

শ্রীমদ্ভাগবতম ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্

শ্রীল শ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীল শ্রীপূজ্যপাদ সনাতন গোস্বামি কৃত বৈষ্ণবভোষণী টিপ্পনী
শ্রীল শ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীল শ্রীপূজ্যপাদ বিখনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদ সমেতকঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্নহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

দশম স্কন্ধঃ ।



মুদ্রিতাবাদ ;

বহরমপুর, —রাধারমণমঠে
শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ
মুদ্রিতকঃ ।

সি ১২৯৪, পুর্বাধিন ।

RECEIVED LIBRARY	
Acc. No.	33115
Chg.	2941712
Date	PUR
St. Code	✓
Class	✓
Cat	✓
Bk. Code	✓
Checked	✓

দশমস্কন্ধের সূচীপত্র।

বিবরণ।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।
প্রথম অধ্যায়ে—দেবকীপুত্র হইতে আগনার সূত্রার কথা শ্রবণ করিয়া ভীতচিত্ত কংসকর্তৃক ঐ দেবকীর ছয় গর্ভ বধ।	১	১	একাদশ অধ্যায়ে—বৃন্দাবনে বালকগণসহ বৎস পালন করিতে করিতে শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক বৎসাহার ও বকাহার বধ বর্ণন।	১১৩	১
দ্বিতীয় অধ্যায়ে—কংসবধ নিমিত্ত দেবকীর গর্ভে ভগবান হরির আবির্ভাব এবং ব্রহ্মানিকর্তৃক তাঁহার জন্ম তথা দেবকীর সান্ত্বনা।	৩১	১	দ্বাদশ অধ্যায়ে—অধাশুরের অজগর বপুঃ ধারণপূর্বক বৎস-পালের গিলন এবং শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক তাঁহার গলদেশে রোধে বধ বর্ণন।	২১১	১
তৃতীয় অধ্যায়ে—ভগবান হরির নিজ রূপে স্বয়ং উদ্ভব, মাতা পিতা কর্তৃক শুভীয় ভক্তি এবং ভীতি বশতঃ গোকুলে নীত করণ।	৫৫	১	ত্রয়োদশ অধ্যায়ে—একাদা নিজ দারা দারা গোবিন্দ এবং বালকগণ হরণ করিলে তৎকালে সর্বরূপী হইয়া শ্রীকৃষ্ণ লক্ষ্যসর পর্য্যন্ত অবিকল পূর্ববৎ আচরণ করেন।	২৩০	১
চতুর্থ অধ্যায়ে—চতুকা বাক্য শ্রবণে কংসের অতিশয় ভয় এবং চন্দ্রবিদ্যেগের কুমন্ত্রণার বালকাদি হিংসার প্রবৃত্তি।	৮৩	১	চতুর্দশ অধ্যায়ে—অসুত মর্শনের কারণ নিশ্চয় করিতে না পারায় ব্রহ্মার মোহ এবং তৎকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের ভক্তি।	২৬০	১
পঞ্চম অধ্যায়ে—পুত্রের জাভোৎসব করিয়া নলের মধুরায় গমন এবং তথায় বহুদেব সহ সমাগমোৎসব।	৯৫	৫	ষষ্ঠম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক ধেনুপালন করিতে করিতে ধেনুকাহুর মর্দন এবং কালিদেব বিদ্য হইতে গোপ বালকদিগের রক্ষা বর্ণন।	৩০৯	৪
ষষ্ঠ অধ্যায়ে—সম্রাট রত্নদেবের বাক্যে ব্রজ প্রত্যাগমন কালীন নলের পরি মধ্যে পুতনা দ্বাক্ষী মর্শন এবং মরণ বিবরণ শ্রবণে বিস্ময় বর্ণন।	১০৯	১	ষোড়শ অধ্যায়ে—বহুনাশনে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক কালিদেব নিগ্রহ এবং তৎ পত্নীদিগের স্তবে তাহার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের ককণা।	৩২৯	৩
সপ্তম অধ্যায়ে—গঙ্গাপে লকটোৎক্ষেপণ, তৃণাবর্তকে অঙ্গ-ক্ষেপণ এবং দুই মধ্যে বিপ্রপ্রদর্শনপূর্বক শ্রীকৃষ্ণ জীড়া করেন।	১২৫	১	সপ্তদশ অধ্যায়ে—নাগালয় হইতে কালিদেব নির্গমন এবং ভগবান কর্তৃক সুছাংখিত শ্রীকৃষ্ণ ও সুপুণ্ড্রগণকে দাবানল হইতে পরিত্রাণ বর্ণন।	৩৫৯	১
অষ্টম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের নারিকরণ এবং বাল্যজীড়া কৃত-রূপে তথা ব্রজকণাভিবোধে বিশ্বরূপ নিরূপণ বর্ণন।	১৩৯	১	অষ্টাদশ অধ্যায়ে—বলম্বগুণে লঙ্কিত গ্রীষ্ম সময়ে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক বলম্ব দ্বারা প্রলম্বাহারের বধ এবং কালিদেব ফণাঘে সানলে নৃত্য করত প্রলম্বের ব্রজ বলদেবের আরোহণ বর্ণন।	৩৮৬	৪
নবম অধ্যায়ে—চরীত্বিত হৃৎ উৎসিক হইতে লাগিলে মশোবা ভাঙা রক্তদণ্ডে গমন করার শ্রীকৃষ্ণের বধি-ভাঙাদি ভঙ্গ করেন, অদম্যলোককে ঐ গোপীকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের বন্ধন এবং তাঁহার উদরস্থিত শিশু মর্শনে বিবরণ।	১৬৫	৪	ঊনবিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক মুক্তারণ্যে প্রবিষ্ট গোপ ও গোকুলদিগকে অরণ্যায়ি হইতে তৎপান দ্বারা রক্ষা করণ বর্ণন।	৩৯৬	১
দশম অধ্যায়ে—বৃন্দাবনের মধ্যদেশে দিব্য-পান কর্তৃক শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক বহুলাক্ষ্যকোপিত এবং ভাঙাদিগের স্বরূপ ধারণ পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের জন্ম বর্ণন।	১৭৭	১	বিংশ অধ্যায়ে—সর্বা ও শরৎ ঋতুর শোভা বর্ণন এবং গোপ ও বলদেব সহ শ্রীকৃষ্ণের প্রাবুট কালীন জীড়া বর্ণন।	৩৮২	১

বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।
একবিংশ অধ্যায়ে—শরৎ কালীন রম্য বৃন্দাবনে শ্রীকৃষ্ণের প্রবেশ এবং তদীয় বংশীধ্বনি শ্রবণে গোপীদিগের গান বর্ণন।	৩৯৬	৪	পঞ্চত্রিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ বনগমন করিলে গোপীলবোহিৎ-গণকর্তৃক যুগ্মরোকে তৎসংগ-গনি দ্বারা স্বর্গে দিনবাপন বর্ণন।	৬৫০	৩
ষাণ্মিংশ অধ্যায়ে—বজ্রহরণ লীলা দ্বারা গোপকন্তাদের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের বরদান, তদনন্তর বজ্রশালায় গমন বর্ণন।	৪১৪	৩	ষট্‌ত্রিংশ অধ্যায়ে—অরিষ্ট বধ এবং নারদ বাক্যে রামকৃষ্ণকে বহুদেব পূজা জানিয়া কংস কর্তৃক তদীয় বধের মন্ত্রণা ও আনন্ড-নার্থ অকুরের প্রতি আদেশ।	৬৬৯	৩
ত্রয়োবিংশ অধ্যায়ে—ছলপূর্বক গোপালগণ দ্বারা বজ্রদীক্ষিত-দিগের নিকট অন্নযাক্ষা এবং তদীয় পত্নীগণের প্রতি অমুগ্রহ হেতু তাহাদিগকে অমুতাপিত করণ বর্ণন।	৪৩১	৩	সপ্তত্রিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক কেশিবধ এবং উষ্মিৎ-কর্ম দ্বারা নারদ বচনে স্তত হইয়া পরে বোমামুহুর সংহার।	৬৮১	৬
চতুর্বিংশ অধ্যায়ে—হেতু প্রদর্শনপূর্বক ইন্দ্রযজ্ঞ নিবারণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক গোবর্ধন মহোৎসবের প্রবর্তন (আরম্ভ বর্ণন)।	৪৫০	৩	অষ্টাত্রিংশ অধ্যায়ে—অকুরের গোকুলগমন এবং শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক তাঁহার সম্মান বর্ণন।	৬৯৪	১
পঞ্চবিংশ অধ্যায়ে—ক্রোধ বশতঃ ইন্দ্র কর্তৃক ব্রজবিনাশার্থে বারি বর্ষণ এবং শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক গিরি ধারণ পুরঃসর গোকুল রক্ষা বর্ণন।	৪৬৪	৪	ঊনচত্বারিংশ অধ্যায়ে—অকুরের সহিত শ্রীকৃষ্ণের মথুরা যাত্রা, গোপীগণের খেদোক্তি এবং যমুনায়া অকুরের বিকুলোক দর্শন।	৭১৩	৪
ষড়্‌বিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের অদ্বুত কর্ম দর্শনে বিম্মিত গোপদিগের নিকটে নন্দ কর্তৃক গর্গ কথিত তদীয় ঐশ্বর্য্য বর্ণন।	৪৭৬	১	চত্বারিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণকে পরম সৈবর মানিয়া সত্ত্ব-নিষ্ঠগ ভেদে অকুর কর্তৃক গুব বর্ণন।	৭৩৫	৫
সপ্তবিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের অদ্বুত প্রভাব অবলোকন করিয়া সুরতি ও সুরেন্দ্র কর্তৃক অভিষেক মহোৎসব।	৪৮৪	৪	একচত্বারিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের মথুরাপুর দর্শন, পুরী প্রবেশ কালীন রজক-বধ, তথা তুষ্টি হইয়া তন্তবায় ও স্তন্যদা মালাকরের প্রতি বর দান বর্ণন।	৭৪৮	৩
অষ্টবিংশ অধ্যায়ে—বকগালয় হইতে নন্দানয়ন এবং গোপ-দিগের বৈকুণ্ঠ দর্শন।	৪৯৭	১	দ্বাচত্বারিংশ অধ্যায়ে—কুন্ডাকে অজু অর্গ্য বক্রাদি নষ্ট করিয়া সরগলাকরণ, ধর্মুর্ভঙ্গ, রক্ষকদিগের বধ, তথা কংসের অরিষ্ট (যুত্যা চিহ্ন) দর্শন ও রত্নোৎসবাদি বর্ণন।	৭৬৫	৪
ঊনত্রিংশ অধ্যায়ে—রাসবিহার্য্য গোপীগণসহ উক্তি প্রত্যাঙ্কি এবং রাসারম্ভে শ্রীকৃষ্ণের অস্তরঙ্গ রূপ কোতুকের বর্ণন।	৫০৯	১	ত্রয়োচত্বারিংশ অধ্যায়ে—গজেন্দ্র বধ করিয়া রামকৃষ্ণের মল-রঙ্গ প্রবেশ এবং চানুর নামক অকুরের সহিত সম্ভাবণ বর্ণন।	৭৭৮	৩
ত্রিংশ অধ্যায়ে—বিগ্রহ সমুপগোপীগণ কর্তৃক অতি দীর্ঘ নিশায় উদ্ব্যস্তবৎ বনে বনে ভ্রমণপূর্বক শ্রীকৃষ্ণাধিবণ।	৫১৫	৩	চতুঃচত্বারিংশ অধ্যায়ে—মল্ল কংসাদির মর্দন, কংসবোহিৎ-দিগের প্রতি আশ্বাস প্রদান এবং রামকৃষ্ণ কর্তৃক পিতৃ মাতৃ সম্ভর্ষণ বর্ণন।	৭৯২	৪
একত্রিংশ অধ্যায়ে—নিরাশ হইয়া শ্রীকৃষ্ণের গান করিতে করিতে পুলিনে আগমনপূর্বক গোপীগণ কর্তৃক শ্রীকৃষ্ণ গমনের প্রার্থনা বর্ণন।	৫৮১	১	পঞ্চচত্বারিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক পিতৃ নন্দাদি (মাতা ও পিতার) সাধনা এবং উগ্রসেনাতিবেক তথা গুরুনিবাস হইতে গৃহাগমন বর্ণন।	৮০৮	১
ষাট্‌ত্রিংশ অধ্যায়ে—বিরহালাপ শ্রবণে দমর্জ হইয়া শ্রীকৃষ্ণের আবির্ভাব এবং প্রেম বিহ্বল গোপীগণের প্রতি সাধনা বর্ণন।	৫৯৮	৩	ষট্‌চত্বারিংশ অধ্যায়ে—উদ্ধবকে ব্রজে প্রেরণ করিয়া, তদীয় বাক্য দ্বারা শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক যশোদা মন্দের পোকাপনোদন।	৮২৯	১
ত্রয়োত্রিংশ অধ্যায়ে—গোপীমণ্ডলীর মধ্যগত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের যমুনাবনু সঞ্চীর কেলি দ্বারা শ্রেয়সীগণের সহিত বিহার বর্ণন।	৬১৪	৩	সপ্তচত্বারিংশ অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণদেবে উদ্ধবকর্তৃক গোপী-দিগের প্রতি তত্ত্ব প্রবেশ এবং তাঁহাদের আজাক্রমে পুরী প্রস্থান বর্ণন।	৮৫৩	৩
চতুঃত্রিংশ অধ্যায়ে—ভগবান কর্তৃক সর্পগ্রস্ত নন্দের তথা অঙ্গিরসরূপ হইতে বিদ্যাধর স্তম্ভের মোচন এবং শম্বুচূড়ের বধ।	৬৪১	৩	অষ্টচত্বারিংশ অধ্যায়ে—কুন্ডার সহিত বিহার এবং অকুরের গৃহে গমনপূর্বক তদীয় মনোরম পূর্ণ করিয়া তৎ-দিগের প্রতি সাধনা বর্ণন।	৯০০	৩

বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।
উনপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—অক্রুরের হস্তিনাপুর গমনের পর ত্রাতপুত্র পাণ্ডবদের প্রতি হুতরাষ্ট্রের বৈবম্য ব্যবহার দর্শন করত প্রত্যাগমন বর্ণন।	১১৩	৩
পঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—জরাসন্ধের সমুদ্র মধ্যে দুর্গ নির্মাণ এবং কপট দানব বধানন্তর রাজা জরাসন্ধের জয় বর্ণন।	১১২	৪
একপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক যুধিষ্ঠিরের দুটি দ্বারা যবনের বধ তথা যুধিষ্ঠির কর্তৃক স্তম্ভ হইয়া তাঁহার প্রতি অনুকম্পা।	১১১	৩
ষিপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—ভীষ্ম হইয়া ধাবমান হওত দ্বারকা গমন এবং ভ্রাতৃগণ যুধে কাম্বুজীর সংবাদ শুনিয়া তদ্রমোদন।	১১০	৪
ত্রিপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—অদ্রুতকর্ণা শ্রীকৃষ্ণ বিষভর্জনগরে গমন- পূর্বক শক্রবলের সম্মুখ হইতে কাম্বুজীকে হরণ করেন।	১০৯	৩
চতুঃপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ বিপক্ষ রাজাদিগকে জয় করিয়া ও কল্পিকে বিরূপ করিয়া নল পুত্রে গিয়া কাম্বুজীর পাণি গ্রহণ করেন।	১০৮	৪
পঞ্চপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ হইতে প্রচুরের জন্ম ও ও শব্দ কর্তৃক তাঁহার অপহরণ এবং শব্দকে বধ করিয়া পত্নীর সহিত তাঁহার আগমন।	১০৭	৩
ষট্‌পঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের মিথ্যাভিযোগে মগধরাজ পূর্বক জাযবানের ও সত্যজিতের কন্যা প্রাপ্তি, অনন্তর অশ্রু দ্বারা গ্রহণ ও ক্রমশঃ হরণাদি দ্বারা অর্থের অনর্থকতা কথন।	১০৬	৩
সপ্তপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—শতদ্বার বধে পুনরায় শ্রীকৃষ্ণের দুর্গাঃ উপস্থিত হয়, তাহাতে শ্রীকৃষ্ণ অক্রুর কর্তৃক আনীত মণি হইতে বীর অপবশ মার্জনা করেন।	১০৫	১
অষ্টপঞ্চাশত্তম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কালিন্দী, মিত্রবৃন্দা, সত্যা, ভদ্রাভিধা লক্ষণা এই পঞ্চ কন্যার পাণি গ্রহণ করেন এবং পরম তপস্বিনী কালিন্দীকে বিবাহ করিবার নিমিত্ত প্রিয়র আসন ইচ্ছা প্রকাশ করেন।	১০৪	১
উনষষ্টিতম অধ্যায়ে—ভগবান্ হরি ভূমিনন্দন নরকাসুরকে বধ করিয়া তদাভ্যন্তর সহস্র সহস্র কন্যা ও অর্গ হইতে পারিজাত হরণ করেন, পরে তাঁহাদের পাণি গ্রহণ করিয়া গৃহস্থের ভায় তাঁহাদের গৃহে পুনঃ প্রেরণ করেন।	১০৩	৪
ষষ্টিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ পরিহাস দ্বারা কাম্বুজীর কোপ জন্মাইয়া পরে প্রেম কলহে তাঁহাকে সান্তনা করেন। সেই প্রেম কলহের প্রবর্তা বর্ণন।	১০২	১
একষষ্টিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের পুত্রপৌত্রাদি সন্ততি অনিকঙ্ক বিবাহে বলরাম কর্তৃক কল্পি বধ এবং বোড়শ সহস্র		

বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।
একশত অষ্ট সংখ্যক স্ত্রীকে সমুদ্রতঃ কোটি কোটি পুত্রাদির বিবাহ বর্ণন।	১০১	১
দ্বিষষ্টিতম অধ্যায়ে—উদ্যম সহিত রমণ্য অনিরুদ্ধের অশ্রু বিবাহে বান বাদব যুদ্ধে শ্রীকৃষ্ণ শত্রুকে জয় করিয়া বাণরাজার বাহ সুলল ছেদন করেন।	১০০	৫
ত্রিষষ্টিতম অধ্যায়ে—বাণ-বাদব যুদ্ধে মাহেশ্বর এবং ক্রতু কর্তৃক বাণ বাহুছেদা হরির স্ততি।	১১১৬	১
চতুঃষষ্টিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ নৃগরাজকে শাপ হইতে মোচন করেন ও ব্রহ্মস্বরূপ দোষ উক্তি দ্বারা রাজগণকে শিকা দেন এবং বিভূতি মনোমত্ত যজ্ঞগণকে নৃগোষ্ঠার প্রসঙ্গে অশ্রুশাদন করেন।	১১৩৩	১
পঞ্চষষ্টিতম অধ্যায়ে—বলদেব গোষ্ঠে গমন পুরসের গোপী- গণের সহিত রমণ করত নৃত্যতা বশতঃ কালিন্দী যমুনাকে আকর্ষণ করেন।	১১৪৫	৪
ষট্‌ষষ্টিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ কাশীতে গমন করিয়া পৌণ্ড্র এবং তাহার মিত্র কাশীরাজকে বধ করিয়া সুদক্ষিণকে বধ করেন এই বর্ণন।	১১৫৮	১
সপ্তষষ্টিতম অধ্যায়ে—বলরাম মদমত্ত হইয়া রৈবত পর্বতে দ্বীগণের সহিত ক্রীড়া করত মহাখল দ্বিবিদ বানরকে বধ করেন এই বর্ণন।	১১৬৭	৪
অষ্টষষ্টিতম অধ্যায়ে—যুদ্ধে কোরব কর্তৃক সাধু ব্রহ্ম হইলে তাঁহার মোচনের নিমিত্ত বলদেবের হস্তিনা বিকরণ বর্ণন।	১১৭৩	৪
উনষষ্টিতম অধ্যায়ে—নারদ প্রতি গৃহে শ্রীকৃষ্ণের গার্হস্থ্য দেখিয়া বিস্মিত চিত্তে স্তব করত গমন করেন, এই বর্ণন।	১১৮৫	৬
নবষষ্টিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের দৈনন্দিন কৰ্ম উপলক্ষে দুত ও নারদের কার্যো কার্যাময় বিচার, জগদীশ্বরের আনন্দিক অগম্যল চরিত্র দেখিয়া যথাক্রমে নারদের উক্তি বর্ণন।	১১৯৯	৪
একষষ্টিতম অধ্যায়ে—উদ্যমের গল্পগার শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছা প্রসঙ্গে গমন এবং তদ্রিষ্মন পাণ্ডবদিগের প্রমোৎসব বর্ণন।	১২১৪	১
ষিপষষ্টিতম অধ্যায়ে—রাজা যুধিষ্ঠির কর্তৃক নিবেদিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ দুর্জয় অরাজকে ভীম দ্বারা বধ করেন, এই বর্ণন।	১২২৮	১
ত্রিষষ্টিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ অধরূপ রাজগণকে মোচন পূর্বক রাজযোগ্য ভোগ দ্বারা পরিতৃপ্ত করিয়া নিজ রূপ বর্ণন দ্বারা তাঁহাদিগকে বধ দেশে প্রেরণ করিলেন।	১১৪২	১
চতুঃষষ্টিতম অধ্যায়ে—বিদগ্ধ দ্বারা রাজহন যজ্ঞের অশ্রু		

বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।	পংক্তি।
ঠান ও ঐ বক্রে অগ্র পুজা প্রদানে বৈতারাজ শিশুপালের বধ প্রভৃতি বর্ণন।	১২৫১	৬	ত্যানীতিতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণের কথা শুননে তদীয় ভাৰ্য্যা-গণ স্ব স্ব উচ্চাই বিষয় দ্রৌপদীর নিকট কীর্তন করেন, এই বর্ণন।	১৩৪৭	৩
পঞ্চমস্তোত্রতম অধ্যায়ে—রাজা সুধীষ্টবের বক্তাবস্থ সন্ত্রম ও দৃষ্টির ভ্রম বশতঃ সুবোধনের মনভঙ্গ বর্ণন।	১২৬৫	৫	চতুর্থনীতিতম অধ্যায়ে—মুনিগণের সমাগমে বহুব্রহ্মবের বক্তোৎসাহ এবং বহুগণের প্রশংসা। ১৩৭৪	১৩৭৪	৩
ষট্ঠমস্তোত্রতম অধ্যায়ে—যুক্তি সাব্রমহাব্রজে ভ্রামনের গদা প্রহার দ্বারা প্রোহারের মগ হইতে অপসরণ বর্ণন।	১২৭৬	১	পঞ্চাশীতিতম অধ্যায়ে—বলদেব এবং শ্রীকৃষ্ণ শিতা মাতা কর্তৃক প্রার্থিত তইয়া পিতাকে জ্ঞান ও মিতাকে মৃত পুত্র সকল প্রদান পূর্বক ভবজ্ঞান উপদেশ করেন।	১৩৯৭	১
সপ্তমস্তোত্রতম অধ্যায়ে—শ্রীকৃষ্ণ আগমনপূর্বক বিনিম প্রকার দ্বারা অর্থাৎ কাপটা পরারণ সাব্রকে বধ করিয়া তাহার দৌত-বান চূর্ণ করেন, এই বর্ণন। ১২৮৩	১২৮৩	১	ষড়নীতিতম অধ্যায়ে—অৰ্জুন দত্ত সহকারে কৃতজ্ঞকে হরণ করেন এবং শ্রীকৃষ্ণ দিপিলার গমন করত বীর তত্ত্ব রাজা বহলাহ ও ঐতদেব ব্রাহ্মণকে সন্মতি প্রদান করেন।	১৪১৯	৪
অষ্টমস্তোত্রতম অধ্যায়ে—দত্তবজ্র ও বিদূরথকে বধ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ পুরী মধ্যে রমণ করেন এবং বলদেব কর্তৃক হতের প্রাণ বিনষ্ট হয়। ১২৯২	১২৯২	৫	সপ্তাশীতিতম অধ্যায়ে—নারায়ণ নারদ সর্বাঙ্গ ও বেদ কর্তৃক নারায়ণের সঙ্কলন হইতে নিগূর্ণ পর্য্যন্ত ভূতি।	১৪৩৭	১
ঊনাবীতিতম অধ্যায়ে—বিজয়গণের তুষ্টিার্থে বহুলকে বধ করিয়া তীর্থ স্নানাদি দ্বারা বলদেব হৃত অর্থাৎ পৌরাণিক হত্যা জনিত পাপ হইতে মুক্ত করেন, এই বর্ণন। ১৩০৫	১৩০৫	৪	অষ্টাশীতিতম অধ্যায়ে—বিভূতকের মুক্তি ও মৃত দেবতা তকের বিভূতি প্রাপ্তি কণন। ১৪১৮	১৪১৮	১
দশমীতিতম অধ্যায়ে—অর্থাৎকাজী ও গৃহাগত ঐরাব নামক ব্রাহ্মণকে পূজা করত শ্রীকৃষ্ণ গুরুগৃহে বাসকথা বিজ্ঞাসা করেন, এই বর্ণন। ১৩১২	১৩১২	৪	ঊনাবীতিতম অধ্যায়ে—কোন দেবতা মহতী, এতদ্বিবরে সংশয়ানস্তর পরীক্ষা করিয়া ভূত মুনিগণের নিকট বিষ্ণুর উৎকৃষ্টতা বর্ণন করেন। ১৪৩০	১৪৩০	৪
একাদশীতিতম অধ্যায়ে—ভগবান ঐরাব ব্রাহ্মণের পুত্রক তপ্তম ভোজিন করিয়া তাহাকে ইচ্ছা ভরত সম্পত্তি দান করেন। ১৩২৭	১৩২৭	১	দ্বাবীতিতম অধ্যায়ে—পুনর্বার সংক্ষেপে কুরুলীলা ও তাহার শিতাতা এবং বহুব্রহ্মবের আনন্দ্য বর্ণন। ১৪৫০	১৪৫০	
দ্বাদশীতিতম অধ্যায়ে—কুরুক্ষেত্রে গমন করিয়া স্বর্গাঙ্গাহণে যুক্তিগণকে দেখিয়া নৃপতিগণ পরস্পর কৃতজ্ঞতা কহেন এবং শ্রীকৃষ্ণ ও কুরুক্ষেত্রে গমন করেন, এই বর্ণন। ১৩৪৭	১৩৪৭	১	ত্রিশ সনাতন রূপ জীবানাং পরিচয়ঃ। ১৪৭২	১৪৭২	

শ্রীধরস্বামি টীকা ।

ঔ নমঃ কৃষ্ণায় । বিশ্বসর্গবিসর্গাদি নবলক্ষণ লক্ষিতং । শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরং ধাম জগদ্ধাম নমামি তৎ । দশমে দশমং লক্ষ্যমা-
শ্রিতাপ্রবিশ্রবং । ক্রীড়ামুহুরীনাভৌ পরানন্দ সুদীর্ঘতে । দশমে কৃষ্ণসংকীর্তিবিতানায়ুর্বর্ণ্যতে । ধর্ম্মানি নিমিত্ত
নিরোধো দৃষ্টভূত্বাৎ । প্রাকৃতাদি চতুর্কী যো নিরোধঃ সত্ব বর্ণিতঃ । তত্ত্বং প্রসঙ্গতঃ সৃষ্টি সংহারাদি নিরূপণৈঃ । কৃত্য নবতি
রথায়্যা দশমে কৃষ্ণকীর্ত্তরে । আনৈশ্চতুর্ভিরথ্যায়ৈ ব্রহ্ম প্রার্থনয়াবনে । ভারং হর্ন্তুং হরের্জয় সপ্রসঙ্গং নিরূপ্যতে । গোকুলে
মথুরায়্যাক্ষ্য দ্বারবত্যং ততঃ ক্রমাৎ । কৃষ্ণলীলা ত্রিধা প্রোক্তা তত্ত্বভেদৈবনৈকধা । সপঞ্চাশৎশতাখ্যায়ৈ বৃহৎসংবাদাদিষু । গোকুলে
বসতো লীলা বর্ণ্যতে স্তরহুৎকরা । একেন যমুনা বারিণ্যক্রুরেণ কৃত্য স্তুতিঃ । একাদশতি রাখ্যাভা লীলা মধুপুরে কৃত্য । শেবৈ
দ্বারবতী লীলা তদ্বিংশাদি বর্ণ্যতে । এবং নবতিরথায়্যা দশমে বিশদার্থকাঃ ।

শ্রীবৃন্দাবনচন্দ্রায় নমঃ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীমদ্রামনগোপালং বৃন্দারণ্যপুরন্দরং । শ্রীগোবিন্দং প্রপদ্যেহং দীনানুগ্রহকারকং ॥ বন্দে শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যং ভগবন্তং রূপাণবং ।
প্রেমভক্তিবিতানার্থং গোড়েশবততার যঃ ॥ শ্রীমাধবপুরীং বন্দে যতীন্দ্রং শিষ্যসংযুতং । লোকেষুস্মরিতো যেন কৃষ্ণভক্তি
সুপ্রাঙ্গি পঃ ॥ শ্রীভাগবতসিদ্ধার্থা টীকা দৃষ্টিরদায়ি যৈঃ । শ্রীধরস্বামিপাদাং স্তান্ বন্দে ভক্ত্যেকরক্ষকান্ । ভট্টাচার্য্যং সার্কভৌমং
বিদ্যাবাচস্পতীন শূরান্ । বন্দে বিদ্যাবূষণং গোড়দেশ বিভূষণং ॥ বন্দে শ্রীপরমানন্দং ভট্টাচার্য্যং রসালয়ং । রামভদ্রং তথা বাণী-
বিলাসকোপদেশকং ॥ নমামি শ্রীমদবৈতাচার্য্যং শ্রীবাসপণ্ডিতং । নিত্যানন্দাবধূতং শ্রীগদাধর পণ্ডিতং । দামোদর স্বরূপাদীন-
বন্দে চৈতন্যপার্ষদান্ । যেবাং পাদরজঃ স্পর্শাদধমোপ্যাত্মো ভবেৎ । শ্রীবাসুদেবদত্তং শ্রীগোবিন্দং মুকুন্দকং । মুরারি গুণমন্ত্যং
বন্দে চৈতন্যসেবকান্ ॥ বৃন্দাবনপ্রিয়ান্ বন্দে শ্রীগোবিন্দপদাশ্রিতান্ । শ্রীমৎ কাশীশ্বরং লোকনাথং শ্রীকৃষ্ণদাসকং ॥ স্বামি-
পাদৈর্নবদ্ব্যকৃতং যস্যস্তক্যাস্টং কচিং । টিঙ্গনী দশমে তত্র সেয়ং বৈষ্ণবতোষণী ॥ বৈষ্ণবাপরিতোষঃ স্তাদ্যত্র যত্র তত স্ততঃ । লেখ্যং
বৈষ্ণব সিদ্ধান্ত দাক্ষিণ্যেনৈব কিঞ্চন ॥ শ্রীমত্তাগবতবাক্ত ভক্ত্যেকপুরুষার্থিনাং । নাভেদবাদ ইত্যেব নালেখি ক্ষম্যতামিদং ॥
পূর্ব পূর্বস্বচ ব্যাখ্যা পূর্বপক্ষতয়া মতা । সর্কান্তিনা তু বিজ্ঞেয়া স্বসিদ্ধান্ততয়া মতা ॥ যেবাং প্রোৎসাহনেনান্মি প্রবৃত্তোহত্যন্ত
সাহসে । তে দীনানুগ্রহব্যগ্রাঃ শরণং মম বৈষ্ণবাঃ ॥ রাধাপ্রিয়প্রেমবিশেষপৃষ্ঠো গোপালভট্টো রঘুনাথদাসঃ । স্তাতামুতো
যত্র স্তহংসহায়ো কো নাম সোহর্থো ন ভবেৎ সুসিদ্ধঃ ॥ শ্রীমচৈতন্ত রূপত্ম প্রীতৈ্য গুণবতোহখিলং । ভূয়াদিদং যদাদেশ বলেনৈব
বিলিখ্যতে ॥ স্বয়ং বিলিখিতং কিঞ্চিৎ কিঞ্চিদেয়াগৈয় বিলিখিতং । ছিত্রং যদন্তি তচ্ছাত্র শোধ্যং বৈষ্ণবপণ্ডিতৈঃ ॥ শ্রীচৈতন্য
রূপাব্যক্ত শ্রীকৃষ্ণপ্রেমলিপুভিঃ । সম্যগ্রস্মিতুং শক্যং সেয়ং বৈষ্ণবতোষণী ॥ শ্রীমত্তাগবতং যদ্বি স্বাহ স্বাহ পদে পদে । তন্ত প্রতিপদ
ব্যাখ্যা কার্য্যা তৎ প্রতিপত্তয়ে ॥ আদ্যঃ পাঠোহত্র গোড়ীয়ো দ্বিতীয়ো হলেখি কাশিকঃ । নানান্যদেশপুস্তীনাং টীকানাঞ্চানুবাদতঃ ॥
পুরা মহাপুরাণজ দশ প্রোক্তানি যানি হি । লক্ষণান্যথিলে স্বজ্ঞে তানি সন্তি তরোরিব ॥ তত্র প্রাধান্যতঃ স্বজ্ঞে দশমেহত্র নিক-
প্যতে । আশ্রয়ো ভগবান্ কৃষ্ণঃ স্বপূর্ণত্ব প্রকাশকঃ ॥ তত্র যদ্যপি সামান্যাকারেণাপ্রয় লক্ষণং । তথাপি কৃষ্ণ এব স্তাত্তস্ত পর্য্য-
বসায়িতা ॥ ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি তদঙ্গীঃ সত্যং মতা । আত্মারামাশ্চ মুনয় ইত্যাদি সচিবা চ সা । পরিভাষাচ তত্র স্তাদেতে
চাংশেতি স্ততগীঃ । তদেতদ্বিতং ভাবি ব্রহ্মত্বমমু স্বয়ং ॥ অথাত্র পরিভাষেয়ং স্তাতব্য্য যদ্যপেক্ষ্যতে । মূলং সটীকম্ভাট্যোঃ পরি-
চ্ছেদ্যং সটিল্লিনি ॥ অঙ্কা বাক্যাস্ত এবাত্র দেয়াঃ পদ্যাস্ততো নতু । বহগম্যৈক বাক্যে গর্তীক্কা বিদ্যুন্তকাঃ ॥ যশ্বিন্ বাক্যে নাস্তি
টীকা তদপ্যঞ্জন যোজয়েৎ । টীকা তদঙ্কশূন্যা বা তদঙ্কাস্ত যুতাপি বা ॥ তদন্তত্বস্ত পূর্বক্কা সন্নিধৌ পৃথগাচরেৎ । বিধিরেবং
গোড়কাশ্রো গুর্জরাদৌ যথা মতি । এক পদ্যান্যবাক্যে সংখ্যা শব্দাস্ত কান্তকাঃ । যথাক্রমং যুগ্মকক ত্রিকমিত্যাছাদ্যজ্ঞতিরिति ॥

শ্রীকৃষ্ণের লীলা তিন প্রকার ব্রজলীলা, মথুরালীলা এবং রাবকালীলা । দশমস্কন্ধে নববই অধ্যায়ে
কৃষ্ণলীলা কীর্ত্তিত হয়, তন্মধ্যে প্রথমাদি চারি অধ্যায়ে ব্রজার প্রার্থনায় অবনির ভার হরণার্থ ভগবান্
হরির জন্ম । অপর পাঁচ অধ্যায় অবধি উনচল্লিশ অধ্যায় পর্য্যন্ত ব্রজলীলা, চল্লিশ অধ্যায়ে যমুনা
জলমধ্যে অক্রুর কর্ত্তক হরির স্তুতি, একচল্লিশ অধ্যায় অবধি একাদশ অধ্যায় পর্য্যন্ত একাদশ অধ্যায়ে
মথুরালীলা এবং বারাদশ অবধি নববই অধ্যায় পর্য্যন্ত উনচল্লিশ অধ্যায়ে দ্বারকালীলা কীর্ত্তন ॥ ০ ॥

ত্ৰিবিংশনাথচক্ৰবৰ্ত্তি কৃত দশমস্কন্ধ টীকা প্ৰারম্ভে বন্দনা ।

নিত্যানন্দঃ কৃষ্ণচৈতন্যচক্ৰোহৰৈতঃ পৃথ্যামেধয়ন্ প্ৰেমসিদ্ধং ।
 তপ্তস্তম্ভঃ শ্ৰেয়সংশ্চৈতন্যমাং ধিয়ন্ ভূয়াং শ্বৈঃ কৃপাৰাশ্বিলৈশ্চৈঃ ॥ ১ ॥
 শ্ৰীমদগদাধৰ'নমো নুহৰে নমস্তে শ্ৰীৰাম ৰায় নম এব নমঃ স্বৰূপ ।
 শ্ৰীৰূপ সাহুগ নমোহস্ত নমোহস্ত তুভ্যং শ্ৰীমৎসনাত্তন নমোহস্ত নমো নমোহস্ত ॥ ২ ॥
 শ্ৰীমদ্ভাগবতীয় দিব্যদশমস্কন্ধামৃতান্ধোনিধৌ খেলন্ যঃ স্বকরোক্তৈত্ৰ সসকণৈৰাৰ্জাংস্তুটস্থানপি ।
 চক্ৰে যস্য মহত্ব মীলিতমহঃ শ্ৰীৰূপবিখ্যাপিতৈঃ সৰ্বৈর্দৃশ্যত এব নাটকবৰে সাক্ষ্যমেতদবধা ॥ ৩ ॥
 বক্তুং পাৰমহংস্য পদ্ধতিমিহ ব্যক্তিং গতানাং হি যঃ সিদ্ধানাং ভুবনে বভূব সনকাদীনাং তৃতীয়ঃ পুৰা ।
 সাক্ষং ভক্তিৰসং রহস্ত মধুনা ভক্তেৰু সকাৰয়ম্ভেকঃ সোহবতন্তাৰ বিম্বগুৰবে শুদ্ধায় তস্মৈ নমঃ ॥ ৪ ॥
 ব্যাখ্যা বৈষ্ণবতোষণী প্ৰকটিতা যেনৈব যন্তা রসঃ প্ৰাপয্যাতিচমৎকৃতাঃ সহদয়াৰাহুদায়ন্ ভ্ৰাজতে ।
 তস্মাদ্ভিভকণা শুদীয় মুখতো যে নিঃসৃতাঃ স্বাদিতাত্তানচিত্তা কৃতার্থয়ানি জহুৰিত্যাশা বৰীবৰ্ত্তি মে ॥ ৫ ॥
 গোপালভট্ট রঘুনাথ পদাজ্জরেণ্ শ্ৰীলোকনাথচরণানথ জীবপাদান্ ।
 বন্দে যদিয় কৰুণা সুরদীৰ্ঘিকায়াং স্নাতোদ্ধতাঘততিরীহিতমাপু মীশে ॥ ৬ ॥
 তমচ্ছ দৃশ্যং বৈ নঃ কৃতে ভাবার্থদীপিকা । কৃতা কৃপালবন্তেহত্ৰ শ্ৰীধৰস্বামিনো গতিঃ ॥ ৭ ॥
 ব্যাখ্যা লেখ্য তদীয়া যা তত্তুচিত্ত প্ৰমোদনী । কাচিৎ প্ৰভুনাং কাচিৎ শ্ৰীমদপূৰ্ণ কৃপোদিতা ॥ ৮ ॥
 প্ৰণম্য শ্ৰীশুৰং ভূয়ঃ শ্ৰীকৃষ্ণং কৰুণাৰ্ণবং । লোকনাথং জগদ্ধকুঃ শ্ৰীশুৰং তমুপাশ্ৰয়ে ॥ ৯ ॥
 গোপৰামাজনপ্ৰাণপ্ৰেমসেহতিপ্ৰভূক্ৰবে । তদীয় প্ৰিয়দাসায় মাং মদীয়মহং দদে ॥ ১০ ॥
 দশমেহুৰুক্রমপ্ৰাপ্তং নিরোধং পৰিহায় যৎ । আশ্ৰয়ং বক্তি মুনিৰাট্ তেনেনং প্ৰতিপদ্যতে ॥ ১১ ॥
 প্ৰথমঃ পীঠতাং স্বকৃষ্ণং চরণযুগ্মতাং । চতুৰ্থাদি কটী নাভি বক্ৰোদোৰ্গুৰ্গকৰ্ণতাং ॥ ১২ ॥
 স্বাদশৈকাদশং শীৰ্ষ ভালাদিবহগাং ক্ৰমাং । শ্ৰীভাগবত কৃষ্ণস্ত দশমো মজ্জু হস্ততাং ॥ ১৩ ॥
 ধোয়সৰ্ব্বাঙ্গমুখ্যং যজ্ঞাস্যং নাস্তেহস্য সংস্থিতিঃ । যথা তথাশ্ৰয়ঃ স্বক্ৰো নৈবাস্তে স্বাত্মমহৰ্তি ॥ ১৪ ॥
 অতঃ শ্ৰীদশমে ব্ৰহ্মপৰমাস্বাদি নাম ভাক্ । আশ্ৰয়োবৰ্ণ্যতে কৃষ্ণো নবলকণ লক্ষিতঃ ॥ ১৫ ॥
 জৈশাহুৰ্ত্তিনামম্বৰীষাদীনাং কথোদিতা । নবমে দশমে সাক্ষাদীশস্যৈব কথোচ্যতে ॥ ১৬ ॥
 সচেষরো গোপএব কৃষ্ণঃ পূৰ্ণতমোব্ৰজে । পূৰ্ব্বয়ে পূৰ্ণতবঃ পূৰ্ণঃ কজিয় উচ্যতে ॥ ১৭ ॥
 এবং স্থলস্য ত্ৰৈবিধ্যালীলাস্য ত্ৰিবিধোদিতা । বাল্যাদিতত্তদালম্বি ভক্তভেদাং সহস্ৰধা ॥ ১৮ ॥
 আদ্যৈঃ পঞ্চভিৰধ্যায়ৈ জন্মপ্ৰাসঙ্গিকীকথা । জন্মচাস্য ততো বাল্যলীলা নবভিৰীৰিতা ॥ ১৯ ॥
 ষড়্ভিঃ পোগুলীলাস্ত কৈশোবরস চৰ্জিতা । ততঃ কৈশোবরলীলানবিশংখ্যতা ব্ৰজমণ্ডলে ॥ ২০ ॥
 একেন স্ততিৰকুৰুতৈকাদশভিস্ততঃ । লীলা স্যামাখুৰীশেবৈ বৰ্ণ্যকায়াং নিৰূপিতা ॥ ২১ ॥
 তদেবং দশমেহধ্যায়ৈন'বত্যা বৰ্ণিতা হরেঃ । লীলা নিত্যকৈশোরস্য নিখিলাকৰ্ষিণী ক্ষিতৌ ॥ ২২ ॥
 তত্রহু প্ৰথমে শ্ৰোত্ৰবক্ৰো'রাগতিমাধুৰী । দেবাজ্জাক্ষণবাক্ কংসাদেবক্যাঃ ষট্'স্থতাভ্যমঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্।

দশমস্কন্ধঃ ।

প্রথমোঃধ্যায়ঃ ।

ওঁ নমঃ কৃষ্ণায় ।

শ্রীরাজোবাচ ।

কথিতো বংশবিস্তারো ভবতা সোমসূর্য্যয়োঃ । রাজ্ঞাঞ্চোভয়বংশ্যানাং চরিতং পরমাদ্বুতং ॥১॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্র তু প্রথমে কংসঃ স্বমৃত্যুং দেবকীহুতাং । শ্রদ্ধা ভীতোহবধীভূত্যাঃ ষড়্ভাৰ্ভানিতি বর্ণ্যতে । কৃষ্ণাবতারচরিতপ্রবণানুত-
নিবৃত্তঃ । উক্তানুবাদেনোংস্ক্যাজ্ঞা পৃচ্ছতি তং পুনঃ ॥ ০ ॥

কথিতো বংশবিস্তার ইতি ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীযুক্তো রাজা শ্রীরাজেতি শ্রীশঙ্কপ্রয়োগোহয় শ্রীকৃষ্ণলীলারন্ত্বেহতিশয়েন প্রেক্ষা বিরাজমানহাং । উক্তাবঃ সমাসান্তবিধের-
নিত্যহাং । রাজোবাচেতি পাঠস্ত সাধারণঃ ॥ ০ ॥

সৰ্গ কষ্টকমূলং শ্রীকৃষ্ণচরিতং বিস্তরেণ শ্রোতুং বক্তুঃ শ্রীবাদদ্বার্যণেঃ প্রহৰ্ষণার্থং তদুক্তমভিনন্দতি কথিত ইতি সাক্ষিকেন ।
কথিতঃ প্রায়স্তত্ত্বজ্ঞস্য কথা প্ররঞ্জনাপ্যুক্তঃ নতুদেশমাত্রেনেত্যর্থঃ । তত্রাপি বংশানাং বিস্তারঃ প্রত্যেকং পুত্র পৌত্রাদি প্রপঞ্চো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় । দশমে ক্রমসন্দর্ভে সন্দর্ভাণাং সমাহতিঃ । ক্রিয়তে যদ্বিদেশেন স মেহনম্যগতে গতিঃ । অথ দশমস্কন্ধ্যায়-
ক্রমসন্দর্ভঃ । নবমে দ্বাদশস্কন্ধ সখ্যক্ৰি দশলক্ষণানুসারেণ বংশ বংশানুচরিত দ্বারা দ্বিতীয় সখ্যক্ৰি তদনুসারেণ তদ্রূপ মনস্তর কথা

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বাচয়িতব্যেবর্ষে বক্তৃকংসাং বর্জয়িতুং তদুক্তমভিনন্দতি কথিত ইতি ব্রহ্মপ্রপৌত্রাং স্বর্য্যাং ব্রহ্মপৌত্রস্বেন ব্রহ্মাংশস্বেন
মনোহৰিষ্ঠাত্বস্বেন স্বয়ং ভগবদকীকৃতবংশ্যাতাক্ষসেন চ সোমস্যাভ্যাহিতস্বাং পূৰ্ব্বনিপাতঃ । স্বায়ত্ত্ববমনো স্তবংশ্যানাঞ্চ পরমাদ্বুত-

অপিচ প্রথমোধ্যায়ে দেবকীপুত্র হইতে আপনার মৃত্যুর কথা শ্রবণ করিয়া ভীতচিত্ত কংসকর্তৃক
ঐ দেবকীর ছয় গর্ভ বধ ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ প্রবর্ণোংস্ক্য প্রকাশ পূৰ্ব্বক মুনিবর শুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মান্ ।

যদোচ্চ ধর্মশীলস্য নিতরাং মুনিসত্তম । তত্রাংশেনাবতীর্ণস্য বিষ্ণোর্বীৰ্য্যাপি শংস নঃ ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অংশেনেতি প্রতীত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ২ ॥

বৈকুণ্ঠভাবনী ।

ভবতেতি পরমাদরাৎ । সোমস্ত পূর্বনিপাতঃ স্তব্ধশে সাক্ষাৎ শ্রীভগবদবতারণেনাত্যাহিতত্বাৎ । উভয় বংশানাম্ চন্দ্রসূর্য্যবংশোভবানাং দিগ্বিজয়াদি চরিতক কথিতং । পরমং অদ্বুতং বিস্ময়াবহং । শ্রীপুরুষঃকছুংস্বামীনাং উর্ধ্বশীপরিগ্রহেজারোহণাদিনাত্যাত্মলৌকিকত্বাৎ । যদ্যপি স্বায়ম্ভুব মরাদিবংশ তবঃশ্রুচরিতাভিপি তৃতীয়ক্কাদৌ কথিতানি সন্তি তথাপি সোম সূর্য্যোরিতি উভয় বংশানামিতি সর্বাভতার শ্রেষ্ঠয়োঃ শ্রীমহনাথ রঘুনাত্মগোত্তর তত্র সম্বন্ধাৎ ॥ ১ ॥

যদোচ্চ বংশ বিস্তার স্তব্ধশ্রুনাং চরিতং পরমাদ্বুতং নিতরাং সম্যক্‌তয়া কথিতং তত্র হেতুঃ ধর্মশীলস্তেতি ধর্মোচ্চ ভগবত্কিল লক্ষণঃ । ধর্মোচ্চত্বক্কছুংপ্রোক্ত ইতি শ্রীভগবত্কছুঃ । শ্রীমদৌ ভক্তিনিষ্ঠদ্বৈতমেকাদশক্কে প্রবন্ধেন বক্ষ্যতে । অতএবোক্তং শ্রীকৃষ্ণীদেব্যা যদোঃ প্রিয়ভ্রাতৃবায় ইতি । পৃথক্‌ধ্বেন ততোক্তিস্তব্ধশে শ্রীমহদেবাবতারণেন সর্কতঃ প্রৈষ্ঠ্যাৎ । ক্রমেণাতীষ্টপ্রেক্ষাতঃ । মুনিষু সন্ উক্তমঃ মুনিসত্তমঃ শ্রীভগবত্কছুঃ সত্তমঃ শ্রীকৃষ্ণে রতঃ সত্তম স্তং পদাঙ্কয়োঃ প্রেম বিশেষবানিত্যেবং সম্বোধনেন কথিত্তে কথো চ সমর্থতোক্তা ॥

অতীষ্টমাহ তত্রৈত্যর্কেন ধর্মশীলত্বাদেব তত্র যদৌর্ধ্বশেহবতীর্ণত্ব শ্রীগোলোকাখ্য নিজ পরম লোকাং স্বয়ং প্রপঞ্চেহতিব্যক্তিমাগতস্ত অংশেনেতি । শ্রীধরস্বামিচরণৈবেব ব্যাখ্যাতে । তত্র প্রতীতিঃ সাধারণ জনানামেব জ্ঞেয়া । নাহং প্রকাশঃ সর্কস্য যোগমায়া সমাবৃত ইতি শ্রীভগবদগীতাতঃ । ততশ্চাংশেনাবতীর্ণস্তেতি অসর্ক হুবোধ স্বভাবস্তেত্যর্থঃ যদ্বা অংশেন শ্রীবলদেবেন সহেতি । তস্তাপি বীৰ্য্যাপি শংসানীতি ভাবঃ । অর্থান্তরে । দর্শয়ামাস লোকং স্বং গোপানাম্ তমসঃ পরম । কৃষ্ণক তত্র চন্দ্রোতিঃ সূর্যমানং সূর্য্যবিস্মিতা ইত্যনেন সূঠু নিরুপরিষ্যামাণব্যাখ্যা বিশেষময়বচনেন কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিত্যনেন চ বিরোধাপত্তেঃ । উক্তক্‌ ব্রহ্মণা স্বসংহিতায়াং । গোলোকনামি নিজধামি তলেচ তস্ত দেবী মহেশ হবিধামস্তু তেষু তেষু । তে তে প্রভাব নিচয়া বিহিতাশ্চ বেন পৌবিন্দমাদি পুঙ্কং তমহং ভজামীতি ॥ রামাদিমুর্তিষু কলা নিরয়েন তিষ্ঠানাবতারমকরোদ্ধবনেবু কিস্ত । কৃষ্ণঃ স্বয়ং সধভবং পরমঃ পূমান্ যো গোবিন্দমাদিপুঙ্কং তমহং ভজামি ॥ তত্র তত্র সন্ধেহাস্ত নিরতত্তে । এবমন্তত্রাপি বিষ্ণোঃ সর্ক ব্যাপকতয়া পরিপূর্ণতা পর্য্যবসানস্ত স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তেত্যর্থঃ । নোহস্মান্ প্রতি বীৰ্য্যাপি মহাপ্রভাবময়চরিতানি শংস জ্তিবৎ সোৎকর্ষং বৃণ্ণ ইতি শ্রীকৃষ্ণস্ত চরিতানাস্ত পরম পরমাদ্বুতত্বং সূচিতং । ন ইতি বহুত্বং তচ্ছ্রবসাস্তনো বহমানাং । অসদ্বিনামপেক্ষয়া বা সাচ কৃপয়া বিনয়েনৈব বা । যদ্বা নোহস্মাকং পাণ্ডবানাং যো বিষ্ণুস্তস্ত ইত্যাস্তন স্তস্মিন্ ভক্তি স্তবীর্ষ্য প্রবণে লালসাচ সূচিতা ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভেম দ্বারা দশমপদার্থমধিগত্য তস্য চ তদন্তে নিজাতীষ্ট শ্রীকৃষ্ণরূপ পর্য়্যালোচনেন সূর্য্যবিশেষমুপালভ্য তথাহবদম্, তন্নকণ-বিশিষ্টেহেতু কথা দ্বারা সাক্ষাত্তমেবাধিগন্তং ঔৎকর্ঠ্যেন পৃচ্ছতি । কথিত ইত্যাদিভিঃ । তত্র সাধেন তদস্বানাং । তত্রৈত্যর্কেনাতীষ্ট বিজ্ঞপ্তিঃ ॥ ১ ॥ অংশেন শ্রীবলদেবেন সহ ॥ ২। ৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

চরিত্রাণাং চতুর্থাংশি কথিতত্বেনপি তস্য বংশো ন পর্য্যবসান মধুরঃ । সোমসূর্য্যোর্যবংশ শ্রীকৃষ্ণায় চরিত্রাশ্রিতমহাং পর্য্যবসান মধুর ইতি তয়োক্তংকর্ঠেগোত্রৈঃ । যদোচ্চরিত্যঃ কথিতং তস্য পিত্রাজালজিৎস্বেনপি শুকতক্তিমহাং নিতরাং ধর্মশীলত্বং নবমেব্যাখ্যাতমেবাদশে ব্যাখ্যাস্যতে চ । মুনিসত্তমেতি মুনিত্বাং সর্কজত্বং ভক্তমুখ্যত্বাং তচ্ছুৎকর্ঠস্থাপকস্মিত্যুভয়ং স্বভাব দৃষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

তত্রাবতীর্ণস্য বীৰ্য্যাপি কথয় । কস্য অংশেন বিষ্ণোঃ স্বং ধ্বংশেন বৈকুণ্ঠে বিকুর্ভকতি যস্যৈকাত্মো বিকুর্ভস্য পূর্ণতেত্যর্থঃ । যদ্বা । অংশেন শংস । সামন্ত্যেন বক্তুং ন কস্যাপি শক্তিরিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

আপনি অনুগ্রহ করিয়া চন্দ্রবংশ ও সূর্য্যবংশের বিস্তৃত বিবরণ বলিয়াছেন, অপর ঐ দুই বংশে যে সকল নরপতি জন্মগ্রহণ করেন, তাঁহাদের পরমাশ্রয় চরিত্রও কথিত হইয়াছে ॥ ১ ॥

পরে ধর্মশীল মহীজ্ঞা যত্নরও বংশাবলী বর্ণন করিলেন, সম্প্রতি ঐ বংশে জন্ম (বলদেব) সহ অবতীর্ণভগবান্ বিষ্ণুর বার্ষ্য (কর্ম) সকল বর্ণন করুন ॥ ২ ॥

অবতীৰ্ণ্য যদৌৰ্বংশে ভগবান্ ভূতভাবনঃ। কৃতবান্ যানি বিশ্বাস্তা তানি নো বদ বিস্তরাৎ ॥৩৥
নিবৃত্ততৰ্ধৈরুপগীয়মানাস্তবৌষধাচ্ছোত্র মনোহভিরামাৎ।

শ্রীধরস্বামী।

নহু উক্তানি জাতো গতঃ পিতৃগৃহাৎ প্রজন্মেধিতার্থ ইত্যাদিনা সত্যং পুন বিস্তরেণ বদেত্যাহ অবতীৰ্য্যেতি ভূতানি ভাবয়তি পালয়তীতি তথা ॥ ৩ ॥

অত্র লোকৈক ত্রিবিধা জনাঃ মুক্তা মুমুক্শবো বিবস্নিগ্ধাঃ তেষাং মধ্যেহত্র ন কতাপ্যলং প্রত্যয় ইত্যাহ নিবৃত্ততৰ্ধৈরিত্যি। গত-

বৈকবতোষণী।

নহু সৰ্ব্বাণ্যপি তস্ত কৰ্ম্মাণি পরমাত্মতানি ইতি চেত্তর্হি তানি সৰ্ব্বাণ্যেব কথয়েত্যাহ অবতীৰ্য্যেতি অবতার প্রয়োজনমুদ্दिशति
ভগবান্ সৰ্ব্বৈকৰ্থ্য পূর্ণোহপি কৃপয়া ভূতানি সৰ্ব্বাণ্যেব ভাবয়তি পালয়তীতি তথা সঃ। যতো বিশ্বাস্তা চেতনাদি শক্তিপ্রেরকত্বেন
স্বভাবতএব হিতকারী পরম স্বরূপত্বেন প্রেমবিশেষ পর্য্যবসানরূপশ্চেত্যর্থঃ। অতো যানি যাবন্তি কৰ্ম্মাণি তানি সৰ্ব্বাণ্যেব বদ
সংকীৰ্ত্তয়। তত্রচ বিস্তরাৎ বিস্তরেণ প্রয়োজনাদি নির্দেশেন নহু পূর্ববৎ সংক্ষেপেণেত্যর্থঃ। ইত্যসম্ভবেহপি লালসয়ৈবোক্তং ॥ ৩ ॥

নচ বিস্তরেণ তত্র শ্রুতে মম তৃপ্তিরাশঙ্কেত্যশয়েনোহ। নিবৃত্ত তৰ্ধৈর্মুক্তয়ুগাপ অধিকং সৰ্ব্বোপরিভনত্বেন বা গীৰমানাদিতি
পরম ফলত্বেন সদোপগানাৎ পরমানন্দময়ত্বং। তত্র মুক্তাঃ জ্ঞানিচরভক্তাঃ স্বভাবভক্তাশ্চেতি বৈবিধ্যে পুনর্জীবমুক্তাঃ প্রাপ্ত-
সালোক্যাদয়শ্চেতি চতুর্বিধা জ্ঞেয়াঃ। ভবৌষধাদিতি অর্থীষ্মুমুক্তাঃ সৰ্ব্বভুংখ নিবর্তকত্বং। শ্রোত্র মনোহভিরামাদিতি। শব্দ মায়েণ
শ্রোত্রাণি অর্থেন মনঃসি চাভিতো রময়তীতি তথা তন্মাদিতি পারিশেষ্যাবিবরেচ্ছূনাশপি সুখপ্রদত্বং তথা ভক্তীচ্ছূনাং তু উত্তর-
ত্বমধিকং প্রথমক যথোচিতং জ্ঞেয়মিতি। চতুর্থোহপ্যধিকারী কল্যাঃ। এবং সাধ্যত্বং সাধনত্বক। অতঃ সদা সৰ্ব্বসেব্যমুত্বং। অত-
এব উত্তমঃ শ্রোকো বশোযস্ত তস্ত শ্রীভগবতো গুণানাং নিরতিশয় নিত্য সত্য স্বাভাবিকানন্তানানৌদার্য্য বাৎসল্যাदीনাং অহুবাদঃ

ক্রমসম্পর্ভঃ।

নিবৃত্তেতি সামান্যত স্বং প্রশংসা। পিতেত্যাদিতি বিশেষত ইতি জ্ঞেয়ং নিবৃত্ততৰ্ধৈঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নহু জাতোগতঃ পিতৃগৃহাৎ প্রজন্মেধিতার্থ ইত্যাদিনা অংশেনোক্তান্যেব সত্যং সামন্ত্যেন তর্দীৰ্য্যাপি সংক্ষিপ্তী কৃত্যপি বক্তুমশ-
ক্যান্যেব। স্বয়ংপ্রদেয় যাহ্যুক্তানি তান্যপি সংক্ষিপ্তীকৃত্য শ্রোত্রাভ্যামুক্তান্যতো বহুভিঃ শ্রোত্রৈকান্তান্যেব বিবৃত্তী কৃত্য ক্রহীত্যাহ
অবতীৰ্য্যেতি। ভূতানি ভাবয়ন্তি প্রেমবন্তি করোতীতি প্রয়োজনমুত্বং নৃলোকং রময়ামাস নৃভ্যা সৰ্ব্বাঙ্গ রময়েতি। অবিতৃপ্তদশাং
নৃণামিতি স্বনৃভ্যা লোকলাবণ্য নির্মুক্তোভ্যামিত্যন্তত্বৈবাবগমাৎ। যতো বিশ্বাস্তা দেহ জীবাভ্যাং সকাশাদপি পরমাত্মা প্রেমাম্পদী
ভবিতুমহত্যোবেতি ব্রহ্মত্ববাস্তে ব্যাক্তী ভবিষ্যতি। বিস্তরাৎ অশ্বাদি মন্ববুদ্ধি হুগম্যার্থং বিস্তরঃ শব্দবাহল্যং প্রাপ্যেত্যর্থঃ।
বিস্তরো বিগ্রহোব্যাসঃ সচ শব্দস্য বিস্তর ইত্যমরঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামিভিঃ শ্রীমৎপ্রভুভিঃ সনাতনৈঃ। ষড়্ভাভ্যাক্তুমুচ্ছিষ্টং ভূজিষ্যোহহ মুপাদদে। অশ্বাদাদয়স্ত সংসাররোগপ্রপ্তাঃ
পরমভাগ্যলব্ধে তিঃক্লিরোমণিতত্ত্বত্র ভবতিদী রমানাং কুলকলীলায়ুত মহৌষধাৎ কথং বিরতা ভবতুমহতীত্যাহ
নিবৃত্তেতি ভবৌষধাৎ সংসার ব্যাধিরৌষধ রূপাৎ নিবৃত্ততৰ্ধৈর্ষদেব নিষেব্য বিগত ভুকাব্যাদিতি শুভৈকব সংসারত্যাগমুক্তৈ
জ্ঞানাদিভ্যোপি উপ আধিক্যেন গীৰমানাং ভো ভো বরমিব এতন্নিষেব্যেব নিরাসয়ন্ত ভবতেতুচ্ছৈ রূপদিশ্যমানাং অনৌষধবদ্রাস্য

হে মুনিসত্তম! যদিও আপনি নবমস্কন্ধের শেষে ভগবানের কার্য্য সংক্ষেপে বর্ণন করিয়াছেন, তথাচ ভগবান্ বিশ্বাস্তা বিষ্ণু, যিনি সকল ভূতের পালন করিতেছেন, তিনি যদ্বংশে অবতীর্ণ হইয়া যে যে কৰ্ম্ম করিয়াছেন তৎসমুদায় বিস্তারিত করিয়া আমাদের নিকট কীৰ্ত্তন করুন ॥ ৩ ॥

অতঃ। ইহলোকে তিন প্রকার মনুষ্য আছে মুক্ত, মুমুক্শু এবং বিষয়ী। ইহাদের মধ্যে কোন প্রকার মনুষ্যেরই হরিতরিত্র প্রাপ্তি অসম্ভব হয় না অর্থাৎ এই পর্য্যন্তই অধিক আর শুনিব না।

ক উত্তমঃশ্লোকগুণানুবাদঃ পুমান্ বিরজ্যেত বিনা পশুয়াৎ ॥ ৪ ॥

পিতামহা মে সমরেহনরঞ্জয়েদেবতাদ্যাতি রথৈস্তিমিদ্ভিলৈঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

তৃতীয়েনৈকরপীতার্থঃ । মুমুক্ণাময়মেবোপায় ইত্যাহ ভবৌষধাদিতি । বিষয়িণাং পরমে বিষয়োহয়মেবেত্যাহ শ্রোত্র মনোহতি
রামাদিতি । অপগতা শুক যশাং তমাস্তানং হস্তীতি অপশুগ্নং স্তম্ভাৎ পশুঘাতিন ইতি বা ॥ ৪ ॥

কিঞ্চাশংকুলদৈবতঃ শ্রীকৃষ্ণঃ অতন্তংকথৈব নিতাং শ্রোতব্যা ইত্যশয়েনোহ পিতামহা ইতি । অমরান্ জয়ন্তি যে তৈঃ ।

বৈষ্ণবভোষণী ।

নিবস্তবা পুনঃ পুনঃ প্রবর্তিতা বা কথা তস্মাৎ কো বিরজ্যেত বিরতস্তৃপ্তো বা স্ত্যাহ । তদ্বাদান্যং, নিরস্তরং গনসি তল্লীলানন্দো
ব্রহ্মানন্দাদিপাদিকতয়া ক্ষুবতি অত্যন্তোচ্ছলিততয়া তাদৃশ গানধ্বেন পরিধমতেচ অতঃ স্বতঃসিদ্ধহাস্তেষু গাননৈব প্রাধাত্যং
দর্শিতং । স্বতঃসিদ্ধ তাদৃশ ভাবধ্বেন ত এব চ প্রথমং নির্দিষ্টাঃ । ভুক্তিমুক্তীচ্ছু তাদৃশ ক্ষুত্বাতাৎ ন স্বতঃসিদ্ধং । অত
ঔষধ রূপত্বং শ্রোত্র হারিব ননঃ প্রবেশিককোক্তং । তস্মাৎ শ্রবণৈস্তব প্রাধাত্যং দর্শিতং পূর্বতো নূনত্বং । তত্র দ্বিতীয়েন পরমার্থ
সাধন রূপধ্বেন ক্ষুরতি বস্ত্রবভাবেন শ্রোত্রমনোহভিরামত্বকোক্তোব । তৃতীয়ানাস্ত কেবলং শ্রোত্রমনোহভিরামতয়েতি তারতম্যং ।
চতুর্থানাস্ত প্রথমেভ্য এব নূনত্বং অস্তেভ্যাস্থাধিক্যং । শাস্ত্রেহগ্নিন পদবাক্যানাং ক্রম জ্বিবিধোজ্ঞেয়ঃ । পূর্ব পূর্ব নূনঃ উত্তরোত্তর-
নূনঃ যাদৃচ্ছিক নূনত্বং । তত্র প্রথমধ্বয়ং কৈমুত্যা বিবক্ষয়া উত্তরভুক্তিধেয়ার্থনা নাতিদারেরণ প্রেমাবেশেন চেতি । অত্র কু ত্রয়াণাং
যথোত্তরং নূনতা । চতুর্থানাস্ত যাদৃচ্ছিকোব । তথোক্তিস্ত মুক্তত্ব মুমুক্ণাতাবেহপি মম বিবক্ষিতয়া শ্রোত্রমনোহভিরামধ্বেনাপি
তত্র বিরক্তি নবুজ্যেতি বিনয়ঃ । পুমানিতি জীবদশতরঃ জীববহির্ভুক্তিপ্রসিদ্ধেত্তদায়োগ্যাস্তাস্তাবনয়া বিবজ্যাতাং নামে-
তার্থঃ । যদা পুংস এব সর্বত্র প্রাধাত্যং পুমানিত্যুক্তং । যদা পুমান্ জীবঃ তেন চাধিকার্য্যপেক্ষাপি নিরস্তা । পশুয়াৎ ব্যাধাৎ তস্তহি
বিষয়িহসন্তবেহপি সততং হিংসাদিক্রেশবিবুদ্ধিধ্বেন লোকদ্বয়স্থবিবেকাসিদ্ধ্যা বিষয়িতয়া অপ্যভাবঃ । অত উক্ত রাজপুত্র চিরং
জীবনাজীব ঋষিপুত্রক । জীব বা মর বা সাধো ব্যাধ মা জীব মা মর । ইতি তস্মাদেব বিরজ্যেত স লোকদ্বয়েহপ্যায়ক্রেশিধ্বেন তত্ত্বিরা-
গাৎ পরেষপি শল্যবদর্পণেন ব্যাধ এবতি গালি প্রদানে তাৎপর্য্যং । অন্যাত্মগবত্ক্রিবিলাস টীকায়াং কথা মাহাত্ম্যো বিস্তারিতমে-
বাতি । তদেবঃ সামান্যতঃ শ্রীভগবদগুণানুবাদৈস্তাদৃশত্বেন সতি কিমুত শ্রীকৃষ্ণ কপ গুণানুবাদস্তেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

অথ ত্রিকং । তত্র মরাতু বিশেষতো নিজকুলৈকগতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য কথা সদা অবশ্যশ্রোতব্যোত্যাশয়েনোহ পিতৃতি অমরঞ্জয়েরिति

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পিতৃতি তস্যসাধাবণ প্রবর্তনাহ । বৎসপদমিব কুয়েতি । ততস্তরণসাধনত্বাদেব তদ্য প্লবৎ নতু বহন সাম্যাদপীতি ভাবঃ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কটাদি বসত্বমিত্যাহ শ্রোত্র ননঃ স্তম্ভপ্রাং শ্রোত্রমনোভ্যামেবৈতদৌষধং পীতত ইতি ভাবঃ । পশুয়াৎ স্বর্গস্থখাতিগাষী কক্ষী
তস্মাদিনা স এব বিরজ্যেত নাশ্চঃ । যত্নকং ত্রৈবর্গিকান্তে পুত্রবা বিমুখা হরিমেধসঃ । কথায়ামিত্যাदि যদা অত্র বক্তৃশ্রোত্রো
রুভয়ো রেবানন্দ ইত্যাহ নিবৃত্তেতি । উত্তমঃশ্লোকস্ত গুণানামনুবাদাংগুরোমুখাদাকর্ষণ পশ্চাদহুকীর্ণনাং কঃ পুমান্
বক্তা বিরজ্যেত ন কোহপি যতো নিবৃত্ততর্ধে রূপগীয়মানাং । কৃষ্ণস্ত গুণানামনুবক্তৃকীর্ণনমপি উপ সর্বাধিক্যেন গীয়তেকিঃ
পুনস্তেবানাস্তাদনমিতি ভবাদৃশো বক্তা স্তেবামাস্তাবকো হপীতি ভাবঃ অত্র বর্তমান প্রয়োগাদাধিক্যচকোপশকোপন্যাচক
নিবৃত্ততর্ধশব্দেন শুদ্ধভক্তা এব ব্যাখ্যেয়া নতু জ্ঞানিনঃ । তেবাং নিদিধ্যাসনস্তেব শাস্ততিক স্ততিদৃষ্টে ন'হুকীর্ণনস্ত । তথৈব
গুণানুবাদং প্রাপ্য কঃ খলু মাদৃশঃ সাংসারিনঃ শ্রোত্রা বিরজ্যেত যতো ভবৌষধাং স্বয়োরিব বিরাগাভাবে হেতুঃ শ্রোত্রমনোহভি-
রামাং কথঞ্চিদনাদিক কামনয়া যদি কক্ষী বক্তা শ্রোত্রা বা স্তাত্তদা স বিরজ্যেদেবেত্যাহ পশুয়াতিনা ॥ ৪ ॥

মৎকুল দৈবতেনোপি কৃষ্ণস্য কথা মম শ্রোতব্যোত্যাশয়েনোহ পিতামহা ইতি অমরান্ জয়ন্তি তৈঃ । দেবতভোজীয়াঃ ।

বলিয়া বিরক্তি উৎপন্ন হয় না । ফলতঃ উত্তমঃশ্লোক ভগবানের গুণানুবাদ মুক্তজন কর্তৃক সর্বদাই
পরিগীত হয়, আর তাহা সংসার বিনাশের মহৌষধ, ইহাতে মুমুক্ণ পুরুষদিগের তাহাই মোক্ষের
উপায়, আর ভগবদগুণানুবাদ শ্রোত্র ও মনের আনন্দ জনক, ইহাতে বিষয়িদিগেরও তাহাই পরম
বিষয় । অতএব আত্মবর্তী অথবা পশুঘাতী ব্যতিরেকে কোন্ ব্যক্তি তাহা হইতে বিরত হইবে? ॥ ৪ ॥

অধিকন্তু ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ আমাদের কুলদেবতা, অতএব তাঁহার কথা নিতাই শ্রোতব্য । হে

হরতায়ঃ কোরবসৈন্যসাগরঃ কৃত্যতরনং বৎসপদং অ বৎসপদাঃ ॥ ৫ ॥
 দ্রোণ্যত্রবিম্প্রকৃমিদং মদনং সন্তানবীজং কুরুপাণ্ডবানি।

ঐশ্বর্যগবতঃ।

দেবব্রতো ভীষ্মঃ তদাঙ্গারতিরথৈ ত্ৰিভিঙ্গিলভুল্যৈ হরতায়ঃ কোরবসৈন্যসাগরঃ বৎসপদমিবাত্মঃ কৃত্য তুচ্ছীকৃত্যতরনং অ যঃ
 শ্রীকৃষ্ণ এব মনো বোবাং তে তন্ত বীৰ্যাণি বদবেতি তৃতীয়েনাশয়ঃ ॥ ৫ ॥

ন কেবলং পাণ্ডবানোবাক্যং ইদং মম শরীরমপি যো যুক্তিবানিত্যাহ দ্রোণ্যত্রবিম্প্রকৃমিতি। দ্রোণেরস্বখাম্মে ব্রহ্মাজ্ঞেণ

বৈষ্ণবতোষণী।

মহাশৌর্যমুক্তং। দেবব্রতেতি ইচ্ছামৃত্যুস্বাধি হেতু বহানিয়ম নিষ্ঠরা পরম দুর্জয়ঃ। স আদ্যঃ ব্রোচো বোবাং অতিরথানাং তৈঃ
 ইতি তৎপাল্যেণ তেভামপি দুর্জয়ঃ। অতএব হরতায়ঃ হরতরমপি। অতিরথলক্ষণং মহাতারতে। একাদশ সহস্রাণি যোধসেনস্ত
 খনিনাং। অত্র শত্রু প্রবীণশ্চ মহারথ ইতি বৃতঃ। অমিতান্ বোধসেনস্ত সংপ্রোক্তোহতিরথস্ত স ইতি। কোরবাণাং হৃষ্যোধনাদীনাং
 সৈন্তস্বৈব সাগরঃ অতিবিত্তীর্ণখাদিনা ততঃ। শ্বেতি প্রসিদ্ধো। বৎসপদা ইতি মনস্তরলসাধনং তৎ সাধনকক তন্ত ন বহিঃ তুল্যেণ
 বোতুলক্ষণং কিন্তু প্রভাব বিশেষেণ মিলক্ষণমেরেভ্যাহ বৎসপদমিব কৃষেতি অনারাসেনৈব তরণাৎ ॥ ৫ ॥

বিশেষতো মম জীবনপ্রদন্ত শ্রীকৃষ্ণ এবেভ্যাহ দ্রোণীতি বিশেষেণ মুঠঃ দক্ষমপি ব্রহ্মাজ্ঞানজননিবার্য্যদ্বাং দাহকতমদ্বাভ।
 ইদমিতি ক্রমাতরীপদং ব্যাবর্তিতং বহা প্রত্যক্ষমিত্যর্থঃ। ইতি তত্র সংশয়ো নিরস্তঃ। কুরুদীনাং সন্তানবীজমিতি তৎ করুণায়াং
 হেতুঃ সৈব স্বদেহে শ্রীতিহেতুশ্চ। অতন্তেভ্য লক্ষ্যেভামপি কুলক্ষরমোবিনিমসনেণ বশোধর্শচ যুক্তি ইতি ভাবঃ। পাণ্ডবানাং
 কুরুষেহপি পৃথগুক্তি স্তেভাং তত্র বিশেষাপেক্ষরা। অতএব কুরবস্তদন্ত এব ব্রাহ্মণপরিজ্ঞাকাদিবৎ। ইতি তেভাং বসন্তানা-
 কাব উক্তঃ তেন শ্রীভগবতঃ পরমকারুণ্যাবেবাভিপ্রোতং। হুষ্ঠানাং সমূলনাশাং। প্রকারান্তরেণ তেভামপি বীজরক্ষা পরলোক-
 হিতাচরণাক। প্রারম্ভজ্ঞানান্ত সার্কদিক্কাং সান্তচক ইত্যুক্তং গোপনস্ত গদ্যৈব। অত্রভেদঃ বগদয়া নীহারমিব তাকর ইতি
 প্রথমে প্রোক্তদ্বাং। বতঃ তন্তবাসংলোনে ব্যাপ্তরা রক্ষণাৎ চক্রক গৃহীতং চকারান্নাতুরক্ষক জুগোপেত্যর্থঃ। গর্তুরক্ষা তদেহ-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

যেন সহায়েন প্রব উৎপৃতি বোবাং তাদৃশা বা ॥ ৫ ॥

দ্রোণীতি অত্রভেদঃ বগদর্যেতি প্রথমোক্তদ্বাদান্তগদ্যমপি জ্ঞেয়ং ॥ ৬ ॥

পূর্ন পূর্নোক্ত বহির্স্থানপি প্রবর্তনং সকৌতুকমাহ বীৰ্যাণীতি। অখিলদেহভাঙ্গাং অনিরতানাং জীবানাং নিরমং বিটনং তেভাং
 কেবাঙ্কিদৈচ্ছিকাদিষেণ হৃষটসেহ ত্যাগানাং ভীষ্মাদীনাং মৃত্যুঃ দেহত্যাগঃ কুর্ততঃ কেবাঙ্কিং তগবদ্বিরোধিতেন হৃষটি মোক্ষাণাং
 কংসাদীনামৃতং যোক্ষমপি চকারাং পুতনাদীনাং ত্তিমপি কুর্ততো যানি তস্য তাদৃশানি বীৰ্যাণি বহুদ্বাচরিতানি বদেত্যর্থঃ।
 তত্র হেতুঃ। বিকোক্ত জীণি রূপাণি পুরুষাধ্যানীত্যাভিশা পুরুষরূপৈঃ পরমাণুদি ভেদেন কালরূপৈশ্চাক্ষরিত্ব হিতস্যোতি।

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

ত্রিভিঙ্গিলভুল্যৈঃ। হরতায়ঃ হুস্মারমপি বৎসপদমিব কৃত্য অতরনং যতো যঃ শ্রীকৃষ্ণ এব মনো বোবাং তে বৎ সমাপ্রিতা ইত্যর্থঃ।
 তথাহি সমাপ্রিতা যে পদপন্নবসবমিত্যত্র ভবাধুধিবৎসপদমিতি তস্য বীৰ্যাণি বদবেতি তৃতীয়েনাশয়ঃ ॥ ৫ ॥

মদেকরককযেনাপি তৎকথা অবত্প্রোক্তব্যেভ্যাহ দ্রোণ্যত্রবিম্প্রকৃমিঃ দক্ষঃ ইদমিতি তর্জন্যা অবকঃ স্পৃশতি। আন্তচক্রক-

ব্রহ্মন্! আমার পিতামহ পাণ্ডবগণ বাঁহাকে তরলি পাইয়া বৎস পদের তুল্য তুচ্ছ করত সমরে কোরব
 সৈন্য সাগর, বাহা ত্ৰিভিঙ্গিল সদৃশ অমররক্ষি ভীষ্ম প্রভৃতি অতিরথ সমূহে অতিশয় ভীষণ হইয়াছিল,
 তাহা অনারাসে পার হইয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

অপর ত্রিনিয়ঃ কেবল পাণ্ডবগণকেই রক্ষা করিয়াছিলেন এবং বহু, আমার এই শরীর, বাহা
 একপে কুরু ও পাণ্ডবদ্বয়ের সন্তানের নিদান হইয়াছে, মাৎসর্গ্য কথো দ্রোণসন্দন অশ্বখাম্মে ব্রহ্মাজ্ঞে

জুগোপ কৃষ্ণিং গত আভ্যন্তরেন দ্ব্যত্মত বে কঃ পরমং গতায়ত ৥ ৩ ৥

বীৰ্য্যাণি তস্যাবিলদেহভাজানমন্তর্বহিঃ পুরুষ কালরূপৈঃ ৥

শ্রীধরদ্বারী ।

দক্ষমিদং মচ্ছরীরং কুরুগাং পাণ্ডবানাঞ্চ সন্তানস্য নিদানং মে ধর্ম মাতুঃ কুরুকৌ প্রবিষ্টৌ যৌ যুতচক্রে জুগোপ ॥ ৩ ॥

অবিল দেহভাজাঃ সর্বপ্রাণিণাং অন্তস্ত বহিষ্ঠ পুরুষরূপেণ কালরূপৈশ্চ অংশাভিপ্রায়েণ বহুবচনং । যুত্যাং সংসারং উত

বৈষ্ণবতোষণী ।

তাপি রক্ষণাৎ । অন্তথা পত্যমরণমেব তস্তা অতীষ্টমিতি । অত স্তং কথ্যায়াং বিরক্ত্যা শ্রিতরা মকুর্ভজতাপি প্রসম্বোধেতি প্রোক-
ষয় তাৎপর্য্যং ॥ ৩ ॥

মহু মত্যাং নিবৃত্ত তর্বাদীনাংমুপাদেয় এব তদাধুনাশ্রবণং তথা ভবদ্বিখানাং নিম্নরহস্তোহনৌ কিত্ত তদ্বিশুখনাশ্রবণা গোপকিত্ত-
নিম্বৃত্ত ইত্যাক্ষ্য পরমোৎকৃষ্টকেন তানপি প্রবর্তমান প্রার্থনতে বীৰ্য্যাণীতি দেহভাজাঃ জীবানাং অমৃতং মরণাদশেষকল্পংপরহিতং
পরমমধুরং ক্স । বৈষ্ণবলোকঃ শ্রীকৃষ্ণপাদাঙ্কপ্রেম বা প্রেমভক্তো দমতঃ । চকারাদভ্যন্তর্য্যাপেক্ষিতং । বহু বচনান্তি প্রকাশয়
ইত্যর্থঃ ভাষণেপসঙ্ঘায় ইত্যাদিনা যোট্ । যস্য স্ব দেহমেষকরক মদেকধমেতি বা অত্রোমকিত্তার্থবস্ত্র বস্ত্রমহীতি ভাক ।
হে বিধর্মিতি তানি সর্বাণি তয়া জায়ত এবতি ভাবঃ । অন্তঃ শ্রীধর্মিপাঠে বাধ্যত্বমেব । ভাবকরং কথা, প্রকাশিতা অন্তর্ দীনাং
সত্যমমুখ্যমি রূপেণামৃতং তদ্ব্যভাবক বহির্দীনাং কালরূপেণ যুত্যাং দদাতি স্বতঃ অন্ততর্বাদীনাং ক্রীতীতি । অথবা অন্তবহিষ্ঠ যানি
পুরুষ কালয়ে রূপাণি তৈঃ । অত্র প্রকাশিতানা অস্তঃস্থিতৈঃ স্তম্ভ পুরুষস্য শ্রীতগবতো রূপৈঃ শ্রীকৃষ্ণািমুর্তিভিঃ পরমানন্দং তদতা-
দেনঃ স্বাস্য রূপৈর্বহিঃ স্থিতৈর্মুর্তিভিঃ বিবিধ হুংসং কিম্ব অন্তর্ভুক্তিচক্রে বহিরন্তঃ পুরুষনি প্রবক্ত ইত্যর্থঃ । মায়ৈব মহাস্য
প্রিয়ঃ প্রাকৃত মহাত্মনা প্রকীকৃত্য স্বতো মহামাচারবীলকে প্রকৃতি ধর্মীতিভাঃ । যস্য ভাদৃশ মহা প্রকাশিতা মায়াদ্যমহু-
বাক্য মহামায়োক্তাকীকৃত কদম্বি সাক্ষাৎ শ্রীমকুড়াকোষে রক্তকর ক্রমোহোমাদিনৈবর্ষ্যপ্রকটনাং । যস্য মারা দয়ঃ । সার্য দন্তে
রূপরাঙ্কৈকি বিকপ্রকাশাৎ । তদা মহামহু মহামাকারং প্রকটরতঃ । যন্ত দায়ঃ স্বাক্ষাবসীকৃত্যসিতি জিকোশেবাং । মারা
বয়নঃ জ্ঞানমিতি নির্ঘণীত তস্তাং জ্ঞানবহ্মারামপি মহামহু নরভূতি পরব্রহ্মবাং তদ্রূপভবনৈব স্বকৃতঃ । অথবা অবিল দেহভাজাঃ
অনিরতানাং জীবানাং নিয়মং বিটনব তেবাং কেবাঞ্চিদৈচ্ছিকাদি যুত্যাং হুর্ভটদেহপাতানাং শ্রীভীম দ্রোণাদীনাং যুত্যাং দেহ-
পাতং কুর্ভতঃ । কেবাঞ্চিদগবহিরোধিৎবেন হুর্ভটমোক্ষাণাং কংসাদীনাং অমৃতং মোক্ষমপি চকারাৎ পুতনাদীনাং পরম ভক্তগতিমপি
কুর্ভতো যানি তস্য তাদৃশানি বীৰ্য্যাণি স্বচ্ছন্দচরিতানি বদহ । তত্র হেতুঃ বিকোস্ত জীণি রূপাণি পুরুষাণ্যনীত্যাহ্যক্ত দিশা পুরুষ-
রূপৈঃ পরমাণুদি ভেদেন কালরূপৈশ্চাত্তর্বহিষ্ঠ স্থিতস্যোর্থঃ । ততশ্চ তেভামন্তর্বহিষ্ঠ বৈচ্ছাহুরূপমেব সম্পাদিতং যতন্তু ক্রমেবেতি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্তত্তেবা মন্তর্বহিষ্ঠ বৈচ্ছাহুরূপমেব সম্পাদিতমিত্যর্থঃ । তদেবং তস্য মরাকৃতি পরব্রহ্মণঃ প্রাকৃত মহাত্মনা প্রতীতিস্ত মায়ৈবে-
ত্যাছ । সার্যমহুদোষ্যতি । তত এবহুতৈর্বর্ষ্যাণি দৃষ্টাপি নিজহিতৈষিভি শুদেকশরণাপত্তিসম্পাদকানি তর্বাদীনাং শ্রোতব্যান্যো-
বেতি ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ধারী । অন্ততেজঃ স্বগদয়া নীহারমিব গোপতিরিতি প্রথয়োক্তে গদ্যেব জুগোপ চ স্বার্যমাকুরক জুগোপ ॥ ৬ ॥

সর্বগতিপ্রদন্তেনাপি শ্রোতব্যানীত্যা বীৰ্য্যাণীতি । অবিলদেহভাজাঃ মধুর বে অন্তরক তজ্জাঃ যে বহির্বহিসকঃ তক-
দ্রোহিণঃ তেভ্যোংযুতং যুত্যাং প্রবক্ততন্তস্য বীৰ্য্যাণি বদন্তেত্যর্থঃ । তত্রাত্তরভ্যন্তো বহুদেবদীনাং পুরুষকটমকুর্ভজ-
পুরুষাকারৈরমৃতং পরমানন্দং বহিরন্তেভ্যঃ কংসাদিত্যঃ কালরূপৈঃ কাণোঃসমিতি বিবল ইতি যুত্যাভ্যন্তরতে রিত্যাহ্যক্ত রীত্যা-
মকুর্ভজিত্যাক্ষ্যে পিতৃকৃতরমবরা ত্রিকলরূপৈব সম্পাদয়াক্ষেণ তদিত্যুত্যাং উতঃ অমন্তরং অমৃতং মোক্ষং প্রবক্ত ইতি
দায়ঃ দহ কইতাহিক, আনার জননী শরপাশম হুত্যাতে যিনি হুত্যাশ্রম চক্র প্রাণে পুরুষ কৃষ্ণি মধ্য-
প্রবিষ্ট হইয়া গদা দারা আমার ও আমার মাতার অঙ্গ রক্ষা করিয়াছিলেন ॥ ৬ ॥

সেই দায়াক্ষর্য্য অঙ্গবাহের বীৰ্য্য সকল দ্বারাও বর্ণিত করিল । তিনি অবিল দেহভারি অন্তরে ও
বাহিরে পুরুষ ও কালরূপে কর্তমান হইয়া সংসার এবং মোক্ষ প্রদান করিতেছেন, অর্থাৎ যে সকল

প্রযচ্ছতো মৃত্যুমুতামৃতঞ্চ বাসানমুদয়ঃ বদন্ত বিষ্ণুঃ ৭ ৥

রোহিণ্যন্তনয়ঃ প্রোক্তো নামঃ সত্বর্ষকৃত্যঃ। দেবক্যা গর্ভসম্বন্ধঃ কুতো দেহান্তরঃ বিদ্যে ৮ ৥

কস্মাদুদ্বুদ্ধো ভগবান্ পিতৃর্দেহাদুজং গতঃ। ক বাসং জ্ঞাতিক্তিঃ সাকং কৃতবান্ সাংঘাতং পতিঃ ৯ ৥

শ্রীধরবাহী।

অপি অমৃতমপি প্রযচ্ছতো বীৰ্য্যাণি বদন্ত জহি। অয়ং ভাবঃ অন্তর্যামি রূপেণাস্তদ্বীনাং মুক্তিং বহির্দ্বীনাঞ্চ কাল রূপেণ মৃত্যুং দদাতি যতঃ অতোহস্তদৃষ্ট্যা তদ্বীৰ্য্যাণ্যেব শ্রোতব্যানীতি ৭ ৥

নহু বলং গদং সারণঞ্চ চন্দ্রদং বিপুলং ক্রবং। বহুদেবস্ত রোহিণ্যাং কৃতাদীহুদপাদয়ং ইতি রোহিণ্যা স্তনয়ো নামঃ প্রোক্তঃ। বহুদেবস্ত দেবক্যামষ্টপুত্রানজীজনং। কীর্তিমন্তঃ সুবেণঞ্চ তদ্বসেনমুদারবীঃ। অজুং সম্বদনং তদ্রং সত্বর্ষমহীষরং। অষ্টমস্ত তয়োরাঙ্গীং স্বয়মেব হরিঃ কিলেতি। পুনর্দেবক্যা গর্ভসম্বন্ধ স্তন্যৈবোক্তঃ স কুতো ঘটত ইত্যাক্ষেপঃ ৮ ৥

কস্মাদিতি ভগবতঃ কংসভয়শঙ্কয়া অসম্ভবাদিত্যর্থঃ ৯ ৥

বৈষ্ণবতোষণী।

ভাবঃ। অন্তং সমানং। এবং মৃত্যুমৃতপ্রদানেনৈবর্য্যা বিশেষাৎ তথা তাদৃশ মহাবাত্সল্য মাধুর্য্যবিশেষাৎ তথা স্বধারি স্ব স্বরূপস্থ-
সৈব সতঃ প্রপঞ্চে পুরুষাদি রূপেণ স্বয়মপিচাভিব্যক্তেঃ। একসৈবাবতারিত্বাবতারজাত্যাং বৈচিত্র্যাস্তদা পুরুষাহাধ্যাক্ষণে
সকৌতুক বিশেষোহপি দর্শিতঃ ৭ ৥

তত্র বিশেষঃ পৃচ্ছতি রোহিণ্যা ইতি চতুর্ভিঃ সত্বর্ষ ইতি শ্রীদেবকীপুত্রেষু সত্বর্ষমহীষরমিতি সত্বর্ষাখ্যায় বঃ প্রোক্তঃ স
এব নামো পুত্রাখ্যো নামঃ সএব রোহিণীপুত্রেষুেন দ্বয়া প্রোক্ত ইত্যর্থ ইতি ভ্রমো নিরস্তুঃ ৮ ৥

বুদ্ধো মুক্তিদাত্তেজি কংসস্য মুক্তিং দাতুং পুর্য্যায়ৈব দ্বাতুং বোগ্যো ন ব্রজে গচ্ছামিতি ভাবঃ। অন্তোক্তরমষ্টম নবমাধ্যায়ৌ
ক্ষেয়ো। যদ্বা পুত্রোদরাদিষাদেব মুক্তিস্থং কুংসিতং বস্মাং স মুকুলং তং প্রেমানন্দং দদাতীতি মেঘেণ মুকুলো ব্রজেবগচ্ছামিতি
কিছু কং দেহুং ব্যাজার্শ্বদভাবয়দিত্যর্থঃ অস্যা চোত্তরেষু হেতুঃ পিতরৌ প্রতি ভগবতা কংসভয়োক্তাক্ষমেবোক্তেঃ। পিতৃকৃতি
স্বসম্বন্ধপুরিতয়া তন্মাত্রকরণ দৃষ্ট্যা ভগবতস্ত দৃষ্ট্যা তু নন্দঃ স্বপুত্রমাদায় প্রোধ্যাগত উদারবীর্যিতি মুনীক্রেণ বন্ধাতে। ক
কিঞ্চিশিষ্টে স্থানে। জ্ঞাতয়োহত্র গোপা যাদবান্ ততো বৃহদ্বনং পরিত্যজ্য গোপৈঃ সমং বত্র বাসং কৃতবান্ তথা মধুরাং পরি-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কস্মাদিতি অত্র রাজা জঘানুকরণ দৃষ্ট্যা পিতৃকৃত্যুং নতু ভাবতস্ত দৃষ্ট্যা তয়াকু নন্দঃ স্বপুত্রমাদায় প্রোধ্যাগত ইত্যন্বিত্যং মুনিন
বন্ধাতে। তত্র ভাবসৈব মুখ্যত্বেন ব্রজেশএব মুখ্যপিত্তেজি ক্রমসন্দর্ভে বিবৃতং। ক কথঙ্কতে বৃন্দাবনে দ্বারকানগরেচ। জ্ঞাতিক্তিঃ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

বর্তমান সামীপ্যে বর্তমানবতঃ। কিম্বা লীলায়া নিত্যঞ্চ জ্ঞাপনার্থং বর্তমান প্রয়োগঃ। মায়য়া স্বরূপেণৈব মহাবাস্য। স্বরূপ-
ভূতয়া নিত্য শক্ত্যা মায়্যখ্যায় যুতঃ। অতো মায়াময়ং বিষ্ণুং প্রবদন্তি মনোবিণ ইতি মাধবভাষ্যপ্রমাণিত শ্রুতেঃ ৭ ৥

অত্র বিশেষঃ পৃচ্ছতি রোহিণ্যা ইতি চতুর্ভিঃ। প্রোক্তো নবমস্কন্ধে। সত্বর্ষ মহীষর মিতি দেবকীপুত্রেষুপি তস্যৈব সত্ব-
র্ষপস্ত দেবক্যা গর্ভ সম্বন্ধ উক্তঃ স কুতো ঘটত ইত্যাক্ষেপঃ ৮ ৥

পিতৃর্দেহাদেবস্য গেহাদুজং মহাবদনং গতঃ। ব্রজং গতোহপি পিতৃনন্দস্য গেহাং জ্ঞাতিক্তির্গোপৈঃ সাকং ক বাসং কৃতবান্ ৯ ৥

ব্যক্তি অন্তদৃষ্টি, তাহাদিগকে অন্তর্ধামিরূপে মুক্তি দিতেছেন, আর বাহারা বহির্দৃষ্টি তাহাদিগকে
সংসারি করিতেছেন, অতএব অন্তদৃষ্টি পূর্বক তদীয় বীৰ্য্য গ্রহণ করাই কর্তব্য, হে বিষ্ণু! বলিতে
আজ্ঞা হউক ৭ ৥

প্রোক্তো! আপনি একবার কহিলেন সত্বর্ষ নাম রোহিণীতনয় আবার তাঁহাকেই দেবকীর গর্ভ
সম্বন্ধ বলিয়া বর্ণনা করিলেন, কিজস্যা করি দেহান্তর কতিরেকে কি প্রকারে রোহিণীতনয়ের পুন-
র্করে দেবকীর গর্ভ সম্বন্ধ হইয়াছিল ৮ ৥

আর ভগবান্ বুদ্ধকি কারণে পিতার দেহ হইতে ব্রজে গমন করেন? অপর সাংঘাতপতি সেই

ব্রজে বসন্ কিমকরোমধুপূর্য্যাক কেশবঃ । জাতরকাবধীং কংসঃ মাতুলরাজতদর্হণং ।
দেহং মামুযমাশ্রিত্য কতি বর্ষাণি বৃক্ষিভিঃ । যদুপূর্য্যাকং মহাবাংসীং পত্ন্যঃ কত্যানুবন্ এভোঃ ।
এতদন্যচ্চ সর্বং মে মূনে কৃণুবিচেষ্টিতং । বন্ধুর্মহি সর্বজ্ঞঃ প্রদধানায় বিদ্বতং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরবাসী ।

মাতুলরাজতরং কংসঃ তন্মাং বধানহং অহা সাক্ষাং কামাদবধীং ॥ ১০ ॥

বৈকুণ্ঠবাসী ।

ভাজ্য বাদৈবঃ সমং যত্র তস্য বৃন্দাবনাখ্যস্য ষারকাখ্যস্যচ বৈশিষ্ট্যমুজ্জ্বলিতার্থঃ সাবিতাঃ ভক্তানাং পতিঃ পাগক ইতি স্বভক্তপা-
লনার্থং তৈঃ সহ বাসস্তদুচিত লীলাযোগ্য এবাসীদিত্তি ভাবঃ । অত্রোক্তরং তত্র তত্র শ্রীমদ্ভগবদ্বাক্যং শ্রীভগবদ্বাক্যক দৃশ্যং
এবমুত্তরত্রাপি ॥ ২ ॥

কিঞ্চ তত্র তত্র কৃতং সর্বং কথয়েতাহ ব্রজ ইতি দ্বিত্যং । বৃহদ্রবনে বৃন্দাবনে ব্রজে । মথুরাখ্যায় ষারকাখ্যায়ক মধুনাং
পূর্য্যামিতি তত্ত্বাস সময়েঃস্তত্র কৃতমপি তত্র তত্রৈব পর্য্যবসারিতং কো ব্রজা ঈশো কৃতঃ তৌ বয়তে স্বমহিমা ব্যাপ্নোতীতি । কিঞ্চ
অন্ত্যর্থঃ বঃ তৌ সেবকোত্তমতরা বিদ্যোত্রে বস্য ইতি পরমেশ্বরভোক্তা । অতস্তত্রাত্ত্রোত্তম কৰ্ম্মাণি সম্ভবন্তীতি ভাবঃ । কিং
কিমিত্যবধীদিত্তি বিশেষণ ভেদেনার্থভেদাং পূর্বেণৈবায়ঃ । কামাদিত্তি টীকাচ তদ্ব্যাপ্যেব । কামাদিত্তি পাঠে টীকা স্পষ্টৈব
অহা স্বয়মেবোভার্থঃ ॥ মাতুলং মধুব্যাক্যং পরম সুন্দরং দেহমাশ্রিত্য একটীকৃত্য সচ্চিদানন্দনবেন তস্য নিত্যত্বাং । যদুপূর্য্যাকং
শ্রীষারকায় কতীতি প্রাকটাসম্বন্ধীনি কিয়ন্তি বর্ষাণি মর্যাদীকৃত্যোভার্থঃ । মধুপূর্য্যামিতি পাঠে পূর্ব্ববৎ । বাঃ পত্ন্য অতবন্
তাঃ কতি । কিয়তীমাং তাদৃশং ভাগ্যজাতমিত্যর্থঃ ॥ অহো তত্ত্বিশেষা মহানভিজেন কতি প্রেতব্যাঃ ত্বয়া স্বয়মেব সর্ব্বং কথ্যস্তামি-
ত্যাং এভদিত্তি স্পষ্ট মন্ত্ৰচ্চাস্পষ্টমপি । কৃষ্ণস্ত মর্যাদিত্তিঃস্বয়ংভগবতঃ অতএব বিচিত্রং চেষ্টিতং তত্ত্বচন সামর্থ্যে হেতুঃ হে মূনে
তত্ত্বলীলা মননশীল । মননস্তত্বাং কথমেকস্ত সর্ব্বমননং ত্বাং তত্রাহ সর্ব্বজ্ঞেতি তদতিরিক্তমপি ন জানাসীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

শ্রীগোপৈ ধামবৈশ্চ পূর্ব্বত্রাপি জাতীন বো প্রেতমেবাদ্যো বিধায় সুদদাং সুখমিতি শ্রীকংসমথনোক্তেঃ ॥ ২ ॥
দেহমিতি মাতুলং মাতুলীয়ং দেহং লোকং ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মধুনাং পূর্য্যাকং মধুনাং ষারকায়ক । মাতুলরাজতরং কংসঃ কামাদবধীং অতদর্হণং মাতুলত্বাং বধানহং । বৃক্ষিভিঃ সহ কতি
বর্ষাণি অবাসীং । বর্ষাণি কথজ্ঞুতানি মাতুলং দেহমাশ্রিত্য বর্ত্তমানানীত্যর্থঃ । ততস্ত মাতুলবাসেন কতি বর্ষাণীত্যর্থঃ ফলিতঃ ।
পরমাশ্রা নর্যাকৃতি রিতি নর্যাকৃতি পরং ব্রজ ইতি গুঢ়ং পরং ব্রজ মধুবালিকমিত্যাদিভি মধুব্যাক্যসৌব স্বরূপ লক্ষণত্বাং ব্যাখ্যাস্তরং
ন ঘটতে ॥ ১০ ॥

ভগবান্ জ্ঞাতীগণের সহিত কোথায় বাস করিয়াছিলেন ? ॥ ২ ॥

ভ্রমন্ ! ভগবান্ কেশব ব্রজ ও মধুপুরে বাস করিবার সময় কি কি করিয়াছিলেন ? কংস, তাঁহার
অননীর জাতা, বধ যোগ্য নহে, কি নিমিত্ত তাহাকে সাক্ষাৎ বধ করেন ? অপর ভগবান্ মধুব্যাকৃতি
পরম সুন্দর দেহ প্রকটন করিয়া কত বৎসর বৃহদ্রবনে বৃক্ষিগণের সহিত বাস করিয়াছিলেন ? এবং
তাঁহার কৈতগুলি পত্নী হইয়াছিল ? হে মূনে ! আপনি সর্ব্বজ্ঞ এই সকল এবং অন্যান্য শ্রীকৃষ্ণ চরিত্র
সমুদায় বিস্তার পূর্ব্বক বলিতে যোগ্য হইবেন, আমি প্রত্যাশিত হইয়া অবগত করিব ॥ ১০ ॥

প্রত্যক্ষ্য কৃষ্ণচরিতঃ কলিকল্পবয়ঃ ব্যাহতু মারভতঃ ভাগবতপ্রধানঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

সম্যগব্যসিতা বুদ্ধিস্তব রাজর্ষিসত্তম । বাহুদেব কথায়ান্তে যজ্ঞাতা নৈষ্ঠিকী রতিঃ ।

শ্রীধরবাহী ।

ব্যবসিতা কৃতনিশ্চয়া । বহু বতো বুদ্ধেঃ ॥ ১৩ ॥

বৈকবতোবাহী ।

পরম সংকল্প লব্ধঃ পুত্রঃ । ভগবান্ । উৎপত্তিঃ প্রলয়কৈব ভূতানামাগতিঃ গতিঃ । বেত্তি বিদ্যামবিদ্যাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানিতি
বিজ্ঞপ্তুরাণ্যং । কিম্বা ভগবৎ ভাগবতয়োঃ সমানামরধীমতেন । সাধকো হৃদয়ঃ সঙ্ঘঃ সাধুনাং হৃদয়ঃ সঙ্ঘমিতি রীত্যাচাভেদাভিপ্রাণ্যং ।
বিজ্ঞানো গতে ঐক্যেন ভগবতা রাতং ব্রহ্মজ্ঞতো রক্ষিতা ঐশ্বর্যমিতি প্রাণিতো দত্তং কিং বা রাতং স্বীকৃতমিতি তস্মাপি পরম ভাগবত-
বস্তুকং । প্রত্যক্ষ্য বাক্যমাশ্রয়কারেণ বিবিধ দ্বাধরা সম্বাদ্য । কৃষ্ণস্ত সর্বচিত্তাকর্ষকস্য ভগবতচরিতং । তিক্ কলৌ বৎকল্পস্য সূত্বতরং
পাণং তদ্বপি । বহু সর্বপাপহেতোঃ কলেশপি কিং পুনশ্চ কালীন জনস্ত কল্পং দোষঃ । বহু কিং তদ্বৎ কিং দ্বন্দ্বঃ কিং বা সাধন-
মিত্যাदि বিবরক কল্পিঃ কলহ এব কল্পং শ্রীভগবদ্বাহাশ্রয়ানির্ধারণং তদ্বতীতি তথা তৎ । শ্রীভগবতচরিতপ্রবণাদিনৈব তদ্বাহাশ্রয়
কিচ্ছানাদেশবকল্লকৌশলিত্বতোঃ । বহা কলিক্ অতএব কল্পবৎ সর্বদ্বন্দ্বমূলক পাণং সংসারঃ হৃদয়েব হস্তীতি সর্ব দ্বন্দ্ব হস্ত-
কমুকং । বহা কথংভূতং বিজ্ঞাতং কলিকল্পবয়ঃ কলিরূপ কল্পবজ্রবিনং । নহু রাজসত্যমঃ বিবিধবাসনমুনিগণাগ্রে পরম গোপ্যং
তৎ ভূতঃ প্রকাশিতঃ । তত্রাহ ভাগবতেতি ভাগবতা এব শ্রীভাগবত শাস্ত্রমেব বা প্রধানং শ্রেষ্ঠং পরমাকরণীয়ং বস্তু সঃ । তদ্বক্তং
হরেক্ষণাক্ষিপ্তমিতি ভগবান্ বাহুরাশিঃ । অগ্ন্যগ্নাহদাধানং নিত্যং বিজ্ঞানপ্রিয় ইতি । সর্বপ্রাণ্যনুজ্ঞাপেক্ষাদিতি তাব্য অথবা
ভাগবতশ্রেষ্ঠত্বভেদামপি মন্য সজাতীয়ঃ কৃতবানিতি তাব্যঃ বধোক্তং শ্রীপ্রহ্লাদমুদিত । স উত্তমঃ শ্লোকপদারবিন্দোনিবেশা
কিঞ্চন সঙ্গ লক্ষ্য । তবন্ পরাং নিরুতি মাঙ্কনো মুহু হৃৎসঙ্গ দীনস্য মন্যঃ সমং ব্যাধাদিতি । অত্র প্রধান শব্দস্ত পুংস্বমাৰ্ঘঃ ॥ ১২ ॥

ব্যাহতু মারভতভ্যুক্ত্যপি শ্রীশুক উবাচেতি পুনঃ পৃথক্ভূত্যা বচনং । শ্রোতৃণামুক্তার্থাবিষ্টানামবধাপনার্থং তেবাং বাক্যমাশ্র
অবগৌহনক্যেতু কচিৎতদপি নাস্তীতি । এবমন্ত্যাপি জ্ঞেয়ং । তত্র শ্রীশুক ইতি প্রেমভরোদয়েন শুকবদধুরভাষণং । তথাচ ব্রহ্ম-
বৈকর্ষে ক্যাসং প্রতি শ্রীকৃষ্ণবাক্যং । ক্যাস স্বদীয়তনয়ঃ শুকবদনোজঃ জ্ঞেতে বচো ভবতু তচ্ছুক এব নাস্তিতি । এবমগ্রেপুংস্বং ।
বক্তৃ শ্রোত্রোরভ্যোক্ত শ্রীণেনৈব কথায়ঃ রসো জারয়ত ইতি রাজ্ঞঃ প্রসন্ন প্রাপ্তিনল্লভি সম্যগিতি দ্বাত্যং । সম্যগব্যসিতা সমাঙ-
নিশ্চয়া । বাহুদেবস্য সর্বেষাং প্রাকট্যার্থং বহুদেবাজ্ঞাতস্য কথায়ঃ তচ্ছূ বণে ইত্যর্থঃ । নৈষ্ঠিকী পরমকাঠাং প্রাপ্তা রতিঃ শ্রীত্যা-
কর্ষন্তু যুক্তমেবেত্যাশয়েন সম্বোধয়তি রাজর্ষয়ো ভরতাদ্যাভ্যেব সত্তমেতি মুনিসত্তমেতি বৎ । যদ্যপি সামাজ্যতো ভগবৎকথা
শ্রবণেন মুহুঃ প্রেমো বিবশীভবন্তঃ রাজানসবধাপরিতুঃ স্থানে স্থানে তৎ সম্বোধনং তথাপি তত্তৎ প্রসঙ্গবশাৎ কুত্রাপি কচিৎশিষ্যো
ব্যাখ্যায়তো অতঃপর্যায়াহং সুনয়োহপি তদকথন তদশ্রবণাদি হেতু মলতঃ শোধিতা ইত্যশয়েন সামাজ্যত আহ বাহুদেবেতি । তন্মায়ঃ
পুনরুক্তি স্তম্ভোব্যোৎকর্ষব্যাপনেন তন্নিষ্ঠার্থা কথায়ঃ প্রমোহপি জীন্ ত্রিবিধান্ হি নিশ্চিতং । পুরুষানিতি তেবামেব প্রাধান্যং ।
বক্তারং প্রম্নস্যেব পবিত্রী কুর্যাপন্যং বক্তৃভ্যে হ্যপি তৎ সত্তমেব কিমুত বক্তৃং প্রবৃন্তং । কিমুততরাং বজ্রম্ভূমিঃ প্রচ্ছকং । অস্ত
তাবস্তম্যমপি যত আনুষঙ্গিকতয়া তৎপ্রম্নশ্রোতৃমপি তত্র বক্তৃঃ প্রষ্টুশ্চেকবঃ স্তত্ তস্যানেকদ্বাযোগ্যত্বাৎ অধিকারানপে-
ক্ষয়া সর্বেষামেব ভগবৎ সম্বন্ধমাত্রাণে পাৰ্শ্বেন দৃষ্টান্তঃ । তস্য পাদসলিলঃ গঙ্গাজলঃ শ্রীশালগ্রামচরণামৃতং বা তদ্বথা । প্রষ্টুহা-

শ্রীবিষ্ণুমাধচক্রবর্তী ।

বিশেষণমপি ভাগবতেষু প্রধান ইতি পুংস্বমাৰ্ঘঃ । বহা ভাগবতা এব মান্যতেন প্রধানানি যস্য সঃ ॥ ১২ ॥

সম্যগব্যসিতা সমাঙনিশ্চয়া । যদবতোবুদ্ধেঃ রাজর্ষিসত্তমেতি । তো মহামানব মুনিসত্তমেতি স্বয়া সম্বোধিতাভ্যন্তোহপি স্বয়ি

দেব প্রত্যর্চন পূর্বক কলিকল্পলুপনাশক কৃষ্ণচরিত্র বর্ণন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১২ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজর্ষি সত্তম ! তোমার কৃষ্ণ সম্যকপ্রকারে কৃতনিশ্চয়া হইয়াছে । যো-
হর সেই কারণেই তোমার বাহুদেবের কথায় নৈষ্ঠিকী রতি জন্মিয়া থাকিবে ।

ଶ୍ରୀଧରଦାମୀ ।

বৈষ্ণবভোগী ।

श्रीविश्वनाथछावडी ।

ধরণী ধিরা ও অশ্রুসুখী হইয়া গাঙ্গীরাজ্যে ধারণপূর্বক করণস্থলে নিবেদন করিতে ২ সেই ক্ষিপ্র
(জলার) সঙ্গীতে উপস্থিত হইয়া অগ্নিনার নিপদ নিবেদন করিয়াছিলেন। তথা ঐ বৃক্ষের শ্রবণত

অক্সা তদুপধ্ব্যাসং সহদেবৈস্তয়া সহ । জগাম সত্বিনয়ন স্তীরঃ কীরপয়োনিধেঃ ।

তত্র গম্মা জগমাথং দেবদেবং ব্রহ্মাকপিং । পুরুষং পুরুষসূক্তেন উপতন্থে সমাহিতঃ ॥ ১৫ ॥

গিরং সমাধৌ গগণে সমীরিতাং নিশায়া বেধা ত্রিদশানুবাচ হ ।

ঐশ্বর্যমো ।

পৌরুষীং পুরুষস্য ভগবতো গাং বাচ্যং যে মন্তঃ আত্ম শূন্যত মাচিরং অবিলম্বিতং ত্রৈলোক্যং বিধীয়তাক্ষতি ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

সংখ্যাত্মকংসহে । অক্ষৌহিণ্যো বি বহলা দিব্যমুর্ধিধরাঃ, সুরাঃ । মহাবলানাং দৃষ্টানাং দৈত্যোজ্জ্বলাং মমোপরি । তত্ত্ব রি তার-
পীড়ান্তা নশকোন্মায়মরেশ্বরাঃ । বিভর্তু মাঙ্গানমহমিতি বিজ্ঞাপয়ামি বঃ । ক্রিরতাং তদ্ব্যভাঙ্গা মম ভাবাবতারণং । যথা রসাতলং
নাহং পঙ্কেবতিবিহ্বলা । ইতি ॥

অখানন্তরং লভ্য এবোত্যাঃ । তচ্ছাবতার হেতুপক্রমে মাদল্যস্বচকং । ত্রিনয়নেন সহিত ইতি তত্ত্ব পৃথক্ভক্তি ভগবৎপ্রিয়তমকেন
তত্র বিশেষতঃ সাহায্যাপেক্ষয়া । কীরাকিতীরে গমনং তত্রতত্ত্বগবজপটৌব বিকুঞ্চে পালকহাং পান্নোত্তরথণ্ডে তথা ব্যাখ্যানাং ।
বিকুঃ কীরাকিমন্নির ইতি বৃহৎ সহস্রনামস্তোত্রে বিজ্ঞানামগণপাঠাচ্চ । তত্র তীর এব গম্মা নহু তত্রত্য খেতরীপাখ্য ঐশ্বর্যগবৎ
পূর্যামিতি তত্রাপি দৌর্গভ্যমভিপ্রোক্তং । তচ্চ মোক্ষার্থে নারায়ণীরে ব্যক্তমেব অত্র স্থানে স্থানে দর্শয়িষ্যমাণ বচনানুসারেণ প্রক্টি-
রেষঃ জেহা । প্রথমতঃ পরম গোলোকাধিষ্টাতা স্বয়ং ভগবান্ বাসুদেবাখ্যঃ প্রথমব্যূহঃ ঐক্যকঃ তদীর দ্বিতীয় ব্যূহস্ত সর্ষপভাং-
শাংশঃ কারণার্ণবশায়ী মহৎস্রষ্ট পুরুষঃ সোহপি সর্ষপাখ্যঃ । তদীর চতুর্ভূজানিরুদ্ধস্যাংশো গর্ভোদশারী অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ড-
পরমাপূর্ণবাক্যরম্যেণু কারণার্ণবশারি রোমবিবরতুল্যোষবকাশেধেকৈক ব্রহ্মাণ্ডস্থিতঃ পুরুষঃ সোহপ্যনিরুদ্ধাখ্যঃ তস্য্যাংশঃ কীরোদ-
ধামা বিকুঃ তথৈকৈক ব্যাটান্তর্যামী সর্ষপকুঞ্জঃ পুরুষচেতি । তৃতীয়ব্যূহস্য প্রচ্যুতস্যাংশাংশঃ প্রচ্যুতস্ত হিরণ্যগর্ভান্তর্যামীতি । কচিৎ
পরমগোলোক মধ্যবর্তী ঐক্যকাপরপূর্য্যায়ঃ ঐগোবিন্দঃ । বাসুদেবাদরস্ত তদাবরণ দেবতা ইতি ভেদ ইতি ॥ পুরুষমিতিঃ মহৎস্রষ্ট-
মহাপুরুষ ভেদাভিপ্রোক্তং । অতঃ পুরুষসূক্তেনৈবোপতন্থে তচ্ছা তুটাব । তেন চ ক্ততি স্তস্য মহিবিশেষ সূচনার্থং বেদ প্রমাণকতা
জ্ঞাপনার্থকং । সমাহিত ত্তদেকচিত্তঃ সন্ । কুতঃ জগতাং নাথং বিশেষতচ্চ দেবানাং দেবং পূজ্যং জগৎপালনার্থং দেবৈঃ
তত্যাচারিতি ভাবঃ । কিন্তু বর্ষতি কামান্ আকম্পরতি ক্লেশানিতি ব্রহ্মাকপিত্বং ইতি প্রয়োজনকোদ্বিষ্টং ॥ ১৫ ॥

সমাধৌ তত্রাপি গগণে সমীরিতাং অদৃষ্ট বক্তৃ কামিত্যাঃ । ইত্যাদৃষ্টমানেন ঐশ্বর্যগবতোক্তাং সমাধৌ প্রবেশিতি পরমাদৃষ্টত্বমুক্তং
অগ্রে ঐশ্বর্যাবানাদৌ তস্যাপি পরমাংশিনঃ স্বয়ং ভগবতঃ ঐক্যকস্য তস্য তাদৃশকীরীড়া তদানীন্তনানাং ভাগ্যবিশেষ বোধনার্থং ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অক্সতি কীরাকৈতীরগমনং তস্যৈব বিকুঞ্চে পালকহাং । ত্রৈলোক্যং পান্নোত্তরথণ্ডে প্রতিপাদিতং বিকুঃ কীরাকিমন্নির ইতি

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তত্রৈব পঙ্কেদং নিবেদনীয় ম্রিতি পরামমর্শ । ততো জগামেতি । তত্র কার্যায় সুপস্থিতঃ পৃথীপালনং দৈত্যসংহরণক তত্র প্রথ-
মার্থং য়েবেক্সং বা আজ্ঞাপয়েৎ দ্বিতীয়ার্থং কুত্রং বেতি দেবসাহিত্যং ত্রিনয়ন সাহিত্যক কৃতং ॥

জগমাথমিতি তত্র গমনে ন্যায়ঃ । • পূর্বদেবমিতি শ্বেবাং বিজ্ঞাপনেচাধিকারঃ । ব্রহ্মাকপিমিতি বর্ষতি কামান্ আকম্পরতি-
ক্লেশানিতি প্রয়োজনকোদ্বিষ্টং ॥ ১৫ ॥

সমাধৌ তত্রাপি গগণে সমীরিতামিতি কীরোদনাথতাপি ব্রহ্মকাপি হরভদর্পনস্বমতিব্যাক্ত তদাদি পরমাংশিনঃ সাক্ষাৎ পুরু-

হইয়া পৃথ্বী, দেবব্রহ্ম তথা ভগবান্ ত্রিলোচন সহ কীরবসুদ্রেয় তীরে গমন করিলেন, তথায় গিয়া
সমাহিত (তদেককথ্য) চিত্তে পুরুষসূক্ত দ্বারা দেবদেব জগমাথ, ব্রহ্মাকপি (সর্ষপকার বহুক ও সর্ষ-
ক্লেপ নিবারক) পরমপুরুষ জগবানের উপাসনার প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১৫ ॥

কিয়ৎকণ পরেই এক প্রকাশবাণী ব্রহ্মার এবং গোচর হইল । অতঃ পরেই ত্রিনয়ন দেবতাদিগকে

গাং পৌরুষীং মে শৃণুতামরাঃ পুন বিধীয়তামাশু তথৈব মাচিরং ॥ ১৬ ॥

পুত্রৈব পুংসাং বধতোধরাঙ্করো ভবন্তিরংশৈ যচ্ছৃণুজনাভাং।

স যাবতুর্ক্যা ভরমীথরৈশ্বরঃ স্বকালশক্ত্যা কপয়ংশচরেকুবি।

শ্রীধরস্বামী।

বিজ্ঞাপনাং পুত্রৈব পুংসা ঈশ্বরেণ অবধতো জ্ঞাতঃ। ধরাসা জরুতাপঃ ॥ ১৭ ॥

বৈষ্ণবভট্টাবণী।

ইক্ষু টং হর্ষে বা। পৌরুষীং স্বয়ং তদ্রূপেণ পুরুষেণোক্তামিতি। তেবাং তস্যাং বিশ্বাসার্থঃ। আন্তর কোলাহলং পরিত্যজ্য শৃণুত। হে অমরা ইতি তদৈবামরং নাম সিদ্ধোদিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

তস্য পুরুষস্যৈব বাচনমুদয়তি পুত্রৈতি চতুর্ভিঃ। পুংসা যস্যাহমংশাংশ ত্তেনাদিপুরুষেণ স্বয়ং ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন পুত্রৈবাবধত ইতি ভবিষ্যদ্বাক্যার্থঃ যুগ্মং প্রয়াসেনালং ভবাহমপি তথেষ্টা উক্তবপার্থং স্বয়ং নাবিহৃত ইতি ভাবঃ। অংশৈ নির্জাশেষাংশৈঃ সহ উপজনাভাং। এতে হি যাদবাঃ সর্কে মলগা এব ভাবিনি। সর্কদা মংপ্রিয়া দেবি মন্তুল্য গুণশালিন ইতি পাদ্য কার্তিকমাহাত্ম্য-বীত্যা নিত্য তৎপার্দানাং যদুনাং পুত্র পৌত্রাদি রূপেণ জনিষা নিকটে স্বীয়তামিত্যর্থঃ। যচ্ছৃণুত তৎসম্বন্ধিনামপি পাণ্ডবাদীনাং তদন্ত ভাবাং। এযামেব স্বর্গ গমনং অধিকারান্তেচ তৎপ্রাপ্তি জ্ঞেয়া। ঈশ্বরানাং বিরাক্ষাদ্যন্তর্ভামিগামস্বদাদীনামপীশ্বরঃ সর্কাসী। তথাচ ব্রহ্মসংহিতায়াং। ঈশ্বরঃ পরমঃ কৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দ বিগ্রহঃ। অনাদিরাদির্গোবিন্দঃ সর্কাকারণ কারণং ॥ যস্যৈক নিষসিত কালমথাবলম্ব্য জীবন্তি লোমবিলজা জগদগুনাগাঃ। বিষ্ণুর্মহান্ স ইহ যস্য কলাবিশেষো গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামীতি। বাধ্যাস্যতে চ তৈঃ অথাহমংশভাগেনেত্যাদৌ নারায়ণোহঙ্ক মিত্যাদৌচ যস্যংশাংশাংশভাগেনেত্যাদৌচ। ততঃ সদ্যাঃ সর্কং কর্তুং শক্তোহপি স্বকালশক্ত্যা। যদা যৎকর্তুং যুজ্যেত তদৈব তং করোতীতি যথাকালমিত্যর্থঃ। স্ব শব্দেন কালস্যাপি তদবীন্যোক্তা। যাবৎ ভুবি চরৎ প্রকটে। বর্তেতেত্যর্থঃ। অন্যদা তত্তরিত্য প্রিরজনেঃ সহ নিত্যং শ্রীকৃষ্ণাবনার্দৌ তদপ্রকটপ্রকাশ বিশেষেহেন নিরু-পরিম্যমাণ বিচিত্র ক্রীড়াং কুরুতোহপি তন্তানৈরদৃশ্যত্বাং। তথাচ কান্দে। বৎসৈর্বৎসতরীতিশ্চ সরামো বালকৈর্বৃতঃ। কৃষ্ণাবনাস্তর-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বৃহৎ সহস্রনাম্নি গুণাবতার বিষ্ণুনামবর্গেচ দৃষ্টং। গিরমিত্যাদি ত্রয়ং ॥ ১৫। ১৬ ॥

হরেঃ প্রিরচিকীর্ষয়েতি নাত্র শ্রীরামলক্ষণবদধাক্রমং। কিন্তু তস্য বস্ত্রিততা হানার তেনাস্তন ইবাস্তনামুগতয়েচ তন্ত-সৌন্দর্যবিশেষ এবায়মিতি ভাবঃ। অতো ভক্তিধেদাচ্যুতাজ্ঞ ইত্যত্রাপি ধেদঃ শ্রীকৃষ্ণস্যৈব জ্ঞেয়ঃ তদংশে খেদং পরামৃশ্য

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

যোত্তমস্য কৃষ্ণস্যাগ্রে প্রাপঞ্চিক লোকমাত্র দৃশ্বে তদীয় রূপাতিশয় এব হেতু ব্যঞ্জিতঃ। পৌরুষীং পুরুষস্য কীরোদনাথস্য গাং বাচং ॥ ১৬ ॥

পুরুষত্ব বাচমেবামুদয়তি পুত্রৈবেতি চতুর্ভিঃ বিজ্ঞাপনাং পূর্কমেব। পুংসা কৃষ্ণঃ স্বয়ং সমভবৎ পরমঃ পুমান্ য ইত্যুসারাং স্বয়ং ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেনেত্যর্থঃ। অবধতঃ জ্ঞাতঃ। অংশৈস্তদংশভূত পার্শ্বদৈ রুদ্রব সাত্যাক্যাদিভিঃ সহ মিলিতীভূয় যচ্ছৃণুতাপ লক্ষণং কুরুষপি। কীরোদনাথাদয়ো বরমীশ্বরাস্মাকমপীশ্বরঃ ॥

স্বরস্ত্রিয় তৎপ্রিয়াংশভূতায় উপেন্দ্রাদি মনস্তরাবতার স্ত্রিয় স্ত্রীএব তৎপ্রিয়াগাং ল্যার্থঃ কৃতচর তত্ত্বজন প্রভাববশাং পৃথক্তা-তৎপ্রিয়ল্যো ভবন্ত। যচ্ছৃণুতুলনীলমণৌ। নিত্যপ্রিয়াগামংশাচ বা জ্ঞাতা দেববোদয়ঃ। তা অংশিনীনামেবাসাং প্রিয়ল্যো ভবন্ত বজ্জে ইতি ॥

সম্বোধন পূর্বক কহিলেন হে অমরগণ! পরম পুরুষ ভগবানের যে বাক্য শুনিতো পাইলাম আমার নিকট জ্ঞাপন কর এবং অবিলম্বে তদ্রূপ বিধান কর ॥ ১৬ ॥

পৃথিবীর যে সম্ভাপ হইতেছে ইহা আমাদের নির্বেদনের পূর্বেই পরম পুরুষ ভগবানের বিদিত হইয়াছে, তোমরা মনঃপ্রাণে অংশে জন্মগ্রহণ করিয়া তাবৎ কাল থাক, ঈশ্বরদিগেরও ঈশ্বর সেই হরি।

বহুদেবগৃহে সাক্ষাৎভগবান্ পুরুষঃ পরঃ । জনিস্যতে তৎপ্রিয়ার্থং সম্ভবন্তুমরত্তিরঃ ।

বাহুদেবকলানন্তঃ সহস্রবদনঃ স্বরাট্ । অগ্রতো ভবিতা দেবো হরেঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া ॥ ১৭ ॥

বিষ্ণোঁমায়া ভগবতী যয়া সংমোহিতঃ জগৎ । আদিতী প্রভুনাংশেন কার্য্যার্থে সংভবিষ্যতি ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দেবকীগর্ভসম্বরণ যশোদামোহনাদি কার্য্যার্থে যশোদায়াং সংভবিষ্যতি ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

গতঃ সনা জীকৃতি মাধব ইতি । বক্ষ্যতে চ । মথুরা ভগবান্ যত্র মিতাং সন্নিহিতো হরিরিতি । একাদশান্তে দ্বারকামধিকৃত্য মিতাং সন্নিহিতস্তত্র ভগবান্ মধুসূদন ইতি ॥

ঈশ্বরেখরস্বমেব বদন্ তস্য স্বয়মবতারে ঈদৃশ লীলা কৈবল্যমেবাস্তরঙ্গং প্রয়োজনমিত্যাহ বহুদেবেতি । গৃহ ইতি জীবৎ পিতৃঃ সকাশাচ্ছপতি নির্বৃত্তা যতঃ পরঃ পুরুষঃ যস্মাদন্য উৎকৃষ্টো নাস্তি স এব ভগবান্ প্রকট সর্কৈষ্য যুক্তঃ সন্ সাক্ষাৎ স্বয়মেব জনিস্যতে প্রাহুর্ভবিষ্যতি অতন্তস্য প্রিয়ার্থঃ পরিচর্য্যা প্রীত্যাংপাদনায় । যদ্য তস্য প্রিয়া শ্রীকৃষ্ণিগায়াঃ শ্রীরাধায়াশ্চ তায়াং দাস্তার্থঃ অতএব সম্যগ্ভবন্ত উত্তম প্রকারেণ জায়ন্তামিত্যর্থঃ । যদা সম্ভবন্ত যোগ্যা ভবন্তি বরপ্রদানং । তথাপি জনন এব তীত্পর্য্যং ॥

অগ্রতো ভবিতা স্তোত্রো ভ্রাতা ভবিষ্যতীত্যর্থঃ । অত্র ভ্রাতৃত্বে যোগ্যতামাহ বাহুদেবস্য দ্বারকাদি প্রসিদ্ধ চতুর্ভূতপ্রধানস্য শ্রীকৃষ্ণস্য কলা অংশঃ সর্কর্ষণাৎ । অতএবানন্তঃ অপরিচ্ছিন্নঃ অতঃ স এব শেষাখ্যোনাংশেন সহস্রবদনঃ শ্রীকৃষ্ণগুণগানেচ্ছয়েতি ভাষ্যঃ । তথাচ বক্ষ্যতে । যৈস্যাংকংশেন বিবৃতা জগতী জগতঃ পতে ইতি ব্যাখ্যাতক তৈঃ । একাংশেন শেষাখ্যোনেতি । অতঃ খেন স্ব অঙ্গুণেণ শ্রীভগবতঃ রাজত ইতি স্বরাট্ অতন্তঃ বিমান্যত্র স্বাত্মশক্ত ইতি ভাষ্যঃ । দেবঃ তদগ্রজহাং স্ততরাং সর্কৈষাং পূজ্য ইত্যর্থঃ । নহু শ্রীলক্ষ্মণবদসৌ কনিষ্ঠতামেব ইতি নহু জ্যেষ্ঠত্বং তত্রাহ হরেঃ প্রিয়চিকীর্ষয়েতি তস্য যন্ত্রিততা হানার তেনাশ্রয় ইব তস্যাত্মনামুগতয়েচ শ্রীকৃষ্ণদেবস্যাত্ম উক্তসৌহৃদ্য বিশেষ এবারমিতি ভাষ্যঃ । অতো বৃহৎসহস্রনামতোত্রো শ্রীকৃষ্ণদেব মামহ পূর্ব শুক্লিখেদাত্যাতাগ্রজ ইত্যত্রাপি খেদঃ শ্রীকৃষ্ণস্যৈব জ্যেষ্ঠঃ পূর্বঃ পূর্বাভীর্ণো লক্ষ্মণস্তস্মিন্দংশে খেদং পরামুশা স্বাংশেতু তঃ । ন কচিদপি কলে প্রকটয়তীতি ভাষ্যার্থঃ । অথবা ময়ি জ্যেষ্ঠে সতি লক্ষ্মণপরাধীনত্বে শ্রীকৃষ্ণনাথ ইব স্বৈরং হঃখমুরীকর্তুং নাযং কুরাদিতি স্বাতন্ত্র্যেণ হরেঃ স্বখং কর্তুমিচ্ছয়েত্যর্থঃ । অতঃ শ্রীলক্ষ্মণস্যপি তদুৎখ নিবারণাশক্তত্বেনৈব ভক্তৌ বেদো জ্যেষ্ঠঃ । ইতোহিতি তাদৃশ মেহেন তস্য মনোহরণাৎ ॥ ১৭ ॥

বিষ্ণোঁ বিষ্ণব্যাংকৃষ্ণ ভগবতো মায়াখ্যা শক্তিঃ অতএব ভগবতী সর্কর্ষন্তিসুত্ৰা । ভগবতীস্বমেব দর্শয়ন্ তামেব কার্য্যবিশেষ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিজাংশে তু ন কদাচিদপি কলে ঘটয়তীত্যর্থঃ । অথবা জ্যেষ্ঠে সতি শ্রীকৃষ্ণনাথ ইব লক্ষ্মণপরাধীনত্বেন স্বৈরং হঃখমুরীকর্তুং নাযং শকুরাদিতি স্বাতন্ত্র্যেণ হবেঃ স্বখং কর্তুমিচ্ছয়েত্যর্থঃ । অথ লক্ষ্মণস্যপি তদুৎখ নিবারণাশক্তত্বেনৈব ভক্তৌ বেদো জ্যেষ্ঠঃ ॥ ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

খেন ভ্রাতা কৃষ্ণেন সহ রাজত ইতি স্বরাট্ দেবো বলদেবঃ । অগ্রতঃ প্রথমমাবির্ভবিষ্যতি । য এবাংশেন সহস্রোবদনোহনন্তঃ যৈস্যাংশেন বিবৃতা জগতী জগতঃ পতে ইতি বক্ষ্যমাণাং যোহনন্তো বাহুদেবস্য কলা ॥ ১৭ ॥

কিঞ্চ স্বলীলা পরিকরাণাং তক্তমাং তক্তদ্বিবাং কংসাদীনাং মোহনার্থং যোগমায়াং মায়াঞ্চাদিশদিত্যাহ বিষ্ণোঁমায়া যোগ-
স্বীয় কাল শক্তি দ্বারা ধরার ভার হরণ করত যাবৎ ভূতলে প্রকটরূপে অবস্থিত হয়েন । অর্থাৎ বহু-
দেবের গৃহে পরমপুরুষ সাক্ষাৎ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণই জন্মগ্রহণ করিবেন । তাঁহার প্রিয়ার্থ অমর শ্রীকৃষ্ণ উৎ-
পন্ন হউন । হে দেববৃন্দ । বাহুদেবের অংশ সহস্রবদন স্বরাট্ অনন্তদেব ভগবানের প্রিয় কক্ষিয়ার
বাসনায় অগ্রে উৎপন্ন হইবেন ॥ ১৭ ॥

অপর যে ভগবতী বিষ্ণুমায়ায় জগৎ সম্মোহিত হয়, তিনিও প্রভু কর্তৃক আদিতী হইয়াছেন,

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যাদিশ্রীমদ্ভাগবতম্ প্রজাপতিপতি বিভুঃ । আশ্বাস্যচ মহীঃ গীর্ভিঃ স্বধাম পরমং যযৌ ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

দ্বারা লক্ষ্যতি যয়েতি চিহ্নক্ৰিয়াবর্তিতা । ভগবদ্বিচ্ছয়া সমাগ্ভবিষ্যতি । অত্থা শ্রীযশোদাদিমোহনাশক্লেঃ । কার্যার্থ ইতি শ্রীযশো-
দামোহনাদি কার্যাত্ম সুগোপ্যত্বাং সঙ্কেতেনৈবোক্তং । নমু বরং স্বমাজ্জাকারিণ এব । অনন্তশ্চ হরেঃপ্রিয়চিকীর্ষনৈব ভবিতা সা পরম-
স্বতন্ত্রা অত শুভা কৰ্ত্তেত্যত্রাহ প্রভুনা সাক্ষাৎ কৃষ্ণেনৈবদিষ্টেতি । নমু যযা সম্মোহিতং জগদিত্যুক্তং । তর্হি তজ্জা শুভ্র জন্মনা
অম্বাদুশামপি সম্মোহঃ সম্ভবেদিত্যত্রাহ অংশেনৈতি অংশেন ভগবদংশেন । তদিত্যাদিরূপেণ সম্বলিতা অতন্তদিত্যাদিসারেণ
মোহয়িত্বাতীতি ভাবঃ ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুদেশাধিবাদ প্রকারেণ আদেশে । যোগাত্মাহ প্রজাপতীনাং মরীচ্যাদীনামপি পতিঃ যতো বিভুঃ । উক্তার্থমেনেদং
শ্লেষণে ভগবদবতার সাধনাদিদানীমেব প্রজ্ঞানঃ তং পতীনাং পালকত্বং বিভূষক সিন্ধুমিতি । গীর্ভিঃ স্বমেব ধৃত্বাসি অচিরামধুর
পটৈর্ভূষিতা ভবিষ্যদীত্যাদিভিঃ । পরমং সত্যলোকবর্তীতি বিদূরহৃতজ্ঞতা মুক্তিমহোদাদি নিজ পরিবারাণাং সাক্ষাৎ শ্রীভগব
দবতার বার্তয়া সন্তোষণার্থং ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মায়াং সমাদিশদিত্যত্রিমোক্তেঃ । প্রভুনা কৃষ্ণেন আদিষ্টা সতী অংশেন সহ স্বাংশভূতবহিঃস্বরূপায়াসহিতৈব কার্যার্থে প্রো-
ভবিষ্যতি । যযা জগৎ সংমোহিতং স্বাংশভূত মায়য়েত্যর্থঃ । যযা জগৎ অপ্রাকৃতং প্রাকৃতক স্বেন স্বাংশেন চ সংমোহিতং মায়য়া
যোগমায়াংশক্স দৃষ্টং নারদপঞ্চরাত্রে শ্রীমদ্ভাগবত সংবাদে । জানাতোকা পরা কাস্তং সৈব হৃগী তদাশ্রিতা । যা পরা পরমা শক্তি
মহাবিকুলেশ্বরপীণী । যজ্ঞা বিষ্ণুনামাজেণ সবাণাং পরমায়নঃ । মুহূর্ত্তা দেবদেব্যা প্রাপ্তি উবতি মান্যথা । একেয়ং প্রেমসক্স
স্বভাবা গোকুলেশ্বরী । অনয়া স্থলভোক্তা আদিদেবোহখিলেশ্বরঃ । অত্থ আবনিকশক্তি মহামায়াখিলেশ্বরী । যযা মুখ্য
জগৎসক্স সর্কে দেহাভিমানিন ইতি । এতা একবিধৈব একানংশাপরপর্যায়ৈত্যর্থঃ । কার্যার্থে ইতি । কার্যমত্র দ্বিবিধং প্রথমং
দেবকী সপ্তম গর্ভাকর্ষণ যশোদা স্বাপনং । তন্নি যোগমায়ায়া এব কার্যং নতু মায়য়াঃ । অনিস্ত বর্ণভক্তসাক্ষ্যেণ প্রভু-
ভাবাৎ । যশোদাস্বাপনস্য রাজস্বভাবাচ্চ । যজ্ঞকঃ । ব্যতীত্যা তুর্ধ্যামপি সংশ্রিতানাং তাং পঞ্চমীং প্রেমময়ীমবস্থং । ন সম্ভবত্যেব
হরিপ্রিয়াণাং স্বপ্নো রজোরুত্তিবিজ্ঞপ্তিতো ইতি । তাদৃশ সিন্ধুভক্তেষ্ণু মায়য়াঃ প্রভবিতুমশক্যচ্চ । দ্বিতীয়ং তু দেবকীকন্যা-
রূপেণ বৎসক্সবন্ধনং তন্মায়য়া এব কার্যং । তু যোগমায়ায়া স্তাদৃশ দৃষ্টলোকেষ্ণু ভক্তা অমুপযোগাদেব সৈব কংসহস্তাদাকাশ মুপ্ত্যা
বিক্যাবাসিন্যাদি রূপেণ বহনাম নিকেতে বহনামা বভূব হ । যজ্ঞকঃ স্বগমেব মায়য়া । বৈবস্বতেহস্ত্রে প্রাপ্তে অষ্টাবিংশতিমে যুগে ।
নন্দগোপগৃহে জাতা যশোদাগর্ভসম্ভবা । ততস্তৌ নাশয়িত্যামি বিক্যাচলনিবাসিনাতি । তথা রাসলীলাদি সিদ্ধার্থঃ ভগবৎ
প্রেমসীনাং পতি স্বপ্রাদিমোহনং যোগমায়ায়া এব কার্যং নতু মায়য়াঃ । তেষাং ভগবদৈকমুখ্যাদর্শনাৎ । মায়্যামোহিতয়ে
তদৈকমুখ্যস্বাভাবাৎ । যোগমায়াযুগাশ্রিত ইতি তত্রোক্তেচ । তুর্ধ্যোদনাদি শাস্ত্রাদাহরেষ্ণু বিশ্বরূপগুরুভবানাদি
দর্শিষপি নায়মীশ্বরঃ কিন্তু ধৃষ্টো যাদব ইতি মোহনং মায়য়েব নতু যোগমায়ায়া তেষাং ভগবদৈকমুখ্য দর্শনাদিত্যেব বিমুখমোহনং
মায়য়া উমুখমোহনং যোগমায়ায়েতি ব্যবহৃতিঃ যতু বাৎসল্যাদি মহাপ্রেমবতাঃ শ্রীযশোদানন্দাদীনাং বিশ্বরূপ বরুণলোকাদি দর্শ-
নাতে বাৎসল্যাদি ভাবাধিক্যেতেনৈবস্বজ্ঞানেহ্যসংক্রমাদেবৈবস্বজ্ঞানমুসদ্ধানলক্ষণং মোহনং তং ন যোগমায়ায়া নাপি মায়য়া কিন্তু
প্রেমএব স স্বভাবঃ যঃ খলু ভগবদৈকস্বজ্ঞান মাবুণ চিন্ময় মমতা রসনয়া শ্রীকৃষ্ণং নিবধ্য প্রতিক্ষণং তন্নি ব্লেহাধিক্যমুৎপাদয়ন
তন্মাদুর্ধ্যাস্বাদ মহোদধৌ ভক্তজনং নিমজ্জরতীত্যাদ্যাদরণলক্ষণজ্ঞাপো ভবত্যত এব তত্রোক্তং বৈষ্ণবীং বাস্তনোম্মানং প্র-
স্নেহময়ীং বিকীর্তি পুত্রস্নেহময়ত্রং বাৎসল্য প্রেমোহসাধারণং লক্ষণং । মোহনতেন মায়া সাধর্ধ্যায়ায়ামিতি ॥

ইতি শ্রীবিষ্ণুদেশাধিবাদ প্রকারেণ ॥ ১৮ ॥

দেবকীর গর্ভ সংকর্ষণ ও যশোদামোহনাদি কার্য নিমিত্ত যশোদার গর্ভে অংশে উৎপন্ন হইবেন ।

শুকদেব কহিলেন প্রজাপতিসিগের পতি বিভু ব্রহ্মা দেবতারসিগকে এই প্রকার আদেশ করিয়া
এবং ধরাকে সাধুনা বাক্যে আশ্বাস দিয়া স্বীয় ধামে গমন করিলেন ॥ ১৮ ॥

শূরসেনো যদুপতি মধুরামাবসন্ পুরীং । মাধুরাঙ্কুরসেনাঃশ্চ বিষয়ান্ বুভুজে পুরা ।
রাজধানী ততঃ সাভূৎ সর্ববাদব ভূভুজাং । মধুরা ভগবান্ যত্র নিত্যং সন্নিহিতো হরিঃ ॥ ১৯ ॥
তস্মাস্তু কহিচ্ছৌরিবস্তুদেবঃ কৃতোবহঃ । দেবক্য! সূর্য্যয়া সার্ব্বং প্রয়াণে রথমারুহৎ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভোক্তব্রহ্মবন্ধনাগারেবতারার প্রস্তাব কখনমাহ শূরসেন ইত্যাদি বাবদধার সমাপ্তি । মধুরাঃ আবসন্ মধুরায়াঃ বসন্ বিষ-
য়ান্ দেশান্ ॥ ১৯ ॥ সূর্য্যয়া নবোঢ়য়া প্রয়াণে প্রয়াণার্থঃ ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীমধুরায়াঃ ভগবদবতরণং বক্ষ্যাম্যদৌ তৎ কারণমাহ শূরসেন ইতি ভাষ্যঃ । মধুরাং মথ্যতেতু জগৎ সর্বং ব্রহ্মজ্ঞানেন যেন বা ।
তৎসারভূতং যদযথাং মধুরা সা নিগদ্যতে ইতি আর্থক্সণিক গোপালতাপনী ঐতৌ যেন ব্রহ্ম জ্ঞানেন বা শব্দস্য সমুচ্চয়ার্থব্রাহ্মক্টি-
যোগেন বা সর্বং জগদ্ব্যতীতে তজ্জ্ঞানিনাং তত্ত্বক্টিযোগিনাঞ্চ বিলাপাতে তদ্বৎ প্রসিদ্ধং জ্ঞানাদি স্বয়ং স্বয়ং ভগবৎ শ্রীকৃষ্ণ নিষ্ঠহাৎ
সারভূতং যস্যো বর্ততে সা মধুরা নিগদ্যত ইত্যর্থব্রাহ্মত্বাতি সর্বং তদিতরং খণ্ডয়তীতি তদ্বৎ তত্রাপি পুরীং তদ্ব্যাহ কলম কর্ণি-
কান্তিতাং মাধুরাম্মধুরামণ্ডলস্বন্ধিনঃ তদক্ষিপ ভাগামুগতান্ শূরসেনাঃশ্চ তত্ত্বম্বায়েব প্রসিদ্ধান্ দেশান্ বুভুজে উপবুভুজে পুরেতি
তস্য পূর্ক পূর্কতরবাং । তচ্চোক্তমেব নবমঙ্কজে ॥

ভুতন্তদারভ্য সা সূপ্রসিদ্ধা অনির্কচনীয় মাহাশ্রয়া বা রাজধানীতি যথাতীতাপেহপি শূরসেনাদীনাং মহাপ্রভুবৎসেন রাজহর্ষভস্য
ব্যবহারভাৎ ভূভুজামিত্যপ্যুক্তং । সর্বেষামেব তেবাং রাজধানী তত্র কৈমুতামাহ যত্র যস্যো ভগবান্ স্বয়ং ভগবৎস্বা বিলক্ষণ
সর্বৈশ্বর্য্যযুক্তঃ । তথা হরিঃ বিলক্ষণ রূপ গুণলীলা মাধুর্য্যেণ সর্ব মনোহরো যঃ স শ্রীকৃষ্ণোহপি সন্নিহিতঃ তত্রত্যানাং নিকটে
তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । তত্রচ নথুরেত্যেব হেতু জ্ঞেয়ঃ তন্মা তস্যাপি মনোবিলোড়নাং । নিতামিতি কালাদি দোষেণাত্ত্রৈবাস্তদ্বানং
নিরন্তঃ । অস্যাঃশ্চ নিত্যত্বমাহীতঃ । যথচ পাদে নির্গাণথণ্ডে শ্রীভগবদ্বাক্যং । অহো ন জ্ঞানস্তি নরা হরাশ্রয়াঃ পুরীঃ মদীয়াঃ পরমাং
সনাতনীং । সুরেজ্ঞ নাগেজ্ঞ মুনীজ্ঞ সংস্তুতাং মনোরমাং তাং মধুরাং পরাকৃতিমিতি তথচ গোপালোত্তরতাপনী ঐতিঃ । তাঙ্গাং
মধ্যে সাক্ষাৎ গোপাল পুরীহীতি । কিঞ্চ । তদপ্যেতে শ্লোকঃ । প্রাপ্য মধুরাং পুরীং রম্যাং সদা ব্রহ্মাদি সেবিতাং । শব্দ চক্র
গদা শাখা রক্ষিতাং সুবলাদিভিঃ । যত্রাসৌ সংস্থিতঃ কৃষ্ণ স্তিভিঃ শক্ত্যা সমাহিতঃ । রামানিরুদ্ধপ্রহ্মৈব রক্ষিতাঃ সহিতো বিভূ-
রিতি । ত্রিভী রামাদিভিঃ শক্ত্যা রক্ষিতোত্যর্থঃ । এবং বৈকুণ্ঠলোকাদপ্যুৎকর্ষঃ সূচিতঃ । অতএবোক্তং পাদে পাতালথণ্ডে ।
অহো মধুপুরী ধন্য বৈকুণ্ঠাচ্চ গরীয়সীতি । তদেবমেকস্য স্বয়ং ভগবত আশ্পদত্বাদেগোলোকাদীনামেকাস্বকৃৎতৈব জ্ঞেয়া ॥ ১৯ ॥

তত্রৈব কংসকারাগারে শ্রীভগবতো জন্ম বক্তুং তৎ প্রসঙ্গমারভতে তস্যাস্তিত্যাদিনা । তু ভিন্নোপক্রমে । তস্যো মধুরাপুরীয়াং
কহিচ্চিৎ চিরকালে । প্রয়াণে বিবাহানন্তরং নিজগৃহে গন্তুং ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বহুদেব গৃহে জন্ম বক্ষ্যং স্তদুপযোগিনীং কর্ণামাহ শূর ইতি । বিষয়ান্ দেশান্ ॥

নিত্যং সন্নিহিত ইত্যনেন স্বয়ং ভগবান্ পরিপূর্ণঃ কৃষ্ণস্তত্র স্বধামনি সদা বর্তমান এবাবিভূয় ঐপঞ্চ গোচরী ভবতি নতু কুতশ্চি-
কুষ্ঠাদিত্য আগত্য এবতরতীতি ব্যঞ্জিতং । কিঞ্চ । তদাবির্ভাব সময়ে বৈকুণ্ঠ ষেতদ্বীপাদিত্যন্তদংশা আগত্য তত্র মিলিতী
ভবতি লীলাস্তে তএব পুনস্তত্র তত ষাষ্ট্রীতি তেবামেব বৈকুণ্ঠাদিভ্যোহবতরণং বৈকুণ্ঠাদ্যারোহণং চেতি প্রসিদ্ধি জ্ঞেয়া । পরা-
বরেশোমহদংশ যুক্তোহুজোপি জাতো ভগবান্ রথায়িরিত্যাদিষু তৃতীয়ে তথা ব্যাখ্যানাং ॥ ১৯ ॥

সূর্য্যয়া নবোঢ়য়া প্রয়াণে বিবাহোত্তর দিবসে নিজগৃহে প্রযাতুং ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! পূর্ব্বকালে যদুপতি শূরসেন রাজা মধুরাপুরীতে বাস করিয়া মধুরা এবং শূরসেন
প্রভৃতি বহুতর দেশ ভোগ করিয়াছিলেন, অতএব ঐ মধুরা নগরী তদবধি সমুদায় যাদব ভূপতির
রাজধানী হয় । তথায় ভগবান্ হরি সর্বদা সন্নিহিত আছেন ॥ ১৯ ॥

শূরবংশীয় বহুদেব কোম্প সময়ে ঐ মধুরা নগরে বিবাহ করিয়া নবোঢ়া দেবকীর সহিত স্বীয় গৃহে
গমনার্থ রথারোহণ করিলেন ॥ ২০ ॥

উগ্রসেনমৃতঃ কংসঃ স্বস্ত্রঃ প্রিয়চিকীৰ্ঘয়া । রশ্মীন্ হযানাং জগৃহে রৌন্মৈ রথশতৈরুতঃ ॥২১॥
 চতুঃশতং পারিবৰ্হং গজানাং হেমমালিনাং । অশ্বানামযুতং সার্কং রথানাঞ্চ ত্রিষট্ শতং ।
 দাসীনাং স্কুমারীণাং দ্বৈশতে সমলঙ্কতে । দুহিত্রে দেবকঃ প্রাদাদন্যাতৈ দুহিতৃবৎসলঃ ।
 শত্ৰু তুৰ্য্য যুদঙ্গানি নেহ দুন্দুভয়ঃ সমং । প্রয়াণপ্রক্ৰমে তাত বরবধোঃ স্তম্ভলং ॥ ২২॥
 পথি প্রগ্রহিণং কংসমাভাষ্যাহাশরীরবাক্ । অস্ত্রাস্ত্রামক্ৰমোগর্ভো হস্তা যাং বহসেহবুধ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রশ্মীন্ প্রগ্রহান্ ॥ ২১ ॥

পারিবৰ্হং উপস্করং ॥ ২২ ॥

আভাষ্য রে রে কংসেতি সংবোধ্য হস্তা হনিষ্যতি ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তত্রাপ্যুগ্রসেনস্য মৃত ইতি । নিকটস্থস্ত জ্ঞাপনার্থং তচ্চ পুনরুক্তং নিল। স্থচনার্থং জগদ্ধিসয়া কংসন্যা প্রসিক্তোহপি কসি-
 ধাতোঃ শাতনার্থবাং । হযানাং রশ্মীন্ জগ্রাহ স্বয়মেব সারথ্যমকরোদিতার্থঃ । জগৃহে ইতি কচিং পাঠঃ । স্বস্ত্রদেবক্যাঃ ভগ্না
 ইতি পাঠে সএবার্থঃ । তথাচ বিরূপকোষে ভগ্নীচ ভগিনী চৈবেতি ইতি তস্যামমুখ্য মহান্নেহঃ সূচিতঃ । এতদাদিকং সৰ্বং কংসস্য
 বক্ষ্যমাণ দুশ্চেষ্টয়া অত্যন্ত থলজ্ঞ জ্ঞাপনার্থং ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ তাদৃশ মহোৎসবে তাদৃশং ক্রৌর্যং ন কিল সম্ভবেদिति বিবাহোৎসবং ত্রিভিক্ষণম্ আদ্যুপস্করপ্রদানমাহ চতুরিতি
 যুগ্মকেন । হেমাং মালা মালাং পঙ্ক্তিকী তদ্বতাং । এতদগ্রেহপ্যমুখ্যং । ত্রিষট্ শতং তত্ত্বং প্রকারভেদেন সমবর্ণিত্রয়ায়কমষ্টা-
 দশ শতমিত্যর্থঃ । স্কুমারীণাং নবযৌবনানামিত্যর্থঃ । সমাধিচিত্রোত্তমবস্ত্র ভূষণাদিনা যথাবিধ্যলঙ্কতে । প্রকর্ষণে পরম শ্রদ্ধা-
 দিনা অদাং । যানে প্রয়াণ সময়ে । যানৈরिति পাঠে শিবিকাদিভিক্ষিণিষ্টে তাত্মাক্ষে ইত্যর্থঃ ॥

সমং যুগপৎ । যদ্বা অন্যান্যাদিকং যথা স্যাৎ । স্তম্ভলক শোভনশুভধ্বনি যথা স্যাত্তথা নেহঃ স্বয়মবাদ্যন্ত । এতচ্চ ভাবিশুভ-
 লক্ষণং হে তাতেতি শ্রীভগবদবতারাসম্মতাদি জাত হর্ষ দর্শনে বাৎসল্যোদীপনাং স্নেহ বচনং । তাতোহম্বক্ষ্যে পিতরীতি নানা-
 র্থবাং । তাবদिति পাঠঃ কচিং সচ বাক্যালঙ্কারে ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রগ্রহিণং গৃহীতাত্মপাশং । ন লক্ষিতং শরীরং যন্তামিতি মধ্য পদলোপঃ সা চার্সো বাক্ চেত্যশরীরবাক্ সৈবাহেতুপচারং
 শিলাপুত্রস্য শরীরমিতি বৎ । যদ্বা বক্ষ্যমাণ মর্থমাহ ইতি জ্ঞেয়ং । গর্ভোহুত্কঃ । তথাচ বিধঃ । গর্ভোজ্ঞে হুত্বে কুক্ষাবিত্যাদি পুত্র-
 শব্দ মনুক্ত । গর্ভ শব্দ প্রয়োগশাণ্ডে কস্তায়াং দৃষ্টায়াং কংসস্ত সন্দেহাভাবায় । নমসে যা ভর্তৃগৃহং প্রাপয়সি । বহস ইতি পাঠে সএবার্থঃ
 কিন্তু বাহনবহনসীতি স্নেহঃ । অবুধ হে মূৰ্খতি শত্রু জনয়িত্বীবহনাং স্বমরণজ্ঞানাদ । কংসোহয়ং শ্রীদেবক্যাং দ্বিগুণত্যাগে সন্ত-
 ত্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভগ্না ইত্যপি পাঠঃ । ভগ্নীঃ ভগিনীঃ চেতি বিরূপকোষঃ । রশ্মীন্ প্রগ্রহান্ ॥ ২১ ॥

পারিবৰ্হং উপস্করং । যানে প্রয়াণসময়ে ॥ ২২ ॥

প্রগ্রহিণং গৃহীতাত্মপাশং । আভাষ্য অরে কংসেতি সংবোধ্য পুত্র ইত্যমুক্ত । গর্ভপদোপন্যাসোহষ্টম্যাং কন্যায়াং দৃষ্টাম্যপি
 কংসস্ত সন্দেহাভাবায় । দেবক্যাং স্বজনন্যামতিস্নেহবস্তং কংসং কথং ভগবান্ হন্যাদিতি চিত্তাব্যাপ্তাং দেবানাং তস্য কংস-
 স্যাপরাধোৎপাদনার্থমিরমাক্ষাশেহৃষ্টশরীরণাং তেবাং বাণী জ্ঞেয়া । স্বজনানি আনকল্পস্তিষোং স্বমাত্তাবি ভগবদবতার সূচকং

উগ্রসেনেন পুত্র কংস ভগিনীর (দেবকীর) প্রিয় কামিনায় সেই রথের অশ্বরজ্জু গ্রহণ করিল এবং
 শত শত স্ববর্ণময় রথে পরিবৃত্ত হইয়া রথ চালাইয়া চলিল ॥ ২১ ॥

হে রাজন! দেবকীর পিতা দেবক অতিশয় দুহিতৃবৎসল ছিলেন, তিনি প্রয়াণকালে কন্যাকে
 স্বর্ণমালায় অলঙ্কৃত চারিশত হস্তী, পঞ্চদশ সহস্র অশ্ব, অষ্টাদশ শত রথ এবং বিবিধ ভূষণে ভূষিত দুই-
 শত স্কুমারী দাসী যৌতুক দিয়াছিলেন । হে তাত ! বর বধুর প্রয়াণ আরম্ভ হইবা মাত্র তাঁহাদের
 স্তম্ভলধি একেবারে তুরি ২ শত তুৰ্য্য যুদঙ্গ এবং দুন্দুভি ধ্বনি হইল ॥ ২২ ॥

সে বাহা হউক, কংস অশ্ব রশ্মি গ্রহণ পূর্বক গমন করিতে থাকিলে, পথি মধ্যে অশরীরিণী বাণী

ইত্যুক্তঃ স খলঃ পাপো ভোজানাং কুলপাংসনঃ । ভগিনীং হস্তমারকঃ খড়্গপাণিঃ কচেহগ্রহীৎ ॥ ২৪ ॥
তং জগুপ্তিতকর্ম্মাণং নৃশংসং নিরপত্রপং । বহুদেবো মহাভাগ উবাচ পরিসাস্বয়ন ।

শ্রীধরস্বামী ।

কুলপাংসনঃ কুলদূষণঃ । আরক উদ্ভূতঃ কচে কেশবন্ধে ॥ ২৪ ॥

নৃশংসং ক্রুরং । মহাভাগ ইত্যয়ং ভাবঃ স্বজন্মনি হর্ষণে দৈবতৈরানকহৃদুভি ঘোষণাসম্ভাবি ভগবদবতারেণ শক্য প্রতীকারতা

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইতি শ্রীভগবদবতারে শৈথিল্যশঙ্কয়া তং কারণোথাপনার্থং ব্যগ্রাণাং দেবানামাকাশবাণীয়াং জ্ঞেয়া । শ্রীভগবৎ সঙ্কল্পিনঃ দেবক্যাদি-
কন্ত নাসৌ বিহস্তং শক্ৰোত্তীতি নিশ্চয়ার্থচাত্র জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৩ ॥

ইত্যুক্ত ইতি যদ্বাদ্ব্যত্রেণৈব নতু তদর্থ বিচারণাদিনেত্যাৰ্থঃ । যতঃ খলঃ নতু সম্ভাবয়ুক্তঃ পাপঃ তন্মূর্ত্তিহীনকূতশ্চিৎ পাপাচ্ছ-
মানশ্চ । যতো জন্মত এব ভোজানাং কুলস্তাপি দূষকঃ ক্রিয়ত স্বস্ত । অতএব হস্তমারকঃ । আদিকর্ম্মণি কঠরি ক্তঃ । সদ্যাঃ প্রবৃত্তঃ ।
অহো তত্রাপি নগুপ্তবিষাদিনা কিন্তু খড়্গপাণিঃ । তত্রাপি নচ বস্ত্রাদি সাবরণাং ন বিগর্হিত স্পৃষ্টাং কিন্তু কচেহগ্রহীৎ ॥ ২৪ ॥

জুগুপ্তিতেতি ভগিনীবধে প্রবৃত্তেঃ । নৃশংসং সদ্য স্তাদৃশং দেহভাগাৎ । নিরপত্রপং তাদৃশোংসবে সর্ব লোকাগ্রেহত্যস্তবিক-
র্ম্মোদ্যমাৎ । এবং তস্ত মহাশ্চেষ্টয়া পুনঃ পুনঃ নিন্দা । মহাভাগ ইতি তৈর্য্যাখ্যাতমেব তত্র স্বস্ত বহুদেবস্ত জন্মনি হর্ষণে দৈবতৈর্ষ
আনকহৃদুভিঘোষ স্তেন হৃতিতো যঃ স্বস্মাৎবহুদেবভাবী ভগবদবতার স্তেন হেতুনা স্বস্মাৎ শক্য প্রতীকারতা সম্ভবতীতি । তত্রচেতি
শক্য এতৎ প্রকার ইত্যর্থঃ । তেন চৈতৎ স্বমহা ভাগবৎ শ্রীবহুদেবো জানাতীতি কোড়ীক্রিয়তে । যদ্বা মহাভাগ ইত্যয়ং ভাবঃ ইতি
শ্রীভগবদেবেন শ্রীবহুদেবস্তায়মভিপ্রায়োহভিপ্রেত ইত্যর্থঃ । অয়মুক্তো হেতুঃ । অতএব পরিসাস্বয়ন তচ্চ তৈ ব্যাখ্যাতং । যদ্বা সাঙ্ঘ-
পূর্ব্বকং সাম্না যুক্তিভেদেন স্নেহোৎপাদনেনাক্রমেণ প্রবোধয়ন । তত্র পঞ্চবিধং সাম ভেদশ্চ দ্বিবিধঃ । তথা চোক্তং । সম্বন্ধ লাভা
বৃপকৃত্যভেদৌ গুণকীর্ত্তনং । সাম পঞ্চবিধং ভেদো দৃষ্টাদৃষ্ট ভয়ং বচ ইতি ॥

তত্রাদৌ সাম্না প্রবোধয়তি স্নানীয়েতি ভবানিত্যাদরাৎ স্ত্রিয়ঃ তত্রাপি ভগিনীং তত্রাপি তদ্বিবাহোংসবে কথং হস্তাৎ অপিতু

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্ত্তী ।

মাত্রাদি মুখাৎ প্রতবতো বহুদেবস্য তদর্থ নিশ্চয়ার্থঃ । বহুদেব মুখাৎ শ্রোষাত্ম্য দেবক্যাশ্চ হস্ত মংকুক্ষৌ ভগবান্ জনিষ্যত ইত্যা-
নন্দার্থঃ মরীচিস্থতানাং যদ্বাঃ কংসহস্তবধেন শাপোদ্ধারার্থক ॥ ২৩ ॥

কুলং পাংসুং করোত্তীতি কুলপাংসনঃ কুলদূষণ ইত্যর্থঃ । আরক ইত্যাদি কঠরি কর্ম্মণি চেতি ক্তঃ । কচেহগ্রহীদিতি যেনৈব
বামহস্তেন ভগিন্যাঃ শ্রীভাতিশরার্থং রথবাহকাশপাশং জগ্রাহ তেনৈব হস্তেন সহসা তদৈব ভগিন্যা বধার্থং তস্যাঃ কেশপাশং
জগ্রাহ । এবং প্রতোদং ত্যক্তু দক্ষিণপাণিনা খড়্গাং জগ্রাহেত্যাহো খলজনস্নেহস্য লোক লজ্জা ধর্ম্মভয় নিরপেক্ষমেব ঘাতুকত্ব-
মিতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

নৃশংসং ক্রুরং । মহাভাগ ইতি স্বস্মাকাদেব স্বভার্য্যাং হস্তঃ প্রবৃত্তমপি তং প্রতি ক্রোধাহুদয়াৎ ধৈর্য্য গাস্তীর্য্য ক্রমা চাতুর্য্যাদিগুণ-
সমুদ্রহাচ্চ । যদ্বা নহু তাদৃশো মহাক্রুরঃ কথং তস্য সাশ্বনং শৃণুয়াত্তত্রাহ মহাভাগ ইতি ভাগ্যবতো জনস্য প্রাতিকূল্যং ব্যাঘ্র সুপাদি-
রপি নৈব করোত্তীতি ভাবঃ ॥

সম্বন্ধলাভাবৃপকৃত্যভেদৌ গুণকীর্ত্তনমিতি প্রথমং পঞ্চবিধং সামাহ স্নানীয়েতি গুণকীর্ত্তনং ভোজেতি সম্বন্ধঃ ভগিনীমিত্য-

তাহাকে সম্বোধিয়া বলিলেম অরে কংস ! অরে অবুধ ! (মূর্খ) তুই যাহাকে বহন করিতেছিহু ইহার
অষ্টম গর্ভ তোর হস্তা হইবেক ॥ ২৩ ॥

এই কথা শুনিবামাত্র ভোজদিগের কুলদূষণ সেই খল পাপিষ্ঠ কংস তৎক্ষণাৎ ভগিনীর প্রাণ
বধার্থ উদ্যত হইল এবং খড়্গহস্ত হইয়া দেবকীর কেশবন্ধে গ্রহণ করিল ॥ ২৪ ॥

মহাভাগ বহুদেব আপনার জন্ম কালীন দেবতাদের হর্ষহেতু হুরি হুরি হৃদুভির শব্দেই জন্মিয়া
ছিলেন আশা হইতে ভগবানের অবতার হইবেক তাহাতেই ইহার প্রতিকার সম্ভববে অতএব ঐ

প্লাবনীয়গুণঃ শূরৈর্ভবান্ ভোজযশস্করঃ। স কথং ভগিনীং হন্যাং স্ত্রিয়মুদাহ পর্বণি ॥ ২৫ ॥
মৃত্যুর্জন্মবতাং বীর দেহেন সহ জায়তে। অদ্য বাক্ষতাশ্চে বা মৃত্যুর্বে প্রাণিনাং ধ্রুবঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

সন্তবিদ্যাতীতি পরিসাধ্যন্ স্তত্যা কৃপাবিষয়হেনোপপত্তিভিচ্চ সামমার্গেণ সম্বোধয়ন্ ॥ ২৫ ॥

মরণভয়েন হন্নীতি চেৎ তথাপি মরণস্যাপরিহার্যমাহ দেহান্তরত অবশস্তাবিহাং তত্রাপি ভোগ প্রেমাম্পদদ্বাদীনাম-
বিশেষাং তত্ত্বয়েন পাপাচরণমযুক্তমিত্যভিপ্রৈত্যা হ মৃত্যুর্জন্মবতামিত্যাদি। দেহেন সহৈতি বিধাতা ললাটে লিখিতত্বাৎ ইতি
তথাপি কাল বিলম্বার্থং হন্নীতি চেত্তত্রাহ অদ্য বেতি অবশস্তাবিনি মরণে বিলম্বমাত্রায় পাপাচরণমযুক্তমিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

হস্তং নৈবাহতীত্যর্থঃ। অস্তথা শৌর্যযশসোহর্হানিঃ। তত্র প্লাবনীয়েতি গুণকীর্তনং। ভোজ্যেতি যশস্কঃ। ভগিনীমিত্যভেদঃ। কথং
হত্যাতি স্ত্রীবধনিবৃত্ত্যা যশোলাভঃ। উদাহেতি সন্ততিবৃক্ষোপকারঃ। শ্লেষণ শূরৈর্বে প্লাবনীয়াঃ তেভ্যো গুণো গোণঃ নিকৃষ্ট
ইত্যর্থঃ। যদ্বু ভোজ্য অপি ভদ্রাঃ কিম্ব তেষ্বমেবৈকাকৌ পাপিষ্ঠ ইতি কিম্বদন্ত্য। তেষাং যশস্করঃ। স কথং ভগিনীং তস্মাত্রং হস্তাৎ।
অপিতু সর্বমপি স্বকুলং হত্যাং দেবেত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

যুক্তিভিঃ ষট্ শ্লোক্য প্রবোধয়ন্ আদৌ মৃত্যোরপরিহার্যমাহ মৃত্যুরিতি। তথাচোক্তং। জাতস্যাহি ধ্রুবো মৃত্যু ধ্রুবং জন্ম
মৃতস্যচ ইত্যাদি। হে বীরেতি প্রোৎসাহন সম্বোধনং। শ্লেষণে অত্র বীরত্বং নাস্তীত্যর্থঃ। যদ্য যুদ্ধমাত্রে সমর্থঃ নতু বিচারাদাবিতি।
কথং দেহেন সহ জায়তে ইতি জায়েত। তত্রাহ অদ্যবেতি অবশ্যং যৎ কার্যোৎপাদকং যৎ তত্ত্ব তদন্তত্বমেবেত্যর্থঃ। বা শক্যত্যাং
পক্ষয়োদ্যোরপি প্রাধান্যং বোধ্যতে। বৈ এতৎ প্রসিদ্ধমেবেত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী।

ভেদঃ। স্বহস্ত জনন্য অপি স্ত্রিয়া অবধেন ধার্মিকত্ব যশোলাভঃ মম স্বভাৰ্য্যা প্রাপ্ত্যা পরোপকারঃ স্ত্রিয়ং তত্রাপি ভগিনীং তত্র-
পুদাহপর্বণি তত্রাপি ভবান্ মহাযশস্বীতি হননে ঐহিকং দুর্ঘণঃ পারত্রিকং নরকক্ষেতি দৃষ্টাদৃষ্টভয়লক্ষণোদ্বিধৌ ভেদশ্চ দর্শিতঃ।
বাস্তবার্থস্ত বিপরীত লক্ষণয়া। যদ্য প্লাবনীয়েবু মध्ये গুণঃ নূনঃ। ভোজ্যঃ কলহবহেন প্রসিদ্ধা স্তেষাং যশঃ কলহাধিক্যং স
কথমেকাং ভগিনীং হন্যাং অপিতু সর্বমেব কুলং ॥ ২৫ ॥

তদপ্যনিবৃত্তং তং যুক্ত্য প্রবোধয়ন্ ভো রাজন্ মৃত্যুভয়েনমাং হংসি চেৎ স মৃত্যুরপরিহার্য এবোতাহ মৃত্যুরিতি বস্ত্তস্তাবজ্জী-
বানাং জন্মমৃত্যু নৈব স্তঃ। তদপি দেহেন স্থলদেহ সম্বন্ধেনৈব হেতুনা জন্মবতাং স প্রসিদ্ধোহস্পষ্টমেব মৃত্যুর্জায়তে। কদা অদ্য বা
অজ্ঞতাশ্চে বা। বা শক্যত্যাং সর্বধৈব কালনিশ্চয়্যভাবে অক শতমধ্যে বেত্যর্থঃ। তত্র প্রমাণমাহ মৃত্যুর্বে ইতি। জাতস্যাহি
ধ্রুবো মৃত্যুধ্রুবং জন্মমৃত্যুচ। তস্মাদপরিহার্যেহর্থেন যৎ শোচিতুমহীতি শাস্ত্রং স্মারয়তি হে বীরেতি যৎ তু তস্মাবিভেদত্বং
নৈবাহসীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নির্মলজ কুরকে ঐরূপ গর্হিত কশ্মে উদ্যত দেখিয়া স্ততি এবং কৃপাম্পদত্ব হেতু মুক্তি দ্বারা সাঙ্গনা
করত কহিলেন, অহে বীর! তুমি ভোজবংশের যশস্কর, শূরগণ তোমার গুণের প্লাবা করিয়া থাকে,
তুমি কি প্রকারে অবলা ভগিনীকে উদাহ পর্বের বধ করিবে? ॥ ২৫ ॥

হে বীর! তুমি কি মরণ ভয়ে ইহার প্রাণবধ করিতে উদ্যত হইতেছ? আমার কথা শুন, জন্ম-
বিশিষ্ট ব্যক্তিদিগের দেহের সঙ্গেই মৃত্যু জন্মিয়া থাকে, কারণ, বিধাতা তাহা ললাটে লিখিয়া দেন,
অদ্য হউক বা শত বৎসর পরেই হউক, প্রাণিদের মৃত্যু নিশ্চয়ই হইবেক, অতএব মৃত্যু ভয়ে পাপাচ-
রণ যুক্ত হয় না, তাৎপর্য্য এই যে অবশস্তাবি মরণে বিলম্বমাত্রার্থও পাপ করা যুক্ত নহে ॥ ২৬ ॥

দেহে পঞ্চত্বমাপ্নে দেহী কৰ্ম্মাশুগোহবশঃ । দেহান্তরমশুপ্রাপ্য প্রাক্তনং ত্যজতে বপুঃ ॥ ২৭ ॥
 ব্রজং স্থিষ্ঠন্ পদৈকেন যথৈবৈকেন গচ্ছতি । যথা তৃণজলৌকৈবং দেহী কৰ্ম্মগতিং গতঃ ॥ ২৮ ॥
 স্বপ্নে যথা পশ্যতি দেহমীদৃশং মনোরথেনাভিনিবিষ্টচেতনঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ অগ্নিঃ দেহে গতেহপি যদি দেহান্তরং ন স্যাৎ তদা যুজ্যত পাপেনাপি তৎপালনং নতু তদন্তীত্যাং দেহে পঞ্চত্বমাপন্ন ইতি
 আপন্নপ্রাপ্তে কৰ্ম্মবশাদয়ত্বত এব প্রথমং দেহান্তরং প্রাপ্য পশ্চাৎ পূৰ্ণং বপুস্ত্যজতি ॥ ২৭ ॥

অত্র দৃষ্টান্তঃ ব্রজমিতি । একেন অগ্রতো নিহিতেন পদা তিষ্ঠন্ ভুবনবষ্টভ্য দেহং বিভ্রং পশ্চাদন্যেন পূৰ্ণ প্রদেশাঙ্গুপাট্য পুরো
 নিহিতেন গচ্ছতি যথা তদ্বৎ । অত্রচ স্বীকার পরিত্যাগৌ নাত্যন্ত ভিন্ন বিষয়াবিত্তি স্পষ্টং দৃষ্টান্তান্তরমাহ যথা তৃণজলৌকেতি সাহি
 তৃণান্তরমবষ্টভ্য পূৰ্ণ তৃণং ত্যজতি এবং কৰ্ম্ম পথে বর্তমানো জীবোহপি ॥ ২৮ ॥

দেহ বিষয়মবেব স্বীকারপরিত্যাগৌ দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তান্তরমাহ স্বপ্ন ইতি দৃষ্টং রাজাদি দর্শনং ত্রুতং ইন্দ্রাদি শ্রবণং তাভ্যামাহিতা

বৈষ্ণবতোষণী ।

নহু সত্যং মৃত্যুর্ভবিতেব কিন্তু দেহাভাবেন ভোগাসিদ্ধ্যা কক্ষিকালং ভোগার্থং দেহ রক্ষা যুক্তিব তত্রাহ দেহ ইতি পঞ্চত্বমিতি
 পঞ্চত্বতেরারক্কেন কদাচিচ্ছিচ্ছেদাপত্তিস্থ ঘটতেবেতি ভাবঃ । দেহীতি দেহান্তরমভ্যেত তন্ত নাশো নিরন্তঃ দেহান্তর প্রাপ্তৌ হেতুঃ
 কৰ্ম্মাশুগ ইতি কৰ্ম্মণামবশ্তভোগ্যত্বাৎ । নচ তত্র প্রয়াসোহন্তীত্যাং অবশঃ কৰ্ম্মবশাৎ স্বতএব তৎসিদ্ধিরিতি ভাবঃ অহু ত্যজত ইত্য-
 ধয়ঃ । আত্মনে পদমার্ষঃ ॥ ২৭ ॥

দেহীতি নিত্যযোগে মত্বার্থঃ । জলুকেতি যষ্টস্বরমধ্যঃ পাঠোবহুত্র ॥ ২৮ ॥

স্বপ্ন ইতি তৈরবধারিতং তত্র দর্শয়িতুং স্বামুভাবেন সাধয়িতুমিতিার্থঃ । হি এব তদেব এবং দেহাদাত্মনো ভিন্নত্বং যোজিত

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

দেহপ্রাপ্তি ত্যাগাদেব জীবস্য জন্মমৃত্যু তৌ স্বাবশ্যকাববেত্যাং দেহে পঞ্চত্বং মৃত্যুং আগম্নে আপন্নপ্রাপ্তে দেহান্তরং প্রাপ্য অহু-
 পশ্চাৎ প্রাক্তনং বপুস্ত্যজতি নচ বিষয় ভোগসাধনমেব দেহো মে নজ্যাতীতি বিষীদিতুমহঁসীত্যাং কৰ্ম্মাশুগ ইতি যদি তব সুখভো-
 গাদৃষ্টমন্তি তর্হি তত্রৈব প্রাপ্তব্যো দেহ এব ভোগো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । তস্মাদিদং জীবধলক্ষণং পাপং দুঃখভোগসাধনং মাকারী-
 রিতি দ্যোতিতং ॥ ২৭ ॥

উত্তরদেহ প্রাপ্ত্যান্তরমেব পূৰ্ণদেহত্যাগে দৃষ্টান্তঃ । ব্রজন্ গন্তা পুরুষঃ যথা একেনাগ্রতো নিহিতেন পদা উত্তরপ্রদেশে তিষ্ঠন্নৈব
 পূৰ্ণপ্রদেশাঙ্গুপাট্য পুরোনিহিতেনৈকেন গচ্ছতি নতু যুগপদাত্ম্যামেব পশ্চ্যাৎ পূৰ্ণপ্রদেশং পরিত্যজ্যেব উত্তরং প্রদেশং গচ্ছতী-
 ত্যর্থঃ । অত্র প্রাপ্তিত্যাগৌ বস্তুতঃ পৃথিব্যা একস্যা এবোতপরিভূত্যান্ দৃষ্টান্তান্তরমাহ যথা তৃণজলৌকেতি । সাহি তৃণান্তরমবষ্টভ্যেব
 পূৰ্ণং তৃণং ত্যজতি জলুকেতি যষ্টস্বরমধ্যোহপি পাঠো জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৮ ॥

জীবত্যাপি দেহে প্রতিদিনং দেহপ্রাপ্তিত্যাগাবহুত্বেন দর্শয়তি । স্বপ্নে যথা ঈদৃশং জাগ্রদেহ তুল্যং দেহং পশ্যতি । স্বপ্নং বিনাপি

অপিচ এই দেহ গত হইলে যদি পুনরায় দেহান্তর না হয়, তাহা হইলেও বা পাপ করিয়া দেহের
 পালন করা উচিত হয়, দেহান্তর প্রাপ্তির অসম্ভাবনামাত্রও নাই, এই দেহপঞ্চত্ব প্রাপ্ত হইবামাত্র দেহী
 স্বীয় কৰ্ম্ম বশতঃ অবশ হইয়া অগ্রে দেহান্তর প্রাপ্ত হয় পরে তাহার পূৰ্ব দেহ ত্যাগ হয় ॥ ২৭ ॥

হে বীর ! এই বিষয়ে দৃষ্টান্ত দেখ যেমন গমনকারী পুরুষ অগ্রে নিহিত এক পদে ভূমি আশ্রয়
 পূৰ্বক দেহ ধারণ করিয়া পরে অল্প পদকে পূৰ্ব স্থান হইতে উত্তোলন পুরঃসর সম্মুখে নিহত করিয়া
 গমন করে, আর যেমন তৃণজলৌকা তৃণান্তর অবলম্বন করিয়া পশ্চাৎ পূৰ্ব তৃণ পরিত্যাগ করে, কৰ্ম্ম
 পথে বর্তমান জীবও সেই রূপে দেহান্তর প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ২৮ ॥

হে বীর ! জাগ্রদশায় রাজাদি দর্শন ও ইন্দ্রাদি শ্রবণ জন্য সংস্কার মনোমধ্যে আহিত হইলে

দৃষ্ট শ্রুতাত্ম্যং মনসানুচিন্তয়ন্ প্রপদ্যতে তৎ কিমপিহপশ্চুতিঃ ॥ ২৯ ॥

যতো যতো ধাবতি দৈবচোদিতং মনো বিকারাজ্জকম্যাপ পঞ্চস্থ ।

গুণেষু মায়া রচিতেষু দেহসৌ প্রপদ্যমানঃ সহ তেন জায়তে ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সংস্কারেণ মনসা তদেবাহুচিন্তয়ন্ ঈদৃশং জাগ্রদৃষ্টশ্রুতসদৃশং দেহং রাজাদি রূপং কিমপি অনিরুক্তং পশ্চতি কণাস্তরেচ তদেবাহমিতি প্রপদ্যতে মন্ততে ততশ্চ জাগ্রদেহাদপগতশ্চুতি ভবতি পুরুষো যথেন্তি । জাগ্রতোব্যং দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তান্তরমাহ মনোরথেনন্তি অত্রাপি দৃষ্ট শ্রুতাত্ম্যমিতি সর্বং যোজ্যং তথাচ বক্ষ্যতি জন্তোর্বৈ কস্যাচিদ্ধেতোয়ুতি রত্যন্তবিশ্বতিঃ । জন্মদ্বাস্ততয়া পুংসঃ সর্বভাবেন ভূরিদ । বিষয়স্বীকৃতিং প্রাহ যথা স্বপ্ন মনোরথঃ । স্বপ্নং মনোরথক্ষেচ্ছন প্রাক্তনং ন স্মরতাসাবিত্যাদি তদ্বদত্রাপি কৰ্ম্মবশাৎ দেহান্তরং প্রাপ্য প্রাক্তনং বপু স্ত্যজতীতি ॥ ২৯ ॥

নহু বিচিত্র দেহস্য হেতুনাং কৰ্ম্মণাং কৃতত্বাৎ দেহবিশেষপ্রাপ্তৌ কিং কারণমিত্যত আহ যতো যত ইতি । দেহস্য পঞ্চস্থ-সময়ে পঞ্চস্থ গুণেষু ভূতেষু মায়া রচিতেষু মায়ায়া নানা দেহ রূপেণ রচিতেষু মধ্যে দৈবেন ফলাভিমুখেন কৰ্ম্মণা চোদিতং নানা বিকা-রাজ্জকং মনো যৎ যৎ দেহং দেবতিষ্ঠায়াং রূপং প্রতি ধাবতি ধাবচ্চ সৎ যদ্বজ্রপ মাপ অভিনিবেশেন প্রাপ্তং তত্র তত্র অসৌ দেহী জায়তে । নহু মনসঃ কৰ্ম্মণাং তদের জায়তাং নহু কৰ্ত্তা আত্মা ইত্যত আহ প্রপদ্যমান ইতি তদেবাহমিতি প্রপদ্যমান স্তেন সহ জায়ত ইতি ॥ ৩০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মপি । স্বপ্নে মনোরথেচ দেহাভিমান পরিত্যাগেন দেহান্তরাভিনিবেশেনাশ্রমো দেহাৎ পৃথক্ভাষ্যভবাৎ এবং কৰ্ম্মবশাদেহান্তরং প্রাপ্যৈব প্রাক্তনং দেহং ত্যজতীতি দেহপ্রাপ্তেরাবশ্যকতা দৃঢ়ীকৃত্য ॥ ২৯ ॥

নহু সত্যং ভবিতা দেহমাত্রং কিন্তু পুনরাজদেহোহতিদ্রষ্টব্য ইত্যাহ যতো যত ইতি দৈবেনচোদিতমিতি তদর্থং প্রয়াসান্তরং নিরন্তং অসৌ অবিবেকী দেহাদের্ভিন্নোহপীতি বা প্রপদ্যমানঃ মন্তমানঃ অতঃ কৰ্ম্মণ এব প্রবলত্বাৎ শ্রীদেবক্যা জন্মাস্তর পুনরাপ্যাকাশবাণ্যুদিতৌ মৃত্যু স্তবানিবার্য্য এবন্তি মহাদুর্গতিপ্রাপকমীদৃশং পাপকৰ্ম্ম ত্যক্তা । তাদৃশ নিজপ্রাচীন কৰ্ম্ম সন্দেহে সতি সম্প্র-তাপি পুনরিতোহপি বিভূতিমদ্বপুঃ প্রাপ্তয়ে মার্কণ্ডেয়বদস্য মৃত্যুরপি কিয়ৎকালনিবারণায় বা সংকর্শ্বেব ক্রিয়তামিতি ভাবঃ । জন্মাস্তরেত্যত্র শ্রীহরিবংশোক্ত যড়গর্ত সাদৃশ্যং জ্ঞেয়ং ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দর্শয়তি মনোরথেন মনোরথেচেত্যর্থঃ । কঃ পশ্যতীত্যত আহ অভিনিবিষ্টা অভিনিবেশবতী চেতনা যস্য সঃ । যদ্বা মনোরথেন বিষয়বাহুয়া চিত্তাভিনিবেশাধিক্যবান্ পুরুষঃ স্বপ্নে ঈদৃশং দেহং পশ্চতি অভিনিবেশ প্রকারমাহ দৃষ্টং রাজাদি শ্রুতং ইত্যাদি তাত্ম্যমভ্যাসাত্ম্যং জনিত সংস্কারবতা মনসা অহুচিন্তয়ন্ তৎকিমপি রাজাদিরূপমেব প্রপদ্যতে রাজাহুচিৎ বিষয়ভোগবদেহ-মাত্ম্যানং পশ্যতীত্যর্থঃ । অপশ্চতিঃ বাস্তব দেহ স্মরণশূন্যঃ ॥ ২৯ ॥

নহু দৃষ্টঃ শ্রুতশ্চ বিষয়ো দৈবপ্রেরিতেন মনসা স্বর্ধ্যমাণহ্মানস এবাস্ত । ততো ভিন্নেনাশ্রমো ন ভোগার্থং ন কথং লভ্যতাং তত্রাহ যত ইতি পঞ্চস্থ বিষয়েষু মধ্যে যতো যতো যত্র যত্র বিকারাজ্জকং মনো ধাবতি ধাবচ্চ সৎ আপতন্তং বিষয়মেব প্রাপ্তং ভবতি । অসৌ দেহী জীবঃ তেন বিষয়াভিনিবিষ্টেন মনসা সহ সাহিত্যাক্রোধান্তঃ বিষয়ং প্রপদ্যমানো জায়তে ভুজানো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

নিবিষ্ট চিত্ত হইয়া সেই মনের দ্বারা ঐ দৃষ্ট শ্রুত বিষয় চিন্তা করিতে করিতে লোকে যজ্রপ জাগ্র-দশায় দৃষ্ট ও শ্রুত বিষয়ের সদৃশ অনির্বচনীয় রাজাদি রূপ স্বপ্নে ও মনোরথ যোগে দর্শন করে তাহাতে জাগ্রদেহ হইতে তাহার স্মৃতি অপগত হইয়া যায়, সেই রূপ জীব কৰ্ম্ম বশতঃ দেহান্তর প্রাপ্ত হইয়া প্রাক্তন শরীর পরিত্যাগ করে ॥ ২৯ ॥

হে বীর ! দেহের পঞ্চস্থ সময়ে নানা বিকারাজ্জক মনঃ ফলাভিমুখ কৰ্ম্মকৰ্ত্তৃক প্রেরিত হইয়া মায়া দ্বারা নানা দেহ রূপে রচিত পঞ্চস্থতের মধ্যে যে যে দেহ অর্থাৎ দেব অথবা তির্য্যাক্ ইত্যাদির প্রতি ধাবমান হওত অভিনিবেশ দ্বারা যে যে রূপ প্রাপ্ত হয়, সেই সেই রূপেই দেহী জন্মগ্রহণ করিয়া থাকে । যদিও ঐ বিষয়ে মনই কৰ্ত্তা তথাচ আমিই সেই মনঃ এইরূপ প্রতিপন্ন হওয়াতে জীবই মনের সহিত উৎপন্ন হয় ॥ ৩০ ॥

জ্যোতির্ধৈবোদকপার্শ্ববেষদঃ সমীরবেগানুগতং বিভাব্যতে ।

এবং স্বমায়ারচিতেষসৌ পুমান্ গুণেষু রাগানুগতো বিমুহুতি ॥ ৩১ ॥

তস্মান্ কশ্চচিদ্রোহমাচরেৎ স তথাবিধঃ । আত্মনঃ ক্লেমমবিশ্চিন্ত্য দ্রোক্ষুর্ভবৈ পরতো ভয়ং ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নহু সত্যং ভবিষ্যত্যেব কিমপি দেহমাত্রং তথাপ্যস্যাতিপ্রিয়স্য রাজদেহস্য রক্ষণার্থমকার্যমপি ক্রিয়ত ইতি চেত্তত্রাহ জ্যোতি-
রিতি অদশ্চেন্দ্রাদি জ্যোতিঃ উদক যুক্তেষু পার্শ্ববেষু ঘটাদিষু যথা উদকেষু পার্শ্ববেষু তৈল ঘৃতাдиषু প্রতিবিম্বেন স্থিতং সমীরস্য
বায়ো বেষগমনুগতং কম্পাদি যুক্তং প্রতীয়তে যথা এবং স্বাবিদ্যা রচিতেষু দেহেষু অসৌ রাগেণানুগতঃ প্রবিষ্টো মুহুতি অভিনিবেশং
প্রাপ্নোতি । অয়ং ভাবঃ আত্মনস্তাবদেহাদ্যধ্যাসেন জন্ম উক্তং সহ তেন জায়ত ইতি ততশ্চান্যোনা ধর্মাদ্যাসাং যথা দেহাদি ধর্ম-
কার্শাদয় আত্মনি প্রতীয়ন্তে এবমাত্মধর্ম- প্রেমাস্পদত্বাদয়োহপি দেহাদিষু রাক্ষ শূকর দেহয়ো বিশেষাভাবাদ্ ব্যর্থো মৃত্যু-
প্রতীকার ইতি ॥ ৩১ ॥

এবমুক্তং সামোপায়মুপসংহরন্ ভেদমাহ তস্মাদিতি । পরত ইতি ক্রহমাণাং তৎসবন্ধিনশ্চ যমাদপি ইহামুত্রচ ভয়মিতি ভেদো

বৈষ্ণবতোষণী ।

কিঞ্চ দেহাভিনিবেশেহয়মবিদ্যাময় এবত্যাহ জ্যোতিরিতি । অদঃ নিকম্পেত্বেন ঋস্থিতমপি । মায়াজগৎস্বায়ী তন্নৈব রচি-
তেষু ॥ ৩১ ॥

নহু যতো যত ইত্যত্রাভিপ্রেতং তাদৃশং কর্ম ছকরং তথা তাদৃশং জ্ঞানক্ষেত্ৰবতোহস্তি তর্হি কথং ভবানস্যা দেহরক্ষার্থং প্রব-
ততে তাদৃশানুভব জ্ঞানভাবাদিতি চেৎ মমপি তদভাবেৎ স্বদেহ রক্ষার্থেহয়ং প্রবক্তো যুক্ত এবত্যশঙ্ক্যাহ তস্মাদিতি । যস্মাৎ
সংকর্ষেব শ্রেয়ঃ সাধনং যস্মাদেহাবেশোহপ্যবিদ্যাক এব তস্মাৎ স তথাবিধঃ পূর্বোক্তপ্রকারান্তয়োঃ কৃতত্যাগো কঠমশ্রুত্বমপি
তদ্বিপরীতং পরদ্রোহস্ত ন কুর্যাৎ । কিমর্থং আত্মনঃ ক্লেমমবিশ্চিন্ত্য ইহামুত্রচাত্মনঃ ক্লেমার্থমিত্যর্থঃ । যতঃ দ্রোক্ষুরিতি এবং দৃষ্টা-
দৃষ্ট ভয় প্রদর্শনেন দ্বিবিধো ভেদঃ । অত্র শ্রীকৃষ্ণ কথারস্তে আত্মজ্ঞানান্য বৈরাগ্যাকার্য্য নিবৃত্তি কথনানি বহিমুখানামন্যাবেশ নিবা-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ততশ্চ মনঃ সহিতস্য জীবস্য মনো ধর্মপ্রাপ্তিং সর্গষ্টান্তমাহ । জ্যোতিশ্চন্দ্রস্বর্যাদিক্রিয়ণঃ উদকেষু পার্শ্ববেষু তৈলঘৃতাदिषুচ
প্রতিবিম্বরূপেণ স্থিতং সমীরবেগানুগতং সৎ বিভাব্যতে বিবিধং কম্পবশাদীর্ঘহ্রস্বাদিরূপং ভাব্যতে ভাবিতং ভবতি এবমেব স্বে স্বী-
য়াশ্চ তে মায়াজচিতাশ্চেতি স্বমায়ারচিতান্তেষু গুণেষু দেহেষু পুমান্ জীবঃ রাগানুগতঃ রাগো বিষয়ভোগেচ্ছালক্ষণো মনো ধর্ম
স্তমনুগতো বিমুহুতি তদীয় বিষয়ভোগেচ্ছাব্যাপ্যো ভবতি তেন স্বমপি তথাত্মত্ব এব জীবঃ স্বীয় বিষয়সুখভোগসিদ্ধার্থং যদতোঃ
হংসি তদ্ব্যর্থমেব দেহ নাশেহপি স্বদীয় শুভাদৃষ্টস্যানশ্বরত্বাদেহান্তরস্য স্থলভবাত্ত তত্রৈব তে ভোগঃ সেৎস্যাতি জীবধেতু প্রভূত
দেহান্তরে ছঃখমেব ভোক্তব্যং স্যাৎ কিঞ্চ কর্মণঃ প্রবলবাদাকাশবাণ্যুদ্ধিষ্টো মৃত্যুদেবকী জন্মান্তর পুজাদপ্যবশ্যাং ভাবীত্যতোবরং
মৃত্যু প্রতীকারার্থং মার্কণ্ডেয়নৈব সংকর্ষেব ক্রিয়তামিতি দ্যোতিতং ॥ ৩১ ॥

স তথাবিধঃ অবিদ্যাবৃত্তঃ দ্রোক্ষুর্দ্রোহকর্তৃঃ পুংসঃ পরতো যমাদিভ্যো যমাত্তয়ং তস্মাদিতি ভেদো দর্শিতঃ ॥ ৩২ ॥

যদি বল পরে কোন্ প্রকার দেহ হইবে তাহার নিশ্চয় নাই এক্ষণে রাজদেহ রক্ষা করা উচিত, তদর্থ
কার্য্য করাতে দোষ কি ? তাহাতে বক্তব্য এই যে চন্দ্রাদি জ্যোতিঃ যজ্ঞপ জলে এবং তৈল ঘৃতাदि-
পার্শ্ব পদার্থে প্রতিবিম্বিত হইলে বায়ুবেগের অনুগত হইয়া কম্পাদি যুক্ত বলিয়া প্রতীত হয়, সেই
রূপ এই জীব অবিদ্যা রচিত দেহে রাগ বশতঃ প্রবিক্ত হইয়া অভিনিবেশ প্রাপ্ত হয় । ফলতঃ দেহা-
ধ্যাস হেতুই আত্মার জন্ম কথিত হইয়াছে অন্যান্য ধর্মের অধ্যাস হেতুক যেমন আত্মাতে দেহ ধর্ম
কৃশত্বাদি প্রতীয়মান হয়, সেই রূপ আত্মধর্ম প্রেমাস্পদত্বাদিও দেহাদিতে প্রতীয়মান হইয়া থাকে,
সুতরাং রাজদেহ ও শূকর দেহ দুই সমান, তাহার মৃত্যু প্রতীকার চেষ্টা অপ্রয়োজন ॥ ৩১ ॥

অতএব যে ব্যক্তি আপনার কল্যাণ ইচ্ছা করে তাহার পক্ষে কাহারও দ্রোহাচরণ কর্তব্য নহে,

এষা তবানুজা বালা কৃপণা পুত্রিকোপমা । হস্তং নারহসি কল্যাণীমিমাং স্বং দীনবৎসলঃ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং স সামভির্ভেদৈশ্চোদ্যমানোহপি দারুণঃ । ন ন্যবর্তত কোরব্য পুরুষাদানমুদ্রতঃ ॥ ৩৪ ॥
নির্করুঃ তস্ম তং জাহ্না বিচিন্ত্যানকছুন্দুভিঃ । প্রাপ্তং কালং প্রতিবোচুর্মিদং তত্রাপদ্যত ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী।

দর্শিতঃ ॥ ৩২ ॥

পুনঃ সামাহ এষেতি পুত্রিকোপমা দারুণ্যমী বা অচেতন প্রায়া ॥ ৩৩ ॥

চোদ্যমান ইতুপদিষ্টমানঃ স্বয়ং দারুণঃ পুনশ্চ পুরুষাদান দৈত্যান্ অমুদ্রতঃ ॥ ৩৪ ॥

আনকছুন্দুভিরিতি মহাভাগ ইত্যাক্রোশ্যতিপ্রায়ং প্রতিবোচুঃ প্রতিকর্ষু মিতার্থঃ । ইদং বক্ষ্যমাণং অপত্যার্পণং অধপদ্যত জ্ঞাতবান্ ॥ ৩৫ ॥

বৈষ্ণবভাষণী।

রণায়োপদিষ্টানীতি শাস্ত্রপ্রয়োজনঞ্চ জ্ঞেয়ং । এবং সর্বত্র ॥ ৩২ ॥

অত্যাগ্রে সংস্কৃতিসামৈবোচিতমিতি পুন স্তদেবাহ এষেতি নবোক্তা কৃপণা ভয়েন রোদনাদিপরেত্যর্থঃ দীনস্বভাবা বা পুত্রিকোপমা পুত্রীতুল্যেতি মেহং জনয়তি । যদ্বা পুত্রলিকা সদৃশী অচেতনা তদ্রাভদ্রানতিজ্ঞেত্যর্থঃ । ইমামেনাং অতএব কল্যাণীং নিরপরাধামিত্যর্থঃ । বিশেষণানামেষামুত্তরোত্তরং কল্যাণীষু শ্রেষ্ঠামুহং । দীনবৎসল ইতি শ্লেষণে দীনং যুতপ্রায়ং বৎসমেব লাতি বিপ্রেভ্যো দদাতি । যদ্বা দীনাদপি বৎসমপি লাতি গৃহীতীতি । ইমাং স্বং হস্তং নারহসি কালা কিম্বহন্তেবেত্যর্থ ইতি নিম্নৈব ॥ ৩৩ ॥

পুরুষাদা রাক্ষসা অঘাদয় ত্তানমুদ্রতঃ তেষাং পরিতঃ স্থিতানাং মতমমুদ্রত ইত্যর্থঃ । ভক্কেষু সামাদীনাং বৈয়র্থ্যং যুক্তমেবেতি ভাবঃ । সামাদিভিরপ্যমুদ্রতে বিন্ময়েন সোধায়তি হে কোরবেতি ॥ ৩৪ ॥

ইদং বিচিন্ত্যোদমধপদ্যতেত্যর্থঃ । ভূয়ন্তং হননার্থং নির্করুঃ আগ্রহং জাহ্না বৃদ্ধা বিচিন্ত্য বিচার্য কালং সময়ং যুত্যাং বা প্রতিবোচুঃ বধিরভূমিত্যর্থঃ । তত্র তদানীং সদ্যএবেত্যর্থঃ । অধপদ্যত উপায়ত্বেন মনসা নিশ্চিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নির্করুর্মিতি । অধপদ্যত উপায়ত্বেন মনসা বিচারিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তদপ্যনিবৃত্তং তমত্যাগ্রে স্ততিভিরিতি ন্যায়েন পুনঃ সামাহ এষেতি । পুত্রিকোপমা অমুকম্পনীয়পুত্রীতুল্যা পুত্রলিকাবস্তমোনাচেতনা বা বাস্তবার্থেতু শিরশ্চালনে নঞ দীনাতি দরিদ্রাদপি বৎসমপি রাজকরত্বেন লাসি গৃহাসীত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

চোদ্যমান উপদিষ্টমানঃ । পুরুষাদান দৈত্যান্ ॥ ৩৪ ॥

আনকছুন্দুভিরিতি মজ্জমনি দেবৈ হৃন্দুভিবাদনাদিদমনঙ্গলং ন মে ভবিষ্যতীতি নিশ্চিন্ত্ব প্রতিবোচুঃ যাপিরিতুং ইদং অধপদ্যত পরামর্শ ॥ ৩৫ ॥

কারণ দ্রোহ করিলে তাহা হইতে এবং তৎ সম্পর্কীয় লোক হইতে ভয় এবং পরকালে যম হইতে যন্ত্রণার সম্ভাবনা আছে ॥ ৩২ ॥

হে বীর ! তোমার অনুজা এই অবলা অতি দীনা, দারুণরূপী পুত্রলিকার আয় অচেতনপ্রায়া, তুমি দীনবৎসল এই নিরপরাধার হত্যা করা তোমার যোগ্য হয় না ॥ ৩৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে কোরব্য ! কংস একে অতি নির্দয় তাহাতে আবার দৈত্যদিগের অনুগামী হইয়াছিল অতএব যদিও ঐ প্রকার সাম ও ভেদ বচন দ্বারা উপদিষ্ট হইল তথাপি ভগিনীহত্যার উদ্যম হইতে নিবৃত্ত হইল না ॥ ৩৪ ॥

তাহার ঐ বধ বিষয়ে আগ্রহ অবগত হইয়া বহুদেব উপায় চিন্তা করিতে লাগিলেন । ভাবিয়া সে সময়ের প্রতীকারার্থ একটি উপায় দেখিতে পাইলেন ॥ ৩৫ ॥

মৃত্যুবুদ্ধিমতা পোহো যাববুদ্ধি বলোদয়ঃ । যদ্যসৌ ন নিবর্তেত নাপরাধোহস্তি দেহিনঃ ॥ ৩৬ ॥
প্রদায় মৃত্যবে পুত্রান্ মোচয়ে কৃপণামিমাং । সূতা মে যদি জায়েরন্ মৃত্যুর্কা ন ত্রিয়েত চেৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নহু খলোহয়ঃ এতন্ মস্তেত্যাশঙ্ক্যাহ স্বয়মেব মৃত্যুরিতি ॥ ৩৬ ॥

তস্মাদুপেক্ষা দোষপরিহারায় এবং করিষ্যামীত্যাহ প্রদায়তি মৃত্যবে কংসায় নহিদমপি নৈব ন্যায্যমিত্যাশঙ্ক্যাহ সূতা ইতি । অস্যাং যদি মে সূতা জায়েরন্ তদা যস্তাবি তদ্ববু জীবিতস্ত তাবস্তবেদেব তদন্তরা যদ্যয়মেব ত্রিয়েত তদা ন কিঞ্চিদন্যায্যং যদিচ সূতা ভবিষ্যস্তি ন চায়ং ত্রিয়েত তদা মং পুত্রাদেবাস্য মরণং ইতি বিপর্যায়ো বা কিং ন স্যাৎ । নহু প্রৌঢ়স্য কংসস্য তব বালকায় কথং মৃত্যুঃ স্যাত্তদ্রাহ গতিরিতি ধাতুঃ অস্যাষ্টমো গর্তোহস্তেত্যুক্তবতঃ অত ইদানীমপত্যাৰ্পণপ্রতিজ্ঞেব মদ্বঃ । তথা সতি

বৈষ্ণবতোষণী ।

নহু তত্র খলোহয়মিত্যাশঙ্ক্যগতং বিচারমেব দর্শয়তি মৃত্যুরিতি অপোহঃ প্রতিকার্যঃ । বুদ্ধি বলয়োরুদয় উৎকর্ষঃ তদবধি । পূর্ক। বুদ্ধিস্তং সামান্যং উত্তরা তদ্বিশেষঃ । অসৌ মৃত্যুঃ । অপরাধঃ উপেক্ষা দোষঃ । দেহিন ইতি দেহতদ্বস্য ততো হতদ্রাহশঙ্কঃ ॥ ৩৬ ॥

নিশ্চয়মেব দর্শয়তি প্রদারেত্যর্কেন অষ্টমেতু জাতে লব্ধ বলা এব ভবিষ্যমি ইতি পুত্রান্ অষ্টমেতরানিতি তাৎপর্যং তান্ সর্ক। নপি প্রদায় আত্যস্তিকদেয়েন প্রতিশ্রুত্যা । মৃত্যবে ইতি তং প্রতি প্রদানেন সদ্যোমৃত্যু প্রাপ্তে স্তদভেদবিবক্ষয়া । কৃপণা-
মিতি তাৎকালিক তং কার্পণ্যদর্শনাসহিষ্ণুতয়াঃ প্রাবল্যং ব্যঞ্জয়তি । তত্রচ স্থগনিখননশ্রায়েন । মদ্বিদমপীত্যশঙ্ক্যগতং বিচারান্তরং দর্শয়তি সূতা ইতি সার্কেন তত্রৈবাকশবাণ্যং কুটিল কল্পিতম্ মাশঙ্ক্যাহ সূতা ইতি । তস্তাঃ সত্যমশঙ্ক্যাহ বিপ-
র্যায় ইতি । বিপর্যায়োহপি সম্ভবেদিত্যর্থঃ যত উপস্থিতোহপি মৃত্যুঃ শ্রীমার্কণ্ডেয়াজামিলসত্যবাদীনাং নিবর্ততে নিবৃত্তোহপি কুশ
নমুচি হরিণ্যকশিপি প্রভৃতীনাং পুনরাপতেৎ । যতো ধাতুরীষস্য গতিরিচ্ছা দ্রুততয়া অনতিক্রমা হুস্তেয়া বেতার্থঃ । অন্যটন্তঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আকাশবাণ্যঃ কুটিলকল্পিতমশঙ্ক্যাহ । সূতা ইতি সত্যমশঙ্ক্যাহ বিপর্যায় ইতি ॥ ৩৬ ॥

পুত্রমাস স্তত্যজ্ঞানাদিনা যতো যেভ্যস্তয়মুখিতং তত্রতু যন্তান্তয়মুখিতং ইতি গৃঢ়োহভিপ্রায়ঃ । বাক্যস্য সারঃ স্থিরত।
তদ্বিৎ ॥ ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪১ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপোহঃ প্রতিকার্যঃ । যাবান্ বুদ্ধিবলয়োরুদয়ো যত্র তদবধা স্যাত্তথা অস্যাং কংসহস্তান্ মৃত্যুপ্রতীকারে মমতু বলসোদয়ো
বিফল এব বুদ্ধেরুদয়স্ত সফলো ভবিতু মহতীতি ভাবঃ । অসৌ মৃত্যুঃ ॥ ৩৬ ॥

তত্রৈবং করিষ্যামীতি স্বপতমাহ মৃত্যবে কংসায় নহিদমপ্যহুচিতমিত্যাশঙ্ক্যাহ সূতা ইতি যদি ন জায়েরন্তদা ন কাপি চিন্তা
যদি জায়েরন্তচ মৃত্যুঃ কংসস্তাবতা কালেনাপি ন ত্রিয়েত তদা অহুচিতং স্যাদেব দেবকীতু সংস্রুতি জীবৎ যদিচ তাবতা কালেন
কংসো ত্রিয়েত তদা ন কাচিদপি চিন্তা বিপর্যায়োবেতি । ময়া তদানীমষ্টৈ পুত্রে সমর্পমাণে সতি স পুত্র এব সদাঃ প্রবলীভূত
কংসমিমাং বধিষ্যতি বেতার্থঃ । নহু প্রৌঢ়স্য কংসস্য তব বালকায় কথং বধঃ সম্ভবেত্তদ্রাহ গতিরিতি । অস্যাষ্টমো গর্ত ইত্যুক্তবতো

প্রথমতঃ তাঁহার মনে হইল এব্যক্তি খল, আমার কথা মানিবে না, পরে আপনিই বিবেচনা
করিলেন, যে পর্যন্ত বুদ্ধি বলের উদয় হয়, তাবৎ বুদ্ধিমান লোকের কর্তব্য মৃত্যু নিবারণ করে,
তাহাতে যদি নিবৃত্তি না হয় তবে দেহির অপরাধ নাই ॥ ৩৬ ॥

অতএব মৃত্যুরূপি এই কংসকে পুত্র দিতে অঙ্গীকার করিয়া ইহার হস্ত হইতে আপাততঃ এই
দীনা অবলাকে মোচন করি, পরে যখন আমার পুত্র জন্মিবে সে সময় যাহা হয় হইবে, এখন ত
জীলোকটী বাঁচুক । আমার পুত্র জন্মিবার মধ্যে যদি ছুরাআই গরিয়া যায় তাহা হইলে আমার এ
কার্য অশ্রায় হইবে না । আর যদি আমার পুত্র হয়, এ না মরে, আমার পুত্র হইতে ইহার মৃত্যু
হইয়া বিপরীত হইবারই বা আশ্চর্য্য কি ? যে হেতু “দেবকীর অষ্টম গর্ত তোমার হস্তা হইবে”

বিপর্যায়ো বা কিং ন স্মাদগতি ধাতু হ'রতায়। উপস্থিতো নিবর্তেত নিবৃত্তঃ পুনরাপতেৎ ॥৩৭॥
 অগ্নেৰ্ধ্বা দারু বিয়োগযোগয়ো রদৃকতোহম্মনিমিত্তমন্তি ।
 এবং হি জন্তোরপি দুৰ্দ্ধিভাব্যঃ শরীরসংযোগবিয়োগহেতুঃ ॥ ৩৮ ॥
 এবং বিমুখ্য তং পাপং যাবদাশ্রনিদর্শনং । পূজয়ামাস বৈ শৌরিবহ্মানপুরঃসরং ॥ ৩৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

উপস্থিতো মৃত্যুরয়ং তাবন্নিবর্তেত নিবৃত্তঃ পুনঃ কালান্তরে আপতেচ্চৈব নাপরাধো মমোত্যর্থঃ । অথবাদ্য মং পুত্রাহপস্থিতো মৃত্যু-
 রস্যা বধাদ্রো নিবর্তেত স পুনরনেন মন্ত্রেণ ভবেদেবেতি । যথা গতিধাতু হ'রতায়ৈতাস্য প্রপঞ্চ উপস্থিত ইতি ॥ ৩৭ ॥

প্রাণিনামদৃষ্টং দুৰ্দ্ধিতকামিতি সদৃষ্টান্তমাহ অগ্নেৰিতি । যনেষু বৃক্ষান্ প্রদহন্ত বহিঃ সন্নিহিতানপি বৃক্ষান্ পরিত্যজ্য কদাচিদ-
 রস্থানপি দহতি গ্রামে গৃহান্ বা এতস্য প্রাণ্যদৃষ্ট্যতিরেকেনান্যং কিক্রিয়ামকং নান্তি যথা এবং জন্তো জন্মমরণয়োৰপি হেতু-
 দুৰ্দ্ধিভাব্যঃ অচিন্ত্যঃ ॥ ৩৮ ॥

যাবদাশ্রনিদর্শনং স্বপ্রজ্ঞাবধি বিচার্য ॥ ৩৯ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

তত্র শ্লোকদ্বয়মেকীকৃত্য ব্যাখ্যা । সূতা ইত্যাদিকং মৃত্যুবেত্যাদিককোভয়ত্রৈব সম্বধ্যতে । কিন্তুত্বং নঞা সহ তং বিনাচ
 যোজ্যতে । বাশব্দস্যোভয়পক্ষগ্রাহিহাং । তত্র নঞা বিনা সূতা ইত্যাদিনা যোজিতং তেন সহ তু বিপর্যায় ইত্যাদিনা । অত্র
 বা শব্দঃ কটাক ইতিঃক্ষেপঃ । যথা সূতা মে যদি জায়েরন্ মৃত্যুশ্চ ন ত্রিয়েত তদা যত্নাবি তত্ত্বত্ব । যদি শব্দেন লক্ষণকান্ত-
 রেহপি সূতা যদি ন জায়েরন্ মৃত্যুশ্চ ন ত্রিয়েত তদা ন কিক্রিয়ন্যাং সূতা যদি জায়েরন্ মৃত্যুশ্চ তং পূৰ্ব্বং কথঞ্চিদ্ভিয়েত তদাপি
 ন কিক্রিয়তি । সূতা ইত্যাদি বধ্যস্থিত পক্ষেহপি বিপর্যায়ো বা কিং ন স্যাদিতি সরলাদ্বিঃ যোজনা । প্রদায় দত্তা কদা তত্রাহ সূতা
 ইতি ততশ্চ বিপর্যায়ো বা কিং ন স্যাদিতি ॥ ৩৭ ॥

হি এব। এবমেব জন্তোঃ প্রাণিমাশ্রয়্যাপি । হেতুরদৃষ্টঃ দুৰ্দ্ধিভাব্যঃ । কেনাদৃষ্টেন কস্য কদা কিং স্যাত্তত্করিতুমশক্যমিত্যর্থঃ
 ইতি কৰ্ম্মশব্দেৰপি দুৰ্দ্ধিতকামিতয়া মন্ত্রালকাদপ্যস্য মৃত্যুঃ সম্ভবেদেবেতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

যাবদিত্যাহো তাবতাপি সম্মে এতাবতী প্রতিভেতি ভাবঃ পাপমপি বহলাদরপূৰ্ব্বকং পূজয়ামাস সূতাদিনা সম্মানিতবান্ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

ধাতুঃ । এবঞ্চ সতি উপস্থিতঃ কংসস্য হস্তাদেবকীমৃত্যু নিবর্তেত । তথা মংকৰ্কৃক পুত্রার্পণ প্রতিজ্ঞয়া নিবৃত্তোহপি কংসস্য মৃত্যুঃ
 পুনরাপতেৎ প্রাপ্তো ভবেৎ ॥ ৩৭ ॥

মুক্তিস্তি মেতন্নাসম্ভবং । যতঃ প্রাণিনামদৃষ্টং দুৰ্দ্ধিতকামিতি সদৃষ্টান্তমাহ । অগ্নেৰ্ধ্বেন বৃক্ষান্ প্রদহন্তো দারুণো যৌ বিয়োগযোগৌ
 কদাচিৎ সন্নিহিতস্যাপি বিয়োগঃ কদাচিৎপ্রকৃষ্টস্যাপি যোগঃ তয়োদৃষ্টতোহন্যয়েতি বৃক্ষাণাং হুংখাদৃষ্টমেব কারণমিত্যর্থঃ ।
 এবমেব শরীর্যাণাং সংযোগ বিয়োগয়ো জন্মমরণয়ো হেতু দুৰ্দ্ধিভাব্যোঃ বিচিন্ত্যঃ ॥ ৩৮ ॥

যাবৎ বৎ প্রমাণকং আশ্রনা বৃক্ষা নিদর্শনং জ্ঞানং যত্র তদ্বথা স্যাত্তথা বিমুখ্য তং পাপং কংসং পূজয়ামাস বহিস্তটাব ॥ ৩৯ ॥

এই আকাশবাণী স্পষ্ট শুনা গেল, বিধাতার গতি অন্তথা হয় না, অতএব এক্ষণে অপত্য অর্পণ
 করিতে অঙ্গীকার করাই সংপরামর্শ, এরূপ করিলে উপস্থিত মৃত্যু আপাততঃ নিবৃত্ত হইবে, এখন
 নিবৃত্ত হইয়া যদি কালান্তরে পুনরায় আগত হয়, তাহাতে আমার অপরাধ নাই ॥ ৩৭ ॥

অধিকন্তু যেমন অগ্নির কাষ্ঠ সংযোগ বিয়োগের কারণ অদৃষ্ট ব্যতীত অন্য আর কিছু হয় না অর্থাৎ
 বনে অথবা গ্রামে অগ্নি উদ্ভূত হইয়া দাহ করিতে করিতে কদাচিৎ নিকটস্থ বৃক্ষ অথবা গৃহাদিও পরি-
 ত্যাগ করিয়া দূরস্থ বৃক্ষ ও গৃহাদি যে দাহ করে তাহার হেতু যদ্রূপ অদৃষ্ট ভিন্ন অন্য নহে, তেমনি
 প্রাণিদিগের শরীর সংযোগ বিয়োগের অর্থাৎ জন্ম মৃত্যুর কারণ অদৃষ্ট মাত্র, তদ্ব্যতীত অন্য নহে ॥ ৩৮ ॥

হে রাজন্! যত দূর পর্য্যন্ত আপনার প্রজ্ঞার গতি, তত দূর পর্য্যন্ত এবমিধ বিবিধ বিবেচনা
 করিয়া বহুদেব বহ্মান পুরঃসর সেই পাপাত্মা কংসের পূজা করিলেন ॥ ৩৯ ॥

প্রত্যগ্রবদনাস্তোজস্তুং ক্রুরং নিরপত্রপং । মনসা দ্যুমানেন গ্রহসন্ পুনরব্রবীৎ ॥ ৪০ ॥

নহস্তান্তে ভয়ং সৌম্য যদ্বাগাহাশরীরিণী । পুত্রান্ সমর্পয়িষ্যেহস্তা যতন্তে ভয়মুখিতং ॥ ৪১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

সুহৃদধামিববৃতে কংসস্তম্বাক্য সারবিৎ । বহুদেবোহপি তং প্রীতঃ প্রশস্য প্রাবিশদগ্ধং ॥ ৪২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তস্য বিশ্বাসায় বিকসিত মুখাস্তোজঃ গ্রহসন্ব্রবীৎ ॥ ৪০ ॥

যদ্যথা অশরীরিণী বাগাহ তথাহি নিশ্চিতং অস্তাঃ সকাশান্তে ভয়ং নাস্তি যতঃ বেভ্যঃ পুত্রোভ্যঃ তে ভয়মুখিতং অষ্টমোহস্ত-
তু্যক্তেঃ অস্তোজ্যাপেক্ষয়া সর্বেহপ্যষ্টমা ভবেয়ুরিত্যুক্ততান্ তান্ অস্তাঃ পুত্রান্ সমর্পয়িষ্যে ॥ ৪১ ॥

নিববৃতে নিবৃত্তঃ । তম্বাক্যে সার উপপত্তিস্তদ্বিৎ ॥ ৪২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভতশ্চ ক্রুরং নির্দয়মপি তং পুনরব্রবীৎ ইদমব্রবীদিতি পাঠঃ কচিৎ । প্রত্যগ্রবদনাস্তোজঃ সদ্যো বিকসিতপদ্মবৎ প্রসাদিত-
মুখঃ সন্ গ্রহসন্ । প্রসার্য বদনাস্তোজমিতি পাঠঃ স্পষ্টঃ । এবং বিশ্বাসায় তং প্রত্যগ্রনোহস্তঃপ্রসাদো বোধিতঃ । বস্ততস্ত দ্যুমানেন
মনসা বিশিষ্টঃ ॥ ৪০ ॥

সৌম্য হে শাস্ত্রপ্রকৃতে অস্তঃপ্রসাদবোধনার্থমেব পূর্ববদত্র প্রেরার্থোহপি ন স্পষ্টঃ । যদ্বা অত্রাপি ভয় জন্মনা সৌম্যস্বেনচ বীর-
স্বভাবাত্ম্য এব দর্শিতঃ । পুত্রানিতি চ্ছলেনাকার প্রলোভনং যেভ্যস্তবাত্ম্যমুখিতং যেভ্যো ভয়ং নাস্তীতি বিচারসিদ্ধং তানেব সমর্প-
য়িষ্যে নতু যশস্বিন্যমুখিতমিতি । যদ্বা যতো যানতিক্রম্য কস্মাচ্চিত্তব ভয়মুখিতং ভবিষ্যতি তানেব সমর্পয়িষ্যামি নতু ভয়দানে
প্রবৃত্তং তমিত্যর্থঃ । নহস্তান্তে ভয়ং সৌম্য যদ্বি সাহাশরীরবাক্ ইতি পাঠঃ কচিৎ । উখিত মিত্যত্রাগতমিতি কচিৎ ॥ ৪১ ॥

সুহৃদস্তদ্বিশেষস্য ভগিন্দ্ৰা বধাৎ । সুহৃদ্বৎ প্রয়োগশ্চ মধ্যস্তাঃ সৌহৃদমপ্যস্বীতি বধ নিবৃত্তি হেতুং তদ্ভাবনা বিশেষমপি সূচয়তি ।
কিঞ্চ তদ্বধানিবৃত্তি হেতুং তদ্ভাবনা বিশেষমপি সূচয়তি । কিঞ্চ তদ্বধানিবৃত্ত্য সুহৃদামন্ত্ৰেণামপি বধানিবৃত্ত ইতি সূচয়তি দেবকাদিভিঃ
সহ যুদ্ধাপত্ত্যা তেষাং বধ সম্ভবাৎ । স্বসূরিত কচিৎ পাঠঃ তদ্বাক্যোতি তৈর্যাত্ম্যাতং তত্রোপপত্তিসূক্তত্যাৎ । সারশব্দোহি বল-
বাচী বলঞ্চ বচনস্ত যুক্তত্যাৎ । যদ্বা সারং সারস্বং অব্যভিচারিত্বমিত্যর্থঃ । প্রশস্ত পরমো বুদ্ধিমান্ সারগ্রাহী কৃপার্ষীলোহসীত্যেবং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বাস্তঃ প্রসাদ জ্ঞাপনার্থং প্রত্যগ্রং দ্বিধীকৃতং বদনাস্তোজং যেন সঃ দ্যুমানেন সন্তাপপীড়্যমানেন মনসা যুক্তঃ ॥ ৪০ ॥

অস্যাঃ সকাশান্তে ভয়ং নাস্তি কিমস্যা অষ্টমাং পুত্রাং বদ্যথা । অহস্ত পুত্রানষ্টাবেব সমর্প যিষ্যে যতঃ পুত্রান্তে ভয়মুখিতং
স বা বধ্যতামষ্টাবেব বা বধ্যস্তামিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

বাক্যস্য সারঃ সত্যস্বং বহুদেবো মিথ্যা ন ক্রতে ইতি সর্কথা জ্ঞানাতীত্যর্থঃ । তবেদং ধর্মশীলস্বং ভূবি প্রকটীভূতমিতি প্রশস্য ॥

পরে যদিও মনোমধ্যে অতিশয় খিন্ন হইলেন, তথাচ বিশ্বাসার্থ বদন কমল বিকসিত করিয়া
হাসিতে হাসিতে সেই নিল্লজ্জ ক্রুরকে সম্বোধিয়া পুনরায় বলিলেন ॥ ৪০ ॥

হে সৌম্য ! অশরীরিণী বাণী যাহা কহিলেন আমি নিশ্চয় বলিতেছি, তাহা হইতে তোমার
সেক্সপ ভয় সম্ভাবনা নাই । আকাশ বাণী কহিলেন দেবকীর অষ্টম গর্ভ তোমার হস্তা হইবে,
অন্যান্যাপেক্ষায় সকল পুত্রই অষ্টম হইতে পারে, ভাল, আমি অঙ্গীকার করিতেছি, যে সকল পুত্র
হইতে তোমার ভয় উৎপিত হইল, জন্মিলে তাঁহাদের সকলকেই তোমার হস্তে সমর্পণ করিব ॥ ৪১ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কংস বহুদেবের উক্তি যুক্তিযুক্ত বোধ করিয়া ঐ কথায় সুহৃদ বধ

অথ কাল উপারূপে দেবকী সর্ষদেবতা। পুত্রান্ প্রসূষুবে চাকৌ কন্যাঐক্যবাসুৎসরং।
কীর্ত্তিমন্তং প্রথমজং কংসায়ানকহৃদুভিঃ। অর্পয়ামাস কৃষ্ণেণ সোহনৃতাদতিবিস্মলং ॥ ৪৩ ॥
কিং হুঃসহং সু সাধুনাং বিদুষাং কিমপেক্ষিতং। কিমকার্য্যং কদর্যাণাং হুস্ত্যাজং কিং ধৃত্যজনাং।

শ্রীধরস্বামী।

প্রতীকালে প্রাপ্তে সর্ষঃ সর্ষায়া ভগবান্ দেবতা যন্তাঃ সা তথা সর্ষদেবতাময়ীতি বা ভগবদাশ্রয়ত্বাৎ ॥ ৪৩ ॥

মৃত্যবে পুত্রং কথমর্পিতবানিত্যপেক্ষায়ামাহ কিং হুঃসহং সু ইতি। সাধুনাং সত্যসন্ধানাং পুত্রলালনমুখ্যাপেক্ষা কথং ত্যক্তে-

বৈষ্ণবতোষণী।

স্তত্বা প্রকর্ষণে গীতবাদ্যাদিনাবিশং। ইদমপি তদ্বিখাসজননার্থমেব ॥ ৪২ ॥

অথৈতি মাত্রলো কালে উপারূপে কতিপয়কালে গতে সতীত্যর্থঃ। যুট্টেব বহুদেবোভূষিহার্য্যভাগতাং জয়ামিত্যাदि শ্রীবিষ্ণু-
পুরাণোক্তেঃ। বৃকৌ তবাদ্যপিতরাবিত্যাदि শ্রীহরিবংশেহপ্যক্রুরোক্তেরূপসারেণ প্রায়ো বার্কক্যাত্তিকে শ্রীভগবদাবির্ভাবাৎ।
সর্ষেবাং দেবতাদীনামপি দেবতেতি মহা ভগবচ্ছক্তিযাৎ। তথাচ বিষ্ণুপুরাণে ঙ্গ পরা প্রকৃতিঃ হৃষ্টেত্যাदि বহুতরং সর্ষদেবকৃত-
স্তোত্রং। অয়ং ভাবঃ। বহুদেব শব্দেন তাবদ্বগবৎ প্রকাশহেতুঃ শুদ্ধ সমুচ্যতে। যথোক্তং চতুর্থে শ্রীশিবেন। সত্বং বিষ্ণুঃ বহু-
দেবশক্তিমতি তজপ এবায়ং শ্রীমানানকহৃদুভিঃ। যথোক্তং নবমে। বহুদেবং হরেঃ স্থানং বদন্ত্যানকহৃদুভিমিতি অতঃ শ্রীদেব-
ক্যপি তৎ সম্পত্তিরূপেবেতি কন্ত্যাং সুভদ্রাং অমুবৎসরমেব প্রত্যক্ষমেকৈকশ ইত্যর্থঃ। তচ্চ সত্বর শ্রীভগবদবতার্য্যং ॥

কীর্ত্তিমন্তমিতি মরীচিত উৎপন্নম্বেন প্রাক্তন তৃতীয় জন্মনি তেষা মেতদাদীনি নামানি স্বরাদীনি চেতি ষড়্গুণানয়নে স্বামি-
ভির্বাখ্যাস্যতে। যদা যদা তে হুতলত আনীতা স্তদা শ্রীকৃষ্ণেনৈব কীর্ত্তিমদাদি নামানি কৃষ্ণা বৈকুণ্ঠঃ প্রস্থাপিতা ইতি জ্ঞেয়ং।
নবমে চাত্রচ শ্রীবহুদেবপুত্রস্বাবস্থায়ামেব তথামুবাদাৎ। সঃ কৃতপ্রতিজ্ঞঃ অতিবিস্মলঃ পরমভীতঃ ॥ ৪৩ ॥

সু বিতর্কে কিং হুঃসহং অপিতু সর্ষমেবানায়াসেন সহমিত্যর্থঃ। এবমগ্রেহপি। অস্ত্যৈঃ। তত্র সত্যসন্ধানামিতি প্রস্ততোপযোগি-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

সর্ষেবাং দেবদীনামপি দেবতা ভগবন্মাতৃহাং পুত্র্যা। কন্যাং সুভদ্রাং অমুবৎসরমষ্টম বৎসরেষিত্যর্থঃ। বিভক্ত্যর্থেষ্যয়ীভাবঃ।
কন্যাঞ্চ কালে প্রতিবর্ষমিতি বীপ্যাতু ন ব্যাখ্যায়। একৈকস্মিন্ বর্ষ এবাষ্টপুত্রোৎপত্তিপ্রসঙ্গে। অত্র কারণমগ্রে ব্যাখ্যাস্যতে ॥

কীর্ত্তিমন্তমিতি জন্মদিন এব কৃতনামকরণনিত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

নহনৃতাদিভেদতমাং নাম স্বসাক্ষাদেব পুত্রবধঃ কথং সোঢ্যব্যস্তত্রাহ কিং হুঃসহমিতি। নহনৃতমেকং পুত্রং স্বভার্য্যাপ্রাণ
রক্ষার্থং সমর্পয়তুতমাং নাম পুত্রান্ সমর্পয়িষ্যেহম্য ইতি নিখিল পুত্রার্পণপ্রতিজ্ঞাং তদা কংসস্যাজ্ঞাং বিনৈব কথমকরোং গৃহস্থস্য
তস্য পুত্রমাত্রোপেক্ষা ন যুজ্যতে তত্রাহ বিদুষামিতি বহুদেবঃ খলু কন্মিলোক ইব নাবিধানতো ভক্তি জ্ঞান বৈরাগ্য মহোদধেত্তস্য
কিং পুত্রৈরিতি ভাবঃ। নহেতাদৃশস্য স্বয়মেব বধার্থমানীত পুত্রস্য তস্য কংসঃ কথং পুত্রং হস্তমহতু কিমত্রাপ্যাজ্জিহ্বো ন ভবেৎ
তত্রাহ কিমকার্য্যমিতি। নহু তর্হি সর্ষদোষ পরিহারায় বহুদেবো গার্হস্থ্যমেব কিং ন তত্ব্যজ তত্রাহ হুস্ত্যাজমিতি তেন তদপার্য্যস্য
মপি ত্যক্তুং শক্যমেব কেবলং মংপুত্রং প্রাপ্যতো হরে মুখং কদা দ্রক্ষ্যামীতি মনোরথেনৈব গৃহে স্থীয়তে। অতএব ধৃত আত্মা
হরিঃ পুত্ররূপী যৈ স্তেবাং তেনৈব হেতুনা পুত্রান্তরেষপি ন মিহ্যতে স্ব অষ্টমপুত্রস্য সময়ঃ শীঘ্রং তবদ্বিত্যৎকণ্ঠনৈব প্রতিবর্ষমে-
কৈকো গুর্ভ আধীয়তেস্ব বালবধে স্বস্যামৃত্ত্ব কলকণপাপস্বীকারচেত্যাदि তত্ত্বমবধেয়ং ॥

হইতে নিবৃত্ত হইল। বহুদেবও শ্রীত হইয়া তাহার প্রশংসা করিতে করিতে আপনার আলয়ে
এবিক্ত হইলেন ॥ ৪২ ॥

তদনন্তর ভগবদাশ্রয়ত্ব হেতু সর্ষদেবময়ী দেবকী প্রসূতি কাল প্রাপ্ত হইলে বৎসরে একটি
করিয়া ক্রমে আট তনয় ও এক তনয়া প্রসব করিলেন। বহুদেব মিথ্যাকে অতিশয় ভয় করিতেন,
এ কারণ বিস্মল হইয়া অঙ্গীকৃত পালনার্থ প্রথমোৎপন্ন কীর্ত্তিমন্ত সন্তানটী গ্রহণ পূর্বক অতিক্রমে কংস-
হস্তে সমর্পণ করিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে রাজন! বহুদেব পিতা হইয়া স্বয়ং যত্নর হস্তে কি প্রকারে পুত্র সমর্পণ করিলেন এ স্থলে

দৃষ্টা সমস্বং তচ্ছৌরেঃ সত্যে চৈব ব্যবস্থিতিং । কংস স্তম্ভকমনা রাজন্ প্রহসম্ভিদমব্রবীৎ ।
 প্রতিযাতু কুমারোহয়ং নহস্মাদস্তিমে ভয়ং । অক্টমাদবু বয়োঃ পুত্রান্মুহূর্মে বিহিতঃ কিম ।
 তথেনি স্তমাদায় যযাবানকচ্ছন্দুভিঃ । নাত্যনন্দত তত্রাক্যমনতোহবিজিতাশ্বনঃ ॥ ৪৪ ॥
 নন্দাদ্যা যে ব্রজে গোপা যাস্চামীষাঞ্চ যোষিতঃ । বৃক্কয়ো বহুদেবাদ্যা দেবক্যাদ্যা যদুজিয়ঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তাত আহ বিদুযামিতি ভগবানেব তৎ নাত্যমিতি জানতামিতিার্থঃ । নমু স্বয়ং নীতে সতি কথং বালং হস্তাদিতি মন্তা নীতবান্
 নেত্যাহ কিমকার্যামিতি । নমু দেবকীপুত্রং কথং তত্যাগ ইত্যাত আহ দৃষ্ট্যজমিতি চিন্তে ধৃত আত্মা হরির্থে স্তেবাং ॥ ৪৪ ॥

কংসস্ত শাস্তিদেবকার্যামুপা ন ভবতীতি নারদস্ত প্রত্যবস্থানং তদাহ নন্দাদ্যা ইতি ব্রজেন ॥ ৪৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্বাত্তদীয় ধর্ম বিশেষ এব নির্দিষ্টতে নতু তস্মাজ্ঞেয় সাধুযামিতি । লালনেচ্ছাতু স্তমরামেব নাতীত্যভিপ্ৰায়েণাবতারয়তি পুত্রলা-
 লনেতি । বিদুযাং কিমপেক্ষিতমিত্যনেন দৃষ্ট্যজমিত্যাং পৌনরুক্ত্যামাশঙ্ক্যাবতারয়তি নমু দেবকীতি । যথা সাধুনাং সর্ব সৎ
 দার্যার্থে বিদুযামিত্যাদিকং দৃষ্টান্ততয়া জ্ঞেয়ং । অত্রোৎপেক্ষা দৃষ্ট্যজস্বরোরপ্রাপ্তপ্রাপ্ত বিষয়জ্ঞেয় ভেদঃ কল্যাঃ ॥

সমস্বং পুত্রার্পণেন শত্রৌ যিত্রেচ তুল্যতাং সত্যে প্রতিশ্রুত এব ব্যবস্থিতিং নির্ধাঞ্চ দৃষ্ট । অস্মায়ম ন কিঞ্চিদপ্যনিষ্টঃ ভবিষ্যতীতি
 বিভাব্যোতি ভাবঃ । যথা সমস্বমিতি বিদুযাঃ পুত্রাস্ততারা শাস্ত্যবাদঃ যো হি বিদ্বান্ পুত্রাচ্চ চ ভবতি স সমো ভবতীতি সত্যে ব্যব-
 স্থিতিমিতি সাধুতারাঃ । চতুর্থস্ত কংসপতমেবেতি নাস্মদিতং । প্রহাসঃ সন্তোষাৎ । হে রাজনিত্যাশ্চর্যেণ সর্বাধনং ॥

বৃক্কয়োঃ অন্যান্য জাতাদপীতি ব্যবস্থিতং । বিহিতো বিধাতা । কিলেতি আকাশবাণ্যাঃ প্রসিদ্ধিং দ্যোতয়তি তদৈবজ্ঞাপ্ত
 ইতি বা ॥

তথেনি তথেষ্ট্যুক্তার্থঃ । তথা শব্দস্যচ ভবান্ যথা দিশতি তথৈবাবস্থিতিার্থঃ । নাত্যনন্দত ন প্রতীয়ায় কুতঃ অসতঃ বলস্য
 যুগেব সৌভদ্যং প্রকটয়তঃ অবিজিতাশ্বনঃ অস্থিরচিত্তস্যোত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥

নন্দাদ্যা ইতি ত্রিকং । যেচ বৃহদনন্ত ব্রজে যাস্চ তত্র যোষিতঃ শ্রীশোদাদ্যাঃ । উক্ত সমুচ্চরার্থোহয়ং চ শব্দঃ সর্বত্র সম্বধ্যঃ ।
 বিতীয়শ্চশব্দঃ কৈয়ূত্যদ্যোতনার্থমপ্যর্থঃ । কিং বক্তব্যং তে তাশ্চেতি । অমীষাং গোপানাং যোষিতামপি সম্বন্ধিনো বে ভৃত্যাদ্যা

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

সমস্বং পুত্রোহপি মমস্বাতাবাং সর্বত্র সাম্যং ॥ ৪৪ ॥

নন্দাদ্যা ইতি ত্রিকোক্তিঃ । যথা শ্রীনারদোক্তি স্তথাহি অবতরিষ্যতঃ স্বাতীষ্টদেবস্য শীঘ্র দর্শনেন স্বমানন্দরিতুং শীঘ্রং
 তৎপ্রাহুর্ভাব কারণং কংস কর্তৃক বৈষ্ণবব্রোহং প্রবর্তয়ন্ দেবানানন্দরিতুং তেন ভক্তব্রোহেণৈব কংসঞ্চ ঘাতয়িতুং কংসদাস্যমান-
 খেদানামপি তেষামভিজ্ঞ উক্তানাং ভগবদাবির্ভাবনিশ্চয় জ্ঞাপকায় স্বৈশ্রীত্যাতিশয়মানীঃ সহস্রঞ্চ দাস্যমানানাং ভগবদ্ভিদ্ভু-
 নন্দঞ্চ প্রবর্তয়ন্ হরিনো পুত্রো ভবিতা নবেতি সন্ধিহানৌ দেবকীবহুদেবৌ সন্ধেহোচ্ছেদনেনানন্দসিদ্ধু মজ্জয়ন্ তেনৈব বহুদ-
 ক্লেশোৎকর্ষমপি হর্ষবিশেষং মানয়ন্ স্বচক্রেহপি স্বমিন্ সন্তোষয়ন্ মিথ্যাসৌহার্দ্যবিকারেণ সাহুগকংসমপি স্বাহুকুলী কুর্য্যারম্ভে-

এমত আশঙ্কা করিতে পার না, সত্য প্রতিজ্ঞ সাধু পুরুষদিগের দুঃসহ কি ? বিদ্বান্ লোকেরা কোন্
 বস্তুর অপেক্ষা করিয়া থাকেন ? কুৎসিত ব্যক্তিদের অকার্য্য কি ? আর যাহারা চিন্তে ভগবান্ হরিকে
 ধারণ করিয়াছেন তাঁহাদের স্তম্ভই বা কি ? যাহা হউক, বহুদেবের ঐরূপ সাধু এবং সত্যনিষ্ঠা
 দেখিয়া কংস মনোমধ্যে যথেষ্ট ভুঁট হইল এবং হাস্য করিতে করিতে কহিল তুমি এই পুত্রকে লইয়া
 যাও, ইহা হইতে আমার ভয় নাই, তোমাদের অক্টম তনয় হইতেই আমার মৃত্যু বিহিত হইয়াছে,
 জন্মিলেই তাহাকে আনিয়া দিও । এতৎ শ্রবণে বহুদেব তাহাই করিব বলিয়া পুত্রটী লইয়া গমন
 করিলেন কিন্তু অস্বং ও অজিতেন্দ্রিয় কংসের ঐ বচনে তাঁহার বিশ্বাস না হওয়াতে আন্তরিক
 আনন্দ জন্মিল না ॥ ৪৪ ॥

হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! ব্রজপুরে যে সকল নন্দাদি গোপ ও তাঁহাদের যে সমস্ত যোষিৎ এবং বহুদে-

সর্কে বৈ দেবতাপ্রায়া উভয়োরপি ভারত। জাতয়ো বহু হৃদ্যো যেচ কংসমহুত্রতাঃ ॥ ৪৬ ॥
 এতৎ কংসায় ভগবান্ শংসয়ামাস নারদঃ। ভূমে ভায়ামাণানাং দৈত্যানাঞ্চ বধোদ্যমঃ।
 ঋষে বিনির্গমে কংসো যদুন্ মম্বা হুরানিতি। দেবক্যা গর্ভসমুতং বিষ্ণুঞ্চ স্ববধং প্রতি ॥ ৪৭ ॥
 দৈবকীং বহুদেবক নিগৃহ্য নিগড়ে গৃহে। জাতং জাতমহন্ পুত্রং তয়োবজনশক্যা।

শ্রীধরখানী।

উভয়োর্কসুদেব নন্দকুলয়োঃ ॥ ৪৬ ॥

বধোদ্যমঃ দেবকৃতমিতি শেষঃ ॥ ৪৭ ॥

বৈষ্ণবতোষনী।

ভেদেত্যর্থঃ। বৃকর শুভপলক্ষিতা বামবাঃ দেবতাশব্দেন শ্রীভগবৎপার্বদা অপ্যুক্তাঃ ॥ ৪৬ ॥

প্রায়শ্চ তত্র বহু কোবাকিদ্দৈত্যত্বাৎ। হে ভারতেতি বখা ভরতবংশে ভবংপিতামহামরো দেবতা ইতি। ভোজাদয় তদীয়্য
 অপি সর্কে দেবতাপ্রায়া ইত্যাহ বেচেতি কংসঃ প্রতি অহুত্রতা ভক্তায়মানাঃ জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ বহুবঃ সখন্ধিনঃ হৃদ্যো মিত্রাণি ভগ-
 বান্ সর্কজঃ কংসস্ত শাস্তা শীত্রঃ শ্রীভগবদবতারো ন জাদিত্যাদিকং চিত্তরসিত্যর্থঃ। যদা পরম দয়ালুতা স্বরূপে নারদোক্তিরিয়ঃ
 শীত্রঃ ভগবদবতারে কারণোখাপনেন জগতামেব হিতাচরণাৎ অতন্তঃ প্রতি অহুয়া ন কার্যোতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

শংসয়ামাস স্বার্থে পিচ্। শংসঃ। তদ্বিশেষঃ শ্রীহরিবংশে। ত্রিপিটপাদাপতিতো মধুরোপবনে স্থিতঃ। প্রেষয়ামাস কংসায়
 স দূতং মুনিপুত্রবঃ। স দূতঃ কথয়ামাস নারদাগমনং নুপে। স নারদভাগমনং শ্রদ্ধা স্বরিতবিক্রমঃ। নির্জগামাহুরঃ কংসঃ স্বপূর্যাঃ
 পদ্মলোচনঃ। স দদর্শাতিথিং প্রাঘ্যঃ দেবর্ষিঃ বীতকন্দঃ। তেজসা জলনাকারং বপুষা হৃদ্যবর্জসং। সোহতিবাদ্যর্ষয়ে তস্মৈ পূজাং
 চক্রে বখাবিধি। আসনকামিবর্ণাভং বিন্ধ্যোপজহার সঃ। নিষসাদাসনে তস্মিন্ স বৈ শক্রসখো মুনিঃ। উবাচ চোগ্রসেনস্ত হুতং
 পরম কোপনং। পুজিতোহহং স্বয়া বীর বিধি দৃষ্টেন কন্দর্পা। গতেষ্বেবং মম বচঃ শ্রয়তাং গৃহতাক্ষ বৈ। অহুস্ত্য দিবো লোকানহং
 ব্রহ্ম পুরোগমান। গতঃ হৃদ্যসখঃ তাত বিপুলং মেধপর্কতং। সোহহং কদাচিদেবানাং সমাজে মেধমুর্দ্ধনি। সংগৃহ্য বীণাং সংস্কৃতাম-
 গচ্ছং ব্রহ্মণঃ সভাং। তত্র মন্ত্রয়তামেবং দেবতানাং ময়া শ্রুতং। ভবতঃ সাঙ্গুগজ্জৈহ বধোপায়ঃ সুদারুণ ইতি। পদ্মলোচন ইতি
 বিন্মরেনোংমুদ্র লোচন ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

ঋষেরিতি বৃগ্বকং। ইতি অনেক প্রকারেণ বিশেষণ পুন নির্বৃতিশব্দাপগমাধিনা পুরীতো নির্গমে সতি ঋষেঃ সাক্ষাত্তত্ত্বি-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

মুনিরাগত্য কংসঃ প্রতি রহস্যমাহ নন্দাদ্যা ইতি যাভ্যাৎ ॥ ৪৬ ॥

কোবাকিদ্দৈত্যত্বাৎ প্রায়শ্চপ্ররোগঃ। ভা তামসী কান্তিত্য্যায় রতেতি কংস সর্বোদনঃ। উভয়ো বহুদেবনন্দকুলয়োঃ শংসয়া-
 মাস শংসঃ ॥ ৪৬ ॥

বিষ্ণুঞ্চ স্ববধং প্রতিতি পূর্বশব্দ বিষ্ণুদেবক্যামাবির্ভূতং স্বাং বধিয্যতীতি নারদেনোক্তং ততঃ সর্ক এব ভগবদ্ব্যক্তিাপি ভেদঃ।
 জ্ঞানো বিষ্ণুতচ্ছকরা ॥ ৪৭ ॥

কংসাদীনাং হর্জনানাংমন্তর চিত্রমিত্যাহ মাতরমপি কিস্ত পিতরমিত্যেব বখাপূরঃ শুক্লবাক্যঃ ॥

জানন্ নারদবচনাৎ ॥

বাদি যে সকল বৃক্ষিবংশ, দেবকী প্রভৃতি যে সমুদায় যজ্ঞতী ॥ ৪৬ ॥

অপর বহুদেব ও নন্দ এই উভয় কুলের যে যে জাতি হৃদ্য বহুযাহারা কংসের অমুগত সক-
 লেই দেবতা ভুল্য ছিলেন ॥ ৪৬ ॥

ঐ সময়ে দেবর্ষি নারদ কংসের নিকট গিয়া ঐ কথা কহিয়া আসিলেন, আর দৈত্যগণ ভূমির
 তার স্বরূপ হওয়াতে তাহাদের বধার্থ দেবকৃত উদ্যম হইবে, তাহাও অবগত করাইলেন। দেবর্ষি
 ঐই কথা বলিয়া নির্গত হইবারাত্র কংস বহুদিগকে দেবতা এবং দেবকীর গর্ভজ সন্তানমাত্রকে আপ-
 নার নিধন কারণ বিষ্ণু মনে করিয়া ॥ ৪৭ ॥

তৎকর্ণাৎ বহুদেব ও দেবকীকে গৃহ মধ্যে শৃঙ্খল বদ্ধ করিয়া রাখিল এবং বিষ্ণু আশঙ্কায় তাঁহা-

মাতরং পিতরং ভ্রাতৃন্ সর্বাংশ্চ হৃদয়ঃ সখীন । সন্তি হৃদভূপো নুকা রাজানঃ প্রায়শো ভুবি ।

আত্মানমিহ সংজাতং জানন্ প্রাথমিকুনা হতং । মহাস্বরং কালনেমি যত্নতিঃ স ব্যস্তব্যত ।

উগ্রসেনঞ্চ পিতরং যত্নভোজাঙ্ককাধিপং । স্বয়ং নিগৃহ বুদ্ধজে শূরসেনান্ মহাবলঃ ॥ ৪৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াকিক্যাং দশমস্কন্ধে প্রথমো-
হধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীধরবামী ।

নিগড়ৈঃ শৃঙ্গলৈঃ অজনো বিষ্ণু তচ্ছরয়া ॥ ৪৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে প্রথমঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

এহে লঙ্কাহ্মণ্যপত্তেঃ । কিম্বা তেন তন্নিবারণস্তাশঙ্কয়া ॥ মহা জায়া স্বস্ত কংসস্ত বধং প্রতি তদর্থং । বিষ্ণুং দেবক্যা গর্ভে সম্যক
সর্কৈবর্ষ্য পরিপূর্ণতয়াভূতমাবিত্তং । ভবিষ্যত্যপি ভূতবর্গির্দেশঃ সামীপ্যাত্তিরিকারণায়া । বধা গর্ভে সন্তৃতং সন্ততির্ব্যসা তং মহা ।
সন্ততিমিতি পাঠোহপি কচিং । তজ্জ্ঞানকান্তাধামমোহমোগর্ভ ইতি পূর্বোক্তেন সমুদিতা দৈত্যানাঞ্চ বধোদ্যমমিতি নারদবচনাদেব
জ্ঞেয়ং । তথাচ তজ্জৈব । তজ্জৈবা দেবকী যা তে মথুরায়াং পিতৃঘনা । যোহস্তা গর্ভোহষ্টমঃ কংস স তে মৃত্যুর্ভবিষ্যতি । দেবানাকৈব
সর্কৈব ত্রিদিবস্ত গতিশ্চ সঃ । পরং রহস্তং বেদানাম্ স তে মৃত্যুর্ভবিষ্যতি । পরতোহপি পরন্তেবাং স্বয়মুশ্চ দিবৌকসাং । ততশ্চ তদ-
বন্তু তং দিব্যং তে কথরামাহং । শ্লাঘ্যশ্চ স হি তে মৃত্যুর্ভূতপূর্বশ্চ তং শ্রুতি । তত্র পিতৃবসেতি পিতৃসম্বন্ধে ন সোক্তব্যঃ । দেবক-
জনকেনাহকেন পৌত্রী দেবকী স্বপুত্রয়েন পালিতেতি কচিং । নিগৃহ বদ্ধা নিজগৃহে । অজনেতি জীববজ্রস্বরহিতস্তাপি প্রাকৃতজ-
শব্দয়েতি কংসস্ত মোচ্যং স্থচিতং । কিম্বা অজনায়া শব্দা ভয়ং তয়া ॥

নহু বালান্ স্নন কংসঃ কথং ন লঙ্কতে তত্রাহ মাতরমিতি মাত্রাদীনাম্ যথোক্তয়ঃ সিন্ধুয়েন ন্যূনতা মাতরমপি সন্তি কিমুক্ত
পিতরমিত্যেব হি নিশ্চরে । যতো বে অস্মন্ নিজপ্রাপ্তান্ এব তর্পয়ন্তি ইত্যমৃত্যুপঃ রাজাদিনুকাঃ তে মাত্রাদীন সন্তি প্রায়শ
ইতি তেহপি ন সর্ক ইতি তস্তাত্ত্যাদ্যমভবিবক্ষ্যা ॥

বিষ্ণুনা নিজশক্ত্যা অগম্যাপকেনেতি হননে সামর্থ্যযুক্তঃ । জানমিতি ভূতপূর্বঞ্চ তং শ্রুতি । শ্রীনারদবচনাদেব । পূর্বজন্ম-
স্মরণাৎ ॥

নচ কেবলং তৈঃ সহ স্বপিত্রাপীত্যাহ উগ্রৈতি । যথা ভোজাদ্যধিপমপি নিগৃহ বদ্ধাভিক্রম্য বা স্বয়ং বুদ্ধজে যতো মহাবলঃ
সামর্থ্যং দৈত্যসেনা বা যন্ত সঃ । ভোজাদীনাম্ যত্নেহপি পৃথগুক্তি স্তেবাং তেবু প্রধানানামপ্যধিপ ইতি বিবক্ষয়া । শূরসেনানিতি
মাথুরাং স্তং পূর্বমেব তদহজাতীকৃত্য বুদ্ধজ ইতি দ্যোতিতং ॥ ৪৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশম টিপ্পন্যাং বৈষ্ণবভোষণ্যাং প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ক্রমসঙ্কর্তঃ ।

দেবতাপ্রায় ইতি পার্শ্বদিশিপ্রাণং পঞ্চবা সুরমধ্যস্থান ॥ ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে প্রথমঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শূরসেনাস্তর্পিতত্বান্নাপুরানপি ॥ ৪৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হৃদিশ্যাং তক্তচেতসাং । দশমে প্রথমোহধ্যায়ঃ সঙ্কতঃ সঙ্কতঃ সত্যং ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

দেব যেমন ২ পুত্র জন্মিতে থাকিল, অমনি বধ করিতে আরম্ভ করিল । হে রাজন্ ! মহীমণ্ডলে প্রায়
নুকা ভূপতিমাত্রই স্ব স্ব প্রাণের পরিভূক্তি কামনায় মাতা, পিতা, ভ্রাতা, সমস্ত হৃদ ও মিত্র পর্যন্তও
হত্যা করিয়া থাকে । অপর পূর্বে বিষ্ণুকর্তৃক যে মহাস্বর কালনেমি নিহত হইয়াছিল কংস আপ-
নাকে সেই ব্যক্তি স্বরূপে উৎপন্ন জামিয়াই যত্নদিগের সহিত বিরোধ আরম্ভ করিল । অপর নিজ
পিতা উগ্রসেন, যিনি যত্ন ভোজ ও অঙ্ক বংশের অধিপতি ছিলেন, তাঁহাকে নিগ্রহ করিয়া স্বয়ং
সমুদায় শূরসেন রাজ্য ভোগ করিতে প্রবৃত্ত হইল ॥ ৪৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে প্রথমঃ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

প্রলম্ব বক চানুর ভূণাবর্ত মহাশনৈঃ । যুষ্টিকারিষ্ঠ দ্বিবিদ পুতনা কেশি ধেমুকেঃ ।

অন্যৈশ্চানুর ভূপালৈবাণ ভৌমাদিতিযুতঃ । যদুনাং কদনং চক্রে বলী মাগধসংগ্রহঃ ।

তে পীড়িতা নিবিবিষুঃ কুরু পাঞ্চাল কেকয়ান্ । সাঙ্গান্ বিদর্ভান্ নিষধান্ বিদেহান্ কোশলানপি ॥ ১ ॥

একে তমমুরুক্ষানি জাতয়ঃ পশুপাসতে ॥ ২ ॥

হতেষু ঘট্শ বালেষু দেবক্যা ঔগ্রসেনিনা । সপ্তমো বৈষ্ণবং ধাম যমনন্তং প্রচক্রেতে ।

শ্রীধরবাহী ।

দ্বিতীয়ে কংসবাতার দেবক্যা গর্তগো হরিঃ । ব্রহ্মাদিভিঃ ভূতঃ সাচ সাঙ্ঘিতেতি নিরূপ্যতে ॥ ০ ॥

যদুভিঃ স ব্যাক্র্যতেভ্যাক্রং তমেব বিরোধং প্রপঞ্চয়তি । স্বররা দেবকীগর্তন্যান্যত্র সকারেণ ভগবতঃ প্রবেশং বক্তুং প্রলম্বতো-
দিনা সাক্ষিভয়েণ । মহাশনঃ অশাস্ত্রঃ ॥ ১ ॥

অমুরুক্ষানিঃ অমুরুক্ষানিঃ ॥ ২ ॥

ধাম কলা তমেব সপ্তমোগর্ভো বভূব । কিং তদ্ধাম ইত্যত আহ যমনন্তমিতি হর্বশোকবিবর্জনঃ আনন্দরূপস্যাবতীর্ণদ্বাং হর্বঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

প্রলম্বতি যুগ্মকং তৈযুত্বৈ হেতুঃ বলীতি । নিভূতং বিবিষুঃ তন্তবিশাদীনা হলিকগোপগ্রামেষু গুপ্তা ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

এক ইত্যাক্রকং অমুরুক্ষানিঃ । চাতুর্যেণ বলীকুরুষুঃ । যদ্বা একে ভক্তাঃ শ্রীকৃষ্ণাবতারদর্শনরূপং স্বার্থমপেক্ষমাণা ইত্যর্থঃ ।

এতচ্চাগ্রেহকুর্যানে ব্যক্তং তাবি । পশুপাসতে পশুপাসতে ॥ ২ ॥

হতেষিতি সাক্ষিকং । জাতং জাতমহরিতি পূর্বমুক্তং তে কতি হতা ইত্যপেক্ষ্যামাহ হতেষিতি তে হি পুরা মরীচে পুত্রাঃ
দেবাঃ শ্রীব্রহ্মণ্যপরাধেনাশ্রয়প্রাপ্ত্যা হিরণ্যকপুত্রাং কালমেমেকংপরাঃ যড়গর্তা ইতি খ্যাতাঃ স্বং পরিভ্যজ্য ব্রহ্মোপাসকাত্তে
জাতা ইতি ক্রুদ্ধত্ব হিরণ্যকশিপোঃ পিতা যুমান্ বধিষ্যতীতি শাপং শূরা শ্রীদেবকী গর্তে বোগমারা দ্বারা শ্রীভগবতা নিষোজ্য তৎ
পিতৃকালনেম্যবতারকংসহতেন খাতিতা ইত্যাদিকমত্র শ্রীহরিবংশাভ্যুত্থমমুসন্ধেয়ং যদ্বগ্রে হিরণ্যকশিপোজাতা ইতি ভেদ্যমা-
খ্যানং তেনৈকবাক্যদ্বারা কালনৈমিক্রে তন্মাদেব জাতা ইতি জ্ঞেয়ং জাতা ইত্যত্র পুত্রা ইত্যমুক্তদ্বাং ভারতানিষু চ তথা

শ্রীশিখনাথচক্রবর্তী ।

গর্তং সকার্য্য রোহিণ্যাং দেবক্যা বোগমারয়া । তস্যাঃ কুক্ষিং গতঃ কৃষ্ণোদ্বিতীয়ে বিবুধৈঃ ভূতঃ ॥ ০ ॥

যদুভিঃ সব্যাক্র্যতে ইত্যাক্রং তমেব বিরোধং প্রপঞ্চয়তি প্রলম্বতি সাক্ষিভয়েণ । মহাশনোহশাস্ত্রঃ ॥ ১ ॥

একে হকুরাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণাবতার দর্শনোৎকর্ষাবন্তঃ তং কংসমমুরুক্ষানি স্তদাজ্ঞাবর্তিনঃ ॥ ২ ॥

সপ্তমো গর্ভো বভূব যং গর্তমনন্তং প্রচক্রেতে । কীদৃশং বৈষ্ণবং ধাম কৃষ্ণস্যংশমিত্যর্থঃ ।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে কংস বধ নিমিত্ত দেবকীর গর্তে ভগবান্ হরির আবির্ভাব এবং ব্রহ্মাদি কর্তৃক
তাহার স্তব তথা দেবকীর সাস্তুনা ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! মগধদেশীয় জরাসন্ধের একান্তাপ্রীত মহাবল কংস প্রলম্ব, বক,
চানুর, ভূণাবর্ত, অশাস্ত্র, যুষ্টিক, অরিষ্ঠ (বুধাস্ত্র) দ্বিবিদ, পুতনা, কেশী, ধেমুক, তথা অন্যান্য
অস্ত্র ভূপাল বাণ, ভৌম (নারকাস্ত্র) প্রভৃতির সহিত মিলিত হইয়া যদুদিগের পীড়া জন্মাইতে
লাগিল, তাহাতে যাদবগণ নিপীড়িত হইয়া কুরু, পাঞ্চাল, কেকয়, সাঙ্গ, বিদর্ভ, নিষধ, বিদেহ এবং
কোশল দেশে গলায়ন পূর্বক বসতি করিলেন ॥ ১ ॥

কতিপয় জাতি চিত্তানুবর্তন পূর্বক কংসেরই উপাসনায় নিবিষ্ট রহিলেন ॥ ২ ॥

অনন্তর কংস কর্তৃক ক্রেমে দেবকীর ছন্দ্রবালক নিহত হইলে ভগবান্ বিষ্ণুর কলা যাহাকে অনন্ত

গর্তো বভূব দেবক্যা হর্ষশোকবিবর্ধনঃ । ভগবানপি বিশ্বাত্মা বিদিত্বা কংসজং ভয়ং ।
 যদুনাং নিজনাথানাং যোগমায়াং সমাদিশং । গচ্ছ দেবি ব্রজং ভদ্রে গোপ গোভিরলঙ্কতং ॥ ৩ ॥
 রোহিণী বহুদেবস্য ভাৰ্য্যাস্তে নন্দগোকুলে । অন্যাশ্চ কংসসংবিগ্না বিবরেষু বসন্তি হি ॥ ৪ ॥
 দেবক্যা জঠরে গর্তং শেবাখ্যং ধাম মামকং । তৎ সংনিকুষ্য রোহিণ্যা উদরে সংনিবেশয় ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পূৰ্ণ গৰ্ভ সাধারণ্য দৃষ্টাচ শোকঃ ॥ ৩ ॥

নহু সা গোপকুলে কিমিত্যাস্তে অত আহ অন্যাক্ষেতি ন কেবলং সৈব অন্য্য অপীতি বিবরেষু অলঙ্ক্যাহানেষু ॥ ৪ ॥

জঠরে সন্তঃ নহু গৰ্ভ আকুষ্যমাণঃ কথং জীবদিত্যত আহ মামকং ধামেতি তত্ততঃ ॥ ৫ ॥

বৈকবতোষনী ।

প্রবণং অথবা কল্পভেদব্যবহেয়ং বাতনঞ্চ তেবাং বিমুক্তর এবোতাগ্রে পক্ষাশীততমাধায়ে ব্যক্তং ভাবি একং তেবাং হননে শ্রীভ-
 গবং কুতোপেক্ষাপি পরিত্যজ্য ত্রাং । ঔগ্রসেনিনেনি সের্যমুক্তং সাক্ষাত্তরামাগ্রহণং । বৈকবং শ্রীকৃষ্ণময়ং বচাম অনন্তং সর্বধং
 চতুর্কূহাধিতীয়ং প্রচক্ষতে বদন্ত্যভিজ্ঞাঃ ॥

ভগবান্ স্বয়মেব নিত্যরূপঃ শ্রীকৃষ্ণঃ বিশ্বাত্মা সর্বাংশী । অপি শবঃ কীরোরশাধ্যাপেক্ষরা । পূৰ্ণং স ব্রহ্মাদীন সমাদিশং । অমুনা
 স্বয়মসাবপি । যোগমায়ামিতি । বিদিত্বা নিবেদনং বিনাপি যদুনাং ভয়ং জ্ঞাত্বা তত্তরনিরাসার্থমিত্যর্থঃ । সমাক্ প্রোংসাহনাদি-
 পূৰ্ণকমাদিশং । কুতঃ নিজাঃ শ্রীবহুদেবাদয়ো নাথা যেবাং ভক্তবাৎসল্যাদিতি ভাবঃ । যোগো ভগবচ্ছক্তিবিষেধঃ সএব ব্রহ্মাদী-
 নামপি মোহনাত্মা তাং অগংকারশক্তিতোপি পরাবহ্মামেকানংশাখ্যাং ॥

গচ্ছতীর্জকং । হে দেবি অগংপূজ্যে ভদ্রে সর্মমঙ্গলে এতৎ সর্মং তত্তাঃ প্রোংসাহনার্থং বধা তত্র গমনে যোগ্যতোক ।
 পুনর্বিবেশেপ প্রোংসাহয়তি গোপেতি অনেন তেবাং গোপানাং গবাঞ্চ তত্তা অপ্যগম্যং পরমাচর্য্যাক্রপঞ্চং দর্শিতং ॥ ৩ ॥

অন্তা বহুদেবভাৰ্য্যাঃ ॥ ৪ ॥

গৰ্ভং ব্রজং শেবাখ্যং শিষ্যত ইতি শেবোহংশঃ স আখ্যা খ্যাতির্ভক্ত তং মমাংশেন খ্যাতমিত্যর্থঃ । মামকং সর্বধংসংজ্ঞং ধাম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শেবাখ্যং মমাংশেন প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ । তং সর্বধং মামকং ধাম স্বরূপমাত্রং বা ॥ ১।২।৩।৪।৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সাক্ষাদানন্দস্য কুক্ষিপতঙ্গাধ্বঃ কংসো বধিষ্যতীতি বুদ্ধ্যা শোকঃ ॥ ৩ ॥

ইদানীং স্বয়ং ভগবান্ কৃষ্ণোহপি যোগমায়াং বিমলাদীনাং চিহ্নক্ৰিযুক্তীনাং পঞ্চমীং ॥

নন্দগোকুলে রোহিণ্যাস্তে ইতি বজ্রগর্ভবধানন্তরং রোহিণ্যা অপি জাতং গর্তমালক্য রহসি লোকদ্বারা বহুদেবেনৈব সা প্রেথিতা-
 কংসাং সংবিগ্না ভীতাঃ বিবরেষু রহস্যস্থলেষু ॥ ৪ ॥

মামকং ধাম মদংশভূতং বলদেবস্বরূপং কীদৃশং শেব ইত্যংশেন আখ্যা বস্যা বসৈকাংশেন বিধ্বতা অগতী অগতঃ পতে ইত্যগ্রি-
 মোক্তেঃ । অতএব তস্য রোহিণী নিত্যমাতৃকক্ষেপি দেবক্যা গর্তে মংপ্রবেশাহুরোধেনৈব প্রথমং তেন প্রবিষ্টঃ ততঃ স্বাং শং
 বলা যায়, তিনিই দেবকীর সপ্তম গর্ত হইলেন, আনন্দ রূপ ভগবান্ অবতীর্ণ হইবেন ইহাতে ঐ গর্ত
 যেমন হর্ষ বর্ধক হইল, পূৰ্ণ গর্তের সহিত সাধারণ্য দৃষ্টিতে তেমনি শোকবর্ধন হইতে লাগিল । সে
 বাহা হউক, হে মহারাজ ! বিশ্বাত্মা ভগবান্ কংস-হইতে নিজাঞ্জিত যাদবগণের ভয়ের বিবরণ অবগত
 হইয়াছিলেন অতএব স্বয়ং যোগমায়ার প্রতি এই আদেশ করিলেন, হে দেবি ! হে ভদ্রে ! গোপ
 এবং গো সমূহে অলঙ্কৃত ব্রজপুরে গমন কর ॥ ৩ ॥

বহুদেবগৃহিণী রোহিণী নন্দগোকুলে অবস্থিতি করিতেছেন, কেবল তিনিই মনেন বহুদেবের
 অন্ত্য ভাৰ্য্যাও কংস ভয়ে ভীত হইয়া অলঙ্ক্য স্থানে একগুণে বসতি করিতেছেন ॥ ৪ ॥

ভূমি গিয়া দেবকীর জঠরে যে শেব নামক সন্তান আছে, আকর্ষণ পূর্বক তাঁহাকে রোহিণীর

অথাহমংশভাগেন দেবক্যাঃ পুত্রতাং শুভে । প্রাপ্যামি হং যশোদায়্যাং নন্দপত্ন্যাং ভবিষ্যসি ॥ ৬ ॥

শ্রীযশোদায়ী ।

কিমর্থমেবং কার্যং ইত্যত আহ অশ্বেতি অনন্তরমেবেত্যর্থঃ । অংশভাগেনেতি অংশৈঃ শক্তিভিঃ উক্তভেদেধিতিষ্ঠতি সর্কান্ ব্রহ্মাদি ত্বম্ পর্য্যন্তাঙ্ ইতি অংশভাগঃ তেন পরিপূর্ণেন রূপেণেত্যর্থঃ । যদা অংশৈঃ জ্ঞানৈশ্চ বলাদিতি ভীষ্ময়তি যোজয়তি স্বীয়-
নিতি তথা তেনেতি । যদা অংশেন পুরুষরূপেণ যায়াদা ভাগো ভজনং ব্রহ্মণং যন্ত তেন । যদা অংশেন যায়াদা গুণাবতারাদিরূপা

বৈষ্ণবতোষণী ।

রূপং আধারশক্তিময়ধেনা শ্রয়ং বা সম্যক্ অলীকিতং সূতপূর্ব্বক্ নিতর্যাং কুর্হী ॥ ৫ ॥

অথানন্তরমেবেতি দেবকীপুত্রপ্রাপ্তৌ ভয়াং বোধয়তি এবমেব শ্রীবলদেবস্যান্নকালান্নজন্মং তচ্চাশ্রে ব্যক্তং ভাবি । অংশেতি
তৈ ব্যাখ্যাতং । তত্র প্রথমার্থে ক্তরিরি যৎ অর্থঃ । দ্বিতীয়েণ গিজত্বাত্ত্বং । তৃতীয়েহংশেন পুরুষরূপেণেত্যাদিকং স্বয়ম্বতসহায়-
মিতি জ্ঞেয়ং যদা অংশানাং ভাগো ভজনং প্রবেশো যত্র তেন স্বরূপেণ । যদা অংশানাং ব্রহ্মাদীনাম্ ভাগধেয়েন হেতুনা । নহু শ্রীমদ-
র্ষণাকর্ষণে শ্রীযশোদায়্যাং জন্মনিচ মম কা যোগ্যতা ইত্যপেক্ষায়ামাহ শুভে ময়িদেবেনৈব প্রাপ্তমবশ্যে তত্র হং যোগ্যতা তুরিত্যর্থঃ ।
এবং তাং প্রতি বরদানং জ্ঞেয়ং । অতএব তয়া শ্রীনন্দাদিমোহনং বক্ষ্যতি যদা হে ভাগ্যবতি যতো যশোদায়্যাং ভবিষ্যসি । যশোদা-
য়ামিতি তেন তব বশঃ নন্দপত্ন্যামিত্যানন্দশ্চ ভবিতেনি ভাবঃ । নিগূঢ়চারমর্থঃ । অংশভাগেন প্রকাশভেদেন দেবক্যাঃ পুত্রতাং
প্রাপ্যামীত্যেবং প্রকাশান্তরেণ শ্রীযশোদায়্যাং অপি পুত্রতাং প্রাপ্যামীতি জ্ঞেয়ং । অবতীর্ণৌ জগত্যর্থং স্বাংশেন বলকেশবৌ ইত্যত্র
স্বামিচরণৈরপি ব্যাখ্যাতং স্বাংশেন মূর্ত্তিভেদেনেতি । অতএব হং যশোদায়্যাং ভবিষ্যসি বিদ্যমানতামেব প্রাপ্যসি নতু পুত্রীষ্মিতি
তথা ব্যবহারভাবাং ইতি ভাবঃ । এতদ্ব্যক্তনৈব ভবিষ্যসি ইতি পৃথগুক্তং অন্যথা শ্রীযশোদায়্যাং হং পুত্রতাং প্রাপ্যসীতি বিভক্তি-

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

অথাহমিতি । অংশানাং ভাগো ভজনং প্রবেশো যত্র তেন পূর্ণস্বরূপেণৈব ॥ ৬ । ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

মল্লিবাস শয্যাসনাদ্যাদ্বকং শেষং তত্র দেবকীগর্ভে স্থাপয়িত্বৈব সমাভূ রোহিণ্যা গর্ভে যিযাসদিত্যর্থঃ । নহু শুদ্ধস্ব স্বরূপায়াং ভগ-
বৎপ্রকাশিকায়াং মহাশক্তৌ দেবকীদেব্যাং প্রাকৃতানাং যজ্ঞার্ভাণাং কথং প্রবেশঃ সমুচীতীভবতি সত্যং শুদ্ধস্ব স্বরূপে শ্রীভগবতিম-
ষ্টিব্যতীনাং প্রবিষ্টেহপি যদা ন তদ্রোগন্তুধৈব দেবক্যামপি যজ্ঞার্ভাণামিত্যর্থঃ । যদুক্তং । মংস্থানি সর্কভূতানি ন চাহং তেষবস্থিতঃ ।
নচ মংস্থানি ভূতানি পশ্য মে যোগটমশ্রমিতি । কিন্তু জনৈবু ভক্তিপরিপাটী প্রদর্শনার্থমেবেয়ং লীলাবগম্যতে । তথাহি ভক্তজনে
শ্রবণকীর্তনাদিলক্ষণা ভক্তি স্থিতি তদপর্ভ এব তদামুখিকফল ভূতত্বাং বড়ি বয় ভোগাশ্চ তিষ্ঠন্তি হস্ত এতৈরেব সংসারানুকূপে
পতিষ্যামীতি ততঃ প্রকটীভূতাত্ত্বাং কালেন তে নিবর্ত্তন্তে চ । ততো ভগবদ্বশঃশ্রবণকীর্তনপরিচর্যাদিময়ী ভক্তিরতিপ্রবৃদ্ধা-
ভবতি তস্যাং চ ভগবান্ রূপগুণ মহোদধিঃ প্রোহুর্ভবতি ভক্তের্ভগবৎপ্রকাশক শুদ্ধ সত্ত্ব স্বরূপস্থাং ভক্তিরেবৈবঃ দর্শয়তীতি ক্রতেঃ ।
এবমেব মরীচিম'নমোহভবদ্বিতী শ্রবণাশ্রয়ীচেম'নোহবতারত্বং তৎপুত্রাণাং বর্ণাং শলাদিতি বড়ি যয়াবতারত্বং দেবক্যা ভগবৎপ্রোহুর্ভা-
বকৃত্যক্তব্যবতারত্বং । কস্যং কংস ইতি শ্রবণাত্তরময়ধেন কংসয়া ভয়াবতারত্বং । অতো ভক্তিগর্ভগতানাং বড়ি যয়াণাং যদা
সংসারভয়মেব নিবর্ত্তকং তথৈব দেবকীযজ্ঞার্ভাণাং কংসো হস্তা বিষয়নিবৃত্তৌ সত্যং যদা ভক্তিগর্ভে ভগবদ্বশঃপরিচর্যাদিময়ী
প্রেমভক্তিরেব ভবেৎ । তথৈব দেবক্যাং যজ্ঞার্ভানিবৃত্তানন্তরং সপ্তমো গর্ভো ভগবদ্বশোনিরাসশয্যাসনচ্ছাদাদিরূপোহনন্তঃ । ততঃ
প্রেমভক্ত্যাবির্ভাবানন্তরং যদা ভগবৎ সাক্ষাৎকারো ভক্তের্ভগো গর্ভভূতৈব দেবক্যাশ্চাষ্টমো গর্ভো ভগবানিতি তত্বং ঐষ্টব্যং ॥ ৫ ॥

অংশৈঃ জ্ঞানবলাদিতি ভজনং মহুবর্ত্তনং তক্তেযু যস্য তেন সর্কথা পরিপূর্ণরূপেণেতি ভাবার্থপীপিকায়াং অংশানাং ভাগো-
প্রবেশো যত্র তেন পূর্ণেন স্বরূপেণেতি । অংশানাং ব্রহ্মাদীনাম্ ভাগেন ভাগধেয়েন হেতুনেতি । স্বয়ং বৈষ্ণবতোষণ্যাং । যদা

উদরে সংস্থাপন কর । হে দেবি ! আকর্ষণ করিলে গর্ত্ত কি রূপে জীবিত থাকিবে, এ আশঙ্কা
করিও না, তাহা আমারই অংশ ॥ ৫ ॥

গরে আমি পূর্ণ রূপে দেবকীর পুত্র হইব, তুমি নন্দপত্নী যশোদার গর্ভে জন্মিও ॥ ৬ ॥

অর্চিস্যস্তি মনুষ্যাস্থাং সর্বকামবরেশ্বরীং । নানোপহারবলিভিঃ সর্ব কাম বরপ্রদাং ।
নামধেয়ানি কুর্কস্তি স্থানানিচ নরা ভূবি । দুর্গেতি ভদ্রকালীতি বিজয়া বৈষ্ণবীতিচ ।
কুমুদা চণ্ডিকা কৃষ্ণা মাধবী কন্যকেতিচ । মায়্যা নারায়ণীশানা শারদেত্যশ্বিকেতিচ ॥ ৭ ॥
গর্ত্তসংকর্ষণাত্তং বৈ প্রাহুঃ সঙ্কর্ষণং ভূবি । রামেতি লোকরমণাং বলভদ্রং বলোচ্ছ্রয়াং ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভাগা ভেদা যস্য তেন যদ্বা অংশা এব মংস্য কুর্মাদিরূপা ভজনীয়া নতু সাক্ষাৎ স্বরূপং যস্য তেন যদ্বা অংশৈর্জ্ঞানবলানিভি
উজ্জনং অমুবর্তনং ভক্তেযু যস্য তেন সর্বথা পরিপূর্ণেন রূপেণেতি বিবক্ষিতং কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়মিত্যুক্তম্ ॥ ৬ ॥
স্বং যশোদায়ামিত্যাди সাক্ষিচতুষ্টয়েন ॥ ৬ ॥

সর্বান পুত্রাদীন কাময়ন্তে যে তেযাং বরাং শ্রেষ্ঠাং নিয়ন্ত্রীং অর্চকানাং সর্বান কামবরান্ প্রদদাতি বা তাং ॥ ৭ ॥
অধিকর্ষণেনচ তস্য ব্যপদেশা ভবিষ্যতি ইত্যাহ গর্ত্তসংকর্ষণাদিত্যাদিনা । রামেতি সখোদনং করিষ্যন্তি । তদা সংকটেন তেন

বৈষ্ণবতোষণী ।

বিপরিণামেনৈবার্থ সিদ্ধিঃ শ্রাং পুত্রতামিতি সামান্যবচনেন পুংস্ব্যভিচারিত্বং যুক্তীনামিতিবৎ দধার সর্বাশ্বকমাত্মভূতমিতি
বক্ষ্যমাণ দিশা যথা দেবকী মাং মনসি ধারয়িষ্যতি স্বগর্ত্তজ্ঞেনাভিমংস্ততে চ তথা সাপি যথাচ দেবক্যাং মম মাতৃবাহুভবন্তথা তস্তা-
মপীতি । নন্দস্বাত্মজ উৎপন্ন ইত্যাদৌ শ্রীভকবাক্যে বিবৃতি ভবিষ্যতি । অতো ভবত্যা স্তত্র সস্তা ব্যাজ মাত্রাণ্ণ ময়া দিশ্রতে যতো
ভবতী মায়েতি ॥ ৬ ॥

তদেবাভিব্যঞ্জয়তি অর্চিস্যস্তীতি ত্রিভিঃ । মনুষ্যা ইতি প্রায় স্তেষামেব সকামত্বাং ধর্মেহমিকারাক্ত । ইত্যাদিকঞ্চ তাং প্রতি বর
এব । তথাচ শ্রীহরিবংশে । প্রসাদং তে করিষ্যামি মংপ্রভাবসমং ভূবি । যেন সর্বস্ত লোকস্ত দেবি দেবী ভবিষ্যসীতি ॥

নামেতি যুগ্মকং কুর্কস্তি করিষ্যন্তি ভূবীতি ভূবি বর্তমানাঃ সর্কেহপীতার্থঃ হর্গাদিনামানি অর্চকানাং ভাবভেদেন তত্ত্বং কামা-
পেক্ষয়া কিঞ্চ স্থানভেদেন তত্ত্বদাখ্যায়া প্রসিদ্ধেঃ । তত্রচ কাপি নাইমকং কুত্রাপিচ যে কচিচ্চ বহুনি ইত্যেতদভিপ্রায়েণ তত্র
তত্রোতি শব্দপ্রয়োগঃ চকারাশ্চ সর্কেষামেব প্রাধান্তবোধনর্থমিতি ॥ ৭ ॥

পরম মং প্রেমময় শ্রীগোকুল সখ্যকেন তস্তাপি মাহাত্ম্যমুদেযাতীতি সঙ্কর্ষণ প্রয়োজনাস্তরমাহ গর্ত্তেতি বৈ এব গর্ত্ততঃ সঙ্কর্ষণাদেব

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অংশভাগেন অংশাংশেন পুত্রতাং পুত্রভাবং প্রাপ্যামি নতু সর্ক্যাংশেনেত্যতঃ সা দেবকী ময়ি বাৎসল্যমৈশ্বর্যভাবময়ং করিষ্যতীত্যর্থঃ
তেন ভাবান্তরূপ্যং সম্পূর্ণমেব বাৎসল্যস্বং শ্রীযশোদায়ামেব প্রাপ্যামিতি দ্যোতিতং । স্বস্ত যশোদায়াং ভবিষ্যসি উৎপৎস্যসে
মাত্রং যশোদায়াং পুত্রীং সমবাপ্যসীত্যনুভূক্তে স্বয়ি স্তত্রানামপি সা বাৎসল্যং ন করিষ্যতে । অলঙ্কারবিগ্রহেইনৈব তব ব্রজে বর্ত্তিষ্য-
মাণবাদিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

তবাংশভূতাং মায়াস্ত বহুদেবেনানেষ্যমাণাং কংসং বঞ্চয়িষ্য বিজাদি স্থানেষু প্রভবিষ্যস্তীং নরা আরাধয়িষ্যস্তীত্যাহ অর্চিস্য-
স্তীতি । যতঃ সর্বকামানাং লোকানাং বরাং শ্রেষ্ঠামীশ্বরীং ॥

কুর্কস্তি করিষ্যন্তি তদেব মিদানীং মদবতারেণ স্বদবতারেণ চ লোকাঃ কেচিৎকৈকবাঃ কেচিচ্ছাক্তাশ্চ ভবিষ্যন্তীতি ভাবঃ ॥
রামেতি সহ স্থপেতি সমাসঃ ॥ ৭ । ৮ ॥

ভদ্রে ! তুমি উৎপন্ন হইয়াও যাহারা পুত্রাদি কামনা করিয়া থাকে তাহাদিগের শ্রেষ্ঠা নিয়ন্ত্রী
হইবে এবং অর্চকদিগের সমুদায় কাম বর প্রদান করিবে, অতএব মানবগণ উপহার ও বলি দিয়া
তোমার পূজা করিবে । আর পৃথিবীতে নর সকল তোমার স্থান করিয়া দিবে এবং দুর্গা, ভদ্র-
কালী, বিজয়া, বৈষ্ণবী, কুমুদা, চণ্ডিকা, কৃষ্ণা, মাধবী, কন্ডিকা, মায়্যা, নারায়ণী, ঈশানা, শারদা, তথা
অশ্বিকা এই সকল নাম রাখিবে ॥ ৭ ॥

আর হে দেবি ! তোমা কর্তৃক গর্ত্ত আকৃষ্ট হওয়াতে তত্রস্থ শিশুকে পৃথিবীর লোকেরা সঙ্কর্ষণ

সংদীর্ঘৈবং ভগবতা তথৈতোমিতি তদ্বচঃ। প্রতিগৃহ্য পরিক্রমা গাং গতাত্তথাকরোৎ ॥ ৯ ॥
গর্তে প্রণীতে দেবক্যা রোহিণীং যোগনিদ্রয়া। অহো বিস্রংসিতো গর্ত ইতি পৌরা বিচুক্কুণ্ডঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

লোকস্য রমণ্যং রত্নাংপাদনাং ॥ ৮ ॥

তথৈতি পুনরপি ভূমিতি অত্যাধরণে প্রতিগৃহ্য গাং পৃথ্বীং ॥ ৯ ॥

বিস্রংসিতঃ বিস্রস্ত ইত্যর্থঃ। ইতি বিচুক্কুণ্ডঃ নতু তদ্বিহরিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

নতু শেষবাদিনা প্রলয়াদৌ জগদাকর্ষণাদিত্যর্থঃ। গর্ত সঙ্কর্ষণদেব গোকুল প্রাপ্ত্যা সর্কেষাং লোকানাং রমণ্যং তন্ময় বনস্ত উচ্ছ-
রাং আধিক্যং তদীয়পরমপ্রেমোজ্জ্বলিতমনস্বরেতি ভাবঃ। বলং বলবহুচ্ছাদিতি পাঠে বলবৎস্ব আধিক্যাদিত্যর্থঃ। বামেতি
সহ সুপেতি সুপ্ মাভ্রেন সমাসঃ ॥ ৮ ॥

তস্ত ভগবতো বচস্তদ্বাদিষ্টং তথৈব নতু কিকিচ্ছ্যভিচারেণেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

যোগমায়ৈব যোগনিদ্রা নিদ্রাবৎ সকললোক বোধ হরণ্যং তয়া প্রকর্ষণে নীত ইতি দেবক্যা হৃৎখাদিকং রোহিণ্যাশ্চ বিশ্বমাদিকং
গোকুলবাসিনাঞ্চ তজ্জ্ঞানাদিকং কিমপি নাত্মদিতি বোধিতং। তত্র চ শ্রীহরিবংশাহাজ্ঞানস্বারেণৈব জ্ঞেয়ং। প্রাগেব শ্রীবল্লভদেবা-
হিতগর্তায়াঃ শ্রীরোহিণ্যাঃ পশ্চাদ্গোকুলং গতারাঃ সপ্তমে মাসি তং গর্তমপসার্য দেবকীজঠরাং সাপ্তমাসিকং গর্তমলক্ষিতমাক্রুধ্য
রোহিণীদরং নীত ইতি। তথাচ শ্রীহরিবংশে যোগনিদ্রাং প্রতি শ্রীভগবত্কৌ। সপ্তমো দেবকী গর্তো যোহংশঃ সোম্যো মমাগ্রজঃ।
স সংক্রাময়িতব্যস্তে সপ্তমে মাসি রোহিণীমিতি। তদ্বয়ন প্রকার বিশেষত্ব তদৈব। সাক্ষীরাভে স্থিতং গর্তং পাতয়ন্তী রজস্বলা।
নিদ্রয়া সহসাবিষ্টা পপাত ধরণীতলে। সা স্বপ্নমিব তং দৃষ্ট্বা স্বগর্তে গর্তমাহিতং। অপশ্রুত্বীচ তং গর্তং মুহূর্তং ব্যথিতা ভবৎ। তামাহ
নিদ্রাসংবিধ্যাং নৈশে তমসি রোহিণীং। কর্ষণেনাত্ত গর্তস্ত স্বগর্তে চাহিতস্ত বৈ। সঙ্কর্ষণো নাম শুভে তব পুত্রো ভবিষ্যতীত্যাদি
অহো আশ্চর্য্যে খেদে বা দেবক্যা গর্তো অস্রংসিতঃ বিস্রস্তঃ কংসভয়াদিতি শেবঃ। তথাচ বিষ্ণুপুরাণে। সপ্তমো ভোজবাজস্ত ভবা-
দ্রোহোপরোধতঃ। দেবক্যাঃ পতিতো গর্ত ইতি লোকো বদিস্যতীতি। যদ্বা কংসেনৈব কেনচিৎপায়েন পাতিত ইত্যর্থঃ ব্যাক্ত-
তয়া তদহুক্তিস্তেযাং তস্ত্র্যাং বিচুক্কুণ্ডঃ উচ্চরাস্ত্বস্বরেণ জজ্ঞরুর্বিলেপুপুতি বা ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

রামেতি সহ সুপেতি সুপ্ মাভ্রেন সমাসঃ ॥ ৮। ৯ ॥

বিস্রংসিতঃ পাতিতঃ। কংসেনেতি ভরাং কর্ণপদগুপ্তিঃ ॥ ১০। ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তথৈতি পুনরপ্যোগিতি অত্যাধরণে তদীয়ং বচঃ প্রতিগৃহ্য গাং পৃথিবীং তস্তদনন্তরং ॥ ৯ ॥

বিস্রংসিতঃ কংসেনৈব কেনচিৎপায়েনাত্যর্থঃ। বিচুক্কুণ্ডঃ দেবক্যাং স্নেহবত্ত্বা বিলেপুঃ ॥ ১০ ॥

বলিবে। তোমা কর্তৃক আকৃষ্ট হইয়া পরে তিনি সকল লোকের রতি উৎপাদন করিবেন, ইহাতে
লোকে তাঁহাকে “রাম” বলিয়াও সম্বোধন করিবে। অধিকন্তু তিনি নিজ বলে অতিশয় উচ্ছ্রিত
হইবেন ইহাতে লোকে তাঁহাকে বলভদ্র বলিয়াও ডাকিবে ॥ ৮ ॥

হে রাজন্! ভগবান্ কর্তৃক এই প্রকার আদিষ্ট হইয়া, ভাল তাহাই করিতেছি, বলিয়া মায়া
তাঁহার বচন গ্রহণ করিলেন, অনন্তর প্রদক্ষিণ পূর্বক অবনিতলে গমন করিয়া সেইরূপ করিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্! যোগনিদ্রা কর্তৃক দেবকীর সেই গর্ত রোহিণীর উদরে নিহিত হইলে পুরবাসী
সকলে “দেবকীর গর্ত বিস্রস্ত হইল” বলিয়া চিৎকার করিয়াছিল, কিন্তু তদ্বিবরণ কিছুই জানিতে
পারে নাই ॥ ১০ ॥

ভগবানপি বিশ্বাত্মা ভক্তানাং ভয়প্রদঃ । আবিবেশাংশভাগেন মন আনকহুন্দুভেঃ ॥ ১১ ॥

স বিভ্রং পৌরুষং ধাম রাজমানো যথা রবিঃ । দুরাসদোহিতিহুর্ধ্বো ভূতানাং সংবভূব হ ॥ ১২ ॥

ততো জগন্মঙ্গলমচ্যুতাংশং সমাহিতং শুরস্বতেন দেবী ।

শ্রীধরস্বামী ।

মন আবিবেশ মনস্যাবির্ভূব জীবানামিব ন তস্য ধাতুসম্বন্ধ ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

ধাম শ্রীমূর্তিঃ ॥ ১২ ॥

জগন্মঙ্গলং জগতো মূর্তিমঙ্গলং । অচ্যুতাংশং চ্যুতিরহিতা অংশা ঐশ্বর্যাদয়ো यस্য তং । যথা অচ্যুতস্য অংশ ইব অংশস্তং ভক্তা-
মুগ্রহায় পরিক্ষিরমিব বপু রিত্যর্থঃ । সমাহিতং সমাগতভূতমেবাহিতং বেদদীক্ষয়া অর্পিতং দেবী দ্যোতমানা শুদ্ধস্বত্যাং সর্বা-

বৈষ্ণবতোষণী ।

বিশ্বত আত্মা প্রভুরপি ভক্তানাং ভয়ঙ্করঃ তদানীং তচ্ছিত্তে ভাববিশেষেণ পর্যাক্ষুর্নদিত্যর্থঃ । তত্রচ সর্বেষাং পরিপূর্ণতয়েতা-
ভিপ্রায়েণ শ্রীভগবানিতি । এতদাদ্যপদার্থং সর্ব সন্মতং ন স্তাৎ অতএব শ্রীচিহ্নকে নৈবং ব্যাখ্যাতে মন আবিবেশ পৌরুষং ধামেতি
সম্বন্ধ ইতি শ্রীমামিাদানান্ত সন্মতং লক্ষ্যতে তথাচ তদ্ব্যাখ্যানাং ॥ ১১ ॥

পৌরুষং ধাম শ্রীভগবত্তেজঃ । মনসি শ্রীভগবদাবেশেন তত্ত্বজ্ঞোহভিব্যক্তেঃ । যথা ধাম প্রাহুর্ভাবং প্রজাবং বা । তথাচ বিশ্বঃ ।
ধাম দেহে গৃহে রম্যে স্থানে জন্মপ্রভাবরোরিতি । দুরাসদঃ নিকটে গন্তমশক্যঃ চকুরাদ্যগ্রাহো বা । অতএবাতিহুর্ধ্বঃ । অতিতবি-
তুমশক্যঃ সমাগতভূব হ । স্কটং ॥ ১২ ॥

সর্বাশ্রমকমপি আত্মভূতং আত্মনি প্রাহুর্ভূতং পুত্ররূপতরা দধারেত্যর্থঃ তেন জীববজ্জন্মভাবাং ব্যক্তিরেব শ্রীভগবতো জন্ম
উচ্যতে । তথাচ শ্রীমধ্বাচার্য্যধৃতং তত্ত্বভাগবতবচনং অহেমমুপাদেয়ং যজ্ঞপং নিত্যমব্যয়ং । সএবাপেক্ষরূপস্ত ব্যক্তিমিব জনা-
র্জনঃ । অগ্রহাধ্যাক্ষেচেতি কৃষ্ণরামাদিকং তম্ভুং পঠ্যতে ভগবানীশো মুদুব্ধিব্যাপেক্ষয়া । তমসা হুংপগুতস্ত যতমঃ পানমীশিতুঃ ।
এতৎ পুরুষ রূপস্ত গ্রহণং সমুদীৰ্য্যতে । কৃষ্ণ রামাদিরূপাণাং লোকে ব্যক্তিব্যাপেক্ষয়া ইতি । মহাবারাহ বচনঞ্চ । সর্কে নিত্যঃ
শাশ্বতাশ্চ দেহান্তস্ত পরাশ্রয়ঃ । হেরোপাদেয় রহিতা নৈব প্রকৃতিজাঃ কচিৎ । পরমানন্দসন্মোহ জ্ঞানমাত্রাশ্চ সর্কত ইতি ।
ভগবন্তমিতি শেষঃ । আনন্দরস্ভীত্যানন্দাঃ করা যন্ত চন্দ্রস্ত তং অমৃতরস্মিত্বাং । অন্যতৈঃ । যথা ন চ্যুত একোহপ্যাংশো যন্ত তং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পৌরুষং ধাম ভাগবতং বপুঃ ॥ ১২ । ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বিশ্বাত্মা বিশ্বস্যেব প্রেমাস্পদীভবিষ্যন্ অংশেন পুরুষাদ্যবতার বৃন্দেন সহ ভাগেন ভগবদুহেন বড়ৈষ্যেণ সহিত এব মন
আবিবেশ মনস্যাবির্ভূব । পরাবরেশো মহদংশযুক্তো হজোহপি জাত ইতি তৃতীয়োক্তেঃ ॥ ১১ ॥

পৌরুষং ধাম পুরুষোত্তমস্য প্রাহুর্ভাবং দধানঃ স্বস্মিন্ প্রাহুর্ভূতং কৃষ্ণং পশ্যন্তিত্যর্থঃ । ধাম দেহে গৃহে রম্যে স্থানে জন্ম প্রভা-
বয়ো রিতি বিশ্বঃ । দুরাসদঃ প্রাণিভিরাসন্নীতবিত্ত মশক্যঃ অতএবাতিহুর্ধ্বঃ কংসাদিভি রপ্যভিভবিত্তুমশক্যঃ ॥ ১২ ॥

ততো ভগবাংস্তদেহাদেবকীদেহে ঋষিষ্ট ইত্যাহ তত ইতি জগতাং মূর্তিমঙ্গলং চ্যুতিরহিতা অংশা নারায়ণনৃসিংহাদয়ো বত্র
তৎ । সর্কেষাং ভক্তানাং সর্কস্য শস্তোৰ্বা আত্মনো মনসঃ কং স্তৃং বত্র তং আত্মভূতং আত্মনৈব ভূতং স্বরমাবিত্তুং নতু বোগি-

সে যাহা হউক, তৎপরে ভক্ত জনের অভয়দাতা বিশ্বাত্মা ভগবান্ হরি পরিপূর্ণরূপে বহুদেবের
মনে আবির্ভূত হইলেন, জীব সকলের শ্রায় তাঁহার ধাতুসম্বন্ধ হয় নাই ॥ ১১ ॥

হে রাজন্ ! বহুদেব ঐ প্রকারে পৌরুষ ধাম অর্থাৎ শ্রীমূর্তি মনোমধ্যে ধারণ করত সূর্যের শ্রায়
দেদীপ্যমান হইয়া সর্ব ভূতের দুরাসদ এবং অতিশয় হুর্ধ্ব হইয়াছিলেন ॥ ১২ ॥

তদনন্তর পূর্বদিক্ যজ্ঞপ আনন্দকর চন্দ্র ধারণ করে তজ্জপ দীপ্তিশালিনী শুদ্ধস্বা দেবকী
বহুদেব কর্তৃক বেদদীক্ষা দ্বারা অর্পিত অচ্যুতাংশ অর্থাৎ অচ্যুতের অংশ সদৃশ যে অংশ, যাহা ভক্তাঃ

দধার সর্কাস্ত্রকমাত্ত্বতং কাষ্ঠা যথানন্দকরং মনস্তঃ ॥ ১৩ ॥

সা দেবকী সর্কজগন্নিবাস নিবাসভূতা নিতরাং ন রেজে ।

ত্রিবিধাশ্রমবৃত্তম্।

অকং সর্কস্যাশ্রমং অতএব আশ্রমভূতং স্মরিত্বাশ্রমং মনস্তঃ মনসৈব দধার ধারণয়া বৃত্তবতী অত্রাশ্রমং দৃষ্টান্তমাহ যথা কাষ্ঠা প্রাচী দিক্ আনন্দকরং চক্রমিতি ॥ ১৩ ॥

সর্ক জগন্নিবাসস্য নিবাসভূতা সত্যপি নিতরাং সর্কজনাক্সাদকতয়া ন রেজে কিন্তু অরমেব আনন্দরতঃ কংসয়া গৃহে রুদ্রা অষ্টৈ নদৃশ্যতে ঘটাদিষু রুদ্রাশ্রমিণিধেব তথা সতী শোভনা সরস্বতী জ্ঞানখলে জ্ঞানবকে রুদ্রা যথা অস্ত্রোবাহুপকারিণী ন রাজতে

বৈকবতোবগী।

সর্কাস্ত্র পরিপূর্ণং ভগবত্ত্বমিতিার্থঃ । যত এবাশ্রমভূতং সর্কমূল স্বরূপং সমাহিতং সাক্ষাদর্পিতবং প্রকাশিতং । হর্ষশোক বিবর্জন ইতি । পূর্কং শোকোহপ্যুক্তঃ অধুনাচ পরমানন্দ এব জাত ইত্যাহ সর্কেবাং আশ্রমং জীবানাং কং অর্থঃ বস্তুভূতঃ । যথা নচ যোগিনাশ্রমিণি তদ্বারপে যত্ব ইত্যাহ । আশ্রমভূতং সমাহিতং সন্ যঃ স্বরমেবাবিভূতত্ত্বমিতিার্থঃ ॥ ১৩ ॥

গচ্ছতীতি জগৎ ইতি নিরুক্ত্য সর্কমাত্র বাচকেনাপি অক্সেনোজ্ঞানিত্য এব সর্ক উচ্যতে । সর্ক শব্দস্ত পৃথক্ পাঠ্যভূতঃ সর্কশব্দেন ভগবতীতং সর্কমিতি ভূতচ নিত্যত্ব সর্কস্ত অনিত্যস্যচ সর্কস্য নিবাস আশ্রমঃ যত্ব । বস্তু ভাসেত্যাদি শ্রুতে ঐশ্বাস্রমে নৈব ভূতং সর্কং ভাসতে স শ্রীকৃষ্ণ ইত্যর্থঃ ভূতচ নিবাসভূতা আশ্রমং প্রাপ্তানীত্যর্থঃ । ইতি সর্কাক্সাদক শোভাবোধ্যভৌক্তা । তাদৃশপি নিতরাং সর্কা- জ্ঞাদকতয়া ন রেজে কিন্তু স্বাতন্ত্র্যকৈঃ ত্রিবিধদেবদ্বিগি বিশিষ্টত্ব বৈভবাক্সাদকতয়া রেজ ইত্যর্থঃ । যথা তাদৃশপি নিতরাং সরস্বতীচ নিতরাং সর্কোজ্ঞাসকতয়া ন রাজতে । কিন্তু স্বাতন্ত্র্যক বিশিষ্ট্যোজ্ঞাসকত্বৈব রাজত ইত্যর্থঃ । এতে হি স্বদীপ্তা স্বরূপাস্তঃ স্বাতন্ত্র্যকৈর্বোদায়ত ইতি । সরস্বতী পক্ষে স্বাতন্ত্র্যক তন্ন আদিক অশ্রমিণিধেব কল্পেত্যেন

ক্রমসম্বর্তঃ।

সেতি । সা শুদ্ধস্ববৃত্তিরূপেণ প্রসিদ্ধা । দ্যোতনাদেবকীতি যথার্থনারী নিতরাং ন রেজে ইতি । তেজসঃ সর্কচক্ষুঃ প্রসরণ- ভাবাদানন্দস্য চ সর্কমনঃসিতি ভাবঃ । পূর্কোহত্র দৃষ্টাক্সোহশ্রমিণিধেব কল্পেতি । উত্তরোহত্র সতী জ্ঞানখলে যথোতি । তত্র কংসয়া

ত্রিবিধাশ্রমচক্রবর্তী।

বল্লভেন ধারণয়া মনস্যানীতং মনস্তো মনসা দধার তেন জীবক্সননীজঠর সম্বন্ধো বারিতঃ । অতএবাহরূপং দৃষ্টান্তমাহ । কাষ্ঠা প্রাচী দিক্ আনন্দকরং চক্রং যথোতি কিয়দিনানন্তরং তত্ব সা স্বকৃষ্ণি মধ্যোহপি কৃষ্ণং পশ্চতী বহুবোতি জেয়ঃ । দিষ্ট্যাহ তে কৃষ্ণগতঃ পরঃ পুমানিত্যগ্রিমোক্তেঃ ॥ ১৩ ॥

প্রাকৃত্যপ্রাকৃত সর্কজগন্নিবাসস্য ত্রিবিধনিবাসরূপা সত্যপি নিতরাং সর্কজনাক্সাদকতয়া ন রেজে কিন্তু তত্রত্য স্বাতন্ত্র্যক বিজ- জন সহিতস্য স্বসৈবেত্যর্থঃ । যতঃ কংসয়া গৃহে রুদ্রা অশ্রমিণা ইবেতি সা যথা গৃহে রুদ্রা নগরং ন প্রকাশয়তি কিন্তু গৃহস্থিতবধেব তথা স্বামীপবর্তিনাং বিজ্ঞানানাং শীতাদি নানিকা চ তথৈবেত্যর্থঃ । যথা চ সা প্রবলা সতী রোধকয়া গৃহং মহতি তথৈব দেব- কাপি কংসস্যোষধং ধক্ষ্যতীত্যর্থঃ । জ্ঞানখলে জ্ঞানবকে রুদ্রা সরস্বতী সর্কলোকাস্থপকারিণী সতী যথা ন রাজতে পাণাতিশয়েন

সুগ্রহার্থ পরিচ্ছিন্ন শরীর তুল্য হইয়াছিল, তাহা আপনার মনোধারাই ধারণ করিলেন । হে রাজন্ ! ভগবানের ঐ অংশ সর্কাস্ত্রা, অতএব অত্রো দেবকীর আশ্রমে বর্তমান ছিলেন ॥ ১৩ ॥

সে যাহা হউক, দেবকী বসিও ঐ রূপে সর্ক জগন্নিবাস ভগবানের নিবাস ছবি হইলেন, তথাপি সর্কজনানন্দভাজন হইয়া অভ্যর্থ শোভা পাইতে পারিলেন না, কেবল আপনিই আনন্দানুভব করিতে লাগিলেন, ঘটাদিতে অবরুদ্ধা দীপ শিখার স্যায় কংসহৃদে স্নবরুদ্রা ছিলেন, অতএব জ্ঞানব- কক স্বাক্ষিতে কিরুদ্রা সরস্বতী বেদর অস্ত্রের উপকারিণী না হওয়াতে অক্সাদক জনকরূপে শোভা- পানিনিই হইল না, তৎকং সর্ক জনানন্দকর রূপে দেবকীর শোভা হইল না, কেবল আপনিই নীপ্তিমতী

ভোজেন্দ্রগেহে হ্রিশিধেব রুদ্ধা সরস্বতী জ্ঞানধনে বধা সন্তী ॥ ১৪ ॥
তাং বীক্য কংসঃ প্রভয়াজিতাস্তরাং বিরোচয়ন্তীং ভবনং শুচিশ্রিতাং ।
আহৈষ মে প্রাণহরো হরিশ্চ হাং প্রবং জিতো যম পুরেন্দ্রমীদৃশী ॥ ১৫ ॥
কিমদ্য তস্মিন্ করণীয়মাশু ময়্যর্থতত্ত্বো ন বিহন্তি বিক্রমঃ ।

শ্রীধরবাসী ।

তৎ ॥ ১৪ ॥

প্রভয়া ভবনং বিরোচয়ন্তীং অজিতঃ অন্তরা কুক্ষিমধ্যে বস্যাভ্যং এব বিরোচমানঃ প্রবং হরিরেব বদ্যমাদীদৃশীং পূর্বাং নাসীং ॥ ১৫ ॥

নহু সন্তি সামান্য উপায়া নেতি স্বয়ং আহ অর্থমর্থতত্ত্বো দেবকার্য্যপ্রধানঃ বিক্রমং ন বিহন্তি ন নাশয়তি মথধে পরাক্রমং করি-

বৈকবতোষণী ।

সা প্রবলা তদ্পৃহমপি ধক্যতি । তাদৃশী সরস্বতীচ নিজাধারং পূর্ণেন নাশয়িত্যভ্যেব ইতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

বীক্য সাক্ষাদ্ভী। প্রভয়েত্যত্র বিশেষঃ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । ন শেকে দেবকীং ব্রহ্মং কচ্চিদপ্যতিতেজসা । স্বাভ্যাগ্যমানাং তাং দৃষ্টা মন্যসি কোতমাবয়ুরিতি ভগবদানন্দ কৃষ্ণিষাভাব্যাং । শুচি শুদ্ধং নহু পূর্ববধকনার্থং সৰুপটং স্রিতং বস্ত্রাত্মা আহ স্রুতিতে । গুহাং হৃদয়মুদয়ং বা । মেবেণ নাগন্তেব মম সিংহ ইব ভীষণোহয়ং দরীং স্রিত ইতি ॥ ১৫ ॥

কিমদ্যেতি অত্র টীকারাং বয়েত্যত্র পূর্বে কিত্ত জিয়া ইতি যদি বিক্রমং ন বিহন্তি তথাপি জিয়া ইতি জেয়ং অদ্য অন্বিরেবাহনি তত্রাপ্যাশু অধুনৈব । এবং ভবেনৈব বং স্বদৌরাত্ম্যং ভুঙ্ক্য তত্ত্ব বিবেকেনৈব স্বয়ং করোমীতি স্বদ্বিরতিমান স্থং কল্পয়তি জিয়া ইতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তদপৃহ প্রবেশো পূর্বমহুতব বিষয়ো ভবতুস্তরং তু মনঃ প্রবেশাতাবান্নৈবেত্যাহ ॥ ১৪ ॥

তামিতি । এব জীবন্ জীবন্তপেণ দৃশ্যমানোপি লোকবহিঃতত্ত্বসাম্যাং মৃত এব সংনিবৃত্তৌ হেতুমাং । অন্তর্ধার্মিকরূপতয়া স্বয়ং প্রভুঃ পরমেশ্বরো যজ্ঞেতি । তস্য দোষমুক্তা । শ্রীহরিবংশ সৰুদস্য স্বাভাবিকং ৩৭মাং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

স্রোদ্ধকক কালেন বধা নাশয়তি তথৈব স্বাপরাধেন কংসমপি দেবকী নাশয়িত্যভ্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

প্রভয়া ভবনং বিরোচয়ন্তীং অজিতঃ অন্তরে কুক্ষি মধ্যে বস্যাভ্যং । শুচি স্বাভাবিকমানন্দোং নহু পূর্ববধকনার্থং সৰুপটং স্রিতং বস্যাভ্যং বীক্য স্বগতমাহ মে মতজজ্ঞস্য হরিঃ সিংহঃ বদ্যমাদীদৃশী পূর্বাং নাসীং ॥ ১৫ ॥

স্পষ্টমপ্যাহ তস্মিন্ মট্টেরিণি আশু ইদানীং কিং করণীয়ং গর্তস্থমেব তমিমং হন্যাং চেন্ন বদ্যমাদর্শতত্ত্বঃ স্বার্থপরোহপি লোকঃ বিক্রমং ন বিনাশয়তি সম্প্রত্যস্য বধে মম বীরস্বভাকো বিক্রমো নক্যতি তস্মাচ্ছাত প্রবৃত্ততরুণীভূতেনানেন সহ সংগ্রামে জন্মে পরাজয়ে বা মম বিক্রমস্ত্বাস্যাত্যেব গর্তবধেতু কো বিক্রম ইতি ভাবঃ । ন কেবলং বিক্রমহানিরেব ধর্ম্মাদিহানিরপীত্যাং জিয়া

হইয়া রহিলেন ॥ ১৪ ॥

পরন্তু কুক্ষি মধ্যে ভগবান্ বিষ্ণু অবস্থিত থাকাতে বিপুল হস্তমুখী দেবকী নিজাপ্রভার বাস-
গৃহ আলোকময় করিতেছিলেন, একদিন কংস তাঁহাকে তরুণ নিরীক্ষণ করিয়া কহিল, এই দীপ্তিশালী
ব্যক্তি নিশ্চয় হরি, আমার প্রাণহর হইয়া, দেবকীর গর্ত রূপ গুহার প্রবিষ্ট হইয়াছেন, কারণ দেব-
কীকে পূর্বেও দেখিয়াছি, অগ্রে ইদৃশী দীপ্তিমতী ছিল না ॥ ১৫ ॥

একণে আমি ও বিষয়ে আস্ত কি করি, এই হরি অর্থ পরতত্ত্ব অর্থাৎ দেবকার্য্য সাধন তৎপর,
কখন আপনায় বিক্রম বিনষ্ট করিবেন না, আমার বধ নিমিত্ত অবশ্য পরাক্রম প্রকাশ করিবেন, ভগবান্

দ্বিযাঃ স্বল্প ঔরশ্মত্যা বধোহয়ং বশঃ ত্রিযং হস্ত্যমুকালমায়ুঃ ॥ ১৬ ॥

স এষ জীবন্নপি সংপরেতো বর্ধেত যোহত্যন্ত নৃশংসিতেন।

দেহে মৃতে তং মনুজাঃ শপন্তি গন্তা তমোহকং তনুমানিনো ঐবং।

ইতি ঘোরতমাস্তাবাং সমিবৃত্তঃ স্বয়ং প্রভুঃ। আস্তে প্রতীকংস্তজ্জন্ম হরে বৈরাগুবদ্ধকৃৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরবাহী।

যাতোবেত্যর্থঃ যথা তর্হি ইয়মিদানীমেব হস্ত্যামিত্যি বিচিন্ত্যাহ অর্থতত্রোহপি পুমান্ বিক্রমং ন বিহন্তি ন নাশয়তি জীবধে তরাশঃ
সাদিত্তি ভাবঃ। তদেবাহ দ্বিযা ইতি গুরুমত্যা গর্ত্তধারিণ্যাঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ সএষ জীবন্নপি মৃতঃ স্যাৎ নৃশংসিতেন ক্রৌর্যেণ যো বর্ধেত তং জীবন্তমেব মনুজাঃ শপন্তি হুর্কাক্যার্থিক্ কুর্কতি। সচ
দেহে মৃতে তনুমানিনঃ পাপিনো নরকং গমিষ্যতি অথবা শাপ প্রকারমাহ তনুমানিনোহস্য দেহে মৃতে ঐবমকৃতমো গমিষ্য-
তীতি ॥ ১৭ ॥

বৈকবতোবাহী।

সার্দ্ধেন অয়ং স্বদেহ রক্ষার্থকঃ কপিকোহপি বা সর্পকালং বশ আদি হন্তি। দ্বিযা ইত্যাদেবখোক্তর মবধ্যায়ে বশ আদেশে বখোক্তরং
তদপেক্ষায়ে শ্রেষ্ঠং যদর্থং বধন্তজীবনমপি হন্যাদিত্তি কিং তেনেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

নহু দিনানি কতিচিৎ যজ্জীব্যতে তদপি শুভং তত্রাহ স ইতি এষ জীবন্ জীবদববহুয়েন নৃশংসিতোহপি মৃতএব। লোক বহিষ্ক-
ততা সাম্যাদিত্তি ভাবঃ। খলু বিতর্কে। নৃশংসিতং হিংসা। মনুজাঃ সর্পে এষ মনুষ্যাঃ। অস্তিত্তে তত্র তনুমানিনঃ পাপিন
ইতি। দেহান্নবুদ্ধ্যেব পাপাভিনিবেশো ভবতীতি ভাবঃ। যথা দেহেহমৃতে জীবতাপি কিঞ্চ দেহে সতি মৃতে মরণে চ সতীত্যর্থঃ ॥

ইতি এবং বিচারেণ। ভাবাদভিপ্রায়াং চেষ্টিতায়া স্বয়মেব নবভেষ্যং মন্ত্রণাদিনা সম্যক্তিবৃত্তঃ। নহু গর্ত্তপাতনাদৌচ যন্ত চকারে-
ত্যর্থঃ। যতঃ প্রভুরত্মনিরপেক্ষঃ। যথা স্বয়মাত্মনৈব। নবভেষ্যত্যা প্রভুঃ প্রভুশ্চ ইত্যর্থঃ। বস্ততস্ত তত্র তত্রার্থানি-
বশ এব ত্রাদিত্তি ভাবঃ। হরেবৈরাগ্যশেষদোষ হরস্বেন কিঞ্চ সর্প মনোহরস্বেন তন্মাতরা প্রসিদ্ধতাপি যদ্বৈয়ং যেষ তন্যাত্মবদ্ধোহ-
হুর্ভবনং তং করোতীতি তথা ভূতঃ সন্। বদ্যপি ভয়াৎ কংস ইত্যুক্তং তথাপি ভয়হানে বৈরমপি ভবতীতি তথোচ্যতে। তস্য
হরের্জন্ম প্রতীকমাণ আস্তে বভূবেত্যর্থঃ। তং প্রতীকায়াক বিশেষঃ শ্রীহরিবংশে সচিবান্ প্রতি কংসোক্তৌ। মাসান্ বৈ পুণ্য-
মাসাদীন্ গণয়ন্ত মম দ্বিযঃ। পরিণামেতু গর্ত্তস্য শেবং জাস্যামহে বয়মিতি। অত শুভ্রৈব। বদর্থং সপ্ত তে গর্ত্তাঃ কংসেন বিনি-
পাতিতাঃ। তত্ গর্ত্তং প্রবয়েন ররকৃত্য মন্ত্রিণ ইতি ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ইতি গুরুমত্যা গর্ত্তিণ্যাঃ। অত্র তরেনৈব যং স্বদৌরাত্ম্যং শুক্লং তত্ মবিবেকেনৈব ইতি বস্মিত্তিমানমুখং কলিতং কংসেনেতি
জ্ঞেয়ং ॥ ১৬ ॥

গর্ত্তং হতবতো মম জীবিতব্যমপি বিধৃতমেবেত্যাহ স ইতি। নৃশংসিতেন ক্রৌর্যেণ। দেহে মৃতে সতীতি জীবতি তু
বদ্যপি তদ্ব্যবিত্তাতি তদপীতি ভাবঃ। শপন্তি রে পাপিন্ কুন্তীপাকে পতেতি সাক্ষেপনুক্রিয়াক্রোশতি। ততচ্চ তনুমানিনঃ
প্রাণান্তর হিংসরা স্বতম্ জ্ঞানয়তো লালয়তো জনসা ভোগাঃ যদকং তমন্তং ঐবমেব গতা গচ্ছতি ॥ ১৭ ॥

দেবকীকেও বধ করিতে পারি না, এ জ্রীলোক, আমার ভগিনী, তাহাতে আমার গর্ত্তবতী, ইহাকে
বধ করিলে সর্প কালের নিমিত্ত যশঃ, শ্রী এবং পরমায়ুঃ বিনষ্ট হইবে ॥ ১৬ ॥

আর যে ব্যক্তি অত্যর্থ ক্রুরতা সহ জীবন ধারণ করে, সে জীবন সম্বন্ধে মৃত ভূলা, জীবদশাতেই
মনুষ্যেরা বিবিধ হুর্কাক্য দ্বারা তাহাকে ধিকার দেয়, অপর দেহ মৃত হইলে, সেই শরীরভিমানি
পাপির অকৃতমস নরক প্রাপ্তি হয়। এই প্রকারে বিবেচনা করিয়া যদিও ঐ ঘোরতর ভাব হইতে
অপনিনিহিত হইল, তথাচ বৈরাগুবদ্ধ কর্ত্ত হরির জন্ম প্রতীকা করিয়া থাকিল ॥ ১৭ ॥

আসীনঃ সংবিশন্তিষ্ঠন্তু ভূজানঃ পর্যটন্তু পিবন্তু । চিন্তয়ানো হৃষীকেশমপশ্যন্তু তন্ময়ং জগৎ ॥ ১৮ ॥
ব্রহ্মা ভবশ্চ তত্রৈত্য মুনিভির্নারদাদিভিঃ । দেবৈঃ সাধুচরৈঃ সাকং গীর্জির্হৃদয়মৈভয়ন্তু ॥ ১৯ ॥
সত্যব্রতং সত্যপরং ত্রিমত্যং সত্যস্ত যোনিং নিহিতঞ্চ সত্যে ।

শ্রীমদ্বারী ।

সংবিশন্তু শয়ানঃ ॥ ১৮ ॥

রন্যাতি গীর্জির্হৃদয়ং কামবর্ষণং ঐভয়ন্তু ভূভূঃ ॥ ১৯ ॥

প্রতিশ্রুতং সত্যং কৃতমিতি দৃষ্টাঃ প্রথমঃ সত্যং সত্যস্ত সত্যব্রতমিতি সত্যং ব্রতং সংকল্পো যস্য সত্যং পরং প্রেষ্ঠং প্রাপ্তি-

বৈষ্ণবতোষণী ।

বৈরাহ্যবন্ধনোহ আসীন ইতি চিন্তয়ানঃ অয়মধুনৈবাবিভূর মাং হনিষ্যতীত্যেবং ভাবয়ন্তিত্যর্থঃ হৃষীকেশমিতি সর্বেশ্বরব্রতৌ পরিস্কুরণেন হৃষীকেশতাভিব্যক্তেঃ । যদ্যপি তন্ময়দর্শনং যোগিনামপি সুদূরভং প্রেমভক্তানামেব সম্প্রদ্যাতে তথাপি তেহু পরমানন্দময়রূপেণ অস্মিন্ত পরম হৃদয়ময়রূপেণ ভেদঃ ॥ ১৮ ॥

তত্র বন্ধনাগারে । আদি শব্দেন সনকাদিভিঃ তেহু শ্রীনারদস্যাদিহং কেবল পরম ভক্ত্যারামধ্বেন মুখ্যতঃ শ্রীহরিবংশোক্তস্য জগদবতারার্থ তলীর প্রবহ বিশেষণ্য সখল তরা প্রহর্ষণ সর্বেষামপি তেহামগ্রত আগমনাচ্চ । সাধুচরৈঃ পুরুষাদিশিহিতৈঃ ঐভয়ন্তু ঐভয়ত বিশেষ্যি বাচ্যে বহুদর্শনঃ । কিম্বা আগমেন মুক্তাদীনাং পশ্চাত্তাবনাপ্রাধান্যং । সহার্ঘ্যযোগ তৃতীয়াচ । ততো হু সর্বেষাং যোগপদ্যেন প্রাধান্যাদেব কর্তৃমিতি । তৌ মুক্তাদিভিরহুগতো পূর্কমাগতোচ পশ্চাত্তেচ তৌচ যোগপদেব ভূভূ-
রিত্যর্থঃ । পূর্কং তেহামগ্রতান কর্তৃমেনৈককর্তৃকত্বাবিরোধাৎ কু। প্রয়োগশ্চ ॥ ১৮ ॥

সত্যব্রতমিতি ব্রতং প্রতিশ্রুতং যঃ কশ্চিৎ সংকল্পোহপি সত্যঃ কিং পুনত্র ভরুগ ইত্যতোহজাবতরণাদিৎ যুক্তমেবেতি ভাবঃ ।

ক্রমসংলভঃ ।

আসীন ইতি । বেনান্তে স দোষোহপি তদ্রূপং বাস্যতীতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্মেতি । অজাগমেন পশ্চাত্তাবি মুন্যাাদীনা মপ্রাধান্যং । সহার্ঘ্যযোগে তৃতীয়াচ স্তবেতু যোগপদ্যেন প্রাধান্যং সর্বেষাং কর্তৃ-
কমেব বিধিক্তমিতি । ঐভয়মিতি বহুদর্শনং পূর্কং মুন্যাাদিমিলিতৌ ভাবাগতো পশ্চাত্তৌ চ তে চ ভূভূরিত্যর্থঃ । পূর্কং তেহামপি
প্রাধান্যকর্তৃমেনৈককর্তৃকত্বাবিরোধাৎ কু। যোগশ্চ । ন বদিত্যস্য ব্যাখ্যায়াং ॥ ১৯ ॥

সত্যব্রতং বিষম্বর্তি । সত্বেন সচ্চিদানন্দধনধ্বেন উপপন্নানি শ্রৌতসিদ্ধ যুক্তি সিদ্ধানি ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

বৈরাহ্যবন্ধনিতেন ভয়েন কংসস্য চিন্তাবেশঃ বিবৃণোতি আসীন ইতি সংবিশন্তু শয়ানঃ । চিন্তয়ানঃ চিন্তয়ন্তু হৃষীকেশঃ
সর্বেশ্বর বিবরীভূতঃ তন্ময়দর্শনঃ প্রেরা পরমানন্দজনকং ভয়েন তু পরমহৃদজনকমিতি তদ্বৈবিরিণো তন্ময়দর্শনস্য ভেদো
দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১৮ ॥

হৃদয়ং লীলামুতবা বর্ণং কৃষ্ণাধ্বনং । ব্রহ্মা ভুবনচতুর্দশকেদারমহাকৃষীবল ইব । ভবশোভাসিত সাধুগন্ধো নৃত্য বিনোদী মহা
নীলকণ্ঠ ইব নারদাদিভি স্তমেকজীবনৈ ম'হাসোৎকণ্ঠ চাতকৈরিব দেবৈঃ কংসজরাসন্ধাদিদাবানলাভুতৈ ম'হামতজজৈরিব সহ
ঐভয়ন্তু ঐভয়ত ভূভূরিত্যি বাবৎ । বহুবচনমার্থং ॥ ১৯ ॥

যমেব বাস্তবং বস্ত সংসারেহ্মিন্নবর্তিবে । স্বং ভকৈর্গম্যসে মাতৈরিত্যি ভূত্যার্থ ইক্ষিতঃ । স্বভক্তপালনৈক ব্রতবারিত্য সত্যসাক-

উপবেশন, শয়ন, অবস্থান, ভ্রমণ, ভোজন, পান সকল সময়ে কেবল হৃষীকেশের চিন্তা করিতে
জগৎকে তন্ময় দেখিতে লাগিল ॥ ১৮ ॥

হে পরীক্ষিত ! এই সময়ে নারদাদি মুনি এবং অশুচর সমজিবিয়াহারি দেবরূক্ষ, ভগবান্ ব্রহ্মা এবং
মহেশ দেবকীর দ্বারা ভগবানে আগমন করিয়া বিবিধ বচন দ্বারা কামবর্ষণভগবানের ক্তব আরম্ভ করি-
লেন ॥ ১৯ ॥

ভগবান্ প্রতিশ্রুত সত্য করিলেন ইহাতে হৃষ্ট হইল কেন্দারা প্রথমতঃ সত্যং সত্যং

সত্যস্য সত্যমৃতস্যত্নেনত্রং সত্যাক্ষকং ত্রাং শরণং প্রপন্নঃ ॥ ২০ ॥

ত্রিধরবামী ।

সাধনং যম্মিন্ তং ত্রিসত্যং ত্রিধপি কালেনু সৃষ্টে: পূর্বে প্রলয়ানন্তরং স্থিতিসময়েচ সত্যং অব্যভিচারেণ বর্তমানং তদেবাহ: সত্যস্য যোনিমিতি সচ্ছকেন পৃথিব্যপু তেজাসি ত্যচ্ছকেন বায়ুকাশৌ এবং সচ্ছ ত্যচ্ছ সত্যং ভূতপঞ্চকং তং সত্যমিত্যাচক্ষত ইতি ক্রতে: তস্য যোনিং কারণং অনেন সৃষ্টে: পূর্বে বর্তমানতোক। তথা সত্যো ভগ্নিরেব নিহিতং অন্তর্ধামিতরা স্থিতং অনেন স্থিতি-সময়েইপি সত্যমুক্তং । তথা সত্যস্য সত্যং তসৈব সত্যস্য সত্যং পারমার্থিকং নাশেহপ্যবশিষ্যমাণং রূপং অনেন প্রলয়েহপ্যব-ধিষ্মেন সত্যম্ দর্শিতং এবং ত্রিসত্যমুপপাদিতং । তথা ঋতসত্যানেত্রং ঋতঞ্চ স্নুতা বাণী সত্যঞ্চ সমদর্শনং তথা ভগবতা

বৈষ্ণবতোষণী ।

অত: সত্যপরং সত্যব্রতত্বাদেব সত্যপ্রিয়ো ভবান্ তচ্ছ তব প্রীতিং জ্ঞাত্বা বিধীয়মানক্ষেৎ শ্রেষ্ঠং ভবতি শ্রেষ্ঠঞ্চ তস্য তৎপ্রাপ্তি-সাধনতাপরম্ভমেবেতি । তথা তৈ ব্যাখ্যাতং । অত: সত্যক্রোশনেন ধরন্যাপি তং প্রাপ্ত ইতি ভব: । সচ ধর্মো মহাসত্যস্য তব মুক্ত এবোত্যাহ: ত্রিসত্যমিতি । অত: কলে: প্রথমাংশমভিভাষ্য ত্রিগুণস্যাপি তবাবতারোহয়ং নাযুক্ত ইতি ভাব: । ত্রিসত্যমেব সত্যস্য যোনিমিত্যাদি বিশেষণত্রয়েণোপপাদিতং । সত্যস্য সত্যমিতি অসংহিতা নির্দেশেন কাল ব্যবধানাৎ পূর্বেভুত-সমুভূতভূতে পাদান্তবৎ সকাঙ্ক্ষ গানপ্লুতেন বা । তত শুধৈব চক্ষোহুহুরোধেন পঠনীয়ং । তদেবং সত্যব্রতত্বং ত্রিসত্যম্ চিত্র-মিত্যাহ: ঋতেতি সত্য্য প্রিয়াচ বা বাক্ সা স্নুতা সৈব ঋতং সমমব্যভিচারি বজ্জ্ঞানং তং সত্যং তদোরপি প্রবর্তকং প্রকাশক-মিতি তস্য তরোক্ষাঙ্ঘ্রনসমো ধর্ম্ময়োরব্যভিচারিৎ কৈমুতোনানীতং বৈদিকরূপয়ো তরো: পরমাত্রয়দ্বেন ত্রিসত্যম্ভমপি অতো ভবং প্রসাদাদেব বরমপি ভবন্তঃ জ্ঞানীম: স্তমশ্চেত্যমুগ্রহাস্তরঞ্চ সৃচিতং । অতঃ। তত্র সৃষ্টে: পূর্বে ইত্যনেন ভূতকালস্ত বৈশিষ্ট্য-মুক্তং । প্রলয়ান্তরমিত্যনেন ভবিষ্যৎ কালস্ত স্থিতি সময় ইত্যনেন বর্তমানস্তেতি জ্ঞেয়ং । যদা ব্রতং সঙ্কদেব প্রপন্নো য স্তবাস্মীতিচ বাচতে । অতঃ সর্কদা তন্মৈ দদাম্যেতচ্ছ তং মম ইতি লক্ষণং । অতো যাদবাদি স্বভক্তানামভ্যর্থং স্ব্যাবতীর্ণং মুক্তমেবেত্যর্থ: । যত: সত্যস্ত পরং সদা সর্কথা মিথ্যা রহিতং ইত্যর্থ: । অতএব ত্রিসত্যং যত: সত্যস্য ব্যবহারিক সত্যস্ত প্রপঞ্চস্ত যোনিমিত্যাাদি ।

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

স্বমেব প্রপন্নাহ্ ইত্যাহ: । সত্যং ব্রতং যস্য তং । সঙ্কদেব প্রপন্নো য স্তবাস্মীতিচ বাচতে । অতঃ সর্কদা তন্মৈ দদাম্যেতচ্ছ তং মনেতি ত্বক্তে: । নচ স্বভক্তপালকদেবতাস্তরবৎ স্বমিত্যোহুৎকৃষ্টেচেত্যাহ: । সত্য: সর্ককালদেশবর্তী পর: শ্রেষ্ঠচ তং । যদা । সত্যং সত্যনামানং । সত্যো প্রতিষ্ঠিত: কৃষ্ণ: সত্যমত্র প্রতিষ্ঠিতং । সত্যাৎ সত্যোহি গোবিন্দ স্তম্ভাৎ সত্যোহি নামত ইকুদাম পর্কোক্তে: পরং পরমেশ্বরং । স্বদ্বীক্বলাদয়পি সত্যা এবোত্যাহ: । তিপ্র: জ্ঞান বল ক্রিয়া শক্তর: সত্যা যস্য তং । ন তস্য কার্যং করণঞ্চ বিদ্যতে ন তং সমস্তাভ্যর্থিকশ্চ দৃশ্যতে । পরাস্য শক্তি বিবিধৈব প্রয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞান বলক্রিয়া চেতি ক্রতে: । স্বদংশা অপি সত্যা ইত্যাহ: । সত্যস্য মংস্য কুর্মাণ্যবতার বৃন্দস্য যোনিমূলমস্থান মবতারিণ মিত্যর্থ: । স্বদামাপি নিত্য মিত্যাহ: । নিহিতং সন্নিহিতং স্থিতমিত্যর্থ: সত্যো মণ্ড্যাবৈকুণ্ঠাদিলোকে । কিঞ্চ সারস্য সার ইতি বং সমস্তচিহ্নসারম্ভমেবেত্যাহ: সত্যস্য সত্য মিতি । যদা সত্যস্য বংকিঞ্চ কালবর্তিনো মায়িকপ্রপঞ্চস্য প্রকাশকত্বাৎ সত্যং সর্ককালবর্তিনং চক্ষুশ্চক্ষু কৃত শ্রোত্রস্য শ্রোত্র

করিতে লাগিলেন যথা—ভগবন্ ! আপনি সত্যব্রত অর্থাৎ আপনকার সংকল্প সত্য, সত্যই আপনাতে শ্রেষ্ঠ প্রাপ্তি সাধন অর্থাৎ সত্যচরণ দ্বারা আপনাকে প্রাপ্ত হওয়া যায়, আপনি তিন কালেই অর্থাৎ সৃষ্টির পূর্বে, প্রলয়ের পর এবং স্থিতি সময়ে সত্য স্বরূপ অর্থাৎ অব্যভিচারে সর্কদা বর্তমান আছেন, কারণ আপনি সত্যের অর্থাৎ পৃথিবী জল তেজ: তথা বায়ু আকাশ এই পঞ্চভূতের যোনি, স্ততরাং সৃষ্টির পূর্বে, বর্তমান ছিলেন । এক্ষণেও সত্যে আর্কীশাদি ঐ পঞ্চভূতে অন্তর্ধামিত্ত্ব রূপে অবস্থিত রহিয়াছেন, ইহাতে সৃষ্টির সময়েও আপনকার সত্যম্ দৃষ্ট হইতেছে । আর আপনি ঐ সত্যের অর্থাৎ পৃথিব্যাদি পঞ্চ ভূতের সত্য অর্থাৎ পারমার্থিক স্বরূপ, যে হেতু তাহার বিনাশে আপনিই অবশিষ্ট থাকেন, অতএব প্রলয় সময়েও অবধিষ্ট হেতু আপনকার সত্যম্ নিশ্চয় হয় । অধিকন্তু

একায়নোহসৌ দ্বিফল ত্রিফল চতুরঙ্গঃ পঞ্চবিধঃ ষড়্ভাঙ্গা ।

শ্রীধরস্বামী ।

ব্যাখ্যাসম্মানন্যং সত্যঞ্চ সমদর্শনমিতি ঋতঞ্চ স্মৃতা বাণী কবিত্তিঃ পরিকীৰ্ত্তিতা ইতি ত্রয়োনেত্রং নয়ন সাধনং নেতারং প্রবর্তক-
মিতি বাবৎ । এবং সৰ্ব্ব প্রকারেণ সত্যাস্তকং ত্বাং বরং শরণং প্রপরা ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

নমু ভবন্তোহপি লোকেশ্বর মতুল্যা এব কিমিতি মাং শরণং প্রপদ্যন্তে নৈবং বাচ্যং স্বমেবৈকঃ সৰ্ব্বেশ্বরঃ সৰ্ব্ব সৃষ্টাদি কারণ-
ত্বাং বরস্ত্বং বদেৎ শরণা এব লোকাদি রূপং বৈতঞ্চ সৰ্ব্বং তদ্ব্যতিরেকেণ নাস্তীতি বক্তুং বৈতপ্রপঞ্চঃ বৃক্ষরূপেণ নিরূপয়ন্তি একা-
য়ন ইতি অসৌ প্রপঞ্চ আদি বৃক্ষঃ বৃক্ষ্যতে ইতি বৃক্ষঃ । সমষ্টি ব্যষ্টি দেহরূপঃ কথংভূতঃ একায়নঃ একা প্রকৃতিরয়নমাপ্রয়ো যস্য ।
দ্বিফলঃ হে সুখ দুঃখে কলে যস্য সঃ । ত্রয়োণ্ডা রজঃ সৰ্ব্ব তমাংসি মূলানি যস্য সঃ । ধর্মার্থ কামমোক্ষাশ্চবায়ো রসা যস্য সঃ । পঞ্চ-
জিহ্বাণি স্বচ্ চক্ষু নাসিকা জিহ্বা শ্রোত্র সংজ্ঞকানি বিধা জ্ঞানপ্রকারা যস্য সঃ । ষট্ উর্ধ্বরঃ শোকমোহজরাযুত্মাকুংপিপাসা কোষা বা
আত্মানঃ স্বভাবা যস্য সঃ । সপ্ত ভগ্নস্বচ্ মাংস মেদোহস্থি মজ্জা শুক্রাণি ধাতব স্বচো যস্য সঃ । পঞ্চভূতানি মনোবুদ্ধাহঙ্কারাশ্চ

বৈক্যবতোষণী ।

নমু দেবকীগর্ভে প্রবিষ্টস্য কথং সত্যায়োনিষাদিকং তত্রাহঃ সত্যাস্তকং সত্যো বিকাররহিত আত্মা শ্রীমুর্তি ধন্য তং অন্তঃ
সমানং ॥ ২০ ॥

বিশ্বং ইত্যধিষ্ঠাতৃ মাত্র বিবক্ষয়া সাক্ষ্যেনৈব নির্দেশঃ বিশেষস্ত ত্রয়োরেকঃ খাদতি পিঙ্গলান্নমিত্যাদৌ জ্ঞেয়ঃ । এবমন্যো বৃক্ষা-
লজাতাবাং প্রপঞ্চাভীতং দর্শিতং । প্রবাহ রূপেণ প্রথমত এব বর্তমানত্বাৎ । আদিশাস্ত্রাসৌ সদাকালচ্ছিন্নায়াং বৃক্ষশ্চ । তত্র
সুখ দুঃখ রূপে কলে চতুরঙ্গঃ । ষগ্ধট বিটপ ইত্যত্র চ চক্ষুঃ স্মৃত্ত্বয়ং ঘটনীয়ঃ । অন্তঃস্থৈঃ । তত্র একায়ন ইতীত্যন্তে দ্বাভ্যামিতি

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মিতি বৎ । সত্যং হেবেদং বিশ্বমসৃজতেতি মাধ্বভাষ্য প্রমাণিত প্রভেদঃ । হে ঋত নিত্যসত্যস্বরূপ । সত্যং নেত্রং সৰ্ব্বৈজি-
রোপলক্ষকং নয়নেন্দ্রিয়ং যস্য তং সত্য আত্মা শ্রীবিগ্রহো যস্য তং ॥ ২০ ॥

নমু যদি দেহেন্দ্রিয়ধামাদি বিক্লিষ্টোহহমেব সত্যস্তর্হি জগদিদং কিমসত্যং তত্র জগতঃ সত্যত্বেহপি কালচ্ছিন্নত্বং তব তু তদভাব
ইত্যাহঃ । একায়ন ইতি । অসৌ প্রপঞ্চ আদিবৃক্ষে ভবতি । প্রথমত এব প্রবৃত্তবাদাদিঃ বৃক্ষ্যতে কালেন চ্ছিন্যতে ইতি বৃক্ষঃ । সমষ্টি
ব্যষ্টি দেহরূপঃ । একা প্রকৃতিরয়নমাপ্রয়ো যস্য সঃ । হে সুখদুঃখে কলে যস্য সঃ । ত্রয়োণ্ডা মূলানি যস্য সঃ । চবায়ো বর্ণধর্ম
আশ্রম ধর্ম বা রসা যস্য সঃ । পঞ্চ ইন্দ্রিয়াণি বিধা জ্ঞানপ্রকারা যস্য সঃ । ষট্ উর্ধ্বরঃ আত্মানঃ স্বভাবা যস্য সঃ । অত্র শোক মোহ
জরা যুত্মাকুংপিপাসাঃ ষড়্ উর্ধ্বরঃ । সপ্তভাতব স্বচো যস্য সঃ । ভগ্নস্বচ্ মাংস মেদোহস্থি বশা শুক্রাণি ধাতবঃ । অষ্টৌ পৃথিব্য-

আপনি সত্যের অর্থাৎ স্মৃতি বাণীর ও সমদর্শনের প্রবর্তক, এইরূপ সকল প্রকারেই আপনি সত্যা-
জ্ঞক হইয়াছেন, আমরা, সত্য রূপি আপনকার শরণাপন্ন হইলাম ॥ ২০ ॥

প্রভো ! আপনি যদি এ রূপ বলেন তোমারাও ত লোকেশ্বর অতএব মৎ সদৃশ, কেন আমার
শরণাপন্ন হইতেছ ? এ রূপ বলিবেন না, সৰ্ব্ব সৃষ্টাদির কারণ প্রযুক্ত আপনিই এক সৰ্ব্বেশ্বর, আমরা
আপনার আশ্রিত, লোকাদি রূপ বৈত প্রপঞ্চ সকল আপনা ব্যতিরেকে কিছুই নাই, হে ভগবন্ !
এই প্রপঞ্চ আদি বৃক্ষস্বরূপ অর্থাৎ সমষ্টি ব্যষ্টি দেহরূপ । এক (প্রকৃতি) ইহার আশ্রয় । দুই
(সুখ দুঃখ) ইহার কল । তিন (সন্ধ, রজঃ, তমঃ, গুণত্রয়) ইহার মূল । চারি (ধর্ম, অর্থ, কাম,
মোক্ষ) ইহার রস । পঞ্চ (শ্রোত্র, স্বচ্ চক্ষুঃ, জিহ্বা, নাসিকা এই ইন্দ্রিয়পঞ্চক) ইহার জ্ঞান-
প্রকার । ষট্ (শোক, মোহ, জরা, যুত্মাকু, পিপাসা) ইহার স্বভাব । সপ্ত (স্বচ্, রুধির, মাংস,
মেদ, অস্থি, মজ্জা, শুক্র) ইহার বস্তু । অষ্ট (পঞ্চভূত এবং জ্ঞানঃ বুদ্ধি, অহঙ্কার) ইহার বিটপ
অর্থাৎ শাখা বিস্তার । নয় (নব ইন্দ্রিয় চিত্ত) ইহার দ্বার । দশ অর্থাৎ প্রাণ, অপান, সমান, উদান,

সপ্তত্বগক্টি বিটপো নবাকো দশচ্ছদী দ্বিধগ্গচ্ছাদিবৃকঃ ॥ ২১ ॥

ত্বমেক এবান্ত সতঃ প্রসূতিত্বং সন্নিধানং স্বমল্লগ্রহশ্চ ।

ত্বমায়ী সন্ততচেতসস্তাং পশ্যন্তি নানা ন বিপশ্চিতো যে ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতঃ ।

এবমষ্টৌ বিটপা যস্য সঃ নব দ্বারানি অক্ষাঙ্কিতানি যস্য সঃ । দশ প্রাণাঙ্কিতাঃ পত্রাণি বিদ্যন্তে যস্য সঃ দশচ্ছদী যৌ জীব পরমা-
খণ্ডৌ যস্মিন্ আনৌ সঃ দ্বিধগঃ ॥ ২১ ॥

এবং রূপস্য সংসার বৃক্ষস্য সতঃ কার্যস্য ত্বমেক এব প্রসূতিঃ প্রকর্ষণে হৃতির্জয় যস্য সঃ কারণমিত্যর্থঃ । ত্বমেব সন্নিধানং
সংনিধীয়তে ত্বদ্বিস্মৃতি লয়স্থানং ত্বমেবানুগ্রহশ্চ অনুগ্রহাতি যঃ সঃ পালকঃ । নহু ত্বজ্জ বিষ্ণু রুদ্রা এবংত্বতাঃ প্রসিক্কাঃ কথমহ-
মিতি চেত্তদ্রাহঃ ত্বমায়ীয়েতি সংসৃতং পিহিতং চেতো জ্ঞানং যেষাং তে ত্বমেব নানা পশ্যন্তি যেষু বিপশ্চিতো বিদ্যাংসঃ তে তথা
নপশ্যন্তি ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শেষঃ পঞ্চত্যাগৌ জ্ঞানেতি করণে লুট্ । বৃক্ষতাপীত্রিয়পঞ্চক সত্যবন্তেন । পশ্যন্তি পাদপা ইত্যাদৌ প্রসিক্কাঃ । কোবা ত্বমায়ী
রুধিরমেনো মজ্জাহীনী । লোম রক্ত মাংস মাধুহি মজ্জান ইত্যেকৈ । ধাতবস্ত দ্বগাদয়ঃ শুক্র সহিতাঃ সপ্তদ্বিগিতি সপ্তাবরণানি
ত্বগ্বেতি বা ॥ ২১ ॥

মুহঃ ত্বম্পদপ্রসোগে স্তত্র তত্র তদিতর ব্যাবৃতি দার্ঢ্যার্থঃ । অন্ততৈঃ । যদা নহু প্রসূতিঃ সন্নিধানং চ মহাপুরুষঃ । অহুগ্রহো
বিষ্ণুঃ । কথমহমেব তত্ত্বপ স্তত্রাহঃ স্বদিতি । অকার প্রস্বেপেণ ত্বমায়ী যেষু অসংসৃত চেতসঃ তে নানা ন পশ্যন্তি কিস্তেকমেব
পশ্যন্তীত্যর্থঃ । এবং সর্বেষাং ভগবজ্ঞপাণামভিন্নত্বং চাতিপ্রোক্তং । একত্বৈব ভগবদ্বিগ্রহস্ত স্বাভাবিকাচিহ্ন্যশক্ত্যা নানা রূপতা
সমাবেশাৎ । উপাসনা ভেদেনৈব দর্শন ভেদাচ্চ । যথোক্তং শ্রীনারদপঞ্চরাত্রে । মণির্থা বিভাগেন নীলপীতাদিত্যিভূতঃ । রূপ-
ভেদমবাপ্রোতি ধ্যানভেদান্তথাচ্যুত ইতি । মণিরত্ন নানা ছবিধারী বৈদূর্য্যাত্ম্যো জ্ঞেয়ঃ । যদা সংসৃতচেতসঃ স্বল্পবুদ্ধয় স্তদীয়য়া মায়য়া
এব পূর্বেকৈঃ নানাবিধং স্বাং পশ্যন্তি । তদৈব নানাবসনৌ প্রাপ্রোতি ইতি মন্তন্ত ইত্যর্থঃ । যে বিপশ্চিতঃ তেষু তয়া তথা ন
মন্তন্তে । কিন্তু স্বাভাবিকশক্তিবেত্যর্থঃ । অন্তঃ সমানং । এবং সর্বেষামেব শ্রীভগবজ্ঞপাণামায়িকত্বং । সচ্চিদানন্দঘনরূপত্ব-
কোক্তং ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শ্রেয়ো বায়ুকাশ মনো বুদ্ধাহঙ্কারা বিটপাঃ শাখা বিস্তারা যস্য সঃ । নব দ্বারানি অক্ষাঙ্কিতানি যস্য সঃ । দশ প্রাণাঙ্কিতাঃ
পত্রাণি বিদ্যন্তে যস্য সঃ দশচ্ছদী । যৌ জীববৈশ্বরী খণ্ডৌ যস্মিন্ সঃ ॥ ২১ ॥

ত্বচ্ছক্তি কার্যত্বাচ্ছ্রোহয়ং স্বদৌর এবৈত্যাহঃ । ত্বমেব অস্য প্রপঞ্চবৃক্ষস্য সতঃ সত্যস্য এক এব প্রসূতিকরপালকঃ । সন্নিধানং
লয়স্থানং অহুগ্রহঃ পালকঃ । তাব প্রধান নির্দেশেন তত্ত্বাবিক্যামতিপ্রোক্তং । নহু তবদায়ো ত্বজ বিষ্ণু রুদ্রা এবংত্বতাঃ প্রসিক্কাঃ
কথমহমিতি চেত্তদ্রাহঃ । ত্বমায়ীয়া অসংসৃত চেতসঃ অনাসৃতজ্ঞানাং স্বাং নানা ন পশ্যন্তি যে বিপশ্চিতঃ তে । ত্বচ্ছাদীনাং স্বদবতার-
বাদিতি তাবঃ ॥ ২২ ॥

ব্যান এরং নাগ, কূর্ম, কুকর, দেবদত্ত ও ধনঞ্জয় এই দশ প্রাণ ইহার পত্র । চুই (জীব ও পরমাত্মা)
ইহাতে পক্ষী ॥ ২১ ॥

ভগবন্ । এবমিধি কার্যে রূপ সংসার বৃক্ষের জন্ম এক আপনা হইতেই হয়, অর্থাৎ একমাত্র আপ-
নিই এই সংসার ত্রুষ্ণর কারণ । অপর আপনিই ইহার লয়স্থান । আপনিই ইহার পালক । যাহাদি-
গের জ্ঞান আপনকার মায়ার আচ্ছন্ন, তাহার আপনাকেই রুদ্রা, বিষ্ণু, রুদ্র, বলিয়া নানাবিধ অবলো-
কন করিয়া থাকে, বিদ্যান গুরুকেও তরুণ দেখেন না ॥ ২২ ॥

বিভর্ষি রূপাণ্যববোধআত্মা কেমায় লোকস্ত চরাচরস্ত ।

সম্বোপপন্নানি স্থাবহানি সতামভদ্রাণি মুহুঃ খলানাং ॥ ২৩ ॥

ত্বয়াশ্রুজ্ঞাকামলসত্ত্বধাম্নি সমাধিনা বেশিত চেতসৈকে ।

শ্রীধরস্বামী ।

নহু দেবকীস্বতঃ মাং কথমেবং বর্ণয়থেনি চেত্তদ্রাহঃ বিভর্ষীতি । অববোধ রূপ আত্মা ত্বং রূপাণি মূর্ত্তী বিভর্ষি ধ্বংসে নতু ত্বং কস্তাপি পুত্র ইত্যর্থঃ । কেমায় পালনায় সতাং ধর্মবর্ত্তিনাং শ্রুতকরাণি খলানাং অভদ্রাণি নাশকরাণি ॥ ২৩ ॥

ন কেবলমেতাবক্তৃক্তানাং মোক্ষার্থ মপীত্যাহঃ স্বরীতি । স্বয়ং সমাধিনা আবেশিতচেতসা নিমিত্তেন তৎপাদপোতেনাপ্রি-

বৈষ্ণবতোষণী ।

অববোধ রূপ আত্মা সর্বমূল স্বরূপঃ শ্রীদেবকীনন্দনাখ্যস্বমেব সত্বেন সচ্চিদানন্দধনস্বেন উপপন্নানি শ্রৌত যুক্তি সিদ্ধানি রূপাণি পুরুষাখ্যাদীনানি মুহূর্ত্তভর্ষি জগৎস্থিঃ প্রতিধ্বংসে প্রকটয়সীত্যর্থঃ । অতো দেবকীলক্ষণনিজশক্তি দ্বারা প্রাকট্যান্তব তরলনদেষুপি তাদৃশত্বং ন ব্যাহতত্ব এবতি ভাবঃ লোককেমার্থে হেতুঃ স্তুত্যাতি । সৎপালন খলদণ্ডাত্ম্যমেব তৎ সিদ্ধেঃ খলানামপি দুষ্ট কৰ্ম্মতো নিবৃত্তেঃ । সন্তোহত্র ধর্মমৰ্যাদা কারকাঃ খলা স্ত্রোপকা ইতি । অন্তত্বৈঃ । যদ্বা স্বমেব এবান্তেত্যাদ্যাব্যেব শ্রীদেবকীনন্দন রূপত্বৈব তত্ত তাদৃশত্বং নির্দোষদমেবাবত্যাং তেবাং নানা রূপাণাং প্রয়োজনমাহ বিভর্ষীতি তদেবং সর্কে-
বামেব স্বরূপাণাং তাদৃশত্বং সিদ্ধে কিমুত স্বয়ং ভগবতস্তব ইতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

অন্ত তাবৎস্বরূপাবির্ভাব সময়গতানাং তেবাং বর্ত্তী অন্তরাপি মনোমাত্রাণ্যপি লক্ষ্যতদপ্রাণামনাসেনাখিল সংসার দুঃখনাশঃ পরম সুখস্বরূপ ত্বংপ্রাপ্তিচ্চ ভবতি তৎপ্রসঙ্গেনোক্তেবামপি তাদৃশত্বং সম্পদ্যত ইত্যাহঃ স্বরীতি দ্বাভ্যাং । পরম সুখাত্মক তৎ পার হীপায়মনে স্বয়ং হে অশ্রুজ্ঞাক্রোতি পরম সৌন্দর্য্যমুদ্বিষ্টং । অয়মাবেশে হেতুঃ । কিকাপিলস্ত অথওস্ত সত্ত্ব চিহ্নকি বিশেষাচিন্ত্যা-

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

বিভর্ষীতি । লোকদৃষ্টিঃ প্রতিধ্বংসে প্রকটয়সীত্যর্থঃ । অতো দেবকীলক্ষণনিজশক্তি দ্বারা তব প্রাকট্যেন তৎপুত্রত্বেষুপি তাদৃশত্বং ন ব্যাহতমিতি ভাবঃ । ন কেবলং পালনার্থং কিন্তু ভক্তজ্ঞানানাং স্বাহুভবানন্দাবেশার্থমপি রূপং বিভর্ষি । যেনোত্তীর্ণ্যমানমুত্তীর্ণক ভবাক্সি জ্ঞানস্ত তৎসংসর্গেনান্যেষুপি তাদৃশা ন ভবন্তীত্যাহঃ ॥ ২৩ ॥

স্বরীতি । হে অশ্রুজ্ঞাক্রোতি সৌন্দর্য্যং ব্যঞ্জিতং অখিল সত্ত্বধারীতি অপ্রাকৃত সত্ত্ব হেতুক নিরতিশয়ানাং ন শুণা ত্বং প্রাকৃত সত্ত্বস্য ষণ্ডেণ সতিশয়ত্বং পরিমিত কার্য্যত্বাক্র । অমলেতি পাঠে প্রসিদ্ধ সত্ত্বাখ্যানেনাপি তাদৃশত্বং ব্যক্তং । তাদৃশে স্বয়ং ভবসমুদ্র-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

অন্যেষুপি মৎস্যকূর্দ্ভাদয়ো বহুবদ্বদ্বিত্যারাঃ সন্তীত্যাহঃ । বিভর্ষীতি । অববোধঃ চিদধনরূপঃ । সম্বোপপন্নানি শুদ্ধসবস্বরূপাণি খলানাং অভদ্রাণি অভদ্রকরাণি ॥ ২৩ ॥

কেমানেত্যুক্তং । তদেব কেমং বাস্তবমভিয্যঞ্জয়তি স্বরীতি খিলং নিবৃত্তঃ সত্ত্বঃ শুণাত্মকং অখিলসত্ত্বং বিত্ত্বক সত্ত্বং নিবৃত্তং ধাম স্বরূপং যস্য তস্মিন্ । অমল সত্ত্বোচ পাঠঃ সমাধিনা পৃথিব্যামবতীর্ণ্য তব রূপশুণলীলাদি ধ্যানাতিশয়েন ত্বয়াবেশিতঃ বচেত

ব্রহ্মন্ ! আপনি এরূপ বলিবেন না যে আমি দেবকীপুত্র আমাকে এরূপ বর্ণন করিতেছ কেন ? প্রভো ! আপনি জ্ঞানস্বরূপ আত্মা, চরাচর জগতের কল্যাণার্থ সময়ে সময়ে বিবিধ মূর্ত্তি ধারণ করেন, বর্ত্ততঃ আপনি কাহারও পুত্র নহেন । অধিকন্তু আপনার ঐ মূর্ত্তি সত্ত্বগুণাশ্রিত এবং ধার্মিক জনগণের সুধাবহ ও খলদিগের বিনাশ কর । অতএব আপনাকে ঐ রূপ বর্ণন করা অনুচিত নহে ॥ ২৩ ॥

হে অশ্রুজ্ঞাক্রোতি ! আপনি নির্মলসত্ত্বগুণের ধাম, প্রধান প্রধান : বিবেকিপুরুষ সমাধিবোগে আপনকার চরণ রূপ ভরণী আশ্রয় পূর্বক ভবসাগরকে গোপদ (ভূচ্ছ) করিয়া থাকেন অর্থাৎ বে সকল পুরুষ নিকাম হইয়া আপনকার ভজনা করেন তাঁহাদের অনায়াসে মুক্তি হয় । হে দেব ! কেবল

ত্বংপাদপোতেন মহৎ কৃতেন-কুর্কস্তি গোবৎসপদং ভবাক্টিং ॥ ২৪ ॥

স্বয়ং সমুত্থীয্য হৃদন্তরং দ্যামন্ ভবাক্টিং-ভীমশ্রমলসৌহৃদাঃ।

শ্রীধরবাহী।

তেন একে মুখ্য। বিবেকিনঃ মহত্তিঃ কৃতেন সেব্যতয়া সম্পাদিতে নযম। ইদমপি মায়ামরমিত্যানাদয়ং পরিত্যজ্য ইদমেব মহৎ সর্কোৎ-
কৃষ্টমিতি মনসি কৃতেন বহমতেনেত্যর্থঃ। ভবাক্টিং তুচ্ছং কুর্কস্তি অনার্যসেন ভজমানানাং নিকামাণাং যুক্তিরিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

নহু তেন পোতেন চেৎ পূর্কে পারং গতাঃ তহীদানীন্তনানাং কা গতি স্তত্রাহঃ স্বয়মিতি। অরমর্থঃ হে দ্যামন্ স্বপ্রকাশ ত্বং
পাদপোত সামীপ্য মাজেগ ভবাক্টিং বৎসপদ মাজে জাতে তত স্তত্রিরপেকাঃ স্বয়মেব অন্তেষাং ভীমং হৃদন্তরমপি ভবাক্টিং সমু-
ত্থীয্য ভবৎ পদান্তোকহ রূপাং নাবৎ অত্রৈব নিধায় ভক্তিমাংগ সম্প্রদায়ং প্রবর্ত্যেত্যর্থঃ পারং যাতাঃ তৎ কিং যতঃ অভদ্রসৌহৃদাঃ
সর্কভূতেষতিশ্রীতিবৃত্তাঃ অন্তেষাং তরণায় নিধয়েতি। কথং মৎ পদাশ্রয়ণ মাজেগ তীর্ণা অত উক্তং ভবান্ সদহুগ্রহঃ সতো

বৈকবতোষণী।

পরিমিত সর্ক সঙ্গাণ্যক স্বদীর স্বরূপ স্থাতিব্যাক্তক শুকস্বস্যা ধারি আশ্রয়ে অমলেতি পাঠে তস্ত মায়ামল রাহিত্যেন যৎ শুক
সবসংজ্ঞাং তদেব সাক্ষাত্ত্বং ॥ ২৪ ॥

সম্যগুচ্চৈক্যমিতি বৎসপদমাত্রতা করণেন নাব ত্রিতীর্ষাচ চেষ্টামাত্রঃ নিরন্তঃ। দ্যামনিতি তচ্চ তব প্রকাশ স্বভাবাদেবেতি
ভাবঃ। অত্র পূর্কত্রচ পদাদি শব্দস্য সাধনলক্ষণ ভক্তৌ তাৎপর্যঃ। অত উক্তমত্র নিধয়েতি। অত্রতৈঃ। তত্র কথং মৎপাদে-

ক্রমসম্বর্ভঃ।

পার পরমস্বত্বদীপায়মানে মহৎ কৃতেন পরমাদর বিষয়ীকৃতেন ত্বংপাদেনৈব পোতেন্ আবেশিতং প্রবেশিতং তচ্চেতঃ তেন
ভবাক্টিং গোবৎসপদং কুর্কস্তি। তদানন্দেন তদন্তিমমপি ন জানন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

স্বয়মিতি অত্র পূর্কত্রচ পাদশব্দস্য সাধন লক্ষণায়াং তত্ত্বজ্ঞাবেষ তাৎপর্যঃ। তত্র নিধয়েতি। অতঃ টীকাচ ভক্তিমাংগং প্রব-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

স্তেন হেতুনা প্রাপ্তেন ত্বংপাদ পোতেন মহৎকৃতেন মহত্তিঃভবাক্টিং পোততুল্যীকৃতেনেত্যর্থঃ। গোবৎসপদং কুর্কস্তি ভবাক্টিং-
ত্বমপি ন জানন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

কিঞ্চ ত্বংপাদপোতাশ্রয়ণমাজেগৈব ভবাক্টিং গোবৎসপদতুল্যে জাতে বৈকবা ভবাক্টিমজানন্ত এব পত্ন্যামেবোন্নত্বজ্ঞীত্যাচ্ছঃ। স্বয়-
মিতি তরণ সাধন নিরপেক্ষমেব অনৈয়াঃ হৃদন্তরমপি ভীমমপি সমুত্থীয্য যাতাঃ দ্যামন্ হে স্বর্য ইতি ত্বং যেষামন্তঃকরণে নোদেধি
তেষামেব তমঃ পুঞ্জরূপঃ সংসারোহর্গব তুল্যো ভীমো হৃদন্তরচ ভবতি। প্রেমভক্ত্যুদয় পর্ততে স্বয়াদিতে তু সমস্ত তমসি স্বয়মেব
নষ্টে সতি স্বয়মেব সংসার তরণ ভবেদতো ভবৎপদান্তোকহনাবমত্রৈব কূলে নিধয়েব ভক্তিমাংগ সম্প্রদায়ং প্রবর্ত্যেব্য যাতা স্তে যথা
ন্যোপ্যেবং তরেয়ুরিত্যভিপ্রায়েণেতুৎপ্রেক্ষতে ইতি ভাবঃ। অত্র সংসারস্য সামন্ত্যেন নষ্টেষপি বয়ং সংসারিণ এবমিতি ভক্তানাং
মিথ্যাভিমান এব গোবৎসপদাকারঃ সংসারঃ। যথা চ গোবৎসপদ জলং পাবনং প্লাবনীরূপ ভবেৎ তথৈব তেবাং সৌভাগ্যমোপা-
ন্যেবাং ভক্তমানিনামভিমান যোগহরোহভিভজ্যনৈঃ প্লাবনীরূপ ভবতীতি ভাবঃ। যতঃ সংহ বৈকবেষেব অহুগ্রহ এতাদৃশো

আমরাই আপনকার চরণকে সেব্য বলিতেছি এমত নহে পূর্বতন মহাজনমাত্র আপনকার পদকে
সেব্য রূপে গ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

প্রভো! আপনি যদি এ রূপ বলেন পূর্বতন ব্যক্তির। আমার চরণ তরি যোগে ভরসাগরের
পরপার গমন করিয়াছেন তবে ইদানীন্তন ব্যক্তিগণের উপায় কি? হে স্বপ্রকাশ! আপনি ভক্ত
জনের অনুগ্রাহক, ইহাতে আপনকার চরণ তরির সামীপ্যমাজেই এই সংসার গোপদ তুল্য হয়,
অতএব পূর্বতন মহাজনগণ এই তরির অপেক্ষা না করিয়া অস্ত্রের দ্বন্দ্ব হইলেও স্বয়ং ভবাক্টি উত্তীর্ণ
হইয়াছেন, অর্থাৎ তাঁহার ভক্তিমাংগ সম্প্রদায় প্রবর্ত করাইয়া আপনকার পদাঙ্ক রূপ তরণী এই
খানেই রাখিয়া সংসার সাগরের পার হইয়াছেন, তাহার কারণ সর্ব-ভূতের প্রতি তাঁহাদের অতিশয়

তবং পদান্তোরুহ নাবয়ত্র তে নিধায় যাতাঃ ক্ষমসুগ্রহৌ ভবান্ ॥ ২৫ ॥

যেহন্তোরবিন্দ্যাক বিমুক্তমানিন স্বব্যস্ততাবাদবিশুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ ।

শ্রীমদভগবদ্গীতা ।

তত্কাহুগৃহীতীতি ॥ ২৫ ॥

নহু বিবেকিনাং কিং মত্তজনেন মুক্তা এব হি তে তত্রাহঃ যেহন্ত ইতি বিমুক্তমানিনঃ বিমুক্তা বরমিতি মত্তমানাঃ ত্রি অতো নিরন্তো যো তাব স্তম্ভাত্তোরতাবাদিত্যর্থঃ । ন বিমুক্তা বুদ্ধির্বেবাং তে তথা বহা ত্রি অস্ততা ইতি হেদনঃ অস্তমতরঃ বাদেদেব বিশুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ

বৈকল্যভাবী ।

ত্যানৌ জ্ঞানং বিনেতি শেষঃ । বহা এবং তেবামেব তত্তারণ কারণে হেতুঃ সন্ত এবাহুগ্রহরূপা বস্যাতি ॥ ২৫ ॥

নহু বিনাপি মৎপদান্তরং জ্ঞানেনৈব সংসারোক্তরণাদিকং তবং কিতেন তত্রাহঃ ব ইতি হে অরবিন্দ্যাক্য ইতি দৃষ্টমাত্রং সর্ক-
তাপ হারিষমুক্তং । তাদৃশেহপি ত্রি বহু পর্বাবসিতেন মুখংপদেন তদীয়াশ্চ গৃহ্যন্তে । অস্ততৈঃ । তত্র প্রতীতীত্যাগি গ্রহণং
মনন নিদিধ্যাসনাদি যথা প্রথমত তবং স্বব্যস্ততাবাদবিশুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ তথাপি জ্ঞান মার্গমাপ্রিত্য বিমুক্তমানিনঃ । দেহদ্ব্যতিরিক্ত-
শ্রেনাঙ্কানং তবিরতঃ । ততঃ । ক্রেশোহধিকতরন্তেবামিত্যর্থঃ । ক্রুদ্ধেণ পরং পদং জীবমুক্তি রূপং আকুহ
প্রাপ্যাপি ততোহঃ পতন্তি কদা ইত্যপেক্ষারামাহঃ অনাদৃতেতি বদীতি শেষঃ । তেবাং তক্তি প্রতাবস্যানহুতেন্দ্রবুদ্ধি পূর্বকস্য
স্বদনাদয়স্য নিবর্তকাতাবাং । তথাপি দৃষ্টানামপি পাপ কর্মণাং মহাশক্তি শ্রীতগবৎ পাদপদ্যাবজ্ঞা পুনর্নিরোহাং তথাচ বাসনা-
তাব্যধৃতং শ্রীতগবৎ পরিশিষ্ট বচনং । জীবমুক্তা অপি পুনর্কল্পনং বাস্তি কর্মতিঃ । বদ্যচিত্ত্য মহাপ্রকৌ ভগবত্যাগরাধিন ইতি । অত-
এব তত্রৈব জীবমুক্তাঃ প্রপদ্যন্তে কচিং সংসারবাসনাং । যোগিনো ন বিলিপ্যন্তে কর্মতি ভগবৎ পরাঃ । রথবাত্রা প্রসঙ্গে শ্রীবিষ্ণু-
তক্তিচক্রোদয় ধৃতং পুরাণান্তরবচনক । নাহুব্রজতি যো মোহাং ব্রজন্তঃ জগদীশ্বরং । জ্ঞানাদি দত্ত কর্মাপি স ভবেদ্বজ্ঞ রাকস

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

স্তোত্রার্থঃ । ইত্যোবা । ভবাপবর্গেত্যস্য ব্যাখ্যারামপি স্বয়ং ॥ ২৫ ॥

যেন্যে ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী ।

নান্যেবু বস্য সঃ ॥ ২৬ ॥

বৈকল্যানামেব ভবার্গবো গোপদী ভবতি বে তু তব বিমুক্তসময় বপুর্হি সারাতানবতো জ্ঞানিন শ্রেষ্ঠাঃ হুহুস্তরো ভীম এব
কৃষ্ণে । মহানিহ ভবার্গবদ্রবেশঃ বড়বর্গ নক্রমমুখেন ত্রিতীর্থতি । তবং হরৈর্ভগবতো ভজনীয়মজিৎ কৃষ্ণোতুপং ব্যাসমুত্তর
হুত্তরার্গমিতি যথা সনৎকুমারেণোক্তং । ক্রেশোহধিকতরন্তেবামিতি যথা ভগবতাপি নৈকশ্রমপ্যচ্যুত তাববর্জিতং ন শোভতে জ্ঞান
সলং নিরঞ্জনমিতি যথা মারদেনাপি তথৈব দেবা অপ্যাহঃ । বে ইতি । অন্যো উক্ত লক্ষণেভ্যদহুগৃহীতেভ্যঃ সত্যোত্তিরাঃ ।
অরবিন্দ্যাক্তি স্বংকৃপাবলোকন মধুর্দ্যানহুতবিন ইতি ভাবঃ । বিমুক্তমানিন ইতি স্বত্বকণ যথা সংসারোত্তীর্ণা অপি সংসারি-
মানিন তথৈবৈতে সংসার মধ্য পতিতা অপি বিমুক্তমানিনস্তত্র হেতুঃ স্বব্যস্তবিন্দ্যাক মধুরাকারে অস্ততাবাং মারাঃ শাবল্যমননেম
শ্রীতাতাকং অবজ্ঞানন্তি মাং সূতা মাছবীং তদ্ব্যাপ্রিতমিতি ভগবন্তে সৌচ্যাবিত্তকজনাঃ কামাদি নির্জয় সূতকান্তঃকরণ
তদ্বিম্বাহুৎপরমপি জ্ঞানং ন বিমুক্তমিত্যর্থঃ । তদপি কৃষ্ণেণ তপঃ শমদমাদি কৃষ্ণ জনিতেন বিজ্ঞানেন পরং পদং জীবমুক্তদশা
মাক্রহ্যোভ্যোবাং গুণীভূত ভক্ত্যা বৃত্তকং জ্ঞেয়ং তাং বিনা পরমপদারোহাসম্ভবাং প্রেরঃ স্ততিং তক্তিমুদস্য তে বিতো ক্লিশতীত্যাং
তাং বিনা জ্ঞানস্য মরীচিকা জলারদানত্যাং ততোহঃ পতন্তি নহু তক্তিসেব কথমঃ পতন্তি তত্রাহঃ । ন আদৃতৌ মারিকক
বুধ্যা মুদমন্তী বৈতে । অসমর্থঃ জ্ঞানিনাং জ্ঞানাকৃত্য তক্তি কিংবা তক্তি বিনা জ্ঞানং ন সিক্তেমিতি শাস্ত্রাজ্ঞৈব কিকির্দ্বী
জিন্নমাণা তজনীর ভগবদ্বিগ্রহাদিহু মারিক বুদ্ধা মায়াবুদ্ধা বা অজ্ঞানবর্তী অনাদর মিত্তিভাচ আপদ্যা তেবাং তপঃ শমদমাদি

দয়া, সকলে তদেবাং পায় হইবে বলিয়া ঐ তরী নইয়া বান নাই ॥ ২৬ ॥

হে অরবিন্দলোচন ! যে সকল পুরুষ ভবদীর চরণপদ্ম অন্বেষণ করিয়া আপনাদিগকে মুক্ত বলিয়া
অভিমান করে, আপনকার প্রতি ভক্তির অভাব হেতু তাহাদের বুদ্ধি বিকৃত্য নহে, অথবা আপনাদের
হুতি না থাকা প্রযুক্ত কেবল তাহাদের কব (হুতক) কিয়টাই বিকৃত্য বুদ্ধি হুতরাং সে পদন্ত কক্তি

আরুহ কৃষ্ণেণ পরং পদং ততঃ পতন্ত্যর্থেমাদৃত্যুদয়ঃ ॥ ২৬ ॥

তথা ন তে মাধব তাবকাঃ কচিছুশ্রুতি মার্গাঃ স্মৃতি বহুসৌহৃদাঃ ।

ঐধরবানী ।

কৃষ্ণেণ বহুভঙ্গ তপসা পরং পদং মোক্ষসিহিতং সংকুলতপঃ শ্রুতানি আরুহ পততি বিমেরতিকুরন্তে ন আদৃতৌ যুদয়ন্তী যেষন্তে ॥ ২৬ ॥

স্মৃতিসত্ত্ব ন কচিছুশ্রুতি পতন্তীত্যাহঃ তথা নেতি বিনায়কাঃ বিদ্যহেতবঃ তেবানীকানি শ্রোমাত্তানি পাতি যে তেবাং সূক্তং

বৈকবতোবনী ।

ইতি । তদেবং ভক্তিসোপান জ্ঞান মার্গে তচ্চাপি চিত্তবিক্ষিপ্ত শনকৈবিক্ষেপ্ত ইত্যাদৌ তত্র লক্ষণং চিত্তমাক্রম্য যোগি ধারয়েদিত্যা-
দৌচ বহুভঙ্গ তপসো ধারণান্তরং সিদ্ধিঞ্চ শ্রুতে তজ্ঞানাদয়ো ন মন্তব্যঃ । কিন্তু ত্র্যকৈবল্যোচ্ছা সংস্কার বশাট্টেখিল্যমেবং । যথা
নির্জাসংস্কারবশাৎ বিবরাবিষ্টানাং বিষয়ে তদ্বশতে । তত্র ঐতগবতা বহুনাচ ক্রিয়তে ইতি ত্র্যকৈবল্যেব মন্তব্যঃ স্যাৎ । অত্বেবমদ
ভক্ততাং ভগবান্ বহুশ্রো মুক্তিমিত্যাদেঃ । অনাদরেহপি নরকোহপি শ্রুতে । নাভঃ পরং পরম বহুবতঃ স্বরূপমিত্যাদিষু ।
যো নাদৃতৌ নরকভাগ্যতিরসংপ্রসঙ্গৈরিত্যাছ্যাক্তেঃ । তন্মাং সর্বং সমজসং ॥ ২৬ ॥

তজ্ঞাপোপাসকাত্ত আশ্রয়বাদি জ্ঞানাতাবেহপি স্বধর্মপরিভ্যাগেহপি কথঞ্চিৎ পাতকাপাতেপি নৈব পতন্তীত্যাহঃ তথেন্তি
পূর্বার্থ বিরোধে যথা স্বং মূখ্য তথাহং নেতিবৎ । যদা কিকৈত্যর্থঃ । তাবকাঃ কচিছুশ্রুতগণাশ্রিতা যে তে তু কচিছু কচিছুশ্রুতি
মার্গাদপি কিং পুনর্মুগ্যাং ন পতন্তি প্রভূত স্মৃতি বহুসৌহৃদাঃ প্রাপ্ত নিম্নল প্রেমাপঃ সন্তঃ । অতএব স্মৃতিভিত্তো গুণাঃ সন্তঃ
ইত্যাদি । মাধব হে লক্ষ্মীকান্ত ইতি তেবাং স্বতএব সর্বসম্পৎ সিদ্ধিরশ্যতিপ্রোতা । যদা মধুকুলাবতীর্ণেন্তি পরম কারুণ্য
প্রোতা হে সর্বশক্তিযুক্তেন্তি । প্রভু প্রভাবাত্তেবাং তদ্বক্তৃমেবেতি ভাবঃ অছ্যাক্তেঃ । যদা তথা তেন প্রকারেণাপি প্রথম প্রভুত্বাৎ
কথঞ্চিনানাদৃত যুদয়ন্তি যেনাপি ন ভ্রংশতি । কিন্তু বহুসৌহৃদাঃ সন্ত ইত্যর্থঃ । বিনায়কানীকপমুদয় বিশেষণ চরন্তি নির্ভর-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তথা ॥ ২৭ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

মতাং বহুকালেনাবিদ্যানিরসিনীং বিদ্যাশূণ্যাত্ত ত্র্যকত্বত্বদশাশূণ্যাদ্যচ সহসৈবাত্তকীর্তে তে বিমুক্তমানিন এবোচ্যন্তে নতু
বহুতো জীবন্তুকাঃ । ভক্ত্যাহমেকমা গ্রাহ ইতি ভগবত্বকৈ ভক্তিং বিনা তং পদার্থদ্যাপরোক্তভাবালাভাৎ ভগবদপরাধ
সম্ভবান্চ দখানামপি কর্মণাং পুনঃ প্রেরোহাদধঃ পতন্তিচ । বহুভঙ্গ । রথবাজা প্রসঙ্গে বিকৃতভক্তিচন্দ্রোদয় ধৃতং পূরণবচনং । নাহু
ত্র্যকতি যো মোহাভ্রজন্তঃ পরমেশ্বরং । জ্ঞানান্নি দম্বকর্ম্মাপি স তবৈবুদ্বাক্ষ ইতি । বাসনাভ্যোখাপিতং পরিশিষ্ট বচনঞ্চ
জীবন্তুকা অপি পুনর্বন্ধনং বাস্তি কর্ম্মভিঃ । যদ্যচিন্ত্য মহাপ্রকৌ ভগবত্যাগরাধিন ইতি । দ্বিতীয়মাত্ত তেবাং ত্র্যকত্বত্বদশাশূণ্যাদ্য
অবিদ্যা বিদ্যারোপরামেপ্যত্পরমজ্ঞাত্য তৎপদার্থ সাক্ষাৎকারমহত্বাব্যমানা জীবন্তুকাঃ সিদ্ধাএব স্যাঃ । বহুভঙ্গ ত্র্যকত্বত্বতঃ প্রেরোহাদ
ন শোচতি ন কাঙ্ক্ষতি । সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মডক্তিং লভতে পরাং । ভক্ত্যা মাযভিজ্ঞানাত্তি বাবান্ বশ্যান্নি তবতঃ । ততো মাং
তবতো জ্ঞাত্বা বিশতে তদনন্তরমিতি ॥ ২৬ ॥

নহু জ্ঞানিন এব কেবলং কিমিচ্ছাক্ষিপ্যন্তে ঐরতেশ্রুত চিত্তকেবাতি দৃষ্ট্যা ভক্ত্য অপ্যাক্ষিপ্যন্তামিত্যত আহঃ তথেন্তি যথা বিমুক্ত-
মানিনোহং পতন্তি তথা তাবকা মার্গাৎ ভক্তিবোগারভ্রুতি কিমূত মুগাশ্রুত ইত্যর্থঃ । যদি বা ভ্রুতি তদাপি স্মৃতি বহুসৌহৃদা এব
ভবতি চিত্তকেতু তরতেশ্রুতাদীন্যং প্রংশে সতি বুজাদিষে প্রেরঃ শতগুণীভাব দর্শনাৎ তজ্ঞানাং জ্ঞানোপি প্রেরোহাদ্য হেতুরেব
দৃষ্টঃ । যথা । তথান ভ্রুতি বতো প্রেরোহাদ্য স্মৃতি বহুসৌহৃদাঃ । ন হে ততঃ প্রেরোহাদ্যিতি প্রতিজ্ঞাতবতা মমোপকরিত্যেতব

বহু ভ্রুতের তপস্যা বলে মোক্ষ সিহিত পদ অর্থাৎ সংকুল, তপস্যা, বেদাধ্যয়নাদিতে আরোহণ
করিলেও প্রায়ই বিদে অতিক্রান্ত হয় ॥ ২৬ ॥

পরন্তু হে মাধব! যে সকল ব্যক্তি আপনকার ভক্ত, আপনাকেই সৌন্দর্য বন্ধন করিয়া থাকেন
তাহাদের ঐরূপ দুর্গতি হয় না । তাহারা আপনাকে কড়ক অতিরিক্ত হইয়া নির্ভয়ে বিশ্বকারিপণের

অয়াভিগুপ্তা বিচরন্তি নির্ভয়া বিনায়কানীকপমুর্দ্ধয় প্রভো ॥ ২৭ ॥

সত্ত্বং বিশুদ্ধং শ্রয়তে ভবান্ স্থিতৌ শরীরিণাং শ্রেয় উপায়নং বপুঃ ।

বেদ ক্রিয়া যোগ তপঃ সমাধিভি স্তবাহং যেন জনঃ সমীহতে ॥ ২৮ ॥

ঐধর্যমী।

বিচরন্তি বিদ্বান্ জয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

সতাং স্তবাহানি রূপাণি ধারয়সীতু্যক্তং বিভর্ষি রূপাণীতি । তৎ কেন প্রকারেণ স্তবাহবহমিত্যপেক্ষারামাহঃ সত্ত্বং বিশুদ্ধ-
মিত সত্ত্বং বপুঃ শ্রয়তে ইত্যর্থঃ । শ্রেয় উপায়নং কৰ্ম ফলদাতৃ কথং যেন বপুযা জন স্তবাহং পূজাং সমীহতে কৰোতি । কৈঃ
বেদশ্চ ক্রিয়াযোগশ্চ তপশ্চ সমাধিচ্চ তৈঃ চতুরাশ্রমধর্মৈরিত্যর্থঃ । বপুযোহনাশ্রয়ে হর্ষণাসম্ভবান্নকর্মফল সিদ্ধিঃ স্যাদিতি ॥ ২৮ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

যেন তানেব মহাবিশ্ববর্গেশান্ বিয় করণার্থ মাগতান্ সোপানানীক কৃতা ঐবৈকুণ্ঠপদমারোহন্তীত্যর্থঃ । তেষাং ভক্তি
বিষয়েহুতাপঃ স্যাৎ তেনচ শ্রীভগবতো মহতী রূপা স্যাদিতি অশ্রুৎ সমানং ॥ ২৭ ॥

নাতঃ পরং পরম যন্তবতঃ স্বরূপমিতি তৃতীয়োক্তাহুসারেণ পরম কারণ বহুপুংসঃ পরম তৎস্বৈক রূপেষুপি বিশুদ্ধ সত্ত্বস্য তৎ
প্রকাশ শক্তি রূপেণ তদভেদ বিবক্ষয়া বিশুদ্ধং মাতাতীতং চিহ্নকি বৃত্তি বিশেষঃ সত্ত্বমেব বপুর্বিভূক্তং স্থিতৌ পালনার্থং তৎ শ্রয়তে
নিত্যানন্দবিবিধ প্রকারকারবানেব যত্র পালনে যাদৃশং বপুর্ভূক্তং তদর্থং তাদৃশং বপুঃ প্রবর্তয়ন্তীত্যর্থঃ যথা নানেন্দ্রিয়বানেব দেবদত্তো
দর্শনার্থং চক্ষুঃ শ্রয়তে শ্রবণার্থং শ্রোত্রমিন্দ্রিয়মিতি ব্যপদিষ্টতে তদ্বদিতি ভাবঃ তদেবং স্বয়ং একটীভূত পালনে স্তবাহবহং দর্শিতং
ধ্যানগতয়েনাপি দর্শয়ন্তি শরীরিণামিত্যাদি শরীরিণামশেষ জীবানাং শ্রেয়সঃ সংকর্ম ফলস্য তৎ প্রেমাস্ত পুরুষার্থ বর্গস্য বা উপায়নং
উপচৌকনমিব করুণয়া সাদর দানং যেন । যদা শ্রেয়স স্তস্য উপায়নমাধিক্যেন শ্রেয়ো রূপং পরমানন্দরূপমিত্যর্থঃ । এতসৌবা-
নন্দস্যান্যানি ভূতানি মাত্রা অপি জীবন্তীতি শ্রুতেঃ । উভয়থাপ্যুপাসকানাং তত্ত্বদাতৃষে পর্য্যবসানং বেদেতি তদর্হণপ্রধানৈ-
শ্চতুরাশ্রমধর্মৈরিত্যর্থঃ । অর্হণস্য বিবক্ষিতত্বাৎ । কেবল বেদাদ্যর্পণ লক্ষণার্হণস্যতু বপুর্বিদ্যাদেশেনৈব সম্ভবাক্ত । যেন বপুযা
হেতুনা জনশ্চতুরাশ্রমবর্তী সর্বোহপি সমাগীহতে যদনপেক্ষিত বপু বেদাদ্যর্পণ মাত্রমর্হণং তন্তু ন সমাগিতি ভাবঃ । ততশ্চতুরা-
শ্রমিণামর্হণসিদ্ধ্যা তৎ সঙ্কলিনামন্যোষামপি তৎ সিদ্ধেযুক্তমেবোক্তং শরীরিণামিতি । অন্যত্বৈঃ । অত্র ন কর্ম ফলসিদ্ধিরিতি ।
সর্বাসামপি সিদ্ধীনাং মূলং তচ্চরণার্চনমিতি ন্যায়েন ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মৈ ইত্যাদি ব্যাখ্যায়াং সম্মতিঃ স্বয়ং ॥ ২৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

মৎপ্রভুনা মমাংসঃ ভ্রংশঃ কৃত ইতি যস্মি দৃঢ়বিশ্বস্তমতঃ । ততশ্চাভিতস্তরা রক্ষিতা বিনায়কানাং বিয়কারিণাং অনীকানি স্তোমাঃ
তানি পাশ্চি যে তেষামপি মুর্দ্ধস্থ বিচরন্তি ভানভিভবন্তীত্যর্থঃ । যদা তচ্চরণাংস্তেপি ভক্ত্যা স্বমুর্দ্ধস্থ ধারয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

তদেবং বিভর্ষিরূপাণীত্যনেন শুদ্ধস্বাশ্রয় শরীরাণাংকরাচরণলোকে প্রাকট্যমুক্তং । কেযারেতি তৎপ্রয়োজনং কেযঞ্চ ভক্তেঃ
কৈবল্যং স্বাস্থ্যজ্ঞানেক্তি চতুর্ভি বিবৃতং তদ্বধ্য এব যেন্যোরবিক্রান্ত্যনেন ভক্তেগুণ ভাবশ্চ মোক্ষফলকো ভগবচ্চরণাদরে সতি
ধ্বনিতঃ । ইদানীং ভক্তেঃ প্রাধান্যমপি প্রয়োজনং শুদ্ধস্বাশ্রয় বপুঃ প্রাকট্যসোভাহঃ সম্মতি বিশুদ্ধ মাতাতীতং সত্ত্ব চিন্ময়ং
বপুর্ভবান্ শ্রয়তে । কীদৃশং স্থিতৌ পালন সময়ে শ্রেয়সাং উপ আধিক্যেন অয়নং প্রাপ্তিবর্ত্তন্ত্বচ্ছ্রেয় এবাহঃ বেদাদিভিঃচতুর্ভি
শ্চতুরাশ্রমধর্মৈঃ সহ অর্হণং জহতে । যেন বপুযেতি বপুযোহনাশ্রয়েহর্হণ সিদ্ধেঃ ॥ ২৮ ॥

অধিপতিদিগের মস্তকোপরি ভ্রমণ করিয়া বেড়ান অর্থাৎ সর্ব প্রকার বিষয়জয় করিয়া ফেলেন । অথবা
তাহাদের মস্তককে সোপান করিয়া বৈকুণ্ঠ পদে অধিরোহণ করেন ॥ ২৭ ॥

প্রভো । আপনি স্থিতি কালে বিশুদ্ধ সত্ত্ব রূপ শরীর আশ্রয় করিয়া থাকুন, আপনকার সেই
দেহ দেহিদিগের কুর্খ ফল দায়ক, অতএব স্তবাহব, যে হেতু সেই শরীর যোগে লোকে বেদ-ক্রিয়া-
যোগ-তপস্যা এবং সমাধি দ্বারা অর্থাৎ চতুর্বিধ আশ্রম ধর্ম দ্বারা আপনকার পূজা করিয়া থাকেন ।
আপনি শরীর আশ্রয় না করিলে পূজার অভাবে কুর্খ ফল সিদ্ধি হইতে পারিত না ॥ ২৮ ॥

সত্ত্বং নচেচ্ছাতরিতং নিজং ভবেদ্বিজ্ঞানং জ্ঞানভিদ্দাপমার্জনং।

শ্রীধরবাহী।

ব্যয়বৃদ্ধ্যাক্ত্যাদিনা শ্লোকত্রয়েণ ভগবত্তজ্ঞানান্নেব মোক্ষো নাভ্যেবা মিথ্যাক্তং। তত্র কৰ্ম ফলং হি ভক্তিং বিনা যাতুং যোক্ত-
তত্ব জ্ঞানৈক সাধ্যম্। কিং ভক্ত্যেতি সাহুশয়ান্ প্রত্যাহঃ সত্ত্বং নচেদ্বিতি। হে ধাতঃ ইদং সত্ত্বং নিজং তব বপু নভবেচ্চেৎ তর্জি-
বিজ্ঞানং বিশিষ্ট মপরোক্ষং জ্ঞানং নভবেদিত্যহুয়তঃ। কথং ভূতং অজ্ঞান ভিদ্দাপমার্জনং অজ্ঞানঞ্চ তৎকৃত্য ভিদ্দাচ তয়োৰপমা-
র্জনং নিবর্তকং। যদা অজ্ঞানং ভিনস্তি অজ্ঞানভিৎ বিজ্ঞানং মার্জনং আপ প্রাপ্তমেবেতি। নহু জ্ঞানং বুদ্ধ্যাদীনং যতঃ

বৈকবতোবধী।

ধাতঃ হে বিবিধ মূর্তিধর ইদং সর্কোপকারকং সম্বন্ধকং গুণত্ব বুদ্ধ্যাদেঃ প্রকাশেঃ বহুত্বং বুদ্ধ্যাদেস্তত্বত্বীনাঞ্চ বাহ্যলাপেক্ষয়া
প্রকাশত ইত্যত্র প্রয়োগশচায়ং বুদ্ধ্যাদি গুণঃ সম্বন্ধবিশেষাশ্রয়ঃ গুণেষ্টেন প্রকাশাৎ যো যো গুণেষ্টেন প্রকাশতে স সম্বন্ধি বিশেষাশ্রয়-
েষ্টেনৈব প্রকাশতে যথা গন্ধাদিঃ সচাত্ত সর্কস্য সাক্ষত সম্বন্ধি বিশেষঃ পরম সাক্ষিষ্টেন ভবানেবেতি তথা অয়ং বুদ্ধ্যাদিগুণঃ।
প্রমাত্রাধিষ্ঠাতৃকঃ জড়েষ্টেপি প্রকাশাৎ। যোযো জড়েষ্টেপি প্রকাশতে স তদধিষ্ঠাতৃকেষ্টেনৈব প্রকাশতে যথা ঘটাদিঃ সচাত্ত পরম
প্রমাত্রা ভবানেব। যচ্ছক্ত্যা জীবন্ত্যপি প্রমাত্রাধিষ্ঠিতা অস্ত্যেতি। তত্র শ্লোকত্রয়েণ ইত্যত্র শ্লোক পক্ষেনেতি বাচ্যং কিং ভক্ত্যেতি
গুণাপোহঘট্টৈব জ্ঞানসিদ্ধিরিতি ভাবঃ। নেতি তত্ব জ্ঞানং ন ভবতি কিন্তু কল্পনামাত্রমিত্যাপেক্ষয়া তথা গুণসাক্ষীতি
পর্যন্ত একঃ প্রয়োগঃ। এবমিত্যাদিকোহন্তঃ তথা শুদ্ধসত্ত্বোদ্যোদো যৎ প্রসাদেনৈব শক্যো যোজ্যঃ কিং ভক্ত্যেত্যা-
ক্ষেপ সমাধানার্থঃ। তত্র প্রমাণঞ্চ শ্রেয়ঃ স্মৃতিং ভক্তিমুদন্ত তে বিতো ইত্যাদি বহুতরমেবাস্তীতি। যদা নহু সত্ত্বাৎ সংস্কারতে
জ্ঞানমিত্যুক্ত্য। মায়িকসম্বন্ধকতয়েব তৎ প্রকাশতাং কিং বিত্ত্বাধ্যা সম্বস্ত তবাস্তীকারেণ তত্রাহঃ হে ধাতঃ সর্কশক্তিধারিন্
ইদমস্মাভিরহুত্বমানং তৎ প্রকাশশক্তিরূপং সত্ত্বং চেষ্টাদি নিজং স্বদীয়ং বিজ্ঞানং চিচ্ছক্তি রূপং ন ভবেৎ কিন্তু মায়িকং তবেৎ তদা
ত্বজ্ঞান প্রকার এব মার্জনমপি নির্ধিকল্পতয়া পর্যবসিতবান্ যতো গুণত্ব প্রাকৃত সম্বস্ত প্রকাশে ভবানুস্মীয়ত এব নহু সাক্ষাৎ
ক্রিয়তে ইতি যদা ইদং তদীয়ং চিচ্ছক্তি রূপং সত্ত্বং ন ভবেৎ নাবির্ভবেচ্চেত্তদা গুণেত্যাগি কথন্তুতং সত্ত্বং জ্ঞানেন ব্রহ্মজ্ঞানেন কৃত্বা
যন্তিদাপমার্জনং তন্ন বিদ্যতে যত্র যন্তিন্নুদিত তদপ্যপযাতীতার্থঃ আত্মারামাশ্চ নুনয় ইত্যাদেঃ। অহুমান প্রকারমাহঃ যন্ত সম্বন্ধী
বিক্ষেপাধিষ্ঠিতেষ্টেন নিত্যাব্যভিচারী গুণঃ সবাধ্যঃ প্রকাশতে স্বর্ক্যোদয় সান্নিধ্যাত্তেবাক্রণোদয় ইতি যেনচ স্বদেক প্রকাশঃ স গুণঃ

ক্রমসম্বর্তঃ।

অত্র সত্ত্ব শব্দস্য সাক্ষাত্তদাবির্ভাবে শ্রীবহুদেব দেবক্যাবেব তাৎপর্যতোহবগতে। শ্রীবহুদেবাব্যাপ্যং সত্ত্বং বপুর্নিত্যাগি যোজ্যঃ।

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী।

নহু কেচিদার্শনিকা মতঃ প্রাকৃত সম্বয়মেব মন্যন্তে তত্রাহঃ। সম্বয়মিতি হে ধাতঃ ইদৃশিতি তর্জনা গর্ভং লক্ষীকরুন্তি তব
বপুর্নিতং নিজং সত্ত্বং শুদ্ধং সত্ত্বং ন ভবেচ্চেৎ কিন্তু প্রাকৃতমেব সত্ত্বং ভবেৎ। তদা বিজ্ঞানং তথা ভূতেষ্টেন সত্য মনুভবঃ মার্জনং
লোপং আপ প্রাপ্তং। মহদনুভব এবাত্র প্রমাণমিত্যর্থঃ। বিজ্ঞানং কীদৃশং অজ্ঞানভিৎ অজ্ঞান নিবর্তকমিতি স্বপ্নযো বিত্ত্ব
সম্বেষ্টেন বিজ্ঞান মাত্রাদেব সংসারো নিবর্তত ইতি তাহুশ বিজ্ঞানস্য প্রমাণ্যং নাশক্যমিতি ভাবঃ। কিন্তুত্র প্রমাণান্তরমপ্যাস্তী-
ত্যাহঃ। গুণপ্রকাশে গুণস্যাতিতেজস্বিত্যাদি সর্কমনঃ প্রসাদকর প্রেম প্রদদানেঃ প্রকাশেষ্টেব ইদং বপুর্ভবানেব ন ময়ে-
ত্যনুস্মীয়তে সম্ভ্রাত্মাভিরপীতার্থঃ। তথাহি। যস্যচ যস্যোব গুণঃ প্রকাশতে চিত্তয়দ্যৎ ন প্রকৃতে জাড্যাৎ। প্রকাশেষ্টেপি
প্রযোজক সাপেক্ষত্বাচ্চ। যেন বা শুদ্ধসত্ত্বেনৈব হেতুনা প্রকাশতে নহু প্রাকৃতেষ্টেন। অতএব বাক্যতে যস্যাবতারা জ্ঞায়ন্তে শরী-

হে ধাতঃ। এই বিত্ত্ব সম্ব যদি আপনকার নিজ শরীর না হয়, তাহা হইলে বিশিষ্ট জ্ঞান যাহাতে
অজ্ঞান ও অজ্ঞান কৃত ভেদ নিবৃত্ত হয়, তাহাও হইতে পারে না, গুণ প্রকাশ দ্বারা আপনি সর্ক
সাক্ষী, পরিপূর্ণ স্বরূপ, এই প্রকার কল্পনাই হইতে পারে অর্থাৎ আপনকার বুদ্ধ্যাদি গুণ প্রকাশ
পাইতেছে, আপনি গুণ সাক্ষী, বুদ্ধাকর হইয়া প্রমাত্রা হওয়াতে আপনকার গুণ প্রকাশ হইল এ
রূপ অনুমান করা যাইতে পারে, আপনাকে সাক্ষাৎ করিতে পারা যায় না। পরন্তু শুদ্ধ সত্ত্ব মূর্তির

গুণপ্রকাশৈরনুমীয়তে ভবান্ প্রকাশতে যন্ত চ যেন বা গুণঃ ॥ ২১ ॥

ন নাম রূপে গুণ কৰ্ম জন্মভি নিরূপিতব্যে তব তন্ত্ৰ সাক্ষিণঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

প্রকাশঃ তত্ত্বজ্ঞেতি জ্ঞানং ভবেদেব গুণপ্রকাশৈ গুণাবচ্ছিন্নৈঃ প্রকাশৈঃ ভবান্ সৰ্বসাক্ষী পরিপূর্ণঃ কেবলমনুমীয়তে কল্পাতে নতু সাক্ষাৎ ক্রিয়তে ইত্যর্থঃ । অনুমান প্রকার মাহঃ প্রকাশতে যন্ত চ যেন বা গুণ ইতি । যন্ত সঙ্কী অয়ং বুদ্ধাদি গুণঃ প্রকাশতে যো গুণসাক্ষীত্যেবং যেন বা বুদ্ধাক্রুতেন প্রমাত্রা বাহো গুণঃ প্রকাশতে ইত্যনুমীয়তে ইত্যর্থঃ । শুদ্ধ সত্ত্ব বপুৰি যস্মি সেব্যমানেতু স্বদাকারেহন্তঃকরণে স্বপ্রসাদেন সাক্ষাৎকারো ভবেদেব ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

এবং তাবজ্ঞানং অভ্যাসপূর্ণার্থং রূপাণি বিভবীতাক্তং তান্ত্রপি ভজনীয়ানি কেবলং নতু জাতুং শক্যন্তে অনন্তত্বাৎ অতর্ক্যাক্ত মনোবচসোরগোচরত্বাদিত্যাহঃ ন নাম রূপে ইতি । গুণাশ্চ কর্ম্মাণিচ জন্মানিচ তৈ নিরূপিতব্যে নিরূপণার্থে ন ভবতঃ কুতঃ অহুমেষং স্বর্গমার্গোযন্ত তথেতি তত্রাপি হেতুঃ তন্ত্ৰ সাক্ষিণ ইতি নহি সাক্ষিণ স্ত্বং মনোবচোহগোচরমিত্যর্থঃ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

প্রকাশতে বহিনেব ধুম ইতি অন্তঃস্থপুং পরমানন্দরূপত্বেন স্বপ্রকাশত্বাৎ যেন প্রকাশো যেনচ ব্রহ্মজ্ঞানস্ত্রপি তিরোধানং সা স্বদীপ স্বপ্রকাশতা রূপা শক্তিরেব স্তাৎ ততো বাহেন জড়েন সত্বেন তৎ প্রকাশো ন কিন্তু কথঞ্চিদনুমানমেব অরূপোদয়াদিনা স্বরূপাদেবেতি যথা মনোভাসন্ প্রসন্নানি সাধুনামহুরজ্জাহমিত্যাদি বক্ষ্যতে অতএব শ্রীবিষ্ণুপুরাণাদৌ স্ববাদয়ো ন স্ত্রীশে বজ্রচ প্রাকৃতা গুণাঃ । স শুদ্ধঃ সৰ্ব্বশুদ্ধত্বাৎ পুমানাদ্যঃ প্রসীদতু । জ্ঞানদীপী সন্ধিনী সন্ধিব্যোকা সৰ্ব সংস্থিতৌ । জ্ঞানতাপকরী মিশ্রা যস্মি নো গুণবর্জিতে ইত্যাদি বহুতরমন্তি । যদা তত্রাপ্যেতস্বদীপ্যবতারে প্রকাশহেতুং বিভক্ত সত্ত্ব বিশেষং বিনা স্বমাহাশ্রয়াদি জ্ঞানং নৈব-স্যাদিত্যাহঃ সত্ত্বং নেতি নিজঃ স্বয়ং ভগবতন্তব সাক্ষাৎ সন্ধিব্যং অতএব স্বমাহাশ্রয়াদি লক্ষণ বিশিষ্টং জ্ঞানং কীদৃশং তদিতর জ্ঞানমেবাজ্ঞানং তন্ত্ৰি মার্জনং নিবৃত্তি প্রাপ নহু স্বয়ং ভগবানহমবতীর্ণ ইতি কুতো জ্ঞানং তত্রাহঃ গুণেতি গুণস্য শ্রীদেবক্যাদি প্রভাবাদেঃ প্রকাশৈঃ । নহু মমাংশত এব তস্য তাদৃশাঃ প্রকাশা ভবন্ত ন বিলক্ষণত্বাদিত্যাহঃ প্রকাশত ইতি শ্রীসঙ্ক-র্ষণাদিত স্তাদৃশত্বানুভবাদিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

নহু নাম রূপে থলু মনোময়ে এব স্যাতাং কথং মজ্জগস্য তাদৃশত্বং বর্ণ্যতে তত্রাহঃ গুণাদিভি যেষে তব নাম রূপে তে নিরূপণীয়ে জ্ঞেয়ে যাথার্থোনাহুভবনীয়েন ভবতঃ ইত্যর্থঃ তত্র গুণৈর্নাম ভক্তবৎসল ইত্যাদি রূপক শ্যামহৃদ রাতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব রূপ প্রসঙ্গে নান্নোহপি স্বপ্রকাশত্বমাহঃ ॥ ২১ ॥

ন নামেতি পূর্বোক্ত গুণস্য সাক্ষিণঃ । তথাপি ক্রিয়ায়ং অবগতীর্ণনাদি লক্ষণয়াং ভক্তৌ প্রতিপত্তিত্তৌ জাতায়াং স্বশর্ত্যেব-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

রিষশরীরিণঃ । তৈত্তিরয়তুল্যাতিশয়ে বীৰ্য্যে দেহিষসঙ্গতৈরিতি । যদা ইদং নিজঃ সত্ত্বং শুদ্ধস্বাশ্রয়কং তব বপু ন ভবেদ্বাবির্ভবে-চ্চেৎ তদা অজ্ঞানভিৎ বিজ্ঞানমগরোক্তাহুভবো মার্জনং আপ নাশমেব প্রাপ্নুয়াদিত্যর্থঃ । কিন্তু তদা গুণানাং বুদ্ধাদীনাং প্রকাশৈর্ভবাননুমীয়তে । কেবলমনুমীয়তেইব অনুমান প্রকারমাহঃ । যস্য গুণঃ প্রকাশতে যেন বা বুদ্ধাধিত্রাজা হেতুনা বাহোগুণঃ প্রকাশতে স জৈশ্ব ইতি ॥ ২২ ॥

ন কেবলমেতজ্জগমেব তে বিভক্তস্বাশ্রয়কমপি যেতস্য বাচকং নামাপি তে চ নামরূপে ভক্ত্যেবাহুভবিতুং শক্যোনান্যেভ্য-পীত্যাহঃ । নেতি গুণৈঃ শ্যামহৃদরূপে লোচনেতি কর্ম্মভি গোবর্কনোদ্ধরণ ত্রিভঙ্গলিতেতি । জন্মভি নন্মানন্দন বহু-দেবনন্দনেতি যে তব নামরূপে তে বদ্যপি যথা কথঞ্চিচ্চাচ্যেভ্যে ভবত শুদপি সাক্ষিণো বিষয় জষ্ট জীবস্য নিরূপিতব্যে সাক্ষাদ-

সেবা করিলে সেবকের অন্তঃকরণ আপনকার আকার প্রাপ্ত হয়, তাহাতে আপনকার প্রসাদে অব-শ্যই সাক্ষাৎকার ঘটে ॥ ২২ ॥

ভগবন্ ! গুণ, কর্ম ও জন্ম দ্বারা আপনকার নাম রূপ নিরূপণ হয় না, কারণ আপনকার বস্তু মনঃ ও বাক্যের অনুমেয় মাত্র, কিন্তু মনঃ ও বচনের গোচর নহে, যে হেতু আপনি তাহারও

মনোবচোভ্যামনুমেষ বজ্রনো দেব ক্রিয়ায়াং প্রতিযন্ত্যথাপি হি ॥ ৩০ ॥

শৃণু গৃণ সংস্মরয়চ্চ চিন্তয়ন্ নামানি রূপানিচ যঙ্গলানি তে ।

শ্রীধরস্বামী।

হে দেব বহুধা দ্যোতমান তথাপি ক্রিয়ায়াং উপাসনাদি লক্ষণায়াং স্বাঃ প্রতিযন্তি উপাসকাঃ সাক্ষাৎ পশুন্তি হি প্রসিদ্ধঃ ॥ ৩০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

কর্ণভিনীম গোবর্দ্ধনোদ্ধরণ ইত্যাদি রূপকবেণু বদন ত্রিভঙ্গললিতেত্যাদি । কন্মভিনীম শ্রীদেবকীনন্দন ইত্যাদি রূপকু শ্রীমৎস্যাদি । যথা গুণাঃ শাস্ত্রাভ্যাসাদয়ঃ কৰ্ম্মাণি সদাচার্যঃ যম নিয়মাদীন বা জ্ঞানানি সৰ্ব্বপ্রকুলোৎপন্নত্বাদীন তৈরপি ন নিরূপণীয়ৈ । যতো বনসা তর্কেণ বচসা আপ্তবাক্যেন চাহুমেয়মন্তি ইতি নিশ্চয়মেব নহুভবিতুং শক্যং বজ্র গুণ কৰ্ম্মাদি লক্ষণং প্রাপ্তি সাধনং বস্য তস্য তত্রচ হেতুঃ তস্য পূর্বোক্ত বুদ্ধম গুণস্যাপি যঃ সাক্ষী সাক্ষাদর্শন শক্তিমান্ অতএব তেনাদৃশ্ত স্তস্য তদগোচর বিলক্ষণ স্বরূপ মাধুর্য্যময় গুণাদেবিত্যর্থঃ । বৈপরীত্যেন বানয়োপি হেতুহেতুমত্বাৎ অতো গুণাদীনামনিরূপণীয়ত্বাত্তে অপি ন নিরূপণীয়ৈ ইতি তথা সাক্ষিসম্বন্ধিভ্যেন তয়োরাপি তাদৃশত্বং যদুক্তং তচ্চ প্রমিতমেব পরমানন্দৈক রূপেণাব্যতিরেকেণচ বিষদমুভবাৎ । তদস্মসারং হৃদয়ং বভেদং ইত্যাদৌ । রূপং যদেতদববোধরসোদয়েনেত্যারভ্য নাতঃ পরং পরম যদুভবতঃ স্বরূপমিত্যাদৌচ ক্রিয়ায়াং নাম কীর্তন রূপ ধ্যান লক্ষণায়াং সত্যং ইত্যর্থঃ । প্রতিযন্তি তে নাম রূপে স্বরূপ মাধুর্য্যাদিনা যথাবদমুভবন্তি । তদ্বক্তং ভক্ত্যাহমেকয়া গ্রাহঃ প্রকৃয়াত্মা প্রিয়ঃ সত্যমিতি । অস্ত্রাভ্যঃ । তত্র ভজনীয়ানি স্মরণাভাসাদিনা যথা কথঞ্চিদমুভবন্তীযানি জ্ঞাতুমমুভবিতুং অতর্ক্য স্বরূপাদি যথার্থ্যত্বাৎ তত্র শব্দেন নাম রূপে অপ্যন্তর্ভাবিতে । তয়োস্তং প্রকারত্বাৎ । উপাসনাদীতি উপাসনা মানসী আদি গ্রহণাচ্ছা ক্রিয়াচ গৃহীতেতি ॥ ৩০ ॥

নহু তৎ ক্রিয়াচেতদমুভবস্যা হেতু স্তর্হি কথং প্রথমত এব স ন স্যাৎ । উচ্যতে অন্ত্যত্র নানাপরাধময়ী সংসারবাসনা প্রতিবন্ধিনী সাচ তদা বৃত্তোবাগপঞ্জতীত্যাহঃ শৃণুগ্নিতি শ্রবণাদীনাং বিকল্পো জ্ঞেয়ঃ । মঙ্গলানি সর্গ ছঃখনিবর্তকত্বাৎ পরম সুখাশ্রয়কত্বাচ্চ ইতি ভাবঃ । অতঃ স্বতঃ পরমার্থতোক্তা অতএব ক্রিয়াসু নিজাশেষ কৰ্ম্মসু বর্তমানো যঃ সোহপি তচ্চরণারবিন্দয়ো রাবিষ্ট চিত্তো ভূয় ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তে প্রকাশতে ইত্যর্থঃ । তদস্মসারং হৃদয়ং বভেদমিদিদ্যাদেঃ নাহং প্রকাশঃ সর্বসোভ্যাদেশ্চ । তস্মাস্তত্ততঃপাসক এব তত্র তত্র বিষ্ট চিত্তোভবতি ভবায়চ ন কল্পতে নান্য ইত্যাহঃ ॥ ৩০ ॥

শৃণুগ্নিতি ক্রিয়াসু ব্যবহারিকীষপি বর্তমানঃ । যোগেশেন মৎস্যাদিনাম্বাকং ভবায় স সাক্ষাৎ স্বয়মেবেতি কুক্ষিং গত ইতি

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

মুভবনীয় মাধুর্য্যেণ ভবতঃ । তয়ো মাধুর্য্যানমুভব এব তদনমুভবঃ । যথা পিতৃদুহিতরসন জনেন চর্কিতস্যাপি মৎস্যাদিকা খণ্ডস্য স্বাদালাভাদনমুভব এব । এবঞ্চ ভক্তিরহিত জীবকর্কুকাহুভবাণক্টেরেব হেতো নামরূপয়োর্বয়োরাপি বিগুহস্বাঘুকত্বমবগতমিতি ভাবঃ । যথা সাক্ষিণ ইতি তবেত্যস্য বিশেষণঃ নামরূপয়োঃ স্বরূপভূতত্বাৎ ন হি সাক্ষিণঃ স্বরূপং সাক্ষাৎ জ্ঞাতুং শক্যবর্তীতি ভাবঃ । হে দেব অথাপি ক্রিয়ায়াং তদীয় শ্রবণকীর্তনাদি ভক্তৌ সত্যং প্রতিযন্তি নামরূপে সাক্ষাদমুভবন্তি । তেনামমুভবত্বেন্যেয়মুমান জ্ঞেয় ইত্যাহঃ । মনসা কান্তি মানশূন্যাদি লিঙ্গেন বচসা মনোরবিন্দ্যাক দিগুহতে স্বামিত্যাদ্যমুরাগ ব্যঞ্জক বাক্যেন অহুমেয়ং বজ্র প্রেমভক্তিবোগো যস্য তস্য ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ নামরূপয়োঃ প্রকাশাদিভিন্নভ্যাস এবাহুভবে কারণমিত্যাহঃ । শৃণুগ্নিতি ক্রিয়াসু স্বদৈহিক ব্যাপারেবু বর্তমানোহপি ন

সাক্ষী । তথাপি হে দ্ব্যতিমন্ । উপাসকগণ উপাসনাদি ক্রিয়াযোগে আপনাকে সাক্ষাৎ দর্শন করিতে পায় এরূপ প্রসিদ্ধ আছে ॥ ৩০ ॥

ফলতঃ যে ব্যক্তি ভক্তি পূর্বক আপনকার পরম মঙ্গল নাম ও রূপ সকল শ্রবণ কীর্তন ও চিন্তন করিতে করিতে তথা অন্ত্যস্ত মানবদিগকে স্মরণ করাইতে ২ উপাসনাদি ক্রিয়ার সময় আপনকার চর-

ক্রিয়াসু যুগ্মচরণারবিন্দয়োরাবিষ্টচিত্তো ন ভবায় কল্পতে ॥ ৩১ ॥

দিষ্ট্যা হরেহস্তা ভবতঃ পদোভূবো ভারোপনীত শুব জন্মবেশিতুঃ ।

দিষ্ট্যাক্ষিতাং ত্বং পদকৈঃ স্রশোভনৈ র্জ্জ্ব্যাম গাং দ্যাক্ষ তবানুকম্পিতাং ॥ ৩২ ॥

নতে হভবশ্চেশ ভবশ্চ কারণং বিনা বিনোদং বত তর্কয়ামহে ।

শ্রীধরস্বামী ।

তস্মাদ্ভক্ত্যাব মোক্ষ ইত্যুপসংহরন্তি শৃণুসিতি অন্তানপি সংসারয়ন্ ॥ ৩১ ॥

বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণাবতারমভিনন্দন্তি দিষ্টোতি দিষ্ট্যা ভদ্রং তব পদঃ পাদভূতায়ঃ ঈশ্বরস্য তব জন্ম মাত্রেণাপনীত এব কিক্ষংপদকৈঃ কোমলৈঃ পদৈঃ স্রশোভনৈঃ ব্রজানুশাদি শুভ লক্ষণৈঃ গাং পৃথ্বীং দ্যাং স্বর্গঞ্চ তব তয়ানুকম্পিতাং ॥ ৩২ ॥

নহু তব জন্মনা ভারোহপনীত ইত্যুক্ত্যা যমাপি কিং জীববৎ সংসার উক্তঃ নহি নহীত্যাহঃ নেতি বত হে ঈশ অভবস্য অসং-

বৈষ্ণবতোষণী ।

যদা য ইত্যস্য পূর্বেণাশ্রয়ঃ । যঃ শৃণুন্ ভবতীত্যর্থঃ । তচ্চরণারবিন্দয়োঃ ক্রিয়াসু শ্রবণাদিক কৰ্ম্মসু আবিষ্ট চিত্তঃ । যদা ক্রিয়াসু তত্তল্লাসু । যুগ্মদ্বিতি পাঠঃ কচিং । ততশ্চ সমজসমেব । অতো ভবায় সংসারায় ন কল্পতে তৎ কারণে বিদ্যমানেনপি ভদ্রোপোয়া ন স্যাৎ ভবাসনা রহিতোভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

দিষ্ট্যা এতত্ত্বজ্ঞং জাতং অস্মাদৃশানাং ভাগ্যেনেত্যর্থঃ । অস্যা ভারার্জ্যায়ঃ ভদ্রবতারেণ পরম ধন্যত্বং প্রাপ্তায়া বা । পদ ইতি পত্যাং ভূমেক্ষংপত্যা কার্য্যকাবরণরোরভেদাভিপ্রায়েণ পত্যাং ভূমিরিতি শ্রুতেঃ অতএবাগ্রেহজ্জুর স্ততো অগ্নিমুখং তেহবনিরজ্জ্বিরিতি । জন্মনা শ্রীদেবক্যামবতার মাত্রেণ । তারঃ কংসাদি হেতুকঃ অপনীতো দূরীকৃতঃ ইদং তদ্বিজ্ঞাপন চাতুৰ্য্যং । এবং তারহরণাদরে-
রিতি সঙ্ঘোজনং । নিজপদাঙ্ক ব্যপদেশ সৌভাগ্য ভাজন পৃথিবী ভারোপনয়নেন ভক্তানামস্মাদৃশাং ভূবোহপি হিতং কৃতমেবেতি প্রয়োজনমেকং সিদ্ধং । কিন্তু অস্মাকং তস্যাস্ত পরমহিতকারি বিচিত্র ক্রীড়য়া সর্বলোক কৃতার্থীকরণমেব মুখ্যপ্রয়োজনং কার্য্য-
মিত্যাশ্রয়েনাতঃ দিষ্ট্যাক্ষিতামিতি অন্নার্থে ক প্রত্যয়ঃ ষাপরাভোচিত নরাকৃতিত্বেন মহাশরীরিণাং তেবাং দেবানাং তাদৃশ দৃষ্টা ।
কিঞ্চ দয়ার্থে স্রকোমলং ক্ষুরগাং । অক্ষিতাং অলঙ্কৃতামিত্যর্থঃ । দ্যামনুকম্পিতামিতি দৈত্যবধাদিনা তত্ত্বত্যানাং হিতাচরণাং । যদা
বিশেষণ দ্বয়মিদং দ্বয়োরেব জ্ঞেয়ং । ততশ্চাক্ষিতত্বেনৈব ভক্তিবিত্তারগাদিনা বাহুকম্পিতাং গাং । দ্যামক্ষিতামিতি । কদাচিৎ
পারিজাত হরণাদ্যর্থং তত্র গতস্য পারিজাত পরাগাদিষু পদানামুদয়াং ॥ ৩২ ॥

ন ভবঃ সংসারো ভক্তানাং জগতামপি বা যস্মান্তস্য বত হর্ষে । অন্যত্বে । যদা । বিনোদমাত্মার্থে হেতুঃ হে অভয় । যতঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বে মনস্তোদধারেতাপ্যুক্তং । তত একবাক্যাতাস্মরোধেনায়মর্থঃ । যদ্যপি তদীয় প্রাচীন তাদৃশ প্রেমযাক্ষাবলতয়া কুক্ষিং প্রবিষ্টেব

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

ভবায় কল্পতে কিন্তু ভবদহুভবায় কল্পতে ॥ ৩১ ॥

ভারাবতরণমবশ্য কর্তব্যমিতি ভক্ত্যা জ্ঞাপয়ন্তি । দিষ্টোতি পদঃ পদজন্যায়ঃ পত্যাং ভূমিরিতি শ্রুতেঃ । ভারোহপনীতঃ অধু-
নৈব কংস জরাসন্ধাদীন্ হতান্ জানীম ইতি ভাবঃ । পদকৈঃ স্রুমাটৈঃ পদৈঃ স্রশোভনৈ ষ্বর্জবজ্রাদি মঙ্গলচিহ্নবর্তিঃ । গাং
পৃথিবীং দ্যাং স্বর্গঞ্চ ॥ ৩২ ॥

অন্যবিজ্ঞাপিতঃ অস্মদাদি পালনার্থমবতীর্ণোহসীত্যস্মাকমভিমান এব কেবলং বস্তত স্বঃ স্বৈর জন্ম কৰ্ম্ম লীলোহসীত্যাহঃ । নেতি

গারবিন্দে আবিষ্ট হইয়া থাকে তাহাদিগকে পুনর্বার সংসারে আসিতে হয় না ॥ ৩১ ॥

হে হরে ! আপনি ঈশ্বর এই ধরণী আপনকার চরণভূতা, বড় ভাগ্য, আপনকার জন্ম মাত্রে ইহার
ভার অপনীত হইল । ভগবন্ ! আমাদের পরম ভাগ্য, অদ্য আপনকার স্রশোভন চরণের ধ্বজ বজ্র
অঙ্কুশাদি শুভ লক্ষণ দ্বারা অবনীকে অক্ষিতা এবং সুরলোককে আপনা কর্তৃক অনুকম্পিত দেখিতে
পাইব ॥ ৩২ ॥

হে ঈশ ! আপনি অসংসারী স্তব্রাং ক্রীড়া ব্যতীত আপনকার জন্মের কারণ জন্মনা কিছুই অনু-

ভবো নিরোধঃ স্থিতিরপ্যবিদ্যা কৃতা যতশ্চাভয়াশ্রয়ান্ননি ॥ ৩৩ ॥

মৎস্তাশ্ব কচ্ছপ বরাহ নৃসিংহ হংস রাজশ্য বিপ্র বিবুধেষু কৃতাভতারঃ ।

ঋং পাসি নস্ত্রিভুবনঞ্চ তথাধুনেশ ভারং ভুবো হর যদুত্তম বন্দনস্তে ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সারিগন্তে জন্মনঃ কারণং ক্রীড়াং বিনা ন তর্করামঃ । কিঞ্চ হে অভয়াশ্রয় ন ভয়ং আশ্রয়ত ইতি তথা তৎ সোধোনং হে নিত্যমুক্তে
তার্থঃ তব জন্ম কারণং নাতীতি কিং বক্তব্যং যতো জীবাত্মানপি ভবাদয়স্মি বিষয়ে বা অবিদ্যা তয়া কৃতা ন পরমার্থতঃ সত্তীতি ॥ ৩৩

প্রস্তভং প্রার্থয়ন্তে মৎস্যোতি নৌহনান্ ত্রিভুবনঞ্চ অন্তরা যথা পাসি তথাধুনা পাহীতি বন্দনং তে ইতি বদন্তঃ সর্কে শিরোভিঃ
প্রণমন্তি ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবভোবণী ।

সর্কীশ্রয়ান্ননি স্ব্যাপ্রিত্য বর্তমানার্য অবিদ্যা বিদ্যাখ্যারাক্ষিক্তেরিতরা মায়া তইয়ৈব নিত্যং ভবাদয়ঃ কৃতা বর্তন্তে ততস্তদন্তঃপাতি
পালনমাত্রার্থং নারং স্বরূপেণ প্রযত্ন বিশেষো যুক্ত ইতি বিনোদং বিনা ন কারণান্তরং তর্করামহ ইত্যর্থঃ । চুটবধার্থঃ প্রযত্নস্ত সত্তর
সৌব সত্তবতীতি ভদেবং বিনোদস্য স্বরূপাহুবন্ধিষেন স্ট্রীটিমি লীলাভ্যো মহান্ বিশেষো দর্শিতঃ । অতএব নাগপত্নীভিঃ সত্তং অব্যা-
কৃত বিহারারেতি । অতএব অজিতরুচির লীলা কৃষ্ণসার ইত্যাদিকমনি শ্রীকৃষ্ণাদীনামপি বিশেষণানীতি ॥ ৩৩ ॥

হে কৈশেতি ভক্ত সামর্থ্যং দর্শয়ন্তি তথা পাহীতি শেবঃ হে বদন্তমেতি অধুনা শ্রীকৃষ্ণ রূপেণ সাক্ষাতগববাৎ পূর্বতো বিশেষেণ
পালনং কর্তব্যমিতি ভাবঃ । অতএব ভারং হর্যেতি বদ্যাপি ময়া হতাং ঋং জহি মা ব্যাধিষ্ঠা ইতি রীত্যা তব জন্মনা তারোহণনীয় ইত্যু
কৈব তৎ প্রার্থনা বিশেষতো লক্ষ্য । তথাপি পুনরুহিতলীলা দর্শনার্থমকুষ্ঠতইবেদমুক্তং ইতি জ্ঞেয়ং । অন্ততৈঃ । যদ্বা যথা পাসি
তথাধুনাপি পাসি পাতসি কাভা ততোহধিকমেব পাতসীত্যর্থঃ । ভদেবাভিব্যঞ্জয়তি ভুবো ভারং হর্যেতি শ্রীনৃসিংহাদ্যবতারে
যরা হতানামপি হিরণ্যকশিপু কালনেমি প্রভৃতীনাং পুনরজ্জন্মনা ভুবো ভারো ভবত্যেব । অধুনা তথা বিধেহি যথা তেবাং পুনরা
বৃত্তি ন ত্রাৎ । যেন ভক্তানামন্যাকং তাদৃশ চুটদর্শনেচ পরম হিতং শ্রাদ্ধিতি ভাবঃ । মদেবং চুটীনাং মুক্তিদানমযোগ্যমিত্যাশঙ্ক্য
তদর্থং সর্কাকু প্রণমন্তি যদুত্তমেতি অন্তঃ সমানং ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথাপি কৃষ্ণাদিত্রব্যং ভগবতোহবরোধকং ন স্যাৎ । কিন্তু প্রেমাবেতি । তস্য চ প্রেম আশ্রয়ঃ কুর্কিন ভরতি কিন্তু মন এবেতি ।
তদানন্তরায় মনএব তদ্ধারণে সাধনং । ততঃ কুর্কিং গতঃ মনসৈব দধার্যেতি ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিঘ্ননাথচক্রবর্তী ।

অভবস্য অজন্মনঃ ভবস্য প্রাচুর্ভাবস্য যত আশ্রয়ান্ননি যস্মি স্ব্যাপ্রিত্য বর্তমানা যা অবিদ্যা মায়া তইয়ৈব ভবাদয়ো জগৎসৃষ্টাদয়ঃ
কৃতা ইত্যর্থঃ । নাস্তি ভয়ং যত ইতি ঋং স্রগাদেব কংসাদ্যন্তর ভয়ং নিবর্ততে । তদ্ব্যর্থঃ জ্ঞানস্রমেবাবিভূয়োদ্যমো ন ঘটত ইতি
ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

তদপ্যন্যাকমধীরাণাং বহুধৈবাবগত চরং বৈষ্ণবামবগম্যতাং চেত্যাহঃ । মৎস্যোতি । তইয়ৈব ভুবোভারং হর্যেতি ভূভার-
হরণমেব সম্প্রত্যন্যাকং পালনমিতি ভাবঃ । বন্দনস্তে ইতি বদন্তঃ সর্কে শিরোভিঃ প্রণমন্তি ॥ ৩৪ ॥

মান করিতে পারি না । হে নিত্যমুক্তস্বরূপ ! আপনকার জন্ম নাই ইহা কি আবার বলিতে হয় ?
জীবাত্মার যে জন্ম স্থিতি ভঙ্গ, তাহাও আপনকার বিষয়ে যে অবিদ্যা আছে তাহারই কৃত, বস্তুরতঃ
জীবাত্মারও জন্মাদি কিছুই নাই ॥ ৩৩ ॥

সে যাহা হউক, হে ঈশ ! আপনি অতীত সময়ে মৎস্ত অথ কচ্ছপ বরাহ নৃসিংহ হংস ক্রত্বিয় বিপ্র
এবং দেব এই সকলে অবতার গ্রহণ করিয়া আমাদিগকে এবং ত্রিভুবনকে যজ্ঞপ পালন করিয়াছেন
একণ্ঠেও তজ্ঞপে রক্ষা করুন, অধিকন্তু এই ভূমির ভার হরণ করিতে আজ্ঞা হউক । হে যদুত্তম !
আপনাকে বন্দনা করি । এই বলিয়া সকলেই মন্তক অবনত করিয়া প্রণাম করিলেন ॥ ৩৪ ॥

দিষ্ট্যাস্ত তে কৃষ্ণি গতঃ পরঃ পুমানংশেন সাক্ষা ভগবান্ ভবান্ নঃ ।

মাতৃভুয়ং ভোজপতে মূমূর্ষো ধৌপ্তা যদূনাং ভবিতা ভবাস্তজঃ ॥ ৩৫ ॥

ইত্যভিষ্টয় পুরুষং যজ্ঞপমনিদং যথা । ত্র্যক্ষশানৌ পুরোধায় দেবাঃ প্রতি যমুর্দিবং ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে দ্বিতীয়ো-
হধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দেবকীং প্রত্যাহঃ দিষ্টোতি নোহস্মাকং ভবায় উভবায় সাক্ষাং পরঃ পুমান্ । তে কৃষ্ণি গতঃ অংশে ভয়ং মাতৃদ্বিতী ॥ ৩৫ ॥

যস্য রূপমনিদং সর্ব প্রত্যক্ ভূতং যথা যথাবৎ অস্মান্ বঞ্চয়িত্বা এতাবিহ হাস্যত ইতি মন্যমানা ত্র্যক্ষশানৌ পুরোধায় পুরতঃ
কৃষা যমুঃ ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দ্বিতীয় ॥ * ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

মুক্তোহরমতিপ্রায়ঃ পুনরাবুত্তি মোক্ষাপ্তা তেবাং দৃষ্টানাং কদাচিদপি দর্শনং ন জাবীতি তত্কালানামাদৃশাং পরমহিতমেব সিদ্ধমিতি
এবমন্তৈরলক্ষ্যমাণা দেবাঃ শ্রীভগবন্তং ভূত্বা তেনৈবাবিষ্মিতাং শ্রীদেবকীমাক্ষায়তি দিষ্ট্যাহেতি । হে মাতরিত্তি ভবগম্যভূত্বেন পরম
বন্দ্যত্বাং যদ্যপি মনস্তো দধার ইত্যুক্তং তথাপি কৃষ্ণিগত ইতি মাতরি তত্কাং তথৈব বক্তুং যোগ্যত্বাহুত্বং পরঃ পুমান্ পরম
পুরুষোত্তম ইত্যর্থঃ তত্র সাক্ষাং স্বরমেব নহংশাদিনা অতএব ভগবান্ সর্কেষ্য যুক্তং অংশেন শ্রীবলদেবেন ইতি তত্কাপি তত্কাং
জন্ম প্রকাশিতমিতি জ্ঞেয়ং ন ইতি সাক্ষাতদজ বিশেষণার্থবগ্নো ভবাস্তেতি কিং বক্তব্যমপি তু তৎ প্রজ্ঞানামাক্ষকমেবেত্যর্থঃ যদাহং-
শেন মন্ত্রাশ্বাদিনা যোহস্মাকং ভবায় ভবেৎ স এব সাক্ষাতে কৃষ্ণিগত ইতি যৎ এতৎ দিষ্টা নহু কংসস্ত হৃষ্টেষ্ঠাভরণে বিতেমি
তত্রাহঃ মূমূর্ষোরিতি নিকটীয়াত মৃত্যুত্বাদেবং চেষ্টত ইতি ভাবঃ । তে ভয়ং মাতৃং স্ব ভয়ং মাতৃর্দ্বিত্যর্থঃ । নহু ন জানে তাব-
দেব কিমনিষ্টে ত্র্যাক্ষি তত্রাহঃ যদূনাং সর্কেষ্যমপি কিং পুনস্তব শ্রীবলদেবাদীনাস্থা তত্কা স্বস্য বেত্যর্থঃ । এবং নিত্যমেব দেবাত্মাং
ভবতীতি জ্ঞেয়ং । তত্রাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । অদৃষ্টাঃ পুরুষ জীতি দেবকীং দেবতাগণাঃ । বিভ্রাণাং বপুবা বিষ্ণুং তুষ্টুং তামহ-
স্মি শ্রমিতি ॥ ৩৫ ॥

পুরুষমিতি শ্রীদেবকী হৃদয়পুর্বে স্থিত্যভিপ্রায়েণ । যদা পরমপুরুষোত্তমঃ । যস্য রূপমনিদং প্রপঞ্চাতীতং পর ব্রহ্মাস্বকং তথা
তথাত্মত্বেন স্তত্তেরবিষয়মপীত্যর্থঃ । ইত্যনেন দেবকী জন্মমাত্রোণৈব ভূতারোহণনীত ইত্যাদি গর্ত্বিতেন প্রকারেণাভিতঃ স্তবেতি
পরমাত্মাদি বর্ণনেন স্তবনাদপি শ্রীদেবকী গর্ত্বজাতত্বাদি বর্ণন স্তবেকৃতকর্ষোহভিপ্রেতঃ ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবভোষণ্যাং দশমটীপন্যাং দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত দশমস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

দেবকীং স্তবন্ত আশ্বাসয়ন্তি দিষ্টোতি । অংশেন বলদেবেন সহ কৃষ্ণি গতঃ । যদা । যোহংশেন পরঃ পুমান্ প্রকৃতীকণ কর্ত্তা
ভবেৎ স সাক্ষাত্তগবানিত্যর্থঃ । ভবায় ভূতৈ ॥ ৩৫ ॥

যস্য রূপং অনিদং প্রপঞ্চাতীতং চিহ্নমিত্যর্থঃ । অস্মান্ বঞ্চয়িত্বা এতাবিহ কিমপি রহস্যং অদুতং ত্র্যক্ষত ইতি মন্যমানা
ত্র্যক্ষশানৌ পুরতঃ কৃষা ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যং হরিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বিতীয়ে দশমেহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

তদনন্তর দেবকীর প্রতি কহিতে লাগিলেন হে অশ্ব । ভাগ্য ক্রমে পরম পুরুষ সাক্ষাৎ ভগবান্
আমাদের উদ্ভবার্থ তোমার কৃষ্ণি গত হইয়াছেন, ভোজপতি কংসের মরিতে ইচ্ছা হইয়াছে, তাহা
হইতে আর তুমি ভয় পাইও না তোমার আত্মজ অতঃপর যদুদিগের রক্ষাকারী হইবেন ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্ ! বাঁহার রূপ সর্ব প্রত্যক্ ভূত, সেই পুরুষের এই প্রকার বখাৰ্ণ স্তব করিয়া দেব-
তারার মনে করিলেন আমাদিগকে বঞ্চনা করিয়া ত্র্যক্ষা ও মহেশ বৃষ্ণি এখানে থাকিবেন অতএব
তাহাদিগকে অগ্রবর্ত্তি করিয়া সে স্থান হইতে প্রস্থান করিলেন ॥ ৩৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দ্বিতীয় ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ সৰ্ব গুণোপেতঃ কালঃ পরম শোভনঃ । যহে বাজম জন্মকং শান্তকং গ্রহ তারকং ॥ ১ ॥

দিশঃ প্রসেদুর্গগণং নিৰ্মলোড়গণোদয়ং । মহী মঙ্গলভূমিষ্ঠ পুরগ্রাম জলাকরা ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তৃতীয়ে নিজ রূপেণ সমুত্পন্ন হরিঃ স্বয়ং । পিতৃভ্যাং সংস্কৃতো নীতঃ পিতা ভীতেন গোহৃৎ ॥ ০ ॥

অথেতি মঙ্গলার্থঃ যহি' সৰ্ব গুণোপেতঃ কালো বহুব তদা দেবক্যাং বিষ্ণুরাবিরাসীদিত্যষ্টম শ্লোকগতেনাশ্রয়ঃ । পরম শোভনত্ব-
মেবাহ যহীত্যাদিনা অজনারারায়ণাজ্জন্ম যস্য প্রজাপতে তস্য ঋকং রোহিণী নক্ষত্রং কথঙ্কৃতং শান্তানি ঋক্ষাণিচ অখিন্যাদীনি
গ্রহাশ্চ তারকাশ্চ যস্মিন্ তৎ । যহীতি সৰ্বগ্রাহকভ্যতে ॥ ১ ॥

নিৰ্মলানামুড়ুগণানামুদয়ো যস্মিন্ তৎ । তথা মঙ্গলেন ভূমিষ্ঠাঃ পুরাদয়ো যস্যং সা তথা ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

সৰ্ব গুণোপেতত্বাদেব পরম শোভনঃ যহীত্যাদিকং তৈর্যোজিতং তত্র যহ'জনে জায়মানে তৎ সন্নিহিত সময়ে তাদৃগজনে জন্ম-
কাদিকমাসীৎ । যহিচ জনাদিনে জায়মানে, তজ্জন্ম সময় এবচ তাদৃগুদ্ভূতি নাদাদিকমাসীৎ তদা দেবক্যামাবিরাসীদিত্তি বিশেষো
দ্রষ্টব্যঃ ব্যাপ্যেবং সাতৈর্ধ্বজৈরেকমেব বাক্যং সাত্তথাপি স্তবোধস্বায় তদন্তর্ভাক্যানি পৃথক পৃথগঙ্কয়িত্বৈব ব্যাখ্যায়ানি সাত্ত্বিষ্টে
প্যষ্টম শ্লোকগতেন ইতি তথাখ্যা পরাক্ষস্য তদন্তর্ভাব বিবক্ষয়া শান্তকাদিকং তদ্বিস্তং রোহিণীদিনে সৰ্বগ্রাহকাদীনামুগ্র দৃষ্ট্ব
রাহিত্যাদিনা । তচ্ছোগ্রাদীনামুগ্রাদি পরিহারাদেঃ অত্র বিশেষশ্চোক্তঃ খমানিক্য নামি জ্যোতি গ্রহে । উচ্চহাঃ শশি ভৌম চান্ধ্র
শনয়ো লগ্নং বুধো লাভগো জীবঃ সিংহতুলালিঙ্গ ক্রমবশাৎ পুণ্ড্রাশনোরাহবঃ । নৈশীথঃ সময়োহষ্টমী বুধ দিনং ব্রহ্মকর্কষজ কণে শ্রীকৃ-
ষ্ণাভিধমমুজ্জেক্ষণ মভূদাবিঃ পরং ব্রহ্ম তদিত্তি । কিকান্যত্র বুধ কন্যা তুলা মীনরাজেষ্ণু স্কট মুচ্চগাঃ । সোম সৌম্য শনি ক্ষৌণী-
সুতা শুজ্জন্মনি স্থিতাঃ । যস্মাবিভাবসৌ বর্ষে জন্মভজন্মনঃ শিশোঃ । বিশ্বমেব বহু শ্রীমন্ বহুবামুখ্য ভূষতঃ ॥ ১ ॥

উদয়ঃ প্রকাশঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসঙ্কর্ভঃ।

অথেতি যহি' যদা অজনেস্যা কদাপ্যন্যদা জাতত্বেনাশ্রুতস্য শ্রীকৃষ্ণস্য নিজ জন্মনা স্বীক্ৰিয়মাণং ঋকং তদ্বাপরান্তকাল বিশেষ
গত রোহিণ্যাখ্যাং অভূতদৈব সৰ্বকাল গুণোপেতঃ সৰ্ব গুণসমেতশ্চ কালোহুত্বং তদ্বিচ্ছায়াং জাতায়াং ছর্ষটমীতিভুচ্ছক্ৰিরেব
বা স্বভাবেনৈব বা স তথা সম্পন্ন ইত্যর্থঃ । সৰ্বগুণবাদিকমাহ । শান্তেত্যাদিনা যথাবথক তৎ জ্ঞেয়ং । তেবাং ভীষণ স্বভাবেন
সৰ্বএব তেভ্যো দ্রষ্টব্যতীতি । অতুরক্রহাং সৰ্ব প্রাণিনাঞ্চ এব তেভ্যো দ্রষ্টব্যতীতি ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তৃতীয়ে দেশকালাদৌ প্রসঙ্গে শ্রীহরেজনিঃ । পিতৃভ্যাং সংস্কৃতিঃ প্রাপ্তি র্যশোদায়তিকাগৃহে ॥ ০ ॥

যহে বাজেনস্যা প্রাকৃত জন্মরহিতস্য ভগবতো জন্মনকত্রমভূৎ । অথ তদৈব সৰ্বগুণোপেতঃ কালোহুত্বদিত্যশ্রয়ঃ । প্রেরণে জন্মক-
নামাপ্যাহ । অজনারারায়ণাজ্জন্ম যস্য সোহজনজন্মা প্রজাপতিতস্য ঋকং রোহিণী নক্ষত্রমিত্যর্থঃ । দ্বিষ্টেত্বেনোক্তি জন্মকং ন প্রকা-
শয়েদিত্তি নীতিশাস্ত্ররীত্যা গোপনার্থা । কীদৃশং শান্তানি ঋক্ষাণ্যখিন্যাদীনি গ্রহাশ্চ তারকাশ্চ যস্মিন্ তৎ ॥ ১ ॥

সৰ্বগুণোপেতত্বমাহ দিশ ইতি । বর্ষাষাণি শরদোগ্র উক্তঃ তত্র সৰ্বাণি তন্তানি এসন্নানি তত্র মহাকৃত্যোক্তস্য এসাদ-
মাহ গগনমিতি অথহস্য এসাদমাহ মহীতি ॥ ২ ॥

তৃতীয় অধ্যায়ে ভগবান্ হরিরঃ নিজ রূপে স্বয়ং উদ্ভব, মাতা পিতা কর্তৃক তদীয় স্তুতি এবং ভীতি
বশতঃ গোহৃলে নীত করণ ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন অনন্তর যখন সৰ্বগুণ সম্পন্ন পরম রমণীয় শোভন কাল উপস্থিত হইল অর্থাৎ
যে সময়ে রোহিণী নক্ষত্র উদিত ও অশ্বিনী প্রভৃতি তারকা নিজ তথা অস্তাশ্চ তারা সমূহ শান্ত
হইল ॥ ১ ॥

দিক্ সকল প্রসঙ্গ গগনমণ্ডলে নিৰ্মল নক্ষত্রগণ প্রকাশ হইতে লাগিল । আর পৃথিবী পুর,
গ্রাম, গোষ্ঠ তথা আকর সকল বহুল মঙ্গল ময় হইতে থাকিল ॥ ২ ॥

নদ্যঃ প্রসন্ন সলিলা হ্রদা জলরূহপ্রিয়ঃ । বিজালিকুল সমাদ স্তবকা বনরাজ্যঃ ॥ ৩ ॥
ববৌ বায়ুঃ স্তম্ভস্পর্শঃ পুণ্যগন্ধবহঃ শুচিঃ । অগ্নয়শ্চ বিজাতীনাং শাস্তাস্তত্র সমিক্ত ॥ ৪ ॥
মনাংস্থাসন্ প্রসন্নানি সাধুনামহরক্রহাং । জায়মানৈহজনে তস্মিন্ নেছুহুন্দ্রভয়ঃ সমঃ ।
জগুঃ কিম্বর গন্ধর্ব্বাস্তুঈবুঃ সিন্ধুচারণাঃ । বিদ্যাধর্য্যশ্চ ননুতুরঙ্গরোভিঃ সমঃ মুদা ।
যুগুচুয়ুন্নয়ো দেবাঃ স্তম্ননাংসি মুদাস্থিতাঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

জলরূহৈঃ শ্রীঃ শোভা যেষাং তে বিজালিকুলানাং সমাদৌ যেষু তে তথা স্তবকা ঈহ তাঃ ॥ ৩ ॥
সমিক্তেতি আৰ্হ্বাদভাগমাত্তবোদ্রহ্যঃ সমিক্তেতি সমাক্ দীপ্তা বভুব্রিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
অনুরক্রহাং কংসাদি ব্যতিরিক্তানাং সর্গপ্রাণিনাং অজনে জায়মানে আসন্নপ্রসবে তস্মিন্ সময়ে ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবভোবনী ।

প্রসন্ন সলিলজ জলরূহ শ্রীহরোস্তত্র তত্র পৃথগির্দেশঃ প্রাধান্য মাত্রেণ অত উত্তরেষামপ্যভয়ং জ্ঞেয়ং ॥ ৩ ॥
স্তম্ভস্পর্শ ইতি শৈত্যং পুণ্যেতি সৌরভ্যং পুণ্যস্ত চার্ব্বপীত্যময়ঃ । শুচিনির্মল ইতি ধূল্যাদ্যসম্বন্ধেন মান্যমুক্তং । চশকোহত্র
বায়ুগো বৃক্ষতাপেক্ষয়া পূর্ব্বোক্ত সমুচ্চরে । অতএব তত্র বায়ৌ সত্যত্যাগঃ । শাস্তা নির্মাণ প্রায়্য অপি । যথা প্রদক্ষিণাবর্ত্তাঃ
সস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
ভীষণাকারাদিহেন সর্গেষুপি উৎসেগহেতৃতয়া তেভ্যোক্তহস্ত্যেব সর্গে ইতি অনুরক্রহাং সর্গে প্রাণিনাঞ্চ । ততঃ কংসাদী-
নাস্ত চিত্তোৎসেগোহধিকমজ্ঞনীতি ভাবঃ । নহু সর্গে গুণোপেতবাদিকমজ্ঞন জন্মকস্য কিমন্তং কালমাত্রত ইত্যপেক্ষারামাহ অজনে
ভগবতি জায়মানে ইতি । বর্ত্তমান সামীপ্যে বর্ত্তমানবধা । তদাদিভাগমাত্রৈব তত্ত্বং প্রবৃত্তং কিন্তু নিকট নিকটং ত্বদিকং
ইত্যর্থঃ । অজ্ঞানপদং তস্যাপি বদা জন্ম তদা বা কিং কিমাস্তর্ক্যমিতি ভাবঃ অজনে ভগবতি জায়মানে ইতি । যর্হি পদেন সহৈ-
মপি সর্গত্র যোজ্যং । নেহুঃ স্বয়মেব শুভ বিশেষোদয়াৎ । তথাচ শ্রীহরিবংশে । অনাহতা হৃদভয়ো দেবানাং প্রাণদং তদেতি ।
অত্র দিক্ প্রসাদাদয়শ্চির প্রবৃত্তাঃ হৃদভি নাদাদয়স্ত তৎকালীনাগতা ইতি জ্ঞেয়ং ॥
বিদ্যাধর্য্যশ্চেতি চশকঃ পূর্ব্ববৎ সমানগণতাপেক্ষয়া । মুদেতি নিভৃত শ্রীভগবৎ প্রাচুর্ভাবে সত্যপি তত্ত্বদাচরণে হেতুঃ । তদ-
মুসন্ধানাভাবপ্যাকস্মিক হর্ষভাবাবেনৈব তদাচরণাৎ । তদেতি পাঠস্ত সর্গদেশ্যঃ । কিন্তু স্বাম্যসম্বত ইব যহীত্যাদিনাষ্টম
শ্লোকে তস্যাদ্যাহত্যা ব্যাখ্যানাৎ । যথা তেনৈব সম্বন্ধ উদ্ভিষ্টঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনুরক্রহাং সর্গপ্রাণিনাঞ্চ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

মধ্যস্থানাং ত্রয়াণাং প্রসাদমাহ ষাভ্যাং নদ্য ইতি । জলরূহ প্রিয় ইতি রাজ্যাবলি দিবসস্য গুণঃ বিজালি কুলানাং সংবাদঃ
স্তবকাশ্চ যাস্তু তা ইতি । বর্ষাষুপি বসন্তস্য গুণ উক্তঃ ॥ ৩ ॥
স্তম্ভস্পর্শ ইতি শৈত্যং পুণ্যেতি সৌরভ্যং । পুণ্যস্ত চার্ব্বপীত্যময়ঃ । শুচি নির্মল ইতি ধূল্যাদ্যসম্বন্ধেন মান্যমুক্তং । শাস্তা-
নির্মাণ প্রায়্য অপি সমিক্ত অভাগমাত্তব আৰ্হ্বঃ সম্যাদক্ষিণাবর্ত্তেই উদ্ভীপ্তা বভুব্রিতি ষাপরেপি ত্রোতারা গুণ উক্তঃ ॥ ৪ ॥
মনাংসি মনো বুদ্ধীস্ত্রিাদীন্যপি তদ্বানীত্যর্থঃ । অনুরক্রহামিত্যনুর কৰ্ত্তৃক দ্রোহবৎসেন সাধুনামপি মনাংসি পূর্ব্ব অপ্রসন্নান্যে
বাসম্বিত্তি ভাবঃ । জায়মানে আসন্ন প্রাচুর্ভাবে অজনে শ্রীকৃষ্ণে ॥ ৫ ॥

অপর যে সময় নদী সকলের জল প্রসন্ন হইল হ্রদ সকল কমল সমূহে শোভাশালী ও বনরাজী
সকল পক্ষি ভ্রমরাদির কলরবে পরিপূর্ণ পুষ্পান্তবটক শোভিত হইয়া উঠিল ॥ ৩ ॥

আর যখন পবন স্তম্ভস্পর্শ হইয়া পুণ্য গন্ধ বহন পূর্ব্বক বহিতে লাগিল বিজাতিদিগের শাস্ত হতা-
শন উদ্ভীপ্ত হইয়া উঠিল ॥ ৪ ॥

অপিচ যে সময় সাধু পুরুষদের অথবা কংসাদি ব্যতিরিক্ত সকল প্রাণির মনঃ প্রসন্ন হইল । এবং
যে সময় সেই জন্ম রহিত ভগবান্ আসন্ন প্রসন্ন হইলে অর্থাৎ জন্মিবার উপক্রম করিলে ভূরি ভূরি
হৃদুভি ধ্বনি হইল তথা গন্ধর্ব্বগণ গান, সিন্ধুচারণনিকর স্তব এবং অঙ্গুরা দিগের সহিত বিদ্যাধর
সকল হর্ষে নৃত্য আরম্ভ করিল, দেব ও ঋষি সমূহ হর্ষাশ্বিত হইয়া পুষ্প বাহি আরম্ভ করিলেন ॥ ৫ ॥

মন্দং মন্দং জলধরা জগজ্জলধরাসাগরং। নিশীথে তম উদ্ভূতে জায়মানো জনার্দনে ॥ ৬ ॥
দেবক্যাং দেবরূপিণ্যাং বিদুঃ সৰ্বগুহাশয়ঃ। আবিরাসীক্সথা প্রোচ্যাং নিশীথুনিব পুঙ্কলঃ ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যবামী।

অহু সাগরং সাগরেণ গর্জতি সতি তমসা উদ্ভূতে বনভবসি নিশীথে ॥ ৬ ॥

বধা বধাবৎ ঐশ্বর্যেণৈব রূপেণ ॥ ৭ ॥

বৈকুণ্ঠোদগণী।

অত্রাপি পূর্ববদ্বিবক্ষ্যমা। যুগ্মেতি পুনরুক্তিঃ অবিভাঃ অভোদ্যঃ মিলিতাঃ সতঃ। অহুসাগরং সাগরং গর্জতমহু তথাচ ঐবি-
কুপূরণে সিন্ধবো সিন্ধবো বাদ্যং চকুর্মহোহরমিতি ॥

নেদুহুন্দুত ইত্যাদিকং কথ। ইত্যপেকারাহ। নিশীথে অর্জরাত্রে কীদৃশে তম উদ্ভূতে তমসা উচ্চৈর্যাপ্তে হু প্রোচ্যৌ ভাস্ত-
কৃষ্ণাষ্টমীষাং বিশেষণকেনং তৎ কান্তি দ্বারা ভয়োনানেশনাপীক্সপরা বোজনায় তথাপ্যভূতোপকেনং। নিশীথে পুণ্ট্রোদগণদর্শনাং
ভেনোপমাচরণং বধা কথকিরেব নত্বতিযোগ্যেতি জাপ্যতে। হুন্দুভিনাদ্যদৌ হেতুঃ জায়তি। ঐশ্বর্যাদি তত্ত্বজন প্রার্থমান প্রাকটো
তস্মিন্ একটী ভবতি তৎ প্রাকট্যকণ ইত্যর্থঃ। কংসাদীনাং তত্ত্বজ্ঞানং গোহুলে জায়মান যাদাপ্রভাবৈশেবেতি জ্ঞেয়ং। অথবা
অশেতি বহি বদাহজনন্ত কদাপ্যভা জাতভেনাক্রান্তত শ্রীকৃষ্ণ জয়কং নিজ জয়না স্বীকিরমাণং তদ্বাপরাত্ত সমগ্রবিশেষগত
রোহিণ্যাধ্যমভূৎ। তর্হেব তদারভ্য এব। সর্কত বদ্যদেঃ কালত বতচ যে গুণাঃ সুখদা বর্ষা ঐশ্বর্যপেভঃ সর্ক গুণ সমেতচ কালো-
হভূৎ। তদ্বিচ্ছায়াম জীতার্য হুণ্ট ঘটমীরতি তচ্ছক্তিভিরেব বা। স্ব প্ৰভাবৈশেব বা। তথা সম্পন্ন ইত্যর্থঃ অজ্ঞান জন্মকর্মিণি পক-
শ্বেদময় সন্তে নিদেপো রহস্তস্য হুচয়তি। তচ্ছ তদ্ব্যভোতংব মহিমামিতি জ্ঞেয়ং সর্কগুণোপেততঃ দর্শয়তি শান্তকৈত্যাগিনা।
বহীত্যর্ক বর্জিতেন মনাসি ইত্যর্কান্তেন। তত্র স্বগুণোপেততঃ শীত্বেতি পরম শোভনত্বং জায়মান ইত্যাদিনাচ মুখু রিত্যর্কান্তেন
মহীত্যর্কেনচ অত্র দিক্ প্রসাদাদি বায়ু পর্যন্ত বর্ণনং। পরবশতাদি সম্বন্ধিনাং গুণানাং দর্শকং জলরহ প্রিয় ইতি
রাত্ৰৌ চ দিবসসম্বন্ধিনাং অগ্নয় ইত্যাদি পদ্যং। ত্রেতা সত্যাদি সম্বন্ধিনাং উপলক্ষণং চৈতন্যজ্ঞানানাং মন্দং মন্দমিত্যর্কং দিগন্তে বর্ষা-
গুণানাক দিশ ইত্যাদ্যাক্ষয়াদ্যে হি তে ন সম্ভবতি অতো মন্দং জগজ্জলধরাসাগরং পুণ্ড্রাটী মুচো বিজ ইতি বৈকুণ্ঠবাক্যং জগজ্জলধর
সম্বন্ধেইবজ্ঞেয়মিতি অন্তঃ সমানং ॥ ৬ ॥

দেবত ভগবতো রূপমিব রূপং সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ। তদ্ব্যতামিতি তদবদাবির্ভবেহপি ন কচিকোষঃ ইতি ভাসঃ বিকুপুণ্যামিতি
পাঠোহপি কচিং সর্ক গুহাশয়ঃ হুগমদ্যং হুর্কিতকীষাক গুহেব গুহা ঐশ্বর্যবৎ হানঃ সর্কাতু সর্কজীবাদ্যন্তরলক্ষণাহ ঐবৈকুণ্ঠাদি

ক্রমসঙ্গতঃ।

অহুসাগরং সাগরেণ সহ। জায়মানে জনার্দন ইতি। তচ্ছকার্থং জনানাং বাচনে সতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

দেবো বনুমেবতরূপিণ্যাং শুক্লস্ব বৃত্তি রূপান্নবিত্যর্থঃ পাঠান্তরে বিকুপুণ্যায় তদ্ব্যাপকপ্রাকৃত বিগ্রহমিতি চ বাস্প যোগ্য-

ঐবিবনাথচক্রবর্তী।

অহুততঃ বদ্বীকৃতঃ সাগরঃ সাগরগর্জমং তদ্ব্যাপ্যাসুখা ॥

নহু দিশঃ প্রেসেহমিতি সপং নির্বদেগুগণোদগমিতি পূর্বোক্তে জলধরাঃ বনু কথ। জগজ্জলধরাসাগরোহ নিশীথে ইতি
তমসা উচ্চৈর্যাপ্তে ভূতে ব্যাপ্তে ইতি নিশীথে এব বধ্যে পপং মেবথতোদগমাতু প্রোচ্যাবিত্যসংকল্পঃ। জনানাং সর্কতত্ব হুনি দেবা-
দীনাং অর্জনে ভগবান্ আবির্ভব আবির্ভব সম্বোধনমিতি বাচমে জায়মানে সতি ॥ ৬ ॥

সেবরূপিণ্যাং বিকুপুণ্যামিতি চ পাঠঃ। দেবস্য বিকোণ্যিব রূপং সচ্চিদানন্দ বন বর্জিত বদ্যাসুখাং আবিরাসীৎ একটী বভূব।
সর্কাতু গুহাশয় গুহাবিদগম্যস্থানেহু বধুরা বিকুণ্ঠাদিহু জীবাত্তঃকরণেহু চ সর্কজন পরোক্ষভাষ্যেতে ইতি সঃ। অনেনা কালকো বধা

অধিকন্তু বধন ভজোময় নিশীথে ভগবান্ জনার্দন জয়িকার উপক্রম করিলেন প্রতিমাগরে জলধর
সকল বন্দ বন্দ গর্জম করিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

সেই সময়, পূর্বকৃতিকে যেমন চক্রে প্রকাশ পায় তদ্বিধা কর, দেবরূপিণী দেবকীর গর্ভে সর্কাতু-

তমদুতং বালকমধুজেক্ষণং চতুর্ভুজং শঙ্খ গদাছাদ্যদ্বয়ং ।
 শ্রীবৎস লক্ষ্মণং গলশোভি কৌস্তভং পীতাম্বরং সাক্ষপমোদসৌভগং ॥
 মহার্হ বৈদূর্য্য কিরীট কুণ্ডলদ্বিবা পরিষ্কৃত সহস্র কুন্তলং ।

শ্রীধরবর্মী ।

তমদুতং বালকং বহুদেব ঐক্যতেতি দ্বিতীয় প্রোক্তেনাধরঃ । অদুতত্বে হেতুগুণ বিশেষণানি অধুজেক্ষণমিত্যাদীনি শ্রীবৎস

বৈষ্ণবতোষণী ।

লক্ষণসূচ গুহাসু শেতে হস্তভিত্ত তয়া বিহরতি । পুঙ্কলঃ সর্কাসপূর্ণ ইত্যন্তর্যামিষানি হৃদয়াদিসু বর্তমানৈ রংশৈঃ সর্কৈরেব
 সংভূয়াবতীর্ণঃ । অন্তর্ভামিনামপি তদানীং শ্রীদেবকীনন্দনদ্বৈনব মহেন্দ্র ফর্ত্তে তথাচ শ্রীভীষ্মবাক্যং । তমিমমহমজং শরীরভাঙ্গং হৃদি
 হৃদি ধিষ্ঠিতমাস্য কল্পিতানাং । প্রতি দৃশমিব নৈকধার্মকমং সমধি গতৌহমি বিধৃত ভেদমোহ ইতি । তথাচ শ্রীবৈকুণ্ঠলোকাদ্যধিষ্ঠা-
 তারোপি তত স্ততঃ সত্ত্বয়াকর্ষণ ইতি শ্রীহরিবংশাছায়েন মুকুটমাহৃত্য গোমহে শ্রীগন্ধাগমনাদিনা স্পষ্টবাদিতি এতচ্চ শ্রীভা-
 গবতামুতে বিবৃতমস্তি নচাত্ দোষঃ । স্ব স্বরূপেণৈব পরম বিভৌ তদৈব নিজ সর্ববৃত্তিঃ প্রকাশ্য তন্ত্বেজো নিগূঢ়তয়া তেবাং স্থিত-
 স্বাং । তথাচ শ্রীমধ্বাচার্য্যভূতং পান্নবচনং । স দেবো বহুধা ভূষা নিগুণঃ পুঙ্কবোত্তমঃ । একীভূতঃ পুনঃ শেতে নিদোষো
 হরিরাদিক্রমিতি । প্রোচ্যামিতি দৃষ্টান্তেন সর্কত্র প্রকাশমানস্তাপি শ্রীদেবক্যামাবির্ভাব যোগ্যতোক্তা । অতএব শ্রীবিষ্ণুপুরাণেহপি
 ততোহখিল জগৎ পদ্ম বোধায়ামুতভাষনা । দেবকী পূর্ব সন্ধ্যায়ামাবির্ভূতং মহাশ্বনেতি । আবির্ভাবশ্চ কংস বধনাদ্যর্থমষ্টমে
 মাসীতি শ্রীহরিবংশে । গর্ত্তকালেহসম্পূর্ণে অষ্টমে মাসি তে ত্রিমৌ । দেবকী চ যশোদা চ স্ত্রুবাত্তে সমং তদা ইতি ॥ ৭ ॥

তমিতি যুগ্মকং । বালকং মুহু স্বরূপাকারতয়া বালকদ্বৈনব প্রতীয়মানঃ শঙ্খাদীনি উদিতি ঋটিতি কংসাদি হিংসনজ্ঞাপনায়
 উদ্যানি উৎকৃষ্টানি বা আয়ুধানি যন্ত তং । আয়ুধক্রমশ্চোক্তো জ্যোতির্মীয়ে বৃহদগোতর্মীয়েচ এতচ্চানক মদ্র বিশেষ প্রসঙ্গে । দক্ষ-
 ত্রোক্তে শ্বরেচ্চক্রঃ গদাঞ্চ তদধঃ করে । বামস্ত্রোক্তে শাঙ্গধ্বঃ শঙ্খঞ্চ তদধঃ শ্বরেদিতি । কিন্তু শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম শ্রিয়া জুষ্টং
 চতুর্ভুজং ইতি বক্ষ্যমাণাহুসারেণ । শাঙ্গধ্বানে পদ্মং জ্যেষ্ঠং । তত্র শাঙ্গোপদেশোপাসনা বিশেষার্থমেব ভগবতি তু সর্কদা সর্ক সমা-
 বেশাং নাসম্ভবমিতি । সাক্ষপমোদাদপি সৌভগং বর্ণ সৌন্দর্য্যং যন্ত তং । মহার্হঃ তত্রত্য রত্নেষুপি পরমোৎকৃষ্টঃ বৈদূর্য্যং বাল-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তোক্তা সর্কাসু গুহাসু তথ্যং দুজ্জের্য স্থলেবু বৈকুণ্ঠাদিসু শেতে নিগূঢ়ং ক্রীড়তি যঃ স সর্কাসপূর্ণ পরিপূর্ণ ইত্যর্থঃ । দৃষ্টান্তে চ তথাহ
 পুঙ্কল ইতি ॥ ৭ ॥

তমদুতমিতি পরিচ্ছদানামপি তৎস্বরূপ ভূতত্বে লিঙ্গমিদং তৎসহিতানামেবাভির্ভাবাং । পরিষ্কৃতি কিম্বী রীতানেক কেশ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গর্ত্তান্নস্মিতঃ সন্নিঃসরতি তথা নেত্যাঙ্ক দৃষ্টান্তঃ যথোক্তি কিঞ্চ দৃষ্টান্তদাষ্টান্তিকরো যুগপদেবাভির্ভাবমাহ তদ্দিনে নিশীথে প্রোচ্যঃ
 দিশি অষ্টম্যা ইন্দু রপুটৌহপি মধঃশু মৎপ্রভু জন্মনা অলঙ্কারেত্যানন্দোদ্রেকেন পুঙ্কলঃ পূর্ণিমায়া ইন্দুরিব পুঙ্কলঃ সন্ যথা আবিরা-
 সীতথৈব দেবক্যাং বিষ্ণুরপি সর্কাসপূর্ণা পরিপূর্ণ আবিরাসীদিত্যধরঃ । আবির্ভাবশ্চ কংসবধনাদ্যর্থমষ্টমে মাসি যদুতং হরিবংশে
 গর্ত্তকালে হসম্পূর্ণে অষ্টমে মাসি তে ত্রিমৌ । দেবকী চ যশোদা চ স্ত্রুবাত্তে সমং তদেতি । শ্বমগিক্যানাগ্নি জ্যোতিগ্রহে জন্ম-
 পত্রী চোক্তা । উক্তস্থাঃ শশিভৌম চান্দ্রিশনয়ো লগ্নঃ বৃষো লাভগো জীবঃ সিংহ তুলালিঙ্ক ক্রমবশাং পূর্বাশনোরাহবঃ । নৈশীথঃ
 সময়োহষ্টমী বুধদিনং ব্রহ্মকর্মজ ক্রমে শ্রীকৃষ্ণাভিধমধুজেক্ষণমদুদাবিঃ পরং ব্রহ্ম তদিতি ॥ ৭ ॥

তমদুতং বালকং বহুদেব ঐক্যত ইতি দ্বিতীয়েনাধরঃ । অদুতত্বে হেতু গর্ত্তানি বিশেষণানি অধুজেক্ষণমিত্যাদীনি । বৈদূর্য্যং

ধামী ভগবান্ হরি ঈশ্বর রূপে আবির্ভূত হইলেন ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ । ভগবান্ আবির্ভূত হইলে বহুদেব দেখিলেন সেই বালক অতিশয় অদুত, তাঁহার
 পদ্মপলাশ তুল্য লেমচর্ন, চারি হস্ত, শঙ্খ গদা প্রভৃতি আয়ুধ ধারণ করিয়াছেন । বক্ষঃস্থলে শ্রীবৎসের
 চিহ্ন বিম্বাজমান, গলদেশে কৌস্তভমণি শোভমান । তাঁহার পরিধান পীতবসন, বর্ণ নিবিড় জলধর

উদ্ধামকাব্যাদ কঙ্কণাদিভির্বিরোচমানং বহুদেব ঐক্ষত ॥ ৮ ॥

স বিস্ময়োৎফুল্লবিলোচনো হরিং স্তুতং বিলোক্যানকছুন্মুভি স্তদা।

শ্রীধরস্বামী।

লক্ষণং গলেন শোভতে গলশোভী সঃ কোত্তমো বস্মিন্ তং। পরিষক্ত সহস্র কুন্তলং কিরীট কুণ্ডলানাং স্থিবা ক্ষুদ্রপরিমিত কেশ
মিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

বিস্ময়েন উৎফুল্লো বিশিষ্টে লোচনে যত্ন সঃ। গবামযুতং অশ্লশং মনসা দত্তবান্ কংসনিগৃহীতস্ত দানাসম্ভবাং বিস্ময়ে হেতুঃ

বৈষ্ণবতোষণী।

বায়জাখ্যং নীল পীত রক্ত ছবি রত্নং তদ্বিদ্ভ্যতে মহিষ্ঠ ভয়া বস্মিন্ তাদৃশস্য কিরীটস্য ত্রিধোদ্ধং কুণ্ডলয়ো স্থিবাঋধঃ কির্ষীরিত বহুল-
কুন্তলমিত্যর্থঃ। যদ্বা স্থিবেতি টাবস্তং হলস্তাবেতি বিধানাং। ততশ্চ মহা বৈদূর্য্যমিব কিরীট কুণ্ডলস্থিবা পরিষক্ত সহস্র কুন্তলং
বস্য তং তদ্বদ্রানাজ্জবি ভয়া শোভমান কুন্তলবৃন্দং ইত্যর্থঃ। কিরীটং ত্রিকোণ পত্রাবলিরূপং মুকুটস্ত সমস্ত কচাবরকমিতি ভেদঃ।
উদ্ধামভিষ্টেজসাত্যুত্তমৈঃ কাব্যাদিভিঃ কৃষ্ণা বিশেষতো রোচমানং। যদ্বা তৈরুপলক্ষিতং স্ততএব বিরোচমানং কিন্তু স্বরূপ লাভ-
ণাদি লক্ষ্য ধামভিরেব তৈঃ স্বয়মসৌ প্রতীভূষিতো ভবতীতি ভাবঃ। অতএব যনতমস্যপি তাদৃশমৈক্ষত। বক্ষ্যতেচ স্বরোচি-
ষেতি। অত্র গৌতমীয়ে যদাকড়োপরি নিবিষ্টমষ্টমহিষী সমাবৃত্তং। ব্রহ্ম শিবা দি স্তু যমানস্বকোক্তং তন্নোক্তং পিতৃভ্যামনুষ্ঠা-
দিত্তি জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

স পরম ভাগ্যবান্ হরিং কংসাদীনাং সর্বজ্ঞানহরং ভগবন্তং স্তুতং পুত্রতাং প্রাপ্তং বিলোক্য সাক্ষাদ্ভূত। বিস্ময়েন বিকসিত লোচনঃ
সন্ তদা তৎক্ষণমেবাপশুং অশ্লশং দানায় সংকল্পমকরোং। নহু কংসেন পীড়িতস্য স্ততসর্বস্য বক্ষ্য সংকল্পোহপি কথং ঘটেত
কথং বা নানং বিনৈব দানং তত্রাহ কৃষ্ণেতি কৃষ্ণপ্রার্থনাব স্ততাবেন য উৎসব উল্লাসন্তেন সন্তমো মনস্তরা মস্য সঃ। ততো বিচার-
মপি ন কৃতবানিতি ভাবঃ। ততশ্চ মুদা ব্যাপ্তো বভূব ক্ষণং মুখ ইবাসীদিত্যর্থঃ। যদ্বা মুদা হর্ষ পূর্বকং দ্রাভঃ সন্ কৃষ্ণেত্যাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

স্তুতং হরিং বিলোক্যেতি। অবতার সামান্যজ্ঞানং তত্র কৃষ্ণেতি মুনীজ্ঞবাক্যং তৎস্বভাবং বতএবাত্যন্তোল্লাসজ চেতস্তরা

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

নীল পীত রক্তছবি রত্নং তল্লু ক্তং কিরীটং ত্রিকোণ পত্রাবলীরূপং ॥ ৮ ॥

স বিস্ময়েত্যাহো মহামুক্ত মুনীজ্ঞাণামপি ছল্লভ দর্শনঃ পরমেধরো মম পুনরবিদ্যাবজ্জীবস্যাবিদ্যাবজ্জীবেন কংসেনাপি বহি-
রপি বক্ষ্য গৃহেবতীর্থ্য দৃশ্যো বভূবেত্যেকো বিস্ময়ঃ। সর্ব ব্যাপকং পরং ব্রহ্মাপি মানুষগর্তাক্তজনিষ্টেতি দ্বিতীয়ঃ। বিবিধাজ্জ বস্ত্র
কটক কুণ্ডল কিরীটাদ্যলঙ্কার বিশিষ্ট এব বালকো গর্তাক্তজানু ইতি তৃতীয়ঃ। সাক্ষান্নহাভয়স্যপি ভীষণ আদিপুরুষো ভগবা-
নপি কংসভয়ভীতং মাং অপিতৃষ্মেনালীচক্রে ইতি চতুর্থঃ। হরিং স্তুতং বিলোক্যেতি তস্মিন্ শ্রেষ্ঠদেবস্ত পুত্রস্বরো ভাবনা যোগ-
পন্যোন্মৈব তস্যাত্মদিত্তি ভাবঃ। কৃষ্ণাবতারেত্যাহো সামান্য বালকস্যপি জন্মনি পিতা দান ধ্যানাহ্বাৎসবং করোতি মম তু কৃষ্ণ
এব পুত্রস্বেনাবতীর্ণঃ সস্ত্যাহং কসুংসবং করোমীতি প্রাপ্ত সন্তমঃ মুদা আপ্সুতঃ আনন্দসমুদ্রেণ নিমজ্জিতঃ সন্তপ্শং মনসা দদৌ।

সদৃশ স্তুতগ, মহামূল্য বৈদূর্য্য মুকুট তথা কুণ্ডলের ছ্যতিতে অপরিমিত কেশপাশ দেদীপ্যমান, আর
তিনি অত্যুৎকৃষ্ট মেখলা অঙ্গদ তথা কঙ্কণাদি অলঙ্কারে দীপ্তি পাইতেছেন ॥ ৮ ॥

ভগবান্ হরিকে উক্ত রূপে আবির্ভূত হইতে দেখিবামাত্র যদিও বহুদেবের নয়নধর বিস্ময়ে উৎ-
ফুল্ল হইল, কারণ কৃষ্ণাবতারোৎসবের সন্তম জন্মিল তথাপি পুত্রমুখ দর্শন হইল বলিয়া আনন্দে পুল-
কিত হইলেন এবং তৎক্ষণাৎ মনো দ্বারা দ্রশ্য সহস্র ধেনু দান করিলেন। সে সময় বন্ধনাবস্থায়

কৃষ্ণাবতারোৎসব সংভ্রমো হৃদ্যশব্দদা দ্বিজেন্তোহুতমাগুতো গবাং ॥ ৯ ॥

অর্থৈনমস্তৌদবধার্য্য পুরুষং পরং নতাদঃ কৃতধীঃ কৃতাজলিঃ ।

স্বরোচিষা ভারত সূতিকাগৃহং বিরোচয়ন্তং গতভীঃ প্রভাববিৎ ॥ ১০ ॥

শ্রীবহুদেব উবাচ ॥

বিদিতোহসি ভবান্ সাক্ষাৎ পুরুষঃ প্রকৃতেঃ পরঃ । কেবলানুভবানন্দস্বরূপঃ সর্ববুদ্ধিদৃক্ ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কৃষ্ণাবতারেতি মুদা আগুতো ব্যাপ্তঃ স্নাত ইতি বা ॥ ৯ ॥ কৃতধীঃ শুদ্ধবুদ্ধিঃ ॥ ১০ ॥

পুত্রবুদ্ধ্যা পশুন্ ভাঃ পরিত্যজ্যাহ অহো বিদিতোহসি কথং বিদিতোহসি ভবান্ প্রকৃতেঃ পরঃ পুরুষ ইতি নহু কিমত্রাশ্চর্য্যং

বৈষ্ণবতোষণী ।

লক্ষণোভূষা স্মৃতিমিতি ॥ ৯ ॥

অর্থানন্তরং সদ্য এবৈতৎপার্থঃ পুরুষং পরমেশ্বরং তত্রাপি পরং পরিপূর্ণতয়া অবতীর্ণং অবধার্য্য নিশ্চয়েন জ্ঞাত্বা তত্র হেতুঃ কৃতধীঃ তত্র ন্যস্তচিত্ত ইতি ততশ্চ কৃত প্রণয়ানি অজানি ভুজাদীনি যস্য সঃ সাক্ষাৎ প্রণম্য ইত্যর্থঃ যদা অবনত শিরাঃ সন্ অবধারণে হেতুস্তরমপ্যাহ স্বীয়েনাসাধারণেন মনো নয়নাঙ্কাদকেন মিলিতাক্ষেপু কোটি তুল্যেনাপি রোচিষা মধ্য তমো ব্যাপ্তং সূতিকাগৃহ-মেব নতু তদ্ব্যাহং বিশেষণে রোচয়ন্তং প্রকাশয়ন্তং এবমেকশ্রেণ যুগপদ্বিজ তেজসঃ কচিহিত্তারেন কচিচ্চ সধরণেন পারমেশ্বর্য্য শক্তি-দেয়াভিত্য কীদৃশঃ সঙ্কতোৎ তত্রাহ গতভীঃ অপগত কংসতরঃ সন্ । নহু ণ্ডব শব্দং কংসপ্রহারিকাঃ শ্রোয়তীতি ভয় হেতুস্তোব তত্রাহ প্রভাবঃ তদৈশ্বর্য্যং কেতীতি তথা সঃ । কিং করিষ্যসি এতে বরাকাঃ সোপি বা ইতি ভাবয়িষ্যতি ভাঃ । ভারত হে ভরত বংশোতি শ্রীবহুদেব ভাগ্যভরণে শ্রীত্যা সম্বোধয়তি । স্নেহেণ ভাঃ শ্রীকৃষ্ণ কান্তিঃ হেতু গর্ত্ততএব তস্তাঃ রুতেতি ॥ ১০ ॥

বিদিত ইতি তৈর্ব্যাখ্যাতং তত্র কথমিতি কিং প্রকারক ইত্যর্থঃ ভবান্ ইত্যাদৌ হেতু রূপে বাক্যান্তরে তত্তল্লক্ষণদৃষ্টা পরম পুরুষেণ সিন্ধো ভবান্ প্রকৃতেঃ পর ইতি ব্যাখ্যেয়ং । নবিত্যাদৌ নহু তর্হি আশ্চর্য্যবৎ কথং বিদিতোহসীতি বদসি পুরুষস্য

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বোধনায় ততো বিশেষ জ্ঞানায় ততো বিশেষ জ্ঞানমাহ ॥ ৯ ॥

পরং পুরুষং শ্রীকৃষ্ণাখ্যং স্বয়ং ভগবন্তমেব নিশ্চিত্য তত্র হেতুঃ কৃতধীঃ ন্যস্তচিত্তঃ তথৈবাহ ॥ ১০ ॥

বিদিতোহসি ভবান্ বিজ্ঞাতোহসি কথং যঃ প্রকৃতেঃ পরঃ পুরুষতত্ত্বটী স ভবান্ যঃ কেবলানুভবানন্দঃ পরব্রহ্মাখ্য আত্মা স ভবান্

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিজ্ঞাননং বিতরণং স্পর্শনং প্রতিপাদনমিত্যভিধানাং স্পৃশি দানার্থকোহপি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৯ ॥

কৃতধীস্তম্বিন্নেব যোগপদ্যেন কৃতধীর্বা বাৎসল্য বুদ্ধিঃ । গতভীঃ প্রভাববিদিতি । হস্ত হস্তান্নিরপ্যাক্ষে কংস সহসাগতাজ্ঞঃ প্রযোক্ত্যতীতি পুত্রবুদ্ধ্যা বস্ত্রসম্বন্ধে তদৈশ্বর্য্য বুদ্ধ্যা প্রভাব জ্ঞানেন গতমিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

হে ভগবৎ স্বং মামেবং নিজ স্বরূপং বন্দর্শয়সি ভগ্যায়মভিপ্রায়ঃ মৎপিতা মদর্থং কংসাভিভেতি তদ্ব্যমীষরং প্রতীত্য নির্ভয়ো ভয়বিত্তি তৎ সত্যং স্বরীষরয়েন মম প্রতীতি জ্ঞাতবৈত্যাহ । বিদিতোহসি । কীদৃশয়েনেতি চেদত আহ যঃ প্রকৃতেঃ পরঃ

ছিলেন তাহাতে বস্ত্রতঃ দান হইবার সম্ভাবনা কি ? ॥ ৯ ॥

হে ভারত । তদনন্তর শুদ্ধবুদ্ধি বহুদেব ঐ পুত্রকে পরম পুরুষ অবধারণ করিয়া প্রণত হইলেন এবং কৃতাজলি হইয়া নির্ভয়ে স্তব করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! তৎকালে বালকেন শরীর কান্তি দ্বারা সূতিকা গৃহ সাতিশর উদ্যোতিত হইতেছিল ॥ ১০ ॥

বহুদেব প্রথমতঃ পুত্র বুদ্ধিতে দর্শন করিয়াছিলেন, তৎপরে তাহা পরিভ্রাণ পূর্বক কহিলেন অহো ! আপনাকে জামিতে পারিলাম, আপনি প্রকৃতির পর পুরুষ, কি আশ্চর্য্য সাক্ষাৎ দৃষ্ট হইলেন ভগবন্ ! কেবল অনুভব ও আনন্দই আপনার স্বরূপ এবং আপনি সর্বপ্রাণির অন্তর্ধারী, এতদ্রূপে

সএব স্বপ্রকৃত্যোদং স্বকৃৎপ্রো জিগুগাক্ষকং । তদমু স্বং স্বপ্রবিষ্টঃ প্রবিষ্ট ইব ভাব্যসে ॥ ১২ ॥

শ্রীমদ্বাণী।

পুরুষত্ব প্রকৃতেরন্তর্যাসাবেত্যত আহ সাক্ষাদিতি প্রত্যাক্ত ইত্যর্থঃ । ন বাকিসমিকটং প্রত্যাক্ত উপলভ্যতে কিঞ্চিদ্রিভ্যাত আহ কেবলেতি কেবলশাসাবহুতবশ্চ আনন্দশ্চ স এব স্বরূপং বস্ত সঃ কিঞ্চ সর্ববুদ্ধিদৃক্ নহেৎকৃতো দৃষ্টো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

নমু দেবকীজঠরপ্রবিষ্টস্য কিমিরমতিভূতিঃ ক্রিয়তে অত আহ স এবৈতি সএব উক্ত স্বরূপ এব স্বং ন দেবকীজঠরে প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ । নমু বিস্বং স্বষ্টঃ । তদমু প্রবিষ্টস্য কিমেতদ্বহ অত আহ স্বপ্রকৃত্যোতি স্বমায়রা ইদং স্বষ্টঃ । তদমু স্বমপ্রবিষ্ট এব । নমু

বৈকবতোবণী ।

প্রকৃতে রন্যস্বং প্রসিদ্ধমেবেত্যত আহ সাক্ষাদিতি । বহা পরমহুততাপি সাক্ষাৎ প্রাপ্ত্যতিপ্রব্যাহ বিদিতোহসীতি মন্যাদ্য স্বরূপলঙ্কোহসীত্যর্থঃ । বেদন প্রকারমেবাহ যঃ প্রকৃতেঃ পরঃ প্রকৃতিত্ৰষ্টা পুরুষঃ স ভবান্ যথা যঃ কেবলাহুতবানন্দস্বরূপঃ পর ব্রহ্মাখ্যো নির্কিংশেব আত্মা সোহপি ভবান্ যশ্চ সর্ব বুদ্ধিদৃক্ সর্কান্তর্ধামী পরমাত্মা সোহপি ভবানিতি তত্ত্বরূপকথ্যং স্বয়ং ভগবৎশ্চেন বিদিতোহসীত্যর্থঃ । তত্রাপি সাক্ষাদিতিতোহসি চক্ষুযা দৃষ্টোহসীত্যাহো মম ভাগ্যমহিমেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

তত্র দৈন্তেন ভস্মিন্ নিজ পুত্রত্যাগপন্যার সা দেবকী সর্ব জগন্নিবাস নিবাসভূতেতি দিষ্ট্যাহ তে কৃষ্ণি গতঃ পরঃ পুমানিত্যাদি লক্ষ্মমপি তৎ প্রবেশং বারয়তি স এবৈতি চতুর্ভিঃ তন্মাং সর্ব ব্যাপকত্ব তবাজ সম্প্রতি প্রকাশ এব নমু প্রবেশ ইতি তাৎপর্যং বাস্তবার্থেৎবেং ন কেবলং সাক্ষাৎ প্রাপ্তোহসি অপিতু পুত্রত্যাগীত্যাশয়েনাহ স ইতি সএব পুরোক্ত মদহুতব্রীজ্যানেনৈব রূপেণ স্বয়ং ভগবদ্রূপ এব স্বং ততো হেতোরপ্রবিষ্টঃ অসম্ভাবিত প্রবেশ ইত্যর্থঃ । পরাজেরসোহ ইতি ব্রহ্মীর্ধ বৈশিষ্ট্যং তথা কৃতোহপি স্বপ্রকৃত্যা প্রেমবশতেন পরমাচিন্ত্য শক্তিধ্বেনচ নিজ স্বভাবেনেনং দেবকাদয়ং হি নিশ্চিতং প্রবিষ্টো ভাব্যসে ক্রিয়সে তত্র দৃষ্টান্তঃ । অগ্রো স্বষ্ট্যাক্রো কারণার্গবশাং রূপেণ জিগুগাক্ষকং ব্রহ্মাণ্ডং স্বষ্টঃ । গর্ভোদকশাং রূপেণাহ পশ্চাৎ তদিবেতি । অত্র সামান্ততোহয়ং ভাবঃ বক্ষ্যমাণাহুসারোণাযোগ্যেহপি তত্র যদি প্রবিষ্ট তদাজ যোগ্য কিমুতেতি । বিশেষত স্বয়ং ব্রহ্মাদি তত্ত্বা তৎ প্রবেশে সত্যপি ব্রহ্মাণ্ডস্য জড়ত্বেন স্বং প্রেমাভাবাৎ প্রাকৃতভগবদ্বশে তৎস্পর্শিত্যভাবাচ্চ তত্রোদাসীন এবাসি অতঃ প্রবিষ্টোপ্যপ্রবিষ্ট এব অস্যাশ্চ তত্বেপরীত্যাশঙ্ক্যেব তত্ত্বদোষাত্যেতি তদ্বদেব মমেতি স্ব বিগ্রহ প্রবিষ্টত্বেন পুত্রতয়াপি স্বং প্রাপ্তোহসীতি অতএব যদা তদমু হি নিশ্চিতমপ্রবিষ্টকং ইদম্ প্রবিষ্ট ইব ভাব্যসে যথা অন্যত্রান্যঃ প্রবিষ্টো ভবতি তথৈব ক্রিয়সে ইতি এতদ্ব্যক্তং ভবতি নাশ্চ ন বহির্ভাস্য ন পূর্কং নাপিচাপরং ইত্যাদিরীত্যা পরমকারণতথৈকরূপমপি বিভূমপি নিজ বিগ্রহং নিজজন প্রেমা স্বল্পদেশ মধ্যস্থিতমেব সন্দর্শয়সি তেন চানন্দয়সি ব্রহ্মাহুতবিনোহসীতি অন্যথাহুতপশ্চাৎ মশিমত্ব মহৌষধাদি বৎ কাপ্যচিত্ত্য শক্তিরেব নিমিত্তরূপগদ্যতে তদৈব

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সর্ব বুদ্ধি দৃক্ সর্কান্তর্ধামী সোহপি ভবানিতি স্বয়ং ভগবদ্বশেত্যর্থঃ । তত্রাপি সাক্ষাদেব বিদিতো দৃষ্টোহসীত্যাহো মম ভাগ্যমিতি ভাবঃ । ক্রিয়ং এতদা যতঃ পুত্রতয়াপি প্রাপ্তোহসীতি তমবতার কারণেন সহ বক্তুং তাদৃশ প্রাপ্তি হুতত্যাগপন্যার প্রকৃতিপরা দিষ্ট্যং বোজয়ন্ তস্য ঘটনায় সর্গাদি পরিপাটিকাভবদন্ সর্গ এবেশৌ ভাবদাহ ॥ ১১ ॥

স এবাহ । তত্র প্রবেশোহপি ততঃ পরমমাহ এবং ভবানিত্যাক্ষাত্যং বধেতি স্বাত্যাং ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পুরুষ ত্বলীকণ কতা স ভবানেব যঃ কেবলাহুতবানন্দ স্বরূপঃ পরব্রহ্মাখ্য আত্মা স ভবান্ যঃ সর্ববুদ্ধিদৃক্ সর্কান্তর্ধামী সোহপি ভবান্ সাক্ষাদেব স্বয়ং ভগবদ্বশেত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

নমু তো তাত স্বপ্নে প্রবিষ্টং মাং পরিচ্ছিন্নমেব জাতমেব জানাসি অতঃ কিমপি যে তবং ন জানাসীত্যাশঙ্ক্য স্বজানমাবিস্মৃক্ রাহ স এব উক্ত স্বরূপ এব স্বং স্বপ্রকৃত্যা স্বীয় প্রধান শক্ত্যা ইদং জগৎ স্বষ্টঃ । তদমু স্বপ্রবিষ্ট ইব প্রবিষ্ট ইব চ ভাব্যসে নিরূপ্যসে । জগতোহুতরূপলভ্যমানস্বাৎ অপ্রবিষ্ট ইব স্বপ্রবিষ্টঃ বহিষ্ঠোপলভ্যমানস্বাৎ প্রবিষ্ট ইব অমু প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ । এবমেব সর্বত্র

কোন ব্যক্তি কখন কাহারও দৃষ্ট করেন নাই, ইহাতেই প্রত্যক্ষ নিরীক্ষণ করিয়া আশ্চর্য্য মানিতেছি ॥ ১১ ॥

ভগবন্! আপনকার স্বরূপ এই প্রকারই ইহাতে কোন সন্দেহ নাই, আপনি দেবকী জঠরপ্রবিষ্ট

যথেষ্টে বিকৃত্য ভাবান্তথা তে বিকৃতৈঃ সহ । নানা বীৰ্যাঃ পৃথগ্ভূতা বিরাজং জনয়ন্তি হি ।
সন্নিপত্য সমুৎপাদ্য দৃশ্যন্তেহনুগতা ইব । প্রাগেব বিদ্যমানত্বান্নতেষামিহ সম্ভবঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরশ্বামী ।

কথং তর্হি ক্রতোচ্যতে তৎ সৃষ্টং । তদেবানুপ্রাশিত্যত আহ প্রবিষ্ট ইবেতি ভাব্যসে নিরুপাসে প্রত্যকতো বা সক্রপেণ প্রবিষ্ট ইব লক্ষ্যসে ॥ ১২ ॥

অত্র দৃষ্টান্তঃ যথেন্তি ইমে অবিকৃত্য ভাবা মহাদায়ো যথা তথেন্তি দৃষ্টান্তং বিবৃণোতি তে বিকৃতৈরিত্তি তে হি বিকৃতৈঃ ষোড়শ বিকারৈঃ সহ সন্নিপত্য মিলিত্য বিরাজং ব্রহ্মাণ্ডং জনয়ন্তি সন্নিপতনে হেতুঃ যতঃ পৃথগ্ভূতাঃ সন্তঃ নানা বীৰ্যা বিশিষ্ট কার্য্য সমর্থ্য ন ভবন্তি অতঃ সন্নিপত্যোতি । এবং সমুৎপাদ্যানুগতাঃ প্রবিষ্টা ইব দৃশ্যন্তে ন পুনঃ প্রবিষ্টাঃ কৃতঃ উৎপত্তেঃ প্রাগেব কারণ তয়া বিদ্যমানত্বাৎ ন তেষামিহ সৃষ্টে কার্য্যে পশ্চাৎ সম্ভবঃ প্রবেশ ইতি ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নিজজননঃ । প্রেম প্রবর্তিতয়া লোকবল্লীলা কৈবল্য বিনোদশালশালিন স্তব প্রবেশোপি সম্পাদিত তথা পুন ভাবোহপীতি তত এব ভগবতো বরাদিকং চ নিবৃত্তিমিত্তি জ্ঞেয়ং তত্র শ্রীদেবক্যা তদধর্ম্মস্বিন্নেব জন্মনি ত্রতং বিধায় তন্মাত্ত্বরো লক ইতি শ্রীবিধুমুর্শ প্রসিক্ষিতামুস্মৃত্য ॥ ১২ ॥

অন্যত্র মহাদাদীন্মামিব ভবতঃ স্তুতরাং প্রবেশোহপি ন সম্ভবেদিত্যাহ যথেন্তি যুগ্মকেন বহির্গতস্যাত্তর্গম্মম্মেব প্রবেশঃ পূর্বে বিদ্যমান এব হি কারণ কার্য্যোপাত্তিব্যক্তিশ্চেতি ন তেষাং প্রবেশ ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমলন্দভঃ ।

যথেষ্টে পৃথিব্যাদয় স্তথা তে মহাদায়োপি । কথং হি যস্মাৎ বিকৃতৈরিত্তি পূর্বে তু সজ্জাদিভিঃ ।
পরত্র ষোড়শবিকারৈঃ পূর্বে বিরাজং তৎপ্রায়ং ঘটং পরত্র ব্রহ্মাণ্ডং ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বর্তমান স্বং মঙ্গল্হে প্রবিষ্ট ইব নতু প্রবিষ্টঃ সর্গদেব বর্তমান স্বং জাত ইব নতু জাতন্তেন চ সর্বব্যাপক মূর্ত্তেস্তব কংসঃ কিমপি কর্ত্তুং ন শক্নুয়াদিতি জানান্যোবেতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

অত্র দৃষ্টান্তঃ । যথা ইমে অবিকৃত্য ভাবা মহাদায়ো ব্রহ্মাণ্ডে প্রবিষ্টা অপি ন প্রবিষ্টাঃ তত্র পুন জাতবৎ প্রতীতা অপি ন জাতা স্তথৈব স্তমিত্যর্থঃ । দৃষ্টান্তং বিবৃণোতি তে অবিকৃত্যঃ বিকৃতৈঃ ষোড়শবিকারৈঃ সহ নানা বীৰ্যাঃ পরস্পর বিসদৃশ স্বরূপা অপি পৃথগ্ভূতাঃ পরস্পর মিলিত্য অপি সন্নিপত্য চৈতন্য প্রেরণবশান্নিলিতীভূয় বিরাজং জনয়ন্তি । ততশ্চ বিরাজং সমুৎপাদ্য অনুগতা ইব তত্র প্রবিষ্টা ইব দৃশ্যন্তে নতু প্রবিষ্টাঃ । তদ্বহিরপি তেষাং বর্তমানত্বাদিত্যর্থঃ । তথা তত্র বিরাজি সমুৎভূতা ইব দৃশ্যন্তে নতু সমুৎভূতান্তত্র হেতুমাহ প্রাগেবেতি ইহ বিরাজি সম্ভব উৎপত্তিঃ ॥ ১৩ ॥

নহেন । নিজ মায়ায় এই ত্রিগুণাত্মক বিশ্ব সৃষ্টি করিয়া পশ্চাৎ ইহাতে প্রবিষ্ট না হইয়াও প্রবিষ্টের ন্যায় লক্ষ্য হইতেছেন ॥ ১২ ॥

ভগবন্ ! যক্রপ অবিকৃত ভাব অর্থাৎ মহাদাদি পদার্থ সকল বিকৃত ভাবের সহিত অর্থাৎ ষোড়শ বিকারের সহিত মিলিত হইয়া বিরাজ অর্থাৎ ব্রহ্মাণ্ড উৎপাদন করে । ভগবন্ ! অবিকৃত ভাব মহাদাদির সহিত বিকৃতভাব মিলিত হইবার কারণ এই ঐ সকল ভাব পরস্পর পৃথক্ হইলে বিশিষ্ট কার্য্য সমর্থ হয় না, অপর, অবিকৃত ভাব সকল ষোড়শ বিকার সহ মিলিত হইয়া ব্রহ্মাণ্ড উৎপন্ন করণানন্তর যক্রপ তাহাতে অনুপ্রবিষ্টের ন্যায় দৃষ্ট হয় বস্তুতঃ প্রবিষ্ট নহে, কারণ উৎপত্তির পূর্বে কারণরূপে বিদ্যমান ছিল, স্তুতরাং কার্য্য সৃষ্ট হইলে পশ্চাৎ প্রবেশ সম্ভবে না ॥ ১৩ ॥

এবং ভবান্ বুদ্ধানুমের লক্ষণে গ্রাহ্যে গুণৈঃ সন্নপি তদগুণাগ্রহঃ।
অনাবৃত্তাবহিরন্তরং ন তে সর্বস্য সর্বাঙ্গান আত্মবস্তনঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

দার্ষ্টান্তিক অতিদিশতি এবং ভবানিতি নহু যদ্যহমপ্রচ্যুত স্বরূপ এব কারণতয়া কার্যেণ বর্ত্তেত হি তেদ্বিক্রিয়ৈ গৃহমাণেষু মম গ্রহণং কিং নাস্তি তত্রাহ বুদ্ধানুমের লক্ষণে যিতি বুদ্ধা রূপাদি জ্ঞানেনানুমের লক্ষণং স্বরূপং যেবাং তৈগুণৈরিক্রিয়ৈগ্রাহ্যৈ গুণৈ বিবর্ত্তৈঃ সহ সন্নপি বর্ত্তমানোহপি তদগুণাগ্রহঃ তৈগুণৈঃ সহ ন গৃহ্যে। অয়ং ভাবঃ নহি গ্রাহ্য সহ ভাবমাত্রং গ্রহণে কারণং কিন্তু ইক্রিয়ানাং শক্তিঃ সাচ কার্যৈক সমধিগম্যা যথা কার্যমিব কল্পতে অতো যথা চক্ষুর্বা রূপ গ্রহণে রসাদি গ্রহণং নাস্তি তথৈব বিষয় গ্রহণে স্বদগ্রহণমপীতি অবিষয়ত্বেন চ গ্রহণানর্হত্বমুক্তমেব সর্ববুদ্ধিগুণিত্যত্র এবং ভাবং প্রাগেব বিদ্যমানত্বাং প্রবেশো নাস্তীত্যুক্তং। কিক পরিচ্ছিন্নস্য নীড়ে পক্ষাদিবং প্রবেশো ভবেৎ তব অনাবৃত্তাবদপরিচ্ছিন্নত্বেন বহিরন্তরং তেনো নাস্তি কুতঃ প্রবেশ ইত্যাহ অনাবৃত্তাবদিত। অনাবৃত্তে হেতুনাহ সর্বস্যোতি নহি সর্বস্বরূপস্য অন্যদাবরকমতি সর্বাঙ্গানঃ নহে কেনাবৃত্তোহন্যস্যায়। ভবেৎ আত্মবস্তন ইতি আত্মনোবস্তনশ্চেতি হেতুত্বয়ং অত সাতত্যাগমনে ইত্যন্যং অততি ব্যাপ্নোতীতি আত্মা নহি ব্যাপকস্যাবরণং ঘটতে তথা বস্তনঃ পরমার্থস্য বস্তনশ্চাবরণং ন ঘটত ইত্যর্থঃ। তস্মাত্তবাস্তব্যামিতয়া প্রবেশো ন যুখ্যোহস্মি কুতন্তরাং গর্ত্তে প্রবেশঃ অতঃ কেবলানুভবানন্দ স্বরূপ এব ত্বং বিদিতোহসীত্যাক্ষর্যং মম ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

ভবতন্ত পরমকারণত্বেন ন হুতরাং প্রবেশো নচ স্পর্শ ইত্যাহ এবমিতি তস্মাদেবজুতস্য তব সাক্ষাদবোধঃ প্রকাশঃ সোপি তব পরম প্রসাদময় ইতি ভাবঃ। অন্যতঃ। তত্র গুণৈরিতি বিশেষণভেদেনার্থভেদাৎ দ্বিধা ব্যাখ্যাতে। যদ্যি অত্রৈবাবিশে-
ষণে প্রেমবস্ত্রাদি গুণশীলত্বং যোজয়তি এবমুক্ত প্রকারেণ প্রেমবস্ত্রাদিতি গুণৈঃ সহ নিত্যবর্ত্তমানোহপি তেহু গুণেষু আগ্রহঃ পুনঃ পুনরাশক্তির্যস্য তথা ভূতো ভবান্ ভবতি কথঙ্কুতঃ বুদ্ধানুমেরমেব নহু প্রাপ্যং লক্ষণং স্বরূপং যেবাং তৈঃ নতং সন্নশ্চাভ্য-
ধিকশ্চ দৃশ্যতে ইতি ক্রতেঃ। তত্র হেতবঃ সর্বস্যোত্যাদয়ঃ সর্বময়স্য সর্বাঙ্গানঃ সর্বচেতয়িতুঃ সর্বব্যাপকস্য বা আত্মনা স্বয়মেব বস্ত যন্তস্য স্বতঃ পরম পুরুষার্থ স্বরূপস্যোত্যর্থঃ তথাপি তদগুণাগ্রহ ইতি সতত ভক্তপ্রেমবশত্বেন সততাপ্রবেশ সঙ্গুণাভিযাজ-
কত্বং নশিতং তত আবদ্যোর্বং পুত্রতয়া প্রবিষ্টঃ প্রাপ্তোদিসিচ তন্তবতো যুক্তমেব তদেব চাবরোরপি পরম ফলমিতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বর্ডঃ।

এবং ভবান্ তথা তদগুণেষু গৃহমাণেষু অগ্রহো গ্রহণাভাবো যস্য তাদৃশশ্চ ভবানিতি তু স্থিতৌ ততঃ পরমযুক্তং প্রবেশমেব নিরাবৃক্কন প্রপকস্য স্বতঃ সত্তাং পরিহরতি ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্ত্তী।

কিঙ্কমে তত্তদগুণৈ লিপ্তা এব ভবাং স্ত কারণত্বেন প্রবিষ্টোহপ্যালিপ্ত এবোত্যাহ। এবং ভবান্ স্বপ্রকৃত্যাহ সৃষ্টে জগতি প্রবিষ্টোপি বুদ্ধা অহমেয়মেব লক্ষণং যেবাং তৈঃ স্বপ্রকাশত্বাৎজ্ঞানানন্দাদিতিগ্রাহ্যৈঃ স্বোপাদেয়ে গুণৈঃ সহ সন্নপি সন্না বিরাজ-
মানোপি তদগুণাগ্রহঃ। তস্যঃ প্রকৃতে গুণান্ লেপকান্ দুঃখায়কান্ আনন্দৈকময় ত্বং ন গৃহ্যসি। কুতঃ অনাবৃত্তত্বাং যোহি প্রকৃতি গুণৈরাবৃত্তো ভবতি স এব তান্ গৃহ্যতি লিপ্তশ্চ ভবতি যথা জীব ইতি ভাবঃ। অতন্তব বহিরন্তরং ব্যাপ্যতে প্রকৃতে গুণা
ন সন্তি। যথা জীবস্য বহিঃ শব্দ স্পর্শাদয়ঃ। অন্তশ্চ শোক মোহাদয় ইতি ভাবঃ। সর্বজ্ঞানঃ সর্বাঙ্গার্থামিতয়া প্রবিষ্টস্যপি।
কিক কেবলং ন তবৈব অপিতু আত্ম বস্তনঃ তব স্বীয় পদার্থস্য সর্বস্য কৃত্তমস্যপি লীলা বিলাস ধাম ভক্তাদে বহিরন্তরক ব্যাপ্যতে
লেপকাঃ প্রকৃতি গুণা ন সন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

ভক্তপ আপনি ইচ্ছিয় ও বিষয় সহিত বর্ত্তমান হইয়াও ঐ সকলের সহিত গৃহীত হয়েন না হে
ভগবন্। পরিচ্ছিন্ন ব্যক্তিরই নীড়ে পক্ষ্যাদির প্রবেশের ন্যায় অন্তরে প্রবেশ সম্ভবে, আপনি অনাবৃত্ত
অর্থাৎ অপরিচ্ছিন্ন, আপনকার অন্তর্ভূতঃ তেরই নাই, প্রবেশ কোথা হইতে হইবে। আপনি সর্ব
স্বরূপ, সকলের আত্মা, ব্যাপক এবং পরমার্থ বস্ত আপনকার আবরণ হইতে পারে না। আপনকার
অন্তর্ভূতরূপে প্রবেশই যুখ্য মনে, ইহাতে দেবকীর গর্ত্তে প্রবেশ কি রূপে হইবে? অতএব
আপনি কেবল অনুভব ও আনন্দ স্বরূপ, আপনাকে জানিতে পারিলাম, আমার পরম ভাগ্য ॥ ১৪ ॥

য আত্মনোদৃশ্য গুণেষু সমিতি ব্যবস্যাতে স্ব ব্যতিরেকতোহবুধঃ ।

বিনামুবাদং নচ তন্ননীষিতং সম্যগ্‌যতন্ত্যক্তমুপাদদৎ পুমান্ ॥ ১৫ ॥

ত্বতোহস্ম জন্মস্থিতিসংযমান্ বিভো বদন্ত্যনীহাদগুণাদবিক্রিয়াৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নবেতদেহু চতুষ্টয়ং প্রাপকস্যাবস্থেষে যট্টেত তত্ত্ব ন সম্ভবতি সবেন প্রতীতেরিত্যাশঙ্ক্যাহ য ইতি । আত্মনো দৃশ্যে গুণেষু দেহাদিশু স্বব্যতিরেকতঃ আত্ম ব্যতিরেকেণ পৃথক্‌ সময়ং দেহাদিরিতি ব্যবস্যাতে নিশ্চিনোতি যঃ পুমান্ সোহবুধঃ অবিদ্বান্ ব্যতিরেক দর্শনাৎ কিঞ্চ মনীষিতং বিচারিতং তৎ দেহাদি সর্বং যতঃ বিনামুবাদং বাচ্যরন্তগম্যত্রঃ বিনা সম্যগ্‌ ন ভবতি অতোহবস্থেয়েন ত্যক্তং বাধিতমেব বস্ত বক্তা উপাদদৎ স্বীকৃক্‌ন অবুধ ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

এবং পরমেশ্বরদৃশ্যস্য তদ্ব্যতিরেকেণাসম্মুক্তং পরমেশ্বরোপাদানদ্বাদপি তদ্ব্যতিরেকেণাসম্মিত্যাহ ত্বতোহস্মেতি নট্টেচং

বৈষ্ণবভোবণী ।

নবন্যোবামন্যোপি দেবাঃ পুত্রাদিরূপাঃ প্রকাশন্তে কথং যথোবাগ্রহঃ ইত্যত্রাহ য ইতি যেনে পরম অষ্টারং পরমকারণক্‌ স্বাং বিনান্যেবাং স্বাতন্ত্র্যেণ সম্ভাব্যবর্তেতু পুরুষার্থমিতি ভাবঃ । যথা আত্মনঃ স্বস্য দৃশ্যঃ সাক্ষাদবুভবনীয়া মনোহরা গুণা যেষাং তেষাং মধ্যে স্ব ব্যতিরেকতঃ তেষামপি মূল স্বরূপং তাং বিনায়ং দেবঃ সন্ উত্তম ইতি যো নিশ্চিনোতি স বুধঃ যতঃ তন্ননীষিতং দৃশ্যগুণোহয়ং সমিতি বিচারিতং সম্যগ্‌যতন্ত্যক্তম ন ভবতি কুতঃ অমুবাদং তদ্ব্যতিরেকার্থমন্যোনাং বাৎ বিনা তৎ সৎ সম্ভবা ভাবেন তদ্ব্যমিশ্চরাদেবেত্যর্থঃ যতঃ স পুমান্ স্মৃতিভ্যক্তং পুরুষার্থাক্রমবোপাদদৎ স্বীকৃতবান্‌ দদে পরমৈপদমার্থং ॥ ১৫ ॥

অন্ত ইতি তৈ বীথ্যাভং তত্রোপাদানত্ব নির্কাহারৈবং ব্যাখ্যেয়ং অনীহত্বমকোত্তিত্বমিত্যর্থঃ । অবিকারিত্বং স্বরূপান্যথাভাব রহিতত্বমিত্যর্থঃ । গুণময্যাবিদ্যয়া বিবর্ত্তত এবৈতি নোপাদানত্বেষপি দোষ ইতি ভাবঃ । অথ নিমিত্তত্বে দোষমাশঙ্কতে নহিতি ত্রক্‌বাদিত্যাণৌ বস্ততো ব্রহ্ম স্বরূপ এব তস্মিন্‌ গুণাধ্যারোপাদেব বিকারিবাতি প্রতীতেরিতি ভাবঃ । যথা নির্দোষণে সর্ব কার-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

য ইতি যদি স্বস্য জীবাশ্রমো দ্রষ্টব্যতিরেকেণাপি ন জগৎপলভ্যাতে তদা কিং পুনঃ সর্ব প্রকাশকস্য পরমাশ্রয় ইত্যর্থঃ । অমুবাদং বোদাম্মতিং বিনেতি তত্র সাপি নাস্তীত্যর্থঃ । যস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাজীত্যাতি ক্রতেঃ । যতঃ স পুমান্‌ বেদৈত্যক্তমুপদদৎ উপাদেয়ত্বেন স্বীকৃতত্বানিত্যর্থঃ । দদ ধাতৌ তিঙাতিঙৌ ভবতীতি জ্ঞানসং পরমৈ পদং । স্ফট্যাতি কর্তৃষেপি ততঃ পরমমাহ ॥ ১৫ ॥

অন্ত ইতি । ক্রতেস্ত শব্দমূলত্বাৎ ইতি ন্যায়েন সিদ্ধান্তমাহ । বদন্তীতি বিরোধং পরিহরতি ঈশ্বরে ব্রহ্মণীতি চিন্তামণ্যাদিবদ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহ লেপকা অপি প্রকৃতিগুণাঃ কেচিং সূতরা তত্রা এবৈত্যত আহ য আত্মনঃ স্বস্য দৃশ্যগুণেষু ভোগ্য অক্‌চন্দন বনিতাদিশু সমিতি উত্তমোহয়ং পদার্থ ইতি ব্যবস্যাতে নিশ্চিনোতি স অবুধঃ কুতঃ । স্বব্যতিরেকতঃ স্বস্মি ত্তেবাং সদা সংযোগাভাবাৎ ততশ্‌ শোক মোহাদি ছঃপ্রদত্বাৎ সংসারপ্রবাহ প্রাপকত্বাচ্চেতি ভাবঃ । নবসৌ মীমাংসকো ভোগ্য অগাতিঃ সমিতি বদন মনীষিণ-মেবাশ্রয়ানং মন্যতে । তত্রাহ বিনেতি হু নিশ্চিতমেব বাৎ বিনা । তন্ননীষিতং ন সম্যক্‌ মনীষিৎ তত্র প্রবাহ এব নতু স মনী-বীত্যর্থঃ । বতন্ত্যক্তমেব স্বদীর জনৈর্‌গাম্পদত্বেন যৎ তদেব উপ আধিক্যোনাদদৎ স্বীকৃতবান্‌ ইত্যর্থমার্থং ॥ ১৫ ॥

নহ স এব স্বপ্রকৃত্যোদং স্ফট্যাদি স্বকৃতে গুণময় প্রকৃতেশ্‌ মহাক্রিয়ানাভেদাৎ গুণময় জগৎ উপাদানস্য মহ কথমন্তবহি-

ভগবন্‌ ! যে পুরুষ আত্মার দৃশ্য গুণ দেহাদি মধ্যে দেহাদিকে আত্ম ব্যতিরেকে পৃথক্‌ বর্ত্তমান বলিয়া নিশ্চয় করে, ব্যতিরেকে দর্শন হেতু সে নিতান্ত অবিদ্বান্‌, যে হেতু দেহাদি পদার্থ বিচারিত হইলে বাক্য মাত্রের আরম্ভ ব্যতিরেকে এ সকল যথার্থ হইতে পারে না, ততএব আগে যে বস্ত অব-স্তত্ব রূপে বাধিত, যে পুরুষ বুদ্ধি দ্বারা তাহাই বস্ত বলিয়া স্বীকার করে, তাহাকে অবিদ্বান্‌ ব্যতীত আর কি বলা যাইতে পারে ? ॥ ১৫ ॥

বিভো ! তব্দর্শিরা বলেন আপনা হইতে এই জগতের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় হইতেছে, অথচ আপনি নিগুণ স্তত্রাং নিজিয় ও অবিকারী । ভগবন্‌ ! যদিও নিজিয়ের কর্তৃক ও অবিকারিত্ব বিরুদ্ধ, তথাপি

স্বরীশ্বরে ব্রহ্মণি নো বিরুদ্ধ্যতে তদাশ্রয়স্থাপচর্য্যতে ৩৬ ॥

শ্রীমদভাগবতম্।

সত্যপি বিকারিণ্যমিত্যাহ অনীহাদিতি অশুণ্যবাদনীহাং অতোহবিকারিণ্যমিত্যর্থঃ। নহু অনীহাৎ কথং কর্তৃং কর্তৃশ্চ কুতো-
বাবিকারিণ্যং তত্রাহ স্বরীশ্বর ইতি ব্রহ্মবাদবিকারিণ্যং ঈশ্বরত্বাৎ কর্তৃমিতি। নহু এতদপি বিরুদ্ধ্যেব নেত্যাহ তদাশ্রয়স্থাদিতি
গুণৈঃ কুর্ত্তিঃ স্বয়ং স্ফট্যাদিকর্তৃমুপচর্য্যতে গুণাশ্রয়ত্বাৎ যথা ভূত্যকৃতং রাজনীতি ॥ ৩৬ ॥

বৈকল্যবতোষণী।

গণেন সর্বোৎকৃষ্টানন্তগুণং স্থাপরতি ব্রহ্মত্বঃ প্রকৃতিশ্চ প্রতিজ্ঞাদৃষ্টাত্মাহুরোথেনেতি ন্যায়েন উপাদানানিমিত্তাচ্চ। অত্র বিরোধ-
মাশঙ্ক্য পরিহরতি বিভো ইত্যাদিনা। তত্রাগুণাদবিক্রিয়াদনীহাদিতি পদত্রয়স্য ক্রমেণায়মর্থঃ। যদ্যপি তব রজ আদি ত্রৈগুণ্য-
সম্বন্ধো নাস্তি তত উপাদানতা হেতুঃ। স্বরূপানাথা ভাব সম্ভবোহপি নাস্তি। নিমিত্ততা হেতুর্বহিরন্তশ্চেষ্টাপি নাস্তীতি তথা
বিভো ইত্যস্যায়মর্থঃ। যদ্যপিচ কুৎস প্রসক্তি নির্বয়ব শব্দ ব্যাপকো বেতু্যক্ত রীত্যা বিভোরেকদেশাভাবেন সর্ব পরিগতা ব্যুপা-
স্যাংশানবস্থানাদিদোষঃ স্যাৎ নিমিত্তত্বাদীকারে চেষ্টাপি ন সম্ভবেদিতি। তথাপি ঈতেষাং শব্দমূলস্থাদিন্যায়েন ঈত্যেক প্রমা-
ণাৎসংবৎ বদন্তি। নিগুণত্বাদিষে জগদ্বাদি হেতুশ্চৈত্ৰ ব্রহ্মাদি দোষ চতুষ্টয় রাহিত্যেন স্বতঃপ্রমাণত্বাৎ ঈতিভিঃ সিন্ধে
ক ইহ সন্দেহ ইত্যভিপ্রায়াদিত্যর্থঃ। নচায়ং বিরোধ ইত্যাহ স্বরীতি ব্রহ্মণি নির্বিকার পরমানন্দৈক রূপেহপি ঈশ্বরশ্চ সর্বাচিন্ত্য-
শক্তাবিতি। চিন্তামণ্যমস্তাদীনামপি নানা পদার্থ প্রসর লোহ চালনাদাবিকারত্বাদৌঃ দৃষ্টে। অচিন্ত্যঃ খলু যে ভাবা ন
তাংস্তর্কেণ যোজয়েৎ। প্রকৃতিভ্যাঃ পরং যচ্চ তদচিন্ত্যস্য লক্ষণমিতি পুরাণানাং নির্ণয়েচ সতি সর্বাচিন্ত্য শক্তিগণ পরম্পরা
পরম কারণভূতে স্বয়ং কোবা বিরোধঃ স্যাৎ অন্যথাহুপপত্তির্হি সর্বোপমর্দিনী যেদমুত্তরজাপ্যচিন্ত্যামেব শক্তিং বলাহুপস্থাপ্য বিরো-
ধমপি নিকৃষ্টে ততঃ সর্বপরমস্বেন তাদৃশশক্তেঃ পরম যোগ্যত্বাৎ বাস্তুসাতীত পরমানন্দৈক রূপস্বেনাবিদ্যাবিষয়াশ্রয়তা রহিতত্বাচ্চ
ন বিরুদ্ধ কল্পনং যুক্তমিত্যর্থঃ। নহু ভবতু বৈকল্যেব ইতি নির্দোষ বাজগুণ্য শক্তিতা জগজ্জন্মানি হেতু সদোষ ত্রৈগুণ্য শক্তিতা
তু দোষাত্মৈব ইত্যশঙ্ক্যাহ তদাশ্রয়স্থাদিতি তল্যাঃ শক্তিচ্ছারাক্রপস্থায় তদোবেণ লিপ্যসে তথাপি স্বামাশ্রয়মন্তরেন তদগুণা ন
মিচ্ছাতীতি তৈগুণৈঃ কর্তৃবাদিকমুপচর্য্যতে এবৈতদপ্যচিন্ত্যতা বৈভবমেবেত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ।

চিন্ত্যশক্তিষ্বেনেতি ভাবঃ। তত এব ত্রৈগুণ্যং শক্তিষ্বেহপি তদম্পর্শ মাহ তদাশ্রয়স্থাদিতি তথৈব পালনলক্ষণান্তরহিতবিসর্গ-
লক্ষণাবাস্তবং জন্ম দৈনন্দিনাদি লক্ষণাবাস্তব সংযমা অপীত্যাহ ॥ ৩৬ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্ত্তঃ।

গুণ যোগ্যতাব তত্রাহ ব্রহ্ম ইতি। নহু জগৎস্ফট্যাদি কর্তৃঃ কুতোহনীহাদিতি সম্ভবেৎ তত্রাহ স্বরীশ্বরে ব্রহ্মণি ন বিরুদ্ধ্যতে স্বয়ং
ব্রহ্মবাদানাথ্যমুপপত্ত্যেবৈবৈবহপ্যনীহাদিকমভ্যুপগম্যমেব পরূপস্থাতাবাদিতি বচোক্তেরিত্যর্থঃ। নহেতেন বিরোধোনাপযাতী-
ত্যত আহ তদাশ্রয়স্থাদিতি গুণৈঃ কুর্ত্তিঃ স্বয়ং স্ফট্যাদি কর্তৃমুপচর্য্যতে গুণাশ্রয়ত্বাৎ যথা ভূত্যকৃতং রাজনীত্যতঃ প্রকৃতে স্বচ্ছক্তি-
ষেপি বহিরন্তস্বেন স্বং স্বরূপস্থাতাবাদস্ববহিতব তদগুণ যোগ্যতাব উপপাদিতঃ। যদা নহু স্বং গুণস্য চতুর্ভূজস্য মম কথং ব্রহ্মত্বং
কথং বৈবরত্বং সম্ভবেদিতি চেৎ সত্যং স্বং ন ব্রহ্ম নাপীশ্বরঃ কিন্তু ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি বহুকে রাহোহবতারঃ পুরুষঃ পরস্যেতি
ব্রহ্মোক্তেচ তয়ো রাশ্রয়ঃ তদলীত্যাহ তদাশ্রয়ত্বাৎ তয়ো ব্রহ্মেশ্বররোপ্যশ্রয়ত্বাৎ গুণৈঃ উপচর্য্যতে ইতি প্রহ্লাদাদিগুণনিবন্ধনো-
পচারাদিপ্রতি স্বর্গমাশ্রয়োপি ধ্বং ইতি পুণ্যতমোহয়ং দেশ ইতি বহুমপি ব্রহ্ম ঈশ্বরত্ব ভবনীত্যর্থঃ। উক্তিরিয়ং রসরীত্যেব যদ্ব্যকং।
রসেনোৎকৃষ্টত্বং ব্রহ্মরূপ মেবা রসহিতা রিতি ব্রহ্ম তত্র ব্রহ্ম ঈশ্বরঃ ব্রহ্মএকএব পরূপস্থাতাবাদিতি বচোক্তেঃ ॥ ৩৬ ॥

আপনি ঈশ্বর এবং সাক্ষাৎ ব্রহ্ম, আপনাতে অকর্তৃক ও অবিকারিণ্য বিরুদ্ধ হইতে পারে না, গুণ সকল
স্ফট্যাদি করে আপনি তাহাদের আশ্রয় বলিয়া আপনাতে স্ফট্যাদি কর্তৃক আরোপিত হয়, যেমন
ভূত্যকৃত কার্য্য রাজ্যে আরোপ করা গিয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

স স্বং ত্রিলোকস্থিতয়ে স্বমায়য়া বিভর্ষি শুক্লং খলু বর্ণমাস্মনঃ ।

সর্গায় রক্তং রজসোপবৃংহিতং কৃষ্ণঞ্চ বর্ণং তমসা জনাত্যয়ে ॥ ১৭ ॥

স্বমন্তু লোকস্ত বিভো রিরক্ষিসু গৃহেহবতীর্ণোহসি মমাধিলেখর ।

শ্রীমদ্বাক্যম্ ।

এবং ভূতস্যৈব তব যথা বিশ্ব স্থিতি সর্গ লয়ার্থং ত্রিবর্ণা গুণাবতারাঃ এবং ভূভারাপনয়নার্থমিতি জ্ঞাতমিত্যাহ স স্বমতি শ্লোক-
ধয়েন ॥ ১৭ ॥

রক্ষিতুমিচ্ছুরবতীর্ণোহসি কৃষ্ণেন বর্ণেন অতঃ সাধুনাং সংরক্ষণার্থং রাজসংজ্ঞা যেষেহসুরকোটি যুগপাষ্টে নির্বৃহমানাঃ ইত-

বৈক্যবতোষণী ।

নমু কথং মন্তোহস্ত সর্বং সৃষ্টাদিকং ব্রহ্মাদীনামপি সর্গাদি কর্তৃকবাদিত্যত আহ স স্বমিতি স উক্তাবিরোধপ্রকারেণ সৃষ্টাদি-
কারকস্বং শুক্লং স্বতো মায়াগুণরাহিত্যাং সান্নিধ্যেনাপি সমমাত্রোপকারকত্বাচ্চ শুক্লমিত্যর্থঃ তাদৃশমাস্মনঃ স্বস্তৈব বর্ণং রূপং শ্রীবিষ্ণুঃ
সন্ বিভর্ষি অর্গতি ধারয়সি প্রকটয়সীত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ স্বমায়য়া নিজরূপয়া তথা রক্তং রজোময়ধ্বেন সিন্ধুসাদিরূপবহলং ব্রহ্মা
সন্ বিভর্ষি পুষ্পাসি তথা তমোময়ধ্বেন কৃষ্ণং ক্রোধাদি প্রায়তরা নাতিব্যঞ্জিত স্বরূপ প্রকাশমিত্যর্থঃ তত্ ক্রজ্ঞায়া সন্ বিভর্ষীতি
অত্র চাক্ষুশে গুণে ন তাৎপর্যং পরম তামসানাং বকাদীনামপি শুক্লবর্ণত্বাং পরমসাত্তিকানাং শ্রীবাসগুকারীনামপি শ্রামবর্ণত্বাং
শুক্লাদি শব্দান্ত ব্রাহ্মণাদি জ্ঞাতিষপি প্রযুক্ত্যন্তে । কিঞ্চ কীরোদশাব্যেব গুণাবতারো বিষ্ণুরিতি পূর্বে প্রতিপাদিতং সচ তত্র তত্র
শ্রামবর্ণত্বেনৈব প্রসিদ্ধঃ । রক্তশ্চ শুক্লঃ তথা তয়োর্নানাবতারা নানাবর্ণা অপি যথা স্বং পালন সংহারপরা এব । অতো ব্রহ্মণো
রক্তবর্ণত্বেনৈব ন তত্র তাৎপর্যং শ্রীবিষ্ণোস্ত নিগুণ রূপস্বমেব নাভবৎ সগুণস্বং বক্ষ্যতেচ ত্রিদেবী পরীক্ষায়াং হরির্হিনিগুণঃ শাক্যঃ
পুরুষঃ প্রকৃতেঃ পরঃ । শিবঃ শক্তিবৃত্তঃ শম্ভুজিহ্নো গুণসংবৃত্ত ইতি । অতএবাত্রাপি রজসেত্যাদিবং সন্বেনৈতি নোক্তং ।
তৈরপি তত্ত্বলুপে ক্রিয়া ব্যত্যয়েন ব্যাখ্যাত্তে রক্ষিতুমিচ্ছুরবতীর্ণোহসি কৃষ্ণেন বর্ণেনৈতি অত ইত্যাদৌচ প্রত্যুত তামসানাং হনন-
মেব বক্ষ্যতে । অন্যথা তদীয় স্বব্যাখ্যা সহস্রেণাপি বিরোধঃ স্যাদিতি সর্বথা সচ্চিদানন্দধনস্বরূপমেব তদ্রূপমিতি ॥ ১৭ ॥

অধুনা তু লোকহিতার্থং স্বরমেব মংপুলত্যাং প্রাপ্তোহসি অহো লোকভাগ্যং কিমুত মন্তাগ্যং ইত্যাহ স্বমিতি অস্য বিবিধ হুঃখসা-

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

স স্বং স তথা ভূত এব স্বং । অত্র লোকেষু বহুত্বা এব মুখ্যা ইতি মুখ্যাং তং পালনমেব প্রয়োজনমিতি ভাবঃ । তদেবাহ স্ব
মায়য়া স্বেষু ভক্তেষু রূপয়া । তত্ত্বরূপাত্র প্রবর্তিকা পূর্ববদচিহ্না শক্তিস্ত হৃষীকটীনাতি ক্ষেয়ং শুক্লধ্বেন শ্রামোহপি শুক্লত্বেনোক্তং
উত্তরত্র রজসেত্যাদিবং । সন্বেন ত্যক্তত্বাং । ন ততস্তদ্বর্ণঃ কিন্তু তদধিষ্ঠানক এবৈত্যর্থঃ । আয়নঃ শ্রীবিষ্ণুরূপস্য তথৈবাধু-
নাপি ইত্যুপ সংহরতি ॥ ১৭ ॥

স্বমস্যেতি মম স্বদেককামত্বাং কঠাগৃহ রূপেহপি গৃহে দারেষু বা বিভো সর্বত্র সর্বাংশেন স্থিতঃ । হে অধিলেখর সর্বেষাং

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

নমু ব্রহ্মাদিত্যোহপ্যাস্য সৃষ্টাদি প্রসিদ্ধং কথং স্বত্ব ইতি ক্রমে সত্যং ব্রহ্মাদয়োহপি তথৈব রূপাণীত্যাহঃ স প্রসিদ্ধ স্বমেব স্বমায়য়া
স্বরূপেণৈব শুক্লং শুক্লমিত্যর্থঃ । জগৎপালকস্য বিষ্ণোঃ শ্রামবর্ণত্বাং । জনাত্যয়ে জনসংহারারেত্যর্থঃ । অত্র রজসোপবৃহিতং
রক্তমিতি বং তমসোপবৃহিতং কৃষ্ণমিতিবং সন্বেনোপবৃহিতং শুক্লমিত্যুক্তে ব্রহ্মরূপয়ো রক্তমোষণো ইব বিষ্ণো ন সন্বেন
যোগঃ । সর্বস্বাবরণ বিক্ষেপভাবাদৌদাসীন্যরূপধ্বেন শুক্লসত্তে পরমেধরে সান্নিধ্যমাত্রং নমু স্পর্শঃ । অতএবোক্তং ত্রিদেবী-
পরীক্ষায়াং হরির্হিনিগুণঃ শাক্যাদিতি সম্বাদয়ো ন সন্তোশ ইতি শাক্যী চেতাঃ কেবলো নিগুণশ্চেতি প্রতিপত্তিঃ ॥ ১৭ ॥

ভোক্তাত সত্যং স্বয়াং বিদিততব একাম্মি স্বলুপেহে কিমর্থবাতরমিত্যপি জানাসি চেৎ অহি ইত্যত আহ স্বমিতি । অস্য

প্রভো ! আপন্নি উক্ত রূপ হইয়াও ত্রিলোকীর পালনার্থ স্বীয় মায়া দ্বারা শুক্ল বর্ণ ধারণ করেন,
সৃষ্টি নিমিত্ত রাজোপবৃহিত রক্ত বর্ণ গ্রহণ করেন, অপর প্রলয় সময়ে তমোগুণ দ্বারা কৃষ্ণবর্ণ স্বীকার
করিয়া থাকেন ॥ ১৭ ॥

হে অধিলেখর ! হে বিভো ! আপন্নি এই সমস্ত লোকের রক্ষা ইচ্ছা করিয়া আমার আলয়ে

রাজসংজ্ঞাহরকোটি যুথপৈ নির্বৃহমানা নিহনিষ্যসে চমুঃ ॥ ১৮ ॥

অয়ম্ভসভ্যস্তব জন্মনো গৃহে ঐশ্বাংজ্ঞাংস্তে ইত্যহনং হরেশ্বর।

স তেহবতারং পুরুষৈঃ সমর্পিতং ঐশ্বাধুনৈবাভিসরত্যায়াযুঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্বতচ্চাল্যমানাঃ চমুঃ নিহনিষ্যসে সংহরিষ্যসি ॥ ১৮ ॥

কিন্তু তথাপ্যগ্রমত্তেন যদা ভাষামিত্যাহ অয়ম্ভসভ্যঃ। অসভ্যঃ খলঃ সমর্পিতং কথিতং ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতৌষণী।

গর মধ্যম্য যাদবাদি ভক্তজন প্রদানস্য সর্বলোকস্য বিরক্তিসুঃ সুপাংসুপো ভবতীতি দ্বিতীয়ায়াঃ বধী তং রক্ষিতুমিচ্ছুরিত্যর্থঃ হে বিভোহথিলেখরেতি অবতারাসম্ভবং ন্যোতয়তি তথাপ্যবতীর্ণোহসি তত্রাপি মম গৃহে মং সম্বন্ধমাত্রযুক্তে কারাগৃহেহপি অহো পরম কারুণ্যমহিমেতি ভাবঃ। তস্যাং ক্ষত্রিয়চ্ছায়াস্বরচক্রবর্তিন্ নৈঃশেষেণ বিশেষেণ চোহমানাচ্চাল্যমানা যশস্বন্তাঃ পুনরা-
বৃত্ত্যভাবেন নিতয়াং হনিষ্যস এব তদগ্রতঃ তাসাং হননেন তেবাং হননস্তাপি হৃষ্ট প্রাপ্তে তৎসহিতহননমেব বিবক্ষিতং। যদা নির্বৃহমান নির্বৃঢ়াঃ সিদ্ধা ইত্যর্থঃ দীর্ঘপাঠস্ত তেষামসম্মতঃ নিঃশেষেণ ব্যাহং কার্যমাণব্যাহবেন রচ্যমানা ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

অয়মিত্যত্র তেষামাভাসে কিস্বিতি পিতৃস্নেহমুদয়তয়া বিন্দং নিবেদনানীত্যর্থঃ তদেবাহ তথাপীতি যদা তেবাং মধ্যে মহাহৃষ্টভাং
বদীমানাং নঃ পরম হৃদভাং অন্যাপি ধুটতয়েব ভাবিষ্যাকারমেব প্রণয়ং প্রতিকার্য ইত্যাহ অভাহনং অভাহন শিলায়াং পেষয়ামাস
ন্যাবধীদিতি পাঠস্ত দার্শনিক স্তৈঃ সম্মতঃ সিদ্ধয়েনাসমাহিতভাং অভিসরত্যাগচ্ছমেব বর্ততে হে হরেশ্বরেতি তচ্চ ভক্তলব্ধেব
বৈরিণামসুরাণাং যুক্তমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কায়মনোবাগতীতাচিন্ত্যানুশঙ্ক্রে ততোভক্ত রূপা প্রবর্তিতয়া অচিন্ত্যকর্তা তবাবয়োঃ প্রবেশেহপি বটতে ভববন্ধীকৃতঃ পুত্রভাবো
হপীতি ভাবঃ। ন বিদ্যতে ইত্যস্য রূপব্যাখ্যায়ামপি সম্বিত্যাতি স্বয়ং ॥ ১৮ ॥

অথ বৃত্তমপি নিবেদয়ন তথাপ্যস্তু শীঘ্রমেব প্রতিকার্য ইত্যতিপ্রীতি। অয়ম্ভসভ্যঃ। অথেতি আনন্তর্য্যে যোগনিদ্রয়া ভাবম্বাছে-
জিহ্বাবরণাং অন্তরৈবমন্তঃ কিঞ্চিজ্ঞাতমিতি ভানাং ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

লোকস্য ইমং লোকং অতঃ সাধুনাং রক্ষণার্থং রাজসংজ্ঞা যেহরকোটিযুথপাতৈর্নির্বৃহমানাঃ ইত্যতচ্চাল্যমানাশ্চমুঃ
সেনাঃ ॥ ১৮ ॥

অত স্বরূপয়া তব সর্বমৈশ্বর্যমহং জানান্যেব তদপ্যবিবেকসমুদ্রো ময়া দ্রষ্টব্য এব বতঃ সাম্প্রতিকস্য মহাহৃষ্ট কংসস্য
দৌরাত্ম্যং ভাং জ্ঞাপয়ামীত্যাহ। অয়ম্ভসভ্যঃ। নহু মনৈতবলৌকিক রূপব্যাখ্যায়াদিনিময়ো মাং ন প্রহরিষ্যতি প্রত্যুত প্রৌণরিষ্য-
তীতি তত্রাহ অসভ্যঃ রসাবাদ হেহুহি সভ্যমেবেতি ভাবঃ। হিংসায়াং কৈমুতামাহ তবেত্যাди। সমর্পিতং কথিতং অভি-
যুগমেব সরতীতি তমাগতপ্রারম্ভং পশ্যামীত্যতোহধুনৈব রূপমিবমুপসংহর। তদ্বিরাগতেহুপসংজিহ্বীভাতঃ পুঙ্খং কিং তবিত্যভীতি
মে মহাকপি ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

কৃষ্ণবর্ণ হইয়া অবতীর্ণ হইলেন, অতএব রাজসংজ্ঞা কোটি ২ অঙ্গর যুথপতির সহিত যে সকল
সেনা ইত্যতঃ পরিচালিত হইতেছে সাধু জনের রক্ষণার্থ আপনি তাহাদিগকে বধ করিবেন সন্দেহ
নাই ॥ ১৮ ॥

তথাপি আপনি সাবধান হইবেন, কারণ এই খল কংস আসাদের গৃহে আপনকার জন্ম হইবে
ইহা শুনিয়া আপনকার অগ্রজদিগকে নিহত করিয়াছে। হে হরেশ্বর। ঐ ছুরাঙ্গার ভৃত্যেরা আপন-
কার অবতার কথা বলিয়া আসিল, সে শুনিয়া এখন অস্ত্র উদ্ব্যত করিয়া আসিতেছে ॥ ১৯ ॥

অধৈনমাত্মজং বীক্ষ্য মহাপুরুষ লক্ষণং । দেবকী তমুপাধাবৎ কংসাদ্ভীতা হুবিষ্মিতা ॥ ২০ ॥

শ্রীদেবক্যবাচ ॥

রূপং যন্তং প্রাহুরব্যক্তমাদ্যং ব্রহ্মজ্যোতি নির্গুণং নির্বিকারং ।

শ্রীধরস্বামী ।

উপাধাবৎ অন্তোঃ ॥ ২০ ॥

অগ্নি তদ্বৎ তাবদ্বাস্তীতি শ্লোকচতুষ্ঠয়েনাই দেবকী কিঞ্চিং বিজ্ঞাপয়িতুং রূপমিতি যন্তং কিমপি রূপং বস্ত প্রাহ বোদা কিং তদ্বৎ তদাহ অব্যক্তং তত্র হেতুঃ আদ্যং কারণং কিং পরমাণবঃ ন ব্রহ্ম বৃহৎ কিং প্রধ্বনং ন জ্যোতিঃশ্চেতনং কিং বৈশেষিকাণামিব জ্ঞানগুণং ন নির্গুণং কিং মীমাংসকানামিব জ্ঞানপরিণামি ন নির্বিকারং কিং ভাস্করীয়াদীনামিব শক্তিবিক্ষেপেণ পরিণামি ন সত্ত্বমাত্রং তর্হি কিং সামান্যং ন নির্বিশেষং তর্হি কিং কারণত্বাৎ সক্রিয়ং ন নিরীহং সন্নিধিমাভ্রোণ কারণং । এবং ভূতং কিমপি

বৈষ্ণবতোষণী ।

অথ শ্রীবহুদেব স্তবানস্তরং তমেনমিত্যম্বয়ঃ তং চিরমপেক্ষিতং এনং দিব্যরূপেণাবিভূতমিত্যর্থঃ আত্মজং নিজোদরাদেব জাত-
শ্চেন ভাতং তাদৃশভানোৎপাদনঞ্চ মমতাবিশেষজননার্থং অতএব মম গর্ত্তজোহুদিত্যাছ্যক্তিঃ কিন্তু প্রত্নিতরীত্যাহু করণাত্তপোপ-
নার পূর্বং যোগনিজ্রা বা ভগবন্তেক্সসা বা বাহেজ্রিয়াবরণমপি কৃতং অতএবাশ্চৈত্ব্যক্তং । মহাপুরুষঃ স্বয়ং ভগবান্ তত্রাত্মজদর্শনং
ভয়ে হেতুঃ মহাপুরুষদর্শনং বিশ্বয়ে হেতুঃ স্তোত্রে চেতি জ্ঞেয়ং তথাপি ভয়স্থিতিরাত্মজদর্শনময়স্য দেহস্য প্রাবল্যং দর্শয়তি ॥ ২০

রূপমিতি তৈ বীক্ষ্যাতং তত্রাত্মজং সর্বাগোচরং নহু বস্তচ সর্বাগোচরং ন সম্ভবতি তত্রাহ কারণং সর্ব কারণং কার্য্যান্যথাহুপ-
পত্ত্যাব গম্যং ইত্যর্থঃ । নহুগ্নেরচ্চিবাগ্নিঃ প্রকাশ্যতে দহতে বা স ইতি ভাবঃ । নহু পরমাণু সমুদয়ে খলু ব্যক্তত্বং কারণত্বঞ্চ বিদ্যত
ইতি তত্রাত্মবিব্যাগ্নিঃ স্যাদিত্যাশঙ্কতে কিং পরমাণব ইতি পরিহরতি নেতি তেবাং বায়াদি পরমাণুনাং পরস্পরমপি ব্যারুত্তে ন বৃহ-
ত্তমত্বমিত্যর্থঃ । তর্হি তত্ত্বজ্ঞানময়ে প্রধানেহতিব্যাপ্তিরিত্যাহ কিমিতি পরিহারেতু স্বতঃপ্রকাশমানত্বাৎ । জ্যোতিঃ শব্দেন
চেতন মুচ্যতে প্রধানস্য জড়ত্বাৎ তৎ প্রকাশ্যত্বমিতি ভাবঃ জ্যোতিঃশরণাভিধানাদিতি জ্ঞায়াৎ । নহু চেতোজ্ঞানস্য যোগাৎ
চেতনমুচ্যতে তর্হি তথা বৈশেষিকাণামাত্মনঃ স্বতো জড়তাঃ কিন্তু জ্ঞান গুণ যোগাদেব চেতনা ইতি মতং তথা কিন্তুরামপি তদ্বৎ
ইত্যাশঙ্কতে কিং বৈশেষিকীতি । তথৈব তত্রাশঙ্কাস্তরং কিং মীমাংসকানামিব ইতি । অথ ভাস্করীয়া বহু ল্পণ এব শক্তি কৃত-
বিক্ষেপেণ জ্ঞানক্রিয়াদি রূপতয়া পরিণামং মন্যন্তে তদপ্যাশঙ্ক্যতে কিং ভাস্করীত্যাदिনা তৎ পরিহরতি ন সত্ত্বমাত্রমিতি । সচ্ছন্দে-
নাত্র বস্তুবোচ্যতে তস্য তু প্রত্নিতিনিমিত্তং সত্ত্বা তন্মাত্রমিত্যবিকৃতমেব তদিত্যর্থঃ । তত্ত্ব সোৎপ্রাসমাক্ষিপতি তর্হীতি সা খলু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথৈত্ব্যক্তমাত্মজমিতি চ তত্ত্বাবনঞ্চ মমতাবিশেষজননার জীবদগুর্ নিজ্জন্মগস্য সর্বাংশানঙ্গীকারাৎ তৎসঙ্গোপনার জ্ঞেয়ং ॥ ২০ ॥
রূপং বিশেষতচ্চায়মর্থঃ । নহু সারাংশ বিবেকে সতি জগদপি ব্রহ্মত্বেনোপলভ্যতে । তর্হি কেন বিশেষত্বত্ৰাহ । সাক্ষাদিতি
ময়া নাবৃত্তত্বেনেত্যর্থঃ । তন্মাদিদং ব্যক্তত্বং বাঙ্গুণ্যং রূপাবিকারিত্বং । অত্র প্রত্যক্ষ বিশেষত্বং কর চরণাদি চেষ্টা সৌষ্টবমপি

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

অথ পত্ন্যর্ভয়ং দৃষ্ট্য উপ সমীপং ভীতেতি স্বরূপ মনুপসংহরত্বং অয়মানং তমালক্ষ্য পরমেশ্বরস্বাহকারেণ কংসস্বয়ং ন গণয়তি
এদহং হস্ত কিং কনোমীত্যতিবিব্রলেনেত্যর্থঃ । হুবিষ্মিতেত্যত্র পরমেশ্বরত্যাগ্রে কংসঃ খলু কো বরাকণ্ডদপ্যাবরোঁর্ভয়ং বর্জিত এবতি
কোঁয়মবিবেকো হস্তর ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ ভক্তাঃ খলু ভৃত্য ভগবন্তমপি বশীকৃত্ত্বাতি প্রসিদ্ধোৱেনং মহাহর্ষিনং স্ততৈব বশীকৃত্য স্ববচনে স্থাপয়ামীতি মনসি বিশ্বশ্য
তোঃ পরমেশ্বর আবরোঃ প্রতিকূণমেবাভিভয়ে বর্জমানেনপি ভব ভরশঙ্কৈব নাস্তীত্যাহ চতুর্ভিঃ । রূপমিতি যদস্য তব তৎপ্রসিদ্ধং

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! তদনস্তর কংসাদ্ভীতা দেবকী সেই সন্তানটাকে মহাপুরুষ লক্ষণাবিত
দেখিয়া বিস্মিত চিত্তে স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

দেবকী কহিলেন ভগবন্ ! বেদ সকল যাঁহাকে অনির্বচনীয় কার্য্যকর যে বস্ত বলিয়া বর্ণন
করেন অর্থাৎ যাঁহাকে নিরীহ (সন্নিধি মাভ্রোণ কারণ) নির্বিশেষ, সত্ত্বমাত্র, নির্বিকার, নির্গুণ,

সত্তামাত্রং নির্বিশেষং নিরীহং স যৎ সাক্ষাদ্বিস্ময়খ্যাদ্বাদীপঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী।

কার্যকর্যঃ যদন্ত সএব সাক্ষাৎ যৎ বিকুরিতি অপরাধকণ্ডেত্যাহ অধ্যাত্মদীপ ইতি বুদ্ধাদিকরণ সংঘাত প্রকাশক ইত্যর্থঃ। অথবা অব্যক্তং ন কেনাপি প্রকারেণ ব্যাক্যত ইতি অব্যক্তং কথয়ুৎপত্তা ভাবর ব্যাক্যত ইত্যাহ আদ্যঃ সৰ্ব্বত্র কার্যস্য আদ্যমনাদীত্যর্থঃ তথা ব্রহ্মজ্যোতির্নির্ভরণং নির্বিকারং ইতি চতুর্ভিঃ পটৈঃ দেশেন প্রকাশশেষচ গুণেনচ বিকারেণচ ব্যক্তিং নিরাকরোতি। তথা সত্তা-
বৈকবতোষণী।

সামান্যং তচ্ছ পশ্য জ্ঞাতি যেষোচ্যতে সাত পুরোক্তাব্যাক্যাদি রূপা মভবতীতি হস্তিমানমিব সৰ্ব্বং জ্ঞাতমিতি ভাবঃ। তত্র সিদ্ধান্তমিতি ন নির্বিশেষমিতি সামান্যং যস্মৈ বিশেষেষুগতমেব স্যাৎ তত্ত্ব বিশেষাৎ পূৰ্ব্বমুত্তরমপি বর্তমানং ন সামান্যাকারমিত্যর্থঃ। তত স্তৎ প্রকাশকত্বাৎ তদ্ব্যচক শব্দস্যপি প্রবৃতি নিমিত্তং বা চিং সৈব সযোচ্যত ইত্যর্থঃ। চেতনমন্ত স্বরূপপ্রকাশবাদেবোক্তমিতি ভাবঃ। তদেবং সামঞ্জস্যে পুনরাশঙ্কতে তর্হীতি সক্রিয়ং সঙ্কোভমিত্যর্থঃ এবং নিরীহমিত্যাদ্যপি সন্নিধান মাভেগেতি স্বরূপত্বাচিন্ত্য শক্ত্যেবোক্ত্যর্থঃ। নহু সারাংস বিবেকে সতি জগদপি ব্রহ্মষেনোপলভ্যেত তর্হি কেন বিশেষস্তত্রাহ সাক্ষাদিতি মায়ানাবৃত্তেনে-
ত্যর্থঃ তন্মাদিৎ ব্যক্তব্যং বাত্মগুণ্যং রূপাদি বিকারিত্বং অজপ্রত্যক্ষবিশেষকত্বং করচবাণাদি সৌভবমপি স্বরূপ ধর্ম বৈতবমেব শ্রীরা-
মাহুজাদি মতাহুসারেণ তৎ স্বরূপত্ব সম্বন্ধস্থাপনাতু শ্রীভাগবতসম্বন্ধ টীকানৌ দ্রষ্টব্য। অতঃ সত্তামাত্রং কেবল ধর্মরূপং জ্যোতিঃ
স্বপ্রকাশচৈতন্যং। ব্রহ্ম সর্বতোহপি বৃহৎ আদ্যঃ জহ্ন রহিতঃ। দৃষ্টদোষপ্রাকৃততত্ত্বকর্ম নিরাসেন জ্ঞানিনঃ প্রীতি প্রকাশ-
মানঃ তদ্বস্ত যজ্ঞপং শ্রীবিগ্রহং গ্রাহঃ স তজ্রপ এব ভবান্। ন চৈতদপি তত্কোবাহং ভবেৎ। অদৃষ্ট দোষত্বাৎ বিষদমুত্তর সিদ্ধান্তঃ
শাস্ত্রে নিরাকৃতত্বাচ্চেত্যাভিপ্রোক্ত্য স্বয়মপি নিরাকরোতি। তত্র জহ্নরাহিত্যং সাক্ষাদিত্যেনেনৈব নিরাকরোৎ। তত্ত্ববিজ্ঞপরিচ্ছদ-
বতা স্বরূপপেঠৈব প্রাকট্যাৎ পরিচ্ছিন্নত্বং নিরাকরোতি বিকুরিতি সর্বব্যাপক ইত্যর্থঃ। নচাত্ত নবহি বস্তু ইত্যাদি বচনবুদ্ধাৎ
শ্রীযশোদাদিভিঃ সর্বাধারাদিষোনাহুভবনীয়ত্বাচ্চ। ব্যক্তত্বং নিরাকরোতি অধ্যাত্মদীপ ইতি প্রত্যুতাত্মাকং বুদ্ধাদিকমেবেদং
প্রকাশয়সি। ততো ব্রহ্মবৎ স্বয়মেব প্রকাশসে ততশ্চ ন কেনাপি ব্যাক্যসে ইতি শব্দশ্লোকে চান্মানমবিকৃত্য বর্তমান অধ্যাত্মানঃ
আত্মারামাঃ তানপি দীপয়সি পরমানন্দেনোলাসয়সীত্যর্থঃ। ইত্যেবং ব্রহ্মতোহপি পরমাবির্ভাবত্বং দর্শিতং। সাক্ষাদিত্যেনেনচ
তথৈব ব্যক্তিতং। ক্ষুটাক্ষুটয়েন তারতম্যাদিতি দিক্। যদা যদিতি যন্ত রূপং শ্রীবিগ্রহং তদনির্ভরচরীতং বস্ত্র গ্রাহঃ। তদেবাহ

জন্মসম্বর্তঃ।

স্বরূপ ধর্মবৈতবমেব। অতঃ সত্তামাত্রং কেবলধর্মরূপং জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশচৈতন্যং। ব্রহ্ম সর্বতোহপি বৃহৎ। আদ্যঃ জহ্নরহিতঃ
দৃষ্ট দোষ প্রাকৃত তত্ত্বকর্ম নিরাসেন। জ্ঞানিনঃ প্রীতি প্রকাশমানঃ তদ্বস্ত যজ্ঞপং শ্রীবিগ্রহং গ্রাহঃ স তজ্রপ এব ভবান্। ন চৈতদপি।
তদ্বোবাহং ভবেৎ অদৃষ্টদোষত্বাৎ বিষদমুত্তরার্থঃ শাস্ত্রে নিরাকৃতত্বাচ্চেত্যাভিপ্রোক্ত্য স্বয়মপি নিরাকরোতি। জহ্নরাহিত্যং
সাক্ষাদিত্যেনেনৈব নিরাকরোৎ। তত্ত্ববিজ্ঞপরিচ্ছদবতা স্বরূপপেঠৈব প্রাকট্যাৎ। পরিচ্ছিন্নত্বং নিরাকরোতি বিকুরিতি ব্যাপক-
মুর্তিরিত্যর্থঃ। ব্যক্তত্বং অধ্যাত্ম দীপ ইতি প্রত্যুতাত্মাকং বুদ্ধাদিকমেবেদং প্রকাশয়তে। ততো ব্রহ্মবৎ স্বয়মেব প্রকাশতে। ততশ্চ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

রূপমাকারঃ নারায়ণ রাঘব হৃদশীর্ষাদিকং অব্যক্তং সর্বক্সিরাগোচরং আদ্যং অজন্মং গ্রাহবোদাঃ। তথা নির্ভরণং নির্বিকারং
ব্রহ্ম বস্তু তৎ জ্যোতিঃ গ্রাহঃ। বস্তু ভাবা সর্মমিদং বিভাতীতি শ্রুতেঃ সত্যং জ্ঞানমনস্তং বস্তু জ্যোতিঃ সনাতনমিত্যাভিপ্রোক্তেঃ।
তৎপরং পরমং ব্রহ্ম সৰ্ব্বং বিভজতে জগৎ। মমৈব তদধনং তেজো জাতুমহসি তারতেতান্মুনং প্রীতি হরিশংশে ভগবদ্বক্তেঃ। যস্য
প্রভা প্রভবতো জগদণ্ড কোটি কোটিশেষে বহুধাদি বিতৃতিভিন্নং। তদ্বস্ত্র নিফলমনস্তমশেষবৃত্তং গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং
ভজামীতি ব্রহ্মসং হিতোক্তেঃ। ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিত্যত্র স্বামিচরণেতথা ব্যাখ্যানাচ্চ বিতৃতিপ্রসঙ্গে বিকারঃ পুরুষোহব্যক্তং
রজঃ সৎ তমঃ পরমিত্যত্র পরমিতি শব্দস্য ব্রহ্মেতি তৈ ব্যাখ্যানাচ্চ। মদীরং মহিমানক পরং ব্রহ্মেতি শব্দিতমিতি মৎস্যাদেবো-
ক্তেচ্চ। পরাংপরং ব্রহ্ম চ তে বিতৃত্য ইতি বাহুনাচার্য্যতোজাচ্চ। *তদ্বস্ত্র কুরুমোরৈক্যাৎ কিরণাকোপমায়ুজোরিতি ভক্তিরসা-
হুতাচ্চ। তথা কস্য ভব সত্তামাত্রং তদ্বস্ত সামান্যং তদ্বস্ত শক্তিবিলাসত্বমিতি বাবৎ স্ববিগ্রহধাম তত্ত্বপরিষ্কারাদিকং
নির্বিশেষং বিশেষাৎ প্রকাশ্যবর্ত্তং গ্রাহঃ। অতএব নিরীহং স্বতঃ পরিপূর্ণয়েন বিতৃকং বদ্য সকাশতকানপি নিরীহমতীতি

জ্যোতিঃ স্বরূপ, বৃহৎ, আদ্য অর্থাৎ মূল কারণ বলিয়া থাকেন আপনি সেই বস্তু, সাক্ষাৎ বিষ্ণু, অধ্যাত্ম-

নষ্টে লোকে বিপরীতাবসানে মহাত্মতেষাদিত্যুতং গতেষু ।

ব্যক্তেহব্যক্তং কালবেগেন যাতে ভবানেকঃ শিষ্যতেহশেষসংজ্ঞঃ ॥ ২২ ॥

যোহয়ং কালস্তস্মৈ তেহব্যক্তবন্ধো চেষ্টামাহ শ্চেচ্চৈতে যেন বিশ্বং ।

শ্রীধরস্বামী ।

মাত্রমিতি বিশেষণে নির্বিশেষমিতি সামান্তেন নিরীহমিতি ক্রিয়রূচ ব্যক্তিং নিরাকরোতি অন্তঃ সমানং এবমুতস্য তব ন ভয়-
শঙ্কেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ মহাপ্রলয়েহপ্যবশিষ্যমাণস্য কুতোভয়মিত্যাহ নষ্টে লোক ইতি । চরাচরে লোকে মহাত্মতেষু লীনেষপি আদিত্যুতং ভূত-
ত্বং প্রবিষ্টে তন্নিরপ্যি ব্যক্তেহব্যক্তং প্রধানং প্রাপ্তে অশেষবাক্যকে প্রধানেন সংজ্ঞা প্রজ্ঞা যস্য এবং ময়ি লীনমিদমস্তি পশ্চাদেব-
সুধোধনীরমিতি সঃ অশেষসংজ্ঞঃ শেষসংজ্ঞ ইতি বা ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ এবং প্রলয় হেতুর্বোহয়ং কালঃ এবং হে অব্যক্তবন্ধো প্রকৃতিপ্রবর্তক তস্য প্রলয়াবধিতৃত্য তে তব চেষ্টাং লীলাং

বৈষ্ণবভাষণী ।

অব্যক্তমিত্যাदिना निष्ठुर्गादिह्यं প্রাকৃত শূণ্যাদি রহিতত্বং । এবং পর ব্রহ্মত্বমুক্তং স এব হং বিষ্ণুঃ নিমৈকধৰ্ষণে সর্বব্যাপক ইতি
পরমেশ্বরত্বং । অধ্যাত্মদীপ ইতি পরমাত্মত্বং । অন্তঃ সমানং ॥ ২১ ॥

কালবেগেনেতি সর্কজৈব হেতুঃ । এক ইতি বৈকুণ্ঠাদীনামপি তদভেদাভিপ্রায়েণ । যদা অশেষা যে তদানীং বৈকুণ্ঠাদয়
তত্ত্বং পদার্থাভিধা তেপি সংজ্ঞা যন্ত তত্ত্বরূপেণাপি যঃ স্বরমেবেত্যর্থঃ । যদা শিষ্যন্তে মহা প্রলয়েহপি তিষ্ঠন্তীতি শ্রীবৈষ্ণবমতে যথেষ্ট
বিনিয়োগার্থে শেষ শব্দেন কথ্যতে ইতি বা শেষাঃ শ্রীবৈকুণ্ঠলোক পরিচ্ছদ পরিবারাদয়ঃ তেহপি সংজ্ঞায়ন্তে যেন যদ্যুৎপত্তেনৈব তে
পৃথীতা ভবন্তীত্যর্থঃ । এবং ভূতো ভবানেকঃ শিষ্যতে নব্বত্তর্গতে তব জীববৃন্দপ্রপঞ্চ ইত্যর্থঃ । তথৈব ভূতীয়ে শ্রীবিষ্ণুর প্রঃ
তদানীং ভগবৎ তেষাং কতিধা প্রতিসংক্রমঃ । তত্রৈব ক উপাসীরন্ ক উদ্ভিদমুশেরত ইতি এবমেব কৈমুতেন বাক্যতে মর্ত্যো-
মৃত্যুব্যালজীতঃ পলায়ন্ ইত্যাদি ॥ ২২ ॥

কালবেগেনেত্যাঙ্ক্য প্রাপ্তঃ কালস্ত স্বাতন্ত্র্যং নিরন্তরী ততঃ স্ততরাং তস্ত ভয়মাত্রং নিরাকুর্তী স্বয়মপি কংসাদিত্যচ্ছরণং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কেনাপি ব্যঞ্জিত ইতি । শব্দবিশেষে চ আত্মানমধিকৃত্য বর্তমানা অধ্যাত্মান আত্মারামাঃ তানপি দীপয়সি পরমানন্দেনোদাস-
সীতি ব্রহ্মভোহপি পরমাবির্ভাবত্বং দর্শিতং সাক্ষাদিত্যেনেনচ তথৈব ব্যঞ্জিতং । ক্ষুটাক্ষুটেনে তারতম্যাদিতি দিক্ ॥ ২১২২২২২২২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নিরীহঃ । কিঞ্চা নিঃশেষেণ হয়তি স্বমভিলাষরতীতি নিরীহঃ স্পৃহহা স্নিগ্ধ বাহ্যেত্যমরঃ । স হং বিষ্ণু রথ্যাশ্রয়ীণঃ সর্ব তত্ত্বপ্রকা-
শক ইত্যবিজ্ঞায়্য অপি মম মনসি যদা ক্ষোরয়সি তথাহং বচনীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ মহাপ্রলয়েহপ্যবশিষ্যমাণস্য তব কুতোভয়মিত্যাহ নষ্টে চরাচরে লোকে মহাত্মতেষু লীনে সতি তেষুপ্যাদিত্যুতমহম্বারং
গতেষু সংস্র তন্নিরপ্যাহকারে ব্যক্তে ব্যক্তং । প্রবিষ্টে সতি তন্নিরপ্যি ব্যক্তে মহত্ত্ববেহব্যক্তং প্রধানং প্রাপ্তে সতি একো ভবানেব
শিষ্যতেহবশিষ্টো ভবন্তীতি পূর্বলোকোক্ত লক্ষণং ভবত একস্তৈব রূপং জ্যোতিঃ সত্তামাত্রঞ্চ শিষ্যত ইতি সপরিবার স্থান পরি-
চ্ছদস্যৈব তস্য মিত্যস্বমভিপ্রায়েণ । অন্তঃ শেষসংজ্ঞঃ শেষ নামা শিষ্যত ইতি ব্যাপজ্ঞা ভবান শেষ উচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

কালবেগেনেত্যাঙ্ক্য প্রাপ্তঃ কালস্যমপি স্বাতন্ত্র্যং বারয়ন্তী সর্ব ভীষণাং কালাদপি বহুয়ং নাতি তত্র হেতুমাহ । যোহয়ং সর্ব

অদীপ, অর্থাৎ বুদ্ধাদি কারণ সমূহের প্রকাশক । অতএব আপনকার ভয় আশঙ্কা নাই ॥ ২১ ॥

প্রভো ! বিপরীত কালের অবসানে চরাচর লোক বিনষ্ট হয়, সে সময় পৃথিব্যাदि মহাত্মত আদি-
ভূতে অর্থাৎ সুক্ষ্মভূতে বিলয় পায়, পরে ব্যক্তসেই আদিত্যুত কাল বশতঃ অব্যক্ত অর্থাৎ প্রধানকে
প্রাপ্ত হইলে এক আপনিই অবশিষ্ট থাকেন । সে সময় অশেষবাক্যকে প্রধানেন আপনকার প্রজ্ঞা হয়
অর্থাৎ আমাতেই এই সমস্ত বিলীন আছে এইরূপ বোধ করেন ॥ ২২ ॥

অগিচ হে প্রকৃতিপ্রবর্তক ভগবন্ । নিমেষাদি বৎসর পর্যন্ত বিপরীত রূপ এই কাল, যাহাতে

নিমেষাদির্কলংসরাস্তো মহীয়াং শুকেশানং কেমখাম প্রপদ্যে ॥ ২৩ ॥

মর্ত্যো যুত্বাব্যালভীতঃ পলায়ন্ লোকান্ সর্কান্ নির্ভয়ং নাধ্যগচ্ছৎ ।

ত্বংপাদাজং প্রাপ্য যদৃচ্ছাদ্য হৃদঃ শেতে যুত্বারম্মাদপৈতি ॥ ২৪ ॥

স ত্বং ঘোরাছগ্রসেনাস্বকর্ম জাহি তন্তান্ ভূতাবিত্রাসহাসি ।

ঐশ্বর্যখামী ।

বিপরিবর্ততে পুনঃ পুনর্বৎসরাবৃত্তা মহীয়াং বিপর্যায়রূপঃ যস্য চেষ্টামাহঃ তং ত্বাং কেমখাম অভয়হানং প্রপদ্যে শরণং ত্রজে ॥ ২৩ ॥

কেমখামম্বরাহ মর্ত্য ইতি । লোকান্ প্রাপ্তি বদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগ্যোদয়েন । হে আদ্য ॥ ২৪ ॥

প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়তি স সমিতি । ভূতানাং বিজ্ঞাসং হতীতি ভূতাবিত্রাসহা । ভূতাবিদিত্তি বা ছেনঃ । পৌরুষং ঐশ্বর্যং

বৈকুণ্ঠভোবনী ।

যাতি য ইতি যোহয়ং নিমেষাদি বৎসরাত্তঃ কালঃ বৎসরাবৃত্তাচ মহীয়াং বিপর্যায়রূপঃ যেনচ কালেন হেতুনা বিশ্বং চেষ্টতে তং কালং তন্ত তাদৃশস্য তে তব চেষ্টামাহরিত্যশ্রয়ঃ । অতএবেশানং সর্কেশ্বরং । ততঃ প্রপন্নভয় হরণমাত্রং কিরবা ইতি ভাবঃ । অতএব কেমখাত্তরত্ব সুখপ্রাপ্তেচ্ছ হানং । যদা সর্কমলল অব্যাদীনামপ্যাপ্রয়ং ॥ ২৩ ॥

যত ত্বংপাদাপ্রিতোহপি নির্ভয়ঃ সন্ সুখী ভাদিত্যাহ মর্ত্য ইতি মরণধর্মী যঃ কশ্চিদুত্থাত্তংপরম্পরা নির্ভয়ং ভয়াভাবং ন প্রাপ আদ্য হে সর্কশ্রেষ্ঠ যুত্বোরপি নিরন্তরিত্যর্থঃ । স্বহো ভয়হিতঃ সন্ শেতে নিরুতো ভবতীত্যর্থঃ । যতোহম্বাৎপাদাজাতকতো মর্ত্যাবা তদ্বাং সর্কশাস্বত্বাঃ পলায়তে । অজ্ঞরূপকেন স্বতঃ পুরুষার্থমপি ধ্বনিতং । তৎপ্রতাবমাত্রজাতকত্ব ভয়াভাবত্ব । যদা যুত্বোরিতি অদ্যাত্মনা স্বয়ং সাক্ষাৎ প্রাহুত্বতে সর্কলোকঃ স্বহঃ সন্ শেতে । বর্তমান সামীপ্যে বর্তমানবস্বঃ । তত্র হেতুঃ যুত্বোরিতি । অন্তঃ সমানং । এবং পরব্রহ্মভেদে নৃচিতং । নির্ভয়ং প্রলয়েহপ্যবস্থামাশ্রয়েন সর্কোপসংহারাদি হেতু কালগীনয়েন শরণাপন্ন যুত্বা নিবারণত স্তং কৈমুতোনচ দৃষ্টীকৃতং । অতঃ প্রকরণৈকবাক্যতাহরোদয়েন রূপং যদুদিত্যুক্তম-বাক্যং ন ব্রহ্ম পরমেন ব্যাখ্যাতং ॥ ২৪ ॥

স তাদৃশয়েন নির্ভয়ঃ মর্ত্যগোচর মৎ পুত্রতাং প্রাপ্ত্বং জাহি বিষ্টেঘনারোচকত্বাং সাক্ষাৎ কংসনামাগ্রহণং এবং পূর্জনপি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এক ইতি বৈকুণ্ঠানামপি স্বরূপং চেতি পুরুষ বিরাক্তত্বমিনো রূপং আকারং চতুর্ভুজত্বাৎ । অতএব বিরাক্তত্বকর্ত্তি ধ্যান-

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

সংহারকঃ কালস্তমপি তস্য তব চেষ্টামাহঃ । হে অব্যক্তবাক্যে প্রকৃতিপ্রবর্তক । যেন স্বচেষ্টারূপেণ কালেনৈব বিশ্বং চেষ্টতে । স এব কালঃ কন্তরাহ নিমেষেতি মহীয়াং পুনঃ পুনর্বৎসরাবৃত্তা বিপর্যায়রূপঃ । ত্বা ত্বাং প্রপদ্যে যদা ত্বং নির্ভয়ত্বৈব সমাতরং মামপি নির্ভয়ং কুর্বীতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

স্বকরণাপ্রিতোহপি নির্ভয়ঃ কিমুত সমিত্যাহ মর্ত্য ইতি সর্কান্ লোকান্ প্রাপ্তি পলায়ন্ নির্ভয়ং ভয়াভাবং ন প্রাপ । বদৃচ্ছয়া বা-দৃ-চ্ছিকমহৎকপালকৃতকোত্যর্থঃ । ত্বংপাদমেবাজং ধ্বনিত্বং প্রাপ্য অজোহত্মী শব্দে না নিচুলে ধ্বনিত্বরোচ হিমকিরণ ইতি মেদিনী । হে আদ্য তেন স্বত্বকপি স্বয়া মাতৃয়েন স্বকৃতাপি কংসাদপি কেবলমহমেব মহাত্মবিস্মলেতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

ত্বং স্বকীয়ক নির্ভয়ঃ কথমাশ্রমেব মহাত্ম প্রভৌ করোবীত্যাহ স সমিতি । ঘোরাদিত্তি মহাভীষণত্বং । উগ্রোক্তি পিতা নোগ্রঃ

বিশ্বের পরিবর্তন হইতেছে তত্ত্বজ্ঞ পণ্ডিতেরা বলেন ঐ কাল তোমার লীলা মাত্র । প্রভো ! তুমি এতাদৃশ এবং অন্তরস্থান, আমি তোমার শরণাপন্ন হইলাম ॥ ২৩ ॥

হে আদ্য ! এই মর্ত্যালোক যুত্বুরূপ বিবধন হইতে ভীত হইয়া পলায়ন করত সকল লোকের প্রতিই ধাবমান হইয়াছিল, কোথাও নির্ভয় পায় নাই । তেঁকান অনির্কলচরী ভাগ্যোদয় হেতু তোমার পাদপদ্ম প্রাপ্ত হওয়াতে এক্ষণে হৃদ হইয়া শয়ন করিতেছে, ইহার নিকট হইতে যুত্বা অপগত হইল ॥ ২৪ ॥

ভগবন্ ! সেই তুমি ভূত জন্মের ভয়হারী উগ্রসেনারাজ ঘোর কংস হইতে আমরা অতিশয় সন্ত্রস্ত

রূপক্ষেদং পৌরুষং ধ্যানধিক্যং মাংপ্রত্যক্ষং মাংসদৃশং ভোঃ কৃষীষ্ঠাঃ ॥ ২৫ ॥

জন্ম তে ময়্যাসৌ পাপো মা বিদ্যামধুসূদন । সমুদ্বিজে ভবক্ষেতোঃ কংসাদহমধীরধীঃ ।

শ্রীধন্বানী ।

ধ্যানান্পদং মাংসদৃশং মাংসচক্ষুঃ প্রত্যক্ষং মাক্ষথাঃ ॥ ২৫ ॥

ভবত এব হেতো নিমিত্তভূতাং কংসাং সমুদ্বিজে বিভেদমি যতঃ অধীরচিন্তা ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবতোবনী ।

অয়ম্ভসভা ইত্যোবোক্তং শব্দশ্লেষণে পরমোগ্রহং সূচিতং অর্থশ্লেষণে চ পিতৃব্যাক্ত্য ব্যক্ত্যা তদাধিক্যং । নিকৃষ্টতি সন্মূলং হি বহুভ্যো ভয়স্থিতিমিতি ন্যায়াৎ ন দ্বাহীতি অন্তঃকামেব কুরু নতু তং যাতয়িতুং প্রার্থয়ে ইতি রূপাবিশেষায় দৈন্যোক্তিঃ । ভো ইতি পরমার্জ্য সন্মোহনং । তথাপি মাতৃভাব স্বভাবতো ভয়বিষয়ং তমেবাত্তর্থাপয়িতুং ছলেনাহ রূপক্ষেতি পুরুষস্ত বাষ্ঠ্যত্বমিনো রূপমাকারং চতুর্ভুজত্বাৎ অতএব বিরাদন্তর্কর্ত্ত্বিধু ধ্যান ধিক্যেভেন প্রসিক্তমিত্যোবার্থঃ । দ্বিভুজস্ব হি গৃঢ়ং ধ্যানধিক্যস্বক প্ররতে গৃঢ়ং পরং ব্রহ্ম মনুষ্যালিকমিত্যাदि সপ্তমাদৌ । শব্দবেগধরস্ত বেত্যাদি শ্রীগোপালতাপনী ধ্যানাদৌ মাংসদৃশং অজ্ঞানাং অবোগ্য-
বাদিতি ভাবঃ । তত্র হেতুস্ত বক্ষ্যতে বিশ্বমিত্যাदिনা ॥ ২৫ ॥

নহু মাতস্তব কিমর্থং ভয়ং তথা মমাংপ্রত্যক্ষতায়াং গর্ত্তচৌর্য্যাপরাধেন তন্মাৎ ভয়মেব স্যাৎ ইত্যাদ্যক্য যথার্থমেব নিবেদয়তি জন্মত ইতি । ভবদর্থমেব বিভেদমি নান্বার্থমিতি । যদ্যপি মধুসূদনস্বেন স্বয়ি কুজাদম্মান্তরং ন সম্ভবতি তথাপি তত্র কারণমিদমেবে-
ত্যাহ অধীরধীরিতি হঠাৎকৈর্য্যবিলোপকেনাভুতকম্পাদয়েনেত্যর্থঃ । অত্র কংস নাম গ্রহণমত্যাৎকর্ত্তয়া ॥

তত্রাহমতিমাশক্য পুনস্তদপ্যসহমানাহ উপেতি শব্দাদি শ্রিয়া সেবিতং চক্ষুরো ভূজা যত্র তাদৃশং যজ্ঞং আকার বিশেষ স্তদে-
বোপসংহর গোপয় রূপান্তরস্ত প্রকৃত্য ইত্যর্থঃ । তথা সতি লোকে কুজাপি গোপয়িতুমশক্যং স ইতি ভাবঃ । হে বিদ্বান্মিতি

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

ধিক্যেভেন প্রসিক্তং মাংসদৃশং অজ্ঞানাং অবোগ্যবাদিত্যর্থঃ । রূপং চেদমিত্যাदि প্রকরণব্যাখ্যা বিশেষ চতুর্ভুজসম্বর্ত্তস্ত সপ্ত-
নবতিতমপদ্যান্তরপ্রষ্টকে দৃশ্যঃ । নহু মাতস্তব কিমর্থং ভয়ং তমহং মারয়াম্যেব । তথা মমাংপ্রত্যক্ষতায়াং গর্ত্তচৌর্য্যেণ
তন্মাত্তর মেব স্যাৎ ইত্যাদ্যক্য যথার্থমেব নিবেদয়তি ॥ ২৫ ॥

জন্মত ইতি । ভবদর্থমেব বিভেদমি নান্বার্থমিতি । যদ্যপি মধুসূদনস্বেন কুজাদম্মান্তরং ন ভয়ং সম্ভবেৎ তথাপ্যধীরধীরেভেনেব বিভেদ-
ত্যাঃ । অতোহধিকং ভূজাষরং কোস্তভাদিকঞ্চ গোপয়ন্ নিগূঢ়ং লোকান্তরূপমেবাকারং প্রকাশয়েত্যর্থঃ । তথা সতি লোকে

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্ত্তী ।

সেনাচ নৌগ্রা কিস্বাক্ষজ এবোগ্র ইতি ভয়েনৈব সাক্ষাত্তরমাংগ্রহং কিঞ্চ ভূতানাং বিবিধং ত্রাসং হংসি পিত্রোরাবয়োঃ কিমন্তর্ভয়ং
ন হরসীতি ভাবঃ । ভো মাতঃ কন্যাদি বধার্থমেবাবতীর্ণোহস্মি আয়াতু কংসস্তমধুনৈব বধিষ্যামি চক্ষুর্ভ্যাং পশ্যতি তদ্বক্তৃমাশক্য
বক্তিকুনা গুজ ভাবেন তন্মাৎ কংসবধমসম্ভাবরতী প্রত্যুত কংসাদেব তদনিষ্টমাশক্যমানা মহাত্মকম্পিত সর্কাদী হস্ত হস্ত পরমে-
শ্বরবাদহকারবতি গুদ্রেহস্মিন্ ভেদাদয় উপায়া ন ঘটন্ত ইত্যতঃ সাত্তৈব স্বকৃত্যং সাধয়ামীতি মনসি বিষৃণ্য তজ্জপমুপসংহারয়িতুং
যুক্তান্তরমুপায়তি রূপমিতি পৌরুষমৈশ্বর্যং ধ্যানধিক্যং ধ্যানান্পদং মাংসদৃশং মাংসচক্ষুঃ প্রত্যক্ষং মাক্ষথাঃ ॥ ২৫ ॥

ভো মাত বদীদং রূপমন্তর্ভাপয়ামি তদা কংস আগত্য গর্ত্তে কংস গত ইতি গর্ত্তচৌর্য্যাপরাধেন স্বামধিকং তাড়য়িত্যভি চেত্তত্র
মম কা শকা ইত্যাহ জন্মতি । মা বিদ্যাম্মানাতু । মধুসূদনেতি মধুদৈতাং হতবভো মম কংসবধে কং প্ররাস ইতি মাংসহা
স্তদানীন্তনাং মধোরপায়মিদানীন্তনঃ কংসঃ কোটিগুণিতবলাধিক ইতি ভাবঃ । তবক্ষেতোরিতি মনপরাং প্রকৃত্য মাত্তর-
বদাদিকং কুর্ধ্যাক্ষেৎ করোতু । কেবলং ভবতঃ কন্যাপরাশাসে ইতি ভাবঃ । নহু তর্হি রূপং বক্তৃমিত্যেনে নটে লোকে ইতা-
হইয়াছি, অনুগ্রহ করিয়া আমাদিগকে জ্ঞান কর । তোমার এই ঐশ্বর্যরূপ ধ্যানান্পদ, ইহাকে চক্ষু-
চক্ষুর গোচর করিও না ॥ ২৫ ॥

হে মধুসূদন ! আমাতে তোমার এই জন্ম হইল ইহা যেন ঐ পাপ কংস জানিতে না পারে ।
প্রভো ! আমি তোমারই নিমিত্ত কংস হইতে ভয় পাইতেছি, আমার চিত্ত অস্থির হইতেছে । অতএব

উপসংহর বিখ্যাত্তরদো রূপমলৌকিকং। শব্দ চক্র গদ্য পদ্য জিয়াতুজং চতুর্ভুজং ॥ ২৬ ॥
বিখং যদেতৎ স্বতনৌ নিশান্তে যথাবকাশং পুরুষঃ পরো ভবান্।

শ্রীধরস্বামী।

কিমিত্যুপসংহর্তব্যং এবমুভেন পুত্রেন যদা তব মহতী দ্বাষা স্যাদিতি তজ্জাহ বিশ্বমিতি নিশান্তে প্রলয়াবসানে যথাবকাশং অসং-

বৈকবতোবণী।

যুগপদন্ত রূপাবকাশমাত্র তদাশক্তিরিতি ভাবঃ অতোহধিক ভূজবরং কোত্তরাদিকং গোপয়ন্ নিগূঢ়ং লোকাহরুপমেব রূপং প্রকাশয়েত্যর্থঃ। তথা সতি লোকে কুত্রাপি গোপয়িতুং শক্যসে ইতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নবধুনা মারমাম্যেব তং তথেষ্মেন যদা পুত্রেন তব কীর্তিরেব ভবেৎ। মাংস চক্ষুৰোহপি চমৎকৃতিমাপ্যন্তীত্যশক্য পুনর্কলা-
র্হিত্বুনা মাতৃভাবেন তস্য ভাদৃশ শক্তেরপ্রতীত্যা ব্যাক্ততরোপাণি তৎ প্রার্থয়তে বিশ্বমিতি অত্র তেভামাতাসেহপি কিনিতি

ক্রমসম্বর্তঃ।

কুত্রাপি গোপয়িতুমপি শক্যোযামিতি ভাবঃ। নবধুনা মারমাম্যেব তং তথেষ্মেন যদা পুত্রেন তব কীর্তিরেব ভবেৎ। মাংসদুশোহপি চমৎকৃতি রূপমাপ্যন্তীত্যশক্য ভাদৃশ মেহেনৈব তস্য ভাদৃশশক্তিরপ্রতীতী ব্যাক্ততরোপাণি তদেব প্রার্থয়তে ॥ ২৬ ॥

বিশ্বমিতি বিখং অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ডায়কং নিশা প্রলয়াবসানে তদন্তে ভল্লানীমেব তেভামতিব্যাক্তেঃ পরঃ পুরুষো মহৎপ্রভু রূপঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্ত।

নেন মনৈশ্বর্যং বৃথৈব কিমবাদীঃ সত্যং পুত্র ভবনাতাহমেবমধীরবুদ্ধিরেব মাখিদ্যম্ব মমৈব দোষোহয়ং নির্বহনং তে বামি মাতৃ-
বাংসল্যোনাপি রূপমিদমুপসংহরেতি ভাবঃ ॥

বিখ্যাত্তরিত বিখমধ্যেহমপ্যস্মি তস্মাত্তমধ্যে স্থিত্বা কথমেবমধীরং ধিয়ং প্রবর্ত্তয়নীতি তবৈবারং দোষ ইতি ভাবঃ। অলৌ-
কিকমিতি লৌকিক নরবালকাকারো ভব। যথা ঋটিতি স্বাসহং কাপি গোপয়ানীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

মহু কিমিত্যুপসংহর্তব্যং যদা পরসেবরণে পুত্রেন তব মহতী প্রতিষ্ঠেবাশ্বিতি চেয়াং প্রতিষ্ঠামাপসে ইত্যাহ বিশ্বমিতি।
নিশান্তে মন্দিরে নিশান্ত বস্ত্র সনন ভবনাগার মন্দিরমিত্যমরঃ। স্বতন্ত মন্দিরে যথাবকাশমসকোচঃ স্নানোক্ত্য মাছ্যা মম
বিড়ম্নমেব তদিদং। অসি হুৎ কোটিব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহো ভগবাং তব মাহুপুত্র্যা গর্ভে স্থিতোহুদ্বিতি বক্তৃমতিমহুপুত্র্য কিং ন
লজ্জসে ইতি প্রতিবেশিনো মাহুপুত্র্যসিদ্ধীতি প্রত্যাভাষ্যতিষ্ঠেব মম স্যাদিতি ভাবঃ। মহু পরত্রক্ষমুর্ভে ভগবতঃ সাক্ষাদ
পরোক্ষাত্মবিনো দেবকী বহুদেবরোরপি কিমিদমবটমানমাবিদ্যকং ভয় শোকাদিকং মৈবং বিদ্যাবিদ্যাভ্যাং বহিরঙ্গাভ্যাং পরতৃতা
ধনু যান্তরঙ্গা স্বরূপভূতা চিহ্নকিত্তস্যাপি সারভূক্তাপো যঃ প্রেমা তদ্বিলাসভূতমেবেদং ভয়শোকাদিকমাবিদ্যকমপ্রবান
পাত্রী ভবিতুং মৈবাহতি। প্রেয়ো মারাতীতত্বে কিং প্রমাণমিতি চেৎ ভগবতঃ প্রেমবশ্যকান্যথাহুপপত্তিরেব মায়ামরবে তস্য
মারাবশ্যকমাপদ্যতেতি। কিকার চান্যত্র ব্যুৎপত্তার্থমিদমত্যাগতে। তন্ত্যা মাখতিজানান্তি বাবান্ যশ্যাসি ভবতঃ। তন্ত্যাহ-
মেকরাগ্রাহ ইতি ভগবদ্বক্তৃত্বস্য স্বরূপং ভক্ত্যেব গম্যমিত্যবলীরতে। সা চ ভক্তি ত্রিবিধা শুভীত্বা প্রত্যানীত্বা কেবলাচ তাশাক
ক্রমেণ জ্ঞানং জ্ঞানমরী রতিঃ প্রেমা চেতি কলানি তত্র জ্ঞানেন কেবলং চিং হুথৈকমরং ব্রহ্মস্বরূপমেব জ্ঞানময় রত্যা চিঠৈশ্বর্যময়ং
ভগবৎ স্বরূপমেব প্রেমা হু মাহুর্ধময়ং কুরুমাযসি স্বরূপমেবাবাদ্যতে। স্বরূপস্য বস্তত ঐক্যোহপ্যাবদনভেদাত্তেদাত্তিদেহঃ।
তচ্চ মাহুর্ধম্যং শ্রীবিগ্রহ নিষ্ঠরূপাদি পঞ্চকল্য ভক্তবাংসল্যস্য সীলারাগ ইতি সপ্তবিধং ব্রহ্মহর্য তস্যাত্ম বৈশেষ্যরো মাখিকায়ববিধং
বহুত্বং চতুর্ভা মাহুরী তস্য ব্রহ্ম এব বিরাজতে। ঐশ্বর্য্য ক্রীড়রোবেগোত্তরা শ্রীবিগ্রহস্য চেতি। প্রেমাচ দাস্য সখ্য বাংসল্যোচ্ছল
ভেক্ষাকুবিধঃ। তেষাপি মধ্যে বাংসল্য প্রেমা স্বয়ং ভাবমহিরেব কুরুমহুকল্যেভেন মমস্বাতিশয় বিষয়ীকৃত্য স্পষ্টমৈপ্যার্থ্যং
স্বরমহুকল্যমানং প্রাপ্তমপি তথা আচ্ছাদয়তি যথা তস্মদভা রসনরা নিবন্ধো বসীতুর ন কৃষ্ণঃ স্বমাহুর্ধমশারদন্যানাশাভ্যাং বাংসল্য

হে বিখ্যাত্তর! শব্দ, চক্র, গদ্য, পদ্যের শোভার শোভিত চতুর্ভুজ, এই অমৃত রূপ তিরোহিত কর ॥ ২৬
ভগবন্! আপনি পদম পুরুষ, প্রলয়াবসানে স্বীয় পদীরে চরাচর বিশ্ব ধারণ করিয়াছিলেন, বাহার
দেহে জগৎ অমরকোচে ছিল, কোন পদার্থের স্থান নকীর হয় নাই, সেই আগনি আমার গর্ভে জন্মিয়া-

অমেব পূর্ব সর্গেহতুঃ পুশ্চিঃ স্বামন্তুবে সতি । তদায়ং হতপা নাম প্রজাপতিরকল্মষঃ ॥ ২৮ ॥

এতৎ প্রবণে ভগবান্ আপনার চতুর্ভুজ রূপে অবতারের কারণ বলিতে লাগিলেন, হে সতি !
প্রথম জন্মে স্বায়ম্ভূবমবন্তরে তুমিই প্রসিদ্ধ ছিলে তৎকালে এই অকল্মষ ব্রহ্মদেব হতপা নামে প্রজা-
পতি হইয়াছিলেন ॥ ২৮ ॥

যুবাং খৈ ব্রজগাদিকৌ প্রজাসর্গে যদা ততঃ। সংনিয়ম্যেন্দ্রিয়গ্রামং তেপাত্তে পরমং তপঃ।
বর্ষ বাতাতপ হিম ঘর্ম্মকালগুণানমু। সহমানৌ খ্যাসরোধ বিনিধৃত মনোমলৌ।
শীর্ণপর্ণানিলাহারাবুপশাস্তেন চেতসা। মন্তঃ কামানভীপ্সন্তৌ মমারাদনমীহধুঃ ॥ ২৯ ॥
এবং বাং তপ্যতো ভদ্রে তপঃ পরম দুষ্করং। দিব্য বর্ষ সহস্রাণি স্বাদশেষু মদাঙ্গনোঃ ॥ ৩০ ॥
তদা বাং পরিতুষ্ঠৌহহমমুনা বপুষানঘে। তপসা প্রজয়া নিত্যং ভক্ত্যা চ হৃদি ভাবিতঃ।

শ্রীধরস্বামী।

তেপাতে তপঃ কৃতবন্তৌ ॥ ২৯ ॥

তপ্যতোঃ আচরতোঃ ঈযুর্গতানি মদাঙ্গনোঃ মচ্চিত্তরোঃ ॥ ৩০ ॥

অমুনা বপুষা প্রাহুভূতোহস্মি বরদরাট্ বরদেষু শ্রেষ্ঠঃ ইত্যনেন সঙ্কল্পরণেচ বারং বারং আবির্ভাবে কারণমুক্তং কামস্য দিঃসয়া

বৈকম্যতোষণী।

বৈ প্রসিকৌ স্ররণে বা। ততস্তদানীমেবেতি ব্রজাদেশপালন পরতোক্তা সংনিয়মোতি চ শাস্তি নিষ্ঠা। অতএব পরমং অনেকার্থত
তপেস্তপঃ কর্তব্য কৃত্যর্থ ব্যক্তরএব তপঃ শব্দোহনু্যত ইত্যভিপ্রেত্য তৈর্বাখ্যাতং। তেপাতে তপঃ কৃতবস্তাবিত্যোবার্থঃ পর্যাব-
স্ততি ততএব চাপিতং স্তাদিতি ॥

তপএব দর্শয়তি বর্ষেতি যুগ্মকেন বর্ষাদীন্ কালস্ত গুণান্ স্বভাবান্ অহু নিরন্তরং সহমানৌ আতপঃ সাক্ষাৎবিরম্মিতাপঃ ঘর্ম্ম
ঔক্ষ্যং। যদা আতপঃ শারদস্ত রবেঃ ঘর্ম্মো নৈদাঘস্ত। কিঞ্চ খ্যাসরোধঃ প্রাণায়ামঃ তেন প্রথমং সামান্ততো ধূতা নাশিতা স্ততো যাব
দুপলভ্যস্তে তাবন্নিঃশেষেণ ধূতান্ততঃ স্বয়মুপলভ্যমানায়া অপি স্তম্ভতম বাসনায়া উচ্ছেদনেন বিশেষেণ নিধৃত মনসো মলাঃ কামা-
দয়ো যাত্যাং তৌ। এতেন যৎকিঞ্চিব মধ্যমস্ত যাবৎ ক্রমেণ তয়োরাগ্রহাধিক্যং বোধিতং অতএব উপশাস্তেন স্থস্থিরেণ কিম্বা মন্নি-
ঠেন শমো মন্নিষ্ঠতা বুদ্ধিরিত্যুকেরিত শাস্তিনিষ্ঠা। মন্তঃ পুত্রভূতাং কামান্ জনকভাবোচিতস্থথানি প্রজাসর্গ ইত্যুক্তস্বাং মাদৃশো
বাং বৃতঃ সূত ইতি বক্ষ্যমাণস্বাচ্চ ॥ ২৯ ॥

ভদ্রে পরম ভাপ্যবতীতি তত্র যোগ্যতোক্তা যদা ভদ্রবনে মাধুর্যকেন্দ্র এবাত্র মযোব আত্মা চিত্তঃ যয়োরিতি কামান্তরং নিরন্তঃ
ইতুপব্রতি নিষ্ঠা ॥ ৩০ ॥

তদেতি সাক্ষিকং অনঘে হে সর্ক্ষাপরাধরহিতে ইতি তপোনিশ্চিততা স্থচিতি। অতএব বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধেন যুবাং প্রতীত্যর্থঃ

ক্রমসম্বর্ত্তঃ।

অনেকার্থস্য তপেঃ তপঃ কর্তব্য কৃত্যর্থ ব্যক্তরএব তপঃ শব্দোহনু্যতে। আতপঃ শারদস্য রবেঃ ঘর্ম্মো নৈদাঘস্য মন্তঃ পুত্র
ভূতাং কামান্ জনকভাবোচিত স্থথানি। প্রজাসর্গ ইত্যুক্তঃ মাদৃশো বাং বৃতঃ সূত ইত্যগ্রতচ্চ বন্ধাতে ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

বাং যুবাং পরি প্রতি তপসা মংসন্তোষার্থং প্রযুক্তেন জাতা সাধনভক্তৌ যা প্রজা তয়া জাতা তল্লক্ষণা যা ভক্তিস্তয়া নিত্যং হৃদি-

শ্রীকৃষ্ণনাথচক্রবর্ত্তী।

আতপঃ সৌরকিরণোখতাপঃ ঘর্ম্মো নিদাঘোষঃ ॥ ২৯ ॥

মদাঙ্গনো মচ্চিত্তরোঃ ॥ ৩০ ॥

মদীয় ব্রতরূপ তপঃ প্রজাতত্ত্বি পূর্বকং নিরন্তরং মদানমেব মংপরিতোষে কারণমিত্যাহঃ তদেতি। অমুনা অনেন চহুভূজেন

ব্রজা তোমাদিগকে প্রজা স্বজনার্থ আদেশ করিলে তোমরা দুই জনে ইন্দ্রিয় সমুদায় নিগ্রহ
করিয়া পরম তপস্তা করিয়াছিলে। বর্ষা রৌদ্র হিম ঘর্ম্ম প্রভৃতি কালগুণ সকল সহ করিয়া
থাকিতে, প্রাণায়াম দ্বারা তোমাদের মনোমল নিধৃত হইয়াছিল, শীর্ণপর্ণ ও অনিলমাত্র তোমাদের
আহার ছিল; শাস্ত চিত্ত হইয়া আমার নিকট অতীক সিদ্ধি অভিলাষ করত আমার আরাধনা করিতে ॥২৯

ভদ্রে ॥ এই প্রকারে আমাতে চিত্ত-সমর্পণ করিয়া দুষ্কর তপস্তা করিতে করিতে তোমাদের
দেব পরিসংগে ঘাদশ সহস্র বৎসর বধন গত হয় ॥ ৩০ ॥

তখন তোমাদের প্রতি আমার পরিতোষ জন্মে, তপস্তা এবং প্রজা ভক্তি সহকারে তোমরা

প্রাহুর্নাসং ব্রহ্মদরাড্ যুবয়োঃ কামদিসংসা । ত্রিভুতাং বর ইত্যুক্তে মাদৃশো বাং বৃত্তঃ স্ততঃ ॥ ৩১ ॥
অজুষ্টিগ্রাম্যবিষয়াবনপত্যৌ চ সম্পত্তী । ন বত্রাথেহপবর্গং মে মোহিতৌ মম মায়য়া ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মাদৃশঃ মাদৃশঃ মাদৃশঃ ॥ ৩১ ॥

মে যতোহপি যুবামপবর্গং ন বত্রাথে বৃতবন্তৌ ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

পরিতুষ্টঃ সন্ পরীতি কৰ্ম প্রবচনীয়ং বা তচ্চ বীপায়াং বীপাচ অন্তঃসেনেনি তথৈবার্থঃ নহু তটৈক্যব পরিভোষ্যঃ নহু তপসা
সত্যং পারম্পরিকমেব কারণং তদিত্যাহ তপসা মং সন্তোষার্থং প্রযুক্তেন জাতায় নবধা সাধনভক্তৌ প্রজ্ঞা তয়া জাতা বা তন্নকণা
তক্তিস্তয়া নিত্যং হৃদি ভাবিতঃ যত্নেন প্রাপিতঃ চকারাষ্ট্রনৈব যত্নক প্রেমলক্ষণয়া প্রাপিতঃ পুত্রস্ব ভাবনা মযোযেতি জ্ঞেয়ং অমুনা
এতেন শ্রীকৃষ্ণাখ্যেন বপুর্বেতি পরিভোষ্যদৌ সৰ্বত্র যোজ্যঃ অমুনা বপুর্বা হৃদি ভাবিতঃ । অতএব পরি সৰ্ব্বভোভাবেন তুষ্টোহহং
অতএবামুনৈব বপুর্বা প্রাহুর্নাসমিতি হেতৌ তৃতীয়া । বরদরাড্ভিত্তি তৈর্বাখ্যাতঃ । কিঞ্চ তপসোহধিক ফলদানে তত্র চোক্তরো-
ত্তরাধিকোচ কারণং জ্ঞেয়ং ॥

ত্রিভুতামিত্যৰ্থকং বাং যুবাত্যামিত্যর্থঃ । তৃতীয়ায়াঃ ষষ্ঠী মাদৃশঃ মং সদৃশ এব বৃত্তঃ নহু সাক্ষাদহং । লজ্জাদিনা তথা ব্রহ্মণশক্
রিত্তি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

তাদৃশেন ব্রহ্মাবেন যুবং ন কেবলং বিষয়াত্তরোপাদনং নাদৃতবন্তৌ অপিতু তদনাদরেণ সৌক্য বোগ্যাবপি মং প্রসাদেন তং
হন্ত প্রাপ্তমপি মাদৃতবন্তৌ ইত্যাহ অজুষ্টিত তত্রাজুষ্টি গ্রাম্যবিষয়াবিত্যনেনাহঙ্কারাঙ্গম দেহাবেশো নিরন্তঃ । অনপত্যাবিত্যনেনা-
পত্যোপলক্ষিত মমতাপ্পদাভাব উক্তঃ । ততশ্চাপবর্গবরণ বোগ্যতা দর্শিতা তদ্ব্যক্ত্য বিমিশ্রিত মনোমলাবিত্তি তত্রাপি মে মন্ত ইতি
প্রাপ্তিসম্ভাবনা দৃষ্টীকৃতা তদ্ব্যক্ত্য বরদরাড্ভিত্তি তাদৃশাবপি যুবং তাদৃশাবপি মন্তো ন বত্রাথে তত্র ক্রমপ্রাপ্তঃ হেতুঃ মির্দিশতি
মোহিতৌ মম মায়য়েতি । মম মদীয়য়া বটিতি স্ববিষয়ক পুত্রমেহ সম্পাদিকয়া মায়য়া কৃপয়া । যথা মদ্বিষয়ক পুত্রোচিত লাল-
নেচ্ছামযা কৃপয়া তিরস্ তান্যাতাবদ্বাং ইত্যর্থঃ । দৃষ্টান্তস্ত সালোক্য সাষ্টীত্যাদৌ প্রসিদ্ধ এবতি নোক্তঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবিতঃ প্রেমলক্ষণয়া প্রাপিতঃ পুত্রভাবনামযোতি জ্ঞেয়ঃ । বাং যুবাত্যামিত্যর্থঃ চতুর্থ্যাং ষষ্ঠী । তদা বামিত্যাদি ॥ ৩১ ॥

অজুষ্টিতি । মম মায়য়া মদগত পুত্রমেহমযা কৃপরেত্যর্থঃ । মদ্বিষয়মেহস্যাপবর্গস্থখাতিক্রমিচ্ছাদিত্তি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভক্ত্যতি প্রকর্যেতি নিত্যমিতি ভাবিত ইতি পদজরাধিকোন নেরং তপো বোগ্যভূতা ভক্তির্ব্যাখ্যোয়া সা তু মদান্বনোরিত্যেচাব-
ন্যাত্রেণেব সিদ্ধোদত্ততত্তঃ পৃথগ্ভূতা প্রেমহেতু ভূতৈব ততশ্চ তপো বোগ্যাবেবাধিকাবনরোরৈবর্থা জ্ঞানহেতু জ্ঞেয়াবিত্তি কেচিৎ
রন্যেতু নিত্যসিদ্ধো দেবকী বনুদেবয়োঃ প্রেমাপ্যার্থা জ্ঞানমিশ্রো নিত্য এব তদংশয়োঃ পূরি স্ততপসোজ্ঞানযোগৌ স্বপিনো-
ত্তরোরকিংকরাবিত্যাহঃ । অত্র চিত্তিত ইত্যুক্ত্য ভাবিতো ভাব বিবরীকৃত ইত্যনেন রাগভক্তিরবগম্যতে ॥ ৩১ ॥

মায়য়া পুত্রমেহ মযা বৈষ্ণবীং স্যাতনোদ্যায়ং পুত্রমেহমরীং বিতুরিত্যপরিষ্টাভুক্তেঃ পুত্রমেহোহপি মায়াবেদনোচ্যতে ।
মোহিতৌ তদান্বাদানন্দেন বিচিহ্নীকৃতৌ ॥ ৩২ ॥

হৃদয় মধ্যে নিত্য আমার চিন্তা করিতে আমি এই দেহ ধরিয়া প্রাহুর্ভূত হই, কারণ আমি বরদাতা-
দিগের রাজা, তোমাদের অভিলষিত বর দান করিব । সে বাহা হউক, তোমাদের সমুদ্বিষ্ট আবি-
ভূত হইয়া “বর প্রার্থনা কর” এই বাক্য বলিলে তোমরা আমার সদৃশ পুত্র চাহিয়াছিলে ॥ ৩১ ॥

তোমরা ছই শ্রী পুরুষে অনপত্য ছিলে, গ্রাম্য বিষয় কিছুমাত্র জ্ঞাপ কর নাই, আমার মায়ায়
মোহিত হইয়া আমার নিকট মুক্তি প্রার্থনা কর নাই ॥ ৩২ ॥

গতে ময়ি যুবাং লক্ষ্য। বরং মৎসদৃশং স্তুতং। গ্রাম্যান্ ভোগানকুঞ্জাধাং যুবাং প্রাপ্ত মনোরথো।
অদৃষ্টান্যতমং লোকে শীলোদার্য্য গুণৈঃ সমং। অহং স্তুতো বামভবং পুন্নিগর্ত্ত ইতি স্মৃতং ॥ ৩৩ ॥
তরোবাং পুনরেবাহমদিত্যামাস কশ্যপাং। উপেক্ষ ইতি বিখ্যাতো বামনস্কাচ বামনঃ।
তৃতীয়ে হস্মিন্ ভবে হং বৈ তেনৈব বপুষাধ বাং। জাতোহুয় স্তয়োরেবং সত্যং মে ব্যাস্ততং সতি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বরং দশা ময়ি গতে ॥ ৩৩ ॥

অদিত্যাং কশ্যপাবামন আসেতি বস্তদপি তজ্জগরো যুবরো রহমেব পুনরাস মিতার্থঃ ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণা।

অতঃ সাবিত্রে ময়ি নদেকার্থ্যৈব বাগ্যানপি শিখিলো জাতো উৎকল্ল মনসেন স্বা মনস্কণ পুত্র সম্পত্তি যোগ্যতেচ্ছা চ। বর-
মপ্যর্জিতা বিত্যাং গতে মরীতি। পশ্চাদ্গাম্যান্ ভোগানপি যুবাং ভুক্তবস্তো যতো যুবাং প্রাপ্ত মনোরথো ভূতো। যুবাং পতি গতে
ইতি বা। অত্র টা কার্য্যঃ বরং দশা ইত্যখ্যাক্তো বাধ্যাতং। দবেতি পাঠস্ত কুজাপাদর্শনাং। বরং মৎসদৃশ মিত্যত্র বরশব্দঃ কর্ণ
সাধনঃ ॥ ৩৩ ॥

অহং ভবন্ত্যাং তদুক্তি চাতুর্য্যাকুলিত ইব পশ্চাৎচার্য্য ভবন্ত্যনোগতমেব কৃতবানিত্যাহ অদৃষ্টেতি। শীলং সচ্চরিত্রং ওদার্য্য
মহৎ গুণন্তয়োঃ কার্য্যঃ কার্য্যাদি তৈরায়নৈব সমং ভূত্যাং। স্তুতঃ খ্যাতঃ স্তুত ইতি পাঠঃ কচিং গোহরমেব ত্রোতাগুণাধিতা
বভূবেতি লক্ষ্যতে বিষ্ণু র্যজঃ পুন্নিগর্ত্তঃ সর্গদেব উল্লঙ্ঘন ইত্যাদিকং হে কাদেশে প্রসঙ্গতঃ স্মৃতং ॥

ভগ্নো রিতি তৈর্য্যখ্যাং তত্র তদপীত্যানো তদপি মমৈব পুনরভিধমিতার্থঃ। বামন আসেতি যদিতি উপেক্ষ ইতি। বাতো
বামনস্কাচ বামন ইতি বিখ্যাতো বঃ স আস ইতি যদিতিার্থঃ অন্তর্লিপি রূপং ভ্রামেশাতাব আর্ষঃ। বদা তথা ওবা বিখ্যাৎ বামন-
যঃ কশ্যপাদিত্যামাস বভূব গোহরমেব তজ্জগরো যুবরোরাস বভূবেতিার্থঃ ॥

যেন পুরা বরার প্রাহুরাসং তেনৈবেতি অধুনা পরিপূর্ণতা পূর্ণজন্ম স্বয়ং শতয়েতি বোধিতং। এতেচাংশকলাঃ পুংসঃ কক

ক্রমসম্পর্ভঃ।

যুবাং পতে প্রাপ্তবতি ময়ি বরং লক্ষ্য। অতঃ উৎকল্ল মনসেন তাদৃশ পুত্রার্থ সম্পত্তি যোগ্যতেচ্ছা চ বিধয়োপার্জনং জ্ঞেয়ং ॥

অদৃষ্টেতি। শীলং সচ্চরিত্রং ওদার্য্যং মহৎ। গুণাঃ কার্য্যাদয়ঃ তয়োঃ কারণানি ॥ ৩৩ ॥

বা তয়াতিহৃত্যয়া অভবন্ তা বারোহপি শ্রীবহুদেব আগতে সতি বিবৃতা ইতি হরোরবয়ঃ তদংশস্যেব তৎ সাম্যং পুন্নিগর্ত্তাদি
রূপস্বয়ৈব পূর্ণপরিভাষঃ। তথাপ্যপরিতোষাং তৃতীয়ে স্বয়মেব বরং তাবদনৈব তেনৈব বপুষেভ্যাক্য গম্যতে ॥ ৩৪ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

গ্রাম্যান্ ভোগানিতি তাদৃশ পুত্রোপপত্তীচ্ছয়েতি ভাবঃ। বাবায়ো গ্রাম্যার্থশ্চেত্যমরঃ ॥

পুন্নিগর্ত্ত ইতি লোহয়ং ত্রোতাগুণাবতারো লক্ষ্যতে। বিষ্ণুর্জঃ পুন্নিগর্ত্ত ইত্যেকাদেশে তৎপ্রাসঙ্গিকোক্তেঃ ॥ ৩৩ ॥

অদিত্যাং কশ্যপাবামন আসেতি বস্তদপি তজ্জগরো যুবরোরহমেব পুনরাসমিতার্থঃ ॥

তবে জন্মনি তেনৈব চতুর্ভুজেন অহং জাত ইতি প্রথমে জন্মানাহং পুন্নিগর্ত্তঃ দ্বিতীয়ে হং বামনঃ তৃতীয়ে হস্মিন্ বহমেবেত্যখ্যাক-
মাত্র বাচ্যস্বেন মমৈব পূর্ণং তয়ো মদংশমিতি বোধিতং। এবং স্বমেব পূর্ণসর্গে হতুঃ পুন্নিগর্ত্তি। নতু পুন্নিগর্ত্তেব বহিমত্যা

সে যাহা হউক, আমি তোমাদিগকে ঐ বরই প্রদান করিয়া গমন করিলে, তোমরা আমার সদৃশ
তনয় লাভ করিয়া বিবিধ গ্রাম্য ভোগ করিয়াছিলে, কারণ তোমাদের মনোরথ পূর্ণ হইয়াছিল।
হে সতি! সেই জন্মে আমিই তোমাদের পুত্র হইয়াছিলাম, যে হেতু লোকে শীল ও ওদার্য্যাদি গুণ
দ্বারা আমার সমান কোন ব্যক্তিকেই দেখিতে পাই নাই, অতএব ঐ জন্মে পুন্নিগর্ত্ত বলিয়া
বিখ্যাত হই ॥ ৩৩ ॥

হে সতি! দ্বিতীয় জন্মে আমি পুনর্ব্বার তোমাদেরই ছুই জনের পুত্র হইয়াছিলাম। কশ্যপ
হইতে অদিতির গর্ত্তে জন্মিয়া উপেক্ষ নামে বিখ্যাত হই। ঐ জন্মে আমার আকৃতি খর্ব্ব হইয়াছিল

এতদ্বাং দর্শিতং রূপং প্রাগ্জন্ম স্মরণায় মে । নান্যথা মন্তবং জ্ঞানং মর্ত্যালিঙ্গেন জায়তে ॥ ৩৫ ॥
যুবাং মাং পুত্রভাবেন ব্রহ্মভাবেন বা সকুং । চিন্তয়ন্তৌ কৃতম্নেহৌ যাস্থেথে মদগতিং পরাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

প্রাক্ প্রথমং তাবদেতক্রপং মে জন্ম ইতি স্মরণায় জ্ঞানায় দর্শিতং মন্তবং মদ্বিষয়কং অনন্তরং বদিক্ষয়া বাগোহপি ভবিষ্যামীতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

নমু বস্মি প্রসম্নেহপি কথমাবয়োঃ পুনঃ পুনর্জন্মেতি অতঃ পরং ন ভবিষ্যতীত্যাহ যুবাংমিতি ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইত্যাহ্ব্যক্তে: অতএব বৈ নিশ্চয়ে অথ কাংক্ষ্যো পরিপূর্ণতয়ৈব জাত ইত্যর্থঃ । বাং যুবয়োস্তয়োরেবেতি জন্মভেদেপাত্তেদং দর্শয়তি ।
হে সতীতি সত্যং মে ব্যাহৃতমিতিচ তব পাতিব্রতাদি ধর্মশ্রু সিদ্ধি মর্ছকুরপি সত্যতা সস্ত্রতোব পর্যাপ্তাভূদিত্যতিপ্রায়শোক্তং ॥ ৩৪ ॥
ভবতাস্মিন ইতি ভবো বিষয়ঃ অহং বিষয়ো যস্য তজ্জ্ঞানং নির্ণয়ো মহুসাক্রপেণ ন স্যাং জনাত ইতি -চিচ্ছুকপাঠঃ । যদ্বা যচ্চোক্তং
রূপধেদমিত্যাদি তত্রাহ এতচ্চতুর্ভূজাকারং যক্রপং দর্শিতং তত্ত্ব বরদানমারভ্য প্রাচীন তদাকার প্রাচীর্ভাব ত্রয় স্মরণায়ৈব নতু প্রাধা-
ত্বাপেক্ষয়া নরাকৃতি পরব্রহ্মভেদেনৈব স্বয়ং ভগবতো মম তত্র তত্র প্রতিপাদনাদিত্যর্থঃ । কিঞ্চাশ্রুত্থা প্রকারান্তরেণ মম ভবো জন্ম
তং প্রতিতি যত্র তজ্জ্ঞানং ন জায়তে । কেনাত্র প্রকারান্তরং তদেবাহ মর্ত্যশ্রু বিভূজস্বাদিনা প্রাকৃত মহুসাস্থেব লিঙ্গং চিহ্নং যত্র তেন
গুঢ়েন নরাকৃতি পরব্রহ্ম রূপেণেত্যর্থঃ । তস্মাচ্চতুর্ভূজ বিভূজতয়া ক্রীড়তো মম মুখ্যোহপি উদাকারঃ প্রথমং ন দর্শিত ইতি ভাবঃ । মুখ্য-
দ্বক্শাস্ত্র দর্শিতং একোহসি প্রথমমিত্যাদি তদমিতং ব্রহ্মাধ্বয়ং শিষ্যতে ইত্যস্ত ব্রহ্মবাক্যে । নচাস্ত ন বহি ষম্যোতাদি ত্রীণ্ডকবাক্যে ।
গোপান্তপ কিমচরমিত্যাদিনা ত্রীণ্ডকদেবেনাপি স্বয়মহুসোদমানেনাহুদিতে মথুরাপুরস্বী বাক্যে । যন্মর্ত্যালীলৌপিকমিত্যাদি শ্রীমহাজব
বাক্যে চ ॥ ৩৫ ॥

যুবাংমিতি বা শব্দঃ উপমার্থে বিকল্পে বা । স্বরূপেণ শুণেনচ বৃহত্তমদ্বানুধ্যাত্বেন ভগবানেবাত্র ব্রহ্ম তাদৃশভাবেন কৃতম্নেহৌ সন্তৌ
মুহুশ্চিন্তয়ন্তৌ । ভাবদ্বয়স্য তুল্যত্বঞ্চ বিষয় মাহাদ্ব্যাতং । পরাং মদগতিং, পরমবৈকুণ্ঠং তল্লগমনঞ্চ কশ্যপাদিত্যভ্যাং একীভূত্যাধিকারান্তে
জ্ঞেয়ং । অত্রতৈঃ । অত্রাবতারিকায়ামিতি কথমিত্যর্থঃ । অত ইত্যাদিস্ত সিদ্ধান্তঃ । অথবা তদেবমপি যুবাং সাধক্যাবিতি ন মন্তবং
নচ পুন মং প্রাপ্তৌ শঙ্কা কার্য্য যতঃ এতে হি যাদবাঃ সর্বে মদগণা এব ভাবিনীত্যাди পাশ্চ কার্তিকমাহাত্ম্যাবচনাং । যথা সৌমিত্রি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যুবাংমিতি পুত্রভাবেন নরাকৃতি পরব্রহ্ম ভাবেন বা কৃতম্নেহৌ সকুদেব বা চিন্তয়ন্তৌ পরাং প্রকটলীলাত উত্তরা মপ্রকটলীলাং
পুশ্মাদীনাং অংশতঃ দেবকী বহুদেবয়োরংশিত্বঞ্চ । সতি হে কোবিদে । সন্ সুধী কোবিদো বৃধ ইত্যমরঃ ॥ ৩৪ ॥

সরি ভবতীতি মন্তবং মদ্বিষয়ং মর্ত্যালিঙ্গেন ময়েতাহস্ত স্বয়ং পরিপূর্ণ স্বরূপো মর্ত্যালিঙ্গো বিভূজ এব নরাকৃতি পরব্রহ্মাদিতি
ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

এবং অপিতৃত্বাং স্বমস্ত্রোপাসনা পটলোক্ত বহুদেবাদি ধ্যানপূজাদীনাং সার্বকালিক স্ব প্রদর্শনমপ্যন্যথাহুপপত্তি সিদ্ধং তয়ো
নিত্য সিদ্ধং সংগোপ্য প্রেমবর্দ্ধনার্থং সাধকত্বমেব ধ্যাপয়ন্ সিদ্ধিঃ প্রতিশ্রুত্যা তাবানন্দয়তি । যুবাংমিতি । বস্তুতচ্চায়মর্থঃ । মম
প্রথমা গতি রদ্যতনী গোকুলং প্রতি যাত্তে কাদশে বর্ষে মথুরাং প্রতি পুন ভাবিনী তাং পরাং মদগতিং যুবাং যাস্যেথে প্রাপ্যথঃ যাস্যথ
ইত্যর্থঃ । সাম্প্রতন্ত ময়া সহ যুবরো বিচ্ছেদ এব ভবতীত্যর্থঃ ॥

আত্মমায়য়া আত্মমায়ী তদিক্ষাস্যাদীণমায়ী জড়াস্বিকৃতি মহাসংহিতাবচনাদাশ্চেষ্টয়া প্রাকৃতঃ প্রকৃতিশ্চ স্বরূপঞ্চ স্বভাবশ্চেতি

এ কারণ লোকে আমাকে বামন বলিত । এই তৃতীয় জন্মেও আমি সেই শরীর সহিত তোমাদের
গৃহে ঐ রূপে পুনর্ব্বার জন্মিলাম, তোমরা সেই পুন্নি ও স্মৃতপা, আমার কথা সত্য জানিও ॥ ৩৪ ॥

হে সতি ! আমার পূর্ব্বতন জন্ম স্মরণ করিয়া দিব্য নিমিত্ত তোমাদিগকে এইরূপ দর্শাইলাম,
এ রূপ না করিলে ধানব চিহ্ন দ্বারা মদ্বিষয়ক-জ্ঞান জন্মিতে পারিত না ॥ ৩৫ ॥

তোমরা ছুই জনে স্নেহ করিয়া পুত্রভাবে অথবা ব্রহ্মভাবে আমাকে চিন্তা করিয়া অতঃপর আমার
পর গতি প্রাপ্ত হইবে ।

ইহাক্সাসীদ্ধিরিত্ত্বং ভগবান্নামায়াম্ । পিত্রোঃ সম্প্রদায়োঃ সন্ধ্যা বহুব প্রাকৃতঃ শিশুঃ ॥৩৬
ততশ্চ শৌরি ভগবৎ প্রচোদিতঃ স্ততঃ সমাদায় স সূতিকাগৃহাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

যদি কংসাদীতোহসি তর্হি মাং গোকুলং নয় কশোদায়াশ্চ কন্যাং মন্যামানয়েতি প্রথমমেব ভগবতা প্রচোদিতো বহুদেবো যদি
বৈষ্ণবতোষণী ।

ভরতো যথাসম্বন্ধগদয়ঃ । তথা তেনৈব জায়ন্তে নিজলোকান্দুচ্ছয়া । পুনন্তেনৈব গচ্ছন্তি তং পদং শাশ্বতং পরং । ন কস্য
বন্ধনং কস্য বৈষ্ণবানাঞ্চ বিক্লেবে ইতি পান্দোত্তরশব্দবচনাং । মদীয় তত্ত্বমহামন্ত্র মজ্জমাষ্টমীপূজাপটনাহুসারাক্ষ । যুবাং নিত্যমেবৈ
তাদৃশৌ । তথাপি মমৈব স্বগোরপি মংপ্রৈয়েব মংপ্রেমবিশেষমমারাদন প্রচাবার্থং তত্র তত্র স্বাংশেন । সম্প্রতি স্বয়মেব চাব-
তরণং লীলামাত্রং । এতদেবোক্তং স্বমেব পূর্বনগ্নে কুঃ পুশ্রিত্যাদি । তত এবানন্তরমপি মং প্রাপ্তৌ ন সাধন বৈশিষ্ট্য সাপেক্ষাৎ ।
কিন্তু তদপি পূর্ববদেব মং প্রাপ্তিস্ত স্বতএব ইত্যাহ যুবামিতি । পুত্রভাবেনেতি ভাববৈশিষ্ট্যেন তথা মদাবির্ভাববৈশিষ্ট্যেন চেত্যর্থঃ ।
একভাবেনেতি ভাবসামান্যেন ভগবন্মাত্রতগাবির্ভাব সামান্যেন চেত্যর্থঃ । বেত্যহুকল্পে পিতরৌ নারবিন্দেতামিত্যাদিনা
পিতৃদ্বাপুলকাবীরিত্যাদিনা । অহৌ ভাগ্যমহোভাগ্যমিত্যাदि রীত্যা । ইথং সতাং ব্রহ্ম স্বধামহুত্যা ইত্যাদি রীত্যাচ তারতম্যাং ।
পূর্বেণ মুখেন ইতরেণ গোণেন বা চিত্তয়ন্তৌ তত্রাপি সক্রদেব চিত্তয়ন্তৌ বা যদোবমপি সম্ভবতি তদাপীত্যর্থঃ পরাং অস্যাঃ প্রপঞ্চ
প্রকটনীলাত উক্তাং তদপ্রকটনীলা রূপাং মন্যতিং যাস্যাথ এব নাধুনিক সাধন যোগ্যতাযোগ্যতাভ্যাং তত্রোপকার্যতাপকার্যতে ইতি
ভাবঃ । তত্র হেতুঃ কুতমেহৌ কৃতঃ স্বভাবত এব সিদ্ধঃ স্নেহঃ পুত্রভাবময়ঃ প্রেমা যমো স্তৌ স্বভাব সিদ্ধমত্র অয়মাম্মাহতপাপোতিবৎ
যদ্বা কুতমেহৌ চিত্তয়ন্তৌ সক্রদেব বা চিত্তয়ন্তৌ অন্যৎ সমানং ॥

ততঃ কিং জাতং ইত্যপেক্ষায়ামাহ । ইতীতি । ইত্যুক্তা । হরিত্ত্বকতুর্ভুজং রূপমপহর্জুং গোপয়িতুং প্রবৃত্তত্বেনচ বিখ্যাপিত তন্মামানৌ
তুষ্ণীমানৌ । ততশ্চ পিত্রোঃ সম্প্রদায়োরৈব নহন্যত্র দত্ত দৃষ্টোঃ সতোর্ভগবান্ স্বরূপভূত বাজ্ঞাণ্যবানসাবান্মায়ামায়া স্যাৎ শাশ্বরী
বুদ্ধ্যা রিত ত্রিকাণ্ডশেষাং মায়া বয়ুনিং জ্ঞানমিতি নির্ঘণ্টাচ স্বরূপভূত জ্ঞানশক্ত্যা বুদ্ধিসৌষ্টব বিশেষময় শক্ত্যেতি যাবৎ যদ্বা আশ্র-
মায়া তদিত্ত্বা স্যাৎ গুণমায়া জড়ায়িকৈতি মহাসংহিতা বচনাং আশ্রয়েচ্ছয়া । যদ্বা মায়া দত্তে রূপায়াশ্চেতি বিশ্বকোষাৎ আশ্র
রূপয়া । শিশুরাবিন্দুত শৈশবোবভূব । তত্র বিশেষ জ্ঞানার্থমাহ প্রাকৃত ইতি গোণা বৃত্তা প্রাকৃত ইবেত্যর্থঃ । যদ্বা নচাগত্য়কা-
রেণ তাদৃশভূব ইত্যাহ প্রাকৃত ইতি প্রকৃতিশ্চ স্বরূপক স্বভাবশ্চেতি পর্যায়াত প্রকৃতি সিদ্ধমিদং হি মহায়নামিতি প্রায়োগাচ স্বভাব-
সিদ্ধ এবত্যর্থঃ । অর্থান্তরং হি নচাস্ত ন বহি যস্যোত্যারভ্য ববন্ধ প্রাকৃতঃ যথেনি পুরিতে বাক্যে দাষ্টান্তিক দৃষ্টান্তাভ্যাং নিরসনীয়ং
স্বাভীষ্ট লীলাক্রমেব প্রকটয়ত স্তম্য সর্বদা সর্ব শক্তি নিধানবৈন তত্ত্বপাসকাভীষ্টলীলা দর্শনায় যুগপদ্যোগ্যাত্যং সর্বমেব তত্র স্বভাব
সিদ্ধমেবেতি ভাবঃ । বক্ষ্যতেচ গর্গেণ বহুনি সন্তি রূপাণি নামানিচ স্তত্যা তে ইতি ॥ ৩৬ ॥

ভগবতা প্রচোদিত ইত্যত্র ব্যাক্তোক্তিরেব তস্য শ্রীহরিবংশে বহুদেব বচঃ ক্রম রূপং সংহরদচ্যুতঃ । অহুজ্ঞাপ্য পিতৃত্বেন
নন্দগোপগৃহং নয়েতি । অর্থঃ সংহরং সমহরং কিং কৃহা নন্দগোপগৃহং নয়েতি পিতৃত্বেন পিতৃস্নেহেনাহুজ্ঞায়ৈত্যর্থঃ । সমাগাদায়

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যাস্যাথঃ ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

পর্যায়াত প্রকৃতি সিদ্ধমিদং হি মহায়নামিতি শিষ্টপ্রায়োগাচ স্বভাবসিদ্ধ ইত্যেব্যর্থঃ । অর্থান্তরং ন চাস্ত ন বহি যস্যোত্যারভ্য
ববন্ধ প্রাকৃতঃ যথেনি প্রমে বাক্যে দাষ্টান্তিক দৃষ্টান্তাভ্যাং নিরসনীয়ম্ ॥ ৩৬ ॥

ভগবতা প্রচোদিতঃ । যদি বিভেতি তর্হি মাং গোকুলং নয় কশোদায়াশ্চ তাং কন্যাং মন্যামানয়েতি স বহুদেবঃ স্বপাদ
নিগড়ং স্বয়মেব স্তবঃ বীক্ষ্য বদা গত্বৈচ্ছৎ তদা সা নন্দজায়য়া নিমিত্তভূত্যা অজনি জাতা । কিং গর্তকালে স্বসংপূর্ণে অষ্টমে মাসি তে

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । ভগবান্ হরি ঐ প্রকার কহিয়া তুষ্ণীভূত হইলেন । পরে
দর্শনকারি পিতা মাতার সমক্ষে নিজ মায়াযোগে প্রাকৃত বালক হইলেন ॥ ৩৬ ॥

অনন্তর যদি কংস হইতে ভয় পাও তবে আমাকে গোকুলে রাখিয়া, আমার যোগমায়া যশোদার-
কন্যা হইয়া জন্মিয়াছেন, তাঁহাকে লইয়া আইস, এই প্রকার ভগবদ্বাক্যে প্রেরিত হওয়াতে যখন

যদা বহির্গম্যিয়েষ তর্হ্যজা যা যোগমায়াহজনি নন্দজায়য়া ॥ ৩৭ ॥

তয়া হুত প্রত্যয়সর্করুত্তিষু দ্বাঃশ্বেষু পৌরেষুচ শায়িতেষথ ।

দ্বারশচ সর্কাঃ পিহিতা ছরতয়া বৃহৎকবাটায়সকীল শৃঙ্খলৈঃ ॥ ৩৮ ॥

তাঃ কৃষ্ণবাহে বহুদেব আগতে স্বয়ং ব্যবব্যস্ত যথা তমোরবেঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

গম্যমচ্ছং তদৈবচ যা অজাপি যোগমায়া সা নন্দজায়য়া । নিমিত্তমায় ভূতয়া অজনি জাতা ॥ ৩৭ ॥

হুতাঃ প্রত্যয়ার্থাঃ সর্করুত্তয়ো যেবাঃ অথবা হুতাঃ প্রত্যয়া অন্যাশচ সর্কা বৃত্তয়ো যেবাঃ জাগ্রতামপি তথা ভূতেন দ্বারপালেষু সংস্থ বৃহৎক কবাটেষু লৌহকীলক যুক্ত শৃঙ্খলৈ বৃহত্তিঃ কবাটাদিহি ছরতয়া ইতি বা ॥ ৩৮ ॥

স্বয়মেব ব্যবব্যস্ত বিবৃতা ইত্যর্থঃ । ব্যগ্রিয়ন্তেতি বক্তব্যো গুণশ্চান্দসঃ নবেনিমিত্তাৎ ॥ ৩৯ ॥

বৈষ্ণবভৈরবী ।

কোমল বস্ত্রাভূত পেটিকায়াঃ স্থং নিধায় তাং শিরসাধায় কিম্বা সাবধানঃ শনৈঃ শনৈঃ করাভামুখাপা নিজাক্ষে নিধায় বাহুভামা-
ত্রিয়ারিব গৃহীয়া সঃ অনির্কচনীয়াভাগ্যবান্ । ততশ্চ পাদনিগড়ঃ স্বয়মেব ব্রষ্ট ইতি জ্ঞেয়ং তর্হীত্যত্র বিশেষঃ শ্রীহরিবংশে নবম্যা-
মেব সংজ্ঞাতা কৃষ্ণপক্ষ্যা বৈ তিথ্যবিত্তি ॥ ৩৭ ॥

তদ্বৈতি যুক্ত্যং । প্রত্যয়ো জ্ঞানং দ্বাঃদ্বাঃ দ্বারস্থিতাঃ রক্ষিপো দ্বারপালাশচ তেষু । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে মোহিতাশ্চাভবন্তত্র
রক্ষিপো যোগনিদ্রয়া । মধুরাদ্বারপালাশচ ব্রজতানকহৃদভাবিত্তি মোহনাদিকঞ্চ মাদয়া এব যোগমিতি তথা তদ্বক্তৃ প্রকাশনশ্চ
শ্রীভগবত এবৈতি তথৈব তদাহ দ্বারশ্চেতি অথানন্তরং সদ্যএবেত্যর্থঃ । যাঃ পিহিতা মুদ্রিতান্তা দ্বারোপি জুহাদীনাং হুতপ্রত্যয়াদিঃ
লক্ষণীকৃত্য শ্রীবহুদেব আগতে সতি স্বয়মেব বিবৃতা ইত্যর্থঃ তাশচ কথমপ্যাদবাটরিভূঃ ন শক্যন্তে ইত্যাহ বৃহৎ কবাটাদিহি ছর-
তয়াঃ ॥ ৩৮ ॥

কৃষ্ণঃ কৃষি ভূঁ বাচকঃ শব্দো গচ্চ নিবৃত্তি বাচকঃ । তয়োইক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়ত ইত্যাহুসারেণ সর্কার্কক পরমানন্দ
বনমুষ্টি তস্য বাহে বাচক ইতি বহনাদিশ্রয়ো নিরন্তঃ । প্রভূত পরমানন্দ এব ব্যঞ্জিতঃ । তথা সংসারবন্ধমপি কর্ণতি হরতীতি কৃষ্ণ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ত্রিয়ৌ । দেবকী চ যশোদা চ স্মৃবাত্তে সমং তদেতি হরিবংশবাক্যে সমং সহ সমকালমেব স্মৃবাত্ত ইতি তত্রাবগমাদত্র তু দেবকী
প্রসবোত্তর কাল এব যশোদা প্রসবদর্শনাহুজয়োরেব শাস্ত্রবাক্যায়োরতিপ্রাণাণ্যাদেব মনসীয়েত । যদেব দেবকী কৃষ্ণং স্মৃবে তদেব
যশোদাপি কৃষ্ণং স্মৃবে তদনন্তর সময়ে যোগমায়াঞ্চ স্মৃবে ইতি কালভেদেন তদ্যা বিঃ প্রসব এবৈত্যত এব অদৃশ্যতামুজা বিকোঃ
সাবুধাষ্ট্রি মহাভূজৈতি বক্ষ্যতে । কিঞ্চ যশোদা প্রভৃতয়া কৃষ্ণস্য চতুর্ভুজদাদ্যমুক্তে নরাকৃতি পরব্রহ্মত্বাক বিভূজযনেব বুদ্ধোত্ত ইতি ॥ ৩৭ ॥

তয়া যোগমায়া হুতাঃ বস্যা জ্ঞানস্য সর্কা বৃত্তয়ো যেবাঃ তেষু দ্বাঃশ্বেষু দ্বারপালেষু শায়িতেষু সংস্থিতি জ্ঞানহরণং যোগমায়াশ
ভূতয়া মায়াঃ কার্যং । যা দ্বারঃ পিহিতান্তাব্যব্যস্ত ব্যগ্রিয়ন্ত বিবৃতা ইত্যর্থঃ । বৃহৎ কবাটগতৈরায়স কীল শৃঙ্খলৈ ছরতয়াঃ
ছরতিক্রমাঃ ॥ ৩৮ ॥

রবে নিমিত্তাৎ । উপাংশু মন্দ মন্দং গর্জিতং যদ্য নঃ । কণৈশ্ছত্রীকুটৈরিত্যর্থঃ । শয্যাসন পরীধান পাত্ৰকা ছত্র চানরৈঃ ।

সেই পুত্র গ্রহণ করিয়া সূতিকাগৃহ হইতে বহির্গমনে বহুদেবের বাঞ্ছা হইল, সে সময় ভগবানের
যোগমায়া জন্ম রহিত হইয়াও নন্দজায়ার গর্ভে জন্ম গ্রহণ করিলেন ॥ ৩৭ ॥

হে রাজন্ ! সেই মায়ার প্রভাবে সমুদায় দ্বারপালের যাবতীয় ইন্দ্রিয় রুত্তি অপহৃত হইল অর্থাৎ
তাহারা জাগ্রৎ থাকিয়াও অচেতন হইয়া পড়িল এবং পুরবাসি সকলে নিদ্রায় অভিভূত হইয়া
শয়ন করিল । বহুদেব দেবকী যে গৃহে ছিলেন তথাকার দ্বার সকল বৃহৎ বৃহৎ কবাট, লৌহ কীলক
এবং লৌহ শৃঙ্খলে দৃঢ়তর বদ্ধ হইয়াছিল ॥ ৩৮ ॥

কিন্তু বহুদেব শ্রীকৃষ্ণকে লইয়া বহির্গমনার্থ উদ্যত হইলে যেমন রবির উদয়ে অন্ধকার স্বয়ং
বিমোচিত হয় তাহার ন্যায়, সে সকল উদ্ভাষিত হইয়া গেল । রাজন্ ! তৎকালে মেঘ সমূহ মন্দ

বর্ষ পূর্ণ্য উপাংশু গর্জিতঃ শোমোহুগাধারি নিবারয়ন্ কণৈঃ ॥ ৩৯ ॥

মঘোনি বর্ষতাসকৃদযমান্তজা গভীরতোয়ৌষ ভবোর্ম্মি ফেণিলা ।

ভয়ানকাবর্ত শতাকুলা নদী মার্গং দদৌ সিদ্ধুরিব শ্রিয়ঃপতেঃ ॥ ৪০ ॥

নন্দব্রজঃ শৌরিরূপেত্য তত্র তান্ গোপান্ হুস্তপানুপলভ্য নিদ্রয়া ।

শ্রীধরস্বামী ।

গভীরো যতোয়ৌষ তস্য ভবেন বেঁ উর্ম্মিতৈঃ ফেণিলা ফেণব্যাপ্তা ভয়ানকৈরাবর্তনতৈ বঁাপ্তাপি শ্রিয়ঃপতেঃ সীতাপতেঃ ॥ ৪০ ॥
নিদ্রয়া ভজয়া ॥ ৪১ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

স্তবাহ ইতি স্বয়ং দ্বাবিহৃতোচ হেতুঃ । ব্যবহৃত্যন্তেতি কর্মকর্তরি প্রয়োগঃ কৰ্ত্তাচাৰ্থাং শ্রীবহুদেব এব তমো যথোদ্যতিতং স্যাদিতি দৃষ্টান্তেন তদাগমনাং পূৰ্ব্বেমেব ক্রমেণ সমাধিবৃতি ধ্বনিতা পৰ্জ্জনো গর্জনেব; উপাংশু মন্দং মন্দং গর্জিতং যস্য সঃ শেষ ইতি সময়ে নিজসেবা সিদ্ধিরে পার্শ্ব প্রবরঃ শ্রীমাননন্ত এব । শবাসন পরীধান পাছুকা ছত্র চামরৈঃ । কিং নাভূতস্য কৃষ্ণস্য মূর্ত্তিতে-দৈশ্চ মূর্ত্তিষিতি ব্রজা ওবচনাং । অবগাং শ্রীবহুদেবস্য পশ্চাদগচ্ছং । তথাচ বিষ্ণুপুরাণে । বর্ষতাং জলদানাঞ্চ তেয়মভ্যুদয়ং নিশি । সংছাদ্যাহুযযৌ শেষঃ কণৈলানককৃদুভিমিতি । তচ্চ তেন শ্লিসিসি মহাবৃষ্টি নিবারণং যং কিঞ্চিন্নক্ষিত মেব জেয়ং চিত্তয়া বর্জনে বৈয়গ্র্যে সদাঃ স্থখদ চমৎকার হেতুর্নেন ষোগ্যত্বাং ॥ ৩৯ ॥

মঘোনি শক্রে স্বয়মেব বর্ষতীতি সত্যপি মারামোহিতজনবে তদজ্ঞানাদসৌ শ্রীবহুদেবাদর্শনাদ্যর্ম্মেব বৃষ্টিমকরোং । বা থলু জল ভূম্যোরেকতাপাদনেন তস্য সহসা যমুনাবগাহেহপি হেতুরভূং । তত্রাসকৃদ্বক তৎ ক্রেশ শঙ্কয়া মধ্যে মধ্যে বিচ্ছেদনাং । সচ বিচ্ছেদো নির্জনদেশ ইতি জেয়ঃ । যমাহুজৈতি তদানীং পরম ভীষণবাদ্যভিপ্রায়েণ । তদেবাভিব্যঞ্জয়তি গভীরেত্যাদি বিশেষণাভ্যাং । অতএব নদীতি মহাশঙ্ক যুক্তক্কে ধ্বংসোক্তঃ । তথাপি যথা সীতাপতেঃ সমুদ্র স্তথা সা শ্রীবহুদেবস্য মার্গং দদৌ । পন্নাবৃত্তাবপি তস্যেব তদানীং অতএব তৈরপি সীতাপতেরিত্যেব ব্যাখ্যাতং । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । যমুনাঞ্চাতিগভীরাং নানাবর্ত শতাকুলাং । বহুদেবো বহন-বিষ্ণুং জাহ্নুমাভবহাং যযাবিতি ॥ ৪০ ॥

উপেত্যা সমীপে গচ্ছতি বজ্রাদিকমজ্ঞানতোহপি তস্য বৈবসাহায্যং স্মৃতিতং দ্বারবন্ধাদি বিমোক্ত পূর্ববৎ । তদানীং শ্রীযশোদা সমীপে সমভিব্যক্ত শৈশব মাধুর্যেণ শ্রীবহুদেবস্য স্বস্ত চাক্ষুঃচৈতন্যমিত্যুক্তং । স্মৃতিরিত্যি কচিং পাঠঃ নিধায় নিধিমিব গুহুং ন্যাস্য । তস্যাঃ স্মৃতানুপাদায় মারামেচ কন্যায়েনচ কংসবন্ধনার্থমুপাদেয়ম্বেনচ গৃহীত্ব । এবচ শ্রীভগবতি মেহ ভব এব । যদর্থং মারামেচ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিং নাভূতস্য কৃষ্ণস্য মূর্ত্তিতেদৈশ্চ মূর্ত্তিষিতি ব্রজা ওপূরণাং ॥ ৩৯ ॥

তোয়ৌষ তোরসমূহঃ শ্রিয়ঃপতেঃ সীতাপতেঃ ॥ ৪০ ॥

তংস্মৃতানুপাদায়ৈতি কংসাং স্বপুত্রস্য রক্ষণং মিত্রপুত্র্য বধঃ জ্ঞানতোহপি পরমধার্ম্মিকস্যপি বহুদেবস্যায় মন্যায়ো ন দুষণং

মন্দ গর্জন পূর্বক বারি বর্ষণ করিতে ছিল সত্য, কিন্তু তাহাতে বহুদেবের গমন ব্যাঘাত হইল না । অনন্তদেব স্বীয় ফণা দ্বারা জল নিবারণ করিতে করিতে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ যাইতে লাগিলেন ॥ ৩৯ ॥

ইন্দ্র অনবরত বর্ষণ করিলে যদিও গভীর জল প্রবাহের বেগে প্রবল তরঙ্গ হইয়া যমাসুজা যমুনা ঘোরতর ফেণিল এবং ভয়ানক শত শত আবর্ত শঙ্কল (ব্যাপ্ত) হইয়াছিল, তথাপি সাগর বদ্রপ সীতাপতি রামচন্দ্রকে পথ প্রদান করিয়াছিলেন তাহার ন্যায়, ঐ নদী বহুদেবকে যাইবার নিমিত্ত বজ্র প্রদান করিলেন ॥ ৪০ ॥

সে যাহা হউক, বহুদেব নন্দব্রজে উপনীত হইয়া দেখিলেন ভগবানের মায়া প্রভাবে গোপৈরা সকলেই নিদ্রিত হইয়া রহিয়াছে অতএব আপনার পুত্রটী যশোদার শয়নে স্থাপন করিয়া তদীয়

শিশুঃ যশোদাশয়নে নিধায় তৎ স্তন্যমুপাদায় পুনর্গৃহাণং ॥ ৪১ ॥

দেবক্যাঃ শয়নে ন্যাস্য বহুদেবোহথ দারিকং । প্রতিমুচ্য পদোলোহমাশ্তে পূর্ববদাবৃতঃ ॥ ৪২ ॥

যশোদা নন্দপত্নীচ জাতং পরমবুধ্যত । নতল্লিঙ্গং পরিশ্রান্তা নিদ্রয়াপগতস্মৃতিঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণ-
বতারতৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রতিমুচ্য বদ্ধা পদোঃ পাদয়োঃ লোহং নিগড়ং আশ্তে ॥ ৪২ ॥

জাতং কিঞ্চিদতি কেবলং অবুধ্যত নতু পুত্রঃ কন্যা বা ইতি নিদ্রয়া চ মোহিতেন ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

জাতায়্যাপি স্বীকারঃ । তথা মিত্রপুত্রীত্বেন প্রতীয়মানায়্যাপি কংসকার্য্য বধ দোষানপেক্ষণং । গৃহানিতি চিন্তাব্যাকুলস্য শ্রীদেবকী
লক্ষণস্য নিজগৃহস্য ততো মুহঃ স্মৃতিত্বেন বহু নিদ্রেশঃ ॥ ৪১ ॥

দারিকং বালিকং শয়নে ন্যাস্যেতি তস্য উদর্ক শোক বৃদ্ধি শঙ্কয়ানাদরেণৈব শয়ন এব ন্যাস্য ন পুনরঙ্ক ইত্যর্থঃ । পূর্ববদাবৃতঃ
কবাটাভি নির্বদ্ধঃ ॥ ৪২ ॥

যশোদেতি তাদৃশ পুত্রোৎপত্ত্যা শ্রীনন্দস্য ব্রজস্যচ কীর্ত্তিবিস্তারণাভিপ্রায়েণ তথা নন্দয়তি পুত্রোৎপত্ত্যা জগদিতি নন্দহাতস্যাপি
তদানন্দতা স্মৃতিতঃ । তস্য পত্নীতি তস্যাপি জগদানন্দকত্বং তথা তৎ পতিত্বেন তস্যাপি যশো বিস্তারণং স্মৃতিতঃ পরিশ্রান্তা প্রসন্ন
স্বভাবেন জাতাত্যন্তশ্রমা । নিদ্রয়া যোগনিদ্রয়া অতঃ স্ততরাং তৎ পরিজনানামপি তাদৃশত্ববৃহৎ । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । তস্মিন কালে
যশোদাপি মোহিতা যোগনিদ্রয়া । তামেব কন্যাং মৈত্রেয় প্রসূতা মোহিতে জন ইতি । পশ্চাৎ পুত্র দর্শনে পরম হৃষ্টাভূত্বাদিচ জ্ঞেয়ং ।
তথাচ তত্রৈব দৃশ্যেচ প্রবৃদ্ধা সা যশোদা জাতমায়ম্ভঃ । নীলোৎপল দর্শন্যামঃ ততোহত্যর্থঃ মুদং যাবাবিতি ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি বৈষ্ণবতোষণ্যাং শ্রীদশমটীকাত্মাং তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রত্যুত ভূষণমেব পুত্রীভূতে ভগবতি বন্ধিস্থব্ধেহেনৈব তাদৃশ বিবেকপহার্য্যং ॥ ৪১ ॥

প্রতিমুচ্য বদ্ধা পদয়োঃ লোহং নিগড়ং আবৃতঃ আশ্তে ॥ ৪২ ॥

পরং কেবলং জাতমবুধ্যত নতু পুত্রঃ কন্যাবেতি । তস্য জাতস্য চিহ্নং । তত্র হেতুঃ পরিশ্রান্তা অতিসৌকুমার্যাং প্রসবোথ
শ্রমবৃতা প্রসবান্তে চানন্দেন প্রমোদশাস্ত্যা চ নিদ্রয়েতি । কিঞ্চিদ্র চকার উক্ত সমুচ্চয়ে । যথা বহুদেবপত্নী তথা নন্দপত্নী চ জাতং
স্বগর্ত্তাভ্যুৎপন্নমপত্যং পরং সর্কোৎকৃষ্টং অবুধ্যত তদ্ব্যখ্যায়াদ শক্ত্যেব তদন্তরা তদীয় স্বরূপভূতা নন্দমহত্ত্বব গোচরী চকারেত্যর্থঃ ।
কিঞ্চ তস্য লিঙ্গং পরমেশ্বরো ইয়মেবেতি লিঙ্গং বিশেষং ন অবুধ্যতেতি ভেদঃ । নহু তস্য গর্ভজঃ কৃষ্ণ ইতি ন প্রসিদ্ধং তত্রাহ
যশোদা তদংশো দদাতি দেবক্যে সখীভাবাৎ যে নারী নন্দভার্য্যায়া যশোদা দেবকীতি চ । অতঃ সখ্যমভূতস্য দেবক্যা শৌরী
জায়ন্তেত্যাদি পুরাণবচনাবগতাদিত্যর্থে । ব্যাখ্যানমিদং ভাগবতামৃত বৈষ্ণবতোষণ্যানন্দবুদ্ধাবনাদি সংমতৈবাবতি নোপেক্ষণীয়ং ॥ ৪৩ ॥

॥ * ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিন্যাং ভক্তচেতসাম্ । তৃতীয়ো দশমে স্কন্ধে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

তনয়া গ্রহণ পূর্বক পুনরায় গৃহে আগমন করিলেন ॥ ৪১ ॥

অনন্তর দেবকীর শয়নে কন্যাটী রাখিয়া আপনায় পদদ্বয়ে লোহ নিগড় বন্ধন পূর্বক পূর্ববৎ বন্ধ-
নাবস্থায় রহিলেন ॥ ৪২ ॥

হে রাজন্ ! . নন্দপত্নী যশোদা যখন কন্যা প্রসব করেন তৎকালে কোন একটা উৎপন্ন হইল
এতাবমাত্র তাহার বোধ হইয়াছিল, পরিশ্রান্তা ও মায়ী দ্বারা অপহৃত স্মৃতি হওয়াতে তাহার চিহ্ন
অর্থাৎ পুত্র কি কন্যা জানিতে পারেন নাই ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

বহিরন্তঃপুরদ্বারঃ সর্বাঃ পূর্ববদ্যতাঃ । ততো বালধ্বনিং শ্রুত্বা গৃহপালাঃ সমুখিতাঃ ॥ ১ ॥

তেতু তূর্ণমুপব্রজ্য দেবক্যা গর্ভজন্ম তৎ । আচখ্যুর্ভোজরাজায় যত্নদ্বিগঃ প্রতীকতে ॥ ২ ॥

স তল্লাভ্ৰ্ণমুখ্যায় কালোহয়মিতি বিহ্বলঃ । সূতীগৃহমগচ্ছীত্বং প্রস্থলম্মুক্তমুর্দ্ধজঃ ।

তমাহ ভ্রাতরং দেবী কৃপণা করুণং সতী । স্মৃষেয়ং তব কল্যাণ দ্বিয়ং মাহন্ত মর্হসি ।

শ্রীধরস্বামী ।

চতুর্থে চণ্ডিকাবাক্যমাকর্ণ্যাতিভয়াকুলঃ । চর্ম্মজিহ্বিতং মেনে কংসো বালাদি হিংসনং ॥ ১ ॥

তৎ অষ্টমং জন্ম ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

আবৃত্তা লগ্না বভূবুঃ স্বয়মেব । ততস্তদনন্তরমেব বাগত্ব বালজ্ঞাতে ধ্বনিং জাতমাত্রস্ত স্বভাবতো রোদন শব্দং । অতঃ সামান্যতো ন শ্রীৎ । গৃহপালা রক্ষিণঃ স্বেষেণ কুকুরা ইব । সম্যক্ সাবধান মুদ্যতান্ত্র তয়োখিতাঃ ॥ ১ ॥

উপব্রজ্য তত্র তেবামনধিকারেহপি সমীপে গচ্ছা ভোজরাজায় তং বিজ্ঞাপয়িতুং ॥ ২ ॥

কালঃ হস্তঃ সময়োহয়ং কিম্বা সাক্ষান্ম ত্যুরয়মাগত ইতি । বিহ্বলো ভয়ব্যাকুলঃ । অতএব প্রস্থলন্ ইত্যন্ততো নিপতন্ উত্তরার্দ্ধে শীঘ্রঃ তূর্ণমিতি বা পাঠঃ ॥

ভ্রাতরমিতি তং প্রতি তাদৃশোকৌ যোগ্যতা তন্তু হুরাস্ততোক্তা করুণং যথাস্থাৎ । সতীতি তন্তু বৈষ্ণব্যান তন্ত সাহুগত্ভাচিরাদেব নাশঃ সমুচিত এবতি ভাবঃ । দেবী স্বপুত্রস্ত গোপনং দিষ্ট্যেব ময়া কৃতমিত্যন্তর্য্যোতমানা প্রিয়সখ্যা যশোদায়াঃ কন্তুকা বধ শব্দয়া কৃপণা হুঃখিতাচ সতী । তব স্মৃষা পুত্রবধু ভবিষ্যতীতি প্রথমং তাবল্লোভং জনয়তি । তদবজ্জয়াষ্টমগর্ভতামাশঙ্ক্যচ তামাচ্ছন্ত মুদ্যতং প্রত্যাহ দ্বিয় মিতি অসমর্থামবধ্যাক্ষেত্যর্থঃ । তচ্চ তব যুক্তমেবেত্যাহ কল্যাণ হে ধার্মিকিতি যদ্বা হে আয়ুয়ন্ ইতি মৃত্যুভয়ং নিবর্তয়তি অষ্টমে গর্ভেহস্মিন্ অবলায়া এব উৎপত্তেঃ ইতি মৃত্যুভয়ং নিবর্তয়তি ॥

ক্ৰমসন্দর্ভঃ ।

বালস্য বালকজ্ঞাতে ধ্বনিঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

মম কালোয়ং জাত ইতি স্মৃষাভবিষ্যৎ পুত্রস্য বধু ভবিষ্যতি । তদেব জানন্তমাহ । দ্বিয়মিতি দীনদীনবদিতি দৃষ্টান্তঃ নতু গোপ-
তোক্তিঃ শ্রীযশোদায়া নিজসখীভাৎ সমুদ্বিজে ভবক্কেতোরিত্যাদিবৎ স্বেহল স্বভাববাক্য ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মায়াবাক্যেন কংসস্যাহুতাপো দেবকী ক্রমা । হুম্মজিহ্বিতং চতুর্থে কথ্যতে কথা ॥ • ॥

বালধ্বনিং জাতমাত্র বালক রোদনশব্দং । গৃহপালাঃ স্থান ইব ॥ ১ ॥

তদষ্টমং গর্ভজন্ম ॥ ২ ॥

কালঃ বালকং হস্তময়মেব সময় ইতি । যদ্বা মন্ম ত্যুরিতি ভয়েন ॥

দেবী স্বপুত্রস্ত গোপিতত্বাদন্ত দ্যোতমানা । সখ্যাঃ কন্তেয়মপি জীবন্তি কৃপণা সতী তৎপ্রভারণে কোবিদা । স্মৃষা তব ভাবিনঃ পুত্রস্তেয়ং বধু ভবিষ্যতীতি বুধ্যা । তদপি বলাদাচ্ছিন্দ্য দ্বিয়কন্তং তমাহ দ্বিয়ং পশ্যেয়মবলা হে কল্যাণেতি জীবদোখ পাপেন তদা-
কল্যাণং মাতবশিতি ভাবঃ ॥

চতুর্থ অধ্যায়ে চণ্ডিকা বাক্য শ্রবণে কংসের অতিশয় ভয় এবং চর্ম্মজিহ্বিগের কুমন্ত্রণায় বালকাদি হিংসায় প্রবৃতি ॥ • ॥

শুকদেবঃ কহিলেন রাজন্ ! বহুদেব পূর্ববৎ মিগড় বন্ধ হইয়া বসিলে বহির্ভাগস্থ ও অভ্যন্তরস্থ সমুদায় পুরদ্বার পূর্ববৎ স্বয়ং আবদ্ধ হইল । তদনন্তর বালক ধ্বনি শুনিয়া গৃহপাল সকল জাগ্রিতা উঠিল ॥ ১ ॥

এবং শ্রী গমন পূর্বক দেবকীর অষ্টম গর্ভ জন্ম কংসের নিকট নিবেদন করিল; ঐ ছুরাছা উদ্বিগ্ন হইয়া উহারই প্রতীক্ষা করিতেছিল ॥ ২ ॥

অতএব শ্রবণমাত্র সঙ্কর শয্যা হইতে গাত্ৰোত্থান করিল এবং এই বুঝি আমার কাল, ইহা বিবে-

বহবো হিংসিতা ভ্রাতঃ শিশবঃ পাবকোপমাঃ । হুয়া দৈবনিশ্চয়েন পুত্রিকৈকা প্রদীয়তাং ॥ ৩ ॥
নম্বহং তেহবরজা দীনা হতস্তা প্রভো । দাতুমহঁসি মন্দায়া অঙ্গ মে চরমাং প্রজাং ॥ ৪ ॥
শ্রীশুক উবাচ ॥
উপগৃহ্যজ্ঞামেবং রুদন্ত্যা দীনদীনবৎ । যাচিতস্তাঃ বিনির্ভৎস্ত হস্তাদাচিচ্ছিদে খলঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধবস্বামী ।

কালোমৃত্যুঃ ॥ ৩ ॥

অঙ্গ হে ভ্রাতঃ ॥ ৪ ॥

দীনদীনবৎ দীনাদপি দীন ইব নতু তথা পুত্রস্যান্যত্র নীতত্যাং সাচ যোগমায়ৈতি জ্ঞাতত্যাং যাচিতোহপি খলঃ আচিচ্ছেদ আকৃষ্য
জগ্রাহ ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভ্রাতরিতি স্নেহং জময়তি পাবকবন্তেক্ষণিনঃ । বহব ইতি নির্দয়মুক্তাঃ । শঙ্কমানাহ দৈবেতি । একেতি গুণোপালভ্যং দৈত্যং ॥ ৩ ॥
কার্পণ্যং স্নেহমুৎপাদয়ন্তী পুনরপি তথৈব প্রার্থয়তে । নম্বহিতি নিশ্চয়ে হি যতঃ দীনা বন্ধনাগার বাসাদিনা । প্রভো হে অদেয় দানেপি
সমর্থ । মন্দায়ৈ পুত্রভাগ্যহীনায়ৈ মে মম্বহং । ইমামিতি পাঠে ইমামপীত্যর্থঃ সদ্যোজ্ঞাতাং কিঞ্চিদপি কর্ত্তুমক্ষমাং নতু অষ্টমগর্ভজাদিরং
কন্তাবস্ত্র হস্তব্যা যতশ্চরমাং বার্ষিকোদয়ন্তরেনাপ্যন্তাপত্যোৎপত্তি সম্ভাবনা নিবৃত্তেঃ ॥ ৪ ॥

আয়জ্ঞামিতি বশোদয়া সহাস্তাঃ সখ্যোনাভিন্নত্বং বিবক্ষয়া অতএব দীনদীনবদिति দীনদীনো যো জন শুভং কর্ম্মধারয়বন্তর
পদেষিত্যধিকারস্বেন প্রকারেণ গুণ বচনস্ত ইতি সূত্রেণ দ্বিকৃত্যাহি দীনদীনঃ সিদ্ধ্যতি । ভ্রাতৃত্বীত ইব শীতমধু ইতি বৎ । মারা
দিহজ্ঞানেপি রেহেন স্বভাবেন । ক্রূরে নীচে হৃদয়ে খল ইতি বিখঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

আয়জ্ঞামিতি ভিন্নায় তরৈবোক্তং ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তা ।

বহব ইতি । নির্দয়মুক্তাঃ । শঙ্কমানাহ দৈবেতি মমৈবৈতদ্ রূপং তব কো দোষ ইতি ভাবঃ প্রদীরতামিত্যনেন স্বয়পি মাং শূন্য-
ক্রোড়াং মাকুর্জিতি দৈত্যং ॥ ৩ ॥

অঙ্গ হে ভ্রাতঃ ॥ ৪ ॥

এবমেনে প্রকারেণাযজ্ঞাং স্বকন্যামিবেত্যর্থঃ । দীনদীনবৎ দীনাদপি দীনজন ইব নতু তথা তস্তাঃ স্বাপত্যস্বভাবঃ । তাঃ
দেবকীঃ । আচিচ্ছিদে আকৃষ্য জগ্রাহ ॥ ৫ ॥

চনা করত বিহ্বল হইল । তদনন্তর ইতস্ততঃ স্থলিত ও মুক্তকেশ হইয়া দীনা দেবকীর সূতিকা গৃহে
দৌড়িয়া গেল । হে রাজন্ ! ভ্রাতাকে আগত দেখিয়া দীনা দেবকী সক্রোধ বচনে কহিতে লাগি-
লেন হে কল্যাণ ! এটি তোমার স্নুয়া অর্থাৎ তোমার পুত্রবধূ হইবে, ইহাকে মারিয়া স্ত্রী বধ করা
উচিত হয় না । ভাই ! তুমি দৈবপ্রেরিত হইয়া অগ্নি তুল্য অনেক শিশুর প্রাণবধ করিয়াছ, একটি
কন্যা আমাকে দাও ॥ ৩ ॥

প্রভো ! আমি তোমার কনিষ্ঠা ভগিনী, লুকল সন্তান গুলি নিহত হওয়াতে নিতান্ত খিলা হই-
য়াছি । শেষের কন্যাটি এ অভাগিনীকে অক্ষুণ্ণ করিয়া দিতে যোগ্য হয়েন ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! কন্যামিকে আলিঙ্গন করিয়া দেবকী দীনা অপেক্ষাও দীনার স্নায় হইয়া ঐ প্রকারে যাক্রা
করিতে থাকিলেন, তথাপি ছুরায়া কংসের দয়া হইল না । ভৎসনা করিয়া তাঁহার হস্ত হইতে
কাড়িয়া লইল ॥ ৫ ॥

তাং গৃহীত্বা চরণয়ো জাতমাত্রাং স্বস্তঃ স্ততাং । অপোথয়চ্ছিলাপৃষ্ঠে স্বার্থোন্মূলিত সৌহৃদঃ ॥ ৬ ॥
 সা তরুস্তাং সমুৎপত্য সদ্যো দেব্যস্বরং গতা । অদৃশ্যতানুজা বিক্ষোঃ সায়ুধাচ্চ মহাভুজা ।
 দিব্য অগস্ত্রাণ্যলপ রত্নাভরণ ভূষিতা । ধনুঃ শূলেষু চক্ষাসি শঙ্খ চক্র গদাধরা ।
 সিদ্ধচারণ গন্ধর্ব্বরম্পরঃ কিম্মরোরগৈঃ । উপাহৃতোরু বলিভিঃ স্তূয়মানেন্দমব্রবীৎ ॥ ৭ ॥
 কিং ময়া হতয়া মন্দ জাতঃ খলু তবাস্তকুৎ । যত্র কচিৎ পূর্ব্বশত্রুর্মাংসীঃ কৃপণান্ বৃথা ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অপোথয়ং বলেন চিহ্নেপ ॥ ৬ ॥

সদ্য এব দেবী ভূষা ॥ ৭ ॥

কৃপণানিতি অন্যান্ শিশূন হনিষ্যতীতি জ্ঞান্না বাবয়তি । কৃপণানিতি পাঠে মা মাং কৃপণাং বৃথাহিংসীঃ হিংসিতবানসীতি । বহা

বৈষ্ণবতোষণী ।

খলুহমেব দর্শয়তি তামিতি জাতমাত্রাং গর্ত্তজলাদি ক্লিষ্টামিত্যর্থঃ । তথাচ শ্রীহরিবংশে সা গর্ত্তশয়নক্লিষ্টা গর্ত্তাশুক্লিমূর্দ্ধজেতি ॥ ৬ ॥
 সা তরুস্তাদিতি যুগলং । সদ্যঃ সমুৎপত্তাঃ ক্রিপ্যমাণাপি বলাদুৎপন্নত্যা । অত্র বিশেষো ভবিষ্যন্তরে । কংসাস্ত্রসম্বোধনমাত্রাৎ
 পাদং দত্তা গতা দিবমিতি । দেবী দিব্যরূপা সতী । অদৃশ্যত কংসাদিভিঃ সর্কৈঃ । তচ্চ নিজোক্তো কংসস্ত্র বিশ্বাসার্থং মহাভুজধেন
 মহাকায়স্বয়ং বিভীষিকার্থং ॥

সিক্তোত্যাখ্যাপলক্ষণং ॥ ৭ ॥

মন্দ হে অল্পবুদ্ধে ময়া হতয়া ইতি যদাহং হতাপ্যভবিষ্যমিত্যর্থঃ । যন্তবাস্তং করিষ্যতি স যত্র কচিরিচ্ছিত্য বক্তৃ মনর্হে দেশে
 জাত ইত্যতো ময়াদ্যং ন হতয়া ইত্যর্থঃ স তবং ক ইত্যপেক্ষামাহ পূর্ব্বশত্রুঃ পূর্ব্ব জন্মনি যন্তাং হতবানিত্যর্থঃ । কৃপণাং দেবকীং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিক্ষোঃ স্তূজ্যেতি চ ॥ ৭ ॥

হতয়া বদ্যহং হতাপ্যভবিষ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অপোথয়ং বলেন চিহ্নেপ ॥ ৬ ॥

সমুৎপত্তা অধঃক্রিপ্যমাণাপি বলাদুৎপন্নত্যা । কংসাস্ত্রসম্বোধনমাত্রাৎ পাদং দত্তা গতাদিবমিতি ভবিষ্যন্তবং । অনুজা বিক্ষোবিত
 কৃকস্য যশোদাগর্ত্তজঃ স্তূজ্যেতি । সায়ুধাচ্চৈতাদি কংসস্য ভীষণার্থঃ । স্ববাচি বিশ্বাসোৎপত্তার্থক ॥ ৭ ॥

ময়া হতয়া কিমিতি বদ্যহং হতাপ্যভবিষ্যমিত্যর্থঃ যত্র কচিৎ বক্তৃ মনর্হে দেশে ইত্যর্থঃ । কৃপণাং দেবকীং কৃপণানিতি পাঠে অস্তান্
 শিশূন ॥ ৮ ॥

এবং জাতমাত্র সেই ভগিনীভনয়ার পা ধরিয়া বলপূর্ব্বক শিলা পৃষ্ঠে নিক্ষেপ করিল । সে স্বার্থ
 নিমিত্ত সৌহৃদ্য উন্মূলিত করিয়া ফেলিল ॥ ৬ ॥

সে যাহা হউক, প্রকৃষ্টা হইবামাত্র সেই কন্যা কংসের হস্ত হইতে উদ্ধে গিয়া উঠিলেন এবং
 তৎক্ষণাৎ দেবী হইয়া আকাশে গমন করিলেন । হে রাজন্ ! তদনন্তর সকলে দেখিতে পাইল
 বিষ্ণুর অনুজা সেই দেবী সপত্র অকুভুজা হইয়াছেন এবং দিব্য বসন ভূষণ ও মাল্যালঙ্কারে শোভা
 পাইতেছেন, তাঁহার অর্ক হস্তে শূল, ধনুঃ, বাণ, খড়্গা, চর্ম্ম, শঙ্খ, চক্র ও গদা দেদীপ্যমান, আর সিদ্ধ,
 চারণ, গন্ধর্ব্ব, অঙ্গরা, কিম্বর এবং উরগগণ কুরি ২ উপহার আহরণ করিয়া তাঁহার স্তব করিতেছেন ।
 হে ভীরত ! ঐ দেবী আকাশ হইতে উচ্চস্বরে কংসকে সম্বোধিয়া কহিলেন ॥ ৭ ॥

অরে যুট ! আমাকে বধ করিলে কি হইবে, তোার পূর্ব্ব শত্রু তোার অন্তক হইয়া কোনস্থানে

ইতি প্রভাষ্য তং দেবী ময়া ভগবতী ভূবি । বহু নাম নিকেতেষু বহু নামা বহুবহু ॥ ৯ ॥
 তয়াভিহিতমাকর্গ্য কংসঃ পরম বিস্মিতঃ । দেবকীং বহুদেবক্যং বিমুচ্য প্রশ্রিতোহব্রবীৎ ॥ ১০ ॥
 অহো ভগিন্যাহো ভাম ময়া কাং বত পাপুনা । পুরুষাদ ইবা পত্যং স্তনুদোহিংসিতাঃ স্ততাঃ ।
 সত্বং ত্যক্তকারণ্যস্ত্যক্তজাতি স্তনুং খলঃ । কাম লোকান্ গমিষ্যামি ব্রহ্মহেব যুতঃ স্বমন্ ॥

শ্রীধরবাসী ।

কৃপণাং দেবকীং ॥ ৮ ॥

বহুনামহু নিকেতেষু বারাগস্যাদি স্থানেষু ॥ ৯ ॥

পরম বিস্মিতঃ কথং দৈবী বাক্ অনূতা জ্ঞাতেতি ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

বন্ধনাদিনা রাহিংসীঃ পতি সহিতামেনাং বন্ধনামোচয় ধনাদিকঞ্চ প্রত্যর্পয়েত্যর্থঃ । কৃপণানিতি পাঠে তদ্রূপে হস্তান্ বালকান্ তৌ তং
 সখন্ধিনশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

প্রভাষ্য আদিষ্ট ভগবতি পূর্বোদ্দিষ্ট ভগবৎ প্রসাদেনাধিকৈশ্চর্য্যযুক্তা সতী বহনামেতি নানা নামহু নিকেতেষু নানা নামধেন
 পূজ্যত্বমিত্যর্থঃ । হ হর্ষে ॥ ৯ ॥

বিমুচ্য কারাগারান্নিসার্যা বি শব্দেন রক্ষিসঙ্কোচাচ্চ । নিগড়াশ্রোচনমগ্রে বক্ষ্যতি । দেবক্যাঃ প্রাণিমোচনং জীণামেব তদ্রূপে
 বিশেষতো ভগিনীকাং তজ্জা হুঃখ বিশেষাচ্চ । অন্ততৈঃ । যদা তয়াভিহিতমাকর্গ্য তাক্ তঞ্চ বিমুচ্য নম্রঃ সন্নব্রবীৎ কীদৃশো ভূষা
 কস্তয়া আকস্মিক বৈতবাদিভি স্তাদৃশ বাট্যোশাত্যস্ত বিস্মিতো ভূষেতি ॥ ১০ ॥

অহো স্বয়মর্ষি সযোধনে । বত খেদে । পুরুষাদা হি পুত্রা স্বাপত্যাদা আসন্ তত্রৈকং রাক্ষসীং স্বাপত্যমন্তীং দুই । দেব্যা কৃপ-
 যোক্তং ইতঃ প্রভৃতি রাক্ষসবাসা জন্মত এব প্রবৃদ্ধা ভবন্তি ॥

ত্যক্তকারণ্যঃ বালানাং ভাগিনেয়ানাং নির্দোষণাং বহুনাং বৃথা মারণাং ইতি ধর্মোনাপেক্ষিত এব । লোকশ্চ নাপেক্ষিত ইত্যাহ
 ত্যক্তা জ্ঞাতয়ো দেবকাদয়ঃ স্তনুদশ বদ্ধবো ভবদাদয়ো যেন সঃ অতএব খলঃ । হু বিতর্কে কালোকান্ বৈ ইতি পাঠে বৈ নিশ্চয়ে-
 যুতঃ সন্ লোকান্ গমিষ্যামি ব্যতিরেকে দৃষ্টান্তোহয়ং ব্রহ্মহা যথা কাঁচিল্লোকান্ ন গচ্ছতি তদ্বচ্চ কান্ লোকান্ গমিষ্যামি ন কানপি
 তস্য প্রসিকৈর্মহারোরবাদিভিঃ প্রায়শ্চিত্ত পর্যাশ্রিত নতু মমেতি । মম স্বস্তান্ত্রোভ্যোপি দুর্গতর ইত্যর্থঃ । হে স্বসরিতি দৈত্যং স্বসরিতি
 পাঠে ইহ লোকেহপি জীবন্ত ত ইত্যর্থঃ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বহু নাম নিকেতেষু বারাগস্যাদি স্থানেষু ॥ ৯ ॥

পরম বিস্মিতঃ কথং মাহুয্যা দেবক্যা গর্তে দুর্গাদেবী জ্ঞাতা কথং বা দৈবী বাগনূতাত্মমিতি ॥ ১০ ॥

জন্মিয়াছেন, তুই আর অন্যান্য দীন বালকদিগকে বৃথা বধ করিস্ না ॥ ৮ ॥

ঐ প্রকার কহিয়া ভগবতী সেই দেবী ভূমণ্ডল মধ্যে বারাগসী প্রভৃতি বহু বহু নামধারি নিকেতনে
 অধিষ্ঠিতা হইয়া বহুনামা হইলেন ॥ ৯ ॥

পরন্তু তাঁহার বাক্য শুনিয়া কংস যৎপরোনাস্তি বিস্মিত হইল, কারণ তাহার মনে হইল এ কি ।
 দৈববাক্য অনূত হইল ? যাহা হউক, সে তদনন্তর দেবকী ও বহুদেবকে বন্ধন হইতে মোচন করিয়া
 দিল এবং বিনয়াননত হইয়া কহিতে লাগিল ॥ ১০ ॥

অগো ভগিনি ! অহে ভগিনীপতি ! আমি বড় পাপাত্মা, রাক্ষস যেমন স্বীয় অপত্য হিংসা করে
 তাহার ন্যায় তোমাদের হত সকল বিনষ্ট করিয়াছি, ইহাতে আমার কারণ্য ত্যাগ হইয়াছে এবং
 আপনি জ্ঞাতি স্তনুদ ত্যাগ করিয়াছি, আমি অতিশয় খল, ব্রহ্মহার সদৃশ মরণের পর কোন্ লোকে

দৈবমপ্যনৃতং বক্তি ন মর্ত্য। এব কেবলং । যদ্বিশ্রদ্ধাদহং পাপঃ স্বহু নিহতবান্ শিশুন্ ॥ ১১ ॥

মার্শোচতং মহাভাগাবান্জান্ স্বকৃতং ভুজঃ । জন্তুহবা ন সৈদকত্র দৈবাবীনাঃ সহাসতে ॥ ১২ ॥

ভুবি ভৌমানি ভূতানি যথা যাস্ত্যপযান্তিচ । নায়মান্মা তথৈতেষু বিপর্যোতি যথৈব ভুঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে ভায় ভগিনীভর্তুঃ পুরুষান্দো যথা স্বাপত্যমপি হিনস্তি তদ্বৎ ॥ ১১ ॥

হে মহাভাগো স্বকৃতং ভুজঃ স্বায়ক কৰ্ম্ম ভৌক্তৃন্ কিক জন্তবঃ প্রাণিনঃ সদা নাসতে কিন্তুকালমেব তত্রাপি একত্র নাসতে কিন্তু বিযুক্ত্যন্তে যতো দৈবাবীনাঃ ॥ ১২ ॥

সদা নাসত ইতি যজ্ঞঃ জন্ম মরণাদি তদপি দেহানামেবেত্যাহ ইত্যাহ ভূতীতি । ভূতানি দেহা এব আয়াস্তি অপযান্তিচ ভবন্তি ন ভবন্তিচৈত্যাং যথা ভুবি ভৌমানি ঘটাদীনি তদ্বৎ । এতেষু ভূতেষু জন্মাদিভি বিক্রিয়মাণেষুপি অয়মপরোকৃত্যভিজায়মান আত্মা

বৈকবতোবনী ।

ন কেবলমত্র মমৈব দোষঃ কিন্তু দেহানামেবেত্যাহ দৈবমিতি দেবতা । সত্যমেব দেবা অনৃতং মনুষ্যা ইতি ঐতিবিরো-
দোহপি জাত ইত্যর্থঃ । এবতি লোকোক্তানধিকং । পাপ ইতি কথমন্যথা তদ্বিশ্রদ্ধঃ শ্রাদ্ধিভি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

মহাভাগো হে পরম বিবেকিনো জন্তবঃ সৰ্ব্বএব জীবা নতু কেচিদিত্যর্থঃ । একত্র একস্মিন স্থানে নাসতে তত্রাপি সহ সংভূয় পর-
স্পরমাসজ্য নাসতে মাসির্ঘ্যাদি সম্ভবাদিত্যর্থঃ । কিন্তু পৃথক পৃথক স্ব স্ব কর্ম্মজিত লোকাদৌ তিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অপযান্তি নশন্তি ভূতীতি তত্র যানি তানি সর্বাণ্যেবেত্যর্থঃ । যথা ভুবি বর্তমানানীতি ভৌমানাং জন্মানাশয়োঃ সৰ্ব্ব প্রত্যকতোক্তা ।
এবং দার্ষ্টান্তিকেহপি জ্ঞেয়ং ন বিপর্যোতি জন্মাদি বিক্রিয়াং নাপ্রোতীতি । তত্র শ্রীবৈষ্ণব মতে ভূব আশ্রয়স্থান এব দৃষ্টান্তঃ ন কারণ-
স্থানে পীতি জ্ঞেয়ং । জন্মেরূপে মাংসসর্পেণ কংসাদীনাম্ স্বভৈতবান্জয় প্রায়স্থ্যং তদংশেপীতি বা । তত্রৈব জীবাশ্রমো ব্যাপকস্থানে

ক্রমসম্বর্তঃ ।

জন্তবঃ সদা নাসতে তত্রাপ্যেকস্মিন স্থানে নাসতে সহ সংভূয়পি নাসত ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ভূতীতি দৃশ্যমানানীত্যর্থঃ । জীবাশ্রম আশ্রয় এব ভূবো দৃষ্টান্তঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভাম হে ভগিনীপতে । পুরুষান্দো রাকসো যথা স্বাপত্যং হিনস্তি তদ্বৎ ॥ ১১ ॥

ভুজ ইতি কিবন্তং স্বকৃতমিতি বষ্ট্যভাব আর্থঃ । মহাভাগাবিভি-জ্ঞানদেব্যেব আবয়োরায়জ্ঞাহুং কিমন্যোঃ হুতৈঃ স্বকৃত ভুগতিব্রিতি
বিমর্শন মার্শোচতং । কিক বিমর্শান্তরমপ্যাহ জন্তব ইত্যাদি ॥ ১২ ॥

আত্মানাম্বিবেকেনাপি মার্শোচতমিত্যাহ ভুবি ক্রমো আশ্রিতানি ভৌমানি ঘটাদীনি আয়াস্তি কায়ন্তে অপযান্তি নশন্তি চ । যথা
তথৈব ভূতানি দেহা এব আয়ন্তে নশন্তি চ । তথা এতেষু ভূতেষু-দেহেষু বিপর্যয়ঃ জন্মান্যেনকবিকারঃ প্রাপ্নুবৎসপি অয়মপরোক
তরা জায়মান আত্মা ন বিপর্যোতি জন্মাদি বিকাররূপঃ বিপর্যয়ঃ নাপ্রোতি একরূপ এব বর্তন্ত ইত্যর্থঃ । যথৈব ভূর্ন বিপর্যোতি

যাব বলিতে পারি না । কি আশ্চর্য্য ! কেবল মানুষেই মিথ্যা বলে এমত নয়, দেবতারও অনৃত বলিয়া
থাকেন, দৈব বাক্য বিশ্বাস করিয়াই ত আমি ভগিনীর শিশু সন্তানদিগকে নিহত করিয়াছি ॥ ১১ ॥

যাহা হউক, তোমরা মহাভাগ, আর সন্তানদিগের নিমিত্ত শোক করিও না, তাহার স্বকৃত কর্ম্ম-
ভোগী অর্থাৎ স্ব স্ব আরক কর্ম্ম ভোগ করিয়াছে, অপর সকল প্রাণীই দৈবাবীন, এ কারণ সর্বদা একত্র
থাকিতে পার না, অত্যন্তকাল মাত্র থাকে ॥ ১২ ॥

যজ্ঞপ পৃথিবীতে পার্থিব ঘটাদি উৎপন্ন হয়, পরে তাঙ্গিয়া যায়, তাহার ন্যায় দেহ সকল জন্ম
গ্রহণ করে এবং পরে ধ্বংস প্রাপ্ত হয় । অপর যজ্ঞপ পার্থিব ঘটাদি বিক্রিয়মাণ হইলেও পৃথিবী
বিকৃত হইয়া না, তেমনি জন্মাদি দ্বারা দেহ সকলের বিকার হইলেও ঐত্যক পরিভেদমান এই আত্মা

যথানেবংবিদাং ভেদো যত আত্ম বিপর্যয়ঃ । দেহযোগ বিরোগৌচ সংসৃতি ন নিবর্ততে ॥ ১৪ ॥

তস্মাদ্ভেদে স্বতনয়ান্ময়া ব্যাপাদিতানপি । মানুশৌচ যতঃ সৰ্ব্বঃ স্বকৃতং বিন্দতেহবশঃ ॥ ১৫ ॥

ত্ৰিধরানামী ।

ন বিপর্যোত বিপর্যয়ঃ ন প্রাপ্নোতি এক রূপ এব বর্ত্তত ইত্যর্থঃ । ভৌমেষু বিক্রিয়মাণেষু যথা ভূত্থেতি ॥ ১৩ ॥

এবং বিচার্যমাণে সতি ন শোকাদ্যবসরঃ অজানতান্ ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ যথেনি যথা যথাবৎ অনেবং বিদাং এবমজানতাং আত্ম বিপর্যয়ঃ দেহে আত্মবুদ্ধি ভবতি যতো বিপর্যয়াং ভেদো ভবতি দেহাহঙ্কারেণ আত্মনি পরিচ্ছিন্নে সতি ইদমহঙ্কারাস্পদং ভিন্নং ভবতি যতো ভেদাৎ পুত্রাদি দেহৈর্যোগশ্চ বিয়োগশ্চ ততঃ সংসৃতি স্থখ দুঃখে ইতি যাবদজ্ঞানং ন নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

এবমুক্ত প্রকারেণ ন তে তব তনয়াঃ অহঙ্ক তান্ ন যাতিতবান্ তথাপ্যজ্ঞানদৃষ্টা স্বতনয়ান্ ময়া ব্যাপাদিতানপি মানুশৌচেতি

বৈষ্ণবতোষণী ।

বা । তদাচার্যাতীত্যাদিকং যথা ধাত্বর্থমেব বিপর্যোতি ভ্রমতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

আত্মন এবং দেহাদৈলক্ষণ্যমজ্ঞানতাং দেহযোগ বিরোগৌচপীতি পাঠো বহুত্র সচ সৰ্ব্বোপি দৃষ্টো বিভাবয়কবত্তবতীতি ন্যায়েন উকারোহজহুস্বদীর্ঘ প্লুত ইতি বৎ । অদ্বৈত মতে পূৰ্ব্বোক্ত প্রকারেণাজ্ঞানান্যথাৎ ততো ভেদকল্পনং ততোভিন্নে ইধাসঃ ততো দেহযোগ বিরোগৌ ততঃ সংসৃতিশ্চ ন নিবর্ত্তত ইতি চ স্যাৎ অনেবং বিদামিতি বহুবচন পাঠ এব সৰ্ব্ব সম্ভবতঃ । অত্র টীকারান্নিতোতং পূৰ্ব্বোক্তং সৰ্ব্বং যাবদজ্ঞানং তাবদনিবর্ত্তত ইতি ব্যাখ্যায়ং ॥ ১৪ ॥

তদে হে সম্বুদ্ধিমতীতি তামধিক শোকাং বিশেষতঃ সম্বোধয়তি । যতশ্চ বিন্দতে ভুঙ্ক্রেহবশঃ অনিচ্ছন্নপীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমলভঃ ।

নতু কারণত্বেনপি যথা বেন হেতুনা এবমাত্মতত্ত্বমজানতা ভেদতস্মাদন্যত্র তত্পাদৌ দৃষ্টি ভবতি । যতো হেতো স্তত্রৈবাত্মভাবনা ভবতীত্যাদি । যত ইতি যতশ্চেত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্ত্তা ।

ভৌমেষু ঘটাদিষ্মনেক বিপর্যয়ঃ প্রাপুৰ্বংস্বপীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

অনেবমিদং এব আত্মতত্ত্বমজানতঃ শরীরমেবাত্মত্বেন জ্ঞানত ইত্যর্থঃ । যথাযথাবদেব প্রথমং ভেদো ভবতি পৃথক্ পৃথক্ শরীর- গোব পৃথক্ পৃথক্ আত্মন ইতি ভেদজ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ যতো ভেদাদেব আত্মনো বিপর্যয়ঃ অজ্ঞাদি বিকাররূপ বিপর্যয় প্রাপ্তিঃ । দেহজন্মমরণভ্যামেবাত্মা জাতোমৃত ইতি জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ । ততশ্চ দেহৈবেব পুত্রাদিভি যোগঃ স্থথকারণং বিয়োগে দুঃথকারণক ইয়মেব সংসৃতিঃ ॥ ১৪ ॥

তনয়ানু দেহানামনাত্মত্বাং তনয় বুদ্ধ্যা তান্ বহির্দৃষ্টা ময়া হতানপি মানুশৌচেত্যর্থঃ । ময়া পঞ্চভূতাত্মকা দেহা এব হতা ইত্যতো ময়াপি দোষ দৃষ্টি ন কার্যোতি ভাবঃ । মমৈবমাত্মতত্ত্বজ্ঞানং নাশীতি চেৎ তদপি মানুশৌচেত্যাহ যত ইত্যাদি অজ্ঞানাপ্রয়ে কর্মবাদে

বিপর্যয় প্রাপ্ত হন না, সৰ্ব্বদা এক রূপই থাকেন ॥ ১৩ ॥

ভগিনি ! এইরূপ বিচার করিলে শোকাদির সম্ভাবনা মাত্র নাই, যে সকল ব্যক্তি এই প্রকার যথাবৎ না জানে তাহাদিগের আত্মবিপর্যয় অর্থাৎ দেহে আত্ম বুদ্ধি হয় । বিপর্যয় হইতেই ভেদ জন্মে অর্থাৎ আত্মা পরিচ্ছিন্ন হইয়া অহঙ্কারাস্পদ ভিন্ন হয় । সেই ভেদ হইতে পুত্রাদির দেহ সহ যোগ ও বিয়োগ হয় । তাহাতেই সংসৃতি অর্থাৎ স্থখ দুঃখ হইয়া থাকে । সেই সংসার যাবৎ অজ্ঞান থাকিলে তাবৎ নিবর্ত্ত হইবে না ॥ ১৪ ॥

অতএব হে ভূদ্রে ! যে সকল শিশু গিয়াছে যদিও তাহার বস্তুত তোমার তনয় নয় এবং আমিও বস্তুতঃ তাহাদিগকে নিহত করি নাই, তথাপি অজ্ঞানদৃষ্টিতে তুমি তাহাদিগকে স্বীয় তনয় জানিয়া

যাবদ্ধতোহস্মি হস্তাস্মীত্যাত্মানং মন্যতেহস্বদৃক্। তাবত্তদভিমান্যজ্ঞো বাধ্যবাধকতামিয়াৎ ॥ ১৬ ॥
ক্ষমধ্বং মম দৌরাভ্যাং সাধবো বন্ধুবৎসলাঃ। ইত্যুক্ত্বাশ্রমুখঃ পাদৌ শ্যালঃ স্বশ্রোত্রথাগ্রহীৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীধনস্বামী।

নাশয়তি তদ্বাদিতি। অজ্ঞানাপ্রয়মেব কৰ্ম্ম বাদমাহ যত ইতি ॥ ১৫ ॥

কথং তর্হি প্রাক্ষণাদি হস্ত স্তদ্ধতস্তচ্চ প্রায়শ্চিত্ত প্রবণং অজ্ঞান মূলমেবেত্যাহ যাবদ্বাদিতি। অস্বদৃক্ দেহাভিমানীতি তদভিমানী তস্ত দেহজ হননমাত্মজ্ঞাভিমুখ্যমান ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীশালঃ কংসঃ স্বশ্রোত্রিতি স্বশ্রবণেন দ্বিবচনানুপপত্ত্যা মিথুন গণ দ্বারা মিথুন লক্ষণয়া স্বশ্র তৎপত্যোরভিধানং লিপ্যসমবার জ্ঞায়েন প্রাণভূত উপদধাতীতি বৎ দেবকী বহুদেবদ্ব্যোঃ প্রত্যেকং পাদমগ্রহীদিত্যর্থঃ। শ্রীশালশব্দেন বা কথঞ্চিদ্বহুদেবাভিধানং ॥ ১৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অজ্ঞতব্জ্ঞানহীনঃ। অসং সর্কট্রৈব হেতুঃ। অজ্ঞতৈঃ। যদ্বা নব্ধং জানয়পি স্বঃ কিমিতি মরণাদিভেদে কিম্বা তান্ হতবানসি স্বানুভবাবাদিত্যাহ যাবদ্বাদিতি স্বদৃক্ শাস্ত্রদৃষ্টা আত্মতত্ত্বজ্ঞোহপি হতপ্রায়োহস্মি অতএব তান্ হনিক্যামীত্যেবমভিমানং কুরুতে যতোহজ্ঞঃ স্বানুভব রহিতঃ ॥ ১৬ ॥

নবদ্বাকমপি স্বানুভবো নাস্তীতি চেত্থাপি মদপরাধঃ ক্ষন্তব্য ইত্যাহ ক্ষমধ্বমিতি বহুত্বং দেবকাদ্যপেক্ষয়া যতো যুগ্ম সাধবো বন্ধু বৎসলাশ্চ দীনেতি পাঠে ক্ষমার্থমাত্মদৈন্যং স্বচয়তি সাধবো দীনবৎসলা ভবন্তীত্যর্থঃ। অথানন্তরং সদ্যো বদন্তেবাগ্রহীদিত্যর্থঃ। অজ্ঞতৈঃ। তত্র মিথুনগুণো মাতৃ পিতৃ প্রভৃতিকঃ প্রাণভূতজ্ঞেন তন্ময় সংস্কৃতেষ্টকোচ্যতে বহুত্বানুপপত্ত্যাচ তদগণপাতিনোহপি গৃহ্যন্ত ইতি। বাসরীভার্য্য সকার পক্ষমাশ্রিত্যজহল্লক্ষণয়া ব্যাখ্যাতং। অনচিচেত্যস্য দ্বিহপক্ষমাশ্রিত্য জহল্লক্ষণয়া ব্যাচষ্টে শ্যালেতি। এবমধ্যাত্ম জ্ঞানাদিকমপি শ্রীভগবদ্বিমুখানাং প্রভূত জুরতা পোষায়ৈব ভবতীতি প্রকরণ তাৎপর্য্যং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কথং তর্হি তব মোহ স্তজাহ যাবদ্বাদিতি। তর্হি নাম্বাকং কথং ভবেৎ ॥ ১৬ ॥

তজাহ ক্ষমধ্বমিতি বন্ধুবৎসলাঃ তেবামপরাধগ্রাহকা ইত্যর্থঃ। দীনেতি পাঠঃ স্বগমঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

পোষ্যং বিচারেণ ন শোকাবকাশ ইতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

মম হৃৎপুত্র হস্ত ত্বমেব তাবদ্রাশ্তি জ্ঞানিষাদিত্যাহ। যাবদ্বাদিতি অস্বদৃক্ ন স্বমাত্মানং পশ্যতি কিন্তু দেহমেষ পশ্যত্যতোহজ্ঞঃ। তেন মম দেহাভিমানাত্যাহ। ইত্থাপি স ইমান্ লোকান্ ন হন্ত নানিবদ্ধ্যত ইতি বচনান্ স্বপুত্র হস্ত ত্বং নাপি বদ্ধ ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

তদপি নমি পুত্রহস্ত ত্বমারোপ্যাদ্বিকং চেদ্রোদিশি তর্হি সত্যং হস্ত এব বুদ্ধি পূর্বকং পাগ মকরবমেব তত্র নিহতি স্বপুত্র হস্তৈব ইত্যাহ ক্ষমধ্বমিতি। শ্যালঃ কংসঃ স্বশ্রোত্রিতি দ্বিবচনানুপপত্ত্যা স্বশ্রবণেন স্বশ্রুতি লক্ষ্যতে ইত্যেকঃ স্বশ্রবণো লক্ষকঃ অন্যো বাচকঃ। তন্নোরেকশেষাৎ স্বশ্রো বহুদেব দেবক্যোঃ পাদৌ প্রত্যেকং পাদমগ্রহীদিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

আমা কর্তৃক নিহত হইলেও শোক করিতে যোগ্য হইও না, যে হেতু সকল ব্যক্তি অবশ হইয়া স্বকৃত কর্ম্ম প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

যদি বল জ্ঞান দৃষ্টিতে বদ্যপি কেহ হস্তা অথবা হত হয় না তবে প্রাক্ষণাদি বধে প্রায়শ্চিত্ত ক্রত হয় কেন? উত্তর তাহাও অজ্ঞান মূলই জানিবে, ফলতঃ দেহাভিমানী পুরুষ যাবৎ পর্য্যন্ত আগি হস্তা, অথবা আগি হত হইলাগ এইরূপ স্মাপনাকে বোধ করে তাবৎ পর্য্যন্ত দেহের হনন আত্মাতে কল্পনা করিয়া সেই অজ্ঞ ব্যক্তি বাধ্য ও বাধক ভাব প্রাপ্ত হয় ॥ ১৬ ॥

অতএব তোমরা সাধু ও দীনবৎসল, আমার দৌরাভ্যা ক্ষমা কর। হে রাজন্! কংস এইরূপ কহিয়া অশ্রমুখে ভগিনী ও ভগিনীপতির চরণ গ্রহণ করিল ॥ ১৭ ॥

মোক্ষয়ামাস নিগড়াবিশ্রবঃ কন্যাকা গিরা । দেবকীং বহুদেবঞ্চ দর্শয়মাঅসৌহৃদং ।

ভ্রাতুঃ সমনুতপ্তস্য কাস্তা রোষঞ্চ দেবকী । ব্যস্রজবহুদেবশ্চ প্রহস্তু তমুবাচহ ।

এবমেতন্মহারাজ যথা বদসি দেহিনাং । অজ্ঞান প্রভবাংধীঃ স্ব পরেতি ভিদা যতঃ ॥ ১৮ ॥

শোক হর্ষ ভয় দ্বেষ লোভমোহ মদাশ্রিতাঃ । মিথোব্রহ্মতং ন পশ্যন্তি ভাবৈর্ভাবং পৃথগ্দৃশঃ ॥ ১৯ ॥

কংস এবং প্রসম্মাভ্যাং বিশ্রবঃ প্রতিভাষিতঃ । দেবকী বহুদেবাভ্যামনুজ্ঞাতোহবিশদগ্ধং ।

শ্রীধরস্বামী ।

আত্মসৌহৃদং প্রিয়বাদাদিনা দর্শয়ন্ ॥ ১৮ ॥

স্ব পর ভেদ দর্শনে কিং ভবতি তদাহ শোক ইতি । ভাবৈরেব নিমিত্তভূতৈ মিথো ভাবান্ ব্রহ্মতং ভাবমীশ্বরং পৃথগ্দৃশস্তে ন পশ্যন্তি
কিঞ্চিদেব হস্তা হতশ্চেতি মন্তস্তে ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

বিশ্রবঃ যথা ভবতি ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

নিগড়াব্রোহ্মশৃঙ্গলাং তদা তং কর্তয়ামাসেত্যর্থঃ ॥

ভ্রাতৃত্বত্র সমাগতপ্তস্য কাস্তা দৌরাভ্যাং সোঢ়া রোষং চকারাচ্ছোকঞ্চ ততাজ্ঞ । বহুদেবস্ত হ ক্ষুটমুবাচ । প্রহস্যোতি তস্যাপি
তাদৃশোক্তেঃ ॥

এবমেতদিত্তি ময়েদং পূর্বনৈবোক্তং ভবতৈব ন মন্যত ইতি ভাবঃ । হে মহারাজেতি শাস্ত্রজ্ঞানং যস্মি ঘটতৈবেতি ব্যঞ্জিতং
মহাভাগেতি পাঠে তথৈবার্থঃ । পক্ষে ন রাজত ইতি অরাজঃ হে মহারাজ হে অত্যন্তাশোভমান অমঙ্গল সান্নিধ্যাদিত্তি ভাবঃ । তথা
মহান্ অভাগঃ অভাগঃ যস্য হে পরম দুর্ভগ ইতি । দেহীনামহংধীঃ তত্রাহং ভোক্তা কর্তা ইত্যাদি নাতরজ্ঞান প্রভবা যতোহহংধিয়ঃ ॥ ১৮

ভাবৈবুতৈঃ পৃথক্ দৃশঃ বহির্দৃষ্টয়ঃ । অস্ত্যতঃ । তত্র বস্তত ঈশ্বর এব হস্তা ন দেহো নাখ্যাবা হতশ্চ দেহ এব নাঅন্ত্যতঃ ।
মিথো নিমিত্তভূতৈরিত্তি যোজ্যং মিথোব্রহ্মতমিত্তি তদ্বিধা ন হস্তং সাক্ষাদবতীর্ণমপি তং তদ্বিধা ন প্যন্তীতি প্রার্থ্যতঃ ॥ ১৯ ॥

এবং তত্রাক্যাহুমোদনেন স্বসিদ্ধান্ত নিরূপণেনচ বিশ্রবঃ কংসস্য বিশ্বাসজনকং যথা স্যাৎ বিশ্বাসমিত্তি পাঠে অকপটং যথাস্যাত্তথা
প্রতিভাষিতো অনুজ্ঞাতশ্চ সন্ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিগড়াং লৌহ শৃঙ্গলতঃ তং কর্তয়িত্বাপীত্যর্থঃ পূর্বং বন্ধনাগারান্মোচনং জ্ঞেয়ং । কাস্তা কামবলম্ব্য ॥ ১৮ ॥

ভাবৈর্ভূতৈর্মিথো নিমিত্তভূতৈঃ পৃথক্ দৃশো বহির্দৃষ্টয়ঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তা ।

নিগড়াং লৌহশৃঙ্গলতঃ ॥

ভ্রাতুরপরাধং কাস্তা রোষং শোকঞ্চ ॥

যতো হহং ধিয় এব হেতোরয়ং স্বঃ অয়ং পর ইতি ভিদা সহ সুপেতি সমাসঃ ॥ ১৮ ॥

মিথঃ পরস্পরং ভাবৈর্নূপব্যাভ্য রোগাদিত্তি ভাবং মনুষ্য গবাখাদিকং ব্রহ্মমীশ্বরমিত্তি শেষঃ । পৃথগ্দৃশো বহির্দৃষ্টয়ঃ ॥ ১৯ ॥

এবং কন্যার বাক্যে বিশ্বস্ত হইয়া প্রিয় বচনাদি দ্বারা আত্মসৌহার্য প্রদর্শন করত তাঁহাদিগকে
নিগড় হইতে মুক্ত করিয়া দিল । বহুদেবও হাস্য করিয়া তাহাকে বলিলেন হে মহারাজ ! যে প্রকার
কহিতেছ এই রূপই বটে, যে হেতু দেহিদিগের অহং বুদ্ধি অজ্ঞান প্রভবা, সেই অহং বুদ্ধি হইতেই
ইনি আপন, ইনি পর, এতদ্রূপ ভেদ দর্শন হয় ॥ ১৮ ॥

ভেদদর্শী দেহিগণ শোক হর্ষ লোভ মোহ ভয় দ্বেষ এবং মর্দে পরিপূর্ণ, হতরাং নিমিত্ত ভূত
পদার্থ সকল দ্বারাই পদার্থ সকলকে বিনষ্ট করেন যে ঈশ্বর, তাহাকে দেখিতে পান না ॥ ১৯ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বহুদেব ও দেবকী প্রসন্ন হইয়া, যে প্রকারে বিশ্বাস হয় সেইরূপ
করিয়া এই মতে সম্ভাষণ করিলে, কংস তাঁহাদের কর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়া নিজ নিকेतনে প্রবেশ

তত্ৰাং সাত্ৰাং ব্যতীত্যাং কংস আহুয় মস্ত্রিণঃ। তেভ্য আচষ্ট তৎ সৰ্বং যত্নতঃ যোগনিদ্রয়া ॥২০॥
 আকৰ্ণ্য ভৰ্তৃগুদিতং তমুচুর্দেবশত্রবঃ। দেবান্ প্রতিকৃতামৰ্ষা দৈতেয়া নাতিকোবিদাঃ ॥ ২১ ॥
 এবঞ্চেতর্হি রাজেন্দ্র পুর গ্রাম ব্রজাদিষু। অনির্দশামির্দশাংশ্চ হনিষ্যামোহদ্য বৈ শিশুন্।
 কিমুদ্যমৈঃ করিষ্যন্তি দেবাঃ সমরভীরবঃ। নিত্যমুষ্ণিম মনসো জ্যঘোবৈধনুয স্তব ॥ ২২ ॥
 অস্ততস্তে শরব্রাতৈর্হন্যমানাঃ সমস্ততঃ। জিজীবিষব উৎস্রজ্য পলায়নপর্য যমু।
 কেচিৎ প্রাঞ্জলয়ন্ত ভীতা ন্যস্তশত্রা দিবোকসঃ। মুক্তকচ্ছ শিখাঃ কেচিন্ভীতাঃ স্ম ইতিবাদিনঃ ॥২৩॥

শ্রীধরস্বামী।

নাতিকোবিদাঃ দৃষ্টমাত্র মতয়ঃ ॥ ২১ ॥

ন নির্গতানি দশদিনানি যেষাং তানন্তাংশ্চ ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবতোষণা।

তদ্বজ্রানমপি ভগবদ্বিশ্বনাং তেষাং হৃদি স্থিতিরং ন স্যাদিতি দর্শয়ন্ কংসস্য স্বোক্ত জ্ঞানবিরুদ্ধ ব্যবহারমাহ তস্যামিত্যাদিনা
 যাবৎ সন্যস্ত মস্ত্রিণঃ প্রলম্ব কেশি চানুরাদীন ॥ ২০ ॥

স্বভাবত এব দেবানাং শত্রবঃ কৃতামৰ্ষাঃ সন্তঃ ॥ ২১ ॥

হে রাজেন্দ্রেতি স্বেদাধনমিস্ত্রেহবজ্রয়া ভোজেন্দ্রেতি পাঠোহপি তথৈব বৈ এব অদৈব ॥

নমু তর্হি দেবা যুদ্ধার্থমুদ্যমং করিষ্যন্তি তত্রাহঃ কিমিতি জ্যঘোবৈঃ পূর্বং যুদ্ধে কৃতৈঃ সদা লীলায়ামপি বা ॥ ২২ ॥

অস্তত ইত্যাদিনা স্থচিতঃ কদাচিৎ কংসস্য দেবগণ জয়ো জ্ঞেয়ঃ। তথাচ বিষ্ণুপুরাণে তদ্বক্তো। কিং ন দৃশোহমরপতি ময়া সংযুগ-
 মেত্য সঃ। পৃষ্ঠেনৈব বহুন্ বাণানপগচ্ছন্ন রক্ষসা। যদ্রাষ্ট্রে বারিতা বৃষ্টির্ধনা শক্রেণ কিং তদা। মহাণ বিদ্রেজলদৈ নাপোযুক্তা
 যথোপ্তিতা ইতি। পলায়ন পরা বিমুখতয়া ধাবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

প্রবন্ধো মুক্তি ধতোহঞ্জলি যৈ স্তাদৃশা বভূবুরিতি শেষঃ। যতো দীনা হুংখিতাঃ ক্ষীণচিত্তা বা ভীতা ইতি কচিৎ পাঠঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

বিশুদ্ধমকপটং যথা স্যাৎ বিশুদ্ধমিতি পাঠে সবিখ্যাসং ॥ ২০ ॥

নাতিকোবিদা ন কোবিদা ইত্যর্থঃ। অতি ইত্যনধিকার্থং ॥ ২১ ॥

অনির্দশান্ দশদিনেভ্যো ন নির্গতান্ নির্গতাংশ্চ ॥ ২২ ॥

করিল। পরন্তু রাত্রি প্রভাত হইবামাত্র মস্ত্রিদিগকে আহ্বান করিয়া কন্যা রূপিণী মায়ায় সমুদায় কথা
 তাহাদের নিকট কহিল ॥ ২০ ॥

মস্ত্রিগণ দৈত্য, দেবতাদের বৈরী এবং তাহাদের প্রতি জাতক্রোধ ছিল, বিশেষতঃ দৃষ্টমাত্র বিষ-
 য়েই বুদ্ধিমান, অতএব প্রভুর উক্ত বাক্য শ্রবণ করিয়া উত্তর দিল ॥ ২১ ॥

হে রাজেন্দ্র ! যদ্যপি এ রূপ হইয়া থাকে তবে পুর গ্রাম ব্রজ ইত্যাদি স্থানে যে খানে যত শিশু
 জন্মিয়াছে তাহাদের বয়ঃক্রম দশ দিনের ন্যূনই হউক, অথবা অধিকই হউক, সকলকে বিনষ্ট করা
 যাউক। মহারাজ ! দেবতারা সমর ভীরু, আপনকার ধনুকের ছিলায় শব্দে নিত্যই উদ্ভিগ্ন থাকে,
 তাহারা উদ্যম করিয়া কি করিতে পারিবে ? ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! আপনি দেবগণকে সংহার করিতে প্রবৃত্ত হইলে তাহারা আপনকার শরজালে বিদ্ধ
 হইয়া জীবনেচ্ছায় সমর পরিহার পূর্বক চতুর্দিকে পলায়ন পর হইয়াছিল। কতকগুলো দেবতা ভীত

ন অং বিশ্বত শস্ত্রাক্রান্তান্ বিরথান্ ভয়সংযুতান্ । হংসান্যাসক্ত বিমুখান্ ভয়চাপানমুধ্যতঃ ॥ ২৪ ॥

কিং ক্ষেমশূরৈর্কিবুধৈরসংযুগ বিকথনৈঃ । রহো জুষা বা হরিণা শস্ত্রনা বা বনৌকসা ।

কিমিস্ত্রেণাল্লবীর্ষ্যেণ ব্রহ্মণা বা তপশ্চতা ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরবাসী ।

অস্ত্যতঃ বিধাতঃ সত্য উৎসৃজ্য রণং ত্যক্ত্বা ॥ ২৩ ॥

অগ্নানাক্রান্ত বিমুখাংশ্চেতি ন হংসি ন হিংসসি ॥ ২৪ ॥

গেমসে নির্ভয়ে দেশে শূরৈঃ সংযুগাদমুগ্ধ বিকথনং প্রৌঢ়বাদো যেষাং তৈঃ । নহু হরে শস্ত্রেণ শস্ত্রেণাশ্চেতি চেত্তদ্রাহঃ রহো জুষতি সর্পস্তাস্ত্রঃ প্রবিষ্টেন কচিদপি বহিরদৃষ্টেনৈত্যর্থঃ । পুরুষ প্রবেশ রহিতমিলাবৃত বনমোকোৎসৃজ্য তেন শস্ত্রনা ॥ ২৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অহো তব ধর্ম পরিপালনে নৈব দেবা জীবন্তীত্যাহঃ । নত্মমিতি যুতান্যপি ভয়াকুলতয়া বিশ্বতানি খজাদীনি শরাদীনি চ বৈঃ তান্ ॥ ২৪ ॥

নহু তথাপি জীবন্তস্তেভিমানিনোহবশ্যং বিাক্রমং দর্শয়িষ্যন্তি তত্রাহঃ কিমিতি সার্বকং অসংযুগং জ্রীপার্থাদি । অস্ত্যতৈঃ । তত্র সর্কস্তেতাদি বাস্তবোহর্থঃ দৈত্যানামভিপ্রেতস্ত্র ফীরোদাদৌ স্বভয়েন নিহুতা তিষ্ঠতীত্যেব ইতি তাত্ভ্যাং তব রণসংঘট্টোনাগস্তব্য-
নেবেতি ভাবঃ । নহু তথাপি দেবেস্ত্রোহবশ্যমাগস্তা তত্রাহ কিমিতি । নহু ব্রহ্মা তৎ সহায়ো ভবিতা তত্রাহ ব্রহ্মণোতি তপঃ পরশ্বেন
বিক্রমাত্যাং তপোব্যয় ভিন্না শাপাপ্রসূতেন তেন সহায়োনাপি সত্য কিমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রহো জুষা নিদীয়স্থিতেনেতি তেষাং বিবক্ষিতং টীকারাস্ত্র বাস্তবার্থ এব ॥ ২৫ ॥

যথেনি বদ্ধ বলশ্চেন মহান্ বিবুদ্ধঃ সন্ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অস্ত্যতঃ বিধাতঃ সত্যঃ । উৎসৃজ্য রণং ত্যক্ত্বা ॥ ২৩ ॥

তব ধার্মিকত্বমেব তেষাং বুদ্ধৌ হেজুরিত্যাহঃ । নত্মমিতি । তেনাতঃপরং ধার্মিকত্বং ত্যক্তাতাং । ধর্মস্য নাশং কাল ইতি
ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

বয়স্ক তেষাং কদা হাপ ন বিভীম ইত্যাহঃ । ক্ষেমে নির্ভয়ে দেশে শূরৈঃ সংযুগাদন্যত্রৈব বিকথনং প্রৌঢ়বাদো যেষাং তৈঃ ।
নচ হরে শস্ত্রেণ বী ভেতব্যং তয়োরাপি স্বভুল্য বলভাবাদিত্যাহঃ । রহোজুষ্যেতি । যদি বলং স্যাতদা কিমিতি প্রকটীভূয় ন
যুধ্যতে কিমিতি লোকানামস্তঃকরণেষু প্রবিশ্য নিহুয়ত ইতি ভাবঃ । বনৌকসা পুরুষপ্রবেশ রহিতমিলাবৃত বনমোকো বস্য তেন ॥ ২৫ ॥

হইয়া অস্ত্র শস্ত্র বিসর্জন পূর্বক অঞ্জলি পুটে দাঁরাইয়া ছিল । আর কতকগুলো মুক্তকচ্ছ ও মুক্তশিখ
হইয়া “আমরা ভয় পাইয়াছি” বলিয়া শরণ প্রার্থনা করিয়াছিল ॥ ২৩ ॥

রাজন্ । সেই সকল দেবতা স্ব স্ব অস্ত্র শস্ত্র এবং বিরথ ও ভয়ে বিনত্র হইয়াছিল, আর তাহাদের
ধনুঃ ভয় হইয়াছিল অতএব যুদ্ধ পরিত্যাগ করিয়া পলায় । আপনি তাহাদিগকে অন্যমনস্ক ও বিমুগ্ধ
দেখিয়া বধ করেন নাই ॥ ২৪ ॥

হে মহারাজ ! দেবতারাই নির্ভয় দেশেই শূর, যে স্থানে যুদ্ধ নাই সেই স্থানেই তাহাদের প্রৌঢ়-
বাদ (শৌর্য বীর্ষ্যের কথা) শুনিতে পাওয়া যায়, তাহাদের হইতে কি হইতে পারিবে ? আর হরি
ও শস্ত্র হইতেই বা ভয় সম্ভবনা কি । হরিত সর্বদা নির্জনে সকলের অন্তরেই প্রবিষ্ট থাকেন, বাহিরে
দৃষ্ট হয়েন না । মহাদেবের বাস ইলাবৃত বন, যে স্থানে কখন কোন পুরুষ প্রবেশ করিতে পারে না ।
ইন্দ্র অথবা ব্রহ্মা হইতেও ভয় সম্ভাবনা দেখি না, কারণ ইন্দ্র অতিশয় অগ্ন বীর্ষ্য, আর ব্রহ্মা সর্বদা
তপশ্চাত্তেই নিযুক্ত আছেন ॥ ২৫ ॥

তথাপি দেবাঃ সাপত্তামোপেক্ষা ইতি মম্মহে। ততস্তস্মৈ লখনেন নিযুক্ত্যাহস্মানমুত্ততান্ ॥ ২৬ ॥

যথাময়োহঙ্গে সমুপেক্ষিতো কুভি ন শক্যতে রূঢ়পদশ্চিকিৎসিতুং।

যথেন্দ্রিয়গ্রাম উপেক্ষিত স্তৃথা রিপুমহান বদ্ধবলো ন চালাতে ॥ ২৭ ॥

মূলং হি বিষ্ণুর্দেবানাং যত্র ধর্মঃ সনাতনঃ। তস্মাচ্চ ব্রহ্ম গো বিপ্রাস্তপো যজ্ঞাঃ সদক্ষিণাঃ।

শ্রীধরস্বামী।

যদাপ্যদ্যমৈর্দেবাঃ কিঞ্চিদপি কর্ত্ত্বং ন সমর্থঃ তথাপি নীতিরহস্যব্যা ইত্যাহস্তথাপীতি ॥ ২৬ ॥

রূঢ়পদো বদ্ধমূলঃ ॥ ২৭ ॥

বৈকবতোষণী।

মম্মহে মন্যামহে। নহু দেবা ভীতাঃ পলায়িষ্যন্ত এব তত্রাহঃ তত ইতি তেষাং দেবানাং মূলস্য বালকরূপেণাবতীয়া হিতস্য গুপ্তস্য বিকোঃ খননে হিংসনে হুম্মারিয়ুক্ত ॥ ২৬ ॥

নহু গুপ্তস্বেদসমর্থ এব স মম কিং করিষ্যতি তত্রাহ যথেন্দ্রিয়গ্রাম উপেক্ষিতো কুভি ন শক্যতে রূঢ়পদশ্চিকিৎসিতুং। সন্তবমাশঙ্ক্য দৃষ্টান্তান্তর-
মাহঃ যথেন্দ্রিয়গ্রাম উপেক্ষিতো কুভি ন শক্যতে রূঢ়পদশ্চিকিৎসিতুং ॥ ২৭ ॥

অথ মূলস্ত তস্ত গুপ্তস্তাপি হননোপায়ঃ সাক্ষৈশ্চতুর্ভির্দেহৈঃ মূলম্বেব তত্রহস্যবিদামৃষীণাং বচনানুবাদেনাপি সপরিপূর্ণঃ নির্দি-
শস্ত ব্রহ্মনন মেব দৃষ্টী কুরীতি মূলমিতি হি নিশ্চিতং। সনাতনোহনাদিসিদ্ধো বেদপ্রসিদ্ধো নতুপদধর্মাদিরিত্যর্থঃ ধর্মোহপূর্কঃ তপঃ
স্বধর্ম্মাচরণং নিত্যনৈমিত্তিক লক্ষণং যজ্ঞ শব্দেন কাম্য কর্ম্মাণ্যপলক্ষ্যন্তে সদক্ষিণা ইতি তথৈব সাক্ষ্যতয়া ধর্ম্মমূলতা সিদ্ধে ॥

অথ তথাপি তস্য বিষ্ণোরহোজুট্বেপি তৎপরিকর হননেনৈব হননং স্যাৎ ইত্যাহ স্তম্মাদিতি। সর্কীয়না সর্কৈণৈব প্রযত্নেন হন্যঃ
তেষাং হননমেবাদ্যাকং তদ্ব্যর্থোপমর্দকঃ পরমো ধর্ম্মঃ ইতি তান্ হন্যামেবেত্যর্থঃ হে রাজমিতি তব প্রভাবেণৈব স্ততরামেবেতি ভাবঃ।
ব্রাহ্মণহননে হেতবঃ ব্রহ্মোত্যাদি তন্মার্গে স্বতো বেদাদি নাশ সিদ্ধে গোহননে হেতুঃ হবির্হুবা স্ততাদি যজ্ঞীয়জব্যপ্রদাঃ ॥

ন কেবলং তে বিকোঃ পরিকরাঃ অপিতু তহু নির্বিশেষাঃ অপীতি পূর্ববদহুবদস্তি বিপ্রা ইতি তপঃ স্বধর্ম্মাচরণং সত্যক যথার্থ-

ক্রমসম্বর্ত্তঃ।

ধর্ম্মোহপূর্কঃ তপঃ স্বধর্ম্মঃ যজ্ঞাঃ কাম্যধর্ম্মাঃ। সর্কীয়না সর্কৈণৈব প্রযত্নেন ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তদপি কুত্রাপি শত্রবো নোপেক্ষণীয়া ইতি নীতিশাস্ত্ররীতি রহস্যরণীয়েবেত্যাহস্তথাপীতি ॥ ২৬ ॥

রূঢ়পদো বদ্ধমূলঃ ॥ ২৭ ॥

ধর্ম্মঃ সনাতন ইতি ধর্ম্ম এব তং জীবরাস্তস্য মূলমিত্যর্থঃ। তস্য ধর্ম্মস্য মূলং বেদাদয়ঃ ॥

তেষামপি মধ্যে ব্রাহ্মণবধেনৈব সর্কৈ নজ্যাতীত্যাহঃ। তন্মাদিতি কিঞ্চ যজ্ঞানাং কারণং হবি স্তস্য গার ইতি তাস্চ বধ্যা ইত্যাহ-

কিস্ত যদিও উদ্যম করিয়া দেবতারা কিছুই করিতে পারিবে না সত্য, তথাপি নীতি অনুসরণ
করা কর্তব্য, আমাদের মত এই যে, দেবতারা আমাদের শত্রু, স্ততরাং উপেক্ষণীয় নহে, অতএব তাহা-
দিগের মূলোৎপাটনার্থ আমরাগিকে নিযুক্ত করুন। হে মহারাজ! আমরা আপনকার অনুব্রত, প্রাণ-
পণে আদেশ পালন করিব ॥ ২৬ ॥

যেমন শরীরে কোন একটা রোগ উৎপন্ন হইলে যদি তাহাকে উপেক্ষা করা যায়, তবে সেই
ব্যাধি ক্রমে বৃদ্ধমূল হইয়া উঠে, পরে সহজে তাহার প্রতীকার করিতে পারা যায় না, অথবা যেমন
ইন্দ্রিয় নিয়ন্ত্রকে উপেক্ষা করিলে শেষে সে সকলকে বশীভূতকরা অসাধ্য হয়, তেমনি মহান রিপু বদ্ধ-
বল হইলে তাহাকে বিচলিত করা দুঃসাধ্য ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্! দেবতাদিগের মূল বিষ্ণু, ঐ বিষ্ণু যেখানে, অন্যাদিসিদ্ধ সনাতন ধর্ম্ম, সেইখানে থাকেন,
সেই ধর্ম্মের মূল বেদ, গো, ব্রাহ্মণ, তপস্যা এবং দক্ষিণ্য সমেত যজ্ঞ, অতএব সর্কপ্রযত্নে বেদবাদি-
তপস্বি এবং যজ্ঞশীল ব্রাহ্মণদিগকে, তথা স্ততদোহনকারিণী গাভী সকলকে বধ করা যাউক। হে মহা-

তস্মাৎ সৰ্ব্বাত্মনা রাজন্ ব্রাহ্মণান্ ব্রহ্মবাদিনঃ । তপস্বিনো যজ্ঞশীলান্ গাশ্চ হম্মো হবির্ভূঘাঃ ।
 বিপ্রা গাবশ্চ বেদাশ্চ তপঃ সত্যং দমঃ শমঃ । শ্রদ্ধা দয়া তিতিক্ষাচ ক্রতবশ্চ হরেস্তনুঃ ।
 সহি সৰ্ব্ব সুরাধ্যক্ষোহসুরদ্বিড্ গুহ্যশয়ঃ । তস্মা লো দেবতাঃ সৰ্ব্বাঃ সেশ্বরী সচতুর্মুখাঃ ॥ ২৮ ॥
 অয়ং হি তদ্বোধোপায়ো যদৃষীণাং বিহিংসনং । এবং দুৰ্ম্মজ্জিভিঃ কংসঃ সহ সংমন্ত্য দুৰ্ম্মজিভিঃ ।
 ব্রহ্মহিংসাং হিতাং মেনে কালাপাশারতোহংসরঃ । সন্দিশ্য সাধুলোকস্য কদনে কদনপ্রিয়ান্ ।
 কামরূপধরান্ দিক্শু দানবান্ গৃহমাশিশং ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দেবানাং মূলং বিষ্ণুঃ সচ যত্র ধর্মস্তত্রান্তে ধর্মস্য মূলং বেদাদয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 কিঞ্চ যস্মাৎ বিপ্রাদয়ো হরেরেব তনব স্তস্মাদয়মেবোপায় ইত্যাহ অরমিতি ॥ ২৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভাষণমিতি সাধারণ ধর্মঃ দমাদয়ঃ প্রায়োনিবৃত্তিধর্ম্যাঃ ক্রতবশ্চ প্রায়ঃ প্রবৃত্তি ধর্ম্যা ইতি বিবেচনীয়ং পূর্বতোত্রোক্তাধিকোন দমাদীনা-
 মুক্তি স্তদ্বতামপ্যৃষীণাং জিঘাংসয়া । তনুরিত্যেকং সমাহার প্রাধান্যেন তদ্ব্যবহিত্যে ইত্যাহ পাঠো ন বহুত্র ॥

এবং তদ্ব্যবহিত্যে সতি দেবাতান্তর হিংসাতু পিষ্টপেষণমেবেত্যাহঃ সহীতি স হি স এব যথাহসুরদ্বিডপি স এব দ্বিতীয়ো হি শব্দঃ প্রসিদ্ধো
 তর্হি কথমসৌ । সাক্ষাদেব নহিংসেত্যত্রাহ গুহ্যশয়ঃ সদৈব অনুষ্য বাসহ্যং সম্ভ্রতি পৃথিব্যাং জাতয়ে ইত্যাহ স্তদ্ব্যবহিত্যে ন দৃশ্যতে
 অন্যথা জীয়তৈবেতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

তস্মাৎ পূর্ববৃত্তিমেব সংক্ষিপ্য উপসংহরতি অরমিত্যর্কেন । গুপ্তহ্যং যাত্যবালেক্ষ্যপি প্রায়ো নৈব প্রাপ্যঃ । গাবস্তম্য-
 দুহ্মাদিনা বাহ জীবিকা অপি ভবন্তি তেষাং ধর্মমূলমপ্যেযামেব হিংসরাপগচ্ছেদিত্যভিপ্রেত্যাছঃ ঋষীণামিতি । ব্রহ্মবাদি প্রভৃতীনাং
 এব তদ্বোধোপায় ইত্যাহ অয়ং ভাবঃ । পূর্বং খলু ধর্মস্ত তজ্জীবিকাস্থেন তদাশ্রয়মুক্তং তস্য চ বেদাদয়ো মূলানি অতন্তত্ত্বমু তুল্যা এব তে
 তত্র চ বিপ্রা স্তেবামপ্যাশ্রয়াঃ তত স্তস্য দুর্গপতেরিব গুহ্যশয়স্য তল্লক্ষণ মূল জীবিকা স্থান হিংসরৈব হিংসা স্যাৎসিতি ॥

অতো দুৰ্ম্মজিভিঃ পুনশ্চ দুৰ্ম্মজিভিঃ সহ সংমন্ত্য হিতমিতি হিতামিতি বা পাঠঃ ॥

কদনে নিমিত্তে ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গাশ্চৈতি ॥

ব্রাহ্মণবধ এব তস্য শরীরপাতো ভাবীত্যাহঃ বিপ্রা ইতি ॥ ২৮ ॥

ঋষীণাং বিহিংসনমিতি সৰ্ব্ব মূলস্য বিকোরপি মূলবাদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

রাজ ! গো, বিপ্র, বেদ, তপস্যা, সত্য, শম, দম, শ্রদ্ধা, দয়া, তিতিক্ষা ও যজ্ঞ এ সকল বিষ্ণুর মূর্তি ।
 বিষ্ণু সমস্ত দেবতার অধ্যক্ষ, সকলের অন্তর্ধানী, অসুরদিগের বিধ্বংসী এবং তিনিই ঈশ্বর ও চতুর্মুখ
 সহিত সমস্ত দেবতার মূল ॥ ২৮ ॥

হে মহারাজ ! যে হেতু ব্রাহ্মণাদি সকলে বিষ্ণুরই শরীর, অতএব ঋষিদিগের হিংসা করা যাউক,
 তাহাই বিষ্ণুকে বধ-করিবার উপায় । তদনন্তর দুৰ্ম্মজি কংস দুৰ্ম্মজিদিগের সহিত যুদ্ধ করিয়া ব্রহ্ম-
 হিংসাতেই আপনার শ্রেয়ঃ অবধারণ করিল, কারণ কালপাশে আবৃত হইয়াছিল, পরে পরপীড়নে
 তৎপর তথা ইচ্ছানুসারে বিবিধ রূপধারি দানবদিগকে সাধুজন হিংসার্থ আদেশ করিয়া নিজগৃহে
 প্রবিষ্ট হইল ॥ ২৯ ॥

তৌ বৈ রজঃ প্রকৃতয় স্তম্ভসী মৃতচেতসঃ । সত্যং বিবেকমাচেরু রারাদাগতমৃত্যবঃ ॥ ৩০ ॥

আয়ুঃ শ্রিয়ং যশো ধর্ম্যং লোকানাশিষ এবচ । হস্তি শ্রেয়াংসি সর্বাণি পুংসো মহদতিক্রমঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে অষ্টমোঃসর্গঃ চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নন্দস্ত্যাজ উৎপন্নো জাতাহ্লাদো মহামনাঃ । আহুয় বিপ্রান্ বেদজ্ঞান্ স্নাতঃ শুচিরলঙ্কৃতান্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

আরাং সমীপমাগতো মৃত্যু বেষাং তে ॥ ৩০ ॥

সত্যং বিবেকো ন মৃত্যুমাভিহেতুঃ কিন্তু বহুদর্থকারীত্যাহ আয়ুঃ শ্রিয়মিতি ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পঞ্চমে জাতকং নন্দঃ স্থনোঃ কৃত্বা মহোৎসবং । গর্ভাধি মথুরাং প্রাপ বহুদেবাগমোৎসবং ॥ ০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

রজঃ স্বভাবস্বাং কুপথগামি বুদ্ধয়ঃ উজ্জ্বলেন তমসাচ সাধু দর্শিতমপি সংপথমপশ্যন্তঃ বিবেক ফলমাহ আরাদিত্যাदिना ॥ ৩০ ॥

লোকান্ ধর্মসাধ্যস্বর্গাদীন আশিষো নিজবাঙ্হিতানি আয়ুরাদীনঃ যথোত্তরং শ্রেষ্ঠাং কিং পুথত্ত্বির্দেধেন সর্বাণ্যপি শ্রেয়াংসি সাধ্য সাধনানি পুংসঃ সাধিতাশেষ পুরুষার্থস্যপি জনস্য মহতাং তাদৃশাং শ্রীবিষ্ণোরপ্যুপজীব্যশীলধেন প্রসিক্তানাং অতিক্রমো বাচ-
নিকাদ্যানাররোহপি ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি বৈষ্ণবতোষণীনাং দশম টিগ্ৰহাং চতুর্থঃ ॥ * ॥

নন্দমুখিত যুগ্মকং । নন্দমুখিত জগদিতি শ্রীনন্দস্য যথার্থ সংজ্ঞকং দর্শয়ন্তু তুর্লোক মৈষর্যা জ্ঞান প্রদানং শ্রীবহুদেবাদপি শুদ্ধবাৎ-
সলারীত্যা সৌভাগ্যভরমভিযাজয়তি আয়জ ইত্যাদিনা কুরূষেত্যন্তেন । অতঃ প্রাণিষ্যতেচ রাজা নন্দঃ কিমরোহু দ্বন্দ্ব ইত্যাদিত্যাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতিক্রমো বচসাপি ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্থঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥

আয়জ ইতি পুত্রীভূত ইত্যত্র ব্যাখ্যাস্যতে পূর্বমেব । মহামনাঃ শ্রীকৃষ্ণাবিষ্টচিত্তঃ । অধুনা তু তন্নিম্নেব আয়জে জাতে জাতা-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভীতঃ রাজানমাখ্যায়তি আরাদিত্যাदिना ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্থদর্শিনাং হর্ষণাং ভক্তচেতসাং । দশমস্য চতুর্থোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

কৃষ্ণজন্মোৎসবো দাতুং করং শ্রীমথুরাগমঃ । নন্দস্য বহুদেবেন সংলাপঃ পঞ্চমে হভবৎ । নন্দমুখিত তুকারেণ বহুদেব আয়জে
উৎপন্নো জাতাহ্লাদোহপি কংসভয়াং সঙ্কচিত্তমনা জাতকর্ষাদিকং কষ্টং ন প্রাপ্তং । নন্দস্ত আয়জে উৎপন্নো জাতাহ্লাদো মহামনাঃ

‘হে ভারত !’ অসুরগণ একে রজঃস্বভাব, তাহাতে আবার তমোগুণে তাহাদের চিত্ত বিমূঢ় ও
আপনারা মৃত্যু সমীপে আগত হইয়াছিল। অতএব আশু উদ্দেশ্য হইবার নিমিত্ত সর্বতোভাবে ব্রহ্ম-
বৈষ করিতে প্রবৃত্ত হইল ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! সাধুজনের বিবেক কেবল মৃত্যুমাত্রের কারণ নহে, তাহাতে বহু ২ অনর্থ হয়,
অর্থাৎ মহাব্যক্তিদের অতিক্রমে পুরুষের আয়ু, শ্রী, যশ, ধর্ম, স্বর্গাদিলোক, কল্যাণ এবং সর্ব প্রকার
শ্রেয়ঃ বিনষ্ট করিয়া ফেলে ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পুত্রের জাতোৎসব করিয়া নন্দের মথুরায় গমন এবং তথায় বহুদেব সহ সমাগমোৎসব ॥ ০ ॥

বাচয়িত্বা সন্ত্যয়নং জাতকর্ণাশ্চজস্য বৈ। কারয়ামান বিধিনা পিতৃদেবার্চনং তথা ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

মহামনা উদারচিত্তঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

আত্মজ ইতি অত্রাত্মজমুৎপন্নমাত্মজম্বেনোৎপন্নমিত্যর্থঃ প্রত্যেকায়ত্তাভ্যাং ব্যাক্যতে নীলোৎপলবৎ তচ্চান্যথা প্রতিপত্তি নিরা-
সার্থঃ। তত্রাত্মজমুৎপন্নমাত্মজম্ প্রাহত্বং তদ্ব্যমেব নান্যৎ তৎ খলু আবিবেশাংশভাগেন মন আনক চন্দ্রভেদঃ। ততো জগদ্ব্যবল-
মচ্যুতাংশমিত্যাদিবৎ শ্রীনন্দ যশোদয়োরপি গম্যতে। যস্য দেবে পরা ভক্তি যথা দেবে তথা গুরৌ। তদ্যোক্তে কথিতা হৃদী প্রকা-
শস্তে মহাম্মন ইত্যাদেঃ। ভক্তিরেবৈব ন যতি ভক্তিরেবৈব দর্শয়তি ইত্যাদেচ্চ শ্রুতেঃ। তথা ভক্ত্যা হেমেকয়া গ্রাহ ইতি
শ্রীভগবত্কেশচারাষ্ট্রবিষয়ে তাদৃশ প্রেমাস্পদতয়া পরম পুরুষার্থ রূপায় তৎপ্রাকট্যায় সতত তন্মনঃস্বলক্ষণ ভক্তেরাবশ্যকত্বাৎ
শ্রীনারদ পূর্ব জন্মনি শ্রীকৃষ্ণপ্রভাদাদিষুঃ দৃষ্টবাৎ তৎকৃত্যন্যায়েন যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভক্ত্যাহমিতি শ্রীভগবত্প-
নিষং প্রামাণ্যেন চ তৎ প্রাকট্য বিশেষায় তাৎপর্যেণ চাপেক্ষিতত্বাৎ। অনয়োরেতাদৃশ ভক্তি দিগ্গদর্শনং তু ব্রহ্মবরে করিষ্যতে।
এতদেবাহ মহামনা ইতি অত্যন্ত তাদাত্ম্যাপত্ত্যা মহান্ শ্রীকৃষ্ণএব মনো যস্য তদ্ধারণ সামর্থ্যেন মহৎ মনো যস্য ইতি বা। যস্যাস্তি
ভক্তি ভগবত্যাক্ষণ্যম সর্কৈশ্চ নৈব স্তত্র সমাসতে সূত্র ইত্যুক্তাহুসারেণ মহামনঃ খণ্ডিত্বৈব মুখ্যং যদৌদার্য্যাদয়ো হপি গুণা অন্তর্ভবন্তীতি
উপলক্ষণৈস্তৎ শ্রীযশোদয়া অপি বক্ষ্যতে চ। নন্দঃ কিমকরোহু স্কনু শ্রেয় এবং মহোদয়ঃ। যশোদা বা মহাভাগা পপৌ যস্য।
ইতি। তদেবমনয়ো স্তয়োচ্চাশ্বনি তস্য জাতুর্বে সমানে হপি ফলেন কলকারণ মনুয্যেতে ইতি ন্যায়েনাস্তি বিশেষঃ। তয়োচ্চতু-
ভূজেনানয়োঃ দ্বিভূজেন ইতি। অথোৎপন্নমুৎপন্নম্ নাম চ বহিস্তাদৃশ প্রাকট্যমেব নতু জীবৎ প্রকারান্তরং তচ্চানয়ো স্ততো নির্কিংশ-
মেব প্রভূত পুত্রতয়োঃ পুত্রত্বম্ বিশেষো হপি পুত্রত্ব ব্যঞ্জিকাকৃত্য প্রকৃত্যা চানয়োঃ প্রাকট্যাং তয়োঃ পুত্রত্বপ্রত্যায়িকয়া তয়া
তয়াচ প্রাকট্যাং তচ্চ যুক্তং অনয়োরেব শ্রীতেঃ শুদ্ধপিতৃত্বাবয়বাহুংকৃষ্টত্বাৎ। তত্ত্ব নন্দাভিত্যাদিনা তু শব্দ ব্যক্ত বৈশিষ্ট্যেনাত
দর্শ্যতে। পর পরত্বচ দর্শয়িত্যে তয়োঃ স্বার্থ জ্ঞানাত্ম্যমেব বিদিতোহসীত্যাদিনা তদ্বশিতং তাদৃশভাবং বিনা তু শ্রীবরাহদেবস্য ন
ব্রহ্মপুত্রত্বেন শ্রীকৃষ্ণদেবস্য চ নোত্তরাপুত্রত্বেন প্রসিদ্ধিঃ তয়োঃ স্য নাতিমানো হপি। তন্মাৎ সর্কায়শেন শ্রীনন্দস্যাত্মজম্বেনোৎপন্নোহসৌ
ক্রিয়য়া জন্যাস্পৃষ্টতয়ৈব বক্ষ্যতে আহুয়েত্যাदि গ্রহেণ। অতএব শ্রীগর্গৈবাত প্রদানতা বক্ষ্যতে চ। প্রাগয়ং বহুদেবস্য কচিচ্ছাত-
স্তবাত্মজ ইতি। শ্রীব্রহ্মণাপি স্বপুরুষার্থেতা সমর্থয়িতা নোমীড্যত ইত্যাদৌ পশুপাঙ্গজায়েতি সর্কতে। বৈশিষ্ট্যেন ভগবতা শ্রীশুকেন চ
নাযং স্তথাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাস্ত ইতি। আগমবিস্তিরাপি সকল লোকমঙ্গলো নন্দগোপতনয়ো দেবতেতি। তন্মানন্দ-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

হ্লাদ ইত্যাদিভিঃ। আবিবেশাংশভাগেন মন ইত্যাদি সামাং বোধয়মপি ভাববৈশিষ্ট্যং বোধয়তি কারয়ামাসেতি। শ্রীনন্দজাত্যাং ১

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অতিবিশ্রিতমনাঃ স্ততিবাচনপূর্বকং জাতকর্ণ কারয়ামাসেতি তুকারাদেবৈতন্মাত্রে বহুদেবাত্তেদে প্রাপ্তে নন্দগৃহেহপি কৃষ্ণস্যোৎ-
পত্তিঃ শ্রীমদ্বনীজ্ঞাতিপ্রোভাগম্যতে। গর্তুকালেদমস্মর্গে ইতি পূর্বোক্তে বৈশম্পায়ন সন্মতাপি নচ তুকারোহত্র পাদপূরণার্থ ইতি
বাচ্যঃ। নন্দ আত্মজ উৎপন্ন জাতাহ্লাদো মহামনা ইতি বিনাপি তুকারেণ পাদপূর্ণেঃ। নচ তদপি তুকারো হনর্থক এব আত্মনো
জাত আত্মজ স্তিমিত্তি জনিতাতু প্রয়োগাদেবাতীক্ষিত সিদ্ধিরিতি বাচ্যঃ। উপস্থায়িত্বমেবমিত্যাদানোরসাপত্যে ইপ্যাত্মজশব-
প্রয়োগাৎ। কিঞ্চ নাড়ীচ্ছেদাৎ পূর্বমেব জাতকর্ণোপক্রমশ্রুত্যাং নাড়ীচ্ছেদশ্চ গর্তুকৃত্যং বিনা কথং সম্ভবেৎ। কিঞ্চ কৃষ্ণস্য নন্দ-
পুত্রত্বে খলু নৈকবাঃ প্রয়োগঃ কিন্তু বহব এব ন তে সর্ক এবাধ্যার্থী ভবিতু মর্হন্তি তথাহি অদৃশ্যতাহুজা বিকোরিতি প্রাগয়ং বহুদে-
বস্য কচিচ্ছাতস্তবাত্মজ ইতি। নোমীড্যত ইত্যাদৌ পশুপাঙ্গজায়েতি। দেহিনাং গোপিকাস্ত ইতি। গৌতমীয়ে বরবীনন্দনং বনে
ইতি। ক্রীড়ীপিকারামপি দেবতা সকললোক মঙ্গলো নন্দোপ তনয়ঃ স্মরিত ইতি। যদ্ব্যহপি নন্দপুত্রপদং ক্রীড়মিত্যাদয়ঃ। কেচিত্ত
কৃষ্ণস্য বহুদেব পুত্রত্ব বিজয়সম্বন্ধ কৃষ্ণীকান্তত্বাদিত্যোহপি প্রেমমিশ্রসম্বন্ধ মূলকেভ্যঃ সকাশাৎ ব্রহ্মপুত্রত্ব সুবলসম্বন্ধ গোপীকান্তত্বানি
প্রেমৈক মূলকানি কৃষ্ণস্য নন্দাদ্যতিবশ্যত্ব ব্যঞ্জকান্যার্থ বচন পরঃশতেন মহাত্ম্যাব সহস্রাহুভবেন চ পরমোৎকৃষ্টানীত্যত তাদৃশ ভাব

হে রাজন! আত্মজ উৎপন্ন হইলে উদারচিত্ত নন্দ সাতিশয় আনন্দিত হইলেন। শ্রীনানন্তর শুচি

ধেনুনাং নিযুতে প্রাদাষিপ্রৈভ্যঃ সমলকুতে । তিলাদ্রীন্ সপ্তরত্নৈষ শাতকৌস্তাষরাতান্ ॥ ২ ॥

ত্রীধরস্বামী ।

নিযুতে দে দশ লক্ষ সপ্ত তিল পর্বভাঃ ১৫ প্রাদাঃ । কথন্তু তান্ রত্নৌবৈ রত্নসমূহৈঃ শাতকৌস্তাষরৈঃ স্তবর্ণ রসাক্রৈববৈশ্চ আবৃতান্ ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

স্বায়ম্ভু উৎপন্ন ইত্যেবোক্তং নতু নন্দস্বায়ম্ভুং মথ্যেতি অতোহত্র মায়া জন্মচ ত্রীবহুদেবাদৌ ব্যাজমাত্রায়ৈর তত্রাপ্যসৌবাস্তবস্বঃ জাতং । তস্যা মাতৃকদরাস্তরে স্থিতি রসাত্ত্ব হৃদয় ইতি তদেবং সমান মাতৃকত্বেনৈব বিষ্ণোবহুজত্বেন সা প্রোক্তা । তদেবং স্থিতে বদা স্বাবিত্ত্ব চতুর্ভুজ রূপাচ্ছাদনায় ত্রীদেবকীচ্ছা জায়তে তদা যশোদা হৃদয়স্থ দ্বিভুজ রূপস্য তত্রপাচ্ছাদন পূর্বকবির্ভাব শুভ্রাসীদিতি গম্যতে । অতএব প্রাগম্ভ বহুদেবস্য কচিচ্ছাত্ত্ববাস্তব ইতি স্বপ্রোক্ত সমাধানার্থঃ ত্রীগর্গঃ পুনর্বক্ষ্যতে । বহুনি সন্তি রূপাণি নামানিচ স্তূতস্য তে ইতি । অথ পূর্ববদগর্গব্যাক্যেনচ ত্রীনন্দশোদয়োরভিমত্যা সিদ্ধান্ত গত্যাচ ত্রীকৃষ্ণে নিজস্বজ্ঞঃ মুখ্যত্বেনৈব স্থাপিতং দেব্যাত্ত তত্তদাজ্ঞানাহুত্বং বৃত্তং নিশ্চিহ্নত্বোঃ ত্রীবহুদেব দেবক্যো স্তূতদভাবাপ্তপুণ্ড্রাঙ্কজামিত্যগ্নিবিব ন গোপত্বেনেতি বিবেচনীয়ং । তদেবং সিদ্ধান্তে স্থিতে মহোৎসবাহুকুলেন তদেব প্রথয়িষ্যামঃ । পুণ্ড্রে চোৎপন্ন জাতাঙ্কাদ ইতি ন কেবলং পুণ্ড্রো জাতঃ কিঙ্কলাদো হপি জাত ইতি সহোক্তিঃ পুণ্ড্রব্যাঞ্জনাক্ষাদ এব জাত ইত্যুৎপ্রেক্ষা স্বতঃ সন্তবি বস্তনা ব্যাজ্যতে তেচাক্ষাদস্য প্রাচুর্যঃ ধ্বনয়ত ইত্যালঙ্কারিকাঃ এতচ্চ মহোৎসব বৈশিষ্ট্যে হেতুঃ । বিশেষতঃ প্রাপ্তি পুরসত্তি কামানিতি বিপ্রাত্তান্ তত্রাপি বেদজ্ঞান জাত কন্দাদি বৈদিকবিধি সমাধিদিঃ প্রোক্তিয়ান্ । যাবতী বৈ দেবতাঃ সর্বা স্তা বেদবিদী ব্রাহ্মণে বসন্তীতি শ্রুতেঃ । ওচি বৈষ্ণব তিলকচমনাদীনা বিশেষতঃ পবিত্রঃ সন্ জাতকর্মভূষমীত্যাदिমন্ত্রেমেধা জননাদি কর্মময় বৈদিক কর্মবিশেষং তে বিপ্রৈঃ প্রযোজ্য কর্তৃভিঃ কারয়ামাস তেষামেব তত্ত্বং কর্তৃবি বিধানাং । তত্রচ কর্মফলং প্রয়োক্তরীতি ন্যায়াৎ ফলং তজ্জৈব । বৈ ইতি পাঠে তচ্চ প্রসিদ্ধমেবেত্যর্থঃ । বিধিনা যথাবিধীত্যাঃ বিধিবদিতি কচিং পাঠঃ । অস্যা যথাপ্রকপং পুণ্ড্রৈঃ পট্টৈশ্চ সর্পৈরদ্বয়ঃ । চার্ধে তথা । পিতৃদেবার্চনঞ্চ নান্দীমুখ শ্রোত্বেন কানুয়ামাসে ত্যনেন স্বয়মকরণমুক্তং । তত্রচ জাতাঙ্কাদ ইত্যনেনানন্দ জাড্যমেব হেতুকৃতঃ । যদা তথাপ্যত্র তদাত্রেড়িতাদ্যব-
ষ্টেভেন চকারেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

নিযুতে বিংশতিলকানি এতচ্চ দ্বাদশাধ্যায়ে প্রকটী করিষ্যামঃ তত্র কীরস্বামিকারিকরা দিগদর্শনং যথা এক দশ শত সহস্রাণ্য-
যুত প্রায়ুত্যা লক্ষমথ নিযুতমিতি । সমাগলকুতে যথোক্ত রৌপ্যখুর স্বর্ণ শূঙ্গাদি ভূষিতে । তিলাদ্রিপরিমাণাদিকমুক্তং ভবিষ্যত্তরে ।

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ধেনুনাং নিযুতমত্র শতশতমযুতং জ্ঞেয়ং । একং দশ সহস্রমযুতং প্রায়ুত্যা লক্ষমথ নিযুতমিতি কীরস্বাম্যুক্তেঃ বিদ্যম্য কথং
স্বয়ং ন কৃতবান্ উচ্যতে ॥ ২ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

তারতম্যেনৈব তত্ত্বব্যপদেশ তারতম্যমনাথা বরাহদেবস্য ব্রহ্মপুত্রঃ কৃষ্ণস্য চোত্তরাগর্ভ গন্তধেনোত্তরা পুত্রমপি প্রসিদ্ধোতেতি ক্রবাণা
বশোদা গর্ভজাতত্বাবশেষে স্বাভীষ্টসাধকং মন্যন্তে নচ নন্দ বশোদয়োঃ কৃষ্ণে স্বপুত্রঃ বুদ্ধ্যেব তত্রাপি সম্বন্ধস্যোপাধিঃ বাচ্যঃ । নহি
বস্তশক্তিবুদ্ধ্যা পরাহন্যত ইতি ন্যায়াৎ । নহি নির্ভেতুকঃ প্রেমা হেতু বুদ্ধ্যেব সহেতুকো ভবতি নহীশ্বরে জীববুদ্ধ্যেবেশ্বরো জীবো ভবতি
কিন্তু কৃষ্ণস্য সূত্রকণাদিবনুতভাবণস্যাপি সত্যত্বমেব কৃষ্ণপ্রিয় পরিকরাণামপি জ্ঞানভাবণাদেবানুভবস্যাপি সত্যত্বমাত্মারামৈবপ্যাদেবত্ব-
মুপাস্যত্বঃ প্রেমসম্বন্ধেতি সিদ্ধান্তঃ । জাতাঙ্কাদ ইতি পুণ্ড্রেণ সহজাক্ষাদোহপি জাত ইতি সহোক্ত্যলঙ্কারঃ পুণ্ড্রব্যাঞ্জনাক্ষাদ এব জাত
ইত্যুৎপ্রেক্ষাচ । কারয়ামাসেত্যাক্ষাদোহপি জাড্যেন স্বয়ং করণাসামর্থ্যাৎ ॥ ১ ॥

নিযুক্তু বিংশতি লক্ষানি । একং দশ শত সহস্রাণ্যযুতং প্রায়ুত্যা লক্ষমথ নিযুতমিতি কীরস্বামী । তিলাদ্রিপরিমাণমুক্তং ভবি-

হইয়া বেদজ্ঞ বিপ্রগণকে আস্থান ও অলঙ্কৃত করিয়া স্বস্তিবাচন পূর্বক যথাবিধি তনয়ের জাত কর্মাদি
করাইলেন । পরে আপনার পিতৃ ও দেবলোকদিগেরও অর্চনা হইল ॥ ১ ॥

তদনন্তর বিংশতি লক্ষ অলঙ্কৃত ধেনু, তথা সাতটি তিলপর্বত ব্রাহ্মণদিগকে দান করিলেন। সেই

• কালেন জ্ঞানশৌচাভ্যাং সংস্কারৈঃ স্তপসেজ্ঞায়া । শুদ্ধ্যন্তি দানৈঃ সন্তুষ্ঠা দ্রব্যান্যাত্মাবিদ্যায়া ॥৩॥

শ্রীধনবাসী ।

দ্রব্যান্যাত্মাবিদ্যায়াঃ গোচিৎসাদীনাম্ তন্মধ্যে কিকিদ্দানৈঃ বৈবৰ্ত্তিকৈঃ তথা দানাদি যুক্ত জাতকৰ্ম্ম সংস্কারৈরেব গৰ্ভাণাং শুদ্ধিৰ্ভিত্তিঃ দর্শয়িতুং প্রতিনিয়তানি শোধকানি দৃষ্টান্তভেদেনোদাহরতি কালেন্ভিত্তিঃ । কালেন ভূম্যাদি জ্ঞানেন দেহাদি শৌচেনামেধ্যলিপ্তাদি সংস্কারৈ-
র্গতাদি তপসেজ্ঞাদি ইজ্যাব্রাহ্মণাদি দানৈঃ দ্রব্যানি সংতুষ্ঠা মনঃ আত্মা আত্মবিদ্যায়া ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবভোবণী ।

উত্তমো দশভির্দ্রোণৈর্মধ্যমঃ পঞ্চভিত্তঃ । ত্রিভিঃ কনিষ্ঠো রাজেন্দ্র তিলশৈলঃ প্রকীর্তিতঃ । পূর্ষবচাপদঃ সৰ্ব্বং বিষ্ণুঃ পঞ্চতাদিকঃ ।
তচ্চোক্তং তদ্রৈবদৌ ধান্যাদিপ্রদক্ষে । ইখং নিবেশ্যামরশৈল মগ্না মতস্ত বিষ্ণু গিরীন্ ক্রমেণ । ভূরীষ ভগেন উত্থুদিশক
সংস্থাপয়েৎ পুশ্চ বিলেপনাত্যানিত্যাদি । তেচ মন্দরাদয়ঃ চযাবঃ । *তদাচ তত্রৈব মেরুমহান্ ব্রাহ্মময়ঃ মধ্যো জুবর্ণ বৃক্ষঃ সযুতঃ
স্যাৎ । পূর্ষেণ যুক্তাকল বজ্রবৃক্কো যানোন গোমেদক পুশ্চবাগৈঃ । পশ্চাচ্চ গারুড়ত নীলরত্নৈঃ সোমোত বৈদূৰ্য্য সরোজবাগৈঃ ।
ব্রহ্মা বিষ্ণু ভগবান্ পুরারি দিবাকরো হপাত্র হিরণ্যঃ স্যাৎ । কিক শুক্লাশ্রবাণ্যধুপ্রাবলী স্যাৎ পূর্ষেণ কুকানিচ দক্ষিণেন । বাসাসি
পশ্চাদধ কৰ্করানি রক্তানি চৈবোত্তরতো ঘনানি ইত্যাদি । দ্রোণঃ সংখ্যাচোক্তা খারীজোগাঢ়ক প্রহাঃ কুড়বক পলং পিচুঃ । শাণকো
মাসকশ্চৈব যথাপূর্ষং চতুঃশৃংগা ইতি । এবং বটপক্ষাশদধিক পলশত দ্বয়েন দ্রোণঃ স্যাৎ । তদেবাভিবাগ্নঃ স্ততো হপি বৈশিষ্ট্যমাহ
রদ্রোধেতি শান্তকুভাধরাবৃত্তং স্তনৈরোর্কর্ণগ্যাপি সাধুশ্যাম । ততঃ পূর্ষেভ্যোহন্যান্যোতানি । তাদৃশান্ সপ্ত বহল রত্নাদিঃ স্তান
প্রকর্ষণে পাদপ্রক্ষালনাদি পূর্ষকং নিজজনে স্তম্ভপৃষ্ঠেভু তত্ত্বং প্রস্থাপনাদি প্রকারেণোদ্যৎ ॥ ২ ॥

নহু বদ্যানন্দজড়োহুতুর্হি স্বয়ং কৰ্ত্তুং কালবিলম্বং কথং ন কৃতবান্ উচ্যতে পুত্রপ্রৈমৈবেত্যাহ কারোনেতি তদৃষ্টান্তে যথা
কালং গৰ্ভশুদ্ধে রাবশ্যকত্বমভিপ্রেতং । অন্যতঃ অত্র ভূমাদীনাধ্যাত্মানি দ্রব্যানি অর্থাঃ । গৰ্ভশুদ্ধেদর্শিতান্তিকত্বং দ্রব্য শুদ্ধে দৃষ্টান্তঃ
পূর্ষস্যেব সাধ্যত্বাৎ অত তথা শব্দেন পূর্ষত্ব যথেনি গম্যতে । যথা তথেনি পাঠঃ কচিৎ । ভূমি শুদ্ধাদীনাধুপাদানং দৃষ্টান্ত পোষ-
ণার্থমেবেতি ব্যঞ্জিতং । যথা কালাদিভি দ্রব্যানি ভূমাদীনি শুদ্ধান্তোব আত্মা আত্মবিদ্যায়া স্বরূপজ্ঞানেনৈব কিম্বা ভগবত্ত্তোব নবতথা ।
অতএব দ্রব্যানীত্যনেন গৃহীতস্যাপ্যায়নঃ পৃথক্তির্দেধনঃ । তস্যাতু শ্রীমন্নরাকৃতি পরব্রহ্মণা স্বয়ং ভগবতা পুত্রতয়া জায়মানেনৈব সদ্যো
জগদপি শোধিতং তথাপি তেন পরম প্রৈমৈব তৎকৃতমিতি সর্বেষাং নাদৃশাক নহাসুখদমিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

পুত্রপ্রৈমৈবেত্যাহ কালেনেতি । দ্রব্যানি ভূমাদীনি তত্র ভূমে কালেনেত্যাদি স্তেনং ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

যোত্তরে । উত্তমো দশভির্দ্রোণৈর্মধ্যমঃ পঞ্চভিত্তঃ । ত্রিভিঃ কনিষ্ঠো রাজেন্দ্র তিলশৈলঃ প্রকীর্তিতঃ । দ্রোণসংখ্যাচ খারী
জোগাঢ়কঃ প্রহাঃ কুড়বক পলং পিচুঃ । শাণকো মাসকশ্চৈব যথাপূর্ষং চতুঃশৃংগা ইতি ॥ ২ ॥

আবশ্যকস্য বিবিধদানাদিযুক্ত জাতকৰ্ম্মণো গৰ্ভশোধকস্য প্রাক্ বালকস্য দৃষ্টান্তান্ দীপকালদ্ধারোগাহ কাণেনেতি কালাদিভি
দ্রব্যানি শুদ্ধ্যন্তি । তত্র কালেন বর্ষাদীনি জ্ঞানেন দেহাদীনি শৌচেনামেধ্য লিপ্তাদীনি সংস্কারৈর্গতাদীনি তপসা ইজ্যাদীনি ইজ্যাব্রা-
হ্মণাদীনি দানৈঃ ধনাদীনি সন্তুষ্ঠা মনঃ । আত্মাত্মবিদ্যায়া পরমায়নঃ স্বরূপাহুতবেন জীবঃ ॥ ৩ ॥

সপ্ত তিলাচল রত্ন সমূহ, তথা জুবর্ণ রসাক্ত বসনে আবৃত্ত হইয়াছিল ॥ ২ ॥

হে ভারত ! গো হিরণ্যাদি দ্রব্য মধ্যে কোন ২ পদার্থ যদ্রূপ দানাদি দ্বারা শুদ্ধ হয় তদ্রূপ দানাদি
যুক্ত জাত কৰ্ম্ম সংস্কার দ্বারাই গৰ্ভশুদ্ধি হইয়া থাকে, এই নিমিত্ত নন্দ ঐ রূপ দান করিলেন । কলতঃ
কোন ২ পদার্থ (ভূম্যাদি) কালবশতঃ শুদ্ধ হয় । কোন ২ পদার্থ (দেহাদি) জ্ঞান দ্বারা শুদ্ধ পায় ।
কোন ২ বস্তু (অমেধ্য লেপনাদি) শৌচ দ্বারা শুদ্ধ হয়, কোন ২ পদার্থ (ইজ্যাদি) তপস্যা দ্বারা
পূত হয় । কোন ২ ব্যক্তি (ব্রাহ্মণাদি) যজ্ঞ দ্বারা পবিত্র হন । কোন ২ পদার্থ (দ্রব্যাদি) দান দ্বারা
শুদ্ধ হয় । কোন ২ পদার্থ (মনঃ প্রভৃতি) সন্তোষে শুদ্ধ হয় । তথা আত্মা আত্মবিদ্যা দ্বারা শুদ্ধ
হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

সৌমঙ্গল্যগিরো বিপ্রাঃ সূত মাগধ বন্দিনঃ । গায়কাস্ত জগুর্নেতৃত্বং ভূষণো হুন্দুভয়ো মুহুঃ ॥ ৪ ॥
 ব্রজঃ সংযুক্ত সংসিক্ত দ্বারাজির গৃহান্তরঃ । চিত্রধ্বজ পতাকা অক্ চৈলপল্লব তোরণৈঃ ॥ ৫ ॥
 গাবো বৃশাশচ বংশাশচ হরিদ্রাতৈলরুষিতা । বিচিত্র ধাতুর্বহ্নিশ্চ বস্ত্রকাঞ্চনমালিনঃ ।
 মহাহ বস্ত্রভরণ কঙ্কুকোষীয ভূষিতাঃ । গোপাঃ সমাবয়ু রাজন্ নানোপায়নপাণয়ঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সৌমঙ্গল্যগিরঃ স্ততিবাচকঃ বিপ্রাদয়ো বভূবুঃ । তত্র সূতাঃ পৌরাণিকাঃ প্রোক্তা মাগধা বংশশংসকাঃ । বন্দিনঃ স্বমনঃ প্রোক্তাঃ প্রস্তাব সমুশোক্তবঃ ॥ ৪ ॥

সংযুক্তানি সংসিক্তানিচ দ্বারানি অজিগামি অঙ্গানি গৃহান্তরানি গৃহমধ্যানিচ বসিন্ স তথা চিত্রধ্বজপতাকানাং অক্ চৈল পল্লবতোরণানিচ তৈ ভূষিতঃ ॥ ৫ ॥

হরিদ্রাতৈল রুষিতা লিপ্তাঃ বিচিত্রা ধাতবঃ বহ্নিশ্চ বস্ত্রাণিচ কাঞ্চনমালাশ্চালকাবতয়া বিদ্যাস্তে বেষাঃ তে তথা ভূতা গবাদয়ো বভূবুঃ ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবভট্টাচার্যী ।

ভেদ্যে আনক ভেদাঃ ত্রিবিধ ভেদাশ্চ হুন্দুভযশ্চ আনকভেদাশ্চ যুগ্মত এষ হস্তাজাঃ কাণ্ডিবরেন বাদাস্তে তে নেতুঃ স্ববনেব । মুচ্যন্তে তাস্ত সৌমঙ্গল্যবঃ হর্ষভবেন তেভ্যং তব তজাতপ্তেঃ ॥ ৪ ॥

সংস্কাভ্যানাদিনতো বিশেষো বোধ্যতে । চৈলানি যুগ্মত বস্ত্রাণি । অনাদিত্যঃ । তত্র পতাকানাং অক্চো মাগধাবেন গমি বেষাঃ । ভূষিত ইত্যাদ্যাহারঃ । যদ্য অজঃ পুষ্পমালাঃ চিত্রাণি বিবিধানি বানি ধ্বজাদীনি তৈঃ সমমন্যং ॥ ৫ ॥

চকারৌ পূর্বে কৈমুভ্য প্রতাপাদকৌ তেন মহিষাদয়োহপ্যপলক্ষ্যাস্তে পৃষা বংশতরা ইতি পাঠঃ কচিৎ ॥

তদেব সঙ্গস্যৈব গোবৃন্দস্য শ্রীমন্মথশোভে প্রতি পরমাত্মবাগঃ দর্শিতবান্ দর্শয়তি মহাহেতি সপ্তভিঃ । সমাগায়যুগ্মিত স্ব স্ব গৃহে তত্ত্বদৃশ্য রচনাঃ প্রবর্তিত্যবগুণিতার্থঃ ব্রজঃ সংযুক্ত ইত্যাহ্বাজঃ । সমাক্ হ্রমেবচ দশয়তি পরম হর্ষ ব্যঞ্জকভ্যাং মহাহেত্যাদি বিশেষণভ্যাং মহাহের্বহ্নিশ্চৌ নিধিবং গৃহান্তঃ স্রবক্ষিতৈরপি বস্ত্রাদিভি ভূষিতাঃ সন্তঃ । বান্যেব পরমোদ্যমেন দাস্যস্তেচ নামো পায়নৈ মহিষাদিভিঃ কৃত্যঃ পায়নো বেষাঃ তে । রাজমিতি শ্লেষণে হে প্রেমা বিরাজমান । যদ্য রাজ্যং উভূপায়ন বিশেষণং । গোপা গবাদিক্র্যা তৎসম্ভাবমাপন্নবা জাতীতাব স্মিগ্ধ চিত্তা ইতি ভাবঃ । শ্লেষণে তত্রচ তাদৃশ তং প্রেমা গাঃ পৃথিবীমপি পাশ্চি ইতি । এবমগ্রে হপি ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদা বিপ্রাঃ সৌমঙ্গল্যগিরঃ সৌমঙ্গল্য গীর্ বেষাঃ তে শুভাশীর্বাদকা বভূবুঃ । স্তাদয়ো জগুঃ । সূতাঃ পৌরাণিকাঃ প্রোক্তা মাগধা বংশশংসকাঃ । বন্দিনঃ স্বমনঃ প্রোক্তাঃ প্রস্তাব সমুশোক্তবঃ ॥ ৪ ॥

আদৌ সমাক্ যুগ্মানি পশ্যাৎ চন্দনপুষ্পাদি রসৈঃ সংসিক্তানি দ্বারাজিগাম্যঙ্গানানি গৃহমধ্যানিচ বসিন্ সঃ । চিত্রধ্বজ পতাকাভ্যাং তথা চিত্রাণাং অক্চো চেলানাং চেলখণ্ডানাং পল্লবামাঞ্চৈতি ত্রিবিধৈ স্তোরণৈঃ বিভূষিতো হভূদিত্যি শেষঃ ॥ ৫ ॥

রুষিতা লিপ্তাঃ ॥ ৬ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর ত্রাক্ষণগণ স্ততিবাচন আরম্ভ করিলেন । সূত (পৌরাণিক) মাগধ (বংশকীর্তক) এবং বন্দী (প্রস্তাবানুরূপ কথনশীল) লোকের। স্তব করিতে লাগিলেন । শেষে গায়ক গণ গান আরম্ভ করিল এবং বারম্বার ভেরী ও হুন্দুভির ধ্বনি হইতে লাগিল ॥ ৪ ॥

হে পরীক্ষিণ ! ব্রজপুরীর সমুদায় দ্বার, অজির এবং গৃহতল সম্মার্জিত ও জলসিক্ত হইল আর চিত্র বিচিত্র ধ্বজা সকলে পতাকার মানায় তথা চেল বসন পল্লব এবং তোরণে ভূষিত হইতে আরম্ভ হইল ॥ ৫ ॥

অপর, ব্রজস্থিত গো, বৃষ তথা বংশ সকল, তৈল হরিদ্রার চর্চিত হইয়া বিচিত্র ধাতু, ময়ূরপুচ্ছ, মাণ্য, বসন, ভূষণ, চোলক, তথা উকীবে সজ্জিত হইয়া গোপগণ বিবিধ উপহার গ্রহণপূর্বক আসিতে আরম্ভ করিল ॥ ৬ ॥

গোপ্যশচাকর্ণ্য মুদিতা যশোদায়াঃ স্ততোহুবং । আত্মানং ভূষয়াক্ষকু বস্ত্রাকল্লাজ্ঞনাদিভিঃ ॥ ৭ ॥

নবকুঙ্কম কিঞ্জঙ্ক মুখপঙ্কজভূতিঃ । বলিত্তিকুরিতং জগ্মুঃ পৃথুশ্রেণ্যশ্চলংকুচাঃ ॥ ৮ ॥

গোপ্যঃ স্তম্বক মণিকুণ্ডল নিককণ্ঠ্য শ্চিত্রাশ্বরাঃ পথি শিখাচ্যুতমাল্যবর্ষাঃ ।

নন্দালয়ং সবলয়া ব্রজতীবিরেজু ক্যালোলকুণ্ডল পয়োধরহারশোভাঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আকল্মাঃ অলঙ্কারাঃ ॥ ৭ ॥

নব কুঙ্কম কিঞ্জঙ্ক মুখ পঙ্কজ ভূতিঃ শ্রীর্ষাসাং ॥ ৮ ॥

স্বমৃষ্টানি উজ্জলানি মণিময়ানি কুণ্ডলানি যাসাং নিক্কাঃ পদকানি কণ্ঠেষু যাসাং তাস্চ তাস্চ শিখাভ্যশ্চানানি মাল্যবর্ষানি যাসাং তাঃ নন্দালয়ং ব্রজতী ব্রজন্তাঃ পথি বিরেজুঃ সবলয়াঃ কঙ্কণভূষিতাঃ । ক্যালোলৈঃ কুণ্ডলাদিভিঃ শোভা যাসাং তাঃ ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

গোপ্যঃ শ্রীযশোদায়া বাহু প্রভৃতয়ঃ । চন্দ উক্ত সমুচ্চয়ে । ততো গোপা আকর্ণ্যেতি গুর্কণ্যাপ্যম্বয়ঃ । আসাং পশাষ্টাবোহস্তঃ পুরবা-
সাং । মুদিতা ইত্যনেন তেভ্যোহপি মোদ বিশেষঃ দর্শয়তি যশোদায়া ব্রজযশঃ প্রদায়া অনপত্যয়া শ্রী ব্রজেশ্বরীয়াঃ স্তত্য উদ্ভব মুৎপত্তি
মাকর্ণ্য এব মুদিতা স্তস্য্য তস্মিংশ্চ নিত্য সহজ প্রেম সত্বাবাৎ অতএব বস্ত্রাদিভিরায়ান মভূষয়ন্ ॥ ৭ ॥

নবকুঙ্কম কিঞ্জঙ্কাদপি মুখপঙ্কজানাং ভূতিঃ শোভা যাসাং ইতি তদানীমহরাগাবেশেন মুখশোভাতিশয় উক্তঃ । কিঙ্ক বলিভি
মহারত্নাদিমতৈ রক্তপাত্রাচ্ছাপহাটৈঃ সহ তান্ গৃহীত্বা ইত্যর্থঃ । মোদ বিশেষমেবাহ দ্বিরিতমিত্যাখিনি । পৃথুশ্রেণ্যোহপি দ্বিরিতং জগ্মুঃ
তত্র চলংকুচা ইত্যতিশয়স্য লক্ষণং সর্বকোংকণ্ঠাতিশয়স্যেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

ভক্তিবিশেষণ পুনত এব বর্ণয়তি গোপ্য ইতি শিখা ধম্মিলাগ্রানি নন্দালয়ং ব্রজন্তা এব বিশেষতো রেজুরিতি তাসাং দেহাদি
শোভাশত সম্পত্তৌ সত্যামপি শ্রীনন্দনন্দন প্রেমসম্বন্ধেনৈব বিশেষতঃ শোভেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নবেতি অতুল্যাসাং নবকুঙ্কম কিঞ্জঙ্কাদপি মুখপঙ্কজ ভূতি যাসাং ॥ বলিত্তিকুরিতঃ সহ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

গোপ্যঃ শ্রীযশোদায়া বাহু প্রভৃতয়ঃ ॥ ৭ ॥

নবকুঙ্কম কিঞ্জঙ্কাদপি মুখপঙ্কজ ভূতিঃ শোভা যাসাং তাঃ । বলিভিঃ স্বর্ণমুদ্রা রত্নহারানর্ঘ্য বস্ত্র নারিকেলাদি ফলাঙ্কত দুর্কা চন্দন
পুষ্পমাল্যাদৈঃ স্বর্ণপাত্রদ্বৈঃ স্বর্ণরসরঞ্জিত বস্ত্রাচ্ছাদিতৈ বীমপানি গৃহীতৈঃ ললিতা ইত্যর্থঃ । পৃথু শ্রেণ্যোহপি দ্বিরিতং জগ্মু ইধোংস্ক্যা-
বেগবর্ষাং ॥ ৮ ॥

বর্ণিতা অপি তাঃ পুন ভক্তিভরেণাতৃপ্ত্যা বর্ণয়তি গোপ্য ইতি । শিখা ধম্মিলাগ্রানি । ব্রজতী ব্রজন্তাঃ ॥ ৯ ॥

গোপীসকলও যশোদার সন্তান জন্মিয়াছে শ্রবণ করিয়া অতিশয় হর্ষ হইল এবং বসন ও অঞ্জনা-
দ্বারা আপনাদিগকে ভূষিত করিতে প্রবৃত্ত হইল ॥ ৭ ॥

অনন্তর বিপুল নিতম্বা ত্রিবলি শোভিত সেই সকল গোপী যশোদার সন্তান দর্শনার্থ সত্ত্বর গমন
করিল । হে রাজন্ ! কঙ্কম ও পদ্ম কিঞ্জঙ্ক দ্বারা ঐ সকল গোপীর মুখপদ্মে চমৎকার শোভা
হইয়াছিল । তরাঙ্কিত হইয়া যাওয়াতে তাহাদের পীন স্তন চঞ্চল হইতে লাগিল ॥ ৮ ॥

সেই সকল গোপীর কণ্ঠে উজ্জ্বল মণিময় কুণ্ডল, কণ্ঠদেশে মনোহর পদক এবং করে শোভন কঙ্কণ ছিল,
আর তাহারা বিচিত্র বসন পরিধান করিয়াছিল । অধিকন্তু, তাহাদের মস্তকশিখা হইতে এক ২ বার
পুষ্পমাল্য বিস্তৃত হইয়া পড়িতেছিল অতএব নন্দালয় গমন করিতে ২ পথিমধ্যে তাহারা সর্বতো-
ভাবে বিরাজমানা হইল । এবং চঞ্চল কুণ্ডল পীনপয়োধর তথা মনোহর হার দ্বারা তাহাদের
সকলেরই চমৎকার শোভা হইল ॥ ৯ ॥

তা আশিষঃ প্রযুক্তানাশ্চিরঞ্জীবেতি বালকে। হরিদ্রা চূর্ণ তৈলাদ্বিঃ সিঞ্চন্ত্যাহজনমুজ্জুঃ।
 অবাদ্যন্ত বিচিত্রাণি বাদিত্রাণি মহোৎসবে। কৃষ্ণে বিশেষ্যে হনন্তে নন্দস্য ব্রজমীযুষি।
 গোপাঃ পরস্পরং হৃষ্টা দধি ক্ষীর স্নাতাসুভিঃ। আসিঞ্চন্ত্যো বিলম্পন্ত্যো নবনীতৈশ্চ চিকিৎসুঃ ॥১০॥
 নন্দো মহামনান্তেভ্যো বাসেহিলঙ্কার গোধনং। সূত মাগধ বন্দিভ্যো বেহন্যে বিদ্যোপজীবিনঃ।

শ্রীধরস্বামী।

জনং সিঞ্চন্ত্যঃ অজনং উজ্জুগুপ্তিতি বা ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

চিরং পাহীতি তাসামত্মানাসোক্তিঃ ভয়ানক তস্য সাক্ষীদিকীং সৰ্গ সম্পত্তিমায়না সঙ্গতি মায়নি প্রীতিং চাশাসত। অন্নার্থে কঃ।
 অতঃপুৰাণাং বালক ইতি তদানীং তস্মিৎ স্তম্ভোবোচিতমিতি ভাবঃ। যদ্বা বালকেহপি ততশ্চ প্রেম স্বভাবাদেব ইতি। অজনং ভগ-
 বন্ত মুজ্জুঃ উচ্চৈ মঙ্গল গীত বন্ধন বা বালকমঙ্গলার্থং তনকীৰ্ত্তয়ন্। জীবতি পাঠস্ত তাসামতিকারুণ্যোক্তিঃ। উপলক্ষণকৈতৎ
 সর্কেয়াং ॥

অবাদ্যন্ত বাদকৈরিত্যি শেবঃ বিচিত্রাণি। ততঃ বীণাদিকং বাদ্যমানঙ্ক মুরজাদিকং। বংশাদিকঙ্ক শুবিং কাংসাতালাদিকং
 ঘনং ইতি চতুর্কিধানি। একৈকস্যাবাস্তব বৈচিত্র্য বাদন বৈচিত্র্যাত বিচিত্রাণি কিঞ্চ। অবাদ্যন্ত ব্রজবাদিত্রেষু বাদ্যমানেষু জগতি
 যানি বাদিত্রাণি তান্যাপি স্বয়ং জনৈশ্চ বাদিতানি বভূবু রিত্যর্থঃ। তত্র হেতু মর্হোৎসবে যাবচ্ছবোপরি বিরাজমানে তস্মহে তত্রাপি
 হেতবঃ কৃষ্ণে জগচ্চিৎকার্শক মাহাত্ম্য তরা স্বরমবতীর্ণে ভগবতি বিশেষ্যে সৰ্গ প্রভৌ অনন্তে সৰুপৈশ্বৰ্য্য মাধুর্য্যৈরপরিচ্ছিন্নে নন্দস্য
 ব্রজং পরম প্রেমানন্দামৃত সমুদ্রতয়া পরমং নিছোচিত পদং জীবু বি তস্মিদ্দয়তীতার্থঃ। আগত ইতি কচিং পাঠঃ ॥

হৃষ্টাঃ সন্তো দধ্যাদিভিঃ পরস্পরং আ সমাক্ সিঞ্চন্ত্যঃ নবনীতৈশ্চ পরস্পরং বিশেষ্যেণ লিম্পন্ত্যঃ পরস্পরং চিকিৎসুঃ বলেন প্রচ্ছন্নতয়া
 বা পিচ্ছিল পক্ষে ঋণয়ামাহুঃ ॥ ১০ ॥

নন্দ ইতি বৃক্ষকং। তেভ্যো গোপেভ্যো গোপীভ্যশ্চ তথা সূতাদিভ্যশ্চ যেচাত্তে বিদ্যোপজীবিনঃ গায়কা বাদকাশ্চ তেভ্যোপি বাস

ক্রমগদর্ভঃ।

বাহীত্মানাসেনাশীঃ। জীবতি পাঠস্ততিকারুণ্যোন। অজনং শ্রীবিষ্ণুঃ মঙ্গলার্থঃ ॥

অবাদ্যন্ত ব্রজক্যে। তত্র হেতুঃ কৃষ্ণেত্যাদি নন্দস্য ব্রজং। পরাকাষ্ঠাপম প্রেমস্বাস্তদভীষ্টলীলাযোগ্যমিত্যর্থঃ। পরস্পরং চিকিৎসুঃ
 ঋণয়ামাহুঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যতিকাঙ্গুর্হং প্রবিষ্য চিরং পাহীতি রাজপুত্রবৈন রাজা ভূষতি ভাবঃ। জীবতি পাঠে বাৎসল্য কারুণ্যোদয়ঃ। ততো
 বহিনিস্ততা হরিজাদিভিঃ পরস্পরং জনং সিঞ্চন্ত্য উচ্চৈ র্জুঃ ॥

অবাদ্যন্তেতি ত্রিলোক্যামেব যতঃ কৃষ্ণে বিশ্বদৈব্যবেশ্যে তানি বাণান্যনন্তান্যেব যতো হনন্তে ইতি ॥

চিকিৎসুঃ প্রয়াসার্থং বলেন প্রচ্ছন্নতয়া পিচ্ছিলপক্ষে ঋণয়ামাহুঃ ॥ ১০ ॥

মহামনাঃ মহোদারমনাঃ প্রোদাৎ বেহন্যে তেভ্যোহপি বিদ্যাঃ নৃত্য গীত বাদ্য শস্ত্র শাস্ত্রাদ্যাঃ তৈস্তৈরিত্যি যান্ যান্ অবাচন্তেত্যাঃ।

সে যাহা হউক, সেই সকল গোপী নন্দনিকেতনে উপনীত হইয়া 'চিরঞ্জীবী হও' বলিয়া বালকের
 প্রতি আশিষ প্ররোগ করিতে লাগিল, পরে হরিদ্রা চূর্ণ ও তৈল জল দিয়া সেচন করত সেই অজন
 ভগবানের গুণগান করিল। হে রাজন্! সেই মহোৎসবে বিচিত্র ২ বাদ্য সকল বাদিত হইয়াছিল।
 অপর বিশেষ ঈশ্বর অনন্ত ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ নন্দব্রজে অবতীর্ণ হওয়াতে যাবতীয় গোপ আনন্দে প্লাবিত
 হইয়া দধি দুগ্ধ স্নাত জল লইয়া পরস্পর সেচন ও নবনীত দ্বারা বিলেপন করিয়া, রূপেণ কবিত্তে
 লাগিল ॥ ১০ ॥

মহামনা নন্দ তাহাদিগকে বহু ২ বসন ভূষণ ও গোধন প্রদান করিতে লাগিলেন। অপর সূত

তৈতৈঃ কামৈরদীনাত্মা যথোচিতমপূজয়ৎ । বিষ্ণোরারাদনার্থায় স্বপুত্রশ্চোদয়ায় চ ।
রোহিণী চ মহাভাগা নন্দগোপাভিনন্দিতা । ব্যচরদ্বিব্য বাসঃ শ্রু কণ্ঠাভরণ ভূষিতা ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তৈতৈঃ প্রাদাক্ষ্যথোচিত মন্যানপাপূজয়ৎ ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

আদিকং প্রাদাদিতি শেষঃ । তত্র ধনং স্বর্ণ রূপাদি । যথোচিতমিত্যন্তর পদ্য পদেনাত্ত্রাপ্যায়ঃ । স্বত এব অদীনাত্মা উদ্যত চিত্তঃ সম্ভ-
তিতু মহামনা ইতি পুনরুক্তিঃ পূর্ববৎ শ্রীকৃষ্ণমনসেন তত্রোদ্যাত্য বিজ্ঞাদি গুণানাং মুহুরতিশয়িতাতিপ্রায়েণ ন কেবলং তাবতা
তৃপ্তবান্ কিঞ্চ । তৈতৈরিতি তৈতৈঃ কামৈঃ সহ পুনশ্চ যে যে স্বৈরং প্রার্থিতা স্বত্বং কামদান পূর্বকং সর্কাং তান্ যথোচিতং জাতি
বয়োবিদ্যামুরূপং অপূজয়ৎ শ্রু চন্দন তাম্বল প্রোংসাহনাদিভিঃ সম্মানিতবাংশে । দানাদে রুদ্দেশমাহ । বিষ্ণোরারাদনস্য যোহর্থঃ
ফলং তৎ সন্তোষ স্তম্ভৈ পবন বৈষ্ণবভ্যঃ কামিতার্থীনস্ত্যকামত্বাচ্চ নহপূর্ব নারায় তথা স্বপুত্রশ্চোদয়ায় চ অনেন কর্মণা শ্রীবিষ্ণুঃ
প্রসীদতু তৎ প্রসাদেন মম পুত্রাভ্যাদয়ো ভবত্বিতি সঙ্কল্পয়ন্নিত্যর্থঃ । অথচ বিষ্ণোরারাদনস্য বৎ ফলং তজ্জপায় তদভ্যাদয়াং তদগৃহে
রূপ গুণ শীলৈশ্বর্য্য প্রকাশনায় ইতি পদল্লেক্ষণ বদেবং মনন প্রাপ্তং তচ্চ তস্য বাগ প্রাপ্তবাং পবন মহদ্বিতি প্রকরণার্থেন চ নুনীলঃ
সিদ্ধান্তমপি বিন্যাসদ্বিতি জ্ঞেয়ং । অত্র চ শব্দোহপ্যর্থঃ সচ চল্পভং হৃচয়তি নন্দঃ কিমকরোদ্ভুজন্ ইত্যাদেঃ নেমং বিবিধ ইত্যাদেঃ
যুবাং শ্লাঘ্যতমাবিত্যাদেশ্চ ॥

রোহিণী রোহিত্যি জনয়তি ব্রজস্বতঃ তচ্ছীলেতি রোহিণী অদ্যৈব স্বনাম নিকৃষ্ণ সাফল্য পবনোৎকর্ষং প্রাপ্তেতি ভাবঃ সাচ মহাভাগা
তাদৃশ স্বীয় পুত্রোদয়েন তস্যাপি পরম প্রেয়স্যা নিজ প্রাণসহচর্যাঃ শ্রীশোদারাস্তনয়সাপ্যদবেন চ তত্ত্বালাদিলীলা মাধুর্য্য লাভেন
চান্যাতাঃ শ্রীবল্লভদেব পত্নীভ্যাঃ শ্রীদেবকীতশ্চ ভাগ্যবিশেষবতী স্বদাগমন মন্ত্রেণ মন্ত্রসেনৈবায়ং মম পুত্রো জাত ইতি শ্রীমদ্ভাগ্যভিধ
গোকুলরাজেনাভিনন্দিতা সতী গোপোত্তপেহপীত্যমরঃ । শ্রীমদ্ভগ্নেণ গোপৈশ্চাভিনন্দিতা সতীতি বা যজ্ঞসেনৈব তদন্তানি দিব্যানি
মর্ত্য ছল্লভানি যানি বাস আদীনৈ স্বয়মপি তজ্জপসেনৈব সর্ব হুংখং বিদ্বত্যা তৈশ্চাভিতা সতী ব্যচরৎ নহোংসবে তস্মিন শ্রীত্যা বিবিধ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৈরিতি বিষ্ণোরারাদনস্য যোহর্থঃ ফলং তৎ সন্তোষঃ । তদর্থং স্বপুত্রাভ্যাদয়ার্থক । অনেন কর্মণা বিষ্ণুঃ সন্তুষ্টতু তেন চ মৎ-
পুত্রস্য শ্রেয়ো ভবত্বিতি সঙ্কল্পয়ন্নিত্যর্থঃ । তদাগমেন জাতাতীষ্টস্বানন্দগোপাভিনন্দিতা ব্যচরহোংসব কর্ম্মার্থঃ ততঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যথোচিতং বিদ্যা গৌরবাদিকমনতিক্রম্যেত্যর্থঃ । দানাদেঃ ফলমাহ । বিষ্ণোরারাদনস্যার্থঃ বিষ্ণুসন্তোষ স্তম্ভৈ তস্যাপি ফলং স্বপুত্র-
স্যাভ্যাদয়ঃ । অনেন দানাদি কর্ম্মণা বিষ্ণুঃ প্রসীদতু । বিষ্ণোঃ প্রসাদেন মৎপুত্রঃ কুশলী ভবত্বিতি সঙ্কল্পয়ন্নিত্যর্থঃ । চকারেণ
নবগ্রহ দিক্‌পালাদীনামপি স্বপুত্রং প্রীতি প্রসাদার্থঃ ॥

মহাভাগা বল্লভদেবপত্নীভ্যাঃ সর্কাভ্যোহপি শ্রীকৃষ্ণ বালালীলোৎসব আভাদিতি ভাবঃ । নন্দগোপেন নন্দরাজেন গোপোত্তপেহপী-
ত্যমরঃ । অভিনন্দিতা স্বদাগমন মন্ত্রেণ এব মৎপুত্রো হয়মভূদিতি । ব্যচরৎ সমাগত জীজন সম্মাননার্থমিত্যর্থঃ । দিব্যবাস
আদিভিঃ শ্রীশোদানন্দাভ্যাং দত্তৈ ভূষিতা পত্ন্য বন্ধনাদি হুংখং স্বস্য চ তদ্বিচ্ছেদাদি হুংখং কৃষ্ণজন্মোৎসবানন্দেন বিদ্বতৈবেতি
ভাবঃ ॥ ১১ ॥

মাগধ বন্দী তথা অন্যান্য বিদ্যোপজীবী যে সকল ব্যক্তি গিয়াছিল তাহাদিগেরও যথাভিলষিত তত্তদ্ব্য-
দ্বারা যথোচিত পূজা করিলেন । আর মহাভাগা রোহিণী দিব্য বসন, মাল্য তথা কণ্ঠাভরণে ভূষিতা
হইয়া ভগবানের আরাধনা এবং স্বীয় তনয়ের অভ্যুদয় নিমিত্ত যথাশক্তি দানাদি করিলেন । তদদর্শনে
নন্দ এবং অন্যান্য গোপগণের যৎপরোনাস্তি আনন্দ জন্মিল ॥ ১১ ॥

তত আরভ্য নন্দস্য ব্রজঃ সৰ্ব্ব সমৃদ্ধিমান্ । হরেনি বাসাত্ম গুণৈরমাক্রীড়মভূম্প ॥ ১২ ॥

গোপান্ গোকুল রক্ষায়ৈ নিরুপ্য মধুরাং গতঃ । নন্দঃ কংসস্য বার্ষিক্যং করং দাতুং কুরুবহ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হরে নিবাসেন যে আত্মনি গুণাঐত্তবনামা আক্রীড়ং বিহারস্থানং ॥ ১২ ॥

বার্ষিক্যং প্রতিবর্ষং দেয়ং ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

ব্যাপ্যবেণ ইতস্ততো বদাম ইত্যর্থঃ । এতদর্থশ্চৈব স্বগৃহান্তঃ শায়িতস্য তদীয়ভিনব বালকসাত্মাহুত্বপিত্তি জ্ঞেয়ং ॥ ১১ ॥

নমু সদ্য এব ধেমু নিযুত স্বরস্য সমাগলক্ষার সম্পাবনং সপ্ত তিলাদ্রাদি সাধনং ব্রজাসংখ্যেয় ধেমু বুধাদ্যসম্বৎসরং বহু বস্ত্রাশঙ্কবা-
দিদানঞ্চ কথং সঙ্কমিত্যপেক্ষায়ামাহ তত ইতি । প্রাক্ স্বত এব মধুরাং ভগবান্ যত্র নিতাঃ ইত্যাদি ন্যায়েন বোহসৌ গোপেষু তিষ্ঠতী-
ত্যাদি তাপনীশ্বতা জরতি জননিবাস ইতি শ্রীয়ার ইজোগবামিতি ভগবান্ গোপুণেশ্বর ইতি ত্রিভুকোক্তাচ হরে নিবাসভূতো য
আত্মা তত্র স্বশ্বেতং যে গুণাঐত্তঃ সৰ্ব্ব সমৃদ্ধিমান্ ব্রজঃ তত ইতি তন্তস্য জন্মারভ্য তু রমাক্রীড়মভূৎ বভূব । চিত্তামণি প্রকুর সন্ন স্কুল
বৃক্ষ লক্ষ্যদেবেষু স্ববভূব ভিষাগলক্ষ্যং । লক্ষ্মীসহস্রশতসম্মনসেব্যমানং গোবিন্দমাদিপুত্রকং তমহং ভজামি ইতি ব্রজসংহিতাহুসা-
বেণ তত্ত্বম্বাদৌ স্বয়ং ভগবন্নিত্যপ্রেমসীতয়া সেব্যত্বেন । নাথং শ্রিয় ইত্যাদৌ বৈকুণ্ঠ শ্রীবিজয়েন তাস্থ স্বযোষিনাদি সৰ্ব্বান্য যো-
দিত্ত পবিত্রাবেণ চ ব্রজদেবীনামেব পরম রমা রূপাণাং তাসামপি পরম রমায়াঃ শ্রীরাধাশাশ্বতদানীমেবাবির্ভাবাচ্ছিতান স্থান মপি বভূবে-
ত্যর্থঃ । যদিচ তত আবভ্য নন্দস্য ব্রজঃ সৰ্ব্ব সমৃদ্ধিমান্ সন্ হরে নিবাসাত্ম গুণৈ রমাক্রীড়ং যথাসাত্ত্বতাহুদিত্তি সরলায়য়ঃ ক্রিয়তে
তদপি পূৰ্ব্ববদেবার্থঃ প্রসজ্জতে তদারভ্য তস্য ব্রজঃ সৰ্ব্ব সমৃদ্ধিমান্ আসীদিত্তিমাভ্রং কিং বক্তব্যং যঃ ধনু হবিনিবাস লক্ষণত স্বরূ-
পস্য গুণৈ রমাণাং তাসামপ্যাক্রীড়িত্যসীদিত্তি ততো জগল্লক্ষী দৃষ্টাপ্যাক্ষয়িক সৰ্ব্ব সম্পত্তি সম্ভবাত্তদানীং তত্র কিমিবাসম্ভবং যত্র
চিত্তামণি মন্দিরাদয়োপি নিগূঢ় লীলায়াং সন্তীতি ভাবঃ । তাক্ষষ্টাবিশ্বাধাযাদৌ প্রতিপাদয়িত্বামঃ । তদেবং প্রসঙ্গতঃ শ্রীব্রজদেবী-
নামপি ভগবদ্ব্যং প্রাকট্যমাভ্রং জন্ম সূচিতং রমাক্রীড় শব্দেনচ সৰ্ব্ব সমৃদ্ধিসত্ত্ব বাচ্যো পৌনরুক্ত্যং স্যাৎ সমাস্তবা ক্রীড়হে বাচ্যো প্রসিদ্ধি
বিচ্যুতি ভবতি হবে নিবাসাত্মগুণৈরিত্যেতাবতা বিবক্ষিত সিদ্ধেয়ায় পদ বৈযর্থ্য জায়তে তন্মাদবিচার প্রতীত মর্থাস্তবং নাদৃতং ॥ ১২ ॥

পূৰ্ব্বমপুত্রত্বেন ধনাদৌ সমস্তাভাবতঃ শ্রীনন্দস্ত কংসাত্ময়মকিকনসোব নাসীং অধুনাতু পুত্র মহারত্ব প্রাপ্ত্য সৰ্ব্বতঃ সঙ্কোৎপত্তা
তদ্ব্যর্থং ব্যগ্রঃ সন্ হৃষ্টতর ভয় সমাধানার্থং রাজধানীং শীঘ্রং স্বয়মেব গত ইত্যাহ গোপানিতি নিরুপ্য নিযুক্ত্য বার্ষিক্যং শ্রাবণস্য বর্ষা-
ন্তাবান্তকতাত্তদৈব দেয়ং । তে কুরুবহোতি যথা কুকুল সন্তানৈক হেতো স্তব রক্ষার্থং শ্রীযধিষ্ঠিরাদয়ো বাগ্ৰা তথেনিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্বালেক জাতে পুতনাদি দুষ্টগণাং কংসাং ভীতা শীঘ্রমেব কংসং দাতুং ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নমু কুবেরেণাপাশক্যং নরাণাং কামিতপূরণং শ্রীনন্দরাজেন কথং হৃতমিত্যত আহ তত ইতি । হরেনি বাসভূতস্যাত্মনো গুণৈ
ব্রজঃ সৰ্ব্বসমৃদ্ধিমান্বেব সদা । তত আরভ্য তু রমায়াঃ সৰ্ব্ব সম্পত্তেরাক্রীড়ং ক্রীড়াশব্দমভূৎ । যদি সৰ্ব্ব সম্পত্তিবেব নন্দভবনে
ক্রীড়িতুমাৰেভে তদা কস্য দেয় বস্তন স্তত্রাভাব ইতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

চিরাৎ সৰ্ব্বমনোহর পুত্রোৎপত্ত্যা প্রাপ্ত মহানিধিরিব শ্রেয়াংসি বহুবিঘ্নানীতি বিমূঢ় শ্রীনন্দরাজো যথা দেব পিতৃ দিকপাল গ্রাহা-
দীন পুত্রাদিভিঃ প্রসাদয়ামাস তথা দেশাধাক্ষ্যং তটনৃপং কংসমপি স্বর্ণমুদ্রা রত্নবজ্রাভ্যপহারেণ প্রসাদয়িতুং বাধিক করদানমিষেণ তৎ-
সমীপং গন্ত্য ন বিলম্বে ইত্যাহ গোপানিতি ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! ঐ সময় হইতে গোপরাজ নন্দের ব্রজপুরী সমস্ত সমৃদ্ধিতে সম্পন্ন হইয়াছিল । অধি-
কস্ত ঐ পুরী ভগবান্ হরির নিবাস স্থান হওয়াতে নিজগুণে মহালক্ষ্মী রমার বিহার ভূমি হইয়া
উঠিল ॥ ১২ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর নন্দগোপদিগকে গোঁকুল রক্ষার্থ নিযুক্ত করিয়া কংসের প্রাপ্য বার্ষিক
রাজস্ব প্রদান নিমিত্ত মধুরায় গমন করিলেন ॥ ১৩ ॥

বহুদেব উপশ্রুত্য ভ্রাতরং নন্দমাগতং । জাহ্না দত্তকরং রাজ্ঞে যযৌ তদবমোচনং ।
তং দৃষ্ট্বা সহসোথায় দেহঃ প্রাণমিবাগতং । প্রীতঃ প্রিয়তমং দোৰ্ভ্যাং সম্বজে প্রেমবিহ্বলঃ ।
পূজিতঃ সুখমাসীনঃ স্পৃষ্টানাময়মাদৃতঃ । প্রসক্তধীঃ স্বাত্মজয়োরিদমাহ বিশাম্পতে ।

শ্রীধরস্বামী ।

ভ্রাতবঃ সখ্যায় তদবমোচনং তস্য বসতি স্থানং ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

উপশ্রুত্য জন পরম্পরয়া শ্রদ্ধা শ্রীবল্লবেন্দ্রস্য সৰ্ব্ব জনাদৃতহাং । ততশ্চরদ্বারা রাজ্ঞে কংসায় দত্তকরং চ জাহ্না । অন্যথা বাগ
চিৎ তয়া স্বথ গোষ্ঠ্যসম্বাং ভ্রাতবঃ বৈষ্ণবকথাবাং শূর বৈমাত্রেয় ভ্রাতুর্জাতত্বাদিতি মধ্বাচার্য্যঃ । তথোক্ত ব্রহ্মবাক্যে । তন্মৈ ময়া
স বরঃ সংনিষ্কৃষ্টঃ সচাস নন্দাখ্য উতাস্য ভাৰ্য্যা । নাম্না বশোদা সচ শূরতাত সূতস্য বৈষ্ণা প্রভবোহথ গোপ ইতি বৈষ্ণ্যপ্রভব
ইতি পিতামহা স্তজ্জাতিহাং । অতএব স্বান্দে । যাদবানাং হিতার্থায় ধৃতো গিরিবরো ময়া ইতি শ্রীভগবদ্বাক্যং । যাদবেষুপি সর্বেষু
ভবন্তো মম বল্লভা ইতি হরিবংশে । তদ্বাতুন্ প্রতি শ্রীরাম বাক্যঞ্চ । তস্য অবমোচনং শকটাদিকং অব সমস্তানুচ্যতে বহু তং
কৃতাবাসস্থানং অস্যা পূৰ্ণং গমনং পুত্রবার্ত্তোৎকণ্ঠয়া তদ্রক্ষণায় ঋটিতি প্রস্থাপয়িতুনিচ্ছয়াচ ॥

তং দৃষ্ট্বা ইত্যাদৌ নন্দ ইত্যাদ্যাহার্য্যং ততশ্চ কংসভয়াদিনা ভক্তাগমনানুভবেপি সহসৈবাগতং তং দৃষ্ট্বা । যদ্বা সহসা নন্দদেব
উখাগ প্রীতঃ লজ্জা পরমানন্দঃ ততশ্চ প্রেমা বিহ্বলঃ কম্পাদি বিকারৈরাকুলঃ সন্ বতঃ প্রিয়তমঃ । যদ্বা ততঃ প্রেমবিবশঃ ক্ষণ
বহুব । তত্র শ্রীনন্দ স্তমাগতনিত্যোত্তমত্যাগে দেহঃ প্রাণমিবেতি দৃষ্টান্তঃ নতু দৃষ্টে তাদ্যংশেহপি তদ্রাস্তবনোব্যাপ্তেঃ । ততশ্চ তং
দৃষ্ট্বা ইত্যাদিকং সৰ্ব্বং বোদ্ধমিহা পশ্চাৎ কং কিমিবাগতমিত্যুক্ত্য যোজনীৰং দেহঃ প্রাণমিবেতি । বর্ণজ্যোত্সাপি শ্রীবহুদেবস্ত শ্রীনন্দে
নানমস্কৃতহাং বয়স্যাহুজং লক্ষ্যতে । তচ্চ পুনর্জনিব্যামাণাপত্যস্ত বচসা ব্যক্তী ভবিষ্যতি দিষ্টা ভ্রাতঃ প্রবয়স ইত্যাদিনা ॥

ততশ্চার্থং শ্রীনন্দেন পাদ্যাদিনা পূজিতঃ শ্রীবহুদেবঃ । তচ্চ স্ববাসাগতহাং । অনাময়ঃ কুশলমিত্যর্থঃ সখিনয় বচনাদিনা
আদৃতশ্চ সন্ । ইদং বক্ষ্যমাণমাহ প্রসক্তধীরিতি বক্ষ্যমাণস্ত সৰ্ব্বস্থাপি পুজ্যর্থকহাং । স্বশব্দেন তদানীং তৎসদৃশ স্বভাবেন তস্ত
ভগবদ্বুদ্ধি মিশ্রহেহপি বাৎসল্যমেবাসীদিতি ভাবঃ । তত্র শ্রীভকেন স্বাহমোদনঞ্চ ব্যঞ্জিতং বিশাম্পতে প্রজ্ঞানাথ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উপশ্রুত্য পরম্পরয়া শ্রদ্ধা । পশ্চাদ্ভূতমুখ্যং দত্তকরং জাহ্না অস্যা পূৰ্ণং গমনং পুত্রসম্বন্ধেনোৎকণ্ঠাবিশেষাং । ভ্রাতবঃ পিতৃবাজং ।
তদেতচ্চতুর্থ সন্দর্ভে পঞ্চদশোত্তরশততম বাক্যে দৃষ্টব্যং । দৃষ্ট্বা প্রীতঃ সম্বজে তদঙ্গসদ্বাচ্চ প্রেমবিবশো জাতঃ । অত্র বর্ণ
কনিষ্ঠেনাপি শ্রীনন্দেনানমস্কৃতহাত্তস্য জ্যেষ্ঠত্বং গম্যতে । আদৃতো বিনয় বাক্যাদিনা । স্বাত্মজয়োরিতি তস্য বাৎসল্যং সূচিতং ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভ্রাতবঃ বৈষ্ণবকথায়ঃ শূর বৈমাত্রেয় ভ্রাতুর্জাতত্বাদিতি ভারততাত্পর্য্যে শ্রীমধ্বাচার্য্য বচনৈকরুৎ ব্রহ্মবাক্যং তন্মৈ ময়া স বরঃ
সংনিষ্কৃষ্টঃ সচাস নন্দাখ্য উজ্জ্বল্য ভাৰ্য্যা । নাম্না বশোদা সচ শূরতাত সূতস্য বৈষ্ণ্যপ্রভবোহথ গোপ ইতি বৈষ্ণ্যপ্রভব ইতি পিতামহা-
স্তজ্জাতিহাং । অতএব স্বান্দে । যাদবানাং হিতার্থায় ধৃতো গিরিবরোময়েতি ভগবদ্বাক্যং । যাদবেষু চ সর্বেষু ভবন্তো মম বল্লভা
ইতি তদ্বাতুন্ প্রতি রামবাক্যঞ্চ । তদবমোচনং তস্য বসতিস্থানং ॥

স্তং বহুদেবং সম্বজে নন্দঃ নতু নমস্চকার বয়সা ততো জ্যেষ্ঠহাং ॥

আহ বহুদেবঃ ॥

বহুদেব শুনিতে পাইলেন রাজধানী মধ্যে আপনার পরম মিত্র নন্দ আসিয়াছেন অতএব রাজসমীপে
কর প্রদানের সম্বাদ অবগত হইবা মাত্র তাঁহার বাসস্থলে গমন করিলেন । হে রাজন্ ! প্রাণ আগত
হইলে দেহ যজ্ঞপ উখিত হয় প্রিয়মিত্র বহুদেবকে দেখিবামাত্র তজ্জপে নন্দ সহসা উখিত হইলেন
এবং প্রীত ও প্রেমবিহ্বল হইয়া প্রিয়তমকে ব্যহুদয়দ্বারা আলিঙ্গন করিলেন । তদনন্তর বহুদেব পূজিত
হইয়া সুখাসীন হওত আদরপূর্বক অনাময় জিজ্ঞাসিয়া আত্মজদ্বয়ে চিত্ত আসক্ত থাকাতে নন্দকে
সুখোধিয়া বলিতে লাগিলেন মিত্র ! তুমি অধিক বয়স পর্য্যন্ত অপুত্রক ছিলে তোমার সন্তানশা এক

দিষ্ট্য। জাতঃ প্রবয়স ইদানীমপ্রজস্য তে। প্রজাশায়া নিবৃত্তস্য প্রজা যৎ সমপদ্যত ॥ ১৪ ॥

দিষ্ট্য। সংসারচক্রেহস্মিন্ বর্তমানঃ পুনর্ভবঃ। উপলকো ভবানদ্য ছল্লভঃ প্রিয়দর্শনঃ ॥ ১৫ ॥

নৈকত্র প্রিয়সম্বাসঃ স্নহদাং চিত্তকর্ষণাং। ওঘেন ব্যাহমানানাং প্লবানাং শ্রোতসো যথা ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

পুনর্ভবঃ পুনর্জাত ইব তত্র হেতু গর্তবিশেষণং সংসারচক্রে বর্তমান ইতি ॥ ১৫ ॥

ছল্লভঃ সমবাহ নৈকত্রেতি প্রিয়শাস্তো সম্বাসশ্চেতি হে প্রিয়েতি বা শ্রোতস ওঘেন নীয়মানানাং প্লবশ্চীতি প্লবাঃ তৃণ কাষ্ঠাদয়
স্তেযাঃ যথা একত্র স্থিতি নাস্তি তৎ ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

দিষ্ট্যোত্যেনে রহস্ত দূত প্রস্থাপনং গম্যতে বহল যজ্ঞাদি প্রয়াসৈরপ্যাহুংপভেঃ প্রজামাত্রশায়া নিবৃত্ততাপি ইদানীং যৎ প্রজা
সমপদ্যত পরমোত্তম পুত্রদ্বেন সম্পন্নতয়া জাতেত্যাঃ এতদিষ্ট্য। সোহয়ং সিদ্ধান্তঃ সরস্বতীসম্বাদঃ। স্বমতে তু চ্ছলেনৈব তথোক্তং
সমাগপ্রাপ্যতেত্যেবার্থঃ প্রজ্যেত্যেব বা ছলোক্তিঃ সন্ততি মাত্রার্থবাং। অত্রৈবং বিবেচনীয়ং অনেন তদভিপ্রায়াজ্ঞানাদেব প্রজামা-
ত্রাশা তস্ত দর্শিতা। তস্ততু তাদৃশ প্রজায়া এবাশা প্রাগাঙ্গীং কলেন ফল কারণানুমানাৎ অতএব ছল্লভঃ জ্ঞাপনায় বিলম্বোপাভূৎ তথা
তস্ত প্রবয়সাদিকমপি তজ্জ্ঞাপনং তু পুত্রতাপন্নৈ শ্রীভগবতি মেহভরোক্ষীপনার্থং। লোকে হি বয়োহধিকজ্ঞানপত্যন্ত বহু প্রবয়সোপা-
প্রাপ্তাপত্যন্ত অতএব নিরাশতাকস্মাহুংপন্নৈ পুত্রোক্তমে হত্যন্ত মেহো দৃশ্যত ইতি ॥ ১৪ ॥

অদ্য দিষ্ট্য। ভবানুপলকঃ যতঃ প্রিয়দর্শনং ছল্লভঃ। নহু মমত্ব অবশন্ত ন ছল্লভঃ তত্রাহ পুনর্জাত ইব ভবানিতি তচ্চ কুতঃ সংসার-
চক্রে বর্তমানঃ কণে কণে মৃত্যুসম্ভবাদিত্যর্থঃ। এতচ্চ অনিষ্টাশঙ্কানি বহুদয়ানীত্যন্ত উক্তমিতি তেবামভিপ্রায়ঃ। যথা সংসার-
চক্রে বর্তমানো ভবানুপলকঃ জন্মনি পুত্ররূপেণ পুনর্জাত ইব দিষ্ট্যোপলকঃ। যতঃ প্রিয়মাত্রস্য দর্শনং ছল্লভঃ কিমুতৈতাদৃশানন্দ
যুক্তস্যোত্যাঃ। যথা দৃষ্ট্য। ভদ্রং কথমস্মিন্ সংসার চক্রেহদ্য পুনর্ভবো জন্মৈব বর্তমানঃ মমেত্যার্থাৎ যতো ভবানদ্য উপলকো দৃষ্ট ইতি তত্র
হেতুহ্লভমিতি ॥ ১৫ ॥

একত্র সংবাসঃ সদা স্থিতি ন স্যাৎ তত্র হেতু চিত্রেতি ব্যাহমানানাং বিবিধং নীয়মানানাং বহু প্রাপণে ॥ ১৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

তত্র তস্য প্রজায়া আশা ন সাধারণ্যাঃ কিন্তু তাদৃশ্যা এব অন্যথা তদপ্রাপ্তেঃ ॥ ১৪ ॥

পুনর্ভবো জন্ম বর্তমানো হত্বং মমেত্যার্থাৎ তত্র হেতুঃ উপেতি। সংসারচক্রেহস্মিন্ প্রিয়দর্শনং ছল্লভমিতি ॥ ১৫ ॥

সংবাসঃ সদা স্থিতিঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

প্রবয়সো বৃদ্ধস্য পুত্রো জাত ইত্যুক্তে মিথোক্তিঃ কন্যোক্তোক্তে নন্দস্যাপ্রতীতি রতঃ প্রজ্যেত্যপত্য বাচক শব্দ প্রয়োগঃ। মৎপুত্র
ন্যাসং স্বকন্যা চৌর্য্যক কথঞ্চিন্নন্দো জ্ঞানান্তি নবেতি শঙ্করাপি তচ্ছব্দ প্রয়োগঃ ॥ ১৪ ॥

দিষ্ট্যোতি বন্ধনাদি ক্লিষ্টস্য মম পুনর্ভবো বর্তমানোহয়ং পুনর্জন্মবাদ্যাহুদিত্যর্থঃ। যতো ভবানুপলক ইত্যোতাবৎকালপর্য্যন্তমহং
ভবদনুপলকান্ ত ইবাসমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নবেবকেষাবামেকদৈব বসাব তত্রাহ নৈকত্রেতি হে প্রিয়। ওঘেন শ্রোতসো বেগেন ব্যাহমানানাং বিবিধং নীয়মানানাং প্লব-
শ্চীতি প্লবাঃ তৃণকাষ্ঠাদয় স্তেযাঃ ॥ ১৬ ॥

প্রকার নিবৃত্ত হইয়াছিল, এক্ষণে যে তনয় লাভ করিয়াছ, ইহা তোমার পরম ভাগ্য ॥ ১৪ ॥

সখে! যদিও তুমি এই সংসার চক্রে অবস্থিত ছিলে, তথাচ অদ্য তোমাকে ভাগ্যক্রমে পুনরুৎপন্ন
ন্যায় দেখিতে পাইলাম, কারণ প্রিয়দর্শন অতি ছল্লভ ॥ ১৫ ॥

হে প্রিয়! শ্রোতঃপ্রবাহে নীয়মান তৃণ কাষ্ঠাদির যজ্ঞপ সর্বদা একত্র স্থিতি হয় না, তেমনি যে
সকল স্নহদের বিভিন্ন ও বিচিত্র কর্ম, তাহাদের পরস্পর একত্র স্থিতি ঘটে না ॥ ১৬ ॥

কচ্চিৎ পশব্যং নিরুজং ভূর্যামু ত্ৰণ বীরুধং । বৃহদ্বনং তদধুনা যত্রাস্বে ত্বং স্তুহুতঃ ॥ ১৭ ॥
 ভ্রাত মর্ম স্তুতঃ কচ্চিমাত্রা সহ ভবন্তু জে । তাতং ভবন্তু মম্বানো ভবন্ত্যমুপলালিতঃ ॥ ১৮ ॥
 পুংসস্ত্রিবর্গো বিহিতঃ স্তুহদো হস্তুভাবিতঃ । ন তেবু ক্লিশ্যামানেষু ত্রিবর্গোহর্থায় কল্পতে ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কচ্চিদিতি পশব্যাদি রূপে তস্মিন্ বনে নির্দোষ গোপয়ো দধ্যাদি প্রভূত গোপিকান্তন্যাদিনা পুত্রক্ষেমবিবক্ষয়া পৃচ্ছতি প্রসক্তধীঃ
 স্বায়ত্ত্বয়োরিত্যুক্তত্বাৎ ॥ ১৭ ॥

ভবন্ত্যমুপলালিতঃ সন্ কচ্চিৎভূত ইতি শেষঃ ॥ ১৮ ॥

পুত্রাদর্শন ক্লেশেনাহ পুংস ইতি । স্তুহদো বন্ধুন্ প্রত্যহুভাবিতঃ সম্পাদিতো যস্ত্রিবর্গঃ স হি পুংসো বিহিতঃ যুক্তঃ শাস্ত্রেণ বা

বৈষ্ণবতোষণী ।

নিরুজং নীরুজং হৃদ্বৎ ছন্দোহুহুরোধাৎ রজাশব্দচ্চাৎ টাবস্তঃ । অধুনা যত্রাস্বে ত্বং ইতি পশুনাং স্তুথাহসারেণ শ্রীমথুসামভূলে
 কদাচিৎ কস্মিন্শিখনে স্থিতেঃ । যদ্বাধুনৈতস্য পূর্বার্হেঃ সর্কৈরপি পদৈরবয়ঃ । বিশেষত স্তদানীং তত্তদপেক্ষয়া স্তুহুতিবৃত্ত ইতি তত্রাপি
 তত্তদগুণানাং বহুদেশ ব্যাপিতাপেক্ষত ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

উপলালিতো নিজ পুত্রবল্লালিতো যঃ স কচ্চিৎ কুশলী বর্ততে ইত্যর্থঃ । অস্তুতৈঃ । যদ্বা কিং ভবন্তু তাতং মন্যমানো ভবতি
 ইতি মেহং বর্ধয়তি বস্ততস্ত জাত মাত্রস্য তত্তাবো ন সম্ভবেৎ দর্শনাবোগয়োঃ সম্ভবাদিত্যনেনৈব সম্বন্ধঃ । যদ্বা ভবন্তু জে কিমাস্তে
 কিং কংস ভয়াদিনাহন্ত্র ন গতাহন্তীতি ভাবঃ । মর্ম স্তুত ইতি পুত্রৈব শ্রীবহুদেবেন তজ্জন্মনোহপি প্রবর্গাৎ । তথাচ শ্রীহরিবংশে
 প্রাগেব বহুদেবস্ত ব্রজে শুশ্রাব রোহিণীং । প্রজাতাং পুত্রমেবাগ্রে চজ্ঞাৎ কান্তুরাননমিতি । অস্যাং । প্রজাতাং জনিতবতীং অগ্রে
 শ্রীনন্দনন্দন জন্মতঃ পূর্কং ইতি তয়োর্জন্মচ প্রায়ঃ সমকালমেব জ্ঞেয়ং তথাচ তত্ৰৈব তদানীং শ্রীবহুদেবোক্তো বর্ধমানাবৃতাবেতো
 সমান বয়সৌ যথা । শোভেতাংশো ব্রজে তস্মিন্ নন্দগোপ তথা কুর্কিতি । অতএব তয়োর্জুগপদ্বিজ্ঞাদি লীলা বক্ষ্যতে । শ্রীপুত্র-
 বোক্তম দ্বারিতি তজ্জন্ম নক্ষত্রে ক্রিয়তে তচ্চ শ্রীকৃষ্ণস্যাষ্টমাসিকত্বাৎ তস্য তু ষাৎ মাসিকত্বাদুপপদ্যত ইতি ॥ ১৮ ॥

এবং মিত্র পুত্রাদীনামপি পালনাদিনা ভবতঃ পরম কৃতার্থতা বৃষ্টেব । অহস্তধুনা ধনাদিমানপি পুত্র কলত্র মিত্রাদি দুঃখেনা-
 কৃতার্থ এবোতাহ পুংস ইতি পুংমাত্রস্য শ্লেষণে তদেব পৌরুষমিতি ভাবঃ । হি এব অহুভাবিত এব ক্লিশ্যামানেষু ক্লেশং প্রাপ্তবৎস্ব
 অর্থায় স্তুথায় ন কল্পতে কিন্তু দুঃখ্যৈবেত্যর্থঃ । তেষাং দুঃখে সতি ধর্মস্যাপ্যাদরদীর্ঘত্বাৎ । ব্রজোচ মাতা পিতরৌ সাক্ষী ভার্য্যা স্তুতঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিরুজং নীরুজং রজা রোগঃ । অধুনৈত্যন্ত্র পূর্কমাসীদিতি জ্ঞাপিতং ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

সম্প্রতি কংসাস্তুতস্য মম মানাস্থান গত স্বজনস্য তত্ত্বয়েন তদপালস্য সর্কং ব্যর্থমিত্যাহ পুংস ইতি ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পশুভ্যো হিতং পশব্যং । নিরুজং নীরুজং হৃদ্বৎ ছন্দোহুহুরোধাৎ । রজা টাবস্তঃ ॥ ১৭ ॥

মর্ম স্তুতঃ স্তুথং বর্ততে ইতি শেষঃ । মম্বান ইতি বর্তমান সামীপ্যাম্যসামান ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

মর্ম তু গৃহাশ্রমো বিকল এবোতাহ । পুংসঃ স্তুহদঃ শ্রীপুত্রাদীন অহলক্ষীকৃত্য ত্রিবর্গঃ শাস্ত্রেণ বিহিতঃ । ভাবিতঃ স্বকর্মভি-

হে মিত্র ! এক্ষণে তুমি যে বৃহদ্বনে স্তুহদগণ পরিবৃত্ত হইয়া বাস করিতেছ, সেখানে পশু সকলের
 কুশল ত ? তথায় ত কোন রোগের প্রাদুর্ভাব নাই ? এবং জল, তৃণ, লতা ত প্রচুর পরিমাণে লভ্য
 হয় ? ॥ ১৭ ॥

হে ভ্রাতঃ ! আমার পুত্র তাহার জননী সহিত তোমাদের ব্রজে রহিয়াছে, সে তোমাকে ত পিতা
 বলিয়া মানে, তোমাদের শ্রী পুরুষ কর্তৃক লালিত হইয়া ভাল আছে ত ? ॥ ১৮ ॥

মিত্র ! পুত্র কলত্রের কুশল জিজ্ঞাসা করিবার তাৎপর্য্য এই যে, বন্ধুবর্গের নিমিত্ত সম্পাদিত যে
 ত্রিবর্গ (ধর্ম, অর্থ, কাগ) ইহাই পুরুষের যুক্ত ও শাস্ত্র বিহিত, কারণ বন্ধুবান্ধব ক্লেশ পাইতে থাকিলে

নন্দগোপ উবাচ ॥

অহো তে দেবকীপুত্রাঃ কংসেন বহবো হতাঃ। একাবশিষ্টাবরজা কন্যা সাপি দিবং গতা ॥২০॥

নুনং অদৃষ্টনিষ্ঠোহয়মদৃষ্টপরমো জনঃ। অদৃষ্টমাত্মনস্তত্ত্বং যো বেদ স ন মুহুতি ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

প্রোক্তঃ। ন স্বমাত্র পর্যাবসিতঃ অতন্তেষু ক্লিষ্টামানেষু স্থখায় ন ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

নন্দো বহুদেবং সাঙ্ঘসম্বাহি অহো ইতি ॥ ২০ ॥

নুনমিতি অদৃষ্ট এব নিষ্ঠা সমাপ্তি র্থস্য সঃ যদৈব পুত্রাদি স্বখপ্রদমদৃষ্টং হীয়তে তদৈব তে পুত্রাদয়ো ন ভবন্তীত্যর্থঃ। তথা অদৃষ্ট-পরমঃ অদৃষ্টমেব পরমং বস্য সঃ। যদ্যপি পুত্রাদিরো বিযুক্তা তথাপি তান্ অদৃষ্টমেব পুনঃ সঙ্গময়তীত্যর্থঃ। এবমদৃষ্টমাত্মনস্তত্ত্বমব্যভি-চারি কারণং স্বখদুঃখয়ো র্যো বেদ স ন মুহুতি তদ্বাদিদানীং জ্ঞান ন দুঃখং ভাবনীয়ং যুতানামপি বিযুক্তানামপি চ কালাস্তবে দর্শন-বোগয়োঃ সম্ভবাৎ অন্বদাদিভিরপি কালাস্তরে তদ্বিযোগে সত্যপীতি নন্দস্ত দৈবী বাগেযা ভাবি হৃচিকা ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণা।

শি ৩ঃ। অপ্যাকার্য শতং কৃষা তর্জব্যা মহুরত্রবীং ইতি স্মৃতেঃ ॥ ১৯ ॥

ভবতা যদ্বজ্জ কেমং পৃষ্টং তদপ্যন্ত্যেব বয়স্ক তদুঃখেন তদপি কথয়িতুং ন শক্যমঃ ইতি ব্যঞ্জয়ন্তমেবাহুশোচতি অহো ইতি খেদে ॥২০॥

সাঙ্ঘয়তি নুনং নিশ্চয়ে হি এব অদৃষ্টনিষ্ঠ এব ন মুহুতি যোহেন শোকং ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। অন্ততৈঃ। তত্র ন ভবন্তি অদর্শনং প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। যুতানামপীতি জমদগ্নি সত্যবাদৌ দৃষ্টবাদিতি ভাবঃ। তদ্বাদিত্যদিকং স্বদৈব মত্যানুসারেণ নতু শ্রীমদ্ভগ্ন-সোতি ন রসভঙ্গঃ। সত্যপীত্যস্য দর্শনাবোগয়োঃ সম্ভবা দিত্যেনৈব সম্বন্ধঃ। যদ্বা অদৃষ্টাদেব নিষ্ঠা মরণং যস্যোতি তব তৎপুত্রাণাঞ্চ তাদৃশাদৃষ্টবাত্তে যুতা ইত্যর্থঃ। নতু তর্হি অজন্মৈব বরং তত্রাহ অদৃষ্টমেব পরমং জন্ম কারণং যস্যোতি। এবঞ্চ পরস্পর সম্বাদৌ মহুযা-লীলয়ৈবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

যদ্যপি ত্বংপৃষ্টং ব্রজ কুশলং বিদ্যতে তথাপি তদ্বিজ্ঞাপয়িতুং অদুঃখেন ন শক্যমঃ ইতি ব্যঞ্জয়ন্তমেবাহুশোচতি অহো ইতি ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

নিষ্পাদিত তেষু স্বহংস্বিতি। শ্রীপুত্রয়ো ম'বিচ্ছেদাৎ মম চ পুত্র লালনাদি স্থানবাপ্ত্যা ন অর্থস্য ন প্রয়োজনায় ॥ ১৯ ॥

ত্বংপৃষ্টং মদ্বজ্জ কেমমন্তীতি কিং ব্রবীমি যদহং অদুঃখেনৈব মহাহুঃখীতাহ অহো ইতি ততশ্চ মংপুত্র ন্যাসাদিকমস্য ন বিদিত-মিতি জ্ঞান্য বহুদেবো গতশঙ্কো হস্তরানন্দিতো বভূবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২০ ॥

তো ভ্রাতরয়ং জ্ঞান্যরোহপি বিশংসিদ্ধ বিবেক পোতেনৈব তীর্থ্যতামিত্যাহ নুনমিতি। অদৃষ্ট এব নিষ্ঠা সমাপ্তি র্থস্য সঃ। যদৈব পুত্রাদি স্বখপ্রদমদৃষ্টং হীয়তে তদৈব পুত্রাদয়ো ন ভবন্তীত্যর্থঃ। অদৃষ্টমেব পরমং যুত বিযুক্ত পুত্রাদীনামপি সঙ্গমকারণং বস্য সঃ। এবমদৃষ্টমাত্মনস্তত্ত্বং যো বেদেতি তত্ত্বল্যাঃ কোহন্যো বিবেকীতি তব মানস মোহ ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

পুরুষের ত্রিবর্গ স্বার্থ হয় না ॥ ১৯ ॥

নন্দ এই সকল কথা শুনিয়া বহুদেবকে সান্ত্বনা করত কহিলেন মিত্র! তোমার পত্নী দেবকীর অনেক গুলি সন্তান কংস কর্তৃক নিহত হইয়াছে, শেষে একটা কন্যা অবশিষ্ট ছিল তিনিও স্বর্গে গমন করিয়াছেন ॥ ২০ ॥

আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে অদৃষ্টেতেই লোকের নিষ্ঠা (সমাপ্তি) হইয়া থাকে, অর্থাৎ পুত্রাদি রূপ স্বখপ্রদ অদৃষ্ট যখন হীন হয়, তখন আর পুত্রাদি থাকে না, পরন্তু অদৃষ্টই লোকের পরম পদার্থ, তাহাতে যদিও পুত্রাদি-বিয়োগ হয়, তথাপি সেই অদৃষ্টই পুনরায় তাহাদের সহিত মিলাইয়া দেয়। এই রূপে অদৃষ্টকেই যে ব্যক্তি আপনার তত্ত্ব অর্থাৎ স্বখ দুঃখের অব্যভিচারি কারণ বলিয়া জানেন তিনি কদাপি যুদ্ধ করেন না, অতএব এক্ষণে আপনি দুঃখ চিন্তা করিবেন না, যুত ও বিযুক্তদিগেরও কালাস্তরে দর্শন এবং তাহাদিগের সঙ্গেও উত্তর কালে সংযোগের সম্ভাবনা আছে ॥ ২১ ॥

বসুদেব উবাচ ॥

করো বো বার্ষিকো দত্তো রাজ্ঞে দৃষ্টা বয়ঞ্চ বঃ । নেহ হ্যেয়ং বহুতিথং সন্ত্যংপাতাশ্চ গোকুলে ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি নন্দাদয়োগোপাঃ প্রোক্তান্তে শৌরিণা যযুঃ । অনোভি রনভুদ্ব্যুত্কেন্তমহুজাপ্য গোকুলং ॥ ২২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বসুদেব
 নন্দসমাগমো নাম পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তাং বুদ্ধা বসুদেবো দুঃখং ত্যক্ত্বা নন্দমাহ করো ব ইতি । বোধুদ্ভাতিঃ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অহো তে দেবকীপুত্রা ইত্যাদি শ্রীনন্দোক্তা লোকেষু পুত্রপরিবর্তন জ্ঞানাদি শব্দা নিবৃত্তে: পরম লুপ্ত: শ্রীবসুদেব স্তং প্রতি
 সমাগম মূলমুপদিশতি কর ইতি । ব ইতি বহুত্বং গৌরবাং তং সঙ্গি সংগ্রহাচ্চ বহুমিতি তদর্শনেনান্মনো বহুমানাং । ব ইতি
 পৌনরুক্ত্যং ভিন্ন বাক্যবাদদোষায় । যদ্বা বোয়ুদীয়া বয়ং তং স্নেহেন দিন কতিপয় তিষ্ঠামঃ তং প্রত্যাহ বহুতিথং অত্র রাজধান্যাং
 ন হ্যেয়ং । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । দত্তোহি বার্ষিকঃ সর্বো ভবন্তি নৃপতে: কর: । যদর্থমাগতা স্তম্ভান্নাত্র হ্যেয়ং মহাধনৈ রিতি । করো
 বৈ ইতি কচিং পাঠঃ বহুতিথমিতি পূরণ প্রত্যয়ে ডটী তিথুগাগমাং বহু গুণ পূর্ণ সংখ্যা তিথুগিত্যনেন ততো বহুতিথং যথাস্যাং তথা
 ন হ্যেয়মিতি লঙ্কে বহুনাং পুরণী বা স্থিতি: সা নামুঠেরা ইত্যর্থো চিরকালং ন হ্যেয়ং ইত্যোব বিবক্ষিতং তথাপি নিজ সঙ্গ স্থাপ্যেক্ষয়া
 শীঘ্রমজ্জগমিষু মিবা লক্ষ্য ভায়য়তি সন্তীতি ॥

প্রকর্ষণে ত্রায় দর্শনাদিনোক্তা: অনভাহ: অনোবহন সমর্থা: মহাব্যভাতদ্ব্যুত্কেন্তরিতীত্র গমনার্থং তমহুজাপ্য তদহুজামাদায়
 গোকুলং যযু: প্রত্যস্থিরে ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি বৈষ্ণবতোষণ্যাং শ্রীদশমটীপ্তস্তাং পঞ্চমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভ: ।

কর ইতি চ করাদত্র দণ্ডভয়ঞ্চ তথা বৈষ্ণবোক্তব্যাক্যং । নাত্র হ্যেয়ং মহাধনৈরিত্যি । বহুতিথমিতি পূরণ প্রত্যয়ান্তং বহুকাল
 পর্য্যন্তং ব্যাপ্যেত্যর্থ: ॥

অনভুদ্ব্যুত্কেন্তরিত্যি শিষ্য গমনার্থ প্রসিদ্ধমেবোক্তং অনভুদ্ব্যুত্কেন্তরিত্যি ব্যাখ্যানম্ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশম ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

জাততত্বো বসুদেবো বয়স্কুমাগত স্তদাহ কর ইতি । বৈ নিশ্চিতং বো যুদ্ভাতি: । বহুতিথং চিরকালং ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি সান্নার্থদর্শিন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । দশমে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সঙ্গত: সঙ্গত: সত্যং ॥ * ॥

নন্দের ঐ সকল ভবিষ্যৎ সূচক দৈব বচনের মর্ম্ম হৃদয়ঙ্গম করিয়া বসুদেব দুঃখ পরিত্যাগ পূর্ব্বক
 তাহাকে সম্বোধিয়া বলিলেন মিত্রে ! রাজাকে বর্ষিক কর দেওয়া হইয়াছে, আমাদিগের সঙ্গেও সাক্ষাৎ
 হইল, আর এখানে অধিক কাল অবস্থানের আবশ্যকতা নাই, গোকুলে নানা উৎপাত উপস্থিত
 আছে, শীঘ্র প্রস্থান কর ।

শুকদেব কহিলেন হে রাজনু ! বসুদেব এই প্রকার কহিলে নন্দাদি গোপবৃন্দ তাঁহার অনুমতি
 লইয়া স্ববাহু শকটে আরোহণ পূর্ব্বক গোকুলে প্রত্যাগমন করিলেন ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নন্দঃ পথি বচঃ শোরে ন মৃমেতি বিচিস্তয়ন্। হরিং জগাম শরণমুৎপাতাগম শঙ্কিতঃ।

কংসেন প্রহিতা ঘোরা পুতনা বালঘাতিনী। শিশুশ্চচার নিমন্তী পুর গ্রাম ব্রজাদিষু ॥ ১ ॥

ন যত্র শ্রবণাদীনি রক্ষোদানি স্বকশ্মল। কুর্কন্তি সাত্বতাং ভর্তু ধাতুধান্যশ্চ তত্র হি ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বঠে সখ্যুর্গিলা নন্দো ব্রজং গচ্ছন্মুতাং পথি। তু রাক্ষসীং তস্তাঃ মুতাং শ্রবণাৎ বিম্বিতঃ ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণবিষয়ে শঙ্কমানঃ রাজানং প্রতি অবিষয়ে প্রবৃত্তা সৈব মরিত্যভীতি স্ফুটয়ামাহ ন যত্রৈতি। যত্র শ্রীকৃষ্ণস্য শ্রবণাদীনি ন

বৈকল্যবতোষণী।

পথি বিচিস্তয়ন্ হরিং সর্বভয়হরং নিজেষ্টদেবদেবন সতত শরণমপি বিশেষতঃ স্বপুত্রমঙ্গলার্থং মনসা শরণং জগাম। যদ্য ন মুষে-
তাতো হেতোহরিং মনোহরং ঐহ্যং পথি বিশেষতঃ চিস্তয়ন্ ন জানে তত্র কিং বৃত্তমস্তি ইতি তত্র চিস্তাং শরণং নিজগৃহং জগাম গচ্ছ-
মভূৎ ॥

অথ ব্রজবৃত্তমাহ তত্র যদ্যপি পূর্বে তদ্ব্যহিতি ঋষীণামেব হিংসা নিশ্চিতা তথাপ্যভীতীভ্যেন কংসেন তু পরস্পররৈবোপায়োহয়
মিতি প্রথমং তামনসীকৃত্য সাক্ষাৎসংহিংসা এবাহুমতা ইত্যভিপ্রেত্যা হ কংসেনেতি। প্রহিতা প্রাগেব নিযুক্তা যতো ঘোরা বালঘাতি-
নীচ অতএব নিতরাং দ্রষ্টী দ্রষ্টী দৃষ্টিব স্তনদানেন সন্তো মারয়ন্তী। তথাচ বিষ্ণুপুরাণে। যস্মৈ যস্মৈ স্তনং রাজৌ পুতনা সংপ্রযচ্ছতি।
তস্য তস্য ক্লেণেনাসং বালকসোপহত্বতে। আকরঃ রত্নাভ্যংপতিস্থানং গ্রামং ব্রজেতি বা পাঠঃ। আদি শব্দাৎ সার্থাদিরশ্চ ॥ ১ ॥

শিশু নিমন্তীতি পুরাদিষু চকারভূক্তং। নহু তর্হি শ্রীনন্দব্রজবানানাং হন্ত কা বর্তী ইত্যপেক্ষায়ামাহ নেতি। স্বকশ্মল যজ্ঞাদিষু
তং সাক্ষ্যগুণার্থান্যপি যত্র শ্রবণাদীনি ন কুর্কন্তি কিং পুনঃ স্বপ্রধানানীত্যর্থং সাধনানাং ভক্তানাং ভর্তুরিতি তেষামপি শ্রবণাদিভিঃ
নশ্রুতি কিং পুনস্তস্যোত্যর্থঃ। স্বর্থে চকারঃ অল্পজনমুচ্চরে বা অন্যেচ দৃষ্টাঃ। হি এব তত্রৈব প্রভবন্তীতি শৈবঃ। যত্র কিস্তদানী
স্তনাঃ সর্বৈ শিশব স্তয়া বত হতাত্ত্রাহ নেতি। পূর্ববদর্থঃ। অস্তেচ ভগবদ্বিমুখাঃ কংসপক্ষীয়াঃ শ্রীভগবতা তদুপাসব পাকিতা ইতি
ভাবঃ। ইতি কংসস্ত মোচ্যং দর্শিতং। তদেবং তেন সাক্ষাদধিষ্ঠিতেহপি তাদৃশ দৃষ্টাগমনং নিখিল লোকানন্দক শ্রীভগবদ্রীলা বিশেষ
সম্পদার্থং তথা তাদৃশ হেতুকোংপাতশ্চ তজ্জনিতাদীনাং তদ্বিষয়ক প্রেম বিশেষ বর্জনার্থং তদীর স্বরসাহস্যবি লীলাশক্ত্যেব সম্পাদ্যত

ক্রমসম্বর্তঃ।

ন যত্রৈতি। ততো যথা কথঞ্চিৎভগবৎসম্বন্ধ বিদ্যা ভূতানাং দৈত্যস্বভাবানামেব বালং দ্রষ্টী ভগবত তাদৃশলীলেচ্ছদেব শ্রীগোকুলে
প্রবেশ সমর্থভূতিত্যাগতং তত এব বদ্ধ স্থিতাপাঙ্গেত্যাদি চ ঘোরিষ্যেতি তং কবোভীতি গিচি ক্রি রূপং টেনোপপন্নং ॥ ১ ॥

এতত্তু গোপপ্রব্রজ্যমান দিব্য বালভির্যেতি জ্ঞেয়ং। কামচারিণী অব্যাহত গমনাপি ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

বঠে সৌর্য্য কোরপো জীবন্ত তনোরিহ। নির্বণ্যোক্তঃ পুতনায়া দাহো নন্দস্য চাগমঃ ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণবিষয়ে শঙ্কমানঃ রাজানং প্রতি অবিষয়ে প্রবৃত্তা সৈব মরিত্যভীতি স্ফুটয়ামাহ নেতি। যত্র পুরাদিষু সাত্বতাং ভর্তুঃ শ্রবণাদীনি

যষ্ঠাধ্যায়ে সখা বহুদেবের বাক্যে ব্রজে প্রত্যাগমন কালীন নন্দের পথি মধ্যে মৃত রাক্ষসী দর্শন
এবং মরণ শিবরণ অবর্ণে বিস্ময় বর্ণিত হইতেছে ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন নন্দ আসিতে ২ পর্ধিমাধ্যে এই চিন্তা করিতে লাগিলেন বহুদেবের বাক্য কখন
মিথ্যা হয় না, বোধ হয় ব্রজে কোন উৎপাত হইয়া থাকিবে, এই প্রকারে ভাবি উৎপাত শঙ্কায়
উঁহার অতিশয় ভয় হইল অতএব ভগবান্ হরির শরণাপন্ন হইলেন। এ দিকে নির্ভর স্বভাব
বালঘাতিনী পুতনা কংস কর্তৃক প্রেরিত হইয়া পুরগ্রাম ব্রজ প্রভৃতি স্থানে শিশু হত্যা করিয়া
বেড়াইতেছে ॥ ১ ॥

এতৎ প্রবণে শ্রীকৃষ্ণ বিষয়ে শঙ্কিত চিত্ত পরীক্ষিতের প্রতি কহিলেন রাজন্! কোন আশঙ্কা
করিও না, অবিষয়ে প্রবৃত্তা রাক্ষসী অবশ্য প্রাণতাগ করিবে, কারণ সাত্বতপতি ভগবান্ হরির শ্রব-

সা খেচর্য্যেকদোংপত্য পূতনা নন্দগোকুলং । যোষিত্বা মায়য়াস্মানং প্রাবিশং কামচারিণী ॥ ৩ ॥
তাং কেশবদ্ব্যতিষক্ত মল্লিকাং বৃহস্মিতস্তন কৃচ্ছ্রমধ্যমাং ।
সুবাসসং কল্লিতকর্ণভূষণস্থিষোল্লসং কুণ্ডল মণ্ডিতাননাং ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সন্তি তত্রৈব তাসাং শক্তিঃ । সাক্ষাত্ত্মিন্নৈব সতি কা শঙ্কেতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

যোষিত্বা বেষতো বরাং নারীরূপাং কৃত্বা নহু নিলজ্জা নিরীশঙ্কচ সতী কথং পর সন্ধানি প্রবিষ্টা অত আহ কামচারিণীতি ।
নহি কামচারিণীষদং চিত্তমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

তাং বনিতাং পতিং দ্রষ্টুং আগতাং অতিরূপবতীং শ্রিয়মিব গোপোহমংসত ইত্যন্তরশ্লোকেনাশ্রয়ঃ । শ্রীসামাখ্যান বিশেষণানি
কেশবদ্ব্যতিষক্ত মল্লিকাং ধম্মিলসংসক্ত মল্লিকাকুসুমাং বৃহস্মিতস্তন স্তনভ্যাং চোভয়ত আক্রান্তমিব কৃচ্ছ্রং কৃশং মধ্যমং উদরং যস্য
স্তাং সুবাসসং রমণীয়ে বাসনী বস্যা স্তাং । কল্লিতয়োঃ কর্ণভূষণয়োঃস্থিষা উল্লসন্তিঃ কুণ্ডলৈ মণ্ডিত মাননং যস্যাস্তাং ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

ইতি ভাবঃ । লীলানায়ী শক্তিঃ শ্রীভূ লীলতি মুখ্য শক্তিত্বেন বৈকুণ্ঠে পান্মোত্তর খণ্ডাদি প্রসিদ্ধা সৈব পদ্ম কাষ্টিক মাহাত্ম্যাদৌ
তুলসীদেব বৃন্দাভেদচ বর্ণ্যত ইতি শ্রীকৃষ্ণলীলায়াং বৃন্দারূপৈব সা জ্ঞেয়া বদধিষ্ঠানং বৃন্দাবনমিতি ॥ ২ ॥

একদা রাত্রাবিতি পরাশর বৈশম্পায়নৌ । উৎপত্যাকাশমার্গেণাগত্য । উপত্য ইতি পাঠঃ কচিৎ । যতঃ খেচরী সা যোবদ্বাদেব
যোষিত্বেনি অত্র যোষিতং করোতীতি পিচি টিলোপে ক্ৰুৎ প্রত্যয়ে যোষয়িত্বেনি বক্রবো পিচো লোপ আর্থঃ ॥ ৩ ॥

তামিতি যুগ্মকং । স্যতীতি মল্লিকানাং মিথো যোজনয়া বহুধা সৌষ্টবং বোধ্যতে কর্ণ ভূষণয়োঃ কল্লিতঃ লীলা গত্যাদিনা অতএব
সর্বতঃ প্রসরন্ত্যা ভয়োস্থিষা উল্লসন্তিরলকৈ মণ্ডিতাননাং ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দৃষ্টাদৃষ্টকলেশু স্বকর্ম্মস্বপি বর্তমানা জমান কুর্কন্তি তত্রৈব যাতুধান্যঃ প্রভবন্তীতি শেষঃ । কিমুত যত্র প্রাধান্যেন কুর্কন্তি তত্র ন
প্রভবন্তীতি কিমুততরাং যত্র কৈবল্যেন কুর্কন্তি কিমুততমাং সাক্ষাদেব যত্র স প্রাহত্ব্যাস্তে ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

তদপি পূতনাবধলীলায়া আবশ্যকস্বালীলাশক্তি প্রেরণবশাদেব মৃত্যুনা নিমজ্জ্যমাণৈব মর্তুং গোকুলং জগামেত্যাহ সেতি । একদা
রাত্রৌ আকাশরূপত্যা গোকুলং প্রবিশ্য মায়য়া আস্মানং যোষিত্বা যোষিতং কৃত্বা নিজ্ লোপ আর্থঃ । সৌন্দর্য্যেণ সর্বজনান্ মোহ-
য়িত্বা গৃহান্তঃ পুরাদিশু সহসা প্রবেষ্টুমিতি ভাবঃ । যদাপি জগন্মোহিনী ভগবদ্ব্যাপি তান্ সিদ্ধভক্তান্ মোহয়িতুং নোৎসহতে
তদপি কৃষ্ণলীলাশোভাসিদ্ধার্থঃ ঐন্দ্রজালিক মায়েব তানপি পূতনাদি ময়া মোহয়তি ভগবদ্বিচ্ছাবশাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

গাদি মাত্রে রাক্ষস সকল নিহত হয়, যেখানে অবগাদি নাই, সেই স্থানেই রাক্ষসীরা স্ব স্ব কর্ম্ম করিয়া
থাকে অর্থাৎ যেখানে শ্রীকৃষ্ণের অবগাদি না হয় সেই স্থানেই রাক্ষসীদের শক্তি, যে স্থানে শ্রীকৃষ্ণ
সাক্ষাৎ বর্তমান তথায় রাক্ষসীদের শক্তি প্রকাশের সম্ভাবনা কি ? ॥ ২ ॥

সে যাহা হউক, এক দিবস রজনীযোগে ঐ পূতনা আকাশ পথে নন্দগোকুলে আসিয়াছিল এবং
আগাযোগে আপনাকে বর নারীরূপিণী করিয়া নন্দসদনে প্রবেশ করিয়াছিল; সে কামচারিণী,
ইহাতে নিলজ্জ ও নিঃশঙ্ক হইয়া পরগৃহে প্রবেশ করা তাহার পক্ষে বিচিত্র নহে ॥ ৩ ॥

হে রাজন্ ! ঐ নিশাচরী পরমা সুন্দরী নারী হইয়াছিল, তাহার কেশ পাশে কুসুম সংযুক্ত,
বৃহৎ শিতাব ও সুলতম স্তনদ্বয়ে আক্রান্তের ন্যায় হৃৎগাত্রে উদর যেন কৃশ হইয়াছিল । তাহার পরিধান
বসন রমণীয়, কর্ণ ভূষণের শোভায় এবং দেদীপ্যমান কুণ্ডলে মুখমণ্ডল সুন্দর রূপে মণ্ডিত ॥ ৪ ॥

বস্তুস্মিতাপাঙ্গ বিসর্গ বীক্ষিতৈ মনোহরস্তীং বনিতাং ব্রজোকসাং।

অমংসতাশ্চোজকরেণ রূপিণীং গোপ্যঃ শ্রিয়ং দ্রষ্টুমিবাগতাং পতিং ॥ ৫ ॥

বালগ্রহস্তত্র বিচিহ্নতী শিশূন্ যদৃচ্ছয়া নন্দগৃহে হৃদয়স্তকং।

শ্রীধরস্বামী।

বস্তু স্মিতাপাঙ্গ বিসর্গ বীক্ষিতৈঃ বস্তু রম্যং স্মিতং যেষু তথা ভূতা অপাঙ্গ বিসর্গা যেষু তৈ বীক্ষিতৈ ব্রজোকসাঃ মনোহরস্তীং অতো গোপা স্বহৃদমনসেন তাং ন নিবারিতবন্ত ইত্যাঙ্কং ভবতি। গোপ্যঃ শ্রিয়মিব মত্বা তুক্ষীমান্ অতঃ কেনাপি অনিবারিতা মতী প্রবিবেশেতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

বালগ্রহঃ পুতনা অসদন্তকং বালং দদর্শ। নমু অসত্যাস্তকং দৃষ্ট্বা কিং ন বিভেতি অ ইতি চেত্তত্রাহ। প্রতিচ্ছন্ন নিজোক তেজসঃ

বৈষ্ণবতোষণী।

মনোহরস্তীং মনোহরবদাচরস্তীং বনিতাং জনিতাতার্থানুরাগাং শ্রিয়ং অস্তোজ যুক্ত করেণ লক্ষণেন রূপিণীং শ্রিয়মেবাগতাং মমংসত শ্রীরত্ন জগৎসম্পত্তিঃ কিং কর্তুং ইব পতিং দ্রষ্টুমবেষ্টমিব কক্ষিং পুণ্য লক্ষণং জনং নিজাশ্রয়েন বরীভূমিব তাদৃশ লক্ষণস্ত সর্বোপরি শ্রীভজেন্দ্র তনয় এব দৃষ্টতে ইত্যশয়া ততো ন নিবারিতবতা ইতি ভাবঃ। অত্র পতি শব্দস্য ধববাচিৎ তেষামপি ন মতং অগ্রেচ ক্রননী ভাবসৈব দর্শয়িষ্যমাংহাং। স্বভূতৈঃ। তত্রাক্রান্তমিব আক্রান্তবাদিবেত্যর্থঃ। কৃচ্ছং কৃশমিতি কাণ্ডাকারণ যোরভেদোপচারণে তদা ক্রমাদ্বদুঃখং জাতং তদ্বাদিব কৃশমিত্যর্থঃ। তথা অতিমনোহরগাঙ্কেতো যদৃচ্ছমনসং তেনেতি কর্তৃধ্বং কশ্ব ধ্বংসোভেদাদপৌনরুক্ত্যং ॥ ৫ ॥

সেতি প্রকরণ বশান্নভ্যতে। বালগ্রহ ইতি তদ্বিশেষণেনেব অজহলিঙ্গস্বান্বীতঃ। তত্র গোকূলে শিশূন্ বিচিহ্নতী মুগয়মানা ততশ্চ যদৃচ্ছয়া স্বৈরিতয়া ভগবত এব তাদৃশ লীলা শক্তি প্রেরণেনাত্মসন্ধানং বিনাপীত্যর্থঃ সহসা শ্রীনন্দগৃহ এবাংগতা বিচিহ্নতী তমেব তস্মৈ দদর্শ। যদৃচ্ছা স্বৈরিতেত্যমবঃ। অসদন্তকমপি বাগং বাল্যামধুরীমাবিস্কৃষ্টং অউএব তস্মৈ আহিতং সন্তং প্রতিচ্ছন্ন নিজোক তেজসঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স তদিত্যস্যাবতারিকা প্রবটকে বস্তু অস্তোজকরেণ লক্ষণেন রূপিণীং শ্রিয়ং অমংসত। পতিং দ্রষ্টুং কক্ষিং শুভলক্ষণ ভাষ্য জনং নিজাশ্রয়েন বরীভূমিতি তস্য শ্রীকৃষ্ণ এব পর্য্যবসানং বিতর্ক্য তানি ন নিবারিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

বালগ্রহ ইতি বিশেষণেনেব সতি বিশেষ্য প্রকরণবশাৎ যদৃচ্ছয়া ভগবতঃ স্বৈরলীলেচ্ছয়া সহসা নন্দগৃহ এবাংগতা ইতি শেষঃ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তাং শ্রিয়ং রূপিণীং মূর্তিনীং রত্নাদি ধনসম্পত্তিমিব অস্তোজকরেণ উপলক্ষিতাং। পতিং শ্রীব্রজরাজস্যোষ্ঠদেবং শ্রীনারায়ণং দ্রষ্টুমিবাগতাং অমংসতেত্যন্তরেণাশ্রয়ঃ। বৃহতা নিতয়েন স্তনাত্যাঙ্ক উভয়ত আক্রান্তমিব কৃচ্ছং কৃশং মধ্যমমুদরং যস্যাতাং বনিতাং অত্যন্ত-রাগবতীং। বনিতা জনিতাতার্থানুরাগাঙ্ক বোহিতীত্যমরঃ। অহো রূপ মহো হমুয়াগ ইতি ব্রজোকসাং মনোহরস্তীং অতএবৈতে সহসাত্তঃপুং প্রবিশস্তীমপি ন নিবারয়ামাহুরিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

বালগ্রহঃ পুতনা অসদন্তকং স্বহস্তারমপি অবধ্যয়েন প্রতীয়মানঃ বালং দদর্শ যতঃ প্রতিচ্ছন্নৈতি ভসি ভগ্নন্যাহিতমন্তরপিতঃ

সে মনোহর হাস্য যুক্ত কটাক্ষে ব্রজবাসিদিগের চিত্ত হরণ করিয়াছিল, অতএব গোপেরা তাহাকে নিবারণ করিলু না, গোপীগণ তাহাকে দেখিয়া মনে করিয়াছিল শ্রীকৃষ্ণ গোকূলে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, ইনি বুঝি তাঁহার বনিতা লক্ষ্মী, এইরূপে মূর্তিমতী হইয়া পতি দর্শনার্থ আসিতেছেন, ফলতঃ তাঁহাকে সাক্ষাৎ লক্ষ্মী মনে করিয়া গোপীরাও তুক্ষীভূত হইয়াছিল, হতরাং কেহই নিবারণ না করাতে সে অনারাসে পুরমধ্যে প্রবিষ্ট হয় ॥ ৫ ॥

হে রাজন্। পুতনা সাক্ষাৎ বালক অন্বেষণ করিতে করিতে নন্দ গৃহে শয্যার উপর ঐ শিশুটী দেখিতে পাইল। যদিও সেই বালক অসজ্জনের নিধনকারী, তথাচ তাহাকে দেখিয়া পুনরায় ভয়

বালং প্রতিচ্ছন্ন নিজোর তেজসং দদর্শ তল্লৈহগ্নিমিবাহিতং ভসি ॥ ৬ ॥
 বিবুধ্য তাং বালকমারিকা গৃহং চরাচরাত্মা স নিমীলিতেক্ষণঃ ।
 অনন্তগারোপয়দক্ষ মস্তকং যথোরগং হৃপ্তমবুদ্ধি রজ্জুধীঃ ॥ ৭ ॥
 তাং তীক্ষ্ণচিত্তামথ বামচেষ্টিতাং বীক্ষ্যাস্তরা কোষপরিচ্ছদাসিবৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

বালনাট্যেন প্রতিচ্ছন্নং তিরোহিতং নিজং উক্ৰ তেজো যেন তং কস্মিন ভসি তস্মিন আহিতং অগ্নিমিবেতি ॥ ৬ ॥

চরাচরাত্ম্যাদেব তাং বিবুধ্য নিমীলিতেক্ষণঃ আসি স্বয়মনন্তং দৃষ্টানামস্তকং সা অঙ্কগারোপয়ং বালং মস্তা যথোরগং হৃপ্তং অবুদ্ধি
 শচাসৌ রজ্জুধীশ্চুতি সঃ অজ্ঞানতো রজ্জু বুদ্ধ্যা যথা গৃহাতি তদং ॥ ৭ ॥

নহু যশোদাবোধিণৌ কথং তাং ন ন্যাবারয়তাং তত্রাহ তামিতি । বামং বন্ধ জনন্যা ইব চেষ্টিতং যস্যাত্মাং বরদ্বয়ঞ্চ সহনৈব

বৈষ্ণবতোষণী ।

তদাভিমুখেন ক্ষরনিজমহাপ্রভাবং দদর্শ তত্র দৃষ্টান্তোহগ্নিমিতি যথা কশ্চিত্তস্ম্যাহিতং অগ্নিঃ তাদৃশং পশুতি তদ্বদিত্যর্থঃ । ত্রয়োক্তসং
 মনোহরস্তীমিত্যাদিকমপি লীলাশক্তিকৌতুকমেব ॥ ৬ ॥

বালক মারিকাসংজ্ঞং গ্রহং চরাচরস্যাশ্রয় পরমাশ্রয়ালীলয়া সর্বভাব গ্রহণাৎ মুদ্রিত নেত্রাজৌ বভূব তচ্ছ তস্যাং নিজাত্ম্য
 বাগব ভীকৃত্ত বোধনায় তাদৃশ দৃষ্টদর্শনাভাবায় স্বদৃষ্টি স্বাভাবিক তদ্বিধ ধর্ষণাভাবায় তদ্বিতার্থবশতঃ কৃত্তোহস্মি বধে সর্ব সঙ্গুণনিবে
 স্বস্যা সাক্ষারজ্ঞানাদানয় মরণে তদ্বৈকল্য দর্শনাভাবায় স্বয়মনন্তং তাদৃশানামস্তকং অবুদ্ধি বিপরীতজ্ঞান পূর্বকং যথাস্যাত্মথা
 আরোপয়ং ॥ ৭ ॥

অথ কাংসো কাকাকিচ্ছায়েনোভয়রাপায়য়ঃ । অতীতি চিচ্ছুক পাঠঃ বামচেষ্টিতেন হৃৎপ্রদতা নিরস্তা তত্রাস্তরা বীক্ষ্য ইত্যন্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রতি তদাভিমুখেন । ভসি ভস্মাভ্যন্তরে দৃষ্টান্তোহয়ং ছন্নতাং সংগ্রহঃ আশ্রয় পরমাশ্রয় । স্বয়মনন্তং তাদৃশানামস্তকং অতএব অবুদ্ধি
 যথা স্যাত্মথারোপয়ং । কপট মাতৃস্নেহ মব্যা তং প্রভয়া তস্মিন প্রসঙ্গে সতি ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তস্মাচ্ছাদিতমগ্নিমিবেত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

চরাচরাত্ম্যেতি দৃষ্টাগমনকালে সর্বজ্ঞতাশঙ্কেঃ সেবাব্যবহারাদেবতঃ । তাং বিবুধ্য বাল্যস্বভাবেনৈব নিমীলিতেক্ষণ আসি দ্বিপোপে ।
 নিজাত্ম্যস্ত বালব ভীকৃত্ত জ্ঞাপনায় চ তাদৃশামঙ্গলদর্শনাভাবায় চ স্বদৃষ্টি স্বাভাবিক তদ্বিধ ধর্ষণাভাবায় চ মাতৃভাব দর্শিকায়ান্তস্যাঃ স্বক-
 র্ত্তক বধে লজ্জাহুংপট্টাচ তন্নয়ন বৈকল্য দর্শনাভাবায় চ মুদিত নেত্রং । ততশ্চানন্তং তমঙ্কগারোপয়ং । অস্তকং স্বসোতি
 সংহারিকাশঙ্কেঃ সেবাবসরঃ । যস্য দেশতঃ কালতশ্চ অস্তো নাস্তি তম্ননস্তমপি অঙ্কগারোপয়দিত্যর্থঃ বিরোধেনাহুত রসো ব্যঞ্জিতঃ ।
 অস্তকমনস্তমিতি শব্দ বিরোধঃ । যথা হৃপ্তমুরগং অবুদ্ধ্যা অল্পবুদ্ধ্যা হেতুনা রজ্জুধী জনো গৃহাতি তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

নহু যশোদাবোধিণৌ কথং তাং ন ন্যাবারয়তাং তত্রাহ তামিতি । বামং বন্ধ জনন্যা ইব চেষ্টিতং যস্যাত্মাং । অন্তরা গৃহমধ্যা এব

হইল না, কারণ বাল রূপ প্রদর্শন হেতু ভস্মাচ্ছাদিত অগ্নির ন্যায় তাঁহার স্থায়ী মহৎ তেজঃ প্রতিচ্ছন্ন
 হইয়াছিল ॥ ৬ ॥

সে বাহা হউক, চরাচর সকলের আশ্রয়, শিশুরূপী ভগবান্ ঐ রাক্ষসী আসিবামাত্র জানিতে পারি-
 লেন ঐ অঙ্কনা নহে, বালসংহারিকা, অতএব তাহার বিনাশ বাসনায় নয়নদ্বয় নিমীলন করিয়া রহি-
 লেন । অনন্তর ঐ রাক্ষসী তাঁহার নিকট গমন করিল এবং অজ্ঞান বশতঃ সর্পেতে রজ্জু বুদ্ধিকারী
 ব্যক্তি যেমন হৃপ্ত বিধরকে ক্রোড়ে আরোপণ করে তাহার ন্যায়, দুর্কের অন্তক সেই অনন্তকে গ্রহণ
 করিয়া আপনার অঙ্কে স্থাপন করিল ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! যদিও ঐ রাক্ষসী মুহু অথচ বিচিত্র চর্মময় কোষাচ্ছাদিত অসির তুল্য তীক্ষ্ণ চিত্তা,

বরদ্রিয়ং তৎপ্রভয়াবধির্ধিতে নিরীক্ষ্যমাণে জননী অতিষ্ঠতাং ॥ ৮ ॥

তস্মিন্ স্তনং দুর্জরধীৰ্য্যমুদ্রণং বোরাঙ্কমাদায় শিশো দদাবথ ।

গাঢ়ং করাভ্যাং ভগবান্ প্রপীড্য তৎ প্রাণৈঃ সমং রোষসমম্বিতোহপিবৎ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অধ্বরা গৃহনথো বীক্য অন্তঃকৈক্যে বহির্দর্শনং চ দৃষ্টান্তঃ কোষপরিচ্ছদাসিবং বৃহচ্চিত্র চন্দ্রময়ঃ কোষঃ পরিচ্ছদ আবরণং যস্য অসেঃ
খণ্ডনস্ত তৎপ্রভয়াবধির্ধিতে অভিজুতে অহমস্যা জননী ইয়ং বেতি মোহিতে তু সত্যো জননী জনন্যো নিরীক্ষ্যমাণে এব কেবল
মতিষ্ঠতাং নতু নিবারিতবত্যো ॥ ৮ ॥

তস্মিন্ স্থানে দুর্জরং বীৰ্য্যং বিষং মদ্বিন্ তং স্তনং শ্রীকৃষ্ণমকমাদায় শিশোঃ তস্মৈ শিশবে দদৌ অথ অনন্তমেব প্রপীড্য কেবলং

বৈষ্ণবতোষণী ।

দৃষ্টতাহনিতিক থণ্ডিতা অন্তর্দৃষ্ট জনস্য সহসা পরগৃহান্তঃ প্রবেশ সহসা সামর্থ্যাৎ তত্রাপি বরদ্রিয়মিতাবিশ্বসনীয়তাচ নিরাকৃতা বিশেষ-
তশ্চ তৎ প্রভয়া মাতৃবৎ মেহ প্রাকট্য প্রতি ভয়াবধির্ধিতে । জননী ইতি প্রথমা দ্বিবচনস্য পূর্ক্ণ সর্বং শ্চান্দসঃ সূপাং সুলুক পূর্ক্ণ-
সবর্ণেত্যাদিনা ॥ ৮ ॥

তস্মিন্নেব স্থানে ইতি ধাষ্ট্যমুকুং উবণং স্পর্শেনাপি মারকমিত্যর্থঃ অতএব বীৰ্য্যং তদ্বিধ রূপমেবেতি তথা তৈ ব্যাখ্যাং
আদায় আকৃষ্য । অতো দ্বিকর্মকত্বমপি তৎ স্তনং ব্রজবালকানামপি বধার্থমাগতয়েন রোষ সমম্বিতঃ সন্ প্রাণৈঃ সমং অপিবৎ
যতো দৃষ্টিন্যাং তস্য্য দৃষ্টেনৈব প্রাণাপহারো যোগ্য ইতি ভাবঃ রোষ সমম্বিতবৎ তৎ স্তন্য প্রাণ পানার্থমেবোক্তং ততশ্চ রোষরূপং
তত্তেজ এব তান্ দৃষ্টভাব ময়ান্ অপবিত্রানপিবৎ অশোষণদিত্যর্থঃ কুঠার সমম্বিতো বৃক্ষমচ্ছিনদিতি বৎ স্বয়ন্ত তদমুকরণ মাত্রং কৃতবা-
নিত্যর্থঃ ফলন্ত তদমুকরণ মাত্রাদপি স্যাদিতি সর্কত্রৈবেৎ ব্যাখ্যায়ং । রোষশচায়মাপাতত এব পরিণামতস্ত পরম ক্রপামেবা
করোদিত্যাহ ভগবানিতি কাইণ্যাদি স্রুগণ্যভিচার্যেব সমিত্যর্থঃ । এতচ্চাত্রে ব্যাক্যং কিঞ্চিদং বাল্য লীলাবেশেহপি তাদৃশ শক্তৌ
হেতুঃ তদাবেশেহপি সর্কাসং শক্তীনাং স সময় প্রতীককদ্বালীলামুরূপা প্রবৃতিঃ স্যাদেবেতি ভাবঃ । স্তনম্বিতৈঃ । তত্রাপথ্যমিতি মথিব
ইত্যন্তে বিষময় জন্তোঃ প্রাণা হি তদ্বিষয় ব্যাত্যা ন ভবন্তি । তত স্তদাশ্রয়তাপাদনায় তৎ প্রাণানেব বপ্রাণেশু মিশ্রয়ামীতিচ নবে-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দুর্জরেত্যাদিভ্যাং বিষময়ং গম্যতে । আদায় আকৃষ্য । অতো দ্বিকর্মকত্বং তমিতি শেষঃ । প্রপীড্য স্তনমিতি পূর্ক্ণৈবাবধয়ঃ ।

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

বীক্য অন্তঃকৈক্যে বহির্দর্শনং চ দৃষ্টান্তঃ বৃহচ্চিত্র চন্দ্রময়ঃ কোষঃ পরিচ্ছদ আবরণং যস্য তথাত্মমসিমিবেতি তস্য্য প্রভয়াবধির্ধিতে
অভিজুতে মৎপুত্রস্যাত্মাদায় কিমিয়মধিকা কিমিয়মিঞ্জাগী মূর্তিমতী যৈলোক্য সম্পত্তি বী বাৎসল্যেন স্তন্যং পায়য়তীতি মোহিতে
সত্যো জননী জনন্যো নিরীক্ষ্যমাণে এব কেবলমতিষ্ঠতাং নতু নিবারিতবত্যো ॥ ৮ ॥

তস্মিন্নেব স্থানে দুর্জরং বিষরূপং বীৰ্য্যং যস্য তৎ । বোরা পুতনা শিশোঃ শিশবে গাঢ়ং প্রপীড্যেতি তয়া ভ্যাজয়িতুমশক্যঃ সন্নিতি
ভাবঃ । রোষসমম্বিত ইতি মদীয় ব্রজবালকানগীঃ জিহ্বাসতীতি রোষময়ী দৃষ্ট সংহারিকাশক্তিঃ রোষাবগম্যন্ত প্রাণান্ স্তনকপি-
দশোষণং নতু স ইতি কুঠারসমম্বিতো বৃক্ষমচ্ছিনদিতি বৎ ॥ ৯ ॥

তথ্যচ শ্রীকৃষ্ণের দুই জননী অর্থাৎ যশোদা ও রোহিণী ভাহাকে উত্তমা স্ত্রী এবং জনমীর ন্যায় চেফা-
স্বিত তথা গৃহ মধ্যে প্রবিক্টা দেখিয়া তদীয় প্রভায় অভিভূত হইয়াছিলেন অর্থাৎ মুগ্ধ হইয়া এই
অপ্ননাই বুঝি বালকর জননী হইবে, এই রূপ বিতর্ক করত কেবল তাহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া
দাঁড়াইয়াছিলেন, ইহাতে ভাহারা নিবারণ করিবেন কি ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, রাক্ষসী সেইস্থানে উপনীত হইয়া শিশুকে কোড়ে লইল এবং দুর্জর গরল
বিলেপিত স্তন পান করিতে দিল । তদর্শনে ভগবান্ ক্রুদ্ধ হইয়া গাঢ় নিপীড়ন পূর্ক্ক কেবল বিষ

সা মুখং মুখালমিতিপ্রভাবিণী নিস্পীড়্যমানাখিলজীবমশ্মগি ।
 বিবৃত্য নেত্রে চরণৌ ভূজৌ মুহুনিষ্মিন্নগাত্রা ক্রিপতী রুরোদ হ ॥ ১০ ॥
 তস্তাঃ স্বনেনাতি গভীর রংহসা সাজি মহী স্যোশ্চ চচাল সগ্রহা ।
 রসা দিশশ্চ প্রতিনেদিরে জনাঃ পেভুঃ ক্রিতৌ বজ্রনিপাতশঙ্কয়া ॥ ১১ ॥
 নিশাচরীখং ব্যথিতস্তনা ব্যস্ব ব্যাদায় কেশাংশ্চরণৌ ভূজাবপি ।
 প্রসার্য গোষ্ঠে নিজ রূপমাস্থিতা বজ্রাহতো ব্রজ ইবাপতম্প ॥ ১২ ॥

ঐধরস্বামী ।

বিষমপথ্যমিতি মতৈব তস্যাঃ প্রাণৈঃ সহাপিবৎ ॥ ৯ ॥

চরণৌ ভূজৌচ মুহুঃ ক্রিপতী নিষ্মিন্নানি শ্বেদযুক্তানি গাত্রাণি যস্যঃ সা ॥ ১০ ॥ রসাঃ রসাতলানি চ ॥ ১১ ॥
 ব্যাদায় মুখং বিবৃত্য নিজ রূপমাস্থিতা মরণসময়ে কপটমযুক্তমিতিব ॥ ১২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

মুখং মুখোতিবদলমিত্যপি বারণেহতু বীপায়া অভাবঃ পুনরুজ্জ্বল মশক্তত্বাৎ অখিল জীব মশ্মপি জীবনাপ্রমে রুরোদ উঠেঃ সরো-
 দনমার্তনাথং চকার । হ হর্ষে ॥ ১০ ॥

রসাস্বেচলুঃ প্রতিনেহুশ্চ দিশশ্চ প্রতিনেহুসেবেত্যর্থঃ । বজ্রেতি লোকে তদুজ্জ্বল শঙ্কয়াপ্রসিক্কে ॥ ১১ ॥

নিজরূপং উলুকাবরূপং । গোষ্ঠে লক্ষণয়া গোষ্ঠ সমীপদেশে গোদোহার্ধবরোধন স্থলে নতু জনবাসে । নতু ক্রমাগমেব চূর্ণিতধ্বেন
 কথ্যমানত্বাৎ চরণয়োঃ পক্ষাশ্বক ভূজয়োশ্চ বিক্ষেপগোৎপত্তনাৎ সা খেচর্যো কদোৎপত্তোতি পূর্ক দর্শিতত্বাচ্চ হে নৃপ এতাদৃশ কথো-
 ঘোষনেন নুন্ পাসীতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রোষসমম্বিতত্বং তৎ স্তন্যপানার্থমুক্তং ॥ ৯ ॥

ততশ্চ রোষহারাপিবিদনাশয়মিতি রোষরূপং তত্তেজ এব তানপিবৎ ন স্বয়মিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

বস্ততস্ত ভগবান্ রোষেহপি কারুণ্যাদি গুণাব্যভিচারী । গোষ্ঠে গোদোহার্ধ গবাবরোধন স্থলে ন তু গবান্যাবাসে ক্রমাগমেব চূর্ণিত-
 ধ্বেন কথ্যত্বাৎ ॥ ১২ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

নিস্পীড়্যমানা অর্থাৎলাঞ্জন চরণৌ ভূজৌ চ মুহুর্হু নিস্কিপতী ॥ ১০ ॥ রসা রসাতলানি চ ॥ ১১ ॥

নিজরূপমাস্থিতা মৃত্যুপীড়িতয়া তয়া নিজমায়য়া রক্তিতুমশক্যত্বাৎ ॥ ১২ ॥

অপথ্য বিবেচনা করত তাহার প্রাণের সহিত পান করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৯ ॥

সমস্ত জীবমশ্মে নিস্পীড়্যমানা হওয়াতে সেই রাক্ষসী সহ করিতে না পারিয়া বারম্বার ছাড় ছাড়
 বলিতে লাগিল এবং দুই চক্ষু বিবৃত করিয়া মুহুর্হু হস্ত ও পদ ক্ষেপণ করিতে ২ রোদন আরম্ভ
 করিল । স্তনাকর্ষণের বেগে তাহার গাত্র ঘর্মে পরিপূর্ণ হইল ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! পুতনার অস্তি গভীর বেগান্বিত শব্দে পর্বতসহ পৃথিবী এবং গ্রহ নক্ষত্র সমেত
 নভোমণ্ডল বিচলিত তথা রসাতল ও দিক্ সকল প্রতিধ্বনিত হইল । অধিকন্তু, যাবতীয় জীব বজ্রনি-
 পাত শঙ্কায় ভূতলে পড়িয়া গেল ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, ঐ নিশাচরী ঐ প্রকার ব্যথিত স্তনা ও বিগত প্রাণা হইয়া বিবেচনা করিল মরণ
 সময়ে কপটতা যুক্ত নহে অতএব মুখ ব্যাদান এবং কেশ, চরণ তথা হস্তম্বয় প্রসারিত করিয়া আপ-
 নার রূপ অবলম্বন করিল । হে নৃপ ! পরে বজ্রাহত হইয়া যে রূপে পড়িয়াছিল সেই রূপে
 পতিতা হইল ॥ ১২ ॥

পতমানোহপি ভদ্রেহ ত্রিগব্যাস্তর জন্মাম্ । চূর্ণয়ামাস রাজেশ্বর মহাদাসীতদুতং ॥ ১৩ ॥
 ঈশামাত্রোগ্র দংষ্ট্রাস্তং গিরিকন্দরনাসিকং । গণ্ডশৈলস্তনং রৌদ্রং প্রকীর্ণাক্ষণ মূৰ্দ্ধজং ॥ ১৪ ॥
 অক্ষকূপ গভীরাক্ষং পুলিনারোহ ভীষণং । বক্ষসেতু ভূজোৰ্বজ্জি শৃঙ্গতোয় হ্রদোদরং ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরবামী ।

পতরপি তস্যাঃ দেহঃ ষট্ ক্রোশ মধ্যবর্তিনো ক্রমাংসু গীচকার ॥ ১৩ ॥
 ঈশা লাক্ষল দণ্ড তৎপ্রমাণা উগ্রা দংষ্ট্রা যস্মিন্ তথৈবতমাননং যস্মিন্ তৎ তস্যাঃ কলেবরং বীক্ষ্য গোপা গোপাশ্চ সংতত্রহুঃ
 সংজ্ঞতাঃ সংজ্ঞাস হেতুত্বেন পুনরুৎপত্তিঃ পদৈ বিশনতি গিরি কন্দর ইব নাসিকে যস্মিন্ তৎ গিরেশ্চ্যুতো স্থলোপলো তাবিব তনো যস্মিন্
 তৎ । রৌদ্রং ঘোরং প্রকীর্ণা অক্ষণা মূৰ্দ্ধজা যস্মিন্ তৎ ॥ ১৪ ॥
 অক্ষকূপাবিব গভীরে অক্ষিণী যস্মিন্ তৎ । পুলিনবদারোহৌ জঘনে ভাভ্যাং ভীষণং । বক্ষাঃ সেতব ইব ভূজৌ উরু অত্মবীচ

বৈকবতোবগী ।

তত্রাশ্রমার্চ্যমাহ পতেতি । ন কেবলং জীবয়েব জীবান্ জঘান ত্রিয়মাণো হ্যপ্যতিতরামিত্যপি শব্দার্থঃ তদেব ষট্ ক্রোশি ক্রম চূর্ণিত্বং
 তত্রাপি তন্ত্রাশ্রম চূর্ণিত্বং যত্নদুতং মহদেবাসীং স এষ চ তস্যাঃ শ্রীভগবতীলা শক্তেরেব মহিমা ইত্যবগময়িতুং স্তোতি রাজেশ্বরেতি ॥ ১৩ ॥
 ঈশেতি ত্রিকং । রৌদ্রস্বমেব দর্শয়তি ঈশেত্যাক্ষাষ্ট বিশেষণৈঃ । তত্র চ ভীষণমিতি পুনরুক্তি জঘনরোরতিভয়ঙ্করত্বাভিপ্রায়েণ পূৰ্ণং
 তত্র নিষ্ঠুরতরনাদেনাদুনাচ তদালহরণমজানন্তো গোপা গোপাশ্চ তাদৃশেহ দর্শনেন সম্যক্ জ্ঞাতা বহুব্রীতার্থঃ স প্রসিদ্ধৌ এতদ্ব্য-
 ক্রমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

অথ বাল হরণরূপং জানন্ত্যঃ শ্রীযশোদানিকটস্থা গোপাস্ত মোহবশাৎ শ্রীযশোনা রোহিণী পরিত্যজ্য বিক্রতা শুদ্ধতক্ দেহান্তঃ
 বালং গৃহীয়া গৃহমানীতবত্যা ইত্যাহ বালং চেতি । তত্র বালমিতি তথাপি উল্লীলামাত্রাবিকারেণ তাসাং তদ্ব্যাক্ষ্য দেহ বুদ্ধিঃ
 হৃতিতা বালদেবাকুতোভয়ং বস্ততস্ত ন কুতোহপি ভয়মন্তেবামপি বক্ষ্যতং তৎ । অতএব তস্যা উরসি ক্রীড়ন্তঃ সহসাবলোকপূৰ্ণক
 শ্রীহস্ত পাদ নর্তনাদিনা ক্রীড়াং কুর্ত্বতং অতএব জাতঃ সংক্রমো বিশ্বয়ো হর্ষাবেগো বা বাসাং তথাত্মতাঃ সত্যঃ সাক্ষাৎ পতিত পূতনা
 মহোচ্চ দেহারোহণে হ্যপ্যতির্য্যক্ তন্মতিমুখং গদা জগৃহ্বতো গোপাঃ শ্রীকৃষ্ণে সহজ মেহাকুলেঘেন প্রসিদ্ধাত্মেনৈব সৰ্ব্ব শক্তিমত্যাচে-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পতেতি । অত্র ভাবং ক্রমচূর্ণিত্বং তথাপি স মনুষ্য গবাদি বর্জিত্বং চেতু্যতয়মত্ৰাহুতং । তচ্চ ভগবচ্ছক্তি ব্যঞ্জকমেব ॥ ১৩। ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পতমানঃ পীড়্যৈবপ্রাশাদতঃ পুরাতনাত্মপুত্র্য গ্রামমপারজ্য তদ্বিঃপ্রদেশে পতরিতার্থঃ । অপি কারণে ন কেবলং জীবন্তোব
 সা জীবান্ জঘান অপিতু মৃতাপীতি ভাবঃ । ষট্ ক্রোশ মধ্যবর্তিনো ক্রমান্ ভাবতাং ক্রমাণাং চূর্ণনং ক্রমমাত্র চূর্ণনং গ্রামোন্নয়নং
 চেতাত্মাহুতং ক্রমাশ্চ তে কংসারামস্থা শুভোপ্য ফলা ইতি বৈকবতোবগী ॥ ১৩ ॥

তস্যা কলেবরং বীক্ষ্য গোপাগোপাশ্চ তত্রহুঃ । ঈশা লাক্ষল দণ্ড তৎপ্রমাণা উগ্রদংষ্ট্রা যস্মিন্ তদাস্যং বস্যা । পুলিনবদারোহো-
 জঘনং তেন ভীষণং । বক্ষাঃ সেতব ইব ভূজাবুর্জ অত্মবীচ যস্মিন্ তৎ শৃঙ্গতোয়রুদ ইব উদরং যস্মিন্ তৎ । পূৰ্ণত্ব তস্যাঃ শব্দেন
 ত্রিগিরি ক্রীর্ণানি হ্রদানি বেধাং তে তাক্ষ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

হে রাজেশ্বর ! পুতনারাক্ষসীর দেহ পতিত হইবার সময় ছয় ক্রোশের মধ্যে যত বক্ষ ছিল সন্মু-
 দায় চূর্ণ করিয়া ফেলে, অতএব তাহার পতন অদ্বুত হইয়াছিল ॥ ১৩ ॥

ফলতঃ পুতনার দেহ অতিশয় ভয়ানক, তাহার বদনে লাক্ষল দণ্ডের প্রমাণ উগ্র দশন, নাসিকা-দ্বয়
 গিরিকন্দরের তুল্য, দুই তন দুইটা গণ্ডশৈল অর্থাৎ ক্ষুদ্র পর্বত সদৃশ, মস্তকে অক্ষণবর্ণ কেশ কলাপ
 প্রকীর্ণ ॥ ১৪ ॥

নেত্রদ্বয় অক্ষকূপের তুল্য গভীর, জঘনদ্বয় নদীর পুলিন সমান, ভূজ-দ্বয়, উরু-দ্বয় এবং পদ-দ্বয় বক্ষ
 সেতুর সদৃশ, উরু জলশৃঙ্গরুদসম, শৃঙ্গরাং সর্বতোভাবে ভীষণ ॥ ১৫ ॥

সংতত্রঃ স্ম তদ্বীক্ষ্য গোপা গোপ্যঃ কলেবরং । পূর্বস্তু তন্নিষ্ঠনিত ভিন্নহং কণ মস্তকাঃ ।
বালঞ্চ তস্মা উরসি ক্রীড়ন্তমকুতোভয়ং । গোপ্যস্তূর্ণং সমভ্যোত্য জগৃহ ক্রাত সংভ্রমাঃ ।
যশোদা রোহিণীভ্যাং তাঃ সমং বালস্য সর্বশঃ । রক্ষাং বিদধিরে সম্যক্ গোপুচ্ছভ্রমণাদিভিঃ ১৬
গোমূত্রেণ স্নাপয়িত্বা পুনর্গৌরজসার্ককং । রক্ষাং চ চক্লুঃ শকৃতা দ্বাদশাঙ্গেষু নামভিঃ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বসিন্ তং । শূন্যতোর হৃদ ইব উদরং বসিন্ তং ॥ ১৫ ॥

পূর্বমেব তস্য শব্দেন ভীতাঃ পুনর্দর্শনেনাতি তত্রস্থিত্যাহ পূর্বব্রিতি । তস্য নিষ্টনিতং শব্দস্তেন নির্ভিন্নানি হং কণ মস্তকানি
যেবাং তে ॥ ১৬ ॥

দ্বাদশাঙ্গেষু ললাটাদিষু কেশবাদি দ্বাদশ নামভিঃ ১৭ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

তার্থঃ তথৈব স্থানাদি তত্তজ্ঞানমপি বক্ষ্যতে এতাহি প্রায়ঃ শ্রীভক্তেশ্বরীসবয়ব জ্ঞেয়া নাতুবৎ মেহেন রক্ষাদ্যাচরণাৎ ॥ ১৫ ॥

বাগ্ভক্তি মেহভরণে তাদৃশ রক্ষা যোগ্যত্বং বোধয়তি এবমগ্রেহপি যশোদারোহিণীভ্যাং সমমিতি তয়োঃ প্রাক্ পুত্রারিষ্টশঙ্ক্যতি
ব্যাকুলত্বেন কিঞ্চিৎ কৰ্ত্ত্বমশক্তেঃ তত্রাপ্রাধ্যাত্ম্যং সাহিত্যঞ্চ তয়োঃ সম্যক্ শোকোপশমনার্থং জ্ঞেয়ং । সর্বশ ইতি বহুবর্থাৎ কার-
কাং মাকুলিকাথোহয়ং শশ্ প্রভ্যায়ঃ । বাহ্যভ্যন্তরাদি ভেদেন সর্বত্রৈবেত্যর্থঃ । সম্যগুত্তম প্রকারং যথাস্যাৎ । আদি শব্দেন সর্বপ নির্ম-
জ্জ্বন স্পর্শকোণ স্পর্শাদীনি ॥ ১৬ ॥

সম্যক্ভবেব দর্শয়তি গোমূত্রেণেতি । ললাটাদি দ্বাদশাঙ্গেষু কেশবাদি দ্বাদশ নামভিঃ শকৃতা গোময়েন রক্ষাং চক্লুঃ তানিচ বিবি-
চ্যোক্তানি পান্মোক্তরথণ্ডে তিলকনির্ম্মণবিধৌ । ললাটে কেশবঃ ধ্যায়েন্নারায়ণমথোদরে । বক্ষঃস্থলে মাধবস্ত গোবিন্দঃ কণ্ঠকূপকে ।
বক্ষঃস্থলে কুক্ষৌ বাহৌচ মধুসূদনঃ । ত্রিবিক্রমঃ কঙ্করেতু বানমং বাম পার্শ্বকে । শ্রীধরং বামবাহৌতু হৃদীকেশস্ত কঙ্করে । পৃষ্ঠে
পদ্মনাভঞ্চ কট্যাং দামোদরং ভ্রমেৎ ইতি এরং সহজ পরম বৈষ্ণবতয়া শ্রীভগবদ্ভামভিরেব রক্ষাবিধিঃ কৃত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীযশোদাদ্যোরপ্রাধান্যং শোকবৈবশ্যেন ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

উরসি পর্ষতবহুত্বং ক্রীড়ন্তং । প্রবেষ্টুং হৃতিকাগারমনীশানাং বনৌকসাং । দিদ্ক্ষা পূর্ঠর ইব নিষ্ক্রান্তঃ স্বপূরাবহিঃ ॥ ১৬ ॥

রক্ষাবিধানে যশোদা রোহিণ্যোরপ্রাধান্যং তয়োঃ শোকোথ বৈয়গ্রাতিশয়েন । সর্বতঃ সর্বেষঙ্গেষু । আদিশব্দেন সর্বপ নির্ম-
জ্জ্বন স্পর্শকোণ স্পর্শাদীনি ॥

শকৃতা গোময়েন দ্বাদশাঙ্গেষু ললাটাদিষু নামভিঃ কেশবাদিঃ ॥ ১৭ ॥

অতএব সেই দেহ দর্শন করিয়া গোপ গোপী সকলেরই মহান্ধয় জন্মিল । ইতি পূর্বে ঐ রাক্ষ-
সীর গভীর ধ্বনিতে তাহাদের হৃদয় কণ মস্তক নির্ভিন্ন হইয়াছিল । সে যাহা হউক, মৃত্যু রাক্ষসীর
বক্ষঃস্থলে আপনাদের বালককে ক্রীড়া করিতে দেখিয়া গোপীগণ সম্ভ্রামস্থিত হইলেন এবং শীঘ্র
সমীপে গিয়া শিশুকে তুলিয়া লইলেন । অনন্তর যশোদা ও রোহিণীর সহিত মিলিয়া গোপুচ্ছ চাল-
নাদি দ্বারা সর্ব প্রকারে তাহার রক্ষাবিধান আরম্ভ করিলেন ॥ ১৬ ॥

প্রথমতঃ গোমূত্র দ্বারা স্নান করাইয়া পুনর্ব্বার বালকের অঙ্গে গোরজঃ সকল লেপন করিয়া
দিলেন, তদনন্তর গোময় দ্বারা ললাটাদি দ্বাদশ অঙ্গে কেশবাদি দ্বাদশ নাম অর্থাৎ ললাটে কেশব,
উদরে নারায়ণ, বক্ষঃস্থলে মাধব, কণ্ঠকূপে গোবিন্দ, দক্ষিণ কুক্ষিতে বিষ্ণু, দক্ষিণ বাহুতে মধুসূদন,
দক্ষিণ কঙ্করে ত্রিবিক্রম, বাম কুক্ষিতে বানম, বাম বাহুতে শ্রীধর, বাম কঙ্করে হৃদীকেশ, পৃষ্ঠে পদ্ম-
নাভ এবং কটিতে দামোদর এইরূপ নামোল্লেখ পূর্ব্বক তিলক দিয়া রক্ষা বন্ধন করিলেন ॥ ১৭ ॥

গোপ্যঃ সংস্পৃষ্টসলিলা অঙ্গেষু করয়োঃ পৃথক্। স্তম্ভাস্থতথ বালস্য বীজন্তানমকুৰ্বত ॥ ১৮ ॥

অব্যাদজোহজি মণিমাং স্তব জাষধৌ যজ্ঞো হৃচ্যতঃ কটিতটং জঠরং হয়স্যঃ।

হৃৎকেশব স্বচুর ঈশ ইনস্ত কণ্ঠং বিষ্ণুভুজং মুখমুকুটম ঈশ্বরঃ কং ॥ ১৯ ॥

চক্রাশ্রিতঃ সহগদো হরিরস্ত পশ্চাৎ স্বপাৰ্শ্বয়ো কুশুরসী মধুহাজনশ্চ।

ত্ৰিধরবাহী।

অনাচাৰ্য্য এবং প্রথম মতিসম্মেগৈব রক্ষাং কৃৎ কাক্ষিকাক্ষায়াঃ পুনস্তাংপৰ্য্যেণ বীজন্যাসমকুৰ্বতেত্যাহ সংস্পৃষ্ট সলিলা আচাৰ্য্যঃ। আত্মনি প্রথমং অঙ্গেষু করয়োঃ পৃথক্ অব্যাদ্যোকাংশ বীজানাং মধ্যে করণকৌ ত্ৰীণি করয়োঃ সন্ধিযু চ্ছায়াং তথা অঙ্গ্যাদ্যাবৈকৈক-
দ্বিরঙ্গে অব্যাদ্যোকেকং বীজং নিধায় বালস্যাপ্যঙ্গেষু তথৈবাকুৰ্বতঃ ॥ ১৮ ॥

অজি অঙ্কী জাহু জাহুনী ভুজং ভুজৌ কং শিরঃ ॥ ১৯ ॥

তথা দিক্ রক্ষামকুৰ্বতিত্যাহ চক্রাশ্রিত ইতি। চক্র সহিতো হরি স্তবাশ্রিতোহস্ত সহগদো গদাসহিতো হরি স্তব পশ্চাদস্ত স্ব-

বৈকবতোবণী।

অথ রক্ষানস্তরং গোপ্য ইতি যশোদা রোহিণৌ ব্যাবৰ্ত্তয়তি পূৰ্ব্বং অতএব বক্ষ্যতেহপি গোপীভিরিতি মাতেতিচ পৃথক্বেদ ভাত্য
স্তত্র বক্ষ্যমাণ রীত্য। অজাদীষরাতৈকাদশ বীজানি সাহুস্বায় তত্তদাধ্যাক্ষর রূপাণি নমঃ শকাভ্যনি জেম্যমি ॥ ১৮ ॥

ততশ্চ পট্টৈরেতে রক্ষাং চকুরিত্যাহ অব্যাদিতি। অজি জাখিতানমোঃ স্থপাং স্থলুগিত্যাং ছানকস হৃৎকেশব স্থপলুক্ ভুজমিত্যত্র
স্থপাং স্থপ ইতি ওই স্থানে অমাদেশঃ। অজাদ্যাঃ কেশবদিবস্তত্তম্যপ্রধানা মূৰ্ত্তিভেদাঃ। মণিমানিত্যপি তন্নামা ভগবৎপ্রাহুর্ভাব
বিশেষঃ হৃৎ জীবাধারপদং উরো বক্ষঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ।

বীজং অজাদীনাম্ প্রথমাকরং সাহুস্বায় ॥ ১৮ ॥

অজি জাখিতি স্থপাং স্থলুগিত্যাং স্থলুক ॥ ১৯ ॥

ত্ৰিবিধনাথচক্রবর্তী।

প্রথমমনাচাৰ্য্য এবাতিসম্মেগৈব রক্ষাং কৃৎ পশ্চাদ্জাখায়া যথাবিধানমেব রক্ষাং চকুরিত্যাহ গোপ্য ইতি। সংস্পৃষ্ট সলিলা
আচাৰ্য্যঃ। আত্মনি আত্মনঃ অঙ্গেষু করয়োঃ স্তম্ভা অহন্যাস করন্যাদৌ কৃৎবেত্যর্থঃ। অথ অনস্তরং বালস্যাপ্যঙ্গেষু বীজস্য-
জাদি নামান্যোকেকাকরস্য সাহুস্বায় নমঃ শকাভ্যস্য ন্যাসঃ। তেন অং নমোহস্তবাস্ত্রী অব্যাতং মং নমো মণিমাং স্তব জাহুনী
অব্যাদিতোবং প্ররোগঃ ॥ ১৮ ॥

ততশ্চ পট্টৈরেতে রক্ষাং চকুরিত্যাহ অব্যাদিতি অজি অঙ্কী। মণিমান্ তন্নামা ভগবৎপ্রাহুর্ভাব বিশেষঃ। জাহু জাহুনী জেবে
হৃচ্যত ইতি সন্ধিরাধঃ। যজ্ঞোহৃচ্যত ইতি চ পাঠঃ। হৃৎ জীবাধারপদং উরো বক্ষঃ ॥ ১৯ ॥

তথা দিক্ রক্ষামকুৰ্বতিত্যাহ। চক্রাশ্রিত ইতি চক্র সহিতো হরি স্তবাশ্রিতোহস্ত। সহগদো গদাসহিতো হরিতব পশ্চাদস্ত। স্ব-

তাহার পর গোপীসকল জল স্পর্শ পূর্বক আচমন করিয়া প্রথমে আপনাদের সকল অঙ্গে স্তম্ভা
কর-যত্রে অজাদি একাদশ বীজ ন্যাস করিলেন শেষে বালকের অঙ্গেও তজ্জপ করিয়া দিলেন ॥ ১৮ ॥

হে রাজর্ষি! গোপীরা এই বলিয়া বীজন্যাস করিয়াছিলেন যথা-ভগবান্ অজ তোমার পদদ্বয় রক্ষা
করুন, অগিমান্ তোমার জাহু-দ্বয় রক্ষা করুন, যজ্ঞ তোমার উরু-দ্বয় রক্ষা করুন, অচ্যুত তোমার
কটিতট রক্ষা করুন, হয়গ্রীব তোমার জঠর রক্ষা করুন, কেশব তোমার হৃদয় রক্ষা করুন, ঈশ
তোমার উদর রক্ষা করুন, ইম অর্বাং সূর্য্যদেব, তোমার কণ্ঠদেশ রক্ষা করুন, বিষ্ণু তোমার ভুজ-দ্বয়
রক্ষা করুন, ঈশ্বর তোমার মুখ রক্ষা করুন, ঈশ্বর তোমার মস্তক রক্ষা করুন ॥ ১৯ ॥

অপর, চক্রপাণি তোমার অঙ্গে থাকুন, হরি গদা ধারণ পূর্বক তোমার পশ্চাৎ ভাগে থাকুন, ধনু-

কোণেষু শব্দ উরুগায় উপযুপেক্ষে স্তার্কঃ কিতৌ হলধরঃ পুরুষঃ সমস্তাং ॥ ২০ ॥
 ইন্দ্রিয়াণি হ্রদীকেশঃ প্রাণানারায়ণোহবতু । খেতদীপপতিশ্চিত্তং মনোযোগেশ্বরোহবতু ॥ ২১ ॥
 পৃথিবীপতিস্তে বুদ্ধিমান্মানং ভগবান্ পরঃ । ক্রীড়ন্তং পাতু গোবিন্দঃ শয়ানং পাতু মাধবঃ ।
 ব্রজস্তুমব্যাহৈকুণ্ঠ আসীমঃ স্বাং শ্রিয়ঃপতিঃ । ভুঞ্জানং যজ্ঞভূক্ পাতু সর্বগ্রহে ভরুণঃ ।
 ডাকিন্যো যাতুধান্যশ্চ কুশ্যাণ্ডা য়েহর্ভকগ্রহাঃ । ভূতমাতৃ পিশাচাশ্চ যক্ষরক্ষো বিনায়কাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পার্শ্বোৰ্দ্ধ্বরৌ মধুহা অসিধরৌ হজনশ্চ আত্মাঃ শব্দধর উরুগায়ঃ কোণেষু কিতৌ হস্তাং ॥ ২০ ॥
 এবং বহীরক্ষাং কুড়া অন্তরঙ্গ রক্ষামকূৰ্ম্মিত্যাং ইন্দ্রিয়াণীতি ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তার্কসহিতঃ উপেক্ষঃ পুরুষঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ২০ ॥
 ইন্দ্রিয়াণীতি সাক্ষিকং । অবস্থিতি পুনরুক্তী রক্ষণেত্যন্ত বৈষ্ণব্যং । এবমগ্রে পাণ্ডিত্যাদ্যপি পরো ভগবান্ স্বয়ং ভগবান্ভিত্যর্থঃ ।
 সরস্বতী সবাদাশ্চাং । তেবাং তদংশদ্বেন মমতাপ্পদদ্বাং স্বত্ব স্বয়ং ভগবদ্বেনৈবাহতাপ্পদদ্বাচ্চ অংশেনাংশ রক্ষা ভবতু স্বয়ং স্বত্ব ইতি
 প্রার্থনামহ ইত্যর্থঃ । অতঃ স্তবদ্বাবতারাত্তাবরণ রূপাশ্চ তে তে ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১ ॥
 ক্রীড়ন্তমিতি সাক্ষিকং । গোবিন্দ ইত্যাদিকন্ত ততঃ ক্রীড়ানুরূপেণ তত্র গোবিন্দ গো মধ্যে ক্রীড়াপরঃ কশিচিদেব ইতি ভাসাং
 ভানং । মাধবঃ লক্ষ্মীসংবাহ চরণঃ শেষশায়ী বৈকুণ্ঠো বিকুণ্ঠাহতো জয় বিজয় সনকাদি সমাধানার্থঃ কৃপয়া স্বয়ং পাদভ্রজ্যয়েব বহি-
 নির্গতো যঃ স ইত্যর্থঃ । শ্রিয়ঃপতিঃ পরমব্যোম সিংহাসনস্থো মহানারায়ণঃ । যজ্ঞভূক্ স্পষ্ট এবোতি । সর্ব গ্রহ ভরুণ ইত্যন্য সর্বৈ-
 রপ্যধরঃ । ক্রীড়াদিষু গ্রহদোষেভ্যোহপি রক্ষার্থং ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তার্কসহিত উপেক্ষঃ পুরুষঃ প্রকৃতিদ্রষ্টা ॥ ২০ ॥ ২১ ॥
 পরো ভবান্ স্বয়ং ভগবান্ভিত্যর্থঃ । সরস্বতী সবাদাশ্চাং । অতন্তে বিষ্ণোরিতি চ বক্ষ্যতে তেবাং তদংশদ্বেন মমতাপ্পদদ্বাং ।
 স্বত্ব স্বয়ং ভগবদ্বেনৈবাহতাপ্পদদ্বাচ্চ অংশেনাংশ রক্ষা ভবতু স্বয়ং স্বত্ব ইতি প্রার্থনামহ ইত্যর্থঃ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পার্শ্বোৰ্দ্ধ্বরৌ মধুহা অসিধরৌ হজনশ্চাশ্চ । কোণেষু শব্দধর উরুগায়োহস্ত উপযুপেক্ষো হস্ত তার্কঃ কিতাব্যবহাদন্ত । হলধরঃ
 পুরুষঃ সমস্তাদন্ত ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

ধারী মধুহা এবং অসিধারী অজন তোমার পার্শ্ব-দ্বয়ে অবস্থিত হউন, শব্দধারী উরুগায় তোমার কোণ-
 সমূহে থাকুন, উপেক্ষ তোমার উপরে এবং গরুড় অধোভাগে আর হলধারী পুরুষ তোমার সর্ব দিকে
 রক্ষার্থ অবস্থিত হউন ॥ ২০ ॥

এই প্রকারে বহির্ভাগে রক্ষা করিয়া পরে অন্তরের রক্ষা করত কহিতে লাগিলেন, বৎস ! হ্রদীকেশ
 তোমার ইন্দ্রিয় সকল রক্ষা করুন, নারায়ণ তোমার প্রাণ সকল রক্ষা করুন । খেতদীপপতি তোমার
 চিত্ত রক্ষা করুন । যোগেশ্বর তোমার মনঃ রক্ষা করুন ॥ ২১ ॥

অপর, পৃথিবীপতি তোমার বুদ্ধি রক্ষা করুন, ভগবান্ স্বয়ং তোমার অহঙ্কার রক্ষা করুন, গোবিন্দ
 তোমাকে ক্রীড়ার সময়ে রক্ষা করুন, মাধব তোমাকে শয়ন কালে রক্ষা করুন, বৈকুণ্ঠ তোমাকে
 গমন কালে রক্ষা করুন, শ্রীপতি তোমাকে উপবেশন সময়ে রক্ষা করুন, সর্বগ্রহেহঃ প্রকারী যজ্ঞ-
 ভোক্তা তোমাকে ভোজন কালে রক্ষা করুন, অপর ডাকিনী গণ, রাক্ষসী সকল ভদ্রা বালগ্রহ ও

কোটরা রেবতী জ্যোষ্ঠা পুতনা মাতৃকাদয়ঃ। উন্মাদা যে অপস্মারা দেহ প্রাণেন্দ্রিয় জ্জ্বহঃ।
 স্বপ্নদৃষ্টা মহোৎপাতা বুদ্ধ বাল গ্রহাশ্চ যে। সর্বৈ নশ্যন্তি তে বিক্ষো ন্যাম গ্রহণভীরবঃ ॥ ২২ ॥
 ইতি প্রণয়বদ্ধাভি গোপীভিঃ কৃতরক্ষণং। পায়সিহ্মা স্তনং মাতা সংন্যবেশয়দাম্বজং।
 তাবল্লন্দাদয়ো গোপা মধুরায়া ব্রজং গতাঃ। বিলোক্য পুতনাদেহং বভূবু রতিবিস্মিতাঃ ॥ ২৩ ॥
 নুনং বতর্ষিঃ সংজাতো যোগেশো বা সমাস সঃ। স এব দৃষ্টৌ হ্যুৎপাতো যমাহানকদুন্দুভিঃ।

শ্রীধরস্বামী।

আত্মানং অহঙ্কারং ॥ ২২ ॥

সংন্যবেশয়ং শায়য়ামাস ॥ ২৩ ॥

বৈকুণ্ঠতোষণী।

ডাকিল ইতি ত্রিকং। আদি শকাচ্চ বকী জালামুখাদ্যা দেব্যা গণাঃ। বাসগ্রহা ইতি পুনরুক্তি বালকে তেভ্যো ভয়াধিক্যাং।
 কেচিদাহুর্তক রূপেণ যে প্রাণিনো গৃহস্তি তেহর্ডকগ্রহাঃ শিশাচ ভেদা ইতি ॥ ২০ ॥

ইতি এবং কৃতং রক্ষণং রক্ষা যস্য তং। তত্র হেতুঃ প্রণয়েন মেহেন বদ্ধাভি বশীকৃতভিঃ। ইতি শ্রীধরশোকা গৃহে বদ্ধবস্তাসাং ধাত্রী-
 তয়া সদাবস্থিতিঃ। তথাচ শ্রীতগবতঃ পরম ব্যগ্রতয়া বিবিধ ব্যাপারতঃ চ জ্ঞেয়া। স্তনং পায়সিহ্মেতি মাতুঃ মেহ স্তবতঃ। তথা
 লোকে স্তনপানেন বালস্য স্বাস্থ্যজ্ঞানাক্ষ ॥

তাবদিতি গমনে শৈশব্য মূল্যং মধুরাপুর্বাঃ সকাশাং ব্রজং ব্রজদর্শন যোগা দেশং প্রাপ্তাঃ বিলোক্য দূরতো বিবিধ করনয়া নিভাল্য
 পর্কতাকারহেন দূরত এব দর্শনাসম্ভবাং তত্রচ শ্রীবহুদেবোক্ত সম্বাদেনাত্যন্ত বিস্মিতা ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

অতি বিস্মিতানাং তেবামজ্ঞোজ্ঞোক্তিমাহ। নুনমিতি বিতর্কে স আনকদুন্দুভিঃ প্রাগেতাদৃশো নাসীৎ। অধুনাচ ঋষিঃ সম্যগ্জাতো-
 বৃত্তঃ ঋষিবাক্যস্তেব প্রামাণ্যং। নহু ঋষিঃ চিহ্নং কিমপি ন দৃষ্টং ইত্যশঙ্ক্য পক্ষান্তরমাহ যোগেশ ইতি। অন্তরুপাসনা নিষ্ঠঃ সংশ্লিষ্টায়াং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অত স্তনদঙ্গাবতারা স্তনাবরণ রূপাশ্চ তে ত ইতি জ্ঞেয়ং। অর্ডক বাসগ্রহেরকার্যেণ পুনরুক্তি বালকেভ্যো ভয়াধিক্যাং ॥ ২২
 তাবদিতি বিলোক্য জ্ঞাতা তচ্চ দূরতোহপি দর্শনেন যৎ কিঞ্চিচ্ছ বণেন চেতি জ্ঞেয়ং। যে নীচজাতয়ো ব্রজোকসন্ত এবত্যর্থঃ ॥ ২৩ ২৪

শ্রীধরনাথচক্রবর্তী।

প্রণয় রসনয়া যশোকা গৃহ এব বদ্ধাভিঃ। পায়সিহ্মেতি স্তনপানমেব বালানাং স্বাস্থ্যলক্ষণমিতি ভাবঃ। সংন্যবেশয়ং শায়য়ামাস ॥ ২৪

অতি বিস্মিতাঃ কিং শক্রেণ ভ্রমাদচ্ছিন্নপক্ষঃ কোহপি পর্কতো নভোব্যাপিনোহপ্যত্রতান্ মহীকহাং শূর্ণয়িত্বা পপাত। কিম্বা
 বরমেব সাহজিক্যা ভ্রাত্যা কন্যাপি যোগিন্যা বা দেশান্তরং প্রাপিতাঃ স্মঃ। কিম্বা কন্যাপৌত্রজালিকস্যেদং কৰ্ম্মেতি সন্ধিহানা
 ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

তত্র শ্রীভজরাজঃ নিশ্চিনোতি নুনং নিশ্চিতমেব ঋষিরন্বংকুলে বহুদেবঃ সর্বজ্ঞবাদমুমীযতে। যোগেশো হট্টাসযোগাত্যাসী
 যোগজ নেত্রেণ ভাবি বৃত্ত দর্শিত্বাং সমাস সমাগীপ্যতে স্ম। অস মূঢ়ো ॥

কুয়াণ্ড প্রভৃতি ভূতগণ, মাতৃগণ, শিশাচগণ, তথা বক্ষ, রাক্ষস, বিনায়ক, সকল এবং কোটরা, রেবতী
 জ্যোষ্ঠা, পুতনা, মাতৃকা প্রভৃতি, তথা উন্মাদ, অপস্মার, যাহারা দেহ, প্রাণ ও ইন্দ্রিয় জ্যোহী। অপর
 স্বপ্ন দৃষ্ট মহা মহা উৎপাত এবং বুদ্ধগ্রহ, বাসগ্রহ প্রভৃতি যত আছে, সকলেই বিকুর নাম গ্রহণে
 ভীত হইয়া বিনষ্ট হইতক ॥ ২২ ॥

হে রাজন্! গোপীয়া প্রণয় বদ্ধ হইয়া ঐ প্রকারে রক্ষা বন্ধন করিলে মাতা আত্মভকে স্তনপান
 করাইয়া শয়ান শয়ন করাইলেন। এই সময়ে বন্ধাদি গোপগণ মধুরা হইতে ব্রজে আসিলেন। পুত-
 নার হৃদয়ে দেখিয়া ভ্রাতাদের সান্তিগর বিষয় জন্মিল ॥ ২৩ ॥

পরস্পর কহিতে লাগিলেন কি আশ্চর্য! আমাদের বোধ হয় বহুদেব সম্প্রতি ঋষি অর্থাৎ তপঃ

কলেবরং পরশুভিশ্চিহ্না তত্তে ব্রজৌকসঃ । দূরে ক্ষিপ্তাবয়বশো নির্দেহঃ কাষ্ঠবৈষ্টিতঃ ॥ ২৪ ॥
 দহমানস্য দেহস্য ধূমশ্চাণ্ডরুসৌরভঃ উখিতঃ । কৃষ্ণনিভুক্ত সপদ্যাহতপাপ্যুনঃ ॥ ২৫ ॥
 পুতনা লোকবালয়ী রাক্ষসী রুধিরাননা । জিহ্বাংসয়াপি হরয়ে স্তনং দত্তাপ সঙ্গতিং ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিশ্বমেবাহ নূনমিতি । বত বিশ্বমে সাম্রাজ্যং স ঋষিঃ তপঃ প্রভাববান্ বোধেশো জ্ঞানী বা সমাগাস-যতঃ স এব দৃষ্ট ইতি ॥ ২৪ ॥
 * বিশ্বমাত্তরমাহ দহমানস্যেতি । কৃষ্ণেন নিভুক্ত অতএব সপদ্যাহতঃ পাপ্যুনঃ ॥ ২৫ ॥
 প্রসঙ্গঃ কৈমুতিক ন্যায়েন ভক্তি বৈতবমাহ পুতনেতি ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবভাবণী ।

তত্তরিতা বোধাতে তত্র হেতুঃ স এবেতি । আনন্দকল্পিতমিতি । তাদৃশ জন্মেষেন বোগ্যতাঃ বোধয়ন্তি । অজ্ঞাতৈঃ । যদা কোহপি
 যঃ পূৰ্ণ জন্মনি ঋষি বোধেশো বা সমাস অত্র সন্দেহ এব বিকল্পঃ স এবানন্দকল্পিতঃ সন্ সজাতঃ অন্যৎ সমানং । এবং সৰ্ব্বজ্ঞহা-
 দেব সোহবদমিতি তৈশ্চতঃ অতএব সুবিস্মিতাঃ ॥

এবং যাবৎ শ্রীমদ্ভাগবতো নিকটমার্যস্তি তাবতৈ গোঁকুল রক্ষায়াঃ স্থিতৈঃ শ্রীমদ্রূপনন্দাদিভিঃ নির্যুক্তা স্তহচিহ্নাঃ ব্রজৌকসো ব্রজা-
 প্রিতাঃ কনিষ্ঠ জাতরো নিতরামদহন পুনর্জীবন শঙ্করা নির্দেহমিতি পাঠঃ কচিং ॥ ২৪ ॥

অণুরকোহপি সৌরভঃ যস্য সঃ । তত্র হেতুঃ । কৃষ্ণেন সৌগন্ধ্য সৌরুপ্যাদি নিজ্জালেষোংকর্য ব্যঞ্জকেন ভগবতা নিঃশেষেণ ভুক্তঃ
 প্রাণৈঃ সহ স্তনপানাতঃ অতএব সপদি ধূমপ্রাণ সময় এব আ সম্যক্ হতো নাশিতঃ পাপ্যুনঃ ধূমসেবিনামপি সর্কেষাঃ যেন স চাসৌ সচ
 তস্য এবং ভগবত্বচ্ছিতস্য মহিমা দর্শিতঃ । পবিত্রঃ বস্ত ভক্ত্যা সমর্পিতঃ কিমুতেতি বক্ত্যতেচ পুতনা ইত্যাদিনা ॥ ২৫ ॥

পুতনেতি যুগ্মকং । জাত্যা রাক্ষসী-তত্রাপি লোকবালয়ী তত্রাপি রুধিরাননা হরয়ে ইতি তত্তদ্ব্যয় হরণাতিপ্রায়েণ পরমায়ুনে মৃত-
 প্রায়েষশ্চর্য্যহিরিত্রিয়েষু জ্ঞান ক্রিয়া শক্তি প্রদেষেন সামান্যত স্তাবজিতার কৃষ্ণার বিশেষতঃ পুতনাদীনামপি তাদৃশ হিতকারিত্ব রূপো
 যোগুণৈকদেশে স্তদাদি গুণ গণ প্রকটনেন সর্ব চিত্তানাং স্বভাবত এব স্বশ্রদ্ধাকর্ষকায় তন্মৈ ক্রমহিবিষেবাভাবেন যচ্ছন সঙ্গতিং সতাং
 গতিং শ্রীকৃষ্ণ মেব প্রাপ্নোতীতি ॥ ২৬ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

কৃষ্ণনিভুক্তেতি তৎ সৌগন্ধ্যাদানমপি ব্যঞ্জিতং ॥ ২৫ ॥ রাক্ষসী লোকবালয়ী রুধিরাননেতি ক্রমশোঃধমত্যাধিক্যং ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্রজৌকসো হস্ত্যজা উপনন্দাদ্যাদিষ্টাঃ । নিঃশেষেণ দেহঃ পুন জীবনশঙ্করা বিবধর জীবানাং দাহেনৈবোপশান্তেঃ ॥ ২৪ ॥
 তদেহস্য কৃষ্ণমুখস্পর্শোৎ মহিমানমাহ, দহমানস্যেতি । কৃষ্ণ নিভুক্তেন কৃষ্ণকৃত স্তন্যপানেন সপদ্যাহতঃ পাপ্যুনঃ ॥ ২৫ ॥
 প্রসঙ্গঃ কৈমুত্যা ন্যায়েন ভক্তে মহিমানমাহ পুতনেতি জিহ্বাংসয়াপি কিমুভোদাসীন্যোন কিমুততয়াঃ প্রজ্ঞা কিমুততয়াঃ প্রজ্ঞা
 ভক্তো তার্থঃ । হরয়ে ভগবৎ প্রাচীর্ভাবমাত্রায় কিমুত কৃষ্ণায় পরমায়ুনে সর্ব পরম স্বরূপায়াবতারিণে । বিরক্তনমপি কিমুত বিবেচনয়ত্ব
 কিমুততয়াঃ প্রিয়ঃ কিমুততয়াঃ প্রিয়তরঃ কিমুতাত্তিতমাংপ্রিয়তমং । পুতনা নারা প্রসিদ্ধা রাক্ষস্যাপি কিমুত মাহুয়াঃ কিমুততরাং ভক্তাঃ
 কিমুততমাং রক্তা অহুয়াগযুক্তাঃ । তত্রাপি কিমুততমাং তদ্ব্যতরো হতি বৎসলাঃ বৎসাহরণলীলা গতাভ্যাব্যতিতমা অনির্বচ্যাতাং
 শ্রীযশোদা তু দূরত এব প্রণতিপাত্রীকৃত্যেব স্থাপিতা নতুল্লিখিতেতি করণ সম্ভবানকর্ষকর্জুপদেহু কৈমুতামঙলী ॥

প্রভাবশালী অথবা সম্যক্ জ্ঞানী হইয়াছেন, কারণ তিনি যাহা বলিয়াছেন সেই উৎপাতই দৃষ্ট হইল ।
 তদনন্তর ব্রজবাসি সকলে মিলিত হইয়া রহু ২ কুঠার আনিয়া তদ্ব্যতী পুতনার মৃত কলেবর ছেদন
 করত এক একটা অঙ্গ দূরে ফেপণ করিলেন এবং কাষ্ঠ রেষ্টিত করিয়া দহ করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

হে রাজন ! দাহন করিবার সময় ব্রজবাসিদের অন্য এক বিশ্বয় উপস্থিত হইয়াছিল, অর্থাৎ দহ-
 মান সেই দেহের ধূম অণুর চন্দন তুল্য সুরভি হইয়া উঠিয়াছিল, তাহার কারণ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ তদেহ
 ভোজন করিয়াছিলেন তাহাতে তাহার সমস্ত পাপ সদ্যঃ বিধ্বস্ত হইয়াছিল ॥ ২৫ ॥

হে মহারাজ ! ভগবন্তক্তির বৈভব দেখুন, পুতনা সকল লোকের বালঘাতিনী এবং রুধিরাননা
 রাক্ষসী ছিল, হত্যা করিবার বাসনাতেও ভগবান্ হরিকে স্তন দিয়া সঙ্গতি প্রাপ্ত হইল ॥ ২৬ ॥

किं पुनः श्रद्धया भक्त्या कृष्याय परमात्माने । यच्छन् प्रियतमं किं नू रक्ता सुष्मातरौ यथा ।
पद्भ्यां भक्तहृदिश्राद्धाङ्गं वन्द्याभ्यां लोकवन्दितैः । अङ्गं यस्याः समाक्रम्य भगवानपिबन्तु न ।

श्रीधरशास्त्री ।

শ্রদ্ধা আস্তিক্যেণ ভক্ত্যা প্রেমায় রক্তাঃ শিখাস্তম্নাতর ইতি বৎসাহরণ শীঘ্রাভিপ্ৰায়েণ বহুবচনং গো গোপিকা স্তদাতু তন্মাতনো
 হ্রবম্ভিত্তি ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণ।

কিং পুনঃ কিমূত ইত্যর্থঃ। তত্রাপি শ্রদ্ধয়া বিশ্বাসেন কিমূত তত্রাপি ভক্ত্যা আদবেণ কিমূত প্রিয়তমমিত্যাক্কে: ক্রমপ্রাপ্ত্যাচাম-
মর্থো লভ্যতে তত্রাপি প্রীত্যা স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণস্য বা প্রিয়ং যচ্ছন্ কিমূত। তত্রাপি প্রীত্যতিশয়েন প্রিয়তমং যচ্ছন্ কিমূতে-
ত্যেবার্থঃ তত্রাপি অতি প্রীত্যতিশয়েন প্রিয়তমং যচ্ছন্ কিমূত ইতি কিঞ্চ তত্রাপি বক্তা স্বদেহ জীবন। শুভমুখৈক স্তথাশ্চ যথা
বচ্ছন্তি তথা যচ্ছন্ কিমূত কিমূতেত্যেবার্থঃ পুনরুক্তিঃ কৈমূতেত্যপি বৈশিষ্ট্যং তত্রাপি তন্মাত্রান্নো যথা যচ্ছন্তি তথা কিমূতেতি অতএব
মাত্তরঃ সৰ্ব্ব দৃষ্টান্তেইন সৰ্ব্বোপরি পৃথগেব স্থাপিতাঃ। ভোজন বিষয়ে মাতৃগ্ৰামেব সৰ্ব্বাধিক রাগাৎ প্রেয়স্যাদম্মোহপি ন দৃষ্টান্তিতা
ইতি জ্ঞেয়ং ॥

নমু যদ্যেবং চুঠা তর্হি কথং সঙ্গতিমাণ উচ্যতে তন্মহিম দৃষ্টা নাশ্চর্যাঃ তদঙ্গীতি বদং তস্যাত্ত্বমেব সদগতিং পুনরাশ্চর্যা বিশেষায়
পরম বিশেষতে দর্শয়তি পদ্মামিতি যুগ্মকেন। ভক্তানামেব নানোষাং হৃদ্যেব স্থিতাভ্যাং নমু সাক্ষাৎকর্তুং শক্যাভ্যাং যে সর্কীরপি
লোটক বর্মসিতা শ্রীত্রয় শিবাদয়োহপি মহাভক্তা তৈরপ্যাক্ষেমাত্রেণ বসিতুং যোগ্যাভ্যাং নমু সাক্ষাৎ সেবাভ্যাং সমাগাক্রম্য নমু যথা-
কথঞ্চিং স্পৃষ্ট। যস্যঃ স্তনমপ্যবিবং তথাভূতা সতী সদগতিমাণেতি কিনাশ্চর্য্যবিতার্থঃ তজ্জ্ঞ মাভূবেশ ভাবাহুকরণে তৎকর-
ণৈব কারণমিতি ভাবঃ। তত্ত্বকং সঙ্ঘোষাদিব পূতনেতি। কং বা দয়ালুং শরণং ব্রহ্মেমিতি চ। ব্রহ্ম ভবো শোকপালাঃ স্বর্ষাসং
মেহভিকাজ্জিগ্ন ইতিবং স্বর্গং পরম সুখানুভব স্থানং। য এতং পুতনামোকুমিতি বক্ষ্যমাণ রীত্যা প্রপঞ্চাভীতং। পুতনাপি সকল

क्रमसन्दर्भः ।

পদমান্বয়ে জ্ঞানক্রিয়া শক্তি প্রদর্শনে তৎসামান্যত ভাবজিতরূপে কৃষ্ণায় বিশেষ পুস্তনাদীনামপি তাৎপৰ্য্য হিতকারিতা রূপে যো গুণৈক-
দেশস্তদাদি গুণগণ প্রকটনেন সৰ্ব্বচিত্তানং স্বভাবতঃ স্বশ্রিত্যাকৰ্ষকায় তস্মৈ তদ্ব্যবেষমাত্রাভাবেন যথা কথঞ্চিৎ কিঞ্চিদপি যচ্ছন কিং
পুনঃ, কিমুতেত্যর্থঃ । তত্রাপি প্রজ্ঞা বিশ্বাসেন কিমুত তত্রাপি ভক্ত্যা আদয়েণ কিমুত তত্রাপি শ্রদ্ধা শ্রীকৃষ্ণায় বা প্রিয়তমং যচ্ছন
প্রীত্যোত্যাং । অত্রাপি প্রীত্য প্রিয়ং প্রীতি বিশেষেণ প্রিয়তরমিতি ক্রমঃ কার্য্যঃ । অতঃ প্রীতিবিশেষতরূপেণ প্রোয়া প্রিয়তমমিত্যা-
ন্যপি গম্যং । তত্রাপি রক্তা শুভদে জীবনান্তং হৃদৈক স্থা যথা যচ্ছন্তি তথা যচ্ছন কিন্তু কিমুতেত্যোবার্থঃ । পুনরুক্তিঃ কিমুতে্যহপি
বৈশিষ্ট্যায় তত্রাপি তদ্ব্যভারে যথা যচ্ছন্তি তথা কিমুতেতি ।

তদ্বহিম দৃষ্টা তু নাশং তদপীতাহ পদ্মামিতি। তথাভূতা সতী সা সম্যগ্ভিমাশেতি কিমাসংখ্যামিতার্থঃ। তত্র চ মাতৃবেশ-
ভাবানুকরণকারণং তৎকরণৈব কারণমিতি ভাবঃ। তদ্বকং। সরোষাদিব পুতনাপীতি। কং বা দয়ালুং শরণং ব্রজেতি চ।

শ্রীবিঘ্ননাথচক্রবর্তী ।

ভগবতো নিকারণক রূপা আপিতং পুতনারা: সৌভাগ্যং তাবৎ পশ্যেত্যাহ পদ্ম্যামিতি স্বাত্যাং। তন্তুদ্বিহৃত্যামিতি পুতনা
ন ভঙ্গানাপ্যভঙ্গা কিম্ব তস্য বৈরিণীতি ভাবঃ। লোকবন্দিতৈ ব্রহ্ম কদাদিতিরপি বন্দ্যাত্ত্যামিতি পুতনয়া তু পাদৌ ন বন্দিতৌ
নাপ্যবন্দিতৌ কিম্ব মরণসময়ে বহুদয়াং সকলাং নিকাসয়িতুং বতমানদ্যাপ্যশকু বত্যা স্থপাশিত্যাং যাবদ্বয়ং তাদ্ভিতৌ এবৈতি ভাবঃ।
সমাগাক্রম্য নতু বখাকধিকিং শৃষ্ট। স্বর্গং ব্রহ্মদেবো লোকপালা: স্বর্গাসং মেহতিকাজ্জিগ ইতি বৎ। পুতনাপি সকুলা স্বামেব দেবাপি-
তেতি ব্রহ্মোক্তে বৈকুণ্ঠেব নতু নব্বয়ং স্বর্গং। তমপি কীদৃশং জনন্যা: ত্রীযশোদার: প্রকাশতেদেন গতি বঁদ তমিতি ত্রীগোলোকমেব-
তস্যেহ স্বর্গগমেনেকো। বৃন্দৈবকৌতুহলং সালোক্যমরাপ নতু প্রেমসেবোত্তমমিতি ব্রুহ্মতে। জনন্যা: লব্ধদ্বীপ: গতিমিতি তু ন ব্যাখ্যেয়ং

ইহাতে শ্রদ্ধা জন্যের ন্যায় যে ব্যক্তি প্রজ্ঞা (আস্তিত্য) এবং ভক্তি (প্রেম) দ্বারা পরমাত্মা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে প্রিয়তম বস্তু মান করেন তাঁহার সদগতির কথা আমি কি বলিব? অপর যে পদব্ধয় ভক্ত জনের হৃদয় হিত এবং বাহ্য লোকবন্দিতাদিগেরও বন্দনীয়, সেই পদব্ধয় দ্বারা যাহার অঙ্গ আক্রমণ

যাতুধান্যপি সা স্বর্গমবাপ জননীগতিং । কৃষ্ণভুক্তন্তন কীর্যঃ কিমু গাবোহুমাভরঃ ।

পয়াংসি যাসামপিবৎ পুত্রস্নেহ স্নাতান্যলং । ভগবান্ দেবকীপুত্রঃ কৈবল্যাদ্যখিলার্থদঃ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্বামেব দেবাপিতা ইতি রীত্যা গোকুলং বনবৈকুণ্ঠং ইতি ত্রিকোণপনিবদ্রীত্যা গোকুলাখ্যং মহৎপদমিতি শ্রীব্রহ্মসংহিতা রীত্যাচ শ্রীগোকুলনৈব প্রাপঞ্চিক লোকানভিব্যক্তং । চিত্তামনি প্রকর সঙ্গ ইত্যাদি ব্রহ্মসংহিতা বর্ণিত প্রকার বিশেষঃ । গোলোক এব নিব-
সত্যখিলাস্থত্বো গোবিন্দমাদিপুরুষঃ তনহং ভক্তানীতি । তত্র প্রসিদ্ধ্যা শ্রীগোলোকাখ্যং শ্রীকৃষ্ণলোকমেব অন্তএব জননীগতিং
তত্রাপি জনন্যাঃ শ্রীযশোদায়ী ইব গতিং নিজ লালনাদাধিকৃত ধাত্রীবর্গ প্রবেশমিত্যর্থঃ । নিষেৎস্যাতেচ জননীনাশ্যন্যগতি রিতি
ভাবঃ । তদ্বক্তব্যং । স্বামেব দেবাপিতেতি লেভে গতিং ধাত্র্যচিহ্নাং ইতি চ । নহু তস্যা দৃষ্টান্তেন মাতৃগামপি গতি স্তম্ভবাভিপ্রেতে
নেত্যাহ কৃষ্ণেতি । তস্মাদেব গাবো মাতরশ্চ মাতর এব নিত্যমিত্যর্থঃ । অপ্রস্তুতানাং গবাং প্রয়োগো মাতৃষু কৈবল্যায় অহুমাভর
ইতি বা হেদঃ । যথা কিমুগাবঃ যতস্তা অহুমাভর মাতৃ সদৃশ এব অতঃ শ্রীযশোদাহ সর্ববুদ্ধিমণিবদেব দূরে রক্ষিতেতি জ্ঞেয়ঃ । অত্র
কীর্য পদাধিক্যং পুতনায়াং তদমুকরণমিত্যোবচ সিদ্ধং ॥

তস্যাঃ স্বর্গং বিশেষ্টুং তাবিশেষণং জননীগতিং বিশিনষ্টি পয়াংসীতি যুক্ত্যকেন । অয়মর্থঃ । কৈবল্যাদ্যখিলার্থদঃ কামিনাং ধর্মাদি মাত্রা-
র্থদঃ নহু স্বরূপ ব্যক্তঃ মুমুক্শুর্ন কৈবল্যদঃ নিরীক্শেব ব্রহ্মাথ স্ব স্বরূপতাদাত্ম্যমাত্র প্রাপকঃ নহু সবিশেষ ভগবদাথ স্ব স্বরূপোপ-
লভকঃ তথা ভগবান্ ভক্তানামপি ভগবৎ স্বরূপ মাত্রেন নহু মমতা বিশেষ ময় প্রেমবিশেষ প্রদেয় পুত্রাদিঃ রূপেণ তৎ প্রাপক ইত্যর্থঃ ।
তথা দেবকীপুত্রঃ শ্রীদেবক্যা অপি অম্মনৈব পুত্রঃ নহু পিতরো নাশ্বিনেতাং ইত্যাদিনা প্রাবিধ্যমাণ তাদৃশ ভাবময় লালমেনাপী-
ত্যর্থঃ । স এষ যাসাং গবাং মাতৃগাঞ্চালমত্যর্থং পুত্রস্নেহস্তুতং অলমত্যর্থমেবাপিবিদিতি পরস্পরং তদ্ব্যবস্থা গাভ্রস্নেহাধিক্যেনচ সর্বো-

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

এবং তস্যাঃ সামান্যতঃ সঙ্গতিমুক্তা পুনরাশ্চর্যা বিশেষায় পরমং বিশেষতো দর্শয়তি যাক্চিত্যর্কেন । স্বর্গং ব্রহ্মা তবো লোকপালাঃ
স্বর্কাসং বেহতিকাজিগ্ধ ইতিবৎ পরম সুখাহুভব স্থানং ॥

য এতৎ পুতনা মোক্ষমিতি । বক্ষ্যমাণ রীত্যাচ শ্রীগোকুলনৈব প্রাপঞ্চিক লোকানভিব্যক্তং চিত্তামনি প্রকর সঙ্গ ইত্যাদি ব্রহ্ম-
সংহিতা বর্ণিতঃ প্রকাশবিশেষঃ গোকুল এব নিবসতীত্যাди তত্রৈব প্রসিদ্ধং । শ্রীগোলোকাখ্যং শ্রীকৃষ্ণলোকমেব অন্তএব জননী-
গতিং তত্রাপি জনন্যা অপি শ্রীযশোদায়ী ইব গতিং নিজলালনাদাধিকৃত ধাত্রীবর্গ প্রবেশমিত্যর্থঃ । • তদ্বক্তব্যং । স্বামেব দেবাপিতেতি ।
লেভে গতিং ধাত্র্যচিহ্নামিতি চ । নহু তস্যা দৃষ্টান্তেন মাতৃগামিতি তথা গতিরভিপ্রেতে নেত্যাহ কৃষ্ণেতি । তস্মাদেব গাবো
মাতরশ্চ জননী গতিমবাপেতি কিমু বক্তব্যং । গাবস্তা শুদীয়া মাতরশ্চ মাতর এবোত্যর্থঃ । তস্যাঃ স্বর্গং বিশেষবিত্ত্বং জননী-গতিমপি
বিশিনষ্টি পয়াংসীতি ভাষ্যঃ । ইথং সত্যং ব্রহ্মস্থথাহুত্বা ইত্যাদিবচ্যায়মর্থঃ । যঃ কৈবল্যাদ্যখিলার্থদঃ কামিনাং ধর্মাদি মাত্রার্থদঃ

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

রক্তা স্তম্ভাতরো বর্ণেতি পূর্বত্র । কৃষ্ণভুক্ত তনকীর্যঃ কিমু গাবো হুমাভর ইত্যন্তরত্র চ ততঃ সকাশাৎ তস্মাতৃগামপন্যাসামপ্যা-
ধিক্য প্রতিপাদনাৎ বৈরিষেন কংসাদি সামোহপি যস্যাবেষভাবাহুকরণ কারণাদেবৈতাবৎ রূপাপাত্রী বভূব পুতনা তস্যাঃ শ্রীযশো-
দায়ী গতিং প্রাপ্তুং যোগ্যতাং সা কথং ধতামিত্যত এব লেভে গতিং ধাত্র্যচিহ্নামিত্যুক্তবোনোক্তং । অন্তএবাত্রাপি জননী শব্দেন
ধাত্রোব ব্যাখ্যেয়তি কেচিৎ । তত্রাপি ধাত্র্যচিতেতি শব্দেন ধাত্রীস্বকিনী গতি ন লভ্যতে । মহারাজোচিতা সম্পদস্যোত্মাক্তে
মহারাজ তুল্যেব সম্পৎ প্রতীয়তে ন হু মহারাজস্বকিনীতি । তস্যাং স্নেহবর্ষ্যোত্তরে গোলোকে ধাত্রী সাক্ষ্যং পুতনা প্রাপেতি
সিদ্ধান্তঃ ॥

নহু কিমু গাবো হুমাভর ইতি কৈমুতোন মাতৃগামপি বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তিরেব বদ্যভিপ্রেতে তর্হি বৈরভাব বাৎসল্য ভাবয়োঃ সল্য-
পতিঃ সচ ভগবতাবিবেচকঃ লক্ষণং দোষমেব সঙ্গপ্নয়েৎ যদি চ যাতুধান্যপি সা বৈকুণ্ঠনবাপ কিমুতাহরক্তাঃ পয়ম বৎসলাঃ মাতরো
গাবশ্চ কিন্তু তাভ্রতো হপ্যুভয়ং কলং লভন্তে স্নেহাভিপ্রেতে তর্হি তদেবাভিব্যক্তাঃ কিন্তু দিত্যপেক্ষায়ামাহ পয়াংসীতি । অন্যোভ্যঃ
কৈবল্যাদ্যখিল ফলপ্রদোহপি যাসাং পয়াংসি অলং অতিশয়োঃ ছল্লভ বুদ্ধ্যা অপিবৎ । অন্যান্যতঃ পীতমতীভ তে মুদেতি ব্রহ্মোক্তেচ ।
তেন তাভ্যঃ কিমং বাহিতং দাস্যতি প্রকৃত তা এবাশ্ব বাহিতং দমতীতি স্ববাহিতসুখবোগ্যতা লক্ষণং কলং গোপোপীভ্যঃ ক্রকো

করিয়া ভগবান্ স্বয়ং স্তনপান করিলেন, সেই রাক্ষসীও যখন জন্মদীরগতি লাভ করিল তখন কৈবল্যাদি
অখিল অর্থপ্রকৃতগবান্ দেবকীমন্দম যে সকল গো ও গেদীর স্তনদুগ্ধ পান করিলেন পুত্রস্নেহে বাহ্য-
দেব দুগ্ধ অভ্যস্ত প্রাপ্ত হইল, তাহার মাতৃস্নেহ হইয়া কেবলমাত্র লাভ করিলে তাহার কথা কি ?

তাসামবিরতং কৃষ্ণে কুর্ক্বতীনাং হুতেক্ষণং । ন পুনঃ কল্পতে রাজন্ সংসারোহজ্ঞানসম্ভবঃ ।
কটধূমস্য সৌরভ্যমবশ্রায় ব্রজৌকসঃ । কিমিদং কূত এবৈতি বদন্তো ব্রজমায়যুঃ ।
তে তত্র বর্ণিতং গোপৈঃ পুতনাগমনাদিকং । শ্রুত্বা তন্নিধনং স্বস্তি শিশোশচাসন্ হবিষ্মিতাঃ ।

বৈষ্ণবভোজনী ।

স্তম্ভং দর্শিতং । এতচ্চ ইখং সত্যং ব্রহ্ম স্বধামুত্যা ইত্যাদিবজ্জৈয়ং । অতস্তাসাং অজ্ঞান সম্ভবঃ সংসারঃ সংসারিত্বং ন পুন নতু
কল্পতে ঘটতে জ্ঞানাহুপযুপরি সমাক্রুত্বাং । সংসারিকেষু মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যাदि न्यायेन শুद्ध भक्त्याप्येकस्या परम ह्यर्ह-
द्वावस्थानামसम्भवं इति तदेव व्याजयति अविरतं नित্যमेव श्रीकृष्णे ह्युतेक्षणं ह्युतभावः कुर्यातीनामेव सतीनां यत्र श्रीकृष्णं सुत्रे
नित্যमेवेतादृशीनामेवेत्यर्थः हे राजन् भगवत्तु वज्जाने विराजमानेति सिद्धांस्ते न्नावधानं करोति अतः स्वर्गस्य जननीगतिमिति
विशेषणनाप्रापकिक्रममेव ह्युतरामिति चागतं । कटः अशानमिति क्षीरवामी । ब्रजौकसः ये तद् दृष्ट्वा त्वां पूर्वमन्यत्र गतास्ते तथा ॥

তে পূর্বোক্তাঃ শ্রীমদ্ভাগবত সংপ্রত্যাগতাঃ গোপৈঃ শ্রীগোকুল রক্ষানিযুক্তাদিভিঃ তত্র ব্রজে পুতনা গমনাদিকং বিশেষতঃ শ্রুত্বা
আদি শব্দাং স্তনদান মহার্জনাদাদি । শিশোশ্চ স্বস্তি শ্রুত্বৈতি তেন হবিষ্ময়েন বাৎসল্য পোষণং ধনিতং ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

নতু স্বরূপমাত্র ব্যাক্রমঃ । মুমুক্শুণাঞ্চ কৈবল্যাদৌ নির্কির্শেষ ব্রহ্মাণ্য স্বরূপতাদান্বিত্যত্র প্রাপকঃ নতু সবিশেষ ভগবদাখ্য স্বরূপো-
পলম্বকঃ । তথা ভগবান্ ভক্তানামপি ভগবৎস্বরূপমাত্রেন নতু মমতাবিশেষ ময় প্রেমবিশেষ প্রদেয় পুত্রাদি রূপেণ তৎপ্রাপক ইত্যর্থঃ ।
তথা দেবকীপুত্রঃ শ্রীদেবক্যা অপি অন্ননৈব পুত্রঃ নতু তাদৃশ ভাবনয়েন লালনেনাপীত্যর্থঃ । স এব যাসাং গবাং মাতৃগাঞ্চ অলমত্যর্থঃ
পুত্রবৎ নতু অলমত্যর্থমেবাপিবৎ ইতি পরস্পরং তদ্ব্যবাসক্তির্দর্শিতাঃ । তত্ৰাঃ সর্বোত্তমতা চ । অতস্তাসামজ্ঞানসম্ভবঃ সংসারঃ
সংসারিত্বং ন পুন নতু কল্পতে যুক্ত্যতে জ্ঞানাহুপযুপরি সমাক্রুত্বাং । সংসারিকেষু মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যাदि न्यायेन शुद्ध भक्त्या-
प्येकस्या परम ह्यर्हद्वावस्थानामसम्भवाच्च किमुत तासां । तदेव व्याजयति अविरतं नित्यमेव श्रीकृष्णे ह्युतभावः कुर्याती-
नामेव सतीनां यत्र श्रीकृष्णं सुत्रे नित्यमेव तादृशीनामेवेत्यर्थः । कटेति । ब्रजौकसः तद् दृष्ट्वा त्वां पूर्वमन्येहि ब्रह्मनिर्गताः ते

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

দশাবিত্যর্থ আয়াতঃ ততশ্চ বৈকুণ্ঠস্থিতে গৌলকস্থিতেশ্চ সকাশাত্তত্ৰপৈব স্থিতি স্তাসাং সর্বোৎকৃষ্টেতি সিদ্ধান্তো হবংগতঃ । দেবক্যাঃ
পুত্রোহপি তাসাং পয়াংসালমপিবৎ নতু তস্যা ইতি ততোহপি তাসামুৎকর্ষো ধনিতঃ । নচ তাসাং সংসার ধ্বংস লক্ষণং ফলমেব
দাতব্যমস্মীতি বাচ্যং । সংসারো হি দেহ গেহ ণতি পুত্রাদ্যাসক্তিরূপ স্ত্রীয়াং দেহসখ্যি স্তন্যামৃতং কৃষ্ণঃ পিবতি । গেহে কৃষ্ণঃ
ধেনতি । পতিঃ কৃষ্ণস্ত পিতা । পুত্রঃ স্বয়ং কৃষ্ণ এবৈতি তদাদ্যাসক্তেঃ সংসারিত্বং ন ঘটত ইত্যাহ তাসামিতি । হুতেক্ষণং হুতভাবঃ ।
নতু কল্পতে ন ঘটতে । অজ্ঞানসম্ভব ইতি জ্ঞানিনাং ব্রহ্মাহুত্ব এব তাবৎ সংসারিত্বাভাব প্রতিপাদকঃ । ব্রহ্মাহুত্বাদপি শাস্ত-
ভক্তানাং ব্রহ্মভরা ভগবদহুত্বঃ শ্রেষ্ঠঃ । ততোহপি দাত্তভাববতী ভগবতঃ প্রভুত্বেনাহুত্বঃ শ্রেষ্ঠ ইতি সংসারাতাবেহপি কৈমুত্যাং
ভক্তিরসামৃতলিকোরবগম্যব্যং ॥

আগমিকং সিদ্ধান্তং সন্যাস প্রভৃতিসাহ কটধূমস্যেতি । কটঃ অশানমিতি ক্ষীরবামী । কূতঃ কিমিহমিতি কিমেতাবানশুভধূম ধূম
ইত্য়পুত্রাভিঃস্বত্ব ভূতলমপি তিষ্ঠা হুতলং এবৈটমুৎসহভে । কিম্বা বলিসম্বতো নিঃসৃত্যনরাবজীমধিরোহতি কিম্বীচ্যাং কুবের
পুরাং কিম্বা প্রতীচ্যাংকর্ণাশ্রমস্থিত্যক বহধা সন্নিধানা ইত্যর্থঃ ॥

ফলতঃ তাহারা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণে অবিরত পুত্র দৃষ্টি করিত, হুতরাং তাহাদের অজ্ঞান সম্ভূত সংসার
কল্পিত হইতে পারে না । সে যাহা হউক, যে সকল ব্রজবাসিন্যনর দূরে গিয়াছিলেন চিতাধূমের
সৌরভ আভ্রাণ করিয়া, ইহা কি, কোথা হইতে হইল? পরস্পর বলিতে বলিতে তাহারা ব্রজে
আগমন করিলেন এবং গোপদিগের প্রযুক্ত পুতনার আগমন তথা নিধন হুতান্ত শুনিয়া এবং শিশুর

নন্দঃ স্বপুত্রমাদায় প্রোষ্যাগত উদারধীঃ । মূৰ্দ্ধ্যবস্ত্রায় পরমাং মুদং লেভে কুরুবহ ॥ ২৭ ॥

য এতৎ পুতনামোক্ষং কৃষ্ণস্যর্ডকমদুতং । শৃণুয়াৎ শ্রদ্ধয়া মর্ত্যো গোবিন্দে লভতে রতিং ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে পুতনামোক্ষঃ
যষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীধরকামী ।

এতদর্ডকমর্ডক চরিতং কিং তৎ পুতনামোক্ষং । অতুং দৈত্যকুলানীশঃ পুতনায়াঃ শিশুচ্ছলাৎ । স্তন্যাপোশানতঃ প্রাণৈঃ
প্রাণাহতিমকল্পয়ৎ ॥ ২৮ ॥ ॥ * ॥ ইতি দশমে ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তেষপি শ্রীনন্দস্ত বৈশিষ্ট্যমাহ নন্দ ইতি সংগ্রহে গতে সতি পরমাং মুদং লেভে তত্র হেতুবঃ নার্নৈব ভাবতা শ্রীনন্দ স্তত্রাপাদারধীঃ
দয়াদি গুণ গণার্ণব মানসঃ অত্রাপি স্বপুত্র মাদায়াক্ষে কৃত্বা তত্রাপি প্রোষ্যাগত স্তত্রাপি মূৰ্দ্ধ্যবস্ত্রায়ৈতি । কিন্তু প্রোষ্যাগত ইতি
হস্ত মৎপ্রবাসাদেতাবাননর্থো জাত ইতি পশ্চাত্তাপবানপীতি গম্যতে । কুরুবহেতি পূর্ববৎ এতদারভ্যচ শ্রীকৃষ্ণস্যধোক্জেত্যাখ্যা
ত্রজ্ঞনৈঃ কৃত্বা । যথা হরিবংশে বাহুদেব মাহাখ্যো । অধোহনেন শয়ানেন শকটাস্তর চারিণা । রাক্ষসী নিহতা রোজা শকুনীবেশ-
ধারিণী । পুতনা নাম ঘেরা স মহাকার্য্য মহাবলা । বিবদিক্সং স্তনং কুত্র প্রযচ্ছতী জনাঙ্গিনে । দদুত নিহতাং তত্র রাক্ষসীং
বনগোচরাঃ । পুনর্জাতো হৃষ্মিত্যাহরুক্ত স্তন্যাদধোক্জ ইতি ॥ ২৭ ॥

অহো পুতনায়াঃ সাক্ষাত্তৎ সম্বন্ধাদিনা তাদৃশ্যাং গতেী কিমাশ্চর্য্যং তদ্বার্ত্তী শ্রবণেনাপি সর্কোহপি তস্মিন্ রতিমপি লভতে ইত্যাহ
য ইতি । যো মর্ত্যো মরণধর্ম্মা যঃ কশ্চিদেতৎ শ্রীকৃষ্ণস্যদুর্ভার্ক চরিতং শৃণুয়াৎ স গোবিন্দে গোকুলেন্দ্রে ভগবতি রতিং লভতে ইতা-
খ্যাস্থানমপ্যনপেক্ষ্য নামাদিববস্ত্র শক্তিরেব খ্যাপিতা তথাপর্য্যাপ্তস্থানে সতি কারুণ্য বিশেষালোচনাৎ ফলস্য শৈল্প্য বৈশিষ্ট্য
গম্যতে । কীদৃশং পুতনায়া অপি মোক্ষঃ সংসারাতুচ্ছ ফলাস্তরাক্চ নির্গমো যেন তৎ অতএবাতুতং অর্ডকভাবাপরিত্যাগেহপি তাদৃশ
মারণ মোক্ষগাদিনা বিশ্বয় কৌতুকাবহং । নিশমা ইতি পাঠে যস্তশ্লিষ্মশমা ভবতি স শ্রদ্ধয়া সহ রতিং লভতে । পাঠত্বয়ং তেভ্যমস-
ম্মতঃ । অসঙ্গতস্যাপ্যস্যাব্যখ্যানাৎ । অবিদ্যায়াঃ ক্রয়াদেব লভ্যোহহমিতি তন্ময়ীং । প্রাগহন্ পুতনাং কৃষ্ণো রাঘবস্তাড়কামিব ।
কিঞ্চ । আরস্তাদেব গীলায়া বকীধাতুগতিপ্রদঃ । কৃষ্ণঃ স্বগুণমাদুর্য্যো তৃষ্ণয়ামাস বৈষ্ণবান্ ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশম টিপ্পণ্যাং ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সম্প্রত্যাগতাঃ পূর্ব্বমাগতাশ্চ বিশেষতঃ শ্রদ্ধা ॥ ২৭ ॥

য ইতি পুতনায়াঃ মোক্ষঃ সংসারাতঃ । আসাংসারিকাতমূল ফলাস্তরাক্চ নির্গমো যত্র তৎ ন কেবলমর্ডকস্য শ্রবণেন তদবস্থ
এব তস্মিন্ অপি তু অর্ডক পৌগণ্ড কৈশোরাক্ষকে সর্কোহহমিতি গোবিন্দে গোকুলাধিতারি তস্মিন্নিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমক্রমসন্দর্ভে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্ত্তী ।

অবিদিতা ইতি ঈন্যা বহুদেবঃ সত্যমাহ সীদৃশ্যমপি বিপত্তৌ শিশোঃ স্ততি নারায়ণং বিনা কঃ কুর্য্যাদিত্যুক্তবস্তঃ ॥

প্রোষ্যাগত ইতি । হস্ত মৎপ্রবাসাদেতাবাননর্থো জাত ইতি কিমহং মথুরামগচ্ছমিতি পশ্চাত্তাপঃ । উদারধীরিতি হস্ত নিবু-
দ্ধয়ো দ্বারপালা অপি কেহপি তাং পুং প্রবেষ্টুং ন ন্যাবিদ্ধান্তি সর্কোষাং ধিরো নিনিদ্ ॥ ২৭ ॥

যত্র তৎ অর্ডকং অর্ডকচরিতং পুতনায়া অপি মোক্ষো যত্র তৎ অতএবাতুতং শৃণুয়াৎ স রতিং লভতে । নিশম্যেতি পাঠে তুয্যেৎ
তিষ্ঠেদিত বাধ্যাহার্য্যং । যথা । যঃ শ্রদ্ধয়া নিশম্য রতিং লভতে স গোবিন্দে গোবিন্দবিষয়ক রতিমান্ ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠোহধ্যায়ো হত্র দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

কুশল সম্বাদ পাইয়া বিস্তৃত হইলেন, পরন্তু উদারবুদ্ধি নন্দ প্রবাস হইতে আসিয়া স্বীয় তনয়কে
গ্রহণ পূর্ব্বক মন্তক আভ্রাণ করত পরম হর্ষ প্রাপ্ত হইলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণের অদুত বাল চরিত এই পুতনামোক্ষ বিবরণ যে মনুষ্য শ্রদ্ধাসহকারে শ্রবণ
করিবেন তাঁহার গোবিন্দে রতি লাভ হইবে ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষষ্ঠ অধ্যায় ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুরাত উবাচ ॥

যেন যেনাবতারেণ ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । করোতি কর্ণরম্যাণি মনোজ্ঞানিচ নঃ প্রভো ॥ ১ ॥

যচ্ছৃণোতহৈত্যরতি বিতুষা সত্বক শুধ্যত্যচিরেণ পুংসঃ ।

শ্রীধরশ্রামী ।

উৎকৃষ্ট শকটঃ যোম্মি তৃণাবর্তমধঃকিপন । দর্শয়ন্ বিশ্বমাস্যেচ কৃষ্ণঃ ক্রীড়তি সখ্যমে ॥ ১ ॥

ঋগাঈক শুধাসিদ্ধ সংপ্রবানন্দনিষ্ঠঃ । ভূবন্তদেব সংপ্রভুং রাজান্যাদভিনন্দতি । যেন যেনেতি । যেন যেন মৎস্যাদ্যবতারেণাপি
যানি যানি কর্ণাণি করোতি তানি নঃ কর্ণরম্যবহানি মনঃ প্রীতিকরাণিচ ভবন্ত্যেব ॥ ১ ॥

তথাপি যঃ শৃণুতঃ পুংসঃ পুংমাত্রস্য অরতির্মনোগ্রানিঃ তন্মূলভূতা বিবিধা তৃষ্ণাচ অপগচ্ছতি । তথা সর্ব শুদ্ধি হরিতক্তি হবি-

বৈষ্ণবতোষণী ।

যেনেতি যুগ্মকং । তত্চ গোবিন্দে লভতে যাতঃ ইত্যুক্ত্য শ্রবণ কীৰ্ত্তনাদাশেষ সাধনানাং পরম ফল রূপায়াঃ শ্রীভগবদ্রতঃ সিজিৎ
বাল্যাদিবতারভাবের প্রমা স্বত্বাণি তদুদ্দীপন মনুভূয় জাতপরমানন্দঃ সন্ পরমোৎসুকোন কদাচিৎ কথাত্তরাপাতাশক্যা তাদৃশ তচ্চবি-
তাহবমের প্রভু মাদৌ তদীয়াদেশাবতাব চরিত্যানাভিনন্দতি যেনেতি । ভগবানিত্যাদি পদত্রয়েণ । তৎ কর্ণরম্যমপি ক্রমেণ সর্বেশ্বর্য যুক্তত্বং
তপশেব দোষ ছঃপদবৎ অশ্রুৎসিহিরিজিৎ হরত্বক তথাবজ্ঞ সেব্যঃ অন্তথা দণ্ডকর্ত্ত্বমপ্যভিপ্রেতঃ । কর্ণরম্যত্বেন শব্দস্যেব তাদৃশ মাধু-
বানশব্দঃ স্থানিতঃ মনোজ্ঞানোপাত্য চ ইতি । প্রভো হে সর্জনকিত্বক্রেতি সর্জনম্মাকমিচ্ছিস্ব বৃত্তিবৃত্তং তয়া জায়ত এবেতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

পিপৃক্ষিতমাতঃ যচ্ছৃণুত ইতি । স্মরতিঃ শ্রবণাদৌ মনোহপ্ররতিঃ প্রবৃত্তোচ সত্যং বিবিধা তৃষ্ণা সত্বং চিত্তং শুদ্ধ্যতি দুর্কাসনা কয়েণ
নৈশ্বল্যাদ্রসগ্রঃ সমর্থঃ ভবতি অচিরেণেত্যস্য সর্বেশ্বর্যপাশঃ । অনৈশ্বল্যেণৈব তত্ত্বং সিক্কে । হরৌ ব্রহ্মস্য মম তবচ মনোহরে ভগ-
বান তক্তিঃ প্রেমাত্ম্য পুরুষে তত্ত্বজনে ইত্যর্থঃ । অন্যার্থঃ । এতচ্চার বুদ্ধিরহং মন্যো । কিন্তু মমাপি তত্র দৃঢ়তা তব মহাবুদ্ধের-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাল্যাদীনাগ্রভূত এব বতি ফলং প্রমা স্বত্বাণি তদুদ্দীপনমনুভূয় জাত পরমানন্দ শুদেব ভূমঃ পৃচ্ছতি যেনেতি জিহ্বিঃ ॥ ১ ॥

বদেতানেন যদাপি তথাপি যতদনাদপীতি শৃঙ্খলয়া জয়াগাং কিঞ্চিদধাহারোণাশয়ঃ । কর্ণেতি পদদ্বয়ঃ শব্দার্থয়োঃ পৃথ্বাধুর্ধ্যায়-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যাতঃ সুপ্রোখিতঃ কৃষ্ণঃ সখ্যমে হন উদক্লিপং । তৃণাবর্ত মহমাস্যে বিংশ মাতর মৈক্লয়ং । রদচ্ছদ বধঃ ব্যাপ্তং পুতনা তনুচূষণে ।
শকটে হস্তিবধঃ পাদ্যোত্তৃণাশ্রবণে বধঃ । বিশ্বরূপময়ে তারদৈশ্বর্য্যঃ নিজ মাতরি । এবমাদি মনৈশ্বর্য্য যুগ্মঃ কালো প্রদর্শিতঃ ।
অহো ভগবদবতারান্তরঙ্গীলামাত্রাপ্যাম্মনোহরবেহপি শ্রীকৃষ্ণ বাল্যাদীনা মামতি লোভয়ত্যতন্তামেব ক্রীড়াত্যাশয়েনাই যেন যেন
মৎস্যাদ্যবতারেণাপি যানি ২ কর্ণাণি করোতি তান্যাপি নঃ কর্ণজাঃ রত্যান্যাবাদ্যানি মনোজ্ঞানি মনোপ্যানন্দকিত্বং জানন্ত্যেব কিন্তু
তেষাণি মধ্য যঃ শৃণুতঃ পুংসঃ পুংমাত্রতাপি অরতিঃ শ্রবণাদ্যপ্রবৃত্তিরপৈতি নশ্রুতি অনর্থ নিবৃত্ত্যা নিষ্ঠোৎপদ্যতি ইত্যর্থঃ । তত্চ
বিতৃষ্ণা তত্র তৃষ্ণাভাবঃ অপৈতি ক্লুৎপত্তা অকাজ্জা জয়তে ইত্যর্থঃ । তত্চ সত্বং চিত্তং শুদ্ধ্যতি দুর্কাসনা নিবৃত্ত্যা তক্তিসম্বাদ
সমর্থঃ ভবতি । যথা গৈষ্টিকরোগ নিবৃত্ত্যা রসনা সিতান্যধুর্ধ্যগ্রহণাসমর্থ্য ত্রাং জাসক্ত্যুৎপত্ত্যুরতি জায়তে ইত্যর্থঃ । অচিরেণেতি

সপ্তমাদ্বায়ে গগণে শকটোৎক্ষেপণ, তৃণাবর্তকে অধঃক্ষেপণ এবং যুগ্ম মধ্যো বিশ্বপ্রদর্শনপূর্বক
শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়া করেন ॥ ১ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ শ্রীকৃষ্ণের বাল্যলীলা রূপ অমৃতলমুদ্রে নিমগ্ন হইয়া উল্লাসবশতঃ সবিনয় বচনে
শুকদেবকে জিজ্ঞাসা করিলেন প্রভো ! ভগবান্ জৈশ্বর হরি মৎস্যাদি ঘে ২ অবতার গ্রহণ করিয়া বেৎ
কর্ম করেন যদিও সে সকলই আমাদের কর্ণের স্থাবহ এবং মনঃ প্রীতিকর হইয়া থাকে ॥ ১ ॥

তথাপি যাহা শ্রবণ করিলে পুরুষ মাত্রের মনোগ্রানি, তথা তাহার মূলভূত বিবিধ তৃষ্ণা অপগত
হয়, আর অচিরে সর্ব শুদ্ধি, হরিতক্তি এবং হরিদাস পুরুষের সহিত সখ্য হয়, যদি অশ্রুগ্রহ করেন,

ভক্তি হ'রৌ তৎপুরুষে চ সখ্যং তদেব হারং বদ মন্যসে চেৎ ॥ ২ ॥

অথান্যদপি কৃষ্ণস্য তোকাচরিতমদ্ব্যুতং । মানুষং লোকমাসাদ্য তজ্জাতিমনুরুদ্ধতঃ ॥ ৩ ॥

বাদরায়ণি রুবাচ ॥

কদাচিদৌথানিক কোতুকাপ্নবে জন্মকর্কযোগে সমবেতযোষিতাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

দাস সখ্যানিচ ভবন্তি তদেব হারং হরেশ্চরিতং মনোহারং বা বদ অদ্ব্যুতং যদি করোষি ॥ ২ ॥

অত্যোৎসুকেন পুনর্বিশিনষ্টি অথেনি অমুরুদ্ধতঃ অমুরুদ্ধতঃ ॥ ৩ ॥

উথানং শিশোরাক্ষ পরিবর্তনং তত্র করণীয়ে কোতুকাপ্নবে উৎসবাভিষেক তথা তন্নিবেদনে দিনে জন্মকর্কস্যাপি যোগে অতি মহোৎসবঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভূপগমাদেব স্যাদিত্যাহ যদি স্বং মন্যসে তদা বদ । পরম বিনয়োক্তি রিয়ং । যদা পুনরধুনাপি শুভং নকরোষীত্যর্থঃ । সখিনয় নর্যোক্তি-
রিয়ং ॥ ২ ॥

কীদৃশং তত্ত্ব চিত্তস্থং হরিং তত্রাহ অথেনি । অথানন্তরমেব নতুপোদাতাদিনাপি ব্যবধানেন শ্রীকৃষ্ণস্য লীলামধুরীভিশ্চিত্তাকর্ষ-
কস্য তোকাচরিতমেব বদেনি পূর্বেণৈবাবয়ঃ । তদেবং স্বচমৎকারে হেতুমাং অদ্ব্যুতং রূপ গুণ ক্লাস লীলা চাতুরীভিঃ কচিদ্ভদ্রগত
দুর্লভৈশ্বর্যমিলনেচ শিখরাবহং তচ্ছাস্ত্রানুভব্যানেন রূপমিতুং প্রকটিতমিত্যাহ মানুষং লোকমাসাদ্য মর্ত্যলোকেহবতীর্থ্য তজ্জাতি-
মপি স্বলীলয়াস্মাৎ কুরুতঃ স্বাভেদেন ব্যবহরত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীশুকদেবোহপি তদ্বক্তমেবানুভবোদমানঃ ক্রমপ্রাপ্তাং বাল্যলীলামেব কথয়তি কদাচিদিত্যাদিনা । কদাচিন্মাসত্রয় এব বয়ঃ
প্রাকট্য সময়ে । ত্রৈমাসিকস্যচ পদা শকটো হপবৃত্ত ইতি দ্বিতীয়োক্তে: তত্রৈব জন্মকর্কযোগ ইতি নাক্ষত্র মাসেহিতিপ্রোক্তঃ তত্রৈবচ-দৈবা-
দৌথানিকং যৎ কোতুকং বৃত্তং তস্যাপ্নবে ব্যক্তৌ সত্যং । ঔথানিকং বহির্নিষ্ক্রমণমিতি কেচিৎ । তত্ চিত্তস্থং । চতুর্থে মাসি নিষ্ক্রম

ক্রমসম্পন্নঃ ।

ভবেন । হারং হাববৎ স্পৃহয়া হৃদিধার্য্য চেন্মন্যসে পূর্ববৎ তুণ্ডং ন করোষীত্যর্থঃ । ততাদৃশ মন্যদপি তোকাচরিতমেব বদেত্যবয়ঃ ॥ ২ ॥ ৩

অভিষেচনং কুশাগ্রেণেতি জ্ঞেয় । চকারং কারয়ামাস ॥ ৪ ॥

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী ।

সর্বত্র যোজ্যঃ । ততশ্চ ভক্তিঃ প্রেমা স্তাং তৎপুরুষে বৈষ্ণবে সখ্যামিতি যদ্যপি ভক্ত্যারম্ভত এব বৈষ্ণবে সখ্যং বিহিতং তদপি প্রেমি
সত্যোব বৈষ্ণবমাত্রৈ নিরূপাধিকং সখ্যং ভবেদিত্যত্রৈবোক্তং । হারং হরেশ্চরিতং স্লেষণে হারমিব স্বদয়ে ধার্য্যং । যদ্যপি তগবচ্চরিতমা-
ত্রস্যাপ্যত্র নিবৃত্তাদি প্রেমান্ত বস্ত্র প্রাপণে সামর্থ্যমন্তোব তদপি শ্রীকৃষ্ণবাল্যানি চরিতমচিরৈণেব তত্ত্বং প্রাপয়তীত্যত্রৈবোক্তং ।
মন্তসে চেদिति । যদি তবৈতৎ সম্মতং স্মাদিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

অত্যোৎসুকেন তদেব পুনঃ স্পষ্টয়তি । অথেনি । তজ্জাতিং মানুষজাতিং অমুরুদ্ধত ইতি মানুষজাত্যহুরোধেনৈব ভূর্লোকে
প্রাকট্যঃ নহু দেবাদি জাত্যহুরোধেন দেবাদি লোক ইতি দেবাদিভ্যোহপি মানুষাণাং সৌভাগ্যং দ্যোতিতং ॥ ৩ ॥

কদাচিন্মাসত্রয় বয়সি সতি ত্রৈমাসিকস্ত চ পদা শকটোহপবৃত্ত ইতি দ্বিতীয়োক্তে: । মন্তস্ত চরণাবৃদ্ধগিত্যত্র তু রাসাত্রয়ঃ পরি-
চ্ছেদকা বস্ত্র ইতি ব্যাখ্যেয়ং । উথানমুত্তানশারিনঃ শিশোস্তিথ্যাক্ শয়নসামর্থ্যোপায়ঃ । তত্র ভবে কোতুকাপ্নবে তদ্ব্যুৎ ব্রজবাসিনীনাং

তবে সেই মনোহর চরিত্র বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২ ॥

হে ব্রহ্মন ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ মনুষ্য লোকে অস্বভীর্ণ হইয়া মানব জাতির অনুকরণ করিয়াছিলেন,
শুনিতে পাই, তাঁহার অন্যান্য বাল্যচরিত্র অতিশয় অদ্ব্যুত, অদ্ব্যুত করিয়া তাহাও বর্ণন করুন ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! একদা অর্ধাৎ মাসত্রয় অতীত হইলে বালকের অঙ্গ পরিবর্তনে যে
উৎসবাভিষেক করিতে হয়, সেই উৎসবাভিষেক তথা সেই দিবসেই জন্মকর্কত্রয়ের যোগ নিমিত্ত
নন্দালয়ে অতিশয় মহোৎসব হইল, তাহাতে যাবতীর পুরন্দরী (পতি পুজবতী স্ত্রী) একস্থানে মিলিত

বাদিত্রীগীতবিজমস্ত্র বাচনৈ শচকার সুনো রভিষেচনং সতী ॥ ৪ ॥

নন্দস্ত পত্নী কৃতমজ্জনাদিকং বিপ্রৈঃ কৃতমস্ত্যয়নং সুপূজিতৈঃ।

অন্নাদ্যবাসঃ অগভীকধেনুভিঃ সংজাতনিদ্রাক্ষ মণীশয়চ্ছনৈঃ ॥ ৫ ॥

ঔথানিকৌৎসুক্যমনা মনস্বিনী সমাগতান্ পূজয়তী ব্রজৌকসঃ।

শ্রীধরস্বামী।

সবে সমবেত যোষিতাঃ মিলিত পুংস্কীণাঃ মধ্যে বাদিত্রাদিভিঃ শোভিতমভিষেচনং যশোদা চকার ॥ ৪ ॥

অন্নাদিভিঃ সুপূজিতৈ বিপ্রৈঃ কৃত মঙ্গলং সংজাত নিদ্রে অক্ষিণী যস্য তং অশীশয়ং শায়িতবতী শকটন্যাদিত্যং প্রেমে ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

ইতি স্মৃতেঃ। তদ্বচ সাবনমাস গ্রহণাৎ। স্থানোরিত তদেক পূজায়াস্তপাঃ স্নেহ ভয়েণ তন্নহোৎসবে পরমাং শক্তিঃ বোধয়তি। সতী সৰ্ব্ব কৰ্ম্মসু এবোত্তমা ইত্যর্থঃ। শ্রীপ্রধান কৰ্ম্মদাদস্য। এব কৰ্ম্মসু মুক্তং নতু প্রাণং শ্রীনন্দস্য ॥ ৪ ॥

নন্দস্য পত্নীতি তবদৌদার্য্যং তত্র তস্যাহুমতিঃ সাহচর্য্যঞ্চ হৃচিতং। কৃতং তয়া গোপীভিঃ মজ্জনাদিকং যস্য স তং। আদিশঙ্কাদিগোরোচনো তিলকবেশাদি পূৰ্ণোক্তোভিষেকো হ্যাত্মান্তর্ভাব্যতে। স্বস্ত্যয়নং স্বস্তিবাচনাদি মঙ্গল কৰ্ম্ম অন্নাদ্যঃ অন্নং তদুৎকরণঞ্চ। আদ্যমিতি কেচিৎ। অকু রত্নাদিশালাহতীষ্টং আয়নো বিপ্রাণাং বা যস্য যং প্রিয়ং ব্রবাং ধেমু বিশেষণং বা শনৈরিতি অকুনারতয়া নিদ্রাভঙ্গ শঙ্কয়াচ ॥ ৫ ॥

অশ্রবণে হেতুঃ মনস্বিনী পরমোদাসচিত্তেত্যভ্যাগত পূজায়াঃ শ্রদ্ধা দক্ষতা সাবধানতাচোক্তা। অথোথানিকে পরমোদাস ময় পূজোৎসব বিশেষে ঔৎসুক্যং কৰ্ম্ম সাঙ্গতার্থমুৎকৰ্ণ। বৈষ্ণবাং যস্য তথাভূতং মনোযস্যঃ তথা ভূতচ সতী সমাগতান্ সৰ্ব্বানুব ব্রজবাসিনো জনান্ গন্ধমালাভরণাদিভিঃ পূজয়তীতি। অতো যেচ বক্ষ্যমাণা বালা স্তত্র আসংস্তে তয়া পুস্ত্রপার্শ্বে রক্তিতাএব প্রায়শো ভবেদু্যুরিতি জ্ঞেয়ং একাকারেন কিঞ্চিদপি শ্রবণং প্রত্যখ্যাভ্যাসং। বৈ নিশ্চয়ে। তেনচ সত্যমেতদিতি সশপথং তদেব দৃঢ়ীকৃতং। অন্যথা শেষকৃত্য পবিত্যাগেনাপ্যবশ্যমাগতা স্যাদিতি ভাবঃ সচ রোদনেনাপি মাতরমপ্রাপ্য স্তন্যার্থী সন্ রুদম্বেব চরণাব্কুঃ মুহুৰ্কুঃকিপ্তবানিতি বাধ্য-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অন্নাদ্যঃ অন্নং তদুৎকরণঞ্চ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাখচক্রবর্তী।

কুহুলসমুদ্র নিমজ্জনে সতীত্যর্থঃ। তদ্বিব্রেবদিনে জন্মকৃত্যপি যোগে সতি সমবেত যোষিতাঃ মিলিত পুংস্কীণাঃ মধ্যে বাদিত্রাদিভিঃ শোভিতং অভিষেচনং চকার ॥ ৪ ॥

অন্নাদিভিরন্নাদি দানেন স্ত্রী পূজিতৈ বিপ্রৈঃ কৃতমঙ্গলং। সংজাতনিদ্রে অক্ষিণী যস্য তং বালং কৃষ্ণং শনৈরিতি নিদ্রাভঙ্গ শঙ্কয়া কোড়ে নিশ্চলং ধৃষ্টেব স্বয়মপি শয়িষ্য অশীশয়ং। বৃহৎ প্রাক্গৈকদেশস্থ শকটভাধিহিতে পল্যকে নিশ্চলং নিঃশব্দঞ্চ শায়য়ামাস। ততশ্চ নিদ্রাপূৰ্ণিঃ জ্ঞাতৈব স্বয়মুত্তম্যাবিতি শনৈঃপদেনৈব দ্যোতিতং জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

ঔথানিকে ঔৎসবে ঔৎসুক্যযুক্তং মনো যস্তাঃ সা মনস্বিনী বজ্রালঙ্কার মালা গন্ধ চন্দন তৈল সিন্দূরাদিকং দদানা ব্রজৌকসো

হইলে সৰ্ব্বকৰ্ম্ম-কুশলা যশোদা তাহাদেৱ মধ্যে বসিয়া গীত বাদ্য এবং ব্রাক্ষণ দ্বারা মস্ত্রবাচন করত মঙ্গল করিয়া শিশুর অভিষেক করিলেন ॥ ৪ ॥

তদনন্তর অন্নাদি সমস্ত ভোজন সামগ্রী তথা বসন, মালা, অভীপ্সিত ধেনু ইত্যাদি দিয়া ব্রাক্ষণ দিগের পূজা করিলেন, তাহাতে সেই সকল বিপ্র তনয়েষু মঙ্গল বিধান করিয়া দিলে তিনি কৃতস্নান সেই শিশুর দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া দেখিলেন তাহার নেত্রদ্বয় নিমীলিত হইতেছে, অতএব ধীরে ২ হস্ত দ্বারা তুলিয়া লইয়া গিয়া গৃহের মধ্যে একটা শকটের নীচে প্রেমে (কোলনায়) শোয়াইয়া আসিলেন ॥ ৫ ॥

তাহার পর যে সকল ব্রজব্রী আসিয়াছিল, ঔৎসবমত হইয়া তাহাদিগের পূজা করিতে ব্যস্ত হই-

নৈবাপুণোদৈরুদিতং হৃতস্য সা রুদন্ স্তন্যার্থী চরণাবুদক্ষিপৎ ॥ ৬ ॥

অধঃশয়ানস্য শিশোরনল্পক প্রবালমুদজ্জি হৃতং ব্যবর্তত ।

শ্রীধরস্বামী ।

উদক্ষিপৎ উর্দ্ধং চালিতবান্ ॥ ৬ ॥

তদধঃ শয়ানস্য শিশোরনল্পকস্যো প্রবালবন্ধুশ্চ যোহজ্জি তেন হৃতং শকটং ব্যবর্তত বিপরীতমপত্যং কথং বিধস্তানি নানা

বৈষ্ণবতোষণী ।

নীলা সৌধবমুত্তং । শকটাস্তর ভঞ্জন ইতি ব্রহ্মাণ্ড পুরাণোক্তানুসারেণ শকটাস্তরীয়া দৈত্যস্য বধার্থমিতি লভ্যতে । তচ্ছাস্তরীয়া-
মেব ভবতু শ্রীভগবজ্জরিতস্য স্বভাবত এব সৰ্ব্ব সমাধান শক্তিময়ত্বাৎ রোদনঞ্চ মাতুঃ স্তন্যপানার্থং স্তন্যার্থীত্বাক্তে । অস্য তদনন্তঃ
ভাবস্য দুর্নীজ্জগামুস্মরণাদপ্যর্থমেব বচনং । তচ্চ তদ্ব্যংসস্য বস্ত্রতাময় বায়ালীলাবেশেন জ্ঞেয়ং । তত্কৃত্যব বস্ত্রত্বাৎ লোকপলীলা
কৈবল্যাচ্ছেতি সিদ্ধান্তঃ ॥ ৬ ॥

অধো গৃহাঘি মহাশকটস্যাদিত্যাদি পৰ্য্যাক্ষিকাগাং শয়ানস্য । অল্পকেনাত্মন প্রমাণেন প্রবালতোহপি মুগ্ধনাচ অজিৎ নৈকেন তদঃ
হননমুদয়া স্পৃষ্টে মাত্রমিত্যর্থঃ । যদ্য হস্তে গত্যর্থত্বাৎ গত্য প্রাপ্তমিত্যর্থঃ । তচ্ছাস্তরীয়াবিশেষতঃ শকটোচ্ছ্রাভ্যাপি ভূমিপ্রবিশচ্ছ্রাভ্যাপি
নিকট প্রাপ্তত্বেন ভগবদ্বিগ্রহস্য বিকৃতা স্বভাবেন বা সম্ভাব্যং অস্মর স্বস্তদানেন তদাবিষ্ট ইত্যন্তর্ধানেনৈব বিলয়ং প্রাপিত ইতি
জ্ঞেয়ং । এবং খাল্য লীলায়ামেব তদব্যভিচারেণ নিজৈশ্বৰ্য্য বিশেষাবিভাব্যং শ্রীকৃষ্ণস্য সৰ্ব্বতো বিশিষ্টো মহিমা দর্শিতঃ । 'বতঃ স্বয়ং
বিষ্ণুরূপেণ শ্রীমহাদেবতারণ্যচাতুর্যাদিকং বিগ্রহাদ্যাটোপ পরিফ্রন বিশেষেণৈব শ্রীমদুনাথাদ্যবহাব্যেচ বাল্যো কেবলং লীলায়-
গতমেবৈশ্বৰ্য্যমিতি পরমাত্মত ভগবতা মাধুরী সিদ্ধা । শ্রীবিষ্ণুর্ধেহপি তদ্বক্তৃঃ শ্রীমদজ্জুনেন । তালোজ্জি তাগ্রং গুরুতার সাব মান্না মায
স্তার বদদ্যাতঃ । পাদাগ্র বিক্ষেপ বিভিন্ন ভাণ্ড চিক্কেপ কোহন্যঃ শকটং যথা স্বং ইতি । অত্র তাল শব্দেন যষ্টি হস্ত প্রমাণ পরিণত
তাল বৃক্ষ এবোচ্যতে বৃহৎসৌব বিবক্ষিতত্বাৎ । তথা শ্রীব্রহ্মণা দ্বিতীয় স্বন্ধে । হোকেন জীবৎসরণঃ যজলুৎকিয়া দ্বৈমামিকস্যচ পদা
শকটোপ বৃত্তঃ । যদিহত্যস্তর গতেন দিগ্ভিশ্চোক্ষা উন্মূলনং ত্বিতরথার্জুনযো নভাভ্যমিতি । অত্যাং । হোকেন বালেন সত্য উল্লুক-
কাক্সা পুতনায়াঃ অস্বর্গতেনাঙ্কুনয়োরেব মধ্য প্রাপ্তেন কৃষ্ণেন ইতরথা শ্রীকৃষ্ণস্য ভগবন্তা বিশেষ প্রকটনঃ বিনা ন সম্ভাব্যং ন সম্ভবঃ
তবেৎ ইত্যর্থঃ । অতঃ শকটস্যাতি বৃহত্তমত্বাৎ মাতাপি তদধঃ পুত্রঃ শায়িতবতীতি জ্ঞেয়ং ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্তন্যার্থীতি বায়ালীলাবেশো দর্শিতঃ ॥ ৬ ॥

অধ ইত্য শকটাস্তরভঞ্জন ইতি ব্রহ্মাণ্ডপুরাণাৎ । অস্মরাবেশেনৈব ভূমৌ প্রবিশচ্ছ্রাভ্যাপি শকটস্যারকেন চরণেন

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নগোৎসবগত নারীঃ । নৈবেতি ব্রহ্মস্ট্রীজ্ঞান সম্মানন বচন প্রতি বচনাদ্যাবেশবর্ণাদিত্যর্থঃ । স্তন্যার্থীতি নিদ্রাস্ত এব স্কৃদোদ্যমাদি
ভাণ্ডঃ । মদীয় রোদন শব্দেন নাবদ্যাসি তিষ্ঠ স্বলু হ শকটক্ষেটন শব্দেনৈব হামবধাপয়ানীতি মাত্রে কুপ্যম্বি শকটভক্ত্যর্থমেব চরণৌ
উচ্চিক্ষেপেত্বাৎ প্রেক্ষা গম্যা ॥ ৬ ॥

অল্পকশাস্যো প্রবালবন্ধুশ্চ যোহজ্জি জ্ঞেয়ং হৃতমিতি তেন বামনাবতারস্ত কটাহ ভেদার্থমিব শকটভক্ত্যর্থঃ তচ্চরণ যুগং ন বন্ধিতং
নাপি নৃসিংহাবতারস্ত কটাহ হিব্যকনিপু বিদ্যারণ্যার্থমিব জ্ঞাত্যেবাতি কঠিনমিতি ভাণ্ডঃ । রাল্যাদি নীলা বাধুর্ধ্যাবিরোধ্যতি-
মুহুর্ভটঃ ঐশ্বৰ্য্যমেতৎ কৃষ্ণত্ব পূর্ণত্ব প্রতিপাদকং । ব্যবর্ততু বিপর্য্যস্তীহু অগত্বং । বিধস্তানি নানা রসবস্তি কুপ্যভাজনানি স্বর্ণ
রজঃগতিরিক্ত কাংস্তাদি ময়ানি পাত্রাণি যত্র তদ্ব্যথা স্ত্রীত্বাৎ । ব্যাতস্তানি বিপর্য্যস্তানি চক্রে চ অক্ষাচ্ চক্রাকাঃ ব্যাতস্তানি চক্রাকাঃ যদিন-
লেন । অতএব বালক গৃহাভ্যন্তরে শকটের নীচে শয়ান থাকিয়া যে রোদন করিতে ২ হঠাৎ একবার
চরণদ্বয় উর্দ্ধদিকে সঞ্চালিত করিলেন ॥ ৬ ॥

হে.রাজন্ ! অধোভাগে শ্রীকৃষ্ণ শয়ান ছিলেন, উপরে শকট ছিল, উর্দ্ধদিকে ক্ষেপণ করিতে
তাহার ক্ষুদ্র অথচ প্রবাল তুল্য মুহু চরণ দ্বারা উপরিস্থ শকট আহত হইল এবং তৎক্ষণাৎ বিপর্য্যস্ত

বিশ্বস্ত নানা রসকুপ্য ভাজনং ব্যত্যস্ত চক্রাঙ্ক বিভিন্ন কুবরং ॥ ৭ ॥

দৃষ্ট। যশোদাপ্রমুখা ব্রজস্বিয় ঔথানিকে পর্কণি যাঃ সমাগতাঃ ।

নন্দাদয়শ্চাত্তদর্শনাকুলাঃ কথং স্বয়ং বৈ শকটং বিপর্যয়াৎ ।

উচুরব্যবসিত মতীন্ গোপান্ গোপীশ্চ বালকাঃ । রুদতানেন পাদেন ক্ষিপ্তমেতন্নসংশয়ঃ ॥ ৮ ॥

ন তে শ্রদ্ধাধিরে গোপা বালভাষিতমিত্যুত । অপ্রমেয়ং বলং তস্য বালকস্য ন তে বিদুঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রসবস্ত্রি কুপ্যভাজনানি স্বর্গরজতাতিরিক্ত কাংস্যাদি ময়ানি পাত্রাণি যথা ভবন্তি তথা চক্রেচ অক্ষাশ চক্রাঙ্কাঃ বতান্তাশ্চক্রাঙ্কা বস্তুনি বিভিন্নঃ কুবরো যুগন্ধরো যস্মিন্ তচ্চ তচ্চ যথা ভবন্তি তথা ব্যবর্ত্তত ॥ ৭ ॥

অদ্বুত দর্শনেন আকৃষ্টা বভূবু শুদেবাহ কথমিতি । বিপর্যয়াৎ বিপরীতমপতদিতি ॥ ৮ ॥

ন শ্রদ্ধাধিরে বিশ্বাসং ন জ্ঞাযুঃ উত অপি বালস্য এতন্ন সম্ভবতি এতচ্চ বাল্যঃ কিং জ্ঞানস্বীতি ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

যাঃ শ্রীযশোদাপ্রমুখাঃ যাশ্চ ব্রজস্বিয়ঃ ঔথানিকে পর্কণি সমাগতাঃ । যেচ শ্রীনন্দাদয়ন্তে সর্ক্রে দৃষ্ট। শকট বিপর্যয়াৎ বীক্ষ্য তস্তাদু-
তস্য উৎপাতস্তয়া শক্তিভ্য দর্শনেন ব্যাকুলচিত্তাঃ সন্তঃ কথং শকটং বিপর্যয়াদিভূচ্ রিতিশেষঃ । পর্কণীভ্যত্র কক্ষণীতি কচিং পাঠঃ ।
১৭ বিম্ববে ॥ ৭ ॥

অদ্বুতদর্শনাকুলাঃ স্বাদেবাব্যবসিতা কিং দৈত্যেন গ্রহাদিনা বেতাদি বিবর্ত্তন কারণোন্নয়নে নিশ্চয়মগতা মতি বেষাং তান্ । বালকা
তন্মাধুর্যাকৃষ্ট চিত্তেন তদেক দৃষ্টয়ঃ এতচ্ছকটং অনেনেতি এতদ্বিত্তিচ প্রত্যক্ষত্বং তৎকালীনহৃৎ সূচয়তি অতএবাহঃ সংশয়োহপ্যত্র
নাশ্চি কিস্তুতাপ্রতীতিরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

তে পরম ভগবৎ প্রিয়ত্বেন সর্ক্রে জ্ঞান যোগ্যা অপীত্যর্থঃ । অপ্রমেয়ং ভগবত্তয়া বিশেষতস্ত বালগীলাবিকারেণ তর্কাগোচর্যুঃ বলং ।
ন বিদুঃ ততো ন শ্রদ্ধাধিরেচ । তত্র পুনস্তে ইতি হেবস্তরং পূজ্যভাবনয় তৎ প্রেমানন্দমন্তা ইত্যর্থঃ । তাদৃশ তৎপ্রেরঃ সর্ক্রেচ্ছাদকাদ্বাদিত
ভাবঃ । শ্রদ্ধেতত্ত্বগবান্ রামো বিপর্যয় নৃপোদ্যমঃ । কৃষ্ণঃ চৈকঃ গতং হৃৎ কন্যাং কলহশক্তিভঃ । বলেন মহতা সাক্ষং ভ্রাতৃস্নেহ পরি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্পর্শো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

তে বাৎসল্য পূর্ণচিত্তাঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নিদীর্ণঃ কুবরো যুগন্ধরশ্চ যত্র তদ্ব্যখ্যাত্তথা । শকটাস্থর ভজ্ঞন ইতি ব্রহ্মাওপূরাণাং অস্থাবাবেশেনৈব ক্রমো প্রবিশচ্চক্রাঙ্কচ্ছতাপি
শকটস্য নিকট প্রাশ্রবেন অল্পশেন চরণেন স্পর্শো জ্ঞেয় ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণী ॥ ৭ ॥

যশোদা প্রমুখা যাশ্চ ব্রজস্বিয়ঃ পর্কণি । কক্ষণীতি চ পাঠঃ । বিপর্যয়াৎ বিপর্যয়াৎ সদপতদিত্যুচয়িত শেযঃ ॥

অব্যবসিতা কিং দৈত্যাদেঃ কিং গ্রহাদেঃ কর্মেদমিত্যনিশ্চিতা মতি বেষাং তান্ ॥ ৮ ॥

ন শ্রদ্ধাধিরে ন বিশ্বাসস্তি স্ম ॥ ৯ ॥

হইয়া পড়িয়া গেল । সুতরাং নিকটে নানা রস পূর্ণ যে সকল কাংস্যাদি পাত্র ছিল সমুদায় ভগ্ন হইল
এবং সেই শকটের চক্র ও অক্ষ উলটিয়া পড়িল, আর যুগন্ধর (জৌয়াল) বিভিন্ন হইয়া গেল ॥ ৭ ॥

হে মহারাজ ! অঙ্গ পরিবর্ত্তনোৎসবোপলক্ষে যশোদা প্রভৃতি যে সকল ব্রজস্বী একত্র মিলিত
হইয়াছিলেন তাঁহারা এবং নন্দাদি গোপ বৃন্দ ঐ ব্যাপার অবলোকন করিয়া আশ্চর্য্য দর্শন হেতু
সাতিশয় ব্যাকুল হইলেন এবং বিশ্বয় প্রকাশ পূর্বক পরস্পর কহিতে লাগিলেন শকট স্বয়ং কি
প্রকারে বিপরীত হইয়া পড়িল । সেখানে যে সকল বালক ছিল তাহারা গোপ এবং গোপীগণকে
ব্যাকুলিত চিত্ত দেখিয়া বলিল আমাদের নিশ্চয় বোধ হয় এই শিশু রোদন করিতে করিতে পাদ
চালনায় শকটকে পাতিত করিয়াছে ॥ ৮ ॥

কিন্তু বালকের কথা বলিয়া গোপেরা তাহাতে বিশ্বাস করিল না, বরং পরস্পর কহিতে লাগিল
শিশুর কখন এরূপ কর্ম সম্ভবে না, ইহারা বালক কি জানে ?, হে রাজন্ ! ঐ শিশুর যে অপরিমিত

রুদন্তং হৃতমাদায় যশোদা গ্রহশক্তি। কৃতস্বস্ত্যয়নং বিপ্রৈঃ সূক্তৈস্তনমপায়য়ৎ ॥ ১০ ॥

পূর্ববৎ স্থাপিতং গোপৈর্বলিভিঃ স পরিচ্ছদং । বিপ্রা হুত্বার্চয়াক্ষুর্দধাকৃত কুশাস্মৃতিঃ ॥ ১১ ॥

যেহস্মানৃতদন্তেৰ্য্য। হিংসা মান বিবর্জিতাঃ । ন তেষাং সত্যশীলানামাশিষো বিফলাঃ কৃতাঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীধন্বামী ।

রক্ষোয়ৈঃ হুতৈঃ কৃতা ॥ ১০ ॥

ভগবৎ প্রভাবানভিজ্ঞ বিপ্রচেষ্টিতং বিতম্ভাহ পূর্ববদিত্যাदिना বলিभिः शक्तैः । यथा अष्ट दिक् बलिभिः सहितं संपरिकरं यथा-
पूर्वं स्थापितं विप्रा दध्यादिभि रूर्चयामासुः कृता ग्रहादि होमं विधाय ॥ ११ ॥

अस्या गुणेषु दोषाविकरणं । ईर्ष्या अकांक्षिः । तेषां आशिषः कृताः तैः प्रयुक्ताः ॥ १२ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

পুতঃ । হরিতং কুণ্ডিনং প্রাগাঙ্গজাশ্রয় পতিভিরিতি । শ্রীবলদেবস্যাপি তথার শ্রবণাৎ । নেমং বিরুদ্ধ ইত্যাদৌ তন্ত স্বতঃ ।
নহু তাদৃশ প্রেমবৈবৰ্জনে স্বতো হুত্বানং নাম মাত্ৰ অন্তেষামুক্ত্য সম্ভবেদিত্যাশঙ্ক্য হেবন্তরমাহ উত অপি বালভাষিতমিত্যতোহপীতি
গোপা অপি ন শ্রদ্ধধিরে কিমুত গোপা ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

অতএব বিশেষতঃ শ্রীযশোদায়ঃ রেহতরণে চেষ্টিতমাহ রুদন্তমিতি । গ্রহভ্যো বালগ্রহাদিত্যঃ বিপ্রৈঃ কর্তৃভিঃ হুতৈঃ রক্ষোয়া-
দিভিঃ করণৈঃ রক্ষোহনং বলগহনমিত্যাदिभिः पञ्चदशस्ता तनमपययत् ॥ ১০ ॥

শ্রীনন্দাস্মৃতিনাং বিপ্রাণামপি তাদৃশ এব ভাব ইতি দর্শয়মাহ পূর্ববদিতি । বলিভিঃ বলবন্তিরিত্যাदिना शकटस्य परमं गुणद्वयं बृह-
वक्षु दर्शितं । भद्रकः तालोच्छ्रिताग्रमित्यादि । अतस्तदधো निःशङ्कोऽं माता पूज्यं शयितवती । हवा आदावनिष्ट निवृत्त्यर्थं
आज्येन वासतिभिः सा सामान्यतो ग्रहहोमं विधाय पञ्चां दधिमिश्रैरक्षतैः कुश सहितं प्रोक्षणं जलैश्च शकटमर्चयामासुः ।
गोपजातीनां तदाश्रय प्रधानत्वात् ॥ ১১ ॥

অধুনাত্তো বিশেষতঃ শ্রীবলদেবশ্রীযশোদাবচেষ্টিতমাহ য ইতি চতুর্ভিঃ । তত্র য ইতি ত্রিকং । তত্রৈবৈকেন তেষাং ব্রাহ্মণানাং
সর্বোত্তমমমাহ য ইতি । অস্যাদি চতুর্ক বিবর্জনে প্রায়োধর্মপরমং হিংসা মান বিবর্জনেচ মোক্ষপরমং সত্যঞ্চ সমদর্শনমিতি ।
নারায়ণ পরাঃ সর্বে ন কুতশ নবিত্যতি । স্বর্গাপবর্গ নরকেষপি তুল্যার্থ দর্শিনঃ । ইতি চৈকবাক্যতয়া সত্যশীলদেহেন পদম বৈষ্ণব-
ব্রহ্মোক্তং অতএব সর্বপ্রৈষ্ঠেনাত্তো পৃথগুক্তিঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

হুতৈ রক্ষোয়ময়ৈঃ কৃতং স্বস্ত্যয়নং যস্য তং ॥ ১০ ॥

বলিভি বলবন্তি গোপৈঃ পূর্ববদেব শকটং স্থাপিতমিতি তস্য বৃহৎ ব্যক্তিভং । অর্চয়াক্ষুরিতি গোপজাতীনাং তদাশ্রয় প্রধান-
ত্বাং সন্ধিত ধনাস্পদেহেন লক্ষ্যধিষ্ঠানত্বাচ্ ॥ ১১ ॥

শ্রীনন্দ ব্রাহ্মণাশীর্ষিরেব মে বালকঃ কুশশীতি জানাতি মেত্যাং য ইতি । মানো গর্ভঃ । তেষাং তৈঃ কৃতা আশিষো ন
বিফলা ইতি বিশ্বসোতি শেষঃ ॥ ১২ ॥

বল গোপগণ তাহা জানিতে পারে নাই তাহাতেই ঐ রূপ कहिल ॥ ১ ॥

সে যাহাহউক, যশোদা সস্ত্র গিয়া রোদন পরায়ণ পুত্রটাকে জেলাড়ে লইলেন এবং ছুটগ্রহ আশঙ্কায়
ব্রাহ্মণদিগের দ্বারা রাক্ষস বিনাশক মন্ত্রপাঠপূর্বক স্বস্ত্যয়ন করাইয়া স্তনপান করাইতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! সেই সকল ব্রাহ্মণ ভগবানের প্রভাব অনভিজ্ঞ ছিলেন, হুতরাং গোপগণ কর্তৃক
যথাক্রমে অষ্টদিকে বলির সহিত স্থাপিত গ্রহাদির হোম করিয়া দধি, অক্ষত এবং কুশ জল দিয়া
যথাবিধি অর্চনা করিলেন ॥ ১১ ॥

হে মহারাজ ! যে সকল ব্রাহ্মণ অসূয়া, অনুত, দম্ভ, ইর্ষা, হিংসা এবং অতিমান বর্জিত ও সত্য-
শীল সেই সকল দ্বিজাণ্ড যে আশীর্বাদ প্রয়োগ করেন তাহা কদাপি বিফল হয় না ॥ ১২ ॥

ইতি বালকমানীয়সামর্গ্যরূপাকৃতে: । জলৈ: পবিত্রৌষধিভিরভিষ্য দ্বিজোত্তমৈ: ॥ ১৩ ॥
 বাচয়িত্বা স্বস্ত্যয়নং নন্দগোপঃ সমাহিতঃ । হস্তাচামিং দ্বিজাতিভ্য: প্রাদাদমং মহাশুণং ॥ ১৪ ॥
 গাব: সর্বগুণোপেতা বাস: অগ্রকুমালিনী: । আত্মজাত্যুদয়ার্থায় প্রাদাত্তেচাসুযুজ্ঞত ॥ ১৫ ॥
 বিপ্রা বেদবিদো যুক্তাস্তৈ ধী: প্রোক্তাস্তথাশিষ: । তা নিম্ফলা ভবিষ্যন্তি ন কদাচিদপি ধ্রুবাং ॥ ১৬ ॥
 একদারোহমারুতং লালয়ন্তী স্ততং সতী । গরিমাণং শিশোর্বোদুং ন সেহে গিরিকূটবৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইতি এবমভিপ্রেতা সামর্গ্যযজ্ঞভিরূপাকৃতে: সংস্কৃতে: পবিত্রা ওষধয়ো যেষু জলেষু তৈ: কৃত্বা দ্বিজোত্তমৈ: কর্তৃভি: অভিষেচ্য অভি-
 বেকং কারয়িত্বা ॥ ১৩ ॥ হস্তা হাবয়িত্বা ॥ ১৪ ॥

গাবো গাশ্চ প্রাদাং অসুযুজ্ঞত আশিষো যুযুজু: ॥ ১৫ ॥ তাত্তথৈব বভূবুরিত্যর্থ: ॥ ১৬ ॥

উংক্ষিপ্য মুহুপাদেন শকটং যোম্মি লীলয়া । তৃণাবস্তং পদাপীডা ভূব্যপাতয়দর্ভক: । আরোহং উৎসঙ্গং ॥ ১৭ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

ইতীতি ত্রিকাশ্চ যুগ্মকং সামর্গ্যযজ্ঞ: তত্তদেদমজ্ঞা: পবিত্রৌষধয়: সর্কৌষধয়: মহৌষধয়শ্চ ॥ ১৩ ॥

মহাশুণং রসামোদাদি বিশিষ্টং ॥ ১৪ ॥

গাব ইতি সার্বিকং । আত্মদয়: সর্কৌপত্রব শাস্তি পূর্বকং বৈভবং স এব নিজ পুরুষার্থ মেহ ভরাস্তং সাধয়িতুং তেচ বিপ্রা: অহু
 অন্নভোজনাদানস্তরং অসুযুজ্ঞত প্রযুক্তবস্ত: । আশিষ ইত্যন্তর স্বারস্তাং ॥ ১৫ ॥

কীদৃশান্তে বেদবিদ: বেদার্থাভিজ্ঞা: মন্ত্রবিদ ইতি পাঠো বহুত্র । তথাপি তদুপলক্ষণেণ স এবার্থ: । অতো যুক্তা ভগবন্তুক্তা:
 ইত্যর্থ: । ভগবান্ ব্রহ্ম কাং ন্যেনেত্যাদে: । ব্রহ্মবান্ ভজতে যোমাং স মেযুক্ততনো মত ইতি শ্রীভগবদগীতাত: । অতঃত ধী
 আশিষ: প্রোক্তা স্তাত্তথৈব বভূবুরিত্যর্থ: । তদিত্যাহুসারেণ যথাবসরং তা: শ্রীভগবতি ব্যক্তা বভূবুরিত্যর্থ: ॥ ১৬ ॥

ব্রজে বিরাজমানোহহং কাকিদর্শামি নারুতিং । ইতি চিক্বেপ ভগবান্নপরিহ্র মম: ক্ষুটং । একদা একাক বয়: প্রাকটো একহায়ন

ক্রমসম্বর্ত: ।

তে চ বিপ্রা আশিষৌষধযুজ্ঞতেত্যধর: ॥ ১৫ ॥

বাশ্চ আশিষতৈ: প্রোক্তাস্তাত্তথৈব বভূবুরিতি শেষ: । ব্রহ্মণ্যদেবধেন তত্ত্বং প্রকাশানামঙ্গীকারাদিতি ভাব: ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

উপাকৃতে: সংস্কৃতে: । পবিত্রা ওষধয়: সর্কৌষধি মহৌষধাদয়ো যত তৈ জলৈ: করণে দ্বিজোত্তমৈ: কর্তৃভিরভিষ্য অভিষেকং
 কারয়িত্বা হস্তা হাবয়িত্বা । মহাশুণমতিস্বাদামোদমুগ্ধং ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

গাব: গা: শুণা: বহু পয়সীতাদয়: । তে বিপ্রা অহু অনন্তরং অসুযুজ্ঞত স্বীচকু: ॥ ১৫ ॥

স্তৈ ধী আশিষ: প্রোক্তাযে বিপ্রা যুক্তা যোগিন স্তা স্তথা বভূবুরিতি শেষ: ॥ ১৬ ॥

রাজতাম্বিলসম্পত্তিগতো মযাপি সক্রীতৈ: । কিমেতি বস্ত্রভিরিতি স্বমনোহরিনদীধর: । একদা একাক বয়সি বৃন্তে সতি এক

এই অভিপ্রায়ে বালককে আনিয়া ব্রাহ্মণদিগের দ্বারা ঋক্, যজু ও সামমন্ত্রে সংস্কৃত তথা পবিত্র
 ওষধি মিশ্রিত জলে অভিষেক করাইয়া ॥ ১৩ ॥

গোপমাজ নন্দ সমাহিত চিত্তে স্বস্তিবাচন করাইলেন, তাহার পর অমিতে হোম করাইয়া দ্বিজা-
 তিদিগকে উত্তম হস্ত্যাদ ও হুগন্ধ অন্ন দিলেন ॥ ১৪ ॥

আর আত্মজের অত্মদয়ার্থ বহু ২ গাভী আনাইয়া যজ্ঞ মাল্য তথা স্বর্ণহারে ভূষিত করত দান
 করিলেন । সেই ব্রাহ্মণেরা সকলেই আশীর্বাদ প্রয়োগ করিতে লাগিলেন ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! বেদবেত্তা যোগী বিপ্রগণ কর্তৃক যে যে আশীর্বাদ উক্ত হয় সে সকল সেই প্রকারই
 হইয়াছিল, নিশ্চয় জামিও, বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণের আশীর্বাদ কদাচ নিম্ফল হয় না ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ ! ভগবানের অন্য বালচরিত্র বলি শ্রবণ কর, একদা নন্দপত্নী পুত্রকে ফ্রোড়ে

ভূমৌ নিধায় তং গোপী বিস্মিতা ভারপীড়িতা । মহাপুরুষমাদধৌ জগতামাস কৰ্ম্মসু ।
দৈত্যো নাম্না তৃণাবর্তঃ কংসভৃত্য প্রচোদিতঃ । চক্রবাত স্বরূপেণ জহারাঙ্গীনমৰ্ভকং ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তৃণাবর্তঃ সমুদ্রা পবিত্রায় শ্রীকৃষ্ণেনৈবায়ন উৎসাহাত্মকায় কৃতং ভারমজানতী উৎপাত শঙ্কয়া মহাপুরুষ মাদধৌ । শ্রীকৃষ্ণো-
দয় বস্তিনাং জগতাং ভারেণ পীড়িতা বিস্মিতাচ সতী যথা জগতাং মধ্যে কৰ্ম্মসু আস বভূব নতু জগদ্রমঃ তং বেদ ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

আঙ্গীন ইত্যগ্রে ষড়্বিংশাধ্যায়োক্তেঃ । লালয়ন্তী মুখচূষনং স্তনপায়নঞ্চ তথা কদাচিন্নীলয়া করাভ্যামুত্তোলনং কুরুন্তী সতী পবনা-
ভিজ্ঞেত্যর্থঃ । ইতি লালনে সৌষ্টব্যং অভিপ্রেতং বোচুঃ স্ববলেন পর্যাপয়িতুং তত্রাক্ষা একাকিনী স্বধ্বর্ণনসেকদা গৃহদাসীবিভ্যাদি
ব্যক্তিমাণ প্রকারান্তরেণ বস্তব্যং ॥ ১৭ ॥

ভূমৌ নিধায় ইতি তৈ ব্যাখ্যাতং তত্র সমুদ্রাত্মক স্ব শব্দেন সৈবোচ্যতে মুক্তা শব্দেন চ পরাভব এব তদসম্ভবাং কৃতং প্রকাশিত-
মিত্যর্থঃ । অতঃ শ্রীকৃষ্ণোদরবস্তিনামিতি বিভূষন তদ্রববস্তিনামিবেতি ব্যাখ্যায়ং । পরিক্ষিতদেহপি বিভূষন্ত দামোদর লীলায়াং
স্থাপয়িতব্যং বিগ্রহ রূপদেহপি বিভূষঃ বিভূষেৎপাত্মাস্পষ্টমগ্রিমাগ্রিমলীলায়াং স্থাপয়িতব্যং । যথা ভূমাবিতি সংভ্রমেণ খট্টাদে ভারাসহ-
নাভিপ্রায়েণ চ ইতি ভাবঃ । ভারপীড়িতেতি তাদৃশ প্রসঙ্গে তাদৃশ শক্ত্যুদয়াদিভি ভাবঃ । জগতাং মহাপুরুষমীশ্বরমিত্যর্থঃ । কৰ্ম্মসু
ব্যত্যয়নাদিরূপ ব্রহ্মাংসল্যমব্ধেবু । যক্ষামার্থ সূহঃ প্রিয়ায় তনয় প্রাণাশয়া স্বংকৃতে ইত্যনেন তস্যাং কৈমুত্যাপাতাং ॥

দৈত্য ইতি যুগ্মকং । বাত্মরূপ দৈত্যেভ্যে দুর্ভৃত্যং মহাবলিষ্ঠং । অপ্রতি কার্য্যক্ষোভুং । কংসভৃত্য ইতি পরম দেষ্টে যং তত্রচ
প্রচোদিতঃ পূৰ্ণং বালঘাতিভ্যে পূতনৈব সামান্ত্রত স্তাবং প্রস্থাপিতা তত্রাচ ছন্দস্ব মূর্তেরপি মরণাচ্ছাকাঙ্ক্ষাঃ সন্নমূর্ত্যৈব শকটাস্বরঃ
প্রস্থাপিতঃ তস্যচ বিলায়নাদস্বভীতঃ সন্নমূর্ত্যমূর্ত ধর্মো বলবন্তরো দুঃপ্রহরুপো মহাবাহুরেব প্রকৃষ্টতয়া স্থাপিত ইত্যর্থঃ সচ গলে নিপীডা
গৃহীত ইতি ভাবি কোভুক হচনং চাত্র । আঙ্গীনং তত্র মাৎ দৃষ্টি পঞ্চ এবতি তস্য বিশ্বয়ো দুঃখাতিশয়ো দর্শিতঃ । অর্ভকং একটিত
বাল্যং সংবৃত গৌরবমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

জগতাং মহাপুরুষং ঈশ্বরমিত্যর্থঃ । কৰ্ম্মসু স্বত্যয়নাদি রূপ তদ্ব্যংসল্য মব্ধেবু । যক্ষামার্থ সূহঃ প্রিয়ায় তনয় প্রাণাশয়া স্বংকৃতে
ইত্যনেন কৈমুত্যাং পূতনাদিনা কার্য্যাদি সিদ্ধেঃ । কংসেন সমুদ্রা এব প্রকটতয়া প্রেরিত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

আঙ্গীনো স্ত্রিয়মাণো বিহারসেত্যাগ্রেতনোক্তেঃ । আরোহমুৎসঙ্গমাক্রুৎ তং লালয়ন্তী ভূজাভ্যামুত্তোলনাকোলনান্নিভিরঙ্গাসয়ন্তী
গিরিকূটং গিরিশৃঙ্গস্যেব শিশোর্গরিমাণং বোচুং ন সেহে । আগমিষ্যন্তঃ তৃণাবর্তঃ স মাতৃকমেবায়ুঃ হরিষ্যন্তমালক্ষ্য মাতৃ র্ষশোদায়াঃ
ক্লেশো মাতৃদিত্যেবায়ুঃ এব শক্ত্যা তদ্রূপায় ভারঃ কল্পমাসে ইতি জ্ঞেয়ঃ । কিঞ্চিদপ্যপরি তোলনায় মাং ব্যোম্মিঃ খেলিতুমনা যতো
হস্তাং । ইতানুয্য কিল সত্যাকামতৈবানয়ন্তুণবিবর্তনাস্বরং ॥ ১৭ ॥

ভূমাবিতি সংভ্রমেণ বিস্মিতেতি মচ্ছিশোরমাকম্বিকো ভারঃ কুতস্তো ন জানে কন্তচিৎপ্রহম্যাবেশজনিতো মেতি শঙ্কয়া জগতাং
মহাপুরুষং শ্রীনারায়ণমাদধৌ । বৈকুণ্ঠ দিশমুচ্ছিন্নালোকা ভগবৎস্বরূপেব দন্তোহয়ং স্ততস্বরূপে পালনীয় ইতি ধ্যানেনোবাচেত্যর্থঃ । ততশ
ব্যগ্রা তংস্বত্যয়নাদ্যর্থঃ কৰ্ম্মসু বিপ্রাঙ্কনাদিষু আস বভূব ॥ ১৮ ॥

লইয়া লালন করিতেছিলেন; হঠাৎ তাঁহার ভার বোধ হইল, সেই শিশুকে গিরিশিখর জ্বল্য গুরু
বোধ করিয়া তিনি ভার বহনে অসহিষ্ণু হইলেন ॥ ১৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণের উদরস্থিত জগতের ভারে অত্যর্ধ পীড়িতা হওয়াতে ঐ গোপীর সান্তিশয় বিষয়
জন্মিল । তৎক্ষণাৎ পুত্রকে ভূতলে স্থাপন করিলেন এবং ঘটনার কারণ মম জানাতে উৎপাত আশঙ্কা
করিয়া মহাপুরুষের ধ্যানে প্ররক্ত হইলেন । তাহার পর ঐ বিষয়েই নিবৃত্ত থাকিলেন কিন্তু পুত্রের
উদরে জগৎ অধিষ্ঠিত হওয়াতে তাঁহার যে গুরুত্ব হইয়াছে তাহা জানিতে পারিলেন না । এই সময়ে
কংসের ভৃত্য তৃণাবর্ত নামা একজন দৈত্য কংসপ্রেরিত হইয়া চক্রবাত স্বরূপে আসিয়াছিল, সে
ভূতলোপবিষ্ট সেই শিশুকে হঠাৎ হরণ করিল ॥ ১৮ ॥

গোকুলং সর্বমাবুণ্ণ মুষ্ণুশ্চকুংষি রেণুভিঃ। ঈরয়ন্ হুমহাঘোর শকেন প্রদিশো দিশঃ ॥ ১৯ ॥

মুহূর্তমভবদগোষ্ঠং রজসা তমসা বৃতং। স্তবং যশোদা নাপশ্যতশ্চিন্মাস্তবতী যতঃ।

নাপশ্যৎ কশ্চনাত্মানং পরঞ্চাপি বিমোহিতঃ। তৃণাবর্তবিস্ফোতিঃ শৰ্করাভিরূপজ্জতঃ ॥ ২০ ॥

ইতি খরপবনচক্রপাংশুবর্ষে স্তব পদবীমবলাহবিলক্য মাতা।

অতিকরণমমুসংসরন্ত্যশোচতুবি পতিতা যুতবৎসকা যথা গোঁঃ ॥ ২১ ॥

ঈশ্বরবাহী।

ঈরয়ন্ নিনাদয়িত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

যতঃ যত্র স্তবতী তত্র স্থানে নাপশ্যৎ ॥ ২০ ॥

খরপবনচক্রপাংশুবর্ষে সতি ॥ ২১ ॥

বৈকুণ্ঠবতী।

অস্তথা হরণশক্রে রেণুভিরাবুণ্ণ অতএব স্তবত্যানাং চকুংষি তজ্জ্যোতীংষি চ মুকুন্ প্রদিশঃ বিদিশঃ দিশশ্চ ॥

রজসা তৎকৃত্তমসৃষ্ট শ্রীভগবদর্শন বিনাশকাত্যং রজস্তমোগুণভ্যামাবৃতং। প্রথমং যোগিনাং হৃদয়মিবাসীদিতি শ্বেবেগোপ-
নাচ। তস্মিৎ স্তবৈব স্বপার্শ্বে স্তবত্যপি যতো যন্মাত্রজ্ঞ আদেহেতোর্নাপশ্যৎ তস্মিন্মিত্যত্র স্বরমিতি কচিং পাঠঃ ॥ ১৯ ॥

পরমন্যমাত্মানমপি নাপশ্যৎ। চকরাং কিঞ্চিদাশুগোচর। বিমোহিতঃ কিঞ্চিদমুসদ্ধাতুমপ্যশক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

এবমত্যন্ত গৌরব প্রকাশনেনাশ্রনোহনভূশক্য নরনং শ্রীভগবতা তল্লীলাশক্যেব বাৎসল্যেন বোধিতা অপি পুত্রাদর্শনমাত্রৈগৈবা-
ত্যাঙ্কুল সতী কিঞ্চিদমুসদ্ধাতুমক্ষমা বহু বিলাপেত্যাহ ইতীতি। পূর্বোক্ত প্রকার খরপবন চক্র সংবদ্ধ পাংশু বর্ষে সতি স্তবত্যা পদবী-
মার্গং কেনাপি লক্ষণেনানিগম্যেব অবলা কিঞ্চিং কর্তুমমুসদ্ধাতুশক্ত। কেবলং তুবি পতিতা সতী অতি করুণং কাষ্ঠ পাণাণ বহু
সারাদীনামপি ভেদকং বধাস্যাত্তথা অমুসরতী অশোচৎ তদর্থং বিলাপঃ চক্রে যথা প্রাগশোচৎ পশ্চাত্মোহেন তুবি পতিতা যতো মাতা।
সেহভরেণামুসদ্ধাতুভাবে পরমার্হত্বচ দৃষ্টান্তঃ। স্তবত্যাশ্রন মাত্রৈশ মহানিষ্টশঙ্কোৎপত্তেঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তাবদেব দৈত্যোজ্জহারেতি তদ্বরণকালে ঈশ্বর্যা এব শক্ত্যা ভারলাঘবং কৃতমিতি জ্ঞেয়ং। দিশো বিদিশশ্চ ঈরয়ন্ প্রতিধ্বনয়ন্ ॥ ১৯ ॥

যতো যত্র ন্যস্তবতী ভস্মিন্ স্থলে ॥

খরপবন চক্রপাংশু বর্ষে সতি অবিলক্য অদৃষ্ট। ॥ ২০ ॥

উপারতঃ পাংশুবর্ষা বেগো যস্মিৎ স্তবাত্মতে পবনে সতি ॥ ২১ ॥

ঐ তৃণাবর্ত সমস্ত গোবুল আঙ্গোলিত এবং ধূলি দ্বারা সকলের দৃষ্টিরোধ তথা ঘোরতর মহাধ্বনিতে
নশ দিক্ প্রতিধ্বনিত করিতেছিল ॥ ১৯ ॥

অতএব মুহূর্তকাল মধ্যে সমুদয়ে গোষ্ঠে ধূলি এবং লক্ষকরে অচ্ছন্ন হইয়াগেল। যশোদা যে
স্থানে পুত্রকে হাপান করিয়াছিলেন তথায় ঈশ্বাকে দেখিতে পাইলেন না, সকলেই বাতায় বিমোহিত
হইল। কোমি ব্যক্তিই আপনাকে অথবা অন্যকে জানিতে পারিল না, তৃণাবর্ত দানব যে সকল
শৰ্করা (ধাপরাল) প্রক্ষেপ করিতেছিল তাহাতে সকলেই বৎসজ্যোতিষ উপক্রম হইল ॥ ২০ ॥

ঈশ্বরজন্য চরিত্রের পবনচক্র যেহেতু উজ্জ্বলকারে ধূলিবর্ষণ হইতে থাকিলে যশোদা পুত্রবৎস
দেখিতে না পাইলেন ইত্যন্তঃ অনুসরণ করিলেন, কতাপি সন্ধান প্রাপ্ত হইলেন না, অতএব যুতবৎস
গাভীর ন্যায় স্তবলে পড়িয়া করুণবরে রোদন করিতে করিতে শোক করিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

রুদিশমনুনিশম্য তত্র গোপ্যো ভূশমস্তুতপুধিয়ো হ্রস্বপূর্ণমুখ্যঃ ।

রুক্ষুর্নু রসুপলভ্য নন্দসুখং পবন উপারত পাংশুবর্ষবেগে ॥ ২২ ॥

ভৃগাবর্তঃ শাস্তরয়ো বাত্য়াক্রপধরো হরন্ । কৃষ্ণং নভোগতো গন্তং নাশকোদ্ধুরিতারভুৎ ॥ ২৩ ॥

তমশ্রান্তং মন্যমান আত্মনো গুরুমত্তরা । গলে গৃহীত উৎস্রটুং নাশকোদ্ধুতাত্তকং ।

শ্রীধরশাখী ।

উপারতঃ পাংশুবর্ষস্য বেগো মন্দিন্ তথাভূতে পবনে সতি তত্র তস্য রুদিত মনুনিশম্য গোপ্যো রুক্ষুঃ ॥ ২২ ॥

বাত্য চক্রবর্তঃ তক্রপধরঃ কৃষ্ণং হরন্ শাস্তরয়ঃ কথঞ্চিন্নতোগতঃ ততঃপরং গন্তং নাশকোদ্ধিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

গুরুমত্তরা অতিগৌরবেণ তং শ্রান্তং শ্রান্তবন্তঃ পর্ততপ্রাণং মন্যমানঃ ত্তেনৈবাত্মনো গলে গৃহীতঃ তং তাত্তুমিচ্ছন্নপি নাশকো-
দিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

বৈক্যতোষণী ।

পবনে উপারতঃ পাংশুবর্ষবেগে সতি গোপ্যঃ প্রতিবেশিতঃ তত্র শ্রীভ্রজেশ্বরীগৃহে রুদিতঃ অমুনিশম্য বীপরা শ্রুত্ব তত্রচ শ্রীনন্দ-
হৃদমহুপলভ্য গম্যাদৃষ্টে । ভূশমস্তুতপুধিয়ঃ সত্যতত এবাশ্র পূর্ণমুখ্যঃ সত্যো রুক্ষুঃ । অমুরক্তেতি পাঠে শ্রীনন্দপত্ন্যাঃ শ্রীনন্দহনৌ চাহ-
রক্তাধী ধীশাং তাঃ । নন্দহুমিতি শ্রীনন্দস্য তদমুগত্যাং শ্রীভ্রজবাসিনাঞ্চ সর্কেবাং রোদনং সূচয়তি ॥ ২২ ॥

ততশ্চ তেবামাষ্টি রোদনে নভোগমনলীলাং বিহার দৈত্যং হস্তমুদ্যত ইত্যাহ ভূপেতি । ভৃগাবর্তো বাত্য়াক্রপধরঃ কৃষ্ণং হরন্ নভো-
গতো ভূষা তত্র তেনাবিহৃতভারেণ ভূরিভারভুৎ সন্ তত এবচ শাস্তরয়ঃ সন্ গন্তং নাশকোৎ ॥ ২৩ ॥

অশ্রান্তং অশ্রবন্তং নীলমপি পর্ততং নতু নন্দহৃদং তং মন্যমানঃ অতোহরণশক্ত্যা চ মোক্ষুমিচ্ছন্নপি নাশকং যত ত্তেনৈব গলে গৃহীতঃ
অতএবাত্ততং লোকাভীতং কোতুকাবহং বার্তকং । অশ্রান্তমিতি যুবোৱনাকাবিত জ্ঞাপকাং ছান্দসো বলোপঃ কিঙ্ক পাঠোহয়ং কচিদেব ।
অশ্রানমিতি পাঠস্ত বহত্র অত্রতু মতুলোপ শ্চান্দসঃ । অশ্রাণমিতি পাঠস্ত বহত্র টীকাচ তত্র তত্র তত্তৎপ্রকারৈব । অত্রাণ শব্দেন বর্ণ
উচ্যতে আগমাদৌ তথা দৃষ্টবাং । বর্ণ শব্দেন চ আভা ভগ্যতে অশ্র শব্দেন কথঞ্চিৎ পর্তত ইতি । অত্রচ বথাহি কেনচিচ্ছকৈ নীৰমানো-
বালকো তন্নাত্তপলং গৃহাতি তদগল গ্রহণাদিনা লোকিকবাল্য লীলাচ ॥

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্তী ।

তত্র ভ্রজেশ্বর্যা রুদিতঃ নিশম্য অহু পুরাস্তরাদপি গোপ্য আগত্য তত্র রুক্ষুঃ ॥ ২২ ॥

প্রথমং কৃষ্ণং বালকান্তরমিব হরন্ নভঃ অত্য়াক্ গতঃ ততশ্চ ভূরিভারভুদিত তত্র উৎস্রটুদেশে মহাভারং তং প্রতি বন্ শাস্তরয়ঃ
ততশ্চ বোচুমসমর্থ এব ভভো গন্তং নাশকোৎ ॥ ২৩ ॥

ততশ্চ নিশ্ময় স্বীয় নভো বিহারভিলাষো নিশ্পাদিত বর্ণপূর পুরস্কী কত্রী বদর্শনাভিলাষত বালঃ কৃষ্ণতঃ হস্তঃ প্রবর্ততে ইত্যাহ ।
তমিতি । আত্মনঃ সকাশাদপ্যতিগৌরবেণ তং অশ্রান্তং অশ্রবন্তঃ পর্ততং মন্যমানঃ উৎস্রটুং নিঃসারিত্বং নাশকং । তত্র হেতুঃ গলে

অনেকক্ষণ পরে যখন পবনের ধূলি বর্ষণ বেগ উপরত হইল তখন গোপীগণ রোদন ধ্বনি শুনিয়া
ব্যস্ত সমস্ত হইয়া সেই স্থানে যশোদার নিকট আসিলেন এবং নন্দতনয়কে দেখিতে না পাওয়াতে
সন্তপুহিতা তথা অশ্রপূর্ণমুখী হইয়া আর্তস্বরে রোদন আরম্ভ করিলেন ॥ ২২ ॥

এদিকে ভৃগাবর্ত দানব চক্রবায়ুর রূপ ধরিয়া শ্রীকৃষ্ণকে হরণ করিয়া লইয়া যাইতেছিল; ভূরিভার
লইয়া যাওয়াতে তাহার বেগ মন্দীভূত হইয়া পড়িল, অতএব কষ্টসহ্যে যদিও আকাশ অস্তিত্ব
করিল তথাচ তাহার পর যাইতে সমর্থ হইল না ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! ঐ দানব বিজাতীয় গুরুমহেতু ঐ অকৃত বালককে পর্ততভুল্য যেষ করিতেছিল
কিন্তু বালক তাহার গলদেশে গ্রহণ করিয়াছিলেন হুতরাং সে ত্যাগ করিতে ইচ্ছা করিলেও তাহা
করিতে সমর্থ হইল না, বরঞ্চ গ্রহণ হেতু অবিলম্বেই চেকোন্য হইল এবং তাহার চক্ষু বহির্গত হইয়া

গলগ্রহণ নিশ্চেষ্টো দৈত্যো নিগতলোচনঃ। অব্যক্তরূপো ন্যপতৎ সহ বালো ব্যস্র জ্বজে।
 তমন্তরীকাক্ষঃ পতিতঃ শিলায়াং বিশীর্ণ সর্বাঙ্গবৎ করালঃ।
 পুত্রং যথা রুদ্রশরেন ভিন্নং স্ত্রীক্সা। রুদ্রভ্যো দদৃশুঃ সমেতাঃ ॥ ২৪ ॥
 আদায় মাঞ্জে প্রতিহত্য বিস্মিতাঃ কৃষ্ণক তস্যোরসি লম্বমানং ॥ ২৫ ॥
 তং স্তম্ভমন্তঃ পুরুষাদনীতং বিহারসা। মৃত্যুমুখাৎ প্রমুক্তং।

শ্রীধরস্বামী।

তস্যোরসি লম্বমানঃ কৃষ্ণমাদায় মাঞ্জে প্রতিহত্য সমর্প্য বিস্মিতাশ্চ বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
 বিহারসা গগনমার্গেণ পুরুষাদেন দৈত্যেন নীতঃ তথাপি মৃত্যুমুখাৎ প্রমুক্তঃ পুন ল'ক্। মোক্ষং প্রাপ্তঃ ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

গল গ্রহণেনৈব নিশ্চেষ্টঃ। হস্ত পাদ প্রক্ষেপণাদাবশ্যক ইত্যর্থঃ। গল গ্রহণাদেব নির্গতে বহির্নিঃসৃত লোচনে যস্য সঃ। কিঞ্চ
 ন ব্যাক্তঃ কিমুক্তঃ ইতি বোদ্ধুমশক্যং রাব আর্তুনাদো যস্য সঃ। সহবালঃ শ্রীলবালগোপাল সহিতঃ। ব্যস্র মৃতঃ ব্রজমধ্যে নিতরাং পৃষ্ঠতঃ
 সর্বাঙ্গপাতমপতৎ। পূর্ক্সং পুতনায়াঃ পাদাদি বিক্ষেপেণ মহার্তনাদেনচ ব্রজবাসিনাং মহাভয়ং বৃত্তমাসীৎ তদধুনা মাতৃদ্রুতি গলগ্রহ-
 ণেন নতস্যেব মারণং অতএব নতসি গমনার্থং তৃণাবর্জেন স্বস্য হারণমপীতি তবং ॥

শিলায়াং পঙপদ সম্মদ কর্দমাশ্রুত্বার্থং গৃহাষ্টিকে শিলাবদ্ধ ভূভাগ এব নম্বনাস্য কস্যচিৎপরীতার্থঃ। অনেন পুতনাবৎ বৃক্ষবর্গ-
 চূর্ণং পরিহৃতং। অতএব বিশেষতঃ শীর্ণা ভগ্নাঃ সর্ক্রে অবয়বা বস্যা করালঃ কঠিনতরাদমপি। যদ্বা অতএব করালং রৌদ্রং। আকা-
 শাশিচ্চেষ্টতয়া পতনে দৃষ্টাশ্চঃ পুরমিতি। তত্রাপি বিশীর্ণেত্যাদি বোজ্যং। সমেতাঃ শ্রীযশোনা পার্শ্ব মিলিতাঃ। যদ্বা অন্যান্যং মিলিতাঃ
 সত্যো রুদ্রভ্যঃ। রুদ্রভ্যো বা সমেতাঃ সর্ক্রেএব যুগপদদৃশুঃ। যতঃ স্ত্রিয়ঃ স্ত্রীষ্মেন প্রেম কোমল স্বভাবতঃ মেহ বিশেষেণ শ্রীকৃষ্ণা-
 স্কুচিত্তা ইত্যর্থঃ। অতএব তাসাং শোকাধিক্যেন শীঘ্র তদপনোদনার্থং তাসামেবাস্তিকে নিপাতনাদানো তাঁতিস্তদর্শনং ॥ ২৪ ॥

ততঃ শ্রীকৃষ্ণ দৃষ্টবতীনাং চেষ্টামাহ প্রদায়ৈত্যর্থকেন। হস্তয় গৃহীতালগাহরসি লম্বমানঃ। পূর্ক্সমাবেগস্য বলবত্যাং পশ্চাদেব বিষয়ঃ।
 দৈত্যোরসি লম্বমানঃ হেনালভালাভাদিনা তল্যাঃ পরম ভাগ্যাশ্রুত্বাদেনচ বিস্মিতাঃ। অনন্তরঃ যমুনায়ামেব তচ্ছরীরঃ বাহয়ামাশ্র
 রিতিজ্জয়ং ॥ ২৫ ॥

স্তম্ভমন্তঃ সর্ক্রেণা কুশলিনঃ স্তম্ভমন্তমেবাহ বিহারসা। পুরুষাদেন নীতং অতো হৃদয়দৃশ্যাগম্যাহানে ভক্কেণ নীতহাস্য ত্যুতুল্যসা

ক্রমসম্বতঃ।

অস্তম্ভমিতি ব লোপশ্ছান্দসঃ ॥ ২৪। ২৫। ২৬ ॥

শ্রীমদ্রথচক্রবর্তী।

গৃহীতঃ তেনৈব বাল্যলীলয়া স্বপতন ভয়াসিতি ভাবঃ। অস্তম্ভমিতি যুবোরনাকাবিতিবলোপ শ্ছান্দসঃ। অস্থানমিতি পাঠে মত্-
 বোপশ্চ। অস্তম্ভমিতি পাঠে অস্তম্ভবৎ শিলা সমুদ্রমিবেত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

তস্যোরসি লম্বমানঃ কৃষ্ণঃ আদায় মাঞ্জে প্রতিহত্য বিস্মিতা বভূবুঃ। উরসীতি কৃষ্ণা বাখ্যাত্যঃ সূচিতঃ। অস্তুরস্য পৃষ্ঠপ্রদেশ এব
 শিলা পতিতস্থানং ॥ ২৫ ॥

বিহারসা গগনমার্গেণ পুরুষাদেন বহুব্যভক্কেণ নীতং অতএব মৃত্যো মূখাদিব মুক্তং ॥ ২৬ ॥

আসিল অতএব অব্যক্ত ধর্ম্ম করিতে ২ গতাহ হইয়া বালক সহিত ব্রজমধ্যে পড়িয়া গেল। হে
 রাজনঃ অন্তরীক হইতে শিলাতলে পতিত হওয়াতে সেই ঘোর দানবের সমুদায় অবয়ব বিশীর্ণ হইয়া
 গেল। তদনন্তর জজ্ঞানাগণ রোদন করিতে ২ রুদ্রবাণে নির্ভীম জিণুরাহরের ন্যায় ভিন্নাঙ্গ এ
 দৈত্যকে দেখিতে পাইল ॥ ২৪ ॥

এবং তাহার বক্ষঃস্থলে লুপ্তি শ্রীকৃষ্ণকে লইয়া মাতৃহন্তে সমর্পণ পূর্বক যৎপরোনাস্তি বিষম
 প্রকাশ করিতে লাগিলেন ॥ ২৫ ॥

ভয়ঙ্কর দামব গগনমার্গে লইয়াগিয়াছিল, তথাপি বালক মৃত্যুমুখ হইতে মুক্ত হইয়া আসিয়াছেন

গোপ্যশ্চ গোপাঃ কিল নন্দমুখ্যলক্ষণা পুনঃ প্রাপ্তবর্তীষ মোদং ॥ ২৬ ॥

অহোবতাত্যতমেব রক্ষসা বালো নিবৃতিং গমিতোহভ্যাগাং পুনঃ ।

হিংস্রঃ স্বপাপেন বিহিংসিতঃ খলঃ সাধুঃ সময়েন ভয়াং প্রমুচ্যতে ॥ ২৭ ॥

কিং ন স্তপশ্চীর্ণমধোকজার্জনং পূর্তেকৈ দত্তং বত সূতসৌহৃদং ।

যৎ সংপরেতঃ পুনরেব বালকো দিক্যা স্ববন্ধুন্ প্রণয়ন পন্থিতঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পরস্পারঃ হর্ষকথা মোদঃ অহোবতেতি । নিবৃতিং গমিতঃ সূত্যাং প্রাপিতঃ কোহত্র বিষয়ো যুক্ত্যেত এবৈতদ্বিত্তি তেষেব কেচিদাহঃ হিংস্র ইতি ॥ ২৭ ॥

নোহম্যভিষ্ঠীর্ণং কৃতং পূর্তং বাপি কৃপাদি নির্মাণং ইষ্টং পক্ষ্যজ্ঞানিহোত্রাদি দত্তং দানং যদ্ব্যভ্যুতপ আদেঃ প্রণয়ন হর্ষদনে

বৈষ্ণবতোষণী ।

তস্যা হার্ষেন মুখং প্রাপ্তমপি তন্মাং প্রকর্ষণে কতাদি রাহিত্যেন মুক্তং উক্কিরিতমিতি । যদা । বিহাঙ্গা পুরুষাদেন নীতমিতি অত্যাচপাতাদি সম্ভবাং সাক্ষান্মৃত্যু মুখমিব প্রাপ্তমপি তন্মাং প্রমুক্তং । গোপাঃ শ্রীমদশাখাদ্যাঃ তাসামাদৌ নির্দেশস্তাতিঃ প্রাক লক্ষ্যং বৈবিশেষেণ মোদাধিক্যাত । গোপাশ্চ কিল নিশ্চতং তাদৃশং লক্ষ্য পুনরপি পুতনাদি তন্মাপেক্ষয়া কিম্বা জন্মাপেক্ষয়া পুনর্জাতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

এবং তেষাং নিবৃত্তিরঃ স্নেহ বিশেষ এব ব্যবহৃত । মচ-তদ্বিষাতকমীষর জ্ঞানং বৃত্তিমিত্যান্যোনাং তেষাং হর্ষবর্তিবৈবাহ অহো বতেতি । পরম বিষয়েহত্যন্তহর্ষে বা । অত্যন্তমেবাহরেব ইত্যাদিনা । এব ব্রজৈকপ্রাণ রূপঃ পরম সুকুমারোহভিনবঃ বালঃ কিকিদিপি কৰ্ত্তৃমুশক্ত ইত্যর্থঃ । নিবৃতিং গমিতোহপি পুনরভ্যাগাং অঙ্গদভিমুখং প্রাপ্তঃ । অতি অভয়ং যথাসাধু বা শত্রোরপি মরণং । নাকৃতং চৈতদিত্যাহঃ হিংস্র ইতি । বিচারহীনঃ জিহ্বাঃখঃ খলো বন্ধকঃ অভঃ স্বপাপেন বিহিংসিতঃ সাধু হিংসামাতাদি দোষ রহিতঃ সময়েনায়-বৎ পরম সুখ দুঃখ দর্শনজেন পুণ্যেন প্রমুচ্যতে প্রমুক্ত ইত্যর্থঃ । এবং পুনঃ পুন রূপত্বেন দুইকংসাদিচিত্তা ন কার্যোতি ভাবঃ । সাধুরিতি শ্রীনন্দমুখ্যজ্ঞানং গোপ স্মাধারণ বাক্যাত । যদা হিংস্র ইত্যাদিকমর্থান্তরন্যাসে তত্রচ বিহিংস্যত ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

পুনঃ প্রহর্ষণেভ্যভ্যাগমভিনন্দন্ত সূতৈবাহঃ কিমিতি অধোকজসার্জনং যদ্ব্যভ্যুতপিত্ত্বাং তত্তক্তি সাধকমিত্যর্থঃ । স বৈ পুংসাং পরো ধর্মো যতো তক্তিরধোকজ ইত্যুকেঃ । তাদৃশং তপ আদি । তত্র তপঃ কৃচ্ছাদি পূর্তাদিককোক্তং । বাপি কৃপ তদাগানি দেবতায়-তনানিচ । অত্র প্রদানমারামাঃ পূর্তমিত্যভিধীয়তে । অগ্নিহোত্রঃ তপঃ সিদ্ধং বেদানাকামুপালনং । আতিথ্যং বৈষ্ণবেবক ইষ্টমিত্য-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যুবোরনাকাবিতি জ্ঞাপক্যং । প্রমুচ্যতে প্রমুক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ অধোকজপ্রীগনার্থং তপ আদি ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

এবং বালকোহপি মহাত্মনঃ হস্ত তলকণেনৈবর্ষণে প্রকটোক্তেনাপি তেষাং নন্দাদীনাং বাৎসল্যাং ন জ্ঞান প্রভৃতাবর্তিবৈবাহ অহোবতেতি ত্রিভিঃ । অকৃত্যদপি বদন্তং তন্মাদিপ্যত্মতেতৎ যদেব বালো নিবৃতিং অমঙ্গল ব্যক্তকথায়রণ নাশাদি শব্দেন বক্তৃমুদহাং দশাং প্রাপিতোহপি অভ্যাগাং পুন বর্জ্যনামভিমুখং প্রাপ্তঃ । কোহত্র বিষয়ো যুক্ত্যেত এবৈতি তেষেব মধ্যে কেচিদাহঃ হিংস্র ইতি স্বপাপেন নিরপরাধ নব বালক হরণলক্ষণেন । সাধু বালকঃ সময়েন বালভাদেব শত্রু মিত্রাদিসু তুল্য বুদ্ধিযেন ॥ ২৭ ॥

শ্রীনন্দাদয়ন্ত যদ্যস্য বালভ্যামঙ্গলমভিবিষ্যন্তদা সর্বে বরমরিষ্যামেবৈতাতো ইত্যাকমেবৈতৎহতর পুরুষকলমিত্যাহঃ কিমিতি ।

এতদ্বর্ণনে গোপীদিগের এবং নন্দাদি গোপ স্কুলের পুনরায় অসীম আনন্দ জন্মিল ॥ ২৬ ॥

তাহারা ছক্ হইয়া পরস্পর কহিতে লাগিলেন, অহো এ অতি আশ্চর্য্য । এই বালক এই রূপ ভয়ঙ্কর রাক্ষস কর্তৃক মৃত্যু হস্তে স্থাপিত হইয়াও পুনরায় আসিলেন, সেই খল হিংসক নিজ পালেই বিহিং-সিত হইয়াছে, সত্য বটে, সাধুলোক সমস্ত হেতু আপনা হইতেই ভয় হইতে মুক্ত হন ॥ ২৭ ॥

যাহা হউক, আমরা কি তপস্যা কি বিষ্ণুপূজা, কি কৃপ বাপী-প্রভৃতি নির্মাণ জ্ঞান পুণ্য, কি পক্ষ-যজ্ঞ, কি অগ্নিহোত্রাদি যাগ যজ্ঞ, কিম্বা দান ধর্ম, করিয়া ছিলাম বলিতে পারি না, যে হেতু সেই সকল তপস্যাদির প্রভাবে আমাদের এই মৃত বালক ভাগ্য-ক্রমে আত্মবজ্রদিগের আনন্দ বর্জন পূর্বক

দৃষ্টাভূতানি বহুশো নন্দগোপো বৃহদনে । বহুদেব বচো ভূয়ো মানয়ামাস বিস্মিতঃ ।
 একদাৰ্ভকমাদায় স্বাক্ষমারোপ্য ভাবিনী । প্রস্নুতং পায়য়ামাস স্তনং স্নেহপরিপ্লুতা ॥ ২৮ ॥
 পীতপ্রায়স্য জননী স্নুতস্য কুচিরস্মিতং । মুখং লালয়তী রাজন্ জুড়তো দদৃশে ইদং ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরবাহী ।

তৃণাবগ্ভাবগমে দৃষ্ট গৌরবান্বিতানিঃ প্রস্নুতং । বোধয়ন্ দর্শয়ামাস জুড়মাণো মুখে জগৎ ॥ ২৮ ॥

পীতপ্রায়স্য পীতঃ প্রায় স্তনো যেন তস্য ॥ ২৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভিধীয়তে । শরণাগত সংজ্ঞাং ভূতানাঞ্চাপ্যহিং সনং । বহির্বেদ্যাক্ষ যদানং তদন্তমভিধীয়ত ইতি । যদাধোক্ষজস্যার্জন রূপং তপ আদি ।
 তত্র তপ একাদশীত্বাদি পূর্বাদিকঞ্চ তৎ সৎসংস্রবৎ কৃতমিতি জ্ঞেয়ং । এব সাদৃশ্যে সংপরেত ইব পুনরপি স্ববন্ধুন্ প্রণয়ন্ কুর্কন্
 স্বজনান্ জীবয়মিতি যাবৎ । উপস্থিতঃ সখীপমাগতঃ ॥

এবং সামান্ততঃ সর্কেবাঃ শ্রীভগবতি মেহভুরো দর্শিতঃ বিশেষতঃ শ্রীভগবৎসম্প্রদায়োৎপাত নির্দ্বারেণ পুনস্তৎ শঙ্কয়ামৌ ব্যবহৃততরা-
 মিত্যাশয়েনাহ দৃষ্টেতি । বহুশঃ ইত্যনেনান্যান্যাপি শ্রীভগবত সাদৃশ্যাদি চরিতানি স্মৃতিতানিচ শ্রীমধুরা লোক প্রসিদ্ধানি শ্রীধরাখ্যচ্ছন্দ
 বিপ্রাভিতব চাতুরীময়াদীনী শ্রীমুনীশ্রেণ রাঙ্কো হ্মায়ুর্ভেদান্নকন্যাপি জ্ঞেয়ানি বৃহদন এব নান্যজ্ঞেতি বিশেষ শঙ্কানির্দানং এবং ব্রজা-
 নন্যং পৃথিবীপালনাচ্চ নন্দগোপ ইতি স্নেহঃ ॥

রজতমঃ স্বভাবং মদভ্রামকং শুক্লম্যনিমং । নিয়মিতান্ বিভ্রমীতি তৃণাবগ্ভবানপি ॥ অথ পূর্ব পূর্ব ভয়াং পুনরনিষ্ঠাশঙ্কয়া
 ওষাভীমিব তাং সাস্থয়িতুং লীলাশঙ্কিরেব তস্মিন্ কথিং প্রভাবং দর্শয়তি একদেতাদিনা । আদায় পল্যঙ্কিকার্য শয়নং তং ততো
 গৃহীত্ব ভূমৌ ক্রীড়ন্তং ততো বা বলাদগৃহীত্বা ভাবিনী স্বভাবতঃ সত্ত্বাব যুক্তা বিশেষত সাদৃশ পূজস্নেহরসেন পরিপ্লুতাত্যন্ত নিমগ্না
 সতএব প্রস্নুতং প্রকর্ষণে বহাদ্যাভীকরণেন সখা স্নয়ন্তন্যং ॥ ২৮ ॥

পীতপ্রায়শ্চেতি । পীতা গাবো বিভক্তা ভাতর ইতিবৎ কুর্করি কঃ । ভাবজাত্যং পীতং পানং প্রায়মীদমসিদ্ধং যজ্ঞেতি বা । টীকা-
 যতে স্তনশঙ্কলোপোহর্ষ এব । জননীতি স্নুতশ্চেতি মেহ তরং বোধয়তি তজ্জচ্চ কুচিরস্মিত ইতি পরমসৌন্দর্য্যং অতো লালয়তী জুড়-
 নংগত তল্লালনং অনিতানন্দতরালগ্নেন জুড়্যং কুর্করতঃ সতঃ মুখে মুখবিবরাতঃ । বিতীয়াস্ত পাঠে মুখং লালয়তী তদ্বারা জঠরে মদ
 র্শেতি জ্ঞেয়ং । কৃৎসন্ত চাত্ত জঠরে জনন্যা ইতি ব্রহ্মত্বতঃ সপ্তম্যন্তঃ পাঠ এব তেবাং সন্মতঃ । অগ্রেহপি মুখে দর্শনস্ত ব্যাখ্যানাদিদ
 মস্মতি ধৃদ্রুতং তদেব বিখ্যং নবত্বং তস্য বিগ্রহস্যচিহ্ন্যলঙ্কার্য বিজ্ঞায়মিতি ভাবঃ । সতএব তত্র বিখ্যত সম্পর্কো নাতি তদ্বৎ-

কমসন্দর্ভঃ ।

পীতেতি । পীতা গাবো বিভক্তা ভাতর ইত্যাদি প্রয়োগ দর্শনাৎ কুর্করি কঃ আগতপ্রায় ইতিবৎ । ইদং যদস্মতি দৃশ্যতে তদেব
 নান্যবিজ্ঞাচিহ্ন্যলঙ্কার্য তস্য বিগ্রহস্য বিজ্ঞয়ং দর্শিতং জগদ্বদনং প্রলয়ে তদংশাংশস্য গর্ভোদগম্যনি ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিবনাখচক্রবর্তী ।

চীর্ণং কৃতং । পূর্ব্ব বাণ্যসি নির্দেশঃ । ইষ্টং পঞ্চকাদি । যৎ যদ্যং তপ আদেঃ । প্রণয়ন্ কুর্কন্ স্বজন জীবয়মিতি যাবৎ । প্রণয়-
 বতঃ কুর্কয়িতি বা ॥ ২৮ ॥

পীতপ্রায়শ্চেতি । পীতা গাবো বিভক্তা ভাতর ইতিবৎ কুর্করি কঃ । স্তনং পীতবৎপ্রায়স্যোভারঃ । মুখে মুখবিবরাতঃ । বিতীয়াস্ত
 পাঠে মুখং লালয়তী তদ্বারা জঠরে মদর্শেতি জ্ঞেয়ং । কৃৎসন্ত চাত্ত জঠরে জনন্যা ইতি ব্রহ্মত্বতঃ । ইদমসদৃশ্যং বিখ্যমেব তদীদ

পুনরায় আসিয়া উপস্থিত হইলেন । হে রাজন্ ! গোপরাজ নন্দ এই প্রকার নিজ বাসস্থান বৃহদনে বহু
 বহু জুড়ত দর্শন করিয়া বিস্মিত চিত্তে বহুদেবের কথিত শাক্য লকল শাস্ত্রাচার স্মরণ করিয়াছিলেন ।
 তদনন্তর এক সময় যশোদা বালককে কোড়ে অর্পণ পূর্বক স্নেহ পরিপ্লুত হইয়া প্রস্নুত স্তন পান
 করাইতে ছিলেন ॥ ২৮ ॥

শিশুর প্রায় স্তন পান হইয়াছে, জননী লইয়া লালন করিতেছেন, এমন সময়ে ঐ বালক একবার

খং রোদসী জ্যোতিরনীকমাশাঃ সূর্যোন্দু বহিঃ স্বসনাস্থধীঃশ্চ ।

দ্বীপান্নগাং স্তদুহিত্ব বনানি ভূতানি যানি স্থিরজঙ্গমানি ।

সা বীজ্য বিখং সহসা রাজন্ সংজাত বেপথুঃ । নিমীল্য যুগশাবাকী নেত্রে আসীৎ হ্রবিস্মিতা ॥ ৩০

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে শকট-
ভঞ্জন তৃণাবর্তবধো নাম সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নগান্ গিরীন্ তদুহিত্ব নদীঃ ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে সপ্তমঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

শ্রীভগবত্বপনিষৎস্ব । ময়া তত মিদং সৰ্বং জগদব্যক্ত মূর্তিনা । মৎ স্থানি সৰ্ব্ব ভূতানি নচাহং তেহবহিতঃ । নচ মৎস্থানি ভূতানি
পশু মে যোগমৈশ্বরং ইতি । জগদ্রহদ্রহত তদংশাংশ গর্ভোদকশায়িন এব তচ্চ প্রলয়কালে হস্ততয়ৈবেতি ॥ ২৯ ॥

ইদম্পারামৃষ্টমেবাহ খমিতি । অন্তরীক্ষং রোদসী দিবং ভূমিকং এবং ভুবঃ স্ব ভূ রিতি লোকত্রয়ং ॥

বীজ্য সাক্ষাদৃষ্ট । সহসাহকস্মাক্ষুগপচেত্যমরঃ বিশ্বমেশ্বরং জগদেব ইত্যমুক্তমপি তৎ কারণাদিকং সংগৃহীতং তচ্চাত্রে পুনর্বিষ
দর্শনে বৈকারিকানীত্যানি ব্যঞ্জয়িতব্যং । সংজাত বেপথুঃ পরমাত্মত্বেন উৎপাত শঙ্কয়া বা । নেত্রে সংমীল্য তদদর্শনায় নিজা-
ক্ষিণী মুদ্রস্থিহানেন নিজাত্যাং বহির্নেত্রাত্যামেবৈকদেব তদদর্শনং বোধিতং । নচ দিব্য দৃষ্টাদি প্রাপ্তিঃ প্রভূত ততঃ শ্রীকৃষ্ণপ্রেমা-
নন্দ লক্ষ্যা এব দাসীয়মানা কাচিদিয়মপি শক্তি স্তন্যাং বর্তত ইতি লক্ষ্যতে নেত্র নিমীলনাদনাদৃষ্টোভব সেতি তর্ক্যতে । তদুক্তং নারদ
পঞ্চরাত্রে । হরিতক্তি মহাদেব্যোঃ সৰ্বা মুক্তাদি সিদ্ধয়ঃ । ভুক্তয়চ্ছাভূতা স্তভা চেটিকা বদন্তত ইতি । তথাপি তদানীমদ্রুতস্বাত্তাংশ
লীলোদয়াবসরে স্বদাস্যামেব কলয়ন্তী বিশ্বয় ঘরা । তামাত্মেশ্বরী মুদ্রাসয়িতুমেব মহাবর্তত ইতি চ গম্যতে । যুগশাবাকীতি মূনে শ্রীকৃষ্ণ
বাৎসল্যময় বিশ্বয় শোভা বিশেষ বিরোচমান তন্মাতুলোচন সহজ সৌন্দর্য্য ফুরণোল্লাসময় বচনং ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশম টিল্লজ্ঞাং সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে শ্রীজীবগোস্থামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে সপ্তমঃ সযাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বিগ্রহস্য মাতৃকোড়গতসাপ্যচিন্ত্যশক্ত্যা বিভূতেন সৰ্ব জগদধিষ্ঠানত্যাং । জুড়িত ইতি জুড়গোচিত ক্রণেপি সবিশেষ সৰ্ব বিশ্ব-
দর্শনমচিন্ত্যশক্ত্যেব নিষ্পাদিতং ॥ ২৯ ॥

নগান্ বীপাখ্যাকরান্ জহাদি বৃক্ষান্ পর্তাংশ্চ তদুহিত্ব নদীঃ ॥

সহসা অকস্মাৎ যুগপচ্চ । সংজাত বেপথুঃপাত শঙ্কয়া । সংমীল্যতি শ্রীবিষ্ণুধ্যানার্থং ভগবত্তারায়ণ রক্ষ রক্ষ মৎস্বতমস্বাত্তাংশ-
তাদিতি বিজ্ঞত দৃষ্টিত্যাং যুগশাবাকী । পুতনাদি বদৈশ্বর্য্যং ন প্রেম সমচুচৎ । প্রভূতাবল্লভত্বনির্মিত প্রতীশঙ্কয়া । নন্দভাগ্যাদি
হেতুনাং তত্রাহুদযি কল্পনং । ততো নির্হেতুরেবেয়মৈশ্বরী শক্তিরাপতা । বিভূত দর্শিকা কৃষ্ণদেহস্য ক্ষুটমেবহি । তথাপি বিস্মিতে
বাসীমৎপুত্রসোদমদ্য কিং । নদৈশ্বর্য্যজ্ঞান সত্ত্বাত্যা বাৎসল্যে শিথিলাভবৎ । নচাত্ত সন্তবেৎ কিঞ্চিৎ পূর্ববদেতু কল্পনং । তচ্চাপি
বস্ততো গাঢ়প্রেমোন্মিষ্যমেব হি । ইতি নিরুপতা প্রেমঃ খ্যাপিতা স্যামুহুহঃ । এবঞ্চ প্রেমদেব্য পরীকার্ণমাগচ্ছত্যন্তরাত্তরা ।
শক্তিরেবা হরেঃ কিত্ত তয়া দাসীকৃতা ভবেদিতি ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্বদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দশমে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সম্ভতঃ সম্ভতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

জুড়া তাগ করাতে তাঁহার মনোহর হাস্য যুক্ত আস্য মধ্যে যশোদা কেঁপিতে পাইলেন ॥ ২৯ ॥

আকাশ, স্বর্গ, মর্ত্যলোক, জ্যোতিষ্কজ, দিক্, সূর্য, চন্দ্র, অগ্নি, বায়ু, দ্বীপ, পর্বত, নদী, অরণ্য
এবং স্থাবর, জঙ্গম ও সমুদায় ভূত দেদীপ্যমান । হে রাজন্ ! পুত্রের বদনমধ্যে ঐ প্রকার বিশ্ব নিরীক্ষণ
করিয়া ভয়ে যশোদার হৃৎকম্প উপস্থিত হইল, নেত্রদ্বয় নিমীলন করিয়া কক্ষকাল যৎপরোনাস্তি
বিস্মিত হইয়া রহিলেন ॥ ৩০ ॥ ॥ * ॥ ইতি দশমে সপ্তমঃ ॥ * ॥

বাদরায়ণিরূপাচ'॥

গর্গঃ পুরোহিতো রাজন্ যদুনাং স্মহাতপাঃ । ত্রজং জগাম নন্দস্য বহুদেব প্রচোদিতঃ ।
তং দৃষ্ট্বা পরমপ্রীতঃ প্রত্যাখ্যায় কৃতাজ্জলিঃ । আনর্জাধোকজ্জয়িত্বা প্রগিপাত পুরঃসরং ।
সূপবিষ্টং কৃতাতিথ্যং গিরা সূনৃতয়া মুনিং । নন্দয়িত্বা ত্রবীহুজ্ঞান্ পূর্ণস্য করবাম কিং ॥ ১ ॥
মহাচলনং নৃণাং গৃহিণাং দীনচেতসাং । নিঃশ্রেয়সায় ভগবন্ কল্পতে নান্যথা কচিৎ ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অষ্টমে নাম করণ্য বাল্যক্রীড়া কুত্বলে । যুত্কণাভিযোগেচ বিশ্বরূপং নিরূপ্যতে । বিশ্বরূপাদি বাল্য নিশম্যাশঙ্কিনঃ পিতৃঃ ।
নামকৃন্ গর্গবাকোন নিজতত্বমহুচৎ ॥ ১ ॥

পূর্ণশ্রেয়ঃ কথং ধনিনাং গৃহমাগতঃ তত্রাহ মহাচলনমিতি । মহতাঃ আশ্রমাদন্যত্র বিচলনং ন স্বার্থং কিন্তু গৃহিণাং মঙ্গলায় । নহু

বৈকুণ্ঠতোষণী ।

এবমৈশ্বর্য্য সম্বলিতঃ বাল্য চরিতমসুরমারণ প্রসঙ্গে নীলাস্তর ব্যস্তরিতমপ্যুক্তা । পুনঃ পরাত্ত্য কেবলং বাল্য স্বাভাবিকং পরম
মনোহরং যথাক্রমং কথয়ন্নাদৌ দিগবি শিব শতাহে ইতি জ্যোতিঃশাস্ত্রাভিপ্রায়েণ আরঃ শততম দিনে নাম করণমাহ গর্গ ইত্যাদিনা
জনা ইত্যন্তেন হে রাজমিতি পূর্ক লীলা শ্রবণ সুখাবিষ্টং রাজানং কথাস্তয়ে হবধাপরতি স্মহাতপাঃ অনীকচনিয় ভাগ্যবান্ যেন শ্রীবহু-
দেবস্য শ্রীনন্দস্য শ্রীকৃষ্ণস্য চৈবঃ পরমাত্মীয়তাং প্রাপ্ত ইতি ভাবঃ ॥

আনর্জ নন্দ ইতি শেষঃ অধোকজ্জয়িত্বা পরমেশ্বর ইব ভক্তোক্তার্থঃ । সূপবিষ্টং পাদ প্রকালনাদিনা পথি শ্রমাপনোদনেন সদা-
সনে সুখোপবিষ্টং কৃতং আতিথ্যং মধুপকাদ্যার্পণ লক্ষণং যদ্য তং সূনৃতয়া মধুর ত্তোত্র রূপয়া মুনিং নন্দাভিপ্রেত শ্রবণায় প্রাক্কৃত মোন
মিতার্থঃ পূর্ণশ্রী ভীতগবস্তক্তা সিদ্ধ সর্কার্ধ্য তত্র হেতু ত্রজ্ঞান হে সর্কবেদার্থ জ্ঞানেন বৃহত্তম । ভগবান্ ত্রজ্ঞ কাংছোয় ত্রিংশীক্য
ইত্যাদিনা বেদৈশ্চ সর্কৈ রহমেব বেদ্য ইত্যাদিনাচ তত্তক্তাবেব তৎপর্য্যবসান্যৎ ॥ ১ ॥

মহতাঃ শ্রীভগবৎ সেবাদি নিষ্ঠাষিংশেষেণ চলনং স্বস্থানাদন্যত্র দূরে গমনং নৃণামিতি স্বভাবতঃ ঐহিক পারলৌকিক কর্ম পরাণা-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অধোকজ্জয়িত্বা তদধিষ্ঠানমেনাভেদ দুষ্ট্যা ॥ ১ ॥ ২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

●অষ্টমে নামকরণং রিল্পং গব্যামোষণং । যুত্কণং বিশ্বরূপ দর্শনঞ্চ নিগদ্যতে ॥ ০ ॥

অসুরবধ প্রসঙ্গ সঙ্গতৈব তৃণাবর্ষবধ মুক্তা । তৎপ্রাচীনানি নামকরণাদীনি চরিতান্যাহুত্যা বক্তৃরূপক্রমতে । গর্গঃ পুরোহিত
ইত্যাদিনা ॥ ১ ॥

পূর্ণশ্রী তব কিং করবাম অপি তু ন কিমপি কর্তুমহাম ইত্যর্থো বা । কিং শস্য প্রদ্বার্থ্য্যং পূর্ণশ্রী তব কিং অপেক্ষিতঃ বর্ততে
তদ্ ত্রি বরং করবামেত্যর্থো বা । আদ্যো মম বক্ষ্যাহাগমনস্য বৈষয়্যং । দ্বিতীয়ে পূর্ণশ্রীসোতি চৈবৈবমুত্তরতাপ্যতরং ন ব্যর্থং প্রত্যাভা-
ভিনন্দনীর্থং পরম সার্থকং রূপাপারবশ্যং সনৎকুমার বামনাদীনাং পরম পূর্ণানামপি পৃথু বলি প্রভৃতি গৃহাগমনস্য দৃষ্টবাদিত্যাহ

অষ্টমাধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের নামকরণ এবং বাল্যক্রীড়া কুত্বলে তথা যুত্কণাভিযোগে বিশ্বরূপ
নিরূপণ বর্ণিত হইতেছে ॥ ০ ॥

শুকদেব কর্তৃক প্রেরিত হইয়া নন্দমন্দিরে গমন করিলেন । তাঁহাকে দর্শন করিয়া নন্দের পরম
প্রীতি জন্মিল, কৃতাজ্জলি হইয়া প্রত্যাখ্যান করিলেন, পুরে বিষ্ণু বুদ্ধিতে প্রগিপাত পুরঃসর যথাবিধি
স্মরণ করিলেন, মুনি আতিথ্য গ্রহণ পূর্বক স্থানসীল হইলে সূনৃত বাক্য দ্বারা আনন্দিত করত
নন্দ বলিতে লাগিলেন ত্রজ্ঞান! আপনি পরিপূর্ণ স্বরূপ, আমি আপনকার কি করিব ? ॥ ১ ॥

হে ভগবন্ ! মহান ব্যক্তিগণ স্বীয় আশ্রম হইতে যে অন্যত্র গমন করেন তাহা তাঁহাদেরই স্বার্থ
নিমিত্ত নহে, গৃহিণীগেরই মঙ্গলার্থ, গৃহি ব্যক্তিরা অতিশয় কৃপণ, কৃপণকানের নিমিত্তও গৃহ পরিত্যাগ

জ্যোতিষাময়নং সাক্ষাদযতজ্জ্ঞানমতীজ্জিয়ং । প্রণীতং ভবতা যেন পূমান্ বেদ পরাবরং ॥ ৩ ॥

ঐধরবাহী ।

তর্হি তএব মহদর্শনার্থং কিমিতি নাগজ্জন্তি তত্রাহ দীনচেতসাং কৃপণামাং কণমপি গৃহং ত্যক্তুং অশক্ণু বতামিত্যর্থঃ ॥

যয়া বালয়োর্নাম করণাদি করণীয়মিতি বক্তুং তস্য জ্ঞানাতিশয়মাহ জ্যোতিষাময়নমিতি । যদতীজ্জিয় জ্ঞানসাধনং জ্যোতিষাময়নং তং প্রতিপাদকং জ্যোতিঃশাস্ত্রমিত্যর্থঃ । ত্রয়ং সাক্ষাৎ ভবতা প্রণীতং যেনান্যোহপি পূমান্ পরাবরং পরং কারণং পূর্বজন্মকৃতং কর্ম অবরং কার্য্যং অগ্নিন্ জন্মনি ভাবি ফলং তদেব । উক্তঞ্চ জ্ঞাতকে যত্পচিতমনা জন্মনি শুভাশুভং তস্য কর্মণঃ প্রাপ্তিং দর্শয়তি শাস্ত্র-
মেতত্তমসি ত্রয়াণি দীপ ইবেতি ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মিত্যর্থঃ তত্রাপি গৃহিণাং জায়া পুত্রাদীনামপি তত্তদ্বিত ব্যগ্রাণাং অতএব দীনচেতসাং নিঃশ্রেয়সায় সর্ব মঙ্গলায় ভগবন্ হে সর্বজ্ঞ ইত্যর্থঃ প্রবৃত্তিফেদিত্যাদি বচনাৎ । অতো বিজ্ঞানাং ভবদ্বিধানামজ্ঞেযু নদ্বিধেযু কৃপয়া স্বয়মাগমনমুচিতমেবেতি ভাবঃ । কল্পতে ঘটতে । অন্যথা দীনজ্ঞম নিঃশ্রেয়সার্থ ব্যতিরেকেণ কদাচিদপি ন ঘটতে মহতাং নিঃশ্রেয়সঃ স্বাভাব্যাৎ ॥ ২ ॥

জ্যোতিষাং গ্রহাণাং । অয়নমিতি করণে লুট্ । অয়তের্গতার্থতয়া জ্ঞানার্থস্বাৎ করণস্যাপি হেতুস্বাৎ তৎ প্রতিপাদকমিত্যোবার্থঃ তচ্চ প্রণীতমিত্যুক্ত্যা জ্যোতিঃশাস্ত্রমিত্যেব পর্যাবসীয়তে । কীদৃশং তৎ জ্ঞানং জ্ঞানান্তরস্যাপি সাধনং তথা অতীজ্জিয়ং ইজ্জিয়াগোচর জ্ঞান জনকত্বাত্তদতিক্রান্তং । তদেব বিশেষণস্বয়স্যাতীজ্জিয় জ্ঞানসাধনমিত্যেব নির্গলিতো হর্থঃ । যদ্বা ইয়নং জ্ঞানসাধনং শাস্ত্র-
মিত্যর্থঃ যদ্ব্যবসায়তত্ত্ববাদিষু বিখ্যাতমতীজ্জিয়ং জ্ঞানং স্যাৎ ইতি পরং পূর্ব জন্ম বৃত্তং অবরং এতজ্জন্ম ভাবি কলং তৎ বেদেতি বালয়ো-
ত্তত্তত্তবতা কথনীয়মিতি ভাবঃ । তত্র পূর্ব জন্মবৃত্ত জিজ্ঞাসাতু পূর্বজন্মনি শুভাদশ্মিন্নপি শুভং ভাবীত্যভিপ্রায়েণ অতএবাগ্রে শ্রীভগবতঃ পূর্ববৃত্ত কথনং । পূমান্ যঃ কশ্চিৎ পূর্ব ইতি তচ্ছাস্ত্রত্বং যুগমবাদি গুণ উক্তঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্যোতিষাং গ্রহাণাং । অত্রায়নমিতি করণে লুট্ । অয়তের্গতার্থতয়া জ্ঞানার্থস্বাৎ । করণস্যাপি হেতুস্বাৎ তৎ প্রতিপাদকমিত্যোবার্থঃ । তচ্চ প্রণীতমিত্যুক্ত্যা জ্যোতিঃ শাস্ত্রমিত্যেব পর্যাবসীয়তে । কীদৃশং তৎ জ্ঞানং তৎ সাধনং । অতীজ্জিয়ং ইজ্জিয়াগোচর জ্ঞানজনকত্বা-
ত্তদতিক্রান্তঞ্চ । তদেব বিশেষণস্বয়স্য অতীজ্জিয় জ্ঞানসাধনমিত্যেব নির্গলিতো হর্থঃ ॥ ৩ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

মহতাং স্বাপ্রমাদন্যত্র বিচলনং গৃহিণাং নিঃশ্রেয়সায় পরম মঙ্গলায় কল্পতে সমর্থং ভবতি তদেব তেবামপেক্ষিতমপীত্যর্থঃ নৃণামিতি গৃহিষপি মধ্যে নৃণামেব নতু দেবাদীনাম্ এবং নৃষপি মধ্যে গৃহিণামেব নতু ব্রহ্মচার্যাদীনাম্ । তত্রাপি দীনং তৃণাদপি দ্বর্ভগম্নন্য চেতো ঘোষামিতি তেঘেব মহৎ কৃপাধিক্যাসত্ত্বাৎ নতু তম্মন্য কঠোর বক্রচেতসামিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

বালকস্বয় নামকরণার্থং প্রার্থনা বীজং স্বজরাহ । জ্যোতিষাং গ্রহাদীনাম্ অয়নং জাপকং জ্যোতিঃশাস্ত্রং যদ্বতঃ অতীজ্জিয়ং জ্ঞানং ভবেত্তত্তবতা জ্ঞাত ইতি কিং বক্তব্যং যয়া প্রণীতং কৃতং যেনান্যোহপি পূমান্ পরমুত্তরকাল ভাবি বক্ত অপরং পূর্বকাল ভূতং বক্ত বেদ জ্ঞানাতি তেন বাক্তকে মম জ্ঞাতস্য পুত্রস্য জন্ম লম্বাদিকং বিচার্য হস্তপাদাদি লক্ষণঞ্চ দৃষ্ট্বে তত্রাত্ত্রাদিকং কথনীয়মিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

করিতে পারে না, মহাপুরুষেরা দয়া করিয়া স্বয়ং তাহাদের গৃহে আসিয়া দর্শন দেন । প্রভো ! মহাত্মাদিগের গৃহস্থ ভবনে আগমনের কারণ এতদ্ব্যতীত অন্য কোনপ্রকারই করিত হইতে পারে না ॥ ২ ॥

হে ব্রহ্মন ! অতীজ্জিয় জ্ঞান সাধন যে এসিদ্ধ জ্যোতিঃশাস্ত্র; তদ্বারা এক্ষণে অন্য পুরুষের অর্থাৎ পূর্ব জন্মকৃত কর্ম এবং অবর কার্য্য অর্থাৎ ইহ জন্মে ভাবি ফল অবগত হওয়া যাইতেছে, তাহা সাক্ষাৎ আপনা কর্তৃক প্রণীত হইয়াছে ॥ ৩ ॥

ত্বং হি ব্রহ্মবিদাং শ্রেষ্ঠঃ সংস্কারান্ কর্তুমর্হসি। বালয়োরনয়োনূণাং জন্মনা ব্রাহ্মণো গুরুঃ ॥৪॥
গর্গ উবাচ ॥

যদুনা মহামাচার্যঃ প্ৰাতঃ শুভে সর্বতঃ। হুতং ময়া সংস্কৃতং তে মন্যতে দেবকীহুতং ॥ ৫ ॥
কংসঃ পাপমতিঃ সখ্যং তব চানকহৃদুভেঃ। দেবক্যা অক্টমো গর্ভো ন জীবিতুমর্হতি।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

বিবক্ষিতমাহ অং হীতি। দৈবজ্ঞো মন্ত্রবিদঃ অং অতো নামকরণাদি সংস্কারান্ কর্তুমর্হসীত্যর্থঃ। নহেতদাকুরণা করণীয়ং তত্রাহ
নূণামিতি ॥ ৪ ॥

অতুংসাহিং নন্দং প্রীতি গুপ্তমেতং কার্যমিত্যভিপ্রায়েণ প্রত্যাচক্ষাণ ইবাহ যদুনা মতি। তবতু তথাপি স্বমজাগত ইতি কো
বিদ্যাদিতি চেদত আহ খ্যাত ইতি। ততঃ কিমত আহ হুতমিতি কংসোমন্যতে মন্যতে করয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নম্র যত্নকুমার ইতি কথঞ্চিজ্ঞানাতু তত্র বহুদেবস্য পুত্র তত্রাপি দেবক্যাং জাত ইতি কুতো জানীয়াং তত্রাহ পাপমতিরিত্যাদি।

বৈষ্ণবভোষণা।

হি যতো ব্রহ্মবিদাং শ্রেষ্ঠো মহাভাগবতোত্তমত্বাৎ অতএব সংস্কারান্ জাত্যহরূপান্ জন্মনা জাত্যেব কিং পুন জ্ঞানাদিনা
ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

যদুনামিতি ত্রিকং। সর্বতঃ সর্বস্যং পাপমতি ছ'টবুদ্ধিঃ। অপি হস্তা ইতি সম্ভাষনার্থস্যাপি শব্দস্ত যদীত্যর্থঃ হস্তা দেবকীপুত্রাদিহনন-
শীলঃ কংসো যদি প্রাপ্তাশঙ্কঃ তাভির্হি সংস্কার কৰ্ম্মাণাং মহানুবানয়ো হস্তায় রূপঃ স্তাদিত্যর্থঃ। টীকারাক্ত হস্তা গস্তা তদা সদ্য এবৈতি
বাখ্যোহনং ॥ ৫ ॥

তত্রৈদং জ্ঞেয়ং বিবিক্ষে নামকরণ দিৎসয়া ভয়মুৎপাদয়তি। বস্তস্ত গত্যর্থকন ধাতো গমনেন প্রাপ্যতি আয়াসাতীত্যর্থঃ। অগী-
ত্যেব পাঠো যুক্তঃ। যদাপি দেবকীকৃত্য বাক্যে জাতঃ খলু তবাত্মকং যত্র কচিং পূর্ণশত্রু রিত্যুক্ত্য প্রত্যুতানকহৃদুভি সম্বন্ধ শব্দপয়া-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

জন্মনা জাত্যেব ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কিঞ্চ এতাদৃশ মহাহুতাবস্যাপি তব মনপ্ৰহাগমনং মন্ত্রিশ্রেয়সায়ৈব তচ্চ মম নিঃশ্রেয়স মৈহিকং পারলৌকিকঞ্চ তত্রৈহিকং নিঃশ্রে-
য়সমদ্য নিশাদ্যনেকং তচ্চরণেণ নিবেদয়ামি রূপয়া শৃণু ত্যাহ মমিতি। ন কেবলং জ্যোতির্বিদ্যামেব অং শ্রেষ্ঠ ইতি ভাবঃ। তেনোভয়
গুণবৃত্ত্যাবমেব দৈবজ্ঞো মন্ত্রবিদঃ কর্তুমর্হসীত্যর্থঃ। নম্র তদগুণাকরণীয়মিতি চেত্তত্রাহ নূণামিতি ॥ ৪ ॥

অং বিভ্যদতুংসাহিং নন্দঞ্চ কংসাভীষমাণঃ অগুপ্তমেবৈতং কারয়েত্যভিপ্রায়েণ প্রত্যাচক্ষাণ ইবাহ যদুনামিতি। তব যত্নেহপি
ক্ষত্রিয়ভাবায় বহুদধ্যাতিঃ। অহত যত্নপূরোহিতেনে খ্যাতঃ সংস্কৃত্যমিদং ন গুপ্তং স্থাস্যতীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

সর্বতঃ সর্বস্যং মন্যতে মন্যতে নহেতাবং কোহহুসকাস্যতে তত্রাহ কংসস্তদপি স্বয়িতু ব্রহ্মাদিনি সোহপি ন হ্রোহ মাচরিত্যতীতি
চেদত আহ পাপমতিঃ। মাদৃশান্ জিহ্বাসতোবেতি ভাবঃ। কিঞ্চ তবাপ্যবশ্য নপকরিত্যতোবেতাহ সখ্যমিতি। বহুদেবজ্ঞোহিঃ

অপর, আপনি ব্রহ্মবেত্তাদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ, ইহাতে আপনি দৈবজ্ঞ ও মন্ত্রবিৎ, অতএব এই দুইটী
বালকের সংস্কার সকল করিতে যোগ্য হয়েন। ব্রহ্মান্! ব্রাহ্মণজাতি জন্ম দ্বারা মানব মান্ত্রের গুরু,
আপনি সংস্কার করিলে তাহা গুরুকৃত হইবে ॥ ৪ ॥

গর্গের মানস গোপনে সংস্কার করেন, অতএব নন্দের অত্যর্থ উৎসাহ দর্শনে প্রত্যাখ্যান তুল্য বচনে
কহিলেন নন্দ। আমি যত্নদিগের আচার্য্য বলিয়া পৃথিবীর মধ্যে সর্বত্র বিখ্যাত, আমি যদি তোমার
পুত্রের সংস্কার করি, লোকে এই পুত্রকে দেবকীপুত্র জ্ঞান করিবে ॥ ৫ ॥

যদি বল, আপনি যত্নদিগের আচার্য্য, আপনি সংস্কার করিলে লোকে না হয় আমার পুত্রকে যত্ন-
কুমার বলিয়া জানিবে, বহুদেবের পুত্র দেবকীগর্ভে জন্মিয়াছেন ইহা প্রকাশ হইবার সম্ভাবনা কি?
তাহাতেও বক্তব্য এই, তুমি কংস পাপমতি, তোমারও বহুদেবের সহিত সখ্য আছে অধিকন্তু

ইতি সঙ্কিত্তয়ন্ শ্রদ্ধা দেবকীদারিকাবচঃ । অপি হস্তাগতাশঙ্ক স্তহি তন্মোহনয়ো মহান্ ॥ ৬ ॥

শ্রীমদ উবাচ ॥

অলক্ষিতোহগ্নিনুহসি মামকৈরপি গোব্রজে । কুরু দ্বিজাতিসংস্কারং স্বস্তিবাচনপূর্বকং ।

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং সংপ্রার্থিতো বিপ্রঃ স্বচিকীর্ষিতমেব তৎ । চকার নামকরণং গুটো রহসি বালয়োঃ ।

শ্রীধন্বান্বিত ।

কিং ময়া হতয়া মন্দেত্যাদি দেবকীকন্যাবচঃ শ্রদ্ধা দেবক্যা অষ্টমো গর্ভো নস্ত্রীভবিতুং মহতীতি চ নিত্যং সঙ্কিত্তয়ন্ সাদান্যোন কচিদ-
স্ত্রীতি জ্ঞাত্বা যুবরোশ চ সখ্যং সঙ্কিত্তয়ন্ অঙ্গং হে ভবেদিতি সংভাব্য মংসংস্কার লিঙ্গেন চাগতাশঙ্কঃ আগতা আশঙ্কা যস্য সঃ । অপি যদি
হস্তা হনিষ্যতি তর্হি তন্মো মহান্ অনয়ঃ স্যাৎ ॥ ৬ ॥

দ্বিজাতি সংস্কারং দ্বিজাভীনাং অবশ্যকর্তব্যং সংস্কারমাত্রং কেবলং স্বস্তিবাচন পূর্বকং কুরু ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

তোব তথা তাদৃশ বদ্ধস্য পুত্র সঙ্কারে সখ্যমপমক্লিষ্টকরং স্যাৎ তথাপি পাপমতিত্বাং দুর্ঘট প্রবীণত্বেন ইদমাশঙ্কিত্যত এবতি ভাবঃ
মচ্ছত্রবেব অসৌ অস্ত পুত্রতয়া জাতঃ কিস্ত্রৈব শিক্ষয়া দারিকায়মানো মাং ছলয়ন্ নন্দগৃহে প্রবিষ্ট ইতি ॥ ৬ ॥

গোব্রজ ইতি স্থান সংস্কারানপেক্ষাচ দর্শিতা রহসীতি দিনে গবাং সপালানাং বনে গমনাৎ । দ্বিজাতিসংস্কারং যথাসংস্কারং কত্র বৈশ্রাম-
রূপ নামকরণ লক্ষণং । পূর্ণাহ স্বস্তি শুদ্ধয় স্ত্রি স্ত্রিকর্তব্য স্বস্তিবাচনং শ্রাৎ । স্বস্তিবাচন মন্ত্রাণাং পঠনঞ্চ স্বস্তিবাচনং । যথা পুনস্ত মা
দেবজনাঃ পুনস্ত মনসা ধিয়ঃ । পুনস্ত বিশ্বাতুতানি জাতবেদঃ পুনীহি মাং ইত্যাদি মন্ত্রাঃ । তচ্চ সর্বকর্মস্বাবশ্যকং ন বহিলোক
বেদ্যঞ্চ অতঃ কেবলং তৎ পূর্বকং ॥

তদ্বজ জনৈরপালক্ষিততয়া রহসি তাদৃশ সংস্কার মাত্র করণং অস্ত কর্তৃমিষ্টমেব । ননু শ্রীভগবদৈশ্বর্যাভিজ্ঞেন তেন কুতস্তৎ কৃতৌ
সকোচো ন কৃতঃ তত্রাহ বালয়ো রিতি লোকহিতার্থং স্বতন্ত্র প্রবেদার্থং চ প্রকটিত বাণ্যলীলয়ো স্তয়ো স্তদমুরূপা লীলা তদীশৈশ্বর্যা
জ্ঞানিনামপি মোহিনীতি ভাবঃ । তত্র রহঃস্থানে বালকদ্বয়ানয়ন তদর্শনম্ভ গর্গানন্দ শুভাশীর্ষাদাদিবর্ণনমুহং ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপীতি সম্ভাবনার্থদ্বাদশীত্যর্থঃ । হস্তেতি শীলে ত্বন । হিংসাশীলঃ কংসো যদি প্রাপ্তশঙ্কো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কংসস্য বহুদেব সখে অযাপি জ্যেষ্ঠ সম্ভবাদিত্যি ভাবঃ । তত্রৈবং কুযুক্তিং অক্ষ্যতীত্যাহ দেবক্যা ইতি দেবকীদারিকাবচঃ শ্রদ্ধা অষ্টমো
গর্ভো ন স্ত্রীভবিতুং মহতীতি চিন্তয়ন্ ইত্যর্থঃ । মচ্ছত্র বিষ্ণুরেব দেবক্যা গর্ভে জাত এব কিস্ত বহুদেব শিক্ষয়া তস্য সখ্য মন্দস্ত
গৃহে প্রবিষ্ট ইতি । দেবকীদারিকা বচ ইতি মদিষ্টদেবী দুর্গেব দেবকীদারিকারূপা ভূত্বা যত্র কচিজাত ইতি পদেন দেবক্যামপি
জন্মসম্ভাব্য বিষ্ণু সিংহধনুর্ভয়েব মাং স্পষ্টমমুচ্চুঃ । তদধিষা শীঘ্রং জহীতি মামভিব্যঞ্জয়াম্যসেতি চিন্তয়ন্ তদেষ্মণে প্রবৃত্তো মমামকরণ
লিঙ্গেন আগতা নন্দগৃহে বহুদেববৃত্তে, হস্তীত্যশঙ্কা যস্য তথাভূতঃ সমাগত্য যদি হস্তা হনিষ্যতি তর্হি নোহম্মাকং মহান্ অনয়ঃ ।
যদীতি অপীতি চ পাঠঃ ॥ ৬ ॥

ভাগ্যবশাদেব মঙ্গল হুমায়ামীদৃশমার্চ্যং কদা পুনরহং লপ্যো তম্বাদ্যদিদ্রাহ্যংসবাসং দিনান্তরে সবিষ্ণুরং করিষ্যে সাম্প্রতমদ্য
কেবলং শাস্ত্রীয়মাবশ্যকং কৃত্যনৈবৈতদ্ব্যঙ্গ কারমামীতি মনসি বিভাব্যাহ অলক্ষিত ইতি । মামকৈ ভ্রাতাদিভিরপি গো ব্রজে ইতি
“দেকীর অউম গর্ত্তে স্ত্রী হইতে পারে না” ইত্যাদি যে বাক্য দেবকীর কন্যা কহিয়া যান, কংস
তাহাই সর্বদা চিন্তা করিয়া থাকে, অতএব দেবকীর অউমগর্ত্তের সম্ভান কোথাও আছেন, ইহা নিশ্চয়
করিয়া এবং তোমাদের উভয়ের সখ্য দেখিয়া আমার কৃত সংস্কারকে চিহ্ন করত আশঙ্কায় কংস যদি
মারিয়া ফেলে, তাহা হইলে তোমাদের মহান্ অনয় অর্থাৎ অন্তঃ হইবে ? ॥ ৬ ॥

নন্দ কহিলেন, ব্রহ্মনু ! এই ব্রজপুর অতি নির্জন স্থান, এখানে কংসের কোন লোক নাই, আমার
লোকেরাও আপনাকে দেখিতে পাইবে না, অলক্ষিত হইয়া কেবল স্বস্তি বাচন করিয়া বালকের
দ্বিজাতি সংস্কার অর্থাৎ দ্বিজাতিদিগের অবশ্যকর্তব্য সংস্কারমাত্র করিয়া দিতে আজ্ঞা হউক ।

শুকদেব কহিলেন, দ্বিজবর গর্গ এই প্রকার প্রার্থিত হওয়াতে সেই দুই শিশুর নাম করণাদি সংস্কার,

অয়ং বৈ রোহিণীপুত্রো রময়ন্ সুহৃদো গুণৈঃ। আখ্যাস্যতে রাম ইতি বলাধিক্যাদ্বনং বিদুঃ॥৭॥

যদুনাং পৃথগ্ভাবাং সঙ্কর্ষণমুশন্ত্যপি ॥ ৮ ॥

• আসন্ বর্ণাত্ময়ো হস্য গৃহতোহনুযুগং তনুঃ। শুক্লো রক্তস্তথা পীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গতঃ ॥৯॥

ত্রিধরবানী।

যদুনাং পৃথগ্ভাবাং কুশ্চিচ্ছতো বিপ্রতিপদ্যমানানাং যদুনাং পৃথগ্ভাবাং ভাবো ভাবনা তস্যাং অনোন্য শিক্ষয়া সর্কেক মত্য-
করণাদিত্যর্থঃ। সম্যক্ কর্ষতি আকর্ষতি একীকরোতীতি সঙ্কর্ষণপুশন্তি মন্যন্তে বক্ষ্যন্তীত্যর্থঃ। গন্তু সঙ্কর্ষণস্ত ন প্রকাশয়তি ॥ ৮ ॥

অস্যা তব পুত্রস্য অতঃ শ্রীকৃষ্ণ ইত্যেকং নাম ভবিষ্যতি ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষনী।

অয়ং বৈ ইতি সার্ককং। অয়ং হীতি কচিং। অয়মিত্যভুত্যা নির্দিষ্ট্য করেণ স্পৃষ্ট। বা বোধয়তি এবমগ্রেহপ্যস্যোতি তত্র প্রকটার্থঃ রোহি-
ণীপুত্র ইত্যোতদপোকাং নামেত্যর্থঃ সুহৃদঃ শ্রীবৃন্দেবাদীন ভবদাদীনাং। আখ্যাস্যতে ইতি নামোহস্ত মৎকর্তৃকত্বং ব্যাজমাত্রমেব কিস্ত
তাদৃশতয়া স্বয়মেব খ্যাতি উবিষ্যন্তীত্যর্থঃ। এবমুত্তরত্রাপি। বিহরিতি বস্তুনাম সামীপ্যে বর্তমানবস্থাঃ। এবমুত্তরত্রাপি। এনমিতি
শেষঃ ॥ ৭ ॥

যদুনাং শ্রীবৃন্দেবাদীনাম ভবদাদীনাং পৃথগ্ভাবাং নির্কির্শেষ পিতৃভাদিকাবাং তেনোত্তরকুলত্রাপি স্বম্মিয়াকর্ষণাদিত্যর্থঃ। এষা-
মপি যাদবেষেন তদৈক্যং দাবকাতো ব্রজমাগতস্য রামস্ত বচনেন হরিবংশে ব্যক্তং প্রত্নবাচ ততো রামঃ সর্কাস্তানভিতঃ স্থিতান্।
বাদবেষপি সর্কেষু ভবন্তো মম বান্ধবা ইতি। যদুনাং মহামাচার্য ইতিহু প্রসিদ্ধি মাত্রমবলম্ব্য প্রোক্তং। অপি শঙ্করামাস্তরাণ্যপি স্থচি-
তানি। উতেতি পাঠে স এবার্থঃ। প্রকটার্থেহু শোভনং হনু যেষাং তান্ সাত্বতা আত্মারামাদীন রময়ন্ রামঃ বিহু জানন্তি ইতি নামাং
সদাভিনয়ঃ ব্যঞ্জয়তি এবমুত্তরত্রাপি কিক সঙ্কর্ষণ নামোহপি নিরুক্তাস্তরমপি শঙ্কাজ্জ্যেয়ং ॥ ৮ ॥

এবং জন্মক্রমোপেক্ষয়াদৌ শ্রীবলদেবস্য নামানি ব্যাজ্য শ্রীকৃষ্ণস্য নামানি প্রকাশয়রাহ আসন্নিতি। তত্র প্রকটার্থোহয়ং অনুযুগং যুগে

ক্রমসন্দর্ভঃ।

যদুনাং শ্রীবৃন্দেবাদীনাম ভবতাং চাপৃথগ্ভাবাত পিতৃভাদি সাধারণ বুদ্ধেরিত্যর্থঃ। তদুক্তং শ্রীহরিবংশে গোপবর্ণং প্রতি
তেন স্বয়মেব। যাদবেষপি সর্কেষু ভবন্তো মম বান্ধবা ইতি নিকারণং হি সজাতীয়েষেব যুগী সপ্তমৌ বিধন্তে। শোষু কৃষ্ণাঃ সম্যক্
কীরা ইতিবৎ। তদেব সতি সঙ্কর্ষতি অস্তেদ বুদ্ধিকী করোতি সঙ্কর্ষণ ইতি বিবক্ষিতং। অনেক গোপানামেষ বছবংশেণ্ডবহমপ্যবগতং।
তচ্চ শ্রীকৃষ্ণসন্দর্ভাদৌ প্রতিপাদিতমেব ॥ ৮ ॥

আসন্নিতি প্রকটার্থে হয়ং প্রতিযুগং তহু গৃহতো ভগবতো বর্ণাত্ময়ঃ অস্য বালকস্যাসন্ তস্য বিবরণং শুক্ল ইত্যাদি। ইদানীং

ত্রিবিখনাগচক্রবর্তী।

হানসংস্কারোহপি নাপেক্ষ্যঃ। রহসীতি দিনে সপালানাং গবাং বন গমনাৎ। দ্বিজাতিসংস্কারং বালদোরনয়োঃ ক্ষত্রবৈশ্যাক্ষরূপ
নামকরণ লক্ষণং। পুণ্যাহ স্থিতি ক্ষয়ত্র দ্বিকৃত্য স্থিতিবাচনং ভবেৎ তস্য সর্ককর্ম্মস্বাবশ্যকত্বাৎ তৎপূর্বকং ॥ ৭ ॥

যদুনাং বৃন্দেবাদীনাম ভবদাদীনাং অপৃথগ্ভাবাং নির্কির্শেষ পিতৃভাদি ভাবাং স্বম্মিয় ভয় কুলসাক্ষ্যকর্ষণাৎ। তচ্চ হরিবংশে। প্রত্নবাচ
ততো রামঃ সর্কাস্তানভিতঃ স্থিতান্। যাদবেষপি সর্কেষু ভবন্তো মম বান্ধবা ইতি তদ্বচনেনৈব ব্যক্তং। গন্তু সঙ্কর্ষণস্ত ন প্রকাশয়তি ॥ ৮ ॥

তব পুত্রস্য কোহপি মহাপুরুষ এব শ্রীনন্দঃ বোধয়রাহ আসন্নিতি। প্রতিযুগং তনুগৃহতো হস্য শুক্লাদয় ত্রয়ো বর্ণা আসন্। গৃহত

যাহা করিতে আপনারও ইচ্ছা হইয়াছিল, নির্জনে অতিগোপনে সম্পন্ন করিলেন। তদনন্তর নন্দকে
সম্বোধিয়া বলিলেন গোপরাজ! রোহিণীর এই পুত্রটী নিজগুণে সুহৃদজনের মনোরঞ্জন করিবেন
এই কারণে ইনি রাম বলিয়া খ্যাত হইবেন এবং বলাধিক্য হেতু ইহাকে বলও বলিবে ॥ ৭ ॥

অপিচ, কোন কারণবশতঃ যদুগণ পরস্পর বিবাদ করিলে ইনি তাঁহাদিগকে শিক্ষা দ্বারা সম্যক
কর্ষণ করিবেন অর্থাৎ সকলের ঐক্যমত্য করিয়া দিবেন একারণ ইহাকে অনেক সঙ্কর্ষণ বলিয়াও
জানিবে ॥ ৮ ॥

আর তোমার এই পুত্রটী প্রতিযুগেই শরীর পরিগ্রহ করেন, ইহার শুক্ল, রক্ত এবং পীত এই

বৈষ্ণবতোষণী ।

যুগে বারং বারং তনুর্গৃহীতো হস্য শুক্লাদি বর্ণাশ্রয় আসন্ ইদানীং স্বপ্নপুস্তকভুক্ত জগদমোহন শ্রীমদ্বর্ণনামেবায়ং গতঃ এতদ্বক্তৃঃ ভবতি তনুর্গৃহীত ইতি স্বাতন্ত্র্যোক্ত্যা যোগ প্রভাব ইবোক্তঃ । তত্রচ শুক্লাদি রূপ গ্রহণেন শ্রীনারায়ণ স্বভাবস্য ব্যক্ত্যা তদুপাসনা যোগি এব পর্যায়সামিতিঃ পূর্ন পূর্নঃ তদংশভূত শুক্লাছাপাসনয়া তত্ত্বসাম্যাদি প্রাপ্ত্যা শুক্লতাদি প্রাপ্তিঃ সম্ভবিতু কৃষ্ণতা প্রসিদ্ধ সাক্ষাৎনারায়ণোপাসনয়া তৎসাম্যপ্রাপ্ত্যা কৃষ্ণতা প্রাপ্তিরিতি বক্ষ্যতে চ নারায়ণসমো শুভৈ রিতি ইখং পূর্ন কৃত মুক্তং পরম ভাগবতঃ শ্রীনন্দশ্চ তোষিতঃ এবং পরমোৎকর্ষ প্রাপ্তোত্যং স্বরূপ নিষ্ঠিত্বাং কৃষ্ণোত্যেব তাবদ্ব্যুখ্যং নাম জ্ঞেয়ং । অতো নামাপি কৃষ্ণতাং গতঃ ইত্যর্থোহপি জ্ঞেয় ইত্যভিপ্রায়ঃ । অত্রকট বাস্তবার্থশচাযং । অল্পযুগং যুগে যুগে তনুর্গৃহীতঃ প্রকটয়তঃ ত্রয়ো বর্ণা আসন্ প্রকটা বহুবুঃ তত্র যো যঃ শুক্লঃ প্রাহুর্ভাবঃ যো যো রক্তঃ যো যঃ পীতশ্চ উপলক্ষণকশ্চেতে বর্ণাশ্রয়বতাং স সর্কোহপিদানীমন্তাবির্ভাব সময়ে কৃষ্ণতামেতদ্রূপতামে-
তস্মিন্নন্ত ভূততা মেব গতঃ সর্কোঃশমেবাদায় স্বীয়মবীর্জিত্বাং অতঃ স্বয়ং কৃষ্ণত্বাং সর্ক নিজাংশস্য কৃষ্ণীকর্তৃত্বাং সর্কীকর্ষকত্বাচ্চ মুখ্যং জীবং কৃষ্ণেতি নাম । অতঃ কৃষি ভূবাচকঃ শব্দো গচ্ছ নিবৃতি বাচকঃ । 'তয়ো বৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ইত্যাদিকা

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

ইতি স্বাতন্ত্র্যোক্ত্যা যোগপ্রভাবো দর্শিতঃ । ইদানীং ছাপরাস্তে কৃষ্ণতাং গত ইতি । সত্যাদ্যবতার্যাং চতুর্থাং শুক্লাদীনামুপাসনা নিবন্ধেন তত্ত্বসাক্ষ্য প্রাপ্তোতি ভাদো নন্দং বোধয়িতুমীপ্সিতঃ । বস্ত্তস্ত অস্যাবতারিণ তত্ত্ববর্ণবস্ত্তো হবতার্য আংশা এব ইদানীময়মবতারী পূর্ণঃ কৃষ্ণত্বং প্রাপ্তঃ । যদা যঃ শুক্লঃ যো রক্তঃ যঃ পীতশ্চ । উপলক্ষণমেতৎ যো যো হন্যো মনস্তবতার লীলাবিতার পুরুষাবতারাদিশ্চ সদস্কোহপি ইদানীমংশিনো হযাবতারসময়ে কৃষ্ণতামেতদ্রূপতা মস্মিন্নন্তভূততাং গতঃ সর্কোঃশ মাদায়ৈবাবতীর্ণত্বাং । নহু কৃতে শুক্ল-
শ্চতুর্ভাবহরিত । ত্রেতায়াং রক্তবর্ণো হসাবিতি ছাপরে ভগবান্ শ্যাম ইতি কলৌ কৃষ্ণবর্ণং ত্রিবা কৃষ্ণমিত্যেকাদশোক্তেঃ । কথাস্তে বর্ণনান্যত্যাং শুক্লঃ সত্যযুগে হরিঃ । রক্তঃ শ্যামঃ ক্রমাৎ কৃষ্ণ স্ত্রেতায়াং ছাপরে কল্লাবিতি ভাগবতামৃতোক্তেচ্চ পীতো হরঃ কিং যুগীকো হবতারঃ নচ আসন্নিতি ভূতকাল নির্দেশেন ক্রম প্রাপ্ত্যা পীতোহপি ছাপরযুগাবতার ইতি বাচ্যং যুগাবতারপ্রকরণপঠিত্বাং নচ তত্রহু শ্যাম পদস্য পীতার্থত্বমত্রহু পীতপদস্য বা শ্যামার্থত্বং কল্লামিতি তথা পীত ইত্যকার প্রলেশেণাপীতঃ শ্যাম ইতি বা বাচ্যং সর্কথাপি ব্যাখ্যানে অল্পযুগমিতি বীপ্সাপ্রয়োগাং তনুরিতি বহুবচনাচ্চ । বীপ্সা চৈকৈকস্মিনপি যুগে বর্ণাশ্রয়স্য প্রাপ্তেনাভিমতার্থ লাভঃ । নচেদানীমিতি পদেন কলিযুগস্যাদিনো হংশ এব বাচনীয় ইতি বাচ্যং । কৃষ্ণাবতারস্য ছাপরাস্ত ভবতেন প্রসিদ্ধেঃ । যাস্মিন্নহনি যথৈব ভগবান্ সসজ্জ গাং । তদৈবেহাহুযুতো হসাবধর্ম প্রভবঃ কলিরিতি প্রথমোক্তেচ্চ । কৃষ্ণাবতারাস্তরমেব কলিযুগ প্রবৃত্তেঃ তদ্বাদেবমত্র ব্যাখ্যেয়ং । বস্ত্তো নিত্যসম্বন্ধাং যথা ইদানীং ছাপরাস্তে কৃষ্ণতাং গতঃ স্বয়ময়মবতারী তথা তেনৈব প্রকারেণ ইদানীং কলিযুগাদি ভাগে পীত ইতি কিঞ্চিৎ স্থূল কালমবলম্ব্য ইদানীমিতি পদার্থ উভয়দ্রাপ্যত্বমীতি । নহু তর্হি সাক্ষাৎ ক্রিয়-
মাণো হস্য কৃষ্ণো বর্ণঃ । কিং ইদানীন্তন এব কিম্বা পূর্নমপ্যাসীদেব তন্ত্বেব প্রাকট্যমধুনেতি তত্র ন কেবলং কৃষ্ণবর্ণ এব পূর্নমাসীৎ অপিত্ব অনোহপি বর্ণা আসন্নবেত্যা হ সাসন্নিতি ত্রয়োহপি বর্ণা যথাসম্ভবঃ পূর্ন পূর্ন যুগে তদানীং দৃশ্যমানান্তত্বং পূর্নমপি আসন্নৈব নিত্যস্থানামেব তেযাং তদানীং ২ প্রাকট্যং । নহু তে তদানীমেবাপূর্না অভবন্নিত্যর্থঃ । অস্য কথন্তুস্য অল্পযুগং তনুরবতারান্ গুরতঃ । অবতারাহসংখ্যেয়া ইতি স্ততোক্তেঃ । কাহো কথং বা কতিবেতি ব্রহ্মোক্তেচ্চ । এবঞ্চ বৈবস্বতমন্বন্তর গচ্ছতাং চতুর্গুণ্য ছাপব কলিযুগয়োঃ স্বয়মবতারী কৃষ্ণঃ পীতশ্চ প্রাহুর্ভবতি তদ্ব্যুগবতারো শ্যাম কৃষ্ণো তদা তত্রৈবান্তভূতো তিষ্ঠতঃ । তত্র পীতস্য স্রবর্ণবর্ণো হেমাঙ্গো বরুণশ্চন্দনাদ্রী । সন্ন্যাসকুং সমঃ শাস্তো নিষ্ঠাশান্তিপারায়ণ ইতি ভারতাত্মজ্ঞেহপি বিশিষ্য স্পষ্টতর । অন্যত্র কাপ্যাহুক্রিরিত্যহস্যত্বাং । হরঃ কলৌ যদভব ত্রিযুগোহথ স যমিতি সপ্তমক্কে শ্রীপ্রহ্লাদেনাপি ছন্নত্বেনৈবোক্তত্বাং । ছন্নত্বঞ্চ স্বীয় বর্ণভাবমোরন্যদীয় বর্ণভাবাভ্যামাবৃত্তেন তদানীন্তন জনৈঃ প্রায়ো ছল্লক্ষ্যত্বমেবেতি স্বস্যা ছল্লক্ষ্যত্বাং চিকীর্ষা চ তস্য রহস্য বস্ত্ত জ্ঞাত ব্যাক্কতা হেতুকেবেতি গোড়ীতত্ত্ব সুধীতি ববশ্যাবগম্য । তত এব তৎপ্রমাণক বচনস্য নানাতত্ত্ব বিধানেন কলি বপি তথা শূণ্ । কৃষ্ণবর্ণং ত্রিবা কৃষ্ণং সাক্ষোপাস্ত্র পার্শ্বতঃ । যজ্ঞে সর্কীর্জনপ্রায়ৈ বজ্রতি হি স্রমেধস ইত্যাদ্য যুগাবতার প্রকরণ মধ্য পঠিতস্য তর্ধৈক ছন্ন এবার্থো হবদীয়তে স্বার্থত্বেরেণ । স যথা নানা কলৌ সর্ককলিযুগে অপিকারাং বৈবস্বতাষ্টাবিংশ চতুর্গুণ্য কলাবপি তত্ত্ববিধানেন তদ্রাধ্য ন্যায়বিধিনা । খেতো ধাবতীত্যাদিবিং এক প্রব্রোজ্যোর্বোণ একদৈবার্থব্র বোধকেন শব্দেনৈত্যাং । শূণ্ণিতি শূণ্ণত্বমপি রাজানং প্রতি পুনঃ প্রেরণং রহস্যত্বেন তত্ত্বোচ্যমানমর্থং নিশিষ্যাবধাপয়িতুং নানাতত্ত্ব বিধানেনৈতি কলৌ তত্ত্বস্য প্রাধান্যং দর্শিতমিতি স্বার্থত্বং তত্ত্বস্যাপ্যচ্ছাদনার্থং জ্ঞেয়ং । কৃষ্ণেতি সর্ক কলিযুগথকে কৃষ্ণবর্ণং কৃষ্ণবর্ণদেহং ব্রহ্মত্বং ব্যাবর্ত-

প্রাগয়ং বহুদেবস্য কচিচ্ছাত স্তবাক্ষজঃ। বহুদেব ইতি শ্রীমানভিজ্ঞাঃ সংপ্রচকতে ॥ ১০ ॥

বহুনি সন্তি নামানি রূপাণিচ স্তস্য তে। গুণকর্ম্মানুরূপাণি তান্যহং বেদ নো জনাঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

প্রাগয়মিতি সামান্যোক্ত্যা। ঋষিবরং জ্ঞানান্তরগতং নাম কথয়তীতি নন্দো মন্যতে। অতএব এনং বহুদেব ইতি সংপ্রচকতে ॥ ১০ ॥

গুণানুরূপাণি ঈশ্বরঃ সর্বজ্ঞ ইত্যাদীনি কর্ম্মানুরূপাণি গোপতি গোবর্দ্ধনোদ্ধরণ ইত্যাদীনি তানি সর্বাণি অহমপি নো বেদ জনা অপি নো বিদুঃ ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষণা।

নিকল্লি রপ্যস্ত উবতি সর্ক বৃহত্তনানন্দ এব সর্কান্তর্ভাষাৎ। অতঃ স্বাভাবিক মেবৈতদ্ব্যহানাম যত্র প্রণবে বেদা ইব তান্যান্যাপি নট্মানি রূপে রূপাণীবাভূতানি সূক্তক বিশেষ্য রূপস্য তস্যান্য নাম গণ বিশেষণকত্বাৎ। উক্তক প্রভাসপুরাণে। মধুর মধুরমেতদ্বদলং নঙ্গলানামিত্যাদৌ সকল নিগমবলী সংফলমিত্যন্তে কৃকনামেতি। নাম্নাং মুখ্যতরং নাম কৃকাত্মাং মে পরস্তপেতি চ। যস্যাস্য যচ্ প্রথমমপ্যকরং মহামন্ত্রহেন প্রসিদ্ধং ॥ ৯ ॥

প্রাগিতি প্রকটার্থে তবাক্ষজোহয়ঃ কচিদন্যত্র বহুদেবাদপি জাত স্তং কথং তত্রাহ প্রাক্ অস্ত তস্ত চ পূর্বজন্মনীতার্থঃ। এবং শ্রীবহুদেবস্ত পূর্ব জন্মতপি তন্মামাসীদিতি শ্রীন্দেনাবগতং। অপ্রকটার্থে ইহৈব জন্মনি পূর্বং কংস কারাগারে বহুদেবাজ্জাতোহপি তবাক্ষজ এবতি পূর্বসিদ্ধান্তানুসারেণ অত্রথা তবাক্ষজ ইত্যত্রাধিক্যং জ্ঞাৎ। অর্থ ঋষেপি শ্রীমন্ হে পরম ভাগ্যদাম্পদ্যুকেতি তাদৃশ গুণ প্রাপ্তেঃ। পাঠান্তরে শ্রীমান্ পরমশোভা সৌভাগ্যাত্মাং যুক্তোহয়ঃ তবাক্ষজঃ। অভিজ্ঞা ইত্যনেনানিকন্ত্যস্তরাত্তমিক-ক্রেবান্তরদ্বয়ং বোধ্যতে ॥ ১০ ॥

রূপাণীতি দৃষ্টান্তহেনোক্তং যথা গুণাদি রূপাণি তথা নামাত্তপি জ্ঞানান্তর সম্বন্ধিনী বহুনি সন্তীতার্থঃ। তাহং বেদ জনান্ত ন বিদু রিতার্থঃ। লোকেহস্যসম্ভাব্যত্বাং তানিচ বহুনি নতু প্রকটস্ত ইতি ভাবঃ অপ্রকটার্থেতু গুণানুরূপাণি শ্রীমদ নারায়ণ নৃসিংহাদীনি কর্ম্মানুরূপাণি মৎস্যাদীনি অথ গুণানুরূপাণি নামানি ভক্তবৎসল ইত্যাদীনি কর্ম্মানুরূপাণি জগৎস্রষ্টা জগৎপালক ইত্যাদীনি সন্তি-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তৎপুত্রভাবসরে তু কৃকাত্মাং সাক্ষান্নারায়ণত্বাং রূপ গুণাদিভিস্তত্ লাভ্যমেব গত ইত্যর্থঃ। উপসংহরিত্যতে চ নারায়ণ সমো গুণৈরিতি। এবং তত্স্থাপাসনা প্রভাবরূপং পূর্ববৃত্তমুক্তং। অত এব পরমোৎকর্ষরূপ নিষ্ঠবাৎ কৃক ইত্যাবাস্য মুখ্যং নাম জ্ঞেয়মিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

বাস্তবার্থস্ত প্রাগিতি তবাক্ষজোহয়ঃ কচিৎ কার্যে নিমিত্ত এব বহুদেবস্য জাত ইতি এবাক্ষজমব্যাস্য স্বাভাবিক ইতি ভাবঃ। বক্ষতে চ স্তস্য ত ইতি ॥ ১০ ॥

বহুনীতি প্রকটার্থে কতি বাচ্যানীতি ভাবঃ। বাস্তবার্থে তু গুণানুরূপাণি শ্রীমূসিংহরূপাদীনি কর্ম্মানুরূপাণি শ্রীকৃষ্ণাদীনি ॥ ১১ ॥ ১২

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

য়তি ত্রিষা কাস্ত্যা অকৃকং ইন্দ্রনীলমণিবহুজ্জলমিতার্থঃ। এক কলিযুগপক্ষে কৃকবর্ণঃ কিন্তু ত্রিষা কাস্ত্যা অকৃকং শুক্ল রক্ত শ্যামানিমুক্ত-ত্বাং পারিশেযোণ পীতং অস্তঃকৃকং বহির্গৌর মিতার্থঃ। যদ্বা কৃকাত্মতার লীলাদি বর্ণনাৎ কৃকবর্ণঃ। সাক্ষোপাঙ্গৈত্যাদিকমিত্ত্যন্তয়ক্-হপি স্পষ্ট প্রচ্ছন্নভাভ্যাং তুল্য এবার্থঃ ॥ ৯ ॥

প্রাক্ পূর্বং বহুদেবস্য বহুদেবাত্তবাক্ষজোহয়ঃ কচিদেকান্তস্থলে জাত ইতি প্রাক্ পূর্বজন্মনি বহুদেবস্যাপি পূর্বজন্মনি বহুদেব ইত্যেব নামাসীদিতি নন্দো বুদ্ধ্যতে। অতঃ ইতি ন কেবলমহমেক এবতি প্রামাণ্যঃ দর্শিতঃ ॥ ১০ ॥

বহুনীতি। ন কেবলং কৃক ইতি নাম বহুদেব ইতি নাম ময়ৈব কৃতমিতি ভাবঃ। রূপাণীতি ন কেবলং মরোক্তানি গুরাদীন্যেব ইত্যর্থঃ। গুণকর্ম্মানুরূপাণি। ভক্তবৎসল সর্বজ্ঞ গোবর্দ্ধনধরাদীনি কৃকবর্ণঃ সত্যার্থে গণনান্যাত্মকস্ততঃ কৃকঃ। তক্তাঘাকর্ষণ-

তিন বর্ণ হইয়াছিল এক্ষণে ইনি কৃকতা প্রাপ্ত হইরাছেন; অতএব ইহার “শ্রীকৃক” এই একটা নাম হইবে ॥ ৯ ॥

আর, তোমার এই পুত্র পূর্বে কদাচিৎ বহুদেব তময় হইয়া জন্মিয়াছিলেন, সেই কারণে অভিজ্ঞ জনেরা ইহাকে বহুদেবও বলিয়া আখ্যা প্রদান করিবেন ॥ ১০ ॥

নন্দ ! তোমার তনয়ের গুণানুরূপ “ঈশ্বর, সর্বজ্ঞ” ইত্যাদি বহু ২ নাম এবং কর্ম্মানুরূপ গোপতি,

এব বঃ শ্রেয় আধাস্যদোপগোকুলনন্দনঃ । অমেন সর্বদুর্গাণি বৃষমঞ্জুরিষ্যথ ॥ ১২ ॥
 পুরানেন ব্রজপতে সাধবো দম্ভ্যপীড়িতাঃ । অরাজকে রক্ষমাণা জিগ্যর্দস্যন্ সমেধিতাঃ ।
 য এতস্মিন্ মহাভাগে প্রীতিং কুর্বন্তি মানবাঃ । নারয়োহভিভবন্ত্যেতান্ বিষ্ণুপক্ষানিবাহরাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

জাতক ফলমাহ্ এষ ইতি । আধাস্যং আধাস্যতি ॥ ১২ ॥

অনেন রক্ষমাণাঃ সমেধিতাশ্চ দম্ভ্যন্ জিগ্ধাঃ ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইত্যনেন সচ্চিদানন্দধন রূপাণামিব নাম্মামপি নিত্যতা স্মৃতিতা সাচ গুণ কৰ্ম্মানুরূপাণীতি সাধিতা গুণানাং নিত্য ভগবৎ সমবেতত্বা-
 ন্নিত্যতা সিদ্ধ্যা তথা কৰ্ম্মণাঞ্চ শ্রীগোবর্দ্ধনধর কালিয়দমনাছুপাসনানা মনাদিসিদ্ধ বেদপ্রসিদ্ধেঃ । অতএব তত্ত্বত্বাসক পরম্পরায়ুশ্চা-
 বিচ্ছিন্নতাপতেঃ শ্রীভগবতো ভক্তেচ্ছাময়ত্নাচ্চ তন্নিত্যতা তদনুরূপ নাম্মামপি তথ্যহসিদ্ধিঃ । তচ্চ সৰ্বং শ্রীভাগবতামৃতং বিবৃত-
 মস্মি । এবং গুণকৰ্ম্ম নানানন্ত্যাজ্ঞপাণীব নাম্মাত্তনন্তানি লৌকিকবৎ প্রতীয়মানান্যপি সচ্চিদানন্দত্বেনালৌকিকানি তত্বাসক
 হৃদয়ৈক বেদ্য তত্বানি নাহমপি বেদ জনা অপি ন বিহুরিতার্থঃ । অত উক্তং শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । অনাথোন্মাদিধানং স্বামনাথোয় প্রয়োজন-
 মিত্যাदि । দ্বিতীয়স্কন্ধেচ । তদশ্মসারং হৃদয়ং বতেদং বদগৃহ্মণৈ হরিনামধেয়ৈঃ । ন বিক্রিয়েতাথ যদা বিকারো নেত্রে জলং গাত্র
 কহেবু হর্ষ ইতি ॥ ১১ ॥

গোপান্ গোঁকুলশব্দেন তত্রত্যাংশ সৰ্ব্বানেন বনয়তি হর্ষয়তীতি তথা স ইতি তস্য স্বভাব উক্তঃ শীলার্থে প্রত্যয়াৎ । কৰ্ম্মণাপি
 বো যুগ্মকং ব্রজজনানাং সৰ্ব্বেষামেব শ্রেয়ঃ ঐহিকানুরূপ মঙ্গলং আধাস্যতি । তথানেন ক্বচেন হেতুনা সৰ্ব্বাণি দুর্গাণি কংসাচ্যপ-
 জ্বানজ্ঞোহনায়াসেন তরিষ্যথ ॥ ১২ ॥

পূর্ববৃত্ত মাহ পুরেতি । জন্মান্তরে প্রকটার্থে সাধবো দেবাঃ দস্যবো দৈত্য্যঃ অরাজকে ইজ্ঞস্ত পদচ্যুতৌ ॥

মহাভাগে পরমপূণ্যবতি । যদা হে মহাভাগে ইত্যন্তে শ্রীযশোদা সম্বোধনং সস্ত্রীকো ধর্ম্ম মাচরেদিতি ন্যায়াৎ । মহাভাগা ইতি
 কৃচিং পাঠঃ । মানবা জীব মাত্রাপি ইতি নৃগতিং বিবিচ্যেত্যাদিবৎ । অরয়ো বাহাঃ প্রতিপক্ষ জনাঃ আশ্বরাশ্চ কামাদারঃ বিষ্ণুপক্ষান্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নানায়ম পরমব্যোমাদিপি এব সমো যস্য তাদৃশোহপি । প্রাদিভির্জারৈঃ গোপানাময়ে শুভাবহ বিধৌ হুসমাহিতঃ । পাঠান্তরে শ্বেন

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দপি তদ্বর্ণনাত্মক মঙ্গলম বপুষ ইতি গোবিন্দো গোবিচারগদপীতি কেশবাচার্য্যাদি ব্যাখ্যানাদিত্যর্থঃ । তানাহং দেবজ্ঞোহপি ন বেদ
 জনা নো বিহুরিতি কিং পুনরিত্যর্থঃ । নন্দস্ত মংপুত্রস্য মহাপুরুষত্বান্না জন্ম গতমিদং সৰ্ব্বজ্ঞত্বাদয়ং বক্তীতি বুধ্যতে ॥ ১১ ॥

আধাস্যং আধাস্যতি গোপানাং গবাঞ্চ কুলং নন্দয়তীতি সঃ । তেষাং কুলস্য নন্দনঃ । ব্রহ্মমোহনে পুত্র ইতি বা । হে গোপেতি
 বা । অগ্নঃ হুতেন সৰ্ব্ব দুর্গানীতি যদা বদোপদ্রব আয়াস্যতি তদা স্বদিষ্টদেবেন শ্রীনারায়ণেনাবিষ্টোহয়ং বংপুত্র এব ত্রয়ায়মাশ্রয়িতব্য
 ইতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

পুরা জন্মান্তরে সাধবো দেবাঃ দস্যবো দৈত্য্যঃ । অরাজকে ইজ্ঞস্ত পদচ্যুতৌ ॥

গোবর্দ্ধনধর ইত্যাদি অনেক আখ্যা আছে, আর গুণ কৰ্ম্মের অনুরূপ ইহঁার রূপও বিস্তর, সে সকল
 আমিও জানি না, অন্য ব্যক্তিরও জানে না ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, এক্ষণে তোমার এই বালকের জাতক ফল বলি শ্রবণ কর, ইনি গোপ ও গো-
 লের আনন্দ বর্দ্ধন হইয়া তোমাদের শ্রেয়ঃ উৎপাদন করিবেন । অপর তোমরা ইহঁা হইতে যথার্থতঃ
 সকল দুর্গম উত্তীর্ণ হইবে ॥ ১২ ॥

অহে ব্রজপতে ! পূর্বে একবার অবনী অরাজক হইলে দম্ভ্যগণ হইতে সাধুদিগের উৎপীড়ন
 আরম্ভ হইয়াছিল, তাহাতে ইনি তাঁহাদিগের রক্ষা করেন । ইহঁা কর্তৃক রক্ষিত এবং সমেধিত হইয়া

তস্মান্দান্নাজোহয়ং তে নারায়ণসমো গুণৈঃ। শ্রিয়া কীর্ত্যানুভাবেন গোপায়স্ব সমাহিতঃ ॥১৩॥
ইত্যাত্মানং সমাদিশ্য গর্গেচ স্বগৃহং গতে। নন্দঃ প্রমুদিতো মেনে আত্মানং পূর্ণমাশিষাং ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ইতি আত্মানং প্রতি সমাদিশ্য আত্মানং শ্রীকৃষ্ণং বা আশিষাং আশীর্ভিঃ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

দেবান্ দৈত্যা ইব অপ্রকটার্থে ভাগো ভগএব নিজাশেষ ভগবত্তা একটন পরে বিষ্ণু পক্ষ শঙ্কো দেবতাপর্যায়ো জ্ঞেয়ঃ। সমুদায়সৈক-
দেশোহপি দৃষ্টান্তো ভবতীতি নচাশ্মিদিব শঙ্কো হ্রুপপন্নঃ ॥

গুণাদিভি নারায়ণেন পরম বৈকুণ্ঠনাথেন সমঃ অপ্রকটার্থে নারায়ণ এব সমো যন্তেতি নারায়ণাঙ্গপি মাহাত্ম্যাদিকং বোধিতং উপ-
মানাহ্রুপমেয়স্য কিঞ্চিং সাদৃশ্য মাত্রেন ন্যূনতাপত্তেঃ তত্র গুণা আত্মনিষ্ঠাঃ ধর্ম্মাঃ করুণাদয়ো রূপাদয়শ্চ। বহিনিষ্ঠীমাহ শ্রীমদ্ভাগ্যাত্মা-
কীর্ত্য সৎখ্যাভ্যাহ্রুভবেন প্রতাপেন। পক্ষষয়েহপি যদ্যপীদৃশ তথাপি তবায়নো জাতঃ স্ব প্রভাব মন্তর্য্যাপ্য ভ্রামেবাহ্রুগত ইতি
হ্রুসমাহিতঃ পরমাবহিতঃ সন্ এতং গোপায় বালোহ্মিয়স্য রক্ষায়াঃ প্রবহ্ন কুর্কিতার্থঃ। বস্ততস্ত ব্বেহ বর্দ্ধনার্থমেবেদং অত্রৈব বাল্যা-
দিনামবয়ঃ সর্কথা সর্কীয়নাচ রক্ষেতার্থঃ। তত্র কীর্ত্যা স্বস্যা কেবলস্য সংপুল্কস্যচ কীর্তি বিখ্যাপনেন লোক রঞ্জনয়েতার্থঃ। গোপায়-
ষেতি পাঠে আত্মনেপদমার্থঃ। গোপানাং অয়ে লাভ স্তায়িন্ হ্রুসমাহিতোহয়মিতি। পাঠান্তরে অয় স্ব শব্দভ্যাং যোগক্ষেমে অভিহিতে
তদেবং প্রকটার্থেহপি নারায়ণস্য সাম্যেন তন্মামান্যোবাস্য নামানি তথা ততো বিশিষ্ট্যানান্যান্যপি ভবিষ্যতীতি ভাবঃ। অতঃ শ্রীনন্দে-
নৈব গোপকূলে বিখ্যাপিতানি মুকুন্দাদি নামানিচ ত্রীগোপ্যাদয়ো বদন্তীতি জ্ঞেয়ং নন্দেতি শ্লেষণ অভোহধুনা নন্দং কুর্কিতার্থঃ ॥ ১৩ ॥

স্বগৃহং ইতি তদগ্রে সম্মাদিনা তদ্বিশেষাঙ্কুর্ভেঃ। অতএব একর্ষণে মূদিত ইত্যেতদনন্তরং নিজপুরোহিতাদীনানীয একট-
মেব স্বয়ং নাম করণ মহোৎসবঃ কৃত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্বসমেব সমাহিত ইতি বাস্তবোহর্থঃ একটার্থে তু যদ্যপি নারায়ণস্য সমস্তথাপি তবায়জতাং প্রাপ্ত ইতি তবৈব গোপনীয় ইত্যর্থঃ ॥১৩॥
গত ইতি তদগ্রে সম্মাদিনা তদ্বিশেষাঙ্কুর্ভেঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী।

নারায়ণ সম ইতি হৃদিষ্টদেবেন সম্বন্ধেন শ্রীনারায়ণেন স্বসমঃ পুঙ্খভ্যং দত্ত ইতি ভাবঃ। অতো মুকুন্দ মধুহৃদন নারায়ণাদিনাষতি-
রয়মপ্যভিধীয়তাং কিন্তু শ্রেয়াংসি বহুবিধানীতি বিভাব্য সুসাবধানঃ সন্ গোপায় প্রতিক্ষণং পালয়। রক্ষিতঃ পুজোহয়ং তে নারায়ণ ইব
সর্কোপজবেভ্যো রক্ষিত্যতীতি ভাবঃ। গোপায়ষেতি পাঠে আত্মনে পদমার্থঃ। বস্ততস্ত নারায়ণঃ সমো যস্য তত্রাপি গুণাদিভিরেব
নতু দৈত্য মোক্ষদহ ভক্ত মহাভাবপ্রদহ লক্ষ্মীহরিত শ্রীরাবিসিহরিহাদিভি মহাগুণাদিভিরিতি সর্কোৎকর্ষ আত্যন্তিকঃ শ্রীনারায়ণাদ-
প্যন্ত ব্যঞ্জিতঃ। গোপানাং অয়ে লাভে। অয়ে শুভাবহ বিধৌ বা হ্রুসমাহিতঃ ॥ ১৩ ॥

আত্মানং স্বং প্রতি। প্রাণানাহৃত্য মোক্ষেন হুষ্ঠয়ো পুতনানসোঃ। শিষ্টবর্গ প্রকৃষ্টস্য গর্গস্যপি মনো হরৎ ॥ ১৪ ॥

সাধুগণ সেই সকল দম্বাকে পরাস্ত করিয়া দেন। হে নন্দ! ইনি অতি মহাভাগ্য, যে সকল মানব
ইহাতে প্রীতি করেন, যেমন অঙ্গুরগণ বিষ্ণুপক্ষীয় ব্যক্তি দিগকে অভিজব করিতে পারে না তাহার
ন্যায়, সেই সকল মানবকে অরিগণ পরাস্তব করিতে কদাপি সমর্থ হয় না। অতএব হে নন্দ!
তোমার এই আত্মজ, গুণ সম্পত্তি কীর্তি এবং অনুভাবে (প্রতাপে) নারায়ণের সমান, তুমি সর্বদা
সমাহিত হইয়া ইহার রক্ষণাবেক্ষণ করহ ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্! এই প্রকার আদেশ করিয়া গর্গাচার্য্য স্বীয় গৃহে গমন করিলেন, নন্দও আনন্দিত
হইয়া আপনাকে কল্যাণপূর্ণ জ্ঞান করিতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

কালেন ব্রজতা তাত গোকূলে রামকেশবৌ । জানুভ্যাং সহ পাণিভ্যাং রিঙ্গমাণৌ বিজহুঃ ॥ ১৫ ॥
তাবজ্জি যুগ্মমুকুয্য সরীস্পস্তৌ ঘোষ প্রঘোষ রুচিরং ব্রজকর্দমেষু ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

বালকীড়া চমৎকারৈঃ কৃষ্ণো রামেণ সংযুতঃ । পরমানন্দমাত্ত ব্রজে নন্দযশোদয়োঃ । পূর্ণদমেব দর্শয়মাংহ কালেনেতি ॥ ১৫ ॥
অমুকুয্য পুনঃ পুনরাকুয্য সরীস্পস্তৌ অতিশয়েন চলন্তৌ কথং ঘোষাঃ কটিপাদ ভূষণকিঙ্কিয়াঃ তেষাং প্রঘোষেণ রুচিরং যথা ভবতি
তেষাং ঘোষণাং নাদেন দৃষ্টং মনো যয়োন্তৌ লোকং ইত্যন্ততো গচ্ছন্তং জনং অমুকুয্য ত্রিচতুরাণি পদানি অমুকুয্য মুগ্ধবৎ প্রভীতবচ্চ

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং তস্য অবগতঃ পূর্ণমুক্তা দর্শন কৃতমপি বক্তৃমারভতে কালেনেত্যাদি কালেন ব্রজতা ইতি শব্দট ভজ্ঞানাম করণাচ্চ
কিঙ্কিৎকালে গতে সতীতার্থঃ তৃণাবর্ষ বধেষুতদ্বয় কালীন এক একহায়ন ইত্যুক্তত্বাৎ একাক্ষেহি শিশোঃ পাদব্রজ্যা দৃশ্যতে বলি-
ষ্ঠস্যাতু তন্মধ্যেহপি ব্যতিক্রম কথনং তু দুইবধাদুত লীলায় সাধারণেন কচিদাবেশেন চ । গোকূলে ব্রজমধ্যে ইতি তত্রৈব তন্মহামধুর
লীলয়া তত্রত্যানাং মহাভাগ্যং বোধয়তি এবমগ্রেহপি বোধ্যং । রাম স্ত্রীলয়া গোকূল রমণাং কো ব্রজা ঈশশ্চ তাবপি বয়তে
লীলামাধুর্যেণ বলীকরোতীতি । কিম্বা প্রথম রূঢ় প্রশস্ত কেশ বিলাস যুত ইতি । যদ্বা অংশবো যে প্রকাশন্তে মম তে কেশ সংজ্ঞিতাঃ ।
সর্বজ্ঞাঃ কেশবঃ তন্মহামহা মুনিসন্মতা ইতি । ভারতরীত্যা ততোহপি দেদীপ্যমানতয়া বিবক্ষিত ইতি কেশবঃ । তাবিত্তি রিঙ্গ
লীলয়া জগন্মনোহরতা অভিপ্রেতা কেশবস্য পশ্চাৎনির্দেশঃ অমুকুয্যেন হে তাতেতি কথ্যবাল্যলীলা বিশেষ স্মরণেন প্রেমবৈবশ্যাৎ ।
সলালনং সম্বোধনং । যদ্বা তাতস্য শ্রীনন্দস্য গোকূল ইতি স্থখবিহার স্বাচ্ছন্দ্যং দর্শিতং ॥ ১৫ ॥

অমুকুয্যোতি । সরীস্পস্তৌ কুটিলং গচ্ছন্তাবিভিচ রিঙ্গলীলয়ানপি বলিষ্ঠং দ্যোতয়তি অজ্জি যুগ্মমিত্যাदिষু কমলাদি রূপকা-
প্রয়োগঃ স্বস্য তদতিক্রম ক্ষুর্ভেঃ । কচিচ্চ তৎ প্রয়োগ স্বন্যস্য তদ্বাৰপি ক্ষুর্ভয় ইক্তি জ্ঞেয়ঃ । ব্রজস্য কর্দমেবমিতি প্রায়ো গোমূত্র গোর-
সাদি নিপাতেন প্রোঙ্গণস্য পঙ্কময়ত্বাৎ বহুত্বং স্থান বাহুল্যাৎ লোকং কিঙ্কিৎগতং মুগ্ধবৎ গ্রহজনং মদৈবানুসৃত্য পশ্চাদন্যং জ্ঞান-
প্রভীতবৎ মাত্রোত্তিকমুপেক্ষতঃ প্রশস্তাষ্টীতদ্বাধিকোন বাল্যলীলাসৌষ্ঠবং বোধিতং । বতি প্রত্যয়বদ্বথানোমুগ্ধো বালঃ তথৈব
লীলাবেশেনেত্যর্থঃ । অন্যত্বেঃ । যদ্বা ঘোষো ব্রজন্তেন তত্রত্যা স্তেষাং প্রকৃষ্টে ঘোষৈঃ অগো রিঙ্গণস্য মহাশর্যদ্বিমিত্যাচ্চ শব্দ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কালেনেতি প্রাচীনলীলয়ং । নামকরণস্য শততম পর্য্যস্তাহে নির্ণয়ঃ । তৃণাবর্ষবদস্য বার্ষিকত্বাৎ । অস্য বর্ষাভ্যন্তরে চ
সম্ভবাৎ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কালেন ব্রজতেতি । ঐশ্বর্যমিশ্রা কৃষ্ণস্য প্রোচ্য বাল্যস্য মাধুরীং । কেবলামেব তাং প্রাহ নিতাভাষামুপাসকৈঃ ॥ ১৫ ॥
অজ্জি যুগ্মমুকুয্যোতি । জানুভ্যাং সঞ্চলনেন অজ্জ্যেয়ারাকর্ষণাৎ সরীস্পস্তৌ কুটিলং গচ্ছন্তৌ ব্রজকর্দমেষু গোরস গোবৎস মুত্রাদি-
কর্দমিত ব্রজাঙ্গণেষু । ঘোষণাং গোপগোপীনাং প্রঘোষো হো হো ইতি মুখকরতালিকোদঘোষঃ । তেন রুচিরং যথা স্যাত্তথা
যতস্ত্রাদেত্যাদি । ঘোষাঃ কিঙ্কিয়া ইতি স্বামিচরণাঃ । লোকং ব্রজপুরক্ষীজনং কিঙ্কিৎগতং মুগ্ধবৎ মাতরং মদৈবানুসৃত্য পশ্চাদন্যং
জ্ঞান মাত্রোত্তিকমুপেক্ষতঃ । বতি প্রত্যয়বদ্বথানোমুগ্ধো বালঃ তথৈব লীলাবেশেনেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

তদা চ তরো মাতরৌ নিজস্বন্তৌ দোৰ্ভামুপগুহ প্রমোদং দযতুঃ । নিজ নিজৈত্যমুক্তত্বাৎ তৌ স্বাবপি প্রতি তরো স্বয়ৌ স্নত-
বুদ্ধিঃ । তে দে প্রত্যেব তরোরপি মাতৃবুদ্ধি বৃধ্যতে । স্বণয়া বাৎসল্যোথ রূপয়া সুবস্তৌ দুগ্ধপ্রাবিস্তনে সত্যৌ । স্নন্দরে কিং
ন স্নন্দরমিতি ন্যায়েন পক্ষ এবাদরাগতুল্যন্তোনপি রুচিরৌ । মুখমিত্যেকত্বং যস্ব লাল্যমুখাপেক্ষয়া মুগ্ধং মনোহরং স্মিতং যত্র প্রশ্নগতঃ

কিয়দ্দিন গত হইলে গোকূল মধ্যে রাম ও কৃষ্ণ দুই জনে জানুহয়ে তথা হস্তদ্বয়ে ভর দিয়া চলিতে
চলিতে বিহার আরম্ভ করিলেন ॥ ১৫ ॥

তাঁহারা উভয়ে স্ব স্ব পদদ্বয় পুনঃ পুনঃ আকর্ষণ পূর্বক কটিভূষণ ও চরণ ভূষণ কিঙ্কিণীর নিনাদে
রুচিরূপে বারম্বার চলিতে ২ ব্রজকর্দমে যাইতেন, সেই কিঙ্কিণীর শব্দে তাঁহাদের মানস সহর্ষ
হইত, কখন ২ ইত্যন্ততঃ গমনকারি লোকের পশ্চাৎ ২ তিন চারি পদ গিয়া মুগ্ধ ও প্রভীতের ন্যায়

তস্মাদ হকীমনসাবনুহত্য লোকং মুঞ্চপ্রভীতবদুপেয়ভুরন্তি মাত্রোঃ ॥ ১৬ ॥

তস্মাতরৌ নিজস্বতো যুগ্মা স্নুবন্ত্যৌ পক্ষাঙ্গরাগ কচিরাবুপগৃহ দোৰ্ভ্যাং ।

দম্বা স্তনং প্রপিবতোঃ স্ম মুখং নিরীক্য মুঞ্চস্তিতান্নদশনং যযভুঃ প্রমোদং ॥ ১৭ ॥

যহ স্পন্দাংশনীয়া কুমারলীলাবস্ত্রজ্ঞে তদবলা প্রগৃহীতপুচ্ছেঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

মাত্রোরন্তি সমীপে উপেয়ভুঃ উপেয়ভুঃ ॥ ১৬ ॥

তদাচ তস্মাতরৌ নিজস্বতো দোৰ্ভ্যামুপগৃহ প্রমোদং যযভুঃ । কথং ভূতে যুগ্মা কপরা স্নুবন্ত্যৌ পরঃপূরপয়োধরে সন্তৌ পঙ্কেন
অঙ্গবাগেণ কচিরৌ কথন্তুতং মুখং নিরীক্য মুঞ্চং মল্লং স্মিতং যস্মিন্ অগ্না দশনাচ্চ যস্মিন্ তচ্চ তচ্চ ॥ ১৭ ॥

যহি অঙ্গনানাং দর্শনীয়াঃ কুমারলীলা যয়োস্তথাভূতো জাতৌ তদা অস্ত্রজ্ঞে ব্রজমধ্যে তদবলা ব্রজাঙ্গনাঃ তৌ প্রেক্ষন্ত্যঃ প্রেক্ষ-

বৈকবতোষণা ।

কচিরং যথাস্যাং তস্য দোষস্য তেন বা প্রকৃষ্টেন নাদেন । সমমন্যং ॥ ১৬ ॥

পক্ষো ব্রজকর্ম্ম এবাঙ্গ রাগন্তেন কচিরৌ । কচিরবঞ্চ স্নুবন্তে কিং ন স্নুবন্তমিতি ন্যারেন সরসিজ মল্লবিদ্ধং শৈবলেনাপি রম্যং
ইত্যাদিবাং বিশেষতস্ত বাল্যলীলায়াং তদাদেয়েব শোভনমিতি । নিজৌ স্বীকৌ স্নুবন্তৌ ইতি তয়োর্বো এতোব মেহভর উক্ত নিজ
নিজৈত্যমুক্তবাং । অত্রএব প্রকর্ষণে বৈকব্যা কদাচিৎসাহ বিপর্যয়েণাপি পিষতোঃ স্তনং দম্বা তস্তদস্তরা মুখং নিরীক্য সমাগবলোক্যচ
অত্রএব প্রকৃষ্টং নেনঃ বিরিকো নাঃ স্তথাপ ইত্যাদি বক্ষ্যমাণাভুসারেণ তত্তদানন্দতোহপাধিকতমঃ মোদঃ প্রাপ্তবত্যৌ । অ হর্ষে বিশ্বয়ে
বা । মুখমিত্যেকবং অ স্ব লালা মুখাপেক্ষয়া । অনট্টঃ । যদা মুঞ্চং স্নুবন্তং স্মিতং যত্র প্রমাণতঃ সংখ্যাতস্তান্না দশনা যত্র তচ্চ
তচ্চ ॥ ১৭ ॥

অথ কিস্বিষমোহতিরেফেণ বল বৃদ্ধি প্রাকট্যাদিতত্ততোহখিল একমধ্যে বিহরন্ত্যাং দর্শনামপি ব্রজ ক্রীণামত্যানন্দো জনিত ইত্যাহ
বর্জীত । অঙ্গনা দর্শনীরেত্যাদিকং তৎ কোতুকে তাসামেব প্রাধান্যং । বৎসৈস্তপকৈঃ বহুতমেক বৎস পরিত্যাগেন মুহুর্বেসান্তর এহণাৎ
একদৈব ত্রি চতুঃ পুচ্ছগ্রহণায়া । প্রশঙ্কেন কদাচিদপি পুচ্ছত্যাগো নিরন্তঃ । অতএব স্থানে স্থানে হুহুঙ্কর্যমাণৌ অত্রএব প্রকর্ষণে-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রসঙ্গেনাবেশেন চ ব্যতিক্রমঃ সম্ভাব্যঃ । প্রপিবতোঃ স্তনং দম্বা তস্তদস্তরা মুখং নিরীক্য চ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সংখ্যাতস্তান্না দশনা যত্র তচ্চ তচ্চ ॥ ১৭ ॥

যহি কিস্বিধলাধিকা প্রকটনে সতি অঙ্গনানাং আ সম্যক্ প্রকারেণ দর্শনীয়া অতি চিত্তাকর্ষিণী কুমারস্বকিনী লীলা যয়ো স্তথা-
ভূতা বভূতাং তৎ তদা অবলা তৌ প্রেক্ষন্ত্যঃ প্রেক্ষমাণা ব্রজবুঃ । কীদৃশৌ তাভ্যাং গৃহীতপুচ্ছে বৃত্তসৈ রিতততশ্চ আকৃষ্যমাণা-
বিত্তি । শরানানাং বৎসানাং পুচ্ছান্ জাহুচক্রমধেন প্রাপ্য কিমিদমিতি সাস্থ্যং মোক্ষেন বদ্য কল্পতলেন মুদীকৃত্য গৃহীত তদা
বৎসৈ রুথায় পলায়তে । ততশ্চ মোক্ষেন মুদী যত্যঙ্কতো প্রভূত ভয়েন গৃহতরীকূর্কতো ভূতলে স্বযামাণৌ ব্রজন্তৌ বিলোক্য

হইয়া জননীদেব সমীপে প্রত্যাগমন করিতেন ॥ ১৬ ॥

মাতৃদ্বয় আপন ২ তনয়কে বাহু দ্বারা উত্তোলন করিয়া পরম হর্ষ প্রাপ্ত হইতেন । স্নেহভরে
তঁাহাদের পরোধর ছুঁতে পরিপূর্ণ হইত । পক্ষ ও অঙ্গরাগে কচিরঙ্গ বালক দুইটিকে স্ব স্ব বাহু দ্বারা
আলিঙ্গন করিয়া তঁাহারা স্তন দান করিতেন এবং যখন শিশুরা স্তন পান করিত তখন ঈষৎ হস্ত ও
অঙ্গ দশনে অশোভিত বদনের দিকে একদৃষ্টিতে চাহিয়া থাকিতেন ॥ ১৭ ॥

তদনন্তর যে সময় রাম কৃষ্ণ উভয়ের কুমারলীলা অঙ্গনাগণের দর্শনযোগ্য হইল, সে সময় ঐ দুই
বালক ব্রজমধ্যে বৎসগণের পুচ্ছ ধরিতে আরম্ভ করিলেন, তাহাতে সেই সকল বৎস ধাবমান হইয়া ইত-

বৎসৈরিতন্তত উভাবনুক্ষ্যমাণৌ প্রেক্ষন্ত উজ্জ্বিতগৃহা জঙ্গমু ইদম্ভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

শৃঙ্গায়িদংষ্ট্রাহিজলবিজকণ্টকেভ্যঃ ক্রীড়াপরাবতিচলৌ স্বহৃতো নিবেক্ষুঃ ।

গৃহাণি কর্তুমপি যত্র ন তজ্জনন্তৌ শেকাত আপতুরলং মনসোহনবস্থাং ।

শ্রীধরবায়ী ।

মাণাঃ বিম্বত গৃহকৃত্য হস্তো অহুঃ । কথন্তৌ ভাভ্যাং প্রগৃহীতানি পুচ্ছানি যেবাং তৈ বৎসৈ রিতন্ততোহনুক্ষ্যমাণৌ ॥ ১৮ ॥

অতি চপলৌ তৌ শৃঙ্গায়িত্যে নিবেক্ষুঃ গৃহোচিতানি কর্মাণিচ কর্তুং কত্র তদা তজ্জনন্তৌ ন শেকাতে যদা অলং মনসোহনবস্থাং

বৈষ্ণবতোষণী ।

কমাণাঃ অতএব ভ্যক্তং গৃহং তত্রত্য কৃত্যং কিবা প্রেক্ষণার্থং তত্র তত্র সর্গ ব্রজে পরিভ্রমণেন গৃহমেব যাতিস্তাঃ হস্তাঃ অহুতদ্ব্যং । কিং বা অহৌ বলিষ্ঠতরৌ ইতি তৌ পরিহসন্ত্যঃ তর্ককৈরপ্যাক্ষ্যমাণভ্যাং ॥ ১৮ ॥

ততশ্চাধিক বয়োবল একটেনৈ ক্রীড়া লোলভরা মাত্রোরপি মনঃ প্রেম বিহ্বলং চক্রতু রিত্যাহ শৃঙ্গীতি । যতঃ ক্রীড়াপরৌ অতঃ শৃঙ্গাদীন ধর্মুভিসরন্তৌ তেভ্যো নিবেক্ষুঃ নিবারয়িতুং । যদা শৃঙ্গায়িত্তিঃ ক্রীড়াপরৌ অতন্তেভ্যো নিবেক্ষুঃ ন শেকতুঃ । সন্ধিরার্থঃ । কুতঃ অতি চলৌ পরম চপলৌ । তত্র শৃঙ্গিণো বৃষাদয়ঃ দংষ্ট্রিণঃ কুহুরাদয়ঃ বানরাদয়ৌ বা অনয়ঃ খড়্গাঃ । পাঠান্তরে অহয়ঃ সর্পাঃ খড়্গানান্ সঙ্করণাদি সজ্জবাং ইদমেব যুক্তং বিজা ময়ুরাদয়ঃ । স্বশকেন সদা নিবেদেহস্তস্যাপিকাভ্য তাড়নাদাবধোঁগাতাচ । তথা শৃঙ্গায়িত্যে নিবেদস্যাবশ্যকতা সাচ দেহাহুলভরা স্ব পার্শ্বে স্থাপনেনচ বাধ্যায়েণেতিচ বোধ্যতে । তজ্জননাতু তদীরতরা জাতসঙ্কে-
গৃহত্ৰচ কৃত্যাবশ্যকমপি ততএব কর্তুং ন শক্যতে । অতএব মনসঃ অনবস্থা অস্থিরতাং অলমত্যাগ্যাপাতুঃ এতচ্চ শ্রীভগবৎ পরাণাং ব্রহ্মজনানাং তেবাং তদর্থ কর্তৃণা চিত্তাহৈর্যমপি । চাপলাখ্যসন্ধারি ভাব তরা স্থায়িনং বাৎসল্যাখ্য ভক্তবুল হৃদভং ভাবং পুণ্যং তং সমাধি নির্ভাতেহপুংকর্ষং উজ্জতি । এসমেব ব্যাখ্যাতং গৃহসৌখ্যস্য পরাকাষ্ঠা দর্শিতেতি । তচ্চাশ্রে শ্রীব্রহ্ম স্বত্যাগৌ তাবদ্রাগাদয়-
ন্তেনাঃ বহুমার্ধ সুভং প্রিয়ান্ব তনয়া প্রণাশরা তৎকৃত ইত্যাদি কৈমুত্যা প্রতিপাদক বচনতো নাবিল্ল ন্তববেননাং ইত্যাদিন্যার্থাবেণ নিবেদ বচনতো নেমং বিরিক ইত্যাদি উভাব প্রশংসা বচনতোহপি ব্যক্তমেব । তত্র শ্রীমদ্বকরোরগোষ্ঠমাসক্ত্যা শোভাভরঃ শ্রীবৈষ্ণবায়নৈরোকঃ । তাবতোক্তং গতো বালৌ বাল্যাদৈবকতাক্তৌ । এক মৃতিধরৌ কাভৌ বালচক্রার্ক বর্চসৌ । এক নির্ম্মাণ নিমুক্তাবেক শমাসনাশনৌ । এক বেশ ধরাবেকঃ পুখ্যমাণৌ শিশুভ্রতঃ । এক কাষ্ঠ্যাক্তর গতাবেক দেহৌ বিধা কৃতৌ ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অনবস্থাং বাৎসল্য পৌকক চাপলাখ্য সন্ধারি ভাব তদীর গৃহকর্ষণোহপি তৎ প্রেমময়বেন স্থাপিতদ্ব্যং ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ছতনাথসাদপি হৃদলৌ যুযামিতি হস্তো যন্তেন পুচ্ছং ত্যাক্ষ্যমাসতুরিতি জেহং ॥ ১৮ ॥

অতিচলৌ তৌ শৃঙ্গাদীন ধর্মুঃ চলন্তৌ তৈঃ সহ ক্রীড়িতুমিচ্ছন্তৌ বা তৌ তেভ্যো নিবেক্ষুঃ গৃহোচিতানি কর্মাণিচ কর্তুং যত্র বলা তজ্জননৌ ন শেকতু তদা মনসো অনবস্থা চাপল্যঃ বাৎসল্য স্থায়ীসৌখ্যক সন্ধারি ভাবঃ আপতুঃ । তত্র শৃঙ্গিণো বৃষাদয়ঃ দংষ্ট্রিণঃ কুহুরাদয়ঃ বিজাঃ পক্ষিণঃ ॥

স্ততঃ আকর্ষণ করিয়া লইয়া যাইত । তদর্শনে ব্রজাসনাগণ কৌতুক বশত গৃহকর্ষ বিম্বত হইয়া হাস্য করিতে ২ সাতিশয় হুই হইতেন ॥ ১৮ ॥

হে রাজন্ ! আপনাদের ছুইটি সন্তান অতিশয় চপল ও ক্রীড়াপর হইয়া উঠিলে তাঁহাদিগকে শৃঙ্গি, দংষ্ট্রি, সর্প, পক্ষি, অগ্নি, জল ও কণ্টক হইতে নিবারণ করিয়া রাখিতে তথা গৃহোচিত তাবৎ কর্ম করিতে ছুই জননী (বশোদা রোহিণী) অশক্ত হইয়া পড়িলেন, ছতরাং তাঁহাদের অন্তঃকরণ অতিশয় অমঙ্গলহাসিত হইল । পরন্তু ভাগবতের অল্প কাল মধ্যেই রাজ এবং কৃষ্ণ স্ব স্ব বলে জানুর্কর্ষণ ব্যতিক্রমে পদব্রজ হারা ব্রজপুর মধ্যে চলিয়া কেঁড়াইতে আরম্ভ করিলেন । তাঁহার পর তগবান্

কালেনান্নেন রাজর্ষে রামঃ কৃষ্ণশ্চ গোব্রজে । অঘৃষ্টজানুভিঃ পণ্ডির্বিচক্রমতুরোজসা ।
ততশ্চ ভগবান্ কৃষ্ণো বয়স্যে ব্রজবালকৈঃ । সহরামো ব্রজস্রীণাং চিক্রীড়ে জনয়ন্মুদং ।
কৃষ্ণশ্চ গোপ্যো রুচিরং বীক্ষ্য কোমারচাপলং । শৃণুন্ত্যাঃ কিল তন্মাতুরিতি হোচুঃ সমাগতাঃ ॥ ১০ ॥

ঐধরস্বামী ।

আপতুরিতি গৃহসৌখ্যস্য পরাকাষ্ঠা দর্শিতা ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবভাষণী ।

একচর্যো মহাবীৰ্য্যাবেক্ত শিশুতাপ্তভৌ । একপ্রমাণো লোকানাং বেদবৃত্তৌচ মাযুযৌ । কৃষ্ণশ্চ জগতো গোপৌ সংবৃতৌ গোপ-
দারকৌ । অতোজ ব্যতিষক্তাভিঃ ক্রীড়াভিরতিশোভিতৌ । অতোজ কিরণগ্রন্তৌ চন্দ্রহর্য্যাবিধারৈঃ । বিসর্পন্তৌ তু
সর্পদ্বয় সর্পভাগ ভূজাবৃত্তৌ । রেজতুঃ পঙ্কদিদ্যাকৌ দৃষ্টৌ কলভকাবিব । কচিৎকম্র প্রদিকাকৌ করীষ প্রোক্ষিতৌ কচিং ।
তৌ তত্র পরিধাবেতাং কুমারাবিবা পাবকী । কচিচ্ছাহুভিরুদ্বীষ্টৈঃ সর্পমাণৌ বিরোজতুঃ । ক্রীড়ন্তৌ বৎসশালাহ শকুদিদ্যাক
মুদ্রাকৌ । শুভতাতে শ্রিয়া জুষ্টাবানন্দ জননৌ পিতৃঃ । জনক বিপ্রকুর্বাণৌ প্রহসন্তৌ কচিং কচিং । তৌ তত্র কোতুহলিনৌ
মুদ্রাক বাকুলেকণৌ রেজতুশ্চন্দ্রবদনৌ দারকৌ হুকুমারকাবিত ॥

এবমুৎকর্ষরা যুগপদিব বর্ণয়িতুমিচ্ছুঃ শীঘ্রমেব রিঙ্গণ পাদ ব্রজারোরাদিম মাদিমং ভাগং বর্ণয়িত্বা পুন শুভরীলা মাধুরী বিশেষ স্বর-
ণোল্লাসাদভিমং ভাগমপি বর্ণয়িত্বং প্রত্যাবর্ততে কালেনেত্যাদিনা অন্বেনেতি । স্বল্প বয়স্যপি বুদ্ধি বলাতিরেক প্রকটনাং অঘৃষ্টানি
ভূমি বর্ণনপ্রাপিতানি জানুনি যেবু তৈঃ পণ্ডিঃ পট্টরোজসা গোপুলে বিচক্রমতুঃ বক্রমতুঃ অজসেতি পাঠেহনান্নেন বলিষ্ঠত্বং ।
গোব্রজে ইতি পাঠে গোপলকসৌক্তি ধনুজ্যেতি বৎসচ তস্য মনোহরত্বং পবিত্রত্বক বোধয়িত্বং হে রাজহু স্ববে সর্পজ্যেতি তরীলা
মাধুরী মধিবৎ স্বয়ংগাহুভূত ইতি ভাবঃ ॥

তদেবং সাধারণেন তরোরালাং বর্ণয়িত্বা পুনঃ শ্রীকৃষ্ণ সম্বন্ধে রামস্তাপি তাদৃশত্বং ব্যঞ্জয়িত্বং তস্য বিশেষতঃ সর্প ব্রজ মনো
মোহন লীলা বর্ণনেন প্রাধান্যং বক্তু মাই ততঃসিতি । তু ভিন্নোপক্রমে । কৃষ্ণো ভগবানিতি স্বয়ং ভগবৎস্বেন স্বভঃ প্রাধান্যং সহ রাম ইতি
লীলাতোপপি বোধয়তি অথচ ভগবান্ নিজ ভগবত্তা সারমাধুরী বিশেষ প্রকটন পরঃ কৃষ্ণঃ সর্প জনাকর্ষক মাধুর্য্যঃ সহরাম তস্য-
প্যাকর্ষকঃ । রামেতি তস্য পরম রমণ সাহায্যাদৈব তদ্বিকল্পি মর্যাদা পর্য্যাপ্তিরিতি ভাবঃ । ততাদৃশঃ সন্নিভার্থঃ । বয়স্যে সখিভিঃ
সহিত মিথঃ প্রণয় বিশেষেণ তাদৃশ-লীলাসৌষ্ঠবং দর্শিতং । তত্র বোগবৃত্ত্যা সমবয়স্কং ক্রদার্থশক্ত্যা সমান গুণ জাতি লীল ব্যবসায়
বেশত্বক ধ্বনিতং তথৈব সখিভোপপত্তেঃ । তত্র হেতুঃ ব্রজস্য তদান্বীরত্বেন প্রসিদ্ধস্য তস্য ব্রজ বিশেষতঃ বালকৈশ্চিক্রীড়ে
চিক্রীড় ॥

তাত্ত্বিকীড়োলাসিতচিত্তা তজ্জা তন্মাতুঃ স্বৈরামপি প্রেমবিনোদ বিশেষর মিথঃ সংমত্যা তস্য চুক্রুত্তরিতেত্যাহ কৃষ্ণেতি ।
গোপাঃ পূরঙ্গ্যে বৃদ্ধাশ্চ কচিরং মনোহর মিতি প্রেম কোতুকমেব ব্যক্ত শৃণুন্ত্যাঃ শৃণুন্ত্যা ইতি তজ্জা তত্রাহিতত্বং স্ফুটিতং । যদা
নিভ্যাঃ শৃণুন্ত্যা অপি সমাগতাঃ হ কটুমুহুঃ । চুক্রুতুঃ কিলেতানুতে বস্ততো ন চুক্রুত্তরিতার্থঃ তাদৃশক চাপল্যং তাসাং মুখ্যোক্ত্যবতি-
মনোহরং স্যাদিতি মুনীশ্রেণাপি তদ্বারৈব বর্ণিতমিবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পুন রিঙ্গণ পাদব্রজ্যা লীলয়ারত্তিম মস্তিমং ভাগং বর্ণয়িত্বা হাহ কালেনান্নেনেতি ।
সাবোন করে লীলা মুক্তা বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণলীলামাহ । ততশ্চৈত্যাদিনা ॥ ১০ ॥

ঐবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

অঘৃষ্টানি ভূমিবর্ণনপ্রাপ্তানি জানুনি যেবু তৈঃ পণ্ডিঃ সংবর্তনং কিলেভেতার্থঃ ওজসা অজসেতি পাঠঃ ॥
সহরাম ইতি গব্যসৌখ্যাদি লীলায়ঃ কৃষ্ণভেব প্রাধান্যং ॥ ১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণ রাম সহ মিলিত হইয়া সমবয়স্ক ব্রজবালকদের সহিত ক্রীড়ার প্রবৃত্ত হইলেন । তদর্শনে
ব্রজজনদের পরম হর্ষ হইল । গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের মনোহর বাল চাপল্য অবলোকন করিয়া সকলে
মিলিয়া তদীয় জনবীর সমক্ষে আসিয়া বলিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

বৎসান্ মুঞ্চন্ কচিদসময়ে ক্রোশ সংজাতহাসঃ

স্তেয়ং স্বাবৃত্ত্যাদধিপয়ঃ কল্লিতৈঃ স্তেয়যোগৈঃ ।

মৰ্কান্ ভোক্ষ্যন্ বিভজতি সচেম্মান্তি ভাণ্ডং ভিনন্তি

দ্রব্যলাভে স গৃহকুপিতো যাত্যুপক্রোশ্য তোকান্ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

কৃষ্ণচাপল্য চৌর্যাণি সঙ্ঘবান্ধিল সম্রতঃ । প্রজ্ঞরম্ভাঃ সমাগতা গোপো গোপৈশ্চ যুৎসু দহুঃ । অসময়ে অদোহনকালে ক্রোশ-
সংজাতহাসঃ । স্তেয়ং চৌর্য্যাক্রিতং নতু দত্তং তত্রাপি স্বাহু নেতরং । দধিচ পয়শ্চ দধিপয়োহন্তি কিঞ্চ ভোক্ষ্যন্ মৰ্কান্ প্রীতি বিভজ্য
দদাতি তেষাং মধ্যে তৃপ্ত্যেব স কোহপি নান্তি চেৎ তর্হি ভাণ্ডং ভিনন্তি কচিদ্রব্যস্যলাভে সতি সঃ গৃহান্ ধক্ষ্যামীত্যেব কুপিতো
যাতি যদা সগৃহা গৃহিণঃ তেভ্যঃ কুপিতস্তেভ্যঃ তোকান্ পর্য্যাকাদিষু স্তুগৃহপক্রোশ্য রোদয়িত্বা যাতীত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবভট্টাবলী ।

তদ্ব্যবহাৰ বৎসানিতি সাক্ষ্যেণ । তত্র পূৰ্ব্বাৰ্হনেকং বাক্যং অবতారిকা বিনোদায়িত্ব পৃথগিব ব্যাখ্যায়তে । তত্র প্রথমোপদ্রবমাহঃ
বৎসান্ মুঞ্চন্ বহুতং স্বেষাং বৈয়গ্রা বিশেষ বোধকং নহু প্রত্যুত বৎসপালয়মানসঃ ধ্বিৎ কো হু দোষঃ তত্রাহঃ অসময়েদোহন-
কালে নহু বালকেনাজ্ঞানতঃ ষলু ইদং ক্লুতং অহুশোচথ প্রতিগৃহং বিদ্যমানা বহবো লোকা কক্ষীরন্ তত্রাহঃ কচিং ক্লুতাস্তর ব্যগ্র-
তয়া যদা তে রোদ্ধুং ন শকু বন্তি তদৈবেত্যর্থঃ । এবঞ্চেত্তর্হি কথং নভীষয়ধে তত্রাহঃ ক্রোশে সমাগজাতহাসঃ আক্রোশনার্থং ইতি
পরম মোহনৈতোকান্ । বত কিমর্থং বৎসান্ মুঞ্চন্তত্র হসন্তাঃ সাহু করণমাহঃ দধি পয়োহন্তীতি তদর্থমেব । গৃহজনানিতত্ততো ধাবয়িত্ব
বৎসান্ মুঞ্চতীত্যর্থঃ অহো কঠিনা তর্হি কথং স্বয়মেব পূৰ্ব্বং ন দখেতাত্র সন্নিত জ্বিলাসেন শনৈরিবাহঃ স্তেয়মেবান্তি নতু দত্তং অত-
তদন্তমপি তাদৃশং ন ভুঙ্ক্রে ইতি ভাবঃ । অগ্নি কা বো হানি যত স্ততঃ পতিত ভাণ্ডস্য গোরসমাত্রস্যাত্ম প্রমাণ পানে তত্রাহ গৃহ-
স্বাম্যাদার্থং যত্নতঃ স্থাপিতং স্বাবেবান্তি তত্রাপ্যথ কাং নেনৈবান্তি । অহো পরম চতুরাণাং বো গোরসং অসাবশিক্তি চাতুর্য্যশোরয়ে-
দতি ন সম্ভাবয়ামঃ । তত্রাহঃ । কল্লিতৈঃ পূৰ্ব্বমদৃষ্টাশ্চৈতরথুনা স্ববুদ্ধ্যাব রচিতৈঃ স্তেয়োপায়ৈঃ । অগ্নি যুৎসু পিতৃপিতামহাদীনাং পুণ্য ফল
মেবেদং যদয়ং পরম ক্লপণানাং অদন্তমপি ভুঙ্ক্রে তর্হি কথমিব পশাদপি নাহু মোদধে তত্রাহ মৰ্কানিতি বরং । সখি গণাশ্রিতঃ স্বয়-
মন্তু । অহো ভক্ষ্যন্ বভোজন্যং পূৰ্ব্বমেব মৰ্কটান্ মৰ্কান্ প্রীতি বিভজ্য দদাতি কিঞ্চ তেষাং বনাং ফলাদি তৃপ্ত্যেব যদোকো নান্তি
তর্হি স্বয়মপি নান্তি ভাণ্ডঞ্চ ভিনন্তীত্যর্থঃ । এতন্তু সৰ্বং তাঙ্গাং ষারাগত বানর বৃন্দায় নবনীতং দাতুং নিজোপদেশস্যাকরণ কোপে-
নেতি লভ্যতে । যদা স পরমহুর্লীলঃ কদাচিবয়া যন্তেন বহু ভোজিতক্ষেৎ স্বয়ং নান্তি তর্হি ভাণ্ডং ভিনন্তি তদোষমারোপ্য ইতি ভাবঃ ।
নহু কথমেবং জ্ঞাতেহপি ভাণ্ডানি ন গোপায়থ তন্মাদৃশমেব তথা ক্রীড়য়ন্ত্যো মম বালকং চপলীকৃতবত্য ইত্যাহঃ দ্রব্যোতি । ন ইতি
পরোক্ষ নির্দেশো দর্শনেপি অদর্শনং সূচয়তি । সম্প্রতি সৌম্য প্রকৃতি দর্শনাৎ অজ্ঞত্বং বা সৰ্বং গ্রহস্থিতং জনং প্রোতাপি কুপিতঃ সন্
তোকান্ তোকানি বালাপত্যান্যপি রোদয়িত্বা যাতি দ্রবতি । তানিচ রাধাচন্দ্রাবল্যাদীনি তল্লযু ভ্রাতাদীনিচ জ্ঞেয়ানি সগৃহশব্দেনৈব
বা গৃহস্থিত জনা উচ্যন্তে ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বৎসানিত্যাदि বনাং কলাদিভিত্ত্বপ্ত্যেব তেব কোহপি নান্তি চেৎ তর্হি স্বয়মপি নান্তি ভাণ্ডঞ্চ ভিনন্তীত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কচিরঃ স্বখদং হস্তৈস্তাদৃশং সূক্ষ্মসংপ্রিয়দখ্যা শ্রীষশোদরা ন প্রাপ্তং তদম্বচ্ছাক্ষরমেতত্ততঃ শ্রাবণ বপ্যশ্রুতি তত্র গচ্ছা শৃণুতাঃ
শৃণুতৈশ্চ স্বপুত্র চরিত্র প্রবণার্থঃ গৃহকার্য্য শতমপি ভ্যজন্ত্যে তন্মাত্রে উপালন্তন দান নিবেণ পরমানন্দমেব দাতুমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

যশোদে ! তোমার কৃষ্ণ অসময়ে (অদোহন কালে) বৎস সকলকে খুলিয়াদেন, কেহ আক্রোশ
(ক্রোধ) করিয়া কিছু বলিলে হাঁসিতে লাগেন । চৌর্য্যের নানা উপায় কল্পনা করিয়া তথারা স্বস্বাহু
দধি ছুদ্ধ চুরি করত ভক্ষণ করেন । খাইতে ২ আবার বানরদিগের প্রতি ভাগ করিয়া দেন, কদাচিৎ
সেই সকল বানরের মধ্যে তৃপ্ত হইয়া কেহ ভোজন না করিলে আপনিও খান না, ভাণ্ড ভাঙ্গিয়া
কেলেন, কখন দ্রব্যের অলাভ হইলে গৃহস্থিত জনের প্রতি কোপ করিয়া পর্য্যাক্ষে শরীর শিশুগণকে
রোদন করাইয়া প্রস্থান করেন ॥ ২০ ॥

হস্তাগ্রাছে রচয়তি বিধিঃ পীঠকোলুখলাদ্যৈঃ শিচ্ছ্রং হস্তনিহিতবয়নঃ শিক্যভাণ্ডেযু তদ্বিৎ ।

শ্রীধরদ্বারী ।

কল্পিতস্তেয়যোগৈঃ রিত্যুক্তং প্রপঞ্চয়তি হস্তাগ্রাছ ইতি । ভূতশিক্যাহ ভাণ্ডেযু অন্তর্নিহিত দধ্যাদৌ বয়নঃ জ্ঞানং বস্য সঃ । ছিদ্ৰং

বৈষ্ণবভোষণী ।

অহো কিমিদমপূর্বং কথয়থ কে তে স্তেয়যোগাঃ তানপি শৃণুম স্তত্রাহঃ হস্তেতি । বিধিঃ হস্তগ্রাহিতোপায়ঃ আদানন্দেন পীঠে পীঠ-
নিবন্ধ বালক গণে ইতি শ্রীবিষ্ণুমঙ্গলাচ্যুতসারেণ বালকক্লারোহণাদি । হি নিশ্চিতঃ । অথ ততোহপি দূরে বস্তুত তত্রাহঃ শিক্যবর্গি
ভাণ্ডেযু দীর্ঘ সশল্য লণ্ডডাঘিনা ছিদ্ৰং রচয়তি । নহু কয়োতু পীঠাগ্রাণায়ান্ দূরতস্থিতত্ৰু নিজাভীষ্ট ধারা যোগাতা হৃৎটা ক্ষুটেদপি
ভাণ্ডং তত্রাহঃ তদ্বিৎ । নহু বহুভু ভাণ্ডেযু সংস্থ নিজাভীষ্ট কথং প্রাপুহ্যস্তত্রাহঃ অন্তরিত ভাণ্ড লক্ষণ বিশেষণৈবেতি ভাবঃ । অথ
কথমন্ত স্তমসি গৃহকোষ্ঠিকার্যাং ন রক্ষত তত্রাহঃ স্তেতি দশদেন মণিগণ সাপেক্ষমপি ঋণিতং ততো মণিগণ ধরণমপ্যুৎকর্ষ্যৈব
কুত্রচিং মদঙ্গ কিরণাতেদ্যমপি যদি গাঢ়ং ততো ভবেদসিতি অনেনদমপ্যুক্তং ভবতি যদি ধৃতমণিগণস্বং ন স্তাত্রনা কুত্রচিং কথঞ্চিং
তমোলেশ শেষেণ কিঞ্চিদপূর্বরিতং স্তাদিতি চোরস্তাত্ত মণিপরিধাপনেন তবাপি তত্র সাহায্যং জনো মন্যতে । গৃহস্থামিতি ছু প্রভেদঃ
মণিগণোপাচ্ছিদ্যত তদাদদা প্রভৃতি নায়মলঙ্করণীয় ইতি তত্র ভাবয়তি । অপূর্বকেন্দং ধৃতানর্থ মণিগণোহপি গোরস চোর ইতি
পরিহসন্তি চেতি । অস্মি যদিদং সত্যং স্যাৎ তদা নিহু ত্য গৃহীতৈবাত্মানীয়তাঃ তত্রাহঃ কাল ইতি । যস্মিঃ স্তমসস্তবতি তস্মিন্ সময় বিশেষ
ইত্যর্থঃ । নহু কাসো তত্রাহঃ ইহীতি । এবং ভঙ্গী বিশেষার্থমেবেদং পৌনরুক্ত্যং । ত্যোদ্বিতি যতি ভঙ্গেন পৃথক পাঠ্যং । অথবা

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সখি বশোদে শৃণু স্বপুত্রস্ত চৌর্য চাতুর্য মিথ্যাহঃ বৎসানিতি । এতৎ পুরেহদ্য শূন্তগৃহেষু দধি চোরদ্বারীতি মনসি কৃত্য গয়া
গয়া গৃহান জনশৃঙ্খলশিকীর্ষুঃ কচিদ্বিরসে অসময়ে অদোহকালে বৎসান্ মুকুন্ ভবতি । ততশ্চৈতন্ততো ধাবতো বৎসান্ পরাবর্ত-
য়িতুং তদমুপদং গৃহারিঃ স্তাত্ত জনেযু ধাবৎস শূন্য গৃহান্ এবিশ্য দধি চোরদ্বারী পলায়ত ইতি ভাবঃ । অন্তঃস্থিরহনি অরে দধিচোরঃ
কৃষ্ণ আগত স্তাত্তাত্যঃ নহুতামিত্যসি ক্রোশে আক্রোশে ক্রতে সতি সজাতহাসো ভবতি । অথ তদনস্তরমেব মহামাদক হস্ত মধুপান-
বৈবস্তেন জড়ীভূতাস্বাস্ত্র পশুস্তীষপি নিবেকু মপারয়স্তীষু দধিপয়োহসি । তত্রৈবোষিতা ভুক্ত্যে নাপি পলায়তে অস্মাকং মোহিতী-
কৃত্যাদিতি ভাবঃ । নষেবকেদধিলম্পট মিমং প্রথমমেবোদয়পূর্বং কথং ন জৌজয়ক্ষে তত্র স্বরা হতীকুং ভোজিতস্তাত্ত ন বুদ্ধকা-
দিকং কিন্তু স্তেয়ং তেন কঠোর স্বাহ অন্তঃস্থিতমেব দধ্যাদিক মঠে রোচতে নতু দত্তমিতি ভাবঃ । তদেবং পরোক্ষ মপরোক্ষ-
কেতি বিবিধং চৌর্যং বৎসমোচন হাসাত্য্য জাপিতং । এবং কল্পিতৈঃ স্ববুদ্ধ্যেব রচিতৈঃ স্তেয়যোগৈঃ স্তৌর্যোপায়ৈরপ্যৈরপি
লোষ্ট্রক্ষেপাদিভিরপ্যনিন্ পরশ্বিন্নপি দিনে ভোজ্যান্ স্বভোজন্যং পূর্বমেব মর্কান্ মর্কটান্ প্রতি বিভজ্জতি অয় ময়ং ভবতাং প্রত্যেকঃ
ভাগ ইতি বিভজ্যা দদাতি । বহুত্র ভোজিতেষ্বনাতিতৃপ্ত্যং তেষাং মধ্যে স একোহপি মর্কটো নাস্তি চেত্তদা যুমান্ বিনা কিংমে ভোজনে
নাই মপি ন ভুজে ইতি দুঃখেন ভাণ্ডং দধিপূর্বং তিনস্তি কনাচিং শূন্তগৃহে এবিশ্য দধ্যাদি ত্রব্যালাতে সতি সগৃহায় গৃহসহিত
অনারের কুপিতঃ তিষ্ঠ রে তিষ্ঠ স্বঃ প্রাতঃস্নানদ্বারমেকং গৃহীতৈব চৌর্যার্থমেদ্যামি যত্র দধি ন প্রাপ্যামি তল্লং সবা
বুদ্ধমেব ধক্ষ্যামীত্যুক্ত্য তোকান্ বালাপত্যানি উপকুঞ্জ নধ্যাদ্যাঘাতেন রোদয়িত্বা যতি । কস্মিন্শিচিন্যাস্মিন্ গৃহে এবিষ্টঃ সন্ হস্তেন
গ্রহীতু মশক্যো দধিভাণ্ডে বিধিযুপায়ঃ রচয়তি । উপযুপরি নিহিত ছিদ্ৰ পীঠারোহণেন বা উদুখলারোহণেন বা বালকক্লারোহণেন
বেত্যর্থঃ । অতিতুঙ্গ শিক্যবর্গি ভাণ্ডেযু অন্তর্নিহিতে দধ্যাদৌ বয়নঃ জ্ঞানং বস্য সত্য সত্যভাণ্ডেচকণা দর্শনেইবেতি ভাবঃ । অবরোপ-
সিদ্ধম শক্যঃ সশল্য লণ্ডডেন ছিদ্ৰং রচয়তি তদ্বিৎ ছিদ্ৰং কর্তৃং ছিদ্ৰেণ ধারাঃ পাতয়িতুঃ ধারয়া চ ব্যাদাতুং স্বস্য বালানাঞ্চ মুখং
পূরয়িতুং বেত্তীতি সঃ । নচাক্ষরোহপি চৌর্যাসামর্থ্যনিত্যাহঃ । ক্ষাত্ত যুক্ত হগারে স্বাস্ত্র খীষ স্ত্রামাজমপি অর্থপ্রদীপঃ রচ-

অপর উক্ততম শিক্যাহ ভাণ্ডে যে সকল দ্রব্য থাকে, যাহা হাত দিয়া না পান তাহার নিকট পীঠ উদ-
খল ইত্যাদি লইয়া গিয়া পাড়বার উপায় করেন, যদি আশ্রয় শিক্যাহ কোন ভাণ্ডের অভ্যন্তরে দধ্যাদি
কোন বস্তু লুকাইয়া রাখি, তোমার কৃষ্ণ তাহাও জানিতে পারেন এবং তাহা পাইবার নিমিত্ত তাহাতে
ছিদ্ৰ করিয়া দেন । অধিকন্তু যে কালে গোপীগণ স্ব স্ব গৃহকার্যে ব্যগ্রচিত্ত হইয়া থাকে সেই
সময় অন্ধকারময় আগারে তোমার বালক আপনার সঙ্গে যে মণিগণ ধৃত আছে, যাহা তাহার আপ-

ধ্বাস্তাগারে ধৃতমণিগণং স্বাস্তমর্থপ্রদীপং কালে গোপ্যো যর্হি গৃহকৃত্যেযু ব্যগ্রচিত্তাঃ ॥ ২১ ॥

এবং ধার্ট্যান্যশতি কুরুতে মেহনাদীনি বাস্তৌ

স্তেয়োপায়ৈর্বিরচিত কৃতিঃ স্প্রতীকো যথাস্তে ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

রচয়তি তর্হিং ছিত্র রচনাবিং ধ্বাস্তমৃক্কে গৃহে সাক্ষমেবার্থে প্রদীপং রচয়তি বিশেষতো ধৃতমণিগণং যর্হি যস্মিন্ কালে ॥ ২১ ॥

রে রে চোর ইত্যাক্রোশো জল্পতি যমেব চোরঃ অহং গৃহস্বামী ইত্যাদীনি ধার্ট্যানি প্রাগলভ্যানি উশতি তোঃ কমনীরে যশোদে যদা উশতি বাস্তৌ স্বর্কিত্তে গৃহে মেহনাদীনি পুরীষোৎসর্গাদীনি কুরুতে এবং স্তেয়োপায়ৈ বিচিত্তা কৃতিঃ কৰ্ম্ম যেন সঃ স্বং সমীপে

বৈষ্ণবতোষনী ।

তন্তস্তাণ্ডেযু তন্তবিশেষঃ কথং জানাতি তত্রাহঃ তর্হিং লক্ষণেনৈব ইতি পূর্ববৎ । নহু ভো মিথ্যা প্রলাপিন্যঃ কিমিদং কথয়থ মমায়ঃ বালুকোহন্যপি মুঞ্চএব তত্রাহঃ অন্তরেব নিহিতং সংবৃত্য ধৃতং বয়নং জ্ঞানং সর্ববুদ্ধি যেন সঃ । অন্যৎ সমানং । তদেবং নিগূঢ় পর-
দ্রব্যস্য সময়স্যচ জ্ঞানং হৃগারোহণ ছিত্রকরণ লক্ষণক্রিয়াবৈধ প্রাবীণ্যং সংজ্ঞাতহাস ইতি মোহনবিদ্যাং চোক্তং । তৈশ্চ সম্পূর্ণৈশ্চ পৈ-
র্মহাচোরতোক্তা ॥ ২১ ॥

অথ তস্য ভয়াতিশয়ঃ দৃষ্টঃ । সংক্ষেপেণৈবোপসংহরন্ত্যঃ কিমপ্যন্যদপি হাস্যায় ব্যঞ্জকস্তি এবমিত্যর্কেন । এবং স্তেয় যোগৈর্বিরচিত কৃতিঃ কৃতকৃত্যঃ সন্ পুনর্ধাষ্ট্যানি আসাং সঘক বিশেষেণ পরিহসন্তীনাং বুদ্ধানামুত্তরীয়া কর্ণাদীনি স্বগৃহিণীসদৃশা নিদেশাদীনিচ কুরুতে কিং বহনা আসাং বাস্তৌ মূত্রাণাদীনিচ কুরুতে এতা মার্জয়িতুং নিত্যং ন শক্য বস্তি স্বয়মাগম্য পশ্চত চেতি ভাবঃ । অহো পশ্চত সোহয়মেব নানা ইতি পরস্পর মাহঃ স্প্রতীক ইতি । তদেবং প্রেমবিনোদং বর্ণয়িত্বা শ্রীযশোদায়াঃ মেহপূনং দর্শয়তি ইখমিতি । তাসাং সনর্ম প্রেম বিশেষময়ং ক্রোশন ফলমাহ সভয়েত্যাদি । ইখং ব্যাখ্যাতঃ অর্থ স্তদর্থনীয়ঃ পরম প্রাগলভ্যং যস্যাং সা অন্তএব প্রহর্ষোদয়েন পুত্র চাক-
ল্যাদি কোতুকেন তাসাং কোতুক পরতামা বিতর্কেণচ প্রহসিতমুখী প্রহসিতং হাস প্রাসস্ত সহিতং মুখং স্বক হসিত মুক্তমিত্যর্থঃ ।
তাদৃশং মুখং যস্য্যঃ সা হি এব উপালক মিচ্ছামপি নাকরোং কিন্তু বৎস ঈদৃশীষু ঈদৃশং ব্যবহারং কথং করোষীতি সজালনমুবাচেত্যর্থঃ ।
ইদমেব নিশ্চিত্য তাত্তিরপ্যাগত্য ক্রোশনং কৃতং যদা মাতৃশৈথিল্য মনুষ্যাদিক মনস্কৃ হে চাপলাং বিধাস্যত্যয়মিতি অন্যথা তু তস্য

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উশতি কমনীর ইতি বশে রত্ন রোচনান্তার্থ প্রাধাত্যং । নহু পালকু মৈজ্জদিতি । তদ্বৈতদেবতিপ্রত্য তাত্তিরপি ক্রোশনং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

রতি । তত্রাপি ধৃতমণিগণমিতি কিমপ্যবিদিতং ন তিষ্ঠতীতি কথং সাবধানা ন তিষ্ঠতেতি চেত্তত্রাহঃ কালে ইতি । যদ্যপ্যস্ত স্মিত কলভাবণ মধুর চলন গাত্রসাবণাদি মধ্যব প্রত্যক্ষ চৌর্য নিপ্যাদিনী মোহনৌ বিদ্যোবাস্তি তদাপি বালা মোহ্যবশাৎ পরোক্ষ চৌর্য প্রিয় এবাসৌ বৃথাত ইত্যত এষ ক। কুর কিং কুরুতে ইতি বাল সহচর প্রেষণাদিনা প্রতিক্ষণ মনুষস্কৃত ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

ন কেবলং চৌর্যমেব কুরুতে ইত্যাহঃ এবমিতি । উশতি হে কমনীরে স্বপুত্র গুণ অবণেনানন্মিতে হে যশস্বিনি বাস্তৌ দেব-
পুত্রার্থমামৃষ্ট লিপ্ত ভূমৌ মেহনাদীনি মুত্রপুুরীষোৎসর্গাদীনি ধার্ট্যান্যপদ্রবান্ পুরদ্ধীজন বেণ্যুত্তরীয়া কর্ণ বিবাহচিকীর্ষী পাদ প্রহার-
দীনি কিঞ্চ তবানেন তনয়েন মহতী সম্পত্তি ভাবিনীত্যাহ । স্তেয় ক্রপৈ রূপায়ৈ বিভাজ্ঞৈ বিশেষেণ রচিতা কৃতি ব্যাপারো যেন সঃ ।
বাল্যে দধি চোরয়তি যৌবনে পরবিত্ত কলত্রাদীন্যপি চোরয়িত্যতীতি ভাবঃ । স্বং সমীপে তু হুপ্রতীকঃ সাধুরিবাস্তে । তাসাং প্রেম-
বিশেষময় ফুংকার ফলমাহ সভয় নয়নং মাতা মাং তাড়য়িত্যতীতি শকা ব্যাকুলঃ শ্রীযুক্তং সচকিত বিকল দৃষ্টিয় লক্ষণ শোভা বিশিষ্টঃ

নারই অঙ্গ, সে সকলকে আপনার প্রদীপ তুল্য করিয়া স্বীয় কার্য সাধন করেন ॥ ২১ ॥

যদি কেহ চোর বলিয়া আক্রোশ করে তাহাকে বলেন তুই চোর আমি গৃহের স্বামী । হে যশোদে ! তোমার কৃষ্ণ এইরূপে নানাবিধ দুষ্টতা করিয়া বেড়ান এবং মার্জিত গৃহে মল মূত্র ত্যাগ করিয়া আইসেন । হে সতি ! চৌর্য হারাই তোমার পুত্রের সকল কৰ্ম্ম হয়, কিন্তু তোমার সমীপে সাধুর ন্যায় থাকেন, যেন দুষ্টতার লেশও জানেন না । হে রাজন্ ! গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণের সভয়

ইথং জীভিঃ সভয়নয়ন শ্রীমুখালোকিনীভি-

ব্যাখ্যাতার্থা প্রহসিতমুখী নমুপালকু মৈচ্ছৎ ॥ ২২ ॥ *

একদা ক্রীড়মানান্তে রামাদ্যা গোপবালকাঃ। কৃষ্ণো যুদং ভক্তিবানিতি মাত্রে অভেদয়ন্ ॥ ২৩ ॥

স। গৃহীত্বা করে পুত্রমুপালভ্য হিতৈষিণী। যশোদা ভয়সম্ভ্রান্ত প্রেক্ষণাক্ষমভাষত ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

সুপ্রতীকঃ সাধুসি বান্তে। সভয়ে নয়নে যস্মিন্ তচ্চ তং শ্রীমুখং মুখং তদালোকিনীভিঃ ব্যাখ্যাতার্থা প্রথ্যাপিতাঙ্গ কণ্ঠ ফলা উপালকুং আক্ষেপুং নৈচ্ছৎ ॥ ২২ ॥

কদাচিদপরাধান্তরে উপাণতত তদা তু মহাদীপ্তচর্যামভূদিতি কথয়রাহ একদেতি ॥ ২৩ ॥

উপালভ্য নির্ভৎস্ত ভয়েন সংভ্রান্তপ্রেক্ষণে চপলনিরীক্ষণে অক্ষিণী যস্য তং ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

সকোচনং নাকরিষ্যতৈবেতি ভাবঃ। অত্র। জগজ্জন মলধ্বংসি শ্রবণ স্থতি কীর্তন্যঃ। মলমুজ্জাদি রহিতাঃ পুণ্যলোকা ইতি স্থতাঃ। ইতি পুণ্যান্তর বচনেন কৈমুতাপাতাং। স্বকৃষ্ণ রোম নথ কেশ পিনকমিত্যাদি শ্রীকৃষ্ণী দেবী সিদ্ধান্তাহুসারাদ্। যদ্যপি তত্র ন সম্ভবন্তি তথাপি বাল্যাদীলাবিমোদার্থঃ মুখৈব প্রপঙ্কিতানি মেহনাদীনীতি জ্ঞেয়ং রোচমানতার্থ প্রধানোহত্র বশ ধাতুঃ ততঃ কমনীয়ে ইতি ব্যাখ্যাতং ॥ ২২ ॥

পুনরতঃপূর্বাং কামপি পূর্ববদদৃষ্ট লীলামুদ্বৃত্তাহ একদেত্যাদি। তে তথাবিধাঃ রামাদ্যা ইতি তেষু জ্যেষ্ঠবর্গং বোধয়তি অতএব প্রেদেণ গোপায়ন্তি শ্রীত্রৈলোক্যজ্ঞয়া সর্বতঃ শ্রীকৃষ্ণং রক্ষন্তীতি গোপাশ্চ তে দারকাশ ॥ ২৩ ॥

পলায়নমাশঙ্ক্য করে গৃহীত্বা হিতৈষিণীতি। তত্রোপালভ্যন তাড়নাদিক মপি হিতমিতি তজ্জাতীয়স্য প্রেমঃ পরমাশ্চর্য্যং ব্যঞ্জিতং পুত্রমিতি কেবলং তস্যাএব তল্লোপাধ্যঃ মাতুঃ পরম হৃৎ তত্র প্রেদেনাদ্যাপরাধেন তাড়নমপ্যাশঙ্ক্য ভয় সংভ্রান্ত প্রেক্ষণাক্ষ অতঃ কেবল মভাষতৈব নতু তাড়িতবতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

কৃতমিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

মুখমালোকয়িতুং শীলং যাসাং তানি ব্যাখ্যাতো বর্থঃ শ্রীকৃষ্ণ ধার্ট্য দর্শন শ্রবণ বিবিধ ভাবশোভিত তমুখাবলোকনোথ আনন্দো যন্তৈ সা। এতএব প্রহসিতমুখী তাসাং স্বস্ত চানন্দেন প্রক্লিষ্টমুখী উপালকু মাক্ষেপুং নৈচ্ছদিক্খামপি নাকরোৎ। মং হৃত-ধাষ্ট্যেন্মো আনন্দে নিমজ্জন্ত তত্তং সূচয়ন্ত্যো মামপি নিমজ্জরন্তিত্যাকাক্ষয়েতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

পূরঙ্গীণঃ সূচনং বাৎসল্য রসাস্বাদফলকং সমাপ্য সহচরাণামপি সূচনং বিশ্বয় রসাস্বাদোদর্কগাহ একদেতি। দধঃ স্তেয়ে হমুপালন্তং প্রোচ্য প্রাহ যদো হশনে। উপালন্তং জননোতি দ্বয়ে প্রেমোতি হেতুতং ॥ ২৩ ॥

করে গৃহীত্বোতি পলায়নাশঙ্ক্য উপালভ্য নির্ভৎস্য। হিতৈষিণীতুপালন্ত তাড়নাদ্যপি প্রেমঃ পোষ এব নতু তত্র জোবঃ। পুত্রমিতি মাতুরিয়ং রীতিরেব নবনীতিঃ। ভয়সম্ভ্রান্তেতি পরমেশ্বরস্যাপি তাদৃশঃ প্রেমবশতঃ দ্যোতনয়া ভূষণমেব নতু দূষণমিতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

নয়ন ও শ্রীমুখ বদন অবলোকন করিতে ২ এই প্রকারে তদীয় মন্দ কণ্ঠ মুকল বারম্বার ব্যাখ্যা করিয়া বলিলেও যশোদা কেবল হাস্যমুখী হইয়াছিলেন, পুত্রকে ভৎসনা করিতেও তাঁহার বাসনা হয় নাই ॥ ২২ ॥

পরন্তু, কোন এক সময় অন্য প্রকার অপরাধ ঘটাতো যশোদা শ্রীকৃষ্ণকে তিরস্কার করিলেন, তাহাতে একটি হুমহং আশ্চর্য্য প্রকাশ পাইল অর্থাৎ এক দিন রাত্র প্রভৃতি গোপ বালকগণ ক্রীড়া করিতে করিতে দৌড়িয়া আসিয়া যশোদার নিকট নিবেদন করিলেন, মাতঃ! তোমার কৃষ্ণ মূর্ত্তিকা ভক্ষণ করিলেন ॥ ২৩ ॥

কস্মাৎ দমদাস্তান্ন ভবান্ ভক্ষিতবান্ রহঃ । বদন্তি তাবকা হেতে কুমারাস্তেহগ্রজোহপ্যয়ং ॥ ২৫ ॥
নাহং ভক্ষিতবান্ন সর্কে মিথ্যাভিশংসিনঃ । যদি সত্যগিরন্তুর্হি সমকং পশু মে মুখং ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অদাস্তান্ন চপলগাত্র । রহ একান্তে ॥ ২৫ ॥

নাহং ভক্ষিতবান্নিতি ন বাহং কিঞ্চিদ্যত্র উক্ত্যন্তে মৎকুলাবাদাবেব সর্কমন্তীতি ভাবঃ । সমকং প্রত্যক্ষং ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

উপলব্ধনমেষ কিঞ্চিদুদ্ভিশতি কস্মাদিতি । অদাস্তান্ন হে অসংযতেস্ত্রিয় । রহ ইতি শ্রীরামাদীনাং সাক্ষাৎ ভক্ষণশক্তেঃ । হি হেতো নিশ্চয়ে বা । তাবকা ইতি মিথ্যাপবাদাদিকং নিরন্তং এতে সাক্ষাৎ বর্তমান । ইতি নাত্রাপলপিতুমপি শক্ষ্যমীতি ভাবঃ । নহু মাত-
নর্শনৈবেতি বদন্তীতি চেত্তত্রাহ তবাগ্রজোহপি বদন্তীতি অত্র চায়মিতি তৎসাক্ষাদেবাস্যোক্তৌ ন কোহপি সংশয় ইত্যর্থঃ । অগ্রজ ইতি শ্রীবল্লভেব নন্দরো ব্রাহ্মণেন শ্রীরাহিণী বশোকর্যোঃ পরম সখ্যত্বেন শ্রীনন্দেন পুত্রত্বেন বাচয়িত্বা লাল্যমানত্বেনচ তথা ব্যবহা-
রাৎ ॥ ২৫ ॥

নাহং ভক্ষিতবান্নিতি শ্রীকৃষ্ণ বাক্যং বাল্যলীলায়াং মিথ্যোক্তেবপাদ্যোবাৎ । প্রভূত বর্ণন শ্রবণাত্যাং শ্রীশুকাদি সাধুগণ মুখ-
হেতুত্বেন শুণ্ধ্যাৎ । হে অশ্বতি তাড়ন শক্ষ্যা স্বেহং বর্ধয়তি । সর্ক ইত্যনেন মদগ্রজোহপ্যয়মন্যাবলবদেব মন্যতাং নচাত্র বিশেষ ইতি
ভাবঃ । মে মুখং পশু ইতি সমগ্র ভক্ষণতন্তুচ্ছিকাপগম মননাৎ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুনরেষতঃ পূর্বাং কামপি পূর্বে বদন্তুত লীলা স্বত্যাহ । একদেত্যাদি এবং নিগূঢ়েতি ব্যাখ্যায়াং বদ্যোবাৎ ॥ ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হে অদাস্তান্ন চপল গাত্র হে অনবস্থিতচিত্ত । যুদমিতি মঙ্গু হে কিং সিতাদিকং ন প্রাপ্নোষীতি ভাবঃ । রহ ইতি মৎ সাক্ষাদ-
শক্তেঃ । বদন্তি তাবকা ইতি নায়ং মিথ্যাপবাদ ইতি ভাবঃ । মতাড়নাকাজ্জিগ এতে মদৈরিণ এবতি চেত্তবাগ্রজো বলদেবো-
হপীতি । অশমিতি তৎসাক্ষাদেবেতি নাত্র সন্দেহ ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

কৃষ্ণ উবাচ নাইমিতি । বাল্য স্বভাবেন তাড়ন ভয়ান্মিথোক্তি বীৎসল্য রস পোষিকা অতএব বাৎসল্যাদীনাং রসানাং প্রেম-
বিলাসময়ত্যাং প্রেমবতাক্ষ ভক্তত্যাং ভগবতশ্চ তত্ত্ববৎসলত্যাং । তত্ত্ববৎসল্যস্তচ পৃথিব্যুক্ত সত্য শৌচময়াদি নিত্য চিন্ময় সর্বশুণ-
গণ চক্রবর্তীত্যাং তত্ত্ববৎসল্য শুণাগ্র ভূতাচেত্যোবাং ভূতত্ব মিথ্যাদয়ো ভগবতি ন দোষান্তে প্রভূত মহাশুণ চূড়ামণীভবন্তীতি
বিবেচনীয়াঃ ॥ ২৬ ॥

তাহাতে হিতৈষিণী ঐ জননী পুত্রের কর ধারণ পূর্বক তিরস্কার করিতে লাগিলেন । হে
রাজন্ ! মাতা হস্ত ধরিবামাত্র শ্রীকৃষ্ণের ছুই চক্ষু ভয়ে ব্যাকুল হইল, যশোদা তাহাকে সম্বোধন
করিয়া কহিলেন ॥ ২৪ ॥

অরে চপলাঙ্গ ! তুই একান্তে মুক্তিকা ভক্ষণ করিলি কেন ? এই যে তোরই সঙ্গী এই সকল
বালক এবং তোর অগ্রজ এই রামও বলিতেছে ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন মা ! আমি কিছুই খাই নাই অর্থাৎ (বাহিরে কিছু ভক্ষণ করি নাই, অগ্রে
হইতে আমার কুক্ষিমধ্যে সমুদায়ই আছে) ইহারা সকলেই মিথ্যা বলিতেছে, যদি ইহারা সত্য-
বাদীই হয়, প্রত্যক্ষে তুমিই কেন আমার মুখ নিরীক্ষণ কর না ! ॥ ২৬ ॥

যদ্যেবং তর্হি ব্যাদেহীতু্যক্তঃ স ভগবান্ হরিঃ । ব্যাদতাব্যাহতৈশ্চর্য্যঃ ক্রীড়ামনুজবালকঃ ॥ ২৭ ॥
সা তত্র দদৃশে বিশ্বং জগৎস্থানুচ খং দিশঃ । সাদ্রি দ্বীপাকি ভূগোলং সবাযুগীন্দুতারকং ।

ঐধরশ্বামী ।

ব্যাদেহি মুখং প্রসারয়েতি ব্যাদত মুখং প্রসারিতবান্ ॥ ২৭ ॥

তত্র তস্মিন্ মুখে বিশ্বং দদৃশে দদর্শ । তং প্রপঞ্চয়তি । জগৎ জন্মং স্থানু হাবরং খং অন্তরীকলোকং সাদ্রি দ্বীপাকি ভূগোলং পর্কত

বৈষ্ণবতোষণী ।

স শ্রীকৃষ্ণাখ্যঃ ভগবান্ নিত্যশেষ ভগবতা যুক্তয়েন মনঃ সঙ্কোচ হেতুরপি হরিঃ সর্বমনোহরঃ মাধুর্য্যাত্মনঃ প্রাধান্য প্রকাশ
নেন ধন্তশীল ইত্যর্থঃ । অতএব ন বিশেষণে নচ আ সর্বতো হতঃ ত্যক্তঃ ঐশ্বর্য্যমপি যেন সঃ কিঙ্কনাদৃতমপি তল্লভ্য নিকটে স্থিত্বা
নিজোচিত লীলা বিশেষাবসরং সদা প্রতীক্যতে । কদাচিত্ততেচ তদৃশ ইত্যর্থঃ ক্রীড়ামনুজবালকশ্চ স্বয়ং ক্রীড়য়া লীলয়া মনুজ
বালকু ত্বংসদৃশঃ । এষা ক্রীড়ামনুজাঃ তদীয় তাদৃশ নিত্যলীলা সখ্যি মনুষ্যাঃ নবদৃষ্টবশা মায়াসখ্যি মনুষ্যাঃ তেচ নন্দাদয়ঃ তেবাং
বালকঃ আগম্যসারেণ নিত্য তল্লীলঃ । উভয়থা স্বচ্ছাময় বরুণাভির্ভাবোচিত লীলারসাবিষ্ট ইত্যর্থঃ । অতএব ব্যাদেহীতু্যক্ত মাত্রে
ব্যাদত ব্যাদাৎ মাতৃকোপ রবিরশ্লিষ্যবশাং খনীলাশুজং বিকসিতঃ দধারৈত্যর্থঃ । ভয়সংক্রান্ত প্রেক্ষণাকমিতি চোক্তং তদেব-
মসৌ সদেব তাদৃশ লীলারসভোগী । তাদৃশ তদৈশ্বর্য্য শক্তিরেবত্ব স্বয়ং বা তমেবালিঙ্গ্য বা তদভীষ্ট লীলারস সম্পাদনায় হুঃসমাধানং
সমাদধাতি যথাধুনা মাতৃরি কোপাচ্ছাদকভাবান্তরাপাদনেন তথা সর্বমেবাত্মান্ত বিদ্যতে ততো ন কিমপি ভক্ষয়তীতি তদ্বচঃ সভাপা-
দনেন চ তল্লক্ষণ নিজ ঐতু সাহায্যায় বিশ্বমাদিধারা মাতৃত্বং প্রেমপোষায় চ বিশ্বং দর্শিতবতী যথাচ তৃণাবর্জবধাদৌ তস্মিন্ ভাবাদিক
মাবির্ভাবিতবতী তদেবমচিস্তিত সর্বার্থ সিদ্ধৈশ্বর্য্য মপি মহদেব সিদ্ধঃ ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৭ ॥

সেতি যুগ্মকং । তত্র তস্মিন্ ভগবতি তজ্জঠরাস্তর ইত্যর্থঃ । ভক্ষণাপলাপোপযোগিত্বাৎ বক্ষ্যতেচ তৈঃ তনুদরাশ্রিতং বিশ্বমিতি । চরাচরা-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কিঞ্চ । স শ্রীকৃষ্ণাখ্যঃ ভগবান্ নিত্যশেষ ভগবতা যোগেন মনঃ সঙ্কোচ হেতুত্যা যোগোহপি হরিঃ মাধুর্য্যাত্মনঃ প্রাধান্যেন-
সর্বমনোহরঃ । অতো ন বিশেষণে চ আ সর্বতো হতঃ ত্যক্তঃ ঐশ্বর্য্যমপি যেন সঃ । কিঙ্কনাদৃতমপি তৎ যস্য নিকটে স্থিত্বা নিজো
চিত লীলাবিশেষাবসরং সদা প্রতীক্যতে কদাচিত্ত লভতে চ তাদৃশ ইত্যর্থঃ । ক্রীড়ামনুজবালকশ্চ ক্রীড়ামনুজাতদীয়তাদৃশনিত্য-
লীলা সখ্যি মনুষ্যাঃ শ্রীনন্দাদয়ঃ তেবাং বালকঃ নিত্য তল্লীলঃ । অতএব ব্যাদেহীতু্যক্তমাত্রে ব্যাদতেতি বিদ্যারিতে আন্যে সতী-
ত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ব্যাদেহি মুখং প্রসারয় । নহু মাতা মমাদ্যাপরাধং মা পশ্যস্বিতীচ্ছয়েব তাড়নাতীতেন ভগবতামিথোক্তং । মুখপ্রসারণেতু
মুক্তিকাতক্ষণ লক্ষণ ব্যক্ত্যা সা তস্যোচ্ছা কথং সফলা স্যাদিত্যত আহ ন ব্যাহতং প্রেম মাধুর্য্যবশেন নিজৈশ্বর্য্যমুসদ্ধানভাবেহপি ন
পরাহতং কিন্তু স্বকৃত্যাবসরে স্বয়মেব সাবধানমৈশ্বর্য্যং যস্য সঃ । সত্যসঙ্কল্পতা শক্ত্যা প্রেরিতা ঐশ্বরী শক্তিঃ স্বয়মেব প্রকটীভূয় বিশ্বং
দর্শয়িত্বা ঐশ্বশোদাং বিশ্বম্ রসনিমগ্নীকৃত্য পুত্রভৎ সনফল কোপং বিশ্বাসয়ামাসেতি ভাবঃ । নবলং ভগবতঃ প্রেমমাধুর্য্যান্বাদেন
যতো যশোদা ভৎ সন তাড়নাদিভ্যোহপি তস্য ভয়ং স্যাৎ অত ঐশ্বরোহহমিতি স্বয়মেব নিজৈশ্বর্য্যমুসদ্ধায় নির্ভয় এব কথং ন তিষ্ঠি-
ত্যত আহ ক্রীড়তি । ক্রীড়াপ্রধানো মনুজবালক ইতি শাক পার্শ্ববাদিহায়ধ্যপদলোপঃ । শাক এব প্রধানং যস্য তথাহুতঃ
পার্শ্ব ইত্যত্র পার্শ্ববো যথা নিজান্বাদ্যো যুগ্মাদিবস্তু মধ্যে শাকমেব প্রধানং মন্যতে । তথৈবায়মীশ্বরো মনুজবালকঃ ক্রীড়াং
তাদৃশপ্রেমময়ীমেব প্রধানং মন্যতে নতু স্বীয় সর্বৈশ্বর্য্যাদিকমিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

তত্র মুখান্তর্জঠরে কুণ্ডলস্য চান্তর্জঠরে ইতি ব্রহ্মবাক্যে । জগৎ জন্মং স্থানু হাবরং খং ভুবলোকং । সাদ্রি ভূগোলমিত্যস্য

যশোদা কহিলেন যদি এমন, তবে মুখ প্রসারণ কর দেখি । হে রাজন ! এই কথা বলিবা মাত্র সেই
ভগবান্ হরি, যিনি লীলার্থ মনুজ বালক হইরা ছিলেন, যাঁহার ঐশ্বর্য্য অব্যাহত, তৎক্ষণাৎ বদন ব্যাদান
করিলেন ॥ ২৭ ॥

যশোদা তাঁহার মুখ মধ্যে নিখিল বিশ্ব দেখিতে পাইলেন অর্থাৎ জন্ম, স্থাবর, অন্তরীক, দিক্ সকল,

জ্যোতিশ্চক্রং জলং তেজো নভস্বান্ বিয়দেব চ । বৈকারিকাণীন্দ্রিয়াণি মনোমাত্রা গুণাস্ত্রয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 এতদ্বিচিত্রং সহ জীবকাল স্বভাবকর্মাশয়লিঙ্গভেদং ।
 সূনোস্তনৌ বীক্ষ্য বিদারিতাস্তে ব্রজং সহান্বানমবাপ শঙ্কাং ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দ্বীপ সমুদ্র সহিত ভূলোকং বায়ুশ্চ প্রবহঃ অগ্নি বৈদ্যুতঃ ইন্দ্রশ্চ তারকাশ্চ তৎসহিতং জ্যোতিশ্চক্রং স্বলোকং বৈকারিকাণি দেবাঃ মন ইতি বৈকারিক শব্দেন গৃহীতমপি দেববৈলক্ষণ্যং পুনরুক্তং ইন্দ্রিয়াণি তৈজসানি মাত্রাঃ তামসাঃ শব্দাদয়ঃ । গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 এষমেতদ্বিচিত্রং বিশ্বং সহ একদৈব বীক্ষ্য । বিচিত্রতামাহ । জীবশ্চ গুণকোভকঃ কালশ্চ পরিণামহেতুঃ স্বভাবশ্চ জন্মহেতুঃ কর্মশ্চ তৎ সংস্কারঃ আশয়শ্চ এতৈ লিঙ্গানাং চরাচরশরীরাণাং ভেদো যস্মিন্ তৎ তত্র চ ব্রজঞ্চ সহান্বানং স্বসহিতং কচিবীক্ষ্য সূনো-
 স্তনৌ অগ্নে বিদারিতে আস্তে শঙ্কামবাপ ॥ ২৯ ॥

বৈষ্ণবভট্টাচার্যী ।

অকং বিশ্বমেব বিবৃণোতি ঋমিত্যাদিনা ভেদমিত্যন্তেন বৈদ্যুতোহগ্নি জ্যোতিশ্চক্রেহপি জ্ঞেয়ঃ । ঋমন্তরীক্ষং ভূবলোকং ইত্যর্থঃ । বিয়দেব বিয়দপি দর্শন স্থলানাং তৎ পরিচ্ছেদ্যানাং তৎ কার্য্যাণাং জলাদীনাং কা বাস্তেত্যর্থঃ । এবমগ্রেহপ্যনুবর্ত্য । চকারাদহঙ্কারা-
 দীংশ্চ । তত্র নিরাকারাগামপীক্ষণং তদধিষ্ঠাতৃ দেবানামভেদভানেন জ্ঞেয়ং ॥ ২৮ ॥
 কদা বীক্ষ্য বিদারিতাস্তে সতি তস্মিন্ ব্রজং সহান্বানং আশ্রিত্য স্বভায়াং কৃষ্ণযশোদাভ্যাং সহিতং । বক্ষ্যতে চ শ্রীব্রজা । যত্র কৃষ্ণাবিদং সর্বং সাঙ্গং ভাতি ইতি এবং তন্ত্ৰৈব বাণবিগ্রহস্তাচিন্ত্যশক্ত্যা যুগপদ্বিভূত মধ্যমস্তে তত এবাত্তৈব জগতোহস্তঃস্থিতং বহিঃস্থিতং দর্শিতে । শঙ্কামবাপ বিবিধাশঙ্কামকরোদিত্যর্থঃ । যদা পুত্রঃ প্রতি শঙ্কা মকরোৎ বীক্ষ্যেতি পূর্ববৎ সিদ্ধান্তঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সহান্বানং আশ্রিত্য স্বভায়াং শ্রীকৃষ্ণ যশোদাভ্যাং সহিতমিতি ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিশেষণং । সব্যহিতি জ্যোতিশ্চক্রমিত্যস্য বায়ুঃ প্রবহঃ । অগ্নিবৈদ্যুতঃ । নভস্বান্ নভস্বলং বৈকারিকাণি দেবান্ গুণান্ সহাদীং জ্ঞীন্ । অত্র নিরাকারাগামপি দর্শনং তদধিষ্ঠাতৃদেবতানাং মূর্তিমত্বাৎ ॥ ২৮ ॥
 পুনশ্চ প্রপঞ্চয়তি । এতদ্বিশ্বং সহ যুগপদেব বীক্ষ্য জীবশ্চ গুণকোভকঃ কালশ্চ পরিণামহেতুঃ । স্বভাবশ্চ জন্মহেতুঃ কর্মশ্চ তৎ-
 সংস্কার আশয়শ্চ তৈ লিঙ্গানাং শরীরাণাং ভেদো যস্মিন্ তৎ । তনৌ কক্ষৌ বিদারিতে প্রসারিতে আস্যে আস্যাক্সা কৃষ্ণাবিত্যর্থঃ । সহান্বানং আশ্র পতি পুত্রাদি সহিতং ব্রজঞ্চ । যত্র কৃষ্ণাবিদং বিশ্বমিতি ব্রহ্মোক্তেরস্যৈব বিশ্বন্যাস্তঃস্থিতং বহিঃস্থিতং অচিন্ত্যযোগ-
 মায়বা দর্শিতে । ততশ্চ কৃষ্ণশরীরস্য জগদ্ব্যবর্ত্তিৎ জগদ্ব্যাপকস্বভায়াং পরিচ্ছিন্নতাপরিচ্ছিন্নং বাস্তবে এব ব্যক্তিভেদে ঐশ্বর্য্যোপাসকানাং বিশ্বস্মিন্ ভগবদর্শনং ভগবতি বিশ্বদর্শনং যজ্ঞকং তদেতদেব মাধুর্য্যোপাসক শিরোধার্য্য পদাধুজয়া শ্রীযশোদমাপি দৃষ্টং । দৃষ্টা চ শঙ্কাঃ পুত্রং প্রত্যানিষ্ঠাশঙ্কাং অবাপ ॥ ২৯ ॥

এবং পর্বত, দ্বীপ, সমুদ্রসহিত ভূলোক, প্রবহ বায়ু, বৈদ্যুত অগ্নি, চন্দ্র তারা সহিত জ্যোতিশ্চক্র অর্থাৎ স্বলোক তথা জল, বায়ু, বৈকারিক অর্থাৎ ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতৃ দেবগণ, ইন্দ্রিয় সকল, মন ও শব্দাদি বিষয় তথা সত্ত্বাদি তিন গুণ ইত্যাদি সমুদায় তন্মধ্যে বিরাজমান দৃষ্ট হইল ॥ ২৮ ॥

হে রাজন্ ! তনয়ের শরীরে জীবদ্বিদারিত মুখমধ্যে এইপ্রকার বিচিত্র বিশ্ব যাহাতে গুণকোভক জীব, পরিণাম হেতু কাল, কর্ম এবং তাহার সংস্কার, আশয় এই সকল দ্বারা চরাচর যাবতীর বিভিন্ন শরীর বর্তমান ছিল, তাহা এবং এক প্রদেশে আশ্রসহিত ব্রজপুত্রী অবলোকন করিয়া যশোদার যৎপরো-
 নাতি বিস্ময় হইল ॥ ২৯ ॥

কিং স্বপ্ন এতদুভয়েদেবমায়া কিংবা মদীয়ো বত বুদ্ধিমোহঃ।

অথো অমুদৈব মমার্জকস্য যঃ কশ্চনৌৎপত্তিক আশ্রয়োগঃ ॥ ৩০ ॥

অথো যথাবদ্বিতর্ক গোচরং চেতোমনঃ কন্ম বচোভিরঞ্জসা।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

তামাহ কিং স্বপ্ন ইতি। পরিতো বিলোক্যাহ নামঃ স্বপ্নঃ তর্হি কিং দেবশ হরেমায়ো তথাহন্তেহপি কিং ন পশ্যন্তি মদীয় এব কশ্চিৎক্ষমোহঃ বিপর্যাসঃ দর্পণে মুখবৎ এবং তুর্হি অয়ং কৃষ্ণোহপি কথং অন্তঃ প্রতীয়তে অন্তর্কর্হিষ্টকরূপেণ কথং জগৎ প্রতীয়তে তথা সতি বিশ্বপ্রতিবিশ্বয়োরিব পরস্পরং বৈপরীত্যেন প্রতীতিঃ সাদিত্যাশঙ্কাত্তথা বিতর্কয়তি অথো ইতি অথবা মমানুয্যার্জকস্তাপি সত্যঃ যঃ কশ্চনাচিন্ত্য আশ্রয়োগঃ স্বীয়মৈশ্বর্যঃ ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকঃ ॥ ৩০ ॥

চরমং পক্ষমাত্রিত্য অয়মীশ্বর ইতি নিশ্চিত্যাহ অথো ইতি। চেতশ্চিত্তং চিত্তাদিভি ন বিতর্ক গোচরং জগৎ যদাশ্রয়ঃ যদধিষ্ঠানং

বৈষ্ণবতোষণা।

এতদর্শনং উত বা দেবতা বিশেষশ্চ মায়া বা। বত খেদে ঔৎপত্তিক আশ্রয়োগঃ জন্মনৈব স্বমিন্ অপূর্নার্থসংপ্রাপ্তিঃ। বাব বাবং বিবিধাশ্চর্য্য দর্শনাং ॥ ৩০ ॥

অথ চরম তর্কমপি তত্র ক্ষুংপিপাসা কোমল্যাদি দর্শনেনাসম্ভাব্য পুনর্কহবিধৈবিতর্কৈর্নিশ্চয়মপ্রাপ্তবতী সর্ব চরিতক সম্পা-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তস্যৈব বালবিগ্রহস্যোচিন্ত্যশক্ত্যা যুগপদ্বিত্ব মধ্যমত্রে তত এবাসৌব জগতোহন্তহিতব বহিঃস্থিতত্রে দর্শিতে ঔৎপত্তিক আশ্রয়োগঃ। জন্মনৈব স্বমিন্ অপূর্নার্থ সম্প্রাপ্তিঃ ॥ ৩০ ॥

অথ চরম তর্কমপি তত্র ক্ষুংপিপাসা কোমল্যাদি দর্শনেনাসম্ভাব্য নিশ্চয়মপ্রাপ্তবতী পরমাচিন্ত্যশক্তিঃ শ্রীনারায়ণমেব তৎকাবৎ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

তাদৃশদর্শনস্য কারণঃ বিতর্কয়তি। কিং স্বপ্নঃ এতদর্শনং কিং স্বপ্নহেতুকং নহি নহি নিদ্রাগস্য নয়নকালুষ্যাদ্যভাবাৎ তৎ কিং দেবমায়া নহি নহি মম-নিরুপায়ো মোহনে দেবানাং প্রয়োজনাত্তাবাৎ। তর্হি কিং মদীয় এব কশ্চিৎক্ষমোহঃ বিপর্যাসঃ। নহি নহি স্বাস্থ্যসময়ে সম্প্রতি মম বুদ্ধি মোহকারণাত্তাবাৎ। অথো অথবা অমুদৈব মম বালকস্য নারায়ণসমো গুণৈরিতি গর্গবর্ণিতমহা-প্রভাবত্বাৎ কশ্চনাচিন্ত্য আশ্রয়োগঃ আশ্রীয়মৈশ্বর্য্যঃ ॥ ৩০ ॥

চতুর্থঃ তর্কমপি তত্র স্বপ্নজ্ঞে ক্ষুংপিপাসা মোহ্য চাক্ষুশাদি দর্শনেনাসম্ভাব্য স্ববুদ্ধ্যা কমপি নিশ্চয়ঃ কর্তৃমশঙ্কবতী সর্ব তকা

তিনি আপনা আপনি কহিতে লাগিলেন এ কি স্বপ্ন ? পরে চতুর্দিক্ নিরীক্ষণ করিয়া আপনিই বলিলেন স্বপ্ন নয়, ইহা বুঝি ভগবান্ হরির মায়া। তদনন্তর বিবেচনা করিয়া বলিলেন দেবমায়া নয়, তাহা হইলে অন্যে দেখিতে পায় না কেন ? আমারই বুঝি বুদ্ধি বিপর্যাস্ত হইয়াছে, দর্পণে যজ্ঞপ মুখ দেখে তজ্রূপ এতদ্ব্যপেক্ষে বিশ্ব দেখিতেছি। তাহার পর আপনিই বিচার করিয়া বলিলেন ঐ রূপও নহে, তাহা হইলে শ্রীকৃষ্ণও তদ্ব্যপেক্ষে কেন প্রতীয়মান হইবেন ? পরিশেষে আশঙ্কা করিতে করিতে কহিলেন অন্তরে ও বাহিরে একরূপে বুঝি জগৎ প্রতীত হইতেছে। কণকাল পরে আপনিই কহিলেন তাহাও নহে, তাহা হইলে বিশ্ব প্রতিবিশ্বের ন্যায় পরস্পর বৈপরীত্যে প্রতীত হইত। এই রূপ আশঙ্কা করিয়া অন্যপ্রকার বিতর্ক করত কহিলেন, আশঙ্ক বালকের বুঝি ইহা স্বাভাবিক কোন অচিন্ত্য ঐশ্বর্য্য হইবে ॥ ৩০ ॥

পরে শেষ পক্ষই অবলম্বন করিয়া বলিতে লাগিলেন এই ঐশ্বর্য্য অত্যন্ত অচিন্ত্যই বটে। অহো ! যাহা চিত্ত মন বাক্য এবং কন্মদ্বারা বিতর্কের বিষয় নয়, যাহা জগতের আশ্রয়, যাহার অধিষ্ঠান হেতু

যদাশ্রয়ং যেন যতঃ প্রতীয়তে স্নহুর্বিভাব্যং প্রণতাস্মি তৎপদং ॥ ৩১ ॥

অহং মমাসৌ পতিরেষ মে স্নতো ব্রজেশ্বরস্তাখিলবিত্তপা সতী ।

গোপ্যশ্চ গোপাঃ সহ গোধনাশ্চ মে যন্মায়য়েথং কুমতিঃ স মে গতিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যেন বর্ণনাধিষ্ঠাতা যতো বুদ্ধিবৃত্ত্যভিব্যক্তাঃ । নহু ইদমবিতর্ক্যং ভবতু তৎ পদং কীদৃক্ অত আহ স্নহুর্বিভাব্যং ইদমত্যন্ত মচিন্ত্য মিতার্থঃ ॥ ৩১ ॥

এবং প্রপঞ্চ প্রতীত্যোগ্রীতঃ তৎ পুনর্জীবনঃস্থতিহেতুমায়াশ্রয়েনোন্নয়ন্ত্যাহ অহমিতি যশোদা নামাহং অসৌ মম পতিঃ অমুখ্য ব্রজেশ্বরস্য অখিল বিত্তাধিষ্ঠাত্রী অহং সতী জায়া এষ কৃষ্ণো মম স্নতো গোপাদয়শ্চ মদীয় ইথং কুমতি যন্মায়য়া আস এষ মে শরণমিতি ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

দকঃ শ্রীনারায়ণমেব তৎ কারণং নিশ্চিত্য তঞ্চ হৃজ্জেরং মত্বা কেবলং প্রণমতি অথো ইতি । কল্প শুভমদৃষ্টমৈহিকঞ্চ কায়িকব্যাপারশ্চ ন বিতর্কগোচরং বিতর্কগোচর ইত্যর্থঃ তাদৃশমপি যদাশ্রয়ং যেন সাধনেন যতো হেতো রজসা প্রতীয়তে সাক্ষাদহুভূতং তন্ত পদং পাদাঙ্কং অতএব স্নহুর্বিভাব্যং অচিন্ত্যকার্যবৃন্দস্ত কারণত্বেন পরমাচিন্ত্য স্বরূপ শক্তিবৃন্দকং ॥ ৩১ ॥

অথ বাহুমহুসঙ্কায় নিজস্বভাবিকাবস্থিতিমেব ব্রজস্ত্যাহ অহমিতি পাদব্রয়েণ পুনরন্তর মহুসঙ্কায় ভীতু তমেব শরণং গচ্ছতি যদিতি ইথং নিজবালকে উচ্চাবচ দর্শনে হেতুঃ কুমতি যন্ত হুর্বিভাব্যায় মায়য়া সএব মম তত্ত্বজ্ঞিবিমুখায়াঃ শরণমিতি । যদ্বা যদি-ত্যানৌ তথাপীত্যাক্ষেপনভ্যাং । তদেতৎ সর্বং লবণাকর ভ্রাত্যেন বিশ্বয়াদি দ্বারা তস্যাঃ প্রেমৈব পুষ্কতি ইতি দর্শিতং ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিশ্চিত্য তঞ্চ স্নহৃজ্জেরং মত্বা কেবলং প্রণমতি । অথো ইতি তস্য পদং পদাঙ্কং । অথ বাহুমহুসঙ্কায় নিজঃ ভাবং ব্রজস্ত্যাহ । অহ-মিতি পাদব্রয়েণ পুনস্তং স্নহুস্ত্যাহিতমহুসঙ্কায়াহ ॥ ৩১ ॥

যদিতি । কুমতি নিজ বালকে বিশ্বরূপদর্শনরূপা ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গোচরস্যপি বস্তনো বস্ততঃ কারণং ভগবানেবেতি সামান্যতো নিশ্চিত্যতী তৎপদাঙ্কং স্নতবৃত্তিকামা প্রণমতি । অথো ইতি যথাং যথাার্থেন নৈব বিতর্কস্য গোচরং । ক্রীষমার্থঃ । দৃশ্যমানমাশ্রয়মিদং যদাশ্রয়ং যো হস্যাদিষ্ঠানঃ । যতঃ যশ্চাস্যোংপত্তিহেতুঃ । যেন প্রতীয়তে যশ্চাস্য প্রতীতিহেতুঃ তৎপদং তস্য ভগবতঃ পদং চরণারবিন্দং । চেতশ্চিন্ত্যং । তদাদিভিঃ প্রণতাস্মি স্নহুর্বিভাব্যং মাদৃশীনাং ধাতুমশক্যমতঃ কেবলং প্রণমামি । সএবাস্য মৎস্নতস্য সর্কানিষ্টঃ প্রশময়স্থিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

হস্ত হস্ত সএব স্নতস্যাস্য দাতা সএব বক্ষিতাপি ভবেদেব তত্র মম পুনরজ্জায়াঃ কিমহঙ্কার মমকারাত্যামিতি তৌ জিহাসন্তী শ্রীবিষ্ণুঃ প্রপদ্যমানা প্রোহ অহমিতি । অখিলবিত্তপা নিখিলধনরক্ষণাভিমানবতীত্যর্থঃ । গোপ্যশ্চেতি গোপীনাং গোপানাং সর্কগোধনা নাকাহমেব স্বামিনী মহারাজ্যভিমানো যথা কুমতি স্তথৈব লোকোত্তরস্যাস্য সর্ক ব্রজজনপ্রাণভূতস্য বালকস্যাহং মাতা অহমেব পালয়িত্রী দানধানাদিভি বিপ্রদেবাদ্যাদাধনৈ নিত্যং বিষ্ণুপূজনৈশ্চ সর্কানিষ্টেভ্যো রক্ষামহমেব সত্ততঃ কারণত্বী ভবামি ততোহস্য স্বজীভিমানোহপি কুমতিঃ । এতদ্বতো গোকুলৈশ্বর্যস্য শ্রীবিষ্ণুনৈব দত্ততাত্ত্র যথা মমভিমানানোচিত্যং তথৈব তেনৈব রূপয়া দত্তে পুতনাদ্যরিষ্টেভ্যঃ প্রতিকণং পাশ্যামানে চ পরম লোকোত্তরে হস্তিন্ স্নতে লৌকিক্যা গোপজ্ঞাতে নিরুষ্ঠায়া অভ্যযোগায়া মম মাতৃ রক্ষয়ত্রীষাদ্যভিমানোপ্যনোচিত্যং কুমতিরেবেতি বিবেকজিহ্বকৈব শ্রীযশোদায়াঃ কণিকীয়ং নতু বিবেকঃ । যদ্বা মহামোহা-কানামপি ব্যাবহারিক লোকানাং কাদাচিত্তং পারমার্থিক প্রশঙ্গভবাত্রীপুত্রাদ্যাসক্তিজিহাসেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

বুদ্ধিবৃত্তি অভিব্যক্ত হয়, এবং যে পদ হইতে এই জগৎ প্রতীয়মান হইতেছে সেই পদে আমি শরণাপন্ন হই ॥ ৩১ ॥

হায় ! আমি যশোদা নাম্নী গোপী আমার পতি এই নন্দ, ইনি ব্রজেশ্বর, আমি ইহার অখিল বিত্তের অধিষ্ঠাত্রী সতী জায়া, এই কৃষ্ণ আমার পুত্র, এই সকল গোপ, গোপী এবং গোধন আমার, এই প্রকার কুমতি যাহার মায়ায় হইতেছে সেই এই ভগবান্ আমার শরণ হউন ॥ ৩২ ॥

ইখং বিদিততত্ত্বায়াং গোপিকায়াং স ঈশ্বরঃ । বৈষ্ণবীং ব্যতনোন্মাদায়াং পুঞ্জস্নেহময়ীং বিভূঃ ॥৩৩॥
সদ্যো নষ্টস্মৃতি গোপী সারোপ্যারোহমাশ্রজং । প্রবৃক্ষস্নেহকলিল হৃদয়াসীদম্বধা পুরা ॥ ৩৪ ॥
ত্রয্যা চোপনিষদ্বিস্তৃত সাংখ্যযোগৈশ্চ সাহচর্যৈঃ । উপগীয়মান মাহাত্ম্যং হরিং সামান্যতাস্রজং ॥৩৫

শ্রীধরবাসী ।

বৈষ্ণবীং স্বীয়াং মায়াং ॥ ৩৩ ॥

প্রবৃক্ষেন স্নেহেন কলিলং ব্যাপ্তং হৃদয়ং যস্যো সা পুরবাসীং ॥ ৩৪ ॥

মায়াবলোদ্রেকমাহ ত্রয্যা ইতি । ত্রয্যা ইন্দ্রাদিরূপেণ উপনিষত্তি ব্রহ্মৈতি সাংখ্যো পুরুষ ইতি যোগৈঃ পরমাস্থ্যেতি সাহচর্যৈঃ ভগ-

বৈষ্ণবভোষণী ।

তদেবং তন্নিষ্ঠামেব দুর্হী। সোহপি পরমভূষ্ট স্বর্গৈরগ্র্য দর্শনেন ব্যাগ্রশ্চ সন্ তং ভাবমেব তত্ত্বা বিস্তারয়ামাসেত্যাহ ইখমিতি । ইখং অহং
নমাসাবিত্যাদিনা বিদিতং নির্দ্ধারিতং তৎ প্রথমপাদত্রয়োক্ত শ্রীকৃষ্ণলীলাখ্যার্থং যত্র তত্ত্বাং গোপিকায়াং সদা মাতৃভাবেন শ্রীকৃষ্ণ-
পালয়িত্র্যাং স তয়া প্রার্থিত ঈশ্বরঃ । মায়াং তদ্বিষয়াং দয়ামেব ব্যতনোং পূর্বতোহপি বিস্তারয়ামাস যত্র তদ্বিরোধি প্রায়মীদৃশ দর্শনা-
দিকং পুন নজ্ঞাতং ইতি তাং বিশিনষ্ট পুত্রৈতি প্রাচুর্যে ময়ট্ প্রাচুর্যং চাত্তদীয় রেহাপেক্ষয়া তস্যাঃ প্রকৃতিসম্বন্ধিত্বং প্রত্যচষ্টে-
বৈষ্ণবীং বিজ্ঞোঃ স্বরূপশক্তিং ॥ ৩৩ ॥

ততশ্চ সদ্যো নষ্টা তিরোহিতা স্মৃতি শুদ্ধসুসন্ধানং যত্রা শুদ্ধাভূতাসীং । আরোহমকং আশ্রজং নিজোদরাদ্বংপন্নং ইতি তত্ত্বাবা-
স্থানং । নষ্টস্মৃতিস্মরণে ব্রতয়তি যত্রা পুরেতি ॥ ৩৪ ॥

তদেবমহো পরমভাগ্যবতী শ্রীযশোদেত্যাহ ত্রয্যেতি । ত্রয্যা কর্ষোপাসনাময্যা তত্ত্বদস্তর্ষামিপর্ধ্যবসানয়া উপনিষত্তিঃ স্বরূপ-
শুণ্ডাভ্যাং সর্ব বৃহত্তমে তন্নিগ্ধেব পর্ধ্যবসিতাভিঃ । সাংখ্যযোগৈঃ সেষতৈস্তৈশ্চ শ্রীভাগবতার্ধ্যপর্ধ্যবসানৈঃ পুরাণৈবিত্যং ।
সাহচর্যৈঃ শুদ্ধোপাসনাময়ৈঃ পঞ্চরাত্রাপনৈঃ । অনয়োরাপি বেদান্তদ্বাং তং সাহিত্যোক্তিঃ । উপহীনে যৎকিঞ্চিদীয়মানমাহাত্ম্যং নতু

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তৎ অহং মমেতি পাদত্রয়োক্ত তল্লীলাখ্যার্থং স তয়া প্রার্থিত ঈশ্বরঃ মায়াং তদ্বিষয়াং দয়াং পূর্বতোহপি বিস্তারয়ামাস ।
বৈষ্ণবীং বিজ্ঞোঃ স্বরূপশক্তিং তদেব মহো পরমভাগ্যবতী শ্রীযশোদেত্যাহ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

ত্রয্যেতি । ত্রয্যা কর্ষোপাসনাময্যা সর্ষাস্তর্ষামিপর্ধ্যবসানয়া উপনিষত্তিঃ স্বরূপশুণ্ডাভ্যাং সর্ববৃহত্তমে ব্রহ্মণি তন্নিগ্ধেব পর্ধ্য-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ইখমেনে প্রকারেণ বিদিতং তৎ মমবজ্জিহাসা যত্র তস্যো যশোদায়াং সত্যো তর্হি কা মাং লালয়িত্যতি প্রতিকণং কা পালয়ি-
যাতীত্যতঃ পুঞ্জস্নেহময়ী স্বরূপে ময়ট্ । পুঞ্জস্নেহরূপং প্রেমবিশেষং ব্যতনোদিত্যর্থঃ । মোহনসাধন্যাম্মায়াং তেন চ'তাং প্রেমাক্রা-
চকারেত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

নষ্টস্মৃতিরिति । যত্রা স্বপ্নদুর্ভেদার্থঃ কশ্চিৎকশ্চিদ্বিস্মর্যতে তথৈব সদ্য এব সা বিশ্বদর্শনাদিকং বিস্মারয়েত্যর্থঃ । প্রবৃক্ষেন সঙ্কোচকাবে-
পাদপৈষ্যজ্ঞানাদসমুচিতেন প্রভূত প্রবলীভূতেন স্নেহেন কলিলং ব্যাপ্তং হৃদয়ং যস্যো সা ॥ ৩৪ ॥

দেবক্যাংপি সকাশাং তস্যো উৎকর্ষমতিব্যঞ্জয়িতুমৈশ্বর্যদর্শনাদপি স্বীয় বাৎসল্য প্রেমঃ সঙ্কোচাভাবমাখ্যায়ৈশ্বর্য্য প্রবণাদপ্যাহ ।
ত্রয্যা বজ্রপুরুষেণ উপনিষত্তি ব্রহ্মহ্মেন সাংখ্যো পুরুষেণ যোগৈঃ পরমাস্থ্যেণ সাহচর্যৈঃ পাঞ্চরাত্রৈর্ভগবৎস্বেন ইত্যোং কশ্চিৎপ্রভৃতিভি-
রূপগীয়মান মাহাত্ম্যং দেশকালানিরমাতস্যো সমক্ষমসমকং বা উপ আধিক্যেন গীয়মানৈশ্বর্য্যং হুঁরিং সা আশ্রয়মমন্যতেত্যাদীষ্টদেব-

হে রাজন্ ! গোপী যশোদা এই প্রকারে যথার্থ তত্ত্ব অবগত হইলে পর সেই ঈশ্বর পরম বিভূ
ভগবান পুঞ্জস্নেহময়ী স্বীয় মায়া বিস্তার করিলেন ॥ ৩৩ ॥

তাহাতে তৎক্ষণাৎ সেই গোপীর স্মৃতি বিনষ্ট হইয়া গেল । তিনি তখনকে ক্রোড়ে করিলেন,
প্রবৃক্ষ স্নেহে তাঁহার হৃদয় ব্যাপ্ত হইল । স্মতরাং পূর্বে যজ্ঞপ ছিলেন তজ্ঞপই হইলেন ॥ ৩৪ ॥

এবং বেদ সকল ইন্দ্রাদি বলিয়া, উপনিষৎ সকল ব্রহ্ম বলিয়া, সাংখ্য সকল পুরুষ বলিয়া, যোগ

বিষ্ণুরাত উবাচ ॥

নন্দঃ কিমকরোহু স্কান্ শ্রেয় এবং মহোদয়ং । যশোধদা বা মহাতাণা পপৌ যস্যঃ স্তনং হরিঃ ॥৩৬

শ্রীধরস্বামী ।

বানিতি উপগীয়মানং মাহাত্ম্যং যস্য তং ॥ ৩৫ ॥

অতি বিশ্বয়েন পৃচ্ছতি নন্দ ইতি । মহাহুদয় উত্তবো যস্য তং ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

সম্যক্ আনন্ত্যং । তং হরিং আশ্রয়ঃ অমন্যত পুত্রভাবেন সাক্ষাত্থা লালিতবতীতি কাক। চমৎকারাতিশয়ো ব্যঞ্জিতঃ । অত্রৈদং বিচার্যং ন তাবদস্যা বিশ্বদর্শনমুৎকর্ষহেতুঃ । যাবন্ন জায়ত পরাবরেনহস্মিন্ বিশেষ্যে ত্রষ্টরি ভক্তির্যোগঃ । তাবৎ স্ববীয়পুরুষস্ত রূপং ক্রিগাবদানে প্রযতঃ স্মরেত । তং সত্যমানন্দনিধিং ভজ্যেত নান্যত্র সঙ্কেৎ যতঃ আশ্রপাত ইতি প্রথমসাধনেহপি দ্বিতীয়স্বক্কাব- জ্ঞাতব্যং । নচ বিশ্বদর্শনেন শ্রীকৃষ্ণে পরমেশ্বরজ্ঞানমতুং । তুর্ধ্য নির্ণয়েহপ্যমুখ্য মমার্ভকস্তেতাদ্যাক্রান্ত্যং । দ্বৈশ্বর্য যতচ্ছদাভ্যাং পরোক্তরৈব নির্দেশ্যং পঞ্চমনির্ণয়ে চ পত্যাদিগণপাতিত্বেন এষ মে সূত ইতি যস্মায়তিচ তথৈব দর্শনাং অন্যথা শ্রীদেবকীবদসৌ তমেবাস্তোষ্যৎ । নচেশ্বর জ্ঞান মুক্তমং পুত্রাদিভাবময় শ্রীকৃষ্ণাদ্যহুতবৎ স্বহুতম ইতি প্রকরণার্থঃ দর্শিতব্যার্থায়া তস্তার্থস্তাপ্রবেশাং । অন্ত্যথোত্তরগ্রন্থে প্রশ্নোত্তরেচ ন সংগচ্ছেতে তস্তাস্তাদৃগীশ্বরজ্ঞানং পরিতজ্য তদাবরণকানহুশোচ্য স্তনপায়নাদিকস্তৈব রাজ্ঞা স্তোযা- মাণত্বাং শ্রীবস্তুদেবদেবক্যোঃ সত্যপি সর্বজ্ঞানে তদ্বারার্ভকেহিতাহুতভাবেন শোচিষ্যমাণত্বাং কবীনাং পরমজ্ঞানবতাং শ্রীবাসাদীনামপি তজ্জ্ঞানমাত্র ভাগ্যত্বেন বক্ষ্যমাণত্বাং শ্রীভুকেনাপি তং প্রাগ জন্ম কথামারভ্য মহিমারোহ ক্রমতঃ সর্বজ্ঞানভক্তি- গুরুতময়ো বিবিক্তিবয়োরহো তাদৃশ্যাঃ শ্রিয়োহপি তদ্ব্যনপদে স্থাপয়িষ্যমাণত্বাং । অন্যোবামবশিষ্টানামপি জ্ঞানাদিনতামহুত্বায় শ্রীকৃষ্ণেইন সাধারণেভ্যোহপি গোপিকাহুততয়া শ্রীকৃষ্ণঃ ভজ্যন্ত্যো নূনয়িষ্যমাণত্বাচ্চ । অন্যত্রচ তাদৃশ ভাবসৌব ততস্ততোহতিশয়ঃ প্রযতে রাজন্ পতি গুরুরমিত্যাদৌ ইথং সত্যং ব্রহ্মস্বখাহুততোতাদৌ চ । ততঃ কিং পুন স্তদীয়স্য ইতি দর্শিত এবার্থঃ সাধী- য়ান্ ॥ ৩৫ ॥

ইথং তস্যাত্তাদৃশ শ্রীভগবন্তঃ স্নেহং তস্যাস্ত তস্মিন্ বাৎসল্যং প্রয়া তস্তায়া ভরেণাতিবিস্মিতঃ শ্রীনন্দস্য তস্যাস্ত ভাগ্যং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বসিতাভিঃ সাংখ্যায়োগৈঃ সেশ্বরৈঃ । তে চ শ্রীভাগবতার্থ পর্য্যবসানানি পুরাণানি মন্তব্যানি । সাহিত্যৈঃ তদুপাসনাময় পঞ্চরাত্রাগমৈঃ উপ যৎকিঞ্চিপীয়মানং নতু সম্যক্ আনন্ত্যং । তং হরিং আশ্রয়ঃ অমন্যত পুত্রভাবেন সাক্ষাত্থা লালিতবতীতি । কাক। চমৎকারাতি- শয়ো ব্যঞ্জিতঃ । অথ বিশ্বরূপদর্শনমীশ্বরভাবং চানহুমোদ্য পুত্রভাবময় স্তনপায়ন বাল্যলীলাহুতবাবেবাহুমোদতে ॥ ৩৫ ॥

নন্দ ইত্যাদি নায়ং সুখাপো ইত্যন্তোহধ্যায়ব্রহ্মায়কো গ্রন্থঃ ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তেনাবয়ো ব্রত নিয়ম সংতত পূজনাভিঃ সন্তুষ্টেন পর্জন্যভিধান মদীয় স্বত্তরকৃত নিরবদ্য বহতপঃ সন্তোষিতেন শ্রীনারায়ণেন রূপয়া দন্তো লোকোত্তরঃ পুত্রোহিঃ যং কশ্মিপ্রভৃতিভিঃ স্রব্যাদি প্রতিপাদ্যত্বেন সূরতে তত্র থলু নারায়ণসমো গুণৈরিত সর্বজ গর্বেণ গীয়তয়া নারায়ণ সাম্য প্রথয়া অন্যহুত পুতনাদিবধানামেতৎকর্তৃকপ্রথয়া চায়মেব নারায়ণ ইতি তেষাং বিশ্বাস এব হেতু- বস্ততত্ত্বয়ং মংপুত্র এব মাং মাতরং ক্ষণমপ্যদৃষ্টে । বিকলীভবত্যাহৈকেন স্বনিমেব ব্যবহিতং জ্ঞাত্বা বিহ্বলীভবামীত্যাবয়ো র্জন্যজনন্যো- রহুতব এবাত্র প্রমাণমিতি মনসি সা সমাধস্তে । কিঞ্চ । কশ্মিপ্রভৃত্য স্রব্যাদিভির্থা হরিং যজ্ঞপুঙ্কষাদিকং মন্যন্তে তথৈবেয়ং বাৎসল্য প্রেয়া হরিং আশ্রয়ঃ মন্যতে তেভ্যস্ত তত্তদহুতঃ ফলং দাদনস্তেষামহুগ্রাহকো বশন্তি তা সন্নীঠে । অসৌ তু বাৎসল্য- প্রেয়াহুতঃ ফলং দাতুমসমর্থো ঋণী ভবন্নস্য অহুগ্রাহ্যো বশ্য দৈশিতব্যত্বেন তিষ্ঠন্ সানন্দ ভুটোহপ্যস্য স্তন্যাহুতার্থং রোদিতীত্যাদি বিশেষ উত্তরাধ্যায়ে স্পষ্টীভবিষ্যতি পদ্যমিদং কৃষ্ণলীলায়াং পরিভাষ্যত্বরূপং জ্ঞেয়ং । পরিভাষা হেতুদেশস্থা সকলং শাস্ত্রমতি- প্রকাশয়তি যথা বেদপ্রদীপ ইতি । ইকো গুণবুদ্ধী ইতি যত্র যত্র গুণবুদ্ধী প্রযতে তত্র তত্র ইক্ পরিভাষোপতিষ্ঠতে যথা তথৈব কৌমার কৈশোর মাধুর কুরুক্ষেত্রাদিগত লীলাসু যত্র যত্র ঐশ্বর্যপ্রসঙ্গস্তত্ত্বৈদমুপতিষ্ঠতে ইতি ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যদর্শন প্রবণাত্যামপি তস্যঃ প্রেমদাত্যমাকর্ষ্য কশ্মিপ্রভৃতিভ্যো ভজ্যেতাস্তাভিব্যাক্যমানমুৎকর্ষক জ্ঞানমতিবিশ্বয়েন পৃচ্ছতি সকল পরমাত্মা বলিয়া, তথা সাহুতগণ ভগবান্ বলিয়া, বাহার মাহাত্ম্য গান করিতেছেন, সেই হরিকে আপনার আশ্রয় জ্ঞান করিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

এই বৃত্তান্ত প্রবণ করিয়া অতিশয় বিশ্বয় হওয়াতে রাজা পরীক্ষিৎ পুনরায় বিশ্বয় প্রকাশিয়া

পিতরৌ নাশ্ববিন্দেতাং কৃষ্ণোদারার্ভকেহিতং। গায়ন্ত্যদ্যাপি কবয়ো যল্লোক শমলাপহং ॥৩৭॥

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

দ্রোণো বসূনাং প্রবরো ধরয়া ভার্যয়া সহ। করিষ্যমাণ আদেশান্ ব্রহ্মগন্তযুবাচ হ।

ঐধরষামী।

যযোঃ প্রসন্নোহবতীর্ণঃ তৌ পিতরাবপি যযাশ্ববিন্দেতাং ন প্রাপ্তুতাং কৃষ্ণস্যোদারং মহৎ অর্ভকেহিতং বাললীলাং যচ্চ কবয়ো গায়ন্তি তদ্যোহবিন্দং স কিং শ্রেয়োহকরোং ॥ ৩৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

পৃচ্ছতি নন্দ ইতি। কিং কতরং। এবমীদৃশো মহান্ উদয়ঃ সর্কতঃ মেহোৎকর্ষো যস্মাৎ। মহাভাগেতি ততোহপি তস্যাঃ শ্রেয়োহধিক-
মভিপ্রৈতি তদেবাহ পপাবিতি। অতঃ পীতশেষং গদাভূত ইত্যুক্তরীত্য। শ্রীদেবক্যা শুধা বৎস বালক কপেণা-
ন্যাসাং গোপীনাং স্তনপানে সত্যপি পূর্কদৈশ্বর্য্য জ্ঞানমিশ্রাদ্বন্দ্বা কথঞ্চিদ্ভ্রাতৃপ্যাসময়ে বাটরেকজাতস্বাচ্ছোত্তরভ্রাতৃনাং রূপস্বাহুভয়ত্র
পরম্পরৈতাদৃশ মেহাভাবাদৈব স্তনপানং সমাগভিপ্রেতং ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ পিতরাবিতি পিতৃভেদে সর্ক লোকখ্যাতে লব্ধবরো চাপি শ্রীকৃষ্ণস্যোদারং রাজন্ পতিরিত্যাদৌ অশ্বেষমজ ভজতাং ভগবান্
মুকুলো মুক্তিং দদাতি কহিচিং ন ন ভক্তিবাগং ইত্যুক্তদিশা পরমাদেয়স্যপি দাতৃ যৎ অর্ভকেহিতং তদহু পশ্চাদপি না বিন্দেতাং
মধুরায়াং গতেন বাল্যলীলাসম্বরণাৎ। কিং বাচ্যং সাক্ষাদনুভব মাহাত্ম্যং তস্য ভক্তা গুরবোহপি যদগানেনাপি কৃতার্থমভ্যাসঃ পবঃ
পরাক্টিং কালং গময়ন্তীহ্যহ। যচ্চ কবয়ো ব্রহ্মাদয়ঃ পূর্কপরাক্টিদৌ শ্রীনারদাদীন প্রত্যুপদেশনারভ্যাদ্যপি গায়ন্তি। অহো সর্কেষা-
মপি তদ্ব্যগ্য বিশেষ হেতুরিত্যাহ যদেব চাদ্য কলিকালেহপি লোকমাত্রাণাং সর্কেষামপি শমলাপহং। একত্রাপি গীয়মানেন সবন্ধপরম্পরয়া
কৃতার্থী করণাৎ মন্তকিয়ুক্তো ভুবনঃ পুনাতীতি অহুব্রজামহং নিত্যং পুণ্যেতেত্যস্তি রেণুভিরিতিবৎ। অত উক্তং শ্রীকৃষ্ণেন কৃষ্ণ-
চরিতং কলিকাম্বয়মিতি। যদা কবয় আশ্চর্য্যামশিরোমণয়োহপি ভবদ্বিধা মহাভাগবতা অনাদিতঃ শ্রুতিপুণ্যগীয়মানমপি অদ্যাপি
গায়ন্তি পরমানন্দ ভরেন বত্র তত্রাপ্যনুভব ইব গায়ন্ত্যেব বর্তন্তে নচ কথয়ন্তি মাত্রং যচ্চ লোকস্যাভিধানস্যপি মদ্বিধয়া যচ্চমলং
তদন্তরায়কং কন্ম তত্ত হস্তং যৎ শ্রবণমাত্রেন মদ্বিধোহপি পরমকৃতার্থতাং মন্যত ইত্যর্থঃ। তৎ যো যাচ অবিন্দং স সাচ কিং শ্রেয়ো-
হকরোদিতি পূর্কেষায়য়ঃ। এবং মহাবিশ্বয়ো ব্যঞ্জিতঃ ॥ ৩৭ ॥

অথাভ্রাতৃগ্রামাধ্যায়ে মুখ্যঃ সিদ্ধান্তো বক্ষ্যতে প্রথমং তাবৎ কিমকরোং শ্রেয় ইতি সাধনগতং তৎ প্রশ্ন মনুষ্যত্ব তত্র সিদ্ধান্তাত্মনঃ
যাবদেতদধ্যায়ং বক্তুং আদৌ তস্যোরংশেন যৎ পূর্কবৃত্তং তদভেদেন তদাহ দ্রোণ ইতি ত্রিভিঃ। প্রবরঃ পরম শ্রেষ্ঠঃ শ্রীনন্দাংশত্বাৎ।
আদেশান্ শ্রীমধুরামণ্ডলে গোপালন প্রায় বাস শ্রীবল্লভদেব সখ্যাদি লক্ষণাৎ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

নন্দ ইতি। মহান্ উদয়ঃ ফলং যস্য তৎ। মহাভাগেতি নন্দাদপি তস্যাঃ শ্রেয়োহধিকমভিপ্রৈতি ॥ ৩৬ ॥

নহু পীতশেষং গদাভূত ইতি বচনাদেবক্যা অপি স্তনং পপাবিত্যত আহ পিতরৌ অশ্বংকুলে পিতৃভেদে খ্যাতে দেবকীবল্লভদেবৌ
কৃষ্ণস্য উদারমতিমুখপ্রদমতিমহচ্চ অর্ভকেহিতং বালচরিত্রং ন অশ্ববিন্দেতাং চক্ষুসাদিভিরাশ্বাদয়িতুং নাশভতাং উদারপদেন রাম
মাতৃস্বাভিমানিনী রোহিণী বৎসাহরণলীলাপ্রাপ্তমাতৃভাবা গোপ্যচ্চ ব্যাবৃত্তাঃ যৎ অর্ভকেহিতং ॥ ৩৭ ॥

কৃষ্ণাবতারস্য তদীয় বাল্যলীলানাঞ্চ নিত্যবাদেব নন্দযশোদয়ো নিত্যসিদ্ধবৎ স্পষ্টমিতি। নাপ্যেতাদৃশঃ প্রেমা সাধনসিদ্ধৌ
ভবিতুমর্হতীত্যপি জ্ঞানতোহপি রাজোহস্য প্রমোহয়ৎ বধা ভক্তাব্যুৎপন্নসোতত্যতত্তত্ত মমাপীত্তরং তাদৃশীভবিতুমর্হতীতি প্রেপ্তি
রাজহুদ্যাদীনমনা এবচ্ছ দ্রোণ ইতি। আদেশান্ গোপালনাদিলক্ষণনু তৎ ব্রহ্মাণং ॥

জিজ্ঞাসা করিলেন, ব্রহ্মান্! নন্দ এমন কি মহোদয়ু শ্রেয়ঃ করিয়াছিলেন? আর ভগবান্ হরি যাঁহার
স্তনপান করিয়াছিলেন সেই মহাভাগা যশোদারই বা এমন কি স্বকৃতি ছিল? ॥ ৩৬ ॥

অপর, যাঁহাদের প্রতি প্রসন্ন হইয়া ভগবান্ অবতীর্ণ হইয়াছিলেন সেই পিতা মাতারাও শ্রীকৃষ্ণের
যে উদার বাল্যলীলা প্রাপ্ত হইয়া নাই এবং কবিগণ অদ্যাপি যাহা গান করিয়া থাকেন, এবং যাহাতে
কলুব বিনষ্ট হয় সেই বাল্যলীলা যিনি প্রাপ্ত হইলেন তিনিই বা কি শ্রেয়ঃ করিয়াছেন? ॥ ৩৭ ॥

জাতয়ো নো মহাদেবে ভুবি বিশ্বেশ্বরে হরৌ । ভক্তিঃ স্যাৎ পরমা লোকো যমাজ্জো দুর্গতিং তরেৎ ॥ ৩৮ ॥
অস্তিত্বাত্তঃ স এবহ ব্রজে দ্রোণো মহাযশাঃ । জজ্ঞে নন্দ ইতিখ্যাতো যশোদা সা ধরাভবৎ ॥ ৩৯ ॥
ততো ভক্তি ভগবতি পুঞ্জীভূতে জনার্দনে । দম্পত্যো নির্ভরামাসীদ্যোগোপগোপীষু ভারত ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরবানী ।

ব্রহ্মণ আদেশান্ গোপালাদিলক্ষণান্ ॥ ৩৮ ॥

স এব দ্রোণো জজ্ঞে সচ নন্দ ইতি খ্যাতঃ সা ধরা যশোদা অভবৎ ॥ ৩৯ ॥

গোপ গোপীনামপি বস্তৃশ্চভাবাৎ অন্ত্যেব ভক্তিঃ তয়োঃ পুন নির্ভরামেব ॥ ৪০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তত্র বদ্যপি শ্রীমদ্ভাগবতশাস্ত্রাচ্ছ্রুত ভগবদ্ভাষ্যার্থাঃ শঙ্কৃষ্টি যোগ্যস্তথাপি তত্তদেব মুনিসঙ্গেন তদৈশ্বর্যজ্ঞানবালম্ব্য স্নেহেণ স্বাতীষ্ট-
মাহ জাতয়োরিতি । ভুবি জাতয়োঃ সতোঃ নো আবয়োর্যৌ মনোহরতা প্রধানে ভগবতি । অতএব বিশেষ্যবীশ্বরেহপি মহাদেবে
পরমক্ৰীড়াপরে ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা স্যাৎ । প্রার্থনায়াং লিঙ্ । পরমেতি স্বমনস্যাদৃতং তদ্বিশেষঃ বোধয়তি সচ পিতৃষোচিত বাৎসল্যাখ্যা
ইতি ফলেনাশ্রয়ীভূত । যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে ইত্যাদি শ্রবণাৎ । এবং বচন মাতুলভ্যাপরাশেধার্থপরিভাগমধ্যা পূৰ্ব্বমপি তয়ো-
স্তাদৃশ ভক্তি রক্তিষ মবগম্যতে অস্তিহেহপি প্রার্থনা তাদৃশপ্রেমোৎকর্ষণৈব অতৃপ্তিস্বভাবাৎ প্রেমঃ । যথা শ্রীকৃষ্ণ কুবেরে সাক্ষাৎ-
পুত্রপ্রার্থনাৎ কেবলকামনামযাপি স্তাৎ । তাদৃশ পুত্রপ্রেম স্বমহিমাদি বৃদ্ধেঃ অতঃ প্রেম স্বভাবস্বাতন্ত্র্যপ্রাধান্যেনৈব প্রার্থিতং
নান্যথা যত্র তাদৃশেণ শ্রীকৃষ্ণসাপায়ুগতিঃ স্বতো জাতেতি এবং বহুদেবাদিতঃ সাধনপুংস্কর্ষো দর্শিতঃ । সাধনস্য সাধাস্য চ শুদ্ধ
ভক্তিহাৎ । অতঃ শুদ্ধ ভগবৎ প্রেম বাসন্যেণ তত্র সর্বেষামপি হিতং প্রার্থিতং নহু কামিজনবদ্যৎসংসারণান্ এবং তদাহ যমাস্ত-
তৃত্য তচ্ছ্রবণ কীর্তনাদিনান্যোহপি লোকঃ সর্কো দুর্গতিং তরেৎ ইতি । লোকে ইতি সপ্তম্যস্ত পাঠে লোকে বরা প্রসিদ্ধয়ান্যোইপিতি
শেষঃ । এবমুভয়োরপি বাৎসল্য শুদ্ধে মাতৃভাব স্বাভাবাৎ শ্রীযশোদার্যা আধিক্যমপি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮ ॥

স এবত্যভেদ বিবক্ষ্যা ইহ শ্রীমদুরাপ্রদেশে স ভগবানিতি পাঠে পরমাদরো দর্শিতঃ পূর্বতোহপি মহাযশাঃ সন ॥ ৩৯ ॥

তত স্তাদৃশ ভক্ত্যেহেতোঃ পুঞ্জীভূতে যোহনাস্য কস্যচিৎ পুত্রো নাসীৎ তস্মিন্ পুত্রতাং প্রাপ্তে তয়োরেব শুকোজিত্ততাদৃশ-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

জাতয়োরিত্যনেন ভাবিনি জন্মনীতি লভাতে । মহান্ দেবঃ ক্রীড়া যস্য তস্মিন্ ভুবি স্থিতো যো বিশেষ্বর তস্মিন্ বিশেষপীষরা
যত্র তস্মিন্ পরাবরেশো মহদংশযুক্ত ইত্যুক্তবাক্যে পূর্বে ইত্যর্থঃ । হরৌ আবয়োর্যৌ মনোহরৌ । পরমেতি ফলেন ফলকারণ মনুষ্যীভূত
ইতি ন্যায়াৎ স্বহৃদয়বিচারিতাপিতৃষোচিতবাৎসল্যময়ীত্যর্থঃ । যমাস্ততৃত্য ভবিষ্যন্ত্যা তচ্ছ্রবণ কীর্তনাদিনা অন্যোহপি সর্কো লোকঃ
দুর্গতিং তরেদিতি শুদ্ধ প্রেমভক্তি প্রার্থনয়া তজ্জন্মনি তরোত্তমরূপা সাধনভক্তিরপ্যেকা শুদ্ধবাসীদিত্যবগম্যতে । নহু পুত্রি স্বত-
পসোরিব ভক্তিস্তপোযোগৌ চেতি পূর্বং ব্যাখ্যাতমেব তৎপ্রসঙ্গে তৎকলং ॥ ৩৮ ॥

স এব দ্রোণোব্রজে ইহ নন্দ ইতি খ্যাতঃ । সা ধরৈবেহ যশোদেতি নিত্যসিদ্ধয়ো যশোদা নন্দয়োঃ সাধনসিদ্ধৌ ধরাদ্রোণৌ
প্রবিষ্টা বভূতামিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

জনার্দনে গোপীজনান্ প্রেমা পীড়য়তি নবনীত চৌর্যাদ্যপজ্ঞবৈঃ উষেজয়তীতি বা স্তন্যরসঃ বাচমান ইতি বা গোপগোপীষু মধ্যে

শুকদেব কহিলেন রাজন্! বহুশ্রেষ্ঠ দ্রোণ, ধরানারী ভাষ্যার সহিত ব্রহ্মার আদেশ পালন করিবার
নিমিত্ত ব্রহ্মাকে কহিয়াছিলেন, ভগবন্! আমরা দুই জনে অবনীতলে জন্ম গ্রহণ করিলে আমাদের
দুই জনের মহাদেব বিশেষ্বর হরিতে সেই পরম ভক্তি উৎপন্ন হউক, যদ্বারা লোকে দুর্গতি হইতে
উত্তীর্ণ হইয়া থাকে, এই বর প্রদান করুন ॥ ৩৮ ॥

ব্রহ্মা, “তথাস্তু” অর্থাৎ তাহাই হউক বলিলে, সেই মহাযশস্বী দ্রোণ ব্রহ্মমণ্ডলে নন্দ এই
আখ্যায় বিখ্যাত হইয়া জন্মগ্রহণ করেন এবং সেই দ্রোণভাষ্য ধরা যশোদা হইলেন ॥ ৩৯ ॥

সেই কারণে ভগবান্ জনার্দন পুত্র হইলে তাঁহার প্রতি তাঁহাদিগের সাতিশর ভক্তি জন্মে ।

কৃষ্ণো ব্রহ্মণ আদেশং সত্যং কর্তুং ব্রজে বিভূঃ। সহ রামো বসংস্ক্রে তেষাং প্রীতিং স্বলীলয়া ॥৪১॥

॥ * ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বালকীড়া-
য়ামষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্বলীলয়া পুত্রভাবাহুকারিণ্যা ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমে পয় উৎসিক্তে গচ্ছা গোপাথ তৎকৃতঃ। বিলোক্য ভাণ্ডভঙ্গাদি কৃষ্ণং দাম্মা ববন্ধ তং। তনুদরাশ্রিতঃ বিষং দৃষ্ট্বা বিস্মিত
চেতসঃ। বন্ধনদ্ব্যঙ্গুলাপূর্ত্যা পূর্ণতা মঘদর্শয়ং ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

ভাবাং অতঃ পুত্রভূতে ইতি কচিং পাঠঃ সঙ্গত এব কথন্তু তেহপি জনৈব্রহ্মাদিভি উকৈরক্ষ্যতে যাচ্যতে মাত্রঃ নতু লভাতে যঃ তদ্বিমপি
যতো ভগবতি স্বয়ং ভগবতি শ্রীকৃষ্ণ ইত্যর্থঃ। তস্মিন্ ভক্তি নিতরাং পূর্বতোহপি বরীয়াসীং। তথা প্রসিদ্ধ ব্রহ্মজন মুখ্যধেন
স্বাভাবিক পরম বাৎসল্যবতীষু গোপগোপীষপি নিতরামাদীদিত্যর্থঃ পুত্রীভূতবাদেবেতি ॥ ৪০ ॥

তত্র প্রস্তুত সিদ্ধান্তভাস দৃষ্ট্যা তাবহুপসংহরতি কৃষ্ণঃ স্বয়ং ভগবৎস্বেন পরম স্বতন্ত্রোহপি ব্রহ্মণো জগৎগত সর্ব নিজ ভক্তগুরো রা-
দেশং বরং সত্যং কর্তুং তেন সামান্যতয়া দৃষ্ট্যপি সা তয়োঃ পরম ভক্তি বিশেষ তয়াভীষ্টভক্তি রিখমেব প্রকট। স্যাদিতি নিদর্শনয়া
জগত্যাভিচারিণেন ঋতং বিধাতুং পরম স্বরমণ সহায়েন শ্রীধররামেণাপি সহ ব্রজে বসং শুদানীং প্রকটীকৃত্যে তয়োঃ সধক্ষিনি
ব্রজ বিশেষে তৎপুত্রতয়া প্রকটীভূত নিবসন্ স্বয়া নিজ স্বাভাবিক্যেব লীলয়া তেষাং তয়োস্তৎসঙ্গিনাঞ্চ প্রীতিং তদ্বিশেষং চক্রে।
বন্ধ্যমাণ ভাবিক সিদ্ধান্তানুসারেণ ভয়মর্থঃ। নমু যদি তাদৃশী ভ ক্তিতয়োঃ পূর্বমপি বিদ্যাতএব তর্হি ব্রহ্মাদেশেন কিং কৃতং তত্রাহ
কৃষ্ণ ইতি শ্রেষ্ঠ তত্ত্বেষু যা লীলা তত্ত্বক্রিংশা লীলেত্যর্থঃ। তদেব তেষাং প্রীতিং ব্রজে বসন্ কৃষ্ণো ব্রহ্মণ আদেশং বরং সত্যং চক্রে
বিপ্রা বেদবিদৌযুক্তা ইত্যাদিবং রূপয়া তদ্ব্যহিমানমপাদর্শয়দিত্যর্থঃ। অত শুদাদেশেন তদৈস্যেব হিতং কৃতমিতি ভাবঃ। তদাদেশং
বিনাপ্যন্যেযাং গোপাদীনাং তত্ত্বাব কথনাং ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং অষ্টমঃ ॥ * ॥

অথ তত্র ভাবিকং সিদ্ধান্তং বক্তুং তৎপ্রতিপাদন যোগ্যাং পূর্বাণ্যবিলক্ষণাং লীলামুদাহরন্ দমিপয়শ্চৌর্য্যাহুক্রমতাকাং তাম-
মুদ্ব্যতা বর্ণয়তি একদেত্যাদিনা যশোদেতি দামোদরবাদিনা শ্রীকৃষ্ণায় প্রেমবশাতাতিশয় যশোদানাং নন্দস্য গেহিনীতাক্ষাস্বা-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি ত্রীদশমক্রমসন্দর্ভে অষ্টমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

দম্পত্যো যশোদানন্দয়োর্ভক্তি নিতরামাদীদিতি গোপা গোপাশ্চাপি দ্রোণধরয়োরহুবর্ধিন তাদৃশসাধনবস্তঃ পূর্বজন্মন্যাদিগ্নিতি
জ্ঞাপিতং ॥ ৪০ ॥

আদেশং পরমভক্তিরব্বিতি বরং। প্রীতিং চক্রে প্রমাণমুৎপাদয়ামাস ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। দশমস্যাষ্টমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

নিষিদ্ধমঘনং পীষা শুনকাত্তপ্তিমান্ জুধা। ভাণ্ডং তিস্তা কৃতং মাত্রা নবমে বন্ধ দৈবরঃ ॥ চৌর্য্যাক্রোধাদিমজ্জীবান শুণৈববৈক্যে
রোধয়েঃ। চৌর্য্যাক্রোধাদিমান্ মাত্রা বন্ধঃ কৃষ্ণ রোদিবি। অতিচমৎকারকস্যাসাধারণস্য শ্রীকৃষ্ণবিষয়কনন্দযশোদাশ্রয়ব-

অন্যান্য গোপ গোপীদিগের স্বভাবতই তৎ প্রতি ভক্তি ছিল ॥ ৪০ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ব্রহ্মার আদেশ সত্য করিবার নিমিত্ত বলরামসহ ব্রজে বাস করিয়া
পুত্রভাবাহুকারিণী লীলাদ্বারা সকলেরই প্রীতি বর্দ্ধনকরেন ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমাধ্যায়ে চুল্লীস্থিত ছদ্ম উৎসিক্ত হইতে লাগিলে যশোদা তাহার রক্ষণে গমন করায় শ্রীকৃষ্ণ রোষ-

একদা গৃহদাসীযু যশোদা নন্দগেহিনী । কৰ্ম্মাস্তরনিযুক্তাস্থ নির্মগস্থ স্বয়ং দধি ।
 যানি যানীহ গীতানি তন্মালচরিতানিচ । দধি নির্মগস্থে কালে স্মরন্তী তান্যগায়ত ॥ ১ ॥
 ক্রৌমং বাসঃ পৃথুকটিতেটে বিভ্রতী সূত্রনকং পুঞ্জস্নেহসুতকুচযুগং জাতকম্পঞ্চ স্তম্ভঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

স্বয়ং দধি নির্মগস্থ তদা অগায়ত চেতি চকারস্বরসঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্তেন তস্যাপি মাহাত্ম্যমবগন্তব্যমিতি বোধ্যতে একম্বিন্ দিনে গৃহদাসীযু যাবদ্ব্যহকৰ্ম্মাধিকারিণীযু সৰ্ব্বাণ্যেব কৰ্ম্মাস্তরে নৈমিত্তিক-
 রূপে নিযুক্তাস্থ সতীযু দধিযু চাধিলেবেব মথ্যমানেষু সংস্থ একং দধি মমহ তচ্চ পুঞ্জশ্রেয়োনিবন্ধনেজ্যানিবেন্দ্যায় পুঞ্জোপভোগায় চ
 ত্রেয়ং তয়া তসৈ্যব সৰ্ব্বোপাদেয়ত্বেন গৃহীতত্বাৎ । অতএব নিঃশিচ ততর্গ মমহ । অন্যথা লোকশাস্ত্রোপদিশাসংখ্যেধুমতল্লিকা-
 দুক্ষানাং ত্যৈককয়া দধিমম্বনাসম্ভবঃ স্যাৎ । কৰ্ম্মাস্তরঞ্চ পরমবিশিষ্টং ত্রেয়ং । সৰ্ব্বপরিভ্যাগেন সৰ্ব্বাসামেব নিযুক্তত্বাৎ । গোপানামপি
 তদ্দিনে বতন্ততো গতত্বেনাবগংস্যমানত্বাৎ তচ্চ নুনমিজ্রয়াগরূপং তসৈ্যব ত্রেজে তাদৃশমান্যচরত্বাৎ । কাটিকমাসোপাস্যদ্যামোদর-
 লীলায়াঃ সমকালত্বাচ্চ । তদ্বাগস্য চ কাটিকীয়ত্বঃ তদারম্ভেণৈব প্রবৃতিতশ্রীগোবর্দ্ধনমথস্য কাটিক-গুরুপ্রতিপাদি লোকাগময়ো-
 র্কিধীয়মানত্বাৎ । তথাচ শরদ্বর্ণনায়াঃ আগ্রহায়ণসহযোগেন ইন্দ্রিয়ৈশ্চ মহোৎসবৈরতি বক্ষ্যতে অথৈজ্রিয়াথৈরিত্যর্থত্বেহপি ইন্দ্রনি-
 জ্রয়কামাঙ্ঘ্রিতি ন্যায়েন সএব দেবতেতি ॥

যানি যানি তস্য বালস্য চরিতানি ইহ তব সভায়াং মম গীতানি সৰ্ব্বানি তানি স্বয়ং স্মরন্তী বাৎসল্যবিলাসেন ভাবয়ন্তী দধৌ
 নির্মগস্থং যত্র তস্মিন্ কালে গানাবসরে অগায়ত । চকার উক্তসমুচ্চয়ে । নির্মগস্থ অগায়তেতি নান্যকবিজ্ঞানরচিতানি স্বয়ং তৎকণ
 নিবন্ধানি বেতি ত্রেয়ং গীতরূপেণেতি শেষঃ ॥ ১ ॥

ইথং তদেক স্নিদ্ধায়াং তন্মাত্রি নিজস্নেহভরোদয়াং তামেব বর্ণয়ন্ পরমসৌন্দর্য্যেণ পরমস্নেহেন চ তন্মাত্রব্যাগ্যতাং দর্শয়তি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

একদেতি । প্রায়োহয়ং দীপমালিকামহোৎসবো ভবেৎ । দামোদরলীলোপাসনস্য কাটিকেহভিধানাৎ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মহাবাৎসল্যপ্রেমঃ সাধনমপ্যসাধারণমপূৰ্ণং শ্রেয়ো ভবিতু মহাতীতি তদনাকর্ণিতবতঃ প্রমত্তকুরাজোহপি চিত্তং নাতিপ্রসন্ন-
 মালক্য তত্র মুখ্যং সিদ্ধাস্তমভিব্যক্তিতুং দিনাস্তরগতাং দামবন্ধনলীলাং বক্তৃমুপক্রমতে একদেতি । দীপমালিকামহোৎসবদিন
 ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণী অত্র শ্যামৈককর্ণ তুরঙ্গমবৎ পরাক্ষ সংখ্যাস্থপি গোবৃ মধ্যে ব্রজরাজস্য যাঃ পদ্মগন্ধিতাদ্যা অতিসুস্বাদু সুগন্ধিপয়সঃ
 সুগন্ধিহৃণমাচ্যারিণ্যঃ সপ্তাষ্টা এব গাবো বর্তন্তে তাসামেব দুগ্ধদধ্যাদিকং মৎপুত্রস্য রোচকং ভবিষ্যতীতি বিচারয়ন্তী শ্রীযশোদা নিম-
 মহ । স্বয়মিতি স্বপুত্ররোচনীয় নবনীতোৎক্রমণ দুগ্ধাবর্তনাদৌ বাৎসল্যপ্রেমোখ হঠাদেব দাসীনাং বিজ্ঞমসম্ভাব্য অদ্যারভ্য বালকস্ত
 তক্ষ্য নবীনত দুগ্ধাদিকং সৰ্ব্বমহমেব সাধু সাধয়িষ্যামি যথা তত্তদেব রোচয়ন্ কৃষ্ণচোৰ্য্যার্থং পরগৃহং ন বাস্যতীতি ভাবঃ দধীত্যানন্তানাং
 দগ্নাং মধ্যে যদেকং সারকৃতং পূৰ্ণেচ্ছ্যঃ স্বয়মেব সাধিতং তদেবেতি ভাবঃ । নিৰ্গমহেতু্যপলক্ষণং দুগ্ধমপ্যাবর্তয়ামাস ॥

সপ্রসিদ্ধো যো বালঃ কৃষ্ণ স্তস্য চরিতানি যানি গীতানি গীতচ্ছন্দসা কবিপুরদ্বীভিঃ স্বয়ং বা নিবন্ধানি তানি স্মরন্তী অমুসন্দধতী
 অগায়ত । গৃহান্তঃ শয়িত কৃষ্ণাদর্শনোখস্য স্বাস্তঃ ক্ৰোভসোপশাঘয়ে ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

বাৎসল্যপ্রেমী রূপগুণাভ্যাং চ কৃষ্ণস্য যশোদেবাহরূপা মাতেতি দ্যোতয়ন্ বাৎসল্য রসোপাসকানাং অবশ্যকর্তব্যং শ্রীকৃষ্ণমাতৃ-
 ভরে দধি ভাণ্ডাদি ভঙ্গ করেন, তদবলোকনে ঐ গোপী কর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের বন্ধন এবং তাঁহার উদরস্থিত
 বিশ্ব দর্শনে বিষয় ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন, এক দিন গৃহের দাসীগণ অন্যান্য কৰ্ম্মে নিযুক্ত হইলে নন্দগৃহিণী যশোদা স্বয়ং
 দধি মম্বন করিতে লাগিলেন, সেই সময় শ্রীকৃষ্ণের বাল্যচরিত্র ঘটতি যে যে গীত ছিল তাহা স্মরণ
 করিয়া গান করিতেছিলেন ॥ ১ ॥

হে রাজন্ ! যশোদার বিশাল কটিতে ক্রৌম বসন কাঞ্চীদ্বারা নিবন্ধ ছিল, পুঞ্জস্নেহে স্তন-দ্বয়

রজ্জ্বাকর্ষশ্রমভূজচলৎকঙ্কণৌ কুণ্ডলে চ স্মিঃ বক্তুঃ কবরবিগলম্মালতী নিশ্চমস্।

তাং স্তন্যাকাম আসাদ্য মথুতীং জননীং হরিঃ। গৃহীত্বা দধিমহানং ন্যমেধৎ প্রীতিমাবহন্ ॥ ২ ॥

তমকমারুচমপায়য়ৎ স্তনং স্নেহস্নুতং সন্নিতমীকতী মুখং।

শ্রীধরস্বামী।

স্বত্ননকং কাকীবকং। রজ্জ্বাকর্ষণেন শ্রমো যস্মৈ ভূজয়োঃচলন্তৌ কঙ্কণৌ চ কবরবিগলম্। মালত্যা যস্যোঃ সা ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

কৌমমিতি। তত্র সূত্রঃ পৃথুকটিটটটটপলকণেনাসৌন্দর্য্যং ব্যক্তিতং। বেশসৌন্দর্য্যং কৌমমিত্যাदिना। কৌমমতসীতসুখং বাকং কৌমাদীতি অতসী স্যাচ্ছমা ক্রমেতি চামরঃ। অতিসূক্ষ্মক্লেদমবলোক্যতে নানারাগক্ষেতি তচ্চ সচিৎ পীতং জ্যেয়ং। অস্যাঃ ক্রমদীপিকাভিপ্ৰায়তঃ শ্যামবর্ণেন শোভাভরাপেক্ষয়া। এতস্যাঃ পীতবর্ণক্ক শ্রীগৌতমীয়ে স্বত্ননকমিতি তত্রাপ্যতিশোভা দর্শিতা। স্বত্নং নীলীবকং মহন্যর্থঃ বিশেষিতো বা তদ্বকং। স্বাভাবিক চেষ্টা সৌন্দর্য্যমাহ রজ্জ্বাতাদি। কুণ্ডলে চ চলন্তী কবরঃ কেশবক্কঃ মালতীতাত্র ক প্রত্যয়াভাবঃ সমাসাস্ত্র বিধিরনিত্য ইতি জ্ঞাপন্যৎ। মালতীতি তস্যাএব কার্ত্তিকে প্রাধান্যং। স্নেহমাহ পুত্রোক্তি জাতেতি চ পুত্রচরিতগান্যং সূত্রমিতি ক্রবোচ্চালনব্যঞ্জনয়া হর্ষাদি ভাব বিলাসোহপি বর্ণিতঃ ॥

তং স্নেহবিশেষময় বাল্যলীলাসুপয়া কুধা স্তন্যাকামঃ তাং তাদৃক্ স্নেহরসময়ীং যতো জননীমিতি শ্রীকৃষ্ণাঙ্কঃস্থিতভাবমেবাহুবদতি তেন চ তস্যাঃ স্নেহমেবাহুদিত্যাহ প্রীতিং আসমস্তাবহন্ প্রাপয়ন্। স্তনপানে প্রযত্নাৎ মহন দণ্ড গ্রহণেন নিবেদ্য সামর্থ্যাচ্ছাতুর্গ্যাচ্চ। এবং মনোহরণাকরঃ শয্যাতে উৎথায়তি জ্যেয়ং কার্ত্তিকে প্রাতরেব মহন ব্যবহারাৎ বাল্যাস্তরৈরসংমিলিতত্বাচ্চ ॥ ২ ॥

সন্নিতং পরসঃ স্বয়ং স্নুতস্নানমুদ্রাচ্চ স্নিতেন গণ্ডে লক্ষ্যমাণেন সহিতং মুখং তস্যেকমাণা অতৃপ্তমপি ত্যক্ত।। নমু তং পায়য়ন্ত্যোবাক্ কুধা কুতো ন গতা তত্রাহ জবনেতি। তথা সতি বেগেন গমনাসিদ্ধেঃ। তত্রৈব হেতুঃ উৎসিচ্যামানে ইতি উদ্বিগ্নতীত্যর্থঃ। এবং দৃষ্টিপ্লোচবেহনতিদূরে পয়ঃ পাকস্থানং জ্যেয়ং তৎপয়োহপি মথ্যমানদধিবদেব ইতি কণিক তত্যাগোহপি কৃতঃ। অথবা যক্ষ্মার্থঃ স্নুৎং প্রিয়স্নাতনয় প্রাণাশয়া স্বংকৃতে ইতি কৈমুত্যাভস্যাস্ত্র বিশেষতঃ সর্বং তস্যৈব পিতবো চ পুত্রস্যাপাতদ্বং সোঢ়াপ্যদক্কেদেহধন-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ধ্যানমাহ কৌমমতসীতসুখং পীতচিত্রমতিসূক্ষ্মং ভবেৎ। তেনাস্যাঃ শ্যামবর্ণক্ক ক্রমদীপিকোক্তং ধ্বনিতং। স্বত্ননকং নীল্যনিবক্কং। পৃথুকটিটটে সূত্রমিত্যাভ্যাং সর্বাঙ্গ সৌন্দর্য্যক্ক ব্যক্তিতং রজ্জ্বারাকর্ষণ শ্রমো যস্মৈ ভূজয়োঃচলন্তৌ কঙ্কণৌ বক্তুনিত্যস্তানং বিভ্রতীত্যনেন সধ্বক্কঃ। মেঘতুল্যাং কবরবিগলম্মালতী মালতী যস্যোঃ সা। কপ্রত্যয়াভাব অর্ধঃ ॥

আসাদ্য প্রাতরন্ত গৃহাৎ প্রবৃজ্য বহি নিঃসৃত্য কুধা রুদমুখঃ সন্নিত্যর্থঃ। মহানং মহনদণ্ডং গৃহীত্বৈতি মাত মী মথানেতি স্ববচনমমানরিষ্যন্তীং মাতরমভিজ্ঞায়েতি ভাবঃ অতস্তচ্ছাতুর্গ্যাঃ জ্ঞাহা যা মাতুঃ প্রীতি ত্যাঃ আবহন্ ॥ ২ ॥

অহো বালস্যাস্য বুদ্ধিরিত্যুক্ত্য। মথনাদ্বিরম্যোপবিষ্টা স্বয়মেবাকমারুচং তং উৎসৃজ্য ইত্যত্র হেতুঃ জবনেতি। তত্রাপি তেতুঃ উৎসিচ্যামানে অতিতাপেনোদ্রিচ্যামানে সতি পরসি উত্তারণার্থমিত্যর্থঃ। অধিপ্রিতে চুল্লীমারোপিতে। নমু কৃষ্ণাদপি তস্যোঃ দুগ্ধমতিমমহা-

হইতে দুগ্ধ প্রস্নুত হইতেছিল, আর বারম্বার রজ্জ্বর আকর্ষণে বাহু-দ্বয় শ্রান্ত হওয়াতে তাহা হইতে কঙ্কণ চলিত ও কর্ণের কুণ্ডলযুগল কম্পিত এবং কবরী হইতে পুষ্পদাম স্থলিত হইতেছিল, অপর শ্রম বশতঃ তাঁহার বদন স্নেহ-বিন্দুতে অঙ্কিত হইয়াছিল, শ্রীকৃষ্ণ স্তন্য পান কামনার জনমীর নিকট আসিলেন এবং হস্ত দ্বারা মহানদণ্ড ধারণ করিয়া প্রীতি উৎপাদন পুরঃসর মহন করিতে বারণ করিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্! ক্রোড়ে আরুঢ় হরির সহস্র বদন নিরীকণ করিতে করিতে যশোদা স্তন পান করাইতে লাগিলেন, স্নেহ বশতঃ তাঁহার পয়োধর হইতে দুগ্ধ প্রস্নুত হইতে থাকিল, ইতি মধ্যে চুল্লীর উপরে যে দুগ্ধ ভাণ্ড আরোপিত ছিল অগ্নির অত্যন্ত তাপে তাহা উথলিত হইল অতএব যদিও

অতৃপ্তমুৎসজ্জা জবেন না যযাবুৎসিচ্যামানে পয়সি তৃধিশ্রিতে ॥ ৩ ॥

স জাতকোপঃ ক্ষুরিতারুণাধরং সংদশ্য দম্ভি দধিমগুভাজনং ।

ভিত্তা মুয়াশ্রু দৃশদশ্মনা রহো জঘাস হৈয়ঙ্গবমস্তরং গতঃ ॥ ৪ ॥

উভার্গ্য গোপী স্মৃতাং পয়ঃ পুনঃ প্রবিশ্য সংদশ্য চ দধ্যমজ্রকং ।

শ্রীধরস্বামী ।

অধিশ্রিতে চুল্লীনারোপিতে উৎসিচ্যামানে অতিতাপেনোদ্বিজ্যামানে ॥ ৩ ॥

দৃশদশ্মনা শিলাপুঞ্জেন অস্তরং গৃহমধ্যং গত একান্তে নবনীতমতক্ষয়ং ॥ ৪ ॥

স্মৃতাং স্মৃতপ্তং দধি মদ্বনস্থানং প্রবিশ্য ভিন্নং সংদশ্য দৃষ্টা ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বিদ্যাদিসম্পদ্যর্থকক্ষ্মাণি সর্দৈবেহতে তচ্চৌষধপায়ন রূপন তাড়নাদৌ প্রসিদ্ধং । অন্যত্র চ ন সম্ভবতি ইত্যন্যভাবে দুর্কৌধো নাতিপিতৃ স্নেহ পরিপাকঃ খরসৌ গোপজাতীনাং চ সর্বতো দুঃসম্পত্তাবেবাগ্রহঃ । ততোহয়ং বালকো ন কাঞ্চিদপি স্বসম্পত্তি-
রক্ষাং জানাতীত্যতো ময়ৈবাপুনা সা কর্তব্যোতি ধিয়া তৎপরি ত্যাগেন তদর্থং গমনমপি তৎস্নেহ ময়মেব যথাসম্পত্ত্যর্থং সহমা-
নেপ্যাস্বজঃস্নেহবিশেষ এবায়নি গম্যতে তদ্বিত্তি বিবেচনীয়াং অতএব তু শঙ্কঃ ॥ ৩ ॥

জাতকোপ ইত্যাদিকমশেষঃ । মাতৃস্নেহময় বাল্যলীলাবেশমাধুর্যং বর্ণিতং । তন্তুভাবানাং তন্মনসোবোদ্ধৃতত্বাং তদ্বচ্ছটীনাঞ্চ
রহস্যেব রূতত্বাং তাত্ত্বিকমেবেতি চ দর্শিতং । প্রৌঢ়দৃষ্টা মুখা বৃথাপি বাল্য স্বভাবেনৈবাক্র বস্য সঃ । নাস্য পশ্যতি বস্তস্য
ইত্যাদি ভট্টিপদ্যো মিথ্যাসৌ বিহিতেন্দ্রিয় ইতি বৎ । যদ্বা কদাচিৎ কৈতবাদিনা মিথ্যা যোদিতি অধুনাতু অমুবাশ্রুঃ অতৃপ্তাদিতি
মুনীন্দ্রস্য সবিনোদ সাক্ষিঃ দৃশদশ্মনেতি নিঃশঙ্কং তন্তলে শনৈরঙ্গচ্ছিত্তার্থং অস্তরমঙ্গলং গতঃ সন্ হৈয়ঙ্গবং হৈয়ঙ্গবীনাং হো গোদো-
হনস্য সদ্যোনবনীতং । তাদৃশ স্মৃতমেব তদিত্যমর সম্ভাবপি । কাভ্যস্ত নবনীতমিত্যাহ ইতি ক্ষীরবানি লিখনাং । তদ্বিত্তি প্রথম-
মপিতাভকৃত্য ধৃতত্বাং হোগোদোহোত্তবৎ নব্যভিচরতি ॥ ৪ ॥

স্মৃতাং স্মৃতপ্তং । ভগ্নং ভিন্নং । তচ্চ স্মৃত্যেব কর্ম্মেতি বিলোকা নির্দ্ধার্য তাদৃশে কর্ম্মণ্যান্যস্যাগ্রবৃন্তে ভক্তচাতুর্য্যবিশেষোপলব্ধে
স্তস্য কোপসম্ভাবনাচ্চ তমপি তত্রাপশ্যন্তী জঘাস তস্যাত্চিচাপলেন ভেদেন চাতুর্য্যেণ ভীত্যাপসরণেন গৃহাস্তত্ত্বং কিংগাদি তচ্চা-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স জাতেতি অস্তরং গৃহাভ্যস্তরং গতঃ ॥ ৪ । ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্পদমভূৎ যদহরোদেনাতৃপ্তঃ ক্লেশোহপুপেক্ষিতঃ সত্যঃ । তন্তুভাপেয়াদিহু কাপ্যপেক্ষ্যতা বস্য পুনঃ সোহপি সমেতু্যপেক্ষতাং ! প্রয়ো
বিচিত্রা পরিপাট্যাদীরিতা বোধ্য তথা প্রেমবতীভিরেব বা ॥ ৩ ॥

মুখা বৃথাপি বাল্যস্বভাবাদেবাক্র বস্য সঃ । দৃশদশ্মনা শিলাপুঞ্জেন নিঃশঙ্কচ্ছিত্তার্থং তন্তলে ইতি জ্ঞেয়ং । অস্তরং গৃহাভ্যস্তরং
হৈয়ঙ্গবং হোগোদোহনস্য সদ্যোনবনীতং ॥ ৪ ॥

স্মৃতাং স্মৃতপ্তং । দধিমদ্বনস্থানং প্রবিশ্য দধ্যমজ্রকং দধিপাত্রং অতিচিকণ্ষেন অতিদৃঢ়ত্বেনাহুকক্ষ্মায়াং কন্ ভগ্নং বিলোকেতি
স্তন্যপানে বালকের তৃপ্তি হয় নাই, তথাচ তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া যশোদা বেগে সেই দিকে গমন
করিলেন ॥ ৩ ॥

স্তন্যপান ত্যাগ করিয়া যাওয়াতে শ্রীকৃষ্ণের ক্রোধ হইল, কম্পমান অরুণ ওষ্ঠ দশন দিয়া দংশন
করিতে করিতে ক্রোধে একটি শিলাপুঞ্জ (লোড়া) লইয়া দধিমগুর (নবনীতের) ভাজন ভাঙ্গিয়া
ফেলিলেন, পরে গৃহ মধ্যে গিয়া একান্তে নবনীত ভক্ষণ করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৪ ॥

যশোদা চুল্লী হইতে স্মৃতপ্ত দুগ্ধ নামাইয়া পুনরায় দধিমদ্বন স্থানে প্রবেশ করিয়া দেখেন দধিমগু-

ভিন্নং বিলোক্য স্বহৃদস্য কৰ্ম্ম তজ্জহাস তথাপি ন তত্র পশ্যতী ॥ ৫ ॥

উদুখলাজ্ঞে রূপরি ব্যবস্থিতং মৰ্কীয় কামং দদতং শিচিস্থিতং ।

হৈয়ঙ্গবং চৌর্য্যবিশঙ্কিতেক্ষণং নিরীক্য পশ্চাৎ স্বতমগমচ্ছনৈঃ ॥ ৬ ॥

তামাতবষ্টিং প্রসমীক্য সম্ভরন্ততোহবরুহাপসসার ভীতবৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

উদুখলাজ্ঞেঃ পরিবৃতিতস্যোদুখলস্যোপরি । শিচি শিক্যে । চৌর্য্যেণ বিশঙ্কিতং চক্ষুসমীক্ষণং বস্য তং ॥ ৬ ॥

তপসা একাগ্র্যেণ ঈরিতং তদাকারিত্যং নীতং ক্রমং যোগ্যং প্রবেষ্টুং মনোহপি যং নাপ তং । অথবা অস্বধাবৎ কেবলং নত্বাপ

বৈষ্ণবতোষণী ।

লিত ভাণ্ডাদি শকাশ্রবণেন চ ॥ ৫ ॥

বাকাদিত্যাদিবর্ষ্য স্থাপিতস্যোদুখলস্যোপরি স্বস্তিকাসনে নোপবিষ্টঃ অন্তর্গতপ্রবেশানন্তরং যৎ কিস্বিদেব ভূক্তঃ । সম্ভরমবশিষ্টঃ হৈয়ঙ্গবীনং সভাওমেব গৃহীত্বা মাতৃবন্ধনায় পশ্চাদ্বারেণ নির্জনং গৃহপশ্চাদ্দেশং গচ্ছতি শেষঃ । পূৰ্ণং শিক্যে স্থাপিতং যত্র দেবেতি বিশেষচাপলাদর্শনমপ্যুক্তং পশ্চাৎ স্বতস্য পৃষ্ঠতন্তুদৃষ্টিবন্ধনার্থং ॥ ৬ ॥

একধেণ সমাগীক্ষিত্বৈতি স্বতাড়নার্থং তস্য যষ্টি গ্রহণাসম্ভবাং প্রাক্ স্থাপি তদর্শনাচ্চ । তদ্বিচ্ছারার্থং অতঃ সম্ভরঃ সন্ অপ-
সসার মাতৃবন্ধনায় যমলাঙ্কুনাথ্য চৈতাবৃক্ষগমিহিতনানাজনতাদননিজপুত্রপুত্রোদ্বারং প্রত্যবেতি জ্ঞেয়ং । ভীতবদ্বিতি সহজ-
মাতৃস্নেহভরজ্ঞানেন তত্ততোহন্তর্ভয়াভাবাৎ । যথা ভীতোহন্যো যথা তথৈব ইত্যর্থঃ । এষা মাতরী বাল্যাদি শীলামাধুরী । মাতা তু
তস্মিন্ দিনে পুরোদ্বারমপি নির্গতজনং জ্ঞাত্বা অস্বধাবদেবেত্যাহ যোগঃ সমাধি শুদ্ধতাঃ মনঃ প্রবেষ্টুং ব্রহ্মণি শ্রীভগবত্ । এবাবির্ভাবা-
ন্তরে বা শীলীভবিতুং ক্রমং যোগ্যমপি তপসা একাগ্র্যেণ ঈরিতং স্বহৃদস্থায় প্রেরিতমপি নাস্পৃশদপীত্যর্থঃ । নায়মিত্যানৌ স্পষ্টা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উদুখলেতি । পশ্চাদ্বারেণ তন্মার্গিম্যোতি শেষঃ ॥ ৬ ॥

তামিতি অপসরণং মাতৃবন্ধনার্থং পুরোদ্বারায়ৈব জ্ঞেয়ং । প্রবেষ্টুং ব্রহ্মণি নীনতাঃ প্রাপ্তুং তপসা প্রেরিতমপি যৎ, যং নাপ ॥ ৭৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বাম তজ্জনা নাসাগ্রং স্পৃষ্টেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

দক্ষিণ চরণচিহ্নেন কিস্বিনীশন্দেন চ তকালিতভাণ্ডাদিশন্দেন চ গৃহান্তঃস্থিতং নবনীতং ভূতানঃ অসুখায় হসন্তী কিস্বিদ্বিলম্বা
যাবত্তত্র বিধাসতি স্ব তাবদেব পক্ষদ্বারেণ নিঃসৃত্য বহিঃপ্রাপ্তগান্তরে কাকাদি ভয়দধোমুখীকৃতোদুখলস্যোপরি ক্রমে স্বস্তিকাসনে-
নোপবিষ্টে সতি বদভূতদাহী । উদুখলেতি শিচি শিক্যে স্থিতঃ ততঃচোরবিশ্বা অনীতমিত্যর্থঃ । চৌর্য্যাদিক্রোতো মর্হিতাডনভগাদিশ-
ক্ৰিতে তদী গমনানুসন্ধানপরে ঈক্ষণে বস্য তং । গৃহান্তঃস্থিততীক্ষ্ণগ্রীবঃ নিরীক্য পশ্চাৎ তদৃষ্টিবন্ধনার্থং স্তংপৃষ্ঠতন্তুং দিগ্ভ্রমন্তী
শনৈরিতি স্বচরণশব্দভাবার্থঃ ॥ ৬ ॥

পুত্রভীষণার্থমাতৃবষ্টিং ভীতবদ্বিতি সাহজিক মাতৃস্নেহভরজ্ঞানেন তত্ততোহন্তর্ভয়াভাবাৎ । যথা ভীতবদ্বিতি মতুবন্তং ভয়গুক্তং

ভাজন ভগ্ন হইয়া পড়িয়াছে । দেখিয়া বিবেচনা করিলেন পুত্রেরই কৰ্ম্ম হইবেক, কিন্তু তাঁহাকে
তথায় দেখিতে মা পাইয়া হাসিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

পরে গৃহাভ্যন্তরে দৃষ্টিপাত করিতে দেখিতে পাইলেন বালক বিপর্য্যস্ত উদুখলের উপর স্বস্তিকা-
সনে উপবিষ্ট হইয়া শিক্যস্থ সদ্যোজাত নবনীত পাড়িতেছেন এবং যথেষ্টরূপে বানরদিগকে দিতে-
ছেন, পরন্তু চৌর্য্য বেহু তাঁহার নেত্রের অতিশয় চঞ্চল হইতেছে নিরীক্ষণ করিবামাত্র যশোদা ধীরে
ধীরে পশ্চাৎ দিকে গমন করিলেন ॥ ৬ ॥

এই সময়েই শ্রীকৃষ্ণ পশ্চাৎ দৃষ্টি করিতে তাঁহার নয়নগোচর হইল, জননী যষ্টিহস্ত হইয়া নিকটে
উপস্থিত হইয়াছেন অতএব সম্ভর উদুখল হইতে অবরোহণ করিয়া ভীতবৎ পলায়নপরায়ণ হইলেন,
যশোদা তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন কিন্তু তাঁহার ধাবন করা বিফল হইল, কৃষ্ণকে প্রাপ্ত

গোপ্যস্বধাবন্ন যমীপ যোগিনাং ক্ষমং প্রবেষ্টুং তপসেন্নিতং মনঃ ॥ ৭ ॥

অস্বক্ষমানা জননী বৃহচ্চলচ্ছ্রীণীভরাক্রান্তগতিঃ স্মমধ্যমা ।

জবেন বিস্রংসিতকেশবন্ধনচ্যুতপ্রসূনামুগতিঃ পরামৃষং ॥ ৮ ॥

কৃতাগসং তং প্ররুদন্তমক্ষিণী কর্ষন্তমঞ্জমসিনী স্বপাণিনা ।

শ্রীধরস্বামী ।

যতো যোগিনাং মনোহপি যং প্রবেষ্টুং নক্ষমমিতি ॥ ৭ ॥

অস্বক্ষমানা এবং কৃক্ষমভুগচ্ছ্রী বৃহত্যোচ্চলচ্ছ্রী প্রোণোভরোক্রান্তা স্তব্ধা গতি বৃত্তাঃ সা বিস্রংসিতাং কেশবন্ধাং চ্যুতৈঃ প্রসূনৈরুগতিরুগমনং যত্নাঃ সা । • যদ্বা জবেন কল্পিতাং কেশবন্ধাং পুরঃপতিতানি প্রসূনানি অহু পশ্চাৎ গতি বৃত্তাঃ সা পরামৃষং ধৃতবতী ॥ ৮ ॥

অঞ্জমসিনী অঞ্জন্তী সর্বতঃ প্রসরন্তী মনী যয়োঃ তে অক্ষিণী স্বপাণিনা কর্ষন্তঃ সন্দয়ন্তঃ ভিষয়ন্তী । ব্রহ্মস্থানসঃ । ভীষয়ন্তী ভয়মুৎপাদ-

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভাবিহাং । অস্বধাবং পদে পদে প্রাপ্যমানমিবাধাবং । অহো অস্ত তাবদস্তাঃ সন্তত মক্শয়নাদিসময়সৌভাগ্যং পলায়নসময়-
সৌভাগ্যমপি পরম যোগিনাং মনসোহপ্যাগোচর ইতি ভাবঃ । সাক্ষাৎ ধারণান্তয়াঃ সর্বভুক্তোহ্যোহপ্যধিকো ভাগ্যভরো দর্শিতঃ ॥ ৭ ॥

বৃহদিত্যাদিরূপাপি জবেন পরামৃষং তং পৃষ্ঠতো ধৃতবতী স্নেহময়েনৈতি শেষঃ যতো জননী ॥ ৮ ॥

কৃতং আগো যেন তং অতস্তাড়নমাশঙ্ক্য তং পরিহারার্থং প্রকর্ষণে রুদন্তঃ অতএব অঞ্জমসিনী অশক্তিঃ প্রসরংকজ্জলে অক্ষিণী ।
বাহ্যমানমপি মাতৃহন্তেনাপ্রমার্জনমপরাধাদপ্রাপ্য স্বসৈব পাণিনা কর্ষন্তঃ সন্দয়ন্তঃ বহলাশ্রনির্গমার্থং কিম্বা অশ্রাপসারণার্থং
মার্জয়ন্তঃ কিঞ্চিদুয়েন রিহলে দৈক্ষণে নেত্রে যস্য তং । কিম্বা তথা রুদন্তঃ । উচৈবীক্ষমাণাঃ বলোকয়ন্ত্যপি । পুন স্তাদৃশবিক্রম্যভ্যাস-
সঙ্কোচনেন স্প্রকৃত তপোদানার্থং ভীষয়ন্তী ভায়য়ন্তী ভায়মিতুঃ অবাগুরং অবাগুরত । গুরী উদামে । • হে অশাস্তু রোষাক্রান্ত লুক্ষপ্রকৃতে
বানরপ্রিয় গৃহলুটাক ইতঃ প্রভৃতি নবনীতাদিকং কিঞ্চিদদ্যৌ বন্ধা গৃহান্তর্দ্ধান্তে যথা কুত্রাপি গম্বা ক্রীড়িতুং ন শক্নোষি ক্রীড়নকানি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যথা স্যাত্তথাপসসার হুত্বাবেত্যর্থঃ । ভয়তাবনয়া ইতি স্যোতি কুন্ত্যন্তে । গোপী যশোদা যোগঃ সমাধিস্তবতাং মনঃ তপসা জানেনে-
রিতমপি প্রবেষ্টুং ব্রহ্মণি লীলী ভবিতুং ক্ষমমপি বং নাপ । নায়ং সুখাপ ইত্যাদৌ স্পষ্টীভাবিহাং ॥ ৭ ॥

নচ যোগিজ্ঞাপং তমসুধাবনেন সান প্রাপেতি বাচ্যমিত্যাহ অস্বক্ষেতি । বিস্রংসিতাং কেশবন্ধাং চ্যুতৈঃ প্রসূনৈরুগতিরুগমনং
যত্নাঃ সা । পরা পৃষ্ঠতোহমৃষং তং ধৃতবতী ॥ ৮ ॥

যোগিজ্ঞাপং তং ন কেবলং ধৃতবতোব কিন্তু ব্রহ্মকদাদিভিরনিং সূর্যমানং তমতং সয়ং অপি মহাকালগমাদীনামপি ভয়হেতুং
তং যষ্টীমাত্রোপ্যভায়দপীতাহ কৃতাগসমিতি অঞ্জমসিনী অঞ্জন্তী সর্বতঃ প্রসরন্তী মনী যয়োঃ তে অক্ষিণী স্বপাণিনা স্ববামপাণিপুটেনৈব
সংমদরন্তঃ দক্ষিণপাণের্মাতৃগৃহীতহাং ভিষয়ন্তী যষ্টী ভায়য়ন্তী । ব্রহ্মস্থগাবায়ৌ । যদ্বা ভীষয়মাণা তদা ব্রহ্মপরম্পদে আর্ষে । অবাগুরং

হইতে পারিলেন না । • হে রাজন্ ! • যোগিদেগের একাগ্রতা দ্বারা তদাকারে পরিণত চিত্তও ঐহাকে
প্রাপ্ত হইতে অক্ষম হয়, তিনি কি সহজে ধৃত হন ? ॥ ৭ ॥

অনেক ক্ষণ পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিয়া পুরে যশোদা তাঁহাকে ধরিলেন । ধর্ম্মবার সময় চঞ্চল
ও বিশাল নিতম্ব-দ্বয়ের ভারে যশোদার গতি এক এক বার স্তব্ধ হইতে লাগিল, আর কেশবন্ধ বিস্রংসিত
হওয়াতে তদ্রস্ব পুষ্প সকল বিগলিত হইয়া পশ্চাৎ পশ্চাৎ পতিত হইল ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, শ্রীকৃষ্ণের হস্ত গ্রহণ করিয়া ভয়প্রদর্শন করিতে করিতে ঐ গোপী যদিও অতিশয়
ভৎসন করিলেন, তথাচ তাঁহার দৃষ্টি শ্রীকৃষ্ণের প্রতিই রহিল । ভগবান্ অপরাধ করিয়াছিলেন,

উদ্বীক্যমাণা ভয়বিহ্বলেক্ষণং হস্তে গৃহীত্বা ভিষয়ন্ত্যবাগুরং ॥ ৯ ॥

ভাল্লু। যষ্টিং স্ততং ভীতং বিজ্ঞায়ার্কবৎসলা। ইয়েম কিল তং বন্ধুং দান্নাহতদ্বীর্ঘ্যকোবিদা ॥ ১০ ॥

নচান্ত ন বহি রস্য ন পূর্বং নাপি চাপরং। পূর্বাপরং বহিচান্ত জগতো যো জগচ্চ যঃ ॥ ১১ ॥

ঐধরশাসী।

যস্তী অবাগুরতঃ সয়ং ॥ ৯ ॥

ইয়েম ঐচ্ছং। অতদ্বীর্ঘ্যকোবিদা তং প্রভাবানভিজ্ঞা ॥ ১০ ॥

অকোবিদবমেবাহ নচান্তরিত পঞ্চভিঃ। বন্ধনং হি বহিঃ পরীতেন দান্না অন্তরাবৃত্তস্যৈব ভবতি তথা পূর্বাপরবিভাগবতো বস্তনঃ পূর্বতো দান্নাহতপরতঃ পরিবেষ্টেনৈন ভবতি নহেতদন্তীজ্ঞাহ নচান্তরিত কিঞ্চ ব্যাপকেন ব্যাপ্যস্য বন্ধোভবতি তচ্চ বিপরীতমিত্যাহ

বৈষ্ণবতোষণী।

সহচর বালকাদীঃশ্চ ব্রহ্মমপি ন শঙ্কাসীত্যাদি বাক্যেন তথা যষ্টাখ্যাপন প্রায়াদিনা তাড়নোদ্যমমিব কৃতবর্তীতাম্। স চ তাড়য়ামাস উদ্বীক্যমাণেতি সততঃ পাঠে ভয়বিহ্বলেক্ষণং যথাশ্রুতত্বা উচ্চৈরুচ্চৈরুচ্চতয়াহবলোক্যামানেতি তচ্চ কাতর্যমুক্তং। অতোহবাগুরদেব। যদা ভয়েন বিহ্বলো কল্পমানে হস্তে গৃহীত্বা কণমবাগুরং। অত্রং সমানং ॥ ৯ ॥

যতোহর্তুকমাত্রে বৎসলা কিমুত স্বর্ভূকে তন্নিরিত্যর্থঃ। অতোহতদ্বীর্ঘ্যকোবিদা তং প্রভাবাহুসন্ধানরহিতা মেহভরাক্রান্ত চিত্তেহনান্যাক্ষুণ্ণঃ। যদা তদ্বীর্ঘ্যকোবিদা তচ্চাপলভর দুর্কারতাদ্যভিজ্ঞা অতঃপুং বন্ধুমেচ্ছং। কিল প্রসিদ্ধৌ নিশ্চয়ে বা ॥ ১০ ॥

অহো প্রেমবলং শ্রীযশোদয়া ইত্যাহ ন চেতি কৃষ্ণকেন ব্যাপকত্বেন বহিনীতি অতঃপুং প্রতিযোগিতয়া প্রতীতমন্তরমপি নাস্তি। এবং পূর্বাপরে অপ্টি। জগচ্চ যঃ ইতি কারণবাতিরেকে কার্যব্যতিরেকাৎ যদনন্যজগদিত্যর্থঃ। ততঃ তচ্ছকৌব জগচ্ছকৌ-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভীষয়স্তী ভায়য়িতুমিত্যর্থঃ। অবাগুরং অবাগুরত ভৎসনাদিনা তাড়নোদ্যমমিব কৃতবর্তী ॥ ৯। ১০ ॥

ন চান্তরিত কিঞ্চ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

ভো অশান্তপ্রকৃতে বানরবন্ধো মনুনীক্ষেটক অন্য নবনীতাদিকং কৃতঃ প্রাপ্যাসি তথা ব্রহ্মাদ্য যথা সহচরবালকৈঃ সহ খেলিতুং নবনীতমহর্ষুং ন প্রভবিষ্যসি। ইদানীং যষ্টিতাড়নং কিং বিভেদীতি তচ্ছ্রয়স্তী যষ্টাখ্যাপনেন তাড়নোদ্যমং চকার নতু তত্। গুরী উদ্যমে ॥ ৯ ॥

মাতর্ম। মাং তাড়য়েতুং তাড়নে যদি তবাতিশয়ঃ ভীতং কিমদ্য দধিতা গুণভাজীঃ। মাতরেব মথ নৈব করিষ্যে পাতিম্ব স্বকরতো বত যষ্টিমিতি পুঞ্জোক্তি কাতর্য বিরূপমনা হস্ত কদাচিদয়ং মনুনা বনং প্রবেশেদিত শঙ্কয়া তন্নিরোধার্থমুপায়ং নিশ্চিকায়ৈত্যাহ তাক্লেতি। তদ্বীর্ঘ্যস্ত সর্বব্যাপকত্বলক্ষণস্য তদৈবর্যস্য ন কোবিদা। তচ্ছ্রয়স্তী যষ্টাখ্যাপনেন নিমগ্নত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

ত্র্যক্ষা দ্বিধর্ম্যস্তঃ স্বমায়ান্তৈ নৈবরমমপি সর্বব্যাপকমপি মহামহেশ্বরং তং স্বপ্রেমবলাদেব পটময় দান্না বন্ধাপীত্যাহ ন চেতি দ্বাত্যঃ বন্ধনং হি বহিঃপরীতেন দান্না আবৃত্ত্য পরিচ্ছিন্নস্ত বস্তনঃ সত্ত্ববতি যন্ত তু বিদ্বদ্বাহি ন বিদ্যতে তৎপ্রতিযোগিতাদ্যদ্যুশ্চ ন বিদ্যতে তত্র ক বা দান্না স্থাতব্যং। কিঞ্চ তেনাবরীতব্যমিতি ভাবঃ। সর্বদেশব্যাপকত্বমুক্তা প্রদক্ষাৎ সর্বকালব্যাপকত্বমাহ ন পূর্বং নাপি চাপরমিতি যদ্বাং লোক পশ্চাৎ কালো নন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ ব্যাপকেন ব্যাপ্যস্য বন্ধো ভবতি তচ্চাচ্চ বিপরীতমিত্যাহ পূর্বাপরমিতি। জগচ্চ যঃ ইতি তচ্ছ্রয়কাব্যাদিত্যর্থঃ। ততঃ সম্পূর্ণেণ জগতাপি তচ্ছ্রয়ং ন সম্ভবেৎ কিং পুন জগদংশংভূতেন নারৈত্যাঃ। নচ সাকারত্বেন তস্য বিদ্বদ্ব্যং সম্ভবেদিতি বাচ্যং সাকারত্বেন ততোদরে সর্বজগত ইদম্ভাষ্যদস্য যশোদয়া দৃষ্টব্যং।

সুতর্যং কেবল যোদন করিতে লাগিলেন। অশ্রুজলে তাঁহার লোচনযুগলের অঙ্গন চতুর্দিকে প্রস্থত হইতে আরম্ভ হইল। অপর দুই কক্ষে দুই নেত্র মর্দন করিতে থাকিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন! যশোদা অতিশয় পুত্রবৎসলা, সন্তানকে সতয় অবগত হইয়া মাঝে যষ্টি পরিত্যাগ করিয়া স্বল্লু দ্বারা বন্ধন করিতে ইচ্ছা করিলেন, যে হেতু ভগবানের এক রূপ বীর্ঘ্য, তদ্বিষয়ে ঐ গোপী অনভিজ্ঞা ছিলেন ॥ ১০ ॥

হে রাজন! যশোদাকে কেহ অনভিজ্ঞা বলিলা তাহার কারণ শুন, বাঁহার অন্তর নাই, বাহির

তং মহাত্মজগমব্যক্তং মর্ত্যালিঙ্গমধোকজং । গোপিকোলুথলে দাস্য ববন্ধ প্রাকৃতং যথা ॥ ১২ ॥

তদামবধ্যমানস্য স্বাৰ্ভকস্য কৃতাগসঃ । দ্ব্যঙ্গুলোনমভূতেন সন্দর্শে হন্যচ্চ গোপিকা ।

শ্রীধরস্বামী ।

পূর্ণাপবমিতি । কিঞ্চ তদ্ব্যতিরিক্তস্য চাত্তবাসং ন বন্ধ ইত্যাহ জগচ্চ য ইতি ॥ ১১ ॥

তং মর্ত্যালিঙ্গমধোকজং আদ্যজং মহা ববন্ধ ॥ ১২ ॥

দ্ব্যঙ্গুলোনং দ্ব্যভ্যামঙ্গুলিভ্যামপূর্ণং ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সুদংশাংশভূতয়া রজ্জ্বা কথং তদ্বন্ধঃ স্তাং নহি বন্ধিমর্জিবো দহেয়ুরিতি ভাবঃ । সর্বত্রৈব নঞ প্রয়োগে স্তত্তদভাবদর্শনং অতএব সমু-
চ্চয়ে চকারাবপি শব্দশ্চ তমেব ববন্ধ । যতদেঃ সামান্যাদিকরণ্যায় চ স্বরূপান্তরমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

যথা প্রাকৃতং বালং তথৈবচ তর্হি কথং ববন্ধ তত্রাহ মর্ত্যালিঙ্গং দৃশ্যমানমুহূষাবালকাকারং । তর্হি কথং ন চান্তরিত্যাদি
উতাহ অধোকজং ইন্দ্রিয়জ্ঞানাতীতরূপং । অতএব নিত্য ব্যক্তোহপি ভগবানীকতে নিজস্বকৃতিতঃ । তামুতে পরমাত্মানং কঃ
পশ্যেদমিতিং প্রভুং ইতি নারায়ণাধ্যাত্মাদৃষ্ট্য ন কেনাপি ব্যাক্তে ইত্যব্যক্তং উভয়থাপ্যচিন্ত্যস্বরূপতদ্ব্যমিত্যর্থঃ । ঐতিশ্য অর্কা-
গেদবা অন্য বিসর্জনেনাথ কো বেদ বত আবভূব ইত্যাদ্য । তস্মাৎ অচিন্ত্যঃ খলু যে ভাবান তাং স্তর্কেণ যোজয়েৎ । প্রকৃতিভ্যঃ পরং
বস্ত তদচিন্ত্য লক্ষণং ইতি উদ্যমপরীক্ষাপদেশেন ক্রতেঃ শব্দমূলবাদিভ্যায়েন অস্থ লোহনগুরমধ্যমো মধ্যমোহকাপক্ষে হরিরিত্যাদি
অস্থ লশ্চানমুশ্চৈব স্থ লোহগুশ্চাপি সর্বতঃ । অবর্ণঃ সর্বতঃ প্রোকঃ শ্রামোরক্তাঙ্গলোচনঃ । ঐশ্বর্যযোগাঙ্কগবান বিরুদ্ধার্থোহিতি
দ্বীয় ইতি শ্রীমদ্ব্যচাধ্যাদর্শিতপ্রতিপূরণপ্রামাণ্যেন তথৈব । তুরীয়মতুরীয়মাত্মানমনাত্মানমুগ্রনমুগ্রং বীরমবীরং মহাস্তমহাস্তং বিষ্ণু-
নবিষ্ণুং জলন্ত মজলন্তঃ সর্বতোমুখমসর্বতোমুখমিত্যাদি শ্রীমুসিংহতাপনী দৃষ্ট্য ময়া ততমিহ সর্বং জগদব্যক্তমুদ্ভিনা । মংস্থানি
সর্বভূতানি নচাহং তেষবস্থিতঃ । নচ মংস্থানি ভূতানি পশু মে যোগমৈশ্বরমিতি সাক্ষাৎ শ্রীমদ্বং ভগবৎপদেশেন প্রত্যেকাচিন্ত্য-
বিরুদ্ধাবিরুদ্ধানন্ত শক্তির্ময়স্য বটতএব যুগপত্তদ্বয়মপীত্যর্থঃ । অতঃ শ্রীমত্যা মর্জিব মিহাঙ্কপ্রবিষ্টতাপি তত্ত মুখান্ত বিধং দৃষ্টে সর্ব-
রজ্জুভিরাপি দ্ব্যঙ্গুলমাত্রং ন পূনরিত্যবামিতিচ । অতঃ স্বাভাবিকাচিন্ত্যশক্তিহান্যয়া কল্পনা চ পরাত্তা । কল্পকল্পা পরিগ্রহে লঘুঃ কল্প-
পরিগ্রহ ইতি ন্যায়ার্থস্বাক্ত তর্হি কথং তদ্বিভূতং তস্য । নাকুরন্তত্রাহ আদ্যজং মহা বাৎসল্য রসপূর্ণমনসেন তদংশাচ্ছাদনাদি
ত্যাঃ । তচ্চ বন্ধনমুদবে জ্ঞেয়ং । দামোদরস্বেন প্রসিক্তবাদ্র নোক্তঃ শ্রীহরিরংশেভূক্তং দাস্য চৈবোদরে বন্ধা প্রত্যবন্ধহুথলে ইতি
তচ্চ ক্রথা প্রাপ্তার্থমেব বস্ততো বন্ধনস্ত ভয়েন গমনাশঙ্কনৈব কৃতং । উদ্বলক্ষেপং পুরোদ্বারাভ্যন্তরপতিতমুদবে জ্ঞেয়ং । দ্বারাগ্রাব-
স্থানোচিতৈতত্যতঃকৃৎসলসমীপগতহাং চৈত্যতঃকৃৎসল বন্ধ্যতে ॥ ১২ ॥

স্বশব্দে কৃতাগস ইত্যনেনচ বন্ধনযোগ্যতোক্রা শিক্ষায়াঃ পরবালকবহুপেক্ষানোচিত্যং । দ্ব্যঙ্গুলোনমিতি প্রথমায় রজ্জ্বা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইদং ভূতলং পুরোদ্বারাভ্যন্তরপ্রাপ্তপতিতমুদবে জ্ঞেয়ং চৈত্যয়ুগলস্ত তত্ত পুরোদ্বারাগ্রহস্য । চৈত্যয়ুগলং । যৌ তাকর্জুনবৃকৌ তু
ত্রজে সত্যোপযাচনারিতি হরিরংশাং ॥ ১২ ॥

• যদন্যং সন্দর্শে তদপি দ্ব্যঙ্গুলং নুনানীদিত্যবঃ । যদিতি প্রথমায় রজ্জ্বা দৈবাৎ দ্ব্যঙ্গুলোনং জ্ঞাতং ততশ্চ তস্য লীল্যোচিত-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি সা কথং ববন্ধ তত্রাহ তং আদ্যজং মহা অসাধারণবাৎসল্যপ্রেমবিষয়ীকৃত্যেত্যর্থঃ । তত্ত প্রেমধীনস্বাৎ বিভূষণাচিন্ত্যশক্ত্যেব
নামিতি ভাবঃ । অব্যক্তং প্রেমবল্যাদিদেব প্রচ্ছন্নীভূত মইহুখ্যং মর্ত্যালিঙ্গং মূহূষাকারং তদুপাধোকজমতীজ্রিং । যথা প্রাকৃত
ভূতি তথৈব চিত্তপুঞ্জমপি তং ববন্ধেতদহা প্রেমবলং তস্য ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

প্রেক্ষাসম্ভবিষ্যতাপি তত্ত বন্ধনে প্রথমং তদাকারস্য মাতৃকোক্তপরিচ্ছিন্নস্যপি বিভূষমাহ ত্রিভিঃ । তদামেতি । সহচরৈঃ সহ

ই, পূর্ব নাই, পর নাই, যিনি স্বয়ং জগতের পূর্ব পর, অন্তর অহির, তথা আপনি জগতের
প ॥ ১১ ॥

মানবলীলাকারি সেই অব্যক্ত অধোকজকে আদ্যজ জ্ঞান করিয়া এ গোপী প্রাকৃত বাসকের তুল্য

দ্বারা উদ্বলেন বন্ধন করিলেন ॥ ১২ ॥

বাহা হউক, কৃতাপরাধ বলিয়া যদিও রজ্জুদ্বারা স্বীয় বালককে বন্ধন করিতে আরম্ভ করিলেন

যদাসীত্তদপি ন্যূনং তেনোক্তদপি সন্দেহে। তদপি দ্ব্যঙ্গুলং ন্যূনং যদযদা দত্তবন্ধনং।
এবং স্বগেহদামানি যশোদা সন্দেহতাপি। গোপীনাং স্বস্বয়ন্তীনাং স্বস্বয়ন্তী বিস্মিতাভবৎ।
স্বমাতুঃ স্মিন্নগাত্ৰায়া বিস্মস্তকবরশ্রজঃ। দৃষ্ট্ৱা পরিশ্রমং কৃষ্ণ কৃপয়াসীৎ স্ববন্ধনে ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

দৈবদ্ব্যঙ্গুলোলনত্যাং উত্তরাসাঞ্চ তস্য লালোচ্যচিত্তহৃৎবতাদর্শনেন তত্র দর্শিতাহুভাবয়া তদ্বিত্তাশক্ত্যা তথৈব রক্ষণাৎ। কিঞ্চ
স্থিতেহপি প্রেমণি বৈয়গ্র্যবিশেষতজ্জাততৎকৃপাবিশেষাভ্যাং দ্ব্যভ্যামুননেন তদ্বশীকরণং ন ত্যাং। অতএব দৃষ্ট্ৱা পরিশ্রমং কৃষ্ণঃ
কৃপয়াসীৎ স্ববন্ধনে ইতি বক্ষ্যতে ইতি দৈবী হৃচনা। অন্য দাম সন্ধানঞ্চ মাতাপুত্রয়ো উৎসন্নরোদনে প্রত্যা আগতাভিঃ প্রতিবেশি
গোপীভিঃ পরিহাসেন তদর্পণাৎ ॥

যদি ত্যক্তাত্মদিত্যনেন পূর্বেণৈবায়ঃ। যদ্ব্যঙ্গাদিতি বা বধ্যতে অনেনেনি বন্ধনং দাম। যদযদা দত্তবন্ধনং তৎ সর্বমপি দ্ব্যঙ্গুলং
ন্যূনমিতি পূর্বেণৈবায়ঃ ॥

স্বস্ত্রীনাং স্বয়মানানামপি গোপীনাং। অন্যদরে যজ্ঞী। অতিনির্জঙ্ঘন সন্ধীয়মানেশপি মুহূর্বন্ধনে রজ্জুপার্থ্যায়ৈরপ্যবসিতে
পরমাশ্চর্য্যেণ যচ্চ তাসাং স্মৃতিং তদপ্যনাদৃত্যোত্যাং। স্বগেহে যানি দামানি মহনেনত্রাণি তানি সর্কায়্যপি সন্দেহতী সতী। যদা
সন্দেহতী বন্ধনাভিনিবেশে সন্ধানং কুর্কৃত্যপ্যভবৎ। সপ্তমার্ধে যজ্ঞী গোপীন্ স্বস্বয়ন্তীন্ সতীন্ স্বয়মপি স্বয়ন্তী বিস্মিতাপ্যভবৎ।
অতোহস্মিন্ দিনে সপুত্রা শ্রীমোহিণ্যপি শ্রীমহুপনন্দাদিগৃহে নিমন্ত্রিতৈব গতাসীদিতি গম্যতে অতথা সা ন্যাবারয়িষ্যদিতি ॥

সঃ স্বয়ং ভগবান্ কৃষ্ণঃ সর্কচিত্তাকর্ষকলীলঃ। স্বেতি পাঠে শ্রীকৃষ্ণস্তাপি তস্তাং রেহাধিক্যং বোধয়তি। অতএব কৃপয়া মাতৃ-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

হৃৎবত্যাং দৃষ্ট্ৱা তদ্বিত্তাশক্তিত্রায়াং প্রকাশিতবতীতি সর্কস্যা এব দ্ব্যঙ্গুলোলনত্যাং জাতং ॥

যত্র স্থিতেহপি প্রেমণি ভক্তবৈয়গ্র্যবিশেষ তজ্জ্ঞান তৎকৃপাবিশেষাভ্যাং দ্ব্যভ্যামুননেন তদ্বশীকরণং ন স্যাদিত্যোষা তু দৈবী হৃচনা
বক্ষ্যতে চ। দৃষ্ট্ৱা পরিশ্রমং কৃষ্ণঃ কৃপয়াসীৎ স্ববন্ধনে ইতি ॥

অতঃ শ্রীমোহিণ্যপি শ্রীমহুপনন্দাদিগৃহে নিমন্ত্রিতৈব গতাসীদিতি লভতে। অন্যথা সা বাৎসল্যাদবারয়িষ্যদিতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

খেলনং পরগৃহেষু দধিচৌর্য্যং চাবশ্যকং প্রাত্যহিকং কৃত্যং চিকীর্ষে। মম বন্ধনং মা ভবত্বিতি তদিচ্ছায়াং জাতায়াং মংপ্রভুং কা বদীয়া-
দিতি তদীয় সত্য সঙ্কল্পতা শক্ত্যা প্রেরিতা বিজ্ঞাতাশক্তিঃ সহসৈব তদেহে প্রোহুহৃদিত্যাং দ্ব্যঙ্গুলোলনং দ্ব্যভ্যামুনলীভ্যামপুং। ততশ্চ।
তেন দাম্য সহ অন্যদাম সন্দেহে গ্রহিঃ দ্বা জুগুৎসেত্যাং ॥

বক্ষ্যতে হনেনেনি বন্ধনং দাম ॥

গোপীনাং গোপীন্ প্রতিবেশি পুরন্দ্রীন্ স্বস্বয়মানান্ সতীন্ বিস্মিতেতাহো মুষ্টিপরিমিতমস্তোদরং শতহস্ত পরিমিতেন দাম্যপি
ন বেষ্ঠ্যতে তত্রোদরং তিলমাত্রমপি ন বিপুলীভবতি দাম্যপ্যঙ্গুলিমাাত্রমপি ন নুনীভবতি তদপি বেষ্ঠনং ন পূর্ণ্যত ইত্যেকো বিস্ময়ঃ।
প্রতিবারম্বেব বেষ্ঠনে দ্ব্যঙ্গুল নুনতৈব নতু ত্র্যঙ্গুল চতুরঙ্গুলাদি নুনতৈতি দ্বিতীয়শ্চ বিস্ময়ঃ ॥

ততশ্চাহো মণিময়ানতিদীর্ঘকিঙ্করীবেষ্ঠিতাবলম্বস্যাস্য গৃহস্থিত সর্কদামভিরপি যদ্বন্ধনং ন নিষ্পাদ্যতে তদস্য শুভং বৎ বালকস্য ললা-
টপত্রে বিধাত্রা বন্ধনং ন লিখিতমিত্যহমীয়তে তদিত উদ্যমাং প্রিয়সখি যশোদে বিরম্যতামিতি পুরন্দ্রীজন প্রবোধিতমপি যশোদয়াদ্য
সন্ধাপর্বাশ্রমপোতলপ্ৰাঙ্গণৈরপি দামভিঃ গ্রহিতৈরেতদ্বদরস্যাবধিরধিগমিবণীয় ইতি প্রৌঢ়বাদবত্যা পুত্রাভিমত্যা পরমেশ্বর বন্ধনো-
দ্যবে হপরিভাক্তে সতি ভক্তভগবতোমধ্যে ভক্ত হৃৎ এব তিষ্ঠেদিত্যতো মাতুঃ শ্রমমালক্ষ্য মাতৃবৎসলো ভগবানেব স্বহৃৎ-তত্যাগে-

তথাপি ভগবানের প্রভাবে তাহা সম্পন্ন হইল না। গ্রহিত্র সময় সেই রজ্জু ছুই অঙ্গুলি ন্যূন হইল,
তদর্শনে গোপী অন্য রজ্জু আনিয়া তাহার সহিত যোগ করিলেন, যখন তাহা ন্যূন হইল তখন অন্য
রজ্জু আনিয়া তাহার সঙ্গে মিলাইলেন, তাহাও ছুই অঙ্গুলি ন্যূন হইল, এইরূপে বন্ধনার্থ যে যে রজ্জু
গ্রহণ করিতে থাকিলেন সকলিই ছুই অঙ্গুলি করিয়া ন্যূন হইতে লাগিল। যশোদা আপন গৃহের এবং
গোপীদিগের সকল রজ্জু সংযোগ করিয়াও যখন কৃতকার্য হইতে পারিলেন না, তখন তাহার অতিশয়

এবং সন্দর্শিতা হৃদয় হরিণা ভক্তবশ্যতা । স্ববশেনাপি কৃষ্ণেন যস্যোদং সেশ্বরং বশে ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নৈচবং স্বাতন্ত্র্য ভঙ্গ ইত্যাহ এবং সন্দর্শিতেতি । সেশ্বরমিদং বিশ্বং যস্য বশে বদধীনমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

হৃৎকদম্বনাফমতয়া স্ববন্ধনে হৃৎটেহপ্যাসীৎ । নাতৃ শব্দেন তদ্ব্যংসল্যমেব মূলং কারণমিত্যুক্তং । লাল্য স্বভাব জাতং হৃৎবক্তাং পরি-
ভাজ্য ধৃত্যায়ং রূপায়াং তদ্বিত্ত্ব শব্দে রজ্জুঃ প্রতি কিকিঁদোদাসীন্তেন বিতয়নৈব তয়া সংবন্ধো বহুব অশান্ত্য কীরিতা এবোত্যাঃ ।
পরিশ্রমশ্চ কলভস্যেব বলবত স্তস্ত গ্রহণেন রজ্জুসন্ধানাদিনা চ ॥ ১৩ ॥

নহু পূর্ণং পরমেশ্বরবন্ধ সাধিতং তথা বুদ্ধকাতৃপ্যভাবঃ । কোপশোঁধ্য ভয়ং পলায়নং বলাঙ্গুহণং রোদনং বন্ধনঞ্চ বর্ণিতং
তত্তদপ্যাস্তরশ্বেন রহস্তশ্বেন ভবতামপি স হেতুশ্বেন তাত্ত্বিকমেবাধিগম্যতে ততঃ কথমিব তাদৃশে তত্তদ্বিত্ত্ব উচ্যতে সত্যং তত্র গুণৈঃ
পূর্ণবীক্ষণবন্ধ বর্ততে তথাপি ভক্তাহুগ্রহ স্বরূপং মন্তব্যঃ যং বিনা নতে কস্যাপি স্বধকরা ভবন্তি অকোমল জদয়শ্বেনারোচমানদ্বাং ।
ততঃপ্ৰেমাং গুণদ্বয়মপি হীয়তে জনমুখহেতবো ধর্ম্মা হি গুণাঃ । স্বতঃ নির্দয়তাক্রপো দোষ এব । নচ তন্মিন্ন সন্ততি সাধারণদ্বা-
পাতেনানৈশ্বর্য্যায়ং । অয়মায়াপহতপাপ্য । এব উ এব বামনীঃ বামানি সর্বাণ্যভিযন্তীতি শ্রুতেঃ । তন্মাং সর্কেষাং গুণদ্ব-
সাধকো দোষাস্তরবিরোধী চ স এব মুখ্যো গুণো মন্তব্যঃ । যথৈব যথে পুংসবনব্রতপ্রসঙ্গে সএবান্দো পঠিতঃ যথা স্বং রূপয়া ভূত্যা
তেজসা মহিম্নোজসা । জুষ্টৈশ গুণৈঃ সর্কেষুতোহসি ভগবান্ প্রভুরিতি । স চ ভক্তাহুরূপ এব ন্যায়াঃ নানদে দোষস্য তদবস্থ-
দ্বাং । তত্র যদি সর্কতোভাবেন নিরূপাধি তদ্বশতাময়ী ভক্তিঃ শ্রুতহি তত্ৰাপি তদ্বশত পর্য্যন্ততা যুক্তা ন চৈবমৈশ্বর্য্যং হীয়তে অশ্রুত
জাগরুকেষাং । যথা বক্তৃত্যপি ঈক্ষ্যমাণয়ো ন লজ্জবর মণিগ্রীবয়োঃ । কিঞ্চ প্রত্যুত তেন গুণেন সর্কাধিগম্যং বিগুণীভূতৈশ্বর্য্য-
বুদ্ধিঃ স্তাং । অতো ভক্তবশ্যতাপ্যাবশ্যকতা । তথাচ শ্রীবৈকুণ্ঠদেবেন স্বয়মপ্যুক্তং । অহং ভক্তপরাধীনো হস্ততয় ইব দ্বিজ । সাধুভি-
প্রোক্তদ্বয়ো ভক্তৈর্ভক্তজনপ্রিয় ইতন্নদি অত্র সাধুভিরিতি তদন্ত জদয়হে হেতুঃ সাধুশ্চ প্রোজ্জ্বলিতকৈতবেষু মমাপি নিকৈতব-
তয়া এব যুক্তাদিত্যর্থঃ । অতঃ সাচ বশতা তদমূলস্বত্বকহিহীহামযোব আদিত তদ্ব্যভাববিতবালাদিভাবদ্বাদ্ব্যুজ্জৈব তস্যাপি
তত্তদ্ব্যবহিতা ইতি অতস্তাদৃশতাপি শ্রীকৃষ্ণস্ত তাদৃশং ভাবং তাত্ত্বিকমেব মত্বা বিশ্বয়ানন্দাভ্যাং কুন্তী দেব্যপি মুমোহ যথা তদ্ব্যাক্যং । গো-
প্যাদদে স্মি কৃতাগসি দাম তাবদন্ । তে দশাশ্র কলিলাঞ্জন সত্ত্বমাকং । বক্তুং নিলীয় ভয় ভাবনয়া স্থিতস্য সা নাং বিমোহরতি তীরপি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমপি এতৎপ্রকারেণৈব সমাপদর্শিতা ন উক্তমন্তীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ত্যাং স-ইতি স্বমাতুরিতি চ পাঠঃ । রূপয়েতি সর্কশক্তি চক্রবর্তিনী পরমভাষ্যতী রূপাশক্তিরেব ভগবচ্চিত্তং নবনীতমিব বিদ্র-
তীকৃত্য তত্র স্বয়ং প্রাহুর্ভূয় পূর্কোভূতে সত্যসঙ্কলতা বিভূতা শক্তি তত্র সহসৈবাস্তৃকপায়ামাসেত্যাঃ । অত্র পরিশ্রমমিতি রূপ-
য়েত্যাভ্যাং দ্ব্যঙ্গুলন্যতা সমাহিতা ভক্তনিষ্ঠা ভক্তনোখা প্রাপ্তি স্তদ্বশনোখা অনিষ্ঠা রূপা চেতি দ্ব্যভ্যামেব ভগবান্ বন্ধো ভবেৎ ।
তে ঘে যাবন্নত্যাং তাবদ্ব্যঙ্গুলন্যতা আসীৎ । তয়োক্তত্বয়োস্ত বন্ধোহভূদिति প্রেমা স্ববন্ধন প্রকার স্বমাতরি স্বয়মুদাহতো
ভগবতেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৩ ॥

ভগবতঃ পরম পারমৈশ্বর্য্যো সত্যপি প্রেমবশ্যতা নিবন্ধনং বন্ধনমিদং পরমচমৎকারিভাষ্যমেব নতু দৃশ্যমিত্যাং এবং হরিণা
স্বস্য আশ্রয়ানন্দেহপি বুদ্ধকরা পূর্ণকামদেহপ্যাতৃপ্ত্যা গুণসম্বন্ধরূপদেহপি কোপেন স্বারাজ্যলক্ষ্মীবদেহপি চৌর্য্যেণ । মহাকাল যমাদি-
ভয়দেহপি ভয়পলায়নাভ্যাং মনোগ্রহীনদেহপি মাত্রা বলাঙ্গুহণেন আনন্দময়দেহপি হৃৎকদম্বনেন সর্কব্যাপকদেহপি বন্ধনেন ভক্ত-
বশ্যতা স্বাভাবিক্যেব স্বস্য সম্যক্ দর্শিতা । অজ্ঞান প্রতি দর্শনায় উপযোগাভাবাৎ ব্রহ্ম ভব সনৎকুমারাদীন্ বিজ্ঞানপ্যতিচমৎকারং
প্রাপ্যাহুভাবিতেতি নেদমহুৎকরণমাত্রশ্বেন ব্যাখ্যায়ঃ দর্শয়ঃ স্তদ্বিদ্যাং লোকে আশ্রনো ভক্তবশ্যতামিত্যত্র তদ্বিদ্যামিতি প্রয়োগাদিতি

বিশ্বয় জন্মিল এবং গোপীগগণ অতিশয় বিশ্বাস্যবিত হইলেন, হে রাজন্ ! বন্ধনার্থ যত্ন করিতে
করিতে যশোদার গাত্র ঘর্ষাক্ত হইল এবং তাঁহার কেশপাশ হইতে পুষ্পমালা বিল্লিষ্ট হইয়া পড়িতে
লাগিল । জননীর এই পরিশ্রম দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ রূপাপরবশ হইয়া স্বয়ং বন্ধনস্থ হইলেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ স্বতন্ত্র, ঈশ্বর সহিত এই বিশ্ব তাঁহার বশবর্তী, তথাপি তিনি ঐ
প্রকারে ভক্তবশ্যতা দেখাইয়াছিলেন ॥ ১৪ ॥

নেমং বিরিকো ন ভবো ন শ্রীরপ্যঙ্গসংশ্রয়া। প্রসাদং লেভিরে গোপী যন্তং প্রাপ বিমুক্তিদাং॥১৫

শ্রীধরদ্বায়ী।

ভগবৎপ্রসাদ মনোহপি তুচ্ছা লভন্তে ইদং চিত্রমিতি সরোমাকমাহ নেমমিতি। বিরিকঃ পুত্রোহপি ভব আত্মাপি শ্রীজা-
য়াপি ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষনী।

যদিভেদীতি। তদেতদভিপ্রেতাহ্ এবমুক্তপ্রকারেণ দর্শিতা তত্রাপি সম্যক্ অন্যত্র বন্ধনপর্যন্তমতাবিলাসাস্পদত্বাভাবাৎ।
অন্তেতি প্রেম সর্বাধনে। হি নিশ্চয়ে হরিণেতি তথা ভক্তানাং মনোহরণাৎ। স্ববশেন স্বতন্ত্রেণাপি যতঃ কৃষ্ণেন স্বয়ং ভগবতে-
তার্থঃ। তদেবাতি বাঞ্ছয়তি যস্যোতি ॥ ১৪ ॥

সম্যক্ ত্রয়েবাভিবাঞ্ছয়ন্ যদ্বিমুক্তমেকদা গৃহদাসীষিতাদিক মুদাহর্তু মারকং তন্ত নন্দঃ কিমকরোহুঙ্কন্ ইত্যাদি প্রমত্ত
হৃদ্বিবং সিদ্ধান্তমাহ নেমমিতি স্বাত্ম্য বিরিকো ভক্তাদি গুরু ভবো বৈষ্ণবানাং দৃষ্টান্তরূপঃ লক্ষ্মী নির্ভাতাপ্রযসীচ সা তু বিশেষতোষক-
সংশ্রয়া তদ্বক্ষোনিবাষ্টাপি প্রসাদং তদ্ব্যবহারিকরূপং লেভিরে এব। কীদৃশাদপি মুক্তিং দদাতি কহিচিৎ স ন ভক্তিয়োগমিতুক্ত
দিশা প্রায়োগমুক্তিমাং প্রদাতুরপি কিন্তু গোপী শ্রীযশোদা গোপেশ্বরী যন্তদনিকর্চনীয়াং প্রসাদ শব্দেনাপি বক্তৃ শব্দনীয়ং কিমপি
প্রাপ তদ্রূপ মিমং পূর্বেকৃতং প্রেমপরিপাকরূপং প্রসাদং তথাপ্যত্মবিষয়ত্বজ্ঞানবাচ্যং ন বিরিকঃ প্রাপ ন ভবঃ প্রাপ ন শ্রীরাপি
প্রাপেতার্থঃ। যদা গোপী যন্তং প্রাপ তদ্রূপমিমং বিরিকাদয়ো ন লেভিরে ন লেভিরে ন লেভিরে ইত্যর্থঃ নঞ ত্রয়বশেন ক্রিয়াবৃত্তিঃ।
অঙ্গসংশ্রয়েতি সর্কৃতঃ প্রেরণা অপি তত্তান্তদঙ্গসংশ্রয়েনোন্নয়নবিষয়ক তদীয়তা মুখ্য। তন্মিন্ন মমতা তু তদন্তগতা সা চ ঐশ্বর্যজ্ঞানং
সংক্রান্তা। অস্তান্ত স্বপ্রধানৈব মমতা ভাবান্তরা কুতিতা চ মদেকগতিতয়া মদেক কর্তব্য হিতা ভাবনাচাধিকৈতি তৎ প্রসাদাধিক্য
মিতি কিং বক্তব্যং তদীয় এব স ইতি। তস্মাদ্ধৃদগোবরো তৎ প্রাপ্তি ন সন্তবতি যঃ স্বয়মেব ইদং প্রার্থয়ত এব। তদ্বুরি ভাগ্যমিত
জন্ম কিমপাটব্যমিতি যদ্যেকুলেহপি কতমাজি রজোহতিষেকমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

নেমমিত্যাदि স্বয়ং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ভাবঃ। স্ববশেন স্বাধীনেনাপি নহু তর্হি কৃতঃ স্বাধীনত্বং তত্রাহ যস্যোতি চিচ্ছক্তি সারভূতেন প্রেমেইব তস্যানন্দাতিশয়ার্থমেব ভক্ত-
বশতঃ নিম্পাদ্যত ইতি প্রাক্ প্রপঞ্চিতং ॥ ১৪ ॥

ভক্তবশাস্য তস্য ভক্তেহপি মধ্যে ত্রয়েষর্য্যা আধিক্যমপারং বশ্যতাতিশয় দর্শনেন সরোমাকমাহ নেমমিতি বিশিষ্টা মুক্তি বিমুক্তিঃ
প্রেমা তৎপ্রদাদপি কৃষ্ণাৎ যৎ ॥ প্রসাদং গোপী শ্রীযশোদা প্রাপ তৎ তৎ প্রসাদং বিরিকো ভবঃ শ্রীরাপি ন লেভিরে ন লেভিরে ন
লেভিরে ইত্যর্থঃ নঞ ত্রয়েণ লেভিরে ইত্যস্য ত্রিরাবৃত্ত্যা প্রাপ্ত্যভাবাতিশয় উক্তঃ। যদা বিরিকোভবঃ শ্রীরাপি প্রসাদং ন লেভিরে
অপি তু প্রসাদং লেভিরে এব। কিন্তু গোপী যঃ প্রসাদং প্রাপ ইদং ন লেভিরে ইত্যর্থঃ। বিরিকঃ পুত্রোহপি স আদিদেবো জগতাং
পরো গুরুরিভূক্তে ভক্তানামাদিগুরুরপি ভবঃ স্বাত্ম্যাপি বৈষ্ণবানাং যদা শত্বুরিভূক্তে ততোহপ্যংকর্ষবানপি শ্রী জায়াপি অঙ্গ সংশ্রয়-
য়েন সধ্যভক্তিরসবন্ধাং দাসাত্ম্যং তাভ্যামুকর্ষবতাপি বস্যাঃ সকাশাৎ প্রেরা ন্যূনা এব সা যশোদা সাধনসিদ্ধা পূর্বজন্মেন ব্রহ্মদত্তবত্যা
ধরা আনীদিত্তি মহানেবানয়ঃ নহি ব্রহ্মণো বরদানলভ্যমেতাদৃশং প্রেমসৌভাগ্যং ভবিতু মহতি স ত্র্যাপি তদ্বুরি ভাগ্যমিত জন্ম
কিমপাটব্যমিতি প্রার্থয়মানোহস্য ন্যূনাতিনূন কক্ষ্যামেব গণাতে ইত্যতঃ প্রতি স্বত্যাগম প্রসিদ্ধে নিত্যসিদ্ধে এব নন্দযশোদে তয়া
জ্ঞেয়ে। নন্দঃ কিমকরোহুঙ্কন্ প্রের এবং মহোদয়ঃ। যশোদা বেতালবিশর্ষে স্বদীয় প্রেমে যদ্যপি স্বল্পপ্রায়ঃ দ্রোণো বহুনাং প্রবর
ইতি তদেকাংশাশ্রয়ং প্রত্যাশ্রয়ং দত্তমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হে মহারাজ! ভগবানের প্রসন্নতা অন্য ভক্তজনেরাও প্রাপ্ত হয় সভ্য, কিন্তু মুক্তিপ্রদ ভগবান্
হইতে যশোদা যে প্রসন্নতা লাভ করিলেন, তাহা কি ব্রহ্মা পুত্র হইলেও, কি ভব আত্মা হইলেও, কি
অঙ্গাশ্রিতা লক্ষ্মী ভার্যা হইলেও কাহারও কখন সে রূপ প্রসাদ লভ্য হয় নাই ॥ ১৫ ॥

নাযং স্থাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ । জ্ঞানিনাং চান্দ্ৰভূতানাং যথা ভক্তিমতামিহ ॥ ১৬
কৃষ্ণস্ত গৃহকৃত্যেযু ব্যগ্রায়াং মাতরি প্রভুঃ । অদ্রাক্ষীদজুনৌ পূৰ্বং গৃহকৌ ধনদাত্তজৌ ।

শ্রীধরশ্রামী ।

ফলিতমাহ নাযমিতি । দেহিনাং দেহাভিমানিনাং তাপসাদীনাং জ্ঞানিনাং নিবৃত্তাভিমানানামপি ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অথ কথমস্তাস্তাদৃশী তং প্রাপ্তি র্জাতা পরেবাং বা কথং স্তাত্ত্বাহ্ নাযমিতি অয়ং গোপিকাসুতো ভগবান্ দেহিহেনাভিমান-
বতাং তপ আদিভি ন সুথাপঃ কিন্তু এতাবানেব যজ্ঞতামিহ নিঃশ্রেয়সোদয়ঃ । ভগবতাচলো ভাবো যজ্ঞগবতসঙ্গতঃ ইত্যুক্তরীতা
কথঞ্চিৎ কদাচিৎ তদ্বক্তৃসঙ্গো যদি স্যাতদা ক্রমত এব প্রাপ্যঃ । এবং জ্ঞানিনাং দেহাদ্যতিরিক্ত জ্ঞানবতাং আশ্চর্যভূতানাং তদ্বিজ্ঞান-
বতামপি ন সুথাপঃ কিন্তু পূৰ্ব্ববত্তদ্বক্তৃসঙ্গাদেব । আশ্চর্যপোতানমিতি পাঠঃ কেচিৎ পঠন্তি তত্র আশ্চর্যব পোতন্তরণসাধনং যেবাং
জ্ঞানিনামিত্যর্থঃ । তর্হি কেবাং কেবাং সুথাপ ইত্যপেক্ষায়াং তদ্বিদর্শনমাহ যথা ইহ শ্রীগোপিকাসুতে ভক্তিমতাং সুথাপঃ । অনেন
মহানারায়ণাদি ভক্তিগন্তোহপি ব্যাবৃত্তাঃ যুক্তঞ্চ তেবামসুথাপ ইতি । দেহিনাং জ্ঞানিনাঞ্চ দেহিসামান্য দৃষ্টা তক্তাস্তরাণাঞ্চ গোপ-
লীলাদৃষ্টা তত্রাদরানাস্পদহাং । তদ্বক্তৃকানাং সুথাপ ইতি চ যুক্তং । ইথাং সতাং ব্রহ্মস্থানুভূত্যা ইত্যাদিনু তেবাং তাদৃশতল্লীলায়া
সর্বোত্তমতয়াহুভবাদিতি জ্ঞেয়ং । তত্র গোপিকাসুত ইতি বিশেষণমেব নোপলক্ষণং গোপিকায়্য এব সর্বোপাদেয়ত্বেন বিবক্ষিত-
হাং ইহ শব্দচ তদ্ব্যচ্যোব ন জগদাদিবাচী প্রাপ্তত্বার্থত্বাচ্চ ভক্তিমন্তুচ ত্রৈকালিক ভক্ত পরম্পরা এব অবিশেষণ প্রাপ্তহাং ।
তামুপদিশতাং বেদানাং তদুপদেশকোপদেশ্যপরম্পরাণাং চানাদানস্তুকাল ভাবিত্বাং । তচ্চ বিশেষণং ভক্তিগুণপ্রাপ্তি রূপয়োঃ
সাধন সাধ্যয়ো রতয়োরপ্যবস্থয়োদ্বিতং । তদ্ব্যবস্তে সার্বকালিক তদ্বক্তৃ গোপিকাসুতত্বেনৈব সাধয়ন্তি লভন্তে চ তমিতি স্থিতে নিতৈব
তত্র তদ্রূপেণাবস্থিতিঃ সিদ্ধা । তথা গোপিকাসুতত্বেনৈব সাধননির্ণয়ে গোপিকায়্যাস্চ তং সাধনত্বে স্বাশ্রয়দোষাপাতাং
ন সাধনাবকাশ ইতি সৈব নির্দ্ধাৰ্য্যতে অতএব গোপিকায়্যাস্চ সুথাপ ইতি কিং বক্তব্যং গোপিকায়্যাস্ত সুতএব স ইতি ব্যক্তিতং । উপল-
ক্ষণকৈতং শ্রীনন্দস্য তদীয়ানামপি তেবাং তাদৃশত্বঞ্চ শ্রীকৃষ্ণজন্মষ্টম্যাদিত্রতে তদীয় নানামন্ত্রে চ আবরণপূজায়াং ব্রহ্মবাং । তদ্ব্যং পূৰ্বং
ময়া তসোবংশাভ্যাং ব্রোণধরারূপাভ্যাং যল্লীলামাত্রং তদেবাপাত প্রবোধমাত্রার্থমুক্তমিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

এব শ্রীগোপিকায়্যাস্চ কেবলবালত্বোহপি অন্যত্রাব্যাহত জ্ঞানাদিমন্তং বক্তুং প্রত্যোতি কৃষ্ণস্থিতি । এবং শ্রীযশোদা শ্রীকৃষ্ণ
ববন্ধ স চাত্তং মোচয়ামাস ইতি । ভিন্নোপক্রমে তুশব্দঃ । গৃহকৃত্যেযু ইতি বহুত্বেন তেবামুপরতিঃ স্থচিতা তং তাক্কা । গমনঞ্চ তস্য

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ শ্রীভাগবতেহস্মিন্ ভগবৎপ্রেনৈব সর্বপুরুষার্থশিরোমণিস্থেনোদবৃষাতে তস্য মূলভূতাশ্রয়াণাং ভক্তানাং মধ্যে নিত্যসিদ্ধত্ব এব তস্য
নিত্যস্থিতিঃ সম্ভবেৎ তেষপি মধ্যে গোকুলবস্তিন স্তম্ভাদ্রাস্য এব শ্রেষ্ঠা যেবাং বাৎসল্যাদি ভাববিষয়ীকৃতঃ কৃষ্ণস্তদগুগমন ভক্তিমন্তি-
এব স্থলভো নানৈরিতিয়াহ নাক্সমিতি । অয়ং গোপিকাসুতো ন সুথাপঃ কেবাং দেহিনাং দেহাদ্যাসবতাং ভক্তিমতাং জ্ঞানিনাং
দেহাদ্যাসবহিতানাং আশ্চর্য্যামভক্তানাং তথাভূতত্বে সত্যোব প্রাপ্তিযোগ্যতায়াং নিষেধসম্ভবাং আশ্চর্যভূতানাং পূৰ্ব্বলোকনির্দিষ্টানাং
বিরিক্তভবপ্রিয়াং তত্র বিরিক্তভবয়োঃ স্বাবতারত্বেন লক্ষ্ম্যাঃ স্বরূপশক্তিত্বেনোদভূতত্বং এবং ত্রিবিধজনানাং গোপিকাসুতো ভগবান্
ন সুথাপঃ । কিং তদ্বিতি বিকৃষ্টা দোষল্যাদিহুত এব হুঃখমেবাভিব্যঞ্জয়তি । যথা ইহ শ্রীযশোদারামেতদুপলক্ষিতত্ব বাৎসল্যসাধ্যকাস্ত
ভাবাশ্রয়েষু ব্রজলোকেষু বা ভক্তিঃ স্থিয় উরগেস্ত্রভোগ ভূজমণ্ডেত্যাদিনা যথা ব্রজলোকবাসিন্য ইত্যাদিনা চ ব্যক্তিতা ক্রত্যাদিভিন্নগুগতি
ময়ী তদ্বতাং যথা সুথাপস্তথা তেনেতি তেন গোপিকাসুতগুগতিময় সন্যনতা হুঃখান্দীকারস্ত বিরিক্ত ভব লক্ষ্ম্যাদিভিন্নরীত্বাভিমানিভিঃ
স্ব স্ব লোকস্থিতৈ হুঃশব্দ এব অন্যোবাস্ত তাদৃশোপদেশল্যালাভারোচকত্বায়া তদগুগত্যভাব এবতি ভাবিঃ । তত্র সুথাপ হুঃখাপ-
নকাত্যাং প্রাপ্ত্যপ্রাপ্তী এবোচ্যতে ইতি কেচিদাহঃ । ভক্তৈর্বক্তব্যাপ্যামোচকত্বং বক্তৃমাহ কৃষ্ণস্থিতি ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

কারণ গোপীনন্দন ভগবান্ ভক্তিমান্ জনগণের যজ্ঞপ স্থলভা, দেহাভিমানি তাপসাদির এবং
নিবৃত্তাভিমানি আশ্চর্যভূত জ্ঞানিদিগেরও তজ্জপ স্থলভ নহেন ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ ভক্তপ্রদত্ত বন্ধন গ্রস্ত হইলেও অন্যের মোচক হইয়া থাকেন, তাহার বিবরণ

পুরা নারদশাপেন বৃক্ষতাং প্রাপিতৌ মদাং । নলকুবরমণিগ্রীবাবিতি খ্যাতেৌ শ্রিয়ায়িতৌ ॥১৭॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে উদুখল-
বন্ধনং নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীপরীক্ষিত্বাচ ॥

কথ্যতাং ভগবন্তেতত্তরোঃ শাপস্য কারণং । যতদ্বিগহিতং কৰ্ম যেনাসীদেববর্ষন্তমঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীধরশামী ।

•ভক্তৈ বন্ধস্যাপি অন্যমোচকন্তং বন্ধুমাং কৃষ্ণস্বিতি ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে নবমঃ ॥ * ॥

দশমে পাতরদ্বিজমন্তরা যমলার্জুনৌ । তত্র তাভ্যাঞ্চ দেবাভ্যাং কৃষ্ণঃ স্তত ইতীৰ্য্যতে ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

প্রাক্কণসমীপস্থতাং বক্ষ্যমাণানাং বানানাং রক্ষিত্বাং দৃঢ়বন্ধনমোচনোলুখলাকর্ষণ শক্তেরমননেন পুত্রস্যান্যান্যত্র গমন্ শব্দাপগমাং
তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে তস্যা বাক্যং । যদি শকৌসি গচ্ছ ত্বমপি চক্লচেষ্টিতেতি ॥

পূর্বমদ্রাক্ষীদিত্যুক্তং তত্র পূর্ব পূর্ব তদর্শন সম্ভবেইপি সম্প্রতি তদুক্তি শুদ্ধিশেষাহুপেক্ষয়েতি তচ্চ যদ্যপি স্বযোগ্যতাস্তরীলা-
শক্তিকৃতমেব তথাপি স্ববন্ধনাহুসন্ধানেন তদ্বন্ধনাহুসন্ধানস্য যুক্তত্বাদিবেত্বাৎ প্রেক্ষণীয়ং দৃষ্টৌ বিচারিতবানিত্যর্থঃ ॥

অথ তমেব তস্য বিচারমাহ পুরেতি মদাদতিমানাং মধুমন্ততায়াম্ হেতোঃ যতঃ শ্রিয়া সম্পদাষিতৌ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশম টিপ্পন্যাং বৈষ্ণবতোষণ্যাং নবমঃ ॥ * ॥

অথ তস্ত বন্ধস্য মাতৃকোপাধ্যায়স্ত চাব্যাহতসার্কজময়ীং বিচাররূপামাস্তরীলামপি কোতুকাং পৃচ্ছতি । কথ্যতামিতি ।
তমোহুদ্বিতি শেষঃ । তদেতচ্ছাপস্ত কারণমিতি যোজ্যং যেনাসীদেববর্ষে স্তম ইতি পাঠান্তরং হুগমং আর্ষত্বাচ্ছন্দোভঙ্গীদোষঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে ক্রমসন্দর্ভে নবমঃ ॥ * ॥

তদনু গল মোক্ষণলীলাশ্রবণ রসপোষার্থং পৃচ্ছতি কথ্যতামিতি ॥ ১ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ঋষিঋদেব বক্তোহহং মাত্রা তদনুদীভবন্ । কিং কুর্সে ইতি সংচিন্ত্য মোচয়ন্তঃ পুরজন্মৌ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্বাধর্শন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দশমে নবমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

কুবেরাশ্রয়োঃ শাপকথাক্রোদ্ধা পুরাতনৌ । তদ্বিমোচয়িতা কৃষ্ণস্তাভ্যাং দশমে স্ততঃ ॥ * ॥

শুন, এই রূপে বন্ধন করিয়া যশোদা গৃহকার্যে ব্যগ্রা হইলে শ্রীকৃষ্ণ অর্জুন নামে দুইটা বৃক্ষ দেখি-
য়াছিলেন, এই দুই তরু পূর্বজন্মে কুবেরাশ্রয় গুহ্যক ছিল, মদোন্মত্ততা প্রযুক্ত নারদের শাপে
বৃক্ষ প্রাপ্ত হয়। পূর্বজন্মে তাহারা অতিশয় সম্পত্তিশালী ও নলকুবর এবং মণিগ্রীব নামে
বিখ্যাত ছিল ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে নবমঃ ॥ * ॥

দশমাধ্যায়ে বৃক্ষবন্ধনের মধ্যদেশ দিয়া গমনকরত শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক যমলার্জুনের পাত এবং তাহাদিগের
কর্তৃকস্বরূপ ধারণ পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের স্তব বর্ণন ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন হে ভগবন্ । কুবেরতনয় নলকুবর এবং মণিগ্রীবের শাপের কারণ
কি আজ্ঞা করুন । তাহারা এমন কি গহিত কৰ্ম করিয়াছিল যে, যাহাতে ভাগবতোত্তম নারদেরও
তাহাদের প্রতি ক্রোধ উৎপন্ন হয় ॥

রুদ্রস্যামুচরৌ ভূত্বা হৃদগৌ ধনদাস্বজৌ । কৈলাসোপবনে রম্যে মন্দাকিন্যাং মদোৎকটৌ ।
 বারুণীং মদিরাং পীত্বা মদাঘূর্ণিতলোচনৌ । স্ত্রীজ্ঞানৈরনুগায়ন্তিচরতুঃ পুষ্পিতে বনে ॥ ১ ॥
 অন্তঃ প্রবিশ্য গঙ্গায়ামস্তোজবনরাজিনি । চিক্রীড়তু যুবতিভিঃ গজাবিব করেণুভিঃ ॥ ২ ॥
 যদৃচ্ছয়া চ দেবর্ষি ভগবাংস্তত্র কৌরব । অপশ্যম্মারদো দেবৌ ক্ষীবাণৌ সমবুধ্যত ॥ ৩ ॥
 তং দৃষ্ট্বা ব্রীড়িতা দেব্যো বিবস্ত্রাঃ শাপশঙ্কিতাঃ । বাসাসি পর্য্যধুঃ শীঘ্রং বিবস্ত্রৌ নৈব গৃহ্যকৌ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যদ্বিগহিতং কৰ্ম্ম যেন বা ভাগবতোত্তমস্যাপি তমঃ ক্রোধঃ তদেতৎ কথ্যতামিতি ॥ ১ ॥
 গঙ্গায়ামস্তমধ্যে কথন্তু তে অস্তোজান্নাং বনানি তেষাং রাজয়ঃ তা বিদ্যন্তে যস্মিন্ ॥ ২ ॥
 অপশ্যং দৃষ্ট্বা চ ক্ষীবাণৌ মত্তৌ সমবুধ্যত ॥ ৩ ॥
 কুত ইত্যত আহ তং দৃষ্টেতি ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীভক্তদেবশ্চ তাবুশ তদ্বিচার মনুষ্যতা বক্রমারুদবান্ তত্র রুদ্রস্যোক্তি যুগ্মকং বারুণীং ক্ষীরোদমথনাজ্জাতাং কিশা বক্রণ-
 নির্মিতাং ইতি মহামাদকঃ উক্তং তাং পীত্বা কৈলাসোপবন মধ্যে যা মন্দাকিনী তস্যাং তৎসমীপে পুষ্পিতে বনে প্রথমং
 চেরতুঃ ॥ ১ ॥

গঙ্গায়াং চিক্রীড়তুঃ কিং কৃত্বা । অন্তঃ প্রবিশ্য অন্তঃ কথন্তু তে অস্তোজবনান্নাং রাজি যত্রৈত্যব্যয়বিশেষণে ন পুংসকত্বান্ম ॥ ২ ॥
 স্বর্থে চকারো ভিরোপক্রমে । যদ্বা অপশ্যং সমাগবুধ্যত চেতি চকারাঃ । যদৃচ্ছয়া বৈরিতয়া আগত ইতি শেষঃ । দেবর্ষিরিতি
 নিয়ন্তুঃ ভগবানিতি দয়ানুত্বং ইতি বাক্যমাণ শাপাহুগ্রহণো গোপ্যতোক্তা । হে কৌরবেতি তত্র তস্য গম্যনাসম্ভবেপি আগমনাং
 কোতুকেন সম্বোধনং ॥ ৩ ॥

গৃহ্যকাবিত্তি তদা সাত্ত্বিকত্বাভাবেন দেবত্বহান্যেঃ কেবল যক্ষতয়োপলক্ষিতৌ । এবশঙ্কেন দেবীনাং গ্রহণেপি ন পর্য্যধাতা-
 মিতি বোধ্যতে ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অস্তোজবনেন রাজিতুং শীলং যস্য তস্মিন্ ॥ ২ । ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তয়ো বিগহিতং যং কৰ্ম্ম যেন বা কৰ্ম্মণা দেবর্ষেরপি তমঃ ক্রোধ এতত্তয়োঃ শাপস্য কারণং কথ্যতামিত্যশ্বয়ঃ ॥ ১ ॥
 গঙ্গায়াং চিক্রীড়তুঃ কিং কৃত্বা অন্তঃ মধ্যে প্রবিশ্য কীদৃশে অস্তোজান্নাং বনরাজি যত্র তস্মিন্ ॥ ২ ॥
 দৃষ্ট্বা চ ক্ষীবাণৌ মত্তৌ সমবুধ্যতেতি মত্তয়োঃ নয়ো মম রূপা ন ফলবতী ভবিষ্যতীতি তয়ো মদাপনোদনার্থং দধ্যাবিত্তি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কুবেরের এই দুইটা সন্তান রুদ্রানুচর হইয়া অতিশয় অহঙ্কত হইয়া-
 ছিল । তাহারা এক দিবস মদোন্মত্ত হইয়া কৈলাস পর্বতের রমণীয় উপবনে গমনপূর্বক পুষ্পিতবন
 মধ্যে এক সঙ্গে সঙ্গীতকারিণী স্ত্রীগণের সহিত বিহার করিতে আরম্ভ করিল । বারুণী মদিরা পান
 করাতে তাহাদের লোচন মদে বিঘূর্ণিত হইতেছিল ॥ ১ ॥

দুই জনে পদ্মবনরাজিবিরাজিত মন্দাকিনীর জল মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া গজদ্বয় যেমন হস্তিনীগণ
 সমভিব্যাহারে বিহার করে তাহার ন্যায় যুবতিবৃন্দ সহিত জল ক্রীড়ায় প্রবৃত্ত হইল ॥ ২ ॥

সেই সময় যদৃচ্ছা ক্রমে দেবর্ষি নারদ দৈবাৎ সেই দিক্ দিয়া যাইতে ছিলেন হঠাৎ তাহাদিগকে
 দেখিতে পাইলেন । দেখিবা মাত্র দেবর্ষির বোধ হইল এই দুই ব্যক্তি মদ্যপানে মত্ত হইয়াছে ॥ ৩ ॥

হে কুরুনন্দন ! দেবীগণ দেবর্ষিকে দেখিতে পাইয়া সাতিশয় লজ্জিত হইল এবং বিবস্ত্র হইয়া
 থাকিতে শাপ ভয়ে সত্ত্বর বসন পরিধান করিতে লাগিল কিন্তু ঐ দুই গৃহ্যক দিগম্বর হইয়াই থাকিল,
 বস্ত্র পরিধান করিল না ॥ ৪ ॥

তৌ দৃষ্টা মদিরামতৌ শ্রীমদ্রাক্ষৌ সুরাঙ্গজৌ । তয়োন্নমুগ্রহার্থায় শাপং দাস্যামিৎ জগৌ ॥৫॥
নহন্যো জুযতো জ্যোষান্ বুদ্ধিভ্রংশো রজোগুণঃ । শ্রীমদাদাভিজাত্যাদি যত্র স্ত্রীদ্যুতমাসবঃ ॥৬॥
হন্যন্তে পশবো যত্র নির্দয়েরজিতাত্মভিঃ । মন্যমানৈরিমং দেহমজরামৃতানশ্বরং ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অমুগ্রহার্থায় অমুগ্রহঃ মদনাশঃ অর্থশ্চ শ্রীকৃষ্ণদর্শনং তদ্ব্যং ইদং বক্ষ্যমাণং নহন্য ইত্যাদি ॥ ৫ ॥

জ্যোষান্ প্রিয়ান্ বিষয়ান্ জুযতঃ সেবমানস্য পুংসঃ শ্রীমদাদন্য আভিজাত্যাদিঃ সংকুলবিদ্যাভিজানিতো মদঃ অন্যো বা রজো-
গুণঃ রজঃকার্য্য হাস্য হর্ষাদিরূপঃ নহি তথা বুদ্ধি ভ্রংশঃ বুদ্ধিঃ ভ্রংশয়তীতি তথা কিন্তু শ্রীমদ এব তদাহ যত্রৈত্যাদিভিশ্চতুর্ভিঃ । যত্র
শ্রীমদে ॥ ৬ ॥

ইমং নশ্বরং দেহং অজরামৃত্যু অজরশ্চ অমৃত্যুশ্চ যথা তথা মন্যমানৈঃ ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সুরাঙ্গজাবপি মদিরামতৌ যতঃ শ্রীমদেনাক্ষৌ সদসঙ্ক্টিহীনৌ । মদিরৈত্যাদি বিশেষণদ্বয়ং শাপে সুরেতি চামুগ্রহে হেতু বিবে-
চনীয়ঃ । তয়োন্নমুগ্রহার্থায় ইতি তৌ প্রতি স্বযোগ্যস্যামুগ্রহস্ত যোহর্থ উপশান্তি ভগবন্তস্তি ভগবৎসাক্ষাৎকারদধলনরূপঃ তস্মৈ তং
প্রাপয়িতুং স্বাবরষ প্রাপকঃ শাপং দাতুন্ অমুগ্রহে স্বভাবত্বাদেবাং মোহয়মমুগ্রহঃ পরাপরাধ অশাপাবতিভূয় স্বরূপেণৈব পর্য্যবসিতঃ
‘স্মাত্ততশ্চ তক্রপোহর্থঃ’ স্বয়মেব ব্যকীভবতীতি ভাবঃ । তত্র চ সতি যং থলু বিশেষণ বৃহদনাস্তভাবি শ্রীমদুজরাজর্ষ্যজ্ঞানাথ্য
গোপসধ নাম বৃক্ষতর্জা জন্ম প্রাপতুঃ । যচ্চ যেন যেনাবতারেণ ইত্যাদিরীত্য। পরমমহিতলীলাশ্রীবাগপোপাল সাক্ষাৎকারাদিকং
লোভাতে । ‘তদ্রেদং সম্ভাবয়ামঃ তদানীং তেন শ্রীমদেবর্ষণা তু তোকেন জীবহরণং যজ্ঞলুকিকার্য্য ইত্যাদিরূপঃ নিরর্গলকারুণ্যায়-
তল্লাগানং ক্রিয়মাণ মাসীদিতি তং কারুণ্যতাদাত্ম্যাপন্ন নিজামুগ্রহেণ তং পর্য্যস্তোহপ্যর্থো দত্ত ইতি জগৌ তত্বতো হস্তঃকোপাভা-
বেন গাথারূপেণোক্তৈঃ স্বয়মবোচৎ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদেনাক্ষঃ দৃষ্টা শ্রীভ্রংশরূপং শাপং দাতুমাদৌ শ্রীমদং নিন্দতি নহীতি পঞ্চভিঃ । অভিজাতিঃ সংকুলং তদ্বৃদ্ধবঃ আভিজাত্যো
মদঃ আদি শাস্ত্রাদিবিদ্যাভিজানিতঃ । তথ্যোক্তং বিদ্যাভিজানিতো ধনমদ স্তথা চাভিজ্ঞানো মদঃ । মদা এতৈরলিপ্তানং তএব হি সত্যং দম্যঃ ।
যত্র শ্রীমদে সতি স্বতএব সদ্যস্তেবাং প্রাপ্তেঃ তেবাং কামক্ৰোধয়োর্মহাহেতুত্বাৎ । তয়োশ্চ । কাম এব ক্রোধ এব রজোগুণসমুৎপদঃ ।
মহাশনো মহাপাপা বিদ্যোনমিহ বৈরিণঃ । ইত্যাদিনা নিন্দিতত্বেন শ্রীমদলীলাত্মকত্বাৎ ॥ ৬ ॥

ততশ্চ মহাপাপ জনকং পরদ্রেহলক্ষণং বৃহদ্রথঃ কথ্যত্র বটত ইত্যাহ তন্যস্ত ইতি ভোজনস্বার্থং পশব ইতি সাক্ষাৎ ভক্ষ্যভক্ষ্য

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বিধানামমুগ্রহস্য যোহর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণদর্শনং তস্মৈ ॥ ৫ ॥

হন্যন্ত ইতি । অজরশ্চ যো দেহবিশেষঃ পশাদমৃত্যুরপ্যন্যদ্বোরোষ নৈক্যং তন্মন্যমানৈরিত্যর্থঃ ॥ ৭ । ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অমুগ্রহস্য অর্থঃ ফলং ভগবৎসাক্ষাৎকারভ্রংশং শাপং দাস্যামিতি । যথা । অতিবৎসলঃ পিত্তাদিকো হৃতিমধুরঃ ক্ষীরাদিকং ভোজয়িষ্যন্
পুত্রাদিকমতিনিদ্রাণসালক্ষ্য তন্নিদ্রাভঙ্গার্থং নথধরাধাতঃ কুরোতি তদ্বদিত্যর্থঃ । জগাবিত্যান্যোপি ব্রহ্মা বহিতং জানত্বিতি ভাবঃ ॥৫॥

জ্যোষান্ প্রিয়বিষয়ান্ জুযতঃ সেবমানস্য পুংসঃ শ্রীমদাদন্য আভিজাত্যাদি বুদ্ধিভ্রংশকো হি নিশ্চয়েন ন ভবতি । যথা শ্রীমদঃ
অবশ্যমেব বুদ্ধিঃ ভ্রংশয়তীত্যর্থঃ । অভিজাতিঃ সংকুলং তদ্বৃদ্ধবঃ । জ্ঞানিশাস্ত্রাদিবিদ্যাভিজানিতো মদঃ । রজোগুণোত্তবত্বজ্যোগুণঃ শ্রীমদে সতি
যথা পাপানি জায়ন্তে তথা নান্যত্রৈত্যাহ যত্রৈতি চতুর্ভিঃ ॥ ৬ ॥

জরামৃত্যুভ্যাং দৃষ্টাভ্যামপি ইমং দেহং ন নশ্বরং মন্যমানৈঃ ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ ছুই কুবেরনন্দনকে শ্রীমদ্রাক্ষ ও মদিরা মত দেখিয়া দেবর্ষি তাহাদের মদ নাশ
এবং কৃষ্ণদর্শন লাভ অভিপ্রায়ে অভিলাপ দিবেন বলিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

অহো ! যে পুরুষ বিষয় সেবা করে তাহার ঐশ্বর্য্য মদ ভিন্ন সংকুল জনিত বিদ্যাভিজানিত মদ অথবা
অন্য কোন প্রকার রজোগুণের কার্য্য হাস্য ও হর্ষাদি তক্রপ, বুদ্ধি ভ্রংশকারী হয় না, ঐশ্বর্য্যমদে যক্রপ
বুদ্ধি ভ্রংশ হয়, তাহার কারণ তাহাতে মদ্য, স্ত্রী ও দ্যুত তিনটাই উপস্থিত করে ॥ ৬ ॥

আর ঐশ্বর্য্য মদে অন্ধ অজিতাঙ্গ ব্যক্তিরা এই নশ্বর দেহকে অনশ্বর জরা ও মৃত্যুবিহীন মনে

দেবসংজ্ঞিতমপ্যন্তে কৃমিবিড়্ ভস্মসংজ্ঞিতং । ভূতঞ্চক্ তৎকৃত্তে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥৮॥
দেহঃ কিমমদাতুঃ স্বং নিষেক্তু মাতুরেব বা । মাতুঃ পিতুর্বা ক্রেতুর্বা বলিনোহমোঃ শুনোহপি বা ॥৯॥
এবং সাধারণং দেহমব্যক্তপ্রভবাপ্যয়ং । কো বিদ্বানাত্মসাৎকৃত্ব হস্তি জন্তুন্তেহসতঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নরদেব ভূদেব সংজ্ঞিতমপি স্বাদিভি উক্তিতং বিট্ সংজ্ঞিতং দন্ধং ভস্মসংজ্ঞিতং অন্যদা কৃমিসংজ্ঞিতং তৎকৃত্তে তদর্থং যো ভূতঞ্চক্ ভূতদ্রোহা যতো ভূতদ্রোহাং নিরয়ো ভবতি স কিং স্বার্থং বেদ নবেদেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

নিষেক্তুঃ পিতুঃ মাতুঃ পিতৃমাতামহস্য পুত্রিকাপুত্রকরণেন ॥ ৯ ॥

অব্যক্তপ্রভবাপ্যয়ং অব্যক্তাং প্রভব স্তম্বিরেব অপ্যয়ো যস্য তং আত্মসাৎ কৃত্বা আত্মোতি মত্বা অসতঃ মূঢ়াদৃভেঃ ॥ ১০ ॥

ঐক্যবতোষণী ।

বিচারোহপি নিরন্তঃ । নির্দয়েঃ সত্ত্বিঃ যতো হজিতেন্দ্রিয়েঃ অতএব ইমং সাক্ষাজ্জরাদি ধর্মকমপি তত্রৈচ প্রতিকণপরিণামিহেন নাশ-
শীলমপি অজরা মৃত্যু বস্তুতি মন্যমানৈঃ । টীকায়াং 'অজরশ্চ' যো দেহবিশেষঃ পশ্চাদমৃত্যুরপ্যন্তঃ তয়ো ব' মৈক্যং তদ্ব্যমজমানৈ-
রিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

স্বস্য অর্থং হিতমিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

দেহে-মনতা নির্ধারণমপি ন ঘটত বহু বিপ্রতিপত্তেরিত্যাহ ইতি স্বং ধনং স্বীয়মিত্যর্থঃ । বলিনঃ বলাদ্বিষ্টাদ্যর্থঃ গৃহতঃ । এব
শদস্যাপি পূর্বেইরপ্যয়ঃ । ক্রেতুর্বা বলিনোহমোঃ রিতি বা বলিনঃ ক্রেতুরগ্নেরিতি বা পাঠঃ ॥৯॥

এবং পূর্বোক্তপ্রকারেণ দেহং সাধারণমপি বিদ্বান্ জনান্ তথাহ্যব্যক্তং প্রধানবৎ কারণবহ্ন্যায়ামবিবিক্তং ভূতপঞ্চকং তত্র প্রভ-
বাপ্যয়ো মত্ব ইতাপাতমাত্রপ্রতীতমপি জ্ঞানন্ কো নাম তমাশ্বেনাদীকৃত্য জন্তুন্ হস্তি ন কোহপি অসত্ত্ব জ্ঞানন্তোহপি ব্রহ্মসী-
ত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেহ ইতি স্বং বস্তুতি শেষঃ ॥৯১০১১১২১৩১৪১৫১৬১৭১৮১৯২০॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নরদেব ভূদেবসংজ্ঞিতমপি অস্তে মরণানন্তরং স্বাদিভিরভক্তিতং পুত্রাদিভিরদন্ধং চেৎ কৃমিসংজ্ঞিতং ভক্তিতক্ষেৎ বিট্ সংজ্ঞিতং
দন্ধক্ষেৎ ভস্মসংজ্ঞিতং ভবেৎ তস্য দেহস্য কৃত্তে যো ভূতঞ্চক্ যতো ভূতদ্রোহাং ॥ ৮ ॥

দেহে মর্ত্যতা নির্ধারণমপি ন ঘটতে বহুবিপ্রতিপত্তেরিত্যাহ দেহ ইতি নিষেক্তুঃ পিতুঃ স্বং ধনং । মাতুঃ পিতু মাতামহস্য বা
পুত্রিকাকরণে সতি । বলিনো বলাদ্বিষ্টাদ্যর্থঃ গৃহতঃ ॥ ৯ ॥

অব্যক্তাং প্রভবস্তম্বিরেবাপ্যয়ো যস্য তং । আত্মসাৎকৃত্বা আত্মহেনাদীকৃত্য অসতোহজ্ঞান বিনা ॥ ১০ ॥

করিয়া নির্দয়তাপূর্বক পশু বধ করিয়া ভ্রমণ করে ॥ ৭ ॥

কিন্তু ইহা বড় খেদের বিষয় যে এই দেহ নরদেব ভূদেব ইত্যাদি আখ্যায় বিখ্যাত হইলেও অস্তে
কৃমি অথবা বিষ্ঠা কিম্বা ভস্ম সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ মৃত্যুর পর এই দেহ মৃত্তিকায় প্রোথিত হইলে
কৃমি সংজ্ঞিত, কুকুরাদি কর্তৃক ভক্ষিত হইলে বিষ্ঠারূপে পরিণত এবং অগ্নিতে দহন হইলে ভস্ম সংজ্ঞা
প্রাপ্ত হইয়া থাকে । এই রূপ দেহের নিমিত্ত যে ব্যক্তি প্রাণিদ্রোহ করে, যাহাতে নরক হয়, সে
আবার স্বার্থ কি জানিল ? সে নিতান্তই অনতিজ্ঞ ॥ ৮ ॥

অপর এই দেহ কি অমদাতার ? কি নিষেক্ত কর্তা পিতার ? অথবা জননীর ? কিম্বা পুত্রিকা
করণের কারণ মাতামহের ? কি ক্রয়কর্তার ? কি বলবান্ লোকের ? অথবা অগ্নির ? কি কুকুরের ?
কাহার যে কিছুই নিশ্চয় করিতে পারা যায় না ॥ ৯ ॥

বরঞ্চ, এ সকলেরই সাধারণ এমত অনুভব হয়, অপর এই দেহের উদ্ভব অব্যক্ত অর্থাৎ মায়ী
হইতে হইয়াছে, অস্তে অব্যক্তেতেই ইহা বিলয় প্রাপ্ত হইবে, অতএব মূঢ় ব্যতীত কোন্ বিদ্যান্
ব্যক্তি এতাদৃশ দেহে আত্মবুদ্ধি করিয়া তদর্থ প্রাণিহত্যা করিবে ? ॥ ১০ ॥

অসতঃ শ্রীমদাশ্বিনী দারিদ্র্যং পরমজনং । আশ্রয়োপম্যেত তুতানি দরিদ্রঃ পরমীকতে ॥ ১১ ॥
যথা কণ্টকবিকাকো জন্তো নৈচ্ছতি তাং ব্যাধাং । জীবসাম্যং গন্তো লিঙ্গৈ ন তথা হবিদ্ধকণ্টকঃ ॥ ১২ ॥
দরিদ্রো নিরহংস্তভো মুক্তঃ সর্বমদৈরিহ । কৃচ্ছ্রং যদুচ্ছয়াগোতি তুচ্ছিতস্য পরং তপঃ ।

শ্রীমদাশ্বিনী ।

এবং শ্রীমদাশ্বিনীতমুক্তং । তং প্রতীকারং নিশ্চিনোতি অসত ইতি । পরং শ্রেষ্ঠং দারিদ্র্যমেব কেবলমিতি বা কৃত ইত্যত আহ
আশ্রয়োপম্যেনেতি । ততো ন ক্রহতীতি ভাষঃ ॥ ১১ ॥

সদৃষ্টান্বাহ বধেতি । মুখশ্রানাদি লিঙ্গৈঃ সর্বেষাং জীবানাং স্বখঃস্বপ্নে সমে ইতি জ্ঞাতবানিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ দারিদ্র্যং যোকমপি সাধয়তি ইত্যাহ দরিদ্র ইত্যাদি শ্লোক চতুর্থেইহ । নিরহংস্তভঃ নির্গতোহহংকাররূপস্তভো গর্জো-

বৈকল্যতোষণী ।

অহো বতাসাধোরন্যাতন্যাপি কথঞ্চিচ্ছিতং ত্রাং শ্রীমদাশ্বিনী দ্বাসাধোদারিদ্র্যেণৈবেত্যাহ অসত ইত্যাদি পরমজনমিতি নিদান-
বিপর্যয় জ্ঞানেন ॥ ১১ ॥

যতো বধেতি । জন্তোঃ কস্যচিদপি প্রাণিনস্তাং কণ্টকবেধকৃতাং নৈচ্ছতি তস্য সা ভবতি ন বাহতীত্যর্থঃ । বতো লিঙ্গৈর্মুখ-
শ্রানাদি জীবস্য তস্য সাম্যং নিজ দুঃখাহুসরণং কৃপাদয়েন তুল্যাবস্থং গতঃ প্রাপ্তো ভবতি । অবিদ্ধকণ্টকঃ কণ্টকেনাবিদ্ধ ইত্যর্থঃ ।
রাজদস্তাদিবং পরনিপাতঃ । যথা অবিদ্ধঃ অগ্নয়ঃ কণ্টকো যত্র সঃ ॥ ১২ ॥

অহংকারেণ ধনিবাদি গর্জেন বস্তস্তো নস্ত্রজাতাবঃ স নির্গতো বস্মাৎ অতঃ সর্বৈ ধনাদিসম্বন্ধি ম'দৈচ্ছিতবিক্রপে মূজো ভবতি ।
কিঞ্চ অনাদ্যাতাবেন বদুচ্ছয়া স্বতাবত এব প্রাগোতি বস্তস্তপ ইত্যতিমানানুকম্বাৎ । তচ্চ পরং শ্রেষ্ঠমিতি প্রসিদ্ধ তপোবতিমানা-
হেতুত্বাৎ ॥

তস্যোস্ত্রিয় অসাদিকং চ তপঃসাধ্যমপি অতো ভবতীত্যাহ নিত্যমিতি । অসকাজিগঃ তস্যামাত্রোচ্ছোঃ অহু নিরহংস্তভঃ তস্মিতি বিষয়-
রসাদুপপন্নতীত্যর্থঃ অতএব হিংসা বিষয়োপতোগাধপরণীড়নাদিলক্ষণাপি উপরমতি । এবং শ্রীমদাশ্বিনীতাত্মতা ততচ্চ হিংসা-

শ্রীমদাশ্বিনীচক্রবর্তী ।

শ্রীমদাশ্বিনীপ্রতীকারং নিশ্চিনোতি অসত ইতি । পরং কেবলং ॥ ১১ ॥

লিঙ্গৈর্মুখশ্রানাদি লিঙ্গৈর্জীবৈঃ পরমিৎ সাম্যং গতঃ । পূর্বাশ্বিনীতব্যাধাসাদৃশ্যং তত্রাহমিমান ইত্যর্থঃ । অবিদ্ধকণ্টকঃ কণ্ট-
কেনাবিদ্ধঃ । রাজদস্তাদিঃ ॥ ১২ ॥

দারিদ্র্যে সতি যোকসাধনানি স্বতএব ভবতীত্যাহ দরিদ্র ইতি ত্রিটিঃ । অহংকারেণ ধনিবাদিগর্জেন বঃ স্তস্তঃ নস্ত্রজাতাবঃ স

হে রাজন্ ! দেবর্ষি এই প্রকার ধনমেদর চেষ্টা উল্লেখ করিয়া তাহার প্রতীকার স্বয়ং নিশ্চয় করিয়া
কহিলেন, ধনমেদে অন্ধ ও অসৎ লোকদিগের কেবল দরিদ্রতাই শ্রেষ্ঠ অজ্ঞান, কারণ দরিদ্র লোক আপ-
নার দৃষ্টান্তে অন্যকে দেখিয়া থাকে, সুতরাং কাহারও দ্রোহ করিতে তাহার ইচ্ছা হয় না ॥ ১১ ॥

কলতঃ, যে ব্যক্তির সঙ্গে কণ্টক বিদ্ধ হয় সেই লোকই মুখশ্রানতাদি চিহ্ন ধারী “সকল জীবেরই
স্বখ দুঃখ সমান” ইহা জানিতে পারে, সুতরাং সকল জীবকে সমান বোধ করাতে সেই ব্যক্তি যেমন
অন্য প্রাণির কণ্টকবেধ জন্য ব্যথা ইচ্ছা করে না, বাহার সঙ্গে কখন কণ্টক বিদ্ধ হয় নাই তাহার
তজ্রপ বাহা হয় না ॥ ১২ ॥

অপর, হরিদ্রতা যে ভাল তাহার অম্য কারণ এই, দরিদ্রতা হইতে মুক্তিও সাধিত হয়, কারণ
যে ব্যক্তি দরিদ্র তাহা হইতে অহংকাররূপ পরা নির্গত হইয়া যায় এবং সেই ব্যক্তি সকল প্রকার
মদ শূন্য হয় । তদনন্তর যদুচ্ছয়ায় যে কণ্ট পার তাহাই তাহার পরম ভগ্নত্যা, অধিকন্তু অসাকাজি
দরিদ্র পুরুষের বেধ লিঙ্গ ক্ষমার কীর্ণ হইতে থাকে, অতএব তাহার ইন্দ্রিয় সকল অবিলম্বে শুক হয়,

নিত্যং ক্ষুৎক্ষামদেহস্য দরিদ্রস্যামকাঙ্ক্ষিণঃ । ইচ্ছিত্যগ্ন্যমুশ্যাস্তি হিংসাপি বিনিবর্ততে ॥ ১৩ ॥
 দরিদ্রস্যৈব যুজ্যস্তে সাধবঃ সমদর্শিনঃ । সন্তিঃ ক্লিণোতি তং তর্ষং তত আরাচ্চ সিধ্যতি ॥ ১৪ ॥
 সাধুনাং সমচিত্তানাং মুকুন্দচরণৈষিণাং । উপেক্ষ্যে কিং ধনস্তদৈত্তরসন্তিরসদাশ্রয়েঃ ॥ ১৫ ॥
 তদহং মন্তয়ো মাধ্ব্য বারুণ্য শ্রীমদাক্ষয়োঃ । তমোমদং হনিষ্যামি শ্রেণয়োরজিতাত্মনোঃ ॥ ১৬ ॥

ঐধরস্বামী ।

যশ্চাং সঃ ॥ ১৩ ॥

যুজ্যস্তে স্বতএব সংগচ্ছন্তে তর্ষং তৃষ্ণাং ॥ ১৪ ॥

নহু সাধুনামপি ধনিক এব প্রিয়ঃ স্যাদরিদ্র ইত্যত আহ সাধুনামিতি । ধনেন স্তম্ভো গর্ভো যেবাং তৈঃ ॥ ১৫ ॥

তমোমদং অজ্ঞানকৃতং মদং ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

দিকং তদ্বিপরীতে তু দারিদ্র্যে হিংসাদিনিবর্তকং জিতাত্মমিত্যুক্তং ॥ ১৩ ॥

কিঞ্চ সংসঙ্গত্যা চায়াং কৃতার্থো ভবতীত্যাহ দরিদ্রস্যৈবোতি সাধবোহপি দরিদ্রস্যৈব যুজ্যস্তে প্রযত্নং বিনাপি গিলিতা ভবন্তি । উভয়েষামপি বিবিক্তসংসারাদিতি ভাবঃ । এবকারমহু ধনিনাং তেবাং জনসংঘটপ্রায়ে ভবাসে দৃষ্ট গমনাদিতি ভাবঃ । ন চাত্ত-
 লোকবত্তরপি দরিদ্রস্যাদ্যোগো ধনিনো যোগশ্চ যত্নেনাপাদ্যত ইত্যাহ সমং ধনহানি লাভয়োস্ত্যাং দ্রষ্টুং শীলং যেবাং তে । ততঃ
 সন্তিঃ প্রাণমানমাত্রৈ হে তুতি স্তম্ভ বিষয়কমপি সর্বং তর্ষং স্বয়ং দরিদ্র এব ক্লিণোতি । আরাং শীঘ্রং । হি নিশ্চিতং ॥ ১৪ ॥

নহু সাধুতি মা ক্লিণতাং স্বলাভার্থং ধনিযোগে যত্নং অমুগ্রহার্থং তু ক্লিণতাং তত্রাহ সাধুনামিতি এতে সাধবঃ সদাচারান্তে তু যত্র
 জীদুত মাসব ইতি দর্শনাদসন্তোহসদাচারো এতে সমচিত্তা ধনিহাধনিহয়োঃ সমদৃষ্টয় স্তেহু ধনগর্ভিতেন তয়োবিধমদৃষ্টয়ঃ । এতে
 মুকুন্দচরণৈষিণেন তদেকাশ্রয়ো স্তেহু বিষয়ৈষিণেনাসদাশ্রয়ো ইত্যেবাং প্রকৃতিবিরোধাদনতিরূঢ়ে রূপেক্ষ্যে স্বাদৃশময়মুগ্রহাবোষ্টো
 সাদৃশ্যমুগ্রহরূপং প্রয়োজনং কিং স্যামৈবেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

নহু মাধ্ব্য মন্ততা ক্ষণাদপয়াস্যতি তত্রাহ শ্রীমদাক্ষয়োরিতি শ্রীমদাক্ষতায়াঃ স্বাগিৎবাদসক্ক্ষমাধীপানেন মন্ততাপাহবৎসাত্যেবে-

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

নির্গতো যশ্চাং সঃ । সর্বমদৈ মুক্ত ইতি দরিদ্রস্য সর্বৈরনাদৃতত্বাং সংকুল মনাদয়োহপি প্রায়ো নশ্যন্তীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

নচ দরিদ্রস্যৈকা তুষ্ণৈব সর্বদোষময়ীতি বাচ্যং তস্যা অপি প্রতীকারসম্ভবাদিত্যাহ দরিদ্রস্যৈবোতি । ধনিহদারিত্র্যায়োস্ত্যাদর্শি-
 ত্বেনোভয়গ্ৰহান্ রূপয়া গচ্ছন্তোহপি সাধবো দরিদ্রস্যৈব যুজ্যস্তে দরিদ্রেণৈব তদ্বন্দন সম্ভাষণ সম্বাদাদি সম্ভবাং তস্যৈব তে স্বয়ং
 সংযোগজনিত ফলদায়কা ভবতীত্যর্থঃ । নহু ধনিনো মদাক্ষ্য অজ্ঞানয়োঃ সন্নিধৌ বর্তবানোহহমেব প্রমাণমিতি ভাবঃ । ততঃ
 সন্তিঃ সংসংযোগ মহিষ্টৈব তং তর্ষং তৃষ্ণাং দরিদ্রঃ স্বয়মেব ক্লিণোতি ক্লিণীকরোতি । তৎরূপালকস্য ভক্ত্যমৃতস্য তৃষ্ণাহর স্বভাবত্যাং
 অতএব পূর্বমুক্তং কৃচ্ছং যদুচ্ছরামোতীতি কৃচ্ছস্য বাদৃচ্ছিকত্বং নহু কর্মজনিতত্বং ভক্তস্য কর্মানসীকারাং ॥ ১৪ ॥

নচ সাধুনাং ধনোপাধিকো ধনিকসংযোগঃ সম্ভবতীত্যাহ সাধুনামিতি ধনেন স্তম্ভো গর্ভো যেবাং তৈঃ অসন্তিরবৈষ্ণবৈঃ অসদাশ্রয়ৈ-
 রবৈষ্ণবসেবিভিঃ । তেন গর্ভরহিতা দরিদ্রা বৈষ্ণবসেবিনো ধনিনোহপি সাধুভিঃ সংযুজ্যস্ত এবোতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

তদনয়ো গর্ভরোগস্য কাং চিকিৎসাং করোমীতি মনসি বিচার্য নিশ্চিনোতি তদহমিহি চতুর্ভিঃ । মাধ্ব্য মধুমধ্য তমোহজ্ঞানং ॥ ১৬ ॥

তাহাতে পরহিংসাও নিবৃত্ত হইয়া যায় ॥ ১৩ ॥

অপিচ, সমদর্শি সাধু পুরুষেরা দরিদ্র সঙ্গের সহিত হইয়া থাকেন, সেই সাধুদিগের দ্বারা দরিদ্র
 পুরুষদিগের তৃষ্ণা ক্ষয় হয়, স্বতরাং অবিলম্বেই সিদ্ধিলাভ করিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

অহে কুবেরতনয় ! সাধু পুরুষদিগের ধনিগণই প্রিয়, দরিদ্রজন প্রিয় নহে এমন বলিও না, সাধু-
 গণ সমচিত্ত, ভগবান্ মুকুন্দের চরণমাত্র অর্চনা করিয়া ভ্রমণ করেন, ধন গর্ভিত অসদাশ্রয় অসৎ
 লোককে তাঁহারা উপেক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

অতএব তোমরা দুই জন শ্রীমদে অক্ষ এবং মাধ্বী নামক ছয়পানে মত্ত থাক, অধিকন্তু একপানে শ্রেণ হই-

যদিমৌ লোকপালস্ত পুত্রৌ ভূয়। তমঃপুত্রৌ। মবিষাসমস্যাশ্রানং বিজ্ঞানীতঃ হুত্বমদৌ ॥১৭॥
অতো হহতঃ স্বাবরতাং স্যাতাং মৈবং যথা পুনঃ। স্মৃতিঃ স্মৃতিঃ প্রসাদেন তত্রাপি মদমুগ্রহাৎ ॥১৮॥
বাহুদেবস্ত সারিধ্যং লক্ণ। দিব্যশরচ্ছতে। বৃন্তে স্বলোকতাং ভূয়ো লক্ণভক্তী ভবিষ্যতঃ ॥
শ্রীশুক উবাচ ॥

স এব মুক্তা দেবর্ষি গতো নারায়ণাশ্রমঃ। নলকুবর মণিগ্রীবাবাসতু যমলার্জুনৌ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তমঃ পুত্রৌ তমোব্যাপ্তৌ ॥ ১৭ ॥

শপতি অতো হহত ইতি অমুগ্রহাতি স্যাতাং নৈবসিত্যাদিনা মংপ্রসাদেন স্মৃতিঃ স্যাৎ ॥ ১৮ ॥

স্বলোকতাং দেবর্ষং পুনলক্ণ। তস্মিন্ মদমুগ্রহাৎ লক্ণভক্তী ভবিষ্যতঃ ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

তর্ঘ্যঃ। অতএব স্ত্রৈপয়োঃ স্ত্রীলম্পটয়োঃ। ননুপভোগেন স্ত্রৈপতা শামোৎ নেত্যাহ অজিতাশ্রনোঃ অসংযমিতমনসোরিতি ॥ ১৬ ॥

পুত্রৌ ভূতাপি তমোভুগ ব্যাপ্তৌ ন কেবলমজ্ঞানেন নমৌ কিন্তু মদেন মধ্যবজ্ঞাপীত্যাশ্রয়েনাহ হুত্বমদাবিতি। অস্যা বটোরগ্রে
নগ্নে কোবা দৌব ইতি মহাপ্রভুদাদিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

অত ইতি যুগ্মকঃ। অতো নিজকর্ম দোষাদেবেত্যর্থঃ। স্বাবরতাং, বৃক্ষযোনিমহতঃ তমঃপুত্রত্বেন স্বাবরতুল্যত্বাৎ। অতঃ স্বাবর-
ত্বেন পরমদারিত্র্যে সতি এবমীদৃশৌ পুন ন স্যাতাং। নহু স্বাবরত্বং বহুনাং বর্ততে নৈতাবতা শিক্ষা স্যাৎ তত্রাহ স্মৃতিঃ পূর্বজন্ম
বৃত্তান্তস্মরণং। অতএব সদা ভগবৎপ্রিয়ারাং ব্রজজনানাং সেবা চ তাভ্যাং কৃতা। তথাচ হরিবংশে। যৌ তাবজ্জুন বৃক্ষৌতু ব্রজে
সন্ত্যাপযাচনাবিতি ॥ ১৮ ॥

বাহুদেবস্য মরি যোহমুগ্রহ তস্মাত্তস্যৈব সারিধ্যং লক্ণ। দিব্য শরচ্ছতে ইতি তাবৎ কালএব শ্রীভগবদবতারাত্। লক্ণভক্তী ভবি-
ষ্যতঃ ইতি ভক্তিরসিকানাং ভক্তিব্যতিরিক্তাশীরক্ষার্থঃ। লক্ণেতি ভক্তেঃ স্থিরতাং বোধয়তি ॥

পূর্বোক্তং তমাগমনস্য যাদৃচ্ছিকত্বং দর্শয়তি গত ইতি যমলৌ সহজাতৌ অজ্জুনৌ আসতু বভূবুঃ। শ্রীকৃষ্ণস্যার্জুন নামগোপ-
সখাত্তম্যাপ্যেত্যৌ কিল সৌ হুগ্রহিষ্যতীতি তং কৃপয়ৈবেতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

স্বাবরতামিতি নিরাবরণযোগ্যোঃ স্ত্রকয়োবক্রবাণয়োঃ। স্বাবরত্বমেবোচিতমিতি ভাবঃ। স্বাবরত্বেনাপি মংপ্রসাদেন স্মৃতিরস্ত।
স্মৃতি সত্যামপি মদমুগ্রহাদিত্যাঙ্গি। দেবমানেন শরচ্ছতে বর্ষশতে বৃন্তে সতি বাহুদেবস্য সারিধ্যং লক্ণ। লক্ণভক্তী সন্তৌ স্বলোকতাং
ভবিষ্যতঃ প্রাপ্যতঃ। ভূপ্রাপ্তৌ পরমৈ পদমার্থঃ ॥ ১৮। ১৯ ॥

যাহ, তোমাদের ইন্দ্রিয় বশীভূত নাই, আমি তোমাদের অজ্ঞানকৃত মীদ নাশ করিতেছি ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্! এই প্রকার কহিয়া ঐ দেবর্ষি রোশবশতঃ কহিতে লাগিলেন, যে হেতু এই ছুই জন
লোকপালের পুত্র হইয়া এ প্রকারে তমোব্যাপ্ত হওয়াতে অত্যন্ত দুর্ন্দতাপ্রযুক্ত আপনারা যে বিবস্ত্র
তাহাও জানিতেছে না ॥ ১৭ ॥

সেই কারণে ইহারা স্বাবরত্ব প্রাপ্ত হইবার যোগ্য, অচিরে তদ্রূপ হউক, পরে অনুগ্রহ করত বলি-
লেন পুনর্বার ইহাদিগকে ঐরূপ না হইতে হয়, একারণ আমার প্রসাদে ইহাদের ঐ অবস্থাতেও স্মৃতি
 থাকিবে, তাহাই আমার অনুগ্রহ ॥ ১৮ ॥

দেবপরিমাণে শতবৎসর অতীত হইলে ইহারা ছুই জনে ভগবান বাহুদেবের সারিধ্য হেতু পুন-
রায় দেবত্ব লাভ করিলা আমার অনুগ্রহ সেই মেহে ভক্তি লাভ করিবে ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্! সেই দেবর্ষি এই প্রকার কহিলা নারায়ণাশ্রমে গমন করেন, তদবধি
নলকুবর ও মণিগ্রীব যমলার্জুন বৃক্ষ হইয়া গোকুলে বাস করিতেছিল ॥ ১৯ ॥

ঋষে ভাগবতমুখ্যস্ত সত্যং কর্ত্ত্বং বচো হরিঃ । ভগবান শনৈকসুত্র যত্র শ্ৰোত্বা যমলার্জুনো ॥ ২০ ॥
 দেবর্ষি মে প্রিয়তমো বসিমৌ ধনদাত্ত্বজো । তত্ত্বা সাধয়িষ্যামি যদগীতং তদ্ব্যাহ্বনা ॥ ২১ ॥
 ইত্যন্তরেণার্জুনয়োঃ কৃষ্ণস্ত যময়ো বর্ষো । আত্মনির্বেশমাত্রেণ তির্ধ্যগ্গতমুখলং ॥ ২২ ॥
 বালেন নিকর্ষতাস্তদুখলং তদ্ব্যাহ্বনমগ্রেণ তরসোৎকলিতাজিহ্ববন্ধো ।

শ্রীধরব্রাহ্মণী ।

প্রস্ততমাহ ঋষেরিতি ॥ ২০ ॥

কিমিতি সত্যং কর্ত্তব্যং তত্রাহ দেবর্ষিরিতি । যদ্ব্যহ্বতঃ তত্ত্বতঃ ॥ ২১ ॥

যময়ো বর্ষময়োঃ সহজাতয়োঃ আত্মনঃ শ্রীকৃষ্ণস্য তদ্ব্যাহ্বনমগ্রেণ ॥ ২২ ॥

অম্ব অকর্ত্তীতি অম্বক্ তত্র তেতুঃ দ্যাহ্বনমগ্রেণেতি । উৎকলিতঃ উৎপাটিতঃ অজিহ্ব বন্ধো যদ্যোক্তো পরমস্য শ্রীকৃষ্ণস্য বিক্রমিতো-

বৈষ্ণবভোগী ।

তদেবমিতিহাসং প্রদর্শ্য তস্য সম্প্রতি বদ্ ভগবদ্ব্যহ্বতং দর্শিতং তদেব দর্শয়তি ঋষেরিতি । তদ্ব্যহ্বত সত্যতা বোধ্যা সা চ তেনৈব প্রবর্ত্তনীয়েতি ভাবঃ । তত্রাপি ভগবতঃ তত্ত্বাধ্যা পরমবিদ্যাভ্যাসং পরম পূজ্যস্য ভাগবতমুখ্যস্যোক্তিচ কতিং পাঠঃ । হরিরিতি তচ্ছাপাহ্বকরণাভিপ্রায়েণ । শনৈকরিতি শব্দসমুখ্যানেন মাত্রাদ্যাগমনশব্দয়া । তত শ্চোলুখলস্য শনৈকরাকর্ষণেন পতন মণি ন জাতমিতি জ্ঞাপিতং এবং বসেন তদা কর্ণার্থং রিক্তথেনৈব গমনং । উক্তং চ দ্বিতীয়ে যজ্ঞিকভাষ্যরূপেণেতি ॥ ২০ ॥

যদ্ব্যাহ্বনদেবর্ষি মে প্রিয়তম স্তম্ব্যং তেন মহাত্মনা মহাত্মভাবেন যদগীতং তদেব তত্ত্বা তেন প্রকারেণ ইমৌ ধনদাত্ত্বজৌ সাধয়িষ্যামি হাবরয়োনে কৃষ্ণস্য পুনঃ স্বর্গং দত্ত্বা পরমভক্তিমর্থৌ করিষ্যামীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ইত্যাহ্বনোক্তোঃ কৃত মহাপরাধরোম বালালীলাক্রীড়নকতা প্রাপ্ত্যেব তাদৃশং স্যাদিতি বিচার্যেত্যর্থঃ । তির্ধ্যগ্গতং শ্রীভগব-
 দভিপ্রোদ্ধাত্মস্বারেণ তির্ধ্যক্ং প্রাপ্তমিতিত্বার্থঃ । তির্ধ্যক্ বন্ধে তিরো হর্থেচেতি বিখঃ । অত্র মাত্রগদেন বস্ত্রং বিনেতি ঋত্বতে ।
 গতমিতি তন্ত্বেব কর্ত্তব্যং ইতি তস্য সচেতনত্বমির্বৃচ্চিতং তচ্চ লীলাশব্দেঃ স্বয়ং সর্বসম্পাদকত্বেন । যথা হরিরবংগে । তদ্ব্যাহ্বন তত্র বালস্ত
 প্রভাবাদভবচ্চমিতি । পাদে । নমস্তেজ দ্যাহ্বন ক্রীড়নীতি ধারে ইতি ॥ ২২ ॥

ততির্ধ্যগ্গত্যা তয়োল্লং নিঃশেষেণ কর্ত্তা আকর্ষতা দ্যাহ্বনমগ্রেণ কর্ত্তা উৎকলিতাজিহ্ব বন্ধো সত্যৌ তরসা বেগেন নিঃশেষং

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

বৎ দেবর্ষি মে প্রিয়তমঃ তত্ত্বদ্যাহ্বনৌ ধনদাত্ত্বজৌ তথা সাধয়িষ্যামি বৎ যথা তেন মহাত্মনা গীতমিত্যবঃ ॥ ২১ ॥

আত্মনির্বেশমাত্রেণ অবস্থোপাঙ্গীত্যর্থঃ । তেন চোলুখলস্য তির্ধ্যগ্গত্যা লীলাশব্দেঃ প্রকৃত্য দর্শিতা । এবমন্যত্রাপি ক্রয়ঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

প্রস্ততমাহ ঋষেরিতি ॥ ২০ ॥

যদ্ব্যাহ্বনদেবর্ষি মে প্রিয়তম স্তম্ব্যদ্যাহ্বনৌ তথা সাধয়িষ্যামি যদ্ব্যাহ্বন তেন মহাত্মনা গীতমিত্যবঃ ॥ ২১ ॥

ইতি বিচার্য যময়োঃ সহজাতয়োঃ যোরন্তরেণ মধ্যে বর্ষো । ততশ্চ আত্মনঃ প্রবেশমাত্রাণ উখলং তির্ধ্যগ্গতং তিরস্চীনবৃত্ত্বং ॥ ২২ ॥
 ততিরস্চীনমেবোখলং অম্বক্ স্বাহ্বকুলং যথাস্যাত্ত্বা নিঃশেষেণ কর্ত্তা বালেন উৎকলিত উৎপাটিতো অজিহ্ব বন্ধো যদ্যোক্তো । পরম-

হে রাজন্ ! সেই দেবর্ষি নারদ পরম ভাগবত অতএব তাঁহার বাক্য সত্য করিবার নিমিত্ত যেখানে
 যমলার্জুন নামে ঐ দুইটা বৃক্ষ ছিল ভগবান্ হরি ধীরে ধীরে সেই স্থানে গমন করিলেন ॥ ২০ ॥

ভগবান্ আপনা আপনি কহিতে লাগিলেন, যে হেতু দেবর্ষি আমার প্রিয়তম, সেই কারণে ঐ
 দুইটা বৃক্ষের তলদিকে (যমলার্জুনকে) সেই প্রকার করিতে হইল, ঐ মহাত্মা ঋষি যজ্ঞ বলিরাহেন ॥ ২১ ॥

এই প্রকার বলিয়া ভগবান্ অবিলম্বেই সহজাত সেই দুই বৃক্ষের মধ্যস্থলে গমন করিলেন
 তদ্ব্যাহ্বন শ্রীকৃষ্ণ এইমত হইলামাত্র তিনি বাহাতে বদ্ধ ছিলেন সেই উখলটী বন্ধভাবে পতিত হইল ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণের উদরে রজ্জু বদ্ধ ছিল তাহাতে সেই উখলটী আকৃষ্ট হইয়া তাঁহার

নিষ্পেততুঃ পরমবিক্রমিতাতিবেপ স্বকপ্রবালবিটপৌ কৃতচণ্ডশব্দৌ ॥ ২৩ ॥

তত্র শ্রিয়া পরময়া ককুভঃ ক্ষুরন্তৌ সিদ্ধাবুপেত্য কুজয়োরিব জাতবেদাঃ

কৃষ্ণং প্রণম্য শিরসাখিললোকনাথং বজ্রাঙ্গুলী বিরজসাবিদমুচতুঃ স্ম ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নাতিবেপঃ কল্মা যেষু তে স্বকপ্রবালবিটপা যয়োন্তৌ ॥ ২৩ ॥

ককুভঃ প্রতি সৰ্ব্বতঃ ক্ষুরন্তাবিত্যর্থঃ । যদা দিশঃ প্রকাশয়ন্তাবিতি । কুজয়োর্করোঃ স্থিতোহস্মি যথা মূর্তিমাংসপৈতি তথোৎপত্য বিরজসৌ নিৰ্দ্ধনৌ ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পেততুঃ । কথং তদাহ পরমেতাদি বিটপা অত্র শাখাঃ । বিটপঃ পল্লবে শিঙ্গে বিস্তারে শুক্লশাখয়ৌ রিতি বিধঃ । অন্ততৈঃ । যদা পরমিতিক্ষেদঃ দামোদরেণেতি তস্যামেব মাধুর্যং । উৎকলিতেত্যাदिনা চৈবর্যং সৃচিতমেব পূৰ্ব্ববন্ধধুরং ভগবন্তাপ্রকটনমুহুং । অত্র চ নামকরণং হরিবংশে স চ তেনৈব নামা তু কুজো বৈ দামবন্ধনাং । গোষ্ঠে দামোদর ইতি গোপীভিঃ পরিগীযত ইতি ॥ ২৩ ॥

তত্র তয়োৰ্করোঃ স্থিতৌ সিদ্ধৌ দেবাবিত্যর্থঃ । অতঃ সৰ্ব্বা দিশঃ ক্ষুরন্তৌ দ্বিতীয়স্মাৎপ্রতিশব্দৌ লভ্যতে তৃতীয়স্মাৎ সহ লক্ষবৎ । পক্ষেহন্তত্বং ত্যক্তমিদং শোভয়ন্তাবিত্যর্থঃ । যদা কুজয়োঃ ককুভঃ দিগ্ভাগান্তরস্থিকে উপেত্য মিথো জ্যোতির্মিলনাদেক জাতবেদা ইব ক্ষুরন্তৌ শিরসেব প্রকর্ষণে নবা ইতি দণ্ডপ্রণামে শীঘ্রং শ্রীমুখাদিদর্শনাসিদ্ধেঃ । কৃষ্ণমিতি তদানীমপ্যলুখলাকর্ষণাতিপ্রায়েণ । নমু দামোদরবেদনাত্যস্ত বালালীলাপরং বালকং কথং প্রণতবন্তৌ তদ্রাহ অখিলেতি তদৈবর্যং স্বভাবান্তর্জট শ্রীনারদাহুগ্রহেণ তদ্বিজ্ঞানোৎপত্তিরিতি ভাবঃ । যদা নমু তাদৃশ কৃতাপরাধো শ্রীনারদ প্রসাদেন স্মৃত তদ্বন্তোচ কথং লজ্জাদিকং বিহার শ্রীভগবৎ পার্শ্বে গমনাদিকমকুর্ত্বাং তদ্রাহ অখিলেতি অনন্য গতিবাদিত্যর্থঃ । বিরজসৌ বিগতাপরাধৌ সন্তাবিত্যর্থঃ । স্ম বিস্ময়ে । মহাপরাধিনোরপি সদ্যস্তাদৃশসিদ্ধেঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরমবিক্রমমিতি পততোন্তয়োরেব মহামর্কন্তেনেত্যাदि ॥ ২৩ ॥

কুজয়োঃ ককুভঃ সকাশাৎ উপেত্য ক্ষুরন্তৌ সন্মুখেণ কল্মমানৌ । যয়োদ্বিবা পরস্পরমিলিতত্বাৎ একীভূতায়িরিবোপেত্যোত্মাৎপ্রেক্ষণ তদ্বাহিমপরিপাটীমারভতে ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বিক্রমিতেন অতিবেলনাকর্ষণেনাতিবেপা অতিকল্মমানাঃ স্বকপ্রবালৌ যয়োন্তৌ দামোদরেণেতি স চ তেনৈব নামা তু কুজো বৈ দামবন্ধনাং । গোষ্ঠে দামোদর ইতি গোপীভিঃ পরিগীযত ইতি হরিবংশোক্তা প্রসিদ্ধিঃ স্মারিতা ॥ ২৩ ॥

ককুভো ব্যাপ্য ক্ষুরন্তৌ কুজয়োৰ্করয়োজাতবেদা অস্মি মিথো জ্যোতির্মিলনাদেক এব জাতবেদা ইব ক্ষুরন্তাবিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

পশ্চাৎগামী হইয়া যায়, যাহা হউক পরে তিনি মহাবলে সেই উদুখলটা আকর্ষণ করিতে লাগিলেন, তাহাতে দুইটা যমলার্জুনেরই মূল উৎপাটিত হইল এবং তাঁহার বিক্রমে ঐ দুই বৃক্ষের প্রবাল শাখা ও স্বক পর্যন্ত কল্পিত হইয়া উঠিল, সুতরাং অবিলম্বেই প্রচণ্ড শব্দ করিয়া ঐ দুইটা বৃক্ষ পতিত হইল ॥ ২৩ ॥

হে ভারত ! যমলার্জুন উন্মূলিত হইয়া পতিত হইয়া মাত্র সেই দুইয়ের অভ্যন্তরস্থ মূর্তিমাম্ অগ্নির ন্যায় দুইটা সিদ্ধপুরুষ সেই স্থানে আবির্ভূত হইলেন, তাঁহাদের চমৎকার শ্রী, তাহাতে সকল দিক্ প্রকাশিত হইয়া উঠিল, তাঁহারা তথায় উপনীত হইয়া নৃত্যকন্ধ্যারা অখিললোকনাথ শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করিলেন এবং শিরহস্তায় হইয়া অঞ্জলি বন্ধনপূর্বক কহিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাযোগিং স্ত্রীমাদ্যঃ পুরুষঃ পরঃ । ব্যক্তাব্যক্তমিদং বিশ্বং রূপং তে ব্রহ্মণো বিদুঃ ॥ ২৫ ॥

তমেকঃ সর্বভূতানাং দেহস্যাস্ত্রেস্ত্রিয়েশ্বরঃ ॥ ২৬ ॥

ত্বমেব কালো ভগবান্ বিষ্ণুরব্যয় ঈশ্বরঃ । স্বং মহান্ প্রকৃতিঃ সূক্ষ্মা রজঃসত্ত্বতমোময়ী ।

ঐশ্বর্যমায়ী ।

গোপালকং মাং যুবাং দেবৌ কিমিতি প্রণতাবিত্যে চেত্তদ্রাহতুঃ হে কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাযোগিন্ অচিন্ত্যপ্রভাব স্বং ন বালঃ কিন্তু পরঃ পুরুষঃ যতঃ আদ্যঃ কারণভূতঃ । তত্রাপি ন নিমিত্তমাত্রং কিন্তু উপাদানমপি ত্বমেব ইত্যশয়েন তুষ্টবত্ব ব্যক্তাব্যক্তমিতি সূক্ষ্ম রূপমিদং তে রূপং বিদুঃ ॥ ২৫ ॥

নিয়ন্তাপি ত্বমেব ইত্যুচ্যতুস্তমেক ইতি । দেহঃ অসবঃ প্রাণাঃ আত্মা অহঙ্কারঃ ইন্দ্রিয়াপি চ এতেষামীশ্বরঃ ॥ ২৬ ॥

নবম্য কালো নিমিত্তং প্রকৃতিরূপাদানং প্রকৃতেজাতো মহান্ বিশ্বাস্ততরা পরিণমতে পুরুষঃ কর্তা নিয়ন্তা চ কিমত্রাহং তত্রাহতুঃ

বৈষ্ণবতোষনী ।

যদ্যপ্যাবাং মহাপরাধিনৌ তথাপি ত্বয়া নিতরামমুগ্ধহীতো তুচ্ছ তবোচিতমেবেতি । নিবেদেয়িতু মুপক্রমেতে কৃষ্ণেতি । হে নরাকৃতি পরব্রহ্মণ বীপ্স্য পরমানন্দেন প্রেম সজ্জমেন বা । কিম্বা জিহ্বা কর্কক কৃষ্ণনাম স্বভাবেন । যদা উলুখল কর্কণাদি বাল্যলীলারসস্য মহাচঞ্চলস্য কণং হৈর্ঘ্যাপাদনেনাভিযুখী করণায় । কৃষ্ণত্বমেব প্রপঞ্চয়তঃ মহাযোগিন্ হে অচিন্ত্যানন্তৈশ্বর্য্যোত্যর্থঃ । যতঃ প্রকৃতি-ভ্রষ্টা ভাবং পুরুষঃ স্বস্ত পরঃ পুরুষস্তস্যাপাংশী । অংশিভেন মহানারায়ণাদিভেদেন বহুবিধাবিভাবঃ স্যাদিতি তত্রাপি ত্বমাদ্যঃ স্বয়ং ভগবান্ ইত্যর্থঃ । তথা দর্শিতং ঈশ্বরঃ পরমঃ কৃষ্ণ ইত্যাদি ব্রহ্মসংহিতাপদ্যভাণ্ডাং । অতঃ সর্বতো গুণাধিক্যস্য তবোদৃশী রূপাপি যুক্তেবেতি ভাবঃ । কিঞ্চ । সীদৃশস্যপি তব ব্রহ্মণঃ পরমবৃহতো রূপমধিষ্ঠানং কার্য্যকাবিহরিতি । ব্রহ্মণা ইতি কচিং পাঠঃ । এবমাবয়োরপি নিত্য তদীয়ত্বেনাগ্রাহ্যে ঘটত এবেতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চ ত্বমিতি এতচ্চার্ককং ইৎসং তদেব সর্বপ্রবর্তকত্বেন তত্ত্বতো হৃদয়পরাধাভাবাং কিম্বা স্বতএব বহিরন্তত্বদেকনাথ্যাদিগ্রাহ্যে ভাবাব এবেতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নহু সর্ব প্রবর্তকঃ কালো অগং কারণানাক মহাদাদীনাংমেব রূপং বিশ্বং তত্রাহতুঃ ত্বমেবেতি সার্জন । কালান্মিথে হেতুতয়া ভগবানিত্যাদি বিশেষণচতুষ্কং ভগবান্ সর্বসামর্থ্যযুক্তঃ বিষ্ণুঃ ব্যাপকঃ ন যোতি ক্ষীয়ত ইত্যব্যয়ঃ । ঈশ্বরঃ সর্বনিয়ন্তা কালস্য ত্বদংশত্বেনৈব তত্ত্বকর্তৃত্বমেব মুখ্যঃ কাল ইত্যর্থঃ । তথা মহন্তব্যস্য ব্যাপকত্বেনৈব মহন্তব্যাদিব্যাপকত্বমেব মুখ্যো মহানিত্যর্থঃ । তথা ভগ-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি । পরমস্বরূপত্বাং পরমনামত্বাচ্চ প্রাণনির্দেশো বীপ্স্য চ । পরঃ পুরুষো ভবান্ । তত্ত্বত্বপি আদ্যঃ স্বয়ং ভগবানিত্যর্থঃ ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

উদ্বৃষ্টে বন্ধু গোপালবাণং মাং যুবাং দেবৌ কিমিতি প্রণতাবিত্যে আহতুঃ । কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি বিশ্বং স্বচোরেব যুগপদ্বক্তেঃ । স্বং পরঃ পুরুষো ভগবান্ তত্রাপ্যাদ্যঃ স্বয়ং ভগবান্ অতত্ত্বং গোপালবাণো ভবসোবেতি ভাবঃ । হে মহাযোগিরচিন্ত্যপ্রভাব অস্ময়োচকস্য তবৈতদ্বন্ধনকারণমতর্ক্যমিতি ভাবঃ । সর্বস্বরূপস্য তব কেন বন্ধনং সম্ভবেদিত্যাহতুঃ । ব্যক্তাব্যক্তং কার্য্যকারণদ্বয়কং ॥ ২৫ ॥

নচ ত্বদন্যো বন্ধকঃ কোহপীশ্বরেহস্তীত্যাহতুঃ ত্বমিতি । অসবঃ প্রাণাঃ আত্মা অহঙ্কারঃ ॥ ২৬ ॥

সর্বাক্রিয়ত্বমেবৈক ঈশ্বর ইত্যাহতুস্ত্বমিতি । কালো নাম তব চেষ্টা মহান্ কার্য্যঃ প্রকৃতিঃ শক্তিঃ পুরুষো হংশঃ কীদৃশঃ অধ্যাক্ষো

হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ ! হে মহাযোগিন্ ! আপনি অচিন্ত্যপ্রভাব, আপনি বালক নহেন পরমপুরুষ, যে হেতু সকলের কারণ, ভগবান্ ! আপনি ক্ষেত্রল নিমিত্ত কারণ নহেন, তত্ত্বজ্ঞ পুরুষের। বলেন সূক্ষ্ম ও সূক্ষ্ম রূপে প্রকাশমান এই বিশ্ব আপনকার রূপ, অতএব এই বিশ্বের উপাদান কারণও আপনি ॥ ২৫

এবং হে বিভো ! এক আপনিই সকল প্রাণির দেহ, প্রাণ, অহঙ্কার এবং ইন্দ্রিয় সকলের ঈশ্বর ॥ ২৬

হে দেব ! যে হেতু আপনি ঈশ্বর অব্যয় বিষ্ণু, অতএব আপনিই কাল অর্থাৎ কাল আপনকার

অন্যেব পুরুষোহ্যক্ষ: সৰ্বক୍ଷেত্রবিকାରবিৎ ॥ ২৭ ॥

गृह्यमणेश्वरग्रन्थाहो विकारैः प्रकृते शुभैः । को विहाति विज्ञातुं प्राक्सिद्धं शुभसंश्रितः ॥२८॥

શ્રીમદ્વાયો ૧*

স্বমেব কাল ইত্যাদিনি। সাধুর্জন । যতো ভগবানীশ্বরে। বিষ্ণুঃ অতঃ কালো নাম তব লীলা প্রকৃতিঃ শক্তিঃ পূৰ্বো হঃশঃ মহান্ কাৰ্য্যঃ
অতন্তুমেব সৰ্ব্বানিতার্থঃ ॥ ২৭ ॥ *

নয়হমেব চেং সর্কং ততোহপি ঘটাদিজ্ঞানে মজ্জ্ঞানং কিং ন ভবতি ভবতি, চেং সর্কোহপি ত্রুবিং স্যাং অত আহতুঃ গৃহ্মাণৈ
 স্মৃতি । দৃশ্যেন বর্ষনাতৈ বুজ্জিবিকারৈরিত্তিরাদিতি ক্ৰো অং ন গৃহ্মে ইতি ভাবঃ । নহু তর্হি জীবো জানাতু নৈবেত্যাহতুঃ কো
 বিহেতি । জাভ্যাপ্তপেষঃ প্রাণৈব বপ্রকাশতয়া সিদ্ধং বা কো বা জানাতি । শ্লগসংশ্রিতঃ দেহাভ্যাবৃতঃ ॥ ২৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

বানক আসেদমগ্র আত্মান্বনাং বিভূরিতাদি তৃতীয়ব্ধাদিতো ভগবান্তুমেব সৰ্গকারণধেনাবায়ত্মাধ্যা প্রকৃতিরিত্যর্থঃ তথা পুরুষস্য
 বদংশস্বেনৈব দেহেজ্জিরাদীশবাস্বেনৈব মুখ্যঃ পুরুষ ইত্যর্থঃ । হুস্মেতি ভূমিরাপোহনলো বায়ুরিতাদি গীতোক্তাষ্টাবয়বকার্যাত্মক প্রকৃতেঃ
 কারণবৎসোক্তাঃ রজঃসংযুক্তি বিশ্বস্য বৈচিত্র্যাপেক্ষয়া সজ্জিদানন্দশব্দে ব্যবচ্ছেদার্থক । সা চ তব প্রকৃতিত্বাভুগতৈব প্রকৃতিঃ ।
 প্রকৃতিঞ্চ অতিজ্ঞাদৃষ্টান্তাহরোধাদিতি ন্যায়াদ্যুপপ্রকৃতিস্ত্বং সমবেত্ত্যর্থঃ । যথা হুস্মা হুস্মেয়া । তংহি কথং মমাপি রজ আদি ময়তঃ
 নেত্যাহ অরজঃসংযুক্তবোময়ীতি । অব্যক্তঃ হুস্ম চেতন্যরূপত্বাৎ । অধ্যাক্ষ ইতি পাঠে দেহাদ্যাধিষ্ঠাত্ত্যর্থঃ । তমেব লোকয়তি সৰ্গ-
 ক্ষেত্রস্য বিকারো বাগ্যাদ্যবহাস্তদন্তুসন্ধানকত্বাৎ । তথাচৈকাদশে নাত্মা জ্ঞাননমরিষ্যতি নৈদ্যত্নে হসৌ ন কীয়তে সৰ্বনবিষাভিচারিণাং
 হি ইতি যদা পুরুষঃ প্রকৃত্যধিষ্ঠাতা সৃষ্টিহেতুঃ অব্যক্তঃ সৰ্গাগোচরঃ । পাঠান্তরে সৰ্গসাক্ষী অতএব সর্বেতি ॥ ২৭ ॥

বিজ্ঞাতং সাক্ষাৎকর্তুং । অন্যতঃ । তত্র বিকারৈঃ প্রাকৃতৈরিত্যস্য বাখ্যা বুদ্ধিবিকারৈরিত্তি শুণৈরিত্যস্য চেজ্জিয়াদিভি-
রিত্তি । অথচ স্বেষণে এবং পরমাত্মগ্রহকদপি সাক্ষাদনুশ্রয়ানোহপি স্বমদ্বাদশৈ বশীকর্তুং তত্ত্বতো জ্ঞাতুং বা ন শক্যত ইত্যাহতুঃ
গৃহেতি । গৃহমাগে : সাক্ষাদনুগ্রহমানেব বিকারৈঃ সনৈব বিক্রিয়াশূন্যৈঃ প্রাকৃতৈঃ স্বাভাবিকৈ শুণৈঃ কারুণ্যাদিত্তি বিশিষ্টোহপি ঙ
অগ্রাহঃ বশীকর্তুমশক্য ইত্যর্থঃ । পরমশব্দত্বাৎ অবতারিকার্য্যঃ । পক্ষান্তরে তত্ত্বতো জ্ঞাতুমশক্যঃ একসৈব যুগপদ্বিত্বমধ্যমত্বাদিনা
পরম হুস্তিতর্য্যহাৎ তত্র চ ইহ শ্রীনন্দগোকুলে প্রাক্ প্রথমত এব সিদ্ধং নিত্যং প্রকটতয়া বর্তমানমপি স্বাঃ শুণান্ ভক্তিলক্ষণান্ সম্যক্
শ্রিতঃ আশ্রিতোহপি কো বিশেষেণ জ্ঞাতুং মহতি যোগ্যো ভবতি শক্কোতি বা অপিতু ন কোহপি লৌকিকালৌকিকতাপ্রকটনেন
পরমহুক্ষৌধলীলায়াং । যথা শুণৈর্দর্শিতপ্রাহোহপি স্বঃ তান্ শুণান্ সংশ্রিতঃ তৈর্দর্শিত ইত্যর্থঃ । তথাহুক্তিত্ত্বাদরেণ অতঃ কো
দ্বিত্যাদিনা বন্ধনদর্শনেন পরমমোহোৎপাদনাদিত্তি ভাবঃ । সংবৃত ইতি পাঠোহপি সম্যগবৃত্তত্বেন ন এবার্থঃ ॥ ২৮ ॥

श्रीविश्वनाथचक्रवर्ती ।

হৃদয়ামী সৰ্বেষু ক্ষেত্ৰেষু দেহেষু বিকାରান্‌ মন আদীন বেত্তি অতো বিষ্ণুরীশ্বর একো ভগবাংমদেব ॥ ২৭ ॥

অং রূপমৈব অং দৃশ্যসে বস্তুত্বমদৃশ্য এবতোহহুঃ । গৃহমাণেশ্বরা নৃশ্যমানে বিকারে বুদ্ধীশ্রিয়াদিভিঃ । অং ন পূহসে
কীদৃশে: প্রাকৃতৈঃ শুণকীর্যোন্তেনাপ্রাকৃতৈঃ শুণকীর্যো বুদ্ধীশ্রিয়াদিভিঃ অং দৃশ্যস এবতি ভাব: । নবপ্রাকৃতত্বাজ্জীবো জানাহ-
নৈবতোহহুঃ কোষবিহেতি । প্রাকৃ সিদ্ধমিতি স্বীয় তটস্থশক্তি বিলাসত্বাজ্জীব্যসাপি অং কারণমিত্যর্থ: । শুণসংবৃত ইতি শুণাতীতস্ত
স স্বত্বক্যা কথঞ্চিযা: জানাতীতি ভাব: ॥ ২৮ ॥

দীলামাত্র, হে প্রভো ! আপনি মহান্ অর্থাৎ মূল কার্য্য, আপনিই রজঃ সত্ত্ব তমোময়ী সূক্ষ্ম প্রকৃতি । আপনিই পুরুষ, আপনিই সর্বক্ষেত্রের অধ্যক্ষ অর্থাৎ বাণ্যাদি অবস্থার অনুসন্ধান কর্তা, অতএব আপনি সর্বস্বরূপ ॥ ২৭ ॥

হে বিভো ! আপনি জ্রষ্টা, একারণ দৃশ্যস্বরূপে বর্তমান যে সকল প্রাকৃত বিকার অর্থাৎ ইন্দ্রিয়াদি, সে সকল আপনাকে গ্রহণ করিতে পারে না। হে ভগবন্ ! জীবও আপনাকে জানিতে সক্ষম নহে, কারণ আপনি জীবাদির উৎপত্তির পূর্বাধি স্বরূপাকারূপে সিদ্ধ আছেন, ইহাতে দেহাদি আরও কোন্ ব্যক্তি আপনাকে জানিতে যোগ্য হইবে ? ॥ ২৮ ॥

তস্মৈ তুভ্যং ভগবতে বাহুদেবায় বেধসে । আশ্রদ্যোতৈশ্চ গৈশ্চক্ষ্মমহিস্তে ব্রহ্মণে নমঃ ॥ ২৯ ॥
যস্যাবতারা জায়ন্তে শরীরিশরীরিণঃ । তৈস্তৈরভূত্যাতিশয়েকীর্থে দেহিষ্যসঙ্গতৈঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতো হুজ্জেরদ্বাং কেবলং প্রথমতস্তস্মৈ তুভ্যমিতি । আশ্রদ্যঃ স্বদ্যং দ্যোতঃ প্রকাশো বেষাং তৈশ্চ গৈশ্চক্ষ্মো মহিমা যস্য অষ্টৈ-
রিব রবেশ্চত্বৈ ॥ ২৯ ॥

অহো অহমীশ্বর ইতি কুতো জাতং ভদ্রাহতুঃ যস্যোতি ॥ ৩০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তস্মৈ কৃষ্ণ ভগবান্ অমিত্যাদৌ প্রসিদ্ধায় তুভ্যং নমঃ পুনর্ভগবতে মহাবৈকুণ্ঠনাথায় নারায়ণাখ্যায় চ পুনস্তত্ববৃহৎপ্রথমায়
বাহুদেবায় চ পুন বেধসে সৃষ্টিকর্ত্রে সর্গধর্মাধিকারায় পুরুষায় চ পুরুষায়ৈব সতে আশ্রদ্যোতে ইত্যাদি রূপিণে চ । ব্রহ্মণে কচিদধিকা-
রিণি নির্কিংশোকারেণ ক্ষুরতে চ । তস্মাৎ তত্ত্বসর্গাধিকার্যং পরমবৃহত্তমাত্ম্যপসংহারো বা । লীলারূপেণ চারমর্থঃ । তস্মৈ শ্রীনন্দ-
গোকুলে প্রাপি সিদ্ধায় তুভ্যং শ্রীনন্দাধিকার ভগবতে নমঃ । কচিবহুদেবাপত্যায় চ বেধসেহতুলীলা সম্পাদয়িত্বৈ অতএবাশ্রদ্যোতৈঃ
স্বরূপ প্রকাশ বিশেষেরেব শুণৈ বর্ণালীলেনত্যাদিত্বিকল্পেইচ্ছায় । যদা আশ্রদ্যোতঃ তৎপ্রভা দ্যোতন্তে তদ্বদাত্মি বৈশ্ণবা
দামানি তৈ ব্রহ্মেনাক্ষরবিভূতায় সর্গমপি যসি সম্ভবতীত্যাহতুঃ ব্রহ্মণ ইতি ॥ ২৯ ॥

বিবক্ষিতমাহতুঃ যস্যোতি যুগ্মকেন । শরীরিষু মৎস্যাদিজাতিষু মধ্যে শরীরিণঃ প্রাকৃতশরীররহিতস্য তব । কিম্বা শরীরিষু বর্ত-
মানা অপি অশরীরিণঃ স্তব্ধরহিতাঃ । শরীরেষু পঠেহপি স এবার্থঃ । অতঃ তৈস্তৈরনির্কচনীতৈঃ অতএবাভূত্যাতিশয়েকীর্থে
প্রভাবৈরভূতচরিতৈ বী দেহিষু জীবৈষু অসঙ্গতৈরবটমাত্মনৈরিত্যর্থঃ । অবতারা অপি জায়ন্তে কিং পুনস্তমবতারীত্যার্থঃ । অন্যতৈঃ ।
যদা এবং স্বপ্রেমবিবৃদ্ধয়ে বিচিত্রলীলায়াশ্রয়মাচ্ছাদয়ন্তি স্বং নিত্যং প্রাকট্যমেব বাসীত্যাহতুঃ যস্যোতি অর্থঃ স এব ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিশ্বঃ সর্গঃ এবং প্রাকৃত সর্গাধিকার মূর্ত্যুঃ । তদতীত তদাত্মকত্বমপ্যাহতুঃ । তস্মৈ স্বয়ং ভগবতে মহানারায়ণায় বাহুদেবায় তত্ব-
বৃহৎপ্রথমায় । বেধসে প্রাকৃতসৃষ্টিকর্ত্রে সর্গধর্মাধিকারায় কীদৃশায় পুরুষায় । আশ্রোতি । অতএব তত্ত্বং সর্গাধিকার্যং ব্রহ্মণে
পরমবৃহতে ॥ ২৯ ॥

তদেবং মহিমানং নিরূপ্য তথাত্ম্য তস্যাবতারেষু মহিমাতিশয়মর্থদ্যং দর্শয়িত্বা তত্র তস্য কৈশ্চুত্ম্যাপাদয়ন্তৌ সাক্ষাতদ-
বতারে সর্গলোক ভাগধেনাত্তঃপতিত স্বভাগধেরং প্রাণেতে যস্যোতি দ্বাভ্যাং । উপবতি দেহদেহিষ্বরোভেদাভ্যাং জীববদনৌ শরীরী
ন ভবতীত্যশরীরিণঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অতো হুজ্জেরদ্বাং কেবলং প্রথমতস্তস্মৈ ইতি । বেধসে বিশ্বকর্ত্রে । হুজ্জেরদ্বাং কারণং শুণসংবৃত্তমুক্তমেব পুনরপি স্পষ্টরতঃ ।
আশ্রদ্যঃ স্বদ্যং দ্যোতঃ ইতি স্বংপ্রকাশো গুণৈশ্চক্ষ্মো মহিমা মেধৈরিব রবে যস্য তস্মৈ ॥ ২৯ ॥

সত্যং পরমেশ্বর এবভূতো ভবতোব যুগ্মং তু মামেব পরমেশ্বরং কেন লক্ষণেন ক্রবাথে তদ্রাহতুঃ । যস্য অবতারা মৎস্যাদয়ঃ
শরীরিষু মৎস্যাদিজাতিষু মধ্যে জায়ন্তে অমুখ্যন্তে । অশরীরিণঃ প্রাকৃতশরীররহিতস্য তব কৈঃ দেহিষু জীবৈষু সঙ্গতৈরবটমাত্মনৈ-
কীর্থেঃ প্রভাবৈঃ । স ভবানবতারী যবেব ভবসি । হস্তিসহস্রংপাটনয়ো রাবরো রক্ষুনরো রক্ষুনসমোজসো বর্ণালীলো-
দিত বলগবেনাপ্যুপাটনাং রক্ষু লক্ষ্মণয়োরাপি তাদৃশ শক্ত্যপর্ণাদিতি ভাবঃ । ভবায় ভূতৈঃ বিগতো ভবো বদ্যন্তৈ মোক্ষায় অংশ-
ভাগেন অংশাংশেন ব্রহ্মজ্ঞাদিনা আশিবাং সর্গকারনানাং পতি দাতা যঃ স এবত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

প্রভো ! আপনি সেই ভগবান্ বাহুদেব, আপনাকে নমস্কার করি । হে ব্রহ্মণ ! মেঘধারা, যজ্ঞপ-
দিকারের তেজোরশি আচ্ছন্ন বোধ হয় তজ্জগৎ যে সকল গুণের স্বতঃ প্রকাশ হয়, সেই সমস্ত গুণধারা
আপনকার মহিমা আচ্ছন্ন রহিয়াছে আপনাকে নমস্কার করি ॥ ২৯ ॥

অহো অশরীরী হইলেও অনুপম আতিশয়াশালি তত্ত্বদীর্ঘ্য, যাহা দেহি সকলের অসঙ্গত, তদ্বারা
বাহার অবতার সকল শরীর মধ্যে জানা যায় ॥ ৩০ ॥

স ভবান্ সর্বলোকস্য ভবায় বিভবায় চ। অবতীর্ণো হংশভাগেন সাস্প্রতঃ পতিরশিষাঃ।
নমঃ পরমকল্যাণ নমস্তে বিশ্বমঙ্গল। বাহুদেবায় শাস্ত্রায় যদূনাং পতয়ে নমঃ॥ ৩১ ॥
অমুজানীহি নো ভূমং স্তবানুচরকিরোরো। দর্শনং নো ভগবত ঋষেরাসীদমুগ্রহাৎ ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ভবায় উত্তরায় বিভবায় বিগতো ভবো যস্মিন্ তস্মৈ কৈবল্যায় ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
নো আবাং। অমুচরঃ কুবেরঃ নারদো বা তস্য কিঙ্করো ভগবতস্তব দর্শনং ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

অহো ভাগ্যমিত্যাহতুঃ স ইতি। ভবায় বিভবায় চেতি ঐহিকামুদ্বিগতশেষসম্পদার্থমিত্যর্থঃ। সাস্প্রতমবতীর্ণো যত আশিষাং ভক্ত-
কামিতানাং সর্বসামেব পতিঃ পালকঃ পরিপূরক ইত্যর্থঃ। সাস্প্রতমিত্যস্য যথাস্থিতমদ্রৈবায়ঃ। গোপুলকীড়াসময়ে হস্মিন্মি-
ত্যর্থঃ ॥

এবমবতার প্ররোজনেন স্বমঙ্গলকারিতোচিতিমুপপাদ্য তাদৃশক তদুৎপাদ্য তাদৃশতরামকীর্তনঘটনৈবাহুনোদয়ানো তদুচিত-
সেবারাম্যাক্ষমস্বনো কেবলং ভক্ত্যা মুহুঃ প্রণমতঃ নম ইতি। হে স্বতঃ পরমকল্যাণস্বরূপ। কিঞ্চ বিশ্বস্ত মঙ্গলং ঐহিকামুদ্বিগত মুখং
যদাদিতি পরমমঙ্গলেতি কচিং পাঠে পরমাণং শ্রীশিবাদীনামপি মঙ্গলেতি ব্যাখ্যেয়ং। যচ্ছোচনিঃস্বতসরিংপ্রবরোদকেন
ইত্যাদৌ শিবঃ শিবোহুদিত্যুক্তে। তৎ কুতঃ বাহুদেবায় সর্বহিতার্থমেব বহুদেববারা প্রকটায় অতঃ শাস্ত্রায় নির্দোষায় মুখ-
স্বরূপায় বা। নিত্যমেধ তু যদূনাং ক্ষত্রিয়গণং গোপানাঞ্চ তেবাং পতয়ে কুলপতিরূপায়। শ্রীগোপানাঞ্চ যাদবঃ স্বানন্দমুখ্যামাহাশ্রো
ব্যক্তং। রক্ষিতা যাদবাঃ সর্বে ইন্দ্রবৃষ্টিনিবারণস্থিতি। তথা যজ্ঞাভিষিক্তো ভগবান্ মঘোনা যজুবৈরিণেত্যাদিনা ॥ ৩১ ॥

এবং স্তব দেবদেবানবসরে তত্রাবস্থিতিমুক্তি মন্তা তাদৃশং স্থাবরস্বমেবাহুশোচন্যবাহুঃ অমুজানীহীতি গন্তমেবেতি ভাবঃ।
ভূমন্ হে পরমেশ্বর। অতন্তেঃ। যদা অমুজানীহি আবাং প্রতি কিঙ্কিদাজাং বিধেহীত্যর্থঃ। ভূমন্ হে সর্বতঃ পরিপূর্ণেতি।
যদপি তব কাপ্যপেক্ষা নাস্তি তথাপীতি ভাবঃ। তচ্চ ভক্তবাংসল্যাদেবেত্যাহতুঃ। অমুচরস্ত ভক্তস্ত শ্রীশঙ্করস্ত কিঙ্করো রক্তস্তামুচরাবি-
ত্যুক্তেঃ। যদা শ্রীনরদস্ত কিঙ্করো তৎপ্রসাদেনৈব 'তাদৃশফলপ্রাপ্তেস্তদুৎপত্তিঃ' প্রস্তুতবাদ্যুক্ত্যাক। যদাহুচরাণাং
কিঙ্করাবিত্তি নিরস্তর মমুজানীহি। যদা তবাহুচরাণাং গোপবালকানাং কিঙ্করো অমুজানীহি এবাং কিঙ্করো কৃদ্ব্যত্রৈব রক্তেত্যর্থঃ।
নবতিহুগ্ধভমিদং তত্রাহুচরগ্রহাদিতি। নো আবাভাং তব দর্শনং ভগবতঃ পরমদয়ালোঃ অচিন্ত্যপ্রভাবস্ত বা প্রভো ঋষেঃ
শ্রীনরদস্ত মহাপরাধিনোরপ্যলভ্যভাসিদ্ধিরেতদপ্যাদ্যাহে ইতি ভাবঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তদেবানু্য নমস্তুকতো নম ইতি পরমাণং শিবাদীনামপি মঙ্গলরূপ। বাহুদেবায় বহুদেববারা প্রকটায়। শাস্ত্রায় সর্বস্য পরমমুখ-
রূপায়। যদূনাং ক্ষত্রিয়বিশেষাণং গোপবিশেষাণাঞ্চ ॥ ৩১। ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

পরমং কল্যাণং যদাত্তস্মৈ। হে স্বয়ং পরমমঙ্গলস্বরূপ ॥ ৩১ ॥
অমুচরস্য নারদস্য কিঙ্করো। ৩২ ॥

সেই আপনি সর্বলোকের উত্তর এবং কৈবল্য নিমিত্ত সম্প্রতি পূর্ণস্বরূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন।
প্রভো! না হইবে কেন?, আপনি সকল কল্যাণের অধিপতি, অতএব হে পরমকল্যাণ। আপ-
নাকে নমস্কার করি, হে বিশ্বমঙ্গল! আপনাকে নমস্কার, আপনি বাহুদেব, শাস্ত্রমুর্তি এবং যজুদিগের
(ক্ষত্রিয় বা গোপগণের) পতি, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৩১ ॥

হে ভূমন্! আমরা ছইজন আপনকার অমুচর কুবেরের কিঙ্কর, দেবর্ষির সন্তুগ্রহে আমাদের
আপনি যে ভগবান্ আপনকার দর্শন লাভ হইল ॥ ৩২ ॥

বাণী গুণানুকথনে শ্রবণে কথারাং হন্তো চ কৰ্ম্মস্থ মনস্তব পাদয়ো নঃ ।

স্মৃত্যাং শিরস্তব নিবাসজগৎপ্রণামে দৃষ্টিঃ সতাং দর্শনে হস্ত ভবন্তনুনাং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইখং সঙ্কীৰ্ত্তিতস্তাত্যাং ভগবান্ গোকুলেশ্বরঃ । দাম্মা চোদুখলে বন্ধঃ প্রহসন্মাহ গুহ্যকৌ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্র গতয়োঃ আবয়োঃ পূৰ্ব্বস্বভাবো মাহুৎ কিন্তু বাণী গুণানুকথন ইত্যাদি । নঃ অন্মদো বয়োশ্চেতি দ্বিবচন স্থানে বহুবচনং অন্মং সজিনাং সৰ্ব্বেষামপীতি বা । তব নিবাসভূতং যৎ জগৎ তস্য প্রণামে স্মরণিবাস ইতি বহুমানেনজগতঃ প্রণামে শিরোহস্তিতার্থঃ । ভবন্তনুনাং ভবতো মূর্তীনাম্ ॥ ৩৩ ॥

সঙ্কীৰ্ত্তিতঃ সংস্কৃতঃ ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীনারদাশ্রয়েণ মন্ত্রকাবের যুবাং ব্রজৌ তত স্তত্রৈব গচ্ছতমিতি চেত্তহি সৰ্ব্বভক্তিপ্রকারং দেহীতি ভক্তিস্বভাবেনৈব প্রার্থয়তে বাণীতি । তব পাদয়োঃ গুণানাং ভক্তবাৎসল্যাদীনাং সৌন্দর্যাদীনাঞ্চ অহু নিরন্তরং কথন এব নতু যোগ যাগাদি নিরূপণে নোহস্মাকং বাণী বাগিঙ্গিয়মস্ত । পাদয়োরিতি ভক্ত্যা নতু তন্মাত্রবিবক্ষয়া । শ্রবণাবিতি দ্বিবচনেন শ্রবণেঙ্গিয়স্ত সাকল্যেন প্রবৃত্তিরভিপ্রেতা । এবম-
গ্রেহপি কথারামিত্যত্রাপি গুণকথারামিত্যেব পূৰ্ব্বস্বভাবজং জ্ঞেয়ং । কৰ্ম্মস্থ পরিচর্যালক্ষণেষু চ শব্দঃ সৰ্ব্বৈরেবাবেতি । শির ইতি তত্র প্রাধাত্যাং অবশিষ্টত্বাচ্চ । তত্র নিবাসো বসতিস্থানং জগদস্থ তস্ত সন্মোদনং । তবেতি পুনরুক্তিঃ জগন্নিবাসতয়া জগৎ প্রণামেন স্বং প্রণামে সিদ্ধেহপি তদেকদৃষ্ট্যপেক্ষয়া । যদ্বা তব নিবাসভূতা যে জগতো জন্মরূপাঃ শ্রীবৈষ্ণব রূপা স্তেবাং প্রণামে শিরশ্চ তস্তোভয় লিঙ্গমানমেৎ ইত্যুক্তেঃ । যদ্বা তব নিবাসোহয়ং যো ব্রজ স্তত্রস্থ জগতঃ সৰ্ব্বস্ত দূরতোহপি প্রণামে । দৃষ্টিশ্চক্ষুরিঙ্গিয়ং ভবন্তনুনির্কীৰ্ণেশাণাং সতাং শ্রীনারদাদীনাং যদ্বা সতাং শ্রীবৈষ্ণবানাং ভবন্তনুনাং চ অর্চ্যরূপাণাঞ্চ দর্শনে সাক্ষাৎ স্বদর্শনেহস্তিতত্ব গৃহেষ্ণসম্ভবং ভয়াদিনা ন প্রার্থিতঃ এবং স্পর্শাদিকমুপলক্ষ্যং ॥ ৩৩ ॥

গোকুলেশ্বরঃ প্রহসন্ গুহ্যকাবাহ গুহ্যকাবিত । তয়োস্তাদৃশপূর্বাবস্থং হৃচ্চরিত্বা ভাগ্যাতিশয়ং দর্শয়তি প্রহাসে হেতুঃ স্বয়ং ভগবান্ তাত্যামণীখং ভগবত্বেনৈব কীৰ্ত্তিতঃ দাম্মা চোগুখলে বন্ধ ইতি । প্রথমত স্তাবদ্বক্ত স্তত্রাপি দাম্মা তত্রাপ্যুখল ইত্যর্থঃ । অতো

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তব নিবাসোহয়ং যো ব্রজ স্তত্রস্থ জগতঃ সৰ্বস্য দূরতোহপি প্রণামে ॥ ৩৩ ॥

ইখমিতি দ্বারেত্যাদি প্রহাসে কারণং গোকুলেশ্বর ইতি শীলার্থপ্রত্যয়েন তদাম্মা চ নিত্য তাদৃশলীলং দর্শয়তি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদনুচর কিঙ্করদেবাবয়োর্যদ্বাৎসল্যাতিশয়মালক্ষ্যান্যেচ্ছ ভ্রমণীদং প্রার্থয়িতুম্ংসহাবহে ইত্যভিযাজ্যস্তাবাহুঃ বাণীতি । অত্রৈক এব চকার এবার্থকঃ প্রতिसপ্তম্যস্তং যোজ্যঃ । তেন তব গুণানুকথন এব বাণী ভবতু ন অন্যকথারামিত্যেবং সৰ্বত্র ব্যাখ্যেয়ং নঃ আবয়ো মনস্বলীয পাদয়োঃ স্মৃত্যাং । নিবাসভূতানাং জগতাং জন্মানাং নারদাদি ভক্তানাং প্রণামে শিরোহস্ত । হে নিবাস জগদীতি সন্মোদনপদং বা । ভবন্তনুনাং স্বমূর্তিরূপাণাং ॥ ৩৩ ॥

সঙ্কীৰ্ত্তিতঃ সংস্কৃতঃ দাম্মা চকারাং প্রেমী চ বন্ধঃ । প্রহসন্তিতি প্রহাসোহয়মেতে উপদেবাদয়ো মন্মায়য়া বন্ধাঃ স্বমোচনার্থং বং মাং স্তবন্তি

প্রভো ! আমরা দুইজন গমন করিলে আমাদের পুনরায় যেন পূৰ্ব্বস্বভাব না হয়, আমাদের গর বাক্য আপনাকার গুণানুকীৰ্ত্তনে রত থাকুক, আমাদের শ্রবণ আপনকার কথা শ্রবণে আসক্ত হউক, আমাদের মস্তক আপনকার নিবাসভূত জগতের প্রণামে নিযুক্ত হউক এবং আমাদের দৃষ্টি আপনকার মূর্তিস্বরূপ সাধুদিগের দর্শনে তৎপর হউক ॥ ৩৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! গোকুলেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এই প্রকারে স্তব হইয়া উদুখলে বন্ধ থাকিয়াও হাসিতে ২ সেই দুই গুহ্যকের প্রতি নিম্নলিখিত বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ৩৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

জ্ঞাতং মম পুরৈবৈতদৃশিণা করুণাস্থনা । যচ্ছীমদাক্ষরো বাগ্ভি বিভ্রংশো হনুগ্রহঃ কৃতঃ ॥ ৩৫ ॥
সাধুনাং সমচিত্তানাং স্ততরাং মংকৃতাস্থনাং । দর্শনামো ভবেদ্বক্ষঃ পুংসো হক্সোঃ সবিতু র্থথা ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাগ্ভি ন' হন্যো জ্বতো জ্যোত্যানিত্যাদিঃ শ্রীবিভ্রংশরূপো হনুগ্রহঃ কৃত ইতি ॥ ৩৫ ॥

যুক্তমেবৈতৎ ইত্যাহ সাধুনামিতি । সাধুনাং স্বধর্মবর্তিনাং সমচিত্তানাং আত্মবিদাং স্ততরাং মংকৃতাস্থনাং মযাপিতচিত্তানাং তেষাং
কৃপাতিরেকাং স্ততরামিত্যুক্তং । সবিতু দর্শনদিক্ষো যথা বক্ষো ন ভবেত্ত্বং ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভগেনৈবৈতৌ ন সহত ইত্যভিপ্রেত্য স্বয়মেব হসতি স্মৃতি ভাবঃ । গোকুলেশ্বরো ভগবানিতি গোকুলেশনশীলকোপাক্ষেপদ-
নানায়নস্বাকং ভগবানেবং প্রিয়জনপ্রেমবশতয়া গোকুলে নিত্যকৌতুকশীল ইতি গোকুলক্ষেদং পরমবিলকণং জানীহীতি চ
ব্যঞ্জয়তি ॥ ৩৪ ॥

এতন্মম জ্ঞাতমেবৈতি অত্থা মহদপরাধিবু মমেদৃশ কৃপামুপযোগাৎ । যদ্বা ঋষেরাসীদহুগ্রহাদিতি তয়োক্তয়া প্রীতঃ সন্-
তানেব জটয়ন তয়োঃ প্রার্থার্থ মমমোদতেতি । করুণাস্থনা দয়াশীলেন করুণাতামেবাহ শ্রীমদাক্ষরোপায়গ্রহঃ কৃত ইতি । অত্বেতঃ ।
যদ্বা জ্ঞাতং নৈবং যথা পুনরিত্যাদি বহুবরপ্রদানমস্মীতি বাগ্ভিঃ । কথংভূতঃ বিগতো ভ্রংশো হনুঃপাতো মহাপরাধকৃতো মহানল-
কাদিক্রপো যস্মাৎ ॥ ৩৫ ॥

সাধুনামিতি তৈব্যাখ্যাতমেব তত্র পূর্বকোষার্থাৎ যৎ কিঞ্চিদ্বক্ষ্যাহারিঃ স্ততরামিত্যানেন ব্যঞ্জিতং । যদ্বা সাধুনামিতি কৃপালুতয়া
সমচিত্তানামিত্যপরাধগ্রহণে মংকৃতাস্থনামিত্যত্র স্বাভাবিকগুণব্যঞ্জকং বিশেষণধ্বং । তেষাং 'দর্শনাদপি পুংসো জীবমাত্রস্য
স্ততরাং সংসারবন্ধো ন ভবেৎ কিং পুন স্তাদৃশবহলবালকপ্রয়োগাৎগ্রহাৎ ভবতো রবজাতৃত্বাদেব তদপেক্ষা জাতেতি ভাবঃ ।
স্ততরামিতি শ্রবণকীর্তনাদিনাপি ন ভবেৎ দর্শনাতু স্ততরামিতি জ্ঞাপকং । অক্ষৌর্দক্ষ স্তমঃ কৃতঃ । অত্র চ দর্শনাদিতি স্ততরামিত্য-
পেক্ষয়া তৎ পূর্বতোহপি তদ্রাশাৎ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিগতো ভ্রংশো যস্মাৎ ॥ ৩৫ ॥

সমচিত্তানামিতি অপরাধগ্রহণে সাধুনামিত্যহুগ্রহে বিশেষণং ॥ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সোহয়ং বশোদাদিগোপীতি দীপ্তা প্রেক্ষা চ বক্ষো হভীক্সং ভৎসিতঃ বেহেন গোকুলে তিষ্ঠামি । অত্রত্যানাং তাসাং ভৎসনেনোহং যথা
প্রীয়ে ন তথানয়োঃ স্ততোতি ব্যঞ্জয়তি ॥ ৩৪ ॥

বাগ্ভি ন' হন্যো জ্বতো জ্যোত্যানিত্যাদিভিঃ শ্রীবিভ্রংশরূপো হনুগ্রহ এব কৃত ইতি ॥ ৩৫ ॥

নহু তং দৃষ্টাপ্যস্বানয়তো রাবরো স্তদহুগ্রহঃ কথং সম্ভবেত্তত্রাহ সাধুনামিতি । সমচিত্তানাং স্বমানাগমানাত্যামকৃত্যতাং স্ততরা-
মতিশয়েন মযোব কৃত আত্মা মনো বৈত্তেষাং । দর্শনাতঃ দর্শনপর্বাৎ এব যদ্বা দর্শনেনোস্তো নাপো যস্য সঃ সবিতু দর্শনাদক্সো বৃদ্ধ-
স্তমঃকৃতো যথা নশ্যতি তথেনি তেনাক্সানাং সবিতু দর্শনাদপি যথা তমো ন নশ্যতি তথৈব নানাপরাধমলীমসমানসানামহুগ্রাণাং
শ্রীনারদাদিদর্শনাদপি ন বন্ধক্স ইতি বিজ্ঞাপিতং ॥ ৩৬ ॥

ভগবান্ কহিলেন অহে গুহকল্প ! করুণাময় দেবর্ষি তোমাদিগকে শ্রীমদাক্ষ দেখিয়া তোমাদের
প্রতি বাক্যধারা শ্রীভ্রংশরূপ যে অনুগ্রহ সে বিষয় অগ্রাহ আমার পরিজ্ঞাত হয় ॥ ৩৫ ॥

যে সকল ব্যক্তি সাধু অর্থাৎ স্বধর্মবর্তী এবং সর্বত্র সমচিত্ত ও আত্মজ্ঞ স্ততরাং তাঁহাদিগের চিত্ত
আমাতেই অর্পিত থাকে, সূর্য্যদর্শনে যেমন চক্ষুর বন্ধন হয় না তাহার ন্যায়, আমার দর্শনে তাঁহাদি-
গের বন্ধন হয় না ॥ ৩৬ ॥

তদগচ্ছতং মৎ পরমো নলকুবর সাদনং । সংজাতো ময়ি ভাবো বামীপিতঃ পরমো হভবঃ ॥ ৩৭

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যুক্তো তং পরিক্রম্য প্রণম্য চ পুনঃ পুনঃ । বন্ধোলুখলমামন্ত্য জগতু দিশমুত্তরাং ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে যমলার্জুন-
ভঞ্জনং নাম দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রাধান্যাদেকসৈব সংবাদনং হে নলকুবর যুবা তৎ তস্যাং সাদনং সদনং নিকৈতনং মৎপরমো সন্তো গচ্ছতং । যুবরোরপেক্ষিতো-
ময়ি প্রেমা জাত এব । অন্তবো ন ভবো যস্মাদিতি সঃ ॥ ৩৭ ॥

বন্ধোলুখলং বন্ধমুদুখলং যস্মিন্ তং ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দশমঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মৎ পরমো মদেকান্তিনো সন্তো যতঃ সংজাত ইতি । অন্তঃ । যবা যুবরোর্ময়ি ভাবঃ প্রেমা শ্রীনারদানুগ্রহাৎ সমাগজাত
এব যতঃ পরমো ভবোহিচ্ছাদয়ঃ মদেক ভক্তি লক্ষণো বাণী গুণাশুকথনে ইত্যাদিনা যুবাভ্যামীপিতঃ । এবং শ্রীনারদানুগ্রহসম্বন্ধেন
নিজসন্তোষাতিশয়ব্যঞ্জনং । তদতিশয়োহপি জাদিতি ব্যক্তিভং । সহজবিনয়াদিশুণ্যমৃতপয়োনিধিবাং সাক্ষাত্ত নোক্তমিতি
জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

• পুনর্লুখলমিতি শ্রীশুকদেবস্ত কৌতুকোক্তিঃ । যন্তয়া বন্ধস্তং দেবা অপি স্ববস্তি বদন্ত ইতি । তথা তাদৃশভক্তবশ্যতাময়মধুর-
দীপাদিদৃষ্ট্যঃ মুহঃ পরিক্রমাদিহেতুশ্চ অত্র বহুব্রীহিণা নির্দেশ উলুখলস্ত তদমুগতিবিস্ক্রয়া সা চ বন্ধনীয়বন্ধনাপ্রয়বৈপরীত্যময়-
তল্লীলাকৌতুক ব্যঞ্জিকৈতি । উলুখলমাত্রবিশেষণং নতুললক্ষণং । ততঃ স্তম্বা অপি প্রণামাদিকং কৃতমিতি জ্ঞেয়ং । তথোক্তং
পাদ্যে । নমন্তেহস্ত দ্বায়ে ক্ষুরদীপ্তিধামে । ইতি আমন্ত্রণঞ্চ ভক্ত্যেতি ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পতাং দশমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে ক্রমসন্দর্ভে দশমঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রাধান্যাদেকং সংবোধ্যাহ হে নলকুবর অহমেব পরমঃ সেব্যো যস্মোতথা কৃতো সন্তো । সাদনং সদনং ন ভবঃ সংসারো যতঃ সঃ ॥ ৩৭
উলুখলে বন্ধং বন্ধোলুখলং । আহিতাশ্বাদিঃ ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দশমে দশমোহধ্যায়ঃ সম্বতঃ সম্বতঃ সত্যং ॥ * ॥

অতএব হে নলকুবর, তোমরা আপনাদের সদনে গমন কর, আমার প্রতি তোমাদের পরম প্রীতি
উৎপন্ন হইয়াছে, তাহাতে তোমাদের সংসার সম্ভাবনা নাই ॥ ৩৭ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! সেই দুই গুহরু এই প্রকার উক্ত হইয়া সেই ভগবান্কে প্রদক্ষিণ ও
পুনঃ ২ প্রণাম করিলেন, পরে উদুখলে বন্ধ সেই ভগবান্কে সম্ভাষণ করিয়া উত্তরদিকে যাত্রা করি-
লেন ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দশমঃ ॥ * ॥

বাদরায়গিরিবাত ॥

গোপা নন্দাদয়ঃ শ্রদ্ধা ক্রমরোঃ পততো রবং । তজ্জাগুঃ কুরুশ্রেষ্ঠ নির্ধাতভয়শক্তিভাঃ ॥ ১ ॥

ভূমৌ নিপতিতো তত্র দদৃশু যমলার্জুনৌ । বভ্রু স্তনবিজায় লক্ষ্যং পতনকারণং ॥ ২ ॥

উলুখলং বিকর্ষন্তু দান্না বন্ধং স্ববালকং । কস্যোদং কৃত আশ্চর্য্যমুৎপাত ইতি কাতরাঃ ॥ ৩ ॥

ঐধরস্বামী ।

একাদশে সমাগত্য বৃন্দাবনমধ্যার্দ্ধেকৈঃ । বৎসান্ পালয়তা তেন হতৌ বৎসবকাহ্নরৌ ॥ ০ ॥

নির্ধাতো বজ্রপাত ইতি ভবেন শক্তিভাঃ ॥ ১ ॥

লক্ষ্যং প্রত্যক্ষতঃ পুরতো গতমপি পতনকারণমবিজায় বভ্রুঃ ॥ ২ ॥

লক্ষ্যং কারণং দর্শয়তি উলুখলমিতি । ভ্রমপ্রকারমাহ কস্যোদং রাক্ষসাদেঃ কর্ম্ম কৃতো বা কারণং অহৌ আশ্চর্য্যমুৎপাত ইতি

বৈষ্ণবতোষণী ।

তজ্জাগুঃ রিতি তত্রাগমনায় ক্রতং প্রত্যয়ুরিত্যর্থঃ । নির্ধাতো নিরভ্রগর্জিতমুৎপাতবিশেষঃ তরং দৈত্যাদিত্যাতাত্যাং সন্ধিভাঃ
অতো বৃজিত্বাদেব নিকটহান্যং ব্রহ্মস্বর্গাদীনাং প্রথমত আগমনং ন জাতমিতি জ্ঞেয়ং । হে কুরুশ্রেষ্ঠ ইতি শ্রীমদাদিত্যাসাবেশেন
সম্বোধনং ততো রক্ষণার্থমিব ॥ ১ ॥

ভূম্যামিত্যর্ধকং নিতরাং উলুখলানাং পতিতো দদৃশু দূরাদিতি শেষঃ ।

বভ্রুরিতি সাক্ষিকং উলুখলমিত্যামিলক্ষণং পতনকারণং লক্ষ্যং লক্ষয়িতুং শক্যমপি তদবিজায় দূরদৃষ্টিং সংক্রান্তত্বাৎ পতিত বৃক্ষ-
শাখাদিব্যবহিতত্বাচ্চ তত্র স্থিতমনহুত্বং বভ্রুঃ সন্দিগ্ধঃ তদন্ততবে তু সতি প্রথমং তদনিষ্টাশঙ্করাবিষ্টাঃ স্য ন তু তদুৎপাতহেতু-
জিজ্ঞাসয়েতি । তস্য তদেতদুৎপাতে সতি জিজ্ঞাসাপরা ন স্থারিতি চ ভাবঃ ॥ ২ ॥ পুনশ্চ নিকটে সমাগত্যাপি শাখাব্যবহিতং তম-
দৃষ্ট্বা কস্তেনমিত্যাহ্যক্তা কাতরা বভ্রুঃ । ইদমাশ্চর্য্যং কস্য কেন কৃতমিত্যর্থঃ । তথাচ বিবৃতং তদ্বাক্যং শ্রীহরিবংশে । কেনেমৌ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

উচুরিত্যামিলক্ষণং পতনকারণং । লক্ষ্যং লক্ষয়িতুং শক্যমপি তদবিজায় দূরদৃষ্টিং সংক্রান্তত্বাৎ পতিতবৃক্ষশাখাব্যবহিতত্বাচ্চ
তত্রস্থিতমনহুত্বং বভ্রুঃ সন্দিগ্ধঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

পুনশ্চ নিকটে সমাগত্যাপি শাখাদিব্যবহিতং তদদৃষ্ট্বা । কস্যোদমিত্যাহ্যক্তা কাতরা বভ্রুঃ । ইদমাশ্চর্য্যং কস্য কেন

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

একাদশে হরে মৌক্যঃ কলক্রয়কথাং । বৃন্দাবনাগমৌ বৎসাবনং বৎসবকার্দীনং ॥ ১ ॥ ২ ॥

ভং তরোঃ পতনকারণং বালকং লক্ষ্যং লক্ষয়িতুং শক্যমপি অবিজায় প্রেরা তাদৃশযোগাতাক্ষেণাসম্ভাব্য বভ্রুঃ । ভ্রমমেবাহ কস্যোদং
কর্ম্ম কৃতো হেতোঃ শাখাশ্চর্য্যমেতদুৎপাত ইতি নিশ্চিত্য কাতরাঃ । ভাগ্যেন বিধাত্রা বালঃ ক্রকো রক্ষিত ইতি ব্যাকুলা বভ্রুঃ ॥ ৩ ॥

একাদশ অধ্যায়ে বৃন্দাবনে বালকগণ সহ বৎসপালন করিতে করিতে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক বৎসাহ্নর ও
বকাহ্নর বধ বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! নন্দাদি গোপগণ সেই দুই বৃক্ষের পতন শব্দ শুনিয়া বজ্রপাত
ভয়ে শঙ্কিত হওত সত্বর সেই স্থানে আসিলেন ॥ ১ ॥

আসিবামাত্র দৃষ্ট হইল যমলার্জুন ভূতলে পড়িয়া রহিয়াছে । ঐ দুই বৃক্ষের পতনকারণ সম্মুখে
উপস্থিত থাকিলেও তাঁহারা জ্ঞানিতে পারিলেন না, স্বতরাং ভ্রান্ত হইয়া রহিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! যমলার্জুন পতনের প্রত্যক্ষ কারণ বৃক্ষের নিজ নন্দন তিনি যে উদুখলে রজ্জুবদ্ধ
ছিলেন সেই উদুখল ঐ স্থানেই আকর্ষণ করিতেছেন, কিন্তু নন্দাদির সে দিকে মনোযোগ হইল না,
কোন রাক্ষসাদির এ কর্ম্ম । কি কারণে হইল, এ কি আশ্চর্য্য উৎপাত এই প্রকার কহিতে কহিতে
সকলে যৎপরো নাস্তি কাতর হইলেন ॥ ৩ ॥

বালা উচুরনেনেতি তিরশ্চীমমূলখলং । বিকর্ষতা মধ্যগেন পুরুষাবপ্যচক্ষ্মহি ॥ ৪ ॥
ন তে তদুক্তং জগৃহ নঘটেতেতি তস্মতৎ । বালস্তোংপাটিনং তর্কোঃ কেচিৎ সন্দ্বিগ্ধচেতসঃ ॥ ৫ ॥
উলুখলং বিকর্ষন্তঃ দাস্তা বজ্রং স্বমাস্ত্রজং । বিলোক্য নন্দঃ প্রহসদনো বিমুখোচ হ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কাতরা ভীতাঃ সন্তো বভ্রুমুহিতার্থঃ ॥ ৩ ॥

মধ্যগেন বৃক্ষয়ো মধ্যগতেন ন কেবলমেতাবদ্ বৃক্ষাভ্যাং নির্গতো দিব্যৌ পুরুষাবপ্যচক্ষ্মহি দৃষ্টবস্তো বয়মিতি ॥ ৪ ॥

কেবলং তর্কিকা ন জগৃহঃ অন্যে তু সন্দ্বিগ্ধচিত্তা বভূবুঃ ॥ ৫ ॥

ভগবন্মায়ামোহিতস্য নন্দস্যচরিতমাহ উলুখলমিতি ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পাতিতো বৃক্ষৌ ঘোষণায়তনোপমৌ । বিনা বাতঃ বিনা বর্ষং বিদ্যুৎ প্রপতনং বিনা । বিনা হস্তিকৃতং দোষং কেনেনৌ পতিতো
ক্রমাবিতি ॥ ৩ ॥

ততশ্চ ব্যবহিতং তং দর্শয়িত্বা বালাঃ স্বয়মুচুঃ তদ্রাহ রনেনেতি সংপ্রাস্ত্বেন পূর্ববচনাশক্তেঃ পটতিমিতি তু নোচুঃ । কীদৃশেন
সতা উৎপাটিত মিত্যপেক্ষায়ামুচুঃ তির্ঘ্যগত মূলখল মিত্যাদি । এষামমোহন্ত শ্রীদামোদর মাধুর্য্যাবেশেনেতি গম্যতে ॥ ৪ ॥

ন জগৃহঃ শ্রীনন্দায়ঃ সমতর্জচিত্তাং কেচিৎ পুতনাদিনাশাস্ত্রক ব্যাপ্তিনা তর্কেণ কিঞ্চিৎ কল্পশায়মানচিত্তা বিপ্রা অপি স্বাভা-
বিক মমতর্জয়েন সন্দ্বিগ্ধচেতস এব বভূবুঃ । ততশ্চাগতকেনাশ্চর্য্যকরণে তৎপ্রভাবজ্ঞানেন তেষামপি স্বাভাবিক মেহবুদ্ধিরেব
জ্ঞাতা লবণাকরস্য রসাস্তরেণাপি লবণরসবুদ্ধিবদिति ভাবঃ । তদ্বৎ স্নেহভরেণাতিবলম্ভস্যৈব মননাৎ । সন্দেহ নিরাসার্থং সাক্ষা-
তমেব তে কিল ন প্রপচ্ছুরিতি বোদ্ধব্যং কিম্বা স্নেহভরাকুলতয়া প্রস্নেহপাশক্লেঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীনন্দস্য বাৎসল্য প্রাবল্যমাহ উলুখলমিতি । উলুখলমিত্যাদেঃ পুনরুক্তি বিশেষতঃ শ্রীনন্দস্য তথোলুখলাকর্ষণেন পুত্রস্বাস্থ্যতথলা-
কৃতমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততশ্চ ব্যবহিতং তং দর্শয়িত্বা বালাঃ স্বয়মুচুঃ । কিমুচুস্তদ্রাহ রনেনেতি সমপ্রাস্ত্বেন পূর্ববচনাশক্তেঃ পটতিমিতি তু নোচুঃ ॥ ৪ ॥

তেষু পরমবাৎসল্য স্বভাবা ন জগৃহঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীভগবতস্য পরমবাৎসল্য চেষ্টামাহ উলুখলমিতি । বিলোক্যতি সাক্ষপ্রত্যক্ষবিশেষেণ দৃষ্টেত্যর্থঃ । প্রহসদবদন ইতি বালস্য

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অনেন কৃষ্ণেন বৃক্ষয়ো মধ্যগতেন তির্ঘ্যগতমূলখলং বিকর্ষতেত্যেতদ্রাহ বালা উচুঃ । স্বপ্রাস্ত্বেন পূর্ববচনাশক্তেঃ পটতিমিত্যুৎপাটি-
তাবিতি তু নোচুঃ । অবিষ্ণুসতন্তান পুনরুচুঃ । বৃক্ষাভ্যাং নির্গতো যৌ পুরুষাবপ্যচক্ষ্মহি দৃষ্টবস্তো বয়মিতি ॥ ৪ ॥

তে নন্দাদয়ঃ । তদ্বিমমতর্জচিত্তাং তৎপ্রভাবানুসন্ধানাৎ তদুক্তং বালোক্তং ন জগৃহঃ । কেচিদন্যে তু নারায়ণসমোগুণৈ-
রিতি গর্গোক্তিযুক্ত্যা স্বাভাবিক প্রেমোদয়েন চ সন্দ্বিগ্ধচেতস এব বভূবুঃ ॥ ৫ ॥

বিলোক্য বিশেষোক্তপ্রত্যক্ষং নির্বাধং দৃষ্টৌ প্রহসদবদন ইতি মৎকোড়াদপি বস্যাঃ ক্রোড়ং স্বমতিপ্রিয়ং মন্যসে সা ভজ্ঞননী স্বাম-

গোপ সকলকে ব্যাকুল দেখিয়া তদ্রূপ বালকেরা কহিতে লাগিল, ইনি (শ্রীকৃষ্ণ) এই ছুইটি
বৃক্ষের মধ্যগত হইয়া তিরশ্চীন (বজ্র) করিয়া ঐ উদুখলটী আকর্ষণ করিয়াছিলেন, আমরা দেখি-
লাম তাহাতেই ঐ ছুইটি বৃক্ষ উপড়িয়া পড়িয়া গেল, আমরা কেবল এই মাত্র দেখিয়াছি এমনত নহে
ঐ ছুই তরু হইতে ছুই জন দিব্য পুরুষ নির্গত হইয়াছিলেন, তাহাদিগকেও দেখিয়াছি ॥ ৪ ॥

কিন্তু সেই সকল গোপবালকদের ঐ উক্তি গ্রাহ্য করিলেন না বরং পরস্পর তর্ক করত কহিতে
লাগিলেন, বালকের এরূপ প্রকাণ্ড তরুদ্বয় উৎপাটন সম্ভব হয় না, পরন্তু অন্য কতিপয় গোপবালকদের
ঐ কথায় সন্দ্বিগ্ধ চিত্ত হইলেন ॥ ৫ ॥

তদনন্তর, ভগবন্মায়ামোহিত নন্দ রক্ষুবজ্র নিজপুত্রকে উদুখল আকর্ষণ করিতে দেখিয়া হাস্য-

গোপীভিঃ স্তোভিতো হনৃত্যন্তগবান্ বালবৎ কচিং । উদগায়তি কচিশ্চুধ্ব স্তবশো দারুয়স্তবৎ ॥ ৭
বিভক্তি কচিদাক্ষণ্ডঃ পীঠকোদ্যানপাছুকং । বাহুক্ষেপকং কুরুতে স্বানাক্ষ প্রীতিমাবহন ।

শ্রীধরস্বামী।

জ্ঞাস্যন্তি মামিতি শঙ্কমানোহতীব বাল্যমহুকরোতি স্ব তলাহ গোপীভিরিতি । স্তোভিতঃ করতালাদিনা প্রোৎসাহিতঃ ॥ ৭ ॥
ইদমানয়েতাক্ষণ্ডঃ আনেতুমসমর্থ ইব বিভক্তি কেবলং পীঠাদি বাহুক্ষেপং করতালনক তদ্বিদাক্ষেতি চকারস্যায়ম্ । তৎ ঐশ্বর্যং

বৈষ্ণবতোষণী।

ধিক্যাদ্যহুমানাং প্রহর্ষবোধনার্থং । তথাপি বিলোক্য ইতি সাক্ষ্যপ্রত্যক্ষং বিশেষেণ দৃষ্টং ইত্যর্থঃ । বহুস্য ভীতস্য বালস্যোদ্যাননার্থং
প্রহসদ্বদনঃ সন্ প্রহসদ্বদনমিতি দ্বিতীয়ান্তপাঠো বা । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । নবোদগতান্নদন্তাং সিতহাসক বালকমিতি । তস্য একট
হাসশ্চ পিতৃতোহপি শঙ্কমানস্য তৎপ্রসাদদর্শনেন স পুনঃ পিতৃসন্তোষার্থ নিজভয়দ্রঃখাভাববোধনায় চ জাতঃ । বিশেষত উলুখলাক্ষরশ্চ
মুমোচ । দ্বিতীয়বদনস্য উলুখলগতস্য প্রথমমোচনীর্ঘাৎ । হ হর্ষে । এক শ্রীযশোদায় বদনকমতাবম্মোচন কমতয়া শ্রীনন্দ-
স্যপি তাদৃশং দর্শিতং । অত্র চ বদনদায় বাহুলাং তৈঃ প্রেমাবেশেনৈব ন সম্ভালিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৬ ॥

ন কেবলমসৌ পরমস্নিহায়া মাতুঃ পিতৃশৈবং প্রেমবশতামাপনো হপি স্বন্যাসাং গোপীনামপীতি দর্শয়ন্তি প্রাক্তনবাল্যচরিত-
মাহ গোপীভিরিতি স্বাভ্যাং প্রায়ো জরতীভিঃ । ভগবানখিলৈশ্বর্য সম্পন্নোহপি বালবৎ অন্যো বালো যথা তদ্বদিত তৎপ্রেমসবশ-
বাল্যলীলাভিনিবেশেন নিজেইশ্বর্য বিস্মৃতিঃ সৃচিতা । বালক ইতি পাঠে বাল্যলীলাস্বরূপমেব ভবিতি ভাবঃ । কচিদ্ভিত্যস্য মুখ-
ইত্যনেনাপ্যায়ম্ । অতিবালকত্বেন নৃত্যাদিকং কিঞ্চিদজানন্ কচিশ্চুধ্বতাবমপি দর্শয়তীত্যর্থঃ । যদা নৃত্যাদৌ সর্বত্র সর্বথা
মনোরম ইত্যর্থঃ । তথা নৃত্যাদৌ হেতু দাঁকয়ন্তঃ স্তবসংস্কারাদি শিল্পতো নৃত্যাদিপরা পুত্রিকা তদ্বতাসাং বশঃ অধীনঃ ॥ ৭ ॥

বাহুক্ষেপং ভুল্লৌ মুহুরুখাপ্য পরাক্রমদর্শনং ন কেবলং তত্র তাসামেব স্তবং জাতং অপিতু গোপমাত্রাপামিত্যাহ স্বানাং জ্ঞাতীনাং

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

ভীতস্য ভয়হানার্থং প্রহসদ্বদনমেব বস্য সঃ । অন্তস্ত স্বয়মপ্যায়ম ইত্যর্থঃ । দ্বিতীয়ান্তঃ পাঠো বা তস্য তেজস্বিত্ব স্বভাবাদেব ॥ ৬ ॥

অন্যাসামপি গোপীনাং তস্মিন্ প্রেমবশতাতঃ দর্শয়ন্ প্রাচীনবাল্যলীলামাহ গোপীভিরিতি স্বাভ্যাং ॥ ৭ ॥

বাহুক্ষেপং ভুল্লৌ মুহুরুখাপ্য পরাক্রম দর্শনং তত্র সর্বেষাং গোপানামপ্যানন্দমুদাহরতি । স্বানাং জ্ঞাতীনাং গোপজ্ঞাতীনামি-
ত্যর্থঃ । অতএব যে কৈচিচ্ছুভূত্যা আসন্ তেষামপি বশ্যতোত্যর্থঃ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

মাপরাধেনৈব বয়সিতি স্ব তস্মাহং কথং মোচরামীত্যুপালম্বন দ্যোতকঃ প্রহাসঃ । স্বং মায়ৈব জীবানাং বহুমোকৌ যথা ব্যাধাঃ । তথা
স্বপিতরৌ তৌ তে প্রভোঃ প্রেতৈব চক্রতুঃ ॥ ৬ ॥

পিত্রোক্তমোঃ সৌভাগ্যমহিমা কেন বক্তুং শক্যন্তদীয় ব্রজবাসিমাত্রাস্যাপ্যভিমাভবশ্যো ব্রজাদিবগীকর্তাপি কৃষ্ণ ইত্যাহ সাক্ষ-
ত্রয়োদশভিঃ । স্তোভিতঃ যদি নৃত্যসি তদা তুভ্যং ধঙলজুং দাস্যামীতি প্রোৎসাহিতঃ । বালবৎ যথান্যঃ প্রাক্তনো বালতদ্বদে-
বেত্যর্থঃ । মুহুরুতাসাং প্রেতৈব নিজেইশ্বর্যানুসন্ধানাৎ । দারুয়স্তবঃ স্তবপ্রোত পুতলিকা ॥ ৭ ॥

পীঠকেতি । কিয়দস্য বলমভূদिति জিজ্ঞাসুভিঃ প্রথমং হে কৃষ্ণ পাছুকা মানয়েতি ততস্ততোহধিকতার মুদান মানয়েতি ততস্ততো-

বদনে তাঁহার বদন মোচন করিয়া দিলেন ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! পশ্চাৎ আমাকে জানিতে পারে এই আশঙ্কায় ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অতিশয় বাল্যের অনু-
করণ করিয়াছিলেন, বালরূপী ভগবান্ কখন ২ গোপীদিগের করতালি দ্বারা প্রোৎসাহিত হইয়া নৃত্য
করিতেন কখন বা মুগ্ধ হইয়া তাঁহাদের বশবর্তী দারুয়স্তবের ন্যায় উচ্চৈঃস্বরে গীত গাইতেন ॥ ৭ ॥

কখন “ঐ দ্রব্যটা লইয়া আইস” এইরূপ আজ্ঞাপ্ত হইয়া আনয়নে যেন সামর্থ্য নাই এবম্বিধ ভাব
প্রকাশ করত কেবল পীঠ ও পাছুকা ধরিয়া থাকিতেন, আর আপনি যে ভূত্যাগণের বশ্য, ইহা নিজ

দর্শয়ন্তু ভিক্ষাং লোকে আশ্রয়নো ভূত্যবশ্যতাং ॥ ৮ ॥

ব্রজস্রোবাহ বৈ হর্ষং ভগবান্ বালচেষ্টিতৈঃ । ক্রীণীহি ভোঃ ফলানীতি শ্রদ্ধা সত্বরমচ্যুতঃ ।
ফলার্থী ধান্যমাদায় যযৌ সর্বকলপ্রদঃ । ফলবিক্রয়িণী তস্য চ্যুতধান্যকরদ্বয়ং ।

ঐশ্বর্যবানী ।

বিদস্তি যে তেষাং ॥ ৮ ॥

এবং ব্রজস্য হর্ষমুবাহেতি । রক্তং ব্রজাবনং গতমন্তঃককেন বস্ত্রিতাঃ । স্বতন্ত্রা ইব নন্দাদ্যা মহামেতমমত্বয়ন ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অবিশেষণে তাং গোপজাতীনামিত্যর্থঃ । স্বানাক্রীতিমাবহমিতি পাঠন্তেষাং সম্মতঃ । তদ্বিদাং কৈতি চকারস্যায় ইতি ব্যাখ্যানাৎ ।
আহুসঙ্গিকং প্রয়োজনমাহ দর্শয়মিতি । তদৈশ্বর্যমেব বিদস্তি নতু ভূত্যবশ্যতাং যে তান্ সাক্ষাৎপ্রদায়িত্যর্থঃ । অত্র ভূত্যবশ্যতদৈশ্বর্য-
মাত্র দর্শনাঃ ভাবানুবাদেন স্বানামিতি তু শ্রীভগবতঃ ॥ ৮ ॥

অন্যান্ডিরপীদুশীতি বাল্যলীলাভি ব্রজজনানাং সর্বেষামপ্যাননং সদাকরোদিত্যাহ ব্রজস্রোতি । বৈ প্রসিদ্ধং । পুনরোৎসাহক্যা-
তিশয়েন তাং কিক্রীদাহ ক্রীণীহীতি সার্বদশভিঃ । বদ্যপোতে শ্লোকান্তে নাদৃতাভ্যাপি পুস্তকেষু দৃশ্যমানস্মাচ্চকেন তু কিক্রীদাখ্যা-
তহাং তত্ত্বাদিভিচ্ছ তত্ত্বজ্ঞানসমুদায়ক ব্যাখ্যায়ন্তে । অত্র বহুত্র নানাপাঠেষু নানাক্রমেণ সত্যপি গোড়াদিদেশীয়সংস্প্রদায়-
দৃষ্টা ক্রমপাঠবিশেষৌ ভ্রিয়েতে । তত্র স্বানং শ্রীতিদাতৃঃ কিং বর্ণনীয়ং অহো তদদূরবাসসম্বন্ধে পুণ্ড্রজাতীনামপীত্যাহ ভাভ্যাং ।
ক্রীণীহি ভোঃ ফলানীতি শ্রদ্ধা সত্বরমচ্যুতঃ । ফলার্থী ধান্যমাদায় যযৌ সর্বকলপ্রদঃ । অচ্যুতঃ পরিপূর্ণসর্কার্থোহপি ফলমাত্রার্থী সর্ব-
কলপ্রদঃ সর্বপুরুষার্থানাং প্রকৃষ্টদাতাপি ধান্যমাদায় ধান্যমেবাদায় তত্রাপি যবাবেব নতু স্বল্পহস্তধৃতং স্বল্পমেবেদমিতি বিচারিতবানিতি
বাল্যলীলাবেশো দর্শিতঃ । তত্র ধান্যাদানং পুরতঃপ্রাপ্তপ্রাপ্তিরিতি 'স্বরাতিশয়ো' দর্শিতঃ । ততঃ কিং বৃত্তমিতি সাক্ষ্যকং
রাজানাং প্রত্যাহ । ফলবিক্রয়িণী তস্য চ্যুতধান্যকরদ্বয়ং । ফলৈরপূরয়ত্বৈঃ ফলভাণ্ডমপূরি চ । সত্বরং বানেন পথ্যেব চ্যুতানি
ধান্যান্যপি স্বস্বাত্মাদৃশমপি তৎ করদ্বয়ং ফলবিক্রয়িণ্যপি উক্তৃতমহানোহা ফলৈঃ রত্নাকারৈঃ পীষাদিভিরপূরয়ৎ । তত্র চ সর্বেষামিতি
জ্ঞেয়ং । তস্য তত্র জাতগোভয়েন বৈভবশক্তেঃ সাহায্যাৎ । চ্যুতধান্যকরদ্বয়ে হপি তদীয়স্বাভাবিকসর্বকলপ্রদত্বশক্ত্যা তৎ-
সম্পত্তিরপি কৃত্তেত্যাহ রত্নৈরিতি । স্বয়মেবাভিভূতত্বাভিভূতের বর্জ্যভিঃ । ততশ্চ তদ্বাধুর্ধ্যাবেশবিবশেষজিতরতা তদজাতবতী বাব-
ত্বদ্ব্যং প্রবেশং স্থিত্য লাভালাভাদিকং বিশ্বিত্য গৃহমেব জগামেতি জ্ঞেয়ং । সর্বকলপ্রদ ইত্যনেনোত্তরকালেহপি তদাবশলক্ষণা-

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

আহুসঙ্গিকং প্রয়োজনমাহ দর্শয়মিতি ॥ ৮ ॥ ন কেবলং গোপজাতীনামেব শ্রীতিমুদাবহমিত্যাহ ব্রজস্রোতি ।

তদ্বাসিনঃ সর্বস্যেব । অত্র ক্রীণীহীতাদয়ঃ শ্লোকা বহুবিধা বর্তন্তে ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

২পাদিকভারঃ পীঠকমানয়েত্যাক্তপ্ত আদিষ্টস্তদানয়ন বিভক্তি স্বমূল অঠরোপগরীত্যর্থঃ । বাহুক্ষেপং তত্র তত্র কর্ণপি ভূজৌ মুহুৰ্বাপ্য
স্বপরাক্রমদর্শনাং স্বানাং জাতীনাং ॥ ৮ ॥

ন কেবলং জাতীনামেব অপি তু সর্বেষামেব ব্রজবাসিনাং শ্রীতিপ্রদো বশ্যতাদিত্যাহ দর্শয়মিতি তদ্বিদাং তদৈশ্বর্যবিজ্ঞান ব্রজাদী-
নিতি নৈতদমুকরণেণ ব্যাখ্যেয়ং ॥

তেষাতিনীচানাং পুণ্ড্রজাতীনামপি শ্রীতিপ্রদ ইত্যাহ ক্রীণীহীতি । অচ্যুতঃ পরিপূর্ণোহপি ফলমাত্রার্থী সর্বকলপ্রদোহপি স্বয়ম-
পুরতঃস্থিতধান্যমাত্রপ্রাপ্তে ধান্যাক্রমাদায় যযৌ ॥

নচ তাৎক্ষণিকমপি ধান্যং তয়া প্রাপ্তমিত্যাহ চ্যুতেতি । অভ্যন্তরাস্বরয়া বহির্নির্গমে বস্তুন্যেব সর্বধান্যানি পতিতানি ততশ্চ
দ্বিত্যমাত্র ধান্যযুক্তে কেবলাঞ্জলাবেব নীয়তামিত্যুক্ত্য । ফলপাত্রে ন্যস্তে ফলবিক্রয়িণ্যপ্যুক্তৃতমহা ফলৈঃ পীষাদিভিঃ সর্বেষেবাপূরয়ৎ

ঐশ্বর্য পরিজ্ঞাতা লোকদিগের দেখাইবার নিমিত্ত আত্মীয় জনগণের শ্রীতি উৎপাদন করত কেবল
করচালনা করিতেন ॥ ৮ ॥

বস্ত্ততঃ ভগবান্ আশনার বহুবিধ বাল্যচেষ্টিধারা সমুদায় ব্রজের হর্ষ উৎপাদন করিয়াছিলেন ।
হে রাজন্ ! একদা কোন একটা পুণ্ড্রজাতি স্ত্রী “ফল কিনিবে গো” বলিয়া চীৎকার করিলে ভগবান্
হরি, যিনি স্বয়ং সমস্ত ফল প্রদান করেন, ফলার্থী হইয়া ধান্য গ্রহণ পূর্বক তাহার নিকট গমন করিলেন ।

ফলৈরপূরয়ত্বৈঃ ফলভাণ্ডমপূরি চ। সরিতীরং গতং কৃষ্ণং ভগ্নাৰ্জুনমখ্যম্বয়ং।
নোপেয়াতাং বদাহুতো ক্রীড়াসঙ্গেন পুত্রকৌ। যশোদাং প্রেময়ামাস রোহিণী পুত্রবৎসলা।
ক্রীড়ন্তং সা স্তুতং বালৈরতিবেলং সহাগ্রমং। যশোদাজোহবীৰীক্য পুত্রস্নেহমুত্তমী।
কৃষ্ণ কৃষ্ণারবিন্দাক তাত এহি স্তনং পিব। অলং বিহারৈঃ ক্ষুদ্রাস্তত্তদবান্ ভোক্তু মৰ্হতি।

বৈক্যতোবধী।

পরমকলপ্রাপ্তিরপি তস্যাহুতিত। অথ শ্রীযশোদায়াঃ শ্রীরোহিণীতোহপি শ্রীরামেশপি বনীকারি বাৎসল্যাতিশয়ঃ দর্শয়িতুঃ
শ্রীযশোদয়া পরমবাৎসল্যেন নিভাং ক্রিয়মাণং পুত্রলালনাদিকমুদিশন্ দামোদর লীলায়াঃ ক্রমপ্রাপ্তং মিনৈককৃত্যমিত্যাহ সরিদিভ্যা-
দিনী। উদয়মিত্যন্তেন সরিতীরগতং কৃষ্ণং ভগ্নাৰ্জুন মখ্যম্বয়ং। ভগ্নৌ অৰ্জুনৌ বেন তম্যম্বয়মিতি বাৎসল্যেন তদম্বয়স্বানাদিনী
শব্দা দর্শিতা। কৃষ্ণং ক্রীড়াবিষ্টচিত্তং। অথৈতি কাংক্ষ্যে সর্করৈব নামভিরিতার্থঃ। রোহিণী তত্তোজনসাধনাত্যাসক্তয়া শ্রীযশো-
দয়েব প্রেবিত্তেতি জ্ঞেয়ং। তথা শ্রীকৃষ্ণানেন রামাঙ্কানমপুষ্ণং উত্তরারুরোধেন। ততশ্চ নোপেয়াতাং বদাহুতো ক্রীড়াসঙ্গেন
পুত্রকৌ। যশোদাং প্রেময়ামাস রোহিণী পুত্রবৎসলা। এবমাহুতাবপি যশোদাং প্রেময়ামাসেত্যাভ্যুপাতি তস্যা এব বাৎসল্যাধিক্যাহ-
তবেন শীত্ৰভারাকর্ষণসামর্থ্যানির্ণয়াং। কিমর্থং তত্রাহ পুত্রয়োবৎসলা। সরিতীরে নানোপদ্রবশঙ্কয়া তয়োঃ স্বপনতোজনেন্দ্রয়া-
চেতি ভাবঃ। ততশ্চ ক্রীড়ন্তং সা স্তুতং বালৈ রতিবেলং সহাগ্রমং। যশোদাজোহবীৰীক্য পুত্রস্নেহমুত্তমী। অজোহবীং পুনঃ
পুনরাহুতাব নিকট গমনে পলায়নশঙ্কয়া। কৃষ্ণ কৃষ্ণারবিন্দাক তাত এহি স্তনং পিব। অলং বিহারৈঃ ক্ষুদ্রাস্তত্তদবান্ ভোক্তু-
মৰ্হতি। কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি বীজা দূরতঃ শ্রবণায় নিজাগ্রহব্যক্তয়ে চ। হে অরবিন্দাক হে তাত ইতি সলালনং সন্মোদনং শীত্ৰাগমনায়
অসক্তিঃ পুত প্রকৃতিস্থত্যাং অসংহিতয়া পাঠাচ্। ভয়েহপি কারণে সতি যৎ ক্ষুদ্রাস্ত ইত্যেবোক্তং তত্তস্য মঙ্গলম্বেন বক্তুমনিষ্টবাং।
তথাপ্যনারাত্তমগ্রয়ো মধ্যাক্য প্রতিপালকৌ বলাদানেব্যতি ইত্যশয়েন শ্রীরামমাম্বয়তি হে; রামাগচ্ছ তাতাত সাহসঃ কুলনন্দনঃ।
প্রাতরেব কৃতাহারঃ ক্রীড়াশ্রান্তোহসি পুত্রক। যতঃ কুলনন্দনমিত্যাदिना कृष्णाय शीतृागमनाथीर्यां जनयति। सन्मोदनपाठेहपि स-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ফলেষু তস্য জাতলোভম্বেন ত্তোকেহপি ত্তৎকরতলম্বয়ে তদীয়বৈভবশক্তেঃ সাহায্যাৎ। ততশ্চ রত্নৈরিত্তি তদীয় সর্কফলপ্রদ-
শক্ত্যা তৎপ্রেমপর্যন্তা সর্করৈব সম্পত্তিরভূমিতি জ্ঞেয়ং॥

রোহিণ্যাঃ সন্ধাশাপি শ্রীযশোদারামতিবাৎসল্যবভ্যাং রামকৃষ্ণাবতিস্নেহবশাবিতি দর্শয়ন্ বমলার্জুনভক্তদিন এব লীলাস্তরমাহ
সরিতীরে খেলনার্থং গতং কৃষ্ণং রামকৃষ্ণ উত্তরবাক্যাহরোধ্যাং তত্তোজনসাধনাত্যাসক্তয়া শ্রীযশোদয়া প্রেবিত্তা রোহিণীতি কর্ণপদং
জ্ঞেয়ং॥

যশোদাং প্রেময়ামাসেতি তস্য। এবাধিকবাৎসল্যবভ্যাং কৃষ্ণাকর্ষণসামর্থ্যানির্ণয়াং॥

অজোহবীং পুনঃ পুনরাহুতাব নিকট গমনে পলায়নশঙ্কয়েতি দূরত এবৈতি ভাবঃ॥

কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি বীজা দূরতঃ শ্রবণায়॥

শ্রীকৃষ্ণের করম্বয় হইতে ধান্য গলিয়া পড়িতেছিল, ফলবিক্রয়িণী তাঁহার করম্বয় ফলে পূর্ণ করিয়া
দিল এবং তদ্বিনিময়ে রত্নঘারা আপনার ফলভাণ্ড পূর্ণ করিল।

হে রাজন্! অৰ্জুন বৃক্ষ ভগ্ন হইলে পর এক দিন শ্রীকৃষ্ণ এবং রাম যমুনাतीরে গমনপূর্বক বালকগণ
সহ ক্রীড়া করিতেছিলেন, সেই সময় জননী রোহিণী স্তন্যপানার্থ তাঁহাদিগকে ডাকিতে লাগিলেন।
রামকৃষ্ণ দুই জনই ক্রীড়াসক্ততা হেতু আত্মত হইয়াও যখন আসিলেন না, তখন পুত্রবৎসলা রোহিণী
তাঁহাদিগকে আনয়ন কবিস্বার নিমিত্ত যশোদাকে পাঠাইয়া দিলেন। উদ্ধৃদিকে দৃষ্টি করাতে যশো-
দার নয়নগোচর হইল অগ্রজ সহ নিজ আত্মজ ব্রজবালকদিগের সঙ্গে খেলা করিতেছেন। স্নেহ
বশতঃ স্তনম্বয় প্রসূত হইতে লাগিল। অতএব দূর হইতে ডাকিতে লাগিলেন হে কৃষ্ণ! হে অরবি
বিন্দাক! হে বৎস! শীত্ৰ আইস, স্তন পান কর, আর খেলায় কায় নাই, ক্ষুদ্রায় শ্রান্ত হইয়াছ,
চল, এখন ভোজন করিতে যোগ্য হও। পরে রামকে সন্মোদিয়া বলিতে লাগিলেন হে রাম!

হে রামাগচ্ছ তাতাশু সানুজঃ কুলনন্দন । প্রাতরেব কৃতাহারঃ ক্রীড়াশ্রান্তোহসি পুত্রক ।
 প্রতীক্ৰতে হ্যং দাশাহ্ ভোক্ত্যমাণো ব্রজাধিপঃ । এহাবয়োঃ প্রিয়ং ধেহি স্বগৃহান্ যাতি বালকাঃ ।
 ধূলীধ্বরিতাক্ষস্বং তাক্ষ মজ্জনমাবহ । জন্মক্ষণং তেহদ্য ভবতি বিপ্রেভ্যো দেহি গাঃ শুচিঃ ।
 পশ্য পশ্য বয়স্যাস্তে মাতৃমুখ্যলঙ্কতান্ । ত্বঞ্চ স্নাতঃ কৃতাহারো বিহরস্ব স্বলঙ্কতঃ ।
 ইথং যশোদা তমশেষশেখরং মত্ত্বা স্নতং স্নেহ নিবন্ধধী নৃপ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবার্গঃ । হে পুত্রকৃতি তন্নিমি পুত্রবৎ স্নেহাৎ অমুকম্পায়াং কন্ । কিঞ্চ প্রতীক্ৰতে হ্যং দাশাহ্ ভোক্ত্যমাণো ব্রজাধিপঃ । এহাবয়োঃ প্রিয়ং ধেহি স্বগৃহান্ যাতি বালকাঃ । হে দাশাহেতি মিত্রপুত্রস্বেন পরমাপেক্ষ্যং হ্যং বিনা তস্য ভোজনমেব ন স্যাৎ ইতি ভাবঃ । আবয়োঃ সথ্যোদম্পত্যোর্বী ক্রীড়াসক্ৰস্য শ্রীকৃষ্ণস্য প্রেমশক্ত্যা তমপি ক্রীড়াভিনিবিষ্টং বীক্ষ্য ক্রীড়নাঞ্চালকান্নিবারয়তি স্বেতি । স্ব স্বেতি বীক্ষ্যা স্তাবধ্বরাবাক্যহাৎ । শ্রীকৃষ্ণপ্রীত্যা বালকানপি বিহারাদমুপরতো বীক্ষ্য মুখেণ প্রয়োজনবিশেষঞ্চ দর্শয়ন্তী শ্রীকৃষ্ণ-
 মাহ্বয়তি । ধূলীধ্বরিতাক্ষস্বং তাত মজ্জনমাবহ । জন্মক্ষণং তেহদ্য ভবতি বিপ্রেভ্যো দেহি গাঃ শুচিঃ । মজ্জনং স্নানমাবহ বিধিবৎ
 কুঙ্গ ইত্যর্থঃ । বিপ্রেভ্য ইত্যাংপত্তো তৎসম্প্রদানকদানোংসাহবস্তং তমুদাসয়তি যতন্তব জন্মক্ষণমদ্য ভবতি ইতি পাঠে সদা
 বর্দ্ধমানস্যোত্যর্থঃ । তথাপ্যনাগচ্ছত স্তস্য তদৈবাগতানন্যান্-বালান্ দর্শয়িত্বা মাৎসর্যং জনয়তি । পশ্য পশ্য বয়স্যাস্তে মাতৃমুখ্য-
 স্বলঙ্কতান্ । ত্বঞ্চ স্নাতঃ কৃতাহারো বিহরস্ব স্বলঙ্কতঃ । বীক্ষ্য প্রেমা তজ্জন কোপেন খেদেন বা । মাতৃভিমুখ্যৈঃ সপনাদিনা
 নির্মলীকৃতাস্তে তে পশ্যাৎ স্নেহে অলঙ্কৃতাস্তেতি তথা তান্ । উপসংহরতি ইথং যশোদা তমশেষশেখরং মত্ত্বা স্নতং স্নেহনিবন্ধধী নৃপ ।
 হস্তে গৃহীত্বা সহ রামমচ্যুতং নীত্বা স্ববাটং কৃতবত্যাখোদয়ঃ । ইথং সলালনোক্তি পূর্বক শনৈর্গমন প্রকারেণ । অশেষস্য চূড়ামণিমিব
 শিখোদাধার্যমপি স্নতং মত্ত্বা মৎস্নতো হয়মিত্যমুচ্যত । অতএব স্নেহেন নিতরাং বদ্ধা বশীকৃত্য ধী রম্যাঃ সা । অতএব ক্রীড়ন্তমপি হস্তে
 গৃহীত্বা । অচ্যুতমিত্যপলায়নাদভিপ্রায়েণ । স্ববাটং নিজগৃহস্থানং । উদয়ং সপনভোজনালঙ্কারাদি মঙ্গলং । স্ব প্রতিজ্ঞাততয়া
 তদাগ্রহাজ্জন্মক্ষণং যোগ্যাত্মদয়মিব বা অথানন্তরং সদ্য এবত্যর্থঃ । কাংসেন বা । হে নৃপেতি তত্র তস্য স্নেহোদয় দর্শনাবশমেব

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভোক্ত্যমাণ ইতি যুবাং বিনা ভোক্তৃমশক্তকন্তং তং স্বপিতরং কিং ক্ষুধয়া পীড়য়সীতি ভাবঃ । স্বগৃহান্ যাতেতি যুয়ম্মাতাপিত-
 দোহপি বয়মিব ক্লিশ্যন্তি তান্ স্বথয়েতি ভাবঃ । বস্ততস্ত ক্রীড়াবিচ্ছেদ এব তাৎপর্যং ॥

তদপ্যনাগাস্তং ক্রীড়াংসাহবিরাময়িতুং দানোংসাহমুৎপাদয়তি বিপ্রেভ্য ইতি ॥

তদৈবাগতানন্যান্ বালান্ দর্শয়িত্বা মাৎসর্যং জনয়তি পশ্যেতি ॥

তং অশেষস্য শেখরং চূড়ামণি স্নতং মত্ত্বা নহশেষশেখরং মত্তব্যর্থঃ স তু অশেষশেখরঃ স্নতস্ত ভবতীত্যর্থঃ । যদা তং স্নতং অশে-

হে তাত ! তুমি কুলপ্রদীপ অনুজসহ নীত্ব আগমন কর । কখন প্রাতঃকালীন আহার করিয়া আসি-
 য়াছ, হে পুত্র ! দেখিতেছি তোমরা খেলায় শ্রান্ত হইয়াছ, হে দাশাহ্ ! (রাম !) ব্রজপতি নন্দ ভোজন
 করিতে বসিয়া তোমাদের প্রতীক্ষা করিতেছেন । আইস আমাদের প্রিয় করিবে চল । পরে অন্যান্য
 বালকদিগের প্রতি কহিলেন, অরে ! তোমরা সব আপন আপন ঘরে যা । তদনন্তর পুনরায় আপনার
 বালককে বলিতে লাগিলেন বৎস ! ধূলিবারা তোমার সকল অঙ্গ ধ্বরিত হইয়াছে, স্নান করিবে
 চল, বৎস ! অদ্য তোমার জন্ম নক্ষত্র, শুচি হইয়া ব্রাহ্মণদিগকে গোদান করিতে হইবে ।
 বৎস ! দেখ দেখি তোমার ঐ সকল বয়স্য বালকগণ স্ব স্ব জননীকর্তৃক কেমন মার্জিতশরীর ও
 স্নানরূপে অলঙ্কৃত হইয়াছে, তুমিও চল, স্নান করিয়া আহারের পর অলঙ্কৃতশরীরে আসিবে, আসিয়া
 পুনরায় খেলা করিও । হে রাজন্ ! যশোদা স্নেহবশে বদ্ধবুদ্ধি হইয়া ঐ প্রকারে স্বীয় কুলের চূড়ামণি
 ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে আপনার তনয় বোধ করিয়া রাম সহ তদীয় হস্তে ধারণ করিলেন, পরে নিজ নিকে-

হস্তে গৃহীত্বা সহ রামমচ্যুতং নীত্বা স্ববাটিং কৃতবত্যথোদয়ং ॥ ৯ ॥

গোপবৃদ্ধা মহোৎপাতানমুভয় বৃহৎনে। নন্দাদয়ঃ সমাগম্য ব্রজকার্যমব্রজয়ন্।

তত্রোপনন্দো নামাহ গোপো জ্ঞানবরোহৃদিকঃ। দেশকালার্থতত্ত্বজ্ঞঃ প্রিয়কৃত্রামকৃষ্ণয়োঃ।

উখাতব্যমিতোহস্মাভির্গোকুলস্য হিতৈষিভিঃ। আয়াস্ত্যত্র মহোৎপাতা বালানাং নাশহেতবঃ।

শ্রীধরবামী।

ব্রজকার্যং গোকুলস্য হিতং কৃত্যং ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

নূনং পালয়সীতি সলালনং সংবাদনং ॥ ৯ ॥

স্বাভাবিকেন তৎপ্রেরা প্রেরিতা গোপপুংসবাঃ। হর্যেকমঙ্গলাহার্যং ব্রজকার্য মমব্রজয়ন্। যমলার্জুনভৈরবদ্বয়বাসুদেবপন্য-
নস্তরং সমাগম্য আহ্বান্যং মিলিত্বা ব্রজকার্যং ব্রজপ্রাণস্য শ্রীকৃষ্ণস্য হিতামুসন্ধানাং। তত্র তেহু অর্থঃ প্রয়োজনং দেশাদীনাং
ত্রয়াণামেকৈকেবাং মিলিতানাঞ্চ যতঃ উত্তমমধ্যমাদিতঃ তজ্জ্ঞ ইতি জ্ঞানাদিক্যং বিশেষিতং। বয় আধিক্যান্নামসাম্যচ্চ শ্রীন্দ-
রাজস্যাসৌ মন্ত্রী জ্যেষ্ঠভ্রাতা চেতি গম্যতে। এবং তাদৃশোকৌ যোগ্যতোকৌ। কিঞ্চ রামকৃষ্ণয়োঃ প্রিয়কৃত্বং প্রকৃত্যেব প্রেরা
হিতকর্তা। অতো মহোৎপাতামুভবেন শ্রীরামকৃষ্ণয়োনিষ্ঠশক্যৈবাহেতব্যঃ। অত্র জ্যেষ্ঠ কনিষ্ঠতয়া নাম বৈপরীত্য সম্ভবেহপি
স্বরসত এব পূর্বে জ্যেষ্ঠস্য উপনন্দ ইতি নাম কৃতং। উপ সনীপে নন্দয়তীতি পশ্চাত্ততদুৎপাদেন কনিষ্ঠস্য নন্দেতি কৃতং তৎ পিতৃ-
চরণৈঃ তচ্চ তত্তারতম্যং সংবাদিত্বাদিব্যবহিতমেব। তথা সৰ্ব লক্ষণ সম্পন্নত্বাদেব তস্মৈ কনিষ্ঠায় অপি পরমপ্রাঞ্চে ন জ্যেষ্ঠেনৈব
স্বচ্ছয়া গোকুলরাজ্যং সমর্পিতমিতি বিবেচনীয়াং। উখাতব্যমন্যত্র গন্তব্যমিত্যর্থঃ। কৃতঃ গোকুলস্য তত্রত্যানাং সর্বেষাং হিতৈ-
ষিভিরিতি বালানামিতি চ সামান্যোক্তিঃ শ্রীন্দস্যাসঙ্কোচনাথং প্রজ্ঞানামিতি পাঠেহপি সএবার্থঃ। 'ব্রজানামিতি পাঠঃ কচিং। বহু-
তস্ত তদ্বিতাদিনৈব সৰ্বহিতাদি সিন্ধে স্তত্ত্বজ্ঞিঃ। অতজ্ঞানধিকৃত্যেব মহোৎপাতামুতাপং হৃচয়ন্ কোতুকেন স্বয়মেব তত্রাগতং
শ্রীকৃষ্ণমক্কে কৃত্বা স্নেহং দৃষ্টান্তয়িত মুক্ত ইতি ত্রিভিঃ রাক্ষসাদি শব্দেন স্বগণেনাপ্রতিকার্যত্বং দর্শিতং। বালক ইত্যনেন তেন তু
সুতরাং অতঃ কথঞ্চিদমিতি সাক্ষ্যং কারণাদর্শনং কেনাপ্যনির্লক্ষণীয়েনৈব কারণেনেত্যর্থঃ। হি প্রসিকৌ সর্বেষামেবামুভব্যাং।
কথঞ্চিৎকেনোক্তমেব নির্দ্ধারয়তি হরৈরিতি। নূনং নিশ্চয়ে ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

বস্য স্বকুলস্য শেখরং মতা স্ববাটিং নিজস্থানং উদয়ং ব্রজনভোজনালঙ্কারাদি মঙ্গলং ॥ ৯ ॥

মহাবনে বিদ্রুত্যেবং বিজিহীষী যদাজনি। বৃন্দাবনে হরেশুর্হেবোপনন্দী ররাজ গীঃ ॥

উপনন্দো নন্দরাজস্য জ্যেষ্ঠো মন্ত্রীতিপ্রাকঃ ॥

গোকুলস্য গোকুলকসিমাত্রস্য ॥ ১০ ॥

তনে লইয়া আসিয়া কল্যাণ কর কর্ম সকল সম্পন্ন করিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন! নন্দ প্রভৃতি প্রাচীন ২ গোপগণ বৃহৎনে বহু বহু উৎপাত অনুভব করিয়া একদা
সকলে একত্র মিলিত হইলেন এবং গোকুলের হিতার্থ মন্ত্রণা করিতে লাগিলেন। তাঁহাদের মধ্যে
উপনন্দনামা গোপ, জ্ঞান ও বয়সে সর্বাপেক্ষা অধিক তথা দেশ কাল ও অর্থের তত্ত্বজ্ঞ ছিলেন।
তিনি রামকৃষ্ণের প্রিয় করিবার বাসনায় কহিতে লাগিলেন, যদি গোকুলের হিত করিতে ইচ্ছা হয়
তাহা হইলে আমাদের এ স্থান হইতে অন্যত্র গমন করা কর্তব্য, কারণ এখানে নিরন্তর বালকদিগের
বিনাশ হেতু মহা ২ উৎপাত উপস্থিত হইতেছে। অমন্তর উৎপাত দর্শাইয়া অনুতাপসূচনা পূর্বক
কোতুক বশতঃ স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণকে জোড়ে লইয়া কহিতে লাগিলেন, দেখ বালঘাতিনী পুতনা রাক্ষসীর
হস্ত হইতে এই বালকটী কথঞ্চিৎ মুক্ত হইয়াছে। অপর ভগবান্ হরির অনুগ্রহ প্রযুক্তই ইহার
উপরে সেই শকটটা পতিত হয় নাই ॥ ১০ ॥

মুক্তঃ কথঞ্চিদ্ভ্রাক্ষস্যা বালম্ভ্যা বালকো হসৌ । হরেশ্বরঃ প্রহাসন মনশ্চোপরি নাপতৎ ॥ ১০ ॥
 চক্রবর্তেন নীতোহয়ং দৈত্যেন বিপদং বিবৎ । শিলামাং পতিতস্তত্র পরিজাতঃ স্বরেশ্বরৈঃ ॥ ১১ ॥
 বস ত্রিয়েত ক্রময়োরস্তরং প্রাপ্য বালকঃ । অসাবন্যতমো বাপি তত্রাপ্যচ্যুতরক্ষণং ॥ ১২ ॥
 যাবদৌৎপাতিকোহরিক্তো ব্রজং নাভিভবেদিতঃ । তাবদ্বালানুপাদায় যাস্যামো ইন্যত্র সানুগাঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধনবাহী ।

বিপদং বীনাং পদং বিহারস্থানং বিবৎ আকাশং নীতঃ বিগতপ্রতিষ্ঠঃ বা ॥ ১১ ॥
 অন্যতমো বা কশ্চিৎকালঃ অচ্যুতেনৈব রক্ষণমাসীৎ ॥ ১২ ॥
 অরিক্তোহনর্থঃ । ইতঃ স্থানাৎ ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

দৈত্যেন নীতঃ তত্র চ বিবদাকাশং নীতঃ তত্রাপি বিপদং । অন্যতমঃ । তত্র বিগতপ্রতিষ্ঠমিতি অত্যাধিক্যমিত্যর্থঃ । স্বরেশ্বরৈঃ
 অচ্যুতপ্রেরিতৈস্তৎপার্শ্বদিক্ পৈরবেত্যর্থঃ । তদপ্যচ্যুত রক্ষণমিত্যপি শব্দাৎ ॥ ১১ ॥
 সাত্ত্বগদগদমাহ বস ত্রিয়েতেতি । হৃৎকথিতবালীলমপি প্রযুক্তমিদমিতি । তত্রাপীতি তদপীতি বা পাঠঃ ॥ ১২ ॥
 এবমসংক্রমণ পরমেশ্বরেণ রক্ষা কৃত্য তাদৃশক কৃতোহন্যকং ভজনং যেন সदा তেন সা কার্য্যা তস্মাত্তদাদিষ্টনীতিশাস্ত্রানুসারীভ্যোৎপাত
 স্থানমেতদ্বাত্ত পরিভাষ্যমেব যজ্ঞাত ইত্যাহ যাবদিত্যি । উৎপাতিকঃ উৎপাতকঃ ব্রজমিত্যাদিকঃ পূর্ববৎ শ্রীকৃষ্ণাতিপ্রায়েণৈব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্যাখ্যাতাশ্চ চিংহুধেন । স্বাভাবিকেন তৎ প্রেরা প্রেরিতা গোপুত্রবাঃ । হৃৎকথিতমজলা হৃৎকথিত মমন্ত্রয়ন ইত্যাহ গোপেতি ।
 ব্রজকার্য্যং ব্রজপ্রাণস্য শ্রীকৃষ্ণস্য হিতানুসন্ধানাৎ । প্রিয়কৃতি শীলো কিপ্ ॥
 বালানাং ব্রজানামিতি পাঠস্বরেহপি সমূহনির্দেশে ব্রজেশ্বর শব্দোচ্যত এবাশ্রয়ে শ্রীকৃষ্ণকনিষ্ঠত্বেনাতীতভয়োদ্দেশাৎ । কথঞ্চি-
 তেন নির্দিষ্টং নির্ধারণ্যতি হর্যেতি ॥ ১০ ॥ স্বরেশ্বরেরচ্যুতপ্রেরিতৈস্তৎপার্শ্বদৈক্যচ্যুত রক্ষণমিত্যপি শব্দাৎ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥
 ব্রজং বালানিতি পূর্ববৎ শ্রীকৃষ্ণাতিপ্রায়েণ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

চক্রবর্তেন তৃণাবর্তেন বিবদাকাশং বিবৎপ্রাপকত্বাধিপদং । স্বরেশ্বরৈঃ স্বরেশ্বরেণ বিজুনা । বহুঃ গৌরবেণ । তত্রাপীত্বাত্তর
 বাক্যে অপিকারীৎ ॥ ১১ ॥
 অসৌ কৃষ্ণঃ ॥ ১২ ॥
 পূর্বমস্মিন্নগরে বিষ্ণুকথাকীর্তন দর্শন পরিচর্যাদিকং বহুতরমাসীৎ । বাবরন্দস্য বালকো হরমতৃতাবদীহান্যানাদিসু সর্বত্রাস্যৈব
 কথাকীর্তন দর্শনাদিকং প্রতীক্ষণং ভবত্যতদাদৃশং চ কৃতোহন্যকং সস্ত্রতি তত্ত্বজনং যেন সदा বিজুনৈব রক্ষা স্যাদতত্ত্বাদিষ্টনীতি-
 শাস্ত্রমেবানুসরণীয়মিত্যাহ যাবদিত্যি ॥ ১৩ ॥

অধিকন্তু, চক্রবর্তী (ঘূর্ণাবায়ু) রূপধারী দানব তৃণাবর্ত এই বালককে স্বীয় বেগে বিহঙ্গমগণের বিহার-
 স্থান আকাশে লইয়া গিয়াছিল, এই শিশু তথা হইতে শিলাতলে পতিত হইয়া, কেবল স্বরেশ্বরগণ রক্ষা
 করিয়াছেন ॥ ১১ ॥

অহে গোপগণ ! এই বালক এবং অন্য কোন একটা শিশু যমলাক্ষ্মী নামক একাণ্ড দুইটি তরুর
 মধ্যস্থলে থাকিয়াও যে মৃত্যুপ্রাপ্ত হয় নাই, তাঁহাতেও কেবল ভগবান্ অচ্যুত কর্তৃকই রক্ষা হইয়াছে
 বলিতে হইবেক ॥ ১২ ॥

অতএব, যাবৎ পর্য্যন্ত উৎপাত জন্য অন্য কোন অরিক্ত আমাদের ব্রজমণ্ডল অভিবন না করে,
 তাবৎ আমরা বালক সকলকে লইয়া অনুজগণ সহ চল এ স্থান হইতে অন্যত্র গমন করি ॥ ১৩ ॥

বনং বৃন্দাবনং নাম পশব্যাং নবকাননং। গোপগোপীগবাং সেব্যং পুণ্যাদিতৃণবীরুধং।
তত্তদ্রাদৈব যাস্যামঃ শকটান্ যুঙক্তমাচিরং। গোধনান্যত্রো যাস্ত ভবতাং যদি রোচতে॥১৪॥

শ্রীধরবাহী।

পশব্যাং পশুভ্যো হিতং। নবানি কাননানি অবাস্তরাণি বিদ্যন্তে যস্মিন্ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

নহু সা সমীক্ষ্য পরং স্থানং পূৰ্ব্বেমায়তনং ত্যজেদিতী নীতিঃ। তত্রাহ বনমিতি। অস্তীতি শেবঃ। বৃন্দাবনঃ পান্ডুকার্ত্তিকমাহাত্ম্যবীরীত্য।
শ্রীভগবৎপ্রেরয়ীত্বং প্রাপ্তারা বনমিতি সর্বোপদ্রবরাতিভ্যাং সকলসঙ্গুণময়ত্বঞ্চ স্থচিৎ। তদেবাভিব্যঞ্জয়তি পশব্যা মিত্যাদিনা।
আরোগ্যাাদিপ্রদজলতৃণাদিভ্যাং পশুভ্যো হিতং। নবকাননমিতি বৃহদনস্য জীর্ণকাননত্বং স্থচয়তি। তচ্চ চিরকালং গবাদিসম্বর্দ্ধ-
চ্ছিদ্যমাননবাকুরাদিভ্যাং তথা বৃন্দাবনস্য পূৰ্ব্বত্ৰজবাসত্বং স্থচয়তি। যমোরনাদিকালদ্বৈতপিতৃ তস্মিন্নবস্থানির্দেশেন তদ্বচ্ছিন্নচরত্বাব-
গমাং। গোপাদীনাং সেব্যমিতি তত্র দুষ্টজ্ঞান্যত্বং দর্শিতং। পুণ্য এবাত্রয় স্তৃণা বীরুধশ্চ যত্র। অদন্তত্বমার্থং। হলস্তাথেতি টাপা
বীরুধা শব্দ এব বা। সর্বমপি যত্র পুণ্যমিতিার্থঃ। পুণ্যেণ প্রসিদ্ধানামেব তত্র স্থিতেঃ। কারত্বাদ্যপুণ্যবৃন্দাবীনাং কচিৎ
স্থিতত্বে বা তজ্জন্মভেদেণ পুণ্যত্বসিদ্ধিঃ। তত্র বিশেষঃ শ্রীহরিবংশে শ্রীরামঃ প্রতি কৃষ্ণবাক্যং। ক্ষয়তে হি বনং রম্যং পর্যাপ্ততৃণসংস্কৃতং।
নান্না বৃন্দাবনং নাম শ্রীহরিকৃষ্ণলোদকং। অক্লিষ্ট কণ্টকবনং সর্পৈর্গুণগণৈশ্চ যুতং। কদম্বপাদপপ্রায়ং যমুনাতীরসংস্কৃতং। স্নিগ্ধ-
শীতানিলবনং সর্পকুলনিলয়ং শুভং। গোপীনাং সুখসঞ্চারণ্যং চাক্রচিত্রবনাস্তরং। তত্র গোবর্দ্ধনো নাম নাতিদূরে গিরি শ্রবান্।
ত্রাজতে দীর্ঘশিখরো নন্দনসেবক মন্দরঃ। মধ্যে চাস্য মহাশাখো ন্যত্রোথো যো জনোচ্ছিতঃ। ভাণ্ডীরো নাম শুভেতে নীলমেঘ
ইবাবরে। তত্র গোবর্দ্ধনকৈব ভাণ্ডীরঞ্চ বনম্পতিং। কালিন্দীক নদীং রম্যাংক্রম্যাবশ্য যতঃ সুখমিতি ॥

অত্র নাতিদূর ইতি নাতিপ্রান্তে নচ মধ্যে কিঞ্চ পার্শ্বদেশে এবৈত্যাং। অহো বৃন্দাবনং রম্যং যত্র গোবর্দ্ধনো
গিরিরিতি স্থানং। অত্রৈব তত্রৈতি দ্বিরুক্তত্বাং পুরতন্তস্যেব যোজনবীক্ষ্যত্বাৎ। যত্র ভাণ্ডীরস্য মধ্যস্থিতত্বমুক্তং তত্রৈদং প্রতি-
পদ্যতে। স খলু বৃন্দাবনসীমহাত্তরকক্রীড়নকুটুম্বাদিত্তরস্যাং যোজনবীক্ষ্যত্বাৎ যমুনাদক্ষিণতীরে সম্প্রতি চ ভাণ্ডীরতয়া লোকপ্রসিদ্ধো-
দেশঃ। স্বয়মপি শাস্ত্রেণ প্রসাধয়িষ্যমাণস্তথা যোজনবিস্তারতয়া প্রমাণবিস্তারমাণশ্চ প্রসিদ্ধাতিতি যোজনত্রয়ে লক্কে তৎপরস্য
যোজনত্বস্য মিশ্রণতয়া বৃন্দাবনস্য পঞ্চযোজনপ্রমিতত্বমেব সিধ্যতি। তথাচোক্তং বৃন্দাবনমুদিশ্য শ্রীহরিকোত্তমীয়ে শ্রীভগবতঃ।
পঞ্চযোজনমেবান্তি বনং মে দেহরূপকং। কালিন্দীং সুব্রাহ্মণ্য পরমামৃতবাহিনী। ইতি। অত্র যৎ খলু সুব্রাহ্মণ্যপক্ষেণ যমুনায় বৃন্দাবন-
মধ্যবাহিঃ দর্শিতং তৎ শ্রীহরিবংশে চান্যত্র ব্যাক্যতে। সীমান্তমিব কুরুতীতি তস্য বিশেষণেন। তদেবং স্থিতে ভাণ্ডীরস্য
বিস্তারে চোচ্ছ্রে চ যোজনপ্রমিতত্বেন যমুনাতীরস্থত্বেন চ যমুনোত্তর তীরেহপি দীর্ঘাতিঃ শাখাতি ব্যাপ্তি লভ্যতে। ততঃ পরতোহপি
বৃন্দাবনস্যেতি। যত্র পুণ্যাদিতৃণবীরুধমিত্যুক্ত্য নদ্যত্রয়ঃ খণ্ড মুগা ইত্যুক্ত্য চ যোজনপঞ্চকানপ্যধিকং লভ্যতে। তৎ খলু সদ্রাবলো-
কৈরিত্যুক্ত্য চ তদ্বহিঃস্থিতকতিপরগোচারণত্বমেরপি তদন্তঃপাতবিবক্ষ্যা গমাং। যতএব পূৰ্ব্বরীত্য গোবর্দ্ধনদিশ্যপি যমুনামারভ্য
বৃন্দাবনস্য গঙ্গাতীরস্য গঙ্গাভবৎ সার্বভূম্যোজনমাত্রব্যাপ্তা গোবর্দ্ধনস্য তৎপার্শ্বস্থিততয়ামপি যমুনানন্দনসেবক মন্দর ইতি প্রোক্তং
তদপি সঙ্গচ্ছতে। যত্র। আদিবুরাহাদৌ কালিরহাদি কতিপর তীর্থানাং বৃন্দাবন করণোপাদেয়তয়া বর্ণিতত্বাৎ সংক্ষিপ্তমিব তৎ প্রতী-
য়তে তৎ খলু তদধিদেবত শ্রীগোবিন্দদেবাধিষ্ঠানত্বেন মুখ্যত্ববিবক্ষ্যা শ্রীকেশবাধিষ্ঠানত্বেন মধুরাপুণ্য ইবেতি তদেতদন্ত এব খদির-
কাম্যবনাদীনাং পৃথক্খণ্ড স্যাদিত্যু প্রোক্তত্ব ইতি জ্ঞেয়ং। তত্তদ্রাদৈব যাস্যামঃ যামেত্যর্থঃ। স্থানস্যাস্য সোপদ্রবত্বাৎ কালস্যাস্য চ
শোভনত্বাদিতি ভাবঃ। কতিপয়েকং ত্রয়মিতি মাচিরং অবিলম্বমিতিার্থঃ। যদি ভবতাং ভবন্ত্যো রোচতে ইতি বিনয়েন ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ।

পুণ্যাদীতি। বৃন্দাবনস্য মহাবিস্তীর্ণত্বং বোধয়তি ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

নচান্যৎপ্রাচীনরাজধানী নন্দীশরো গভঃ শব্দঃ বস্তুরানন্দীশরং পলাযাত্র মহাবনে বহু অবসাম তস্যারিষ্টস্য সংপ্রত্যপি
তত্রৈব স্থিতেঃ। নচ ব্রহ্মভূমিরন্যত্র বিদ্যাং সংভবেররোচকত্বাদেব তস্মানন্দীশরমহাবনয়ো মধ্যবর্ত্তি স্থানমেবাধাস্যর্থঃ যুজ্যতে
ইতি বিচার্যাহ বনমিতি। পশব্যাং পশুভ্যো হিতং নবানি কাননান্যবাস্তরাণি যত্র তৎ ॥

তত্তত্বাং। তত্র বৃন্দাবনে। ভবতাং ভবন্ত্যঃ ॥ ১৪ ॥

হে ভ্রাতৃগণ! বৃন্দাবননামক বন, পশুসকলের হিতকর স্থান, তন্মধ্যে ভূরি ভূরি অবাস্তর নবীন
বন এবং পবিত্র পবিত্র পর্বত, তথা প্রচুর তৃণ ও লতা আছে, অতএব সেই স্থল গোপ গোপী ও
গোসকলের সুখসেবা, চল অদ্যই সেখানে গমন করা হউক, শকট সকল যোজন করহ, আর বিলম্ব
করা উচিত হয় না, ততোমাদের যদি অভিক্রুচি হয় গোধন সকল অত্রোই পাঠাও ॥ ১৪ ॥

তচ্ছবৈকধিয়ো গোপাঃ সাধু সাধ্বিতি বাদিনঃ । ব্রজান্ স্থান্ স্থান্ সমাযুজ্য যযু রূঢ়পরিচ্ছদাঃ ॥১৫॥
 বৃদ্ধান্ বালান্ দ্বিয়ো রাজন্ সর্বোপকরণানি চ । অনঃস্বারোপ্য গোপালা যতা আতশরাসনাঃ ॥
 গোধনানি পুরস্কৃত্য শৃঙ্গাণ্যাপূর্য্য সর্বতঃ । তূর্য্যঘোষণে মহতা যযুঃ সহপুরোহিতাঃ ॥ ১৬ ॥
 গোপো রূঢ়রথা নৃত্তকুচকুসুমকান্তয়ঃ । কৃষ্ণলীলাং জগুঃ প্রীতা নিককণ্ঠ্যঃ স্তবাসসঃ ।
 তথা যশোদারোহিণ্যাবেকং শকটমাস্থিতে । রেজতুঃ কৃষ্ণরামাভ্যাং তৎকথাশ্রবণোৎসুকে ॥১৭॥
 বৃন্দাবনং সংপ্রবিশ্য সর্বকালস্থথাবহং । তত্র চক্রু ব্রজাবাসং শকটৈরন্ধচন্দ্রবৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

একধিয়ঃ বিপ্রতিপত্তিরহিতাঃ । ব্রজান্ শকটবাহান্ রূঢ়াঃ শকটান্যারোপিতাঃ পরিচ্ছদা বৈন্তে ॥ ১৫ ॥
 যতাঃ কৃতপ্রযত্নাঃ ॥ ১৬ ॥
 নৃত্তৈঃ কুচগতৈঃ কুসুমৈঃ কান্তি র্যাসং তাঃ । নৃত্তৈশ্চ কুচৈশ্চ যৎ কুসুমং তেন কান্তি র্যাসামিতি বা ॥ ১৭ ॥
 ব্রজাবাসং গোকুলবসতিস্থানং ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

একস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণ এব ধীর্ঘেযাং অতএব বিপ্রতিপত্তিরহিতধীষাং সাধ্বিত্যাদি ইত্যন্ততঃ স্থিতানেকব্রজবর্তিগবাদীনেবাজ্জ মেল-
 যিত্বা রূঢ়াঃ শকটান্যারূঢ়াঃ পরিচ্ছদা যেষাং তে ॥ ১৫ ॥
 রূঢ়পরিচ্ছদস্বমেব বিবৃণুন্ যানপ্রকারমাহ বৃদ্ধানিতি যুগ্মকেন । হে রাজমিতি তেষাং শ্রীকৃষ্ণপ্রেমার্ক্তিং নিগময়তি ॥ ১৬ ॥
 অত্রৈব বিশেষমাহ গোপ্য ইতি ভাভ্যাং । রূঢ়া আরূঢ়া রথাস্তংপ্রায়াঃ শকটভেদা যাতিত্বাঃ নিকাণাং স্ত্রীভূষণৈশ্চ মুখ্যযাত্তৈরন্যা-
 ন্যাপি জ্যেষ্ঠানি নৃত্তেত্যত্র তেষাং প্রথমার্থস্ত সমীচিনঃ সর্বৈরেব ব্রজজনে স্তলগুণগানস্য প্রসিদ্ধাঃ । কৃষ্ণরামাভ্যাং সহ তয়ো র্জনক-
 কর্তৃকায়ঃ কথায়াঃ শ্রবণোৎসুকে তয়োরেব কর্তৃত্বতয়োৰ্কা ॥ ১৭ ॥ সমিতি সম্যক্ স্থথেন মার্গং দদৌ সিদ্ধুরিব শ্রিয়ঃপতে রিতিবৎ ।
 কিম্বা মিথোবন্ধপ্ৰবীকৃতমহাশকট বৃন্দে যমুনোত্তরগাদিপূর্ব্বকং প্রবিশ্য উত্তরণস্থানস্ত যোজনপরিমিতত্বাং কালিয়ব্রজদ্বারততো জ্যেঃ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ব্রজান্ ব্রজবর্তিগবাদীন্ একত্র মেলয়িত্বা রূঢ়াঃ শকটান্যারূঢ়াঃ পরিচ্ছদা যেষাং তে ॥ ১৫ ॥ যতা প্রবহন্তঃ ॥ ১৬ ॥
 একং শকটমিতি যয়োরেব পুত্রদ্বয়বিবহসহনাশক্তেঃ ॥ ১৭ ॥

হে কুরুনন্দন ! উপনন্দের ঐ সকল কথা শুনিয়া গোপগণ কোন আপত্তি করিল না, সকলেই সাধুবাদ প্রদান করত স্ব স্ব শকট সমূহ যোজনপূর্ব্বক তছুপরি পরিচ্ছদ সকল আরোপণ করিয়া গমন করিলেন ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! সকল গোপই অতি প্রযত্নে বাল, বৃদ্ধ, স্ত্রী তথা সমুদায় গৃহোপকরণ শকটোপরি আরোহণ করাইয়া ধনুর্বাণ গ্রহণ করিয়াছিল । তাহারা গোধন সকল অগ্রে করিয়া চারি দিক্ হইতে তূর্য্য ধ্বনি সহ শৃঙ্গবাদ্য করিতে করিতে পুরোহিত সঙ্গে করিয়া যাইতে লাগিল ॥ ১৬ ॥

হে ভারত ! গোপীগণ ! রথারূঢ় হইয়া প্রীতচিত্তে কৃষ্ণলীলা গান করিতে আরম্ভ করিয়াছিল, কুচ মণ্ডলে অভিনব কুসুম বিলেপিত থাকাতে তদ্বারা তাহাদের কান্তি কমনীয় হইয়াছিল । অপর, তাহাদের কণ্ঠদেশে উৎকৃষ্ট নিক (কণ্ঠভূষণ) এবং পরিধান স্তম্বর বসন ছিল । তথা যশোদা ও রোহিণীও এক শকটে আরোহণ করিয়া ঐ রূপ দীপ্তি পাইয়াছিলেন, রামকৃষ্ণের কথা শ্রবণার্থ তাহাদের চিত্ত সর্বদাই উৎসুক হইল ॥ ১৭ ॥

হে নৃপ ! বৃন্দাবন সর্বকালেই স্থথাবহ, গোপগণ তন্মধ্যে প্রবেশ করিয়া গোকুলে বসতি স্থান

বৃন্দাবনং গোবর্দ্ধনং যমুনাপুলিনানি চ। বীক্ষ্যাসীদুত্তমা প্রীতী রামমাধবয়ো মূপ ॥ ১৮ ॥
এবং ব্রজৌকসাং প্রীতিং যচ্ছন্তৌ বালচেষ্টিতৈঃ। কলবাট্যৈঃ স্বকালেন বৎসপালৌ বহুবভূঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্বকালেন তদোপায়কালেন ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

দক্ষিণতো মথুরা নৈকটোন সঙ্কটস্থাপাতাং। অথবা কালিয়হৃদদক্ষিণস্যঃ দিশি বক্ষ্যমাণাং জবাসামথুরাবৃন্দাবনং সন্ধি রূৎস-
কীড়নভক্তকীড়নয়ো মধ্যপ্রদেশ এব তৎ স্যাৎ মহাকাননং নৈর্জনবাৎ। অর্দ্ধচন্দ্রবদিত পশ্চাত্তাগে ব্রব্যাদিশ্রবণাপেক্ষয়া
পূর্বতঃ গবাদীনাং সুখনির্গমায় বিস্তীর্ণদ্বারাপেক্ষয়া সন্না সর্কজ তথৈবাবাস সংনিবেশোপপত্তেঃ। তথাচ বিষ্ণুপুরাণে। স সমাবাসিতঃ
সর্বৌ ব্রজো বৃন্দাবনে ততঃ। শকটীবাট পর্যন্ত শচন্দ্রাঙ্ককার সংস্থিতিরিতি। শ্রীহরিবংশে। নিবেশং বিপ্লং চক্রে গবাঈব হিতা-
য়চ। শকটাবর্ত পর্যন্ত চন্দ্রাঙ্ককার সংস্থিতমিতি। এবং তদ্বিনে শকটেইব চক্রেঃ। দিনান্তরেচ যথা শ্রীহরিবংশে কণ্টকীভিঃ প্রবৃদ্ধাভি-
স্তথা কণ্টকিভিঃ ক্রমৈঃ। নিখাতোচ্ছিতশাখাভি রভিগুপ্তং সমস্তত ইতি। অত্র কণ্টকীভিঃ কণ্টকযুক্তাভির্কলীভিরিত্যর্থঃ। আসাং
ক্রমাণাঞ্চ জীবতামেব রোপণং জ্ঞেয়ং। শাখানাস্ত হিন্নানাং তথান্যো বিশেষ স্তত্রৈব মধ্যে যোজনবিস্তারং তাবদ্বিগুণ মায়তং
ইতি। তথা কালিয় হৃদ বর্ণনে ব্রজসোত্তরত স্তস্য ক্রোশমাত্রে নিরাময়ে ইত্যাদি উত্তর শব্দোহত্র প্রায় ঈশানকোণবাটী তস্য
দক্ষিণস্যঃ দিশি মহাপুর্যা মথুরায়া নিবেশাৎ ঈশানকোণস্য চোত্তরাহুগতত্বাৎ। অতএবাদিবারাহেহপি তৎস্থানস্য মাহাত্ম্যং। উত্তরে
হরিদেবস্য দক্ষিণে কালিয়স্য চ। অনয়োর্দেবয়োর্মধ্যে মৃতান্তে চাপুনর্ভবা ইতি অত্র হরিদেবো গোবর্দ্ধনাধিপতিত্বাৎ কালিয়ঃ কালিয়
দমন ইতি জ্ঞেয়ং। মথুরায়া নাতিদূরে পীদং স্থানং নির্জনমেব পুর্যাঃ পশ্চাদ্ভাগতত্বাৎ মহাঘন বনত্বাচ্চ। এবং কালিয়হৃদস্য
নৈর্ঘত কোণে ক্রোশান্তরে সট্টীকরাখ্যং প্রদেশমন্তর্ভবা দৈর্ঘ্যে যোজনদ্বয়ং ব্রজঃ স্যাৎ কিন্তু গোবর্দ্ধনমগ্রে বিধায়েতি জ্ঞেয়ং। অন্যত্র
হি দ্বারা যোগ্যত্বং দক্ষিণস্যঃ মথুরাখ্যনহানগরবাসেন আশ্রয়্যাং তেন যমুনা চ। পূর্বস্যঃ যমুনায়া ঈশান্যাং কালিয়হৃদেন গবাদি-
প্রচারস্য সংকীর্ণত্বাৎ উত্তরস্যঃ বায়ব্যাং পশ্চিমস্যঃ শীত বাতাদ্যাগমনেন হ্রঃখহেতুত্বাৎ। অন্যাপি মথুরাদিশে ঈশান্যা-
দিক্ চতুর্দিকাদন্যত্রৈব গোষ্ঠদ্বারনির্মাণদর্শনাচ্চ। অতো ন নঃ পুরো জনপদা ন গ্রামা ন গৃহা বয়ং। বনৌকসস্তাত নিত্যং বন-
শৈল নিবাসিন ইত্যুক্তা পুরোদ্বারপ্রদেশস্থত্বাৎ শ্রীগোবর্দ্ধনৈব পূজাবিধানং গম্যতে। তদেব শ্রীমদ্ভাগবতম্ মুখ্যাবাসো নন্দীশ্বর-
গিরিমভিতো যঃ প্রসিদ্ধঃ স তু কালান্তরে জাত ইতি জ্ঞেয়ং। অতএব ইতস্ততো ব্রজতীতি ব্রজো নিরুচ্যতে। অতএব
গোষ্ঠ নন্দনিলয়ো বা গোষ্ঠই ইতি লোক বিখ্যাত্য। গোষ্ঠনন্দনিলয়গোকুলাখ্যানি স্থানান্তরাপি চাত্রেব বৃন্দাবনে দৃশ্যন্তে ইতি দিক্।
তচ্চ বৃন্দাবনং ভেদত্রয়াস্বকমেব শ্রীকৃষ্ণস্যপি পরমমনোহরমিত্যাৎ বৃন্দেতি। বৃন্দাবনমিতি কেবলস্য সৌষ্টবং। গোবর্দ্ধনমিত্যা-
দিনা তত্রত্য বিশেষাণাং। উত্তমেনি বৈকুণ্ঠাদ্যপেক্ষয়া। অহো মধুপুরী ধন্যা বৈকুণ্ঠাচ্চ গরীয়সীতি প্রাপ্ততাদৃশমহাত্ম্যমধুবন-
মহাবনাদ্যপেক্ষয়া চ। অতএব মাধবশব্দপ্রয়োগঃ। সর্বলোকরমণহেতোরপি রামস্যোত্যেব কিং বক্তব্যং তস্যাপ্যালম্বনরূপস্য
সর্বসম্পত্তিদেব্যাঃ পত্ন্যরপীত্যর্থঃ। এবমশ্চর্যেণ প্রহর্ষণে চাহ হে নৃপেতি ॥ ১৮ ॥

অত্র শ্রীবৃহদ্রনলীলায়াং প্রসিদ্ধা বয়োযোগ্যতাদিনা চ ক্রমোহয়ং লক্ষ্যতে। পুতনাবধঃ শকটভঞ্জনং নামকরণং রিজনং অশ্বট-

ক্রমসম্বর্তঃ।

তত্রৈতি শ্রীহরিবংশরীত্যা কালিয়হৃদাদক্ষিণপ্রায়াঃ দিশি অষ্টকোণী দীর্ঘঃ চতুঃকোণী বিস্তীর্ণো ব্রজাবাস ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৮ ॥
কলবাট্যৈ মনোহরভাবিতৈশ্চ ॥ ১৯। ২০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

অর্দ্ধচন্দ্রবদিত পশ্চাত্তাগে প্রতি ব্রজবাস্থাপনার্থং অগ্রতাগে বিস্তীর্ণে গবাদীনাং সুখনির্গমার্থক। শকটীবাটপর্যন্তশচন্দ্রাঙ্ক-
কার সংস্থিতে ইতি বিষ্ণুপুরাণেচ এবং তদ্বিনে শকটেইব চক্রেঃ। দিনান্তরেচ যথা শ্রীহরিবংশে কণ্টকীভিঃ প্রবৃদ্ধাভি স্তথা কণ্ট-
কীভিঃ ক্রমৈঃ। নিখাতোচ্ছিতশাখাভিরভিগুপ্তং সমস্তত ইতি ॥ ১৮ ॥

স্বকালেন সোচিতসময়েন ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

করিল। সেই স্থান ভূরি ভূরি শকটে অর্দ্ধচন্দ্রের তুল্য হইয়া রহিল। হে রাজন্! বৃন্দাবন, গোবর্-
দ্ধন এবং যমুনাপুলিন অবলোকন করিয়া রাম ও কৃষ্ণের পরম প্রীতি জন্মিল ॥ ১৮ ॥

তাঁহারাও বালচেষ্টিত ও মধুরবচনদ্বারা ব্রজবাসিদিগের প্রীতি প্রদান করিতে লাগিলেন এবং

অবিদূরে ব্রজভুবঃ সহ গোপালবালকৈঃ । চারয়ামাসতু কৰ্ণসামানাক্রীড়াপরিচ্ছদৌ ॥ ২০ ॥
কচিদ্ভায়তোবেণুঃ ক্ষেপণৈঃ ক্ষিপতঃ কচিৎ । কুচিৎপাদৈঃ কিক্বিনীভিঃ কচিৎ কৃত্রিমগোরুধৈঃ ।
ব্রায়মাণৌ নর্দন্তৌ যুযুধাতে পরস্পরং ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী

কোমারলীলাঃ নিরুপস্রতি অবিদূর ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥

ক্ষেপণৈঃ বিধামলকফলাদিভিঃ কিক্বিনীযুক্তৈঃ পাদৈঃ ক্ষিপতস্তাড়য়তঃ । বৎসপালা এব কৃত্রিমাঃ কঙ্কলাদিপিহিতা বৃক্ষপম্প্র-
কূর্কতি তৈঃ সহ স্বরমপি তথৈব ব্রায়মাণৌ নর্দন্তৌ তদনুকারিশব্দান্ কূর্কগৌ যুযুধাতে ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

জাহ্নবিক্রমঃ তৃণাবর্জবধঃ । প্রথমবিশ্বদর্শনং গোপীভিঃ স্তোভিত ইত্যাদি ক্রীড়ীহি ভো ইত্যাদি বৎসপুচ্ছগ্রহণং স্তম্ভিকাতঙ্কণং দ্বিতীয়-
বিশ্বদর্শনং দধিপয়শ্চৌর্য্যং উলুখলবন্ধঃ সরিত্তীরগতমিত্যাদি বৃন্দাবনপ্রবেশ ইতি । অথ শ্রীবৃন্দাবনলীলামুপক্রমতে এবং
পূর্বোক্তপ্রকারেণ কলবাক্যে মনোহরভাষিতৈশ্চ শ্রীতিমাননং যচ্ছন্তৌ । কলবাক্যাবিতি পাঠেহপি স এবার্থঃ । স্বকালেনেতি কোমার-
মধ্য এবৈত্যর্থঃ । কালেনান্নেন রাজর্ষে রামঃ কৃষ্ণশ্চ গোকুলে । অষ্টট জাহ্নভিঃ পত্তি বিচক্রমতুয়োজসা ইত্যুক্তত্বাচ্ছতুর্ধস্যপি
বর্ষস্যপি বর্ষসান্তে স্ববশ্যং কোমারপরিভ্যাগো লভাতে । পঞ্চমস্য তু সাধারণ্যাপত্তেঃ । বৃন্দাবনে চ কোমারলীলা বৎসহরণসম্বন্ধি-
বর্ষস্যাত্তর্জাবাং প্রায়ঃ সার্ব্বিকঃ একবর্ষঃ ভবেৎ । এবং বিহারৈঃ কোমারৈঃ কোমারং জহতু ব্রজে ইতি তদনন্তরমুক্তা ততশ্চ পোগণ-
বয়ঃপ্রিতৌ ব্রজে ইতি হি বক্ষ্যতে । তদ্বাদৈববমুহুং বৃহদ্বনে মাসত্রয়াধিকবর্ষধরং স্থিষ্মা তৃতীয়ে বৃন্দাবনমাগত্য বাল্যলীলায়াঃ
মগদান্ কতিচিন্নীষা তদনন্তরং বৎসপালৌ বভূবুর্ভূরিতি । অতো বতু শ্রীহরিবংশে বৃহদ্বনক্রীড়াম্মেবোক্তং এবং তৌ বাল্যমুজীর্ণৌ
কৃষ্ণসম্বর্ষণবৃত্তৌ । তস্মিন্বেব ব্রজস্থানে সপ্তবর্ষৌ বভূবুর্ভূরিতি । তচ্চ প্রৌঢ়ত্বাপেক্ষয়া সপ্তবর্ষাবিবেচি মন্তব্যং । বিরোধান্তরবৎ
কল্পভেদ বিবক্ষ্যেতি কেচিৎ ॥ ১৯ ॥

অবিদূরে ইতি নাতিদূরে বাল্যাৎ নচাতিনিকটে সজ্জাভাবাৎ স্ববিহারসিদ্ধেচ কিস্ত ব্রজস্থানাদাস্থানপ্রাপ্যপ্রদেশে ইত্যর্থঃ ।
নানাবিধা বেণুবৈব্রশ্রবীণাকন্দুকাদয়ঃ ক্রীড়ামাঃ পরিচ্ছদাঃ সাধনানি যরোন্তৌ ॥ ২০ ॥

তানেব দর্শনং বাল্যক্রীড়ামাহ ভাষ্যঃ । তত্র কচিদ্ভিত সার্ব্বিকং । কস্মিন্চিৎ কালে দেশে বা তদেষাগ্যে । বেণুবাদনং বয়োদেশরো-
বৈশিষ্ট্যাত্তৎপ্রভৃত্যেব প্রসূতঃ ইতি জ্ঞেয়ং । ক্ষেপণৈঃ ব্রায়াদিভিঃ বিধামলাদিকং দূরে প্রক্ষিপতঃ কিক্বিনীযুক্তৈঃ পাদৈঃ নৃত্যতঃ ইতি
শেষঃ । স্ববৃথৎবেনাদিতৈঃ কৃত্রিমগোরুধৈঃ সহ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্ষেপণৈঃ ব্রজবিশেষৈঃ লোষ্ট্রাদিকং ক্ষিপতঃ । কিক্বিনীযুক্তৈঃ পাদৈঃ নৃত্যতঃ ইতি শেষঃ ।
কৃত্রিমগোরুধৈঃ স্ববৃথাকৃতৈঃ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ক্ষেপণৈঃ ভৌরীযুগে বিধামলকাদিকং ক্ষিপতঃ দূরে চালয়তঃ । কিক্বিনীযুক্তৈঃ পাদৈঃ ক্ষিপতঃ স্তাড়য়তঃ । কৃত্রিমগোরুধৈঃ
কঙ্কলাদিপিহিতবালকৈঃ বৃদ্ধাকারৈঃ সহ স্বরমপি তথৈব ব্রায়মাণৌ নর্দন্তৌ তদনুকারিশব্দান্ কূর্কগৌ যুযুধাতে ॥ ২১ ॥

কালক্রমে বৎসপাল হইয়া উঠিলেন ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ ! রামকৃষ্ণের কোমার লীলা বলি, শ্রবণ কর । তাঁহারা দুই জনে বিবিধক্রীড়াপ-
করণ লইয়া গোপবালকদিগের সহিত ব্রজভূমির অদূরে বৎসচারণ করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২০ ॥

কোথাও বেণু বাজাইয়া বেড়ান্, কোথাও বিল্ল ও আমলক ফলাদিদ্বারা ক্ষেপণ (লাটম) কল্পনা
করিয়া উৎক্ষেপণ করেন, কোথাও কিক্বিনীযুক্ত চরণের আঘাতে ভূতল তাড়ন করত তদ্বারা খেলায়-
মান হন, কোথাও বা বালকেরা গায়ে কঙ্কলবন্ধন করিয়া কৃত্রিমবৃষের অনুকরণ করিতে থাকিলে
আপনারাও বৃষ সাজিয়া তদনুকারি শব্দ করিতে ২ পরস্পর যুদ্ধে প্রবৃত্ত হন ॥ ২১ ॥

অনুকৃত্য কৃতৈর্জন্তু চেরভুঃ প্রাকৃতৌ যথা। কদাচিদবমুনাভীয়ে বৎসান্চারয়তোঃ স্বকৈঃ।
 বয়স্যোঃ কৃষ্ণবলয়োর্জিঘাংসু দৈত্য আগমৎ ॥ ২২ ॥
 তং বৎসরূপিণং বীক্য বৎসবৃথগতং হরিঃ। দর্শয়ন্ বলদেবার শটেন মুঞ্চ ইবাসদৎ ॥ ২৩ ॥
 গৃহীত্বাপরপাদাভ্যাং সহ লাক্স লম্ভ্যতঃ। ভ্রাময়িত্বা কপিথাগ্রে প্রাহিণোদ্যতজীবিতঃ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্।

কৃতৈঃ শটেন জন্তুং হংসমব্রূবাদীন ॥ ২২ ॥
 মুঞ্চ ইব অজানম্ভিব আসদৎ সমীপমাগমৎ ॥ ২৩ ॥
 অপরপাদাভ্যাং সহ লাক্স লং যথা ভবতি তথা গৃহীত্বা ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবভোজনী।

অধিত্যক্তং। প্রাকৃতৌ লৌকিকবালকৌ যথা ভবতি তে নিষ্ঠারপাশেন বাল্যলীলানিষ্ঠৌ। এবং বেণুবানাদিভীড়য়া পরিভ্রমণম্বেব মুখ্যং প্রয়োজনং বৎসচারণং তদুপকরণম্বেনেতি বোধয়তি। তত্র বেশবিলাসবিশেষাশোভাঃ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে। বর্ষিপত্র-
 কৃতাপীড়ো বনপুষ্পাবতঃসকৌ। গোপবেণুকৃতাতোদ্যৌ পত্রবান্যকৃতবনৌ। কাকলক্ষণ্যরৌ রাসৌ কুমারাবিব পাবকৌ। হং-
 স্তৌ চ রমন্তৌ চ চেরভুতগ্রহণং। কচিক্সস্তারন্যোন্যং ভীড়মানৌ তথাপরৈঃ। ধোপবালৈঃ সৰং বৎসান্চারয়ন্তৌ বিচেষ্টু-
 রিতি। শ্রীহরিবংশে চ। পৰ্ববাদ্যং কচিগ্রুথং বাদকন্তৌ বরাননৌ। শুভভাতে বনগন্তৌ দ্বিশীর্ষাবিব পরগৌ। মদুরাক্সকর্ণৌ তৌ
 পল্লবাপীড়ধারিণৌ। বনমালাকুলোরন্তৌ ক্রমগোভাষিবোলগন্তৌ। অরবিন্দকৃতাপীড়ৌ রজ্জ্বজোপবীতিনৌ। শলিকাতৃ-
 করকৌ ধোপবেণুপ্রবালকৌ। কচিক্সস্তারন্যোন্যং ভীড়মানৌ কচিং কচিং। পৰ্ববাদ্যং সংহন্তৌ কচিগ্রুথস্তরৈষিণৌ। এবং
 বৎসান্ পালয়ন্তৌ শোভয়ন্তৌ মহাবনং। চতুর্ঘোষেত রমন্তৌ ন কিশোরাবিব চক্ৰণৌ। ইতি। অত্র দ্বিশীর্ষাবিবেতি বেণীভ্রমণ-
 শিরস্বত্যাং। এবং বৎসপালনে প্রথমেহহনি বাল্যভীড়োদিতা। অন্যত্রিপি প্রারভাস্থ্যেবোহ। তত্বেব কচাচিঘিশেষমাহ
 কদাচিদিত্যাদিনা। বমুনাভীয়ে ইতি প্রায়ো বৎসভীড়নকে তত্ভীড়নকরোঃ সমীপে। স্বকৈঃ সমভাস্পদৈঃ প্রিয়তমৈরিত্যর্থঃ। তৈঃ
 সহতি তাদৃক্ সুখবিধাতক্কেনাতিষেধ্যং ব্যক্তিভং ॥ ২২ ॥

বৎসমধ্যে বৎসরূপেণাসমনক তরং বলাৎ কংসপ্রহিতম্বক বোধয়তি পুতনাসিহননাৎ। হরি হৃষ্টানাং প্রাণহরণং শিষ্টানাং
 মনোহরণং। মুক্তিপ্রদানেন তস্যাপি দুঃখহরণং। বলদেবার দর্শয়ন্ সঙ্কেতেন তং জাপয়দ্বিতি কৌতুকাৎ ॥ ২৩ ॥
 গৃহীয়েতি তৈ বদ্যাত্যাং। তত্র সহ লাক্স লং যথাস্যাত্থা গৃহীত্বা কেন দারভূতেন ইত্যপেক্ষামাহ অপরেতি যোক্ত্যং। যথা অ-

শ্রীবিষ্ণুসংহিতায়াং।

জন্তুং হংসমব্রূবাদীন ॥
 কৃষ্ণবলয়োরিতি বঞ্জি আর্ষী ॥ ২২ ॥
 দর্শয়ন্ ক্রসংজ্ঞয়া বলদেবং জাপয়ন্ মুঞ্চ ইব অজানম্ভিব আসদৎ নিকটং প্রাপ ॥ ২৩ ॥

অপরপাদাভ্যাং পাদাভ্যাং সহিতং লাক্স লং তত্র গৃহীত্বা অচ্যুতঃ সংসারসিকৌ চ্যুতিং তত্র দূরীকূর্ণন্। কপিথাগ্রে ইতি তদেহেহৈব
 জীড়োপযোগিকপিধক্লপাতনার্থমিতি ভাবঃ। গভঃ জীবিতঃ বত স্তন্ যথা তাত্বা প্রাহিণোৎ ॥

কখন ২ শব্দ দ্বারা হংস ময়ূরাদি জন্তুর অনুকরণ করত প্রাকৃত বালকের তুল্য ভ্রমণ করেন
 হে রাজন্। একদা রামকৃষ্ণ স্বীয় বয়স্কগণ সহিত বৎসচারণ করিতেছিলেন, সেই সময় একটা দৈত্য
 তাঁহাদের হিংসা করিবার বাসনায় আসিল ॥ ২২ ॥

ভগবান্ হরি সেই বৎসরূপধারি দৈত্যকে বৎসবৃথের মধ্যগত দেখিয়া বলদেবকে দেখাইয়া দিলেন।
 পরে আপনি কেন কিছুই জানিতে পারেন নাই এইরূপ ভাব প্রকাশ করিতে করিতে ধীরে ধীরে
 তাহার নিকটে গেলেন ॥ ২৩ ॥

সমীপে উপস্থিত হইয়াই বৎসরূপি সেই অমুরের পশ্চাৎ ভাগের দুই পদ সহিত লাক্স ল(পুচ্ছ) ধরিয়া

স কপিথে মহাকায়ঃ পাত্যমাতৈঃ পপাত হ । তং বীজ্য বিস্মিতা বালাঃ শশংসুঃ সাধুসাম্বতি ।

দেবাশ্চ পরিসম্বৃতা বহুঃ পুষ্পসম্বৃতিং ॥ ২৪ ॥

তৌ বৎসপালকৌ ভূষা সৰ্বলোকৈকপালকৌ । সংপ্রাতরাশৌ গোবৎসাংস্চারয়ন্তৌ বিচেরুঃ ॥ ২৫ ॥

স্বং স্বং বৎসকূলং সৰ্ব্বৈ পায়য়িষ্যন্ত একদা । গতা জলাশয়াভ্যাসং পায়য়িষ্য পপূৰ্জলং ।

তে তত্র দদুশুৰ্ব্বালা মহাসম্বলবহিতং । তত্রস্থ বজ্রনির্ভিন্নং গিরেঃ শৃঙ্গমিব চ্যুতং ।

ঐধরস্বামী ।

সৰ্ব্বৈঃ লোকানামেকৌ মুখ্যৌ পালকৌ ॥ ২৫ ॥

অভ্যাসং সমীপং ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবভোবনী ।

ব্রাহ্মণ্যঃ শাক্যজাঃ সহিতং লাক্ষ্মণং তস্য গৃহীত্বা জাম্বিনী তমিতি পূৰ্বেণায়ঃ । তদানীন্তনক্ষেপণ ক্রীড়নোপযোগিকপিথফল-
পাতনার্থং কপিথাগ্রে চিক্ষেপ । অচ্যুত ইতি ভঃ মহাকায়ঃ ভ্রময়তোহপি নিজহান্যচাধনাং । স ইতি সাক্ষিকং স দৈত্যো মহাকায়
ইতি মরণে নারাপগমাং নিজমহাবৎসদৈত্যরূপান্তিব্যক্তেঃ বহুংশাধ্যায়ে কপিখাদি চ লীলয়া ইতি বক্ষ্যমাণদ্বাং । কপিথফলৈঃ
সহ । হ বিস্ময়ে । তাদৃশ মহাকায়ভাগি বালরূপতয়েব মহাকপিথাগ্রে একেপাং । বিস্মিতা ভূষা মহাকায়বাদিসা হেলয়া যথেন চ সাম্বতি
সহসা দুৰ্জিতকৰ্জ্জানাং দুৰ্জয়মায়গাচ্চ ভক্ত-বিস্ময়কর্যাক বীক্ষ্য পতয়ধেন অমরাণাঞ্চ পরমহিতমভূদিত্যাহ দেবাস্তেতি ॥ ২৪ ॥

সৰ্বলোকানাং মুখ্যপালকাবপি বৎসপালকৌ ভূষতি ভক্তবাৎসল্যাধিপেষ উক্তঃ । বহা । বৎসপালকৌ ভূষা সৰ্বলোকৈক-
পালকৌ সজৌ বৎসাস্বাদিবধেন বেদলোকাক্ষিপালনাং সংপ্রাতরাশৌ জলনমাশঃ প্রাতর্ভোজন কারিণৌ সন্তাবিতার্থঃ । বিশে-
বেণ পূৰ্ব্বতঃ কিকিঞ্চয়োবলাধিক্যএকটেনৈ কিকিঞ্চুদপ্রদেশপ্রমাণাদিনা সমপ্রদিনমেব চেরুভূতঃ পবাং বৎসাংস্চারয়ন্তৌ সায়ং
প্রক্ষে সমাগতাভাং এব তাসাং বৎসাপেক্ষপাং ॥ ২৫ ॥

বকাভরনয় বক্ষ্যন্ত সৰ্ব্বৈঃ ব্যাধানাং যুগপৎকদৰ্শনাশ্চর্যমাহ বসিতি । সৰ্ব্বৈ ঐক্যাদয়ঃ । জলাশয়ো মহাসরঃ নন্দীশ্বরগিরেঃ
পূৰ্ব্বতো বকস্থলমিতি প্রসিদ্ধং তত্তাত্তিকং মহাসরং অতিদূরপ্রাণিবিশেষঃ অবহিতঃ বকবনবধাদেনৈকত্র স্থিরতয়া বর্তমানঃ ।
অতঃ স্তম্বাদিসরেচ্যুতং শৃঙ্গমিব তস্য খেতশিলদ্বাং । বৃহদাকায়ভাগি উক্তপূরে চ্যুতবে বেতুঃ বজ্রোক্ত । ইব প্রসিদ্ধৌ । মহান্ দৃষ্ট-
তঃ

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

স বৎসাস্বরঃ ॥ ২৪ ॥

একপালকৌ মুখ্যপালকৌ । প্রাতরাশঃ প্রাতর্ভোজনং ॥ ২৫ ॥

বজ্রাণ নির্ভিন্নং ছিন্নং গিরিশৃঙ্গমিব ॥ ২৬ ॥

কিয়ৎক্ষণ ঘুরাইলেন, পরে গতাস্থ করিয়া কপিথ বৃক্ষের অগ্রে নিক্ষেপ করিলেন । হে রাজন্ ! ঐ
বৎসাস্বরের বিশালশরীরের ভারে সেই কপিথ তরু ভগ্ন হইয়া পতিত হইল সুতরাং ঐ অস্থরও তাহার
সঙ্গে পতিত হইল । তদনন্তর স্বত অস্থর দর্শন করিয়া বালকদিগের বিস্ময় জন্মিল । আশ্চর্য্য প্রকাশ
করিতে ২ সকলেই সাধুবাদ করিতে লাগিলেন । আর দেবগণ পরিতুষ্ট হইয়া স্বর্গ হইতে পুষ্প
বর্ষণ করিলেন ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! রামকৃষ্ণ সকল লোকের মুখ্য পালক, তাহারাই দুই জন বৎসপালক হইয়া প্রাতরাশ
অর্থাৎ প্রাতঃকালীন ভোজন সামগ্রী সঙ্গে লইয়া ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিয়া বেড়াইতেন ॥ ২৫ ॥

একদা বালক সকল স্ব স্ব বৎসকূলকে জলপান করাইব বলিয়া জলাশয়সমীপে গমন করিল এবং
বৎসদিগকে জলপান করাইয়া আপনাপন পান করিতে লাগিল । হে মহারাজ ! সেই সময়ে ঐ
সকল বালক মহাসর একটা পক্ষি দেখিতে পাইল, সে বজ্র নির্ভিন্ন পর্বতচ্যুত একাধ শৃঙ্গের ন্যায়
তথায় বসিয়া রহিয়াছিল । দেখিবামাত্র সকল বালক সাতিশর ভীত হইল । হে রাজন্ ! ঐ পক্ষির

সবৈ বকো নাম মহানহরো বকরূপধ্বক্। আগত্য তরসা কৃষ্ণং তীক্ষ্ণতুণ্ডোহগ্রসম্বলী ॥ ২৬ ॥
 কৃষ্ণং মহাবকগ্রন্থং দৃষ্ট্বা। রামানরোহর্ভকাঃ। বভূবুর্দ্বিপ্রাঙ্গণীষ-মিনা প্রাণঃ বিচেতসঃ।
 তং তালুমূলং প্রদহন্তময়িবদেগোপালমুখং পিতরং জগদুরোঃ।
 চচ্ছদ সদ্যোহতিরূষাক্তং বকস্তম্ভেম হস্তং পুনরভ্যপদ্যত ॥ ২৭ ॥
 তমাপতন্তং স নিগৃহ্য তুণ্ডয়ো। দৌড়্যাং বকং কংসসখং সত্যং গতিঃ।

শ্রীধরবারী।

রাম আদি ধৈর্য তে নতু রামঃ ॥ ২৭ ॥

তুণ্ডয়োচ্চক্ষুঃ। বীরগণং অগ্রদ্বিভূগবিশেষবৎ ॥ ২৮ ॥

বৈকুণ্ঠোবনী।

মহারিণা বপুর্বা চ বকরূপধ্বক্ নিত্যমেব তীক্ষ্ণতুণ্ডোহপি বলবানপি অগ্রসদেব নবভূতং কিকিঁদনিষ্টং কৰ্ত্তৃমশকৌমিত্যর্থঃ। গ্রনমমপি
 কেবলং শ্রীভগবদ্বিচ্ছৈব ইত্যাহ কৃষ্ণং চরিতকবিচিত্রমহালীলাধরেন প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

বিচেতসো বভূবু মুখঃ শ্রীভগবদ্ব্যাহায়েবিনোহপি দৃষ্টং বকং সদ্যোহস্তং শক্তা অপি শ্রীবলদেবায় পূর্যমহোক্তদ্বা সখ্যঃ সৰ্ব-
 জ্ঞানক্ৰিয়ারক্তিরাহতা বভূবুর্দ্বিপ্রাঙ্গণীষ-মিনা প্রাণঃ বিনেত্রিরাণীষেতি। শ্রীবলদেবতাপি তাহুশব্দং শ্রীকৃষ্ণী হরণায় গতে শ্রীকৃষ্ণে
 দৃশ্যতে। প্রবৈতন্তগবান্ রামো বিপক্ষীরনুগোদ্যমমিত্যাদৌ। তালুমূলময়িবৎ প্রদহন্তং যুগবৈচিত্র্যকৌতুকেন মুখাভঃপ্রবিস্টস্য
 গলে নেতুমশক্যস্য তালুমূলং এব লম্বাৎ। গোপালমুখমপি কেনচিদংশেন জগদুরোঃ প্রাঙ্গণঃ পিতরমিতি মহাকৌতুকিভাৎ তস্য
 বকেন গ্রনং মহাত্তবদ্বাক্ত সখ্যগ্রনশক্যং সন্তবেদেবেতি ভাবঃ। অতিক্রমা তং হস্তং অভ্যপদ্যত উদ্যতোহুত্বং বতোহন্যতং
 ক্ষতরহিতং। বধা স্ববলেন কিকিঁদং স ক্ষতীকৰ্ত্তৃং অসক্তমপি অভ্যপদ্যত তত্র হেতুঃ অতীতি। মহাক্রোধেন বিচারাপগম্যমিত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

নিগৃহ্য গ্রহণেন পীড়য়িত্বা কংসসখমিতি মহাহৃষ্টবলিষ্ঠাদিকঞ্চ সূচিতং। সত্যং গতিরিতি তেন তথ্যো যুক্ত ইতি ভাবঃ। এবং
 পদম্বয়েন দৃষ্টনিগ্রহশীলগ্রহলক্ষণং দারগপ্রয়োজনমুক্তং। বধা কংসসখমিতি তদ্বারণেন কংসোহপি দারিত ইবেতি। সত্যং

ক্রমসম্বর্তঃ।

রামাদয় ইতি তদগুণসম্বিজ্ঞানতাপি ঘটতে। তচ্চ বর্ভসম্বর্তস্য সত্যতমব্যাক্যভাৎ পূর্বত্র দ্রষ্টব্যং ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীধনাদ্যচক্রবর্তী।

রামাদয় ইতি রামস্য সৰ্বজ্ঞস্যাপি তদ্ব্যসম্বর্তস্যাপি মোহে ব্রাহ্মদেহ এব হেতুঃ দ্রষ্টব্যঃ। কৃষ্ণীহরণেহপি প্রবৈতন্তগবান্ রামো
 বিপক্ষীর নুগোদ্যমমিত্যাদৌ তস্য তাদৃশস্য তদ্রক্যমাগভাৎ ॥

তং কৃষ্ণং প্রদহন্তমিতি তস্য নীলোৎপলমুখমারশীতলস্যাপি স্পর্শে বহুরিব বজ্রস্যেব ততালুমূদোবাংদেব জাতো জিহ্বাদোবাৎ
 সিতামা অপি তিত্তমমিবেতি জ্ঞেয়ং। অক্ষতং ক্ষতরহিতমিতি তত্র শ্রীকৃষ্ণগাত্রস্য বজ্রারিত্বং ধ্বনিতং ॥ ২৭ ॥

তুণ্ডয়োচ্চক্ষুঃ। নিগৃহ্য নিতরাং গৃহীত্বা মুদাবহঃ প্রকর্ষণে আনন্দপ্রাপকঃ। উদীরং বধ্য মূলং ভবীকণং তদ্বৎ ॥ ২৮ ॥

নাম বক, সে একটা মহান অহর, বকরূপ ধারণ করিয়া রহিয়াছিল। সে কৃষ্ণকে দেখিবামাত্র
 অত্যন্ত বেগে আসিয়া একেবারে গ্রাস করিল। তাহার তুণ্ড অতিশয় তীক্ষ্ণ এবং স্বয়ং মহাবলিষ্ঠ
 ছিল ॥ ২৬ ॥

হে রাজন! রামি ভিন্ন বালকগণ কৃষ্ণকে মহাবকের মুখগ্রন্থ হইতে দেখিয়া ভয়ে সেইরূপ অচে-
 তন হইল, বক্রূপ ইন্দ্রিয়গণ প্রাণ বিনী বিচেতন হয়, কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ সেই বকের বদনমধ্যস্থ হইয়া
 অগ্নির ন্যায় উদ্বাহিত তালুমূল দগ্ন করিতে লাগিলেন, অতএব সে জগদগুরু জনক ঐ গোপাল বাল-
 ককে তামরপাত্রে বদন করিয়া ফেলিল। তদনন্তর তাঁহাকে অবশিষ্ট দেখিয়া অতিরোষে তুণ্ডাঘাত-
 দ্বারা তাহার প্রাণবায়ু পুনরায় বিকটে গেল ॥ ২৭ ॥

কংসপ্রেরিত ঐ বককে পুনরায় আনিতে দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ আপনার দুই বাহুদ্বারা তাহার চকু-

পশুংহু বালেষু দদার লীলয়া মুদাবহো। বীরণবদ্বিবৌকমাং ॥ ২৮ ॥

তদা বকারিঃ সুরলোকবাসিনঃ সমাকিরন্ নন্দনমল্লিকাদিভিঃ ।

সমীড়িরে চানকশম্ভসংস্কটৈঃ স্তম্ভীক্য গোপালমুতা বিলিম্বিরে ॥ ২৯ ॥

মুক্তং বকাস্যাদুপলভ্য দারকা রাশাদমাঃ প্রাণমিবৈল্লিম্বোগণঃ ।

স্থানাগতং তং পরিভ্য মিহুতাঃ প্রাণীয় বৎসান্ ব্রজমেত্য তজ্জগুঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরবামী

সমীড়িরে তুষ্টবুঃ আনকৈঃ শট্খৈঃ অনৈশ্চ সংস্কটৈঃ সহ ॥ ২৯ ॥

বহানমাগতং প্রাণমিব কৃকং বা প্রাণীয় একীকৃত্য ॥ ৩০ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

গতিরিতি চ শ্রীরামাदीनां प्राणा रक्षिता इति। अतश्च तदेकजीवनश्रवावधारिर्गमेवतएव मोहतो वृन्धिता इति ज्ञेयम् ।
उनीरं यस्य मूलं तदीरणं तस्य पञ्चमिवेत्यर्थः । एवमेतदेव त्वं । मुष्टवन्मर्यापेत्य गृहीतो वत्साम्भरोहनवहितश्चादेव किञ्चिं कर्तुं म-
शक्तोऽप्राप्तोऽसौ इति न मन्तव्यं किञ्च जानताहवहितेनापि निष्प्रापेयशक्तिं दर्शयतापि न किञ्चिं मम केनापि कर्तुं मशक्यते ।
इति बोधयित्वा मुक्तवर्गान् हर्षयितुं भगवानेव तदाले प्रविष्ट इति तद्धर्षेण देवानामपि हितमकरोदित्याह दिवौकसां सर्वेषामेव
मुदावह इति एवं वक्तुमस्य महार्हस्यैवैकमपि क्षणितम् ॥ २८ ॥

मुदावहनलक्षणमेवाह तदेति । सम्यक् अवাকिरन् तै ब्यापुः चक्रुः । नन्दनस्य मल्लिकাদिभिः पुष्पैरिति तेषां परमप्रियै-
रित्यर्थः । आनकशम्वदासहितैः संस्कटैः कृतमन्त्रोद्वेगैः पुक्कशक्त्यादिविरित्यर्थः । विलिम্বिरं मित्राभ्यामद्वयपरमानन्दमयं
विस्मयं प्राप्नुवित्यर्थः यतो गोपानां तेषां वयं किञ्चिं तदभ्यासैकजीवनानां तन्नेहविशेषावुत्तेष्वर्था ज्ञानानां मूताः ॥ २९ ॥

नेहविशेषमेव दर्शयति । तं वकारिः स्थानमागतं सन्तमुपलभ्य समीपे प्राप्य पञ्चां परिभ्य निरुक्ताः सन्तः । वकাস्यादुक्त-
मिति स्नेहोद्वेगेन निर्भरालिङ्गनं तेन च परम निरुक्तिभयं श्रूयति । तेषामादৌ श्रुतगवश्चकटे श्रममागमनं तदानीमपि
सम्यक् शब्दाभ्यासमयेनाशक्तेरिति ज्ञेयम् । तच्च प्राणमि दृष्टांश्चैनैव ব্যক্তিভঃ । স্থানাগতমিতি প্রাণেহপ্যভিভঃ । বৎসান্ প্রাণীয়
দিমাস্তরবং কালমনপেক্ষা সর্বান্ পরাবর্ত্য । যদা । পালকানাং হৃদিশা দৃষ্টা । হৃৎথেনেতত্ততো গতান্ মেলয়িতা তদ্বকবাদিকং জগুঃ
সংজ্ঞমিশ্রেণ প্রহর্ষণে গীতবহুকেঃ শ্রবণে কথয়ামাসুঃ । এবং বৎসবধক্ষানকৃততমভেনাস্থরদ্বাপ্রতীতিশঙ্কয়া চ তদ্বিনেহমুক্ত্য সংপ্রভেব
কথিত ইতি জ্ঞেয়ং বড়িশাধ্যায়ে শ্রীগোপে তস্যাপামুদাদাং শ্রুতকমেবত প্রেমজবিশ্বতিক্ষা ॥ ৩০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সমীড়িরে প্রশংসুঃ । আনকশম্ভসহিতৈঃ সংস্কটৈঃ বৈ দিকতারিকৈশ্চ সমীড়িরে তুষ্টবুঃ ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

সমাকিরন্ সমাগাকীর্ণং ব্যাপুঃ চক্রুরিত্যর্থঃ । সংস্কটৈঃ প্রাচীনৈঃ ॥ ২৯ ॥

বহানমাগতং প্রাণমিব কৃকং । প্রকর্ষণেতত্ততঃ সকাশালানীতং তৎসংস্কটবধচক্রিমাং জগুঃ কঠৈঃ শ্রেণোচুঃ । যদা । শ্রবণভালাদিনা
গীতঃ শ্রুত্ব দিনান্তরেহপি গানার্থমিতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

দ্বয়ে ধারণ করিলেন এবং দর্শনকারি বালকগণের সমক্ষে বীরণবৎ (অগ্রস্থি তৃণ অর্থাৎ বেণাবৃক্ষের
ন্যায়) বিদীর্ণ করিয়া ফেলিলেন । তদর্শনে দেবগণের পরম হর্ষ হইল ॥ ২৮ ॥

সেই সময় দেবলোকবাসী সমুদায় লোক বকারি ভগবান্ হরির উপর নন্দনকাননের মল্লিকাদি
কুসুম বর্ষণ করিলেন এবং শম্ব ছন্দুভি ধ্বনি তথা বিবিধ স্তোত্র দ্বারা স্তব করিতে লাগিলেন । হে
রাজন্ । এই সকল ব্যাপার অবলোকন করিয়া গোপবালকগণ যারপর নাই বিস্মিত হইয়াছিল ॥ ২৯ ॥

সে যাহা হউক, রামাদি বালকবৃন্দ যখন দেখিলেন শ্রীকৃষ্ণ বকাসুরের বদন হইতে মুক্ত হইয়া
স্থানে আসিলেন, তখন ইন্দ্রিয়গণ যেমন প্রাণ প্রাপ্তিতে হর্ষ হয় তাহার ন্যায় নিরুত্ত হইয়া তাঁহাকে
আলিঙ্গন করিতে লাগিল, পরে বৎস সকলকে একত্র করিয়া ব্রজে আগমন পূর্বক সকলের নিকট
এ ঘটনার কথা কহিল ॥ ৩০ ॥

অহো তবিস্মিতা গোপা গোপ্যস্তাতিপ্রিয়াদৃতাঃ। প্রেত্যাগতবিবোৎসুক্যাদৈকান্ত ত্ববিতেকণাঃ ॥ ৩১ ॥
 অহো বতাস্য বালস্য বহবো মৃত্যবোহভবন্। অপ্যাসীদ্বিপ্রিয়ং তেবাং কৃতং পূৰ্ণং যতো ভয়ং ॥ ৩২ ॥
 অথাপ্যতিভবন্ত্যনং নৈবৈতে ঘোরদৰ্শনাঃ। জিহ্বাসমেনমানাদ্য নশ্চক্ষ্যমৌ পতন্তবৎ ॥ ৩৩ ॥

ঐশ্বর্যবাহী।

অতিশয়েন প্রিরেণ প্রীত্যা আদৃতাঃ সাদরাঃ। প্রেত্যাগতমিব লোকান্তরাদাগতমিব ত্ববিতানি অতৃপ্তানি অমৃতং পিবন্তীবেকণানি
 যেষাং তে ॥ ৩১ ॥

অহো বতেত্যাতিশোকত্রয়স্য ইতি নন্দাদয় ইত্যনেনাবরঃ। অপি এবমপি তেবামেবানিষ্টমাসীৎ তৈ বতঃ পূৰ্ণমনোবাং ভয়ং
 কৃতং ॥ ৩২ ॥

অথ ঘোরদৰ্শনা অপিনাতিভবন্তি ন ধৰ্মবন্তি ॥ ৩৩ ॥

বৈকবতোষণী।

গোপা গোপ্যস্ত বিস্মিতাঃ অহোবতেত্যা দি বক্ষ্যমাণরীত্যা জাতবিষয়াঃ। অহোহতিশয়েন প্রিরং প্রেমবৃত্তং বখাস্যাত্তথা আদৃতাঃ
 তন্ত্রকণাদিষু জাতাত্যন্তমনঃপ্রবরাঃ অতএবোৎসুক্যং আসক্ত্যা ঐকান্ত চিরং তদর্শনানুভূত্যা বহুব্রিতিার্থঃ। বত ত্ববিতেকণাঃ অতৃপ্ত-
 নেত্রাঃ পরমপ্রীতোঃসুক্যাদীকণে হেতুঃ প্রেত্যোতি। ইবোৎপ্রেকারীঃ। দেহভরণে তেবাং তথা মননাৎ। বহা। প্রেত্যাগতং কক্ষিৎ
 কক্ষিৎবহুবিব। বহা। দিবা তবিরহেণ স্বতন্তদর্শনতৃক্যাত্তেকণা এব বিশেষতো বর্কবখাদিপ্রবণেনোৎসুক্যং ঐকান্ত। অতঃ সমানং ॥ ৩১ ॥

অহো ইতি চতুর্থঃ। ইতীতি চতুর্থেনাবরাং ব্যাখ্যা ত্বু পৃথক্ ক্রিয়তে। তত্র গোপালানামন্যোন্যং বখ্যাক্তং। বিষমোক্তিমাহ অহো
 ইতি ত্রিতিঃ। অহো আশ্চর্য্যে। বত খেদে। অতএব মৃত্যবঃ তদন্তবঃ। বালস্যোতি দেহভরণে। অন্যতঃ। বহা। বতঃ পূৰ্ণং
 প্রথমমাংগতা তন্ত্র ভয়ং কৃতং ॥ ৩২ ॥

তেবামেব বিপ্রিরেণং বিবুগোতি অথাপীতি। অথ পূৰ্ণহেতোরেব ঘোরদৰ্শনা অপীত্যয়ঃ। অথবা তত্র হেতুং তর্কয়ন্তি তেবাং বকা-
 রীনাং। পূরানেন ব্রজপতে সাধবো দম্বাপীড়িতা ইত্যাদি গর্ভোক্তরীত্যা বিপ্রিরমনিষ্টমেনে পূৰ্ণং কৃতমাসীৎ। যতো যেতো
 ভয়স্য ভবতি ঘোরঃ দর্শনমপি কিমূত কৰ্ণ যেষাং তেহংপাতে বকাদয় ইতি তেবাং পাপিষ্ঠবৃত্তং। নৈবং তে ঘোরদৰ্শনা ইতি

ঐবিষনাথচক্রবর্তী।

অতিপ্রিরেণ ঐক্সকেন স্বদৰ্শনদানেনৈবাদৃতাঃ। রিতান্যমৃতং পিবন্তীবেকণানি যেষাং তে ঐক্সক কতাদিশক্সা সর্কাদেযু ন্যতা-
 লয়ন্ত ॥ ৩১ ॥

তত্র গোপালানামন্যোন্যং বিষমোক্তিমাহ ত্রিতিঃ। মৃত্যবো মৃত্যুহেতবঃ। ভয়ং কৃতং নিরপরাধানামস্বাকং বালকস্যাস্য চ যস্মাদ-
 পকারঃ প্রথমং কৃতত্ববাং ॥ ৩২ ॥

নবনেন বালকেন পূৰ্ণজ্ঞানি তেবাং বিপ্রিরং প্রথমং কৃতমতএবাস্মিন্ জ্ঞানি হৃদয়েনং তে এবাসীদীতি কথং ন সন্তাব্যতে
 তত্রাহঃ। অথাপি বধ্যোবমপি ন্যাভহি তৈররমতিত্বুরৈতৈবেত্যর্থঃ। কিন্তু তে নাতিভবন্তি অতিভবিতুং ন শকু বন্তি প্রচ্যুত জিহ্বা-
 নয়েত্যা দি ॥ ৩৩ ॥

গোপ ও গোপীগণ তাহা শুনিয়া বিস্মিত হইলেন এবং অতিশয় প্রীতিহেতু সাদর হইয়া সমুৎসুক
 চিতে যেম লোকান্তর হইতে আগতের ন্যায় সেই সকলকে দেখিতে লাগিলেন, কিন্তু তাঁহারা যত
 দেখিলেন কিছুতেই তাহাদের নয়ন পরিভূপ হইল না ॥ ৩১ ॥

অহো কি আশ্চর্য্য। এই বালকের বহুতর হৃদয় কারণ হইয়া পেল কিন্তু যে হেতু পূর্বে তাহাদের
 হইতে স্নেহের ভয় হইত এই কারণে তাঁহাদিগেরই অন্তর্ভুক্ত হইল, হায় কি খেদের বিষয়! ॥ ৩২ ॥

সেই সকল মার ঘোরদৰ্শন হইয়াও ইহাকে অতিভব করিতে পারে নাই, হিংসা করিবার বাস-
 নায় ইহার নিকট আসিয়া যেমন অগ্নিতে পতঙ্গ বিনষ্ট হয় তাহার ন্যায় আপনাদিই বিনাশ প্রাপ্ত
 হইয়াছে ॥ ৩৩ ॥

অহো ব্রহ্মবিদ্যাং রাচো মাসত্যাঃ সন্তি কহিচিৎ । গর্গো যদাহ ভগবানব্রহ্মবি তথৈব তৎ ।

ইতি নন্দাদয়ো গোঁপাঃ কৃষ্ণামকথা মুদা । কুর্কন্তো রমমাশাশ্চ নাবিদন্ ভববেদনাং ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বালকী-
ড়ায়ামেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

শ্রীধরবানী ।

গর্গো যদাহ তন্মহান্যাক্ষোহং তে নারায়ণসমো গুণৈরিত্যাदि । বৎসযুগতং হবা বৎস দন্তাস্থরং হরিঃ । আড়িবৃগতকাহর-
প্রাণং দন্তিনাং বকং ॥ ৩৪ ॥

॥ * ইতি দশমে একাদশঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কচিৎ পাঠঃ । ন অভিব্যক্তি ধর্ম্মবিভূঃ ন শকু বস্তীত্যর্থঃ । এবতি কদাচিৎ কথঞ্চিদপীত্যর্থঃ । ন কেবলমেতাবদেব কিন্তু স্বরং
সদ্য এব ত্রিহস্তেহলীত্যাহঃ জিহ্বাসংগতি । কুতোহপ্যাগতানাং বহুনাংপোকশ্বাদেব স্বরং সদ্যোমরণে দৃষ্টান্তঃ অরৌ পতজবদ্বিতি ।
অনেনাস্য পুণ্যপ্রভাবমপ্যুক্তং । অতো হিংস্রঃ স্বপাণেনেত্যাদিবদেবোৎপ্রেক্ষিতং ॥ ৩৩ ॥

তত্র প্রমাণং দর্শয়তোহপি বাৎসল্যস্বভাবেন সাশ্চর্য্যমাহঃ অহো ইতি । ব্রহ্মবিদ্যাং বৈদ্যার্থতত্ত্বজ্ঞানাং ভক্তিনিষ্ঠানামিত্যর্থঃ । অসত্যা
ন সন্তি ন ভবন্তি । অব্রহ্মবি অমৃতত্বং ইতি শ্রীবল্লবেজন্ত সরলস্বভাবস্বাধুবাৎসল্যাচ্চ রহস্যপি গর্গোক্তং তন্মাহাশ্ব্যং তেহু
কিকিদ্ভিত্যকং অতুদিতি গম্যতে । ইত্যনেন প্রকারেণ গতা আগমিষ্যমাশাশ্চ কৃষ্ণামকথাঃ । কথামিতি কচিৎ পাঠঃ । কুর্কন্তঃ
কথয়ন্তঃ । ন কেবলমেতাবদেব অপিতু রমমাশাঃ শ্রীভগবতা সহ ক্রীড়ন্তশ্চ ভববেদনাং ভবে সংসারে সাংসারিকাণাং বন্ধুঃবা তত্তেজব-
তীর্ণা অপি নাবিদন্ ন জাতবন্তোহপি । অতঃ স্মৃধাষ্টা ইদমক্রবন্ ইত্যাদৌ যন্তেবাঃ স্মৃধাদিকং দৃশ্যতে তন্তু ন ভব শব্দকি কিন্তু লীলো-
পোষলকবালীলামরমেবেতি ভাবঃ । তটৈবং বিহারৈরিত্যাदि পদ্যমপি পঠন্তি । তত্র পুরতঃ পুনঃ কোমারলীলাবর্ণনং বৃত্তিবিশেষ-
চমৎকারাভিনয়েন । অতোহগ্রেহপি তস্য পুনরুক্ত্যেয়িতি জ্ঞেয়ং । সম্বন্ধোক্তবৃত্তয়ত্র ব্যাখ্যাতত্বাৎ ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিল্লভাং একাদশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে ক্রমসন্দর্ভে একাদশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তত্র হেতুরস্য নারায়ণসম্বন্ধমেবেত্যাহঃ । অহো ইতি গর্গো যদাহ নারায়ণসমো গুণৈরিত্যাदि ॥

কথাং কুর্কন্তঃ আহান্যায়ুপবিষ্য বাল্যাচাপল্যকথাং বৎসবকাদিবন্ধকথাঞ্চ পুনঃ পুনঃ সংলপন্তঃ গীতপদ্যাদিতিকপনিবরতো বা
ভবস্য সংসারস্য বেদনাং জ্ঞাপনং । তৌ ব্রহ্মরাজ বয়জ্ঞাবতবতামর্ষঃ ব্যতীতমেব অধুনাপি কথং পুত্রকলত্রকুটুম্বাদিকথাঞ্চ নিমজ্জ
ঘোরঃ সংসারোহয়ং বর্ততে অস্বাচ্ছাদ্যার্থং জ্ঞানবৈরাগ্যতপো নারায়ণস্বরূপাদি কথং ন যতক্ষে ইতি দেশান্তরাগতবুদ্ধগোশাধিকি-
জ্ঞাপিতং । নাবিদন্ নৈবাবদধুঃ । ব্যাখ্যান্তরং ত্যাক্যং । ন পুনঃ কল্পতে রাজন্ সংসারো হজ্ঞানসম্ভব ইতি পূর্বোক্তে তেবাং সংসার-
স্যৈব নিবেধাৎ কৃত্তদীপনীকশব্ধেতি ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হবিগ্যাং তত্ত্বচেতসাং । একাদশোহং দশমে সজতঃ সজতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

যাহা হউক, ব্রহ্মবেত্তাদিগের বাক্য অত্যন্ত আশ্চর্য্য, সে সকল কদাচ অসত্য হয় না । ভগবান্ গর্গ
যাহা বলিয়াছেন তাহা তরুণই অনুভূত হইল । হে রাজন্ । এই প্রকারে রামকৃষ্ণের কথা প্রমত্ত
কথোপকথন করত নন্দাদি গোপগণ সৰ্ব্ব আহবান প্রমোদ করিতেন সংসারবেদনা কিছুই তাঁহাদের
অনুভূত হইত না ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একাদশঃ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিকাবাচ ।

কচিৎনাশায় মনোদধু জাৎ প্রাতঃ সন্ধ্যায় বরস্যবৎসপান্ ।

শ্রীমদাধিকার ।

হাস্যে তু মহাসর্পবপুঃ সন্ধ্যায়ঃ । বৎসপানগিলঃ ক্রোধো গলেহরিতি বর্ণ্যতে । মহাবকগলকীড়া কেবলস্য ন কৌতুকং । ইতী-
বাধাস্তরমুখে সসখঃ প্রাবিশক্রিঃ ॥ ১ ॥

কচিৎ কচাচিৎ বনাশায় বনএব প্রথমভোজনং কর্তুং ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

তাতি রূপগুণকীড়ানামভিনি ত্যনুতনঃ । আশ্চর্য্যাদ্যঃ স দাশচর্য্যাদ্যঃ প্রভুঃ স প্রসীদতু । পুনর্বাচক্রমমধ্যায়ত্রেণ
কৌমারীমেবলীলাং বদনু তদানো একেনাধাস্তরবধমাহ কচিদিত্যুদ্ভিনা । যদেতচ্চ অধ্যায়ত্রেণ পুতনা লোকবালয়ীত্যাদি লোকবট্ কং
বএতৎ পুতানালোকমিত্যদি লোকক কচিরমন্ততে তত্র কারণং ন পশ্যামঃ সর্বত্রাপি দেশেবৈতিহ্যপ্রাপ্তবাং বাসনাভাষ্য সম্বন্ধোক্তি
বিষং কামধেহু শুকমনোহরা পরমহংসপ্রিয়াদিবু প্রাচীনাধুনিকটীকাসু ব্যাখ্যাতব্যাক্ত তদীয়বসস্তদানানকীকারপ্রামাণ্যেণ
তস্যাপ্রামাণ্যঃ চেৎ অন্তঃসন্দানকীকারপ্রামাণ্যেণ বিপরীতং কথং ন জ্ঞাতং । নচ মুরতিদাদিনামবদনভিত্তাদিনায়াং তত্র প্রয়োগো
ন দৃষ্টত ইতি বাচ্যং যন্ন ব্রজস্বয়ভিনো রচনাভবাদাক্ষুণ্টি বেহুত্র বিবরাঃ কুখা মতিরীরিতি তৃতীয়াৎ পাণ্ডিত্যাদিনায়াং তত্র প্রয়ো-
গাৎ নচ তত্র তত্র লীলাভবাদে সা লীলা নাস্তি স্বামিপাঠে তত্র তত্র তস্যাপি দর্শিতবাৎ অতএব স্বাক্ষিংশং ত্রিশতক বস্ত বিলসচ্ছাধা
ইতি তদীয়পদ্যে ষড়্ভিতমধ্যায়ত্রেণ যন্তদিদমেবেতি ন তদ্যতঃ । নচ তত্রমন্যত্র কুত্রাপি খণ্ডরিতবাৎ । সর্বত্রাধ্যায়সংখ্যালোকসহিত-
টীকাসভাবাং ততো স্বাক্ষিংশচ্চ ত্রিশত শতানি চেতি বৈষ্ণবক্যমেব তথিবিক্তং । অনির্গতবহুতানবহুভিরা ত্রিশমেব পর্য্যবসানাং
কপিঞ্জলাভনভ্যয়েন অন্তথা ত্রিশতীভ্যেব জ্ঞাতং । নচাস্তরমুক্তেঃ সিদ্ধান্তবিরুদ্ধত্বাৎ তদার্থং শ্রীকৃষ্ণমারিতেব সর্বত্র দৃষ্টবাৎ । আন্তরীং
বোনিমাপরা মুঢ়া জন্মনি জন্মনি । মামপ্রাপ্যৈব কোত্তের ততো যাস্ত্যধমাং গতিমিত্যাদিষপি মাং শ্রীকৃষ্ণলক্ষণং অপ্রাপ্যৈব নতু
প্রাপ্য ইত্যাদ্যকীকারাৎ । যথোক্তোক্তং বেচ প্রলব্ধ খর দহর কেশরিত মল্লভ কংস যবনাঃ কুজ পৌণ্ড্র কান্দ্যাঃ । অন্যেচ সাধ কপি
বদন দন্তবক সপ্তোক সখ্য বিদূরথ কশ্মিরুখ্যাঃ । যে বা যুধে সমিতিশালিন আভচাপাঃ কাষোজ মংত্র কুরু কেকয় নৃজয়াদ্যাঃ ।
যান্তস্তদর্শনমলং বলপার্থ ভীমব্যাজাহ্নয়েন হরিণা নিলয়ং তদীয়মিতি । নচ পুরাণান্তরাপ্রসিদ্ধয়েন সা লীলা ন সত্ত্বনীরী পাণ্ডো-
তরখণ্ডব্রহ্মাণ্ডপুরাণয়োঃ স্পষ্টবাৎ শ্রীমদ্ভাবেন তত্তল্লালানানি চ প্রসিদ্ধানি । নচ ভক্তগতিসাদৃশ্যেন তেবাং তৎপ্রাপ্তিরসমঞ্জস
শুদ্ধভক্তৈকান্তাদৃশপ্রাপ্তেরমুপাদেয়বাৎ । নাত্যন্তিকং বিগণরম্যপি তে প্রসাদং ইত্যাদিবচনশতভাঃ । নচ পুতনার জননীসাম্য
জননীমাহাশ্রয়বিভিহেবাং সবেশাদিব পুতনাপি সফুলতি বাকোন জননীবেশমাজত তৎপ্রাপ্ত্যা তস্য এব মহিমাধিক্য-
ব্যঞ্জনাৎ । তত্র তত্র তৈরপি বিলীলতাসিদ্ধান্তেন দোষঃ পরিহ্রিতঃ । কিমত্রাপি তৎসংসর্গীচ পকম ইতি ন্যারেণ দোষ
তদবহু এব তন্মায় কচিৎবিবোধঃ । প্রভুত ভগবত্ত্বতত্ত্বলীলাং পরম মাহাশ্রমেবাত সেৎসতি । অতত্ত্বত্বত্বঃ শ্রীভগবদহু
প্রহ বিশেষেণৈব সম্পদ্যত ইতি তৎ সুগোপ্যমেবেত্যেব তস্য তাদৃশঃ বচনমপ্যুপপদ্যতে । অলমভিবিভক্ত্রেণ । প্রভুতং দ্যাখ্যাতামঃ ।
মনোদধুং দৃঢ়চ্ছাং কুর্মিতি কংকত সঙ্গত্রেণ কর্ণসো গৃহে প্রাতঃভোজান্য বন এব রজনং বোধরতি তদ্বনেচ্ছা চেৎ প্রাথমি-
ক্যেব লভ্যতে । সপ্রাতঃরাশাবিকৃত্য । কচিৎনাশায়ৈতুক্তবাৎ । সম্যক্ রাজিবজ্রপরিভ্যাগশ্রীমুখাদিপ্রকাশনচাক্ষরভূষণ-
ধারপাদিপূর্বকং স্বরোখায় নিজস্ব প্রবোধরতি সখিভিঃ সহ সুখজিগমিবরা ত্রাজ্ঞনৈ নির্গমনং বোধরতি অন্তএব বরস্যোতি ।
বিশেষণং । চাক্ষেতি স্বরূপসিদ্ধেশো নিষ্কিদ্ধানাং সুখেদৈর নিজাতকং বোধরতি । বৎসাঃ পুত্র্যসরা বস্য সঃ । তেন তেনৈব তেবাং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অধারভরবিধঃ কেনচিৎসুখমপি বাসনাভাষ্যাদিপ্রাচীনটীকাকারে রহিতঃ সম্বতবাৎ সর্বদেশপুস্তকপ্রসিদ্ধত্বাক লিখ্যতে ।

শ্রীবিবনাখচক্রবর্তী ।

হাস্যে সখিভিঃ কেলিতমুখ্যেৎস্যা বর্ণনং । বক্তেহবিষ্যন্তে কৈকাংহু প্রবিণ্যাহন্তমেবিতঃ ॥ ১ ॥

বাদশাধ্যায়ে অমাত্যের অজগরবপুঃ ধারণপূর্বক বৎসপানের গিলন এবং শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক তাহার
গলদেশে বধ বর্ণন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন কোন এক নিষদ ভগবান্ হরি বনেতেই প্রথম ভোজন করিবার মানসে প্রাতঃ-

প্রবোধন শূন্যবেগ চাক্ষুণ্য বিনির্গতো বৎসপুরুষসরো হরিঃ ॥ ১ ॥
 তেনৈব সাকং পৃথুকাঃ সহস্রাঃ স্নিগ্ধাঃ স্নিগ্ধৈবৈবনির্গতঃ ।
 স্নান স্নান সহস্রোপরি সংখ্যায়িতান্ বৎসান্ পুরুষত্বাৎ বিনির্গতান্ ॥
 কৃষ্ণবৎসৈরসংখ্যাতৈ বৃক্ষীকৃত্য স্বকান্ স্বকান্ । চারয়ন্তোহর্ভলীলাভিবিহুস্তত্র তত্র হ ॥ ২ ॥

ঐক্যবোধন ।

তেনৈব শূন্যবেগ ঐক্যেন বা । পৃথুকা বালাঃ স্নিগ্ধাঃ স্নেহযুক্তাঃ । শিক্ শিক্যঃ রম্যাঃ শিক্যাদয়ো বেবাঃ তে । সহস্রাধিক-
 বৈক্যবোধন ।

চিত্তহরণকরিঃ । সএব স্বয়ং ব্রহ্মাধিশেবেণ নির্গতো নবন্যাদিনবং ঐরামেণ সহিতঃ তত্র কারণং তচ্ছূন্যবেগ চ নিত্যমুদ্যতঃ তচ্ছূ
 ঐক্যেনাপি কৃতচলননির্ণয়স্য নুনং জনতা দৈবজ্ঞাপদেপেনারক্ষাভিকাদিকর্ষমেব মুখ্যং ভবেৎ । তত্বেব লীলাসংক্রিষ্টা-
 তদগৌচরতাৎসুক্যবক্ষ্যমানলীলাসম্পাদনার্থং তু গোপং কচিৎনাশায় মনোদধিত্যনেন বনভোজনতৈবোদ্যোতঃ । অবাস্তুর-
 বধাদীনাত্ত আগতকৃত্যং । অত্র প্রতিপদং প্রতিবাক্যং প্রতিশ্লোকং প্রতিপ্রকরণক পূর্বপূর্বমাহতরোত্তরমুত্তরম্বাং পূর্বপূর্ব-
 মাস্তব্যমুহঃ । তচ্ছূ ভক্তজনহৃদয়েকবেদ্যমতিবিস্তারভিরা ন বিদ্রিষ্টে ॥ ১ ॥

তেনৈব সাকং ইতি মহাবেগেন ধাবনাং । যতঃ স্নিগ্ধাঃ অতঃ সর্বেষাং এব শূণ্যপরিগমোহপি স্থিতিঃ । সহস্রসোপরি সংখ্যা । একং
 দশ শতকৈব সহস্রমুত্তং তথা । লক্ষক নিবৃত্তকৈব কোটিনীর্কুদমেবচ ইত্যাদিবচনাদমুতাদি স্তবায়িতান্ । এবং বৎসানাং বালা-
 নকাসংখ্যেয়মুত্তং । ইধং বনে বাটলৈঃ পাল্যমানানামপি বৎসানাং যদিহতা নাতুং । তর্হি ব্রজে কৃষ্ণানাং তত্র কানাং তথা গো-
 সন্তানাং তথা তত্তস্তাতুণাং অনাস্যাক গবাং তথা বৎসতরীণাং বৎসতরাণাং বুবাণাঞ্চ ঐগোপালদেবপ্রভাবেন নিত্যমেব বিবর্জ-
 মানানামিহতা কথমন্ত মহিষাদয়ন্ত কেন বা গম্যাঃ পশবন্তমহুরেণ গোপো গোপ্যদয়ন্তানতা জেরাঃ । তথাচাগমে রাসধানং প্রমদা-
 শতকোটিভিরাবুলিত ইতি । তত্তৎসমাবেশাদিকং চাচিৎসংখ্যাদেবেতি । মুদেতি স্বয়ং ঐক্যেন প্রবোধনাং । অতএব বিশে-
 বেণানাদিনতোহসাধারণতয়া নির্ভবঃ । ঐক্যস্যাতু বৎসৈরপি তাবদসংখ্যাতৈঃ অসংখ্যসংজ্ঞাসংখ্যায়িতার্থঃ । তৎসংজ্ঞা চ দর্শিতা
 কীরবাযিনা । একং দশ শত সহস্রাণ্যমুত্তং প্রযুক্তাখ্যলক্ষমথ নিবৃত্তং । অর্কুদ কোটিনীর্কুদ পদে ধর্মং নিখর্মমিতি দশভিঃ । গণনামহাজ-
 পৃথসমুদ্রমধ্যাতঃ পরাধিক । বহতঃ পরাধিক মমিতঃ তৎ বহতঃ ভূধ্যতোহসংখ্যামিতি । প্রযুক্তসংজ্ঞা লক্ষং অর্কুদসংজ্ঞা কোটি-

ঐক্যবোধনচক্রবর্তী ।

কচিৎসিবে বনাশায় বন এব প্রাতর্ভোজনং কর্তুং । হরিরিতি বলদেবস্ত যাত্রা জম্বক শান্তিকমানাদার্থং গৃহ এব বলাজকিত ইতি
 জেরাঃ ॥ ১ ॥

পৃথুকা বালাঃ । শিক্ শিক্যঃ । সহস্রসোপরি সংখ্যা অমুতাদি স্তবায়িতান্ ॥

কৃষ্ণস্যাতু বৎসৈরসংখ্যাতৈরসংখ্যাসংজ্ঞাসংখ্যায়িতার্থঃ । অসংখ্যসংজ্ঞা চ কীরবামিট্যা জেরা । বধা । একং দশ শতসহস্রাণ্যমুত্তং
 প্রযুক্তাখ্য লক্ষমথ নিবৃত্তং । অর্কুদমুত্যাটী কুর্কুদপদে ধর্মং নিখর্মমিতি দশভিঃ । গণনামহাজপৃথসমুদ্রমধ্যাতঃ পরপরাধিক ।
 বহতঃ পরাধিকমমিতঃ তৎ বহতঃ ভূধ্যতোহসংখ্যামিতি । প্রযুক্তসংজ্ঞা লক্ষং অর্কুদসংজ্ঞা কোটিরিতিার্থঃ । পরাধিক পর্য্যস্তাটীয়া
 সংখ্যাদিশদশভিঃ জেরা । তত্রচ বৈক্যবোধনচক্রবর্তীঃ সংখ্যাপ্রকরণং জেরা । বহতমিতি বেন ভণ্ডমিতিার্থ ইতি জেরা
 তত্রচ কৃষ্ণবৎসৈরসংখ্যাতৈঃ স্নেহ-স্বকান্ স্বকান্ পরাধিক সংখ্যান্ বৎসান্ পৃথক পৃথক বৃক্ষীকৃত্যত্যর্থঃ । নচ বোতশক্রোদী-
 মাতস্য বৃন্দাবনস্য প্রদেশে তাবতো বৎসা সৈব মাতীতি বাচ্যং ভগবদ্বিগ্রহস্যাব ধার্মক্যস্য তথা পরিব্রিত্তে গাচিৎসংখ্যাতা বিকৃত্যং

ককলে গাত্রোখান করিলেন এবং বৎসপালক বন্যসাদিগকে মনোহর শূন্যবোধনবিধারা প্রবোধিত করিয়া
 বৎস সকলকে অগ্রে করত নির্গত হইলেন ॥ ১ ॥

উঁহার সঙ্গে স্নেহাশ্রিত সহস্র ২ বালক স্ব স্ব সহস্রাধিক সংখ্যায়ুক্ত বৎস অগ্রে করিয়া সান্তি-
 শয় হর্ষে বহির্গত হইলেন, উঁহাদের হস্তে হৃদয় শিক্য (শিকা) বেত্র বেণু ও বিঘাণ ছিল । উঁহার
 ঐক্যের অসংখ্য বৎসের সঙ্গে আপনাদের বৎস সকলকে মুখস্থ করিয়া চরাইতে ২ বানা স্থানে বাল-

কলপ্রবালভবকল্পমনঃপিচ্ছধাতুভিঃ। কাচমুক্তামণিঅর্ণভূষিতা অগ্ন্যভূষয়ন্ ॥৩॥

মুষ্ণস্তোহন্যোনিয়শিক্যাদীন্ জাতানারাক্ চিকিৎসুঃ। তত্রত্য্যচ্চ ততো দুরাক্ সন্তচ্চ পুনর্দহুঃ ॥৪॥

যদি দূরং গতঃ কৃষ্ণো বনশোভেষ্ণায় তং। অহং পূর্বমহং পূর্বমিতি সংস্পৃশ্য রেমিরে ॥ ৫ ॥

শ্রীধরবাবী।

সংখ্যাবক্তান্ বৎসান্ ॥ ২ ॥

কাচাদিভিঃ পূর্কঃ মাতৃভি ভূষিতা অপি কলাদিভিরাঙ্গানমভূষয়িত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

মুষ্ণস্তোচোরয়ন্তঃ ॥ ৪ ॥

যদি দূরং গতো ভবতি কৃষ্ণস্তর্হি ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবভোবাবী।

রিত্যর্থঃ। পরাক্ষপর্ব্যস্তাষ্টাদশগুণিতা জেরাঃ। তত্র চ বৈষ্ণব্যাহারাজাদিকং সংখ্যাপকং জেরং। অহতমিতি যেন গুণিত-
মিত্যর্থ ইতি জেরং। অকান্ অকান্ অহবৎসান্ ইত্যর্থঃ। অহংসকানিতি পাঠঃ স্পষ্টঃ। তত্র তত্র বৎসপ্রচারদেশে। হ হর্ষে ॥ ২ ॥

অর্জুনীলামেবাহ কলেতি সপ্তভিঃ। স্তবকাঃ পুষ্পগুচ্ছাঃ। স্মনসঃ পুষ্পাণি। কাচা মহারয়েভ্যো বিবেক্ মন্যক্যরূপাং কোতুক-
বিশেষকারিণঃ। গুচ্ছা অপি বৃন্দাবনীয়সেন তথাভূতভাষালৈরেব কোতুকেনাঙ্কতা মাতৃভিঃ সাগ্রহং হারাদৌ প্রথিতাঃ। মুক্তেতি পাঠঃ
কচিং ॥ ৩ ॥

শিক্যানি আদির্বেধাং বটীদীনাম্ তান্ নহু শিক্যানি তেভ্যামধাধারয়েনামনাশে সতি হস্ত ইত্যাদেয়বৃত্তাং। জাতান্ সন্তঃ কেবু
চাতিমুদ্বৈব কলংস্পৃশ্য হস্ত ইত্যাদি ॥ ৪ ॥

ঐদৃশবাল্যক্রীড়াষপি তদেকপরতাং প্রণয়বিশেষক্ দর্শয়তি বদীতি পক্কেন। কৃষ্ণোহপি তান্ বিহার দূরং ন বাত্যেব যদি
কমার্চিষ্কিঃ সখিভিঃ দূরং গতো ভবতীত্যর্থঃ। কিমর্থং বনশোভায় ঐষ্ণয়ি। অনেন শ্রীহৃদ্য বনস্য পরমমনোহরং সৃষ্টিতং। সম্যক্
পরিব্রজ্যামিনা স্পৃষ্ট। রেমিরে অর্থং প্রাপুঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

তৎপ্রদেশৈকদেশেহপি পকানংকোটিবোজনপ্রমাণত্রয়োদশানানাং ভগবতৈব ব্রহ্মণে এতদ্বক্তব্যাদ্যায়ৈ দর্শয়িষ্যমাণত্বাৎ। অতএবোক্তং
ভাগবতাবৃত্তে। এবং প্রতোঃ প্রিয়ারাক ধারম্চ সময়স্য চ। অবিচিন্ত্যপ্রভাববাদজ কিকির ছর্ষটমিতি ॥ ২ ॥

কাচাদিভিঃ পূর্কঃ মাতৃভি ভূষিতা অপি কলাদিভি রাঙ্গানমভূষয়িত্যর্থঃ। তত্র কাচগুচ্ছে বালানামাগ্রহাৎ মণিঅর্ণে মাতৃগামা-
গ্রহাভূষণে জেরে ॥ ৩ ॥

মুষ্ণস্ত চোরয়ন্তঃ। শিক্যাদীনিত্তি শিক্যোভ্য উভার্য্য প্রথমমেরাঙ্গাদিপাঙ্গাণি মুদ্রিতমুখত্বাৎ পিপীলিকাদিছদ্মবেশানি কচিস্তরুতলে
কণ্টকাদিভিরাবৃত্তা স্থাপিতানীতি জেরং। ভানেব জাতান্ সন্তঃ আরাক্ষরে চিকিৎসুঃ। তজ্জৈব বিক্রত্য নেতুং প্রথিতে সতি তত্রত্য্য
বালাত্ততোহপি দুরাক্চিকিৎসুঃ। এব বনবহুয়া অহব্রব্যবপ্রাপ্তবতো বালান্ কমধ্বানবলোক্য তে এব হস্তো দহুঃ ॥ ৪ ॥

তং কৃষ্ণং সংস্পৃশ্যতি অরমহমিতি বিক্রত্য প্রথমং কৃষ্ণস্পৃশং ন যং নমসিতি কোলাহলং কুর্ষন্তঃ ॥ ৫ ॥

ক্রীড়াচার্য্য বিহার আরম্ভ করিল ॥ ২ ॥

ঐ সকল বালক যদিও স্ব স্ব জননীকর্তৃক কাচ, মুক্তা, মণি তথা অর্ণভূষণাদি ভূষিত হইয়াছিল
তথাচ বন হইতে পুষ্পপ্রবাল, ফল, স্তবক এবং ময়ূরপুচ্ছ তথা ধাতু প্রভৃতি গ্রহণ করিয়া তদ্বারা
পুনরায় আপনাদের ভূষা করিতে লাগিল ॥ ৩ ॥

অপর পরস্পরের শিক্যাদি অপহরণ করত হাহা ২ জাত হইতে লাগিল সে সকলকে দূরে
ফেলিয়া দিতে লাগিল ॥ ৪ ॥

যদি কখনু শ্রীকৃষ্ণ বনশোভাসন্দর্শনার্থ দূরে গমন করিতেন তাহা হইলে “আমি অগ্রে, আমি
অগ্রে” এই বলিয়া বালকেরা তাঁহারিক স্পর্শ করত ক্রীড়া করিত ॥ ৫ ॥

কেচিৎবেগ্ন বাদয়ন্তো ধ্বান্তঃ শৃঙ্গাণি কেচন । কেচিদ্ভূতৈঃ প্রগায়ন্তঃ কুজন্তঃ কোকিলৈঃ পরে ॥ ৬
 বিচ্ছার্য্যভিঃ প্রধাবন্তো গচ্ছন্তঃ সাধু হংসকৈঃ । মকৈরুপবিশন্ত্য চ নৃত্যন্ত্য চ কলাপিভিঃ ॥ ৭ ॥
 বিকর্ষন্তঃ কীশবালানারোহন্ত্য চ তৈঃ ক্রমান্ । বিকূর্ষন্ত্য চ তৈঃ সাকং দ্রবন্ত্য চ পলাশিযু ॥ ৮ ॥
 সাকং ভেদৈক বিলজ্জন্তঃ সরিতঃ অবসংপ্লুতাঃ । বিহসন্তঃ প্রতিক্ষীয়াঃ শপন্ত্য চ প্রতিব্রজান্ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরধামী ।

ধ্বান্তো বাদয়ন্তঃ শৃঙ্গৈঃ সহ ॥ ৬ ॥
 বিচ্ছার্য্যভিঃ পক্ষিচ্ছার্য্যভিঃ । কলাপিভিঃ মৃগ্যৈঃ ॥ ৭ ॥
 কীশবালান্ বৃক্ষশাখাস্থ লম্বমানানি বানরলাঙ্গলানি আকর্ষন্তঃ লাক্ষ্মণমুখন্তঃ তৈঃ সহ ক্রমানারোহন্তঃ । বিকূর্ষন্তঃ দন্তদর্শন-
 জবিজ্জন্তাদিভিত্তৈঃ সহ বিকারান্ কূর্ষন্তঃ । পলাশিযু বৃক্ষেষু দ্রবন্তঃ শাখায়াঃ শাখান্তরমূলগচ্ছন্তঃ ॥ ৮ ॥
 প্রতিচ্ছায়াঃ প্রতিবিধানি ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কদেত্যপেক্ষ্যমাহ কেচিদিতি চতুর্ভিঃ । বেগ্ন বাদয়ন্তঃ বেগ্নবাদনস্য মধ্যে মধ্যে ইত্যর্থঃ । বেগ্নমিতি কচিং পাঠঃ । এবং ধ্বান্ত-
 ইত্যাদি তদাবশ্যং তৎসঙ্গমনাদিসিদ্ধে স্বাভিতি পুনরঙ্গলক্ষ্যনাচ্চ ইতি ভাবঃ । যথা । সংস্পর্শানন্তরং পরমানন্দেন তদানন্দনেচ্ছয়া চ
 পৃথক পৃথক ক্রীড়াং চক্ৰুরিত্যর্থঃ । তামেবাহ কেচিদিত্যাদিভিঃ ॥ ৬ ॥
 বীনাং জাত্যৈক্যবচনবিবক্ষয়া ছায়ায়াঃ ক্রীড়াভাবঃ । সাধিত্বিতি ক্রিয়াবিশেষণ পূর্বত্র পরত্র চ সর্বত্র যোজ্যঃ । ততস্ততোহপ্যন্তমং
 যথা স্যাৎ ॥ ৭ ॥
 তৈঃ কীশৈঃ । অন্যতৈঃ । যথা । কীশবালান্ বানরশিশূন বৃক্ষশাখালম্বমানলাঙ্গলগ্রহণেনাকর্ষন্তঃ । সমমন্যং ॥ ৮ ॥
 ভ্রবেণ গির্ঘাদিনির্ধরেণ সংপ্লুতাঃ পুরিতাঃ । ইতি তাসাং স্কৃত্তমুজ্ঞং । বিহসন্তঃ উপহসন্তঃ প্রোক্তভ্যাহ মহাদৈর্ঘ্যদর্শনাৎ । কিবা ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বিচ্ছার্য্যভিরিতি । বিশঙ্গস্য জাত্যৈক্যেন ছায়ায়া অক্লীবত্বং ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭ ॥
 কীশবালান্ তচ্ছিশূন ॥ ৮ ॥
 অবা নিব্বারাঃ প্রতিচ্ছায়াঃ প্রতিবিধানি মুখবৈকল্যাদিপূর্বকমঙ্গকূর্ষন্তঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ধ্বান্তো বাদয়ন্তঃ ॥ ৬ ॥ বীনাং পক্ষিণাং ছায়াভিঃ ॥ ৭ ॥
 কীদৃশান্ বালান্ বৃক্ষশাখাস্থ লম্বমানানি বানরলাঙ্গলানি । তৈরমুচ্যমানৈশ্চলাঙ্গলৈর্দৃঢ়ং যুতৈঃ ক্রমানারোহন্তঃ ।
 বিকূর্ষন্তঃ অবিজ্জন্তাদি মুখবিকারান্ কূর্ষন্তঃ । তথা তৈঃ সহ পলাশিযু বৃক্ষেষু দ্রবন্তঃ শাখায়াঃ শাখান্তরং গচ্ছন্তঃ ॥ ৮ ॥
 ভ্রবেণ নদ্যাদিস্তেভ্যঃ পরিক্রান্তজলেন সংপ্লুতাঃ পুরিতাঃ সরিতঃ সরিৎস্কৃত্তমুজ্ঞাঃ । প্রতিচ্ছায়াঃ প্রতিবিধানি । ভ্রুজোংক্ষেপাদিভি-
 বিহসন্তঃ প্রতিব্রজান্ প্রতিধ্বনীন্ শপন্তঃ রে রে কণ্ঠং ভ্রবে ইতি প্রতিধ্বনিং ভ্রজা কুপিতাঃ কিমরে নামেব রে রে কারোপাকিপসি
 হমদ্যেব শীঘ্রং ব্রিহত্তেতি পুনঃ পুনরনবস্থয়া আক্ৰোশন্তঃ ॥ ৯ ॥

কতিপয় বালক বেগ্নবাদন করিতে করিতে, কতকগুলি শৃঙ্গ বাজাইতে বাজাইতে, কতিপয় বালক
 ভূঙ্গের সহিত গান করিতে করিতে, অপর কতকগুলি বালক কোকিল সঙ্গে কলধ্বনি করিতে ২
 খেলা করিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

অন্য কতিপয় বালক ক্ষুদ্রপূর্বক পক্ষিদের ছায়ায় ধাবন, হংসদের সহিত গমন, বকসঙ্গে উপবেশন,
 তথা ময়ূর সহ নৃত্যে প্রবৃত্ত হইল ॥ ৭ ॥

আর, কোন কোন বালক বৃক্ষশাখায় লম্বমান বানরপুচ্ছ অথবা বাসকশাখাকে আকর্ষণ, কেহ
 কেহ তাহাদের সহিত বৃক্ষে আরোহণ, অন্যে তাহাদের সঙ্গে দন্তদর্শন ও জবিক্ষেপদ্বারা মুখবিকৃতি
 তথা তাহাদের প্রতিবিম্বাহারে বৃক্ষের এক শাখা হইতে অন্য শাখায় উল্লম্বন আরম্ভ করিল ॥ ৮ ॥

আর আর কলকেরা ভেকগণের সহিত নিব্বারপ্লুত সরিৎ অর্থাৎ স্কৃত্তজলধারাসকল উল্লম্বন

ইখং সতাং ব্রহ্মস্থানুভূত্যা দাস্যং গতানাং পরদৈবতেন।

শ্রীধরবারী

তানভিবিমিতঃ শ্লোকবরেণাত্মিনন্যতি ইখমিতি। সতাং বিহবাং। ব্রহ্ম চ তৎস্থখঞ্চ অমুভূতিশ্চ তত্র। অপ্রকাশপরমস্থথেনেত্যর্থঃ। ভক্তানাং পরদৈবতেন আত্মপ্রদেয় নাথেন। মায়াজিতানাং নরদারকতরা প্রতীয়মানেন সহ বিজহুঃ। কৃত্যমাং পুণ্যানাং পুঞ্জা

বৈষ্ণবতোষণী।

বিশেষণ হসন্তঃ ভূজাভ্যাংক্ষেপণাদিনা বিবিধব্রহ্মপ্লেঃ। যথা। প্রতিবিধানি মুখবৈকৃত্যানিপূর্বকং অমুকুর্ত্তঃ ॥ ৯ ॥

সতাং পরমস্বরূপসত্তাবিভাববতাং। যথা। ব্রহ্মপদসামিধ্যাং সম্বিশেষাণাং, উভয়থাপি জ্ঞানিনামিত্যেব অমুভূতিঃ। জড়প্রতি-
যোগিব্রহ্মপ্রকাশবস্ত সৈব স্থখং আত্মক্ষেপেণ পর্যাবসিততয়া নিরূপাধি পরমপ্রেমাম্পদিত্বাং। সৈব বৃহত্তমপৰ্য্যায়ব্রহ্মাখ্যা সর্বেষাং পরম-
স্বরূপত্বাং তেবাং কেবলভক্তপেণ ক্ষুরতা। দাস্যং গতানাং দাস্যভক্তিমতাং ঐশ্বর্য্যাদিপূর্ণতয়া ততোহপি পরেণ দৈবতেন সর্কারা-
ধ্যেন স্বরূপেণ ক্ষুরতা মহিমদর্শনার্থং তৎক্ষুর্বিষয়স্য বিরলতামাহ মায়াদিকারপতিতানাং যৎ কিঙ্কিরদারকরূপেণ জ্ঞান-
ভক্তোত্তরতাবাং নতু তত্তজপেণাপি তেন সাক্ষং বিজহুঃ। সহার্থত্বীয়রা স্বপ্নেমা বশীকৃত্যাস্বসক্তিমাংপাদিতেন বিহারমপি কৃত-
বস্ত ইত্যর্থঃ। অতন্তেভ্যঃ সর্কেভ্যঃ কৃতপুণ্যপুঞ্জা ইতি লোকোক্তিঃ। বস্ততস্ত কৃতানাং চরিতানাং ভগবতঃ পরমপ্রসাদহেতুত্বেন
পুণ্যশ্চারবঃ পুঞ্জা যেষাং তে ইত্যর্থঃ। পুণ্যস্ত চারুপীতামরঃ। তত্র শ্রীমদ্বীজচরণানামিদং বিবক্ষিতং। ভগবাংস্তাবদসাধা-
রণস্বরূপৈশ্বর্য্যমাধুর্য্যাস্তবিশেষঃ। তত্র স্বরূপং পরমানন্দ ঐশ্বর্য্যমসমোদ্ধীনস্তব্ধাবিকপ্রভুতামাধুর্য্যমসমোদ্ধিতম্। সর্বমনো-
হরং স্বাভাবিকরূপগুণলীলাদিসৌষ্ঠবং। তত্তদমুভবসাধনঞ্চ ক্রমেণ জ্ঞানং জ্ঞেয়ং। ভক্ত্যাখ্যগৌরবমিশ্রা শ্রীতিঃ শুদ্ধ-
শ্রীতিশ্চ। এতদ্বিবিধসাধাসাধন ভাবেন মায়াজিতানাং ক্ষুর্ত্যভাস এব কেনাপ্যংশেন বহুস্পর্শাং। নাহং প্রকাশঃ সর্বস্য যোগ-
মায়াসমাবৃত ইতি ন্যায়েন তং ব্রহ্মপরমং সাক্ষাত্তবস্তমধোক্ষজং। মনুষ্যদৃষ্ট্যা হুস্তজা মর্ত্যাদ্বানো ন মেনিরে ইত্যাদিবং।
অত্র ব্রহ্মবাদিত্বক্ৰমশ্চ পূর্ববদেব তত্র ভক্তোত্তরতয়া ক্ষুর্ত্তিত্বং তৎপূর্বতঃ পূর্ণা। যস্যান্তি ভক্তিভগবত্যাকিঞ্চনা সর্কে শুগৈন্তত্র
সমাসতে হুয়া ইতি ভক্ত্যা মাংভিজানাতি ইত্যন্তত্বতসর্বজ্ঞানবৃত্তিবাং। শুদ্ধশ্রীতিস্ত ততোহপি প্রাধিব্যতে। অহো ভাগ্যমহো
ভাগ্যমিত্যাদিনা। ততশ্চ নির্বিশেষজ্ঞানেন স্বরূপাহুভবঃ গৌরবময়জ্ঞানেন ঐশ্বর্য্যাহুভবঃ শ্রীতিময়জ্ঞানেন মাধুর্য্যাহুভব-
ইতি। শুদ্ধপরমমধুর্য্যাক্ষুর্ত্তিত্ব নিরীক্শেষজ্ঞানিষু ন বিদ্যাত্ত এব। দাসেবপি গৌরবেণ সচ্ছচিত্তিত্ততয়া যথেষ্টগ্রহণশক্তেঃ
নাতীবোংপদ্যতে বস্তবিচারে তু সৈব সর্বতঃ সাক্ষী আত্মারামশ্চ মুনয় ইত্যাদি পরিনিষ্ঠিতোহপীত্যাতিভ্যঃ। তথা ব্রহ্মা ভবোহহমপি

ক্রমসম্বর্ত্তঃ।

ইখমিতিছয়ং ॥ ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১। ২২। ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী।

এবং তেষাং ক্রীড়াং নির্বণ্য ব্রহ্মলোকসামিত্যন্তরল্লোকোক্ত্যা তদানি ব্রহ্মবাসিমাভ্রাণামেব। সৌভাগ্যং সর্কেভ্য এব সকাশাদধি-
কঞ্চে ন ভৌতি ইখমিতি। অত্র জগতি প্রায়জিবিধা এব জনা গণ্যন্তে। জ্ঞানিনো ভক্তাঃ কক্ষিণশ্চ তত্র সতাং ভক্তিমবেশন সচ্ছক্বেনোচ্য-
মানানাং জ্ঞানিনাং। ব্রহ্ম চ তৎস্থখঞ্চ অমুভূতিশ্চ তত্র। সহতি কৃষ্ণশরীরস্যেব ব্রহ্মস্থানুভূতিত্বং তেনৈব সহ তেবাং বিহার্য্য। তদ্বা-
স্তদাকার্য্য প্রাকৃতত্বমাচক্ষাণাঃ জ্ঞানিমানিনোহন্যে সচ্ছক্বেনৈবোচ্যন্তে ইতি জ্ঞেয়ং। দাস্যং গতানাং কেবলভক্তিমতাং সতাং
পরদৈবতেনৈষ্টদেবেনেতি তদানীন্তনা ব্রহ্মজ্ঞানভিরাঃ প্রয়োদাসতস্ত। এবতি ত এব নির্দিষ্টাঃ। মায়্যং বৈষয়িকং স্থখমাজিতানাং
কক্ষিণাং নরদারকেণ প্রাকৃতমমুদ্যাবালতয়া প্রতীয়মানেন কৃক্ষেণ সহতি বিজহুরিতি। জ্ঞানিনাং তদমুভব এব নতু তেন সহ
বিহারঃ সম্ভবেৎ। ভক্তানাং গৌরবেণ তত্তজ্ঞনমেব নতু বিহারযোগ্যতা। কক্ষিণাং ন তদমুভবঃ শ্রীত্যভাবাৎ তত্তজ্ঞনমপি কৃতন্তেন
সহ বিহার ইত্যেতে তু বিজহুঃ বিহারে তৎ স্থানন্দ পরিপূর্ণমপি প্রেমবিলাসময়মানন্দবিশেষং প্রাপ্যেব স্বয়মপি সর্কতো বিলক্ষণ-
মানন্দমুদিত্যর্থঃ। অতঃ সর্কেভ্যঃ সকাশাদেতে এব কৃতপুণ্য ইতি কিং বক্তব্যং কৃতপুণ্যপুঞ্জা এবতি শ্লোকপ্রতীত্যবোক্তি-

এবং প্রতিবিশ্ব সকলের প্রতি উপহাস তথা প্রতিধ্বনির প্রতি আক্রোশ করিতে লাগিল ॥ ৯ ॥

হে রাজন্। যে ভগবান্ হরি জ্ঞানিজনদের পক্ষে স্বয়মপ্রকাশ পরম স্থখস্বরূপ, ভক্তজনদের আত্মপ্রদ
পরদৈবতা এবং মায়াজিত জনের পক্ষে নরবালক রূপে প্রতীয়মান হইলেন, তাঁহার সহিত গোপবালক

মায়াপ্রিতানাং নরদারকেণ সার্কিং বিজহুঃ কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ ॥ ১০ ॥

যৎপাদপাংসুর্বহজ্ঞমকুচ্ছতো ধৃতাস্মভি যোগিভিরপ্যলভ্যঃ ।

সএব যদুখিয়সঃ স্বয়ং স্থিতঃ কিং বর্ণ্যতে দিষ্টমহো ব্রজোকুমাং ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রাশয়ে বেধাং তে ব্রহ্মবিদাং তদন্তর্য্য এব ভক্তানাং অতিগৌরবেণৈব ভজনং এতে তু তেন সহ সথেন বিজহুঃ । অহো ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

বহুভির্জনভিঃ কুচ্ছতঃ কুচ্ছৎ ধৃত আস্মা মনো যৈঃ ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

যস্য কলাঃ কলায়া ইত্যাদৌষধ্যজ্ঞানবারিধেরপি শ্রীসঙ্কর্ষণস্য ভ্রাতৃস্নেহপরিপ্লুত ইত্যাদি বুঝায়মাণো নন্দন্তো যুযুধাতে পরস্পরং ইত্যাদিভাবোভ্যঃ । তদেবং স্থিতে সখিচেতসো গৌরবাসঙ্কচিত্ততয়া তৎ প্রীতেশ্চ তদসংকীর্ণত্বেন পূর্ণতয়া স্বভাববিশেষেণ চ প্রতিক্ষণমপি বিকাশিত্য। তেন তচ্চেতসোহপি পুনস্তাদৃশতয়া শ্রীকৃষ্ণে চেত আদেয়পি তদেব তথাবিধতয়া সখীনামেব রূপগুণ-সমুদ্ভূতলীলামাধুর্য্যামসাধারণী ক্ষুণ্ণিরিত্যেব কিং বক্তব্যং বারিধাবিব তত্র নির্মথ্য মাধুর্য্যামুতসমুদ্ভবকর্তৃত্বঞ্চ স্বপ্রীতি মাধুর্য্য-কৃততরুণীতাবৎক দৃশ্যতে তত্র ন তত্র তত্র দৃশ্যত ইতি সর্বেভ্যঃ কৃতপুণ্যপুঞ্জহমস্মাংচমৎকারয়তীতি । অন্যন্তেঃ । যদা । পূর্ব্বাঙ্কিং পূর্ব্বব্রহ্মাখ্যায় তদানীং তদবতারে মায়াপ্রিতানাং প্রাপক্ষিকানামপি রূপয়া মধুরনরাকারেণ ক্ষুরতা স্বয়ং ভগবতেতাদি-ব্যাখ্যেয়ং । যদা । মায়াপ্রিতানাং তৎরূপাবিশেষমবলম্বমানানামিতি পরমমধুরতয়া ক্ষুরতা তু সার্কিং বিজহুঃ রিত্যাদি যোজ্যং ॥ ১০ ॥

অহো দূরে তাবদাত্মাঃ এধাং তেন সহ নিরন্তরবিচিত্রবিহারদৌভাগ্যমহিমা ব্রজবাসিমাভ্রাগামপি তদর্শনমাত্রদৌভাগ্যমপি পরমমহত্তিরপ্যন্যৈরলভ্যমিত্যাহ বাবদিতি । যস্য পাদসম্বন্ধী কুত্রাপি পতিতঃ পাংস্তরেকোহপি সাক্ষাৎ সএব । কিং বা পাদপাংসু-রিতি কথঞ্চিং কশ্চিদপি সম্বন্ধোহপীত্যর্থঃ । কিঞ্চ । যস্য পাদপঃ শ্রীমুন্দাবনকদম্বাদিরূক্ষঃ । যদা । যস্য পাদৌ পিবন্তি সপ্রেম নিরী-ক্ষন্তে ইতি ভক্তবিশেষান্তেভ্যঃ অংস্তদূরতঃ কিরণচ্ছটাপি । বহুভির্জনভিঃ স্তত্র যমনিয়মপ্রত্যাহারাদিক্রৈশ্চতঃ স্থিরীকৃত-আস্মা মনো যৈঃ । অতো যোগিভিঃ সমাধিযুক্তৈরপি অলভ্যঃ লক্ষ্মণক্যঃ সএব স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণো যেষাং দূষোবিরষশ্চক্ষুর্ভ্যাং সাক্ষাদৃশ্যঃ স্বয়ং স্বভাবতঃ স্বরূপতো বা স্থিতঃ স্থিরতয়া নিত্যমন্তি । যচ্চ কিঞ্চিজ্জগৎ সর্ব্বং প্রাপ্য নারায়ণঃ স্থিত ইতিবৎ । অহো আশ্চর্য্যো তেভ্যঃ দিষ্টঃ ভাগ্যঃ । যদা । দিষ্টস্য মহো বিচিত্রোৎসবঃ কিং বর্ণ্যতে বর্ণয়িষ্যতে । অপিতু বর্ণয়িতুং ন শকাতে ইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নতু নিত্যসিদ্ধানাং তেভ্যঃ নিখিলেভ্যো জ্ঞানিভ্যো ভক্তেভ্যোচাংকুঠতমানাং ন তত্র প্রাচীনপুণ্যবৎ বস্ততো হেতুরিতি জ্ঞেয়ং পুণ্য-শব্দেন ভগবৎপ্রিয়চরণংবা লক্ষণীয়ং তদ্বশীকারাতিশয়রূপপ্রয়োজনলাভায় ॥ ১০ ॥

তেন সার্কিং বিহারবার্তা দূরে তাবদাত্মাঃ তৎসম্বন্ধিবস্তমাত্রমপি ভ্রলভুমিত্যাহ বদিতি । পাংস্তরেকোহপি ধূলিকণঃ । যদা । যস্য পাদপাণাং বিহারাস্পদবৃন্দাবনীম্বরূপাং অংস্তরেকঃ কিরণোহপি ধৃতাস্মভিরেকাগ্রীকৃতচিহ্নে লক্ষ্মণমহঃ নারঃ স্বথাপো ভগবানিতি পূর্ব্বোক্তেঃ । স্বয়ং স্থিত ইতি স্বদর্শন সাধনমনপেক্ষ্যবেত্যর্থঃ । দিষ্টঃ ভাগ্যঃ । যদা । দিষ্টমহঃ দিষ্টস্য তেজ উৎসবো বা ॥ ১১ ॥

গণ যখন ঐ প্রকারে বিহার করিতে লাগিল তখন অবশ্যই বোধ হইবে ঐ সকল বালকের পুঞ্জ ২ পুণ্য ছিল, তাহাতেই তাহার ভগবানের সহিত সখ্যভাবে বিহার করিতে পাইয়াছিল । ফলতঃ ব্রহ্মজ্ঞ পুরুষেরা যাঁহার অনুভবমাত্র করেন, ভক্তজন অতিগৌরবে যাঁহার উপাসনা করিয়া থাকেন, ব্রহ্ম-বালকগণ সখ্যভাবে যে তাঁহার সহিত বিহার করিতে লাগিল, ইহাতে তাহাদের আশ্চর্য্য ভাগ্য ব্যতীত আর কি বলা যাইবে ? ॥ ১০ ॥

অথবা যোগিগণ বহুজ্ঞানপর্যন্ত কুচ্ছাদি ভ্রতকার্য্য সংবৃত্তি হইয়াও যাঁহার চরণে নুলাত করিতে পান নাই সেই ভগবান্ স্বয়ং যে সকল ব্রহ্মবাসির দৃষ্টিগোচরে অবস্থিত হন, তাহাদের ভাগ্য যে অত্যশ্চর্য্য ইহা বর্ণন করিয়া বলা বাহুল্যমাত্র ॥ ১১ ॥

অথাবনামাত্যপতন্যহাস্তরস্তেবাং স্বখক্ৰীড়নবীক্ষণাক্রমঃ।

নিত্যং যদন্তুনিজজীবিতেষ্পুভিঃ পীতামৃতৈরপ্যমরৈঃ প্রতীক্যতে ॥ ১২ ॥

দৃষ্টাভিকান্ কৃষ্ণমুখানঘাস্তরঃ কংসানুশিষ্টঃ স বকীবকানুজঃ।

অয়ন্ত মে সোদরনাশকৃতয়োর্বয়োঃ সর্বলং হনিষ্যে ॥ ১৩ ॥

ত্ৰিধরবাবী।

স্বখক্ৰীড়ন বীক্ষণে ন ক্রমা। বস্যা সঃ কথন্তুতঃ বস্যা অস্তঃ অস্তরঃ ছিত্রং পীতামৃতৈরপি ততো। মৃত্যুভীতৈরমরৈঃ প্রতীক্যতে কথং মরিষ্যতি কদা বেতি। যদা কথন্তুতঃ স্বখক্ৰীড়নং বদন্ত হৃদয়ে অমরৈঃ প্রতীক্যতে বিচিন্ত্যতে পীতামৃতৈরপি পুনর্নিজ-জীবিতেষ্পুভিঃ। অয়ন্তাবঃ। নামৃতপানমাত্রাণ জীবনং সফলং ভবতি কিন্তু ভগবৎলীলাশ্রমণেনেতি তদেব নিতামন্তশ্চিন্ত্যতে ইতি ॥ ১২ ॥

কৃষ্ণমুখানর্ভকান্ দৃষ্ট্৷। স ইতি ব্যবস্যা নিশ্চিত্য আজগরং বপু ধৃষ্ট্৷ তেবাং গ্রসনাশয়া পথি ব্যাশেতেতি তৃতীয়ম্লোকেনাশয়ঃ। কংসেনানুশিষ্টঃ প্রহিতঃ বকী পুতনা কথং ব্যবস্যা তদাহ অয়ন্তিতি সার্দ্ধেন মম তরোহয়োঃ সোদরয়োঃ স্তারঃ এনং কৃষ্ণং সর্বলং সসৈন্যং বৎসতংপালসহিতঃ হনিষ্যামি ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অথেনি ভিন্নোপক্রমে প্রস্তরসোপঘাতকৃৎ। অভ্যপতং সহস্রাভিমুখমাজগাম ততশ্চ তেবাং স্বখক্ৰীড়নবীক্ষণাক্রমো হতুদিত শেষঃ ॥ ১২ ॥

দৃষ্ট্৷তি ত্রিকং। অথাস্তাং সোদরনাশাক্রোতোঃ। অত্র মমেতি পাঠঃ সর্ক সন্নতঃ চিচ্ছুকসন্নতশ্চ বাক্যভেদাদপোনকৃত্যং। অন্যন্তৈঃ। তত্র যষণক্ষে যদা পীতং স্বখেনাশ্রমাং কৃতং অমৃতং মোক্ষো বৈমুর্কৈরপীতার্থঃ। কথন্তুতৈঃ। ত্ৰিভাগবলীলা-দর্শনার্থং নিজজীবিতেষ্পুভিঃ চীরজিজীবিস্বভিরতএবামরৈঃ স্বলক্ষ্মদেহধরনাশরহিতৈ লীলাবিগ্রহতয়া মৃত্যুশূন্যৈরিতি বা মুক্তা অপি লীলয়া বিগ্রহং কৃৎ ভজত ইতি। প্রতীক্যতে অপেক্ষাতে। অন্যং সমানং ॥ ১৩ ॥

ত্ৰিবিধনাথচক্রবর্তী।

এবং তত্ত্ববিহারস্য প্রতিকরণপরমানন্দবদ্ধকৃৎ। স্বতঃ সমাপ্তাসম্ভবমাকলয়া সমাপ্তিক বিনা ভোজনপানাদিকং ন সিধ্যোদিতি প্রাতিহিকভোজনসময়াভ্যবহারার্থা লীলাশক্ৰৈব তথিচ্ছদার্থং দুইসংহারসাপ্যাবশ্যকর্তব্যতয়া চ তদানীমেবাস্তর্যামিপ্রেরণবশাং কশিদধাস্তরো নাম তেবামতিমুখমানিন্যে ইত্যাহ অথেনি। স্বখক্ৰীড়নস্য বীক্ষণমপি ন ক্রমত ইতি সর্কস্বখদমপি তেবাং ক্ৰীড়নং তস্য দুঃখদমুদিতি ভাবঃ। বদন্তঃ বস্যাঘাস্তরস্যান্তরঃ মরণসাধকচ্ছিত্রং পীতামৃতৈরপি ততো। মৃত্যুভীতৈরমরৈঃ কথং মরিষ্যতীতি প্রতীক্যতে। যদা। স্বখক্ৰীড়নং অস্তরদয়ে প্রতীক্যতে প্রতিকরণমীক্যতে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ পীতামৃতৈরপি কৃষ্ণলীলামৃতপানং বিনা জীবিতং বন্ততো জীবিতং ন ভবতি যত স্তম্বান্নিজজীবিতেষ্পুভিরিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

কৃষ্ণমুখান্ কৃষ্ণাদীন দৃষ্ট্৷। স অবাশ্রয়ঃ ইতি ব্যবস্যা নিশ্চিত্য তেবাং গ্রসনাশয়া পথি ব্যাশেতেতি তৃতীয়েনাশয়ঃ। বকী পুতনা। বদন্তসামাহ অয়ন্তিতি সার্দ্ধেন। অয়ং কৃষ্ণঃ মম সোদরয়ো নশকৃৎ অথ অতএব তরোহয়োঃ পিতৃদানার্থমিতি শেষঃ উত্তরম্লোকার্থ-দৃষ্টা। কর্যঃ সর্বলং সসৈন্যং হনিষ্যামি ॥ ১৩ ॥

সে যাছা হউক, তদনন্তর এক দিন অথনামে একটা মহা অশ্রয় ব্রজবালকদিগের ঐ রূপ স্বখ-ক্ৰীড়া দর্শনে অসহিষ্ণু হইয়া সেই স্থানে আসিয়া উপস্থিত হইল। ঐ দানব অতিশয় দুর্দান্ত, দেব-তারার অমৃতপানে অমর হইয়াও তাহা হইতে মৃত্যুভয় কুরত নিরন্তর তাহার ছিত্র অন্বেষণ করিতেন। অর্থাৎ দেবগণ স্বজীবনবাসনায় নিত্য ঐ রূপ করিতেন এ পাশাপাশি কি প্রকারে বিনষ্ট হইবে ॥ ১২ ॥

ঐ অবাশ্রয় বকী (পুতনা) ও বকান্নরের অনুজ, কংসকর্তৃক প্রেরিত হইয়া আসিয়াছিল। সে কৃষ্ণপ্রভৃতি বালকস্বাক্ষকে অবলোকন করিয়া নিশ্চয় করিল এই বালক আমার সেই দুই সহোদরের বিনাশকারী, অতএব বৎসপাল সহিত ইহাকে অদ্যই নিহত করিব ॥ ১৩ ॥

এতে যদা মৎস্বহৃদোস্তিলাপঃ কৃতাস্তদা নষ্টসমা ব্রজৌকসঃ ।

প্রাণে গতে বস্ম'স্ কা সু চিন্তা প্রজাসবঃ প্রাণভূতো হি য়ে তে ॥ ১৪ ॥

ইতি ব্যবস্যাঙ্গগরং বৃহদ্বপুঃ স যোজনায়ামমহাদ্রিপীবরং ।

ধ্বজাতুতং ব্যাত্তগুহাননং তদা পপি ব্যশেত এসনাশয়া খলঃ ॥ ১৫ ॥

ধরাধরৌষ্ঠো জলদোত্তরৌষ্ঠো দর্য্যাননাস্তো গিরিশৃঙ্গদংষ্ট্রঃ ।

ধ্বাস্তাস্তরাস্যো বিততাক্ষজিহ্বাঃ পরুমানিলখাসদবেক্ষণোক্ষঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরবামী ।

নমু তথাপি ব্রজহা অবশিষ্যোরন নৈত্যাহ এত ইতি । তিলাপঃ কৃতাস্তিলোদকতয়া কল্পিতাঃ । বস্ম'স্ দেহেষ্ । প্রজা এব অসবো যেষাং তে তথা ॥ ১৪ ॥

স যোজনায়ামং যোজনপ্রমাণেন দৈর্ঘ্যেণ যুক্তং তৎ মহাদ্রিবং পীবরং । ব্যাত্তং প্রসারিতং গুহাতুল্যমাননং যস্মিন্ তৎ ॥ ১৫ ॥
অদ্বুতমিতি যদ্বক্তং তদদর্শয়িতুং বিশিনষ্টি ধরায়ামধর-ওষ্ঠো যস্য সঃ জলদেব-ওষ্ঠো যস্য দর্য্যাবিব আননস্তান্তো স্বকণী যস্য সঃ গিরেঃ শৃঙ্গাণীব দংষ্ট্রা যস্য সঃ । ধ্বাস্তবং অন্তরাস্তং যস্য সঃ । বিততাক্ষবং জিহ্বা যস্য সঃ পরুমানিলবং খাসো যস্য দববদীক্ষণ-য়োরক্ষঃ দাহকদৃষ্টিরিত্যর্থঃ । পরুমানিল খাসস্তাস্যো দবেক্ষণোক্ষশ্চেতি স তথা ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোবনী ।

যদা তমোদ্যায়োনিমিত্তয়োঃ তদ্বৈষ্ণবগ্রহণার্থমিত্যর্থঃ নষ্টসমাঃ মৃতপ্রায়াঃ ॥ ১৪ ॥

হি যতঃ ব্যবস্যা ব্যবসায়বিশেষেণ অস্পন্দতাদিনা অশেত যতঃ খলঃ বধুনা পূর্ককহিংসকঃ তাদৃশবালানাং প্রসনে প্রবৃত্তেঃ ॥ ১৫ ॥
পরুমেতি পঠেতি বা পাঠঃ । পরুমানিলবং খাসাত্ম্যং দববদীক্ষণাত্ম্যং তেষ্ণু বা উক্ষঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এতে কৃষ্ণাদয়ো বাল্য মৎস্বহৃদোর্বকীবকয়ো যদি তিলাপঃ প্রেততর্পণার্থকতিলোদকরূপাঃ কৃতাস্তিলোদকতয়া কল্পিতাঃ তদা ব্রজৌকসো নন্দাদয়ঃ । বস্ম'স্ দেহেষ্ অনষ্টেদপি কা চিন্তা ন কাপীত্যর্থঃ । যে প্রাণিনস্তে প্রজা অপত্যান্যেব অসবঃ প্রাণা যেষাং তে অতঃ স্বত এব মরিত্যন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

যোজনায়ামং যোজনপ্রমাণেন দৈর্ঘ্যেণ যুক্তং মহাদ্রিবং পীবরং ব্যাত্তং প্রসারিতং গুহাতুল্যমাননং যস্মিন্ তৎ ॥ ১৫ ॥
ধরায়ামধরৌষ্ঠো যস্য সঃ । জলদে-ওষ্ঠো যস্য সঃ । দর্য্যো কন্দরাবিবাননস্যান্তো স্বকণী যস্য সঃ । ধ্বাস্তমস্তরাস্যো মুখমধ্যে যস্য সঃ । বিস্তুতঃ পদ্মা ইব জিহ্বা যস্য সঃ । পরুমানিলবং খাসো যস্য স দাবান্নিবদীক্ষণয়োরক্ষো যস্য সচ সচ সঃ ॥ ১৬ ॥

ইহাদিগকে বিনষ্ট করিলে ব্রজবাসি জনগণও অবশিষ্ট থাকিবে না, ইহারা যখন আমার স্বহৃদুদিগকে তিলোদকরূপে কল্পিত করিয়াছে তখন ব্রজবাসিরা ত বিনষ্ট হইয়াই রহিয়াছে । ফলতঃ প্রাণ গত হইলে আর দেহের প্রতি চিন্তা কি ? প্রাণধারি ব্যক্তিদিগের পুত্রই প্রিয়তরপ্রাণ, সেই পুত্র নষ্ট হইবে ॥ ১৪ ॥

এই প্রকার নিশ্চয় করিয়া ঐ খল অস্ত্রর যোজনপ্রমাণ দীর্ঘ এবং পর্বততুল্য পীবর আশ্চর্য্য বিশাল অঙ্গগুরুদেহধারণ করিয়া ঐ সকল বালককে গ্রাস করিবার আশায় পথিমধ্যে শয়ন করিল । তাহার বিশাল দেহে পর্বত গুহা তুল্য আনন প্রসারিত করিয়া রহিল ॥ ১৫ ॥

অধর ওষ্ঠ ধরার পতিত ও উত্তর ওষ্ঠ উপরে জলধরে সংলগ্ন হইল, দুই স্বকণী অর্থাৎ ওষ্ঠের প্রান্ত-ভাগ পর্বত গুহার তুল্য বিস্তীর্ণ রহিল । তাহার দন্তসকল গিরিশৃঙ্গ সদান, মুখের মধ্যভাগ যেন গাঢ় অন্ধকার জিহ্বা যেন বিস্তীর্ণ বস্ম, নিখাস সাক্ষাৎ পরুশ পবন, চক্ষুর্দ্বয়ের দৃষ্টি দাবান্নি-সদৃশ অতিশয় উষ্ণ ॥ ১৬ ॥

দৃষ্ট্বা তং তাদৃশং সর্কে মহা বৃন্দাবনপ্রিয়ং। ব্যাতাজগরতুণেন হুংপ্রেক্ষন্তে স্ম লীলয়া ॥ ১৭ ॥
 অহো মিত্রাণি গদত সঙ্কটং পুরঃস্থিতং। অস্মৎসংগ্রসনব্যাতব্যালতুণায়তে ন বা ॥ ১৮ ॥
 সত্যমর্করারক্তমুত্তরাহনুবদ্ ধনং। অধরাহনুবদ্রোহন্তংপ্রতিচ্ছায়ারুণং ॥ ১৯ ॥

ত্রিধরবামী।

বস্ততোহজগরমেব ব্যাততুণং দৃষ্ট্বা বৃন্দাবনস্য ত্রিঃ সম্পদেবেতি ভ্রান্ত্যা মহা বিপরীতং ব্যাতাজগরস্য সাদৃশ্যেন তং উৎপ্রেক্ষি-
 তবন্তঃ ॥ ১৭ ॥

উৎপ্রেক্ষামেব প্রমোত্তরাভ্যামাহ অহো ইতি। সঙ্কটং সম্ভাভাসমিৎ ন বা তত্রাপি অস্মৎসংগ্রসনায় ব্যাতং যস্যালতুণং
 তদ্বদাচরতি ন বা ॥ ১৮ ॥

নিশ্চিতং তথৈবেত্যাহঃ সত্যমিতি। অর্ককরৈরারক্তং ধনং উত্তরোষ্ঠ বৎ পশ্যত। তস্য ধনস্য প্রতিচ্ছায়য়া অরুণং রোধঃ স্থলং
 অধরোষ্ঠবৎ পশ্যতেতি সর্কাত্রাষেতি ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

হি নিশ্চিতং। লীলয়ৈবেতি তথোৎপ্রেক্ষণমপি তেষামেকা ক্রীড়াবেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

গদিতব্যমেবাহঃ সম্ভেত্যাদিনাং স্মৃতিত্যাদৌ যদগ্রভাগ ইতি শেষঃ ॥ ১৮ ॥

গন্ধতেতি কেবাঞ্চিৎ প্রস্নং কেচিদম্মমোদমানা আহঃ সত্যমিতি যথ্যকেন। যথার্থং বদ্যেত্যর্থঃ তদেবাহরকৈত্যাদিনা গন্ধবদিত্যন্তেন
 অর্ককরারক্তমিতি এবাং পশ্চিমাভিমুখা গতিস্তস্য পূর্বাভিমুখা স্থিতির্গম্যতে প্রোক্তস্তাৎ। উত্তরোত্তর পুষ্করাব আর্ষঃ ॥ ১৯ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী।

তমঘাস্তরং দৃষ্ট্বা মহাসর্পবৃদ্ধা কাংশ্চিৎপলায়মানানাস্বাসস্তঃ সর্কেহন্যো মষেতি নহু রে মুচাঃ এতাবৎপ্রমাণঃ সর্পো ন সন্তবতীত্যতো
 বৃন্দাবন শোভাবিশেষাধায়কো জন্তুবিশেষো বিধাত্রৈব রচিতঃ কিন্তু মহাসর্প প্রসারিত তুণাকার ইতি নিশ্চিত্য ব্যাতং প্রস্মতং যদা-
 জগরতুণং তেন সহ উৎপ্রেক্ষ্যন্তে উপমিমতে লীলয়েতি ভ্রান্তাবঃ স্মৃতিতঃ ॥ ১৭ ॥

কাংশ্চিন্মুখ্যান্ সখীন্ সঘোধ্য স্বনিশ্চয়স্য প্রামাণ্যার্থঃ পৃচ্ছন্তি জ্ঞেহো ইতি। সঙ্কটং নিশ্চলঃ প্রাণিবিশেষঃ। কুটোহস্তী
 নিশ্চলে রাশাবিতি যেদিনী। পূর্কনিপাতাভাব আর্ষঃ। যদা। গিরিশৃঙ্গবাচককুটশব্দেনোপমিতং ব্যাত্রাদিতি রিত্যনেন সমাসঃ।
 অস্মাকং সংগ্রসনার্থমিব ব্যাতসর্পতুণবদাচরতি ন বা ॥ ১৮ ॥

সত্যমিতি যথা যুগ্ম মন্যধে তথৈবেতি তে প্রত্যাছঃ। অর্ককরৈরারক্তং ধনমেতস্যোত্তরোষ্ঠবৎ পশ্যত। তস্য ধনস্য প্রতিচ্ছায়য়া
 অরুণং রোধঃস্থলমধরোষ্ঠবৎ পশ্যত। হরোক্তরাধরাসংভবদ্বাদজ হৃদশব্দেনোষ্ঠধ্বং লক্ষ্যতে ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্! উক্ত প্রকার বিস্তৃত বদন নিরীক্ষণ করিয়া সকল বালকই তাহাকে বাস্তবিক অজগর
 মনে করিল এবং এ আমাদের বৃন্দাবনের সম্পদ এই ভ্রান্তি হেতু বিপরীত বুঝিয়া লীলাবশতঃ বিস্তৃত
 অজগরের সাদৃশ্যে তর্ক করিতে আরম্ভ করিল ॥ ১৭ ॥

এবং প্রমোত্তরদ্বারা পরস্পর কহিতে লাগিল, অহে মিত্রগণ! বলত আমাদের অগ্রে এই যে
 বস্ত্র অবস্থিত রহিয়াছে ইহা সম্ভাভাস কি না? এই জন্তু কি আমাদেরকে গ্রাস করিবার নিমিত্ত এই
 রূপে বিস্তৃত সর্পতুণ তুল্য আচরণ করিতেছে? ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর নিশ্চয় করিয়া বলিতে লাগিল, হাঁ বটে ঐ প্রকারই সত্য, ঐ দেখ, সূর্য্যকিরণে আরম্ভ
 মেঘ ইহার উত্তর ওষ্ঠের তুল্য এবং ঐ মেঘের প্রতিচ্ছায়ায় অরুণিত স্থল ইহার অধর ওষ্ঠ সদৃশ
 হইয়া আছে ॥ ১৯ ॥

প্রতিস্পর্ধিতে স্বকভ্যাং সব্যাসব্যে নগোদরে । তুঙ্গশৃঙ্গালয়োহপ্যোতাস্তদংষ্ট্রাভিষ্চ পশ্যত ॥ ২০ ॥
 আস্তৃত্যামমার্গোহয়ং রসনাং প্রতি গর্জতি । এবামস্তর্গতং ধ্বাস্তমেতদপ্যস্তরাননং ॥ ২১ ॥
 দাবোক্ষথরবাতোহয়ং শ্বাসবস্তাতি পশ্যত । তদাক্ষসম্বতুর্গন্ধোহপ্যস্তরামিষগন্ধবৎ ॥ ২২ ॥
 অস্মান্ কিমত্র এসিতা নিবিষ্টানয়ং তথা চেদ্রকবহ্নিনজ্জ্যতি ।
 ক্ষণাদনেনেতি বকাধুশম্মুখং বীক্ষ্যোক্ষসন্তঃ করতাড়নৈ যযুঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্বকভ্যাং ওষ্ঠপ্রাস্তভ্যাং প্রতিস্পর্ধিতে তুল্যতয়া বর্তেতে নগোদরে গিরিদর্যো তস্য দংষ্ট্রাভিঃ স্পর্ধমানাঃ ॥ ২০ ॥
 আস্তৃত্যামমার্গঃ বিস্তৃতো দৈর্ঘ্যবান্ মার্গঃ প্রতিগর্জতি প্রতিস্পর্ধিতে এবাং শৃঙ্গাণাং মধ্যগতমন্ধকারং অন্তরাননং আননমধ্যং প্রতিগর্জতি ॥ ২১ ॥
 দাবেন উষ্ণঃ ধরবাতোহয়ং । তেন দাবাগ্নিনা দন্ধানাং সন্ধানাং যো দুর্গন্ধঃ স এব সর্পাস্তর্গতামিষগন্ধবস্তাতি ॥ ২২ ॥
 এবং সত্যমেবাজগরমনাথোংপ্রেক্ষ্য নির্ভয়া যযুঃ । কিং এসিতা এসিষ্যতি অনেন শ্রীকৃষ্ণেন হস্তা বকারেঃ উশং কমনীয়ং মুখং ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এতাঃ সাক্ষাৎস্পর্ধমানাঃ এবমগ্রেহপি তস্য ব্যালতুণ্ডস্য দংষ্ট্রাভিঃ স্পর্ধন্তে ইতি লেখ্যে টাকারায় স্পর্ধমান ইতি লেখকভ্রমাৎ ॥ ২০ ॥
 আস্তৃত্যামমার্গঃ স চাস্তৃত ইতি ধ্বাস্তং ছায়াস্বকং ধ্বাস্তাননমধ্যারোঃ কালবর্ণহাং সাম্যং ॥ ২১ ॥
 ভাতীতি পশ্যত ইতি মধ্যে বিস্ময়ায় ॥ ২২ ॥
 ইত্যেতদাক্ষসন্তঃ উক্ষসন্তঃ তস্য খলহারোপণেন । কিং বা স্বয়ং হসন্ত এব বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণমুখং নিরীক্ষ্যোচ্চৈ হ'সন্ত ইত্যর্থঃ
 কিম্বা ভবতাত্মাবহিতেন ভাব্যমিতি নশ্ববিজ্ঞাপনার্থমিব । করতাড়নৈরিত্তি করতালীঃ কৃষেত্যর্থঃ । তচ্চ লোকরীত্যা সর্পাপসার

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

স্বকভ্যাং মস্য ওষ্ঠপ্রাস্তভ্যাং প্রতিস্পর্ধিতে তুল্যতয়া বর্তেতে নগোদরে গিরিদর্যো । এতা ইতি তজ্জন্ম্য দর্শয়ন্ত স্তস্য সর্প-
 তুণ্ডস্য দংষ্ট্রাভিঃ স্পর্ধন্তে ॥ ২০ ॥
 আস্তৃত্যামমার্গঃ বিস্তৃতদৈর্ঘ্যঃ মার্গঃ পহাঃ । রসনাং জিহ্বাঃ প্রতিরসনয়া সহ গর্জতি স্পর্ধিতে এবাং শৃঙ্গাণাং মধ্যগতমন্ধকারং
 কর্তৃ এতদপ্যস্তরাননং এতদ্যাননমধ্যং প্রতিগর্জতি স্পর্ধিতে ॥ ২১ ॥
 তেন দাবাগ্নিনা দন্ধানাং সন্ধানাং যো দুর্গন্ধঃ স এব সর্পাস্তর্গতদুর্গন্ধবস্তাতি ॥ ২২ ॥
 বিলিতাঃ সর্কে কিঞ্চিৎ স্তম্ভমাহরস্মানিতি । অয়ং যদি সত্য এব সর্পঃ স্যাদিতি ভাবঃ । তন্মধ্য এব কেচিদাধাসরন্ত আহঃ তথা
 চেৎ ক্ষণমাত্রাদেব অনেন কৃষ্ণেন হস্তা বক ইব বিনাশঃ প্রাপ্যতি ইতুক্তা বকারে দূরস্থিতস্য মুখং বীক্ষ্যতি অশ্রদ্ধৃষ্টিগোচর এব
 কৃষ্ণ আন্তে কা চিন্তেতি লক্ষবিখ্যাসা উক্ষসন্ত ইতি এতদ্বিলম্বে কিমপ্যস্তি ভোঃ সখায়ত্তদবশ্যং পশ্যাম ইতি বাল্যাচাপল্যত

আর বাম ও দক্ষিণ দিকের দুইটা গিরিগুহা ওষ্ঠ প্রাস্তভাগের সমান দৃষ্ট হইতেছে, অপর পর্ব-
 তের এই অভ্যুচ্চ শৃঙ্গরাজী ইহার দন্তপঙ্ক্তির সহিত স্পর্ধা করিতেছে ॥ ২০ ॥

অধিকন্তু, দীর্ঘতা বিশিষ্ট সুবিস্তীর্ণ মার্গ ইহার রসনার সহিত তুল্যতা আর এই সকল শৃঙ্গের
 মধ্যগত অন্ধকার ইহার মুখাভ্যাস্তরের সহিত স্পর্ধা করিতেছে ॥ ২১ ॥

অপিচ, দাবানলে উষ্ণ এই খর পবন ইহার নিশ্বাসের ন্যায় প্রকাশ পাইতেছে, অতএব ঐ দাবা-
 য়িতে দক্ষ প্রাণিসকলের যে দুর্গন্ধ তাহাই সর্পের অন্তর্গত আমিষ গন্ধের সদৃশ বাহির হইয়া আসি-
 তেছে ॥ ২২ ॥

এই প্রকারে বাস্তবিক অজগরকে অজগরতুল্য বিতর্ক করিয়া পরে কহিতে লাগিল, এ কি এখানে
 আমাদিগকে গ্রাস করিবে ? আমরা ত বিনষ্ট হই না, এ যদি আমাদিগকে বিনষ্ট করিতে চাহে
 বকাস্তরের শ্বাস অস্বরহস্তা এই শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক 'ক্ষণকালমধ্যে আপনিই বিনষ্ট হইবে । ইহা বলিয়া
 বকারি ভগবান শ্রীকৃষ্ণের কমনীয় বদন অবলোকন পূর্বক হাশ্ব করিতে করিতে করতালি দিয়া ব্রজ-
 বালক সকলেই তন্মধ্যে প্রবেশ করিল ॥ ২৩ ॥

ইথং মিথোতথ্যমতজ্জ্ঞভাষিতং শ্রদ্ধা বিচিন্ত্যেত্য মৃষা মৃষায়তে।

রক্ষো বিদিত্বাখিলভূতহংস্থিতঃ স্বানাং নিরোকুং ভগবান্মনো দধে ॥ ২৪ ॥

তাবৎ প্রবিষ্টাস্তস্মরোদরাস্তরং পরং ন গীর্গাঃ শিশবঃ সবৎসাঃ।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

অমৃষা বস্ততঃ সর্পবপুর্নস্তর এব মৃষায়তে স্বানাং সর্পসাদৃশ্য গোচরত্বেন প্রতীয়ত ইতি তান্ নিরোকুং বারয়িতুং যাবান্মনো দধে
তাবৎ প্রবিষ্টা ইত্যুত্তরেণাশ্রয়ঃ ॥ ২৪ ॥

প্রবিষ্টা এব কেবলং নতু তেন গীর্গা গিলিতাঃ। জীর্গা ইতি পাঠে সএবার্থঃ। কথং তেন হতস্বকরোরস্তঃ স্মরতীতি তথা তেন

বৈষ্ণবতোষণী।

পার্থমিব নির্ভয়ত্বেন নিজবীরদর্পপ্রকটনার্থমিব চ যয়রগ্রতোহধাবন্নিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

ইথমুক্তপ্রকারং স্বানাং স্বীয়ানামপি মিথোহতজ্জ্ঞানাং ইব ভাষিতং অতএবাতথ্যমযথার্থং শ্রদ্ধা যতোহমৃষা সত্যং ব্যাত্তাজগর-
তুণ্ডমপি মৃষায়তে বৃন্দাবনশ্রীত্বেন ভাসতে। অহো আশ্চর্যমিতি। কিন্তু নত্বয়ং কেবলমজগরোহপি কিন্তুধনামা রাক্ষস ইতি
বিদিত্বা কুতঃ অখিলভূতহৃদি স্থিতঃ পরমাত্মহাং এবং সর্পপ্রবর্তকোহপি ভগবান্ সর্পৈশ্বর্যযুক্তোহপি তান্ নিরোকুং মনো দধে
ইচ্ছামিকরোং ॥ ২৪ ॥

যাবান্মনো দধে তাবৎ সবৎসাঃ শিশবঃ প্রবিষ্টা ইত্যাদিকং তস্ত বাহুলীলাবদবাস্তবলীলা সা চ প্রিয়জনপ্রেমরসাবেশময়ীতি পূর্ববৎ
সিদ্ধান্তপদ্ধতিঃ অস্তথা সত্যসংকল্পস্ত জ্ঞানবনমূর্ত্তস্ত তদসম্ভব্যং। বৎসানাং প্রবেশচ্ছাত্র পশ্চাৎ স্থিতানাং বালানাং করতাড়নেন
ধাবনেন চ বিদ্রাবণাৎ। অতএব তৎপ্রসঙ্গেন বালানাং তত্ত্বয়ানকতমো দাবায়িময়ত্বেনাত্যন্তপ্রবেশমনিচ্ছতামপি তদুদরমধ্যপার্শ্বাস্ত-
গমনং। তেষামসংখ্যানাং তত্র সমাবেশস্ত লীলাশক্তিপ্রভাবাদেব জ্ঞেয়ঃ। নিগীর্গাঃ মুখসঙ্কোচনাদিনা ন নিরাক্ষা ইত্যর্থঃ।

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

কৌতুকোল্লাসাৎ। করতাড়নৈর্যিতি নিজনির্ভয়বীরত্বদ্যোতনায়। সর্পাসারণার্থং বা যয়রধাবন্ বৎসা অপি পুচ্ছাহুদাম্য
তানমধাবন্নতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

মিথঃ পরস্পরং অতজ্জ্ঞানাং ভাষিতং অতথ্যং অযথার্থং শ্রদ্ধা। অমৃষা সত্যমেব সর্পতুণ্ডং হস্ত হস্তেবাং মৃষায়তে নেনং সর্পতুণ্ডং
কিন্তু বৃন্দাবনশ্রীতি প্রতীতীভবতীতি বিচিন্ত্য। কিন্তু ন কেবলং সর্পোহপি কিন্তুধনামকং রক্ষ ইতি বিদিত্বা। কুতঃ অখিলভূত-
হৃদি স্থিতঃ পরমাত্মত্বেন সর্পজ্ঞ হাং স্বানাং স্বাস্তান্ নিরোকুং বারয়িতুং মনো দধে ॥ ২৪ ॥

যাবান্মনো দধে তাবদস্মরসোদর মধ্যং প্রবিষ্টাঃ কিন্তু নগীর্গা রক্ষসা ন গিলিতা জীর্গা ইতি পাঠেহপি স এবার্থ ইতি স্বামিচরণাঃ।
কীদৃশেন হন্তো স্বকৌ বকীবকৌ অন্তরস্তঃকরণেন স্মরতীতি তথা তেন অতএব বকারেঃ ক্লমস্য প্রবেশঃ প্রতীকমাগেন। ন চাত্র
ভগবতঃ সত্যসঙ্কল্পতা ব্যাচরতি স্বেত্যাশঙ্কনীয়ং। অস্মান্ কিমত্র এসিতা নিবিষ্টানয়ং তথা চেষকবধিনজ্যতীতি তত্ত্বজ্ঞ-
সঙ্কল্পসাপ্যত্র বর্তমানত্বাৎ মৎসঙ্কল্পমত্তসঙ্কল্পয়ো মধ্য মত্তসঙ্কল্পসৌব গরীম্বমিতি ভক্তবশ্যেন ভগবতৈব প্রাক্কৃত্যায় মধ্যা-

হে রাজন্! অখিল প্রাণির হৃদয়স্থিত ভগবান্ হরি অতজ্জ্ঞ অর্থাৎ তদ্বিষয়কজ্ঞানবিহীন বালক-
দিগের ঐ প্রকার পরস্পর কথিত বাক্য শ্রবণ করিয়া চিন্তাধারা অবগত হইয়াছিলেন, বাস্তবিক সর্পশরীর
ঐ রাক্ষসটা আমার আত্মীয় ঐ সকল বালকের নিকট সর্প সাদৃশ্যে প্রতীয়মান হইতেছে, অতএব তিনি
তাহাদিগকে নিবারণ করিবার নিমিত্ত যাবৎ মনঃ স্থির করিতেছিলেন— ॥ ২৪ ॥

তাবৎ সেই সকল শিশু বৎসসহ এই অসুরের উদরমধ্যে প্রবেশ করিল, কিন্তু তাহারা কেবল
প্রবিক্ত হইল, সেই সর্পশরীর অসুর তাহাদিগকে গিলিয়া ফেলিল না, কারণ সে মনোমধ্যে আপনার

প্রতীক্ষমাণেন বকারিবেশনং হতস্বকাস্তঃ স্মরণেন রক্ষসা ॥ ২৫ ॥

তান্ বীক্ষ্য কৃষ্ণঃ সকলাভয়প্রদো হননশূন্যাতান্ স্বকরাদপচ্যুতান্ ।

দীনাংশ্চ মৃত্যোৰ্জঠরাগ্নিঘাসান্ স্নগাদিতো দিষ্টকৃতেন বিস্মিতঃ ॥ ২৬ ॥

কৃত্যং কিমত্রাস্ত খলস্ত জীবনং ন বা অমীষাঞ্চ সতাং বিহিংসনং ।

ঐধরস্বামী ।

অতএব বকারে: ঐকৃষ্ণস্য প্রবেশং প্রতীক্ষমাণেন ॥ ২৫ ॥

স্বকরাদপচ্যুতান্ বিনিঃসৃতান্ বিস্মিতঃ সন্ কৃত্যং কিমত্রত্যাদি বিচিন্ত্য তত্রোপায়ং জ্ঞাত্বা স্বয়মপ্যবিশদিত্যস্বয়ং ॥ ২৬ ॥

কথং বিচিন্ত্য অস্য খলস্য জীবনং অমীষাঞ্চ বিহিংসনমিতি স্বয়ং কথং বৈ নিশ্চিতং ন স্যাদিতি ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ন জীর্ণা ইতি পাঠে জারয়িতুং নেষ্টা ইত্যর্থঃ । অজ্ঞতৈঃ । তত্র সত এবাৰ্থমুৎসুকোচনামোটনাদে জারণেচ্ছাময়ত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

অতএব বিস্মিতাভয়প্রদাতা বিশেষতঃ তানহননশূন্যাতান্ স্বকরাদপচ্যুতান্ নিজাভয়হন্ততো দূরগতান্ অতএব দীনান মরণেন নিজবিচ্ছেদশঙ্কয়া আত্মান্ কিঞ্চ মৃত্যুতুল্যাভয়প্রদো জঠরাগ্নিঘাসান্ বাহ্যে স্তৃণবদত্যস্তদাহতামিব গতান্ বীক্ষ্য দৃষ্টস্ত প্রারকস্ত কৃতেন ফলেন ইত্যর্থঃ । এতচ্চ লোকবলীলারসমরশ্রীভগবদ্ভাবনামুসারেণৈব । বস্তুতস্ত দিষ্টং স্বীকৃত্যে নিয়ত-লীলাবরণশক্তিঃ । যদা দিষ্টং প্রমাণমুগা মতিঃ । অস্তি নাস্তি দিষ্টং মতিরিতি পাদিনিহত্রে তথা ব্যাখ্যাতত্বাৎ । তচ্ছাস্তান্ কিমত্র এসিতেত্যাদিলক্ষণমেব তেন যৎ কৃত্যং তেন বিস্মিতঃ অহো বত মদগ্রে মদীরানাং নিরুদ্ধামানানায়েবামপোবৎ ফলভীতি বিস্ময়ং প্রাপ্তঃ । অথবা । সদা স্মরণমুখোহপি হৃৎথেন বিগতস্মিতঃ বিষমমুখো বভূবেত্যর্থঃ । অথবা তত্ত্বতো হতথাভূতানপি স্নগাদিতদে স্বকরাদপ্ৰে নিপতিতান্ হৃৎখিতান্ মৃতপ্রায়াংশ্চ বীক্ষ্যমত্বা অনন্যাতান্ ইতি স্নগাদিতদে হেতুঃ । সমানমত্বং ॥ ২৬ ॥

তুণ্ডং থলশ্চৈব তস্ত অশেষং থলমরণসদ্রক্ষণয়ো স্তথা তস্মৈ নিক্রবিহারাদেচ্চ প্রকারং পশুভীতি তথা সঃ । যদা । অশেষান্ বৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিষ্টমিতি নাহুবলীলাসুসারোক্তিঃ ॥ ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দায়্য স্তথা লীলাশক্তেচ্চ সর্কোপমদিন্যাঃ সর্কদা জাগরুকত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

স্বকরাদিব মহামণীনব অপচ্যুতান্ । মৃত্যোরঘাসুরস্য জঠরাগ্নৌ ঘাসান তৃণবৎ পতনোন্মুখান্ বীক্ষ্য দৃগ্ময়া রূপয়া অর্জিতঃ পীড়িতঃ দিষ্টকৃতেন লীলাশক্ত্যুহুকালকৃতেন তৎপ্রদেশকর্ণণা বিস্মিতঃ । কালো দিষ্টো হপ্যনেহাপীত্যমরঃ । অহো ন তাবদেবাং প্রারককর্ণ সন্তবতি নচ তদ্বিনাপ্যত্র কর্ণণ্যস্ত্রয়ামী প্রবর্তয়েৎ তস্য মৎস্বরূপত্বেন মৎপ্রাতিকূল্যানহিচ্ছাচ্চ তস্মান্মৎসহচরানপ্যে-তাংশ্চ দূরবস্থাং দর্শয়ন্ত্য মৎপ্রাতিকূল্যেহপ্যশঙ্কমানায়াঃ প্রেমপূর্ণং মাং কর্ণণরসনিমগ্নীকর্তু কানায় মদীয়লীলাশক্তেরেবেদ্যং কর্ণ ময়ি লীলাপুরুষোত্তরে রসময়মুগ্ধৌ তস্য এতৈবাবৎপ্রভবিষ্ণুভূমিতি বহুবিচ্ছেদশোকাকর্ষিত্যেহপি বিস্ময়েনেবংভূমিতোহভূদিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

অত্র সতটে কিং কৃত্যং অস্য খলস্য জীবনং ন স্যাৎ । বৈ নিশ্চিতং । অমীষাং বিহিংসনঞ্চ ন স্যাদিতি স্বয়ং কথং স্যাদিতি

নিহত সেই ছুই আত্মীয় পুতনা এবং বকাহরের অন্ত স্মরণ করিয়া ঐকৃষ্ণের প্রবেশ প্রতীক্ষা করিতেছিল ॥ ২৫ ॥

সে বাহা হউক, সকল লোকের অভয় দাতা তৃণবান্ হরি অন্যান্যবিহীন সেই সকল দীন বালক-দিগকে আপনার কর হইতে অপচ্যুত (নিঃসৃত) এবং মৃত্যু—অঘাহরের জঠরানলের তৃণীভূত হইতে দেখিয়া অতিশয় বিস্মিত হইলেন এবং ইহা সৈব নিবন্ধনকর্ণ বলিয়া অত্যন্ত পীড়িত হইতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

পরে “সেই খলের জীবন এবং ঐ সকল সাধুর হিংসন” এই দুইটা কণ্ড কি প্রকারে না হয় অনেক

দ্বয়ং কথং স্তাদিতি সংবিচিন্ত্য জ্ঞানবিশত্ গুণশেষদৃগ্ঘরিঃ ॥ ২৭ ॥

তদা ঘনচ্ছদা দেবা ভয়াঙ্কাহেতি চুক্রুশুঃ। অহবু র্যে চ কংসাদ্যাঃ কোণপাস্ত্রবাক্ষবাঃ ॥ ২৮ ॥

তচ্ছ্রুত্বা ভগবান্ কৃষ্ণস্তকয়ঃ সার্ববৎসকং। চুণীচিকীর্ষোরাহ্মানং তরসা ববুধে গলে ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ঘনচ্ছদা মেঘান্তরিতাঃ কোণপাঃ কুণপাশিনো রাক্ষসাঃ কুণপো নিষ্ঠাতি শুদীয়া ইতি বা ॥ ২৮ ॥

চুর্ণং কঠুমিচ্ছো শুদা গলে আদাবেব তরসা ববুধে অবধৃত ॥ ২৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

বালকান্ পশুন্ সন্ তেষাং তাদৃগ্ঘবস্থ্যা স্নেহাকুলত্বাদবিশং ইত্যর্থঃ। এবং তেষাং দুঃখহরণাং স্নানোহরণাচ্চ হরিঃ ॥ ২৭ ॥

ঘনচ্ছদাঃ কংসাদিভ্যাম্ভয়াং চকারাং অস্ত্রে চ হুষ্ঠাঃ কংসস্ত দৈত্যত্বেহপি কোণপতং। অতিহুষ্ঠেভ্যোনাভেদবিবক্ষয়া কংসাদিভ্যো দৈত্যান্ত্রে চ তেষাং সর্কেবাং হর্ষো ভগবদ্বেদ্বিশ্বভাবেন এব চুর্ণানসোন্নাসোৎপত্তেঃ। কিম্ব। তত্রৈব তেষাং আর্গমনাং কংসস্ত চ সদ্য এব চরমুখে অবগাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৮ ॥

তং হাহেত্যাক্রোশনং চুণীচিকীর্ষোর্মুখস্বরগগাত্রমোটনাদিনেতি শেষঃ। ববুধে তস্ত মুখাস্বরগায় বধোপায়স্ব চ গলবিবর-মাণুগ্ন কীলতয়া মহাহুঁলো বভূবেত্যর্থঃ। যতো ভগবান্ সর্কেষ্বাৰ্য্যপূর্ণঃ অতঃ কথমপি ন ব্যোতি হীযত ইত্যনিষ্টলক্ষ্যপি সর্কা নিরস্তা। যদ্বা। কিমর্থং ববুধে তত্রাহ ন ব্যয়ঃ কোহপ্যপচরো ভক্তানাং যস্মাৎ বালকাদীনাং রক্ষার্থমিত্যর্থঃ। তত্র হেতুঃ। কৃষ্ণঃ ভক্তাকৃষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

সংবিচিন্ত্য তত্র সহসৈবোপায়ং জ্ঞাত্বা তুণ্ডমবিশং। যতোহশেষবৃক্ এবংকৃতে সত্যেবং ভবিষ্যতীতি ভাবি সর্কং পশ্যতীতি সং। স্বতন্ত্রবিপদঃ খলজীবনসংসারয়োশ্চ হরণাক্ষরিঃ ॥ ২৭ ॥

ঘনচ্ছদা মেঘান্তরিতাঃ কংসাদ্যাবস্য চ ভয়াং হা হেতি ভগবত্যানিষ্টাশঙ্কয়া। দেবানামৈশ্বর্যজ্ঞানেহপি ভক্তত্বাং ভক্তেষু প্রীত্যাশ্র-কত্বাং প্রীতেষু বিবেকহরস্বভাবত্বাং কংসাদ্যা অহবুরিতি চরদ্বারা সদ্যএব বর্ত্তাজান্। কোণপা রাক্ষসাঃ অঘাস্তরভ্রাতৃপুত্রা-দয়ঃ ॥ ২৮ ॥

তংসাধুনাং শৌকজলনুমসাধুনাং হর্ষজলনঞ্চ শ্রদ্ধা অর্জবৎসৈশ্চ সহিতমাহ্মানং শ্যামহৃদরস্বরূপং উদরহীকৃত্য চুণীচিকীর্ষো-রস্ত গলে ববুধে। তাবেব শৌকহর্ষো বৈশরীত্যেন শ্রোতুমিতি ভাবঃ। নহু। শকটতৃণাবর্ত্তবদামবন্ধনাদিলীলায়াং স্তোকেনৈব বালবপুহা কিঞ্চিদপ্যবর্দ্ধমানেন তন্তব্যাপ্তিচক্ষোঃ স্বয়ং ভগবতো বিভোরস্ত কিমবাস্তরলক্ষ্যবদ্রব্যাপ্তিরশক্যা যতো ববুধে ইত্যুচ্যতে সত্যং। তত্র তত্র নরবাললীলস্বলক্ষণমাধুৰ্য্যস্য বিস্ময়সাধায়কস্য ভক্তজনলোচনাস্বাদ্যাদলৌকিকং তাদৃশস্বমেব সমুচিতং। অত্র তু তাদৃশমাধুৰ্য্যগ্রাহকজঙ্ঘজনাভাবাং স্বয়ং ভগবতাপি তেন লৌকিক্যেব রীতিরাললষে ইতি জানীমঃ ॥ ২৯ ॥

কণ ভাবিয়া তদ্বিশয়ের কোন প্রকার উপায় স্থির করত অবশেষে আপনিও সেই সর্পের তুণ্ডমধ্যে প্রবেশ করিলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্! শ্রীকৃষ্ণ অজগররূপি-অঘাস্তরের মুখমধ্যে প্রবিষ্ট হইবামাত্র দেবতাসকল মেঘ-ব্যবধানে থাকিয়া ভয়প্রযুক্ত হাহাকার করিয়া চিৎকার আরম্ভ করিলেন কিন্তু অঘাস্তরের বান্ধব যে সকল কংসাদি রাক্ষস, তাহাদের হর্ষের আর পরিসীমা রহিল না ॥ ২৮ ॥

দেবতাদের “হা হা রব” শুনিয়া ঐ অস্তরের দেহ চূর্ণ করিতে ভগবানের ইচ্ছা হইল অতএব বাল-কগণও বৎসগণ সহিত নিজাববকে তাহার গলদেশে বর্জিত করিতে লাগিলেন ॥ ২৯ ॥

ততোহতিকায়শ্চ নিরুদ্ধমার্গিণো হু দগীর্ণদৃষ্টে ব্রহ্মতত্ত্বিতস্ততঃ ।

পূর্ণোহন্তরঙ্গে পবনো নিরুদ্ধো মূর্ধন্বিনির্ভিদ্ধ্য বিনির্গতো বহিঃ ॥ ৩০ ॥

তেনৈব সর্কেষু বহির্গতেষু প্রাণেষু বৎসান্ স্নহদঃ পরেতান্ ।

দৃষ্ট্য স্বয়োথাপ্য তদস্থিতঃ পুনর্ব্রজ্যামুকুলো ভগবান্ বিনির্ঘর্যো ॥ ৩১ ॥

পীনাহিভোগস্থিতমদ্রুতং মহজ্জ্যোতিঃ স্বধাম্মোজ্জ্বলয়দিশো দশ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী

নিরুদ্ধো মুখাদীনাং মার্গভূতঃ কণ্ঠো যস্যাস্তি তস্য উদগীর্ণদৃষ্টে বহির্গতলোচনস্য অন্তরঙ্গে দেহমধ্যে পূর্ণঃ পরিত্রুতঃ মূর্ধনি ব্রহ্মরন্ধ্রে বিনির্ভিদ্ধ্য বহির্গত ইতি ॥ ৩০ ॥

প্রাণেষু ইন্দ্রিয়েষু স্বয়া অমৃতবর্ষণ্য দৃষ্ট্যাব ॥ ৩১ ॥

অহিদেহে স্থিতং শুদ্ধস্বয়ময়ং জ্যোতির্নির্গতং তে অবস্থিতং তদ্বিতীয়ে বিবেশ ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী

হি এব ততস্তস্মাৎ ব্রহ্মদেব । তু চ । ইতস্ততো ভ্রমতশ্চ কুত্র স্থাস্তামি যাস্তামি বেতি ব্যগ্রং বিচারয়ত চেতস্বিনঃ । পূর্ণত্বং হেতুঃ নিরুদ্ধ ইতি পবনঃ প্রাণবায়ুঃ অতিকায়শ্চেতি পবনশ্চ ব্রহ্মরন্ধ্রং তেন মূর্ধভেদস্তাপি তদভিপ্রেতত্বং । অতএব বিশলব্ধয়ং । মূর্ধন্বিনির্ভিদ্ধ্য বিনির্গত ইতি ॥ ৩০ ॥

তেন পবনেনৈব সহ ব্রহ্মরন্ধ্রে দ্বারেণ বা ভগবন্তরঙ্গীলাস্করণেন পরেতানি বৎসান্ তদদৃষ্ট্য মৃততুল্যানিব নিজমধুরস্বিকৃষ্ট্য উথাপ্য চেষ্টয়িত্বা মুকুলো হৃদয়স্য সংসারামুক্তিং স্নহদাকাংক্ষামুক্তিং দদদিত্যর্থঃ । যতো ভগবান্ জগদ্ধিতার্থং স্বয়মবতীর্ণঃ পরমেশ্বরঃ তদম্ব তানম্ব তৎপশাদিতো বক্তাং বিনোদেন নির্ঘর্যো ॥ ৩১ ॥

পীনাহিভোগোখিতমিতি তু পাঠো মূলেষু দৃষ্টতে ভোগস্থিতমিতি তু টীকায়ামেব । অদ্রুতং অনির্কচনীয়ং মহৎ প্রকাশবাহুল্যং ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরেতানি নরঙ্গীলাস্করণেণ বস্ত্রতস্ত শ্রীকৃষ্ণবিরোগহঃখেনৈব মুচ্ছিতান্ চিহ্নক্যালিঙ্গিতত্বাং ॥ ৩১ ॥

জ্যোতীরূপং তথা দর্শনঞ্চ স্বমহিমব্যক্ত্যর্থং ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নিরুদ্ধো মুখাদীনাং মার্গভূতঃ কণ্ঠো যস্যাস্তি তস্য উদগীর্ণদৃষ্টে বহির্গতলোচনস্য অন্তরঙ্গে দেহমধ্যে নিরুদ্ধঃ পবনঃ প্রাণবায়ুঃ নির্গমনাভাবাৎ পূর্ণঃ । মূর্ধন্বিনির্ভিদ্ধ্য বিনির্গত ইতি ॥ ৩০ ॥

পরেতান্ স্ববিরহ তজ্জাঠরানলযোজ্জ্বলয়া মুচ্ছিতান্ দৃষ্ট্য অমৃতবর্ষণ্য ॥ ৩১ ॥

জ্যোতিরহিদেহে স্থিতং শুদ্ধস্বয়মমিতি শ্রীধামিচরণাঃ । তাদৃশদৃষ্ট্যাপি তস্য মুক্তে সর্বলোকপ্রত্যয়নার্থং জীবস্য নিরা-
কারদেহপি তৎকালপ্রাপ্তভগবচ্ছ্যালিঙ্গিতত্বাং দৃশ্যত্বমিতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাদয়ঃ । পরব্রহ্মণো ব্যাপকমহাজ্যোতিঃ স্বরূপমিব

তদনন্তর অতিকায় সেই অঘাস্তরের মুখাদির মার্গভূত কণ্ঠ নিরুদ্ধ এবং লোচন বহির্গত হইল । সে ব্যাকুল হইয়া ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে লাগিল । অবিলম্বেই তাহার দেহ মধ্যে পবন নিরুদ্ধ হইয়া পূর্ণ হইল এবং ব্রহ্মরন্ধ্রে ভেদ করিয়া বাহির হইয়া গেল ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ ! বায়ু বহির্গত হইবামাত্র তাহার সঙ্গে সমুদায় ইন্দ্রিয় নির্গত হইল । শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন আপনার সমস্ত স্নহদ-বয়স্গণ প্রাণ শূন্য হইয়াছে, অতএব অমৃতবর্ষণী স্বীয়দৃষ্টিদ্বারা জীবন-দানপূর্বক উত্তীর্ণ করিয়া তাহাদের সহিত মিলিত হওত নির্গত হইয়া আসিলেন ॥ ৩১ ॥

হে ভারত ! ঐ সর্পের স্থূলদেহস্থ শুদ্ধস্বয়ম অদ্রুত মহজ্জ্যোতিঃ স্বীয় তেজে দশ দিক্ প্রজ্বলিত করত ভগবানের বিনির্গম প্রত্যক্ষা করিয়া আকাশে অবস্থিতি করিতেছিল । ভগবান্

প্রতীক্ষ্য ধ্বংসস্থিতমীশনির্গমং বিবেশ তস্মিন্ মিষতঃ দিবৌকসাং ॥ ৩২ ॥

ততোহতিহৃতাঃ স্বকৃতোহকৃতাহং পুষ্পৈঃ সুরা অঙ্গরসঃ স্ননত্নৈঃ ।

গীতৈঃ সুরা বাদ্যধরাশ্চ বাদ্যকৈঃ স্তবৈশ্চ বিপ্রা জয়নিশ্বনৈর্গণাঃ ॥ ৩৩ ॥

তদদ্রুতস্তোত্রস্বাদ্যগীতিকাজয়াদিনৈকোৎসবমঙ্গলস্বনান্ ।

শ্রদ্ধা স্বধাম্নোহস্ত্যজ আগতো হচিরান্দৃষ্টা মহীশস্য জগাম বিস্ময়ং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী.

স্বকৃতঃ স্বকার্যকৃতঃ শ্রীকৃষ্ণস্যাহর্নমকৃতপূজামকূর্ন । সুরাঃ সৃষ্ট গায়তীতি গন্ধর্বাদয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ তেবাং বানি অদ্রুতস্তোত্রাদীনৈকোৎসবানেকোৎসবা যো মঙ্গলস্বনাং তান্ স্বধাম্নোহস্তি শ্রমীপে শ্রদ্ধা অজো ব্রহ্মা
অচিরাদাগত ঈশস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মহি মহিমানং দৃষ্টা বিস্ময়ং প্রাপ ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবভাষণী।

দিবৌকসাং ইত্যনাদরে যজ্ঞী। যজ্ঞা। পরমাশ্চর্য্যেণ তেষু পশ্যন্ত ইত্যর্থঃ। তাদৃশদৃষ্টস্যাপি মুক্তেঃ অতীজিয়ায়া মুক্তিপ্রাপ্তে-
র্দর্শনাচ্চ। তথা তদর্শনঞ্চ ব্রহ্মাদীনামসন্দেহায়। সচ বিস্ময়ার্থঃ। তচ্চ জ্যোতিস্তৎকালপ্রাপ্তভগবচ্ছক্তিময়মেব জ্ঞেয়ং জীবস্য
নিরাকারত্বাং ॥ ৩২ ॥

ততঃ সপবিকরেণ নির্গমাং বাদ্যধরাঃ বিদ্যাধরাদয়ঃ। বারিধরা ইতি বা পাঠঃ। বিপ্রাঃ শ্রীনারদাদয়ঃ। গণাঃ শ্রীগুরুদাদয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

অদ্রুতস্তোত্রাদীন শ্রদ্ধা স্বধাম্নঃ সকাশান্তি শ্রীকৃষ্ণস্য সমীপে হচিরাং শীঘ্রং আগতোহজ্ঞ ঈশস্য মহি মাহাদ্ব্যং তদ্ব্যক্তিপ্রদান-
লক্ষণং কুত্ৰাপ্যত্র তাদৃশস্যাদৃষ্টং দৃষ্টা ইত্যাদি যোজ্যং ॥ ৩৪ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

জীবস্যাপি জ্যোতিঃস্বরূপং মারিকণোচনশস্যমপি তদানীং ভগবতাং বেচ্ছয়েব স্বরূপমিব স্বস্যাস্বরমুক্তিপ্রদায়কত্বলক্ষণগুণস্য
সর্বলোকপ্রত্যক্ষীকরণার্থং দর্শিতমিত্যেকৈ। প্রাপাশ্রয়াম্যমিতি ভাগবতীং গতিমিত্যুপরিষ্টাভুক্তৈ রঘাঃ সারূপ্যমুক্তিং প্রাপ ন তু
সাবুজ্যমিত্যতঃ স্তংগপ্রাপ্ত তদীয় চিন্ময়দেহজ্যোতিরেব তৎ। দেহন্ত জ্যোতির্ভূত্বাৎ ত্রষ্টুং শক্যো নাভূৎ। ভগবতি এবেশস্ত সাবুজ্য-
প্রথাবিতোঃ শিশুপালদন্তবক্রয়োরিব জ্ঞেয় ইত্যপরে মিষতাং মিষন্তু সংস্থপি। অনাদরে বা যজ্ঞী ॥ ৩২ ॥

স্বকৃতঃ স্বসৃষ্টঃ শ্রীকৃষ্ণস্য অহং পূজাং অকৃত অকৃতত। সৃষ্ট গায়তীতি সুরা গন্ধর্বাদয়ঃ। বাদ্যধরা বিদ্যাধরাদয়ঃ বিপ্রা বশিষ্ঠা-
দয়ঃ। গণা গুরুদাদয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

অদ্রুতস্তোত্রাদিচ স্ববাদ্যানিচ গীতিকাঃ সুরমারা গীতরশ্চ জয়াদয়শ্চ নৈকোৎসবা অনেকোৎসবা মঙ্গলস্বনাশ্চ তান্। স্বধাম্নঃ
সত্যলোকস্য অস্তি নিকট এব শ্রদ্ধেতি মহর্জন স্তপোলোকস্থা অপি পরম্পররৈব শ্রদ্ধা গীতাদিকং চক্রুরিতি জ্ঞেয়ং। শ্রদ্ধা অজো
ব্রহ্মৈব অচিরাং সদ্য এব অবাঃস্বরস্য জ্যোতির্বেচ্ছন্তঃ প্রতি গচ্ছদেব ঈশস্য মহি মহিমানং দৃষ্টা আগতো অনৈরলক্ষ্যমাণো বৃন্দাবন-
মেব। তত্রচ ঈশস্য মহিমানং দৃষ্টা বিস্ময়ং প্রাপ ॥ ৩৪ ॥

নির্পত হইবারাত্র দর্শনকারি দেবগণসমক্ষে তাহা সেই ঈশে (শ্রীকৃষ্ণে) গিয়া প্রবেশ করিল ॥ ৩২ ॥

তদনন্তর দেবগণ অতিশয় হৃষ্ট হইয়া পুষ্প বর্ষণ দ্বারা আপনাদের কার্য্যকারি ভগবান্ হরির পূজা
করিলেন। আর অঙ্গরাসকল মনোভাবন বাদ্য, নারদাদি বিপ্রবৃন্দ স্তব এবং গুরুড় প্রভৃতি জয় শব্দ
দ্বারা যথোপযুক্ত পূজা করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

হে মহারাজ! আপনার ধাম সমীপে সেই সকল আশ্চর্য্য স্তব, গীত বাদ্য, জয়শব্দ তথা অনেক
উৎসব স্বরূপ মঙ্গলধ্বনি শ্রবণ করিয়া ব্রহ্মা তৎক্ষণাৎ তথায় আগমন করিয়াছিলেন কিন্তু পরমেশ্বর
শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিয়া তাঁহার যার পর নাই বিস্ময় হয় ॥ ৩৪ ॥

রাজমাজগরং চর্ম্ম শুকং বৃন্দাবনেহুতং । ব্রজৌকসাং বহুতিথং বহুবাক্রীড়গহ্বরং ॥ ৩৫ ॥
 এতৎ কোমারজং কর্ম্ম হরেরাস্মাহিমোক্শণং ।
 মৃত্যোঃ পোগুকে চাস্ত দৃষ্টৌচুর্বিম্বিতা ব্রজে ॥ ৩৬ ॥
 নৈতদ্বিচিত্রং মনুজার্ভমায়িনঃ পরাবরাণাং পরমশ্চ বেদসঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

বহুতিথং বহুকালং ক্রীড়ার্থং মহাবিলং ॥ ৩৫ ॥

অন্যচ্চাতিচিত্রং বৃত্তমিত্যাহ এতদ্বিতি । কোমারং পঞ্চমাকৃতং পোগুং দশমাবধি । কৈশোরমাপঞ্চদশাদবৌবনন্ত তন্তঃ
 পরমিতি । হরেঃ কোমারজং পঞ্চমাকৃতং কর্ম্ম তদৈব দৃষ্টৌচুর্বিম্বিতা বালা অদ্যৈব তদ্বৃত্তমিত্যাহুঃ । কিং তৎ কর্ম্ম মৃত্যোঃ
 সকাশাং আশ্রনাং অহেচ্চ মোক্ষণং আশ্রনাং প্রসিদ্ধাশ্রমুতোঃ অহেচ্চ সংসারলক্ষণং অশ্রয়জ্যোতিষঃ শ্রীকৃষ্ণপ্রকাশমপি তদা
 দৃষ্টং কথিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

নৈতদ্বিচিত্রং কিং তদিত্যপেক্ষামাহ অবোহপীতি । আশ্রমস্য স্বসমানরূপতাং ॥ ৩৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীভগবৎস্পর্শপ্রভাবেন সক্রতার্থো হুত্বমিতি কিং বক্তব্যং তস্য পাক্ভৌতিকমৃতদেহোহপি পুতনাদিবং সৌরভ্যপ্রাপ্ত্য সর্ক-
 মনোহরং প্রাপেত্যাহ রাজস্রুতি পরমাশ্চর্য্যেণ ॥ ৩৫ ॥

অস্য. হরেঃ পোগুকে তস্যারজমাত্রদেহনার্ভবাং কন্ প্রত্যয়ঃ । চন্দ্রাদেবাদিকৃতমহোৎসবক্ । অন্যতৈঃ । যদা । প্রব্রজ-
 য় প্রহেলিকাবদাহ কোমারজং কর্ম্ম পোগুকে দৃষ্টৌচুরিতি । কিং তৎ অহে মৃত্যোহেতোঃ । আশ্রনামহেঃ সকাশামোক্শণং ।
 সর্কে মিথো দর্শয়ন্ত ইত্যাদিবৈষ্ণবজ্ঞানাস্পর্শাৎ অদ্যানেন ইত্যাদিমাত্রভক্ষ্যমাণাং ॥ ৩৬ ॥

মহাদৃষ্টমপি তাদৃশ্য মৃত্যু কেষাকিদুতবুধিঃ দৃষ্টৌচুর্বিম্বিতা । শ্রীভগবৎপ্রভাবমাহ নেতি ভাষ্যে । পরাবরাণাং সর্কেষামংশিনামংশানাঞ্চ পরমন্ত
 শ্রেষ্ঠত্ব বত স্তেমাং বেদসঃ প্রাচুর্য্যব কর্তৃশ্চ ইতি পরমমাত্রাত্ম্যমুক্তং তত্র মনুজার্ভঃ শ্রীনক্ষত্রমাত্রশাস্ত্রো দয়াবান্ । অমর্য্যাদ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুতনাবদেহমপি সৌগন্ধাদিময়পুণ্যরূপপ্রাপ্তির্নৈব রাজস্রুতি । আক্রীড়গহ্বরং বৎসবাস্তরে জ্ঞেয়ং ॥ ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

অদ্যানেন ইত্যাদি বক্ষ্যমাণাং । অতএব তাবৎকালং মায়াদৃষ্টত্বাৎ ॥

পরাবরাণামংশিনামংশানাঞ্চ সর্কেষাং পরমস্য স্বয়ং ভগবতঃ বেদসমুত্তরাবির্ভাবকর্তৃ মনুজার্ভস্ত মনুজালীলস্য শ্রীনক্ষত্রার্ভ-

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্ত্তী ।

বহুতিথং বহুকালং । আ সম্যক্ ক্রীড়ার্থকগহ্বরং বহুব ॥ ৩৫ ॥

অন্যদ্যাশ্চর্য্যমেকং শৃণু ত্যাহ । এতৎ হরেঃ কোমারজং পঞ্চমাকৃতং কর্ম্ম দৃষ্টৌচুর্বিম্বিতা । অস্য হরেঃ পোগুকে বয়সি বর্থেহৈব বালা অদ্যৈব-
 তদ্বৃত্তমিত্যাহুঃ । কিং তৎ আশ্রনাং অহেঃ সকাশামোক্শণং কৃতঃ মৃত্যোঃ অহি মরণক্ষেতোরিতিার্থঃ ॥ ৩৬ ॥

মনুজার্ভ এব মায়ী তদীয়স্বরূপং তদ্বতঃ শ্রুতিপ্রসিদ্ধাশ্রমশাস্ত্রস্য স্বরূপবাচকত্বাৎ পরাবরাণাং সর্কেষাং মংশিনামংশিনামপি
 পরমস্য বেদসঃ । বেচ্ছাভিমতমেব কর্তৃশ্চ । এতদ্বিচিত্রং ন কিং তদিত্যত আহ অবোহপীতি । মৃতপাতক ইতি পাতকমিত্যুপ-

• অহে রাজন্ ! অশ্রয়ঃ যে অজগরবপুঃ ধারণ করিয়াছিল তাহার অক্লান্ত চর্ম্ম শুক হইয়া বহুকাল
 যাবৎ বৃন্দাবনে ব্রজবাসিন্দিগের ক্রীড়ার্থ একটা সুমহান ছিদ্রের ন্যায় হইয়াছিল ॥ ৩৫ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ কোমারকালে অর্থাৎ পঞ্চ বর্ষবয়স্ক্রমে ঐ কর্ম্ম অর্থাৎ মৃত্যু হইতে
 আপনাদের ও বালকদের মোচন (পরিদ্রোণ) এবং অজগররূপি অশ্রয়ের সংসারমোচন করেন,
 বালকেরা সেই সময়েই তাহা দেখিয়াছিল, কিন্তু তাহারা ব্রজে আসিয়া পোগুকালে অর্থাৎ বর্ষবৎ-
 সরে “অদ্য এই সকল ঘটনা হইল” বলিয়া পরিচয় দিল ॥ ৩৬ ॥

• রাজন্ ! অশ্রয়ও যে শ্রীকৃষ্ণ স্পর্শমাত্রেরে ধূত পাপ হইয়া অসম্ভবের সুদূরভূত তাদৃশ্য লাভ-

অঘোহপি যৎস্পর্শনধূতপাতকঃ প্রাপ্যাসাম্যাস্তসত্যং হৃদ্বলং ॥ ৩৭ ॥

সকৃদবদ্য প্রতিমাস্তরাহিতা মনোময়ী ভাগবতীং দদৌ গতিং ।

সএব নিত্যাস্ত্রাখানুভূত্যাভিব্যুদন্তমায়ঃ পরমোহঙ্গ কিং পুনঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী।

যস্যাহং শ্রীমূর্ত্তিস্য প্রতিমা প্রতিকৃতি স্তত্রাপি কেবলং মনোময়ী সাপি বলাদস্তরাহিতা সতী ভাগবতীং গতিং দদৌ প্রফ্লাদা-
দিতাঃ সএব সাক্ষাৎ স্বরমস্তগতঃ কিং পুন নিত্য। চান্দ্রাখানুভূত্যাভিব্যুদন্তমায়ঃ। অভিতো ব্যুদন্তা মায়। যেন সঃ ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

লীলধেন তাদৃশ দয়ালুধেন চ যঃ প্রসিদ্ধস্তস্য পরমবিলক্ষণস্বভাবস্য ইত্যর্থঃ। অতৌ বিচিত্রং অদ্বুতং ন ভবতি সাক্ষ্যং সাম্যমিতি
পাঠ্যবৎপি সমানস্বরূপস্বমেবার্থঃ। অতঃপুত্র সমানস্বরূপস্য তত্র প্রবেশাসম্ভবাৎ অসত্যং দৃষ্টানং পরমহর্ষভমপি প্রাপ। নহু
শ্রীগোকুলবালকাদিসু সংস্র মহাপরাধিন স্তস্যাহরত্বং তদপি কথং সম্ভবেত্তত্রাহ যদিতি। যস্য তৎপর্যন্তদুর্গতজীবৈব তমঃকৃত-
দুর্গতিমাত্রসমবধানমাত্রজাতয়া সদসিচারশূন্যধেন স্বতন্ত্রয়া কৃপয়াবতীর্ণস্য সর্কবিলক্ষণস্য স্পর্শবিশেষপ্রভাবেনৈব সৌহৃদ-
মঘময়োহপি ধূতপাতকঃ খণ্ডিতাঘমরভাব ইত্যর্থঃ। আত্মা নাহরঃ কিন্তু উপাধিরেব সচ নাশিত এব নির্দোষক প্রভূত তস্যাহর-
ভাবাপগমনপরমকৃপাসূচকস্বাভূতপাদেয়মেরেতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

নিত্যাস্ত্রোতি তৈ বর্ণাখ্যাতং। যথা। নিত্যং আত্মনাং সর্কজীবাণাং স্ত্রাখানুভূতির্ঘন্যং যতোহতিতো বিশেষণোদন্তমায়ঃ। তথাচ
বক্ষ্যতি শ্রীভক্সা অত্রৈব মারাদমনাবতার ইতি সচাসৌ সূচ যতঃ পরমঃ সর্কিতঃ শ্রেষ্ঠঃ নিজাশেষভগবতাপ্রকটনাং যদবল্যাক্তেতি
সত্যাহর্ষস্বোধনে ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

স্তলীলশ্চ স মায়ী পরমদয়ালুশ্চ সঃ। তস্যোতি পরমশক্তিঃ সর্ককারণঃ স্বতন্ত্রলীলঃ তাদৃশপতিতোদ্ধারিত্বক মর্শিতং।
আত্মসাক্ষ্যং আত্মসাম্য মিত্যনেন প্রবেশবচনেন চ তৎসাম্যজ্ঞানমুক্তং ॥ ৩৭। ৩৮। ৩৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

লক্ষণং শরীরদৌর্গন্ধাদেবপ্যপগম ইতি কিং বক্তব্যং পুতনাদৃষ্টা শরীরসৌগন্ধ্যমপি ব্যাখ্যেয়ং। সপ্রিয়সবস্য কৃষ্ণস্য ক্রীড়াস্পদীভাবি-
ত্বাৎ। আত্মসাম্যং স্বসমানরূপত্বং। অসত্যং অস্তরাণাং সাযুজ্যং হৃদ্বলং সারূপ্যত্ব ভক্তসম্প্রদানীয়ত্বাৎ হৃদ্বলং ॥ ৩৭ ॥

তৎপ্রাপ্তৌ কারণমাহ যস্য অঙ্গং মূর্ত্তিস্য চ প্রতিমা প্রতিকৃতি জগন্নাথমদনগোপালগোবিন্দাদিরূপা। সাপি মনোময়ী
মনসৈব ধাতা তত্রাপি সকৃদেব অন্তরাহিতা সতী ভাগবতীং গতিং দদৌ। খট্টাদাদিতাঃ স এর সাক্ষাৎ নিত্যাস্ত্রা নিত্যশরীরচাসৌ
স্ত্রাখানুভূতিরূপশ্চ অভিব্যুদন্তমায়শ্চেতি সঃ। পরমঃ স্বরমেবাস্তগতঃ কিং পুন দয়াদেবেত্যর্থঃ। নহু খট্টাদাদীনাং তৎপ্রাপ্তৌ
ভক্তিরেব কারণং অঘাদীনাত্ত প্রাতিকূল্যাৎ ভক্ত্যভাব এব তৎপ্রাপ্তিপ্রতিবন্ধী। ভক্ত্যাহমেকয়া গ্রাহ ইতি ভগবৎকৃতনিরমাৎ।
সূত্যাং সচ নিরবোধনান্নিরেব সময়ে। কৃষ্ণস্যাবতারসময়েতু পূর্ণায়া এব কৃপাশক্তিরদয়োদ্রে কাতংসবন্ধমাত্রোণৈব তৎপ্রাপ্তি-
র্ঘবক্ষ্যতে। কামং ক্রোধং ভয়ং মেহমৈক্যং সৌহৃদমেব বা। নিত্যং হরৌ বিদধতো যান্তি তদ্ব্যত্যাং হি তে। নচৈবং বিশ্বমঃ
কার্যো ভবতা ভগবত্যজ্ঞে। বোগেশ্বরেণৈব কৃষ্ণে যত এতদ্বিসূচ্যতে ইতি। কৃষ্ণস্য পূর্ণত্বে লক্ষণমিদমসাধারণং যদৈবিত্যোহপি-
মোকং দদাতীতি তেবামপি মধ্যে ব্রজোকস্যাং বহুতিথং বভূবাক্রীড়গর্ভমিত্যুক্তেরবাধুরদেহস্য স্বকীড়াস্বখপ্রদীভাবিবাৎ তাৎ-
কালিকতৎপ্রাতিকূল্যাপ্যাহুক্ল্যমরতক্তিস্বমনাৎ তন্মৈ সারূপ্যবোকং বৈকুণ্ঠ এব দদৌ নহু স্বধাশি বৃন্দাবনে তত্বে তাদৃশ-
বৈশিষ্ট্যাত্মবাৎ ইতি ভবতঃ ॥ ৩৮ ॥

করিল ইহা মায়ামনুষ্যবালক পরাবর সকলের পরম বিধাতি ভগবান্ হরির আশ্চর্য্য কার্য্য নহে ॥ ৩৭

যাঁহার শ্রীমূর্ত্তির কেবল মনোময়ী প্রতিকৃতি বলপূর্বক একবারমাত্র অন্তরে আহিত হইয়া প্রফ্লা-
দাদি ভক্তগণকে ভাগবতী গতি দান করিয়াছিল, সেই ভগবান্ সাক্ষাৎ অন্তরে প্রবিক্ত হইয়া যে ভাগ-
বতী গতি দিবেন তাহা কি আবার অদ্বুত বিষয়, ভগবান্ নিত্য ও আত্মস্ত্রাখানুভবদ্বারা সমস্ত মায়ী
নিকৃষ্ট করিয়াছিলেন ॥ ৩৮ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইথং দ্বিজা যাদবদেবদত্তঃ শ্রদ্ধা স্বরাতুশ্চরিতং বিচিত্রং ।

পপ্রচ্ছ ভূয়োহপি তদেব পুণ্যং বৈয়াসকিং যন্নিগৃহীতচেতাঃ ॥ ৩৯ ॥

রাজোবাচ ॥

ব্রহ্মন্ কালান্তরকৃতং তৎকালীনং কথং ভবেৎ । যৎ কোমারে হরিকৃতমুচুঃ পৌগণ্ডকেহর্ভকাঃ ।

তদ্বহি মে মহাযোগিন্ পরং কোতূহলং গুরো । নূনমেতদ্ধরেব মায়া ভবতি নান্যথা ।

শ্রীধরস্বামী ।

স্বরাতুঃ আশ্রদাতুঃ । যেন শ্রবণেন নিতরাং গৃহীতং বশীকৃতং চেতো যস্য যঃ ॥ ৩৯ ॥

কালান্তরে কৃতং কোমারে কৃতং পৌগণ্ডকে কথং জ্ঞাত্বোচুঃ ॥ ৪০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অত্রাক্ষাৎ স্বত্ব উবাচ ইতি তৎপ্রসঙ্গে পরমানন্দস্য বৈশিষ্ট্যাৎ সোহপি তত্র তৌ তুষ্ঠৌ ইত্যর্থঃ । যেন চরিতেন নিগৃহীতং তদ্বিযোগময়প্রেমাবির্ভাবনেন পীড়িতং চেতো যস্য স তথাপি প্রপ্তে হেতুঃ পুণ্যং শুভাবহমিতি তৎপীড়াস্তদেবকৌমুদ্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥

কালান্তরকৃতং পূর্বকালীনং কথং তৎকালীনং সদ্যঃকালদৃষ্টং কথং সম্ভবেত্তদেবাহ যদিতি । যৎ কোমারকে হরিণা কৃতং তৎ পৌগণ্ডকে কৃতমিতি কথং জ্ঞাত্বোচুরিত্যর্থঃ । তদिति কথং সম্ভবেৎ তৎপ্রকারমিত্যর্থঃ । কোতূহলং কোতুকজনকমিত্যর্থঃ । মহাযোগিন্ পরমভক্তিকৃতি শ্রীভগবদ্ভূতং তবাজাতং ন কিকিঁদন্তি ইতি ভাবঃ । নহু পরমশুদ্ধমেতত্ত্বাহ হে গুরো উপদেষ্টঃ কিকিঁদোপাং শিষ্যো নান্তি ইতি ভাবঃ স্বয়মেব সিদ্ধাস্তং তর্কয়তি এতত্তেবাং তাদৃশং দর্শনভানং । মায়া দুর্ঘটনানা শক্তিঃ । হরিরিতি নাগয়া সর্ববিচারহরণাভিপ্রায়েণৈবেতান্যামায়া নিরস্তা । তদেব দ্রুতয়তি নান্যথা তন্মায়াং বিনা ন সম্ভবেদিত্যর্থঃ । গোপ-কুমারাণাং তেষামন্যতো ভ্রমাদ্যসম্ভবান্ । শ্রবণার্থমতোঃস্বকোন গুরুং প্রোৎসাহয়তি বয়মিতি । বহুতঃ বহুবর্গাপেক্ষয়াহপি ক্ষত্রবন্ধবঃ ক্ষত্রিয়াদিমা অপি এতচ্ছাস্ত্যন্তবিনয়াং পুণ্যং মনোজ্ঞং তত্র গুণবিশেষং বোধয়তি স্বত্ব ইতি । হে গুরো বুদ্ধিযাত্তেনৈব ধন্যাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কালান্তরকৃতং কোমারকৃতং পৌগণ্ডকালে কথং স্যাৎ তত্র হেতুঃ । যৎকথং কোমারে হরিণা কৃতমপি পৌগণ্ডে কৃতমিত্যুচুরিত্যর্থঃ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হে দ্বিজাঃ যাদবদেবেন উত্তরায়ৈ বৃধিষ্ঠিরায় বা দত্তঃ পরীক্ষিৎ স্বস্য রাতা গ্রহীতা যঃ শ্রীকৃষ্ণতন্ত্য যেন শ্রবণেন নিতরাং গৃহীতং বশীকৃতং চেতো যস্য যঃ ॥ ৩৯ ॥

কালান্তরকৃতং পূর্বকালনিষ্পাদিতং কথং তৎকালীনং সদ্যঃকালদৃষ্টং কথং ভবেৎ । যদিতি পৌগণ্ডকে অদ্যেব হরিকৃতমিদং কথং ইতি কথমুচুরিত্যর্থঃ ॥

মায়া দুর্ঘটনাপটীয়াসী শক্তিঃ । হরিরিত্যন্যামায়া নিরস্তা যোগমায়েত্যর্থঃ । তদেব ভগবন্ত্যপরিজনানাং মোহনসম্ভবান্ ॥

সূত কহিলেন হে দ্বিজগণ ! শ্রীকৃষ্ণের প্রদত্ত মহারাজ পরীক্ষিৎ আপনার রক্ষকের এই প্রকার বিচিত্র চরিত্র শ্রবণ করিয়া শুকদেবকে পুনরায় ঐ বিষয়ই জিজ্ঞাসা করিলেন, যে হেতু শ্রবণ করিয়া তদীয় চিত্ত একান্ত বশীকৃত হইয়াছিল ॥ ৩৯ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! কালান্তরে কৃত কর্মে তৎকালীন বোধ কি রূপে হইয়াছিল ? ভগবান্ হরি কোমারকালে অর্থাৎ পঞ্চম বৎসর বয়ঃক্রমে যাহা করিয়াছিলেন ব্রহ্মবা-নকেরা তাহা পৌগণ্ডে অর্থাৎ ষষ্ঠবৎসর বয়ঃক্রমে কি প্রকারে অবগত হইয়া ব্রজে গিয়া বলিয়া ছিল ? নিশ্চয় বোধ হইতেছে ইহা ভগবান্ হরির মায়া, অন্তর্থা নহে । গুরো ! আমরা ক্ষত্রবহু

বয়ং ধন্যতমা লোকে গুরোহপি কত্রবন্ধবঃ। যৎ পিবাশো মুহুততঃ পুণ্যঃ কুরুকথামৃতং ॥ ৪০ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইখং স্ম পৃষ্ঠঃ সচ বাদরায়ণি তৎস্মারিতানন্তকৃত্যবিশেষৈঃ।

কৃচ্চাৎ পুনর্লব্ধবহির্দৃশিঃ শনৈঃ প্রত্যাহ তৎ ভাগবতোক্তমোক্তম ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১২ ॥ * ॥

শ্রীমদ্বাদশী।

ভেন বঃ স্মারিতোহনন্ত স্তেন কৃত্যবিশেষৈঃ পিবাশ সঃ তথা ভূতোহপি কত্রবন্ধবহির্দৃশিঃ হে ভাগবতোক্তমোক্তম শৌনক ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

বৈকুণ্ঠভোবনী।

কৃত্যার্থঃ বিশেষতঃ ততঃ কুরুকথামৃতপানেন ধন্যতরাঃ মুহুঃপানেন চ ধন্যতমা ইত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

বাদরায়ণিরিতি পিতৃনামোন্মোখ্যাত্ম্যাপি নন্দনত্বেন মায়ায়া বিশেষঃ সূচিতঃ অতএব ভেন ভূতীয়প্রবিশেষেণ স্মারিত ততঃ বিশেষেণ ক্লমং প্রাপিতোহনন্তঃ শাশলজন্মানাদিক্রান্তুন্নানতৎপর্যন্তানন্তৈশ্বৰ্য্যমাধুরীকঃ কুরুকঃ তেনাহতাবিশেষৈঃ। প্রেমভরণে তদেকপরিপূর্ত্য লীনসর্কেল্লিরবৃত্তিরিত্যর্থঃ। অয়ং প্রেমোদমোহাহুতবঃ প্রেমরাখ্যঃ কম্পপূরকাদিবৎ প্রেমবিকার বিশেষো জ্ঞেয়ঃ। সংস্মারিত ইতি কচিং পাঠঃ তথাপি সএবার্থঃ সচ স্বাম্যসম্মতঃ। চিচ্ছুকস্যকু সম্মতঃ কৃচ্চাচ্ছকৈঃ করতাল শব্দ ভেরী দ্রুমতি নিশানাং বাদ্যযুক্ত কীর্তনোন্মোখ্যবশৈ বহুল প্রয়াসেন লব্ধবহির্দৃশি জাতেল্লির বহির্দৃশিরিত্যর্থঃ। পুনরিত্যনেন পূর্বমপি বারং বারমীদৃশো জাতোহন্তীতি বোধ্যতে তত্র তত্রৈব তাতেতি বারং বারং সম্বোধনমিত্যভিপ্রা। আহঃ। তদর্থঃ শ্রীপরীকিতা মহাব্যগ্রাণ সত্য নিজান্তিকে তত্ত্বাক্যাদি শ্রীকুরুকীর্তন সামগ্রী শ্রীজনমেজরতো রক্তিতাভীতি আখ্যায়িকা প্রসিদ্ধা শনৈরিতি তদানীমহবর্তমানেন প্রেমতরোজাক্রান্তবাৎ। হে ভাগবতোক্তমোক্তম ইতি তৎপরমগুহ্যমপি শ্রোতু মর্হসীতি ভারঃ। কচিং স্বাম্যসম্মতো দ্বিতীয়াস্তপাঠঃ চিচ্ছুকসম্মতঃ। ততশ্চ প্রতিবচনে হেতু জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈকুণ্ঠভোবন্যাং দশমটীকন্যাং দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

হরেবের মায়া দ্বর্ষটবটনা শক্তিঃ নানাস্য তত্র তদশকৈঃ। অনন্তঃশাশলজন্মানাদিক্রান্তুন্নানতৎপর্যন্ত প্রকাশিতে অনন্তৈশ্বৰ্য্য মাধুরীকঃ ॥ ৪০। ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশম ক্রমসম্বর্তে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

শ্রীমদ্বাদশচক্রবর্তী।

হে গুরো ইতি বদ বহির্দৃশ্যমুদুঃসিদ্ধস্য শ্রিয়স্য গুরবোক্তবশ্যপ্যতেতি বিধেবশ্যবন্ধব্যবঃ কল্পিতঃ। পিবাশ ইতি বশক্তি-ব্যক্তনরা বস্য দিব্যবক ॥ ৪০ ॥

কৃচ্চাৎ উকৈ তৎপরমানকীর্তনোন্মোখ্যৈব ভূতভ্য নারদবাসাদিনিহিতৈরতিবন্ধভবাদিত্যর্থঃ হে ভাগবতোক্তমোক্তম শৌনক ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারাবর্ষশ্রিন্যাং দ্বিবিধ্যাং তত্রোক্ততয়া। দশমে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্কৃতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

হইয়াও লোক মধ্যে অতিশয় ধন্য, যে-হেতু আপনকার প্রমুখাৎ পুণ্য কুরুকথামৃত মুহুঃপান করিতেছি ॥ ৪০ ॥

সূত কহিলেন হে ভাগবতোক্তমোক্তম শৌনক! রাজা পরীক্ষিৎ যে তৎপরমান অনন্তের স্মরণ করা-ইয়া দিলেন তাহা কর্তৃক যদিও শুকদেবের অধিল ইন্দ্রিয় অপকৃত হইল তথাচ এই প্রকার জিজ্ঞাসিত হওনতে কথঞ্চিৎ বহির্দৃশি লাভ করিয়া বিদ্যে-ধীরে তাহার প্রতি ভূতীয় প্রেমের উত্তর গানে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

সাধু পৃষ্ঠং মহাভাগ ত্বয়া ভাগবতোত্তম । যম্ নূতনয়সীশস্ত শৃণুন্নপি কথাং মুহূৰ্হ ॥ ১ ॥
সতাময়ং সারভূতাং নিসর্গো যদর্থবাগীশ্রুতিচেতসামপি ।
প্রতিকণং নব্যবদচ্যুতস্ত্রয়ং ত্রিযাবিটানিগিধ সাধুবর্তী ॥
শৃণুধাবহিতো রাজন্নপি গুহ্যং বদামি তে । ক্রয়ঃ স্নিগ্ধস্ত শিখ্যস্ত গুরবো গুহ্যমপ্যুত ॥

শ্রীধরবামী ।

ত্রয়োদশে হরষদ্রুত্বা বৎসান্ পালাংশ্চ মায়য়া । তদা তৎ সৰ্ব্বরূপোহং কৃষ্ণং পূৰ্ব্ববদাচরং ॥ ০ ॥

নূতনয়সি নব্যবৎ করোষি ॥ ১ ॥

তথাহি সারভূতাং সারগ্রাহিণাং অয়ং নিসর্গঃ যথাবৎ কোহসৌ অচ্যুতস্য বার্তা প্রতিকণং সাধু নব্যবদন্তীতি, বৎসঃ । বিটানি

বৈকবতোষনী ।

হে মহাভাগেতি গর্ত্তেহপি তেন শ্রীভগবতো দর্শনাৎ । হে ভাগবতোত্তমেনি তৎকথৈকরসিকবাৎ । তথা বিঃ সুবোধনক
শ্রীকৃষ্ণাভিষ্টিচিহ্নাৎ প্রেয়েব যদ্ব্যস্মাৎ দীপস্য স্বপ্রভোঃ ॥ ১ ॥

অশ্রুতক নূতনয়সীতি কিং বক্তব্যং যতো মুহূৰ্হঃ শ্রুতমপি নূতনয়সীত্যেতদপ্যুচিতমেবেত্যাহ সত্যমিতি । কদাচিৎ কথঞ্চিৎ
কস্মাক্ষিদিপি ঠ রসাৎ ন চ্যবত ইতি অচ্যুতস্তস্যেতি তদ্বার্তা অপি তাদৃশমতিপ্রেতং । অতএব সাধু যথাস্যাত্থা প্রতিকণং
নব্যবদন্তীতি স্বাহুবৈশিষ্ট্যোনাপূৰ্ব্ববদ্যতে তদৈকল্যাপ্যট্যাংশে দৃষ্টান্তঃ । ত্রিযা ইতি তদেবং পরমহুগাল্পনস্যাপি ত্রীপদার্থস্য নবনব
মধুরতা ক্ষুদ্রো অহুরাগ এবকারণং চেতিত্যা নূতনায়মান পরমানন্দৈকরসস্য শ্রীভগবতঃ কিস্তেতি তাবৎ ॥

অবহিতঃ সন্নতি বক্ষ্যমাণস্য পরমহুরবগাহবাৎ রাজন্ হে বৃদ্ধাদিনা প্রকাশমানেত্যর্থঃ । উতেতি বিতর্কে বরমিদং বিচারয়াম
ইত্যর্থঃ । তত্র শ্রীভগবতি ব্রহ্মণিচ বদন্তব্যং বহুবিশেষবাক্যমায়স্যতি তৎ থলু ন সৰ্ব্ববাৎ সুবোধনমিতি গুহ্যমিত্যুক্তং ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সত্যমিতি নব্যবদিতি প্রত্যয়েনোহুরাগতুল্যম্বেব দর্শিতং । সাক্ষাদহুরাগে তু নব্যমেব ভাতীত্যর্থঃ । তথাপি তস্যাক্ষিযুগং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

জ্ঞেমনং বৎসতংপালহরণং ব্রহ্মমোহনং । স্বভূতবৎসবিকৃদিপ্রাচুর্তাবদ্রয়োদশে । বিশ্বস্য কষ্টাদিবিমোহনাদ্যেবর্যঃ
যদংশংভবং স কৃষ্ণঃ । বিষ্ণুদিস্বহিৎ বলদেবমোহং বৈশ্বর্যমত্রৈকরতাব্রয়োনিং ॥ ০ ॥

হে ভাগবতেত্তম । কথং যে ভাগবতোত্তমঃ তত্রাহ বদিতি । নূতনয়সি নূতনীকরোষি । শ্রুতাং মুহূৰ্হাদিতামপি কথা-
মশ্রুতচরীক্সি করোষীতি কথাসামহুরাগো ব্যঞ্জিতঃ ॥ ১ ॥

সারভূতাং সারগ্রাহিণাময়ং নিসর্গঃ যদ্বতঃ অচ্যুতস্য বার্তা প্রতিকণং কণে কল্প সাধু যথাস্যাত্থা নব্যবদন্তীতি । তুকাধিক্যাদ-
পূৰ্ব্ববজায়তে । বদধানি অচ্যুতবার্তাপ্রয়োজনানি বাগীশ্রুতিচেতাসি দেবাঃ তথা কৃতান্যমপি তদৈকল্যাপ্যট্যাংশে দৃষ্টান্তঃ ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ব্রহ্মা নিজ মায়াবান্ গোবৎস ও বালকগণ হরণকরিলে তৎকালে সৰ্বরূপী
হইয়া শ্রীকৃষ্ণ সৰ্বৎসর পর্য্যন্ত অধিকল পূৰ্ব্ববৎ আচরণ করেন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে ভাগবতোত্তম ! হে মহাভাগ ! উত্তম জিজ্ঞাস্য করিয়াছ, তোমাকে সম্বোধন
দি, যে হেতু ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কথা মুহূৰ্হঃ আৰণ করিয়াও নূতনের ন্যায় করিতেছ ॥ ১ ॥

হে রাজন্ ! সারগ্রাহি সাধু পূৰ্ব্ববদিতের অচ্যুতবার্তাই বাক্য, কণ ও চিত্তের বিশ্বস, তাহাদিগের
ইহাই অভিধ । যে জ্ঞে পূৰ্ব্ববদিতের কীর্ত্তিমাধার ন্যায় ভগবান্ অচ্যুতের কথা প্রতিকণ নব্যবৎ
করেন । তুমি শ্রীকৃষ্ণের কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছ, তাহা হইয়াছে । যদিও ইহা অতিশয় কথ
তথাচ তোমার নিকটে বলিব, কারণ গুরুনৃপিত্ব শিষ্যকে অতিশয় গোপনীয় বিষয়ও কহিয়া থাকেন ।

অথারবদনাম্ভোজো রক্ষিতঃ বৎসপালকান্ । সরঃ পুলিনমানীক ভগবান্দিদমব্রবীৎ ॥ ২ ॥

অহোহতিরম্যঃ পুলিনঃ বরজাঃ স্বকেনিসম্পদ্যুচ্ছলান্ধবালুকঃ ॥ ৩ ॥

ক্ষুটং সরোজকলিতালিপত্রিকধ্বনিপ্রতিধ্বানলবদ্যমাকুলং ॥ ৩ ॥

অত্র ভোক্তব্যাস্মাভি দিক্ষাঃ রুচং কুখাদিতাঃ । বৎসাঃ সমীপেহপাশীকৃতাঃ শনকৈরিতুং ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যবর্ণন ।

হৈগনাং জিরাঃ কামিন্যা বার্জেব কথন্তু তানামপি সতাং বা অচ্যুতবার্জেবার্থে যেষাং তানি বাগীকৃতিচেতাসি যেষাং তথাভূতানামপি ॥ ২ ॥

ভোজনবিহারার পুলিনং ভোতি অহো ইতি । বীর্যানাং কেলীনাং সম্পদো বিকসন্তে যস্মিন্ তৎ । মুহুরা অচ্ছা বালুকা যস্মিন্ তৎ ক্ষুটিকসং সরঃ সরোজবাহল্যোনোপচারতঃ সর এব বিকসদিত্যুক্তং তস্য পদন্তেন হতা আকৃষ্টা অলয়ঃ পত্রিগণ্ড যে তেষাং কে উদকে ধনয়ঃ তেষাং প্রতিধ্বানো তৈ লসন্তোক্রমাত্তৈরাকুলং ব্যাপ্তং ॥ ৩ ॥

দিবা রুচং বেলাতীতেত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

বৈকবতোবনী ।

তথা তেন প্রকারেণাধারবদনরূপাম্ভোজং বৎসপালকান্ বালান্চ ভগবানপি ॥ ২ ॥

হে বরজা ইতি মম সখীনাং ভবতামেব ভোজনযোগ্যমেতদिति ভাবঃ । তদেব দর্শয়তি যেষাং কেলিঃ পঙ্কজভোজননিযুক্তাদিক্রীড়ায়াঃ সম্পৎ সম্পত্তির্বাভ্য তথাভূতা মুহুরাচ্ছবালুকা যস্মিন্ উপবেশস্থং । ক্ষুটং সরোজপত্রৈতি ভোজনোপেক্যঃ ধূপবৎ সৌগন্ধ্যং এতেন শরৎকালো লক্ষ্যতে তথা গীতমিব ভ্রমরাদিধ্বনিবিলাসঃ ভোজনপাত্রঞ্চ পদ্মপত্রাদিকং সুবাসিতশীতলাচ্ছজলঞ্চ শরতাপনিবারণার্থং ঘনবৃক্ষছায়াচ ইতি স্থতভোজন সামগ্রী দর্শিতা তত্র প্রতিধ্বানেনিতি পর্য্যন্তঃ সপ্তম্যন্যপদার্থে বহুত্ৰীহিঃ লসদ্যমাকুলমিতি তৎপুঙ্খঃ তয়োঃ কৰ্মধারয়ো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩ ॥

হে কুখাদিতাঃ । যযা যতঃ কুখাদিতা যয়ং তত্র হেতুঃ দিবা রুচং অবতুগাতঃ প্রবেশাদিনা বিলম্বাপত্তেঃ । যযা । কুপেতি বৎসানাং বিশেষণং । অতো ন নিজভোজনস্থার্থমত্র নিরুধ্য রক্যাঃ কিন্তু চরন্তিত্যর্থঃ । শনকৈরिति অলপানেনাপ্যারিতবাৎ । যযা । অস্বংস্থভোজনসিদ্ধার্থমধুনা সমীপে শনকৈশ্চরন্ত পশ্চান্নবধেঃ চরিত্যন্তোবাতোহত্রৈবাস্তিকে নিরুধ্যন্তামিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নবং নবমিতিবদিতি ভাবঃ উত্ত বিতর্কে ইদং বিচার্যাম ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ ২ । ৩ । ৪ । ৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বিটানাং কামুকানাং জিরা বার্জেব কামিনীকথৈব ॥ ২ ॥

ভোজনার্থং তদুচিতং স্থলং ভোতি অহো ইতি স্বকলীনাং বহুপঙ্কজভোজনক্রীড়ানাং সম্পদো যত্র তদिति স্থানবিত্তীর্ণকঃ । মুহুরা অচ্ছা বালুকা যত্র তদিত্যুপবেশস্থং প্রহ্লবহলসরোজবদ্যং ক্ষুটতঃ সরস এব গন্ধেন হতা আকৃষ্টা অলয়ঃ পত্রিগণ্ড যে তেষাং কে উদকে ধনয়ঃ তেষাং প্রতিধ্বানো তৈ লসন্তোক্রমাত্তৈ রাকুলং ব্যাপ্তমিতি ভোজনোপেক্যাদিধ্বনিবিলাসঃ শীতলজলসিদ্ধছায়াদিসামগ্রী দর্শিতা ॥ ৩ ॥

দিবা রুচং দিবাকর উজ্জ্বলমাকুল ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ । পূর্বোক্ত প্রকারে যত্নরূপি অধারবরের মুখ হইতে বৎসপাল রক্ষা করিয়া সরোবরের পুলিনে আনয়নপূর্বক ভগবান্ বলিতে লাগিলেন ॥ ২ ॥

বহুসম্পদ । এই পুলিন অতিশয় রমণীয়, এখানে আমাদের কেলি সম্পৎ সকলই বিদ্যমান রহিয়াছে, এখানকার বালুক সকল কোমল অথচ নির্মল, আর এই সরোবরের সমুদায় কমল বিকসিত হইয়াছে যারকৈ বহুবিধ বিহগ ও ভ্রমর আসিয়াছে, তাহাদের ধ্বনির প্রতিধ্বনিতে তীরস্থ তরু সকল বিলসিত হইতেছে ॥ ৩ ॥

আইস, আমরা এই স্থানে ভোজন করি, বেলা অতীত হইয়াছে, সকলেই কুখার্ত হইয়াছি । বৎসসকল সমীপে আসিয়া শনকৈরিত করিতে থাকুক ॥ ৪ ॥

তথেষতি পায়সিকার্তা বৎসানীকৃষ্য শাধলে । যুক্তা শিক্যানি বৃদ্ধজুঃ সমং ভগবতা যুদা ॥ ৫ ॥

কৃষ্ণস্ত বিশ্বক্ পুরুষাজিমণ্ডলৈরভ্যাঘনাঃ ফলদৃশো ব্রজার্চকাঃ ।

সহোপবিষ্টা বিপিনে বিরজুচ্ছদা যথীভ্যো রহকর্ণিকারীঃ ॥ ৬ ॥

কেচিৎ পুষ্পৈ র্কৈঃ কেচিৎ পল্লবৈরকুরৈঃ ফলৈঃ । শিগ্ধিভিঃ গুড়িদ্ যন্তি চ বৃদ্ধজুঃ কৃতভাজনাঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীধরবায়ী ।

আরুদ্র্য সংক্রম্য শাধলে হরিতত্বপদে ॥ ৫ ॥

তদা তে বিরজুঃ কৃষ্ণস্য বিশ্বক্ পরিতঃ মণ্ডলৈ বহতিঃ পঙ্ক্তিমন্ডলৈঃ সহ নৈরন্তর্যোগোপবিষ্টাঃ শ্রীকৃষ্ণাভিযুথানি আননানি
যেবাং তে ফলদৃশো বিকসিতনয়নাঃ । কমলকর্ণিকারীঃ পরিতঃ পত্রাণি যথেষতি ॥ ৬ ॥

পুষ্পৈ স্তম্ভলৈরনৈশ্চ পত্রৈঃ কৃতানি ভাজনানি যৈ স্তে ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তথৈবমেবেতি তদুক্তং সংগ্রাহ্য ইত্যর্থঃ । শাধলে ইত্যগ্রেহপ্যহুবর্তনীয়ঃ শাধলজেননঞ্চ ইতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ । যদা শাধলাস্তিকে
জেননং শাধলজেননমিতি মধ্যপদলোপঃ প্রোহয়ো কলুকাময়প্রদেশ এব । বক্ষ্যমাণতত্ত্বোজনপাত্রাদ্যাপেক্ষণাৎ । শাধলকাত্র
হৃদয়দূরীভবশ্চেন জ্ঞেয়ঃ । শিক্যানি স্বশৃংহাৎ প্রাতরানীতানি । যুক্তৌতি অবোধদ্রাস্তঃ প্রবেশতঃ পুরস্তাদেব তামি ক্রীড়া
নৌকধ্যায় বৃক্ষাগ্রে ধৃতানি ইতি জ্ঞেয়ঃ কিম্বা অবোধদ্রাস্তঃ প্রবেশেহপি শ্রীভগবৎপ্রভাবেন বালকানামিব তেভ্যামবৈকল্যং
জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

অভ্যাননাঃ অতি শ্রীকৃষ্ণসমুখ আননং যেবাং তে অতএব ফলদৃশঃ তচ্চ তৎপ্রীত্যর্ধমচিন্ত্যশক্ত্যেব । 'বিপিনে শ্রীকৃষ্ণাবনে
ইতি বিশেষণোভাযোগ্যতাক্তা ॥ ৬ ॥

কেচিদিত পুনরুক্ত্যা পুষ্পৈরিত্যাদিভিঃ প্রত্যেকমধ্বং বোধয়তি অন্যথা সমুচ্চয়োহপি বৃথোক্ত । পুষ্পাদিভোজনপাত্রাণাং
বৈচিত্রী বালকানাং প্রত্যেকাপূর্ণরচনাকৌতুকেচ্ছয়া স্বয়ংকৌতুকাদি যোগ্যবৈচিত্র্যাপেক্ষয়া বা ॥ ৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অভ্যাননাঃ শ্রীকৃষ্ণসমুখ ইত্যর্থঃ । অন্যথা ফলদৃশঃ ন স্যাৎ অচিন্ত্যা শক্তিশ্চেন ॥ ৬ ॥

কেচিদ্বয়ং সর্বত্র পৃথগ্ভব্যাং ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শাধলে হরিত ত্বপংহলদেশে আরুদ্র্যোতি তেবাং তত্ত্বলোভাদেবান্যত্র গমনাসমর্থমননাং ॥ ৫ ॥

তেবাং ভোজনোপবেশপরিপাটীমাহ । কৃষ্ণস্য বিশ্বক্ পরিতঃ পুরুষাজিমণ্ডলৈঃ স্পাংস্প ইতি তৃতীয়া । বহু পঙ্ক্তিমন্ডলে-
বিতার্থঃ । অভ্যাননা প্রোহা সর্বসামুখ্যল্প্যহাবতো ভগবতঃ সত্যসকলভাশক্ত্যেবোদগারিতেনাচিন্ত্যবৈভবেন নিশাদিতাং
মুখাদ্যঙ্গানাং সর্বদিক্ প্রকাশাৎ । কৃষ্ণাভিমুখে সন্নিহিতপঙ্ক্তৌ বয়মেব বর্তামহে অন্যতু ব্যবহিতপঙ্ক্তিষু পার্শ্বতঃ পৃষ্ঠতশ্চোপবিষ্টা
ইতি সর্বত্রাবাতিমানবস্ত ইত্যর্থঃ । তেন চ, সর্বতঃ পাণিপাদঃ তৎ সর্বতোহকিশিরোমুখমিতি অত্যর্থো দর্শিতঃ । সহনৈরন্তর্যোগো
পবিষ্টাঃ । ছদাঃ পত্রাণি যথা কমলকর্ণিকারীঃ পরিতো মিলিতীভূর বহুপঙ্ক্তিষু তিষ্ঠন্তি তথেষ্টার্থঃ ॥ ৬ ॥

কেচিদিত । পুষ্পাদিভিঃ স্বভাজননির্মাণং বালকানাং প্রত্যেকাপূর্ণরচনাকৌতুকেচ্ছরৈবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণের এই বাক্যে বালকেরা তাহাই ভাল বলিয়া স্বীকার করিল, পরে বৎসগণকে জলপান
করাইয়া হরিবর্ণ তৃণময় প্রদেশে বান্ধিয়া দিল তদনন্তর শিক্যমোচনপুরঃসর ভগবানের সহিত হর্ষে
ভোজন করিতে লাগিল ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ব্রজবালকগণ শ্রীকৃষ্ণের চতুর্দিকে পদ্মাকারে ভূরি ভূরি পঙ্ক্তিরচনা করিয়া সমী-
পবর্তি হইয়া বসিল, শ্রীকৃষ্ণ তাহাদের মধ্যস্থলে উপবিষ্ট হইলেন, তাহার অভিযুখে তাহাদের সকলেরই
মুখ রহিল, অতএব কমলকর্ণিকার পত্র সকল বক্রপ শোভা পায় তাহার। তক্রপে বিলাসমান
হইল ॥ ৬ ॥

তাহাদের মধ্যে কোন কোন বালক পুষ্পধারী, কতিপয় বালক পল্লবধারী, কতকগুলি শিশু অহর,
ফল, বৃক্ষের ছক্, শিক, তঁথা প্রস্তরখণ্ডধারী পাত্রধারী করিয়া ভোজন আরম্ভ করিল ॥ ৭ ॥

সর্বের মিথো দর্শনস্তঃ স্বস্বভোজ্যরুচিং পৃথক্। হসন্তো হাসয়ন্তস্তাভ্যবজ্জহুঃ সহেশ্বরঃ ॥ ৮ ॥
বিভ্রবেণুং জঠরপটয়োঃ শৃঙ্গবেত্রে চ কক্ষে বামে পাণৌ মন্থকবলং তৎকলান্যঙ্গুলীযু।

শ্রীমদ্রথাবী।

রুচিং স্বাদুবিশেষং অভ্যবজ্জহুঃ বৃত্তজিরে সহেশ্বরঃ শ্রীকৃষ্ণসহিতাঃ ॥ ৮ ॥

বজ্জহুগপি তেষু বৃত্তজ্ঞে বালানানিব কেলির্বা সঃ তদাহ উদরবজ্জয়ো মধ্যো বেণুং বিভ্রং দধনিত সর্কত্র সম্বন্ধঃ। বাম ইতি কক্ষ-

বৈকবতোবনী।

পৃথগ্ভোজ্যভেদেন রসগন্ধাদিভেদেন চ নানাপ্রকারিকঃ স্বস্বভোজ্যস্য রুচিং স্বাদুভাবিশেষঃ দর্শনস্তঃ মুখভজ্যাদিনা সাকাত-
কারয়ন্ত ইব অতঃ স্বয়ং হসন্তঃ অন্যান্যং হাসয়ন্তঃ। বদ্যপি স্বস্বগৃহাদানীতানি ভোজ্যানি পরীক্ষার্থং সর্বেষাং সর্বেষেব পরিবে-
শিতানি তথাপি স্বস্বগৃহাদানীতে ভোজ্যানামেব স্বাদুভাবিত্যং পৃথক্ পৃথক্ জ্ঞাপয়ামাহুঃ বদধমেব পূর্কদিনে মিলিত্বা বন্যভোজনায়
সংকপ্তবন্তঃ ইতি ভাবঃ। সহেশ্বর ইতি শ্রীভগবানপি তৈরেব মিষ্টমিষ্টং পরীক্ষ্য কিকিৎ কিকিৎ ক্রমশো যুগপদা সমর্প্যমাণং তথৈব
বৃত্তজ্ঞ ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

অথ বালকৈঃ সহ শ্রীভগবতো ভোজনকীড়ায়ুক্তা তেভ্যো বিশেষণ তস্য তামাহ বিভ্রমিতি। তৎকলানি মন্থকবলোচিতো-
পকরণানি নিষ্কলিত লবলী করীর ফল প্রভৃতানি। স্বৈরসাধারণৈঃ স্বর্গে লোকে সর্বেষু স্বর্গোক্তবাসিনু বজ্জহুক্ উদ্দেশ্যমাত্রেণ
সমর্পিতস্য হবিষঃ কথঞ্চিং স্বীকারমাত্রেণ তত্ত্বেনোপচর্যমাণোহপি লৌকিক বালবৎ কেলির্বা ইতি পরমাশ্চর্যেণ বিব্রতি পশ্যতি
সতি। বহা। অথজ্জহুক্ বিবিধপ্রবর্ততো যজ্ঞভাগমপি যো ন ভুক্তে স বালেবু কেলিঃ ভোজনমধ্যএব তৈরেকেকশঃ সঠেব বা পরীক্ষা-
মাণস্য ভোজ্যস্য সনর্থ গ্রহণ স্নাঘন নিব্বন ভোজন মুখভজী হাসনাদি জীড়াবস্য সঃ। এবং ভোজনে সর্কাত্রিমুখতৈব্রব্যবিশেষেণ

ক্রমসম্বর্তঃ।

তত্র তদুচিতানি কলানি সঙ্কিত লবলী ধাত্রী প্রভৃতানি স্বর্গে লোক ইতি সমস্ততৎস্বজ্ঞানাপেক্ষা। অন্যত্র বজ্জহুক্ দৃষ্টা তদহ-
মোদিতা। অত্র তু বালকেলিঃ সন্ বৃত্তজ্ঞে ইতি মহান্ বিশেষঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

সহেশ্বরঃ সত্বকা এব সর্বো স্বয়ং ভোজ্যস্য স্বস্বগৃহাদানীতস্য তৎসম্যাব্যক্তনাদেঃ রুচিং রোচকতাং দর্শনস্তঃ স্বীয়বটকশাক-
রসাদিকং স্বয়ং কিকিছুক্। আশ্বাদবিশেষমহুত্ব ভোঃ সখে কৃক ভোঃ শ্রীদামন্ ভোঃ স্ববল পশ্যত পশ্যত মদীরবটকাদিকং
কীদৃশং স্বাদুভিত্তি স্বভক্ষণাত্মকলীহীত্ব। কৃকারীনাং হত্বেনু দধানাত্মাং শুদাশ্বাদমহুভাবয়ন্ত ইত্যর্থঃ। হসন্তো হাসয়ন্ত ইতি জাতি-
মাংসভাদিগুণানি বটকাত্তরেবা অলঙ্কিতমর্পরিষা ভোঃ সখারঃ এতানতিস্বাদুতমান্ বটকানাশ্বাদয়তেহ্যুক্তিবিধাসাং সম্পূহং গৃহীত্বা
তান্ ভুজানান্ কটু কৃতমুখান্ দৃষ্ট্বা হসন্তোহাসয়ন্তস্তকারিত্তেঃ সহর্ষকৌতুকং তাভ্যমানাঃ পলায়মানাশ্চ ॥ ৮ ॥

তেষপি মধ্যে কৃকস্য ভোজনলীলাঃ সর্কত্রিলক্ষণমাহ বিভ্রমিতি জঠরপটরোরুদরবজ্জয়োমধ্যো বেণুং বিভ্রং দধং দক্ষিণকৃক-
বেবেতি শোভোচিত্যাহিতি জেয়ং বামে কক্ষে শৃঙ্গবেত্রে বিভ্রং। বামে পাণৌ মন্থকঃ ত্রিধং বৃষ্টদধোদানকবলং বিভ্রং। তৎকলানি

সকলে পরস্পর আপন আপন খাদ্যদ্রব্যের বিশেষ বিশেষ আশ্বাদ পৃথক্ পৃথক্ দেখাইয়া হাস্য
পরিহাস করত শ্রীকৃষ্ণের সহিত ভোজন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৮ ॥

হে রাজন্! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যজ্জহুক্ হইয়াও সেই সকল গোপবালকের মধ্যে বসিয়া যে
ভোজন করিলেন ইহার কারণ এই, সে সময় আপনি বালকের কেলি স্বীকার করিয়াছিলেন। তিনি
উদর ও বসনের মধ্যে বেণু বামকক্ষে শৃঙ্গ, বেত্র, বামহস্তে দধিজঙ্কিত অম্বের কর্ণল (গ্রাস) এবং
অঙ্গুলির সন্ধিসকলে ভুক্তি পিষাদি ফল ধারণ করিয়াছিলেন। আর আপনি পদ্মের কর্ণিকার ন্যায়
সকলের অভিমুখে থাকিয়া আপনার চতুর্দিকে উপবিষ্ট শুল্কগণকে স্বীয় পরিহাসবাক্যে হাস্য করা-

তিষ্ঠন্মধ্যেস্বপরি স্কন্দো হাসয়ম্মভিঃ শৈঃ স্বর্গে লোকে মিষতি বুভুজে যজ্ঞভূখালকেনিঃ ॥
ভারতৈবং বৎসপেয়ু ভুজ্ঞানেষুচ্যুতাস্থঃ । বৎসাস্তস্কর্কনে দূরং বিবিশুস্তৃণলোভিতাঃ ॥ ৯ ॥
তান্ দৃষ্ট্বা ভয়সংক্রান্তানুচে কৃষ্ণোহস্য ভীভয়ং । মিত্রাণ্যাশান্মা নিরমতেহানেষ্যে বৎসকানহং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পাণ্যোবিশেষণং মন্ত্ৰং স্কন্ধং দধ্যাদনং কবলং তদুচিতানি গিৰাদিকলানি অঙ্গুলীসন্ধিষু কর্ণিকৈব স্কর্কান্তিমুখো মধ্যে তিষ্ঠন্ স্বস্য
পরিত উপবিষ্টান্ স্কন্দঃ শৈ ন শ্ৰমভিঃ পরিহাস বাট্যৈঃ স্বর্গে স্বর্গবাসিনি জনে আশ্চর্য্যেণ পশ্যতি সতি ॥ ৯ ॥

ভীভয়ং ভয়হেতুভ্যো ভয়ং অস্য অপাস্য । যদ্বা । অস্ত বিশ্বস্য ভিষোহপি ভয়ং । যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ । আশাঙ্কোজমাং । অগ্নিন্ পাদেহক-
রাধিক্যমার্থং ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তথা বেণুদিধারণপরিপাটীসহিতোদ্ধাবস্থানাদিবাল্যলীলাবিশেষেণ চ ভগবতাবিশেষপ্রকটনং পূর্বববদুঃ ॥

এবমুক্তপ্রকারেণোচ্যতে ভগবতি আত্মা মনো যেষাং তেযু তৃণৈর্লোভিতাঃ । যদ্বা । ব্রহ্মণা তৃণৈর্লোভিতাঃ সন্তঃ শ্রীভগবৎ-
সাক্ষারস্বনাশক্রেঃ হে ভারতেতি দুঃখেন সযোধনং ॥ ৯ ॥

তান্ বৎসপান্ ভয়েন বৎসাদর্শনজয়া শঙ্কয়া সংক্রান্তানুধিয়ান্ অস্য বিশ্বস্যাপি বা ভী তস্তা অপি ভয়ং স্বভাবত এব স্কর্কাত্তরপ্রদ-
ইত্যর্থঃ । অতস্তদ্বাক্যেনৈব তেষাং ভয়মপগতমিতি ভাবঃ । অহমেবৈকাকী বৎসান্ স্কর্কানেব ইহৈবানেষ্যে । হে মিত্রাণীতি স্নেহং
ব্রহ্মস্বনাশায়তি তদ্বাক্যম্ব্যাকং ভোজনাদুপরত্যা মম মহাদুঃখং স্তাদিতি বোধয়তি অতএব বৎসানাং নিকটস্থিতিভ্রানাচ্চ ন কোহপি
তৎসঙ্গে গত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভয়সংক্রান্তান্ ভয়েনোদ্বিয়ান্ । অত্র তদাগ্রহেণৈব ন কোহপি তৎসঙ্গে গত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদুচিতানি সন্ধিত করীর লবল্যাঙ্গীনি অঙ্গুলীষু বামপাণ্যঙ্গুলিসন্ধিষু পাণে বিতারণ্যমিতি ভাবঃ । যদ্বা । তৎকলানি তৎপ্ররোক্ষনী-
ভুতান্ স্কৃৎপ্রাসান্ দাক্ষিণ্যপাণ্যঙ্গুলিষু বিভিন্ন মুণ্ডপ্রবেশযোগ্যান্ বহুতরপ্রাণান্ ততঃ পৃথক্কৃত্য এহীভূমেব বামে পাদৌ বৃহৎ-
কবলগ্রহণং জ্ঞেয়ং ॥

কর্ণিকৈব স্কর্কান্তিমুখো মধ্যে তিষ্ঠন্ শৈ ন শ্ৰমভিরিতি ভো ভূম্যঃ কিং মনুষ্যান্তিমুখং ধাবত স্কুমারং মধুমলং পুরস্থিতং পিবত
ভো বয়স্য ব্রাহ্মণকুমারং মাং কিং ভূম্যঃ খাদয়সি মন্যে ব্রহ্মহত্যায়ামপি তে ন ভয়মিতি । ভো এতদনহা বানরা যুগ্মাস্থ বুভুক্ষু জাগ্রৎ-
সপি নৎপ্রিয়সখাঃ নিবিঃস্রুত্বতে তদলক্ষিতঃ আগচ্ছতেতি তত্ত নশ্ৰ সত্যসঙ্কল্পতালক্ষি লীলাশক্তিতামপি স্বামিন্ প্রভো
কৌতুকাৎ যদি ভোজনে বিদ্বমীহসে তর্হি আবাত্যং তদর্থং ব্রহ্মা সংপ্রভোবানীরত ইত্যলক্ষিতমমুমোদিতমিতি জ্ঞেয়ং । স্বর্গলোকে
তদ্বাসিজনরূপে মিষতি আশ্চর্য্যেণ পশ্যতি সতি যজ্ঞভূক্ যজ্ঞেযুদৈশমাত্রেন সমর্পিতমমুপহৃতং মন্ত্রপুত্রেব ইবিঃ স্বীকারমাত্রেণৈব
ভুজ্ঞানোহপি বাট্যৈঃ সহ কেলিমিথো ভুক্তারানানপ্রদানভোজনস্বাধনমিলনাদিসরী যস্য সঃ ॥ ৯ ॥

অস্ত বিশ্বস্য বা ভীতস্তা অপি ভয়ভয়প্রদ ইত্যর্থঃ । হে মিত্রাণীতি স্নেহং সূচয়তি । আশাং ভোজনায় । স্নোহোহং নবাক্টরৈক-
পাদোহমুদ্বৈত ইতি প্রাকঃ ॥ ১০ ॥

ইতেহিলেন । স্বর্গবাসী ও মর্ত্যস্থ ব্যক্তিগণ আশ্চর্য্যায়িত হইয়া ঐ ভোজনলীলা অবলোকন করিতে-
ছিল । হে ভারত ! উক্ত প্রকারে যাকতীয় বৎসপাল শ্রীকৃষ্ণগর্তচিত হইয়া ভোজন করিতে থাকিলে
তাহাদের বৎসগণ চরিতে চরিতে তৃণলোভে হঠাৎ দূরবর্তি একটি বনস্বধ্যে প্রবেশ করিল ॥ ৯ ॥

তদর্শনে বৎসপালগণ উদ্বিগ্ন হইলে শ্রীকৃষ্ণনিরীক্ষণ করিয়া ভয়ের কারণ হইতে তাহাদের ভীতি-
বিমোচন পুরস্কর করিলেন হে মিত্রগণ ! ভোজন হইতে বিরত হইও না, নিরুদ্বেগচিত্তে আহার
কর, আমি তোমাদের সকল বৎস আনিয়া দিতেছি ॥ ১০ ॥

ইত্যুক্তাদ্রিদরীকুঞ্জগহ্বরেদ্বাভবংসকান্। বিচিহ্নন্ ভগবান্ কৃষ্ণং সপাণিকবলৌ যযৌ ॥ ১১ ॥
অস্তোজমজনিস্তদন্তরগতো মায়ার্ককস্যোশিতু ত্র ঙ্গে মঞ্জুহিহ্মাদপি তদ্বাসানিতো বৎসপান্।
নীহান্যত্র কুরুবহাস্তরদধাৎ খেহবস্থিতো যঃ পুরা।

শ্রীধরবাহী।

অসিহু তদরীকুঞ্জেষু লতাদিপিহিতোদরবিবরেষু গহ্বরেষু সঙ্কটস্থানেষু ॥ ১১ ॥
অস্তোজমজনিঃ পদ্মাৎ জনি জন্ম যস্য স ব্রহ্মা তদন্তরে তদ্বিবসরে গত আগতস্তচ্ছিত্রং প্রাপ্তো বা অন্যদপি মহিষঃ মহিমানঃ।

বৈষ্ণবতোষণী।

আত্মনো বৎসকানিতি গোপরাজকুমারেন মেহবিশেষেণ চান্যবৎসানীমপি তদীরহাৎ বিচিহ্নন্ অবেহু মিত্যর্থঃ। যদ-
অজ্ঞাদিহু বিচিহ্নন্ সন্ যযৌ তত্র তত্র বজ্রান ইত্যর্থঃ। তত্রাপি সপাণিকবলৌ এব যযং কথঙ্কতো ভগবান্ কৃষ্ণঃ যযং ভগবান্
পীত্যর্থঃ। অহো পশ্যত নিমজ্জনদয়ানুভূতিমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

প্রভবত ইতি কর্তরি যস্মৈ প্রভুনেত্যর্থঃ। অস্তোজমজনিঃ মহাপুরুষনাভিকমলাজ্জাতেন স্বতঃ সর্বজ্ঞোহপি প্রভুনা ভাসুশানাত
শক্তিসুজেন কর্তৃহৃদ্যস্তরূপাণি মোক্ষং দৃষ্টে। যঃ পরং বিশ্বয়ং প্রাপ্তঃ সোহপি দৈশিতু তচ্ছবপ্রথম্যপদেশোপদস্তাপি অন্যদপি তত্ভা-
দংশ মঞ্জু মহিষঃ প্রভুঃ অধিষ্টতচ্ছিত্রঃ সন্নিভঃ স্থানাবৎসান্ বৎসপাংচান্যত্র নীহা শ্রীভগবদধেষণপর্য্যন্তং শ্রীকৃষ্ণাবনপ্রদেশান্তরে
স্থাপয়িত্বা স্বয়মন্তরদধাৎ চোর ইব বৎসান্ পুলিনমানিন্যে যথা পূর্কসখং স্বকর্মিত মায়াময়ে শয়ানা মে ইত্যাদি বক্ষ্যমাণেভ্যস্ত পুন-
স্তত্র তত্রৈবানীর রক্ষিতবানিতি জ্ঞেয়ং। তেষাং শ্রীকৃষ্ণতুল্যাগুণানামপি ব্রহ্মমায়াপরিভবপ্রায়স্ব ভগবৎসরলীয়েনৈব সন্তবতীতি
জ্ঞেয়ং। অন্যথা নরলীলমাসিদ্ধেঃ। নহু যদোবং প্রকটমাহাত্ম্যো ভগবান্ ব্রহ্মাচ সর্বজ্ঞঃ কথং তর্হি বিশ্বয়ং প্রাপ্তঃ কথবা পুনঃ
কদর্থনপ্রায়াঃ পরীক্ষামিব কৃতবান্ তত্রাহ মায়ামোহনতা তদ্বুক্তভার্তকস্ত সর্বমোহনার্ককলীলস্যোত্যর্থঃ। তন্মোহনতয়া মুহুরৈষধা-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

আত্মবৎসকানিতি সর্বত্র স্বীয়তাবৃত্ত্যা ভগবানপি তথা যযৌ ॥ ১১ ॥

মায়ামোহনতা তদ্বুক্তভার্তকস্য সর্বমোহনার্ককলীলস্যোত্যর্থঃ। পুনঃ পুনঃ ব্রহ্মণোহপি মোহে সিদ্ধান্তোহয়ং ॥ ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

সপাণিকবল ইতি বৎসাধেষণ সময়েহপি কিকিঙ্কোক্তুমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অস্তোজমজনিঃ কল্লাজ্জনি যস্যোতি জড়রংগ্যহাৎ সচেতনোহপি ব্রহ্মা জড়এব বদয়ং ভগবন্তং পরীক্ষিতুঃ মহামায়াবিন্যপি তন্মিন্
মায়ঃ বিততামেত্যাক্ষেপো জনিতঃ। অত্র বৎসান্ পুলিনমানিন্যে যথাপূর্কসখং স্বকর্মিত্যন্তর এইবিরোধাৎ নিত্যবিজ্ঞানানন্দ-
স্বরূপস্য ভগবন্তস্তৎ প্রিয়স্থানাং বালকানাঞ্চ চতুর্মুখমায়য়া মোহন মনোচ্যোতায়ব্যাত্যেয়ং। যতু পুতনাঙ্গীনাংপি মায়য়া ভগবন্মাজা-
ঙ্গীনাংপি মোহনং তৎ বলু বিশ্বয়সাধারণকতগুণীলাসিদ্ধার্থঃ। লীলাশক্ত্যা অহুমোহনাদেব নতু স্বতঃ। অত্রতু ব্রহ্মমায়য়া কৃষ্ণ-
স্থানাং কেবলস্থাপনেন কা লীলাসিদ্ধিরত এবাং যোগমায়ৈব মোহনং কৃষ্ণমায়াহতাত্মনামিত্যাগ্রিমবাক্যাক্ত জ্ঞেয়ং। নচ কৃষ্ণমায়-
মোহিতানাং তেষাং ব্রহ্মকর্কসম্যজ্ঞ নয়নং ব্যাত্যেয়ং। উপরিষ্টাদিহ এতেহত্র কৃত্তয়া মায়ামোহিতৈতরে ইতি ব্রহ্মবাক্যা-
নন্তরঃ সত্যোঃ কে কৃত্তরৈ নেতি জ্ঞাতুং নেষ্টে কথঙ্কনৈতি শ্রীভকোক্তেঃ। নহি কৃষ্ণস্থানামসত্যং তেন বক্তৃদ্বিচিন্তমতো মায়িকানা-
মেব বালবৎসানাং হরণং ব্রহ্মণা কৃতমিত্যেবমজব্যাত্যেয়ং ব্রহ্মা তদন্তরে তদ্বিবসরে গত আগতঃ সন্ অন্যদপি মহিষঃ মহিমানঃ প্রভুঃ
অর্ভকস্য দৈশিতুঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বৎসান্ ইতঃ পুলিনাং বৎসপাংচ অন্যত্র নীহা অন্তরদধাৎ তিরোবত্বং বৎ তৎ মায় ভগবন্মায়াকারণক-
মেব তৎ সর্বং মায়য়া মোহিত এব ব্রহ্মা মহিষঃ প্রভুঃ মায়াকর্মিতানেব বৎসান্ বৎসপান্যান্ত্রানয়িত্যর্থঃ। অদ্য ময়া মায়য়া মোহয়িত্বা

এই কথা বলিয়া ধান্যসামগ্রীর আস হাতে করিয়াই পর্কত, পর্কতগুহা, লতাচ্ছন্ন বিবর, তথা
সঙ্কট স্থান সকলে বৎস অন্বেষণ করত গমন করিলেন ॥ ১১ ॥

হে রাজন্! পূর্বে যে ব্রহ্মা আকাশে অবস্থিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের অদ্বায়রমোক্ষণ নিরীক্ষণ করিয়া
বিস্ময় প্রাপ্ত হইয়াছিলেন সেই পক্ষিযোনি ঐ অবসরে আসিয়া বালরূপি-ঈশ্বর হরির অন্য মহিমা

দৃষ্ট্বা যান্নরমোকণং প্রভবতঃ প্রাপ্তঃ পরঃ বিশ্বয়ঃ ॥ ১২ ॥

ততো বৎসানদৃষ্ট্বা পুলিনেহপিচ বৎসপান্ । উভাবপি বনে কৃষ্ণে বিচিকায় সমন্ততঃ ॥ ১৩ ॥

কাপ্যদৃষ্টান্তবিপিনে বৎসান্ পালাংশ্চ বিশ্ববিৎ । সর্বঃ বিধিকৃতং কৃষ্ণঃ সহসাবজগাম হ ॥ ১৪ ॥

ঐধরদ্বারী

দৃষ্ট্বা তস্য বৎসান্ ইতঃ স্থানং বৎসপাংশ্চান্যত্র নীচা স্বয়ং তিরোবহুব প্রভবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ॥ ১২ ॥

উভাবপি বৎসান্ বৎসপাংশ্চ বিচিকায় অধীকৃতবান্ ॥ ১৩ ॥

বিধিকৃতং ব্রহ্মণা কৃতং ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

জানাচ্ছাদনাং ইতি ভাবঃ । প্রাক্তনতত্ত্বালালীলামোহনতাবধুনাপি বন্যতোজনলীলামোহনতয়েব । বিগতসাধ্বসীকৃত্য বাঢ়ঃ বিশ্বিতীকৃত্য চ তাদৃশতদৈশ্বর্যাক্তরাবেষণায় তথা প্রবর্তিতোহসাবিতি বিবক্ষিতং । কুরুধচেতি পঠ্যাতাদৃশী তথ্যালীলা মোহনতয়া পরমজ্ঞানদৃঢ়চিত্তং ব্রহ্মাণমপীথঃ মোহয়তি ইতি ব্যাখ্যাতো ॥ ১২ ॥

ততস্তৎপশ্যাৎ চকারাৎ শিক্যাদীনিচ উভাবপি ইতি কচিৎসমম বিলম্বেনাতিদুঃখিতাঃ সন্তো মদবেষণার্থমেব সখারন্তে ভোজন-সামগ্রীসহিতাঃ কুত্রাপি গতা ইতি বৎসপান্ অনাত্রেব গতা ইতি বৎসকানপি । অদর্শন মাৎ্রেণৈব মেহভরাক্রান্তা পূর্ণজ্ঞানায়নো-জ্ঞানবনমুত্তিরপি বিচারতিরোধানাদেব মুক্তং ॥ ১৩ ॥

অন্তবিপিনে মনমধ্য এবতি মধ্যাক্ষে তেবাঃ আদ্যানং বিনা ব্রহ্মগমনাসম্ভবাৎ । সর্ব বালকাদীনাং মোহনাত্তর্ধাপনে তদন্তর্ধানং নিজমজ্জমহিমদর্শনাতিল্লাবাদিকং চাপেষঃ সদা এব জ্ঞাতবান্ । হ ক্ষুটং । যতো বিশ্ববিৎ সর্বজ্ঞত্বংকৃতঃ বতঃ কৃষ্ণঃ স্বয়ং ভগবান্

ক্রমসম্পূর্ণতঃ ।

লীলাবেশঃ দর্শয়তি কাপীত্যনেন । জানাদ্যাঃ শক্লয়ঃ স্থানবসরে সভয়মিব তটহাস্তিষ্ঠতি স্বাবসরে স্বসেবায়ৈ তদুপতিষ্ঠতীতি

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

চোরিতেহু বৎসবৎসপেহু কিময়মৈশ্বর্যঃ কিমপ্যজ্ঞতং করোতি জ্ঞাত্বা কিং স্বয়ং তানেবানেষ্যতি মহং প্রার্থয়িষ্যতে বা ন কিমপি জ্ঞাত্যতীতি বেতি বিচারো মায়য়া মোহনং বিনা তস্য ন সম্ভবেদতঃ তস্মিন্ চোরিতুদ্যতে সতি যোগমায়ৈব সত্যান্ বৎসবালকান-আচ্ছাদ্য বহিরঙ্গমারামারাদ্যঃ কল্পিতানেব তাংস্তদদর্শয়তি জ্ঞেয়ং । প্রভবতঃ প্রত্যো কৃষ্ণাৎ অবাস্তবম্য মোক্ষণং দৃষ্ট্বা বো বিশ্বয়ঃ প্রাপ্তঃ ॥ ১২ ॥

অদৃষ্ট্বা ত্য নতু অপ্রাপ্যোত্মকং । অতন্তদ্বিতান্ জ্ঞাতানপি অদৃষ্ট্বা অদর্শনমভিনীরেতার্থঃ । মন্মাদয়্য মোহিত এবায়মিতি ব্রহ্মাণঃ মিথ্যাভিমানং প্রাহরিতুমিতি ভাবঃ । ততশ্চোভাবপি বৎসান্ পালাংশ্চ বিচিকায় বিশ্বয়বিষাদাদ্যভিনয়পূর্বকং নটবস্তদবে-ষণমভিনিনারেত্যর্থঃ ভক্তোহৎপত্তপবংশশিশুঘনাট্যমিত্যগ্রেভনোক্তোঃ ॥ ১৩ ॥

পুনঃ কিং কৃষ্ণা বিচিকারেত্যত আহ কেতি । বিশ্ববিদপি কাপি শাশ্বতাদনাত্ম্যপি বৎসান্ পুলিনাদনাত্ম্যপি পানান্ অদৃষ্ট্বা বিচি-কারেতি পূর্বেণৈবাবয়ঃ । নহু কৃষ্ণঃ কিং বৎসাদিচৌর্যাক্ষণ এব বিবেদ ভৎকণানন্তরং বা কিঞ্চিদবিধা বা বিবেদেত্যত আহ সর্বমিতি দর্শনার্থে তদীয় বৎস এবং ভোজন স্থান হইতে বৎসপাল সকলকে হরণ করিয়া লইয়া গেলেন এবং অন্যত্র স্থাপন করিয়া আপনি অন্তর্হিত হইলেন ॥ ১২ ॥

এ দিকে শ্রীকৃষ্ণ বৎসসকলকে দেখিতে না পাওয়াতে যেখানে হইতে গিয়াছিলেন সেই পুলিনে আগমন করিলেন, কিন্তু সেখানে বৎসপালদিগকেও দেখিতে পাইলেন না, অতএব বনের চতুর্দিকে বৎস ও বৎসপাল উভয়েরই অন্বেষণ করিতে লাগিলেন ॥ ১৩ ॥

যখন বিপিনের ইতস্ততঃ কুত্রাপি বৎস ও বৎসপালগণ দৃষ্ট না হইল তখন হঠাৎ তাহার বোধমুখ্য হইল যে, এ সকল বুঝি ব্রহ্মার কর্ম, হে রাজন ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সর্বজ্ঞ, তাহার ঐ বিশ্বয় অবগত হওয়া বিচিত্র নহে ॥ ১৪ ॥

স্বয়মাত্মা-গোবৎসান্ প্রতিবার্যাত্মবৎসপৈঃ । ক্রীড়মাঅবিহারৈশ্চ সৰ্ব্বাত্মা প্রাবিশত্ জং ॥১৭॥

শ্রীধরবামী ।

বপু ত্বাবৎ সৰ্বরূপোহজঃ শ্রীকৃষ্ণো বভাবিতি উক্তমত্রাপোবৎ । সৰ্বঃ বিষ্ণুময়ঃ জগদ্বিতি প্রসিদ্ধা বা গীঃ তস্যা অঙ্গবৎ সা গীরেবার্ধ-
স্বরূপেণ প্রত্যক্ষা যথা তথা বভূবেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

এবং সৰ্ব্বাত্মা সন্ ত্রজং প্রাবিশৎ কথং স্বয়মাত্মৈব প্রযোজকঃ । আত্মরূপান্ গোবৎসানিতি কন্মাপি স্বয়মেবেত্যুক্তং । আত্ম-

বৈষ্ণবতোষণী ।

তথা তেজস্কানানং বৎসপাত্মচরবালানং বৎসকাত্মচর ক্রীড়নমেবাং বপুঃষি তাবদিত্যর্থঃ । এবং যাবন্তি যৎপ্রমাণানি কন্মাত্মা-
দীনি তাবদিত্যর্থঃ যৎ প্রকারাণীতি জ্ঞেয়ং । যাবচ্ছীলগুণেত্যত্র যাবন্তি বাদৃশানীত্যর্থঃ । তত্র শীলং নৃষভাবঃ গুণাত্মক-
হেতবঃ শিক্ষাবিশেষাঃ অভিধা বাণী তত্ত্বমাত্মনিবেশো বা আকৃতিপ্রকারঃ দ্বিতীয়াদিশব্দাৎ পিতৃমাতৃাদিশু ব্যবহরণং পূৰ্ণাচরিত-
স্মরণাদিকঞ্চ । তাবৎ তত্ত্বং সৰ্বং অজএব বভৌ । যতঃ সৰ্বং তচ্চান্যচ্চ প্রাকৃতাপ্রাকৃতং বস্তু স্বরূপং স্বাত্মকং বস্তু সঃ । তত্ত্ব-
সৰ্বং কীদৃশং বিষ্ণুময়ঃ শ্রীভগবদাত্মকং আত্মা জ্ঞানময়ঃ শুদ্ধ ইত্যত্র স্বরূপেহপি ময়ট্ দর্শনাৎ । ব্যাপকত্বাপেক্ষয়া বিকৃশব্দঃ । অতো
যদন্ততঃ ভবচ্চ ভবিষ্যচ্চ ইত্যাদি ঐতেচ্চানন্তেত্যাত্মানাচ্চ সৰ্বং তত্র বর্ত্ততঃ এব বক্তব্যপেক্ষ্যৈব তত্ত্বজ্ঞানাদিব্যাপদেশ ইতি ভাবঃ ।
তদেবাহ অজ ইতি এবমেকতৈব বৎস বৎসপাদিরূপেষ্টেন ততঃ পৃথক্বেন চাচিন্ত্য শক্ত্যাহভিন্নত্বমপ্যুক্তং তত্রোপযুক্তো দৃষ্টান্তঃ গিরো
বাক্যত্ব তিষ্ঠন্তু বস্তুচয়লক্ষণস্যাদং কর্তৃকন্মাদিপদং যথা তদ্বিতি তিষ্ঠন্তু বস্তুচয়লক্ষণস্যাদং তদভিন্নত্ব শ্রী ভগবতস্ত তত্ত্বময়েনাপি স্থিতত্ব-
দৃষ্টান্তোহয়মুপচায়াৎ ॥ ১৬ ॥

গোবৎসানিতি স্বভাবতোহতি বৎসলানং গবাং বৎসেযু পরমাপেক্ষ্যত্বং সূচিতং । অতএব প্রতিবার্য বলাগ্নিবৰ্জ্য । সৰ্ব্বাত্মা
শব্দ প্রয়োগেণ পূৰ্ণ বৎসাদিত্যো ভেদো দর্শিতঃ । তেন চ তগবৎস্নেহপাত্মত্ব তেভ্যো ন্যূনমেবামভিপ্রেতং তচ্চ নাহমাত্মানমাশাসে

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বপুঃষীত্যর্থঃ । এবমুত্তরত্রাপি বিহারাদিকমিত্যত্রাদি শব্দাৎ পিতৃমাতৃাদিশু ব্যবহরণং পূৰ্ণাচরিত স্মরণাদিকঞ্চ । অজঃ অজন্যতরৈব
ভীতএব কৃষ্ণঃ সৰ্বস্বরূপঃ তাবৎপুত্রাদিরূপঃ সন্ বভৌ সৰ্বং বিষ্ণুময়ঃ জগদ্বিতি প্রসিদ্ধা বা গীত্বত্বা অঙ্গবৎ সা গীরেব মূর্ত্তী প্রত্যক্ষা
যথা বভূবেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ততশ্চ মধ্যাহ্নপরাহুয়োঃ পূৰ্ণবদেব ক্রীড়িতবতস্তত্ত্ব সায়াং গোষ্ঠপ্রবেশমাহ স্বয়মিতি পঞ্চভিঃ । এবং সৰ্ব্বাত্মা সন্ ত্রজং প্রাবি-
শৎ । কথং স্বয়মাত্মৈব প্রযোজকঃ আত্মরূপান্ গোবৎসানিতি কন্মাপি স্বয়মেব আত্মরূপে বৎসপৈঃ প্রতিবার্যেতি প্রজ্ঞাজ্য-
কন্মাপি স্বয়মেব । আত্মবিহারৈঃ আত্মভিরাঅভূতৈবালকৈঃ সহ যে বিহারো বেদবাদনাদয়ঃ স্তৈক্রীড়নিতি ক্রিয়াকারকাণ্যপি স্বয়-
মেবেত্যর্থঃ । অত্র পুলিনে বৎসপালা উপবিশ্য ভুঞ্জতঃ এব শাবলেযু বৎসা ভুগং চরন্ত্যেব তানেষ্টুঃ কৃষ্ণো বিপিনে পর্যটন্ত্যেব কণ-
মাত্রারমাণং বর্ষং ব্যাপ্যেত্যত্ৰ কং সর্করদৃষ্টং তত্ত্বং স্বলেযু প্রতিদিনং ভ্রমন্তিরন্যৌ লীলাপরিকরৈঃ কৃষ্ণস্বরূপবৎসবালৈ বর্গদেবেনাপি
বর্ষবাতাতপট্টদায়র্যাপ্যষ্টমেবাচিন্ত্যশক্ত্যা যোগমায়য়া ব্যারাজীদেব যগৈকএব কৃষ্ণো ব্রহ্মণা কবলবেজাদিশল্লঙ্ঘ্যমিত্যৌ মোহান্তে

৫

বাদৃশ শৃঙ্গ (শিক্কা) বেণু দল শিক্য প্রভৃতি যেমন বসন ভূষণ, যজ্ঞপ শীল গুণ আকার বয়স, সে প্রকার
বিহার ইত্যদ্বি, অবিকল তজ্জপ হইয়া সৰ্বস্বরূপ ভগবান্ দীপ্তি পাইতে লাগিলেন । অতএব “সমস্ত
জগৎ বিষ্ণুময়” এই যে প্রসিদ্ধ বাক্য তাহা স্নেহ অর্থতঃ প্রত্যক্ষগোচর হইল ॥ ১৬ ॥

সে বাহা হৃদক, ভগবান্ ঐ প্রকারে সৰ্ব্বাত্মা হইয়া ব্রজে প্রবেশ করিলেন, আপনি আত্মরূপি-
বৎসপালক দ্বারা নিবারণ করিতেছিলেন অর্থাৎ প্রযোজক এবং প্রযোজ্য কর্তা আপনিই
হইয়াছিলেন । আর আত্মবিহারদ্বারা আপনিই ক্রীড়া করিতে ক্রিয়াকারকও আপনিই হইয়া-

তত্ত্বৎসান্ পৃথঙ্নীহা তত্তদগোষ্ঠে নিবেশ্য চ। তত্তদাত্মাভবদ্রাজং স্তত্তৎ সন্ম প্রবিষ্টবান্ ॥১৮॥
তন্মাতরো বেণুরবত্বরোথিতা উত্থাপ্য দোৰ্ভিঃ পরিরভ্য নির্ভরং।
স্নেহস্নু তন্তন্যপয়ঃ স্নুধাসবং মত্বা পরং ব্রজ স্তানপায়য়ন্ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

স্বরূপৈ বৎসপৈঃ প্রতিবার্যোতি প্রযোজ্যকর্তাপি স্বয়মেব আত্মবিহারৈঃ ক্রীড়ন্তি ক্রিয়াকারকাণ্যপি স্বয়মেবেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

তত্তদাত্মা তত্তদগোষ্ঠপালকরূপোহভবদিতি। তত স্তত্তৎ সন্ম প্রবিষ্টঃ ॥ ১৮ ॥

গোপিকামোহনমাহ তন্মাতরো বেণুরবেণ ভুরয়া উথিতাঃ সত্যঃ স্তদাত্মা পরং ব্রজ ইব দোৰ্ভিকথাপ্য উত্থাপ্য পয়ঃ স্নুধাসবং পয় এব স্নুধাবৎ স্বাহু আসববদ্যাদকং পায়য়ামাসু রিত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

ইত্যাদি ভগবৎচরনং ব্যক্তমেব ॥ ১৭ ॥

তত্তদাত্মা তত্তৎস্বরূপঃ প্রবিষ্টবান্ ভবৎ প্রবিশ্যাসীদিত্যর্থঃ। যদা। অর্থাত্তত্তৎস্বরূপেণ স্বয়ংগেহং প্রবিষ্টবান্ সন্ তত্তদাত্মা তত্তৎ-
প্রযত্নবানভবৎ। বৎসদ্বার নিরোধ গোপালান সূক্তেতি বেণু বাদনাদিকঞ্চ কৃতবান্ ইত্যর্থঃ। আত্মা যন্তো ধৃতি বুদ্ধিঃ স্বভাবো
ব্রজ বয়স ইত্যমরঃ ॥ ১৮ ॥

তন্মাতৃগাং চমৎকারং প্রপঞ্চয়ন্ পূৰ্ণতঃ স্নেহবিশেষং বক্তুং তল্লক্ষণং দর্শয়তি তন্মাতর ইতি। উত্থাপ্যাক্ গৃহীত্বত্যর্থঃ। যদা।
প্রণতাহুত্থাপ্য। উত্থেতিভূ কচিং পাঠঃ। কিন্তু উত্থা উত্থাপ্যেতি টীকাবৈপরীত্যং জ্ঞেয়ং অত্রৈব টীকায়াঃ সাফল্যং স্যাৎ ইতি চ
পরং ব্রজেনি শ্রীশুকন্তংপারমৈশ্বৰ্য্যক্ষু তাসাং ভাগ্যং দ্বাষতে অহো ভাগ্যমিত্যাদিবৎ। স্নেহেতি নির্ভরমিতি স্নুধাসবমিত্যাদিকঞ্চ
পূৰ্ণতো বিশেষদ্যোতনায় ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সং পুত্রীয়স্ত্রীনাং তন্মাতৃগাং চকারাং বিনা স্বসঙ্গমতিষ্ঠতাং তেবাং স্বীয়েন লীলাবেশেনাঘোদরপ্রবেশবহুংপাতাস্তরশঙ্কয়া
কতিচিদিনানি চ একান্তে তান্ রক্ষিতুঞ্চ স্বাকার্যাং যদুনিবেতি জ্ঞেয়ং। তত্তদাত্ম্যেতি বহুব্রীহিণা তত্তদ্যত্নবান্ ভবেদিত্যর্থঃ। আত্মা
যন্তো ধৃতিবুদ্ধিঃ স্বভাবো ব্রজ বয়স চেত্যমরনানার্থবর্ণাৎ। প্রাসঙ্গিকং প্রয়োজনমাহ কস্য চেতি। একস্বরূপস্বাহুভারায়িতমেব নতুভয়ং।
বিশুকৃত্যং পুরুষাদ্যবতারাগামীশ্বরোহবতরী। বিষ্ণুময়মিত্যোপচারিকবিকারার্থে ময়ট্ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

দৃশ্যে তুহুর্বে চেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

তত্তদাত্মা শ্রীদাম স্নুধাম স্নুধালাদি বালকস্বরূপঃ কৃষ্ণ স্তত্তৎ সন্ম প্রবিষ্টবানিত্যমরঃ ॥ ১৮ ॥

হস্ত হস্ত যশোদার্য ইবান্মাকমপি কৃষ্ণঃ কিং পুত্রো ভবেদিতি গোপীমাং মনোরথস্য সিদ্ধিং বহিরলক্ষিতাং বদন্তেব তাসাং মোহনমাহ
তন্মাতরস্তত্তদাত্মতরঃ স্তদাত্মা পরং ব্রজৈব দোৰ্ভিকথাপ্য অক্বে কৃষ্ণা স্তন্যং পরোহপায়য়ন্। উত্থেতি কাচিংকঃ পাঠঃ। নির্ভরং
পরিরভ্যেতি নির্ভরং স্নুতেতি পূৰ্ণতঃ স্নেহাধিক্যসূচকং পরং ব্রজাপি স্নুধাসবং মত্বা তাসাং স্তন্যং পরোহপিবদিত্যাহ স্নুধাসবমিতি।
স্নেহস্নুত্বেন স্নেহময়ং তৎ প্রেমাস্বাদমহারসিকঃ কৃষ্ণঃ স্নুধামিব স্বাহু আসবমিব মাদকং পিবন্ পিবন্তুভবত্বেনি তল্লোভাদেব তস্যাপি
তত্তৎপুত্রীভাববাসনা প্রাগাসীৎ সাপি ব্রজমোহন প্রসঙ্গ এব সিক্তেতি। অতএব স্নুধা সধীনপি বর্ষপর্ষ্যন্তং যোগমায়য়া মোহয়ামাসেতি
জ্ঞেয়ং। স্তন্যামৃতং পীডমতীব তে স্নুদেতি ব্রজাপি বক্ষ্যমাণত্বাৎ ॥ ১৯ ॥

ছিলেন ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্! ভগবান্ মায়াবলে গোপবালকের রূপ ধারণ করিরাছিলেন অতএব সেই সেই বৎস
সকলকে পৃথক্ পৃথক্ লইয়া গিয়া তত্তদগোষ্ঠে স্থাপন পূর্বক প্রত্যেকের গৃহে প্রবেশ করাইলেন ॥১৮॥

হে কুরুবর্ষা! বৎসপাল বালকদিগের মাতৃগণও ভগবন্মায়ার মুখে হইয়াছিল, তাহার্য বেণুরব
প্রণম্যাত্র সত্বর উত্থিত হইয়া সেই সকল মায়ারচিত বালককে স্ব স্ব তনয় জ্ঞান করিয়া যেন পরম-
ব্রজকেই বাহু দ্বারা আলিঙ্গন করিল, পরে স্নুধাবৎ স্নুধাহু এবং আসববৎ মাদক
যাহা স্নেহ বশতঃ স্বভাবতই প্রসূত হইতেছিল, তাহা পান করাইতে লাগিল ॥ ১৯ ॥

ততো নৃপোন্মর্দন যজ্জলেপনালঙ্কাররক্ষাতিলাশনাদিভিঃ ।

संगलानितः स्वाचरितैः अहर्षयन् नाग्नं गतो यामयमेन माधवः ॥ २० ॥

গাবস্ততো গোষ্ঠমুপেত্য সত্বরং হুকারঘোষৈঃ পরিত্যক্তসঙ্গতান্ ।

श्वकान् श्वकान् वत्सतृणानपाययन् मुहूर्तिहन्तः अवदोषसं पयः ॥ २१ ॥

গোগোপীনাং মাতৃতাম্মিত্রাসীৎ স্নেহর্জিকাং বিন। পুরোবদান্মপি হরেন্তোকত। মায়য়া বিনা ॥ ২২ ॥

अध्यायः ।

এবং যামযমেন তন্তৎকাল তন্তৎক্রীড়ানিয়মেন সাংগতঃ প্রাপ্তঃ স্বাচরিতৈঃ ধন্য আচরিতৈঃ শোভনৈরাচরিতৈর্কা মাভূঃ
প্রহর্যয়ন্ তততাত্তিকস্বন্দনানিভিকল্পলালিতঃ ॥ ২০ ॥

গবাং মোহনমাহ গাব ইতি । পরিহৃত। আহুতাশ্চ তে সঙ্গতাশ্চ তান্ ॥ ২১ ॥

এতাবৈষম্যঃ শ্রীকৃষ্ণস্যপি হুনি বারমানীদিত্যাহ গোপোপীনাযিতি । গবাঃ গোপীনাঞ্চ অগ্নিন্ শ্রীকৃষ্ণে মাভূতা উপলালন-

বৈষ্ণবতোষণী ।

তত্ত্বাঙ্গাল্লপোহসৌ তত্ত্বাঙ্গপৃহেযু সর্কেযু এব স্তম্বমবসদিত্যাহ তত্ত ইতি । যামৌ দিনাস্ত্যপ্রহরস্তম্বিন্ বমঃ গৃহাগমননিরমঃ সর্কদ্বা বর্ষন্ত ৬৭ । তুণসম্পত্তা তুণানং গবাং তদানীমাগমনতঃ পূর্কমেব বৎসানাং আগমাবশ্যাক্ষাং তেন গৃহং গতঃ সায়ং দিনাস্ত্য দণ্ডষট্কাং ব্যাপ্য উন্মদনাদিভিঃ সম্যক্ লাগিতঃ মাতৃভিঃ হে নৃপ ইতি পূর্কপূর্কবৎ সর্কত্র জ্ঞেয়ঃ । উন্মদনং তৈলামিনা । মজ্জঃ ন্নগনং । লেগনং চন্দনাদিনা আদিশ্কাৎ বন্যাবাস্তাশ্রয়নাঙ্গীনি । মাধবঃ শ্রীকান্ত ইতি তল্লপহসম্পত্তিবুদ্ধিরপি পৃথিতা ॥ ২০ ॥

গবাঞ্চ তথৈব স্নেহবিশেষমাহ গাৰ ইতি । স্বকান্ স্বকানিতি স্নেহামেব নিকটপ্রাপ্তত্বাৎ মমতাস্বন্ধেনাতিশয়াচ্চ বৎসতরান্
বৃদ্ধিঃ গতানপি বৎসান্ ওষধমাপীনভরমিতি তদীয়সৰ্ব্বপয়ঃস্রবণারম্ভাতিপ্রায়েণ তত্রাপি সত্বরমিতি মুহুরিতি অবদিত্যাদিকং
পূৰ্ব্বতো বিশেষ জ্ঞাপকং ॥ ২১ ॥

এবং পূর্বেভো বৎসপালেভ্যন্তদংশানাং বৈলকণ্যং দর্শয়ং স্তস্তদ্যাগোন প্রাধ্যমানাভোহপি তস্তদ্রূপমাত্তভোহপি তন্নিজরূপমাত্তবৈলকণ্য

କ୍ରମସମ୍ଭବତଃ ।

এবং পূর্বেভো বৎসবালেভ্যন্তদংশানাং বৈলক্ষণ্যং দর্শয়ন। তত্ত্বাগোন প্রাধ্যমানাভ্যোহপি তত্ত্বপমাতৃত্বাঃ স্বরূপমাতৃ বৈলক্ষণ্য-

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বাহ্যানাং যমেন উপরমেষ ঐ যম উপরমে । তস্মিন্ সতীত্যর্থঃ । মাধবঃ কৃষ্ণস্তং বরুণভূতবালকগণশ্চ গন্তঃ স্ববগ্হমিতি শেষঃ । ততশ্চ উন্নর্দনং সুগন্ধিতলাভাশ্চনং তদনন্তরং মচ্ছঃ ম্রপনং মাতৃভিঃ সারং সংলালিতঃ ॥ ২০ ॥

গোপীনাথিব ততো গবামপি মোহনমাহ গাব ইতি । পরিত্তা আদাবাহুতান্ততঃ সন্তাশ তান্ । অত্রাপি সন্তমিত্তি বৃহলিহন্তা
ইতি বৃহঃ অবদিত্তি বেদাধিক্যন্তকং ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ। গবাত গোপীনাং অগ্নিন্, ত্রিশোদানমানে কুণ্ডে মাতৃতা সৰ্বা উপলাননাদিমহঃ সৰ্ব্বএব মাতৃভাব ইত্যর্থঃ। পুরোবৎ

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণ এই প্রকারে তত্তৎ ক্রীড়ানিয়ম করিয়া সায়ংকাল উপস্থিত হইলে সুন্দর আচরণে মাভূষণকে প্রহরিত করিলেন । তাহারিও উন্মাদন, স্বপন, অবলেপন, অলঙ্করণ, রক্ষণ, তিলকার্ণণ, তথা অশনাদি দ্বারা সম্যক্ প্রকারে উঁহার লালন করিল ॥ ২০ ॥

ভাষ্যসমূহ, গাভী সকলও কৃকমারার বিক্রোহিত হইয়া নহর গোষ্ঠে আসিতে লাগিল এবং ছুড়ার-
শব্দে আহুত ও সমীপে সম্মিলিত স্ব স্ব বৎসকে মুহুমুহঃ অবলোকন করত স্বয়ং প্রাপ্ত স্তন্যরস পান
করাইতে আরম্ভ করিল ॥ ২১ ॥

হে রামানন্দ! ঐক্যের প্রতি গৌ এবং গোপীদিগের উপলানন্দরূপ সাক্ষ্যসম্বল্য যদিও পূর্বের ন্যায় প্রকাশ পাইল, তথাপি এক্ষণে বিশেষ স্নেহান্বিত্য দৃষ্ট হইল। ঐ সকল গৌ গোপীদিগের ভগবানে

ত্রয়োক্তসং স্বতোকৈবু স্নেহবল্যাক্ষমম্বহং । শনৈর্নিঃসীম বরুধে যথা কৃষ্ণে ত্বপূর্ববৎ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরবামী ।

রূপা পুরোবদেবাসীং কিন্তু স্নেহর্জিকাং বিনা স্নেহাধিক্যং তু ইদানীং বিশেষ ইত্যর্থঃ । আত্ম গোপোপীষু হস্তোক্তোক্ততাচ বালভাবোহপি পূর্ববদেবাসীং কিন্তু মায়রা বিনা মমেরং মাতা অহমস্যাঃ পুত্র এবং মোহঃ বিনা ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

স্নেহর্জিম্বেব দর্শয়তি ত্রয়োক্তসামিতি । যথা কৃষ্ণে বশোদানন্দেনে অপুত্রোভ্যোহপি স্নেহাধিক্যং পূর্বমাসীং ইদানীং স্বতোকৈবপি

বৈলক্যতোবনী ।

মাহ গোপোপীনামিতি । পুরোবদিত্যভ্যুপাখ্যেতঃ । পূর্বত্র পুরোবৎ প্রাক্তনবালকেষিবামিন্ বালবৎসরূপে শ্রীকৃষ্ণে মাতৃতা মাতৃভাব আসীৎ কিন্তু স্নেহর্জিকাং বিনা পূর্বেষু স্নেহএবারিঃ তৎসমুচ্ছিন্নিরিত্যর্থঃ আচ্ছন্নোহপি রূপে বস্তবভাবল্যানাচ্ছাদ্যাদিহ ॥ উত্তরত্র পুরোবৎ শ্রীশোদারামিবামিন্ শুদ্ধমাতৃভাবাহু হরেন্তোকতা বালভাব এবাসীরান্যভাব ইত্যর্থঃ । কিন্তু মায়রা বিনা তস্যাঃ শ্রীকৃষ্ণোহমিতি সত্যপ্রতিপাদনং তদুচিতসাক্ষাৎকৃষ্ণরূপপ্রকাশনঞ্চ । আত্ম তু স শ্রীদামাহং স্নাদামাহমিতি ছদ্মপ্রতিপাদনং রূপান্তরপ্রকাশনোক্ত্যর্থঃ । বক্ষ্যতেচ বৎসপালমিবেণ স ইতি সর্ববিলক্ষণস্য প্রাপ্তোহপি নামো সর্ববিলক্ষণতা হেতুস্বভাববিশেষ-প্রাপ্ত্যসম্ভবং জৈবরবৎ । অত্রোত্তরত্রাপি সমান এব বিনাশকঃ ততঃচার্হোহপি সমান এব যুক্ত্যেত । আত্মপীত্যাভ্যাপি শকেন সমানকোটিনিবিষ্টারাঃ শ্রীশোদারামাঃ প্রাপ্তিঃ সমঞ্জসা স্যাৎ অন্যথা হরেরপীত্যবক্ষ্যাদিতি বিবেচনীয়ং ॥ ২২ ॥

তৎ শ্রীশোদানন্দেনেহপি বৈলক্ষণ্যমাহ ত্রয়োক্তসামিতি । অশকেন আপত্যেতেনৈব জ্ঞাতেষপি নতু শ্রীকৃষ্ণেভেনেত্যর্থঃ । স্নেহ এব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাহ গোপোপীনামিতি । পুরোবদিত্যভ্যুপাখ্যেত । পূর্বত্র পূর্ববালকেষপি । উত্তরত্র শ্রীশোদারামিবেত্যর্থঃ । তস্যামিবা-
ষপি শুদ্ধমাতৃভাবাভাবাহু হরেন্তোকতাত্তোকভাব এবাসীৎ । নান্যভাব ইত্যর্থঃ । কিন্তু মায়রা বিনা তস্যাঃ শ্রীকৃষ্ণ এবাহং ইতি সত্য-
প্রতিপাদনং । তদুচিতসাক্ষাৎকৃষ্ণরূপপ্রকাশনঞ্চ । আত্ম তু স শ্রীদামাহং স্নাদামাহমিতি ছদ্মপ্রতিপাদনং তদুচিতরূপান্তর-
প্রকাশনোক্ত্যর্থঃ । বক্ষ্যতেচ বৎসপালমিবেণ স ইতি ॥ ২২ ॥

তৎ শ্রীশোদানন্দেনেহপি বৈলক্ষণ্যমাহ ত্রয়োক্তসামিতি । কৃষ্ণে ইত্যভ্যুপাখ্যেত যথা কৃষ্ণে তথা তেব বরুধে কৃষ্ণেতু

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পূর্ববদেবাসীং কিন্তু স্নেহর্জিকাং স্নেহাধিক্যং বিনা পূর্বং শ্রীদামস্নাদামাদিত্যঃ অপুত্রোভ্যোহপি সকাশাৎ বশোদাপুত্রে শ্রীকৃষ্ণে স্নেহ-
র্জিরাসীৎ তস্যৈব অপুত্রীভূতবে জ্ঞাতে সতি তদা অপুত্রোহপি তথৈব স্নেহর্জিরিতি বশোদাপুত্রে অপুত্রোচ তুল্যএব স্নেহোহুদিত্যর্থঃ । আত্ম
গোপোপীষু হরেরপি তোকতা বালভাবঃ পূর্ববদেবাসীং কিন্তু মায়রা বিনা পূর্বং মায়রা উপচারেণৈব পুত্রতুল্যত্বাৎ পুত্রম্বাসীং
ত্র্যক্ষোহনদিনমায়ভ্যতু কৃষ্ণএব শ্রীদাম স্নাদামাদি রূপভাসাং পুত্রোহুদিতি কৃষ্ণস্য পুত্রভাবা যথার্থ এবোক্ত্যর্থঃ । নতু শ্রীদামাদিষু
তদ্ব্যভূগাঃ যাবান্ স্নেহভাবানেন পুত্রীভূতে শ্রীকৃষ্ণেহপি ভবিষু মর্হতি যাবচ্ছীলগুণাতিধাকৃতিবদো যাবদ্বিহারাদিকমিতি পূর্বোক্তোক্তঃ ।
উচ্যতে । কৃষ্ণোহি মহামহেশ্বরত্বাৎ স্বাধীনীকৃতত্র্যক্ষাদিশাংশপর্যন্তোহপি প্রেমঃ স্বধীন এব প্রেমাতু ন তস্যাধীন ইতি প্রেমি
তস্য প্রভুভাবাৎ তেন প্রেমা সঙ্কতিকর্তৃমশ্যক্যঃ । অতএব স্বামিচরণৈরপ্যুক্তং । এতাবতু বৈষম্যং কৃষ্ণেহপি ছনিবারমিতি
সচ প্রেমা বাৎসল্যাদিরূপ শুদ্ধাত্মাদিষু বিরাজত ইতি কৃষ্ণঃ স্বমাত্মাদিসমীপে সৈবর্ষ্যমনুসন্ধানোহধিনীভূতএব সদা তিষ্ঠতি যথা
মহারাজচক্রবর্তিনঃ সমীপে মণ্ডলেশ্বর ইতি । নচ মহামহেশ্বরস্য তস্যৈবঃ পারতন্ত্র্যং দৃশ্যমিতি বাচ্যং প্রভুত্বং দৃশ্যমেব যথা জীবস্যা
মায়াপারতন্ত্র্যং হুঃখার্থকং তথৈবেবরস্যানন্দরসদয়স্যপি প্রেমপারতন্ত্র্যং প্রতিকণ্ঠবর্জিতানন্দিত্যনন্দানন্দার্থকমেবেতি মহাত্মত্বৈ-
রহুত্বং ॥ ২২ ॥

তদেবঃ বশোদানন্দমকৃষ্ণপুত্রীভূতকরোঃ বরপত একরূপাৎ স্নেহাধিক্যং তুল্যবুদ্ধ্যেহপি পুনঃ স্পষ্টীকরুন্ বশোদানন্দন-

ভাবও পূর্ববৎ হইল কিন্তু পূর্বে মায়া ছিল না, এক্ষণে “আমি ইহার মাতা, ইনি আমার পুত্র” এই
প্রকার অধিক মোহ হইল ॥ ২২ ॥

কলতঃ ত্রয়োবাসিদিগের ইতি পূর্বে বশোদানন্দন শ্রীকৃষ্ণের প্রতি আপনাদের পুত্রাপেক্ষা যে-

ইথমাত্মাত্মনাত্মানং বৎসপালমিবেণ সঃ । পালয়ন্ বৎসপো বর্ষং চিক্রীড়ে বনগোষ্ঠয়োঃ ॥ ২৪ ॥
একদা চারয়ন্ বৎসান্ সরামো বনমাবিশৎ । পঞ্চমাস্ত্রিযামাস্ত্রিযায়নাপূরণীষজঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরস্বামী

তথৈবাবধৃত ইত্যর্থঃ । আ অঙ্গং যাবৎসরং নিঃসীম যথা ভবতি ॥ ২৩ ॥

এবমাত্মা শ্রীকৃষ্ণঃ বৎসপো ভূষা তত্রাপি বৎসানাং তৎপালনাঞ্চ মিবেণাত্মনাত্মনা পালয়ন্ ক্রীড়িতবানিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

এতাবৎ পর্য্যন্তঃ রামস্যাপি মোহ এবানীৎ সংবৎসরান্তে তু কথঞ্চিং জ্ঞাতবানিতি দর্শয়মাহ একদেতি । পঞ্চমাস্ ষট্ বা রাজিহু

বৈষ্ণবতোষণী ।

বল্লী শনৈবর্দ্ধমানত্বাদিনা । শনৈরিত্যি সংলাপনক্রমাপেক্ষয়া । তদংশস্বাত্তেবাং কৃষ্ণ ইত্যন্তরত্ৰাপ্যশ্বেতি । যথা কৃষ্ণে তথা তেহু
বর্ধে কৃষ্ণেতু অপূর্ববৎ পূর্বং যথা নাসীতথা বর্ধে ইত্যর্থঃ । যথা । যথা যথাবৎ তেহু শ্রীকৃষ্ণস্য তত্তদংশেষু বালানিশিক্যপর্য্যন্তেষু
তত্তদোপাগ্যং বর্ধে কৃষ্ণে অপূর্ববৎ আশ্চর্য্যযুক্তং বর্ধে ইত্যর্থঃ । পূর্বমপি যাবচ্ছীলগুণাভিধাকৃতি বয় ইত্যনেন সহজশ্রীদামাদি-
বদেব শীলাদ্যাবির্ভাবস্তেযু কৃষ্ণঃ । নতু শ্রীকৃষ্ণবদপি ততঃ স্বরূপাধিক্যমেব তত্র প্রেমাধিক্যে কারণং জাতং নতু শীলাদ্যাধিক্যমপীতু-
ত্তরেণ শ্রীকৃষ্ণে প্রেমাধিক্যন্ত দুর্নিবারমিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

স বৎসবৎসপরূপধরঃ বনগোষ্ঠিয়োরিতি তত্র কুত্রাপি কেনচিদপি তদুচিতং নাতুদিত্যি ভাবঃ । অন্যত্বৈঃ । যথা স শ্রীকৃষ্ণঃ
আত্মা অদ্বিতীয় এব চিক্রীড়ে ॥ ২৪ ॥

পঞ্চমাস্ত্রিযত্যানিশিতোক্তিঃ প্রেমমোহেন । রময়তি শ্রীকৃষ্ণাদীনিত্যি রামঃ । অতঃ প্রায়ো যদ্যপি তেন সনৈব প্রবেশ স্তথাপ্যে-
কদা সরাম ইতি বৃত্তান্তবিশেষোদ্দেশ্যায় নির্দেশঃ তচ্চ তং প্রতি তল্লীলাতত্ত্ববোধনং স্নেহবিশেষেণ অন্যথা অকান্তে শ্রীকৃষ্ণগমনে
সতি তত্তৎসংস্রবণে তত্ত তৎকৌতুকানুভবসিদ্ধেঃ । অতিপূর্বমবোধনে কারণন্ত বক্ষ্যতে । অজ ইতি যো বিনাপি জন্ম তত্তৎ পুত্রতাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপূর্ববৎ পূর্বং যথা নাসীতথা ইত্যর্থঃ । যথা । যথা যথাবৎ তেহু কৃষ্ণস্য তত্তদংশেষু বালানিশিক্যপর্য্যন্তেষু তত্তদোপাগ্যং বর্ধে কৃষ্ণে
অপূর্ববৎ আশ্চর্য্যযুক্তং বর্ধে ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিদ্বানথচক্রবর্তী ।

কৃষ্ণেতু গুণোৎকর্ষহেতুং স্নেহাধিক্যমাহ ব্রজোকসামিতি । আঙ্গং বর্ষং ব্যাপ্য অস্বহং স্নেহবল্লীতি বল্লী যথা প্রতিদিনমেব বর্দ্ধতে
তথৈবেত্যর্থঃ যথা কৃষ্ণে যশোদানন্দেন পূর্বং অপুত্রভ্যোহপি বর্দ্ধমানা সা আসীৎ । ইদানীং স্বতোকেষুপি তথৈব বর্ধে ইতি স্বতো-
কানামপি কৃষ্ণত্বং স্নেহাধিক্যমাহ তুল্যেবেত্যর্থঃ । কিঞ্চ । তু শব্দবলাৎ কৃষ্ণে ইত্যন্তাবৃত্ত্য স্নেহকেন্দ্রল্যাচ্ছেহপি কৃষ্ণে যশোদানন্দেন তু
তথাপি অপূর্ববৎ নিত্যনবায়মানৈব তন্ত সর্গশক্তিসৌন্দর্য্যবৈদগ্ধ্যাদিগুণবহাদংশিষ্যাক । তাঙ্গং পুত্রীভূতকৃষ্ণস্বরূপাং তু শ্রীদামা-
হ্যচিতসৌন্দর্য্যাদিমহাদংশস্বাত্তে ভাবঃ । যথা । যথেনি যথাবদেব স্নেহবল্লী বর্ধে কৃষ্ণে তু অপূর্ববদেব বর্ধে । ইত্যন্তাবৃত্ত্য বিনৈব
ব্যাখ্যেয়ং ॥ ২৩ ॥

এবমাত্মা শ্রীকৃষ্ণো বৎসপো ভূষা বৎসানাং পালনাঞ্চ মিবেণ আত্মনাত্মনা পালয়ন্ ক্রীড়িতবানিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ব্রজমোহন প্রসঙ্গ এব বলদেবমোহনমপি ব্যক্তীকর্তৃং কথামাহ একদেতি । পঞ্চমাস্ ষট্ বা বর্ষস্য রাজিহু হায়নস্য অপূরণীষ পুরকত্তরা

স্নেহাধিক্য ছিল এক্ষণে ঐ সকল স্ব স্ব সন্তানের প্রতি তদপেক্ষাও অধিক স্নেহ হইল এবং এক বৎসর
পর্য্যন্ত তাহা এরূপ বৃদ্ধিশীল হইতে লাগিল যে তাহার সীমা রহিল না ॥ ২৩ ॥

হে রাজন ! এই প্রকারে স্রবং আত্মা শ্রীকৃষ্ণঃ বৎস এবং বৎসপালক ছিলে আপনার দ্বারা আপনা-
কেই পালন করত স্রবৎসর পর্য্যন্ত বনে গুপ্তে ক্রীড়া করিলেন ॥ ২৪ ॥

হে ভারত ! এতাবৎ পর্য্যন্ত বলদেবও মুগ্ধ হইয়া ছিলেন, স্রবৎসরান্তে কোন প্রকারে জানিতে
পারিলেন অর্থাৎ বৎসর পূর্ণ হইবার পাঁচ বা ছয় রাজি অবশিষ্ট থাকিতে একদা বলদেব বৎস চারণ

ততো বিদূরাচ্চরতো গাবোবৎসানুপভ্রজং । গোবর্ধনাদ্রিশিরসি চরন্ত্যো দদৃশু স্তৃণং ॥ ২৬ ॥

দৃষ্ট্বাচ তৎস্নেহবশোহস্থতায়া স গোব্রজো হত্যাশ্বপদ্বর্গমার্গঃ ।

দ্বিপাৎ ককুদগ্ৰীব উদাস্যপুচ্ছো হপাক্কুতৈ রাক্ষপয়া জবেন ॥ ২৭ ॥

ঐধরবামী ।

হায়নস্যাপুরণীষু পুরকতয়া অবশিষ্টাশ্বিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ততো বিদূরত এব গোবর্ধনশিখরে চরন্ত্যো গাবো ব্রজসমীপে চরতো বৎসান্ দদৃশুঃ ॥ ২৬ ॥

তদৈব সগোব্রজঃ গবাং কলাপঃ তৎস্নেহবশঃ তেবাং বৎসানাং স্নেহেনাক্ষুঃ অতএব ন স্থত আত্মা যেন সঃ জবেনোপভ্রজমগাং কণ্ডুতঃ অত্যাশ্বপদ্বর্গমার্গঃ অতিক্রান্ত আশ্বপান্ গোপালান্ তথা হৃগমো মার্গো যস্য সচ সচ তথা যুক্তাত্যাং পত্যাং ধাবন্ দ্বিপাদিব প্রতীয়মানঃ । ককুদি আকুক্ষিতা গ্রীবা যস্য সঃ । উদাস্যপুচ্ছঃ উন্নমিতানি আস্যানি পুচ্ছানিচ যেন সঃ । রাক্ষপয়াঃ সর্বতঃ প্রবন্তি পয়াংসি যস্য সঃ । আশ্বপয়া ইতি পাঠে সএবার্থঃ ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

প্রাপ্ত স ইত্যর্থঃ । তবধুনা ব্যক্তীভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

ততস্তদনন্তরং উপভ্রজমিতি গোবর্ধনেশানকোণকোটীহারিষ্টমর্দনকুণ্ডসমীপে প্রায় প্রদেশে তদন্তিকে ব্রজস্থ ব্যাপ্তেঃ । সট্টীকরাখ্য প্রদেশাদৃজুমার্গেণ চতুঃকোশময়ত্বাৎ অথ তর্হ্যাগতো গোষ্ঠ মরিষ্ঠো বৃষভাস্থর ইতি বক্ষ্যমাণাচ্চ । তৃণমিতি তৎপ্রাশস্ত্যবিবক্ষয়া তদাবশেষেপি সতীত্যর্থঃ । অধুনা শ্রীকৃষ্ণেন বৎসতরাণাং চারণং কিঞ্চিৎসমোহুত্যা যোগ্যত্বাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৬ ॥

তদেবাভিব্যঞ্জয়তি দৃষ্টেতি দ্বাভ্যাং । স্বর্থে চকারঃ পূর্বতো বিশেষায় সচাকাঙে প্রিয়সন্দর্শন স্বভাবতঃ । অথেনি পাঠেইপি সএবার্থঃ স্নেহবিশেষত্বমেব দর্শয়তি অস্থতায়েত্যাদিভিঃ । আশ্বপান্ হৃগমার্গং চাতিক্রান্তোহত্য্যাশ্বপদ্বর্গমার্গঃ । আশ্বিত্যাশ্বি পাঠম্বয়মপি কিবন্তং তুগভাব আর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

অবশিষ্টাশ্বিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

গোবর্ধনশৃঙ্গে তৃণং চরন্ত্যো গাবঃ তস্মাদবিদূরাং ব্রজস্থ নিকটে চরতো বৎসান্ দদৃশুঃ ॥ ২৬ ॥

অস্থতায়া আশ্বানমপি বিস্থত্যা স গোসমূহঃ অগাৎ । অতিক্রান্তা আশ্বপা গোপা হৃগমার্গাশ্চ যেন সঃ । পরস্পরং যুক্তাত্যাং পত্যাং ধাবন্ দ্বিপাদিব প্রতীয়মানঃ উদুত্বাৎ ককুদি গ্রীবা যস্য সঃ উন্নতানি আশ্বানি পুচ্ছানিচ যন্ত সঃ । আ সম্যগেব ক্ষরন্তি অজ্ঞপি পয়াং-সিচ যন্ত সঃ ॥ ২৭ ॥

করিতে করিতে অরণ্যে প্রবেশ করিলেন ॥ ২৫ ॥

সেই বন হইতে অধিক দূর অন্তরে গোবর্ধন পর্বতের শিখরে সে সময় কতক গুলি গাভী চরিতে ছিল, তাহারা ব্রজ সমীপে বিচরণশীল ঐ সকল বৎসকে দেখিতে পাইল ॥ ২৬ ॥

ঐ সকল বৎস নয়নগোচর হইবামাত্র গাভীগণ অত্যন্ত স্নেহাক্ষু হইল এবং আশ্ব বিস্মরণ পুরঃসর যারপরনাই বেগে ব্রজের দিকে আসিতে লাগিল । তাহারা আপনাদের পালক তথা হৃগম বন্ধ অতিক্রম করিয়া চলিতে লাগিল, ছুই পাদ একত্রিত করিয়া ধাবমান হওয়াতে দূর হইতে দ্বিপাদের ন্যায় প্রতীয়মান হইল, তাহাদের গ্রীবা ককুদে আকুক্ষিত হইয়াছিল এবং সকলেই মুখ উন্নমিত করিয়া আসিতেছিল, আর সকলেরই স্তন হইতে সর্বতোভাবে দুধ পতিত হইতেছিল ॥ ২৭ ॥

সমেত্য গাবোহধো বৎসান্ বৎসবত্যোহপ্যপায়য়ন্ । গিলন্ত্য ইব চান্ধানি লিহন্ত্যঃ স্বোধসং পয়ঃ ॥২৮
গোপান্তদ্রোধানায়াসমোঘ্যলজ্জাকরমস্থ্যনা । দুর্গমার্গ কচ্ছতোহভ্যোত্য গোবৎসৈর্দদৃশুঃ স্থতান্ ॥২৯
তদীকণোৎপ্রেমরসান্নুতাশয়া জাতানুরাগা গতমন্যবোহর্ভকান্ ।

ঐধরবামী ।

গোব্রজ ইত্যনেন ব্ৰহ্মাদমোহপ্যপ্তরিত্যুক্তং তত্র বিশেষতো ধেনুনাং চেষ্টিতমাহ সমেত্যেতি । গোবর্জনস্যাধঃ বৎসবত্যঃ পুনঃ প্রসূতা অপি ॥ ২৮ ॥

রামেণ দৃষ্টং বৎসেবু গবাং স্নেহাতিশয়মুক্তং । গোপালানামপি বর্শয়িতুমাহ গোপা ইতি । তাসাং গবাং রোধনে য আয়াস স্তস্য মোঘ্যেন মোঘ্যেন লজ্জয়া সহ উক্ৰমস্থ্যনা দুর্গমার্গজনিতক্লেশেন চাভ্যোত্য গোবৎসৈঃ সহ স্থতান্ দদৃশুঃ ॥ ২৯ ॥

ততশ্চ তেবামীকণেনোদগতো যঃ প্রেমরস স্তস্মিন্নান্নুতা নিমগ্না আশয়া যेषাং তে লজ্জা মন্থ্য কচ্ছন্তানপি তাড়য়িতুমাগতাঃ

বৈক্যবতোবনী ।

স্বীয়ং মাধুর্যাদিভিরসাধারণং সুশোভনং বা ঔধসং উধোভ্যঃ অবদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

অভ্যোত্য অভিযুখমেত্য । অবেত্য ইতি কচিং পাঠঃ ॥ ২৯ ॥

যদ্যপি আয়াসাদয়ঃ প্রেমরসোদয়াস্তরায় উক্তা স্তথা গবাং বৎসৈঃ সহিতান্ ইতি বৎসসঙ্গে স্থিতৈরপি স্বস্বস্থিতৈঃ পরম-বৎসলানাং তাসাং দৃষ্টিপথে বৎসানামানয়নাদনপসারণাচ্চ তেবামপরাধঃ স্থচিতঃ তথাপি তেষাং স্থতানামীকণেন যঃ উৎকৃষ্টঃ প্রেমরসঃ তস্মিন্নান্নুতাশয়াঃ । উল্লঙ্ঘ্য উচ্চৈরক্কে গৃহীত্বা । উদুহেতি পাঠে দীর্ঘত্বমার্থঃ । অর্থঃ সএব । প্রেমরসানুরাগরোঃ স্থাতিশয়তৃষ্ণাতি-শয়াভ্যাং বিশেষণাভ্যাং ভেদঃ কন্ধ্যাঃ । যদিচ গবামিব তেবামপি দূরতোহপি স্বস্বতদর্শনসম্ভবাং কথঞ্চিদর্শনাভাবোহপি বৎসসঙ্গিনাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মন্থ্য গাঃ প্রত্যেব জ্ঞেয়ং নতু বালান্ অতি গবামিব তেষাং সবালেষু দর্শনসম্ভবাদদর্শনেহপি বৎসচারিনাং তেষাং মাধুর্যাক্ষুর্ভেদে কোপাসম্ভবাং ॥ ২৯ ॥

তদীকণেতি প্রোমাহুরাগরোক্তাসাতিশয়তৃষ্ণাতিশয়াভ্যাং বিশেষণাভ্যাং ভেদঃ ॥ ৩০ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

গোবর্জনস্তাধঃ সমেত্য দ্ব্যাহিকত্র্যাহিকাদিবৎসবত্যোহপি ঔধসং উধোভ্যঃ স্বয়মেব অবৎপয়ঃ অপায়য়ন্ । গিলন্ত্য ইবেতি গবাং লেহনাধিক্যং স্নেহাধিক্যাসূচকং ॥ ২৮ ॥

তাসাং গবাং রোধনে য আয়াসো নকুটোৎক্ষেপাদিভি স্তস্ত মোঘ্যেন বৈয়র্থেন হেতুনা । লজ্জাচ্চ মন্থ্যচ্চ তল্লজ্জামন্থ্য তেন দুর্গমার্গ-জনিত ক্লেশেন চাভ্যোত্য গোবৎসৈঃ সহ ॥ ২৯ ॥

গতমন্যব ইতি অরেহনভিজ্ঞাঃ অত্র পরমবৎসলগবাং গণদৃষ্টিপথে কথং বৎসা আনীতা ইতি তাং তাড়য়িতুমনসোহপি তেষাং

রাজন্ ! উপরি লিখিত গো সমূহ মধ্যে গাভী সকল গোবর্জন গিরির নিম্নে আসিয়া সেই সকল বৎসের সহিত মিলিত হইল, যদিও পুনঃ প্রসূতা হওয়াতে গাভীগণ বৎসবতী হইয়াছিল তথাচ স্নেহ ভরে স্তন্য পান করাইতে লাগিল ॥ ২৮ ॥

হে মহারাজ ! গোপগণ ঐ সকল গাভীর অবরোধার্থ বিস্তর আয়াস করিয়াছিল, সকল ব্যর্থ হওয়াতে লজ্জিত ও ক্রোধান্বিত হইয়া দুর্গম মার্গ পর্য্যটন জন্য ক্রেশ ও স্বীকারপূর্বক পশ্চাৎ পশ্চাৎ আসিল এবং গোবৎস সহিত স্ব স্ব পুত্রদিগকে দেখিতে পাইল ॥ ২৯ ॥

অহে পরীক্ষিৎ ! তনয়দিগকে দেখিয়া যাত্র গোপদিগের অনির্বচনীয় প্রেমরস উৎকণ্ঠ হইল, তাহাতে তাহাদের চিত্ত নিমগ্ন হইয়া পড়িল । লজ্জা ও ক্রেশ হেতু তাহারা পুত্রদের প্রতি তাড়ন করিতে আসিয়াছিল, কিন্তু নয়নগোচর হইয়া যাত্র গতমন্থ্য হইয়া তদৈপরীত্যে বরং জাতানুরাগ

উদগ্ৰহ দোৰ্ভিঃ পরিত্যজ্য বৃদ্ধি আশ্রয়বাণুঃ পরমাং মুদং তে ॥ ৩০ ॥

ততঃ প্রবয়সো গোপান্তোকালৈষহনিবৃত্তাঃ। কৃচ্ছ্রাচ্ছনৈরপগতা স্তদমুদ্রত্বাদশ্রবঃ ॥ ৩১ ॥

ব্রজস্য রামঃ প্রেমর্কে বীক্যোৎকণ্ঠ্যমুকুণং। মুক্তস্তনেষপতোষপ্যাহেতুবিদচিত্তয়ং ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরবানী।

সন্তঃ গতমন্যবঃ প্রভ্যত জাতোহহরাগো যেবাং তে বৃদ্ধি আশ্রয়বান্ পরমাং মুদমবাণুঃ ॥ ৩০ ॥

কৃচ্ছ্রাততোহপগতা নিবৃত্তা তেবাং হতানামিহুত্যা উদগ্ৰহস্তি অশ্রুণি যেবাং তে ॥ ৩১ ॥

প্রেমর্কেরোৎকণ্ঠ্যমতিশয়ং মুক্তস্তনেষপতোষপ্যাহেতুমজাননচিত্তয়ং ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

বহুতানাং কুরগাভেষু ক্রোধোৎপত্তি ন স্তবতীতি শব্দে ততদা বানতিক্রান্তী গাঃ প্রত্যোব তেবাং মদ্য মত্বাঃ। বহুতানামতি-
সমিহিততয়া বৃদ্ধি মাদিগুণ্যাহভবেষু তচ্ছ্রুতিপূর্বকপ্রেমোদয়শ্চেতি ॥ ৩০ ॥

প্রবয়সো বৃদ্ধা ইতি তেবাং প্রায়ো বিবেকিনাং তাদৃগ্নবিয়োগেন মোহো ন স্তবতি তথাপীত্যর্থঃ। এবং বৃদ্ধা এব গোপালা
আসন্নিত্তি বোধয়তি তচ্ছ গোপজাতে শুক্লবর্ণাং শ্রীব্রজেশ্বর্য চ বাগপুত্রধেন স্বপ্রতিনিধেরতাবেন স্বয়মেব গাঃ পালয়তঃ সঙ্গো-
চিত্যাং অহুত্বা নিরন্তরস্বয়ং ॥ ৩১ ॥

প্রেমর্কে হেতোরোৎকণ্ঠ্যমুকুণ ইত্যপচারাং তত্রাতিশয়এব পর্যব্যস্যাতি। বীক্যামোৎকণ্ঠ্যমিতি কচিং পাঠঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

প্রবয়সো বিবেকিনোহপি ॥ ৩১ ॥

ব্রজস্য গোব্রজস্য। অপত্যেব বৎসেবু তদ্রূপলক্ষণেন গোপানাং বালকেষুপি জেয়ং। এষ মুক্তস্তন্যবিশেষণাহুপযোগাৎ।
প্রেমর্কে হেতোরোৎকণ্ঠ্যং ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

বালানামীকণোদুতেন প্রেমরসেন আপ্রুতশরাস্ততচ্ছ জাতোহরাগাঃ প্রেমামেব পঞ্চমীঃ ককামহরাগাত্যাং তচ্ছ্রুতিশ্রমসীঃ প্রাপ্তাঃ।
গতমন্যবো বিশ্বতক্রোধাঃ ॥ ৩০ ॥

প্রবয়সো বৃদ্ধাঃ। কৃচ্ছ্রাধেব শনৈরেব গোচারগাহুরোধাদেব অপগতা স্তদমাদ্রোষাবিহুত্যা গতাস্ততচ্ছ বিচ্ছেদোৎখা তেবাং অহু-
ত্যা উদগ্ৰহপ্রবঃ ॥ ৩১ ॥

প্রেমর্কে হেতোরোৎকণ্ঠ্যং মুক্তস্তনেষপি বৎসেবু নবপ্রহৃতবৎসতরীণামপি গবাং অহেতুবিৎ হেতুমজানন অচিত্তয়দিত্তি এতাবৎ-
কালেষু প্রতিদিনেব গোদোহনাদি সময়েষু নবপ্রহৃতানপি বৎসান্ বিহার প্রাচীনানেব বৎসান্ তনং পায়বন্তীঃ সর্বাএব গাঃ
পশ্যতোহপি তস্য তদ্বিরেব দিনে বক্তিত্বা প্রাচুরত্বং উদ্ভিন্নি দিনে যদন্যোবাং প্রবয়সাং বিবেকিনামপি গোপানাং তথা চিত্তনং নাভুৎ
তত্র কারণং যোগমায়ৈব। ব্রহ্মমোহনদিনমারভ্যেব গোগোপীগোপানাং বলদেবসহিতানাং সর্কেবামেব ভগবতা স্বযোগমায়রা
মোহিতত্বাৎ প্রতিদিনং বিরোধদর্শনেহপি বিরোধাহুসন্ধানং ন কস্যাপ্যভুৎ। কিন্তু সর্কলগৎকারণত কারণবিশারিনোহপি পরমাংশি-
ধেন স্বাগ্রহেবন স্বগ্রহসংখ্যেন চ বকনানোচিত্যাদেতরীণাজিহ্বাপরিবা শ্রীবলদেবে' সমুচিত্যপি পূর্বং নাভুৎ। বর্ষণব্যত্নং তত্তচ্ছ্রী-
দানাদিগ্রহসংখ্যবিচ্ছেদং হুৎস্য তন্মৈ দাতুমনোচিত্যং স্বস্য তু তদুৎসং নাত্যেব বৎসকুলাধেবকেতৈকপ্রকাশেন তদ্বিকট এব হিতত্বাৎ।

হইল অতএব সেই সকল বালককে গ্রহণপূর্বক বাহু দ্বারা আলিঙ্গন করিয়া মস্তক আশ্রয় করত পরম
প্রমোদ প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৩০ ॥

তদনন্তর প্রবৃদ্ধ বয়স্ক গোপগণ পুজাল্লেষে নিবৃত্ত হইয়া যদিও অতিকটে ঐ আলিঙ্গন ব্যাপার
হইতে নিবৃত্ত হইল তথাচ সেই সকল তনয়ের স্মরণ করাতে তাঁহাদের নয়নাশ্র উদগত হইতে
লাগিল ॥ ৩১ ॥

যে সকল শিশু তনু পরিত্যাগ করিয়াছিল তাহাদের উপরও ব্রহ্মবাসিনীগের প্রেমসমৃদ্ধির আতি-
শয্য দেখিয়া কারণ না জানাতে বলদেব চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ৩২ ॥

কিমেতদমুতমিব বাসুদেবেহখিলাস্মনি । ব্রজস্য সান্মনন্তোকেষপূর্বং প্রেম বর্দ্ধতে ॥ ৩৩ ॥
কেয়ং বা কুত আয়াতা দৈবী বা নাযু্যতাস্মরী । প্রায়ো মায়াস্ত মে তত্বূনান্যা মেহপি বিমোহিনী ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

চিন্তামেবাহ ষাভ্যাং কিমেতদিতি । বাসুদেবে যথা পুরা প্রেম তথা স্বতোকেষপি ব্রজস্য প্রেম বর্দ্ধতে । কিমেতদমুতং । কিঞ্চ সান্মনো মৎসহিতস্য ব্রজস্য মম তেষপি প্রীতিকারণং কিমিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

কেয়ং মায়া দেবানাং বা নরাণাং বাহস্মরাণাং কুতোবা কন্নাং প্রযুক্তা তদ্রান্যমায়া সন্তবতি যতো মমপি মোহো বর্দ্ধতে । অতঃ

বৈষ্ণবতোষনী ।

অমুতং যুক্ত্যতীতং অখিলস্যান্মনি অতো বাসুদেবে সর্কীশ্রে কিঞ্চ তত্রাপি শ্রীবাসুদেবাপত্যে পূর্ণভগবন্তরা একট ইত্যর্থঃ । এবং সর্কীশা তন্নিগ্ধেব তদুচিততাদৃশপ্রেমবুদ্ধ্যেগ্যাতোক্তা । তথাপি তন্নিগ্ধেব ব্রজস্য গোপগোপাশ্রয়স্য তোকেষু স্বাপত্যে ॥ ৩৩ ॥

অথাত্র কাপি কস্যাপি মায়ৈব হেতুর্ভবেদিতি তর্কয়তি কেয়মিতি ইয়ং তেব প্রেমবর্দ্ধিনী মায়া চুখটখটনী শক্তিঃ । কা কিং লক্ষণা । বা শব্দঃ সমুচ্চয়ে কুত আয়াতা কন্নাং সমুচ্চুতা কেন চ কুতৈত্যর্থঃ । কুত ইত্যেব বিচারয়তি । বা শব্দো বিতর্কে । তত্ত্বংপিদ্বািত্যপা-
সিতৈ দেবৈঃ কৈরপি মহাপ্রভাবৈঃ কুতা কিং তেভ্যোহপি মুনীনাং প্রভাবং পর্যালোচ্য তথৈব পক্ষান্তরং করয়তি নারীতি । অত্রাপি
বা শব্দো যোজ্যঃ । নম্বেবং শ্রীকৃষ্ণবল্লভপুত্রাদিষু ব্রজজনানাং প্রেমবর্দ্ধনস্পর্ধাচন সম্ভবতীত্যাশঙ্ক্য পুনর্বি করয়তি । উত পক্ষা-
ন্তরে । আস্মরী স্বাপত্যেহপি শ্রীকৃষ্ণসদৃশেহবিবর্দ্ধনেব ব্রজস্য শ্রীকৃষ্ণবিষয়কভাবেবিশেষহান্যা তদ্রাহস্য সঙ্কীচাদ্যর্থং কংসা-
দিতিঃ কুতা কিং । পুতনাদীনাং তদ্রোহনতাদর্শনাং । যদ্বা । মায়েরং দেবানাং মুনীনাং চ তন্নীলালোভেন প্রাচীনানন্তর্দ্বাপ্য
স্বয়মাবির্ভাবময়ী । সাতু সাধুনাং তেষাং ন সম্ভবতীতি তর্কাস্তরেহস্মরাণস্ত পুতনা বৎসাস্মরাদিবং দৃষ্টভাবময়ীতি জ্ঞেয়ং । তয়া তু
শ্রীকৃষ্ণ ইব তেব মম মেহবুদ্ধিনসম্ভবতীত্যাহ প্রায় ইতি । তস্য স্ববিষয়কবন্ধনাসম্ভাবনারা হেতুনালোচনয়া তাদৃশপ্রেমস্বত্বং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অখিলস্যান্মনি পরমাস্মনি অতো বাসুদেবে সর্কীশ্রে ইতি তত্রৈব তাদৃশ প্রেমযোগ্যাতোক্তা ॥ ৩৩ ॥

কেয়মিতি স্বভিতি সংভাবনা প্রায় ইতি তাদৃশ প্রেম স্বত্বংস্বরূপৈকাত্মবদ্যাত্তদ্রাহ্যায় অপ্যসম্ভাবনা ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অতো বর্ষাবসান এব ভগবতঃ সা তত্র যদাভূৎ তদা মায়াপি শনৈঃ শনৈ রংগনাংশনৈব তদ্রাহপরমামনু যুগপৎ সামন্ত্যেন ।
ভগবদৈশ্বর্য্যাসিকৌ তমপি ভক্তাভিমানাস্পদীকৃত্য নিমজ্জয়িতুমিত্যবসীয়তে ॥ ৩২ ॥

প্রথমং মায়াংশোপরমে সতি বিরোধদর্শনোখং তস্য চিন্তনমাহ কিমেতদিতি । বাসুদেবে ইবেতি বাসুদেবে যথা পুরা প্রেম তথা
স্বতোকেষপি ব্রজস্য প্রেম বর্দ্ধতে কিমেতদমুতং কিঞ্চ সান্মনঃ মৎসহিতস্যপি তেব কৃষ্ণবৎ প্রেম কিমিতি ॥ ৩৩ ॥

ভবতু সর্কীশতয়েব কারণমস্য জ্ঞান্যামীতি কণং পরামৃশ্য দ্বিতীয়মায়াংশোপরমে সতি মায়েরমিতি নিশ্চিত্য সা কীদৃশী কুতন্ত্যা
কিং সম্বন্ধিনীতি পুনর্বি করয়তি কেয়ং মায়া কুতো হেতোঃ কুতো দেশাৎ । দৈবীতি দেবা ব্রহ্মাদ্যাএব কিমৈশ্বর্য্য পরীক্ষণার্থং বৎস-
বালকা ভৃগু অশ্বকিং চিত্তং শ্বেবু মেহরস্তি নৈতে শ্রীদামাদ্যাঃ । নারীতি নরা ঋষাদয়এব কিং জ্ঞানপরীক্ষার্থমেতে বৎসাদ্যা অতুবন ।
আস্মরীতি অস্মরাঃ কংসাদয় এব কিঞ্চ বলেনাপারয়ন্তুহলেনাস্বাকং হিংসার্থমেতে হতুবলিতি বহধা বিকল্য তৃতীয়মায়াংশোপরমে-
সতি পুনঃ সম্ভাবয়তি প্রায় ইতি বে তত্বঃ শ্রীকৃষ্ণস্যেব মায়া ইয়ং মহাযোগমায়ায়া শক্তি রসাধারণী যস্যঃ খলু মায়া নিরন্তু বদ্যাস্ত

পূর্বে বাসুদেবে যজ্ঞপ বুদ্ধিশীল প্রেম ছিল একগে আপনাদের বালকের প্রতি ব্রজবাসিনীগের
তজ্ঞপ বুদ্ধিশীল প্রেম দেখিতেছি, এ কি আশ্চর্য্য ? আমার এবং ব্রজবাসির ঐ সকলের প্রতি এতাদৃ-
শী প্রীতির কারণ কি ? ॥ ৩৩ ॥

এ কোন্ মায়া ? দেবতাদিগের অথবা মানবদিগের ? এ মায়া কাহা কর্তৃকই বা প্রযুক্ত হইয়াছে ?
ইহা অন্য মায়া সম্ভবে না, যে হেতু ইহা হইতে আমারও মোহ জন্মিয়াছে, মোহ হয় আমার আমি
শ্রীকৃষ্ণেরই এই মায়া হইবে ॥ ৩৪ ॥

ইতি সংচিন্ত্য দাশাহে' বৎসান্ সবয়সানপি । সূৰ্বানচক্ট বৈকুণ্ঠং চক্ষুৰা বয়ুনেন সঃ ॥৩৫॥
নৈতে হুরেশা ঋষয়ো ন বৈতে স্বমেব ভাগীশ ভিদাশ্রয়েহপি ।

ঐশ্বর্যবামী ।

প্রায়শো মৎস্বামিনঃ শ্রীকৃষ্ণস্যৈব মায়েরমত্ত্বিত্তি সম্ভাবয়তি ॥ ৩৪ ॥

* সবয়সান্ সখীনপি বয়ুনেন জ্ঞানময়েন চক্ষুৰা বৈকুণ্ঠং শ্রীকৃষ্ণমেবাপশ্যৎ ॥ ৩৫ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণরূপান্ সামান্যতো জ্ঞাত্বা শ্রীকৃষ্ণং পৃষ্ট। শ্রীকৃষ্ণোপদেশেন বিশেষতঃ সৰ্বং জ্ঞাতবানিত্যাহ নৈত ইতি । অয়মর্থঃ পাল্যমানা বৎসান্ ঋষীগামাশাঃ পাল্যন্ত দেবানামাশা ইতি ভাবদ্বয়ং বেদ্য ইদানীন্ত ন তথা কিন্তু অশ্বিন্ ভিদাশ্রয়েহপি স্বমেব ভাসি

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্বরূপৈকাহুবধ্যতালোচনয়া চ প্রায় ইত্যুক্তং অস্ত ত্রাৎ অনিচ্ছারণে সম্ভাবনা । বিমোহিনী নিরম্মসজ্জানপ্রেমবর্জিনী । বিশকো দীর্ঘকালস্থান্যাপেক্ষয়া ইতি লক্ষণমপ্যস্যা দর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

সবয়সানিতি সমাসান্ত আৰ্হঃ । বৈকুণ্ঠং স্বার্থেহণ্ সৰ্ব্বথা কুণ্ঠরহিতমিতি তদ্রূপত্বং লিঙ্গং । বয়ুনেনাহ্মসজ্জানাত্মক জ্ঞানময়েন তস্য বয়ুনস্য প্রেমবিশেষময়ত্বেন সামর্থ্য বিশেষং দর্শয়তি । দাশাহঃ শ্রীযজুর্লোকোত্তমঃ ভ্রাতৃদ্বয়ং গত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

হুরেশাঃ দেবশ্রেষ্ঠাঃ গরুড়াদয়ঃ ঋষয়ঃ শ্রীনারদাদ্যাঃ ভিদাশ্রয়েহপি বালবৎসাদি সমূহোহয়ং যদ্যপি বিবিধভেদস্যাপ্রয় তথাপি তস্মিন্নিত্যর্থঃ স্বমেব ভাগীতি স্বরূপানন্দাদিনৈক্যাহুতবাৎ । অন্যত্বৈঃ । যথা দৈবী বা নার্যুতাহুরীতি বহিতর্য্য পরিহরতি নৈত ইতি । এতে বৎসাদয়ো ন হুরেশাঃ নচ ঋষয়ঃ তে তত্তৎক্রীড়ালোভেন তানন্তর্জাপ্য বৎসাদিরূপাঃ সত্তীতি নেত্যর্থঃ । তেহামীদৃশ-প্রেমাম্পদত্বাভাবাৎ । ইৎসং সতাং ব্রহ্মস্থখাহুত্বা ইত্যাদিরীত্যা তাদৃক্ কৃতপুণ্যপুঞ্জত্বাভাবাচ্চ । আহুরীত্যন্তোত্তরপক্ষে তদ-লেখন্ত সঙ্কোচারণ কৃতঃ । অত একোহপি স্বঃ পৃথক্ বিবিধভেদেন বর্তমানং সৰ্ব্বমিদং বৎসাদিরূপং কুতো হত্বরিত্তি নিগমাধম ইতি

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

সবয়সানিতি সমাসান্ত আৰ্হঃ । দৈবীতাদিবিৎ স্বয়ং সংভাব্য নিরসয়তি ॥ ৩৫ ॥

নৈত ইতি ইৎসং সতামিত্যাদি রীত্যা তেহাং তাদৃশকৃতপুণ্যপুঞ্জত্বাভাবাৎ ভিদাশ্রয়োহপি যদ্যপি ভিদাশ্রয়েহয়ং বৎসাদি সমূহস্তথা

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বিভুক্ত ঘনচিৎস্বপ্যধিকারঃ । অস্থিতি সম্ভাবনারাং লোট্ । নানোতি কা নাম সা ময়া মমাপি মোহিনী যতো মদংশস্য মহৎশ্রষ্টুঃ পুরুষস্যাপি মায়য়া ব্রহ্মাদিকং সৰ্ব্বজগদ্রোহিতমিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ভবতু সমাধায় জ্ঞানদৃষ্ট্যা পুনরপ্যোতান্ নিভালয়ামীতি বিচারে সতি চতুর্থমায়াংশস্যাপি শ্রীকৃষ্ণসোচ্ছ্রয়েব উপরমে সতি তান্ যথার্থান্ কৃষ্ণরূপানেভানপশ্যদিত্যাহ সবয়সানিতি সমাসান্ত আৰ্হঃ । বয়ুনেন সমাহিতজ্ঞানময়েন চক্ষুৰা বৈকুণ্ঠং শ্রীকৃষ্ণমেবা পশ্যৎ ॥ ৩৫ ॥

ততশ্চ কৃষ্ণস্যৈব বৎসবালকীভাবে কিং কারণং কিম্বা প্রয়োজনং তে বৎসবালকা বা ক স্থাপিতা ইতি বহুতরসমাধিনাপি স্বঃ স্বয়ং জাতুং নেষ্টে তত্র ময়া ন কারণং কিন্তু স্বয়ং ভগবতঃ কৃষ্ণস্য খণ্ডৈর্ধর্ম্যসাধারণমিখং স্বরূপমেব । সৰ্ব্বত্র সৰ্ব্বজ্ঞা অপি নারায়ণাদয়ঃ । পরমেশ্বরাঃ স্বাংশা অপি বহিঃস্বরূপ মনজ্ঞস্বমেব বিজ্ঞতি নতু সৰ্ব্বজ্ঞঃ স্বত ইত্যত্র প্রমাণং স্বাত্মকাবাসিবিপ্রবালকহৃদী ভূমা মহা-পুরুষোহপ্যত্র আধ্যাত্ম্যতে তন্মাৎ শ্রীবলদেবঃ কৃষ্ণং দৃষ্টেব সৰ্বং তত্ত্বমবগতবানিত্যাহ নৈতে ইতি । হুরেশা ব্রহ্মাদ্যাএব মায়য়া

এই রূপ চিন্তা করিয়া জ্ঞানময় নেত্র প্রকাশ করাতে দেখিতে পাইলেন সকল বৎস, ও সমুদায় সখা, সমস্তই শ্রীকৃষ্ণস্বরূপ ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্ ! বলদেব ঐ প্রকারে সামান্যত সমুদায়কে শ্রীকৃষ্ণরূপি জানিয়া পরে বিশেষ পরিজ্ঞা-নার্থ ভগবান্কে জিজ্ঞাসা করিলেন ভাই ! এই সকল বৎসপাল হুরেশ অর্থাৎ দেবগণের অংশ এবং এই সকল বৎস ঋষিদিগের অংশ, অত্রোইহাই জানিতাম কিন্তু এক্ষণে ঐ প্রকার বোধ হয় না, ভেদোজয় হইলেও ইহাদের মধ্যে তোমাকেই দীপ্তি পাইতে দেখিতেছি, অতএব এ সকল কি ?

সর্বং পৃথক্ স্বং নিগমাৎ কথং বদেত্যাঙ্কেন বৃত্তং প্রভুনা বলোহবৈৎ ॥ ৩৬ ॥

তাবদেত্যাঙ্কভ্রাঙ্কমানেন ক্রট্যনেহসা । পুরোবদাঙ্কং ক্রীড়ন্তং দদৃশে সকলং হরিং ॥ ৩৭ ॥

যাবন্তো গোকূলে বালাঃ সবৎসাঃ সর্ব এব হি । মায়াময়ে শয়ানো মে নাদ্যাপি পুনরুখিতাঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতঃ পৃথক্ সংবিত্তং সর্বং কথং বৃত্তমিতি বদেত্যাঙ্কেন প্রভুনা বক্তৃ । নিগমাৎ সংক্ষেপত এব উক্তং বৃত্তং বলোহবৈৎ বিদিতবা-
নিত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ততঃ কিং বৃত্তমিত্যপেক্ষায়ামাহ তাবদिति । বর্ষে গতে আত্মনো মানেন ক্রট্যনেহসা ক্রটিমাত্রেন কালেন সকলং সান্নিধ্যং হরিং
দদর্শ ॥ ৩৭ ॥

দৃষ্টৌ চ ব্যতর্কয়দিত্যাহ ভ্রাত্যাং যাবন্ত ইতি মে মায়াময়ে মায়াময়ে ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ব্রহ্মেন বাক্ প্রমো নিরন্তঃ প্রভুনা মাদৃশাং তস্যোবেশ্বরেণ হেতুনা বৃত্তং ভদ্রজ্ঞানীং যতো বলঃ সর্বসামর্থ্যাধিক্যবান্ বলাধিক্যবান্
বিহরিত্যাক্তেঃ । এবং শ্রীকৃষ্ণভ্রাতৃগ্ৰহেণৈব তত্ত্বজ্ঞানং বোধিতং । অন্যৎ সমানং । এতাবন্তং কালং তস্য তত্ত্বজ্ঞানজ্ঞানং তল্লালা-
নির্কীর্ষায় শ্রীভগবদ্ভিচ্ছরৈব । সাচ দয়ানুসরণ্যভাবস্য মদগ্ৰজন্ত তেবাং তাদৃশাবস্থাসহনং ন জ্ঞাৎ ইত্যাপেক্ষ্যৈব ॥ ৩৬ ॥

অথ ব্রহ্মাপি তত্ত্বং শ্রীভগবৎকৃপণৈব জ্ঞাতবানিতি তৎ প্রসঙ্গ মায়াময়ে তাবদিত্যাদিনা । তাবদिति গতেহপি বর্ষে ইত্যর্থঃ । অতি
শীঘ্রাগমনং মহাত্ম্যাদিতি জ্ঞেয়ং । যত আত্মনো হরেঃ ভবভীতি তথা সং । আঙ্কং একাক্ষপৰ্য্যন্তং । সকলমিতি কলাঃ বালাঃ
বৎসান্ত নতু শ্রীবলদেবঃ তদ্বিনক্রীড়ানির্কীর্ষায় রহস্তং কথয়িত্বা বনে তখনয়নাং ॥ ৩৭ ॥

গোকূলে যাবন্তো বালা বৎসপালরূপা আসন্ তাবন্তঃ সর্ব এব বৎসসহিতাঃ সন্তো মায়েত্যাदि যোজ্যঃ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

পীত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

সকলং কলাতিবৎসাদিভিঃ সহিতং ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বৎসবালকাকারা এতে ন সম্ভবন্তি নাপি ঋষয়ঃ চকারামাপ্যমুরাঃ কিন্তু ভিদাশ্রয়েহপি বিবিধভেদান্বেষেহপি বৎসবালানিসমূহে স্বমৈবৈ-
কো ভাসি একস্যাপি তব পৃথক্ স্বং বৎসপালাদিরূপত্বং সর্বং কথং তন্নিগমাৎ সংক্ষেপাবদেত্যাঙ্কেন পুঠেন প্রভুনা শ্রীকৃষ্ণেন হেতুনা
বলঃ অত্বেৎ ব্রহ্মমোহনাদি বৃত্তং জ্ঞাতবান্ ॥ ৩৬ ॥

ব্রহ্মমোহনপ্রসঙ্গ এব গোপাদীনাং মোহনাদিকং বিবৃত্য পুনত্রাক্ষণোহপি বিশেষতো মোহনাদিকং বিবরীতু মায়াময়ে তাবদिति ।
বর্ষে যাতেহপি আত্মনো মানেন ক্রট্যনেহসা ক্রটিমাত্রকালেন অতিশীঘ্রাগমনং মহাত্ম্যেনৈব । যত আত্মনো হরেঃ সকাশাদেব ভব-
ভীতি সং । আঙ্কমেকাক্ষপৰ্য্যন্তং সকলং বৎসবালাদিকং হরিং কৃষ্ণং বস্ততস্ত কলাস্তৎস্বরূপভূতা বৎসবালান্যাস্তৎসহিতং মদৃশে
দদর্শ । বলদেবন্ত পূর্ববর্ষবস্তম্নিহেব জন্মকদিনে শান্তিকমানাদ্যর্থঃ মাতা রক্ষিত ইতি পূর্ববজ্জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

দৃষ্টৌ চৈব ব্যতর্কয়দিত্যাহ ভ্রাত্যাং মায়াময়ে মায়াময়ে মায়ামোহিতাত্তএব কৃষ্ণেনাত্মনিতা বেতি বিভাব্য মায়িকানাং নান্তি-

কি প্রকারে হইল বল ? এই রূপ উক্ত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ নিগম অর্থাৎ সংক্ষেপে কহিলে সমুদায় বিষয়
বলদেবের পরিজ্ঞাত হইল ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্ ! তদনন্তর যাহা যাহা হইয়াছিল বলি শুন । শ্রীকৃষ্ণ মায়াময়ে বৎস ও বৎসপাল
স্বজন করিয়া ঐ প্রকারে ক্রীড়া করিতে লাগিলেন, এক বৎসর গত হইল, কিন্তু মনুষ্যের এক বৎসর
ব্রহ্মার আত্মপরিমাণে ক্রটিমাত্র পরিমিত কাল । ব্রহ্মা ঐ কালের পর ঐ স্থানে পুনরায় আগমন
করিয়া দেখিলেন ভগবান্ পূর্ববৎ অমুচরগণ সহ মিলিত হইয়া ক্রীড়া করিতেছেন ॥ ৩৭ ॥

ইহা দেখিয়া ব্রহ্মা বিতর্ক করিতে লাগিলেন, এ কি ? গোকূলে যত বালক ও গোবৎস ছিল,

ইত এতৎকু কুত্রত্যা মন্মারামোহিততরে । তাবন্তএব তত্রাকং ক্রীড়ন্তো বিকুনা সমং ॥ ৩৯ ॥
 এবমেতেষু ভেদেষু চিরং ধ্যায়্য স আশ্রয়ঃ । সত্যঃ কে কতরে নেতি জ্ঞাতুং নেচৈ কথঞ্চন ।
 এবং সম্মোহয়ন্ বিকুং বিমোহং বিশ্বমোহনং । স্বয়ৈব মায়য়াজোহপি স্বয়মেব বিমোহিতঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরশ্রাবী

মন্মারামোহিতত্যা ইতরে কুত্রত্যাঃ ॥ ৩৯ ॥

ইতি বিতর্করমুহুরিত্যাহ এবমিতি দ্বাত্যাং । এবমেতেষু ভেদেষু চিরং ধ্যায়্য স আশ্রয়রুতি পাঠঃ ॥ ৪০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইতো হেতোঃ । যথা । এতে মায়াময়ে শরান ইতো বর্তন্তে । মন্মারামোহিততরে চাত্র কুত্রত্যা ইতি যোক্ত্যং । বিকুনা ইত্যকং
 ব্যাপ্য তথৈব ক্রীড়নাভিপ্রায়েণ ॥ ৩৯ ॥

এবমুক্তপ্রকারেণ ভেদেষু মোহিতাহুসকানং অমোহিতাহুসকানং তয়ো বিপর্যয়ন্তেষু এতেষু মধ্যে কে সত্যঃ অনারোপিতপূর্ব-
 বৎসবালভাবাঃ কতরেচ ন সত্যঃ কিং নাম সম্মোহিতান্ ভগবতা নীষ্য তৎপরিবর্তে নান্যে তাদৃশা মায়য়া নির্দ্বারাজ্যাপ্যমী স্থাপিতাঃ ।
 কিম্বা ভগবতা সহ ক্রীড়ন্ত এতে মায়ানির্মিতাঃ । কিম্বা ময়া দ্রষ্টব্যং তে দৃশ্যন্তে এতে বেতি চিরং ধ্যায়্যপি নিজবিচারাদিপ্রা-
 য়েন নিশ্চেষ্টং নেচৈ ন শক্ত ইত্যর্থঃ । স মায়াবিশ্বাকোহপি আশ্রয়ঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানোহপি ভগবন্মায়ৈব জ্ঞাতুং নেচৈ ইত্যর্থঃ ॥

সম্মোহয়ন্ স্বমায়য়া বৎসাদ্যাচ্ছাদনং সম্মোহিতুমিচ্ছুরিত্যর্থঃ । এবং তদভিপ্রায়াহুসারৈগৈব সংশয়ঃ বিকুমিতি সর্বব্যাপক-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতো হেতোঃ ন কেবলমত্রৈব স্থানে কিং তর্হি অকং ব্যাপ্য তত্র গোকুলেহপি ক্রীড়ন্তঃ ॥ ৩৯ ॥

মোহিতাহুসকানং অমোহিতাহুসকানং তয়োবিপর্যয় এবং প্রকারেণেতেষু ভেদেষু অনারোপিতপূর্ববৎসবালভাবাঃ মাদাহতানাঃ বা

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নিকটে গম্বা তর্জন্যা সাতিনরমাহ । ইতঃ প্রদেশাদত্র কিঞ্চিদু্যে এতে বৎসবাল বর্তন্তএব তত্র বিকুনা সমং ক্রীড়ন্তঃ কুত্রত্যাতে
 ক্রীড়না মন্মারামোহিতত্যা এত্যা ইতরে ॥ ৩৯ ॥ ৩৯ ॥

এতেষু ভেদেষু কিমেতে ইহ প্রকৃতা তত্রাহ কৃষ্ণস্টোঃ । কিম্বা এতএব কৃষ্ণস্টো তত্র তে প্রকৃতাঃ কিম্বা উভয়ে এব কৃষ্ণ-
 স্টোঃ প্রকৃতাঃ কৃষ্ণেনৈব কাপি ব্রহ্মাণ্ডতরে চালিতাঃ । কিম্বা কৃষ্ণেন বৎসবালানাং প্রকাশময়ীকরণং উভয়ে এব প্রকৃতাঃ কিম্বা ময়ি-
 তত্র গম্বা পশ্যতি সতি এতএব কৃষ্ণেন তত্র নীরন্তে পুনরব্রাজন্তি ময়ি তে এবাত্র নীরন্তে । তবত্ব তর্হি যুগপদেবোভয়জ দৃষ্টী-
 নিক্রিপারীতি তথা কৃষ্ণাপি তাহুভয়জ দৃষ্টী চিরং ধ্যয়েতি ভবতু শ্রী সর্বজ্ঞতয়েবাহমবশ্যং জ্ঞান্যামীতি বহুসমাধিনাপি জ্ঞাতুং নৈবা-
 শক্যিত্যাহ সত্য ইতি । এতেষু ভেদেষু মধ্যে সত্যঃ ভগবৎস্বরূপত্বা ন সত্যঃ বহিরঙ্গমায়স্টো ইতীমং ভেদত্ব কথঞ্চন জ্ঞাতুং সংশয়-
 জ্ঞানবিষয়ীকর্তৃরপি নেচৈ ন শ্যাক ॥

ততস্ত ব্রহ্মা মোহয়ন্ত্যাবর্তে নিপপাতেত্যাহ এবমিতি । সম্মোহয়ন্ বৎসবালন্তয়েন মোহয়িতুমুপক্রমমাণঃ অজো ব্রহ্মাপি স্বয়ৈব-
 মায়য়া স্বয়মেব বিকো প্রযুক্তয়া হেতুনা বিমোহিতঃ ভগবন্মায়য়া বিশেষণৈব মোহিতঃ । মোহিতস্যাপি ব্রহ্মণ এবং বিকুলীকরণ-

বৎস সহিত সকল বালকই আমার মায়ামায়ায় শয়ান আছে অদ্যাপি তাহাদের পুনরুত্থান হয়
 নাই ॥ ৩৯ ॥

আমার মায়ার মোহিত সে সকল বালক হইতে ভিন্ন, এ সকল বৎস ও শিশু কোথা হইতে
 হইল ? ইহারা এখানে কি রূপে আসিল ? কন্দভঃ ঐ সকল মায়াকল্পিত বালকই সম্বৎসর পর্য্যন্ত
 ঐ স্থানে বিকুল সহিত ক্রীড়া করিতেছিল ॥ ৩৯ ॥

সে যাহা হউক, অনেক জন পর্য্যন্ত তর্ক বিতর্ক ও চিন্তা করিয়াও ব্রহ্মা ঐ দ্বিবিধ বালকাদির মধ্যে
 কোন, তুলি সত্য, ও কোন তুলি অসত্য, কোন প্রকারে নিশ্চয় করিতে পারিলেন না, স্বতরাং মোহ

তম্যাং তমোবনৈহারং খদ্যোতাক্চিরিবাহনি । যুজতীতরমায়ৈশ্চ নিহন্ত্যাস্তনি যুজতঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নহু মায়াপ্রসঙ্গস্য তস্য কুতোমোহ ইত্যন্ত আহ তম্যামিতি । মহামায়াবিনি ভগবতি অন্যামায়া আবরণবিক্ষেপকস্বাভাবে দৃষ্টান্তবদ-
মাহ তম্যাং তমিশ্রায়াং রাজ্যাং নৈহারং হিমকণপ্রভবং তম ইব । তদ্বিতার্থোপসর্জনস্যাপি তমসো নৈহারমিতি বিশেষণং ছান্দসং ।
তত্তমো যথা পৃথগাবরণং ন করোতি কিন্তু তদ্রৈব লীয়তে যথাচ খদ্যোতাক্চি রহনি ন পৃথক্ প্রকাশং করোতি তথা মহতি পুরুষে
যুজতঃ পুংস ইতরা নীচা মায়া তত্র ন ক্ৰিষ্ণিৎ করোতি কিন্তু আত্মনি স্বম্বিন্নেব ঐশ্যং সামর্থ্যং নিহন্তীতি ॥ ৪১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্বাম্যায়স্যা তস্য দৃষ্ট্যাচ্ছাদনং চ ঘটতেতি ভাবঃ । ততো বিমোহং মোহয়িতুমশক্যমপীত্যর্থঃ । কিঞ্চ বিশ্বমোহনমপি অজঃ স্বরন্তুরিতি
পূর্ববৎ । এব শব্দাভ্যাং নতু ভগবন্মায়া নতু ভগবান্ বেতি বোধ্যতে ॥ ৪০ ॥

তচ্ছোচিতং এবত্যাহ তম্যামিতি । যদত্র চাক্ষর্যমাবরণবিক্ষেপকমঃ সম্বতঃ তদহুস্বত্য ব্যাখ্যায়তে । তম্যাং নৈহারং তমো যথা
তমীং না বুগোতি কিন্তু তচ্চ স্বয়মেব তত্র লীনং সৎ তমীতমঃ সাক্ষীকৃত্য নীহারমেবাবুগোতি যথা চাহন্যাহঃ স্থিতস্য পূর্ণস্য চক্ষুস্যা-
চ্চিরপি সূর্য্যাক্চিঃ স্বতরা প্রত্যায়য়তি তথা খদ্যোতাক্চি কৰ্ত্তৃ সূর্য্যাক্চিরপি স্বতরা প্রত্যায়য়িতুং ন শক্নোতি কিন্তু খদ্যোতমেব প্রতি-
হত প্রভাবশ্চেন জ্ঞাপয়তি তদ্বৎ মহতি মায়াং প্রযুক্তানস্যোত্তরস্য মায়া মহচ্ছক্তি মাযরীতুং ভাবান্তরক্ বিক্ষেপুঃ অসমর্থ্য সত্যী স্বাপ্র-
য়তয়াস্বতেন ব্যাপদিশ্য তদেব নিহন্তীত্যর্থঃ । অব্যয়মপি বচ্ছকোহস্মিতি । যদ্বা । যথা তথৈবেবং সাম্য ইত্যমরঃ ॥ ৪১ ॥

জমসন্দর্ভঃ ।

কথং ময়ঙ্কনন্দ ভগবন্মায়া কল্পিতম্বমিতি ভাবয়িত্বা ইতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

ইতরস্য ক্ষুদ্রস্য মায়া স্বপ্রভাবদর্শনা তাং যুজতঃ পুংসঃ আত্মনি ঐশ্যং হস্তু ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রূপে বিমোহনে ভগবতি মায়াপ্রয়োগরূপোহপরাধ এব কারণমিত্যর্থঃ । নতু স্বমায়ৈব ব্রহ্মা বিমোহিত ইতি ব্যাখ্যায়ঃ । মায়ায়াঃ
স্বাপ্রবায়ামোহকস্বাসম্ভবাং উত্তরলোকে দৃষ্টান্তবিরোধাক্ষ ॥ ৪০ ॥

মহামায়াবিনি ভগবত্যানামায়া আবরণবিক্ষেপো কৰ্ত্তৃ মশকুবতী স্বাপ্রয়মের তিরস্করোত্তীতি দৃষ্টান্তাভ্যামাহ তম্যাং তামস্যাং রাজ্যো
নৈহারং তমোবৎ নীহারস্বক্ৰীতম ইব ইবার্থেহত্র বচ্ছকঃ । ইব ববা চ সাদৃশ্যে ইত্যভিধানাৎ । নৈহারং তমো যথা তমীদাবরীতু-
মসমর্থং তমীতমঃ সাক্ষীকৃত্য তেন স্বমেবাবুগোতি নীহারক্ তিরস্করোতি তথৈব ব্রহ্মমায়া ভগবন্তং মোহয়িতুমসমর্থী ভগবদৈশ্বর্য্যমেব
বিপুলীকৃত্য স্বমাবৃতবতী ব্রহ্মাণমেব তিরস্করোতি । দৃষ্টান্তেহস্মিন্নংশেন ব্রহ্মমায়া অপি হেতুত্বমতীত্যপরিভূতান্ দৃষ্টান্তান্তরমাহ
খদ্যোতেন । রাজ্যো যথা প্রদ্যোততে তথা দিবসেহপি মৎপ্রভা প্রদ্যোততামিতি খদ্যোতেন প্রযুক্তাপি প্রভা দিবসে উত্তরিকৃতমেব
ন শক্নোতি প্রভাত্য তমেব ব্রহ্মতেজসং সর্গান জ্ঞাপয়তি তথৈবান্যোত্রৈশ্বর্য্যবানপি ব্রহ্মা ভগবতমপি মায়া নিম্নৈশ্বর্য্যং একটরিতুকৃত্যনো-
ব্রহ্মতেজা এবাত্মিত্যতো মহতি পুরুষে ইতরমায়া কৰ্ত্তা আত্মনি আত্মানং যুজতঃ স্বং প্রযুক্তানস্য পুংসঃ ঐশ্যমৈশ্বর্য্যং নিহন্তি ॥ ৪১ ॥

শূন্য অথচ বিশ্বমোহন ভগবান্ বিষ্ণুকে মায়া দ্বারা মুক্ত করিতে গিয়া আপনিই বিমোহিত হই-
লেন ॥ ৪০ ॥

হে রাজন ! তমিশ্রা রাজনীতে হিমকণপ্রভর অন্ধকার যজ্ঞপ পৃথক্ আবরণকারী হইয়া রাজ্যের
অন্ধকারেই লীন হয় এবং রাজ্যিকালে খদ্যোতের জ্যোতিঃ যজ্ঞপ দিবসে পৃথক্ প্রকাশ হইয়া
সূর্য্যকিরণেই লীন হইয়া যায় তজ্জপ যে পুরুষ মহৎ পুরুষে আত্মমায়া যোগকরেন তাঁহার প্রতি
ঐ প্রযুক্ত ইতর মায়া কিছু করিতে পারে না আপনাকেই সামর্থ্য বিনষ্ট করে ॥ ৪১ ॥

তাবৎ সৰ্বকৈ বৎসপাল্যঃ পশ্চতোহজ্ঞস্ত তৎকণাঃ । কীদৃশস্ত কন্যাদাঃ পীতকৌশেয়বাসসঃ ॥
 চতুর্ভুজাঃ শঙ্খচক্রগদ্যারাজীবপাণয়ঃ । কিরীটিনঃ কুণ্ডলিনো হারিণো বনমালিনঃ ॥ ৪২ ॥
 শ্রীবৎসাক্ষদ দোরহ কঙ্ককঙ্কণ পাণয়ঃ । নুপূরৈঃ কটকৈ ভীতাঃ কটিসূত্রানুরীমকৈঃ ॥ ৪৩ ॥
 আজিঃ মস্তকমাপূর্ণা স্তনসীনবদামতিঃ । কোমলৈঃ সৰ্ব্বগাত্রেষু ভূরিপুণ্যবদর্পিতৈঃ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীধরবানী ।

অন্যদ্যপ্যাশ্চাধ্য মাহ তাবদিত্তি । বৎসপাল্যঃ বৎসাঃ পাল্যস্ত সৰ্বকৈ যষ্টবিধাণদয়শ্চ ॥ ৪২ ॥
 শ্রীবৎস প্রভায়ুক্তানি অঙ্গদানি দোঃ যু যোবাং রত্নময়ানি কঙ্কবৎ ত্রিধার্যণি কঙ্কগানি পানি যু যোবাং তেচ তেচ ॥ ৪৩ ॥
 তথা ভূরি বহু জম্মার্জিতং পুণ্যং তদ্যুক্তৈঃ ক্রনৈরপিতৈঃ ॥ ৪৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং মোহেন দীনভাংগতে ব্রহ্মণি শ্রীভগবানপ্যচিরাৎ ব্রহ্মঃ সঙ্কসহিষ্মন্যদপি যদিতি ভদ্রভিপ্রায়ানুসারেণৈব কৃপাং ব্যতনোদিত্যাহ তাবদিত্যাদি নবকেন । অস্তাষ্ট পৃথক্ পৃথক্ ক্রিয়ন্তে । পশ্যন্তমজমনাদৃত্য তদ্বৃষ্টিশক্তিমনপেক্ষ্য অদৃশ্যন্ত স্বয়মেব তদ্বৃষ্টৌ ব্যক্তীভূতাঃ স্বশক্তিমাধ্রোণতিব্যক্তৈঃ কৰ্ম্মকৰ্ত্তৃষাং । চতুর্ভুজা ইত্যত্র চতুর্ভুজবাদিনা বিজ্ঞমবগম্যতে মাদাদ্যধিতাত্বেনতু প্রথম-দ্বিতীয়পুরুষমবগম্যতে । তস্মাৎ স্বজামি তদ্বিস্মকোহং হরোহরতি তবশঃ । বিধং পুরুষরূপেণ পরিপাতি ত্রিশক্তিধ্বগিতি ব্রহ্মবাক্যং ব্রহ্মাণঃ প্রতি চ তত্ত্বং কৰ্ম্মণ্যায় সৰ্ব্বশক্তিব্যক্ততয়া প্রায়ো বিকোরেবাভির্ভাব শ্রবণাভয়াণামভেদ জ্ঞাপনার্থমেব ব্যামিপ্রবেশাবি-
 ভাবোহয়ং জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবৎসো নাম দক্ষিণতনোর্যে হৃদয়োর্যো দক্ষিণাবর্তঃ শ্রীভগবতোহসাধারণ লক্ষণং । যদা শ্রীযুক্তং বৎসং বক্ষঃ তৎ প্রভায়ুক্তমি-
 ত্যাদি । যদা শ্রীযুক্তং বৎসং বক্ষো যোমিত্যাদি যোজ্যং । উরো বৎসক বক্ষশ্চ ইত্যমরঃ । কটকৈঃ পাদবলয়ৈঃ পরিপেষ্যাৎ ।
 অন্যতৈঃ । তত্র কষোমুখপ্রভাগে ত্রিধারহাস্তযোজ্যং । যদা কষবো বলয়ঃ কঙ্কগানি মণিবন্ধবন্ধনানি হস্তসুত্রানি । কঙ্কঃ স্যাৎ-
 লয়ে শঙ্খ ইত্যমরস্য নানার্থাৎ । কঙ্কণং করতুধমিতি নুবর্ণাৎ । তত্র তত্র ক্ষীরসামিনা তথা তথা ব্যাখ্যানাক্ষ ॥ ৪৩ ॥
 ভূরিপুণ্যবত্তিঃ সাধকৈ স্তম্বং প্রতিমাদিবু মনসা কৰ্ম্মণা চাপিতৈঃ ইতি শ্রীত্যা তেবাং ধারণং বহকরণঞ্চ স্থচিতং ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কটকৈঃ পাদবলয়ৈঃ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

তাবদিত্তি যাবদেবং ব্রহ্মা মীমাংসমানো ব্যামুহতি স্মেতার্থঃ । বৎসা পাল্যস্ত পশ্যতোহজ্ঞস্য পশ্যন্তমপ্যজমনাদৃত্যেতি । ভোঃ
 সত্যলোকবাসিন্ অজ সত্যং অমজ এবাসি কীদৃশ্যেব ব্রহ্মা বিধং স্বজসি অস্মাদ্ভারয়া মোহরিতুমিচ্ছসি কথঞ্চিৎ জাতুমপি তবমশকৌসি ।
 পশ্যেতি ব্যাধস্যন্ত বয়ং ব্রহ্মাবিনীরা ভূণং চরন্তো বৎসা অপি বৎসাংস্কারয়ন্তো গোপবালা অপি এবং ভবামেতি জ্ঞাপয়ন্ত ইব তদ্বৃষ্টি-
 গোচরাঃ স্বয়মেবাত্মবদ্ব্যপ্রকাশবাদিত্তি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

শ্রীলক্ষ্মী রেখা তদ্যুক্তানি বৎসানি বক্ষাংসি যোবাং তেচ । অঙ্গদযুক্তা দোবো বাহবো যোবাং তেচ রত্নং কৌন্ততত্তদ্যুক্তাঃ
 কঙ্কবঃ অতিশয়োক্ত্যা ত্রিধেধাভিতাঃ কটী যোবাং তেচ । কঙ্কণযুক্তা পাণয়ো যোবাং তেচ তে । কটকৈঃ পাদবলয়ৈঃ ॥ ৪৩ ॥

ভূরিপুণ্যানি শ্রবণকৌন্তনানিভজনানি তবতা তত্ত্বসহস্রেণাপি তৈঃ ॥ ৪৪ ॥

সে যাহা হউক, এই সময় অন্য এক আশ্চর্য্য ব্যাপার হইল, সমুদয় বৎস ও বৎসপাল তথা সমস্ত
 যষ্টি শৃঙ্গ প্রভৃতি পক্ষী, দর্শনকারি ব্রহ্মার সমক্ষে তৎকণাৎ ঘনশব্দ, পীতকৌশেয়বসনধারী, চতুর্ভুজ,
 শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম হস্ত, কিরীট কুণ্ডল হার এবং বনমালার অলঙ্কৃত মুক্তি হইতে লাগিল ॥ ৪২ ॥

আর সকলেরই যাকুতে শ্রীবৎসের প্রভায়ুক্ত অঙ্গদ, সকলেরই হস্তে রত্নময় ও কঙ্কবৎ ত্রিধার্য্যিত
 কঙ্কণ, সকলেরই নুপূর, কটক, কটিসূত্র, তথা অজুরীয়ক দ্বারা উদ্যোতিত ॥ ৪৩ ॥

আর সকলেরই সর্বগাত্রে বহু জম্মার্জিতপুণ্যকানি ভক্তজন কর্তৃক অর্পিত ভূমসীর নুতনমালা
 এবং তদ্বারা সকলেরই চরণ ও মস্তক পরিপূর্ণ মুক্তি হইল ॥ ৪৪ ॥

চক্রিকাবিশদশ্রেণে: সাক্ষীগোপালবীক্ষিতৈ: । স্বকার্খানিব রজ: সত্বাত্যাং অষ্টপালকা: ॥ ৪৫ ॥

আত্মাদিস্তম্বপর্য্যন্তৈশ্চুর্তিমন্ত্রিচরীচরৈ: । নৃত্যগীতাদি নৈকাহৈ: পৃথক্ পৃথগুপাসিতা: ॥ ৪৬ ॥

অগ্নিমানৈর্মহিমতিরজাদ্যাভিবিভূতিভি: । চতুর্বিংশতিভিত্তৈ: পরীতা মহাদিভি: ॥ ৪৭ ॥

ঐধরহানী ।

চক্রিকাবিশদশ্রেণে: সাক্ষীগোপালবীক্ষিতৈ: স্বকার্খানিব রজ: সত্বাত্যাং অষ্টপালকা ইব ব্যদৃশ্যন্ত সত্ববিশদশ্রেণেন পালকা ইব রজোবদরূপগুণেন চ স্তম্ভৈর ইব তাদৃক্ কটাকৈর্দ্যোতমানা ইত্যর্থ: ॥ ৪৫ ॥

আত্মা ব্রহ্মা তদাদিস্তম্বপর্য্যন্তৈ: । নৈকাহৈর্নৈকাহৈ: ॥ ৪৬ ॥

অজাদ্যাভি মরীচাদিবিভূতিভি: শক্তিভি: । মহাদিভিরিতি মহৎস্বত্রয়ো: পৃথক্স্ববিবক্ষরা চতুর্বিংশতিভি: । তত্বে ঐগংকারৈ: ॥ ৪৭ ॥

বৈকবতোবগী ।

শ্রেণেরন্ত: স্তম্ভবাহল্যেন স্বরমেব চক্রিকানিভবিশদীভূতৈ: চ তৈরিতার্থ: । চীকারান্ত স্তম্ভ এব বিশদতাবিশেষণং তাত্পর্য্যবশাং দত্তমিতি জ্ঞেয়ং । যত্র চক্রিকাবিশ্রেণে: বথাস্যাত্তথা শ্রেণে: স্বরমাতৈ: বৃহপাচক ইতি বৎ ক্রিয়াবিশেষণেন সমাস: । স্বকার্খানিব অষ্টপালকা ইতি তাদৃক্ কটাকৈরেব তদৈকসাধ্যবতাং স্বকশকোক্তানাং একান্তিতক্তানাং তাদৃশাজীষ্টমিতি: । তত্রাক্ষণকটাকৈ: স্তম্ভৈর ইতি তত্রহস্যাক্ষণগুণস্য স্বকচিত্তমানক্কাভ্যন্তেনৈব তবিস্বকবিচিত্রকামানাং উৎপাদনাত্ । স্তম্ভবৃক্তকটাকৈ: পালকা ইতি নিজাবোধাধাদিবিচারেণ ক্ষীরমানানামপি তেবাং তেনৈব রক্ষণাং পোষণাচ্চ । ইবেত্যাংপ্রেক্ষারং । অক্ষণবিশদগুণহানীরাভ্যাং রজ:সত্বাভ্যামিবেতি ॥ ৪৫ ॥

চরচরৈ: স্তম্ভরূপবৃক্তৈ: স্তম্ভবিভূতিভি: । নৃত্যগীতাদয়ো বে নৈকাহৈ: অনেকাহৈর্গোপকরণানি তৈ: । পৃথক্ পৃথগিতি স্ববাদিকারাহস্যারেণ উপাসনা সামগ্রীভেদাত্ । ইং: বালকাদিনাং তেবাং প্রত্যেকমেকৈক ব্রহ্মাণ্ডেবস্ববৃক্ত: । তথ্যচাণ্ডে ব্রহ্মজ্যোতী তাব্যেব জগত্ব্যভিরিতি ॥ ৪৬ ॥

মহিমতিরৈশ্বর্য্যাক্ষপৈ: ॥ ৪৭ ॥

জমসকর্ড: ।

অক্ষণবিশদহানীরাভ্যাং রজ:সত্বাভ্যামেবেত্যাংপ্রেক্ষা ॥ ৪৫ ॥

চরচরৈ: স্তম্ভবিভূতিভূতৈবতৈ: ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

চক্রিকাবৎ বিশদ: বথাস্যাত্তথা শ্রেণেরন্ত ইতি চক্রিকাবিশদশ্রেণীণি বৃহপাচক ইতিবৎ সমাস: অক্ষণাপাঞ্জন সহ বর্তমানানি ষানি সমুখবীক্ষিতানি তৈ: স্বকার্খানিব অক্ষুক্ষণীয় স্বত্বকমনোরথানাং রজ: সত্বাত্যাং অষ্টপালকা ইব ব্যদৃশ্যন্ত রজসেবারূপ গুণেন স্তম্ভৈরইব সত্বেনৈব বিশদশ্রেণেন পালকা ইব ॥ ৪৫ ॥

আত্মা ব্রহ্মা । নৈকাহৈ: অনেকাহৈ: ॥ ৪৬ ॥

মহিমতিরৈশ্বর্য্যৈ: । অজা মারা তদাদ্যাভি: শক্তিভি: । চতুর্বিংশতিভিরিতি মহত্ত্বস্বত্রত্বয়ো: পার্থক্যবিবক্ষরা । তত্বে ঐগংকারৈ: ॥ ৪৭ ॥

অপিচ সকলেই চক্রিকার ন্যায় বিশদ হস্ত তথা অক্ষণবর্ণবৃক্ত অগ্নি-মর্শনদ্বারা রজ: ও সত্ব-গুণে আপন আপন ভক্তদিগের মনোরথ সকলের অক্টা পালকবৎ প্রকাশ পাইতেছিল । অর্থাৎ সত্ব-গুণসমৃদ্ধ বিশদ স্তম্ভ দ্বারা পালকের ন্যায় এবং রজো গুণবৎ অক্ষণ গুণ দ্বারা অক্টার ন্যায় হইয়া তাদৃশ কটাকৈ উদ্যোতিত হইতেছিল ॥ ৪৫ ॥

আর স্তম্ভবাহল্যে স্তম্ভ পর্য্যন্ত সমুদায় চর ও অচর নৃত্য গীতাদি বহুবিধ অর্হণ দ্বারা তাহা-দিগের পৃথক্ পৃথক্ উপাসনা করিতেছিল ॥ ৪৬ ॥

অপর সকলেই অগ্নিমানি ঐশ্বর্য্য, অবিদ্যাদি শক্তি এবং মহাদি চতুর্বিংশতি তত্বে বেষ্টিত এ রূপ বোধ হইল ॥ ৪৭ ॥

কাল স্বভাব সংস্কার কাম কৰ্ম্ম গুণাদিভিঃ। সমহিধ্বন্তমহিতি মূৰ্ত্তিমন্তিরূপাসিতাঃ ॥ ৪৮ ॥

সত্যজ্ঞানানন্দমাত্রৈকরসমূর্ত্তরঃ। অস্পৃষ্টতুরিমাহাস্মা অপিত্বপনিষদ্‌শাং ॥ ৪৯ ॥

ঐধরশাস্ত্রী।

কালাদিভিঃ তৎসহকারিভিঃ তত্র স্বভাবঃ পরিণামহেতুঃ সংস্কার উদ্বোধকঃ সমহিধ্বন্তমহিতি ভগবদ্বহিঃ তিরস্কৃতস্বভাবৈক-
রূপৈঃ সর্বেশ্বরগণ্যৈঃ ॥ ৪৮ ॥

সর্বেষাং মূৰ্ত্তিমহেশ্বরিণি বিশেষমাহ সত্যজ্ঞানেতি। সত্যশ্চ জ্ঞানরূপশ্চ অনন্তাশ্চ আনন্দরূপশ্চ তত্রাপি তদেকমাত্রা বিজাতীর-
সম্প্রদরহিতাঃ তত্রাপিচ একরসাঃ সর্বেকরূপা মূর্ত্তয়ো যেবাং তে। যথা। সত্যজ্ঞানাদিমাত্রৈকরসং বহুত্ব তদেব মূর্ত্তি যেষামিতি

বৈকল্যবতোষণী।

গুণাঃ সবাদয়ঃ। আদিশব্দেন জ্ঞাতিনামাদয়ঃ ॥ ৪৮ ॥

এবং মূর্ত্তিমহেশ্বরিণি বিবিধমহেশ্বরিণি পরব্রহ্মৈকরূপমহেশ্বরিণি বৈশিষ্ট্যমেকরূপমাহ সত্যোতি। তত্র সত্য এক রসশ্চ কালস্যাপি কারণমেনাশ্র-
য়ত্বেন চ অকল্পত্বাৎ। তদ্বক্তব্যং। কাল স্বভাব ইত্যাদি। সর্বে ইনিমিষা জঞ্জিরে বিদ্যাতঃ পুরুষাদবীতি শ্রুতেঃ। বিশেষণে বিবিধং বা
দ্যোততে দীপ্তিং করোতীতি বিদ্যাতঃ নিমেষাত্তুরিমেষোদ্বোধপ্রভাবাঃ কালাবয়বা ইত্যর্থঃ। যোহয়ং কাল সত্য তে হব্যক্তবাক্যে চেষ্টা-
নাহ রিত্যাহত্বত্বাৎ। জ্ঞানরূপাঃ স্বপ্রকাশমেনাজড়ত্বাৎ। তদ্বক্তব্যং পশ্যতোহজস্য তৎকণাৎ ব্যাদৃশ্যতেতি ন চক্ষুৰ্য পশ্যতি রূপ-
মস্যা যমেবৈব বৃণতে তেন লভ্য স্তস্যৈব আত্মা বিবৃণতে তদ্ব্যংগাৎ। আদিত্যবর্ণং তমসঃ পরত্বাৎ ইত্যাদি শ্রুতেঃ। নিত্যাব্যক্তোহপি
ভগবানীকতে নিজশক্তিঃ। ইতি নারায়ণাধ্যাত্ম্যাক্ষ।

অনন্তাঃ পরিচ্ছিন্নপ্রায়মহেশ্বরিণ্যচিহ্ন্যশক্ত্যা বিভূত্বাৎ। যেষ্বতমেব প্রাদেশমাত্রমভিবিমানমানানং বৈখানরমুপান্ত ইতি
শ্রুতেঃ। নচাস্ত ন বহি ষস্য ইত্যুক্তত্বাৎ। আনন্দমাত্রাঃ নিরূপাধিপরমপ্রোক্তানন্দসকলংশত্বাৎ তদ্বক্তব্যং কিমেতদ্বক্তৃত্বমিহ বাহুদেবে-
হখিলাস্মি ইত্যাদি আনন্দং ব্রহ্মণোরূপমিতি শ্রুতেঃ। বিদিতোহসি ভবান্ সাক্ষাদিত্যাহত্বত্বাৎ বহুত্বং চৈকস্যাবিভাবাত্তেদবিবক্ষ্য।
আনন্দমাত্রমজরং পুরাণমেকং সত্ত্বং বহুদা দৃশ্যমানমিতি শ্রুতেঃ। যুগপদনস্তত্ত্বগুণরূপস্যৈব সত স্তস্যোচ্ছাদনসারেণ বিশেষদর্শনাৎ।
অতো বাসবংসাদিরূপঞ্চ তত্র নাগত্বকং। তদ্বক্তব্যং। মণি ষথা বিভাগেন ইত্যাদি। অতএবৈকত্ববিবক্ষ্যা টীকায়ামাহ যদ্বৈতি। বক্ষ্যতেচ
শ্রীমতাক্ষরেণ বহুমূর্ত্ত্যৈকমূর্ত্তিকমিতি। এবং শ্রুতিপ্রমাণকত্বাৎ। অস্যা চ সত্যোত্যাদি বাক্যস্য পঞ্চমবেদত্বাৎ। সর্ববেদান্তসারং
হীতি। সর্ববেদেতিহাসানাং সারং সারং সম্বৃত্তমিতি ন্যারেণ তৎসাররূপত্বাৎ। তৈরপ্যপনিষদ্বচনেন বেদান্তো ন ব্যাখ্যাতঃ।
বক্ষ্যতেচ অতঃপ্রসঙ্গমুখব্রহ্মকমিত্যিতি। সদে র্ত্যর্থত্বাৎ জ্ঞানার্থকত্বং। তচ্চৈবরজ্ঞানদবর মাত্ত্বজ্ঞানমেব। যতো বাচো নিবর্ত্তন্তে
ইত্যাদি রীত্যা বা তথোক্তং আনন্ত্যানাদিত্বাৎ। তুরিমাহাস্মা শব্দেন নির্কিংশেবপ্রতিপাদনং চ নিরত্বং। মাত্রপদেনচ জ্যোতি-

ক্রমসম্বন্ধঃ।

সত্যোতি। কিঞ্চ। সত্যঃ সর্বকারণমহেশ্বরিণি। জ্ঞানরূপাঃ স্বপ্রকাশমহেশ্বরিণি। অনন্তা বিভূত্বেন। আনন্দা নিরূপাধিপরমাত্মনামহেশ্বরিণি। এক-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী।

কালাদিভিঃ তৎসহকারিভিঃ। অত্র স্বভাবঃ পরিণামহেতুঃ। সংস্কার উদ্বোধকঃ। সমহিধ্বন্তমহিতি ভগবদ্বহিঃ তিরস্কৃত-
স্বভাবৈঃ ॥ ৪৮ ॥

নচৈতৎ সর্বং ভগবতা মায়য়া দর্শিতমিতি মদ্ব্যমিত্যাহ সত্যোতি। সত্যশ্চ জ্ঞানরূপশ্চ অনন্তাশ্চ আনন্দরূপশ্চ তত্রাপি
তদেকমাত্রাবিজাতীর সম্প্রদরহিতাঃ তত্রাপ্যেকরসাঃ কালপরিচ্ছিন্নত্বাৎ সর্বেকরূপা মূর্ত্তয়ো বপুংবি যেবাং তে। যথা। সত্যং
বিজ্ঞানমানন্দং ব্রহ্মৈতি সত্যং বিজ্ঞানমন্তং ব্রহ্মৈতি আনন্দং ব্রহ্মণো রূপমিত্যাদি শ্রুত্বাৎ সত্যাদিরূপং বহুত্ব তদেব মূর্ত্তয়ো যেবাং
তে। নহ দৃশ্যম বহুত্ব বিবিধত্বাদিকং ব্রহ্মণো নৈব ক্রবতে বেদান্তদর্শিনে তত্রাহ অস্পৃষ্টেতি। উপনিষদঃ পশ্যন্তি ভক্ত্যভাবাত্ত তদর্থং

অপিচ কাল স্বভাব সংস্কার কাম কৰ্ম্ম গুণাদি যে সমস্ত পদার্থ, সে সকলের সহচর ভগবদ্বহিঃ-
ত্মা বাহ্যদের স্বভাবতা তিরস্কৃত হয়, সে সকলও মূর্ত্তিমান হইয়া এই সমস্ত ব্যক্তির উপাসনা করিতে
লাগিল ॥ ৪৮ ॥

হে মহারাজ। সত্য জ্ঞান এবং অনন্ত-আনন্দমাত্রৈকরূপ কে ব্রহ্ম তাহাই তাঁহাদিগের, মূর্ত্তি

এবং সৰ্বদর্শনাংকঃ পরং ব্রহ্মাত্মনোহখিলান্দ । যন্ত ভাসা সৰ্বমিদং বিভাতি সচরাচরং ॥ ৫০ ॥
ততোহতিকৃত্ত্বকোক্ত্যন্তিমিতৈকাদশেশ্রিয়ঃ । তদ্ধান্নাত্মদজন্তুক্ষীং পূর্বেব্যস্তীব পুঞ্জিকা ॥ ৫১ ॥

ত্ৰিধরস্বামী ।

অতএব উপনিষৎ আশ্রয়ানং সৈব দৃক্ চক্ষুর্যেবাং তেষামপি হি নিশ্চিতং অস্পষ্টভূরিমাহাশ্রিয়াঃ ন স্পষ্ট স্পর্শযোগ্যং ভূরি মাহাশ্রিয়াঃ
যেবাং তে তথাকৃত্ত্বাঃ সৰ্ব্বে বাদৃশ্যন্ত ইতি ॥ ৪৯ ॥

এবং সৰ্ব্বং সহ একদৈব দর্শনং পরব্রহ্মণো বিশেষণং যস্যোতি ॥ ৫০ ॥

অতিকৃত্ত্বকেন আশ্চর্য্যেণ উক্ত্য দৃষ্টাঃ পরাবর্ত্ত্য হংসপৃষ্ঠে নিপত্যোতি বা । কৃত্ত্বকশব্দে তৃতীয়ায়াম্ভাস্যো লুক্ । যথা । উক্ত্য
ইতিচ্ছেদঃ অতিকৃত্ত্বকেনোক্ত্যঃ বিলোভ্যঃ বিপর্য্যন্তঃ সন্নিতি যাবৎ । অতিকৃত্ত্বকোহুত ইতি পাঠান্তরেতু অতিকৃত্ত্বকেন উদ্ভূতঃ
কুভিতঃ । তেষাং ধারা তেজসা স্তব্ধসৰ্ব্বেশ্রিয়ো ব্রহ্মা তুক্ষীং নিশ্চলোহুতঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ পূর্বেব্যস্তীব ব্রহ্মাধিষ্ঠাত্রী কাচিদেবতা ভক্তা

বৈষ্ণবভোবণী ।

রাদি দর্শনাং শুক্লাদিগুণানামিব তদ্বর্ণাণাং তৎস্বরূপান্তঃপাতিত্বং বিবক্ষিতং প্রাকৃত্যগন্তকত্বঞ্চ নিবিদ্ধং । যথা । ন তস্য কার্য্যং কর-
ণঞ্চ বিদ্যাতে ন তৎসমশ্চাত্তাধিকশ্চ দৃশ্যতে । পরাস্য শক্তি বিবিধৈব শ্রয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞান বল ক্রিয়াচ ইতি ক্রতেঃ । অতএব
প্রকৃতিকোভাৎ পূৰ্ণং স ঐক্ষত স আসীৎ ইত্যাদি ॥ ৪৯ ॥

সকৃদ্ব্যুপদিতার্থঃ পরং ব্রহ্ম সত্যং জ্ঞানাদিরূপং তর্হি কথং দৃষ্টিবিষয়ত্বং তত্রাহ যস্যোতি । অতঃ স্বয়ং প্রকাশ্যত্বাং সৰ্ব্বপ্রকাশস্বাক্ষ
তদিশ্রিয়ানি স্বশক্ত্যা প্রকাশ্য স্বয়মপি প্রকাশতে ইতি ভাবঃ । অতএব বাদৃশ্যন্ত ইতি কর্ত্তারং বিনৈবেশ্রুতিমিতি দিক্ । কিম্বনেন প্রকা-
রেণ পূৰ্ণং বৎস বালকানাং নহিমৈব দর্শ্যতে স্ম । মম লীলয়ং এতাদৃশ্যেব সিধ্যতি । অন্যথা মায়িক সৃষ্টিরেবাকরিষ্যত ইতি জ্ঞাপনায়
ইতি গম্যতে ॥ ৫০ ॥

অথ তস্য মোহমাহ তত ইতি । তদ্ধান্না তেষাং প্রভাবেন অস্তি তেষামস্তিকে ত্তিমিতৈকাদশেশ্রিয়ো নিশ্চেষ্টঃ সন্ তুক্ষীমভূৎ কিকি-
ধকুমপি ন শক্তুবানিত্যর্থঃ । তত্র কীরীটাদিশোভস্য স্তব্ধস্য চ তস্য উপমা পূর্বেব্যস্তীব নানা পরিচ্ছদৈঃ পুরজনারাধ্যা প্রাতিমেবেতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রসাঃ কালকারণয়েন । অতএবৈকত্বং পৃথক্ প্রকাশয়েন চ পৃথক্ স্বয়মপীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৯ ॥

এবং চেৎ কথং দর্শনং তত্রাহ যস্যোতি । তস্য সৰ্ব্বপ্রকাশকত্বাং স্বপ্রকাশকত্বাচ্চেত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

তেষাং ধারা প্রভাবেন অস্তি তেষামেব সমীপে কাচিৎ পূর্বেব্যস্তীব পুরজনারাধ্যমানা যথা সশোভা নিশ্চেষ্টা চ সৈব ইতি জনেন

ত্ৰিবিধনাথচক্রবর্ত্তী ।

জ্ঞানভীত্যাপনিবন্ধশো দার্শনিকা তেষাং তৈর্ন স্পষ্টমপি কুরিমাহাশ্রিয়াঃ যেবাং তে । ভক্ত্যাহমেকরাগ্রাহ ইতি ভক্ত্যা মামভিজ্ঞানানি
যাবান্ যন্তানি তত্ত্বত ইতি । ন চক্ষুর্বা পশ্যতি রূপমস্য যমেবৈব বৃণুতে তেন লভ্যন্তস্যৈব আত্মা বিবৃণুতে তত্ত্বং স্বামিতি । আদিত্যবর্ণং
তমসঃ পরস্তাদিতি আনন্দমাত্রমজয়ং পুরাণমেকং সত্ত্বং বহুধা দৃশ্যমানমিতি বহুমূর্ত্ত্যেকমূর্ত্তিকমিতি । সৰ্ব্বে নিত্যঃ শাশ্বতাশ্চ দেহা স্তস্য
পরাত্মনঃ । হানোপাদানরহিতা নৈব প্রকৃতিজাঃ কচিৎ । পরমানন্দ সন্দোহা জ্ঞানমাত্রাশ্চ সৰ্ব্বতু ইত্যাদি অস্তি স্তি প্রসিদ্ধং
ব্রহ্মণোহপ্যপ্রাকৃতরূপ গুণাদিমত্বং তদ্বিচ্ছিন্না ভক্তিমতঃকুর্গম্যমস্তীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৯ ॥

বস্তু পরব্রহ্মণঃ ॥ ৫০ ॥

অতিকৃত্ত্বকেন উক্ত্যানি বিলোভ্যানি ত্তিমিতানি আনন্দগুণানি একাদশেশ্রিয়ানি বস্তু সঃ । উদ্ভূত ইতি পাঠে অতি
কৃত্ত্বকেন কুভিতঃ তেষাং ধারা তেজসা তুক্ষীং কিমপি বক্তুং চেষ্টিত্বকাশজোহুতঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ পূর্বেব্যস্তীব বহুলোকৈঃ পূজ্যমানা

হইয়াছিল অতএব তাঁহাদের মাহাত্ম্য জ্ঞানচক্ষু আশ্রয় জনপণেরও স্পর্শ যোগ্য হয় নাই ॥ ৪৯ ॥

হে রাজন! এই প্রকারে ব্রহ্মা ঐ সমস্ত আত্মাকে সেই পরব্রহ্ম রূপে দর্শন করিলেন, যাহার দীপ্তি
যার সমুদায় চরাচর জগৎ প্রকাশমান হইতেছে ॥ ৫০ ॥

তদনন্তর আশ্চর্য্যবৈভু দৃষ্টি পরাবর্ত্তন করিয়া অথবা নিজবাহন হংসপৃষ্ঠে নিপতিত হইয়া নিশ্চল

ইতীরেণেহতর্কো নিজমহিমনি স্বপ্রমিতিকে পরজ্ঞাজাতোহতদ্বিরসনমুখত্রয়াকমিতো।
অনীশেহপি ত্রুটুং কিমিদমিতি বা মুহুতি সতি চছাদাজো জ্ঞাত্বা সপদি পরমোহজ্ঞানবনিকাং ॥৫২

ঐশ্বর্যবানী।

অস্তি সমীপে পুত্রিকা চতুর্ভূখী কনকপ্রতিমেব ॥ ৫১ ॥

এবং মোহময়মজ্জহারেত্যাহ ইতীতি। ইরেণে ইরা সরস্বতী তস্তা ঈশে ব্রহ্মণি কিমিদমিতি মুহুতি সতি পশ্চাদ্ভূম্যপানীশে সতি পরমোহজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণঃ সপদি অজ্ঞানবনিকাং মার্যারূপাং তিরস্করিণীং যয়া অক্লুতং দর্শিতং তাং চছাদ দ্বির্ভাবাভাব আর্ভঃ। তিরোদত্ত অপসারিতবানিত্যর্থঃ। অথবা অয়ং লোকপালাভিমানী মমৈশ্বর্যং ত্রুটুং অযোগ্য ইতি ততোপরি মার্যঃ প্রসারিতবানিতি ক মুহুতি সতি অতর্কো তর্কাগোচরে নিজোহসাধরণে মহিমা যস্য তন্মিতি মোহে হেতুঃ দর্শনায়োগ্যত্বাং জীণি বিশেষণানি স্বপ্রমিতিকে স্বপ্রকাশকং তৎ কং স্বং চ তন্নিহ্ন অতএব অজ্ঞাতঃ প্রকৃতঃ পরত্র পরশ্বিন্ অতএব অতদ্বিরসনমুখেন ব্রহ্মকৈঃ শ্রুতি-

বৈকবতোষণী।

অন্যত্বেঃ। তত্র দৃষ্টীঃ পরাবর্ত্য তদৃষ্টীনাং চতুর্দিকু হিতব্রাতাভিঃ পর্যায়ণে দৃষ্টেত্যর্থঃ। তন্মিতি হংসপৃষ্ঠে ইত্যর্থঃ। ঋগ্নরসাদিসর্গ-
লোপঃ ॥ ৫১ ॥

ইতি পূর্বরীত্যা বালবৎসাদি রূপমেকমক্লুতং দৃষ্টং। ইদং বা কিমিতি বাসকার্থঃ। জ্ঞাত্বা তন্মোহাদিকমবধায়। অন্যত্বেঃ। অত্র প্রথমপক্ষে মায়য়া অবিন্যাবিদ্যাবৃত্তিকত্বাৎ অবিন্যারূপেণ তিরস্করিণীং ব্রহ্মণো দৃষ্টং প্রতি শ্রীকৃষ্ণরূপস্য ব্যবহারিক্যং। তথা যয়া বিদ্যারূপসাহিত্য ইত্যাদি পঞ্চবিশেষণকত্বাদন্যান্যুশ্যং তদক্লুতং দর্শিতং তত্রপেণ প্রকাশিকামপি তাং অপসারিতবান্ ইতি তমেতং পক্ষং অবৈকবমুক্তপ্রকাশক্য পক্ষান্তর মাহ অথবেতি। অত্র তস্য স্বপ্রকাশত্বাৎ স্বপ্রকাশতাপজিরেব দর্শনে হেতুঃ মায়াদ্বিন্যাবৃত্ত্যাবরণ-
ধর্মৈব বিদ্যাবৃত্ত্যাচ ন তস্ত তস্যা অপি প্রকাশকস্য তস্য প্রকাশন সমর্থ্য ইত্যুক্তং। তদেবাহ পরজ্ঞাজাত ইতি। অতস্তাদৃশ বৈভবং প্রতি ব্রহ্মদৃষ্টিতো মায়াপসারণেন তদর্শিতং। তত্র প্রসারণেন স্বাছাদিতমিতি প্রসারিতমপি প্রসারিতবানিতি ছনৈরন্তু তণ্যর্থত্বাৎ। মায়াদ্যাশ্চাণ্ড্যকর্মত্বাৎ ইতিশব্দঃ অথবেতি পক্ষসমাপ্ত্যর্থঃ। উত্তরগ্রন্থস্য উত্তরজ্ঞাতিত্বাৎ। ক মুহুতি ইতি কৃত্ত তস্য মোহঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

প্রকারেণ তাং তত্বপরি চছাদ ছাদয়ামাসেত্যন্তত্বত্বার্থত্বাৎ ॥ ৫১ ॥

কুত্র মোহন্তজাহ নিজমহিমনি ব্যাদ্যন্ত ঘনশ্যামা ইত্যাদি স্ববৈভবে তদ্বিশেষণানি স্বপ্রমিতিক ইত্যাদীনি। মা লক্ষ্মীস্তয়া

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

গ্রামদেবতা তস্যা অস্তি নিকটে পুত্রিকা বালকেন খেল্যমানা অপূজিতা কুত্র। মুখমী পঞ্চালিকৈব ॥ ৫১ ॥

তাবস্রাজএব মজ্জমহিমনি নিমজ্জন্তমুভবাসমর্থং ব্রহ্মণমালীক্য ততঃ পরঃসহস্রেণ দর্শয়িতব্যসাধারণেণ নিজমহামজ্জমহি-
মন্ তনাদিকারিণমভিমুখ্য মজ্জমহিমদর্শনাং সমাপয়ামাসেত্যাহ ইতীতি। ইরেণে ব্রহ্মণি ইরা সরস্বতী তস্যা ঈশে মহাবুদ্ধিমত্যাগীত্যাঃ। কিমিদমিতি মুহুতি সতি পশ্চাদ্ভূম্যপানীশে সতি পরমোহজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণঃ জ্ঞাত্বা স্বৈশ্বর্যরসাদিক্লুতবে তদযোগ্যতাং বীক্ষ্য সপদি অজ্ঞান-
বনিকাং যোগমার্যারূপাং তিরস্করিণীং চছাদ যয়া পুলিনে ভুজামান্ শ্রীদামাদিবালকান্ তৃণং চরতো বৎসান্ বৎসাদেবকং স্বকাছাদ্য
স্বরূপভূতান্ বৎসবালকারীন পুনতানেব চতুর্ভুজাদিষ্মেন দর্শয়ামাস তামন্তরবাপরদিত্যর্থঃ। বা বাস্তবং বদ্যাবৃণোতি আবাস্তব-
বশ্বেব দর্শয়তি সা মায়ী বাস্তবাত্তববত্নামপি মধ্যে কিমপ্যাবৃণোতি কিমপি দর্শয়তি সা যোনিমায়োতি মায়ী যোগমায়নো তেদাদজা-
শব্দেনাজ বহিরজা মায়ী ন ব্যাখ্যেয়া। ক মুহুতি নিজমহিমনি দর্শিতচতুর্ভুজাদিরূপসমহৈবর্ঘ্যে। কীদৃশে অতর্কো। বতঃ স্বপ্র-

হইলেন। এই সকল বালকের তেজে তাঁহার সমুদায় ইন্দ্রিয়, নিকর হইল, যেন ব্রজাধিষ্ঠাত্রী দেবীর সমীপে বালকের জড়িতক স্বরূপ একটা চতুর্ভূখী কনকপ্রতিমা রহিয়াছে ॥ ৫১ ॥

হে রাজন্! যে ব্রহ্মা তর্কের অগোচর, “তাহা নয়, তাহা নয়,” এই রূপ সর্ব নিরসনকারী সর্ব প্রকাশক জ্ঞান স্বরূপ, প্রকৃতির পর এবং অজরহিত, বাঁহার মহিমা অসাধারণ, সেই ব্রহ্মাও এই প্রকারে, ইহা কি, বলিয়া আশ্চর্য্য প্রকাশ করত মুগ্ধ ও দর্শনাক্ষম হইলে, পরম তেজঃ স্বরূপ ভগবান্ বিষ্ণু জানিতে পারিয়া তৎক্ষণাৎ মার্যারূপ জীবনিকা অপহৃত করিলেন ॥ ৫২ ॥

ততোহর্ষাক্ প্রতিলঙ্কাকঃ কঃ পরেতবহুখিতঃ। কৃচ্ছ্রাচ্ছ্রীল্য বৈ দৃষ্টীরাচষ্টেদং সহায়ানাং ॥৫৩॥
সপদ্যোবাভিতঃ পশ্যানিশোহপশ্যৎ পুরস্থিতং। বৃন্দাবনং জনাজীব্য ভ্রমাকীর্ণং সমাপ্রিয়ং ॥৫৪॥
যত্র নৈসর্গহুর্কৈরাঃ সহাসম্ যুগাদয়ঃ। মিত্রাণীবাজিতাবাসক্রতরুট্ তর্বাদিকে ॥ ৫৫ ॥

শ্রীধরশাসী।

শিরোভি মিতি জ্ঞানং যস্মিন্ তস্মিন্ স্বরূপে ॥ ৫২ ॥

অর্ষাক্ বহিঃ প্রতিলঙ্কানি অক্ষাণি যেন সঃ। পরেতবৎ যুক্তো যথা কথঞ্চিৎ পুনরুত্তিষ্ঠতি তথা দৃষ্টী নৈত্রাণি ॥ ৫৩ ॥

জনানামাজীব্যে ভ্রমৈরাকীর্ণং সমাপ্রিয়ং সন্ততানি আসমন্তাৎ প্রিয়াণি যস্মিন্ তৎ ॥ ৫৪ ॥

তদাহ যত্রোতি। নৈসর্গহুর্কৈরাঃ স্বাভাবিকাপ্রতিকার্যবৈরবতোহপি নরাঃ সিংহাদয়শ্চ মিত্রাণি ইব যত্র সঠৈবাসন্ অজিতস্যা-

বৈষ্ণবতোবণী।

ইত্যর্থঃ। স্বরূপে ধনশ্যামাদিরূপে নিজমহিমনি ইতি বহুত্রীহিঃ। বহা। নিজমহিমনীত্যেব বিশেষ্যঃ কর্মধারয়াৎ। তাদৃশ চতু-
ভূজবৃন্দে তদৈভব ইত্যর্থঃ। অন্যৎ সমানং ॥ ৫২ ॥

উখিত ইতি মোহেন হৃৎপৃষ্ঠে পতনং বোধয়তি। ইদং মমতাপ্পদং বিখং আশ্রনা দেহেনাহস্তাপ্পদেন সহিতং তস্যাপি বিস্মৃত-
ত্বাৎ ॥ ৫৩ ॥

ততশ্চ পরমরূপয়া শ্রীকৃষ্ণ স্তন্যৈ স্বাস্তরঙ্গবৈভবং প্রকাশিতবান্ ইত্যাহ সপদীতি ত্রিভিঃ। যদা পূর্বে বৃন্দাবনামিষ্টানক শ্রীকৃ-
ষ্ণাখ্যং পরমস্বরূপং যদা মারাজবনিকয়া আচ্ছাদ্য অশক্তিবিশেষেণ স্বরূপবৈভবাস্তরং দর্শিতবান্ তাং অপসারিতবানিতি প্রাচীনভূতীয়-
শ্লোকার্থঃ। ততশ্চ স্বতোজোভিঃ সর্কীচ্ছাদকেন অপ্রাকৃতেন পরমস্বরূপেণৈব প্রকাশত ইত্যাহ তত ইতি চতুর্ভিঃ। অর্ষাচি সংপ্রত্য-
বতীর্ণে শ্রীকৃষ্ণাখ্য পরমস্বরূপে পুনরুৎকৃষ্টিঃ সন্ ইদং শ্রীবৃন্দাবনমাশ্রনা সহ বাচষ্ট। তদেব বিবৃণোতি সপদীতি ১ অভিতো দিশঃ
পশ্যান্ সপদ্যেব বৃন্দাবনমপশ্যৎ। স ব্রহ্ম। মারাজলক্ষ্যঃ শ্রীরাধারূপায়াঃ প্রিয়ং। রাধা বৃন্দাবনে বনে ইতি মাংসাপ্যাদিত্যঃ।
বহা। ময়া তদৈব লক্ষ্যমাহ বর্ততে ইতি সমঃ শ্রীকৃষ্ণ স্তন্য আ সম্যক্ প্রিয়ং। বৃন্দাবনং গোবর্দ্ধনমিত্যাহ্যুক্তং। বহা। মারাজ স্তন্যএব
প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণস্তেন সহ বর্তমানমিতি এবং চেৎ সমানং আশ্রয়ামাগামপি আ প্রিয়মিতি কিয়ৎ ॥ ৫৪ ॥

তল্লক্ষণমাহ যত্রোতি। তৈর্যজ্ঞিতমেব। বহা। নৈসর্গহুর্কৈরা অহিনকুলাদয়ঃ সঠৈবাসন্ ততঃ স্তত্রাং যুগাদয়শ্চ মিত্রাণীবাসন্

ক্রমসম্বর্ডঃ।

শ্রীরাধাদেব্যা সহিতঃ সমঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তস্য আ সম্যক্ প্রিয়ং। রাধা বৃন্দাবনে বন ইতি ॥ ৫২। ৫৩ ॥

বৃন্দাবনং গোবর্দ্ধনমিতি প্রসিদ্ধে ॥ ৫৪ ॥

অজিতাবাসরূপক তৎ ক্রতরুট্ তর্বাদিকক তৎ তস্মিন্ ॥ ৫৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

মিতি স্বপ্রকাশক তৎ কং স্বরূপক তস্মিন্। অতএব অজাতঃ প্রকৃতেঃ পরত্র পরস্মিন্। অতঃপরেণ মুখেন ব্রহ্মকৈঃ অহু লং
অনু অহুশ্চমিত্যাদিকৈঃ ক্রতিশিরোভি ত্র্যক্ষাভিব্যক্তকৈ মিতি জ্ঞানং যত্র তস্মিন্ স্বরূপে ॥ ৫২ ॥

অর্ষাক্ বহিঃ প্রতিলঙ্কানি অক্ষাণি যেন সঃ। পরেতবৎ যুক্তো যদি কথঞ্চিৎ পুনরুত্তিষ্ঠতি তথোক্তার্থঃ। ইদং জগৎ মমতাপ্পদং
আশ্রনা অহস্তাপ্পদেন সহ অপশ্যৎ। তয়োরাপি বিস্মৃতপূর্ব্ববাৎ ॥ ৫৩ ॥

ততশ্চ পরমরূপয়া কৃষ্ণস্তন্যৈ স্বমাধুর্য্যবৈভবং প্রকাশিতবানিত্যাহ সপদ্যোবেতি। সমাগাসমন্তাৎ পরস্পরং প্রিয়াণ্যেব যত্র তৎ ॥ ৫৪ ॥

তদেবাহ নৈসর্গং নৈসর্গোৎসর্গং মিথো হুর্কৈরাং যেষাং তেহপি মনুষ্যব্যাভ্রাদয়ো মিত্রাণীব সঠৈবাসন্। অজিতস্যাবাসেনং ক্রতাঃ

মহারাজ! মারাজ অপমৃত হইবামাত্র ব্রহ্মা বহির্ভাগে লব্ধদৃষ্টি হইলেন এবং যুত ব্যক্তি যজ্ঞপ-
কথঞ্চিৎ উখিত হয় তাহার ন্যায় উখিত হইলেন। তদনন্তর অতিকর্কে নয়ন উন্মীলন করিয়া আপ-
নার সহিত এই জগৎ দেখিতে পাইলেন ॥ ৫৩ ॥

সকল দিক নিরীক্ষণ করিতে ২ হঠাৎ সমুখস্থিত বৃন্দাবন তাঁহার দৃষ্টি গোচর হইল। ঐ অরণ্য
লোকদিগের জীবিকোপযোগি বহুবিধ তরুলতায় আকীর্ণ অতএব তাহার চারিদিকেই নিরন্তর প্রিয়
বস্ত্র সকল বর্তমান ছিল ॥ ৫৪ ॥

অপর, যে সকল মনুষ্য সিংহাদি জীব স্বভাবতঃ পরস্পর অপ্রতিনিবন্ধি বৈর ধারণ করে তাহারও

তত্রোদহং পশুপবংশশিশুহনাট্যং ব্রহ্মাধরং পরমমন্ত্রসংগাধবোধং।

শ্রীধরবাসী।

বাসেন ক্রতাঃ পলায়িতা কট্ তর্বাদয়ঃ ক্রোধলোভাদয়ো যশ্চাং তথাভূতং বৃন্দাবনমপশ্যৎ ॥ ৫৫ ॥

তত্র পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা পুরা পূর্ববদেব ব্রহ্ম অচষ্ট অপশ্যৎ। কথং ভূতং পশুপবংশশিশুহনাট্যমুদহং নাট্যমিত্যত্র হেতুঃ অধর-

বৈকবতোবণী।

ইত্যর্থঃ। তত্র হেতুঃ অজিতস্য যোগাদিনা মহাপ্রয়াসেন লক্ষ্যপি বশীকর্তৃমশক্যস্য শ্রীভগবতঃ আবাসঃ সদাবস্থিতিঃ তেন তদ্রূপেণ নিজমহিমা ক্রতং কট্ তর্বাদিকং যশ্চাং তৎ ॥ ৫৫ ॥

ততশ্চ তত্ত্বং সর্গফলং লাক্ষ্যং চকারেত্যাহ তত্রোতি। ব্রহ্মোতি প্রাপঞ্চিকানাং তেষাং তেনৈবাবির্ভাবাদি দর্শনেন তদাদ্যন্ত্যগোরেক-
স্বরূপোদয়েন চ তত্ত্বলক্ষণাক্রান্তত্বাৎ। নহু সশ্রুতি দৃশ্যমান প্রপঞ্চস্যাত্মং কাবণমন্ত তত্রাহ অধরং একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম ইতি ক্রতেঃ
সজাতীয়ভেদরহিতং ততো দৃষ্টং পরিত্যজ্য কিমর্থ মদৃষ্টং কল্যেত তত্রোদমপ্যেকং তত্র তত্র অশক্যোক্তমাত্রসহায়ং পূর্বযুক্ত্যা বহু-
মুর্তিহেহপি সত্যজ্ঞানাদিব্রহ্মৈকমুর্তিকমিত্যর্থঃ। অনেন বিজাতীয়সংভেদশ্চ নিষিদ্ধঃ। কেবাঞ্চিৎ স্বগতভেদ নিষেধশ্চ শক্তিশক্তি-
মতোরভেদ বিবক্ষয়া। এবং সর্গকারণত্বেন সর্গপরম্বনন্তত্বং তথা সর্গজ্ঞত্ব সত্য সংকল্পত্ব সর্গাত্মক স্বরূপ তচ্ছক্তিবাদিভিরগাধি
বোধত্বক প্রসিদ্ধং। মহাপুরুষাদিকারণনরাকৃতিত্বেনৈব সর্গবৃহত্তমত্বাৎ ব্রহ্মত্বং সাধয়িত্বা নরাকৃতি পরং ব্রহ্ম অপশ্যদিত্যুক্তং। বক্ষ্যতে চ
তদুত্তেস্যেত্যাদি তদেব মহভূত পারমৈখ্যন্ত লোকবত্ত্বলীলাটেকবল্যঃ ইতি ভ্রাত্যেন সর্গলীলানিধানন্ত তাদৃশনরাকৃতিভোচিত্তপরম-
লীলামাধুর্গ্যামপ্যমুভূতবান্ ইত্যাহ তত্র তাদৃশে শ্রীবৃন্দাবনে পশুপবংশশিশুহং শ্রীগোপরাজকুমারলীলম্বেব নাট্যং বৈচিত্র্যভি-
স্তবং পরম চমৎকরকারকং উৎ সর্কোৎকৃষ্টতয়া বহুং যত্নেন বিভ্রদিতি তত্রচ তাদৃশব্রহ্মবাদিধর্ম্মাণামপ্যাপসঙ্কনতা জননীং ব্রহ্মাদি-
চণ্ডালপর্যন্তজননমোহরাঃ নিজজনপ্রেমবশতাময়ীঃ কামপি লীলামমুভূতবানিত্যাহ বৎসানিতি। সর্গং বিধিকৃতং ক্রমঃ সহসাব-

ক্রমসম্বর্তঃ।

তত্রোতি ব্রহ্ম অদৈব স্বদৃতেহস্যেত্যাদি ন্যায়েন নরাকৃতিত্বেরেব পরব্রহ্ম তদপশ্যৎ। অতএবাব্রহ্মমিত্যাди এবমপি লোকবত্ত্ব লীলা-
টেকবল্যমিতি ন্যায়েন সর্গলীলাবিধানস্যপি তস্য তাদৃশাবির্ভাবাভীষ্টলীলা মহমুভূতবানিত্যাহ তত্রোতি। শ্রীগোপরাজকুলভিত্তিক

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী।

পলায়িতা কট্ তর্বাদয়ঃ ক্রোধলোভাদয়ো যশ্চাং তস্মিন ॥ ৫৫ ॥

ততশ্চ স্বরূপভূতানি চতুর্ভুজাদীনি যোগমায়ৈবাব্রহ্মাদ্য একমেবায়ং ব্রহ্মোতি ক্রত্বাক্ষং দর্শিত সর্গস্বরূপমূলভূতং স্বরূপং
তং দর্শয়ামসেত্যাহ। তত্র বৃন্দাবনে পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা ব্রহ্ম অচষ্ট অপশ্যৎ। কীদৃশং পশুপবংশশিশুহেহপি প্রৌঢ়পরমচতুরোচিতং
নাট্যং মৎপ্রভু ময়া মোহিত এবতি ব্রহ্মাণং মিথ্যাভিমানং গ্রাহয়িতুং শাষলে বৎসানদৃষ্টাপি পুলিনেহপি সখীনদৃষ্টাপ্যদর্শনাতিনয়ং
নটানাং কণ্ঠ উদহৎ। দর্শিতানাং ব্রহ্মাদি স্তবপর্যন্তানাং যোগমায়রাছাদনাদধরং সর্গমূলভূতস্বরূপত্বাৎ পরং দর্শিতেভ্যস্তিহৈ-
ভবেভ্যো হ্যপ্যপরেষাং চিদানন্দময় পরঃসহস্রমহাবৈভবানাং বিদ্যমানবাদনস্তং পরশেষ্টিনো বরাকল্য কা গণনা শ্রীবলদেবদায়োর-
বতারৈরপি ছন্দ্রবেশবাদগাধবোধঃ। ভক্তলক্ষণাট্যাৎ বৎসান্ সখীংশ্চ পুরৈব পরিত ইত্যন্ততো বিচিহ্নদিতি বৎসবালাধেষণং পূর্ব-
বর্ষে ব্রহ্মণা মায়ামোহিতত্বাৎ যথার্থমেবাবগতং। অধুনাতু মারামিহু ক্রত্বাৎ শাষলে তৃণং চরতো বৎসান্ পুলিনে চ কুঞ্জানান্ বালান্
পশ্যতা স্বাপক্ততান্ময়িক বৎসবালকাংশ্চ অপশ্যতা তেন মন্যোহনর্থমভিনয়মাত্রমিদমিত্যবগতং। অতএব নৌমীডাতে ইত্যগ্রিম-
ম্ভতিবাক্যেন বৎসবালান্ বিচিহ্নতে ইতি বিশেষণং নোপন্যস্তং। স্বরূপভূতানাং বাহুদেবমূর্তীনাং স্বভেদানাং যোগমায়ৈবাব্রহ্মা-
দনাদেকং ভক্তমনোহরমহামধুরলীলাময়ত্বাৎ সপাণিকবলং। অত্র কস্মিন্চিদধিকারিণি নিকৃষ্টে ধর্ম্মধর্ম্মিভাবরহিতং নিরাকারং

তথায় পরম্পর মিত্রবৎ বাস করিতে ছিল, আর সে স্থানে ভগবান্ অচ্যুতের নিবাস এই হেতু তথা
হইতে ক্রোধ লোভাদি যেন পলায়ন পরায়ণ হইয়া অদৃশ্য হইয়াছিল ॥ ৫৫ ॥

সে যাহা হউক, সেই বিপিনে ব্রহ্মা পূর্বের ন্যায় পরব্রহ্মকে গোপবালকের ন্যায় নাট্য ধারণ
করিতে দেখিলেন। কলতঃ অধর অনন্ত এক এবং অগাধবোধ স্বরূপ হইয়াও ভগবান্ সে সময় তক্ষ

বৎসান্ সখীনির পুরা পরিতো বিচিহ্নদেকং সপাণিকবলং পরমেষ্ঠ্যচক্ৰ ॥ ৫৬ ॥

দৃষ্ট্বা স্বরেণ নিজধোরণতোহবতীৰ্য্য পৃথ্যাং বপুঃ কনকদণ্ডমিবাভিপাত্য ।

স্পৃষ্ট্বা চতুর্মুখটকোটিভিরজি যুগ্মং নভা মুদশ্চক্ষুজলৈরকৃত্যভিষেকং ॥ ৫৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মিত্যাদিঃ অপরঞ্চ বৎসান্ বিচিহ্নং একঞ্চ সখীন্ অগাধবোধঞ্চ বিচিহ্নং অনন্তঞ্চ পরিতো বিচিহ্নং পরঞ্চ শিশুস্বমুহং ত্র্যক্ষচ সপাণিকবলমিতি নাট্যমেবোদ্বহদিত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥

নিজধোরণতঃ স্ববাহনাং স্বরেণ বেগেন অবতীৰ্য্য দণ্ডবরষা চতুর্গাং মুকুটানাং অষ্টৈরজি যুগলং স্পৃষ্ট্বা মুদশ্চক্ষুজলৈরানন্দাশ্রুপৈঃ স্কুজলৈরভিষেকমকরোদিতি ॥ ৫৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

জগামহেতি তেবাং জ্ঞাতত্বাং পুরেব বিচিহ্নদিত্যর্থঃ । অন্যন্তুং ব্যাখ্যাযং । এবং বৎসরং যাবন্তেনৈব রূপেণ বৎসবালকতয়া তৎপরোক্ষমবস্থিতি স্তম্ভ গম্যতে । ত্র্যক্ষ গমনঞ্চ স্বরূপপ্রকাশনৈতেন জনকপ্রতদেবগৃহগমনং । তৎপ্রকাশে কালগমনঞ্চ সখীনাং মিত্যপি সংক্ষেপেণৈব জ্ঞাতং কবলাদীনাং তথৈব স্থিতেরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫৬ ॥

কথং নভা ইত্যোতদাহ পৃথ্যামিতি । পাদদ্বয়েন তেন দেবাভিমানাপগমমপি বোধয়তি অন্যথা নহি দেবা ভুবং স্পৃশস্তীতি ন সিধ্যৎ কিয়দেবং তদুর্দি ভাগ্যমিহ অন্য ইত্যাদি বক্ষ্যমাণাং কনকেতি তদ্বপুঃ দ্বৈতরূপীতবর্ণনাং । চতুর্মুখটকৈঃ স্পৃষ্ট্বা ইতি চতুর্দিকৃ স্থিতানাং চতুর্গামপি কৃতার্থতায়ৈ ক্রমেণ পরিবৃত্ত্যা ভূমৌ ললাটপাতনাং পশ্চাদানন্দোদয়েন চুষ্করিবাস্তি স্পর্শনং মুখৈরপি কৃতবানিতি জ্ঞেয়ং । অকৃত্যভিষেকমিত্যুপপত্ত্যে । অনেনাশ্রুণাং অত্যন্তবাহল্যং বোধ্যতে ॥ ৫৭ ॥

ক্রেমসন্দর্ভঃ ।

লীলস্বমেব নাট্যং তদ্বচনং কারকারকং তদ্বৎকষ্টতয়া বহুং যত্নেন বিভ্রং তত্রাপুংসস্ক্রনীকৃতং পরব্রহ্মত্বাং নিজজনপ্রেমবশতামরীঃ কাঞ্চিৎ তদন্তরীণাং লীলামল্লভূতবানিত্যাহ বৎসানিতি । অন্যং টীকাদৃষ্টং ॥ ৫৬ । ৫৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

জ্ঞানমাত্রং যদ্ব জ্ঞেতি প্রসিদ্ধং তদপি যোগমায়ৈব তদৃষ্টীঃ প্রীতি চিদানন্দময়ানামপি রূপগুণনামলীলাগরিকরধামাদীনামাচ্ছাদনাজ্ঞানমাত্রস্যৈব প্রকাশনাং সঙ্গতমিত্যেবমেব যিধৌবিরুদ্ধার্থা অপি প্রত্যয়ো নির্বিরোধমেব সঙ্গমরিতব্যা ইতি দিক্ তত্র পশুপবংশশিশুং নাট্যমেবোদ্বহত্ব স্বরূপমিতি ব্যাখ্যানং শ্রীভাগবতস্য মোহিনীত্বপ্রতিপাদকমেব । নৌমীড্য তে হস্ত বপুবে ইত্যন্তরত্র নৌমীত্বজ্ঞা । প্রস্তুতস্য ভগবতঃ কপ্তে জ্ঞাতে প্রয়োজনাপেক্ষার্যাবেবভূতো । ভগবানেব প্রয়োজনমিতি ব্যাচক্ষাণানাং স্বামিচরণানামপি নাভিমত মিত্যবসীয়েত । নহবাস্তবীভূতং বস্ত স্ততি প্রয়োজনীক্রিয়তে ইত্যবধেয়ং ॥ ৫৬ ॥

দৃষ্টেতি । ইদমেব নরাকৃতি পরং ত্র্যক্ষ সর্কমূলভূতমিত্যবগম্য । স্বরেণ স্বরম্বা নিজধোরণতঃ স্ববাহনাং পৃথ্যাং বপুঃভিপাত্যেতি নহি দেবা ভুবং স্পৃশস্তীতি নিয়মোজ্ঞানাচ্ছগোহস্য দেবত্বাভিমানাপগমো জ্ঞেয়ঃ । চতুর্গাং মুকুটানামগ্রৈরজি যুগ্মং স্পৃষ্টেতি চতুর্দিকৃ স্থিতানাং চতুর্গামপি মুখানাং বলেন লক্ষ্যভিমুখীকরণং অভিষেকমর্থাদজি যুগ্মস্যাকরোদিত্যুখারোপাং ভূমৌ দ্রুতপতনে অশ্রুণাং বাহল্যেন পুরোবেগাচ্চরণয়ো নির্পাতো জ্ঞেয়ঃ । অশ্রুণাং তন্ত্যহুতাবরূপেণ পাবিত্র্যাং স্পন্দপ্রয়োগঃ ॥ ৫৭ ॥

দ্রব্যের গ্রাস হস্তে করিয়া ইতস্ততঃ বৎস ও বয়স্যগণের অন্বেষণ করিতেছিলেন, রাজন! যিনি অদ্বিতীয় তাঁহার বৎস অন্বেষণ, যিনি একমাত্র তাঁহার সখা, অগাধবোধরূপির জ্ঞানার্থ অন্বেষণ, অনন্তের ইতস্ততঃ অনুসন্ধান, পরপুরুষের শিশুত্ব এবং পরব্রহ্মের হস্তে ভোজনীয় কবল, এ সকল নাট্য ব্যতীত কিরূপে সম্ভবিত্তে পারে ॥ ৫৬ ॥

সে যাহা হউক, ত্র্যক্ষা পরব্রহ্ম বিষ্ণুকে ঐ রূপ অবলোকন করিবারাত্র বেগে আপন বাহন হইতে অবতীর্ণ হইলেন এবং স্বীয় কলেবরকে কনকদণ্ডবৎ ভূতলে পাতিত করিলেন । তদনন্তর মস্তক চতুর্দিকৃষ্ণ চারিটা মুকুটের অগ্রভাগ দিয়া চরণদ্বয় স্পর্শ করত প্রণাম করিয়া আনন্দাশ্রুর শোভন সলিলে অভিষেক করিতে লাগিলেন ॥ ৫৭ ॥

উখায়োখায় কৃষ্ণস্ত চিরস্ত পাদয়োঃ পতন্ । আন্তে মহিষ্ণুঃ প্রাপদৃষ্ঠং স্বহা স্বহা পুনঃ পুনঃ ॥ ৫৮ ॥
শনৈরথোখায় বিরজ্য লোচনে মুকুন্দমুখীক্য বিনত্রকঙ্করঃ ।

কৃতান্তলিঃ প্রশ্রয়বান্ সমাহিতঃ সবেপথু গদগদয়েলতেলয়া ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ত্রয়োদশোদ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥

শ্রীধরবানী ।

চিরস্য চিরং পাদয়োঃ পতন্ আন্তে ॥ ৫৮ ॥

সবেপথুঃ স্কন্ধঃ । অতএব গদগদময়াহ্লকরণমেতৎ ইলয়া বাচা ঐলত অন্তোঃ ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

উখায়োখায় পতন্ পুনঃ পুনঃ চিরমাস্তে আসীৎ লকার ব্যত্যয় শব্দসঃ । সাক্ষাৎ পশ্চত ইবোক্তোরোপচারিকো বা । তত্র পতনে হেতু মহিষমিতি । উখানে হেতুস্ত তচ্ছ্রীমুখ দৃষ্টকৈব জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫৮ ॥

শনৈরতি ভক্ত্যুদ্বেক্ষণ প্রণামগরিত্যাগাশক্তেঃ । কিম্বা প্রেমভরাক্রান্তা স্বভাবতঃ এব জাড্যাপত্তেঃ লোচনে বিষমোতি গলদশ্রুধারয়া সম্যগ্পর্শনাশক্তেঃ । অষ্টলোচনেষুপি লোচনদ্বয়োক্তিঃ শ্রীভগবদভিমুখবর্ত্যপেক্ষয়া । মুকুন্দমিতি মুক্তিদাতৃতার্থেষুপি মুক্তিশব্দস্য ভক্তাবপি সম্মতত্বাৎ । যথা পঞ্চমে যথাবর্ণবিধানমপবর্গশ্চ ভবতীত্যারভ্যানস্তভক্তিব্যোগলক্ষণ ইতি । উদীক্য উদৈ-
বিলোক্য পশ্চাদ্বিশেষতো নত্রকঙ্করঃ সন্ অপরাধভয়লজ্জাদিনঃ । ইতি শ্রীভগ্নোভক্তিবিশেষণ বৎসাদি মার্গণ প্রার্থণ ভ্রমণং বিহায়
স্থিরীভূতোহসাবিতি গম্যতে । সমাহিত ইত্যনেন্ সবেপথুগদগদয়েতি প্রেমসম্পন্নলক্ষণেন চ স্তোত্রস্ত পরম সম্যক্ত্বং সূচিতং ।
ঐলত ঐট । লকারোচ্চারণং গদগদভাবাহ্লকরণেনৈব ॥ ৫৯ ॥

অন্যোন্ত্য পূর্বপূর্বঃ চোত্তরোত্তরমপি ক্ষুটং । সর্বমেতদ্ব্যাহাশ্রয়ং বিলোলয়তি মননঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পস্তাং ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুনঃ পুনঃ চিরমাস্তে ঐলৎ ঐট ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে ক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

পতন্ত্যাস্তে ইতি বহুতরপ্রণামান্তে আনন্দজাড্যোদয়াৎ বর্তমান প্রয়োগো যুনে তদানীং তৎসাক্ষাৎকারাহ্লভবাৎ ॥ ৫৮ ॥

লোচনে ইতি বিষ্ণুঃ পাণিষয়েন লোচনদ্বয়স্যৈব যুগপদ্ব্যাক্ষনোপপত্তেঃ । গদগদয়া গদগদভাববত্যা ইলয়া বাচা ঐলত ঐট
অন্তোঃ ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ত্রয়োদশোদ্যায় দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

আর ইতিপূর্বে ভগবানের যে মহিমা অবলোকন করিলেন তাহা পুনঃ ২ স্মরণ করিয়া বারম্বার
উত্থান পূর্বক অনেক কণ পর্যন্ত তদীয় পাদগঙ্গে পতিত হইয়া থাকিলেন ॥ ৫৮ ॥

তাহার পর ধীরে ২ গাত্রোত্থান করিয়া লোচনদ্বয় মর্দন করিতে করিতে নতকঙ্কর হইয়া ভগবা-
নের প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন এবং বিনীত ও বদ্ধান্তলি হইয়া সমাহিত চিত্তে ক্রীপিতে ২ গদগদ-
বচনে স্তব আরম্ভ করিলেন ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

শ্রীভিক্ষোবাচ ॥

নৌমীড্য তে হত্ৰ বপুষে তড়িৎস্বরায় শুজ্জীবতংস পরিপিচ্ছলসমুখায় ।

শ্রীধরদামী

চতুর্দশেহতং দৃষ্ট্বা পূর্বাগতক নিশ্চয়ং । অনীশঃ কণ্ঠমন্তোষীং কৃষ্ণং ব্রজা বিমোহিতঃ ॥ ০ ॥

স্বকৃতাপরোধেন ভিন্না সকম্পতয়া ভগবন্মহিমানসনবগাহমানো যথাদৃষ্ট রূপমেব কীর্তয়রাহ নৌমীতি । হে ঈড্য তুভ্য তে তুভ্যঃ নৌমি দ্বিতীয়ার্থে চতুর্থী । অথবা । নৌমীত্বাকু । প্রস্তুতত্ব ভগবতঃ কণ্ঠমন্তোষীং প্রয়োজনাপেক্ষায়মেবভূতো ভগবানেব প্রয়োজনমিতি তাদর্থ্যে চতুর্থী । যথা । তে তুভ্যঃ স্বামেব প্রসাদয়িতুং স্বামেব নৌমীত্বার্থঃ । অতু বং বপুর্ধ্বত্ব তস্মৈ । তড়িৎস্বরং বস্যা তস্মৈ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং বস্যা রূপস্ত জ্ঞাতপরমৈশ্বর্যমাধুর্ঘ্যত্বরূপমেব নিজপরমপুরুষার্থত্বেন স্তোতুমুপক্রমতে নৌমীতি । হে ঈড্য ইতি স্বমেব স্তুতি-যোগ্য ইত্যর্থঃ । পরব্রহ্মণ স্তবৈশ্বর্যমাধুর্ঘ্যায়োরবাদ্য সর্বপ্রাপ্তিকাপ্রাপ্তিকনির্গমপ্রবেশদর্শনাৎ । অতঃ স্তোমি স্বাং কিমর্থং তে তুভ্যঃ স্বাং প্রাপ্তুং । ক্রিয়ার্থোপপদস্তচ কণ্ঠগি স্থানিন ইতি এধোভ্যো ব্রজভীতিবৎ চতুর্থী । নম্ । ব্রহ্মরূপেণ রূপান্তরেণ বা মৎ-প্রাপ্তিঃ স্তান্তব্রাহ্ম অপো বিতস্তী তাত্ত্বং নবীনশ্রামমেবন্তত্বং সিদ্ধং কৃষ্ণকান্তি বপুর্ধ্বত্ব তড়িৎ পীতাদ্বরং যন্ত তস্মৈ । নম্ ঈদৃশাঃ শ্রীবৈকুণ্ঠেশ্বরাদয়োহপি সন্তবস্তীত্যশঙ্ক্যাহ শুজ্জীবতংশেত্যাদি পরিতঃ পিচ্ছানি যন্ত তৎ পরিপিচ্ছং বর্হাপীড়ং । বজ্রা বনোক্তবা নানা-বর্ণপত্রপুষ্পাদিমযাঃ ব্রজো যন্ত তস্মৈ তত্রচ বিশেষতো বালালীলয়ারুণচিহ্নে স্তামেবোদ্দিশতি কবজোতি । অত্র কবলং দধোদনগ্রাসো বামহস্তে বামকক্ষে বেত্রবিধাণে অষ্টরপটসঙ্কৌ বেণুরিতি পূর্বোক্তাংসুসারেণ বোদ্ধব্যং তাত্ত্বৈব লক্ষণানি অসাধারণলক্ষণানি অতএব তঃ শ্রীঃ শোভা বস্যা তস্মৈ । মূহুপদ ইতি বালামেবাভিপ্রেতঃ সাক্ষাতদহুক্রিঃ পিতৃভ্রাতৃভ্র গুরুভাদিনা পরমগৌরবাৎ । অমৃতমন্ত-স্বাদানবিহারসিদ্ধং বনধাতুরিচিত্রিতাঙ্গাদিকং চ সংগৃহ্ণন্ সর্কাস্তে সর্ক বিশেষণাশ্রয়মভীষ্টং বিশেষণমাহ পশুপত্যা শ্রীনন্দরাজস্ত অঙ্গজায়

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং শ্রীমদ্রামানন্দনচরণারবিন্দমেব পরমপুরুষার্থতয়া নিশ্চিত্য তক্রপমেব স্তোতু মুপচক্রমে নৌমীতি ॥ ১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তিজ্ঞানমহৈশ্বর্যমাধুর্ঘ্যাকৌ পতন্ বিধিঃ । অস্তোং প্রীতিবিধৌ প্রশ্নোত্তরকোক্তং চতুর্দশে । মম রত্নবর্ণিতাবং রত্নান্য-পরিচিহ্নতঃ । হসন্ত সন্তো জিহেমিন স্বস্বাস্তবিনোদকুৎ । শ্রীমদ্রূপদাত্তোজ্ঞানমাত্রেয়কসাহসং । বিধিতবাসুধেঃ পারং যিযা-সতি মনো মম । নিধিলসচ্চিদানন্দস্বরূপমূলভূতঃ শ্রীগোপেন্দ্রনন্দনঃ সাক্ষাদমুভুতত্বৈবোক্তভক্তিনিষ্ঠস্তমেব বিধি বর্ণয়তি । নৌমীতি । হে ঈড্য অধুনৈব দৃষ্টব্রহ্মাদিগুণপার্থস্বসর্ববস্ততঃ বাসুদেবসংগ্রাহ্যশিষ্যেন পরম স্তব্য তে তুভ্যঃ নৌমি স্তব্য স্বামতিষ্টেমি । পত্যো মেতে ইতিবদেতাং স্তুতিঃ তুভ্যঃ দদামীত্যর্থঃ । যথা । স্বামেব প্রাপ্তুং প্রসাদয়িতুং বা স্বাং নৌমি । অতু তুলাবপুর্ধ্ব তড়িৎস-স্বরায়ৈতি ভূতলসম্প্রাপহারিৎ ভক্তচাতকজীবনস্বক । শুজ্জা চূড়াবর্তিনী অবতংসঃ পোম্পঃ চূড়াবর্তী শ্রোত্রবর্তী চ । পরিপিচ্ছং উৎকৃষ্টবহং চূড়াগ্রবর্তী তৈ লসমুখং যসোভাসাধারণ লক্ষণবৎ । বৈকুণ্ঠীয়ানর্থ্যরত্নালঙ্কারেভ্যোহপি বৃন্দাবনীয় শুজ্জাদীনামুৎকর্ষচ । বন্যা বৃন্দাবনীয়া এব পত্রপুষ্পমযাঃ ব্রজো বসোতি নিশ্রেয়সবনস্বপারিজাতাদীনাং নিকর্ষঃ । কবলামিতি লস্কতিরেব শ্রীঃ শোভা

চতুর্দশ অধ্যায়ে অমৃত দর্শনের কারণ নিশ্চয় করিতে না পারায় ব্রজার মোহ এবং তৎকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের স্তুতি ॥ ০ ॥

হে রাজন্ ! নিজকৃত অপরাধনিমিত্ত ভীতিবশতঃ কম্পিত কণ্ঠেবর হইয়া ভগবন্মহিমার পার না পাওয়াতে যথাদৃষ্ট রূপমাত্র কীর্তনপূর্বক ব্রজা কহিলেন, হে ঈড্য ! (স্ববনীয়) আপনাকে প্রসন্ন করাইবার নিমিত্ত, আপনারই স্তব করি। প্রভো ! আপনার শরীর নব নীরদের স্তায় স্তম্ভমর্গ । অদীয় বসন বিদ্যুৎসদৃশ পীত, শুজ্জার কণ্ঠভূষণ এবং ময়ূরপুচ্ছের শিরোভূষণে আপনকার কান অতিশয় শোভমান, আপনি গলদেশে বনমালা ধারণ করিয়াছেন । কবল (গ্রাস) বেত্র, শূল, বেণু, ইত্যাদি

বন্যশ্রেণে কবলবেত্রবিধাগবেণু-লক্ষ্মজিয়ে মূহুপদে পশুপাদজায় ॥ ১ ॥

অস্ত্রাপি দেব বপুঃমোদনুগ্রহস্ত শ্বেচ্ছাময়স্ত নতু ভূতময়স্ত কোহপি।

শ্রীধরস্বামী।

শুভ্রাভিরবতংসৌ কর্ণভূষণে পরিপঙ্কজ বর্হীপীড়ং তৈ ল'সমুখং বস্য তনৈ। বস্তাঃ শ্বেচ্ছা বস্য তনৈ। কবলাদিভি ল'সমুখং ত্রিঃ শোভা বস্য তনৈ। মূহু পাদৌ যন্ত তনৈ পশুপাদজায় পশুপস্য অজজায় নন্দস্যাশ্বজায় ॥ ১ ॥

নহু নৌমীতি প্রতিজ্ঞায় কিং স্বরূপানুবাদমাত্রং ক্রিয়তে ইত্যত আহ অস্বাপীতি। ভো দেব অস্বাপি স্থলভবেন প্রকাশিত-
স্ত্রাপি তব বপুঃ অবতারস্ত মহি মহিমানং অবসিতুং জাতুং কোহপি ব্রহ্মা অহমপি ন ঈশে ন শক্যামি। যথা। কশ্চিদপি ন ঈশে সমর্থঃ
আসীৎ। স্থলভবায় বিশেষণম্বয়ঃ। মদহুগ্রহস্য মমাহুগ্রহো বস্মাং তন্নদহুগ্রহং তস্য কিঞ্চ শ্বেচ্ছাময়স্য স্বীয়ানাং ভক্তানাং যথা যথেষ্টা

বৈকবতোষণী।

পূজায় তত্ত্বং কুমারস্বেন স্বতএব নিত্যং তত্ত্বং সমবেতস্বাৎ। ইত্যেতৎ শ্রীবালগোপালরূপং স্বামত্র প্রাপ্তুং স্বামেব নৌমীতি পরম-
লালসয়া প্রাগেব প্রয়োজনমুদ্ভিষ্টং ॥ ১ ॥

অস্ত্রাপীতি তৈ ব্যাখ্যাতং। তত্র নমিত্যাদ্যন্তে উৎকর্ষবর্ণনমেব হি স্তুতি ন্যামেতি হেতুরধ্যাহার্য্যঃ। তব বপুঃ ইতি চতুর্থ-
চরণাদিত্রাপি তবৈতি যোজনয়া সাধিতং। তব বপুঃ কশ্চিদবতারস্তত্ত্বার্থঃ। কীদৃশস্ত্রাপি তস্য তত্রাহ অস্বাপীতি। জগতি স্থলভবেন
প্রকাশিতস্বাৎ তত্ত্বদেবতানির্দেশং প্রাপ্তস্তত্ত্বার্থঃ। মদহুগ্রহস্তেতি মদীয়স্বষ্টিপালকস্বাদিতি ভাবঃ। তদেতদ্ব্যভেদে নহু ভূতময়-
সোতি তবর্গপঞ্চমধরাদিভাগময় এব পাঠঃ। নহু তৎ পঞ্চমপ্রথমাদিভাগময়ঃ। নহু বা তৎপ্রথমপঞ্চমাদিভাগময়ঃ।
উত্তরব্যাখ্যায়াং তয়ো ন তু তদ্ব্যাপস্পর্শাং তদ্ব্যাপস্পর্শ প্রথমব্যাখ্যায়াং নমিতি ব্যাখ্যাতং তৎখলু হুকারস্যেব তুকারার্থতয়া, স্বীকারজ-
জ্ঞেয়ং। নেশে মহিষবসিতুমিত্যাদ্যত্রা যোজনয়া বা অত্র মুক্ত বিতর্কার্থে জ্ঞেয়ঃ। দ্বিতীয়ার্থে নহু নিশ্চয়ার্থে জ্ঞেয়ঃ। নমিতি
তবর্গপঞ্চমস্তপাঠঃ টীকায়াং মূলচ প্রায়ঃ সর্বত্র দৃশ্যতে। তদ্ব্যাপস্পর্শেত্যত্র পাঠান্তর ইত্যেবার্থে জ্ঞেয়ঃ। সাক্ষাত্তবৈতি স্বয়ং
ভগবত্তত্ত্ববেত্তার্থঃ। কেবলস্তত্ত্বোবকারব্যাখ্যা তত্ত্বদবতারানুভূতীয়া বিরাজমানস্তত্ত্বার্থঃ। শুভ্রাভীতস্তেতি তত্রচ পুরুষ ত্রিদেবী বসন্ত

ক্রমসম্বন্ধঃ।

পূর্বমহিষঃ দৃষ্ট। বিমুচ্যস্তং স্তুতিমুপেক্ষমাণ ইব সঙ্গমমাহ অস্ম্যেতি ॥ ২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

মস্ম্যেতি গোপবালোচিতাচরণস্যেব ভদীয় সর্গাচরণেভ্যঃ শ্রেষ্ঠাং। মূহু অতিহুহুমারৌ পদৌ মস্ম্যেতি তাভ্যাং বনভ্রমণদর্শনাং
কারণ্যপ্রেমমুচ্ছোঃপাদককঃ পশুপাদজায়ৈতি শ্রীবহুদেবদিত্যোহপি শ্রীমদ্রম্য সৌভাগ্যাধিক্যং ব্যক্তিত্বং ॥ ১ ॥

নহু তো ব্রহ্মঃ স্বঃ জগদৈশ্বর্যাধিপতিঃ অহস্ত বন্যগোপালপুত্রঃ পুরাতনঃ অহস্ত বালভূঃ বোদার্থতাংপর্য্যবিজ্ঞাতঃ পরমবিদ্বান্
সদাচারপরায়ণঃ অহস্ত বৎসচারককঃ জ্ঞানশূন্যঃ সর্বাচারগন্ধমপ্যজ্ঞানং তিষ্ঠন্ ভ্রাম্যন্নপোদনকবলং ভূজানতুং মারী পরমস্বর্ঘী সাক্ষাৎ
পরমেশ্বর এব অহস্ত ভ্রাম্যন্নমোহিতো মনোহুঃস্বেন বনং পর্য্যটং শুভ্রং ককটং নারীমীতি বক্রোক্তিমাশঙ্ক্য সত্যমজ্ঞানায়ম্বাপরাধ মদ-
মকরবসিতি ব্যঞ্জয়ত্বাহ অস্ম্যেতি। হে দেব অস্বাপি বালচেষ্টাময়স্য একর্কিতমৌদ্রস্য তব বপুঃ মহিমানমবসরিতুং জাতুং নেশে ন শক্যামি
কিমুত কৈশোরলীলস্য একটরিয়ামাশ্রমহাচাচুর্ধ্যস্য বপুঃবোহপি মহি জাতুং নেশে কিমুত তব আশ্রমো মনসো বা স্থাশ্রুত্বতি তস্য
নিরুক্তিশ্রব্যানন্দমরোহপি বৎসচারগামিনা যাদৃশং সুখমহুত্বমিতি তস্যোক্তার্থঃ। তথা বৎসহচরণামপি মনঃস্থাহুত্বতে মহি জাতুং নেশে
কিমুত সাক্ষাত্তবৈব অন্তরেণ প্রত্যাহৃত্যাত বশীকৃতেনাপি মনসা কিমুতাহিরেণ। তথা কো ব্রহ্মা হুগ্রহঃ নেশে কিমুতানো ইতি কৈমুত্যা

চিহ্ন দ্বারা আপনার অতিশয় শোভা হইয়াছে। এভো! আপনার দুইটা পাদপদ্ম অতিশয় মূহু,
আপনি গোপরাজ-নন্দের অঙ্গজ ॥ ১ ॥

ভগবন্! আমি আপনার স্তব করিতে প্রতিজ্ঞা করিয়া যে এ রূপ স্বরূপানুবাদ করিতেছি ইহার
কারণ আছে। হে দেব! স্থলভবরূপে প্রকাশিত আপনার এই যে বপুঃ অর্থাৎ অবতার, ইহারও
মহিমা-নিরুদ্ধ মনের দ্বারাও অবগত হইতে, আমি সমর্থ ইহীলাম না কিম্বা অন্যেও জানিতে পারিবে
না। ভগবন্! আমি আপনার এই অবতারকে স্থলভ বলিতেছি কেন, ইহা হইতে আমার মহৎ অনু-

নেশে মহি অবসিতুং মনসান্তরেণ সাক্ষাত্বেব কিমুতাস্থখামুভূতেঃ ॥ ২ ॥

শ্রীধরবামী ।

তথা তথা ভবতঃ । তর্হি কিমিতি জ্ঞাতুং ন শকাতে অত আহ নতু ভূতময়স্য তদ্ব্যবহারস্য বদ্যে স্যৈব তদা কথং পুনঃ সাক্ষাত্বেব কেবলস্য আত্মস্থখামুভবমাত্রস্য অবতারিণো গুণাভীতস্য মহিমানং আন্তরেণাপি নিরুদ্ধেনাপি মনসা তো জ্ঞাতুং সমর্থো ভবেৎ । অথবা ভূতময়স্যাপি বিরাট্ রূপস্য তব ভ্রম্যমাস্য বপুষঃ মহি অবসিতুং কোহপি নেশে তদা সাক্ষাত্বেবাসাধারণস্য নিয়মানিয়ন্ত্ভেদরহিতস্য উক্ত লক্ষণস্যাস্য মহি মহিমানং অবসিতুং কোহপি নেশে ইতি কিমুত বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বৈষ্ণব্য তত্ত্বপূর্ণ পরিচ্ছিন্নাধিকারস্তেত্যাঃ । স্বস্থখামুভূতিমাত্রায়াপি তত্ত্বদবতারিণং মহিমবৎস্বকং । এতস্যৈবানন্দস্তাভ্যনি ভূতানি মাত্রামুপজীবন্তীতি কো হেনাত্যাং কঃ প্রাণাদ্যদেব আকাশ আনন্দো ন স্তাদিতি । পরাশ্র শক্তি বিবৈধেব ক্রয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞানবল-ক্রিয়া চেষতি প্রতিপ্রাণাণ্যেন গম্যতে নচ নির্দেশেবতয়া ভেদাবির্ভাববিশেষস্ত ব্রহ্মণ এব হুজ্জেরতাধিকারমত্র প্রতিপাদ্যতে । তথাপি ভূমন্ মহিমা গুণস্ত তে ইত্যাহ্যত্তরবাক্যদ্বয়ে স বিশেষেবৈব তদাধিক্যং ব্যাখ্যাস্তে । অথবেতি অত্র বিরাড়্ রূপস্যাপি হুজ্জেরত্বোক্ত্যেঃ স্বয়ন্ত ভগবতি তস্মিন্ পরমতৈকমুত্যাং প্রতিপাদয়তি স্ব । অগ্নিস্নেহ পক্ষে তদুভূতময়স্যোতি চিংহকপাঠঃ সঙ্গচ্ছতে । তদুভূতিঃ স্বত্বৈবাত্মকতত্ত্ব-পর্য্যন্তৈব্যাগুপ্তাদিতি হি তদ্ব্যাখ্যা । পূর্বাংশিন্ পক্ষেতু তদু স্বস্বমচিন্ত্যং বহু তং শুদ্ধ সত্যাত্মকং ভগবতঃ তং স্বরূপস্তেত্যাঃ । অস্য মহতো ভূতস্ত ইতি প্রতেঃ । লোকনাথো মহতু তমিতি সহস্রনামস্তোত্রাচ্ছ । নিয়ন্ত্ভু নিয়ম্যভেদরহিতস্তেতি বিরাড়্ রূপস্ত ভ্রম্যমাস্তে-তুত্বস্বায় তস্ত কশ্চিন্নিয়স্তা । নচ স কশ্চিন্নিয়ম্য ইতি বিবক্ষ্য । উক্তলক্ষণস্তেতি অন্ত বপুর্নিত্যাদি বিশেষণে দর্শিতস্তেত্যাঃ । অথ স্বব্যাখ্যা । নহু মমৈতাদৃশং স্বরূপনহুদ্য কিং স্তৌষীত্যাশঙ্কয়া সঙ্গমং তত্র নিজাসামর্থ্যমাহ অস্তাপীতি অস্ত স্তুগতো যদেব বপুর্নাধি-দৈবিকরূপং নারায়ণাখ্যং তব বপুর্নধুনা দর্শিতেনু চতুর্ভুজরূপেণেকমপি বপু স্তাপীতি যোজ্যং । নারায়ণোহঙ্গং নরভূজলায়নাদিতি হি বক্ষ্যতে । বপুষো বিশেষণানি মদহুগ্রহস্যোত্যাदीনি । সাক্ষাত্বেবেতি পূর্ববৎ । আত্মনা স্বয়মেব কর্তা স্থখামুভূতি ষস্য । অনন্যাবেদ্যানন্দস্যোত্যাঃ । যদা অস্য তব যদেববপুর্নধুনা দর্শিতেনু চতুর্ভুজরূপেণ একমপি বপু স্তাপীতি যোজ্যং । অত্র মদহু গ্রহস্তেতি তদ্বর্ণনাদেবহি স্বল্পহিমা জ্ঞাত ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পক্ষকং মমাপি জ্ঞানসম্ভাবনায়াং ন শাস্ত্রাভ্যাসতপোযোগাদিকং হেতুঃ কিন্তু ক্রপাকটাক্ষকণ এবতি ক্রবনবপু বিশিনষ্টি । মযাপরা-ধিন্যাপ্যগ্রহো মনৈশ্বর্যদর্শনোখমোহোত্তরকাল দর্শনদানাদহুমিতো যস্য তস্য । অহুগ্রহে হেতুঃ । স্বেচ্ছাময়স্য স্বীয়ানাং প্রেমভক্তিনতাং যথা যথা বা বা ইচ্ছা-দিদৃক্ষা-সিসেবিষাদি স্তময়স্য ভক্তবৎসলত্যাং তত্ত্বসম্পাদকস্যোত্যাঃ । অতো মযাপি ভক্তাভাসবত্বাদপরাদিহেতু-হুগ্রহেলেশপ্রাপ্ত্যধিকার ইতি ভাবঃ । নস্বচ্ছাহুগ্রহো নরবপুর্ধর্ম্মাবিত্যত আহ নতু ভূতময়স্য ভূতময় হি বপুর্জড়ং নতু চিন্ময়ং । অতএব ব্রহ্মসংহিতায়ানুসং । অস্তানি যস্য সকলোজ্জিয়বৃত্তিমন্তীতি এতচ্চ সর্বেজ্জিয়বৎ তদেতস্য গোবিন্দস্তাঙ্গানাং যথাকালং অন্যান্ অব-তারান্ প্রত্যেব তদঙ্গানাং যথাকালমন্যান্ প্রত্যেব নতু সাক্ষাত্বে প্রা । সতু স্বচক্ষুর্ভ্যামেব পশ্যতি স্বপ্রোক্তাত্ম্যামেব শৃণোতি স্বমন-সৈব বিচারয়তি । নতু স্বপানিভ্যামপি পশ্যতি ইত্যাদি বিবেচনীতং । অথবা অস্তাপি দেববপুষো দেবাকারস্য অধুনেব তত্র দর্শিতস্য বাসুদেবমূর্তে মদহুগ্রহস্য চতুঃশ্লোকী ভাগবতোপদেহে ত্বেন মযাহুগ্রহস্তেতঃ স্বীয়স্তাংশিন স্তবেচ্ছাসংপাদকস্ত হৃদিছাসংপাদকস্তেহপি ন বয়মিব ভৌতিকা ইত্যাহ নতু ভূতময়স্ত মহি মহিমানং কো ব্রহ্মাপি স্বককান্ বেদান্ বেদকলং শ্রীভাগবতকাখ্যাপিতোপাং জ্ঞাতুং নেশে কিমুত সাক্ষাত্বেব নরবপুষঃ সর্বাংশিনঃ স্বয়ং ভগবতঃ কথন্তুতস্য আত্মনঃ স্বস্ত স্বখেণু দধিচৌর্যাগোপিকান্তপানবৎসচাঙ্গ-বালাচাপল্যাছাথেণু স্বাবতারান্তরা স্তাধারণেণু অহুভূতি ষস্য তস্য ॥ ২ ॥

এই লাভ হইল, আর এইরূপ ভক্তজনের যথা ২ ইচ্ছা, তত্ত্বজ্ঞপ হয়, কিন্তু হে দেব ! অন্যান্য মূর্তির ন্যায় ইহা ভূতময় নহে, এ রূপ অচিন্ত্য ও শুদ্ধসত্ত্বময় । প্রভো ! যখন এই রূপেরই মহিমা জানা যায় না তখন কেবল আত্মস্থখামুভবমাত্রস্বরূপ গুণাভীত অবতারী যে আপনি, আপনার প্রকৃত মহিমা অবগত হইতে কোন্ ব্যক্তি সমর্থ হইবে ? । (অপর মূলশ্লোকে “ননু ভূতময়স্য” এই পাঠ সঙ্গত হইলে তাহার অর্থ এই) যখন ভূতময় বিরাট্ রূপি আপনার অর্ধাৎ আপনার নিয়ম্য বিরাট্ বপুর মহিমা অবগত হইতে কেহ সমর্থ হয় না তখন অসাধারণ নিয়ম্য ও নিয়ন্ত্ভ ভেদরহিত উক্ত স্বরূপ আপনার মহিমা জানিতে কে সমর্থ হইবে ? ॥ ২ ॥

জ্ঞানে প্রয়াসমুদপাস্য নমস্তএব জীবন্তি সমুখরিতাং ভবদীয়বার্তাং।

স্থানস্থিতাঃ শ্রুতিগতাং তনুবাঘনোভি বৈ প্রায়শোহজিতজিতোহপ্যসি তৈস্ত্রিলোক্যাং ॥ ৩ ॥

শ্রেয়ঃস্বতিং ভক্তিমুদস্য তে বিভো ক্রিশ্যন্তি যে কেবলবোধলক্য়ে।

শ্রীধরস্বামী।

তর্হি কথং অজ্ঞাঃ সংসারং তরেয়ুত-আহ জ্ঞান ইতি। উদপাস্য জৈষদপাকৃতা সন্তিমুখরিতাং স্বতএব নিত্যং প্রকটিতাং ভবদীয়-বার্তাং স্বস্থান এব স্থিতাঃ তৎসম্মিধিমাশ্রেণ স্বতএব শ্রুতিগতাং শ্রবণপ্রাপ্তাং তনুবাঘনোভিঃ নমস্তঃ সংকুর্কস্তো যে জীবন্তি কেবলং যদ্যপি নান্তং কুর্কন্তি তৈঃ প্রায়শ ত্রিলোক্যাং অত্রৈ রজিতোহপি স্বং জিতঃ প্রাপ্তোহসীতি কিং জ্ঞানশ্রমেণেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

ভক্তিং বিনা জ্ঞানং নৈব সিধ্যেদিত্যাহ শ্রেয়ঃ স্বতিমিতি। শ্রেয়সাং অভ্যুদয়াপবর্গলক্ষণানাং স্বতিঃ শরণং যন্তাঃ সরস ইব নিক-

বৈষ্ণবতোষণী।

অতএব ভক্তাস্তদ্বেষণশ্রমং পরিত্যজ্য ভক্তিবিশেষরূপতয়া স্বদীয়রূপগুণলীলাবার্তামেব শৃণুন্তি তে ন বশীকুর্কন্তি চ তাদৃশ-মপি স্বামিত্যাহ জ্ঞানে ইতি। জ্ঞানে স্বদীয়রূপৈশ্বর্যমহিমবিচারে। স্থানে সতাং নিবাস এবাব্যগ্রতয়া স্থিতাঃ নতু তীর্থপর্যটনাদি ক্লেণান্ কুর্কন্তঃ তদ্বাদিভিন্নমন্তঃ সং কুর্কন্তঃ তত্র তথা সংকারঃ শ্রবণসময়েহঙ্কলিবন্ধনাদিঃ বাচাহুমোদনাদিঃ মনসা চান্তিক্যাদিঃ। সমুখ-রিতাং সন্তঃ অন্তোক্তিসি সর্কেজিয় শ্লেভপরিহারাদ্যর্থং প্রায়ো মৌনশীলা অপি মুখরিতা মুখরীকৃতা যয়া তাং আহিতায়াদিষ্মিতি নিষ্ঠায়াঃ পরনিপাতোহপি ভবদীয়ানাং শ্রীমদ্ভক্তরাজাদীনাং বা বার্তাং অজ্ঞৈঃ। যদা ভবদীয়বার্তাং জীবন্তি উপজীবন্তি তদেক জীবন-যেন সন্তাঃ শ্রদ্ধা স্বাদয়ন্তীত্যর্থঃ। তদ্বাদিভি স্তত্ত্বচেষ্টয়া অজিত অপ্রাপ্য স্ব প্রকাশত্বেনৈশ্বর্যাদ্যাগোচরত্বাৎ। যদা তদ্বাদিভিঃ কৃতা তৈরপি জিতোহসি বশীকৃতোহসি তত্ত্বত্বো সদা ক্ষুরসীত্যর্থঃ যদা তদ্বাদিভিরেব সাক্ষাৎ প্রাপ্তো ভবসি অত্র তথা প্রাপ্তিঃ স্বহস্তাদিনা শ্রীপাদাজ্পর্শনাদিঃ। বাচা আহ্বানাদিনা সমাগমনাদিঃ। মনসা চ সংকল্পেনৈব দর্শনাদিঃ। যদা সহার্থে তৃতীয়া তদ্বাদিভিঃ সহিতোহজিতঃ তব তদ্বাদীত্বপি তৈব শীকৃতানি ইত্যর্থঃ। তত্র তনোকর্কশীকরণং তত্ত্বকপার্শে সন্দাবহিত্যাদিঃ বাচন্তল্লগুণকথনাদিঃ মনসশ্চ তচ্চিস্তনাদিঃ। অতঃ সমানং ॥ ৩ ॥

নহু তদ্বিধাং ভক্তিং তাক্রুঃ মন্থহিমপূর্ণ্যবসানো দর্শনায় তদ্রুচিতশ্রবণমননাদিভিঃ কেচ্ছিজ্ঞানভ্যাসিনোহপি দৃশ্যন্তে তত্রাহ শ্রেয়

ক্রমসম্বর্তঃ।

যস্মাদেবং তস্মাজ্জ্ঞান ইতি ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নহু তর্হি তমেব বিদিত্বা অতিমুতুমেতীতি শ্রুতেরজ্ঞানালোকাঃ কথং সংসারং তরেয়ুতজাহ জ্ঞান ইতি। উদপাস্য জৈষদপাকৃতা সমুখরিতাং সন্তো মৌনশালিনোহপি স্বমুখ্যেণ মুখরিতা মুখরীকৃতা যয়া তাং। ভবদীয়ানাং বা বার্তাং স্থানে সতাং নিবাস এব স্থিতাঃ নতু তীর্থপর্যটন্তঃ সন্তঃ শ্রুতিগতাং তৎসম্মিধিমাশ্রেণ স্বতএব শ্রুতিগতাং শ্রবণপ্রাপ্তাং তনুবাঘনোভিরাস্ত পরিসমাপ্ত্যা নমস্তঃ। তত্র তথা পানিভ্যাং সহ শীঘ্রং ভূমি স্পর্শেন। বাচা কককখ্যৈঃ তদ্বাদ্যদকেভ্যো বৈষ্ণবেভ্যশ্চ নমস্ত ইতি বচনেন মনসা শ্রুতাঃ কথায়ঃ অবধারিকয়া বুদ্ধ্যা প্রণমন্তো যে জীবন্তি কেবলং যদ্যপি নান্তং কুর্কন্তি তদপি তৈঃ প্রায়শত্রিলোক্যামশ্রুতজিতোহপি স্বং জিতোহপি বশীকৃতোহপি ভবসি। জ্ঞানরূপমুক্তিভিত্ত ন বশীকৃতো ভবস্যতঃ সংসারতরণং কথাপ্রোতৃণাং কিং চিত্রমিতি ভাবঃ। অতঃ কথৈ-কদেশ জ্ঞানমেব ভজ্ঞানং তেন সংসারমপি তরন্তীতি শ্রুতার্থো জ্ঞেয় ইতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

শ্রবণকীর্তনাদিনামেকতরয়পি ভক্ত্যা কৃতার্থীভবন্তি। যদ্বক্তং নৃসিংহপুরাণে। পদ্মেযু পুষ্পেযু ফলেযু তোয়েষ্বজ্রীতলভ্যেযু সর্দৈব

পরন্তু হে ব্রহ্মন। আপনার মহিমা এবম্বিধ দুজ্জৈয় হইলেও সংসার নিস্তারের অসম্ভাবনা দেখি না, যে সকল ব্যক্তি জ্ঞান বিষয়ে অত্যন্ত প্রয়াস না করিয়া স্বস্থানেই অবস্থিতি করত সাধুজন কর্তৃক নিত্য প্রকটিত তদীয় বার্তা বাহা সাধুজনের সম্মিধিমাশ্রে আপনাইতে শ্রুতিপথে প্রবিষ্ট হয়, কায়-কনৌষাক্যে সংকার পূর্বক অবলম্বন করিয়া থাকে অহারা যদিও অন্য কোন কর্ম না করুক, তথাচ ত্রিলোকীমধ্যে অন্যান্য সকলের অজিত হইয়াও আপনি তাহাদের কর্তৃক প্রায় জিত হইবেন, অর্থাৎ আপনি স্বকীয় দুষ্কৃত্য হইলেও তাহারা আপনাকে প্রাপ্ত হইতে পারে ॥ ৩ ॥

কিন্তু যে সকল দুর্ভাগ্য লোক পরম জ্ঞেয়ের বস্তু স্বরূপ ভক্তি পরিত্যাগ করিয়া কেবল বোধ

পুৱেহু ভূমন্ বহবোহপি যোগিনস্তদৰ্পিতেহা নিজকৰ্ম্মলক্ষ্য।

রাগাং তাং তে তব ভক্তি উদয়া তাক্। শ্রেয়াং মার্গহুতামিতি বা তেবাং ক্লেশ এব শিষ্যতে। অয়ং ভাবঃ। যথা অল্পপ্রমাণং ধাত্বং
পরিভ্রাজ্য অন্তঃকণহীনান্ হৃদযাত্তাভাসাং স্তবান্ যে অপন্নন্তি তেবাং ন কিঞ্চিৎ ফলং। এবং ভক্তিং তুচ্ছীকৃত্য যে কেবলবোধলাভায়
প্রযতন্তে তেষামপৌতি ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইতি শ্রেয়সাং সর্বেষামেব স্ততিমিতি অবাত্তবকলবেন অতএব জ্ঞানমপি ভবিতৈব ইতি স্থিতিঃ । তথাভূতানপি মধুরূপাদি বার্ভা
নয়ীং ভক্তিঃ উদন্ত উচ্চৈরবহেলয়া দূবে ক্ষিপ্তাহত্যন্ত মনাপ্ততোত্যর্থঃ । কেবলস্ত তদ্বিধভক্তিশূন্তয়া অবিজ্ঞাতামাত্ৰাত্যংপর্যয়া বোধস্ত
লক্ষ্যে । তেষাং ক্লেষণ এব শিষ্যতে । তেষু তবাহুগ্রহাহুদয়াদিতি ভাবঃ । ক্লিষ্টস্তি তদ্বিচিত্তপ্রবণমনান্যর্থমিতত্তত্তো গমনাদিভিঃ
র্যম নিগমাদিভিঃ প্রমঃ কুরুন্তি । কেবলস্ত তদ্বিধভক্তিশূন্তয়া অবিজ্ঞাতামাত্ৰাত্যংপর্যয়া বোধয়া লক্ষ্যে তেষাং ক্লেষণ এব শিষ্যতে
তেসু তবাহুগ্রহাহুদয়াদিতি ভাবঃ । ক্লিষ্টস্তি তদ্বিচিত্তপ্রবণমনান্যর্থমিতত্তত্তো গমনাদিভি মননয়াদিভিঃ প্রমঃ কুরুন্তি ।
এবকায়েণ চিত্ততদ্ভাদিকং ফলক নিরন্তঃ । নহ যোগাত্যাদাদিশ্রমেণ দিক্জিলাভস্ত ভবিতা তদ্বাহ নাভদিতি । সর্কাসামপি
সিদ্ধীনাং মূলঃ শুক্লরপার্জনমিতি জ্ঞায়েন । অতএব স্বয়মেব বক্ষ্যতে শ্রীভগবতা । যস্যাং ন মে পাবনমঙ্গ কর্ষ স্থিত্যন্তবপ্রাণনিরো-
ধমস্য । লীলাবতারোপিত-কর্ষ বা স্যাং বক্ষ্যাং গিরং তাং বিষ্ণুয়ং ধীর ইতি । তত্রোপযুক্তো দৃষ্টান্তঃ । বণা, স্থূলতুবাবঘাতিনো
লৌকিকমূর্খা ইত্যাপহস্যান্তে । তুবা বুবাণি । তেষামপ্যভি চূর্ণিতানাং নাশঃ কেবলং হস্তাদিবেদনৈব চ স্যাং তদ্বদিত্যর্থঃ । বিভো
হে প্রভো ইত্যবশ্তভর্ষনীয়তোক্তা ॥ ৪ ॥

শ্রেষ্টঃ সৃষ্টিৰক্ষণ ন কেবলঃ বাজ্যায়গৈ কিস্তি পূৰ্ণঃ বহশোহম্বকৃতঃ এবাস্তীত্যাহ পুরেতি । তৈববাস্তিতমেব তত্র লক্ষ্যম্ । ধৰ্ম্যঃ স্বনুষ্ঠিতঃ
পুংসাং বিশ্বক্সেনকথাম্ বঃ । নোংপাদয়েক্ষমি রতিঃ শ্রম এব হি কেবলমিতি জ্ঞানেন কথারুচিরূপয়া ভ্ৰমসমীপং প্রাপিতয়া

द्वयमन्त्रः ।

নমু কেচিদ্ধক্ৰিনপি পরিত্যজ্য জ্ঞানে প্রযতমানা দৃশুস্তে তত্রাহ শ্রেয়ঃস্মৃতিমিতি ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ পুরে হেতি । নিম্নকৰ্ম্মগন্ধ্য । কথারূচিরূপকথোপনীতয়া । রূচিরূপয়া । আদ্যুতৰ্ম্মারভ্য । শ্রীভগবন্তুপৰ্যায়মুদ্রয় । তে ভব

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

সংস্থ। ভক্ত্যা স্থলভ্যে পুরুষে পুরাণে মুক্ত্য কিমর্থঃ ক্রিয়তে প্রযত্ন ইতি তদপি বে তাং পরিহার্য জ্ঞানে প্রয়াসবস্ত তেবাঃ হৃৎখনেব
ফলভীতাঃ শ্রেয়সামুভ্য়াদয়াপবর্গ লক্ষণাঃ স্তিঃ সরণং যস্যঃ সরস ইব নিকরাণাঃ তাং ত্ব ভক্তিঃ উদ্যোতি জীবামিচরণাঃ
ব্যাখ্যা শ্রেয়াংসি জ্ঞানকর্মাণি নানাসাধন সাধ্যানি ফলানি যেষব স্তাত্ত্বাঃ ভক্তিঃ ত্যক্তৃতার্থঃ। তেবাঃ অসৌ বোধঃ ক্লেশলঃ ক্লেশঃ
লাতি দদাতীতি সঃ শিবাতে পর্যাবসিতো ভবতি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। স্থূলভূবাব্যতিনাঃ অন্নগ্রমাণঃ তল্লুগঃ পরিত্যজ্য যতন্ততঃ পরি-
শ্রম্যানীয় পর্শতপ্রমাণঃ স্থূলভূবপুত্রঃ সক্তিভ্য তদ্যাদ্বঃকণহীনখাত্তাভাস্যাবধাতঃ কুর্ততাঃ জনানাং যথা স স্থূলভূবঃ ক্লেশদঃ
কেবলঃ ইত্যাদিবেদনামাত্রফলপ্রদঃ ॥ ৪ ॥

এবং শোকবয়েনাদ্বয়ব্যাতিরেকভাষ্যঃ ভগবৎপ্রাপ্তৌ ভক্তিমেষ হিরীকৃত্য তত্র সদাচারঃ প্রমাণয়তি পুরোতি । হে ভূমন্ প্রভো ইহ জগতি যোগিনো ভক্তিযোগবন্তঃ । এবঃ তব্যোষাৰ্পিতা দীপা চেষ্টা বৈষম্যলক্ষণম্বেব সৰ্বস্বৈরিয়োগ্যং কুর্য্যাপা ইত্যর্থঃ । ভক্তিযোগ-লাভার্থ ক্ৰেশ করে তাহাদিগের ভূবাবস্থাতি লোকদিগের ন্যায় ক্ৰেশই অবশিষ্ট থাকে অর্থাৎ যেমন অন্ন-প্রমাণ ধান্য পরিত্যাগ করিয়া অন্তরে কণমাত্র হীন স্থূল তুষ ঘাহা ধান্যবৎ প্রকাশ পায়, তাহা লইয়া জীবঘাত করিলে কোন ফল লব্ধ হয় না, তেমনি ভক্তিকে তুচ্ছ করিয়া কেবল বোধলাভার্থ যত্নকারি-দের কিঞ্চিৎমাত্র ফল লাভ হয় না, ক্ৰেশমাত্র পর্য্যবসান হইয়া থাকে ॥ ৪ ॥

হে ভূমন্! ইহলোকে পূর্বকালে বহু যোগী হইয়াও ষোণবারা জ্ঞানপ্রাপ্ত না হওয়াতে তোমার প্রতি লৌকিক চেষ্টা সকলও সমর্পণ করিয়াছিলেন, পরে তোমাতে নিজ কর্ম্মার্পণে লব্ধ এবং

বিবুধ্য ভক্ত্যেব কথোপনীতয়া প্রপেদিরেহজ্জোহচ্যুত তে গতিং পরাং ॥ ৫ ॥

তথাপি ভূমন্ মহিমা গুণস্য তে বিবোধু মর্হত্যমলাস্তরাশ্চিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পশ্যৎ স্বদর্শিতোঃ স্বয়ং অর্পিতা লৌকিক্যপি ইহা চেষ্টা যৈঃ নিজকর্মণরূপা স্বদর্শিতৈঃ নিষৈঃ কর্মভি লক্ষ্যে স্বদর্শিতোহচ নিজানি কর্মণিচ তৈলক্ষ্যেত্যেকং পদং বা । কথোপনীতয়া কথয়া স্বংসমীপং প্রাপিতয়া ভক্ত্যেব বিবুধ্য আত্মানং জ্ঞাত্বা অজ্ঞঃ সূতেন তব পরাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৫ ॥

এবং তাবৎ সগুণনিগুণদ্বয়াক্রমভেদে রপি জ্ঞানং দুর্ঘটমেবেতি স্বংকথাশ্রবণেনৈব স্বংপ্রাপ্তিনা ন্যাথেষ্ট্যুক্তং ইদানীং যজ্ঞাভয়ো রবিশেষেণ দুর্জয়ৈবমুক্তং তথাপি গুণাতীতস্য তব জ্ঞানং কথঞ্চিৎ ভবেৎ নতু সগুণস্য তব অচিন্ত্যানস্তগুণত্বাদিতি জ্যোতি ম্লোকধ্বনেন তথা পীতি । হে ভূমন্ অপরিচ্ছিন্ন অগুণস্য তে মহিমা অমলাস্তরাশ্চিঃ প্রত্যাহতেজস্রৈ বিবোধুঃ বোধগোচরীভবিতুমর্হতি যোগ্যা ভবতি অথবা বিবোধুঃ জ্ঞাতুমর্হতি অর্হাতে শক্যত ইত্যর্থঃ । যদা । মহিমেতি মহিমানং কশ্চিদিবোধু মর্হতীত্যর্থঃ । কথং স্বাম্-

বৈষ্ণবতোষণী ।

সত্যং প্রসঙ্গাদিত্যাণৌ তজ্জোষণাদাধপবর্গবস্তুনি শ্রদ্ধা রতি রিতাহুসারেণ কথনীরুচিরূপয়া আত্মানং দুপরমাআনং স্বাং বিজায় ভক্তি বিবর্তিত উৎসবংপ্রবোধ ইতি জ্ঞানেন প্রেমবৃদ্ধিক্রমতোহহুত্ব পরাং অন্তরঙ্গাং তব গতিং সামীপ্যং প্রপেদিরে প্রপত্তিসহিতং প্রাপুরিতার্থঃ । ভূমন্ হে অপরিচ্ছিন্নমাহাশ্চ্যোতি স্বত্বক্রেতৃত্বলু ক্রমেবেতি ভাবঃ । হে অচ্যুতেতি ইত স্তব ভক্ত্যা কথঞ্চিদপি ইষ্টসিদ্ধে-
শ্চ্যুতি নর্হত্যেবেতি ভাবঃ । যথোক্তং কানীথন্তে । ন চাবস্তেহথ যত্নস্তা মহত্যাং প্রলয়াপদি । অতোহচ্যুতঃ সূতো লোকে স্বমেকো বিফুরব্যয় ইতি ॥ ৫ ॥

তদেবং যদ্যপি জ্ঞানে প্রয়াসমিত্যাদিনা জ্ঞানমাত্রস্যামুগাঙ্গমুক্তং তথাপ্যস্তি বিশেষ ইত্যাহ তথাপীতি দ্বাভ্যাং । অগুণস্য কচি-
দধিকারিণি অপ্রকাশিতগুণস্য সত্যঃ । বিবোধুঃ বুদ্ধৌ প্রকাশিতঃ পচে বিকৃতিবিক্রেন্দনাবৎ কর্মনিষ্ঠৌ বিকারাদিঃ কর্তৃনিষ্ঠশ্চ তস্য হেতুত্বলক্ষণে । ভাবঃ সর্বস্বকর্মকথাতো গোঁণমুখ্যভাবেন বাচ্যো ভবতি অন্তর্ভূতগার্থত্বাৎ । অতো বৃদ্ধাতোরপি প্রকাশমাত্রঃ ইজ্জিরকরণকপ্রকাশকহেতুত্বঞ্চ বিদ্যতে । তদেবং কর্মনিষ্ঠপ্রকাশমাত্রবিবক্ষয়া ওদনঃ পটতীতিবৎ বিবোধু মর্হতীতাপি স্যাৎ । অর্হতি অর্হাতে ইত্যনেন বোধগোচরীকর্তৃং শক্যত ইত্যর্থঃ । অন্যাকর্তৃকপোচবীকরণায় যোগ্যো ভবতীত্যুক্তে স্তম্বেব তাৎ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরমাস্তরঙ্গাং গতিং সামীপ্যং প্রপেদিরে সপ্রতিপত্তিকং প্রাপুরিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

অথাপি ভূমন্ যদ্যপি বিবুধ্যৈতাক্রমং তথাপি তব কথঞ্চিরির্শেষজ্ঞানং স্যাদপি বিশেষগুণজ্ঞানত্ব সম্যক্ স্যাদিত্যাহ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রদ্ধাবতঃ বর্ণাপ্রমকর্ম্মানধিকারান্নিকর্ম্মশ্রবণকীর্তনাদেব তেন লক্ষ্যে বিশেষতস্ত কথয়া প্রতকীর্ষিতম্বৃত্য উপ আধিক্যেন নীতয়া প্রাপিতয়া ভক্ত্যা প্রেমলক্ষণ্যেব বিবুধ্য বিজায় স্বরূপগুণলীলাদিক মনুভূয়েত্যর্থঃ । পবাং প্রেমবৎ পার্থদ্বলক্ষণাং গতিং প্রাপ্তাঃ । যদা । যদা কেবলবোধো বিফল স্থথা কেবলযোগেচ্চেত্যত্র সদাচারং প্রমাণয়তি পুরেতি । বহুকালং যোগিনো ভূত্বাপি যোগং নিফলং জ্ঞাত্বা স্বয়ং অর্পিতা ইহা চেষ্টাচ নিজকর্ম্মচ তাভ্যাং লক্ষ্যত ভক্ত্যা জ্ঞানমিশ্র্যেব বিবুধ্য স্বাং জ্ঞাত্বা ॥ ৫ ॥

এবং ক্যাপি কেবলয়া প্রেমভক্ত্যেব তব সাক্ষাদেতৎস্বরূপাহুভবো ভবতি তথাপি কেবলজ্ঞানস্য বিগীতস্বাভক্তিমিশ্রজ্ঞানমপি তব নিবিশেষ ব্রহ্মস্বরূপাহুভবে কারণং ভবতি কিন্তু জ্ঞানঞ্চ ময়ি সংন্যাসেদিতি তহুকে জ্ঞান সন্ধ্যাসানস্তর মেবেত্যাহ তথাপীতি । যদ্যপি কেবলা ভক্তি নর্হত্যুদপীত্যর্থঃ । হে ভূমন্ তুঃপ্রাহুর্ভাবস্তলু ক্রমধুরৈতজ্রপপ্রাহুর্ভাববন্ অগুণস্য প্রাকৃতগুণরহিতস্ত তব মহিমা মহৎ বৃহত্তরূপ একো ধর্মঃ । মদীয় মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি শব্দিতং ।

বেৎসত্যহুগৃহীতং মে সংপ্রদৈ বিবৃতং হদীতি বহুকেঃ সা ব্রহ্মণি স্বমহিম্যপি নাথেনি জ্বোক্তেচ্চ মহিমশব্দেন প্রসিদ্ধঃ

তোমার কথাশ্রবণে উপজাত ভক্তিযোগে আত্মতত্ত্ব অবগত হইয়া অথৈ তোমার পরম গতি প্রাপ্ত হইয়াছেন অতএব সদাচারেও সপ্রমাণ হইতেছে যে ভক্তি দ্বারাই জ্ঞান হয় ॥ ৫ ॥

হে অপরিচ্ছিন্ন ! যদিও সগুণ নিগুণ উভয়ই অবিশেষে দুর্জয় তথাপি প্রত্যাহত ইন্দ্রিয় সকল দ্বারা অগুণের মহিমা সহজে জ্ঞানগোচর হইবার সম্ভব, যে হেতু আত্মাকার অণুঃকরণের সাক্ষাৎকার

অবিক্রিয়াং স্বানুভবাদরূপতো অনন্যবোধ্যাত্মতয়া নচান্যথা ॥ ৬ ॥

গুণান্বনস্তেহপি গুণান্ বিমাতুং হিতাবতীর্ণস্য ক ঈশিরেহস্ম ।

শ্রীধরবাসী ।

ভবাং আত্মাকারান্তঃকরণসাক্ষাৎকারাং । নহু । অন্তঃকরণমপি সবিকারমেব বিষয়ীকরোতিত্বকথং আত্মাকারতা তস্যোক্ত্যত আহ অবিক্রিয়াদিতি । বিক্রিয়া বিশেষাকার স্তদ্রহিতাং বিশেষপরিভাগ এবাত্মাকারতত্বার্থঃ । নহু । অন্তঃকরণসাক্ষাৎকার বিষয়ত্বে-
হনাত্মপ্রসঙ্গঃ স্যাদত আহ অরূপত ইতি । রূপং বিষয়ঃ অবিসয়াং বৃত্তিবিষয়ত্বমোক্ত্যনো নতু ফলবিষয়ত্বমতোনায়ং দোষ ইতি
ভাবঃ । কথং তর্হি স্কৃতিঃ অনন্যবোধ্যাত্মতয়া স্বপ্রকাশকত্বেনৈব নন্যন্যা ইদং তদ্বিত্তি বিষয়ত্বেনেত্বার্থঃ । অথবা না সূর্যতোহ-
স্তরঙ্গা লক্ষীরপি অণুগণ্য তে মহি মহিমানং অমলৈরন্তু বৃত্তিভিরিচ্ছিন্নৈরপি তথা যাদুখন্ততঃ তেন স্বরূপেণ বিবোদ্ধুং কিমহতি নাই-
তোবেত্বার্থঃ । কথং তর্হ্যহতি তদাহ স্বানুভবাদিত্যাদিনা । উক্তার্থমেবৈতৎ ॥ ৬ ॥

গুণান্বনঃ গুণানামান্বনঃ গুণাধিষ্টাত্ত্বন্তে তব গুণান্ বিমাতুং এতাবস্ত ইতি গণয়িতুমপি ক ঈশিরে সমর্থ্য বভূবু রতন্তদিশেষবার্তা

বৈষ্ণবতোষণী ।

পর্যায়ং । মহিমা মহিমানমিতি স্থপাং স্থপ ইত্যাদিনা স্তুতাব্যং । অনন্যবোধ্যাত্মতয়া চিদেকাকারাত্মশেন জীবেশমোরভেদভাব-
নয়া । অন্যত্বং । তত্র বৃত্তি নির্বিষয়ং চিত্তমেব ফলক বিষয়াকারচিদাত্মসমুক্তং তদেবেতি জ্ঞেয়ং । যদা যদপি ভক্ত্যৈব বিবুদ্ধো-
ত্বাক্তং তথাপ্যনন্ত কল্যাণ গুণ মহোদধে স্তব সমাগ্ জ্ঞানং ন স্যাদেব কিন্তু কস্যচিদেকস্য তদগুণস্য মাহাত্ম্যজ্ঞানং কস্যপি জনস্য
যং কিঞ্চিদেব ভবেদিত্যাহ তথাপীতি । তে গুণাঃ করুণাদিলক্ষণান্তেবাং একোহপি তস্য মহি মহিমা তস্য মা লক্ষ্যঃ সম্পদ ইত্যর্থঃ ।
তাঃ কশ্চিদিবোদ্ধুং অর্হতি তচ্চ স্বানুভবাং স্বানুভবং স্বকীয়ানুশীলনং অহুন্ত্য যথা স্বানুভব তথা নতু সর্বপথেত্বার্থঃ । কথন্তুতাং অবি-
ক্রিয়াং অভিলাষান্তরশূন্যাং । স কীদৃশোহনুভবঃ ইত্যপেক্ষ্যমাহ অনন্যবোধ্যাত্মতয়া আত্মৈকজ্ঞেয়স্বরূপত্বেন অরূপতঃ রূপ্যতে
ইতি রূপঃ অনিরূপ্যাদিত্যর্থঃ । নচান্যথেতি স্বানুভবব্যতিরেকেণচ স্বানুভবব্যতিরেকেণ বিবোদ্ধু মহতীত্যর্থঃ । এবং শ্রীভগবৎসং-
স্যাপি ব্রহ্মস্বরূপত্বমভিপ্রোক্তং ॥ ৬ ॥

গুণান্বন ইতি তত্র পূর্বস্মিন্নর্থো পূর্বেরাবতারিকা উত্তরস্মিন্স্থিৎ যথা বিশেষতঃ স্বয়মবতীর্ণস্যাস্য তব গুণানাং মাহাত্ম্যমিয়ন্তমপি ন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণান্বন ইতি হিতাবতীর্ণস্য রূপয়া প্রকটিতগুণস্যাপি ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পরং ব্রহ্ম বিবোদ্ধুং স্বয়মেব বিবোধ্যো ভবিতু মহতি । পচাতে ওদনঃ স্বয়মেবেতিবং কর্মণঃ কর্তৃত্বং যথা কুঠারঃ স্বয়মেব বৃক্ষং ছিনতী-
ত্যত্র করণস্য কর্তৃত্বং বিবক্তিতং । কস্যাম্মিমিত্যং । অমলৈঃ শুক্লৈরন্তরাশ্রভিঃ স্বানুভবাং স্বকর্মকানুভবাং । নন্যনুভবঃ থক্সঃকরণবৃত্তিঃ
সচ স্বল্পদেহ বিকারময়ী নির্বিকারং ব্রহ্ম কথং বিষয়ী কুর্যাদিত্যতো বিশিনষ্টি অবিক্রিয়াং ন বিদ্যাতে বিক্রিয়া বিকারো যত্র তথাভূতাং
বিকারো হি মায়াধর্মঃ সচ মায়াপরমে কুতঃ স্তাদিত্তি লিঙ্গদেহাভাব এব ব্যঞ্জিতঃ । নহু । তদপি ব্রহ্মণোহবিষয়ত্বেনানুভববিষয়ত্বানোচি-
ত্যাচিত্যতঃ পুনর্বিশিনষ্টি অরূপতঃ রূপং-বিষয় স্তদিতরাং বিষয়াকারত্বরহিতাং ব্রহ্মাকারাদিত্যর্থঃ । ব্রহ্মণো ব্রহ্মাকারানুভববৃষ্টিবিষয়ত্বং ন
দোষ ইতি । নন্যন্তি কিং তদ্বোধে প্রকারান্তরং তত্রাহ অনন্যবোধ্য আত্মা স্বরূপং যত্র তন্তরা নৈবান্যাথা স বিবোধ্যো ভবিতু মহতী-
ত্যময়ঃ । যথা বিষয়াকারানুভব এব শব্দস্পর্শাদীন বিষয়ীকরোতি ন ব্রহ্ম । তথৈব ব্রহ্মাকারানুভব এব ব্রহ্ম বিষয়ীকরোতি
ন শব্দাদীনিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অপ্রাকৃত কল্যাণগুণময়ং তদেবং ভগবৎস্বরূপং তু প্রেমভক্ত্যা বিনা বিজ্ঞাতুং কেহপি মায়াসিদ্ধুতীর্ণা অপি বিদ্যাবস্তোহপি

হইয়া থাকে । বিশেষাকার রহিত হওয়াতে ঐ আত্মাকারতা অসম্ভব নহে, পরন্তু যদিও অন্তঃকরণ
সাক্ষাৎকারের বিষয়, তথাপি ফলবিষয় না হওয়াতে অনাত্মত্ব প্রসক্তি নাই । প্রভো ! স্বপ্রকাশত্ব
হেতু উহার স্কৃতি হইয়া থাকে, অন্যপ্রকার হইলে তাহা হইত না ॥ ৬ ॥

হে দেব ! তুমি এই বিশ্বের হিতার্থ গুণাবিকার করত অবতীর্ণ এবং গুণসকলের অধিষ্ঠাতা,

কালেন যৈর্ব্য বিমিতাঃ স্কন্ধৈঃ ভূপাংশবঃ খে মিহিকা দ্যুভাসঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী

দূরতঃ । কথন্তুতস্য তব অস্য বিশ্বস্য হিতায় পালনায় বহু বহুগুণাবিকারেণ অবতীর্ণস্য । নহু । কালেন নিপুণৈঃ কিমশক্যমত আহ কালেনেতি । বা শূন্যো বিতর্কে স্কন্ধৈরতিনিপুণৈ বহুজ্ঞানা কালেন ভূপরমাণবো বিমিতা বিশেষেণ গণিতা ভবেয়ুঃ । তথা খে মিহিকা হিমকণা অপি তথা দ্যুভাসঃ দিবি নক্ষত্রাদি কিরণ পরমাণবোহপি ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কেনচিদপি জ্ঞাতুং স্যাদিত্যপক্রমবৎ শ্রীকৃষ্ণ এবীশ্বর প্রকরণস্যাপ্যর্থঃ পর্যাবসায়য়তি শুণেতি । যদা । গুণানামাশ্রয়নশ্চেতরিতুঃ পূর্ক মব-
তারান্তরৈ জগতাপ্রকটনেন প্রস্থগুণানামিব গুণানামধূনা প্রকটনেন প্রবোধনাৎ । গুণান্ প্রকটয়ত ইত্যর্থঃ । যদা । গুণা আশ্রয়নঃ
স্বরূপভূতা যস্যেতি নিত্যমপ্রাকৃতত্বং চোক্তং । তথাচ ব্রহ্মতর্কে । গুণৈঃ স্বরূপভূতৈস্ত গুণ্যসৌ হরি রুচ্যতে । ন বিক্ষো ন'চ মুক্তানাং
কাপি ভিন্নো গুণো মত ইতি । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । সত্যাদয়ো ন সন্তীশে যত্র চ প্রাকৃত্য গুণাঃ । স শুদ্ধঃ সর্বগুণৈক্যঃ পূমানদ্যঃ প্রসী-
দতু । জ্ঞান শক্তি বৈলম্ব্যবীর্ঘ্যতেজাঃসংশেষতঃ । ভগবচ্ছবাবচ্যানি বিনা হেইগুণাদিভিঃ । পান্মোত্তরথণ্ডে । যোহসৌ নিগুণ-
ইত্যুক্তঃ শাস্ত্রেণ জগদীশ্বরঃ । প্রাকৃতে হেইসংযুক্তৈশ্চ নৈ হেইসংযুক্ত্যেতে ইতি । একাদশেচ । মাং ভজন্ত্যগুণাঃ সর্বে নিগুণং নির-
পেক্ষকং । সুহৃদং সর্বভূতানাং সাম্যাসঙ্গাদয়ো গুণা ইতি । ব্যাখ্যাতঞ্চ তৈরেব । অগুণা গুণপরিণামা ন ভবন্তি কিন্তু নিত্য
ইত্যর্থঃ । বিশেষেণ তাবদ্বাহাঙ্গা ইয়ংসংখ্যাবস্তুশ্চেতি । মাতুং গণয়িতুং কে জৈশিরে অপিতু ন কোহপীত্যর্থঃ । তত্র কৈমুত্যাং অস্য
জগতঃ সর্বেষামেব জীবাণাং হিতায়াবতীর্ণ্য তদর্থং প্রকটিতগুণস্যাপি । অদমর্থঃ । যস্য জীবস্য যেন যথা হিতং স্যাৎ তথাসৌ গুণ-
স্তদর্থং প্রকটয়িতুমেপেক্ষ্যতে । তত্র জীবানামানন্ত্যং তত্রচ স্বভাবানামানন্ত্যং তত্রাপ্যবস্থাদি ভেদেনানন্ত্যং অতন্তদর্থং গুণানামপ্যা-
নন্ত্যং তত্তদ্বিবিধভেদেন পরমানন্ত্যং স্যাদেবেতি তদগণনা ন সম্ভবেৎ । কিমুত কালদেশাদ্যপরিচ্ছিন্নে স্বলোকে বিহরত ইতি । যৈ-
বিমিতান্তেহপি ন জৈশিরে ইতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ । যদ্যপি ভূপাংশাদীনামপি যথোক্তরং স্কন্ধতয়ানন্ত্যং তথাপি শ্রীসকর্ষণাদিজ্ঞানেন তদগ-
ণনমপি সম্ভাব্যতে ব্রহ্মাণ্ডেন পরিচ্ছিন্নত্যাং অনন্তকোটি ব্রহ্মাণ্ড পরমাণু প্রমাণাশ্রয় লোমকূপবিবর গবাক্ষস্য মহাপুরুষাপাংশিন-
স্তব তৎ কথং স্যাদিতি ভাবঃ । শ্লোকদ্বয়েহস্মিন্ সগুণস্য শ্রীকৃষ্ণস্যেব মহিষি দুর্কোপাতিশয়ো দর্শিতঃ । তন্মাদপ্যনেন কৃতবিরূতাব-
স্যাপি দেববপুষ ইত্যত্র নিগুণস্য ব্রহ্মণো নাসাবকীকৃতঃ । এতদ্বয়ানুসারেণ বিরাটপ্রস্তাবস্ত স্বতো বহিভূত এবেতি । সোহপি
নাদৃতঃ । তন্মাত্তত্তরপ্যস্যাপীত্যাদি শ্লোকদ্বয়ব্যাখ্যায়মিতি পূর্বেণকত্যা দর্শয়িত্বা শ্লোকদ্বয়ে হস্মিন্ তদ্রপকঃ কৃত ইতি নামানন্ত্যং
মন্তব্যং ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

ন শকু বন্তি যদি ন মে জগজ্জনা অন্তদাদয়ন্ত্যং পশ্যন্তো হপি ন জানন্তীতি কিং বক্তব্যং তব মহামধুরান্ গুণানপি সংখ্যাতুমপি
ন শকু বন্তি তন্মাদুর্ধ্যাহুভববর্তী দূরে বর্ততামিত্যাহ গুণা আশ্রয়নঃ স্বরূপভূতা যস্যেতি গুণানাং নিত্যত্বমপ্রাকৃতত্বচোক্তং । তথাচ ব্রহ্ম-
তর্কে । গুণৈঃ স্বরূপভূতৈস্ত গুণ্যসৌ হরিরীশ্বর ইতি । অপি স্বর্বে গুণাশ্রয়ন্ত তব গুণান্ বিমাতুং এতাবস্ত ইতি গণয়িতুং কে
জৈশিরে শকু বন্তি অপিতু নৈব । কামভাব আৰ্হঃ । অস্য বিশ্বস্য হিতায় সংসারযোগনিবৃত্তয়ে অবতীর্ণস্য বেতি বিতর্কে । যৈঃ
স্কন্ধৈ রতিনিপুণৈঃ সঙ্কর্ষণাদিভি ভূপরমাণবোহপি বিমিতা গণিতা ততোহপ্যধিকাঃ খে মিহিকা হিমকণা অপি তথা ততোহপ্যধিকাদ্য-
ভাসঃ দিবি সূর্যাদীনাম কিরণপরমাণব তথাপি তে সঙ্কর্ষণাদ্যা বান্ অদ্যপি গায়ন্তো গায়ন্তী সীমানং নৈবাণু বন্তীত্যর্থঃ । যদা
গুণে জিগুণয়ে জগতি আত্মা পালনার্থং মনো বস্য তথা ভূততাপি তব গুণান্ বিমাতুং ন জৈশিরে কিং পুনর্গুণাতীতমহাচমৎ-
কারি দধি চৌর্ধাদি ক্রীড়াশ্রয় ইতি ॥ ৭ ॥

তোমার গুণের বিশেষ বিবরণ দূরে থাকুক “তাহা এত পরিমাণ” বলিয়া গণনা করিতেই বা কোন
ব্যক্তি সমর্থ হইবে ? ভগবন্ । যে সকল নিপুণব্যক্তি বহু জন্ম ও বহুকালে ভূমির পরমাণু আকাশের
হিমকণা এবং স্বর্গস্থ নক্ষত্রাদির কিরণপরমাণু গণনা করিতে পারেন, তাহারাই আপনাদের গুণ গনণায়
সমর্থ নহেন ॥ ৭ ॥

তত্তেহনুকম্পাং স্তসমীক্ষমাণো ভুজ্ঞান এবান্নকৃতং বিপাকং ।

হৃদ্বাথপূর্ভি বিদধন্নম স্তে জীবত যো মুক্তিপদে স দায়ভাক্ ॥ ৮ ॥

পশ্যেৎশ মে হনার্যামনস্ত আদ্যে পরাঅনি ত্ব্যপি মায়িমায়িনি ।

শ্রীধরস্বামী ।

তদ্ব্যক্তিরেব সঙ্গচ্ছত ইত্যাহ তত্তেহনুকম্পামিতি । স্তসমীক্ষমাণঃ কদা ভবিষ্যতীতি বহু মন্যমানঃ স্বার্জিতঞ্চ কর্মফলমনাসক্তঃ সন্ ভুজ্ঞান এব নাভীব তপ আদিনা ক্লিশান্ । এবং যো জীবত স মুক্তৌ দায়ভাগী ভবতি ভক্তস্য জীবনকৃতিরেকেন দায়প্রাপ্তা-
বিব মুক্তৌ নান্যত্বপুঞ্জ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

তদেবং স্বভা ভগবন্তঃ ক্ষমাপয়িতুং স্বাপরাধং নিবেদয়তি পশ্যতি । হে ঈশ মে অনার্য্যং দৌর্জ্ঞান্যং পশ্য যদহং মায়িনামপি মায়িনি

বৈষ্ণবতোষণী ।

তত্ত ইতি । এব শব্দো যথাপেক্ষমগ্রেহপ্যনুবর্তনীয়ঃ । আত্মনা কৃতমর্জিতমিত্যবশ্যভোগ্যতোক্তা । অতস্তত্র স্বপদ্যাদিক-
মন্যমান ইত্যর্থঃ । বিপাকং বিবিধকর্মফলং । পুরেহ ভূমিত্যাদি রীত্যা তদ্বিধকথয়াভিরুচীকৃতায় ভুভ্যং হৃদ্বাথপূর্ভিন্মো-
বিদধদিত্তি তত্র স্বাশক্তিং কুর্স্বনিত্তি ভাবঃ । উপলক্ষণকৃতদৈন্যাদ্যকস্য ভক্তান্তরস্য মুক্তি নামকং পদং চরণারবিন্দং । যেনাপবর্গা-
থ্যমদব্রুজি ভেজে খগেজ্জ্বলপাদমূলমিতি প্রথমে । যদ্বা । অত্র সর্গোবিসর্গঃ ইত্যাদৌ নবমপদার্থরূপায়া মুক্তেরপি পদে আশ্রয়ে
দশমপদার্থরূপে । দশমে দশমং লক্ষ্যং ইত্যাদি নির্মীতে ত্বয়ি স দায়ভাগ্ ভবতি ভ্রাতৃবৃন্টন ইব ত্বমেব তস্য দায়হেন বর্তসে । অতো
বরাক্যা মুক্তের্বা কা বার্তা ইত্যর্থঃ । অত্র তদ্বাখ্যায়াং নান্যাদিত্তি বুদ্ধিপৌরুষাদিকং নিষিদ্ধং তদ্বিনাপি জীবর্তঃ পুত্রস্য দায়প্রাপ্তেঃ
অত্রাপি জীবৎ ভক্তিমার্গস্থিতহং জ্ঞেয়ং দৃত্য ইব স্বসন্তীত্যাহ্যক্তেঃ ॥ ৮ ॥

তত্র জ্ঞানস্যাপ্রয়োজকত্বে স্বয়মেব দৃষ্টান্তীকুর্স্বন তত্রৈব স্বাপরাধমপি ক্ষমাপয়িতুমুপক্রমতে পশ্যতি । আর্ধ্যঃ স্বজন স্তস্য ভাবঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্তে ইতি ॥ ৮ ॥

পশ্যতি আর্ধ্যঃ স্বজন স্তস্য ভাবঃ আর্ধ্যং তেন বিজ্ঞমপি গম্যতে । তদ্বিপরীতমনাধ্যঃ দৌর্জ্ঞান্যং মূঢ়ত্বঞ্চ তত্তদৌর্জ্ঞান্যমাহ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদেবমন্যং সর্কসাধনং পরিত্যজ্য ভক্তিমেব কুর্স্বন্তুঃ লভতে ইতি প্রকরণার্থোহবগত স্তত্র কীদৃশঃ সন্ কুর্যাদিত্যপেক্ষায়ামাহ
তত্তে ইতি । যস্মাদেবং তত্ত্বাদান্নকৃতং বিপাকং ধর্মস্য হাপবর্গস্য নার্যোহিথ্যোপকল্পতে ইত্যত্র প্রতিপাদিতং ভক্তেরপ্যান্ন
সংহিতফলং তদপরাধকলং হৃৎখঞ্চ ভুজ্ঞানএব তং তবানুকম্পাং স্তসমীক্ষমাণঃ সময়ে প্রাপ্তং স্বং হৃৎখঞ্চ ভগবদনুকম্পাফলমেবেদ-
মিতি জ্ঞানন্ । পিতা যথা স্বপুত্রং সময়ে সময়ে হৃৎখং নিরসসঞ্চ কুপয়েব পায়য়তি আশ্লিষ্য চুষতি পাণিতলেন প্রহরতি চেতোবৎ
মম হিতাহিতং পুত্রস্ত পিতের মংপ্রভুরেব জানাতি নহং ময়ি হন্তকে নাস্তি কালকর্মাদীনাং কেষামপাধিকার ইতি সএব কুপয়া স্ব-
হৃৎখে ভোজয়তি চ । স্বং সেবয়তি চেতি বিমূশ্য । যথা চরেদ্বালহিতং পিতা স্বয়ং তথা ত্বমেবাহংসি নঃ সমীহিতমিতি পুত্রিব প্রত্যহং
ভগবন্তঃ বিজ্ঞাপয়ন্ হৃদাদিত্তি নমস্কর্সন্ নাভীব ক্লিশান্ যো জীবত স মুক্তিঞ্চ পদঞ্চ তয়ো ধর্মৈশ্বকং তস্মিন্ সংসারমুক্তৌ স্বচরণ-
সেবাযাঞ্চেত্যানুসঙ্গিকমুখ্যফলয়ো দায়ভাগ্ ভবতি যথা পুত্রস্য দায়প্রাপ্তৌ জীবনমেব কারণং তথা ভক্তস্য জীবনং তচ্চেহ ভক্তিমার্গে
স্থিতিরেব দৃত্য ইব স্বসন্তীত্যাহ্যক্তো যদি তেহহুবিধা ইত্যাহ্যক্তেরিত্তি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

অহন্ত ভক্তিগ্লেণমপি ন কুর্সে প্রত্যাপরাধপুঞ্জমেবেতি সাহুতাপমাহ পশ্যতি । হে ঈশ মে অনার্য্যং আর্ধ্যঃ স্বজনে বিজ্ঞ

পরন্তু আপনার অনুকম্পা নিরীক্ষণ করিয়া আর্ধ্য কবে আপনার দয়া হইবে এই প্রতীক্ষায়
স্বোপার্জিত কর্মফল ভোগ ও কায়মনোবাক্যে আপনার প্রতি নমস্কার রচনা করত যে ব্যক্তি জীবিত
থাকেন, তিনিই মুক্তি বিষয়ে দায়ভাগী হয়েন, ফলতঃ ভক্তব্যক্তির জীবন ব্যতিরেকে অন্য কিছুই
দায় প্রাপ্তিবৎ মুক্তিবিশয়ে উপযোগী নহে ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! ত্রক্ষা এই প্রকারে শুভ করিয়া পরে ক্ষমা করাইবার নিমিত্ত আপনার অপরাধ নিবে-

মায়াং বিততোক্তিভূমাক্ষবৈভবং হুহং কিরানৈচ্ছমিবার্চ্চিন্নমৌ ॥ ৯ ॥

অতঃ ক্রমস্বাচ্যুত মে রজোভূবো হুজানত স্বং পৃথগীশমানিনঃ।

শ্রীধরস্বামী।

ধিমোহকে স্ব্যাপি স্বনায়াং প্রসাধ্যাত্মৈশ্বর্যমীক্ষিতুং ঐচ্ছং অভিলষিতবান্ অহো এবং কর্তুং স্ব্যাহং কিরান্ ন কিঞ্চিং যথা অমৌ ন কিঞ্চিৎকৃত্বং ॥ ৯ ॥

রজোভূবঃ রজসো জাতস্যাতোহজানতঃ অতএবাক্ষবলৈপাকৃতমোহকচক্ষুঃ অজো অগংকর্তাহমিতি মদেন গাতৃতমো রূপেণাকী-

বৈকবতোবনী।

আর্য্যং তত্ বিজ্ঞমপি ক্রোড়ীকরোতি অতত্ত্বিপরীতঃ দৌর্জন্যঃ মূঢ়ঃ চানার্য্যঃ পশ্যতি তস্য প্রাকট্যাদিকং বোধিতং। তত্র ঈশে স্বপ্রভৌ তত্র চাদ্যে পিতরি স্ব্যাপি দৌর্জ্ঞঃ অনন্তে অপরিচ্ছিন্নমহিমি পরাশ্রয়ি আশ্রনোহপ্যাস্রনীতি মূঢ়ঃ তত্তদজ্ঞানস্বৈপি মায়িমায়িনি মায়াং বিততোতি পরমমূঢ়ঃ কিং তং আশ্রনত্বং বৈভবং মাহাত্ম্যমীক্ষিতুং ঐচ্ছং যং। ঐষ্টুং মঞ্জুমহিমন্তদপী-
তুক্তেঃ। হি নিশ্চয়ে। নহু। মম মাহাত্ম্যং ঐষ্টুং চেতর্হি কো দোষ স্তজাহ স্বমাহাত্ম্যং ঐষ্টুং তত্রাপি মায়াং বিতত্য ঐষ্টুং কিরান্ কো
বরাকোহহমিত্যর্থঃ। কিয়বে দৃষ্টান্তঃ। অমৌ অর্চ্চিরিবেতি। যথা। আশ্রনঃ স্বত্ব বৈভবং ঐষ্টুমিতি দৈন্তেন পূর্বার্থমাচ্ছাদ্য প্রোক্তং ॥৯॥

অত ইত্যন্ত টাকার্য্যং প্রভৃষেনেতি প্রভৃষত্বেনেত্যর্থঃ। যথা। অতো মমাপ্যতিতুচ্ছত্বং তবাতিমহত্বাচ্চ ক্রমস্ব। অতিতুচ্ছত্বেনেব
দর্শয়তি রজোভূব ইত্যাদিভিঃ। অজানত ইতি তমোহংশচ ব্যঞ্জিতঃ। পশুতামপি মচক্ষুর্বাঞ্চ তাত্যামেব সগর্ভত্বমাক্ষ্য জাতমি-

ক্রমসম্বর্ভঃ।

আদ্যো স্ব্যাপীতি। মূঢ়ঃ অনন্তে পরাশ্রয়ীতি পরমমূঢ়ঃ মায়িমায়িনি মায়াং বিততোতি স্ব্যাপি ঐষ্টুং মঞ্জুমহিমন্তুক্তং
তত্রাপি স্বগর্ভঃ পর্য্যবস্যাতীত্যাহ আশ্রয়তি। কিয়বে দৃষ্টান্তঃ। অমৌ অর্চ্চিরিবেতি। বিকোক্ত ত্রীণি রূপাণি ইত্যাদ্যমুসায়েণ
প্রথমপুরুষতয়া স্তোতি ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

স্তস্য ভাব আর্য্যং তত্বিপরীতমনার্য্যং দৌর্জন্যং মৌঢ্যঞ্চ পশুতাবধারণ সমুচিতং নগুং ক্রমাং বা কুরুত্বাত্থা মাদৃশানাং দৌর্জ্ঞত্বমৌঢ্যে এব
বর্জিতোতে ইতি ভাবঃ। কিং তদৌর্জন্যং মৌঢ্যক্ষেত্যত আহ আদ্যো স্বকারণত্বাৎ পিতরি তত্রাপি স্বয়ি স্বথেন সহচরৈঃ সহ ভূজান
দৌর্জন্যঃ। অনন্তে অপরিচ্ছিন্নমহিমো পরাশ্রয়ি আশ্রনোহপ্যাস্রনীতি মূঢ়ঃ। মায়িমায়িনীতি পরমমূঢ়ঃ। এবস্ত্বুতেহপি স্বয়ি মায়াং
প্রসাধ্য আট্টৈশ্বর্য্য মীক্ষিতুং মহৈচ্ছং হি অহো অহং স্বয়ি কিরান্ কিম্পরিমাণকঃ অর্চ্চি জ্বালা যথা মহাগ্নেয়কৃত্য তমেব দগ্ধ-
মিচ্ছং ॥ ৯ ॥

দৌর্জন্যোচ্চিষ্টস্য নগুস্য মৌঢ্যোচ্চিষ্টায়াঃ ক্ষমার্য্যন্ত সন্তবেহপি মহাকৃপালোত্তম ক্রমৈবোচ্চিষ্টেত্যাহ অত ইতি। হে অচ্যুত
যত স্তং মহাকৃপালুবাধিগুণেভ্যন্ত্যতিরহিতঃ অহং মহানীচঃ অতো মমাপবান্ধ ক্রমস্ব। নীচে দযাধিকে স্পর্ধেতি নীতেষিতি
ভাবঃ। মহানীচত্বমাহ রজোভূবঃ স্বেষণে রজসো ধুলেঃ পূত্রস্য অত এবাক্ষস্য অতএব স্বতঃ পৃথগেব ঈদৃশো হহমিত্যভিমানবতঃ।
ঈশনামিষঃ বিবৃণোতি। অজারলৈগঃ অজন্তবদ এবাকৃতমঃ সমাসাত্তাব আর্য্যঃ তেনান্মানি চক্ষুঃ যস্য। তেন ময়ি স্বং-

দন করত কহিলেন হে ঈশ! আমার দৌর্জন্য দেখ, তুগি অনন্ত, আদ্য, পরমাত্মা, মায়াবিদগেরও
মোহনকারী, আমি আপনার, প্রতি স্বীয় মায়া প্রসারণ করিয়া আট্টৈশ্বর্য্য নিরীক্ষণ করিতে ইচ্ছা
করিয়াছিলাম। অহো! যৎরূপ অগ্নি হইতে উৎখিত পিখা অগ্নির প্রতি কোন কার্য্যকর হয় না
তৎরূপ আপনার প্রতি ঐ রূপ করিতে গিয়া আমি কিঞ্চৎকরও হইতে পারি নাই ॥৯॥

হে অচ্যুত! আমি রজোভূবে উৎপন্ন হইয়াছি এ কারণে অজ, অজন্তর তাহাতে আমার নেত্রদ্বয়
অধীভূত হইয়াছে, অতএব ‘আপনা হইতে আমি পৃথক্ ঈশ্বর’ এই রূপ অভিমান করিতেছি। প্রভো!

অজ্ঞাবলেপাকৃতমোহম্ভ্রচ্ছব এষোহম্মুকম্প্যা ময়ি নাথবানিতি ॥ ১০ ॥

কাহং তমোমহদহং খচরামিবাতু সবেষ্টিতাগুণটলপুণ্ডিতস্তিকায়ঃ ।

কেদৃধিধাবিগণিতাণ্ডপরাণুচর্যা বাতাধ্বনোমবিবরস্ত চ তে মহিষং ॥ ১১ ॥

শ্রীধনশ্রীমহী ।

ভূতে নেত্রে বস্যা অতস্তত্তঃ পৃথগীশমানিনঃ । অন্যত্র প্রভুত্বেন বর্তমানোহপি ময়ি নাথবান্ মভূত্য এষ অত এষোহম্মুকম্প্যা ইতি ময়া ক্রমশ্চেতি ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মাণ্ড বিগ্রহস্তমসীশ্বর এবতি চেৎ তত্রাহ কাহমিতি । তমঃ প্রকৃতিমহান্ অহঙ্কারঃ খং আকাশং চরো বায়ুঃ অগ্নিতেজঃ বার্জলং ভূশ্চ প্রকৃত্যাদি পৃথিব্যন্তরেতৈঃ সংবেষ্টিতো যোহগুণটঃ সএব তস্মিন্ বা আত্মমানেন সপ্তবিতস্তিকায়ো বস্যা সোহহং ক কুচ তে মহিষং কথং ভূতস্য ঈদৃধিধানি যান্যবিগণিতানি অণ্ডানি তান্যেব পরমাণবন্তেষাং চর্যা পরিভ্রমণং তদর্থং বাতাধ্বানো গবাক্ষা ইব রোমবিবরাপি বস্যা তব অতোহতিভূচ্ছবঃ স্বরাহুকম্প্যোহহমিতি ॥ ১১ ॥

বৈকবতোবণী ।

তাহ অজেতি । হি প্রসিদ্ধৌ । তমপি জ্ঞানাসীতি ভাবঃ । হে অচ্যুতেতি স্বমেবাচ্যুতনামা । অতঃ সঙ্কদেব প্রপন্নো ব ইত্যাদি রূপ-ব্রতাদপি তবাচ্যুতি যোগ্যেব । অম্বাকঞ্চ তন্মামতানহংবাদেব তাদৃশচ্যুতিরপি ন সম্ভবতীতি ভাবঃ । এষোহম্মুকম্প্যাঃ কথং নাথ-বানিতি দাদ ইত্যেবং । নহু পরমেষ্ঠিন স্তব দাস্তং কিমর্থং তত্রাহ ময়িতি । ভগবতি নিমিত্তে মদেকপ্রাপ্তার্থমিতি ॥ ১০ ॥

অহো অতিভূচ্ছবমোহং পরমমহত্তমং স্বাং ক্রময়িতুমপি নার্যামি । স্বত আত্মাং তাবৎ সৰ্ব্বপ্রপঞ্চাপ্রপঞ্চব্যাপকবাহুদেবত্বং সৰ্ব্ব-প্রপঞ্চনাথত্বমপি অতো মম বহুবন্তরমিতি বক্তুং সঙ্কর্ষণবিশেষমহৎপ্রষ্ট প্রথমপুরুষত্বেন শ্রোতি কাহমিতি । ব্রহ্মাণ্ডস্য ঘটরূপকত্বং স্বর-কালত এব নশ্বরতাতিপ্রায়েণ কায়ন্ত সপ্তবিতস্তিৎ নিকটপুঙ্খবদবিবক্ষয়া মহাপুরুষত্ব তু নব বিতস্তিৎসমেব ইতি মুহঃ সৃষ্টিপ্রলয়য়ো নিঃক্রম প্রবেশাভ্যাং ঈদৃগ্ধিধেতাছ্যক্তং রোমবিবরত্বং স্বভূতমৈকদেশত্বং । তদ্বক্তং শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । বস্তায়ুতায়ুতাংশাংশে বিশ্বশক্তি-রিয়ং স্থিতেতি । মহিষং মাহাশ্বাং অতঃ স্বয়মেবাহুকম্প্যাঃ কৰ্ত্তৃমহাসীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কাহমিতি দ্বিতীয়পুরুষতয়া শ্রোতি ॥ ১১ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

কারুণ্যচন্দ্রোদয়েনৈব মঙ্গলকৃতমস্যাপজ্ঞতে সতি তৎ দৃশ্যো ভবিষ্যসি নানাধেতি ভাবঃ । কেন বিচারেণ ক্রমে ইতি চেতত্রাহ । এব ব্রহ্মা অম্মুকম্প্যা মদম্মুকম্প্যাইঃ যতো হন্যত্র নাথভাভিমানবানপি ময়িতু নাথবান্ দাদ এব । যথা যোজ্যাম্বাপি স্বাতন্ত্র্যং কুর্স্বন্নপি বস্ততো মন্মাদাধীনত্বাৎ অধীন এবতি ময়া । পরতন্ত্রঃ পরাধীনঃ পরবান্নাথবানপীত্যমরঃ ॥ ১০ ॥

নহু বিশ্বস্তপ্তানি প্রসিদ্ধ এব নশ্বরমীশমানী মম তু কিমৈশ্বর্যং তদ্রজহীত্যত আহ কেতি । তমঃ প্রকৃতিশ্চ মহাংশ অহমহঙ্কারশ্চ থমাকাশঞ্চ চরো বায়ুশ্চ অগ্নিশ্চ বার্জলঞ্চ ভূশ্চেত্যেতি স্তবৈঃ সংবেষ্টিতো যো হগুণট স্তস্মিন্ পাতিলাদি সত্যলোকান্ত্রৈঃ স্বমানেন সপ্ত-বিতস্তি নিঃকটলক্ষণঃ কারো বস্যা সো হহং ক ঈদৃগ্ধিধানি যান্যবিগণিতান্যণ্ডানি তান্যেব পরমাণব-ন্তেষাং চর্যা নিঃক্রমপ্রবেশ-রূপং পরিভ্রমণং তদর্থং বাতাধ্বানো গবাক্ষা ইব রোমবিবরাপি বস্যা তস্য তব মহিষমৈশ্বর্যং কেতি বহৎ ব্রহ্মা প্রথমপুরুষেণ ককটচন্দ্র-বিবক্ষয়োকং । তেন মমৈশ্বর্যং বিক্রমোবা স্বাং প্রতি শলভস্য গরুড়ং প্রতীব ন গণন্যাহমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

“এ ব্যক্তি অন্যত্র প্রভুত্ব রূপে বর্তমান হইলেও আমারই ভূত্য অতএব এ আমার অনুকম্পনীয়” মনে করিয়া আমাকে ক্ষমা করুন ॥ ১০ ॥

ভগবন্ ! প্রকৃতি, মহৎ, অহঙ্কার, আকাশ, বায়ু, তেজঃ, জল এবং পৃথিবী এই সকলে পরিবেষ্টিত যে অগুণট, তাহাতে আত্মপরিমাণে সপ্তবিতস্তিমাত্র পরিমিত আমার শরীর, আমি কোথায় ? আর তোমার মহিমাই বা কোথায় ? অতএব ব্রহ্মাণ্ড বিগ্রহ বলিয়া আমি আপনাকে ঈশ্বর বলিতে পারি না । ব্রহ্মাণ্ড আমার শরীর বটে কিন্তু এতাদৃশ অসংখ্য ব্রহ্মাণ্ডরূপ পরমাণু সকলের পরিভ্রমণ গবাক্ষের ন্যায় আপনার শরীরের প্রত্যেক রোমবিবর, অতএব আমি অতিভূচ্ছব, আমাকে অনুকম্পা কর ॥ ১১ ॥

উৎক্ষেপণং গর্তগতস্য পাদয়োঃ কিং কল্পতে মাতৃরধোক্ষজাগলে।

কিমন্তি নান্তি ব্যপদেশভূষিতং তবান্তি কুক্ষেঃ কিরদপ্যনন্তঃ ॥ ১২ ॥

জগজ্জয়াস্তোদধিসংপ্লবোধে নারায়ণশ্চোদরনাভিনালাং।

ঐধরস্বামী।

অপিচ গর্তগতস্য শিশোঃ পাদয়োঃ উৎক্ষেপণং মাতৃঃ কিমপরাধায় ভবতি। লোকেহন্তি নান্তি ব্যপদেশাত্যাং ভাবাতাবশ্যকাত্যাং হুল হুল কার্যাকারণ শব্দে বা ভূষিতং অভিহিতং এতেষাং শব্দানাং ভূবি বিষয়ে উষিতং স্থিতমিতি বা সর্কং বস্তিতার্থঃ। হে অধো-
ক্ষজ তব কুক্ষেঃ নন্তঃ বহিঃ কিরদপি কিঞ্চিদ্ভিন্নমপি কিমন্তি ন কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ। অতঃ সর্কস্য হুলকুক্ষিগতত্বেন মমাপি তথাহ্যং
মাতৃবদপরাধঃ সোচ্য ইতি ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ বিশেষতোহপি যন্তো মম জন্ম প্রসিদ্ধমিত্যাহ জগজ্জয়ত্যাতি। জগজ্জয়ত্যাতে প্রলয়ে য উদধীনং সংপ্লবঃ সংপ্লবঃ স্তম্বিরমুদে

বৈকবতোষণী।

কিঞ্চ মাতৃশৈঃ ক্রিয়মাণোহপ্যপরাধঃ স্মি ন যচৈতৈব যতস্তাদৃশানন্তকোটিব্রহ্মাণ্ডনাথোহপি স্বমসংকল্পয়া এতদৈকব্রহ্মাণ্ডমপি
মাত্তেবোদরে বিধায় বিরাজস ইতি দ্বিতীয়পুরুষভেদহিরণ্যগর্ভাস্তর্ধামি প্রচ্ছায় বিশেষ পুরুষত্বেন স্তোতি উৎক্ষেপণমিতি। অধোক্ষজেতি
অনিষম্যত্বেনাধঃকৃতং অক্ষমিত্তিরং সামার্থ্যং যেন হে তাদৃশেতি মমেস্তিরস্তাপি স্বমসংকল্পয়া স্মি মুচে দীনহপরাধো গৃহীতব্য ইতি
ভাবঃ। কুক্ষিশলেনাত্র সমষ্টিজীবস্য হুলদেহে হিরণ্যগর্ভ হুল দেহরূপ বিরাজো দ্যাপকোহচিৎশক্তিময় স্তদেহ এব উচ্যতে ॥ ১২ ॥

বিশেষতঃ কল্পয়া পিতৃতামপি প্রাপ্তেন স্বয়া কল্পবামেবেতি দ্বিতীয়পুরুষভেদাস্তরানিকল্পবিশেষবিরাদস্তর্ধামিপুরুষত্বেনাপি
স্তোতি জগদ্বিতি জগজ্জয়স্য সাবরণব্রহ্মাণ্ডগ্যাস্তে প্রাকৃতপ্রলয়ে তদবসানে ইত্যর্থঃ। তত্র ব্রহ্মকল্পাসৌ যদুদধিসংপ্লবস্যোদমবশিষ্টমুদক
তত্তেত্যর্থ ইতি তেবামতিপ্রায়ঃ। যদ্বা জগজ্জয়স্য যোহন্তঃ সর্কাদোভাগ স্তত্র যদুদধি সংপ্লবোদকং গর্তোদকং গর্তোদাধা একাণব স্তজ্জ-
তোব্যর্থঃ। ব্যাখ্যাস্তরং। ব্রহ্মণো জন্মকালং ব্রাহ্মকল্পাদিকং ন বোধয়তি ইতি উদরশব্দ স্তদানীং তদন্তঃ সর্কং সূচয়তি নালং কবল-
দগুন্তেন কমলং লক্ষ্যতে। যদ্বা। নলিনে তু মলং মতমিতি বিশ্বকোষালাং কমলং। স্বার্থে তদ্বিতঃ। তদ্বাং তুল্যকেনাভ্যন্তো বিশেষঃ

ক্রমসম্বর্তঃ।

উৎক্ষেপণমিতি। তত্র স্বস্য বিশেষতঃ পুত্রত্বমেব স্থাপয়তি ॥ ১২ ॥

জগজ্জয়তি। পুনঃ সন্তু মেঘ তাত্যাং বৈশিষ্ট্যং বদয়তি তৎপুত্রত্বমেব স্থাপয়তি ॥ ১৩ ॥

ঐবিশনাখচক্রবর্তী।

কিঞ্চ মপ্যপরাধো হকশ্যসোচ্যো যত স্বঃ মাত্তেতি। দ্বিতীয়পুরুষেণ পয়নাভেন সর্কেক্যং ভাবয়রাহ উৎক্ষেপণমিতি। গর্ত-
গতস্য শিশোঃ পাদয়োঃ উৎক্ষেপণং মাতৃঃ কিমপরাধায় ভবতি নৈব। অস্তীতি নাস্তীতি বা ব্যপদেশেন ভূষিতং পরমতঃ বিখণ্ড্য স্বমত-
স্থাপনসমুচিতোপপত্তিভিঃ সত্যত্বেন মিথ্যাত্বেন বা স্থিহরীকৃতং বস্ত জগজ্জপং কিরদপি একবভূবনাক্ষমপি কিং তব কুক্ষে রন্ত-
বস্তিরন্তি অক্ষি স্বত্তরেব অন্তো মমাপি হুল কুক্ষিগতত্বাং পুত্রস্য মাত্ৰা স্বয়া অপরাধঃ সোচ্য এব পিতাহমস্য জগতো মাতাভ্যাত পিতা-
মহ ইতি স্বত্বকরিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

নহু পুত্রো হি মাতৃঃ কুক্ষেঃ কল্পজতি। নহু স্বয়া কুকাবেব স্তিষ্ঠতীতি চেদত আহ। জগজ্জয়স্যাস্তে প্রলয়ে উদধীনং সংপ্লবঃ

হে অধোক্ষজ! গর্তস্থ শিশু জননীর জঠরে থাকিয়া যে পাদ বিক্ষেপ করে তাহাতে কি জননীর
প্রতি তাহার অপরাধ হয়? লোকে ভাব অভাব শব্দে অভিহিত যত বস্ত আছে তন্মধ্যে কিঞ্চিদ্ভিন্ন
বস্ত আপনীর কুক্ষির বহিঃ নহে, অতএব সমস্ত বস্ত আপনীর কুক্ষিগত হওয়াতে আমিও আপনীর
কুক্ষির সমস্তস্থিত জননীর ন্যায় আপনাকে আমার অপরাধ সহ্য করিতে হইবে ॥ ১২ ॥

হে ঐধর। “ত্রিজগতের অন্তে অর্থাৎ প্রলয়কালে যখন সাগর গণের পরস্পর সন্মেলন হয় তখন জন্ম-
শক্তি সারাগণের উদরস্থ নাভিনাল হইতে আর বিনির্গত হয়েন” এই যে একটি প্রবাদ আছে তাহা

বিনির্গতো হজ্জ্বতি বাঙ্ ন বৈ যুবা কিং ব্রীশ্বর স্বম্ বিনির্গতোহস্মি ॥ ১৩ ॥
নারায়ণন্তুং নহি সর্বদেহিনামাত্মাশ্রয়ীশাখিললোকসাক্ষী।

• শ্রীধরস্বামী।

উদকে নারায়ণসোমরে নাভিস্তস্য নালাং অম্বো বিনির্গত ইতি বা বাক্ সা তাবন্ম্ বা ন ভবতি বৈ নিশ্চিতং তথাপি হু হে ঈশ্বর স্বতঃ
অহং কিং ন বিনির্গতোহস্মি নোংপন্নোহস্মি অপিতু স্বত এবাংপর ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

তর্হি স্বং নারায়ণস্য পুত্রঃ স্যাঃ মম কিমাত্যতঃ তত্রাহ নারায়ণমিতি। নহীতি কাক্ স্বমেব নারায়ণ ইত্যাপাদয়তি। কুতোহয়ং
নারায়ণ ইতি চেদত আহ সর্বদেহিনামাত্মাসি। এবমপি স্বং নারায়ণো ন ভবসি নারং জীবসমূহোহনং আশ্রয়ো যস্য স তথ্যেতি
স্বমেব সর্বদেহিনামাত্মান্নারায়ণ ইতি ভাবঃ। হে অধীশ স্বং নারায়ণো নহীতি পুনঃ কাকুঃ অধীশঃ প্রবর্তকঃ ততশ্চ নারস্য অয়নং

বৈষ্ণবতোষণী।

বোধয়তি বিনাপি মাতৃব্যবধানমুৎপন্নত্বাং। অতএব বিশদশ্চ অতএব নির্গত ইতি চিরমুদরাস্তঃস্থিতিঃ স্মৃতিত। হে ঈশ্বরেতি পুন-
র্ভগবতি পিতৃদৃষ্টিমযোগ্যাং নত্বা ॥ ১৩ ॥

• অঙ্কং ততৈব রূপং একং অতো মুখ্যন্ত নারায়ণন্ত তবাস্বাদেব তন্তুচ নারায়ণস্বং নারায়ণশ্চেন তু গোণমিত্যাহ তক্তেতি। অতো
হচিন্ত্যশক্ত্যেব তর্হিগ্রহন্ত পরিচ্ছিন্নপরিচ্ছিন্নস্বং নতু নারায়ণশ্চেন নারপরিচ্ছিন্নমিতি ভাবঃ। অন্তর্ভুক্তঃ। তত্র তক্তেতি জ্ঞানাদ্যশ্রয়-
মিত্যর্থঃ। যদা। পুন স্তংপ্রস্তাবব্যাঞ্জন তাদৃশে শ্রীকৃষ্ণ এব অবাস্তরপ্রকরণমিদং পর্যাবসায়য়তি অধীশ ঈশো মহৎশ্রষ্টা প্রথমঃ পুরুষঃ হে
স্বয়ং ভগবত্বাত্তাপ্যপরি বিরাজমান। যথোক্তং দ্বিতীয়ে। আদ্যোহবতারঃ পুরুষঃ পরন্তেতি। তৈবীথ্যাতক। পরস্য ভূমঃ প্রকৃতিপ্রবর্তকঃ
যস্য সহস্র শীর্ষেত্যাছাক্তো লীলাবিগ্রহঃ স আদ্যোহবতার ইতি। অতো নরাণাং তৃতীয়পুরুষভেদনানাং তন্তুত্বত্বানাং তথা তন্তুদণ্ড-
সংস্থিতানাং দ্বিতীয়পুরুষভেদনানাং সমূহো নারং তক্ত তৎসমষ্টিরূপো মহৎশ্রষ্টেব তন্তুত্বস্যাপ্যয়নং প্রবৃতির্গত্বাদিতি স স্বমেব মুখ্যো
নারায়ণ ইত্যর্থঃ। অতঃ সর্বদেহিনামাত্মা সর্বভূততৃতীয়ঃ পুরুষঃ তথাখিললোকসাক্ষী অণ্ডস্থদ্বিতীয়পুরুষঃ। তথা নরভূজলা-
য়নাং নরাজ্ঞাতানি তথানি ইত্যুসারেন যে নর ভূবো মহাদানয়ঃ তং সাহিত্যপাঠাং জলঞ্চ নরপ্রভবমেব ততো আপো নার ইত্যাদ্য-
নুসারেন তজ্জপশ্যাপো যঃ কারণজলাগ্নবস্তদাশ্রয়ত্বাং। প্রথম পুরুষশ্চ যো নারায়ণঃ স স্বং হি নিশ্চিতং নাসি কিন্তু তন্তুজপো নারায়ণ-
স্তবাক্ স্বং পুনরঙ্গীত্বার্থঃ। যথোক্তং। বিষ্ণোস্ত জীনি রূপানি পুরুষাখ্যাশ্রুণে বিহুঃ। প্রথমং মহতঃ শ্রষ্টৃ দ্বিতীয়ং স্বওসংস্থিতং। তৃতীয়ং
সর্বভূতস্বং তানি জ্ঞাতা বিমুচ্যতে ইতি। অতন্তদ্ব্যংগপন্নত্বাদপি ততৈব পুত্রো ভবেয়মিতি ভাবঃ। এবমেব দ্বিতীয়ে। ভূমেঃ সুরেত-
য়েত্যাদৌ কলয়া সিতকৃষ্ণকেশৌ জাত ইত্যাদৌ শ্রীত্রক্বাক্যে যঃ সিতকৃষ্ণকেশঃ যত্র তন্তুদণ্ডস্বকৌ সিতকৃষ্ণৌ কেশৌ দেবৈ দৃষ্টৌ
সোহপি যস্যাস্থেন স স্বয়মেব জাতঃ সন্নিত্যর্থঃ। সিতকৃষ্ণকেশস্বক মোক্ষদক্ষীন্ননারায়ণোপাখ্যানদর্শিতনানারশ্চিহ্নবিময়ত্বাং।
তথ্যচ সহস্রনামভাষ্যতঃ ভারতীয়ঃ শ্রীভগবদ্গনঃ। অংশবো যে প্রকাশন্তে মম তে কেশসংজ্ঞিতাঃ। সর্বজ্ঞাঃ কেশবং তস্মান্নামাহ সুনি-
সত্তম্যেতি। এবমেব প্রথমে। জগৃহে পৌরুষং রূপং ভগবান্ মহাদিভিঃ। সজুতং বোড়শকলমাদৌ লোকসিস্কর্য। যস্যাস্তসি শরানস্য
যোগনিজ্রাং বিতরতঃ। নাভীহৃদাঙ্কাদাদীশ্ব ক্কা বিবস্বজাং পতিঃ। যস্যাবয়বসংস্থানৈঃ কন্নিতো লোকবিস্তরঃ। ভবৈ ভগবতো রূপং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নারায়ণস্বং যদা অধীশ প্রথমপুরুষস্যাপ্যপরি বর্তমানো নারায়ণন্তুং। নরাণাং দ্বিতীয় তৃতীয় পুরুষভেদনানাং সমূহো নারং তং

শ্রীবিবনাশচক্রবর্তী।

একীভাব স্তদনকে। অজ্জ্বতি অন্যো নির্গতো হস্ত নবাশিত্যর্থঃ। হু ভো স্তদপি স্বকোহহং ন বিনির্গতঃ অপিতু নির্গত এব-
ত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

তর্হি স্বং নারায়ণস্য পুত্রঃ স্যাভেন মম কিং তত্রাহ নারায়ণস্বং ন হীতি কাক্ নারায়ণো ভবস্যোবেত্যর্থঃ। হে অধীশ উপা-
নাস্ত্যপ্যধিপতে। বিষ্টত্যাহমিদং কৃত্বমেকাংশেন দ্বিত্যে জগদিতি স্বগ্রক্কেঃ সর্বদেহিনামাত্মাসি আত্মত্বাদেবার্বিললোকসাক্ষী চ
সচ নারায়ণো জীবনাজ্ঞাতাবিবাদাত্মা সাক্ষীচেত্যত্র ত্বদেকাংশ এব সো হবগম্যত ইতি স্বমেব স ইত্যর্থঃ। নহ ব্রহ্মরহং ব্রহ্মবর্ণ
মিথ্যা নহে, কাল্পণী আমি কি আপনা হইতে উৎপন্ন হই নাই? অর্থাৎ আপনা হইতেই আমার
উদ্ভব হইরাছে ॥ ১৩ ॥

• হে অধীশ! আপনি কি নারায়ণ নহেন? আমি নিশ্চয় কহিতেছি আপনিই নারায়ণ, যে

নারায়ণোহং নরভূজলায়নাত্চাপি সত্যং ন তবৈব মায়া ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

প্রবৃতি ষষ্ঠাদিতি স তথেন্তি পুনরুমেবাসাবিতি। কিন্তু স্বমখিললোকসাক্ষী অখিলং লোকং সাক্ষাৎ পশ্যসি অতো নারং অয়সে জানা-
সীতি যমেব নারায়ণপদব্যুৎপত্তৌ ভবেদেবং তত্ত্ব অত্থা প্রসিদ্ধমিত্যাশঙ্ক্যাহ নারায়ণোহংমিতি। নরভূজতা যেহর্থীঃ চতুর্বিংশতি-
তত্বানি তথা নরাজাতং যজ্ঞলং তদয়নাদেধা নারায়ণঃ প্রসিদ্ধঃ সোহপি তবৈবান্নং মূর্তিঃ। তথাচ স্বর্গ্যতে। নরাজাতানি
তত্বানি নারায়ণিতি বিহর্ষুধাঃ। তস্য তাত্ত্বয়নং পূর্কং তেন নারায়ণঃ স্মৃত ইতি। তথা আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নর-

বৈষ্ণবতোষণা।

বিভক্তং সমুজ্জ্বলং। পশ্যত্যাদৌ রূপমদত্ত চক্ষুধা। সহস্রপাদৌকজ্জাননাভুতমিত্যুক্ত। স এব প্রথমং দেবঃ কোমারং সর্গমাপ্রিত-
ইত্যাদিনা দ্বাবিংশত্যবতারঃ প্রোচ্য কৃষ্ণস্যাপি তদন্তঃপাতিয়েন সাধারণ্যে প্রাপ্তে বিশেষমাহ এতেচাংশকলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগ-
বান স্বমিতি। এষামর্থঃ। ভগবান্ পরমপুরুষোত্তমঃ। লোকানাং ব্রহ্মাণানাং সিন্ধুকরা হেতুনা পৌরুষং রূপং জগৃহে প্রোচ্যচকার
কথং তং মহাদিতিঃ সংভূতং মিলিতং অন্তভূত মহাদিত্যং প্রলয়াদৌ সোহন্তঃ শরীরেহর্পিতভূতম্ ইতি তৃতীয়কলাং। ষোড়শ-
কলাং। শ্রীহৃঃ কীর্তিলীলা লীলা কান্তি বিদ্যোতি সপ্তকং। বিন্দাদ্যা নবেতোতা মুখ্যা ষোড়শ শক্তয় ইতি ভক্তিবিবেকোক্তেঃ তাঃ
ষোড়শ কলা যস্য তৎ। ইদমাদ্যং পুরুষরূপমুক্ত। দ্বিতীয়মাহ যজ্ঞাত্তমীতি। ব্রহ্মাণ্ডস্থিত্য তদ্ব্যবশেষেনাভ্যসি প্রলয়কালীনগট্টো-
দকে শয়ানস্য যস্য। কীদৃশান্নাভিহৃদাভ্যুদিত্যত আহ যস্যাবয়বেতি। যস্য নাভিহৃদাভ্যুদিত্য। কিং স্বরূপং পৌরুষং রূপং তবৈ প্রসিদ্ধৌ
বিশুদ্ধসত্ত্বাস্বরূপশক্তিবিশেষাভিব্যক্তত্বং তৎ প্রচুরং প্রচুরমিত্যর্থঃ। নাতঃ পরং পরম যদ্বতঃ স্বরূপমি তিত্তীয়োক্তেঃ। তচ্ছোজিতোক্তং
বলবৎ পরমানন্দরূপত্বং। কো হ্যেবাভ্যুদিত্যাদি ঞ্জতেঃ। তস্যাকারমাহ পশ্যত্যাদ ইতি। তস্যাবতারানাংস এব গর্ভোদশায়ি পুরুষ
এবেতি। অথাত্রেব তস্য পুরুষস্যাপ্যবতারিণং শ্রীভগবন্তং পরিচায়য়তি এত ইতি। পুংসঃ পুরুষস্য এতে কোমারসর্গাদ্যাঃ
অংশকলাঃ তদ্বিবেক স্তত্র তৈরেব কৃতঃ। কৃষ্ণস্ত ভগবান্ তুশকৌ ভিন্নোপক্রমে।

সঃ পৌরুষং রূপং জগৃহে কৃষ্ণ এব স ইত্যর্থঃ। তত্রাপি স্বমাস্বনৈব নতু তৎপ্রতিরূপত্বেন দীপাৎ দীপবৎ এবঞ্চ স্বয়ং শ্রীস্বামিপাদৈরপি
অথাহনংশভাগেন ইত্যত্র ব্যাখ্যাং। অংশেন পুরুষরূপেণ ভাগো মায়া ভজনমীকণং যেন তেন সর্কথা পরিপূর্ণরূপেণ ইতি
বিসংকিতমপি তথাচ বক্ষ্যতে শ্রীবস্তুদেবেন যস্যংশাংশাংশভাগেন বিশ্বস্থিতিলয়োত্তবা ইতি। তৈরেব ব্যাখ্যাসাতে চ। যস্যংশঃ
পুরুষ স্তস্যংশো মায়া ইত্যাদি। যথা ব্রহ্মসংহিতায়াং কৃষ্ণস্তবে। যস্যৈকনিশ্চলিত কালমথাবলম্ব্য জীবন্তি লোমবিলজা জগদণ্ডনাথাঃ।
বিষ্ণু মর্হান্ স ইহ যস্য কলা বিশেষো গোবিন্দমাদিপুরুষঃ তমহং ভজামীতি। তস্যাং সাধুস্তং নারায়ণোহংমিতি। দৃষ্টঞ্চ তত্রৈব
তাং সর্ক বৎসপালা ইত্যাদৌ। বক্ষ্যতেচ অদ্যৈব স্মৃততোম্যোত্যাদৌ। অথ প্রকৃতমহুসারমঃ। নহু মাগিকজলাস্তঃপাতেন তদপি

ক্রমসম্বর্তঃ।

সমষ্টিরূপঃ প্রথমপুরুষ এব তস্যাপ্যয়নং প্রবৃতি ষষ্ঠাং সঃ। অতঃ সর্কদেহিনামাত্মা ব তৃতীয়পুরুষো যশ্চাখিললোক সাক্ষী দ্বিতীয়পুরুষো
যশ্চ নরভূজলায়নং তৃতীয় পুরুষো নারায়ণঃ সন্নসি কিন্তু স স তবান্নং স্বং পুনরদীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ত্যাং কৃষ্ণনামা ব্রন্দাবনস্থঃ। সতু নারশকোক্তজলহৃদান্নারায়ণনামেত্যতঃ। কথমমেব স ইতি তত্রাহ। নরভূজলায়নাং
আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নরহনবঃ। অয়নং তস্য তাঃ পূর্কং তেন নারায়ণঃ স্মৃত ইতি নিরুক্তে নরোভূতজলবর্তিত্বাৎ
যো নারায়ণঃ স তবান্নং স্বদংশাদিতি ভাবঃ। অতন্তৎকৃষ্ণিতোহপ্যাহং স্বংকৃষ্ণিত এব। কিন্তু স্বচ্ছাময়স্য নতু ভূতময়স্যো-
হেতু আপনি সর্ক দেহির আত্মা এরূপ হইয়াও আপনি নারায়ণ নহেন এমত নহে, কারণ নার অর্থাৎ
জীব সমূহ আপনার অয়ন (আশ্রয়,) অতএব সর্ক দেহির আশ্রয়ত্ব প্রযুক্ত আপনিই নারায়ণ।
অপর হে দেহ ! আপনি অখিল লোকের সাক্ষী অর্থাৎ সমুদায় লোককে সাক্ষাৎ দর্শন করিতে-
ছেন, ইহাতেও নারায়ণ শব্দবাচ্য, কারণ নার অর্থাৎ লোক সমূহকে যিনি অয়ন অর্থাৎ পরিজ্ঞান করেন
তিনিই নারায়ণ। ভগবন্! নর হইতে উদ্ধৃত যে সকল পদার্থ অর্থাৎ চতুর্বিংশতি তত্ত্ব, তথা তাহা
হইতে উৎপন্ন যে জল, তন্মাত্র অয়ন আশ্রয় হওয়াতে যে নারায়ণ প্রসিদ্ধ, তিনিও আপনার মূর্তি ইহা
সত্যই আপনার মায়া নহে ॥ ১৪ ॥

তচ্চেজ্জলস্থং তব সজ্জগদ্বপুঃ কিং মে ন দৃষ্টং ভগবৎস্তদৈব হি ।

কিংবা হৃদৃষ্টং হৃদি মে ভদৈব কিং মো সপদ্যোব পুন ব্যদর্শি ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী

হনবঃ । অগ্নং তস্য তাঃ পূর্নং তেন নাবায়ণঃ স্মৃত ইতি । নমু মমূর্জৈরপরিচ্ছিন্নাং কথং জলাদ্যাশ্রয়ং অত আহ তচ্চাপি সত্যং নেতি ॥ ১৪ ॥

অপরিচ্ছিন্নমেবোপপাদয়তি তচ্চৈদৃতি । জগদাশ্রয়ত্বং তব তদ্বপুর্জলস্থমিত্যেবং যদি সৎ সত্যং স্যাৎ তর্হি তদৈব কমলনাল-
মার্গেনাস্তঃ প্রবিষ্টা সংবৎসরশতং বিচিহ্নতাপি ময়া হে ভগবন্নচিহ্নৈশ্চর্যা তত্র কিমিতি ন দৃষ্টং বাহুদৃষ্টং সত্ত্বব বপুঃকরণদৃশ্যং চেত্তদা
হৃদ্যপি কিমিতি নো ব্যদর্শি ন দৃষ্টং তদা এব তপঃ করণানন্তরং সপদ্যোব হৃদৃষ্টমতো মায়ৈব । অতন্তু মূর্জৈঃ দেশবিশেষপরিচ্ছিন্নঃ
সত্যো ন ভবতীতি ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নমাকং কিমু জগদিব মায়িকং নহি নহীত্যাহ তচ্চ তবাসং সত্যমেব নতু মায়া মায়িকমিত্যর্থঃ । অশীতি সম্ভাবিতমেবেদমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

সম্ভাবনামেব দর্শয়তি তচ্চৈদৃতি । তত্ত্বব সৎ পারমাথিক সত্যং এব বপুর্জলস্থক্ষেৎ তত্বেব জগদিতি জগদাত্মক্ষেৎ তত্ত্বদা কিং
ময়া সমষ্টিকীৰ্ত্তন্য সর্বজগদাত্মকেনাপি ন দৃষ্টং । তথা কিং বা হৃদি তৃতীয়োক্তাস্থসারেণৈব দৃঢ়সমাধিযোগবিরুদ্ধবোধেন ময়া
সু হৃষ্টু নাভঃপরং পরম যত্নবতঃ স্বরূপমিত্যাदि তত্রত্য মহক্তাস্থসারতঃ সচ্চিদানন্দঘনত্বেন দৃষ্টং বাশব্দস্যাস্থসারঃ পুনঃ কিম্বা বাহিরুভৌ
সত্যং নো ব্যদর্শীতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তচ্চেজ্জলস্থমিত্যাষ্টকং ॥ ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তুক্ত্য তব বালবপু বাহুদেববপুঃ সচ্চিদানন্দময়ত্বেনৈব বর্ণিতং তথা তচ্চাপ্যজং নারায়ণাখ্যং সত্যং সর্বকালদেশবর্তি শুদ্ধস্বাত্মক-
মেব নতু বৈরাগ্যস্বরূপমিব মায়য়া মায়িকমিত্যর্থঃ । চকারাদন্যদপি মৎস্যাকুশাদ্যজং সত্যং ॥ ১৪ ॥

নমু নারায়ণস্বরূপং তদ্বাদি শুদ্ধস্বাত্মকং তর্হি প্রাকৃতে গর্ভোদে এব পরিচ্ছিন্নং কুতঃ সদ্দা দৃশ্যতে নহি সর্বব্যাপকস্য তস্য
গর্ভোদমাত্রপরিচ্ছিন্নঃ সম্ভবেৎ তত্র তস্য তজ্জলস্থম্বেব ন নিয়তমিত্যাহ তৎ নারায়ণাখ্যং বপুস্তব সজ্জগৎ সৎ বর্তমানং জগৎ যত্র তৎ
জলস্থমেব চেৎ তর্হি তদৈব কমলনালমার্গেনাস্তঃ প্রবিষ্টা সৎসংসরশতং বিচিহ্নতাপি ময়া হে ভগবন্নচিহ্নৈশ্চর্যাযোগমায়ৈশ্চর্যা কিং ন দৃষ্টং ।
নমু তত্ত্বত্র জলএব স্থিতং তদা তজ্জানান্দৃষ্টমিতি চেৎ তদা ত্বাং ধ্যায়তা ময়া তদৈব হৃদ্যপি হৃষ্টু কিং বা দৃষ্টং । তৎক্ষণএব তত্রাপি কিং
পুন নব্য দর্শীত্যতঃ স্তবপুস্তব জলস্থম্বেন পরিচ্ছিন্নমপি অচিন্ত্যশক্ত্যা স্বকৃষ্ণিগতীকৃতজগৎকন্ডেনাপরিচ্ছিন্নঞ্চ । সর্বত্রৈব দেশে কালেচ
বর্তমানমেবাপি স্বদীর্ঘযোগমায়য়া আবরণপ্রকাশাত্যামেব দৃশ্যতে ন দৃশ্যতে চেত্যবগতং ॥ ১৫ ॥

হে দেব ! জগতের আশ্রয়ভূত আপনার ঐ শরীর কল্লাস্তে জলশায়ী ছিল, ইহা যদি সত্য হয়
তাহা হইলে আমি আপনার নাভিকমলের নালরূপ বহ্নিযোগে আপনার অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া শত-
বৎসর পর্য্যন্ত অব্বেষণ করিয়াছি, সে সময়ে কেন তাহা দৃষ্ট হয় নাই । যদি বলেন আপনার শরীর
বাহু দৃষ্ট হইয়া পরে অন্তঃকরণ দৃশ্য হয়, তাহাতেও বক্তব্য এই, তখন আমি তাহা হৃদয়েতেও
দেখিতে পাই নাই পরন্তু তৎকালেই আকৃতিপস্থা করিবামাত্র তৎক্ষণাৎ হৃদয়রূপে দৃষ্ট হইয়াছে,
তাহাতে উহা মায়ামাত্র এখনও এমত বোধ হইতেছে। অতএব আপনার কৃষ্টির দেশ বিশেষে যে পরি-
চ্ছিন্ন তাহাও সত্য নহে ॥ ১৫ ॥

অত্রৈব মায়াধমনাবতারে হস্য প্রপঞ্চস্য বহিঃস্কুটস্য।

কৃৎসনস্য চাস্তর্জঠরে জনন্যা মায়াহ্মেব প্রকটীকৃতং তে ॥ ১৬ ॥

যস্য কুক্ষাবিদং সর্বং সাত্ম্যং ভাতি যথাতথা। তদ্ব্যাপীহ তৎসর্বং কিমিদং মায়ায়া বিনা ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরবামী।

অপিচ যদি জলাদি প্রপঞ্চঃ সত্যঃ স্যাৎ তর্হি তেন তব পরিচ্ছেদো ভবেৎ সতু মায়াবিলসিত ইতি ত্রয়ৈব দর্শিতমিত্যাহ শ্লোক-
ত্রয়ণে। হে মায়াধমন মায়াপশমন অত্রৈবাবতারে বহিঃস্কুটস্যপি জঠরমধ্যে জনন্যঃ প্রদর্শনেন ॥ ১৬ ॥

নমু বহিঃ সত এবাস্তর্জঠরে প্রতিবিম্বোহস্ত কুতঃ সর্বথা মায়াহ্ম তত্রাহ। যস্য তব কুক্ষৌ সর্বমিদং যথা ভাতি তৎ সর্বমিহাপি
বহিরপি তথৈব ভাতি কিঞ্চ সাত্ম্যং তৎসহিতং তত্তস্মাস্তদিদং স্মি মায়ায়া বিনা কিং ঘটেত। অয়ং ভাবঃ স্মি প্রতিবিম্বশ্চেদাহা-

বৈষ্ণবতোষণী।

অত স্তদপি তবাদং ন জলাদ্যাশ্রয়ং নাপি জগদ্বিত্তি নিশ্চিতং তত্র ত্রয়ৈব দৃষ্টাস্ত ইতি ব্যাজেন পুনঃ শ্রীকৃষ্ণবিগ্রহমেব পরম-
তদ্বকপহ্মেন সাধয়তি অত্রৈবেতি ত্রিভিঃ। মায়াধমনাবতার ইতি তৎসম্বন্ধমাত্রং ন সোঢ়ং অঘাদীনাংপি তৎসম্বন্ধাপাকরণদৃষ্টেরিতি
ভাবঃ। তচ্চ যুক্তং স্ময়ং ভগবত্বেন পরাং পরত্বাৎ। তথাচৈকাদশে। নারায়ণে তুরীয়াখ্যে ভগবচ্ছন্দশক্তিতে ইত্যত্র ব্যাখ্যাং তৈরেব।
বিরোড্ হিরণ্যগর্ভশ্চ কারণং চেতু্যপাধরঃ। দ্বীপস্য যত্রিতি হীনং তুরীয়াং তৎপদং বিছুরিতি। অস্য বহিঃ স্কুটস্য প্রপঞ্চস্য নিজাস্তর্জঠরে
জনন্যাস্তাং প্রতি দর্শনেনেত্যর্থঃ। মায়াহ্ম পূর্কোক্তং যন্তদীয়জলাদি প্রপঞ্চাশ্রয়স্য নায়িকত্বং তদেব ব্যক্তীকৃতং। যদ্বা। বিশেষণং
তাৎপর্য্যং জগদিদং বহিঃস্কুটং নাস্তরিত্যসার্থস্যেতি অথোহমুঘোব মমার্ভকস্য যঃ কশ্চনৌৎপত্তিক আত্মযোগ ইতি তদৈব
স্বাভাবিকাচিন্ত্যশক্তিময়পরিচ্ছেদাপরিচ্ছেদনির্ণয়াৎ দেবমায়াহ্মস্য পরিহারত্বাচ্চ। শ্রীকৃষ্ণেন ন্যাস্ত ন বহিঃ স্য ইত্যাদিনা
তাদৃশত্ব নির্ণয়াৎ জগতঃ স্বাভাবিকমেব তদাশ্রয়কত্বং ন সম্ভবতীতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

তদেবোপপাদয়তি যস্যেতি। যস্য সাবরণস্য ব্রহ্মাণ্ডস্য কুক্ষাবিদং সর্বং সাত্ম্যং তৎসহিতং ভাতি তদ্বক্ষ্যামিহ এতদ্রূপে ত্রয়পি ভাতি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নমু যস্যৈব জগতোহস্তর্জঠরিনি জলে তদ্বগ্নঃ স্থিতং তদেব জগতৎকুক্ষৌ তিষ্ঠতীত্যঙ্গতং। নহি গৃহস্যাস্তর্জঠরিনি ষটে তদেব গৃহং তিষ্ঠে-
দিত্যতঃ শুদ্ধস্বাত্মক বপুষি তস্মিন্নস্মান্নায়িকাদন্যদমায়িকমন্যদেববা জগদ্বৈদিত্যবশীযতে। এবঞ্চ সতি ন ত্বং মৎকুক্ষিগত ইত্যাদ্য
কুক্ষিগতস্য জগতো বহিষ্ঠজগদৈক্যং বদন্তেব মায়িকত্বং প্রতিপাদয়তি দ্বাভ্যাং। অত্রৈবেতি হে মায়াধমন মায়াপশমক অস্য বহিঃ-
স্কুটস্যৈব প্রপঞ্চস্য কৃৎসনস্যপি অস্তর্জঠরে প্রদর্শনয়েতি শেষঃ। জনন্যাঃ জননীঃ শ্রীমশোদাং প্রতীত্যর্থঃ। মায়াহ্ম মায়িকত্বং
অতো হস্তর্জঠরযোগমায়ৈব তদ্বগ্ন জগদস্তবর্ত্যপি সর্বজগদ্ব্যাপকং যুগপদেবেতি ধ্বনিঃ। তেন চ সাক্ষাস্তবাপি কুক্ষিগতোহহমধুনাপি-
বর্তে ইতি সাক্ষাস্তমপি ময়াতেত্যধুধ্বনিঃ ॥ ১৬ ॥

কুক্ষিস্থ বহিষ্ঠয়ো জগতোন্নয়নয়োঃ সর্বত্বেবাবভেদাদেবৈক্যং ঐক্যাদেব কুক্ষিস্থস্য মায়িকত্বমবধারিতমিত্যাহ যস্য তব কুক্ষৌ ইদং
বিম্বং যথাভাতি তথৈব ইহ বহিরপি স্থিতং বিম্বং ভাতি। নমু বহিঃস্থিতস্য বিম্বস্য কুক্ষৌ প্রতিবিম্ব এবায়ং তত্রাহ সাত্ম্যং তৎস-
হিতমেব। নহি দর্পণে দর্পণো দৃশ্যত ইতি ভাবঃ। তেন বহিঃস্থিতং মায়িকমেব বিম্বং তৎকুক্ষৌ দৃষ্টং। স্বীয়ীতি। যথা কুক্ষিহ্ম
বিম্বং স্বদধিকরণকং তথা বহিষ্ঠমপি বিম্বং স্বদধিকরণকমিত্যর্থঃ। তত্তস্মাদ্বৈলক্ষণ্যগদ্যস্যাগ্ণ্যভাবাৎ ইদং জঠরগতং বিম্বং কিং

অপর হে মায়াপশমন ! আপনি এই অবতারেই বহিঃস্থব্যক্ত এই সমস্ত জগৎ প্রপঞ্চ আপনার
জঠর মধ্যে জননীকে দেখাইয়াছেন, তদ্বারাও এ সকলের মায়াহ্মকেই প্রকটকরা হইয়াছে। অতএব
জলাদি প্রপঞ্চ সত্য না হওয়াতে তদ্বারা আপনার পরিচ্ছেদ সত্য নহে ॥ ১৬ ॥

ভগবন্ ! আপনার সহিত এই সমস্ত জগৎ আপনার কুক্ষিতে যে প্রকারে প্রকাশ পায় সে সকল
বাহিরেও সেই প্রকারেই প্রকাশ পাইয়া থাকে, প্রভো ! মায়াব্যতিরেকে কি আপনাতে এ সকল
ঘটিতে পারে ? অতএব বহিঃস্থিত জগৎপ্রপঞ্চ আপনার জঠরমধ্যে প্রতিবিম্বিত হইয়াছে ইহাও

অদৈব্য হৃদতেহস্য কিং মম ন তে মায়াত্মাদর্শিত-
মেকোহসি প্রথমং ততো ব্রজসুহৃদবৎসাঃ সমস্তা অপি ।
তাবস্তোহপি চতুর্ভূজা স্তদখিলৈঃ সাকং ময়োপামিতা-

শ্রীধরস্বামী ।

দ্বিগোমতয়া প্রতীয়েত নতু তদন্তি ভব চান্দর্শস্থানীয়স্য অগ্নি প্রতীতি ন স্যাৎ । অতঃ সর্কথা মিথ্যাভবেতি ॥ ১৭ ॥

অপিচ ন কেবলং জনন্যা মমপি তথৈব দর্শিতমিত্যাহ অদৈব্যেতি । হৃদতে হ্যং বিনা অস্যা বিশ্বস্য মায়াত্বং ত্বয়া মমৈব তদপা-
দৈব্য কিং ন দর্শিতং কিন্তু দর্শিতমেব তথাহি একোহসীত্যাদি । তত্ততো ময়া সহাখিলৈস্তদ্বাদিতরূপাসিতান্তাবস্ত এব চতুর্ভূজা

বৈষ্ণবতোষণী ।

তত্তত্বাদুপেক্ষ্যমায়া বিনা তদিদং কিং সম্ভবতি তেন ত্বংসম্বন্ধাভাবাৎ ন সম্ভবত্যেবেত্যর্থঃ । তস্মাচ্চ নেদং স্বামিমপারমার্থিকং সৎ
ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

জনন্যা অহুভবোহপ্যাপ্তামিত্যাহ অদৈব্য ইতি । তৎপদেনাত্র সাক্ষাত্তরূপং বালবৎসচতুর্ভূজাদিলক্ষণং সাক্ষাত্তরূপমপ্যচ্যুতে
পুরোবদাঙ্গং ক্রীড়ন্তং দদৃশে সকলং হরিমিতি । তাবৎ সর্কং বৎসপালাঃ পশুতোহজস্য তৎক্ষণাৎ । বাদৃশস্ত ঘনশ্রামাঃ পীতকৌশেয়-
বাসস ইতি । সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রৈকরস মূর্তয় ইতি চোক্তত্বাৎ । অসৌত্যানেন চাত্র তদন্তহুচ্যতে । আত্মাদিত্ত্বপরিচয়-
মুষ্টিমস্তিচ্চরচরৈঃ । নৃত্যগীতাди নৈকাহৈঃ পৃথক পৃথকপাসিতা ইত্যাদৌ স্বমহিমন্তমহিভিরিত্যুক্তত্বাৎ । সমায়েত্যানেন
স্বাধিষ্ঠানব্রহ্মাণ্ডমপি তদন্তঃপাতো বিবক্ষিতঃ । ততশ্চ হৃদতে হ্যং ত্বং সাক্ষাত্তরূপবালবৎসচতুর্ভূজাদ্যং বিনা যদখিলং দর্শিত-
মস্য জগত স্তম্ভহিমধ্বস্তমহিমতয়া দর্শিতস্য কিং মায়িকত্বং ন সমাদর্শিতং কিন্তু দর্শিতমেবেত্যর্থঃ । অথ সর্কমেব তদর্শিতং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মায়ায়া বিনা অপিতু মায়িকমেব । অত্র ত্বজ্জনন্যাহুতবো মদন্তবশচ প্রমাণমতো মায়িক জগদ্ব্যবর্ত্যত্বং ত্বংকৃষ্ণিতএব ভবামীতি
মুহুরি জ্ঞাপ্যসে উৎক্ষেপণং গর্তগতস্যোত্যাভ্যাতঃ ক্ষমেষতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

কিঞ্চ ত্বংকৃষ্ণিতঃ জগৎবহিষ্ঠং তবাদিপুরুষস্য যোমকূপগতং চ জগৎসহস্রং সর্কং নায়োপাদানকত্বাৎ মায়িকমেবেত্যেতাৎকাল-
পর্যন্তং ময়া অবধারিতমেব । কিন্তু অতর্ক্যমহামহৈশ্বর্যস্য তব হৃদীয়স্বরূপশক্ত্যাদ্যকং চিন্ময়মপি জগৎসহস্রমন্তীত্যদৈব্যাহুত-
মিত্যাহ অদৈব্যাস্য মঞ্জমহিমনি মদুঃস্যা জগৎসহস্রস্য কিং হৃদতে জগৎসহস্রসম্বন্ধি কিং বস্ত ত্বদ্বিনাভূতং অপিতু সর্কমেব ত্বংস্বরূপভূত-
মেবেত্যর্থঃ । অতএব মম মাং প্রতি তে ত্বয়া অস্যান মায়াত্বং আদর্শিতং কিন্তু চিন্ময়ত্বমেব দর্শিতমিতি ভাবঃ । কুত ইত্যত আহ
একোহসীতি প্রথমমেকমসি । ততঃ স্বরূপশক্ত্যেব ব্রজসুহৃদো বালা বৎসাঃ সমস্তা অপি স্বমেবাতুঃ । ততো যোগমায়ৈব তানাচ্ছাদ্য
প্রকাশিতাঃ স্বরূপশক্তিময়াশ্চতুর্ভূজাশ্চমভুঃ । কীদৃশাঃ অখিলৈরাত্মাদিত্ত্বপরিচয়ৈশ্চিন্ময়ৈরেব ময়া মাদৃশেন ব্রহ্মণাপি চিন্ময়েনৈবো-
পাসিতা শুভশ্চ তাবস্তোব জগন্তি চিন্ময়ব্রহ্মাণ্ডান্যতুঃ । তত্ততো যোগমায়ৈব ত্বদ্বিচ্ছয়া তান্ সর্কানাচ্ছাদ্য প্রকাশিতং অপরিমিত-
সৌন্দর্যমহুপমং বা ব্রহ্ম পূর্ণং অদ্বয়মেকং শিবাতে সম্প্রত্যপি মড়াগ্যাৎ যোগমায়য়া মদুঃসীঃ প্রত্যনাবৃতমেব ভবান্ বর্তত ইত্যর্থঃ ।
অত্র ত্বমহুতমভূতি নিদেশেন ব্রজসুহৃদাদীনাং জগদজানাং ভগবতা মায়াশক্তিঃ বিনৈবাবির্ভাবিতত্বাচ্চিন্ময়ত্বমবধারণীয়ং মায়া

বলিতে পারা গেল না, কারণ তাহা হইলে আপনি আদর্শ স্থানীয় হইয়া পড়েন তাহাতে আপনাতে
প্রতীতি হয় না, সুতরাং জগৎপ্রপঞ্চ মিথ্যামাত্র ॥ ১৭ ॥

প্রভো ! আপনি যে কেবল জননীকেই মায়া দেখাইয়াছেন এমত নয়, আপনা ভিন্ন এই বিশ্বের
মায়াত্ব আমাকেও কি দেখান নাই? অদ্যই দেখাইলেন, তাহার নিদর্শন এই যে, প্রথমে একাকী ছিলেন,
তাহার পর আপনিই সমস্ত ব্রজবাসী বান্ধব এবং সমুদায় বৎস হইলেন, আমি সে সকলকে আবার
চতুর্ভূজ নিরীকরণ করি, তদনন্তর আমি অখিলতত্ত্বাদি সহিত উপাসনা করিলে সেই সমস্ত ব্যক্তি চতু-

স্তাবস্ত্যেব জগন্ত্যভূতদমিতং ব্রহ্মাদয়ং শিম্যতে ॥ ১৮ ॥
 অজানতাং তৎপদবীমনাস্তন্যাস্তান্না ভাসি বিতত্য মায়াং ।
 সৃষ্টাবিবাহং জগতোবিধান ইব স্বমেয়োহস্ত ইব ত্রিনেত্রঃ ॥
 সুরেশ্ব শিখীশ তথৈব নৃষপি তিৰ্য্যকু বাদঃষপি তে হজনস্য ।

ঐধরমামী ।

অপি জগন্তি ব্রহ্মাণীতি প্রাগমুক্তমপি দৃষ্টমিতি জ্ঞাতবাং ॥ ১৮ ॥

নহ ব্রহ্মন তব মমা দর্শিতং শুদ্ধমেব চৈতন্যং কথং প্রাপকং মায়েত্যাচ্যতে সত্যং কিন্তু অদ্বিতীয়ে স্বয়ী নানাং গুণাবতারঃ সৎস্যা-
 দ্যবতারৈশ্চ কার্যাবশেন স্বতন্ত্রমারানিবন্ধনমিত্যাহ শ্লোকধ্বনে অজানতামিতি স্বংপদবীং স্বংস্বরূপং অজানতাং অনাশ্রমি প্রকৃতৌ

বৈকবতোষনী ।

বিবৃণোতি একোহসীত্যাদিনা । তত্র মারিকামারিকসর্বদর্শনাদ্যন্তঃস্থিতং তবৈব তদ্রূপমেব পূর্ণং ব্রহ্মেত্যপি দর্শিতং ব্রহ্মলক্ষণাক্রান্ত-
 স্বাদিত্যাহ ব্রহ্মাদয়ং শিম্যত ইতি স্বয়ংপদেন শাক্তান্তরপ্রসিদ্ধং যদ্বাক্ত তদপ্যেতদেব ইতি দ্যোতিতং । ন স্থানতোহপি পরস্যোভয়-
 লিংগং সর্বত্র ইতি ক্রিয়াং বাক্যভূতচ স্বয়মেব অহো ভাগ্যমহোভাগ্যমিত্যাदि ॥ ১৮ ॥

তদেবং গুণাবতারলীলাবতারেষুপি স্বমেব মূলং ইত্যাহ অজানতামিতি দ্বাভ্যাং । ত্রিমিত্যস্য ভাসীত্যানেনাধরঃ । কর্তৃঃ ক্রিয়াধর-
 ত্বৈব মুখ্যত্বাৎ । বিধানে পালনে এষ ইব এতৎকার্যপরিষ্কার ইব পালনমাত্র কর্ত্তবেত্যর্থঃ । বিদ্যোক্তদৈক্যায় ব্রহ্মাদিবতস্মা-
 ত্তিরিতি জ্ঞেয়ং । যথা বিতীয়ে শ্রীব্রহ্মপৈবোক্তং । স্বজামি তস্মিন্মুক্তোহহং হরো হরতি তদ্বদঃ । বিবং পুরুষরূপেণ পরিপাতি ত্রিশক্তি-
 যুক্ত ইতি । অজানস্য প্রাকৃতবন্ধন্য রহিতস্য স্বরূপশক্ত্যা স্বয়মাবির্ভাব্যৎ । তচ্চ কেবলং তদ্রূপপরিপালনায়েক্তি স্বাধীকার্য্যাণাং
 শক্তিমাহ অসতামিতি । প্রভো হে অচিন্ত্যশক্তিযুক্ত বিধাতঃ হে অনন্তাবতারকর্ত্তঃ । অত্রাজানতেত্যাদৌ বা চাকাবতারিকা
 নহ ব্রহ্মজিত্যাদ্যা তদ্যায়মভিপ্রায়ঃ । ঈশ্বরঃ খলু স্বাধীন এব তৎসর্বং । জীবদ্বীষরাধীনতয়া মায়রাধীনীকৃতঃ প্রপকাত্মকং ব্রহ্ম-
 তমোময়ং বিগ্রহাদিকং প্রাপ্নোতি তত স্তত্রাবিষ্টচ ভবতি ব্রহ্মতমসোরবচ্ছদেন চিহ্নপদানাবিকারান্ধরূপমেব তৎ সর্বমিত্যতো

শ্রীবিষনাথচক্রবর্ত্তী ।

অনুরিত্যমুক্তেঃ স্বদূতে কিমিত্যুক্তেন জগতাস্ত স্তত্রামেব ॥ ১৮ ॥

চূর্মমহিস্তব চিত্তরজগতঃ বার্ধা দূরে তাবদাভাঃ বহিঃস্থানাং মতে তু স্বমপি মায়োপাধি মায়াময় এব ভবসীত্যাহ ।
 অজানতামিতি স্বংপদবীং স্বংপ্রাপকং ব্রহ্ম তত্ত্বিযোগমজানতাং জ্ঞানিমানিনাক্ত মতে স্বমনাপ্রনি প্রকৃতৌ হিত এব আট্টেব স্বং
 আশ্রমৈব স্বাতন্ত্র্যেণৈবেতি তব জীবাদিশেষঃ । মায়াং বিতত্যেব ভাসি আকারস্বতোহপ্যাকারবশেন ভাতো ভবসি । সৃষ্টৌ স্রজো-
 গুণেন বধা অহং । বিধানে পালনে সঞ্জন এষ স্বং বিষ্ণুরিব । অস্তে তমসা ত্রিনেত্রো ব্রহ্ম ইবেতি । নিরাকারগ্যাপ্যায়নো
 মারিকাকারাঃ বধা ব্রহ্মবিষ্ণুহ্রাদবধা মারিকমেব জলহং নারায়ণরূপং অবতারাস্ত সর্কে মায়িকরূপা মায়েব বৎসবালচতুর্ভূজাদীন্
 কণিকান্ দর্শয়ানাসিতি তে প্রাহরিত্যর্থঃ ॥

স্রততৈঃ স্বতন্তানাং পদ্রভবাতাবার্থং স্বং স্বপদবীজাপনং প্রায় স্তদর্থমেব ভব সর্কেহবতারা ইত্যাহ সুরেশ্বিতি । অসতামসাধুনাং
 বয়বেব জ্ঞানবত ইতি যো দৃষ্টোমহন্তস্য নিগ্রহায় । সত্যং ভক্তানাং স্বীয়সক্তিদানন্দময়রূপগুণলীলাসুভাবনয়া অমুগ্রহায় । যদ্বক্তং ।

চূর্জ হইয়াও তত সংখ্যক ব্রহ্মাও হয় । এক্ষণে অপরিমিত অধর ব্রহ্মমাত্র অবশিষ্ট আছে ॥ ১৮

প্রভো ! আপনিই প্রকৃতিস্ব আত্মা, যে সকল ব্যক্তি আপনকার স্বরূপ জানেন না তাহাদের নিকট
 আপনি স্বতন্ত্ররূপে মায়া বিস্তার করিয়া প্রকাশ পাইতেছেন, যেমন জগতের সৃষ্টিতে আমি, পালনে
 আপনি, সংহারে ত্রিলোচন প্রকাশ পান । হে ঈশ ! হে প্রভো ! হে বিধাতঃ ! জন্মরহিত হইয়াও
 আপনি দেব, ঋষি, মনুষ্য, তথা সমুদ্র তিৰ্য্যক্ যোনিতে যে জন্ম তাহা অসং ও চূর্মদজনের নিগ্রহ এবং

জন্মাসতাং দুঃস্মদনিগ্রহায় প্রভো বিধাতঃ সদনুগ্রহায় ॥ ১৯ ॥

কো বেত্তি ভূমন্ ভগবন্ পরাশ্রন্ যোগেশ্বরোত্তীৰ্ভবতস্ত্রিলোক্যাং ।

কাহো কথং বা কতি বা কদেতি বিস্তারয়ন্ ক্রীড়সি যোগমায়াং ॥ ২০ ॥

তস্মাদিদং জগদশেষমসংস্বরূপং স্বপ্নাভমন্তধিষণং পুরুহুঃখহুঃখং ।

শ্রীধরস্বামী ।

স্থিত আয়ৈব যং আত্মনৈব স্বাতন্ত্র্যেণ মায়াং বিতত্য ভাসি কথং জগতঃ সৃষ্টাবহমিব ত্র্যম্বেব বিধানেন পালনে এষ ভমিব অস্তে ত্রিনেত্র ইবেতি ॥ ১৯ ॥

নহু স্বাতন্ত্র্যে কথং কুংসিতেসু মৎস্যাদিষু জন্ম কথং বা বামনাদ্যবতারাং যাক্লাদিকার্পণ্যং কথং বা অশ্রিতবতারে কদাচিত্তয়পলায়-
নাদি অত আহ কো বেত্তীতি । অর্থার্থঃ সঙ্ঘোদনৈন দুঃজৈরুতমেবাহ ভূময়িতাদিভিঃ । তব উত্তী লীলাস্ত্রিলোক্যাং কো বেত্তি ক বা
কথং বা কতি বা কদা বেত্তি অচিন্ত্যং তব মায়া বৈভবমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

নহু তবতু অবতারাগামচিন্ত্যমহিমা প্রপঞ্চস্য তু অসংসে কথং সবপ্রতীতিরিত্তি ইমাং আশঙ্ক্যঃ সপরিব্রাজ্যমুপসংহরন্ পরিহরতি

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভবেৎ এব বৈলক্ষণ্যমিতি কিস্ত মায়াশব্দস্ত স্বরূপশক্তিবাচিন্বেনাপি প্রতিপাদয়িষ্যমাণস্তত্ত্বতত্ত্বমত্তরোক্তকল্পমেব দর্শয়ি-
ষ্যতে ॥ ১৯ ॥

এবং সর্বমেব নিরূপ্য সংজ্ঞেণাহ কোবেত্তীতি । ভূমন্ হে অপরিচ্ছিন্ন ভগবন্ হে সর্কৈশ্বর্যবৃক্ষ পরমায়ন্ হে সর্কীশ্বর্যমিন্ সর্ক-
কারণস্বরূপেতি বা যোগেশ্বর হে স্বাভাবিক যোগশক্ত্যা সর্ককালব্যাপক ভবত উত্তীলীলা । অহো বিস্ময়ে । ক কথং কদা বা স্থারিত্তি
কোবেত্তি কিস্তপরিচ্ছিন্নবাদপরিচ্ছিন্নানাং তাসামাধারঃ সর্কৈশ্বর্যবৃক্ষস্তাতাসাং প্রকারঃ পরমাত্মাতাসামিগতঃ সর্ককালব্যাপকত্বা-
তদ্বৎসরমপি স্বমেব বেৎসীত্যর্থঃ । তত্র সর্কত্র হেতুঃ যোগমায়াং মহাস্বরূপশক্তিমিতি ॥ ২০ ॥

যস্মাদেবং স্বমেবৈব সর্ককারণং তস্মাদ্ভায়াতঃ প্রধানতঃ উক্তবৎ প্রলীনং ভবচ্চ স্বঘোব স্বামাশ্রিত্যেব সদিব । স্বদীপং স্বরূপমিদং
নিত্যাধ্যাসং বা যং সদন্ত তদিবাবভাতি স্বদীপতত্ত্বংসন্তয়েব যং কিঞ্চিৎ তত্ত্বংসন্তাং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । মায়ায়া অপি স্বচ্ছক্তিভেদে

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

সঙ্ঘং নচেচ্ছাতরিদং নিজং ভবেদিত্যাদি ॥ ১৯ ॥

নহু কৃষ্ণস্য মম তুভ্যাহরণার্থমেব জন্ম রামস্য রাবণবধার্থমেব শুক্লাদ্যবতারগণস্য তত্ত্বংসমস্বদ্ব্যর্থপ্রবর্তনার্থমেবেতি প্রসিদ্ধি ন তু
জানিমানিনাং দুঃস্মদনাশার্থং । সত্যং । তব প্রাহুর্ভাবাদিলীলানাং কুত্র কুত্র বিষয়ে কিং কিং প্রয়োজনং কদা কদা বা কিমুতো
বা ত্বা ইতি কাংসেন জাতুং কোহপি ন প্রভবতীত্যাহ কোবেত্তীতি । ভূমন্ হে বিশ্বব্যাপকানন্তমুর্ভে । হে ভগবন্ ভূমস্বহপি
বটৈশ্বর্যপরিপূর্ণ হে পরাশ্রন্ ভগবৎস্বহপি পরমাত্মস্বরূপ । হে যোগেশ্বর যোগমায়রৈবাহুতাব্যমানভূমবাদিমহামহৈশ্বর্য । উত্তী-
র্জাদিলীলাঃ ত্রিলোক্যাং ত্রিলোকী মধ্যবর্তিনীলীলাঃ কো বেত্তি ন কোহপি । যতঃ কাহো ইত্যাদি নহু তবানন্তা এব মূর্ত্যো
বিশ্বব্যাপিকাঃ বটৈশ্বর্যবত্যাঃ পরমাত্মস্বরূপা নহু ভৌতিক্যঃ ত্রৈলোক্যাত্তবর্তিনীরেব ভক্তবিনোদনার্থা লীলাঃ কুর্কতাঃ সর্কী এব
সদৈব যুগপদেব ক্রীড়তীতি কথং সম্ভবেদিত্যত আহ বিস্তারয়সিতি । অচিন্ত্যশক্ত্যা যোগমায়ৈব তত্ত্বদুপাসকভক্তান্ প্রতি তাসাং বখা
সময়ঃ প্রকাশনাবরণাভ্যামেব ক্রীড়ানির্কাহ ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

তস্মাৎ ইদংকার্পণ্যং জগদেব হ্যারিকং মধ্যমপরিমাণবৎসেপ্যতঃপরিচ্ছেদকং ত্বৎপুস্ত ত্বৎস্বাস্বকমেবেতি প্রকরণমুপসংহরতি

সাধুদিগের প্রতি অনুগ্রহনিমিত্তমাত্র ॥ ১৯ ॥

হে ভূমন্ ! হে ভগবন্ ! হে পরাশ্রন্ ! হে যোগেশ্বর ! ত্রিলোকীমধ্যে কোন ব্যক্তি কোথায়
কি প্রকারে কত এবং কবেই বা আপনার উত্তী (লীলা) জানিতে পারে ? , ফলতঃ আপনার মায়াবৈভব
অচিন্ত্য ! আপনি যোগমায়া বিস্তার করিয়া সত্যই ক্রীড়া করিতেছেন ॥ ২০ ॥

অতএব অসং স্বরূপ, স্বপ্ন তুল্য, প্রতিভাস শূন্য, হুঃখ বহুল, এই অশেষ জগৎ নিত্য হুঃখ ও

হব্যেব নিত্যস্বখবোধতনাবনন্তে মায়াত উদ্যদপি যৎ সদিবাবভাতি ॥ ২১ ॥

তদ্বাদিত।

অন্তর্বিষয়ঃ নিরন্তপ্রতিভাসং হব্যেব উদ্যৎ উদ্ববৎ অপি যৎ নশ্যৎ। সদিবেতাপসকগমেতৎ। নিত্যমিব স্বখমিব

বৈকবতোক্ষী।

তদাশ্রয়তানাত্ততঃ সৃষ্টাবাদিত্যি ভাবঃ। তাদৃশস্বাভিতরেকতু অসংস্করণং শরণবিধানহুলাৎ অনন্যয়েহপি তদক্ষুণ্ণৌ স্বপ্নাতং স্থিরার্থ-
প্রাপ্ত্যভাবং তত এবাতদ্বিষয়মিত্যাদি নিত্য। স্বখবোধরূপাৎ যেষঃ পরব্রহ্মভাবেন নিরীতা তসু স্তংস্বরূপে সক্তিদানন্দরূপায়
রুক্ষায়াঃক্লিষ্টকারিণে ইতি তাপনীকৃতিহরণীর্ষণকবাক্রমোঃ। অত্র একদেশস্থিতদ্যাগ্রে জ্যোৎস্না বিস্তারিণীত্যাতি দর্শয়িষ্যমাণবিস্কু-
পূরণবাক্যং বৈধর্ম্যাচ্চ ন স্বপ্নাদিবদিতি বেনীতহুত্রকৃ বিচার্য্যং অত্রৈতদপুস্তকং ভবতি মায়াশব্দেন কচিন্মিথ্যাভিযুক্তকঃ শিকাবিশেষ
উচ্যতে কচিদক্ষুর্কর্তৃকসত্যব্যক্তকশক্তিবিশেষোহপুচ্যতে অত্র প্রথমঃ ইজ্জালগণ্যায়ত্ত্বিজ্ঞেয়ু দৃষ্টঃ সচ স্বপ্রত্যায়িতজ্ঞানাদিনা
তেষাং ন জন্মং করোতি স্বাশ্রয়াব্যামোহকভাৎ। অন্যোবাধাপাতমাত্রে ভ্রমেহপি ন দৃষ্টাদিকং হরতি যুগতৃকাহুলাভাৎ। দ্বিতীয়ক
মুনিদেবাদৌ শ্রুতঃ। যথা তৃতীয়ে শ্রীসনকাদিবৈকুণ্ঠগমনে। তদীয়যোগমায়াশব্দঃ স্বামিতি ব্যাখ্যাতঃ স চায়ং ন পূর্বতুল্যঃ শ্রীকদ্-
মাদীনাম্ তৎকল্পিতবিহারবিনামানিভিঃ স্বার্থকরভাৎ শ্রীপ্রহ্লাদাদীনাম্ যুক্তাদৌ শব্দেদাদিদর্শনাচ্চ। সোহং যুক্তাদিষু তপআদি-
ময়ঃ শ্রীভগবতি তু স্বাভাবিকঃ। যথা। সর্বভূতেষু সর্কায়নু না শক্তিরপরা তব। গুণাশ্রয়া নম তন্তৈ শাস্তাত্যৈ নৃশ্বের ইতি শ্রীবিষ্ণু-
পুরাণেকাদ্যা অপরাধাশঙ্কঃ। অস্মাদ্ভারী স্বভূতে বিশ্বমেতদস্মিন্চান্যো মায়ায়া সংনিরুদ্ধ ইত্যাদি শ্রুতৌ মায়াখ্যায়া কথিতয়া
স্বাভাবিকত্বমিথ্যাব্যক্তকত্বং বিষ্ণুপুরাণ এব দর্শিতং। শব্দয়ঃ সর্বভাবানামচিহ্ন্যজ্ঞানগোচরাঃ। অতোতো ব্রহ্মণস্তাত্ত্ব সর্গাদ্যা-
ভাব শব্দয়ঃ। ভবন্তি তপতাং শ্রেষ্ঠ পাবকস্য যথোক্ততা ইতি। একদেশস্থিতদ্যাগ্রে জ্যোৎস্না বিস্তারিণী যথা। পরস্য ব্রহ্মণঃ শক্তি-
স্তথৈদমখিলং জগৎ ইতি চ। মায়াস্ত প্রকৃতিং বিদ্যামায়িনস্ত মহেশ্বর ইতি শ্রুতিশ্চ। প্রকৃতিশব্দেন স্বভাবমাহ নহু তৎ পর্যায়াঃ
বিদ্যাদিতি জ্ঞাপনত্যাংপর্যায়তাহুন্য বিধেয়প্রাপ্তেঃ পর্যায়ায়ত্র কথনে লক্ষণভাবাবজ্ঞানাসিদ্ধেঃ। মায়িনস্ত মহেশ্বরমিত্যত্র
অনুদ্য বিধেয়স্বভাব লক্ষণে। কিন্তু মায়িনঃ মহেশ্বরমিতি মহেশ্বরস্য নায়মাপ্রিতত্ত্বং বোধয়তি। ততশ্চ মহেশ্বরত্বমেবাপ্রতত্ত্বং তদ-
কৃত্রিমং চেতায়তি। ইজ্জো মায়াবানু পুরুষঃ শূর ইতিবৎ। মায়ায়া বহিরঙ্গয়েহপি স্বাভাবিকত্বমেকদেশস্থিতদ্যাগ্রেমিতি দৃষ্টান্তেনৈব
লক্ষঃ। মায়ায়া বহিরঙ্গয়েচ নতদ্বোধেণ মহেশ্বরত্বং লিপ্তং স্যাৎ। যথোক্তং প্রথমে শ্রীমদঙ্কুনেন। তদাদ্যঃ পুরুষঃ সাকাদীশ্বরঃ প্রকৃতেঃ
পরঃ। মায়াং বৃন্দস্য চিহ্নক্যা কৈবল্যে স্থিত আশ্রয়ি ইতি। সেরমেব চিহ্নকিঃ পরায়েন বিষ্ণুপুরাণে প্রোক্তা। যাতীতগোচরা
বাচ্যঃ মনসাঞ্চ বিশেষণা। জ্ঞানিজ্ঞানপরিচ্ছেদ্যা বন্দে তামীশ্বরীং পরামিতি। অস্যাএব বরাহেনান্তরঙ্গত্বং পরমাচিহ্ন্যত্বং বিবিধ-
বৃত্তিত্বং মহেশ্বরতাপর্যায়কত্বমপ্যুদিতং। ন তস্য কার্য্যং করণকৃ পিত্যতেন ন তৎসমশ্চাভাদিকশ্চ দৃশ্যতে। পরায়া শক্তি বিবিধৈব
শ্রুতে স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়াচেতি। অত্র খলু ন তৎসমশ্চাভাদিকশ্চেতি পরাভ্যক্তারোপোপজীয়া বহুস্তরাভাবজ্ঞাপিতত্ত্ব
স্বাভাবিকত্বস্য পবমাচিহ্ন্যত্বশ্চ বোধকং। তৃতীয়ে শ্রীসনকাদিবৈকুণ্ঠগমনে যোগমায়েতি নির্দিষ্টা চিহ্নকিহেন স্বামিতি ব্যাখ্যাতা
তৎস্বাদিতিশ্চ স্বভাব্যো যোগমায়াচ তথেষ্টাশক্তিরেব চ। মায়াশব্দেন ভগ্ন্যন্তে শব্দত্বার্থবেদিভিরিতি। শব্দমহোদধিমুদাস্বতা
স্বরূপভূতয়া নিত্যশক্ত্যা মায়াখ্যায়া যুতঃ। অতো মায়াময়ঃ বিষ্ণু প্রবদন্তি সনাতনমিতি শ্রুতিমপি প্রমালীকৃত্য যোগমায়াশব্দ-
মায়া শব্দোহপ্যেতদ্বাচিহ্নে সন্মতঃ। শ্রীরামাঙ্গজচরণৈশ্চ মায়া বয়নং জ্ঞানমিতি নির্ঘণ্টস্থিতপর্যায়শব্দাঃ স্বভাব্যো লিখিতাঃ। তৃতীয়ে
স্বামিতিশ্চ সা বা এতস্য সংপ্রষ্টুঃ শক্তিঃ সদসদাভিহতা। মায়ানামেবেতাত্ত্ব ত্রৈদৃশ্যাহুসক্কান রূপেতি। আত্মেচ্ছাহুগতাবাস্তেত্যাত্ম-
ত্বেচ্ছামায়েতি। কালবৃত্ত্যাত্ত্ব মায়ায়াঃ ভগ্নমব্যামধোক্ষজঃ। পুরুষণাত্ত্ব ভূতেন বীৰ্য্যমাধত্ত বীৰ্য্যবান্। ততো হভবন্যহত্ত্বমব্য-
ক্তাং কালচোদিতাদিত্যব্যক্তমপি মায়াশব্দেন বোচ্যতে য। প্রায়োমায়াস্ত মে তত্ত্বূর্নান্যা মে ইপি বিমোহিনীতাদৌ মোহিনী শক্তি-
রপি। স্যাৎ রূপাদন্তয়োর্মায়ৈতি বিশ্বপ্রকাশে। মায়া স্যাচ্ছারীরূক্যোরিতি ত্রিকাণ্ডশেষেচ। রূপাদয়োহপি তৎপর্যায়াঃ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

তদ্বাদিত। অসং সাকাকালিকসত্তারহিতঃ স্বরূপঃ স্যা তৎ। অতএব স্বভাভং স্বপ্নাজ্ঞানবদনকালবর্তি। নতু স্বাপ্নিকবস্তবদস্য
জগতোমিথ্যাত্বং ব্যাখ্যেয়ং প্রধানপুংভ্যাং নরদেবগত্যকৃদিতি সপ্তমোক্তেঃ সত্যং হেবেদঃ বিশ্বমস্বভূতেতি মাধভায়াপ্রমাণিত-

নিত্য জ্ঞানরূপী অনন্ত যে আপনি, আপনাতে মায়াদ্বারা উদ্ভূত হওয়াতে যদিও শৈবে বিনশ্বর, তথাচ

একস্তমাস্মা পুরুষঃ পুরাণঃ সত্যঃ স্মরণ্যোতিয়নস্ত আদ্যঃ ।

ঐধর্যবানী ।

বোধনমিব চ অধিষ্ঠানভূতস্য তব গুণৈকত্বা তথা ভাষীতার্থঃ ॥ ২১ ॥

অন্যেব তু সত্য ইত্যাহ এক বসিতি । একস্য সত্যঃ কৃতঃ আত্মা দৃশ্যমসত্যঃ দৃষ্টং ন চাত্মা দৃষ্টঃ অতঃ সত্যঃ কিঞ্চ যদিকাববৎ তদ-
সত্যং নচ স্মি জ্ঞানায়ো বিকাবাঃ সত্বীত্যাহ আদ্যঃ কারণঃ যতো ন জন্ম আদ্যাৎ হেতুঃ পুরাণঃ স্মৃতিাদি কার্য্যাং পূর্ক-
মপি বর্তমান ইত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ পুরুষ ইতি । তথাচ শ্রুতিঃ । পূর্কমেবাহমিহাসমিতি তৎ পুরুষস্য পূর্কবসিতি জ্ঞানান্তরাতিবলকণঃ
বিকারঃ বানসতি নিত্য ইতি সর্গতিন ইত্যর্থঃ । পূর্ণঃ অক্ষয় স্বঃ অক্ষরঃ অমৃত ইতি চতুর্তিঃ পদৈঃ ক্রমেণ বুদ্ধিবিপরিণামাপকয়

বৈকল্যতোষণী ।

দৃশ্যন্তে । অত্রৈব তন্ম্যাং তমোবসৈহার ইত্যাদৌ তচ্ছবেন প্রত্যবস্মাক্রমজিহ্মতঃ সত্য তৎ প্রকাশনেনপি দোষাবিশেষাৎ দৃষ্টান্তেচ
তাদৃশত্বাৎ তদৈব তত্র তত্র বধ্যযথং মায়ানকো যোজনীয়ঃ । শ্রীমানিবাধ্যা চেতি সর্বং সমগ্রসং । অত্রচ প্রকরণে মায়ানকেন দৃষ্ট-
কর্ণক্রেববাভিধানং । তদ্বক্তং । মংস্থানি সর্গভূতানি নচাহং তেষবহিতঃ । নচ মংস্থানি ভূতানি পশ্য মে যোগমৈষসং ইতি । অতো
যতো বস্ত স্পর্শো নাস্তি তত্র তস্য স্থিতং মিথ্যেতি মিথ্যামপি তদ্বাধ্যাতঃ যুক্তং । কিঞ্চ বা পরাধ্যাক্ষিণেন উক্তা সৈব বৈকল্যাদৌ
স্বরূপবিভূতিব্যাপিকা । যথা ন যত্র মারা কিমুতা পরে হরোরহৃততা বত্র স্ত্রাস্ত্রার্কিতা ইতি দ্বিতীয়ে । দর্শনানস লোকং স্বং গোপানাং
তমসঃ পরমিত্যাগ্রে ইতীরেশে তর্ক্য ইত্যাদিকং সত্যজ্ঞানেভ্যাদিকঞ্চ পূর্কজ । এতস্মরী বিভূতিচানস্বরা । যথা দ্বিতীয়ে তত্রৈব ।
নচ কালবিক্রম ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । কলা কাঠা নিমেষাদি কালস্বভাৱাং গোচরে । বস্য শক্তি ন তদ্ব্যস্য প্রসীদতু স মে হরিরিতি ।
কসামুহুর্ভাষিময়শ্চকালো ন যদ্বিত্তেঃ পরিণামহেতুরিতি চ । অত্র শুক্লস্যোক্ত্যক্তত্বাৎ তপবৎসভাবৈবা বহতী শক্তিঃ । বা বপরা সা
ন তাদৃশী কিঞ্চ যথা তত্রৈব বস্যাযুতায়ুতাংশাংশে বিশ্বশক্তিরিৎ স্থিতেনি । সর্গাদ্যা তাবশকর ইতিচ । একাদশেচ । এষা মারা
ভগবতঃ সৃষ্টি হিত্যন্তকারিণীতি ভদেবমপি বধাহং বিবেচনীং ॥ ২১ ॥

পুনরবাস্তবপ্রকরণং তথৈবোপসংহরতি এক ইতি । যস্মাদার্যণ বসিত্যাদি একোহসীত্যাদিচ তন্মাং সপাটনিকবলোহং স্ববেক
এবাত্মা সর্বেষাং প্রাপকিকাপ্রাপকিকানাং মূলস্বরূপং । তমেকং গোবিন্দং সচ্চিদানন্দবিগ্রহং ইতি সাক্ষাৎ প্রকৃতিপরো বোহয়-
মাত্মা গোপালঃ কথং অবতীর্ণো ভূম্যাঃ হবৈ ইতি গোপালতাপনী শ্রুতেঃ । বক্ষ্যতেচ সর্কেবামেক ভাবানামিত্যাদি । কৃষ্ণমেনমবে-
হিবসিত্যাদিচ । তত্রাত্ত্বম্বেব সাধয়তি পুরুষ ইত্যাদিনা তত্র পুরুষো বোহসাবৃত্তমঃ পুরুষো গোপাল ইতি শ্রুতেঃ । পুরাণো গৃঢ়ঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

একত্বং ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শ্রুতেশ্চ অস্তা লুপ্তা ধিষণা জ্ঞানমবিদ্যায়া বস্য তৎ । নিত্যমিতি সন্ধিনী লুপ্তমিতি হ্লাদিনী বোধ ইতি সধিদত এতৎ স্বরূপশক্তি-
ত্রিতয়াব্রকত্বাৎ সদানন্দ চিন্ময়াঃ তনবো বস্য তস্মিন্ বসি অধিষ্ঠানে মায়াতঃ কারণাছদ্যাৎ উল্লঙ্ঘ্যং অপি স্বং অতঃ গচ্ছদপি সদিব
সার্ককালিকমিব । যথা । যস্মাৎ সদমুগ্রাহকানি তৎস্বরূপাণ্যেব বদনানি তস্মাদিদং জগদেব অসৎ স্বরূপং অসদল্যাত্মকং নহু
মিথ্যাত্বতস্য জগতঃ কিং ভজ্ঞাভ্রবিচারণে তত্রাহ স্বপ্নাতঃ স্বপ্নবর ভাষীতি তৎমিথ্যাভ্বেন ন প্রতীতমিত্যর্থঃ । কিন্তু অন্তধিবগত্বাৎ
পুরুষঃখদ্বংখদাদভ্রমপি সদিব বিবরানন্দদৃষ্টা উত্তমমিবাভাষি ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ তবানন্তমুর্তিহেপি স্বমচিন্ত্যশক্ত্যা একমুর্তিরবেত্যাহ এক ইতি তৎ এক আত্মা পরমাত্মার্থঃ । জীবাত্মনাঃ বহুত্বেনৈকত্বা-
ভাবাৎ । নহু পরমাত্মা নিরাকার এবু ন পুরুষঃ পুরুষশস্যাক্রান্তিমতোব পদার্থে রূঢ়েঃ । কিমন্যঃ পুরুষ ইবার্কীচীনঃ ন পুরাতনঃ ।
নহু নন্দপুত্রাদিবর্চীনোহপ্যহং পুরাতনো ভবতঃ স্তত্যা বাত্বং নতু বধ্যার্থতয়েতি তত্রাহ সত্যঃ স্বং নন্দপুত্রোহপি সত্যঃ ত্রৈকালিক
নিত্যবৎ প্রকাশ পাইতেছে অর্থাৎ আপনি অধিষ্ঠান হওয়ারতে আপনাব গুণে দেই দেই প্রকারে প্রকা-
শিত হইতেছে ॥ ২১ ॥

ভগবন্ ! এক আপনি সত্য, যে হেতু আপনি আত্মা অর্থাৎ দৃশ্য নহেন, হুতরাং যিনি আত্মা,
তিনি অবশ্য সত্য, প্রভো ! আপনি আদ্য অর্থাৎ সকলের কারণ, অতএব আপনকার জন্ম নাই । ভগ-
বন্ ! আপনি যে আদ্য (কারণ) তাহার হেতু এই, আপনি পুরাণ অর্থাৎ স্মৃতিাদি কার্যের পূর্ক-

নিত্যোহকরোহজস্রস্থো নিরঞ্জনঃ পূর্ণোহময়োমুক্ত উপাধিতোহমৃতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরবামী।

বিনাশান্ বারয়তি। পূর্ণত্বে হেতুরনন্তঃ অমৃত ইতি চ দেশকালপরিচ্ছেদরহিতঃ। বস্তপক্ষিচ্ছেদরহিতোহপি। অমৃতত্বোপপাদনায় চতুর্বিধক্রিয়াফলং বারয়তি স্বয়ংজ্যোতিঃ নিরঞ্জন উপাধিতো মুক্ত ইতি পদত্রয়েণায়ং ভাবন্তদ্রোহপত্তিঃ আদ্য ইত্যনেনৈব নিরাকৃত্য প্রাপ্তিরপি ক্রিয়য়া জ্ঞানেন বা ভবেৎ ক্রিয়য়া প্রাপ্তিরাস্ত্রপদেনৈব নিরাকৃত্য। জ্ঞানতঃ প্রাপ্তিঃ বারয়তি স্বয়ংজ্যোতিরिति। বিকৃতিরপি তুষাপাকরণেনাবধাতেন ব্রীহীণামিব উপাধ্যাপাকরণেন ভবেৎ তচ্ছাসদতদ্ব্যাসম্ভবতীত্যাহ মুক্ত উপাধিত ইতি। সংস্কারোহপি কিমতিপ-

বৈকল্যতোবধী।

পুরাণপুরুষো বনচিত্রবাল্য ইতি বক্ষ্যমাণঃ। সত্যঃ সত্যব্রতঃ সত্যপরঃ ত্রিসত্যমিত্যাহ্যুক্তবাৎ। স্বয়ং জ্যোতিঃ। যো ব্রহ্মাণঃ বিদ-
ধাতি পূর্ণঃ যো বিদ্যা তদৈ গণয়তিত্ব কৃষ্ণঃ তং হ দেব মাঙ্করুদ্রপ্রকাশ মুমুক্ষুর্বে শরণমমং ব্রজেদিতি তচ্ছ্রুতেঃ। অনন্তঃ। নচা-
ন্তরং বহির্হস্য ইত্যাদি। যোহয়ং কাল তস্য তে ইত্যাহুত্বাৎ। আদ্যঃ। দীপ্যঃ পরমঃ কৃষ্ণ ইত্যাদি ব্রহ্মসংহিতায়াং। বিদিতোহসি
ভবান্ সাক্ষাদিত্যাদি শ্রীবসুদেববাক্যাদেনির্ভাঃ নিত্যানিত্যানাং চেতনচেতনানামেকো বহুনাং যো বিদধাতি কামান্ তঃ
পীঠগং যে মু যজন্তি বিপ্রান্তেষাং সিদ্ধিঃ শাস্বতী নেতরেবাং। এতদ্বিকোঃ পরমং পদং যো নিত্যোমুক্তাঃ সংযজন্তে ন কামান্।
তেষামসৌ গোপরূপঃ প্রযত্নাৎ প্রকাশয়েদাস্ত পদং তদৈবেতি তচ্ছ্রুতেঃ। অক্ষরঃ বস্মাৎ ক্ষরমতীতোহয়ং অক্ষমাদপি চোত্তম ইতি
ত্রিগীতাতঃ। অজস্রস্থঃ কৃষ্ণাত্মকো নিত্যানন্দকরূপঃ ইতি তচ্ছ্রুতিঃ। কেবলামৃতবানন্দস্বরূপ ইতি শ্রীবসুদেববাক্যাদেঃ। নির-
ঞ্জনঃ বিশুদ্ধবিজ্ঞানঘনঃ স্বয়ংহুয়া সমাপ্তসর্গাধিনিতি শ্রীনারদবাক্যাত্ পূর্ণঃ। তে হোচুর্গণানমেতস্য গোবিন্দভাষিলাধারিণো ব্রহ্মীতি
তচ্ছ্রুতেঃ কোবেতি ভূমিত্যাди ব্রহ্মবাক্যাদেঃ। অমৃতঃ অমৃতীয় মতে শ্রীকৃষ্ণায় নমো নম ইতি তচ্ছ্রুতেঃ। মুক্ত উপাধিতঃ সাক্ষাৎ
প্রকৃতিপর ইতি তচ্ছ্রুতেঃ। অমৃতঃ গোবিন্দামৃত্যু বিত্তেতীতি তচ্ছ্রুতেঃ। মর্ত্যোমৃত্যুর্বাণতীতঃ পলাশান্ লোকান্ সর্গা-
নিত্যাদি বাক্যাদেঃ। তথা জন্মজরাত্যাং ভিন্নঃ স্বাস্থ্যরমচ্ছন্দোহয়ং। যোহসৌ সৌর্যো তিষ্ঠতি যোহসৌ গৌরু তিষ্ঠতি যোহসৌ
গোপান্ পালয়তি যোহসৌ গোপেযু তিষ্ঠতীত্যাদি তচ্ছ্রুতেঃ। তত্র টীকায়াং পদত্রয়েণ চতুর্বিধং ক্রিয়াফলং বারয়তি ইতি তদ্বাচ্যং

ক্রমসম্পত্তঃ।

নবায়ান্ ধনু শুদ্ধাবহো জীব এব মূলং। ততস্তজ্জ্ঞানেনৈব জাতঃ প্রপঞ্চস্তজ্জ্ঞানেনৈব নশোৎ। তত্র তাদৃশমতজ্জ্ঞানান্ কিনিতি

শ্রীবিষমাখচক্রবর্তী।

সত্তাবান্ পুরাণ পুরুষ ইত্যর্থঃ। নবস্য পুরুষস্য কালকর্ম্মদিপ্রকাশদ্বাদশমপি কিং তথৈব। ন। স্বয়ংজ্যোতিঃস্বত্ব প্রকাশঃ। কিং
হৃদ্যাদিবৎ পরিষ্কিন্নঃ। ন। অনন্তঃ ন বিদ্যাতে হস্তঃ কালতো দেশতস্ত বস্মাৎ। নবন্যোহপ্যবতারা এবমুত্ভা এব তেষামহং কতমন্তদ্রাহ
আদ্যঃ স্বঃ তেষামপি মূলভূতো হবতারাীত্যর্থঃ। নহং বিপরীক্সিত্তে ধিনেতংস্বরণেণাবহাস্যামি নবেত্যত আহ নিত্যঃ। জগ-
দিদং পুরাতনমপি সত্যমপি বিপরীক্সিত্তে স্বরূপেণাহ্মরিজ্ঞাননিত্যমুচ্যতে। স্বত্ব তদাপি ননপুত্রাকারেণাপি স্থাস্যতীতি নিত্য উচ্যেৎ।
বদাকারস্য পূর্ণব্রহ্মরূপবাৎ যোহসৌ সৌর্যো তিষ্ঠতীত্যাদৌ যঃ সাক্ষাৎ পরব্রহ্মেতি গোবিন্দং সচ্চিদানন্দমিগ্রহং ব্রহ্মাবনস্বনহৃকহ-
তলাসীনমিতি বা তাপনীকৃত্তেঃ। ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি বহুক্ষেপঃ। নবাকারবতঃ বড়ি কারবদেন প্রতিকর্ণকরত্নাদমপি
কিং তথৈব। ন। অক্ষরঃ নবাকারবতো হবশ্যমেব সুখচ্যুত্বর্ধানো ভবন্তি তত্রাহ অজস্রস্থঃ। নহু মন বাল্যো গোপীশুন্যচুদ্রদধি-
স্থতাদিষু লোভঃ পৌগণ্ডে কালিয়াদিষু কোপঃ কৈশোরে গোপিকাসু কান ইত্যহং কানাদিমালিন্যমুক্ত এব ন নিবঞ্জনঃ স্বংকামাদী-
নামপি চিন্ময়ঃ। নহু তুঙ্গনি গোপিকাদিসাপেক্ষানপূর্ব্বত ভবাম্যেবেতি তত্রাহ পূর্ণঃ। প্রেমিতজ্জসাপেক্ষং হি ন পূর্ব্বং
বাহতীত্যর্থঃ। নবেদন্তুতো বমিঃ কোহপ্যন্যো বর্ততে নবেতি তত্রাহ অমৃতঃ। নহু সত্যমমৃতবাৎ পূর্ণব্রহ্মবাৎ তদপি কেচিৎ
বিদ্যোপদিং মনস্তে তত্রাহ উপাধিতো মুক্ত ইতি বিদ্যাদিহ্যাত্যাং ভিন্ন ইতি গোপাগতাপনীকৃত্তেঃ। বতস্বমমৃত ইতি অমৃতঃ শাস্বতঃ

বধি বর্তমান আছেন। তাহার কারণ ঐতিহ্যে আপনাকে পুরুষ শব্দে বলিয়াছেন, পুরুষের অর্থ সৃষ্টির
পূর্বে বর্তমান। অপর আপনি নিত্য অর্থাৎ সনাতন, ইহাতে আপনকার জন্মান্তর ও অস্তিত্ব লক্ষণ
বিকার নাই, আর আপনি পূর্ণ, অজস্রস্থ, অক্ষর ও অমৃত, হুতরাং আপনার বুদ্ধির বিপরিণাম, অপ-
কর্ম্ম অথবা বিনাশ নাই, অপিচ আপনি অকৃত ও অময় অন্তঃকাল ও দেশ দ্বারা পরিচ্ছেদ এবং কোন

এবমিধং হ্যাং সকলান্নানামপি স্বান্নানমাত্মাত্মতয়া বিচক্ষতে ।

গুরুকলকোপনিষৎসূচকুবা যে তে তরস্তীব ভবানুত্মাধিঃ ॥ ২৩ ॥

আজ্ঞানামেবাত্মতয়া বিজ্ঞানতাং তেনৈব জ্ঞাতং নিখিলং প্রপঞ্চিতং ।

শ্রীধরস্বামী ।

স্বাধানেন মলাপাকরণেন বা তত্রাতিশয়ধানং পূর্ণত্বেনৈব নিরাকৃতং মলাপাকরণং বারয়তি নিরঞ্জন ইতি নির্মল ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

তন্মাদেবজ্ঞতজ্ঞানানুচ্যাস্তে ইত্যাহ এবমিধমিতি ভাষ্যঃ । হ্যাং যে বিচক্ষতে সম্যক্ পশ্যন্তি কথং আত্মাত্মতয়া আত্মা প্রত্যক্ তস্য স্বরূপেন ন চৈতৎ পুত্রাদিধিব গোণমিত্যাহ সকলান্নানামপি স্বান্নানং কেন গুরুবাক্তস্তম্মাক্সা উপনিষজ্জ্ঞানং তদেব সূচকু-
স্তেন ভব এবানুত্মাধিঃ তং তে তরস্তীব ॥ ২৩ ॥

অত্র চ জ্ঞানেন তরস্তীতি । তচ্চ তরস্তীবতি তজ্ঞাতাত্মতয়া জ্ঞানেনোপপাদ্যঃ প্রতিজ্ঞাতং ক্রমেণোপপাদ্যতে । তত্রাত্মান-
মেবাত্মতয়েত্যেনে ন্নো কেন জ্ঞানেন তরস্তীত্বোপপাদ্যতে । জ্ঞানসংজ্ঞাবিত্যেনে তরস্তীবত্যেত্যং । স্বামিত্যাদি মোক্শয়েন তু
বৈক্ষ্যবতোষণী ।

সমাপয়তীত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

এতাদৃশজ্ঞানেনানান্যাদেনৈব সংসারানুচ্যাস্তে ইত্যাহ এবমিতি । এবমিধং পূর্বেক্তপ্রকারকং হ্যাং শ্রীকৃষ্ণং সকলান্নানামপি
জীবভেদানাং পূর্বেক্তপুরুষত্রয়ভেদানাঞ্চাপি রশ্মীনাং স্নৈকদেশানাঞ্চ সূর্য্যমণ্ডলমিব আত্মানং পরমস্বরূপং আত্মাত্মতয়া সকলে-
ত্যাদিনা যথোক্তং তথৈব নতু কেবলশুদ্ধাত্মাদিত্যেত্যর্থঃ । বিচক্ষতে আত্মাদিতঃ সর্ব্বতঃ পরমপ্রেমাঙ্গদেহেন্নুভবন্তি সাক্ষাৎ-
দ্রপদেই হ্যাং তাদৃশো গুরুবাক্তঃ নহন্যোপদেইবং দীপাদিস্থানীয়ঃ । তদ্বিশ্বচ্চ কৃষ্ণমেনমবেহি স্বমাঙ্গানমধিলাভ্যনাং ইত্যনুসাধেণ
শ্রীশুদ্ধদেবাদিঃ । উপনিষজ্জীগোপালতাপন্যাদ্যা । যোহসৌ ব্রহ্ম পরং ব্রহ্ম গোপাল ইত্যাদিরূপা । ভবো জন্মমরণাদিময়ঃ
সংসারঃ । তস্যানুত্মাধিবাদ্যশ্রেণেচ স্বযম্বজ্ঞান্যেত্যাদি রীত্যা গোবৎসপাদায়মানস্বাদিব শব্দঃ ॥ ২৩ ॥

নহ্যত্মা গলু শুদ্ধাবস্থা জীবএব মূলং তত্তত্তদজ্ঞানেন এব জ্ঞাতঃ প্রপঞ্চজ্ঞানেনৈব নশ্রেণ কিং ভগবজ্জ্ঞানেনেতি বিপ্রতিপদা-
মিরাকরোতি আত্মানমেবেতি আত্মানং স্বয়মেবাত্মতয়া মূলস্বরূপেন বিজ্ঞানতাং জীবানাং ভবন্তঃ তু তদ্রূপত্বেনাপ্যবিজ্ঞানতাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কেষাঞ্চিন্মতমিত্যাশঙ্ক্যাহ আত্মানমিতি আত্মানং শুদ্ধজীবমেবাত্মতয়া মূলস্বরূপেন বিজ্ঞানতাং হ্যাং তু তদ্রূপত্বেনাবিজ্ঞানতামিত্যব-
কার্থ্যঃ । তেনৈব মূলেন তদজ্ঞানেনৈব হেতুনা লব্ধিদ্ভগ্না, মায়া নিখিলং দেহাদিকং প্রপঞ্চিত শুদ্ধে জীবে অহংমতয়াধাস্তং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্রহ্মেতি শত্বাক্রমমুতশব্দবাচ্যং নিকপাধি ব্রহ্মেব । প্রবেণ ন বিদ্যাতে মৃতং মৃত্যু ষ্মাং স ইতি ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ স্বদীয়নির্কির্শেষব্রহ্মব্রহ্মোপাসকা অপি ত্রয় পুরুষাকারস্বরূপে পরমাত্মত্বেন ভক্ত্যা ভাগ্যবশাদি প্রাপ্তিনিষ্ঠাঃ হ্যাতর্হি তে
শান্তভক্তাঃ সংগীয়ন্ত ইত্যাহ । এবমিধং উক্তলক্ষণং হ্যাং সকলান্নানাং সর্ব্বজীবাঙ্ঘানাং স্বান্নানং মূর্ত্ত্বেন মনোনয়নাক্লাদিকহ্যাং শোভন-
মাত্মানং পুরুষস্বরূপমেব আত্মাত্মতয়া পরমাত্মত্বেন ভক্ত্যা য়ে পশ্যন্তি পরমাত্মতয়া কৃষ্ণে জাতা শাস্তীরতিমতেতি শ্রীভক্তিরসানুতোক্তেঃ ।
কেন গুরুবাক্তস্তম্মাক্সা অধ্যয়নে প্রাপ্তা যা উপনিষৎ সৈব সূচকুস্তেন তদধাবগাহনোথেন জ্ঞানেন ভব এব অনুত্মাধিঃ তর-
স্তীব ॥ ২৩ ॥

নহ তরস্তীব তে কিমিতি তরস্তীকর্ত্তে ক্রমে তথা ভবস্য চানুত্বং বা কুতস্তত্র তেবাং জ্ঞানিনামাশ্রয়ী বিকর্ত্তবানমতে অগদিদ-
মনুতমেব ইত্যত তত্তত্তত্তমনুতমেব তরস্তীবোচ্যতে ইত্যাহ আত্মানং জীবং আত্মতয়া জ্ঞানানন্দমাত্মত্বেন অবিজ্ঞানতাং কিন্তু অবিদ্যায়া
বস্ত্ত দ্বারা পরিচ্ছেদ শূন্য । অধিকন্তু আপনি স্বয়ংজ্যোতিঃ নিরঞ্জন এবং বিদ্যা ও অবিদ্যা দ্বিবিধ উপাধি
হইতেই ভিন্ন ॥ ২২ ॥

ভগবন্ ! আপনি এবমিধ এবং সকলের আত্মা, যে সকল ব্যক্তি সম্যক্ প্রকারে আপনাকে আত্ম-
স্বরূপে নিরীক্ষণ করেন তাঁহারা দিবাকরস্বরূপ গুরু হইতে অধ্যয়নদ্বারা লব্ধ উপনিষৎ রূপ সূন্দর
নেত্র দ্বারা সংসার রূপ অনৃত সাগর উত্তীর্ণ হয়েন ॥ ২৩ ॥

আত্মরূপে পরিজ্ঞাত না হইলে অজ্ঞানবশতঃ সমুদায় প্রপঞ্চ প্রকাশ পায় কিন্তু জ্ঞান হইকামাত্রই

জ্ঞানেন ভূয়োহপি চ তৎ প্রলীয়েতে রজ্জ্বামহেভোগভাবভবৌ যথা ॥ ২৪ ॥

অজ্ঞানসংজ্ঞো ভববন্ধমোক্শৌ ধৌ নাম নাটৌ স্ত ঋতজ্ঞভাবাং ।

শ্রীমদ্রস্মাধী ।

সাত্বাহুতয়া ইত্যাগপাদ্যতে । নহু জ্ঞানেন ভবঃ কথং তরহীতি তস্মাজ্ঞানমুগ্ধাদিত্যাচ্ছ আত্মানং যথৈতি । তেনৈবাজ্ঞানেনৈব প্রপঞ্চিতং প্রপঞ্চঃ । রজ্জ্বামহে ভোগভবভাবাভি সর্পশরীরস্যাদ্যাসাপবাদৌ যথৈতি ॥ ২৪ ॥

নহু জ্ঞানিন শুভদেহাব কিমিদমুচ্যতে তরহীত্ব ইতি তত্রাহ অজ্ঞানসংজ্ঞাবিতি । অজ্ঞানেন সংজ্ঞা যমোক্তৌ ভববন্ধমোক্শৌ ভবেন বন্ধতমোক্শচ তৌ ধৌ নাম প্রসিদ্ধৌ ঋতজ্ঞ ভাবাং ঋতশ্চাসৌ জ্ঞশ্চেতি যৌ ভাবন্তুস্মাদনৌ নভঃ । নহু কথং মহান্ প্রলাপঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইত্যেকার্থঃ । তেনৈব মূলেন ভগবদজ্ঞানেনৈব হেতুনা নিখিলং প্রপঞ্চিতং জাতং তং দোষমসহিষ্ণু । ভগবন্তজ্ঞয়া মায়ায়া বিস্তারিতং দেহানিকং তেবাং জাতং । স্বরূপাকৃতিপূর্ণকতদধ্যাসেন তদীয়তয়া সম্পন্নং তস্মাজ্ঞানেন মূলেন ভগবদজ্ঞানচ্ছেদকেন ভগবজ্ঞানেনৈব স্বরূপাজ্ঞানং তদধ্যাসহেতুপজ্ঞানমপি প্রলীয়েতে তৎপ্রলয়মেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টং বোধয়তি বজ্রানিতি । অত্রৈকবৈশাধিশেষো দৃষ্টব্যঃ । ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাদীশাদপেতস্য বিপর্যয়োহস্মতিঃ । তস্মায়ম্মাতো বৃধ অভিজ্ঞেতঃ ভক্ত্যেকয়েশং গুরুদেবতাস্মা ইতি তৈশ্চ ব্যাখ্যাতং । যতোভয়ং তস্মায়ম্মাতো ভবেত্ততো বৃধো বুদ্ধিমাংস্তমেব ভজ্যে উপাসীত । নহু ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতো ভবতি সচ দেহাহঙ্কাবতঃ সচ স্বরূপাক্ষুরণাং কিনত্র তস্য মায়া করোতি অত আহ ইশাদপেতস্য ইতি । ইশবিমুখস্য তস্মা-
ব্যা অস্মতিঃ স্বরূপাকৃতি ভবতি ততো বিপর্যয়ো দেহোহস্মীতি ততো দ্বিতীয়াভিনিবেশাত্মকং ভবতি । এবং হি প্রসিদ্ধং লৌকিকী-
শুণি মায়ায় । উক্তঞ্চ শ্রীভগবতা । দৈবী হেবা গুণময়ী মম মায়া হরতয়া । নানৈব যে প্রপন্যস্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ইত্যাদি ।
যদাপ্যেবা তথাপীশ্বরতত্ত্বমজিগ্যাসাপেক্ষয়া তত্র প্রতিপত্তিমাত্রস্য নচাংশিনঃ নচাহুভবস্য শ্রীমদনাম্মাপি তচ্ছবণাৎ । তস্মাৎ তত্র
জীবস্বরূপাহুভব এব সমাগপেক্ষতে পরিপূর্ণাবিভাবস্য স্বয়ং ভগবতন্তজ্ঞানং পরমং মহদেবেতি তস্যচ কলং অগ্নিচ পরমপ্রেমোদয়-
গবেতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

অনৃতত্ত্বং দর্শয়তি অজ্ঞানেনিতি । ঋত শব্দেনাত্রাব্যভিচার্যুচ্যতে জ্ঞশব্দেন জাতা ভাবশব্দেন পদার্থবিশেষঃ । ঋতশ্চাসৌ জ্ঞশ্চেতি
ঋতজ্ঞঃ সচাসৌ ভাবশ্চেতি ঋতজ্ঞভাবঃ । এব এবাজপ্রচিতিয়াস্মীতাহুভবদিদ্যাতে তত্র ঋতজ্ঞপ্রয়োজকং ব্যক্তনৈব জ্ঞচিতোরেকত্বং
প্রকাশরূপস্য সূর্যাদেঃ প্রকাশমানত্বচ্চিত্তোহপি চেতনরূপত্বাৎ । যৎ ধনুঃ স্বপ্রকাশমজ্ঞানবহিতঞ্চ তজ্জ্ঞাতৃ স্যাদেব ভাবান্বনো-
কত্বং ভাবয়তি প্রকাশয়তি চেতয়তীতি নিরুক্তেঃ আয়নীত্যায়ানিমিত্তাত্যাং জীবস্বরূপমেবাত্র পূর্ণত্রচ পদ্যে লভ্যতে । তত্রৈব-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জাতং । তস্মাজ্ঞ জ্ঞানেন মূলভবজ্ঞানচ্ছেদকেন স্বজ্ঞানেনৈব । তদধ্যাসহেতুজ্ঞানমপি প্রলীয়েতে তৎপ্রলয়মেব দৃষ্টান্তেন বোধয়তি
বজ্রানিতি । তথা চৈকাদশে বক্ষ্যতে । ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাদীশাদপেতস্যোত্যাদি ॥ ২৪ ॥

অনৃতত্ত্বমেব দর্শয়তি অজ্ঞানসংজ্ঞাবিতি । আয়নশব্দেনাত্র পূর্ণত্রচ পদ্যে শুদ্ধজীবশ্চোচ্যতে । নহু শ্রীভগবান্ তত্রৈবাজ্ঞানবন্ধমোক্শ-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সাবরণাজ্ঞাতুমশক্ষুবতাং তেনৈবাজ্ঞানেন নিখিলং প্রপঞ্চিতং সর্বঃ সংসারোহভূৎ । ভূয়ঃ পুনশ্চ সাংখ্যযোগবৈরাগ্যাতপোভক্তিত্তি-
বায়নৌ দেহব্যতিরিক্তশ্চেন যজ্ঞজ্ঞানং তেন তৎ সর্বং প্রপঞ্চিতং বিলীয়েতে । যথা রজাং অহে জ্ঞেয়স্য সর্পশরীরস্য অজ্ঞানজ্ঞানাত্যাং
ভাবভবৌ অধ্যাসাপবাদৌ ॥ ২৪ ॥

অতএব ভবস্যানৃতত্ত্বং অনৃতদ্বাদেব তত্ত্বরণস্যাপ্যনৃতত্ত্বং স্পষ্টয়তি অজ্ঞানেনিতি । অজ্ঞানেন সংজ্ঞা যমোক্তৌ ভববন্ধমোক্শৌ ভবঃ
সংসারজ্ঞাপো বন্ধত্ব তমোক্শচ তৌ ধৌ নাম জ্ঞভাবো জ্ঞাতৃত্বং জ্ঞানমিতি যাবৎ ঋতশ্চাসৌ জ্ঞভাবশ্চ তস্মাদনৌ যৌ স্তঃ তৌ ঋতজ্ঞ-

তৎ প্রভাবে পুনরায় তাহা বিলীন হইয়া যায় । অতএব সংসারের মূল যদি অজ্ঞান হইল তবে জ্ঞান
দ্বারা ঐ সংসার উত্তীর্ণ হওয়া অসম্ভব নহে কারণ, জ্ঞান অজ্ঞানের বাধক ॥ ২৪ ॥

ভগবন্ ! অজ্ঞানদ্বারা লব্ধসংজ্ঞ যে দুইটি প্রসিদ্ধ ভববন্ধ ও ভবমোক্শ, সে দুইটি পৃথক পদার্থ
নত্যা, কিন্তু ঋতজ্ঞভাব অর্থাৎ অব্যভিচারিজন্য হইতে পৃথক নহে, কারণ অখণ্ডানুভবস্বরূপ বিশুদ্ধ-

অজ্ঞপ্রচিৎসানি কেবলে পরে বিচার্যমাণে তরণাবিবাহনী ॥ ২৫ ॥

ত্ৰামাত্মানং পরং মত্বা পরমাত্মানমেব চ । আত্মা পুনর্বহির্মুগ্যা অহো হজ্জজনতাজ্ঞতা ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

ক্রিয়তে পরমার্থবিচারাদিত্যাহ অজ্ঞশ্চেতি । অবগাতবস্বরূপে পরে শুদ্ধে আত্মনি নাজ্ঞানং ন চ বন্ধঃ অতএব ন জ্ঞানং ন চ মোক্ষঃ তরণৌ রাত্রাহনী ইতি ॥ ২৫ ॥

নহু পরমাত্ম জ্ঞানং অজ্ঞানকৃতৌ বন্ধো নিবর্ততাং আত্মতত্ত্বৈব জ্ঞানাদিতি কোহয়মাশ্রয় ইত্যাপেক্ষা যদধ্যাসাদাত্মানং স্বরূপা-
কৃতিতদপবাদেন তত্রৈব জ্ঞানং যুক্তমিতীমমর্থঃ বিশ্বয়নাকোশল্লিবিহ বামিতি । ত্ৰামাত্মানং পরং দেহাদিঃ মত্বা আত্মনি দেহাদি
বৈষ্ণবতাবধী ।

জ্ঞান জ্ঞানাবন্ধমোক্ষ বিচার্যহিহাং । প্রকরণেহশ্লিষ্যাত্মানাত্ম ভগবদ্ব্যচিৎসাত্ম যুক্তবজ্জন্ময়োঃ সর্বত্র প্রযুক্তত্বাচ্চ । তদ্বাদয়মর্থঃ । যৌ
ভববন্ধমোক্ষৌ স্ততজ্ঞতাবাদনৌ স্তঃ সাদ্যবৃত্তিরূপত্বাং তৌ তদ্বিন্নজ্ঞপ্রচিৎসানুরূপে স্ততজ্ঞতাবেতু বিচার্যমাণে ন স্তঃ । তত্রা-
নয়োঃ সম্বন্ধোহস্মি নাস্তি বেতি বিচারে ক্রিয়মাণে তু তত্র ন সম্ভবত ইত্যর্থঃ । তর্হি কথং তৌ ক্ষুণ্ণত স্তত্রাহ অজ্ঞানেনৈব সংজ্ঞা
প্রতীতির্ব্যয়ো স্তৌ তথা দৃষ্টান্তেন দর্শয়তি । যে অহনী লিঙ্গ সমবায়ন্যায়েন রাত্রাহনী তরণেরনৌ স্তঃ কালবৃত্তিরূপত্বাং তেতু
তরণৌ তথা বিচার্যমাণে যথা ন সম্ভবত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

যেতু সকলাত্মানামপ্যাত্মানং ত্বাং আত্মমাত্রতয়া বিচক্ষতে তে ত্ততিমুখ্য এবত্যাহ বামিতি । পরমাত্মানমেব ত্বাং পরং কেবলমাত্মানং
শুদ্ধজীবস্বরূপং মত্বা । অপ্যর্থ চকারঃ । আত্মা আততত্বাচ্চ মাতৃত্বাং আত্মাহি পরমো হরিরিতি স ভবানপি অপুনর্কহির্মুগ্যাঃ স্তাং ।
অভাবে ন হ নো নাচেত্যমরঃ । ন পুনর্কহিঃ শ্রীমদ্ভাবেন মুগ্যতে কিন্তু শুদ্ধজীবস্বরূপভেদেন দেহান্তরে এব মুগ্যতে ইত্যর্থঃ । অহো
বিশ্বয়ে ইয়মজ্জজনতয়া অজ্ঞতা । পূর্বেকৃত্ত বিবিধবৈলক্ষণ্যত্ব হান্যনমুসক্কানাং । যদ্বা । আত্মানং সর্বেষাং মূলস্বরূপং ত্বাং পরং
অনাত্মানং মত্বা তথা পরং স্বস্তোহিন্যমেব তাদৃশমাত্মানং মত্বা যঃ কশ্চিদন্যো ভবেদিতি কল্পয়িত্বা বহিঃসংপাদাজসদনাদম্বাদন্যত্র আত্মা
মুগ্যো ভবতি মুগ্যত ইত্যর্থঃ ইয়মহো অজ্জজনতয়া অজ্ঞতা । যদ্বা ত্বাং কেবলং আত্মানং জীবন্ত শুদ্ধ স্বরূপমেব মত্বা তত উৎকর্ষাবাপ্তৌ
পরমাত্মানমন্তর্ধানিমাত্রং চ ত্বাং মত্বা তথা বা যদি মন্যতে তদাপীত্যর্থঃ । অজ্জজনতয়া অজ্ঞতৈব পরিশিষ্যতে । বিষ্টত্যাহমিদং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিচার্যহিহাং । প্রকরণেহশ্লিষ্যাত্মানাত্ম ভগবদ্ব্যচিৎসাত্ম যুক্তবজ্জন্ময়োঃ সর্বত্র যুক্তত্বাং ॥ ২৫ ॥

যেতু সকলাত্মানামপ্যাত্মানং ত্বাং অন্যথা বিচক্ষতে তেততি মুখ্য এবত্যাহ বামিতি । আত্মানং সর্বেষাং মূলস্বরূপং ত্বাং পরং
অনাত্মানং মত্বা যঃ কশ্চিদন্যো ভবেদিতি কল্পয়িত্বা বহিঃসংপাদাজসদনাদম্বাদন্যত্র আত্মা মুগ্যো ভবতি মুগ্যত ইত্যর্থঃ ।
ইয়মহো অজ্জজনতয়া অজ্ঞতেতি । যদ্বা । ত্বাং কেবলং জীবন্ত শুদ্ধ স্বরূপমেব মত্বা তত উৎকর্ষাবাপ্তৌ পরমাত্মানমন্তর্ধানিমাত্রক
ত্বাং মত্বা তথা তথা বা যদি মন্যতে তদাপীত্যর্থঃ । অজ্জজনতয়া অজ্ঞতৈব পরিশিষ্যতে । বিষ্টত্যাহমিদং কৃত্বমেবাকোশেন
স্থিতৌ জগদ্বিতি ভগবদ্ব্যক্যাং । যতশ্চ । আত্মা মুখ্যবৃত্ততচ্ছ বাচ্যো বহির্মুগ্যা এবত্যজ্জলিনা শ্রীচরণৌ দর্শয়তি । যদ্যোবঃ

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

তাবে তদ্বিন্নজ্ঞপ্রচিৎসানি তৎস্বরূপে জীবৈ কেবলে দেহাদি সদরহিতে বিচার্যমাণে স্তি ন স্তঃ ন সম্ভবত ইত্যমরঃ । দৃষ্টান্তেন
দর্শয়তি । যে অহনী লিঙ্গ সমবায়ন্যায়েন রাত্রাহনী তরণেরনৌ স্তঃ । তে তু তরণৌ তথা বিচার্যমাণে যথা ন সম্ভবত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

যে তাত্মবিষ্মনাঃ পুরুষাকারং বহিঃ নাজিগম্যে তএব পূর্বেকৃত্তাঃ স্থলভূতাব্যতীন ইত্যাহ বামিতি । চ অপ্যর্থঃ । পরমাত্মান-
মেবাপি ত্বাং পুরুষাকারং পরং শুদ্ধপরমাত্মাতোহন্যং সাদ্যশরণং আত্মানং মত্বা আত্মা পরমাত্মা পুনঃসত্তোবহিরেব মুগ্যাঃ । অহো তস্য
অজ্জজনতয়া অজ্ঞতা অত্যন্তত্বার্থঃ । অয়মর্থঃ । বিবর্তপরিণামাদম্বাদোবাধাঃ খলু চিহ্নি্রে মাস্তিকে জগতোব প্রবর্তন্তে । নতু
পূর্ণচিতি ব্রহ্মণি তথা শাকং ব্রহ্ম বপুর্দধাদিতি তৃতীয়াং । যতশ্চ পূর্ভাতি বিভূষণায়ৈব ব্যক্তচিৎসাক্তমথায়বিত্ত্বঃ । বভূব তেনৈব
আত্মা ও দেহাদি সঙ্গ রহিত আত্ম স্বরূপ জীবের বিচার করিলে অজ্ঞান অথবা বন্ধ কিছুই থাকে না,
অতএব দিবাকরে যেমন দিবা এবং রাত্রি কিছুই নাই তদ্বৎ তাহাতে জ্ঞান ও মোক্ষ কিছুই নাই ॥ ২৫ ॥

প্রভো ! তুমি আত্মা, তোমাকে পর (দেহাদি) জ্ঞান করিয়া অর্থাৎ আত্মাতে দেহাদি অধ্যাস
করিয়া, আর পরকে (দেহাদিকে) আত্মজ্ঞান করিয়া অর্থাৎ দেহাদিতে আত্মার অধ্যাস করিয়া অজ্জ

অন্তর্ভবেহনন্ত ভবন্তমেব হতভ্যজন্তো মৃগয়ন্তি সন্তঃ।

ঐধরযামী।

মধ্যমা তথা পরং দেহাদিমাত্মানং বহ্না দেহীদাবাত্মানমধ্যমা অত্র নষ্ট আত্মা বহিঃস্থগ্যে ইতি চিত্রং। ন হি গৃহে নষ্টঃ বনে মৃগ্যত-
ইতি ॥ ২৬ ॥

বিবেকিনস্ত প্রত্যক্‌স্বরূপমেব পরমাত্মানং বিচিহ্নীত্যাহ অন্তর্ভব ইতি। ভবতীতি ভবঃ চিহ্নভাস্কং শরীরং তদ্বধ্যে এব স্বাং

বৈকবতোষণী।

কৃতমেকাংশেন স্থিতোজগদ্বিতি ভগবদ্বাক্যানমুসন্ধানং যশ্চ আত্মা মুখ্যবৃত্তজঙ্ঘবাচ্যো বহিঃস্থগ্য এবেতি তর্কনীযুগলেন চরণ-
কমলযুগলং দর্শয়তি যদোবাং ন স্তাং তদাহমপি স্বসদন এব স্থিতি মনসি সমাধাত্মং ন পুনরত্র শ্রীকৃষ্ণাবনে সমাধাত্মং। নহি গৃহে নষ্টঃ
বনে মৃগ্যত ইতি ভাবঃ। সন্ধিহ্নোহুয়োদেন। জ্ঞান্যজনতারো অজ্ঞতেতি বা। বহ্না। যে জীবতত্ত্বেরংতববিনোহপি সর্বং পরিত্যজ্য
তাদৃশং শ্রীকৃষ্ণং সংপ্রতি শ্রীকৃষ্ণাবন এব মৃগ্যন্তে তান্ ভোতি। প্রথমং তাবং পরং কেবলং অধৈতোপাসনয়া স্বামাত্মানং জীবস্বরূপান-
তিরিক্তমহুত্ব ততঃ পরমাত্মানমেব চাহুত্ব পুনরধুনা আত্মা তল্লকণং সর্কেবাং মূলস্বরূপং বহিঃস্থকুরাদি গোচরে মৃগ্যঃ সম্পাদ্যতে
তদ্বাদহো বিজ্ঞজনতারো বিজ্ঞতেতি। অজ্ঞজনাজ্ঞতেতি কচিং পাঠঃ। তত্র চাজ্ঞশব্দেনাহুত্বনশব্দবিক্ষিত এবাত্র বাধোরঃ। অত্র
মৃগ্য অহো ইত্যত্র রোক্তব্রাতাবঃ সদৈন্যরোদন বচনধেন মৃগ্য ইত্যাকারস্য পুত্ৰাং অতো রোরপুতাদপুত ইতি স্ত্রং ন প্রবর্ততে
ইতি ॥ ২৬ ॥

পূর্বে হেতুমাং হে অনন্ত সর্বব্যাপিন্ হি স্বাং অন্তর্ভবে ব্যষ্টিসমষ্টিরূপস্য ভবন্ত জগতো মध्ये সন্তো বিবেকবন্তঃ ভবন্তঃ শ্রীকৃষ্ণ-
মেব মৃগয়ন্তি। সর্বদোষহীনং সর্বগুণপূর্ণমেব প্রাপ্তুং তেবাং মনোরথঃ স্বয়ং ভগবান্ ভবানেবচ তাদৃশ ইতি কিং কুরুতঃ। অতঃ স্বা-
তিরিক্তমন্যদন্যদপরিতোষণে ত্যজন্তঃ। নহু জগদেব সমাবরণং তং কথমত্র সংপ্রাপ্তিঃ স্তাং উচ্যতে ভবেদেব মবিবেকিনাং বিবেকি-
নান্ত গুণস্য কারণস্য তব তত্তল্লগুণলেশাভাসভাবিতং কার্য্যভূতং তদেব প্রত্যারকং তত্রচার নাম সজ্জপমসজ্জপমপানবিদ্যান্ তদ-
শ্রয়নাতো। দৃষ্টত ইত্যাহ অসত্তমপীতি। সন্ত ইতি সাধারণবিবেকিনঃ পূর্কেবাং তদিশেবাণাং দৃষ্টান্তাঃ। অত্র চ ভদংশত্যাগে ব্যষ্টি-

ক্রমলম্বর্ভঃ।

তহঁহমপি স্বসদন এব স্থিতি মনসোব সমাধাত্মং ন পুনরত্র কৃষ্ণাবনে সমাধাত্মং। ন হি গৃহে নষ্টঃ বনে মৃগ্যত ইতি ভাবঃ। সন্ধি-
হ্নোহুয়োদেন। জ্ঞান্যজনতারো অজ্ঞতেতি বা। বহ্না। সর্বং পরিত্যজ্য সম্প্রতি শ্রীকৃষ্ণকমুখ্যান্ ভোতি। এবং পরং
তাবং কেবলং অধৈতোপাসনয়া স্বাং আত্মানং জীবস্বরূপানতিরিক্তমহুত্ব ততঃ পরমাত্মানমেব চাহুত্ব পুনরধুনা আত্মা সর্কেবা
মূলস্বরূপং বহিঃস্থকুরাদিগোচরঃ মৃগ্যঃ সম্পাদ্যতে। তদ্বাদহো বিজ্ঞজনতারো শ্রীকৃষ্ণাদিরূপা বিজ্ঞতেতি। অজ্ঞজনাজ্ঞতা ইতি
কচিং পাঠঃ ॥ ২৬ ॥

অত্র চাহুত্বনশব্দবিক্ষিতমুখ্যোহপি ব্যাখ্যাতুং শক্যতে। পূর্বে হেতুঃ। ভবন্তঃ শ্রীকৃষ্ণমেব। অতঃ স্বাতিরিক্তমন্যদন্যদপরিতো-

ঐবিশনাখচক্রবর্তী।

স বামন ইত্যটমাং। সত্যজ্ঞানানন্ধানন্দমাত্রৈকরসমুত্তর ইতি দশমাং। গোবিন্দং সচ্চিদানন্দবিগ্রহং কৃষ্ণাবনস্বরূপকহতলাসীনমিতি
তাসাং মধ্যে সাক্ষাৎ স্বগোপালপুরী ইতি গোপালতাপনীকৃতেন্দ্রঃ। পূর্ণব্রহ্মাকে ভগবৎপুর্ধ্বীদাবপি। যে তু ঐতিহ্যতীক্ষণাতাবা-
দকাত্তত্র তত্রাপি বিবর্তমূঢ়পল্লবরয়েব প্রবর্তরতো জ্ঞান্যতি তে বহো শকেন ব্রহ্মণ স্বহঠৌ শোচ্যে মध्ये বিশ্বময়বিশবীচক্রিণে
ইতি। অজ্ঞজনাজ্ঞতেতি পাঠঃ ॥ ২৬ ॥

বিজ্ঞাত স্বাং মারোপাধিধেন মন্যন্তে কিন্তু জীবাত্মানমেবাতত্ত্বেরেব নারায়ালিনাতো বিচ্যতীকর্তুং তদেব কেবলং তদ্বঃ মৃগয়ন্তী-
ত্যাহ অন্তর্ভবে শরীরমধ্য এব বর্তমানং অনন্তভবং অনন্তা। অসংখ্যা তবা নানা বোনিমু জ্ঞানানি বস্য তং প্রসিদ্ধমজ্ঞঃ জীবাত্মানঃ

লোকেরা এই দেহের মধ্যে নষ্ট আত্মার অন্বেষণ বাহিরে করে, এ কি চমৎকার? গৃহে নষ্ট বস্তুর
কি কখন বনে অন্বেষণ করা উচিত? যাহার উক, অজ্ঞ ব্যক্তিদের এই অজ্ঞতা অতিশয় আশ্চর্য্য? ॥২৬
পরন্তু, সাধু ও বিবেকী জনগণ চিহ্নভাস্ক শরীর মধ্যেতেই অসং পদার্থ পরিত্যাগ করিয়া

ବୈଷ୍ଣବତୋଷଣୀ ।

ସ୍ୱପ୍ନସ୍ଥିତି । କିଂ କୁର୍ବତୁଃ ସ୍ମତଃ ଆସ୍ଥିତିରଂ ସାରିକଂ ସାୟାଂ ଡାକ୍ଷତଃ ଅପବନ୍ତଃ । ନହ ଚିନ୍ତୟସ୍ୟ ଜୀବାନ୍ମନୋ ଜାନେନାଂ କିଂ ଚିନ୍ତିତ୍ବ
 ସ୍ୟାପବାଦେନତ୍ୟାଶଂକ୍ୟାଧ୍ୟାତ୍ମ୍ୟାପବାଦଂ ବିନା ଅଧିଷ୍ଠାନତ୍ବଂ ନ ସମ୍ୟକ୍ ଜାୟତ ଇତି ସତୀଃ ସାଧାରଣାହ ଅସନ୍ତୁଷ୍ଟିମିତି ଅନ୍ତି ସବୀପେ ଅସନ୍ତ-
 ନପ୍ୟାହିମନ୍ତରେଂ ନାୟମହିରିତି ତଦପବାଦଂ ବିନେତାର୍ଥଃ । ସତ୍ତ୍ୱଂ ଖଣ୍ଡଂ ଋଜୁଂ ସନ୍ତଃ କିମୁ ସନ୍ତି ଜାନନ୍ତି ନୈବ ଜାନନ୍ତି ତଥୈବ । ଅସନ୍ନୋ-
 ହଃ ପୂର୍ବଂ ଇତି ଶ୍ରେତ ଜୀବାନ୍ମନଃ ହୁଳହୁଲ୍ଲଦେହକର୍ମ୍ମେ ନୈବାନ୍ତି ତସ୍ୟସନ୍ନାତ୍ବାବାଦେ ଦେହୋ ଦୈହିକାଃ ଶୋକକୋହାଦୟଃ ତତ୍ତ୍ୱ ନୈବ-

অসন্তমপ্যাস্ত্যাহিমন্তুরেণ সন্তং গুণং তং কিমু যন্তি সন্তঃ ॥ ২৭ ॥

অথাপি তে দেব পদাম্বুজায়প্রসাদলেশানুগৃহীত এব হি।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

নজারত ইতি সত্যং ব্যবহারেণাহ অসন্তমিতি। অস্তি সনীপে অসন্তমপ্যাহিমন্তুরেণ তদ্বিষয়ে। ইত্যন্যতঃ। সন্তং গুণং তং কিমু যন্তি সন্তঃ

বৈষ্ণবতোষণী।

বিলক্ষণং মায়াবাবধানতিরোধাপনীযবৈভবঃ যুক্তঃ। তদন্তরং যুক্তঃ। যথা ক্ষেত্রজশক্তিঃ সা তাবতম্যেন বদ্ধত ইতি। অবাশ্চবস্ত-
তটস্থবহিরঙ্গাদিনৈব তেষামেকাত্মকানাং তত্র সাম্যং নহু সর্গাত্মনেতি তত্তৎস্থানীয়দ্ব্যম্বোক্তং নহু তত্ত্বগুণং। ততস্তদদোষা
অপি নাবকাশঃ লভন্তে। অত্র বিশেষবিবেকাঃ শ্রীভাগবতসন্দর্ভতট্টীকয়োবলোকনীয়া ইতি দিক্ ॥ ২৭ ॥

দ্যাপ্যোবমপরিচ্ছিন্নং স্বমাহাত্ম্যং প্রকটমেব তথাপি স্বপ্রসাদেনৈব তদ্বিবেকস্য তৎপবিসরগমনং স্ত্রীমদ্ভাগবতোক্ত্যাহ অথাপিতি
যোজনাত্ম স্পষ্টা। তত্র চাথাপি তব মহিষ স্তবঃ জানাতীত্যনেন-পূর্বপ্রকরণে বিবর্তবাদময়ব্যাপ্যপনয়নঞ্চ প্রকটমেব পদার্থান্ত
দর্শান্তে। দেব হে সর্বপ্রকাশক সর্বত্র প্রকাশমানেনি বা। যবা। দীব্যতি শ্রীকৃষ্ণাবনে সবা ক্রীড়তীতি দেব স্তব্য সাধোদনং।
প্রসাদঃ কৃপা তস্য লেশোপায়গৃহীত এবোতি। যমেবৈব বৃণুতে ইত্যাদি ঐতিঃ সূচয়তি ভক্ত্যাহু পদাম্বুজ শব্দ প্রয়োগঃ হি নিশ্চিতঃ।
ভগবন্ হে নিজকারুণ্যাদিশুণপ্রকটনপরেতার্থঃ। অয়ং প্রসাদে হেতুঃ। মহিষঃ স্রুটমস্যাপি দেববপুঃ ইত্যাদিভি বপনিচ্ছিন্দ্য
তরোপক্রান্তস্য কো বেত্তি ভূমিত্যাদিনা তথাভ্যাস্তস্যপি তবঃ স্বরূপং যৎকিঞ্চিদমুভতি। অস্তঃ প্রসাদহীনঃ। একঃ একাকী

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সত্যপি কার্যে তত্রৈব তৎ কারণং দৃশ্য ইত্যাহ। অসন্তমিতি। সন্ত ইতি সাধারণবিবেকিনঃ পূর্বেরাঃ সন্নিবেশাণাং দৃষ্টান্তঃ ॥ ২৭ ॥

তথাপি তদ্বিবেকস্য স্বপরিচ্ছিন্নগমনং স্বপ্রসাদেনৈব স্যাদিত্যাহ। অথাপিতি ভক্ত্যা পদাম্বুজশব্দপ্রয়োগঃ। লেশোপায়-
স্তস্য বর্জিতোঃ ক্রমেণ পূর্ণপ্রাপ্ত্যভিপ্রায়েণ মহিষঃ ঐশ্বর্যমাম্বুজাদিরূপমাহাত্ম্যস্য। মমহু তাদৃশপ্রসাদস্য কলং যজ্ঞজানং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

সন্তি। তদপ্যবিদ্যায়ৈব তস্মিন্ জীবাভ্যনি দেহো বধ্যন্তঃ। ততশ্চ কদাচিদ্বজ্জ্বলেন জ্ঞানেন নায়মাত্মা দেহ ইতি তস্য দেহ-
স্যাসতোহপ্য পবানং বিনা সত্যং শুদ্ধং জীবাভ্যনং কিং জানন্তি নৈব জানন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

কিঞ্চ তত্র জীবাভ্যানো ব্রহ্মস্বাভ্যুভবন্ত কেবলেন ব্রহ্মকিলেশেনাপি ভবতি নাথতোহ্যাহ। অথাপিতি যদ্যপি নাবামায়িক-
সমস্তাংশ বিচ্যুতঃ সত্যং তথা স জীবাভ্যা। তদপি তব পদাম্বুজপ্রসাদলেশোপায়গৃহীত এব ভগবত স্তবঃ। যো মহিমা মহিমশব্দবাচ্যঃ
ব্রহ্ম তত্র তবঃ জানাতী। বহুত্বং স্বরৈব নস্যরূপেণ। মদীয় মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি শব্দিতং। বেৎস্যস্যগৃহীতং মে সংপ্রদৈ-
বিত্বং হৃদীতি। ব্যাখ্যাচ তত্রত্যা শ্রীস্বামিপাদানাং। মে ময়া অগৃহীতং তুভ্যং প্রসাদীকৃতং পরব্রহ্ম বেৎস্যসীতি। অত্র
প্রসাদলেশো গুণীভূতভক্তিব্যোগো জ্ঞানিনাং পূর্বসিদ্ধো বর্তত এব। তেনাগৃহীত ইতি অবিদ্যামুপরত্যাগং বিদ্যামাশোপ-
মায়ন্তে জ্ঞানঞ্চ মদ্রি সংন্যাসেদ্বিতি ভগবন্তে জ্ঞানমপি ভক্ত্যাত্ত উর্ধ্বরিতাং ভক্তিসেব কেবলাং বহু মানয়ঃ স্ত্রীমদ্ভাগবতোক্ত্যে যো জ্ঞানী
তমেব প্রসাদলেশরূপো ভক্তিব্যোগো হৃদগৃহীতীত্যর্থঃ। বহু কলপ্রাপ্তৌ সত্যং ন সাধনোপযোগ ইতি ময়া জ্ঞানং ভক্তিক ভক্ত্য
কেবল ব্রহ্মাত্মব এবোদ্যতঃ স একোহপি সুপোহপি জ্ঞানিসহস্রশুভবদ্রপীত্যর্থঃ। চিরং বিচিন্ত্য বহুশাস্ত্রাভ্যাসযোগাভ্যাসাভ্যাসঃ

তোমার অন্বেষণ করিয়া থাকেন। ভগবন্! অসং ত্যাগের কারণ এই তদ্ব্যতিরেকে অধিষ্ঠান তত্ত্ব
পরিজ্ঞাত হয় না। কলতঃ যদিও সর্প না থাকে তথাচ তাহার নিষেধ না করিলে সাধু পুরুষেরা কি
রজ্জু জানিতে পারেন? কখনই পারেন না। অতএব আত্মরূপে জ্ঞান দ্বারাই মুক্তি হয় অন্য প্রকারে
হয় না, ইহা নিশ্চিত হইল ॥ ২৭ ॥

হে দেব! হে ভগবন্! যদ্যপিও মোক্ষ জ্ঞানলভ্য তথাচ তোমার পাদপদ্ম দ্বয়ের প্রসাদলেশে
যে ব্যক্তি অনুগৃহীত, তিনিই স্বর্গীয় মহিমার তত্ত্ব অবগত হইবেন, তদ্ব্যতীত অন্য কোন ব্যক্তি অসং

জানাতি তত্ত্বং ভগবন্মহিম্নো নচাশ্চ একোহপি চিরং বিচিন্থন ॥ ২৮ ॥

তদন্ত মে নাথ স ভূরিভাগো ভবেহত্র বাহ্যত্রু বা তিরশ্চাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

কিন্তু যন্তি জানন্তি । অস্তি সন্তমপি গুণমিতি বা নজানন্তীত্যর্থঃ । তন্মাদান্নতয়েব জ্ঞানানুষ্টিরিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

নহু এবং জ্ঞানৈকসাধ্যো মোক্ষে কিমিতি ভক্তিরূপেণোচিতা অত আহ অথাপীতি । যদ্যপি হন্তপ্রাপ্যনিব জ্ঞানমুক্তং অথাপি হে দেব তব পাদাধুজ দ্বয়স্ত মধ্য একদেশস্যাপি যঃ প্রসাদলেশোহপি তেনামুগৃহীতেনামুগৃহীত এব ভগবত স্তব মহিম্ন স্তবং জানাতি হে ভগবন্ তে মহিম্ন স্তবমিতি বা একোহপি কশ্চিদপি চিরমপি বিচিন্থন অতঃশাপবাদেন বিচারয়ন্নপীত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

তত্ত্বমাত্মরিতাগঃ মহত্তাগঃ অত্র ভবে ব্রহ্মজন্মনি অন্যত্র তিরশ্চামপি মধ্যে বজ্রজ্ঞ তস্মিন্ বা যেন ভাগোন ভবদীয়ানাং জনানা-

বৈকবতোষণী ।

নিঃসঙ্গঃ সন্নপীত্যর্থঃ । শ্রেষ্ঠো ব্রহ্মাদিরপীতি বা বিচিন্থন তত্ত্বং কীদৃক্ কিয়ত্বেতি শাস্ত্রাভ্যাসেন বিচারয়ন্ বোগাভ্যাসেনচ যুগয়ন্ন-
পীত্যর্থঃ । লেশেভ্যুক্তিস্তত্ত্ব বর্জিকোঃ ক্রমেণ পূর্ণপ্রাপ্ত্যভিপ্রায়েণ ॥ ২৮ ॥

মমত্ব তাদৃশপ্রসাদস্য ফলং বজ্রজ্ঞানং তস্যাপি যৎ ফলরূপাঙ্গনং তস্যাপি যৎ ফলং সাক্ষাৎকারঃ সএব সহসা সংবৃত্ত তন্মাদেতদেব
প্রার্থয়ে ইতি নৌদীত্যাঙ্গি প্রতিজ্ঞামেব সঙ্গময়ন্ সর্কং প্রকরণং তাদৃশে শ্রীকৃষ্ণ এব পর্যাবসায়ব্রাহ্ম বাবৎসমাপ্তি । তত্ত্বম্ভাং নাথ
হে সর্ককামগরিপূরক পারমেষ্ঠ্যপদপ্রাপকং যন্মম ভাগাং তন্মহন ভবতি কিন্তু সএব ভূরিভাগঃ মহত্তাগঃ বস্তবজ্ঞানানেকোহপীতি
সেবায়াঃ সম্যক্ভাদ্যাপেক্ষয়া অতএব নিশ্চয়ঃ । তত্রচ তত্র ব্রহ্মজন্মনি অন্যত্র তৎপ্রতিযোগিহুরিগাদিতির্ধ্যগ্বোনৌ বা ন মমাগ্রহঃ ।
কিন্তু তত্ত্বজ্ঞানাবেবেতি বাশঙ্কাভ্যাং সূচ্যতে হুরিগাদিয়োনৌ সেবাচ স্নেহেন রজআদিমার্জনারাবহেলনাদি রূপা গম্যা । সাচ
তদ্বিধানাং দৃষ্টেয কিল প্রার্থ্যতে পদ্যদ্বয়মিদং ইৎং বা সঙ্গমনীয়ং । যদ্যপ্যেবং তব মহিমা তথাপি তৎপদাধুজদ্বয়স্য যঃ প্রসাদো-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তস্যাপি যৎ ফলরূপাঙ্গনং তস্যাপি যৎ ফলং সাক্ষাৎকারঃ সএব সহসা সংবৃত্ত তন্মাদেতদেব প্রার্থয়ে ইতি ॥ ২৮ ॥

নৌমিত্যাঙ্গি প্রতিজ্ঞামেব সঙ্গময়ন্ সর্কপ্রকরণং শ্রীকৃষ্ণ এব পর্যাবসায়িতুমাহ । তদ্বিত্তিাদিনা যাবৎসমাপ্তি । অন্যত্র
হুরিগাদিয়োনৌ বা সেবা চাত্র স্নেহেন রজআদিমার্জনারাবহেলনাদি রূপা সাচ তদ্বিধানাং দৃষ্টেয কিল তৎ প্রার্থ্যতে ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী ।

বিচারয়ন্নপি ॥ ২৮ ॥

তো ব্রহ্মন্ সাধ্যসাধনতত্ত্বজ্ঞপিরোমণে স্তবৈব ব্যঞ্জিতলক্ষণয়ো ভক্তিজ্ঞানয়ো মধ্যো তব কুত্র স্পৃহ্যত আহ তদ্বিত্তি । হে
নাথেনি সন্বেধনেনৈব ব্যঞ্জিতায়াং সত্যামপি দাস্যস্পৃহায়াং তো ব্রহ্মন্ উৎকর্ষনিকর্ষো সম্যক্ভায়া বিচার্যেয সর্কোৎকৃষ্টঃ বস্ত স্পষ্টঃ
প্রার্থয়ত্বেনি চেৎ স এব মে ভূরি ভাগো মহদেব ভাগাং মনসা নির্দ্ধারিতমেব বর্তত ইতি ভাবঃ । যেন ভূরিভাগেন অত্র ভবে ব্রহ্ম-
জন্মনি বা তিরশ্চামপি মধ্যে বজ্রজ্ঞ তস্মিন্ বেতি ব্রহ্মজন্মভাতির্ধ্যগ্বোনিপর্ধ্যন্তঃ বাবস্তি জন্মানি সন্তবস্তি তেষপি কাপি জন্মনীতি
ভাবঃ গজোগৃহোবনিক্পথ ইতি বচনাত্তির্ধ্যগ্বোনাবপি ভক্তিপ্রবণাৎ । তিরশ্চামপীতি বহুবচনেনাপি শঙ্কেনচ মোক্ষায় জলাঞ্জলিং
দত্তা স্তত্ত্ব অত্রার্থে সহব্রহ্মপ্রাক্কীনাপি ব্যঞ্জিতা । ভবদীয়ানাং জনানাং মধ্যে একো যঃ কশ্চিদপি নিতরাং সাধকত্বসিদ্ধয়োর-
দর্শনোঃ সেবে । তদেবং নৌদীত্যাং ইত্যেকেন মাধুর্য্যং অস্যাপি দেবেভ্যাদিতি স্তদন্ত মে নাথেন্ত্যেতৈঃ পদৈরৈবর্ধ্যং বিবৃতবতা
ব্রহ্মণা তন্মধ্য এব জ্ঞানে প্রায়সমিতি তত্তে হনুকস্পানিত্যাভ্যাং কেবলয়া ভক্তেকৎকর্ষঃ । স্বামাত্মানং পরং মন্থেতি অজানতাং তৎ-
পদবীমিত্যাভ্যাং কেবলজ্ঞানসাক্ষেপঃ । শ্রেয়ঃস্বত্বমিতি পুরেই ভূমিত্যাভ্যাং কেবলয়ো জ্ঞানভক্ত্যোঃ ক্রমেণ বৈকল্যাসাকল্যে
অন্তর্ভবে অনন্তেতি অথাপি তেদেবেভ্যোভ্যাং ভক্তিমিশ্রং জ্ঞানং । এববিধং স্বাং সকলাত্মনামিত্যনেন শাস্তভক্তিঃ । তদন্ত মে ইত্য-
নেন দাস্যভক্তিচাভ্যাঙ্গি । অতঃ পরন্ত মাধুর্য্যসিদ্ধাবে নিশ্চিহ্নাতা ব্রহ্মণা অহোহতিধন্যা ইত্যাদিতীরাগাত্মক বাৎসল্যাদিরতিমন্ত

পরিভ্রাত্যাগ না করিয়া চিরকাল বিচার করিয়াও তাহা জানিতে পারে না ॥ ২৮ ॥

অতএব হে নাথ ! এই ব্রহ্মজন্মে অথবা পরে অন্য কোন পশু পক্ষ্যাদি মধ্যে যে জন্ম হইবে

যেনাহগেহোহপি ভবজ্ঞানানাং ভূত্বা নিষেবে তব পাদপল্লবং ॥ ২৯ ॥

অহোহতিথ্যা ব্রজগোরমণ্যঃ স্তন্যামৃতং পীতমতীব তে মুদা।

যাসাং বিভো বৎসতরাস্বজ্ঞাননা যত্বপুয়ে হৃদ্যাপ্যথ নালমধ্বরাঃ।

শ্রীধরস্বামী।

মেকোহপি যঃ কশ্চিদপি ভূত্বা নিষেবেত্যর্থঃ সেবেয় ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

দেবাদিঙ্গম্ননোহপি যত্র কুত্রাপি তত্ত্বক্ৰিমজ্জন্মৈব শ্রেষ্ঠমিত্যোক্ত্যেক্যেন সপ্তভিঃ শ্লোকৈরভিনন্দতি অহো ইতি ধন্যা ইত্যো-

বৈকবতোষণী।

হুগ্রহঃ তস্য নেশোহপি যত্র কিমুত পূর্ণঃ স তেনাহুগ্রহীত এবতি ভবজ্ঞানানামহুগত রূপ একোহপি কশ্চনাপি ভূষেতি চ ॥ ২৯ ॥

নহু ভবেয়ং নাম সৰ্ব্বপূর্ণত্বমপি সেবিতুম্ভেষগীযঃ। কিন্তু ভবান্ পরমেষ্ঠীমজ্ঞানাত্মা গোপা গোরক্ষকাএব তস্মাৎ কথঞ্চিৎ
যাদিহাদি সঙ্গএব ত্বংপ্রাপ্তুমর্হিষ্যসীত্যাক্ষ্য এষামেব মহিমা সৰ্ব্বতঃ পর ইতি তদেকদেশোদাহরণেন ব্যঞ্জয়তি তেনচ স্বাভিলাষঃ
সুচয়তি অহো ইতি প্রথমত এব বিশ্বয়বাচকপ্রয়োগোহয়মতীব বিশ্বয়েন অতিধন্যাঃ কৃতার্থতা পরমকাষ্ঠাং প্রাপ্তাঃ। কে তে। ব্রজ-
গোরমণ্য ইতি বহুসমন্যজৈব কস্যা অপি তথা ভাগ্যঃ হ্রস্বভমিতি বোধয়তি কথং ধন্যাস্তত্রাহ হে বিভো পরিপূর্ণ তে ত্বমপি
যাসাং স্তন্যামৃতং পীতং বিভূষমেব দর্শয়তি অথ কাংক্ষ্যে সৰ্ব্বেরপ্যধ্বরা ইত্যর্থঃ। তে যস্য তবাদ্যাপি বেদস্যানাদিভাষ্যবিহিতানা-
মধ্বরাগামপ্যনাদিকালতোহদ্যপর্য্যন্তং তৃপ্তয়ে সন্তোষমাত্রায় নালং ন সমর্থ্যঃ পরিপূর্ণত্বাদেবেতি ভাবঃ। তথাভূতেনাপি পীতং
অন্যামৃতশিনোহপি যজ্ঞভাগমাত্রোপলব্ধিতত্ত্ব তত্রচ তেষুচ ন সাদরঃ তস্মাদহো কিমিদমমৃতমিতি ভাবঃ। তত্রাপি স্তন্যামি-
ত্যানেন তাদৃশস্যাপি তস্য তচ্ছরীরোত্তরবরসবিশেষাশ্বাদনমিতি তথা পীতমিত্যর্থবৈশিষ্টেন স্বয়ং শ্রীমুখেন চুষিতমিতি তত্রচাতীবে-
ত্যনেনাত্যস্তমিতি তত্রচ মুদেত্যনেন পরমামোদ পূৰ্ণকমিতি তত্রাপি বৎস বৎসপৰূপেণ ইত্যনেন পরমলোভেন কোটিধা ভূত্বা ইত্যেব-
মুত্তরোত্তরচমৎকারবৈশিষ্ট্যং বোধয়তি। কিন্তু ন কেবলমশ্বিন্ ব্রজে তাসামেব পরমবিশিষ্টানাং কাদাচিত্বেকমেবদৃশং ভাগ্যং
নচ কর্মকাণ্ডমাত্রাহুসারেণ। যত্বপুয়েহৃদ্যাপ্যথ নালমধ্বরা ইতি যদেব ভূষন্বাহাঙ্ক্যং মধিধচমৎকারকরং অপিতু ত্বাসিমাত্রেষেব
নিত্যমেব চ কিমপি তদ্বিরাজতে। ব্রজকাণ্ডাহুসারেণ ভবন্বাহাঙ্ক্যমপি নতাবন্বাত্রত্যোগ্যমিত্যন্তি অতিশয়াস্তরমপীতি স্মরণিব

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কে তে তবৎসাহিত্যযোগ্যামজ্ঞনা ইত্যাক্ষ্য তানেব ব্যঞ্জয়িতুমাহ অহো ইতি। যত্র। অহো ইতি ন কেবলমত্র তাসামেব দৃশং
ভাগ্যং তত্রচ ত্বং কাদাচিত্বেকমেব নচ যত্বপুয়ে ইতি যদেব ভবন্বাহাঙ্ক্যং অপিতু ত্বাসিমাত্রেষেব নিত্যমেব চ কিমপি তদ্বিরাজতে ॥

ভবন্বাহাঙ্ক্যমপি ন তাদৃশত্যোগ্যমিত্যন্তি অতিশয়াস্তরমপীতি স্মরণিব পুনরতীব চমৎকারমাহ অহো ইতি। অহো আশ্চর্য্যে।
ভাগ্যমনির্লচনীরন্তংপ্রসাদঃ। বীপা। তদতিশয়তাপ্রাগম্ব্যন। পুনঃ পুনঃচমৎকারাবেশাৎ কেবাং তত্রাহ। নন্দগোপব্রজোকমাং
ব্রজহুসাত্রাণাং পশুপক্ষিপৰ্য্যস্তানাং। কিং তং যেষাং পরমানন্দং মিত্রং স্বাভাবিকবদ্বজ্ঞনোচিতপ্রেম কর্ণু। ক্লীবৎসঃ ছান্দসঃ
তেন চ বিজ্ঞানমানন্দং ব্রজেন্তি প্রতিবাচ্যং তং সুচয়তি। যৎকিঞ্চিদানন্দং এব খলু সৰ্ব্বো তাদৃশপ্রেমকর্তারো দৃশ্যস্তে নানানন্দঃ কুত্রচিৎ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

এব স্তোব্যস্তে ইতি স্তব্যার্থতাংপর্য্যনির্দ্বর্ষঃ ॥ ২৯ ॥

কিঞ্চ তত্র স্বত্বভেদেতি নিরুপস্যা মনৈতাবত্যেব প্রার্থনা সমুচিতা স্বংপ্রসাদাৎ ফলবতী ভূষণং যে তু স্বত্বভেদেতিপ্রকৃষ্টান্তেষাং তথি
শুদ্ধবাসল্যাদিরতিভাষাং পদবী প্রার্থয়িতুমযোগ্যা অন্বদাদিভিরতিহ্রস্বতা কেবলং স্তব্যত এবত্যাহ অহো ইতি স্বাভাষ্যঃ। ব্রজহু-
গাবো রমণ্যো গোপ্যন্ত অতিধন্যাস্তত্রাহো ইত্যাক্ষ্যভিধায়কপদেন বাঙুনসা গোচরচমৎকারাতিশয়ো ব্যঞ্জিতঃ। তমেবাহ তে
ত্বা সক্তিমানন্দস্বরূপেণাপি যাসাং স্তন্যং দেহৈকাবয়বন্তনোত্তরং অমৃতং পীতং তত্রাপি মুদা তত্রাপ্যতীবেতি পুনঃ পুনঃ পানেহপি
সেই জন্মে আমার যেন সেই মহৎ ভাগ্য হয়, শাহাতে আমি ভবদীয় পুরুষ দিগের মধ্যে যে কোন
ব্যক্তি হইয়া তোমার পাদপল্লব সমধিকরূপে সেবা করিতে পারি ॥ ২৯ ॥

বিভো! কি আশ্চর্য্য! ব্রজস্থ গো এবং গোপীগণ অতিশয় ধন্য, কারণ সমস্ত যজ্ঞ অদ্যাপি
ঐহার তৃপ্তি নিমিত্ত সমর্থ হইল না সেই তুমি প্রতিক্রম তৃপ্তিপ্রকাশ পুরঃসর ঐ সকল গো ও গোপীর

অহোভাগ্যমহোভাগ্যং নন্দগোপত্রজৌকসাং । যন্মিত্রং পরমানন্দং পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনং ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দ্বিতিঃ । ব্রহ্মগোরমণ্যঃ ব্রহ্মহা গোবো গোপাশ্চ তে হুয়া বৎসতরাশ্চজ্ঞানানা বৎসানাং আশ্রয়ানাঞ্চ স্বরূপেণ । যস্য তব তৃপ্তয়ে অন্যাপি সর্বে যজ্ঞা ন সমর্থাঃ তেন হুয়া প্রতিফলং ভূপ্যতা যাসাং স্তন্যমমৃতরূপং পীতমিতি ॥ ৩০ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

স চমৎকারমাহ অহো ইতি । অহো আশ্চর্য্যে । ভাগ্যমনির্জনীয়ন্তং প্রসাদঃ । বীণা তদতিশয়িতা প্রাগ্ভোজন পুনঃ পুনশ্চমৎকারাবেশ্যঃ । নহু কথং প্রথমতশ্চমৎকারমাত্রং ব্যঞ্জয়সি যেবাং তৎ তান্ কথয়-তত্রাহ শ্রীমদ্রাজব্রহ্মসামাজ্যং পশুপক্ষিপর্গ্যস্তানাং কথমাশ্চর্য্যঃ কথং বা ভাগ্যং তত্রাহ পরমানন্দং যৎ তদেব যেবাং মিত্রং স্বাভাবিকবন্ধুজনোচিতপ্রেম কর্তৃ তাদৃশপ্রেমবিষয়ঃ ইত্যর্থঃ । তথ্যচ বক্ষ্যতে শ্রীগোপৈঃ । হস্ত্যজশ্চামুরাগেহস্মিন্ সর্বেষাং নো ব্রজৌকসাং । নন্দ তে তনয়েঃস্বাস্ত ততাপ্যোংপত্তিকঃ কথমিতি । আনন্দস্য ক্লীবত্বং ছান্দসং । তেন চ বিজ্ঞানমানন্দং ব্রহ্মেতি ক্রতিবাচ্যং তৎসূচয়তি । যত্র কাপ্যানন্দ এব খনু তাদৃশপ্রেমকর্তারো দৃশ্যন্তে । নহানন্দঃ কুত্রচিৎ এনু ভানন্দোহপি তৎকর্তা তত্র চ শ্রুতিমাত্রবেদ্যত্বেন পরমঃ খণ্ডামৃততারতম্যবৎ স্বরূপত এবালৌকিকমাধুর্য্যঃ অত আশ্চর্য্যং ভাগ্যং চেতি ভাবঃ । অন্যদপ্যাশ্চর্য্যময়মিদমিত্যাহ সনাতনং ততাদৃশমপি নিত্যং কস্যচিৎ ক্ষুদ্রানন্দোহপি ন নিত্যো দৃশ্যতে এযাস্ত তাদৃশোহপি, পুনঃ কথন্তুতং । অথ কস্মাহুচ্যতে ব্রহ্মবৃংহতি বৃংহয়তি চেতি শ্রুতেঃ । বৃহদ্বাৎ বৃহদ্বাচ্চ যদ্বন্ধ পরমং বিহুব্রিতি বিষ্ণুপুরাণাচ্চ । বৃহত্তমত্বেন ব্রহ্মসংজ্ঞমপি । অথানন্দস্ত মীমাংসা ভবভীত্যারভ্য যে তে শতমিতি বারং বারং মহুযানন্দান্নংপর্য্যস্তানন্দং দশধাশত শত গুণাধিক্যেন গণয়িত্বা মন্তো হপি শতগুণমানন্দং পরব্রহ্মণঃ । প্রোচ্যাপি সঙ্গমেণ যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ । আনন্দং ব্রহ্মণো বিহার বিভেতি কুতশ্চন ইত্যনেনানন্ত্যং স্বহা বাস্বনদাতীতে সর্বতো বৃহত্তমত্বেন শ্রুতিভির্গীতমপীত্যর্থঃ । ততঃ আনন্দশ্চেতা দৃশ্যমেতা দৃশ্যবৃহতোহপ্যনেন মিত্রত্বং কচিদৃষ্টমিতি ভাবঃ । নচৈতাবদেব কিং তর্হি পূর্ণমপ্যমৃতং সৌরভাদিভিরিব স্বাভাবিকরূপগুণলীলৈশ্চর্য্যমাধুরীভিঃ সর্বাভিরেব পূরিতং সৎ । এতদপি কুত্রাপি ন দৃষ্টং শ্রুতং নচ তাদৃশ মিত্রমিত্যর্থঃ । অত্রাপরোক্ষেহপি শ্রীকৃষ্ণে পরোকবৎ নির্দেশঃ কোতুকবিশেষায় । কিঞ্চ মিত্রত্বমত্র বিধেয়ং পদমানন্দমুদয়ং । ততশ্চানুদ্যধর্ম্মবিশেষবৈশিষ্ট্যায় প্রযুক্ত্যন্তে ইতি মিত্রতামা অপি তত্তত্তাবো লভ্যতে । মনোরমং স্ববর্ণমিদং কুণ্ডলং জাতং ইতিবৎ যুক্ত্যতে চ অনুদ্যস্ত বিধেয়তাদাখ্যাপন্নত্বেন বিবক্ষিতত্বাৎ তত্র চ পরমানন্দত্বং পূর্ণত্বঞ্চ তত্বাঃ সিন্ধুমেব তৎপ্রেম রূপত্বাৎ সনাতনত্বমপি তস্ত সনাতনত্বাৎ নিরুপাধিত্বেনোক্তত্বাৎ কালবৈশিষ্ট্যানির্দেশেন কালসামান্যলভাৎ । অত্র শ্রীকৃষ্ণিণ্যাদৌ দৃষ্টত্বাৎ এযামপি তথৈব শ্রুতি তত্ত্বাদৌ দৃষ্টত্বাচ্চ । এবং পূর্ববৎ শ্রীকৃষ্ণস্য স্বয়ং ভগবত্বমপি দর্শিতং । তথা নিজাভিলাষস্য যুক্ততা চেতি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এযানন্দ এব তৎকর্তা । তত্র চ শ্রুতিমাত্র বেদ্যত্বেন পরমখণ্ডামৃততারতম্যবৎ স্বরূপত এবালৌকিক মাধুর্য্যং নচৈতাবদেব । কিং তৎ পূর্বমপি অমৃতং সৌরভাদিরিব স স্বরূপত গুণলীলৈশ্চর্য্যং মাধুরীভিঃ সর্বাভিরেবামর্ষ্যাদমেব সৎ এতদপি কুত্রাপি ন দৃষ্টং শ্রুতঞ্চ নচ তাদৃশং মিত্র মিত্যর্থঃ । পুনঃ কথন্তুতমপি ব্রহ্ম আনন্দানন্তো ন সর্বতো বৃহদপি । আনন্দস্য তাদৃশবৃহত্বং তাদৃশ-বৃহতোহপ্যনেন মিত্রত্বং ক দৃষ্টমিতি ভাবঃ । অন্যদপ্যাশ্চর্য্যমিদমিত্যাহ সনাতনং ততাদৃশমপি নিত্যং কস্যচিৎ ক্ষুদ্রানন্দোহপি ন নিত্যো দৃশ্যতে । এযাস্ত তাদৃশোহপিতি ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

মুদঃ প্রতিফলবদ্ধিস্থ ত্বমেব তত্রাপি গর্ভং বৎসতরাশ্চনেতি দোহনাদি ব্যবধানস্যাসহত্বং গোপীনায়াশ্রয়াজ্ঞানেত্যন্যথা তৎপ্রাপ্ত্যভাবঃ তত্রাপি বিভো ইত্যতিলোভাৎ স্বস্য বহুস্বরূপীকরণেনেতি তাঙ্গাং মধ্যে একস্যা অপোক স্তনোখো রসোহপি তস্য তাক্ষমশক্য ইত্যা-নন্দমাত্র স্বরূপস্য তবাপ্যানন্দকত্বাভাসাৎ বপুষঃ সচ্চিদানন্দত্বে কে নাম সংশয়েরতে ইতি ভাবঃ । যস্য তব তৃপ্তয়ে ভূপ প্রীণনে যং যঃ প্রীণয়িতুমিত্যর্থঃ । অন্যাপি অনাদিকালতঃ প্রবৃত্তা অদ্যপর্য্যন্তা অপি সর্বেহপি যজ্ঞা অম্বদাদিকৃতা মত্বাহুষ্ঠানপাবিত্রাদ্যাবিকলা অপি নালাং ন সমর্থাঃ ॥ ৩০ ॥

বৎসতর ও আত্মজ স্বরূপ হইয়া মহাহর্ষে অমৃতরূপ ছঙ্কণ করিতেছ । অহো নন্দগোপ এবং ব্রজবাসি মানবদিগের অত্যাশ্চর্য্য ভাগ্য । পরমানন্দ রূপী সনাতন পূর্ণব্রহ্ম তাঁহাদের মিত্র হইয়া-ছেন ॥ ৩০ ॥

এযাস্ত ভাগ্যমহিতাচ্যুত তাবদাস্তামেকাদশৈব হি বয়ং বত ভূরিভাগাঃ ।

ঐধরশ্বামী ।

কিঞ্চ এযাং ভাগ্যস্ত তাবং মহিতা মহিমা আস্তাং কস্তাং বক্তুং শক্যোতি । শর্কাদয়ঃ শর্কোহহঙ্কারাধিষ্ঠাতা আনির্ঘেবাঃ চন্দ্রাদীনামে-
কাদশানাং তে তথা বসন্ত বসমিত্যাক্তানমেবাহ বহনন্তমানঃ এবং মনোবুদ্ধাহঙ্কারচক্ষুবাদ্যধিষ্ঠাতার জ্যোদশ দেবা এতাবং বত অহে ।
ভূরি ভাগাঃ বস্মাদেভেবাং স্বধীকাগীজ্জিহ্মাণেব চবকানি পানপাত্রানি তৈঃ । তে চতুর্দশস্ত চিত্তাধিষ্ঠাতুঃ অজ্ঞবী এবং উদজ্ঞে বারিজ্ঞে
তরোর্মধু মকরেন শুভেবান্বিতং স্বাহ আনবং মাদকং পিবাং । এতদ্বক্তং ভবতি । যদা প্রত্যেকমিজ্জিহ্মাভিমানিনো বয়ং কীর্তীসৌন্দর্য-

বৈষ্ণবতোষণী ।

অহো এযাং মহাজ্ঞাং কো নান বর্ণয়িতুং শক্যুযাং বয়মপ্যেবাং সম্বন্ধেনৈব পরম কৃতার্থী জাতা ইত্যাহ এযামিতি তুশদে । ত্রিমোপ-
ক্রমে অজ্ঞানজমধু ঐচরণারবিন্দমাধুর্য্যং তৎপানং তু তদীয়াভিভমানাধ্যবসায়সংকল্পদর্শনপ্রবণাদিক্রপং । দেবতাশ্চ সর্গলক্ষ-
চন্দ্রদিগ্ভাতার্কপ্রচেতোহশ্বিনকীজ্জোপেজ্জমিত্রকাঃ । যদ্বা । গুহ্যেজ্জিহ্মাণ্যাপ্যুপযোগাদম্লীলবাক্ত তদমিষ্টাত্রোমিত্রপ্রজাপত্যো-
স্ত্যাগে নৈকাদশ । পাদাধিষ্ঠাতোপেজ্জস্ত তদীয়ধারণশক্ত্যাবেশাবতারো দেবতাবিশেষ এব কশিচৎ । চিত্তাধিষ্ঠাতাং ঐবাহুদেবং
বিনা তেবাং সর্বেষামপ্যকর্তুং ক্ষমত্বেন তৃতীয়েহভিধানাং । তস্মাতু তৎসমীপগতাহুতবহুং ঐগোপাদীনাম্ স্বয়ং ভগবতো নিত্য-
প্রাকৃতপরিকরবাদেতেষাঞ্চ প্রাকৃতাদুনিকৃতদ্রবসম্ভবেহপি তন্মিত্যাবরণহুদেবগণা ভেদবিবক্ষয়েদমুক্তং তদাবেশি রূপান্তেবাং ।
তথাচ পান্দ্রোত্তরথৎ । নিত্য্যঃ সর্কে পরে ধাম্নি যে চান্যে চ দিবোকসঃ । তে বৈ প্রাকৃতনাকৈহ্মিন্ন নিত্য্য । ত্রিদিবেশ্বর ইতি ।
উভয়থাপি তস্মাচ নিত্য্যাদিত্যত্র করণপক্ষস্যেব হি দেবতা নভোক্পক্ষস্যেতি শারীরকনির্ণয়ঃ । ঐগোপাদীনাম্ অস্ত-
রঙ্গপরিকরত্বেন স্বতঃ সর্গলক্ষিতমিতি শ্রীকৃষ্ণোপাসনা শাস্ত্রাভিপ্রায়ঃ । পূর্ববদম্লীলপরিহারঃ । স্বর্য্যাদীনাম্ নয়নাদিকোটি-
বুগ্পদর্শনাদিসুখাধিক্যাসাত্যপরিহারশ্চ বিরুদ্ধোত । তত ইয়ং বা ব্যাখ্যা । শ্রীমদ্রাজব্রজকোকাং তাদৃশং ভাগ্যমেব কৈম-
তোন স্তোতুং কাদাচিত্তিকেনাপি তন্মাতুরীমাংলাভেন স্বেষামপি ভাগ্যমভিনন্দতি তেনচ তাদৃশনিজাভিলাষমপি ত্রুণতি এযামিতি ।
যদ্বা । একাহবিতীয়াহুপমেত্যাঃ । এতদ্বজ্ঞে প্রথমানং তদেতদিত্যাঃ । তে তবাজ্ঞানজমধু স্বধীকচযকৈ নির্জননিজচক্ষুবাদি-
ভিরেব পানপাত্রৈঃ শক্ত্যা ভক্ত্যাচ প্রাধান্যং সর্কাদির্ঘেবাং তে দশদিক্পালদেবতা বয়মসক্লং পুনঃ পুনরিহাগতা পিবাং । বস্মা-
তেচ । বন্দ্যমানচরণঃ পথি বৃদ্ধিরিতি শক্সসর্গপরমেষ্টিপুরোগা ইতি চ । কীদৃশং অমৃতাসবং পরমস্বাদুহাদিনাহনুতং পরমমাদ-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

এযামিত্যাং পঞ্চকং ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

রাগাঙ্কবাংসল্যাপ্রেমবতীঃ স্তুত্বা রাগাঙ্কসখ্যাপ্রেমবতঃ স্ববলেন তদ্বৎ বাংসল্যাদিসর্কবতীরতোহুপাপ্রোক্তগতি অতো
ভাগ্যমহোভাগ্যমিতি । বীপা অত্যনন্দচমৎকারেণ । পরমানন্দমিতি ক্রীষমার্থঃ । তেন চ সত্যং বিজ্ঞানমানন্দঃ ব্রহ্মেতি প্রতিবাচ্যং
ব্রহ্ম সূচয়তি । পরমপদেন কৃষ্ণস্য তৎপ্রতিষ্ঠাতৃত্বং পূর্ণপদেন ব্রহ্মব্রহ্মণামংশাবতারাণাং ব্যাবৃতিঃ । এতাদৃশং ব্রহ্ম যেষাং ঐদামাদি-
বালকানাং মিত্রং সখা । মিত্রস্তস্য স্বংকাল ভবত্বং বারয়ন্ বিশিনষ্টি । সনাতনং সার্ককালিকমিতি মিত্রস্য সার্ককালিকত্বেন ঐদামাদি-
দীনামপি সার্ককালিকত্বং জ্ঞাপিতং । অয়ন্তুতো ব্রাহ্মণ ইত্যুক্তে ব্রাহ্মণ্যসৌবোত্তমত্বাভিশিষ্টাইহপ্যুত্তম ইতিবদজ্ঞাপি নিরতসৌব
সনাতনত্বং বিবক্ষিতং । তথা মিত্রশব্দস্য বহুমাত্রবাচকত্বাবেষক ব্যাখ্যায়ং । শ্রীমদ্রাজব্রজবাসিনাত্রাণাং পশুপক্ষিপখ্যন্তাণাং
সর্বেষামেবাহো ভাগ্যমহোভাগ্যং কিং পুন নন্দস্য তস্য তদীয়গোপানাঞ্চ । কিং তৎ যেষাং বাংসল্যাদিসর্কবিধাপ্রেমবত্যাং পরমা-
নন্দং ব্রহ্ম সনাতনং মিত্রং বহুঃ । বহুঃষোচিতপ্রীতিকর্কঃ । বহুত্বাভে গোপৈঃ । হস্ত্যজ্ঞশ্চাহাগোহস্বিন্ সর্কেবাং নো ব্রজোকনাং ।
নন্দ তে তনয়ে হস্তাস্ত তস্যাপ্যোৎপত্তিকঃ কথমিত্যত এষ ব্রহ্মবাসিষোৎপত্তিকাহাগোব পূর্ণব্রহ্মেত্যাং আয়াতঃ । তেন মানানন্দ-

হে অচ্যুত ! ঐ সকল ব্যক্তির ভাগ্যমহিমার কথা এক্ষণে দূরে থাকুক, কে তাহা বলিতে সমর্থ
হইবে ? আমি এবং একাদশ ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাতা সেই একাদশ দেব তথা অহঙ্কারের অধিষ্ঠাতা
শর্কাদি, আমরাও মহাভাগ্যশালী, যে হেতু ইন্দ্রিয়রূপ চষক (পানপাত্র) দ্বারা আপনার পাদপুন্দের

এতদ্ধৃষীকচষকৈরসকৃৎ পিবামঃ শর্কাদয়োহজ্জ্বদজমধ্বমৃতাসবং তে ॥ ৩১ ॥

তদ্বৃরিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটব্যং বদোকুলেহপি কতমাজ্জি রজোহভিষেকং ।

শ্রীধরস্বামী ।

সৌগন্ধাদ্যে কৈকদেশে বিনোহপি কৃতার্থাস্তদা সর্কেক্রিয়ৈঃ সর্কসেবিনাং এতেষাং কিং বর্ণ্যতে ভাগ্যমিতি ॥ ৩১ ॥

অতোমধা প্রার্থিতং তদন্ত মে নাপ্য স ভূরিভাগ ইতি বদন্তে তদেবেত্যাহ তদ্বৃরি ভাগ্যমিতি কিং তৎ ইহ মনুষ্যালোকে যৎ কিমপি জন্ম তত্রাপি অটব্যং যৎ তত্রাপি গোকুলে যৎ । অহো সত্যলোকং বিহায় অত্র জন্মনি জাতে কো লাভঃ অত আহ অপি কত-
নাজ্জি রজোহভিষেকমিতি । গোকুলবাসিনাং মধ্যেহপি কতমস্য বস্য কতাপ্যাজ্জি রজসাহভিষেকো যস্মিন্ তৎ । নমু কুতো

বৈষ্ণবতোষণী ।

কহেন চাসবঃ তয়োর্বন্দক্যং তদ্রূপং । যদা এতেচ তে দৃষীক চষকাস্ত তৈঃ । এতচ্ছন্দপ্রয়োগাশ্চাত্যস্তচনংকারেণ । অমৃত-
মুতাহীনা মুক্তান্তেষামপ্যাসবং মাদকমিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

তদেবং তেষাং মহামাহাত্ম্যমহুবদন্ জাতদৈন্যজ্ঞানান্তঃপাতিতয়া অক্ষরণসেবেচ্ছামপি ধার্ঠ্যৈনবাকরবমিতি ব্যঞ্জয়ন্ যৎ
কিঞ্চিৎজ্ঞানচরণরজ এব বহু মন্যমানঃ প্রার্থয়তে তদিতি তৎ প্রতিকূলং মুক্ত্যাদি পঞ্চকং ইহেত্যাদি পদ পঞ্চকেন নিরন্তং তত্র জন্মেতি
মুক্তিরিহ মথুরামণ্ডল ইতি বৈকুণ্ঠাদিকমপীতি স্বাক্ষর্যাদি । অটব্যমিতি মথুরাদি । গোকুল ইতি মধুবনাদি তত্রাপি কিমপি
দুস্তাদি মুহূৰ্ণমিত্যভিপ্রায়ঃ । তত্রৈবাজ্জি রজোভিঃ সমাগভিষেকসিদ্ধেঃ । তচ্চরণসেবায়ামন্তরীণাভিলাষাচ্চ । অভিষেক ইতি
সর্কাস্তসাকল্যলোভাহুস্তং । অন্যতৈঃ । যদা । নমু কথং সাক্ষাদ্গোপাদিজন্মৈব ন প্রার্থ্যতাং তত্রাহ বদিতি বস্য গোকুলস্য তদ্বাসি-
নাশ্রয়া নিখিলং ভগবান্ মুকুন্দ এব তত্র যঃ স্বয়ং ভগবান্ পরাংপরদ্বাং সাধয়িতুমশক্য ইত্যর্থঃ । সাধিতোহপি যো মুকুন্দঃ প্রায়শো
মুক্তিমৈব দাতা নতু ভক্তিযোগমাত্রমপি তমেতং বিনা মজ্জনঃ কণমপি যজ্জীবিতুং ন শক্নোতীত্যর্থঃ । ইতি পরমপ্রেমবিশেষবত-
নুস্তং । আস্তাং তাবদনৈচ্ছঃসাধ্যত্বং হ্রস্বভপ্রেমত্বক বস্য পাদরজঃপ্রতিভিরদ্যপি ত্রয়ী সাক্ষাদব্রাহ্মণীর্থেহপি দৃশ্যত এব কতমং
রজঃ কিমমহিমৈতি জাতু মিষ্যত এব নতু তদন্তঃ প্রাপ্যত ইত্যর্থঃ । যতো বাচ ইত্যাদি শ্রুতেঃ । অতঃ পরমপ্রাচীনমাদৃশসর্ক-
জ্ঞান প্রদপ্রতিভ্রস্বভজ্ঞানে স্বপাদরজস্যপি প্রার্থনা মেৎমুপযুক্তা কৃতঃ পুনঃ প্রেমভরবশীকৃতত্বংপাদাজকশ্রীগোপাদিজন্ম

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মগ্যানন্দরস্তি ব্রজবাসিন ইতি তে সচ্চিদানন্দময়া এবাখ্যচ পরমবিশ্বয়রসবিষয়ীভূতা ইতি ধ্বনিতং ॥ ৩১ ॥

কৈকভি ব্রজবাসিতি বর্ষমপি ভূরিভাগাঃ ক্রিয়ামহ ইত্যাহ এষান্ত ভাগ্যস্য মহিতা মহিমা তাবদাস্তাং কতং বক্তুং শক্নোতি ।
পরমেকাদশ এতেষামিচ্ছিয়াধিষ্ঠাতারোহপি ভূরিভাগাঃ । বত এতেষাং দৃষীকানীচ্ছিয়াণ্যেব চষকানি পানপাত্রানি তৈস্তব অজ্জ্বদজয়ো-
চরণকমলগোমঞ্জীরজিতগোমধু তত্রত্যভিমানাধ্যবায়সকল্প শব্দ স্পর্শ রূপ রস গন্ধ কীর্তন সম্বাহনাস্তিকগত্যাত্মকং তদেব
জস্বতং স্বাহ আসবং মাদকং শর্কাদয়ো রুত্রাদয় ইত্যস্মীলসৌজ্জ্বল্যস্যাধিষ্ঠাতৃদেবভাবয়স্য ভাগ্যাং চিত্তাধিষ্ঠাতৃ বাহুদেবস্যপি তদ-
ভেদ দৃষ্ট্যা ভাগ্যাদেকাদশৈরপিবিবামঃ । অত্র যদ্যপ্যেবামন্তরায়ন এব বিষয়ভোগো নতু তত্ত্বকর্ক্ণামিচ্ছিয়াধিষ্ঠাতৃগামিত্যাখ্য-
সিদ্ধান্ততথাপি বুদ্ধো ব্রহ্মা তিষ্ঠতি চক্ষুষি স্বর্ঘ্যস্তিষ্ঠতি তং তমধিষ্ঠাতারং বিনা তত্তদিস্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠানামপি রূপরসাদীনাং গ্রাহকং
ন স্যাদিতি সামান্য দৃষ্ট্যা অধ্যাত্মবিদ্যাঃ প্রবাদোহপি শ্রীকৃষ্ণে রতোঃকর্তব্যতাং ব্রহ্মাদীনামানন্দহেতুঃ কর্তৃত্বমাত্রৈগৈব ভোক্তৃভাভি-
মানবীকারাং তথৈব স্বৈবাং প্রাকৃতত্বৈহপি অপ্ৰাকৃততত্ত্বদিস্রিয়াধিষ্ঠাতৃভাভিমানাচ্চ । প্রেমামেব বিলকণেয়ং প্রক্রিয়া দৃশ্যতে
চান্যত্র পদ্যাবল্যাদৌ মিথ্যাপবাদবচনাপ্যভিমানসিকেরিত্যাদীতি । অন্যথা চিদানন্দময় বগুযাঃ শ্রীভগবৎ পরিবারাণামিচ্ছিয়াদীনা-
মপি ভগবত ইব তদ্বয়বমেব নতু প্রাকৃতত্বং সম্ভবেৎ কুতস্তত্র প্রপঞ্চগতানাং ব্রহ্মাদীনাং প্রবেশ ইতি জ্ঞেয়ং । যদা । কাদাচিত্তকে-
নাপি তস্মাদধুরীলাভেন স্বৈবামপি ভাগ্যমতিনন্দতি প্রথমিতি ভাগ্যমহিতা একা অদ্বিতীয়া অমুপমেত্যর্থঃ । দশৈব দশাপি বয়ং

মকরন্দ, যাহা স্বস্বাদু মাদক স্বরূপ, তাহা পান করিতেছি ॥ ৩১ ॥

অতএব মনুষ্য লোকে, তন্মধ্যেও অরণ্যে, তন্মধ্যেও গোকুলে, যে কোন জন্ম হওয়া মহৎ ভাগ্য,
কারণ তাহাতে গোকুল বাসি যে কোন ব্যক্তির পদধূলি দ্বারা অভিষেক হইবার সম্ভাবনা আছে ।

যজ্ঞীবিতং তু নিখিলং ভগবান্ মুকুন্দস্তদ্যাপি যৎপদরজঃ শ্রুতিমুগ্যমেব ॥ ৩২ ॥
এয়াং ঘোষনিবাসিনামুত ভবান্ কিং দেব রাতেতি ন-

শ্রীধরস্বামী।

গোকুলবাসিন এব অভিধন্যাঃ তরাহ যদিতি বেষাং জীবিতং নিখিলং মুকুন্দ ইতি মুকুন্দপরমেব জীবনমিত্যর্থঃ। দুর্লভতা মাহ
অদ্যাপীতি। শ্রুতিমুগ্যং বেদৈরপি মুগ্যত এব নহু দৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

অপিচ কিং বর্ণ্যতে কৃতার্থত্বমেতেষাং বেষাং ভুক্ত্যা ভগবানপি ঋণী আত্রে। নহু। কিং ক্ষতুমসমর্থোহহং যেন ঋণী স্যাং অত আহ উত
অপি ভবানপি এয়াং কুতাপি কিং বিশ্বকলাং সর্বফলাশ্রুকাং স্বত্তঃ পরং ফলং রাতা দাস্যতি ইতি নশ্চেতঃ অয়ং সর্বত্র গচ্ছং

বৈষ্ণবতোষণী।

প্রার্থনৈতি ভাবঃ। এবং অহোহতিথতা ইত্যারভ্য শ্রীভজবাসিভেদানাং যথা পূর্বমাহাত্ম্যকৈমুতাং দর্শয়িত্বা শ্রীভজেশ্বরযোগে তদ-
তীব বেধিতং সাক্ষাতদপ্রভাবশ্চ তৌ প্রশংসিতুমপি কোহহং বরাক ইতি নিবন্ধিয়া সথায়ন্ত আপরাধজতয়লজ্জাত্যাং ন প্রভুতা এব।
অতঃ তদাচ্ছাদনায় লক্ষানন্দবিশেষান্তরাতর এব প্রথমত উপন্যস্তা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

নহু ভববিধারাপি যদ্যেবং চরণরজ এব পরমফলধেন দাস্যে। কিঞ্চ। পূর্বং ভবতা তং লক্ষ্যমেব ত্বাং তৌমীতি প্রতিজ্ঞাতঃ
অধুনা পুনরেন্তচরণরজ এব প্রার্থ্যতে ভদ্রেয়ং নিষ্ঠা ভববিধানামিতি সনর্থপ্রশ্নমাশঙ্ক্য তথৈবাহ ঐয়ামিতি পূর্বোক্তমাহাত্ম্যানাং।
উত প্রশ্নে। বিশ্বকলাদপীতাপি শকাধরঃ। ততঃচাস্যাঃ শ্রীভজভূমেবর্জং তব স্থানং নাস্তি এতৎস্বরূপাদৃকং চ ফলং নাস্তীতি কুরচ
দাতেত্যর্থঃ। অয়দিতি নঞপূর্বমিন্ধাতোকরণং। স্বত্তঃ পরং ফলং কুতাপ্যজানদিত্যর্থঃ। মুহুতীতি নিশ্চয়াশঙ্কঃ সতাং সম্ভাব-

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী।

দিকপাল দেবতা ভূরিভাগা ভবামঃ। কুত ইত্যত আহ। এতদিতি স্বতজ্জন্ম্য বনেজশ্রোত্রাণি স্পৃশতি। স্বংসচারণায় বজ্রানিষ্ঠা-
স্তস্য তব চরণসৌন্দর্য্যমৌষধ্যামুতং নেক্রশ্রোত্রৈঃ পিবাম ইতি ॥ ৩১ ॥

তস্মাজ্জগদৈশ্বর্য্যায় প্রাপ্তায় প্রাপ্তব্যায় মোক্ষায় চ ময়া ললাজ্জলিতঃ কেন প্রকাবৈশেষাং ভজবাসিনাং চরণধূলয়ো লভ্যস্ত ইতি
বিভাব্য সনিশ্চয়মাহ তদেব মে ভূরিভাগ্যং ভবজিতি শেষঃ। যদি শ্রীমংকুপাকটাকা উদারা ভবজীতি ভাবঃ। কিং তং ইহ
অটন্যায় বৃন্দাবনে যৎ কিমপি কোমলতৃণদুর্লভজন্ম যদুপরি ত্বংপ্রিয়সখাদিভজবাসিনচরণবিন্যাসসৌভাগ্যং সম্ভবেৎ। নথ-
শ্মিতত্বজ্জতে গোভঃ বিহার স্বযোগ্যমন্যং প্রার্থয়ষ্যতি চেৎ তর্হি গোকুলেহপি স্বরণপ্রাষ্টাদাবপি কতমস্য স্বদীয় সৌচিকতাক-
হডিপাদ্যেত্যতরস্যাজিহ্বরজসোহভিবেকো যত্র তথা ভূতঃ শিলাপীঠ পট্টকাদিজন্য ভবকুং। নংবষাং ভজবাসিনামেতাংব্রাহ্ম্যব-
কোহেতুঃ কথং বা জগৎ পূজ্যস্য জগৎস্বঃ পরমেশ্বিন স্তবৈষাং নীচজাতীনাং পাদধূলিলিপ্সায়াং নাস্তি লক্ষ্যেতি তত্রাহ যেষাং
জীবিতং ভগবান্ ভগং শ্রীকামনাহোজ্যামরনানার্থবর্গাং সৌন্দর্য্যসৌশ্রব্যাদিগুণবিশিষ্টো ভবান্ মুকুন্দঃ যুগে কুন্দবজ্রায়াং যস্য সঃ
ইতি স্বসৌন্দর্য্যাদি মন্দ হসিতাদ্যেক জীবনোপায়ঃ। তেন বিনা সদ্য এবামী ম্রিয়ন্তে ইতি ভাবঃ। নিখিলমিতি কিঞ্চিদপি জীবিতং
ন ভোজনপানাদিহেতুকমিত্যর্থঃ। অতোহদ্যাপি যেষাং পদরজঃশ্রুতিভিমুগ্যতে এব নহু প্রায়ঃ প্রাপ্যন্ত ইত্যতোহহং ভজাপি কিং
বেদেভ্যোহপ্যথিকো বৃত্ত এতৎপ্রার্থনে মম লজ্জা স্যাদিতি ভাবঃ। অতো ময়া তদন্ত মে নাথ্যেতি স্বং পূর্বং প্রার্থিতং তং স্বয়া
বৈধতক্রিমেষ এব যদি ভজজনামুগতিমধেন মম বাগাত্মগামুতাভ্যাদৌ নিমজ্জয়তি তদেবং প্রার্থিতং ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চ যেষাং পদরজো ময়া লোভাৎ প্রার্থ্যতে তজ্জাত্যাং ন লভ্যতাং বা ময়েতি স্পষ্টং ন ক্রবে চেৎ মা ক্রহি কিম্বনাদেকং মং
পূচ্ছাতে তদন্তরমবশ্যমেব দেহীত্যাহ এয়াং এভ্যো ভবান্ কিং রাতেতি কিং ফলং দাস্যতীতি। উত প্রশ্নে। ইত্যহং পূচ্ছামীত্যর্থঃ। নহু

প্রভো! গোকুলবাসিরাই এরূপ ধন্য কেন? তাহার কারণ বলি, তাহাদের সমুদায় জীবন সেই মুকুন্দ-
পরায়ণ, যাঁহার পাদধূলি অদ্যাপি শ্রুতিগণ অন্বেষণ করিতেছেন ॥ ৩২ ॥

হে দেব! ইহা বিচার করিয়া আমাদের চিত্ত মুগ্ধ হইতেছে, বোধকরি এক্ষণে ঐ সকল ঘোষ-
নিবাসিদিগের প্রতি সর্ব ফলাশ্রক আপনা হইতে শ্রেষ্ঠ আরও কিছু অন্য ফলদান করিবেন, প্রভো!

শ্চেতো বিশ্বকলাং ফলং তদপরং কৃত্রাপ্যমুহতি ।

সদেবশাদিব পুতনাপি সকুলা স্বামেব দেবাপিতা

যক্ষানার্থস্বল্পং প্রিয়াজননয়প্রাণাশয়াত্বং কৃতে ॥ ৩৩ ॥

তাবজাগাদয়ন্তেনাস্তাবং কারাগৃহং গৃহং । তাবম্মোহোহজি নিগড়ে যাবং কক্ষ ন তে জনাঃ ॥ ৩৪

শ্রীধরস্বামী ।

বিচারয়ং মুহতি । স্বামেব দৃষ্টানুগং স্যামিতি চেৎ নহি নহি সদেবশাদিব পুতনেতি । সত্যং তক্তানাং যো বেষ স্তদমুকারমাংগেণ
পাপিষ্ঠা পুতনাপি তামেবাপিতা আপিতা । তর্হ্যেতৎসবন্ধিনামপি দাস্যামীতি চেত্তজাহ সকুলেতি । বকাধায়রসহিতা এবামপি
তাবদবেতি চেৎ অপৰ্য্যাপ্তমিতাহ যদিতি । যেবাং ধামাদয় স্বংকৃতে তদর্থমেবেত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

নমু বিগত রাগাদিদোষাণাং সম্যাসিনামপি ন মুক্তঃ পরং কিঞ্চিদন্তি কথমেবামপৰ্য্যাপ্তমিত্যত আহ তাবদিতি । হে কক্ষ রাগাদয়-

বৈষ্ণবতোষণী ।

যুক্তানাং ব্রজবাসিবেশেষাণাং ধাত্রীজনানাং বেষাং শৈভে গতিং ধাত্রীচিহ্নং ততোহমুহতি তৃতীয়োক্তেঃ । ইবেতি তত্রাপি হিংসা-
ময়দন্তেনৈব নতু ভক্ত্যেত্যর্থঃ । অতঃ সমানফলত্বং কথং স্যাদিতি ভাবঃ । পুতনাপীতান্যস্ত কা বার্হেত্যর্থঃ । অপিশকোহয়ং
যথাযোগমন্যত্রাপি যোক্তব্যঃ । সকুলেতি প্রাক্তনাদুনিকতংকুলোৎপন্নসহিতা । গোকুলপ্রতিকল্পেণ নির্দেশাৎ । বকাধায়োস্ত
স্বতন্ত্র এব তৎসংশোধিত্যন্তেষিব স্বামেবেতি পুতনায়াঃ সাক্ষাৎ । অস্তেষাম্ভগবদ্বৈষ্ণবাং পুতনামুভবিত্বেনৈব । বকাধায়োস্ত বিরোধি-
বেশশ্রুতিমাত্রমিতি জ্ঞেয়ং । আপিতা স্বয়মেবেতি শেষঃ । স্তম্বনিরুপাধিহিতকারী প্রিয় স্তাদৃশপ্রীতিবিষয়ঃ । স্বংকৃত ইতি
প্রত্যেকং স্বাভাবিকমেব তেষাং তদেকার্থত্বং । তব পুনঃ তত্তত্তদেদানেকপ্রিয়জনার্থমিত্যর্থঃ । তদেবং তে পূর্ণা এব ব্রীতগব-
চ্চরণান্ত প্রতাপকারাসামর্থ্যোনাপূর্ণা ইব ততস্তেভ্যঃ কিমিব দাস্যন্তি । অতোহমপি ভবতামুগিহেন পারবশ্তমাশঙ্ক্য তাদৃশনিজা-
তিলাষসিদ্ধয়ে তচ্চরণরজঃশরণ এব ভবিতুং যুক্ত ইতি ভাবঃ । তদেবমপি শ্রীকৃষ্ণতবাসিনোরব্যভিচারিণ্যমেব ব্যঞ্জিতং । তথা
পূৰ্ণপক্ষভৈরব্যায়ং পরমসিদ্ধান্তঃ সূচিতঃ । তাদৃশতদ্বশীকারময়প্রেরণ এব পরমফলদাৎ ॥ ৩৩ ॥

নমু ধামাদীনাং মদেকার্থভয়ের যদি তেষাং মহিমা তর্হি ভবানপি নিজগৃহং তথৈবাচরেদিতি চেৎ আন্তাঃ তাবদেবামান্মনোহপি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্বদেবদার্থতত্ত্বজ্ঞেন স্বয়ৈব চেতসা বিচার্য স্বয়মেব জায়তাং তত্রাহ নোহম্মাকং চেৎ ইতি বহুবচনেন ন কেবলং মমৈব অপিতু রক্তস্ত
সনকাবীনাঃ নারদাদীনাঞ্চ সর্বেষামেব সর্বজ্ঞানাং চেতো মুহতি । চেতঃ কীদৃশঃ বিশ্বকলাং সর্বকলাজ্ঞকাবন্তোহপি অপরমন্যং
ফলং কৃত্রাপি দেশে কালে বা অয়ং বুদ্ধা বুদ্ধা অধিযাপি অপ্রাপুং । ইন্ গতো শত্রুত্বঃ । অয়মর্থঃ । সর্বকলরূপত্বমতিরনাদিত এব
পুত্রাদিরূপেণ প্রাপ্ত এব বর্তসে । অতএব ময়া এবাং ভবানিতি । বস্ত্রপ্রযুক্তা । যদি তু স্বতোহপাধিকমন্যং কিঞ্চন বস্ত্র প্রশস্ত-
মস্তাস্যং তদৈবচেতসোদেয়ত্বেন যোগমভিযাৎ তস্ম নাতীত্যাম্যকং চেতোমোহে হেতুরিতি । নমু । ব্রহ্মন সত্যং তৎ ভবানভিজ্ঞ-
এবাসি ময়ৈতেবাং ভবিষ্যন্তীমমুদ্রাগময়ীমদ্ব্যতাং ভক্তিঃ জানিতৈব তৎসাধাকলভূতঃ স্বাস্তা পুত্রাদিরূপঃ প্রথমমেব দত্ত ইত্যন্যে
খলু কৃতজ্ঞা ভবন্তি অহং তু করিষ্যামগবিজ্ঞ ইতি ময়ৈব জিতমিতি চেৎ সত্যং প্রভো তদপি ত্বং ন্যায়েন জীবসে এবেত্যাহ সদেবশাদিব
সদেবশাদেবেত্যর্থঃ । পুতনা পাপিষ্ঠাপি স্বকুলসহিতাপি স্বামেব আপিতা স্বয়ৈব স্বাং স্বাস্তানং আপিতা । তথা যেবাং ধামাদয়ো মমতা-
স্পদা হস্তীস্পদানি স্বংকৃতে স্বদর্থমেব তে চৈতে ব্রজবাসিনোহপি ত্বয়া স্বামেবাপিতা ইতি বাক্যশেষো নাসানেনব্রজব্রীভাভৈব
জাপিতঃ । যত্র এব স্বাস্তা অতিনিরুপ্যতৈ পাপিষ্ঠারৈ পুতনারৈ দত্তঃ স এব স্বাস্তা অতিপ্রকৃষ্টেভ্যঃ পুণ্যবচ্ছিন্নোমনিভ্যো ব্রজবা-
সিভ্যো দত্ত ইতি প্রথমেতান দানেহপ্যমুচিহ্নিত্যুচিহ্ন্যেত্যাং ঋণিবশীকার এব তব নিহিতিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

নব্বতে গৃহস্থাঃ পুত্রকলত্রাদিসংসারজালে নিপতিতা ইতি সম্যাসিতিক্রিয়াতে সত্যং ব্রহ্মকণপুত্রব্রহ্মকলকলত্রাদিমন্ত এতে

তোমার ভক্তদিগের বেশের অমুকরণমাত্র করিয়া পাপিষ্ঠ পুতনাও বন্ধুবান্ধব সহিত যখন আপনাকে
প্রাপ্ত হইয়াছে, তখন যাহাদের গৃহ, ধন, স্বল্প, প্রিয়, আত্মা, তনয়, প্রাণ, আশ্রয় এসমস্তই আপনাতে
অর্পিত, তাহাদিগকে তদপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ফল না দিলে উচিত হইবে কেন ? ॥ ৩৩ ॥

যদি বলেন রাগাদিবিহীন সম্যাসিদিগেরও আমা-অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ফল কিছু নাই, আমাকে প্রাপ্ত

শ্রীধরস্বামী ।

স্তাবদেব স্তেনাঃ চৌরা ভবন্তি তথা তাবৎ গৃহমপি কারাগৃহং বন্ধনাগারঃ মোহোহপি তাবদভি নিগড়ঃ পাদশৃঙ্খলং যাবন্তে তদীয়া জনা
ন ভবন্তি স্বদীয়াস্ত বাগাদয়স্বর্গাঃ মোচকা এবতি ন যতিভ্যো বিশেষোভজনঃ অধিকমিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ঐক্ষবতোষণী ।

অনেকাংশেনাশ্রায়ামগণেনোহপি মহন্তরং তাবমাহাং মাশ্রয়ত ভবন্তুখমপি দুর্ঘটনিতাহ তাবদিতি । অর্থঃ । রাগো বিষয়-
প্রীতি স্তদায়স্বর্গম বিষয়লাভাভাহানিযু : হর্ষবিবাদশোকাদ্যাঃ গৃহং বিষয়নাং মোহোরাগাদিহেতুরবিকতেত তত্ত্বিক্রি-
য়াঃ রাগমুখনিরীক্ষকা এব সর্গ ইতি প্রথমং সএবোক্তঃ । তত্র নিকপাধিপ্রেমাস্পাদস্যাস্থনোহপ্যায়বেন স্বমেব রাগত স্বাভাবিক-
পরমযোগ্যপ্রয়ঃ । অতন্তরঙ্গগনিকস্বামিনমুপলভ্যাব ভ্রমরসৌ জনানাং শুভবাসনা রূপাং স্বভজনসামগ্রীঃ হরংচৌর এব ততন্তদহ-
বর্জিনোহপি তাদৃশাঃ । অথ গৃহময়োবিষয়োহপ্যাবশিষ্টদণ্ডনাগৈব কারাগারীকৃতঃ ভাবঃ । স্বপাদাহুস্বরবিরোধিবোধপ্রদত্বাৎ । মোহো-
হপ্যসৌ তেন তেনাবস্থাবৈশিষ্ট্যং প্রাপ্ততত্র স্বয়ং নিগড়ায়তে । নষ্টেহপি তাদৃশকারাগৃহে রাগাদিমন্ত তস্তাবশেষেণাপি স্বপাদা-
হুস্বরগোমুখদ্ব্যশক্তেঃ । তদেবঃ স্বদীয়াস্বতো তে তাবতাদৃশা ভবন্তি বাবজ্ঞনাতে তব ন ভবন্তি ত্বয়া ন স্বীকৃত্য ইত্যর্থঃ । জাতেতু
তাবকথে রাগাদীনামপ্যাস্থনোহপ্যায়নস্তব প্রাপ্তৌ সত্যং তৈর্নাস্থাপ্যাস্থিত ইতি স্বয়মেব তে দোষা অপগচ্ছন্তীত্যর্থঃ । অত্র
রাগস্য তৎপ্রাপ্তিঃ । যা প্রীতিরবিবেকানাং বিষয়েষনপায়িনী । স্বামহুস্বরতঃ সা মে স্বদয়ামাপসর্পতু । ইত্যহুসারেণ গৃহত স্বদ-
পিতহেন মোহস্যচ স্বপ্রেমমগ্নহেনেতি অতএব তে তাবতাবকানাং শিরোনগ্নো মাশ্রয়ন্তে তচ্চরণেরুপশিগণে যৎকিকিত্তৎপ্রাপ্তা-
বপ্যভিলাষিণ এব কথমেতৎ কক্ষাং প্রাপ্তুম ইতি ভাবঃ । যদা । নহু তেবাং প্রাপ্তকাবাসমর্থনপি মাং সদা সেবমানান্ত এব দুষণীয়াস্তত্রাহ
হে কক্ষ সর্গচিন্তাকর্ষক যাবন্তে তব জনা ন ভবন্তি সাক্ষাৎ সেবাং ন প্রাপ্তবন্তীত্যর্থঃ । অর্থাৎ স্বত্বতা তাবৎ তেবাং তৎস্বতো স্বাভা-
বিকভোজনেচ্ছাদনো নিবাসস্থানং কদাচিন্নিদ্দাদিনা অদিস্বাতগকণো মোহোহপি তাবৎ পরমহুঃখদা এব ন ভবন্তি । যদা । তব রাগা
দয়স্তবলীলাস্থানমপি তৎপ্রেমমুচ্ছাপি তাবৎ পরমহুঃখদা ভবন্তি যাবৎ সাক্ষাৎ স্বসেবাং ন প্রাপ্তবন্তীতি পূর্ববৎ । তদেবঃ সতি তব
মোহনস্বমেবৈবাং ব্রজবাসিনামপি তবাহুসরণে কারণং তথ্যানেবাঃ কোদোষ ইতি ভাবঃ কিমর্থং তত্রাহ প্রপন্নজনতা নিজব্রজজনরূপা
মদাদিক্রপাচ । প্রথিতুং প্রথয়িতুং । ঐশ্বর্য্য লীলাতোহপ্যস্তা লীলায়া ভরুপরমানন্দপ্রদত্বাদিত্যর্থঃ । তত্বকং নন্দঃ কিনকনোহু কনু
ইত্যাদৌ গায়ন্তেহদ্যপি কবয়ো য্লোক শময়াপহমিতি । যেন যেনাবতারেণ ইদাদি বচ্চুতোহপৈত্যরতিরিত্যাদি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গৃহস্থা বর্জস্তাং দেশান্তরস্থা যে ব্রহ্মকৃৎস্বাস্তেহপি সন্ন্যাসিত্যোপাধিকা ইত্যাহ তাবদিতি । রাগাদয়ো রাগদ্বৈষাদভিনিবেশান্তে চ
মহাচৌরা জীবনিষ্ঠজ্ঞানানন্দাদিমহাধনান্যাপ্রকৃত্য পরমেশ্বরে বাঞ্ছনি এতে মা ফুংকুর্কুর্স্বিতি বৃত্তা কর্মাধিকারময়ে গার্হস্থ্যকারাগারে
মোহনিগড়েন নিবধ্য জীবাঃ স্থাপান্তে । হে কক্ষ জনা জীবা যাবন্তে ব্রহ্মকৃৎস্বগ্রহভাজনহেন স্বদীয়া ন ভবন্তি তাবদেব রাগাদয়স্তেনাঃ
চৌরাঃ । স্বদীয়েষে সতি তেবাং ব্রহ্মকৃৎস্বেব রাগঃ ভক্তিপ্রতিকূলে বসনোব দ্বেষঃ । তদোবাভিনিবেশ ইতি প্রত্যুত স্বনিষ্ঠজ্ঞানানন্দা-
দিকমপ্যানীর দধানান্ত এব পরমসাপদো ভূত্বা নিত্যমুপকুর্স্বতে । এবমেব গৃহং ভ্রাত্তভ্রকর্মসাদনং যৎ কারাগারমাদীভদেব তেবাং
স্বপরিচর্য্যাকীর্তনাদিসাধনং স্বদীয়নিত্যাদমপাপকং ভবেৎ এবাং মোহবিষয়স্য ব্রহ্মকৃৎস্বাং সোহপি স্বপ্রেমাহুভাবরূপমোহ-
প্রাপক ইতি কথমেতৎসমকক্ষতাং সন্ন্যাসিনো ভক্তস্তাং । যে, কৃচ্ছ্রোমহানিহ ভবার্ণবমগ্নবেশাং । স্বভবর্নক্রমস্বথেন তিষ্ঠীর্ষন্তীতুক্ত্যা-
নংপুঞ্জেণ সনৎকুমারেণাপকর্ষিতাত্তেভ্যঃ সন্ন্যাসিত্যোহপি ভক্ত্যা পরমাদিকা । যে, দেশান্তরস্থগৃহস্থভক্তান্তেভ্যঃ পরঃসহজগুণতোহপি
প্রেমঃ অধিকতমা হে ব্রজবাসিন তৈরেতিভ্যং সাক্ষাৎপূর্ণব্রহ্মরূপোহপি পূজাদিরূপধেন স্বাধীনীকৃত এব বর্জসে ইতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

হইলেও আমার ভক্তগণের পর্যাপ্ত ফল হইবে না এ কি কথা ? উত্তর, হে কক্ষ ! রাগাদি তত
পর্যাপ্তই তক্ষর এবং গৃহও তাবৎ পর্যাপ্তই কারাগৃহ, আর মোহও তাবৎ পর্যাপ্তই পাদশৃঙ্খল হইয়া
থাকে, যতদিন ঐ সকল আপনার জন্ত না হয় । কলতঃ আপনার ভক্তদিগের রাগাদি আপনাতে অর্পিত
হওয়াতে সে সকল বন্ধনের কারণ না হইয়া বরং মোচন কারণ হইয়া থাকে । অতএব, আপনার ভক্ত
ও সন্ন্যাসিদের কিছু বিশেষ নাই । বরং ভক্তদিগের ভজন অধিক আছে ॥ ৩৪ ॥

অপঞ্চঃ নিম্প্রপঞ্চোহপি বিড়ম্বয়সি ভূতলে । অপন্নজনতানন্দসন্দোহং প্রথিতুং বিভো ॥ ৩৫ ॥

জানন্তু এব জানন্তু কিং বহুত্যা ন মে প্রভো । মনসো বপুষো বাচো বৈভবং তব গোচরঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নহু অতএবানেনেতবা পুত্রাদিরূপেণ বর্তে ইতি চেত্তত্রাহ অপঞ্চমিতি । অপন্নো যা জনতা জনসমুহস্তয়াঃ আনন্দানাম্ সন্দোহঃ
অপমিতুমিতি ন হি কপটপুত্রাদিনা তাদৃগ্ভক্তেরানুগাং সম্পদ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

তদেবমাদিত আরভ্যাচিন্ত্যানন্ত গুণধেন অয়ং দুর্জয়স্বমুকঃ । কেচিত্তু জানীম ইতি । স্থিতান্তামুপহসরাহ জানন্তু ইতি । মম মন-
আদীনাং তব বৈভবং ন গোচরো ন বিষয় ইতি ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবভোদণী ।

নবহো ভাগ্যমিত্যাদৌ মিত্রস্য কালবিশেষানির্দিষ্টেহেন গবনানন্দাদীনামহুদ্য ধর্ম্মাণাং তস্মিন্ বিধেয়ে সংক্রমণেনচ ব্রজো-
কোভিঃ সমঃ মম লীলায়া নিত্যমভিপ্রেতং । এষাং স্থিতাদাবেকতানেন তদেব নির্দিষ্টং । তদুত্তরীত্যাদৌ বৈকুণ্ঠাদিপরিভাষা-
পূর্ব্বকমেবাং চণবনঃসম্বন্ধেণ স্বজন্য প্রার্থ্য পুনরেবামনাদিশ্চিত্তমুগমজপকৃষাপ্রাপ্তিক জীবনরূপাঃ সমর্প্য তদেব দৃষ্টীকৃতং
এবাং ঘোষেত্যাদৌ মম তদুগবিগণনাসমর্থত্বেন নানাদিকল্পপরম্পরায়ঃ পুত্রাদিরূপেণাহুগতপ্রাপ্ত্যা তদেবানীতং । তাবদিত্যাদৌ
তত্র বিঘাতকা সত্ত্বাত্তদেব পর্য্যবসায়িতুং তত্তদপায়াঃ নৌমীড্যেত্যাদৌ তেষাং এবাং সম্বন্ধি যদেতন্মম রূপং তদেব নিজপুরুষার্থ-
য়েন প্রতিজ্ঞাতং । তত্র কৈশিচং অপঞ্চরীতিদৃষ্ট্যা লীলেশমত্থেতাশঙ্ক্যেত তত্র কিং বক্তব্যং তত্রাহ অপঞ্চমিতি । নিতামেবৈতৈঃ
সমঃ লীলায়মানন্তঃ নিম্প্রপঞ্চঃ প্রপঞ্চাশৃষ্টলীলোহপি মধ্যে মধ্যে বৈতৈঃ সমঃ ভূতলে বতীর্ধ্য অপঞ্চঃ বিড়ম্বয়সি নরাস্তববজ্রাদি-
লীলায়াকুর্ষন্নপি মহান্তমেব তত উৎকর্ষং দর্শয়সীত্যর্থঃ । নহু কিমর্থমিদং তত্রাহ অপঞ্জেতি । যদ্যপি তস্যাং নিত্যায়ং ভূতলাপ্রকট-
লীলায়াং অপন্নজনসমূহানামেবামনিত্যানাং চাপ্রাকং যথা স্বঃ দর্শনেন চানন্দো ভবত্যেব তথাপ্যস্তাং ভূতলে প্রকটায়ঃ জন্মাদি-
লীলায়াং আনন্দানাম্ সন্দোহঃ প্রথিতো ভবতীত্যেতদর্থমিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

তদেবমত্থপি দেববপুষ ইত্যাদিভিঃ সামান্যত শুভ্য মহিম্যো দুস্তকর্ষং দর্শিতং । পুনশ্চ পশ্চেশ মে নার্যামিত্যাদিভিঃ স্বরূপশক্তি-
মায়াশক্ত্যাঃ স্বরূপস্যচ বিশেষতঃ অথ অহোহতিথিত্তা ইত্যাদিভিস্তিরজজনপ্রেমঃ । এবাং ঘোষনিবাসিনামিত্যাদিনা কাক্যস্য ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবমত্থপি দেববপুষ ইত্যাদিভিস্ত্যাসানেকধা দুস্তকর্ষমেব প্রদর্শ্য তত্তং নিরূপণং পরিত্যজন্ উপক্রমার্থমেবাতীষ্টেহেনাতিপ্রায়ঃ
তৃপসংহরতি জানন্তু ইতি । হে কৃষ্ণ সর্বেশ্বরাকর্ষকগুণরূপ অহুজানীহীতি গমনাহুজ্ঞেবাং নায়েচ্ছয়া প্রার্থিতৈ । কিম্বব স্থানা-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু ব্রহ্মেহ্মিন্নেতং পুত্রাদিভাবং পূর্ব্বব্রহ্মণো মম ন বন্ত ইতি কেচিন্মন্যস্তে সত্যং তে ভ্রাতা এবেতাহ অপঞ্চমিতি । নিম্প্রপঞ্চোহপি
অপঞ্চাতীতোহপি স্বঃ ভূতলে সদা স্থিতঃ সন্ অপঞ্চঃ বিড়ম্বয়সি অপঞ্চস্বঃ পুত্রাদিভাবঃ অমুকরোষি । প্রাপ্তিকৈক্ পুত্রাদিহু প্রাপ-
কিকাঃ পুত্রাদয়ো যথা চেষ্টন্তে তথৈব ত্রমপি চেষ্টন্তে ইত্যর্থঃ । তেন জীবানাং যথা পিতৃপুত্রাদিভাবো হবাস্তবস্তথা তব ন । তব ভূ-
স নিম্প্রপঞ্চত্বাদান্তবো নিত্য এবৈতি তব লীলা নিত্য অপঞ্চাতীতাপি অপঞ্চাহুকরণমরীতি সিদ্ধান্ত উক্তঃ কিমর্থং বিড়ম্বয়সি অপন্নয়া
জনতা তস্যায় স্তাদৃশলীলাস্বাদনোথ আনন্দসন্দোহস্তং প্রথিতুং ব্রহ্মানন্দাং বৈকুণ্ঠীয়লীলানন্দাদপি বিস্তৃতীকর্তুং ভূতল ইতি । অয়ং
ভাবঃ । প্রকাশে দীপো নাতিশোভতে যথাক্রমে এবং শ্বেতরাজতপাত্রে হীরকরত্নং নাতিশোভতে যথা নীলকাচাদি পাত্রে ।
তথৈব চিন্ময়ে বৈকুণ্ঠে চিন্ময়ী লীলা নৃত্তিচমৎকরোতি যথা মাগাময়ে অপঞ্চ ইতি যদ্যপি ব্রহ্মণ্ডলমপি চিন্ময়মেব তদপি কৃষ্ণস্য
প্রাকৃতপুরুষসাধর্ম্ম্যমিব ভূতলস্থ ব্রহ্মণ্ডলস্যপি প্রাকৃতভূতলসাধর্ম্ম্যমেব দৃষ্টমতোহত্র লীলা চমৎকরোত্যেবেতি হে প্রভো ইতি
মামপি অপন্ন মধ্যে গণয়েতি ভাবঃ ॥ ৩৫ ॥

সত্যং তর্হি মৎস্বরূপস্য মদুজ্বাসিনাং মদীয়লীলায়া মন্তুকেশ্চ সর্ব্বমেব তস্বং মদগ্রেহপি সপ্রতিভমেবং বাচক্ষাণা ভবদ্বিধা

কিস্ত আপনি তজ্জন্য ইহীদের পুত্ররূপে বর্তমান নহেন, আপনি বস্তৃতঃ নিম্প্রপঞ্চ, কেবল ভক্ত-
জনগণের আনন্দবিস্তারার্থ এইরূপ অপঞ্চ বিস্তার করিতেছেন, প্রভো ! কপট পুত্রাদি কি তাদৃশী
ভক্তির বিনিময় হইতে পারে ? ॥ ৩৫ ॥

• হে ভগবন্ ! আর বাধাহল্যে প্রয়োজন নাই, যাঁহারা জানেন তাঁহারা জানুন, কিস্ত আপনার

অনুজানীহি মাং কৃষ্ণ সৰ্বং হং বেৎসি সৰ্বদৃক্। হমেব জগতাং নাথো জগচ্চৈতত্ত্বাবপিতং ॥৩৭

শ্রীধরস্বামী।

জগদীশবাদ্যতিমানং পরিত্যজ্যাহ অনুজানীহি ইতি। স্বমহিমানং অম্বাদীনাঞ্চ জ্ঞানবলাদি সৰ্বং হমেব বেৎসি বতঃ সৰ্বদৃক্ জগতাং নাথস্ত্বমেবেত্যেতাবৎ জ্ঞাতং অতো মমতাপ্পদং জগদেতৎ শরীরঞ্চ তবাবপিতং ॥ ৩৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

প্রপঞ্চমিত্যাদিনা লীলায়াশ্চেতি তত্ত্বমিরূপণং পরিত্যজ্যোপক্ৰমার্থমেব নিজাতীষ্টে নাতিপ্ৰায়মুপসংহবতি জানন্ত ইতি। প্রেভো হে বিচিহ্নানস্ত মহাপ্রভাব তব বৈভবং বেদাদিভিঃ ক্রতমপি মম মনসো ন গোচরো ন পরিচ্ছেদ্যং সামক্ষ্যেণ দৃষ্টাদিরূপমপি বপুষ-
শ্চকুরাদিগোলকস্য ন অতএব ন বাচস্তন্মাম্রোমীত্যাदिना यं प्रार्थितं तदेव प्रार्थये इति भावः ॥ ३७ ॥

অথ তত্ত্বং প্রকরণান্তে বা দৈন্যাদিত্য। ভক্তিরেব তৎপ্রাপ্তিকারণেন দর্শিতা। আমেবাবিকূর্ষ্মহুজ্ঞাং প্রার্থয়তে হে কৃষ্ণ সৰ্ব-
দ্রিয়াকর্ষকরূপশ্চ অনুজানীহি। অনেন গমনাহুজ্ঞেয়ং নাহুজ্ঞেয়া প্রার্থাতে কিমভাবস্থানানর্হতয়ৈব ইতি সাচ প্রার্থিতস্যাপি তস্য
মৌনিতয়েতি ভাবঃ। ইয়িচ স্বাম্যোক্তং যদা বক্তব্যং তং সৰ্বং পুনরুক্তমেবেত্যাহ সৰ্বং স্ববৈভবং নদৈভবঞ্চ স্বমনোগতং মম্নো-
গতং চ স্বনিগৃঢ়লীলং মদযোগ্যত্বঞ্চ ইত্যাদিকং স্বমেব বেৎসি নাহমিতি। অতঃস্বদাজ্ঞাং বিনা তৃণাদিরূপেণাপোষণং ভূবাদীনাং
সৌভাগ্যং আসাদয়িতুং নশক্ৰোমীতি ভাবঃ। বিষয়মপি নত্যকুং শক্ৰোমীত্যাহ স্বমেবেতি। তব তয়ৈব মহমপিতং। দাসস্যাজ্ঞা
স্থাপিতহমেব যুক্তমিতি ভাবঃ। যদি চৈবং ক্রমে অপহৃত্যত্মনাং বালবৎসনাং দর্শনং বিনা কথমহুজ্ঞাং যাচসে তত্রাপোষণং নিবে-
দয়ামীত্যাহ সৰ্বং হং বেৎসি সৰ্বদৃগিতি নাত্র জ্ঞাপিতং ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নহ'তয়ৈবেতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

সৰ্বমিতি তথাপ্যত্রাবস্থানাজ্ঞায়া অলাভাৎ কথং স্থাসামীতি ভাবঃ। বিষয়মপি ন ত্যকুং শক্ৰোমীত্যাহ তবেতি। তব তয়ৈব
মব্যাপিতং দাসস্যাজ্ঞাস্থায়িবমেব চ যুক্তমিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অস্মিন্ জগতি কিয়তো বর্ভস্তে। তান্ জিজ্ঞাসে কথয়েতি বক্রোক্তিমাশঙ্ক্য সত্ৰপং সৰ্বস্পং সাহুতাপমাহ জানন্ত এবৈতি। যে জানন্ত-
স্তে জানন্ত অহন্ত মহামুখ এবাশীতি ভাবঃ। নহু তর্হি কথমেতাবৎরূপপার্থস্তং ক্রমে এব তত্রাহ কিং বহুজ্যোতি। তদগ্রে বহুজ্যোতিবেব
মুখ্যদ্যোতনীত্যর্থঃ। নহু ব্রহ্মন্ নিকপটং ক্রহীতি তত্রাহ নেতি। তব বৈভবমৈশ্বর্যং মম মনসো ন গোচর ইতি ধ্যানেনাস্ত-
প্রাপ্ত্যভাবাৎ বপুষ ইত্যধুনৈব চক্ষুষাপি বাচ ইতি শুণ্যস্বনস্তেহপি শুণান্ বিষাক্তুমিতি ময়া তাবহুতমেব। যদা। তব মনসো বৈভবং মম
ন গোচর ইতি স্বম্ননসি যং কিমপ্যস্তি তং কিং ময়া জ্ঞাতুং শক্যতে সাক্ষাত্তবৈব কিছুতাস্থখাহুতেরিতি পূর্বেমেব মহুক্তেঃ। এবং
তদ্বপুষ ইতি তদ্বপুষি কিং কিমন্তীতি তব বাচ ইতি তব বেদলক্ষণায় বাচি কিমন্তীতি সাক্ষাত্তব তু ময়ি মৌনবদ্যং বচনশব্দস্যাপ্য-
প্রাপ্তিরেব। তস্মাৎ কে খলু তদগ্রে মদাদয়ো বরাকা ইতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

নহু মম বৈভবং তব মাস্ত গোচরতব বৈভবং অহং বেদ্বি ন বেতি তত্র কিমহমত্র প্রত্যাভ্রং কুর্ধ্যামিতি ব্যঞ্জয়ন্ সলজ্জং সমির্কেদ-
মাহ অনুজানীহীতি। অন্তর্ভাবিত্যর্থঃ অনুজ্ঞাপয়েত্যর্থঃ। অত্র স্থলে কণমপি স্বাত্মবোধ্যমতিনীচং মানাজ্ঞাপয়। যাদুশোহহং তাদৃশং
স্থলং সত্যলোকমেব গচ্ছেয়মিতি ভাবঃ। হে কৃষ্ণেতি চিত্তস্ত স্বমত্রাকর্ষণ্যেব। কিন্তু তদ্বৃতিভাগ্যমিহ জন্মেতি মৎপ্রাণনায়াং
দৃগিভিত্তেনাপ্যস্বিতি শ্রীমচ্চরণৈর্নেকমতঃ কিং কুর্মে তস্মাৎ তৎপুলিনতোজনকেন্দ্রেরস্তরায়ঃ কুর্ষ্মমমপরাদী স্বলীলাপ্রাকিকুলা-
দেব শ্রীমুখোদিতবচনস্থানেপমপ্যানাপ্তব্রহ্মমিতো ঋটিতোব দুরমপসরামি স্বং বৎসান্ কালয়িত্বা পুলিনে ভুজানৈঃ প্রিয়সখৈঃ সহ

বৈভব আমার কায়মনোবাক্যের বিষয় নহে ॥ ৩৬ ॥

হে কৃষ্ণ ! আমাকে অনুজ্ঞা করুন, প্রস্থান করি, প্রেভো ! আপনকার মহিমা এবং আমাদের
জ্ঞান বল প্রভৃতি সমুদায় আপনিই জানিতেছেন, তগবন্ ! আপনিই সমস্তজগতের নাথ, অতএব মমতা-
স্পদ এই জগৎ এবং আমার এই শরীর আপনাকেই অর্পণ করিলাম ॥ ৩৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ বৃষ্ণিকুলপুত্ররঘোবদায়িন্ ক্ষানিজ্জ'র দ্বিজপশুদধিবুদ্ধিকারিন্।

শ্রীধরবামী।

তদেবং কিত্বরং প্রস্থাপয়েত্যাদরেণ নমরুরোতি শ্রীকৃষ্ণেতি। বৃষ্ণিকুলস্য পদ্মস্য শ্রীতিদাতৃত্বেন হে স্বর্ঘ্যোপম। স্মাচ নির্জরাঃ দেবাশ্চ দ্বিজাশ্চ পশবশ্চ ত এবোদধয়ন্তেবাং বুদ্ধিকারিণে হে চক্রোপম। উক্ত্যঃ পাবগুধর্মন্তদেব শার্করং তম উক্তরতীতি তথা। অনেন ঘরোপম হে কিত্তিরাক্ষসঙ্ক কিতৌ যে রাক্ষসাঃ কংসাদয়ঃ উদ্যানে তেভ্যো ক্রহতীতি। পুনঃ স্বর্ঘ্যোপম স্বর্ঘ্যাদ্যাপমপি নানেনি মদ্যাহ আর্কং অর্কমভি ব্যাপ্য সর্কেবামহ'ন্ পূজ্য ভগবন্ আকল্পঃ কল্পপর্যন্তং তে ভূত্যাং নমঃ। সপথবৎসকমোকর্ণকৌতুকক্রত-

বৈষ্ণবতোষণী।

শ্রীতি সাদর সর্কসম্পদমুভব পূর্কং প্রণাম্য প্রথমতঃ কৃষ্ণেতি স্বরূপনামা সযোজনং পুনঃ ক্রমেণ বহির্বহির্বি'শেষণং ব্যঞ্জয়ন্ ভক্ত্য কর্ম নামভিরপি সযোধয়তি বৃক্ষীত্যাদিনা। বৃষ্ণিকুলং শ্রীমদুদেবাদিকং শ্রীন্দাদিকং পূর্কোক্তপ্রামাণ্যং তত্র প্রস্তুতত্বেন শ্রীন্দাদিকমেবাত্র মুখ্যং জ্ঞেয়ং। পশুপাদজারেতি প্রতিজ্ঞাতত্বাং। স্নেহ্যবিশেষেণ প্রাপ্তত্বেষপি বিশেষবিবক্ষণা দ্বিজপশুরূপাদানং গোত্রাঙ্গণহিতাবতারতাপ্রসিদ্ধেঃ। উক্ত্যো ভগবদ্বিমুখো ধর্মঃ কিত্তিরাক্ষসাঃ উক্ত্য প্রবর্তকাঃ কংসাদয়শ্চ। চন্দ্রস্বর্ঘ্যরূপোভয়-
ত্বেন রূপকব্যঞ্জনা সর্কণ্ডকারিকা বিবক্ষয়া কীর্তিপ্রতাপপ্রশংসাদ্যোতনেচ্ছয়া চ হে ভগবন্ এবমুতশ্রীকৃষ্ণরূপত্বেন স্বয়ং ভগব-
নিত্যর্থঃ। তথার্কং স্ব ভূ'ব ভূ'লোকব্যাপকপ্রকাশমর্মমারভ্য মহাবৈকুণ্ঠপর্যন্ত মহ'ন্ পূজ্য। যদা। এতচ্চাপূর্কং দৃষ্টং ত্বমেব কর্তৃ-
মহ'সি নানাঃ কোহপীত্যাহ অহ'তীত্যা'ন। হে সর্কং কর্তৃং যোগ্য সমর্থ্যেতি বা। অত আকল্পং মজ্জীবনকালরূপান্ কল্পানভি-
ব্যাপ্য। যদা। আকল্পঃ তদীয়গুণাবতংসবহ'পীড়াদিকং বামহন্তকবলাদিকং চ ভূষণমভি ব্যাপ্য তথা আর্কং অর্কো নাম বৃক্ণে
ভগবদনহ'পুঙ্গো বৈষ্ণবানামনাদরগীরঃ তমপ্যত্যন্তমভি ব্যাপ্য তত্তৎসহিত্যেত্যর্থঃ ॥ শ্রীমচ্চৈতন্যদেবাহুগৃহীতানামহুগ্রহাং। তেবাং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

সহাসোক্তিপ্রত্যুক্তিকৌতুকং ভোজনলীলাশেষং সমাপয়েতি ধ্বনয়ঃ। অরমহত্বতিতারল্যাং পুনঃ পুনঃ কিং বা বিজ্ঞাপয়ামীত্যাহ সর্কমশ্রদাদীনাং মনোবপূর্বাচাং বৈভবং ত্বমেব বেৎসি কৃষ্ণ নাহমস্য জগতঃ শ্রষ্টৃ স্বাক্ষাথঃ কিস্ত ত্বমেব জগতামন্যেবামপি বহুনাং নাথঃ। অত এতচ্চ জগৎ কুদ্রতরং তব তদীয়মেব ত্ব্যর্পিতং। যমিচ্ছসি যোগ্যমস্য জানাসি তমস্যাধিকারিণং কুর্কিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

যদ্যপি মামপর্যাদিনং বিজ্ঞায় ন ক্রমে তদপি অনেজ্ঞাত্যাং সামুগ্রহাবলোকনামুত্তমং মহং দেহি। যথা তেনৈবাহারেণ নিত্যং প্রাণান্ রক্ষণ কল্পপর্যন্তং জীবিতুং প্রভবিষ্যামীতি ব্যঞ্জয়ন্ প্রথমতি শ্রীকৃষ্ণেতি। স্বর্ঘ্যস্বরূপং দক্ষিণং নেত্রমালক্যাহ বৃষ্ণিকুলপদ্মস্য যোষঃ প্রফুল্লত্বং তৎপ্রদায়িন্ মামপি পদ্মসন্তানং রূপরা প্রফুল্লয়েতি ভাবঃ। চন্দ্রস্বরূপং বামং নেত্রমালক্যাহ স্মাঃ স্মাতলহা মহুযাদয়ঃ নির্জরাঃ স্বর্গস্থা দেবা দ্বিজাঃ পশবশ্চ বৃন্দাবনস্থাঃ পক্ষিণো গাবশ্চ ত এবোদধয়ন্তেবাং বুদ্ধিকারিন্ মামপি দেবাদ্যমং রূপরা বর্কয়েতি ভাবঃ। যুগপদেব নেত্রে ঘে এব পুশবস্তাবালক্যাহ। উক্ত্যঃ পাবগুধর্মঃ স এব শার্করমুক্তমসং। শার্করমুক্তমস ইত্যমরঃ। তৎ হরতীতি তথা তেন অপ্রভো ত্ব্যপি মারাতিকীর্ষীমক্ষণং মম পাবগুঃ রূপরা হর যথা। পুনরেবং নঃ কুর্ঘ্যামিতি ভাবঃ। কিতৌ রাক্ষসা অঘাহরাদয়ন্তেভ্যো ক্রহসি ক্রোহেণাপি অগতিং দদাসীত্যন্তত্বমস্যাবলম্বৎসবৃক্ষবিদ্রোহিত্বাং সভ্যলোকত্রক্ষরাক্ষসং মামপি দণ্ডপ্রদা-
নেনাপি সংকুর্কষেতি ভাবঃ। অপ্রভোরহুগ্রহং নিগ্রহং বা দৃষ্ট। দাসো জীবিতুসংসহতে ওদাসীন্য দৃষ্ট। তু ন প্রাণান্ ধর্তুমীঠে ইতি ভাবঃ। হস্ত হস্ত মহামহেশ্বরোহপি বেজগুণাগৈরিকপিঙ্গাদিরচিতাকমো গোচরকবালকৈঃ সমং খেলন্ হব্যতীভ্যানৌচিত্যং মৎ-
প্রভোরিতি পূর্কং বিচারিতবতায়নভিঞ্জন ময়া বেষণরাক্ষং তানপি প্রসাদয়ামীতি মনসি বিভাব্যাহ আকল্পঃ তদীয়গুণাদিকেশমভি-
ব্যাপ্য আর্কং অর্কো নাম বৃক্ণে ভগবদনহ'পুঙ্গমপি ব্রহ্মমভি ব্যাপ্য হে অহ'ন্ মংপূজ্য কিং বা হে যোগ্য রূপাকৃপাত্যাং মন্তজাতভঃ

হে রাজন্! ব্রহ্মা এই প্রকার স্তব করিয়া পরে প্রস্থানানুমতি নিমিত্ত আদরপূর্বক নমস্কার করিতে লাগিলেন, হে শ্রীকৃষ্ণ! আপনি বৃষ্ণিকুলরূপ কমলের শ্রীতিপ্রদ অর্থাৎ স্বর্ঘ্যোপম এবং দেব দ্বিজ পশু ও পৃথ্বীরূপ সমুদ্রের বুদ্ধিকারী অর্থাৎ চক্রোপম তথা পাবগুরূপ নৈশাকারহারী এবং

উদ্ধৃষ্টশার্ববরহর ক্ষিতিরাক্ষসধ্রুগাক্ষমার্কমহন ভগবন্নমন্তে ॥ ৩৮ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যভিক্রুয় ভূমানং ত্রিঃ পরিক্রম্য পাদয়োঃ। নহ্নাভীক্টং জগদ্ধাতা স্বধাম প্রত্যপদ্যত ॥ ৩৯ ॥

ততোহনুজ্ঞাপ্য ভগবান্ স্বভুবং প্রাগবস্থিতান্। বৎসান্ পুলিনমানিন্যে যথাপূর্বসং স্বকং ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বিলম্বিতপুত্রমুদেহুতং। নিখিলরূপমদোদধদ্যুতো হবতু স বঃ কলয়ন্ ব্রজমঙ্গলং ॥ ৩৮ ॥

পাদয়ো ন'ব অভীষ্টং সর্কতঃ পুঞ্জিতং অভিপ্রেতং বা ॥ ৩৯ ॥

অনুজ্ঞাপ্য অনুজ্ঞাং প্রদাপ্য পৃষ্টে ত্যর্থঃ স্বভুবং ব্রজাং। যথাপূর্বং সথায়ো যস্মিন্ তৎ স্বকং পুলিনং ॥ ৪০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

মুদে ভুতি ব্রাহ্মী ব্যাখ্যাতেষং যথামতি ॥ ৩৮ ॥

ভূমানং সর্কতঃপরিচ্ছিন্নং ইত্যেবং অভিষ্টং অভিষ্টং অভিষ্টং ভুতং। যথা সর্কব্যাপক তথাবস্থিতং ভক্ত্যা ত্রিঃ পরিক্রম্য ভীষ্টং সামীপ্যাকায়াং কৃতমৌনেন শ্রীকৃষ্ণেনাভিপ্রেতং ধাম। যতো জগদ্ধাতা অন্যথা তৎপদত্যাগে বিশ্বস্থষ্ট্যসিদ্ধেঃ। এবং যাবদধিকারমবস্থিতরাধিকারিকাগামিতি ন্যায়েন তদন্তে তদভীষ্টসিদ্ধির্ভবিষ্যতীতি জ্ঞাপ্যতে ॥ ৩৯ ॥

স্বভুবং আনুজ্ঞং ইতি সর্কপরাধকমাদিকং বৃচিতং। অনুজ্ঞাপ্যোদানীমপ্যানয়ানীতি সন্নিতং পৃষ্টা অনুজ্ঞাপনকোদং অসার্কজাদি-
ব্যঞ্জনোপালাভনোংপ্রাসশিক্ষাকমাহুগ্রহবিনয়াদিব্যঞ্জকমপীদং ব্যঞ্জয়তি তাদৃশশব্দপৈরপি বালবৎসৈ ন'মম স্তং কিস্ত তৈরেব

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অভীষ্টনামীপ্য যাক্ষায়াং কৃতমৌনেন শ্রীভগবত্ভিপ্রেতং স্বধাম। ভূমানমেবাভীষ্টং ॥ ৩৯ ॥

অনুজ্ঞাপনেন চৈবং জ্ঞাপিতং তাদৃশশব্দপৈরপি বালবৎসৈ ন'মম লীলাস্বং কিস্ত তৈরেবেতি। স্বকং নিজতোজনস্থানং যথাপূর্ব-
সংযমিতি প্রাক্ প্রাগদেবাবস্থিতানিতি ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

কর্তুং সমর্থ। তে তত্তৎসহিতায় তুভ্যং নমঃ। সর্কসংশয়ং সর্কভক্তিসিদ্ধাস্তসত্ত্বতিঃ। অস্ত ব্রহ্মস্তুতিশ্চিত্তিত্তৌ মে চারুচিত্তিত্তৌ ॥ ৩৮ ॥

অভীষ্টং ভগবতা প্রস্থাপয়িতুমিতি শেষঃ। যতো জগদ্ধাতা অন্যথা সহসা তৎপদত্যাগেন বিশ্বস্থষ্টেরসিদ্ধেঃ। ততশ্চ যাবদধিকার-
মবস্থিতি রাধিকারিকাগামিতি ন্যায়েনাদিকারান্তে তদভীষ্টং সংস্যাতীতি বুদ্ধ্যতে ॥ ৩৯ ॥

স্বভুবং ব্রজাং অনুজ্ঞাপ্য আজ্ঞাপ্যতি মৌনেনৈব। অনুজ্ঞানীহি মাং কৃষ্ণেত্যাজ্ঞাপ্রার্থনে কৃতে মৌনং সন্দিলক্ষণমিতি
ব্রজাং সহসাবগমাং। মৌনত্যাগাভাবস্ত পশুপবংশিশিওদদশারামদীকৃতস্য ব্রহ্মমোহনার্থং নাট্যস্যারস্তপরিসমাপ্তিসিদ্ধার্থং। তত্র
ততো বৎসানপৃষ্টে ত্য পুলিনেহপিচ বৎসপান্। উভাবপি বনে কৃষ্ণো বিচিকায় সমস্তত ইতি বৎসবালকাষেধনট্যারস্তঃ।
নৌমীডোতাদি ব্রহ্মস্তুতো প্রবৃত্তায়াং কৃতন্তো হং চতুর্ন্থঃ কিং চেষ্টতে কিং বা মুহুর্জতে ইতি স্ববৎসাষেধণ ব্যাগ্রোহং গোপশিশু-

ধরাতলে রাক্ষসহস্তা অথবা সূর্যাদি পূজনীয়গণেরও পূজনীয়, স্ততরাং কল্পকালপর্যন্ত আপনাকে আমি
নমস্কার করি ॥ ৩৮ ॥

শুকদেব কহিলেন, উক্তপ্রকারে শুভ করিয়া তিনবার দুই চরণে পরিক্রমাপূর্বক জগদ্বিধাতা ব্রহ্মা
সেই অভীষ্ট অর্থাৎ পূজিত বা অভিপ্রেত ভূমা (মহাপুরুষকে) প্রণাম করিয়া নিজধামে প্রস্থান
করিলেন ॥ ৩৯ ॥

ভগবান্ হরিও ব্রহ্মাকে জিজ্ঞাসা করিয়া পূর্বাবস্থিত বৎস সকলকে আপনার পুলিনে আনয়ন
করিলেন। তথায় তখনও পূর্ববৎ তাঁহার সকল সখা উপস্থিত ছিল ॥ ৪০ ॥

একস্মিন্নপি যাতেহন্দে প্রাণেশং চান্তরাগ্নয়নঃ । কৃষ্ণং মায়াহতা রাজন্ কৃণাক্ষং মেনিরেহর্ভকাঃ ॥ ৪১ ॥

কিং কিং ন বিস্মরন্তীহ মায়ামোহিত চেতসঃ । যস্মোহিতং জগৎ সর্বমভীক্সং বিস্মৃতাত্মকং ॥ ৪২ ॥

ত্ৰিধবস্বামী ।

নহু এতাবন্তং কালং কথং তে তত্রোপবিষ্টাঃ কথঞ্চ ক্ষুণ্ণপিপাসাদি বিস্মরণং অত আহ একস্মিন্নিতি শ্লোকত্রয়েণ । অদেহপি জাতে প্রাণেশং ত্রীকৃষ্ণং অস্তবাচ বিনাপি প্রিয়বিরহে কৃণোহপি বর্ষাধিকো ভবতি তথাপি মায়াহতাঃ কৃণাক্ষং মেনিরে ॥ ৪১ ॥

যদা মায়ায়া মোহিতং জগৎ অভীক্সং পুনঃ পুনর্বিস্মৃতাত্মকং বিস্মৃত আত্মৈব যেন তন্তথা ॥ ৪২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সম লীলাস্থং । ততো ব্রাহ্মজ্ঞাপনানন্তরং প্রাক্ প্রাণদেবাবস্থা চেষ্টাদিভিরবস্থিতান্ যথাপূর্বং পূর্ববদবস্থাচেষ্টাদনতিক্রমেণ বর্তমানাঃ সখায়ো যত্র তৎ স্বকং স্বভোজনস্থানং পুণিনমানিন্যে তত্র সকলপাণেঃ কৃষ্ণস্যাগতস্য তৈঃ পূর্ববদেব দৃশ্যমানস্যাবস্থিতিশ্চ পূর্ববদেব জ্ঞেয়া । এতৎসর্বসমাধানঞ্চ ত্রীকৃষ্ণেচ্ছাসংঘলিতমায়াবৈভবমেব তথা মাত্রাদিভির্ব্যবহারৌপনিকং হস্তনাদিতত্ত্বদালকাদি-
চরিতং স্মৃতমপি প্রাচীনৈশ্চ স্মারয়িতুং নেষ্টমিত্যপি বোধ্যং ॥ ৪০ ॥

তথা তেষাং কালাজ্ঞানঞ্চ মায়ায়ৈবেত্যাহ স্বস্য প্রাণেশং আত্মানং ত্রীকৃষ্ণস্য মায়াহতা ইতি বা হতাঃ প্রতিবন্ধাঃ । মনোহতঃ প্রতিহতঃ প্রতিবন্ধো হতশ্চ স ইত্যমরঃ । প্রাণেশদেহে হেতুঃ কৃষ্ণং বলবেজ্রকুমারং । কিঞ্চ অর্ভকাঃ কৃণাক্ষং পলপঞ্চকং মেনিরে । অত্র তেষাং প্রতীতো মুহূর্তমানদিবসপঞ্চাদিপরिवর্তনং বিনা এব তস্য কালস্য স্থিতেঃ । হে রাজন্নিতি পরমাদৃত্যং ॥ ৪১ ॥

তত্র দৃষ্টান্তমাহ কিং কিমিতি । ইহ জগতি অভীক্সমিতি সুস্পৃষ্টো শাস্ত্রে বাহজ্ঞাতস্যাপি দেহদ্বয়ান্তিরিক্তস্য তস্য মুহূর্তবিস্মরণং ইতি মায়ামহিমোক্তঃ । অতো ভগবদিচ্ছাবল্যাস্তস্যাস্তাদুশেষপি মোহনত্বং ঘটত ইতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ন বুদ্ধ্যে ইতি ব্যঞ্জকেন মোনেনৈব তসৈব নাট্যস্য পরিসমাপ্তিরিতি । স্বাধীনব্রহ্মণোহগ্রে কৃষ্ণেন নিজমহৈশ্বর্যাস্যাজ্ঞানমভিনীষতে স্মৃতি তদ্রাট্যশব্দেনোচ্যতে । তত্রোদ্বহংপশুবংশশিশুভনাট্যমিত্যাदिना बाह्यस्यादिरसपरिकरत्रजेश्वर्यादीनामগ্রেতু तन्महा-
प्रेमधीनेन कृष्णेन निजमहैश्वर्यास्य तन्महाप्रेममाधुर्यरसाच्छादि तस्याज्ञानं स्वार्थमेवेति तत्र न तस्याभिनय इति । न तद्राट्य-
शब्देन वाচ्यमिति विवेचनीयं । প্রাক্ প্রাণদেব ভূগচরণাদিচেষ্টাদিভিরবস্থিতান্ স্বকং স্বভোজনস্থানং পুণিনমানিন্যে কীদৃশং । যথাপূর্বং পূর্বোপবেশাদিকমনতিক্রমা অপরিত্যজ্য বর্তমানাঃ সখায়ো যত্র তৎ । সমাসান্ত্যার্থঃ । যদা । যথা যথাবদেব স্থিতাঃ পূর্বসখাঃ স্বরূপভূত সখেভ্যাঃ পূর্বসখায়ো যত্র তৎ ॥ ৪০ ॥

অত্র তাবৎ কালাজ্ঞানং তথৈব কলপাণেঃ কৃষ্ণস্যাগতস্য তৈঃ সহ তথৈব ভোজনলীলাশেবাদিকং দুস্তকযোগমায়াবৈভবমেবে-
ত্যাহ একস্মিন্নিত্যাদি চতুর্ভিঃ । আত্মনঃ স্বস্য প্রাণেশং কৃষ্ণমন্তরা বিনাপি যোগমায়ায়া আহতা আবৃত্যতাঃ ॥ ৪১ ॥

মোহনসাধর্মেণ যোগমায়ায়া বহিরঙ্গমায়াঃ দৃষ্টান্তমিতি কিং কিমিতি । বিস্মৃত আত্মা যেন তৎ তথৈব যোগমায়ায়া বর্ষং ব্যাপ্য কৃষ্ণবিরহঃ তে বিস্মারিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

হে রাজন্ ! আপনাদের প্রাণের ঈশ্বর ত্রীকৃষ্ণ ব্যতিরেকে অর্থাৎ ত্রীকৃষ্ণরূপ প্রিয়বিরহে যদিও পূর্বোক্ত বালকদের পক্ষে কণকালও বৎসরাধিক বোধ হইত তথাপি তাহারা মায়ায় মুগ্ধ হইয়া থাকিতে সম্পূর্ণ এক বৎসর অতীত হইলেও ত্রাবৎকালকে অর্ধকণমাত্র জ্ঞান করিল ॥ ৪১ ॥

রাজন্ ! মায়ামোহিত ব্যক্তিদের কি না বিস্মরণ হয় ? দেখ এই জগৎ মায়ামোহিত হওয়াতে পুনঃ ২ আত্মাকেই বিস্মৃত হইতেছে ॥ ৪২ ॥

উচুশ্চ স্তম্ভদঃ কৃষ্ণং স্বাগতং তেহতিরংহসা। নৈকোহপ্যভোজি কবল এহীতঃ সাধু ভুজ্যতাং ॥৪৩॥
 ততো হসন্ হরীকেশোহভ্যবহত্য সহার্ভকৈঃ। দর্শয়ংচ্চক্ষ্মাজগরং ন্যবর্তত বনাঙ্কজং ॥৪৪॥
 বহুপ্রসূনবনধাতুবিচিত্রিতাক্ষঃ প্রোদ্ধামবেগুদলশৃঙ্গরবোৎসবাঢ্যঃ।

শ্রীধরখানী।

অত এবমুচুশ্চ তে ষয়াহতিবেগেন স্বাগতং সমাগাগতং একোহপি গ্রাস স্বাং বিনা অস্মাভি নাতোজি ন ভুজুঃ। ইত এহি সাধু
 অধিক্ষেপণ ভুজ্যতামিতি ॥ ৪৩ ॥

অভাবকতা ভুজুঃ ॥ ৪৪ ॥

প্রোদ্ধামো যো বেগুদিরবৈকুৎসবস্তেনাঢ্যঃ সম্পন্নঃ। গৃণন্ উপলালনৈরাহ্বয়ন্। গোপীদৃশ্যংসবদৃশিঃ গোপীদৃশ্যমুৎসবরূপা দৃশির্দর্শনং

বৈকবতোষণী।

স্বাগতং সর্ববৎসানয়নপূর্বকং স্তুথেনাগতমিত্যর্থঃ। এবং বর্ষেহপ্যভীতে তথৈব কবলাদিস্থিতিঃ শ্রীভগবদ্বিচ্ছাবৈভবেন জ্ঞেয়া।
 অন্যত্বৈঃ। স্বাপোহপি কবলো নাতোজি শ্রীহস্তে পূর্বকবলবৃত্তে। অতঃ ইতঃ অস্মিন্ সর্বেষাং অস্মাকং মণ্ডলমধ্যস্থানে এহি
 প্রবিশ সাধুবৎসাদাবেষণে সংপ্রত্যপি তৎসম্ভালনে বা জাতং বৈয়গ্র্যং ত্যক্তা সমাগু যথাসাধ্যতা ভুজ্যতাং ॥ ৪৩ ॥

হসমিতি তেবাং মায়ামুদ্রানাং বাক্যশ্রবণং দৃশ্যাদিব্যঞ্জকোক্ত্যশ্রবণেন প্রের্যোদয়াজ। হরীকেশ ইতি তেবাং পরমপ্রেমভাং
 ব্রজং প্রতি ন্যবর্তত নিবর্ততি পাঠে স এবার্থঃ। পরম্পদমর্ষং আজগরং চর্ম্ম দর্শয়মিতি অস্মাদ্রবদস্য ব্রজে কথনায়। ইতি
 তচ্চক্ষ্মপি শ্রীভগবতা তাবৎকালং নারয়াজ্ছাদ্য তথৈব রক্তিতমাসীদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৪ ॥

ইতি নিজপ্রিয়সহচরবালকবৎসসঙ্গতিজনিতহর্ষভরতো বন্যবেশাদিবিশেষণ ব্রজস্থত্বীজনানাং নেত্রানন্দং সজয়ন্ ব্রজান্তর্জগাম
 ইত্যাহ বহেতি। বনধাতু গৈরিকাদিঃ। বনপদং গৃহলভ্যস্ববর্ণাদিব্যবচ্ছেদার্থং বহুদিভির্বিশেষণ বিচিত্রিতানি ভূষিতান্যঙ্গানি যেন

ক্রমসম্বর্তঃ।

উচুশ্চ স্তম্ভদঃ কৃষ্ণং স্বাগতং তেহতিরংহসেতি চ বৎসানিতো বৎসপাদীহান্যত্রোত্যেনান্যত্র সঙ্কদীক্ষিতানামপি তেবাং পুনস্তত্রাব-
 ষাপনং। তেবাং তু তদপি ন জ্ঞাতমাসীদিতি জ্ঞাপয়তি। অত্র সর্বাঃ স্তম্ভপতি মায়ৈব বারিতা সা চ মায়ী ব্রজগোহপি শ্রীভগবদহু-
 মোদিতবাস্তবীত্বৈব জ্ঞাতেতি জ্ঞেয়ং। অতঃ শ্রীসকর্ষণেনোক্তং প্রায়ো মায়ান্ত মে ভর্তুরিতি। অতীক্ৰং যয়া মোহিতং ॥ ৪৩। ৪৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

অর্ভকা উচুঃ। অতিরহ'বা স্তুথেনৈবাগতং। দূরগতবৎসানয়নে ঘটকৈকা স্ববশ্যং ভবিষ্যতীত্যস্মাভিবিচারিতং স্বা তু ক্ষণার্কে-
 নৈবাগতমিতি ভাবঃ। একোহপি কবলোগ্রাসস্বয়া বিনা নাতোজি তস্মাদিত এহি ॥ ৪৩ ॥

হসমিতি তেবামানন্দদর্শনাং। অভাবকতোতি বর্ষে গতহপ্যরব্যঞ্জনাदीনাং ক্ষণাচ্ছিন্নমাত্রপরিণামিষ্যং জাতং তচ্চরণবৈরস্যং জন-
 রতীতি ভাবঃ। দর্শয়মিতিহো সখায়ঃ অদ্য স্ততোহয়ং সর্পো বসারক্তাদিকলিলো বর্তত এবেতি পশ্যতেতি তদ্ব্যস্য ব্রজে প্রথ্যাপনার্থং
 বোগমায়ৈব তাবৎকালপর্যন্তং তত্তদাজ্জাতমাসীদিতি জ্ঞেয়ং বনাং বনবিহরণং ব্রজং জগামেতি শেষঃ ॥ ৪৪ ॥

বস্ততঃ তাবৎকাল গত হইলেও ঐ সকল বালকের ক্ষুধা বা তৃষ্ণা কিছুই বোধ হয় নাই, যাহা
 হউক, তাহারা শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতে পাইয়া কহিতে লাগিল মিত্র। তুমি বড় শীঘ্র আগিলে, তোমাকে
 রাখিয়া আমরা একগ্রাসও ভোজন করি নাই, এখানে আইস, ভোজনার্থ উপবিষ্ট হও ॥ ৪৩ ॥

তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণ হাস্য করিতে ২ সেই সকল শিশুর সহিত ভোজন করিলেন, তাহার পর অজগর
 চর্ম্ম দেখাইতে দেখাইতে তাহাদের সহিত বন হইতে ব্রজে প্রত্যাবৃত্ত হইলেন ॥ ৪৪ ॥

হে রাজন্! ময়ুরপুচ্ছ এবং পুষ্প তথা বনধাতু দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের সকলঅঙ্গ চিত্রিত হইয়াছিল,
 তিনি স্বয়ং বংশী শৃঙ্গাদির উদ্দামধ্বনি দ্বারা উৎসবাস্বিত হইয়াছিলেন, উপলালন দ্বারা বৎস সকলকে

বৎসান্ গুণম্নুগগীতপবিজ্ঞকীৰ্ত্তি গোপীদৃগুৎসবদৃশিঃ প্রবিবেশ গোষ্ঠং ॥ ৪৫ ॥

অদ্যানেন মহাব্যাভো যশোদানন্দসুহৃদা । হতোহবিভা বয়ং চান্মাদিতি বালা ব্রজে জগুঃ ॥ ৪৬ ॥
রাজোবাচ ॥

ব্রহ্মন্ পরোত্তমে কৃষ্ণ ইয়ান্ প্রেমা কথং ভবেৎ । যোহভূতপূৰ্ব্বন্তোকেষু শ্লোভবেষপি কথ্যতাং ॥ ৪৭ ॥

শ্রীধরবানী ।

বস্য সঃ ॥ ৪৫ ॥

যশোদানন্দসুহৃদা ইতি বহুন্যুক্তিঃ সঠৈব দর্শিতা । কেচিদাহ যশোদাসুহৃদা অপরে আহ নন্দসুহৃদেতি । যদ্বা যশোদাং নন্দয়তীতি যশোদানন্দঃ সচাসৌ সুহৃদেতি তথা তেন অন্মায়হাব্যাভাং বয়ং অবিতা রকিতাঃ ॥ ৪৬ ॥

ব্রজোকসাং স্বতোকেষু মেহবল্ল্যাক্ষমহমিত্যাदिना स्वतोकैভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে প্রেমাধিক্যমুক্তং তত্র পৃচ্ছতি ব্রহ্মন্বিতি ॥ ৪৭ ॥

বৈষ্ণবতোবণী ।

কিঞ্চা সখিতি ধস্য অতঃ প্রোদামো অভ্যুচ্চঃ গো বেগুদল শৃঙ্গাণাং রবঃ তেন স এব বোৎসবঃ কিঞ্চা সচ উৎসবশ্চ নৃত্যক্রীড়া গীতাদি রূপস্তেনাঢ্যঃ পরমসমৃদ্ধিমান্ । অতএবাহুগৈতৈরেব বালকৈর্গীতা হর্ষভরেণ গীতবৎ সুস্বরং তালাদিসহিতমুচ্চৈঃ কীর্ত্তিতা পবিজ্ঞা নিৰ্ম্মলা জগৎপাবনী বা কীর্ত্তিরঘাসুরাদি বধরূপা যস্য গোপীশঙ্কেন শ্রীযশোদাদয়ঃ সর্বা এব ব্রজদ্রিয়ঃ । তাসামপীদানীমেব শ্রীকৃষ্ণহর্ষ-ভরেণাধিক নেত্রানন্দোৎপত্তেঃ । এবং সখ্যাংশেন শ্রীকৃষ্ণাবির্ভাবোভ্যন্তোহপ্যেযামাধিক্যং দর্শিতং ॥ ৪৫ ॥

মাতৃকুলোৎপন্নৈ যশোদাসুহৃদা অন্যে নন্দসুহৃদা ইতি প্রোক্তমিতি জ্ঞেয়ং । যদ্বা । অতিসন্তোষণে দ্বয়সৌবাবিশেষতঃ প্রেমঃসা দ্বাভ্যামপি তাভ্যাং গোকুলকুলভাগ্যদ্যোতনায় ॥ ৪৬ ॥

নহু মেহস্তাবল্লিধা দৃশ্যতে বিষয় সৌন্দর্যেণ মমতাঃ বিশেষেণ স্বাভাবিক দৈহিকসম্বন্ধ বিশেষেণ চ তত্র প্রথমং প্রাথমিকং যাবৎ বৎসপেত্যাহ্যাক্তব্যাৎ । দ্বিতীয়শ্চ তদেব তত্তৎসম্বন্ধস্যানতিরেকাৎ । যশ্চ তৃতীয়ঃ শ্রীপ্রহ্লাদগমনে ভ্রাতৃত্বি শ্রুতঃ সম্বন্ধ বিপরীত এব তর্হি কথং ব্রজোকসাং স্বতোকেষুভিত্যাদিকমুক্তমিত্যভিপ্রেত্য বিশেষ বুভুৎসয়া পর বিরোধি বিষয়া বা পৃচ্ছতি ব্রহ্মন্বিতি শ্রীকৃষ্ণে

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

গোপ্যাঃ শ্রীযশোদাদয়ঃ ॥ ৪৫ । ৪৬ ॥

কৃষ্ণে শ্রীদামাদিনামরূপাভ্যাং ব্যক্তে যো যাবান্ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

গুণন্ উপলালনৈবাহ্বয়ন্ গোপীনাং বৎসলানাং দৃশ্যমুৎসবরূপা দৃশি দর্শনঃ বস্য সঃ ॥ ৪৫ ॥

যশোদানন্দময়োৰ্ভাগ্যমানন্দো যশো বা যস্মাস্তথাভূতেন সুহৃদেতি শাকপার্বিবাতিভ্রাতৃপদলোপী কর্মধারয়ন্তস্মান্নহাব্যাভাং বয়ং চ অবিতাঃ ॥ ৪৬ ॥

ব্রজোকসাং স্বতোকেষু মেহবল্ল্যাক্ষমহমঃ । শনৈর্নিসীম ববুধে যথা কৃষ্ণে অপূৰ্ব্ববদিত্যাदिना स्वतोकैভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে প্রেমা-ধিক্যং ব্যঞ্জিতং । তত্র পৃচ্ছতি ব্রহ্মন্বিতি পরোত্তমে নন্দপুত্রে শ্লোভবেষু স্বপুত্রেষপি যঃ প্রেমা অভূতপূৰ্ব্বঃ ব্রহ্মমোহনাং পূৰ্ব্বং ন তূতঃ । লোকে হি অতিগুণবত্ত্বমাদপি পরপুত্রাৎ গুণহীনৈহপি অপুত্রে প্রেমাধিক্যং দৃশ্যত ইত্যতো লোকবিকল্পাদিদং পৃচ্ছ্যতে ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

আহ্বান করিতে ২ ব্রজে উপনীত হইয়া গোষ্ঠে প্রবিষ্ট হইলেন । গোপীগণ তাঁহাকে নিরীক্ষণ করিয়া নয়নের উৎসব বোধ করিতে লাগিলেন ॥ ৪৫ ॥

তদনন্তর ঐ সকল ব্রজবালক স্ব স্ব পিতৃদিগর সম্মিধান বলিতে লাগিল, অদ্য শ্রীকৃষ্ণ বনে একটা মহাসর্প নিহত করিয়াছেন, আমরাও ইহা কর্তৃক বিশেষরূপে রক্ষিত হইয়াছি ॥ ৪৬ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন ব্রহ্মন্ ! আপনি অগ্রে বলিয়াছেন ব্রজবাসিদিগের নিজপুত্রাপেক্ষা শ্রীকৃষ্ণে অধিক প্রেম হইয়াছিল, জিজ্ঞাসা করি আত্মজ তনয় সকলেও যে প্রেম পূৰ্ব্বে কখন হয় নাই অপরোৎপন্ন শ্রীকৃষ্ণে ব্রজবাসিদের ততোহধিক প্রেম কি প্রকারে জন্মিয়াছিল ? ॥ ৪৭ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

সর্কেষামপি ভূতানাং নৃপ স্বাশ্বেষ বল্লভঃ । ইতরেহপত্যবিতাদ্যা স্তম্ভভতয়ৈব হি ॥ ৪৮ ॥

তজাজেদ্র যথা স্নেহঃ স্বস্বকাঅনি দেহিনাং । ন তথা মমতাবলম্বিপূজবিত্তগৃহাদিষু ॥ ৪৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃষ্ণস্য সাকাদাঅত্মাত্মস্বান্নীয়েভ্যঃ প্রেমাদিক্যং যুক্ত্য ইতি বক্তুং প্রথমং তাবদাঅনঃ স্বতঃ প্রেষ্ঠমন্যোষাং তদুপাধিকমিতি দর্শয়তি পঞ্চভিঃ সর্কেষামিত্যাदिभिঃ ॥ ৪৮ ॥

কুতস্তথা দর্শনাদিত্যাহ তদিতি । তদ্বাদেব কারণাং । স্বস্বকাঅনি অহঙ্কারান্পদে ॥ ৪৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীদামাদিনামরূপাভ্যাং ব্যক্তে নতু স্বরূপেণৈব ব্যক্তে তস্মিন্ যঃ যাবান্ অত্র পরোক্তবৎ নন্দস্বাত্মজ উৎপন্ন ইত্যুক্ত সিদ্ধান্তানুসাবে-
ণৈব উক্তং । অন্যথা শ্রীমদ্ভগবতোদে প্রত্যপি অয়ং পূর্বপক্ষঃ প্রসজ্জিত সচ পুরাণকৃত ইতি । যথা । যথা কৃষ্ণে তদুপাধিকমিতি দৃষ্টা-
ন্তিতে শ্রীকৃষ্ণ এব পূর্বপক্ষ এতৎপক্ষে বিষয়সৌন্দর্য্যস্যাদিক্যমন্ত্যেব কিন্তু ততোহপি মমতা দেহস্বরূপয়োরাধিক্যং বিবক্ষিতং তচ্চ
সিদ্ধান্তবিশেষবৃত্তংসংগতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭ ॥

পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণোহসৌ সর্কেষামেব প্রিয়াদাঅনোহপ্যধিকপ্রিয়ঃ কিমুত আত্মীয়েভ্যঃ সুখদবিষয়েভ্য ইতি বক্তুমান্দাবাঅনঃ
স্বতঃ প্রেষ্ঠমন্যোষাং তদুপাধিকমেবেত্যাহ সর্কেষামিতি পঞ্চভিঃ । তত্র প্রথমং স্বাশ্বেতি দেহদেহবিবেকেনাহঙ্কারান্পদমাত্রমুচ্যতে
মমতান্পদে ব্যবচ্ছেদার্থং । স্বশব্দশ্চ প্রতিষং অমুভবাপেক্ষয়া । হে নৃপেতি আদৃশস্যায় স্বধর্ম্মতঃ প্রজাপালনমপি তথৈবেতি ভাবঃ ।
ইতি তত্রাহুভবপ্রামাণ্যং বোধয়তি ॥ ৪৮ ॥

তদেব ব্যতিরেকেণাহ তদিতি । তত্রাহঙ্কারান্পদ ইত্যন্ত্যেব তেষাং ব্যাখ্যা পরত্র পদোক্ত অহঙ্কারান্পদেহপি দেহ আত্মেত্যাদিকা
জ্ঞেয়া । পাঠান্তরস্ত ন সঙ্গতং অসৌ্যব বিবক্ষিতত্বাং । মমতাবলম্বীতি বর্জ্যর্থস্য ব্যবহিতত্বাং ন্যূনতা যোগ্যেবেত্যর্থঃ । হে রাজেন্দ্রে ইতি
সাম্রাজ্যোহপ্যাত্মবৎ স্নেহোনাস্তীতি ভবতা জ্ঞায়ত এব ইতি ভাবঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণোহসৌ সর্কেষামেব প্রিয়াদাঅনোহপ্যধিকপ্রিয়ঃ কিমুতাত্মীয়েভ্যঃ ইতি বক্তুমান্দাবাঅনঃ স্বতঃ প্রেষ্ঠম-
ন্যোষাং তদুপাধিকমেবেত্যাহ সর্কেষামিতি পঞ্চভিঃ । অত্র প্রথমতঃ স্বাশ্বেতি দেহদেহবিবেকেনাহঙ্কারান্পদমাত্রমুচ্যতে মমতান্পদে
প্রেমব্যবচ্ছেদার্থং । স্বশব্দশ্চ প্রতিষং অমুভাবাপেক্ষয়া । ভূতানামিত্যোপচারিকভেদেন ॥ ৪৮ ॥

তদেব ব্যতিরেকেণাহ তদিতি ॥ ৪৯ । ৫০ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

ভো রাজন্ মমতান্পদেভ্যঃ পুত্রাদিভ্যঃ সকাশাদহঙ্কারান্পদে আত্মনি প্রেমাদিক্যমিতি লোকরীতিঃ প্রথমং দৃশ্যতাং তত এবাস্য
সিদ্ধান্তো ভবিষ্যতীত্যাহ সর্কেষামিতি পঞ্চভিঃ । বল্লভঃ লোকদৃষ্টা আত্যন্তিকপ্রীতিবিষয়ঃ । সচ প্রতিদেহমেকৈক এব ন তথান্যে
ইত্যাহ ইতরে ইতি ॥ ৫৮ ॥

যথা নিরূপাধিকঃ ॥ ৫৯ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! সকল প্রাণির আত্মাই পরমপ্রিয়, অপত্য ও বিত্তপ্রভৃতি অন্যান্য বস্তু
আত্মার প্রিয় বলিয়াই প্রিয়তর হইয়া থাকে ॥ ৪৮ ॥

হে রাজেন্দ্রে ! এই কারণেই দেহদিগের অহঙ্কারান্পদ স্বস্ব দেহে যজ্ঞপ স্নেহ হয় মমতাবলম্বি
পুত্র বিত্ত গৃহাদিতে তজ্রপ হয় না ॥ ৪৯ ॥

দেহান্নবাদিনাং পুংসামপি রাজন্যসত্তম । যথা দেহঃ প্রিয়তমস্তথা ন হুয়ু বেচ তং ॥ ৫০ ॥
দেহোহপি মমতাভাক্ চেতহঁসৌ নান্নবৎপ্রিয়ঃ । যজ্জীৰ্য্যতাপি দেহেহস্মিন্ জীবিতাশা বলীয়সী ॥ ৫১ ॥

ত্ৰিধরযানী ।

অহঙ্কারাস্পদেহপি দেহে আত্মাধ্যাসতারতম্যেন প্রেমতারতম্যং দৃশ্যমানং তদ্বিবৰ্দ্ধনমেবেতি দর্শয়িতুং যুচ্যমুচ্যেদেন বিশেষ-
মাহ দেহান্নবাদিনামিতি দ্বাভ্যাং । তং দেহমহু য়ে ভবন্তি পুত্রাদয়ন্তে তু ন তথা প্রিয়তমা ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

যদ্যন্যাজ্জীৰ্য্যতাপি আসন্নমরণেহপি জীবিতাশা ভবতি । অয়ং ভাবঃ ন জীবিত্যতীতি নিশ্চিতে দেহেহপি যৎপ্রেমাস্পদবৎ তদান্ন-
গতমেব সংগচ্ছত ইতি । অথবা যৎ যস্মিন্ দেহে জীৰ্য্যতাপি জীবিতাশা অবিবেকদশায়ামাসীৎ সোহপি বিবেকিনো যদা মমতা-
ভাগু ভবতি তত্র তদা নাতিবাহেতি ॥ ৫১ ॥

বৈকবতোষণী ।

দেহ এবাশ্বেতি বাদিনাং অত্যন্তাবিবেকিনামিত্যর্থঃ তদ্ব্যতীতপ্যায়ন এব প্রিয়তমস্ত পৰ্য্যবসোৎ আশ্রিত্যেব দেহেহভিমানেন
প্রিয়তমত্বাৎ । হি নিশ্চয়ে । স্বর্থে চকারঃ । হে রাজন্যসত্তমেতি কেচিত্রাজন্যাৎ দেহান্নবাদিনোহসত্ত এব আত্মবাদিনশ্চ সন্তঃস্বৈশ্বরবাদিনঃ
সত্তরাঃ তেহু শ্রীকৃষ্ণৈকপ্রিয়ত্বাৎ সত্তম ইতি ভাবঃ ॥ ৫০ ॥

মমেতি দেহং মন্যমানানামবিবেকিনাং মতমালম্ব্যাহ দেহোহপীতি । তৈর্ব্যাখ্যাতং । তত্র প্রথমপক্ষেহপীতি সম্ভাবনায়ং পুত্রাদ্যপে-
ক্ষয়া সমুচ্চয়ে বা দ্বিতীয়পক্ষে হবিবেকদশায়াং ইতি বলীয়সীতি বিশেষণেনাক্ষিপ্যতে । এতৎপ্রতিযোগিতয়া বিবেকিন ইত্যপি ।
অসৌ দেহোহপীত্যানয়োরধিতয়োরর্থঃ ব্যাচষ্টে সোহপীতি । নাতীবাহা ইতি ত্রিযতাং জীবতু বেতাপেক্ষাধিক্যং নাতীত্যর্থঃ । ইদং নান্ন-
বৎ প্রিয় ইত্যস্য ব্যাখ্যানমিতি । যদা । আত্মবৎ পূৰ্ণমবিমেকানাত্মতয়া গৃহীতোহহস্তাবিশ্রো দেহন্তবৎ প্রিয়ো ন ভবতীত্যর্থঃ । যদ্যন্য-
াজ্জীৰ্য্যতি রোগাদিনাভিত্ত্বতেহস্মিন্ মমতাস্পদে দেহবিষয়ে জীবিতাশা অয়ং দেহন্তিষ্ঠতু ইতি বাহ্যপি অবলীয়সী পূৰ্ণাপেক্ষয়া স্মরাপি
ভবতি বিবেকতোহস্মিন্নাত্মতাপগমেনাতিপ্রিয়ত্বাভাবাৎ ॥ ৫১ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

মমেতি দেহং মন্যমানাং বিবেকিনাং মতমালম্ব্যাহ দেহোহপীতি । অত্র দেহাদহস্তা মমতয়োরপগমেনাত্মগতমেব সংগচ্ছত ইতি টীকা
যোজ্যয়া । পুত্রাদ্যপেক্ষয়া সমুচ্চয়ার্থোহয়মপি শব্দঃ । টীকায়াঞ্চ । অবিবেকদশায়ামিতি বলীয়স্ববিশেষণেনাক্ষিপ্যতে । এতৎ প্র-
তি-
যোগিতয়া বিবেকিন ইত্যপি সোহপীত্যসৌ দেহোপীত্যানয়োরব্রজকমিতি জ্ঞেয়ং সরলার্থস্বয়ং । যদান্নমতা ভক্তাদেব পুত্রাদাবিব
দেহে জীৰ্য্যতি তস্য দেহস্য জীবিতাশা বলীয়সী ভবতি । মমতা চাত্মসম্বন্ধাদেবেতি ॥ ৫১ ॥

ত্ৰিবিধনাথচক্রবর্তী ।

সচাশ্রমুদেদেহ এব জ্ঞায়তে ইতি তদ্ব্যতীতমাহ । দেহ এবাশ্বেতি বদিতুং শীলং যেবাং তং দেহং অহুতবন্তি য়ে পুত্রাদয়ন্তে তথা
ন প্রিয়তমা ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

দেহান্নবাদিনাং তেষামপি কদাচিদীষবিবেকে সতি আশ্রয় প্রিয়ঃ স্যারতথা দেহ ইত্যাহ দেহোহপি অহস্তাস্পদীভূতোহপি দেহ-
ঈষদ্বিবেকেন যদি মমতাভাক্ স্যাত্তদাশৌ দেহ আত্মবৎ প্রিয়ো ন ভবেৎ । কিন্তুান্নান্নরোঘেনৈব প্রিয়ঃ স্যাদিত্যর্থঃ । তত্র লোকা-
হুতবমেব প্রমাণমিতি যদিতি । সর্বত্র দেহতাপে আত্মনোহতিকষ্টং দৃষ্টং । তদতিকষ্টং মমান্বনো মা ভবন্তি বুদ্ধ্যেব আত্মন্যাত্মদেহাদেব
দেহে জীবিতাশা অধিকা ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

যে সকল পুরুষ দেহান্নবাদী অর্থাৎ দেহে আত্মাধ্যাস করিয়া থাকে তাহাদেরও দেহ যজ্ঞপ
প্রিয়তর দেহের পশ্চাৎ হয় যে সকল পুত্রাদি, তত্বাৎ তজ্জপ প্রিয়তম নহে ॥ ৫০ ॥

কিন্তু যদ্যপিও দেহ মমতার ভাজন তথাচ তাহা আত্মবৎ প্রিয় হইতে পারে না, যেহেতু দেহ জীর্ণ
হইয়া আসন্ন মৃত্যু হইলেও জীবিতাশা বলবতী হইয়া থাকে ॥ ৫১ ॥

উচুশ্চ স্তম্ভদঃ কৃষ্ণং স্বাগতং তেহতিরংহসা। নৈকোহপ্যভোজি কবল এইতঃ সাধু ভুজ্যতাং ॥৪৩॥
ততো হসন্ হৃষীকেশোহভ্যবহৃত্য সহার্ভকৈঃ। দর্শয়ংচ্চক্ষ্মাজগরং ন্যবর্তত বনাত্তু জং ॥৪৪॥
বহ্ প্রসূনবনধাতুবিচিজ্রিতাঙ্গঃ প্রোদ্ধামবেণুদলশৃঙ্গরবোৎসবাচ্যঃ।

শ্রীধরবাহী।

অত এবমুচুশ্চ তে স্তম্ভহতিবেগেন স্বাগতং সমাগাগতং একোহপি গ্রাস স্বাং বিনা অস্মাভি নাতোজি ন ভুজ্যঃ। ইত এহি সাধু
অধিক্ষেপণ ভুজ্যতামিতি ॥ ৪৩ ॥

অভ্যবহৃত্য ভুক্তা ॥ ৪৪ ॥

প্রোদ্ধামো যো বেণুাদিরবৈকুৎসবস্তেনাচ্যঃ সম্পন্নঃ। গৃণন্ উপলালনৈরাহরয়ন্। গোপীদৃশুৎসবদৃশিঃ গোপীদৃশামুৎসবরূপা দৃশিদর্শনং

বৈষ্ণবতোষণী।

স্বাগতং সর্কবৎসানয়নপূর্বকং স্তথেনাগতমিত্যর্থঃ। এবং বর্ষেহপ্যভ্যুতীতে তথৈব কবলাদিস্থিতিঃ শ্রীভগবদ্ভিচ্ছাবৈভবেন জ্ঞেয়া।
অন্যতঃ! যথা। স্বরাপ্যেকোহপি কবলো নাতোজি শ্রীহন্তে পূর্বকবলবৃত্তে। অতঃ ইতঃ অস্মিন্ সর্কবৎ অস্মাকং মণ্ডলমধ্যস্থানে এহি
প্রবিশ সাধুবৎসাদ্যবেগে সংপ্রত্যপি তৎসম্ভালনে বা জাতং বৈয়গ্রাং তাক্কা সমাগু যথাস্যাত্তথা ভুজ্যতাং ॥ ৪৩ ॥

হসমিতি তেবাং মায়ামুদ্রানাং বাক্যপ্রবণাং হুঃখাদিব্যাক্ককোক্ত্যপ্রবণেন প্রহর্ষোদয়াক্ক। হৃষীকেশ ইতি তেবাং পরমপ্রেষ্ঠস্বাং
ব্রজং প্রীতি ন্যবর্তত নিবর্ত্তেতি পাঠে স এবার্থঃ। পরমৈশ্বর্যদর্শনং আজগরং চর্ম দর্শয়মিতি অদ্যাহরবদস্য ব্রজে কথনায়। ইতি
তচ্ছমাপি শ্রীভগবতা তাবৎকালং মায়াচ্ছাদ্য তথৈব রক্ষিতমাসীদिति জ্ঞেয়ং ॥ ৪৪ ॥

ইতি নিজপ্রিয়সহচরবালকবৎসসঙ্গতিজনিতহর্ষভরতো বন্যবেশাদিবিশেষেণ ব্রজহৃদ্বীজনানাং নেত্রানন্দং সঙ্গয়ন্ ব্রজান্তর্জগাম
ইত্যাহ বহেতি। বনধাতু গৈরিকাদিঃ। বনপদং গৃহলভ্যস্বর্ণাদিব্যবচ্ছেদার্থং বহাদিভির্বিশেষেণ বিচিজ্রিতানি ভূষিতান্যঙ্গানি যেন

ক্রমসন্দর্ভঃ।

উচুশ্চ স্তম্ভদঃ কৃষ্ণং স্বাগতং তেহতিরংহসতি চ বৎসানিতো বৎসপাদীকানাদ্রেতানেনান্যত্র সঙ্কদীক্ষিতানামপি তেবাং পুনস্তত্রাব-
স্থাপনং। তেবাং তু তদপি ন জ্ঞাতমাসীদिति জ্ঞাপয়তি। অত্র সর্কী হৃহৃপপতি মায়ৈব বারিতা সা চ মায়া ব্রজগোহপি শ্রীভগবদমু-
মোদিতমাস্তদীয়েব জাতেতি জ্ঞেয়ং। অতঃ শ্রীসদ্বর্ণেনোক্তং প্রায়ো মারাত্ত মে ভর্তৃরুতি। অতীকুং যরা মোহিতং ॥ ৪৩। ৪৪ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

অর্ভকা উচুঃ। অতিরংহসা স্তথেনৈবাগতং। দূরগতবৎসানয়নে ষট্টৈককা স্ববশ্যং ভবিষ্যতীত্যস্মাভিবিচারিতং স্বরা তু কণাধে-
নৈবাগতমিতি ভাবঃ। একোহপি কবলোগ্রাসস্বরা বিনা নাতোজি তস্মাদিত এহি ॥ ৪৩ ॥

হসমিতি তেবামানন্দদর্শনাং। অভ্যবহৃত্যোতি বর্ষে গতেহপ্যবজ্ঞানাদীনাং কণাধিমাত্রপরিণামিত্বং জাতং তচ্চরণবৈরস্যাং জন-
য়তীতি ভাবঃ। দর্শয়মিতি সখ্যায় অদ্য মৃতোহয়ং সর্পো বসারতাদিকলিলো বর্ত্তত এবতি পশ্যতেতি তদ্বদস্য ব্রজে প্রস্থাপনার্থং
বৌলসারৈব তাবৎকালপর্যন্তং তত্তদাচ্ছাদিতমাসীদिति জ্ঞেয়ং বনাং বনবিহরণং ব্রজং জগামেতি শেষঃ ॥ ৪৪ ॥

বস্ত্রতঃ তাবৎকাল গত হইলেও ঐ সকল বালকের ক্ষুধা বা তৃষ্ণা কিছুই বোধ হয় নাই, যাহা
হউক, তাহারা শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতে পাইয়া কহিতে লাগিল মিত্র! তুমি বড় শীঘ্র আসিলে, তোমাকে
রাখিয়া আমরা একগ্রাসও ভোজন করি নাই, এখানে, আইস, ভোজনার্থ উপবিষ্ট হও ॥ ৪৩ ॥

তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণ হাস্য করিতে ২ সেই সকল শিশুর সহিত ভোজন করিলেন, তাহার পর অজগর
চর্ম দেখাইতে দেখাইতে তাহাদের সহিত বন হইতে ব্রজে প্রত্যাবৃত্ত হইলেন ॥ ৪৪ ॥

হে রাজন্! ময়ূরপুচ্ছ এবং পুষ্প তথা বনধাতু দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের সকলঅঙ্গ চিত্রিত হইয়াছিল,
তিনি স্বয়ং বংশী শৃঙ্গাদির উদ্ধারধ্বনি দ্বারা উৎসবান্বিত হইয়াছিলেন, উপলালন দ্বারা বৎস সকলকে

বৎসান্ গৃণন্নুগগীতপবিভ্রকীর্তি গোপীদৃগুৎসবদৃশিঃ প্রবিবেশ গোষ্ঠং ॥ ৪৫ ॥

অদ্যানেন মহাব্যাভৌ যশোদানন্দসুহৃদা । হতোহবিভা বয়ং চান্দাদিতি বালা ব্রজে জগুঃ ॥ ৪৬ ॥
রাজোবাচ ॥

ব্রহ্মন্ পরোদ্ভবে কৃষ্ণ ইয়ান্ প্রেমা কথং ভবেৎ । যোহভূতপূর্বস্তোকেষু শ্লোকেষুপি কথ্যতাং ॥ ৪৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যস্য সঃ ॥ ৪৫ ॥

যশোদানন্দসুহৃদা ইতি বহুনা মুক্তিঃ সইহেব দর্শিতা । কেচিদাহ যশোদানন্দসুহৃদা অপরে আহ নন্দসুহৃদেনিতি । যদ্বা যশোদানন্দনন্দনতীতি যশোদানন্দঃ সচাসৌ সুহৃদেতি তথা তেন অস্মাদহাব্যাভাং বয়ঞ্চ অবিভা রক্ষিতাঃ ॥ ৪৬ ॥

ব্রজোকসং স্বতোকেষু মেহবল্লাদমমমিত্যাदिना स्वतोकৈভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে প্রেমাধিক্যমুক্তং তত্র পৃচ্ছতি ব্রহ্মমিতি ॥ ৪৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কিঞ্চা সখিভি র্ষস্য অতঃ প্রোদামো অভ্যুচ্চঃ যো বেগুদল শৃঙ্গাণাং রবঃ তেন স এব বোৎসবঃ কিঞ্চা সচ উৎসবশ্চ নৃত্যক্রীড়া গীতাদি রূপস্তেনাঢ্যঃ পরমসমৃদ্ধিমান্ । অতএবাহুগৈষ্টেরেব বালকৈর্গীতা হর্ষতরং গীতবং সুস্বরং তালাদিসহিতমুচ্চৈঃ কীর্তিতা পবিভ্রা নির্মলা জগৎপাবনী বা কীর্তিরঘাসুরাদি বধরূপা যস্য গোপীশঙ্কেন শ্রীযশোদাদয়ঃ সর্কা এব ব্রজদ্বিজঃ । তাসামপীদানীমেব শ্রীকৃষ্ণহর্ষ-তরংগাদিক নেত্রানন্দোৎপত্তেঃ । এবং সখ্যাংশেন শ্রীকৃষ্ণাবিভাবভ্যন্তোভ্যোহপ্যেবামাধিক্যং দর্শিতং ॥ ৪৫ ॥

মাতৃকুলোৎপন্নৈ যশোদানন্দসুহৃদা অন্যৈ নন্দসুহৃদা ইতি প্রোক্তমিতি জ্ঞেয়ং । যদ্বা । অতিসন্তোষণে ঘরসৈবাবিশেষতঃ প্রশংসা দ্বাত্যামপি তাভ্যাং গোকুলকুলভাগ্যদ্যোতনায় ॥ ৪৬ ॥

নহু মেহস্তাবজ্রিা দৃশ্যতে বিষয় সৌন্দর্যেণ মনতাবিশেষেণ স্বাভাবিক দৈহিকসম্বন্ধ বিশেষেণ চ তত্র প্রথমং প্রাথমেব যাবৎ বৎসপেত্যাহুস্কৃৎ ৷ দ্বিতীয়শ্চ তৎসদেব তত্ত্বংসম্বন্ধস্যানতিরেকাৎ । যশ্চ তৃতীয়ঃ শ্রীপ্রহ্লাদগমনে তন্মাতরি প্রত্যঃ সত্ত্বত্র বিপরীত এব তর্হি কথং ব্রজোকসং স্বতোকেষু দ্বিত্যাদিকমুক্তমিত্যাভিপ্রেত্য বিশেষ বুভুৎসয়া পর বিরোধি বিষয়া বা পৃচ্ছতি ব্রহ্মমিতি শ্রীকৃষ্ণে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গোপ্যঃ শ্রীযশোদাদয়ঃ ॥ ৪৫ । ৪৬ ॥

কৃষ্ণে শ্রীদামাদিনামরূপাভ্যাং ব্যক্তে যো যাবান্ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গৃণন্ উপলালনৈবাহরয়ন্ গোপীনাং বৎসলানাং দৃশ্যমুৎসবরূপা দৃশি দর্শনং যস্য সঃ ॥ ৪৫ ॥

যশোদানন্দক্যোর্ভাগ্যমানন্দো যশো বা যস্মাত্থাত্তেন সুহৃদেনিতি শাকপাণ্ডিবাদিহাস্মাধ্যপদলোপী কর্মধারয়ন্তস্মান্নহাব্যাভাং বয়ং চ অবিভাঃ ॥ ৪৬ ॥

ব্রজোকসং স্বতোকেষু মেহবল্লাদমমমিত্যাदिना स्वतोकैভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে প্রেমা-ধিক্যং ব্যঞ্জিতং । তত্র পৃচ্ছতি ব্রহ্মমিতি পরোদ্ভবে নন্দপুত্রে শ্লোকেষু স্বপুত্রেষপি যঃ প্রেমা অভূতপূর্বঃ ব্রহ্মমোহনাং পূর্বং ন তূতঃ । লোকে হি অতিগুণবত্তমাদপি পরপুত্রাং গুণহীনেহপি স্বপুত্রে প্রেমাধিক্যং দৃশ্যত ইত্যতো লোকবিরুদ্ধতাদিদং পৃচ্ছ্যতে ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

আস্থান করিতে ২ ব্রজে উপনীত হইয়া গোষ্ঠে প্রবিষ্ট হইলেন । গোপীগণ তাঁহাকে নিরীক্ষণ করিয়া নয়নের উৎসব বোধ করিতে লাগিলেন ॥ ৪৫ ॥

তদনন্তর ঐ সকল ব্রজবালক স্বপ্ন পিত্রাদির সন্নিধানে বলিতে লাগিল, অদ্য শ্রীকৃষ্ণ বনে একটা মহাসর্প নিহত করিয়াছেন, আমরাও ইহা কর্তৃক বিশেষরূপে রক্ষিত হইয়াছি ॥ ৪৬ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন ব্রহ্মন্ ! আপনি অগ্রে বলিয়াছেন ব্রজবাসিদিগের নিজপুত্রাপেক্ষা শ্রীকৃষ্ণে অধিক প্রেম হইয়াছিল, জিজ্ঞাসা করি আজ্ঞ কর্তব্য সকলেও যে প্রেম পূর্ব্বে কখন হয় নাই অপরোৎপন্ন শ্রীকৃষ্ণে ব্রজবাসিদের ততোহধিক প্রেম কি প্রকারে জন্মিয়াছিল ? ॥ ৪৭ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

সর্বেষামপি ভূতানাং নৃপ স্বাত্মৈব বল্লভঃ । ইতরেহপত্যবিভাদ্যা শুদ্ধলভতয়েব হি ॥ ৪৮ ॥

তদ্রাজেন্দ্র যথা স্নেহঃ স্বস্বকাত্মনি দেহিনাং । ন তথা মমতাবলম্বিপুত্রবিত্তগৃহাদিষু ॥ ৪৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃষ্ণস্য সাকাদানুস্মৃতিশ্রীয়েভ্যঃ প্রেমাদিক্যং যুক্ত্য ইতি বক্তুং প্রথমং তাবদানুস্মৃতিঃ প্রেষ্ঠমন্যোষাং তদুপাধিক্যমিতি দশয়তি পঞ্চতিঃ সর্বেষামিত্যাदिতিঃ ॥ ৪৮ ॥

কুতস্তথা দর্শনাদিত্যাহ তদिति । তদ্বাদেব কারণং । স্বস্বকাত্মনি অহঙ্কারান্বেদে ॥ ৪৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীদামাদিনামরূপাত্যাং ব্যক্তে নতু স্বরূপেণৈব ব্যক্তে তস্মিন্ যঃ যাবান্ অত্র পরোত্তরবৎ নন্দস্বাত্মজ উৎপন্ন ইত্যুক্ত সিদ্ধান্তাহসাবে-
ণৈব উক্তং । অন্যথা শ্রীমদ্ভগবদে প্রতাপি অয়ং পূর্বপক্ষঃ প্রসজ্যেত সচ প্রাণকৃত ইতি । যথা । যথা কৃষ্ণে স্বপূর্ববদিতি দৃষ্টা-
ন্তিতে শ্রীকৃষ্ণ এব পূর্বপক্ষ এতৎপক্ষে বিষয়সৌন্দর্যস্যাদিক্যমন্তোষ কিন্তু ততোহপি মমতা দেহস্বরূপোরাধিক্যং বিবক্ষিতং তচ্চ
সিদ্ধান্তবিশেষবৃত্তং সম্যেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭ ॥

পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণোহসৌ সর্বেষামেব প্রিয়াদানুস্মৃতিপাধিক্যপ্রিয়ঃ কিমুত আত্মীয়েভ্যঃ স্বখদবিষয়েভ্য ইতি বক্তৃমাদাবানুস্মৃতিঃ
স্বতঃ প্রেষ্ঠমন্যোষাং তদুপাধিক্যমেবেত্যাহ সর্বেষামিতি পঞ্চতিঃ । তত্র প্রথমং স্বাত্মৈব দেহদেহবিবেকেনাহঙ্কারান্বেদমাত্মমুচ্যতে
মমতান্বেদে ব্যবচ্ছেদার্থং । স্বশব্দশ্চ প্রতিষং অমুভবাপেক্ষয়া । হে নৃপেতি স্বাদৃশস্যস্য স্বধর্মতঃ প্রজাপালনমপি তথৈবেতি ভাবঃ ।
হীতি তত্রাহুতবপ্রমাণ্যং বোধয়তি ॥ ৪৮ ॥

তদেব ব্যতিরেকেণাহ তদिति । তত্রাহঙ্কারান্বেদ ইত্যন্তোব তেষাং ব্যাখ্যা পরত্র পদোক্ত অহঙ্কারান্বেদেহপি দেহ আত্মাতাদিক।
জ্ঞেয়া । পাঠান্তরস্ত ন সঙ্গতং অসৌ্যব বিবক্ষিতত্বাং । মমতাবলম্বীতি ষষ্ঠ্যর্থস্য ব্যবহিতত্বাং নানতা যোগ্যেবেত্যর্থঃ । হে রাজেন্দ্র ইতি
সাম্রাজ্যোপাখ্যবৎ স্নেহোনাভীতি ভবতা জ্ঞায়ত এব ইতি ভাবঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরমাত্মা শ্রীকৃষ্ণোহসৌ সর্বেষামেব প্রিয়াদানুস্মৃতিপাধিক্যপ্রিয়ঃ কিমুত আত্মীয়েভ্যঃ ইতি বক্তৃমাদাবানুস্মৃতিঃ স্বতঃ প্রেষ্ঠম-
ন্যোষাং তদুপাধিক্যমেবেত্যাহ সর্বেষামিতি পঞ্চতিঃ । অত্র প্রথমং স্বাত্মৈব দেহদেহবিবেকেনাহঙ্কারান্বেদমাত্মমুচ্যতে মমতান্বেদে
প্রেমব্যবচ্ছেদার্থং । স্বশব্দশ্চ প্রতিষং অমুভবাপেক্ষয়া । ভূতানামিত্যোপচারিকভেদেন ॥ ৪৮ ॥
তদেব ব্যতিরেকেণাহ তদिति ॥ ৪৯ । ৫০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভো রাজন্ মমতান্বেদেভ্যঃ পুত্রাদিভ্যঃ সকাশাদহঙ্কারান্বেদে আত্মনি প্রেমাদিক্যমিতি লোককীর্তিঃ প্রথমং দৃশ্যতাং তত এবাস্য
সিদ্ধান্তো তবিষয়ীভ্যাহ সর্বেষামিতি পঞ্চতিঃ । বল্লভঃ লোকদৃষ্টা আত্মাত্মিককীর্তিবিষয়ঃ । সচ প্রতিদেহমেকৈক এব ন তথান্যে
ইত্যাহ ইতরে ইতি ॥ ৪৮ ॥

যথা নিরূপাধিকঃ ॥ ৫০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! সকল প্রাণির আত্মাই পরমপ্রিয়, অপত্য ও বিত্তপ্রভৃতি অন্যান্য বস্তু
আত্মার প্রিয় বলিয়াই প্রিয়তর হইয়া থাকে ॥ ৪৮ ॥

হে রাজেন্দ্র ! এই কারণেই দেহদিগের অহঙ্কারান্বেদ স্ব স্ব দেহে যজ্ঞপ স্নেহ হয় মমতাবলম্বি
পুত্র বিত্ত গৃহাদিতে তজ্ঞপ হয় না ॥ ৪৯ ॥

দেহাশ্রবাদিনাং পুংসামপি রাজন্যসত্তম । যথা দেহঃ প্রিয়তমস্তথা ন হনু য়েচ তং ॥ ৫০ ॥
দেহোহপি মমতাভাক্ চেত্তহসৌ নাস্রবৎপ্রিয়ঃ । যজ্জীৰ্য্যতাপি দেহেহস্মিন্ জীবিতাশা বলীয়সী ॥ ৫১ ॥

শ্রীধরশাসী ।

অহঙ্কারাস্পদেহপি দেহে আশ্রাধ্যাসতারতম্যেন প্রেমতারতম্যঃ দৃশ্যমানঃ তদ্রিবন্ধনমেবেতি দর্শয়িতুং যুত্মুচভেদেন বিশেষ-
মাহ দেহাশ্রবাদিনামিতি দ্বাভ্যাং । তং দেহমহু য়ে ভবন্তি পুত্রাদয়ন্তে তু ন তথা প্রিয়তমা ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

যদ্যস্মাজ্জীৰ্য্যতাপি আসন্নমরণেহপি জীবিতাশা ভবতি । অস্রং ভাবঃ ন জীবিত্যতীতি নিশ্চিতে দেহেহপি যৎপ্রেমাস্পদস্তং তদাশ্র-
গতমেব সংগচ্ছত ইতি । অথবা যৎ যস্মিন্ দেহে জীৰ্য্যতাপি জীবিতাশা অব্যবহাশাস্যমসীং সোহপি বিবেকিনো যদা মমতা-
ভাগু ভবতি তত্র তদা নাতিবাহেতি ॥ ৫১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

দেহ এবাশ্রয়তি বাদিনাং অত্যন্তাব্যবহাশাস্যমিতি তদ্ব্যবহাশাস্যম্ এষ প্রিয়তমস্ত পৰ্য্যবস্যাৎ আশ্রয়তরৈব দেহেহিমানেন
প্রিয়তমস্তাৎ । হি নিশ্চয়ে । স্বার্থে চকারঃ । হে রাজন্যসত্তমেতি কেচিদ্ভাজন্যাদেহাশ্রবাদিনোহসত্ত এব আশ্রবাদিনশ্চ সত্তঃঈশ্বরবাদিনঃ
সত্তরাঃ তেযু শ্রীকৃষ্ণকপ্রিয়ত্বাৎ সত্তম ইতি ভাবঃ ॥ ৫০ ॥

মমেতি দেহং মন্যমানানামবিবেকিনাং মতমালম্ব্যাহ দেহোহপীতি । তৈর্য্যাখ্যাতং । তত্র প্রথমপক্ষেহপীতি সন্তাবনারাং পুত্রাদ্যপে-
ক্ষয়া সমুচ্চয়ে বা দ্বিতীয়পক্ষে হবিবেকদশায়াং ইতি বলীয়সীতি বিশেষণেনাক্ষিপ্যতে । এতৎপ্রতিযোগিতয়া বিবেকিন ইত্যপি ।
অসৌ দেহোহপীত্যানয়োরধিতরোরর্থং ব্যাচষ্টে সোহপীতি । নাতীবাশা ইতি ত্রিযতাং জীবতু বেতাপেক্ষাধিক্যং নাতীত্যর্থঃ । ইদং নাস্র-
বৎ প্রিয় ইত্যস্য ব্যাখ্যানমিতি । যদা । আশ্রবৎ পূৰ্ণমবিমেকানাস্রতয়া গৃহীতোহহস্তাবিশয়ো দেহস্তবৎ প্রিয়ো ন ভবতীত্যর্থঃ । যদ্যস্মা-
জ্জীৰ্য্যতি রোগাদিনাতিভূতহস্মিন্ মমতাস্পদে দেহবিষয়ে জীবিতাশা অস্রং দেহত্বিত্ত্ব ইতি বাঙ্গাপি অবলীয়সী পূৰ্ণাপেক্ষয়া স্বমপি
ভবতি বিবেকতোহস্মিন্নাস্রতাপগমেনাতিপ্রিয়ত্বাভাবাৎ ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মমেতি দেহং মন্যমানাং বিবেকিনাং মতমালম্ব্যাহ দেহোহপীতি । অত্র দেহাদহস্তা মমতয়োরপগমেনাস্রগতমেব সংগচ্ছত ইতি টীকা
যোজ্য। পুত্রাদ্যপেক্ষয়া সমুচ্চয়ার্থোহস্মপি শব্দঃ । টীকাযাক্ । অব্যবহাশাস্যমিতি বলীয়বিশেষণেনাক্ষিপ্যতে । এতৎ প্র-
তি-
যোগিতয়া বিবেকিন ইত্যপি সোহপীত্যসৌ দেহোপীত্যানয়োরব্যবহাশাস্যমিতি জ্ঞেয়ং সরলার্থস্বরং । যদ্যন্যমতা ভাস্কাদেব পুত্রাদাবিব
দেহে জীৰ্য্যতি তস্য দেহস্য জীবিতাশা বলীয়সী ভবতি । মমতা চাত্মস্বকাদেবেতি ॥ ৫১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সচাশ্রমুদেহ এব জ্ঞায়তে ইতি তদ্ব্যবহাশাস্যম্ । দেহ এবাশ্রয়তি বদিতুং শীলঃ যেষাং তং দেহং অহুভবন্তি য়ে পুত্রাদয়ন্তে তথা
ন প্রিয়তমা ইত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

দেহাশ্রবাদিনাং তেষামপি কদাচিৎকালাব্যবহাশাস্যমিতি সতি আশ্রবঃ প্রিয়ঃ স্যারতথা দেহ ইত্যাহ দেহোহপি অহঙ্কারাদীভূতোহপি দেহ-
ঈশ্বরবিবেকেন যদি মমতাভাক্ স্যাতদাসৌ দেহ আশ্রবৎ প্রিয়ো ন ভবেৎ । কিন্তু আশ্রবরোপেনৈব প্রিয়ঃ স্যাদিত্যর্থঃ । তত্র লোকা-
হুতবমেব প্রমাণ্যতি যদिति । সর্বত্র দেহত্যাগে আশ্রবোহিতিকটং দৃষ্টে । তদতিকটং মন্যমানো মা ভবন্তি বৃদ্ধেব আশ্রবতিসেহাদেব
দেহে জীবিতাশা অধিকা ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

যে সকল পুরুষ দেহাশ্রবাদী অর্থাৎ দেহে আশ্রাধ্যাস করিয়া থাকে তাহাদেরও দেহ যজ্ঞপ
প্রিয়তর দেহের পঞ্চাৎ হয় যে সকল পুত্রাদি, ততাবৎ তজ্জপ প্রিয়তম নহে ॥ ৫০ ॥

কিন্তু যদ্যপিও দেহ মমতার ভাজন তথাচ তাহা আশ্রবৎ প্রিয় হইতে পারে না, যেহেতু দেহ জীর্ণ
হইয়া আসন্ন মৃত্যু হইলেও জীবিতাশা বলবতী হইয়া থাকে ॥ ৫১ ॥

তস্মাৎ প্রিয়তমঃ স্বাত্মা সৰ্বেষামপি দেহিনাং । তদৰ্থমেব সকলং জগচ্চৈতচ্চরাচরং ॥ ৫২ ॥

কৃষ্ণমেনমবৈহি ত্বমাশ্বানমখিলাশ্বানাং । জগদ্ধিতায় সোহপ্যত্র দেহীবাভাতি মায়য়া ॥ ৫৩ ॥

শ্রীধরবামী ।

তদৰ্থমেব সকলং প্রিয়মিত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥

প্রস্তুতমাহ কৃষ্ণমেনমিতি ॥ ৫৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

চরং দেহাপত্যাদি অচরং গেহাদি তদাত্মকমেতজ্জগচ্চাপি সকলমপি যৎকিঞ্চিদিত্যর্থঃ । এতেনাশ্বনঃ স্বধ্বস্বরূপশ্চক্ৰ বোধিতং ॥ ৫২ ॥

এবং দেহদ্বারাতিরিক্তস্য শুক্লস্যাস্বনঃ স্বতঃ প্রিয়তমশ্চ । বিবক্ষিতমাহ কৃষ্ণমিতি । কৃষ্ণত্ববাচকঃ শব্দো নশ্চ নির্কৃতিবাচকঃ । তদ্যোরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ইত্যেতন্নক্ষণেহেন তস্মান্মেনমঃ শ্রীবিশোদানন্দনরূপং অখিলানাশ্বানাং স্বর্যামণ্ডলস্থানীয়স্য তস্য রশ্মিপৰমাণুস্থানীয়ানাং শুক্লানামপি ক্ষেত্রজানাং পরমস্বরূপেহেন পরমাশ্বানমবৈহি তর্হি কথং লোকে দৃশ্যতয়া ভাতি তত্রাহ জগদ্ধিতায়েতি । সোহপি সর্বাশ্বপরমস্বরূপোহপি পরমকল্যাণশুভেহেন পরমকারুণিকত্বাৎ স্বভক্তপ্রসঙ্গেন জগতোহপি হিতায়াত্র জগতি ভাতি কল্পে কল্পে স্বরূপশক্ত্যা প্রকাশতে । নহু । যদি তাদৃশ এব কৃষ্ণস্তর্হি দেহাশ্ববিভাগাদিনা তদ্বিকল্পধর্ম ইবাভাতি তত্রাহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমাশ্বনঃ স্বতঃপ্রিয়ত্বেন মুখ্যস্বরূপশ্চক্ৰ বোধিতং ॥ ৫২ ॥

অথ বিবক্ষিতমাহ । কৃষ্ণমিতি এবং শ্রীবিশোদানন্দনরূপং ব্রহ্ম জগতি জগতোহিতায়াভাতি স্বয়ং প্রকাশতে । দেহীব দেহাশ্ব-বিভাগাদিনা তদ্বিকল্পধর্ম ইব মায়য়াভাতি ন কেবলং সর্বেষাং জীবানামেব পরমস্বরূপং অপিতু অস্ত্রে সর্বেষাং জড়ানাং ॥ ৫৩ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

তস্মাদিত্যচরং পুত্র কলত্রাদি । অচরং গৃহঘটপটাদি । তেন লোকদৃষ্ট্য পুত্রাদিত্যঃ সর্বাশ্বাদাশ্বন এবাত্মান্তিক শ্রীতিবিষয়ত্বং প্রতিপাদিতং ॥ ৫২ ॥

বিবক্ষিতং সিদ্ধান্তঃ প্রতিপাদয়ঃ শুভদৃষ্ট্য তস্যাপ্যাস্বন আপেক্ষিকশ্রীতিবিষয়ত্বমেব আত্মান্তিকশ্রীতিবিষয়ত্বং কেবলং কৃষ্ণসৈ-বেত্যাহ কৃষ্ণমিতি । অখিলানাশ্বানাং জীবানাশ্বপ্যাশ্বানাং পরমাশ্বানমেব কৃষ্ণমবৈহি তেন পুত্রাদিহু শ্রীতির্থণা দেহাহুরোধেন দেহে চ শ্রীতির্থণা আশ্বাহুরোধেন তথৈবাশ্বন্যপি শ্রীতিঃ পরমাশ্বাহুরোধেন সচ পরমাশ্বা কৃষ্ণ এব মূর্ত্তঃ পূর্ণ এব । যজ্ঞকং । বিষ্টভাঃসিদ্ধিং কৃৎস্নমেকাশেন হিতো জগদিত্যতঃ কৃষ্ণসৈব্যাত্মান্তিক শ্রীতিবিষয়ত্বাত্ত্রৈব শ্রীতেঃ পরাক্রাটেতি স্বপুত্রোভ্যোহপি তত্র যৎ প্রেমা-ধিক্যং তদুপপাদিতং । কিঞ্চ । জীবানাং ভক্ত্যভাবাৎ মায়য়া জ্ঞানাবরণাক ভক্ত্যেকপ্রকাশ্যে তস্মিন্তাদৃশয়েনাত্মভবো মায়িকজীবানা-নভক্তানাং কথমবিত্যতঃ পুত্রাদিষেব লোকানাং শ্রীতিবিষয়ত্বেনাত্মভবো ন তস্মিন্ ব্রহ্মবাসিনাস্ত মায়াতীতস্বাক্তিপূর্ণব্রহ্ম যথার্থ এবাত্মভব ইত্যতস্তেষাং পুত্রাদিত্যোহপি তস্মিন্ প্রেমাধিক্যং স্বাভাবিকং বর্ত্তত এবেতি সমাধেয়ং । জগদ্ধিতায়াবতীর্ণঃ স কৃষ্ণোহপি মায়য়া দেহীব আভাতি আবিদ্যায়া মূর্থে জীব ইব ভৌতিকরেহবানু প্রতীয়ত ইত্যর্থঃ । যদ্বা । মায়য়াইব যো দেহস্তবানিব মায়োপাদিরিব প্রতীয়তে নতু স মায়োপাদিরিত্যর্থঃ । অতএব যদুহুহনসরবতীপাদৈরপি সচ্চিৎস্বতৈকবৎপূমঃ পুরুষোত্তমস্য মারাবণস্য মহিমা নহি মানমেতি । চিদানন্দাকারং জলদকৃতিসারং ক্রতিপিরং ব্রহ্মজীবাং হারমিত্যাди বহুশো বর্ণিতং । যদ্বা । নহু পবমাশ্বা ধ্বজিয়গ্রাহো ন তৎবেৎ । কৃষ্ণত্ব সর্বেদৃশ্যত এবেতি তত্রাহ জগত এব হিতায় মায়য়া নিহেতুকাচিন্ত্যয়া কৃপয়া সোহপি অত্র জগ-জ্ঞানেপ্রিয়ত্বং দেহীব আভাতি স্বয়মেব তদগ্ৰাহয়েন প্রকাশতে ইতি স্মৃতকর্ত্তমিচ্ছয়া । তদগ্ৰাহীতৈরিত্তিরিত্তিরেব স গৃহতে ন পুনরিত্তিরেঃ

অতএব দেহিগণের আশ্বাই প্রিয়তম, আশ্বার নিগিতই চরাচর সকল জগৎ প্রিয় হইয়া থাকে ॥ ৫২

রাজন্ ! তুমি ঐ শ্রীকৃষ্ণকে অখিল দেহির আশ্বা বলিয়া জান, তিনি জগতের হিতার্থ মায়্যা দ্বারা এখানে দেহির ন্যায় প্রকাশ পাইতেছেন ॥ ৫৩ ॥

বস্তুতো জানতামত্র কৃষ্ণং স্বাস্মু চরিত্ত্ব চ । ভগবদ্রূপমখিলং ন্যান্যদ্বিস্তিহ কিঞ্চন ॥ ৫৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ন কেবলমাত্মনামাত্মা অপিতু জগতামপীত্যাহ বস্তুত ইতি । সর্বজগৎকারণমিতি কৃষ্ণং জানতাং পুংসাং স্বাবরং ভঙ্গমঞ্চ সর্বং ভগবদ্রূপং ভগবানেব রূপং যস্য তৎ নান্যৎ ॥ ৫৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

মায়েতি আত্মারামাণাং তৎপ্রিয়জনানাঞ্চাধিকনিক্রপাধিপরমপ্রেমাস্পদসর্বাংশয়েন তদ্ব্যতিরিক্তবস্তুসত্ত্বোদাত্তাদিত্যি ভাবঃ । নিরুপাধিপরমপ্রেমাস্পদস্বং ত্বাত্যুভমানন্দভঞ্জেতি অতএব শ্রীমদ্ভাগবতং মহাবারাহচরনং দেহদেহিবিভাগোহত্র নেত্রে বিদ্যাতে কচিং । ইতি । তদেবমহুরাদীনামায়াবরণাং তথা ভাতি । নাহং প্রকাশঃ সর্বস্য যোগমায়াসমাবৃত ইতি শ্রীভগবদীত্যাহ চ । তত্র যোগমায়া দৃষ্টটনাকারি কিমপি যম বুদ্ধি সৌষ্ঠবমিতি শ্রীস্বামিচরণাশ্চ । তৎপ্রিয়জনানাং তৎপ্রেমভাবিতাক্তঃকরণে কীরে সিতোৎপলবদেকজাতীয়য়েন প্রেমাস্পদভাবভাবোহসৌ স্বমাধুরীভিঃ অধিকমাত্যি অন্যত্র যথোচিতমিতি স্থিতে সর্বাতিশয়িত-প্রেমস্বভাবানাং শ্রীভগবাসিনাং কিমুতেতি ভাবঃ ॥ ৫৩ ॥

ন কেবলং সর্বেষাং ক্ষেত্রজ্ঞানামেব পরমস্বরূপং অপিতু অস্তে সর্বেষাং জড়ানাং আদৌ সর্বেষাং সাক্ষাত্তজপাণাক্তে বস্তুং তস্য ভূমত্বমাহ বস্তুত ইতি । বস্তুতত্ত্বতঃ । কৃষ্ণং অত্র জগতি জানতাং বিচারয়তাং তদ্বিচারজ্ঞানাং ইত্যর্থঃ । সৎ স্বাবরভঙ্গমরূপমখিলং যচ্চ ভগবতোরূপং নারায়ণাদ্যভিধমখিলং তত্তৎ সর্বং ইহ শ্রীকৃষ্ণে এব তদন্তত্বত্বেনৈব ক্ষুরতীত্যর্থঃ । নান্যং কিঞ্চন যত্তত্র নাস্তি তন্নাস্ত্যেব ইত্যর্থঃ । কারণাংশিনো বিজ্ঞানে কার্য্যাংশয়ো বিজ্ঞানাং তদ্ব্যতিরেকেণ তদ্ব্যতিরেকাক্ষ । মহাসমুদ্রস্য সাগরতরঙ্গ-ফেনাদিবৎ । স্বর্ঘ্যাস্তরীণমণ্ডলাত্মকস্য বহির্দণ্ডলকিরণপরমাণুগুণ মরীচিকাদিবদিত্তি জ্ঞেয়ং । তদ্বৎকং দ্বিতীয়ে । সোহয়ং তেহভিহিত তাত ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । সমাসেন হরেন ন্যান্যদন্যম্ভাং সম্বসচ্চ বদিত্তি ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আদৌ সর্বেষাং সাক্ষাত্তজপাণাং চেতি বস্তুং তস্য ভূমত্বমাহ বস্তুত ইতি । বস্তুতঃ তত্ত্বতঃ শ্রীকৃষ্ণং অত্র জগতি জানতাং জনানাং বিচারয়তাং তদ্বিচারজ্ঞানামিত্যর্থঃ । যৎ স্বাবরভঙ্গমরূপমখিলং যচ্চ ভগবতো রূপং নারায়ণাদ্যভিধমখিলং তত্তৎ সর্বং ইহ শ্রীকৃষ্ণে এব তদন্তত্বত্বেনৈব ক্ষুরতীত্যর্থঃ । নান্যং কিঞ্চন । যত্তত্র নাস্তি তন্নাস্ত্যেব ইত্যর্থঃ । কারণাংশিনো বিজ্ঞানে কার্য্যাংশয়ো বিজ্ঞানাং তদ্ব্যতিরেকে ব্যতিরেকাক্ষ মহাসমুদ্রস্য সাগরতরঙ্গ ফেনাদিবৎ । স্বর্ঘ্যাস্তরীণ মণ্ডলাত্মকস্য বহির্দণ্ডলকিরণ পরমাণুগুণ মরীচিকাদিবদিত্তি জ্ঞেয়ং ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বয়মেব শব্দাদিরিব গ্রহীত্বং শক্য ইতি ভাবঃ । অতএব ভাগবতামৃতধৃতং নারায়ণাত্মকচরনং । নিত্যাত্মকোহপি ভগবানীক্যতে নিজশক্তিতঃ । তামুতে পরমানন্দং কঃ পশ্যেতামিতং প্রভুং । ইতি তত্রত্যা কারিকা চ । ততঃ স্বয়ং প্রকাশশব্দক্যাং শ্রেষ্ঠা প্রকাশ্যা সোহভিযাক্ষেপ্তে ভবেত্তেজেন নেত্রবিষয়ত্বত ইতি । তত্র হিতমন্যদেদীক্ষানামহুকুলজনানাং স্বকৃপাদৃষ্টিদানেনৈব স্বমাধুর্যাগ্রাহণং প্রতিকূলানাং কংসাদ্যহুহরাস্ত পিতৃদ্বিতরসনয়া মৎস্যপিকাজোজনমিব প্রাকৃতৈরেবেত্রৈস্তম্মাধুর্যাগ্রহণরহিতমেব দর্শনং ধ্যানাবেশ সিদ্ধার্থং অবৈশল্যকঃ সর্বাশরাধোপশমনপূর্বকো মোক্ষঃ স এব তেযাং হিতং । কিঞ্চ । ব্রজস্থানামৈশ্বর্যজ্ঞানশূন্যানামন্যোযামহুকুল-প্রতিকূলানামপি যদ্যপি সন্দেহেভাবাত্তি তদপি দেহদেহিবিভাগোহত্র নেত্রে বিদ্যাতে কচিদিত্তি মদ্ভাগবতং মহাবারাহচরনাদেব শাস্ত্রজ্ঞে দেহীতি বস্তুং যোগ্যাদিবশস্বপ্ররোগঃ ॥ ৫৩ ॥

কিঞ্চাপেক্ষিক প্রেমাস্পদানি বে চাত্মদেহপূজ্যাত্মা স্তেপি বিচারবতঃ স এবৈত্যাপেক্ষিকপ্রেমাস্পদস্বমপি তসৌবেত্যাহ বস্তুত ইতি । বস্তুতত্ত্বতঃ । কৃষ্ণং জানতাং পুংসাং মতে স্বাবরভঙ্গমঞ্চ সর্বং তদ্রূপমেব তসৌব সর্বকারণস্বাং কারণস্যেব কার্য্যকারিত্বাদিত্তি ভাবঃ ॥ ৫৪ ॥

বস্তুতঃ বে সকল পুরুষ সর্বজগতের কারণরূপে শ্রীকৃষ্ণকে জানেন তাঁহাদিগের সমক্ষে স্বাবর ভঙ্গম সমুদায় জগৎ ভগবদ্রূপে প্রকাশ পায়, তাঁহারা নিশ্চয় জানেন যে তদ্ব্যতীত অন্য কোন বস্তুই এই জগৎগুলে নাই ॥ ৫৪ ॥

সর্কেষামপি বস্তুনাং ভাবার্থো ভবতি স্থিতঃ । তস্যাপি ভগবান্ কৃষ্ণঃ কিমতঃস্তু রূপ্যতাং ॥৫৫॥
সমাপ্রিতা যে পদপল্লবপ্লবং মহৎপদং পুণ্যযশোমুরারেঃ ।

ঐধরস্বামী ।

কুত ইতি তত্রাহ সর্কেষামিতি । ভাবার্থঃ পরমার্থো ভবতি ভবৎপরিণামঃ প্রাপ্নুৎ কারণং তন্নিহ্ন তস্যাপি ভবতঃ কারণস্যপি ভগবান্ কৃষ্ণো ভবৎকারণং অতঃ কিং অতঃ শ্রীকৃষ্ণব্যতিরিক্তং বস্তু রূপ্যতাং ॥ ৫৫ ॥

তন্মাত্রা শ্রীকৃষ্ণস্যৈব পরমাত্মাত্মাং তদেকশরণানামবরসিকো মোক্ষ ইতি প্রকরণার্থমুপসংহরতি সমাপ্রিতা ইতি । পুণ্যং যশো যস্য সঃ পুণ্যযশাঃ সচাসৌ মুরারিচেতি তস্য । পদপল্লব এব প্লবন্তঃ যে সম্যক্ আশ্রিতাঃ মহৎপদং মহতাং পদমাত্রয়ং । যদা । মহচ্চ তৎ

বৈষ্ণবভাবণী ।

বিচারমেবাহ সর্কেষামপি প্রাকৃতাপ্রাকৃতবস্তুনাং ভাবরূপো যোহর্থঃ সত্তা স ভবতি তৎসত্তাপ্রসত্তাবতি উপাদানাদৌ বস্তুনি স্থিতঃ স্যাৎ । এবং যদ্ব্যুপাদানাত্মকং বস্তু তস্য সর্বস্যপি ভগবান্ তত্তৎসর্বশক্তিবিশিষ্টঃ শ্রীকৃষ্ণঃ একস্তাদৃশ ইত্যর্থঃ । অদ্যাবদ্ভূতস্য কিং নম ন তে ইত্যাদিকস্য শ্রীকৃষ্ণৈবাহুত্বাদিতি ভাবঃ । তন্মাদেতৎসর্বকারণাদিহেন স্বয়ং ভিন্নাদপি তন্মাদন্যৎ কিং বস্তুতি ভিন্নরূপ্যতামিত্যর্থঃ । তদেবং তস্য সর্বমূল্যত্বাৎ সিন্ধে তেষাং বালবৎসানাঞ্চ তৎপ্রাহুর্ভাবত্বাৎ স্থিতে স্বভাবত এব তাদৃশ-প্রেমাস্পদত্বং পূর্বযুক্ত্য শ্রীকৃষ্ণবাসিনু তচ্ছাধিকং যুক্তমেবেতি জ্ঞাপিতং । অথবা । নহু কথং এব শ্রীযশোদামনন এব সর্কায়োচ্যতে । যদি ভগবজ্জ্ঞানোচ্যতে তর্হি সত্যন্যানি বহুনি তজ্জপানীত্যাশঙ্ক্যাহ বস্তুত ইতি । স্থানু সহস্র শীর্ষাদিচরিত্ব তত্তদবতারাদি তত্তদ-খিলং ভগবজ্জপং ইহ শ্রীকৃষ্ণে এব ইত্যাদি পূর্ববৎ । কিঞ্চ । সর্কেষামিতি ভাবানাং পদার্থানাং মধ্যে ভাবঃ প্রেমা তজ্জপ এবার্থঃ পুরুষার্থঃ স্থিতঃ পর্য্যবসিতো ভবতি । তাংপর্য্যপর্য্যবসানবিষয়ো ভবতীত্যর্থঃ । তস্য প্রেমোহপি ভগবান্ কৃষ্ণ ইতি পূর্ববৎ । তং তিরোহিতসর্ববিলক্ষণগুণরূপত্বেন সর্বতঃ পূর্ণপরমানন্দ স্বরূপং বিনা তস্যাপ্যলক্ষপ্রতিষ্ঠাৎ তন্মাত্ততোহন্যদ্বস্ত নিরূপ্যতাং বৎ প্রেমযোগ্যং স্যাদিতি তদেবমপি পূর্ববৎ স্বাভাবিকপ্রেমাস্পদত্বমেব স্থাপিতমিতি ॥ ৫৫ ॥

তদেবং প্রেমদম্বভাবাদপি শ্রীকৃষ্ণাদবাহুরাদিবং অঘযুক্তানামেব মোক্ষমাত্রঃ পরমং ফলং । তন্মাদেবান্যোদ্যং তত্তন্মাদুর্ধ্যাজ্ঞানেন মোচকতামাত্রঃ গুণমুপাদায়্যপি তৎপদমাত্রয়তাং শ্রীকৃষ্ণাদিবং পরমপ্রেমা তদুচিত পরম তৎপদ প্রাপ্তিরেব পরমং ফলং মোক্ষস্ত ভাবী ভবন্ ভূতোবেতি তদাশ্রয়ামোদেন নাহুগচ্ছাতুং শক্যঃ স্যাদিতি সর্বপ্রকরণার্থমুপসংহরতি সমাপ্রিতা ইতি পুণ্যং তজ্জেক্ষ্যাক্ষ

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বিচারমেবাহ সর্কেষামিতি । সর্কেষামপি প্রাকৃতাপ্রাকৃত বস্তুনাং ভাবরূপো যোহর্থঃ সত্তা স ভবতি তৎসত্তাপ্রসত্তাবতি উপাদানাদৌ বস্তুনি স্থিতঃ স্যাৎ এবং যদ্ব্যং উপাদানাদাত্মকং বস্তু তস্য সর্বস্যপি প্রাকৃতাপ্রাকৃতস্য ভগবান্ তত্তৎ সর্বশক্তিবিশিষ্টঃ । শ্রীকৃষ্ণ এক স্তাদৃশ ইত্যর্থঃ । তদেব তস্য সর্বমূল্যত্বাৎ সিন্ধিভেবাং বালবৎসানাঞ্চ তৎপ্রাহুর্ভাবত্বাৎ স্থিতে স্বভাবত এব তাদৃশ প্রেমাস্পদত্বং স্বাভাবিকপ্রেমাস্পদ শ্রীকৃষ্ণবাসিনু অধিকং ক্ষুরভীতি যুক্তমেবেতি ভাবঃ । তদেবং প্রেমদম্বভাবাৎ শ্রীকৃষ্ণাদবাহুরাদিবক্ষ্য জ্ঞানামেব মোক্ষমাত্রঃ পুরুষার্থঃ । অন্যোদ্যং তু তন্মাদুর্ধ্যাজ্ঞানেন মোচকতামাত্রঃ গুণমুপাদায়্যপি তৎপদমাত্রয়তাং শ্রীকৃষ্ণাদিবং পরমপ্রেমা তদুচিত পরমতৎপদ প্রাপ্তিরেব পুরুষার্থঃ । মোক্ষস্ত ভাবী ভবন্ ভূতো বেতি তদাশ্রয়ামোদেন নাহুগচ্ছাতুং শক্যঃ স্যাৎ । তদানীন্তনমার্যভূতগোপবালকবৎ ইতি ॥ ৫৫ ॥ সর্বপ্রকরণার্থমুপসংহরতি সমাপ্রিতা ইতি ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কুত ইতি তদাহ সর্কেষামপি স্বাবরজজমানাং ভাবঃ । ভবন্ত্যন্যাদিতি ভাবঃ কারণং প্রধানম্ তজ্জপোহর্থঃ স্থিতঃ স্থিরো ভবতি তস্যাপি ভাবস্য ভাবঃ কারণং কৃষ্ণ এব অতঃ কিং অতঃ শ্রীকৃষ্ণব্যতিরিক্তং বস্তু রূপ্যতাং । যদা । বস্তুনাং বুদ্ধীশ্রিয়ানাং ভাবার্থো ব্যাঘ্যোহর্থঃ আত্মা স্থিরো ভবতি তস্যাপ্যংশভাব্যোহর্থঃ শ্রীকৃষ্ণঃ । অতঃ কিং অতঃ তত্ত্বয়ং বস্তু কিং কিমর্থং রূপ্যতাং স এব কেবলং সেব্য ইত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥

তদেবং সাধিতং শ্রীকৃষ্ণস্যৈব প্রেমাস্পদত্বং তচ্চরণাশ্রয়ৈক হেতুকান্নাতরগণদেবাহুত্ববগোচরীভবতীতি তচ্চরণাশ্রয়ণামেব

হে রাজন্ ! যাবতীয় বস্তুর পরম অর্থ কারণেতেই অবস্থিত হয়, সেই কারণেরও কারণ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ, অতএব শ্রীকৃষ্ণ ব্যতিরিক্ত বস্তু কি, নিরূপণ কর ॥ ৫৫ ॥

হে মহারাজ ! ভগবান্ মুরারির যশঃ অতিপবিত্র যে সকল ব্যক্তি মহাজনগণের আশ্রয়রূপ পদপল্লবকে আশ্রয় করে তাহাদিগের নিকট ভবসাগর বৎসপদমাত্র হয় এবং তাহারা পরমপদ

ভবানুধিবৎসপদং পরং পদং পদং পদং যদিপদাং ন তেষাং ॥

এতন্তে সর্বমাখ্যাতে যৎ পৃষ্ঠোহহমিহ হয়া । যৎ কৌমারে হরিকৃতং পৌগণ্ডে পরিকীর্তিতং ॥৫৬॥

এতৎ স্তুহস্তিচরিতং মুরারেরঘাদিনং শাঙ্খলজ্জেননঞ্চ ।

ব্যক্তেতরং রূপমজোর্বতিষ্ঠবং শৃণু গৃণ্মেতি নরোহখিলার্থান্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পদক্ষেতি তথা তেষাং ভবানুধিবৎসপদমাতঃ ভবতি । কিঞ্চ । পরং পদং শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যাং পদং স্থানং ভবতি বিপদাং যৎ পদং আশ্রয়স্তং পুনঃ কদাচিদপি তেষাং ন ভবতি ন ততঃ পুনরাবর্তন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥

স্তুহস্তিচরিতং স্তুহস্তোহন্যোন্যান্যশিক্যাদীনিত্যাদিনোক্তং । অঘাদিনঞ্চ শাঙ্খলজ্জেননং ভোজনং ব্যক্তেতরং ব্যক্তাং জড়প্রপঞ্চাং ইত্যরং শুদ্ধসম্বন্ধকং বৎসবৎসপালরূপং । যদ্বা । ব্যক্তেতরশ্চিহ্নাসত্ত্বং । রূপাত ইতি রূপং অজস্য উক্সমহান্ অভিষ্টবস্তং ব্রহ্মকৃতং

বৈষ্ণবতোষণী ।

বা যশো যস্য তাদৃশতয়া মধিবর্ণ্যমান গুণো য ইত্যর্থঃ । যশ্চ নরকাসুরসেনাপতেমুরস্য হস্তা অঘনরকসদৃশানেকমোকদাতেত্যর্থঃ । তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য পদমেব পল্লবঃ সৌকুমার্যাদিশৃণৈঃ স্বতঃ পরমসুখদ ইত্যর্থঃ । স এব পরমঃ তাদৃশসুখদস্বাজ্ঞানেন তত্ত্বরণোপায় মাত্রতয়া জ্ঞাত ইত্যর্থঃ । অত্র পল্লবপদেন তেষাং ক্রুরহাদিকং পদস্য মহৌষধিপল্লববল্লহাপ্রভাবদ্বঞ্চ সূচিতং । তাদৃশং তং তথা বেসমাপ্রিতা স্তেযামপি বস্ত স্বভাবতঃ স্তুখোদয়েন ভবানুধিবৎসপদং ভবতি তত্ত্বব্যাপ্তীর্ণো যেতাপি ন জ্ঞায়েত তস্য ন তৎফলমিত্যর্থঃ । কিন্তু পরং পদং তন্নিত্যাদিমৈব নিজপ্রেমামুসারেণ পদং স্থানং ভবতি বিপদাং যৎ পদং জগৎ তত্ত্ব ন যতো মহতাং তন্নিত্যপার্বদানাং পদমিতি । যদিত্যেব প্রপঞ্চয়তি যদিতি ॥ ৫৬ ॥

শ্রীব্রহ্মণ স্তং প্রার্থিতং সেৎস্যাতি নবেতি সন্নিধানং প্রতি কৈমুতোনাহ এতদিতি । ব্যক্তেতরং ব্যক্তাদিতরং প্রপঞ্চাতীতমিত্যর্থঃ । সর্বত্রাপ্যন্বিতং ইদং অঘাদিনাদীনং সর্কেষাং শ্রীভগবৎস্বরূপশক্তিবিলাসস্বাৎ । অকারান্তস্বমার্থঃ শৃণু গৃণন তত্ত্বং প্রবৃতিমাত্রৈগৈবেত্যর্থঃ । তদৈব হস্ততয়া ফলোৎপত্তেচ্চ । নর ইতি চাধিকারানপেক্ষসমুক্তং ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদিত্যেব প্রপঞ্চয়তি যদিতি ॥ ৫৬ ॥

শ্রীব্রহ্মণস্তং প্রার্থিতং সেৎস্যাতি নবেতি সন্নিধানং প্রতি কৈমুতোনাহ এতদিতি ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্কোৎকর্ষমভিযাজয়তি সমাপ্রিতা ইতি । পুণ্যং চাক্র মনোহরং যশো যস্য তস্য মুরারেঃ পদপল্লব এব পল্লবস্তং যে সম্যক্ কৈবল্যোনাশ্রিতাঃ । কীদৃশং মহতাং পদমাপ্রয়ং । তেষাং ভবানুধিবৎসপদং তীর্ণতত্ত্বব্যবস্থানানাম্পদং ভবতি পরং পদং নিত্যাধাম শ্রীকৃষ্ণান বৈকুণ্ঠাদি তেষাং পরমাম্পদং বিপদাং যৎ পদং ছবিবৎ তৎখলু তেষাং কদাচিদপি ন ভবতীতি তেষাং মতিস্ততোহন্যত্র নাসজ্জতে ইত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥

স্তুহস্তিচরিতং স্তুহস্তোহন্যোন্যান্যশিক্যাদীনিত্যাদিনোক্তং । ব্যক্তাং প্রপঞ্চাদিতরং । অকারান্তস্বমার্থঃ । অজস্য উক্সমহান্ অভি সর্কতোভাবেন স্তবস্তং ॥

অর্থাৎ বৈকুণ্ঠ ধাম লাভ করে, বিপদ সমূহের যে পদ (আশ্রয়) তাহা কদাপি তাহাদের হয় না অর্থাৎ বৈকুণ্ঠধাম হইতে তাহাদিগকে পুনরাবৃত্ত হইতে হয় না । রাজন্ ! আমাকে বাহা জিজ্ঞাসা করিয়া ছিলে অর্থাৎ কৌমারকালে হরিকৃত কর্ণ পৌগণ্ডসময়ে কিরূপে কথিত হইয়াছিল ? তাহা সমুদায় তোমার নিকট কহিলাম ॥ ৫৬ ॥

হে ভারত ! স্তুহস্তগণ সহ ভগবানের এই চরিত্র, অঘাসুর মর্দন এবং শাঙ্খলোপরি ভোজন তথা প্রপঞ্চ হইতে ভিন্ন অর্থাৎ শুদ্ধসম্বন্ধক ভগবৎরূপ, আর ব্রহ্মাকর্তৃক কৃত স্তমহান্ স্তব, এসকল পাঠ ও

এবং বিহারৈঃ কৌমারৈঃ কৌমারং জহতুর্ভ্রজে। নিলায়নৈঃ সেতুবন্ধৈ মর্কটোৎপ্লবনাদিভিঃ॥৫৭
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং দশমস্কন্ধে ব্রহ্মস্তুবো
 নাম চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ॥

ততশ্চ পৌগণ্ডবয়ঃশ্রিতৌ ব্রজে বভূবুতুস্তৌ পশুপালসম্মতো।

শ্রীধরস্বামী।

স্তুতিং এতং শৃণু গুণন নরঃ সর্বপুরুষার্থান্ প্রাপ্নোতি ॥ ৫৭ ॥

ইতি শ্রীপরমানন্দসিংহপদযটপদঃ। ব্যাকরোং শ্রীধরস্বামী যথামতি বিধেঃ স্তুতিং ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

ততঃ পঞ্চদশে ধেনুপালনং ধেনুকর্দিনং। কালিয়ক্ষেড়তো গোপরক্ষণঞ্চ নিরূপ্যতে। অহিবক্তু প্রবেশেন যথা থিয়ান্ সখীনতঃ।
 কৃষ্ণঃ প্রবেশয়ং পক্ষফলং তালালিকাননং ॥ * ॥

পশুপালসম্মতো পশুপালনে সম্মতো পশুপালনাং বা সম্মতো দ্বৈষদ্ব্যোবলাতিরেকমহুকৃতবস্তাবিতার্থঃ। অতীব চক্রতুঃ। সর্বতঃ

বৈষ্ণবতোবগী।

কৌমারলীলাসুপসংহরতি এবমিতি। এবমেতদ্রূপলক্ষণকৈরিতার্থঃ। জহতুঃ সংবৃতবস্তৌ ব্রজ ইতি কদাচিদপ্যন্যত্র কৌমারলীলাসম্বন্ধো
 নাস্তীতি সর্বতো ব্রজস্যোৎকর্ষং সূচয়তি। নিলায়নং নাম কশিচৎ নিলীয় হিতোহনোন পরিশুগ্য দৃশ্যত ইত্যেবং মর্কটোৎপ্লবন
 মাদিঃ প্রথমং যেষাং তৈঃ সেতুবন্ধৈরিতি শ্রীযশুনাথলীলাসুপসংহরতি। বহুঃ পোনঃপুন্যং। এবং চালায়মানব্রজব্রজবারণাদিভি-
 যুক্তমুদ্রাদ্বয়করণমপি গম্যং ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোবগ্যাং দশমটিপ্পায়াং চতুর্দশঃ ॥ * ॥

ততঃ পঞ্চমবর্ষ ক্রীড়ানন্তরং স্বর্ষে চকারো ভিরোপক্রমাৎ। ব্রজ ইতি পূর্কবৎ এবমগ্রেহপি জেয়ং পশুপালসম্মতাবিতি সম্মতঃ
 শ্রীকৃষ্ণানববিহারার্থং সাগ্রজস্য শ্রীভগবতো গোপালনেচ্ছা চিরং জাতান্তি। সাচ বালাদৃষ্ট। শ্রীনন্দাদীনাং স্নেহভরণে সম্মতান স্যাৎ।

ক্রমসম্বর্তঃ।

মর্কটোৎপ্লবনমাদির্ঘেবাং তৈ বহুঃ পোনঃপুন্যং ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ক্রমসম্বর্তে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

ব্রহ্মন্ কালান্তরকৃতং তৎকালীনঃ কথং ভবেদিতি রাজপ্রমোদন্তঃ সমাধ্য পুনস্তাং কথাংসেবামবলম্বমান আহ এবমিতি। জহতুঃ
 সংবৃতবস্তৌ। নিলায়নৈঃ নিলীয়স্থিতিতদধেবগাদৈঃ সেতুবন্ধ লঙ্কাপ্রয়াণকীরাকিমণনাদিভিরবতাবাস্তরচরিতৈঃ ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সাদাধর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। চতুর্দশোহয়ং দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

ধেনুনাং রক্ষণং জ্যেষ্ঠভূতিঃ বৈঃ সহ খেলনং। ধেনুকস্য বধো রক্ষা বিধাং পঞ্চদশে গবাং ॥ ততঃ পঞ্চমবর্ষক্রীড়ানন্তরং পশুনাং
 পালনে সম্মতো গোপৈঃ সম্মতীভূতো। তদ্বিনত পক্ষে কান্তিকমাহারো দৃষ্টঃ। শুক্লাষ্টমী কান্তিকে ভূম্বতা গোপাষ্টমী বৃধৈঃ। তদ্বিনা-
 শ্রবণ করিলে পুরুষের সমস্ত পুরুষার্থ লাভ হয়, হে মহারাজ! রামকৃষ্ণ ব্রজে থাকিয়া উক্তপ্রকারে
 নিলায়ন অর্থাৎ লুক্কায়িতভাবে অবস্থিতি ও তদধেয়গাদি, তথা সেতুবন্ধ, মর্কটগণসহ উল্লঙ্ঘন প্রোল্লঙ্ঘ-
 নাদি বিবিধ কৌমার ব্যবহারে কৌমারকাল অতিবাহিত করিয়াছিলেন ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

পঞ্চদশ অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের কর্তৃক ধেনু পালন করিতে ২ ধেনুকাস্তুর মর্দন এবং কালিয়ার বিধ
 হইতে গোপ বালকদিগের রক্ষা, ইহাই বর্ণিত হইতেছে ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন তদনন্তর রাম কৃষ্ণ গোপগু অর্থাৎ বর্ষ বৎসর বয়ঃক্রম প্রাপ্ত হইলে ব্রজ মধ্যে

গাশ্চারণস্তৌ সখিভিঃ সমং পদৈ বৃন্দাবনং পুণ্যমতীব চক্রভূঃ ॥ ১ ॥

তন্মাধবোবেণুদীরয়ন্ বৃত্তো গোপৈ গৃণন্তিঃ স্বযশো বলাহিতঃ ।

পশুন্ পুরস্কৃত্য পশব্যমাবিশদ্বিহত্ব কামঃ কুসুমাকরং বনং ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রসর্পণেন ॥ ১ ॥

স্বযশো গৃণন্তিগোপৈবৃত্ত স্তবনং প্রাবিশং ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অধুনা চ যথাকালং কিকিঞ্চয়োবলাতিরেকপ্রকটনেন সম্মতভূদিত্যর্থঃ । পশুপালনাং সম্মতো ব্যাখ্যা তু তয়োঃ পশুপালন-
প্রাণীণ্যমুচিকা । পণ্ডিতসম্মত ইতিবৎ পশুনাং পালনাঞ্চ সম্মতো সন্তৌ শ্রীভগবতা পালিতানাং মুক্তস্তন্যেহেন মাতৃসঙ্গে মিলি-
তানাং অপি তং ত্যক্তুমশক্যবতাং বৎসানাং তন্মাতৃগাঞ্চ তদমুগধেন বৃন্দাদীনামপি সাহচর্যেণ নিরুদ্ভাসমানানামপি সর্কেষণং তস্যাস্তিকে
সমাগমাৎ তেন বিনা বনে পশুনামগমনাচ্চ তত্র ভাবিতি যুগলধেন নির্দেশাৎ মেহভরতদ্যোতনা ক্রীড়াসৌষ্টবার্থা । সখিভিঃ
সমমিতি ততঃ প্রভৃতি পূর্বে গোপালনারিবৃত্তা ইতি জ্ঞেয়ং । যে খলু ততঃ প্রবয়সো গোপা ইত্যাদৌ বর্ণিতা ইতি জ্ঞেয়ং । অয়ং ভাবঃ ।
পূর্বে স্বধর্মরূপে গোচারণে তস্মিন্ পুত্ররূপস্য প্রতিনিধেরযোগ্যত্বাৎ শ্রীভক্তধ্বরেণ স্বয়মেব গোচারণং । ততস্তৎসঙ্গাহুরোধেন তৎ
সবয়বৈরেব স্বস্বগোচারণং । ততস্তৎসঙ্গাহুরোধেন তৎসবয়বৈরেব স্বস্বগোচারণং । অধুনা তু শ্রীকৃষ্ণেন তদারম্ভেণ তৎসঙ্গযোগ্যত্বং সব-
য়বৈরেব তদিতি । এতচ্চ কার্তিকশুক্রাষ্টম্যাৎ । তথাচ পাশ্বে । কার্তিকমাহাখ্যো । শুক্রাষ্টমী কার্তিকে তু স্বতা গোপাষ্টমী বৃধৈঃ । তদ্দিনা-
দ্বাহুদেবোহভূদ্যোগাঃ পূর্ব্বস্ত বৎসপ ইতি । সত্বেব তাদৃশযোগ্যসেবায়াঃ গোপজাতিস্বধর্ম্মধেন পাছকাদ্যগ্রহণাৎ । সাক্ষাহুদিতৈঃ শ্রীগাদাজ-
চিহ্নৈঃ পুণ্যং পুণ্যজনকং স্তবনং বা । অতীবেতি পূর্বাংগক্যা সর্কতঃ প্রসর্পণেন ॥ ১ ॥

এবং সামান্যেন দ্বয়োরপি গোচারণাদিকমুদ্दिश्याধুনা বিশেষতো বিচিত্রমধুরক্রীড়াং বক্ষ্যন্ তত্র চ শ্রীভগবতঃ প্রাধান্যং
দ্যোভয়ন্ প্রথমদিনক্রীড়ামন্যত্রানির্দেশার্থমাহ তদিত্যাদিনা । তৎ শ্রীবৃন্দাবনাখ্যং কিঞ্চ সুপ্রসিদ্ধমনির্কচনীয়ং মাহাখ্যং বা । তচ্ছ-
প্রয়োগশ্চ প্রেমভরেণ স্রবণবিশেষাৎ । মাধবো লক্ষ্মীকান্ত ইতি বৃন্দাবনস্য সর্বসম্পত্তিস্তারণাভিপ্রায়েণ । শ্লেষেণ বসন্ত ইব তদুন্নাসকঃ ।
উচ্চৈরীরয়ন্ বাদয়ন্ । তচ্চ তদন্তঃপ্রবেশেন স্বসৈব হর্ষোদয়াৎ শ্রীবৃন্দাবনবর্তিনাং নিজপ্রবেশজ্ঞাপনেন প্রহর্ষেণোৎসুক্যাচ্চ । স্বস্য
যশো গৃণন্তিরিতি বিহারারম্ভে তেবাং তৎপ্রেমময়হর্ষভরোদয়ঃ সূচিতঃ । আবিশং আবিবেশ শ্রীত্যাভ্যন্তঃ বিবেশ শ্লেষেণ পশুপক্ষিবৃন্দাদয়-
তত্রত্যাঃ সর্কে শ্রীকৃষ্ণাবিষ্টা বভূবুরিত্যর্থঃ । কুসুমানামাকর ইতি স্বভাবত এব সদা সর্বপুস্পসমৃদ্ধেঃ । অনেন তথা পশব্যমিতি স্বতএব
পশুনাং সুখসিদ্ধ্যা তৎপালনপ্রয়াসাভাবেন চ তথা গোপৈবৃত্ত ইতি বলাহিত ইত্যেতাভ্যাং সুখসামগ্রী দর্শিতা অতএব বিহত্ব কাম
ইত্যেবোক্তং ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

দ্বাহুদেবো হভূদ্যোগাঃ পূর্ব্বস্ত বৎসপ ইতি । পদৈঃ পদচিহ্নৈঃ ধর্ম্মজাদিভিঃ । পুণ্যং চাক্র অতীবেতি পূর্ব্বমুনবিংশতি চিহ্নানাং চরণরো-
লবুখ্যোদ্ধেখাগামতিস্বন্ধেহেন স্পষ্টীভাবাৎ ॥ ১ ॥

স্তবনং পশব্যং পশুভ্যো হিতং আসমস্তাদবিশং । মাধব ইতি শ্লেষেণ বসন্ত ইব তদুন্নাসকঃ ॥ ২ ॥

পশুপালন কার্য্যে সম্মত হইলেন অতএব সখাদিগের সহিত গাভীচারণ করত ইতস্ততঃ প্রসর্পণ দ্বারা
বৃন্দাবনকে অতিশয় পবিত্র করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

তিনি বলদেবের সহিত অধিত হইয়া বিহার কামনায় বেণুধ্বনি করিতে করিতে স্বীয় যশোগায়ক
গোপগণে পরিবৃত্ত হইলেন এবং গাভীপণকে অগ্রে করিয়া পশুগণের হিতকর কুসুমাকর বনমধ্যে
প্রবেশ করিলেন ॥ ২ ॥

তন্মঞ্জুঘোষালিমৃগদ্বিজাকুলং মহম্মনঃস্বচ্ছপয়ঃসরস্বতা।

বাতেন জুষ্ঠং শতপত্রগন্ধিনা নিরীক্য রস্তং ভগবান্ মনো দধে ॥ ৩ ॥

স তত্র তত্রাকরণপল্লবপ্রিয়া ফলপ্রসূনোকুভরেণ পাদয়োঃ।

ঐধরস্বামী।

তদ্বনং নিরীক্য রস্তং মনো দধে। কথন্তু তং। মঞ্জুঘোষা যে অলিমৃগদ্বিজাঃ ভ্রমরমৃগপক্ষিগণৈরাকুলং ব্যাপ্তং। মহম্মনঃস্বচ্ছপয়ঃসরস্বতা মহতাঃ মনসা তুলাং স্বচ্ছং পয়ো বসিন্ তৎ সর আশ্রয়শ্চেনাতি যস্য তেন বাতেনেতি শৈতন্যং। শতপত্রগন্ধিনেতি পরিমল-
স্তেন জুষ্ঠং বনমিতি মান্দ্যং স্থচিতং ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অন্যামপি তাং বর্ণয়ন্ শ্রীভগবতো বিহাররস্তমাহ তদ্বিতি। মহাত্মো ভগবন্তুতাঃ তদ্বনঃপ্রাধ্যশ্চেনাত্যস্তস্বচ্ছং শ্রীভগবদ্বিহারে
যোগ্যং চোক্তং কিম্বত্র সমাসপ্রবিষ্টঃ সরস্বচ্ছকো বহুবচনান্ত এব জ্ঞেয়ঃ। তজ্জলকর্ণিকাব্যাজেন মহম্মনোবৃত্তর এবতুয়াংপ্রেক্ষা চ
ধানতা। নিরীক্য সর্বতঃ প্রসন্নদৃষ্টিপ্রসারণেনাহুস্ম্য মনো দধে শ্রীত্যা মনোহভিনিবিষ্টং চক্রে। ভগবানপীতি তন্মোহনভাতিশয়ো
দ্যোতিতঃ ॥ ৩ ॥

তত্র তত্র স্থানে স্থানে সর্বত্রৈবেত্যর্থঃ। শ্রীঃ সম্পৎ। ভরো ভায়ঃ। অকর্ণেতি তৈ ব্যাখ্যাতং। যথা। তেন চ হেতুনা করণেন
বা স্পৃশচ্ছিন্ধান্ এবং শ্রৈষ্ঠেন বনানাং পতীন্ মহাবৃক্ষামিত্যুক্তং। যদ্যপি বানস্পত্যঃ কলৈঃ পুষ্পাঙ্কুরপুষ্পাঙ্কনস্পতিরিত্যমরোক্ত্যা
বনস্পতিশব্দেন বৃক্ষসামান্যং নোচ্যতে তথাপি লিঙ্গসমবায়ন্যায়াতচ্ছব্দেন বানস্পত্য্য অপি গৃহ্যন্তে। স্মরন্তি নন্দ্যদ্যোতকং কুরুন্তি।
গোপ্য ইবেত্যাদৌ তৎপ্রাকট্যাং। তত্তদ্বিভিচাক্ষ্যক্রীড়োপারলক্বেন এবমিত্যাदिना वक्ष्यमाणम्। তচ্চৈক্যোন্ময়ন সবয়স্বতয়া
সহ সর্বদাক্রীড়াপরশ্চেন বালাসখ্যাংশপ্রাবল্যাং তথৈবাগ্রজস্য তদানীং গোণব্রহ্মলম্বাহ অগ্রজমিবেতি। অগ্রজমপি স্মরন্তিবেতি চ
তথৈবাভিপ্রায়ঃ। দর্শয়িষ্যতে চ তত্ত্বাবধয়ে কস্যাপি কদাচিচ্ছতত্বং কচিৎ ক্রীড়াপরিশ্রান্ত ইত্যাদিভ্যাং অতোহগ্রজভাবাংশসভাবেন
নন্দ্যং চেদং স্ততিরীত্যেব কৃতং। নস্বৈবকেৎ শ্রেষ্ঠত্বাদগ্রজেনৈব কথং ন তস্মৈ নন্দ্যং নির্মিতং তত্রাহ আদি গুণাদিনা শ্রেষ্ঠশাস্তো পুরুষ-

শ্রীবিখ্রমাণচক্রবর্তী।

তৎপক্ষেত্রিয়াঙ্কাদকং বনং নিরীক্য মঞ্জুঘোষা অলয়ো মৃগা দ্বিজাঃ পক্ষিগণচ তৈ ব্যাপ্তমিতি বিবিধেন সৌন্দর্যেণ শ্রোত্রস্য বা-
তেন জুষ্ঠং সেবিতমিতি ব্যজ্রিতেন মান্দ্যেন মহতাঃ মনঃপ্রাধ্যং মনঃসদৃশং শীতলমধুরস্বচ্ছং পয়ো যত্র তৎ সর আশ্রয়শ্চেনাতি যস্য
তেনেতি শৈতন্যেন চ। ভগিঞ্জিয়স্য মাধুর্যেণ রসনায়াঃ শতপত্রগন্ধিনেতি সৌরভ্যেণ নাসায়াঃ শতপত্রস্য সৌন্দর্যেণ নেত্রস্যাপ্যঙ্কাদ-
কং ॥ ৩ ॥

অরুণপল্লবানাং শ্রীঃ শোভা তয়া সহ অধোমুখেন পাদস্পর্শনাং ফলানাং প্রসূনানাঙ্কোরুভরেণ পাদয়োঃ স্পৃশস্ত্যঃ শিখা ঘেবাং
তান্ বনস্পতীন্ বৃক্ষান্ বিলোক্য স্ময়ন্ স্ময়মান ইতি বিবক্ষিতস্য বনস্পতীনাং কণ্ঠস্য পর্যাবসানং স্যোৎকর্ষ এব স্যাৎ। স্যোৎকর্ষস্য
চ স্বয়মুক্ত্যনৌচিত্যাং। মুদেতি আনন্দজনিতেন গাষ্ট্রীয়াভাবেনোক্ত্যা বিনা স্থাতুমশক্তেচ বামে সখ্যভাবোন্ময়ন স্মিতেনানেন স্ম-
হোৎকর্ষারোপ স্তত্রৈব ব্যজ্রিতঃ। অতএবাগ্রিমল্লোকে আদিপুরুষেতি স্মনামপি তস্য সঙ্কোচনং করিষ্যতে। ইবেতি মদতিপ্রায়মিমং
মদগ্রজো মা বুধ্যতামিতি স্মিতনিহ্বাসত্ব স্মরন্তিভ্যর্থঃ। তথাহি। শ্রীবৃন্দাবনতত্বাসিমাধুর্যোদনচেতসা। তৎস্ববে হরিণারক্কে নিভোৎ-

হে রাজন্! বৃন্দাবন অতিশয় মনোভাবন, স্মমধুর রবকারি ভ্রমর এবং মৃগ ও পক্ষিগণে সর্বদা
পরিব্যাপ্ত, তথায় মহাজ্ঞানগণের মানসের ন্যায় স্তনির্মল জলে পরিপূর্ণ সরোবর থাকতে তাহা আশ্রয়
করিয়া পবন সর্বদা গমনাগমন করে, আর শতপত্র সকলের গন্ধে সেই বায়ুর স্তন্দর সৌগন্ধ্য জন্মিয়া
থাকে ॥ ৩ ॥

সে যাহা হউক, আদিপুরুষ ভগবান্ ঐ বনে জন্মণ করিতেই দেখিতে পাইলেন স্থানেন বনস্পতি

স্পৃশচ্ছিখান্ বীক্ষ্য বনস্পতীন্মুদা স্ময়মিবাহাগ্রজগাদিপুরুষঃ ॥ ৪ ॥

অহো অমী দেববরামরার্চিতং পাদাম্বুজং তে স্মনঃফলার্হণং ।

নমস্ত্যপাদায়শিখাভিরাজনস্তমোহপহতৈ তরুজন্ম যৎ কৃতং ॥ ৫ ॥

ঐধরস্বামী ।

অরুণপল্লবপ্রিয়া সহ স্পৃশস্ত্যঃ শিখাঃ শাখাগ্রাণি যেষাং তান্ ॥ ৪ ॥

অহো দেববর অমী বৃক্ষাঃ তে পাদাম্বুজং নমস্তি শিখাভিঃ স্মনঃফলার্হণমাদায় তরুজন্ম যেন কৃতং তস্য তমসঃ পাপস্য অপহতৈ নাশায় । অথবা যেন স্বরা ঈশ্বরেণ সর্বোপকারকং তরুজন্ম কৃতং তং স্বাং নমস্তি এবং স্মাধ্যোহপি জন্মনি বদজ্ঞানরূপং তমোহস্তি তস্যাপহতৈ ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্চেতি এবং কবিনা তু সবিনোদং তত্তরুজন্মসঙ্গীতময়ী স্তুতিরপি তন্নিদেব পর্যাবসায়িতা এতদপি কর্তব্যেযু স্মরণবিশেষেষু চিত্তোন্মোহেন প্রথমমেকং ক্রীড়নমেব রক্তং যনো দধে ইত্যুক্তস্বাং । এবং সনস্বচনমপি তগবদ্বিস্মিতস্বাং সর্বং বথাবদেব জ্ঞেয়ং ॥ ৪ ॥

অহো ইতি প্রহর্ষে আশ্চর্য্যে বা । অমী ইমে স্বাবরযোনরোহিণি হে দেববর সর্বদেবোত্তম স্মনঃ পুষ্পক ফলক তদেবার্হণং পূজোপ-
করণমায়নঃ শিখাভিরগ্রভাগৈঃ স্নেহেণ শিরোভিরূপাদায় উপাদেয়ত্বেন গৃহীত্বা তে তব পাদাম্বুজং নমস্তি নমস্কর্য্যতঃ শিখাভিরেব
তব পাদাম্বুজে সমর্পয়ন্তীত্যর্থঃ । কীদৃশং । পাদাম্বুজে সমর্পয়ন্তীত্যর্থঃ । কীদৃশং পাদাম্বুজং । অমরা ব্রহ্মাদিদেবা মুক্তাশ্চ তৈরপ্যার্চিতং ।
নহু কথং স্বাবরণামীদৃশং জ্ঞানং তত্রাহ তম ইতি । যেষাং ঈদৃশো ভাবস্তেবামজ্ঞানং নাস্তি এব প্রত্যুত তমোহপহতৈ পুণ্ড্রতাং শূণ্-
তাকু তমোনাশায় যৎ যৈঃ শ্রীহৃদাবনসম্বন্ধি তরুজন্ম কৃতং অঙ্গীকৃতং । যথা । তমোহপহতৈ পশুপক্ষ্যাদিবৎ তৎসঙ্গমাসক্তিঃ ক্ৰুৎখনাশায়
নমস্তি । কে তেহমী যৎ যৈ তরুজন্ম কৃতং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ । এবং নিত্য সিদ্ধান্ প্রীতি বিবিক্তং সাধনসিদ্ধান্ প্রীতি তু আশ্বনঃ
তমোহপহতৈ তবাশ্রয়িত্বা ক্ৰুৎখনাশায় যদিত্যাদি যথা ব্রহ্মণা প্রার্থিতমিতি ভাবঃ । এবং সর্বত্র প্রচারেণ মুহুঃ সর্বোপকারকং স্বং
কার্য্যমিতি শৈববিহারেচ্ছয়া প্রোক্তং ॥ ৫ ॥

কমসন্দর্ভঃ ।

স্ময়মিতি নস্মদ্যোতকং কুর্কস্তি । গোপা ইবেত্যাদৌ তৎপ্রাকট্যাং তত্তদিতি চাপলাকীড়োপোদলকত্বেন এবমিত্যাদিনা বক্ষ্যানাং পোচ-
তচ্চ সবয়স্কতয়া সহ সর্বদা ক্রীড়া- পরত্বেনৈকাত্ম্যেন সখ্যাংশভাবাং তত্রৈবাহ অগ্রজমিবেতি । অতন্তত্ত্বাবেন নস্ম চেদং স্তুতি-
রিত্যেব কৃতং এবং সনস্বচনমপি ভাগবতস্বাং সর্বং বথাবদেব জ্ঞেয়ং ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

অহো ইতি ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কর্ষাবসায়িনঃ । তমালোচ্য ততো রামমপদিষ্য ব্যাধারি সঃ । অতোহত্র নৈব তাৎপর্য্যং রামোৎকর্ষাহবর্ণনে । সখ্যভাবানু-
রামে নস্মদেন্দুমুদীরিতং ইতি ভাগবতামৃতীয়া সাক্ষ্যকারিকা । আদিপুরুষ ইতি তদহুত্বম্বেহপি স্ময়ং ভগবতাত্তদাদিঃ ॥ ৪ ॥

স্বীয় পুষ্পফলাদিভিঃ স্বপ্রভোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য চরণাবর্জরাম ইতি মনোহুলাপং যুগাকমহং জানাগীতি স্ববিজ্ঞং পরমভক্তান্ শ্রীহৃদা-
বনীযবৃক্ষান্ কটাক্ষেণ জাপয়ন্নগ্রজমাহ অহো ইতি । শিখাভিঃ স্বশিরোভিরূপায়নং তত্ত্বপাদায় পাদাম্বুজং নমস্তীতি ভক্ত্যা শিরোভি-
রেব চরণগোষ্ঠে বদপর্জন্তীত্যর্থঃ । কিমুত্ । আশ্বনস্তমসোহপরাধস্যাপহতৈ বেনাপরাধেন কৃতমুৎপাদিতং তরুজন্ম । হস্তাশ্রাভিরপরাধ
এব কশ্চিৎ কৃতং যৎ কৃষ্ণস্মিধিগমনাসমর্থমস্বাকং তরুজন্ম বিধাতা কৃতমিতি তেজামহরোগোথং বচনমেবার্বোচতগবান্ বস্ততস্ত ব্রহ্মা-
দিত্তিরপি প্রার্থমানত্বাৎ দাবনীতরুজন্মনাপরাধকলমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

সকলের শিখাগ্রভাগ ফলপুষ্পের গুরুতরভারে অবনত হইয়া অরুণবর্ণ পল্লবের কান্তি সহিত স্বদীপ্যচরণ
স্পর্শ করিতেছে অতএব বিস্ময়াবিত হইয়া হৃর্ষে বলদেবকে সম্বোধিয়া বলিলেন ॥ ৪ ॥

হে দেববর ! এই সকল বৃক্ষ শিখাগ্রভাগ দ্বারা পুষ্প ফল উপহার লইয়া তোমার পাদপদ্মে
প্রণাম করিতেছে ইহাদের মানস এই যে, যে পাপে আপনাদের তরুজন্ম হইয়াছে সেই পাপ শাস্তি
পাইতে পারে ॥ ৫ ॥

এতেহলিনস্তব যশোহখিললোকতীর্থং গায়ন্ত আদিপুরুষানুপথং ভজন্তে ।

প্রায়ো অমী মুনিগণা ভবদীয়মুখ্যা গুঢ়ং বনেহপি ন জহত্যনঘাত্যদৈবং ॥ ৬ ॥

নৃত্যন্ত্যামী শিখিন ঈড্য মুদা হরিণ্যঃ কুর্কন্তি গোপ্য ইব তে প্রিয়মীক্ষণেন ।

সূক্তৈশ্চ কোকিলগণা গৃহমাগতায় ধন্যা বনৌকস ইয়ান্ হি সতাং নিসর্গঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে অনঘ বনে গুঢ়মপি ত্বাং ন ত্যজন্তি ত্বাং মনুষ্যবেশেন নিগূঢ়ে সতি মনুষ্যোহপি অলিবেশেন নিগূঢ়া ত্বাং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ইয়ান্ হি সতাং নিসর্গ ইতি বদন্তি স্বস্মিন্ তদগৃহমাগতায় মহতে সমর্পয়ন্তীতি ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এত ইতি শ্রীমদঙ্কুরা দর্শয়তি । অবিশেষণাখিললোকানাং তীর্থং সংসারমলপাবনং স্বত্বক্রিমাহাঙ্গাদ্যোতকপ্তরূপং বা অহু-
পথং পথি পথি ভজন্তেহুপবর্তন্তে ত্বাং । অহুপদমিতি পাঠেহপি তথৈব । তচ্চ বৃক্ষমেবেত্যাহ হে আদিপুরুষেতি । সদা স্বতঃ সর্কেষাং স্ব-
সেধকবাদিতি ভাবঃ । অম্রাহুমিনীত ইব প্রায় ইতি ভবদীয়া ভবতো নানা রূপস্তোপাসকা যে তেষপি পূর্ণমদগ্রজরূপ্য ভবত উপা-
সকত্বাং ত্বাং যে মুনয়ঃ । পরমসন ননিশ্চিত্তজপবৃত্তজনেন তত এবান্যত্র মৌনশীলত্বেন চানত্যা ইত্যর্থঃ । তেষাং গণাঃ অতএব সেষেণ
মুনয়োহপি অহুগা যেষাং তে মুনীশ্বরা ইত্যর্থঃ । শ্রীব্রহ্মপাণি দুর্ভভু লাভাং তে বনে শ্রীহৃদ্যবনে গুঢ়মন্তরূপোপাসকৈরজ্ঞাতমপি অত্রৈব
কচিং ক্রীড়াবিশেষায় নিলীয স্থিতমপি ন জহতি তত্র হেতুরান্নদৈবমিতি ভবদীয়মুখ্যা ইতি চ অনয়োশ্চ মিথো হেতুত্বং । হে অনঘ
ন বিদ্যতে ভক্তানাং অঘং যস্মিন্ সঃ হে অপরাধাগ্রাহিন্ পরমকারুণিকোতি যাবৎ । অনঘাশ্রয়দৈবমিত্যেকং বা পদং । তদেব মেঘাম-
পীঠসিদ্ধিঃ কার্যোতি ভাবঃ । প্রায় ইতি বিতর্কে শ্রীনারদাদিবদ্যশোভানপরমরহস্যতদবেষণামুগত্যাদিসাম্যাং ॥ ৬ ॥

হে ঈড্য স্ততিযোগ্য ইতি শিখা বিদুধীভবন্তমিবাগ্রজমভিমুখীকরোতি । মুদেত্যন্ত সর্কৈরপায়ুষজঃ । ঈক্ষণেন প্রিয়ং প্রীতিং ভাবঃ
তে তুভ্য জনয়ন্তি । রুচ্যর্থানাং প্রীয়মাণ ইতি সম্প্রদানত্বঃ গোপ্য ইবেতি বীক্ষণস্ত স্ততুতয়া প্রোক্ষা চ শাম্যাদৈর্ঘ্য চাকল্য

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবদীয়া ভবতো নানারূপস্যোপাসকা যে তেষপি পূর্ণমদগ্রজরূপস্য ভবত উপাসকত্বাং মুখ্যা যে মুনয়ন্তেবাঃ গণা বনে
শ্রীহৃদ্যবনে গুঢ়মন্যরূপোপাসকৈরবজ্ঞাতমিতি ন জহতি হে অনঘ অপরাধাগ্রাহিন্ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাখচক্রবর্তী ।

তত্ত্বত্যান্ জন্মান্ ত্রোতি ভাভ্যাহ । একে হলিনো ভ্রমরাঃ অহুপথং স্বদঙ্গমৌরভাসুসারিহাং । বনে কচিদ্ধস্যলীলার্থং গুঢ়ং সহ-
চরাদ্যগম্যমপি ত্বাং ন জহতি ন ত্যজন্তি । হে অনঘেতি অত্র গমনোপাধাঃ স্বং স্বং ন গৃহাসি । তস্মাদেতে ভবদীয়মুখ্যা এব মুনিগণা
রহস্যলীলামমনশীলা ভ্রমরী ভবন্তি তেন তো ভ্রমরা মদতিরহস্য কুঞ্জমপি প্রবিশ্যাস্তং সৌভাম্যাদয়তমাসঙ্কচেতি তান্ প্রীতি
প্রসাদো ধ্বনিতঃ ॥ ৬ ॥

তে গৃহমাগতায় ত্বাং গৃহমাগতঃ সম্মানয়িতুং স্বকৈঃ প্রিয়ং কুর্কন্তীতি পূর্কৈর্গৈবায়নঃ । ইয়ান্ সতাং নিসর্গ ইতি নৃত্য সহর্ষাব-
লোকনপ্রিয়বচনৈর্গৃহাগতস্য সাধো সম্মাননমিতি সতাং স্বভাবিকো ধম্ম ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

হে অনঘ ! হে আদিপুরুষ ! এই সকল ভ্রমর ত্বদীয় অখিল লোকপাবন যশ গান করত তোমার
পথের অনুগামী হইতেছে । আমার অনুমান হয় ইহারা তোমার সেই সকল মুখ্য মুনি, তুমি ইহাদের
অভীষ্টদেব, একারণ বনে গুঢ় হইলেও তোমাকে ত্যাগ করিতেছে না অর্থাৎ তুমি মনুষ্যবেশে নিগূঢ়
হওয়াতে, মুনিরাও মধুকর বেশে তোমার উপাসনা করিতেছেন ॥ ৬ ॥

অপিচ, হে ঈড্য (স্তবযোগ্য) ! এই সকল ময়ূর তোমাকে অবলোকন করিয়া সহর্ষে নৃত্য করিতেছে,
আর গোপীগণের ঞ্চায় এই সমস্ত হরিণী দৃষ্টি দ্বারা এবং এই সকল কোকিল স্তমধুর রব দ্বারা
তোমার প্রিয় করিতেছে । প্রভো ! সাধুদিগের স্বভাব এই আপনাদের ফাছা কিছু থাকে গৃহাগত
মহাজনকে তাহা সমুদায় সমর্পণ করে ॥ ৭ ॥

ধন্যৈরন্য ধরণী তৃণবীরুধ স্বপাদস্পৃশো ক্রমলতাঃ করজাভিমুষ্ঠাঃ ।

নদ্যোহ্দ্ৰয়ঃ খগয়ুগাঃ সদয়াবলোকৈর্গোপ্যোহস্তুরেণ ভুজয়োরপি যৎস্পৃহা শ্রীঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তৃণবীরুধশ্চ তব পাদৌ স্পৃশ্যন্তীতি তথা করজাভিমুষ্ঠাঃ নৈথৈঃ স্পৃষ্টাঃ সদয়ৈরবলোকনৈঃ শ্রীরপি যত্নে স্পৃহয়তি কেবলং তেন ভুজয়োরস্তুরেণ বক্ষসা গোপ্যো ধন্য ইতি ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সপ্রেমহাদিনা তৎস্মরণাচ্চ অতএব শ্রীরামপ্রেমতোষাপ্যাত্মা জ্ঞেয়াঃ । ইং পোগুণমারভ্য তাম্ তত্ত্ব ভাবোদয়ঃ স্ফুটিতঃ পরমতেজস্বিনে পোগুণেব কৈশোরাংশাবিভাবাং তাসামপি তাদৃশত্বাৎ । স্তৈঃ শ্রোত্রসুখদশনৈঃ তত্ত্বংকৃতঃ গৃহমাগতায় অত্যাগতায়ৈত্যর্থঃ । তচ্চ বাক্ চতুর্থী স্মৃতিত্বাৎ যেন যুক্তমেবেত্যাহ ইয়ানিতি ॥ ৭ ॥

এবং তৎকর্তৃকসেবয়া তান্ স্তব্যা শ্রীরামকর্তৃকপ্রসাদেনাপি ধরণাদিসহিতানৈব স্তোতি ধন্তেতি । ইয়মাদিতো বর্তমানা বিচি ত্রাবতারস্পর্শসৌভাগ্যবতী বিশেষতঃ শ্রীবরাহেশ্বপ্রসাদতিশয়লক্ষ্মীহাস্যাপি অন্য ঐদবতার এব ধন্য পরমপ্রশংসনীয়াত্মা । আস্তাং ত্রাবততা ধন্যত্বং তৎসম্ভবানাং মধ্যে লক্ষিতা ইমাঃ শ্রীলক্ষ্মীবনবর্জিতা তৃণবীরুধঃ তৃণলতাদূর্লভ্যা অপি ধন্যাঃ যতন্ত্বং পাদ-স্পৃশঃ এবমুত্তরত্র চ ধন্যমিতি বচনলিঙ্গব্যত্যয়োনামুত্তর্যং । ঐদিতি ছান্দসো ভূসোলুক্ । অতো যথাস্থানমাকর্ষণীয়ং । যথা ক্রম-লতাশ্চ করজৈরঙ্গুলীভিঃ কিশলয়াদীনাং সৌকুমার্যস্পর্শায় ভূষাদ্যর্থচ্ছেদনায় বা স্পৃষ্টাঃ সন্তঃ । মালতোহিদংশি বঃ কচিদিতি-দিবং । করজা নথা ইত্যর্থঃ তু তৈরভিমুষ্ঠা নাম নাগরতা স্ফুটকঃ কিশলয়াদৌ লেখো জ্ঞেয়ঃ । সচ শ্রীগোপীনাযুদীপনার্থঃ পশুতেনা-লতা ইত্যাদি বৎ । তথা এতা নদ্য এতেহ্দ্ৰয়োহপি স্বপাদস্পৃশঃ সন্তঃ ইতি গম্যং যোজ্যং বা । তেষু তন্ত্বেব প্রাধাত্যং নদ্য স্তবদেত্যাদৌ গৃহীত্ব পাদযুগলমিতি হস্তায়মদ্রিতিত্যাদৌ যদ্রামকৃতচরণস্পর্শপ্রমোদ ইতি বক্ষ্যমাণাচ্চ । অথ গোপীপক্ষ্যাং শ্রাম-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গোপ্য ইবেতি নেত্রগুণেন তৎস্মরণং । অথ গোপীপর্যায়ঃ শ্যামশারিবাং তর্হি কথঞ্চিদ্বক্ষ্যমাণাং দর্শয়ন্ শ্লেষণে গোপ্য ইতি নেত্রগুণেন তৎস্মরণং । রামপ্রিয়াভিঃ কাচিদ্ভাস্য ভাবি বিলাসহৃদয়েন ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এবং তৎকর্তৃকসেবয়া তান্ স্তব্যা শ্রীরামকর্তৃকপ্রসাদেনাপি তানেবাস্তুরন্যৈশ্চ সহিতান্ স্তোতি । ধন্যৈঃ ধরণী অদ্য-তাবতারগত স্থলকালমালম্ব্যোক্তিঃ কুতো ধন্যমিতি চেৎ ধরণীস্থানাং তৃণাদীনামপি তৎসম্পর্কাদেব ইত্যাহ তৃণানিচ বীরুধশ্চ তাস্বং পাদাভ্যাং স্পৃক্ স্পর্শো বাসাং তথাভূতা বতঃ ক্রমা লতাশ্চ করজৈঃ পুঙ্গবোটনার্থং নৈথৈরভিমুষ্ঠাঃ স্পৃষ্টা যতঃ নদ্যাদয়শ্চ সঙ্কপা-বলোকৈঃ । বহা । সন্ অয়ঃ শুভাবহো বিধিযেভাস্তথাভূতৈরবলোকৈঃ সহিতা যতঃ । কিঞ্চিৎসুগন্ধশীতলাং গোপীপর্যায়ং শারিবাং বস্ত্রীং বক্ষসি কোতুকেন ত্রিয়মাণং বিলোক্যাহ গোপ্যঃ শ্যামবস্ত্রোহপি ভুজয়োরস্তুরং বক্ষস্তেন সহিতা যতঃ শ্রীঃ শোভাপি যত্নে স্পৃহয়তি সা । যা বস্ত্রী শোভামপি শোভয়তীত্যত এব বক্ষসি স্বয়া ত্রিয়ত ইতি ভাবঃ । পক্ষঃ গোপ্যো ব্রজসুন্দর্যাঃ যৎ স্পৃহা যত্নে ভুজান্তরা লক্ষ্মীরপি স্পৃহয়তি । তথাহি ভাগবতামৃতীয়াঃ কারিকাঃ । সদা বক্ষঃস্থলস্থাপি বৈকুণ্ঠেশিতুরিন্দ্রিরা । কৃষ্ণারঃস্পৃহ-রাস্যৈব রূপং বিরূপ্তেহধিকং । পৌরোহিত্যমুপাখ্যানমত্র সংক্ষিপ্য লিখ্যতে । শ্রীঃ প্রেক্ষ্য কৃষ্ণসৌন্দর্যং তত্র লুপ্তা ততস্তপঃ । কুর্কৃতিঃ প্রাহ তাং কৃষ্ণঃ কিং তে তপসি কারণং । বিজিহীর্ষে স্বয়া গোষ্ঠে গোপীরূপেতি সা ব্রবীৎ । তৎস্মৃতিমিতি প্রোক্তা লক্ষীস্তং পুনরব্রবীৎ । স্বর্ণরেখৈব তেনাথ বস্ত্রমিচ্ছামি বক্ষসি । এবমাব্ধতি সা তস্য ভক্তপা বক্ষসি স্থিতেতি ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, অদ্য এই বৃন্দাবন ভূমি এবং অত্রস্থ তৃণলতাগণ ধন্য হইল, যে হেতু তোমার পাদদ্বয় স্পর্শ করিতেছে । এখানে তোমার নুখের স্পৃষ্ট হওয়াতে অত্রস্থ এই সকল বৃক্ষলতাকেও ধন্য বলিয়া প্রশংসা করি । অপর এখানকার নদ নদী পর্বত তথা যুগ ও পক্ষিগণও ধন্য, যে হেতু ত্বদীয় সদয় অবলোকন প্রাপ্ত হইতেছে । আর এই গোপীগণ ধন্য, কারণ লক্ষ্মীও এক সময়ে যাহার নিমিত্ত স্পৃহাযুক্ত হন, ইহারা তোমার সেই ভুজদ্বয়ের মধ্যভাগ (বক্ষঃস্থল) অনায়াসে লাভ করিতেছে ॥ ৮

এবং বৃন্দাবনং শ্রীমৎ প্রীতঃ প্রীতমনাঃ পশুন্ । রেমে সঞ্চারয়ন্নদ্রেঃ সরিদ্ভোধঃসু সাক্ষুগঃ ॥ ৯ ॥
কচিৎগায়তি গায়ৎসু মদাকালিষ্মনুভূতৈঃ । উপগীয়মানচরিতঃ পথি সঙ্কর্ষণাশ্রিতঃ ।
অনুজগ্নতি জগ্নন্তং কলবাক্যৈঃ শুকং কচিৎ । কচিৎ সবল্য কুজন্তুসমুজ্জতি কোকিলং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী

এবং শ্রীমদ্ বৃন্দাবনং প্রতি প্রীতঃ সন্ অদ্রেঃ সমীপবর্তিসরিতটে পশুন্ সঞ্চারয়ন্ সাক্ষুগঃ শ্রীভবনা রেমে ॥ ৯ ॥
তামেব রতিমাহ দশভিঃ কচিদিতিাদিভিঃ ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবভাষ্যণী ।

শারিবাং তর্হি কথঞ্চিৎকালো লগ্নাং দর্শয়ন্ প্রেবেণাহ গোপ্য ইতি । মৎপিতৃবাদবতীর্ণস্ত পুনর্মৎপিতৃ ধর্মতাং প্রাপ্তস্ত গোপকতা
পরিগণনমেব ভবিষ্যতীতি স্থচয়ন্ত্য ইতি ভাবঃ । তদেবং ভাবী যন্তস্ত প্রিয়াং প্রাপ্যাতীতিঃ কাভিচ্চিপোপীতিঃ সহ বিহাবন্তস্ত
স্থচনা কৃতা যৎস্পৃহেতি শ্রীবৈকুণ্ঠনাথবকঃ স্থিতা লক্ষ্মীরপি যৎস্পৃহা ন কেবলং স্পৃহামাত্রং কিন্তু বক্ষ্যতে চান্ধরণপন্নীতিঃ । যদাওয়া
শ্রীল্ললনাচরতপ ইতি । এবমন্তত্র গোকুলে তদপ্রাপ্তিঃ শ্রীগোপীনামিব তদনন্তত্বাভাবাৎ তাহ তদধিকারিণীষহুগতত্বাচ্চেতি ভাবঃ ।
অত্র সর্বেষাং সর্বেষু সংস্রপি তন্ত তন্ত প্রসাদন্ত পরাকাষ্ঠা প্রাপ্তত্বাধিশেষোক্তিরिति জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

এবং সনর্মর্ষণাদিপ্রকারেণ শ্রীবৃন্দাবনং ব্যাপ্য প্রীতঃ সন্ কালান্ধতাবদেশানামিত্যাदिना कर्मणः । অদ্রেঃ শ্রীগোবর্দ্ধনস্ত
প্রীতঃপ্রীতমনস্কয়োঃ সামান্তবিশেষাভ্যাং ভেদঃ ॥ ৯ ॥

প্রীতমনসোরতিং দর্শয়ন্ বর্তমানপ্রয়োগেণ সাধারণদিনগতামেবাহ কচিদিতিাদিনা । পূর্বে কচিৎপশুন্ বাদয়ন্ত ইতিাদিনা
বালকানামেব প্রাধাতেন তত্ত্বক্রীড়োক্তা ইদানীন্ত প্রীতমনসেন সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণতৈবেতি বিশেষঃ কচিৎ কশ্মিংশিৎ পণি । প্রনীতি
পার্শ্বে কশ্মিংশিৎ প্রদেশে কদাচিদিতি বা এবমগ্রহেপি । মদেন শ্রীবৃন্দাবনপুষ্পরসপানজেন শ্রীভগবৎসান্নিধ্য সৌভাগ্যজেন বা অদ্রে
মহামন্তেষু তাদৃশেষপীতি গানমাধুর্ধ্যমভিপ্রেতং সঙ্কর্ষণশকঃ শ্রীভগবতা সহ ততাপৃথক্য় গানান্তপ্রায়েন । অহুতৈ তদেক
প্রীতিপটৈ গোপৈঃ । অত্র ভ্রমরাণাং স্বজাতীয়স্ত স্বরমাত্রস্ত গানং শ্রীভগবতন্তদহুসান্নিধরস্য তচ্চিত্তরাগস্ত চ । অহুতানান্ত
তয়ো গীতবদ্ধতচ্চারিতস্ত চেতি মিথোনামিলনং জ্ঞেয়ং ॥

কলবাক্যৈরिति শুকাদপ্যন্তমজগ্ননং বোধয়তি এবং বল্মিখিচিৎ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং সনর্মর্ষণাদিপ্রকারেণ বৃন্দাবনং ব্যাপ্য প্রীতঃ সন্ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এবমিতি স্পষ্টং । যদা । ইখমগ্রজং পরিতোষ্য গোপোহস্তরেন ভূজয়োরিতি নিজোক্ত্যবোধীপ্তকন্দর্পস্তংসঙ্গ এব গাঃ সখীংচ
নিযুক্ত্য ভোঃ শ্রীমদার্য্য ঋণমহমত্র সুবলেন সাক্ষিঃ গোবর্দ্ধনকন্দরারোধসি বিশ্রম্যাগস্তান্মি স্বমগ্রে কালিন্দীরোধঃসু তাবদ্বিহরে-
ভাস্ত্য । ততো বিযুক্ত্য পোগুণেহপি কৈশোরাবির্ভাবাহসি ব্রজবান্ধাভিঃ সাক্ষিঃ রেমে ইত্যাহ এবমগ্রজস্তত্যা তদ্বারৈব পশুন্ বৃন্দাবনং
সঞ্চারয়ন্ অদ্রেঃ সরিতো মানসগঙ্গায়া রোধঃসু রেমে ইত্যাহঃ । শ্রীমতী ব্রজবোধিনুখ্যাসৌব প্রীতা প্রেমবতী যস্মিন্ সঃ । কুণাল-
কর্জুকো ঘট ইতিবৎ প্রীতেত্যস্য বিশেষ্যত্ববিবক্ষয়া পরনিপাতঃ । অতএব প্রীতমনাঃ অহুগম্ভিঃ সখীভিঃ সহিতঃ ব্যাখ্যানসাস্য
রহস্যত্বাদৈতস্যাবরকং রত্নস্য কনকসম্পূটমিব ব্যাখ্যান্তরমবতারিকাং বিনৈবান্তি । তদবধা শ্রীমন্তো বগদেবাদ্যাঃ প্রীতা যস্মিন্ সঃ ।
সাক্ষুগঃ অহুগৈঃ সহিতঃ । অন্যৎ সমাধিঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণ এবম্প্রকারে শ্রীসমস্থিত বৃন্দাবনের প্রতি প্রীতমনা হইয়া পর্বত সমীপবর্তি
নদীতে পশুচারণ করিতে করিতে অনুচরগণের সহিত সহর্ষ মনে ক্রীড়ারম্ভ করিলেন ॥ ৯ ॥

কোথাও অলিকুল মদমত্ত হইয়া গুণ গুণ শব্দে গান করিলে পথমধ্যে বলদেবের সহিত অস্থিত
হইয়া যখন আপনি তজ্রপ গান করেন, সেই সময় অনুচরগণ তাঁহার চরিত কীর্তন করেন কোথাও
শুকপক্ষিকে মধুরাস্কুট বাক্যে জল্পন করিতে দেখিয়া তাহার সঙ্গে স্বয়ং জল্পন করেন । কোথাও
কোকিলদিগকে মনোহরস্বরে রব করিতে দেখিয়া আপনি তদনুরূপ ধ্বনি করিতে থাকেন ॥ ১০ ॥

কচিচ্চ কলহংসানামনুকূল্যতি কূল্যিতং । অভিনৃত্যতি নৃত্যন্তং বহির্গং হাসয়ন্ কচিৎ ।
 মেঘগন্তীরয়া বাচা নামতি দূরগান্ পশুন্ । কচিদাস্থয়তি প্রীত্যা গোপোপালমনোজয়া ॥ ১১ ॥
 চকোরকোঞ্চচক্রাস্তভারদ্বাজাখ্যবহির্গঃ । অনুরোতি স্ম সন্ধানাং ভীতবদ্যাসিংহয়োঃ ॥ ১২ ॥
 কচিৎ ক্রীড়াপরিশ্রান্তং গোপোৎসঙ্গোপবহির্গং । স্বয়ং বিশ্রাময়ত্যাখ্যং পাদসম্বাহনাদিভিঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বহির্গং নৃত্যন্তমহু অভিনৃত্যতি বহির্গমতিমুখে নৃত্যতীতি বা সখীন্ হাসয়ন্ ॥ ১১ ॥
 চকোরাঙ্গীনমুকূল্যত্যা নোত্তীত্যর্থঃ । কচাচিচ্চ সন্ধানাং মধ্যে ব্যাসিংহয়োস্তাভ্যাং ভীতবদ্বতি সৰ্বেষু পলায়মানেষু পলায়তে
 ইত্যর্থঃ । তস্যাঃ সন্ধানাং বলোদ্রেকাণাং ভীতবদ্বতীতি বা ॥ ১২ ॥
 আধামগ্রজং বিশ্রাময়তি বিগতশ্রমং করোতি ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

চক্রাংকো বলংমিতি সন্নিধানোতি অর্গস্তথৈব বহির্গং অভিলক্ষীকৃত্য নৃত্যতি তদভিমুখঃ সন্ নৃত্যতীত্যর্থঃ তেষাং ব্যাখ্যানে উত্তর-
 আপ্যায়নাকর্ষণীয়ঃ । তজ্জাতিনৃত্যেনৈব তদ্বিজয়াং সখীন্ হাসয়ন্ ॥
 পশুনিতি শ্রেণেণ শ্রীকৃষ্ণপাশতো দূরগহারির্কৃষ্ণিমুকুং । যেন পূর্ববদ্যাপশ্যাৎ এব তৎকুরগাং দূরগংজ্ঞানমপি ন জাত-
 মिति ভাবঃ । যেষেতি তদপজিতং লক্ষ্যতে তদ্ব্যক্তীয়সেতি মহাপুরুষ স্বভাবত এব ॥ ১১ ॥
 কচিদিত্যনুবর্তত এব চকোরশ্চক্রিকাপাদী ক্রোঞ্চশ্চক্রিকান্ডকী চক্রাঙ্কশ্চক্রবাকঃ ভরদ্বাজ এব ভারদ্বাজঃ স্বার্থেৎং ব্যাঘ্রাট্যাঃ
 পক্ষী চকোরাঙ্গীনঃ কচিৎ কচিদমুকূল্যত্যা রোতি সর্কানেব যুগপদমুকূল্যত্যা রোতি সর্কশক্তিমায়াং ইত্যেতৎব্যং তত্রাপি পূর্ববদ্যোধ্যং ।
 ভীতবৎ ইতি ক্রীড়াকৌতুকেন বতি প্রত্যয় স্তমোহিঃস্বভাবাবেনাপি বস্ততস্তাভ্যাং ভরাভাবাৎ অত্র তেষামুত্তরপক্ষে ব্যাঘ্রাদি বলতি-
 শরানাং সম্বন্ধে ভীতা যত ইত্যর্থঃ । বহা । সন্ধানাং মধ্যে যো ব্যাসিংহয়োঃ সম্বন্ধে ভীতস্তদ্ব্যাসিংহরোতি তেষামীষদ্বয়দর্শনকৌতু-
 কার্থ্যমिति ভাবঃ ॥ ১২ ॥
 আদি শব্দাং বিজনাঙ্গীন ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

এবং প্রথমগোষ্ঠারপাদিপ্রসঙ্গে সাধারণ দিনগতাং লীলামাহ । কচিদিত্যাঙ্গীন বহির্গমভিলক্ষীকৃত্য নৃত্যতি পশুনাং দূরগাং
 গন্তাদেব শ্রীকৃষ্ণপশন স্কৃৎসে । সন্ধানাং মধ্যে যো ব্যাসিংহয়ো ভীতঃ তদ্ব্যাসিংহরোতি স্ম তেষামীষদ্বয়দর্শনকৌতুকার্থমिति
 ভাবঃ ॥ ১১ । ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বহির্গং অভিলক্ষীকৃত্য নৃত্যতি সখীন্ হাসয়ন্ বহির্গমেব রসোন্মাসয়ন্ ॥ ১১ ॥
 কিন্তু সন্ধানাং প্রাণিনাং মধ্যে ব্যাসিংহয়োঃ শব্দেন ভীতবদ্বতি সখীন্ পলায়মানেষু স্বয়মপি পলায়তে । বস্ততস্ত - স্বস্য স্বাভাবিক
 শৌখ্যেণ ভয়াভাবো বতিপ্রত্যয়েনোক্তঃ ॥ ১২ ॥
 উপবহির্গং শীর্ষোপধানং ॥ ১৩ ॥

কোথাও কলহংসগণের নিনাদ শুনিয়া স্বয়ং তদনুরূপ গান করিয়া উঠিতেছে । কোথাও কোন ২
 সহচর বয়স্যদিগকে হাস্যাস্বিত করাইয়া নৃত্যকারি ময়ূরের অভিমুখে আপনি নৃত্য করিরিতেছে ।
 কোথাও বা গো এবং গোপালদিগের মনোহর মেঘগন্তীর স্বরে দূরগামি পশুগণকে সম্মুখে আহ্বান
 করিয়া প্রত্যানয়ন করেন ॥ ১১ ॥

কোন সময়ে চকোর, বক, চক্রবাক, ভারদ্বাজ (গোপা ভারুই পক্ষি) তথা ময়ূরদিগের অনুকরণ
 করত তদনুরূপ ধ্বনি করেন । কোন সময়ে হিংস্র প্রাণিগণ মধ্যে ব্যাঘ্র ও সিংহ হইতে ভয়াতুরের
 ন্যায় হুঁ অর্থাৎ তাহাদিগকে দেখিয়া জন্তুগণ পলায়ন করিলে আপনিও পলায়নপরায়ণ হইবেন ॥ ১২ ॥

কোনস্থানে অগ্রজ (বলদেব) ক্রীড়ায় পরিশ্রান্ত হইলে গোপবালকের জোড় উপধান করত শয়ন
 করাইয়া নিজেই পাদসম্বাহনাদি দ্বারা তাহাকে বিশ্রাম করান ॥ ১৩ ॥

নৃত্যতো গায়তঃ কাপি বনতো যুধ্যতো মিথঃ। গৃহীতহস্তৌ গোপালান্ হসন্তৌ প্রশংসতুঃ।
কচিং পল্লবতলেষু নিযুক্তশ্রমকর্ষিতঃ। বৃক্ষমূলপ্রিতঃ শেতে গোপোৎসঙ্গোপবর্গঃ ॥ ১৪ ॥
পাদসম্বাহনং চক্রুঃ কেচিত্তন্য মহান্ননঃ। অপরে হতপাপুনো ব্যজনৈঃ সমবীজয়ন্।

ঐধরস্বামী।

মিথো নৃত্যাদীন কুর্কতো গোপালান্ প্রশংসতুঃ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

নৃত্যত ইতি কাপি প্রশংসতুঃ। বনতঃ উৎপ্লুতোপ্লুত গতিবিশেষ কুর্কতঃ। মিথোহন্তোভ্যমাসক্তোভ্যর্থঃ। অনাষ্টৈঃ। যদ্বা। তৌ
কাপি নৃত্যতঃ কাপি গায়ত ইত্যেবং কাপীতি সর্কৈরপি যোজ্যং। কিঞ্চ। কাপি মিথোগৃহীতহস্তৌ কাপি হসন্তৌ ভবতঃ। যদ্বা। পদ-
দ্বয়মিদং বিশেষণত্বেন সর্কৈরৈব যোজ্যং। কাপি গোপালান্ হসন্তৌ অহো ইমে গানেন গন্ধর্গগণতিরঙ্কারিণো নৃত্যেন বিদ্যাধরগণবিভূ-
ষকা যুদ্ধেন ত্রিলোকীজিতরা ইত্যাদি পরিহাসং কুর্কন্তৌ প্রশংসতুরেব তদ্বতো মাহাত্ম্যাবিশেষথ্যাপনাং। উপসংহরিয়ান্ বিশ্রাম-
ক্ৰীড়াং বদন্ গোপানাং সৌভাগ্যভরং বর্ণয়তি কচিদিতি ত্রিভিঃ। পল্লবতুপলক্ষণং কোমলনবদলকোরকপুষ্পাণাং তলেষু বহুঃ
পৃথক্ পৃথক্ পক্ষধৈর্মিলিত্বা নির্মিতত্বেন বাহুল্যং। ততশ্চ বহুতরেষপি তেষু তেবাং শ্রীতৈ্য তদ্বদলকিত স্তব্ধং প্রেমোদ্বোধিতেন
নিগ্ধশক্তিবিশেষেণ বহুগুণতয়েব শেত ইতি বিজ্ঞাপয়তি। এবং ঈশচেষ্টিত ইতি বক্ষ্যমাণমৈশ্বর্যমত্রাপি সঙ্গতং স্যাৎ। নিযুক্তঃ
তৈরেব সহ বাহুযুক্তঃ তেন প্রশ্নঃ শ্রীগুণাদিবিষয়কমৌক্তিকসুন্দরপ্রশ্নদকণিকোদয়াদিকরঃ। তেন কর্ষিতো কুর্কণ ইব। অনেন
সখীনামপি তাদৃশং বলবৎ সূচিতং। তথাচাগমে। গোপৈঃ সমানগুণশীলবয়োবিলাসৈরিতি। তদেবমপি তেবাং স্বয়মস্ব-
মাবগাদৌ যদপ্রবৃতি স্তত্রৈদং পথানঃ সর্কন্ত ব্রজন্ত তেনাপি গুণেন শ্রীকৃষ্ণকসুখতার্থলীলাশক্তিরেব তেবাং উদ্যমঃ স্তব্ধতীতি।
গোপেতি তে কিকিং জ্যেষ্ঠা জ্যেষ্ঠাঃ। তত্রোপবর্গনরচনং তৎস্বলভ্যতায়ৈব তেন তং কৃতং। কিঞ্চ। রচিতস্যপি তেনৈব তদর্থং ত্যাগো
জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৩ ॥

কেচিদিতি বহুঃ ক্রমেণ পরিবৃত্তা শ্রীমৎপাদাজ্যৈর্কুর্কভিঃ সংবাহনাং কিঞ্চ। বহুলগ্ন্যাহ প্রত্যেকত্রিচতুরতয়া তত্র প্রবৃত্তে-
রভিপ্রায়েণ। মহান্নন ইতি ছান্দসং। মহান্ননঃ পরমভাগ্যবন্ত ইত্যর্থঃ। যদ্বা। তন্ত মহাগুণগণাশ্চর্য্যরূপস্য। ততস্তাদৃশ তৎ-
সেবাস্তরায়রূপঃ পাপু। যৈঃ ইত্যান্নানদধিকিপতি। তেবাং নিত্যতাদৃশত্বেনপি অযম্যাপ্যহতপাপুতিবৎ তৎ প্রয়োগঃ। এবমিদং
পদং পূর্বেণ পুরেণাপি যোজ্যং। সম্যক্ মনমধুরচালনাদিমুদ্রয়াবীজয়ন্। তত্ত্বাবসরস্য যোগ্যানি তস্য শ্রীভগবতোহপি সদৃশানি
বা গীতাদীনিতি শেষঃ। বিশেষমপ্যাহ মনোজ্ঞানি চিত্তাকর্ষকাপি বিচিত্রাভূতস্ববতালাদিময়হাং। শনৈবিতি বিশ্রামঃ সতঃ
যোগ্যহাভূতগণনমুদ্রাচ্ছ। মেহক্লিষ্টধীহস্তাভ্রবোক্তির্গানস্বভাবতত্ত্বংপ্রাকট্যবিশেষাভিপ্রায়েণ। যদ্বা। পদদ্বয়স্যায় সঙ্গাৎ

ক্রমসম্বর্তঃ।

তল্লৈবিতি বহুঃ তত্র তত্রানেকেন প্রকারেণৈতি দ্যোতকং মহান্ননঃ মহান্ননঃ পরমভাগ্যবন্তঃ। সূপাং সূপো ভবন্তীতুপসংখ্যানেনা১৩
তস্য মহাগুণগণন্যেতি হতঃ তাদৃশ তৎ সেবাস্তরায়রূপঃ পাপু। যৈ রিত্যান্নানদধিকিপতি তেবাং নিত্যতাদৃশত্বেনপ্যম্যাপ্যহত-
পাপুতিবত্তৎপ্রয়োগঃ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

হসন্তৌ কুর্কবানৌ নৃত্যাদীন কুর্কতো গোপালান্ প্রশংসতুঃ ॥ ১৫ ॥

কোথাও আপনারা দুই ভ্রাতায় পরস্পর হস্ত ধরিয়া হাসিতে ২ নৃত্য, গীত, উল্লঙ্ঘন ও প্রোল্লঙ্ঘ-
নাদি করিয়া মল্লযোদ্ধা গোপালদিগের প্রশংসা করেন, কোনস্থানে নিযুক্ত অর্থাৎ বাহুযুদ্ধে পরিশ্রম
বশতঃ দুর্বলের আয় হইয়া বৃক্ষমূলে পল্লবশয্যায় গোপবালকের ক্রোড়ে মস্তক দিয়া শয়ন করেন ॥ ১৪ ॥

হে মহারাজ! শ্রীকৃষ্ণ এইপ্রকারে শয়ন করিলে কতকগুলি গোপবালক তাঁহার পাদসম্বাহন এবং
কতক গুলি পুণ্যশালী বালক পল্লবাদি রচিত ব্যজন দ্বারা বায়ু বীজন করিতে লাগে। অপরে মেহার্জি-

অন্যে তদনুরূপাণি মনোজ্ঞানি মহাজ্ঞানঃ । গায়ন্তি স্ম মহারাজ স্নেহক্লিষ্টমধিয়ঃ শনৈঃ ॥ ১৫ ॥

এবং নিগূঢ়াঙ্গগতিঃ স্বমায়য়া গোপাঙ্গজজ্ঞঃ চরিতৈর্বিড়ম্বয়ন্ ।

রেমে রমালালিতপাদপল্লবো ঐশ্যৈঃ সমং গ্রাম্যবদীশচেষ্টিতঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীদামা নাম গোপালো রামকেশবয়োঃ সখা । স্ববলন্তোককৃষ্ণাঙ্গা গোপাঃ প্রেন্দেরদমক্রবন্ ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ব্যজ্ঞনৈঃ পল্লবাদিনিদ্রিতৈঃ ॥ ১৫ ॥

ঈশচেষ্টিত ইতি নিগূঢ়স্বভাবব্ধেহপি অন্তরা অন্তরা ঈশস্যৈব চেষ্টিতানি দৃশ্যন্তে যদ্বিন্ সঃ ॥ ১৬ ॥

ঈশচেষ্টিতস্বমেব দর্শয়িতুমাহ শ্রীদামেতি । শ্লোককৃষ্ণঃ কশ্চিৎ ॥ ১৭ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

নির্দেশাৎ পূর্বম্লোকে বাক্যবয়েনাপি সম্বন্ধো দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১৫ ॥

অনুরূপাণ্যং গোপগীলামুদিশন্ তাদৃশলীলায়াচ্চ ভদতিপ্রিয়ঃ প্রতিপাদয়ন্তু পদংহরতি এবমিতি । স্বাবির্ভাবাস্তবে রমালালিতপাদপল্লবোহপি এবং বৃন্দাবনবিহারপ্রকারেণ রেমে রতিং প্রাপ । তদেবমত্র স্থখে তাদৃশস্বপ্নাপ্যাদয়ঃ স্ফুটিতঃ । কিং কুর্স্বন্ চরিতৈর্নন্দস্বাঙ্গ উৎপন্ন ইত্যাদিরূপৈরলৌকিকৈ লৌকিকং গোপাঙ্গজজ্ঞঃ বিড়ম্বয়ন্ হীনোপমারূপং কুর্স্বন্ অনৌকিকং গোপাঙ্গজজ্ঞঃ আত্মনি দর্শয়ন্তিতার্থঃ । নহু শ্রীভগবতঃ কথমাঙ্গজজ্ঞঃ তত্রাহ স্বে যে শ্রীনন্দবশোদাদয়ঃ পিতৃাদিরূপান্তেবাং মায়য়া কৃপয়া বাৎসল্যবশতয়েতার্থঃ । অতএব নিতরাং গুঢ়া সর্কেবাং অপ্যগম্যা আঙ্গগতি মহাপ্রণয়মরনিজমাধুরীবিশেষো যস্য । অতএব কৈশিচ্চ ঐশ্যৈর্বদ্ধুভিঃ সমং কশ্চিদ্গ্রাম্যো বহুরিবেতি । আঙ্গজজ্ঞঃ সখ্যোহপি তাদৃশোপমমতি ভাবঃ । নহু তর্হি সর্কচোচ্চ্যমানং শ্রীভগবত্তাপ্রকটনং তত্র কথং সম্বন্ধতাং তত্রাহ ঈশং সর্কৈশ্বর্যযুক্তং চেষ্টিতং যস্য তত্তল্লালাশক্তিরেব তাদৃশী সতী শ্রীভগবদনুসংহিতাপি সর্কং সম্পাদয়তীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

এবং প্রথমদিনক্রীড়য়াহন্যদিনক্রীড়ামুপলক্ষ্যধুনা কদাচিরিঙ্গপ্রিয়জনশ্রীতৈ গোপালনে কিকির্দৈশ্বর্যমপি সাক্ষাৎ প্রকটিতমিতি প্রসঙ্গাদাহ শ্রীদামেত্যাদিনা । তত্র শ্রীরামস্য সখ্যেতি নির্দেশস্তদ্বন্ধে তস্যৈব প্রাধান্যং । স্ববলাদ্যাচ্চ সখ্যঃ ।

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তদনুরূপাণি তদবসরাহঁনি ॥ ১৫ ॥

এবং গোচারগণীগামান্যপ্রসঙ্গে কাদাচিৎক্রমপ্যাহ শ্রীদামেতি । শ্লোককৃষ্ণ ইত্যেব নাম নহু শ্লোকেতি বিশেষণঃ তদগ্রে তন্মাদ-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদনুরূপাণি যশাসীতি শেষঃ ॥ ১৫ ॥

স্বযোগমায়য়া আবৃতত্বৈশ্বর্য্যঃ স্বয়ং গোপাঙ্গজোহপি চরিতৈ গোপাঙ্গজজ্ঞঃ ভূপালপুত্রজ্ঞঃ বিড়ম্বয়ন্ তিরস্কুর্স্বন্ মোহপোষং লীলাং কৰ্ত্ত্বং ন জানাতীতি ভাবঃ । গোপো গোপালকে গোষ্ঠাধ্যক্ষে পৃথীপতাবনীতি বেদিনী । ঐশ্বর্য্যদৃষ্টা রমালালিতপাদপল্লবোহপি তদাবরণং কৈশিচ্চ ঐশ্যৈর্বদ্ধুভিঃ সহ কশ্চিদ্গ্রাম্যোবহুরিবে রেমে ন কেবলমাবৃতমেব তদৈশ্বর্য্যমিত্যাহ অনুরমাংগাদিপ্রস্তাবে । ঈশনৈশ্বর্য্যময়ং চেষ্টিতং যস্য সঃ ॥ ১৬ ॥

ঈশচেষ্টিতস্বমেব দর্শয়িতুমাহ শ্রীদামেতি । প্রেন্দেরি কৃষ্ণরামাবেব স্বব্যাঞ্জন তালকলানি ভোজয়িতুমিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

চিত্ত হইয়া তাঁহার অনুরূপ মনোহর সুরে ধীরে ধীরে গান করিয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! লক্ষ্মীদেবী ঐহার পাদপদ্ম লালন করিয়া থাকেন সেই হরি এই প্রকার অলৌকিক চরিত দ্বারা গোপাঙ্গজ প্রকাশ করত গ্রাম্যসহচরগণের সহিত গ্রাম্য বালকের ঞ্চায় ক্রীড়া করেন, যদিও তিনি স্বকীয় মায়াক্রিয়া দ্বারা আপনার স্বভাব গোপন করিয়াছিলেন, তথাচ মধ্যে মধ্যে তাঁহাতে পরমেশ্বরের ঞ্চয় চেষ্টাশীলতাই দেখা যাইত— ॥ ১৬ ॥

তাঁহার দৃষ্টান্ত এই যে, রামকৃষ্ণের সখা শ্রীদামনামক একজন গোপবালক তথা স্ববল, শ্লোককৃষ্ণ-

রাম রাম মহাসত্ত্ব কৃষ্ণ দুর্জনবর্হণ। ইতোহবিদূরে স্তম্ভদ্বন্দ্বং তালালিসঙ্কলং।

ফলানি তত্র ভূবীণি পতিস্তি পতিতানি চ। সন্তি কিস্তবরুদ্ধানি ধেনুকেন ছুরাজ্জনা।

বৈকবতোষণী।

শ্রীদামঃ প্রাঙ্গির্দেশঃ সধিষু সুখ্যেহন ব্রজে তন্নিরাশ্য কেবলকৃষ্ণনায়া। প্রচারণায়ান্যায়ান্ধাং। ত্রোককৃষ্ণ ইতি চতুরক্ষর-
মেব নাম জ্ঞেয়ং। তত্র চেষ্টমেব লভ্যতে বালস্যাস্য রূপং কৃষ্ণমুগচ্ছদেব বর্ততে। তন্মায়াম চ তমহুগমিষ্যন্তং প্রণয়বিশেষায়
সম্পৎন্যত ইতি বিচার্য সম্যগুন্নসতা তৎপিত্রা তাদৃশং নাম প্রকাশিতমিতি। প্রেমাইতি নতু তালফললোভেন। নচ কুট-
বদার্থঃ বা কিস্ত প্রিয়জনপ্রীতিবিশেষার্থঃ। কিস্তিদিষ্টদ্রব্যপ্রার্থনলক্ষণপ্রেমস্বভাবেনৈব। বহা। অব্যাজেন শ্রীকৃষ্ণায়মোরোব
তাদৃশভোজনসম্পাদনেচ্ছাময়েনেত্যর্থঃ। তত্রচ সখ্যমরপ্রেমোতি লভ্যতে। সখ্যক সাজ্যভ্যো নৈব ভবতীতি মিথঃপ্রভাবাদিজন-
ময়মেব। যথোক্তং তৈঃ। অস্মান্ কিমত্র প্রসিতা নিবিশ্টানয়ং তথাচেষ্টকবান্ধনজ্যাতীতি। বক্ষ্যতে চানন্তবং রাম রামেন্তি।
ততোহজ্ঞেন তন্ত্য়ুগ্গসাহচর্যপ্রার্থনাবৎ বীররসস্বাভাবিকসখ্যময়ে প্রেমৈবেদমিতি স্থিতং ॥ ১৭ ॥

হে রামেতি রমসে ক্রীড়সীতি তন্মামনিক্তেরেতামপ্যেকাং ক্রীড়াং কুরু কিম্বা রময়সি ক্রীড়য়সি সুখয়সি বেতি তন্মামান্ রম-
য়েতি ভাবঃ। বীপা আদরে প্রোৎসাহনার্থমতএষ আমেবাদৌ সখোধ্যাম ইতি ভাবঃ। হে মহাসখেতি তব কিমপ্যশক্যং
নাস্তীতি ভাবঃ। হে কৃষ্ণেতি পরমানন্দপ্রদস্বভাবেন সর্বা কর্তব্যকাম্যাকমপি সুখং কর্তুমহসীতি ভাবঃ। হে দুর্জনবর্হণেতি
বৎসাস্ত্রদানায় তন্মায়ং সাক্ষাৎসদৃষ্টেঃ। অততালবনবোধকধেনুকবদার্থমপি তালপাতনাদিকং যুক্তমেবেতি ভাবঃ। এবং কুট-
নিবর্হণেতি শ্রীকৃষ্ণবলস্য সার্থকত্বং বহুতো মহাসখেতি তদ্বলস্য বিফলত্বং দর্শয়ন্তম্ভমেবোক্তেজয়ন্তি। ইতঃ শ্রীগোবর্দ্ধনাদিত্যর্থঃ। প্রায়শ্চ-
ত্রৈব তদা গোচারণাৎ। তথাচ শ্রীহরিবংশে। তৎপ্রসঙ্গ এব আজগ্ৰভূতৌ সহিতৌ গোধনৈঃ সহ গামিনৌ। গিরিঃ গোবর্দ্ধনং রম্যং
বহুদেববৃত্তাবৃত্তৌ ইতি। অবিদূরে অনতিদূরে শ্রীগোবর্দ্ধন পূর্বতঃ ক্রোশ চতুষ্টিয়াস্তরে বৃন্তেঃ। তথাচ বারাহে। অস্তি গোবর্দ্ধনং
নাম ক্ষেত্রং পরমহুগ্ধং। মথুরাপশ্চিমে ভাগে অদ্বাদেকযোজনমিতি। তথা। অস্তি তালবনং নাম ধেনুকাস্ত্ররক্ষিতং। মথুরা-
পশ্চিমে ভাগে অদ্বাদেকযোজনমিতি। অত্রতু নৈঋতপশ্চিমমোরভেদঃ। যন্তু শ্রীহরিবংশে। গোবর্দ্ধনস্যোত্তরতো যমুনাতীর-
মাশ্রিতং। দদৃশাতেহথ তৌ বীরৌ রম্যং তালবনং মহদ্বিতি। অত্র গোবর্দ্ধনস্যোত্তরভাগে তদন্তর্গতেশানকোণে স্থিত্বা দদৃশাতে
ইতি ব্যাপ্তোপে পক্ষমী। যমুনাতীরমাশ্রিতমিতি মধুবনমধ্যস্থিতায়া মধুপূর্ণা মধুবনসীমঃ পরস্তাদ্যিকোণস্থযমুনাতীগান্তমারভ্য
রেখারূপতয়া স্থিতস্য তস্য বনস্যৈকপ্রান্তস্তীর্থভাগঃ তালসীনামাতু এমো মধ্যস্থানুখ্যো ভাগ স্তংপূর্ণা নৈঋতকোণস্থঃ তস্যচ

ক্রমসম্বর্তঃ।

করণানহর্ষণং। প্রেম প্রিয়োদনোচিতপ্রার্থনাময়েন অব্যাজেন তয়োরেব তাদৃশভোজনেচ্ছাময়েন চ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥
২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ইতো গোবর্দ্ধনবিদূরে ক্রোশচতুষ্টিয়াস্তরে তারকরা ইতি তালসীতি খ্যাতপ্রদেশগতং বনং। অস্তি তালবনং নাম ধেনুকা-
স্ত্ররক্ষিতং। মথুরাপশ্চিমে ভাগে অদ্বাদেকযোজনমিতি বারাহোক্তেঃ। পশ্চিমে পশ্চাত্তবে ভাগ ইতি নৈঋতকোণে ইতি ব্যাখ্যায়
তত্রৈব তদর্শনাৎ। তালানামালিতিব্যাপ্তং। শ্লেষণে। তালানামলিবর্ণেনাতিস্বাহুজাতীয়ত্বং ধ্বনিতং ॥ কিস্ত ধেনুকেন অবরুদ্ধানি
বলীকৃতানীত্যতএব হে রাম তব মহাসত্ত্বপরীক্ষা হে কৃষ্ণ তবাপি দুর্জনবর্হণস্বপরীক্ষা অদ্য কর্তব্যোতি ভাবোহং তয়োঃ সখ্যভাবেন
বলিষ্ঠজ্ঞানান্ন প্রেমি বিরুদ্ধ্যতে। প্রভূত বীররসোৎসাহোদীপনদ্বন্দ্বং সংক্ধ্যাত এবেতি জ্ঞেয়ং ॥

প্রভৃতি গোপবাল্লকগণ একদা প্রেম হেতু এই কথা বলিলেন— ॥ ১৭ ॥

হে রাম! হে রাম! হে মহাবল! হে শ্রীকৃষ্ণ! হে দুর্জনদমনকারিন্! এই গোবর্দ্ধন পর্বতের
অনতিদূরে একটি স্তম্ভদ্বন্দ্ব কানন আছে, সেই বন বহুতর তালতরুতে সমাকীর্ণ, তথায় নিরন্তর ভূরি
ভূরি তালফল পতিত হইতেছে এবং পতিত হইয়া রহিয়াছে, কিন্তু ছুরায়া ধেনুকাস্ত্র সে সমস্ত তাল-
ফলকেই অবরুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছে। হে রাম! হে কৃষ্ণ! সেই অস্তর সমধিক বীর্যশালী, তাহার রূপ

সোহতিবীৰ্য্যোহসুরো রাম হে কৃষ্ণ খররূপধ্বক্ । আশ্রতুল্যবলৈরনৈর্জ্যতিভিঃ পরিবারিতঃ ।
তস্যাং কৃতনরাহারাদ্ ভীতৈর্নৃভিরমিত্রহন্ । বিদ্যন্তেহভুক্তপূৰ্ব্বাণি ফলানি সুরভীনি চ ॥ ১৮ ॥
এবৈ সুরভির্গন্ধোহবিষুচীনোহবগৃহতে । প্রযচ্ছতানি নঃ কৃষ্ণ গন্ধলোভিতচেতসাং ।
বাঞ্ছাস্তি মহতী রাম গম্যতাং যদি রোচতে । এবং স্ফুটচঃ শ্রব্ধা স্ফুটপ্রিয়চিকীৰ্ষয়া ।

শ্রীধরবানী ।

তালানি সঙ্কলং তালানাং পটুক্রিতিব্যাখ্যং ॥ ১৮ ॥

বিষুচীনঃ সর্কতঃ প্রসূতঃ ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পশ্চিমমাংসে তারকরনামান্যস্তংগাঙ্ক ইতি । তদ্বিশেষশ্চ শ্রীহরিবংশে । সতু দেশঃ সমঃ বিন্দুঃ স্তমহান্ কৃষ্ণমৃতিকঃ । দর্ভপ্রায়ঃ
স্থলীভূতো লোদ্রৈপাষণবর্জিত ইতি । ততঃ কিমিত্যাশঙ্ক্য সাত্তিলাষমধুবদতি ফলানীতি । পতন্তি পতিতানি চেতি নির্ভর স্বয়ং
পকহেনাতিমধুবৎ বৃথানধুবৎক ব্যঞ্জিতং তথা পাতনপ্রায়মোহপি নিবন্তঃ । ইতি প্রায়ো ভাদ্রমাসে ক্রীড়য়ং তন্মিল্নেব সর্কেষাং
তালানাং পাকাং । এবমিমাং লীলা শ্রীবিষ্ণুপূর্ণাঙ্কাদ্যাকুলসারেণ ঐশ্বর্যকতকালিয়দমনান্তরং জ্ঞেয়ং । তত্র বিষ্ণুপুরাণে ক্রমপ্রাপ্ত্য-
ন্বৈব কারণং । হরিবংশে তু । দমিতে সর্পরাজে তু কৃষ্ণেন ধমুনাহুদে । ইত্যায়ত্ম সা লীলা বর্ণিতেনি স্পষ্টমেব তদিতি । নহু
তর্হি যুগ্মভির্গন্ধা তানি বন্যহেন সাধারণানি স্বয়মানীয়ম্ভাং তত্রাহরবরুকানি । নহু তস্য কিং তৈঃ প্রার্থ্য আনীয়স্তাং তত্রাহ-
হুঁরাশ্বনেতি । অতস্তং হুঁরা নিগ্রহীতুং যুগ্মাস্ত্বেতি ভাবঃ । তদ্বীত্যাচ ন কৈশিচদপি তংফলানি ভুক্তানি সস্তীত্যাভ্যন্তরস্তি স ইতি
দ্বিভ্যাং । অতিবীৰ্য্যো মহাবল ইতি রামং প্রত্যাশ্রিত্য মৎসর্ঘ্যাজননায় খররূপধ্বগতি কৃষ্ণং প্রত্যাশ্রিত্য প্রিয়সখয়া রসিকশিরোনগে-
স্তস্য হাসায় বিশেষণদ্বয়সমাহারস্যতু খররূপ ধ্বগপ্যতিবীৰ্য্য ইত্যতঃ সতু নাপরৈর্বাধ্যত ইতি ভাবঃ । কিঞ্চ জ্ঞাতিভিরিতি তেষামপি
তত্রাত্যন্তসাহায্যং দর্শিতং । তস্মাদিতি সাক্ষিকং ছবাস্মতামেবাভিভাষ্যন্ত কৃতনরাহারাদিতি অত্র ন সেব্যতা মিত্যর্কঃ পদ্যমনেকত্র
কিস্তন্বিতং । চকলাং স্বাদূনি চ অলুক্র পূৰ্ব্বাণামপি সৌরভ্যেণৈব সাফাদিবাবেদযন্তি এষ ইতি বৈ নিশ্চয়ে গন্ধোহবগৃহতে উপলভ্যত
ইতি প্রায়োহস্মিন্দেবে ভাদ্রমাসে বৃষ্টাহুতুলপৌরুষ্যবাতাং । এবং ফলানাং উৎকৃষ্টত্বং নিকটবর্তিভ্যঃ সূচিতং । তদেতং সন্ধা
শ্রীকুরুগ্রাময়োরজ্ঞাতমিব মহা তৈর্বাংজ্ঞাপিতং ততু তাত্যাং নশ্বণা তস্যাজ্ঞাতস্যেব ক্রমশঃ স্পৃষ্টবাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৮ ॥

চতুর্থার্থে ষষ্ঠী । কৃষ্ণেত্যাदि সূক্ষ্ণভয়সম্বোধনমতিবৈয়গ্র্যং সূচয়তি কৃষ্ণগন্ধেতি । শ্লেষণাস্মাকং কদাপি লোভো নাসীৎ নবনীতাদি-
পুঙ্খস্যান্য সম্পর্কেণৈব লোভিতচেতসামিতি শ্রীরামঃ প্রত্যোবোক্তিঃ তেন চ নশ্বণা নিজহুতপ্রার্থনদোষো নিরস্তঃ এবং মুহঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সোহতিবীৰ্য্যোত্যাदिনা তরোঃ পরাক্রমোত্তজনং ॥

আবরোরগ্রে তস্য তদীয়ানাঞ্চাতিবীৰ্য্যং খপ্পাদ্যমাণং ভবিষ্যতীতি চেত্তর্হি চলতং তত্রত্যাগরাসির্ভয়ান্ তালভোজিনশ্চ দত্তব্ধ-
দাশিবঃ কুরুভূমিত্যাঙ্গাদিতি । নহু কস্যাং দিশি তদ্বনং তৎক্রান্তত্যাং আহঃ । এষ বৈ গন্ধঃ ভাদ্রমাসীয়প্রাচ্যসমীরণেনানীত ইতি
ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

অত্যন্ত ভয়ঙ্কর, সে একাকী নহে, আশ্রতুল্য বলশালি-অন্যান্য বহুতর জ্ঞাতিবর্গে সর্বদা পরিবৃত
থাকে । হে অমিত্রহন্! সেই অসুর নরভোজী, অতএব তাহা হইতে ভীত হওয়াতে কোন মানবই
সেই বনের স্ফুট সুরভি ফল কখন ভোজন করিতে পায় না, স্ততরাং তথায় রাশি ২ ফল পতিত
হইয়া রহিয়াছে ॥ ১৮ ॥

এই দেখ সেই সকল পক তাল ফলের সকল দিকে প্রসূত সুরভি গন্ধ পাওয়া বাইতেছে । হে
কৃষ্ণ! সৌগন্ধ্যে আমাদের চিত্ত প্রলোভিত হইতেছে আমাদিগকে ঐ সকল ফল দাও । হে রাম!

প্রহস্য জগতু গোপৈর্নৃতৌ তালবনং প্রভু। বলঃ প্রবিশ্য বাহুভ্যাং তালান্ সংপরিকম্পয়ন্।
ফলানি পাতয়ামাস মত্তবীপ ইবৌজসা ॥ ১৯ ॥
ফলানাং পততাং শব্দং নিশম্যাস্তরাসভঃ। অভ্যধাবৎ ক্ষিতিতলং সনগং পরিকম্পয়ন্ ॥ ২০ ॥
সমেত্য তরসা প্রত্যগ্ দ্বাভ্যাং পদ্ভ্যাং বলং বলী। নিহত্যোরসি কাশবৎ মুঞ্চন্ পর্যাসরং খলঃ ॥ ২১ ॥
পুনরাসাদ্য সংরক্ত উপক্ৰোষ্ঠা পরাক্ স্থিতঃ। চরণাবপরৌ রাজন্ বলায় প্রাক্ষিপক্রমা ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

সনগং সনুস্কং সপর্কতং বা ॥ ২০ ॥

প্রত্যক্ দ্বাভ্যাং পশ্চিমাভ্যাং দ্বাভ্যাং। কাশকমিতি গর্দভশব্দানুকরণং। পর্যাসরং পরিতোহধাবদিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

উপক্ৰোষ্ঠা গর্দভঃ। পরাক্ প্রতিবুধঃ। অপর্বো পশ্চিমো। বলায় বলং হস্তঃ ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

প্রার্থনেনৈপ্যানঙ্গীকারমিবাঙ্গস্য সপ্রণয়রোবমাছ বঁজাঙ্গীত্যাদি ॥

নৃতৌ সাহায্যায় পরিতো বেষ্টিতৌ প্রভু তেষাং প্রহস্যার্থং স্বসামর্থ্যং দর্শয়ন্তৌ ॥

বলদেবসাদৌ প্রবেশাদিকমাদৌ প্রার্থিতদ্ব্যবহতঃ শ্রীকৃষ্ণস্যপি তং কীর্তয়ে তত্র গোণায়মানস্বাং। তালানিতি বহুত্বমেকসা
কম্পনেনৈব সংঘটিতানাং তেষাং বহুনাং কম্পাং সম্যক্ পরিতঃ। কম্পয়ন্নिति বিকীর্ণ্য দূরে পতনস্ত নহু শিরসীত্যেতদ্বিচ্ছয়া ॥ ১৯ ॥

সপর্কতং ক্ষিতিতলং সর্বাং পৃথিবীং পরিতঃ কম্পয়ন্নिति তস্য পূর্বোক্তং অতিবীৰ্য্যস্বং দর্শিতং ॥ ২০ ॥

নিতরাং হস্তা প্রহৃত্য যতো বলী সাধারণদেবতাপেক্ষয়া বলবত্বেন বলিমানীত্যর্থঃ। কাশবৎ কুৎসিতশব্দং। আর্থঃ কাদেশঃ।
পর্যাসরং পুনঃ পদ্ভ্যাং হননে ছিদ্রাষেষণায় পরিতো বভ্রাম যতঃ খলস্তাদৃশছেষ্টঃ ॥ ২১ ॥

আসাদ্য নিকটাত্ময়। উপক্ৰোষ্ঠা নিকটে কা শব্দং কুর্লন্। পরাক্ বিবুধঃ স্থিতঃ সন্ পুনবেত্য ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী।

নোহম্ভভ্যাং প্রবচ্ছ যতোহম্বাকং বাহুস্তি ॥

প্রহস্যেত্যাহো গর্দভোপোবঃ বলীত্যসম্ভাব্যাম্ বৈব বা ক্রপেতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

সনগং কুলপর্কতৈরপি সহিতং ॥ ২০ ॥

প্রত্যগ্ দ্বাভ্যাং পশ্চিমাভ্যাং দ্বাভ্যাং। কাশকমিতি গর্দভশব্দানুকরণং পর্যাসরং পরিতো ধাবৎ ॥ ২১ ॥

সংরক্তঃ কোপী উপক্ৰোষ্ঠা নিকটে এব কাশবৎ কুর্লন্ পরাক্ পৃষ্ঠীকৃত্যস্থিতঃ ॥ ২২ ॥

এ সকল ফল ভক্ষণার্থ বহুকাল হইতে আমাদিগের সমধিক বাঞ্ছা আছে, যদি অভিলাষ হয়
গমন কর। হে রাজন্! সুহৃদগণের এই প্রকার কথা শুনিয়া তাহাদিগের প্রিয়কার্যের সম্পাদন
কামনায় সেই দুই প্রভু অর্থাৎ রাম ও কৃষ্ণ হাস্য পূর্বক গোপগণে পরিবৃত হইয়া সেই তালবনের
প্রতি বাক্সা করিলেন। বলদেব তালবনে প্রবিষ্ট হইয়া মদমত্ত গজরাজের ন্যায় মহাবলে ভুজযুগলে
তালবৃক্ষ সকলকে কম্পিত করিয়া সমূহ তালফল পাতিত করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১৯ ॥

হে মহারাজ! তাল পতনের শব্দ শ্রবণগোচর হইবা-মাত্র গর্দভাকার ধেনুকাস্তর বেগে পর্কিত
সহিত ভূতল কম্পিত করত তৎক্ষণাৎ সেই দিকে ধাবমান হইল ॥ ২০ ॥

অপিচ, মহাবল ধেনুক সস্তর সমীপে আসিয়া পশ্চাৎ ভাগের দুইটা পা দিয়া বলদেবের বক্ষঃস্থলে
আঘাত করিল, পরে কুৎসিত গর্দভশব্দের অনুকরণ করিতে ২ চতুর্দিকে দৌড়িতে লাগিল ॥ ২১ ॥

তদনন্তর রাসভ (গর্দভ) মূর্তিতে পুনরায় নিকটে আসিয়া প্রচণ্ড ক্রোধে সম্মুখে দাঁড়াইল এবং
বলদেবের বিনাশকরণ মানসে রোষবশতঃ পশ্চাচ্ছাগের দুইটা পা ঝাঁহার প্রতি প্রসারণ করিল ॥ ২২ ॥

স তং গৃহীত্বা পদয়োত্র্যময়ৈকপাণিনা । চিত্তেপ তৃণরাজাগ্রে ভ্রামণত্যন্তজীবিতং ।
 তেনাহতো মহাতালো বেপমানো মহচ্ছিরাঃ । পার্শ্বস্থং কম্পয়ন্ ভগ্নঃ স চাম্ভং সোহপি চাপরং ॥ ২৩ ॥
 বলস্ত লীলয়োৎসৃষ্টখরদেহহতাহতাঃ । তালশ্চকম্পিরে সর্বৈ মহাবাতেরিতা ইব ॥ ২৪ ॥
 নৈতচ্চিত্রং ভগবতি হনস্তে জগদীশ্বরে । ওতং প্রোতমিদং যস্মিন্তস্তস্তু যথা পটঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তৃণরাজস্তালঃ ॥ ২৩ ॥

উৎসৃষ্টেন খরদেহেন হতৈরাহতাঃ চকম্পিরে অকম্পস্ত ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

একেনৈব পাণিনা পাদয়োত্র্যময়ৈকপাণিনা । প্রপদোরিত পাঠস্বার্থঃ পাদয়োত্রভাগ ইত্যর্থঃ । পূৰ্ণস্ত তৎপ্রহারাদীকারঃ ।
 স্বানবধান প্রকাশনেন স্বস্য তেনাকোভ্যাসঃ প্রথাপয়িতুং ॥
 চকারাদপরোহপি পন্নিত্যেবং বহবো বহুন্ কম্পয়ন্তো ভগ্না ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥
 এবং সন্নিবৃষ্টা ভগ্নাঃ দূরস্থাস্ত কম্পিতা ইত্যাহ বলস্যেতি ॥ ২৪ ॥
 ইদঞ্চ । ন তস্য চিত্রং পরপক্ষনিগ্রহস্তথাপি মর্ত্যাহুবিধস্য বর্ণ্যতে । ইত্যেবং বক্ষ্যমাণরীত্যা প্রতিযোগাদ্যমুকুপমাত্র শক্তিপ্রকাশ-
 ণিণ্যা নবলীলনৈব কৃতমিত্যাশ্চর্য্যেণ বর্ণ্যতে নতু ঐশ্বর্য্যলীলয়েত্যাহ নৈতদিতি । অচিত্রত্বে হেতু ভগবতি শক্ত্যা সনৈশ্চর্য্যাদি-
 যুক্তেন্তে স্বরূপেণাপ্যপরিচ্ছিন্নে তথোপাধিসম্বন্ধেনাপি জগদীশ্বরে ওতং প্রোতমিত্যাদি লক্ষণেচ । দৃষ্টান্তেহপি তন্তুনাং কারণেণ
 পটাদন্তত্বং । অত্র তাদৃশভগবদ্বাদিকং শ্রীকৃষ্ণাংশেষ মুখ্যত্বাদয়ুক্তমেবেতি ভাবঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিঞ্চ ইদঞ্চ ন তস্য চিত্রং পরপক্ষ নিগ্রহস্তথাপি মর্ত্যাহুবিধস্য বর্ণ্যতে ইতি বক্ষ্যমাণ রীত্যা প্রতিযোগাদ্যমুকুপমাত্র শক্তিপ্রকাশ
 কার্য্যাং ধারিণ্যা নবলীলনৈব কৃতমিত্যাশ্চর্য্যেণ বর্ণ্যতে ॥ নৈতদিতি দৃষ্টান্তেহপি তন্তুনাং কারণেণ কার্য্যাং পটাদন্তত্বং ॥ ২৫ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

তং ধেনুকং প্রপদোঃ পদয়োত্রভাগে ইত্যর্থঃ । তৃণরাজস্তালঃ ॥ ২৩ ॥

উৎসৃষ্টেন খরদেহেন হতৈস্তালৈরাহতাঃ প্রাপ্তাঘাতাঃ ॥ ২৪ ॥

বিশ্বঃ ওতং অত্র তন্তু পট ইব প্রথিতং প্রোতং তির্যক্ তন্তু পটবদেব প্রথিতং সর্বতোহমুহ্যাতং বর্তত ইত্যর্থঃ ॥

হে রাজন্ ! বলদেব এক হাতে সেই দুইটা পা ধরিয়া অনেক ক্লণ ঐ অস্তুরকে বারম্বার উৎক্ষেপণ
 পূৰ্ব্বক ঘুরাইলেন, পরে পুনঃ পুনঃ ঘূর্ণনে তাহার জীবন ত্যাগ হইয়াছে জানিয়া তাল তরুর উপরি
 দিকে ফেলিয়া দিলেন । হে মহারাজ ! ধেনুকাস্তুরের শরীরক্ষেপণে মহচ্ছিরা বৃহৎ তালবৃক্ষ আহত
 হইয়া কম্পিত হইল এবং ক্লণকাল পরেই পার্শ্বস্থ বৃক্ষকে কম্পিত করিয়া ভাঙ্গিয়া পড়িল, সেই ভগ্ন
 তরুর ভারে নিকটস্থ অন্যান্য বৃক্ষ কম্পিত হইয়া ভগ্ন হইল এবং তাহাও আর একটাকে কাঁপাইয়া
 ভাঙ্গিয়া পড়িল ॥ ২৩ ॥

ফলতঃ, বলদেবের লীলা বশতঃ প্রক্ষিপ্ত ধেনুকাস্তুরের গর্দভদেহে যে সকল তালবৃক্ষ কম্পিত
 হইল সেই সকল বৃক্ষ কর্তৃক আহত হওয়াতে মহাবাতাহতের ন্যায় সমুদায় তালবন কম্পমান হই-
 য়াছিল ॥ ২৪ ॥

• হে মহারাজ ! বস্ত্র যেমন তন্তুতে ওত প্রোত, তদ্রূপ এই বিশ্ব যে অনন্ত জগদীশ্বর ভগবানে
 সর্বতোভাবে অনুসূত হইয়া রহিয়াছে সেই ভগবানে ঐ বিষয় আশ্চর্য্য নহে । সে যাহা হউক,

ততঃ কৃষ্ণঃ রামঞ্চ জ্ঞাত্যে। ধেনুকশ্চ যে। ক্রোড়ারোহত্যদ্রবন্ সৰ্বে সংরক্ষা হতবান্ধবাঃ ॥
 তাংস্তানাপততঃ কৃষ্ণো রামশ্চ নৃপ লীলয়া। গৃহীতপশ্চাচ্চরণান্ প্রাহিণোভৃগরাজস্ব ॥ ২৫ ॥
 ফলপ্রকরসংকীর্ণং দৈত্যদেহৈর্গতাস্থভিঃ। ররাজ ভূঃ সতালাগ্রৈ ঘনৈরিব নভস্তলং।
 তয়োস্তৎ স্মহৎ কৰ্ম নিশম্য বিবুধাদয়ঃ। মুমূচুঃ পুষ্পবর্ষণি চক্রু বাদ্যানি ভুঙ্কু বৃঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

যন্মিদ্ভিঃ বিশ্বং ওতং উর্দ্ধতন্তু পটইব গ্রথিতং। প্রোতং তিৰ্য্যকু তন্তু পট ইব গ্রথিতং সৰ্বতোহুস্থ্যাতং বর্ধত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
 ঘনৈর্নভ ইব ভুবন্তলং ররাজ। তত্র ফলপ্রকর সংকীর্ণমিতি দৈত্যদেহৈঃ ফলতালাগ্রৈশ্চ সংকীর্ণমিতি অরুণশ্বেতনীলধনসাদৃশ্য-
 সম্পাদনং ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

কৃষ্ণমিত্যাদাবুক্তিঃ শ্রীবলদেবস্য পরাক্রমদৃষ্ট্যা ভয়াত্তস্ত্যাগেন তদভিভবণাৎ কিঞ্চ। অগ্রজপ্রেরা স্বয়মগ্রতো গমনাৎ। রামকেতি
 পশ্চাদহুজ্ঞেনেহেন তস্যাপি তৎপার্শ্বে গমনাৎ। অভিভবণেতু ঘোররিপি প্রাধান্যাকারো। ক্রোড়ার ইতি মহাক্রোশনং কুর্বাণাঃ।
 হতবান্ধবা ইতিচ শোকেনাপাতিক্রোধান্নিঃ শক্ত্যাতিশয়ং দর্শয়ন্ত ইতি ভাবঃ ॥

হে নৃপেতি প্রহর্ষেদয়াৎ। যথা। নৃপস্যেব লীলয়া রাজানোহি যুগ্মা জীড়াকৌতুকেন যুগান্ যন্তীতি অনায়াস এব তাৎপর্য্যং।
 তৃণরাজস্বিতি সমাসান্তবিধেরনিত্যত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

গতাস্থভিরিতি দেহানাম্পন্দনং বোধয়তি। অতএব ররাজ শ্রীকৃষ্ণপক্ষীয়াগামানলজনকত্বাৎ। ভুঙ্কুমিহপং তলং তালানাম-
 ধোদেশঃ। কিঞ্চ। ভূরিত্যব্যয়ং ভূর্গোকাদিবৎ। যথা। স্পাং স্পৃগিত্যাदिना उतः सूत्रावः। অথবা সতালাগ্রৈর্দৈত্যদেহৈরুপ-
 লক্ষিতা ভূঃ ফলপ্রকরসংকীর্ণং যথাস্যাত্তথা ররাজ। নভস্তলং নভঃস্বরূপং। তলং স্বরূপাধারয়োরিতি বিশ্বঃ ॥

গোপানামেব শ্রীতার্থমপি তত্তদন্যেবাং জাতমিত্যাহ তয়োস্তিতি দ্ব্যন্ত্যাৎ। তয়োস্তদিতি বা পাঠঃ। স্মহদিতি সপরিবারস্যৈব
 তস্যাবহেলয়াশি মারিতস্য পূর্নকৃত দেবাদিভয়ঙ্ক ভয়ঙ্করচরঙ্ক বোধয়তি। আদিশকাষিদিয়াধরানয়ো মহর্ষাদয়শ্চ ক্রমেণ তেষাং তত্তৎ
 কৰ্ম জ্ঞেয়ং। বাটৌ গীতনৃত্যাত্তপি জ্ঞেয়ানি প্রামোহন্তোত্তং তেষাং সঙ্গতত্বাৎ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দৈত্যদেহৈরুপলক্ষিতা ভূঃ ফলপ্রকরসংকীর্ণং যথাস্যাত্তথা ররাজ নভস্তলং নভঃস্বরূপং ॥ ২৬ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

হে নৃপ ॥ ২৫ ॥

ফলপ্রকর সংকীর্ণং যথাস্যাত্তথা ভূ ররাজ। কৈঃ দৈত্যদেহৈর্নির্ভিন্ন তালাগ্রসহিতৈঃ। তেষাং স্বতঃ শ্যামবাৎ কধিরোক্ষিত-
 ত্বাক ঘনৈঃ শ্যামরক্তৈ নভস্তলমিব। তলং স্বরূপাধারয়োরিতি বিশ্বঃ ॥ ২৬ ॥

তদনন্তর ধেনুকাস্থরের যে সকল জ্ঞান্টি গর্দত রূপ হইয়াছিল, তাহারা ক্রুদ্ধ হইয়া রাম ও কৃষ্ণের
 প্রতি ধাবমান হইল এবং রোষবশতঃ তাঁহাদের বান্ধবদিগকেও আহত করিল কিন্তু সে সকল অস্থরকে
 আসিতে দেখিয়া রাম এবং কৃষ্ণ পশ্চাৎদাগের পদব্রয় ধরিয়া তালবৃক্ষে নিক্ষেপ করিলেন ॥ ২৭ ॥

অতএব দৈত্যদিগের প্রাণশূন্য দেহ এবং তালফল তথা ভগ্ন তালাগ্র দ্বারা সংকীর্ণ হইয়া সেই
 ভূমি সেইরূপ দীপ্তি পাইতে লাগিল, যেমন মেঘমালায় আকাশতল দীপ্তি পাইয়া থাকে। সে যাহা
 হউক, রাম ও কৃষ্ণের এই প্রকার স্মহৎ কর্মের বিবরণ দেবতাদিগের পরিজ্ঞাত হইলে তাঁহারা স্বর্গ
 হইতে পুষ্পবর্ষণ ও দুন্দুভি ধ্বনি এবং নানা প্রকার স্তব স্তুতি করিতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

অথ তালফলান্যাদন্ মনুষ্যা গতসাধুসাঃ । তৃণঞ্চ পশবশ্চৈকং হতধেনুককাননে ॥

কৃষ্ণঃ কমলপত্রাঙ্কঃ পুণ্যশ্রবণকীর্তনঃ । স্তূয়মানোহনুগৈর্গোপৈঃ সাগ্রজো ব্রজমাবিশং ॥ ২৭ ॥

তঃ গোরজশ্চুরিতকুন্তলবন্ধবহং বন্যপ্রসূনরুচিরেক্ষণচারুহাসং ।

শ্রীধরস্বামী

আদন্ অভক্ষয়ন্ ॥ ২৭ ॥

গোবজোভিশ্চুরিতেষু কুন্তলেষু বন্ধং বহং বন্যানি প্রসূনানি চ যন্ত রুচিরমীক্ষণং চারুহাসং চ বস্য তঞ্চ তঞ্চ দিদৃক্ষিতদৃশঃ

বৈষ্ণবভোষণী ।

গোপালা ইত্যনুজ্ঞা মনুষ্যা ইত্যাক্তে স্তেতু মৃতগর্দভপ্রসঙ্গেন ঘৃণাং বিধায় নাদন্ কিম্বন্য এব মনুষ্যা ইত্যর্থঃ । হতধেনুককাননে ইতি তৃণবাহু্যামপি সূচিতং ॥

এবং প্রসঙ্গেন দিনান্তবস্য ধেনুকবধলীলামপি সমাহৃত্য প্রথমগোচারণদিনসন্ধ্যানীলামপি যথায়ুক্তমিথঃ জ্ঞেয়েতি তদ্দিনসন্ধ্যানীলামাহ বড়্ভিঃ । অত্র সামান্যব্রজজনদৃশ্যমানত্বেন বর্ণয়তি কৃষ্ণ ইতি । কৃষ্ণ ইত্যভিপ্রেতং সর্ষচিন্তাকর্ষকত্বং দর্শয়ন্ বিশিনষ্টি কমলপত্রাদিনা । কমলপত্রাঙ্ক ইতি সৌন্দর্য্যং । শোণচ্ছবিকোণতয়া বিস্তীর্ণতাকীর্ণতয়া চ কৈশোর্য্যশব্যাক্রিয়পি । পুণ্যে শ্রবণকীর্তনে বস্য স ইতি সর্ষসঙ্গপুণ্যকর্য্যাদিমাহায়াং । অনেন ব্রজস্থানাং তচ্ছবণাদেব বিরহাত্ম্যুপশম স্তাবকানাঞ্চ চিত্তোল্লাসঃ সূচিতঃ । এবং স্বকপশোভাং দর্শয়িত্বা আবরণশোভামাহ স্তূয়মান ইত্যাদিনা ॥ ২৭ ॥

অথ তদ্ব্যভিব্যতবাল্যৈঃ শ্রীগোপকুমারীবিশেষৈরপি দৃশ্যমানত্বেন তং বর্ণয়ন্তেষামনুগোপপতিং সূচয়তি তমিতি ষাভ্যাং । ঈক্ষণমবলোকনং । গোরজ ইত্যাদিনা । উপরি মধ্যে তলেচ শ্রীমুখশোভা দর্শিতা । অন্যবেষসম্ভাব্যেহপি তত্তন্মাত্রস্যেব বর্ণনং সাধং বনাদাগতত্বেন বৈশিষ্ট্যং । বেণুকণনং স্বভাবতএব তাসাং প্রার্থ্যার্থমাকর্ষণার্থঞ্চ । উপেতি রাগমাত্রগানময়বেণুকণনোপগায়নত্বেন গীতা কীর্তি রস্য তং । অত্র সাগ্রজতাহুত্বস্য তত্রাহুপগুক্তপ্রায়ত্বাং । অতএব ছিলেন ব্যবহিতত্বাদ্গুরুজনসঙ্গতো হি তস্যাগ্রজতাবাব এব প্রবলতে । তস্য ব্রজগনননির্ধাবে গোরজশ্চুরিতেতি সূচিতগোবজ উকৃতিবেণুকণনমনুগোপগীতকীর্তিস্বমিতি হেতুত্বয়ং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বদ্রা সাধারণ মনুষ্যা এবাদন্ নতু গোপাঃ । মৃতগর্দভপ্রসঙ্গে ঘৃণাং বিধায়েতি ভাবঃ ॥

তত্র সামান্য ব্রজজন দৃশ্যমানত্বেন বর্ণয়তি কৃষ্ণ ইতি । একেন অথ পরম তেজস্বিত্বেন ঋটিতি তদ্ব্যভিব্যতবাল্যৈঃ শ্রীগোপকুমারীবিশেষৈরপি দৃশ্যমানত্বেন বর্ণয়ন্তেষামনুগোপপতিং স্পষ্টয়তি তমিতি ষাভ্যাং ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মনুষ্যাস্তত্রত্যাঃ পুলিন্দাদয় এব নতু গোপালা আদন্ গর্দভরক্তোক্ষিতত্বেন ফলেষু ঘৃণোৎপত্তেঃ ॥

বন্যলোষ্ঠপ্রবেশলীলামাহ ব্রিভিঃ । কৃষ্ণ ইতি ব্রজস্থানাং চিত্তাস্যাকর্ষণং কমলপত্রাঙ্ক ইতি নেত্রনাসর্য্যাকর্ষণং । পুণ্যে ধন্যে শ্রবণে কণৌ বতস্তথাত্তং কীর্তনং বেণুগানং বস্য সঃ । ইতি শ্রোত্রস্যাপ্যাকর্ষণং ধ্বনিতং ॥ ২৭ ॥

ব্রজবাসিনাং বিশেষত আকর্ষণমাহ । তং গোপোহত্যগমন গোরজোভিশ্চুরিতেষু ব্যাণ্ডেষু কুন্তলেষু বন্ধং বহং বন্যপ্রসূনানি চ

এদিকে ধেনুকাস্বরকে নিহত দেখিয়া সর্ব সাধারণ মানবগণ নির্ভয়চিত্তে তালবনস্থ তালফল ভক্ষণ করিতে প্রবৃত্ত হইল এবং পশুগণ নিরুদ্বেগচিত্তে তৃণভোজন করিতে আরম্ভ করিল । তৎপরে বাঁহার শ্রবণ ও কীর্তন পুণ্যজনক, সেই পদ্মপল্লিশলোচন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ অনুচর গোপগণের উচ্চারিত স্তব শ্রবণ করিতে ২ অগ্রজ বলরামের সহিত ব্রজমণ্ডলে প্রবেশ করিলেন ॥ ২৭ ॥

• হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিবার নিমিত্ত গোপীদিগের নয়ন উৎকণ্ঠিত হইয়াছিল । তাঁহারা প্রত্যেকে প্রবেশ সম্বাদ পাইবামাত্র সকলে মিলিয়া দেখিতে আসিলেন । গাভীগণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ

বেণুং কণ্ঠমুখগৈরুপগীতকীর্তিং গোপ্যো দিদৃক্ষিতদৃশোহভ্যগমন্ সমেতাঃ ॥ ২৮ ॥

পীত্বা মুকুন্দমুখসারথমক্ষিভূমৈস্তাপং জহুর্বিরহজং ব্রজযোষিতোহস্মি।

তৎ সংকৃতিং সমধিগম্য বিবেশ গোষ্ঠং সত্ৰীড়হাসবিনয়ং বদপাঙ্গমোক্ষং।

শ্রীপরশ্রামো।

দিদৃক্ষিতা দর্শনোৎকণ্ঠাপূজা দৃশো বাস্য তাঃ ॥ ২৮ ॥

মুকুন্দস্য মুখপদ্ম গতং সারথঃ মধু অক্ষি যো বিবহ তস্মাচ্ছাতং তাপং সচ তাপাং সংকৃতিং পূজাং কাং সংকৃতিং কথয়া কৃত্য তানাহ সত্ৰীড়তি। সত্ৰীড়েন সলজ্জেন হাসমৈ বিনয়ো যথা ভবতি তথা বদেতং কিং অপাঙ্গমোক্ষং কটাক্ষদর্শনং তথা তাপাং সংকৃতিং প্রাপ্যোতি ॥ ২৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

জ্ঞেয়ং। অভিগমনে হেতুঃ দিদৃক্ষিতাঃ সজ্ঞাতদিদৃক্ষা দৃশো বাস্য ইতি দৃশাং করণয়েপি দিদৃক্ষাকর্তৃত্বা নির্দেশঃ বাতস্তাং বোধয়তি তচ্চ পাটালবর্ণমিতি। সমেতা অন্যান্যং মিলিতা ঐকমত্যেন সখ্যাং। অতএব ভরলজ্জাদিহানেশচ। তচ্চ স্বয়ংগতঃ নরো নানেন মুগ্ধপদ্ধাবনাং শ্রীকৃষ্ণাধিনি বা পূর্বমেবাগতানাং উচ্ছহানবিশেষে বা জ্ঞেয়ং ॥ ২৮ ॥

ততশ্চ বহুভং তদাহ পীষেতি তৈর্য্যাখ্যাতং। যদ্বা ব্রজযোষিতঃ পূর্বোক্তা শুদ্ধিশেখাঃ মুকুন্দস্য সর্কচ্ছঃখমোচকয়েন তাদৃশা নামঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুখসারথঃ মুখকমলস্ত্র সৌন্দর্য্যরূপ নকবন্দমক্ষিভূমৈঃ রক্ষিভিরেব ভূম্মারৈঃপানপাতৈঃ পীত্বা সমাদাদ্যাহি বস্ত্রদ্বিবস্ত্রতেন বস্ত্রাপস্তদপ্রাপ্তিহা তৃষ্ণা তাং জহুঃ। ব্রজিজ বিবহতাপং তু প্রাতর্দর্শনেন জহুরেবেতি ভাবঃ। বৎ বত্রেব সত্ৰীড়ো হাসবিনয়ো বৎ তাদৃশমপাঙ্গমোক্ষং কটাক্ষনিফেকপূর্ণাং তৎসংকৃতিং তাভিঃ কৃতং সমানং সমধিগম্য মুখ্য গোষ্ঠং গোষ্ঠাশ্তনির্জগৃহং বিবেশেতি।

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অক্ষীগোব ভূম্মাস্তংপানে স্বতঃ প্রবৃত্তহাং তৈ দ্বারভূতৈঃ স্বয়মপি পীত্বা সংকৃতিমাহ। সত্ৰীড়ো হাসো যত্র তাদৃশো বিনয়ঃ সচস্য প্রিয়ভ্রনোচিত ব্যবহারো যত্র এতাদৃশঃ বথাস্যাত্তথা বৎ স্যাত্ তজ্জপামিত্যর্থঃ। বদিতোতং প্রোক্তাং তাং কিং রূপাং অপাঙ্গমোক্ষা কটাক্ষদর্শনরূপামিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

এস্য কীর্তিময়ীক্ষণং চারুহাস্যং বস্যা প্রেক্ষণো শ্চাকহাসো বা বস্যা তং। দিদৃক্ষিতাঃ সংজ্ঞাতদর্শনেচ্ছা দৃশো বাস্য তা ইতি গোপীকর্তৃক লজ্জা ভরহেতুকং বজ্জন মনানয়ন্তো দৃশস্তদাকবণং পরিত্যজ্য প্রতঙ্গ কর্তৃত্বং প্রাপ্তা ইতি ধ্বনিঃ। তেন চ প্রতিবেশিনা গোত্র ব্রাজেন্দ্রিয়াণাং বেণু যৌস্বর্য্যাস সৌবভ্য সম্প্রসাদমালক্ষ্য নাসংঘোষৈব স্বযং বক্ষসমসংমানাঃ স্বাশ্রবভূতা গোপীঃ পবিত্রাতোব সম্পন্নৌ ভবিতুমিব চাপল্যাং স্বয়মেব কৃষ্ণপাথং চলিতা ইত্যাংপ্রেক্ষা ধ্বন্যতে। সমেতা ইতি সর্গা এব কুলবধঃ স্বয়ং গৃহান্ বিহায় চলন্ত পশ্য মানেন কিং স্বং বারমস্তী ববিবাদীতি স্বয়ং স্বপ্রভৃত্যন্তবস্তু ইতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

অভিগম্য কিং চক্রুরিত্যত আহ পীষেতি। মুকুন্দস্য মুখে সারথঃ স্মিতরূপং মধু অক্ষিভূমৈঃ পীত্বা নহপাঙ্গভূমৈঃ পীষেত্যানেন কৃষ্ণস্যাদৃষ্টগোপীকস্যান্যমনন্যদৌব যৎ সাহজিকং স্মিতং তৎ তাভি নির্দেশকতয়া সম্পূর্ণ নেত্রৈরেব পীতমিতি গম্যতে। ততশ্চ বিতীর্ণ ফণে কৃষ্ণস্য তত্রাবধানে সতি হর্ষোখোহাসস্তাসাং বদৈবাজনি তদৈবোভূতয়া লজ্জয়া সম্পূর্ণাবলোকো হাস্যচ্যুতঃ বানকরকৃতমব গুণনক। কিঞ্চিং সংবৃত্ততত্তদাবরণ ব্যঞ্জিতো বিনয়শ্চাত্তদিতোতং সর্কমাধুর্গ্যমেব ব্রহ্মোহুভূতবেতাহ তৎসংকৃতিং তাদৃশাবলোকনরূপাং সংকৃতিং তাভিঃ কৃতং কিঞ্চিৎপায়নপ্রদানরূপং সম্মানমিত্যর্থঃ সমধিগম্য সম্যগ্ বিদম্মনিরোমণিহাদবিগম্য সরসাস্বাদং গমন করাতে তাহাদের খুরোদ্ধৃত ধূলি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের কুন্তল ধূসরিত হইয়াছিল, সেই কুন্তলে মনুরপুচ্ছ তথা বন্যপ্রসূন বন্ধ ছিল, আর তাঁহার দর্শন অতিশয় রুচির এবং হাস্য অত্যর্থ মনোহর, আর তিনি বদনে বেণু রাখিয়া বাদ্য করিতেছিলেন এবং অনুরচরণ নিরন্তর তাঁহার কীর্তি গান করিতে ছিল ॥ ২৮ ॥

ব্রজাঙ্গনাগণ স্বয়ং নেত্ররূপ ভূষিত ভূঙ্গ নিকর দ্বারা তদীয় বদনারবিন্দ মকরন্দ বিন্দু পান করিতে তাঁহাদিগের দিবাভাগের বিরহ জন্য সম্ভাপ পরিত্যাগ হইল এবং শ্রীকৃষ্ণও তাঁহাদের সলজ্জহাস্য দ্বারা

তয়োর্বিশোদারোহিণ্যো পুত্রয়োঃ পুত্রবৎসলে। যথাকালং যথাকামং ব্যধতাং পরমাশিষঃ।
গতান্ধানশ্রমো তত্র মজ্জনোন্মর্দনাদিভিঃ। নীবীং বসিত্বা রুচিরাং দিব্যভ্রগংগক্ষমণ্ডিতৌ।

বৈষ্ণবতোষনী।

এবং তাদানন্দং দ্বাত্মানুকূল্য নাত্রোদ্যোহোহ তয়োৱিতি দ্বয়োৱপি ধৌ প্রত্যেব স্বপুত্রভাবেন লালনভরণং বোধয়তি যথাকাল-
মিতি শরদাদৌ সাং প্রদোষাদৌ চ সময়ে বিধেয়ানুসারেণ ইত্যর্থঃ যথা কামং পুত্রয়োঃ স্বয়ো বী ইচ্ছামুসারেণ। যথৈত্যাদিকয়ো
বিপর্যায়েরণ পাঠঃ কৃতিঃ। পরমা উৎকৃষ্টা আশিষঃ উপভোগান্ সম্পাদিতবত্যৌ যতঃ পুত্রবৎসলে। অনেন প্রাগ্ভাষ্যোপপাদি-
ধন চুখনাদিকং কুণল প্রশ্ন সর্বাঙ্গ নিরীক্ষণাদিকঞ্চ তথা শুভস্রাবার্জবদ্বাদিকঞ্চ স্থচিতং ॥

আশীর্বাদানমেব প্রপঞ্চয়তি গতেতি যুগ্মকেন গতান্ধানেতি নশ্রমোহশ্রমঃ সচেত্বরহাং শ্রীমন্নরলীলাঙ্গীকারেণ তস্তাভাবশ্রম-
শ্রমঃ শ্রম এবৈত্যর্থঃ সংপ্রতি ক্ষণং বিশ্রাম লীলায়াং বিগতান্ধানাবিত্যর্থঃ। আদিশঙ্কেন কেশপ্রসাধন জলমার্জনাদীনি। স্নেহভর
সংক্রমেণ ক্রমোন্নয়নান্নশ্রমতাদাবৃতিঃ। যদ্বা জলেন ধূলিমপসার্যা পশ্চাৎ সুগন্ধি দ্রব্যেণ তং। নীবীমিতি অজহন্নক্ষণয়া পরিধান
বস্ত্রঞ্চ উত্তরীয়স্য যজ্ঞোপবীতাং। প্রাগনপেক্ষয়াং অহুলেপনাদি শোভা ব্যবধায়ক তয়া তস্যাঃইহাঞ্চ। ভূষণানামহুক্তিবদ্বাদীন-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

পরমাশিষঃ উৎকৃষ্টোপভোগান্ তত্র গোষ্ঠমধ্যে নিজাবরোধ প্রাসাদে গতঃ আশ্বনঃ অক্ষয়স্বস্তি শ্রমো যয়োঃ। টেরলোপ আর্ঘ্যঃ
সমিসর্পপাঠে গতান্ধানাবিত্যর্থঃ। বঠ্যলুক্ ছান্দসঃ। সম্প্রতি ক্ষণং বিশ্রমলীলায়াং বিগতশ্রমাবিত্যর্থঃ এবং গোপালন ভূদাদ্য-
করণোক্ত প্রাকারেণ ॥

ত্রীবিধানাথচক্রবর্তী।

স্বীকৃত্য গোষ্ঠং বিবেশ। অত্র সংস্কার সমধিগমকিয়য়োঃ ক্রমেণ সত্রীড়ৈত্যাদি বিশেষণস্বয়ং তেন চ ব্রীড়য়া সহিতৌ হাসৌ বিনয়শ্চ যত্র
তদ্ব্যাপ্যাস্তথা তাঙ্গাং সংকৃতিং। যতঃ প্রাপ্নুবতঃ অপানস্য মোক্ষো যত্র তদ্ব্যাপ্যাস্তথা সমধিগম্য গোষ্ঠং বিবেশেত্যর্থঃ। তাভিঃ
কৃত্য সত্রীড় হাসবিনয়া তাদৃশাবলোক রূপা সংকৃতিঃ তস্যাস্টাধিগমঃ কৃষ্ণেন তৎপ্রাপ্নুবদপান্সমোক্ষ সহিতঃ কৃত ইতি কলিতং।
অত্র সম্পূর্ণ নেত্রাভাষ্য দর্শনে তাঙ্গাং লজ্জয়া সদ্যো বিমুখীভাবঃ স্যাদিততৎকটাক্ষ প্রাপ্ত্যর্থমেব কৃষ্ণেনাপান্সমোক্ষ ইতি জ্ঞেয়ং।
অথৈতদ্বিবরণং তাভিঃ প্রত্যেকং স্বনয়নাজ্ঞানবোধস্বক্যং সঞ্চারিণা স্বপরিজ্ঞনেনানীয়াবলোকন কুসুমমর্পিতং তথৈব স্বাধরপন্নবা-
ঞ্জলৌ হর্ষগঞ্চাৱিণা স্বপরিজ্ঞনেনানীয়া অর্পিতং হাসকুসুমঞ্চ গৃহীত্বা এতদ্বস্ত্রস্বয়মেবামল্গ্হে তত্র ভবতে দেয়মেতাবদেব বস্তুতি তৎকৃপয়া
গৃহ্যতামিতি যদৈব তদ্রূপায়নমানেতুং কৃষ্ণেন স্বপ্রোষ্যোহপান্সমন্যুজাত। সচ মহাচপল পূর্বমেব তদ্বয়ং তাদানন্তগৃহগতমপি
চোরবিত্তুমুদ্যতঃ অতঃ কৃষ্ণেন বন্ধৈব স্থাপিত আসীৎ তাতিতন্ত্রিগুপায়নদ্বয়ে প্রকটীকৃত্য দিগ্‌সিতে সতি স এব বন্ধান্মোচিতঃ সন্
শুব ইব শীঘ্রং গচ্ছা তদ্বদৈব গ্রহীতুমারভত তৎক্ষণ এব তাঙ্গাং কোষাধিকারিণ্যা সখ্যা ব্রীড়য়া প্রোক্তুং তদ্রূপায়নদ্বয় মাৱনীতুং
প্রব্রুতে ততশ্চ তয়োৱিগ্রহে প্রব্রুতে সন্ধার্থঃ বিনয়ে চ তাঙ্গাং পরিজ্ঞনে সমায়াতে সচ বলবান্ কৃষ্ণপ্রোষ্যোপান্সো ব্রীড়া বিনয়াভাঃ
সহিতমেব সহাসাবলোকনমুপায়নমাক্ষ্যানীয়া কৃষ্ণায় প্রাদাৎ সচ তত্রিকমতি দ্রুত মহারহস্মিণি প্রাপ্য স্বহৃদয়মন্দিরাভ্যন্তর এব
স্থাপয়ামাসেতি কথা সংস্কার ব্যঞ্জিতোপলক্ষ্য ব্রীড়াদীনাং সর্বেষামেবচ ব্যঞ্জকত্বেহপি সংস্কার মোক্ষরো ব্যঞ্জকত্বাতিশয়াং কথেনমুপ-
লক্ষ্য। যদ্বা ব্রজযোযিতোহস্মি তাপং জহঃ। কাণ্ডা ব্রজযোযিতঃ। বাসামপান্সমোক্ষং তত্তাং প্রসিদ্ধাং সংকৃতিং সংস্কারং সমধিগ-
ম্য গোষ্ঠং বিবেশ। কীদৃশং সত্রীড় কুস বিনয়ং। অত্র যৎপদস্যোত্তরব্যাক্যগতদ্ব্যম তৎপদাপেক্ষা ॥

যথাকামং পুত্রয়োৱাঙ্কিতং ভক্ষ্যাদিকমনতিক্রম্য যথাকালং প্রদোষাদিকং ভোজনকালমনতিক্রম্য পরমাশিষো ভক্ষ্যপরিধেয়াদি-
ভোগান্ ॥

ন শ্রমোহশ্রমঃ সচেত্বরহাৱলীলয়া তস্যাতাবশ্রমশ্রমঃ। গতান্ধানোহনশ্রমঃ স এব যয়োক্তৌ। নীবীং পরিধানবস্ত্রং ॥

বিনয় প্রকাশক কটাক্ষ দর্শনরূপ সংস্কার পাইয়া গোষ্ঠে প্রবিষ্ট হইলেন। তদনন্তর পুত্রবৎসলা
বশোদা এবং রোহিণীদেবী সময় ও অভিলাষানুসারে সেই পুত্রের প্রতি পরম আশীষ প্রদান করি-
লেন। রামকৃষ্ণ দুই ভ্রাতায় মজ্জন ও উন্মর্দনাদি দ্বারা পথপ্রাপ্তি নিবারণপূর্বক মনোহর বসন পরি-
ধান করিলেন, পরে দিব্য মাল্য ও দিব্য গন্ধে ভূষিত হইলেন। তাহার পর জননী স্বহৃদ অন্ন আনিয়া

জনমূপহতং প্রাশ্য স্বাধ্বমুপলালিতো । সংবিশ্য বরশয্যায়াং স্থং সুষুপতুর্ভজে ।
এবং স ভগবান্ কৃষ্ণো বৃন্দাবনচরঃ কচিং । যযৌ রামমূতে রাজন্ কালিন্দীং স্থিভিরুতঃ ।
অথ গাবশ্চ গোপাশ্চ নিদ্রাবাতপপীড়িতাঃ । দুষ্টং জলং পপুস্তস্যা স্তৃষার্তা বিষদুষিতং ।

বৈষ্ণবভোষণী ।

মিব স্নানস্নাতাবেন তেষামপরিবর্তনাং প্রাতরেব তদাধিকোচিতিয়াচ্চ । জননীভামুপহতং পরিবষ্টং প্রাশ্য প্রকর্ষণে স্বধেনাশিত্বা । উপলালিতো তাস্বলাদি মুখবাসাপর্ণ স্থংগোষ্ঠীশিরোম্রাণাদিভিঃ প্রতিলালিতো । অত্র ব্রজে তন্মধ্যেহবরোধাস্ত নহাপ্রাসাদে । তথাচ পাশ্চাত্তরথ্যেও বর্ণিতং । তস্মিন্শ্চ ভবনশ্রেষ্ঠে রম্যে দীপৈবিরাজিতে । স্নেহে বিচিত্রপর্য্যাক্তে নানা পুষ্পবিবাসিতে । তস্মিন্ শেতে হরিঃ কৃষ্ণঃ শেবো নারায়ণো যথেন্তি বরশয্যায়াং দিব্যপর্য্যাক্তোপরি সংবিশ্য শ্রীগোত্রং প্রসার্য্য অনেন ক্রীড়ার্থং নিদ্রায়াং ক্ষণং বিনম্রো বোধাতে । তদেব সূচয়তি স্থং যথাস্যাদিতি । সখি দাসাদি কৃতোপহৃত তাস্বল সমর্পণ চামরান্মোলন পাদাস্থ সমাহন নম্রং গোষ্ঠী-গীত গানাদি স্থংপ্রকারেণেত্যর্থঃ ॥

অত্রাধ্যায় সমাপ্ত্যকরণং ক্রম প্রাপ্তামপি সর্ব্বং হুঃখময় তয়া ত্যক্তাং কালিয় দমন লীলামহম্বৃত্য বৈচিত্র্যাং । অহুম্বৃত্যাদ্য তত্ৰাং আবেশাদেব তাং প্রথম ভাগতোবজ্রমারক্কামপি তন্মাত্রমুক্কাধায়ঃ সমাপয়িষ্যতে । পুনশ্চ বিহরত্যপি তত্র স্বয়ং ভগবত যমুনায়াঃ সদাঘোষাপগত ইতি শ্রোতুণামপরিতোষনাশক্য বিলোক্য দুষিতাং কৃষ্ণামিত্যেকেনৈব পদ্যেন সা লীলা সূচয়িষ্যতে । রাজপ্রশ্ন সমুদ্ভিষ্ট মনোবেগক্সাদেবত্ব বিস্তারয়িষ্যতে । অথ তথৈবোপক্রমতে এবমিত্যাদিনা এবং পূর্ব্বোক্ত প্রকারেণ গোপালন ভূদাদ্যভূকরণাদিনেত্যর্থঃ । স ব্রজজৈনক জীবনভূতো বৃন্দাবনচরো ভগবান্ কৃষ্ণ ইতি ভগবত্তায়ামপি সাক্ষিত্তবিশেষঃ স্মরতি । কচিং কদাচিং গোচারণারম্ভবর্ষস্য নিদ্রায়ে । রামং বিনা ইতি অন্তথানেন তাদৃশ সাহস নিষেধময় মাতৃশিক্ষয়া কালিয়হৃদে প্রবেশো নিবার্য্যেতেতি সম্ভাব্য তস্মিন্ দিন এব তত্র গত ইতি ভাবঃ । বৃত্তো বৈষ্ণবঃ শ্রীমুখসন্দর্শনাদ্যর্থং সর্ব্বোবামেব প্রেমসম্পদ্ব্যা পরিতো-ত্তিকাগননাং বিশেষতঃ স্নেহেন ব্রজের্থ্যা অহুশাসনাচ্চ ॥

গাবশ্চ গোপাশ্চ অথানন্তরমেব পপুর্নিত গাবস্তাবদন্যত্র চালিতা অপি নিদ্রাবাতপপীড়িতাঃ সত্য স্তজলমুর্দ্ধাং যমুনাভীরং দৃষ্টা পশু তয়া তদোষাঙ্কানাদেব ক্রতগত্যা প্রবিশ্য পপুঃ । গোপাশ্চ তং পীড়িতা এব কিস্ত প্রসিক্তং তদোষং জানন্ত তাসাং মূর্ত্তিঃ দৃষ্টা শরীর জিহাসয়া পপুর্নিত জ্ঞেয়ং । অতএব গোপাশ্চেতি তদনন্তরমুক্কাং । তাশ্চ তেচাগ্রগামিনঃ কতিচিদেব জ্ঞেয়া । অতএব গোপাশ্চেতি তদনন্তরমুক্কাং । তাশ্চ তেচাগ্রগামিনঃ কতিচিদেব জ্ঞেয়া শ্রীকৃষ্ণস্যৈকাকিঞ্চেদ পশ্চাদিত্যুক্তং তৈরশক্যত্বাৎ । সম্ভা-তীত গোচারণায় সমস্তাছাগণ এব গন্ত্য তেষাং যোগ্যত্বাৎ । পশ্চাগ্রগামিনা শ্রীকৃষ্ণেন দৃশ্যমানানাং গবাং অপি তত্পানাসম্ভবাং দৃষ্টে কারণমাহ বিষদুষিতমিতি ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দৃষ্টকারণমাহ বিষদুষিতমিতি ।

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

এবং কার্ত্তিক গোপাষ্টমীদিন লীলাং সমাপ্য তদ্বধীয় নিদ্রাবগতস্য কস্যাচিদিনস্য লীলামাহ এবমিতি রামমূতে ইতি কন্মক্ শাস্তিক সানার্থং মাতৃভ্যাং তস্য তদ্দিনে গৃহ এবোপবেশিতত্বাৎ ॥

গাব ইতি পশ্চাৎ শনৈরাগচ্ছন্তঃ কৃষ্ণমনপেক্ষ্য ত্বষার্ত্তত্বাৎ ক্রতগামিনাঃ তদহুকৃত্যঃ কেচন গোপাশ্চ ॥

দিলে ভোজন করিয়া রমণীয়শয্যায় শয়নপূর্ব্বক পরমস্থখে নিদ্রা গেলেন । হে রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বৃন্দাবনে পর্য্যটন করত ঐ প্রকারে কালযাপন করিতেছিলেন । এক দিবস বলরামকে না বলিয়া অন্যান্য সথায় পরিবৃত হওত কালিন্দীকূলে গোচারণ করিতে লাগিলেন । হে মহারাজ ! কালিন্দীর জল মধ্যে কালিয়নামে একটা ভয়ঙ্কর বিষধর ছিল, তাহার বিষে কালিন্দীর জল সর্ব্বদা ভয়ানকরূপে দূষিত হইয়া থাকিত । গো এবং গোপগণ তম্বিকটে গিয়া নিদ্রা ও আতপে সাতিশয় আর্ত হইল

বিষাক্ত শুদ্ধপশুশ্য দৈবোপহতচেতসঃ । নিপেতু ব্র্যসবঃ সর্কে সলিলান্তে কুরুদ্বহ ।

বীক্ষ্য তান্ বৈ তথাভূতান্ কৃষ্ণো যোগেশ্বরেশ্বরঃ । ঈক্ষয়াহমৃতবর্ষিণ্যা স্বনাথান্ সমজীবয়ৎ ॥ ২৯ ॥

তে সংপ্রতীতস্মৃতয়ঃ সমুখায় জলাস্তিকাৎ । আসন্ হুবিম্মিতাঃ সর্কে বীক্ষ্যমাণাঃ পরস্পরং ।

অন্যমংসত তদ্রাজন্ গোবিন্দানুগ্রহেহক্ষিতং । পীত্বা বিষং পরেতস্য পুনরুত্থানমাত্মনঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সম্প্রতি সদ্যএব ইতি প্রাপ্তা স্মৃতি র্যৈ স্তে সম্প্রতীত স্মৃতয়ঃ । বহা সম্যক্ প্রতীতা প্রতি প্রাপ্তা স্মৃতি র্যৈস্তে তথেন্তি ॥ ৩০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এতচ্চ সর্কঃ শ্রীভগবতো ভাবি লীলা বিশেষাধিষ্ঠাতৃশক্তি বৈভবমেবেত্যাহ দেবো ভগবান্ তন্ত্বেদং দৈবং লীলাশক্তিবৈভবং তেনোপহতং জ্ঞানং যেযাং তে তদ্বক্তৃং ঈশচেষ্টিত ইতি বক্ষ্যতেচ্চ কৃষ্ণেনাদ্বিত কৰ্ম্মণেতি উপশুশ্য কিকিদিচ্চা বিষাক্ত ইতি পুনরুজ্জ্বলিত্ব বিবক্ষয় । ব্যসব ইত্যত্র তাদৃশ দৈবমেব কারণং ॥

বৈএব ঈক্ষয়েত্যবিলম্বং বোধয়তি যতঃ স্বনাথান্ অনন্যগতীন্ অতএবামৃতবর্ষিণ্যা প্রাক্কৃতান্য প্রাক্কৃত নমুতমিব তেষাং তদীমা নামেকঃ জীবনহেতুং কাকগ্যং বর্ষিতুং শীলং যজ্ঞাঃ । বহা অমৃতং তাদৃশং কারুণ্যাক্রমলং তদ্বর্ষিণ্যা । যথোক্তং দ্বিতীয়ে । যদৈ ব্রজে বজ্রপশুন বিবতোয়পীতান্ পালানজীবয়দনুগ্রহ দৃষ্টিবুঠোতি । সমাগ্রানি শোকাদিনিরাসেন যুগপদেবাজীবয়ং সুস্থানকদোৎ । তাদৃশা শক্তিন কুত্রিনা । কিস্ত স্বভাবিক্যেবেত্যাহ যোগেশ্বরেশ্বর ইতি যদুপাসনা বিশেষেণৈব যোগেশ্বরানামপি ভুতজ্জ্বলিতার্থঃ ॥ ২৯ ॥

হুবিম্মিতাঃ হুগুপ্তোরিব সর্কেষামেকদৈব সদ্যঃ সমুখানাং পরস্পরং বীক্ষ্যমাণা ইত্যন্তবিশ্ময় স্বভাবাৎ ॥

গোবিন্দস্য গোবিন্দেন্দ্রস্যানুগ্রহেহক্ষিতমংসত অমুখিতবস্তঃ । বহা বিষং পীত্বা পরেতস্যাপ্যম্ননঃ পুনরুত্থানমিতি এতদপ্যনুগ্রহাং আয়নাং মোক্ষণমহুত্যাতি জ্ঞেয়ং হে রাজমিতি ভবাদৃশামেতদনু ক্রমেবেতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্কামুপপত্তি সমাপনানর্থমাহ দৈবেতি । দেবো ভগবান্ তন্ত্বেদং ভাবিলীলাশক্তিঃ বৈভবং দৈবং । ব্যসব ইব অত্র চ তাদৃশ দৈবমেব কারণং জ্ঞেয়ং ॥ ২৯ ॥

পুনরুত্থানং গোবিন্দানুগ্রহেহক্ষিতং তদ্বক্তৃকমংসত ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দেবো ভগবান্ তন্ত্বেদং দৈবং লীলাশক্তিবৈভবং তেনোপহতবুদ্ধয়ঃ । কৃষ্ণেনাদ্বিত কৰ্ম্মণে ইতি বক্ষ্যমাণম্ ॥ ব্যসব ইতি লীলা-দৌষ্টবাৎ গোপনার্যৈব নিত্যানামপি তেষামনুগ্রহাদ্য তথা দশনাম্ ॥ ২৯ ॥

তে জলাস্তিকাসং সমুখায় হুবিম্মিতা ইতি মূতা এব বয়ং কেন জীবিতাঃ কেনাপ্যোষধেন বিষহবমস্ত্রেণ বা পরস্পরমিতি সখে কিং স্বমেন্দ্রহস্যং জানানীতি প্রত্যেক প্রশ্নাৎ । এবং মহাসনেহে প্রবর্তনানে ভো বয়স্যা আং ময়ৈবেতং কারণং অনেন সর্কচর্গাপি "য়মজ্ঞস্তরিষাথেতি গর্গাচার্যবচন স্মরণাৎ সমাগবগতমিতি কেনাপ্যুক্তে সতি সর্কে এব সম্যক্ প্রকাশেণ প্রতীতা প্রতীতি বিষয়ীকৃত্য স্মৃতি শুদীয়া বৈ তথাভূতা আসন্নিত্যম্বয়ঃ ॥

অয় অনস্তরমৈকনতোন ব্রজরাজেষ্টদেব শ্রীনারায়ণেনাবিষ্টস্য গোবিন্দস্য অনুগ্রহেহক্ষিতমেব কারণমংসত । বহাং পীত্বা বিষমিত্যাदि ॥ ৩০ ॥

এবং পিপাসায় আকুল হওয়াতে সেই দুক্ট জলই যথেষ্ট পান করিল, হে কুরুদ্বহঃ ! দৈবোপহত-চিন্ত হইয়া সেই বিষাক্ত বারি পান করিবারামাত্র সকল ব্যক্তিই গতাস্ত হইয়া জলোপান্তে পতিত হইল । পরন্তু যোগেশ্বর দিগের ঈশ্বর ভগবান্ হরি বখন তাহাদিগকে তরুণ অবলোকন করিলেন তৎক্ষণেই অমৃতবর্ষিণী দৃষ্টি দ্বারা পুনর্জীবিত করিলেন । হে রাজন্ ! ভগবান্ আপনি ঐ সকল ব্যক্তির নাথ, ইহাতে তাহাদিগকে ঐরূপে পুনর্জীবিত করা ভগবানের বিচিত্র কৰ্ম্ম নহে ॥ ২৯ ॥

সে যাহাহউক সেই সকল ব্যক্তি জলসমীপ হইতে উত্থিত হইয়া পরস্পরকে নিরীক্ষণ করত মবিষ্ময়চিত্তে কিয়ৎক্ষণ দাঁড়াইয়া রহিল । তাহাদিগের স্মৃতি সম্যক্ প্রকারে প্রতি প্রাপ্ত হইয়াছিল

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বৃন্দাবন-
ক্ৰীড়ায়াং ধেনুকবধো নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৫ ॥ * ॥

বাদরায়পিরুবাচ ॥

বিলোক্য দূষিতাং কৃষ্ণাং কৃষ্ণঃ কৃষ্ণাহিনা বিভূঃ। তস্যা বিশুদ্ধিমন্নিচ্ছন্ সর্পং তমুদবাসয়ৎ ॥ ১ ॥
রাজোবাচ ॥

কথমন্তর্জলেহগাধে ন্যাগ্ৰহ্লান্তগবানহিং। স বৈ বহুযুগাবাসং যথাসীদ্বিপ্র কথ্যতাং ॥ ২ ॥

শ্রীধরব্রাহ্মী।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

ষোড়শে কালিয়স্যোক্তো নিগ্রহো যমুনাভূদে। তৎপত্নীতি স্তনৈনাথ কৃষ্ণেনাগ্ৰহঃ কৃতঃ। হৃদ্য রাসভদৈতেয়ান্ জঙ্ঘুংসান ক-
লান্যন্যং। শ্রীতোহনুভ্যাং ফণারঙ্গে কালিয়স্য কলানিধিঃ ॥ * ॥

উদবাসয়ং নিঃসারিতবান্ ॥ ১ ॥

বহুনি যুগানি আবাসো যস্য তম্বিং। স বৈ অহিঃ অজলচরোহপি তস্মিন্তর্জলে যথা যেন প্রকারেণাসীৎ। অথবা বহুনি

বৈষ্ণবতোষণী।

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

কৃষ্ণামিতি বর্ণতো নামতশ্চ অতঃ সণ্যাস্তস্য। হর্ষিবদ্বিষিত্বেনাবশ্যপ্রতিকার্যমভিপ্রেতং। কৃষ্ণেনাহিনেতি মহাহর্ষিবশমম্বু-
ন কেবলং তস্য। এব তদ্ধিতায়াভূৎ অপিতু সর্পেণামপি যতঃ কৃষ্ণঃ কৰ্ণতি হুঃখানীতি জলপানাদিসিদ্ধ্যা ব্রজস্য মহাতীর্থেজসগাদিনা
জগতামপি দমনাদিনা কালিয়স্যপি হিতাচরণাং বালালীলারসাবিষ্টস্যপি তস্য পূর্বনং স্বাবসরে ঐশ্বর্যমপ্লাদয়ত ইত্যাহ বিভূ-
রिति ॥ ১ ॥

ভগবান্ সর্পেণাপি প্রকারেণ কর্ত্বুং সমর্থঃ তথাপি কথং কেন প্রকারেণেতি বৈচ। স চ বহুযুগাবাসমিতি বিশ্রুত্বাং বহুনি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

বহুযুগাবাসমিতি বিশ্রুত্বাং বহুনি যুগানি আবাসো যত্র তাদৃশং যথা ভবতি তথা যথাস্যাত্তথা কথ্যতামিত্যেবাশ্রয়ঃ ॥ ১ ॥

যদ্যপি মুনীক্রেণ তদ্বিশেষতঃ প্রশংসয়া সজ্জিপ্য কথিতং তথা তদজ্ঞানেন বা। তন্নীলা সামান্যাভিলাষাদেব তথা পৃষ্টমিতি দর্শয়তি ॥ ২ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। দশমেহস্মিন্ পঞ্চদশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

ন্যাগ্ৰহ্লাং কালিয়ং কৃষ্ণো দর্শয়ন্ স্বমপাহুজং। স্ততোহহিভিঃ প্রসন্নস্তান্ ষোড়শে নিরসারয়ৎ ॥ * ॥

কৃষ্ণাং যমুনাং উদবাসয়ং তস্মিন্ঃসারিতবান্ ॥ ১ ॥

বহুনি যুগানি ব্যাপ্য আবাসো যত্র তদ্বথা স্যাত্তথা আসীৎ বিশেষতঃ প্রকর্ষণে কথ্যতাং ॥ ২ ॥

অতএব কালকূট পান করিয়া মরণানন্তর আপনাদের যে পুনরায় জীবন লাভ হইল তাহাঙ্গ প্রীতি ভগ-
বান্ গোবিন্দের অনুগ্রহ দৃষ্টিকেই কারণ বলিয়া মানিতে লাগিল ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

ষোড়শ অধ্যায়ে যমুনাভূদে শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক কালিয়নিগ্রহ এবং তৎপত্নীদিগের স্তবে তাহার প্রতি
শ্রীকৃষ্ণের করুণা ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! কালসর্প কালিয়দ্বারা কালিন্দীর জল দূষিত দেখিয়া ভগবান্
শ্রীকৃষ্ণ তাহার বিশুদ্ধি অন্বেষণ করত সেই সর্পকে নিগ্রহপূর্বক তথা হইতে নিঃসারিত করিয়া
দিয়াছিলেন ॥ ১ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন হে বিপ্র ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ কালিন্দীর অগাধ জলমধ্যে কালিয়

ব্রহ্মন্ ভগবতস্তস্য ভূমঃ স্বচ্ছন্দবর্তিনঃ । গোপালোদারচরিতং কন্তৃপ্যোতামৃতং জুমন্ ॥ ৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

কালিন্দ্যাং কালিয়স্যানীকু দঃ কশ্চিদ্ধিষাশ্রিতা । শ্রপ্যমাণপয়া যস্মিন্ পতন্ত্যপরিগাঃ খগাঃ ॥ ৪ ॥

ঐধরস্বামী ।

যুগানি আবাসো যথা ভবতি তথা বেন প্রকারেণ স বৈ তত্রাসীদিতি কথ্যতামিতি ॥ ২ ॥

গোপালেন গোপালেনেন বহুদারচরিতং তদেবামৃতং অতঃ কথ্যতামিতি ॥ ৩ ॥

শ্রপ্যমাণং পচ্যমানং পয়ো যস্য সঃ অতঃ উপরি গচ্ছন্তঃ খগা যস্মিন্ পতন্তি ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

যুগানি আবাসো যত্র তাদৃশং যথাস্যাত্তথা যথাসীত্তথা কথ্যতামিত্যেবাশ্রয়ঃ । বিপ্র হে পরমবিদ্যাপ্রবীণ । তথাচ যাজ্ঞবল্ক্যঃ । জন্মান-
ব্রাহ্মণো জ্ঞেয়ঃ সংস্কারৈর্দ্বিজ উচ্যতে । বিদয়া যাতি বিপ্রঃ ত্রিভিঃ শ্রোত্রিয়লক্ষণমিতি ॥ ২ ॥

যদ্যপি শ্রীমুনীজ্ঞেণ তদ্বিশেষদ্বঃখশঙ্কয়া সংক্ষিপ্য কথিতং । তথাপি তদজ্ঞানেন রাজ্ঞা ওল্লীলা সামান্যাভিলাষাদেব তথা দৃষ্টমিতি
তদ্ব্যক্যোনেব দর্শয়তি । ব্রহ্মনিত ভগবত ঐশ্বর্যাদি বটকযুক্তস্য ভূমঃ সর্বথাপি সর্বাতিশয়িতস্য তত্রাপি স্বচ্ছন্দবর্তিনঃ স্বৈরলীলাপ্রকা-
শিনঃ এবমেবং ভূতস্য গোপালজাত্যমুরূপং উদারং সর্বতোহপি মহৎ পরমানন্দদাতৃ বা যচ্চরিতং তজ্জুষমাণঃ কন্তৃপ্যোৎ অতৃপ্তৌ
হেতুরমৃতমিবেতি ॥ ৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ইতি তদেবং নিশম্য সবাসনধেন তস্মিন্ জাতমেহঃ স্বদ্বঃখান্নকং সর্বমেব তাদৃশায় নিবেদনীয়মিত্যভিপ্রায়েণ ।
শ্রীব্রহ্মবাসিষ্ঠঃখয়নিজদ্বঃখান্নকমপি তন্নিবেদয়ন্ শুকবদ্যথাক্রমমেবোবাচ নবন্যত্রৈব বিস্তার্যাপীত্যর্থঃ । কালিন্দ্যাং হ্রদ ইতি
তস্য দক্ষিণভাগে বর্তমানস্য তস্য তদগর্ভজদ্বাং তস্যঃ প্রবাহন্তুত্তরতঃ পৃথগেবোহঃ । অন্যথা তদুর্দ্ধিষজলেণ বাদবকুলাবাসশ্রীমধু-
পূর্যাদিব্যাপ্তেঃ । স তু কালিয়স্য বিষাশ্রিতা শ্রপ্যমাণপয়া আসীৎ উপরিগা উর্দ্ধঃ গচ্ছন্তঃ খগা ইতি তত্রাপি দূরগতমভিপ্রোক্তং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মনিত স তু তৎপ্রীত্যে স্বদ্বঃখকথানিবেদনায় চ নাত্যন্তমর্থহতিনিবিশ্য যথা ক্রমমেবোবাচেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গবাং শ্লেষণে সর্বভক্তশ্রোত্রানীজিয়াগাঞ্চ পালনেনোদারং স্বখদাতৃচরিতং ॥ ৩ ॥

কালিন্দ্যাং হ্রদ ইতি হরিবংশোক্তৈর্যোজনপ্রমাণস্তস্য দক্ষিণে ভাগে তৎপ্রবাহেণাস্পষ্ট এব । অন্যথা তদ্বিশেষপুঙ্ক্তপ্রবাহবতী
স। মথুরাদিশেষস্থজনেবাবহাঐবাভবিষ্যদিতি জ্ঞেয়ঃ । শ্রপ্যমাণং পচ্যমানং পয়ো যস্য সঃ ॥ ৪ ॥

সর্পকে কি প্রকারে নিগ্রহ করিয়াছিলেন, আর সেই সর্প কি প্রকারে বহুযুগপর্যন্ত তন্মধ্যে বাস
করিয়াছিল বলিতে আজ্ঞা ইউক ॥ ২ ॥

ব্রহ্মন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ সর্বব্যাপী, স্বেচ্ছানুসারে সর্বত্র বর্তমান হয়েন, তাঁহার গোপালনদ্বারা
যে উদার চরিত্র তাহা অমৃতস্বরূপ, সেই চরিত্রামৃত সেবা করিয়া কাহার তৃপ্তি বোধ হইয়া
থাকে ? ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কালিন্দীর মধ্যে অন্যএকটি হ্রদ ছিল, তাহার অভ্যস্তরে কালিয় বাস
করিত । কালিয়ের বিষাশ্রিতারা সেই হ্রদের জল পাক হইয়া সর্বদাই কুটিত । অতএব তাহার উপর
দিয়া পক্ষি প্রভৃতি খেচরগণ গমন করিলে তন্মধ্যে পতিত হইয়া তৎক্রমাৎ প্রাণত্যাগ করিত ॥ ৪ ॥

বিপ্রশ্রুতা বিষদোন্নিমারুতেনাভিমর্ষিতাঃ । ত্রিয়স্তে তীরগা যস্য প্রাণিনঃ স্থিরজঙ্গমাঃ ॥ ৫ ॥
 তং চণ্ডবেগবিষবীৰ্য্যমবেক্ষ্য তেন দুৰ্ঘাং নদীঞ্চ খলসংযমনাবতারঃ ।
 কৃষ্ণঃ কদম্বমধিরুহ ততোহতিভূঙ্গাদাশ্ফোট্য গাঢ়রসনোন্যপতবিষোদে ॥ ৬ ॥
 সর্পহৃদঃ পুরুষসারনিপাতংবেগসংকোভিতোরগবিষোচ্ছসিতাস্থরাশিঃ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী

কিঞ্চ বিপ্রশ্রুতা অধুকগৃহ্তেন বিষোদকতরঙ্গস্পর্শিমারুতেন স্পৃষ্টা যস্য তীরগাঃ ত্রিয়স্তে স হৃদ আসীৎ ॥ ৫ ॥
 তং কালিয়ং চণ্ডোবেগো যস্য তদ্বিমেষব বীৰ্য্যং যস্য তং । কদম্বমিতি ভাবিশ্রীকৃষ্ণচরণস্পর্শভাগ্যেন একস্ততীরেহপি ন শুকঃ ।
 অমৃতমাহরতা গুরুত্বাক্রান্তাদিত পুরাণান্তরং । আশ্ফোট্য বাহুং করতলেনাহত্য গাঢ়া দৃঢ়বদ্ধা রসনা যেন সঃ ॥ ৬ ॥
 তদা সর্পস্য হৃদঃ পুরুষশ্রেষ্ঠস্য পতনবেগেন সংকোভিতানাং উরগাণাং বিবৈকরমিতোহস্থরাশির্যস্য সঃ । পর্য্যাক্ পরিতঃ ধমুঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

বিপ্রশ্রুতেতি শ্রুত্যাগপয়ন্তয়া সদা জবেন তৎফণানামুচলনাং ইতি মারুতস্যাপি দাহকত্বমুক্তং । অন্যশ্চ বিশেষঃ শ্রীহরিবংশে ।
 দীর্ঘং যোজনবিস্তারং দুস্তবং ত্রিদশৈরপি । গন্তীরমকোভ্য জলং নিরুপমিব সাগরং । দুঃখোপসর্পং তীরেষু সসর্পৈবপুলৈ বিলৈঃ ।
 বিষারণিভবস্যাম্বেধুর্মেন পরিবেষ্টিতং । ভূগেহপি পতংস্বপ্ন জলন্ত ইব তেজসা । সমস্তাদ্যোজনং সাগ্রং তীরেষপি দুর্লাভমিতি ।
 এবং ভূমিগুহায়াং তংপুরী জলন্তস্তবিদ্যায়া জলমধ্য এব বা ॥ ৫ ॥

বেগঃ শীঘ্রপ্রসর্গং চণ্ডোতি অপ্রতিবার্য্যাদিতোরং নিঃসার্য্য এবোতি ভাবঃ । তেন কালিয়েন হেতুনা । অধিরুহ তচ্ছিতরে
 আরুহ । তথাচ তত্রৈব আরুঢ়চপলঃ কৃষ্ণঃ কদম্বশিখরং মুদেতি । ততঃ কদম্বাং গাঢ়রসন ইত্যনেন কেশাদীনামপি গাঢ়বন্ধনমুপ-
 লক্ষ্যতে । তথাচ তত্রৈব বদ্ধা পরিকরং দৃঢ়মিতি ন্যপতদিত্যত্র হেতুঃ খলানাং সংযমনায় অবতারঃ স্থলোকাবতরণং কিম্বা মৎস্য-
 দ্যবতারা অপি যস্য স ইতি কালিয়দমনার্থমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

পুরুষসারস্বাদেব নিপাতে বেগঃ । অন্যন্তঃ । যদা । পুরুষস্য ভগবতঃ সারোণ কিঞ্চিৎলপ্রাকটোন যো নিপাতস্তস্য বেগেন

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বিপ্রশ্রুতেতি জলন্তস্তবিদ্যায়া তদ্বধ্য এব তংপুরী দুঃখোপসর্পং তীরেষু সসর্পৈবপুলৈরিতি শ্রীহরিবংশদৃষ্ট্যা বিলেষপি ॥ ৫ ॥ ৬ ॥
 পুরুষস্য ভগবতঃ সারোণ কিঞ্চিৎলপ্রাকটোনেত্যাদ্যপি গ্রাহ্যং ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিপ্রশ্রুতা অধুকগৃহ্তেন বিষোদকতরঙ্গস্পর্শিমারুতেন অভিমৃষ্টাঃ স্পৃষ্টাঃ ॥ ৫ ॥
 তং কালিয়ং কদম্বমিতি ভাবিনা শ্রীকৃষ্ণচরণস্পর্শভাগ্যেন স একস্ততীরে ন শুকঃ অমৃতমাহরতা গুরুত্বাক্রান্তাদিত পুরাণান্তব-
 মিতি শ্রীশ্বামিচরণাঃ গাঢ়ং দৃঢ়ং বদ্ধা রসনা রসনাপদোপলক্ষিতাঃ কুন্তলোক্ষীযাদ্যোপি যেন সঃ । আশ্ফোট্য বাহুং করতলেনাহত্য ॥ ৬ ॥
 ততশ্চ পুরুষস্য কৃষ্ণস্য সারোণ বলেন যো নিপাতবেগন্তেন সংকোভিতানাং উরগাণাং বিবৈকরমিতোহস্থরাশির্যস্য সঃ । বিসেণ

অপর তাহার তীর দিয়া যে সকল স্থাবর অথবা জঙ্গম প্রাণী গমনাগমন করিত, তাহারাও বিব-
 জলের তরঙ্গস্পর্শি এবং দুৰ্ঘবারিকণাবাহিবায়ুকর্জুক স্পৃষ্ট হইবা মাত্র তৎক্ষণাৎ মরিয়া যাইত ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ খলদমনার্থ অবতার গ্রহণ করিয়াছিলেন, তিনি ঐ ভয়ঙ্কর বিষদ-
 রের প্রচণ্ড বিষবীৰ্য্য এবং তদ্বারা ঐ হৃদের জল নিতান্তদূষিত দেখিয়া তীরস্থকদম্বোপরি আরো-
 হণ করিলেন । রাজন্ ! যদিও কালিয় কালকূটের তেজে কালিন্দীতীরস্থ সমস্ত তরুলতা শুক হইয়া
 গিয়াছিল তথাচ ভাবিশ্রীকৃষ্ণচরণস্পর্শ ভাগ্যবশতঃ ততীরবর্তী হইয়াও ঐ এক কদম্বতরু শুক হয় নাই
 অথবা গুরুড় অমৃতাহরণপূর্বক পূর্বে ঐ তরুর উপরে বসিয়াছিল, সেই অমৃতস্পর্শ হওয়াতে তাহা
 অমর হয় । সে বাহা হউক, ভগবান্ সেই কদম্বোপরি জারুঢ় হইয়া দৃঢ়রূপে রসনা বন্ধন করিলেন,
 পরে বাহু আশ্ফোটন পুরঃসর সেই অত্যাচ্ছ তরু হইতে ঐ বিষ জলের উপর লক্ষ দিয়া পড়িলেন ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণ পতিত হইবা মাত্র সেই সর্পহৃদ তৎক্ষণাৎ সকলদিকে শত ধমুঃ পর্য্যন্ত

পর্যাক্ণুতো বিষকষায়িতভীষণোশ্মিধীমন্ ধনুঃ শতমনস্তবলস্য কিন্তু ॥ ৭ ॥

তস্মিন্ হৃদে বিহরতো ভুজদণ্ডঘূর্ণবার্ষ্যোষমঙ্গ বরবারণবিক্রমস্য ।

আশ্রত্য তৎস্বদনাভিতবং নিরীক্য চক্ষুশ্রবাঃ সমসরন্তদম্যমাণঃ ॥ ৮ ॥

তং প্রেক্ষণীমস্কুমারঘনাবদাতং শ্রীবৎসপীতবসনং স্মিতসুন্দরাসং ।

শ্রীধরবানী ।

শতঃ পুতঃ প্রসৃতঃ । বিষেণ কষায়ীকৃত্য ভয়ঙ্করা উর্ধ্বয়ো যস্য সঃ । নৈতচ্চিত্তিমিত্যাহ অনন্ত বলসোতি ॥ ৭ ॥

হৃদে বিহরতো ভুজদণ্ডাভ্যোহুতাদকধোবাঃ শ্রব্যা ততঃ স্বদনাভিতবঞ্চ নিরীক্য তদসহমানঃ সর্পঃ সমসরং সমাজগাম ॥

প্রেক্ষণীমস্কুমারঘনাবদাতং শ্রীবৎসপীতবসনং শ্রীবৎসেন সংযুক্তমুচ্চলং পীতং বসনং যস্য তং ভুজগাতোণেন চছাদ

বৈষ্ণবভোষণী ।

জবেন সংকোভিতঃ । অতএবোরণ বিদ্যোজ্জ্বলিতশাশুরাশির্ধ্যস্য সঃ কষায়িতেতি পাঠঃ শ্রীচিচ্চকশ্রীস্বামিপাদানাক্ সন্যতঃ কষায়ীকৃত্য ইতি ব্যাখ্যানাং । কষায়োহত্র কাথ্যরসো রক্তপীতবর্ণো বা নির্বাসেহপি কষায়োহত্রীত্যত্র ক্ষীরস্বামিনা তত্তদ্যাব্যখ্যানাং । ধীমন্ হে বিবেকিরিতি রাজানমাবাসয়তি । ধনুঃ শতমিতি । ধনুঃ প্রমাণযুক্তঃ । অষ্টভির্ঘবনৈধ্যঃ স্যাদঙ্গুলং ছাদশাঙ্গুলং । তালং ত্রিতালকো হস্তো হস্তো যৌ কিঙ্কর্য্যচে । কিঙ্কর্য্যং ধনুঃ প্রোক্তমিতি । অতঃ পূর্ষং তাবং প্রদেশমতিক্রম্যৈব বালা গাবশ্চ রক্ষিতা ইতি জ্ঞেয়ং । অনন্তং বলং শক্তির্ধ্যস্য । তৎকর্ম্ম । যস্য । অনন্তস্য নাগরাজস্যাপি বিবাদি বলং যস্মাস্তস্য তদ্বিষং কিং অপিতু ন কিকিঁদপীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

বিহরতো বিচিত্রজলবাদ্যসস্তারাদিক্রীড়াং কুর্ষতঃ । বরবারণো দিগ্ঘস্তী তদ্বিক্রমস্য অশ্বেত্যব্যয়ং রাজঃ শোক নিরাসার্থং সলালনসম্বোধনং ॥ ৮ ॥

তাদৃশোহপি ছট্টোহসৌ তথাহচেঠেতেতি কালিয়স্য মহাপরাধং দর্শয়ন্ বিশিনষ্টি প্রেক্ষণীয়েত্যাদিনা ক্রীড়ন্তমিত্যত্র হেহুঃ অপ্রতি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কষায়িতেতি পাঠঃ শ্রীস্বামীচিংস্রপদ্যাপি মতঃ । কষায়ীকৃত্য ইতি ব্যাখ্যানাং ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শ্রীযুক্তঃ বৎসং বক্সো যস্য পীতং বসনং যস্য স চ স চ তং ভুজাকারহস্তস্য ভোগে এব ভুজা যতো ভুজগ ইত্যপ্যুচ্যতে । তস্মাদ্বোগে-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কষায়ীকৃত্য রক্তপীতবর্ণীকৃত্য ভয়ঙ্করা উর্ধ্বয়ো যস্য সঃ । নির্বাসেহপি কষায়ো ক্ষীরস্বামিনা তথা ব্যাখ্যানাং । পর্যাক্ণু পরিতঃ ধনুঃশতং পুতঃ প্রসৃতঃ । অষ্টভির্ঘবনৈধ্যঃ স্যাদঙ্গুলং তৈত্বিভির্ভবেৎ । তালং ত্রিতালকো হস্তো হস্তো যৌ কিঙ্কর্য্যচে । কিঙ্কর্য্যং ধনুঃ প্রোক্তমিতি ॥ ৭ ॥

বিহরতঃ বিচিত্রজলবাদ্যসস্তারাদিনা ক্রীড়তঃ ভুজদণ্ডাভ্যং ঘূর্ণা যেষাং তথাকৃতানাং বারাং জলানাং ঘোষণা শ্রব্যা তত্ততো ঘোষা-
দেব স্বদনস্যভিতবং নিরীক্য তত্তং অসহমানঃ ॥ ৮ ॥

প্রেক্ষণীমতিস্থদমপি রূপং কালিয়ং প্রতি বিপরীতমহুদিত্যাহ তমিতি ঘনবহুজ্জ্বলং শ্রীবৎসে বিহারবশাৎ আয়াতং পীতবসনং প্রসৃত হইল, কারণ পুরুষশ্রেষ্ঠ ভগবানের পতনবেগে তত্রস্থ সর্পগণ সংকোভিত হইয়া উঠিল, তাহাতে তাহাদের বিষের তেজে হৃদস্থ জলরাশি উন্নত হইয়া উঠিতে লাগিল । অপর উগ্রতর অহি-
বিষে ঐ হৃদের ভয়ঙ্কর তরঙ্গ কষায়ীকৃত হইল । হে মহারাজ ! সর্প হৃদের ঐরূপ প্রসৃত হওয়া বিচিত্র
নহে, ভগবান্ হরির অনন্ত বল, তাঁহার পক্ষে উহা কি আবার একটা কর্ম্ম ॥ ৭ ॥

সে যাহা হউক, বরবারণবৎ (শ্রেষ্ঠ হস্তিতুল্য) বিক্রমশালী ভগবান্ হরি সর্পহৃদে বিহার করিতে
করিতে বাহুদণ্ডে তত্রস্থ যে সকল জল আহুত রুরিতে লাগিলেন তাহার শব্দশ্রবণ এবং তাহা হইতে
আপনার সদনের অভিব অবলোকন করিয়া কালিয়ের সহিষ্ণুতা হইল না, সে রোষবশতঃ তৎক্ষণাৎ
বাহির হইয়া আসিল ॥ ৮ ॥

রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণে প্রেক্ষণীয় স্কুমার, মেঘবৎ উজ্জ্বলশ্যাম, পীতবসনধারী, শ্রীবৎস
শোভিত, তদীয়বদন ঈষৎহাস্যে পরমসুন্দর এবং চরণদ্বয় লাক্ষারসতুল্য অরুণ, তিনি নির্ভয়ে হৃদয়

ক্ৰীড়ন্তমপ্রতিভয়ং কমলোদরাজিঃ সন্দশ্য মৰ্ম্মস্থ রুধা ভুজগশ্চছাদ ॥ ৯ ॥

তন্মাগভোগপরিবীতমদৃষ্টচেতনালোক্য তৎপ্রিয়সখাঃ পশুপা ভৃশার্ভাঃ ।

কৃষ্ণেহর্পিতাঙ্গহৃদধ্বজলজ্রকামা ছঃখানুশোকভয়মূঢ়ধিয়ো নিপেতুঃ ।

গাবো রুধা বৎসতর্য্যঃ ক্রন্দমানাঃ স্রুঃখিতাঃ । কৃষ্ণে ন্যস্তেক্ষণা ভীতা ক্রদন্ত্য ইব তস্মিন্ ॥ ১০ ॥

শ্রীধনবানী ।

অবেষ্টয়ং ॥ ৯ ॥

স প্রিয়ো যেষাং তে তৎপ্রিয়াক্ষেপে তে সখ্যস্কেতি তথা তে ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবভোগী ।

ভয়মিতি তচ্চ কালিয়স্য নির্মুক্তিঃ সূচয়তি চক্ৰঃপ্রবা ইতি প্রস্তুতবাদেব জ্ঞেয়ং । কয়া ভুজয়া ভুজাকাবহান্তস্য ভোগ এব ভুজা যতো ভুজগ ইত্যপ্যুচ্যতে তন্মাদভোগেনেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তস্য প্রিয়সখা ইতি পরমসৌহার্দমুক্তং । পশুপা ইতি শ্রুতাবসাবল্যেণ স্মৃতিচিহ্নং । কৃষ্ণেহর্পিতাঙ্গনঃ স্রুদাদয়শ্চ যৈশ্চ তৎ সাহাব্যায় কৃতসর্কার্পণা ইত্যর্থঃ । তত্র স্রুদঃ পিতৃভ্রাতৃদয়ঃ অর্থী ধনানি কামা লোকস্বয়ভোগাঃ । স্রুদজ্ঞেন গৃহীতস্যাপি কলত্রস্য পৃথগ্ভির্দেশে বিশেষবিবক্ষয়া কিম্ব কলত্রপদেন কেচিল্লক্যজ্ঞোপবীতা যো জ্যোষ্ঠান্তে চ সখ্যাগো লভ্যন্তে ইতি তেষাং সর্কে-
যাননন্যাপেক্ষং । অতো ভৃশার্ভাঃ অতর্ঘুঃখিতাঃ সন্তঃ আর্ন্তব্রবেন ক্রন্দন্তো বা অতএব ছঃখেনানুশোকঃ বারং বারং শোচনঃ ভয়ং তং বিনা কথং ভবিষ্যন ইতি তাভ্যাং মূঢ়া বিবেকহীনা ধীর্ঘেষাং তথাত্মা নষ্টচেতনা বা সন্তঃ । যদ্বা । নাগভোগপরিবীত মালোক্যাদৌ ভৃশার্ভাঃ অদৃষ্টচেতনালোক্য ছঃখানুশোকভয়ে মূঢ়ধিয়ঃ সন্তো নিতরাং ছিন্নমূলবৃক্ষবদচেতনাদিনা নিপেতুঃ । মূঢ়ধীয়া-
দেব তং বৎস ন প্রাবিশ্নতি জ্ঞেয়ং । ভুজলাপ্তু তদেশপতনেপোয়াং বিষাক্রান্তহাভাবঃ । শ্রীকৃষ্ণস্য স্পর্শপ্রভাবেন হৃদস্যাপি নিবিঘ্নী-
করণং । অদৃষ্টচেষ্টিতঞ্চ কালিয়স্য নিঃসারণায় তস্মিন্স্থংপদ্বীমু চ তদোদয়াতিশয়প্রদর্শনার্থং ॥

ক্রন্দমানা আর্ন্তনাদমূচ্চৈঃ কুর্বতাঃ । ইবেতি লোকোক্তো । ক্রদন্ত্যঃ ক্রদন্ত্যঃ অশ্রুণি মুঞ্চন্ত্যঃ । তস্মিন্ ইতি পদম বৎসনানাং গবাদীনামাত্ম্য শোকেনাপি স্তম্বতাপভেদে । কদাচিৎকালবিশেষঘাতেন মৃতস্যাপি প্রাণিন উদ্ধাবস্থিতিবৎ । আত্মনে পদমার্গঃ ।

ক্রন্দনভঃ ।

নেত্যর্থঃ । ভুজগ ইতি পাঠে ভোগেনেতি শেষঃ ॥ ৯। ১০। ১১। ১২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যস্য তং । যদ্বা । শ্রীয়া লক্ষ্মীবৈষ্ণব্য যুক্তং বৎসং বক্ষ্যে যস্য পীতে বননে যস্য স চ স চ তং । উরোবৎসঞ্চ বক্ষ্যেত্যমরঃ । ভুজয়া ভোগেন ॥ ৯ ॥

পরিবীতং বেষ্টিতং । অদৃষ্টচেষ্টিমিতি কালিয়স্যোৎসাহবর্দ্ধনার্থং ক্রুৎ ভীতস্তক্ৰবং স্থিতং । যদ্বা । অবৈ কালিয় ইয়া যথেষ্টং প্রথমং দশ্যাতাং বেষ্টিতং অহং পশ্চাদ্বৎসং দর্শয়িষ্যামিতি বীরদর্পণং স্থিতং । পশুপাঃ কেচিল্লোপাঃ শালিকৈরুত্থাঃ ক্রবকাস্ত শীঘ্রমা-
যাতাঃ তে কীদৃশাঃ কৃষ্ণে হর্পিতা লালনার্ণমাস্রাদয়ো যৈশ্চৈ ।

ক্রদন্ত্য ইবেতি ভয়বৈষয়গোপাক্ষণাঃ শোষণাঃ ॥ ১০ ॥

মধ্যে বিহার করিতেছিলেন । কালিয় বহির্গত হইয়াই রোষবশতঃ তাঁহার মৰ্ম্মস্থানে দংশন করিল এবং আপনার শরীরভাগে বেটন করিয়া রাখিল ॥ ৯ ॥

সর্পশরীরভাগে পরিবেষ্টিত হওয়াতে শ্রীকৃষ্ণের চোকা দৃষ্ট হইল না । তাঁহাকে তক্রপ নিরীক্ষণ করিয়া তদীয় প্রিয় অথচ সখা গোপগণ অতিশয়ঃ ছঃখিত হইলেন এবং ছঃখ ও ভয়প্রযুক্ত হতবুদ্ধি হইয়া পড়িতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণের অনিষ্টদর্শনে গোপদিগের এরূপ মোহ হওয়া বিচিত্র নহে, তাঁহারা আপনাদের আত্মা, স্রুৎ, অর্থ, কলত্র, কাম, সকলই তাঁহার প্রতি সমর্পণ করি-

অথ ব্রজে মহোৎপাতাস্ত্রিবিধা অতিদারুণাঃ । উৎপেতুভূবি দিব্যাস্ত্র্যাসম ভয়শংসিনঃ ॥ ১১ ॥
তানালক্ষ্য ভয়োদ্বিগ্না গোপা নন্দপুরোগমাঃ । বিনা রামেণ গাঃ কৃষ্ণং জ্ঞাত্বা চারয়িতুং গতং ॥ ১২ ॥
তৈর্ছুর্নির্মিতৈর্নিধনং মহা প্রাপ্তমতদ্বিধং । তৎপ্রাণা স্তম্ভনক্ৰান্তে দুঃখশোকভয়াতুরাঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভূবি ভূকম্পাদয়ঃ । দিবি উৎপাতাদয়ঃ । আস্ত্রনি বামাস্ত্রফুরাদয়ঃ । আস্ত্রভয়ং শংসিতুং শীলং যেবাং তে ॥ ১১ ॥
তান্ আলক্ষ্য গোপুল্লির্জগ্মুরিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । ভয়োদ্বিগ্না ভয়হেতোভীতা ভুয়েন কম্পমানা ইতি বা ॥ ১২ ॥
ন তং বিদস্তীতি অতদ্বিধং ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

গবাদ্ভাপলক্ষিতদ্বেন মহিষ্যাদয়ো হরিণ্যাদয়শ্চ জ্ঞেয়াঃ । পশুশ্চেতি বক্ষ্যমাণাং । তেবাং কিঞ্চিদৃচরদ্বেন পশুদাগমনাদজাহ্নুক্রিয়-
মিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০ ॥

অথানন্তরমেব দাকণাঃ স্বভাবতো মহাভয়ঙ্করাঃ মহোৎপাতাশ্চ মহাছিন্নিমিত্ত স্বভাবতঃ ॥ ১১ ॥

তানিতি ত্রিকং বিনা রামেতি পরমসমর্থস্য শিষ্টস্য গণ্ডীরস্য সদা সাহায্যে রতস্য তস্য সমক্ষে তদহুতস্য তাদৃশবাসনতান
সম্ভবেদिति ভাবঃ । অন্যত্বেঃ । বধা । আলক্ষ্যেব ভয়োদ্বিগ্না বভূবুঃ ॥ ১২ ॥

অতএব নিধনমেব প্রাপ্তং মহা নিতরাং ধনং শ্রীযমুনাঙ্গদরূপং স্ববিহারসর্বস্বমিতি সরস্বতীসম্বাদঃ । অতদ্বিধং তন্মাহাত্ম্যমনুসন্-
ধানা ইত্যর্থঃ । নমু কথং তত্রৈব তেবাং সন্মেলোজাতস্তত্রাহ স এব প্রাণো জীবনং যেবাং অতস্তস্মিন্বেব মনো যেবামিতি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিধনমিতি নিতরাং ধনং শ্রীযমুনাঙ্গদরূপমিতি বাস্তবার্থঃ ॥ ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

ত্রিবিধাঃ ভূবি ভূকম্পাদয়ঃ দিবি উৎপাতাদয়ঃ আস্ত্রনি বামনেত্রফুরাদয়ঃ । ভগবতঃ ধর্মমঙ্গলা শঙ্করাহিতোহপি যদুৎপাত-
প্রাকট্যং তদপ্যং গোপাদীনাঞ্চ দুঃখস্চনার্থং কিঞ্চ তদদধিষ্ঠাতৃদেবানামপি কৃষ্ণে শ্রীতিমদ্বৈনৈশ্বর্য্যবিস্মরণাং । কৃষ্ণেপ্যস্তভা শঙ্কিন
উৎপাতং প্রকটয়ামাসুরিতি ॥ ১১ ॥

তানালক্ষ্য গোপুল্লির্জগ্মুরিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । নিধনমেব প্রাপ্তং মহা নিতরাং ধনং শ্রীযমুনাঙ্গদরূপং স্ববিহারসর্বস্বমিতি সরস্বতী-
সম্বাদঃ মহাশোকং পশুনামিব বৃদ্ধিবিবেকপ্রতীকার জ্ঞানশূন্য বৃষ্টিঃ সন্তা যেবাং তে ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

যাছিলেন । হে মহারাজ ! বৃষভ, গাভী, বৃক্ষ, তথা বৎসতরীগণও ঐ ঘটনা অবলোকনে দুঃখিত হইয়া
ক্রন্দন করিতে লাগিল এবং শ্রীকৃষ্ণের প্রতি দৃষ্টি অর্পণপূর্বক ভীত হইয়া রোদনপরায়ণের ন্যায়
দাঁড়াইয়া রহিল ॥ ১০ ॥

এই সময় ব্রজমধ্যে ভূকম্পাদি আধিভৌতিক এবং উৎপাতাদি আধিদৈবিক তথা বামাস্ত্রফুর-
গাদি আধ্যাত্মিক এই ত্রিবিধ উৎপাত হইতে আরম্ভ হইল । ঐ সকল প্রকার দারুণ হইল যে, সক-
লেই যেন আসন্ন ভয় জ্ঞান করিতে লাগিল ॥ ১১ ॥

সুতরাং ঐ সকল উৎপাত অবলোকন করিয়া নন্দপ্রভৃতিগোপদিগের ভয়ে হৃৎকম্প উপস্থিত
হইল, বিশেষতঃ বলরামকে না লইয়া শ্রীকৃষ্ণ একাকী গোচারে গমন করিয়াছেন, ইহা যখন জানিতে
পারিলেন তখন নিতান্ত অধৈর্য্য হইয়া পড়িলেন ॥ ১২ ॥

তঁাহারা শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপ জানিতেন না; একারণ ঐ সকল ছুর্নিমিত্ত হেতু তঁাহাকে নিধনপ্রাপ্ত
মনে করিয়া দুঃখ শোক ও ভয়ে আতুর হইলেন, অধিকন্তু তঁাহার প্রতিই তঁাহাদের প্রাণ ও মন সম-
র্পিত ছিল ॥ ১৩ ॥

আবাল বৃদ্ধবনিতাঃ সর্বৈ বৈ পশুবৃত্তয়ঃ। নির্জগুর্গৌকুলাদীনাঃ কৃষ্ণদর্শনলালসাঃ ॥ ১৪ ॥
তাংস্তথা কাতরান্ বীক্ষ্য ভগবান্ মাধবো বলঃ। প্রহস্য কিঞ্চিন্নোবাচ প্রভাবজ্ঞোহমুজস্য সং ॥ ১৫

শ্রীধরস্বামী।

পশুবৃত্তয়ঃ অতিবৎসলাঃ ॥ ১৪ ॥

কাতরান্ ভীতান্ ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

তে তদেক প্রিয়ত্বেন প্রসিদ্ধাঃ পশুবৃত্তিহেন তদীয়বাৎসল্যস্বভাবভাবিতা ইত্যর্থঃ। পশুবৃত্তিবাৎসল্যাংশে মেঘাঃ ইতি বা
অতএব দীনা ইত্যন্ততো মুহঃ স্বলন্তো নিপতন্তশ্চেত্যর্থঃ। কৃষ্ণো ব্রজজনচিত্তাকর্ষকঃ কথং কুত্রাস্তীতি তদ্রশনোৎস্রকাঃ সন্তঃ। যদা
স্বভাবত এব তাদৃশাঃ ॥ ১৪ ॥

তথা তাদৃশকারণ্যং প্রাপ্তানপি তান্ বীক্ষ্য স গৌকুলৈক প্রিয়োহপি বলঃ ভগবান্ সর্কশক্তিযুক্তোহপি মাধবঃ সর্কবিদ্যাপতিবর্ণি
অসমর্থ ইব কিঞ্চিন্নকৃতবান্ অঙ্গ ইব চ ন কিঞ্চিৎপদিষ্টবান্ কিন্তু তদুৎথেন হুঃখিতোহপি তেষামেব কিঞ্চিৎকৈর্যার্থঃ। প্রেতি। প্রকটঃ
বহিরেব হসিত্বা তৃক্ষীমাসীৎ। অয়ং নিজামুজস্য তবজ্ঞঃ স্নিগ্ধস্য হসতীতি নাত্র চিন্তেতি বোধয়িতুমিত্যর্থঃ। এবং তেষাং প্রাণৈবক্ষা-
যোগ্যত্বাৎ নাশ এব তদা তস্যাবিভূতঃ স্বভাবত এব সর্কসমাধানশক্তিময়ভাগবতলীলয়া ইতি ভাবঃ। তর্হি কথমীদৃশোহপি হুঃখসঙ্কটে
স্বসামর্থ্যং ন ব্যঞ্জিতবান্ ন চ তৎ প্রভাবং স্পষ্টমুপদিষ্টবান্ তত্রাহ প্রভাবজ্ঞ ইতি তজ্জ্ঞত্বেন তদিত্ত্বাৎ বিনা তৎকর্তৃং ন শক্তবানি-
ত্যর্থঃ। মাধবপদং চৈদং হরিবংশে ব্যুৎপাদিতং। মা বিদ্যা চ যতঃ প্রোক্তা তস্যা ঈশো যতো ভবেৎ। তস্মান্মাধবনামাসি ধবঃ স্বা-
নীতি কীর্তিত ইতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভগবান্ সর্কশক্তিযুক্তোহপি মাধবঃ সর্কবিদ্যাপতিরিত। অসমর্থ ইব ন কিঞ্চিৎপদিষ্টবান্ কিন্তু তদুৎথেন হুঃখিতোহপি তেষামেব
কিঞ্চিৎকৈর্যার্থঃ প্রকটঃ বহিরেব হসিত্বা তৃক্ষীমাসীৎ। অয়ং নিজামুজস্য তবজ্ঞঃ স্নিগ্ধস্য হসতীতি নাত্র চিন্তেতি বোধয়িতুমিত্যর্থঃ।
তস্মাচ্চ হেতোরতিহুঃখিতমাক্ষায় বিচার্য। তর্হি কথমীদৃশোহপি সঙ্কটে স্বসামর্থ্যং ন ব্যঞ্জিতবান্। ন চ তৎ প্রভাবং স্পষ্টমুপদিষ্ট-
বান্। তত্রাহ প্রভাবজ্ঞ ইতি। তজ্জ্ঞত্বেন তদিত্ত্বাৎ বিনা তৎকর্তৃং ন শক্তবানিত্যর্থঃ। মাধবপদং চৈদং শ্রীহরিবংশে ব্যুৎপাদিতং।
মা বিদ্যা চ যতঃ প্রোক্তা তস্যা ঈশো যতো ভবেৎ। তস্মান্মাধবনামাসি ধবঃ স্বানীতি কীর্তিত ইতি ॥ ১৫। ১৬। ১৭। ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

মা বিদ্যা চ যতঃ প্রোক্তা তস্যা ঈশো যতো ভবেৎ। তস্মান্মাধবনামাসি ধবঃ স্বানীতি কীর্তিত ইতি হরিবংশোক্তনিরুক্তেঃ প্রভাবং
লীলৈশ্বর্যং জানাতীতি সং। তস্য স্বামুজমহাপ্রেমবদেহপি প্রেমা তদৈশ্বর্যানামাবরণং কৃষ্ণেচ্ছাহরঞ্জিতলীলাশক্ত্যেব অন্যথা
শ্রীমদাদীন শোকাবেগেন সর্পহৃদং মংকু শীঘ্রং মিমংকু ন কো বারয়িতুং প্রভবেদিতি ভাবঃ। প্রহস্যতি মংস্বরূপেণ শেবনাগেন সহ ক্রীড়া
ন বোচতে কিন্তু প্রাকৃতকুদ্রকালিয়সর্পাধমে নৈবেতি তস্য নরলীলভঙ্গরণ্যং। কিঞ্চিন্নোবাচুতি তেষাং শোকাচ্ছান্যং কৃষ্ণং দিদ্-
কৃণাং তদাবরণস্যানোচিত্যাদশক্যত্বাচ্চ। কিন্তু অপ্রহাসশোকাভাবদর্শনং যতো ন কিঞ্চিন্নিষ্টাভাবমুহুয়িত্বা প্রাণজিহ্বাসাং শিথি-
লয়ামাস ॥ ১৫ ॥

অতএব আবাল বৃদ্ধ বনিতা সকলেই সাতিশয় বৎসলতাপ্রযুক্ত কাতর হইয়া কৃষ্ণদর্শনলালসায়
গোকুল হইতে বহির্গত হইলেন ॥ ১৪ ॥

ভগবান্ বলভদ্র অনুরক্তের প্রভাব জানিতেন একারণ ঐ সকল ব্যক্তিকে তাদৃশ কাতর নিরীক্ষণ
করিয়া কেবল হাস্য করিলেন কিঞ্চিন্মাত্র কহিলেন না ॥ ১৫ ॥

তেহম্বেষমাণা দয়িতং কৃষ্ণং সূচিতয়া পদৈঃ । ভগবল্লক্ষণৈর্জগ্মুঃ পদব্যা যমুনাতটং ॥ ১৬ ॥

তে তত্র তত্রাজযবাকুশাশনিধ্বজোপপন্নানি পদানি বিশ্‌পতেঃ ।

মার্গৈর্গবামন্যপদান্তরাস্তরে নিরীক্ষ্যমাণা যমুরঙ্গ সত্বরাঃ ॥ ১৭ ॥

অন্তহৃদে ভুজগভোগপরীতমারাং কৃষ্ণং নিরীহমুপলভ্য জলাশয়াস্তে ।

গোপাংশ্চ মূঢ়যিগান্ পরিতঃ পশুংশ্চ সংক্রন্দতঃ পরমকশ্মলমাপুর্তাঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভগবন্তঃ লক্ষয়ন্তি যানি পদানি তৈঃ পদৈঃ সূচিতয়া পদব্যা মার্গেণ ॥ ১৬ ॥

পদৈর্মার্গজ্ঞানপ্রকারমাহ ইতি । বিট্‌পতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য অন্যোবাং পদানাং অন্তরাস্তরে মধ্যে মধ্যে তত্তদপোহেন গবাঃ ঋতীনাং মার্গে সত্বরা অগ্রমত্তা যোগিনস্তত্তদুপাধাপবাদেন যথা পরং তৎসং যুগলস্তে তদ্বদিত্যভাবঃ ॥ ১৭ ॥

ততঃ সর্পশরীরবেষ্টিতং শ্রীকৃষ্ণং দূরান্নিরীক্ষ্য গোপান্ পশুংশ্চ তথা নিরীক্ষ্য আর্তাঃ পরং মোহমাণাঃ ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অবেষমাণা অবিচ্ছিন্নতঃ তত্র হেতুদায়িতং তত্র হেতুঃ কৃষ্ণং ॥

তত্র তত্র শ্রীচরণন্যাসভূবি । বিশোবৈশ্যাঃ গোপরূপাঃ । ততো গোপুলপতেরিতার্থঃ স্বভাব্যভাবচ্ছান্দসঃ । অন্যপদান্তরাস্তর ইতি চিরং প্রস্থিতস্য পত পতপবর্ণ পরিবেষ্টিতস্যাপি তস্য পদানি ন কেনচিদাক্রান্তনীতি বোধয়িত্বা ভূম্যেব ভাবদাস্তত্ত্বগণেণ রক্ষিতং সর্কেষামপি প্রেমাস্পদত্বমচেতনৈর্কাষাদিভিরপাক্ষোভ্যত্বেন মহাপ্রভবত্বমিতি হেতুত্রয়ং সম্ভাবয়তি এবমেবোক্তং ভগবল্লক্ষণৈরিত্যভাবঃ ॥ ১৭ ॥

মূঢ়যিগান্ মোহগতান্ পরিতঃ সর্কেষেব তীরং ব্যাপ্য ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভগবন্তঃ লক্ষয়ন্তি যানি তৈঃ পদৈঃ সূচিতয়া পদব্যা ॥ ১৬ ॥

পদৈঃ পদবীজ্ঞানপ্রকারমাহ তে ইতি বিশ্‌পতেঃ বিশাং বৈশ্যানাং গোপানাং পত্ন্যরধ্যাক্ষস্য কৃষ্ণস্য । স্বভাব্যভাবচ্ছান্দসঃ । অন্যোবাং পদানান্তরাস্তরে মধ্যে তদপোহেন গবাঃ ঋতীনাং মার্গে সত্বরা অগ্রমত্তা যোগিনস্তত্তদুপাধাপবাদেন যথা পরং তৎসং যুগলস্তি তদ্বদিত্যভাবঃ ॥ ১৭ ॥

সামান্যতো গোপগোপীজনানাং বৈষ্ণব্যমাহ ততশ্চাস্তহৃদে হৃদমধ্যে ভুজগভোগপরীতং সর্পশরীরবেষ্টিতং ভো বালকাঃ বৃত্তাস্তং ভাবং কথয়ত কিং কালিয়েনৈব তীরং কৃকোবলাদাক্ষ্য জলে পাতিতঃ কিম্বা কৃষ্ণ এব তীরাদবপ্ত্য জলে পতিতঃ তত্রাপি স্ববুদ্ধ্যা অন্যস্য কস্যচিদাদেশেন বেত্যাদি প্রপ্তে মূঢ়যিগঃ মুচ্ছিতবুদ্ধী ন বজ্জং কিমপি চেষ্টিতকাসমর্থান্ গোপান্ বীক্ষ্য পরমকশ্মলং তদ্যচ্ছাতঃ সকাশাদপ্যতি মুচ্ছ্যং ॥ ১৮ ॥

ঠাহারা ইতস্ততঃ শ্রীকৃষ্ণের অন্বেষণকরত যে সকল পদে ভগবান্কে লক্ষ্য করায়, সেই সকল পদদ্বারা সূচিত বস্ত্রাযোগে যমুনাতটে গমন করিলেন ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ ! যেমন অগ্রমত্ত যোগিগণ ঋতিবস্ত্রাযোগে গমন করত অন্যান্য পদের মধ্যে তত্তদুপাধির অপবাদপূর্বক পরমতত্ত্ব অন্বেষণ করিয়া থাকেন, তেমনি ঐ সকল ব্যক্তি গাভীসকলের বস্ত্রে গমন করত অন্যান্য পদের মধ্যে শ্রীকৃষ্ণের ধ্বজ, বজ্র, অঙ্কুশ, পদ্ম, যবযুক্ত পদ নিরীক্ষণ করত ত্বরান্বিত হইয়া গমন করিলেন ॥ ১৭ ॥

তৎপরে যখন দূর হইতে দেখিতে পাইলেন হৃদমধ্যে শ্রীকৃষ্ণ সর্পশরীরে বেষ্টিত ও নিরীহ হইয়া রহিয়াছেন এবং তৎসমীপে গোপালগণ মুগ্ধ হইয়া রহিয়াছে আর গাভীসকল চতুর্দিকে রোদন করিয়া বেড়াইতেছে, তখন অতিশয় আর্ভ হইয়া পরম কশ্মল প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৮ ॥

গোপ্যোহনুরক্তমনসো ভগবত্যানন্তে তৎসৌহৃদস্মিতবিলোকগিরঃ স্মরন্ত্যঃ।
এন্তেহহিনা প্রিয়তমে ভৃশদুঃখতপ্তাঃ শূন্যঃ প্রিয়ব্যতিক্রমতঃ দদৃশুস্ত্রিলোকং।

শ্রীধরবাহী।

প্রিয়েণ শ্রীকৃষ্ণেন বিরহিতঃ ত্রৈলোক্যঃ শূন্যঃ দদৃশুঃ ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

এবং সর্বেষামেব সামান্যেন দ্রবহ্মাকৃত্য। তত্রৈব শ্রীগোপীনাং বিশেষমাহ গোপ্য ইতি ভগবতি সর্বৈষ্যাক্ষেপ্তো ন বিদ্যতে
অন্তো নাশো ভক্তানাং যমাতপাভূতং পরিচ্ছিন্ন ইতি বা ইত্যাহিগ্রসনাসম্ভব উক্তঃ তথাপ্যাহিনা এন্তে তদ্বিচ্ছিন্নেব ভোগেনাক্রান্তে
সতি অত্যর্থদুঃখতপ্তাঃ যতোহনুরক্তমনসঃ স্বভাবতো নিরন্তরপ্রেমবত্য ইত্যর্থঃ। তথা তস্মিন্নপি স্বভাবতঃ প্রিয়তমে আত্মা প্রিয়ঃ
পরমাত্মা প্রিয়তরঃ ততোহপি বিশিষ্টত্বাৎ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রিয়তন এবতি ততঃ প্রেমভরাক্রান্ত্য তত্ত্বানহসন্ধানাদিত্যর্থঃ। যদা ভগবতি
পরমহুঙ্করে হনন্তেচ অপরিচ্ছিন্নগুণে তথা প্রিয়তমে কস্যাচিৎ প্রিয়তরে তাপান্ত প্রিয়তমে যতঃ সদানুরক্তমনসঃ। অধুনাচ এন্তে
গ্রন্থবৎ সর্বতোভোগেন পরিবেষ্টিতে সতি তস্য সৌহৃদেন প্রেরা যাঃ স্মিতাবলোকগিরঃ তাঃ স্মরন্ত্যো ভৃশদুঃখতপ্তাঃ সত্যঃ প্রিয়ে-
ণৈব কত্রী বিশেষণাতিশয়েন কৃতং স্বগ্রন্থতা দর্শনারাহকবধিরায়মাগতাং বিধায় বিস্মারিতমিত্যর্থঃ। প্রিয়ব্যতিক্রমমিতি পাঠে চ
ব্যতিকরঃ সমাখ্যাতো ব্যসনে ব্যতিসজ্জনে ইতি বিশ্বপ্রকাশং। ব্যসনং বিপদি ভ্রংশ ইত্যমরকোষাচ্চ প্রিয়েণ হেতুনা ভ্রষ্টমিতি তথৈ-
বার্থঃ। তীকায়ঃ বিরহিতমিত্যস্য চ ত্যাজিতমিত্যর্থ ইতি তথৈব তাৎপর্যং ততস্তাদৃশং অগচ্ছূন্যং দদৃশুঃ শূন্যমিতি শোকবেগেনাস্তন
ইব জগতামপি স্বরণমননাং নিজপ্রিয়তমা ভাবেন সর্বসৌকাকারমননায়া ॥

নহু তন্মাতা হস্ত কীদৃশী জাতা ইত্যপেক্ষায়াং শোকভরেণ কিঞ্চিদেব প্রকাশয়ন্ সর্বসামেব তায়াং দশাবিশেষমাহ তা ইতি
তাঃ পূর্বেক্কাঃ শ্রীশোদাসখোহন্যাঃ শ্রীগোপাঃ ন পততি কস্মিন্নপি হৃৎথে কুলং যমাতদপত্যং পরমস্নেহপাত্রপুত্রমিত্যর্থঃ। অত-
এব তং অমূলকীকৃত্য তদর্থং প্রকর্ষণে সর্বতোহধিকৃত্য তপ্তাঃ প্রবিষ্টমিতি পাঠে ইদং প্রবেষ্টমারক্তমিত্যর্থঃ। তুল্য-
বাখ্যা অপি স সম্যক্ অহু নিরন্তরং গৃহীত্বা ধুয়া তুচঃ শোকাঙ্গনি শবদ্যঃ প্রবাহরূপেণ মুক্ত্যঃ। তাস্তাঃ পুতনা-
দিতো দৈবকৃতরক্তাময়ীঃ। বৎসবকাদিবধরূপাঃ তচ্ছৌর্যাময়ীচ ব্রজস্থ প্রিয়কথাঃ কথয়ন্ত্যঃ সত্যঃ তাদৃশা মহাহুতী
বহবোহপি হতা অয়ং সর্পশ্বেদকঃ কো নাম বরাকঃ এনং চত্বা অধুনৈবায়স্যভীতি তন্মাতৃসাম্বনাধর্মিত্যর্থঃ। তথা
কৃষ্ণার্চিতদৃশ্যং সত্য আসন্ পশ্চাদ্ভূতকুল্যাচাস্মিত্যর্থঃ। বিশেষতত্ত্বাৎ শোকোক্তিঃ শ্রীবিষ্ণুপুণ্যে। সর্বা যশোদয়া
সদ্বিঃ বিশামোহত্র মহাহুদে। নাগরাজস্য নো গন্তমম্মাকং মুজ্যতে ব্রজে। দিবসঃ কো পিনা সূর্য্যং বিনা চন্দ্রো কা
নিশা। বিনা বৃষেণ কা গাবো বিনা কৃষ্ণেন কো ব্রজঃ। বিনা কৃতা নয়াস্যামঃ কৃষ্ণেনানেন পোকুলং। অবগ্যং নাতি-
সেব্যক বারিহীনং যথা সরঃ। যয় নেলীবরদলপ্রথাকান্তিরয়ঃ হরিঃ। তেনাপি মাতৃবাসেন পতিরস্তীতি বিশ্বমঃ। উৎকল

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তাঃ পূর্বেক্কাঃ শ্রীশোদা সখোহন্যাঃ। তাস্তাঃ পুতনাদিত্যো রক্তাময়ীঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

তত্রাহরাগবতীনাং বৈষ্ণবমাহ। ভগবতি পরমহুঙ্করে অনন্তগুণে তস্য সৌহৃদং অবিস্ময়কং প্রেমস্মিতং বিলোকং বহসি ক্রুতাং
গিরং সৌরতবার্তাক স্মরন্ত্যঃ ত্রিলোকং প্রিয়েণ ব্যতিক্রমতঃ বিরহিতঃ তদ্বিরহদাবাগ্রিভস্মীভূতদৃষ্ট্যন্যং ব্যতিক্রমমিতি পাঠে প্রিয়ে-
ণৈব বিশেষণাতিশয়েন চ কৃতং স্বদশান্তঃপাতীতি কৃতং দদৃশুঃ ॥

তত্র বাৎসল্যবতীনাং বৈষ্ণবমাহ তাঃ প্রেমিকাঃ পুরন্দ্রাঃ অপত্যং অমূলকীকৃত্য প্রতপ্তাং সন্তাপজজ্ঞরাং প্রবিষ্টমিতি পাঠে
অপত্য এব লীনতাং প্রাপ্তাং মুচ্ছিতামিতি বাৎসল্যং। কৃষ্ণমাতবঃ যশোদাঃ সমগ্ধগৃহেত্যধুনাপ্যাস্যাঃ পরীয়ে প্রাণাঃ প্রায়ো বর্তন্তে
তদিদং নাপেক্ষণীয়মিতি তদ্বজ্রাত্যামহেকৃত্য শীতলশলিলেনাশলাপাক্রিয়ঃ স্তবঃ মুহূর্হঃ প্রকাশ্য ব্রজপ্রিয়দা কৃষ্ণা কথাস্তাস্তাঃ

হে রাজন্! গোপীদিগের অন্তঃকরণ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের প্রতি অনুরক্ত ছিল অতএব সর্বদাই
তঁাহার সৌহৃদ্য, সহায় দর্শন এবং সস্মিত বচন স্মরণ করিতেন, সেই প্রিয়তম সর্পগুস্ত হইলে তঁাহারা
অত্যন্ত দুঃখিত হইলেন এবং প্রিয়বিরহিত হওয়াতে ত্রিভুবন শূন্য দেখিতে লাগিলেন, তদনন্তর
কৃষ্ণমাতা যেখানে সন্তানার্থ সন্তাপ করিতেছিলেন তথায় তঁাহার নিকট গিয়া তুল্যবেদনা ব্যক্ত করত

তাঃ কৃষ্ণমাতরমপত্যমনুপ্রতপ্তাং তুল্যব্যথাঃ সমনুগৃহ শুচঃ অবন্ত্যঃ ।

তাস্তা ব্রজপ্রিয়কথাঃ কথয়ন্ত্য আসন্ কৃষ্ণাননেহর্পিত দৃশ্যমুতকপ্রতীকাঃ ।

কৃষ্ণপ্রাণান্নির্বিশতো নন্দাদীন্ বীক্ষ্য তং হ্রদং । প্রত্যষেধৎ স ভগবান্ রাগঃ কৃষ্ণানুভাবিং ॥১৯
ইখং স্বগোকুলমনন্যগতিং নিরীক্ষ্য সস্ত্রীকুমারগতিদুঃখিতমাত্মাহেতোঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অনন্যগতিং আত্মানমিখং নিরীক্ষ্য অতএবাত্মাহেতোঃ স্বগোকুলং অতি দুঃখিতমাত্মাঃ উরগবন্ধাঃ উদতিষ্ঠদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পঙ্কজদলম্পষ্টকাস্তি বিলোচনং । অপশ্যস্তো হরিং দীনাঃ কথং গোষ্ঠে ভবিষ্যৎ । অত্যর্থমধুরালাপ সত্যশেষ মনোদনাঃ । ন বিনা
পুণ্ডরীকাকং যান্যামো নন্দগোকুলং । ভোগেনাবেষ্টিতস্যাপি সর্পরাজস্য পশ্রুতঃ । স্মিতশোভি মুখং গোপ্যঃ কৃষ্ণস্যাত্মলোকনে
ইতি ॥

কথঞ্চিম্মোহোপশমে কালবিলম্বে চ হ্রদং নিঃশেষেণ প্রবিশতঃ নন্দাদীন্ সর্কানেন ব্রজজনান্ । স ব্রজরক্ষার্থং ভগবতা গৃহে
তাকো যঃ বন্ধবৎসলেনে প্রসিক্তো বা । নহু তেবাং সর্কেবাং প্রতিষেধনং স কথং কর্তুং শক্যন্তত্রাহ ভগবান্ সর্কশক্তিগুক্তঃ । কাংশি-
দবু ক্তযুক্ত্য কাংশিচরেন কাংশিদতঃ প্রেরণয়া চ । এবং সর্করমণাদ্রামঃ । নহু সোহপি নাম কুতঃ স্বস্থ আসীৎ তত্রাহ কৃষ্ণস্য যঃ পর-
ব্রহ্মমূর্তেভগবতোহহুভাবং বেতীতি তথা সং ॥ ১৯ ॥

ইখমেনে সর্কেবাং তেবামপি মোহাদিনা প্রকারেণ ন বিদ্যতে হন্যাগতিঃ রক্ষকো যস্য তথাভূতং আত্মানমিতি শেষঃ । পতিমিতি
পাঠে সএবার্থঃ । উদতিষ্ঠং শ্রীকৃষ্ণঃ অন্যত্বেঃ । যদা সচ মুহূর্তং স্থিতা উরগবন্ধাহ্রদতিষ্ঠৎ । মুহূর্তং স্থিতৌ হেতুঃ মর্ত্যপদবীং যং
প্রতি দণ্ডোবিধীয়তে তস্য দোষো লোকে দর্শ্যতে ইতীদৃশীং তন্নীতিমহুবর্তমান ইতি । উথানে হেতুঃ স্বমাক্ষীয়ং গোকুলং ইখং
নিজোথানং বিনা ন জীবিস্যতি নেতি প্রকারেণ ন বিদ্যতে হন্যা গতিঃ রক্ষকো যস্য কিম্বা ন বিদ্যতেহন্যা বত্মাহিবেষ্টনে স্বস্যাবস্থিতি-
শুশ্রূষাদপরা গতির্গমনং যন্তেতি তত্রৈব প্রবেশনিশ্চয়ো যস্যোত্যর্থঃ । তাদৃশং নিরীক্ষ্য তচ্চেষ্টাদর্শনে নিশ্চিত্য । অমো লুপ্তাব
আধঃ । তত্রাপি সস্ত্রীকুমারং কুংসমিত্যর্থঃ । সাকল্যোহব্যবীতাবঃ । চেষ্টাদর্শনমেবাহ আত্মাহেতোরতিদুঃখিতং দুঃখপরা কাষ্ঠা-
মাপন্নং সমাগ্ জাত্বা ইতি স্বভাবতো জনমাত্রস্য দুঃখাদহিহুতা তস্মিন্ বর্তত এব তত্রাপি স্বীয়স্য তত্রাপ্যাত্মানবাপ্তিহেতুক-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সচ মুহূর্তং স্থিতা উরগবন্ধাহ্রদতিষ্ঠৎ । তাবৎ স্থিতৌ হেতুঃ মর্ত্যপদবীমহুবর্তমান উথানে হেতুঃ । স্বমাক্ষীয়ং ইখং গোকুলং নিজো-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

উচ্চৈঃ কথয়ন্ত্যঃ তচ্চেননা প্রাপনার্থমিতি ভাবঃ । তাঃ কীদৃশাঃ শুচঃ শোকস্যা অবন্ত্যো নদ্যাঃ অবন্তীনিমগ্নগাপগা ইত্যনরঃ ।
স্বতরঙ্গেনান্যানপি প্রাবয়ন্ত্য ইতি ভাবঃ । অস্তে তু মৃতকস্যেব প্রতীকা অবয়বা যাসাং তাঃ ॥

প্রত্যষেধদিতি ভো আর্ঘ্যপাদাঃ অনেন সর্কহুর্গাণি যুগ্মজন্তুরিষ্যথেতি গর্গবচনাদস্য ত্বেতাদৃশহুর্গোত্তরণং কিং চিত্রমিতি বিচার্য
বিবেকং ভজত । যুগ্মাহ হ্রদং প্রবিষ্টে পশ্চাৎ স্বস্ত্যাগতস্যাস্য মদহুজস্য লালনপালনাদিকং কৈঃ কর্তব্যং গোপায় স্ব সমাহিত ইতি
গর্গমর্ষিনিদেশ লভ্যনে প্রবৃত্তাঃ কথং ত্বেতাদিবাটিক্যরিত্যর্থঃ । ভগবান্ ইতি তত্র সামর্থ্যং ॥ ১৯ ॥

অনন্যগতিমিতি পুংস্বমার্থঃ । আত্মায় সম্যক্ জাত্বা মুহূর্তং ঘটিকাধ্বয়ং শুক্ল ইব স্থিতা কিং রে কালিয় স্বয়া বিক্রমসর্কস্বমহং

সেই সেই ব্রজপ্রিয়কথা কহিতে আরম্ভ করিলেন, পরে শ্রীকৃষ্ণের আননের প্রতি আপনাদের নয়ন
অর্পণ করিয়া মৃতকের ঋায় নিশ্চেষ্ট হইয়া রহিলেন । তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণের প্রতি যাহাদের প্রাণ সেই
নন্দাদি গোপগণ যখন ঐ হ্রদ মধ্যে প্রবেশার্থ উন্মুখ হইলেন তখন ভগবান্ বলভদ্র দেখিতে পাইয়া
তঁাহাদিগকে নিবারণ করিলেন, কারণ তিনি শ্রীকৃষ্ণের প্রভাব জানিতেন ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ আপনাকে এই প্রকার দেখিয়া এবং আপনার নিমিত্ত স্ত্রী ও বালক সহিত
সমস্ত গোকুলকে অত্যন্ত দুঃখিত জানিয়া মুহূর্তকাল অবস্থান পূর্বক উরঙ্গ (সর্প) বন্ধ হইতে উদ্ভিত

আজ্ঞায় মর্ত্যপদবীমনুবর্তমানঃ স্থিত্বা মুহূর্তমুদতিষ্ঠতুঃস্বক্কাং ॥ ২০ ॥

তৎপ্রথ্যমানব পুষা ব্যথিতাশ্চভোগন্ত্যক্তেদ্বামময্য কুপিতঃ স্বকণান্ ভুজঙ্গঃ।

তত্বে শ্বসন্ শ্বসনরক্কে য়নাসাবিবরেষু বিষং যস্য তথা অধরীষো মণ্ডপাকভাজনং তদ্বৎ সন্তপ্তানি স্তকানি ঈক্ষণানি যস্য তথা উল্লুকানি

তং জিহ্বয়া দ্বিশিখয়া পরিলেলিহানং ষে শ্বকণীহতিকরালবিষায়িদৃষ্টিং।

অধরশ্বামী।

তস্য প্রথ্যমানেন বপুষা ব্যথিতাশ্চরীরো ভুজঙ্গঃ কুণ্ডলমুচ্য তং তাক্। কুপিতঃ কণামময্য শ্বসন্ কেবলমীক্ষ্যমাণঃ তত্বে কপভুতঃ শ্বসনরক্কে য়নাসাবিবরেষু বিষং যস্য তথা অধরীষো মণ্ডপাকভাজনং তদ্বৎ সন্তপ্তানি স্তকানি ঈক্ষণানি যস্য তথা উল্লুকানি মুখে যস্য স চ স চ স চ ॥ ২১ ॥

হরিশ্চ ক্রীড়ন্ তং অমুং সর্পং পরিসসার। অতিকরালবিষায়িগুক্তা দৃষ্টির্গম্য তং। জিহ্বয়া দ্বিশিখ্যেতি প্রতিমুখং ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

দ্ব্যখস্য তত্রাপ্যাম্লহুঃখহিতস্যোতি ক্রমজ্ঞাপনেনোথানেতি স্বরা বোধিতা। এবং তদ্ব্যখানাদিকা সর্পৈব লীনা ব্রজজনেন দৃষ্টেতি গন্যতে ॥ ২০ ॥

উথানপ্রকারমেব দর্শয়ন্ কালিয়স্য গ্লানিমাং তদ্বিতি তস্য শ্রীকৃষ্ণস্য প্রথ্যমানেন স্বয়ং বিস্তার্যমাণেন কিছুচ্ছ্যাম্যামানেন বপুষা ব্যথিতঃ ক্রট্যম্বিব পীড়িতঃ আশ্চর্যভোগো যস্য আশ্চর্যশ্চেন তত্রাত্যন্তমধ্যাসং সংবল্য পীড়াবৈশিষ্ট্যং দ্যোতিতং। স্বশঙ্কচা-
নাধারণতা বিবক্ষ্যা। অধরীষমত্র জলদ্বিষভর্জনপাত্রং। হরিং দ্ব্যভিমানদোষহরণং নিজাবাসহরণোদ্যমদ্বারা। অন্যতমঃ। তত্র কুণ্ডলং বেষ্টনং ॥ ২১ ॥

শ্বকণী শ্বকণী পরিতো মুহূর্তমুদতিষ্ঠতুঃস্বক্কাং পরিলেহনং অস্য জাতি স্বভাবত্বেপ্যধুনা কোপেনাতিশয়োহতিপ্রোতঃ তেনাতিবোরৎ স্থতিং। অতএব করালেতি পুনরুক্তিঃ। হি ক্রীড়ন্তেব পরিতঃ সসার ভ্রমণায়ৈতস্য সর্পতো বদ্যমেত্যাঃ। যথা খগেন্দ্রঃ শ্রীগুরু ইতি প্রবলশ্চেন ক্রীড়ায়ঃ শীঘ্রতয়াং বা দৃষ্টান্তঃ। সঃ কালিয়োহপি দংশনাবসরং প্রকর্ষণে প্রতিপদং সমাগীক্ষ্য-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

খানং বিনা ন জীবিস্যতীতি প্রকারেণ ন বিদ্যতেহন্যঃ পতিঃ রক্ষকো যস্য তাদৃশং নিরীক্ষ্য দৃষ্ট্য তথাপি সঙ্গীকৃত্য শ্রীকৃষ্ণনিত্যাঃ প্রকারমেবাহ আশ্চর্য্যাদি ॥ ২০। ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

দর্শিত এব সম্প্রতি গোপবালকোপায়ং বিক্রমলবং দর্শয়তি পশ্যেত্বাক্। উরগ উরগঃ তদ্বক্কাং উদতিষ্ঠং ॥ ২০ ॥

উথানপ্রকারমেব দর্শয়ন্ কালিয়স্য গ্লানিমাং। তদ্বিতি তেন কৃষ্ণেন প্রথ্যমানং বেষ্টনসময়গতসঙ্কেচনাং পরিত্যজ্য বিস্তার্য-
মানং যদপু ভূজঙ্গাদিকং তেন ব্যথিতঃ ক্রট্যম্বিব পীড়িতঃ আশ্চর্যভোগো যস্য সঃ। বেষ্টনমুচ্য তং তাক্। স্বকণান্ উন্নময্য শ্বসন্ কেবলমীক্ষ্যমাণ এব তত্বে। কৌদৃশঃ শ্বসনরক্কে য়নাসাবিবরেষু বিষং যস্য। তথা অধরীষঃ জলদ্বিষভর্জনপাত্রং ভাঁড় ইতি প্যাতং তদ্বৎ তপ্তানি স্তকানি ঈক্ষণানি যস্য। তথা উল্লুকানি নিঃসরন্তি মুখেভ্যো যস্য স চ স চ স চ সঃ ॥ ২১ ॥

ষে স্বীয়ে শ্বক্ণো পুনঃ পুনর্লিহন্তঃ তমমুং পরি পরিতঃ সসার। তং ভ্রময়িতু তস্য সর্পতো বদ্যমেত্যাঃ। স কালিয়োহপি

হইলেন, কারণ তৎকালে মর্ত্যপদবীর অর্ধাং মনুষ্যধর্মের অনুবর্তী হইয়াছিলেন ॥ ২০ ॥

রাজন্! ভগবানের বিস্তারশালিশরীরে ঐ ভুজঙ্গের কলেবর ব্যথিত হইল, সে কুণ্ডল উন্মোচন পূর্বক তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া কুপিত হইল এবং কণা উন্নত করিয়া নিশ্বাস ফেলিতেই কেবল নিরীক্ষণ করিয়া দণ্ডায়মান থাকিল। তাহার নাসারন্ধ্র দিয়া বিষ বহির্গত হইতে লাগিল এবং নয়ন দ্বয় পাকভাণ্ডবৎ সন্তপ্ত ও অত্যন্ত শুষ্ক হইল আর বদন উল্লুক (অঙ্গার) সদৃশ হইয়া রহিল ॥ ২১ ॥

ভগবান্ হরি ক্রীড়া করত খগেন্দ্রের (গরুড়ের) ন্যায় সেই সর্পের চতুর্দিকে ভ্রমণ করিলেন। তাহার প্রত্যেক মুখে দুইটা শিখা যুক্ত জিহ্বা ছিল, তাহার দ্বারা সে বারম্বার শ্বক্ণয় লেহন করিতেছিল,

ক্ৰীড়মুখং পরিসমার যথা খগেন্দ্রে। বভ্রাম সোহপ্যবসরং প্রসমীক্ষমাণঃ ॥ ২২ ॥
 এবং পরিভ্রমহতোজসমুন্নতাংসমানম্য তৎপৃথুশিরঃ স্বধিকৃঢ় আদ্যঃ ।
 তন্মূর্ধনিকরস্পর্শাতিতাত্রপাদাস্থজোহখিলকলাদিগুরুনর্নত ।
 তং নর্ত্তমুদ্যতমবেক্ষ্য তদা তদীয় গন্ধর্ব্বসিক্ৰ মুনিচারণ দেববধ্বঃ ।
 প্রীত্যা মৃদঙ্গপণবানক বাদ্যগীতপুষ্পোপহারনুতিভিঃ সহসোপসেছুঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী

এবং পরিভ্রমণেন হতং ভ্রজো যস্য তং উন্নতাবাসৌ যস্য তং তস্য মূর্ধন্য যে রত্ননিকরান্তেবাঃ স্পর্শনাত্যকণং পাদাস্থজং যস্য সঃ ।
 নহ কথং চঞ্চলেষু শিরঃশ্চ ননর্ত্ত তত্রাহ অখিলকলানাং নৃত্যবিশেষাণামাদি গুরুঃ ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মাণ অভীক্ষং বভ্রামেতি সর্পেণ ক্ৰীড়াকৌশলমুক্তং ॥ ২২ ॥
 পরিভ্রমহতোজসমপি উন্নতাংসং অতএব আনম্য তং শ্রীহস্তেন । তথা শ্রীহরিবংশে । শিরঃ স কৃষ্ণো জগ্রাহ স্বহস্তেনাবনম্য চেতি ।
 পৃথুতি তদ্রঙ্গযোগ্যতোক। । তন্মূর্ধেতি সৌন্দর্য্যবিশেষঃ স্পর্শেতি লাঘববিশেষবস্তথাপি অতিকোমলভাং তাত্রহং । আদিগুরুহে
 হেতুরাদ্যঃ অনেন কালিয়স্য চ মহাভাগ্যং স্মৃতিং ॥
 নৃত্য স্মৃতিং তদ্রূপকরণমাহ তমিতি অবেক্ষ্য অবতোতি বা পাঠঃ সমানার্থঃ । ঈকৈরিনশ্চ জ্ঞানার্থভাং তদীয়াঃ শ্রীগুরুভাদয়ঃ
 পার্শ্বদাঃ । গন্ধর্ব্বাদয়শ্চ স্বর্গ্যাঃ । যদা বৈকুণ্ঠবর্ত্তি যে গন্ধর্ব্বাদয়স্তে তত্র মৃদঙ্গাদীনাং বাদনৈশ্চারণা উপসেছুঃ অসেবন্তঃ । গীতৈর্গন্ধর্ব্বাঃ
 পুষ্পৈর্দেবাঃ তদ্বক্ষ্যেত্যর্থঃ । উপহারা বিবিধগন্ধর্ব্বগন্ধিচূর্ণাদয়ন্তে : সিদ্ধাঃ । নুতিভিঃ মুনয় ইত্যেবং বিবেচনীয়ঃ । ক্রমাতি
 ক্রমোহর্ষভবেণ বাদরাগণেরনননুসন্ধানাং । যদা প্রীত্যা সর্বেষামপি সর্ব্বত্র প্রবৃতিরভিপ্রেতা ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

দংশনস্য অবসরং সমীক্ষ্যমাণ এব বভ্রাম কৃষ্ণকর্ত্তকভ্রমণলাঘবান্দংশনাবসরং ন প্রাপেতি তির্থাগৃহ্মিথেলয়াপি তং জিগাম্ষেত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥
 উন্নতাবাসৌ যস্য তং আনম্যোতি পরিভ্রমহতোজস্তাং ভ্রমণাসমর্থস্য তস্য শিরাস্যেব একহস্তেনাবানম্য তত্রাদিকৃঢ়ঃ সন্ননর্ত্তঃ ।
 শিরঃ স কৃষ্ণো জগ্রাহ স্বহস্তেনাবনম্যোতি হরিবংশোক্তে : । তস্য মূর্ধন্য যে রত্ননিকরান্তেবাঃ কঠোরানাং স্পর্শনাতিসুকুমারবাদতি-
 তাত্রমত্যকণং পাদাস্থজং যস্য সঃ । স্থাপী শরাবাদিশু কলা জ্ঞাপনায় নটা নটন্তি অয়ন্ত সর্ব্বকলানামাদিগুরুভাং চঞ্চলেষু কালিয়-
 মূর্ধন্য ননর্ত্তেতি স্বকলাভিজ্ঞদর্শনেয়ং ব্রহ্মসুন্দরীশু পূর্ৱরাগবতীশু জ্ঞেয়া ॥
 নর্ত্তং নর্ত্তিতুং তদীয়েতি বাদ্যং বিনৈব স্বমুখেনৈবোচ্চারিতৈত্বেত্বেশেষৈঃ প্রভূনৃত্যতি । তদ্বয়ং কং সময়ং প্রীতি স্থিতা ইতি
 বিচার্য্যোতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

আর তাহার দৃষ্টি সাতিশয় ভয়ঙ্কর এবং বিষাক্রিতে পরিপূর্ণ হইয়াছিল, রাজন্ । কেবল ভগবানই সেই
 ভূজঙ্গের চারিদিকে ভ্রমণ করিলেন এমনত নহে, সেও দংশনের প্রতীক্ষায় ভ্রমণ করিতে লাগিল ॥ ২২ ॥

হে মহারাজ ! ঐ রূপ ভ্রমণ দ্বারা যখন সেই সর্পের সামর্থ্য বিনষ্ট হইল তখন তাহার উন্নত
 ক্রদ্ধ অবনত করিয়া তদীয় বিস্তীর্ণ মস্তকে ভগবান্ আরোহণ করিলেন, অতএব মস্তকস্থ রত্ন নিকরের
 স্পর্শে ভগবানের পাদপদ্ম অপূর্ব্ব তাত্রবর্ণ হইল । তখন তিনি নৃত্য প্রভেদের গুরু অতএব চঞ্চল
 মস্তকের উপরেও নৃত্য করিবার উপক্রম করিলেন । হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণকে নৃত্যার্থ কৃতোদ্যম
 দেখিবা মাত্র গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধ, মুনি চারণ, এবং দেবতাদিগের বহুগণ প্রীতি পূর্ব্বক সেই সময় মৃদঙ্গ, পণব,
 আগকবাদ্য তথা গীত এবং পুষ্পোপহার ও স্তব স্তুতির সহিত সহসা সমীপে আসিলেন ॥ ২৩ ॥

যদবচ্ছিরো ন নমতেহঙ্গ শতৈকশীকৃত্তম্মমর্দ খলদগুধরোহজ্জি পাঠৈঃ ।

ক্ৰীণায়ুষো ভ্রমত উল্লগমাস্যতোহস্তুস্তো বমন্ পরমকশ্মলমাপ নাগঃ ॥ ২৪ ॥

তস্যাক্ষিতি গরলমুদ্রমতঃ শিরঃস্থ যদ্বৎ সমুদ্রমতি নিশ্বসতো কুষোঠৈঃ ।

নৃত্যন্ পদানুনময়ন্ দময়াস্তুব পুষ্পৈঃ প্রপূজিত ইবেহ পুমান্ পুরাণঃ ॥ ২৫ ॥

তচ্ছিত্রতাণ্ডববিরুদ্ধফণাসহস্রো রক্তং মুঠৈরুরূ বমন্ নৃপ ভগ্নগাত্রঃ ।

ঐধরস্বামী ।

শতমেকানি মুখানি শীর্ষানি যস্য তস্য ক্ৰীণায়ুষোহপি পুন ভ্রমতো যৎ যৎ শিরো ন নমতে স্তরুতাং ন জহতি নৃত্যচ্ছলেনাজ্জি-
পাঠৈস্তত্তম্মমর্দ তদাচ আস্যতো মুখেভ্যো নস্তো নাসিকাবিশেরেভ্যোহস্তু ক্ৰশিরঃ বমন্ ॥ ২৪ ॥

পুনরপি কৃষা উঠৈ নিশ্বসতো যদ্বৎ সমুদ্রমতি তত্তৎ পদাঘাতেনানুনময়ন্ । ইহ অশ্লিষবসরে হৃষ্টে গন্ধর্বাদিভিঃ শেযাসনঃ
পুবাণ পুরুষ ইব যশোদানন্দনঃ পুষ্পৈঃ প্রপূজিতঃ । বহা । গন্ধর্বাদিভিঃ পুষ্পৈঃ প্রপূজিতো গোপৈঃ পুরাণঃ পুমানিব দৃষ্ট ইতি ।

দৈবক্যবতোষণী ।

একশদেন মুখ্যাচকেনান্যান্যপি বহুনি সন্তি ইতি বোধ্যতে । অগ্রে ফণাসহস্রোক্তৈঃ । ক্ৰীণায়ুষঃ স্তত্রায়াস্যোত্যর্থঃ উজ্জ্বলং
উজ্জ্বলং প্রচুরমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

সর্কাকটৈববশ্যেহপি অকির্ভিগরলমুদ্রমত ইতি দৃষ্টম্ভাবনির্দেশঃ ॥ ২৫ ॥

তস্য তদ্বা অনির্কচনীয়াং চিত্রং বিবিধং ভ্রান্তিরেচকাদিগতিভেদং যত্যাণ্ডবং তেন বিশেষতো কৃষ্ণং জাতব্রণং ভগ্নং বা ফণানাং
সহস্রং যন্ত সঃ । অথ সাক্ষাৎ ঐচরণকৃতদণ্ডাং সহজাস্তদৌষক্যেণ শ্রীবলিবত্তৎস্পর্শাৎ বিগুহ্যভাবোৎপত্ত্যাচ শ্রীভগবন্তং জাতবান্
প্রপন্নশ্চেত্যাহ স্বধেতি । তং শ্রীকৃষ্ণং চরাচরাণাং গুহ্যং জনকভাদেব যতঃ পুরাণং পুরুষং সর্বোষামাদ্যমিত্যর্থঃ যতো নারায়ণং লোক-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তং শ্রীকৃষ্ণং নারায়ণং স্বর্ষা সপত্নীভ্যাঃ প্রত্নমহুসকায় এবং শরণাপত্ত্যা কাস্তবস্তনপি তদপেক্ষয়া শিরস্যেব স্থিতঃ তৎপত্ন্যাঃ প্রপে-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শতং একানি মুখানি শিরাসি যস্য তস্য অগ্রে ফণাসহস্রোক্তৈঃ । যদ্বৎ ন নমহ্যচ্ছীভবতি তদৈব সহস্রাক্ষ জজ্জি পাঠৈস্তানৈব
কণাম্মর্দ । তদাচ আস্যতো মুখেভ্যো নস্তো নাসাবিবরেভ্যো অস্থমন্ ॥ ২৪ ॥

তস্য শিরঃস্থ মধ্যে যৎ যৎ সমুদ্রমতি তত্তদেব পদা পাদপ্রহারেণ অনুনময়ন্ তশ্লিষবসরে হৃষ্টে গন্ধর্বাদিভিঃ ব্রূয়ামাণৈঃ পুষ্পৈঃ
প্রপূজিত ইব প্রগন্নঃ সন্ তেভ্যামেব হিতার্থং দৃষ্টং তং দময়াস্তুব ॥ ২৫ ॥

পবনভক্তাভিত্ত্বংপত্নীভিঃ কৃপারূপং ভক্তিবীজং পূর্নমুগ্ধনপি পূর্নপূর্নাপরাধজনিতকৌর্যদোষব্যাধে কালিয়স্য তস্যাত্ম-
করণে দৃষ্টকৈরে ইব প্রোচুসমর্থমেবাসীৎ । তদা তু ঐচরণস্পর্শেন তৎকৃতদণ্ডপ্রাপ্ত্যা চ তত্তদৌষক্যে সতি সহসৈব তদ্বক্তি-

হে রাজন্ ! কালিয় নাগের একশতটা প্রধান মস্তক, সে ক্ৰীণায়ুষঃ হইয়াও পুনঃ ২ ভ্রমণ করিতে-
ছিল অতএব তাহার যে মুণ্ড নত না হইল খলদগুধারী ভগবান্ হরি নৃত্যচ্ছলে চরণাধাতে সেই
সেই মুণ্ড মর্দিত করিয়া ফেলিলেন, তাহাতে সেই ভুজঙ্গ মুখ ও নাসিকা বিবর দ্বারা উল্লগ শোণিত
বমন করত পরম মোহ প্রাপ্ত হইল ॥ ২৪ ॥

হে ভারত ! কালিয় নাগ তদনন্তর পুনরায় চক্ষুর্দ্বারা গরল উদ্গীরণ করত রোষে নিশ্বাস পরি-
তাগ করিতে লাগিল । শ্রীকৃষ্ণ তাহার মস্তকোপরি নৃত্য করিতে করিতে যে যে ফণা সমুদ্রত
দেখিলেন পদাঘাত দ্বারা তাহা অবনত করাইয়া তাহার দমন করিলেন । সেই সময় গন্ধর্বাদি
দেবগণ হৃষ্ট হইয়া শেষশায়ী পুরাণ পুরুষের ন্যায় যশোদানন্দনকে বিবিধ পুষ্পোপহাব দিয়া পূজা
করিলেন ॥ ২৫ ॥

সে মাহা হউক, ঐ রূপ আশ্চর্য্য নৃত্তে যখন সহস্র ফণা বিরুদ্ধ এবং গাত্র ভগ্ন হইল তখন কালিয়

স্বস্থা চরাচরগুরুং পুরুষং পুরাণং নারায়ণং তমরণং মনসা জগাম ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণস্য গৰ্ভজগতোহতিভরাবসমং পার্শ্বি প্রহারপরিরূপকণাতপত্রং ।

দৃষ্ট্ৰাহিমাদ্যুপসেহুরমুখ্য আৰ্ত্তাঃ পত্ন্যাঃ শ্লথব্ধসনভূষণকেশবন্ধাঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মহা পুশৈঃ প্রপূজিত ইব প্রসন্নঃ সন্ দময়ান্ভুব রূপয়া হিতং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

অরণ্য শরণং ॥ ২৬ ॥

গৰ্ভে জগন্তি যস্ত তন্ত্রাতিভরেণাবসন্নঃ আক্রান্তঃ । পার্শ্বিঃ পাদপৃষ্ঠং আদ্যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ শ্লথস্তো বিশ্রাসমানা বসনাদয়ো বাসাঃ তাঃ ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পদ্মাকারনাভিমিত্যর্থঃ । কিম্বা । সৰ্বজীবানামাশ্রয়ঃ এতে সৰ্বথা শরণাপত্তৌ হেতবঃ স্বতোতি প্রাচীনেন তেন শতশঃ ক্রতস্যাপি তন্ত দৌরাগ্ধ্যমানরাহিত্যাং । মনসেতি পরমার্ভ্যা ভবান্ধীতুক্তাব্যাপ্যশক্তেঃ । যদা । মনসা শরণ গমনে হেতুঃ পুরুষমন্তর্যামি তয়া হৃদয়-
রূপাণাং পুন্নি শেতে সদা বর্ততে ইতি তথা তং । যদা । তং শ্রীকৃষ্ণং নারায়ণং স্বস্থা স্বপত্নীভ্যস্তথাশ্রিতমহুসন্ধায় । শেষং প্রাপ্তং ॥ ২৬ ॥

এবং শরণাপত্ত্যা ত্যক্তচরণাচ্চাতদণ্ডে সম্যক্-প্রসঙ্গে বাসাঃ স্বভক্তানাংপি হৃষ্টস্বামিসঙ্কেচাদনাগতচরীণাং সূক্ষ্মেন স্বয়মেব তস্য তাদৃক্-স্যাধিতং তদপেক্ষাত্যাঘোতি তদর্থমেব তাভ্যন্তাদৃশপ্রসাদদর্শনার্থমেবচ শিরস্যেব বিলম্বমানে শ্রীভগবতি তাসাং প্রতিপত্তিমাং
কৃষ্ণস্তেতি দ্বাভ্যাং । গৰ্ভজগত ইতি বিভূষাং নচাস্তনবহির্হৃৎশ্চেতি ন্যায়েন গৰ্ভশঙ্কেন হৃজাস্তরমুচ্যাতে ততো ব্যাপ্তসৰ্বস্তেত্যর্থঃ ।
তথাপি জগৎস্পর্শাভাবস্ত দর্শিতঃ । ময়া ততমিদং সৰ্বমিত্যাदिना । তস্মিন্শ্চৈবভূতে ভারত্যাঃ কৈমুতাদ্যং কালিরাদেঃ সৰ্ব-
স্তাপি চূর্ণং ন ভায়তে তৎখলু তন্ত্ৰেচ্ছাময় নিজশক্তি প্রাকট্যন্তোপেক্ষা তএব সম্ভবতীতি ভাবঃ । আতপত্ররূপকণ ফণানাং পরিকল্প-
তয়া তস্য বাহুশ্চিয়ো বিজ্ঞঃ স্ফুটিতঃ । উপসেহুঃ পার্শ্বি জগুঃ আৰ্ত্তবাদেব শ্লথব্ধসনাদিকা ইতি মহাদৈন্যমুক্তং ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিব্রে ইত্যাহ কৃষ্ণস্তেতি দ্বাভ্যাং । গৰ্ভজগত ইতি বিভূষাং ভূবি কায়ং নিধায়েতি তত্র মধ্যস্থীপঃ স্ফুটিতঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বীজমকুণ্ডিতং বভূবেত্যাহ স্বপ্নেতি । মঠেরিণো গরুড়াদপ্যস্য পরসুহজজ্ঞানধিকং বলং ময়োপলব্ধং তন্মায়ংগতীভিকপদিষ্টভক্তি-
কোহয়মেব পরমেশ্বর ইতি স্বীয়স্বতিগৌচরীকৃত্যেত্যর্থঃ । চরাচরগুরুমিত্যসাধারণং বলং দর্শয়ন্নহমেব পরমেশ্বর উপাস্য ইতি মূঢ়-
মপি মাং জ্ঞাপয়ন্ রূপমামিচ্ছিরোহর্ষিতচরণো গুরু ভবন্ প্রসীদতি । তমিমমহমিদানীং শরণং যামীতি । অরণ্য শরণং ॥ ২৬ ॥

গৰ্ভে জগন্তি যস্য তস্য অতএবাতিভরেণ আদ্যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ আৰ্ত্তা ইত্যেতাবৎকালপর্য্যন্তং বা পত্ন্যাবুদাসীনা এবাসন্ । বহি-
মুখো হং ভগবৎকৃত দণ্ডেন ত্রিযতে চেৎ ত্রিযতাং । বয়ং বিধবা ভূষা ভগবন্তং ভজ্যমেতি যদা তু মনসা শরণং গতস্য তস্য পত্ন্য-
দৈন্যানির্বেদ বিষাদবিতর্কমত্যাগিসঙ্কারিলক্ষণং মুখাদ্যেহু দদুস্তদেবাহো অস্বস্ত্যাবশাদয়ং বৈষ্ণবো হতুতদস্য রক্ষণে যতামহে
ইতি সংহতাতা স্তত্র জাতস্নেহবাদার্ত্তাঃ শ্রীমচ্চরণসমিধিমাংগুঃ ॥ ২৭ ॥

বহু মুখে রুধির বমন করিতে করিতে চরাচর গুরু পুরাণ পুরুষ নারায়ণের স্মরণ পূর্বক মনে মনে
শরণাপন্ন হইল ॥ ২৬ ॥

রাজন্ ! যে শ্রীকৃষ্ণের উদরमध्ये ত্রিজগৎ বর্তমান, তিনি ফণার উপর আরোহণ করিয়া রহিলেন,
স্বতরাং কালিয়কে অতিভরে আক্রান্ত ও তাহার কণারূপ আতপত্রকে পার্শ্বিপ্রহারে সর্বতোভাবে
রুগ্ন নিরীক্ষণ করিয়া কালিয়ের পত্নীগণ অতিশয় আৰ্ত্ত হইল, তাহাদের বসন ভূষণ ও কেশবন্ধন গলিত
হইয়া পড়িতে লাগিল । তদনন্তর তাহারা সেই আদ্য পুরুষেরই নিকট শরণাপন্ন হইল ॥ ২৭ ॥

তাস্তং স্ববিঘ্নমনসোহথ পুরস্কৃত্যার্জাঃ কায়ং নিধায় ভূবি ভূতপতিং প্রণেমুঃ ।
 সাধ্যাঃ কৃতাজ্জলিপুটাঃ শমলশ্চ তৰ্ভু মৌক্ষেচ্ছবঃ শরণদং শরণং প্রপন্নাঃ ॥ ২৮ ॥
 নাগপত্ন্য উচুঃ ॥
 ন্যায্যো হি দণ্ডঃ কৃতকিব্বিষেহস্মিন্শুবাবতারঃ খলনিগ্রহায় ।

শ্রীধরস্বামী ।

তাঃ সাধ্যাঃ শরণং প্রাপ্তাঃ সত্যঃ তাং প্রণেমুঃ স্ববিঘ্নমনসঃ অতিবিহ্বলচিত্তাঃ । ভূবীতি তস্মিন্ স্থানে জলাদধস্তায়া তীরে বা
 শমলশ্চ পাপাঙ্গনো তৰ্ভু মৌক্ষেচ্ছবঃ তৰ্ভু রুচ্ছমলং তস্য বা ভূতপতিং প্রাণিমাঙ্গস্য পতিং শরণদং আশ্রয়প্রদং ॥ ২৮ ॥
 প্রথমং তাবৎ কুপিতং ভগবন্তং দণ্ডানুমোদনেন উপশময়ন্ত্যঃ স্ববস্তি নায্য ইতি । তত্র । দণ্ডানুমোদনং যদ্ভক্তিদর্শিত্বম্ হসে
 হুতিঃ । প্রার্থনং পঞ্চতিঃ দ্বৌকৈ স্তুতঃ পন্নগযোষিতাং । নচ নিগ্রহাহুগ্রহরূপং বৈষম্যমিত্যাহধ্বংসে দমমতি । অমুশংসন্

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্ববিঘ্নং পতিমরণশঙ্কয়া তদপ্যপরাধশঙ্কয়া বা অতিভীতমতিদুঃখিতং বা মনো যাঙ্গাং 'তাঃ' । অয়ং প্রণামে অতিপত্তৌ বা
 গবমদৈশ্চেন গুণবিশেষ উক্তঃ । ভূবি কায়ং নিধায় দণ্ডবর্ণিপত্যেত্যর্থঃ । এবং ব্রহ্ম মध्ये কচ্ছিন্দীপো বোধ্যতে । যত্র কীড়া-
 বিশেষার্থমুখিতঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কালিয়েনাবৃত্তো গোবুলজ্ঞনৈরদৃশ্যতেতি বর্ণিতং পুরস্কৃত্যর্জং কৃপাজননার্থং । নমু তৰ্ভু রপরাধেন কুতো
 ন বিভ্রাতি স্ম তত্রাহ ভূতানাং প্রাণিনাং সর্বেষামপি পতিং তাঙ্গাং তাদৃশতয়া ক্ষুরিতং । তস্মাদ্ভয়েহপি কুজান্য গন্তব্যমিতি ভাবঃ ।
 অতএব তৰ্ভুঃ শমলশ্চ মোক্ষত্যাগ স্তমিচ্ছন্ত্যঃ । কৃতঃ সাধ্যাঃ পতিব্রতাঃ শ্রীকৃষ্ণতক্তিমত্যশ্চ ॥ ২৮ ॥

অস্মিন্ দণ্ডো ভাব্য এব । তত্র হেতুঃ কৃতানি ক্রিয়ানি গন্ধে শ্রীযমুনাবল্লভাবনয়োক্তজীবসমূহে শ্রীভগবতি চাপরাধা যেন
 তাদৃশে । যন্তবাবতারঃ প্রাকট্যমাত্রং খলানাং সাধুদ্রোহিণাং নিগ্রহায় ভবতি । এবং সাধুনামহুগ্রহায় চেতি স্মৃতিতং । অস্তথাভূ ন
 নিগ্রহোহপি ন চানুগ্রহ ইত্যাহ রিপোরিতি । রিপুণাং স্তনানাঞ্চ সমক্ষে তুল্যা দৃষ্টি রম্যা তাদৃশ্য । ন খল নিগ্রহোহপি নৈষ্মণ্যমিত্যাং

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তাস্তং প্রথমং প্রণেমুভূবীতি ব্রহ্মস্য মধ্যে কচ্ছিন্দীপো বুদ্ধ্যতে যত্রৈব স্থিতঃ কৃষ্ণঃ কালিয়েবৈষ্টিতো গোবুলজ্ঞনৈরদৃশ্যতেতি জ্ঞেয়ং ।
 পুনঃ কৃষ্ণস্যাগ্রে কৃত্য অর্জা বাণা যান্তিস্তা ইতি কৃপাজননার্থং ॥ ২৮ ॥

প্রথমং স্ববতাঃ কোপমুপশময়িতুং দণ্ডমুমোদয়ন্তি ন্যায্য ইতি । অনেন সাধুদ্রোহলক্ষণস্য স্বলক্ষণস্য ফলমবশ্যপ্রাপ্যং প্রাপ্ত-
 মিতি ভাবঃ । শিষ্টপালনদৃষ্টিনিগ্রহকৃত স্তবত্ কপি বৈষম্যং নৈবাঙ্গীত্যাহঃ । রিপোঃ স্তনানাং রিপুস্বতেরূপ অপিকার্যং স্বম্বতেরূ চ
 তুল্যদৃষ্টেঃ । রিপোরপি পুত্রস্য শিষ্টশ্চ প্রজ্ঞাদস্য পালনদর্শনাং স্বস্যাপি স্তনস্য নরকাহরস্য বধদর্শনাচ্চেতি ভাবঃ । নচ খল-
 নিগ্রহোহপি নৈষ্মণ্যমিত্যাহধ্বংসে ইতি খলত্বেতুকনানানরকঃপোপশমপূর্বকনিত্যসুখময়মোক্ষলক্ষণং ফলমেব দীযতে ময়েত্যমুশংসন্

তাহারা সাধ্বী স্ত্রী,একারণ কৃতাজ্জলিপুটে নিকটবর্তিনী হইয়া পাপাত্মা পতির মোচন বাসনায় জলা-
 শয় তীরে নিজ নিজ শরীর স্থাপনপূর্বক সর্বপ্রাণির পতি আশ্রয়প্রদ হরিকে প্রণাম করিতে লাগিল ।
 রাজন্ ! তৎকালে ভয়বশতঃ নাগপত্নীদিগের চিত্ত সাতিশয় বিহ্বল হইয়াছিল । তাহারা ভগবানের
 আশু দয়া হইবে বলিয়া শিশু সন্তান গুলিকে অগ্রে করিয়া লইয়া গিয়াছিল ॥ ২৮ ॥

প্রথমতঃ কুপিত ভবান্কে দণ্ডানুমোদন দ্বারা শান্ত করত নাগপত্নীগণ বলিতে লাগিল ভগ-
 বন্ ! আপনি খলদিগের নিগ্রহ নিমিত্ত অবতার গ্রহণ করিয়াছেন । আমাদের পতি কালিয় খল; এ
 পাপ করিয়াছিল, ইহার এ রূপ দণ্ড ন্যায্য বটে । প্রভো ! শক্রতে এবং পুঞ্জতে আপনকার সমান

রিপোঃ স্ততানামপি তুল্য দৃষ্টি ধ্বংসে দমং ফলমেবানুশংসন্ ॥ ২৯ ॥
 অনুগ্রহোহয়ং ভবতা কৃতো হি নো দণ্ডোহসতাং তে খলু কল্মষাপহঃ ।
 যদ্বন্দ্বশূকদ্রমমুখ্য দেহিনঃ ক্রোধোহপি তেহমুগ্রহ এব সম্মতঃ ॥ ৩০ ॥
 তপঃ স্ততপ্তং কিমেনে পূৰ্ব্বং নিরন্তরমানেন চ মানদেন ।

ঐধরস্বামী ।

মাতোচয়ন্ ॥ ২৯ ॥

নিগ্রহোহপ্যমুগ্রহোহেতুত্বং ইদানীমুগ্রহ এব ন নিগ্রহ ইত্যাহরমুগ্রহ ইতি । নোহস্মাকং বস্মাদস্য সর্পসং দৃষ্টতে অতন্তমূল
 পাপ নিবর্তকো দণ্ডোহমুগ্রহ এব ক্রোধেণ প্রতীয়মানোহপীত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

নহাংশচায়মুগ্রহ ইতি তস্য পূৰ্ব্বপুণ্যমভিনন্দতি তপ ইতি । স্বয়ং মানরহিতেন অন্যোভ্যো মানদেন চ সৰ্বং জীবন্তীতি

বৈষ্ণবতোষণী ।

ধ্বংসে ইতি ফলং নানানরকাদিহঃখহেতুখলোপশমনপূৰ্ব্বকং নিত্যসুখদানলক্ষণং ॥ ২৯ ॥

হি নিশ্চিতং নোহস্মান প্রতিদণ্ডো দণ্ডেন দৃষ্টমানোহপ্যায়মুগ্রহ এব ভবতা কৃতঃ । সোহস্মসতাং কল্মষাপহ এব স্যাৎ । যদবস্মাং
 কল্মষাদমুখ্য দেহিনঃ কল্মষভিনানাদেহঃ প্রাপ্নুবতঃ সম্প্রতিদন্দশূকস্বং জাতং ক্রুতেত্যমুগ্রহে নিরন্তরভবদাবেশেন জীবন্তুহাং দন্দ-
 শূকত্বাভাসএব স্বাস্তীতীত্যর্থঃ । তস্মাৎ ক্রোধেহপীত্যাতি । যদা । অসতাং কল্মষাপহোহপি তে স্মরা দণ্ডো নো কৃতো ন কৃতঃ । যদবস্মাদমুখ্য
 সর্পসং লপ্পশরীরং তৎখলুগ্রহে নিমিত্তে তস্মাৎ সম্মতমেব তথা ক্রোধো জাতিস্বভাবোহপি অমুগ্রহে নিমিত্ত এব স্মরা সম্মতঃ অঙ্গীকৃতঃ
 স্বক্ৰীড়ায়ৈ যোজিত ইত্যর্থঃ । ভোগপরিবেষ্টনশীকারাং তথা ফণেশু ক্রোধেনোন্নয়মানেষু পরমহর্ষণে নৃত্যচরণাচ্চ ॥ ৩০ ॥

তপঃকৃচ্ছাদি সূচু তপ্তং কৃতং । সৌষ্ঠবমেব দর্শয়তি নিরন্তেতি । বিশেষণঘয়েন তেন চ ঐচ্ছিকেন তস্য সন্তোষমসন্তোষা পক্ষান্তর-
 মাহর্ধ্য ইতি । স্বধর্মো নিত্যঃ কৃত ইতি শেষঃ । এবং স্বরূপেণ সামর্থ্যমুক্তা বিশেষণেনাপ্যাহঃ সৰ্ব্বজনামুকম্পয়া ইতি । অমুকম্পা সৰ্ব্বা-
 জ্ঞানা হিতাচরণং তং পূৰ্ব্বক ইত্যর্থঃ । পূৰ্ব্বমিতি এতজ্জন্মনি তন্তদসম্ভবাং যতো যাত্যাং তপোধর্মাত্যাং তৎসন্তোষার্থং কৃতাত্যা-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কপয়স্বেব দমং দণ্ডং ধ্বংসে ॥ ২৯ ॥

তস্মাৎ ক্রুষ্টেহপি তব বস্ততন্তুগ্রহ এব নিগ্রহাকার ইত্যাহরমুগ্রহ ইতি । নো হস্মাকং দণ্ডঃ কল্মষং প্রাচীনবিবিধপাপং
 অপহন্তীতি সঃ । যতঃ কল্মষাং অমুখ্য দেহিনো জীবস্যা দন্দশূকস্বং । তস্মাৎ ক্রোধোহপীত্যাতি ॥ ৩০ ॥

ইদানীন্ত নিগ্রহাকারোহপি নৈবায়মুগ্রহঃ কিন্তু শিষ্টজনতাকটলভ্যমপি বস্ত্রমনার্যাসেনৈব লভতে ন বস্ত্র তু কিং প্রাচীনং
 স্থপুণ্যমতীতি বিতর্কয়ত্বা আহস্তপ ইতি । নিরন্তরমানেন গর্জশূন্যহাদনাকৃতসম্মাননাভিলাষরহিতেন মানদেন অন্যোভ্যোমানং
 দদতেতি তপসো বৈষ্ণবীয়ং সূচিতং । বৈষ্ণবেতরেণ তপস্বিষমানিহমানদম্বাদর্শনাং । নাহং দানৈ ন তপসেতি ব্রহ্মজ্ঞে-
 রস্ততপসস্বংপ্রাসাদকতাবাচ্চ । সৰ্ব্বজনামুকম্পয়া উপলক্ষিতো যো ধর্মঃ স কৃত ইতি ধর্মস্যপি বৈষ্ণবীয়ং । কল্মষাং সৰ্ব-

দৃষ্টি, আপনি ফলই আলোচনা করিয়া দণ্ড বিধান করিয়া থাকেন ॥ ২৯ ॥

ভগবন্ ! আপনকার দণ্ড অসং জনের কল্মষ নাশক, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই, আপনি এই
 দণ্ড করিয়া আমাদের প্রতি অনুগ্রহই প্রকাশ করিলেন, কারণ এ ব্যক্তির এক্ষণে যে সর্পশরীর দৃষ্ট
 হইতেছে ইহার সর্পশরীরের মোচন হইবে । অতএব সর্পস্বের মূলীভূত পাপ নিবর্তনের কারণ
 হওয়াতে, আপনার দণ্ড যদিও আপাততঃ ক্রোধ রূপে প্রতীয়মান হইক্, তথাচ অনুগ্রহ বলিয়াই
 আমাদের সম্মত হইল ॥ ৩০ ॥

ভগবন্ ! এই ব্যক্তি স্বয়ং মান রহিত সত্য, কিন্তু অস্ত্রের প্রতি মানপ্রদ হইয়া পূর্বের অগূর্ব তপশ্চা
 অথবা সকল প্রাণির প্রতি অনুকম্পা করিয়া কি অনির্বচনীয় ধর্মই যে অনুষ্ঠান করিয়াছিল, বলিতে

ধর্মোহথবা সর্বজনানুকম্পয়া যতো ভবাংস্তম্যতি সর্বজীবঃ ॥ ৩১ ॥

কস্যানুভাবোহস্য ন দেব বিদ্যহে তবাজ্জি রেণুস্পর্শাধিকারঃ।

শ্রীধরবানী।

সর্বজীবঃ ॥ ৩১ ॥

নচ তপ আদি নিমিত্ত এব ভাগ্যোদয়ঃ কিঞ্চিচ্ছাং তব কৃপাবৈভবমিত্যাহঃ শ্লোকত্রয়েণ কথ্যাহুতাব ইতি। তপ আদিনা হি ব্রহ্মাদয়োহপি যতাঃ শ্রিয়ঃ প্রসাদনিচ্ছন্তি সা শ্রীললনাপি শ্রীরেব ললনা উত্তমা শ্রী বস্য স্বদত্তি রেণুস্পর্শাধিকারস্ত বাঙ্খ্যা তপ-

বৈকবতোষণী।

মিতি গম্যঃ। সর্বো জীবা যন্তেতি জীবেষু সর্বেষু সমানাত্যত্বেন সম্মাননানুকম্পাদিনাচ তব তৎপ্রভোস্তোষসিদ্ধেঃ ॥ ৩১ ॥

তব শ্রীগোকুলেশ্বররূপভাক্ষি রেণুনাঃ স্পর্শস্তত্রাধিকারঃ অস্তাপরাধিনঃ কালিরস্য কতমস্য কারণসাহুভাবঃ ফলং তন্ন বিদ্যঃ। তত্র হেতুর্হদিতি তাদৃশতপস্মাদি প্রসাদ্যা শ্রীললনাপি পরমমুকোমলাপি যদ্বাঙ্খ্যা কামান্ অধিপপরমধবসঙ্গমতত্ত্বোপান্ বিহায় স্বতন্ত্রতা বদ্ধনিয়মা সতী তপ আচরদেব নতু তং প্রাপেতার্থঃ। প্রাপ্তৌ সত্যাং কস্যাহুভাবোহস্য ন দেব বিদ্যহে ইতি নোচ্যতে ইতি ভাবঃ। তচ্চ যুক্তমেব ইতি সম্বোধয়ন্তি দেব হে অদ্বুতানন্তমহিমা দ্যোতমানেনি। এতচ্চ তব ইতি শ্রীরিয়ং বৈকুণ্ঠেশ্বরাদিপ্রেমসীকৃপা নহু গোপারামারূপা রেখাদিরূপাচ। গোপাস্তরং ভুজয়োরপি যৎস্পৃহা শ্রীরিতি অহঙ্কৃতশ্লিষেব পর্যাবসানাং স্বস্বস্বপ্নরোপেণ তুষ্ণামবক্ষোভাগে স্থিতত্বাচ্চ। তপোহত্র শ্রীবাং স্বপত্যারাদনং। অতএব পূর্বত উৎকৃষ্টং শ্রীকৃষ্ণস্য তেন সইকাত্মা জ্ঞানাত্মাপি সৌন্দর্যাদিবৈশিষ্ট্যেন লোভবিশেষাত্ত্বাঙ্কং যুক্তমিতি শ্রীয়েন সর্বসাং তাসামৈকাত্ম্যে সত্যপি অন্যতমায়্য অভিল্যঃ। প্রাহুর্ভাবভেদেনাভিমানভেদাং যথা বৈকুণ্ঠনাথাদিসঙ্গিনীষপি তত্ত্বস্বামী শ্রীতানীনাং শ্রীরামবিরহাদ্যঃ শ্রীয়েত ইতি তস্যাস্য তপস্মাদিনা ত্রিকালপ্রাপ্তিরেব বিবক্ষিতা। অপ্রাপ্তিকারণঞ্চ গোপীবত্তদনাত্ম্যতাব এবৈতি চ। যদ্যপি তাসাং পরমতত্ত্বজ্ঞানাং সঙ্গ এব শ্রীকৃষ্ণানাত্ম্যমুনাবাস এব চ হেতুরস্তি তথাপি স্বাবমাননাং তদ্বাসস্য চ তদ্রূপস্পর্শময়ত্বেন ফলাস্তঃপাতাং তদপেক্ষাব-

ক্রমগম্যতঃ।

যদ্বাঙ্খ্যেতি শ্রীরিয়ং বৈকুণ্ঠেশ্বরাদিপ্রেমসীকৃপা। তপোহত্র শ্রীবাং স্বপত্যারাদনং। অতএব পূর্বত উৎকৃষ্টং। শ্রীলঙ্ক-নন্দনরূপাবির্ভাববিশেষেহস্তি লোভবিশেষাত্ত্বাঙ্কং চ যুক্তং। তস্যাস্য তপ আদিনা ত্রিকালপ্রাপ্তিরেব বিবক্ষিতা কস্যাহুভাবোহস্যোত্যাদেঃ। অপ্রাপ্তিকারণঞ্চ গোপীবত্তদনাত্ম্যতাব এব। যদ্যপি তাসাং পরমতত্ত্বজ্ঞানাং সঙ্গ এব শ্রীকৃষ্ণানাত্ম্যমুনাবাস এব

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ভূতাহুকম্পানুৎপত্তেঃ। যত স্তপসো ধর্ম্যাহ হেতো জ্বাতি। অস্য শিরঃস্থ রঙ্গস্থলীকৃতত্বু প্রহর্ষনৃত্যচরণাং। সর্বজীবসম্মাননানুকম্পাদিনা সর্বজীবেষু সন্তোষিতেষু সর্বজীবমন্দিরো ভবানপি সংতুষ্যতীত্যর্থঃ। শ্লেক্ষেণ সর্বাস্থঃ জীবয়সি ত্বংসন্তোষকং ইনমেব কিং পাকি প্রহাটৈ হংসীতি দ্যোতিতং ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ ন তপ আদি হেতুক এব ভাগ্যোদয়ঃ কিঞ্চ তর্ক্যং তব কৃপাবৈভবমেবদমিত্যাহঃ কস্যোতি ত্রিভিঃ। অস্য মহানীচস্যপি কালিরস্য কস্য তাবদহুভাবঃ ফলং তন্ন জানীমহে। ফলমেব কিংদৃষ্টং তত্রাহঃ। তব নন্দপুত্রস্য অস্তি রেণোরপি স্পর্শে স্বকৃৎকে মোহদিকাবঃ মোহপি তপস্মাদিসর্বকৃততত্ত্বজ্ঞানঃ অরন্ত অস্তি স্বকৃৎকৃৎ স্পর্শঃ তঞ্চ নৃত্যলক্ষণং তদ্যপি শ্রীশিবঃ প্রাপেতি ভাগ্যস্য কিসায়া হিনা বাচ্য ইতি ভাবঃ। ব্রহ্মাদিসর্বভক্তোভ্যোহদিকাপি শ্রীন্তব নারায়ণরূপস্য ললনাপি যস্য গোপাবরূপস্য তব চরণস্পর্শবাস্তব-

পারিনা, যে হেতু আপনি সকলের জীবন দাতা, আপনি ইহার প্রতি সন্তোষ প্রকাশ করিতেছেন ॥ ৩১ ॥

ভগবন্! ব্রহ্মাদি দেবগণও তপস্যাদি দ্বারা যে লক্ষ্মীর প্রসাদ প্রার্থনা করেন, সেই লক্ষ্মী ললনা হইয়াও আপনার যে চরণরেণুর স্পর্শাধিকারবাসনায় অত্যাশা কামনা বিসজ্জনপূর্বক ত্রতধারিণী হইয়া বহুকাল তপস্যা করিয়াছিলেন, এই সপের সেই চরণরেণু স্পর্শের অধিকার দেখিতেছি, এ ব্যক্তির ইহা কোন্ পুণ্যের ফল বলিতে পারি না, আগাদের বোধ হয় এই রূপ ভাগ্যোদয়

যদ্বাঞ্ছয়া শ্রীল'লনাচরতপো বিহায় কামান্ স্থচিরং ধৃতব্রতা ॥ ৩২ ॥

ন নাকপৃষ্ঠং নচ সার্কর্বভৌমং ন পারমেষ্ঠ্যং ন রসাধিপত্যং ।

ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবং বা বাঞ্ছন্তি যৎপাদরজঃ প্রপন্নাঃ ॥ ৩৩ ॥

তদেষ নাথাপ ছরাপমনৈস্তমোজনিঃ ক্রোধবশোহপ্যাহীশঃ ।

সংসারচক্রে ভ্রমতঃ শরীরিণো যদিচ্ছতঃ স্যাদ্বিভবঃ সমক্ষঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধনুস্বামী ।

আদ্যচরং অস্য সর্পস্য স কিং কৃত ইতি কো বেত্তীত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

যত্বপাদরজঃ প্রপন্নাঃ প্রাপ্তা পারমেষ্ঠ্যাদ্যপি তুচ্ছং মন্যন্তে ॥ ৩৩ ॥

অহো তদেষঃ অবদন্ত এব প্রাপ অন্যৈঃ প্রাদিভিরপি ছরাপং । পুনঃ কথন্তু তং পাদরজঃ যদিচ্ছতঃ সেব্যং মে ভবতি প্রার্থয়তঃ এব সমক্ষঃ প্রত্যক্ষ এব বিভবঃ অপেক্ষিতা সম্পদ্বতি ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

অহো অন্ত তাবৎ স্বংপাদাজয়োব যোব'হতররেণুনাং স্পর্শমাহাখ্যাং তদেকস্য যথা কথঞ্চিদাশ্রয়েণ মাহাখ্যামপ্যনির্কীচ্যামিত্যাহনেতি নাকপৃষ্ঠং ন বাঞ্ছন্তি কিমূত সার্কর্বভৌমং এবং পারমেষ্ঠ্যং ইত্যাদি কর্মফলং কৈমুত্যেনোক্তা যোগাদিফলং সমুচ্ছয়েনাহঃ ন যোগেতি । অত্র টীকায়াং নাকপৃষ্ঠাদীতি লেখ্যে পারমেষ্ঠ্যাদীতি লেখকভ্রমঃ ॥ ৩৩ ॥

অন্যৈত্র'ক্ষাদিভিঃ পরমোপাসকৈরপি দুঃখেন প্রোপাং নত্বদ্যপি প্রাপ্তং । এব মহাপরাধ্যপি যতন্তমোজনিস্তামস জাতিস্তত্র চ ক্রোধবশঃ তত্রাপি অহিষু শ্রেষ্ঠোহপি তদেব প্রাপ্তঃ । এতচ্চ সাধনসংসাদপি ন ঘটতে কেবলস্বংকারুণ্যাদেবেতি সম্বোধয়ন্তি । নাথয়তি দীনান্ যাচয়তীতি হে নাথেতি । কিঞ্চ । যদ্বিনয়নঃসম্বন্ধমাত্রেন সর্কর্বং সদ্য এব সর্কর্বরসিদ্ধিঃ স্যাৎ ইত্যাহঃ সংসারেতি । দেহাভিমানিনোহপি বিভবঃ ঐহিকী পারলৌকিকী চ বিভূতিঃ প্রেমসম্পদা । এবং প্রাপ্যমুদ্বিষ্টং । অতোধুনা সাক্ষাৎ স্বংপাদাজয়দ্বাদী-কৃতফলাগণোহয়ং ব্যক্তবিত্তবিশেষমেব খলু প্রাপ্তুমহ'তীতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

চ হেতু রন্তি তথাপি স্বাবমাননাত্তদ্বাসস্য তদ্রজস্পর্শমন্ত্রেণ ফলাস্তঃপাতাৎ তদপ্রস্তাব ইতিবজ্জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তপ আচরং তদপি ন প্রাপ ॥ ৩২ ॥

এতাবম্বহিমতি মৎপাদরেণুভিঃ কিং ফলং স্যাদিতি চেন্নৈবং বাচ্যং তব চরণরেণব এব ফলং সর্কর্বফলেত্যোহপ্যধিকমিত্যাহ-নেতি । প্রপন্না এব বাঞ্ছন্তি কিং পুনস্তৎপ্রাপ্তাঃ অপবর্গমপি কিং পুনর্নাকপৃষ্ঠাদিকং ॥ ৩৩ ॥

অন্যৈল'ক্ষ্যাদিভিরপি । কিঞ্চ । সর্কর্বফলমুটুতমপি স্বংপাদরজঃ সকামজন্যস্য ফলসাধনমপি ভবতীত্যাহঃ সংসারেতি । ইচ্ছতঃ সকামস্য শরীরিণঃ যৎ যতো বিভবঃ সমক্ষঃ ইচ্ছাবিঘ্নীভূতাদপি যতঃ অপেক্ষিতা সম্পত্তিঃ প্রত্যক্ষৈব ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

তপস্যাদি জনিত নহে, ইহা কেবল আপনার অচিন্ত্য রূপারই বৈভব ॥ ৩২ ॥

প্রভো ! আপনকার চরণরেণু সামান্য নহে, যে সকল ব্যক্তি ইহা প্রাপ্ত হন, তাঁহারা স্বর্গপৃষ্ঠ অথবা সার্কর্বভৌম পদ কিম্বা পারমেষ্ঠ্য (ব্রাহ্মপদ) অথবা পৃথিবীর আধিপত্য কিম্বা যোগসিদ্ধি অথবা অপুনর্ভব (যাহাতে আর পুনশ্চ সংসারে জন্মমরণাদি হয় না তাদৃশ নির্বাণ মুক্তি) কিছুই বাঞ্ছা করেন না, অর্থাৎ আপনার চরণরেণু প্রাপ্ত হইলে স্বর্গাদি পদ তুচ্ছ বোধ হইয়া থাকে ॥ ৩৩ ॥

হে নাথ ! কি আশ্চর্য্য, এই সর্পরাজ ভ্রমোত্তরণের অংশে উৎপন্ন এবং স্বভাবতঃ ক্রোধের অধীন হইয়াও আপনকার চরণরেণু প্রাপ্ত হইল, অন্য ব্যক্তিদের অর্থাৎ লক্ষ্মী প্রভৃতির ইহা স্থলভ নহে । প্রভো ! সংসারচক্রে নিয়ত ভ্রমণশীল শরীরী পুরুষ যাহা ইচ্ছা করিলে অর্থাৎ “ইহা আমার সেবা

নমস্তভ্যং ভগবতে পুরুষায় মহাত্মনে । ভূতাবাসায় ভূতায় পরায় পরমাত্মনে ॥ ৩৫ ॥

জ্ঞানবিজ্ঞাননিধয়ে ব্রহ্মণে হনস্তশক্তয়ে । অগুণায়াবিকারায় নমস্তে প্রাকৃতায় চ ॥ ৩৬ ॥

ত্রীধরস্বামী ।

নমস্তভ্যং ভগবতে অচিন্ত্যৈশ্বর্যাদিগুণায় তদুপপাদনায় দশভিঃ শ্লোকৈর্বিশেষণানি । পুৰুষৈশ্বর্যমিরূপেণ বর্তমানায় মহাত্মনে এব-
মপি তাভিরপরিচ্ছিন্নায় কুতঃ ভূতাবাসায় আকাশাদ্যশ্রয়ায় তদপি কুতঃ ভূতায় পূৰ্ব্বমপি সতে কুতঃ পবায় কারণায় কিঞ্চ পরমাত্মনে
কারণাতীতায় ॥ ৩৫ ॥

কারণং কারণাতীতত্বঞ্চ সমর্থয়িতুমাহঃ জ্ঞানবিজ্ঞান নিধয় ইতি । জ্ঞানং জ্ঞপ্তিঃ বিজ্ঞানং চিহ্নক্ৰিঃ তয়োনিধয়ে তাত্যাং পূর্ণায়
কথং তথাহং অত উক্তং ব্রহ্মণেহনস্তশক্তয়ে ব্রহ্মণে কথন্তুতায় অগুণায় অবিকারায় কথন্তুতায় অনস্তশক্তয়ে প্রাকৃতায় প্রকৃতিপ্রবর্ত-
কায় অপ্রাকৃতায় ইতি বা অপ্রাকৃতানস্তশক্তিসমুদ্রায় । অয়মর্থঃ । অগুণবাদবিকারত্বং ব্রহ্মজ্ঞানমাত্রত্বাৎ কারণাতীতঃ প্রকৃতি প্রবর্তক-
ত্বাদনস্তশক্তিঃ বিজ্ঞান নিধিবাদীশ্বরঃ কারণং তদুভয়াত্মনে নম ইতি ॥ ৩৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এবং দণ্ডমহমোদমানা এবাদৃশ্যোপ্যেতাবদগ্রহেণাশ্চর্যং যদ্বা তৎপরিহারায় মিথোবিরোধিনানাধর্মশ্রয়ত্বং দর্শয়ন্ত্যেহতর্ক্য-
শক্তিতাকুর্ত্যা ক্ষমাপনদৈন্যেন চ প্রণয়ন্তি নম ইতি দশভিঃ । ভগবতেহতর্ক্যানন্তৈশ্বর্যনিধয়ে হতএব সর্কে বিরোধাত্মনি বিলীয়ন্ত
ইতি স্ববত্তি পুরুষাত্মত্যাগিনা । এতচ্চ প্রায়োহেতুহেতুমবাদিপ্রদর্শনেন তৈরপি ব্যঞ্জিতমেব । যদ্বা । পুরুষাত্মত্যাগিবিশেষণানাং
মধ্যে প্রায়ো দ্বাত্যাং অতিদুর্ঘটতয়া কচিদেকৈকো বিরোধঃ কচিৎ বিশ্ববৈলক্ষণ্যেন বিষয়ো দৃষ্টব্যঃ । তথাহি পুরুষাত্মপি মহাত্মনে
ব্যাপকায় ভূতাবাসায় সর্বজীবৈশ্বর্যমিতয়া নিম্নমকায় অথচ ভূতায় জীবানাং তদংশভেনাভেদাৎ জীবরূপায় তদ্রূপত্বেন নিম্নমাত্ম-
ত্যাং । যদ্বা । ভূতাবাসায় জননিবাসায় ভূতায় গৃহীতজন্মানে । তথাচ বক্ষ্যতি স্বকাস্তে । জয়তি জননিবাসো দেবকীজন্মবাদ ইত্য-
ভূতত্বমেব । পরায় সর্কতোহতিরত্বেন স্থিতায় অথচ পরমাত্মনে সর্কেবাং হৃদি হৃদি বর্তমানায় ॥ ৩৫ ॥

জ্ঞানস্বরূপায় অথচ বিজ্ঞাননিধয়ে । কর্মধারয়ঃ । ব্রহ্মণে সজাতীয়বিজাতীয়াদিভেদরহিতস্বরূপায় অথচানস্তশক্তয়ে অগুণত্বেনা-
বিকারায় অথচ প্রকৃতিপ্রবর্তকায় ইত্যত্রাভূতত্বমেব পরত্রাপ্যেবমেব জ্ঞেয়ং ॥ ৩৬ ॥

ত্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বদ্ভিঃ শ্লোকৈঃ রূপামেবং বিবৃত্য দশভিঃ পুনঃ । একাদশ নতীশকুর্ভক্ত্যা কালিয়বোধিতঃ । ভক্তেরূপাস্যত্বেনাহঃ । ভগবতে
অপ্রাকৃতত্বত্বেইশ্বর্যবতে । পুরুষায় নরাকারায় মহাত্মনে নররূপ্যপি সর্বব্যাপকায় বোগিভিরূপাস্যত্বেনাহঃ সর্বভূতনিবাসায়
ভূতায় পূৰ্ব্বমপি সতে ॥ ৩৫ ॥

জ্ঞানতিরূপাস্যত্বেনাহঃ । জ্ঞানবিজ্ঞানয়োঃ সম্পদোনিধিরিব নিধিত্বেনৈঃ । পুনর্ভক্তোপাস্যো নরাকারে তস্মিন্ মন্দধীভিঃ প্র-
জ্ঞিতান্ গুণবিকারাদি দেহান্ বারয়ন্ত্য আহঃ । অনস্তশক্তয়ে অতর্ক্যানস্তশক্তিসমুদ্রায় । অগুণায়াবিকারায় প্রাকৃতগুণবিকার-
রহিতায় । অপ্রাকৃতায় অপ্রাকৃতগুণবিকারসহিতায় ইত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

হউক্' এইরূপ প্রার্থনা করিলে তৎক্ষণাৎ অপেক্ষিত সম্পত্তি প্রাপ্ত হয়, তাহা কি অনায়াসে লভ্য
হইতে পারে ? ॥৩৫ ॥

যাহা হউক, আপনকার ঐশ্বর্যাদিগুণ অচিন্ত্য, আপনাকে নমস্কার করি । আপনি সকল দেহে
অন্তর্ধামিত্বরূপে বর্তমান এবং মহাত্মা, কিন্তু সকল দেহে ঐরূপে বর্তমান হইয়াও অপরিচ্ছিন্ন, যে
হেতু আপনি আকাশাদি ভূতেরও আশ্রয় এবং পূর্বাবধি বর্তমান আছেন, অপিচ সকলের কারণ, পরন্তু
স্বয়ং কারণাতীত ॥ ৩৫ ॥

আর আপনি জ্ঞপ্তি ও চিহ্নশক্তিতে অর্থাৎ জ্ঞান ও বিজ্ঞানে পরিপূর্ণ এবং নিষ্ঠুং, নির্বিকার, প্রকৃ-
তিপ্রবর্তক, অনস্তশক্তি, ব্রহ্মস্বরূপ, হুতরাং আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৩৬ ॥

কালায় কালনাভায় কালাবয়বসাক্ষিণে । বিশ্বায় তদুপদ্রষ্টে তৎকর্ত্রে বিশ্বহেতবে ॥ ৩৭ ॥
 সূতমাত্রেন্দ্রিয়প্রাণমনোবুদ্ধ্যাশ্রয়ান্নেন । ত্রিগুণেনাভিমানেন গূঢ়স্বাত্মানুভূতয়ে ॥ ৩৮ ॥
 নমোহনন্তায় সূক্ষ্মায় কূটস্থায় বিপশ্চিতৈ । নানাবাদানুরোধায় বাচ্যবাচকশক্তয়ে ॥ ৩৯ ॥

শ্রীধরস্বামী

অনন্তশক্তিস্বাৎ কালশক্ত্যা বিশ্বশ্রুত্বাদি রূপেণ নমস্যন্তি কালায় কালস্বরূপায় কালনাভায় কালশক্ত্যাশ্রয়ায় কালাবয়বানাং
 সৃষ্টাদিসমবায়ানাং সাক্ষিণে ততশ্চ বিশ্বায় বিশ্বরূপায় তর্হি কিং জড়োহং ন হি তদুপদ্রষ্টে নচ দ্রষ্টৃমাত্রায় কিন্তু তৎ কর্ত্রে নচ
 কর্তৃমাত্রায় বিশ্বহেতবে সর্বকারণরূপায় ॥ ৩৭ ॥

তদেবাহঃ সূতমাত্রেত্যাদি । অশ্রয়শ্চিত্তং সূতাদিরূপায় অতঃ সর্বকারণরূপায়ৈতি অহঙ্কারাত্মন্য নমস্যন্তি ত্রিগুণেনৈতি । এবং
 সৃষ্টিকার্য্যে যদ্বিগুণোহভিমানন্তেন গূঢ়া স্বাংশভূতানামায়নাং অনুভূতির্ধেন তন্মৈ ॥ ৩৮ ॥

ব্রহ্ম অহঙ্কারানাত ইতি স্ববস্তি নমোহনন্তায় অহঙ্কারাপরিচ্ছেদাৎ । অতঃ সূক্ষ্মায় অদৃশ্যত্বাৎ । অতএব কূটস্থায় উপাধিকৃত-
 বিকারাভাবাৎ । অতএব বিপশ্চিতৈ সর্বজ্ঞায় । এবং বস্তুধেন স্তব্ধা অচিন্ত্যমায়ধেন স্তবস্তি নানাবাদানুরোধায় অস্তি নাস্তি সর্বজ্ঞঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

কালায় কালশক্তিক্ষেণ তজুপায় । অথচ কালস্য কালচক্রস্য নাভয়ে মধ্যবলস্য তদাশ্রয়ায়েত্যর্থঃ । সমাসাত্ত্বমার্থঃ । তথাপি
 কালাবয়বানাং সাক্ষিণ এব নতু তেযু প্রসক্তায় তদোষালোপাৎ । বিশ্বায় বিরাড়-রূপায় তদুপদ্রষ্টে বিশ্বাস্ত্বার্থমিণে ॥ ৩৭ ॥

ভূতাদীনান্নেন চেতয়িত্রে জ্ঞানপ্রদায়েত্যর্থঃ । অথচ গূঢ়া মায়য়া আচ্ছাদিতা স্বাংশভূতানাং জীবানামনুভূতিরাত্মত্বজ্ঞানং যেন
 তন্মৈ নমঃ ॥ ৩৮ ॥

অনন্তায় পরমমহতে অথচ সূক্ষ্মায় কূটস্থায় নির্জিকারায় অথচ বিপশ্চিতৈ বিচিত্রবৈদন্ধিগুরবে নানাবাদানুরোধায় প্রবর্তয়তি
 ইতি তন্মৈ বতঃ বাচ্যবাচকয়োঃ অর্থ শব্দয়োঃ শক্তির্যদ্বাস্তমৈ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কালবিশেষে দেশবিশেষে চ প্রাচুর্যবতি তস্মিন্ তত্ত্বপরিচ্ছেদাদিদোষান্ বারয়ন্ত্য আহঃ কালায় কালস্বরূপায় কালনাভায়
 কালশক্ত্যাশ্রয়ায় তথাপি কালাবয়বানাং সৃষ্টাদিসমবায়ানাং সাক্ষিণে এব নতু তেযু সক্তায় । বিশ্বায় বিশ্বরূপায় । তর্হি কিং জড়ো-
 হং ন হি তদুপদ্রষ্টে । নচ দ্রষ্টৃমাত্রায় কিন্তু তৎকর্ত্রে । নচ কর্তৃমাত্রায় কিং বিশ্বহেতবে বিশ্বস্য হেতুসমুদায়ায় ॥ ৩৭ ॥

নচ হেতুমাত্রায়পি যতো ভূতাদীনাং আশ্রয়ে চেতয়িত্রে হতোহভুতং চরিত্রং যতো জড়ানপি চেতয়সি চেতনানপি জড়ীকরোষী-
 তাহঃ । ত্রিগুণো যোহভিমানন্তেন গূঢ়া আবৃত্তা শোভনা আশ্রনো জীবস্যাশ্রুতি জ্ঞানং যেন তন্মৈ ॥ ৩৮ ॥

নহু কিমত্র তবঃ তত্রাহঃ অনন্তায় অগ্যাস্তঃ বহঃ ন প্রাপ্তব ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ সূক্ষ্মায় দ্রষ্টৃমাত্রাদিত্যর্থঃ । নহু জীবাত্মনাং
 মদভিন্নমেব পণ্ডিতা আহন্তঃ কিমহমাত্মানমেব মোহয়ামি তত্র মৈবং বাদীরিত্যাহঃ কূটস্থায় । একরূপতয়া তু বঃ, কালব্যাপী স কূটস্থ-
 ইত্যভিধানাং ত্বমেকেনৈবাপ্রচ্যুতস্বরূপেণ সর্বকালং ব্যাপ্নোষি স তু দেবমহুয্যতির্য্যগাদিভিরনেকৈঃ প্রচ্যুতৈঃ স্বরূপৈঃ কিঞ্চিদেব
 কালং ব্যাপ্নোতীতি কথং ত্বদভিন্নঃ স ইতি ভাবঃ । দেবমহুয্যাদিভঃ বস্তুতো জীবস্য ন স্বরূপমিতি চেত্তদপি ত্বন্তঃ স ভিন্ন এবত্যাহঃ ।

ভগবন্ ! আপনি কালস্বরূপ, কালশক্তির আশ্রয়, কালাবয়ব সকলের অর্থাৎ সৃষ্টাদি সমবায়ের
 সাক্ষী, বিশ্বরূপ, বিশ্বের দ্রষ্টা, বিশ্বের কর্তা, এবং বিশ্বের সর্বকারণ, আপনাকে নমস্কার ॥ ৩৭ ॥

প্রভো ! আপনি সমস্ত ভূত, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মন, এবং চিত্তের স্বরূপ, সৃষ্টিকার্য্যে যে ত্রিগুণাত্মক
 অভিমান, তদ্বারা আপনকার অংশভূত আত্মার অনুভাব গূঢ় হইয়া আছে, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৩৮ ॥

ভগবন্ ! আপনি অপরিচ্ছন্ন অহঙ্কারে আবৃত নহেন একারণ অনন্ত, অদৃশ্য, প্রযুক্ত আপনাতে সূক্ষ্ম,
 উপাধিকৃত বিকার নাই, এই হেতু কূটস্থ অতএব সর্বজ্ঞ । প্রভো ! আপনি মায়া দ্বারা অস্তি, নাস্তি,
 সর্বজ্ঞ, কিঞ্চিজ্ঞ, বদ্ধ, মুক্ত, এক, অনেক, ইত্যাদি নানাবাদের অনুবর্তী হন । অপর আপনি বাচ্য

নমঃ প্রমাণমূল্য কবয়ে শাস্ত্রযোনয়ে। প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমোনমঃ ॥ ৪০ ॥

নমঃ কৃষ্ণায় রামায় বহুদেবহুতায় চ। প্রহ্মায়ানিরুদ্ধায় সাত্বতাং পতয়ে নমঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

কিঞ্চিজ্জঃ বন্ধো মুক্তঃ একঃ অনেকঃ ইত্যাদীন্ নানাবাদান্ অহুৰ্গণ্ডি মায়য়াহুবর্ততে যন্তয়ে। কিঞ্চ। বাচ্যবাচকশক্তয়ে অভিধেয়া-
ভিধানশক্তিতেদাদপি নানাধেন প্রতীয়মানায়ৈতার্থঃ ॥ ৩৯ ॥

অনাবৃত্তত্বমেব হেতুস্তরেন হুচরিত্যঃ স্তবস্তি নমঃ প্রমাণমূল্য চক্ষুরাদীনঃ চক্ষুরাদিরূপায় অতএব কবয়ে স্বয়ং তন্নিরপেক্ষজ্ঞানায়
কুতঃ শাস্ত্রযোনয়ে বেদাত্মকনিবাসায়। কিঞ্চ। প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমোনমঃ ॥ ৪০ ॥

কিঞ্চ অনাবৃত্তৈশ্বৰ্য্যাদেব চতুর্ভুক্তিরূপেণ সর্বোপাস্যধেন নমস্তি নমঃ কৃষ্ণায়ৈতি শ্লোকেন। রামায় সর্গর্ষণায় বহুদেবহুতায় চৈতি।

বৈষ্ণবভোষণী।

অতঃ প্রমাণং শ্রীভাগবতশাস্ত্রসারসংগ্রহাঃ বেদান্তস্য মূল্য কারণাশ্রয়া বা কবয়ে স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানায় অথচ শাস্ত্রযোনয়ে শাস্ত্রেনেব
যোনিঃ প্রমাণং যস্য শাস্ত্রযোনিঃ দ্বাদিত্যত্র তথা তথা ব্যাখ্যানাৎ। প্রবৃত্তং নিবৃত্তঞ্চ শাস্ত্রং তদুভয়মপি নিগমরূপায় অদ্বুতধেন
পুনর্নমো নম ইতি ॥ ৪০ ॥

কিঞ্চ স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণোহপি স্বমেকচ্চতুর্বিধশ্চেতি বদন্ত্যন্তর্ভব নতিং পর্যাবসায়য়ন্তি নম ইতি সাত্বতামুপাসকানাং পতয়ে
ইতি পতিত্বেনৈক্যমেব সাধিতং। অন্যথানির্ধাপতিঃ স্যাৎ। তথাচোক্তং পঞ্চমকন্ডে শ্রীলক্ষ্মীদেব্যা। স বৈ পতিঃ স্যাদকুতোত্তরঃ
স্বয়ং সমস্ততঃ পতি ভয়াভূতঃ জনঃ। স এক এবৈতরখা মিথোভয়মিতি। অন্যতঃ। যথা। কৃষ্ণায়ৈতি প্রস্তুতত্বাৎ শ্রীনন্দনন্দন-
রূপায় বক্তুং ব্রজেশ্বরতয়োরমুবেগুজুঃ ইত্যাদি প্রসিদ্ধা। রামায় চ তজ্জপায় বহুদেবহুতায় চ তন্মৈ তন্মৈ তৎসহযোগেন প্রহ্মায়
অনিরুদ্ধায় চ তদ্ব্যাহাতঃপাতিনে এবমত্র কৃষ্ণায়ৈতি বাহুদেবাস্তরস্য ব্যাভ্যর্থঃ রামায়ৈতি সর্গর্ষণাস্তরস্য অতএব বহুদেবহুতায়ৈতি
ক্রমেণ ধর্মপুত্রাদে দর্শনপুত্রাদেচ তত্তৎসহযোগেন প্রহ্মায়ানিরুদ্ধয়োশ্চান্যয়োরাতি তেন সাত্বতা যাদবা এব তদেব নিত্যমপি
স্থিতিং। তথাচ শ্রীগোপালতাপন্যাং। প্রাপ্য মথুরাং পুরীং রমাং সদা ব্রহ্মাদিসেবিতাং। শম্ভচক্রগদাশাং রক্ষিতাং মুবলা-
দিতিঃ। যত্রাসৌ সংস্থিতঃ কৃষ্ণঃ ত্রিভিঃ শক্ত্যা সমাহিতঃ। রামানিরুদ্ধ প্রহ্মায়ৈ রক্ষিণ্যা সহিতো বিভূরিতি। ত্রিভিঃ রামাদিভিঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কৃষ্ণায় রামায় চ বাহুদেবায় বহুদেবহুতায়ৈতি বাহুদেবাদিচতুর্ভূহাস্তরং ব্যাবর্জিতং ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

বিপশিতে সর্গজ্ঞায় সত্ অল্পজ্ঞ এব প্রসিদ্ধ ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তদপি জীবাত্মা জৈশ্বরাস্তি ইতি জৈশ্বরাতির ইতি জড় ইতি চেতন ইতি
এক ইত্যনেক ইত্যাদিনা নানাবাদান্ অহুৰ্গণ্ডি কোতুর্কার্থমবকাশয়সীতি তন্মৈ। অতএব বহিষ্কাবশাদেব তত্র মিথো বিবাদিনো
মিথঃ সম্বাদিনশ্চ পণ্ডিতাঃ শব্দমেব প্রমাণীকুর্ন্তুত্যাহর্বাচ্যানামর্থানাং বাচকানাং শব্দানাঞ্চ নানাবিধাঃ শব্দমো যদ্বাৎ তন্মৈ ॥ ৩৯ ॥

শিষ্টশব্দমাত্রস্য প্রামাণ্যেহপি শ্রীভাগবতস্য সর্গাধিক্যমাহঃ প্রমাণমূল্য শ্রীভাগবতস্বরূপায় কবয়ে তৎকন্ডে বেদব্যাসরূপায় স
প্রামাণ্যার্থমেব ব্যাসরূপো ভবসীত্যাহঃ। শাস্ত্রযোনয়ে অতএব শাস্ত্রস্য যোনয়ে প্রাহর্ভাবকায় শাস্ত্রং শ্রীভাগবতমেব যোনিঃ প্রমাণং
যস্য শাস্ত্রযোনিঃ দ্বাদিত্যত্রৈব ব্যাখ্যানাৎ তথা চতুর্ভুক্তিপ্রতিপাদকং শাস্ত্রমপি প্রমাণমিত্যাহঃ। প্রবৃত্তশাস্ত্রায় নিবৃত্তশাস্ত্রায় ভগ্ন-
নিগমশাস্ত্রায় ॥ ৪০ ॥

সর্গশাস্ত্রপ্রতিপাদিতসারস্বরূপপি তু তব চব্যর্থোবেত্যাহনম ইতি চকারানন্দহত্যাক। সাত্বতাং সাত্বতবংশোৎপন্ন-

ও বাচকশক্তি অর্থাৎ অভিধেয় ও অভিধানশক্তি ভেদের কারণেও নানারূপে প্রতীয়মান হয়েন ॥ ৩৯ ॥

ভগবন্! আপনি প্রমাণসমূহের মূল অর্থাৎ চক্ষুরাদি ইন্দ্রিয়েরও ইন্দ্রিয়স্বরূপ, অতএব আপনি কবি
অর্থাৎ নিরপেক্ষ অথবা স্বতঃসিদ্ধ জ্ঞানবিশিষ্ট এবং নিখিলশাস্ত্রের যোনি, অর্থাৎ বেদ সকল আপন-
কার নিবাস, আর আপনি প্রবৃত্ত ও নিবৃত্ত নিয়ম স্বরূপ, আপনাকে নমস্কার ॥ ৪০ ॥

প্রভো! শুদ্ধসত্ত্ব প্রকাশমান শ্রীকৃষ্ণ, সর্গর্ষণ, প্রহ্মায় এবং অনিরুদ্ধ আপকার এই চারিমূর্তি, আপ-

নমো গুণপ্রদীপায় গুণাশ্রাচ্ছাদনায় চ। গুণবৃত্ত্যুপলক্ষ্যায় গুণদ্রষ্ট্রে স্বসম্বিদের ॥ ৪২ ॥

অব্যাকৃতবিহারায় সর্বব্যাকৃতসিদ্ধয়ে। হৃষীকেশ নমস্তভ্যং মুনয়ে মৌনশীলিনে ॥ ৪৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বহুদেবশব্দিতঃ শুদ্ধস্বঃ তত্র প্রকাশমানায় বাহুদেবায়ৈত্যর্থঃ। সাধুতামুপাসকানাং পতয়ে সালোক্যাদিনা পালকায় এবং চতুর্মূর্তয়ে কৃষ্ণায় তুভ্যং নম ইত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

কথং চতুর্মূর্তিতেত্যাহঃ নমো গুণপ্রদীপায়ৈতি গুণাঃ অন্তঃকরণানি তান্ প্রদীপয়তি প্রকাশয়তীতি তথা তন্মৈ চিত্তাদ্যধিষ্ঠাতৃশ্চেন চতুর্মূর্তিতেত্যর্থঃ। নমু তথাপ্যেকসৈব কথং চতুর্ভুং অত আহঃ গুণাশ্রাচ্ছাদনায় চ তৈরেব গুণৈরুপাসকানাং ফলবৈচিত্র্যাদ্ব্যানমানা-চ্ছাদ্য নানান্বেন প্রকাশমানায়ৈত্যর্থঃ। নমু তর্হি কথং প্রতীতিরত উক্তং গুণবৃত্ত্যুপলক্ষ্যায় চিত্তাদীনাং চেতনব্যবসায়াদিবৃত্তিভির-পলক্ষ্যায় উপলক্ষণমাহঃ গুণদ্রষ্ট্রে তৎসাক্ষিণে কথঞ্চিৎপলক্ষ্য এব ন জ্ঞেয় ইত্যাহঃ স্বসম্বিদের স্বগোচরায়ৈত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

স্বগোচরমুপলক্ষ্যত্বঞ্চ দর্শয়ন্ত্যো নমস্তি অব্যাকৃতবিহারায় অতর্ক্যমহিঃ ইত্যর্থঃ সর্বব্যাকৃতসিদ্ধয়ে সর্বকাৰ্য্যোৎপত্তিপ্রকাশ-

বৈষ্ণবতোষণী।

শক্ত্যা চ কল্পিণ্যেত্যর্থঃ। এবমেবোক্তং মথুরা ভগবান্ যত্রৈতি বহুদেবমুভয়ং চেতি শ্রীকৃষ্ণপক্ষে চকারাং শ্রীনিবগোপকুমারায় প্রাগয়ঃ বহুদেবস্য কৃতিজ্ঞাত ইতি ন্যায়েন বহুদেবমুভয়ং চেত্যর্থঃ। শ্রীরামপক্ষে তাতং ভবন্তং মহান ইতি বক্তুং ব্রজেশ্বতরোরিতি ব্যব-হারেন শ্রীনিবগোপকুমারায় চেত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

তদেবং ভক্তান্ প্রতি গুণপ্রদীপায় স্বরূপভূতান্যৈশ্বর্যাদিগুণানাং প্রকাশকায়। অতক্তান্ প্রতি তু 'গুণৈঃ প্রাকৃতৈরাশ্রা-চ্ছাদনায়। যদ্যপ্যেবং তথাপি তেবাং প্রাক্ গুণানাং জড়ানাং অপি বৃত্ত্যা প্রবৃত্ত্যোপলক্ষ্যায় তৎপ্রবর্তকত্বেনাহুমেয়ায়। তৎপ্রবর্ত-কত্বমেব কথং তত্রাহ তদ্দ্রষ্ট্রে বীক্ষ্যমাত্রৈণেতি ভাবঃ স্বয়ন্ত্ব স্বসম্বিদের স্বপ্রকাশস্বরূপ গুণরূপায়। যদ্বা। এবং যাদবসম্বন্ধেহপি গোকুল-সম্বন্ধ এব গরীয়ানিত্যাহঃ। প্রেমবশ্যতাদীনাং গুণানাং প্রকর্ষণে প্রকাশকায় তাদৃশগুণপ্রকাশেনাপ্যাস্রাচ্ছাদনায় চ আবৃত্তিনিজৈশ্ব-র্যায় গুণৈর্দর্শমভিরাশ্রানমাচ্ছাদয়সি তথা তন্মৈ বা দামোদরেষু শ্রীযশোদয়্য বহুভিদর্শমভিবর্দ্ধনাং তথাপি গুণানাং যমলার্জুনমোচনাদি লক্ষিতানাং দাম্যমেব বা বহুনামপ্যপর্ধ্যাপ্তানাং বৃত্ত্যা বর্তনেন জ্ঞেয়ায়। কিঞ্চ গুণদ্রষ্ট্রে দাম্যং তেবামেব ত্রষ্ট্রে ভীত্যা মুহূর্দর্শনপরায়। অথচ শ্বেষু বরস্য বালকেষু তদানীমপি নবনীতচৌর্যাদ্যর্থঃ সম্বিদঃ সঙ্কেতা যস্যোতি ইদমুক্ততমেব ॥ ৪২ ॥

অব্যাকৃতঃ প্রপঞ্চাভীতো বিহারো যস্য অথচ সর্বত্র ব্যাকৃতেন তন্তরীলশ্চেন সিদ্ধিঃ প্রসিদ্ধির্ষস্য সর্ব ব্যাকৃতসৈব সিদ্ধিস্তন্তরীলা

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অব্যাকৃতবিহারায় প্রপঞ্চাভীতলীলায় ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

শ্রুতাদীনাং পর্য্যাপ্যাদীনাঞ্চ পতয়ে পালকায় ॥ ৪১ ॥

যতন্তেষেব গুণানাং প্রেমবশ্যতাদীনাং প্রকর্ষণে প্রকাশকায়। তথা প্রকাশিতেন প্রেমবশ্যত্বগুণেন আশ্রাচ্ছাদনায় আবৃত্তি নির্জ-শ্বর্যায়। তদপি স্বং ভক্তিতত্ত্বজ্ঞেয়ত্বস্বরূপ এব ভবতীত্যাহঃ। গুণস্য ভক্তবাৎসল্যাতিশয়স্য বৃত্ত্যা অসাধারণসত্ত্বা উপলক্ষ্যায় স্বয়ং ভগবন্তং বিনা কোহপ্যেবং ন ভবতীতি জ্ঞেয়ায়। যতো গুণদ্রষ্ট্রে স্বভক্তস্য গুণমেব পশ্যতি নতু দোষগন্ধমপি যন্তশ্চৈ। অতএব শ্বেষু ভক্তত্বেব সম্বিদমুভবো বস্য তন্মৈ ॥ ৪২ ॥

লীলা পুরুষোত্তমস্য তব লীলামাধুর্য্যাদিক্যমিত্যাহঃ। অব্যাকৃতঃ অনির্কাচ্যদ্বাদব্যুৎপাদিতঃ প্রাকৃতো বা বিহারো যস্য তন্মৈ। যদ্বা।

নাকে নমস্কার করি। ভগবন্! আপনি উপাসকদিগের পতি অর্থাৎ সালোক্যাদি মুক্তি দ্বারা উপাস-কের পালক, আপনাকে নমস্কার ॥ ৪১ ॥

প্রভো! আপনি অন্তঃকরণ অর্থাৎ অন্তরীন্দ্রিয়গণ প্রকাশ করেন স্তবরাং আপনি চিত্তাদির অধিষ্ঠা-তা অতএব চতুর্মূর্তি, অপিচ সেই সেই গুণে উপাসকদিগের ফলের বৈচিত্র্যবশতঃ আপনাকে আচ্ছন্ন করিয়া নানারূপে প্রকাশমান হন। আর আপনি চিত্তাদির চেতনব্যবসায়াদি বৃত্তিদ্বারা উপলক্ষ্য এবং সত্ত্বাদিগুণত্রয়ের সাক্ষী ও স্বগোচর অর্থাৎ আপনিই আপনার বিষয়, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪২ ॥

ভগবন্! আপনকার মহিমা তর্কের অগোচর, আপনি সমস্ত কার্য্যের উৎপত্তি ও প্রকাশের হেতু,

পরাবরগতিজ্ঞায় সর্বাধ্যক্ষায় তে নমঃ। অবিশ্বায় চ বিশ্বায় তদুদ্ভেদস্য হেতবে ॥ ৪৪ ॥

শ্রীধরবাসী।

হেতুত্বেন উপলক্ষণযোগ্যত্বার্থঃ। উপলক্ষণান্তরমাহঃ হৃদীকেশ করণপ্রবর্তক কিং বিশ্বলিঙ্গায় ন মুনয়ে আত্মারামায় কিং সাধনবশেন ন হি ন হি মৌনশীলিনে মৌনমাত্মারামতা তৎস্বভাবায় ॥ ৪৩ ॥

কৃতঃ পরাবরগতিজ্ঞায় স্থূল সূক্ষ্মাণাং গতিজ্ঞত্বেন ন কাপি সম্ভবমানত্বার্থঃ। অপিচ সর্বাধ্যক্ষায় সর্বাধিষ্ঠাত্রে কৃত এতৎ অবিশ্বায় ন বিশ্বং বস্মিন্ তন্নিবেধাবধয়ে বিশ্বায় চ বিশ্বরূপায় তদ্বিবর্তাধিষ্ঠানত্বার্থঃ। কিঞ্চ তদুদ্ভেদে অধ্যাসাপবাদসাক্ষিণে। অপিচ অত্চ বিশ্বাধ্যাসস্য তদপবাদস্য চ অবিন্যাবিন্যাত্যং হেতবে। যদা। অবিশ্বায় বিশ্ব তৈজসাদ্যবহারহিতায় বিশ্বায় চ মায়য়া স্বাংশৈশ্চদবহার্য তদুদ্ভেদে তা সাম্যবস্থানাং ভাব্যতাব সাক্ষিণে। অন্যৎ সমানং। শুদ্ধাৎ সর্বগতিজ্ঞঃ সর্বাধিষ্ঠাতৃস্বাত্মারামত্বাদিভি নিরতিশয়ৈবৈশ্বর্যায় তুভ্যং নমঃ। বিশেষণৈরসঙ্কীর্ণৈঃ পঞ্চপঞ্চাশতা হৃতঃ। অহিহীতিঃ প্রসন্নোবস্তাসামিব ভবেদ্ধরিঃ ॥ ৪৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

সাধকতাং যস্যোতি বা। তদ্ব্যক্তং। প্রপঞ্চং নিশ্চপঞ্চোহপীতি অব্যাকৃতলীলত্বাদেব। পরিনিষ্ঠিতোহপি নৈশ্চৈব উত্তমঃ শ্লোকলীলয়া। গৃহীতচেতা রাজর্ষে আখ্যানং যদধীতবান্ ইত্যাদিকং ঘটত ইত্যাহঃ হৃদীকেশ হে স্বমিত্রাশ্রামপর্যায়ানাং সর্বেজ্জিয়প্রবর্তকেতি। মুনয়ে আত্মারামায় অত্চ অকারপ্রবেশেণ অমৌনশীলিনে তদ্বিপরীত শ্রীগোকুলানন্দনলীলয়া। যদা। ন ব্যাকৃতো ন ব্যক্তো-বিহারো দধিপয়চৌর্যাদিচেষ্টা যস্য তথাপি সর্কৈরব ব্যাকৃত্য তদ্ব্যাদিত্যো ব্যাখ্যাত্য সিদ্ধিস্তত্ত্বচেষ্টা ফলং দধিপয়োভক্ষণাদিকমপি যস্য তন্মৈ অহো তেন চ সর্কৈবাঃ শ্রীতিরবাসীদিত্যাহঃ হৃদীকেশ হে সর্কৈজ্জিয়বলীকারিগুণগণেতি। কিঞ্চ তত্রোপালম্বনাদৌ মুনয়ে মৌনশীলিনে ইতি স্বাস্ত্যঃ করণনিহিততাদৃশবয়ুনোহপি বহিমৌনেন সুপ্রতীকো যথাস্ত ইত্যেবমুক্তরূপো যন্তস্মা ইত্যর্থঃ। শ্লোক-স্বয়েহশ্রমার্থান্তরাস্তমোক্তিরিৎ প্রভূতা ক্ষুরগাং সঙ্কোচেনেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৩ ॥

তাদৃশাতর্ক্য লীলত্ব হেতুঃ পরাবরগতিজ্ঞায় তত্তদাশ্রয়েন তত্তত্ত্বজ্ঞায় নতু জ্ঞেয়ায় তথাপি সম্ভ্রতি সর্কৈবামধ্যক্ষায় অক্ষানি অধিকৃত্য বর্ততে ইতি প্রত্যক্ষায়। কিঞ্চ ন বিদ্যাতে বিশ্বং যত্র তন্মৈ তথাপি বিশ্বায় স্বোদরে তদর্শিতবতে ইত্যর্থঃ। তদুদ্ভেদে ব্রহ্মমোহা-পনোদনেহপি অনাবৃতজ্ঞানস্বভাবেন সপানিকবলরূপেণ তদুদ্ভেদে নতু তত্ত্বাধ্যাপারকত্রে। তথা তত্ত্বচর্চুভূজরূপেণাস্য চ হেতবে

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নব্যাকৃতো বিবাহাদিব্যাকাররহিত এব বিহারো যস্য সঃ। সর্কৈবাঃ ভক্তবিশেষাণামেব ব্যাকৃতানাং তৎসেবোচিতবিশিষ্টাকৃতীনাং সিদ্ধির্ন্যস্তমৈ। অতএব হৃদীকেশ ভক্তসর্কৈজ্জিয়াকর্ষক। ভক্তিহীনেষু মুনয়ে আত্মারামায় অতএব তেযু স্বাতীপিতপ্রার্থকেষু সংস্র মৌনশীলিনে ন কিমপি ক্রবতে তেভ্যঃ স্তুং হৃৎস্বভাবঞ্চ ন দদতে ॥ ৪৩ ॥

যতঃ পরেবামুংকুটানাং ভক্তানাং অবরেবাং নিকুটানামভক্তানাঞ্চ গতিং প্রাপ্যং জানতে। সর্বাধ্যক্ষায় সর্কফলাধ্যক্ষায় সর্কফলা-ধ্যক্ষায়াঃ স্তাব্ধা তত্তৎসমুচিতফলস্য দাত্রে ইত্যর্থঃ। কক্ষফলদাতৃষেকপি ন তব কক্ষস্বরূপঃ। যতোহবিশ্বায় প্রপঞ্চাতীত্য তদপি মায়াকৃত্য বিশ্বায় সময়ে বিশ্বং শ্রষ্টুং তস্য বিশ্বস্য ত্রেষ্টে। তথৈবাস্য বিশ্বস্য হেতুং প্রধানঞ্চ চেতয়িতুং বিকারয়িতুং বা তস্য ত্রেষ্টে। ক্রিয়ার্থোপপদস্যোত্যাদিনা চতুর্থী ॥ ৪৪ ॥

একারণ উপলক্ষণ যোগ্য। হে ইন্দ্রিয়প্রবর্তক! আপনি মুনি অর্থাৎ আত্মারাম এবং মৌনশালী অর্থাৎ আপনার স্বভাবই আত্মারাম, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪৩ ॥

প্রভো! আপনি পরাবর গতিজ্ঞ অর্থাৎ স্থূল ও সূক্ষ্ম ভূতসমষ্টির গতি জানেন, একারণ কোনও ভূতে আসক্ত নহেন, অপিচ আপনি সকলের অধিষ্ঠাতা, আপনাকে নমস্কার। প্রভো! আপনি সর্বাধিষ্ঠাতা, কারণ আপনাতে বিশ্ব বর্তমান নহে অর্থাৎ আপনি “তন্ন তন্ন” ইত্যাদি ঋতিতে প্রপঞ্চ-নিষেধের অবধি, অত্চ বিশ্বস্বরূপ অর্থাৎ তদ্বিবর্তের (রক্ষসপর্বৎ বিশ্বের আরোপের) অধিষ্ঠান, আর আপনি বিশ্বের ত্রুষ্টি অর্থাৎ অধ্যাস ও অপবাদের সাক্ষী এবং অবিদ্যা ও বিদ্যা দ্বারা আপনকার ঐশ্বর্য নিরতিশয় আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪৪ ॥

স্বং জ্ঞস্য জ্ঞানস্বিতিসংযমান্ বিভো গুণৈরনীহো হকৃতকালশক্তিধ্বক্ ।

তত্ত্বংস্বভাবান্ প্রতিবোধয়ন্ সতঃ সমীক্ষয়ামোঘবিহার ঈহসে ॥ ৪৫ ॥

তস্যৈব তেহমুন্তনব ত্রিলোক্যাং শাস্তা অশাস্তা উত মুঢ়য়োনয়ঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

এবং তাবদগ্ধামোদনে নমস্কারৈশ্চ ভগবন্তঃ প্রসাদোদ্যানীঃ স্বদধীনানাং প্রাণিনাং কোহপরাধ ইত্যশয়বত্যাঃ প্রার্থয়ন্তে স্বং হীতি অস্য বিশ্বস্য জ্ঞানাদীন স্বমেবাকৃত অকরোঃ অতশ্চ তাং স্তান্ সংস্কাররূপেণ সতঃ স্বভাবান্ ঘোরত্বাদীন প্রতিবোধয়ন্ ঈহসে ক্রীড়সি । যথা । অস্য জ্ঞানাদীন স্বমেব ঈহসে ইত্যয়ঃ । কথন্তু তঃ । অকৃতানাদির্বা কালশক্তিভ্যাং ধারয়তীতি তথা । অন্যং সমানং ॥ ৪৫ ॥

অতস্তস্যৈব তবামুন্তনবঃ তন্যন্ত ইতি ক্রীড়োপনয়ঃ তথাপি তবামুনা শাস্তাঃ প্রিয়াঃ কৃতঃ সতাং ধর্মপ্রতিপালনেচ্ছয়া ঈহতঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্থিত্যাদি কারণায় ইতি । এবং সর্ববিরোধাশ্রয়ধ্বনৈবচিন্ত্যশক্তিঃ তেনৈব চৈশ্বর্যমিতি পূর্বমপি প্রতিপাদিতং অতো বিশেষ বিরোধাশ্রয়ত্বান্নিগ্রাহ্যপ্যগ্রহোযুক্ত এবেতি ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥

নবস্য কো দোষঃ সর্পত্বদাতুম্ মৈবৈশ্বরস্য ইত্যশঙ্ক্যাহঃ স্বমিতি পঞ্চভিঃ । হি এব । হে বিভো সর্বেশ্বর । অনীহঃ তত্তদভিলাষ-শূন্য এব স্বমীহসে করোষি । নবৈতদ্বিরুদ্ধং তত্রাহঃ সতঃ ইতি । তত্র জ্ঞানি সতঃ প্রকৃতিলীনপ্রাচীনকল্পগতসাধকভক্তবৃন্দস্য সমীক্ষয়া তত্ত্ববোধনায় তং ব্রহ্মৈব কৃতেন প্রকৃতীকর্ণেণ ইত্যর্থঃ । স্থিতৌ জ্ঞানমদ্যোহবতীর্ষ্য তমেব সম্যক্ কৃপাপূর্বকং সাক্ষাদবলোকিতুং ইত্যর্থঃ । সংঘমে তমেবালিঙ্গ্যপি সমীক্ষিতুমিত্যর্থঃ । মন্ত্রজ্ঞানাং বিনোদার্থং করোমি বিবিধাঃ ক্রিয়া ইতি পাদ্যাত্ । তত আত্ম-সদ্বিকৃতান্যোষামপি তং স্যাদিতি ভাবঃ । নমু যদর্থা সমীক্ষা ত এবোচ্চাভ্যন্তাং তত্রাহরমোঘবিহারঃ যথা কথঞ্চিদপি তত্ত্বংসম্বন্ধ-স্যাব্যর্থত্বাদিত্যর্থঃ । তেষামপ্যবোধনে যুক্তিঃ অকৃতকালশক্তিধ্বক্ কালস্বরূপয়া স্বাভাবিকশক্ত্যেত্যর্থঃ তয়া গুণৈরূপলক্ষিতান্ স্বভাবান্ প্রাচীন কর্মসংস্কারান্ প্রতিবোধয়ন্তি তস্মাত্তথা কৃতং কর্মণোহস্যৈব দোষঃ নতু তব ঈশ্বরস্ত পর্য্যণ্যবদুদ্ব্য ইতি ন্যায়া-দিত্তি ভাবঃ ॥ ৪৫ ॥

যস্মাদেবং সাম্যং তস্মাত্তস্যৈব ইত্যাদি ত্রিলোক্যাং বর্তমানাঃ সর্বা এবৈত্যর্থঃ । অশাস্তা ঘোরাঃ । উত অপি মুঢ়য়োনয়োহপি হি নিশ্চয়ে বিশেষতত্বমুনা শাস্তা ইত্যাদি । এবমপীদৃশ চুষ্ঠীগ্রাহকস্য তব পরম কারণ্যমেব তাদৃশে স্বযাপি অপরাধিনোহস্য পরম

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নবস্য কো দোষঃ সর্পত্বদাতুম্ মৈবৈশ্বরস্যেতি চেদিত্যত আহস্বমিতি পঞ্চভিঃ । হি এব হে বিভো সর্বেশ্বর অনীহস্তত্তদভিলাষ-শূন্য এব স্বমীহসে করোষি নবৈতদ্বিরুদ্ধং তত্রাহঃ সতঃ প্রকৃতিলীনপ্রাচীনকল্পগতঃ সাধকভক্তবৃন্দস্য সমীক্ষয়া তত্ত্ববোধনায় তদুদ্ব্য-মেব কৃতেন প্রতীকর্ণেনেত্যর্থঃ । মন্ত্রজ্ঞানাং বিনোদনার্থং করোমি বিবিধাঃ ক্রিয়াঃ । ইতি পাদ্যাত্ । তত আত্মসদ্বিকৃতান্যোষামপি তং স্যাদিতি ভাবঃ । তস্মাত্তথা কৃতকর্মণ্যৈব দোষো নতু ভবেদিত্তি ভাবঃ ॥ ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ । ৪৯ । ৫০ । ৫১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বস্থ্যা প্রধানং চেতনযুক্তং বিকৃতঞ্চ কৃৎস্না মম কিং ফলমিতি চেত্তত্রাহস্বমিতি । সতঃ প্রধানস্য সমীক্ষয়া অস্য বিশ্বস্য পূর্বক-কল্পান্তে তত্রৈব লীনস্য তত্ত্বংস্বভাবানুভাংস্তান্ সংসাররূপেণ সতঃ স্বভাবান্ ঘোরত্বাদীন প্রতিবোধয়ন্ জ্ঞানাদীন গুণৈরজ্ঞানাদি-রীহসে করোষি গুণানাং কর্তৃত্বস্য স্বয্যুপচারাধ্বন্ততত্ত্ব স্বমীহঃ । অকৃতানাদির্বা কালশক্তিভ্যাং ধারয়তীতি সঃ । এবঞ্চ প্রধানগত-ঈকগুরুপত্তব বিহারোহমোঘঃ ॥ ৪৫ ॥

কেনাতিপ্রায়ৈশৈব জ্ঞেয়ে ইতি চেত্তত্রাহঃ । তস্যৈব পূর্বোক্তলক্ষণস্য তব বিশ্বহেতুত্বাধিষ্ণুপস্য অমুঃ শাস্তাদ্যাত্তনবঃ । শাস্তাদি

বিভো ! আপনি অনীহ অর্থাৎ নিজের হইয়াও কালশক্তিকে ধারণকরত গুণদ্বারা এই বিশ্বের স্থষ্টি, স্থিতি ও প্রলয় করিয়া থাকেন, অতএব এক্ষণে সমীক্ষা হেতু সংসাররূপে বর্তমান তত্ত্বংস্বভাব (শাস্ত ঘোর ও মুঢ়াদি অবস্থা) প্রকটিত করত ক্রীড়া করিতেছেন । ভগবন্ ! আপনকার বিহার অব্যর্থ ॥ ৪৫ ॥
হে দেব ! এই সকল শাস্ত অশাস্ত মুঢ়যোনি জন যদিও আপনকারই তনু অর্থাৎ ক্রীড়োপকরণ

শাস্তাঃ প্রিয়াস্তে অধুনা হবিভূং সতাং স্বাভূচ্ তে ধর্মপরীপ্সয়েহতঃ ॥ ৪৬ ॥
 অপরাধঃ স্কৃদ্ব্যক্তা সোঢ্যঃ স্বপ্রজাকৃতঃ । ক্ষমমহঁসি শাস্তাভ্যন্ মুঢ়স্য স্বামজানতঃ ।
 অনুগৃহীষ ভগবন্ প্রাণান্ত্যজতি পন্নগঃ । জীণাং নঃ সাধুশোচ্যানাং পতিপ্রাণঃ প্রদীয়তাং ॥ ৪৭ ॥

শ্রীধরবাদী ।

প্রবর্তমানস্য অতন্তানবিভূং স্বাকুঃ স্থিতস্য ॥ ৪৬ ॥
 এবঞ্চ তবাপ্রিয়াচরণাদ্যপরাধঃ সোঢ্য ইতি ॥ ৪৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পামরত্বমেবেতি ভাবঃ । তে বয়স্য বাক্যভেদাদি পুনরুক্তিদোষঃ স্যাৎ । মধ্যমস্ত তে পদং শাস্তা ইত্যস্য বিশেষণঃ ॥ ৪৬ ॥
 অতঃপ্রা কস্তং বৃজ্যত এবত্যাহরণেতি ভক্তা পোষ্ট্র্যং পিতৃলোভ্যন স্বপ্রজাকৃতোহপরাধঃ স্কৃদপি সোঢ্যঃ সোঢ়ং যোগ্যঃ
 তস্যাং কৃতমিত্যাদি । বস্ত শাস্তাভ্যং সর্কধা কস্তমহঁসীত্যর্থঃ । কিন্তু মুঢ়স্য তামসজ্ঞাতিবভাবেন জ্ঞানহীনত্ব অতএব স্বামজা-
 নতঃ বদন্তুতলীলাদিদর্শনেনাপি স্বাং জাতুমশক্যত্বতঃ । যথা । স্কৃদপি যো তষ্ঠা তেনাপি বস্ত অইহাদিনা নিত্যোষ্মঃ কিমুত ইতি ॥
 কিং কর্তব্যং কমা কার্যেতি । অনুগ্রহ এব কর্তুং যোগ্য ইত্যাহঃ অবিতি । কুতো ভগবন্ হে পরমদয়ালো । যথা । হে
 সর্কজ্ঞেতি নিজকারুণ্যমহিমানং স্বমায়ৈবতবং চ অতএব জীবানামস্বাকং দৈত্বঞ্চ স্ব জ্ঞানাস্যেবেত্যর্থঃ । এতচ্চাবিলম্বেনেত্যাহঃ
 প্রাণানিতি । যথা । অন্নং হি প্রাণিনাং প্রাণা আর্জনাং শরণং স্বহং ইত্যাদিনিজপ্রতিজ্ঞাঃ শ্রবস্যেবেত্যর্থঃ । আর্জস্বং দর্শয়ন্তি প্রাণানিতি ।
 অহো বত ন ক্রিয়তাং বাস্মিরনুগ্রহঃ অস্বাসবজ্ঞঃ কর্তুংপুণ্যজাত ইত্যাহঃ জীণামিতি । সাধুভিঃ শোচ্যানাং জাত্যেব স্বাতন্ত্র্যাদ্য-
 ভাবাং ইতি পরমদৈর্য্যং দর্শিতং । যথা । সাধু যথাক্রমে পুনরমপরাধাদিসম্পাদনেত্যর্থঃ । পতিরেব প্রাণঃ জীবনং প্রাকর্ষণেণ
 শরীরাকৃতত্বাদিনা চ দীরতাং ॥ ৪৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বভাবানু স্বমেব প্রতিবোধয়সি চেষ্টর স্বোরসভাবোহং কালিয়ঃ স্বভাবং জ্যেষ্ঠাং কথং ত্যক্তুং শক্নোষিতি ভাবঃ । তথাপি তবানুনা
 শাস্তাঃ প্রিয়াঃ । কৃতঃ সতাং ধর্মপালনেচ্ছয়া দ্বেহতঃ প্রবর্তমানস্য অতন্তানবিভূং স্বাকুঃ স্থিতস্য ॥ ৪৬ ॥
 অতঃ শাস্তলোকবিপ্রিকারিহলকপোহস্যাপরাধোহকৃতদেব সচ স্কৃৎ সোঢ্য ইতি । অধুনা দণ্ডয়িত্বা শিকিতোহপ্যসং বদীয়-
 শাস্তজনেবু যদি পুনরপ্যপরাধ্যতি তদা ন সোঢ্য ইতি ভাবঃ । কস্তমহঁসীত্যর্থপোনকৃত্যমভিবৈরজ্য ব্যজ্ঞকং । কস্তমিত্যপরাধ-
 মিতি শেষঃ । শাস্তাভ্যরিত কস্তুয়ে হেতুঃ । মুঢ়স্যজ্ঞানত ইতি কস্তব্যম্বে হেতুঃ ॥
 নহু চিকিৎসাস্য সাধেব কৃত্য রোগো গত এব । কিন্তু রোগশেষদূরীকরণার্থং সপ্তাষ্টাঃ পাঞ্চিগ্রহারা অবশিষ্টাস্তে তেগু সম্মতি-
 দীপ্যতামিত্যত আছরনুগৃহীষেতি । সর্বোবশেষবোহনুগ্রহানুতপ্রদানেনৈব নাশনীয়ো নতু দণ্ডতীব্রোষণপায়নেন । যতোহসৌ সম্প্রতি
 প্রাণান্ত্যজতি । নহু ত্যক্তু প্রাণান্ কিমনেন বিগীতেম সর্পশরীরেণ অতঃ পরং দিব্যদেহো মন্তক এব ভবিষ্যতি তজ্জাতঃ জীণামিতি ।
 স্কন্দরোগামস্বাকং বৈধব্যে সতি কশ্চিদন্যঃ পাপিষ্ঠঃ সর্পো বলাং কামরিতা ভবিষ্যতীত্যতঃ শোচ্যানামস্বাকময়মেব সম্প্রত্যুৎপন্নবৈষ্ণব-
 তাক্রান্তং প্রাণঃ স্নেহস্পন্দীভবন্ প্রাণতুল্যঃ ॥ ৪৭ ॥

তথাপি আমাদের বোধ হয় অধুনা শাস্তজনেরাই আপনকার প্রিয়, কারণ আপনি সাধুজনের ধর্ম প্রতি-
 পালনের ইচ্ছায় চেষ্টা করিতেছেন, অতএব তাঁহাদিগের রক্ষা করিবার নিমিত্ত অবস্থিত হইয়াছেন ॥ ৪৬

কিন্তু আপনি স্বামী, আপনার ভৃত্য একবার অপ্রিয়তা আচরণ করিয়া যে অপরাধ করিয়াছে তাহার
 মার্জনা করিতে হইবে । হে শাস্তাভ্যন্ ! এ ব্যক্তি অতি মুঢ়, আপনাকে জানে না! ইহাকে কমা করিতে
 যোগ্য হরেন । ভগবন্ ! অনুগ্রহ করুন, নতুবা এই সর্পের এখনি প্রাণত্যাগ হয়, ইহার বিয়োগে
 আমরা আপনার শোকার্হ হইব, সুতরাং আমাদের অর্থাৎ সাধুগণের শোকার্হ নাদৃশ জীর্ণের প্রাণ-
 স্বরূপ পতিকে প্রদান করিতে আচ্ছা হউক ॥ ৪৭ ॥

বিধেহি তে কিল্করীগামমুঠেয়ং তবাজ্জয়া । যচ্ছ্রদ্ধয়ানুতিষ্ঠন্ বৈ মুচ্যতে সর্বতোভয়াৎ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইখং স নাগপত্নীভি ভগবান্ সমভিক্ষুতঃ । মুচ্ছিতং ভয়শিরসং বিসর্জ্যজি কুট্টনৈঃ ।

প্রতিলক্লেদ্রিয়প্রাণঃ কালিয়ঃ শনকৈহরিং । কৃচ্ছ্রাৎ সমুচ্ছসন্ দীনঃ কৃষ্ণং প্রাহ কৃতাজ্জলিঃ ॥৪৮

বয়ং খলাঃ সহোৎপত্যা তামসা দীর্ঘমন্যবঃ । স্বভাবো হুন্ত্যজো নাথ ভূতানাং যদসদগুহঃ ॥৪৯॥

শ্রীধরস্বামী ।

নম্র যুগ্মদ্বয়গ্রহেন্যেবাং মৃত্যুরেবেতি চেৎ নেত্যাহবিধেহীতি । যদাজ্জয়া প্রাণিনো নাদ্যামেতি ভাব ইতি ॥ ৪৮ ॥

যদসদগুহ ইতি যতঃ স্বভাবোহসদগুহরূপঃ । যদা । যতঃ স্বভাবাৎ অসতি দেহাদৌ গ্রহঃ স্তদন্ত্যজ ইতি ॥ ৪৯ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

তবাজ্জয়া যদমুঠেয়ং বিধেয়ং তৎ কিল্করীঃ প্রতি সমাশিষ । যদা । তবাজ্জয়েব তব কিল্করীণাং সতীনাং অম্বাকমুঠেয়ং । তবাজ্জয়েত্যস্য পরোণাশয়ঃ । যদযশাস্তবাজ্জয়া অমুতিষ্ঠন্ কর্ণ কূর্কন্ যদমুঠেরমিতি বা । বৈ এসিদ্ধৌ । সর্বতঃ সর্বস্বাদপি সর্বত্রাপি বা । যদা । সর্বতো ভয়ামুচ্যতে ইতি ভগবল্লোকপ্রাপ্তিরেবাভিপ্রেতা ॥

স স্ততিমাত্রপ্রীতঃ শ্রীবৃন্দাবনবৃন্দলক্ষ্মীদ্বারধরসিকো বা । যদা । পরহঃখকাতরো ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণঃ অজিভ্যাং কুট্টনৈঃ প্রহারৈর্ভয়শিরসং অতএব মুচ্ছিতং তত্যাঙ্গ ॥

নিজহর্ষদাদিদোষং হরতীতি হরিং যতঃ কৃষ্ণং সাক্ষাৎভগবন্তং । দীনো গতাভিমান আর্তো বা । আর্তস্বাদেবাপেক্ষ্যা পরীব্রজ দণ্ডবৎ প্রণনামেতি জ্ঞেয়ং । প্রকৃষ্টং দীনজনানাং বক্তৃমুচিতমাহেতি । অতো ভগবতি নিজদোষারোপণমিব যৎ করিষ্যতে তদপি দৈন্ত্রে নৈব স্বস্য তদধীনতারামেব তাৎপর্যাৎ ॥ ৪৮ ॥

তথৈবাহ বয়মিতি চতুর্ভিঃ । উৎপত্যা সহ জাতিস্বভাবেনৈবেত্যর্থঃ । নাথ হে ঈশ্বরেতি তমপি স্বং খণ্ডয়িতুং সমর্থোহসীতি ভাবঃ ॥৪৯॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভবক্লয়ং যুগ্মভ্যাং পতিদন্ত এব কিস্ত যস্মাদিশ্যতে তৎকর্তব্যমিতি তত্র সসম্মমবশ্যমেবেত্যাহবিধেহীতি । তচ্চ ইতঃ স্থানাদন্যত্র নীত্বং যাতেত্যগ্রে ব্যক্তীভবিষ্যতি ॥

অজিভ্যাং কুট্টনৈঃ প্রহারৈর্ভয়শিরসং কালিয়ং তত্যাঙ্গ । তচ্ছীর্ষেভ্যঃ সহসৈবাবদ্রুত্যা তদগ্রে তদ্ব্যবিত্যর্থঃ ॥

কৃচ্ছ্রাদিতি কষ্টাদেব কথঞ্চিৎ কৃতাজ্জলিঃ সর্কালব্যথাবহাৎ নতু ভূমৌ দণ্ডবল্লগত্যা প্রণামসমর্থ ইতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥

যদমতো হসতো বিরুদ্ধেভ্যে জাতস্যাপি রাগদ্বেষাদেগ্রহো গ্রহণং বিদ্বদ্যমপি কিং পুনর্মুর্চ্চানামম্বাকমিতি ভাবঃ ॥ ৪৯ ॥

প্রভো ! আমরা আপনার কিল্করী আমাদের প্রতি বিহিত আদেশ করুন, যাহা আজ্ঞা করিবেন তাহাই করিব, অর্থাৎ আপনি যদি আজ্ঞা করেন অতঃপর একেবারেই প্রাণিভরণে ক্রান্ত হইব । প্রভো ! শুনিয়াছি যে, শ্রদ্ধাপূর্বক আপনার আদেশ পালন করিলে সর্ব প্রকার ভয় হইতে পরিত্রাণ হয় ॥

শুকদেব कहিলেন যে, নাগপত্নীগণ কর্তৃক এই প্রকারে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ স্তুত হইয়া সেই ভয়মুণ্ড ও মুচ্ছিত নাগরাজকে চরণদ্বারা কুট্টন অর্থাৎ আঘাতবিশেষ করিয়া ত্যাগ করিলেন । হেরাজন্ ! দীন কালিয় পরিত্যক্ত হইবামাত্র স্বীয়ইন্দ্রিয় ও প্রাণ পুনঃ প্রাপ্ত হইয়া অতিকষ্টে নিশ্বাস ত্যাগ করিতে করিতে কৃতাজ্জলিপুটে হরিকে এইরূপ নিবেদন করিল যে—॥ ৪৮ ॥

হে ভগবন্ ! আমরা জন্মাবধি খল এবং তমঃপ্রকৃতি, অতএব আমাদের শোক অতিকষ্টেও শান্ত হইবে না । হে নাথ ! প্রাণিদিগের স্বভাব হুন্ত্যজ, যে হেতু তাহা হুঁক এই অর্থাৎ প্রেতাতির ন্যায় ॥ ৪৯ ॥

হুয়া সৃষ্টমিদং বিশ্বং ধাতুগণবিসজ্জনং। নানাস্বভাববীৰ্য্যোজোযোনিবীজাশয়াকৃতি ॥ ৫০ ॥

বয়স্ক তত্র ভগবন্ সৰ্ব্বজাত্যুরূপমন্যবঃ। কথং ত্যজামস্বম্মায়াং হুস্ত্যজাং মোহিতাঃ স্বয়ং ॥ ৫১ ॥

ভবান্ হি কারণং তত্র সৰ্ব্বজ্ঞো জগদীশ্বরঃ। অমুগ্রহং নিগ্রহং বা মন্যসে তদ্বিধেহি নঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যাকৰ্ণ্য বচঃ প্রাহ ভগবান্ কার্য্যমামুষঃ ॥ ৫২ ॥

শ্রীমদভগবান্

গুণৈর্বিবিধতয়া স্বজাত ইতি গুণবিসজ্জনং তত্রাপি নানাস্বভাবাদয়ো যস্য তৎ ॥ ৫০ ॥

জাত্যা জন্মনৈব উরূমমু যেষাং তে স্বয়ং কথং ত্যজামঃ ॥ ৫১ ॥

হি যস্মাত্তত্র সম্মাত্যাগে ভবানৈব কারণমিতি। অমুগ্রহং বিধেহি নিগ্রহং বা জৈশ্বরত্বাৎ ॥ ৫২ ॥

বৈষ্ণবভোক্তা

তদেবাভিব্যক্ত্যতি স্বয়ং সার্কেন। নহু ব্রহ্মণ স্বম্মাতে নহু ময়েত্যাপেক্ষাহ হে ধাতুরিতি। স্বমেব তত্রপেণ স্বজনীতি ভাবঃ। স্বভাবঃ শাস্ত্রাদিঃ বীৰ্য্যোজসোদেহেন্দ্রিয়শক্তিভেদেন ভেদঃ। যোনিবীজয়োর্মাতাপিতৃভেদেন ভেদঃ। আশয়ে বাসনা। আকৃতিঃ রূপং ॥ ৫০ ॥

ভগবন্ হে সৰ্ব্বৈশ্বরেতি স্বকৰ্ম্মনৈব সৰ্পা ইতি পক্ষো নিরন্তঃ কৰ্ম্মণামপীশ্বরত্বাৎ তস্মাদস্বাতন্ত্র্যেণৈবাপরামোহঃ জাত ইতি ভাবঃ। অতঃ কথমপি অন্তরীপি হুস্ত্যজাৎ ॥ ৫১ ॥

স্বয়ং ত্যাগাশক্তৌ হেতুর্ভবানিতি হুয়া হেতুনৈব সা ত্যজ্যা স্মাদিত্যর্থঃ। মন্যসে বমিচ্ছসি তমেব বিধেহীত্যর্থঃ তত্র সৰ্ব্বং নিজমায়াবেতবাদিকমম্মাকঞ্চ দৈজাদিকং জানানীতি সৰ্ব্বজ্ঞঃ ইত্যমুগ্রহে হেতুঃ জগদীশ্বরঃ পরম স্বতন্ত্র ইতি চ নিগ্রহে। তথাচ বিষ্ণুপুরাণে যথাং ভবতা সৃষ্ট ইত্যাদি। অতন্তেঃ। যদা। সৰ্ব্বজ্ঞ ইত্যমুগ্রহনিগ্রহয়োঃ কারণং বেৎসি। জগদীশ্বর ইতি তয়োবেকং বিধেহীতি ব্যাক্যার্থঃ। তত্রচ জগদীশ্বর ইতি সত্যপি নিগ্রহকারণেহমুগ্রহমপি কৰ্ত্তুং শক্যবীতি ভাবঃ ॥

ইত্যাকৰ্ণ্যেত্যাক্কং। ময়া যদাদিশ্রুতে তদনেনাবশ্রুং কার্য্যমিতি তদুক্ত্যভিপ্রায়ঃ জ্ঞাত্বৈত্যর্থঃ। কার্য্যং জগদ্ধিতং তদর্থং যেন মামুষ্করূপেণ একটৌ যো ভগবান্। যদা। কার্য্যং ক্রীড়া মমুষ্কালীলরূপে মামুষ্কঃ নহু তদ্ব্যভৌতিকদেহ বিশেষেণেনেত্যর্থঃ। যদা। কার্য্যং নিজপ্রেমভক্তিবিস্তারণাদিনা সম্পাদ্যা মামুষ্ক যেন। মামুষ্কবচনভাৱেণ তেষামেব প্রাধান্তাৎ। অতন্তস্য মূলস্থানে শ্রীকৃষ্ণাবনে

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কার্য্যং ক্রীড়া মমুষ্কালীলা তথৈব মামুষ্কো নহু তদ্ব্যভৌতিকদেহবিশেষেণেনাপীত্যর্থঃ ॥ ৫২। ৫৩। ৫৪। ৫৫। ৫৬ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

গুণৈর্বিবিধং সজ্জনং সৃষ্টির্ভূত তৎ। বিবিধস্বভাব নানাস্বভাবাদয়ো যস্য তৎ ॥ ৫০ ॥

জাত্যা জন্মনৈব বহুকোপাঃ ॥ ৫১ ॥

তত্র মাত্যাগে ॥

কার্য্যেণ ব্রহ্মজ্ঞাদিহুঙ্করেষপি কালিয়নিগ্রহাদি কৰ্ম্মহু মামুষ্ক এব নহু তত্তৎকৃত্যসমুচিতচক্রপাণ্যাদিরূপ ইত্যর্থঃ। যদা। কার্য্যং ক্রীড়া লীলা তথৈব মামুষ্কঃ লীলাময়মামুষ্করূপ ইত্যর্থঃ। যদা। কস্য ব্রহ্মপোহপ্যাস্ত্যশাস্তো মামুষ্কশ্চেতি সঃ। যদা। কার্য্যং

হে দেব! এই বিশ্ব গুণের প্রভাবেই বিবিধরূপ দৃষ্ট হয়, ইহার বীৰ্য্য, সামর্থ্য, যোনি, বীজ, আশয়(বাসনা) ও আকৃতি (রূপ) নানাপ্রকার, আপনি এই বিশ্ব স্বজন করিয়াছেন ॥ ৫০ ॥

ভগবন্! এই বিশ্বমধ্যে আমরা সৰ্প জাতি, জন্মদ্বারা ই আমাদের মনুষ্য গুরুতর। অপিচ, আমরা মোহাচ্ছন্ন, ইহাতে আমরা আপনা হইতে আপনার মন্য কি প্রকারে ত্যাগ করিতে পারি? ॥ ৫১ ॥

ভগবন্! যে হেতু আপনার মাত্যাগে সৰ্ব্বজ্ঞ জগদীশ্বর আপনিই কারণ, অতএব অমুগ্রহ অথবা নিগ্রহ যাহা ইচ্ছা করেন তাহাই আমাদের প্রতি বিধান করুন। শুকদেব কহিলেন রাজন্! কার্য্যার্থ

নাত্র হ্ষেয়ং স্থয়া সর্প সমুদ্রং যাহি মা চিরং । সজ্জাত্যপত্যদারাটো গোমৃতিভূজ্যতে নদী ॥৫৩॥
 য এতৎ সংস্মরেম্মর্ত্য স্তভ্যং মদমুশাসনং । কীর্তয়মুভয়োঃ সঙ্কো ন যুগ্মস্তয়মাগ্নুয়াৎ ॥৫৪॥
 যোহস্মিন্ স্নাত্বা মদাক্রীড়ে দেবাদীংস্তপয়েজ্জলৈঃ । উপোষ্য মাং স্মরমর্চেৎ সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥৫৫॥

শ্রীধরবানী ।

যতো গোতি নৃভিষ্ঠ নদী ভূজ্যত ইতি ॥ ৫৩ ॥
 ন যুগ্মস্তো ভয়মাগ্নুয়াৎ তস্য যুগ্মভিষ্ঠং নোৎপাদনীয়মিত্যাজ্ঞা ॥ ৫৪ ॥
 ইতোহপি নির্গস্তব্যমিত্যাহ যোহস্মিন্ ইতি । স্বরি স্থিতে তন্ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সর্পাণাং স্থিতিরলুচিতেতি ভাবঃ । যদা । কাং একগোহপি আখ্যাঃ পূজ্যতমা মাগ্নুয়াঃ শ্রীনন্দায়ো যস্য সঃ । এবং তেবাং সুখার্ধ-
 মিত্তি ভাবঃ ॥ ৫১ ॥

হে সর্পেতি তত্র স্থিত্যযোগ্যতাং যানে শক্তিক দর্শয়তি । অতএব স্বস্য জাত্যাভিযুক্ত ইতি । স্বশব্দেন তেবাং তাদৃশহর্বিষময়ৎ
 তদধীনত্বক স্বচিতং ॥ ৫৩ ॥

ত্বাং প্রতি মমামুশাসনং নাত্র হ্ষেয়মিত্যাদিলক্ষণমপি অস্ত তাবদত্র ক্রীড়ানিকং । সঙ্কোঃ সঙ্কায়োঃ । কীর্তয়ন যঃ স্মরেৎ । তদেবং
 নাত্র ইত্যাদিপদ্যবয়ং সর্পোচ্চাটেন মন্ত্র এব জ্ঞেয়ঃ । তথাচ ঋগ্বেদসং মন্ত্রান্তরং । যমুনাত্তদে হি সো বাতো যো নারায়ণবাহনঃ ।
 যদি কালিকদন্তস্ত যদি কাকালিকাভয়ং । জম্বভূমিপরিক্রান্তো নির্বিষো যাতি কালিকঃ ॥ ইতি ॥ ৫৪ ॥

জলৈস্তপয়েদিত্তি বিবোধ-দোষাগমঃ স্বচিতঃ । উপোষ্য তীর্থোপবাসং কৃৎ মাং চিস্তয়ন্ অর্চয়েৎ স সর্কৈত্রিবিধৈঃ পাপৈঃ প্রকর্ষণ
 বাসনারাহিত্যেন মুচ্যতে ॥ ৫৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মাগ্নুয়াসোব যস্য সঃ ॥ ৫২ ॥

যতো গোভিনৃভিষ্ঠ নদী ভূজ্যতে তটপ্রবাহগত ঘাসপত্রফলজলানাং ভোগোচিত্যং ॥ ৫৩ ॥

তব পাদস্পর্শে মম চ বদও ইত্যাবয়োঃ কীর্তিগাচজ্ঞার্কঃ স্থাস্যতীত্যাহ ব ইতি । ন যুগ্মস্তো ভয়মাগ্নুয়াদিত্তি তেন পদ্যবয়মিদং
 সর্পোচ্চাটেন মন্ত্র এব জ্ঞেয়ঃ । তথাচ ঋগ্বেদস্য মন্ত্রান্তরং । যমুনাত্তদে হি সো বাতো যো নারায়ণবাহনঃ । যদি কালিকদন্তস্ত
 যদি কাকালিকাভয়ং । জম্বভূমিপরিক্রান্তো নির্বিষো যাতি কালিকঃ ॥ ইতি ॥ ৫৪ ॥

ইতোহপি হেতোষ্ময়া নির্গস্তব্যমেবেত্যাহ যোহস্মিন্ ইতি স্বরি স্থিতে তন্ন সম্ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥

নরাবতার ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ঐ সকল কথা শুনিয়া এইরূপ প্রত্যুত্তর করিলেন যে,— ॥ ৫২ ॥

হে সর্প । তুমি আর এখানে থাকিও না, পুত্র, কলত্র, বন্ধু ও বান্ধব সহ সমুদ্রে গমন কর, বিলম্ব
 করিও না, কারণ গো ও মনুষ্যেরা নদী উপভোগ করিয়া থাকে, তুমি এখানে থাকিলে তাহারা এখানে
 আসিতে পারিবে না ॥ ৫৩ ॥

অপিচ, তোমার প্রতি আমার এই শাসন, যে মানব ইহা স্মরণ এবং উভয় সঙ্কায় কীর্তন করিবে
 সে ব্যক্তি কখন তোমাদের নিকট হইতে ভয় না পায় অর্থাৎ আমি আস্থা করিতেছি তোমরা কদাপি
 সে ব্যক্তির ভয় উৎপাদিত করিতে পারিবা না ॥ ৫৪ ॥

তথা যে ব্যক্তি আমার এই উদ্যানস্থিত হ্রদের জলে স্নান করিয়া ইহার দ্বারা দেবাদিতর্পণ করিবে
 এবং উপবাসপূর্বক আমাকে স্মরণ করিয়া অর্চনা করিবে, তাহারা সর্বপাপ হইতে মুক্ত হইবে, একার-
 পেও তোমার এস্থান হইতে প্রশ্নান করা কর্তব্য হইতেছে । যদি তুমি এখানে থাক, তবে কোন ব্যক্তি
 এস্থানে আসিতেই পারিবে না, স্নান পূজা করিবার কথা ত দূরে থাকুক ॥ ৫৫ ॥

দ্বীপং রমণকং হিহ্না হ্রদমেতমুপাশ্রিতঃ। যন্তয়াং স সুপর্ণস্তাং নাদ্যাম্‌পাদলাঙ্কিতং ॥

শ্রীঋষিরূপাচ ॥

মুক্তো ভগবতা রাজন্ কৃষ্ণেনাদৃতকৰ্ম্মণা। তং পূজয়াংস মুদা নাগঃ পদ্মশচ সাদরং।

দিব্যান্বরপ্রভাণিভিঃ পরাকৈরপি ভূষণৈঃ। দিব্যগন্ধানুলেপৈশ্চ মহতোৎপলসালয়া।

শ্রীধরস্বামী।

নচ তব গরুড়ভয়ং ভবেদিত্যাহ দ্বীপমিতি ॥ ৫৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

রমণ্যতীতি রমণং সজ্জায়াং কন্। ইতি সুখকারিণঃ। এতচ্চ তং প্রৌঃসাহনার্থং। এতং কিঞ্চিদধিকয়োজনমাত্রং। তদ্বীপাং প্রনাগেন স্বল্পতরমিতার্থঃ। উপাশ্রিত ইতি নিত্যাবাসঃ নিরন্তঃ নাদ্যং নাতুং শঙ্কুয়াং যতো যংপাদেতি। তচ্চ পূৰ্ণমেব নৃত্যগতিবিলাসেন কিং বা অধুনৈব প্রসাদীকৃতং ॥

মুক্ত ইতি বিসমজ্জ্যেষ্ঠাস্যামুবাদমাত্রং। এবমুক্তো ভগবতেতি বা পাঠঃ। অদ্বুতকৰ্ম্মণেতি নিগৃহীততয়া প্রসিদ্ধোৎপাদসৌ নিজ-পূৰ্ণসুখবসতিস্থানং প্রাপ। যন্তয়াং তং স্থানং ততাজ্জ তন্মাত্তদগতং। বিশেষতঃ শ্রীবৈষ্ণবাগ্রস্য তস্য সখ্যং সম্মাত্রত্বঞ্চ শ্রীভগবৎ-পাদাঙ্কচিত্তো জাতং। কিঞ্চ। ব্রহ্মাদিসেব্যলক্ষ্মীপ্রার্থ্য তংপাদাজরেণুভিত্তাদৃশনৃত্যলীলয়া চ পর্য্যাপিতাঃ সর্পে মূৰ্দ্ধানঃ সফলা-বভূবুঃ শ্রীব্রহ্মাদ্যপেক্ষা শ্রীভগবদহুশাসনং লক্ষ্যং। তেন চ সাক্ষাত্তমধুরবচনামৃতং পীতং। পশ্চাৎ পরমভক্তবৎ পূজাদিকঞ্চ কৃত-মিতীথং বহির্দৃষ্ট্য নিগ্রহস্যাপাহুগ্রহবিশেষে ক্রোধস্যপি পরমপ্রসাদ ইব পর্য্যবসানং। অপিচ তাদৃশাপরাধিনোহপি তত্র দমিতস্যৈব সতো হৃদা শরণাগতিমাত্রাণ তাদৃশাহুগ্রহাং। চলসি যদুজাচারয়ন্ পশুন্ নলিনমূল্যং নাগ তে পদমিত্যাদিগীর্য়মান-পরমসৌকুমার্য্যশ্রীপদাঙ্কস্পর্শেন রত্ননিকরাচিততম্বুর্দ্ববর্গচূর্ণনাং। তাদৃশৈখর্য্যপ্রকটনসময়ে মুনিসিদ্ধাদিশ্রীগোপাদিসাক্ষাদেব মহানৃত্যকৌতুকাং। তত্রাপি পরিভ্রমং বিলোলং ফণগণেশু গতিকলা রক্ষাচ্চ ইতি দিক্। এতচ্চ তস্য ভগবত্তাবিশেষপ্রকটন-মিত্যাহ ভগবতেতি। ইদঞ্চাশেষঃ সর্বজ্জ্ঞাং শ্রীভক্তদেবোহবদদিতি শ্রীঋষিঃ সর্বদনী উবাচেতি হতোক্তিশ্চ। রাজন্ হে যুধ্যা-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

নচ তে গরুড়াভয়ং ভাবীত্যাহ দ্বীপমিতি ॥

অদ্বুতকৰ্ম্মণেতি কালিয়াবৃজ্রজীবস্যা জাণং কালিয়স্যপি গরুড়াভ্রাণমিতি হিংস্যাহিংসকরোরুভয়োবপি কল্যাণমিত্যদ্বুত কৰ্ম্ম। কৃষ্ণেনেতি স্বভক্তগরুড়াপরাধস্য স্বপ্রিয়ব্রজ্রজীবাপরাধস্য চ কৰ্ম্মণঃ পরমভক্তকালিয়পত্নীপ্রীতাহুরোধং কৃতমিতি ভাবঃ ॥

সাদরমিতি পূৰ্ণলোকোক্তেঃ। হে প্রভো ছটতায়ঃ পরমাবধিরূপে ময়ি রূপায়াঃ পরমাবধির্পিতঃ তয়া যদহো প্রাকৃতাপ্রাকৃত লোকেষু মদন্যঃ কোহপি ধ্বজবজ্রাঙ্কুশাদিচিহ্নানি অমুর্দ্ধি ন ধত্তে তদহং সাম্প্রতং শ্রীমদঙ্গানি সন্ধস্তদংশোপবিদ্যতস্তানি অগন্ধ-শীতলচন্দনরসেন সত্বীক এব পাদিভিঃ স্পৃশন্। নহু লিম্পানি শৃঙ্গারজানি চেত্যতঃ ক্ষণমত্রৈব দিব্যাসনে উপবিশেত্বাপবেশ্য স্ববাহিত-পূরয়িত্বা লব্ধভগবৎপ্রসাদস্ততো নির্জগামেত্যাহ বিবোতি সাক্ষর্যেন। যণিভিরিতি কৃষ্ণপ্রাহুর্ভাবকালে ভবক্ষঃস্থ এবাসীং যঃ কোস্ত্বঃ স এব তস্য নরলীলশোভাব্যাঘাতাবার্থঃ। তদেবালঙ্কিতং কালিয়কোষাগারমধ্যে প্রবিষ্টেহুৎ। অতএব বহরহালঙ্কারপ্রদান-

হে সর্প! এস্থান হইতে নির্গত হইলে তোমারও গরুড় হইতে কোন ভয়ের সম্ভাবনা নাই, শীঘ্র ভূমি এই হ্রদ পরিত্যাগ করিয়া রমণকদ্বীপে গিয়া আশ্রয় লও, যাহার ভয়ে এই হ্রদ আশ্রয় করিয়াছিলে সেই সুপর্ণ তোমাকে ভক্ষণ করিবে না, বিশেষতঃ তোমার মস্তকে আমার পদচিহ্ন রহিল, ইহাতেও তোমার নিকট গরুড়াগমন সম্ভাবনা নাই।

শুকদেব কহিলেন রাজন্! এই বলিয়া অদ্বুতকৰ্ম্মা ভগবান্ কৃষ্ণ কালিয়কে ছাড়িয়া দিলে, কালিয়-নাগ এবং তাহার পত্নীগণ হুচ্চ হইল, পরে মহাসমাদরে তাঁহার পূজা করিতে লাগিল। উৎকৃষ্ট বসন,

পূজয়িত্বা জগন্নাথং প্রসাদ্য গরুড়ধ্বজং । ততঃ প্রীতোহভ্যনুজাতঃ পরিক্রম্যাভিবাদ্য তং ।
সকলব্রহ্মহুংপুত্রো দ্বীপমক্কে জগাম হ । তদৈব সান্বতজলা যমুনা নির্বিষাভবৎ ।
অনুগ্রহান্তগবতঃ ক্রীড়ামানুষরূপিণঃ ॥ ৫৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে কালিয়-
দমনং নাম ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী।

॥ * ॥ ইতি দশমে ষোড়শঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

দিনা প্রকাশমানেনি এতদভূতকর্ম্মভং সহেতুকং ত্রয়াববুধ্যত এবতি ভাবঃ । নাগঃ কালিয়ঃ । মুদেতি শ্রীভগবন্ততদনুগ্রহানুসন্ধানং ।
সাদরং সপ্রেম । অতস্তাং হৈত্তরেব গন্ধারুলেপনাদিকং জ্ঞেয়ং ॥

দিব্যোতি সাক্ষিভূতঃ । দিব্যোত্যাদিবিশেষণৈর্মার্ত্যালোকিকতো বৈশিষ্ট্যং । অতএব মাগাদীনাং বিষদোষাংশাদিকঞ্চ জ্ঞেয়ং । প্রায়-
স্তেযাং গন্ধরসিক্ভবঃ । জগতাং নাথঃ পূজয়িত্বৈতি তৎপূজয়ৈবেহ লোকে পরজ্ঞ জগতি সর্বত্রৈব স্বতো মঙ্গলং বৃত্তমিতি । গরুড়-
ধ্বজং প্রসাদ্যেতি শ্রীগরুড়াদপি ভয়ং নিবৃত্তিরিতি ভাবঃ । প্রীতঃ সন্তুষ্টমনাঃ । যবা । তস্মিন্ প্রীতঃ জাতপ্রীতিঃ । যদ্যপি তস্য গমনেন
কলত্রাদিসহিতস্যৈব তস্য গমনং স্বত এব সম্ভবতি । তথাপি সকলত্রৈতি জাত্যপত্যাদারাঢ়্য ইতি শ্রীভগবন্নির্দেশানুবর্তিত্বং জ্ঞাপিতং ।
হ স্মৃটেমেব ॥

স। সর্বোপঘাতকহুর্বিষময়জলাপি তত্র হৃদবিশিষ্টে প্রদেশে নির্বিষতাপত্তোয তস্যা নির্বিষত্বমুক্তং । ন কেবলং নির্বিষা অমৃতজলা
পরমমিষ্টতোয়া চ । শ্রীভগবচ্চরণসংসর্গেণ পরমানন্দপ্রদজলাপি বাভবৎ । তাদৃশঞ্চ সামর্থ্যং তস্য কিঞ্চিদপীতাহ ভগবত ইতি ।
অত্র প্রয়োজনং ক্রীড়তি । ক্রীড়ায়ুক্তশচাসৌ প্রসিদ্ধমাহুস্যৈব যজ্ঞপমাকারভূত্বাদ্যন্তে যস্য সচ তস্য । তথাচ সা স্বমাহুযালীলোপয়িকী
স্যাदिति ভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমটিপন্যাং বৈষ্ণবতোষণ্যাং ষোড়শঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি ক্রমসন্দর্ভে শ্রীদশমে ষোড়শঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সময়ে কালিয়পত্নীভিরপরিচিত এব স্বীয়রত্নবিশেষজ্ঞানেন কৌস্তভো দত্তঃ । যজ্ঞং । কৌস্তভাখ্যো মনির্ষেন প্রবিশ্য হৃদমোরগঃ ।
কালীয়প্রোগদীকৃতহস্তরাশ্বোপহারিতঃ । ইতি গণোদ্দেশদীপিকায়াং । প্রসাদ্যেতি ভগবানপি কালিয়মুর্দ্ধস্বত্বহস্ততলনিধানেন তদীয়-
সর্কাক্ষবাথানুপশনয়ামাসেতি ভাবঃ । গরুড়ধ্বজং প্রসাদ্যেতি ভো গরুড়বাহন প্রভো সম্প্রত্যহং গরুড়স্য জ্যেষ্ঠভ্রাতৃত্বদাসেহভূবৎ
অতঃ কদাচিদ্রদেশস্য গন্তব্যে সত্যহমপি স্ববাহনভেদে স্তব্যো নিমেষমাত্রৈণৈব শতকোটিযোজনগামী দাসানুদাস ইতি তদুক্তি-
র্গমাতে । অতঃ কালিয়াক্রূঢ় এব কংসনির্দিষ্টঃ ক্রোধো মধুবাং জগামেতি পৌরাণিকী কথা কচিং শ্রয়তে ইতি ॥

ক্রীড়ামানুষরূপিণ ইতি নিত্যধোর্ম্মে ইনিঃ ॥ ৫৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্বর্ষদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দশমে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ সত্যং ॥ * ॥

মাল্য, মণি এবং পরমোৎকৃষ্ট বহুমূল্য ভূষণ, তথা দিব্য অনুলেপন এবং মহতী উৎপলমালা, এই
সকল বস্তু উপহার প্রদান পূর্বক পূজা করিয়া গরুড়ধ্বজ জগন্নাথকে প্রসন্ন করিল । তদনন্তর প্রীত ও
অনুজাত হইয়া প্রদক্ষিণ এবং অভিষেকপূর্বক স্ত্রী, পুত্র ও মিত্র সমভিব্যাহারে সাগরমধ্যস্থ সেই
রমণক দ্বীপে গমন করিল । হে রাজন্ ! ক্রীড়ার্থ নিত্যই মনুষ্যশরীরধারি ভগবান্ হরির অনুগ্রহে
ঐসময় হইতে যমুনা বিষবিহীন এবং তাহার জল অমৃতবৎ সুস্বাদ হইয়াছে ॥ ৫৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষোড়শঃ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

নাগালয়ং রমণকং কথং তত্য়াজ কালিয়ঃ। কৃতং কিম্বা স্থপর্ণস্য তেনৈকেনাসমঞ্জসং ॥ ১ ॥

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ॥

উপহার্যৈঃ সর্পজনৈর্গামি মাসীহ যো বলিঃ। বানস্পত্যো মহাবাহো নাগানাং প্রাঙ্কুরপিতঃ ॥ ২ ॥
স্বং স্বং ভাগং প্রযচ্ছন্তি নাগাঃ পর্বণি পর্বণি। গোপীথায় রক্ষণায় মহাত্মনে ॥ ৩ ॥
বিষবীৰ্য্যমদাবিষ্টঃ কাদ্রবেয়ন্ত কালিয়ঃ। কদর্থীকৃত্য গরুড়ং স্বয়ন্ত বৃভুজে বলিঃ ॥

শ্রীধরস্বামী।

নাগং সপ্তদশে নাগালয়ং তং নিরূপয়ং। বন্ধুন্ স্বেচ্ছিতঃ শ্রান্তান্ স্থপাংস্তত্র দবাদপাং ॥ ০ ॥

অসমঞ্জসমপ্রিয়ং ॥ ১ ॥

উপহার্যৈর্ভক্তৈঃ। সর্পজনৈঃ সর্পায়ৈর্ভক্তৈঃ। বানস্পত্যঃ বানস্পতেমূলে দেয়ঃ। নাগানাং ভবাপরিহারায় যো বলি নিরূপিতঃ কল্পিতঃ ॥ ২ ॥

তেচ নাগাঃ স্বং স্বং ভাগং তৈর্জনৈর্দত্তং স্থপর্ণায় প্রযচ্ছন্তি। ততো ভীতাঃ। গোপীথায় রক্ষণায় ॥ ৩ ॥

বিষবীৰ্য্যভ্যাং যো মদন্তেনাবিষ্টঃ কাদ্রবেয়ঃ কক্রহতো। গরুড়ং কদর্থীকৃত্য অবিগণয়। যদা। উপহার্যৈঃ স্থপর্ণস্য ভক্ত্যৈঃ। সর্পা এব

বৈষ্ণবতোষণী।

অভীষ্টলীলাসিদ্ধ্যা শ্রীভগবতস্তদভ্যাসদর্শনেন শ্রীব্রজস্য চ স্বস্থতামাকর্ণ্য স্বস্থঃ শ্রীযমাণঃ সন্ কথামধ্য এব কথাসৌষ্টব্যায় তৎপূর্ব্বরূপং পৃচ্ছতি নাগেতি। নাগানামালয়ং স্বভাবতঃ সর্পবর্গস্ত বসতিস্থানং নতু গরুড়শ্রেষ্ঠার্থঃ। অতো বহবো নাগান্তজান্যো নিবসন্ত্যেবেতি ভাবঃ। নহু যদ্যদিত্যি তৎস্থচিতমেব তত্রাহ কৃতং কিমিতি। বা শব্দঃ কটাক্ষে ॥ ১ ॥

উপেতি ত্রিকং। হে মহাবাহো ইতি যথা মহারাজস্ত পরাক্রমেণ বৈরিণোহপি রাজানো বলিমুপহরন্তীতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

পর্বণি পর্বণি প্রতিপদশব্দস্তং। মহাত্মনেহপরিচ্ছিন্নশক্তয়ে ইত্যর্থঃ। অয়ং ভাগপ্রদানে হেতুঃ ॥ ৩ ॥

পশ্চাদ্বিষবীৰ্য্যভ্যাং মদাবিষ্টঃ সন্। কাদ্রবেয় ইতি ভ্রাতৃশব্দে মদে হেতুস্তরং জ্ঞেয়ং। কদর্থীকৃত্য তদনাদরেণ তচ্ছব্বেতি বক্ষ্যমাণা

ক্রমসন্দর্ভঃ।

শ্রীভগবতো ব্রজস্য চ স্বস্থতামাকর্ণ্য স্বস্থঃ কথামধ্যতঃ এব তৎসৌষ্টব্যায় পৃচ্ছতি নাগেতি ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

তাক্ষ্যাদ্বীতিঃ কালিয়স্য তাক্ষ্যে দৌভরিশাপবাক্। ক্রক্সাপ্তির্গৌড়হাং দাবাত্রাণং সপ্তদশেভবং ॥ ১ ॥

উপহার্যৈর্ভক্ত্যেবোপহারীক্রিয়মাণৈঃ সর্পজৈর্ভক্তৈঃ। বানস্পত্যো বানস্পতেমূলে দেয়ঃ। নাগানাং নাগৈর্গরুড়ায় স্ববাপ-
পরিহারায়। নিরূপিত উপকল্পিতঃ ॥ ২ ॥

তত্র সর্বৈ নাগান্তং স্বং স্বং ভাগং প্রযচ্ছন্তি। পর্বণি পর্বণি প্রতিপদশব্দ। গোপীথায় রক্ষণায়। কিন্তু কালিয়স্ত তং ন প্রযচ্ছতি
প্রত্যুতানৈর্দত্তমপি স্বয়মেব বৃভুজে ॥ ৩ ॥

সপ্তদশ অধ্যায়ে নাগালয় হইতে কালিয়ের নির্গমন এবং ভগবান্ কর্তৃক স্বেচ্ছিত শ্রান্ত ও স্থপ্ত
বন্ধুগণকে দাবানল হইতে পরিত্রাণ বর্ণন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! কালিয় কি নিমিত্ত নাগালয় রমণক দ্বীপ পরিত্যাগ
করে, আর সেই কালিয় গরুড়ের কি অপ্রিয় কার্য্য করিয়াছিল? ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্! নাগদিগের অধীন স্ততরাং ভক্ষণীয় জনগণ নাগের পীড়াপরিহারার্থ যে
বলি মাসে ২ ব্রহ্মমূলে অর্পণ করিবার নিয়ম নির্দ্ধারিত করিয়াছিল— ॥ ২ ॥

নাগেরা আশ্রয়ক্ষণার্থ সেই বলির স্ব স্ব অংশ, প্রত্যেক পূর্ণিমায় ও অমাবস্যায় মহাত্মা গরুড়কে
অর্পণ করিত ॥ ৩ ॥

কিছু কাল পরে কদ্রুতনয় কালিয় স্বীয় বিষ ও বীৰ্য্যজনিত মদে আবিষ্ট হইল অতএব গরুড়কে

তচ্ছ্রুত্বা কুপিতো রাজন্ ভগবান্ ভগবৎপ্রিয়ঃ । বিজিঘাংস্মহাবেগঃ কালিয়ং সমুপাদ্রবৎ ॥ ৪ ॥
তমাপতন্তঃ তরসা বিষায়ুধঃ প্রত্যভয়াতুখিতনৈকমস্তকঃ ।
দদ্বিঃ স্থপর্ণং ব্যদশদদায়ুধঃ করালজিহ্বাচ্ছসিতোগ্রলোচনঃ ॥ ৫ ॥
তং তাক্ষপুত্রঃ স নিরশ্য মন্যুনা প্রচণ্ডবেগো মধুসূদনাসনঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

জন্যৈস্ত নারিণাং সখ্যকী যন্ত্রিগ্নৈকৈকো নাগো দীযতে তথাহুতো যো বলিঃ স্থপর্ণায় নিরূপিতঃ তত্র স্বং স্বং ভাগং সর্ব্বং নাগাঃ প্রয-
চ্ছন্তি কালিয়স্ত ন প্রযচ্ছতি কিম্বনৈদত্তমপি তং বলিঃ স্বয়মেব বহুজে ॥ ৪ ॥

বিষমেষায়ুধঃ যস্য সঃ । প্রত্যভয়াৎ যোদ্ধুং প্রতি জগাম । উখিতনৈকমস্তক উন্নমিতানেকফণঃ । দদায়ুধঃ দস্তায়ুধঃ । করালজিহ্ব-
শাসাবুচ্ছসিতোগ্রলোচনশ্চ উচ্ছসিতানি উজ্জ্বলিতানি উগ্রাণি লোচনানি যস্য সঃ ॥ ৫ ॥

তাক্ষপুত্রো গরুড়ঃ মধুসূদনস্যাসনং যস্মিন্ ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

তদীগেভ্যো বলাদগ্ৰহণেনৈব বা কদর্থীকৃত্য । স্বয়ন্ত স্বয়মেব ॥

হে রাজশ্রিতি বলিপ্রদরাজবিপ্রতিপত্ত্যা ভবদাদিবদিতি ভাবঃ । যতো ভগবান্ সর্ব্বশক্তিযুক্তঃ । ভগবতঃ প্রিয়শ্চ পার্শ্বদপ্রবর-
ইত্যর্থঃ । অতো ভগবদ্বদুর্গটনিগ্রহপরতয়া মহাবেগঃ সন্ সম্যগ্ভ্রাণোদ্যততয়া সমীপ এবাগচ্ছং তস্য তুচ্ছবেহপি ধাষ্ট্যং তামসত্বেন
ভগবদনাঙ্গরস্বভাবহাচেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

বিষায়ুধঃ দুরাদেব হুংকারাদিনা তন্মোচকঃ সন্ প্রত্যভয়াৎ নিকটেহু দদায়ুধঃ সন্ ব্যদশৎ । করালজিহ্বাশ্লিষ্ময়তয়া স্পর্শমাত্রেন
হিংসকা জিহ্বা যস্য উচ্ছসিতানি প্রসারিতানি উগ্রাণি দৃষ্টিমাত্রেন ভীকর্যাপি লোচনানি যস্য স চ স চ ॥ ৫ ॥

তুচ্ছো মরীচিঃ ততঃ শিবাদিহাদদস্তাদ্যপ্যণ্ডতস্তদনস্তরাপত্যস্য তাক্ষপুত্রীকশাপস্তমহানুনে পুত্রঃ । ইতি জন্মনা তৎপ্রভাবঃ সূচিতঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষায়ুধঃ হুংকারাদিনা দুরাৎ । দদায়ুধো নিকটাত্ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কদর্থীকৃত্য অনাদৃত্য তত্রত্য কর্ণেজপসর্পসুখাতচ্ছ্রুত্বা ॥ ৪ ॥

বিষায়ুধঃ দুরাৎ হুংকারেন তন্মোচকঃ নিকটে হু দদায়ুধো ব্যদশৎ । করাল জিহ্বা যস্য উজ্জ্বলং স্বদিতং যস্য উগ্রাণি লোচনানি
যস্য স চ স চ স চ সঃ ॥ ৫ ॥

তাক্ষস্য কশ্যপস্য পুত্রঃ । মধুসূদনস্যাসনং যস্মিন্ সঃ ॥ ৬ ॥

গণ্য না করিয়া স্বয়ং সমুদায় বলি ভোজন করিতে আরম্ভ করিল । অথবা গরুড়ের ভক্ষ্য সর্পগণ এক
এক নাগ দিব বলিয়া গরুড়ের নিমিত্ত যে বলি নিরূপিত করিয়াছিল, সকল নাগই তাহাতে স্বস্ব ভাগ
প্রদান করিত, কেবল কালিয়ঃমদোন্মত্ততা প্রযুক্ত তাহা প্রদান করিল না, নিজে দেওয়া ত দূরের কথা
অন্যের প্রদত্ত বলিও নিজে ভোজন করিতে লাগিল । এই বৃত্তান্ত শ্রবণগোচর হইলে ভগবৎপ্রিয় অর্থাৎ
ভগ বানের শ্রেষ্ঠ পার্শ্বদ গরুড়ের অতিশয় কোপ হইল, তিনি প্রাণবধ কামনায় মহাবেগে কালিয়-
সন্নিধানে ধাবমান হইলেন ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! গরুড়কে আসিতে দেখিয়া বিষায়ুধ কালিয় আপনার অসংখ্য ফণা উন্নমিত করিয়া
যুদ্ধার্থ তাঁহার প্রতি গমন করিল । কালিয়ের জিহ্বা অতিশয় ভয়ানক, নিশ্বাস বায়ু সুদীর্ঘ এবং লোচন
উগ্র হইয়া উঠিয়াছিল, অতএব দস্তরূপ অস্ত্রধারী ঐ নাগ দশনরূপ শস্ত্রধারা স্থপর্ণকে দংশন করিতে
আরম্ভ করিল ॥ ৫ ॥

মহাত্মা গরুড় ভগবান্ মধুসূদনের আসন (বাহন), ইহাতেই তাহার বেগ অতিশয় প্রচণ্ড ছিল ।

পক্ষেণ সর্বোহন হিরণ্যরোচিষা জঘান কদ্রোঃ স্ততমুগ্রবিজ্রমঃ ॥ ৬ ॥

স্বপর্ণপক্ষাভিতঃ কালিয়োহতীববিস্রলঃ । হ্রদং বিবেশ কালিন্দ্যাস্তদগম্যঃ ছুরাসদং ॥ ৭ ॥

তত্রৈকদা জলচরং গরুড়ো ভক্ষ্যমীপ্সিতং । নিবারিতঃ সৌভরিণা প্রসহ ক্ষুধিতোহহরং ।

মীনান্ স্তুঃখিতান্ দৃষ্ট্বা দীনান্ মীনপতৌ হতে । রূপয়া সৌভরিঃ প্রাহ তত্রতাক্ষেমমাচরন্ ।

ঐধরবানী ।

তত্ত গরুড়স্ত অগম্যঃ অগাধতয়া চ ছুরাসদং ॥ ৭ ॥

তদগম্যাহে কারণমাহ তত্রৈতি নিবারিতোহপি ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তাক্ষীতি বা পাঠঃ । গর্গাদিত্যো বভিতি গোত্রাপত্যবিবক্ষয়া । গরুড়ান্ গরুড়তাক্ষ্য ইত্যপ্যুচ্যতে । সচ কালিন্দ্য কিয়ানিতি স্বভাবিক-
বিশেষাভ্রমপয়াহ মধ্বিতি । কালিয়েতু তাদৃশস্বভাবে মাতুরেব গুণসম্পন্ন ইত্যাহ কদ্রুতমিতি । শ্রীগরুড়স্যাতু সৌন্দর্য্যমপ্যাহ হিব-
ণ্যেতি । সর্বোহনেতি অবহেলাং বোধয়তি ॥ ৬ ॥

অন্যৈরপি ছুরাসদং হৃস্পবেশং ॥ ৭ ॥

একদেতি চতুর্ধিংশচতুর্গাদপি পূর্নত্র শ্রীরঘুনাথপূর্নজমাক্রান্তমহাভাঙ্গে পৃথীঃ শাসতীতি জ্ঞেয়ং । জলচরমিতি সর্পেণামেব
সবে সাধারণমিত্যর্থঃ । তত্রৈক ভক্ষ্যং পক্ষিজাত্যুচিতলীলস্য তয়াহারেণ প্রাপ্তং । অতএবেপি তং । তথাপি সুনিবাক্যাদারগীয়-
মিতি চেতগ্রাহ ক্ষুধিত ইতি । শ্রীভগবদেব লীলসাক্ষীকৃতকুদপি ক্ষুধাভীনাং ভক্ষণানহস্যাপি ভক্ষণে দোষাশ্বতেঃ । এবং শ্রীগরুড়স্য-
পরাধঃ পরিত্যক্তঃ । কিন্তু তস্য মূনেসেবাপরাধ ইতি ভাবঃ । ক্ষুধিতস্য মহত্তমস্য ভক্ষণবিষয়চরণং ॥

অন্যমপি মহাপরাধং তস্যাহ মীনানিতি দ্বাত্যাং । দীনান্ স্বভাবত এব জলচরেষু কিকিদ্দপি কঠমশক্কেঃ । মীনপতৌ মর্দ্য মংসা-
রক্ষকে হতে স্তুঃখিতান্ দৃষ্ট্বা । এতেন তস্যাত্মমৎসারিলক্ষণং সম্ভবনং জ্ঞাপয়তি দীন ইতি । সম্ভবন্যস্তপাঠে সর্পেণ গরুড়ত্যা-
নাষ্ট ইত্যর্থঃ প্রথমাপাঠো বা । মহাপাৰ্শ্বে ধর্ষিগাদিনা বিবেকরহিত ইত্যর্থঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্যৈছুরাসদং হৃস্পবেশং ॥ ৭ ॥

ভক্ষ্যং পক্ষিজাত্যুচিতলীলস্য আহারেষু প্রাপ্তং । অতএব ইপ্সিতং । অতএব লীলয়া ভগবদেব ক্ষুধিতঃ ॥

ঐবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ছুরাসদং অগাধজলধেনান্যৈরপি হৃস্পবেশং ॥ ৭ ॥

গরুড়গম্যাহে কারণমাহ তত্রৈতি মাতৃজ্ঞেতি নিবারিতোহপিতি তস্মিন্ পবনমহতি গরুড়ে আজ্ঞাপদানং তদ্বিষ্টপ্রাতিহ্ব্যং ৷
সৌভরেশ্বরপরাধম্বয়ং । তদাজ্ঞাস্তবনং প্রাণিহিংসনক্লেতাপরাধম্বয়ং গরুড়স্য নাতুততঃ সকাশাদতিতেজস্বিন্যাদিতি জ্ঞেয়ং ॥

তত্র তৃতীয়মপরাধং তস্যাহ মীনানিতি । কুপয়েতি মীনান্ প্রতি যথা তস্য রূপা তথা গরুড়ঃ প্রতি কোপশ্চ গম্যঃ । তত্রত্যানাং
জীবমাত্রাণামেব ক্ষেমঃ কঠুনিতি ততশ্চ কালিগগনেন তেষাং সর্পেণাদেহমেনেবাকুদিতি মহদপরাধিনঃ রূপাপি বিদগ্ধীতফলেণ
ভবেদिति দ্যোতিতং ॥

এই ব্যাপারে তাঁহার বিজাতীয় ক্রোধ হইল, রোষবশতঃ কঙ্কপুঞ্জকে নিরস্ত করিয়া স্ববর্ণবৎ দেদীপ্য-
মান বাসপক্ষের আঘাতে অতিশয় আহত করিলেন ॥ ৬ ॥

রাজন্ ! গরুড়ের পক্ষদ্বারা আহত হইবামাত্র কালিয় অতিশয় বিস্রল হইল এবং গরুড়ের অগম্য
ও অগাধতা হেতু দুর্গম কালিন্দীহ্রদে প্রাণভয়ে প্রবেশ করিল ॥ ৭ ॥

হে পরীক্ষিৎ ! কালিন্দীহ্রদ গরুড়ের অগম্য কেন?, কারণ বলি শুন । একসময় গরুড় হ্রদের প্রধান
একটী জলচরকে আপনার ঐপ্সিতভক্ষ্য বোধ করিয়া ধরিতে বাইতেছিলেন, দৈবাৎ সৌভরির নয়নগোচর
হওয়াতে তিনি বারণ করিলেন, কিন্তু ক্ষুধাভীনা প্রযুক্ত গরুড় সে নিবারণ শুনিলেন না, প্রহৃত ব্যাঘ্র ইয়া
ঐ ভক্ষ্য হরণ করিলেন । সেই জলচর মীনদিগের অধিপতি, সে হত হইলে মীনসকল দুঃখিত হইল,
তাহা দেখিয়া সৌভরির চিন্ত দয়াজ্ঞ হইল অতএব তিনি ঐ জলাশয়স্থ জলচরদিগের মঙ্গলাভিক্ষায়

অত্র প্রবিষ্ট গরুড়ো যদি মৎস্যান্ স খাদতি । সদ্যঃ প্রাণৈর্বিযুক্তো তথ্যমেতদ্বীম্যহং ॥ ৮ ॥
তৎকালিয়ঃ পরং বেদ নান্যঃ কশ্চন লেলিহঃ । অবাসীদগরুড়াঙ্ঘ্রীতঃ কৃষ্ণে চ বিবাসিতঃ ॥ ৯ ॥
কৃষ্ণং ব্রুদাদিনিজ্জাতং দিব্যস্রগ্গন্ধবাসসং । মহামণিগণাকীর্ণং জাম্বূনদপরিষ্কৃতং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী

লেলিহঃ সর্পঃ । অতন্ত্রাবাসীৎ ॥ ৯ ॥

জাম্বূনদং স্বর্ণং তেন পরিষ্কৃতং ভূষিতমিতি ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অত্র ব্রুদে মৎস্যানিতি জলচরোপলক্ষণং । স মদ্বাকাবমস্তা শ্রীভগবৎপার্বদপ্রবরোহপীতি বা । অহমিতি তপোবলানাভিনান্য ।
এতেনৈব কিল বৈষ্ণবাপরাধেন তস্য তপোভঙ্গাদিপরমানর্থঃ 'কলিতঃ' । তচ্চ নবমঙ্কে বর্ণিতং । কিন্তু তত্রত্যাক্ষেপার্থঃ সঙ্কল্পোহপি
বিপরীত এবাতবং তত্রাস্ত তাবং জলচরাণাং বার্থা কালিয়নিবাসেন ভীরবর্তিনাং বৃক্ষাদীনামপি তথোপরি গচ্ছতাং থগাদীনামপি
মরণং প্রাপ্তমিতি কেবলং শ্রীবৃন্দাবনযমুনাশ্রয়মাহাশ্রোয়ান শ্রীভগবৎকৃপয়া অনতিচিরেণ তদপরাধঃ সদ্যঃ ফলমিব । বিবেকিনাং
নরকতুল্যমেব বিষয়ভোগং কৃতা তেন পশ্চাৎস্মিত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তৎপ্রাক্তবৃত্তং কালিয় এব পরং কেবলং বেদেতি শ্রীগরুড়েষ্মেধেণ তদ্বীত্যা সর্বত্র নির্ভয়স্থানাবেষণাং পূর্বজন্মশতকৃতভাগ্য-
বিশেষাচ্চ । কৃষ্ণে সর্পানন্দকরেণেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

এবমুপোদ্ভাতং সমাপ্য প্রস্তুতমাহ কৃষ্ণমিতি যুগ্মকং । জাম্বূনদং দিব্যস্বর্ণং ভক্ত্যা নাগবৃন্দপরিবৃত্তাং তস্মাকু দাদিশেষেণৈব
নিজ্জাতং সমুপলভ্য দৃষ্ট্বা তাবদপি শঙ্কয়া তরুত্বাৎ । নিজ্জন্মমপি গতিলাঘবেনৈব জলোপযুগ্মপরি ক্রাষ্টবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মৎস্যানিতি জলচরোপলক্ষণং ॥ ৮ ॥

বেদেতি শ্রীনারদদ্বারেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৯ ॥

বিশেষেণৈব নিজ্জাতং উপলভ্য দৃষ্ট্বা ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অত্র যদীত্যনেন পক্ষান্তরমপি লভ্যতে । ততশ্চায়মর্থঃ । অত্র প্রবিষ্ট যদি মৎস্যান্ খাদতি তদা সদ্যস্তৎকণ এব প্রাণৈর্বিযুক্তো
যদিচ মৎস্যান্ খাদতি তদাহ অসদ্যঃ কিকিঁদিলশ্চ এবেতি ব্রুদপ্রবেশমাত্র এব শাপঃ মৎস্যখাদনে তু শাপাতিশয়ঃ । অত্রোক্তাভিশাপঃ
গরুড়ঃ সর্বজ্ঞত্বাদেব জ্ঞাতা নায়াতঃ কালিয়দ্বাষ্ট্রীয় তত্রত্য সর্পমুখাজ্জাতৈবগতঃ । সৌভরেষু গরুড়ায় কুপ্যতো যস্মিন্ কুপাহংঘনিষ্ট
তস্য নীনস্যেব সঙ্গাচ্ছিতা হুর্ক্ষাসনৈবাপরাধফলং যতশ্চ বিলুপ্তব্রহ্মানন্দঃ স চিরসঙ্কিততপঃ সৃষ্টহযৌবনেনৈব মূল্যেন কামিনীবৃন্দঃ
ক্রীয়া তত্রৈব নরকতুল্যে বিষয়ানন্দে নিমজ্জপরাধভোগান্তে শ্রীবৃন্দাবনযমুনাশ্রয়মাহাশ্রোয়ানৈব পশ্চাৎস্মিত্যভ্যন্তরেতি নবমে কথা ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

উপোদ্ভাতং সমাপ্য প্রস্তুতমাহ কৃষ্ণমিতি দ্বাভ্যাং বিশেষেণ নিজ্জন্মমুখমিতি জলোপযুগ্মপরিষ্যেব চরণাভ্যাংমেব সমুপলব্ধ্যবেনৈব
কালিয়াদিষ্টং কমপি সর্পমলক্ষিতমাক্রষ্টেবেতি জ্ঞেয়ং । অন্যান্যানাম্ জলাপ্তুত্বে দিব্যস্রগ্গন্ধবাসসমিতি বিশেষণং সাধুনোপপদ্যতে ॥ ১০ ॥

কহিলেন, অতঃপর গরুড় যদি এখানে প্রবেশ করিয়া মৎস্য খায়, তবে সদ্যই প্রাণে বিযুক্ত হইবে, আমি
নিশ্চয় কহিলাম ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! ঐ বিবরণ কেবল কালিয় জানিত, অন্য কোন সর্প অবগত ছিল না । অতএব গরুড়-
ভয়ে ভীত হইয়া কালিয় তথায় বাস করিয়াছিল । শ্রীকৃষ্ণ তাহাকে সে স্থান হইতে নির্বাসিত করিয়া
ইহা দিলেন ॥ ৯ ॥

সে বাহা হউক, এদিকে শ্রীকৃষ্ণ দিব্য বসন, দিব্য মাল্য ও দিব্য গন্ধ ধারণ পূর্বক স্বর্ণে ভূষিত
এবং উৎকৃষ্ট মণিসমূহে অলঙ্কৃত হইয়া কালিন্দীব্রুদ হইতে নির্গত হইয়া আসিলে পর— ॥ ১০ ॥

উপলভ্যোথিতাঃ সর্ষে লক্ষগ্রাণা ইবাসবঃ । প্রমোদনিভূতান্নানো গোপাঃ প্রীত্যাভিরেভিরে ॥১১
যশোদা রোহিণী নন্দো গোপো গোপাশ্চ কোরবঃ । কৃষ্ণং সমেত্য লক্কেহা আসঙ্খু ক্কা নগা অপি ॥
রামশ্চাত্মতমালিন্স্য জহাসাস্যানুভাববিৎ । প্রেম্না তমক্কারোপ্য পুনঃ পুনরুদৈক্ষত ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অসব ইঞ্জিয়গি প্রমোদনিভূতান্নান আনন্দপূর্ণমনসঃ ॥ ১১ ॥

লক্কেহাঃ লক্কেষ্ঠাঃ । নগা বৃক্কা অপি পূর্ষঃ শুক্কাঃ সন্তঃ সদ্য এব বিরুচা ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সর্ষে বক্ষ্যমাণাঃ অচেতনানামেব শুক্কাণামপি তেষামেকদোথানে হেতুর্মাহ লক্ষগ্রাণা ইতি । তত্র মেলনে ক্রমঃ প্রমোদেতি সাক্ষিন্ ।
গোপাঃ সখায়াঃ । পূর্ষত এব তীরাগ্রমবলম্ব্য স্থিতক্কাং অভিরেভিরে পরিরেভিরে ॥ ১১ ॥

ততঃ শ্রীযশোদাঃ স্নেহক্রমেণাগ্রতোহগ্রত আগত্য তত্রৈব স্থিতক্কাং । তত্র শ্রীযশোদা ব্রজাং প্রস্থিতানাং সর্ষেধামগামিনী তস্যা
এবাসমোদ্ধিবাংসল্যাং । ততঃ শ্রীরোহিণী তয়া সখ্যেন সবাসনত্বেনচ তৎসহযোগাং । ততঃ শ্রীনন্দস্তদুগতবাংসল্যাং গোপো গোপাশ্চ
ক্রমেণ দম্পত্যোনির্কটস্থা স্নেহাঃ । কেষাকিৎসবাসনত্বাং কেষাকিৎ অহুযারিত্বাচ্চ । সমেতোতি পূর্ষবৎ । তাবৎ শুকীভূত কেবলং
দ্রষ্টার এবাসন্ । পশ্চাৎ সঙ্গমেণোথিতমাত্রং নতু ধাবিতুং শক্তাঃ । সমেত্য তু আলিঙ্গনাদিচেষ্টাবস্তো বভূবুরিত্যর্থঃ । কিং বহ-
নেত্যাহ শুক্কা ইতি । নিকটে তাবৎ বৃক্কাংপত্তিরেব নান্তি দূরতস্ত যেষ বায়ুগত্যা শুক্কা শুদানীঃ এব তাদৃশশ্রীকৃষ্ণলীলয়া বা হঃশকুনাস্ত-
রবৎ শুক্কাস্তেহপি অল্পুদাদিবিকাশচেষ্টাবস্তো বভূবুরিত্যর্থঃ । লক্ষমনোরথা ইতি পাঠস্ত স্বাম্যসম্মতঃ ॥

অথ তাদৃশছায়াব্রজজনসঙ্গমায় দত্তাবসরণে শ্রীরাগেণ সঙ্গমং বর্ণয়তি রাগশ্চেতি সাক্ষিকং । চকানাং পূর্ষঃ ব্রজবাসিশৌকেন
রামশ্চাত্তঃশুক্কাঃ পশ্চাৎ লক্কেহস্তমালিন্স্য জহাসেত্যর্থঃ । অচ্যুতঃ ন কথঞ্চিদপি সাহায্যাক্যুতঃ । কুতো জহাস তদাহ অস্যাচ্যুতস্যাহ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাবদপি শব্দয়া শুক্কাং পূর্ষে বক্ষ্যমাণাঃ সর্ষে গোপাঃ সখ্যায়োহপরে নানাবিধাঃ ॥ ১১ ॥

সমেত্যোবাগিঙ্গনে চেষ্টাবস্তো বভূবুরিত্যর্থঃ । তদানীং ব্রজবাসিসম্বন্ধতাপ্রাপ্ত্যা নগা অপি পূর্ষঃ শুক্কাঃ পশ্চাত্তলক্কেহাঃ । অল্পুবোদগমনাদি
চেষ্টাবস্ত আসন্ । তদ্বিষয়শুক্কাগমতিপ্রাচীনত্বাক্ষিহান্যপি তদা নাসম্মতি । জহাসেত্যত্র হেতুরসোতি । অতো নিম্নব্রজঃখময়মিদং
ভঙ্গঃ কৃতমিত্যুপাংশনপূর্ষকমেবেত্যর্থঃ । গবাদিষু তত্রৈব বিদ্যমানেষপি কৃষাদিকর্ষিতত্বং তেষাং দিবসম্পর্কশক্যা শ্রীকৃষ্ণায়াহ-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অসব ইঞ্জিয়গি প্রমোদনিভূতান্নানঃ আনন্দপূর্ণমনসঃ । গোপাঃ সখায়াঃ তেষামেব তারলেন প্রাথনোচিত্যাং ॥ ১১ ॥

ততো হা পুত্র জীবসীতি গন্ধাদম্বরাশুকলজ্জাভয়প্রশ্রয়াদিনিরপেক্ষা অতিবিহ্বলা শ্রীযশোদা ততস্তৎসখীযতিনিবিড়তয়া
তদভিতঃ প্রাপ্তাস্থ নদ্যে মুখ্যা রোহিণী । ততঃ প্রেনোৎকটচ্যুতকিতগাষ্ঠীর্ঘ্যো বিলম্বাসহিষ্ণুঃ স্বীকৃতমধ্য এব প্রবিণ্য নন্দঃ ।
ততোহন্যা গোপো বৎসল গোপাশ্চোপনন্দাদয়ঃ । চকারেণাহুযারিণ্যাঃ পূর্ষরাগবত্যো গোপাশ্চ দূরতো লোচনাঙ্গীভিরেব সমেত্য
পরিষঙ্গাদিভিঃ সঙ্গতীভূত লক্কেষ্ঠা লক্কেহা ইব জীবন্তো বভূবুঃ । কিং বহন নগাস্তীরে বৃক্কাভাবাদ্ধে বৃন্দাবনস্থা বৃক্কা
অপি তৎসাধর্ম্মপ্রাপ্ত্যা কৃষ্ণমদৃষ্টা শোকাং শুকাস্তং পুনর্দৃষ্টা লক্কেহা অল্পুপল্লবপুন্ড্রাঙ্গলগবন্তঃ ॥

জহাসেতি ধনোহস্যোবং কঠুং যুজ্যত ইত্যুক্ত্য তৎপ্রভাবজ্ঞোহপি প্রেম্না পুনঃ পুনরুৎকর্ষণে ঐক্যতেতি কালিয়হতকেন কচিৎ
ক্ষতস্ত নাভূরিতি ন্যাতালয়ঃ ॥

বিগত প্রাণে পুনশ্চ সমাগত হইলে ইন্দ্রিয়গণ যেরূপ হয়, তদ্রূপ গোপগণ শ্রীকৃষ্ণকে দেখিবামাত্র
উথিত হইলেন এবং আনন্দপূর্ণ হইয়া প্রীতিপূর্ব্বক আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

হে কোরব ! যশোদা, রোহিণী তথা অন্যান্য গোপী এবং নন্দ ও আর্য গোপসকলও শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতে
পাইয়া স্বয়ং বিনক্ট চেষ্টা পুনঃ প্রাপ্ত হইলেন, আর শুক্লবৃক্ষগণও তাঁহার দর্শনে সূদ্যঃ জীবিত হইয়া
উঠিল । বলদেবও শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া আলিঙ্গন করিলেন । যদিও তিনি শ্রীকৃষ্ণের অনুভব জানিতেন
বলিয়া অগ্রে হাস্য করিলেন । তথাপি স্নেহবশতঃ জোড়ে আরোপণ করিয়া পুনঃ নিরীক্ষণ করিতে

গাবো বুধা বৎসতর্যো লেভিরে পরমাং মুদং ॥ ১২ ॥

নন্দং বিপ্রাঃ সমাগম্য গুরবঃ সকলত্রকাঃ । উচুস্তে কালিয়গ্রস্তো দিষ্ট্য মুক্তস্তবায়জঃ ॥ ১৩ ॥

যশোদা চ মহাভাগা নষ্টলক্ষপ্রজা সতী । পরিষজ্যাক্ষমারোপ্য নুমোচাশ্রকলাং মুহঃ ॥ ১৪ ॥

তাং রাত্রিং তত্র রাজেন্দ্র ক্ষুভ্ভ্যাং শ্রমকর্ষিতাঃ । উষুব্রজৌকসো গাবঃ কালিন্দ্যা উপকূলতঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নন্দং তে বিপ্রা উচুঃ । কিং তৎ দিষ্টোত্যাदि ॥ ১৩ ॥

নষ্টলক্ষপ্রজা নষ্টপ্রায়া পুনরেক্ষা প্রজা যদা সা ॥ ১৪ ॥

শ্রমেণ কর্ষিতাঃ উপকূলতঃ কুলোপাস্তে ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভাবং ইচ্ছাশত্রোণ সর্বসামর্থ্যং বেতীতি তথা সঃ । অতো নিজত্রঙ্গহুঃখময়মিদং ভদ্রং কৃতং ইতুপালন্তনপূর্বকমেবেত্যর্থঃ । নগা অন্তেহপি সর্কে । গাবো বুধা বৎসতরা ইতি পাঠঃ কচিং ॥ ১২ ॥

তত্রৈব বিশেষতো ব্রাহ্মণানাং হর্ষভরণে বাক্যমাহ নন্দমিতি গুরবঃ পুরোহিতাঃ । অন্তে চ বিপ্রাঃ সমাগতোতি শ্রোগেব তেন সহ একাগ্রিগতাঃ অনুনা তদ্রিকটমাগতোত্যর্থঃ । তে পরমবৈষ্ণববাদিনা প্রসিদ্ধাঃ । দিষ্ট্যা ভদ্রং । অহো তবাম্বাকং চ ভাগ্যমিত্যর্থঃ । অতোহতিব্রষ্টো ভূত্বা স্মহোৎসবঃ বিশেষীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

মহাপ্রোক্ষা পুনঃ শ্রীযশোদয়া মিলিতমিত্যাহ যশোদেতি । বর্ধেচকারঃ শ্রীনন্দতোহপি বিশেষাৎ । মহাভাগমাহ নষ্টেতি । যতঃ সতীতি তস্যঃ কথনস্তথা স্যাদিতি ভাববিশেষণাভিপ্রেতং । যদা । স্বভাবতঃ শ্রীকৃষ্ণসেহাদিনা সর্কোৎকৃষ্টা । যদা । তাদৃশী ভবতী কলাং ধারাং মুহুরিতি কদাচিৎ পূর্ববৃত্তন্ত্যা হুঃখোদয়েন কদাচিৎ প্রাপ্ত্যানন্দেনাশ্রধারামোচনস্ত বিরামেহপি উক্ষীততাভেদেন পৌনঃপুত্যাং ॥ ১৪ ॥

কথাক্রমেণাত্মাপ্যভূতলীলামাহ তামিত্যাदि । রাত্রিমিতি শ্রীকৃষ্ণস্ত কালিয়দমনাদিনা তেন সহ ত্রজজনানাং প্রত্যেকমেলনে নচ দিনাবসানতঃ । তাং তদ্দিনসম্বন্ধিনীং তাদৃশপরমানন্দময়ীং বা । যত্র কৃষ্ণেন সহ সঙ্গমস্তম্বিন্ প্রদেশে এবাবুঃ । তত্রৈব হেতুঃ ক্ষুভ্ভ্যাং রোদনাদি শ্রমেণ চ কৃশীকৃত্যঃ দৌর্বাল্যং প্রাপিতা ইত্যর্থঃ । তত্র ধোবাদিসু তত্রৈব বিদ্যমানাস্থপি ক্ষুধাদিকর্ষিতত্বং তাগাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রয়োজন্যং ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

উপকূলতঃ কিঞ্চিৎ কূলং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গুরবো ভাণ্ডর্যাদিপুরোহিতাঃ ॥ ১৩ ॥

আদোনষ্টপ্রায়া পশ্চাৎপ্রজা যদা সা । অক্ষমারোপ্য পরিষজ্যেতি পূর্বং বহলোকাপেক্ষাবশাৎ তাদৃশপরিষজ্যানাতিদিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

অতঃ পরমদ্য রাজৌ বয়ং কৃষ্ণং নির্নিমেষং পশ্যন্ত এব স্থায়ামঃ । ভাগ্যাক্ষতোহপি কালিয়ঃ পুনর্ষদি বৈরং সিদ্ধাধম্মিভুরায়াতি তদা মিসিতীভূয় লকুটে বীরয়ামঃ । নতু দর্শনব্যবধারকং স্বয়ং যাম ইতি সর্কেবাঃ মনোরথমালক্য নন্দাদ্যা ব্রজৌকসঃ উপ-

লাগিলেন । অপর শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া গো বুধ তথা বৎসতর সকলও পরমানন্দ প্রাপ্ত হইল ॥ ১২ ॥

অনন্তর গুরু ও বিপ্রগণ সজ্ঞীক হইয়া নন্দ সন্নিধানে আগমনপূর্বক আনন্দে কহিতে লাগিলেন যে হে গোপরাজ ! তোমার পরম ভাগ্য তাহাতেই তোমার পুত্র মহাসর্প কালিয় কর্তৃক গ্রস্ত হইয়াও পুনর্বীর মুক্ত হইয়া আসিল ॥ ১৩ ॥

যশোদাও মহাভাগ্যশালিনী, কারণ নষ্টপুত্র পুনর্বীর লাভ করিয়া অক্কে স্থাপনপূর্বক আলিঙ্গনকরতঃ মুহুমুহুঃ আনন্দাশ্রু মোচন করিতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজেন্দ্র ! ব্রজবাসিগণ এবং ধেমুগণ যদিও ক্ষুধা ও তৃষ্ণাবশতঃ পরিশ্রান্ত হইয়াছিল

তদা শুচিবনোদ্ধতো দাবাগ্নিঃ সৰ্ব্বতো ব্রজঃ । সুপ্তং নিশীথ আবৃত্য প্রদধ্মুপচক্রমে ।
তত উথায় সম্ভ্রান্তা দহমানা ব্রজৌকসঃ । কৃষ্ণং যযুস্তে শরণং মায়ামল্লজমীশ্বরং ।
কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাভাগ হে রামামিতবিক্রম । এষ যোরতমো বহিস্তাবকান্ এসতে হি নঃ ॥ ১৫ ॥
সুহৃন্তরামঃ স্বান্ পাহি কালাগ্নেঃ হৃদঃ প্রভো । ন শকুমহুচরণং সংত্যক্তুমকুতো ভয়ং ।

শ্রীধরস্বামী ।

কালাগ্নেঃ মূহুরূপাগ্নেঃ ন মৃত্যোৰ্ঘিতিমঃ কিন্তু স্বচরণবিয়োগাদিত্যাহ ন শকুম ইতি । বিমোহো নহি দণ্ডেন ততঃ স্বং শরণং
বৈষ্ণবতোষণী ।

বিষদম্পর্কশঙ্কয়া শ্রীকৃষ্ণায়ুপযোগিনাং । ততঃ স্বয়মপায়ুপযোগাৎ কালিন্দ্যা উপকূলতঃ বিষজলাদি ভয়েন তদ্রুদন্ত জলাগ্নিকং পরি-
ত্যক্তোক্তার্থঃ । অতথা দাবাগ্নিনা সৰ্ব্বত আবরণাসিক্কে ॥

তদা তদ্রাজ্যানেব শুচিগ্রীষ্মসময়ঃ তৎসম্বন্ধি বনঃ শুকারণ্যমিত্যর্থঃ । তত্রোদ্ধূতঃ অগ্নিঃ দাবাগ্নিরূপঃ কালিদগ্নঃ কংসামুচরঃ
কশ্চিদম্বর ইতি কেচিদাহঃ ॥

সম্ভ্রান্তাঃ সদ্যস্তংপ্রতিকারাদ্যজ্ঞানাতঃ । যদ্বা । নিঃসারণার্থনিতত্ততঃ কৃত পশ্চিমগা ইত্যর্থঃ । যতো দহমানা দধ্মুপচক্রমাণাঃ
দায়য়া কাপট্যেনৈব মহুজ্জ্বলেন প্রাকৃতমহুজ্জ্বলেন ক্ষুরন্তঃ । বস্ততস্ত নরাকৃতিপরব্রহ্মহেন তদ্রূপেনৈবেশ্ববন্তঃ কিম্বা মারা কৃপা
তদধ্বকং মহুজ্জ্বলিত্বাদি সাম্যেন । যদ্বা । মায়া লম্বা দৈবঃ স্বামিনমপি মহুজ্জ্বলিত্বাদি কাব্যাদ্যতিশয়ঃ সূচিতঃ ।
তত্রাপি কৃষ্ণং তত্র ব্রজজনপ্রাণনাথং অতঃ শরণং যযুঃ ॥

তৎপ্রকারমোহকৃষ্ণেতি । বীপ্সা সম্রম্ভেণ স্নেহভরস্বভাবেন বা মহান্ ভাগো ভাগ্যমদৃশানাং যদ্বাদিতি তৎসাক্ষাৎ অস্বাক্ষং হুঃখং
নোপযুক্তমিতি ভাবঃ । অমিতোহনন্তো বিক্রমঃ শৌৰ্য্যং যস্য ইতি বহুদেবঃ প্রতি সোধেদনং তব বীৰ্য্যেণ দাবাগ্নিরপি নির্ধাতীতি
ভাবঃ । এবং তদাপি তেষাং মহাপ্রভাবব্রজজনেব জাতং নৈত্বেমর্গাজ্ঞানমিতি ভাবঃ । এষ ইতি প্রত্যক্ষং শীঘ্রং বা বোধমিতি
যোরতমঃ অপ্রতিকার্য্যায়ঃ যুদ্ধদন্তিকপ্রাপ্তদ্বাৰা । এসতে নিঃশেষেণ সংহরতীত্যর্থঃ তাবকানিতি কৃপাজননার্থং এসনায়োগাৎ
বোধনার্থং বা তবকনমকাবেকবচন ইতি তদ্বিতিনিমিত্তকাদাদেশঃ সূত্রাদ্যদৈক্যস্যৈব সম্বন্ধঃ প্রতিপদ্যতে । হি নিশিচতঃ । তৎ যযু
ষ্যোবভেদপ্রতিপাদনার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

স্বান্ জাতীন আশ্রয়ান্ বা সুশোভনং হৃদেবাং তান্ সম্ভাবেন তদেকনিষ্ঠানিত্যর্থঃ । প্রভো হে সৰ্ব্বং কর্তৃং সমর্থম্ কুতোচাপি
ভয়ং যদ্বাত্তং । অতো নিজচরণপরিচ্যাগভয়মস্বাক্ষং আশ্রয়বিনাশয়েতি ভাবঃ । অতঃ সম্যক্ ক্রমমপি বিযুক্ততয়া ত্যক্তুঃ ন শকুম ইতি ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অকুতোভয়মিতি স্বচরণপ্রাপ্তিঃ বিনা অন্যৎ সৰ্ব্বদেবাস্বাক্ষং ভয়েহুচরিত্যর্থঃ । অপিবং কৃপাবেশেন পানাজিনয়েনৈব সংকৃত

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কূলতঃ বিষজলাদিভয়াৎ কূলসমীপং পরিত্যজ্য উগুঃ । অন্যথা দাবাগ্নিনা সৰ্ব্বত আবরণাসিক্কে ॥

শুচিগ্রীষ্মঃ দাবাগ্নিরগ্নঃ কংসামুচরঃ কালিদগ্নঃ কশ্চিদম্বর ইতি কেচিদাহঃ ॥

ব্রজৌকসঃ ব্রজস্বকুবীৰ্য্যাদ্যাঃ মায়ায়া স্বরূপেনৈব মহুজ্জ্বলিত্বা নিত্যশক্ত্যা মায়াপায়েতি শ্রুতেঃ । শরণং যযুপিভাষ্যে
অস্বাক্ষং প্রাণসঙ্কটসময়ে অস্তিরেব বালকে অপ্রসাদোদ্ধূতে নারায়ণ আবিশ্যামান্ পালয়তি অনেন সৰ্ব্বদুর্গাণি সূক্ষ্মসত্ত্ববিষয়পেতি
গর্গোক্তোক্তমিৎ সম্প্রতি শ্রীনারায়ণবিষ্টং কৃষ্ণেন নাবারণহেন বিশ্বভ্য বিপত্তরণার্থং শরণং যাম ইতি বিযুজ্জ্বলিত্বা ভাবঃ ॥

হে রামেতি তত্রাপি তদ্দিনে সৰ্ব্বজ্ঞঃ দর্শনাদয়মপি কৃষ্ণভাতা দেবাবিষ্ট ইত্যাহুমানাং ॥ ১৫ ॥

কালো মূহুরূপাগ্নেঃ । মৃত্যো সতি স্বচরণেন সহ বিয়োগো ভবেৎ সত্ব হুঃসহ ইত্যাহ ন শকুম ইতি ॥

তথাচ সেই রাত্রি কালিন্দীর তীরসমীপেই থাকিল । নিশীথকালে দৈবাৎ শুচিবন হইতে উদ্ভূত দাবাগ্নি
সুপ্ত ব্রজবাসিদিগকে চারিদিকে বেটনপূর্ণক দধ্ম করিতে উপক্রম করিল । ব্রজবাসিরা অগ্নিস্পর্শ
মাত্র সমস্ত্রমে নিদ্রা হইতে উথিত হইলেন এবং মায়াবশত মানবরূপধারি পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণের শরণাপন্ন
হইয়া কহিতে লাগিলেন যে, হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ ! হে মহাভাগ ! হে রাম ! হে অপরিমিতবিক্রম !
এই যোরতম দাবানল জ্বলিত্বাদি মাদৃশগণকে গ্রাস করিতেছে ॥ ১৫ ॥

হে প্রভো ! এই কালাগ্নি অতিশয় দুস্তর, আমরা তোমার হৃদয়, আমাদের গণকে ইহা হইতে রক্ষা

ইথং স্বজনবৈক্লব্যং নিরীক্ষ্য জগদীশ্বরঃ । তমগ্নিমপিবন্তীভ্রমনন্তোহনন্তশক্তিধৃক্ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বৃন্দাবন-
ক্লীড়ায়াং দাবামিমোক্ষণং নাম সপ্তদশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ কৃষ্ণঃ পরিরূতো জ্ঞাতিভিমুদিতাভিঃ । অনুগীয়মানো ন্যবিশদ্রুজং গোকুলমণ্ডিতং ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গতান্ । গোপানপাদনস্তোহসাবনস্তবনবহিতঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশে ততো গ্রীষ্মে বসন্তগুণলক্ষিতে । অঘাতয়দলেনালং প্রলম্বং লীলয়া হরিঃ । কৃষ্ণা নৃত্যং ফণাগ্রেণ কালিয়স্ত সকৌতুকং ।
বলং প্রলম্বতুঙ্গাং সমারোহয়দরাতিহা ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইথং স্বপ্রেমৈকমূলকানেককাকূত্যাদিপ্রকারকং নিরীক্ষ্য অনুভূয় তং তাদৃশং অতস্তীত্রঃ হংসং তথাভূতমপি অপিবং । কারুণ্যময়-
প্রেমাবেশেনৈবেতি ভাবঃ । নহু ভবতু তদাবেশস্তেন কথং তৎপানং স্যাদিত্যাশঙ্ক্য গৃঢ়মপি তদৈশ্বর্যং স্বয়মেব ব্যক্তীভবতীতি অভি-
প্রেত্য সিদ্ধান্তয়তি জগতামপীশ্বরঃ সর্বেষু তত্ত্বচ্ছক্তিপ্রদ ইত্যর্থঃ । তন্মাদেবাঘোরপি শক্রেঃ কো নাম বিশ্ব ইতি ভাবঃ । নহু গোপ-
বালকরূপঃ সমস্তান্তমগ্নিঃ কথং অপিবং তত্রাহ অনন্তস্তাদৃশস্যৈব বিগ্রহস্য বিভূষেন স্বয়মপি সমস্তাং প্রকাশমান ইত্যর্থঃ । নচ তন্মাত্র-
শক্তিভ্রমপ্যাশ্চর্যমিত্যাহ অনন্তশক্তিধৃগিতি । অতএব শ্রীগোপা অপি নিবারণিতুং নাবসরং লব্ধবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটীক্সন্যাং সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অথ প্রাতঃপ্রতিভিরিতি তদাপি তদ্বাবমাধুর্ঘ্যাপরিত্যাগো দর্শিতঃ । পরিতোরতঃ স্নেহাতিরেকেন সর্বত আবরণতয়া বেষ্টিতো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বান্ । তত্র হেতুঃ জগদীশ্বরঃ অধ্যাদীনাং সর্বেষামেব তত্ত্বচ্ছক্তিপ্রবর্তকনিবর্তকঃ । সমস্তাঙ্গতান্মিগানে গুক্তিঃ ॥

অনন্ত সর্বত্র প্রকাশমান স্ববিগ্রহঃ । তাদৃশস্ত্যাবনদ্রুতং অনন্তশক্তিধৃগিতি ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ক্রমসন্দর্ভে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অথ প্রাতঃগোকুলেন গোসমূহেন মণ্ডিতং যথাস্তাং ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্বজনবৈক্লব্যং দৃষ্টেতি স্বজনবিষয়কস্তৎপ্রেমৈব তেষাং রক্ষণার্থং তদৈশ্বর্যমহুসঙ্গাপয়ামাসেতি ভাবঃ । নহু পবনশুকুমারঃ কথং
তীত্রমগ্নিমপিবন্তোহন অনন্তশক্তিধৃক্ তন্ত সংহারিকা শক্তিরেবাপিবং । তস্মিন্ শক্তিমতি তৎপানোপচারমাত্রমিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দশমেহ্মিন্ সপ্তদশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

গ্রীষ্মর্জু বর্ণনং কেদৌ কৃষ্ণঃ শ্রীদামবাডভূং । রামঃ প্রলম্বমাকৃষ্ণাহহরিতাষ্টাদশে কথা ॥ ১ ॥

কর, আমরা যত্ন হইতে ভীত নহি, কিন্তু পাছে তোমার চরণ হইতে আমাদের বিয়োগ হয় তজ্জন্যই
ভয় করিতেছি, যে হেতু তোমার চরণে কোথা হইতেও ভয় হয় না, অতএব আমরা ইহা পরিত্যাগ
করিতে পারিব না । হে রাজন্ ! জগদীশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ আত্মীয়জনগণের এইপ্রকার কাতরতা নিরী-
ক্ষণ করিয়া সেই ভীষণদাবানল পান করিলেন । তিনি নিজে অনন্ত ও অনন্তশক্তি ধারণ করেন, তাঁহার
ঐ কৰ্ম্ম বিচিত্র নহে ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশ অধ্যায়ে বসন্তগুণে লক্ষিত গ্রীষ্মসময়ে শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক বলভদ্র দ্বারা প্রলম্বাহুরের বধ এবং
কালিয়ের ফণাগ্রে সানন্দে নৃত্য করত প্রলম্বের স্কন্ধে বলদেবের আরোহণ বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণ হৃষ্টচিত্ত জ্ঞাতিগণে পরিবৃত হইয়া ধেনুগণমণ্ডিত ব্রজমণ্ডলে

ব্রজে বিক্রীড়তোরেবং গোপালচ্ছদমায়য়া। গ্রীষ্মো নামতু ভবমাতিপ্রোয়াঙ্কুরীরিণাং।
সচ বৃন্দাবনগুণৈবসন্ত ইব লক্ষিতঃ। যত্রাস্তে ভগবান্ সাক্ষাদ্রামেণ সহ কেশবঃ ॥ ২ ॥
যত্র নিব্বারনিহ্রাদনিবৃত্তনবিল্লিকং। শশ্বতচ্ছীকরজীষদ্রমমণ্ডলমণ্ডিতং ॥ ৩ ॥

শ্রীধন্বামী।

গোপালচ্ছদমায়য়া গোপালনম্বেব চ্ছদ যস্যাত্তয়া মায়য়া ॥ ২ ॥

বসন্তসাম্যাহ চতুর্ভিঃ। যত্র গ্রীষ্মেহপি নিব্বারিণাং নিহ্রাদেন ঘোষণে নিবৃত্তনবাঃ ছদ্বধনয়ঃ বিল্লিকাঃ কঠোরধ্বনিহ্রদকীটা
বসন্ত তথাভূতং বৃন্দাবনং ভবতি। কিঞ্চ। শশ্বতচ্ছীকরজীষাঃ শিল্পা যে ক্রমাস্তেবাং মণ্ডলমণ্ডিতং ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অনুগায়মানশ্চ গোপালমণ্ডিতমিতি প্রাক্ গবাং প্রবেশাৎ ক্রিয়াবিশেষণং বা প্রাতবেব গোপ্রবেশনং তদুপজবক্ষ্যাক্ষেণ দবদধ্বনে
চ তৎপ্রদেশং তাক্। ক্রোশমাভ্যুতস্য ব্রজস্য পরতশ্চারণেচ্ছয়া ইতি জ্ঞেয়ং। তাদৃশকুসুময়গততদ্ব্যাপ্যপরিবর্তনেচ্ছয়েতি বা। বিশেষ-
তস্ত কারণং মনুষ্যা ইব গণবোহপি তং ব্রজং প্রবিশন্তং তাক্। নাশকু বসিতি ॥ ১ ॥

গোপালনং চ্ছয়েতি যা মায়া তস্য চ্ছদ্যতা বাদিনাং বধনং তয়া ক্রীড়তোস্তান্ বঞ্চয়িত্বা বিহরতোরিত্যর্থঃ। যত্র। গোপালনমপি
ছদ্বক্রীড়াভ্যুতপ্রায়শালি যত্র তাদৃশী যা মায়া জনবধনং তয়া ক্রীড়তোঃ বিচিত্রক্রীড়াবিশেষানপি কুর্সতোঃ। নাম প্রাকাস্তে গ্রীষ্ম-
ইতি গ্রীষ্মাস্তমভবদিত্যর্থঃ। নাতিপ্রোয়ানিত্যতিশব্দো জলকল্যাণীনাং কিঞ্চ। প্রিয়তাপেক্ষয়া।

সচ সোহপি তদুপাণাং নিত্যবসন্তসান্নিধ্যকরত্বং কিম্বা। মাহাত্ম্যানিত্যভিপ্রেত্যাহ যত্রোতি। তস্মাহুয়ৈব দৃষ্টায়া হতঃ কেনী
জনান্দনঃ। তস্মাৎ কেশবনামাৎ লোকে গেষো ভবিষ্যসীতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণোক্তরীত্যা কেশবোহত্র শ্রীকৃষ্ণ এব অতএব ভগবান্
পরিপূর্ণ সর্গতগঃ। আস্তে নিত্যমেব বিহরতি। বর্তমানপ্রয়োগস্ত শ্রীশুকস্য স্বস্বত্বাহুসারেণ ॥ ২ ॥

যত্রোতি পঞ্চকং তদনমবিশদিতি পঞ্চমেনাশ্রয়াৎ। তথাপি পৃথগকস্মিযাতে বৈষ্ণব্যায়। যত্র বৃন্দাবনে সামান্যেণ সর্গমেব স্থানং
নিব্বারিত্যাদি লক্ষণং শব্দিত্যাদি লক্ষণঞ্চ। যত্র। নিব্বার নিহ্রাদেন বর্ষাভ্রমজনকেন নিবৃত্তনবা যে বিল্লয়ঃ তৈঃ কং স্থং দ্রুতাবা-
ইতি যাবৎ। তাদৃশক্রমমণ্ডলমণ্ডনঞ্চ যত্র ভবতি ভাবে নিষ্ঠা। অত্র টীকায়াং তেষামিতি ষট্টনির্দেশাৎ মণ্ডলৈরিত্যেব বধ্যতে।

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তদ্দিনে তৎপ্রদেশস্ত দাহাৎ ব্রজাৎ পরতশ্চারণার্থং গোপালনং চ্ছয়েতি। যা মায়া তস্য চ্ছদ্যতা বাদিনাং বধনং তয়া ক্রীড়তোঃ তান্
বঞ্চয়িত্বা বিহরতোরিত্যর্থঃ। তদুপাণাং নিত্যবসন্তসান্নিধ্যকরমাহাত্ম্যানিত্যভিপ্রেত্যাহ যত্রাস্ত ইতি। নিত্যমেব বিহরতি ॥ ২ ॥

যত্র বৃন্দাবনে তদনমবিশদিতি পঞ্চভিরবয়ঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

গোপালনং চ্ছদ বনগমনায় নিব্বং যত্রাং তথা ভূতা যা মায়া প্রচ্ছন্নকামতামসী জনবধনা তয়া বিক্রীড়তোব্রজবালাভিঃ সহ বিহ-
রতোরিতি। বলদেবস্যপি প্রাক্ কান্তা গোপাঃ আনন্দবৃন্দাবনে দৃষ্টাঃ। মূলেহুপ্যপরিষ্টায়াতীতবিষয়ি ॥ ২ ॥

বসন্তসাম্যাহ চতুর্ভিঃ। যত্র বৃন্দাবনে গ্রীষ্মেহপি নিব্বারিণাং নিহ্রাদেন ঘোষণে নিবৃত্তনবা আচ্ছদ্বধনয়ঃ বিল্লিকাঃ কঠোর-
ভাবিহ্রদকীটা বসন্ত তথাভূতং স্থলং ভবতীতি শেষঃ। শশ্বতচ্ছীকরজীষাঃ শিল্পা যে ক্রমাস্তেবাং মণ্ডলমণ্ডিতং ॥ ৩ ॥

প্রবেশ করিলেন। তাঁহার অনুগামি লোকেরা সঙ্গে ২ যশ কীর্তন করিতে হইল ॥ ১ ॥

হে রাজন্! যাহাতে গোপালনমাত্র ছল দেদীপ্যমান, তাদৃশী মায়াযোগে রামকৃষ্ণ ব্রজমধ্যে
ঐ প্রকারে বিহার করিয়া বেড়ান ইত্যবসরে শরীরদিগের অনতিপ্রিয়তর গ্রীষ্ম ঋতু আসিয়া আবি-
র্ভূত হইল। কিন্তু সেই গ্রীষ্ম যেখানে ভগবান্ কেশব, বলদেবের সহিত বাস করিতেছিলেন সেই
বৃন্দাবনের গুণে বসন্তের ন্যায় লক্ষিত হইল ॥ ২ ॥

যে হেতু নিদাঘ সময়েও বৃন্দাবন মধ্যে নিব্বার সকলের ধনি দ্বারা কঠোরভাষি ও ক্ষুদ্র বিল্লী-
নামক কীটদিগের ধনি আচ্ছন্ন হইয়া গেল আর সকলপ্রদেশ নিরন্তর ঐ সকল নিব্বারের জলকণায়

সরিংসরংপ্রস্রবণোশ্মিবায়ুনা কহ্লারকজ্যোৎস্নপলরংগুহারিণা ।
 ন বিদ্যাতে যত্র ত্র্যেকসাং দবো নিদাঘবহ্লার্কভবোহতিশাধলে ॥ ৪ ॥
 অগাধতোয়হুদিনীতটোশ্মিভির্দ্রবংপুরীষ্যাঃ পুলিনৈঃ সমস্ততঃ ।
 ন যত্র চণ্ডাংশুকরা বিমোহণা ভুবো রসং শাধলিতঞ্চ গৃহুতে ॥ ৫ ॥

শ্রীধরবানী ।

যত্র গ্রীষ্মে বনে বা নিদাঘো গ্রীষ্মস্তেন তৎকালীনবহ্লার্কভাষ্ক ভবতি যো দবস্তাপঃ । অতিশাধলে অতিহরিততৃণাকীর্ণে ।
 যদা । অতিক্রান্তশাধলেহপি স্থানে ॥ ৪ ॥

নমু শাধলমেব কৃতস্ত্যং তত্রাহ অগাধেতি । অগাধানি তোয়ানি যাসাং তাসাং হুদিনীনাং তটম্পর্শিতকশ্মিভিঃ পুলিনৈর্দ্রবং পুরীষ্য-
 পঙ্কো যস্যাস্তস্য। ভুবো রসং শাধলিতং শাধলরূপতাক্ষ বিষবহ্লষণা অপি সূর্য্যরশ্ময়ো ন গৃহুতে ন হবন্তি তদনং অবিশদিত্যন্তরেণাবয়ঃ ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

মণ্ডপৈরিতি পাঠে তু কথঞ্চিদেব সা যোজ্যা ॥ ৩ ॥

যত্র চ বৃন্দাবনে সবিদিত্যাদিনা বাঘোঃ শূন্যতাদিকমুক্তং । অয়মেকো দবাভাবে হেতুঃ । অতি শাধল ইত্যন্তঃ । তথাচ শ্রীবিষ্ণু-
 পুরাণে । ততস্তত্রাতি ক্লেহপি বর্ষাকালে বিজোক্তম । প্রাবৃট্ কালে ইবোদুতং নব শম্পঃ সমস্তত ইতি । দকারমধ্য এব পাঠঃ । নড়-
 শাদাডলচ্ ইতি স্মৃতেঃ ॥ ৫ ॥

কৃতস্তদাহ অগাধেতি । অগাধতোয়দেন সনৈবোশ্মীগামুদ্রবঃ স্বেল্যাক্ষ হৃতিতং । উশ্মিভিরিতি নিমিত্তং । পুলিনৈর্বিভূতাপাদানং তন্তময়-
 ত্বাং দ্রবং সদাঙ্গং পুরীষ্য মৃদস্যাস্তস্য ইত্যর্থঃ । ভীষণং গৌরাদৌ পঠনীয়ং । শাধলিতমিতি আচারার্থ কিবস্ত্যভাবে নিষ্ঠা ।
 অন্যতৈঃ । যদা । অগাধেত্যাদিকং পুলিনবিশেষণং । সমস্তত ইত্যস্য পরেণাবয়ঃ যত্র চ শ্রীবৃন্দাবনে সর্করাপীত্যর্থঃ । হুদিনীনাং
 বাহুল্যাৎ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

উশ্মিভিরিতি নিমিত্তং ॥ ৪ ॥

পুলিনৈর্বিভূতাপাদানং । দ্রবং সদাঙ্গং পুরীষ্য মৃদস্যাস্তস্য ইত্যর্থঃ । শাধলিতমিত্যাচারার্থকিবস্ত্যভাবে নিষ্ঠা ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সরিদাদীনামুশ্মিবো যতন্তেনেতি শৈত্যং । কহ্লারাদীনং রেণুং হর্ষুং নিঃশব্দে নালক্ষ্যতয়া চোরসিতুং শীলং যস্যোতি সৌগন্ধ্য-
 নান্দ্যো দবস্তাপঃ । অন্যত্র নিদাঘো দাবানলভবস্তাপো ভবতি সোহত্র নাস্তীত্যাহ । অতিশাধলে অতিকোমলহরিততৃণাকীর্ণে ॥ ৪ ॥

অর্কভবতাপাভাবে পূর্ণোক্তদ্রবমণ্ডলমণ্ডিতত্বমেব হেতুবন্তি হেতুস্তরমপ্যাহ । অগাধতোয়া হুদিনাস্তাসাং তটম্পর্শিতকশ্মিভির্দ্রবং
 সনৈবোদ্রবং পুরীষ্য পঙ্কং যস্তাস্তথাভূতয়া ভুবো রসং ন গৃহীতাবয়ঃ । গৌরাদিভ্যাং ভীষ্ । রসং কীদৃশং সমস্ততঃ পঙ্কিলৈঃ পুলিনৈঃ
 শাধলিতং শাধলমুক্তীকৃতং । বিম্বতো লুগিতি মতুপো লুক্ ॥ ৫ ॥

অশ্লিষ্ট বৃক্ষমণ্ডলে মণ্ডিত হইল ॥ ৩ ॥

অপিচ, ঐ সময় সরিৎ, সরোবর এবং প্রস্রবণ সকলের তরঙ্গে সঙ্গত হইয়া কমল কহ্লার ও উৎপল
 রেণুহরণপূর্বক পবন বহমান হইল, অতএব স্থানসমূহ অত্যন্ত হরিদ্বর্ণ তুণে অশীতল না হইলেও অর্থাৎ
 উত্তপ্ত স্থানেও ব্রজবাসিদিগের উপর গ্রীষ্মকালীন দিনকর অথবা অনল জনিত সস্তাপ হইল না ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! যে স্থানের নদী সকলে অগাধ জল এবং সেই সকল জলের তরঙ্গ তটম্পর্শ করিয়া
 চলিত হওয়াতে পুলিন দ্বারা ভূমির পঙ্ক নিরন্তর দ্রব হইতেছিল, অতএব তিথ্যাংশু সূর্য্যের কিরণ
 বিষবৎ উজ্জ্বল হইয়াও যে স্থানে রভুমির রস এবং শাধলভাব অর্থাৎ শীতলত্ব হরণ করিতে সমর্থ হয়
 নাই ॥ ৫ ॥

বনং কুহ্মমিতং শ্রীমদ্ভক্তিভ্রমৃগবিজ্ঞং । গায়ম্ময়ুর ভ্রমরং কৃষ্ণং কোকিলসারসং ॥
 ক্রীড়িষ্যমাণস্তং কৃষ্ণো ভগবান্ বলসংযুতঃ । বেণুং বিরণয়ন্ গোপৈর্গোধনৈঃ সংযতোহবিশং ।
 প্রাণালবহস্তবকপ্রস্বাদুকৃতভূষণাঃ । কৃষ্ণরামাদয়ো গোপা ননুত্ যুযুর্জুগুঃ ।
 কৃষ্ণস্য নৃত্যতঃ কেচিজ্জগুঃ কেচিদবাদয়ন্ । বেণুপাণিদলৈঃ শৃঙ্গৈঃ প্রশংস্বরথাপরে ।
 গোপজাতিপ্রতিচ্ছিন্না দেবা গোপালরূপিণং । ঈড়িরে কৃষ্ণরামঞ্চ নট্য ইব নটং নৃপ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরবামী ।

নবমুচ্চিত্রা মৃগা দ্বিজাশ্চ যস্মিন্ গায়ন্তো ময়ুরা ভ্রমরাশ্চ যস্মিন্ কৃষ্ণস্তঃ কোকিলা সারসাস্চ যস্মিন্ তদ্বনমবিশং ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পঞ্চকাস্তরেব বনমিতি যুগ্মকং । শ্রীমদং স্বতঃ বিশেষতশ্চাহ কুহ্মমিত্যাদিনা কুহ্মমিতং প্রফুল্লাশেষথৃপ্প্রাণমিত্যর্থঃ । গীয়েহপি বসন্তগুণৈঃ । এবং দ্বিজশব্দেন গৃহীতানামপি ময়ুরাদীনাং পৃথগুক্তিরন্যত্, শ্রীণামপি সম্বলনং বোধয়তি । ক্রীড়িষ্যমাণঃ ক্রীড়িষ্য-
 ম্রিতি ক্রীড়াবিশেষাপেক্ষয়া । যতঃ কৃষ্ণঃ জগজ্জিতাকর্ষকলীলঃ অতএব ভগবান্ । বলদেবেন সমাগম্যত ইতি বিশেষণোক্তিরগ্রে
 তেন প্রয়োজনবিশেষার্থঃ বিরণয়ন্ চিক্রীড়িষ্যানন্দেন তদ্বৎসাহনেচ্ছয়া চ বিশেষতো বাদয়ন্ অতএব গোপৈঃ গাব এষ ধনানি তৈশ্চ
 সমাগম্যতঃ । গোপদানামপি গোপক্রীড়ারামুপযুক্তত্বাৎ ॥

গোপা ইতি গোপক্রীড়ারং নিজাভীষ্টং স্পষ্টয়ন্ তত্র চ রামকৃষ্ণদয় ইতি পরমবিজ্ঞবোহপি স্বস্যা তদানীমনানির্ধিষেবতয়া শ্রীণাম-
 কৃষ্ণয়ো গোপবক্ষ্যন্ত্য তয়োরাপি তদাবেশাভিমানো সংমন্যমানস্তাদৃশক্রীড়ারং পরমাত্মপরিমানন্দময়ং ব্যঞ্জিতবান্ । অথ তলীলা-
 বেশাদিকমেব ব্যঞ্জয়তি ননুতুরিত্যাদিনা ॥

তত্র বৈদেশিকয়োরিব নটবশেন শ্রীদামসভারং সমাপ্তয়োঃ শ্রীকৃষ্ণরাময়োর্মুখ্যত্বেন প্রথমতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য নৃত্যং বর্ণয়তি শ্রীকৃষ্ণেতি
 স্বাভাৱ্যং । অপরে শ্রীদামাদয়ঃ সভাপত্যয়ঃ । অথ কাংস্যোদ সাধুসাধিকিতি প্রশংস্বঃ । এবমন্যতোহপি বিশিষ্টং তস্য নৃত্যকৌশল-
 মুক্তং ॥

অথ শ্রীদামাদীনাং সভাপতিতয়া নিবিষ্টানামগ্রতঃ সমুখায় স্থিতান্যারটবেশান্ প্রশংসকানপি গোপান্ প্রশংসনীয়শ্রীকৃষ্ণাদি-
 বৈশিষ্ট্যৈঃ প্রশংসতি গোপেতি । দেবাঃ শ্রীকৃষ্ণোপাসনপটলান্দৌ তত্ত্বপাসায়েন প্রসিদ্ধা ইতি সমানমহিমং ব্যঞ্জিতং । তর্হি কথং
 তাদৃশমহিমেন ন কৈশ্চিৎ প্রতীয়ন্তে কথয়া ভবন্তিঃ প্রতীয়ন্তে তত্রাহ দেবা অপি গোপজাতৈব প্রতিচ্ছিন্না গুণাদিতস্ত স্পষ্টাঃ অবি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রশংসনীয়মহিম্যোতনায় প্রশংসকান্ প্রশংসতি গোপেতি । গোপাঃ শ্রীকৃষ্ণোপাসনপটলান্দৌ তত্ত্বপাসায়েন প্রসিদ্ধাঃ শ্রীদাম-
 সুদামবহুদামাদয়ঃ । ইতি সমানমহিমং ব্যঞ্জিতং । তর্হি কথং কৈশ্চিৎতাদৃশমহিমেন ন তে প্রতীয়ন্তে কথং বা ভবন্তিঃ প্রতীয়ন্তে
 তত্রাহ দেবা অপি গোপজাতৈব প্রতিচ্ছিন্না গুণাদিতস্ত স্পষ্টাঃ । নম্ । তেষাং গোপজাতিস্বং কুতস্তত্রাহ গোপালকপিণমিতি । নিগা-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

গোপা ইতি । রামস্যাপি গোপাভিমানত্বাৎ ॥

কৃষ্ণস্ত নৃত্যতঃ কৃষ্ণে নৃত্যতি সতীত্যর্থঃ । কৃষ্ণোপাসনপটলান্দৌ তত্ত্বপাসায়েন প্রসিদ্ধা চ দেবাঃ কিন্তু গোপজাত্যা
 প্রতিচ্ছিন্না ইতি । তেষাং দেবানামপি গোপজাতিব্রহ্মিত্যর্থঃ । যথা । গোপজাতিস্বং কৃষ্ণসংক্ষেপে নখ্য এব প্রতিচ্ছিন্না নরবোশেন

অপিচ, যে বন সর্বপ্রকার কুহ্মনপরিপূর্ণ এবং অতিশয় শোভায়ুক্ত, আর যেখানে যুগ ও বিহঙ্গগণ
 বিচিত্র রব এবং ভ্রমর ও ময়ুরগণ সুমধুর গীত আর কোকিল ও সারসগণ অব্যক্ত ধ্বনি করিতেছিল,
 সেই বনে ক্রীড়া করিবেন বলিয়া গোপ ও গোপদনে পরিবৃত্ত হইয়া ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বলভদ্রের সহিত
 বেণুধ্বনি করিতেই প্রবেশ করিলেন । হে রাজন্ ! বৃন্দাবনে প্রবিষ্ট হইয়া রামকৃষ্ণ প্রভৃতি সমস্ত গোপ
 নবীন পত্র, ময়ূরপুচ্ছ, স্তবক এবং মাল্য তথা গৈরিক ধাতুতে বিভূষিত হইয়া নৃত্য গীত এবং বাহুযুক্ত
 করিয়া ক্রীড়া আরম্ভ করিলেন । যখন শ্রীকৃষ্ণ নৃত্য করেন তখন কতকগুলি গোপাল বাদ্য করে,
 কতিপয় বালক গান গায়, অপর গোপালেরা বংশী, করতল ও শূঙ্গ বাজাইয়া প্রশংসা করে । হে নৃপ !

ভ্রামণৈর্লজ্জনৈঃ ক্লেপৈরাশ্ফোটনবিকর্ষণৈঃ । চিক্রীড়তু নিযুঞ্জন কাকপক্ষধরৌ কচিৎ ।
কচিম্ ত্যৎসু চান্যেযু গায়কৌ বাদকৌ স্বয়ং । শশংসতু মহারাজ সাধু সাধ্বিতি বাদিনৌ ॥ ৭ ॥
কচির্বিশ্বেঃ কচিৎ কুন্তেঃ কচামলকযুষ্টিভিঃ । অম্পৃশ্যনেত্রবন্ধাদ্যৈঃ কচিম্ গুণংগেহয়া ॥ ৮ ॥

ঐধর্যামা ।

কাকপক্ষঃ চূড়াকরণাং প্রাক্তনাঃ কেশাঃ । ভ্রামণাদিভিঃ প্রকারৈর্নিযুঞ্জন বাহযুঞ্জন চিক্রীড়তুঃ ॥ ৭ ॥
কুন্তেঃ কুন্তবৃক্ষকলৈঃ অম্পৃশ্যং অম্পৃশ্যত্বং নেত্রবন্ধস্ত তদাদৈর্মুগাণাং খগানাঞ্চ চেষ্টয়া ॥ ৮ ॥

বৈকবতোবনী ।

বেকিনাং যৎকিঞ্চিৎ সাধারণ্যেন ভ্রান্তি ভবতি নতু বিবেকিনাং প্রকৃত ভাদৃশেন ভাদৃশলীলোপরিক্ষেণ পরমশুণাবিকারেণ চ চমৎ-
কারাজ্জিয় এব স্যাদিতি ভাবঃ । নহু । তেবাং গোপজাতিস্বমেব কুন্তত্বগ্রাহ গোপালরূপিণমিতি । নিত্যযোগে মত্বর্ধ্বয়ঃ । ততস্তদভ্যাস-
ভীষ্টং তস্য রূপস্য দর্শয়িত্বা তেবাং তদহরূপত্বমেবাহরূপমিতি ধ্বনিতং । এবং সমানরূপবেবত্বক ব্যক্তং । সমানশুণবৎক ব্যক্তি নটী
ইবেতি । এবমন্যোষপি শুণেযু জ্ঞেয়ং । অতঃ সর্বথা তদ্বোধ্যাত্ম্যং দেবয়তি ক্রীড়য়তি দেবা ইতিচ প্রয়োক্তিঃ । হে নৃপতি নরোত্তমত্বেন
তবতৈবেদং জ্ঞায়তে এবতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

অথ নৃত্যকৌতুকানন্তরং কৃতং বৃদ্ধকৌতুকং বর্ণয়তি ভ্রামণৈরিতি অন্যান্যহস্তগ্রহণাদিনা ভ্রামণৈঃ লজ্জনৈঃ অধোনিপাত্যা-
রোহণৈঃ ক্লেপৈঃ প্রতিলোমবিনোদনৈঃ আশ্ফোটনৈঃ করতলেন ভূজমূল্যাদিতঃ বিকর্ষণৈরাকর্ষণৈঃ নিযুঞ্জন বাহযুঞ্জন কাকপক্ষঃ
কেশশুদ্ধিতবেণীভ্রমিতি কেচিৎ ॥

অথ নিযুক্ত ভ্রামনস্তরং কৌতুকেন স্বয়ং নাট্যশুক্রমাণাভ্যাং গানাদিকমপি কুরুত্যাং শ্রীমদ্ভক্তাভ্যাং প্রশস্যমানানাং অন্যোষা-
মপি নৃত্যমাহ কচিদিতি । চকারঃ পূর্বোক্ত শ্রীকৃষ্ণনৃত্যাপেক্ষয়া । সাধু সাধ্বিতিবাদিনৌ সন্তৌ শশংসতুঃ ততস্তদভ্যাসবিশেষঃ বিশিষ্য
স্বায়াং চকৃতুঃ । এবং নির্ভরক্রীড়ারসো দর্শিতঃ । মহারাজ হে রাজবর্গমধ্যে শ্রীকৃষ্ণতত্ত্ববিশেষেণ পরমশ্রেষ্ঠেতি ভবানেবেদং
শ্রোতুমহর্ভীতি ভাবঃ । এবং নৃত্যমিশ্রগানাহসারেণ ক্রমপ্রাপ্তং তদমিশ্রগানমপ্যহমিতি প্রকরণাভিপ্রায়ঃ ॥ ৭ ॥

অন্য অপি যুদ্ধাদি বিচিত্রলীলাঃ সংগৃহীতি কচিদিতি ত্রিকোণ । বিবাদিভিঃ কৃষা যাঃ ক্রীড়াভ্যভিষেকেরতুঃ এবং লোকসিদ্ধান্তিরন্যা-
ভিষেক ক্রীড়াভিষেকেরতুরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

যোগে মত্বর্ধ্বয়ঃ । ততস্তদভ্যাসভীষ্টং তস্য রূপস্য দর্শয়িত্বা তেবাং তদহরূপত্বং দর্শিতং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তব নারদাদয়ো ভক্তাশ্রয়ীলাস্বাদার্থমিত্যর্থঃ । গোপালরূপিণমিতি নিত্যযোগে ইনিঃ ॥ ৬ ॥

আশ্ফোটনৈঃ করতলেন ভূজমূল্যাদিতঃ । নিযুঞ্জন বাহযুঞ্জন । কাকপক্ষাচ্ চূড়াকরণাং প্রাক্তনাঃ কেশা ইতি স্বামিচরণাঃ । কেশ-
শুদ্ধিতবেণীভ্রমিতি কেচিৎ । কর্ণপ্রলম্বিবকালকা ইত্যন্যো ॥ ৭ ॥

কচির্বিশ্বেরিতি । নিক্শিপ্যমাণয়ো বিশ্বকলয়োঃ পরস্পরাধাতৈঃ । এবং কুন্তেঃ কুন্তবৃক্ষকলৈঃ । অম্পৃশ্যোতি স্পর্শস্য অদ্বিৎসা-
চিকীর্ষাভ্যাং ক্রীড়া তত্র স্পর্শকর্তৃ জ্ঞেয়ঃ স্পর্শকর্তৃঃ পরাজয়ঃ । অলক্ষিতমেব পৃষ্ঠদেশমাসাদ্য পাণিতলাভ্যাং নেত্রবন্ধকং পরিচিনোতি ।
চেৎ জয়ঃ নচেৎ পরাজয়ঃ । সর্বত্র জয়পরাজয়য়োর্মূলীবেজাদিরেব গ্রহঃ । খগয়ুগেহয়তি । খগাদ্যাকৃতিমতাং মিথোযুদ্ধকৃতিমাদিকং

দেবতা সকল গোপজাতির বেশে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, নটেরা যেমন নটের সেবা করে তাহার ন্যায়
ঐ সকল গোপরূপী দেব, গোপালরূপি রামকৃষ্ণের স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

সে-যাহা হউক, কাকপক্ষ অর্থাৎ কেশগ্রন্থিত তিনটী বেণী ধারণ করিয়া বলরামহরি ভ্রামণ,
উল্লঙ্ঘন, উৎক্ষেপণ, আশ্ফোটন এবং আকর্ষণ ইত্যাদি বিবিধ কৌতুক তথা বাহযুদ্ধ করিয়া কোনস্থানে
ক্রীড়া করিলেন, কোথাও অন্যান্য গোপ বালক নৃত্যে প্রবৃত্ত হইলে আপনারা দুইজনে গায়ক ও
বাদক হইয়া সাধুবাদ প্রদানপূর্বক তাহাদের প্রশংসা করিলেন ॥ ৭ ॥

কোথাও বিশ্বকল দ্বারা কোথাও কুন্তকল দ্বারা, কোথাও অম্পৃশ্যত্ব ও নেত্রবন্ধ ইত্যাদি ছল

কচিচ্চ দর্দরুপ্লাবৈবিবিধৈরুপহাসকৈঃ । কদাচিৎ শ্রদ্ধোলিকয়া কহি' চিম্পলীলয়া ॥ ৯ ॥
 এবং তৌ লোকসিদ্ধান্তিঃ ক্রীড়াভিষেচরভূবনে । নদ্যদ্রিচ্ছোণিকুঞ্জেষু কাননেষু সরঃস্ চ ॥ ১০ ॥
 পশুংস্চারয়তো গোপৈস্তম্বনে রামকৃষ্ণয়োঃ । গোপরূপী প্রলম্বোহগাদম্বরস্তজ্জিহীর্ষয়া ।
 তদ্বিদানপি দাশার্হো ভগবান্ সর্বদর্শনঃ । অম্বমোদত তৎসখ্যং বধং তস্য বিচিস্তম্ন ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী

দর্দরুপ্লাবৈঃ মণ্ডুকপু'তিভিঃ । শ্রদ্ধোলিকয়া দোলালয়নে । নৃপগামিব লীলয়া ॥ ৯ ॥
 নদ্যাঃ অদ্রয়ঃ দ্রোণয়ঃ কুঞ্জানি চ এষু ॥ ১০ ॥
 চারয়তোঃ সতোঃ তম্বনে তম্বিরেব বনে । তয়োজিহীর্ষয়া ॥ ১১ ॥

বৈকবতোষণী ।

উপহাসকৈ হ'স্যজ্ঞনকৈ বিচিত্রাহু'করণাদিভিঃ । কচিদিতি দ্বিরাবর্তনীয়াং । নৃপচেষ্টয়া গিরিশিলাসিংহাসনকৌশুম্ভচ্ছত্রচামরা-
 পরিচ্ছদম্বপাঞ্জপুঃসরস্বাদিমযা ॥ ৯ ॥

নদ্যোহদ্রয়ঃ দ্রোণ্যশ্চাদ্রিসঙ্করঃ কাষ্ঠাগারেহু'বাহিন্যাং শৈলসঙ্কৌ চ যোষিতি । দ্রোণী ন ত্রী মানভেদে দ্রোণঃ কাকে কুপীপভৌ
 ইতি ত্রিকাণ্ডশেষাৎ । বনে শ্রীমদ্ভাবনে কাননেষু তম্বস্তর্গভেষু কাম্যকবনাদিষু । তত্র তয়োবি'হারবেশবিশেষশ্চোক্তঃ শ্রীহরিবংশে ।
 চারয়ন্তৌ বিবৃদ্ধানি গোধানানি শুভাননৌ । ক্ষীতশম্পপ্ররুতানি বীক্ষ্যমাণৌ বনানি চ । খেলয়ন্তৌ প্রগায়ন্তৌ বিচিবন্তৌ চ পাদপান্ ।
 নামভিব'হারন্তৌ চ সবৎসা গাঃ পরন্তপৌ । নির্ধোগপাশৈরাসক্তৈঃ দ্বদ্ধাত্যাং শুভলক্ষণৌ । বনমালা কুলোরকৌ বালশৃঙ্গাবিবর্ত্তৌ ।
 সুবর্ণাজনবর্ণাত্যাং অন্যান্যাসদৃশাশরৌ । মহেজ্জাযুধসংস্কৌ ক্রকটক্রাবিবাহুদৌ । কুশাশ্রুহু'বানাক কণপুং মনোহরং । বনমার্গেষু
 কুর্কীগৌ বন্যবেশধরাবু'ভাবিতি ॥ ১০ ॥

এবমৈশ্বৰ্য্যবিশেষগর্ভাং মধুরমধুরাং লৌকিকীং লীলামুজ্জ্বলান্ । শ্রীবলদেবধারা বিহিতাং প্রকটৈশ্বৰ্য্যাং অলৌকিকীমাহ পশু'নিত্যা-
 দিনা । যঃ কোহপি গোপস্তদ্দিনে গৃহে তিষ্ঠন্ তজ্জপীত্যর্থঃ ॥

দাশার্হ' ইতি প্রলম্বকচানুরেত্যাদিনা বহুকুলকদনে মুখ্যতরাদৌ নির্দিষ্ট্য প্রলম্বস্য বধেন বহুকুলহিতবিশেষাপেক্ষয়া । তত্বেদনে
 হেতুঃ সর্বদর্শনঃ সর্বজ্ঞঃ যতো ভগবান্ । বিচিস্তম্ন বক্ষ্যমাণপ্রকারেণ বিচারয়ন্ । তস্য সখ্যং সখ্যাঃ কন্ধ্য চেষ্টামিতি যাবৎ ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

দ্রোণ্যশ্চাদ্রিসঙ্করঃ । হু'বাস্তবং বিচার্যঃ । কাননেষু অস্তব'নেষু ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কদাচিৎ প্রাবণ্ডরুতৃতীয়ায়ারভ্য শ্রদ্ধোলিকয়া দোলাদোলনে নৃপচেষ্টয়া দানবট্টপ্রদেশে নৃপস্যোব চেষ্টা বট্টকরজিয়কয়া ব্রজবাল-
 নিরোধস্তয়া দ্রোণ্যশ্চাদ্রিসঙ্করঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

চারয়তোঃ সতোঃ গোপরূপী যঃ কোহপি গোপস্তদ্দিনে কিকিং কৃত্যর্থং গৃহে স্থিতজ্ঞপধারী তয়ো জিহীর্ষয়া ॥

বিচিস্তম্ন অনেনৈব প্রকারেণেবং দ্বাতরিদ্বাষীতি চিস্তয়া নিশ্চিন ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

করিয়া কেলি করিলেন, কোথাও বা যুগপক্ষ্যাদির চেষ্টা করত ক্রীড়ায় মগ্ন হইলেন ॥ ৮ ॥

কোথাও মণ্ডকের ন্যায় উল্লঙ্ঘন, কোথাও নানাবিধ হাস্যপরিহাস, কোথাও দোলাবলম্বন, কোথাও
 নরপতিদিগের ভুল্য লীলা দ্বারা খেলা করিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকারে রামকৃষ্ণ দুইজনে লোকপ্রসিদ্ধ বিবিধ ক্রীড়া করত, বৃন্দাবনে নদী, পর্বত,
 গহ্বর তথা কুঞ্জসমূহে এবং ক্রীড়াকাননে ও সরোবরে ক্রীড়া করিয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

এক দিবস গোপগণের সহিত দুইজনে পশুচারণ করিতেছেন, ঐমত সময়ে প্রলম্বাহর গোপরূপী
 হইয়া তাঁহাদের দুই জনকে হরণ করিবার মানসে ঐ বনে আগমন করিল, যদিও ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ঐ
 অহরের অভিপ্রায় জানিতে পারিলেন তথাচ তাহার বিনাশবিষয়ে সঙ্কল্প করিয়া তাহাকে সখা বলিয়া
 গ্রহণ করিলেন ॥ ১১ ॥

তত্রোপহৃত গোপালান্ কৃষ্ণঃ প্রাহ বিহারবিৎ । হে গোপা বিহরিয়ামো হৃন্দীভূয় যথামথং ॥১২॥
 তত্র চক্রুঃ পরিবৃত্তৌ গোপা রামজনাদিনৌ । কৃষ্ণসজ্জ্বলিনঃ কেচিদাসন্ রামস্য চাপরে ।
 আচেরু বিবিধাঃ ক্রীড়া বাহুবাহকলক্ষণাঃ । যত্রারোহন্তি জেতারো বহন্তি চ পরাজিতাঃ ॥১৩॥
 বহন্তো বাহুমানাশ্চ চারয়ন্তশ্চ গোধনং । ভাণ্ডীরকং নাগ বটং জগ্মুঃ কৃষ্ণপুরোগনাঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নথামথং বয়েবলাদ্যমুরূপং হৃন্দীভূয় ॥ ১২ ॥

পরিবৃত্তৌ নায়কৌ তত্র কেচন কৃষ্ণসজ্জ্বলিনঃ কৃষ্ণপক্ষীয়াঃ ॥ ১৩ ॥

বাহুমানাঃ পৃষ্ঠেনোহুমানাঃ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তত্র তদ্বধে নিমিত্তে প্রকর্ষণাহ প্রলম্বস্যাপি মনোরমত্বাৎ বিহারবিৎ যতঃ স এব তত্র সর্কতোহভিজ্ঞ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

গোপা ইতি সত্যপি সখ্যসামান্যে বর্ণভেদেন তয়োঃ পৃথক্ পৃথক্ তবিশেষবতাং তেষামসকোচাতিশয়বৎ ক্রীড়ারসায় বৈপরীত্যেন পরিবৃত্তৌ চক্রুঃ । এবমেব চ তয়োর্মিথঃ প্রণয়োহপি বিবৃতঃ স্যাৎ । যথা হরিবংশোক্তজগক্রীড়ায়াঃ স্বসূতাঃ শ্রীবলরামপক্ষে তৎ-
 সূতাশ্চাত্ত্বপক্ষে তেন সূতাঃ ততঃ শ্রীদামাদয়ো রামসজ্জ্বলিনৌ জাতাঃ । রামেতি রমণাভিপ্রায়েণ । জনাদিনেতি তত্ত্বক্রীড়াভিঃ
 বহনোরথপূরকতয়া সর্কতোহ্যচ্যমানত্বাভিপ্রায়েণ ॥

বিবিধাঃ হরিণা ক্রীড়নাখাদয়ঃ । তথাচ বিষ্ণুপুরাণে । হবিণা ক্রীড়নং নাগ বাণক্রীড়নকং ততঃ । প্রক্রীড়িতাহিতে সর্কো যৌ
 যৌ যুগপদ্ব্যুপপত্তন ইতি ॥ ১৩ ॥

বাহুমানা উহুমানাঃ স্বক্লারুঢ়াঃ । ভাণ্ডীরকমিতি সংজ্ঞায়াং কন্ । নাম প্রসিদ্ধৌ । সচ বর্ণিতঃ শ্রীহরিবংশে । দদর্শ বিপুলোদগ্রশাখিনং
 শাখিনাং নবং । স্থিতং ধরণ্যাং মেঘাভং নিবিড়ং দলসঞ্চয়ৈঃ । গগনাকোষিতাকারং পবনভোগকারিণং । নীলশিত্রোঙ্গবর্ণৈশ্চ সেবিতং
 বহুভিঃ স্বগৈঃ । ফলৈঃ প্রবালৈশ্চ বনৈঃ সেন্স্রচাপধনোগমং । ভবনাকারবিটপং লতাপুশ্পশ্রমণ্ডিতং । বিশালমূলানবতং পবনা-
 শ্লোদধারিণং । আধিপত্যমিবান্যেযাং তস্য দেশস্য শাখিনাং । কুরূপাং শুভকর্ষণং তিরোবর্ধমানতপং । ন্যগ্রোধঃ পর্বতাগ্রাভ্যং
 ভাণ্ডীরং নাগ নামত ইতি । তত্র গমনং নিদাঘক্রীড়োচিত্যৎ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাহুমানা উহুমানাঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পরিবৃত্তৌ নায়কৌ কৃষ্ণস্য সজ্জ্বলৌ যুগন্তলতাঃ ॥

কিন্তু বাহুবাহকলক্ষণাঃ । অস্তার্থঃ বিরূপোতি যত্রোতি । পিহিতফলাদিজ্ঞানবস্তো জেতারং আরোহন্তি তদজ্ঞানবস্তঃ পবাস্তিতা
 বহন্তি ॥ ১৩ ॥

ভাণ্ডীরকং বটং জগ্মুঃ ইতি স এব বটৌ হবরোহণস্থানকল্পিত ইত্যর্থঃ । তথৈবারোহণস্থলমপি তৎসমীপবর্তি জেয়ঃ ॥ ১৪ ॥

তদনন্তর বিহারবিজ্ঞ শ্রীকৃষ্ণ সেই স্থানে গোপালকদিগকে আহ্বান করিয়া এই বাক্য বলিলেন,
 অহে গোপগণ ! আইস আমরা বয়স্ ও বল ইত্যাদির অনুসারে হৃন্দীভূত(মুখ)হইয়া ক্রীড়া করি ॥১২॥

এতৎ শ্রবণে গোপগণ সেই স্থানেই রামকৃষ্ণকে নায়ক অর্থাৎ ক্রীড়ার অধ্যক্ষ করিল, পরে কতক
 গুলি বালক কৃষ্ণের পক্ষ হইল এবং অন্য কতকগুলি বালক বলদেবের পক্ষ আশ্রয় করিল । তাহার
 পর বাহ ও বাহক রূপ বিবিধ ক্রীড়া আরম্ভ হইল । হে রাজন্ ! সেই সকল ক্রীড়ায় যাহারা জয়ী
 হইল, তাহারা বাহ হইয়া এক ২ জনকে বাহক করিয়া তদুপরি আরোহণ, আর পরাজিত ব্যক্তির
 বাহক হইয়া রহন করিতে লাগিল ॥ ১৩ ॥

এই প্রকারে শ্রীকৃষ্ণাদি গোপালগণ পরস্পর বাহক এবং বাহ হইয়া গোচারণ করিতে ভাণ্ডীরক

রামসজ্জাটিনো যহি শ্রীদামরূষভাদয়ঃ। জীড়ায়্য জয়িনস্তাংস্তানুহুঃ কৃষ্ণাদয়ো নৃপ ॥
 উবাহ কৃষ্ণো ভগবান্ শ্রীদামানং পরাজিতঃ। রূষভং ভদ্রসেনশ্চ প্রলম্বো রোহিণীসুতঃ ॥ ১৪ ॥
 অবিসম্ভং মন্যমানঃ কৃষ্ণঃ দানবপুঙ্গবঃ। বহনু ক্রততরং প্রাগাদবরৌহণতঃ পরং ॥ ১৫ ॥
 তমুদ্রহন ধরনিধিরেন্দ্রগৌরবং মহাসুরো বিগতরয়ো নিজং বপুঃ।

শ্রীধরনামো।

কৃষ্ণদৃষ্টিবধনায় অবরুহতেহস্মিন্ধিতি অবরৌহণং মর্যাদা ততঃ পরং দূরমগাং ॥ ১৫ ॥
 ধরনিধিরেন্দ্রবং গৌরবং মন্য তং নিজং অসুরং বপুর্নাস্তিতঃ। পুরটপরিচ্ছদঃ স্বর্ণালঙ্কারঃ। ভড়িদ্দ্যুমান্ বিদ্যাদীপ্তিমান্।
 ইত্যলঙ্কারোপমা। উড়ুপতিবাড়িতি রামোপমা। উড়ুপতিং বহতীতি উড়ুপতিবাট্। যদি যথোচিতস্থানেষু হিরা বিদ্যাতো ভবতি

বৈষ্ণবতোষণী।

যহি যে যে শ্রীদামরূষভাদয়ঃ জীড়ায়্য জয়িনো বহুবৃহি তাং স্তান্ কৃষ্ণাদয় উহরিতাশ্বয়ঃ ॥
 ভগবান্ধিতি যুদ্ধাকং যো ভগবান্ সোধাকং ব্রজবাসিন্তিঃ পরাজিত ইতি নর্থ চ ব্যক্তিভং। রোহিণ্যাঃ স্তম্বমিতি তেন ভংগপ্রকারা-
 জ্ঞানসমাপেক্ষয়া ॥ ১৪ ॥
 নহু তপাপি কংসদা দুখ্যাপি শ্রীকৃষ্ণং হতুং কথময়ং নাচেটত ইত্যাহ অবিসম্ভমিতি। শ্রীরামদ্বারা দারিদ্ৰ্যুঃ শ্রীকৃষ্ণেন তদ্বৈ-
 আবৃত্য স্ততেজস আবিষ্কৃতঃ। অতএব কৃষ্ণপক্ষীয়ো ভূষা বলদেবং বহনু সনু যতো দানবেষু পুঙ্গবঃ বলাদিনাতিশ্রেষ্ঠঃ অবরৌহণতঃ
 ভাগীরথকান্। তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুংসে। তে বাহয়ন্ত্বনোনাং ভাগীরথকমেতা বৈ। পুননিবর্তিতাঃ সর্ষে যে যে পুংসঃ পবাক্ষিতাঃ।
 সঙ্কর্ষণস্ত কৃষ্ণেন শীঘ্রশুংক্ষিপ্য দানবঃ। ন তহৌ প্রজগামৈব স চন্দ্র ইব বারিদ ইতি ॥ ১৫ ॥
 ধরনিধিরেন্দ্রঃ স্নেহকন্তুস্বাদপি গৌরবং ভারো মন্য সীমাতিক্রমে জাতে বিহস্য বিস্মিত্য বিশদ্য চ ক্রমেণ ভাব্যাতবেকপ্রকটনাং
 উং উঠেঃ কৃষ্ণে বহ্নিতির্যঃ স মহাসুরোহপি অতএব নিজমাসুরং বপুর্নাস্তিতঃ। তথাচ তত্রৈব। অসহনু রৌহিণেশ্য স ভাবঃ দানবো

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

কৃষ্ণমবিসম্ভং মন্যমান ইত্যত এব রামং হর্ষমনাঃ কৃষ্ণপক্ষীয়ো হতুদিতি ভাবঃ। অবরুহতে হস্মিন্ধিত্যবরৌহণং মর্যাদাংস্থলং।
 কৃষ্ণদৃষ্টিবধনায় ততঃ পরমপি প্রাগাং ॥ ১৫ ॥

তাং উংকটবলতঃ বহনু। যতো ধরনিধিরেন্দ্রঃ স্নেহকঃ ভবং গৌরবং মন্য তং। তস্য সীমাতিক্রমগননদর্শনে নিস্মিত্য
 স্বভূষাধিক্যপ্রকটনাং। ততশ্চ বোচুঃসামর্থ্যাদেব বিগতবেগঃ। ততশ্চ তেন বপুর্নাস্তিতাং অনহাস্তনাথক্য স নিজং বপু-
 নাস্তিতঃ বভৌ পুরটপরিচ্ছদঃ স্বর্ণালঙ্কারবান্ অশ্ববহুভিদ্দ্যুতিদ্যমান উড়ুপতিং বহতীতি যঃ। অজাস্রসমাপ্ত উপমা স্বর্ণালঙ্কারসা-
 নামক বিখ্যাত বনসপ্রস্থানে গিয়া উপনীত হইলেন। হে রাজন! বলদেবের পক্ষীয়া শ্রীদাম ও রূষভাদি
 বালকগণ যখন জীড়ায় জয়ী হইত তখন শ্রীকৃষ্ণ প্রভৃতি গোপালগণ তাহাদিগকে পৃষ্ঠে করিয়া বহন
 করিতেন। একবার ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ পরাজিত হইয়া শ্রীদামকে এবং ভদ্রসেন রূষভকে আর প্রলম্বাসুর
 রোহিণীমন্দনকে পৃষ্ঠে করিয়া বহন করিতেছিল ॥ ১৪ ॥

এই সময় দানববর প্রলম্ব শ্রীকৃষ্ণকে অসহ্য মনে করিয়া তাঁহার দৃষ্টি পরিহার বামনায় (শ্রীকৃষ্ণ
 যাহাতে আমাকে দেখিতেও না পায়েন এই জ্ঞানে) বলদেবকে লইয়া দূরে গমন করিল ॥ ১৫ ॥

হে রাজন! বলভদ্র স্নেহকপর্বতসদৃশ অতিশয় গুরু, তাঁহাকে বহন করাতে মহাসুর প্রলম্বের বেগ
 বিগত হইল। অতএব সে স্বীয় আশ্রয়িক কলেবর অবলম্বন করিল এবং স্বর্ণে অলঙ্কৃত হইয়া, যদি
 যথোচিত স্থানে স্থিরবিদ্যুৎ ও উপরে উড়ুপতি চন্দ্র থাকেন তাহা হইলে বারিধরের মঙ্গল শোভা

স আস্থিতঃ পুরটপরিচ্ছদো বভৌ তড়িদ্যুমানুড়ুপতিবাড়িবাস্বদঃ ॥ ১৬ ॥

নিরীক্ষ্য তন্নপুৰলম্বরে চরৎ প্রদীপ্ত দৃগ্ভকুটিতটোঐদংষ্ট্রকং ।

জ্বলচ্ছিখং কটককিরীটকুণ্ডলত্ৰিষাভুতং হলধর দ্বৈদত্ৰসৎ ॥ ১৭ ॥

অথাগতস্মৃতিরভয়ো রিপুং বলো বিহায় সার্থমিব হরন্তুমান্বনঃ ।

রুধাহনচ্ছিরসি দৃঢ়েন মুষ্টিনা সুরাধিপো গিরিমিব বজ্রহংসা ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরশাসী ।

উপরি চোড়ুপতিস্তদা সৌহৃদ্যে যথা ভাতি তদ্বদভাবিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অলং অতিবেগেন প্রদীপ্তে দৃশ্যে যস্মিন্ তৎ ভকুটিতটসংলগ্না উগ্রা দংষ্ট্রা যস্মিন্ তৎ প্রদীপ্তা দৃক্ ভকুটিতটং যস্মিন্ উগ্রা দংষ্ট্রা যস্মিন্ তচ্চ তচ্চেতি বা । জলন্তাঃ শিখাঃ কেশা যস্মিন্ তৎ ॥ ১৭ ॥

আগতস্মৃতিরভয় ইব । আশ্বনঃ সার্থং গোপসমূহং বিহায় হরন্তং রিপুং অহনৎ । অথবা বিহায়স্যা আকাশমার্গেণ আশ্বনঃ প্রাপ্তং অর্থমিব হরন্তং । বজ্রহংসা বজ্রবেগেন মুষ্টিনা ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভমঃ । বরুধে স্মহাকাশঃ প্রাবৃষীব বলাহক ইতি ॥ ১৬ ॥

দ্বৈদত্ৰসৎ বাল্যক্রীড়াবশেনেতি পূৰ্ব্ণ পূৰ্ব্ববৎ ॥ ১৭ ॥

অথানন্তরমিতি কিময়ং মাহুৰো ভাবো ব্যক্তমেবাবলম্ব্যতে । সর্কাস্বন সর্কগুহানাং গুহগুহাস্বনা স্বয়েত্যাদিকাং ঐবিষ্ণুপুরাণাদ্রাক্ষ্যতাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণস্য বচনাৎ সদ্য এবাগতা স্মৃতি দৈত্যবধার্থনিজাবতারপ্রয়োজনস্বরূপং यस্য সঃ । বলো মুষ্টিনা রিপুমহনৎ অহন কঃ কেন কমিব সুরাধিপো বজ্রহংসা গিরিমিব ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তড়িদ্যুতিঃ বলদেবসোড়ুপতিঃ ॥ ১৬ ॥

অলমতিবেগেন প্রদীপ্তে দৃশ্যে যস্মিন্ ভকুটিতটসংলগ্না উগ্রা দংষ্ট্রা যস্মিন্ তচ্চ তৎ । বপুর্নিরীক্ষ্য দ্বৈদত্ৰসদ্বিতি সাক্ষাৎ পরমাত্মনোহপি তস্য ব্রাহ্মোহয়ং তদৈশ্বর্যজ্ঞানস্য কৃষ্ণেনৈব স্বযোগমায়য়া আবরণাৎ । তদ্রাশ্বদাকারমহরবপুৰেতত্ত্বথা । বর্জতাং যথা মদগ্রজ বপুশ্চক্রপ্রদেশ এবোত্তিষ্ঠেদিতি কৃষ্ণস্য কৌতুক দিদৃক্ষেব কারণং তদৈশ্বর্যজ্ঞানানাবরণেত্ অম্বরবপুঃ প্রাকট্যারম্ভ এব নাগং গোপঃ কিম্বহর এবোতি বিদ্রুবা বলদেবেন সদ্যস্তবধে তৎ কৌতুকং ন সিদ্ধোদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

লক্কাভীষ্টঃ কৃষ্ণঃ সাগ্রজে বিভাতি সতি তত্র পুনরৈশ্বর্যজ্ঞানং সহসৈবাপর্ণ্যমাসেত্যাহ অথ আগত স্মৃতিরিতি কিময়ং মাহুৰো ভাবো ব্যক্তমেবাবলম্ব্যতে সর্কাস্বন সর্কগুহানাং গুহগুহাস্বনা স্বয়েতি বিষ্ণুপুরাণোক্তকৃষ্ণবাক্যলব্ধনিজৈশ্বর্যজ্ঞানঃ । বিহায়স্যা আকাশমার্গেণ । আশ্বনঃ প্রাপ্তমর্থং ধনং হরন্তমিব রিপুঃ মুষ্টিনা অহনৎ । কঃ কেন কমিব সুরাধিপো বজ্রহংসা গিরিমিব ॥ ১৮ ॥

হয় তদ্রূপ শোভা পাইতে লাগিল ॥ ১৬ ॥

তাহার দৃষ্টি সমধিক দীপ্তিশালিনী হইয়া উগ্রদংষ্ট্রা ও ভকুটিতটে সংলগ্না হইল, আর মস্তকের কেশ-কলাপ জ্বলন্ত অনলশিখার সদৃশ দীপ্তি পাইতে থাকিল, বিশেষতঃ কিরীট এবং কুণ্ডলাদি-ভূষণের জ্যোতিতে আবৃত ছাতিমান হইয়া উঠিল । অতএব ঐ অম্বরচারি কলেবর অবলোকন করিয়া হলধর দ্বৈত ত্রস্ত অর্থাৎ কিঞ্চিৎ ভীত হইলেন ॥ ১৭ ॥

পরন্তু, তৎপরেই তাহার স্মৃতি অপগত হইল, অতএব সভয় হইয়া সমভিব্যাহারি গোপগণকে পরিত্যাগপূর্বক আত্মাপহারি সেই রিপুর মস্তকে ক্রোধে এগনই দৃঢ়তর মুষ্টিপ্রহার আরম্ভ করিলেন, যেমন দেবরাজ ইন্দ্র বজ্রবেগ মুষ্টি দ্বারা পর্বতোপরি আঘাত করিয়াছিলেন ॥ ১৮ ॥

স আহতঃ সপদি বিশীর্ণমস্তকো মুখান্ধমন্ধিরমপশ্বতোহস্রঃ ।
 মহারবং ব্যস্রপতৎ সমীরয়ন্ গিরির্ধ্বা মঘবত আয়ুধাহতঃ ।
 দৃষ্ট্বা প্রলম্বঃ নিহতং বলেন বলশালিনা । গোপাঃ স্তবিস্মিতা আসন্ সাধু সাক্ষিতি বাদিনঃ ॥১৯॥
 আশিবোহভিগুণস্তত্তং প্রশংসু স্তদহং । প্রত্যাগতমিবালিন্য প্রেমবিহ্বলচেতসঃ ।
 পাপে প্রলম্বে নিহতে দেবাঃ পরমনির্বৃতাঃ । অভ্যবর্ষন্ বলং মালৈঃ শশংসুঃ সাধুসাক্ষিতি ॥২০॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে প্রলম্ব-
 বধো নামাষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৮ ॥ * ॥

শ্রীকন্বায়াম্।

অপস্বতঃ পতম্বতিঃ মহাববং সমীরয়ন্ ॥ ১৯ ॥

স্তদহং প্রশংসাহং ॥ ২০ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে হষ্টাদশঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অপস্বত ইতি অপস্বার ব্যাধিনেবাতিব্যাকুলঃ সন্নিভ্যর্থঃ ॥
 বলশালিনেনাতি তৎপ্রভৃতিবলবিশেষাভিযুক্তোঃ । তথাচ শ্রীহরিবংশে । বলস্ত বলদেবস্য তদা ভূবি জনা বিহঃ । প্রলম্বে নিহতে
 দেত্যে দেবৈরপি দুর্দাসদ ইতি । স্তবিস্মিতাঃ সন্তঃ তৎকপটগোপবেশাদিনা ॥ ১৯ ॥
 আশিব ইৎ চিরং সামুজঃ স্তবঃ বিহরন্নান্ পাহীতাদি প্রকারাঃ । অতি অভিতঃ তত্র তত্র সর্করৈব হেতুঃ প্রেমেনিতি ॥
 ন কেবলং তএব সন্তুষ্টা ভবুঃ দেবা অপি পরমানন্দং প্রাপ্তা ইত্যাহ পাপ ইতি । পরমচুটে অগছপত্রাবক ইত্যর্থঃ । নিতবাং হতে
 অপুনরাবৃতিমুক্তিপ্রাপ্তেঃ । তথাচ দ্বিতীয়স্কন্ধে । যে চ প্রলম্ব খর দহুর্ কেশ্যরিষ্ট মল্লৈত কংস ববনাঃ কুজ পৌণ্ড্রকাদ্যাঃ । অন্যো চ
 শাব কপি বকল দত্তবক্র লণ্ডোক সখ্য বিদ্রুথ রুজ্জমুখাঃ । যে বা মৃধে সমিতিশালিন আতচাপাঃ কাষোজ মংসা কুরু স্বজয় কে-
 রাদ্যাঃ । যাস্যস্ত্যদর্শনমলং বলপার্থভীম ব্যাজ্জাহ্বয়েন হরিণা নিলয়ং তদীয়মিতি । অত্র কেচিদমলদর্শনো ব্রহ্মসাগুজাদি কেচিদ্ভি-
 লমিতি বিবেচনীযং ॥ ২০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিগুন্যামষ্টাদশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি ক্রমসন্দর্ভে দশমেহষ্টাদশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপস্বতঃ পতম্বতিঃ অপস্বারব্যাধিগ্রস্ত ইবেত্যর্থঃ । মহারবং সমীরয়ন্ ॥ ১৯ ॥

স্তদহং প্রশংসাহং ॥ ২০ ॥

॥ * ॥ ইতি সারথদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্কেতেসং । দশমেহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্কতঃ সঙ্কতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

হে রাজন্ ! আহত হইবামাত্র তৎক্ষণাৎ ঐ অস্রর বিশীর্ণশিরা হইল এবং স্মৃতি অপগত হওয়াতে
 শোণিত বমন করিতে ২ চীৎকার করিয়া প্রাণ বিয়োগানন্তর, যেমন দেবরাজের বজ্রে আহত হইয়া
 পর্বত পতিত হয় তক্রূপে পতিত হইল । যাহা হউক, বলশালি বলদেবকর্তৃক প্রলম্ব নিহত হইলে
 গোপগণ তাহা দেখিয়া সাধুবাদ করত যারপর নাই আশ্চর্য্যান্বিত হইল ॥ ১৯ ॥

এবং আশীর্বাদবাক্য উচ্চারণ করিতে ২ প্রশংসাহ ঐ মহাত্মার যথেষ্ট প্রতিষ্ঠা করিতে লাগিল ।
 অপর মরণানন্তর পুনঃ প্রত্যাগত ব্যক্তির ন্যায় তাঁহাকে পুনরায় প্রাপ্ত হইয়া আলিঙ্গনপূর্বক প্রেমবশে
 বিহ্বলচিত হইয়া রহিল, হে রাজন্ ! পাপাত্মা প্রলম্ব নিপতিত হইলে দেবগণও পরম স্নহ হইয়া
 বলদেবের উপর মালাবর্ষণ করিলেন এবং সাধু ২ বলিয়া বারম্বার প্রশংসা করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টাদশঃ ॥ * ॥

বাদরায়ণিকুবাচ ॥

ক্ৰীড়াসক্তেষু গোপেষু তদ্যাবো দূরচারিণীঃ । শৈৱং চরন্ত্যো বিবিশুস্তৃণলোভেন গহ্বরং ॥ ১ ॥
অজা গাবো মহিষ্যশ্চ নিৰ্বিশস্ত্যো বনাদ্বনং । ঈষিকাটবীং নিবিশুঃ ক্রন্দন্ত্যো দাবতর্ষিতাঃ ॥ ২ ॥
তেহপশ্যন্তঃ পশুন্ গোপাঃ কৃষ্ণরামাদয়স্তদা । জাতানুতাপা ন বিভূৰ্বিচিস্বন্তো গবাং গতিং ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্রামা ।

উনবিংশে নিবিশুস্তৃণলোভেন গোপাংকুলমচ্যুতঃ । মুদ্রাবণ্যমরণ্যমে বরকন্তরিপানতঃ ॥ ১ ॥

দূরচারিণীঃ দূরচারিণ্যঃ ॥ ১ ॥

বনাদ্বনাশ্রয়ং নিৰ্বিশস্ত্যো দাবেন তর্ষিতাস্থিতাঃ ক্রন্দন্ত্যো ঈষিকাটবীং অত্যাচ্ছিতবনভূগবিশেষারণ্যং নিবিশুঃ ॥ ২ ॥

কৃষ্ণরামো আদী যेषাং তে নতু তৌ ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

প্রসঙ্গলোকিকত্বেপ্যালৌকিকীমেবান্যাং লীলাং ক্রমপ্রাপ্যমেবাহ ক্রীড়ন্ত্যাদিনা । তেষাং বা তা অসংখ্যা গাবঃ । সমাসান্তত্যাভাব
আর্ষঃ । গহ্বরং দুর্গমবনং তৃণলোভেনেতি শ্রীগোকুলানন্দকর্তৃকচারণানন্দাচারণাবেশঃ । ততস্তল্লোভন্তেনেতি জ্ঞেয়ং । যজ্ঞীবিভক্ত
নিখিলং ভগবান্ মুকুন্দ ইত্যাদৌ তথা প্রসিদ্ধেঃ । শ্রীকৃষ্ণাবনে যত্র কুত্রাপি মুহূর্তমাত্রেনোদয়পূরণস্য শক্যত্বাচ্চ ॥ ১ ॥

ন কেবলং গাব এবান্যেহপি সর্ষে পশব ইত্যুক্তপোষন্যায়েনাহ অজা ইতি অজালীনাং গমনে যথাপূর্ষঃ শৈত্র্যাপেক্ষয়া তৎক্রমেণ
নির্দেশঃ । ঈষিকাটবীং প্রায়োষমুনাভীরথরিত্যুক্ততদৃবর্জি রুক্মসৈকতজাঃ । অতএব দাবেন অগ্নিসদৃশেন গ্রীষ্মকালীনতাপেন
তর্ষিতাঃ তৃণং প্রাপিতাঃ অতএব ক্রন্দন্ত্যো বভূবুঃ ॥ ২ ॥

কৃষ্ণেতি তৈ বর্ষাখ্যাতমেব তথাপি তয়োঃ সাক্ষাৎকর্তমানয়োরাপি গোপানাং পশুদর্শনাদিকং তয়োঃ কোতুকপরতয়েতি জ্ঞেয়ং ।
যবা । কৃষ্ণরামৌ আদৌ বর্তেতে যেষামিতি উভাবপি বনে কৃষ্ণো বিচিকার সমস্তত ইতিবর্ণবাদিশেষময়লীলাবেশপক্ষে তদগুণ-
সম্বন্ধানঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কৃষ্ণরামাদয় ইতি তদগুণসংবিজ্ঞানত্বেন লীলাবেশঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

উনবিংশে মুক্তিকান্ মুক্তাব্যাং দবানলাং । রুক্ম ভাণ্ডীরমাপ্য স্থান্ মুক্তাকান্ বাধাকরিঃ ॥ ১ ॥

ততদনন্তরং দূরচারিণীঃ দূরচারিণ্যঃ ॥ ১ ॥

ঈষিকাণাং শরাখ্যতৃণবিশেষাণামটবীং । দাবেন গ্রীষ্ম স্থখ্যাতপোখতাপেন । তর্ষিতাঃ তৃকাঃ প্রাপিতাঃ ॥ ২ ॥

জাতানুতাপা ন বিভূ ন বিবিভূঃ । গোবিষয়ক প্রেতৈবাবৃত জ্ঞানঃ ॥ ৩ ॥

উনবিংশতি অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক মুক্তারণ্যে প্রবিষ্ট গোপ ও গোকুলদিগকে অরণ্যায়ি হইতে
তৎপান দ্বারা রক্ষাকরণ বর্ণন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! গোপাল সকল ক্রীড়াসক্ত হইয়া থাকিলে তাহাদের গো সকল দূরে
গিয়া চরিতে আরম্ভ করিল এবং স্বেচ্ছাক্রমে চরিতে ২ তৃণলোভে গহ্বর মধ্যে প্রবিষ্ট হইল ॥ ১ ॥

অজা, গাভী ও মহিষীগণ এক বন হইতে অম্য বনে গমন করিয়া তৃণহার করিতেছিল, হঠাৎ
বনায়ি তাপে সম্ভাপিত ও তৃষিত হওয়াতে চীৎকার করিতে ২ ঈষিকাটবী মধ্যে নিবিষ্ট হইল ॥ ২ ॥

এ দিকে রামকৃষ্ণ প্রভৃতি গোপ বালকগণ পশুদিগকে দেখিতে না পাইয়া সমধিক সম্ভতাপিত
হইলেন, যে হেতু নানা প্রকারে অন্বেষণ করিয়াও সে সকল কোথায় গেল, জানিতে পারিলেন না ॥ ৩ ॥

তৃণৈস্তৎপুত্রদচ্ছিন্নৈর্গোপ্পদৈরঙ্কিতৈর্গবাং । মার্গমম্বগমন্ সর্কে নষ্টা জীব্যা বিচেতসঃ ॥ ৪ ॥
 মুগ্ধাটব্য্যাং ভ্রষ্টমার্গং ক্রন্দমানং স্বগোধনং । সম্প্রাপ্য ভূমিতাঃ শ্রান্তান্ততস্তে সংন্যবর্তয়ন্ ।
 তা আহুতা ভগবতা মেঘগম্ভীরয়া গিরা । স্বনান্নাং নিনদং শ্রদ্ধা প্রতিনেহুঃ প্রহর্ষিতাঃ ॥ ৫ ॥
 ততঃ সমান্তাদবধূমকেতুর্বদৃচ্ছয়াভুৎ ক্ষরকৃৎনৌকসাং ।
 সমীরিতঃ সারথিনোন্মোহোন্মূ কৈর্বিলেলিহানঃ স্থিরজঙ্গমান্ মহান্ ।

শ্রীধন্বামী

তাসাং খুঁদৈর্দৃষ্টিশ্চ ছিন্নৈস্তৃণৈঃ গোপ্পদৈঃ অঙ্কিতৈশ্চ ভূপ্রদেশে স্তৃণৈর্কা গবাং মার্গমম্বগমন্ । নষ্টাজীব্যাঃ গতজীবিকাসাধনাঃ ॥ ৪ ॥
 মুগ্ধাটব্যাপি সৈব ॥ ৫ ॥
 গোপানং নাশহেতু বর্নবলিঃ সর্ষতঃ প্রাহুয়ভুং সারথিনা বায়ুনা ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

গোপ্পদৈর্গোভিঃ সেবিতৈর্মার্গৈঃ । যতোহঙ্কিতৈঃ তৎপুত্রাদিভিঃ লিখিতৈঃ । গোপ্পদং সেবিতাসেবিতপ্রমাণেধিতি শকস্বতেদন্যত্র
 হ্রতভাবাং ॥ ৪ ॥

সম্যক সর্ষমঙ্গলাদিনৈকক্রৈব প্রাপ্য । সম্যক হ্রা একীকরণাদিনা ন্যবর্তয়ন্ ততস্তৃণিতা শ্রান্তাশ্চ বহনগরিজনগাদভবন্ ॥
 সম্প্রাপ্যোত্মুক্তং তংপ্রকাং বদন্ শ্রীগোপালচূড়ামণিনা গোপোপসন্তোষণমাহ তা ইতি । মেঘগম্ভীরয়েত্যত্র মেঘশব্দেন মেঘগজ্জিভং
 লভ্যতে সর্ষত্র তু গম্ভীরশব্দঃ খলু হ্রদদৃশ্যতলস্য গর্তস্য বিশেষণং ভবতি লক্ষণয়া তু তত্রহ্রজঙ্গমপি বিশিনষ্টি তত্রাহুথিতো নাদশ্চ
 প্রায়ো গুরুভবন্ গম্ভীরতয়া উপচর্য্যতে মেঘস্য নাদস্ত তদ্বৎ গুরুঃ স্যাৎ তদ্বৎগবতো গীশ্চ স্ববতস্তাদৃশী স্যাদিত্যভিপ্রেতাহ মেঘগম্ভীরয়া
 গিরেতি । ততশ্চ মেঘগম্ভীরয়া গিরা বৎ স্বশ্ব নাম তদ্ব্যচারণং তেনাহুতাঃ সত্যস্তংসম্বন্ধিনং নিনদং মধুবতীরস্বরনির্দেশঃ শ্রদ্ধা প্রহ-
 র্ষিতাঃ প্রহৃষ্টাঃ সত্যঃ প্রতিনেহুঃ প্রত্নাতরতয়া শব্দং চকুঃ ॥ ৫ ॥

ততস্তম্বিরেব সময়েতভুং উদ্ভূতঃ । বদৃচ্ছয়া অকস্মাৎ । অয়মপি প্রলম্বসথঃ কশিচৈদত্যা ইতি । কেচিচ্চাহুঃ বুদ্ধাবনে দবনির্দেশাৎ
 উন্মোহোন্মূ কৈঃ উন্মোহদৃশ্যকুণ্ডিতৈঃ বিলেলিহানঃ বিশেষণং গোলিহন্ দদ্যমান ইত্যর্থঃ । যতো মহান্ ব্যাপকঃ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

তাসাং গবাং খুঁদৈর্দৃষ্টিশ্চ ছিন্নৈস্তৃণৈঃ গোপ্পদৈর্দৃষ্টিভূপ্রদেশে লক্ষিতং গবাং মার্গং । নষ্টাজীব্যা বিগতজীবিকাসাধনাঃ ॥ ৪ ॥
 মুগ্ধাটব্য্যাং তত্রৈব শরবনে সম্প্রাপ্য তা গবাদ্যাঃ ন্যবর্তয়ন্ পর্যাবর্তয়ামাস ॥ ৫ ॥
 সম্প্রাপ্যোত্মুক্তং তৎ কেন প্রকারেণেতাকাক্ষারামাহ কৃষ্ণ ইতি । আয়ানং দর্শয়ন্ গা আহ্বয়ামাস । তা গবাদয়ঃ ॥ ৬ ॥
 তদেবং গোভিঃ সঙ্কতীভূয় যদৈব তদ্বনামিচ্ছনিতুর্নৈচ্ছন্তদৈব তে দাবানলেনাগ্নিরন্তেত্যাহ তত ইতি । দাবোনং তৎসম্বন্ধী
 ধূমকেতুরগ্নিঃ । বদৃচ্ছয়া আনন্দিক ইত্যয়মপি প্রলম্বসথঃ কশিচৈদত্যা ইত্যাহ । সারথিনা বায়ুনা । উন্মোহগতিতীত্ৰেকশ্লোকঃ ॥

পশুগণই গোপালদের জীবন সাধন, সেই পশু বিনষ্ট হওয়াতে সকলে অচেতন হইলেন এবং পশু-
 দেব খুঁ ও দশনে সংছিন্ন তৃণ তথা গোপ্পদে অঙ্কিত ভূপ্রদেশ লক্ষ্য করিয়া তাহাদের পথ অনুসন্ধান
 করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৪ ॥

অনেক ক্ষণ পরে মুগ্ধাটবীর (শরবনের) মধ্যে ভ্রষ্টমার্গ হইয়া ক্রন্দনকারি গোধন সকল নয়নগোচর
 হইল অতএব যদিও আপনারা ভূমিত ও শ্রান্ত হইয়াছিলেন তথাচ তথা হইতে নিবৃত্ত হইলেন
 না । রাজন্ ! ভগবান্ সেই সকল গাভীর চিহ্ন পাইয়া যখন গম্ভীর বাক্যে তাহাদিগকে আহ্বান করেন
 তৎকালে তাহারা স্বশ্ব নামের ধ্বনি শুনিয়া সহর্ষে প্রতিধ্বনি করিয়াছিল ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর বনবাসিদিগের ক্ষয়কারী মহান্ দাবানল অনিলপ্রেরিত হইয়া ভয়ানক
 শিখাসঞ্চালনপূর্বক স্থাবর ও জঙ্গমকে গ্রাস করিতে যদৃচ্ছাক্রমে চতুর্দিক্ হইতে উদ্ভূত হইল । চারি-

তমাপতন্তুং পরিতো দবাগ্নিং গোপাঃ সগাবঃ প্রসন্নীক্য ভীতাঃ ।

উচুশ্চ কৃষ্ণং সবলং প্রপন্না যথা হরিং মৃত্যুভয়াদ্ভিতা জনাঃ ।

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাবীৰ্য্য হে রানামোঘবিক্রম । দাবাগ্নিনা দহমানান্ প্রপন্নাং জ্ঞাতুমহর্থঃ ।

নুনং তদ্বাক্ষবাঃ কৃষ্ণ ন চাহন্ত্যবসাদিতুং । বয়ং হি সৰ্ব্বধৰ্ম্মজ্ঞ ভ্রামাথাস্ত্বংপরায়ণাঃ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

আপতন্তুং বেগেনাগচ্ছন্তুং প্রসন্নীক্য অত্যাশ্চর্য্যং মৃত্তরঞ্চ বিচার্য্যেত্যর্থঃ । অত্র গোপা গোপালনায় নিযুক্তাঃ সাধারণা ইব শ্রীদামাদীনাস্ত তদঙ্গসঙ্গিস্থাবিবেদনাপেক্ষা নাস্তীতি । অতঃ প্রপন্না দবসমীপাদাগম্য শরণমাগতাঃ ভীতস্তে হেতুঃ সগাবঃ গোভিঃ সহিতা ইতি গোহির্যোরূপসজ্জনস্যেতি হ্রস্বভাব আর্থঃ । গোপাশ্চ গাব ইতি পাঠে গাবশ্চোচুরিত্যয়াতি তত্র ব্যগ্রভয়ানুভবাত্মকং তা অপূচুরিত্যর্থঃ । গোপাঃ স গাব ইতি পাঠে স প্রসিক্কৌ । হরিমিতি তস্মৈবৈষ্ণব্যংশে দৃষ্টান্তঃ । মৃত্যোমরণপরম্পরালক্ষণসংসারাং ভয়েনাদিতা জনা ইতি সত্যার্থ্যুক্তৌ দৃষ্টান্তঃ নতু মরণমাত্রাণাংশে অতশ্চ কেবলং শ্রীভগবদ্বিযোগত এব ভীতা ইতি পূর্ববোধ্যঃ তচ্চাগ্রে ব্যক্তং ভাবি ॥

মহাবীৰ্য্যং প্রভাবো যস্য ইতি অবিশ্বং মন্যমানঃ কৃষ্ণং দানবপুঙ্গব ইতি দৃষ্টরীত্যা শ্রীকৃষ্ণং প্রতি সম্বোধনং । অমোঘবিক্রমেতি শ্রীবলদেবং প্রতি মহাদৈত্যস্য মুষ্টিনৈকেনৈব বধাৎ । অনিতেতি পাঠোহপি তথাভিপ্রায়াৎ এবং ভ্রামাসামধ্যমুক্তং প্রপন্না শরণাগতানিতি মহাভয়স্বভাবেন ॥

এবং তৎকালোচিত্যাং প্রথমং ভাবেন প্রার্থ্য মেহবিশেষেণ প্রভাববিশেষাভূতবেন চ শ্রীকৃষ্ণমেব বিজ্ঞাপয়ন্তি । নূনমিতি নিশ্চয়ে ভ্রামাথাস্ত্বংসম্বন্ধমাত্রবস্তোহপি । চকারোহপ্যর্থঃ । অবসাদিতুং অবসমস্তাং সাদো যেষাং তে অবসাদান্তদ্বদাচরিত্ব ইতি কিপ্ ততস্তনুং হুংখিতজনবদাচরিতুং অপি নাইত্তি কৃতস্ত দাবাগ্নিদাহমিত্যর্থঃ । হি বিশেষে । বয়স্ত ভ্রামাথা তদেকান্ত্রা ইত্যর্থঃ । হি পাদপূরণে হেতৌ বিশেষেহপ্যবধারণে ইতি বিধঃ । কৃষ্ণ । অমেব পরং অগুনং আশ্রয়ো যেষাং তে তদেকনিষ্ঠা ইত্যর্থঃ । অতঃপাদান্তঃ ত্যক্তুং ন শকুম ইতি ভাবঃ । দাবাগ্নিভয়েন গোভিঃ সমমেবাত্র বয়মাগতাঃ আসাং জীবনমেব চাস্মাকং জীবনমিত্যেব স্বরক্ষার্থং প্রার্থয়ানহে ইতি স্বাহুভবেন স্বয়ং জানাসি । অতো যথাযথং বিধায়সীত্যভিপ্রোক্ত্যাহ সৰ্ব্বধৰ্ম্মজ্ঞেতি । হে স্বস্য চাস্মাকঞ্চ ধৰ্ম্মস্যাভিজ্ঞেত্যর্থঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভ্রামাথাস্ত্বংসম্বন্ধমাত্র বস্তোহপি । চকারোহপ্যর্থঃ । অবসাদিতুং অব সমস্তাং সাদো যেষাং তদ্বদাচরিতুমপি । ততশ্চেতি বিশেষেণ নিশায়া । নিশাম্যোগস্য দুর্ঘটনায় বীৰ্য্যং মাহাত্ম্যং দাবাগ্নেঃ সকাশাদাশ্রয়ঃ ক্রমঃ রক্ষাহেতুঃ বীক্য তদ্বীৰ্য্যস্যাপগতকঃ নিরস্যাতি যোগমায়ায়া স্বাভাবিক্যা চিহ্নক্যাহুভাবিতং ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

উচুশ্চেতি । অনেন সৰ্ব্বদুর্গাণি ইতি গর্গোক্তিমহুত্বোত্যর্থঃ । গোপাশ্চ গাব ইতি গোপাঃ স গাব ইতি ভয়ঃ পাঠাঃ । তত্র স গাব ইতি গোহির্যোরিত্যাদিনা হ্রস্বভাব আর্থঃ ॥

অবসাদিতুং অব সমস্তাং সাদো যেষাং তে অবসাদান্তদ্বদাচরিতুমপি নাইত্তীত্যাচার কিবস্তান্তুম্ ॥

দিকে দাবানল দর্শন করিয়া গো এবং গোপগণের যৎপরোনাস্তি ভয় হইল এবং মানবগণ যেমন মৃত্যু ভয়ে পীড়িত হইয়া ভগবান্ হরির শরণাপন্ন হয়, তাহার ন্যায় সকলে বলভদ্রের সহিত শ্রীকৃষ্ণের শরণাপন্ন হইয়া কহিতে লাগিল, হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ ! হে মহাবীৰ্য্য ! হে রাম ! হে অমোঘবিক্রম ! আমরা দাবাগ্নিতে দহমান হইয়া শরণাপন্ন হইতেছি, আমাদের গকে পরিত্রাণ করিতে যোগ্য হও । হে কৃষ্ণ ! এই সকল ব্যক্তি তোমার বান্ধব, ইহাদের অবসাদ হওয়া উচিত হয় না । হে সৰ্ব্বধৰ্ম্মজ্ঞ !

শ্রীশুক উবাচ ॥

বচো নিশম্য কৃপণং বন্ধুনাং ভগবান্ হরিঃ। নিমীলয়ত মা ভৈষ্ট লোচনানীত্যভাবত ॥ ৬ ॥
তথেনি মীলিতাক্ষেণ ভগবান্নিমূৰ্ছণং। পীত্বা মুখেন তান্ কৃচ্ছাদেযোগাধীশো ব্যমোচয়ৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী

কৃচ্ছাদং গহ্বরপ্রবেশতৃট্ প্রমাদিজনিতাং তৎক্ষণমেব ভাণ্ডীরং নীত্বা তানমোচয়দিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

স্বভাবত এব হরিঃ সৰ্ব্বভূতঃ তত্র চ ভগবান্ ভক্তবাসংসল্যাধিনিজবিশেষশুভপ্রকটনপরঃ। তত্রাপি বন্ধুনাং যন্মিত্রং পরমানন্দমিতি ন্যায়েনাত্মৈক্যমিভাণং কৃপণং কাতর্য্যযুক্তং বচঃ। লোচনধনি নিমীলয়তেতি ক্রীড়াকৌতুকস্বভাবেন বস্তুতৎপন্নং ভাবঃ। এতে মদেকস্নেহাক্রান্তচিত্তাঃ নিজক্ষেমানপেক্ষয়াপি মৎক্ষেণমেব নিজজীবনতোহপ্যপেক্ষন্তে। অতো নমামিহানং নিরীক্ষ্য মদনিষ্টশক্যা সহসা দাবাগ্নিমপ্যেতং কিল প্রবিশেষুঃ। অতোহমুমেবালকিতমেব পাস্যামীতি। কিঞ্চ। অলক্ষিতং ক্রীড়ার্থং ভাণ্ডীরং তান্ পীত্বং নেতুং তথোক্তং। নবহো পরমকৌতুকিন্ লোচননিমীলনে কথমগ্নিপরিস্রাব্যাহ মাভৈষ্ট। রক্ষিতামীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

তথা এবমবিত্যর্থঃ ইত্যেতদ্বাক্যং। ইত্যর্থঃ। নমু তাদৃশাগ্নিঃ শ্রীমুখেনাহাবত কথং পীতব্রজাহ যোগাধীশঃ দ্রুপিতকৈর্য্যর্থ্যবিশেষৈকস্বামী। তচ্ছক্য পানকগণ্ডুষতামিব গতমিতি ভাবঃ। বিশেষেণামোচয়ৎ ভাণ্ডীরপ্রাপণং। মুখেন পানান্তিপ্রায়ঃ প্রাগেবোদ্গিষ্টঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী।

নিমীলয়তেতি তেষামগ্নিপানদর্শনানোচিত্যং তথৈবালক্ষিতং ততঃ স্থানান্তেষামতিশ্রান্তানামতিসন্তপ্তানামলক্ষিতমেবাতিসুশীতল-মুচ্ছাদিতাণ্ডীরতরুতলপ্রাপণোচিত্যঞ্চ পরামুণ্যেতি ভাবঃ। নবহো কৌতুকিন্ লোচননিমীলনে কথমগ্নিপরিস্রাব্যাহ মা ভৈষ্টেতি। ততো হন্যথাদ্য ন ত্রাণহেতুবন্তীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ভো বয়স্যঃ বহিঃপ্রবাহীনাং মুপশমকং মণিমস্ত্রমহৌষধাদিকময়ঃ কৃষ্ণো বহুতরং জানাতীতি তচ্চ বিবিক্তং বিনা ন সিক্যেদতোহত্র জন-সম্বন্ধে অশ্রকং গোচননিমীলনমেব বিবিক্তমিত্যভিপ্রোক্ত্যবৈবং ক্রতে তদ্বয়ং দৃঢ়তরমেব স্বপ্নেনৈব নিমীলয়াম ইত্যুক্তা। তে ন্যমীলয়-মিত্যাহ তথোক্ত ভগবান্ মনৈশ্বর্য্যশক্তিযুক্তঃ। তীব্রমপি তং পীত্বেনি তৎপিপাসায়াং জাতায়াং তদিক্ষাপ্রতিকূলমাত্রিকৃতমসমর্থঃ। সোহগ্নিরেব মহাবিভ্যং সদ্য এব পরমশীতলমুগন্ধমধুরসপানকীভূয় তদীয়করকমলতলে যদৈব গণ্ডুষমাত্রীবভূব তদৈব যোগাধীশো মুখেন পীত্বেনেন তদীয়া যোগমাত্মৈব শক্তিঃ প্রকটীভূয় তদপ্যেতং স্রবতামমুরাগর্জিততক্তানাং হুঃসহ হুঃখপ্রদমিত্যুক্তা। তৎ কর-তলাদাচ্ছদ্য সৈব মুখেন পপাবিত লভ্যতে যোগা যোগমারা তস্যা অধীশ্বাত্মিরেব তৎপানোপচারো হত্বদিতি ভাবঃ। যদ্বা। মুখেন উপায়েন পীত্বা কঃ উপায়স্তত্রাহ যোগাধীশ ইতি যোগ ঐশ্বর্য্যশক্তিরেবেতি ভাবঃ। মুখং প্রসরণে বক্তে প্রারম্ভোপায়য়োবপীতি নেদিনী। কৃচ্ছাদং গহ্বরপ্রবেশতৃট্ প্রমাদিজনিতাং তৎক্ষণমেব ভাণ্ডীরং নীত্বা তানমোচয়দিত্যর্থঃ। ততঃ ভোঃ সখাসো মহাশ্রেঃ প্রতী-কারো মগা কৃতঃ সাস্ত্রতমকীর্ণানীলয়তেতি কৃষ্ণেনোক্তান্তেন পুনরক্ষীণ্যক্ষীণ্য আত্মানং মোচিতং গাশ্চ মোচিতা নিশম্য জ্ঞাত্বা বিস্মিতা আদম্নিত্যর্থঃ। কীদৃশাঃ ভাণ্ডীরমাপিতা তেনৈবেতি সৰ্ব্বত্র যোজ্যং ॥ ৭ ॥

আমরা তোমাকে আপনাদের নাথ এবং আপনীদের পরম আশ্রয় জানিয়া থাকি।

শুকদেব কহিলেন ভগবান্ হরি বন্ধুবর্গের ঐ রূপ কাতর্য্যপূর্ণবাক্য শ্রবণ করিয়া করুণাপ্রকাশ পূরঃ-সর কহিলেন ভয় নাই তোমরা নয়ন নিমীলন কর ॥ ৬ ॥

রাজন্! এতৎ শ্রবণে 'গোপগণ তাহাই' করিতেছি বলিয়া নিমীলিতলোচন হইলে যোগাধীশ্বর ভগবান্ সেই উল্লগ দাবানল আনন দ্বারা পান করিয়া নির্বাণ করিলেন। অনন্তর গোপদিগকে ভাণ্ডীর বনে আনিয়া গহ্বরপ্রবেশ, পিপাসা ও আন্ত্যাদিজনিত ক্লেশ হইতে পরিত্রাণ করিলেন ॥ ৭ ॥

ততশ্চ তেহক্ষীণ্যামীল্য পুনর্ভাণ্ডীরমাপিতাঃ । নিশম্য বিস্মিতা আসন্নাত্মনঃ গাশ্চ মোচিতাঃ ।
কৃষ্ণস্য যোগবীৰ্য্যং তদযোগমায়ানুভাবিতং । দাবাগ্নেরাত্মনঃ ক্ষেমং বীক্ষ্য তং মেনিরেহমরং ।
গাঃ সংনিবর্ত্য সায়াহ্নে সহ রামো জনার্দনঃ । বেণুং বিরণয়ন্ গোষ্ঠমগাদ্যোপৈরভিক্ষুতঃ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

৩৩: পানানন্তরঞ্চ নুনং শ্রীভগবদ্বাক্যাদি এবাক্ষীণ্যামীল্যাত্মনঃ মোচিতং গাশ্চ মোচিতা নিশম্য নিশম্য দৃষ্টা বিস্মিতা আসন্ন।
ন দেবলং মোচিতাঃ পুনর্ভাণ্ডীরমাপিতাশ্চ নিশান্যোত্যেব পাঠঃ কচিং । মোচিতা ইত্যর্থবশাধ্বিতিক্ষিপরিণামেনোভয়োরবয়ঃ ।
তত্র শ্রীমুনাৎকিন্ধকুলে শ্রীমুন্দাবনমধ্যে স্পারো ইতি প্রসিদ্ধিশিলায়গ্রামতো বায়বাংশি ভাণ্ডীর ইতি যঃ প্রসিদ্ধোহস্মাদিতৃষ্ণ-
চরো যদ্যুশো যৎসম্বন্ধেনাদ্যপি তরাসা খ্যাতস্তৎপ্রদেশে যমুনাঘটশ্চ বিস্পষ্টঃ স এব ভাণ্ডীরবটো জ্ঞেয়ঃ তদক্ষিপতঃ ক্রোশপক্ষকং
যাপনুজ্ঞাটবী চ তল্লিকটতঃ অগ্নিব্যারেতি প্রসিদ্ধ গ্রামান্তে গ্রাহা । তথা মধ্যে চাস্য মহাশাখো ন্যগ্রোধ ইত্যাদিনা শ্রীহরিবংশে
শ্রীমুন্দাবন এব ভাণ্ডীরস্য বর্ণনং । ভবিষ্যোক্তে চ মল্লদ্বাদশীপ্রসঙ্গে । ভাণ্ডীরে যো মল্লরূপী শ্রীকৃষ্ণো নিরূপিতস্তস্য তত্রৈব মহামল্ল
ইতি প্রসিদ্ধিঃ । অতো বাহুদেবতি প্রসিদ্ধা তদেবতা চ সৈব জ্ঞেয়া । এবমেব বহন্তো বাহমানাশ্চ চারয়ন্তশ্চ গোধনমিত্যুক্তং
শ্রীমুন্দাবনত আরক্ষায়াঃ ক্রীড়ায়া অবিচ্ছেদে সঙ্গচ্ছেত । অনন্তগবাদীনামুত্তারণাদিনা তদসিদ্ধিঃ । এবং কিং বিশ্রামাসি কৃষ্ণভোগি-
ভবনে ভাণ্ডীরভূমীকহীত্যাদি প্রাচীনবৈষ্ণবকবীনামপি যতসব্যাকুলং স্যাৎ ততশ্চ শ্রীবরাহোক্তং লোকে ভাণ্ডীরেতি খ্যাতং
ভাণ্ডীরখ্যাতীর্থমেব যমুনায়া উত্তরকূলে জ্ঞেয়ং ॥

অথাপি তেষামিখং সত্যং ব্রহ্মহুত্বভূত্যেত্যাদিযু সর্কৌর্দ্ধপ্রাণিতগুণমৈজীমতাং তদাচ্ছাদকমৈশ্বর্য্যজ্ঞানং ন বভূব কিন্তু কথ-
কিং প্রভাবজ্ঞানমেবাজ্ঞাত্যেত্যাহ । কৃষ্ণস্য যোগমায়য়া স্বাভাবিকচিত্তাশক্ত্যা অনুভাবিতং ব্যঞ্জিতং । যোগো হপূর্ক্সার্থসংপ্রাপ্তাবিতি
বিশ্বপ্রকাশাদপূর্ক্সার্থসম্প্রাপ্তিসম্পাদকং বদীয্যং প্রভাবভূতীক্য মত্বা তং অনরং দেববিশেষং মেনিরে । কীদৃশং বীৰ্য্যং দাবাগ্নেঃ সকাশা-
দাত্মনঃ ক্ষেমং মল্ললহেতুমিতি । যদ্বা । ন বিদ্যাতে মরো মরণং যস্মান্তং এতদাপ্রয়ণ মরণাদপি ন বিরহং প্রাপ্যাম ইতি ভাবঃ ।
জনার্দন ইতি ব্রহ্মজনৈঃ সদা দ্রষ্টুং বাচ্যত ইত্যভিপ্রায়েণ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তাদৃশৈশ্বর্য্যদর্শনহপি তেষাং বিভক্তপ্রেমমৈজীমতাং তদাচ্ছাদকমৈশ্বর্য্যজ্ঞানং অর্জুনাদীনামিব ন বভূবেত্যাহ । কৃষ্ণস্য যোগমায়-
শক্ত্যা অনুভাবিতং জ্ঞাপিতং যোগবীৰ্য্যং । যোগোহপূর্ক্সার্থসম্প্রাপ্তাবিতি বিশ্বকোষাদপূর্ক্সার্থসম্প্রাপকং বীৰ্য্যং প্রভাবঃ । তৎ আত্ম-
ক্ষেমং বীক্ষ্য তং শ্রীকৃষ্ণং অমরং দেববিশেষং মেনিরে নতু তদপি এষাং সম্বন্ধস্য শৈথিল্যগন্ধোহপি জ্ঞেয়ঃ । যতঃ স্বয়মস্মাকং সখা
মহুয়াশক্য কৰ্ম্মকরণাদেব এব ন মানুষ্য ইতি ততশ্চৈতৎসংস্বাদায়মপি দেবা এবত্যতুগ্যস্বৈ সংখ্যাসমুদাদিতাহুয়ার আনন্দমতান্তে বভূব-
রিত ভাবঃ ॥

জনান্ বনহুহাবরজসমলোকান্ স্ববিরহং দিংশুঃ পীড়য়তি ব্রহ্মজনাংস্ত স্বসঙ্গং দিংশুস্তং বাচয়তীতি সঃ ॥

হে মহারাজ ! ক্ষণকাল মধ্যে ভাণ্ডীরবনে আনীত হওয়াতে তাহার পর চক্ষু উন্মীলন করিয়া
গোপদিগের সাতিশয় বিস্ময় জন্মিল, যে হেতু আপনাদিগকে এবং গো সকলকে আপদ্ হইতে সর্ব-
তোভাবে মুক্ত দেখিতে পাইল । তাহার। শ্রীকৃষ্ণের অনির্বচনীয় যোগবীৰ্য্য এবং যোগমায়ার অদ্বুত
অনুভাব তথা দাবানল হইতে আপনাদের ক্ষেম অবলোকন করিয়া তাঁহাকে অমর জ্ঞান করিতে
লাগিলেন । সে যাহা হউক, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ঐ প্রকারে গোপগণকে নিবৃত্ত করিয়া সায়াহ্নে বল-
দেব সহ বংশীধ্বনি করিতে ২ আপনাদের গোষ্ঠে আসিলে গোপগণ তাঁহার স্তব করিল এবং গোপী-

গোপীনাং পরমানন্দ আসীৎ গোবিন্দদর্শনে। কণং যুগশতমিব যাসাং যেন বিনাহভবৎ ॥ ৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে দাবাঘি-
মোক্ষণং নামৈকোনবিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৯ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যবানো।

কণেনৈব ভাণ্ডীরং প্রাপিতাঃ ততশ্চ অকীর্ণানীল্য বিস্মিতাঃ। শ্রীদারাদি স্বগোপানাং স্বাদ্ভিমাংসং হব্যতাং। শৈশ্বর্যমাবিরক-
রোষনবহ্নিনিপাতঃ ॥ ৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে উনবিংশঃ ॥ * ॥

বিংশে প্রাবৃট্ শরচ্ছোভাবর্ণনে বনোচিতাঃ। প্রাবৃট্ ক্রীড়া নিরূপ্যন্তে গোপরামযুজো হরেঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

শ্রীগোপানাং দাবাঘিতো মোচনপূর্বকং স্বপ্রাপ্তিপরমানন্দং বথা দদৌ তথা শ্রীগোপীনাংপি বিরহামিত্তংপূর্বকং তং দদাবিতি
নিত্যমপি প্রস্তাবসাদৃশ্যেন তদ্দিনলীলাস্ত এবাহ গোপীনামিতি। পরমঃ পরাং কাষ্ঠানাপন্ন আনন্দ আসীৎ। কাসাং গোপীনাং তত্রাহ
কণমিতি। কুটিলকুন্তলং শ্রীমুখং তে ইতি। ক্রটি যুগায়তে স্বামপশ্যতামিতি চ তাসামেব তাদৃশবচনশ্রবণাৎ। যদর্শনে দৃশিষু
পশ্বকৃতং শপস্বীতি তা এবোদ্দিশ্য শ্রীমদ্বনীজ্রেণাপি সর্বাতিশয়প্রেমদর্শনায় বর্ণিতত্বাৎ। তৎপ্রেমসীকৃপাণামিত্যর্থঃ। কীদৃশং
তস্ত্রানন্দস্ত পরমত্বং তত্রাপ্যাহ কণমিতি। অস্বদ্বাভ্রানসাগোচরত্বাৎ স্বরূপেণ নির্দেষ্টং ন শক্যতে কিঞ্চ কথঞ্চিৎ প্রতিযোগিসুখে নৈবেতি
ভাবঃ। গোবিন্দদর্শন ইতি সপ্তমী নির্দেশস্তদাপি তাসাং নিমেষাদি ব্যবধানে পূর্ববৎ বিরহাবস্থেব দর্শিতা। কণমিতি ন পুংসকহ-
নার্থঃ। এবময়মাসাং তাবপ্রেমপ্রণয়মানরাগানুরাগমহাভাবাত্মা সপ্তমককানাক্রচায়া রতেঃ পরীপাকঃ শ্রীমদমদহুজবরৈবিনচিতো-
জ্জলনীলমণৌ অবলোকনীয়ঃ ॥ ৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যামুনবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি দশমে ক্রমসন্দর্ভে উনবিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

গোষ্ঠপ্রবেশসময়ে ব্রজস্থানাং সর্বেষামেব তৎসঙ্গমানন্দে সত্যপি ব্রজেশ্বর্যাদীনাং পরমবৎসলানাংমানন্দাধিক্যং চাকূর্দ্দশাধ্যায়ে
বর্ষপ্রহনেত্যাदिনা গোপীদুগ্ধংসবদৃশিঃ প্রবিবেশ গোষ্ঠমিতি পদ্যেন বর্ণিতমেব অত ইদানীং প্রেমসীনাং গোপীনাংমানন্দমাহ গোপী-
নামিতি। পরমআনন্দ ইতি মুক্তপ্রগ্রহয়া বৃত্ত্যা আনন্দস্য জ্ঞাপ্তিপ্রমাণাত্মাধিক্যমাত্মাস্থিকমেব নত্বেপেক্ষিকং জ্ঞেয়ং। নহু কাস্তা
গোপ্যস্তদসাধারণলক্ষণেন পরিচায়য়েত্যত আহ কণমিতি। ক্রীতবহার্থঃ। যেন শ্রীকৃষ্ণেন বিনা যুগশতমিবেতি কণস্য যুগশতায়মানত্বং
রতিপ্রেমেহেহমানপ্রণয়রাগানুরাগমহাভাবানামুত্তরোত্তরাগ্রমভূতকানামস্তিমস্য মহাভাবস্য লক্ষণমিত্যজ্জলনীলমণৌ দৃষ্টমতস্তা মহা-
ভাববতো বৃষভাসুন্দরীপ্রভৃতয় এব জ্ঞেয়াঃ ॥ ৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। একোনবিংশো দশমে সঙ্গিতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

উপমানেন বস্তুনামুপাদেয়ত্বংহেযতে। বিংশে প্রাবৃট্ শরচ্ছোভাবর্ণনে হর্যোতমস্মিঃ ॥ * ॥

দিগের গোবিন্দদর্শনে পরম আনন্দ হইল, কারণ তদ্ব্যতিরেকে তাঁহাদিগের পক্ষে কণকালও শতযুগ
তুল্য বোধ হইত ॥ ৮ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে উনবিংশঃ ॥ * ॥

বিংশ-অধ্যায়ে বর্ষা ও শরৎ ঋতুর শোভা বর্ণন এবং গোপ ও বলদেব সহ শ্রীকৃষ্ণের প্রাবৃট্-
কালীন ক্রীড়া বর্ণন ॥ ০ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তয়োস্তদদ্যুতং কৰ্ম দাবাগ্নৈর্মোক্ষমাত্মনঃ । গোপাঃ স্ত্রীভ্যঃ সমাচখ্যুঃ প্রলম্ববধমেব চ ।

গোপব্রহ্মাণ্ড গোপ্যস্চ তদুপাকৰ্ণ্য বিস্মিতাঃ । মেনিরে দেবপ্রবরৌ কৃষ্ণরামৌ ব্রজং গতৌ ॥ ১ ॥

ততঃ প্রাবর্তত প্রাবৃট্ সৰ্ব্বসত্ত্বসমুদ্ভবা । বিদ্যোতমানপরিধিবিস্ফুর্জিতনভস্তলা ॥ ২ ॥

সাম্প্রদীনাশুদৈর্ব্যোম সবিস্ময়ং স্তনয়িত্বুভিঃ । অস্পষ্টজ্যোতিরাক্ষমং ব্রজৈব স্বগুণং বভৌ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হেয়োদ্যোপমানেন প্রাবৃট্ শরদুত্প্রিয়োঃ । বর্ণনং তৎকৃতৈশ্বৰ্য্যকৃষ্ণলীলাবিস্কম্পা ॥ ১ ॥

তত্র প্রাবৃট্ বর্ণনং তত আদি দ্বাবিংশত্যা সর্বেষাং প্রাণিনাং সমুদ্ভব উৎপত্তিতো জীবনতঃ যস্যাসাং সা প্রাবৃট্ । বিদ্যোতমানাঃ পরিধয়ঃ পরিবেশাঃ দিশো বা যস্যাসাং সা । বিস্ফুর্জিতং সংস্কৃতিভং নভস্তলং যস্যাসাং সা ॥ ২ ॥

সাম্প্রদীনিবিড়েনীলাশুদৈর্ব্যজিতসহিতৈরাচ্ছন্নং সগুণং শুণৈরাচ্ছন্নং জীবাখ্যং বিদ্যাক্ষজিতাশুদানাং সত্ত্বরজস্তমোভি-

বৈষ্ণবতোষণী ।

তয়োঃ শ্রীরামকৃষ্ণদাবাগ্নিমোক্ষরূপং প্রলম্ববধরূপঞ্চ যথা স্বং তৎ কৰ্ম সাময়িকব্যুৎক্রমনির্দেশঃ প্রাধান্যাপেক্ষয়া স্ত্রীভ্যঃ স্বমাত্রাদিভ্যঃ অসঙ্কোচাৎ তা এব শ্রাবয়িতুমিত্যর্থঃ । সম্যক্ তত্ত্বং বিশেষত আচখ্যুঃ ॥

তত এব সর্বেষামপি ঐক্যবতাং ভাবমাহ গোপেতি । সৎসপি যুবস্ব গোপব্রহ্মা ইতি তেষামপি চমৎকারাতিশয়েন রসাদিক্যাপেক্ষয়া অতো গোপোহপি তাদৃশো জ্ঞেয়াঃ । দেবেষু প্রবরৌ কাবপি বহুজনোচিতপ্রেমাক্রান্তচিত্ততয়া নিশ্চয়াভাবাৎ ॥ ১ ॥

ক্রমপ্রাপ্তঃ শ্রীভগবন্তঃ প্রাবৃট্ শরৎকীড়াং বর্ণয়িত্ব শ্রীকৃষ্ণাবনসম্বন্ধেনাত্যন্তমূলসত্তীঃ তদ্বন্দীপনরূপাং শ্রীম্ববন্তদুত্প্রিয়মেবাদৌ বর্ণয়তি । বর্ণনালঙ্কারানুসঙ্গিকত্বেন সতাং হেয়োপাদেয়তাঞ্চ দর্শয়তি 'তত ইত্যাদিনা যাবৎ সমাপ্তি । তত্র তয়োঃ রাসাদিক্রমেণৈব বর্ণনং জ্ঞেয়ং । অন্যতঃ । তত্র দিশ ইতি পক্ষে বর্ষারম্ভে ঈষৎ ষ্টা মরীচিকাহিমধূল্যাভ্যাদ্যাদেনে দূরতো দৃষ্টিপ্রসরণাৎ বিস্ফুর্জিতং গর্জিতং ॥ ২ ॥

অস্পষ্টং জ্যোতিঃ চক্ষুঃস্বাদিকং যত্র তাদৃশং সৎ ব্যোম বভৌ । তদুদা স্বপ্রকাশাত্তরং ব্যঞ্জয়ামাস । অস্পষ্টজ্যোতিষ্টে হেতুঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিস্ফুর্জিতং গর্জিতং ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দেবপ্রবরাবিত্তি প্রেমপ্রাবল্যেন স্বসম্বন্ধত দার্ঢ্যাত পূর্ববন্ধাধুর্ন্যেব পোষণং নদেষ্যমৈশ্বৰ্য্যজ্ঞানং জ্ঞেয়ং । তৎকার্যস্য স্বসম্বন্ধ-
নৈখিল্যস্য তৎসংযোগে কুত্ৰাপ্যপ্রবণাৎ ১ ॥

ততো গ্রীমানস্তরং সর্বেষাং স্বানাং প্রাণিনাং সমুদ্ভব উৎপত্তিতো জীবনতঃ যস্যাসাং সা । প্রাবৃট্ বর্ষা । পরিধিস্ত্রোমকায়োমণ্ডলং । বিস্ফুর্জিতং গর্জিতং তদ্বৎ ক্রমঃ নভস্তলং যস্যাসাং সা ॥ ২ ॥

সাম্প্রদীনিবিড়েনীলাশুদৈর্ব্যাক্ষজিতসহিতৈরাচ্ছন্নমাত্মনঃ প্রতীতং সগুণং ব্রহ্ম সমষ্টিবিরীড়ান্না । বিদ্যাক্ষজিতাশুদানাং সত্ত্বরজ-

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! গোপগণ গৃহে প্রত্যাগমন করিয়া রামকৃষ্ণের অদ্বুত কৰ্ম্ম এবং দাবাগ্নি হইতে আপনাদের রক্ষণ তথা প্রলম্বাস্ত্র বধ প্রভৃতি সেই সকল বৃত্তান্ত গোপীদিগের নিকট বর্ণন করিল । তৎপ্রবণে ব্রহ্ম ২ গোপগণ তথা গোপীদিগের যারপর নাই বিস্ময় জন্মিল । তাহারা চমৎকৃত হইয়া এই রূপ অনুমান করিতে লাগিল যে, রামকৃষ্ণ কখনই মানব নহেন, ইহারা দেবপ্রবর, (দেবশ্রেষ্ঠ) লীলার্থ ব্রজে আগমন করিয়াছেন ॥ ১ ॥

অনস্তর যে কালে উৎপত্তি ও জীবন দ্বারা সর্বপ্রাণির উদ্ভব হয় এবং যাহাতে পরিবেশ অথবা দিক্ সকল বিদ্যোদিত হইয়া থাকে আর যে সময় নভস্তল সতত সংস্কৃতিত দেখা যায়, সেই প্রাবৃট্ কাল প্রবর্তিত হইল ॥ ২ ॥

বিদ্যুৎ ও গর্জন সহিত নিবিড় নীলজলদে আচ্ছন্ন হওয়াতে গগনমণ্ডলের জ্যোতিঃ অস্পষ্ট হইল

অষ্টৌ মাসাম্বিশীতং যন্তুম্যা উদময়ং বহু। স্বগোভিমৌক্তুগারেভে পৰ্জ্জন্যঃ কাল আগতে ॥৪
তড়িহস্তো মহামেঘাশ্চগুপ্তসনবেপিতাঃ। প্রীণনং জীবনং হস্য মুমুচুঃ করুণা ইব ॥ ৫ ॥
তপঃকৃশা দেবমীঢ়া আসীদ্বয়ীসী মহী। যথৈব কাম্যতপসন্তুঃ সম্প্রাপ্য তৎফলং।

ঐধরখ্যায়ী।

কপম। ৩ ॥

পৰ্জ্জনাঃ সূর্য্যঃ স্বগোভিঃ স্বরশ্মিভিঃ। কালে যথোচিতসময়ে। তত্র রাজোপমা। করাদানতঃ সময়ে পুনর্দানতঃ সূচিভাঃ ॥ ৪ ॥
অস্য বিশ্বস্য প্রীণনং আপ্যায়নকরং জীবনং উদকং মুমুচুঃ। কৃপালবো যথা। তপ্তং জনং নিরীক্ষ্য অমুকম্পমানাস্তদাপ্যায়নায়
স্বজীবনমপি ত্যজন্তি তদ্ব্যবহাস্তো মেঘান্তড়িহস্তৈস্তপ্তং বিশ্বং নিরীক্ষ্য স্বসনৈর্বাগুভিবেপিতা জীবনং মুমুচুরিতি ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

সাক্ষনীলাম্বুদৈরাচ্ছরমিতি। কীদৃশৈশ্বেঃ বিদ্যুদ্ভিঃ স্তনয়িত্বুভিশ্চ সহিষ্ণেঃ স্তনয়িত্ববোহত্র কথঞ্চিচ্ছূপরদ্বাক্ষিতমেবোচ্যতে। কিমিব
বভৌ তত্রাহ ব্রহ্মৈব। জীবাখ্যত্রাংশ ইব তচ্চ কীদৃশং সগুণং সন্তরজন্তমোভিত্তং কাঠোচ্চাৰুতশ্রুপজ্যোতিরিত্যর্থঃ। সবাদি-
স্থানীয়াংশত্র যথায়থং বিবেচনীয়াঃ ॥ ৩ ॥

সবাদিবশ্রুপকমুদকস্য করত্বং ব্যজয়তি। তচ্চ পৰ্জ্জন্যস্য রাজত্বং অতএব নিপীতমাস্তমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

তড়িহস্ত ইতি। তৈ ব্যাখ্যাতং। তত্র কৃপালব ইতি করুণা ইত্যস্য ব্যাখ্যানেন স্বভাবকথনং। অমুকম্পমানা ইত্যমুকম্পা তৎ-
কালমুদিতয়া বেপিতাঃ সন্ত ইত্যর্থঃ। স্বজীবনমপীতি তস্মিন্স্থাত্তে যদি তপ্তানামাপ্যায়নং সান্ত্বনা তদপি ত্যজন্তীত্যর্থঃ। বায়ুভি-
রিতি বহুত্বক চগুপ্তসন লভাতে হি নিশ্চয়ে। যদা। তড়িহস্ত ইতি স্বরূপাতিশয়দ্যোতনার্থং করুণা ইবেত্যুৎপ্রেক্ষা তস্যা ঘটনা-
শ্লেষণে চগুপ্তাসকম্পযুক্তাঃ সন্তো রস্তিদেবাদিবজীবনহেতুজলমপি মুমুচুরিতি ॥ ৫ ॥

তপ ইতি সান্ত্বমার্থং ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বস্বিতি করাদানং তেন চ রাজোপম্যং ধ্বনিতং অতএব পীতমাস্তমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

তপ ইতি সান্ত্বমপি। তপস্ত তপসা সহেতি দ্বিরূপকোবাৎ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী।

স্তমোভিরূপমা। অত্র বোয়ো নিলেপ্ষেন। বস্তত্বনাচ্ছরমেনাম্বুদাদ্যধিষ্ঠানমাত্রদ্বাং কৃণা সহোপমেয়ং যোগিভিঃ স্বীয়োপাস্য দৃষ্টা
উপাদেয়া ॥ ৩ ॥

পৰ্জ্জনাঃ সূর্য্যঃ। স্বগোভিঃ স্বরশ্মিভিঃ। কালে সময়ে। অত্র পৰ্জ্জন্যস্য রাজত্বং উদকস্য করত্বং নিপানস্য গ্রহণত্বং মোচনস্য দানত্ব
সূচিমিতি বস্তনঃ স্বপ্রেজাতা আদানতঃ সময়ে পুনঃ প্রদানতশ্চ রাজোপমেয়ং নীতি দৃষ্টা রাজভিরূপাদেয়া ॥ ৪ ॥

স্বসমো বায়ুঃ। অস্য বিশ্বস্য সন্তপ্তস্য প্রীণনং আপ্যায়নকরং। অতএব জীবনং জীবনতুলাং জলং করুণা কৃপালবো দাতার ইব।
তৎপক্ষে স্বাসবেপাবহুভাবো। জীবনং জীবিতমপি তপ্তং জনং বীকতে ত্যজন্তি রস্তিদেবাদেয়ো জীবনং স্বমাত্রাপ্যায়নকং জলমপীতি ইয়-
মুপমা তত্তদৃষ্টা দয়াবীরদানবীরৈরূপাদেয়া ॥ ৫ ॥

তপসা। পক্ষে গ্রীষ্মেণ কৃশা ততো দেবৈরুদ্রাদিভিঃ পৰ্জ্জনোদ চ মীঢ়া কামিতবস্তপ্রদানেন জলদৃষ্টা চ সিক্তা। বরীয়সী পৃষ্টাক-
সূতরাং নভস্তল সগুণ ব্রহ্ম অর্থাৎ সবাদি গুণাবচ্ছিন্ন জীবের ন্যায় দীপ্তি পাইতে লাগিল ॥ ৩ ॥

অপর সূর্য্যদেব নরদেবের ন্যায় স্বীয় কিরণদ্বারা আট মাস অবনীর যে জলময় ধন আকর্ষণ করিয়া-
ছিলেন উপযুক্ত সময় উপস্থিত হওয়াতে মোচন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৪ ॥

আর যেমন করুণাস্থিত সাধুজন সংসারতাপে সন্তপ্ত জনকে নিরীক্ষণে অমুকম্পাস্থিত হইয়া তাহার
রক্ষার্থ জীবন পর্য্যন্ত বিসর্জন করেন তাহার ন্যায় বিদ্যাদ্যুক্ত মেঘমণ্ডল বিদ্যারূপ নয়ন দ্বারা জগৎকে
নিদাঘ তপ্ত দেখিয়া দয়াজ হইল ও জগতের প্রীতিকর বহু জল মোচন করিতে লাগিল ॥ ৫ ॥

যদিও পৃথিবী গ্রীষ্ম হেতু অতিশয় কৃশা হইয়াছিল তথাচ বারিদবর্ষণে সিক্ত হইয়া তদ্বৎ পুষ্ট হইতে

নিশামুখে যু খদ্যোতাস্তমসা ভাস্তি ন গ্রহাঃ । যথা পাপেন পায়ণা ন হি বেদাঃ কলৌ যুগে ॥ ৬ ॥
 অহা পঙ্কন্যনিনদং মণ্ডুকাঃ সম্বজু গিরিঃ । ভূষীঃ শয়ানা প্রাগ্ যদ্বজ্রাক্ষণা নিয়মাত্যয়ে ॥ ৭ ॥
 আসন্নুৎপথগামিন্যঃ ক্ষুদ্রনদ্যোহনুশব্যতীঃ । পুংসো যথাহস্বতস্তস্য দেহদ্রবিণসম্পদঃ ॥ ৮ ॥
 হরিতা হরিভিঃ শৈম্পরিঙ্গগোপৈশ্চ লোহিতাঃ । উচ্ছলীকৃতচ্ছায়া নৃণাং শ্রীবিভ ভূরভূঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীমহাশয়ী ।

তপসা গ্রীয়েণ কৃশা দেবমীচা পঙ্কন্যনিকা বর্ষাবসি উচ্চনা পুষ্ঠা কাম্যং তপো যস্য তস্য তনুঃ কামান্ প্রাপ্য যথেন্তি ॥ ৬ ॥
 নিত্যকর্মাবসানে আচার্য্যানিনদং কৃশা তচ্ছিয়া বধা অধীয়েন্তে তদ্বদিতি ॥ ৭ ॥
 অনুশব্যতীঃ অনুশব্যস্তাঃ । অস্বতস্তস্য ইন্দ্রিয়পরতস্তস্য স্বতস্তস্য নিরঙ্কুশস্যেন্তি বা ॥ ৮ ॥
 হরিভির্নীলৈঃ শৈম্পবলিতৃণৈঃ নীলবর্ণা কচিং । কচিদিঙ্গগোপৈঃ কীটবিশেষৈর্লোহিতাঃ । তত্র তত্র উচ্ছলীকৃতচ্ছত্রাকারৈ-
 বৈষ্ণবতোষনী ।

গ্রহাস্ত ন ভাস্তি পায়ণাস্তচ্ছাত্রাণি ॥ ৬ ॥
 বাসজন্ম বিবিধং বিস্তারয়ামাহুঃ প্রাক্ ভূক্ষীঃ শয়ানাঃ নিদ্রাগবরিশ্চেষ্টেভেন বৃষ্টাঃ মণ্ডুকাঃ ব্রাহ্মণাশ্চ নিত্যধ্যানমপাদ্যকৃতমোহ-
 তেনেন্তি ॥ ৭ ॥
 কচাচিহুৎপথবাহিন্য এবাসন্ কচাচিবনুশব্যস্ত এব চাসন্ । নতু সৎপথগামিন্যো নতু বৈকল্যবহিতাঃ । যথা স্বতস্তস্য শাস্ত্রননমু-
 সরতঃ পুংসো দেহসম্পদো দ্রবিণসম্পদশ্চেতি ॥ ৮ ॥
 ইঙ্গগোপৈঃ শ্রীবৃন্দাবন ইঙ্গচূড়ৈতি ব্যাত কীটবিশেষৈঃ হরিতাদিকং চেদং পটগৃহাদীনাং ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

উচ্চনা চ । কাম্যং তপো যস্য তস্য পুংসন্তনুঃ কামান্ প্রাপ্য । যথেন্ত্যপনৈবা পরিণাম দর্শিভিঃ সন্তিহেবা ॥
 পায়ণাঃ পায়ণাস্তচ্ছাত্রাণি হেইবেয়বুপমা ॥ ৬ ॥
 নিত্যকর্মাবসানে আচার্য্যানিনদং কৃশা তচ্ছিয়া বধা অধীয়েন্তে তদ্বদিতি একচাভিত্রপাদেশা ॥ ৭ ॥
 অনুশব্যতীঃ অনুশব্যস্তাঃ । ব্যামাণৈরনৈরপি জলৈরুৎপথগামিন্যঃ স্বতস্তস্য শাস্ত্রশাসনং অমানয়তঃ দেহস্য সম্পদো যৌবনসামর্থ্য-
 বিদ্যাদ্যা দ্রবিণসম্পদঃ পঞ্চমগ্রামাধিপত্যং । তা বধা নিকৃষ্টস্য কুমতেঃ পরোদেজিকান্তথেন্তি হেইবেয়ং ॥ ৮ ॥
 হরিভির্নীলবর্ণৈঃ শৈম্পঃ কোমলৈঃ । কচিং নীলবর্ণা ইঙ্গগোপৈরকণবর্ণকীটবিশেষৈঃ কচিং লোহিতাঃ । উচ্ছলীকৃতচ্ছত্রাকারৈ-

লাগিল, যেমন কাম্য তপস্বির তপঃ ফল কাম প্রাপ্ত হইয়া পুষ্ট হয়, রাজন্ ! সকল সময়েই নিশামুখে
 গ্রহ সকলের দীপ্তি প্রকাশ পায় কিন্তু যেমন কলিযুগে পাপি পায়ণজনগণ দীপ্তি পায়, ব্রাহ্মজ্ঞ ব্রাহ্ম-
 গণদের প্রকাশ হয় না, তদ্বৎ এই কালে প্রদোষ সময়ে খদ্যোৎ সকল ছাতিমান্ হইল, গ্রহদিগের
 প্রকাশ হইল না ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ভেক সকল পূর্বাধি ভূক্ষীভূত হইয়া শয়ান ছিল এই সময় মেঘধ্বনি শ্রবণ করিয়া
 তদ্বৎ বাক্য ব্যয় করিতে আরম্ভ করিল, যেমন নিত্যকর্মাবসানে আচার্য্যের ধ্বনি শুনিলে শিষ্যগণ
 অধ্যয়ন করিয়া থাকে ॥ ৭ ॥

হে মহারাজ ! ক্ষুদ্র ২ নদী সকল নিদাঘকালীন প্রথরতর দিনকর কিরণে শুষ্ক হইতেছিল এক্ষণে
 বর্ষাগমে সে সকল জলপূর্ণ হইয়া, ইন্দ্রিয় পরতন্ত্র পুরুষের দেহও দ্রবিণসম্পদের ন্যায় উৎপথবর্তিনী
 হইল ॥ ৮ ॥

এই সময়ে অবনী কোথাও নীলবর্ণ নবীনত্ব দ্বারা নীলবর্ণ, কোথাও ইঙ্গগোপ কীটদ্বারা লোহিত-
 বর্ণা এবং স্থানে ২ ছত্রাকার উদ্ভিদে ছায়াস্থিতা হওয়াতে নরপতিদিগের সেনাসম্পদের ন্যায়

ক্ষেত্রাণি শস্যসম্পত্তিঃ কর্ণকাণাং মূদং দদুঃ। মানিনামমুতাপং বৈ দৈবাধীনমজানতাং ॥ ১০ ॥

জলস্থলোকসঃ সর্বৈ নববারিনিষেবয়া। অবিন্দন্ রুচিরং রূপং যথা হরিনিষেবয়া ॥ ১১ ॥

সরিত্তিঃ সঙ্গতঃ সিদ্ধুচ্চুক্ষোভ স্বনোশ্বিসামান্। অপকযোগিনশ্চিত্তং কামাস্তং গুণযুগ্ম যথা ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

কতিদৈঃ কৃতচ্ছায়া নৃণাং রাজাঃ শ্রীঃ সেনাসম্পদিব ॥ ৯ ॥

ক্ষেত্রাণীতি তদাহি বৃষ্টেরবিচ্ছেদেন সত্ত্বঃ প্রিয়ঙ্গুদয়ো মূদং দদতি বিচ্ছেদম শুভাত্তো হমুতাপক্ষেতি ॥ ১০ ॥

অবিন্দন্ অবিন্দকঃ। যথা হরিনিষেবয়েতি হরিসেবয়াং প্রবৃত্তা হি সদ্য এব সর্বৈ রুচিরা ভবন্তি তস্যাঃ পরমধর্মত্বাৎ পরমমুখ-
ত্বাচ্চ তদ্বদিতি ॥ ১১ ॥

কামাস্তং কামবাসনায়ুক্তঃ ইতি স্বনোশ্বিসামাং গুণৈবিশেষৈর্যুজ্যতে ইতি তথেনি সরিৎসঙ্গতি সামাং ॥ ১২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

সমুচ্চয়ে বৈশদ্যঃ। শস্যসম্পত্তিঃ তদ্বাবাভাবৈরিত্যর্থঃ। মূদমুতাপগোহেতুঃ মানিনাং তদভিমানবতাং দৈবাধীনং সর্গমিত্যজানতাং
বথানোষামপি ক্ষেত্রাণি দেহাঃ অন্যাত্তিঃ সম্পত্তিরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১০ ॥

জলেনি তৈব্যাখ্যাতং তজ সাধনাবস্থায়াং পরমধর্মত্বং প্রসিদ্ধমেব সুব্রহ্মস্বত্বং। কর্ণগ্যঙ্গিরনাস্থাসে ধুমুদ্রাঙ্গনাং ভবান্। আপায়-
য়তি গোবিন্দপাদপদ্মাসবং মধু ইত্যমুসারেণ সাধ্যাবস্থায়াম্চ পরমমুখরূপত্বক প্রসিদ্ধমেবেতি বিবেচনীয়াং ॥ ১১ ॥

শ্রীমুন্দাবনেহত্রাবর্তমানস্যাপি সিদ্ধোৎকর্ষণং প্রাবৃত্ত্যভাববর্ণনাং। কিম্বা সিদ্ধুরিব সিদ্ধুঃ শ্রীমধুরামণ্ডলপশ্চিমসীমায়াং বর্তমানং
নানসগঙ্গাপ্রভবকোটরাখ্যমহাস্রো জ্ঞেয়ং ॥ ১২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

দৈবাধীনমজানতামতএব মানিনাং অহং মমতাপরাণাং। কর্ণকাণাং শস্যসম্পত্তিঃ তৎসম্বাবাভাবদ্বা মূদমমুতাপক দদুঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০ ১০১ ১০২ ১০৩ ১০৪ ১০৫ ১০৬ ১০৭ ১০৮ ১০৯ ১১০ ১১১ ১১২ ১১৩ ১১৪ ১১৫ ১১৬ ১১৭ ১১৮ ১১৯ ১২০ ১২১ ১২২ ১২৩ ১২৪ ১২৫ ১২৬ ১২৭ ১২৮ ১২৯ ১৩০ ১৩১ ১৩২ ১৩৩ ১৩৪ ১৩৫ ১৩৬ ১৩৭ ১৩৮ ১৩৯ ১৪০ ১৪১ ১৪২ ১৪৩ ১৪৪ ১৪৫ ১৪৬ ১৪৭ ১৪৮ ১৪৯ ১৫০ ১৫১ ১৫২ ১৫৩ ১৫৪ ১৫৫ ১৫৬ ১৫৭ ১৫৮ ১৫৯ ১৬০ ১৬১ ১৬২ ১৬৩ ১৬৪ ১৬৫ ১৬৬ ১৬৭ ১৬৮ ১৬৯ ১৭০ ১৭১ ১৭২ ১৭৩ ১৭৪ ১৭৫ ১৭৬ ১৭৭ ১৭৮ ১৭৯ ১৮০ ১৮১ ১৮২ ১৮৩ ১৮৪ ১৮৫ ১৮৬ ১৮৭ ১৮৮ ১৮৯ ১৯০ ১৯১ ১৯২ ১৯৩ ১৯৪ ১৯৫ ১৯৬ ১৯৭ ১৯৮ ১৯৯ ২০০ ২০১ ২০২ ২০৩ ২০৪ ২০৫ ২০৬ ২০৭ ২০৮ ২০৯ ২১০ ২১১ ২১২ ২১৩ ২১৪ ২১৫ ২১৬ ২১৭ ২১৮ ২১৯ ২২০ ২২১ ২২২ ২২৩ ২২৪ ২২৫ ২২৬ ২২৭ ২২৮ ২২৯ ২৩০ ২৩১ ২৩২ ২৩৩ ২৩৪ ২৩৫ ২৩৬ ২৩৭ ২৩৮ ২৩৯ ২৪০ ২৪১ ২৪২ ২৪৩ ২৪৪ ২৪৫ ২৪৬ ২৪৭ ২৪৮ ২৪৯ ২৫০ ২৫১ ২৫২ ২৫৩ ২৫৪ ২৫৫ ২৫৬ ২৫৭ ২৫৮ ২৫৯ ২৬০ ২৬১ ২৬২ ২৬৩ ২৬৪ ২৬৫ ২৬৬ ২৬৭ ২৬৮ ২৬৯ ২৭০ ২৭১ ২৭২ ২৭৩ ২৭৪ ২৭৫ ২৭৬ ২৭৭ ২৭৮ ২৭৯ ২৮০ ২৮১ ২৮২ ২৮৩ ২৮৪ ২৮৫ ২৮৬ ২৮৭ ২৮৮ ২৮৯ ২৯০ ২৯১ ২৯২ ২৯৩ ২৯৪ ২৯৫ ২৯৬ ২৯৭ ২৯৮ ২৯৯ ৩০০ ৩০১ ৩০২ ৩০৩ ৩০৪ ৩০৫ ৩০৬ ৩০৭ ৩০৮ ৩০৯ ৩১০ ৩১১ ৩১২ ৩১৩ ৩১৪ ৩১৫ ৩১৬ ৩১৭ ৩১৮ ৩১৯ ৩২০ ৩২১ ৩২২ ৩২৩ ৩২৪ ৩২৫ ৩২৬ ৩২৭ ৩২৮ ৩২৯ ৩৩০ ৩৩১ ৩৩২ ৩৩৩ ৩৩৪ ৩৩৫ ৩৩৬ ৩৩৭ ৩৩৮ ৩৩৯ ৩৪০ ৩৪১ ৩৪২ ৩৪৩ ৩৪৪ ৩৪৫ ৩৪৬ ৩৪৭ ৩৪৮ ৩৪৯ ৩৫০ ৩৫১ ৩৫২ ৩৫৩ ৩৫৪ ৩৫৫ ৩৫৬ ৩৫৭ ৩৫৮ ৩৫৯ ৩৬০ ৩৬১ ৩৬২ ৩৬৩ ৩৬৪ ৩৬৫ ৩৬৬ ৩৬৭ ৩৬৮ ৩৬৯ ৩৭০ ৩৭১ ৩৭২ ৩৭৩ ৩৭৪ ৩৭৫ ৩৭৬ ৩৭৭ ৩৭৮ ৩৭৯ ৩৮০ ৩৮১ ৩৮২ ৩৮৩ ৩৮৪ ৩৮৫ ৩৮৬ ৩৮৭ ৩৮৮ ৩৮৯ ৩৯০ ৩৯১ ৩৯২ ৩৯৩ ৩৯৪ ৩৯৫ ৩৯৬ ৩৯৭ ৩৯৮ ৩৯৯ ৪০০ ৪০১ ৪০২ ৪০৩ ৪০৪ ৪০৫ ৪০৬ ৪০৭ ৪০৮ ৪০৯ ৪১০ ৪১১ ৪১২ ৪১৩ ৪১৪ ৪১৫ ৪১৬ ৪১৭ ৪১৮ ৪১৯ ৪২০ ৪২১ ৪২২ ৪২৩ ৪২৪ ৪২৫ ৪২৬ ৪২৭ ৪২৮ ৪২৯ ৪৩০ ৪৩১ ৪৩২ ৪৩৩ ৪৩৪ ৪৩৫ ৪৩৬ ৪৩৭ ৪৩৮ ৪৩৯ ৪৪০ ৪৪১ ৪৪২ ৪৪৩ ৪৪৪ ৪৪৫ ৪৪৬ ৪৪৭ ৪৪৮ ৪৪৯ ৪৫০ ৪৫১ ৪৫২ ৪৫৩ ৪৫৪ ৪৫৫ ৪৫৬ ৪৫৭ ৪৫৮ ৪৫৯ ৪৬০ ৪৬১ ৪৬২ ৪৬৩ ৪৬৪ ৪৬৫ ৪৬৬ ৪৬৭ ৪৬৮ ৪৬৯ ৪৭০ ৪৭১ ৪৭২ ৪৭৩ ৪৭৪ ৪৭৫ ৪৭৬ ৪৭৭ ৪৭৮ ৪৭৯ ৪৮০ ৪৮১ ৪৮২ ৪৮৩ ৪৮৪ ৪৮৫ ৪৮৬ ৪৮৭ ৪৮৮ ৪৮৯ ৪৯০ ৪৯১ ৪৯২ ৪৯৩ ৪৯৪ ৪৯৫ ৪৯৬ ৪৯৭ ৪৯৮ ৪৯৯ ৫০০ ৫০১ ৫০২ ৫০৩ ৫০৪ ৫০৫ ৫০৬ ৫০৭ ৫০৮ ৫০৯ ৫১০ ৫১১ ৫১২ ৫১৩ ৫১৪ ৫১৫ ৫১৬ ৫১৭ ৫১৮ ৫১৯ ৫২০ ৫২১ ৫২২ ৫২৩ ৫২৪ ৫২৫ ৫২৬ ৫২৭ ৫২৮ ৫২৯ ৫৩০ ৫৩১ ৫৩২ ৫৩৩ ৫৩৪ ৫৩৫ ৫৩৬ ৫৩৭ ৫৩৮ ৫৩৯ ৫৪০ ৫৪১ ৫৪২ ৫৪৩ ৫৪৪ ৫৪৫ ৫৪৬ ৫৪৭ ৫৪৮ ৫৪৯ ৫৫০ ৫৫১ ৫৫২ ৫৫৩ ৫৫৪ ৫৫৫ ৫৫৬ ৫৫৭ ৫৫৮ ৫৫৯ ৫৬০ ৫৬১ ৫৬২ ৫৬৩ ৫৬৪ ৫৬৫ ৫৬৬ ৫৬৭ ৫৬৮ ৫৬৯ ৫৭০ ৫৭১ ৫৭২ ৫৭৩ ৫৭৪ ৫৭৫ ৫৭৬ ৫৭৭ ৫৭৮ ৫৭৯ ৫৮০ ৫৮১ ৫৮২ ৫৮৩ ৫৮৪ ৫৮৫ ৫৮৬ ৫৮৭ ৫৮৮ ৫৮৯ ৫৯০ ৫৯১ ৫৯২ ৫৯৩ ৫৯৪ ৫৯৫ ৫৯৬ ৫৯৭ ৫৯৮ ৫৯৯ ৬০০ ৬০১ ৬০২ ৬০৩ ৬০৪ ৬০৫ ৬০৬ ৬০৭ ৬০৮ ৬০৯ ৬১০ ৬১১ ৬১২ ৬১৩ ৬১৪ ৬১৫ ৬১৬ ৬১৭ ৬১৮ ৬১৯ ৬২০ ৬২১ ৬২২ ৬২৩ ৬২৪ ৬২৫ ৬২৬ ৬২৭ ৬২৮ ৬২৯ ৬৩০ ৬৩১ ৬৩২ ৬৩৩ ৬৩৪ ৬৩৫ ৬৩৬ ৬৩৭ ৬৩৮ ৬৩৯ ৬৪০ ৬৪১ ৬৪২ ৬৪৩ ৬৪৪ ৬৪৫ ৬৪৬ ৬৪৭ ৬৪৮ ৬৪৯ ৬৫০ ৬৫১ ৬৫২ ৬৫৩ ৬৫৪ ৬৫৫ ৬৫৬ ৬৫৭ ৬৫৮ ৬৫৯ ৬৬০ ৬৬১ ৬৬২ ৬৬৩ ৬৬৪ ৬৬৫ ৬৬৬ ৬৬৭ ৬৬৮ ৬৬৯ ৬৭০ ৬৭১ ৬৭২ ৬৭৩ ৬৭৪ ৬৭৫ ৬৭৬ ৬৭৭ ৬৭৮ ৬৭৯ ৬৮০ ৬৮১ ৬৮২ ৬৮৩ ৬৮৪ ৬৮৫ ৬৮৬ ৬৮৭ ৬৮৮ ৬৮৯ ৬৯০ ৬৯১ ৬৯২ ৬৯৩ ৬৯৪ ৬৯৫ ৬৯৬ ৬৯৭ ৬৯৮ ৬৯৯ ৭০০ ৭০১ ৭০২ ৭০৩ ৭০৪ ৭০৫ ৭০৬ ৭০৭ ৭০৮ ৭০৯ ৭১০ ৭১১ ৭১২ ৭১৩ ৭১৪ ৭১৫ ৭১৬ ৭১৭ ৭১৮ ৭১৯ ৭২০ ৭২১ ৭২২ ৭২৩ ৭২৪ ৭২৫ ৭২৬ ৭২৭ ৭২৮ ৭২৯ ৭৩০ ৭৩১ ৭৩২ ৭৩৩ ৭৩৪ ৭৩৫ ৭৩৬ ৭৩৭ ৭৩৮ ৭৩৯ ৭৪০ ৭৪১ ৭৪২ ৭৪৩ ৭৪৪ ৭৪৫ ৭৪৬ ৭৪৭ ৭৪৮ ৭৪৯ ৭৫০ ৭৫১ ৭৫২ ৭৫৩ ৭৫৪ ৭৫৫ ৭৫৬ ৭৫৭ ৭৫৮ ৭৫৯ ৭৬০ ৭৬১ ৭৬২ ৭৬৩ ৭৬৪ ৭৬৫ ৭৬৬ ৭৬৭ ৭৬৮ ৭৬৯ ৭৭০ ৭৭১ ৭৭২ ৭৭৩ ৭৭৪ ৭৭৫ ৭৭৬ ৭৭৭ ৭৭৮ ৭৭৯ ৭৮০ ৭৮১ ৭৮২ ৭৮৩ ৭৮৪ ৭৮৫ ৭৮৬ ৭৮৭ ৭৮৮ ৭৮৯ ৭৯০ ৭৯১ ৭৯২ ৭৯৩ ৭৯৪ ৭৯৫ ৭৯৬ ৭৯৭ ৭৯৮ ৭৯৯ ৮০০ ৮০১ ৮০২ ৮০৩ ৮০৪ ৮০৫ ৮০৬ ৮০৭ ৮০৮ ৮০৯ ৮১০ ৮১১ ৮১২ ৮১৩ ৮১৪ ৮১৫ ৮১৬ ৮১৭ ৮১৮ ৮১৯ ৮২০ ৮২১ ৮২২ ৮২৩ ৮২৪ ৮২৫ ৮২৬ ৮২৭ ৮২৮ ৮২৯ ৮৩০ ৮৩১ ৮৩২ ৮৩৩ ৮৩৪ ৮৩৫ ৮৩৬ ৮৩৭ ৮৩৮ ৮৩৯ ৮৪০ ৮৪১ ৮৪২ ৮৪৩ ৮৪৪ ৮৪৫ ৮৪৬ ৮৪৭ ৮৪৮ ৮৪৯ ৮৫০ ৮৫১ ৮৫২ ৮৫৩ ৮৫৪ ৮৫৫ ৮৫৬ ৮৫৭ ৮৫৮ ৮৫৯ ৮৬০ ৮৬১ ৮৬২ ৮৬৩ ৮৬৪ ৮৬৫ ৮৬৬ ৮৬৭ ৮৬৮ ৮৬৯ ৮৭০ ৮৭১ ৮৭২ ৮৭৩ ৮৭৪ ৮৭৫ ৮৭৬ ৮৭৭ ৮৭৮ ৮৭৯ ৮৮০ ৮৮১ ৮৮২ ৮৮৩ ৮৮৪ ৮৮৫ ৮৮৬ ৮৮৭ ৮৮৮ ৮৮৯ ৮৯০ ৮৯১ ৮৯২ ৮৯৩ ৮৯৪ ৮৯৫ ৮৯৬ ৮৯৭ ৮৯৮ ৮৯৯ ৯০০ ৯০১ ৯০২ ৯০৩ ৯০৪ ৯০৫ ৯০৬ ৯০৭ ৯০৮ ৯০৯ ৯১০ ৯১১ ৯১২ ৯১৩ ৯১৪ ৯১৫ ৯১৬ ৯১৭ ৯১৮ ৯১৯ ৯২০ ৯২১ ৯২২ ৯২৩ ৯২৪ ৯২৫ ৯২৬ ৯২৭ ৯২৮ ৯২৯ ৯৩০ ৯৩১ ৯৩২ ৯৩৩ ৯৩৪ ৯৩৫ ৯৩৬ ৯৩৭ ৯৩৮ ৯৩৯ ৯৪০ ৯৪১ ৯৪২ ৯৪৩ ৯৪৪ ৯৪৫ ৯৪৬ ৯৪৭ ৯৪৮ ৯৪৯ ৯৫০ ৯৫১ ৯৫২ ৯৫৩ ৯৫৪ ৯৫৫ ৯৫৬ ৯৫৭ ৯৫৮ ৯৫৯ ৯৬০ ৯৬১ ৯৬২ ৯৬৩ ৯৬৪ ৯৬৫ ৯৬৬ ৯৬৭ ৯৬৮ ৯৬৯ ৯৭০ ৯৭১ ৯৭২ ৯৭৩ ৯৭৪ ৯৭৫ ৯৭৬ ৯৭৭ ৯৭৮ ৯৭৯ ৯৮০ ৯৮১ ৯৮২ ৯৮৩ ৯৮৪ ৯৮৫ ৯৮৬ ৯৮৭ ৯৮৮ ৯৮৯ ৯৯০ ৯৯১ ৯৯২ ৯৯৩ ৯৯৪ ৯৯৫ ৯৯৬ ৯৯৭ ৯৯৮ ৯৯৯ ১০০০

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কতিজৈঃ কৃতচ্ছায়া কৃতশ্বেতকান্তিঃ। নৃণাং রাজাঃ শ্রীঃ সেনাসম্পদং হরিতাদিবর্ণপটগেহযুক্তা। ইয়ং রাজ্যমুপাদেয়া ॥ ৯ ॥

মানিনামিতি কৃষিঃ নিকৃষ্টং কর্ণং বয়ং প্রতিষ্ঠিতা ন কুর্ষহে ইতি গর্ভবতাং অমুতাপং হস্ত হস্ত যদি কৃষিঃ বয়মপ্যকরিয়াম তদৈ-
তাদ্বীঃ শস্যসম্পদঃ প্রাপ্যামেতি পশ্চাত্তাপং ব্রহ্মর্ষিনিভ্য এবোত্যর্থঃ। যতো মূদমুতাপাদিকং দৈবাধীনং তে ন জানন্তীত্যর্থঃ। যথা
নিবৃত্তিকর্ণপরান ব্রহ্মলোকং গচ্ছতো দৃষ্টা প্রবৃত্তিকর্ণপরাঃ স্বর্গহা অমৃতপত্নীতি গম্যোপমা ভক্তৈর্হেয়া ॥ ১০ ॥

অবিন্দন্ অবিন্দকঃ। যথেনি হরিসেবয়াং প্রবৃত্তা অপি সদ্য এব সর্বৈ রুচিরা ভবন্তি তস্যাঃ পরমধর্মত্বাৎ পরমমুখদ্বাচ্চ।
তদ্বদিতুপাদেয়া ॥ ১১ ॥

সিদ্ধুন দীবেশবঃ পাশ্চাত্যঃ। বিশেষণস্য পুংস্বর্ষাৎ। কামাস্তং কামবাসনায়ুক্তঃ ইতি স্বনোশ্বিসামাং গুণৈবিশেষৈর্যুজ্যতে ইতি।
সরিৎসঙ্গতিসাম্যমিতি হেয়া ॥ ১২ ॥

মানা হইল ॥ ৯ ॥

পরন্তু এ সময় ক্ষেত্র সকল শস্য সম্পত্তিছাত্রা কৃষকদিগকে হর্ষ প্রদান করিতে লাগিল অর্থাৎ এই
কালে অবিচ্ছেদে বৃষ্টি হওয়াতে ক্ষেত্রস্থ প্রিয়ঙ্গু প্রভৃতি শস্য অবলোকনে কৃষকদের আনন্দ জন্মিল
কিন্তু যে সকল ব্যক্তি শস্যাদি দৈবাধীন, ইহা না জানে, বৃষ্টির বিচ্ছেদে যখন শস্য শুষ্ক হয় তখন ঐ
সকলই তাহাদিগকে সমধিক মনস্তাপ প্রদান করিয়া থাকে ॥ ১০ ॥

সে যাহা হউক, যজ্ঞপ হরিসেবায় প্রবৃত্ত জনগণ সদ্যই রুচির হয়, নববারি-নিষেবণ দ্বারা জল
ও স্থলবাসী সকল জীব তজ্জপ অচিরেই রুচির রূপ ধারণ করিল ॥ ১১ ॥

রাজন্! অপক যোগির কামাসক্ত ও বিষয়তৎপর চিত্ত যজ্ঞপ ক্ষুর হয়, এই সময়ে সরিৎ সকলে
সঙ্গত এবং বায়ুবেগে তরঙ্গিত হইয়া সাগর তজ্জপ ক্ষুর হইয়া উঠিল ॥ ১২ ॥

গিরয়ো বর্ধধারাভিহ্ন্যমানা ন বিব্যধুঃ । অভিজ্ঞয়মানা ব্যসনৈর্ধখাধোক্কজচেতসঃ ॥ ১৩ ॥
 মার্গা বভূবুঃ সন্নিদ্ধাস্তৃগৈশ্চমা অসংস্কৃতাঃ । নাভ্যস্যমানাঃ শ্রুতয়ো দ্বিজৈঃ কালেন চাহতাঃ ॥ ১৪ ॥
 লোকবন্ধু মেঘেষু বিদ্যুতশ্চলসৌহৃদাঃ । শৈথর্যং ন চক্ৰুঃ কামিন্যঃ পুরুষেষু গুণিষিষ ॥ ১৫ ॥
 ধনুর্বিয়তি মাহেদ্রং নিগুণঞ্চ গুণিন্যভাং । ব্যক্তে গুণব্যতিকরেহগুণবান্ পুরুষো যথা ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরবামী ।

অধোক্কজ এব চেতো যেষাং তে ॥ ১৩ ॥

অসংস্কৃতাঃ অকুণ্ঠাঃ নাভ্যস্যমানা ইত্যসংস্কৃতসাম্যং । কালেন চাহতা ইতি তৃণাচ্ছাদন সাম্যং ॥ ১৪ ॥

যথা কামিন্যঃ পুংস্কল্যাঃ ॥ ১৫ ॥

নিগুণং জ্যারহিতমপি গুণিনি গজ্জিতশব্দবতি অভাং অশোভিতগুণব্যতিরাস্বকে ব্যক্তে প্রপঞ্চ অগুণবান্ নিগুণঃ পুরুষো যথা ইতি ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

বর্ধধারাভিরিতি গিরিশু বৃষ্টেরাধিক্যাং । অভিজ্ঞয়মানাঃ অভিব্যচেষ্টাবিশদীক্ৰিয়মাণা অপি ন বিব্যধুঃ ন বিব্যথিরে হুঃখং ন প্রাপুঃ কিন্তু রজআদ্যপগমাদশোভন্তেবেত্যর্থঃ । ব্যসনৈরোগাদিবিষয়ৈঃ প্রারক্স্যাবশ্যভোগ্যভাং । স্বাং সেবতাং সুরকৃতা বহবো-
 হস্তরায়া ইতি ন্যায়াচ্ছাভিজ্ঞয়মানা অপি ন ব্যথন্তে প্রত্যাশোভয়ন্তেইব হুঃখাপগমাদিনা ভগবৎস্বরূপবিশেষপ্রসিদ্ধেঃ । টীকায়ামেব-
 কারন্তদব্যাপায়াং হেতুঃ ॥ ১৩ ॥

নাভ্যস্যমানাঃ অনভ্যস্যমানাঃ কালহতাঃ কালেন কলিযুগাদিনা হতাঃ শ্রুতয় ইব এব এব পাঠো বহুত্র তেষাং ব্যাখ্যা দৃষ্টা কেচিৎ
 কালেন চাহতা ইতি পাঠং কুরুন্তি তন্মতে চ ইবার্থঃ ॥ ১৪ ॥

গুণিশু বৈদগ্ধ্যাদিবিবিধগুণযুক্তেষু অপি ॥ ১৫ ॥

অগুণবান্ মায়াগুণাতীতোহপি পুরুষঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ন বিব্যধু ন বিব্যথিরে প্রত্যুত রজ আদ্যপগমাদশোভন্তেবেত্যর্থঃ । ব্যসনৈরাধ্যাত্মিকাদিতিস্তাপৈরধোক্কজ চেতস্বাদেব ন
 ব্যথন্তে । তপস্তি বিবিধাত্মা নৈতান্মদযতচেতস ইতি ভগবদ্বক্তেঃ । প্রত্যুত দৈন্যবৃদ্ধ্যা গর্ভাস্থাদিমালিন্যরহিতা এব ভবন্তীতি
 সত্ত্বিকপাদেয়া ॥ ১৩ ॥

নাভ্যস্তমানা ইত্যসংস্কৃত সাম্যং কালহতা ইতি তৃণাচ্ছাদন সাম্যং অতএব মার্গাঃ শ্রুতয়শ্চ সন্নিদ্ধা ইতীযং বটুভির্হেয়া ॥ ১৪ ॥

যথা কামিন্যঃ পুংস্কল্যাঃ । গুণিশু পুরুষেষু বৈদগ্ধ্যাদিগুণবৎস্বপীতি হেইয়ব ॥ ১৫ ॥

নিগুণং জ্যারহিতং গুণিনি গজ্জিতশব্দবতি । ব্যক্তে প্রপঞ্চ গুণব্যতিকরাস্বকেহগুণবান্ মায়াগুণাতীতঃ পুরুষো ভগবান্ ভাতি ।
 বিবিধলীলাভিরিতি ভক্তৈরুপাদেয়া ॥ ১৬ ॥

যেমন ভগবানের প্রতি বাহাদের চিত্ত আসক্ত, তাহারা বিবিধ ব্যসনে অভিজুত হইয়াও ব্যথিত হন
 না, তদ্রূপ এই কালে গিরি সকল বৃষ্টিধারায় আহত হইতে থাকিলেও ব্যথিত হইল না ॥ ১৩ ॥

রাজন্ ! বর্ষার প্রভাবে সর্বকল স্থানের পথ সংস্কারের অভাবে তৃণাচ্ছন্ন হইয়া তদ্রূপ সন্দেহাস্পদ
 হইয়া উঠিল যেমন দ্বিজাতিগণ কর্তৃক অনভ্যস্ত অতএব কালবশতঃ আহত হইয়া “শ্রুতি সকল আছে
 কিনা ?” বলিয়া সন্দেহাস্পদ হয় ॥ ১৪ ॥

যদ্রূপ পুংস্কলীগণ গুণিপুরুষ সকলে শৈথর্য অবলম্বন করে না তদ্রূপ এ সময় চলসৌহৃদ বিদ্যুৎ
 পটল লোকবন্ধু মেঘ সকলে স্থিরতা ধারণ করিল না ॥ ১৫ ॥

ইন্দ্রধনু যদিও নিগুণ (জ্যারহিত) তথাচ গুণি অর্থাৎ গজ্জিতশব্দ গুণযুক্ত আকাশে তদ্বৎ প্রকাশ-
 মান হইল, যেমন সজ্জাদি গুণসমূহাত্মক ব্যক্ত প্রপঞ্চ অগুণ পুরুষে (আত্মার) প্রকাশ হয় ॥ ১৬ ॥

ন ররাজোড়ু পশ্চমঃ স্বজ্যোৎস্নারাজিতৈর্ঘনৈঃ । অহম্মত্যা ভাসিতয়া স্বভাসা পুরুষো যথা ॥ ১৭ ॥
 মেঘাগমেওংসবো হৃষ্টাঃ প্রত্যানন্দন্ শিখণ্ডিনঃ । গৃহেষু তপ্তা নির্ঝিলা যথাহচ্যুতজনাগমে ॥ ১৮ ॥
 পীত্বাপঃ পাদপাঃ পস্তিরাসন্নানাম্মমূর্তয়ঃ । প্রাক্ কামান্তপসা শ্রান্তা যথা কামানুসেবয়া ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী

স্বভাসা ভাসিতয়া অহম্মতোতি স্বচৈতন্যেনৈব প্রকাশিতেনাহকারেণ ছরো জীবো যথা । যথা । অহং বিদ্বান্ দাতা শুব ইতি
 স্বপ্রতীতৌবারোপিতয়েতি ॥ ১৭ ॥
 মেঘাগমেওংসবো যেবাং । অতো হৃষ্টাঃ ॥ ১৮ ॥
 নানাম্মমূর্তয়ঃ অনেকরূপদেহাঃ ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্বীয়য়া তুষারমব্যা জ্যোৎস্নয়া রাজিতৈঃ প্রকাশিতৈঃ সঙ্ক্ৰিষ্টৈশ্চ ॥ ১৭ ॥
 মেঘাগমে এব উংসবো যেবাং তে অতএব হৃষ্টাঃ প্রত্যানন্দন্ মেঘগজ্জিতাদ্যানস্তরমুচ্চৈর্নাদাদিকমকুর্কন্ । যথা বৈষ্ণবগৃহস্থাঃ
 সমাগতে বৈষ্ণবে গীতানস্তরঃ নৃত্যগীতাদিকং কুর্কন্তি তথৈতার্থঃ এবং চাতক্য অপি জ্যো ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥
 তপসা প্রতাদিনা কামাঃ কৃশাঙ্গাঃ শ্রান্তাশ্চ নির্ঝলাঃ । এবং গ্রীষ্মেণ পাদপানামপূহাং ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মেঘাগমে এবাংসবো যেবাং অতএব হৃষ্টাঃ তান্ মেঘান্ প্রত্যানন্দয়ন্ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

উড়ুপশ্চমঃ স্বজ্যোৎস্নারাজিতৈর্ঘনৈস্তুষারময়ৈঃ কুহেড়িকাঠ্যামেবৈচ্ছন্ন আচ্ছন্নত্বাবেহপ্যাচ্ছন্নহেন প্রতীতো ন ররাজ । স্বভাসা
 স্বীয়গুণময়চ্ছবিরূপয়া অহংমত্যা অবিদ্যায়া স্বশক্ত্যা কীদৃশা ভাসিততয়া স্বেনৈব প্রকাশিতয়া পুরুষঃ পরমেশ্বরো যথা ঘনচ্ছন্নদৃষ্টির্ঘন-
 চ্ছন্নমকর্মিতিবৎ ছন্নহেন প্রতীত ইত্যর্থঃ । জ্ঞানিভিরিয়মুপাদেয়া ॥ ১৭ ॥
 মেঘাগমেওংসবো যেবাং তে । প্রত্যানন্দন্ মেঘসমৃদ্ধগজ্জিতাদ্যানস্তরমুচ্চৈর্নানন্দনাদাদিকমকুর্কন্ যথা বৈষ্ণবগৃহস্থাঃ সমাগতবৈষ্ণব-
 সপ্রেমানন্দগীতানস্তরমানন্দগীতনৃত্যাদিকং কুর্কন্তীতি বৈষ্ণবানামুপাদেয়া ॥ ১৮ ॥
 নানাবিধা আচ্ছন্নঃ স্বগ্য মূর্ত্যোহদুর্গপত্রপল্লবপুষ্পপত্রাদ্যা যেবাং তে পক্ষে নানাত্মানঃ পানভোজনরহণাদিনানাস্বভাববস্ত আচ্ছন্নো
 মূর্ত্যো দেহা যেবাং তে । নিকামাণামিয়ং হেয়া ॥ ১৯ ॥

অপর স্বীয় চৈতন্য দ্বারা প্রকাশ পায় যে অহঙ্কার, তাহাতে আচ্ছন্ন হইয়া অথবা আমি বিদ্বান্
 আমি দাতা, আমি শূর ইত্যাদি স্বীয় প্রতীতিতে আরোপিত হইয়া জীব যদ্রূপ দীপ্তি প্রাপ্ত হয় না,
 তেমনি আপনার জ্যোৎস্নায় উদ্দীপিত মেঘে আচ্ছন্ন হওয়াতে চন্দ্রের স্পষ্ট দীপ্তি প্রকাশ হইতে
 পারিতেছে না ॥ ১৭ ॥

যদ্রূপ গৃহাশ্রমে সমুপ্ত জনগণ ভাগবতজনের সমাগমে আনন্দিত হয় তদ্রূপ ময়ূরগণ মেঘাগমে
 উংসব বোধ করিয়া হৃষ্ট হইল অতএব তাহার প্রতি আনন্দ প্রকাশ করিতে লাগিল ॥ ১৮ ॥

এই সময়ে বৃক্ষ সকল স্বয়ং মূল দ্বারা জল পান করিয়া তদ্রূপে অনেক প্রকার দেহশালী হইল,
 যেমন প্রথমাবস্থায় ক্ষীণ ও তপঃশ্রান্ত পুরুষেরা অভিলষিত বিষয় প্রাপ্ত হইয়া তৎসেবায় অনেকপ্রকার
 মূর্তি ধারণ করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

সরঃস্বশাস্তরোধঃস্ব ন্যমুরঙ্গাপি সারসাঃ । গৃহেষশাস্তকৃত্যেযু গ্রাম্যা ইব ছুরাশয়াঃ ॥ ২০ ॥
 জলৌঘৈ নির্ভিদ্ভ্যন্ত সেতবো বর্ষতীথরে । পার্শ্বাণ্ডিনামসম্বাদৈ বেদমার্গাঃ কলৌ যথা ॥ ২১ ॥
 ব্যমুঞ্চন্ বায়ুভিন্নুমা ভূতেভ্যশ্চামৃতং ঘনাঃ । যথাশিষো বিটপতয়ঃ কালে কালে দ্বিজেরিতাঃ ॥ ২২ ॥
 এবং বনং তর্ঘ্যিষ্ঠং পকথর্জুরজম্মুং । গো গোপালৈর্বতোরস্তং সবলঃ প্রাবিশাক্ষরিঃ ॥
 ধেনবো মন্দগামিন্য উধোভারেণ ভূয়সা । যযুর্ভগবতাহুতা ক্রতং প্রীত্যা স্নুতস্তনাঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী

অশাস্তানি পক্ষকণ্টকাদিযুক্তানি রোধাসি তটানি যেবাং তেষপি ন্যমুর্নির্ভরামবাসনঃ । সারসাশ্চক্রবাক্যঃ । অশাস্তানি ঘোরানি
 অমুপরতানি বা কৃত্যানি যেষু তেষপি গৃহেষু ॥ ২০ ॥

ঈশ্বরে ইজ্ঞে ॥ ২১ ॥

মুমাঃ প্রেরিতাঃ । আশিষঃ কামান্ । বিটপতয়ো রাজানঃ । বনিজাঃ পতয়ো বা । দ্বিজেরিতাঃ পুরোহিতৈরুক্তাঃ ॥ ২২ ॥
 প্রাবৃষি কৃতাঃ ক্রীড়া বর্ণয়তি এবং বনমিতি সপ্তভিঃ । বর্ষিষ্ঠং সমৃদ্ধং ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবভাষ্যী ।

অশাস্তানি তরঙ্গাতিশয়েন মুহুঃ পতন্তি রোধাসি যেষু । সারসাঃ শ্বনম্ভৈব খ্যাতাঃ পুষ্করাঙ্করাঃ । গ্রাম্যাঃ অবিবেকজনাঃ । অত্রাপি
 ছুরাশয়াঃ গৃহমেব সর্কার্যপ্রদমিতি হৃষ্টাভিপ্রায়া অতএব যথা নিতরাং বসন্তীতি নিশ্চার্থঃ । অতএবাশ্চর্য্যেণ ধেনব বা অঙ্গ হে-
 রাজমিতি ॥ ২০ ॥

ঈশ্বর ইত্যতিবৃষ্টা শৈবরতাভিপ্রায়েণ । তদংশেনৈব তস্য পার্শ্বাণ্ডি স্থানীয়তা ॥ ২১ ॥

চ পুনঃ অনবচ্ছিন্নবর্ষানন্তরং । অথেনি পাঠেহপি সএবার্থঃ । ভূতেভ্যঃ কালে কালে যোগ্যং যোগ্যং কালং প্রাপ্যামৃতং জলং
 দহুরিতি বর্ষান্তে জলন্তোপাদেয়বাদমৃতশব্দন্যাসঃ । এবং বিশকো বিশিষ্টার্থো জ্ঞেয়ঃ । দ্বিজৈঃ প্রেরিতা বিটপতয় ইত্যমরঃ ॥ ২২ ॥
 এবং বর্ষাকালং বর্ণয়িত্বা তৎফলং শ্রীভগবতঃ ক্রীড়াবিশেষং বক্ষ্যম্নাদৌ বনপ্রবেশনমাহ এবমিতি উক্তপ্রকারেণ যথা যথাং বর্ণিতবান্
 তথা বর্ণিত্বৈত্যর্থঃ । তদমুসারেণৈবাহমবর্ণয়মিতি ভাবঃ শ্রীমুখশোভালোভেন ॥

ক্রীড়ামাহ ধেনব ইতি ষড়্ভিঃ । মন্দগামিন্যোহপি শ্রীত্যাহুতাঃ শ্রীতৈব ক্রতং যযুর্ভগবতঃ । শ্রীতো লিঙ্গং স্নুতস্তনা ইতি ।

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

সারসাঃ পুষ্করাঙ্করাঃ অশাস্তানি তরঙ্গাতিশয়েন মুহুঃ পতন্তি রোধাসি যেষু । দ্বিজৈঃ প্রেরিতা বিম্বত ইত্যমরঃ ॥ ২০।২১।২২।২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অশাস্তানি পক্ষকণ্টকভঙ্গুরাদিদৌৰ্ভয়যুক্তানি রোধাসি তটানি যেবাং তেষপি ন্যমুর্নির্ভরামবাসনঃ । ইয়ং হেইয়ে ॥ ২০ ॥

ঈশ্বরে ঈশ্বরভাষ্যমানবশাদতিবর্ষোপদ্রবং কুর্কতি সতি । ইজ্ঞ ইতিকলিঙ্গাম্যমিৎ হেয়া ॥ ২১ ॥

মুমাঃ প্রেরিতাঃ । আশিষঃ কামান্ । বিটপতয়ো রাজানো বনিজাঃ পতয়ো বা । দ্বিজৈর্বৈপ্রেরিতাঃ প্রেরিতা ইতি রাজভিরূপাদেয়া ॥ ২২ ॥

বর্ষা বর্ণয়িত্বা তাদাস্বিকীং লীলাং বর্ণয়তি এবমিতি সপ্তভিঃ । বর্ষিষ্ঠং সমৃদ্ধং ॥

স্নুতস্তনীঃ স্নুতস্তনা ইতি শ্রীতিচিহ্নং ॥ ২৩ ॥

যজ্ঞপ ছুরাশয় গ্রাম্য পুরুষেরা যাহাতে ঘোরতর কৃত্য দেদীপ্যমান, তাদৃশ গৃহেও বাস করে, তজ্রপ
 চক্রবাকগণ যে সমুদায় সরোবরের তট ঘোরপক্ষ ও কণ্টকযুক্ত, তাহাতেও বাস করিয়া রহিল ॥ ২০ ॥

রাজন্ ! এইকালে দেবরাজ অনবরত বারিবর্ষণে প্রবৃত্ত হইলে জলপ্রবাহ সকল সেই প্রকারেই
 সেতুভেদ আরম্ভ করিল, যেমন কলিযুগে পাণ্ডুদিগের কুতর্কবাক্য বেদমার্গকে ভয়ঙ্কর ॥ ২১ ॥

যেমন রাজগণ পুরোহিতদিগের কথিত বাক্যাবলী কাদলে গ্রহণ করেন তজ্রপ মেঘগণ কালে
 কালে বায়ুকর্ভুক প্রেরিত হইয়া প্রাণিগণের প্রতি অমৃতবর্ষণ করিতে লাগিল ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার বর্ষার সময় ক্রীড়া করিবার মানসে গো এবং গোপালগণে পরিবৃত্ত হইয়া
 বলদেবের সহিত ভগবান্, শ্রীকৃষ্ণ পক্ষ ঋজুর ও পক্ষ জম্মুবিশিষ্ট এক বিপিনে প্রবেশ করিলেন ।

বনোকসঃ প্রমুদিতা বনরাজীমধুচ্যুতঃ। জলধারা গিরেনাদাদাসমা দদৃশে শুভাঃ।
 কচিৎসম্পতিক্রোড়ে শুভায়া ক্রান্তিবর্ষতি। নিবিশন্ ভগবান্ রেমে কন্দমূলফলাশনঃ।
 দধ্যোদনমুপানীতং শিলায়াং সলিলাস্তিকে। সন্তোজনীয়েবুভুজে গোপৈঃ সঙ্কর্ষণাশ্রিতঃ।
 শাদ্রলোপসি সংবিশ্য চর্কিতো মীলিতেক্ষণান্। তৃপ্তান্ ব্রহ্মান্ বৎসতরান্ গাম্ভচ স্রোধোভরশ্রমাঃ।

শ্রীধরস্বামী।

বনোকসঃ পুলিন্দীঃ প্রমুদিতাঃ ভগবান্ দদৃশে তথা বনরাজীমধুচ্যুতঃ। বধুভবাঃ দদৃশে গিরেঃ সকাশাজ্জলধারাশ্চ তাসাং নাদা-
 দাসমা নিকটবর্তিনী শুভাশ্চ। যথা। বনোকসঃ প্রমুদিতা আসন্ তথা বনরাজীবনরাজয়ো বধুচ্যুত আসন্ গিরেজলধারাশ্চাসন্
 তানেবভূতান্ আদৃশে সর্কিতো দদর্শ ভগবান্। তথা জনধারাণাং নাদসমূহাশ্চেতি ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

তনীরিতি পাঠে স্মৃতন্তয়া ইতি প্রাবৃট্ কালে বিশেষতো হৃদয়ানিসম্পত্ত্যা শোভাবিশেষং তত্তত্তোগানিসম্পত্তৌ অপি নিধঃপ্রেমবিশেষ-
 শ্চ ক্রীড়াপরিকরস্বেন দর্শিতঃ ॥ ২৩ ॥

বনোকসঃ পুলিন্দ্যাদীন্ শুভানাং দর্শনে নাদস্য হেতুতা দ্রববর্তিনীনাংপি তৃণাভিতরাক্ষরানামপি তাসাং প্রতিফল্যদয়েনাভিব্যক্তেঃ।
 দদৃশে দদর্শ ॥

কচিৎ কদ্বিংশিৎ কদাচিৎ ভগবানপীতি। অহো অস্যা লীলায়াঃ পরমমধুর্যমিতি ভাবঃ। কন্দমূলকোষে বৃন্দদীর্ঘতাভ্যাং ভেদো
 লোকপ্রসিদ্ধঃ। তয়োঃ প্রাবৃষি কোমলমুখাদিনা উপায়েষাং ফলতঃ প্রাপ্তির্দেদঃ ॥

উপানীতং বৃগৃহজ্ঞনৈবাক্ষবজ্ঞনৈব। সমীপং প্রাপিতং সন্তোজনীয়েঃ সহ ভোজয়িতব্যৈঃ জাতীয়েঃ সহ। সংবাসাদিশবৎ সং-
 শঙ্কেহত্র সহার্থঃ। সজ্জাতে এতিরিক্তি তৈঃ তেমনৈঃ সহতি বা। সঙ্কর্ষণ ইতি তত্র সর্কর্মেলমাতিপ্রায়েণ ॥

শাদ্রল ইতি যুগ্মকং। চর্কিতঃ রোমহাষরানাং। নিরীক্যেতি পরেণাধরঃ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী।

তত্র চ কৃষ্ণো বনোকসঃ। পুলিন্দীঃ প্রমুদিতাঃ দদৃশে দদর্শ। বনরাজীমধুচ্যুতঃ বধুনাং চ্যুৎ ক্রবৎ যাত্র তথাত্মতা দদর্শ গিরেঃ
 সকাশাজ্জলধারা দ্রববর্তিনীরপি নাদাক্ষেতোরাসমা নিকটবর্তিনী দদর্শ শুভাশ্চ দদর্শ ॥

মেঘেভিত্তো বর্ষতি সতি বৃক্ষকোড়ে শুভায়াং বা নিঃশেষেণ ক্রতনভিক্ষিতা বিশন্ অবিশন্ কন্দমূলকোষে বৃন্দদীর্ঘতাভ্যাং ভেদো
 ক্তেয়ঃ ॥

উপানীতং ছাক ইত্যাদ্যয়া প্রসিদ্ধং বৃহজ্ঞনৈঃ প্রাপিতং শিলায়াং সলিলাস্তিক ইত্যাদ্যপি কুণ্ডলটে ভোজনস্থলো। দৃশ্যন্তে সর্ক-
 রপি জ্ঞনৈঃ ॥ ২৪ ॥

স্তনভরে মন্দগামিনী ধেনু সকল শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক আছুত হইয়া সত্বর সঙ্গে ২ চলিল কিন্তু তাহাদের স্তন
 হইতে ছুড় গলিয়া পড়িতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

হে কোরব্য! সেই বিপিন মধ্যে বৃক্ষ সকল প্রমুদিত, বনরাজী মধুক্ষরণশীল এবং পর্কিত হইতে
 জলধারা পতিত হইতেছিল। শ্রীকৃষ্ণ চারিদিকেই সে সকল দেখিতে পাইলেন। তথায় জলধারার
 ধ্বনিতে শুভা সকল শব্দায়মান হইতেছিল। সে বাহা হউক, বনमध्ये যখন বারির্বর্ষণ হইল, তখন
 শ্রীকৃষ্ণ কোথাও বৃক্ষমূলে, কোথাও বা শুভামধ্যে অবস্থান করিলেন আর কন্দ মূল ও ফলমাত্র আহা-
 র করিয়া বেড়াইলেন। অপর সমীপে যে সকল দধি অন্ন আনীত হইল জল সন্নিহিত শিলার উপর
 বসিয়া সমভিব্যাহারি সঙ্কর্ষণাদি গোপগণ সহিত তাহা ভোজন করিলেন। হে রাজন্! সেই সময়
 শাদ্রলের উপর শয়ান হইয়া নয়ন-নির্মলনপূর্বক পরিতৃপ্ত ব্রহ্ম ও বৎসতর তথা স্তনভরাক্রান্ত গাভী-

প্রারূঢ়প্রিয়ং তাং বীক্ষ্য সর্বকালস্থাবহাং । ভগবান্ পূজয়াক্ষত্ৰে আশ্রয়ন্ত্যুপবৃংহিতাং ॥২৪॥
 এবং নিবসতোস্তস্মিন্ রামকেশবয়োত্রজে । শরৎ সমভবদ্যব্জা স্বচ্ছান্দুপক্ৰমানিলা ॥ ২৫ ॥
 শরদা নীরজোৎপত্ত্যা নীরাগি প্রকৃতিং যযুঃ । ভ্রষ্টানামিষ চেতাংসি পুনর্যোগনিষেবয়া ॥ ২৬ ॥
 ব্যোমোহব্জং ভূতশাবল্যং ভুবঃ পঙ্কমপাং মলং । শরজ্জহারাশ্রমিণাং কৃষ্ণে ভক্তির্থাহশুভং ॥২৭

শ্রীধরস্বামী ।

শরদং বর্ণয়তি এবং নিবসতোরিত্যষ্টাদশভিঃ । বিগতানি অব্জাণি যস্য সা স্বচ্ছানি অহুনি যস্য । অপকৃষ্য শাস্তোহনিলো যস্য সা চ সা চ ॥ ২৫ ॥

নীরজানামুৎপত্তি র্থয়া তয়া শরদা কৃতয়া নীরজানামুৎপত্ত্যা বা ॥ ২৬ ॥

ব্যোম ইতি ব্যোমাদীনাং চতুর্গাং চতুরো মলান্ শরদহরং । আশ্রমিণাং চতুর্গাং কৃষ্ণে জাতা ভক্তি র্থা শুভমস্থং হরতি । তথাহি

বৈষ্ণবভোষণী ।

তত্রাপি স্বলীলাযোগ্যতাপাদনার্থমাশ্রয়ন্ত্যাহ্লাদিনীনায়া উপবৃংহিতাং । অতঃ পূজয়াক্ষত্রে সাধু অমন্যত । অন্যচ্চ তত্র ক্রীড়া-
 দিকমুক্তং শ্রীপরাশরং । উন্নতশিখিদারদে তস্মিন্ কালে মহাবনে । কৃষ্ণরামৌ মুদা যুক্তৌ গোপালৈঃ সহ চেরতুঃ । কচিলোভি
 সমং রমাং গেরতালরতাবৃত্তৌ । চেরতুঃ কচিদিত্যর্থঃ শীতবৃক্ষতলাশ্রয়ে । কচিং কদম্বকচিভৌ মায়ুরঙ্গলঙ্কৃতৌ । বিচিভৌ কচি-
 দাসাতাং বিবিধৈর্গিরিধাতুভিঃ । পর্ণশয্যাসুবুস্তৌ চ কচিগিরিধাতুভিঃ । কচিগিরিধাতুভিঃ জীমুতে হাংকাররবৈষণাবিতি ॥ ২৪ ॥

এবমুক্তপ্রারূঢ়ক্রীড়াবিশেষণে তত্র ব্রজে নিতরাং পরমাসক্ত্যা বসতোরিতি । তত্র শরজ্জীবিশেষদম্পতিহেতুরক্তঃ । অতঃ সম্যগ-
 ভবং ॥ ২৫ ॥

তেষামুত্তরপক্ষে নীরজোৎপত্ত্যা সহ ইতি যোজ্যং ॥ ২৬ ॥

যথা কৃষ্ণে জাতা ভক্তিরেকা সর্বেষামেবাশ্রমিণামশুভং মহাকষ্টময়ং তত্তদ্ব্যাহ্লাদানং হরতি । তাবৎ কষ্টাণি কুর্বাণী ন নির্বিদ্যতে
 যাবতঃ । মংকথাশ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবন্ন জায়ত ইত্যাদেঃ । তথা শরদপ্যেকা ব্যোমাদেবাবরকৃত্বাং কষ্টময়মব্জাদিকং জহার ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রাপি স্বলীলাযোগ্যতাপাদনার্থমাশ্রয়ন্ত্যাহ্লাদিনীনায়া উপবৃংহিতং ॥২৪। ২৫। ২৬॥

ব্যোমোহব্জমিতি । সাধনক্লেশেন তুল্যং ক্লেশচাত্র ক্লেশোহধিকন্তরন্তেষামব্যক্তসক্তচেতসামিত্যত্র শ্রীগীতাস্থতঃ ॥২৭। ২৮। ২৯। ৩০
 ৩১। ৩২। ৩৩।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শরদং বর্ণয়ত্যেবং নিবসতোরিত্যষ্টাদশভিঃ স্বচ্ছানি অহুনি যস্য অপকৃষ্যোহনিলো যস্য সা চ সা চ সা ॥ ২৫ ॥

নীরজানামুৎপত্তির্থায়াং তয়া শরদা হেতুনা । অত্র ভক্তিযোগনিষেবয়া সাম্যং শরদোভগবৎক্ষুরণেন সাম্যং নীরজস্যোভয়মুপাদেয়া ॥২৬

ব্যোম ইতি ব্যোমাদীনাং চতুর্গাং চতুরোমলান্ শরজ্জহার । যথা আশ্রমিণাং চতুর্গাং সংসঙ্গপ্রাহৃত্বা ভক্তিরশুভং আশ্রমাস-
 সকল রোমন্থন করিতেছিল । ভগবান্ তাহাদিগকে সর্বকালীন স্থাবহ দেখিতে লাগিলেন । পরে
 বর্ষার শোভা নয়নগোচর হওয়াতে তিনি আপনাত্তর শক্তিতে বর্ধিত ঐ শ্রীর সমাদর করিলেন ॥ ২৪ ॥

হে মহারাজ ! রামকৃষ্ণ দুইজনে এই প্রকারে বৃন্দাবনে বাস করিতে থাকিলে ক্রমে ২ বর্ষা অতীত
 ও শরৎ সমাগত হইল । অতএব মেঘ অপগত, জলাশয় স্বচ্ছ এবং পবন অপকৃষ্য হইয়া উঠিল ॥ ২৫ ॥

শরৎকালে স্বভাবতঃ জলাশয় সকলে কমল উৎপন্ন হয়, সুতরাং ঐ কমল উপস্থিত হওয়াতে সমু-
 দায় জলাশয়ের জল সেই রূপে নিজস্বভাব প্রাপ্ত হইল, যেমন ভ্রষ্ট ব্যক্তিদের চিত্ত যোগসেবা করি-
 লেই পুনরায় স্বীয় প্রকৃতি প্রাপ্ত হয় ॥ ২৬ ॥

অপর, যেমন শ্রীকৃষ্ণের প্রতি উৎপন্ন ভক্তি ব্রহ্মচারী, গৃহী, বানপ্রস্থ, ভিক্ষু, এই প্রকার আশ্রমি-

সর্বস্বং জলদা হিহা বিরজুঃ শুভবর্চসঃ। যথা ত্যক্তৈষণাঃ শাস্তা মুনয়োমুক্তকিৰিষাঃ ॥ ২৮ ॥

গিরয়ো মুমূচুস্তোয়ং কচিম্ মুমূচুঃ শিবং। যথা জ্ঞানামৃতং কালে জ্ঞানিনো দদতে ন বা ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ব্রহ্মচারিণো গুরুর্গোদকাহরণকুন্তঃ যথা ভক্তি হ'রতি তথা পূর্ণস্য তেনামুপযোগাৎ গুরুভিরপি কৃতার্থস্য তস্য। নিয়োগাৎ এবং ব্যোমঃ অব্ভ্রং শরজ্জহার। যথা চ গৃহিণোহপত্যাতিসাক্ষ্যং ভক্তি হ'রতি বিবিক্তবাসকচ্যুৎপত্তেঃ। তথা ভূতানাং শাবল্যং সাক্ষ্যং শরজ্জহার বর্ষাহু হি বৃষ্টিভিয়া সজ্জলা নিবসন্তি। যথা চ বনস্থস্য মলধারণক্লেশং ভক্তি হ'রতি এবং ভুবঃ পঙ্কং শরৎ। যথা চ যতীনাং কানাদি-বাসনামলং শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি হ'রতি। এবং অপাং মলং শরদিতি ॥ ২৭ ॥

তাত্ত্বিকৈষণাঃ ত্যক্তাঃ পুত্রবিস্তলোকৈষণা যৈস্তে ॥ ২৮ ॥

গিরয় ইতি। অয়ং ভাবঃ। নহু পান্যারঃ কশ্মবিদ্যামিব জ্ঞানিনো জ্ঞানামৃতং সর্বতো বিতরন্তি অপিতু কৃপয়া কচিদেব। এবং গিরয়ঃ

বৈষ্ণবতোষণী।

এবং কষ্টময়ত্বেনৈব সাম্যং। ক্রমরীত্যা তত্ত্বদিশেষয়োঃ কথঞ্চিং সাম্যব্যাখ্যায়ঃ অপি লক্ষণাপরম্পরয়া তত্ত্বদুষ্ঠানসামান্য এব পর্যাবসানাৎ। কানাদিবাসনানাং গুরুসেবাদিবদাপ্রমাত্তঃপাতাভাবান্ত্রাসনাক্ষয়ার্থমনিয়মানুষ্ঠান এব তাৎপর্য্যং। কিং বহুনা বতীনাং ব্যাক্তাসক্তচিত্তাদিষ্মপি কষ্টমেব। ক্রেশোহধিকতরন্তেষামব্যাক্তাসক্তচেতসাং ইতি শ্রীভগবদগীতাত্যঃ। অনাত্তেঃ। তত্র গুরুর্গোদকাহরণকুন্তমিতি গুরুর্গোদককুন্তাহরণার্থমিত্যর্থঃ। কানাদিবাসনামলমিতি ত্রাসনাক্ষয়ার্থমিত্যর্থঃ। এবং সাক্ষ্য-মপি ভজ্ঞনিতার্থমিত্যর্থঃ। কিস্বাশ্রমিষ্যং ন হরতীতি তদ্বাদ্ভ্রংশস্ত ন বিবক্ষিতঃ ॥ ২৭ ॥

কিষিৎ সংসারহেতুকর্তৃত্বাগাদেব ত্যক্তৈষণাঃ তন্মাদেব শাস্তা অকৃতচিত্তাঃ ॥ ২৮ ॥

গিরয় ইতি তৈর্ব্যাখ্যাতং। তত্র কৃপায়াং হেতুং পাত্ৰসাক্ষ্যং জ্ঞেয়ং। গিরিপক্ষেপি গন্ধাঘমুনাদিখাতরেখাশ্বেব নতু কৃদগীত-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

ষ্টেয় কৃত্যরূপং অমঙ্গলং দুঃখং যথা হরতি। ভক্তিমতাং বর্ণাপ্রমথর্মানধিকারাদেব তত্ত্বদকরণাৎ। তথাহি ব্রহ্মচারিণাং কশ্মিগুরুপ-সত্তিপ্ৰাপ্তগোচারাদিক্লেশং ভক্তির্যথা হরতি তথা শরৎ ব্যোমোহব্ভ্রং আবরকং মেঘং। অভ্রমিতি চ পাঠঃ। যথা চ গৃহিণঃ শ্রাদ্ধাদি-বিষিপ্ৰাপ্তকুটুবাতিসাক্ষ্যাক্লেশং ভক্তি হ'রতি। তথা শরৎ ভূতানাং শাবল্যং বর্ষাহু বৃষ্টিভয়াদেকত্র বসতাং সম্বন্ধং হরতি শব্দারন্ত-এব তেষাং পৃথক্ পৃথক্ স্থানগমনাৎ। যথা চ বনস্থস্য মলধারণক্লেশং ভক্তি হ'রতি এবং ভুবঃ পঙ্কং শরৎ। যথা চ যতীনাং ব্রহ্মজীবক্য-ভাবনাক্লেশরূপং মালিন্যং ভক্তি হ'রতি। ক্রেশোহধিকতরন্তেষামব্যাক্তাসক্তচেতসামিতি গীতোক্তেঃ। এবমপাং মলং শরদিত্যুপাদেয়া ॥ ২৭ ॥

তাত্ত্বিকৈষণাস্ত্যক্তাঃ পুত্রবিস্তলোকৈষণা যৈস্তে। ইতীমুপাদেয়া ॥ ২৮ ॥

জ্ঞানামৃতং ভগবন্তোপদেশং জ্ঞানিনো নারদভরতপ্রস্থানাদয়ঃ। ব্যাধরহগণদৈত্যবালকাদিষু দদতে অন্যত্র ন দদতে ইতি

দিগেরই অশুভ হরণ করে, তাহার ন্যায় শরৎ ঋতু আবির্ভূত হইয়া আকাশাদি চারিভূতের চারিটা মল অপহরণ করিল। অর্থাৎ যদ্রূপ ব্রহ্মচারির ভক্তি জন্মিলে তাঁহার গুরুর নিমিত্ত উদকাহরণ কশ্ম নিবৃত্ত হয়, কারণ ভক্তিতে সম্বৃত্ত হইয়া কৃতার্থ শিষ্যকে গুরু আর কোন কৰ্ম্মে নিয়োগ করেন না, তেমনি শরৎ প্রবৃত্ত হইলে আকাশের মেঘ সকল নিবৃত্ত হইল। এবং যদ্রূপ গৃহস্থাশ্রমির নির্জন-বাসে অভিলাষোৎপত্তি হেতু পুত্রাদির সঙ্করতা অপগত হয়, তদ্রূপ, শরদাগমে ভূতগণের সঙ্করতা অপগত হইল। অপর, যেমন বানপ্রস্থাশ্রমির মলধারণজন্য ক্রেশ হরিভক্তির প্রভাবে বিনষ্ট হয়, তদ্বৎ শরৎ প্রবর্তি হেতু ভূমির কর্দম বিনষ্ট হইতে আরম্ভ হইল, আর যেমন যতিদের কানাদিবাসনারূপ মল কৃষ্ণভক্তিতে দূরীভূত হয়, তদ্বৎ শরদাগমে জলের আবিলতা দূরীভূত হইল ॥ ২৭ ॥

এই কালে মেঘগণ সর্বস্ব পরিত্যাগপূর্বক শুভবর্ণ হইয়া তদ্রূপ বিরাজমান হইল, যেমন পাপশূন্য মুনীগণ পুত্রও ধনাদিবিষয়ক বাসনা পরিত্যাগ করত শান্তভাবে শোভা পাইয়া থাকেন ॥ ২৮ ॥

এই সময় পর্বতগণ সেইরূপে কোথাও নির্মল জল বর্ষণ করিতে লাগিল, কোথাও বা কিছুই

নৈবাভিদন্ ক্রীয়মাণং জলং গাধজলেচরাঃ । যথায়ুরহং ক্রিয়াং নরা মুঢ়াঃ কুটুম্বিনঃ ॥ ৩০ ॥
 গাধবারিচরাস্তাপমবিন্দন্ শরদর্কজং । যথা দরিদ্রঃ কৃপণঃ কুটুম্ব্যবিজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ৩১ ॥
 শনৈঃ শনৈর্জহুঃ পঞ্চং স্থলান্যামঞ্চ বীরুধঃ । যথাহং মমতাং ধীরাঃ শরীরাদিষনাত্মহ ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

শিবঃ নির্মলঃ তেয়াং কচিন্মুচুঃ কচিন্ ন পুনঃ প্রাবুধীব সর্বত ইতি ॥ ২৯ ॥
 গাধে কুটুম্বেন জলে চরন্তীতি তথা নীনাভয়ঃ ॥ ৩০ ॥
 অবিন্দন্ লেভিরে ॥ ৩১ ॥
 শনৈঃ শনৈরিতি অত্র চ মমতানিব পঞ্চং অহস্তামিব আমতাং অপকৃতাং জহরিতি ॥ ৩২ ॥

বৈষ্ণবভাষ্যনী ।

রেখাশ্রিত কচিন্মুচুঃ । মোচনবিষয়স্যৈব উভয়ত্র বিবক্ষিতত্বং নহু উদ্যমশ্রয়সোতি ॥ ২৯ ॥
 গাধজলচরত্বেন জলক্ষয়জ্ঞানযোগ্যতাক্রা । তথাপি নৈবাভিদন্ । দৃষ্টান্তে চ কুটুম্বিনে কুটুম্বরণাদিদর্শনাদায়ুঃ ক্ষয়জ্ঞানং
 সম্ভাবিতমেব ॥ ৩০ ॥
 নচ তেবাং জলক্ষয়জ্ঞানেন ভয়াদিরাহিত্যাং সুখং কিন্তু দুঃখং মহৎ স্যাৎসেবেত্যাহ গাধেতি । শরদর্কজমিতি তাপস্য তৈক্ষ্ণ্যমুকং ।
 দবিদ্ধো নিধনস্তত্র কৃপণঃ ধনার্থোদ্যমক্লিষ্টস্তত্রাপি কুটুম্বী শ্রীপুত্রাদিভরণার্থবহলধনাপেক্ষক ইত্যর্থঃ । তত্রাপ্যবিজিতেন্দ্রিয়ঃ লোভাদি-
 পর ইত্যর্থঃ । তাপং ত্রিবিধং লভ্যতে ॥ ৩১ ॥
 মমতায়্য বাহুবিসরণাং পঞ্চেনাহস্তান্যামাশ্রয়বিষয়ত্বাদামতয়া সাম্যং ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কুটার্থবৃত্তবৈবোধোপাদেশাঃ । তেবাং গিরীপাঞ্চ স্বভাব এবায়মচিন্ত্যত্মাত্মা বৃক্তি যোজনীয়া । পাত্রসাম্যপুণ্যাদেহেভুত্ব তেবাং তুল্য-
 দর্শিত্বং তৎকৃপামাশ্রয় নিরূপাধিত্বং ব্যাহতং স্যাদিত্যবধেয়ং ॥ ২৯ ॥
 গাধে ২য়প্রমাণে জলে চরন্তীতি তে নীনাভয়ঃ । ইত্যর্থঃ হেয়া ॥ ৩০ ॥
 অবিন্দন্ লেভিরে যথা দরিদ্র ইত্যতঃ পূর্বলোক্যে সম্প্রদায়ঃ কুটুম্বিনো জ্ঞেয়াঃ । যদ্বা । তেবাংমিব তাপং বর্ণয়তি গাধেতি ॥ ৩১ ॥
 আত্মা ভক্ত্যহুকুলো জীবাত্মা পরমাত্মা কৃষ্ণশ্চ তদ্ব্যতিরিক্তেব শরীরাদিষু । তত্র তত্র তু অহস্তামনতে যত্নেন ভাবয়িষ্যেতি ভাবঃ ।
 ইত্যুপাদেশাঃ ॥ ৩২ ॥

করিল না, যেমন জ্ঞানিগণ কৃপাপরবশ হইয়া কোন ব্যক্তির প্রতি জ্ঞানামৃত বিতরণ করেন, কাহাকেও
 বা কিছুই প্রদান করেন না, অর্থাৎ উপাধ্যায়গণের কর্মবিদ্যা উপদেশের ন্যায় সর্বত্র জ্ঞানিরা যেরূপ
 জ্ঞানামৃত বিতরণ করেন না, তদ্রূপ বর্ষাকালের ন্যায় শরৎকালে পর্বতগণ সর্বত্র নির্মল বারিবর্ষণ
 করিল না ॥ ২৯ ॥

এই কালে দিনকরের প্রধর কিরণে প্রতিদিন জলাশয় সকলের জল পরিক্ষীণ হইতে আরম্ভ হইল
 কিন্তু যে সকল মীনাদি অত্যল্প জলে চরিয়া বেড়ায় তাহারা তদ্বৎ তাহা জানিতে পারিল না যেমন
 কুটুম্বাসক্ত ও মুঢ় মানবগণ প্রতিদিন পরিক্ষীণমাণ পরমায়ু জানিতে পারে না ॥ ৩০ ॥

পরন্তু, যেমন অজিতেন্দ্রিয় দরিদ্র কৃপণ কুটুম্বী জন সম্ভাপ প্রাপ্ত হয় তাহার ন্যায় অল্প জলচর
 মৎস্যাদি জন্তুগণ শরৎকালীন রবি জন্য সম্ভাপ প্রাপ্ত হইল ॥ ৩১ ॥

যেমন ধীর পুরুষেরা অল্পে ২ অনাত্ম (শরীরাদিতে) “মমতা ও অহস্তা” ইত্যাদি ভেদবুদ্ধি পরিত্যাগ
 করিয়া থাকেন তেমনি শরৎকালের আগমনে স্থলী সকল মমতার ন্যায় পঞ্চ আর লতা সকল অহস্তার
 ন্যায় অপকৃতা অল্পে ২ পরিত্যাগ করিল ॥ ৩২ ॥

নিশ্চলানুরতুতুষ্ণীং সমুদ্রঃ শরদাগগে। আত্মস্থাপরতে সম্যগ্নুনিবাপরতাগমঃ ॥ ৩৩ ॥
 কেদারেভ্যস্তপোহগ্নহন কৰ্বকা দৃঢ়সেতুভিঃ। যথা প্রাণৈঃ অবজ্ঞানং তদ্বিরোধেন যোগিনঃ ॥ ৩৪ ॥
 শরদকাংশুজাংস্তাপান্ ভূতানামুড়ুপোহহরং। দেহাভিমানজং বোধো মুকুন্দো ব্রজযোষিতাং ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী

আত্মস্থাপরতে ত্যক্তক্ৰিয়ে মূনিরিব নিশ্চলানুঃ স এব বুপরতাগমঃ নিবৃত্তবেদবোধ ইব তুষ্ণীমতুদ্বিতি ॥ ৩৩ ॥
 কেদারেভ্যঃ বদ্ধসেতুশালিক্ষেত্রেভ্যো দৃঢ়ৈঃ সেতুভিঃ অপোহগ্নহন ততঃ পরং বৃষ্ট্যভাবাৎ। প্রাণৈরিত্তিঃ। তদ্বিরোধেন ইন্দ্রিয়-
 প্রত্যাহারেন ॥ ২৪ ॥
 দেহাভিমানজং বোধ ইব। ব্রজযোষিতাং মুকুন্দ ইব চেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

সমুদ্র ইতি পূর্বোক্তসিদ্ধবৎ। সম্যগ্নুপরতে পরিভ্যক্তক্ৰিয়ে। আত্মনি বদ্বিন্। অন্যত্বঃ। তত্র স এব সমুদ্র এব তুষ্ণী-
 বভূবেত্যর্থঃ। বুপরতেত্যাদি স্বয়ং মূনিবিশেষণং জ্ঞেয়ং। যথা। কামাদিত্যো বিরতে চিত্তে যতো মূনিরাশ্রামঃ অতএব বুপবতাগমঃ
 গৃহীতমৌন ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

ভগ্নৈঃ সেতুভিঃ কেদারেভ্যঃ অবস্তীরপঃ দৃঢ়ৈঃ সেতুভিরগ্নহন অরক্ণন। প্রাণৈরিত্তিঃ ক্ষুভিতৈর্দ্বাবভূতৈঃ শ্বেতাঃ অবজ্ঞানং
 যথা রক্ষস্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

শরদিতি লুপ্তোপমেয়ং। ব্যবহারিকাগাং তাদৃশতাপহরণে উড়ুপো বিশিষ্টঃ পারমার্থিকানাং বোধ আত্মজ্ঞানং তদেকাগ্নিবকানাং
 ব্রজযোষিতাত্ত মুকুন্দ এবতি তাপাং বৈশিষ্ট্যং বোধিতং। আসাং তাপশ্চানির্কটনীয়তাবিবক্ষয়া প্রসিদ্ধতয়াচাক্ষোহপি কণং যুগ-
 শতমিব যাসাং বেন বিনা ভবদিত্যমুসারেণ জ্ঞেয়ঃ। বক্ষ্যতেচ আশ্রিত্য ইত্যাদৌ গোপোহপি ক্লষ্ণকৃতচেতস ইতি ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

কালে প্রাপ্তসাক্ষ্যগ্যাভাবসরে অন্যথা তদভাবে কেদারেভ্যঃ অবস্তীরিত্তি গিজবিপরিণামেন ॥

অত্র প্রণালীভিরিত্তি শেষঃ। অবদিত্যত্র চাশ্রয় ইতি শেষঃ ॥ ৩৪ ॥

দেহাভিমানজমিত্তি শব্দঃ স্থানে অমাদেশঃ। ব্রজযোষিতামিত্তি সক্ষাদিসময়ে দর্শনাদিনা বিরহতাপানিত্তি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৫। ৩৬। ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

আত্মস্থাপরতে ত্যক্তক্ৰিয়ে সতি নিশ্চলচিত্তো মূনিরিব নিশ্চলানুঃ সমুদ্রঃ নথুপাগশ্চিমদিশি শান্তোবাস ইতি খ্যাতঃ। বুপরতা-
 গমো নিবৃত্তবেদবোধো মূনিরিব। তুষ্ণীমিতীয়াপাদেয়া ॥ ৩৩ ॥

কেদারেভ্যঃ অবস্তীরপঃ দৃঢ়ৈঃ সেতুভিরগ্নহন বরক্ণঃ। যথা প্রাণৈরিত্তিঃ ইন্দ্রিয়কোষৈঃ অবজ্ঞানং তেষামিত্তিগাণাং নিবোধেন
 প্রত্যাহারেনেতুপাদেয়া ॥ ৩৪ ॥

যথা দেহাভিমানজং তাপং বোধঃ। যথা চ ব্রজযোষিতাং বিরহতাপং মুকুন্দ ইতুপাদেয়া ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্! আত্মার ক্রিয়া পরিত্যাগ হইলে মূনি যক্রপ নিশ্চল হইবে তক্রপ শরদাগমে সাগর
 নীরব হইয়া উঠিল ॥ ৩৩ ॥

অপর যেমন যোগিগণ ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা বিগলিত জ্ঞান ইন্দ্রিয়প্রত্যাহরণ করিয়া গ্রহণ করেন, এই
 সময়ে কৃষক লোকেরা তক্রপ স্বয়ং ক্ষেত্রে দৃঢ়তর সেতু করিয়া সেতুবন্ধ কেদার হইতে জল গ্রহণ
 করিতে লাগিল ॥ ৩৪ ॥

রজনীযোগে চন্দ্র শরৎকালীন দিনকরজন্য প্রাণিগণের সস্তাপ তদ্বৎ হরণ করিলেন, যেমন
 বোধ (আত্মজ্ঞান) দেহাভিমানজন্য সস্তাপ এবং মুকুন্দ ব্রজাঙ্গনাদের মনস্তাপ হরণ করিয়া থাকেন ॥ ৩৫ ॥

খমশোভত নিশ্চেষৎ শরদ্বিমলতারকং । সত্বযুক্তং যথা চিত্তং শব্দব্রহ্মার্থদর্শনং ।

অথগুমণ্ডলো ব্যোম্নি ররাজোড়ুগণৈঃ শশী । যথা যদুপতিঃ কৃষ্ণো বৃষ্টিচক্রাবৃত্তো ভূবি ॥ ৩৬ ॥

আশ্লিষ্য সমশীতোষ্ণং প্রসূনবনমারুতং । জনাস্তাপং জহুর্গোপ্যো ন কৃষ্ণহতচেতসঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শরদা বিমলাস্তারকা যস্মিন্ তং । শব্দব্রহ্মণো বেদস্যর্থান্ পূর্বোত্তরমীমাংসানির্ণীতান্ দর্শয়তীতি তথা তদ্বিৎ ॥ ৩৬ ॥

সমঃ অনূনাধিকঃ শীতঃ উষ্ণশ্চ তং । নতু গোপাঃ কৃষ্ণহতচেতসেন তাসাং জুহুঃসহ ইতি । যদা নকার উপমার্থঃ তদা কৃষ্ণহতচেতস ইতি চেতসা কৃষ্ণমাল্লিষ্য যথার্থ্যঃ ॥ ৩৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

খমিতি খস্য স্থানে চিত্তং জ্ঞেয়ং । নিশ্চেষতয়াঃ সত্বযুক্তং তেন মেঘস্থানীয়রজস্তমোনিষেধাৎ । শরদঃ শব্দব্রহ্ম । তারকাণাং তদার্থাঃ তারকাশব্দেনচ চন্দ্র এব মুখ্যত্বেন গৃহ্যতে । তদীশবাং । তদুচ্চৈঃ । নক্ষত্রেশঃ ক্ষপাকর ইত্যাদেঃ । তত্র চন্দ্রস্য ভগবন্তস্য অন্যোষাং বস্ত্তার্থ ইতি ॥

তথৈবাহ অথগেতি । চন্দ্রস্য পূর্ণিমাপেক্ষয়া শ্রীকৃষ্ণস্য চ স্বয়ং ভগবতাপ্রাকট্যাপেক্ষয়া তত্র যদ্যপি বর্ষাষপি শশিনস্তাদৃশস্য সোড়ু-গণস্য স্বতো রাজমানবমন্ত্যেব কিন্তু বনাচ্ছন্নতরান ন দৃশ্যতে শরদি তু তদভাবাৎ দৃশ্যতে তথা যদুপতেরপ্যপ্রাকট্যসম্যাহুসারেণ যোজ্যং । যদুপতিরিত্যধিকোক্ত্যা যদুভিঃ সহ তস্য নিত্যসম্বন্ধো জ্ঞাপ্যতে । বৃষ্টিশব্দনির্দেশোহত্র যদুশ্চ তেষাং প্রাধান্যাপেক্ষয়া ॥ ৩৬ ॥

নতু গোপা ইতি বিশেষোক্তিস্তত্র হেতুমাং কৃষ্ণেতি । ততন্তেনোদীপনাং । প্রত্যাভিকং তাপং প্রাপুরিত্যর্থঃ । স্বধাতুপ্রয়োগ-স্তম্বেব স্পষ্টীকৃতবান্ । যোগিনাং মনসি প্রবিশ্ত সম্পদে কল্পিতং আসান্ত মনো হৃদা বিপদে কল্পিতং যুক্ত এবতি ভাবঃ । মুকুন্দো ব্রজসোধিতামিতি ভাসামুত্তরাবস্থা দৃষ্টান্তিতা । অনেন তু পূর্বাবস্থেতি ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শব্দব্রহ্মণো বেদস্য অর্থঃ নিবৃত্তকর্মজ্ঞানভক্তিবোগাঃ তেষাং দর্শনং জ্ঞানং যত্র তং । চিত্তং কীদৃশং সত্বযুক্তং সাধুভুক্তং । তত্র খস্য চিত্তেন সাম্যং । নিমেষত্বস্য সত্বযুক্তত্বেন । শব্দব্রহ্মণা শরদঃ । নিবৃত্তকর্মজ্ঞানতপোযোগৈস্তারকাং । ভক্তিবৈগেন তারাপদগম্যস্য তার-কেশস্য । ইতীয়াসুপাদেয়া ॥

সম্পূর্ণমণ্ডলস্য স্বয়ং ভগবত্বেন সাম্যং । যদুপতিত্বেন ওষধীশস্য বৃষ্টিচক্রৈর্নন্দোপনন্দবদ্বদেবাক্রুদাদিভির্দৃশ্যৈ দৃশ্যানামুড়ুগ-ণানানির্ভীয়াং ধ্যানার্থমুপাদেয়া ॥ ৩৬ ॥

সমঃ অনূনাধিকঃ শীতশ্চোষ্ণশ্চ তং । নতু গোপাস্তাপং জহুর্হতঃ কৃষ্ণহতচেতসো বিরহিণ্যঃ প্রতুত তং মারুতমাল্লিষ্য তাপং প্রাপুরেবেতি ভাবঃ । অত্র প্রকমভজ্ঞাতার্থং কেচিদেবং ব্যাচক্রেত । গোপা ইত্যনন্তরং কৃষ্ণমিবেতি শেষো দেয়ঃ । কীদৃশ্যঃ ন কৃষ্ণ-হতানি অপি তু হতান্যেব চেতাংসি যাসাং তাঃ । শিরশ্চালনে নঞ । নৈককীর্তিনৈককণা ইতি বঙ্গলোপাভাবঃ । চেতশ্চোরা-স্তদ্বাদ্বলাৎ স্বচচেত আদাতুমিবি তমাল্লিষ্যন্তোহপি তা স্তন্ন প্রাপুরিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

শরদাগম হেতু গগনমণ্ডলে তারকা সকল বিমল হইয়া উঠিল, অতএব যজ্ঞপ শব্দব্রহ্মের (বেদের) অর্থ অর্থাৎ পূর্বমীমাংসা (জৈমিনিকৃত কর্মকাণ্ড মীমাংসাদর্শন) ও উত্তরমীমাংসা (ব্যাসকৃত জ্ঞানকাণ্ড ব্রহ্মমীমাংসা = শারীরক সূত্র = বেদান্তদর্শন) দ্বারা নির্ণীত পদার্থেরদর্শক এবং সত্বগুণযুক্ত বস্তু শোভা পায় তজ্রূপে গগনমণ্ডল এই সময় নিশ্চেষ্ট হইয়া শোভা পাইতে লাগিল । অপর আকাশের উপর নিশীথনাথ চন্দ্র অথগুমণ্ডল (সম্পূর্ণ) হইয়া নক্ষত্রগণ সহ তজ্রূপ বিরাজমান হইলেন, যেমন যদুপতি কৃষ্ণ বৃষ্টিচক্রে পরিবৃত্ত হইয়া ভূমণ্ডলে বিরাজমান হইলেন ॥ ৩৬ ॥

যেমন কৃষ্ণহতচিত্ত গোপীগণ চিত্ত দ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করত সস্তাপ পরিহার করেন, তদ্বৎ এইকালে জনসকল সমশীতোষ্ণ পুষ্পবন আল্লেব করিয়া তাপ পরিত্যাগ করিতে লাগিল ॥ ৩৭ ॥

গাবো যুগা খগা নার্যাঃ পুষ্পিণ্যাঃ শরদাভবন্ । অস্বীয়মানাঃ স্বরূষৈঃ ফলৈরীশক্রিয়া ইব ॥ ৩৮ ॥
উদহৃত্যন্ বারিজানি সূর্য্যোথানে কুমুদিনা । রাজ্ঞা তু নির্ভয়া লোকা আসন্ দম্যন্ বিনা নৃপ ॥ ৩৯ ॥
পুরগ্রামেষাঃ গ্রনৈরিজ্জিহ্মৈশ্চ মহোৎসবৈঃ । বভৌ ভূঃ পকশস্যাত্যা কলাভ্যাং নিতরাং হরেঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পুষ্পিণোগতিণ্যাঃ অস্বীয়মানাঃ স্বরূষৈঃ স্বপতিভিঃ অনিচ্ছন্ত্যাহপি বলাদমুগম্যমানাঃ । ঈশ্বরাদ্রাধনার্থাঃ ক্রিয়া বলাৎ ফলৈরমুগম্য-
মানাঃ সমস্তভোগগর্তী যথোক্তি ॥ ৩৮ ॥

কুমুৎ কুমুদং কুংসিতে কুমুদস্যোতি দম্যস্যাম্যং ॥ ৩৯ ॥

আগ্রয়ণেন বানপ্রাশনার্থে বৈদিকৈঃ । ঐজ্জিহ্মৈরিজ্জিহ্মার্থে লৌকিকৈশ্চ মহোৎসবৈঃ । কলা অভ্যাং রামকৃষ্ণাভ্যাং দর্শনাদি-
মহোৎসবভ্যাং ॥ ৪০ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

মৃগাঃ খগা ইত্যর্থাৎ । মৃগ্যাঃ খগ্যাঃ । অস্তিতৈঃ । পুষ্পং ঋতুকরী ধাতুবিশেষস্তদ্ব্যত্যাঃ সত্যঃ স্বরূষৈঃ প্রসববিশেষসম্পাদকস্ব-
পুংতিঃ প্রার্থনাং বিনাপ্যধীয়মানা বভূবুঃ । ফলৈঃ ফলবিশেষসম্পাদকৈরপূর্কৈরপূর্কৈঃ ॥ ৩৮ ॥

বারিজশব্দেনাত্র বায়ু্যন্তবপুষ্পমাত্রং গৃহতে নহু কমলমেব । কুমুদনিষেধাহুপপত্তলৌকশকবৎ সামান্ত্র্যেনেব গ্রাহসিতি ।
কুমুদানাং রাজিবিকাশিহাদম্যস্যাম্যং । রাজ্ঞা ভক্তোথানে সিংহাসনপ্রথমারোহে উদ্যমে বা লুপ্তোপমেয়ং । যথা দহ্যানিতি বা পাঠঃ
নৃপেতি দৃষ্টান্তস্যাপি দৃষ্টান্তসূচনা ॥ ৩৯ ॥

পুরেবু শ্রীমথুরাদিষু গ্রামেষু গ্রামেষু শ্রীনন্দাবাসাদিষু । আগ্রয়ণৈরিতি । নবান্নং নৈব নন্দায়াং ন চ স্থপ্তে জনাৰ্দ্দনে । ন কৃষ্ণ-
পক্ষে ধনুৰি তুলায়াং নৈব কারয়েৎ ইত্যমুসারেণ বৃষ্টিকে প্রবোধন্যনন্তরমেব ইদং জ্ঞেয়ং শরদস্তরঙ্গাত্ম শরদ্যবহারঃ । ঐজ্জিহ্মৈশ্চ
মহোৎসবৈরিতি ইজ্জমিজ্জিকামস্ত ইত্যুক্তাঃ ইজ্জপূজাময়ৈরিত্যর্থঃ । কাণ্ডিকমধ্যে হি তৎপূজা ব্রজাদৌ পূর্কমাসীৎ । তাং খণ্ডি-
হৈব শ্রীভগবতা গোবর্দ্ধনপূজা প্রবর্তিতৈতি । ইজ্জপূজাস্তত্ত্বা লোকপরম্পরাপ্রাপ্তবৎ শ্রীব্রজরাজেন নংসাতে । কীদৃশী ভূ হবৈঃ

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

মৃগাঃ মৃগ্যাঃ খগাঃ খগ্যাঃ পুষ্পিণ্যাঃ ঋতুমত্যাঃ । তাঃ স্বরূষৈরবশ্য মধীয়মানা অভবন্ ফলৈরীশক্রিয়া ইব ॥ ৩৮ । ৩৯ ॥

হবৈঃ কলা পৃথ্বী । অভ্যাং রামকৃষ্ণাভ্যাং ॥ ৪০ । ৪১ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

মৃগাঃ মৃগ্যাঃ খগাঃ খগ্যাঃ স্বরূষৈঃ স্বপতিভিরধীয়মানাঃ অনিচ্ছন্ত্যাহপি সন্তোষার্থমমুগম্যমানাঃ ঈশক্রিয়া ভগবদ্রাধনলক্ষণাঃ
ক্রিয়া নিষ্কামা অপি ফলৈঃ স্থখভোগাদিভিঃ ॥ ৩৮ ॥

কুমুৎ কুমুদং কুংসিতেষু মুৎ যস্যোতি দম্যস্যাম্যং ॥ ৩৯ ॥

আগ্রয়ণৈর্বানপ্রাশনার্থে বৈদিকৈঃ । নবান্নং নৈব নন্দায়াং ন চ স্থপ্তে জনাৰ্দ্দনে । ন কৃষ্ণপক্ষে ধনুৰি তুলায়াং নৈব কারয়েদিতি
স্থতেঃ । প্রবোধন্যন্তে বৃষ্টিকে ইতি জ্ঞেয়ং । শরদস্তরঙ্গাত্ম শরদ্যবহারঃ । ইজ্জিহ্মৈরিজ্জদেবতাকৈঃ । ইজ্জমত্বাৎ পূর্কমাসাঃ
শরদৌ বর্ণনমিদং । কীদৃশী ভূঃ হরেঃ কলা শক্তিঃ । অভ্যাং রামকৃষ্ণাভ্যাং । যদা । হরেঃ চন্দ্রস্য কলাভ্যাং শুক্লদ্বিতীয়া সাগমুদিতাভ্যাং-

রাজন্ ! শরদাগমে গো, মৃগ ও পক্ষিগণের নারী, ইহারা অনিচ্ছ হইলেও স্বপতি কর্তৃক অনুগ-
ম্যমানা হইয়া তদ্বৎ গর্ত্তবতী হইল, যেমন ঈশ্বরের আরাধনার্থ ক্রিয়া বলে ফলকর্তৃক অনুগম্যমানা হইয়া
ভোগগর্ত্তী হয় অর্থাৎ সমস্ত স্বর্গাদি স্থখভোগের অবস্থে প্রদায়িনী হইয়া থাকে ॥ ৩৮ ॥

অপর হে নৃপ ! এই সময়ে দিবাকরের প্রকাশে কুমুদ্যতীত যাবতীয় জলজপুষ্প উৎকুল হইল,
যেমন রাজার প্রকাশে দম্য ব্যতীত সমস্ত লোক নির্ভয় ও প্রফুল্ল হয় ॥ ৩৯ ॥

এই সময়ে পুর ও গ্রাম সকলে লৌকিক বৈদিক মহোৎসবদ্বারা পকশস্যযুক্ত ভূমি শোভা পাইতে
লাগিল সত্য, কিন্তু ভগবান্ হরির কলা (পৃথিবী) রাম ও কৃষ্ণদ্বারা তাহাদের অত্যর্থ শোভা হইল ॥ ৪০ ॥

বগিঙ্ মুনিং নৃপস্নাতা নিগম্যার্থান্ প্রপেদিরে । বর্ষরুচ্চা যথা সিদ্ধাঃ স্বপিতৃণাং কাল আগতে ॥ ৪১ ॥
 ॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে বৃন্দাবন-
 ক্রীড়ায়াং প্রারট্ শরদ্বর্ণনং বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২০ ॥ * ॥

ত্রিশুক উবাচ ॥

ইৎ শরৎ স্বচ্ছজলং পদ্মাকরমুগন্ধিনা । ন্যবিশবায়ুনা বাতং সগোগোপালকো বনং ॥ ১ ॥

ত্রিধরস্বামী

বগিজো বতয়ো নৃপাঃ স্নাতকান্চ দৃষ্টাদৃষ্টাভ্যাং বর্ষরুচ্চাঃ সন্তো নিগম্যার্থান্ বাগিজস্বাচ্ছন্দ্য দিগ্বিজয়বিদ্যাধীন প্রপেদিরে প্রাপ-
 দ্যস্ত । যথা মন্ত্রযোগাদিসিদ্ধা আয়ুধা রুচ্চাঃ কালে আগতে স্বপিতৃণাং যোগাদিপ্রাপ্যান্ দেবাদিদেহান্ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে বিংশঃ ॥ * ॥

একবিংশে শরদ্রম্যাবৃন্দাবনগতে হরৌ । তদ্বৈশ্বনরমাকর্ষ্য গোপীভির্গৌতমীর্ষাতে ॥ * ॥

ইৎ এবম্ভূতং বনং তদেকাহ শরদা স্বচ্ছানি জলানি যস্মিন্ তদ্বায়ুনা বাতমমুগতং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কলা শক্তিঃ । আভ্যাং রামরুচ্চাভ্যাং ॥ ৪০ ॥

বর্ষশব্দঃ কালস্যাপি বাচীতি আয়ুরিতি ব্যাখ্যা । ততশ্চ জীবনার্থপরিমিতৈবৎসরৈরুচ্চা ইত্যর্থঃ । স্নাতকানামর্থাত্মীর্থটনাদিরূপাঃ
 সিদ্ধাঃ ভক্ত্যাদিসিদ্ধাঃ স্বপিতৃণাং প্রাপ্তব্যপার্বদেহান্ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং বিংশঃ ॥ * ॥

এবং শরদং বর্ণয়িত্বা বর্ষাবৎ তত্র ত্রিভগবৎক্রীড়াবিশেষমাহ ইত্মনিত্যাদিনা বাবৎসমাপ্তি । তত্র তদ্রূপকরতেনাদৌ মনোহর-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ত্রিদশমে ক্রমসন্দর্ভে বিংশঃ ॥ * ॥

যাদবত্বাদেদোপাশ্চ মধবস্তেবাং পতিরিত্তি ক্রীড়ায়াং সামগ্রীবিক্ৰিতং । স্বেবেণ মধো ঋতুরাজস্যাপি পতিরিত্তি তৎ-

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

রাজকীয়পুরুষপ্রভৃতিবৃত্তি যথা সৈব ভূরিত্তি ব্যাখ্যা । যথেন্তি পদস্য শেষে প্রকৃতমজ্ঞানভাবার্থমুপাদেয়া । হরিশ্চন্দ্রার্কবাতাস্তক-
 তেকথমাহিষিত্তি মেদিনী ॥ ৪০ ॥

বগিজো বতয়ো নৃপাঃ স্নাতকান্চ যে বর্ষণে বৃষ্টা রুচ্চা আসংগে বর্ষান্তে নিজমা অর্থান্ বাগিজস্বাচ্ছন্দ্য দিগ্বিজয়বিদ্যাধীন প্রপে-
 দিরে প্রাপদ্যস্ত । যথা সিদ্ধা বর্ষেঃ স্বায়ুর্ঘটকৈ বৎসরৈ রুচ্চাঃ কালে হস্তসময়ে আরাতে স্বপিতৃণাং পার্বদাদিদেহান্ ইয়মুপাদেয়া ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেষ্টসাং । বিংশোহধ্যায়োহত্র দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

একবিংশে বেণুগীতস্বরাজী গোপিকা মুহঃ । বেণুবৃন্দাবনমুগী দেব্যাধীনাং বশো জগুঃ । বদ্যবনং গতঃ কৃষ্ণশ্রিতঃ মধুরং ব্যাখ্যং ।
 প্রেমেনেত্রেক্ষিতং গোপো গোষ্ঠস্থদবর্ণন ॥ শরদং বর্ণয়িত্বা তাদাজ্জিকীঃ বেণুগানলীলাং বর্ণয়িত্বাংস্তমধুরিমমণ্ডিতে বৃন্দাবনে

হে রাজন্ ! বগিক্, মুনি, নৃপ ও স্নাতক বিপ্রগণ বর্ষাপ্রযুক্ত একস্থানে অবরুদ্ধ হইয়াছিল এই
 সময়ে তাহারা স্বস্থ স্থান হইতে নির্গত হইয়া তক্রূপে আপনং অর্থ অর্থাৎ বগিগ্জনে বাগিজ্য, ঋষিগণ
 স্বাচ্ছন্দ্য, নৃপগণ দিগ্বিজয় এবং স্নাতকগণ বিদ্যাদি প্রাপ্ত হইতে লাগিল, যেমন মন্ত্রযোগাদি প্রভাবে
 সিদ্ধ পুরুষেরা আয়ুর দ্বারা অবরুদ্ধ হইয়া থাকেন এবং তৎপরে কাল আগত হইলে যোগাদি প্রাপ্য
 নিজ নিজ দেহ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে বিংশ ॥ * ॥

একবিংশতি অধ্যায়ে শরৎকালীন রম্য বৃন্দাবনে ত্রিক্ষের প্রবেশ এবং তদীয় বংশীধ্বনি শ্রবণে
 গোপীদিগের গান বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! শরদাগমে যেখানকার সলিল নির্মল হইল এবং যেখানে পদ্মাকর-

কুহুমিতবনরাজিগুণ্ডিভুজকুলঘুটসরঃসরিন্মহীধঃ।

মধুপতিরবগাহ চারয়ন্ গাঃ সহ পশুপাল বলশ্চুক্জ বেণুং ॥ ২ ॥

তদ্বজ্রিয় আশ্রত্য বেণুগীতং সরোদয়ং। কাশ্চিৎ পরোকং কৃষ্ণস্য স্বসখীভ্যোহম্ববর্ণয়ন্ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ততঃ কুহুমিতাস্ত্র বনরাজিগুণ্ডিভুজাঃ মতাঃ ভুজাঃ বিভাশ্চ তেষাং কুলানি তৈ বৃষ্টাঃ সরাসি সরিতো মহীধাশ্চ বসিন্ তদ্বনঃ
শ্রীকৃষ্ণোহবগাহ প্রবিষ্ট বেণুবাদয়ং ॥ ২ ॥ ১

তং শ্রীকৃষ্ণং বেণুগীতং স্রজ উদয়ো যস্মাৎ তং শ্রদ্ধা পরোকং যথা ভবতি ব্রজে স্থিতত্বাৎ ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অসবায়ুসমাপ্রবেশে নতশ্চ মনোহরতয়া বনমহুবদতি সার্কেন তদ্রথমিতি যজ্ঞাহঃ বর্ণিতবান্ প্রায়স্তথা বর্ণন প্রকারেণেতার্থঃ। সগো-
গোপালকো মধুপতিরিত্যবগঃ। যদ্বা। কুংপ্রাপ্তবর্ণনীয় রূপলীলাদিনা ভাববিশেষাবির্ভাবতো বিশেষ্যস্যানুচ্চারণাক্রমে বী শ্রীকৃষ্ণ
ইতি বাক্যশেষো জ্ঞেয়ঃ। এবমগ্রে বর্হীপীড়মিত্যাদাবপি। অচ্যুত ইতি পাঠশিৎস্বখ্য সন্দতঃ অত্র তু বনমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥

বাদবহ্নাকোপাশ্চ মধবঃ তেষাম্পতিরিতি ক্রীড়ায়াং সামগ্র্যং বিবক্ষিতং। স্নেহেণ মধোবর্জিতরাজস্যাপি পতিরিতি তৎপ্রবেশে
সর্গাপি বনশোভা সমধিকৈব দর্শিতা। অবগাহ অত্রঃপ্রবিষ্টেতি বনস্য সর্গতঃ প্রবেশেন তদ্বজ্রিয়ং ধ্বনিতং। সহ পশুপালবল
ইত্যস্য গাচারয়মিত্যনেনৈবাবগো যোগ্যঃ নহু চুক্জবেণুমিত্যনেন চ। তদ্বজ্রিয় আশ্রত্য ইত্যুত্তর বাক্যে পূর্বজৈব সামঞ্জস্য
প্রতিপত্তেঃ। চুক্জ ইত্যন্তত্বং ত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তত্ত্ব তদেব বা কৃষ্ণস্য বেণুগীতং অমুগীতানন্তরং নিরন্তরং বা অবর্ণয়ন্। তত্র হেতুঃ স্রস্য উদয়ঃ প্রাকট্যং যত্র তাদৃশং যথা
স্যানুত্থা আশ্রত্য। যদ্যপি তদা তস্য বেণুবাদন বিনোদো বর্তত এব তথাপি তদানীং বয়োহতিশয়েন স্রঙ্গম্বীবিলাসাবলোকনে
চ দীপ্ততাবস্য তাঃ সমাক্রষ্টঃ বেণুবিজ্ঞানভাস্যাতস্তয়া তাসাং তাদৃশত্বং জাতং অতএব তদানীমেব তাতিশ্রুতম্বর্ণনঞ্চ। আশ্রত্য
দুবতোহপি সম্যক্ শ্রদ্ধা। কলহেহপি সর্গব্যাপিযতাবাৎ। জীবদপি শ্রদ্ধেতি বা কাশ্চিৎপ্রাবিশেষ যুক্তাঃ শ্রীরাধাদেবদ্যাদা ইতি
সর্গাদামেব ব্রজস্বীণাং তচ্ছবণেহপি সর্গভূতমনোহরমিতি বক্ষ্যমাণান্যান্যাদীনং বাৎসল্যাদেবোদয়ো নহু স্রস্য ইতি তাঃ পরিহৃত্যঃ।

জৈমিনসকর্তঃ।

প্রবেশে সর্গাপি বনশোভা সমধিকৈব দর্শিতা। ইখমিত্যাदि ॥ ১১২ ॥

কাশ্চিৎ প্রেমসীতপাতা এব ইত্যর্থঃ। সর্গান্তাশ্চৈব সর্গভেদাঃ ॥ ৩৪৫১২ ॥

শ্রীনিধনাথচক্রবর্তী।

প্রথমঃ কৃষ্ণস্য প্রবেশমাহ ইখমিতি। পদ্মাকরমুগকিনেতি পদ্মাকরম্বজ্ঞাৎ সৌগন্ধ্যং সৈত্যক জ্ঞেয়ং বায়ুতিরিত্যুক্তে বায়ুনেত্যেক-
বচনেন বাতস্য মান্যক। গো গোপালকসহিতঃ। অত্র মধুপতিরিতি বিশেষ্যপদেনোত্তরলোকহেনাধঃ ॥ ১ ॥

কুহুমিতবনরাজিগুণ্ডিভুজাঃ মতাঃ ভুজাঃ বিভাশ্চ তেষাং কুলেষু ঠানি সরাসি সরিতো মহীধাশ্চ বসিন্ তদ্বনঃ মধুপতিঃ কৃষ্ণঃ অব-
গাহেতি বসাবগাহেনে বনং শোভতে তত্র মধো বসন্তস্তাপি পতিরিত্যতিশোভা স্নেহেণ ধ্বনিতা। চুক্জ কুলযামাল। সহ পশুপাল
বল ইতি বনাবগাহেন গোচারেণ চ সাহিত্যং নহু বেণুক্জনে। উত্তরলোকে কৃষ্ণস্য বেণুগীতমিত্যুক্তেঃ ॥ ২ ॥

তৎকৃষ্ণং বেণুগীতং আশ্রত্য পরোকং যথা ভাব্যেতি তাসাং ব্রজে স্থিতত্বাৎ ॥ ৩ ॥

সুগন্ধি বায়ু সকলদিকে প্রবাহিত হইল, তাদৃশ বুলাবনে গো এবং গোপালগণ সহ শ্রীকৃষ্ণ প্রবেশ
করিলেন ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ প্রবিষ্ট হইয়াই পশুপাল বালক তথা বলভদ্র সহ গোচারণ করিতে বংশীধ্বনি করিলেন,
হে মহারাজ! সে সময় তথায় পর্বত, সরিৎ এবং সরোবর সকলের সমীপস্থ পুন্ডিত বনরাজী মধ্যে
পক্ষী ও মধুকর নিকর মত হইয়া মধুরস্বরে রব করিতেছিল ॥ ২ ॥

সে যাহা হউক, শ্রীকৃষ্ণের যে বেণুগীত হইতে শ্রবণের উদ্ভব হয়, কোন ২ ব্রজাসনা সেই বেণু

তদ্বর্ণয়িতুমারকাঃ স্মরন্তাঃ কৃষ্ণচেষ্টিতং । নাশকন্ স্মরবেগেন বিক্লিপ্তমনসো নৃপ ॥ ৪ ॥
বর্হাপীড়ং নটবরবপুঃ কর্ণয়োঃ কর্ণিকারং বিভ্রাসঃ কনককপিশং বৈজয়ন্তীঞ্চ মালাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

বিক্লিপ্তমনসঃ ব্যাকুলচিত্তাঃ ॥ ৪ ॥

যাদৃক্ শ্রীকৃষ্ণস্ত স্মরণং তাসাং মনসঃ ক্ষোভকং জাতং তদাহ বর্হাপীড়মিতি । নটবরবপুর্বিভ্রং বৃন্দাবনং প্রাবিশং কথন্তু তং বনং
স্বপদৈরক্টিতৈ রমণং রতিজনকং গোপদ্বন্দ্বৈ গীতকীর্তিঃ তথা বর্হমরমাপীড়ং শিরোরুহণং বিভ্রং বর্হমাপীড়ো যস্মিন্নিতি বপুষো বিশ-

বৈষ্ণবভোষণী ।

অতঃ স্বীয়াভাঃ সখীভাঃ শ্রীললিতাদিভ্যাঃ নিজমনোবাস্পাদিগরণায় তা অপি শ্রাবয়িতুমিত্যর্থঃ । স্মরন্নেন সখ্যাঃ সখ্যোহপি
ব্যাবর্ত্যন্ত ইতি । তাসাং পরম শাগীনঃ দর্শিতং কিং বহুনা তর্জাপি পরোক্ষং অর্থাভ্যাসাচ্ছিন্নং সর্বাধিগতং যথা স্যাত্তথা ॥ ৩ ॥

স্মরোদয়স্ত ক্রমমেবাহ তদ্বিত্তি । ততাদৃশং পরোক্ষং যথা স্যাত্তথা বর্ণয়িতুমারকাঃ আরকবতোহপি নাশকন্ তথা বর্ণয়িতুং নাপারয়-
মিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ স্মরতি । কৃতঃ কৃষ্ণস্য সর্কচিত্তাকর্ষকস্ত চেষ্টিতং তদ্বর্ণয়িতুময়ং স্মরন্তাঃ অসুসন্দানাঃ হে নৃপেতি । তৎ কথনেন
স্মরমেব ভাববিশেষ প্রাপ্ত্যা কাতর্ক্যেণ কিংবা তস্যৈব ভাববিশেষায়মানক্য তৎসম্বরণার্থং সোধনং ॥ ৫ ॥

ততস্তাববিশেষাত্তদেব বিবৃণোতি বর্হেতি যথ্যকেন । নটবরবপুরিতি । বহুব্রীহিরভেদেহপি ভেদোপচারাং । যস্মন্ত্যালীলোপয়িকং
স্বযোগ্যমাবলং দর্শয়তা গৃহীতং । বিস্মাপনং অস্য চ সৌভগর্কে পরং পদং ভূষণভূষণামিতি ভস্মাপি বিস্মাপকতা নির্ণয়েন স্বভাবত-
এব তাবত্তরনটবরবপুঃ সর্কতদীয়রূপবৃন্দবরিষ্ঠং তত্রাপি তদানীং নটবেশমিত্যর্থঃ । যদ্বা । তাদৃশবপুর্কিঞ্চ শব্দচ্ছোভাবিভাবেন
পুঙ্কন্ । নটবরতি পাঠোহপি কচিদ্রুতং । কর্ণিকারং পীতবর্ণমুৎপলাকারং পুন্সং বৈজয়ন্তীনামপি পঞ্চবর্ণপুন্সপ্রথিতা মালা
তাং । বেণোরুহাণি অধরস্বয়া পুরয়মিতি তত্র ইব তস্মাদস্তাপি পরমমোহনং হচিতং । বৃন্দায়া অরগ্যমিতি তদ্বিধিষ্ঠায়া তস্মা শ্রীভগ-
বতঃ ক্রীড়াবিশেষোৎসুকতামভিপ্রেত্য বিশেষতঃ সংস্কৃতমিত্যর্থঃ । অতঃ স্মরসাধারণৈঃ পদৈঃ সর্কিতাক্ষিতৈঃ রমণং তস্যাঃ সর্কেষাঞ্চ
সুখকরং । যদ্বা । স্বপাদয়োঃ রমণং স্বতঃ প্রিয়ত্বেন রম্যকোমলধূলীপুন্সপরাগপত্রাদিময়ত্বেন চ রতিজনকং ব্রজস্তাপি বৃন্দাবনাস্তর্ক-
র্কিত্তে তদ্বহিরেব বনভব্যাক্যপেক্ষয়া বিশেষতঃ তৎপদোপাদানং গোপদ্বন্দ্বৈগীতা কীর্তিঃ বিচিত্রসৌন্দর্য্যবৈদগ্ধ্যাদিপ্রশংসারূপা যন্ত ।
যদ্বা । তত্র ভাববিশেষমালক্য গীতা কীর্তিগোপীনাং যস্মিন্ তাসাং সাক্ষাদহুক্টিগচ্ছয়া মোক্তিকহারস্বর্ণগদাঢ্যলঙ্কারসাবর্ণনং স্বত-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদ্বর্ণয়িতুং বর্ণয়িতুং আরকাঃ আরকবতোহপি বর্ণয়িতুং নাশকন্ । তত্র হেতুঃ স্মরবেগেনেত্যাদি ॥ ৪ ॥

ভদৈষ তাসাং মনোবিক্ষেপকস্মরবেগজনকং কৃষ্ণচেষ্টিতং কিমিত্যপেক্ষায়াং শ্রীভক এব সর্কিত্ত্বাবর্ণয়তি । বর্হমাপীড়ঃ শিরোরুহণং
যত্র তথাকৃতং নটবরবপুর্বিভ্রং কর্ণিকারমেকমেব কর্ণয়োঃ কদাচিহ্মমে কদাচিদক্ষিণ ইতি স্বতঃ যৌবনমত্ততামভিব্যঞ্জিতুং । বিভ্রদিতু
কৃষ্ণচেষ্টিতং তাসামতিশয়েন স্মরবেগজনকং ভবতি । বৈজয়ন্তীঃ পঞ্চবর্ণপুন্সপ্রথিতাং । বেণুবাদনমুৎপ্রেক্ষতে । রুহানিতি তেন
স্ববেণুং স্বাধরস্বয়ৈব নিশ্চিহ্নীকরোমীতি কৃষ্ণস্যোচ্ছা । অধরস্বয়া তু বেণুং নিশ্রাণমপি সংস্পর্শেন চেতয়িত্বা সত্রাণীকৃত্য তেন ব্রজগদ-
প্যুন্মাদ্য পশ্চাত্তং কঠোরমচেতনস্বভাবমনধিকারিণং জ্ঞাত্বা তদীরহিজেভ্যো নিঃসৃত্য ব্রজবালানাং কর্ণধারেন তন্মনঃ প্রবিশ্য স্ব-
সফলীকৃত্য তত্রৈব স্বসর্কিতক্রমান্ দর্শয়মাসেতি দ্যোতিতং । স্বপদয়োঃ রাগলাভকুর্দনাদিতীরমণং যত্র তদ্বিত্তি ব্রজবৈশিষ্ট্যং প্রাবিশ-

গীত শুনিতে পাইয়া পরোক্ষে নিজ ২ সখীদের নিকট শ্রীকৃষ্ণের বিষয় বর্ণন করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

কিন্তু শ্রীকৃষ্ণের বিষয় বর্ণন করিতে আরম্ভ করিয়াও তদীয় চেষ্টা স্মরণ হওয়াতে গোপীগণ
তাহাতে সমর্থ হইলেন না, কারণ শ্রীকৃষ্ণ স্মরণে তাঁহাদের কামবেগ প্রবল হইল হতরাং আপন আপন
চিত্ত ব্যাকুল হইয়া উঠিল ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! কি প্রকারে শ্রীকৃষ্ণের স্মরণে ব্রজাঙ্গনাদিগের মন স্কন্ধ হইল, বলি শ্রবণ কর ।
গোপীরা মনে করিলেন শ্রীকৃষ্ণ নটবর শরীর ধারণ করিয়া স্বীয় পদে অঙ্কিত রমণীয় বৃন্দারণ্যে প্রবেশ

রক্ষান্ বেণোরধরসুধয়া পূরয়ন্ গোপবৃন্দৈর্নন্দারণ্যং স্বপদরমণং প্রাবিশদকীতকীৰ্ত্তিঃ ॥ ৫৥
 ইতি বেণুরবং রাজন্ সৰ্বভূতমনোহরং । শ্রুত্বা ব্রজঙ্গিয়ঃ সৰ্বা বর্ণয়ন্ত্যোহভিরেভিরে ॥ ৬ ॥
 গোপ্য উচুঃ ॥
 অক্ষণুতাং ফলমিদং ন পরং বিদামঃ সখ্যঃ পশুনসু বিবেশয়তো বয়সৌঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

ষণং বা । বেণুবাদনমুৎপ্রেক্ষ্যতে রক্ষান্ বেণোরিতি অতো নুনমধরসুধৈব পূর্ণা বেণোরুচ্চলন্তী সা গীতবং প্রসপিতুমহীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥
 অভিরেভিবে বর্ণয়ন্ত্যঃ সত্যঃ পদে পদে পরমানন্দমূর্ত্তিঃ শ্রীকৃষ্ণং পরিরক্ষত্যাঃ ॥ ৬ ॥

অনুবর্ণনমেবাহ অক্ষণুতামিতি ত্রয়োদশভিঃ । চক্ষুস্বতাং তাবদিদমেব ফলং প্রিয়দর্শনং পরং অত্ৰং ন বিদামঃ ন বিদ্য ইত্যর্থঃ
 তচ্চ ফলং সখিভিঃ সহ পশুন বনং প্রবেশয়তো রামকৃষ্ণয়োর্বক্তং বৈ নিপীতং তৈরেব কুটং সেবিতং নান্যৈরিত্যর্থঃ । কপুস্বতং বক্তং

বৈষ্ণবতোষণী ।

এব তত্ত্ব নিত্যসিদ্ধত্বাৎ । যদ্বা । বস্ত্রবেশস্তৈব মোহনত্বাৎ । কিম্বা শরং প্রথমদিনে বস্ত্রবিহারবেশার্থং বনপ্রান্তমাগত্য কুতেন
 কেবলবস্ত্রবেশেনৈব বনে প্রবেশাৎ । অত্র গোপবৃন্দৈরিত্যি বলদেবোহপি গৃহীতঃ । তস্য যুগলদ্বেনামুক্তিঃ শ্রীগোপীনাং শ্রীকৃষ্ণকনিষ্ঠত্বং
 তৎপরিব্রজত্বং তু তৎসাহিত্যেন বর্ণনমিতি ব্যঞ্জয়তি ইত্যুক্তপ্রকারেণ । সৰ্ব্বান্তাশ্চৈব প্রৌঢ়বালাদিভেদেন বৰ্জমানাঃ । অভি-
 রেভিরে হৃদাক্রান্তং শ্রীকৃষ্ণং ভাবনয়া । কিম্বা ভাববিশেষোদয় সম্মোহেনাশ্রোহন্তং তং মত্বা কিম্বা ভাববিশেষোদয়স্বভাবেনৈব পর-
 স্পরং সৰ্বা এব পরিরক্ষত্যাঃ । সৰ্ব্বত্রৈব হেতুঃ সৰ্ব্বেষামপি ভূতানাং প্রাণিনাং মনোহরং কিম্বুত তাসামিতি অভিরেভিরে ইতি পাঠস্ত
 চিংসুকশ্চৈব সম্মতঃ । অভিভো বন্তি প্রাপুরিত্যর্থঃ । হে রাজঙ্গিত্যি পূৰ্ব্বোক্ত নৃপেতিবৎ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

শ্রীগোপ্য উচুরিতি । তেবামসম্মতং লক্ষ্যতেহনুবর্ণনমেবাহেতি লিখিতত্বাৎ পুনরুক্ত্যেব একত্বাযোগ্যত্বেন চ তদনর্হাৎ । কিন্তু স
 পাঠঃ সৰ্ব্বত্রৈব দৃশ্যতে । যাসাং বৃদ্ধ্যত বাগর্থো যাসামেব প্রসাদতঃ । গোপীঃ প্রপদ্যে তা যান্তিঃ স গন্তীরাশয়ো জিতঃ । অথ
 পূৰ্ব্বোক্তাহুসারেণাহবহিষ্কর্য্য রামসহিতমেব বর্ণয়ন্ত্যোহপি স্বভাবব্যঞ্জিতার্থ বিশেষণ তথা ন শেকুরিতি দর্শয়তি অক্ষণুতামিতি । তত্র
 তেবাং ব্যাখ্যাসঙ্গতিঃ ক্রিয়তে চক্ষুস্বতাং তাবদিদমেব ফলং বিদ্যঃ পরমত্বং প্রিয়দর্শনমপি ফলং ন বিদ্যঃ । নন্বিদমিতি কিং তত্রাহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গোপ্য উচুরিতি ন টীকাসম্মতং । অনুবর্ণনমাহেত্যত্র পুনরুক্ত্যাপাতাৎ একত্বাযোগ্যত্বাচ্চ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দিত্যুক্ত পোষন্যায়েনৈব ন পুনরুক্তিঃ ততচ্চ কতিচিৎ ক্ষণানন্তরং কৃষ্ণচেষ্টিত স্মরণোৎস্রববেগবৈয়গ্র্যাতোপশমে বৃত্তে সতি বেণুগীতং
 বর্ণয়িতুং সমাগশকমপীতাহ । ইতীতি সমাপ্ত্যর্থকং স্মরণবেগবিক্ষেপে সমাপ্তে সতীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ইতি হেতুপ্রকরণপ্রকারাদি সমাপ্তিষিভ্যামরঃ । সৰ্ব্বভূতমনোহরং । নহু রাসারম্ভসময়গতমিব গোপীমাত্র মনোহরং বর্ণয়ন্ত্যোহভি-
 রেভিরে সখিভঃ মননঃ প্রবিশ্বেতৈবং ক্রমে যতোহহমপ্যেবং বিবক্ষ্যে ইতি প্রত্যেকমহুভবসাম্যোপলক্ষ্য্য পরস্পরালিঙ্গনং তাসাং ॥ ৬ ॥

বেণুনাদ সুধাবৃষ্টা নিষ্ক্রময্যোক্তি মাধুরীং । বাসাং নঃ পায়সামাস কৃষ্ণতা এব নো গতিঃ । ভোঃ সখ্যো যুগ্মিহ গৃহনিগড়ে স্থিত্বা
 বিধাত্রা দন্তানি চক্ষুসাদীজ্রিয়াণি কেবলং বিফলী কুরুষে এব তদিতোহদ্য বনং ক্রতমেব গচ্ছা কিমপ্যাকুতং বস্ত্রদর্শনাদ্যৈরহুভব
 গোচরীকৃত্য সফলজ্ঞানানোভবতেত্যাহঃ । অক্ষণুতামিত্যর্থঃ । অক্ষিমতামক্ষামিদমেব ফলং নতু পরং বিদামঃ বিদ্য ইত্যন্তমতে
 অন্যন্তবজু নাম । অন্বন্ততে তু নানাং কিং তৎ । ব্রজেশহৃতয়ো রামকৃষ্ণয়ো বক্তং অহুকুলং সেবিতং বৈ নিপীতমিতি একটো-
 করিলেন । তাঁহার মস্তকে ময়ূরপুচ্ছময় মুকুট, কর্ণদ্বয়ে কর্ণিকার পরিধান কনকবৎ কপিশবর্ণ বসন,
 গলদেশে বৈজয়ন্তী মালা । তিনি স্বয়ং অধরসুধা দিয়া বেণুরক্ষু পূরণ করিতেছেন, আর গোপগণ চারি
 দিকে তদীয় কীৰ্ত্তি গান করিতেছে ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, শ্রীকৃষ্ণের সৰ্বভূত মনোহর সেই বংশীরব শ্রবণ করিয়া যাবতীয় ব্রজাঙ্গনা ঐরূপ
 বর্ণন করিতে ২ পরমানন্দমূর্ত্তি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করিলেন ॥ ৬ ॥

গোপীরা কহিলেন হে সখীগণ ! চক্ষুস্বান্ ব্যক্তিদিগের প্রিয়দর্শনই চক্ষুর ফল, তদ্ব্যতীত অন্য ফল
 আছে আমাদের বুদ্ধিতে এমনত উদয় হয় না । পরন্তু যে সকল ব্যক্তি বয়স্যগণ সমভিব্যাহারে পশু সহ

চূতপ্রবালবহুস্তবকোৎপলাজমালানুপ্ত পরিধানবিচিত্রবেশৌ।

মধ্যে বিরজতুরলং পশুপালগোষ্ঠ্যাং রঙ্গে বথা নটবরৌ কচ গায়মানৌ ॥ ৮ ॥

শ্রীধরবামী

অত্রা আচশ্চূততি। চূতপ্রবানাদৌনাং চিত্রাভিমালাভিলম্বপুত্রে ঈষদস্তরাশ্রিতঃ সৎসক্রেণ পবিধানেন নীলপীতাস্বরে তাত্যাং বিচিত্রৌ বেশৌ যয়োস্তৌ কচ কদাচিৎ পশুপালগোষ্ঠ্যাং গোপালানাং সভায়াং মধ্যে অলম্বতাপৎ বিবেহতুঃ। অত্র গোপানাং পুণ্য-মিতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

গাষ্ঠীর্ধ্যৈস্যৈব তাদৃশস্বভাবাং। অস্তং সমানং ॥ ৭ ॥

তদেবমপ্যাস্তরেণ নিজভাবস্ত ব্যক্তিং বিতর্ক্য পুনর্বাচ্যবধানেন বিতীয্যদ্যে তাং অপসেপুঃ। পুনঃ পবনম্বরবেগেণ তৃতীয়েন ন গেলুঃ। চতুর্থাদৌ কিঞ্চিদপি শেকুরিত্যাহ পঞ্চভিঃ। চূতস্য প্রবালো নবপল্লবঃ স্তবকঃ পুষ্পগুচ্ছঃ। তত্র চূতপল্লবো বহুঃ স্তবকশ্চ শীফির্। উৎপলং তদন্তঃ কোষঃ কর্ণয়োরজং লীলাকমলং দক্ষিণে করে এতানি চ মালানুপ্তপরিধানানি চ যানি তৈ বিচিত্রবেশৌ। পশুপালানাং গোষ্ঠ্যাং মণ্ডল্যাং তত্রাপি মধ্যেহতো বিশেষেণ তেবু পৃথক পৃথক তত্তচ্ছোভাপ্রকটনেন। কিম্বা বিবিধং রেজতুঃ শুভভাতে। যথা নটবরৌ রঙ্গে বিবীজেতে ইত্যাদি দৃষ্টান্তেন তয়ো নৃত্যাদিকং স্বাচ্ছন্দ্যাদিকঞ্চ গোপানামপি তাদৃশবেশবৈদগ্ধ্যাদিকং বাদ্যাদিপবতঞ্চ ধ্বজতে। অত্রথা নৃত্যাদিশোভায়া অনলম্বদেঃ। কচ কদাচিদিতি ক্রীড়াবেশেন সদা মধ্যে ইনবস্থানং। অল-মিতি ব্রজমধ্যে তু বিবিধসঙ্কোচেন তাদৃশগানাদ্যভাবাং বিরাজমানতাসম্পদেঃ। অথবা। অত্র পদ্যপঞ্চকে সর্লসামেব তাসাং বাক্যেহেন ক্রমতঃ সর্ললোকানাং মিথঃ সম্বন্ধঃ কার্য্যঃ। তথাহি। অতো গোপানামেব তেবাং চক্ষুঃসাকল্যাং তদানীং তথা ভবু-দর্শনাং ইতি পূর্লমোকোভিপ্রায়ঃ। ন কেবলং তেবাং তদর্শনমাত্রং বনমধ্যে বন্যবিচিত্রবেশয়োস্তয়ো নিজমণ্ডলীমধ্যে স্বাচ্ছন্দ্যেন নৃত্যগীতাদ্যনুভবশ্চ স্তং স্থাদিত্যাছশ্চূততি। গায়মানৌ গায়ন্তৌ। যদ্বা। গায়েন গানেন মানঃ পূজা যয়োঃ সর্লতোবিশিষ্টগানং কচেতাস্যাত্রেব বাহয়ঃ। নৃত্যাদ্যাবেশেন সদা গানাকরণং। যদ্বা। কচিল্যায়মানে মানঃ আবাত্যাং সমো দ্ব্যাহ কো গায়কোহস্তি অত্রাগত্য হস্ত গায়িত্যাদিপ্রকারো গর্লো যয়োস্তৌ অয়ঞ্চ ক্রীড়ামাধুরীবেশবঃ। অতো গোপা এব ধাত্রা এব তেন প্রকাবেণ তয়ো-রসম্মধ্যেহ্র লোকভয়াদিনা স্বচ্ছন্দ্যাবস্থানাদ্যসিক্কেঃ। এবমগ্রেহপি বাক্যশেষ উহঃ। তন্কেতু লিখিত এব ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

মুচ্যতে যথা তদাবাতেন বিহ্বলীভূয় লজ্জাধৈর্য্যাদিকমপি বিস্মৃত্য তৎ পাশ্চথতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

এতাদৃশং বিড়ম্বনং স্বন্য কথং কুশলস্বাস্ত্রং ন যাম ইতি চেম্মবং। বলদেবসাহিত্যে সতি তদ্বাস্ত্রিগমিষাণা অভাবাং তন্ন ভবিষ্যত্যতো দ্ববতো বলিপল্লবরঞ্জে গৈব তস্য স্বরমণস্য মৌল্য্যামৃতং গানামৃতং চাস্বাদ্য নৃত্যাদিকঞ্চ দৃষ্ট। ক্রতমায়াসাম ইত্যাদৃশ্চূতস্য প্রবালো নবপল্লবঃ বহুঃ স্তবকঃ পুষ্পগুচ্ছ চূড়য়াং উৎপলে তদন্তঃকোষৌ কর্ণয়োঃ অজং লীলাকমলং দক্ষিণকরে মাল্যশ্চ গলে তথা অঙ্গুল তথা পূজনানি গাত্রসংলগ্নানি পরিধানানি নাট্যাচিতরক্তপীতসিতবাসাংসি চ তৈ বিচিত্রৌ বেশৌ যয়োস্তৌ। নটবরাভিতি সখিস্থ গায় কেবু নৃত্যন্তৌ কচ কদাচিচ্চ গায়মানৌ তাক্ষীল্যো শানচ্। যদ্বা। গায়ে গানে মানঃ সর্লদর্শিত্ব আদরৌ যয়োস্তৌ। যদ্বা। গায়ে-গানে নানো গর্লো যয়োঃ স চাস্ততুল্য ত্রিলোক্যামপি গায়কো নাস্তি কে যুয়ং গোপা বরাকা ইতি প্রকারঃ ॥ ৮ ॥

অন্য কোনজন তাহার আশ্বাদ প্রাপ্ত হয় না ॥ ৭ ॥

অন্যান্য গোপীরা কহিলেন আহা! গোপদিগের কি আশ্চর্য্য পুণ্য, রাম ও কৃষ্ণ সময়ে ২ তাহা-দিগের সভামধ্যে নীল ও পীত অশ্বরে বিচিত্র বেশ হইয়া যেমন রঙ্গস্থলে নটদ্বয় ষোভা পায় তাহার ন্যায় বিরাজ করিতেছেন। তাহাদিগের সেই নীল ও পীতবসনে আত্ম মুকুল, ময়ূরপুচ্ছ, উৎপল এবং পদ্মমালা কিঞ্চিৎ ২ অন্তরে সংলগ্ন আছে এবং কখন কখন দুইজনে গানও করিতেছেন ॥ ৮ ॥

গোপাঃ কিমাচরদয়ং কুশলং স্ম বেণুদীমোদরাধরস্বধামপি গোপিকানাং ।

শ্রীধরস্বামী

অত্রা উচুঃ হে গোপাঃ অয়ং বেণুঃ কিং স্ম পুণ্যমাচরং কৃতবান্ । কথং যদ্যস্মাং গোপিকানাং মেব ভোগ্যাং সতীমপি দামোদরাধর-
স্বধাং বয়ং যাতস্ম্যেণ যথেষ্টং ভুঙক্তে । কথং অবশিষ্টরসঃ কেবলমবশিষ্টরসমাত্রং যথা ভবতি । যতঃ যাসাং পয়সা অয়ং বেণুঃ পুষ্টঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

অহোবতাস্ত তরাং গোপানাং ভাগ্যং বেণোরপি ভাগ্যং কিং বক্তব্যমিতি মহাতাবশুঃ বৃহদ্রাশ্রমাদিত্যা মিথ্যাকল্পনাপূর্ব্বকং সের্ষাভি-
লাষমাহ গোপা ইতি । অয়মস্মাভির্দৃষ্টমান ইব নীরসদারুণময়ো বেণুঃ কিং কতমং পুণ্যং কৃতবান্ অস্মিন্ জন্মনি পূর্ব্বস্মিন্ বা
তৎপুণ্যে জ্ঞাতে বয়মপি তদর্থং যতাস ইতি ভাবঃ । স্মৃতি বিন্ময়ে । তল্লিঙ্গমাহঃ যাবদ্রাদামোদরেত্যাদি দামোদরশব্দেন তস্যাস্মাকঞ্চ
তাদৃশবার্ণ্যমারভ্য জাতেদৃশভাবাকুরতয়া স্বাভাবিকং সম্বন্ধবিশেষং সূচয়তি অতএব গোপিকানামস্মাকমেব ভোগ্যং । অস্মিতি
পুংস্বনির্দেশেন তস্য তত্তোগাযোগ্যতা চোক্তা । তথাপি ভুঙক্তে তদেকভোগ্যত্বেন সদা পিবতি তস্য তদন্তভোগদর্শনাং । নহু
দামোদরাধরন্তঃসঙ্গানন্তরমপি সরস এব দৃশ্যতে নহু শুকন্তস্মাদসৌ ন কিঞ্চিদপি ভুঙক্তে তত্রাহরবশিষ্টো রসো রসমাত্রং যত্র তদবধা
স্যাং । সুধাং ভুঙক্তে ব কেবলং দ্রবমাত্রমেবাবশিষ্যত ইত্যর্থঃ । হে গোপাঃ ইতি তস্মাৎপুংস্বজ্ঞানেনৈব সৌভাগ্যং নহু গোপীজন্মেনৈতি
কুতো যুগং গোপো জাতা ইতি ভাবঃ । অস্মাকমিতি বক্তব্যে গোপিকানামিত্যুক্তি গোঁকুলবাসিত্বেনাসংকোটিপ্রবেশেহপি গোপিকা-
বিশেষত্বাভাবাং ন তদ্বিধস্যাদিকার ইতি নিজাভিমানবিশেষাং বৈদম্বীরসবিশেষাচ্চ । শ্লেষণে তদেকাশ্রয়েব দেহাদিরক্ষিকাগামিতি ।
কিঞ্চ । তস্য যুগদীয়কাস্তস্য করে জদয়ে বদনে চ সদা বর্ততাং নাম অধরস্বধামপি স্বয়ং যুগংসম্মতিং বিনৈব ভুঙক্তে ইতি ভাবা-
ন্তরং । অথবা তচ্চ কথং ভুঙক্তে তত্রাহঃ অবতি বশিষ্টঃ অবশিষ্টঃ । বশি ভাণ্ডিরল্লোপমিত্যাদেন বশিষ্টঃ অবশিষ্টঃ অনবশিষ্টঃ ইত্যর্থঃ ।
তাদৃশো রসো যত্র তথাভূতং যথা স্যাং রসমাত্রমপি নাবশেষয়তীত্যর্থঃ । যদ্বা । অবশিষ্টরসো বাগো যত্র তদবধা স্যাং বাগস্যাবশিষ্টাং
ন কদাচিদপি বিরমেং কিন্তু মুহূর্ত্তেক্যত এবত্যর্থঃ । যদ্বা । সুধাং কথঞ্চুতামপি গোপিকানামবশিষ্টো যো রসঃ । তদেকোপেক্ষা তদিতরা-
শেষরসপরিচ্যাগাং তজ্জপামপি । অথবা কুশলাচরণে লক্ষণান্তরমপ্যাহুর্দিন্যো হৃদ্যবচ ইতি তস্য তাদৃশং ভোগং দৃষ্ট্ । পরমপুণ্য হৃদি-
ক্রোহপি লোভাদিকসিতকমলমিবেণ হৃদ্যবচো জাতরোমহর্ষা বভূব্রুত্যাং । অথবা যদবশিষ্টরসমিতি তু অত্রৈব যোজ্যং । বহুদং
বিনৈব পূর্ব্ব হেতুত্বমস্যা চ প্রাপ্তেঃ । যস্য বেণোরবশিষ্ট উচ্ছিষ্টো যো রসো নাদরূপস্তং হৃদিন্যোহপি ভুঞ্জতে আশ্বাদয়ন্তি যতশ্চ হৃদ্য

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্য বেণোরবশিষ্ট উচ্ছিষ্টোরসো নাদরূপস্তং স্থানপানাদৌ হৃদিন্যো জগৎপাবন্যো ভুঞ্জতে অহো তদর্শনান্তরবোহপি হৃদ্যবচঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চাস্মান্ বিড়ম্বনাকৌ নিঃকিপন্নয়ং বেণুরেবানর্থকারীত্যাহঃ । হে গোপাঃ বেণুর্মূলী কিং স্মিৎ কুশলং পুণ্যমাচরং । বংশী-
মুরল্যাশিষ্টানাং জীলিঙ্গত্বেহপি তৎপুণ্যায়ন্য বেণুশব্দস্য পুংস্বং দারশব্দবজ্জ্যেয়ং । যদ্বা । কিং মঙ্গলমাচরং অপি তু ন কিমপি স্বাবর-
জাতিত্বেনৈব লক্ষ্যত ইতি ভাবঃ । তদপি দামোদরস্যাধরস্বধা ভুঙক্তে ইতি কথং বয়ং সোচুং প্রভবাম ইতি ভাবঃ । তত্র হেতু-
গোপিকানামিতি অধরস্বধায়াং হি গোপিকানামস্মাকমেব সম্বং কৃষ্ণস্য গোপজাতিবাদস্মাকং গোপজাতিজীবাদিন্যায়প্রাপ্তেঃ ।
নিত্যং সাত্ত্বিকস্বাভিঃ সংভূজ্যমানস্বাচ্চ বেণুস্ত বিজাতীয়স্তত্রাপি কৃষ্ণরমিতত্বমাস্মানো মত্বা কৃষ্ণপ্রেমসীত্বাভিমানং ধত্তে । তত্রাপি
ধাট্যে ন পুনঃ পৌরুষমাবিকৃত্য সংভুঙক্তে তত্রাপি পরকীয়ং ধনং তত্রাপি স্বয়মেব নত্বন্যং জনমেকমপি সঙ্গিনং কুরোতি তত্রাপি
চৌর্যেণ কিন্তু ধনস্বামিনীরস্বান্ হুংকারেণ জ্ঞাপয়িত্বা এব । কিঞ্চ । নায়ং হুংকারঃ কিন্তু স্বতোগোথং মণিতমেব তচ্চাস্মান্ প্রাবরি-
ত্বৈব তত্রাপি ন বশিষ্টঃ ন অবশিষ্টোরসঃ কিঞ্চিদ্ভ্রোহপি যত্র তদবধা সাত্ত্বিকা ভুঙক্তে । বশি ভাণ্ডিরল্লোপমিত্যাদিনা অকার-
লোপঃ । ধনস্বামিনীনামস্মাকং কৃতে স্বভূক্তাবশিষ্টমপি কিঞ্চিন্ন রক্ষতীত্যাহো ধাট্যমিতি ভাবঃ । কিঞ্চ । অকুশলবর্জিনঃ সর্ব্ব এব জনা

অন্য ব্রজাঙ্গনারা কহিলেন হে গোপীগণ এই বেণু কি অনির্কচনীয় পুণ্য করিয়াছিল বলিতে পারি
না, যে হেতু শ্রীকৃষ্ণের যে অধরস্বধা কেবল গোপীদিগের ভোগ্য, এই বেণু তাহা সাত্ত্বিক যথেষ্ট
পান করিতেছে, তাহাতে কেবল রসমাত্র অবশিষ্ট আছে, এই বংশীর আরও সৌভাগ্য দেখ, যাহা-
দের জলে উহা পরিপুষ্ট হইয়াছিল সেই সকল হৃদিনী (নদী)ও বিকসিত কমলছলে সেই প্রকারে

ভুঙ্তে স্বয়ং যদবশিষ্টরসং হৃদিন্যো হৃদ্যবচোহশ্রু মুমূচু স্তরবো যথার্থ্যাঃ ॥ ৯ ॥

বৃন্দাবনং সখি ভুবো বিতনোতি কীর্তিং যদেবকীহৃতপদানুজলকলক্ষ্মি ।

শ্রীধরশ্যামী ।

তা মাভূতুল্যা হৃদিন্যাঃ হৃদ্যবচো বিকসিতকলমিষেণ রোমাঞ্চিতা লক্ষ্যন্তে । যেষাং বংশে জাতান্তে তববোহপি মধুধারামিষেণ আনন্দাশ্রু মুমূচুঃ । যথা আর্থ্যাঃ কুলবৃদ্ধাঃ স্ববংশে ভগবৎসেবকং দৃষ্ট্বা হৃদ্যবচোহশ্রু মুকুস্তি তদ্বৎ ॥ ৯ ॥

কাশিচন্দাঃ হে সখি বৃন্দাবনং ভুবঃ কীর্তিং স্বর্গাদপি বিশেষেণ তনোতি কথন্তু তং যদেবকীহৃতস্য পাদানুজাতাং ললা লক্ষ্মীঃ শোভা সম্পৎ যেন তৎ । কিঞ্চ । গোবিন্দস্য বেণুমহু বেণুনিদম্ভবগানন্তরং মনগর্জিতং নীলমেঘং তং নহা নত্বা যে মন্যাস্তেষাং নৃত্যং

বৈষ্ণবতোষণী ।

স্বচো ভবন্তীত্যর্থঃ । কিঞ্চ । বস্য স্বজাতিসম্ভবস্য বেণোস্তাদৃশং সৌভাগ্যং দৃষ্ট্বা সর্ক্রে স্বাববজাতরোহপি মধুমিষেণাশ্রু মুমূচুঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ যথার্থ্যাঃ পিতরঃ স্বকুলসম্ভবস্য তাদৃশং সৌভাগ্যমহুত্বাশ্রু মুকুস্তীত্যর্থঃ । ঈর্ষ্যাপক্ষে তস্যাং সমাজ এবং তাদৃশান্তসৈক্যস্য বা কো দোষঃ । অত্রাং গোপাঃ নিভৃতং কুত্রাপি সংগোপ্য রক্ষণীয় ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অহো কিং বক্তব্যং শ্রীহস্তাদৌ বর্তমানস্য বেণোর্মহাশ্রায়ং বৃন্দাবনস্ত সৌভাগ্যং কিম্বর্ণ্যতামিত্যাহবৃন্দেতি । হে সখি বিতনোতি বৈকুণ্ঠেভ্যোহপি বিশেষেণ বিস্তারয়তি যদবশ্যং যদ্বৃন্দাবনমিতি বা । দেবকীহৃতস্য শ্রীকৃষ্ণস্ত পাদানুজাতাং কুহা ললা লক্ষ্মীঃ সর্ক্রে শোভামহিম্নোঃ সম্পদো যেন তৎ । তস্যেবাসমোদ্রুপতং । তত্র চ সাক্ষাৎপাদানুজাতামেব নহু পাছকাত্যামিত্যেনেত্রী বৃন্দাবন-ভূমেঃ পরনসৌভাগ্যং স্মৃতিং । তাসাং দেবকীহৃততু্যক্তিং প্রাগম্ বহুদেবস্য ইত্যাদি গর্গব্যাক্যাসুসারং । তথাচোক্তি গোপনাং এবং গোবিন্দশব্দোহপি গবাধ্যক্ষেহপি গোবিন্দ ইতি কোষকারমতমাশ্রিত্য তস্মিন্ সন্ধেতিতঃ । শ্রীগোবিন্দাভিষেকানন্তবামেব তন্মায়ো ব্রজে প্রসিদ্ধেঃ । উত্তরত্র নন্দনন্দনমিতি তু গোপনাশক্কেঃ । যদা । দেবকী ব্রজেস্বর্যা এব নাম । যে নামী নন্দভার্য্যায়া যশোদাদেবকীত্যপি অতঃ সখ্যমভূতস্য দেবক্যা শৌরিজায়য়েতি বৃহদ্বিকৃপুরণবচনং । বিশদ্বোক্তং বৈশিষ্ট্যমাহঃ । গোবিন্দেতি গবামিন্দ্রো গোবিন্দ ইতি গোপবর্গচূড়ামণি গোপোপালপরিবৃতো বহুব্রহ্মণো বিচিত্রকীড়ারসিকঃ শ্রীযশোদানন্দনো লক্ষিতঃ । অতো বৃন্দাবনস্যপি ভাগ্যমশ্রুভি-রভিনয়ণীয় বিষয়মেবেতি ভাবঃ । অন্যত্বেতঃ । তত্র মনগর্জিতং নীলমেঘং তং মন্তেতি ময়ুবাণাং মন্তে নৃত্যস্বৈ চ হেতুঃ । অন্যথাচ্ছেষা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মহুরাদিনিষেণ রোমাঞ্চিতাঃ যন্তো মধুমিষেণাশ্রু মুমূচুঃ । কীর্ত্যা অপি যথার্থ্যা মুনয়ন্তলু নৈস্তথাভূতা অপীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তস্যাং সমাজ ইত্যুক্তাসুসারেণ তস্যাচোক্তিগোপনাখা ১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তাদৃশা এবত্যাহঃ । যং বতোহধরস্বধাভোগাং তং বীক্ষ্যত্যর্থঃ হৃদিন্যো নদ্যাঃ হৃদ্যবচঃ উৎকলকলাদিনিষেণ পুলকবত্যো । বহুবঃ তববো মকরন্দমিষেণাশ্রু মুমূচুর্থা আর্থ্যা ভগবদগুণানু শ্রুত্বা অশ্রু পুলকাদি মন্তো ভবন্তি তথৈব তে বেণোর্মণিতং শ্রুত্বৈতি হৃদিন্যোহস্য সখ্যস্তরবোহস্য সখ্যায়ো দূতা এবৈতি বেণুহৃদিনী তরবঃ সর্ক্রে এবাস্মাকং বৈরিণ এবৈতি ভাবঃ । অতো হযং গোপাঃ নিভৃতং কুত্রাপি রক্ষণীয়ো যথা কৃষ্ণাধরং ন প্রাপ্নোতীত্যস্বাখাঃ সঞ্চারী ব্যঞ্জিতঃ ॥ ৯ ॥

তদীয়তাদৃশবিলাসাস্পদস্য বৃন্দাবনস্য সম্প্রতি মাধুর্যমধিকমূলসত্যাত্তদেব দিদৃক্ষমাণাস্তত্র গচ্ছামো বয়ং নাত্র কোহপি দোষ ইত্যন্যা আহঃ । বৃন্দাবনমিতি ভুবঃ কীর্তিং স্বর্গাদিভ্যোবিশেষেণ তনোতি যদ্যতো দেবকীহৃতস্য যশোদানন্দনস্য পাদানুজাতাং ললা লক্ষ্মীঃ ধ্বজবজ্রাদিচিহ্নমরী শোভাসম্পৎ যেন তৎ নহ্যেবন্তু তং বৈকুণ্ঠবনমপি সম্ভবেদিত্যুভাবঃ । যে নামী নন্দভার্য্যায়া যশোদা দেবকীতি চ । অতঃ সখ্যমভূতস্য দেবক্যা শৌরিজায়য়েতি বৃহদ্বিকৃপুরণং । এবন্তু তং গোষ্ঠস্থলমপি সম্ভবেদিত্যি চেদত আহঃ । লোমাঞ্চিত লক্ষিত হইতেছে, আর যাহাদের বংশে উহা উৎপন্ন হইয়াছিল সেই সকল তরুও মধুধারা ছলে সেই একারে আনন্দাশ্রু মোচন করিতেছে, যেমন কুলবৃদ্ধ পুরুষেরা আপনাদের বংশে ভগবৎসেবক দেখিতে পাইলে রোমাঞ্চিত হয়েন এবং আনন্দাশ্রু মোচন করেন ॥ ৯ ॥

কোন ২ গোপী কহিলেন হে সখি ! এক্ষণে বৃন্দাবন স্বর্গ অপেক্ষাও ভূমির কীর্তি বিস্তার করিতেছে, কারণ দেবকীহৃত ভগবানের পাদপদ্মদ্বয় হইতে ইহার সম্পত্তি লাভ হইয়াছে, অপর এই বৃন্দাবনে গোবিন্দের বেণুনিদাম্ভবণ করিয়া মন্দং গর্জন বোধে তাঁহাকে নীলমেঘ জ্ঞান করত যে সকল

গোবিন্দবেণুনুসন্তময়ূরনৃত্যং প্রেক্ষ্যাদ্রিসাম্বরতান্যাসমস্তসত্ত্বং ॥ ১০ ॥

ধন্যাঃ স্ম মৃঢ়গতয়োহপি হরিণ্য এতা য়া নন্দনন্দনমুপাত্তবিচিত্রবেশং ।

শ্রীধরস্বামী ।

প্রেক্ষ্য সত্বসত্ত্বং তত্র অদ্রিসাম্বরতানি উপরতক্রিয়াণি অন্যানি সমস্তানি সত্ত্বানি যস্মিন্ তৎ । নৈতদগোষু লোকেষু বিদ্যতে অতো দুবঃ কীর্তিঃ পিতনোত্তীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

অগরা আহঃ ধন্যা ইতি । হে সখি মৃঢ়গতঃ তির্য্যগ্জাতয়োহপি হরিণ্য এতা ধন্যাঃ কৃতার্থাঃ বাঃ বেণুপিকিতং বেণুনাঙ্গমাকর্ণ্য

বৈষ্ণবতোষণী ।

মিব তেষামপ্যবরতম্বেব স্যাৎ । তথাপ্যলৌকিকত্বং তদিকমন্ত্যেব ইতি । অথবা তাদৃশশ্রীকৃষ্ণে অভাদিকপ্ৰীত্যতিশয়বতাং শ্রীকৃন্দাবন ময়ূরাণাং সম্বন্ধেন সর্কস্যামপি তজ্জাতৌ ভগবৎপ্রসাদাদন্যত্রত্যা অপি এতৎসাদৃশ্যেনৈব মেঘে প্রীতিনস্তো জ্ঞেয়াঃ । ততশ্চ গোবিন্দস্য বেণুমুহু তন্মাদশ্রবণান্তরমিত্যগ্রেহপি সর্কত্রাহুবর্তনীযং । যদ্বা । গোবিন্দস্য বেণুমুহুঃ নাদাত্মকপদমোহনমন্তস্তেনৈব মতানং ময়ূরাণাং নৃত্যং যস্মিন্ । যদ্যপি তদ্বৈষ্ণুনাদ এব যথা ময়ূরাণাং নৃত্যে হেতুস্থথানোষামবতারদ্বৈহপি তথাপি নৃত্যরীতিমুৎপ্রেক্ষিতুমেবানোষাং সভাসদবনরূপণযোগ্যং প্রেক্ষ্যেত্যুক্তং । কিম্বা মুহুঃ শ্রীভগবদাসনতাপ্রাপ্ত্যা সর্কেষাং পরমাবলোকনীয়া অঙ্গিসানবো য়ে । যদ্বা । প্রেক্ষ্য নৃত্যেক্ষণে বৃদ্ধাবিতি বিশ্বপ্রকাশাৎ । প্রেক্ষ্যং অর্হন্তি যে তেদু উচ্চেষু তদশনস্থানেসু অবরতানি শুকতাং প্রাপ্তানি । অন্যানি ময়ূরব্যতিরিক্তানি সমস্তানি সত্ত্বানি প্রাপিনো যস্মিন্ । যদ্বা । মন্তময়ূরনৃত্যং প্রেক্ষ্য গোবিন্দবেণু-নব্বিতি ব্যংক্রমেণ যোজ্যং । অত্রৈদং বিবক্ষিতং বর্হীতংসস্য ময়ূরপ্রিয়স্য তস্ত বনাগমনসন্দর্শনমাত্রেণ প্রীত্যা মতানং ময়ূরাণাং নৃত্যং তৎপ্রেক্ষয়া হর্ষেণ গোবিন্দস্ত বেণু স্তেন তদ্বাদনমিত্যর্থঃ । তমহু অঙ্গিসানবু অবরতানি বিরতানি অন্যানি শ্রীভগবদর্শনাদি-ব্যতিরিক্তাশেষপ্রয়োজনানি যেষাং তথা ভূতানি সমস্তসত্ত্বানি যস্মিন্ । ঐদৃশং শ্রীবৈকুণ্ঠেহপি নাস্তি ইতি ততোহপি কীর্তিবিশেষো-হন্যাঃ সিদ্ধ এব । অহো বতাস্মাকং তত্র তথা তাদৃশ্যবস্থানসিকোদিতি বয়মধন্যা এবেতি ভাবঃ । তচ্চ তাঙ্গাঃ প্রেমবিশেষবস্তাবিকা তৃপ্ত্যর্ন্তিলক্ষণমেবেতি সর্কত্রোহং ॥ ১০ ॥

অহো অন্ততরাং হরিপ্রিয়সর্কজীবাশ্রয়ত শ্রীকৃন্দাবনস্য মাহাত্ম্যং তদাশ্রয়িকানাং পণ্ডজাতীনামপি ভাগ্যং কিমধ্বর্গ্যতাং ইত্যাহ-ধ্বর্গ্য ইতি । মুঢ়া বিবেকহীনা গতিজ্ঞানং বাসাং তথাভূতা অপি । মতর ইতি পাঠে তথৈবার্থঃ । হরিণ্য ইতি বনচারিণ্যোহপি এতা দৃষ্টমানা ইব । নন্দন শ্রীবল্লবেন্দ্রস্ত নন্দনমিতি ধাত্বথবলাদখিলগুণমহিষ্টং সৃচিতং । এবং গুরোরপি তস্ত নামগ্রহণমিতি ক্ষোভ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উক্তবদ্র শ্রীনন্দনন্দনমিতি তু গোপনাশক্রেঃ । বেণোরপিতং যত্র তথাভূতং ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গোবিন্দস্য বেণুং বেণুবাদ্যং লক্ষ্যীকৃত্য বন্যতানং ময়ূরাণাং নৃত্যং তৎ প্রেক্ষ্য অঙ্গিসাম্বরতানি উপরতক্রিয়াণি অন্যানি সমস্তানি সত্ত্বানি যত্র তৎ । অত্রাস্মার্ত্তয়েতি ময়ূরৈঃ প্রার্থিতস্য গোবিন্দস্য বেণুবাদ্যং তদীয়ং তালগট্যেব মণ্ডলীভূয় নৃত্যতাং তেষাং মধ্য এব তন্যাপি সন্ত্যং বাদনং । ততস্তদ্বাদ্যেন সন্ত্যাতাং তেষাং পারিতোষিকস্বীয়দিব্যবহপ্রদানং তন্মৈ । তেন চ বাদকলোকরীত্যা সাহসাদং তদ্প্রীত্যা স্বশিরস্বাক্ষীষসোপরি তজ্জারণং ততোর্ধ্যাত্রিকমাসাদয়তামঙ্গিসাম্বরতানি প্রবিষ্টানাং সভ্যানাং কৃষ্ণসার কপোতাদি মৃগপক্ষিগামানন্দ জাদ্যানিত্যাদিকং সর্কং দিদৃক্ষামহে ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অহো প্রবণং তমনভিসৃত্য বয়ং ধুন্ধিমতোহপি স্বজন্মবিকলীকূর্ষহে । যতো মুঢ়া অপি সফলীভবন্তীতি দর্শয়ন্ত্য আহধন্যা ইতি । স্মেতি বিশ্বমে খেদে বা । এতাদৃশং ভাগ্যং অস্মাকং নাতুদিতি ভাবঃ । বা বেণুরপিতং । বেণুরপিতমিতি পাঠদ্বয়ং । তুল্যার্থং

ময়ূর মন্ত হইল তাহাদের নৃত্য দেখিয়া তন্ত্বে পর্ব্বতের গুহায় অন্যান্য প্রাণি সকল উপরত ক্রিয় হই-তেছে, এ ব্যাপারত অন্যত্র কোথাও নাই অতএব বন্দাবনই পৃথিবীর কীর্তি বিস্তার করিতেছে স্বতরাং অবশ্যই বলিতে হইল ॥ ১০ ॥

অন্য ব্রজাঙ্গনারা কহিলেন হে সখি ! এই সকল হরিণী যদিও তির্য্যগ্‌যোনিগত তথাচ ইহারা ধন্য, যেহেতু বংশীধ্বনি শ্রবণ করিয়া বিচিত্রবেশধারি নন্দনন্দন শ্রীকৃষ্ণের প্রতি প্রণয় অবলোকন

আকর্ষ্য বেণুরিকিতং সহ কৃষ্ণসারাঃ পূজাং দধুর্বিরচিতাং প্রণয়াবলোকৈঃ ॥ ১১ ॥

কৃষ্ণং নিরীক্ষ্য বনিতোৎসবরূপশীলং শ্রদ্ধা চ তৎ কনিতবেণুবিস্তৃগীতং ।

শ্রীধরস্বামী ।

নন্দনন্দনং প্রতি প্রণয় সহিতৈরবলোকনৈর্বিরচিতাং পূজাং সমানং দধুঃ কৃতবত্যাঃ । কিঞ্চ । কৃষ্ণসারৈঃ পতিভিঃ সহিতা এব দধুঃ অদ্যং পতয়ন্ত গোপাঃ কুদ্রাঃ সমক্ষং তন্ন সহস্র ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অন্য উচুঃ । হে গোপাঃ আশ্চর্য্যং শৃণুত । বনিতানাংসবো যস্মাৎ তদ্রূপং শীলকং যস্য তং কৃষ্ণং নিরীক্ষ্য তেন বাদিতবেণো-

বৈষ্ণবতোষণী ।

বৈবশ্চেন বিক্টিপ্তমনস ইত্যুক্তবাং উপাত্তাঃ স্বীকৃতাঃ বিচিহ্না বশা বনমালা বর্হাপীড় গুজ্রাবতংসাদি রূপা যেন তং । বেণুরিকিত-
মিতি রাগবিনোদ্যাবলিতং প্রথম কুংমাভ্যুক্ষং । অধুকাবলোকনং । রনিতমিতি পাঠোহপি কৃটিং । অত্র টীকা পুনরুক্ত্য ত্যাং
কৃষ্ণ এব সারঃ পরবোপাদেয়ো বোবামিতি শ্লেষণ চ স্বপত্যো নিমিত্তাঃ পূজামিতি তাবতৈব সর্কোপচাং পূর্ণং জাতমিতি ধ্বনিতং ।
অতএব দধুঃ পুপুধুঃ । সর্কপূজাতোহধিকং চকুরিত্যর্থঃ । অতঃ ক্রিয়াতোহপি বৈশিষ্ট্যং বিশেষণ রচিতং ইতি তত্র সর্কজং হেতুঃ
প্রণয়াবলোকৈরিতি ভাবমাত্রগ্রাহিতব্য তৈরৈব পূজাসম্পত্তেঃ । বহুঃ পরম্পরা বিবক্ষয়া স্মেতি বিস্ময়ে খেদে বা অহো বতাস্মাকং
ঈদৃশং ভাগ্যং নাস্তীতি ভাবঃ । অন্যতঃ । অথবা বেণুরিকিতং বত্র তাদৃশং সন্তঃ আকর্ষ্য শ্রবণদ্বারা জ্ঞাত্য উপাত্তবেশং সন্তঃ
প্রণয়াবলোকৈ দধুবীকৃতবত্যাঃ তৈরৈব পূজাং শ্রীতিবেদামপি বিদধুরিত্যর্থঃ । অত্র । অশ্রাবি ভূমিপতিভিরিত্যারভ্য দধদশন
চুর্জ্বলদমস্ব ইতি মাধবকাব্যং । সংশৃণু বদমানাঃ স্তান্ রাবণস্য গুণান্ জনানিতি ভট্টিকাব্যবচ্চ । শ্রীমদনন্দনস্য শ্রবণক্রিয়া-
কর্ম্মজং জ্ঞেয়ং । অন্যৎ সমানং ॥ ১১ ॥

অহো আস্তাং শ্রীকৃষ্ণাবনবর্গিনীনাং কৃষ্ণান্তিকে চবতীনাংমাংসং মাহায়াং খেচরীণামপি ভাগ্যং কিং বর্ণ্যমিত্যাহঃ কৃষ্ণমিতি । চিত্তা-
কর্ষকং বনিতাভদ্রাগদোগাঃ জীজ্ঞাতয়ঃ । শীলস্ব স্বভাবঃ তেন কনিতব্য বেণোঃ বিবিক্তং প্রতিকূলরাগামিশ্রণেন গুহ্যং । কিঞ্চ । শূদ্রা-
রাদি রসলব্ধবিভাগং গীতং বিমানগতয় ইতি স্বপতিসাহিত্যং বৈমানিকভেদনাকস্মাদাগমনং শ্রীকৃষ্ণসঙ্গমাবোধ্যত্বং চোক্তং । তথাপি
কামহতৈর্ধর্যাঃ সত্যো মুমূহুঃ । অত্র রূপাদে নিরীক্ষণোক্তিত্তান্তিত্যাদ্য দৃষ্টচরভাং । অতএব তদ্রূপেন বিশেষতো বেণুগীতশ্রবণেনচ
তাদৃশমোহো যুক্ত এব । কিঞ্চ । বদা বদৈব রূপাদ্যভবন্তদা তদৈব মোহ ইতি । নিরীক্ষ্য শ্রদ্ধা চেতি দ্বয়োরাপি মোহে কালপয়-
মুক্তা তয়োবৈপরীত্যমপি জয়নি মতং যদৈব যন্ ক্রমপ্রাপ্তং ভবতীতি মোহেনৈব বিমানতোহবত্যাং শ্রীকৃষ্ণাশ্রকমাপদ্ব্যং ন শক্য ইতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

আকর্ষ্য শ্রোত্রবিষয়ীকৃত্য বিচিহ্নবেশং সন্তঃ প্রণয়াবলোকৈ দধুবীকৃতবত্যাঃ তৈরৈব পূজাক দধুঃ কৃতবত্যাঃ । ১১ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বেণুনাধাকর্ষ্য নন্দনন্দনং প্রতি প্রণয়পূর্বকাবেলোকৈবেব পূজাং দধুঃ পুপুধুঃ । তাসাং তৈরপি য আয়নঃ পূজাং পুঠা মনাতে
স নন্দনন্দনোহস্মাকং তৈঃ পুনঃ কিমুতেতি ভাবঃ । কিঞ্চ । তাঃ সহ কৃষ্ণসারাঃ পতিভিঃ সহিতা এব । অবসর্ঘঃ । কৃষ্ণ এব শ্রীতি-
বিষয়ত্বেন সারো বোবাঃ তে যথার্থমানান্তাং পতয়ঃ স্বপত্নীঃ কৃষ্ণাংসাগিনীরাগ্য স্বার্থাঙ্কস্বব ধন্য মানসমোহিতদ্ব্যস্তো অহ-
গচ্ছতস্তাঃ কৃষ্ণমতিসারন্তি অদ্যং পতয়ন্ত কৃষ্ণসারাপি কৃষ্ণাং দিগন্তজীবিতমিতি ॥ ১১ ॥

কিঙ্কাসাকং গোপীনাং গোপে কৃষ্ণে রতি নীতিবাহুচিতা । যতো দেবোহপি নাহুবে তদুপি গোপে কৃষ্ণে রতিমত্যাঃ সত্য এব
স্বদেবস্বয়পি সকলরত্নীত্যাশ্চর্য্যমিত্যাহঃ কৃষ্ণমিতি । বনিতানাং জীমাতাণামেবাহুগাগিনীনাংসবো যস্মাৎ তদ্রূপং শীলকং যস্য তং

দ্বারা বিরচিত পূজা প্রদান করিতেছে । হে সখি ! ইহারা আপনাদের কৃষ্ণসার পতিদিগের সহিত ঐ
কার্য্যসম্পাদন করিতেছে, ইহাদের পতিরাও ধন্য আমাদের ভর্তৃগণ গোপ, অতিক্রুদ্র, সমক্ষে তাহা
সহিতেও অক্ষয় ॥ ১১ ॥

অপর কতকগুলি ব্রজদাস কহিলেন হে গোপীগণ ! যাহা হইতে বনিতাজনের উৎসব হয় তাদৃশ
রূপ ও শীলশালি শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন এবং তাঁহার বাদিত বংশীনিবাদ ও অসঙ্কীর্ণ গীত শ্রবণ করিয়া বিমান-

দেবো বিমানগতয়ঃ স্মরন্তুমসার। অশ্যংপ্রসূনকবরা মুমুহুর্বিনীব্যঃ ॥ ১২ ॥

গাবশ্চ কৃষ্ণমুখনির্গতবেণুগীতপীযুষমুত্তভিতকর্ণপুটে পিবন্ত্যঃ ।

ঐধরশ্বামী ।

রসকীরণীতঞ্চ শ্রদ্ধা বিমানৈর্গচ্ছন্ত্যো দেবো দেবানামক্লেষপি স্থিতাঃ স্মরণে স্মরসারাঃ বিক্লিপ্তধৈর্যা মুমুহুঃ । মোহে লিপ্সমাহ-
ত্রশ্যংপ্রসূনাঃ কবরাশ্চূড়া যাসাং তাঃ বিগতা নীবো যাসাং তাঃ ॥ ১২ ॥

অত্র সর্বত্র বক্তৃভেদান্নাতিব সঙ্গতি বক্তব্য। ক্ষরণশব্দ্যেব উত্তভিতৈরুন্নমিতৈঃ কর্ণপুটে পিবন্ত্যঃ সত্যঃ তথা শাবাশ্চ বৎসশ্চ
স্তনপানে প্রবৃত্তাঃ সমনস্তরমেব গীতং শ্রদ্ধা তদেব পীযুষমুত্তভিতকর্ণপুটে পিবন্ত্যঃ স্মৃতস্তনপয়ঃকবরাঃ কেবলং স্তনেভ্যঃ ক্ষরিত-

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভাবঃ । মোটায়িতাত্যো হুত্ভাবোহয়ং । যথোক্তং । কাস্তস্মরণবর্তাদৌ হৃদি তদ্ভাবভাবিতঃ । প্রাকট্যমভিলাষস্য মোটায়িতমুদীর্ঘ্যতে
ইতি । অহো বত পরমমুতানাং হরিণীনাং পরমবিদগ্ধানাং স্মরন্তুমসারীণামপি মোহনসৈবস্তু তস্য সর্বসৌভাগ্যামৃতসিক্কোরস্য দর্শন-
মপ্যনাপ্রবৃত্তীরস্মান্ ধিগিতি । কিম্বা । বনবিহারিণস্তস্য তত্র তথা দর্শনাদ্যভাবাৎ বয়মধন্যা এব তাস্ত ধন্যা ইতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

অথাত্তা গোপ্যা বাক্যমাহ গাব ইতি ত্রিভিঃ । তত্র প্রথমতে নিজভাববিরোধিমাতৃভাবাদীনাং গবাং বর্ণনং পূর্ববদবহির্থাৎ
প্রীতি সামান্যত্যাগে বিরোধভাবাদিবিক্লিপ্তোপযোগার্থক । অপার্থ্যে চকারঃ । লোকে সারাসারবিরবেকহীনত্বেন খ্যাতা গাবোহপি
পীযুষরূপকেন মুখস্য চক্ষুঃ কৃষ্ণমুখশব্দেন অতিকোটচক্ষুতাব্যজ্ঞকেন পীযুষসৈব বৈশিষ্ট্যং সূচ্যতে । কৃষ্ণঃ ধনু পরমানন্দঘনমুর্তি-
রুচ্যতে । স্মৃতি । বিশ্বয়ে তদ্ব্যক্তকালক্ষণং সাস্বিকবিকারং প্রাপ্তা ইত্যর্থাঃ । গোবিন্দং নিজপ্রভুং ইতি প্রীত্যা স্পর্শনং বোধয়তি ।
অন্যতৈঃ । তদসম্মতে স্মৃতস্তনপয় ইতি পাঠে স্মৃতং কেবাঞ্চিদতিনবানাং মুখাং ক্ষরিতং স্তনপয়ঃ মাতৃস্তনক্ষীরং কেবাঞ্চিদু তৃণ-
চরাণাং তৃণপূরিতঃ কণ্ঠাদ্যশ্রবাং অতএব সজবতয়া ক্ষরিতঃ কেবলশ্চ তৃণগ্রাসো যেষাং তে । যম্বা । আত্মনি মনসি গোবিন্দং স্পৃশন্ত্যঃ

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

গাব ইত্যাদিভ্যং গোষ্ঠাস্তরস্য ॥ ১৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

দেবো দেবানামক্লে স্থিতা অপি বিমানগতয়ো বিমানচারণাঃ । স্মরণে স্মরশ্চালিতঃ সারো ধৈর্য্যং যাসাং তা মুমুহুঃ । মোহে লিপ্স-
মাহত্রশ্যংপ্রসূনাঃ কবরা যাসাং তাঃ । বিগতা নীবোহপি যাসাং তাঃ । মোটায়িতমিদং । যত্কৃতং । কাস্তস্মরণবর্তাদৌ হৃদি তদ্ভাব-
ভাবিতঃ । প্রাকট্যমভিলাষস্য মোটায়িতমিতির্ধ্যত ইতি । পরমবিদগ্ধাঃ স্মৃতিযো দেবাত্তজ্জ্ঞাষপি জীভ্যো ন ক্রহন্তি প্রত্যুত স্বীয়ং
ভাগ্যং মানয়ন্তো নিত্যমেব তাঃ কৃষ্ণং দর্শয়িতুং বিমানমারোহ আনয়ন্তি অস্বপতয়ন্ত ক্রহন্ত্যেবেত্যতো নিকৃষ্টা মৃগ্য উৎকৃষ্টা
দেবোহপি ধন্যা মধ্যস্থা মাহুয়া এব বয়মধন্যা ইতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

নচ জীভাতীনাং সর্কাসামেতৎ কামবিজুস্তমৈবৈতন্মোহনমিতি বাচ্যং । যতো বৎসানাং গবামপি মোহনং পশ্যতেত্যাহঃ ।
গাবশ্চেতি । ক্ষরণশব্দ্যেবোত্তভিতৈরুন্নমিতৈঃ কর্ণপুটে পিবন্ত্য এব তত্বঃ । নচ তত্রাপি বাৎসল্যভাব এব মোহনে হেতুরন্তীতি
বাচ্যং । যতো ভাবশূন্যানামপি তদীয়শাবানাং মোহনং পশ্যতেত্যাহঃ । শাবা বৎসাঃ স্তনপানে প্রবৃত্তাঃ সমনস্তরমেব গীতং শ্রদ্ধা
তদেব পীযুষমুত্তভিতকর্ণপুটে পিবন্ত্যঃ স্তনপানাসামর্থ্যাং স্তনেভ্যঃ স্মৃতানাং পয়সাং কেবল এব মুখেন তু নিগিলনং যেষাং তে তত্বঃ
জ্যোদ্যদয়েন স্তন্বা বভূবুস্ত্যর্থঃ । ততশ্চ তস্মাতরো গোবিন্দং দৃশা দৃষ্টে বাক্যবানীয়ে নেত্ররন্ধু দ্বারৈর্গেবান্তঃ প্রবেশ্য আত্মনি স্বমনসি

যোগে গমনকারিণী দেবাস্তনাগণ দেবতাদের ক্রোড়ে থাকিয়াও কামে অধৈর্য্য হইয়া মুগ্ধ হন ।
মোহের প্রমাণ এই, তৎকালে সেই সকল দেবীর কবরী হইতে কুসুম পরিভ্রষ্ট এবং নীবী স্থলিত
হইয়া পড়ে ॥ ১২ ॥

আরও कहিলেন এই সকল গাভী উন্নমিত কর্ণপুটদ্বারা শ্রীকৃষ্ণের বদনারবিন্দ-বিনির্গত বেণুগান-
মৃত পান করিতে ২ এবং এই সমস্ত বৎস স্তনক্ষরিত ক্ষীরগ্রাস মুখে করিতে ২ বিশ্বতক্রিয় হইয়া

শাবাঃ স্মৃতস্তনপয়ঃকবলাঃ স্ম তস্মুর্গোবিন্দমাত্মনি দৃশাশ্রকলাঃ স্পৃশন্ত্যঃ ॥ ১০ ॥

প্রায়ো বতাম্ব মুনয়ো বিহগা বনেহস্মিন্ কৃষ্ণেক্ষিতং তদ্বদিতং কলবেণুগীতং।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

কীরগ্রাসা মুখেরু যেষাং তে তস্মুঃ বিশ্বতক্রিয়া বহুবুরিতার্থঃ। তত্র হেতুঃ গোবিন্দঃ দৃশা মার্গেণ আত্মনি মনসি স্পৃশন্ত্য আলিঙ্গন্ত্যঃ
অতএব অশ্রুগাং কলা লেশা লোচনরোষীসাং তা গাবন্তে চ শাবাঃ ॥ ১০ ॥

ভো অম্ব মাতঃ অস্মিন বনে যে বিহগাঃ পক্ষিগণ্ডে প্রায়ো মুনয়ো ভবিতুমহঁস্তি কৃতঃ কৃষ্ণেক্ষিতং কৃষ্ণদর্শনং পুষ্পফলাদ্যন্তরং বিনা
যথা ভবতি তথা রুচিরাঃ প্রবালা যেষাং তান্ ক্রমভূজান্ বৃক্ষাণাং শাবা আকৃহ তেন শ্রীকৃষ্ণেন উদিতং প্রকটিতং কলবেণুগীতং কেনাপি

বৈষ্ণবতোষণী।

অর্পয়ন্ত্যঃ সাক্ষাৎ সম্যগদর্শনাশক্ভেঃ। তত্র হেতুর্মাহ দৃশা নেত্রেণাশ্রুণি কলয়ন্তি বর্ষস্তীতি তথা তাঃ। অশ্রুধারয়া দৃষ্ট্যাক্সাদনাম্মনসৈব
পশ্যন্ত ইত্যর্থঃ। অতন্তদর্শনমাত্রাতাবেন বয়মধন্যা এবতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অহো অন্ততরাং শ্রীকৃষ্ণপাল্যমানানাং গবাং ধন্যস্বং বনানাং বিহগানামপি ভাগ্যং কিং বর্ণ্যমিত্যাহঃ। প্রায় ইতি বাহুল্যে মনুসা-
দীনাং কেষাঞ্চিৎ প্রেমমুত্যাদিনা পরমভক্তসাম্যাং। বতেতি বিশ্লেষে। হে অম্ব ইতি অয়ং ভাবাবিষ্টপ্রমদাজনকথাস্বভাবঃ যৎ খলু
তচ্ছুনোহপি তৎসম্বোধনং। স্বসখীভ্যো হস্ববর্ণয়ন্তীত্যুক্তত্বাৎ। কৃষ্ণেক্ষিতং স্বকর্তৃকং কৃষ্ণস্য দর্শনং তৎকর্তৃকং বা স্বদর্শনং যত্র তৎ
যথা স্যাৎ তথা ক্রমভূজানাকৃহ রুচিবপ্রবালানিতি তেষামপ্যাক্সাদিবিকারো দর্শিতঃ। বিহগানামপি তদর্শনে ব্যবধানং স্মৃৎভোগ-
সাদনঞ্চ দর্শিতং। তথাপি কৃষ্ণেক্ষিতং যথা স্যাত্তথা শৃণুস্তি মীলিত দৃশঃ অর্কমুদ্রিতদৃশঃ। মহাপ্রেমসম্পত্ত্যা অলসদৃষ্টয় ইত্যর্থঃ।
বিগতা মনঃশ্রবণবাগিজিয়েভ্যো নির্গতা অন্য মুরলীবাধ্যতিরিক্তা বাচো যেষাং অতন্তএব ধন্যা ইতি ভাবঃ। অস্তিত্বঃ। তত্র
ভাবার্থে রুচিরশক্যত্বগবদর্পিতকর্ণাগীতি বোদ্ধব্যমিতি। অথবা প্রায় ইতি বিতর্কে। মুনয় আত্মারামাঃ শ্রীসনকাদয়োহস্মিন বনে

ক্রমসন্দর্ভঃ

কৃষ্ণেক্ষিতং তেনৈব প্রথমমবগতং তস্মাদুদিতং ব্যক্তঞ্চ। রুচিরেতি ক্রমাগামপি বিকারঃ সূচিতঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

স্পৃশন্ত্যঃ স্বমনসঃ ক্রোড়ে এব বাৎসল্যাৎ স্থাপয়ন্ত্যতস্মুঃ। তথা অজ্ঞানানাং কলয়ন্তি ধারয়ন্তীতি তাঃ। এবঞ্চ সর্কপ্রাধিনাং কৃষ্ণে
নিকৃপাধিরেব প্রেমা কিন্তু তে সংযোগাৎ ধন্যা বয়স্ত বিচ্ছেদাদধন্যা এবতোতাবানৈব বিশেষ ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

বৎস! অপি বিষয়গ্রাহিণো বিষয়রস এব তত্রোপাধিরস্তীত্যত আত্মারামা মুনয়ো জ্ঞানেন সর্কানৈব ভাবান্ত্যক্তরন্তো নির্বিকারাঃ
কৃষ্ণেন কোভয়িতুং ন শক্যা ইতি বাচ্যং যতন্তানপি স্বমাধুর্যোগাক্ষয় সম্বোধয়ন্তীত্যাহঃ প্রায় ইতি। বতেতি বিশ্লেষে। অম্ব ইতি
সখী প্রত্যপি সম্বোধনং ভাবাবিষ্টপ্রমদানাং স্বভাব এবৈবঃ। বিহগা মুনয় এব ভবেয়ুরিতার্থঃ। বনবাসদৃষ্টীমীলনমোনৈশ্চ-
ল্যাদ্যসাধারণধর্মদর্শনাং। যে ক্রমভূজান্ আকৃহ বেণুগীতং শৃণুস্তি। রুচিবপ্রবালানিতি ক্রমভূজানামপি বেণুগীতানন্দাং মুনিজন-
স্পর্শানন্দাং চাক্সাদিবিকারো দর্শিতঃ। কলয়ন্তি জগচ্ছিত্তং কোভয়ন্তীতি কলবেণুগীতং। কীদৃশং। কৃষ্ণেক্ষিতং কৃষ্ণে এব দীক্ষিতং
নতু শত্রুপরমেষ্ঠিরুদ্রবিষ্ণুর্গানশ্রষ্টৃষপি দৃষ্টং মুনীনামেবমেবামতিপ্রাচীনত্বাৎ তত্র তত্র সর্কভাবারিতগতিত্বাৎ বহুশোহবকলিততন্ত-
দগীতত্বাচ্চ তন্তং কৃতসঙ্গীত- শাস্ত্রাভিজ্ঞত্বাচ্চেতি ভাবঃ। নচাস্য গানগ্য কোহপ্যন্যঃ শ্রুতী সন্তবেদিত্যাহঃ। তদ্বদিতং তস্মাৎ কৃষ্ণা

পড়িতেছে, ইহার কারণ এই বোধ হয় ইহারা দৃষ্টিপথদ্বারা মনোমধ্যে যেন শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করি-
তেছে, তাহাতেই ইহাদের লোচনে অশ্রুশ্রবণ দৃষ্ট হইতেছে ॥ ১০ ॥

আরও কহিলেন হে মাতঃ! এই বনে যে সকল বিহগ আছে তাহারা প্রায় মুনী হইবার যোগ্য,
যে হেতু যে প্রকারে শ্রীকৃষ্ণ দর্শন হয় সেই রূপ করিয়া মনোহর প্রবালশালি তরুশাখায় আরোহণ
পূরঃসর শ্রীকৃষ্ণের বাদিত মধুর বংশীগীত শ্রবণ করিতেছে। ঐ দেখ কোন প্রকার অনির্বচনীয় সুখো-
দয় হওয়াতে ইহাদের নয়ন নিমীলিত হইতেছে, ইহাদের বদনে আর বাক্য নাই। ফলতঃ, মুনিগণ যেমন
যে রূপে শ্রীকৃষ্ণ দর্শন হয় তদ্রূপ করিয়া বোদোক্ত কর্মফল পরিত্যাগ করত বেদরূপ তরুশাখায় আরো-

আকুহ যে ক্রমভুজান্ রুচিরপ্রবালান্ শৃণুস্তি মীলিতদৃশো বিগতান্যবাচঃ ॥ ১৪ ॥

নদ্যন্তদা তরুপধার্য মুকুন্দগীতমাবর্তলক্ষিতমনোভবভগ্নবেগো ।

শ্রীধরস্বামী ।

সুপেন মীলিতদৃশঃ ত্যক্তান্যবাচঃ সন্তঃ যে শৃণুস্তীতি তথা হি সুনয়ঃ শ্রীকৃষ্ণদর্শনং যথা ভবতি তথা বেদোক্তকর্মফলভাগেন বেদক্রম-
শাখাক্রমা রুচির প্রবাল স্থানীয়ানি কদ্রাশ্চোবোপাদদানাঃ স্থখিনঃ সন্তঃ শ্রীকৃষ্ণগীতেনৈব শৃণুস্তি অতস্তএবৈতে ভবিতুমহঁস্তীতি ॥ ১৪ ॥

আত্মাঃ তাবৎ সচেতনানাং কথা নদ্যোহপি আবর্তৈঃ পবিত্রমণ্ডলকিতেন হৃদিতেন মনোভবেন ভগ্নো বেগো যাসাং তাঃ আলিঙ্গ-

বৈষ্ণবতোষণী ।

বিহগা এব বভূবু রিত্যর্থঃ । অত্র প্রয়োজনমাহঃ কৃষ্ণেত্যাদিনা । কৃষ্ণেন ঈকিতং স্বয়মেবোৎপ্রেক্ষিতং কল্পিতং পূর্নং তাদৃশাভাবাৎ
তেনৈবোদিতং উত্তরোত্তরপ্রকটিতগুণমিতি বেগুগীতসা ব্রহ্মসম্মতিতোপাকর্ষকতা দর্শিতা । কলয়তি জগচ্ছিত্তমাকর্ষতি ইতি কলং
বেগোগীতং তাদৃশ মুনিব লিঙ্গমাহঃ রুচিরপ্রবালান্ বিচিহ্নোপশাখাময়ান্ ক্রমভুজান্ বেদশাখারূপান্ আকুহাতিক্রম্য তদভিনিবেশ-
মপি পরিত্যজ্য মীলিতা মুদ্রিতা আচ্ছন্ন দৃক্ দেহাদিজনানং যৈস্তথাকৃত্য অপি সন্তঃ বিগতা অন্যেবাং কৃষ্ণব্যতিরিক্তানাং বাক্ কথাপি
কিং পুনর্বিচারাদিকং যেভ্যঃ ॥ ১৪ ॥

এবং পূর্ববদবহিষামপি কর্তৃমশক্ণু বত্যাঃ স্বরসাহস্ররূপমেবামুর্বগন্তো রাগোৎকটোহং ভাবঃ অচেতনোহপ্যুৎপ্রেক্ষ্যে নদ্য ইতি
শ্রীকালিন্দীমানসগঙ্গাদাস্তদা তৎক্ষণ এব তত্তাদৃশপরমমোহনং উপধার্য স্বত এব নিকটায়াতঃ সাবধানং শ্রেত্বত্যাগঃ । সর্কানন্দ-
শিরোমণিনা নিজসঙ্গমেন সর্কহঃখানুজ্ঞিঃ দদাতীতি মুকুন্দস্তস্য গীতঃ পরমানন্দজনিতরাগঃ আবর্তেভ্যতিক্রোভো দর্শিতঃ । উর্ধ্ব-
ভূজৈঃ কমলোপহারঃ সত্যন্তৈরেবালিঙ্গনেন স্থগিতমাবৃতং যথা স্যাত্তথা তৈরেব মুরারেঃ পাদযুগলং গৃহ্ণতীত্যমরঃ । তত্র চারং ক্রমঃ ।
প্রথমং তাবদাবর্তৈঃ বিচ্ছিন্নানি কমলামুপহরন্তি । তৎপশ্যাৎ পাদযুগলং গৃহ্ণতি তদনন্তরঞ্চ প্রবৃত্ততয়া বকঃস্থলপর্যন্তমপি বেষ্টয়িত্বা
লিঙ্গয়ন্তীতি । এতদুক্তং ভবতি । নদ্যো মোহনবেগুগীতঃ শ্রবণসংজ্ঞাঃ স্বপতিসমুজ্জ্বলিতমনহরঃ বিহৃদ্যা জ্যৈতাব শ্রীকৃষ্ণপ্রিয়ানি
বিশেষতঃ কৃষ্ণানন্দমাত্রানি কমলান্যোবোপহারো যাসাং তথাকৃত্যঃ সত্য উর্ধ্বভিরেব দীর্ঘবাহুভিভূজৈর্মুরারেঃ পাদযুগলং গ্রহণা-
লিনাত্যাং স্বপ্নিন্ স্থিতীকুর্ষস্তীতি তত্র মুরারিতি । বামনপুরাণোক্তস্য প্রাচীনস্য দৈত্যবিশেষস্য মুরস্য হস্তা নারায়ণেন
সমোহয়মিতি নাস্য ভজনে পাতিততাত্ৰাশ ইতি ভাবয়ন্তীতি চ । অতস্তএব পরমধন্যা বয়স্ত হৃৎগা এব যতো ন তদেগুগীতশ্রবণং
সিদ্ধোৎ । নচ স্বপতিগৃহকৃত্যপ্রবাহো পরমঃ নাপ্যস্মাকং বহবো ভূজা দীর্ঘা বা যৈস্তৎ পাদপদ্মমেকমপি স্থিহরীকৃত্যঃ স্তনাদিগু গাঢ়-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নদ্য ইতি বেগবাদ্যমাধুর্যেণ জলস্তস্তাদেজলবুদ্ধ্যা তচ্চরণপীঠপর্যন্তাগমনাৎ এবমমুদাগমনমপি ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

দেব উদিতং আবহুতং কৃষ্ণ এবাস্য স্রষ্টেতি গীতগ্যানন্তবেদাত্তঃ ব্যঞ্জিতং অতএব ব্রহ্মরূপাদিভিরিব কৃষ্ণেন স্বসঙ্গীতশাস্ত্রমপি
গ্রাহক্য সম্ভাবাদেবন কৃতমিতি জ্ঞেয়ং । অতএবাত্যপূর্বগীতরসাস্বাদবশানীলিতদৃশঃ । বিগতা অন্যস্য ব্রহ্মানন্দমুভবস্যাপি বাক্
পরস্পরকণনং যেবাং তে ইতি সম্প্রতি তমপি পরিত্যজ্য আত্মী কৃষ্ণানন্দমতা এবাহুব্রহ্মিতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ । কৃষ্ণস্য সর্কমোহনহেহপি নারীজাতিমাত্মমোহনত্বমত্যাধিকমিত্যাহ নদ্য ইতি । আবর্তৈঃ পরিভ্রমৈ লক্ষিতেল মনো-
ভবেন কামেন ভগ্নো বেগো যাসাং তাঃ । অতএব যৈর্ধ্যালজ্ঞাদ্যপগমাং সমুদ্রং স্বপতিং প্রত্যাগমনাৎ জলাতিবুদ্ধ্যা উর্ধ্বম এব ভূজা-
ন্তৈর্ধদালিঙ্গনং তেন স্থগিতং সংবৃতং নিশ্চলীভূতং কুলস্থিতস্য মুরারেঃ পাদযুগলং গৃহ্ণতি স্বাক্ষেপু ধারয়ন্তি কমলং পদ্মমুপহরন্তাঃ । যথা ।
স্থগীতলং স্থগন্ধং জলং । সলিলং কমলং জলমিত্যমরঃ । স্বীয় জলেন কালনার্থং পাদ্যোপহারং প্রদদতা ইবেত্যর্থঃ । কিম্বা । কমলা

হণ করিয়া রুচির প্রবালবৎ কল্পসকল সম্পাদন করেন এবং তাহাতেই স্থখী হইয়া শ্রীকৃষ্ণ গীতই শ্রবণ
করিয়া থাকেন, অত্রত্য পক্ষিগণও তদ্রূপ করিতেছে, অতএব ইহারাই সেই সকল মুনি হইতে পারে ॥ ১৪

আরও কহিলেন সখি ! সচেতনের কথা কি, অচেতন নদী সকলও শ্রীকৃষ্ণের বেগুগান শ্রবণ করিয়া
যেভাবে আলিঙ্গন হয় তদ্রূপ করিয়া তরঙ্গরূপ হস্ত দিয়া কমলোপহার আহরণ করত তাঁহার পাদযুগল

আলিঙ্গনস্থগিতমুর্খিভূজৈমুরারে গৃহস্থি পাদযুগলং কমলোপহারীঃ ॥ ১৫ ॥

দৃষ্টাতপে ব্রজপশূন্ সহ রামগোপৈঃ সঞ্চারয়ন্তমমুবেণুমুদীরয়ন্তং।

প্রেমপ্রবুদ্ধ উদিতঃ কুসুমাবলীভিঃ সখ্যা ব্যাধাৎ স্ববপুষান্দ্র আতপত্রং ॥ ১৬ ॥

ঐধরবানী।

নেন স্থগিতমাচ্ছাদিতং যথা ভবতি তথা উর্গয় এব ভূজাভ্যেঃ কমলোপহারীঃ কমলাম্বাপহারীঃ মুরারেঃ পাদযুগলং গৃহস্থি ধারয়ন্তি ॥ ১৫ ॥
লোকার্টিহরশীলবাদিসাম্যাং সখ্যাঃ শ্রীকৃষ্ণস্য অম্বুদেবত্বপরি উদিতঃ পুনঃ প্রোম প্রবুদ্ধঃ সন্ কুসুমাবলীভিঃ পুষ্পসমূহৈঃ
তত্বলৈস্ব্যবহারৈ বা সহ স্ববপুষা ছত্রং বিহিতবান্ ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

মালিন্দামঃ ইতীদমত্র তৎসং। যথা শ্রীকৃষ্ণচক্রতাদৃশং বেণুগানমাচরতি তদা শুকশাখাধুরশিলাদ্রবপ্রবাহন্তস্তাদয়ো ভবন্তি। ততো
জলন্তেন্দ্রেন প্রবুদ্ধজলা নদ্যন্তস্মিন্ চন্দ্রেদেশেইপি সন্মিলনতরঙ্গাঃ সমাগন্ত্য তৎপাদকমলং স্পৃশন্তি তচ্চ দৃষ্টা। তাঃ সচেতনেন্দ্রেন প্রতি-
যন্তীতি ॥ ১৫ ॥

অথ দৃষ্ট। ইত্যাদিধয়েন পূর্ববদবহিখা তদশক্তিভ্যাং গোষ্ঠ্যন্তরং তত্র পূর্ববদচেতনে ভাবং কল্পয়ন্ত্যোইপি সখ্যাময়সবর্ণনয়া
নিজরসমাচ্ছাদয়ন্ত্য ইবাহঃ দৃষ্টেতি। বিদ্যাময়চক্রেতি শেষঃ। আতপ ইতি তাপাধিক্যং। ব্রজপশুনিতি ভবাহল্যাং তৃণবাহল্যা-
পেক্ষাব্যবশ্যং তত্র স্থিতিঃ। সচেতি বহুলচ্ছাপেক্ষয়া অম্বু পশ্যাৎ সেবাক্ষণার্থমুচ্চৈরীরয়ন্তং ততএব প্রেম প্রেমাংগং ব্যাপ্য উদিতঃ প্রব-
ুদ্ধ উৎফুল্লতমূহাৎ। কুসুমং মেঘপুষ্পং জলং। মেঘপুষ্পং ঘনরস ইত্যভিধানাং। তস্তাবলীভির্বিদ্বানিকটৈঃ সহিতেনৈত্যর্থঃ সখ্যা-
রিত্তি বর্ণাদিসাম্যাং স্বস্য বপুষা সজলদেহেনৈব অম্বুদেত্বাক্তেঃ স্ববপুসেব ছত্রং কৃতবানিত্যর্থঃ। ছত্রমপি কুসুমাবলীমুকং ভবত্যেব।
এবং সথেন নিজং দেহং ধনধারণিতবান্। অতোহসৌ পরমধন্যঃ অম্বাকঞ্চ তদানীং তদধর্নস্যাপ্যসম্পদেঃ ভাগ্যহীনতরৈবেতি
ভাবঃ। অত্র চেদং তবং যদাতপে গাশ্চারণ্যন্তঃ সখ্যায় বিরা ভবন্তি গাবশ্চ বিক্লিপগতয়ো ভবন্তি তদা তাং মেধানাং চাক্ষণায়
তত্তমাস্তা মল্লাররাগং বাদয়তি। ততস্তাদৃশলীলা ক্ষুণ্ণা কাশ্চিদেবমুৎপ্রেক্ষন্ত ইতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

স্বসর্কসম্পত্তিস্তামর্পয়ন্ত্যঃ স্বরমণং প্রীণয়িতুনিতি ভাবঃ। তাং পতিঃ সমুদ্রোইপি তা নৈব যেষ্টি যথাস্বংপতয়ো হস্তানিত্যাহো বয়মে-
বাধন্যা ইতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হস্ত হস্ত সখ্যাববস্তোহগ্যায়ানং কৃতার্থস্তীত্যাহঃ। দৃষ্টেতি প্রৈয়েব প্রবুদ্ধঃ যাবত্যা অবুদ্ধা গোপোপালসহিতস্য আতপনিবারণং
ভবেস্তাবতীঃ বুদ্ধিঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ। কুসুমাবলীভিরিত্তি মেঘপুষ্পং ঘনরস ইত্যভিধানাং জলকণাবলীভিঃ সহ স্ববপুষা সখ্যাঃ
কৃষ্ণস্যোতি রসবৃষ্ট্যা সস্তাপংরিষেন সর্বগেঘন স্বীয়বিদ্যাকর্জনাভ্যাং পীতবস্ত্রবেণুনাদয়োঃ সাম্যং দৃষ্টা চ সখিভাবমতিমন্তমানঃ
আতপত্রং ভূবারবর্জিত্রং ব্যাদিত্যাকাশস্থো মেঘোইপি তং স্পৃশয়তি কেবলং বয়মেব তং স্পৃশয়িতুং ন প্রাপ্তুম ইতি
ধিগম্যানিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

এহণ করিতেছে। হে গোপীগণ! ঐ দেখ পরিভ্রমণদ্বারা নদীসকলের মনোভব সূচিত হইতেছে
এবং তাহাতে তাহাদের বেগ ভগ্ন হইয়া থাকিতেছে ॥ ১৫ ॥

অপর গোপীগণ কহিলেন সখি! জলধর স্বয়ং যেমন লোকের আর্তি হরণ করে শ্রীকৃষ্ণও তজপ
লোকার্টিহারী অতএব শ্রীকৃষ্ণ অম্বুদের বন্ধু, ঐ দেখ, বারিধর নিজবন্ধু শ্রীকৃষ্ণকে গোপগণ সহ রৌদ্রে
রৌদ্রে পশু চরাইতে এবং কণে ২ বেণু বাজাইতে দেখিয়া দুঃখিত হইয়া অগ্রে শ্রীকৃষ্ণের উপরে
উদিত হয় এবং পুনরায় প্রেমবশতঃ প্রবুদ্ধ হইয়া পুষ্পসমূহ অর্থাৎ স্তম্ভসদৃশ ভূবারবিন্দু এবং স্বীয় শরীর
দ্বারা ছত্র রচনা সম্পাদন করিয়াছিল ॥ ১৬ ॥

পূর্ণা: পুলিন্দ্য উরুগায়পদাজ্জরাগত্ৰীকুঙ্কুমেদ দয়িতাস্তনমণ্ডিতেন।

শ্রীধরবামী।

সশীংকাবমাহ: পূর্ণা: কৃতার্থা: পুলিন্দ্য: শবরাজনা: কথমিত্যত আহ:। প্রথমং দয়িতানাং স্তনেষু মণ্ডিতেন অমূলিপ্তেন পুনশ্চ রতिसमये উরুগায়স্য শ্রীকৃষ্ণস্ত পদাজ্জরোগোপকরণেন শ্রী: কাঙ্ক্ষিতস্ত তেন কুঙ্কুমেদ পুনস্তস্য বনস্থলীষু চংক্রমণেন তৃণেষু

বৈষ্ণবতোষণী।

অথ নিজভাবপ্রকটনময়েন পদ্যেন নিজরসবর্ণনং। সঙ্গতিত্বেনং আন্তঃ তাবৎ। তৎসমুদায় মেঘস্য ভাগ্যং অস্ত্রাজ্ঞীণামপি কিং বর্ণ্যমিত্যাহ: পূর্ণা ইতি। তত্র পূর্ণা ইত্যনেনাহো বয়মপি যথাকথঞ্চিৎসংস্বকেন। তথা ভবিতুং পারায়াম: কিম্ব নাশ্চি তাদৃগ্ভাগ্যমিতি পুলিন্দ্য ইত্যনেন তাদৃশীভ্যোহপি শোচ্য বয়মিতি। উরুনা বেগুনা গায়তীতুরগায় ইত্যনেন নিজাধৈর্যে তৎকর্জকারণবিশেষোপা-
তীতি পদাজ্জরোগরূপং যৎ তত এব হেতোরম্বাদৃশৈকগম্য, কাষ্ট্যামোদাদি শ্রীবিষেষযুক্তঞ্চ যতেন কুঙ্কুমেদ ইত্যনেন তাদৃশ পাদাজ্জম্পর্শনায় মন: স্পৃহয়তীতি। দয়িতা তাদৃশ নাগরস্য তাদৃশীং বিনা স্থিতেরসস্তবং বা কাচিং প্রেয়সী নিগূঢ়ং বিদ্যাতে তস্যা: স্তনভ্যাং মণ্ডিতং শোভাবিশেষমানীতচরং যতেনেত্যনেন তাদৃশ তত্ত্বিলাসাম্বকং তাদৃশং ভাগ্যমাম্বাকমতিদূরাদূরতরমেবেতি। তদ্বর্ণনেত্যনেন তৎসংস্বকিনোহপি ঋটিতি তন্নীলাম্বকপানেন স্বভাবেনৈব বা তাদৃশ মোহনত্বং কিং পুনস্তস্যোতি। তৃণেত্যনেন তাদৃশ-
জম্বাপ্যাম্বাকং ভবত্বিতি লিম্পন্ত্য ইত্যাদিনা। অহো হর্ষভরন্তাসামিতি চ বোধয়ন্তি। প্রথমং তাদৃশলোভনস্বভাবাকৃষ্টতয়া জ্ঞা-
দর্শনার্থং মুখসন্নিহিতং নীতং ততস্তত্র লিম্পন্ত্য: পশ্চাৎ স্রববেগেন কূচেষু লিম্পন্ত্য ইত্যর্থ:। শ্রীকৃষ্ণসঙ্গিবস্তুদধ্বনেন তদ্বস্তমাত্রস্তাপি
প্রসঙ্গো ভবত্বিতি জ্ঞাতস্মরাধিস্তংপ্রাপ্ত্যা তদংশেন শাস্ত্রো ভবত্যেব ততস্তাসামভবদম্বাকস্ত ন তদংশেনাপীত্যর্থ:। ততস্তা অপ্যম্বদ-
পেক্ষয়া পূর্ণা ইত্যহো হৃভাগ্যমিতি ভাব:। অত্রৈতদ্ব্যং ভবতি। তদিদং তাসামখিলং বচনং ভাবমাত্রাবগতমপি যথাবদেব। তাদৃশ-
গাঢ়ভাবস্য দূরতোহপি স্ববিষয়সাক্ষ্যকারহেতুত্বাৎ। যস্যাপি ভক্তির্ভগবত্যকিঞ্চনা ইত্যাদিভ্যা:। অতস্তদেতদম্বদবিদ্যাতে পটুম-
হিবীভিরপি। কামরামহ এতস্য শ্রীমৎপাদরজ: প্রিয়:। কূচকুঙ্কমগচ্ছাত্যং মুচ্ছ। বোচুং গদাভূত:। ব্রজত্রিয়ো যদ্বাহন্তি পুলিন্দ্যস্তৃণ-
বীকুধ ইতি। তত্র সত্যুগায়পদাজ্জরাগেত্যনেন সহ দয়িতাস্তনমণ্ডিতেনেত্যুক্ত্যা তৎকুঙ্কুমেদ দয়িতা স্তনতস্তস্য পাদলয়মিতি
লক্ষ্যতে। সাচ দয়িতা শ্রীপদেনানুদিতা তদিদং বর্ণয়ন্তীষু ভাষপি বিশিষ্টা। ঋষিণী ধারবত্যস্ত রাধা বৃন্দাবনে বন ইতি নাংস্যাদি-
প্রসিদ্ধ্যা শ্রীরাধৈব লভ্যতে। প্রিয়: কাষ্ট্য: কান্ত: পরমপুরুষ ইতি ব্রহ্মসংহিতা দর্শনাস্ত্রজদেবীমাত্রাণাং শ্রীত্রে প্রাপ্তেহপি। দেবী
কৃষ্ণময়ী প্রোক্তা রাধিকা পরদেবতা। সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বকাঙ্ক্ষি: সম্বোধিনী পরা ইতি বৃহদ্রোহতমীয়ে তু তদাধিক্যং দৃশ্যতে।

ক্রমসন্দর্ভ:।

পূর্ণা: পুলিন্দ্য ইতি। অত্র দয়িতা কাঙ্ক্ষিতেষুনাশ্চি মুচ্ছিতাশ্চ তস্তা মুচ্ছিতাশ্চ য়ে চরণপল্লবেন স্পর্শমাত্রকৃতমিতি বিবেচনীয়াং।

শ্রীবিষয়নাথচক্রবর্তী।

ইদানীং সৌন্দর্যাদি বেগুণানাদিরূপগুণাবপ্যনপেক্ষমাণং কিঞ্চিৎ সম্বন্ধমাত্রেনৈব তস্মোহনত্বং প্রতিপাদয়ন্ত্য: প্রেম: সপ্তম্যা ভূমিকার
মহাভাবস্ত মাদনাথ্যং মহাসারং ভাবমভিব্যঞ্জয়ন্ত্য: শ্রীবৃষভাস্কুমারীচরণপল্লজহৃতয় আহ: পূর্ণা ইতি। পুলিন্দ্য: শবরাজনা এব পূর্ণা
বয়স্পূর্ণা এবত্যতস্তদীয়ং তপোজিজ্ঞাসমানাশ্চিকীর্ষাম ইত্যম্বুরাগোধনিত:। নহু কেন পূর্ণাপ্তজাহ: উরুগায়পদাজ্জ রাগোরজনং
যত্র তেন শ্রীকুঙ্কুমেদ। নহু তৎপদাজ্জগতং তৎকুঙ্কুমেদ কৃতস্ত্যং তাবস্তজাহ:। দয়িতাস্তনমণ্ডিতেন দয়িতাসস্তোগান্তদীয়স্তনস্ব-
কীতি ভাব:। অতস্তদীয়পরমসোভাগ্যস্ত স্ততাবতিলাষে চ সাহসং কর্তুমশকু বতীভিরম্বাভি: পুলিন্দ্য এব স্তৃষস্ত ইতি ভাব:। যদ্যপত্র
দয়িতা সৈব স্বয়ং শ্রীবৃষভাস্কুমার্যেব তদপ্যম্বুরাগাধিকোনেব তদমাননং। নহু তেন পুলিন্দীনাং তাসাং কিং তজাহ:। তৃণেষু
রুবিভেন লগ্নেন। দয়িতাসস্তোগানস্তরং কৃষ্ণস্ত বনবিহারাদিতি ভাব:। নহু ততোহপি কিং তজাহ: তস্য তৃণলয়কুঙ্কমস্ত দর্শনেন
স্রবকৃৎ কন্দর্পপীড়া যাসাং তা:। ন জানীমহে কৃষ্ণদর্শনে তাসাং কিমভবিষাদিতি ভাব:। ততশ্চ কৃষ্ণাদমোরভ্য জিহ্বকরা আননেষু

অন্য গোপীপগ কহিলেন অহো! শবরজ্ঞীগণ ধন্য, তাহারা কৃতার্থ হইল, কারণ যে কুঙ্কম প্রথমে
দয়িতাদের স্তনে অমূলিপ্ত, পরে রাজিকালীন রতিসময়ে শ্রীকৃষ্ণের পাদাজ্জর অরুণিমায় কাঙ্ক্ষিতপ্রাপ্ত
এবং যাহা পুন: ২ বনস্থলীপরিভ্রমণহেতু তৃণসকলে সংলগ্ন, সেই কুঙ্কম লইয়া আপনাদের স্তন ও

তদর্শনশ্ররকৃষ্ণজন্তুগুরুষিতেন লিম্পন্ত্য আননকুচেযু জহুস্তদাধিং ॥ ১৭ ॥

হস্তায়মদ্রিবল। হরিদাসবর্ষো। যদ্রামকৃষ্ণচরণস্পর্শপ্রমোদঃ।

শ্রীধরস্বামী।

কৃষ্ণিতেন লয়েন তথাভূতস্য কুঙ্কমস্ত দর্শনেন শ্ররকৃষ্ণঃ শ্রর এব কৃত্য কৃচ্ তাপো বাসাং তাঃ তেন কুঙ্কমেন আননেযু কুচেযু কামিতপেযু লিম্পন্ত্যঃ তদাধিং কামব্যথাং জহুঃ অতস্তাঃ কৃতার্থা যিগন্যা মাদৃশীঃ যা এবং ভূতমপ্যাধি শয়নং ন লভন্তে ॥ ১৭ ॥

হস্তেতি হর্ষে হে সখাঃ অয়মদ্রিগোবর্দ্ধনঃ ক্রবঃ হরিদাসেযু শ্রেষ্ঠঃ কশ্চিৎ স্তাং কুত ইত্যত আহ যদ্রামকৃষ্ণচরণস্পর্শনেন

বৈকবতোষণী।

অন্যাস্যাঃ শ্রিয়ঃ কস্যাপ্নভাবো হস্য ন দেব বিদ্যহে ইত্যাদৌ নিরন্তরাং। কৃষ্ণিগ্যাশ্চ তদানীমসম্বন্ধাদিতি সঙ্গমশ্চায়ং দিবস এব ইতি সম্ভাব্যতে তত্রৈব পুলিন্দীনাং ভ্রমণাং। কুঙ্কমানাং লেপনকর্মণাচ্ছাবগমাচ্চ। স্বয়োঃ সম্বন্ধশ্চায়ং ন সম্ভোগবিশেষরূপঃ রাসপ্রসঙ্গে। ভগবানপি তা রাত্রীঃ শারদোৎসুকমলিকা ইতি তত্রৈব নবসঙ্গমস্য প্রতীয়মানহাং। অন্যথা ভৎপরীক্ষার্থং পুনস্তেনোপেক্ষা বচনস্যাসঙ্গত্ব প্রতীতেঃ। তদিদং বেগুপ্রকরণে ভণিতহাং বেগুসম্বন্ধেনৈবেতি গম্যতে উক্ণগায়ত্যনেন এব বেগুসম্বন্ধঃ। এব হি স্মৃতিতঃ। তস্যাং কদাচিৎ বেগুকৃতাকর্ষাদ্যন্তস্য লক্ষ মুচ্ছা শাস্ত্রেয় সঙ্কুমে ষিমে বক্ষসি সঙ্গমতঃ কেবলেন চরণসঞ্জীবনীপল্লবেন স্পৃগ্নেবাধ্যাপি সম্যক্ সঙ্কোচানপগমান্দ্রুতমেব স তস্মিন্নিচ্ছক্রামেতি লভ্যতে। কাশ্চিৎ পরোকং কৃষ্ণস্যোক্তাক্ষহাং যাস্ত তদন্যাঃ তাঙ্গামেব পূর্ণাঃ পুলিন্দা ইত্যাদি বচনং। তাঙ্গাঞ্চ প্রায়ো জাত পূর্ণাশ্চুরাগাগামীর্ধ্যানবসরবাদন্য সঙ্গম ক্ষুরগেহপি রাগ এব বিগুণিতঃ। বর্ষাষুজাক্ তব পাদতলং রমায়া দত্তকণং ইত্যাহুস্তিস্ত কুমারীণাং স্বয়িংস্তংসীকৃতবমেব হ্রদ তৎস্পর্শনতরাতিদিষ্টং। অভিরামিতা আনন্দিতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

গোষ্ঠ্যন্তরবার্হাপি তথৈব রসান্তরাচ্ছদা অতএবমাহর্ভাভাং হস্তেতি। অয়মিতি তদানীং শ্রীগোবর্দ্ধনাত্তিক এব তাঙ্গাং নিবাসেন সাক্ষাদঙ্গুল্যা দর্শনাং জগতোহংশেযং পাপং ছুঃখং চিত্তক যথাযথং হরতীতি হরিঃ। তদধিষ্ঠাতী দেবঃ শাস্ত্রে লোকে চ প্রসিদ্ধঃ তৎস্বভাবকেযু তস্য দাসেযু মধ্যে শ্রেষ্ঠঃ। তদ্ব্যবস্বমেব ফলাভিব্যক্তিধারা দর্শয়তি যদ্রামেতি। প্রকৃষ্টোমোদো হর্ষঃ রোমাঞ্চ শ্বেদানন্দাশ্রুাদি

ক্রমসন্দভঃ

স্বভাবসঙ্গোপনাশক্তি পক্ষে রমণং রামঃ ক্রোড়া তদ্যু ক্তস্য কৃষ্ণস্য চরণয়োঃ স্পর্শেন প্রমোদো যস্ত তয়ো চরণয়োঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তৎকৃতসম্ভোগলিপ্সয়া কুচেযু চ লিম্পন্ত্যঃ সত্যঃ কৃষ্ণসংভুক্তমস্তা স্তদাধিং কন্দর্পপীড়াং জহুঃ। অহো তৎকুঙ্কমস্তাপ্যং কোহপি শক্তি বিশেষ ইতি ভাবঃ। বয়ন্ত তচ্চাপি জন্মমধ্যেহপি সঙ্কদপি ন প্রাপ্তম ইতি ভাবঃ। পদ্যমিদং শ্রীমদ্বজ্রলনীলমণৌ মাদনমধিকৃত্য সদা ভোগেহপি ভগ্নকমাত্রাধার স্ততিবর্থা ইত্যত্রোদাহৃতং। সদা ভোগেহপীতি মাদনস্ত ভাবসমষ্টিহাং সর্কে সম্ভোগাঃ সর্কে বিহারশ্চ মাদনে বর্তন্ত এব অত্র সিংহরেহপি সম্ভোগস্তদানীং সহসৈব কৃষ্ণভাবির্ভাবাং তেন সহ জ্ঞেয়ঃ। অতএবাত্র প্রক্ৰমে বর্ণয়ন্ত্যোহভিরেতিরে ইত্যত্র সহ সৈবাবিভূতং কৃষ্ণমালিজিতবত্যা ইত্যপ্যর্থমাছঃ। সর্কভাবোদগমোন্নানী মাদনোহং পরাংপরঃ। রাজতে জ্ঞানানীসারো-রাধারামেব যঃ সর্গেতি তত্রৈবোক্তেরন্যবক্ত্রীকষেনাপি নেদং ব্যাখ্যেয়ং ॥ ১৭ ॥

হস্ত সখ্যা মহদাশ্রয়ণং বিনা নৈব মনোরথঃ কথ্যতি। মহদ্বজ্র হরিভক্তানামেব তেভ্যামপি মধ্যে শ্রীগোবর্দ্ধনোগিরীন্দ্র এব মুখ্য ইতি গাগী'বুধাং ক্রতং তদন্য ক্রতন্ত্য মানসগঙ্গায়াং স্নাত্বা তদধিষ্টেবতস্য শ্রীহরিদেবনামো নারায়ণস্য দর্শনার্থং যাম ইত্যত্র গুরুজনানামপি নৈব বিপ্রতিপত্তিঃ কৃকোহপি তত্রৈব খেলতীতি যুক্তিঃ নিশ্চিতবত্যাঃ শ্ররমণং তমতিসির্ঘীর্ষবঃ শ্রীগোবর্দ্ধনমেব সগগকৃষ্ণবাহিত-সাধকং স্ববাহিতসিদ্ধার্থং জ্ঞবন্তি। হস্তেতি বিদ্যয়ে। হরিদাসেযু নারদাদিষপি মধ্যে মুখ্য যে ত্রয়ো হরিদাসা যুধিষ্ঠিরোকব গোবর্দ্ধনান্তেষুপি মধ্যে অয়মদ্রিরেব হরিদাসবর্ষাঃ। হরিদাসস্য রাজর্ষে রাজহুং মহোদয়মিতি যুধিষ্ঠিরে কৃষ্ণং সংসারয়ন্ রেমে

বদনে লেপন করত কামব্যথা বিসর্জন করিতেছে। যদি বল শবরাঙ্গনাদের কামব্যথা কি প্রকারে হইল? উত্তর তাহার এই যে, উল্লিখিত কুঙ্কমদর্শনেই তাহাদের কামতাপ জন্মিয়াছিল ॥ ১৭ ॥

হে সখীগণ! এই অদ্রি (গোবর্দ্ধন) নিশ্চয়ই হরিদাস সকলের মধ্যে শ্রেষ্ঠ, যে হেতু এই গিরি

মানং তনোতি সহ গোগণয়োস্তয়োৰ্থং পানীরসূযবসকন্দরকন্দমূলেঃ ॥ ১৮ ॥

গা গোপকৈরসুবনং নয়তোরুদারবেগুশ্বনৈঃ কলপদৈস্তমুভুৎসু সখ্যঃ ।

শ্রীধরবানী ।

প্রমোদো যস্য সঃ । তৃণাছাদ্যগমিষেণ বোমহর্ষদর্শনাৎ । কিঞ্চ বদ্যম্মানং পূজাং তনোতীতি সহ গোভির্গণেন সখিসমূহেন চ বর্তমানয়োঃ স্তয়োঃ কৈঃ পানীরৈঃ সূযবসৈঃ শোভনভূগৈঃ কন্দরৈঃ কন্দৈ মূলৈর্ধখোচিতং অতোহয়মতি ধন্য ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

হে সখ্যঃ ইদং স্বতিচিহ্নং গোপৈঃ সহ গাঃ বনে বনে সঞ্চারয়তোস্তয়োঃ রামকৃষ্ণয়োঃ মধুরপদৈঃ মহাবেগুনাদৈঃ শরীরিষু যে গতি-মন্তুস্তেযাম্পন্ননং স্থাবর ধর্ম্যঃ তরুণাং পুলকো জন্মধর্ম্য ইতি । নিযুক্ত্যন্তে গাব অশ্রুতিরিত্তি নিখোঁগাঃ পাদবন্ধনরজ্জবঃ অধ্বা-

বৈকবতোবনী ।

ধরূপ তৃণাছাদ্যমাত্রতা জলবিন্দুপ্রাবাদিলক্ষণঃ । তনোতীতি সর্করনৈরপি ক্রিয়মাণং মানময়ং বিস্তারণং করোতীত্যর্থঃ । পানীরানি পেরানি জলমধ্বাদানি । দীর্ঘত্বমার্থং ছন্দোহমরোধাৎ । সূযবসামি কোমলানি পুষ্টিবর্ধনানি দুগ্ধসম্পাদকানি । যদ্বা । পানীরং সূযতে কল্পতি পানীরসুযো নিষ্কারঃ । তু ইতি কচিং পাঠঃ । উপবেশাদ্যর্থং স্থলরহানমিত্যর্থঃ কন্দরা শুভাঃ তৈশ্চ তত্রত্য রত্নপরিাক্ষ পীঠ-প্রদীপাদর্শাদয়োপ্যপলক্ষ্যঃ যথাসম্ভবঞ্চ তৈস্তেযাং মনো জ্ঞেয়ং । হে অবলা ইতি তত্র তত্র যদ্বাকং শক্ত্যভাবেন এতাদৃশ সেবা ভাগ্যং ন বটেত ইত্যাহো বতাতাগ্যবৈভবমিতি ভাবঃ । অতঃ । অত্র চ অক্ষণতামিতি বদবহিথারামপার্থ্যন্তর ব্যক্তির্ধখা রামো নীল চাক্র শিতে ত্রিষিত্যমরকোষাদ্রামো রমণীয়ো যঃ কৃষ্ণস্তত্ চরণয়োঃ স্পর্শেন প্রমোদো যন্ত সঃ । তয়োচরণয়োঃ । যদ্বা । তাদৃশ কৃষ্ণচরণয়োঃ স্পর্শপ্রমোদো যন্মাৎ ঋতুরূপ শৈত্যাদি গুণকথেন শশিলানাং বিধানাৎ । যদ্বা রাসক्रीড়ারূপং বক্ষীকৃষ্ণ চরণং আচ-রণং তন্ত স্পর্শেন দানেন প্রমোদো যস্য সঃ । বিশ্রাণনং বিতরণং স্পর্শনমিত্যমরঃ । সর্করা সদা তৎ ক্রীড়াসম্পাদনোৎসুক ইত্যর্থঃ । যদ্বা তেন প্রমোদয়তি তমম্মানু জগচ্চেতি তথা সঃ । যদ্বা । তাদৃশ কৃষ্ণচরণয়োঃ স্পর্শ প্রমোদো যন্ত এতৎ স্পর্শেন তৎ স্পর্শনানন্দ-স্তেব সিদ্ধে নিরন্তর বিচিহ্নপ্রেমবিহাঙ্গ শ্রেণীভিত্তকচরণস্পর্শময়তা ইবাশ্মিন্ সম্পত্তেঃ । ততোহি বক্তব্যে তয়োচরণয়োঃ রিত্যাদরণ ॥ ১৮ ॥

অহো কিং বক্তব্যো হরিদাসবর্ষাৎ যথার্থ নায়েস্যাহপ্রিতেন হিমা কিন্তু সর্করপ্যত্রত্যাসচরাচরাঃ পরম ধন্যা ইত্যাহঃ গা ইতি ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নয়তোঃ সতোঃ । উদারৈতি বিশেষণাৎ শ্রীকৃষ্ণস্তেব বেগুবোধ্যতে সর্কতোপি গুণসংঘাতস্য তন্ময়তাং ক্রীড়াময়তাং ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হরিদাসো ব্রজৌকসামিত্যুত্বে হস্তারমদ্রিবলা হরিদাসবর্ষ ইত্যশ্মিন্ পর্কতোপি হরিদাসপদপ্রয়োগাৎ । যন্মাত্রামকৃষ্ণয়োচরণ স্পর্শেন শিলাদ্রব্যাদিবিজিতঃ প্রমোদো যন্ত সঃ । চরণস্পর্শে সতি শিলানাং পঙ্কসাধর্ম্য প্রাপ্ত্যা ধ্বজবজ্রাঙ্কুশাদিমচরণচিহ্নং নিষ্করতুগোলাদ্রামোশ্রপুলকাদয়োহপি প্রমোদব্যঞ্জকা জ্ঞেয়াঃ । অত্র রামপদপ্রয়োগো ভাব গোপনার্থঃ । স্লেষণে রামো নীল চাক্র শিতে ত্রিষপীত্যমরকো যারমণীয়ো যঃ কৃষ্ণস্তত্ । হে অবলা ইতি পতিপারবশত্বতীনাং যদ্বাকং তদাশ্রয়মেব বলং বুদ্ধ্যতে ইতি ভাবঃ যৎ যন্তঃ প্রমোদাদেব হেতোঃ মানং তৎ প্রসাদনীয় পূজাং তনোতি সহগোভি গণেন সখিসমূহেন চ বর্তমানয়োস্তয়োঃ । কৈঃ পানী-য়ানি পান্যচমনীয়-পানার্থং সুগন্ধশীতলনিষ্করজলানি তথা নৈবেদ্যার্থং পানীয়াঃ পেরা মধ্বাত্রপীষাদিরাসাৎ । সূযবসানি অর্ঘ্যার্থং দুর্গা গবাং প্রাসার্থং সুগন্ধরুকোমলপুষ্টিবর্ধনদুগ্ধসম্পাদকানি তৃণানি চ । দীর্ঘত্বমার্থং । যদ্বা । পানীরং সূযতে ইতি পানীয়সো নিষ্কারো কন্দরা উপবেশনব্যাবিলাসাদ্যর্থং শীতোষ্ণসময় সুখদা শুভাচ ভক্ষণার্থং কন্দমূলানি চ । তত্রত্য রত্নপরিাক্ষপীঠপ্রদীপা-দর্শাদয়োপ্যপলক্ষ্যতঃ ॥ ১৮ ॥

কিঞ্চ তত্রাত্তিসরণে বিলম্বো ন কার্য্য স্তত্কাহগবীনস্য বনান্তর গমনসম্ভবাদিত্যাহঃ । গা ইতি । গোপকৈরিত্যুত্বে সম্প্রায়ং কন । অতো গোপায়ন্তি কৃষ্ণং মেহাৎ পালয়ন্তীতি স্লেষচ্ প্রতিপ্রোক্তবৈ । শ্রীমদোদয়া তথৈব ভবিষ্যোয়াৎ । বনে বনে গান্তরোন রতোঃ

রামকৃষ্ণে চরণস্পর্শ দ্বারা প্রমোদিত হইয়া পানীর, শোভন তৃণ কন্দর এবং কন্দ (মূল) দ্বারা গো ও বয়স্য সমূহ সহ কর্তমান রামকৃষ্ণের পূজা বিস্তার করিতেছে ॥ ১৮ ॥

হে সখীগণ! ঋগ্বেদের সহিত বনে বনে গোচারণকারী রামকৃষ্ণ গো সকলের পাদবন্ধন রজ্জু এবং তাহাদের পাশদ্বারা চিহ্নিত হইয়া আছেন অর্থাৎ তাহারা মন্তকে পাদবন্ধন রজ্জু এবং কঁধে

অস্পন্দনং গতিমতাং পুলকস্তরুণাং নির্যোগপাশকৃতলক্ষণয়োবিচিত্রং ॥

এবমিধা ভগবতো বা বৃন্দাবনচারিণঃ। বর্ণয়ন্ত্যো মিথো গোপাঃ ক্রীড়ান্তম্ময়তাং যযুঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

গবাং বর্ণার্থাঃ পাশাচ্চ তৈঃ কৃতং লক্ষণং চিত্রং যয়োঃ শিরসি নির্যোগবেষ্টনেন স্বকৃচ্ছ পাশেন চ গোপপরিবৃত্ত শ্রিয়া বিরাজমানয়ো-

বৈষ্ণবতোষণী।

অনেন তাঙ্গাং গবামসংখ্যেয়াং দূরগামিভীন বিস্তীর্ণদেশগজীবগনমুখদাতৃৎ বিবক্ষিতং। অহুবনমিতি অত্রাপাবাস্তরভেদেন ততঃ স্বেষামেব তদ্বন্ধনে সর্বতঃ পুণ্যহীনৎ গোপকৈরিতি দয়ায়াং কন্। তৎ পরিবারেণ স্নেহবিষয়ত্বাৎ। অতো গোপায়িত্তি হুঃখভয়স্থানাং ত্রীককং রক্ষণীতি স্নেহশ্চ। অস্মাকস্তন তাদৃশপ্রেমসেবায়োগ্যতেতি ভাবঃ। নয়তোরিতি তত্র তত্র গমনে তয়োঃ স্বাচ্ছন্দ্যং ঘটতে হা কষ্টং নত্বস্বসমিধাবিত্যেতৎ উদারৈতি তত্র তেযুঃপরমানন্দদাতৃৎ। বেণুতি তদীয়বনেষপি বৈশিষ্ট্যং কলপদৈরিতি ধ্বনৌ তু মধুরাক্ষুটে কল ইত্যভিধানাৎ। মাধুর্যেণৈব তাবন্নোহরৎ তত্র চাক্ষুটত্বাৎ কেয়ং সন্ধেতোক্তিরিতি নানাভাবাক্রান্ত্য ভদতিশয়িত্বং। যথা। নৃপুরুকলশবৃষ্টৈঃ পদৈঃ পাদবিকপৈরিতি তদ্বিলাসস্বরূপং বহুৎ গোরবেণ। তদুভূৎ-
স্থিতি এষ কস্তমুহুর্তবশেন পতেদিত্যেতৎ। সখ্য ইতীদং ভবত্যোহপি জানন্তীত্যেতৎ। অস্পন্দনং কিকিচ্ছলনসাপ্যাতাবঃ গতি-
মতাং প্রশস্ততচ্ছক্তিযুক্তানাং অপি নিত্যতৎস্বভাবানাং নদাদীনামপি বা। অতঃ কিমুতাস্মাকং দূরগমনমিত্যেতৎ পুলকান্তরুণামিতি
অরোমকণামপি অক্ষুরোহুদমিবেণ রোমাঞ্চো যুগপদেব জায়তে ইত্যেতৎ। অতঃ কল্পোহপি লক্ষিতস্তেন স্বাবরজঙ্গময়োর্বয়ো বর্ণ-
বৈপরীত্যমপি। নির্যোগেতি সর্কাসামেব গবাং স্থলীলত্বেন পাশাস্তরামুপযোগাৎ নির্যোগাথাঃ পাশো নির্যোগপাশঃ সচ চপলস্বভাবানাং
পশুনাং দোহনময়ং গোবানজজ্ঞাসক্তপাদবন্ধনরজ্জ্বস্তেন কৃতলক্ষণৈঃ। শুণৈঃ প্রতীতেতু কৃতলক্ষণাহতলক্ষণাবিত্যমরাং পরমসৌন্দর্য-
শুণেন প্রতীতো। ততশ্চানেন মুক্তা স্ববকজুষ্টাগ্রধরপটময়তা তস্য ধ্বনিতা সোহয়ং চোক্ষীষাছাপরি শোভাং দধানো গোপবেশঃ
সর্কেষাঃ মনোহর্যপি তাঙ্গাং ত্রীগোপসুন্দরীণাম্ব বিশেষতো জ্ঞেয়ঃ। স্বদেশজাতিবয়ঃসদৃশং বেশাদিকং হি সর্কেষতীব রোচকং
স্তাদিতি। বিচিত্রমিতি তত্র তত্র স্বেষাং বিস্ময় মোহঃ ইদং যথায়োগ্যং বহুত্ব যোজনীয়ং। অথ পূর্ববৎ কেবলকৃষ্টকবিষয়ভাব-
বাজকশ্যমর্থঃ। অহো সখাঃ ক্ষুটিং গোচারগমিবেণ সগগনস্রাতৃকোহসৌ বনং ভ্রমন্ কিতব ইব লক্ষ্যত ইত্যাহ গা ইতি। নির্যোগ-
পাশাভ্যাং কৃতং সিদ্ধলক্ষণং কিতবোচিতপদবন্ধনচিত্রং যয়োস্তথাভূতমোগোপকৈকলক্ষণবিপর্যয়োঃ স্তেয় বস্তুনাক্ষ রক্ষকৈঃ পৃষ্টপালাঠৈঃ
সহানরোঃ গা বনাদনং নয়তোমধ্যে ব উদারঃ সর্কবরীয়াং তস্য বেণুশ্বনৈর্জঙ্গমানাং অস্পন্দনমভূৎ স্বাবরাণাঞ্চ পুলকোহভূৎ।
কীদৃশে মোহনমন্ত্রবন্মনোহরাব্যাক্রপটৈঃ। অতো মহাবৈবৰিক এবা ত্র কিতব মুখাঃ। অন্যো তু তদমুখায়িন এব। তস্মাদস্মাভিবিব
তস্ত তু মোহনবিদ্যাস্বকো বেণুভবতীতি ন শ্রোতব্যঃ। অন্যথা তাভ্যাং নির্যোগপাশাভ্যাং এব নুনং ভবন্নোবদ্ধং ভবিষ্যতীতি ভাবঃ
এবং সর্কথা স্বমোহঃস্বমেব বিবক্ষিতমিতি স্থিতং ॥

এবং বহুলীলাবর্ণনামাসিরে কতি বা ময়া বর্ণনীয়া ইতুপসংহরতি ঈদৃশো জগন্মোহিনো যাঃ ক্রীড়াঃ। এতং বিবিধে হেতু-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

সতোরিদং বিচিত্রং ভবতীত্যমরঃ কিং তৎ। হে সখাঃ তদুভূৎ শরীরিণু মধ্যে যে গতিমন্তস্তেযাং বেণুশ্বনৈবস্পন্দনং স্বাবরধর্মঃ। তরুণাং
পুলকো জঙ্গমধর্ম ইতি। নির্যোগাথাঃ পাশো নির্যোগপাশঃ সচ চপলানাং বৎসানাং দোহনমুয়ে গোবানজজ্ঞাসক্তা গলবন্ধনরজ্জ্বঃ।
শুন কৃতলক্ষণয়োঃ সৌন্দর্যবিশেষ লাভেন খ্যাতয়োঃ। শুণৈঃ প্রতীতেতু কৃতলক্ষণাহিত লক্ষণাবিত্যমবঃ। ততশ্চায়ং মুক্তাস্তবক-
জুষ্টাগ্রধরঃ পীতপটময় উক্ষীৰবকভূষণবিশেষ ইব গোপালকম্বাজকোজুষ্টাং মনোমোহন এব জ্ঞেয়ঃ ॥

উপসংহরতি। এবমিতি বৃন্দাবনচারিণো ভগবত এবমিধা অন্য অপি যাঃ ক্রীড়াবর্ণয়ন্ত্যো বহুবৃত্তম্ময়তাং তৎপ্রচুরতাং ক্রীড়া-
প্রাচুর্যঃ যযুঃ প্রাপুঃ। স্বকাণ্ডমতিহত্যা তত্তৎক্রীড়াবতো বহুবুরিতার্থঃ। যথা। অয়ম্বে হৃদিসরসীত্যয়া গোপাঃ এবমিধা ভগবতঃ ক্রীড়া

পাশস্থাপন করিয়া গোপদিগের শ্রীর সহিত বিরাজ করিতেছেন। আর মাধুর্য্যাস্পদ বেণুর নিনাদদ্বারা
শরীরদিগের মধ্যে জীব সকলের যে অস্পন্দন এবং তরু সকলের যে পুলক হইতেছে ইহা অতিশয়
বিচিত্র। হে রাজন্! বৃন্দাবনচারি ভগবান্ হরির এবমিধ ক্রীড়া পরস্পর বর্ণন করিতে ২ গোপীগুণ

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে শ্রীগোপি-
কাগীতং একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২১ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

হেমন্তে প্রথমে মাসি নন্দব্রজকুমারিকাঃ । চৈবহবিষ্যং ভুঞ্জান কাত্যায়ন্যর্চনব্রতং ।

শ্রীধরস্বামী

রিতার্থঃ । গোপীনাং কামতঃ কৃষ্ণে নিঃসীম প্রেমসঙ্গমঃ । কাত্যায়ন্যর্চনোদ্ভূত তৎপ্রসাদমহোৎসবঃ ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একবিংশঃ ॥ * ॥

দ্বাবিংশে গোপকল্পানাং বস্ত্রাহরণলীলয়া । বরং দবা গতঃ কৃষ্ণো যজ্ঞশালামিতীর্থ্যতে ॥ * ॥

প্রথমে মাসি মার্গশীর্ষে ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভগবতঃ নিজাশেষমাধুর্য্যং প্রকটয়তঃ । তত্র বৃন্দাবনচারিণ ইতি তাক্ষীলোন তস্ত নিত্যতাদৃশলীলং তাসাঞ্চ নিত্য তাদৃশ ভাবহৃৎ
ব্যঞ্জিতং । বৃন্দাবনবিচারিণ ইতি পাঠেহু তদ্বৈশিষ্ট্যং তস্ত তাঃ সর্বা এব ক্রীড়া বর্ণয়ন্তাঃ সত্যতত্ত্বয়তাং ক্রীড়াময়তাং যযুঃ তদাবিষ্টতাং
প্রাহঃ ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং শ্রীদশমটোল্লন্যামেকবিংশঃ ॥ * ॥

এবং প্রায়োব্রজাস্তরাদাগতানাং ব্যাচানাং পূর্ক্সহুয়াং শরৎপ্রসঙ্গে বর্ণয়িত্বা হেমন্তপ্রসঙ্গে কুমারীনাং পূর্ক্সহুয়াংপ্রক্রিয়ামাহ
হেমন্ত ইত্যাদিনা ব্রজমিত্যন্তেন । তদ্বিৎ বর্ণয়ন্তঃ শ্রীহরিবংশে বিবিক্তং । যুবতীর্গোপকন্যাশ্চ রাট্রৌ সঙ্কল্য কালবিদিত্যনেন । নহু
তত আরভ্য নন্দন্ত ইত্যাদিনা শ্রীরাধিকাদীনাং পরমরম্যং স্থাপিতং । যদ্বাহুয়া শ্রীললনা চরতপ ইতানেন চ শ্রীব্রজেন্দ্রনন্দনস্ত
তদেক প্রেমসীমং দর্শিতং । নায়ং প্রিয়োহঙ্গ ইত্যাদিনা দর্শয়িত্যে চ । দামোদরাদধরহুধামপি গোপিকানাং ইতানেন চ তদেব দৃঢ়ী-
কৃতং । রাসপ্রসঙ্গে কৃষ্ণবধ ইতি চ বক্ষ্যতে । আগমে চাত্মশূইতমিত্যপ্রয়সীধেন চ তদুপাসনা বিধীয়তে । শ্রীমদশাকরস্ত
তন্মামবাধ্যাহু গোতমীয়ে শ্রীনারদেন গোপিকানাং পতিরবেতি পর্যাপণং কৃতং । শ্রীব্রজসংহিতায়াং । প্রিয়ঃ কান্তা কান্তঃ পরমপুরুষ
ইত্যাদিনা তথৈব নিশ্চীয়তে । তাপনী ঐতৌ চ স বো হি স্বামী ভবতীতি তদেব সাক্ষাৎ জ্ঞয়তে । তথা যজ্ঞার্থস্থলংপ্রিয়ান্নতনয়া
ইত্যাদিনা তৎপিতৃভিঃ শ্রীকৃষ্ণাদন্যত্র তদেকযোগ্যানাং তাসাং দানং ন শ্রদ্ধীয়তে দানে চ সতি জহামহন ব্রতকৃশাহতজন্মভিঃ শ্রাদি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে ক্রমসন্দর্ভে একবিংশঃ ॥ * ॥

এবং ব্যাচানাং পূর্ক্সহুয়াং শরৎপ্রসঙ্গে বর্ণয়িত্বা হেমন্তপ্রসঙ্গে তদ্বজ্জুমারীনাং বর্ণয়তি হেমন্ত ইত্যাদিনা ব্রজমিত্যন্তেন ॥ ১ ॥

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

ভগবৎকর্তৃকাঃ ভগবৎকর্মকাশ্চ মিথো রহসি যযুঃ প্রাপুঃ ক্রীড়ন্ত্য ক্রীড়ন্ত্যশ্চ বহুব্রিতার্থঃ । মিথো হন্যোনাং রহস্যপীতামরঃ । ততঃ
পরং তদ্বয়তাং ক্রীড়া তাদান্মানন্দমোহক প্রাপুঃ । ব্যাখ্যায়মবশ্যোপাদেয়া অগ্রিমগ্রহে বহুব্রজাক্রোডে স্বাভির্মিতা ইত্যুক্তেঃ ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একবিংশোহত্র দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

দ্বাবিংশে চণ্ডিকাপূজা গোপীভিবৎসসাং ক্রতিঃ । সংলাপো বরদানন্ত ক্রতিঃ কৃষ্ণেন কীর্ত্যতে ॥ * ॥

ব্যাচানাং শরদি কৃষ্ণাহুয়াং বর্ণয়িত্বা অনুচানামপি গোপীনাং তমহুবর্ণয়ন্তাসাং নিত্যসিদ্ধকৃষ্ণপ্রেমসীতাবানামপি কৃষ্ণপ্রাপ্তিকামনয়া

তদ্বয়তা প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশম্বে একবিংশ ॥ * ॥

দ্বাবিংশতি অধ্যায়ে বস্ত্রাহরণ লীলাধারা গোপকন্যাদের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের বরদান, তদনন্তর যজ্ঞ-
শালায় গমন বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! হেমন্তের প্রথমে অর্ধাৎ অগ্রহায়ণমাসে নন্দব্রজের কুমারিকা

আপ্নুত্যাশ্চসি কালিন্দ্যা জলাস্তে চোদিতেহরুণে। কৃষ্ণা প্রতিকৃতিং দেবীমানকুর্নূপ সৈকতীং।
গন্ধৈর্মালৈঃ সুরভিভবলিভিধূপদীপকৈঃ। উচ্চাবচৈশ্চোপহারৈঃ প্রবালফলতণ্ডুলৈঃ ॥ ১ ॥
কাত্যায়নি মহামায়ে মহাযোগিন্যাধীশ্বর। নন্দগোপসুতং দেবি পতিং মে কুরু তে নমঃ ॥

বৈষ্ণবভোজনী।

তাদি শ্রীকৃষ্ণী বৃন্দবতদেকাগননং জীবনমপি ন সত্ত্বাবতে। অল্পপুরুষসংস্কেন স্তবরাঃ তর্হি কথমুচ্যতে ব্যাচানামিতি অত্র
সমাদীযতে তত্ত্বংপ্রত্যাখ্যপন্যপাতি প্রমাণেন লীলাপক্ষেণ মায়াদিদ্বারা মিথ্যৈব তং প্রপঞ্চিতং। য এতৎপিতরঃ তাস্য সর্কে
ব্রজবাসিনশ্চ তথাত্তা ভ্রাতা বভূবুঃ। তথাপি স্বভাবিকবাসনা ময়া শ্রীকৃষ্ণৈকপত্যাশয়া তা অপি জীবনং পরকুঃ পুরুষাস্তব সম্বন্ধে
তাসাং সুদ্রকল্পনরা মায়েব নিবারিত ইতি লভ্যতে। তথাচ নাস্থন্থ খলু কৃষ্ণায় মোহিতাস্তস্য মায়া। মন্তমানাঃ স্বপার্বহান্ স্বান্
স্বান্ দারান্ ব্রজোকস ইত্যুপলক্ষণীকরিত্যে তদেতদপি যথাহধনে লক্ষধনে বিনষ্টে তচ্ছিত্ত্বাশ্রমিত্তো ন বেদ ইতিবস্তাঃ উৎকণ্ঠা
বর্জনার্থমেব। অত্র চ ব্যা কুমারীভেদেন বিবিধা স্থিতিস্ত বৈচিত্রী পৌষার্থমেবেতি দিক্। রাসপ্রসঙ্গে তু বিশেষতঃ স্থাপরিত্যে
অথ প্রস্তুতমুসরামঃ শ্রীনন্দ ব্রজে বা কুমারিকা ইত্যোদাসিত্তেইব নির্দেশাং সগোত্রসপি ওষাদিসম্বন্ধরহিতা গৃহীতাঃ পাঠান্তরে চ
শ্রীনন্দস্ত যে গোপান্তেবাঃ কুমারিকা ইতি স এবার্থঃ। তত্হকঃ যুবতীর্গোপকন্যাশ্চ ইতি। কনু প্রত্যয়ো বাল্যবিবক্ষ্যাহমার্থে কাত্যা-
য়নী বৈষ্ণবী শক্তিগুণ্যাক্ষররূপং ব্রতং ॥

তাসাং তাদৃশীঃ তদধরাগচেষ্টাঃ দর্শয়ন্ত্যজিকীর্ষনু জনানপি বোধয়ন্তু তৎপ্রকারমেবাহ আপ্নুতোতি সার্কক্রিডিঃ। আপ্নুতোতি
যুগ্মকং অস্তসীতাদিমা হেমন্তব্রতে কৃষ্ণং দর্শিতং কালিন্দ্যা এব জলাস্তে অগ্যাপি ঘটবাসিনী দেবীনাং প্রসিদ্ধে ব্রজঘটে। অক্কে
স্বর্ধ্যসারথৌ দেবীঃ কাত্যায়নীং সৈকতীং প্রতিকৃতিং কৃষ্ণা তদভিন্নেন প্রতিকীর্ণা ইত্যর্থঃ। সৈকতীমিত্যচিরাং সাধ্যসাধনদ্বয়েন।
হে নূপ ইতি অপ্রাপ্তযোবনা অপীদৃশেন রাগেণ ভজন্তি ইতি বিচারয় শ্রীকৃষ্ণমোহনতামিতি ভাবঃ। সুরভিভিরিতি যথাপক্ষং সর্কৈরপি
যোজ্যং। বহুত্বং তত্ত্বাহল্যাং বলিভিব্রজুষণ্যপচারৈঃ উচ্চাবচৈরন্যৈশ্চ বিবিধৈস্তৈঃ। তানেবাহ প্রবালেতি। অত্র ক্রমভঙ্গঃ
শ্রীকৃষ্ণতনয়ন্যং তাসাং তদ্বিশ্বতেঃ। শ্রীবাদরায়ণেরেব বা তদ্বৃত্ত কথনে সমোহাং ॥ ১ ॥

কাত্যোতি সার্ককং। কাত্যায়নীতি তদ্ব্যবস্থাপ্রকাশকত্বং মহাধর্মদাতৃত্বং সূচিতং। হে মহামায়ে হে ভগবতো মহাশক্তিরূপে ইত্য-
ভীষ্টপ্রাপ্তিযোগ্যাং শক্তিমম্বভ্যমপি দাতুং সমর্থসীত্যর্থঃ। অত্র কাপি ছুটত্বা চেত্তজাপাচ্ছঃ হে মহাযোগিনি ছুটত্বটনাসমর্থে নম্নন্যাং
কাঞ্চিদেবতাঃ ভজন্তঃ ইতি স্বনিষ্ঠাং পরীক্ষমাণাঃ প্রত্যাহঃ। হে অধীশ্বর ন ব্রত উর্দ্ধঃ কাচিদেবতা ইত্যর্থঃ। নন্দগোপসুতং শ্রীনন্দ

ক্রমসঙ্গতঃ।

কাত্যায়নী বৈষ্ণবীশক্তিঃ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী।

লোকরীত্যেব হেমন্তে দেবীপূজামাহ হেমন্তে ইতি। প্রথমে মার্গশীর্ষে তাসাং কৃষ্ণকান্তানাং ভেদব্রহ্মিণঃ শ্রীহরিবংশ বিষ্ণুপুরাণ
ব্রহ্মপুরাণাদাবপি দৃষ্টং। যুবতীর্গোপকন্যাশ্চ রাজৌ সঙ্কল্য কালবিদিত্যাদিভিঃ ॥

বলিভিব্রজুষণনৈবেদ্যাছ্যপচারৈঃ ॥ ১ ॥

হে কাত্যায়নি নন্দগোপসুতং মে পতিং কুরু। নমু কুর্কিত্যনেন মম্যেব কিমিতি তত্র স্বাতন্ত্র্যমপ্যতে। অহস্ত তদর্থং স্বত-
পিতরৌ প্রেরয়িষ্যামি মাত্রং তন্মাং কারয়েতি দেহীতি বা প্রযুক্ত্যতামিত্যাশঙ্ক্য সর্বকল্যাহবঃ হে মহাযোগিনীতি তেন সংযোগ-
স্বয়ৈব শীঘ্রং সম্পাদ্যো নতু পিতৃদিব্যাবধানোপজবেণ। পরমোৎকর্ষাবতীরিত্ত্বাভিঃ কালবিলম্বস্যাসহস্বাৎ। কৃষ্ণস্য সম্প্রত্যমুপ-

সকল হবিষ্য ভোজিনী হইয়া কাত্যায়নীর অর্চনরূপ ব্রত আরম্ভ করিলেন। অক্লণোদয়কালে যমুনা
জলে স্নান করিয়া তাঁহার জলসমীপে সৈকতী অর্থাৎ বালুকাময়ী প্রতিমাস্থাপনপূর্বক স্নগন্ধি গন্ধ,
মাল্য, ধূপ, দীপ, বলি (পূজার উপহার) প্রবাল, ফল, তণ্ডুল, তথা অন্যান্য উচ্চাবচ (নানাপ্রকার)
উপহার দিয়া দেবীর পূজা করিতে লাগিলেন ॥

সেই সকল কুমারী “হে কাত্যায়নি! হে মহামায়ে! হে মহাযোগিনি! হে অধীশ্বর! অনুগ্রহ

ইতি মন্ত্রঃ জপস্তোত্রাঃ পূজাঞ্চকুঃ কুমারিকাঃ ॥ ২ ॥

শ্রীধরখানী

মহামায়ে ইত্যাদিসম্বোধনৈ শুভ ন কিকির্দশ্যামিতি স্থচয়ন্তো মে ইতি প্রত্যেকং প্রার্থয়ন্তে ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

রাজকুমারমিতি নিজভাবানুরূপালম্বন নির্দেশন্তেন তস্যৈব সর্কোপাদেশন্তেন ক্ষুরণমপি স্থচিতং । অত্র নন্দেতি সাক্ষান্নহাণ্ডকনাম গ্রহণং গোপেতি বিশেষণঞ্চ তত্তচ্ছাস্যাত্মগতিত্বশঙ্কয়া । নহু তৎপ্রাপ্তয়ে তমেবারাধুরত তত্রাহিঃ । হে দেবি ক্রীড়ারসাত্তিজে তদর্থং সাক্ষাৎ তৎপ্রার্থনং ন রসাবহমিতি জানাস্যেবেত্যর্থঃ । মে ইত্যেকং প্রতি স্বঃ পৃথক্ জপাৎ ইতি এতং মন্ত্রং অতঃ প্রাক্ সিদ্ধ এবাসৌ শ্রীকৃষ্ণলক্ষণ পতিপ্রানো মন্ত্রঃ ততশ্চাস্যা দেব্যাঃ স্বরূপশক্তিভবৈব মন্তব্যং ন বহিরঙ্গ জগৎকারণশক্তিভঃ পূর্নস্যাঃ । ন বিষ্ণুনা বিনা লক্ষ্মী ন হরিঃ পদ্মজাং বিনেতি ভগবদৈক্যাৎ । উক্তরতাঃ যস্যাম্ভাংশাংশভাগেন বিশ্বস্থিত্যপ্যায়োদয়া ইত্যাদিনা তদপেক্ষ্যতিতুচ্ছত্বাৎ । যাতিতগোচরাবাচ্যঃ সনসাধাবিশেষণা । জ্ঞানিজ্ঞানপরিচ্ছেদ্যা বন্দে তামীশ্বরীং পরাং । সর্বভূতেষু সর্কাত্মা বা শক্তিরপরা তব । গুণপ্রয়া নমন্তস্যৈ শাস্ততায়ৈ সুরেশ্বর । ইতি বিষ্ণুপুরাণপদ্যাভ্যাং তাদৃশভেদপ্রাপ্তেঃ ।

তথাচ নারদপঞ্চরাত্রে ঐতিবিদ্যাসম্বাদে । জানাত্যেকা পরা কান্তং সৈব দুর্গা তদান্বিতা । যা পরা পরমা শক্তির্মহাবিষ্ণু-স্বরূপিণী । যস্যা বিজ্ঞানমাত্রোণ পরাণাং পরমাত্মনঃ । সুহৃদাদেব দেবস্যা প্রাপ্তির্ভবতি নানাথা । একেয়ং প্রেমসর্বস্বস্তভাবা গোপুলেশ্বরী । অনয়া স্থলভো জ্ঞেয় আদিদেবোহখিলেশ্বরঃ । অস্যা আবরিকা শক্তি ম'হামায়াখিলেশ্বরী । যয়া মুগ্ধং জগৎ সর্বং সর্কে দেহাভিমানিন ইতি । অতঃ প্রথমৈবাষ্টাদশাক্ষরীত্যাধিষ্ঠাত্রীতি গম্যতে । দুর্গা মহামায়েত্যাদিনামাদিসম্বোধনৈব তু ভ্রমো ভবতীতি জ্ঞেয়ঃ । অথবা মন্ত্রেহস্মিন্তৃতীয়ঃ পাদো নিজাভীষ্টনায়ো যোজ্য ইত্যেব বিধিঃ স্যাৎ । ততো ব্রহ্মস্যা লোকবল্লী-লম্বাং মোগোপাসনম্বেব লভ্যতে তাসাঞ্চ পরমপ্রেমোল্লাস বিলসিতমেব তথোপাসনং প্রেমেব চ তথা তৎপ্রাপ্তি ন' তথোপাসনেন ইতি বিবেক্তব্যং । অত্র কেচিদমনস্বস্তা যদন্তথা মন্যন্তে তেন তদীয়প্রেমগন্ধস্বরূপগন্ধবাহমপি স্পৃশন্তি সর্কে শুদ্ধভগবৎপ্রেমেব হি পুরুষার্থঃ । সর্কমনস্ত দৈবতোপাসনাদিকন্ত তৎসাধনমেবেতি শ্রীমদ্ভাগবতসিদ্ধান্তঃ । সচ তাঙ্গাং সিদ্ধঃ সর্কসমুদ্রিক্ষেতি কিং সাধন-বিচারেণ পরমসাধ্যস্বরূপপ্রেমবিচারে তু সচ প্রেমা কেবল মাধুর্ঘ্যমুত্তরাবির্ভাবী । অনন্তভক্তিপ্রবৃত্তিকারণেন পারমৈশ্বর্য্যামুভ-বেন নতু সন্তমাং সংকীর্ণ্যতএব প্রেমেব চ ভগবানপি বৃশীক্রিয়তে । নতু তেন তথৈব নেমং বিরিক ইত্যাদৌ ইৎং সতাং ইত্যাদৌ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইত্যেবং মন্ত্রঃ অতঃ প্রাক্ সিদ্ধ এবাসৌ । তত্র যদি তৃতীয়পাদাভীষ্টনায়ো যোজনীয় ইত্যেব বিধিঃ স্তাত্তদা লোকবল্লীলম্বা মায়ো-পাসনমেব যদি তু সোহপি পূর্নসিদ্ধাশুদা স্বরূপ শক্ত্যুপাসনমেবেদং ॥ ২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নীতন্তেন বিবাহাযোগ্যত্বাৎ । হে দেবি মুখ্যং বিবাহং বিনৈব কেবলগাক্ষবিবাহেনৈব মে পতিং কুর্কিতার্থঃ । অধীশ্বরীতি তত্র তব কিমপ্যশক্যং নাস্তীতি ভাবঃ । নহু তব কৃষ্ণে পতিভাবস্তৎপিতৃভ্যামজাতবে দদভীষ্টঃ কৃষ্ণাসঙ্গঃ কথং সাধু সংশ্রুতীত্যত-আহ মহামায়ে মায়য়া মংপিতরৌ তথা মোহয় যথা কদাচিদপি গোপান্তরেণ মদ্বিহাঙতাভ্যাং ন ভাব্যতে কৃষ্ণাসঙ্গ রহস্তঞ্চ নচ জাতুং শক্যতে । যদা । দীব্যতি ক্রীড়তি দেবয়তি ক্রীড়য়তীতি বা দেবী স চাসৌ পতিশ্চেতি তং । তাদৃশং পতিত্বং বিবাহং বিনৈব সিদ্ধাতীতি মম গোপান্তরব্যুৎসেহপি ন কাপি ক্ষতিরিতি ভাবঃ । ইত্যেবং প্রত্যেকং মন্ত্রার্থং পৃথক্ পৃথক্ বিচিন্ত্যেত্যর্থঃ । ইয়ং তাভিরূপাসিতা চিহ্নকি বৃত্তিস্বরূপভূতা যোগমায়ৈব নতু বহিরঙ্গা মায়। যদ্বক্তঃ নারদপঞ্চরাত্রে ঐতিবিদ্যাসম্বাদে । জানাত্যেকা-পর। কান্তং সৈব দুর্গা তদান্বিতা । যা পরা পরমা শক্তির্মহাবিষ্ণুস্বরূপিণী । যস্তা বিজ্ঞানমাত্রোণ পরাণাং পরমাত্মনঃ । সুহৃদাদেব দেবস্যা প্রাপ্তির্ভবতি নানাথা । একেয়ং প্রেমসর্বস্বস্তভাবা শ্রীকুলেশ্বরী । অনয়া স্থলভো জ্ঞেয় আদি দেবোহখিলেশ্বরঃ । অস্তা আব-রিকাশক্তির্মহামায়াখিলেশ্বরী । যয়া মুগ্ধং জগৎ সর্বং সর্কে দেহাভিমানিন ইতি । অতঃ সর্কে কৃষ্ণমন্ত্রে দুর্গাষিষ্ঠাত্তমেব তেতাগমে শুদ্ধস্বরূপা চিহ্নকি বৃত্তিঃ কৃষ্ণভগিন্যেকানংশাভিধানা যোগমায়ৈব মন্ত্রাধিষ্ঠাত্রী সৈব অখাভিরূপাসিতা দুর্গা মহামায়েত্যাদি নামাদি

করিয়া আামাদিগকে নন্দগোপের স্ততকে পতিরূপে প্রদান করুন, আপনাকে নমস্কার করি" এই মন্ত্র জপ করত পূজা করিলেন ॥ ২ ॥

এবং মাসং ব্রতক্ষেপঃ কুমার্যঃ কৃষ্ণচেতসঃ। ভদ্রকালীং সমানর্চুর্ভূয়ানন্দমুতঃ পতিঃ ॥ ৩ ॥
 উষমুখায় গোত্রৈঃ শ্বৈরন্যোন্ম্যা বন্ধবাহবঃ। কৃষ্ণমুচ্চৈর্জগুর্ঘাস্ত্যঃ কালিন্দ্যাং স্নাতুমম্বহং।
 নদ্যাঃ কদাচিদাগত্য তীরে নিঃক্ষিপ্য পূর্ববৎ। বাসাংসি কৃষ্ণং গায়ন্ত্যো বিজহুঃ সলিলে মুদা ॥ ৪ ॥

ঐতর্য্যামী।

কৃষ্ণচেতস্বমেবাহ ভূয়ানন্দমুতঃ পতিরিত্যানর্চুর্নিতি ॥ ৩ ॥

ব্রতস্ত পূর্বাদমাহ উষনীতি। গোত্রৈর্নামিতিঃ অস্তোম্য বন্ধবাহবঃ পরস্পরং গৃহীতপাণয়ঃ ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

নায়াং শ্রিয়োহজ্ঞেত্যাদৌ শ্রীভজবাসিন এব সর্কোপরি প্রশংসাস্তে তথৈবাজ্ঞোক্তং নন্দগোপমুতমিতি নতু শ্রীভগবতমিতি। তুম্বাদাসাং শুদ্ধমধুরপ্রের এব কিল বিলাসোহয়ং নাভ্যদিতি সর্কোপর্থোব স্থিতমিদং ॥ ২ ॥

নাসেতি স্বল্পেনৈব কালেন তাসাং তাদৃশ্যপি সিদ্ধিরিতি ভাবঃ। কৃষ্ণে চেতো বাসামিতি তস্যাঃ সমর্চনমপি কৃষ্ণার্চনমেবেত্যভি-
 প্রেতং অতএবাগ্রে চ বরদানায় শ্রীকৃষ্ণস্যৈবাগমনং বক্ষ্যতি ভূয়াদিতি পূজাদৌ সঙ্কল্পঃ ॥ ৩ ॥

প্রেরা বিশ্বতমপি পুনস্তাসাং অমুরাগপরিপাটীময়ঃ ব্রতপূর্বাঙ্গঃ স্রব্রাহ উষনীতি উষমুখায় ইতি তাসামুংকণা গোত্রৈর্নামিতিঃ
 বৈহিতি পরস্পরকথ্যসাধকত্বং। হেতো তৃতীয়া। মিথস্তত্ত্বগ্নমভিরাহুতা ইত্যর্থঃ। শ্বৈবর্গৈঃ সহ ইতি বা অন্যোহন্যা ইতি শ্রীকৃষ্ণরাগময়ৈক
 মত্যেন মিথঃ মেহবিশেষঃ কৃষ্ণমিতি চেতোবদ্বচনস্যাপি তদেকনিষ্ঠতা তদাপ্যুচ্চৈরিতি তদাবেশঃ। কালিন্দ্যাং স্নাতুমম্বহমিতি দূর-
 গমনং নিত্যমেক রসবন্ধু দর্শিতং এবমমুরাগবৈশিষ্ট্যমেব সর্কথা বর্ণিতমিতি ॥

কদাচিত্তমাসাস্তে পৌর্ণমাসাং। পূর্ববদিতি সदैব নমস্তয়া স্নাননিত্যাদিকং বোধ্যতে এতচ্চ বালাভাবাদেব। মুদা বিহারে
 হেতুঃ কৃষ্ণং গায়ন্ত্য ইতি তদগানানন্দেন হেমন্তজলেহপি শীতাদ্যাকর্ষণঃ। যদা। মুদেতি ব্রতস্য তদ্বিনে পূর্ণমাসং অতএব কৃষ্ণং
 গায়ন্ত্যো বিজহুর্নিতি দেহানমুসন্ধানেনচ কৃষ্ণচেতস্বমেব বিশেষিতং। এবং মানসবাচিককারিকৈকতানত্বং দর্শিতং ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ

শ্বৈর্গোত্রৈঃ বর্গৈঃ সহ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

সামো নৈব লোকানাং ভ্রমো ভবতীতি জ্ঞেয়ং। ব্রজস্য লোকবল্লীলিঙ্গান্মারোপাসনেহপি ন দোষঃ। অত্র কেচিদন্যন্যন্যা যদন্যথা মন্যন্তে
 ন তে তদীয়ে প্রেমগন্ধস্বকৃষ্ণবাহমপি স্পৃশতীতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণী ॥ ২ ॥

নন্দমুতঃ পতিভূয়াদিতি সঙ্কল্যোতি শেষঃ ॥ ৩ ॥

আপ্নুত্যান্তনীতাকং তৎ পূর্বক্রমমুস্বত্যাং উষনীতি। শ্বৈঃ শ্বৈর্গোত্রৈর্নামভিরয়ি ধন্যে কুত্রাসি কিমিতি বিলম্বসে ইত্যেবমাত্মত-
 ইত্যর্থঃ। কদাচিদিতি ব্রতপূর্ণদিনে পৌর্ণমাস্যামেব এবং মাসং ব্রতং চেকরিত্যানন্তরেক্রিয়াং। অতএবোৎসবার্থঃ কুমারীভিষ্ঠাভিঃ
 সমানবাসনত্বেন প্রণয়াস্পদীভূতা বৃষভাহনলিন্যাদ্যা। অপি নিমজ্জানীতাঃ পূজাসমাপ্তানস্তরং তাভিঃ সহৈবাববৃধ স্নানদেশোহয়ং
 জলবিহারো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪ ॥

হে রাজন্! শ্রীকৃষ্ণে চিত্তার্পণপূর্বক ব্রজকুমারীগণ এই প্রকারে একমাস কাল ব্রতাচরণ তথা
 “নন্দমুত আমাদের পতি হউন” এই কামনায় ভদ্রকালীর অর্চনা করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

তাহারা প্রভুসে গাত্ৰোত্থান করিয়া স্বয়ং নাম সহ পরস্পর হস্ত গ্রহণ পূর্বক যমুনায় স্নান করিতে
 যাইতেন এবং চলিতে করিতে উচ্চৈঃস্বরে শ্রীকৃষ্ণের গুণ গান করিতেন। একদিন অর্থাৎ মাসাস্তে
 পূর্ণিমার দিবস নদীতীরে উপস্থিত হইয়া অন্যান্য দিনের ন্যায় বসন স্বেদন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের গুণ গান
 করিতে ২ জলমধ্যে কেলি আরম্ভ করিলেন ॥ ৪ ॥

ভগবাংস্তদভিপ্রেত্য কৃষ্ণো যোগেশ্বরেশ্বরঃ। বয়স্যৈর্যোগতত্ত্ব রতন্তংকর্মসিদ্ধয়ে ॥ ৫ ॥

তাসাং বাসাংস্থ্যপাদায় নীপমারুহ সত্বরঃ। হসন্তিঃ প্রহসন্ বাটৈঃ পরিহাসমুবাচ হ ॥ ৬ ॥

ঐধরম্বানী।

যোগেশ্বরগামীশ্বর ইতি প্রত্যেকং তাদৃশ্যনোরথপূরণসামর্থ্যং দর্শয়তি তাসাং কর্মণঃ সিদ্ধয়ে ফলদানায়ৈতি ॥ ৫ ॥

নীপং কদম্বং বাটৈঃ সহ ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

যোগেশ্বরগাং লক্ষ সার্কজাদি সিদ্ধীনাং আরাধ্যঃ অতএব ভগবান্ নিত্যস্বাভাবিকসার্কজাদিশক্তিসুতোহপি তত্তস্য ব্রতস্যাত্ম-
কার্থং অভিপ্রেত্য নিজগানাদিরীতিবিশেষণাশ্রয়ীভবতি তস্য তাদৃশত্বং প্রেমময়লীলামাধুর্য্যাবেশো দর্শিতঃ। তথাপি দেবতাস্ত-
রোপাসকেভ্যোহপি স্বয়ং ফলদানে যুগপদখিল বস্ত্রহরণে চ শক্তির্দর্শিতা। তত্র হেতুঃ কৃষ্ণস্তাদৃশত্বেনৈব প্রসিদ্ধ ইত্যর্থঃ। বাটৈ-
রিত্তি জ্ঞেয়ং। তৈ বৃত্তঃ সন্ন্যাস ইতি তে চ পরমাত্তরঙ্গ্য দামহুদামবহুদাম কিঙ্কণয়ো জ্ঞেয়াঃ। যথোক্তং গৌতমীয়ে। দামহুদাম-
বহুদাম কিঙ্কণীগন্ধপুষ্পকৈঃ। অস্তঃকরণরূপান্তে কৃষ্ণস্য পরিকীর্তিতাঃ। আত্মাতেদেনৈব পূজ্যা যথা কৃষ্ণস্তৈগৈব তে ইতি। অস্তঃ-
করণরূপা ইতি ক্রমেণ বুদ্ধ্যহঙ্কার চিত্তমনোরূপা ইত্যর্থঃ। তৈবৃত্ত ইতি হাসাদিবিলাসার্থং জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

বাটৈঃ সহ সত্বরং ভীত ইব ত্বরায়ুক্তঃ পরস্পরং তুক্ষীমাসাদ্য তাসাং বাসাংসি প্রয়োজনবিশেষায় উপাদেয়য়েন গৃহীত্বা নীপমারুহ
চ শৈবঃ সন্ তৈরেব হসন্তিঃ সহ স্বয়ং প্রহসন্ তেন চ হাসেন কৃতাহুসঙ্কানাঃ সপ্রণয়েধ্যং জ্ঞাতিবাক্সাহেব চাক্রবাণাঃ প্রতি পরিহাস-
মিতি। কথং শীতজলে চিরং বত কম্পমানান্তিষ্ঠথ উখান্নাত্রং পরিত্যজ্য শুকমেব বাসঃ পরিধীয়তামিতি তদেবং কর্ম ভবানেব ভবা-

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

যোগেশ্বরগামীশ্বর ইত্যনেন সর্কজঃ। তাসাং প্রত্যেকং তাদৃশ্যনোরথপূরণসামর্থ্যং। তাভিঃ স্বৈকগপথে এব স্থাপিতানা-
মখিলানামপি বস্ত্রাণাং চৌর্য্যাসামর্থ্যং। প্রাণত্যাগাদপি তাদৃশলজ্জাত্যাগমধিকং নিশ্চিহ্নতীনাং তাসাং কুলকুমারীণাং জলাহুতাপন
স্বপ্রণমনাদিসামর্থ্যং। দৃঢ়সর্কজানাং রহঃ প্রাপ্তানাং স্ববশ্যানামপি তাসাং তাদৃশকসন্তোগাভাবসামর্থ্যঞ্চ দ্যোতিতঃ। বয়স্যৈবৃত্ত
ইতি বাটৈরিত্তি বক্ষ্যমাণত্বাৎ। দ্বিত্ববর্ষীয়াঃ স্ত্রীপুংসভেদবিবেকশূন্যাঃ পৃথুকা দিখ্যাসদ এব সখিহেনাতিমতাঃ। গোচারণদাবপি
কৃষ্ণসঙ্গং অত্যজ্ঞো জ্ঞেয়াঃ। যদুক্তং ক্রমদীপিকায়াং। জন্মান্তপীবরকটীরতটীনিবন্ধব্যালোলকিঙ্কণিষটীঘটিতৈরট্টিঃ। মুদৈস্তরঙ্গুন-
কলিতকঠম্বৈরব্যক্তমজ্জবচনৈঃ পৃথুৈকঃ পরীতঃ ইতি বৈষ্ণবতোষণ্যাং তেতু দাম হুদাম বহুদাম কিঙ্কণয়ঃ কৃষ্ণান্তঃকরণরূপান্তে গৌত-
মীয়তস্ত দৃষ্টী ইত্যুক্তং ॥ ৫ ॥

হসন্তির্বাটৈরিত্যতি বাস্যান্নিকারণহাস্যবর্ত্তিষ্ঠঃ সহ প্রকর্ষণে হসরিত্তি হাস্যশব্দেনৈব তাঃ স্বমবধাপয়রিত্তি ভাবঃ। পরিহাস-
মিতি ভো ব্রজবালিকাঃ অত্র কদম্বাখাশ্বেতাবন্তি বস্ত্রাণি কেন নিবন্ধ্য স্থাপিতানি যুগং কিং জানীথ ন বা। ময়া তু গাশ্চরয়তা
দূরাদেব দৃষ্টী। কিময়মস্মাকীনঃ কনকোহন্য বিচিত্র বাসাংসেব পুষ্পকলানি দধারেতাচ্চর্য্যদর্শনোন্নয়িতেন জ্ঞতমাগতাক্ষহেতি।
নহু ভো অশ্রদীয়ান্যোবৈতানি বাসাংসি মৈবং তুহি কথমেতাবতুচ্চ কদম্বাখামারুহানি। নহু ভোহুগৈব চৌরয়িত্তা আরোহিতানি।
সত্যং সত্যমেতাবস্তমপি পরিবাদং দাজুঃ বসং ধকে নন্দস্য রাজঃ পুত্রোহং চৌরস্তদন্য যুগং মথুরাহস্য কংসরাজস্য পার্থং বিশ্বাসথেত্যমু-
মীয়তে। নহু ভো মাজুধ্য বস্ত্রাণ্যেব নিভাল্য বিচারয় কিমেতানি জীবন্তানি পুংবস্ত্রাণি বা সত্যমগ্নি ধীমতো নিভানি তান্যোতানি স্ত্রী-
বস্ত্রাণ্যেব। তৎ কিং জগত্যগ্নিন্ যুগমেব দ্বিগঃ স্বঃ অন্যাঃ দ্বিগো ন সন্তি। নহু ভোঃ সন্তোব কিম্বত্র নির্জনে বসে অস্মান্ ব্রজবালা
বিনা কাঃ খবজ্ঞা আয়াস্তি। অগ্নি রহঃসকারিণ্যঃ কিং ভবত্য এব রহসি খেসন্তি নান্যাঃ। নহু ভো অন্যথা বিধন্ বয়ঃ খেলিতুমত্র
নৈবাগচ্ছামঃ কিন্তু কদম্বদেবতাং হুগাং পূজয়িতুঃ কিং ভো হুগীপুঞ্জিকা যুগমেব নান্যাঃ। সত্যং নাত্মা এব। অগ্নি মুখাঃ প্রতি নিশীথ-

যোগেশ্বরদিগের ঈশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ তাহা অবগত হইয়া তাঁহাদিগের কর্মের ফল দান নিমিত্ত
বয়স্য বালকগণ সহ সেই স্থানে আগমন করিলেন ॥ ৫ ॥

এবং তাঁহাদিগের বসন হরণ করিয়া সত্বর কদম্বতরুপরি আরোহণ করিলেন। পরে হাস্যকারি

অত্রাগত্যাবলাঃ কামং স্বং স্বং বাসঃ প্রগৃহ্যতাং । সত্যং ক্রবাণি নো নশ্ব যদযু যং ব্রতকর্ষিতাঃ ॥ ৭ ॥
ন ময়োদিতপূর্বং বা অনৃতং তদিমে বিদুঃ । ঐকৈকশঃ প্রতীচ্ছন্সং সইহেবেতি স্মমধ্যমাঃ ॥ ৮ ॥

ঐধরথারী ।

হে অবলাঃ নো নশ্ব ন পরিহাসো বদ্যং যুং ব্রতপ্রাস্তাঃ ॥ ৭ ॥

ঐকৈকশো বা আগত্য স্বীকৃকর্তৃ সইহেব বা । ন তত্রান্নাকমাপ্রহ ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নিব ইতি ন্যায়েন নায়ুকমিত্যাদি মিথঃসম্বাদপুরুষসং সনশ্বাক্যামিত্যর্থঃ । হ স্টুটমেবোবাচ ইত্যর্থঃ । বাটলরিত তৎথেসনার্থং
পূর্বৈব প্রোক্তানাং তরিকটসম্বন্ধিনাঞ্চ পরিত্যাগেন বালকৈরেব সখিত্ত্বতো নাশদ্যং ॥ ৬ ॥

পরিহাসোক্তিমেবাহ অত্রোক্তি দ্বাত্যাং । অত্রাগত্য ইতি নির্ভরশব্দটিবিষয়ঃ দর্শয়তি তত্রৈব বস্ত্রপক্ষে পর্যাশ্রিত্যিতি ব্যাঞ্জন । কামং
যথেষ্টং একর্ষণে গৃহ্যতামিতি ঋটিত্যাগমনায় তাঃ প্রোংসাহয়তি তথা স্বসোদাসীন্যেন চৌর্যোহপোদাসীন্যমত্র চ ইমানি কেনাচো-
রেণাপহৃত্য কদম্বহস্মিন গোপ্যমানানি ময়া দূরান্ধৃষ্টা । সমাগতমিতি সচয়তি স্বং স্বমিতি । সর্কাভিরেবাগত্য নিজং নিজং গৃহ্যতাং নদে-
কয়া দ্বিত্বাভিঃ কতিভিচিৎস্বা সর্কাসামেব গ্রহীতব্যং কদাচিৎস্বা কপটবতীভিঃ পরিবর্তিতাশীতি ভাবঃ । গৃহ্যতাংবদন্য এবোহঃ ।
নহু তবোক্তো ন প্রতীমন্তত্রাহ সত্যমিতি ক্রবাণীত্যর্থঃ ক্রবাণীত্যর্থঃ ক্রবাণীত্যেব কচিং পাঠঃ । নহু নশ্বা মিথ্যাপি ক্রবাঃ তত্রাহ
নো নশ্ব ইতি নশ্বতদপি তব নশ্ববেত্যাহ । হে অবলা যদযু মিত্যিতি অবলাহু তাকুণ্যাপ্রাপ্তা বলমপ্রাপ্তাহ তত্রাপি ব্রতকৃশাহু
তপস্বিনীহু নশ্বোহেত্যাযোগ্যত্বাদিতি ভাবঃ । অনেন চ স্বয়ং ন চোরিতং কিস্বন্যোনৈবেতি ব্যক্ত্য পুনরোদাসীন্যাব্যক্তকনশ্বগা
তাসাং মনঃ ক্রোভয়তি অধুনা কিং কৰ্ত্তুং শকুণেতি ভীতিদর্শননশ্বগা সাঙ্কর্যথেতি চ ॥ ৭ ॥

নহু সপ্রহাসোক্তে রসতাতৈবাবগম্যতে তত্রাহ নেতি । উদিতপূর্বং পূর্বপূর্বং উক্তং যন্তং অনৃতং মিথ্যা নৈব ভবতি । যদ্বা । অনৃতং
ন ময়া উদিতপূর্বং কদাচিদপ্যনৃতং পূর্বং নোদিতমিত্যর্থঃ । তচ্চ ইমে মম সহচরা বিদুঃ এষামেব মদীয়াশেষবৃত্তিজ্ঞানাং । নহু তদ-

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

মেব বৈমানিকীতি দেবীভিরত্রাগত্য দুর্গাদেবী পূজ্যতে । নহু ভোঃ পূজয়ন্ত নাম দেবীঃ বস্ত্রাণি ত্যক্তা তাঃ কথং গতাঃ অগ্নি বাল-
স্তত্ত্বং ন জানীথ অদ্য রজন্যাং পুনঃ পূজয়িত্বাভীতিস্তাভিঃ দ্বাভা পরিধাতুং রক্ষিতানি ভোঃ কৃষ্ণ স্বমেব তত্ত্বং ন জানাসি । অদ্য দিন
এব পূজয়িত্বাভীতিরঙ্গাভিরেব দ্বাভা পরিধাতুং বদেবতাধারা উচ্চশাখোপরি বস্ত্রাণি রক্ষিতানীতি ॥ ৬ ॥

হ শব্দোক্তং স্পষ্টং পরিহাসমাহ অত্রোক্তি । সত্যং যুয়াকমেবৈতানি বস্ত্রাণি চেৎ কামং যথেষ্টমেবাত্রাগত্য স্বং স্বং পরিচিহ্ন্য মং প্রত্য-
য়ার্থং শপথং কৃষ্ণা ধনরক্ষকায় মহুং পারিতোষিকমেতৈকং হারং দদ্বা বাসো গৃহ্যতাং । স্বং স্বমিতি সর্কাভিরেবাগত্য নদেকয়া দ্বিত্বাভির্ব
আগত্য বস্ত্রলোভবতীনাং স্ত্রীণামধিক গ্রহণস্যপি সম্ভবিস্থত্যাং । নহু গন্তং ন শকুমন্তত্র সহাসমাহ । হে অবলাঃ মন্যে ব্রতকর্ত্তা-
বাত্রাগন্তং ন শকুণেতি ভাবঃ । যদ্বা । তহি'ন দাস্যামি প্রবলস্য মম কিং কৰ্ত্তুং শকুণেতি ভাবঃ । নহু কপটিনস্তবোক্তো ন
প্রতীমন্তত্রাহ । সত্যং তথ্যমেব ক্রবাণীত্যর্থঃ ক্রবাণীত্যপি কচিং পাঠঃ । যদ্বা । সত্যং শপথং কৃষ্ণা ব্রবীমি । সত্যং শপথতথ্যয়ো-
রিত্যমরঃ । নহু নশ্ব যতো ব্রতেন ক্লশীকৃতা যুং । তপস্বিনীহু যুয়ানু দদ্বাভিক্টিচ ধর্মভয়ঙ্কোংগদ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নহু মিথ্যাবাদিনস্তব শপথোহপি ন বিশ্বসিম ইতি তত্র সরসনাদংশমাহ নেতি । উদিত পূর্বমিতি স্থপ স্থপেতি সমাসঃ । অনৃতং
ন পূর্বমুদিতমিতি এতচ্ছগ্ননি এতাবয়ঃ পর্য্যন্তত্ব অনৃতং ন পরিচিনোমি অত্র কিং প্রমাণমিতি সৈদমে বাল্য এব বালানাং বথা দৃষ্ট-
গ্রাহিত্যবহাদার্কজ্বাচেতি ভাবঃ । নহু দূরতো হুত্র জলে বস্ত্রাণি কিপাত্যাং বালদ্বারা বা দীপ্যন্তাং তত্র হস্ত হস্ত এতানি যুয়দীয়ান্য

বালকদেয় সহিত হাসিতে ২ পরিহাসপূর্বক বলিলেম ॥ ৬ ॥

অহে অবলাগণ ! তোমরা এখানে আসিয়া যথেষ্টক্রমে স্ব স্ব বসন গ্রহণ কর, আমি সত্য বলি-
তেছি পরিহাস করিতেছি না, যে হেতু এক্ষণে তোমরা ব্রতপ্রাপ্ত আছ ॥ ৭ ॥

আমি এখনও মিথ্যা বলিতেছি না, পূর্বেরও কখন মিথ্যা বলি নাই, এই সকল বালক তাহা অব-

তস্য তৎ ক্লেবলিতং দৃষ্ট্বা গোপাঃ প্রেম পরিশ্রুতাঃ । ব্রীড়িতাঃ প্রেক্ষ্য চান্যোন্যং জাতহাসা ন নির্যুগা
এবং ক্রবতি গোবিন্দে নৰ্ম্মণাক্ষিপ্তচেতসঃ । শ্যাক্ষময়াঃ শীতোদে বেপমানাস্তমক্রবন্ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্লেবলিতং পরিহাসং প্রেমপরিশ্রুতাঃ প্রেমরসময়াঃ ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

রস্যা অপি ভৎসদৃশা ইতি চেষ্টব্রাহ্ম একৈকশ আগত্য স্বীয়ঃ বস্ত্রঃ গৃহীত । যদি পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বস্যামন্যথা স্যাত্তদৈব উত্তরোত্তরাভিমুখচনং
মিথ্যা মদ্বা নাগন্তব্যমিতি ভাবঃ । অহো প্রথমোবাণে সৰ্বাসামসম্মতিঃ স্যাচ্ছিত্তায়াং কস্যাকিদন্যাসাং ক্রমঘটনা দুৰ্ব্বটা স্যাদিতি
কিমেকং ব্রিলম্বাচরণেন বা মম বচসি মনসি চ কাপি বক্তৃতা নাশ্চ্যবেতি বোধয়ন্ পক্ষান্তরমাহ সহেতি । উত বাশঙ্ক্যার্থে । হে স্তমধ্যমা
ইতি ক্রমমধ্যমাং যুগ্মকং শীতাস্তসি চিরমুদ্বিগ্ধমিমাং ক্রপবতীতি ভাবঃ । যুগ্মকং মধ্যভাগাদিসৌন্দর্য্যমেব দ্রষ্টুমিচ্ছাতে নচ বস্ত্র-
রেতৈ মৎপ্রয়োজনমিতি তু নিগূঢ়ো ভাবঃ ॥ ৮ ॥

প্রেমপরিশ্রুতা ইতি খোপীবিশেষণেণ স্বভাবত এব প্রেমবিশেষণত্যাঃ সম্ভ্রুতি তু তৎক্লেবলিতং পরিহাসোক্তিং দৃষ্ট্বা জ্ঞাতা অধিক-
প্রেমরসে নিমগ্না ইত্যর্থঃ । তত্র চ আতিশ্রুত্যাং ব্রীড়িতাঃ ব্রীড়য়া হর্ষণে চান্যোন্যং প্রেক্ষ্য জাতহাসাশ্চ সত্যো ন নির্যুগা ॥

এবং ক্রবতীতি পুনঃ পুনঃপ্রবৃত্তে বনানাপ্রকারং বদতীত্যর্থঃ । গাং বাচং নিজবশ্যতয়া বিন্মতীতি গোবিন্দস্তম্মিতি পরমবাগ্মিতাভি-
প্রোতা নৰ্ম্মাক্ষিপ্ত চেতসেনৈবাক্রবন্ অন্যথা নাবদিব্যরিত্যর্থঃ । কিঞ্চ । বেপমানাস্তম হেতু লজ্জয়া শীতোদকেহপ্যাক্ষময়াঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দীর্ঘানি বা মদ্বা জাতুমশক্যানি কথং দীর্ঘস্তাং । অস্বদ্বিধৈর্ধর্ম্মশ্রীকৈঃ পরজব্যাপি নখাগ্রেণাপি ন স্পৃশ্যন্তে তন্মাতং বৃহৎসংগত্যা প্রতী-
চ্ছত স্বঃ স্বঃ পরিচিতি গৃহীত যতঃ পারক্যং বস্ত্র ন গৃহ্মামি ন দদামি নাপি স্পৃশ্যমীতি মম নিয়মঃ । নহু যয়া ধুটেন করিষ্যমাণাবিড়ম্বনা-
ভীতৈব কুলকুমার্যো বয়ং ভৎসমীপং ন বামস্তব্রাহ্ম একৈকশ ইতি । প্রথমং যুগ্মকমবরা কাচিদিহাগচ্ছ তু তস্যামবিড়ম্বিতায়াং
সত্যামন্যা অন্য অপ্যাস্তম্ভ । সইবোতেতি যুগ্মপদ্বীনাগমনে জীবাঃ বিড়ম্বনাসম্ভবাক্চেতি ভাবঃ । হে স্তমধ্যমা ইতি শিবাংসি
খস্তুমাক্ষশব্দেনোচ্যন্তে তান্যতিশ্রুতরাগি ভবত্যঃ ক্রপরা মাং যদি দর্শয়ন্ত্যেব তদা মধ্যমাঙ্গান্যপি স্তম্বরগি মাং দর্শয়িতুং কা লজ্জতি
ভাবঃ ॥ ৮ ॥

ক্লেবলিতং রহস্যপরিহাসং দৃষ্ট্বা প্রেমপরিশ্রুতা ইতি মন্যমহে ইমমেব কাতং স্বখয়িতুমশাকমহতাস্পদান্যাক্রপানি কিং ভবিষ্য-
তীতি মনোহুলাপানন্দেন মদ্বা বহিঃপ্রোক্তং প্রেক্ষ্য ব্রীড়িতা ইত্যগ্নি কমলেকণে ভামাহরভারং তথাহি অগ্নি স্তম্বমুখি ভমেব বাহি
স্তবাং পারম্বতীত্যন্তোক্তং জাতহাসাঃ পরিজহন্তরেব নতু নির্যুগা ॥

এবং নানাপ্রকারং নৰ্ম্ম ক্রবতি সতি গোবিন্দে গা নৰ্ম্ম মধুরবাচো বিন্মতীতি তস্মিন্ । তচ্চেদং নৰ্ম্ম ভোঃ খঞ্জনাত্যাঃ যদি যুগ্ম
নাগচ্ছত তদা এতৈরেব বাসোভিঃ শাখানিবন্ধৈ হিন্দোলিকামুপধানাদিকক বিবচয়া মদ্বা শয্যতে রাত্রাবদ্য কৃতজ্ঞগরং মাং নিত্রা-
সম্ভ্রুত্যায়াতি ভো গোপাল তব গাবত্বলোভেন গহ্বরং প্রবিষ্টান্ততস্তাঃ পরাবর্তয়িতুং ক্রতমিতো বাহি ভো ভো গোপবাল ক্রতমিতো
গৃহকৃত্যর্থং ব্রজং ব্রজত পিতৃদিগুরুজনান্ মা অসমত্সমভ্যহরথ । ভোঃ পিচ্ছুড় বয়মিতো মাং ব্যাপ্য গৃহং ন-যামঃ পিতৃদি গুরুজ-
নাদেশেনৈব কাত্যায়নীব্রতং সমাপ্য ধাসমাত্রমুদবাসব্রতং কুর্ষঃ । ভোতপশিনাঃ অহমপি যুগ্মদর্শনপ্রভাবাহুতুগৃহবাসবৈরাগ্যাঃ

গত আছে, অতএব হে স্তমধ্যমা স্তম্বরীগণ ! তোমরা একে ২ অথবা সকলে মিলিয়া আসিয়া বসন
গ্রহণ কর ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণের এইরূপ পরিহাস অবগত হইয়া গোপকুমারীগণ প্রেমরসে মগ্ন হইলেন এবং
পরস্পর পরস্পরকে নিরীক্ষণ করিয়া হাসিতে লাগিলেন, কিন্তু কেহই জল হইতে নির্গত হইতে
পারিলেন না, শ্রীকৃষ্ণ বারম্বার ঐ প্রকার করিতে থাকিলে পরিহাস বাক্যে তাহাদের চিত্ত আকৃষ্ট
হইল এবং শীতল সলিলে কণ্ঠপর্ষ্যস্ত মগ্ন করিয়া শীতপ্রযুক্ত কম্পাশ্রিত কলেবরে বলিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

মানয়ং ভোঃ কৃথাস্তান্ত নন্দগোপসুতং প্রিয়ং । জানীমোহঙ্গ ব্রজপ্লাঘাং দেহি বাসাংসি বেপিতাঃ ॥১০
শ্যামসুন্দর তে দাস্যঃ করবাম তবোদিতং । দেহি বাসাংসি ধর্মজ্ঞ নোচেদ্রাজ্ঞে ব্রবাম হে ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্র মুগ্ধা উচুঃ অঙ্গ ভোঃ শ্রীকৃষ্ণ অনয়ং অনায়াং মা কৃথাঃ ॥ ১০ ॥

প্রোঢ়া উচুঃ নোচেৎ রাজ্ঞে নন্দায় কংসায় বা ব্রবাম হে শ্রীকৃষ্ণেতি ॥১১ ॥

বৈকবতোবণী ।

আদৌ সান্নাহঃ মেতি প্রাগেব মা শব্দ নির্দেশো ব্যগ্রতয়া অনয়া করণদার্থার্থঃ বা । ভো ইতি অদ্বৈতি চ সপ্রেমার্তি-
সম্বোধনহতএব দ্বিকৃতিঃ নন্দগোপস্য সূতং জানীম ইতি । হং গোপকুমারঃ বরঞ্চ গোপকন্তকাঃ ইত্যম্বান্ প্রত্যোক্তাদৃশমন্তায়াং
কর্তৃত্বং নাইসি শ্লেষণ নন্দয়তি ব্রজমিতি । নন্দো যো গোপঃ ব্রজরাজতস্য সূতমিতি প্রজ্ঞান্ন অম্বান্ন যুবরাজস্ত তব ত্রায় ঙ্গবোচিতঃ
নতু স্বপিতৃপ্রতিকূলং ছঃখদানাদি কর্ম ইতি । যদা নন্দস্ত গোপঃ সূতমিতি সর্বব্রজজনাঙ্গীয্য রক্ষকস্ত তব বিরুদ্ধাচরণং ন যুক্ত-
মিতি ভাবঃ । অত্র তু তন্নামগ্রহণং সংরস্ত্তোদাসীত্ত্ব চ ব্যঞ্জনায়া । তচ্ছ স্বভাববাক্যৌ লক্ষ্যয়া । তত্র চ প্রিয়ং প্রিয় ইতি
জানীমঃ অতোহস্মাকমপ্রিয়াচরণমন্তায়ামেবেতি ভাবঃ । কিঞ্চ । ব্রজে ব্রজমধ্যে ব্রজেন বা প্লাঘাঞ্চ জানীমঃ অতো ব্রজনির্দৈত্যতং-
কর্ম্মাচরণমযুক্তমেবেতি ভাবঃ । দানে হেতুঃ বেপিতা বয়ং । যদা বেপিতাঃ প্রীতি ইতি কৃপাং জনয়ন্তি ॥১০॥

অধুনা দানং প্রদর্শয়ন্তি শ্রামেতি । দাত্তঃ শ্রাম তবমেতি চিংসুকসম্মতঃ পাঠঃ । এবং দাসোনাশ্বসমর্পণাদিকমেব দানমূহ্যং ।
তত্রাপি তবোদিতং করবামেতি বিশেষোক্তির্ভাববিশেষং ব্যঞ্জয়তি । শ্রামেতি তালব্যাদি কচিং । তত্র দাস্যঃ সত্য ইতি যোজ্যং কিন্তু
ভগবান্ পৃথগেবাহুবাদং করিয়াতি অধুনা ভেদং প্রযুক্ততে ধর্মজ্ঞতোদিনা অন্তথা নগরীসন্দর্শনে পরস্বহরণাদিনা চ ধর্মতো ভয়-
মিতি ভাবঃ । অদৃষ্টান্তস্য ভয়মনালোচ্য দৃষ্টভয়মুৎপাদয়ন্তি নোচেদিতি বিবিধো ভেদঃ । রাজ্ঞে গোপরাজায় শ্লেষণ নন্দগোপ
সুতং অর্থাত্তস্যৈব প্রিয়মিতি প্রিয়ত্বেন ন হং কিস্বিনাঙ্কিতোহসি তথাহৈবৈব ব্রজে প্লাঘাং নতু ঙ্গৈধর্মজ্ঞেতি সোমুতোক্ত্যা
ধর্মপরিভাগ ইত্যত্র তস্য তৎ ক্লেতিতমিত্যারভ্যতৎপর্য্যন্তেন কিলকিকিতাখ্যোহনুভাবোহনুসন্ধেয়ঃ । যথোক্তং । গর্কীভিলাষকদিত-
শিত্তাহ্মভয়কৃথাং । সন্ধরীকরণং হর্ষাভ্যাসে কিলকিকিতমিতি ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সম্প্রতি মাংস ব্যাপ্য অত্রৈব নভোবাসব্রতং চিকীর্ষামি । যদি চার্মকম্পক্ষে তদাষিতোহবরুহ যুগ্মাভিঃ সমযুদবাস ব্রতমেব কর্ত্ত্বং
প্রয়ানীতি নর্ষণা আকিঞ্চতেতসঃ শঙ্কয়া ততোহিপ্যাদিকজলে আকর্ষমগ্নাঃ বেগমানাঃ শীতেন শব্দাহর্ষণেংসুক্যাদিভিঃ ॥ ৯ ॥

প্রথমং সান্না আহঃ অনয়মন্তায়াং মাকৃথাঃ । নহ মুগ্ধা যুয়ং মাং নৈব পরিচিন্থথ । যতো ময্যাপ্যনীতি কলঙ্কং দাতুং ন শব্দক্ষে
তত্রাহঃ । বাস্তবিত অতান্ ব্রজস্থানপি ন জানীম এব বাস্তবিতপ্রসিকং নন্দরাজস্য সূতং জানীম এব গোপোভূগেহপি দৃশ্যতে ইত্যভি-
ধানাং । তত্রাপি ব্রজস্থানস্যাপি প্লাঘাং তত্রাপি প্রিয়ং । ভো নির্কৃচ্ছয়ঃ । যদ্যহং রাজ্ঞঃ পুত্রস্তর্হি কথং ময্যানীতিঃ । রাজপুত্রো
অপি কচিদনীতিমন্ত ইতি চেৎ কথমহং ব্রজপ্লাঘাঃ প্রিয়শ্চ নহনীতিমন্ত প্লাঘা প্রীতি বী সন্তবেদিতি ভাবঃ । নহ সত্যং স্মিয়ো
বয়ং বজ্রমুনভিজাতাস্থাং কৃপয়ৈবাপরাধং কাস্তা বাসাংসি দেহি বেপিতা বয়মিতি কৃপাং জনয়ন্তি ॥ ১০ ॥

পুনরপি সায়ৈবাহঃ । শ্রাম দাত্তোভবামেতি দন্ত্যসকারপাঠিচিংসুকসম্মতঃ । শ্রামেতি তালব্যশকারপাঠে দাত্তঃ সত্যস্তবোক্তং
করবামেতি । রাজ্ঞি স্মি প্রজানামস্মাকং দাত্তং সমুচিতমেবেতি ভাবঃ । বস্ততস্ত তন্নিবেদৈব স্বান্নানমর্পয়ামাসুঃ । সুন্দরস্য তবা-
স্মাভির্দাত্তং সন্তবেত্ত্ব অবাক্তঃ করবামেতি । কালিৎ প্রথরা ভেদং প্রযুক্ততে । হে ধর্মজ্ঞেতি জীধনহরণমগ্রদর্শনাজ্ঞ তবাধর্মো
ভাবীতি ভাবঃ । তত্কাধর্মীভয়মনালোচ্য দৃষ্টং ভয়ং দর্শয়ন্তি । নোচেদ্রাজ্ঞেতি বিবিধো ভেদঃ । রাজ্ঞে নন্দায় কংসায় বা ॥

অহে শ্রীকৃষ্ণ ! অন্যায় কার্য কেন করিতেছ ?, আমরা জানি তুমি নন্দগোপতনয়, ব্রজের প্লাঘা
এবং আমাদের প্রিয়, আমাদের বস্ত্রগুলি দাও, এই দেখ আমরা শীতে কাঁপিতেছি ॥ ১০ ॥

প্রোঢ়া গোপীপণ বলিতে লাগিলেন, হে শ্যামসুন্দর ! আমরা তোমার দাসী, তুমি যেমন বলিবে
আমরা সেই প্রকার করিব, হে ধর্মজ্ঞ ! আমাদের বসন প্রদান কর । যদি না দাও তবে রাজাকে
বলিয়া দিব ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ভবত্যো যদি মে দাস্যো ময়োক্তঞ্চ করিষ্যথ । অত্রাগত্য স্ববাংসি প্রতীচ্ছত শুচিস্মিতাঃ ।

নোচেচ্ছাহং প্রদাস্যে কিং ক্রুদ্ধো রাজা করিষ্যতি ॥ ১১ ॥

ততো জলাশয়াং সৰ্বা দারিকাঃ শীতবেপিতাঃ । পাণিত্যাং যোনিমাচ্ছাদ্য প্রোক্তৈরুঃ শীতকর্ষিতাঃ ॥ ১২ ॥

ভগবানাহতা বীক্ষ্য শুদ্ধভাবপ্রসাদিতঃ । স্বন্ধে নিধায় বাসাংসি প্রীতঃ প্রোবাচ সস্মিতং ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রোক্তৈরুঃ নির্গতাঃ ॥ ১২ ॥

আহতা ঈষদক্ষতযোনিবীক্ষ্য ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবভোষনী ।

তাসাং তথাক্রীকারেণৈব পরাজয়ং কৰোতি ভবত্য ইতি সার্ককং । আদরব্যঞ্জকভবচ্ছপ্রয়োগশচাঃ প্রোৎসাহনার্থঃ । স্বশব্দেন চ নিজপরিধানমবশ্রমাত্তৃণহীতুপযুক্ত্য ইতি ভাবঃ । হে শুচিস্মিতা ইতি ঈদৃশেন শুদ্ধস্মিতেনাবগম্যতে শীতাদিহুঃখং নাস্তি বেপনঞ্চ কপটেনৈবেতি । যথা । শুচিস্মিতাঃ সত্যঃ প্রতীচ্ছত মুখম্নানৌ চ সত্যং ন দাস্যামীতি ভাবঃ । নোচেদিত্যৰ্দ্ধং কাচিং কং ন প্রদাত্তে প্রকর্ষণে ন দাস্যামীতি যদি বা কিকিদ্দয়াং তদা খণ্ডশো বিদার্য্য কিকিৎ কিকিদেব প্রত্যেব দাস্যামীতি হৃদ্যতে । রাজা গোপরাজঃ ক্রুদ্ধোহপি সন্ কিং করিষ্যতি অপিতু ন কিকিদেবেত্যর্থঃ । পুস্ত্রে ময়ি মেহবিশেষাৎ ইত্যাঙ্ক । কানিচিত্তাসাং বস্ত্রাণি স্বস্ত্রাসনানি কৃষা কানিচিং শয্যাং রচয়িত্বা কানিচিং ধ্বজপতাকাবিতানাদিতয়া নীপশাখোপশাখাদিশু বদ্ধা কানিচিং দোলাং রচয়িত্বা দোলয়ন্ কাচিদিতি তত্তত্বপরি চিক্কেপেভ্যাহং স্বন্ধে নিধায়েতি বিচিঠৈত্যেকত্র নিধানস্ত বক্ষ্যমাণত্বাৎ ॥ ১১ ॥

ততস্তং তদাগ্রহং দৃষ্ট । ইত্যর্থঃ । দারিকা বালাঃ শীতেনৈব বেপিতাঃ কল্পিতদেহা অপি পাণিত্যামাচ্ছাদ্য বেপনঞ্চ সাত্বিক-মেব প্রেমস্বভাবজং প্রোক্তরণে হেতুঃ শীতেন ক্লীকৃতা হীনবলস্বমাপাদিতা ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

শুন্ধেন ভাবেন প্রেমা প্রসাদিতঃ পূৰ্ব্বত এবাধুনা চ আহতাঃ হস্তেৰ্গতার্থস্বাদাগতা বীক্ষ্য প্রীতঃ সন্ বাসাংসি সৰ্ব্বাণ্যেবাবচিত্যা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আহতা আগতাঃ । যথা । আহতা শীত পীড়িতাঃ । তথা চ বিশ্বঃ । আহতং গুণিতেহপি স্যাত্তাড়িতেপ্যানকেহপি চেতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তাসাং বচোভিরেব তাঃ পরাজিত্য নির্মলনী কুর্করাহ ভবত্য ইতি প্রথমমেতেনৈব ভবতীনাং সত্যং পরীক্ষে । সত্যং প্রচ্যুতভাস্ত্র তবতীভ্যো নৈব প্রদাস্যে ইতি ভাবঃ । শুচিস্মিতাঃ সত্য ইতি যদ্যত্র ধর্মপরীক্ষায়াং মুখম্নানিঃ স্ত্রাত্তদপি নৈব দাস্যে ইতি ভাবঃ । বস্ত্রতস্ত শুচিঃ শৃঙ্গারস্তস্ময়স্মিতা ইতি । স্বস্মিভূতং ভাবঃ জ্ঞাপয়তি । কিঞ্চ । ময়ি প্রবলে সাত্মৈব বঃ কার্য্যসাধকং নতু ভেদ ইত্যাহ নো চেদিতি ॥ ১১ ॥

ততশ্চ অগ্নি সখাঃ স্ববাংসি পরাকৃত্য বয়মভূমৈব যদি পুনরথাপি বিলম্বিষ্যামহে এতদ্বধ্য এব কশিচিদন্য মনুষ্যশ্চেদায়াতি তদা ক্ষুটমিতোহপি মহাবিড়ম্বনাধুধৌ পতিষ্যামঃ । কিঞ্চ । এতদক্ষপ্পর্শপ্রাপ্তাশা মহাবলবতী দুর্করা বভূব যা ধ্বজৈব নিমজ্য মর্তুমপি ন দদাতি । তদেতদ্বিধাত্ত্রাঙ্কং লগাটে লিখিতমনাথা ন ভবেদিত্যতোহস্য প্রিয়তমসৌব হঠং পুরস্কৃত্য স্বহঠং রসাতলে প্রস্থাপ্য লজ্জায়ৈ জলাঞ্জলিং দধ্বা নেত্রাণি মুদ্রয়িত্বা প্রাটপ্তরককারৈরেব স্বশরীর্যাচ্ছাদ্য জলাদম্মাত্তটং গচ্ছাম ইতি মন্ত্রণাং মিথোদৃষ্টীকৃত্য তাঃ কৃষ্ণসমীপং জগ্মুরিত্যাহ তত ইতি প্রোক্তৈরুঃ নির্জগ্মুঃ ॥ ১২ ॥

আ সন্যাক্ প্রকারেণৈব হতা মুতা ইব বীক্ষ্য কুলজানাং মরণাদপ্যধিক ঈদৃশো লজ্জাত্যাগঃ সোহপি মদহুরোধেনৈবাভিঃ কৃত ইতি

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে শুচিস্মিতা অবলাগণ ! তোমরা যদি আমার দাসী হইলে এবং আমি যাহা বলিব তাহা স্বীকার করিতেছ, তবে আমি বলিতেছি এখানে আসিয়া আপন আপন বসন গ্রহণ কর, আমার নিকটে আসিয়া না লইলে কখনই দিব না, রাজাকে বলিয়া দিবে, দিলেই বা ক্ষতি কি, রাজা ক্রুদ্ধ হইয়া আমার কি করিবেন ॥ ১১ ॥

হে রাজন্ ! সেই সকল অবলাই ত্রতকর্ষিত হইয়াছিল, তাহারা শীতে অতিশয় কম্পিত, আপন আপন করতল দিয়া অধোদেশ আচ্ছাদন করত জলাশয় হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাদিগকে ঈষৎ অক্ষতযোনি নিরীক্ষণ করিয়া তাঁহাদের শুদ্ধভাবে প্রসন্ন হইলেন, পরে

যুগং বিবজ্জা যদপো ধৃতব্রতা ব্যাগাহতৈতততুদেবহেলনং।

ক্রীড়রস্বামী

ধৃতব্রতা: সত্যো বিবজ্জা অপোবাগাহত অঙ্গুস্বাতা ইতি যং তদেতং উ এব দেবহেলনং অপরাধ এবৈতার্থঃ। ব্রতবৈগুণ্য

বৈকবতোবনী।

বৃক্ষস্য স্বন্ধে নিধায় প্রকর্ণেণ শিকার্থমিব নৃপায়প্রদর্শনেনোবাচ সন্নিতিমিতি তাসাং চিরং তথা স্থাপনে বক্ষ্যমাণেহপি নর্দসংস্পর্শাৎ।
নবাহতা ইত্যাজাগতা ইত্যর্থো নবৃক্ষ: অপ্রযুক্তবাহ্যতে কাব্যকূপবর্ণিনামিদং মতং। নহু বেদাদিশকমহোদধিবর্ণিনাং যথাহ। মহা-
ভাষ্যে সপ্তবীপা বহুমতী জয়ো লোকাস্তহারো বেষা: সাদা: সরহস্তা: অনেকধা ভিন্না একশত মধ্বযুগ্মাখা: সহস্রবক্ষী সামবেদ-
একবিংশতি বর্ষকৃচ্যং নবধাথর্কণো বেদা: বাকো। বাক্যমিতিহাস: পুরাণং বৈদ্যকমেতাবস্তং শব্দপ্রয়োগমনিশম্যাপ্রযুক্তা: শব্দা
ইতি বচনং কেবলং সাহসমিত্যাদি কোষকারমতেহপ্যাহতা ইত্যন্তান্তার্থো ঘটতে যথা। বিবজ্জাকাশে। আহতং শুনিতেহপি
জ্ঞাতাভিতেহপ্যনকেপি চ ইতি শুণিতস্বকাজ্ঞা ভিাদি শুণিতয়া পূর্বসাম্যস্য ভোরিকাদেবী সঙ্করীকরণং তদ্বদ্রাপি লজ্জাত: স্বয়ং
আজ্ঞায় তথাকরণং কিস্তাহতশব্দস্য ব্যাখ্যায়াং কীরস্বামী আহতমুদোবাতিমিতি গ্রাহ অত্র তাসাং বিখ্যাতস্ত গম্যতে তচ্চ তাসাং
তথা বীক্ষণে চমৎকারাতিশয়দ্যোতকমিত্যলমেতয়া কল্পনয়া ॥ ১৩ ॥

নহু বাল্যে ন দোষ ইতি চেত্তজাহ ধৃতব্রতা ইতি। যদেতদ্বিতি সাক্ষাৎসাহিত্যকৃতদ্রব্যপ্রত্যয়ং ন কিঞ্চিৎ সন্তবেদিতি ভাবঃ।
দেবস্ত জলাধিষ্ঠাতুর্বরুণস্ত নারায়ণস্য বা হেলনমবজাহেলিঃ বদ্ধা তচ্চ মুর্দ্ধনি নবদ্রব্যেতি ভিন্নাভিপ্রায়ঃ। ততশ্চ নমঃ কৃত্যোক্ত্যু-
একহস্তেন নমনোদ্যমমালক্ষ্য একহস্তপ্রশামশ্চেত্যাতিবচনপাঠেনাঙ্গলিং বদ্ধেতি তত্রাপ্যধোহঙ্গলিবন্ধনমভিপ্রোক্ত্য মুর্দ্ধীভ্যাক্তমিত্যাহ।

ক্রীড়নাথচক্রবর্তী।

মনসৈবাবিগতো যঃ শুদ্ধো নিরুপাধির্ভাবঃ প্রেমা তেন প্রসাদিতঃ। স্বন্ধে নিধায়তি তাসামঙ্গসৌরভ্যপ্রাপ্তিলোভাদেব অথচ ভব-
তীনাধোবজ্জাগপি ময়া স্বন্ধে ধার্যতে ইতি তাসু স্বপ্রণয়: আদরশ্চ দর্শিতঃ। প্রকর্ণেণোবাচ সপরাশর্মমুবাচেত্যর্থঃ তজ্জায়ং পরামর্শঃ।
ক্রীজ্ঞাতিমাত্রেণাপি দ্রুতং কৃত্যমভিমংপ্রমোপরোধেন কৃতং। কিঞ্চ। ইতোহপ্যজ্ঞদাত্তিকং দ্রুতং কৃত্যমস্তি। তদেতাভি:
শক্যমশক্যং বেতি মন্বিষয়ক প্রের: শক্তেরিয়ভাঃ দ্বিধুকে ইতি সন্নিতিমিতি। ভো: স্বমুখেনৈবাকীকৃত মদস্যং করবাম তবোদিত
মিতি যুগ্মবচনস্য পরীক্ষা মধুনাহং করিষ্যে ততো যজ্ঞাতীর্ণা ভবিতুং শকুধ তদেব যুগ্মবচনানি মদীয়াশ্রমন:প্রাণশরীরৈ: সহিতান্যেব
কৃদ্বা দাস্তামীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

হস্ত হস্ত পুটোহয়মপরাধো যুগ্মকং ব্যাক্তো হতুদিত্যাহ যুগ্মং বিবজ্জা সত্যো যদপো বাগাহত ব্যাগাহস্তং তদেতং উ এবার্থে দেবস্ত
জলাধিষ্ঠাতু বরুণস্ত নারায়ণস্য বা হেলনমপরাধঃ। নহু দেশচারোহয়ং বিশেষতো বালানাং নাপরাধস্তজাহ ধৃতব্রতা ইতি। অমু-
ঠিতস্তাত্ত ব্রতস্ত ফলভাববস্তবজ্ঞাবীতি ভীষয়েত হস্ত হস্তেতাদৃশ বিড়ম্বনমভূতফলকং ন ভবিষ্যত্যতো যুতা অপি বয়ং বিশেষত:
সুষ্ঠু যুতান্তদলং প্রাণত্যাগবিলম্বেনেতি মনোহুল্লাপবতী বিকীর্ণ সর্বাঙ্গীবিবর্ণা অতিবিহ্বলা বীক্ষ্য হস্তাসাং বা প্রাণা: প্রযাঙ্ঘিতি
সদ্য এবাতিরুপয়া স্বয়মেব তস্য প্রাশ্চিত্তং বদন্ ভো: কৃশাঙ্গো মা ভৈঠেত্যাশাসয়তি। বদ্ধেতি ত্রিরো হি বস্য দাস্যো ভবন্তি স
এব তাসাং সর্বদেবময়ো নারায়ণ ইতি শাস্ত্রাদেশাং নারায়ণসমোত্তরৈরিতি গর্গাদেশাচ্চ। সন্তোষমেব যুগ্মকং নারায়ণস্তদ্বদভিমুখে
এব স্থিতা: অঙ্গস্যোহপরাধস্যাপহন্তয়ে নিবৃত্তয়ে নমঃ কৃত্যহধো বসনং অন্তরীয়বস্ত্রং গৃহতাং ক্রীণামন্তরীয়বাসোভি: পুংসো মম প্রয়ো-
জনাতাবাত্তেব দাতামি উত্তরীয়াণি তু স্বসৌবোত্তরীয়াণি করিষ্যামীতি ভাবঃ। ততশ্চ শিরোভিরেব প্রাণমে ক্রিয়মাণে হংহো
কেবল শির:প্রণামো গৌণ এবৈতাক্ষং একপাণিনী। নমনোদ্যমমালক্ষ্য একহস্তপ্রাণমশ্চেতি বচনপাঠেন প্রত্যবায়ং দর্শয়িত্বা

তাহাদের বস্ত্রগুলি স্বন্ধে রাখিয়া প্রীতিপূর্বক হাল্য করিতে ২ বলিলেন ॥ ১৩ ॥

তোমরা জ্ঞাত হইয়া বিবজ্জ হস্ত জলে যে অহপাখন করিয়াছিলে তাহাতে তোমাদের দেবহেলন
অপরাধ হইয়াছে, সেই পাপের অপনোদনার্থ আপন ২ হস্তকে অঙ্গলিবন্ধন করিয়া অধোভাগে প্রণাম

वक्त्राञ्जलिः मूर्ध्न्यपनुद्धयेहंसः कृत्वा नमोऽधोवसनं प्रगृह्यतां ॥ १४ ॥

इत्युच्यतेनाभिहितं ब्रह्मावला मया विबुधप्राप्तवतः ब्रतच्युतिः ।

तत्पृष्ठिकामास्तदशेषकर्म्मणां साक्षात्कृतं नेमूरवक्ष्यम् यतः ।

তাস্তথাবনতা দৃষ্ট্বা ভগবান্ দেবকীসুতঃ । বাসাংসি তাভ্যঃ প্রাযচ্ছৎ করুণস্তেন তোষিতঃ ॥১৫

श्रीधरशास्त्री

ভীতানাং প্রায়শ্চিত্তমিবাহ অস্যা অংহঃ পাপস্য নিবৃত্তয়ে মূৰ্দ্ধি অঞ্জলিং বক্সা অধোনমঃ প্রণামং কৃত্বা ॥ ১৪ ॥

ইতি দোষধ্বেনাচ্যুতেনাভিহিতং বিবস্ত্রাপ্রবনং ব্রতস্ত চ্যুতিহেতুং মত্বা তস্ত ব্রতস্য পূৰ্ব্বিকামা তদশেষকৰ্শ্ণাং ভস্য ব্রতস্য অন্তেষা-
মশেষকৰ্শ্ণাঞ্চ সাক্ষাৎ কৃতং ফলহৃতং তমেব নেমুঃ । যতঃ সএব অবদ্যমুক পাণ্ডমার্জনঃ ॥ ১৫ ॥

ਵੈਸ਼ਵਾਤਾਸੀ ।

अक्षो वसनः परिधानवज्रमेव उत्तरीयवज्रञ्च तथापि न प्राप्तवामेवेत्यर्थः ॥ १४ ॥

অচ্যুতেনেতি কদাচিৎ কথঞ্চিৎ অপি তদ্ব্যাক্যন্ত সদর্শাক্ষ্যুতিনীশীতি তাঙ্গামভিপ্রায়ঃ স্মৃতিতঃ যতো ব্রহ্মণ্য অবলাঃ স্থিয়ঃ তত্রচ
অবলাশঙ্কেন কথঞ্চিদপি তদ্ব্যাক্যমতোভূমশক্ত ইত্যর্থঃ। প্রেমবশবাদিতি ভাবঃ। যথেষ্টি বস্ততো দেশাচারবাণ্যাচারপ্রাপ্ত্যেবনা-
দোদ্যৎ অন্তএব প্রেলক্কা ইতি বক্ষ্যতে সাক্ষাৎ কৃতং পতিরূপং ফলং তজ্জপদ্বাদেবাবদ্যম্গিতিত্ত তাসামভিপ্রায়ঃ ॥

তথা তেন স্বোক্তেন প্রকারেণ বাস্যাংসি সৰ্বাণ্যেব পরিধানীযোত্তরীয়াদীন্ প্রকর্ষণে প্রেমসম্বোধনাদিনা নীপাগ্রাদ্বক্লুতঃ সন্নিতি জ্ঞেয়ং
যতঃ করুণ স্বতএব সৰ্বত্র দয়ালুঃ বিশেষতঃ তেন তোষিতাঃ যদর্শনোৎকর্ষা নাগরজনাচিত্তভাবাবির্ভাবেহপি প্রাকৃতবালচাপল্য-
মিবেদমাবিকৃতং । তেন তাসামভিমানলজ্জাচ্ছেদ রূপেণ পূৰ্ণানুরাগজেন পরমার্থিময়েন দশবিশেষেণ লক্ষ্মনোরথ ইত্যর্থঃ । দেব-
কীহুত ইতি শ্রীপরীকৃতঃ প্রতি মুনীশ্রোক্তিঃ । সা হি তত্রোচিতা শ্রীকুন্তীপ্রপোষ্য শ্রীস্বত্ৰাপোষ্য তস্য তজ্জপালম্বনেন এব স্নত-
বিশেষাৎ তথৈব ভবতাং প্রপিতামহীতি শ্রীশুকোক্তিঃ । তথৈব চ দশমারম্ভে তৎপ্রেম ইতি তস্মাদ্বেদোহর্ষৌ ভবতামালম্বনীভূতঃ সোহপি
যাযাং প্রেমৈবঃ চপলীকৃতস্তাং মহিমা বিচার্যতামিতি ভাবঃ । এব মন্যত্ৰাপি জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

ক্রমসংখ্যা: ।

অধোবসনং পরিধান বস্ত্রমেব নত্বন্যদिति কাঠিন্যমিব ॥ ১৪ ॥

সাক্ষাৎকৃতং পত্নিরূপং ফলং তদ্রূপম্বাদেবাবদ্যমৃগিতি তু তাসামভিপ্রায়ঃ ॥

দেবকীমৃত ইতি ত্রিপরীক্ষিতং প্রতি মুনীন্দ্রোক্তিঃ । মদাঙ্গলনরূপান্তরপোষ এবমন্যত্রাপি দৃঢ়ং ॥ ১৫ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অঞ্জলিঃ তাঃ কারয়ামাসিরে । তত্রাপ্যধোহঞ্জলিমভিপ্রেত্য মৃদ্ধীতাকুমিত্যাদ্যহং ॥ ১৪ ॥

ততশ্চ তত্রৈবগুণ্যঃ মা ভবতু ভবত্বশ্চাকং জাতিকুলধৰ্ম্মলজ্জাদি সৰ্ব্বনাশোহপীতি নিশ্চয়বতীভিত্তাভিৰ্থথাযথৈব প্রেয়ান্ গ্রাহ তথৈব
কৃতমিত্যাহ ইতি দোষদ্বেনাচ্যুতেনাভিহিতঃ বিবদ্বাপ্রবনঃ ব্রতস্যা চ্যুতিহেতুঃ নবা তস্য ব্রতস্যা পুষ্টিকামাত্তান্দশেষকৰ্ম্মণঃ তস্য
ব্রতন্তাগ্ৰেবামশেষকৰ্ম্মণাঞ্চ সাক্ষাৎ কৃতং সাধ্যকলস্বরূপং তং নেমুঃ। সৰ্ব্বকল স্বরূপে তন্মিমেব সন্তটে কিং কলমবশিষ্টঃ স্যাদিতি ভাবঃ।
নমু কলপ্রাপ্তিরূপান্ত দোষোহপি তবিষ্যতীত্যত আহ। যতোহচ্যুতাদেব অবদ্যমৃক্ সৰ্ব্বদোষনিবৃত্তিরিত্যর্থঃ। মৃগিত্যর্থঃ। ন হি
তৎপ্রসাদবিষয়ীভূতানাং প্রত্যাবারাদিলক্ষণঃ কোহপি দোষ ইতি ভাবঃ ॥

বাসাংসি সৰ্বাণ্যেব যতন্তেন শ্রণামেন স্ববাহিতার্থ সাধকেন তোষিতঃ ॥ ১৫ ॥

କର, ପରେ ବସନ ଲହିଓ ॥ ୧୪ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ অচ্যুত বিবস্ত্রা হইয়া অবগাহনকে এই প্রকারে দোষ বলিয়া বর্ণন করিলে
ব্রাহ্মনারা মনে করিলেন ইহাতে বৃদ্ধি আমাদের ব্রতভঙ্গ হইল, অতএব ব্রতপূর্ণতা কামিনা করিয়া
সেই ব্রতের এবং অন্যান্য অশেষ কঠোর সাধনা ফলস্বরূপ সেই ভগবান্ হরিকেই প্রণাম করিলেন,
অতএব সেই সকল অবলাকনে তজ্রপে প্রণত দেখিয়া তাহাদের বলম প্রদান করিলেন ॥ ১৫ ॥

দৃঢ়ং প্রলক্কান্তপয়াবহাপিতাঃ প্রস্তোভিতাঃ ক্রীড়নবচ্চ কারিতাঃ।

বস্ত্রাণি চৈবাপহৃতান্যাপ্যমুং তা নাভ্যসূয়ন্ প্রিয়সঙ্গনিবৃত্তাঃ ॥ ১৬ ॥

পরিধায় স্ববাসাংসি প্রেষ্ঠসঙ্গমসজ্জিতাঃ। গৃহীতচিত্তা নো চেলুস্তম্ভিন্ লজ্জায়িতেকৃণাঃ ॥ ১৭ ॥

অধরশ্যামী।

দৃঢ়মত্যাং প্রলক্কান্তপয়াবহাপিতাঃ প্রস্তোভিতাঃ ক্রীড়নবচ্চ কারিতাঃ। উপর্যাপিতাঃ প্রস্তোভিতাঃ উপহসিতাঃ সত্যং ক্রবাণি নো নর্ম ইত্যাদিনা। ক্রীড়নবচ্চ কারিতাঃ বস্ত্রাণি লম্বিতাঃ প্রায়শ্চিত্তলেনাভ্যাসয়ন্ দোষদৃষ্টা নাগত্বম্ ॥ ১৬ ॥

প্রেষ্ঠসঙ্গমেন সজ্জিতাঃ বশীকৃত্যঃ। অতো গৃহীতচিত্তাঃ সত্যো ন চেলুঃ গৃহীতচিত্তমাহ তস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণে লজ্জায়িতেকৃণাঃ লজ্জা-
বিনসিতমীকৃণং যাসাং তা ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

বৈকবতোবগী।

তেনেভ্যস্তম্ভিনেব বিবৃণোতি দৃঢ়মতি। ক্রীড়নং ক্রীড়োপকরণং যন্ত্রপত্রিকাদি। প্রিয়স্ত ভক্ত সঙ্গেন সঙ্গতৈব নিবৃত্তাঃ। যথা। প্রিয়সঙ্গেন প্রভূত নিবৃত্তাঃ বভূবুঃ। অহো পশ্য গাঢ়প্রেমমাহাধ্যামিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

স্ববাসাংসি নিজনিজবস্ত্রাণি তেন পরিবর্ত্য দন্তান্যপি পরিচিতিয়াস্তোত্তমং স্বীয়স্বীয়ান্তেব পরিধায়িতার্থঃ। অন্ততৈঃ। যথা। প্রেষ্ঠস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত সঙ্গমেন সজ্জিতাঃ আসজ্জিতান্ত্রিবেবাসকীকৃত্যঃ। অত আকৃষ্টভগবচ্চিত্তাঃ। অতএব যিথোভাববিশেষোদয়েনাস্বাসবাক্য-
প্রসাদেন চ সলজ্জদৃষ্টঃ সত্যাস্তম্ভিন্ স্থানে কৃষ্ণে বা হিমা ন চেলুস্ত এবেত্যর্থঃ। পঞ্চম্যর্থো বা সপ্তমী। যথা। বাসঃপরিধানান্তরং লজ্জাতিশয়াপগমে সতি গৃহীতচিত্তা উদিতভাবাঃ অতএব প্রেষ্ঠসঙ্গমায় তদৈব রহঃ পাণিগ্রহণায় সজ্জিতাঃ সজ্জা ইব বর্জমানাঃ অত-
এব তস্মিন্ লজ্জায়িতেকৃণাঃ সত্যো ন চেলুঃ। লজ্জতে লজ্জ ইতি পচাদ্যজন্তং লজ্জয়িতেনি ক্যন্তত্মিন্নিষ্ঠায়াং রূপং বিকৃত্যপোয়মমু-
ভাবো জ্ঞেয়ঃ। যথোক্তং। ভ্রীমানীর্ষাদিভির্ব্যত্র নোচ্যতে স্ববিবিক্তিতঃ। ব্যাক্যতে চেষ্টমৈবেদং বিকৃতং তদ্বিহবুধা ইতি ॥ ১৭ ॥

অবিষনাথচক্রবর্তী।

তিরস্কৃত্যতোহপি স্বপ্রিয়তাহুকল্যং তাতিঃ কৃতমন্যৈ হৃৎকরবারিষ্ময়েনোভিনন্দতি। দৃঢ়মত্যাং প্রলক্কান্তপয়াবহাপিতাঃ প্রস্তোভিতাঃ উপহসিতাঃ সত্যং ক্রবাণি নো নর্ম ইত্যাদিনা। উপর্যাপিতাঃ প্রস্তোভিতাঃ উপহসিতাঃ সত্যং ক্রবাণি নো নর্ম ইত্যাদিনা। ক্রীড়নং ক্রীড়োপকরণং যন্ত্রপত্রিকাদি তবং কারিতাঃ কৃত্যঃ। বস্ত্রাণি লম্বিতাঃ প্রায়শ্চিত্তলেনাভ্যাসয়ন্ দোষদৃষ্টা নাগত্বম্। প্রিয়স্ত ভক্তা কৃতবতোহপি সঙ্গেন নিবৃত্তাঃ প্রিয়ত্বাদেব প্রিয়কৃতং হৃৎপ্রদানমপি স্বথেষ্টেনবাহুভবন্ত্য ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

প্রেষ্ঠস্ত সঙ্গমেন সজ্জিতান্ত্রিবেবাসকীকৃত্যঃ। যথা কৃষ্ণেন তাসাং বসনানি গৃহীতানি তথা গৃহীতং তত্ৰাপি চিত্তং যান্তিস্তা ইতি পরম্পরপ্রেমাপ্রয়বৃক্ষঃ। অত্র মর্যোতাঃ পরমাসক্তা ইতি কৃষ্ণেন যথা জ্ঞাতঃ তথৈব কাভায়নীপ্রসাদাদম্বাবপি অয়মাসক্ত-
ইতি ভাবিতপ্যবগম্য তস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণে লজ্জায়িতঃ প্রাপ্তঃ ঈকৃণং যাসাং তথাকৃত্যঃ সত্যো ভাবোথল্যাভ্যাদেব ন চেলুঃ। যা থলু কৃষ্ণেন
নির্ধাবিতা তান্তিষপি তিরস্কৃত্য তদন্তো নিন্দিতা দূরং গতাত্বং সা লজ্জা পুনঃ পরাবৃত্তা যাতী নরনেন কৃতং তৎসাহায্যেন

অহে পরীক্ষিৎ! তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণ সেই সকল অবলাকে সম্বোধন করিয়া পরিহাসবাক্যে লজ্জা প্রদান করত বলিতে লাগিলেন ‘বিবস্ত্রাবগাহনে অপরাধ হয়’ ইত্যাদি বলিয়া কেমন তোমাদিগকে বঞ্চনা করিয়াছি, ‘এখানে আসিয়া আপন আপন বসন গ্রহণ করহ, এই আগ্রহ করিয়া কেমন লজ্জা বিসর্জন করাইয়াছি, ‘মস্তকে অঞ্জলিবন্ধনপূর্বক অধোভাগে প্রণাম কর, ইত্যাদি বচনে কেমন তোমাদিগকে খেলানা তুল্য করিয়াছি, কেমন তোমাদের বসন হরণ করিয়াছিলাম। রাজন্! শ্রীকৃষ্ণ এই প্রকারে আপনার ধূর্ততার পরিচয় দিলেও সেই সকল অবলা দোষদৃষ্টিতে তাঁহাকে দর্শন করিলেন না। যে হেতু প্রিয়সঙ্গদ্বারা তাঁহাদিগের দোষদৃষ্টি নিবৃত্ত হইয়াছিল ॥ ১৬ ॥

তদনন্তর ভ্রাজ্ঞানাপণ স্বয়ং বসন পরিধান করিয়া প্রিয়তমসঙ্গমে বশীভূত হইলেন অতএব গৃহীত-
চিত্তা হওয়াতে সেই স্থান হইতে বিচলিত হইতে পারিলেন না। রাজন্! শ্রীকৃষ্ণের প্রতি তাঁহাদের

তাসাং বিজ্ঞায় ভগবান্ স্বপাদস্পর্শকাম্যায় । ধৃতব্রতানাং সঙ্কল্পমাহ দামোদরোহবলাঃ ॥ ১৮ ॥
সঙ্কল্পো বিদিতঃ সাধ্ব্যো ভবতীনাং মদর্চনং । ময়ানুমোদিতঃ সোহসৌ সত্যো ভবিতুমহঁতি ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দামোদরপদেন ভক্তবাৎসল্যং দর্শয়তি অবলাঃ প্রীতি ॥ ১৮ ॥

ভোঃ সাধ্ব্যঃ ভবতীনাং মদর্চনমেব সঙ্কল্পো মনোরথঃ স চ লজ্জয়া যুগ্মাভিরকথিতোহপি ময়া বিদিতঃ স ময়া অনুমোদিতশ্চ অতঃ
সত্যো ভবিতুমহঁতীতি ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সঙ্কল্পং বিজ্ঞায় পূর্বোক্তভাবাভিব্যক্ত্য সাক্ষাদহুভূয় সঙ্কল্পমেব দর্শয়তি স্বস্ত পাদয়োঃ স্পর্শঃ পত্নীত্বেন ভক্ত্যাত্যন্তসান্নিধ্যমিতার্থঃ ।
যদ্বা । স্পর্শঃ স্পর্শনং পতিত্বেন তাস্থ স্বসমর্পণং তৎসম্বোধনপাদনং তস্ত কাম্যায় ধৃতং নিয়মেনাহুষ্টিতং রক্ষিতত্বা ত্রুতং যতিস্তাসাং
স্বপাদস্পর্শেচ্ছাময়ঃ সঙ্কল্পঃ । তত্র পাদস্পর্শেন প্রেমবিশেষণে পতিত্বং সূচিতং । দামোদর ইতি দামোদরত্বমারভ্যৈব তাস্থ প্রেমবান্
ইত্যর্থঃ । অবলাঃ কন্যাঋদ্দিনা স্বাতন্ত্র্যাহীনঃ প্রীতি ইত্যাত্মৈকসাধ্যাভিষ্টং বিতর্ক্য তাস্থ তস্য তাদৃশী কৃপা যুক্তৈবেতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

তত্র তদভিষ্টপ্রাপ্তিং তথাপ্যন্তবৈলক্ষণ্যঞ্চ প্রতিপাদয়তি । হে সাধ্ব্যঃ পরমপ্রেমবাবসারগুণরূপবত্যাঃ তেন চ মদেকাপেক্ষিতে-
ত্যর্থঃ । যদ্বা । সাধ্ব্যো মদপেক্ষিকাঃ ভবতীনাং মদর্চনং মনিস্বয়ক পতিভাবময়প্রেমাত্মকসঙ্কল্পো ময়া বিদিতঃ জ্ঞাতঃ সর্কার্থঃ স চানুমো-
দিতঃ ভদ্রং কৃতমিতি স্বাভিলাষসিদ্ধ্যা সমাধাদিতঃ অতো ভবতীনাং কামনাস্তরাভাবান্ ময়ানুমোদিত্বাচ্চ স চাসৌ সত্যো সদা-
প্যব্যভিচার্যেব ভবিতুং যুক্ত্যত এব । কিং তত্র মমাত্ত বা বরাদিপ্রয়াসেনেত্যর্থঃ । সম্ভাবনং যোগ্যতাব্যবসানং । অহঁৎ যোগ্যত্বং ।
ইতি কাশিকায়াং । সম্ভাবনে হলমিতিহি অহঁ কৃত্যেতি স্মৃত্যোর্বোদো বিবিক্রোহস্তি অধ্যবসানমারোপণং রূপকালকারাদৌ প্রসিদ্ধ-
মেবেতি সম্ভাবনার্থে চ কল্পিতে মহতাং সম্ভাবিতং সত্যমেবেতি তথা ব্যাখ্যাতং ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৃকসনীপং নীয়মানা কৃষ্ণালঙ্কাতিপ্রসাদা পুনস্তাসামঙ্গেষু পূর্বতোহুপাধিকারং প্রাপেতুং প্রেক্ষা ধ্বনিতা ॥ ১৭ ॥

ভো রসিকশেখর অস্মাভিত্রতকলং প্রাপ্তমেব যদসাধারণং বিভবনং ত্বয়া কৃতং তেনাপি প্রাণান্ নির্ধাপিতাঃ প্রভূত স্বদহরোদেন
সন্তোষিতা এব । কিঞ্চ । জলাদস্মাদুৎপাদ্য নানাচাতুর্ঘ্যমুদ্রা অস্মৎসর্কারানীক্ষিতা অস্মৎপরিধানীয়াসংসি স্বীরকরুণতানি
কৃষ্টেবাস্ত্রভ্যাং স্বমনোরত্নেন সাক্ষিং দত্তবতা ত্বয়া যৎকিঞ্চিৎকৃতং । তস্য চ প্রভূতরত্না অস্মাভিঃ সলজ্জাবলোকনমেব তুভ্যং দত্তং
অনেনাস্মাকং স্ব্যপরাধো বা তৎপ্রীণনং বেত্যজানতীরস্মাদুদ্রাঃ প্রীতি যন্তে বিবক্ষিতং তং থলু দেশকালপাত্রাভিষ্টং ক্রুহি তৎকৃত্যেব
গৃহং ধাম ইতি । তত্র প্রভূতরত্নাভ্যাতো ভগবতঃ সর্কারভিষ্টকেনেচন ততস্তৎ প্রভূতরত্নাহ জিহিতাসামিতি ॥ ১৮ ॥

হে সাধ্ব্যঃ ভবতীনাং মদর্চনং মদীয়হুৎপাদকমদ্বয়কারাধনমেব সঙ্কল্পো মনোরথঃ স চ লজ্জয়া যুগ্মাভিরকথিতোহপি ময়া
বিদিতোহনুমোদিতশ্চ । নিকৈতবত্বাং সত্যশ্চ অতএব ভবিতুমহঁতোব ভবতীনাং মৎস্বত্বাৎপর্যাং মমাপি প্রেমবস্ত্রভ্যাং কাত্র
খণ্ডসম্ভাবনেতি ভাবঃ । অত্র কৃপাশক্তিরেব তাস্থধিকমুত্তং বিতং তৎ প্রেমবশমপি তত্তল্লাবিষ্টমপি ভগবন্তমৈধ্ব্যং ফোরয়িত্বা তৎ
প্রাপ্তার্থককাত্যায়নার্চনকৃচ্ছং জ্ঞাপয়ামাস । তৎকলঞ্চ প্রদাপয়ামাস । তাস্ত নারায়ণম ইতি গর্গোক্ত্যেবায়ং স্বং নারায়ণং মন্যতে
স্মেতি জানন্তি স্মেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥

লজ্জা বিলসিত হইয়াছিল, ইহাতে অনুমান হয় শ্রীকৃষ্ণই তাঁহাদের চিত্ত গ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ ১৭ ॥

সে যাহা হউক, ভগবৎপাদস্পর্শ কামনায় ধৃতব্রতা সেই সকল অবলার মানস অবগত হইয়া
ভগবান্ দামোদর সম্বোধনপূর্বক কহিলেন ॥ ১৮ ॥

অহে সাধ্বীগণ ! তোমরা আমার অর্চনা করিয়াছ, তোমাদের বাহা মনোরথ লজ্জাপ্রযুক্ত তাহা
বিজ্ঞাপন না করিলেও আমি জানিতে পারিয়াছি, তোমাদের সেই মনোরথ আমি অনুমোদন করিয়া
লইলাম, তাহা সত্য হইবার যোগ্য ॥ ১৯ ॥

নময্যাবেশিতধিয়াং কামঃ কামায় কল্পতে। ভর্জিতাঃ কথিতা ধানাঃ প্রায়ো বীজায় নেশতে॥২০॥
যাতাবলা ব্রজং সিদ্ধা ময়েমা রংস্তথ ক্রপাঃ। যদুদ্দিশ্য ব্রতমিদং চেকুর্য্যার্কনং সতীঃ ॥

শ্রীধরস্বামী।

অহঁতীতি সম্ভাবনোক্তা আত্মস্থিকো ন ভবিষ্যতীতি স্থচিতং। তৎ কৃত ইত্যত আহ ন মরীতি। কামায় পুনঃ কামভোগায় বিষয়মহিমা কামশাপি শাস্তিহেতুত্বাদিত্যে ভাবঃ। কামপ্রয়োহে দৃষ্টান্তঃ ভর্জিতাঃ দম্বাঃ কথিতাঃ পকা ধানাঃ যবাদয়ো বীজায় অঙ্কুরোদগমায়। প্রায় ইতি স্বেচ্ছয়া পুনঃ প্ররোহমপি স্থচয়তি ॥ ২০ ॥

সিদ্ধাঃ পূর্ণমনোরথাঃ তদাহ ইমা আগামিনীরাত্রী ম'য়া রংস্যপেতি। আৰ্য্যা কাত্যায়নী। সতীঃ সত্যঃ ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

গুরুত্বমেবাহ ন মরীতি। ময্যাবেশিতধিয়াং মনসাপি ,মাং সেবমানানাং তন্মাত্রাণাং কামো রাজ্যস্বারাজ্যাদিবিষয়ঃ কামায় কামস্বায় ন কল্পতে পর্য্যব্যস্যাতি। সত্যং দিশতার্থিতমর্থিতো নৃণাং ইত্যাদৌ শ্রীকর্দমাদৌ চ। শ্রীবিষ্ণুপাসনাবং কিং পুনর্মৎসে-
নৈকপুরুষার্থানাং ভবতীনাংমিত্যর্থঃ। কামদ্বাকল্পনে দৃষ্টান্তো ভর্জিতা ইতি। প্রায়ো বিতর্কে। ধানা ব্রটববাঃ ধানা ব্রটববে প্রোক্তা ধন্যাকে
হভিনবাহুরে ইতি বিশ্বঃ। তাঃ স্বরূপতএব ভর্জিতাঃ পুনঃ কথিতা রক্ষিতান্তেত্যতিশয়বিবক্ষয়া বীজায় বীজস্বায় নেশতে ন কল্পতে। অথবা
ময্যাবেশিতধিয়াং মদেকপুরুষার্থমাত্রাণামিত্যর্থঃ। তেষাং যঃ কামঃ মৎপ্রেমসেবৈকবিষয়ঃ স কামায় কামনাস্তরায় ন কল্পতে কিন্তু
স্বমেবান্যাদৌ ভবতীত্যর্থঃ। কিং পূর্নভবতীনাংমিত্যর্থঃ। তত্র যোগো দৃষ্টান্তঃ। ধানাঃ স্বতএব ব্রটঃ পুনঃ স্বাদবিশেষায় স্মৃতাঙ্গিনা
ভর্জিতা শুভাদিনা কথিতা নিষ্পাক্ষ বীজায় নেশতে ফলাস্তরোৎপাদনায় ন সম্পাদনীয়া ভবন্তি কিন্তু স্বমেবান্যাদৌ ভবন্তি তথা ভব-
তীনাংমপি কামনাস্তরহিতভাববিশেষসংকৃতমৎপ্রেমসেবাকামোহণীত্যর্থঃ। এতাদৃশী মম কাপি মাদুরীতি ভাবঃ তথচ তাভিরেবাহুত্ব
বক্ষ্যতে সুরতবর্ধনং শৌকনাশনমিতি। এবমাঙ্গাঃ ভাবস্য পরমপুরুষার্থশিরোমণিস্বং শ্রীভাগবতামৃতং বিবৃতমন্তি শ্রীভাগবতসম্বন্ধে চ।
কিঞ্চ। বাহুস্তি যদ্ব্যভিন্নমুনয়ো বয়ংকথিত ন্যায়েন পরমশাস্ত্রানাং তেষাং বাহু বিষয়স্যাস্য কথং শাস্ত্রান্তরাপেক্ষা স্যাৎ। তন্মাৎ
সত্যো ভবিতুমর্হত্যেব ইতি নিগমিতং। এষা স্বশুণবিখ্যাপনময়ী মোহনী নাগরচর্যাপি ভগবৎসম্বন্ধিৎসেন পারমার্থিকোব্য গম্যা।
কচিভর্জিতোতাদয়ঃ একবচনাস্তা নেঘ্যতে ইতি চ স চিংস্বতস্মতঃ স্পষ্টার্থশ্চ ॥ ২০ ॥

অভীষ্টং সম্পাদয়তি যাতেতি যদ্ব্যভিন্নমুনীকৃতমিতি ভাবঃ। তত্র ময়া এব সম্পাদ্যমিত্যাভিপ্রায়েণাহ অবলা ইতি পূর্ববৎ। তর্হি
কুত্র যামেত্যপেক্ষ্যামাহ ব্রজমিতি। এবংকতর্হি কথমবলাবস্বাহু কাঙ্ক্ষ্যমিত্যাশঙ্ক্য ক্ষুটমেব তৎসম্পাদয়তি সিদ্ধা ইতি। যথা সঙ্গঃ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যত্ কাচিংকং মদর্জনং সৈকতবহাদসত্যামযার্থং তদপি ময়া স্বলাগুণাৎ সত্যমেব ভবিতুমর্হমেবং কর্তুং শক্যতে কিং পুনঃ
পরমশুদ্ধমহোত্তমপ্রেমময়ো ভবতীনাং মদারাদন মনোরথ ইত্যাহ নেতি। কামঃ সকামদ্বলক্ষণঃ কৈতবঃ কামায় তৎকলায় অযথার্থায়
কামভোগায় ন কল্পতে কিঞ্চ বিষয়মহিমা কামশাস্ত্রায় এব তত্র দৃষ্টান্তো। ভর্জিতা ইতি। অত্র ধানশব্দেন যবা এবোচ্যন্তে। তে চ
যবাঃ ধলু পঙ্কিলে ভূমাবৃষ্টাঃ প্ররোহন্তি তএব সূর্য্যকাস্তরভূমাবৃষ্টান্তাপেন ভর্জিতা ভবন্তি ততো বৃষ্টিজলেন সিদ্ধাঃ কথিতা রক্ষিতা
বীজায় অঙ্কুরোদগমায় নেশতে ন সমর্থ্যঃ স্যুঃ। প্রায় ইতি যথেষ্টার্থঃ। যথাহ বিশ্বপ্রকাশঃ। প্রায়শ্চানশনে মৃত্যৌ। প্রায়ো বাহুল্য-
ভূল্যায়োরিত্যেমেদীনী চ। নেঘ্যতে ইতি চ পাঠশ্চিংস্বতস্মতঃ স্পষ্টার্থশ্চ ॥ ২০ ॥

প্রাথমিকস্ত রমণস্য শুভঃ সময়ো রাত্রিরেবেত্যভিপ্রোক্ত্যাহ যাতেতি। সিদ্ধা এব যুৎ মাদুর্য্যাপোষকেণ মরলীলবধেনৈব সাধকত্বা-
ভিমান ইতি ভাবঃ। ইমাঃ সরিহিতাঃ। রংস্যথ রংস্তথৈব। যৎ রমণঃ। আৰ্য্যা চর্যা। সতীঃ সত্যো ভবত্যঃ ॥

হে সুন্দরীগণ! যে সকল ব্যক্তির চিত্ত আমাতে আবেশিত হয়, তাহাদের কামনা বিষয়ভোগার্থ
কল্পিত হয় না, কারণ যবাদি বীজ ভর্জিত ও কথিত হইলে তাহা হইতে অঙ্কুরোৎপত্তি হইতে পারে না॥২০

হে অবলাগণ! তোমরা সিদ্ধ হইয়াছ এখন ব্রজে গমনকর, আগামিনী সমূহরজনীতে আমার
সহিত জীড়া করিতে পাইবে, যাহার নিমিত্ত এই ব্রত আচরণ করিলে এবং যাহার জন্ত কাত্যায়নী
অর্চিতা হইলেন ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যাদিষ্টা ভগবতা লব্ধকামাঃ কুমারিকাঃ । ধ্যায়ন্ত্যন্তং পদাভ্যোজং কৃচ্ছান্নির্বিবিশুত্রজং ।
অথ গোঠৈঃ পরিবৃত্তো ভগবান্ দেবকীমুতঃ । বৃন্দাবনাদাগতো দূরং চারয়ন্ গাঃ সহাগ্রজঃ ।
নিদাষকাতপে তিগ্ধে ছায়াভিঃ স্বাভিরান্ননঃ । আতপত্রায়িতান্ বীক্য ক্রমানাহ ত্রজৌকসঃ ।

বৈষ্ণবতোষণী ।

ময়াদীকৃতা এবত্যর্থঃ । এবমঙ্গীকারময়ং বিবাহমেব সম্পাদ্য তদন্ততঃ ফলবিশেষমপি সম্পাদয়তি ময়েতি । ইমাঃ সন্নিহিতা এব
তাদৃশপ্রাপ্ত্যাবশ্যকপ্রত্যাগনার্থং সাধনসাধুবাদেনৈবোপসংহরতি যন্মংপত্নীত্বং চেরুর্ভবত্য ইতি শেষঃ । সতীঃ হে সত্যঃ অতএব
তা অপ্যাগ্রহেণ পতাস্তরং নাদীকৃতবত্য এবতি তথাপি রহোবৃঢ়েণাশ্রবাচাবলুচমেবাহবমন্তেতি চ বুধ্যতে । এতদন্যা এব হি
পরকীয়ায়মানা ইতি তদেবমুক্তং । যুবতীর্গোপকত্যাশ্চেতি ॥

ইতি ব্রজং যাতেত্যাदिষ্টাঃ । লব্ধঃ কামো নিজবাহিতং যাভিষ্টাঃ অতএব দেবীং তস্মৈতোদ্যাপনাদিকমপি পরমানন্দাধিস্বতবত্য ইতি
ভাবঃ । লব্ধকামেষুপি কৃচ্ছাদুঃখেনৈব ব্রজং প্রাবিশন্ । কুতঃ তস্য পদাভ্যোজং ধ্যায়ন্ত্য এব নতু সাক্ষাৎ পশুন্ত্যঃ তদ্বিচ্ছেদাদি-
ত্যর্থঃ । পদাভ্যোজমিতি বিশেষনির্দেশঃ পতিভাবেন গৌরবাৎ তদানীং লজ্জয়া নদ্রীভূয় স্থিতানাং তদ্ব্যতদর্শনে তদমুহুর্তেরেব
প্রকৃতস্বাধা নিঃশব্দঃ পুনত্রত্যর্থং ব্রজান্ময়নাগমনাভিপ্রায়েণ ॥

অধুনা গোপকন্যাসু প্রসাদমুক্তাঃ । ততস্তৎপ্রত্যবসাদৃশ্যজপত্নীসু প্রসাদং বক্তুমারভতে । অথ লীলাস্তরারম্ভে স চ নিদাষসময় ইতি
বিজ্ঞেয়ং নিদাষকাতপে তিগ্ধে ইতি বক্ষ্যমাণাৎ । অতএব সহাগ্রজঃ শ্রীবলদেবেন সহিতঃ গোপকন্যাবহরগদিনে তত্র তেন
সাহিত্যভাবাৎ গোঠৈঃ পরিবৃত্ত ইতি প্রাণুক্তিবক্ষ্যমাণলীলায়াং তেষামপেক্ষাবিশেষাৎ । দেবকীমুত ইতি পূর্বস্বাদেব হেতোঃ ।
বৃন্দাবনাদাগতো দূরমিতি । প্রথমং তাবদিগি ব্রজময়ং কাম্যকবনং গতঃ । তত এবাস্য ধাতুরাগময়বেশো বর্ণয়িত্যে । পশ্চাদ্রিদাশ
তৃষ্ণাগমিতধেহুজলপায়নার্থং ব্রজং দক্ষিণে বিধায় যযুনাগমতঃ তত্র ব্রজাদাগচ্ছন্নধাক্তোজাবলুচনাৎ তত্র শ্রীবজ্রপত্নীষরপ্রাধনারূপ-
কুপার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥

তত্র বৃন্দাবনক্রমণপ্রকারমাহ নিদাষেতি সপ্তভিঃ । আনান ইতুপলক্ষণং স্বস্য শ্বেষাক ছত্রায়িতান্ ত্রজৌকসোব্রজবনবর্তিনঃ ক্রমান্
বীক্যাহ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ

অথেতি লীলাস্তরারম্ভে স চ নিদাষসময় এব ॥

নিদাষকাতপ ইতি বক্ষ্যমাণাৎ ॥

অথ গোঠৈঃ ত্রজৌকসো নিজসহবাসিন ইত্যর্থঃ । অথ পূর্ববহিনোদবাক্যমেবেদং । শ্রীভগবদীয়তেন পরমার্থতামপি বহতীতি ভাবঃ ।

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কৃচ্ছাদিতি । তেন তাসাং মনোনিবেদনাদ্যাহরণাৎ ॥

গোপকতাপ্রসাদস্য প্রভৃত্যারোহিতঃ স্ততো । বজ্রপত্নীপ্রসাদো হতন্তঃ বিবন্ধুরভূমুনিঃ । অথেতি সমসাস্তরব্যাক্রমং কদাচিৎ
নিদাষকাত্যবিত্যর্থঃ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! ব্রজকুমারীগণ ভগবান্ কর্তৃক এই প্রকার আদিষ্ট হইয়া লব্ধকাম
হইলেন এবং তদীয় পাদপদ্ম ধ্যান করত অতিকষ্টে তাঁহাকে ত্যাগ করত ব্রজে গমন করিলেন, তদ-
নিস্তর ভগবান্ দেবকীনন্দন গোপপুত্রে পরিবৃত্ত হইয়া গোচারণ করিতে ২ বৃন্দাবন হইতে অধিক দূরে
১৫৯ পড়িলেন । নিদাষকালীন তীক্ষ্ণ দিনকর কিরণে তরুসকলকে ছায়াধারা আপ নাদিগের আতপত্র

হে শ্লোককৃষ্ণ হে অংশো শ্রীদামন্ হ্রবলার্জুন। বিশাল বৃষভৌজস্মিন্ দেবপ্রস্থ বরুথপ ॥২১॥
 পশ্যতৈতান্ মহাভাগন্ পরার্থেকান্তজীবিতান্। বাতবর্ষাতপহিমান্ সহস্রো বারয়ন্তি নঃ ॥২২॥
 অহো এবাং বরং জন্ম সর্বপ্রাণ্যুপজীবনং। স্বজনস্যেব যেবাং বৈ বিমুখা যান্তি নার্বিনঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরবাসী

ভক্ত্যমুকম্প্য কন্তান্তান্তবিক্রিত যজ্ঞনাং। পদ্মাম্রগ্রহতন্তেবামহন্ কর্ম মহানদং ॥ বিপ্রভাষ্যায় অমুগ্রহায় যজ্ঞবাটং গচ্ছন্
 বিপ্রাণাং কাঠিন্যমভিপ্রেত্য তেভ্যোহপি ক্রম্য শ্রেষ্ঠা ইতি তানভিনন্দতি চতুর্ভিঃ। পশ্যতেতি হে শ্লোককৃষ্ণাদয়ো গোপা এতান্
 ক্রমান্ পশ্যত পরার্থমেব একান্তেন জীবিতং যেবাং তান্। তদাহ বাত বর্ষাদীন্ স্বয়ং সহমানা অস্মাকং বারয়ন্তি ॥ ২২ ॥
 স্বজনস্য কৃপালোঃ অর্থিন ইব ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

অথ প্রার্থয়িতব্যান্ যাজ্ঞিকানপ্যাদরণীয়তয়াবজ্ঞায় সখিমুখ্যানভিমুখীকৃত্য তান্ ক্রমানস্তবদিত্যাহ হে শ্লোকেতি যুগ্মকেন।
 সযোধনে ক্রমোহয়ং যথাদৃষ্টপ্রাপ্তমেব জেয়ঃ। এতে দশশ্রীকৃষ্ণস্য দশদিক্বেক্ষণার্থং প্রেরা বর্তন্ত ইতি কেচিৎ সম্ভাবয়ন্তি দশসংখ্যা-
 কৃত্বাং তত্র শ্লোককৃষ্ণাদয়োহষ্টাবষ্টদিক্ দেবপ্রস্থবরুথপৌ ছত্রধারণ বহুশোভনাদিনোক্তাধোদেশয়োঃ। একাদশো ভদ্রসেনস্ত গোপ-
 সেনাধ্যক্ষঃ রামশ্চ সর্বাশ্রমককন্তদানীং দূরে স্থিত ইতি লভ্যতে ॥ ২১ ॥

মহান্ ভাগোভাগ্যং যেবাং তান্। তল্লক্ষণমাহ পরেতি। নোহস্মাকং। কেচিৎবাতাদীন্ স্বয়ং সহস্রে তপস্বিনঃ নহন্যেবাং বারয়ন্তি
 স্নিগ্ধাশয়াশ্চ দয়ালবো বা কেচিৎ পরেবাং বারয়ন্তি স্বয়ং ন সহস্রে কিন্তু তৎপ্রতীকারং কুরুতে। এতেচ স্বয়ং সহমানাঃ পরেবাং বারয়-
 তীতি মহাভাগত্বং ॥ ২২ ॥

নচ কেবলং বাতাদিহুঃখাং রক্ষান্তি সর্বার্থক সম্পাদয়ন্তীত্যাহ অহো ইতি দ্বাভ্যাং। অহো ইতি বিস্ময়ে হর্ষে বা। বরং সর্বতঃ
 শ্রেষ্ঠং কৃতঃ সর্বেষাং প্রাণিনামুপজীবনং জীবিকাহেতুঃ। জীবিনামিতি পাঠেহপি স এবার্থঃ হেতুগিজস্তাং গিনিঃ। তদেবাহ যেবাং
 যেভ্যো বিমুখা ন যান্তি জনাঃ। বৈ প্রসিক্তৌ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসলভঃ।

অতো বিনোদেনৈব প্রত্যেকমুখ্যত্বাং সযোধয়তি হে শ্লোকেতি ॥ ২১। ২২। ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

বরমুদার বৃক্ষযোনাবপি জন্ম সক্তিঃ প্রার্থ্য নতু রূপগকর্মবিপ্রজাতাবিতীমমর্থং জ্ঞাপয়িতুং বৃক্ষান্ শ্লোতি সখীন্ সযোধ্য পশ্যতেতি
 চতুর্ভিঃ। শ্লোককৃষ্ণাদয়োহষ্টাবষ্টদিক্ কৃষ্ণস্য রক্ষণকর্মসু স্থিতাঃ। দেবপ্রস্থবরুথপৌ ছত্রধারণকবহুশোভকাবিত্ত্বাধোদেশ-
 কৃত্যয়োঃ স্থিতৌ। একাদশো ভদ্রসেনস্ত গোপসেনাধ্যক্ষঃ সর্বাশ্রমকঃ ॥ ২১ ॥

তদানীং দূরে স্থিত ইতি লভ্যতে যে বাতবর্ষাদীন্ স্বয়ং সহমানা অস্মাকং বারয়ন্তি ॥ ২২ ॥

স্বজনস্ত স্মৃতিথেষ্ট অর্থিনো যাচকাঃ ॥ ২৩ ॥

তুল্য নিরীক্ষণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণ ব্রজবালকদিগকে বলিতে লাগিলেন হে শ্লোককৃষ্ণ! হে অংশো!
 হে শ্রীদামন্! হে হ্রবল! হে অর্জুন! হে বিশাল! হে বৃষভ! হে ওজস্মিন্! হে দেবপ্রস্থ! হে
 বরুথপ! ॥ ২১ ॥

এই সকল বৃক্ষ নিরীক্ষণ কর। ইহারা মহাভাগ্যবান্, পরার্থই ইহাদের জীবন, ইহারা স্বয়ং বাত
 বর্ষা ও হিম সহ্য করিয়া আমাদের তজ্জন্য ক্রেশ নিবারণ করিতেছে ॥ ২২ ॥

অহো! ইহারা সকলের উপজীবন, ইহাদের জন্ম অতিশয় শ্রেষ্ঠ, দয়ালুজনের নিকট যাচকদের
 ন্যায় ইহাদের নিকট হইতে প্রাণিগণ কখন বিমুখ হইয়া যায় না ॥ ২৩ ॥

পত্রপুষ্পফলছায়া মূলবঙ্কলদারুভিঃ । গন্ধনির্ধাসভস্মান্বিতোন্নৈঃ কামান্ বিতস্ততে ।

এতাবজ্জন্মসাকল্যং দেহিনামিহ দেহিবু । প্রাণৈরর্থৈর্ধিমা বাচা শ্রেয় আচরণং সদা ॥ ২৪ ॥

ইতি প্রবালস্তবকফলপুষ্পদলোৎকরৈঃ । তরুণাং নব্রশাখানাং মধ্যতো যমুনাং গতঃ ।

তত্র গাঃ পায়য়িষ্যাপঃ স্মৃষ্টাঃ শীতলাঃ শিবাঃ । ততো নৃপ স্বয়ং গোপাঃ কামং স্বাহু পপূর্জলং ॥ ২৫ ॥

তস্যা উপবনে কামং চারয়ন্তঃ পশুম্প । কৃষ্ণরামাবুপাগম্য ক্ষুধার্তা ইদমব্রুবন্ ॥ ২৬ ॥

ঐধরশ্বামী ।

নির্ধাসো ঘনরসঃ । তোম্রাঃ পল্লবাদ্যকুরাঃ ॥ ২৪ ॥

ইত্যভিনন্দন-ফলপুষ্পপ্রবালাদিসমূহে নব্রশাখানাং তরুণাং মধ্যতো যমুনাং প্রাপ্তঃ ॥ ২৫ ॥

কুমারিকাভ্যঃ পূর্বমেব তন্নর্শাকুলতরা অগৃহীতভোজ্যানামেন নির্গমাং ক্ষুধার্তা ইতুক্তঃ ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

তদেবাহ পত্রৈতি । গন্ধো রসাদিভবঃ । অস্থি সারাংশঃ ॥

ফলিতমাহ এতাবদিতি । দেহিনাং বিচিত্রবহুলদেহভূতাং কর্ণভূতানাং প্রাণাদিভিঃ কৃত্বা দেহিবু জীবৈবু শ্রেয় আচরণং যৎ । পাঠা-
স্তরে শ্রেয় এবাচরণং সদা ইতি যদেতাবজ্জন্মসাকল্যং ইতি তত্র প্রাণৈরিতি প্রাণানাদরণে কর্মভিরিত্যর্থঃ । ধিমা সহপায়চিত্তনাদিনা
বাচা উপদেশাদিরূপয়া এবাং সমুচ্চয়শক্ত্যভাবে পরপরোপাদানঞ্চ জ্ঞেয়ং ॥ ২৪ ॥

স্তবকাঃ পুষ্পাণাং শুদ্ধাঃ মধ্যেন মধ্যবর্তিনেত্যর্থঃ । এবং তিগ্নতাপাপ্রাপ্তিঃ ॥

তত্র তস্যাং স্মৃষ্টা অতিশুদ্ধাঃ শিবা আরোগ্যকরেন পুণ্যপ্রদেয়েন চ মঙ্গলকরাঃ ততস্তদনন্তরমেব যতো গোপাঃ তাদৃশধর্ম্মা
এব হে নৃপতি তব প্রজাপালনবৃত্তেযামপি গোপালনং ধর্ম্ম ইতি ভাবঃ । স্বাহু বহু পশুসংজ্ঞিতং ক্রোড়েহপি স্মৃষ্টবাদি গুণযুক্তমেবে-
ত্যর্থঃ । ইতি জলমাহাত্ম্যমুক্তং । অতঃ কামং যথেষ্টং অতএব পূনর্জলপদং সার্থকং ॥ ২৫ ॥

উপবনে প্রায়োহশোকতরুমণ্ডিত ইতি জ্ঞেয়ং অগ্রে তথোক্তে । অতঃ কল্যাণভাবোহপি স্থচিতঃ । কামং পশুনাং মিচ্ছানুসারেণ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অস্থি সারাংশঃ ॥ ২৪ ॥

স্মৃষ্টাঃ অতি শুদ্ধাঃ স্বাহু পশুসংজ্ঞিতলোভেহপি স্মৃষ্টবাদি গুণযুক্তমেবেত্যর্থঃ ॥

অথ কামং যথেষ্টং অতএব পূনর্জলপদং সার্থকং ॥ ২৫ ॥

ক্ষুধার্তা ইতি ঐক্ককরাময়োরপি ক্ষুদ্রহুমানেন বিশেষার্থি জ্ঞেয়া । নিজ তদ্ব্যস্তত্বং প্রেমবটিত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নির্ধাসো নিবিড়রসঃ । অস্থি সারাংশঃ । তোম্রাঃ পল্লবাদ্যকুরাঃ ॥

জন্মনঃ সাকল্যমেতাবদেব ॥ ২৪ ॥

প্রবালাদিভি নব্রশাখানাং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

ইহারা পত্র, পুষ্প, ফল, ছায়া, মূল, বঙ্কল, কাষ্ঠ, গন্ধ, নির্ধাস (ঘনরস) ভস্ম, অস্থি, তথা পল্লবাদি
অকুর দ্বারা সকলের কামনা-নিরন্তর পূর্ণ করে, না হইবে কেন ? দেহিদিগের প্রতি ধন, প্রাণ, বুদ্ধি,
বাক্য ইত্যাদি দ্বারা যে কল্যাণাচরণ তাহাই ত দেহিদিগের জন্মের ফল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকারে আনন্দ প্রকাশ করিতে ২ ভগবান্ হরি সেই সকল বৃক্ষের মধ্য হইতে
যমুনার গিয়া উপনীত হইলেন । হে মহারাজ ! প্রবাল, স্তবক, পুষ্প, ফল এবং দলসমূহে সেই সকল
তরুর শাখা বিন্যস্ত হইয়াছিল । সে যাহা হউক, গোপাল সকল যমুনা প্রাপ্ত হইয়া তথায় গাভীগণকে
স্বশীতল ও শুদ্ধ জল পান করাইলেন এবং আপনারাও প্রচুর পরিমাণে স্বাহু উদকদ্বারা পিপাসার
নিবৃত্তি করিলেন ॥ ২৫ ॥

হে নৃপ ! যমুনার উপবনে সেই সকল গোপাল পশুচারণ করিতে ২ ক্ষুধার্ত হইয়া রামকৃষ্ণসমীপে

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে যমুনাগমনং
নাম দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২২ ॥ * ॥

শ্রীগোপা উচুঃ ॥

রাম রাম মহাবাহো কৃষ্ণ দুষ্টনিবহঁ। এষা বৈ বাধতে কুমন্তুচ্ছান্তিঃ কৰ্ত্তুমহঁধঃ ॥১॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী

॥ * ॥ ইতি দশমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

অয়োবিংশে ততো গোপৈরম্বাজ্ঞাপদেশতঃ। তৎপত্ন্যমুগ্রহাৎ কৃষ্ণো দীক্ষিতানম্বতাপয়ং ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

তার্থঃ। কুধার্তাঃ ইতি শ্রীকৃষ্ণরাময়োৰপি কুদম্মানেন বিশেষার্থিজ্ঞেয়া নিজতত্ত্বলৈখন্ত প্রেমপরিপাটী যাজ্ঞিকান্ প্রতি তু বক্ষ্যতে
রামাচ্যুতো বো লম্বতো বুদ্ধিক্রিভাবিত দিনান্তরবতদিনে দধ্যোদনাদ্যানানয়নঞ্চ কেনচিন্মিষেণ যজ্ঞপত্নীনামমুগ্রহায় শ্রীভগবতৈব ঘটতঃ
যাসামুৎকর্ষার্থমেব যাজ্ঞিকানাং নিকর্ষো দর্শয়িষ্যতে তেবাং তদর্শনার্থমেব বৃক্ষাঃ স্নান্বিতা ইতি জ্ঞেয়ং। উপ সমীপে আগত্য বক্ষ্যমাণার্থস্য
গৌরবায় ইদং বক্ষ্যমাণং অত্রানবসরেহধ্যায়াপাতো বক্ষ্যমাণলীলাবিশেষঃ স্মৃত্য পূর্ববৎ কৃপাং শ্রীবাদরায়ণেঃ স্তব্রতয়া তৎকণাবিচ্ছেদাৎ
এবমন্যত্রাপুঙ্খং। হে নৃপেতি বক্ষ্যমাণাশ্চর্যলীলাশ্রবণেহত্যন্তাবধানার্থং ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং শ্রীদশমটপ্পন্যাং দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

অথ তে কুধার্তা অপি সধ্যাস্তবাবান্ধবিশেষমবলম্ব্য তেন প্রস্ততাং বৃক্ষাণাং সর্কার্ধদতামমন্যমানাঃ সর্কার্ধদানার্থং মহুবাণাং প্রচারং
পরিভ্রাজ্যমানিনিহানীতবন্তঃ তমেব প্রার্থয়ন্তে রামেতি। অস্মানপি রময়েতি ভাবঃ। বীপ্সা কুধার্তা। হে মহাবাহো ইতি সামর্থ্যমুক্তং মহা-
বীৰ্য্যোতিপাঠে স এবার্থঃ কৃষ্ণ হে পরমানন্দঘনমুর্ভে হতস্তদীয়ানাং কুদুঃখমযুক্তং ইতি ভাবঃ। বিশেষতঃ হে দুষ্টনিবহঁগেতি কুং থলু
বৈ মহুব্যস্ত ভ্রাতৃব্য ইতি ঞ্চেতঃ। অস্মাকং দুঃখপ্রদমেতং কুদরিমপি নাশয়েতি ভাবঃ। মেহবিশেষেণ তয়োৰভেদাৎ চৌ প্রত্যেব
প্রার্থনং। তত্রাদৌ রামসম্বোধনং তত্রৈবাত্তেড়িতঞ্চ লোকমধ্যাদানপেদ তদগৌরবেণৈব শ্রীকৃষ্ণস্ত স্মৃতাং। স্বয়ঞ্চ বক্ষ্যতে কীর্তয়ন্ত
ইত্যাদি এষা দুঃসহনোমুভূয়মাণা অহঁধঃ যোগ্যো ভবধঃ। ইত্যাবশ্যকমপি স্মৃতিতঃ। বস্তত ইয়মপ্যেকা ক্রীড়ৈব ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি ক্রমসন্দর্ভে দশমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ভক্তায়া ইতি জাতাবৈষ্ণবচনং স্বভাবতঃ কৃষ্ণপ্রদানচেতস্বেনাহঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতনাং। দ্বাবিংশো দশমেহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অয়োবিংশেহম্বাজ্ঞানাদুতৈর্গোপৈঃ পুনশ্চ সা। পত্নীনাং প্রেমবিপ্রাণামমুতাপশ্চ বর্ণ্যতে ॥ * ॥

কুং ইতি কুং থলু বৈ মহুব্যস্ত ভ্রাতৃব্য ইতি ঞ্চেতেরস্মাকং কুমুগ্রহাশ্রমধুনা হন্তং চেৎ শকুণ্ডলৈব যুবয়োর্মহাবলহুটহুৎসে সার্থকে
জ্ঞাস্যেতে ইতি নম্ৰং ব্যজিতং ॥ ১ ॥

আগমনপূর্বক বক্ষ্যমাণ বাক্য বলিতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

অয়োবিংশ অধ্যায়ে ছলপূর্বক গোপালগণ দ্বারা যজ্ঞদীক্ষিতদিগের নিকট অম্বাজ্ঞা এবং তদীয়
পত্নীগণের প্রতি অনুগ্রহ হেতু তাহাদিগকে অনুতাপিত করণ বর্ণন ॥ * ॥

গোপবালকেরা বলিলেন হে রাম! হে মহাবাহো! হে দুষ্টদমন! শ্রীকৃষ্ণ! আমরাগিকে কুধায়
অতিশয় ক্লেশ দিতেছে, অনুগ্রহ করিয়া কুধা শাস্তি করিতে যোগ্য হও ॥ ১ ॥

ইতি বিজ্ঞাপিতো গোপৈর্ভগবান্ দেবকীমুতঃ । ভক্তায়া বিপ্রভাষ্যায়ঃ প্রসীদম্বিদমব্রবীৎ ।
 প্রযাত দেবযজনং ব্রাহ্মণা ব্রহ্মবাদিনঃ । সত্ৰমাদিরসং নাম হ্যসতে স্বর্গকাম্যয়া ॥ ২ ॥
 তত্র গহ্বোদনং গোপা যাচতাশ্চ দ্বিসজ্জিতাঃ । কীর্তয়ন্তো ভগবত্ আৰ্য্যস্য মম চাভিধাং ।
 ইত্যাদিষ্টা ভগবতা গম্বা যাচন্ত তে তথা । কৃতাজ্জলিপুটা বিপ্রান্ দণ্ডবৎ পতিতা ভুবি ।

শ্রীধরস্বামী ।

ভক্তায়া ইত্যেকবচনং সদ্যঃ সাযুজ্যাভিপ্ৰায়েণ ॥

অশ্বদ্বিসজ্জিতাঃ আবাত্যাং প্রহিতাঃ সন্তো যাচক্ষঃ যুগ্মাকং কা তত্র লজ্জা নহু তথাপি অপাত্তবাদন্যাকং কিমিতি দাস্যকীতি চেৎ-
 তত্রাহ কীর্তয়ন্ত ইতি ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভগবান্ সৰ্বশক্তিমানপি ইদং বক্ষ্যমাণমব্রবীৎ । কুতঃ বিপ্রভাষ্যায় ইতি জাতৌ একত্বং সৰ্ব্বাসাং তাসাং অবিশেষণোপাদানার্থং
 তাঃ প্রতি প্রসীদন্ অহুগ্রহং কর্তুং তত্র হেতুঃ ভক্তায়াঃ চিরং ভগবতি জ্ঞাতরতেঃ তথাপ্যাদৌ বিপ্ৰেযু যাচনং তাসামেব মাহাত্ম্য-
 প্রদর্শনায় । তচ্চাশ্রে ব্যক্তং ভাবি । নহু তাসাং ভক্তত্বং কথং জাতং তত্রাহ জগদীশ্বরঃ তদানীং জগতাপি মধুরমৈশ্বর্য্যং প্রকাশয়তি
 তস্মিন্ পরমশুকোমলহৃদয়ানাং তাসাং ভক্তিঃ কথং ন জায়তামিতি ভাবঃ । দেবকীমুত ইতি পাঠিচ্চ কচিৎ ॥

দেবযাজনং যজ্ঞবাটং ব্রহ্মবাদিনঃ বেদযোষণীলাঃ নতু বেদার্থবিদ ইতি গুটোহভিপ্ৰায়ঃ । অতএব স্বর্গকাম্যয়া সত্ৰং যজ্ঞনাসতে
 অমুত্তিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ । হি নিশ্চিতং ॥ ২ ॥

যদি তু সঙ্কোচং মন্যক্ষে তদ্ব্যবহারেব নিদেশকারিত্বেনাভ্জানং থ্যাপয়ত নতু পিতৃাদিনায়েত্যভিপ্ৰেত্যাহ অশ্বদ্বিসজ্জিতা ইতি । তত্র
 চ বিশেষমাহ কীর্তয়ন্ত ইতি । ভগবতো মহাপ্রভাবস্যেতি তত্র যুক্তিশ্চোক্তা । মমচ তৎসম্বন্ধেন ইত্যর্থঃ ॥

ইত্যাদিষ্টা ইতি তদাদেশগৌরবেণৈবেত্যর্থঃ । যাজ্ঞিকানাং দৌঃশীল্যং বিশেষয়িতুং তেবাং দৌঃশীল্যমাহ কৃতেনিতি ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিপ্রভাষ্যায় ইতি জাতাবেকত্বং ভক্তায়া ইতি তাসাং ভক্তিমহত্বস্য সদ্য এব প্রসীদন্ । কিঞ্চ । তাষেকস্যাস্ত ভবিষ্যন্তীং দশমীং
 দশামহুত্ব্য প্রকর্ষণে প্রসীদন্ শোচমানশ্চেত্যর্থধরলাভার্থমেকত্বমিতি কেচিৎ ॥

তপোবিদ্যাধর্ম্মাদিমৎস্বপি বিপ্ৰেযু ভক্ত্যভাবাদ মে প্রসাদস্তপ আদিরহিতাষপি তৎপত্নীষু ভক্তিসম্ভাবান্নংপ্রসাদ ইত্যর্থধর-
 বেকস্যং ব্রাহ্মণজাতাবেব ক্রমেণ জ্ঞাপয়িতুং প্রথমং গোপান্ ব্রাহ্মণসমিধৌ প্রস্থাপয়রাহ প্রযাতেতি ॥ ২ ॥

যাচত যাচক্ষঃ । কীর্তয়ন্ত ইতি আবাত্যামপি স্বনাম্যপি প্রবোধয়িতুমশক্যা ঈদৃশী ভেবাং বিহ্বাং নিজেতি জ্ঞাপয়িতুমুক্তং আৰ্য্যস্য
 বলদেবন্ত প্রথমমভিধাং কীর্তয় ইতি মন্তো বৈশ্বজ্ঞাতেঃ সকাশাদার্থ্যং ক্ষত্রিয়জাতিং কিঞ্চিদভ্যহিত্বেন দানপাত্ৰং মম্বাপি যদি
 তে বহির্দর্শিনো বঃ কিঞ্চিদাস্যস্তি তদপি ভক্তমিত্যভিপ্ৰায়েণ ॥

কৃতাজ্জলিপুটা ইতি শ্বেবাং দৌঃশীল্যমভিব্যঞ্জয়িতুং তচ্চ তদানীং ভিক্ষাপ্রাপ্ত্যর্থকমেব । দণ্ডবৎ পতিতা ইতি স্বীয়ব্রহ্মবিপ্রভ্যোহপি
 সকাশাভাবতিতেজস্বিনো মম্বা ইত্যর্থঃ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! গোপবালকগণ ঐ প্রকার বিজ্ঞাপন করিলে দেবকীনন্দন ভগবান্
 শ্রীকৃষ্ণ নিজ ভক্তা বিপ্রভাষ্যার প্রতি প্রসন্ন হইবার মানসে তাহাদিগকে কহিলেন তোমরা দেবার্জন
 স্থানে গমন কর, ব্রহ্মবাদি ব্রাহ্মণেরা স্বর্গকামনা করিয়া আঙ্গিরস নামক যজ্ঞ করিতেছেন ॥ ২ ॥

সেখানে গিয়া অন্ন চাহিয়া আন, আমরা দুই জনে পাঠাইতেছি ইহাতে তোমাদের লজ্জা কি ?
 যদি এমনত আশঙ্কা কর যে অপাত্ত বলিয়া আমাদেরিগকে অন্ন দিবে না, আমরা বলিতেছি আৰ্য্য ভগ-
 বান্ বলভক্তের এবং আমার নাম গ্রহণ করিও । হে রাজন্ ! ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক এই প্রকার
 আদিষ্ট হইয়া গোপবালকগণ যজ্ঞস্থানে গমন করিলেন এবং ভূতলে দণ্ডবৎ পতিত হইয়া কৃতাজ্জলি

হে ভূমিদেবাঃ শৃণুত কৃষ্ণস্যাদেশকারিণঃ । প্রাপ্তান্ জানীত ভদ্রং বো গোপামো রামচোদিতান্ ॥ ৩ ॥
গোচারয়ন্তাবিদূর ওদনং রামাচ্যুতৌ বো লবতো বুভুক্ষিতৌ ।
তয়োহি জা ওদনমর্ধিনৌ যদি শ্রদ্ধা চ বো যচ্ছত ধর্মবিস্তমাঃ ॥ ৪ ॥
দীক্ষায়াঃ পশুসংস্থায়ঃ সৌত্রামণ্যাশ্চ সত্তমাঃ । অন্যত্র দীক্ষিতস্যাপি নামমগ্নং হি ছয্যতি ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অবিদূরে বর্ষমানৌ সতৌ বো যদগ্নং তল্লভ্যতঃ অভিলষতঃ । ওদনং শ্রদ্ধা চ বো যদ্যন্তি তর্হি যচ্ছতেতি ॥ ৪ ॥

দীক্ষিতা বয়মভোজ্যামা ইতি বদিস্যন্তীতি স্বয়মবশক্যাহঃ দীক্ষামারভ্য আয়ীষোমীয়পশুখালন্তনাং পূর্কং দোষঃ ন ততো হন্যত্র

বৈষ্ণবভোজ্যণী ।

হে ভূমিদেবা ইতি ভক্ত্যা সযোধানং স্বভাবতঃ কৃষ্ণপ্রধানচেতন্যনাহঃ কৃষ্ণস্যোতি শ্রীকৃষ্ণোক্তিক্রমবিস্তৃতিমহুত্বাহঃ নামেতি ।
তত্র প্রেষণে হু রামাদেশ এব মুখ্য ইত্যর্থঃ । অতএব তৎসম্বরণার্থং মধ্যে ভদ্রং ব ইতি সসম্মাদরোক্তিঃ ॥ ৩ ॥

কিমর্থং প্রাপ্তাঃ স্ব তত্রাহর্গা ইতি । নহু কথমবিদূরে তৌ তত্রাহর্গাচারয়ন্তাবিতি । মানরক্ষায়ৈ তত্রাহর্গাগমনং পরিহৃতং । অগ্নমিতি
স্বামিপাঠঃ । ওদনমিতি পাঠো বহুত্র অর্থস্ত সমানঃ । ভিস্মা স্ত্রী ভক্তমক্কাহরমোদনোহস্ত্রী সদীদিবিরিত্যমরঃ । যধা । কুতো বুভুক্ষিতৌ
তত্রাহর্গাচারয়ন্তৌ গোচারগেন তত্র চ দূরাগমনেন পরিশ্রমাদিত্যর্থঃ । বুভুক্ষিতাবিতি তরোরব বুভুক্ষাহরপ্রাপ্তিসিদ্ধিঃ । যধা । তৌ
কুতোহত্র নায়াতৌ তত্রাহর্গা ইতি । তৌ বিনা গবাং রক্ষা ন ভবেমিতি । নহু সস্ত্রুতি কুত্র তৌ তিষ্ঠতঃ তত্রাহরবিদূরে প্রায়োনিকট-
এবেত্যর্থঃ । ইদং নিজ্জবচনপ্রামাণ্যং তেষাং সঙ্কোচনায় চ । রামাচ্যুতাবিতি ব্রাহ্মণেভ্যো ভয়েন জ্যেষ্ঠক্রমেণ নিদ্বিষ্টং । লোকরমণাজ্যামঃ
নরকগুণাক্ষুতিরহিত ইতি মাহাত্ম্যমঙ্গলকরে ধনিতং । বো যুযাকমেবারমিতি তদিতরায়ং নিরন্তং । নহু তথাপি সত্রং পরিত্যজ্য গন্তং
ন শক্যতে তত্রাহর্যচ্ছত অস্মাশ্বেষ সমর্পয়ত ইতি । যদ্যন্তীতি বিনয়ঃ অথচ সতোহর্ষিভ্যোহপ্রদানমধর্ম এবতি গুণো ভাবঃ । অত-
এবাহর্মবিস্তমা ইতি । তমপ্রত্যয়ঃ স্তত্যর্থমেব নহু তত্বতঃ ধর্মত্বব্রাহ্মনাং এবমগ্রে সত্তমা ইতি চ ॥ ৪ ॥

দীক্ষায়া ইত্যাহুত্বোক্তেষাং স্বাভাবিকপাণ্ডিত্যং ব্যনক্তি অতঃ পশুসংস্থা চ জাতেতি অমুষ্ঠানবিশেষেণ পরিচিতং ইতি শাস্ত্রপ্রসিদ্ধা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৃষ্ণস্যোতি শ্রীকৃষ্ণোক্তিঃ । ক্রমবিস্তৃতিমভিনীয় তৎসম্বরণার্থং সাদরং কিকিদাহর্ভদ্রমিতি । শ্রীকৃষ্ণাদেশবদাহঃ নামেতি ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

দীক্ষামারভ্য পশুসংস্থানতঃ পূর্কং ছয্যতি । সৌত্রামণ্যাশ্চ সর্কদৈব ছয্যতি । ততোহন্যত্র ন ছয্যতীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৃষ্ণস্যাদেশকারিণ ইতি তস্য নন্দরাজপুত্রাভ্যে ন রামতঃ সকাশাদৈশ্বর্যাৎ রামচোদিতানিত্যস্বদ্ধারা রাম এবাং প্রথমং ভিক্তে
ইত্যভিপ্রায়েণ ॥ ৩ ॥

বো যুযান্ লবতঃ । ভিক্তে ওদনং অগ্নকেতি পাঠবয়ং তুল্যার্থং । নহু তৌ ব্রাহ্মণৌ ন ভবত ইতি ব্রাহ্মণভোজনাং পূর্কং কথং
দাস্যানন্তজাহঃ বুভুক্ষিতৌ । অগ্নস্য ক্ষুধিতঃ পাত্রমিতি প্রমাণং জানীথেবেতি ভাবঃ । কিমপ্যপ্রতিবদন্তস্তানালক্য পুনরাহঃ । হে
ষি জা তয়োহর্ধিনৌ বৌ যদি শ্রদ্ধা অস্তি তর্হি যচ্ছত নো চেয়েতি ক্রত বয়ং পরাবৃত্য যাম ইতি ভাবঃ । ধর্মবিস্তমা অত্র খবয়ব্যতি-
রেকয়ো ধর্মাদমৌ বয়ং পুনঃ কিং ক্রম ইতি ভাবঃ । স্নেহেণ যয়োনায়ৈব সর্কজগদপ্যতিক্রুতীভূতাহরম্যতি তৌ রামকৃষ্ণাবতিক্ষুধার্থ-
বর্ধিনাবপি শ্রদ্ধা বৎ তুফীং ভবণ অতো যুয়ং ষি জাঃ পিতৃহরজাতা এবত্যাক্ষেপশ্চ । ধর্মবিস্তমা ইতি বিপরীতলক্ষণা ॥ ৪ ॥

দীক্ষিতাঃ ন ভূজীতেতি বচনাৎ দীক্ষিতা বয়মভোজ্যামা ইতি বদিস্যন্তীতি স্বয়মবশক্যাহঃ । দীক্ষায়া দীক্ষানন্তরং পশুসংস্থায়

উপদেশানুসারে যাক্ষার্থ কহিলেন হে ভূদেব সকল ! শ্রবণ করুন, আমরা শ্রীকৃষ্ণের আদেশকারী,
আপনাদের নিকটে আসিলাম, আপনাদের মঙ্গল হউক, আমরাগকে বলভদ্রের প্রেরিত গোপাল
বলিয়া জানুন ॥ ৩ ॥

হে ষি জবৃন্দ ! রাম ও কৃষ্ণ এই স্থানের অদূরে গোচারণ করিতেছেন, তাঁহারা বুভুক্ষিত হইয়া
আপনাদের অন্ন অভিলাষ করিতেছেন, আপনারা ধর্মজ্ঞপ্রবর যদি তাঁহাদের প্রতি আপনাদের শ্রদ্ধা
ধাকে, সেই ছই মহাত্মার প্রার্থিত অন্ন প্রদান করুন ॥ ৪ ॥

হে সত্তম সকল ! দীক্ষা আরম্ভ করিয়া আয়ীষোমীয় পশুয়ারণের পূর্বেই দীক্ষিতার প্রহণে দোষ,

ইতি তে ভগবদ্বাক্ষাং শৃণুস্তোহপি ন শুশ্রুবুঃ । কুদ্রাশা ভূরিকর্মাণো বালিশা বুদ্ধমানিনঃ ॥ ৬ ॥
দেশঃ কালঃ পৃথগ্ দ্রব্যং মন্ত্রতন্ত্রহি জোহময়ঃ । দেবতা যজমানশ্চ ক্রতুর্কর্মশ্চ যন্নয়ঃ ॥ ৭ ॥
তং ব্রহ্ম পরমং সাক্ষাত্তগবন্তমধোকজং । মনুষ্যদৃষ্টা হুশ্রজ্ঞা মর্ত্যাত্মানো ন মেনিরে ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

তথা সৌত্রামণ্যাত্মান্যত্র ॥ ৫ ॥

কুদ্রে স্বর্গাদাবাশামাত্রং যেবাং তে । ভূরীণি ক্রেশাধিকানি কর্ম্মানি যেবাং তে অতোহুজ্ঞাঃ বৃথা জ্ঞানবৃদ্ধা ইতি মানসন্তঃ ॥ ৬ ॥
নহু কর্ম্মক্রমমুন্নত্যা অদেশকালে অন্যার্থমন্নমন্ত্যৈ কথং দেয়ং তজাহ দেশ ইতি । পৃথক্ চরপুরোড়াশাদি দ্রব্যং । তন্নং প্রয়োগঃ ।
ধর্মোহপূর্ব্বং ॥ ৭ ॥

মহুযোহুয়মিতি দৃষ্টা মর্ত্যাত্মানঃ দেহাভিমানিনো ব্রাহ্মণা বয়ং মহাত্ত ইতি মন্যমানাঃ ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নিশ্চিন্তিঃ । দীক্ষামারজ্য পণ্ডসংহাতঃ পূর্ব্বং হুযতি ততোহন্যত্র ততঃ পরং ন হুযতি সৌত্রামণ্যাত্মান্যত্র ন হুযতি সৌত্রামণ্যাত্ত
হুযতীত্যর্থঃ । তদেবমপরমপি সমরাসমরাদিবিচারং জানন্ত এব যাচামহ ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ইতি শ্রীকোকিলর্ভগবতঃ সর্কৈশ্বর্য্যপরিপূর্ণস্যপি কৃপয়া বাক্সা তেনৈবান্নার্থং প্রেবিত্ত্বাং ন শুশ্রবুঃ মহাভিমানেন তাং নাদৃত-
বন্ত ইত্যর্থঃ । তত্র শ্রীভগবত্যানাদরেণ তান্ বিপ্রান্ সক্রোধং নিলন্তি কুদ্রেতি সাক্ষরয়েন কুদ্রাশা অপি ভূরিকর্মাণঃ বতো বালিশা
অন্নবুদ্ধয়ঃ তথাপি বুদ্ধমানিনঃ । যথা । ব্রহ্মশ্রমেণাপি ভগবত্তজ্ঞা মহার্থঃ সিদ্ধোৎ তদজ্ঞানাং বালিশা এবেতি । নহু কথং তত্ত্বং
নাধিবাস্তি তজাহ বুদ্ধেতি । আত্মানং জ্ঞানবুদ্ধং মন্যন্ত ইতি ॥ ৬ ॥

অথ তত্ত্বদৃষ্টা তেবামজ্ঞত্বং জ্ঞাপয়ন্তাহ দেশ ইতি যুগ্মকেন । পৃথগ্হবিধং ॥ ৭ ॥

ভগবতো দেশাদিময়ত্বং হেতুঃ পরমং ব্রহ্মেতি । অতো ভগবন্তঃ সর্কৈশ্বর্য্যপরিপূর্ণং অতো অধোকজং ইজ্রিয়াগোচরমিত্যর্থঃ ।
তথাপি কৃপয়া সাক্ষাত্ত্বাং । তমপি মহুযাদৃষ্টা মর্ত্যাত্মানো ন মেনিরে নাদৃতবন্ত ইত্যর্থঃ । কুতঃ হুশ্রজ্ঞাঃ বিচারহীনাঃ তদপি কুতঃ
মর্ত্যাত্মানঃ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ

প্রোজমিত্যেকদেশদৃষ্টান্তঃ ॥ ৮ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

আগ্নীবোহীষপঞ্চালস্তনাং পূর্ব্বং দোষঃ । ন ততোহন্যত্র ততঃ পরন্তু অন্নমন্নং হুযতীতি পণ্ডসংহা চেনানীং জাতৈবেতি ভাবঃ । তথা
সৌত্রামণ্যা অন্যত্র ন হুযতি সৌত্রামণ্যাত্ত সর্কৈশ্বর্য্য হুযতীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু তে শাস্ত্রজ্ঞা অপি কথং ন শুশ্রুবন্তত্র ন বস্ততঃ শাস্ত্রজ্ঞাঃ প্রত্যুত শাস্ত্রমধীত্যাধ্যাপ্য চ মুখী এবেতি সক্রোধং তানাক্ষিপতি
সাক্ষরয়েন । কুদ্রে স্বর্গাদাবাশামাত্রং যেবাং তে বুদ্ধমানিন এব নহু তে জ্ঞানবুদ্ধাঃ ॥ ৬ ॥

নহু শাস্ত্রবিহিতদেশকালপাত্রাদিক্রমমুন্নত্যা কথমন্যার্থমন্নমন্ত্যৈ দেয়ং তজাহ দেশ ইতি । পৃথগ্হবিধং । চরপুরোড়াশাদি দ্রব্যং ।
তন্নং প্রয়োগঃ । ধর্মোহপূর্ব্বং । যন্নয়ঃ যদংশংশবিত্তিরূপঃ । তং পরমং ব্রহ্ম অধোকজং ইজ্রিয়াগোচরমপি কৃপয়া প্রত্যাকীভূতমিত্যর্থঃ ।
মহুযো জীববিশেষোহুয়মিতি দৃষ্টা মর্ত্যাত্মানো দেহাভিমানিনঃ ॥ ৭ ॥

তত্ত্বস্বহলে এবং সৌত্রামণী হইতে অন্য দীক্ষিতের অন্নভোজন করিলে দোষ হয় না, অতএব তাঁহারা
আপনাদের নিকট অন্ন চাহিয়াছেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! সেই সকল ব্রাহ্মণ এই প্রকারে ভগবানের বাক্সা শুনিয়াও শুনিল না, কুদ্রে স্বর্গাদিতে
তাহাদের আশামাত্র ছিল, বস্তত ক্রেশাধিক কর্ম্মই করিত অতএব তাহারা অজ্ঞ আপনাদিগকে বৃথা
জ্ঞান বুদ্ধ বলিয়া মানিত ॥ ৬ ॥

হায় ! দেশ, কাল, চর পুরোড়াশাদি পৃথক্ ২ দ্রব্য, মন্ত্র, প্রয়োগ, ঋত্বিক্, অগ্নি, দেবতা, যজমান,
যজ্ঞ এবং অপূর্ব্ব এ সকল যাঁহার স্বরূপ ॥ ৭ ॥

সেই সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম ভগবান্ অধোকজকে “ইনি মানুষ” এইরূপ মনুষ্য দৃষ্টি করিয়া সেই সকল

ন তে যদোমিতি প্রোচু ন নেতি চ পরস্তপ। গোপা নিরাশাঃ প্রত্যোত্য তথোচুঃ কৃষ্ণরাময়োঃ ॥৮
তদুপাকর্ষ্য ভগবান্ প্রহস্য জগদীশ্বরঃ। ব্যাজহার পুনর্গোপান্ দর্শয়ন্ লৌকিকীং গতিং ॥৯॥
মাং জ্ঞাপয়ত পত্নীভ্যাঃ সসকর্ষণমাগতং। দাস্যস্তি কামময়ং বঃ স্নিগ্ধাঃ মন্থাষিতা ধিয়া।

শ্রীধরবানী।

লৌকিকীং গতিমিতি ন হি কার্যার্থিনো নির্বিদ্যস্তে কো বা যাচকো ন পরাভূত ইত্যাদি লোকস্থিতিং দর্শয়ন্ ॥ ৯ ॥
কেবলং দেহেন গৃহে বসন্তি ধিয়া তু মন্থোবাষিতাঃ। যতো ময়ি স্নিগ্ধাঃ অতো দাস্যস্তীতি ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

ওমিতি স্বীকারে। দাস্যাম ইতি ন প্রোচুঃ ন দাস্যাম ইতি চ ন প্রোচুঃ। ছরতিমানগ্রস্ততয়াহত্যাক্তাবজ্ঞানাং। হে পরস্তপেতি পরং
মদলকণং শকুং ভবাদৃগেব নিয়ন্তুং শক্নোতি নত্বন্য ইতি ভাবঃ। তথোতি নিজোক্ত্যাদিকং বিশেষ্টেভ্যোচুঃ ॥ ৮ ॥

যদ্যপি স্বাবেব প্রীতি গোপৈরুক্তং তথাপি শ্রীরামঃ শ্রীকৃষ্ণাজ্ঞানাদরজাতক্রোধান্ শ্রীকৃষ্ণাভিপ্রায়াজ্ঞানাচ্চ নৈবাবনং শ্রীকৃষ্ণ এব
প্রত্যাহেত্যাহ তদ্বিতি। উপ সমীপ এবাকর্ষ্য তদনাদরহুঃখেন গোপৈঃ শনৈরেবোক্তেঃ। প্রহস্য উচ্চৈহসিত্য তত্র হেতুর্জগদীশ্বরঃ
সর্কনিয়ন্তা ভগবান্ সর্কৈষার্থ্যপূর্ণচ্চ অতঃ কোভুকমাভ্যর্থং তথা যাচনং তদ্বিরোধে চ হাস এবোচিত ইতি ভাবঃ। অন্যতৈঃ। যদা।
যত্র পূর্ববেষু যাচিতং ন সিদ্ধোত্তরং তৎপত্নীষু যাচিতব্যমিতি যাচকান্ শিক্ষয়তিত্যার্থঃ। সেমমপেক্ষা কোভুকময়ী লীলৈব বস্ততস্ত পূর্ব-
নিজপ্রোক্তরীত্য্য বুদ্ধৈভ্যো মন্থায়াণাং নিকর্ষে জ্ঞাপিতে বিশেষোহপ্যাত্মাত্ম্যভিপ্রোত্য স্বনিরন্তরজ্ঞানাং বেদপাঠবাগৈকপরম্পাদিকং
ছরতিমানাদিদোষায় হুঃখায়ৈব চ কল্পতে নচ ক্ষেমায় অতন্তদ্রহিতা অপি মন্তুস্তাঃ পরমোক্তমা ইতি তদ্বিপ্রপত্নীব্যবহারেণ লোকে
দর্শয়িতুমিত্যার্থঃ ॥ ৯ ॥

মামাগতমেব জ্ঞাপয়ত নচ বুদ্ধিক্তং নাপায়যাচনাদিকং কুরুত যতো মদাগমনজ্ঞাপনাদেব দাস্যস্তীত্যর্থঃ। পত্নীভ্যাস্তেবাং যজ্ঞ-
সম্বন্ধিনীভ্যো ভাৰ্য্যাভ্যঃ পত্ন্যোনৌ যজ্ঞসংযোগ ইতি স্মরণাৎ। অনেন ধর্মসম্বন্ধ এব তৈঃ সহ তাসাং অবশিষ্টৌহস্তি নতু কামসম্বন্ধঃ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

ওমিতি ন প্রোচুরিতি সম্প্রতি ব্রাহ্মণভোজননিষ্পত্তে পূর্বমেব গোপালকেভ্যঃ কথং দাস্যাম ইতি ভাবঃ। নেতি চ নাপ্রোচুরিতি
যদি ব্রাহ্মণাদিভোজননিষ্পত্তান্তরমমর্য্যারিতানি ভবিষ্যন্তি তদা দাস্ত্যামোহপীতি ভাবঃ। তদা রাজোহপি ক্রোধমুদৃতমালক্য
সম্বোধয়তি হে পরস্তপেতি। তদানীং যদি স্বং রাজা হতবিষ্যন্তদা ব্রাহ্মণচূড়ামণিরপি তান্ ব্রাহ্মণান্ শকুনিব অবশমদত্তয়িষ্য ইতি
ভাবঃ ॥ ৮ ॥

প্রহসতি অজ্ঞবিপ্রেষু কোপানোচিত্যাদিতি ভাবঃ। লৌকিকীং গতিমিতি ন হি কার্যার্থিনো নির্বিদ্যস্তে কো বা যাচকো
ন পরাভূত ইতি লোকস্থিতিং দর্শয়ন্ ॥ ৯ ॥

মামাগতমেব জ্ঞাপয়ত নতু বিবক্ষিতং বুদ্ধিকালক্ষণমদুঃখপ্রবণস্য সদ্য এব তদতিসস্তাপকত্বাৎ। নহু তদ্বুদ্ধকাজ্ঞা জ্ঞাপনং
বিনা কথময়ং তা দাস্যস্তি তত্রাহ। বো যুগভ্যং মৎসম্বন্ধেনৈব যুযুভূকাদর্শনেনৈব দাস্যস্তি। নহু তৎপত্নয়ো বারম্ব্যস্তি তত্রাহ।

চুপ্তজ ব্যক্তির্য মানিল না। তাহারা দেহাভিমानी, “আমরা ব্রাহ্মণ, আমরাই মহৎ” এই অভিমানে
উন্নত ছিল। অতএব গোপালদিগের উক্তি শ্রবণ করিয়া হাঁ, না কিছুই বলিল না। হে রাজন্! গোপ-
গণ নিরাশ হইয়া প্রত্যাগমনপূর্বক রামকৃষ্ণ সন্নিকটে সকল বৃত্তান্ত অবিকল বর্ণন করিলেন ॥ ৮ ॥

তাহা শুনিয়া ভগবান্ জগদীশ্বর হাস্য করিলেন, পরে লৌকিকী গতি অর্থাৎ কার্যার্থি লোকের
কুক হওয়া উচিত হয় না, কোন্ যাচক পরাভূত না হয়, ইত্যাদি লোকস্থিতি বুঝাইয়া দিয়া পুনরায়
গোপদিগকে কহিলেন ॥ ৯ ॥

তোমরা এবার গিয়া সেই ব্রাহ্মণগণের পত্নীদিগকে বল, বলভদ্র সহ শ্রীকৃষ্ণ এখানে আসিয়াছেন।
সেই সকল অবলা কেবল দেহদ্বারা গৃহে বাস করে বস্ততঃ মনের সহিত আমাতেই সদা অবস্থিতি

গহ্বাথ পত্নীশালায়াং দৃষ্টদাসীনাঃ স্বলঙ্কতাঃ । নহ্মা দ্বিজসতীর্গোপাঃ প্রজিতা ইদমক্রবন্ ॥ ১০ ॥
নমো বো বিপ্রপত্নীভ্যো নিবোধত বচাংসি নঃ । ইতো বিদূরে চরতা কৃষ্ণেনেহেষিতা বয়ং ॥ ১১ ॥
গাশ্চারণন্ স গোপাটলৈঃ সরামোদূরমাগতঃ । বুভুক্ষিতস্য তস্যাম্নং সানুগস্য প্রদীয়তাং ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইষিতাঃ প্রেষিতাঃ ॥ ১১ ॥
স শ্রীকৃষ্ণঃ গোপাটলৈঃ সহ ॥ ১২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

ময়ি গাঢ়ভাবাদিত মতং । কিঞ্চ । স্বপ্নিংস্তাসাং ভাববিশেষণে তত্র শ্রীবলদেবস্য গোপতয়া সঙ্কর্ষণসহিতমিত্যুক্তং । সঙ্কর্ষণেতি তস্য মহিমনার্থং সাক্ষাৎ গ্রহণং । নহ্ম পত্নীনামহুজ্ঞাং বিনা কথংতা অপি দহ্যঃ কথঞ্চিদদানা অপি পতিভিঃ বারয়িতব্যং এব তত্রাহ স্নিগ্ধা ইতি মদপেক্ষয়া তাসাং তেষু নাদর ইতি ভাবঃ ॥

অথ স্নিগ্ধা ইত্যাদিশ্রীভগবদ্বচনান্তরমেব অন্যথা পুনর্যচনার্থং যানমযুক্তং স্যাৎ । তাসাং সদবসর এব তেষাং গমনং জাতং ইত্যাহ আসীনা ইতি সন্তাষ্যত্বং থলু ত্রিধা স্থথায় স্যাৎ অব্যাগ্রচিত্তেণ স্ববেশেণ সহ্যবহারেণ চ । তত্রাসীনা ইতি পতিপারব-
ঞ্ছনাবশ্যকং পাকাদি বৈয়গ্র্যমুত্তীর্ণ্য স্নানাদিপূর্বকং পরম্পরং ভগবৎকথাবেশেণ নিশ্চলতয়া কৃতোপবেশা ইত্যর্থঃ । স্বলঙ্কতা ইতি সদবাহব্যবহারাত্মাবদলঙ্কতা এব শ্রীভগবৎপ্রেমাবেশময়পুলকাদিভিঃ সূচ্য চালঙ্কতা ইত্যর্থঃ । পরমসন্তোষাং দ্বিজজাতাবপি সতীরিতি ভগবদ্বক্তব্য জ্ঞাতেন সর্বগুণোদয়েন পরমসদ্যবহারগুণযুক্তাশ্চেত্যর্থঃ । প্রস্রিতান্তে স্বভাবত এব কিঞ্চ তাসাং শ্রীকৃষ্ণবিষয়কস্নেহ-
বিশেষশ্রবণেন ॥ ১০ ॥

স্নিগ্ধা ময়ুষিতা ধিয়া ইতি শ্রীকৃষ্ণবচনবদেব বীক্ষ্য তাঃ সমবধাপয়ন্তি নমো বো যুগ্মভামিতি বিপ্রপত্নীভ্য ইতি নমস্কারযোগ্যতৌক্য-
তথাপি পূর্ববদেব নাতিবহিষ্ঠিতাঃ প্রত্যাহঃ নিবোধতেতি । বচাংসীতি বহুস্বমর্থগোরবেণ অবিদূরে নিকট এব কৃষ্ণেন যুগ্মভিত্তাকর্ষকে-
ণেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

সদা শ্রীকৃষ্ণঃ রময়তীতি ইতি তস্মাৎ সঙ্কোচো নিরন্তঃ স্বয়ং ভগবতা মাহাত্ম্যখ্যাপনার পূর্বং সঙ্কর্ষণনামৌক্যং এতিস্ত এতম্ভাষা
তদভিচ্ছিতখ্যাপনায়ৈতি যন্তদ্ব্যুজ্জমেব । সর্বত্র গোরবাধিক্যস্যৈবোচিত্যং । উত্তরত্ব তু পত্নীনাং তথৈবাবিক্রমঃ । অদূরমিত্য-
পুনরুক্তিঃ অতিনৈকট্যেন তাসামাগনার্থং সানুগস্য শ্রীরামগোপবর্গসহিতস্য । একর্ষণে সরসমিষ্টারপানভূতপাত্রাদিহারা দীয়তাং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ময়ি স্নিগ্ধাঃ স্নেহবত্যাঃ পতিবারণং ন মানয়িষ্যন্তি যতো ময্যেব ধিয়া উষিতাঃ কেবলং দেহেনৈব পতিগৃহে বসন্তীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ইষিতাঃ প্রেষিতাঃ ॥ ১১ ॥

অহো হস্তেতাঃ কৃষ্ণ নান্নৈবানন্দমুচ্ছিতা অভূবৎ তদমাঃ প্রবোধয়িতুং তত্স্থিতাস্তমুজ্জমেব তং কিঞ্চিৎকিঞ্চিৎ পুনরুচ্চৈরুচ্চারণাম
ইত্যভিপ্রোক্ত্যাহঃ । গা ইতি । অদূরং নিকটেমেবায়াতঃ । তদপি সমাগ্ প্রবৃজ্ঞা আলক্ষ্য তস্যামাকাজ্জাং প্রাবয়িত্বা অতিস্নেহবতীভা

করিতেছে । আমার প্রতি ভ্রাতাদের অতিশয় স্নেহ, আমার নাম গ্রহণ করিলেই তোমাদিগকে প্রচুর
অন্ন দিবে কোন সন্দেহ নাই, হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণের এই কথায় গোপবালকগণ পত্নীশালায় গমন
করিলেন এবং তথায় উপবিষ্ট ও উত্তমালঙ্কারে অলঙ্কৃত দ্বিজসতীদিগকে প্রণাম করিয়া সবিনয় বচনে
বলিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

হে বিপ্রপত্নীগণ ! আপনাদিগকে প্রণাম করি, আমাদের বাক্য শ্রবণ করুন, এখানেই অদূরে
শ্রীকৃষ্ণ আসিয়া ভ্রমণ করিতেছেন, আমাদের পাঠাইয়া দিলেন ॥ ১১ ॥

তিনি গোপবালকের সহিত গোচারণ করিতে ২ বলদেবের সঙ্গে দূরে আসিয়া পড়িয়াছেন, অতঃ

অশ্বাচ্যুতমুপায়াতং নিত্যং তদ্বর্শনোৎসুকাঃ । তৎকথাক্ষিপ্তমনসো বহুবুর্জাতসজ্জমাঃ ॥ ১৩ ॥
 চতুর্বিধং বহুগুণমন্নমাদার ভাজনৈঃ । অভিসংক্রঃ প্রিয়ং সর্বাঃ সমুদ্রমিব নিম্নগাঃ ।
 নিবিধ্যমানাঃ পতিভিঃ পিতৃভির্জাতৃবন্ধুভিঃ । ভগবত্যুত্তমল্লোকে দীর্ঘশ্রুতধৃতাশয়াঃ ॥ ১৪ ॥
 যমুনোপবনেহশোকনবপল্লবমণ্ডিতে । বিচরন্তঃ স্ততং গোপৈর্দদৃশুঃ সাগ্রজং স্রিয়ঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরশ্রাবী ।

তৎকথাক্ষিপ্তমনস্বাদর্শনোৎসুকাঃ অতন্তমুপাগতং শ্রবণা জাতসজ্জমা বহুবুরিতি ॥ ১৩ ॥
 ভোজ্যভোজ্যলেশচোষ্যভেদৈশ্চতুর্বিধং বহুগুণং সংস্কারবিশেষবৈবর্হবো গুণাঃ রসসৌরভ্যাদয়ো যস্মিন্ তৎ । ভাজনৈঃ পাত্রেভ্যঃ
 বর্জিত্যাদিভির্ব্যমাণা অপি প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণং অভিসংক্রতিজগ্মুঃ । অপ্ৰতিবন্ধে দৃষ্টাঙ্কঃ । সমুদ্রং নিম্নগা নদ্য ইবেতি । অত্র হেতুঃ
 ভগবতীতি । দীর্ঘং বহুকালং শ্রুতেন শ্রবণেন ধৃত আশয়ো যাতিস্তাঃ ॥ ১৪ ॥
 তথাগতাঃ সত্যো দদৃশুঃ ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পূর্বে তদাদেশেন কেবলং স্বয়ং প্রার্থনং অধুনা তু তদাদেশং বিনাপি সাহুগস্যতি । তত্রাপি একর্ষণেতি তাপাং ভগবতি ভক্তি-
 বিশেষপ্রবণাদেঃ সন্দর্শনং । স্বয়ং প্রার্থনাত্যাগোপ্যাগমনসম্ভাবনপূর্বকঞ্চ ॥ ১২ ॥
 হৃদয়াং কদাচিদপি ন চ্যুতো ভবতীত্যচ্যুতস্তং উপায়াতং সমীপ এব সাক্ষাদারাতং । অন্যত্বে । যদা । বিশেষতঃ তৎকথনা
 তস্য বহুবুর্জাতস্যাক্ষিপ্তমনসঃ ॥ ১৩ ॥
 চতুরিতি যুগ্মকং । ভাজনৈঃ ভোজনপাত্রৈঃ পাকপাত্রৈর্বা কৃষা অন্নোক্তাদিহিত্যর্থং সজ্জমানেষ বা অভিসংক্রতিত্যাदिना तदेकाति-
 মুখ্যং স্ফুটিতং । টীকায়াং ভক্ষ্যং চর্ক্যং চোষ্যং চূষ্যং ইতি । পতিভিরিত্যাদিকং যথা নিকটং জ্ঞেয়ং । নিবিধ্যমানা ইতি তস্মৈ দেয়ক্ষে-
 দ্রয়ং প্রাপ্যাতাং স্বরস্ত মা যাতেতি তাপাং গমনমেব বর্জ্যতে স্নেহার্থঃ । শ্রীভগবতা তদমস্বীকারাং ॥ ১৪ ॥
 যমুনেনিতি যুগ্মকং দদৃশুঃ কৃষ্ণমিতি শেষঃ । ন তিষ্ঠতি শোকো যদ্যদिति স্নেহেণ তস্য বনস্য তাপাং তদপ্রাপ্তিশোকহারিবঞ্চ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বিহ্বলরামানুজরিত্যাহ বহুকৃতিস্যেতি ॥ ১২ ॥
 তস্য কথনা বহুবুর্জাতস্য আক্ষিপ্তানি অরে পামর মনঃ কথং প্রিয়তমস্য বহুবুর্জাতশ্রবণেনাপি ন মুচ্ছাতো জাগর্ষি দিক্ স্বামিত্যেবং
 ভিরক্ততানি স্বমনাসি যাতিস্তাঃ ॥ ১৩ ॥
 ভক্ষ্যচর্ক্যচূষ্যলেশভেদৈশ্চতুর্বিধং । সংস্কারবিশেষবৈবর্হবো গুণাঃ রসসৌরভ্যাদয়ো যস্মিন্ তৎ । অভিসংক্রতিত তাপাং তদানীং কৃষ্ণং
 ঐতি সর্বায়াং নারিকাস্বাতিমানমালক্ষ্যোক্তং । তত্র প্রতিবন্ধকগণনে দৃষ্টাঙ্কঃ । সমুদ্রং নিম্নগা নদ্য ইব । তত্র হেতুঃ । ভগবতি
 দীর্ঘং বহুকালং শ্রুতেন শ্রবণেন ধৃত আশয়ো যাতিস্তাঃ ॥ ১৪ ১৫ ॥

চরগণ সহিত তাঁহার অত্যন্ত ক্ষুধা হইয়াছে, তাঁহার নিমিত্ত অন্নপ্রদান করুন ॥ ১২ ॥

রাজন ! বিপ্রপত্নীদিগের চিত্ত কৃষ্ণকথাতেই আক্ষিপ্ত (আকৃষ্ট) হইল, তাঁহারা নিত্যই কৃষ্ণদর্শনার্থ
 উৎসুক থাকিতেন, 'তিনি সমীপে আসিয়াছেন' এই কথা শুনিমাত্র ব্যস্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥

তৎকথাং বহুং ২ পাত্রে বহুগুণযুক্ত অন্ন এবং চর্ক্য, চূষ্য, লেহ্য, পের এই চতুর্বিধ ভোজ্য গ্রহণ
 করিয়া যেমন নদীসকল বেগে সমুদ্রে গমন করে তবৎ সীত্র প্রিয় শ্রীকৃষ্ণের অভিযুগে গমন করিলেন ।
 ভোজ্যের পতি, পিতা, জাতা এবং পুত্রাদি সকলেই বারবার নিমন্ত্রণ করিল, কিন্তু তাঁহারা কোন
 যথাই মানিলেন না, ইহার কারণ বহুকাল অবধি শুনিয়া উত্তমল্লোকে ভগবানে স্বয়ং চিত্ত ধারণ
 করিয়াছিলেন ॥ ১৪ ॥

তাঁহারা সকলে সন্ধ্যা দিকটে উপনীত হইয়া দেখিলেন যমুনার ঘে উপবন অশোকের নবপল্লবে

শ্রামঃ হিরণ্যপরিধিং বনমালাবহঁধাতুপ্রবালনটবেশমমুত্রতাংসে ॥

বিন্যস্তহস্তমিতরেণ ধুনানমজ্জং কর্ণোংপলালককপোলমুখাজ্জহাসং ॥ ১৬ ॥

প্রায়ঃ শ্রুতঃ প্রিয়তমোদয়কর্ণপূরৈর্ঘম্মিন্ নিমগ্নমনসস্তমথাক্ষিরক্লেঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হিরণ্যবৎ পরিধিঃ পরিধানং যস্য তং পীতাম্বরমিত্যর্থঃ । বনমালাবহঁধাতুঃ প্রবালৈশ্চ নটবেশো যস্য তং অমুত্রতস্য সখ্য-
রূপে বিশ্রুতো নিহিতো হস্তো যেন তং । ইতরেণ হস্তেন লীলায়া অজ্জং ধুনানং ভ্রাময়ন্তং । কর্ণয়োঃপলে যস্য অলকাঃ কপোলয়ো-
র্ঘস্য মুখাজ্জ হাসো যস্য তঞ্চ তঞ্চ তঞ্চ ॥ ১৬ ॥

বস্ত্রেরূপে লয়েন সামরস্যমাহ প্রায় ইতি বহশঃ শ্রুতা যে প্রিয়তমস্য উদয়া উৎকর্ষান্তএব কর্ণপূরাঃ কর্ণো পূরয়ন্তি কৃতার্থো

বৈষ্ণবভোষণী ।

ধনিতং । বিচরন্তং ক্রীড়ন্তং গোপৈশ্চৈব স্থিতৈরনৈব তমিতি শোভাবিশেষঃ সূচিতঃ । কিম্বা বৃতমপি দৃশ্যঃ তসৌবাধিকং প্রকাশ-
মানত্বাৎ । সাগ্রজমিতি সর্গসুন্দরাত্ততোহপি তস্য সৌন্দর্যবিশেষঃ জ্ঞাপয়তি অগ্রজেন সহৈতি বিগ্রহে সহার্থযোগে তৃতীয়ায় অপ্রদানে
বিহিতত্বাৎ । শ্রিয় ইতি তৎপতীনামভাগ্যং সূচিতং ॥ ১৫ ॥

হিরণ্যপরিধিং নটবেশমিতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ সুবর্ণরসরঞ্জিতভক্তিক্ষেপকৃষ্ণিত কটিবেষ্টনবস্ত্রং নটোচিতমেব । বনমালাং বনসম্বন্ধি-
মালাং বন্যবিবিধপুষ্পৈরুচিতং । দক্ষিণবামস্কন্ধাদারভ্য বৈকল্পিককণ্ঠঃ বহঁধি প্রবালশ্চ মৌলিকৃষ্ণানি ধাতবঃ সৌগন্ধিকানামঃ কাম্যক-
বনপর্কতবিশেষান্কাশ্চিচ্ছাত্রাত্ম্য রচিতাঃ তৈ নটবেশধরং । অমুত্রতস্য নিরন্তর পার্শ্বস্থিতিবিশেষস্য স্বক্লে বিন্যস্তহস্তং । ইতরেণ
দক্ষিণহস্তেন লীলাকমলং ভ্রাময়ন্তং । কর্ণোংপলয়োঃলকানাং কপোলয়োর্মুখাজ্জস্য চ হাসঃ প্রকাশো যত্র তমিতি ॥ ১৬ ॥

অখানন্তরং সদ্য এবাক্ষিরক্লে রূপগ্রহণে সাধকতমেনেত্ররক্লে স্ত্রিগৈর্ঘ্যবৃত্তৈরন্তর্মনসি প্রবেশ্য তেনৈব মনসা সূচিরং পরিরভ্য লজ্জয়া
নেত্রাণি তানি দ্বারাণীবারুণানাঃ স্বাচ্ছন্দ্যেন তস্মিন্নলীয়েত্যর্থঃ । তাপং তদম্পর্শজং ক্লেশং বিজহঃ । বিশকেন পুনস্তদাপাতো নিরন্তঃ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তি ।

হিরণ্যং হিরণ্যরসাক্তং বস্ত্রং পরিধিঃ পরিধানং যস্য তং । বনমালায়ন পত্রপুষ্পময়েন চরণপর্যন্তলম্বিতেন অর্জুন চূড়োপরিহ্রেন
ধাতুভিরঙ্গরাগত্বেন কল্পিতৈঃ প্রবালৈঃ প্রবণচূড়া তুন্দবন্ধান্তরস্থৈ নটস্যেব বেণো যস্য । কিঞ্চ । স্বাভিযোগমপি তা অমুতাবরা-
মাসেত্যাহ । অমুত্রতস্য প্রিয়সখস্যাংসে স্বক্লে বিশ্রুত আল্পেব পরিপাট্যা অপিতো বামহস্তো যেন তং । ইতরেণ দক্ষিণহস্তেন অজ্জং লীলা-
কমলং ধুনানং ঘূর্ণয়ন্তং এতাদৃশ দর্শনপ্রদানেন ভাববতীনাং ভবতীনাং হৃদয়কমলং বহন্তগতং কৃড়া ঐশ্বর্যকোন ঘূর্ণনামীতি জানীতেতি
দ্যোতয়ন্তং । যথা । ভবতীর্ভাববতীঃ পশ্যতো মন হৃদয়কমলমোঃস্বকোন ঘূর্ণতে ইতি লীলাকমলঘূর্ণনমিধেয় বহন্তঘূর্ণনৈব ভবতী-
দর্শনামীতি মংকৃত্যং স্বাভিযোগাদেব নিশ্চিন্ততেতি ব্যঞ্জয়ন্তং । কর্ণোংপলয়োঃচকলা অলকা যস্য । কপোলয়োঃ প্রস্তুতো মুখাজ্জস্য
হাসো যস্য তঞ্চ তঞ্চ তঞ্চ ॥ ১৬ ॥

প্রায়ো বহশঃ শ্রুতা যে প্রিয়তমস্য উদয়া উৎকর্ষান্তএব কর্ণপূরাঃ কর্ণালকারাঃ কর্ণো পূরয়ন্তি কৃতার্থভীতি তথা তৈ ঘম্মিন্
শ্রীকৃষ্ণে নিমগ্নমনস এব এতাবন্ধিনপর্যন্তং আসন্ । তং সম্ভ্রুতি নেত্রদ্বারৈরন্তঃ অন্তরকমলতরে প্রবেশ্য সূচিরং স্বচ্ছন্দ্যেনৈব দৃঢ়ঃ

মণ্ডিত, তথায় অগ্রজ সহ শ্রীকৃষ্ণ গোপগণে পরিবৃত্ত হইয়া ভ্রমণ করিতেছেন ॥ ১৫ ॥

তাঁহার শরীর শ্রাম বর্ণ, পরিধান পীতাম্বর, বনমালা, ময়ূরপিচ্ছ, স্বর্ণাদি ধাতু এবং প্রবাল এই
সকলে নটবৎ বেশ, তিনি অমুত্রতি সখার স্বক্লে একটা হস্তবিশ্রুত করিয়া আছেন, অমুতহস্তে লীলাকমল
ঘুরাইতেছেন, কর্ণদ্বারে উৎপল, কপোলে অলকা এবং বদনকমলে মনোহর হাস ॥ ১৬ ॥

হে নরেন্দ্র ! বহবার প্রিয়তমের উৎকর্ষ অবগে কৃতার্থীভূত অবশেষে তথা লোচনরত্ন দ্বারা
গেই সকল অবলার চিত্ত শ্রীকৃষ্ণে আবিষ্ট হইয়াছিল, তাঁহারা তদেবাগে ভগবানের অত্যন্ত প্রীতি

অন্তঃ প্রবেশ্য হুচিরং পরিবৃত্ত্য তাপং প্রোক্ষ্য যথাভিমতয়ো বিজহু নরৈস্তে ॥ ১৭ ॥

তাত্ত্বাত্যক্তসর্কশাঃ প্রোক্ষা আত্মদিকৃয়া । বিজ্ঞান্যখিলদৃগ্জ্যোতা প্রাহ এহসিতাননঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

স্বাগতং বো মহাভাগু আশ্রুতাং করবান কিং । যমো দিদৃক্ষ্য প্রাপ্তা উপপন্নমিদং হি বঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরবানী ।

কুরুতীতি তথা তৈঃ কর্ণভরগৈরিতি বা বসিন্ শ্রীকৃষ্ণে নিমগ্নমনসঃ আবিষ্টচেতসঃ লোচনদ্বারৈরন্তঃ প্রবেশ্য হুচিরং উপগৃহ তাপং জহঃ । অভিমতয়োহংবৃত্তয়ঃ প্রোক্ষ্য হুশ্চিরসাক্ষিণং পরিবৃত্ত্য তস্মিন্ লয়ং প্রাপ্য যথেন্তি ॥ ১৭ ॥

অখিলদৃক্ দ্রষ্টা সর্ববুদ্ধিসাকী তাত্ত্বা প্রাপ্তা বিজ্ঞান্যপি তথোক্ত্যতঃস্বগোতি ত্যক্তসর্কশাঃ ত্যক্তাঃ সর্কশা আশা বাতিত্যাঃ । কেবলং আত্মনঃ স্বদৈবং দিদৃক্ষ্যেতি ॥ ১৮ ॥

হে মহাভাগাঃ স্বাগতং শুভমাগমনং । তদেবাহ যস্ম্যং প্রতিবদ্ধতিরঙ্কারেণ অস্বাকং দিদৃক্ষ্য প্রাপ্তা ইতি । ইদং ব উপপন্নং সম্পন্নং যুক্তমিতি বা ॥ ১৯ ॥

বৈকবতোবানী ।

হা ন স্পৃষ্টোহনাবিত্যংশস্ত ধংসাং । অন্তঃস্তেঃ । তজ সামরন্তং যথাপূর্বেসমমিত্যর্থঃ । বৃন্তেরপীতি বহিবৃন্তেরপীতিত্বার্থঃ । যথা । অভি-প্রোক্ষাহতিমুখী মতি ধ্বংসাং তে যথা প্রোক্ষ্য পরমভাগবতং পরিবৃত্ত্য নেত্রাদিত্যিহা তপং সর্কশং জহতি তৎ ॥ ১৭ ॥

আত্মদিকৃয়েতি প্রথমং তস্মাদ্ভিলাষাং অখিলদৃশাং সর্ববুদ্ধীনাং দ্রষ্টা সাক্ষীতি বিজ্ঞান্যেত্যজ হেতুঃ । যথা । অখিলদৃশাং বুদ্ধাদি দ্রষ্টৃণাং জীবানামপি দ্রষ্টা । প্রহসিতানন ইতি মাধুর্যমরবন্ধনাচার্য্যঃ ॥ ১৮ ॥

তথৈব সাদরমাহ স্বাগতমিতি । আশ্রুতাং বিশ্রাম্যতাং । ততশ্চ কিং করবামেতি আশ্রুতামিত্যর্থঃ । তথাচ করবামেতি নোহস্বাক-মিতি চ বহুবচনির্দেশঃ সাধারণ্যাপদবনে বৈকনিষ্টতাচ্ছাদনান্বমোদনান্যার্থক দিদৃক্ষ্যেতি দর্শনাজ্ঞাতমিচ্ছাত্তরং নিরস্ততি ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

পরিবৃত্ত্য পরিবৃত্ত্যর্থে নৈবানন্দমুচ্ছিতাত্মাতেন সটেকো সতি তাপং তদঙ্গস্পর্শাভাবজনিতং ক্রেশং বিজহঃ । তজ দ্রষ্টাঃ । অভিমত-য়োহংবৃত্তয়ঃ প্রোক্ষ্য হুশ্চিরসাক্ষিণং পরিবৃত্ত্য তস্মিন্ লয়ং প্রাপ্য যথা ॥ ১৭ ॥

তাত্ত্বাত্ত্বতা অরহস্যীঃ পুরঃসাপরিষেব মুচ্ছিতা ভবন্তী দৃষ্টা অখিলানামপি দৃশাং বুদ্ধীনাং দ্রষ্টা ॥ ১৮ ॥

স্বাগতমিতি বো মহাভাগে মবতীতা অপাহ স্বাগতমিতি বঃ শুভমেবাগমনং । যং যস্ম্যং প্রতিবদ্ধকোটীরপি তিরস্কৃত-বতো দিদৃক্ষ্য নঃ প্রোক্ষা ইদং ব উপপন্নং উপপন্ন্যতে বৈবেত্যর্থঃ । মমত্ব এতং প্রত্যাগকরণাসামর্থ্যাং ন কিমপি উপপন্নমিতি ভাবঃ । অতো বঃ কিং করবাম কেবলং ধনী তবানৈত্যর্থঃ । অন্তএব মহাভাগাঃ নতোহপি মহাভাগবত্যাঃ আস্যতাং ক্ষণমিহোপবিশ্যতাং মদর্শনার্থমেবেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

হওয়াতে চিরকাল তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া তজ্রূপে মনঃসন্তাপ পরিত্যাগ করিলেন, যেমন যোগি-গণ হুশ্চির সাক্ষি প্রোক্ষ (চৈতন্য) ক্রে আলিঙ্গন করিয়া সন্তাপ ত্যাগ করিয়া থাকেন তজ্রূপ ॥ ১৭ ॥

সে বাহা হউক, এই সকল অবলা! আত্মদিকৃয়া অখিল আশা পরিহার পুরঃসর আসিয়াছেন, যদিও সর্কশাবানী ভগবান্ হরি ইহা অবগত হইলেন, তথাচ হাস্য করিতে করিতে তাঁহাদের প্রতি এই বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ১৮ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে ভাগ্যবতীগণ! তোমাদের আগমন শুভ, যে হেতু কোন প্রতিবদ্ধক না করিয়া আমাদের দর্শনাকাজ্য উপস্থিত হইলে, তোমাদের ইহা উচিত বটে ॥ ১৯ ॥

নমস্কা ময়ি কুর্কন্তি কুশলাঃ স্বার্থদর্শিনঃ । তহৈতুকাব্যবহিতাঃ তত্তিমাঙ্গপ্রিয়ে যথা ॥ ২০ ॥

প্রাণবুদ্ধিমনঃ স্বাঙ্গদারাপত্যধনাদয়ঃ । যৎসম্পর্কাৎ প্রিয়া আসক্ততঃ কোন্সু পরঃ প্রিয়ঃ ॥ ২১ ॥

তদবাত দেবযজনঃ পতয়ো বো বিজাতয়ঃ । স্বসত্রঃ পারমিয্যন্তি যুযাতিগৃহমেধিনঃ ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

যুক্তমাহ নবিতি । আঙ্গপ্রিয়ে আঙ্গা চাসৌ প্রিয়শ্চ তস্মিন্ ময়ি কুশলা বিবেকিনঃ অতএব স্বস্যাঙ্গনোহর্থঃ পশ্যন্তি যে তে যথা-
বক্তজিৎ কুর্কন্তি । যথাবক্তমাহ । অঙ্গা সাক্ষাৎ । অত্র হেতুঃ । অহৈতুকাব্যবহিতাঃ ফলাঙ্গুলদানরহিতামতএবাব্যবহিতাঃ নিরন্তরাঃ ॥ ২০ ॥
আঙ্গনঃ সর্বতঃ শ্রেষ্ঠমাহ প্রাণেতি । স্বাঃ জাতয় আঙ্গা দেহঃ এতে সর্বের যৎসম্পর্কাৎ যস্য্যাঙ্গাসেন উপকরণেণ বা ॥ ২১ ॥
তত্তম্ভাৎ কৃতার্থা যুঃ যাত দেবযজনঃ যজ্ঞবাটং গচ্ছত কৃতার্থঃ কিমিতি যস্যাম ইতি চেনত, আহ পতয় ইতি । পারমিয্যন্তি সমা-
পরিয্যন্তি পতীনামগ্রহায়েত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

বৈকবতোবনী ।

তত্র ভাসাং নিজসজ্জিতপ্রাণীজ্ঞাং সম্প্রতি বক্ষয়মাহ নমস্কেতি । অঙ্গা সাক্ষাদেব বিজ্ঞামিত্যর্থঃ । যতোহহৈতুকীত্যানি । তত্র
তক্তের্থা বহুতঃ এবাহ অহৈতুকীতি আঙ্গনঃ সকাশাদপি প্রিয়ে পরমাঙ্গদ্বাং । পরমাঙ্গদ্বেন চ মম নিরন্তরমুৎসাদিয্যায় সর্বপ্রত্যক-
সঙ্গারাগ্রহঃ কর্তব্য ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

পরমাঙ্গন এবাঙ্গনঃ সকাশাৎ । প্রিয়ঃ সাধয়তি প্রাণেতি । আঙ্গা জীবঃ । যস্য মম পরমাঙ্গনঃ সম্পর্কাৎ আঙ্গনোহপি মদংশবে-
নৈব তথাবাদিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

তদবাত দেবযজনমিতি তু পাঠ্যেবা* সম্বতো লক্ষ্যতে তথৈব পাঠধারণাৎ । তদবাত সাধোয়া যজনমিতি তু পাঠঃ প্রায়ঃ সর্বত্রাপি ।
স্বসত্রঃ স্বীয়ত্বাৎ অবশ্যসমাপনীয়ং সত্রঃ যজ্ঞঃ পারমিয্যন্তি আরক্কে সমাপরিয্যন্তি । বশকেন অন্যথা কথঞ্চিৎ পরকীয়মেব কারয়িতু-
মহঁস্তি নবাঙ্গন ইত্যর্থঃ । যতো গৃহমেধিনঃ যুযাতিবিনা গাহ'হ্যাতাবেন যজ্ঞাপপত্তে: অতএব তদপেক্ষা দেবযজনঃ যাতেতু্যক্

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

পরমপ্রেমবতীনামপি ভাসাং তদানীমেব মনোরথপূর্তি ন' রসপুষ্টি বহতি রসপুষ্টিা চ বিনা লীলাচমৎকরোত্যতো ভগবতন্তুৎপ্রেম-
বস্ত্রস্যপি তদুপনোখ্যা রত্যা স্বাতিযোগঃ কৃতবতোহপি মনসাক্ষাদেব লীলাশক্ত্যেব ফোরিতমৈশ্বর্যং ভাসাং স্বগৃহং প্রেতি পরা-
বর্তনে কারণমভূৎ । যদ্যপি প্রায়ঃ প্রেমবজ্জনসমিধাবৈশ্বর্যং নাবির্ভবিতু ভবেত্তদপি লীলাদোষ্টবার্থং বিরহোৎকণ্ঠাবর্জনয়া ভাসাং
প্রেমবর্জন্যার্থকাবির্ভবদেব তত্ত্বগবতোরত্যাখ্যং ভাবঃ শময়িত্বা বিবেকমুৎপাদনমাসেত্যতো ভগবাত্তদুৎকলমেবাহ নবিতি ভাভায়া ।
ন কেবলং ময়ি ভবত্যা এবাঙ্গজ্ঞে কিত্ত বহবো হন্যেহপি ময়ি পরমেশ্বরে তক্তিঃ প্রীতিঃ কুর্কন্তি । কে তে কুশলাচক্রুরাঃ । চাতুর্য-
মেবাহ স্বার্থদর্শিনঃ । লোকে হি স্বার্থসাধকা এব চতুরা উচ্যন্ত ইতি ভাবঃ । অহৈতুকী স্বীয়ফলাভিসন্ধিরহিতা চ । অব্যবহিতা
প্রীতিব্যবধায়কজ্ঞানকর্ম্মনিবন্ধস্তদনুযা চ-তাং । তত্র দৃষ্টান্তঃ । আঙ্গপ্রিয়ে দেহাপত্যাদৌ যথা ॥ ২০ ॥

বুদ্ধিপ্রবেশার্থমেব দৃষ্টান্তো দর্শিতঃ । বস্ততস্ত দৃষ্টান্তাদেহাদে: সকাশাদপি দাষ্টান্তিকঃ পরমাঙ্গাহমতিপ্রিয় এবতি যুক্ত্যা এবোধ-
য়তি । প্রাণেতি । স্বঃ দেহঃ আঙ্গা জীবঃ যস্য পরমাঙ্গনঃ সম্পর্কাৎ স্বদ্বাং । ততঃ পরমাঙ্গতঃ ॥ ২১ ॥

স্বদ্বাং সচ পরমাঙ্গা অহমেব যুযাতিগর্গাদিমুখাৎ শ্রুত এব যুগ্মদান্যায়িয্য সমাবর্ত এব । তত্তম্ভাৎ দেবযজনঃ যজ্ঞবাটং যাত ।
নহু তদপি সাক্ষাৎ পরমাঙ্গানং স্বাং হিবা কথং গৃহং বাস্তুজাহ পতয় ইতি । পারমিয্যন্তি যুযাতি: নহিব সমাপরিয্যন্তি । সঙ্গা-
কর্ম্মাণি বেদরূপেণ মরৈবোক্তমিতি মৎকার্য্যানুরোধাদেব বাত । তদেব সূত্রক মূর্তং মাং প্রত্যাখ্যেতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

যে সাক্ষ্য ব্যক্তি বিবেকী, বিবেক দ্বারা আঙ্গনানর অর্থ দেখেন, তাঁহার প্রিয় আঙ্গা যে আঙ্গি
আমাতে সাক্ষাৎ ফলাঙ্গুলদান রহিত নিরন্তরা তক্তি করিয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

• • • • • হে অবলাগণ ! আঙ্গাই সর্বাপেক্ষা প্রেতি প্রিয় । কলতঃ স্বীকার সম্পর্কে প্রাণ, বুদ্ধি, কব্যা, দেহ,
পুত্র, কলত্র, জাতি, ধন ইত্যাদি প্রিয় হইয়া থাকে, তাঁহার অপেক্ষা প্রিয় আর কে হইতে পারে ?
অতএব তোমরা কৃতার্থ হইয়া এক্ষণে স্বসত্রঃ যজ্ঞে গচ্ছত কৃতার্থ হইয়া থাক ।

পত্ন্য উচুঃ ॥

মৈবং বিভোহর্হতি ভবান্ গদিতুং নৃশংসং সত্যং কুরুষ নিগমং তব পাদমূলং ॥

প্রাপ্তা বয়ং তুলসীদাম পদাবস্থষ্টং কেশৈর্নিবোচুমভিলজ্য সমস্তবন্ধুন ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরশাসী ।

নৃশংসং পুরুষং নিগমং প্রতিজ্ঞাং ন মে ভক্তঃ প্রণশ্যতীতি বেদং বা ন স পুনরাবর্তত ইতি পদাবস্থষ্টং অবজ্ঞয়াপি দত্তং বহুমানেন কেশৈর্নিবোচুং দাসীভবিতুং ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নচ গৃহানিতি । অতঃ শ্রীভগবদাজ্ঞয়া এব তাসাং বহির্মুখপতিপার্শ্বগমনং । তথা তদাজ্ঞা চ সর্বমুদ্বাদ্যতাসাং সম্বন্ধেনাহুজিহ্বাস্-
ত্যাচেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২২ ॥

এবমীদৃশং বিভো হে বহিরন্তর্ব্যাপকেতি অস্মাকং বাহ্যমাস্তরং চ সর্বং ইমেব বেৎসীতি ভাবঃ । ভবানিত্যন্যো বদতু নাম কৃপা-
কোমলচিত্তো ভবাংস্ত বক্তৃমপি ন যোগ্যো ভবতীত্যর্থঃ । যতো নৃশংসং ক্রুরং । যদ্বা । রসার্ণববচ্ছোভবান্ নৃশংসং কঠিনং নীরসং বক্তৃং
নার্হতীত্যর্থঃ । নচ কেবলমেবং তব বচসো নৃশংসতা মিথ্যাস্বমপি শ্রাদিত্যাশয়েনাহঃ সত্যমিতি করবাম কিমিত্যেব বা নিগমো জ্ঞেয়ঃ ।
প্রাক্ ভবানিতি ভক্ত্যাহুনর্যার্থং পশ্যাৎ কুরুষ ইমিতি প্রেয়েতি জ্ঞেয়ং । অত্র তাভির্ভগবতো ব্রাহ্মণানতিক্রমরূপা নিগমমর্থ্যা দাতৃৎকর্তৃয়া
নাবহিতেতি জ্ঞেয়ং । নহু মদর্থং কথমিব কুটুখানি ত্যাক্যন্তে তদ্রাহরভিলঙেঘ্যতি তন্তু জ্ঞাতমিতি ভাবঃ । নহু ব্রাহ্মণীনাং যুগ্মাকং
পত্নাদি পরিত্যাগো ন্যুক্ত ইত্যাহঃ প্রাপ্তা ইতি অত্যন্ত তিরস্কৃতবাচ্যধ্বনিরয়ং বাচ্যার্থং পরিত্যজ্য বাক্যার্থমেব বোধয়তি ততশ্চ
সর্বং তাক্ত্বা দাস্তমেবাসীকৃতবত্যা ইত্যর্থঃ । তত্র তুলসীদামঃ পদাবস্থষ্টং তস্মিন্নৈশ্বৰ্য্যং নিশ্চিত্য সর্বধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য ইত্যোতদ্বিধ-
তদ্বাক্য রীত্যা স্বদোষঃ প্রত্যাখ্যাতঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

রাসারম্ভে মহাপ্রেমবতো গোপ্য ইবাহঃ । মৈবমিতি নৃশংসং পুরুষং । নিগমং ন স পুনরাবর্তত ইতি বেদবাক্যং । যে যথা মাং
প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতি নিগমরূপং স্ববাক্যঞ্চ সত্যং কুরুষ । নহু ভবতীতি বিপ্রজাত্যভিমানো হস্তাজস্তদ্রাহঃ । তব
গোপস্যপি পাদমূলং বয়ং দাস্যার্থং প্রাপ্তাঃ । ন হি বিপ্রজাত্যভিমানো সত্যেবং কোহপি জনো বক্তৃং শক্যোত্যতো ইয়দাক্যোনৈব
নিশ্চীয়তাং নাত্যস্মাকং জ্ঞাত্যভিমান ইতি ভাবঃ । নহু গোপস্য মম গোপ্য এব দাস্যঃ প্রেমদ্যম্ভ সন্নিহিতা ভবন্তি তাশ্চ বহুভ্যা-
বর্তন্তেতমাং । সত্যং বর্তন্তাং বিরাজন্তাং নাম যদি স্বং ব্রাহ্মণীদাসীঃ কর্তৃং বক্তৃত্যো জিহেযি তর্হি কথং স্বাং হ্রেণয়ামস্বংপুরং নৈব যামো
বুদ্ধাবন এব বনদেবতা ইব বর্ষিধ্যামহে স্বংসম্বন্ধগন্ধেনৈব কৃতার্থীভবিষ্যেবো বয়মিত্যাহঃ । বয়স্ত দূরে স্থিতা পদাবস্থষ্টং স্বংপদাং
স্বদাস্তিষ্টপ্রেমণীনাং পদসংসর্গাদ্বা ক্রটিতীভূয় অবস্থষ্টং পর্য্যাক্ষাধো বিস্থষ্টং তুলসীদাম স্বদাসীভিরেব কৃপয়া দত্তং কেশৈর্নিবোচুং প্রাপ্তাঃ
নতু তব প্রেমসীতাবার দাসীতাবার বা ছল্লভাস্মাকং মাকাজ্জৈতি ভাবঃ । নহু তর্হি ভবদ্বন্ধবঃ কিং বদিস্যন্তি তদ্রাহঃ । অভি-
লঙ্ঘ্যতি ॥ ২৩ ॥

যজ্ঞ আবশ্যক নাই তথাচ তোমাদের পতি বিপ্রগণ তোমাদের দ্বারা গৃহমেধী হইয়া আপন ২ সত্ত্ব
সমাপন করিবেন ॥ ২২ ॥

এতৎ শ্রবণে বিপ্রপত্নীগণ বলিতে লাগিলেন বিভো ! অর্থাৎ হে বহিরন্তর্ব্যাপক ! একরূপ পুরুষ
বচন বলিতে যোগ্য হয়েন না “আমার ভক্ত কখনই বিনষ্ট হইবে না” আপনিই প্রতিজ্ঞা করিয়া-
ছেন, সেই প্রতিজ্ঞা সত্য করুন । আমরা সমুদয় বন্ধু বান্ধব বিসর্জন করিয়া অবজ্ঞাতেও প্রদত্ত আপন-
কার চরণতলের তুলসীদাম স্বস্ত মন্তকদ্বারা বহুমানপূর্ব্বক বহন করিবার নিয়িত ভবদীয় পাদমূলে
উপস্থিত হইয়াছি ॥ ২৩ ॥

গৃহস্থি মো ন পতয়ঃ পিতরৌ সূতা বা ন ভ্রাতৃবন্ধুহৃদঃ কৃত এব চান্যে ।

তস্মাদ্ভবৎপ্রদয়োঃ পতিতান্ননাং নো নাশ্চ ভবেদগতিররিন্দম তদ্বিধেহি ॥ ২৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

পতয়ো নাভ্যসূয়েয়ন্ পিতৃভ্রাতৃসূতাদয়ঃ । লোকাশ্চ বো ময়োপেতা দেবা অপ্যনুমম্বতে ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ ন গৃহস্থি নোহস্মান্ হে অরিবন্দম কামলোভপাপাদিদমন ভবতঃ প্রপদয়োঃ পাদাগ্রয়ো নির্পতিতদেহানাং অন্য সর্গাদি-
গতিরপি ন তাবৎ মাতৃং তস্মাদ্ভবৎপ্রদয়োঃ বিধেহীতি ॥ ২৪ ॥

ময়া উপেতা অহুজাতাঃ প্রত্যক্ষঃ দেবান্ প্রদর্শ্য হি দেবা অপীতি ॥ ২৫ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

নমু সাধবো দীনবৎসলা ইতি তেষাং হিতার্থং যাত । যদা । মদাঙ্ক্যতোহকৃতমপি কর্তু মুপযুক্তো তত্রাহ গৃহস্থীতি । নিজনিবেধোন্ন-
জনাং তত্র গতান্ অপ্যস্মান্ তএব ন স্বীকরিস্যস্বীত্যর্থঃ । অশ্চে তু প্রতিবেশ্যাদয়ঃ সম্ভাষামপি ন করিস্যস্বীত্যর্থঃ । তস্মাৎ পত্যা-
ভিরগ্রহণাৎ প্রপদয়োঃ পাদাগ্রসমীপে পতিতান্ননামনন্তগতিত্বেন তদেকাপ্রিতানামিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

বো যুমান্ ইতি যুয্যামিত্যর্থঃ । নাভ্যসূয়েয়ন্ দোষদৃষ্টিমপি ন কুৰ্যুঃ কথং ন গৃহীযুরিত্যর্থঃ । অশ্চে সর্বে লোকাশ্চ নাভ্যসূয়েয়ন্
কিমূত স্নিদ্ধা স্তেহপীত্যর্থঃ । কীদৃশীময়া উপেতাঃ অহুজাতাঃ মমাহুজাপ্রভাবগৈবেতি ভাবঃ । অশ্চৈত্বে । তত্রাহুজাতা ইতি সজে ভগ-
বতঃদোষশ্চেব স্বীকারাৎ তাদৃশশ্চেব চার্হন্ত যুক্তেঃ । প্রত্যক্ষমিতি সম্ভাবনাময়প্রকৃতলিঙপরিভাষ্যেণ বর্ধমানময়লটপ্রয়োগাৎ
প্রত্যক্ষমিবেত্যর্থঃ । যদা । ময়া সহ উপেতাঃ সমীপং সঙ্গতা বো যুমান্ পত্যা-
দয়ো নাভ্যসূয়েয়ন্ । অহমীশ্বর ইতি তৈরপি জ্ঞাতমানহাৎ
ইতি ভাবঃ । যতো যজ্ঞকর্মণি তৈঃ প্রত্যক্ষীকৃতো দেবা অপি অহুমম্বতে স্পষ্টাঃ সন্তো মামীশ্বরেষেন মন্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ময়া উপেতা অহুজাতাঃ সঙ্গতা বা বো যুমান্ অহমীশ্বর ইতি তৈরপি জ্ঞাতবাদিতি ভাবঃ । যথা যজ্ঞকর্মণি তৈঃ প্রত্যক্ষীকৃতো দেবা
অপি অহুমম্বতে । স্পষ্টাঃ সন্তো মামীশ্বরেষেন মন্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ । স্বরগরহ্মালিকতাশূলিকাদিবনিতাজনমুখাদাকর্ষিত ত্রুপগুণমাধুর্য্যাদবধি বয়ঃসন্ধিমার্যৈত্বাভূম তদ্দিনত এব ভয়ি
ভাববতী গৃহকর্মণ্যপ্যদাসীনো অস্মান্ ব্যভিচারিণীরিব দৃষ্টে । সল্লিহানাঃ পত্যা-
দয়ো নৈব প্রায়ো ব্যবহরন্তীত্যাহঃ । গৃহস্থীতি সূতাঃ
সপত্নীপুত্রাঃ অন্যে প্রতিবেশ্যাদয়ঃ । ততশ্চাতিবেশ্যগ্রোণ রুদতাঃ পদাগ্রে মূর্ছা প্রণমন্তাঃ সগলদমাহতস্মাদিতি । অস্মাকং অন্য
গতি র্থা ন ভবেত্তথা বিধেহি । হে অরিন্দম স্বংপ্রাপ্তিপ্রতিবন্ধকীকৃতো হুরিতাদয় এবারয়স্তান্ স্বমেব কৃপয়া দময় ॥ ২৪ ॥

ময়ি প্রেমবতো্য যুগং মংসুখপরা এবাতো মদনভিপ্রেতঃ চেষ্টিতং নারীং স্বহঠং মাক্কচং গৃহান্ গচ্ছতেত্যাক্তে ভো অভিজ্ঞশিরো-
মণে অহু্যল্লপ্শাঃ কুলবতো্যাবয়ং বচনোন্নজনাং যাংস্তুগীকৃত্য পূর্য্যদ্বিহুং এবাবদ্ধ্রে হিতস্য লম্পটত্বেন ত্রজে খ্যাতস্য ভবতঃ সমীপ-
মাগচ্ছামঃ স্ব পুনন্তত্বেব গচ্ছন্তীরশ্বাংস্তে পত্যা-
দয়ঃ পুরেযু প্রবেষ্টুমপ্যদদানাঃ কোপাদদ্য বধিষ্যন্ত্যেবেতি জানীমন্ত্যাহ পতয় ইতি ।
বো যুয্যতাং নাভ্যসূয়েয়ন্ দোষদৃষ্টিমপি ন কুৰ্যুঃ কিমিত্যানিষ্টং শব্দধে ইতি ভাবঃ । কিমূত পিতাদয়ঃ অশ্চে চ লোকাঃ কীদৃশীময়া
সহ উপেতাঃ সঙ্গতা অপি কিমূত সন্তুত্যসঙ্গতা এবত্যর্থঃ । অহমীশ্বর ইতি তৈরপি জ্ঞাতবাদিতি ভাবঃ । যতো দেবা অপি

অপর এক্ষণে আমাদের পতিগণ অথবা পিতা মাতা কিম্বা পুত্র অথবা ভ্রাতৃ বন্ধু হৃদগণ আমা-
দিগকে গ্রহণ করিবে না । হে অরিন্দম (কামক্রোধাদিদমনকারিন্ !) আপনকার চরণাগ্রে পতিত
হইলাম আমাদের অন্য গতি নাই, অতএব দাস্তই বিধান করুন ॥ ২৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন তোমাদের পতিগণ অথবা পিতৃ ভ্রাতৃ পুত্রাদি তোমাদের প্রতি দোষারোপ
করিবে না, আর আমার অনুজায় লোক সকলও কিছু বলিবে না । এই বলিয়া প্রত্যক্ষে দেবতা
দিগকে দেখাইয়া দিয়া বলিলেন ঐ দেখ দেবতারাও অনুমতি করিতেছেন ॥ ২৫ ॥

নশ্রীতয়ে হমুরাগায় হস্তসঙ্গো নৃণামিহ। তন্মাতো ময়ি যুজ্ঞানা অচিরান্মামবাপ্যথ।

ঐবগাদর্শনাদ্যানাময়ি ভাবোহমুকীর্তনাৎ। ন তথা সন্মিকর্ষণে প্রতিযাত ততো গৃহান্ ॥ ২৬ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতু্যক্তা বিজপদ্বান্তা যজ্ঞবাটং পুনর্গতাঃ। তে চানসূয়বস্তাভিঃ ক্রীড়িঃ সক্রমপারয়ন্ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তথাপি স্বাং ত্যক্তুং ন শকুম ইতি চেত্তদ্রাহ নেতি। শ্রীতয়ে সূখায় অমুরাগায় মেহবৃদ্ধবে অঙ্গসঙ্গঃ অঙ্গাভ্যাং সঙ্গঃ ॥ ২৬ ॥

অনসূয়বঃ অনৌষদৃষ্টৈঃ ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

নবম্যং প্রার্থিতস্য কা বার্তেত্যালস্য সমাধস্তে ইহ ব্রাহ্মণজন্মনি যুয়াতির্মমাসঙ্গো যুয়ুদ্ভিষ্টে দাস্যময় সান্নিধ্যং। নৃণাং জীবমাত্রাণাং শ্রীতয়ে সূখমাত্রায় ন ভবেৎ নিত্যরামহুরাগায়ৈত্যাৎ। তত্ত্বম্বাং লোকবিদ্বিষ্টত্বাৎ ময়ি নিজতাবেন মন এব যুজ্ঞানাঃ অচিরাদ্বেদোক্ত-
এবেতি। অত্রোদন্ত বিবেকবাং। শ্রীকৃষ্ণস্য ভক্তাঃ খলু দ্বিবিধাঃ। তটস্থাঃ লীলাস্তঃপাতিনশ্চ। অত্র তটস্থাঃ পরোক্ষস্যাপি তস্য পারমৈ-
স্বর্ধ্যমালম্ব্যাষ্টবিধাহু তৎপ্রতিমাস্থেকতরাং সেবমানা জানন্তো বা অজানন্তো বা চ তে ব্রাহ্মণাদ্যাতে চরণসেবাচরণোদকগ্রহণাদিনিজ-
ভক্তিৰূপ পরোক্ষময়ুমাদন্তে। লীলাস্তঃপাতিনশ্চ দ্বিবিধাঃ। তত্র প্রথমান্তস্য পারমৈস্বর্ধ্যমালম্বমানা দেবাদ্যাতেন পারমৈস্বর্ধ্যোণৈব ব্যব-
হ্রিয়ন্তেহৎ পারমৈস্বর্ধ্যাহুভবেহপি তস্য নরলীলামবলম্বমানা ব্রাহ্মণাদ্যা নরাঃ পিত্রাদ্যাশ্চ। নরলীলা যথা স্বস্বমর্ধ্যাদাং ব্যবহরন্তঃ স্তেন
চ তদ্যাবহ্রিয়ন্তে তন্মাত্রলীলাকৃষ্টচিত্তানাং ব্রাহ্মণীনামাসাং স্বযোগ্যমেব তৎপরিচরণং কৰ্ত্তুং তৎসঙ্গং প্রাপ্তুমিচ্ছনাং সম্প্রতাপেক্ষা যুক্তৈ-
বেতি ॥ ২৬ ॥

তাভিঃ শ্রীভগবদহুগৃহীতাভিরিতি সত্রস্য শ্রীভগবজপেক্ষয়া দোষঃ পরিস্কৃতঃ সাক্ষ্যাবিশেষবচ্যাপ্রোক্তঃ। স্বাভিরিতি পাঠে নিজ-
নিজাভিঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

নহু তহর্দসদোহপি ভবতু তত্রাহ। অহো ব্রাহ্মণজন্মনি ভবতীনাং ময়াদসঙ্গো নৃণাং শ্রীতয়ে সূখায় ন ভবতি অমুরাগায় তু
হুতরাং নেত্যাৎ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

যজ্ঞকর্মণি তৈঃ প্রত্যক্ষীকৃতা অত্রার্থে পৃষ্টা ভবতীরহুমম্বতে অমুরাগস্য এব। মাং সর্কেষ্বরং। বিহ্বাং দেবানামপ্যত্রার্থে অমুরাগ-
য়েব নহনমুমতিরিতিার্থঃ ॥ ২৫ ॥

অমুরাগনোবাহিতং কদাপি সৎস্রুতি ন বেতি সাত্ত্বিকপাক্ষিকং পৃচ্ছত তত্রোত্তরং শৃণুতেত্যাহ নেতি। শ্রীতয়ে শ্রীতিঃ সম্পাদয়িতুঃ
অমুরাগক সর্কেষ্বরত্মিত্যাৎ। কিন্তু মধিরহোৎকণ্ঠ্যমেবামুরাগাতিশয়বর্জকমিতি ভাবঃ। তত্ত্বম্বাং ॥ ২৬ ॥

ইতু্যক্তাঃ কৃষ্ণস্যাভিপ্রায়ঃ জ্ঞায়েব গতা রাসারস্তে গোপ্যস্ত তদভিপ্রায়ঃ জ্ঞায়েব হিতা ইতি শ্রেয়ী ন কাপি কাপি হানিরিতি
জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৭ ॥

হে অবলাগণ! কেবল অঙ্গ সঙ্গ মানব সজ্জের স্থখ অথবা অমুরাগ বৃদ্ধির নিমিত্ত হয় না, আমাতে
মনোনিবেশ করিতে থাক, অচিরে আমাকে প্রাপ্ত হইবা। দেখ, ঐবণ, দর্শন অথবা অমুকীর্তনে
আমাতে যজ্ঞপ ভাব জন্মিতে পারে, নিকটে থাকিলে তজ্জপ হয় না, অতএব বলি তোমরা নিজ নিজ
ভবনের প্রতি গমন কর ॥ ২৬ ॥

শুকদেব কহিলেন, সেই সকল বিপ্রবনিতা এই প্রকার কথিতা হইয়া পুনরায় যজ্ঞস্থলে গমন
করিলেন। সেই বিপ্রগণও দোষ দৃষ্টি না করিয়া। সেই সকল যোষার (স্ত্রীর) সহিত সত্রকর্ম
(যজ্ঞীয় কার্য) সমাপন করিলেন ॥ ২৭ ॥

তত্রৈকা বিধুতা ভদ্রা ভগবন্তঃ যথাশ্রুতং । হৃদোপগুহ্য বিজহৌ দেহং কৰ্ম্মানুবন্ধনং ।

ভগবানপি গোবিন্দন্তেনৈবাম্মেন গোপকান্ । চতুর্বিধেনাশয়িত্বা স্বয়ং বুভুজে প্রভুঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরশাসী ।

দেহমিতি তদীয়ং দেহং বিহায় চৈতন্যেন ভগবন্তঃ প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

অচিরাম্যমাপ্যথেতু্যক্রং । তচ্চ কেবলং নাশাসনায়ৈব কিন্তু বাচস্পদীকারায় ইতি দৃষ্টান্তেনাহ তদ্রূপেতি । তত্র যজ্ঞবাটে একা সৰ্ব্বাসামতিপশ্চাৎস্থিতা বিশেষণ বলাকৃত্য ভগবন্তমিতি সৰ্ব্বাতিশয়ি গুণরূপাদিকং হৃদিতং । যথাশ্রুতমিতি তত্রাপি শ্রীকৃষ্ণরূপং । হৃদা প্রেমময় সঙ্কল্পসিদ্ধেন দেহান্তরেণোপগুহ্য ভয়ান্তরয়া সঙ্কোচপরিত্যাগেন শরণাগতাঃ মাং রক্ষ রক্ষ ইতি গৃহীত্বৈত্যর্থঃ । তস্যা চ দেহস্য ভগবৎপ্রেমময়ত্বেন ভগবৎসম্বন্ধি সিন্ধুস্তদুৎপাদিত্যং সিদ্ধমপি । ততঃ কৰ্ম্মানুবন্ধনমেব দেহং জহাবিতি সবিশেষণোক্তে-
ন তু তদালিঙ্গনসাধনং প্রেমাম্বুবন্ধনমপীত্যর্থঃ । বিশদঃ পুনরাবৃত্তিঃ নিবেদয়তি । অতঃ পতিসম্বন্ধিনং দেহং পত্য এব দশা বা শ্রীভগবৎ-
প্রেমসিদ্ধেন দেহেন তং প্রাপ্তমিতি বিবক্ষিতং । যং যং চাপি স্মরন্ ভাবমিত্যাগে যো যথা মাং প্রপদ্যন্তে ইত্যাদেশ্চ শ্রীগীতাতঃ ।
প্রাপ্তিস্তেয়ং শ্রীগোলোকাধ্যগোকুলসৈব প্রকাশবিশেষে জ্ঞেয়া । পূতনামোকে নিরূপিতত্বাৎ অগ্রে চ নিরূপয়িতব্যত্বাচ্চেতি ॥

ইথং তাঙ্গাং ভক্তিবিশেষো ব্যঞ্জিতঃ তাসু শ্রীভগবদুগ্রহবিশেষক্কাং ভগবানিতি তদ্রূপং বৃত্তং জাতং শ্রীভগবানপ্যেবমকরোদিতাপি
শকার্থঃ । গোবিন্দঃ শ্রীগোকুলেশ্বর ইতি গোপপালনে যুক্ততা । তেনৈবেতি গোপাপেক্ষয়া সঙ্গায়ত্বং বোধ্যতে তথাপি পূর্বেহেতুর্ভগবান্
সৰ্ব্বসম্পত্ত্যাশ্রয়ঃ গোপকানিতি তদুৎপাদিত্বং বোধয়তি তেহু শ্রীরামোহপি গৃহীতঃ তেষু তস্মিন্নপি তদাগ্রহসম্ভবাৎ । যতঃ প্রভু-
রলজ্যচ্ছ ইত্যর্থঃ । স্বয়ং তান্ প্রতি পরিবেশ্য স্বয়মপীতি তাসু তাদৃশপ্রসাদে শ্রীমুনীন্দ্রস্য চমৎকারঃ । অত্রাপ্যর্থো হেতুঃ প্রভু-
নিরগল্লাহুগ্রহ ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যথাশ্রুতং তাদৃশমেব তং প্রাপ্তমিতি । তচ্চাপ্রকটলীলায়ামেবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্র যজ্ঞবাটে একা সৰ্ব্বাসামতি পশ্চাৎস্থিতা । অতএব বিশেষণ বলাৎ ধৃতা কৰ্ম্মানুবন্ধনমেব দেহং জহৌ নতু প্রেমাম্বুবন্ধনং দেহং
তদানীমেব মহাবিরহোৎকণ্ঠাৎ প্রবুদ্ধমনোরথেনোদ্ভাবিতঃ ভগবতা ক্ষুণ্ণপ্রাপ্তেনোপগৃহীতঞ্চ তস্মাৎ তেন দেহেন চিন্ময়েন সৰ্ব্বজনা-
লক্ষিতেন যুক্তা সতী সা শীঘ্রমেব ততঃ স্থানাদভিসৃত্য শ্রীভগবন্তং প্রাপেতি । কৰ্ম্মানুবন্ধনমিতি পদস্ত বৈয়র্থ্যাদেবং ব্যাখ্যাতং । কিঞ্চ ।
মমতাপ্পদানি পত্যাঙ্গীকৃত্যক্ৰেতি কিং চিত্রং অহস্তাপ্পদং দেহমপি ত্যক্ত্বা কাচিং স্বং প্রিয়ং কৃষ্ণমভিসংসারেতি প্রেয়ঃ প্রেভাবজ্ঞাপ-
নার্থং ভগবৎকৃপা তামেকামভিসারসময়ে কৰ্ম্মানুবন্ধং দেহং ত্যজয়িত্বৈব প্রেমাম্বুবন্ধং চিন্ময়দেহং গ্রাহয়ামাস । তদাভাঙ্গাং সৰ্ব্বাঙ্গাং তু
কৰ্ম্মানুবন্ধানেব দেহান্ স্পর্শমগ্নিন্যায়েন প্রেমাম্বুবন্ধাংশ্চিন্ময়ানেব চকারেতি তদ্বিনতস্তাঙ্গাং ন স্ব স্ব পত্যাঙ্গৈব ইতি কিমশক্যং ভগবৎ-
কৃপায়াঃ । তস্তামেকাংশেনোৎকণ্ঠস্তদন্যাস্থপান্যোংশেনোৎকণ্ঠ ইতি তাঙ্গাং তারতম্যং তু ভক্তিশাস্ত্রেবনির্নীতদ্বার শক্যতে বক্তুং ।
সৰ্ব্বাসামেব তাঙ্গাং ভগবৎকৃপাসিদ্ধমেব । যত্বেতৎ । কৃপাসিদ্ধা যজ্ঞপত্নীবৈরোচনিকাদয় ইতি ॥

ভগবানপীত্যপিকারায় সা দেহং জহৌ ভগবানপি গোবিন্দঃ তস্যা গাঃ সৰ্ব্বেন্দ্রিয়াণি রমণার্থমলক্ষিতং তদৈব বিদতি স্মেত্যর্থো
ব্যাখ্যেয়ঃ । ততশ্চ তেনৈবেত্যেব কারণে গোপাপেক্ষয়া অঙ্গস্যাঙ্গত্বং বোধিতং । প্রভুরিতি তদপি তেনৈব সৰ্ব্বেন্দ্রিয়মুদরাণি পুরমা-
মাসেত্যর্থঃ । গোপকানিত্যুৎকৃষ্টায়াং কৃষ্ণ চকারেণ স্বয়ং ভোক্তৃমনিচ্ছমপি বুভুজ ইতি লভ্যতে । অনিচ্ছা চ প্রেমবতীনাং তাঙ্গাং
স্বকৃতেন সঙ্কল্পভঙ্গেন পশ্চাত্তাপোদয়াৎ ॥ ২৮ ॥

সেখানে একটি অবলা স্বামিকর্তৃক ধৃতা হইয়া গৃহে অপরূপ হইয়াছিলেন, অতএব তিনি যেপ্রকার
শ্রবণ করিয়াছিলেন ধ্যানযোগে সেই প্রকারে আপনার হৃদয়ে ভগবান্কে আলিঙ্গন করিয়া কৰ্ম্মানু-
বন্ধি কলেবর পরিত্যাগ করিলেন, অর্থাৎ চৈতন্য দ্বারা ভগবানে সম্বতা হইলেন । সে যাহা হউক, বিপ্র-
পত্নীগণ প্রতিনিবৃত্ত হইলে পর শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাদের আনীত সেই চতুর্বিধ অঙ্গ দ্বারা সকল গোপালকে
ভোজন করাইলেন এবং আপনিও আহাৰ করিলেন ॥ ২৮ ॥

এবং লীলাময়বপু নৃলোকমুশীলয়ন। রেবে গোপগোপগোপীনাং রময়ন রূপবাক্কৃতৈঃ ॥ ২৯ ॥
অথানুস্থত্য তে বিপ্রা অবতপান কৃতাগসঃ। যদ্বিষ্ময়রয়ো ধীচ্ছ্রোমহ্ম নৃবিভ্রয়রোঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীমদ্বাদশী।

অমুশীলয়ন অমুক্করন। গোপগোপগোপীনামিতি কৰ্মণি বজী। রূপবাক্কৃতৈরূপেণ বাচ্য কৃতৈশ্চরিতৈঃ রময়ন তা রময়িতুং রেবে
ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

অনুস্থতিপ্রকারমাহ নরাশুকরণবতোবিষ্ময়রয়োধীচ্ছ্রোমহ্ম হতবজঃ তৎকৃতাগসো বসমিত্যনুস্থত্যেতি ॥ ৩০ ॥

বৈকবতোদশী।

এতচ্চ যজ্ঞপদ্ধত্বাদিহাদিকং তস্যাবিনং চেষ্টিতং সৌন্দর্যাদিকঞ্চ শ্রীভজজনপ্রমোদনায়ৈবেতাপসংহরতি এবমিতি অনেনেন্দুশং
বহুলাং লীলাস্তরমপ্যভীতি যুচিৎ লীলাময়নরাকারবপুঃশীলয়ন অমুশীলয়ন মনুষ্যালোকে নিজতন্ত্ৰিং প্রযত্নরিত্যর্থঃ। যথা
নৃলোকঃ তদ্ব্যবহারং অমুশীলয়ন সদাচরিত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

পতনো নাভ্যহরয়রন ইত্যাদিনা লক্ষ্যতানুক্ৰমণং প্রসাদানঃ পরীনাং সঙ্গপ্রভাবেন তৎপতীনাংপি সৰ্ব্বজিজ্ঞাসেতি তাঙ্গাং বাহা-
স্ম্যমেব সর্শরিতুমাং অথেষ্টাদিনা বাবৎসমাপ্তি। অথ তৎ প্রযত্নকানন্তরং তে হরতিমানপ্রভা অপি অবতপান। নমু বিষ্ময়রো-
ধীচ্ছ্রোমহ্ম কথং সম্ভবেত্তদাহ নৃবিভ্রয়রোলৌকিকলীলাং বিভারয়তো রিত্যর্থঃ। যথা। নুনম্মান্ তত্তক্তিহীনান্ বিভ্রয়ত উপহসত ইতি
তথা তদোঃ। অস্বহ্যাচ্যে প্রয়োগতদানীমপি হরতিমানগন্ধাহবৃন্তে লজ্জাতো বা ॥ ৩০ ॥

ক্রমসংলভ্যঃ।

এবং তস্য সৰ্ব্বমপি শ্রীগোপসৌখ্যায়ৈবেতাহ এবমিতি। অথেষ্টি। পতনো নাভ্যহরয়রিত্যাদিনা লক্ষ্যতগবৎপ্রসাদনানু-
সরণং জ্ঞেয়ং ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

এবং বাজিকপত্নী ন' রময়মান গোপপত্নীস্ত রময়মানেষ্টাহ এবমিতি। লীলাময়নবপুঃরিত সৰ্ব্বাত্যোহপি সত্যাসন্নতাদি-
শক্তিভ্যো লীলাশক্তেরভ্যাহিতবাস্তবানুজ্ঞানরমণে লীলাসৌভবাতাব এব হেতুরিত্যিভাবঃ। অমুশীলয়ন অমুসরন গোপগোপগোপীনা-
মিতি কৰ্মণি বজী। বৎসলা গোপীনাং প্রাসঙ্গিকস্বায়ামরিকস্বাচ্ছ গোপোহজ যুবতর এব লভ্যস্তে। রূপেণ বাচ্য কৃতৈশ্চেষ্টিতৈশ্চ রম-
য়ন রেবে ইতি রাগাং পূৰ্ব্বং ব্রজদেবীভিঃ সহ ন রমণমিতি মতং পরাত্মমিত্যেববিধা বক্ষ্যো হতা অপি ত্রললীলা মদ্যাহুতা বর্ষন্তে ইতি
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

অথানুস্থত্যেতি তেবামনুস্থরণনির্দেশাদিকং তাঙ্গাং সর্শনভাগ্যাদিতি জ্ঞেয়ং। তেবামনুস্থাপপ্রকারমাহ যক্ষ্মাদিষ্ময়রোরপি
বাক্কায় অহম্ হতবজো বৎস তদ্ব্যং কৃতাগসো হত্বমঃ। কৌশল্যোঃ নুন অস্মান্ বিভ্রয়েতে ইতি তদোঃ অরপ্রাধনেনৈবাস্মান্ বঞ্চিত-
যতো রিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্। লীলার্থ নরদেহধারী ভগবান্ হরি এই প্রকারে মানবব্যবহারের অনুকরণ করত
সৌন্দর্য্য বাক্য এবং চরিত্র দ্বারা গোপগোপ তথা গোপীদিগকে ক্রীড়া করাইবার নিমিত্ত স্বয়ং ক্রীড়া
করেন ॥ ২৯ ॥

অনন্তর সেই সকল ভ্রাক্ষণের বোধ হইল নরাশুক্যারী রামকৃষ্ণ সাক্ষাৎ বিষ্ময়র তাঁহাদের প্রার্থনা
অগ্রাহ্য করিতে আসিয়া অপরাধী হইয়াছি; অন্তএব ঐ বিষয় স্মরণ করিয়া অনুতাপ করিতে
লাগিলেন ॥ ৩০ ॥

দৃষ্ট্বা জীণাং ভগবতি কৃষ্ণে ভক্তিরলৌকিকীং । আত্মানকং ভয়া হীনমমৃতপ্তা ব্যগহঁরন্ ॥ ৩১ ॥
 ধিক্ জন্ম নদ্বিরুদ্ধভক্তিধ্বংসং ধিবহুজ্ঞতাং । ধিক্ কুলং ধিক্ ক্রিয়াদাক্ষ্যং বিমুখা বেষ্মধোকজে ।
 নুনং ভগবতো মায়্য যোগিনামপি মোহিনী । যন্নয়ং গুরবো নৃণাং স্বার্থে মুহ্যাম হে দ্বিজাঃ ॥ ৩২ ॥
 অহো পশ্যত নারীণামপি কৃষ্ণে জগদগুরো । দুঃস্বভাবং যোহবিধান্মৃত্যুপাশান্ গৃহাভিধান্ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদাচ ভাৰ্য্যা গুরুনিব মানসস্তো ভগবত্কিরহিতমাত্মানং বানিন্দন ইত্যাহ দৃষ্টেতি । অলৌকিকীং লোকাভীতাং ॥ ৩১ ॥
 ত্রিবৃং শৌক্যং সাবিত্র্যং দৈবকিমিত্তি ত্রিগুণিতং জন্ম । ত্রতং ত্রাক্ষর্য্যং ক্রিয়াঃ কৰ্ম্মণি দাক্ষ্যং । ক্রিয়াদাক্ষ্যমিত্যেকং বা পদং । ধিগি-
 ত্যধিক্বেপে যে বস্মধোকজে বিমুখাভ্যেবাং নো যৎ জন্মাদি তৎ সৰ্ব্বং ধিগিতি ব্যগহঁরমিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥
 যোহবিধান্মৃচ্ছিনং তং দুঃস্বভাবং ভক্তিং পশ্যতেতি ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভগবতি.সাক্ষ্যং পরমেশ্বরে তত্রাপি কৃষ্ণে নিজাশেষৈবখ্যাংকটনেন সৰ্ব্বচিত্তাকর্ষকে । ন কেবলমমৃতপ্তান্ কিস্বমৃতপ্তাঃ সন্তো
 বিশেষণে নিজাশেষাভিমানত্যাগাদিনা অগহঁরন্ ইত্যর্থঃ । অলৌকিকীং লোকদ্ব্যাপেকাত্যাগাং কৃষ্ণাপ্রাপ্ত্যা সদ্যোদেহত্যাগাচ্চ ॥ ৩১ ॥
 বেষ্মধোকজে প্রজথুতৌ প্রোক্তভাবিনি পরমাত্মন্যপি বিমুখাভ্যেবাং জন্মাদীনি ধিগিতি শৌক্যস্য জন্মনঃ । কিং পুনত্রীক্ষণাঃ পুণ্য-
 ভক্তা রাজর্ষয়তথা ইতি ন্যায়েন তত্তত্তৌ উপযুক্ততমেষ্বপি অহুযোজনাতঃ । সাবিত্র্যস্য তদভিধায়িষ্মেন গায়ত্র্যজ্ঞানাতঃ । গায়ত্র্যাস্তং
 পরমেশ্ব তদর্থবিস্তাররূপস্য শ্রীমদ্ভগবতস্য তৎপরত্বাতঃ । তদ্বক্তং গায়ত্রীং ভগবৎপরম্বেন ব্যাখ্যান্যামিপুরাণেষুপি । যত্রাধিকৃত্য গায়ত্রীং
 বর্ণ্যতে ধর্ম্মবিস্তার ইত্যাদি দৈবকস্যান্যদীয়োপাসনাময়ত্বাৎ বিদ্যায়াঃ অহং হি সৰ্ব্বজ্ঞানাং ভোক্তা চ প্রভুয়েব চ । নতু মামভিজানন্তি
 তন্মেনাতশ্চ্যবন্তি তে ইতি তত্বাজ্ঞীনাং । এবং ত্রতাদীনামপি কুলং বংশপরম্পরাং । অহো কষ্টং মায়ামোহিতানাময়মেব ইত্যাহঃ ।
 বরমিতি যোগিনাং কৰ্ম্মাদজ্ঞানযোগ নিষ্ঠানামপি ইত্যায়নো যোগিষাভিমানাতঃ । যদ্বা । যোগিনামপি কিমুতাত্মকং কৰ্ম্মণামিদং
 নৃণাং যোগজয়জিজ্ঞাসানাং সৰ্ব্বেষামপি ত্যর্থঃ । তদ্বক্তং তাহুদিশ্য ত্রিগুণেন বালিশা বুদ্ধমানিন ইতি । গুরবঃ শ্রেষ্ঠা অপীত্যর্থঃ
 বর্ণনাং ত্রাক্ষণো গুরুরিত্তি ন্যায়াতঃ উপদেষ্টারোহপীতি বা । মুহ্যাম মোহং প্রাপ্তুম্ । হে দ্বিজা ইত্যাহুতাপেনান্যোন্যং লবোধয়ন্তি ।
 যদ্বা । দ্বিজা বয়ং মুহ্যামহে ইত্যায়নেপদমার্থঃ ॥ ৩২ ॥

অহো বত ত্রীভ্যোহপি বয়ং নিকৃষ্টা ইতি শোচন্তি অহো ইতি জিভিঃ । অহো আশ্চর্য্যো । নহু জীণাং পত্ন্যুরিত্তরস্মিন্ ভাবোহহুচিতঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তস্বভাৰ্য্যা অপি গুরুনিব মানসস্তো ভক্তিরহিতমাত্মানং বানিন্দন ইত্যাহ দৃষ্টেতি । অলৌকিকীং লোকেষসমুদ্রাং ॥ ৩১ ॥
 ত্রিবৃং শৌক্যং সাবিত্র্যং দৈবকিমিত্তি ত্রিগুণিতং জন্ম নোহস্মাকং বক্তবিক্ । ত্রতং ত্রাক্ষর্য্যং ক্রিয়াঃ নিত্যনৈমিত্তিকাদিকৰ্ম্মণি ।
 যে বস্মধোকজে শ্রীকৃষ্ণেতু বিমুখা এব ॥
 যোগিনামষ্টাঙ্গযোগবতামপি কিং পুনরস্মাকং কৰ্ম্মণাং । গুরবঃ পরেবাং নৃণামর্থোপদেষ্টারোহপি স্বার্থে মায়য়া মুহ্যামহে ॥ ৩২ ॥
 যাসাং পতিব্রতাদিরূপেণ বয়ং গুরবস্তা ইমাঃ কৃতার্থা অভুবন্ বস্মধোকপে পতিতা এবোক্তাহরহো ইতি । দুঃস্বভাবোহুভিহু-
 য়ঃ ॥

আর আপনাদের বনিতাদিগের শ্রীকৃষ্ণে অলৌকিকী ভক্তি এবং আপনাদিগকে সেই ভক্তিতে
 বিহীন দেখিয়া অনুতাপ করিতে করিতে অত্যন্ত আত্মনিন্দা করিলেন ॥ ৩১ ॥

তাহারা কহিলেন গুরু, সাবিত্রী এবং দীক্ষা এই তিন প্রকারে আমাদের যে জন্ম হইয়াছে সেই
 ত্রিবিধ জন্মকে ধিক্, আমাদের ত্রাক্ষর্য্যকেও ধিক্, বহুজ্ঞতাকেও ধিক্ কুলকেও ধিক্, কারণ আমরা
 অধোকজ ভগবানে বিমুখ । একগে নিশ্চয় বোধ হইতেছে ভাগবতী মায়্য যোগিদেরও মোহকনিকা,
 যে হেতু আমরা ত্রাক্ষণ, সকলবর্ণের গুরু, আমরাও আপন বিষয়ে মুগ্ধ হইলাম ॥ ৩২ ॥

অহো নারীদিগেরও জগদগুরু শ্রীকৃষ্ণে দুঃস্বভাব (ভক্তি) দেখ, এই ভাবে গৃহসংস্রব হইয়া

নাশাং বিজ্ঞাতিসংস্কারো ন নিবাসো গুরাবপি। ন তপো নাস্ত্রীমাংসা ন শৌচং ন ক্রিয়াঃ শুভাঃ॥
তথাপি হুত্তমঃশ্লোকো কৃষ্ণে যোগেশ্বরেণ। তত্ত্বদৃঢ়া নচাস্মাকং সংস্কারাদিমতামপি।

শ্রীধরবাসী

বিজ্ঞাতিসংস্কার উপনয়নং। ক্রিয়াঃ সঙ্কোপাসনাদয়ঃ ॥ ৩৪ ॥

বৈষ্ণবভোবনী।

তত্রাহর্জগদ্রূপৌ পতিভ্যোহুপ্যসৌ পরমাপেক্ষা ইতি ভাবঃ। হ্রস্বতঃ সর্ববোধকং ভাবং প্রেম অবিধ্যাদিতি অতীতনির্দেশস্তাং
সদ্য এব গৃহাদ্যাসক্ত্যপগম্যভিপ্রায়েণ ॥ ৩৩ ॥

আশ্চর্য্যম্বেব বানন্তি নাসামিতি যুথ্যকেন। বিজ্ঞাতিসংস্কার উপনয়নাদিত্ত্বদ্বন্দ্ব্যং তথা শৌচং সামান্যধর্মঃ। গুরুনিবাসা-
দয়শ্চ ক্রমেণ ব্রহ্মচারিবানপ্রস্থতিগৃহিধর্ম্মাঃ। তত্র চ শৌকাবশেন ক্রম্যতিক্রমঃ। কিম্বা। গার্হস্থ্যধর্ম্মস্য বহুমানেন পশ্চাদ্ধর্ম্ম-
অতএব শুভা ইত্যুক্তিঃ। অথাপি তত্ত্বদ্বিত্বংপি কৃষ্ণে দৃঢ়া তত্ত্ববাসাং জ্ঞাতা। তস্য মাহাত্ম্যেন তত্ত্বক্লেমপি মাহাত্ম্যং বোধয়িতুং
তং বিশিষ্ট্য। উত্তমঃশ্লোকো বৈরিণামপি মোক্ষাদিদানাং পরমসংখ্যাতিমিতি। যোগানামীশ্বর্য্য তত্ত্বযোগবস্ত্ত্ববাসীশ্বরে সেব্য-
শ্বেন লভ্যে তত্ত্বদৃঢ়া কৃতবিরোধৈরস্মাভিরপি পরিচ্ছেদমশক্যা। পুনরাশ্চর্য্যম্বেব ব্যতিক্রমেণ জড়মিতি। নচেত্যত্র বিজ্ঞাতিসংস্কা-
রাদয়ঃ স্বয়ং ভক্তেঃ কারণানি ন ভবন্ত্যেব তদাঙ্গকসংস্কৃত্যসাং তৎকারণতয়া ন অমীতিরহুমাভূঃ শক্ত ইতি শ্রীশুকদেবাভিপ্রায়েঃ ॥

উত্তমঃশ্লোকম্বেব দর্শয়তি। নুনং নিশ্চিতং সর্বাসামপি সিদ্ধীনাং মূলং তত্ত্বগার্হজনং ইতি ন্যায়েন তত্ত্বজ্ঞিং বিনা সর্বস্যাপ্যর্থস্য-
সিদ্ধেঃ। স্বার্থে বিমূঢ়ানাং অত্যন্তজ্ঞানাং যতো গৃহেহয়ং গৃহকৃত্যেন প্রমত্তানাং অনবহিতানাং রোহমান্ দারদ্র্যমাস আত্মনাং।
যতঃ সত্যং স্বাধিকারপ্রাপ্তবেদোক্ততৎপর্যাণং গতিঃ। যথা। সত্যং ভক্তানাং গতিরপি কেবলকাক্ষ্যেনৈবেত্যর্থঃ। যথা
সন্ত এব তাবৎ পরমদয়ালবঃ। সতু তেষামপি গতিরাপ্রব ইতি। অহো আশ্চর্য্যং উত্তমঃশ্লোকবাস্তেন বোধিতা অপি বয়মবিবেকা
ন বুদ্ধবস্ত ইতি ভাবঃ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী।

ভবিতুমশক্যোহস্ত ইয়তা যস্য তথাত্তং ভাবঃ। হা প্রাণরমণ কৃষ্ণেত্যাদি গলদাকরবচনকম্পাশ্রপুলকবৈবর্ণ্য্যামুভাবজ্ঞাপিতং কৃষ্ণে
প্রেমাংগং পশ্যত। নহু জীবাং পত্ন্যুরিতরসিন্ ভাবোহুচিত্তত্ত্বাহ। অগলরূপৌ বদারোপাদেব পত্নৌ জীবাং গুরুত্বং বিহিতং সাক্ষাত্তে
তস্মিন্ ধনু কো বিচার ইতি ভাবঃ। যো ভাবঃ মৃত্যুপাশান্ অবিধ্যং সদ্যশ্চিচ্ছেদ। গৃহাভিধানিতি গৃহপত্ন্যপত্ন্যাদিধামাসক্তি-
গন্ধোহপি সস্ততি ন দৃশ্যত ইত্যাদ্যরভ্য এতাএবাস্মাকং গুরব ইতি পতিভিরপ্যদ্যরভ্য কৃষ্ণাহুরাগিণ্য ইমা আদরগীরা এব নতু
মনসা ভাব্যা এব মন্তব্য ইতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

নবাসাং কৃষ্ণাহুরাগে হেতুরস্মদগম্য ইত্যাহনাসামিতি। যোগেশ্বরেণ ইতি সএব স্বত্বকেহেতুং জানাত্যুপপাদয়তীতি চ নান্য
ইতি ভাবঃ। তেন কৃষ্ণরপগুণপ্রাধাণি ব্রহ্মমালিকাদিবিনিভাজন সংস্করণো মূলহেতুতৈত্তরজ্ঞাতব্যমোক্ত ইতি শুকদেবাভিপ্রায়েঃ ॥

কৃতগবতঃ কারুণ্যং ক বাস্মাকং দৌরস্ম্যমিত্যাহন ইতি ॥

অন্যথা নিরুপাধি কারুণ্যং বিনা পূর্ণকামস্য অস্মাভিঃ কিং প্রয়োজনং ন কিমপীত্যর্থঃ। ঈশন্যোতদরপ্রার্থনং ধনু বিভ্রমং লাব-
সংহ্রিৎ হয় ॥ ৩৩ ॥

কি আশ্চর্য্য! এই সকল অবলার উপনয়নাদি সংস্কার হয় নাই, ইহার। অশ্রুচর্য্যার্থ গুরুকুলে বাসও
করে নাই, ইহাদের শুভতা অথবা আত্মবিচার কিম্বা শৌচাচার অথবা সঙ্কোপাসনাদি শুভ ক্রিয়াও
কিছুই নাই, তথাপি যোগেশ্বরদিগেরও ঈশ্বর যে ভগবান্ উত্তমঃশ্লোক শ্রীকৃষ্ণ, তাঁহার প্রতি ইহাদের

নুনং স্বার্থবিমুক্তানাং প্রমত্তানাং গৃহেহয়া । অহো নঃ স্মারয়ামাস গোপবাক্যৈঃ সত্যং গতিঃ ।
 অন্যথা পূর্ণকামস্য কৈবল্যাদ্যাশিষাং পতেঃ । ঐশিত্যৈঃ কিমস্মাভিরীশস্যৈতবিড়ম্বনং ॥ ৩৪ ॥
 হিহান্যান্ ভজতে যং শ্রীঃ পাদম্পর্শাশয়াহসকুং । স্বাস্থ্যদোষাপবর্গেণ তদবাক্সা জনমোহিনী ।
 দেশঃ কালঃ পৃথক্ দ্রব্যং মস্ত্রতজ্জড়িজোহময়ঃ । দেবতা যজমানশ্চ ক্রতুধর্ম্মশ্চ যম্ময়ঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্বাস্থ্যদোষাপবর্গেণ চাকল্যাগকর্মানিত্যাগেন ॥ ৩৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণা ।

নহু গোপবাক্যৈরনুমেবাস্মাহু অযাচিত নচ স্মারয়ামাস তত্রাহুঃ । অন্যথাহুঃগ্রহময়াহুঃস্মারণমন্তরেণ । নহু পূর্ণকামস্বেন তস্যাস্মৈ
 প্রয়োজনং মাস্তু কুপার্তগোপনিমিত্তং যুক্ত্যত এব তত্রাহুঃ কৈবল্যোতি । কৈবল্যং মোক্ষঃ প্রেম বা । কলান্তরান্যস্বকেন শুভভাবরূপ-
 ত্বাং তদাদীনামাশিষাং অর্থানাং পতেঃ পতুরীশস্য তত্ত্বংপ্রদাদেন সামর্থ্যস্যার্থঃ । ঐশিত্যৈনিয়মৈঃ কিঞ্চিৎ কৰ্ত্তৃমপ্যশক্তৈঃ
 কিং ন কিঞ্চিদপি প্রয়োজনমিত্যর্থঃ । কিম্বীশস্যাপ্যেতবিড়ম্বনং দয়ামাত্রোপেক্ষকরণমেব ভবতীতি ॥ ৩৪ ॥

নহু যদ্যপ্যসৌ স্মারয়ামাস তর্হি ভবন্তঃ কথং ন সন্ময়ন্তত্রাহু হিহেতি । অন্যান্ হিহেতি ক্ষীরোদমথনাস্তে তস্য নরমিবাবিভূতাসাঃ
 স্বয়ম্বরলীলাহুঃকরণদৃষ্টা প্রোক্তং । অসকুভজতে সেবতে স্বং স্বয়মেবাহু যস্যান্তস্যাত্তদংশাভাসভূতাসা জগন্মন্তা বে দোষাত্তদ-
 ম্পর্শেন ইত্যর্থঃ । এবং কথমপি তদবাক্সা ন ঘট্টেভেবেতি বোধিতং । তথাপি তস্য যাক্সা জনানামস্বস্থিধানাং সর্কেমামেব জীবানাং
 মোহিনী নারমীশ্বর ইতি মোহয়ুৎপাদয়তীত্যর্থঃ ॥

স্বতোহপি মোহং দর্শয়ন্তি দেশ ইতি যুক্ত্যকেন । স এব সাক্ষাৎ ভগবান্ শ্রীনারায়ণঃ তস্য দেহাদিময়শ্চে হেতুঃ বিফুঃ সর্বব্যাপক-
 ইতি তস্যচ সর্কেরেবোপাস্যস্বমাহুর্ঘোগেশ্বরানাং মুক্তানামপীশ্বরঃ অতো যজ্ঞাদীনামস্বাকং অপি স এব সেবা ইতি ভাবঃ । যদ্বা । স এব
 সাক্ষাৎ ভূত এব অত এব ভগবান্ সর্কেস্বর্যাপূর্ণ স্তত্রাপি অশেষৈশ্বর্য্যপ্রকটনেন বিশ্বব্যাপকত্বাধিক্যঃ অতো যোগেশ্বরানামপীশ্বরঃ সেবা
 ইত্যর্থঃ । যদ্বা । কিমর্থং জাত স্তত্রাহুঃ । যোগেশ্বরঃ স্তসিকৃত্তক্তি যোগেশ্বরামীশ্বরঃ । নিজতত্ত্বস্বার্থমিত্যর্থঃ । হিশ্বেন তত্র শাক্সাদি
 প্রমাণং সূচয়ন্তি । তচ্চ প্রসিদ্ধমেব মন্ত্রজানাং বিনোদার্থমিত্যাদি বচনেভ্যঃ সূচ্যঃ শাক্সার্থানভিজ্ঞাঃ । আভ্যাং বাক্যাত্যাং বধা পূর্ক-
 মস্মাভি নিরূপিতং তথা তৈরপি বিচারিতমিতি শ্রীশুকদেবাভিপ্রায়ঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মেব যস্মাদিত্যর্থঃ । যদ্বা । তস্মাদেতং ঐশস্য ঐশকর্ত্ত্বকং অস্বংকর্ত্ত্বকং বিড়ম্বনং তিরস্কারঃ ॥ ৩৪ ॥

নহু কুপার্তবাহেবেদমগ্রপ্রার্থনং নহু কারুণ্যং নাপি পূর্ণকামস্বাদিকং গোচারণাদ্যহুপপত্তেস্তত্রাহুহিহেতি । অসকুং মুহঃ শ্রীঃ
 সম্পন্নস্বীঃ স্বাস্থ্যনো দোষস্য চাকল্যস্য অপবর্গেণ ত্যাগেন বিশিষ্টা চাকল্যাং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ । তস্যাপি যং যাক্সাদিকং জনান্
 অস্বস্থিধান্ মোহয়তি নারমীশ্বর ইতি প্রত্যায়য়তি ॥

মোহমেব বিবৃণুন্তি দেশ ইতি ॥ ৩৫ ॥

দৃঢ়া ভক্তি হইয়াছে, আমরা সুংস্কারাদিবিশিষ্ট হইয়াও তাহা উপার্জন করিতে পারিলাম না, নিশ্চয়
 বোধ হইতেছে গৃহব্যাপারে প্রমত্ত হইয়া আমরা স্বার্থবিষয়ে বিমূঢ় আছি । বাহা হউক, গোপদিগের
 বাক্য আমাদের সদগতি স্মরণ করাইয়াছিল, নচেৎ কৈবল্য হেতু পূর্ণকাম এবং সর্বকল্যাণ পতি পরমে-
 শ্বরের অস্বাদ্যাদিতে প্রয়োজন কি ! ইহা যে সেই পরমেশ্বরের বিড়ম্বন মাত্র ॥ ৩৪ ॥

কলতঃ স্বয়ং লক্ষ্মী পাদম্পর্শ প্রত্যাশায় আপনাত্মর চাকল্যাদি দোষ পরিহার পূর্বক অস্ত্র সকলকে
 পরিত্যাগ করিয়া বারম্বার বাঁহার উপাসনা করিয়া থাকেন, তাঁহার যাক্সা জনমোহিনী । বাহা
 হউক, দেশ, কাল, দ্রব্য, মস্ত্র, ঋত্বিক্, অগ্নি, দেবতা, যজমান, যজ্ঞ এবং ধর্ম্ম এ সকল
 বাঁহার স্বরূপ ॥ ৩৫ ॥

সএব ভগবান্ সাক্ষাৎ বিমুখোৎগেখরেশ্বরঃ। জাতো যদ্বিত্ত্যাশুখ হপি মুঢ়া ন বিদ্যাহে।
তস্মৈ নমো ভগবতে কৃষ্ণায়াকুণ্ঠমেধসে। যন্মায়ামোহিতধিয়ো ভ্রমামঃ কৰ্মবজ্জ্বল।
স বৈ ন আদ্যঃ পুরুষঃ স্বমায়ামোহিতাজ্ঞানাং। অবিজ্ঞাতানুভাবানাং কস্তমহঁত্যতিক্রমঃ ॥ ৩৬ ॥
ইতি স্বাবমহুস্মত্য কৃষ্ণে তে কৃতহেলনাঃ। দিদৃক্ষবো ব্রজমথ কংসাদ্বীতা নচাচলন্ ॥ ৩৭ ॥

ঐতর্যাসী।

ইত্যশুখঃ এবং সৰ্বত্র শ্রুতবন্তো বয়ং হি তথাপীতি ॥ ৩৬ ॥

নচাচলন্ তরোদিশনায় ন জগ্মুঃ ॥ ৩৭ ॥

বৈকবতোষনী।

মুঢ়ত্বমেব দর্শনস্ত স্তং কারণ মায়াপ্রভাবেন বিম্বিতাঃ সন্ত স্তদপগমায় ভক্ত্যা সৰ্বজ্ঞঃ তদীশ্বরমেব প্রণমন্তি নম ইতি। ভগবতেহচিন্ত্যা-
নষ্টৈশ্বৰ্য্যায় অকুণ্ঠমেধসে অলুপ্তজ্ঞানায় স্বেষাং তদৈশ্বরীত্যমাহৰ্ণায়য়েতি। ভ্রমামঃ পুনঃ পুনঃতদ্রৈবাভিনিবেশঃ প্রাপ্তুমঃ জলাব-
র্তাদিব কদাচিদপি ততো নির্গন্তং ন শক্লুম ইত্যর্থঃ ॥

এবং পরমর্শৈস্তং গতাঃ শ্রীভগবন্তঃ ক্রময়ন্তি স ইতি। স কৃষ্ণঃ নোহস্মাকং অতিক্রমপরাধং কস্তমহঁতি যোগ্যো ভবতি। তত্র হেতুঃ।
স্বস্ত তদ্রূপ মায়া মোহিতচিন্তানাং অতএব ন বিজ্ঞাতেহহুভাব স্তম্মাহার্ম্যঃ যৈতেষাং। যদি চাস্মাকমপরাধ স্তথাপি স আদ্যঃ পুরুষঃ
সহস্রশীর্ষাদিরূপঃ তন্মুখাদেবোৎপন্নানাং বিপ্রাণাং পিতৃবদপরাধকমা যুক্তেতি ভাবঃ। যদা। আদ্যঃ সৰ্বশ্রেষ্ঠঃ অতো নিষ্কণ্টানামস্মাকম-
পরাধং কস্তমহঁত্যেব। কিঞ্চ পুরি শয়নাং পুরুষোহষ্টর্ষামী অতন্তেন তথা নিযুক্তাঃ স্মঃ তথৈব কৃতবন্তো বয়মিতি। যদা আদ্যঃ
পুরুষঃ পুরুষোত্তম ইত্যর্থঃ। দীনবাৎসল্য ব্রজগাদেবদ্বাদিতি নিজস্বাভাবিকমাহাষ্ট্র্যাং কস্তমহঁত্যেবেতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

অমসাদারণঃ অবমপরাধং তদেব দর্শয়তি। কৃতং হেলনং মহুস্মদ্যদ্বীতবজা যৈতে। অতএব দিদৃক্ষবোহপি সাক্ষ্যমাণায় মিলিতুমিচ্ছ-
বোহপি ব্রজং প্রতি নচাচলন্ স ক্রুদপি পাদবিক্ষেপং ন কৃতবন্ত ইত্যর্থঃ। তত্র হেতুশ্চ কাংসোহন কংসাদ্বীতাঃ শ্রীভগবতি দৃঢ়াবস্থা-
সামুৎপত্ত্যা নিজনিষ্টপক্ষয়েত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অপরাধাদতিব্যগ্রাঃ প্রণমন্তি নম ইতি ॥

অতিদৈমাগ্রস্তা ভগবন্তঃ ক্রময়ন্তি স বৈ ইতি। অতিক্রমং অপরাধং ॥ ৩৬ ॥

নহু তর্হি তদানীমেব তজ্জাশোকবনে গতা বিলম্ব্য ব্রজং বা গতা কথং ভগবন্তঃ শরণং ন গতা স্তত্রাহ দিদৃক্ষব ইতি। তদানীং
শোকাহুতাপাদিমন্ত্যং সর্লেক্ষমত্যাভাবাচ্চাশোকবনং ন গতা বিলম্ব্য সতি সায়াহ্নে ব্রজং প্রতি গতা বৈকমতো সতি নচাচলমিতি
চকারাচলন্তো হপীতাক্ষপলঙ্কঃ। তত্র হেতুঃ সর্লেক্ষমপি মনস্ত্রেকঃ সহস্রবোদ্ধুত ইত্যাহ কংসাদ্বীতা ইতি। সূচকৈরুক্তাস্থতান্তঃ
কংসো হষ্টায়ামাকং জীবিকং হরিষ্যতীতি ভয়ব্যাকুলা ইত্যর্থঃ। অতঃ পত্যাদিকর্জুক বধত্যাগাদিলক্ষণং ভয়ং ব্রাহ্মণীনাং কৃষ্ণ-
দর্শনে কিল ন প্রতিব্রাতি স্নেতাত্রে প্রেতৈব হেতুঃ। ব্রাহ্মণানান্ত মনঃকলিতোভয়াভাস এব তত্র প্রতিব্রাতি স্নেতাত্রে ভগব-
দ্যারৈব হেতু জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৭ ॥

সেই ভগবান্ সাক্ষাৎ যোগেশ্বরদিগের ঈশ্বর, বিষ্ণু, বহুকুলে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, যদিও এই-
রূপ সর্বত্র প্রবেশ করিতেছি, তথাপি আমরা এমত মুঢ়, যে, তাঁহাকে জানিতে পারি নাই, এক্ষণে
অকুণ্ঠমেধা সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার করি। যাঁহার মায়ায় মোহিত হইয়া আমরা কৰ্মমার্গে
ভ্রমণ করিতেছি। সেই আদ্য পুরুষ-আমাদিগের এই অপরাধ কমা করিতে যোগ্য হয়েন, তাঁহার
মায়াতেই আমাদের চিত্ত মোহিত হইয়াছে, তাহাতেই আমরা তদীয় অনুভাব জানিতে
পারি নাই ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্! সেই সকল বিপ্র এই প্রকারে শ্রীকৃষ্ণের প্রতি অকহেলন জন্ম আপনাদের অপরাধ
স্মরণ করিয়া যদিও তাঁহাকে দর্শন করিতে ইচ্ছুক হইলেন তথাচ কংসভয়ে ভীত হওয়াতে কিছুতেই
তথায় বাহিতে পারিলেন না ॥ ৩৭ ॥

॥ ১০ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ষষ্ঠ-
পদ্যুপচর্য্যাগ্রহণং ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥ ২৩ ॥ ১ ॥

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ॥

ভগবানপি তত্রৈব বলদেবেন সংযুতঃ । অপশ্চম্বিবসন্ গোপানিহ্রবাগকৃতোদ্যমান্ ।

শ্রীধরদ্বামী ।

॥ ১১ ॥ ইতি দশমে ত্রয়োবিংশঃ ॥ ১১ ॥

চতুর্বিংশে মহেশ্বরস্য মথং ব্যাবর্ত্য হেতুভিঃ । কৃষ্ণঃ প্রবর্তমান্যাস গোবর্দ্ধনমখোৎসবং । ভূমুখাণাং ক্রিয়াগর্ভং নিরতঃ স্বঃস্বরে-
যুচ । মথবৃন্দদত্তকায় তদ্বৎ সন্ন্যাসারয়ং ॥ ১১ ॥

ত্রাঙ্কণাঃ কংসাতীতাঃ স্বাপ্রমত্তা এব ভগবন্তমভজন্ ভগবানপি তত্রৈব নিবসন্ ইহ্রবাগকৃতোদ্যমান্ । গোপানপশ্যাদিতি সত্বকঃ ॥ ১২ ॥

বৈকবতোষণী ।

॥ ১২ ॥ ইতি শ্রীবৈকবতোষণ্যাং দশমটিপ্লন্যাং ত্রয়োবিংশঃ ॥ ১২ ॥

পূর্বে ব্রজকুমারীঃ প্রতি যাতাবল । ব্রজং সিদ্ধা ময়েমা রংস্তথ ক্ষপা ইতি হেমন্তগতা যা নিজাদীকৃত্য ত্বাহ শরদ্রাক্ষিণী তাভিঃ সহ
শ্রীভগবানরমত তাঃ খলু শরদন্তরা ব্যবহিতশরৎসম্বন্ধিত্ত এব সম্ভবন্তি তদ্রমণারস্তস শরৎপূর্ণিমায়ামেব নির্দেহ্যতে সাচ শরদ্রাধ্যাহ্ন-
খিনপূর্ণিমেব সংবধ্যতে । কাৰ্ত্তিকগুরুপ্রতিপদি যেষা গোবর্দ্ধনপূজা সাচ রাসলীলায়াং ব্রজদেবীভিরমুকুতা গোবর্দ্ধনপূজানন্তরমেব
বরুণলোকগমনং ততঃ পূর্বাং শরদমেবারভ্যাগামিনীং যাবৎক্রমালোবর্দ্ধনপূজা বরুণলোকগমনব্রজহরণযজ্ঞপদ্যুপচর্য্যাগ্রহণরাস-
লীলা জ্ঞেয়াঃ । তত্র তত্তত্বনির্ণয়ঃ কংসবধান্তে করিকান্তে বৈপরীত্যোক্তিত্ত প্রেমবৈবস্ত্রাং কচিং সজাতীয়বাচ । অথ ভগবানপি
তত্রৈবেত্যন্তারমর্থঃ । অত্র তত্কাগযোগ্যগোষ্ঠিনিকট এব স্থানবিশেষে সন্ধ্যা নিবসন্তো গোপাঃ কৃতোদ্যমা বভূবুঃ তত্র ভগবানপি
তত্রৈব বলদেবেন সংযুতো নিবসন্ ইহ্রবাগকৃতোদ্যমান্ গোপানপশ্চৎ পশ্চরেবালীং তদ্ব্যোণ যাগান্তর সাধনেচ্ছরা নতু প্রথমঃ
কিঞ্চিহুকুবান্ ইত্যর্থঃ । যতু শ্রীবিষ্ণুপুরাণে বিমলাধরনক্ষত্রে কালে চাভ্যাগতো ব্রজং । দদর্শেজমহারজাযোদ্যতাংতান্ ব্রজো-
কস ইতি শ্রীহরিসংশে ব্রজমাজগতুস্তৌ তু ব্রজে শুশ্রবতুতদা । প্রাপ্তং শক্রং মহাবীরো গোপাংশোচাংসবলালসানিতি । তৎ খলু
সামান্ততো দর্শনমত্র তু বিশেষ ইতি ভেদঃ । এষা ক্রীড়া কাৰ্ত্তিকগুরুপ্রতিপদ্যোব কাৰ্ত্তিকবিধানস্য মধ্যদেশীয়ানামাচারস্যচ । তত-
এব প্রবৃত্তেঃ । অপশ্চ ত্যুত্বাং বর্ধমিতি বক্ষ্যমাণাচ । তথা চোক্তং পাশ্বে । দীপাধিতা অমাবাস্যাকৃত্যান্তে । প্রাতর্গোবর্দ্ধনঃ পূজো
রাজৌ দ্যুতং প্রবর্তত ইতি । তদ্বাং শ্রীহরিসংশে বর্ধশরৎসন্ধিপ্রারবর্ণনং সমুদ্রতীরাদিবং মধ্যদেশেহপি তদানীং বর্ধাণাং বাহ-
ল্যেন কদাচিৎ সর্কাস্থিনব্যাপ্ত্যপেক্ষয়া ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ ১৩ ॥ ইতি শ্রীদশমে শ্রীজীবগোস্থামিকৃতক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োবিংশঃ ॥ ১৩ ॥

ভগবানপীতি । অত্রাপি শকেন তত্রৈব নিবসন্নীতীং চৈব লভ্যতে । এবং তে পরীসম্বন্ধেনাতিবিস্তৃতা অসম্মিহিতানচলন্ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ ১৪ ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । ত্রয়োবিংশোহত্র দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ ১৪ ॥

অপিচ্ছা সহ-সংলপ্য মথং ব্যাধুয় বজ্রিনঃ । চতুর্বিংশে গিরীজস্য মথং প্রাবর্তয়করিঃ । গোষ্ঠিস্যাহ্নান্যাং নিবসন্ বভ্রাতুভিঃ
সহ সঙ্গ ইহ্রবাগসংভারসিদ্ধার্থং গোপাশ্চক্ষোজরামাস । ভগবানপি তত্রৈব নিবসন্ ইহ্রবাগকৃতোদ্যমান্ গোপান্ অপশ্চাদিতি
সত্বকঃ ॥

পূর্বপূর্ববর্ধকৃত্যভ্যাসাভিহোহপি । সর্কাস্থেতি । বধ্যাপ্যস্তর্ধামিষক্লপেজ্ঞবাসে বরমেব প্রেরয়তি তদপি লীলাকৌতু-

॥ ১৫ ॥ ইতি দশমে ত্রয়োবিংশঃ ॥ ১৫ ॥

চতুর্বিংশ অধ্যায়ে হেতুপ্রদর্শন পূর্বক ইহ্রবজ্ঞনিবারণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক গোবর্দ্ধনমখোৎ-
সবের প্রবর্তন (আরম্ভ বর্ণন) ॥ ১৫ ॥

শুকদেব কহিলেন, বিপ্রগণ কংসভয়ে স্ব ২ আশ্রমে থাকিয়াই শ্রীকৃষ্ণের উপাসনা করিতে লাগি-

তদভিজ্ঞোহপি ভগবান্ সৰ্বান্না সৰ্বদৰ্শনঃ। প্রজ্ঞাবনতোহপূৰ্ণবৃদ্ধান্দপুৰোগমান্ ॥ ১ ॥
কথ্যতাং মে পিতঃ কোহয়ং সজ্জমো ব উপাগতঃ। কিং ফলং কস্য বোদ্ধেশঃ কেন বা সাধ্যতে মখাঃ ॥ ২ ॥
এতদ্ ব্রূহি মহান্ কামো মহ্যং শুক্রমবে পিতঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বুধা সজ্জমো ন ভবতি মখোঃমিতি চেৎ কিমত্র ফলং কা দেবতা কেনাধিকারিণা কেন সাধনেন বা সাধ্যতে ॥ ২ ॥
এতব্রূহি মহান্ কামো মম শ্রবণে বর্তন্তে। যথা। তব মহান্ কামো দৃষ্টত ইতি ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

ততঃ তস্য পূৰ্ণপূৰ্ণদৃষ্টস্য ইজ্জমখস্য তথা। শ্রীভগবাজেন প্রভাত্তরয়িষ্যমাণস্য তদধিকস্যার্থস্যাতিজ্ঞোহপি অপূৰ্ণঃ। তত্রচ
ভগবানপি সৰ্বসঙ্গুণনিধিধেন বিনয়ানন্দ এব সঙ্গপূৰ্ণঃ অভিজ্ঞানোহেতুঃ সৰ্বস্যাত্মা পরমাত্মেতি প্রেনে হেতুঃ সৰ্বান্ দৰ্শয়তি স্বার্থে
প্রবর্তয়তি ইতি তথা। সঃ। ভবতু নাম পূৰ্ণেবাং মহাবহিতানাং মহাহিরন্মদেবতাপূজাদিকং কিম্বোং মংসমিহিতানাং মদন্তরঙ্গপূজ-
য়েব মংসুখকরী মংপিত্রাদীনাত্ত তদুরিতাগ্যামিত্যাদিলক্ষণমহামহিমম্বাদিতিকুত্রস্য তত্রাপি মহাগৰ্ভস্যোজ্জ্বল্য পূজা মম দুঃখকরীতি
সম্প্রতি পরমাত্তরঙ্গগোবর্দ্ধনপূজাপ্রবর্তনেচ্ছয়েব বুদ্ধেবু তত্রৈব মুখাত। আত্মীয়তাপেক্ষয়া বিশেষতঃ স্থপিতরি প্রেন এব জ্ঞেয়ঃ ॥ ১ ॥

কথ্যামিত্যাক্ষং। মে মহ্যং কথ্যামিতি সৰ্কেহন্তে জানন্তি কেবলং ময়েব ন জায়তে ইতি মাং প্রত্যোব কথ্যামিতি ভাবঃ।
এবা চ পিতৃসন্তোষার্থমৌক্তপ্রায়সীলৈব। আবশ্যকতঃশ্রবণায়। বো যুগাকং সৰ্কেষামেব নতু কেবাঞ্চিং। অত্রচ সজ্জমখস্য
বিশেষঃ বৈয়গ্রাং বা। স্লেষণ সম্যক্ ভ্রম এবোতার্থঃ। উপাগতো দূরে স্থাতুং যোগোহপি সমীপং প্রাপ্ত উপৰ্য্যাপতিত ইতি বা ॥ ২ ॥

কেনেতি তৃতীয়ান্তপদেন কর্তৃকরণোঃ প্রশ্নঃ। এতদ্ ব্রূহীতি পুনকক্তির্নিজশুক্রব্যাতিশয়বোধনার মহ্যং মাং প্রীগরিতুমিত্যর্থঃ।
যথা নহু বালকে স্থয়ি তৎকথনেন কিং তত্রাহ। শুক্রমবে পুত্রন্তেচ্ছাং প্রিয়তুমবশ্যং যুজ্যত ইতি ভারঃ। স্লেষণ শুক্রমুং ধর্মমাজ্ঞয়াং
ইতি ত্রায়েনাবশ্যকতোক্তা পিতরিত পুনঃ সোধনং স্নেহবিশেষজননায় ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

চকারাদ্ব্যংকিঞ্চিং তংসামুখোন যজ্জমেব কুর্ন্তো হতিষ্ঠন্ অথ কিঞ্চিংকালান্তরে ভগবানপি বলদেবেন সংযুক্ত তত্রৈব নিবসন্ স্বয়ং
যত্র নিবসতি তত্রানীত্যর্থঃ। ইত্যভিলাষমঙ্গলম্বং দর্শিতং। ব্রহ্মাদিহ্রম্বং তৎ সংবাসমহেতুমেত্যা ত্তেভ্য ইজ্জস্যাতিকোদিত্যবাং। বল-
দেবেন সংযুক্ত ইতি স কদাচিৎ সোদুঃ শকোতি বলদেবন্ত তৎপরমন্তকো নৈবেত্যর্থঃ। তস্য যজ্জস্য অভি সৰ্বতোভাবেন সিদ্ধান্তা-
ষ্ঠানাদি প্রকারেণ জানাতীতি তদভিজ্ঞতাংশোহপি পূৰ্ণপূৰ্ণমণ্যঃ জানাত্যোব তথাপি যং পূহতি তৎ পুনরিত্রং প্রত্যনাদয়েগৈ-
বেতি গম্যতে ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কার্থমিত্যর্থঃ। সৰ্বং ইজ্জগৰ্ভখণ্ডনসপ্তরাত্রপর্য্যন্তপ্রিয়জনসহরাসবিলাসাদিকক্লমকং পশুতীতি সঃ ॥ ১ ॥

মখো ভবিষ্যতি তৎসিদ্ধার্থময়ং সজ্জম ইতি চেৎ কিমত্র ফলং কস্য বোদ্ধেশঃ কো দেবোহত্র পূজাধেন নির্দিষ্ট ইত্যর্থঃ। কেন
কজ্ঞা করণেন বা ॥ ২ ॥

নহু বালকস্য তব কিমেতৎ প্রশ্নেন তত্রাহ মহান্ কামোহভিলাষো মমাত্র বর্ততে। যথা। মহান্ কামো যুগ্মদাদীনামত্র দৃষ্টতে
অতএব তৎ শুক্রমবে শুক্রমুং মাং প্রীগরিতুমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

লেন, এ দিকে বলদেবের সহিত ভগবান্ সেই স্থানেই অবস্থান করিয়া গোপদিগকে ইজ্জয়াপার্থ
উদ্দেশ্যে করিতে দেখিলেন। ভগবান্ সৰ্বান্না এবং সৰ্বদর্শী, ইহাতে যদিও স্বয়ং ঐ বিষয়ের তত্ত্ব
অবগত হইলেন তথাচ বিনয়ানন্দ হইয়া নন্দ প্রভৃতি বৃদ্ধ ২ গোপগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ১ ॥

হে পিতঃ! আপনাদিগের কোন্ বিষয়ে এই উদ্দেশ্য উপস্থিত? বুধা উদ্দেশ্যে হইতে পারে না,
বোধ করি কোন যজ্ঞ হইবে, যদি তাহা হয় তবে এই যজ্ঞে কি ফল, দেবতাই বা কে, কি প্রকার
ব্যক্তিই বা ইহাতে অধিকারী, কি সাধন দ্বারাই বা অর্পণ করিতে হয়? ॥ ২ ॥

হে পিতঃ! এ বিষয়ে আপনকার হৃদয়ে কামনা দেখিতেছি অতএব আমি শুনিতে বাসনা করি,
সবিশেষ করিয়া বলুন ॥ ৩ ॥

নহি গোপ্যং হি সাধুনাং কৰ্ত্তং সৰ্ব্বাঙ্গানামিহ । অন্ত্যশ্বপরদৃষ্টীনাগমিত্রোদাস্তবিধিবাং ॥ ৪ ॥

উদাসীনোহরিবর্জ্য আত্মবৎ শূদ্রদ্যুতে ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তুফীং স্থিতং প্রত্যাহ নহীতি । সৰ্ব্বাঙ্গানাং সৰ্ব্বাঙ্গদৃষ্টীনাং অতএব ন বিদ্যাতে স্বঃ পর ইতি দৃষ্টির্থেবাং পর ইতি দৃষ্টাভাবাদেব তদুদাসীনোহরিবর্জ্য ইতি যেষাং ন সন্তীত্যাহ অমিত্রোদাস্তঃ । ন মিত্রং উদাস্তঃ উদাসীনঃ বিধিটুচ যেষাং তেষাং কৰ্ত্তং কৰ্ম্ম নহি গোপনীয়ং কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

সত্যপি ভেদদর্শনে উদাসীনঃ শত্রুবর্জ্যঃ । আত্মতুল্যাভ্যং শূদ্রদ্যুতেন ন বর্জনীয় ইত্যাহ উদাসীন ইতি ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পূর্বপূর্বমপ্যং জানাত্যেব তথাপি যং পৃচ্ছতি তত্র সোমুষ্ঠমিব যং পৃচ্ছতি তং পুনরিত্রং প্রতি অনাদরেণৈবতি গম্যতে নারায়ণসমগুণভ্যং তজ্জয়িদানবহ্নব্যাতিহাচ ইতি সংশয়া তুফীং স্থিতং প্রত্যাহ নহীতি সার্জন । তত্র নহীত্যেকং উদাসীন ইত্যেকং সাধুনামিতি তেষাং বিকর্ম্মস্বপ্রবৃত্ত্যা গোপ্যত্বাভাবাৎ সাধুনামেব লক্ষণং সৰ্ব্বাঙ্গানামিত্যাদিবিশেষণজয়েণ পরমাঙ্গা তদৃষ্টীনাং ইহ জগতি কুত্ৰাপীত্যর্থঃ । অতঃ স্তম্ভলক্ষণবদ্ভির্ভবন্তি গোপয়িতুং যজ্ঞাত ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

নহু নিজহিতার্থং দেবতারাদাকানাং কুতঃ সৰ্ব্বাঙ্গতা যুক্তা । অতোহন্বপর দৃষ্টিত্বাদিকং তব নাত্যেব ইতি ভবতু তথাপি নহি গোপয়িতুং ন যজ্ঞাত এবত্যাহ উদাসীন ইতি । বর্জ্যঃ মস্ত্রভজভরাৎ অহস্ত শূদ্রং পরমান্তরঙ্গঃ পুত্র এবত্যাতো ন বর্জ্য এবতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

নারায়ণসমগুণভ্যং । তজ্জয়িদানবহ্নহননাচেতি সংশয়া তুফীং স্থিতং প্রত্যাহ উদাসীন ইতি ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রহস্যজ্ঞানতিকোবিদবালকাদিষু বন্ধুমনহমিতি চেত্তত্র অস্যাতিকোবিদস্বমুক্তিবৈচিত্র্যেব দ্যোতয়মাহ ন ইতি । সৰ্ব্ব এবাঙ্গান আত্মতুল্যা যেষাং তেষাং অতএবাং সোহস্তরঙ্গঃ অয়ং পরো বহিরঙ্গ ইতি ন বিদ্যাতে দৃষ্টি র্থেবাং তেষাং অতএব তদুদাসীনোহরিবর্জ্য ইতি যেষাং ন সন্তীত্যাহ অমিত্রোদাস্তঃ ॥ ৪ ॥

গৃহস্থা বয়মেবভূতাঃ সাধবো ভবিতুং ন শক্যম্ ইতি চেত্তত্রপি মন্যেতকোপয়িতুং ন যজ্ঞাতে ইত্যাহ উদাসীনো হরিবর্জ্য ইতি । তুল্যার্থকবতিপ্রত্যয়েনারিণা তুল্যা উদাসীনো বর্জ্য ইত্যর্থঃ । অরিসাধন্যাকাস্যারিমিত্রত্বেনাপচিকীর্ষ্যবজ্ঞানস্বপকারবৎসাদিত্তি জ্ঞেয়নতএব । যো বিপক্ষঃ শূদ্রংপক্ষঃ স তটস্থো নিগদ্যাতে । ইত্যুজ্জলনীলমণৌ তল্লক্ষণং দৃষ্টং । বন্ধুদাসীনো নারিণা তুল্যোনাপি শূদ্রদা তুল্যঃ স তু ন বর্জ্যো নাপ্যপাদেয়ঃ স্বকৃত্যেচ্ছিত্যত এব স ন উত্তীকিতঃ । শূদ্রদাস্মিত্রবাদাত্মবর্জ্যস্য ইত্যর্থঃ । অহস্ত পুত্রঃ শূদ্রদা সকাশাদপ্যন্তরঙ্গ ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

তথাপি পিতাকে তুফীভূত থাকিতে দেখিয়া পুনরায় বলিলেন পিতঃ ! যাঁহারা সৰ্ব্বত্র আত্মদর্শী হবার জঙ্গমাদিতে ও আত্মা ভিন্ন কিছুই দেখেন না অতএব যাঁহাদের ইনি আত্মীয়, ইনি পর, এতদ্রূপ ভেদদৃষ্টি নাই, ভেদজ্ঞান না থাকা প্রযুক্ত তাঁহাদিগের মিত্র উদাসীন ও শত্রু কেহই নাই, সে সকল পুরুষের কোন কর্ম্মই গোপনীয় নাই ॥ ৪ ॥

আর যদিও ভেদজ্ঞান থাকে তথাচ উদাসীন ব্যক্তিই শত্রুর ন্যায় পরিত্যক্ত হয়, শূদ্রজন আত্মতুল্য, তাহাকে মন্ত্রণাবিশয়ে ত্যাগ করা উচিত নহে ॥ ৫ ॥

জ্ঞানজ্ঞানী চ কৰ্ম্মাণি জনোহমমুত্তিষ্ঠতি । বিদ্বৎ কৰ্ম্মসিদ্ধিঃ স্তাম্বধা নাবিহুষো ভবেৎ ॥ ৬ ॥
তত্র তাক্ ক্রিয়াযোগো ভবতাং কিং বিচারিতঃ । অথবা লৌকিককৃত্যে পুচ্ছতঃ সাধু ভগ্যতাং ॥ ৭ ॥
শ্রীনন্দ উবাচ ।
পৰ্জুন্যো ভগবানিন্দ্রো মেঘান্তস্তান্নমূর্তয়ঃ । তেহভিবৰ্হন্তি ভূতানাং শ্রীণনং জীবনং পয়ঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীধরধামী ।

কিঞ্চ স্তম্ভতিঃ সহ বিচার্য জ্ঞানৈব কৰ্ম্ম কৰ্ত্তব্যং নতু গতানুগতিকমাত্রেণৈত্যাহ জ্ঞানৈতি অজ্ঞানাত তত্র বিহুষো যথাবৎ কৰ্ম্মফলং
স্যাৎ ॥ ৬ ॥

ভবভাসয়ঃ ক্রিয়াযোগঃ শাস্ত্রজো বিচারিতঃ প্রবৃত্তঃ লৌকিক আচারপরিপ্রাপ্তো বেতি সাধু সোপপত্তিকং ভগ্যতাং কথ্যতাং ॥ ৭ ॥
আচারপরিপ্রাপ্ত এবৈতি সহৈতুকমাহ পৰ্জন্য ইতি । আশ্রমমূর্তয়ঃ শ্রীমমূর্তয়ঃ । ততঃ কিমত আহ ত ইতি ॥ ৮ ॥

বৈকুণ্ঠতোষণী ।

অজ্ঞানাত দুষ্টপৰম্পরেনৈত্যর্থঃ । কৰ্ম্মাণি দুষ্টাদুষ্টফলানি কৃত্বাদিবাগাদীনী । যথা যথাবৎ ॥ ৬ ॥
তত্র ভেদু কৰ্ম্মসু ক্রিয়াযোগ ইদমদুষ্ট ফলং কৰ্ম্ম ভবতাং কিং খলু বিচারিতঃ শাস্ত্রৈকপ্রমাণবাৎ তদ্বিচারপ্রাপ্তঃ কিমথবা লোক-
পৰম্পরয়া এব প্রাপ্ত ইতি সাধু সোপপত্তিকং ভগ্যতাং । তাবদ্বিতি প্রমাণভঙ্গং পশ্যৎ কৰ্ত্তব্যমিত্যর্থঃ । অনেন তদন্ততিজ্ঞানমপি
সুচিতং । নিয়োক্তিশ্রাহণায় ॥ ৭ ॥
পৰ্জন্যো বৃষ্টিধারা ভগবানীশ্বর ইতি ভক্তিবিশেষেণ শ্রীণনং সম্বৰ্ধকং জীবনং মৃতপ্রায়াণাং ভূগাদীনীং শ্রীণনং ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৰ্ম্মাণি দুষ্টাদুষ্টফলানি ॥ ৬ ॥
তত্রাদুষ্টফলঃ ক্রিয়াযোগো বিচারিতঃ শাস্ত্রধারা জ্ঞাতঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ বুদ্ধিমত্তরনজনেন সহ বিচার্য জ্ঞানৈব কৰ্ম্ম কৰ্ত্তব্যং নতু গতানুগতিক জ্ঞানেনৈত্যাহ জ্ঞানৈতি । জ্ঞানী অজ্ঞানাত
কৰ্ম্মাণি দুষ্টাদুষ্টফলানি কৃত্বাদি বাগাদীনী ॥ ৬ ॥
বিচার্য জ্ঞানৈব ক্রিয়ত ইতি চৈবত আহ । তত্র কৰ্ম্মসু মধ্যে ক্রিয়াযোগো ভবভাসয়মদুষ্টফলএব কিং শাস্ত্রপ্রাপ্তমেন বিচারিতঃ
অথবা লৌকিকঃ লোকাচারপ্রাপ্তমেন ॥ ৭ ॥
লোকাচারপ্রাপ্ত এবৈতি সোপপত্তিকমাহ পৰ্জন্য ইতি । শ্রীণনং সম্বৰ্ধকং জীবনং মৃতপ্রায়াণ্যপি ভূগাদীনী জীবন্তীতি তৎ ॥ ৮ ॥

অপর লোকে জানিয়া ও না জানিয়া কৰ্ম্ম করিয়া থাকে সত্য, কিন্তু হুহুদগণ সহ বিচারপূর্বক
জানিয়াই কৰ্ম্ম করা উচিত, জানিয়া কৰ্ম্ম করিলেই বিধানব্যক্তির যথাবৎ কৰ্ম্ম ফল হয়, অবিধানের
হয় না ॥ ৬ ॥

অতএব জিজ্ঞাস্য করি, আপনাদিগের এই যে ক্রিয়া আরক হইয়াছে এতদ্বিষয়ে কি কি বিচার
করিয়াছেন ? ইহা কি শাস্ত্রতঃ প্রবৃত্ত অথবা লোকাচার প্রাপ্ত ? পিতঃ । এতদ্বিষয়ে উপপত্তির
(মুক্তির) সহিত বিবরণ বর্ণন করুন ॥ ৭ ॥

নন্দ কহিলেন হে ভাত । ভগবান্ ইন্দ্র পৰ্জ্জমূর্তরূপী, মেঘসকল তাঁহার শ্রীমমূর্তি, সেই সকল
মেঘ প্রাণিগণের শ্রীতিজনন এবং জীবন কারণ ধারি বৰ্ধন করিয়া থাকে ॥ ৮ ॥

তং তাত্ত বয়মশ্চেচ বামুচাংপতিমীশ্বরং । ত্র্যৈক্যেন্দ্রেতসা সিদ্ধৈ র্যজন্তে কৃত্ত্বির্নরাঃ ॥ ৯ ॥

তচ্ছেষেণোপজীবন্তি ত্রিবর্গফলহেতবে । পুংসাং পুরুষকারাণাং পৰ্জন্তঃ ফলভাবনঃ ।

য এনং বিন্শজেক্ষ্মং পারম্পর্যাগতং নরঃ । কামাদ্বেষান্তরান্নোভাৎ স বৈ নাপোতি শোভনঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী

ভূমিষ্ঠঃ । বামুচাং মেঘানাং । তত্রৈতসা তদ্বৃষ্টপয়সা ॥ ৯ ॥

উপজীবন্তি জীবিকাং কল্পয়ন্তি ধর্মার্থকামসিদ্ধয়ে । নহু কৃষাদিভি জীবতাং কিমিচ্ছন্তি তত্রাহ পুংসামিতি । ফলভাবনঃ ফলসাবিন পৰ্জন্যং বিনা কৃষাদি বৈকল্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবভাবনী ।

তাতেতি সলালনং সঙ্ঘোষণং । নিকোক্তৌ প্রকারে তদর্থাবগম্যার্থক বয়ং গোপাঃ নচ গোপালনার্থং কেবলং বয়মেব কিস্বনোচ নরাঃ সর্কে । নহু পুংসাঃ স্বরশ্মিতি ভৌমঃ রসমাক্রম্য বর্ষভীত্যাং বচনাৎ পুংসাং পুংসিঃ প্রসিদ্ধা তত্রাহ । বামুচাং মেঘানাং পতিং মেঘক্লাপাং পুংসামীনাংপি সএবৈশ্বর ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । ভৌমমেতৎ পরোহুৎ গোভিঃ পুংসু বারির্দৈঃ । পৰ্জন্তঃ সর্লোকস্ত ভবায় ভূবি বর্ষভীতি । কৃতঃ ঈশ্বরঃ দেবেভ্যাদিত্যর্থঃ । অত্থা তরমুংপাদিরদশীতি ভাবঃ । যদা বৈষ্ণবপ্রবরাণাং তবতাং নান্দ- দেবতাপূজা যুক্তা তত্রাহ ঈশ্বরঃ অত্থা মিদৃষ্টোত্যর্থঃ । অত্থং সমানং । তত্রৈতসা সিদ্ধিরিতি তদ্বৃষ্টপয়সাং স্বাম্যাভাবেনাদৌ তৈত্তৎপুঞ্জৈব যুক্তেতি ভাবঃ । অত্থা হকৃতজ্ঞাদিদোষপ্রসক্তেঃ । বজন্ত ইতি প্রথমপুরুষস্বার্থঃ বজ্রামঃ । এরমগ্রে চোপজীবন্তি ইতি । যদা পুত্রাতিপ্রায়জ্ঞানেন তদা গুরুজনতয়াদিজনদোষপরিহারার্থমন্তেযাঃ প্রোধ্যস্তবিসংসার তৈঃ সহ বিশেষসংস্কেন প্রথম- পুরুষস্বঃ ॥ ৯ ॥

নহু তর্হি তৈতরস্বাকং কো নামোপকারঃ তত্রাহ তচ্ছেষেণেতি । ত্রিবর্গঃ ধর্মার্থকামাঃ সএব ফলং তত্ত্ব হেতবে সিদ্ধার্থঃ । এবং দৃষ্টাদৃষ্ট- ফলহেতুতোক্তা । পুংসামিতি তৈ ব্যাখ্যাতঃ । যদা নহু পুরুষপ্রবর্তে ধর্মাদিকং সংশ্রুতি তত্রাহ পুংসামিতি । দেবতাপ্রসাদেনৈব ধর্মাদিসিদ্ধেঃ । পৰ্জন্তস্ত চ দেবরাজাদিভি ভাবঃ । পুরুষকারাণাং উদ্যমানাঃ ॥

ব্যতিরেকে দোষমপ্যাহ য ইতি । কামাং অদৃষ্টবিষয়াং ঘেবাং দেবতাবিষয়াং তদুপাসকবিষয়াং তদাধিরোধিনহেতুকত্বাৎ লোভাৎ দৃষ্টবিষয়াং । বাশকো হ্রাদ্যাধার্য্যঃ । শোভনং নাপোতীহামুত্র চ ত্ত্ব কেমং ন স্তাদিত্যর্থঃ । অত্রৈবাং শ্রীভ্রজবাসিনাং ত্রিবর্গ- লিপ্সা তদোষজিহীর্ষা চ শ্রীকৃষ্ণকনিবন্ধনেতি প্রতিপাদিতমেব । ততঃ সর্বস্বাসনাশিরোমণিতামেব ধত্তে ইতি বিবেচনীয়াং ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

তাতেতি সলালনসঙ্ঘোষণেন । তাদৃশপূজ্যদেবতানামেবাগ্রহণেব তাবদঙ্গবান্ স্বং পুত্রঃ প্রাপ্তোহস্যাতত্ত্বংপূজা প্রত্যাখ্যানং যদা শুভংসুনা ন কর্তব্যমিতি দ্যোতিতঃ । বস্ততত্ত্বদ্বয়ে কর্তব্যভিমানোহপি নোচিত ইত্যাহ । তত্রৈতসা তদ্বৃষ্টপয়সা সিদ্ধেঃ ॥ ৯ ॥

তচ্ছেষেণ তদ্ব্যজ্ঞাবশিষ্টেনাগ্নেন উপজীবন্তি জীবিকামুপকল্পয়ন্তি । নচ জীবিকাহপি যথেষ্টবিষয়ভোগার্থেত্যাহ ত্রিবর্গেতি । পুরুষ- কারাণাং ত্রিবর্গার্থমুদ্যমানাং ফলং যন্ত্রিবর্গএব তত্ত্ব ভাবনঃ সাধকঃ । পৰ্জন্তাশ্চি বৃষ্টেরনং অন্নাজীবিকা জীবিকাতো ধর্মো ধর্মী ছদ্যম ইত্যর্থঃ । যতো বস্ততঃ পৰ্জন্তএব ত্রিবর্গে মূলহেতুরতঃ পৰ্জন্ত এবৈজ্যত ইতি ভাবঃ ॥

ব্যতিরেকে দোষমাহ য ইতি । কামাং স্বেচ্ছাতঃ লোভাৎ ভ্রব্যব্যয়্যাতাবিষয়াং ভীষণা লোকহেতুকাং । ঘেবাং দেবতাবিষয়- কাং ॥ ১০ ॥

আমরা এবং অত্যাশ্রয় মানবগণ মেবপতি ঈশ্বর সেই ইন্দ্রকে তাঁহারই বর্ষণকরা বারিতে হুসিদ্ধ জন্মজাত দ্বারা যজ্ঞ করত অর্চনা করিয়া থাকি ॥ ৯ ॥

তাহার অবশিষ্ট অংশ দ্বারা এই ধর্ম অর্থ কাম এই ত্রিবর্গ নিমিত্ত সকলের জীবিকা কল্পিত হয় । যে বৎস । কৃষাদি দ্বারা জীবিকা হয় এমত বলিতে পারা যায় না, কারণ পৰ্জন্তাই পুরুষদিগের পুরুষকার, সকলের ফল সাধন অর্থাৎ বারিধরের বারিবর্ষণ ব্যতিরেকে কৃষাদি কদাপি সফল হইতে পারে না । হে তাত ! এই ইন্দ্রার্চন ধর্ম পারম্পর্যাগত আচারপ্রাপ্ত, যে মানব কান অথবা ঘেষ কিম্বা ভয় অথবা লোভ হেতু এই ধর্ম পরিত্যাগ করে তাহার কখনই কল্যাণ হয় না ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

বচোনিশম্য নন্দস্ত তথান্যোবাং ব্রজোকসাং । ইন্দ্রায় মন্যুং জনয়ন্ পিতরং প্রাহ কেশবঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ।

কর্মণা জায়তে ভক্তঃ কর্মণৈব প্রলীয়তে । সুখং দুঃখং ভয়ং ক্লেমং কর্মণৈবাতিপদ্যতে ॥ ১২ ॥

অন্তি চেদীশ্বরঃ কশ্চিৎ ফলরূপ্যহম্ব্যকর্মণাং । কর্তারং ভজতে সোহপি নহকর্তৃঃ প্রভূর্হি সঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইন্দ্রায় মন্যুং জনয়তি কোপজননদ্বারা গর্ভপর্কতাদিসম্মতভারিতুং দেবতানিরাকরণং নন্দরমেবাভিপ্রায়ঃ ॥ ১১ ॥

এবং তাবৎ কর্মবাদেরম দেবতাং নিরাকরোতি কর্মণেতি ॥ ১২ ॥

নহু ভজ্যং কর্মণঃ কেবলাং কথং ফলসিদ্ধিঃ স্যাৎ অহো অশীকৃতমীমাংসানাং শ্রমতিবিলসিতপ্রজ্ঞাকর্মণঃ ফলকারণথে বচনতো-
হবগতে কিং ততোহুপপন্নং নাম কেচিৎ পুনরতিসাহসভীতাঃ কর্মপরতত্ত্বমীশ্বরং মনান্তে তদন্ততমদ্য নিরাকরোতি অস্তি চেদিতি ।
স্বরং কর্মভি রলিপ্তোহ্যন্যোবাং জীবানাং কর্মণাঃ ফলরূপী ফলদাতা কর্তারং ভজতে তৎ কর্ম ফলদানেন ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

তথান্যোবাং ব্রজোকসাং বচোনিশম্যোতি তেহপি স্বয়ং বা শ্রীনন্দেনৈব প্রমাণিতা বা তথৈবোচুরিতি । ইন্দ্রায় মন্যুং জনয়তি তত
বহিরঙ্গমনাদরগীয়স্বক জ্ঞাপিতং পিতরমিত্যন্ত পরমাত্মরূপং পরমাদরগীয়স্বক ব্যঞ্জিতং । কো ব্রহ্মা ভ্রেশো কত্র ভ্রো বয়তে নিজ-
মহিমা ব্যাপ্তোতি কস্তত্র বরাক ইন্দ্র ইতি বোধয়তি ॥ ১১ ॥

এবাং মংপিত্রাদিরূপনিত্যপরিচরণাং পূজাগ্রহণে কো নাম ইন্দ্র ইতি তদ্বদহরণং যদ্যপি মনসি বর্ততে তথাপি নয়লীলা-
পালনায় তদহুদ্যট্য কর্মবাদস্ত সর্বত্রাতিপ্রসিদ্ধত্বাৎ তদ্ব্যত্যাগে নৈব প্রথমং পিত্রোক্তং পরিহরতি কর্মণেতি । প্রমীয়তে স্মিয়তে ।
অত্রত্ব কর্মণেত্যত্র কর্তরি তৃতীয়া। প্রলীয়ত ইতি পাঠেহপি স এবার্থঃ । হিলীয়ত ইতি পাঠে । তু হেত্বাবেব হি নিশ্চিতং । এবাং জন্ম-
ময়ণে উক্তে জন্মমরণানন্তরক কর্মণৈব সুখাদিকমাহ সুখমিতি । ক্লেমং অভয়ং । কর্মণেতি পুনঃ পুনঃকৃত্তদেবকহেতুতাবিবক্ষ্যা
তদ্ব্যত্যাগমেব শব্দস্বয়ং ॥ ১২ ॥

ফলং রূপরিতুং দর্শয়িতুং দাতুং শীলং অশ্রোতি ফলরূপী । ভজতে অহুসরতি । কর্ম্যহুসারৈণৈব ফলদানাৎ । ব্যতিরেকেণ ভ্রুয়তি
নেতি । হি যতঃ কর্ম্যভাবে ফলং দাতুং ন শক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

এবাং মংপিত্রাদিরূপনিত্যপরিচরণাং পূজাগ্রহণে কো নাম ইন্দ্র ইতি তদ্বদহরণং যদ্যপি মনসি বর্ততে তথাপি নয়লীলাপালনায়
তদহুদ্যট্য কর্মবাদমেবাবলম্ব্যাহ কর্মণেতি ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রায় ইন্দ্রস্ত ইন্দ্রমহাজননস্য প্রয়োজনং তদগর্ভগুণপ্রতিবর্গগোবর্ধনোৎসবপ্রবর্তনতদ্বদহরণনিখিলপ্রিয়জনসহস্রাঙ্গলীলাবিলা-
সাদিকমুপরিষ্টাজ্জায়াতে ॥ ১১ ॥

নয়লীলতয়েব ইন্দ্রমথভজ্যে কর্তব্যে যুক্তিসুখাপন্ন সত্ত্বিবিগীতমপি কর্মবাদমাপ্তিত্য দেবতাং নিরাকরোতি কর্মণেতি ॥ ১২ ॥

নহু ভজ্যং কর্মণঃ কেবলাং কথং ফলসিদ্ধিরতঃ কর্মফলদাতা ঈশ্বরোহবস্তাপেক্ষা ইত্যপি কেবাফিমতং তত্রাহ অস্তি চেদিতি ।
ফলরূপী অস্তজনকৃতকর্মণাং ফলদাতা সোহপি কর্তারং ভজতে অহুসরতি কর্ম্যহুসারৈণৈব ফলদানাৎ । ব্যতিরেকেণ ভ্রুয়তি নেতি
হি যতঃ কর্ম্যভাবে ফলং দাতুং ন শক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

শুকদেব কহিলেন, নন্দ এবং অন্যান্য ব্রজবাসিনীগের ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ক্রোধোৎপাদন
দ্বারা গর্ভরূপ পর্কত হইতে ইন্দ্রকে অবতারণ করাইবার অভিপ্রায়ে ভগবান্ কেশব পিতার প্রতি
নিম্ন লিখিত বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ১১ ॥

ভগবান্ কহিলেন জীবমাত্র কর্ম দ্বারা উৎপন্ন হয় এবং কর্ম দ্বারা ই বিলয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে,
অগ্নি, সুখ দুঃখ ভয় ও ক্লেম কর্ম দ্বারা ই লাভ হয় ॥ ১২ ॥

যদ্যং কর্মে নিলিপ্ত হইয়াও অস্ত্র জীবদিগের কর্মফল দাতা কোন ঈশ্বর যদ্যপি থাকেন তিনিও
কর্ম ফল দান দ্বারা কর্তারই ভজনা করেন; কেননা যে ব্যক্তি কর্ম না করে তাহার তিনি কিছু নহেন
অর্থাৎ ফল দানে সক্ষম হইতে পারেন না ॥ ১৩ ॥

কিমিচ্ছেনেহ ভূতানাং স্বং স্বং কৰ্ম্মানুবর্তিনাং । অনীশে নাস্তথা কৰ্ত্ত্বং স্বভাবমিহিতং নৃণাং ॥ ১৪ ॥

স্বভাবতস্তো হি জনঃ স্বভাবমনুবর্ততে । স্বভাবম্ভিমং সৰ্বং স দেবাস্থরমানুষকং ॥ ১৫ ॥

দেহানুচ্চাবচান্ জন্তুঃ প্রাপ্যোৎসৃজতি কৰ্ম্মণা । শত্রুমিত্রমুদাসীনঃ কঠৈর্ব গুৰুরীশ্বরঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরবাহনী ।

অন্তঃ কৰ্ম্মণ এব কলসিদ্ধেত্তংপারতন্ত্ৰো চ অজাগলন্তনতুল্যভাৱ দেবতয়া কৃত্যমিত্যাহ কিমিচ্ছেনেতি । নহু কৰ্ম্মণাপি প্রবৃত্তি-
রন্তৰ্ঘ্যমাপেক্ষ্যৈব কথং সৰ্ব্বথা দেবতায়ামনুপযোগ ইত্যাপক্যাহ স্বভাববিহিতমিতি । স্বভাবেন প্রাক্তনসংস্কারেণৈব বিহিতং যৎ কৰ্ম্ম
তদন্যথা কৰ্ত্ত্বমনীশেন ॥ ১৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি স্বভাবতন্ত্ৰ ইতি । প্রবৃত্তেঃ সংস্কারাধীনত্বাৎ কিমন্তৰ্ঘ্যমিণেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

তস্মাৎ স্বভাবতো নিষ্পন্ন কৰ্ম্মণ এব সৰ্ব্বকারণত্বাৎ । কঠৈর্ব পুজ্যমিত্যাহ দেহানিত্যাগি সার্ধেন ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

তত্রাপি ভূতানাং প্রাণিমাভ্যাগং কৰ্ম্মানুবর্তিনাং প্রাক্তনকৰ্ম্মানুসারেণ স্তব্ধঃ স্বং ভূজানানামিচ্ছেন কিং কৰ্ম্মণ এব তত্তোগকারণ-
ণত্বাৎ । তেহু নৃণাঞ্চ কৰ্ম্মান্তরোপার্জকানাং স্বং স্বং স্বভাববিহিতমন্তথা কৰ্ত্ত্বমনীশেন তেন কিং স্বভাবস্তৈব তত্তৎকৰ্ম্মপ্রবৃত্তি-
কারণত্বাৎ ॥ ১৪ ॥

সৰ্বমিত্যানেন গৃহীতানামপি দেবাদীনাম্ পৃথগুক্তিৰ্বিচারাদিলভ্যবৈহপি তদভিত্তিকমণাশক্তেঃ ॥ ১৫ ॥

প্রাপ্যোৎসৃজতি প্রাপ্নোতি ত্যজতি চেত্যর্থঃ । শত্রাদয়োহপি কঠৈর্ব একতৈর্ব কদাচিচ্ছত্রতায়াঃ কদাচিগ্নিত্রতায়াঃ কদাচিহ্রদা-
সীনতয়াশ্চ দৰ্শনাৎ । নহু জ্ঞানং বিনা কৰ্ম্মহু অপ্রবৃত্তেঃ জ্ঞানার্থমুপদেষ্টারমবশ্যমপেক্ষতে তত্রাহ গুৰুরিতি । অদৃষ্টঃ বিনোপদেশাঃ প্রাপ্তেঃ
প্রাপ্তেঃ পুণ্যপদেশে তৎফলাদিসিদ্ধেঃ । নহু কৰ্ম্মণো জড়ত্বেন তৎফলদাতা প্রভুরপেক্ষাতে তত্রাহ ঈশ্বরশ্চেতি । ঈশ্বরত্বাপি কৰ্ম্মানুগ-
ত্বাৎ ততৈব তাদৃশশক্তেঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

ভূতানাং প্রাণিমাভ্যাগং কৰ্ম্মানুবর্তিনাং প্রাক্তনকৰ্ম্মানুসারেণ স্তব্ধঃ স্বং ভূজানানামিচ্ছেন কিং কৰ্ম্মণ এব তত্তোগকারণত্বাৎ
তেহু নৃণাঞ্চ কৰ্ম্মান্তরোপার্জকানাং স্বং স্বং স্বভাববিহিতমন্যথাকৰ্ত্ত্বমনীশেন তেন কিং ॥ ১৪ ॥

স্বভাবস্যৈব তত্তৎকৰ্ম্মপ্রবৃত্তিকারণত্বাৎ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

অতোহজাগলন্তনতুল্যভাৱ দেবতয়া কৃত্যমিত্যাহ কিমিচ্ছেনেতি । নহু কৰ্ম্মণাপি প্রবৃত্তিরন্তৰ্ঘ্যমাপেক্ষ্যৈব কথং সৰ্ব্বথা দেবতয়া-
অনুপযোগ ইত্যাপক্যাহ স্বভাববিহিতমিতি । স্বভাবেন প্রাক্তনসংস্কারেণ বিহিতং কৰ্ত্তব্যমেনোপস্থাপিতং যৎ কৰ্ম্ম তদেব কৰ্ত্ত্বমন্তৰ্ঘ্যী
জীবঃ প্রেরয়তি নত্বনাদিত্যতঃ স্বভাববিহিতমেব কৰ্ম্ম অন্তথা কৰ্ত্ত্বমসমর্থেন ইচ্ছেন পুঞ্জনীয়েন কিং ন কিমপি ফলমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি । স্বভাবতন্ত্ৰঃ প্রাক্তনসংস্কারাধীনঃ । অন্তঃ স্বভাবমহুলক্ষীকৃত্য তত্তৎকৰ্ম্মণি স্বরমেব প্রবর্ততে ইত্যন্তৰ্ঘ্যমি-
ণাপি ন কিমপি ফলমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

তস্মাৎ স্বভাবতো নিষ্পন্ন কৰ্ম্মণ এব সৰ্ব্বকারণত্বাৎ কঠৈর্ব পুজ্যমিত্যাহ দেহানিতি সার্ধেন ॥ ১৬ ॥

অতএব কৰ্ম্ম হইতেই যদি ফল সিদ্ধি হইল এবং সকলে যদি কৰ্ম্মেরই পরতন্ত্র হইয়া পড়িল, তবে
কৰ্ম্মানুবর্তি প্রাণিগণের ইচ্ছা প্রয়োজন কি ? অজাগলন্তনতুল্যত্ব হেতু তাহাতে কোন কার্যই দৃষ্ট হয়
না । যদি বল অন্তৰ্ঘ্যমি ব্যতিরেকে কৰ্ম্মে প্রবৃত্তি জন্মে না, ইহাতে কোন দেবতার উপযোগিতা নাই
এমত বলিতে পারি না, উত্তর, প্রাক্তন সংস্কার কর্তৃক কৰ্ম্ম সকল বিহিত হয়, তাহার অন্তথা করিতে
ইচ্ছা রা অথবা কোন দেবতারই ক্ষমতা নাই ॥ ১৪ ॥

ফলতঃ প্রাণিমাভ্যেই স্বভাবের পরতন্ত্র, সকলে স্বভাবেরই অনুবর্তি করিয়া থাকে অতএব হ্রস্ব,
অস্থর, মানব সহ এই সমস্ত জগৎ স্বভাবেই অবস্থিত ॥ ১৫ ॥

অপর জীব সকল কৰ্ম্ম দ্বারাই উচ্চাবচ (বিবিধ) দেহ প্রাপ্ত হইয়া পুনরায় তাহা পরিত্যাগ করে,
কৰ্ম্ম দ্বারাই শত্রু অমর্য মিত্র কিম্বা উদাসীন হয়, অতএব কৰ্ম্মই সকলের ভল, কৰ্ম্মই ঈশ্বর স্বর্গীয়
স্বভাবতঃ নিষ্পন্ন কৰ্ম্মই সকলের কারণ, হুতম্নাঃ কৰ্ম্মই পূজ্য ॥ ১৬ ॥

তস্মাৎ সংপূজয়েৎ কৰ্ম স্বভাবহঃ স্বকৰ্মকৃৎ ॥ ১৭ ॥

অঞ্জসা যেন বৰ্জিত তদেবাস্ত হি দৈবতং ॥ ১৮ ॥

আজীবৈকতরং ভাবং বস্তুমুপজীবতি । ন তস্মাদ্বিন্দতে কেমং জারামার্যাসতী যথ ॥ ১৯ ॥

বৰ্জিত ব্রহ্মণা বিপ্রো রাজজ্ঞো নক্ষয়া ভুবঃ । বৈশ্বস্ত বার্তয়া জীবৈচ্ছদ্রস্ত বিজ্ঞসেবয়া ॥ ২০ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

সংপূজয়েৎ সংমানয়েৎ ॥ ১৮ ॥

নমু দেবতোদেশেন জব্যত্যাগাশ্বকৃৎ কৰ্মণঃ কথং দেবতাং বিনা সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য কৰ্মাদমাতঃ দেবতেতি পক্ষমুপসংহরয়িষ্যেতুবাশ্রিত্য অন্যামেব দেবতাং সমর্থয়তে অঙ্গসেতি ॥ ১৮ ॥

হেতুবলেনৈব বিপক্ষে দোষমাহ আজীব্যোতি উপজীবতি সেবতে ॥ ১৯ ॥

স্বয়ত্ত্বিং বক্তুং দৃষ্টান্তেযেন বর্ণনাং বৃত্তিতেষামাহ বৰ্জিতেতি ব্রাহ্মণা বেদাধ্যাপনেন ॥ ২০ ॥

বৈকবজ্জীবনী ।

তস্মাদপু কথং স্বভাবদেহেভ্যোঃ স্বভাবহঃ সংসারত এব অয়ং কৰ্ম নিশ্চিন্ত্যে ইত্যেতদৃষ্টিঃ সন্নিভার্থঃ । যথা । যস্মাৎ স্বভাব এব কৰ্মান্তরপ্রবর্তকঃ কৰ্মৈব ফলদাতৃ তস্মাৎ কেনচিদ্বোষণে ব্রাহ্মণাদানহঁতাবাস্তরাহুগমেনপি যস্মাৎ স্বভাবহস্তদহঁতাবহ এব সন্ স্বকৰ্ম-
হঁৎ তদহঁকৰ্মকৃদেবচ সন্ কৰ্মেতি কৰ্মাজীব্যমেব সংপূজয়েৎ নমু বহিরঙ্গ দেবাদীনিভার্থঃ অগ্রে তথৈব ব্যক্তেঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবাহ অঙ্গসেতি । হি বতঃ মুখপূৰ্ণকং যেন যো বৰ্জিত যৎ ব আজীব্যে তদেবাস্ত জনস্ত দৈবতং ॥ ১৮ ॥

একতরং ভাবং একং পদার্থং আজীব্য-জীবনোপায়ং কৃৎ তস্মাদজ্ঞস্মাৎ জারাদিতি তৎ সামান্যাদিকরণেন দৃষ্টান্তঃ । জারমিতি
কচিং পাঠঃ তথাপি তদেব ভাবংপৰ্য্যং পিতৃাদিষতাত্ত্বিকতামিদং তৎ কৰ্মক নীচাধনজেন কোপেনৈব ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥

অধুনা স্বকৰ্মাজীব্যপূজামেব সাধয়িতুমাঙ্গানো গোবৃতিমাহ বৰ্জিতেতি ভাষ্যং ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্মাৎ স্বভাব এব কৰ্মান্তরপ্রবর্তকঃ কৰ্মৈবচ ফলদাতৃ তস্মাদ্বোষণে ব্রাহ্মণাদানহঁতাবাস্তরাহুগমেনপি যস্মাৎ স্বভাবহস্তদহঁতাবহ এব সন্ স্বকৰ্মকৃৎ তদহঁকৰ্মকৃদেবচ সন্ কৰ্মেতি কৰ্মাজীব্যমেব সংপূজয়েৎ । নমু বহিরঙ্গদেবাদিমিভার্থঃ । অগ্রে
তথৈব ব্যক্তেঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

তস্মাদন্যস্মাৎ জারাদিতি তৎ সামান্যাদিকরণেন দৃষ্টান্তঃ । পিতৃাদিষতাত্ত্বিকতামিদং তৎ কৰ্মক নীচাধনজেন কোপেনৈতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥
স্বকৰ্মাজীব্যপূজামেব সাধয়িতুমাঙ্গানো গোবৃতিমাহ ভাষ্যং ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

সংপূজয়েৎ সংমানয়েৎ কৰ্মসামান্যস্যাহপি পূজায়েপি কৰ্মবিশেষকরণে শাস্ত্রমেব প্রমাণমিত্যাহ । স্বভাবহঃ ব্রাহ্মণাদিবর্ণহঃ স্বয়ং
বিহিত্ত কৰ্ম করোতীতি সং ॥ ১৭ ॥

নমু তদপ্যত্র দেবতোদেশেন জব্যত্যাগাশ্বকৃৎ বাগস্ত কথং দেবতাং বিনা সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য কৰ্মাদমাতঃ দেবতেতি মতমঙ্গীকুৰ্মন
হেতুবাদমাত্রিভ্যান্যামেব দেবতাং সমর্থয়তে অঙ্গসা যেন বৰ্জিত জীবতি ॥ ১৮ ॥

হেতুবলেনৈব বিপক্ষে দোষমাহ আজীব্যোতি । উপজীবতি সেবতে ॥ ১৯ ॥

তস্মাদন্যস্মাৎ য এবাজীব্যঃ সৈব দেবতেতি বক্তুং দৃষ্টান্তেযেনোক্তোপায়মাহ বৰ্জিতেতি বিপ্রস্ত বেদশাস্ত্রাণ্যেব দৈবতামি । নক্ষয়া
ভুব ইতি ভুরেব ভুনা দেবতা । বার্তয়েতি বার্তিব তস্ত দেবতা বিজ্ঞস্ত্রয়য়েতি বিজ্ঞা এব তস্ত দেবতা ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

অতএব স্বভাবহ হইয়া স্বীয় কৰ্মকারি পুরুষের কৰ্মেরই পূজা করা কর্তব্য ॥ ১৭ ॥

বস্তুতঃ যে যাহার দ্বারা বর্তমান হয়, তাহার তাহাই দেবতা ॥ ১৮ ॥

নতুবা যে কাকি এক প্রকার ভাব অবলম্বন করিয়া অসতী নারীর জারসেবার দ্বায় পুনরায় অস্ত
ভাব সেবা কল্পে, তাহার ঐ ভাব হইতে কখনই কল্যাণ হয় না ॥ ১৯ ॥

অতএব বিপ্রজাতি বেদাধ্যয়ন দ্বারা, ক্ষত্রিয়গণ পৃথিবীপালন দ্বারা, বৈশ্বজাতি কৃষিবাণিজ্যাদি
দ্বারা এবং শূদ্রগণ বিজ্ঞপ্তকরা দ্বারা বৃত্তি করিয়া থাকে ॥ ২০ ॥

কৃষিবাণিজ্যগোরক্ষাকুশীদং তুৰ্য্যমুচ্যতে । বার্তা চতুর্বিধা তত্র বয়ং গোবৃন্তমৌহনিনঃ ॥ ২১ ॥
 সত্ত্বং রজস্তম ইতি স্থিত্যুৎপত্যন্তহেতবঃ । রজসোৎপদ্যতে বিশ্বমছোম্যং বিবিধং জগৎ ।
 রজসা চোদিতা মেঘা বর্ষন্ত্যম্বুনি সর্বতঃ । প্রজাতৈস্তেযেব সিধ্যস্তি কিং মছেন্দ্রঃ করিষ্যতি ॥ ২২ ॥
 ন নঃ পুরো জনপদা ন গ্রামা ন গৃহা বয়ং । বনৌকসন্তাত নিত্যং বনশৈলনিবাসিনঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরধামী ।

বৈশ্বকৃন্তোচতুর্বিধ্যমাহ কৃষীতি কৃষিবাণিজ্যসহিতা গোরক্ষা এবং ত্রয়ং কুশীদং বৃদ্ধিজীবনং চতুর্থং ॥ ২১ ॥
 নহু গবামপি বৃত্তিমহেঞ্জাদীনৈবেত্যাশক্য নিরীশ্বরসাংখ্যমতাপ্রয়োগে নিরাকরোতি সত্ত্বমিতি শ্লোকধ্বয়েন অজ্ঞান্যং জীপুরুষ-
 যোগেন । সর্বত ইতি সমুদ্রশিলোঘরাদিষপি বৃষ্টিদর্শনাৎ ন প্রেক্ষাবৎ পূর্বকথং বৃষ্টেরিতি ভাবঃ । তৈরেব মেঘৈরেব সিধ্যস্তি
 জীবন্তি ॥ ২২ ॥
 তথাপি বোগক্ষেমার্থং দেবতাপেক্ষেতি চেদত আহ ন নঃ পুর ইতি । পুরঃ পতনানি জনপদা দেশাঃ অস্মাকং বোগক্ষেমহেতু বন-
 শৈলাদয় ইতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

অনিশমিতি বৈশ্ণেবপি গোপজাৎ ন কৃষাদিকাপি বৃত্তিরিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥
 পূর্বপূর্বং কারণরূপং বিবিধং বিশ্বমছোম্যং জীপুরুষাদিযোগেন বিবিধং জগদ্রূপং সহুৎপদ্যতে । সত্যাদীনং স্থিত্যহিহেতুত্বং
 শ্রুতাবত এবোতি জ্ঞেয়ং ॥
 মহেন্দ্র ইতি সোপহাসং মেঘানাং ততাপি রজোদীনত্বাৎ ॥ ২২ ॥
 বনাশ্চৈব ওকাসি যেথাং তথাভূতা জাতৈব বয়ং অতএব ন কদাপ্যছত্র প্রযাম ইত্যাহ নিত্যমিতি । হে তাতেতি তমার্জয়তি এবং
 শ্রীগোবর্দ্ধনসমীপে নিবাসিনঃ স্মৃতিতঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ন ন ইতি দ্ব্যত্যাং । তদানীং শ্রীগোবর্দ্ধনসমীপ এব ব্রজং বোধয়তি ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অন্য বৈশ্যব্রাহ্মণমপি বৈশ্যবার্তাং বিশিষ্যাহ কৃষীতি । কৃষিবাণিজ্যভাভ্যাং সহিতা গোরক্ষা কুশীদং বৃদ্ধিজীবিকা । গোবৃন্তয়ঃ
 গোরক্ষগবৃন্তয়ঃ অনিশমিতি কদাপ্যাপৎকালেহপি কৃষাদিকমস্মাভি নক্রিয়ত ইতি গাব এবাস্মাকং দৈবতত্বাৎ পূজ্যা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥
 নহু গবামপি বৃত্তি মহেঞ্জাদীনৈবেত্যাশক্য নিরীশ্বর সাংখ্যমতাপ্রয়োগে নিরাকরোতি সত্ত্বমিতি দ্ব্যত্যাং । অন্যোনাং জীপুরুষা-
 যোগেন ॥
 সর্বত ইতি সমুদ্রশিলোঘরাদিষপি বৃষ্টিদর্শনাপ্রেক্ষা পূর্বকথং বৃষ্টেরিতি ভাবঃ । তৈরেব মেঘৈরেব সিধ্যস্তি জীবন্তি ॥ ২২ ॥
 কিঞ্চ গা বর্দ্ধয়তীতি গোবর্দ্ধন ইতি ব্যুৎপত্তে স্বাখার্থোনেবান্নত্বয়মানবাদগবাং বৃত্তি গোবর্দ্ধনাধীনৈবেতি গোবর্দ্ধনশ্চ পূজ্যা ইত্যাহ
 নেতি দ্ব্যত্যাং । পুরঃ পতনানি জনপদা দেশাঃ কিন্তু গোদনচারণকত্বাৎ বনৌকসঃ ॥ ২৩ ॥

তন্মধ্যে বৈশ্বদিগের বৃত্তি চতুর্বিধ, কৃষি, বাণিজ্য, গোরক্ষা এবং কুশীদ । আমরা গোপজাতি,
 গোরক্ষাই আমাদের বৃত্তি, নিরন্তর তাহাই করিয়া থাকি ॥ ২১ ॥

পিতঃ ! সত্ত্ব, রজঃ এবং তমঃ ইতি তিনগুণ সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের হেতু, রজোগুণ দ্বারা বিশ্ব উৎপন্ন
 হয়, তদনন্তর পরস্পর হইতে অস্ফাট বিবিধ জগৎ হইয়াছে । ঐ রজোগুণকর্তৃক প্রেরিত হইয়া মেঘ
 সকল সর্বত্র বারিবর্ষণ করিয়া থাকে, প্রজাগণ সেই মেঘ দ্বারা জীবিত হয়, মহেন্দ্র কি করি-
 বেন? ॥ ২২ ॥

হে তাত ! আমরা বনবাসী, বন ও পর্বতে বসতি করি, পতন, দেশ ও গ্রাম এই সকল আমাদের
 কল্যাণ হেতু হইতে পারে না, বয়ঃ শৈলাদিই আমাদের যোগক্ষেমের কারণ ॥ ২৩ ॥

তদ্ভাদীনাং ব্রাহ্মণানামজ্ঞেয়াভ্যক্তাং মথঃ। য ইন্দ্ৰমথসংভারাক্টেরয়ং সাধ্যতাং মথঃ ॥ ২৪ ॥

পচ্যস্তাং বিবিধাঃ পাকাঃ সুপাত্তাঃ পায়সানয়ঃ। সংযাবাপুপশকুলাঃ সৰ্ব্বদোহস্ চ গৃহতাং ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ব্রাহ্মণানপি সংগৃহ্যন্ মিগময়তি তদ্ভাদিতি। স্বয়ং প্রেক্ষিতবাগপ্রয়োগকরনামাহ য ইন্দ্ৰমথসংভারা ইতি সাক্ষিপকতিঃ। সভারাঃ সাধনানি ॥ ২৪ ॥

স্থপং যোজনং। পায়সং কেবলে পয়সি পকং। সংযাবাদো গোধূমাদিবিক্রিয়াঃ। ক্রমশ্চ স্থপায়সরোঃ কৃত্যা দোহস্যার্থতো-
হনোবাং পাঠতঃ ॥ ২৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

তদ্ভাদীনাং ব্রাহ্মণানাং গবাদিবং আগমুঃ সৰ্ব্বভীষত্যা সামাজ্যত এব প্রাপ্তেরিতি ভাবঃ। তথাচ মথঃ। উত্তমা-
কোভবাক্ষ্যাত্ম্য কণ্ঠশ্চ ধারণাৎ। সৰ্ব্বভীষত্যা সৰ্গত ধর্মতো ব্রাহ্মণঃ প্রভূরিতি। আজীষত্যেকোহপি বনভাহুক্তির্দেবতায়া-
প্রসিদ্ধেঃ। অজ্ঞেয়ব বা মুখ্যত্বাৎ। যথা স্বাস্তে। অহো বৃন্দাবনং রম্যং যত্র গোবর্ধনো গিরিরিতি। অত্র দেবতানাং সমুচ্চর্যৎ।
মথস্ত চৈকবটনোক্তে দেবতাদ্বারাদনাশ্চ একএবারং মথো জ্ঞেয়ঃ। বক্ষ্যতে চ তদ্ব্যোণ গিরিবিজ্ঞানিত্যাদি। ইত্যত্রিগোবিন্দমথ-
মিতি। তথাপি কৃষ্ণভক্ততমং রূপমিত্যাদিনা তত্বেব মহিষদর্শনাৎ। তদন্তেদদর্শনাচ্চ শৈলত্বেব মুখ্যত্বং অবগম্যতে। যদপি শ্রীবৃন্দাবন-
ভূমৌ নন্দীশ্বরাক্টকূট বরসাহু ধবলগিরিসৌগন্ধিকানরো বহুবোহ্রয়ো বর্জস্তে। তথাপ্যত্রাশ্রিঃ শ্রীগোবর্ধন এব তন্মানিরুক্তিবলাৎ।
পঞ্চমে কুলাচলমথো গগনেন তৎ পাদস্বরূপতত্ত্বজ্ঞেয়ত্বং মুখ্যত্বাৎ লোকশাস্ত্রয়োক্তত্বেব পূজনপ্রসিদ্ধেঃ পূজিতস্ত তত্বেবাগ্রে
সমুচ্চরণাত্ত্রৈকদেশেবেবারকুটোত্যাদিপ্রসিদ্ধেচ। তন্মামগ্রহণং অতিসম্মিহিতত্বেন ব্রহ্মগ্রিমদেশে তত্বেব স্থিতত্বেনচ তত্বেব জ্ঞেয়-
ত্বাৎ তৈরেব সাধ্যতামিতি দেবতানিরাকরণেন ইন্দ্ৰজ্ঞা প্রযোজকতোক্তেঃ। এবং ভব্যাহরণপরিশ্রমভাবশ্চ সূচিতঃ। এতচ্চ তস্তা-
দিককোপজননার্থমেব। এবং পারম্পর্যাগভদ্রম্ পরিপালনমপি বৃত্তং। অযোগ্যসম্প্রদানপরিত্যাগপূর্বকযোগ্যসম্প্রদানমাত্রগ্রহণে-
নাবিশেষাৎ প্রভূত বৈশিষ্ট্যাৎ ॥ ২৪ ॥

মহেজ্ঞবাগাদপায়ং মথো বিশেষতঃ সংপায়া ইতাপরেন ত্বিধিবিশেষমুপদিশতি পচ্যস্তামিতি চতুর্ভিঃ। পাকাঃ পচনীয়া অন্ন-
বাজ্ঞানয়ঃ। স্থপা বাজ্ঞাননি। আদিশন্নেন গৃহীতানামপি সংযাবাদীনাং পৃথগুক্তিঃ প্রাচুর্য্যাপেক্ষা। সৰ্ব্বদোহস্য বিবরণং যথা হরি-
বংশে। ত্রিরাত্রৈকব সন্দোহঃ সৰ্ব্বদোহস্য গৃহতামিতি। অন্যতৈঃ। তত্র কৃত্যা আদিত্যশব্দপ্রবাহরূপমিত্যর্থঃ। দোহস্য দ্ব্যংস্য
অর্থতঃ প্রয়োজনবশাৎ প্রথমত ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তদ্ভাদীনাং ব্রাহ্মণানাং। সত্র সৰ্ব্বত্র প্রসিদ্ধেঃ ব্রাহ্মণা অপি সংগৃহীতা। দেবতানাং সমুচ্চর্যং মথস্য চৈকব্যাং দেবতাদ্বারাদনাশ্চক-
এবারং মথঃ। তথাপি গোবর্ধনস্য মাহাত্ম্যাবিশেষদর্শনাত্তদীয়তা প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

ব্রাহ্মণানামাশ্রিত্যে হ্রস্বাং প্রত্যককলা ইতি তেহপি পূজ্যা ইতি সমতে তানপায়কৃত্তরসাক্টতদ্ভাদিতি। সভারাঃ সাধনানি ॥ ২৪ ॥
পাকা অন্নবাজ্ঞানদয়ঃ। স্থপাত্তা ইতি স্থপস্য ঔক্যং। পায়সানয় ইতি পায়সস্য শৈত্যমপেক্ষিতং তবতীতি ভাবঃ। সংযাবা-
দয়ো গোধূমাদিবিক্রিয়াঃ। সৰ্ব্বদোহস্য ব্রহ্মণসিনাং দোহঃ দোহোখদ্ব্যংস্যাদিসকলঃ ॥ ২৫ ॥

অতএব গো, ব্রাহ্মণ এবং পর্বতের যজ্ঞ আরম্ভ করুন। ইন্দ্ৰযজ্ঞার্থে যে সকল দ্রব্য সামগ্রী সংগৃহীত
হইয়াছে তদ্বারাই এই যজ্ঞ সম্পূর্ণ হউক ॥ ২৪ ॥

পায়সাদি দুগ্ধ ও সুপ পর্যন্ত বিবিধ প্রকার পাক তথা গোধূমাদি বিকার, পিষ্টক এবং শকুলী
একত হউক, আর সর্ব প্রকার দোহন গ্রহণ করা যাউক ॥ ২৫ ॥

হুয়স্তানময়ঃ সম্যগ্ভ্রাক্ষণৈ ব্রহ্মবাদিভিঃ । অন্নং বহুগুণং তেভ্যো দেয়ং বো ধেনুদক্ষিণাঃ ।

অন্যেভ্যশ্চাশ্চাণ্ডালপতিভ্যো যথার্থতঃ ॥ ২৬ ॥

যবসঞ্চ গবাং দত্ত্বা গিরয়ে দীয়তাং বলিঃ । শ্ললঙ্কতা ভুক্তবস্তঃ শ্মশ্রুলিপ্তাঃ শ্ববাসসঃ ।

প্রদক্ষিণঞ্চ কুরুত গোবিপ্রানলপর্বতান্ । এতন্মম মতং তাত ক্রিয়তাং যদি রোচতে ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যাগশোভার্থঃ প্রকোৎপাদনার্থকাহ হুয়স্তামিতি । ধেনুদক্ষিণাঃ ধেনুসহিতা দক্ষিণাঃ তা এব বা দক্ষিণাঃ বো যুগ্মাভিঃ ॥ ২৬ ॥

যবসং ভূগং ॥ ২৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ক্রমবিধিমাহ হুয়স্তামিতি । বেদান্ত্যাদিপরেত্রাক্ষণৈরময়ঃ সম্যক্ হুয়স্তাং । যদ্বা । সম্যগ্ভ্রাক্ষণৈর্বৈষ্ণবভ্রাক্ষণৈরিত্যর্থঃ । বহুগুণং গার্হপত্যাদিভ্রায়াপেক্ষয়া দক্ষিণায়েরপি তত্র রক্ষাদিহননাপেক্ষয়া গ্রহণং বহুগুণমিতি বহুবিধমিতি বা পাঠঃ ॥

অন্যেভ্যো ঋত্বিগিতরেভ্যো বিপ্রৈভ্যো বৈষ্ণবেভ্যো দীনেভ্যো যাক্কেভ্যশ্চ । কিং বিশেষনির্দেশেন স্বাদীনভিষ্যাপ্যাবারাদিকং দেয়ং । যথার্থতো যথায়োগ্যং দেয়ং কেবলমিচ্ছং বর্জয়িত্বৈতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

গবাং গোভ্যঃ বলি গন্ধপুষ্পাছাপচারঃ ॥

নচান্যকৃত্যবদিদং ছঃখসাধ্যং কিন্তু পরমসুখময়মেবেত্যাহ শ্ললমিতি । ভুক্তবস্ত ইত্যত্র প্রাক্ পশ্চাৎ ইব শব্দাপ্রয়োগো দরিদ্রং প্রত্যেব তদ্বচনোচিত্যাত্মকং । যদ্যপ্যেকদৈবাত্র গবাদীনাং পরিক্রমবিধানং তথাপি তত্ত্বপূজাস্তে পৃথক্ পৃথগেব জ্ঞেয়ং । পূজাস্তকর্তব্য-
ত্বাত্মক্য । অতএব গোধানানি পুরস্কৃত্য গিরিং চক্রুঃ প্রদক্ষিণং ইতি গিরেঃ পরিক্রমঃ পৃথগেব বক্ষ্যতে । উদাহরিষ্যমাণহরিরবংশ-
বচনেনচ নান্যার্থঃ কল্প্যতে । শ্ললঙ্কতা ইত্যাদিকানিতু নতু বিশেষণানি কিন্তু প্রয়োজনার্থমূলকগণানি ততো নাস্তহে প্রবিশস্তি তদ-
ভাবেহপি তন্নিঃস্পৃহেপি তৎসিদ্ধেঃ । তস্মাক্ষবাদীনাং ভোজনাত্মকং পূর্বমেব পরিক্রমঃ । অস্ত্রেস্ত মহাভোজনসমাধানায়ৈব তৎপশ্চা-
দ্বিতি গবাঞ্চ পূজা ন সর্বসাং অসংখ্যাত্মকং কিন্তু মুখ্যানামেব । ততস্তাসাং পরিক্রমশ্চাত্র ইতি ॥

হে ত্বাত্তেতি যদি মরি স্নোহো বর্ততে তর্হি ক্রিয়তামিতি গুণোহভিপ্রায়ঃ যদি রোচত ইতি পূজোহু তথৈবোক্তেধোগ্যত্বাৎ ।
তেনচ বিনয়বিশেষণং তৎকৃত্যতামেব সম্পাদয়তি ॥ ২৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ক্রমবিধিমাহ । হুয়স্তামিতি । শ্ললঙ্কতা ইত্যাদিকানি প্রয়োজনার্থমূলকগণানি নতু বিশেষণানি তানি বিনাপি ফলসিদ্ধেঃ ।
অত স্তত্ত্বপূজানন্তরং তত্ত্বপূজাদক্ষিণা ভোজনানন্তরং শ্রীপোবর্দ্ধনপরিক্রমঃ । গোধানানি পুরস্কৃত্যেত্যাদি পৃথগুক্তেঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যাগশোভার্থঃ প্রকোৎপাদনার্থকাহ হুয়স্তামিতি । ধেনুসহিতা দক্ষিণাঃ বো যুগ্মাভিঃ । স্বমতে অস্ত্রাজপার্থ্যস্তান্ সর্বানিব ব্রহ্ম-
বাসিনো হুয়স্তানময়ঃ অন্যেভ্য ইতি ॥ ২৬ ॥

বলিগন্ধ পুষ্পাছাপচারঃ ॥ ২৭ ॥

অপর ব্রহ্মবাদী ব্রাহ্মণগণ সম্যক্ প্রকারে অগ্নিতে হোম করুন, আপনারা তাঁহাদিগকে বহুগুণা-
ন্বিত অন্ন এবং ধেনু সহিত দক্ষিণা দিউন । কুরুর, চণ্ডাল ও পতিত প্রভৃতি অন্যাশ্রয় ব্যক্তিদিগকেও
যথায়োগ্য দান করা যাউক ॥ ২৬ ॥

সম্প্রতি গোসকলকে ভূগ দিয়া পর্বতকে পূজোপহার প্রদান করুন এবং উত্তম রূপে আহার
করিয়া শোভন বসন পরিধান পূর্বক হুস্তর রূপে শ্ললঙ্কত তথা অনুলেপিত হইয়া গো, ব্রাহ্মণ, অন্নল
এবং পর্বত এই সকলকে প্রদক্ষিণ করুন । হে তাত ! আমার এই মত, যদি ইচ্ছা হয় তবে এই
প্রকার করুন ॥ ২৭ ॥

অয়ং গোব্রাহ্মণাজীর্ণাং মহৎ দয়িতো মথঃ ।

শ্রীশুক উবাচ ॥

কালান্মনা ভগবতা শক্রদর্পজিঘাংসয়া । প্রোক্তং নিশাম্য নন্দাদ্যাঃ সাধ্বগৃহস্থ তথচঃ ।

তথাব্যাদধুঃ সর্বং যদাহ মধুসূদনঃ ॥ ২৮ ॥

বাচসিহ্মা স্বস্ত্যয়নং তদ্ব্যোণ গিরিবিজান্ । উপহৃত্য বলীন্ সমাগাদৃতা যবসং গবাং ।

শ্রীধরস্বামী

সর্বান্ শিরঃকম্পেনাহুমোদয়মাহ গোব্রাহ্মণাজীর্ণামিতি । মহৎ মমচ ॥ ২৮ ॥

তদ্ব্যোণ তেন মহেশ্বরমথ্যোণ গিরিবিজান্ প্রতি যথাযথং বলীমুপহৃত্য দধ্বা আদৃতাঃ সাদরাঃ ॥ ২৯ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

কিঞ্চ অয়ং গোব্রাহ্মণাজীর্ণাং মথো মহৎ চ দয়িতো হিত ইত্যর্থঃ । হিতার্থযোগে হি চতুর্দী ভবতি । কথমপি স্বহিতং জ্ঞাত্বা মদ্বিত-
তৈবচ ভবদেককর্তব্যাতামমুত্ব ভবন্তমিদং প্রার্থয়ে ন কেবলং যুক্ততামেব নিশ্চিতোতি ভাবঃ ॥

কালসাপ্যান্মনা প্রবর্তকেনেতি সর্বেষাং তদেকাধীনত্বং সূচিতং । অয়ং তথ্যচোদ্রহণে হেতুঃ । যদা । পরমশক্তিমবঃ । অত-
ইন্দ্রদর্পস্তস্যোৎকর ইতি ভাবঃ । যদা যদা শক্রবাগঃ প্রবর্তিত্তদানীং সএব প্রবৃত্তঃ । অধুনা চারমেবেতি তদিক্করৈব সর্বং
প্রবর্ততে তামতিক্রমিতুং কঃ শক্যতীতি ভাবঃ । যদা । কালঃ শ্রামল আত্মা দেহো যন্তেতি জ্ঞানমুদ্রণেত্যর্থঃ । তৎসৌন্দ-
র্যোণৈব সর্বে বশীকৃত্যঃ কিং পুনরুচনেনেতি ভাবঃ । যদা । কলয়তি অগচ্চিৎকর্তব্যতীতি কাল আত্মা স্বভাবো বস্য তত্ত্বচনা-
কীকরণমিদং ন চিত্তমিতি ভাবঃ । শক্রস্য যো দর্পঃ পূজ্যমানস্যাপি অপিতাদিন্ প্রাকৃতগোপদৃষ্টা তেষাং সত্বকেন স্বস্মিগপি মার্ত্য
দৃষ্টা বাচমনাদরাজ্ঞকঃ । যএব অহো শ্রীমদমাহাত্ম্যং গোপানাং কাননোকমাং । কৃষ্ণং মর্ত্যমুদ্রাশ্রিত্য যে চক্রুর্দেবহেলনমিতি
প্রাকট্যাং লপ্তমানঃ তস্য স্বয়ং জ্ঞায়মানস্য জিঘাংসরাহতএব মহত্যা জনয়ন্তীত্যুক্তং । অন্যথা ভরমেব স্যারমজ্ঞাঃ । মহাজননকেদং
তদ্ব্যাসবন্ধেনৈব তদন্ত্যস্তকদর্থনেচ্ছয়েতি ॥

অতএবাহ তথা চেত্যর্ককেন । তদ্বিশেষতঃ শ্রীহরিবংশে । আনন্দজননো বোধো মহানুদিতগোকুলঃ । তুর্ধ্যপ্রণাদঘোষচ যুগতাপাঞ্চ
গজিতৈঃ । হবারবৈশ্চ বৎসানাং গোপানাং হর্ষবর্জনঃ । দম্বো ব্রহ্মঃ সরাবর্তঃ পরঃকুল্য সমাকুল ইত্যাদি মধুসূদন ইতি পরম-
সামর্থ্যসূচনেন শক্রোক্তেবাং ভরাতাবং বোধয়তি স্বেবেণ মধুপবং সারগ্রাহী মিষ্টরসস্য বিশেষেণ ভোক্তা চেতি । তস্য প্রিয়ভদমদাস-
ব্যর্থমথপ্রবর্তনং তত্রচ বক্ষ্যমাণতদ্বলিতোজনাদিকং যুক্ত্যত এবতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

বাচসিহ্মেত্যাদি সাক্ষ্যকেন সকলদ্যেবানু্যতে ক্রমস্ত শ্রীকৃষ্ণোক্তবিধায়সারৈগৈব জ্ঞেয়ঃ । আদৃতা ইতি কর্তব্যার্থঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অয়ং গবাদীনাং মথো মহৎ মম চ দয়িতো হিতঃ । শক্রস্য দর্পোহয়ং শ্রীগোকুলে শ্রীকৃষ্ণে অবজায়কঃ । অহো শ্রীমদমাহাত্ম্য-
মিত্যাদিনা ব্যাক্তীভাবিধাং ॥ ২৮ ॥

বাচসিহ্মেত্যাদিকং অনুবাদমাত্রং ন ক্রমতাৎপর্যকং ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী ।

মহৎ মম । কালান্মনা ইন্দ্রমথসংহারকেণ ॥ ২৮ ॥

তদ্ব্যোণ ইন্দ্রমথ্যোণ গিরিবিজান্ গিরয়ে বিজ্ঞাত্য উপহৃত্য দধ্বা আদৃতাঃ কৃষ্ণেন গবাং গোভ্যাঃ । অনভূতিরনোবাহকৈ-

এইরূপ যজ্ঞ গো বিপ্র প্রভৃতির প্রিয় এবং আমারও অভীষিত । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ !
কালরূপী ভগবান্ হরি ইন্দ্রদর্পচূর্ণকরণ বাসনার ঐ রূপ বলিলে মন্দ প্রভৃতি গোপগণ শুনিয়া সর্বতো-
ভাবে তদীয় বচন গ্রহণ করিলেন, আর তিনি যে প্রকারে যাহা ২ বলিলেন সেই প্রকারে তৎ সমু-
দায় বিধান করিলেন ॥ ২৮ ॥

পরে স্বস্তিবাচন করাইয়া ইন্দ্রযজ্ঞার্থ জব্য দ্বারা ভূধর ও ভূদেবদিগের যথাযোগ্য বলি প্রদান

গোধনানি পুরস্কৃত্য গিরিং চক্ৰঃ প্রদক্ষিণং ॥ ২৯ ॥

অনাংশনভূদয়ুজানি তে চারুহ স্বলঙ্কতাঃ । গোপাশ্চ কৃষ্ণবীৰ্য্যাণি গায়ন্তঃ সবিজ্ঞাশিষ্যঃ ॥ ৩০ ॥

কৃষ্ণভূতমং রূপং গোপবিস্তম্ভং গতঃ । শৈলোহ্মীতি ক্রবন্ কুরি বলিদাদব্ হৃদপুঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অনভূদয়ুজানি উত্তমানভূদয়ুজানি সবিজ্ঞাশিষ্যঃ বিজ্ঞাশীর্ষিঃ সহিতাঃ ॥ ৩০ ॥

গোপবিস্তম্ভং গোপানাং বিশ্বাসজনকং রূপং গতঃ প্রাপ্তঃ সন্ বলিদূপহারঃ আদং অভূক্ষয়ং ॥ ৩১ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

কথং চক্ৰং তদাহ অনাংশীতি । তদ্বিশেষশ্চোক্তো হরিবংশে । ততো নীত্বাজনার্থং বৈ বৃন্দশো গোকুলানি বৈ । পরিবক্রগিরিবরং সবুবাণি সমস্ততঃ । তা গাবঃ প্রকৃতা দৃষ্টাঃ সাপীড়কনকাদৃশাঃ । সত্রগাপীড়নদায়াঃ শতশোধ সহস্রশঃ । অহুজগৃহ গোপালাঃ কালরস্তো ধনানিচ । ভক্তিচ্ছোদাহুগিপ্রাঙ্গা রক্তপীতাসিতাধরাঃ । মায়ুরচিহ্নাঙ্কিতিনো ভূজৈঃ প্রহরণাযুতৈঃ । ময়ূরপাতিচৈত্রৈশ্চ কেশ-বন্ধৈঃ স্নযোজিতৈঃ । বজ্রাজ্বরধিকং গোপাঃ সমবাসে তদাত্ত তে । অস্ত্রে বৃষানাকরহনৃত্যস্তিস্থ গরে মুদা । গোপালাদ্বপরে পা বৈ জগৃহ বৈগগামিন ইতি । অত্র গোকুলানীতি গোকুলস্থা জনা ইত্যর্থঃ । সবুবাণীতি তানিচ নিজনিজপ্রৈঠৈঃ সহ বর্তমানানী-ত্যর্থঃ । গোপাশ্চানাংচারুহ প্রদক্ষিণং চক্ৰঃ । চক্ৰাভ্যামুভয়েষামপি প্রাধান্যেন পরিক্রমণে নির্বিশেষ বৃত্ত্বে । শ্রীগোপীনাং কঞ্চিষশে-ষমাহ । কৃষ্ণভূ বীৰ্য্যাণি শ্রীগোবর্দ্ধনবজ্র অবর্তনাত্তানি গায়ন্ত্য ইতি সবিজ্ঞাশিষ্য ইত্যনেন বিপ্রা অপি সত্বীকাঃ প্রদক্ষিণং চক্ৰরীতি সূচ্যতে ॥ ৩০ ॥

ইজ্রবাগাদপি স্বপ্রবর্তিতরা বাগজাত পরমোত্তমস্বং দর্শয়ন্ তস্মিন বিশ্বাসং নিতরাং জনয়ন্ শ্রীগোবর্দ্ধনমিষেণ পৃথক্ স্বয়ং তন্মূর্ত্তেরা-বিকূর তবলিঙ্গামিনং নিজদাসবর্ধ্যং তং গোপাশ্চ সর্কানানন্দয়ন্ বলিদানানন্তরমেব সাক্ষাত্তবলিং বৃত্ত্বজ ইত্যাহ কৃষ্ণাশি । তুশবঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্যতমমিতি তমপ্রত্যয়েন তদানীং তত্ত্বংসমাধানার্থং অত্মাত্মপি বহুনি রূপাণি প্রোচ্ছতানীতি লভ্যতে । বহুনাং প্রকর্ষে

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বৃবৈ যুজানি । তে গোপাশ্চ গোপাশ্চ প্রদক্ষিণং চক্ৰঃ । সবিজ্ঞাশিষ্যঃ গীয়মানীতি বিজ্ঞাশীর্ষিঃ সহিতাঃ । বিজকর্ষকাশিষ্যোহপি গায়ন্ত্য ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

স্বপ্রবর্তিতয়াগস্যাধারগমুৎকর্ষং দর্শয়ন্তত্র সর্কেবাং বিশ্বাসং জনয়ন্ স্বয়মেব দেবতারূপেণ প্রত্যক্ষীবভূবেত্যাহ কৃষ্ণাশিতি । অন্যতমং গোবর্দ্ধনপর্কভোপরি দ্বিতীয়ং পর্কতমিব সর্কেজিহবৎ স্বরূপং গতঃ প্রাপ্তঃ গোপানাং বিস্তম্ভং পর্কত এবামমিতি বিশ্বাসো যত্র তৎ । শৈলোহ্মীতি এতদ্দেশাধিপতিরহমেব যুযুজন্ত্যা প্রসন্নঃ প্রোছরভূবং স্বাভিমতং বয়ং বৃগুতেতি ক্রবন্ বলি নৈবেদ্যং দূরত্বৈ-নির্কটত্বৈ নন্দগ্রামাদিবর্ত্তিতি বা ত্রজবাসিজনৈরপরোক্ততঃ পরোক্ততো বা ধ্যানেন সমর্প্যমাণং সহস্রকোট্যেতত্তত্ততঃ স্থানাদতি-দীর্ঘানতিদীর্ঘকৃতপাণিভিরাদায় তাংস্থানানন্দয়াদং ভূক্তে স্ব ॥ ৩১ ॥

করিলেন এবং সাদরে গাভীর্দগিকে তৃণ দিলেন । তদনন্তর গোধন সকল অগ্রে করিয়া পর্বত প্রদক্ষিণ করিলেন ॥ ২৯ ॥

তাহারা সকলেই উত্তমরূপে অলঙ্কৃত হইয়া প্রকৃষ্ট বৃষভ যুক্ত কুরি ২ শকটে আরোহণ করিয়া-ছিলেন । গোপীগণও ভ্রাক্ষণদিগের অশীর্ষচন সহিত শ্রীকৃষ্ণের বীৰ্য্য গান করত শকটোচ্ছত হইয়া-ছিলেন ॥ ৩০ ॥

তগবান্ শ্রীকৃষ্ণ গোপদিগের বিশ্বাসজনক অত প্রকার রূপ গ্রহণ করিয়া “আমি শৈল” এই বাক্য উচ্চারণ করত পূজোপকরণ ভক্ষণ করিলেন । তৎকালে তাহার কলেরব সাত্তিম্যে

তন্মৈ নমো ব্রজজনে: সহ চক্রে হৃদয়াননে। অহো পশ্চত শৈলোহসৌ রূপী নোহুগ্রহঃ ব্যাধাৎ ॥৩২
এবোহবজানতো মর্ত্যান্ কামরূপী বনোকসঃ। হস্তি হৃদয়ে নমস্ত্যামঃ শর্পণে চান্মনো গবাঃ।

ঐতরস্বামী।

তন্মৈ আশ্বনে আশ্বনা স্বয়ং ব্রজজনে: সহ নমস্তক্রে। অহো ইতি সার্কসৌক্যং পঠন ॥ ৩২ ॥

কামরূপী সর্পাদিরূপঃ তন্মৈ অস্ত্রে শর্পণে কেমার। কঠৈর্শ্বালং প্রাক্ স্বভাবো গুণো বা কর্মাকং বা, তদ্বশো বা মহেশঃ। বার্ক-

বৈকবতোবনী।

পূর্নভোবিশেষে। অস্ত্রতনমিতি কল্পনাঃ প্রাকর্ষণে মধিধান্যং। অতস্তদা সর্ককর্ম সমাধানার্থং সর্কগোপগোষ্ঠিসম্বোধার্থমলক্ষিতং
বহুনি রূপাণি আবিষ্কৃতানীতি লভ্যতে। তন্মৈ প্রাকর্ষণে বৃহৎপেক্ষ্যেতিরূপমাকারং অতএব বৃহৎপূর্ণত তং। অতএব তুরিং
প্রচুরতরমপি বলিঃ তং সর্কমেব অভূক্তক। এবং সর্কগৌকুলবাসিনাঃ তাদৃশপ্রেমেকাতত্ত্ব চ তথা লালসাত তথা জোজনমিতি চ
জ্ঞেয়ং। তদ্বক্তব্যং হরিবংশে। তং গোপাঃ পর্কতাকারং দিব্যজগৎলপনং। গিরিমুচ্ছি স্থিতং দৃষ্টী কঠা জম্বু: প্রধানত ইতি ॥ ৩১ ॥

• তদ্বা ইত্যর্ককং কৃষ্ণ ইত্যুপবর্ততে। ব্রজজনে: সহতি ব্রজজনানামপ্রাধান্যং ব্যজ্য কৃষ্ণত উক্ত্যতিশয়ব্যঞ্জকং ব্যজিতং।
চক্রেহৃদয়েতি আকারেহপি পূর্করূপস্বার্থঃ। আশ্বনা স্বয়মেব তত্র নানাজনবচনং অহো ইতি সার্ককং রূপী প্রত্যকঃ সমিত্যর্থঃ
অহুগ্রহঃ ব্যাধাৎ। রূপিণেন সাক্ষাৎল্যাদানাদিনা চ ॥ ৩২ ॥

অভক্তাংশ নিহতীত্যাহ এষ ইতি অবজানতঃ অবজ্ঞাং কুর্কতঃ। সর্কেষাং সাক্ষাত্তদবশেষবলে: স্বয়মেব উক্লগং দৃষ্টেতি ভাবঃ।
যদ্বা যাগাকরণেনানাদয়ঃ কুর্কত ইতি পুনঃ পুনস্তদ্ব্যগোহতিপ্রোক্তঃ। মর্ত্যান্ মরণধর্মীলান্ তত্রাপি বনোকসঃ গৃহদ্বারাদ্যাবরণ-
শূন্যানিতি হননে সুরকরং দর্শিতং। হে বনোকস ইতি বা। চকারাল্লাবাদীনাং রোগোৎপাদনাদিনা পীড়য়তি চেতি। পাঠা-
ন্তরে হি যদ্বাৎ হস্তি অতো বয়ঃনমস্ত্যামঃ বন্দেমহি আশ্বনো গবাঃ শর্পণে। যদ্বা আশ্বনো বা গাবস্তাসামিতি গবাঃ শর্পণেব তেষাং
জীবনসিদ্ধে:। অত্র পিত্রাদিষপি নমস্কারপ্রেরণেং তেন রূপেণাবতারান্তরেণৈব পুত্রতাতাবাৎ ন বিরুদ্ধা। নারায়ণাদিষু তেষা-
তথা ব্যবহারাৎ। এতদনন্তরং সাক্ষাত্তস্য বৃহস্প্তেরাদেশশ্চ শ্রীহরিবংশে। অন্য প্রতীতি চেজ্যো হং গোষু চেদন্তি বো দয়া। অহং
বঃ প্রথমো দেবঃ সর্ককামকরঃ শুভঃ। মম প্রতাবাক গবামমৃতানোব উক্ত্যথ। শিবশ্চ বো ভবিষ্যামি মন্ত্রকানঃ বনে বনে। রংসোহহং
সহ বৃহাদির্বিধা দিবিগতস্তথা। যে চেমে প্রথিতা গোপা নন্দগোপপুরোগরাঃ। এষাং শ্রীতঃ প্রযচ্ছামি গোপানাং বিপুলং ধনং।
পর্যাপ্তবস্ত্র বিপ্রা মাং গাবো বৎসসনাকুলাঃ। এবং মম পরা শ্রীতি ভবিষ্যতি ন সংশয় ইতি ॥

বাহুদেবেন সর্কধিষ্ঠাত্রী প্রচোদিতা ইতি তেষাং তদুপদিষ্টবিধানতিক্রমঃ। তত্র সর্কাস্থনা স্তম্ভসম্মতিবিশেষোহপি দর্শিতঃ।
যথা যথাবৎ। সহকৃষ্ণাঃ কৃষ্ণেন সহিতা ইতি শ্রীতিবিশেষোদয়েন তং ত্যক্তমশক্তান্তেন মিলিত্বৈব গোবর্ধনেশানকোদয়শ্রীরাধা-

ক্রমসম্পত্তঃ।

তমপ্রকৃষ্টকৃষ্ণ বৃহৎমাত্রোপ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

ততশ্চ তন্মৈ আশ্বনে আশ্বনা দেহেন স্বয়ং ব্রজজনে: সহ নমস্তক্রে। আশ্বনে ইত্যাকারলোপ আর্ষঃ। অহো ইতি সার্কসৌক্যং
পঠন ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

কামরূপী সর্পাদিরূপঃ। হি তদ্বাৎ ॥

বদ্রিধরমীমাংসাসাধ্যায়োররীকৃতিভূতদ্রুমখভদ্রার্থঃ নতু তে সম্মতে সত্যক। যথাহ: শ্রীবিষনিচরণাঃ। কঠৈর্শ্বালং প্রাক্

হয় ॥ ৩১ ॥

তদনন্তরং ব্রজবাসিদিগের সহিত আপনি আপনাকে নমস্কার করিলেন এবং এই বাক্য বলিতে লাগি-
লেন, কি আশ্চর্য্য দেখ, এই মুর্তিমান্ পর্বত আমাদের প্রতি অনুগ্রহ বিধান করিতেছেন ॥ ৩২ ॥

কামরূপী এই শৈল সর্পাদিরূপ হইয়া, যে সকল বনবাসী অবজ্ঞা করিতেছিল তাহাদিগকে হত্যা
করিতেছেন, আইস, আপনাদের এবং গো সকলের কেমার্ক আমরা ইহাকে নমস্কার করি। হে রাজন্!

ইত্যঙ্গিগোবিন্দমথং বাসুদেবপ্রচোদিতাঃ । যথা বিধায় তে গোপাঃ সহকৃষ্ণা ব্রজং যযুঃ ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে ইন্দ্র-
মথভক্তচতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৪ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইন্দ্রস্তদাত্মনঃ পূজাং বিজ্ঞায় বিহতাং নৃপ । গোপেভ্যঃ কৃষ্ণনাথেভ্যো নন্দাদিত্যশ্চ কৌপ হ ॥ ১ ॥

শ্রীধরবাসী ।

কর্ত্তী দেবতেতীয়মুক্তা দেবকোভৈবমভী নম্রভীষ্টা ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

পঞ্চবিংশে স্বে শক্রে ব্রজনাশায় বর্ষতি । উক্ত ভা গিরিমাগাদিরক্ষং গোকুলং প্রভুঃ ॥ * ॥ কৃষ্ণো নাথো যেবাং ভেভ্যঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কুণ্ডাং ক্রোশৈকোপরি স্থিতং ব্রজং যযুরিত্যর্থঃ । ইখং দেবতানিরাকরণকর্ম্বাদাবতারণেন কর্মণাং প্রাধান্যং স্থাপিতং । তত্রচ
সংস্কারবশেনৈব কর্মপ্রবৃত্তিরিতি সংস্কারস্য কর্মমূলত্বেন কর্মনিষ্ঠতৈবাবিত্তপ্রতা । অতোহন্তর্যামিনা যথা প্রার্থ্যতে তথাহুঞ্জীযত ইতি
ন্যায়েন ঘটমানা কর্মানাসক্তিরপি পরিহৃত্য । তত্রচ সত্যাদিশুণ্ণত্বাবেন জীবিকাবশ্যং সিদ্ধোদিত্তিত্তদর্থপ্রদানাতাবেন কদাচিৎ
কর্মণো লোপশ্চ নিরন্তঃ । যোগক্ষেমকুরিঙ্গোপজীবাবশ্যপূজোক্তেঃ । ইতি সর্বথা কর্মণাং প্রাধান্যমেব দৃঢ়ীকৃতং তত্র সর্বমশেষ-
কর্মপ্রদাননিজভক্তিপরতার্থমেব । ভক্তিপরতার্য্যশ্চ মুখালক্ষণং তত্ত্কার্জনমিতি হরিদাসশ্রীগোবর্দ্ধনপূজনমিতি সিদ্ধান্তঃ । তত্র
নিগূঢ়চায়াং শ্রীকৃষ্ণাভিপ্রায়ঃ । যোহহং পূর্ণপরমেশ্বরঃ সএব তেবাং পুত্রাদিরূপঃ তন্মাং কো নাটময়ামীশ্বরঃ কা বা দেবতা অন্য
প্রবর্ত্তকস্ত তৎপ্রোময়ঃ স্বভাব এব স্যাৎ । যদিচ নরলীলা দেবতাবীকারত্বদা মনিকটসম্বন্ধিন্য এব যুজোরনু তথাপি নরলীলা-
রক্ষার্থং ন তদ্ব্যজয়িতুমুংসহে তদ্ব্যজিরীশ্বরমীমাংসাংসাংখ্যবাদাপদেশেনৈব তত্ত্ববোধয়িত্বা তথা প্রবর্ত্তয়ামীতি । এবমন্যত্রাপি সর্ব-
ত্রোহং ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

বিজ্ঞায় সাক্ষাদহুত্বং বিহতাং জবাণামপ্যান্যত্র ব্যায়াং । কৃষ্ণনাথেভ্যঃ তত্রাপি গোপেভ্যস্তাদৃশব্রজবাসিত্যন্তত্রাপি শ্রীনন্দাদিত্য-
ইতি কোপেন হৃদয়মন্ততা হৃদ্বৃদ্ধিতা চ স্থিতি । হ কুটমিব । তদহরূপবাবহারাং । স ইতি কচিৎ পাঠঃ পরমহর্ষক্কিরিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে শ্রীজীবগোশ্বামিকৃতক্রমসন্দর্ভে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

উক্ত অপ্যর্থে সচ গর্হারূপঃ । দেবেভ্যস্যাপ্যযোগ্যপ্রভুভেঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

স্বভাবো গুণো বা কর্মাক্ষং বা তবশো বা মহেশঃ । বার্ত্তা কর্ত্তী দেবতেতীয়মুক্তা দেবকোভৈবমভী নম্রভীষ্টা ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্বিংশোহত্র দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্তাং ॥ * ॥

পঞ্চবিংশে সকোপোক্তাভিজে নাশায় বর্ষতি । ব্রজস্য রক্ষাকরোহুত্বাচলমচ্যুতঃ ॥ * ॥

কৃষ্ণনাথেভ্যোহপি চকোপেতি ইন্দ্রস্ত মোচাং তৎকোপস্য চ বৈষ্ণবাং প্রথমত এব দর্শিতং ॥ ১ ॥

সেই সকল গোপ বাসুদেবের মন্ত্রণায় উক্ত প্রকারে পর্বত গো এবং বিপ্রদিগের যজ্ঞ যথাবৎ অনুষ্ঠান
করিয়া তাঁহার সহিত পুনরায় ব্রজে প্রত্যাগত হইলেন ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

পঞ্চবিংশ অধ্যায়ে ক্রোধ বশতঃ ইন্দ্র কর্ত্তৃক ব্রজ বিনাশার্থ বারি বর্ষণ এবং শ্রীকৃষ্ণকর্ত্তৃক গিরি
ধারণ পুরঃসর পৈকুল রক্ষা বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন ! সেই সময় কেবরাজ আপনার অর্চনার উদ্দেশ্যে অসমত হইয়া নন্দাদি
যে সকল গোপগণের শ্রীকৃষ্ণই নাথ (প্রভু) তাঁহাদের প্রতি অতিশয় কুপিত হইলেন । ১ ॥

গণং সর্বত্বকং নাম মেঘানাকান্তকারিণাং । ইন্দ্রঃ প্রাচোদয়ৎ ক্রুদ্ধো বাক্যকাহেশমান্যত ॥ ২ ॥
 অহো ঐশ্বর্যমাহাশ্রয়ং গোপানাং কাননৌকসাং । কৃষ্ণং মর্ত্যমুপাশ্রিত্য যৈ চক্রুর্দেবহেলনং ॥ ৩ ॥
 যথাদৃষ্টে কৰ্ম্মময়ৈঃ ক্রতুভিনামনোনিঠৈঃ । বিদ্যামাষীক্ষিকীং হিমা তিতীৰ্হস্তি ভবার্ণবং ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

ক্রুদ্ধঃ সন্ ইন্দ্রঃ সর্বত্বকং নাম সর্বত্বঃ প্রলয়ঃ তৎ কর্তারং মেঘানাং প্রসিদ্ধং গণং প্রাচোদয়ৎ প্রেরয়ামাস । নহু কথং ক্রুদ্ধনাথানাং
 বাতে প্রবৃত্ত ইত্যশঙ্ক্য আশ্রয়স্তাবনয়া নিপুতবিবেকহাদিত্যাশয়েনাহ বাক্যকাহেত্যাদি পঞ্চভিঃ ঐশ্বর্যবানী অহমেবেশ্বর ইতি গর্জ-
 বান্ ॥ ২ ॥

দেবহেলনং দেবস্ত সমাবজ্ঞাং ॥ ৩ ॥

অদৃষ্টে অসমর্থৈঃ কৰ্ম্মময়ৈঃ ক্রিয়ানির্কর্তব্যৈঃ অতএব নাগনোনিঠৈঃ নামমাজ্ঞেণ বা নাব ইতি ব্যবহ্রিয়ন্তে তৎ সৃষ্টৈঃ আষী-
 ক্ষিকীং আশ্রয়স্থিতরূপাং ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

জ্ঞাতঃ প্রলয়ন্তংকারিণাং অতএব সর্বত্বকং নাম অপার্ধে চ শব্দঃ । যদা চকারাদাবহপ্রবহাদিসংবর্তকবাতগণক প্রাকর্ষণে গর্জোক্ত্য
 তেভাংসাহবর্জনাদিনা প্রেরয়ামাস । উক্ত অপার্ধে স চ গর্জরূপঃ দেবেজস্যাপ্যবোগ্যে প্রযুক্তো ॥ ২ ॥

অহো আশ্রয়ং কাননৌকসামিতি নিকৃষ্টমজ্ঞত্বকাতিপ্রেতং । পত্ন্যপপতিশব্দবদাপ্রয়ো নাম কুল ধর্মাদি প্রাপ্তঃ উপাশ্রয়ন্ততো-
 বিচ্যুতঃ ক্রুদ্ধঃ তদেব মর্ত্যমুপাশ্রিত্যোতি দেবদেবানাংনো মর্ত্যামাহাশ্রয়সিদ্ধেঃ দেবেভ্যাক্তং ন চ মমেতি । তথা অশ্বরত্যাগেন মর্ত্যাপ্র-
 যক্তাযোগাত্যাবোধনার্থকোতি মরি তাবদেববুদ্ধিমপি ন চকুঃ । অন্তস্তরাং দেবদেববুদ্ধিরিতি ভাবঃ । অত্র চ বনবাসিনেন গোপশ্চেন চ
 পরমসাধিকদ্বাদিকং তেভাং কৃষ্ণং পরব্রহ্মাদিমমূষারূপং ইতি তত্ত্ব চ ভক্তবাৎসল্যং । অতত্ত্বার্থং ক্রুদ্ধ দেবহেলনং যুক্তমেবেতি সর-
 স্বতীবাঞ্জিতত্বার্থঃ ॥ ৩ ॥

অদৃষ্টে ক্ষরিকুললৈক্যে বতঃ কৰ্ম্মময়ৈঃ তথা তিতীৰ্হস্তি সূচ্যঃ তথা ঐক্কক্ষমুপাশ্রিত্য সমাপ্রিয়ং গোপাশ্রয়ক্রুরিত্যবিচারেণাযোগ্যা-
 চরণমাত্রে দৃষ্টান্তঃ । যদা তথা মাং হিমা কৃষ্ণাপ্রেরণ গোপা ভয়ভুংখারিকং তিতীৰ্হস্তীতি ইন্দ্রস্ত ক্রোধাবেশেনাসমাধেং বাক্য
 জ্ঞেয়ং । তথার্থচ্যায়ং যথা বৈষ্ণবাঃ কাম্যভিঃ সহাষীক্ষিকীং হিমা কেবলকৃষ্ণাপ্রেরণ ভবার্ণবং তিতীৰ্হস্তীতি ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

কোপং বিবৃণোতি গণমিতি । সর্বত্বকঃ প্রলয়ন্তংকর্তারং মেঘানাং গণং চকারাদাবহপ্রবহাদিসংবর্তকবাতগণক প্রাচোদয়ৎ
 প্রেরয়ামাস । ঐশ্বর্যবানী অহমেবেশ্বর ইতি গর্জবান্ ॥ ২ ॥

ঐশ্র মদোহর্ষক নাহাশ্রয়ং তেভাং দৈবক্যাং । মর্ত্যং মর্ত্যতো হিতং । দেবস্য মম দৃষ্ট হেলনমিতি সরস্বত্যর্থো বাক্যঃ ॥ ৩ ॥

অদৃষ্টে অসমর্থৈঃ কৰ্ম্মময়ৈঃ কেবলকৰ্ম্মপ্রচুরৈরতএব নারৈব নোতুল্যৈর্ন তু বস্ততঃ । আষীক্ষিকীমাশ্রয়স্থানরূপাং । বস্ততস্ত
 কৰ্ম্মময়ৈঃ ক্রতুভিঃ সহ আষীক্ষিকীং হিমা অবজ্ঞা ত্যক্ত । কৃষ্ণমাপ্রিত্যেব বৈষ্ণবা যথা ভবার্ণবং তিতীৰ্হস্তীতি কৃষ্ণাপ্রয়মাত্রেনৈব
 ভবার্ণবস্য গোবৎসপদমে বাতে তত্ত্বার্থপ্রবরানোচিষ্যৎ । তেভাং তিতীৰ্হামাত্রমিতি ॥ ৪ ॥

ইন্দ্র ক্রুদ্ধ হইয়া অন্তকারি বারিদপটলীর যে প্রসিদ্ধগণ প্রলয় করে তাহাদিগকে পাঠাইয়া
 দিলেন এবং আমিই ঐশ্বর এই গর্জে গর্জিত থাকাতে এই বাক্য বলিলেন ॥ ২ ॥

বনবাসি গোপদিগের ধনমদের কি আশ্রয় নাহাশ্রয় ! তাহার মানুষ একটা কৃষ্ণকে আশ্রয়
 করিয়া আমি যে দেব আমার অবজ্ঞা করিল ॥ ৩ ॥

যেহেতু অমল ক্রতুভিঃ সহ আষীক্ষিকী ক্রিয়া পরিত্যক্ত করিয়া অদৃষ্ট (ক্রিয়ানির্কর্তব্য)
 যে সকল বাগ বাক্য, বাহা নাম মাত্রে নোকা সৃষ্ট, তাহার ভবসাগর পার হইতে বাসনা করে ॥ ৪ ॥

বাচালং বালিশং শুক্লমজ্জং পণ্ডিতমানিনং । কৃষ্ণং মর্ত্যমুপাশ্রিত্য গোপা মে চকুরপ্রিয়ং ॥ ৫ ॥

এবাং শ্রিয়াবলিপ্তানাং কৃষ্ণেন দ্বাপিতাক্সানাং । ধুমুত শ্রীমদন্তস্তং পশুন্নয়ত সংক্ষয়ং ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাচালং বহুভাষিণং বালিশং শিশুং পণ্ডিতমানিনং পণ্ডিতমন্যং অতন্তকং অবিনীতং ইতি নিন্দায়াং যোজিতাশীত্ৰয়া ভারতী শ্রীকৃষ্ণঃ স্তোতি তথাহি বাচালং শাস্ত্রযোনিং এবমপি বালিশং শিশুবিরতিমানং । শুক্লং অন্যস্য বন্দ্যস্যাতাবৎ অনন্তং । অজ্জং নাস্তি জ্ঞো যদ্বাত্তং সর্বজ্ঞমিত্যর্থঃ । পণ্ডিতমানিনং ব্রহ্মবিদ্যাং বহুমানীনয়ং কৃষ্ণং সদানন্দরূপং পুরং ব্রহ্ম । মর্ত্যং তথাপি ভক্তবাৎসল্যামুখ্য-
তয়া প্রতীয়মানমিতি ॥ ৫ ॥

অবলিপ্তানাং মত্তানাং দ্বাপিতাক্সানাং বৃহিতদেহানাং ধুমুত অপনয়ত শ্রীমদেন যঃ স্তস্তো গরু স্তং ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বাচালমিত্যাদিকং সতর্ককর্কশকর্মবানবতরণাদ্যভিপ্রায়েণ গোপা ইতি নিকৃষ্টং মে ত্রিলোকীশ্বরভ্রুতি দুর্দভভয়েণ স্থচিং । অজ্ঞৈস্তেঃ । তত্র স্ততিপক্ষে বাচালমিতি বাচা হেতুনা অগং সমর্থ ইত্যোবার্থঃ । মর্ত্যখীং নিচ্ প্রত্যয়স্ত নিন্দায়ামেবাভিধানাং । শিশু-
বদিতি বালিশঃ শাবকে মূর্খ ইতি বিশ্বপ্রকাশাৎ । ব্রহ্মবিদ্যাং মাননীয়মিতি তৎকর্তৃকো মানো বিদ্যাতে যত্রোতি ॥ ৫ ॥

এবং দুর্ভৃত্যভিপ্রায়ে তেষাং দোষং তেনাশ্রয়নন্তেবু দোষভরণং চ বোধয়িষ্যাম্ধুনা অকৃত্যমাদিশতি এষামিতি কৃষ্ণেন হেতুনা শ্রিয়া পশুন্নয়নকরণম্ভা মত্তানাং ইত্যনন্তরং বৃহিতদেহানাংকেতি বাহুং স্তং দর্শিতং । তত্র চ কৃষ্ণেনেতি তৎকৃতগোপালনাদিনা কীরাত্যপভোগসম্পত্তেব্রিতি ভাবঃ । অজ্ঞৈস্তেঃ । তত্র ধমনং নাম সতেজস্বীকরণং ততঃ বৃহৎতাৎপর্য্যকং পিট্ প্রয়োগস্ত তেষাং কর্তৃকং কৃষ্ণস্ত হেতুকর্তৃকমিত্যপেক্ষয়েতি জ্ঞেয়ং । যবা স্বতঃ শ্রিয়া সগরীণাং বিশেষতঃ কৃষ্ণেন সতেজস্বীকৃতচিহ্নানামিত্যর্থঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বতঃ শ্রিয়াবলিপ্তানাং বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণেন সতেজস্বীকৃতচিহ্নানামিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বাচালং মীমাংসাংস্থানভিমতবিরুদ্ধবহুভাষিণং । বালিশং মূর্খং অনধীত তত্তচ্ছাস্ত্রবাদিতি ভাবঃ । শুক্লং অপিতুরগ্রে-
পাতিধাষ্ট্যাদুর্বিনীতং । অজ্জং নিভ্যাগোচারণাৎ কিমপ্যজ্ঞানস্তং অথ চ পণ্ডিতমন্যং মর্ত্যং মহুযামাশ্রিত্য মে দেবস্যাশ্রিয়ং চকুঃ
বদ্বর্ধশ্চ বাচয়া সরস্বত্যা অলঙ্কতো বালিশো মূর্খোহপি যদ্বাত্তং । বাচা শব্দটাবস্তোহয়ং । শুক্লং বন্দ্যস্যান্যস্যাতাবাদনন্তং । নাস্তি জ্ঞো
যদ্বাত্তং পণ্ডিতকর্তৃকো মান আদরো বর্ততে যস্য তং ॥ ৫ ॥

অবলিপ্তানাং মত্তানাং যতঃ কৃষ্ণেন দ্বাপিতঃ সতেজস্বীকৃত আত্মা মনোযেবাং বদ্বর্ধশ্চ শ্রিয়া চন্দনচর্চয়েব অবলিপ্তানাং লিপ্তাক্সানাং
শ্রীমান্ যঃ ধবন্তস্তঃ জাডাভাবস্তং ধুমুত দূরীকৃতত । তেন তথা বর্ধ যথা তেষাং নীতজনিতস্তত্ত্বকানিধিত্তকো ভবেদিত্যর্থঃ ।

তত্র গোপসকল বাচাল, বালিশ (শিশু) শুক্ল (অবিনীত) অজ্জ, পণ্ডিতমন্য মানুষ যে কৃষ্ণ
তাহাকে আশ্রয় করিয়া গোপগণ আমার অশ্রিয় করিল ! ॥

অর্থাস্তর । দেবরাজ নিম্ন করিবার নিমিত্ত যে সকল কটু শব্দ প্রয়োগ করিলেন, অর্থপর্যালো-
চনা করিলে তাহাতে শ্রীকৃষ্ণের স্তবই বোধ হয় । তিনি ভগবান্কে বাচাল বলিলেন, বাচাল শব্দের
অর্থ শাস্ত্রযোনি, শ্রীকৃষ্ণ তদ্রূপ হইয়াও বালিশ অর্থাৎ শিশুবৎ নিরতিমান । অপর 'শুক্ল' এই শব্দ
প্রয়োগের তাৎপর্য্য এই যে তাঁহার অন্য বন্দনীয় নাই একারণ অনন্ত । আর অজ্জ এই শব্দের অর্থ
তাঁহা অপেক্ষা জ্ঞানবান্ নাই, পণ্ডিতমন্য শব্দের অর্থ ব্রহ্মবেত্তাদিগেরও বহু মাননীয় 'কৃষ্ণ' অর্থাৎ
সদানন্দ রূপী পরব্রহ্ম, তথাপি মানুষ অর্থাৎ ভক্তবাৎসল্য প্রযুক্ত মানুষ্যবৎ প্রতীয়মান ॥ ৫ ॥

অতএব সকল গোপই ধনমদে মত্ত এবং কৃষ্ণকর্তৃক বৃহিতদেহ হইয়াছে সন্দেহ নাই, তেঁমিরা
নীত গিয়া তাহাদের ধনমদজনিত গর্ব্ব অপনয়ন কর এবং তাহাদিগের পশু সকলকে কর করিয়া
ফেল ॥ ৬ ॥

অহংকৈরাবতং নাগগারুহানুভ্রজে ভ্রজং । মরুদগণৈর্মহাবেগৈর্নন্দগোষ্ঠজিহ্বাংসয়া ॥ ৭ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইখং মঘবতাস্তপ্তা মেঘানিস্মৃক্তবন্ধনাঃ । নন্দগোকুলমাসারৈঃ পীড়য়ামাহুরোজসা ॥ ৮ ॥

বিদ্যোতমানা বিদ্যুদ্ভিঃ স্তনস্তঃ স্তনয়িত্বুভিঃ । তীত্রৈর্মরুদগণৈর্মুন্না ববুর্জলশর্করাঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরবানী ।

বিভ্রতস্তান্ প্রত্যাহ অহংকৈতি । অহুব্রজে অনন্তরমেব গমিষামি মরুদগণৈর্দেবগণৈঃ সহ ॥ ৭ ॥

মঘবতা ইশ্রেণ নিস্মৃক্তং বন্ধনং যেবাং তে প্রলয়াভিপ্রায়েণ যে বন্ধা আপন তে তদা নিস্মৃক্তবন্ধনাঃ সন্তঃ আসারৈ ধারাসম্পাতৈঃ পীড়য়ামাহুঃ ॥ ৮ ॥

স্তনয়িত্বুভিঃ অগ্নিনিভিঃ স্তনস্তো গর্জন্তঃ মরুদগণৈঃ আবহপ্রবহাদিবাঘসমূহৈঃ হুয়াঃ প্রেরিতাঃ জলশর্করাঃ জলোপলান্ ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোবনী ।

ভক্তিলক্ষ্মী সমুচ্চানাং তথা তয়ৈবোজ্জ্বলিতচিত্তানাং ইতি তু তৎকার্থ্যঃ । কথং ধুনবাম ইতাপেক্ষারামাহ পশুন্ সম্যক্ কয়ং নয়ত পশুনামেব শ্রীমদহেতুত্বাং । তৎকার্থে সম্যগ্নিবাসঃ স্বাস্থ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ঐরাবতমারুহেতি যুগ্মকং জলাভাবে সতি সৌহৃদ্যং সাহায্যং করিষ্যাতীতি ভাবঃ । মরুদগণৈরেকোনপকাশায়ুভিঃ সহ । নন্দগোষ্ঠেতি তত্রৈব বর্ধগীরং নতু মধুপূর্ণ্যামিতি চ সহ কংসেনাপি মৈত্রীচিকীর্ষয়াপি হৃচিতং জিহ্বাংসয়া জিগমিষয়া ইতি তাত্ত্বিকোহর্থঃ ॥ ৭ ॥

ওজসা বলেন ॥ ৮ ॥

পীড়নপ্রকারমাহ বিদ্যোতমানা ইতি দ্ব্যভাষ্যঃ । বিশেষণে দ্যোতমানা ইত্যাদিনা বিদ্যাদাদীনামতিবাহল্যং ভীষণবলং হৃচিতং । স্তনয়িত্বুভিঃ গর্জন্তিরংশবিশেষৈঃ তীত্রৈরিত্যন্ত পূর্বেণাপ্যম্বয়ঃ । জলানি শর্করাস্ত তদীয়াঃ করকাঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তথা পশুন্ ধুহুত শীতেন কম্পয়ত । ততশ্চ ক্লেদেন গোবর্ধনে উদ্ধৃতে সতি সংক্ষয়ং সম্যগ্নিবাসং তৎকালং নয়ত । অতিহৃৎকং গোবর্ধনতলনিবাসং প্রতিনয়নে যুগ্মমেব কারণী ভবতেত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

বিভ্রতস্তান্ প্রত্যাহ অহংক অহুব্রজামি জিহ্বাংসয়া জিগমিষয়েতি বস্বর্থঃ ॥ ৭ ॥

নিস্মৃক্তবন্ধনা ইতি যে খণ্ডেকার্ণবীকরণপটবঃ প্রলয়কাল এব নিস্মৃচ্যন্তে । তেহপি মেঘা কোপেন লুপ্তবিবেকবাদপরিণামসম্মিশ্রিতেনৈশ্রেণ যোমিতাঃ ॥ ৮ ॥

স্তনয়িত্বুভিঃ রশনিভিঃ স্তনস্তঃ গর্জন্তঃ । মরুদগণৈঃ সহ আবহপ্রবহাদ্যোঃ হুয়াশালিতা জলশর্করা জলোপলান্ ববুগুঃ ॥ ৯ ॥

হে বারিদচয় ! তোমরা কেহ ভীত হইও না, আমিও নন্দগোষ্ঠের বিধ্বংসন বাসনায় ঐরাবত গজে আরোহণ করিয়া মহাবেগশালী মরুদগণ মুহিত তোমাদের পরেই ভ্রজে যাইতেছি ॥ ৭ ॥

শুকদেব কহিলেন, যে সকল মেঘ প্রলয়াভিপ্রায়ে বদ্ধ হইয়াছিল তাহারা দেবরাজের ঐ প্রকার আজ্ঞায় বন্ধনোন্মুক্ত হইয়া মহাবলে ধারা সম্পাত করত নন্দের গোকুল নিপীড়ন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৮ ॥

বিদ্যুৎ সমূহ দ্বারা বিদ্যোতন ও তুরি ২ জন দ্বারা গর্জন করত আবহ প্রবহাদি প্রবল বায়ু সমূহে প্রেরিত হইয়া করকাবর্ষণ করিতে লাগিল ॥ ৯ ॥

সুগাংসুলা বর্ষধারা মুকুৎস্বজ্জেষভীক্লশঃ । অলৌকৈঃ প্রাব্যমানা ভূর্নাদৃশ্যত নতোন্নতঃ ॥ ১০ ॥
 অত্যাশারাতিবাতেন পশবোজাতবেপনাঃ । গোপা গোপ্যশ্চ শীতার্ভা গোবিন্দঃ শরণং যযুঃ ॥ ১১ ॥
 শিরঃ স্ততাংশ্চ ক্রায়েন প্রাচ্ছাদ্যাসারপীড়িতাঃ । বেপমানা ভগবতঃ পাদমূলমুপায়যুঃ ॥ ১২ ॥
 কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাভাগ ত্র্যম্বাং গোকুলং প্রভো । ত্রাতুমহঁসি দেবান্নঃ কুপিতাস্তবৎসল ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সুগাবৎ সুলাঃ অব্জেষু মুকুৎসু সৎসু নতোন্নতঃ নতঃ নিম্নঃ উন্নতঃ তরিপরীতঃ যথা ভবতি তথা ভূর্নাদৃশ্যত ॥ ১০ ॥
 জাতবেপনা জাতকপাঃ ॥ ১১ ॥ তত্র পশুনাং যানং বিশিনষ্ট শির ইতি ॥ ১২ ॥
 গোপগোপীপ্রাৰ্ণনামাহ । কৃষ্ণকৃষ্ণেতি স্বমেব নাথো যস্য তৎ গোকুলং গবাং কুলং বৎসং নোহস্মাং দেবাঃ ইচ্ছাঃ ত্রাতুং রক্ষিতুমহঁসি ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সুগা গৃহস্তভাত্ত্বৎ সুলাঃ প্রাব্যমানা ভূরভূৎ । যথা প্রাব্যমানা সতী ভূর্নাদৃশ্যত । অতো নতোন্নতকৃষ্ণং নাদৃশ্যতেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥
 জাতবেপনা ইতি শীতার্ভা ইতি চ পশ্বাদীনাং সর্কেবামপি বিশেষণং । তত্র পশুনাং বহিঃস্থেদানৌ নির্দেশঃ । বহিঃস্থপ্রায়শ্চেন
 তৎ পশ্চাদ্গোপানাং অন্তঃস্থপ্রায়শ্চেন গোপীনামিতি বিবেচনীয়ঃ । ইত্যাদিকঞ্চ সর্কং শ্রীভগবতো ব্রজজনপ্রেমবর্দ্ধনগোবর্দ্ধনো-
 ক্ররণ ক্রীড়েচ্ছরৈব শক্রাদীনাং শ্রীমদ্র পদমানর্থহেতুতা প্রদর্শনেচ্ছরা চ অন্তথা ভগবৎপ্রিয়াণাং তেবাং তত্তদলম্ভবাৎ ॥ ১১ ॥

প্রাচ্ছাদ্য প্রয়াসেনাচ্ছাদয়িত্বা । নহু কথন্তে তাদৃশজানা জাতাত্ত্রাহ ভগবতঃ অলৌকিকগুণবাত্তেবামপি তাদৃশপ্রত্যাবদয়াদি-
 গুণবত্তরা ক্ষুরত ইত্যর্থঃ । অতঃ পাদমূলমুপায়যুঃ অত্যন্তনিকটং প্রাপ্তাঃ ॥ ১২ ॥

কৃষ্ণেতি সর্কঃখাকর্ষণাভিপ্রায়েণার্থ্য বীপ্সা হে মহাভাগ অস্মাকং পরমভাগ্যরূপং । নোহস্মাকং গোকুলং গবাং কুলং ব্রজমেব
 বা সর্কং ত্রাতুমহঁসি । যথা নোহস্মাং দেবাদিচ্ছাঃ তন্মাত্রাঃ হেবেণ পাপবৃক্ষা বা । যথা দেবাভ্যাপি কুপিতাসিতি তৎপ্রতী-
 কারাসমর্থানস্মান্ স্বমেব ত্রাতুং যোগ্যেহসীত্যর্থঃ । তর্হি মমাপি তত্র কা শক্তি ত্রাহিঃ প্রভো হে সর্কশক্তিযুক্তেতি কালির-

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

প্রাব্যমানা ভূরভূৎ । অতএব নতোন্নতঃ কৃষ্ণং নাদৃশ্যত ॥ ১০ ॥ ১১ ॥
 শির ইতি অতো ব্রজপশুনাংপি তাদৃশজানং হৃতিতং ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সুগাত্তন্তেহপি বৈশ্বন ইত্যমরঃ সুগাবৎ সুলা অব্জেষু বর্ষংসু প্রাব্যমানা ভূরভূৎ । ততশ্চ নতোন্নতঃ কৃষ্ণং নাদৃশ্যত ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

শিরাসিচ স্ততা বৎসশ্চ তান্ ক্রায়েনৈবাচ্ছাদ্য ॥ ১২ ॥

অনেন সর্কহুগাণি ব্রজমন্তরিত্বাথেতি গর্গোক্তিমহম্বত্যা এভাদৃশমহাবিপত্তৌ শ্রীনারায়ণ এব কৃষ্ণমাবিশ্যামান্ রক্ষতীতি বিবৃতা-

হে রাজন্ ! মেঘ সকল সুগাবৎ অর্থাৎ স্তম্ভের ন্যায় স্থূল জলধারা অজস্র বর্ষণ করিতে থাকিলে
 ভূমি জল রাশিতে আন্নাবিত হইল অতএব কোন স্থান নিম্ন ও কোন স্থান উন্নত তাহাও দৃষ্ট হইল
 না ॥ ১০ ॥

অত্যাশ বারিধারা পতন ও প্রবলতর পবনবহনে যাবতীয় পশু কল্মিতকলেবর এবং গোপ ও
 গোপীগণ শীতে সাতিশয় আর্ত হইয়া গোবিন্দের শরণাপন্ন হইলেন ॥ ১১ ॥

অর্থাৎ পশু সকল বারিধারায় পীড়িত হইয়া স্ব ২ কার ঘারা মৃতক ও বৎসগণকে আচ্ছাদিত করত
 কাপিতে ২ ভগবানের পাদমূলে আসিয়া পড়িল ॥ ১২ ॥

আর গোপ ও গোপী সকল এই বলিয়া প্রাৰ্ণনা করিতে লাগিলেন, হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ ! হে মহা-
 ভাগ ! প্রভো আপনিই এই গোকুলের নাথ, হে ভক্তবৎসল ! দেবরাজের কোপ হইতে আমাদিগকে
 এবং এই গোকুলকে পরিত্রাণ করিতে যোগ্য হউন ॥ ১৩ ॥

শিলাবর্ষাতিবাতেন হস্তমানসচেতনং। নিরীক্য ভগবান্ মেনে কুপিতেজস্কৃতং হরিঃ ॥ ১৪ ॥

অপত্ন্যুষ্ণং বর্ষমতিবাতং শিলাময়ং। স্বযাগে বিহতেহস্মাভিরিঙ্গোনাশায় বর্ষতি ॥ ১৫ ॥

তত্র প্রতিবিধিং সমাগ্যায়োগেন সাধয়ে। লোকেশমানিনাং মোঢ়্যাক্ষনিষ্যে শ্রীমদন্তমঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বিজ্ঞাপনাং পূর্বমেব কুপিতেনেজ্ঞে কৃতং তদ্বর্ষং মেনে ॥ ১৪ ॥

কণং মেনে তদাহ অপত্ন্যিতি অপগত ঋতুর্দস্য তদ্বর্ষং অতিশয়িতো বাতো বস্মিন্ তৎ শিলাময়ং শিলাপ্রচুরং ॥ ১৫ ॥

তত্র প্রতিজ্ঞাপূর্বকং গোবর্ধনোদ্ধরণমাহ তত্রৈতি প্রতিবিধিং প্রতিকারং স্বসামর্থ্যেন সাধয়িষ্যামি তেনচ মোঢ়্যং লোকেশমা-
নিনাং শ্রীমদলক্ষণং তমো হরিষ্যামি। বহুবচনেন বরুণাদীনতিপ্রতি ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবভেদাধারা।

মর্দনাদৌ তবালৌকিকশক্তিদর্শনাং ইতি ভাবঃ। নহু দেবেষু নিজশক্তিং দর্শয়িতুং নোপযুক্তোক্ত তত্রাহঃ হে ভক্তবৎসলেতি
ভক্তার্থং তবাকৃত্যং ন কিঞ্চিদপীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

শিলাবর্ষগুণেন্নতিবাতেন পাঠান্তরে শিলাবর্ষস্য নিপাতেন হস্তমানং অতএব অচেতনং মুচ্ছিতপ্রায়ং গোকুলমিতি প্রকরণাৎ কৃতং
কৃতিং ॥ ১৪ ॥

পশ্চাৎ ক্রোধাত্তবশেন স্বগতমুবাচেত্যাহ অপত্ন্যিতি পঞ্চকেন ইত্যুক্তেতি পরোদ্বোধঃ। পৃথক্ তু ব্যাখ্যায়তে বর্ষং বর্ষতীতি
তপস্তপ্যত ইতিবদ্বর্ষং করোতীত্যর্থঃ। অস্মাভিরিতি বহুঃ শ্রীনন্দাদিপেক্ষয়া। শক্রমদভক্তনার্থং নিজপ্রৌঢ়িপকটেনৈব বা নাশায়
গোষ্ঠন্ত তবতন্ত্ব নিজমদন্তেব ॥ ১৫ ॥

সম্যক্ সর্বেষাং সুখপূর্বক নিম্নদাসবর্ষমাহায়াপ্রদর্শনাদি প্রকারেণ সাধয়ামি বর্তমানসাত্ত্বিপ্যে লই আশ্রয়োগেন সাধয়ে
যোগমায়াধ্যয়া স্বাভাবিকশক্ত্যেত্যর্থঃ। লোকেশমানিনামিতি বহুঃ তদুণ্ডেনানোদ্বোধমপি শিক্ষাতিপ্রায়েণ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

আশ্রয়োগেন যোগমায়াধ্যয়া স্বাভাবিকশক্ত্যেত্যর্থঃ। লোকেশমানিনামিতি বহুঃ তদুণ্ডেনানোদ্বোধমপি শিক্ষাতিপ্রায়েণ মতএব
নান্যতঃ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী।

গোপাঃ প্রার্থয়ন্তে। কৃষ্ণেতি দেবাদিজ্ঞাৎ ॥ ১৩ ॥

কুপিতেনেজ্ঞে কৃতং তদ্বর্ষং বিজ্ঞাপনাং পূর্বমেব মেনে ভগবদ্বিত্যপার্থদানামপি তত্ত্বং কষ্টং লীলাশৈল্যাব প্রেমানন্দরসদ্যোগ-
কর্ষণোদ্বাদনার্থমুপস্থাপিতং লোভবতঃ বুদ্ধকৃপাং কুং কষ্টমিব স্থোদককৃত্যং স্থায়ায়কমেবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৪ ॥

কুপিতেজস্কৃতং মধ্য স্বগতমুবাচ অপত্ন্যিতি পঞ্চকং ভগবানেবেত্যাহ। অপগত ঋতুর্দস্য তদ্বর্ষং শিলাময়ং শিলাপ্রচুরং ॥ ১৫ ॥

প্রতিবিধিং প্রতিকারং আশ্রনো যোগেন যোগমায়ায়া লোকেশমানিনাং শ্রীমদলক্ষণং তমোহরিষ্যামি বহুবচনং বরুণাদীনপাতি-
প্রতি ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্! গোপ ও গোপীদিগের বিজ্ঞাপনের পূর্বেই ভগবান্ শিলাবর্ষণ ও অতিবাত্রে গোকু-
লের অচেতনে বিনাশ অবলোকন করিয়া অনুমান করিয়াছিলেন যে, ইন্দ্র কুপিত হইয়া এই সকল
করিতেছেন ॥ ১৪ ॥

ভগবান্ বলিলেন বর্ষার সময় গত হইয়াছে তথাচ এই যে শিলাপ্রচুর বর্ষণ ও অত্যর্থ বায়ু প্রবা-
হিত হইতেছে ইহার কারণ বোধ হয় আমরা যে ইন্দ্রযজ্ঞ রহিত করিলাম তজ্জন্য ক্রোধে আমাদের
বিনাশার্থ ইন্দ্র এই সকল করিতেছেন ॥ ১৫ ॥

ভয় কি, আমি আপন সামর্থ্যানুসারে এ বিষয়ের প্রতিকার সাধন করিব। মৃত্যু প্রযুক্ত যাহারা
আপনাদিগকে লোকপাল বলিয়া মানে, তাহাদের শ্রীমদজ্ঞানিত তমঃ বিনাশ করা কর্তব্য হয় ॥ ১৬ ॥

নহি সদ্ভাবযুক্তানাং সুরাণামীশবিস্ময়ঃ । মতোহসতাং মানভঙ্গঃ প্রশমায়োপকল্পতে ॥ ১৭ ॥
তস্মান্মচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্মাথং মৎপরিগ্রহং । গোপায়ে স্বাস্থ্যযোগেন সৌহৃদং মে ব্রত আহিতঃ ॥ ১৮ ॥
ইতু্যৈকেন হস্তেন কৃৎস্না গোবর্দ্ধনাচলং । দধার লীলয়া বিষ্ণুচ্ছত্রাকমিব বালকঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নহু দেবাঃ সাক্ষিকাঃ শুভকৃতাঃ কুতস্তেবাং তদন্তত্ৰাহ নহীতি । সদ্ভাবঃ সৰ্বং সন্তুষ্টিৰ্কা তদ্যুক্তানাং সুরাণামীশা বয়মিতি বিস্ময়ো-
গর্কো হি যস্মান্মচ্ছরণং অতোহসন্তস্তে কিঞ্চ তেবাং মানভঙ্গোহুগ্রহঃ এবোতাহ মত ইতি ॥ ১৭ ॥
গোপায়ে রক্ষয়িষ্যামি কিঞ্চ সৌহৃদং মে ময়া ব্রতানিয়মঃ সংকল্পো বা আহিতঃ ধৃত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥
কৃৎস্না উৎকৃতা ছত্রাকং উচ্ছলীকৃতং যথা ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

অসতাং শ্রীমদেন কুশেষ্টিতানাং । অত্ৰত্ৰৈঃ । যদা শ্রীমদং হরিষ্যা ইত্যত্র হেতুমাং হি যতঃ সুরাণামীশোহমিতি বিশেষণে সুরো-
গর্কঃ । নোগকল্পতে যোগ্যো ন ভবতি যতঃ সদ্ভাবযুক্তানাং অতঃ শ্রীমদেনাসতামপি তেবাং হিতমেব করিষ্যামীত্যাহ মত ইতি
নাশ্রুতঃ । মদৈদৃশ্যাক্ষুণ্ঠাবেব তাদৃশযোগ্যত্বাদিত্যি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥
যস্মান্মান্মনিবিশেষেণান্মচ্ছরণং ক্রোড়ীকৃতানাং মৎপিতৃাদিগোষ্ঠবাসিনাং নাশায় ইচ্ছো বর্ধতি তত্রচ প্রতিবিম্বিঃ সম্প্রত্যেব
সাধয়িষ্যামি তত্রচাত্মসম্বন্ধকৃতয়া লোকেশমাত্মাণাং তমো হরিষ্যে । তচ্চ যুক্তং তস্মাদহমেব তদিদং গোষ্ঠং স্বাস্থ্যযোগেন সাধয়ে অসাধারণ
স্বাভাবিকপ্রভাবেন গোপায়ে সম্প্রত্যেব গোপয়িষ্যামি । ন কেবলং সম্প্রত্যেব কিন্তু সঃ পূৰ্ণ পূৰ্ণ সিদ্ধিঃ । অয়ং গোষ্ঠস্ত পালনরূপো
মম ব্রতো নিয়ম এবাহিতো বিহিত ইত্যর্থঃ । কীদৃশং গোষ্ঠং তত্রাহ অহমেব শরণং রক্ষিতা যত তৎ যতো হহমেব নাথ ঈশরো যত
তৎ । কিঞ্চ মম পরিগ্রহং কুটুম্বং অতো অকুতোনাপি রক্ষয়িতব্যং । বুদ্ধোচ মাতা পিতরৌ সাক্ষী ভার্য্যা স্তুতঃ শিশুঃ । অপ্যাকার্য্য
শতং কৃৎস্না তর্জযা মনুরব্রবীৎ তিষ্ঠিবৎ । যদা মম শরণং আশ্রয়ং মম নাথং পরিপালকং কুতঃ অহমেব পরিগ্রহো ধন পুত্রদাদি সর্বং
যত তৎ মদেকপ্ৰিয়মিত্যর্থঃ । তদেবগিচ্ছন্ত মচ্ছরণাদি বিকল্পধর্ম্মে হচ্ছরণাদিরূপ গোষ্ঠবাসিনাং বিরোধায় প্রবৃত্তত্বান্নান-
ভঙ্গোহপি গোষ্ঠবাসিগোপনায় যোগ্য ইতি বিবক্ষিতং ॥ ১৮ ॥
ইতু্যৈকেন মহামেধারম্ভাদেব গোবর্দ্ধননিকটে সর্বেষামানয়নমবগম্যতে । একেন বামেন সর্বোদে পাণিনেনি হরিবংশোক্তেঃ ।
কৃৎস্না হিহিত মূলতোক্ততচ্চ জ্ঞেয়ং মানসগঙ্গায়া উত্তরতো বিচ্ছিন্নত্বাৎ । তেবাং সংরক্ষণার্থায় ধৃতো গিরিবরো ময়া । সৌহৃদকূট ইতি
খ্যাতঃ সর্বতঃ শত্রুপূজিত ইতি বারাহ প্রসিদ্ধস্ত তত্র ভাগ্যাদ্যাপি পৃথক্ প্রসিদ্ধেঃ । ন কথমপি কদাচিদপি চলতীতালপদক্ষেপঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গোপায় ইতি বর্তমানপ্রয়োগেন স্বাভাবিকত্বং ব্যঞ্জয়তি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ন চৈবমিচ্ছায়াতিক্রোড়ীয়াসে হংস্পর্কে কিন্তু তস্য মন্তকসোড়ুভং দোষমেব রূপম্ভেব চিকিৎসমস্মীত্যাহ ন ইতি সদ্ভাবঃ সৰ্বং
সন্তুষ্টিৰ্কা তদ্যুক্তানাং সুরাণামীশা বয়মিতি বিশিষ্টম্ভেয়ো গর্কো হি যস্মান্মচ্ছরণং তস্মান্মৎপিতৃাদিগোষ্ঠবাসিনাং তেবাং
মানস্যাদয়স্য ভঙ্গ এব প্রশমায় গর্করোগসোপশান্ত্যে ॥ ১৭ ॥
কিঞ্চ যতন্তং কৃতমিদমত্র সঙ্কটমুপস্থিতং তস্মাকগোষ্ঠমেতদগোপায়ে মম শরণং গৃহরূপং । শরণং গৃহরক্ষিত্রোরিত্যনেকার্থবর্গঃ ।
গৃহসাস্যাহমেব নাথ ইত্যাহ মন্মাথং মম পরিগ্রহঃ পিতৃ ভ্রাতৃ প্রেয়সাদয়ো যত তৎ । ন কেবলমস্মাদেব সঙ্কটাদগোপায়ে অপি তু
সর্বস্মাদপি সঙ্কটান্মহাপ্রলয়কালানপীত্যাহ সপ্রসিদ্ধোহয়ং ব্রতানিয়মো মে ময়া আহিতো গৃহীতঃ ॥ ১৮ ॥
ইতি স্বগতমুক্তা একেন হস্তেনেনি বামেনৈব । যদ্বক্তং হরিবংশে । স ধৃতঃ সন্ততো মেঘৈ গিরিঃ সর্বোদে পাণিনা । গৃহভাবঃ

দেবগণ সন্তুগুণ অথবা সন্তুষ্টি যুক্ত, তাঁহাদের আমরা ঈশ এরূপ গর্ব সন্তবে না, অতএব ঐ সকল
ব্যক্তি অসৎ, আমি অসতের মানভঙ্গ করিয়া থাকি, তাহা শাস্তির নিমিত্তই হইয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

এই গোষ্ঠ আমার শরণাপন্ন হইয়াছে, আমি ইহার আশ্রয় ও নাথ অতএব আপনার আত্মা দিয়াও
ইহাকে রক্ষা করিব, আমি এই প্রতিজ্ঞা করিলাম ॥ ১৮ ॥

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এই প্রকার কহিয়া এক হস্তে গোবর্দ্ধন পর্বত উত্তোলন করিয়া বালক যেমন
ছত্রাক ধরে তাহার ম্যাবলীলা ক্রমে ধারণ করিলেন ॥ ১৯ ॥

অথাহ ভগবান্ গোপান্ হে হৃষ্য তাত ব্রজোকসঃ। যথোপজ্যোষঃ বিশত গিরিগৰ্ভং সগোধনাঃ।
ন ত্রাস ইহ বঃ কার্যো মনস্তাদ্রিনিপাতনাং। বাতবর্ষভয়েনাং তজ্রাণং বিহিতং হি বঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী

যথোপজ্যোষঃ যথাসুখং ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

লীলরাহন্যাসেন। যদ্বা কটতটে দক্ষিণ শ্রীহস্তন্যাসাদি ভঙ্গীবিশেষেণ দধার। তথৈব প্রাচীন শ্রীমুষ্টি দর্শনাং। যতো বালক শ্চত্ৰা-
কমিব বালালীলামতিক্রমেণৈবেত্যর্থ এবমন্যাসোহপি দর্শিতঃ। নহু বালমুগ্ধে শুদ্ধারগাদি সন্নিবেশঃ কথং ঘটতে তত্রাহ বিষ্ণুঃ
অচিন্ত্যশক্ত্যা তজ্রগত্বেহপি বিভূঃ। কৃষ্ণ ইতি পাঠেপি স এবার্থঃ। তথৈব সহস্রনামস্তোত্রে। অনির্দেশ্য বপুঃ শ্রীমানমেয়াশ্চ মহাদ্বিধ-
গিতি। অতো যথেষ্টমেব পৰ্বতাদীনামুচ্চপদাদিস্থিতজ্ঞাতার্থঃ। ততঃ শ্রীবৈষ্ণবোপনোক্তিরপি ঘটতে। সধৃতঃ সঙ্গতো মেঘৈ-
রিত্তি। তথা। আগ্নেত্যেয়ং গিরিঃ পট্টকিরিত্তি বিদ্যাধরোরগাঃ। গন্ধর্বাঙ্গরসশ্চৈব বাচ্যোমুচ্চ সর্গশ ইতি। তচ্চ শ্রীগোবর্দ্ধনশৃঙ্গাঞে
মেঘবর্গোদঘাটনক্রীড়াধর্মেষুভিত্তি জ্ঞেয়ং। তত্র ব্রজকর্তৃকদর্শনসৌকর্য্যায় শোভাবিশেষায় চ শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক ধারণসৌকর্য্যায় চ ইদং
কল্পতে উত্থাপনসময়ে লীলাশক্ত্যা মুকুলোদয় পৰ্ব্বতমধ্যাধোভাগাং বিচ্ছিন্না কুট্টিমায়মানো মহাশিলাসমুচ্চয় একো মধ্যগর্ভে
স্থিতঃ। যং শিলাসমুচ্চয়মাক্রম্য যং নিম্নং পৰ্ব্বতমধ্যদেশং শ্রীহস্তেন বিষ্টভাচ সুখং দধারিত্তি অত্র গর্ভমধ্যে বহির্জলপতনাগমননিবা-
রণাদিসমাধানপতর্মপি লীলাশক্ত্যা মুকুলোদয়ৈব জ্ঞেয়ং। তথাচ শ্রীহরিবংশে। স ধৃতঃ সঙ্গতো মেঘৈ গিরিঃ সর্বোদয় পাগিনা।
গৃহভাবং গতস্তত্র গৃহাকারেণ বর্চ্চসতি। এবং বামকরেণ লীলায়া তজ্রারণং বস্ততঃ নিজজীবনানপেক্ষয়া তদেকমুখ্যাপেক্ষকাণাং
ব্রজজনানাং তেবাং স্বীয়াশ্রমবোধেনৈব সুখার্থমেব। অন্যথা তেবাং সর্বনাশতোহপি মহাহঃপাপতেঃ। এবমন্যচ্চ তস্য সর্বমে-
বোহং ॥ ১৯ ॥

হে হৃষ্যতি মাতুরাদৌ সোধনং স্নেহবিশেষেণ। পুত্রহৃত্যুকেজ্রক্ৰোধবৃষ্টিদৃষ্টা তয়া বা পুত্রহঃখণকয়া। চিন্তা হুঃখা-
কুলায়াঃ সান্ত্বনেচ্ছয়া চ ততশ্চ হে তাতেতি স্নেহাহুক্রমাং তস্য প্রবেশে সত্যোব তস্যাঃ প্রবেশাচ্চ। উপলক্ষণকৈতং শ্রীরোহিণ্যাদীনাং।
হে ব্রজোকসো যথোপজ্যোষমিতি। যথা ব্রজে বাসন্তথৈবাত্মপি সম্পৎস্যত ইতি ভাবঃ। নহু মধ্য যোজনবিস্তারং তাবদ্বিঃখণ
মায়তমিতি শ্রীহরিবংশে ব্রজবিস্তারস্য বর্ণিতহাং কথং গোবর্দ্ধনগর্ভে ব্রজোন্মতি। উচ্যতে। তস্যাচিন্ত্যশক্ত্যা মহৎপাত্তিরিত্তি। তথাচ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

গতস্তত্র গৃহাকারেণ বর্চ্চসতি। ছত্রাকং শিলীকুমিব দধারিত্তি দিঘীষা সময়ে যোগমায়াংশভূতয়া সংহারিক্যা শক্ত্যা তাবত্যাপি-
বৃষ্টিরাকাশ এব তথা। সংজ্ঞে যথা স্বগৃহালিনাদতিবেগেন গোবর্দ্ধনমুর্দ্ধু মত্তিফ্রতবতো ভগবত উকীষাদি বাসাংসাপি নাতি ক্রিমি-
তানীতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৯ ॥

যথোপজ্যোষঃ যথাসুখং নহু ক্রোশত্রয়মাত্রস্ত গোবর্দ্ধনস্য তলে সর্বব্রজহাঃ কথং মাঙ্ক। উচ্যতে ভগবৎ পাণিপ্পর্শনাদেব লক্ষ্য
চিন্ত্যোজসা শ্রীগোবর্দ্ধনেন কুপিতেজপ্রক্ষিপ্ত কুলিশশতঘাতমপি স্বপৃষ্ঠে কুসুমহারপ্রহারনিবাহুভবতা তথা সমাগব্ধ্যত যথা
যোজনচতুষ্টয় প্রমাণব্রজনগরহা জনাঃ সর্বে এব গবাদি পশবশ্চ স্বতলে যথাবকাশমেব নিবাসিমানাসিরে। অতএব হরিবংশে ভগব-
তোক্তং। শৈলোৎপাটন ভূরেবা মহতী নির্মিতা যয়া। ত্রৈলোক্যমপ্যুৎসহতে রক্ষিতুং কিং পুনঃ শ্রীজমিতি। কিঞ্চ। গোবর্দ্ধনোপরিহানাং
হরিণবরাহাদীনাং পশুনাং পক্ষিণাঞ্চ স ধৃতঃ সঙ্গতো মেঘৈরিত্তি হরিবংশোক্তে স্তমিতবারুটান্ বর্ষতো মেঘানালক্ষ্য তদুর্দ্ধ শৃঙ্গাণ্য-
রোহতাং ন তিলমাত্রমপি কষ্টমভূদিত্তি জ্ঞেয়ং ॥ ২০ ॥

পরে গোপদিগকে সম্বোধন করিয়া বলিতে লাগিলেন হে অশ্ব! হে তাত! অহে ব্রজবাসিগণ!
তোমরা গোধন সহ যথাসুখে এই গিরিগর্ভে প্রবেশ কর। আমার হস্ত হইতে পৰ্ব্বত পতিত হইবে-
এ আশঙ্কা করিও না, আর বাত বৃষ্টি জন্য ভয় করিতে হইবে না, তাহা হইতে এই ত্রাণের উপায়
বিহিত হইল ॥ ২০ ॥

তথা নিবিবিশুর্গতং কৃষ্ণাশ্বাসিতমানসাঃ । যথাবকাশং সধনাঃ সত্রজাঃ সোপজীবিনঃ ॥ ২১ ॥
 ক্ষুত্ৰুড্‌ব্যথাং স্খাপেক্ষাং হিহ্না তৈ ব্রজবাসিভিঃ । বীক্ষ্যমাণোদধারাদ্রিং সপ্তাহং নাচলং পদাৎ ।
 কৃষ্ণযোগানুভাবং তং নিশাম্যেন্দ্রোহতিবিস্মিতঃ । নিস্তস্তো ভ্রষ্ট সংকল্পঃ স্বান্ মেঘান্ সংন্যবারয়ৎ ।

শ্রীধরস্বামী ।

সত্রজাঃ শকটমণ্ডলীগহিতাঃ সোপজীবিনঃ ভূতাপুরোহিতাদিসহিতাঃ ॥ ২১ ॥
 পদাৎ স্থানাৎ ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

হরিবংশে তেনৈবোক্তং । শৈলোৎপাটনকূরেবা মহতী নিশ্চিন্তা ময়া । ত্রৈলোক্যমপ্যুৎসহতে রক্ষিতুং কিং পুনত্রজমিতি । গিরেগর্ভং
 তন্মলোৎপাটনভূতগং গর্ভেব সমাধানঞ্চ বাতাদ্যাবরণাপেক্ষয়া । গাবঃ পশব এব ধনানি । যবা গাবো ধনানি চান্যানি তং
 সহিতাঃ । তদেবং সর্গে ব্রজবাসিনাং তং পশ্চাদেবাবগতত্বং ভবচনস্তচ সর্বত্রশব্দঃ ধ্বনিতং ॥

মম হস্তাদভ্রেঃ নিতরাং পাতনং পতনং তদাশঙ্ক্য স্বার্থে গিচ্ । যদ্বা ইন্দ্রাদিনা কেনাপি পাতনং তস্মাজ্ঞাসঃ মদনিষ্টপক্ষা বো যুয়াকং
 কার্য্যঃ কৰ্ত্তুং যোগ্যো ন ভবতি কৃত্যনাং কৰ্ত্তরি বেতি যদী । অতো বো যুয়াকং বাতবর্ষাভ্যাং তয়েনাং প্রয়োজনং নাস্তি । হি
 যস্মাভ্যেনাদ্রিধারণেন জ্ঞাং বিহিতং ময়েতি শেষঃ । বো যুয়াদিরেব বিহিতমিতি বা । শ্রীগোবর্দ্ধনাজ্ঞানাদিভিরিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

তথা তেন প্রকারেণোক্তিতার্থোণ সাক্ষাৎসাক্ষরে লীলয়া গিরিধারণেনচ কৃষ্ণা কৃষ্ণেন সর্গচিত্তাকর্ষকাত্মতানন্তলোলে ন ভগ-
 বতা আশ্বাসিতানি মানসানি যেবাং তে । ধনানি গাবোহন্যানিচ বিবিধজীব্যানি তং সহিতাঃ ॥ ২১ ॥

ক্ষুত্ৰুড্‌ভ্যাং বা ব্যথা তাং স্খপং শয়নাদি তদপেক্ষাক হিহ্না বিস্মৃতোত্মর্যঃ । তৈস্তদেকজীবনৈঃ তদ্বাক্ষণিকমুখৈর্কী ব্রজবাসিভি-
 গোপগোপীগবাদিভিঃ । বিশেষণ মহাবিস্ময় পরমস্নেহাদিনা ঈক্ষ্যমাণঃ । ইতি তত্তত্ত্যাগে কারণং প্রয়োজনঞ্চ । জ্ঞা প্রত্যরশ্চ
 বীক্ষণারম্ভ এব তদপগমাৎ । তদ্বীক্ষণস্তচ তদ্বারণে সাহায্যমেব দর্শিতং । তেন মুহঃ ক্ষীতমনস্তাৎ । তথৈব শ্রীবিষ্ণুপুরাণেহপি ।
 কৃষ্ণোহপি তং দধারৈব শৈলমত্যন্তনিশ্চলং । ব্রজৈকবাসিভির্হর্ষবিস্মিতাকৈ নিরীক্ষিতঃ । গোপগোপীজনৈহুৈঃ প্রীতিবিস্ফারিতে
 ক্ষণৈঃ । সংস্তুয়মানচরিতঃ কৃষ্ণঃ শৈলমধারয়দিতি । যদ্বা হিহ্নেতি কৃষ্ণকৰ্ত্তৃকং জ্ঞেয়ং । অনেনেক্ষণেন তমোপি তত্র নাসীদিত
 গম্যতে । পদাদেকস্বাদপি পদাক্রমণস্থানান্‌নাচলদিতি ধারণেত্যন্তানায়াস উক্তঃ ॥

কৃষ্ণস্ত যোগঃ স্বাভাবিকশক্তিবিশেষঃ তত্ত্বানুভাবং প্রভাবং নিশম্য দৃষ্টুঃ । তথাচ বিশ্বঃ ক্রতো দৃষ্টৌ নিশমনমিতি । নিস্তস্তো নষ্ট-
 মদঃ কূতঃ ভ্রষ্টঃ অদোগতঃ সঙ্কল্পো গোষ্ঠজিবাংসালক্ষণো যন্ত সঃ । স্বান্ মরুদগগান্ মেঘাংসানিবারণে স্বানিষ্টোপত্তিরিতি ভাবঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হিহ্না বিস্মৃত্য কৃষ্ণযোগানুভাবং তং স্বাভাবিকশক্তিপ্রভাবং । নিশম্য নিশামোতি বা পাঠঃ উভয়থাপি দৃষ্টে ত্যর্থঃ । স্বয়মেবো-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সত্রজাঃ শকটমণ্ডলীগহিতাঃ । সোপজীবিনঃ ভূতাপুরোহিতাদি সহিতাঃ ॥ ২১ ॥

ক্ষুত্ৰুড্‌ব্যথাং হিহ্নেতি ভগ্নিরন্তর দর্শনানন্দাদেব । যদুক্তং বৈষ্ণবে । ব্রজৈকবাসিভির্হর্ষবিস্মিতাকৈ নিরীক্ষিতঃ । গোপগোপী
 জনৈহুৈঃ প্রীতি । অত্র সপ্তাহ ব্যাপিন্যা সাষট্‌কমেঘবৃষ্টাপি যদ্বাখ্যং মণ্ডলং ন মমজ্ঞ তং খলু ভগবচ্ছক্যেব সদাঃ পরঃ শোষণ-

হে রাজন্ ! শ্রীকৃষ্ণের ঐ কথায় গোপদিগের চিত্ত আশ্বস্ত হইল, তৎক্ষণাৎ গোপদ, শকট মণ্ডলী
 তথা ভূতাপুরোহিতাদি সহিত সকলে স্বচ্ছন্দে গিরিগর্ভে প্রবেশ করিলেন ॥ ২১ ॥

ভগবান্ ক্ষুৎ পিপাসার ক্লেশ এবং স্খাপেক্ষা বিসর্জন করিয়া অবিচ্ছেদে সপ্তাহ কাল গোবর্দ্ধন
 ধারণ করিয়া রহিলেন, তন্মধ্যে এক বারও স্বস্থান হুইতে বিচলিত হইলেন না । ব্রজবাসিরা বিস্ময়াপন্ন
 হইয়া তাঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া রহিলেন । সে যাহা হউক, শ্রীকৃষ্ণের যোগানুভব অবগত হইয়া
 দেবরাজ বিস্মিত হইলেন এবং সংকল্প ভ্রষ্ট হওয়াতে নিস্তস্ত হইয়া, যে সকল গেঘকে বর্ষণ করিতে
 আদেশ করিয়াছিলেন তাহাদিগকে নিবারণ করিলেন । আকাশ নির্মেষ হইল, দিবাকর প্রকাশ পাই-

• খং ব্যব্ভ্রমুদিতাদিত্যং বাতবর্ষঞ্চ দারুণং । নিশম্যোপরতং গোপান্ গোবর্জনধরোহব্রবীৎ ॥২২
নির্ঘাত ত্যজত ত্রাসং গোপাঃ সজ্জীধনান্ধকাঃ । উপরতং বাতবর্ষং বৃন্দপ্রায়শ্চ নিম্নগাঃ ॥ ২৩ ॥
ততস্তে নির্ঘ্যু গোপাঃ স্বংস্বমাদায় গোধনং । শকটোড়োপকরণং স্রীবালহবিরাঃ শনৈঃ ।
ভগবানপি তং শৈলং স্বস্থানে পূর্ববৎ প্রভুঃ । পশ্যতাং সর্কভূতানাং স্থাপয়ামাস লীলয়া ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরবাহী ।

বৃন্দপ্রয়া বিগতোদকপ্রয়াঃ স্বল্পজলা ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥
শকটোড়োপকরণং শকটৈরুড়ং উপকরণং যথা ভবতি তথা ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

সংশ্লেন দূরতোষপি স্থিতি নির্বারিতা ॥
অতএবোদিতঃ দৃষ্টিপথং গত আদিত্যো যদ্বিঃস্তং । দারুণং ভীষণং উপরতং নিবৃত্তং অত্রচ নিশম্য দৃষ্টা ইত্যর্থঃ । উপরতং
বাতবর্ষমিতি স্বয়মেব বিজ্ঞাপনং । দর্শনঞ্চ তির্ঘ্যকৃতহস্তেন গিরিঃ ধুংসতি জ্ঞেয়ং । গোবর্জনধর ইতি শ্রীশুকদেবত সোৎসাহ
নিম্নক্ষুঃস্থিময়ং বাক্যং ॥ ২২ ॥

হে গোপা ইতি ভবতি বৃষ্টিতোষধুনা গবাং রক্ষাকৃতেনৈবঃ । ঝটতি নিম্নগানাং বৃন্দপ্রায়স্চ নাশচর্য্যং বৃষ্টানাং জলানাং
পততামেব শ্রীভগবৎপ্রতাপতপনেন প্রায়ো বিলীনহাং । অতথা প্রলয়কারিমৈধৈঃ সর্কভূতানাং জ্ঞানং । ধনানি গাবো গবাদীনি
বা ॥ ২৩ ॥

ততস্তাদৃশ গিরিধারণ তাদৃশ বচনানন্তরং । তে ইতি তথা তথা ভগবদঙ্গীকারেণ নির্জিতমহেজ্ঞা তদেক জীবনাশ যে তাদৃশা
ইত্যর্থঃ । উপকরণং ধনাদিকং ত্র্যাদয়শ্চ শনৈ নির্ঘ্যুঃ শৈলোপ সংস্রঙ্গাপত্তেঃ ॥

গোপাদয়ো নির্ঘ্যুঃ ভগবানপি তং স্থাপয়ামাসেত্যপি শব্দার্থঃ । তত্র স্বস্থান ইতি স্থানাত্যয়ো নিবন্ধঃ । পূর্ববদ্বিতি পূর্বত
বৈপরীত্যাদিকং নিবৃত্তং । প্রভুরিতি তত্র শক্তি দর্শিতা । অতএব লীলয়া সর্কভূতানাং মনোহারিণ্যা অনায়াসচেষ্টয়া অতএব বিশ্বমে-
নানন্বেনচ সর্কভূতানাং ব্রজস্থানাং দিবিষ্টান্যাক পশ্যতামিতি সপ্তমার্থে যজী ॥ ২৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পারতমিত্যাди জ্ঞাপনং ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

দ্বিতি জ্ঞেয়ং তথা ঝটিকটকৈস্যেব কালস্য দিবসহাং ঝটিকাগণেনৈব ব্রজস্থানাং সপ্তদ্বিসজ্ঞানমভূদিত্যপি জ্ঞেয়ং ॥

নিতস্তো নষ্টময়ঃ ন্যবারয়দ্বিতি ন জানেৎদ্য কৃকোমহং কং দণ্ডং দাস্যতীত্যতিভয়াং ॥ ২২ ॥

বৃন্দপ্রয়াঃ বিগতোদকপ্রয়াঃ স্বল্পজলা ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

শকটোড়োপকরণং যত্র তদ্ব্যাস্যাতথা নির্ঘ্যুঃ ॥ ২৪ ॥

লেন এবং দারুণ বাত বৃষ্টি উপরত হইল অবগত হইয়া, গোবর্জনধারী ভগবান্ হরি গোপদিগকে
সংসোধন করিয়া বলিলেন ॥ ২২ ॥

অহে গোপসকল ! তোমরা এখন গোধন ও পুত্র কলত্র সহ গিরিগর্ভ হইতে বহির্গত হও, আর
ভয় নাই, বায়ু ও বর্ষণ নিবৃত্ত হইয়াছে, নদীসকল স্বল্পজল হইয়া আসিল ॥ ২৩ ॥

তাহার পর সেই সকল গোপ শকট দ্বারা ত্রব্য সামগ্রী বহন পূর্বক স্বং গোধন গ্রহণ করিয়া
নির্গত হইয়া আসিলেন । তদনন্তর দর্শন কারি সকল ভূতের সমক্ষে ভগবান্ সেই পর্বতটিকে স্বস্থানে
পূর্ববৎ স্থাপন করিয়া দিলেন ॥ ২৪ ॥

তং প্রেমবেগামিহুতা ব্রজোকসো যথা সমীযুঃ পরিরস্তগাদিভিঃ ।

গোপ্যশ্চ সন্মোহমপূজয়মুদা দধ্যাক্তাঙ্ঘ্রি যুযুজুঃ সদাশিষঃ ॥

যশোদারোহিণীনন্দো রামশ্চ বলিনাম্বরঃ । কৃষ্ণমালিন্য যুযুজু রাশিষঃ স্নেহকাতরাঃ ।

দিবি দেবগণাঃ সিদ্ধাঃ সাধ্যা গন্ধর্বচারণাঃ । তুষ্কু বুযুযুচ স্তব্ধাঃ পুষ্পবর্ষাণি পার্শ্বিণি ।

শ্রীধরস্বামী ।

নিভূতাঃ পূর্ণাঃ যথা যথোচিতং পরিরস্তগাদিভিঃ সমীযুঃ উপজগুঃ সদাশিষঃ শ্রেষ্ঠানাশীর্বাদান্ ॥ ২৫ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

অধুনা পরমহর্ষণে শ্রীভগবতঃ সহ সর্বেষাং তত্রত্যানাং সমাগমক্ বদন্থ প্রেমোজ্জ্বল্যেণ গায়ত্রিবাহু তমিতি গোষ্ঠরক্ষার্থং ধৃত গোবর্দ্ধনঃ । যথা প্রকটভৈরবো ময়ি ব্রজোকসঃ সর্কে ব্রজবাসিননাঃ পরিরস্তগাদিভিঃ সমীযুঃ মিলিতবন্তঃ । তত্র হেতুঃ প্রোক্তোবেগঃ অনিমিত্তকপ্রয়াসেন উদ্বেকঃ তন্মাত্তেনেত্যর্থঃ । আদিশঙ্কর শুভাশীর্বাদ শ্রীমন্তকায়াচূষনপাদগ্রহণ বামবাহুসংসর্দন তদঙ্গুলিস্ফোটন স্তবন শ্রম দুঃখাভাব প্রসাদদয়ঃ । যথা যথোচিতং গুরু সম লঘুবর্গভেদৈঃ । স্নেহঃ যথাস্তাত্ত্ব বা স্নেহঃ । আশিষঃ ছটান্ দময় শিষ্টান্ পালয় সর্কেষ্যাসেবিতো ভব মিজানানন্দয় ইত্যাদ্যাঃ ॥

গোপগোপাদ্যাপেক্ষয়া পশ্চাৎ স্থিতানাং পরমসিদ্ধানাং মাত্রাদীনাম্ সজ্জতিমাহ যশোদেতি শ্রীযশোদা সাহচর্যেণ শ্রীনন্দভাদর বিশেষণ বা তন্মাত্ত প্রাক্ শ্রীরোহিণ্যা নির্দেশঃ বলিনাং বর ইতি । যদ্যপি তত্রাপি গোবর্দ্ধনধরণসামর্থ্যমস্তি শেষরূপেণ স্বাংশেন মুর্ধ্বৈকদেশে হেলয়া পৃথী ধারণাং তথাপি তত্রাপ্রবৃত্তি শুদ্ধি লীলয়া তদভীষ্টাদিভিঃ ভাবঃ । যথা বলিনাং বর ইতি নির্ভর গাঢ়া-
লিঙ্গনমভিপ্রীতি স্নেহাতিশয়েন . প্রভাব জ্ঞানেনচ সর্বত্র শ্রীকৃষ্ণচ্ছায়াঃ সমুদ্ভা মোনঃ গোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদৌ তৎ কীর্ত্যাপেক্ষয়া বা সাহায্যমিতি পূর্বে তন্মাত্তপ্রবণমিতি জ্ঞেয়ং । আশিষঃ এবং চিরমম্বান্ পালয় সদা সুখীভব নিত্যং পূর্ণমনোরথ এধস্নেহাতাদ্যাঃ । স্নেহেন কাতরা অধীরাঃ সন্তঃ । অত্র প্রাচীনগোবর্দ্ধনধরপ্রতিকূতো কচিদুশ্রুতে । মাতৃত্বাং নবনীতাদি সমর্পণং পিতা ভ্রাতৃত্বাঞ্চ শিরসা শ্রীগোবর্দ্ধনাবষ্টস্তনাদিকমিতি । তচ্চ স্নেহকাতরা অধীরা ইত্যনেন স্মৃতিমিত্যবগম্যতে ॥

ন কেবলং ব্রজোকসং দেবানামপি প্রহর্ষোজাত ইত্যাহ দিবীতি ষাভ্যাং । নবিস্রজ মদভুজঃখেহপি তাদৃশে কথং তে তথা হকুর্ন্ত তত্রাহ তুষ্ঠাঃ । দুর্গদেনাকৃত্যে প্রবৃত্তজ্ঞেয় মানভঞ্জন শ্রীকৃষ্ণস্ত মধুরতরকীড়া প্রদর্শনেন হর্ষোদয়াদিত্যর্থঃ । হে পার্শ্বিণ্যেত্যাক্ষর্যেণ সন্মোহনং দেবেব্রজঃ দুঃখেহপি তেষাং প্রহর্ষাং যথা রাজ্যোপেক্ষয়া প্রজানাং দেশাধিকারিণো হনপেক্ষাবত্তেষাং শ্রীভগবদপেক্ষয়া শক্রান-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নিভূতাঃ পূর্ণাঃ । যথা যথোচিতং গুরু সম লঘুবর্গভেদৈঃ । পরিরস্তগাদিভিঃ সমীযুঃ মিলিতবন্তঃ । আদিশঙ্কর শুভাশীর্বাদ মন্তকায়াচূষন বামবাহু সংসর্দন তদঙ্গুলিস্ফোটন স্তবন শ্রম দুঃখাভাব প্রসাদদয়ো গুরুবর্গস্য । হস্ত পরিহাসাদয়ঃ সমবর্গস্ত । পাদপতন পাদসংসর্দনাদয়ো লঘুবর্গস্য জ্ঞেয়াঃ । গোপোপাবৎসলাঃ । চকরাং পুরোহিতপত্নাঃ । দধ্যাদিভি মর্দলভ্রষ্টব্যে অপূজয়ন্ সংমানয়ামাসুঃ । ততশিষঃ ছটান্ দময় শিষ্টান্ পালয় পিতৃবানন্দয় ধনৈখর্য সম্পন্নো ভবেত্যশিষো যুযুজু বোজয়ামাসুঃ ॥

নিজমাত্রাদীনাম্ কৃতিবিশেষমাহ যশোদেতি রামশ্চেতি তদ্যপি বাৎসল্যবধর্ণে নির্দেশো জ্যোষ্ঠাদেব নামুপপন্নঃ । নহু পরম-
স্নেহবতা তেন শেবাধ্যাংশেন পৃথীমপি দধতা স্বাহুজস্য গোবর্দ্ধনধরণে কথং সাহায্যং নাচরিতং । উচ্যতে । ইচ্ছামখভক গোব-
র্দ্ধনমথপ্রবর্তনয়ো ময়েব কৃতত্বাদহমেব গোবর্দ্ধনং ধ্বজা ব্রজ' রক্ষিষামি সোহয়ং মে ব্রত আহিত ইতি তদীয় সংকল্পস্য তদংশেন রামে-

পরে ব্রজবাসিগণ প্রেমবেগে পূর্ণ হইয়া যথোচিত আলিঙ্গনাদি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের নিকটে গমন করিতে লাগিলেন, আর গোপীসকল স্নেহ প্রকাশ পুরঃসর পরম হর্ষে পূজা তথা দধি অক্ষতাди দ্বারা অশীর্বাদ প্রয়োগ আরম্ভ করিলেন । হে রাজন্ ! যশোদা রোহিণী নন্দ এবং মহাবল রাম ইহারা স্নেহে কাতর হইয়া শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করত আশীঃ প্রয়োগ করিলেন । স্বর্গে দেবতা, সিদ্ধ, সাধ্য,

শঙ্খচুন্দ্রয়ো নেহুর্দিবি দেবপ্রচোদিতাঃ । জগুর্গন্ধর্বপতয় জম্বুদ্বীপমুখা নৃপ ॥ ২৫ ॥

ততোহমুরকৈঃ পশুপৈঃ পরিশ্রিতো রাজন্ স্বগোষ্ঠং সবলোহত্রজজরিঃ ।

তথাবিধাশ্চ কৃতানি গোপিকা গায়ন্ত্য ঈয়ু মূদিতা হৃদিস্পৃশঃ ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে গোব-
র্দ্ধনধারণং পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৫ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ততো গোবর্দ্ধনস্থানং অস্য শ্রীকৃষ্ণস্য তথাবিধানি গোবর্দ্ধনোৎসবাদি কৃপাণি কৃতানি কৰ্ম্মাণি গায়ন্ত্য ঈয়ুঃ যয়ুঃ । কথং ভূতাঃ
এবং প্রেমা হৃদি স্পৃশতীতি হৃদিস্পৃশতাঃ যদা কথং ভূতস্য প্রেতেন ত্রাসাং হৃদি স্পৃশতীতি হৃদিস্পৃশ্ তস্য ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পেক্ষা যুক্তৈব তচ্চ স্বয়া জায়ত এবতি ভাবঃ । মদভজেনবিশ্বতাপিতজ্ঞ ন ক্রোধ ইতি জ্ঞেয়ং ॥

দেবৈঃ প্রকর্ষণে বিচিন্তয়া বাদিতা ইত্যর্থঃ । যদা স্বয়মেব নৃত্যচরণাদিনা প্রেরিতা বাদকদ্বারা প্রবর্তিতাঃ সন্তঃ দিবীতি পুন-
রুক্তিঃ ইন্দ্রভয়াভারেন দিব্যেব তেবাং তত্তদাচরণত্ব বোধার্থঃ । হে নৃপেতি প্রহর্ষণে যদা ভবদ্বিধস্য রাজ্যমহোৎসব ইতি বা ॥ ২৫ ॥

প্রহর্ষণেব তত্ গোষ্ঠপ্রবেশঃ পূর্ববদগায়নবাহ তত ইতি পরিতঃ শ্রিতঃ বৃত্তঃ যতো হমুরকৈঃ । সত্ৰজরক্ষার্থং ধৃতগোবর্দ্ধনঃ ।
স্বগোষ্ঠমিতি কচিং পাঠঃ । মধ্যে গোষ্ঠঃ শ্রীনন্দ্র স্বীয়াবাসপর্ষাত্ত্বং এবিবেশ ইত্যর্থঃ । প্রহর্ষণোক্তেকেন সর্কেষামেব তেবাং তেন
সহ তত্রৈব গমনাৎ । হরিঃ শক্রদৃশ্যগোষ্ঠাভিহরণং তৎ জীড়য়া সর্কষনোহরণাচ্চ শ্রীগোপীনাঞ্চ সর্কতো হৃদিকং স্পৃশমজনীত্যাহ
তথেনি গায়ন্ত্য ইতি তৎকণমেব গীতকরণশক্তি র্শিতা ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শাশ্বতি । অন্যোবাং দেবানামপি হর্ষকৌতুকং দর্শয়তি ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীদশমে শ্রীজীবগোবানিকৃতক্রমসন্দর্ভে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ণান্যথা কর্তৃমনোচিত্যাদশক্যত্বাচ্চ তসৌব সর্কশক্তিমব্যাং । তদিক্ষয়েব তদংশেযু যথোপযোগি তদীয়শক্ত্যদয়াজ্ঞেতাগ্রিমপ্রয়েহপি
যথাস্থানং সিদ্ধান্তয়িষ্যতে ইতি । অত্র প্রাচীনশ্রীগোবর্দ্ধনধরপ্রতিকৃতো কচিদুশাতে । সাহুভ্যাং নবনীতাদি সমর্পণং পিত্রা ভ্রাতাচ
শিরসা গোবর্দ্ধনাবষ্টভানাদিকমিতি । তৎ স্নেহকাতরা ইত্যনেন স্মৃতিতত্ত্ববগম্যত ইতি বৈষ্ণবতোষণী ॥

ত্রজোকসো যদা জম্বুদ্বীপে দেবা অপীতাহ দিবীতি ॥ ২৫ ॥

তৎ প্রেরণীনাং তু সর্কজনালক্ষিতং দূরতঃ কটাক্ষরেব মিলনং বৃত্তঃ গৃহগমনসময়ে সপ্রেমগানকাহ । ততো গোবর্দ্ধনস্থানং-
কৃতানি চরিত্রাণি গায়ন্ত্য ইতি তৎকণ এব গীতকরণে সামর্থ্যং । হৃদি প্রেমা স্পৃশতীতি তা ইতি বাঃ কৃষ্ণঃ সদা ধ্যায়তীত্যর্থঃ । যদা
হৃদি বক্ষসি মনসিচ স্পৃশতীতি হৃদিস্পৃশ্ প্রেতেন ত্রাসাং হৃদি স্পৃশতীতি হৃদিস্পৃশ্ বিশেষণং ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । পঞ্চবিংশোহত্র দশমে সঙ্কতঃ সঙ্কতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

গন্ধর্ব এবং চারণগণ ভুক্ত হইয়া স্তব ও পুষ্পরুষ্টি মোচন করিতে লাগিলেন, আর দেববৃন্দ কর্তৃক
প্রমোদিত হইয়া দেবলোকে শঙ্খ ও চুন্দ্রভি শব্দায়মান হইল এবং তুম্বুরু প্রভৃতি গন্ধর্ব রাজগণ
আনন্দে সঙ্গীত আরম্ভ করিল ॥ ২৫ ॥

হে রাজন্ ! তাহার পর অমুরক গোপবৃন্দে পরিবৃত্ত হইয়া বলভদ্র সহ ভগবান্ হরি আপনার
গোষ্ঠের প্রতি যাত্রা করিলেন । গোপীগণও তদীয় তথাবিধ হৃদয়ঙ্গম কীৰ্ত্তি কদম্ব গান করিতে পশ্চ-
হর্ষে স্ব ২ স্থানে প্রস্থান করিলেন ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিকবাক্যে ॥

এবং বিধানি কৰ্ম্মাণি গোপাঃ কৃষ্ণস্য বীক্ষাতে । অতবীৰ্য্যবিদঃ প্রোচুঃ সমভ্যোত্য স্ববিস্মিতাঃ ॥ ১ ॥
বালকস্য যদেতানি কৰ্ম্মাণ্যত্যাঙ্কুতানিচ । কথমহত্যসৌ জন্ম গ্রাম্যোষ্মাজুগুপ্সিতং ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ষড়্বিংশে বিস্মিতান্ গোপান্ কৃষ্ণস্যাত্মককৰ্ম্মভিঃ । নন্দো গর্গোক্তমাত্ৰাণ্য তদৈশ্বর্য্যধবর্ণয়ং ॥ ০ ॥

সমভ্যোত্য নন্দমভিগম্য ॥ ১ ॥

ষড়্চুত্তমাহ বালকস্যোতি যদ্ব্যত্যাঙ্কুতানি কৰ্ম্মাণি তদ্ব্যগ্রাম্যোষ্মাজুগুপ্সিতং ॥ ২ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইখং শ্রীভগবতঃ শক্ত্যতিশয়দৃষ্ট্য ঐশ্বর্য্যজ্ঞানেন ব্রজজনানাং তস্মিন্ কদাচিত্ প্রেমহাসমাশঙ্ক্য তৎ পরিহারার্থং বিশেষতঃ গোপবর্গকৃত শঙ্কয়াঃ শ্রীনন্দেন নিরসনাং প্রেমবিবুদ্ধমিত্তি বোধনার্থং তৎ প্রসঙ্গমারম্ভতে এবমিত্যাदिনা যাবৎ সমাপ্তি ঈদৃশান্যালোকিকানি ইত্যর্থঃ । বহুত্বং পূর্বাপেক্ষয়া ন ততঃ বীৰ্য্যং ঐশ্বর্য্যং বিদ্বত্তি অহুসন্ধবীতি তথা তে । যতন্তে ইতি সদা তৎস্বৈববিশ্বদেহেন প্রসিদ্ধা ইত্যর্থঃ । অতএব স্ববিস্মিতাঃ সন্তঃ সমাগ্ভক্ত্যা প্রগতিপূর্ব্বকং গোপরাজমভিগম্য । যদা মিথঃ সন্তুঃ । একর্ষণে ন্যায় প্রদর্শনাদিনা প্রেম পর্য্যবসানেষ্মেন বা উচুঃ ॥ ১ ॥

বালকস্য চেত্যম্বয়ঃ অপ্যর্থো চকারঃ বৈ কচিৎকালে বর্তমানস্যাপীত্যর্থঃ । গ্রাম্যোষ্মাজুগুপ্সিতং হীনেষু আশ্রমো জুগুপ্সিতং নিন্দা যন্তাং তৎ অসাবিত্তি পারোক্ষ্য নির্দেশেন তদাসৌ বনং গত ইতি লক্ষ্যতে পরোক্ষ্য এব রসাপত্তেঃ ॥ ২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ষড়্বিংশেতু তদৈশ্বর্য্যনৈশ্বৰ্য্যোক্ষণশঙ্কিনঃ । গোপান্ প্রবোধয়ামাস নন্দগর্গোক্তিগৌরবৈঃ ॥ ০ ॥

ইহ কিল শ্রীগোবর্দ্ধনধারণসময়ে শ্রীকৃষ্ণলাবণ্যমৃতরসাস্বাদনিমগ্নানাং গোপানাং মনসি কোহপি বিচার উদ্ভবিতু মবসরং ন প্রাপ । তদনন্তরং স্ব স্ব গৃহং গতানাং তেষাং সর্বেষামেব হৃদি সন্দেহ এক উদয়ত । অহো সংপ্রতি সাক্ষাদৃষ্টেন গিরিধারণেন পুতনাবধাদ যোহপি দাবানলোপশমনাদয়োহপ্যসৌব কৰ্ম্মাণি প্রতীম শুভা তদ্যতু ব্রাহ্মণানীর্কীনাং নন্দভাগ্যাতিরেকাং নারায়ণপ্রসাদপ্রাপ্তে হস্মিন্ বালকে নারায়ণাবেশাৎ তে তে হৃদব্রিতি বিতর্কী বৃধৈব কৃত্য বস্ততস্ত সাপ্তবর্ষিক বালকস্যাস্য সপ্তদিনাবধি শৈলেক্ষধারণং থলু নরত্বং নিষিদ্ধ্য পরমেশ্বরত্বমেব কথয়তি কিঞ্চান্নাকং সাংসারিকাণাং গ্রাম্যগোপানামেতৎ পিতৃপিতৃব্য মাতুলাদীনাং লালনৈঃ প্রক্লেশ-মলালনৈ বৈক্লব্যং তথা ক্ষুৎ পিপাসা দধিপয়শ্চৌর্য্য দস্তানৃত প্রলপন বৎসগোচারণাদিকং পরমেশ্বরত্ব সতি কথং সম্ভবেদেতত্তু পরমে-শ্বরত্বং নিষিদ্ধ্য নরত্বমেব প্রতিপাদয়ত্যতোহস্ত তথঃ নিচেতুমসমর্থ্য মহাবুদ্ধিমন্তঃ ব্রজরাজমেব পৃষ্ট । নিঃসংশয়া ভবাম ইতি মনসি কৃৎ তদস্যৈব মহাহানীং প্রবিশ্ত তং পশ্চাকুরিত্যাহ এবমিতি ॥ ১ ॥

অত্যাঙ্কুতানীত্যতো নায়ঃ প্রাক্কতোবালকঃ কিম্বীশ্বরএব ইতি চেদত আহ কথমিতি অসাবিত্তি পরোক্ষনির্দেশেন তদাসৌ বনং গত ইতি লভ্যতে । পরোক্ষ এব রসাপত্তেঃ । আশ্রজুগুপ্সিতমিত্যাস্রনো জুগুপ্সায়াঃ নিকটোহপি ন প্রবর্ততে কিমূত সর্ব প্রকট ইশ্বর ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

ষড়্বিংশাধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের অঙ্কুত কৰ্ম্ম দর্শনে বিস্মিত গোপদিগের নিকটে নন্দ কর্তৃক গর্গ কথিত তদীয় ঐশ্বর্য্য বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন সেই সকল গোপ শ্রীকৃষ্ণের ঐ রূপ জুরি ২ অঙ্কুত কৰ্ম্ম অবলোকন করিয়া তদীয় বীৰ্য্য অনবগত থাকা প্রযুক্ত অতিশয় বিস্মিত হইলেন এবং নন্দ সমীপে গমন করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

তোমার বালকের এই সকল কৰ্ম্ম অত্যাশ্চর্য্য, ইনি গ্রাম্য গোপজাতি মধ্যে কি প্রকারে জন্ম গ্রহণ করিলেন এতাদৃশ জন্ম ইহার আপনার অনর্হ অর্থাৎ অযোগ্য ॥ ২ ॥

যঃ সপ্তহায়নো বালঃ করৈগৈকেন লীলয়া। কথং বিজ্ঞিগিরিবরং পুঙ্করং গজরাড়িব ॥ ৩ ॥
 তোকেনামীলিতাক্ষেণ পূতনায়। মহৌজসঃ। পীতস্তনঃ সহ প্রাণৈঃ কালেনেব বয়স্তনোঃ ॥ ৪ ॥
 হিহতোহধঃ শয়ানস্য মাস্যস্য চরণাবুদক্। অনোহপতদ্বিপৰ্যাস্তং ক্লদতঃ প্রপদাহতং ॥ ৫ ॥

শ্রীধরবামী।

অত্যদুত কৰ্ম্মণ্যাহর্ষাদশক্তিঃ যঃ সপ্তহায়ন ইতি কথং বিজ্ঞং স্থিত ইতি পুঙ্করং পদ্মং গজরাট্ মহাগজ ইব ॥ ৩ ॥
 মহৌজসঃ মহাবল্লাভঃ তনোর্যঃ আয়ুর্ঘোবনঃ বা কালেন যথা পীড়য়তে তদ্বৎ কথমিত্যাহুবর্ততে ॥ ৪ ॥
 অনসোহধঃ শয়ানস্য মাস্যস্য মাসাজ্জরঃ পরিচ্ছেদক। যস্য উদক্ উচ্ছ্রং চরণৌ হিহতঃ চালয়তঃ প্রপদেন পাদাশ্রোণাহতং বিপর্যাস্তং

বৈকবতেধীণী।

বালস্তত্র সপ্তহায়নঃ সপ্তবর্ষমাত্রবয়ঃ তত্রাপ্যেকেনৈব ন কদাচিৎ পরিবৃত্তা ক্রান্তরেণ তত্রাপি গিরিষু বরং শ্রেষ্ঠং পরম শুক্ল-
 তরমিত্যর্থঃ। তত্রাপি লীলয়া কথং বিজ্ঞং স্থিত ইত্যসম্ভাব্যেভ্যোনাভূতত্বং ব্যঞ্জিতং। যো বালঃ স কথমিত্যাদ্যাহারেকাধরঃ। লীলয়া
 ধারণে দৃষ্টান্তঃ। পুঙ্করমিতি এতেন সৌন্দর্য্যাদিবিশেষোহপি সূচিতঃ। অতোহসৌ লোকিকবালকো ন ভবতীতি ভাবঃ। যন্তু
 বিষ্ণুপুরাণাদৌ গ্রীষ্মকালে বৃন্দাবনমাগত্য সপ্তমবর্ষে গোপালনে প্রবৃত্তিরিতি। তথা চোক্তং। কালেন গচ্ছতা তৌ তু সপ্তবর্ষৌ মহা-
 ত্রজে। সর্কস্য অগতঃ পালৌ বৎসপালৌ বভূবুজুরিতি। অস্যাধঃ শ্রীশ্রীমপাদৈরেব তট্টীকায়াং ব্যঞ্জিতোহস্মি। এবং বৎসপালৌ
 সন্তৌ কালেন গচ্ছতা সপ্তবর্ষৌ গোপালনে সমর্থৌ বভূবুজুরিতি। বৎসপালৌ তু সংযুক্তৌ রামো দামোদরৌ তত ইতি পূর্বমুক্তত্বাৎ।
 তদনন্তরঞ্চ তদ্বিয়েবান্দে পরশ্মিন্ বা প্রাবৃট্কীড়া ততঃ কালিয়মর্দনং ততো ধেমুকপ্রলম্বমোর্কধঃ ততঃ শরদি শ্রীগোবর্দ্ধনোদ্ধরণ-
 মিতি তস্যচ কল্পভেদব্যবস্থয়া ততশ্চ পোগণ্ডবঃপ্রিতাবিত্যাदिना विरोधः परिहार्य इति दिक् ॥ ৩ ॥

পূর্বমতিবাল্যে ছরুহসেন তৎকৃতত্বেন সন্ধিদ্ধান্যপি পূতনাবধাদীন্যধুনা সাক্ষাচ্চ্রীগোবর্দ্ধনোদ্ধরণদৃষ্ট্য তদীয়ান্যেবেতি নিশ্চি-
 যস্তোহপ্যাহন্তোকেনেতি নবতিঃ। আ সম্যক্ মীলিতাক্ষেণ ইত্যুক্তদিশা তেন চাত্যন্তবাল্যাদ্য বোধিতং। পানপ্রকারশ্চ হর্কোদ-
 ইতি দৃষ্টান্তেনাহঃ কালেনেতি ইতি শক্তিবিশেষঃ সূচিতঃ। কথমিত্যস্য সর্কত্রাগ্রেহপ্যাহুবর্ত্তে। সর্কেষামেব তত্ত্বং কৰ্ম্মণ্যামাচর্য্য-
 তোক্ত্য গ্রাম্যেবু জন্মাবোগ্যতামেব সাধয়ন্তি যদা কথমিত্যস্যানুস্থাপ্যত্বতানীত্বাত্ম্য সোহর্থঃ স্বতঃ পর্য্যবস্যাতি তোকেনৈবেত্যাদি-
 তিশ্চাত্তকৰ্ম্মণ্যেবোক্তানি ॥ ৪ ॥

প্রপদেন আ ঈবং হতঃ প্রহতঃ। ক্লদত ইতি পূর্ববৎ বাল্যাতিশয়ঃ সূচ্যতে। স্তেন চাত্তত্বেন হেতুতয়া শক্তিবিশেষ এব বোধ্যতে।
 এবমগ্রেহপি। অজ্ঞতৈঃ। তত্র মাস্তস্যেতি মাসমাত্রং ব্যাপ্য জাতবাল্যস্যেত্যর্থঃ। কালাদিত্যাধিকারে তদধীষ্টোভূতো ভূতো ভাবী বেত্য-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

যদিচ বৈশ্বর্য্য ইতি কথমেতানি কৰ্ম্মণি সম্ভবেয়ুরিত্যাহ বাদশক্তিঃ। য ইতি বিজ্ঞং স্থিত ইতিশেষঃ। পুঙ্করং পদ্মং কথমিত্যস্য
 বিভক্তিবিপরিণামেন যচ্ছলস্য চাগ্রিমমোকেষহুস্তি জেরা ॥ ৩ ॥

তোকেন যেন বালেন ঈষদ্বিত্তিতাক্ষেণ অলক্ষ্যারণে দৃষ্টান্তঃ তনো বয়োঘোবনঃ কালেন যথা পীড়তে তদ্বৎ ॥ ৪ ॥

অনসোহধঃশয়ানস্য মাস্যস্য মাসজ্জরবয়সঃ মাসাধরসি যৎ প্রজাবিতি যৎ। চরণৌ উদকু উচ্ছ্রং হিহতঃ চালয়তঃ যস্য প্রপদেন

ইনি বালক, বয়ঃক্রম সপ্তবর্ষ মাত্র তথাচ মহাগজ যেমন পদ্ম ধারণ করিয়া থাকে তদ্বৎ এক হস্তে
 অবলীলাক্রমে কি প্রকারে গিরিবর গোবর্দ্ধন ধারণ করিলেন ? ॥ ৩ ॥

অপর, কাল যক্রপ কলেবরের আয়ুঃ আকর্ষণ কতর তদ্বৎ ঈষৎ নিম্নীলিতাক্ষ এই বালক কি প্রকারে
 মহাবল পূতনা রাক্ষসীর স্তনপান করিয়া ছিলেন ! ॥ ৪ ॥

ইহার যখন তিন মাস বয়স, তখন একটা প্রকাণ্ড শকটের অধোভাগে শয়ান হইয়া উচ্ছ্র চরণদ্বয়
 চালন করত রোদন করিতে ছিলেন, সেই চরণ দ্বয়ের অগ্রভাগ দ্বারা আহত হইয়া সেই শকটটা কি

একহায়ন আসীনো হ্রিয়মাণো বিহায়সা । দৈত্যেন যত্ণাবর্তমহন কণ্ঠগ্রহাতুরং ॥ ৬ ॥
কচিচ্চৈয়ঙ্গবন্তৈন্যে মাত্রা বদ্ধ উদুখলে । গচ্ছন্নর্জুনগোমধ্যে বাহুভ্যাং তাবপাতয়ৎ ॥ ৭ ॥
বনে সঞ্চারয়ন্ বৎসান্ সরামো বালকৈর্বৃতঃ । হস্তকামং বকং দৌর্ভ্যাং মুখতোহরিমপাটয়ৎ ।
বৎসেযু বৎসরূপেণ প্রবিশন্তং জিঘাংসয়া । হস্তা ন্যপাতয়ন্তেন কপিখানি চ লীলয়া ।

শ্রীধনবামী ।

অনঃ কথমপতং ॥ ৫ ॥

যো দৈত্যেন হ্রিয়মাণঃ স তং তৃণাবর্তং দৈত্যং কথমহ্নিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

হৈয়ঙ্গবন্তৈস্তে নবনীতচৌর্ধে বাহুভ্যাং গচ্ছন্ রিক্তিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

মুখতো হস্তং কামো যস্য তং বকবেশমরিং বাহুভ্যাং মুখতঃ কথমপাটয়ৎ ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ধিকৃত্যমাসাধয়সি যৎ খণ্ডাবিত্যনেন যদ্বিধানাং । তত্র দ্বিতীয় সূত্রে তং ভূত ইতি তাবত্তং কালং ব্যাপ্য লক্ষসত্ত্বক ইত্যর্থঃ সতীতি
ব্যাখ্যানাং । তৃতীয়সূত্রে বরসীতি বিশেষোপাদানাক । কিন্তু মাসশ্চ মাসশ্চ মাসশ্চ মাসা ইতি ত্রয়াণামেবৈকশেষবহকরণাং ত্রৈমাসি-
কন্তচ পদা শকটোপবৃত্ত ইতি । তত্র মাস ইতি শৈশিকো যৎ । ত্রয় ইতি মাসানাং বহুত্বেনপি ত্রিষু এব বিশ্রামাঃ কাপিঞ্জলাধিকরণ-
ন্যায়েন । ত্রৈমাসিকন্তচ পদা শকটোপবৃত্ত ইতি ত্রয়াণ্যাক্ষেতি জ্ঞেয়ং । দ্বিতীয়সূত্রকন্তচ সন্ধানঃ কৰ্তব্যঃ ॥ ৫ ॥

আসীন ইতি অন্ত্যস্তবাল্যমেবাভিপ্রেতং । সম্যক্ চলিতুমপি পদা ন শক্লোতীত্যভিপ্রেতং কণ্ঠগ্রহণমাত্রেনৈবাতুরং বিহবলং ॥ ৬ ॥

কচিৎ কচাচিৎ অস্যাগ্রেহপি সর্কট্রৈবাহুভূতিঃ । বাহুভ্যাং তদগ্রভাগভ্যাং করাত্যামিত্যর্থঃ । উলুখলকর্ষণায় তয়োরেবর্ধি-
ক্যেন প্রণোদনাং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

সরামো বালকৈর্বৃত ইতি রামে বালকেষুচ তত্রৈব সংস্থঃ সএবাপাটয়দিতি সর্কট্রাঃ শক্তিবিশেষো ধ্বনিতঃ । মুখতো মুখমারভ্য
অরিমিতি তামসবানিহাং বদচ্ছয়া হস্তকামং । অপিতু অরিং ভগিনীবধজাতশক্রভাবাদাগ্রেহণাপীত্যর্থঃ । পূর্বোক্ততত্ত্বব্যাং-
ক্রমস্তথা ব্যোমবধাতিক্রমশ্চ পরমবিস্ময়েনাক্রান্তচিত্তত্বাৎ । এবমগ্রেহপি ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাহুভ্যাং গচ্ছন্নিতি উলুখলাকর্ষণায় অরিং শক্রদ্বেনাসদাগ্রেহপন্নমপি ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

পাদাগ্রেণাহতঃ অনঃ শকটং বিপর্যাস্তং সং কথমপতং ॥ ৫ ॥

যো দৈত্যেন হ্রিয়মাণঃ সন্ তং তৃণাবর্তং দৈত্যং কথমহন ॥ ৬ ॥

হৈয়ঙ্গবন্তৈন্যে নবনীতচৌর্ধে বাহুভ্যাং গচ্ছন্ রিক্তিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

দৌর্ভ্যাং হস্তা মুখতঃ মুখমারভ্য কথমপাটয়ৎ ॥

প্রকারে বিপর্যাস্ত হইয়া পড়িয়াছিল ? ॥ ৫ ॥

হে গোপরাজ ! শ্রীকৃষ্ণ এক বৎসর বয়ঃক্রমে বসিয়া থাকিতে ২ তৃণাবর্ত দৈত্য কর্তৃক আকাশে
অপহৃত হইতেছিলেন, তখন কি প্রকারে কণ্ঠ গ্রহণ দ্বারা কাতর করিয়া সেই দৈত্যকে নিহত
করেন ? ॥ ৬ ॥

আর জিজ্ঞাসা করি নবনীত চুরি করিলে ইহার মাতা ইহাকে উদুখলে বন্ধন করিয়াছিলেন, ইনি
তদবস্থায় বাহুবয় দ্বারা দুইটী যমলাঙ্ঘ্রনের মধ্যে গমন পূর্বক কি রূপে সেই বৃক্কবয়কে পাতিত
করেন ? ॥ ৭ ॥

অপর ইনি বালকরূপে পরিবৃত্ত হইয়া বলদেব সহ বনमध्ये বৎসচারণ করিতেছিলেন, সেই সময়
বকাস্তর ইহার প্রাণবধ কামনায় আসিয়াছিল, ইনি স্বীয় বাহুবয় দ্বারা বকবেশধারি সেই অরির মুখ
ধরিয়া কি প্রকারে বিদারিত করিয়া ফেলেন ? আর বৎস বিনাশ বাসনায় বৎস রূপ ধরিয়া বৎসাহর

হস্তাঙ্গসদৈতেয়ং তথ্যকৃৎচ বলাহিতঃ। চক্রে তালবনং কেমং পরিপকফলাহিতং।
 প্রলম্বং ঘাতয়িত্বোত্রং বলেন বলশালিনা। অমোচয়দ্ভূতপশুন্ গোপাংচারণ্যবহিতঃ ॥ ৮ ॥
 আশীবিষতমাহীক্ৰং দর্মিত্বা বিমদং ব্রুদাৎ। এসহোদ্বাস্য যমুনাং চক্রেহসৌ নির্ঝিষোদকাং ॥ ৯ ॥
 দুস্ত্যজ্ঞশাসুরাগোহস্মিন্ সর্বেষাং নো ব্রজৌকসাং। নন্দ তে তনয়েহস্মাত্ত তস্তাপ্যোৎপত্তিকঃ কথং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরবামী

আশীবিষতমঃ অতিক্রুরবিষঃ সচাসাবহীক্ৰশ্চেতি তং ॥ ৯ ॥

ওৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকঃ কথমিতি কিং সর্বেষামাত্মায়ং স্যাদিতি শঙ্কা ॥ ১০ ॥

বৈষ্ণবকোবণী।

জিহ্বাংসয়া সরাসমুদ্র তত্ত লীলয়া হৃদ্য পশ্যাৎ পাদদ্বয়গ্রহণেন ব্রবণাৎ কপিখানি চেতি মহাবৃক্ষাগ্রবিক্ষেপদ্যোতনেন শক্তি-
 বিশেষঃ সূচিতঃ ॥

বলাহিত ইতি ধেমুকবধেহপি তস্যৈব প্রাধান্যবিবক্ষয়া নুনমেতৎপ্রভাবৈগৈব বলস্তাহপি বলোদয়াদেভ্যো ককর্ভুহ্মমিতি ভাবঃ।
 কেমং নির্ভয়ং সর্কোপভোগ্যমিত্যর্থঃ ॥

বলেন ঘাতয়িত্বোত্রং তত্রাপি তস্য মুখ্যত্বং সূচিতং। কুতো বলেনৈবঘাতয়িত্বেন্যোন তত্রাহঃ বলেতি তৎ প্রভাবলক্কবলবিশেষবতা।
 অতস্তস্মিন্ বিদ্যমানেন অনোন ঘাতনা ন যোগ্যোক্তি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

বিমদং বধা স্যাত্তথা দময়িত্বা। বধা। বিমদং সত্ত্বং ব্রুদাহুদ্বাস্য ॥ ৯ ॥

কিক্ৰ দুস্ত্যজ্ঞশ্চেতি তে তনয়ে তবৈব তনয়োহয়ং নাম্মাকমিতি বিচারিতেহপি ত্যক্তুমশকাঃ স্বাভাবিক ইত্যর্থঃ। তত্রাপি
 সর্বেষাং অতো ভবতু বা সর্কাকৃতিপ্রকৃতিহ্মনয়ে সর্কচিত্তাকর্ষকেহনন্যাগতীনাম্মাকং অমুরাগো দুস্ত্যজ্ঞস্তস্যাপ্যাস্বাধোযোগ্য-

ক্রমসন্দর্ভঃ

কিক্ৰ। দুস্ত্যজ্ঞশ্চেতি তস্মাদিক্রুদ্ধার্থাশ্চেতোঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

রাসভদৈতেয়ং ধেমুকঃ। বলাহিত ইতি তত্রাপি কৃষ্ণস্য প্রাণনাং বিবক্ষিতং ॥ ৮ ॥

আশীবিষতমোহতিক্রুরবিষশাসাবহীক্ৰশ্চেতি তং বিমদং যথাস্যাত্তথা দমিত্বা ॥ ৯ ॥

এবমন্তেষ্বরশ্চে গিরিধারণারয় এতন্নিষ্ঠা ধর্মী এব হেতবে দর্শিতাঃ। অম্বদাদিসর্কপ্রবাসিনিষ্ঠশ্চৈকো ধর্মো দৃষ্টতামিত্যাহ
 দুস্ত্যজ্ঞশ্চেতি। তে তনয়ে তবৈব তনয়োহয়ং নাম্মাকমিতি সমাধিচারিতে সত্যপীতি ভাবঃ। ন কেবলম্মাকং বাৎসল্যভাববতাসেব
 গোপানাং অপি তু সর্বেষাং বালাদীনামপি সখ্যাদিতাববতাঃ শ্রীপুংসামপি জাত্যন্তরাণামপি বনৌকসাং যুগপক্ষ্যাদীনামপি
 অমুরাগঃ প্রতিক্ষণং নবনবায়মানা বর্দ্ধমানা শ্রীতিরহুরাগশব্দস্য তথাত্তার্থকত্বাৎ নতু শ্রীতিমাত্রঃ। কিক্ৰ। দুস্ত্যজ্ঞ ওৎপত্তিকত্বাৎ সম্ভ্র-
 তীশ্বরলক্ষণে দৃষ্টেহপি ত্যক্তুমশকাঃ। তেন পুত্রবিদ্ভাদিদেহকীবাঙ্কভ্যো যথোত্তরাধিকপ্রোক্ষ্যদেভ্যোহপ্যাত্ত্যক্তিকপ্রোক্ষ্যদে পর-
 মাত্মৈবায়মিতি বুধ্যতে। ন হি কেবল নরশ্চে সত্যোৎপত্তিকত্বাৎ সত্যবতীতি ভাবঃ। সত্যং তর্হি পরমাত্মৈবায়ং নিশ্চীরতামিতি চেত্তত্রাহঃ।

বৎসগণ মধ্যে প্রবেশ করিলে ইনি বধ করিয়া কি প্রকারে অবলীলাক্রমে তাহাকে এবং তাহার ঘরা
 কপিখ ফল সকলকে নিপাতিত করেন? অপিচ ইনি বলদেব সহ মিলিয়া রাসভ (গর্দভ) ও তাহার
 বান্ধবগণকে কি প্রকারে বিনষ্ট করিয়া তালবনকে মাদ্রল্য ও পরিপক তালফলে সমন্বিত করেন?
 অধিকন্তু ইনি বলশালি বলদেবের সহিত মিলিত হইয়া কি প্রকারে প্রলম্বাহরের নিপাত পূর্বক
 ব্রজবাসি পশু তথা গোপদিগকে দাবানল হইতে পরিভ্রাণ করেন? ॥ ৮ ॥

অপর ইনি কি রূপে অতিক্রুর ভূজগেদ্রে কালিয়ের সমন পূর্বক বলে তাহাকে নির্মদ ও নির্ধাসিত
 করিয়া যমুনার জল বিষশূন্য করেন? ॥ ৯ ॥

আর হে নন্দ! তোমার এই তনয়ের প্রতি আমাদের সমুদায় ব্রজবাসির দৃঢ়তর অমুরাগ এবং ইহা-
 রও আমাদের প্রতি স্বাভাবিক স্নেহ কেন হইয়াছে? ইনি ত সকলের আত্মা নহেন! ॥ ১০ ॥

ক সপ্তহায়নো বালঃ ক মহাদ্রিবিধারণঃ । ততো নো জায়তে শক্কা ব্রজনাথ তবাত্মকে ॥ ১১ ॥

শ্রীমদ্র উবাচ ॥

ঋগতাং মে বচো গোপা ব্যোতু শক্কা চ বোহর্ভকে । এনং কুমারমুদ্দিশ্য গর্গো মে যছুবাচ হ ।

বর্ণাজয়ঃ কিলাস্যামন্ গৃহুতোহমুযুগং তমুঃ । শুক্লো রক্তস্তথা পীত ইদানীং কৃষ্ণতাং গতঃ ।

প্রাগয়ং বহুদেবস্য কচিজ্জাতস্তবাজ্জঃ । বাহুদেব ইতি শ্রীমানভিজ্জাঃ সম্প্রচকতে ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

উক্তমপ্যভিবিম্বেনাতিনয়েন বদন্তি ক সপ্তহায়ন ইতি ॥ ১১ ॥

প্রাক্ষরকমেব গর্গাচার্য্যবাক্যং তচ্চরিতগরিণীলনেন নিবৃত্তাশেষাশঙ্কাননস্য নন্দস্য শ্রীকৃষ্ণতত্ত্বাবদ্যোতকং জাতং স ইদানীং

বৈকবতোবর্ণী ।

যপি ঔৎপত্তিকঃ জন্মদিনমারভ্য দৃষ্টে স্বাভাবিক এবোত্যাখ্যে । অত্রান্নিস্রিতি তত্ত্বৈলক্ষণ্যেন সম্প্রতি প্রস্তুয়মান ইত্যর্থঃ । অন্যতঃ অত্র কিমিত্যাচ্যুৎপ্রেক্ষায়াং মিথো দেহদেহিনোর্যথা তদ্বৎ ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

কেতায়মর্থঃ । সপ্তহায়নয়েন জন্মবৃদ্ধাদয়ঃ তদবস্থা গৃহীতাঃ তাভিচ্চ বালত্বং নিশ্চিতং । তচ্চাত্যন্তং বালান্তরেণ ব্যাপ্তিদর্শনাৎ তথা মহাদ্রিধারণেন পুতনাদিবধহেতুপ্রভাবত্বং স্বাভাবিকপ্রেমবিষয়াশ্রয়ত্বক গৃহীতং । তাভ্যাং বালাদন্যত্বং তদন্যত্বেহপি দেবা-
দিবং ত এপি পরম বিলক্ষণত্বং নিশ্চিতং । বালান্তরাদৌ তত্তদদর্শনাৎ । তদেদং সপ্তোত্যাগিষ্যে বালাদন্যত্বং ন সম্ভবতি মহাদ্রীত্যা-
দিষ্চেচ বালত্বক ন সম্ভবতীত্যর্থঃ । ততস্তদ্বাদেকান্মিন মিথো বিরোধি ধর্ম্মব্যাং শক্যবিপ্রতিপত্তিজঃ সংশয়ঃ । বালোহয়ং বালাদন্যঃ
পরমাবিলক্ষণদেবাদির্কেতি ॥ ১১ ॥

নিজাশেষভগবত্তাপ্রকটনার্থমবতীর্ণোহয়ং সাক্ষাৎ শ্রীভগবানেবেতি ব্যক্তমুক্তে কদাচিদৈশ্বর্য্যজ্ঞানেন ভয়গোরবাদিনা ব্লেহ-
হানিঃ স্যাদিতি শক্কা শ্রীগর্গেণ সাক্ষাৎ পরমৈশ্বর্য্যমমুক্ত্য। ব্যাপদেশেনৈব তদ্ব্যঞ্জয়তা যান্যাকরাগ্যুক্তানি তৈরেবেদশব্দাভাবিকগুণ-
বালকতা প্রতিপাদকতয়াবধারিতৈ গোপান্ প্রবোধয়রাহ ঋগতামিতি মে মম গর্গধারা প্রতৈতত্ত্বংপ্রভাবস্য বচঃ । বঃ শক্কা ব্যোতু
ক্ষীয়তাং । অর্ভক ইতি স্বস্য বালত্বেনৈব নিশ্চয়ঃ বোধয়তি । যদ্য বো যুগ্মকং বো হর্ভক স্তান্নিস্রিতি মমেব যুগ্মকমপ্যয়ঃ বালক
ইতি ব্লেহবিশেষমেব বর্ধয়তি । এনং ভবতাং পরমাত্মরাগবিষয়ং পরোক্ষেহ্যাপরোক্তবহুক্তিঃ । সদা তস্য সাক্ষাদিব ক্দি কুর্ভেঃ ।
মে মম কুমারং পুঞ্জমিতি পূর্ববৎ পুনঃ পুনস্তথৈবেতি নিশ্চয়ঃ । যদ্য। মে মাং একাকিনং বচঃ হ ব্যক্তমেব নচ সঙ্কেতাদিনেত্যর্থঃ ।
যদ্য হ হর্বে ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শক্কা সংশয়ঃ ॥ ১১ ॥

বালএব বা পরম বিলক্ষণ দেবাদিবেতি ঋগতামিত্যাদি ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অস্মাহু সর্ব্বেষু ব্রজবাদিনু বনৌকঃসু চ তস্যাপি অচুরাগ উক্তলক্ষণঃ কথং সম্ভবেৎ তস্যাত্মারাময়েন সর্ব্বজ্ঞোদাসীন্যাদিস্মাহু সাংসা-
রিকেষোৎপত্তিক্য। শক্তি ন ঘটত ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

উক্তমপ্যভিবিম্বেনাতিনয়েন পুনরাহঃ কেতি ॥ ১১ ॥

অহো মহালকেষ্মিন প্রাক্ষ সিদ্ধমহাপ্রভাবে মনিষ্টদেবস্য শ্রীনারায়ণস্য মন্যতিকুপরা মদ্বিপদোভিহস্তমাবেশমালঙ্ক্যতে সংশয়েরতে

হে ব্রজনাথ ! সপ্তবর্ষ বয়স্ক বালক কোথায়, আর একাণ্ড পর্ব্বত ধারণ কোথায় ? অর্থাৎ তাদৃশ শিশুর
ঐ কণ্ম অত্যন্ত অসম্ভব, এই সকল কারণেই তোমার আত্মজের প্রতি আমাদের প্রশ্নিকা জন্মিতেছে ॥ ১১ ॥

এতৎ-প্রবণে নন্দ কহিলেন অহে গোপগণ ! আমার বাক্য শুন, এই বালকের প্রতি তোমাদের
ভয় অপগত হউক, এই কুমারটির উদ্দেশে গর্গমুনি আমাকে এইরূপ বলিয়াছেন, যথা—এই বালক
প্রতিযুগে শরীর গ্রহণ করিয়া থাকেন তাহাতে ইহার “শুক্ল, রক্ত এবং পীত” এই তিন প্রকার রং ইয়া-
গিয়াছে, একগুণে কৃষ্ণত্ব প্রাপ্ত ইইয়াছেন, পূর্ব্বে কোন সময়ে ইনি বহুদেবের গৃহে জন্মগ্রহণ করিয়া-

বহুনি সন্তি নামানি রূপাণি চ স্তুত্যা তে। গুণকৰ্ম্মানুরূপাণি তান্যহং বেদ নো জনাঃ।
 এষ বঃ শ্রেয় আধাস্যদেগোপগোকুলনন্দনঃ। অনেন সৰ্ব্বভূগাণি যুগ্মজ্ঞস্তরিষ্যথ।
 পুরানেন ব্রজপতে সাধবো দহ্যপীড়িতাঃ। অরাজকে রক্ষ্যমাণা জিগ্যদসূনু সমেধিতাঃ।
 য এতস্মিন্ মহাভাগে শ্রীতিং কুৰ্ব্বন্তি মানবাঃ। নারয়োহভিতবন্ত্যেতান্ বিষ্ণুপক্ষানি বাহুরাঃ॥১২
 তস্মান্মন্দকুমারোহয়ং নারায়ণসমো গুণৈঃ। শ্রিয়া কীর্ত্যানুভাবেন তৎকৰ্ম্মসু ন বিস্ময়ঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরব্রাহ্মী।

তেনৈব বাক্যেন গোপানুপদিশতি শ্রয়তামিতি ॥ ১২ ॥

তস্মান্মন্দকুমারোহয়ং নারায়ণসমো গুণৈঃ ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবভোমণী।

গর্গোক্তিমেষাহ বর্ণা ইত্যাদিনা ন বিস্ময় ইত্যন্তেন। প্রাচীনপ্রকটার্থোহুসন্ধেবঃ। কিঞ্চাজ তস্মান্মন্দকুমারোহয়মিতি প্রথম-
 শ্রবণঃ তৎ কৰ্ম্মসু ন বিস্ময় ইতি চতুর্থঃ। গর্গবাক্যে তস্মান্মন্দকুমারোহয়ং তে ইতি প্রথমে গোপায়স্ব সমাহিত ইতি চতুর্থঃ। ইত্যজ্ঞা
 মাং সনাদিশ্য ইতি বক্ষ্যমাণাৎ। শ্রীনন্দবাক্যান্তে তদ্বাক্যমেবানেনানুদিতমিতি লভ্যতে তস্মান্মনসার্থঃ স্বপুত্রে সৰ্ব্বার্থঃ স্বসাধারণেন
 মমতারি গোপয়িতব্যত্যাগাচ্চ ব্যক্তনার্থমেব কিঞ্চিৎ অন্যথা বিধানানুদিতমপি শ্লেষণে যথার্থতয়া সম্পাদ্যতে ॥১২॥

নন্দকুমারোহয়মিত্যত্র নন্দস্য তব কুমার ইতি বহীতং পুরুষাৎ তথা তৎকৰ্ম্মসু ন বিস্ময় ইত্যত্র তথাপি স্বপ্রভাবেন পুত্রতয়া লক্ষ্য
 তস্য নারায়ণস্তেবাজ্ঞ কৰ্ম্মসু বিস্ময়ো ন কার্য আশ্চর্য্যং মত্বা গোপায়নাত্মদাসীনে ন ভাব্যং ইতি তাৎপৰ্য্যাবগমাৎ। কিঞ্চ। তৎকৰ্ম্মসি-
 তুপলক্ষণং স্বাভাবিকপ্রেমবিষয়াশ্রয়ত্বেন ন বিস্ময়ঃ কার্য্যইতি শ্রীনন্দাভিপ্রায়ঃ। বস্তুতস্ত মিথোনিত্যস্বাভাবিকসম্বন্ধো হেতুরিতি ন
 জ্ঞায়তে ॥ যদ্যপি পূৰ্ব্বং তৈর্গর্গবাক্যঃ জ্ঞাতমেবাশ্রিত্য বকবধানস্তরমহো ব্রহ্মবিদ্যাং বাচ ইত্যাদি বচনাৎ। তথাপ্যধুনা তত্তদক্ষরণে

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তৎকৰ্ম্মসু ন বিস্ময় ইতি শ্রীগর্গস্যেবাভিপ্রায়কথনং। তদন্তর ইতি শব্দোহপ্যেষেতি গোপায়স্ব সমাহিত ইতি ভূপযোগাগ্রো-
 দাহতং। অংশঃ শক্ত্যাবেশিনঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তদেতান্ শ্রীগর্গোক্ত্যেব প্রবোধয়ামীত্যশয়েনাহ শ্রয়তামিতি ॥ ১২ ॥

হে নন্দ তস্মাদয়ং কুমার ইতি গর্গোক্তে ন কেবলময়ং মমৈব কুমারোহপি তু যুগ্মাকমপীত্যতোহস্মিন্ ঐশ্বৰ্য্যে দৃষ্টেহপি বাৎসল্য
 প্রতিদিনমাশীঃশতঞ্চ ন ত্যাজ্যমিতি বিবক্ষয়ৈব তস্মান্মন্দকুমারোহয়ং ইতি গর্গোক্তেরহুক্তিঃ। নারায়ণসম ইতি নারায়ণবেশাদেব
 নব্বয়ং নারায়ণঃ যথা স্বর্ঘ্যকান্তশিলাপি স্বর্ঘ্যসমুচ্চ্যতে তস্মাদয়ং নেশ্বরঃ নাপি নিকটো জীবঃ কিন্তু লোকোত্তরকর্ম্মী কোহপ্যয়মমৎ-
 কুলভূষণ এব অতএব তেন গণৈগৈব সর্কান্তে প্রোক্তং তৎকৰ্ম্মসু ন বিস্ময় ইতি। তস্য লোকাভীতকৰ্ম্মসু অত্যন্তদৃষ্টা অয়মীশ্বর ইতি
 বুদ্ধি ন কৰ্ত্তব্যোতি তেনৈব নিবিক্তবাদস্মিন্ যুগ্মদৃষ্টকম্পে চিরং জীবন্ত্যালীয়েব কার্য্য্য ন দ্বৌদাসীভূমিতি কলতো গোপায়স্ব সমাহিত-
 ছিলেন সেই হেতু অভিজ্ঞ জনগণ এখনও ইহাকে বাস্তবের মতলিয়া থাকেন। নন্দ! তোমার পুত্রের
 গুণ ও কৰ্ম্মের অমুরূপ বহু ২ নাম রূপ আছে, সে সকল অজ্ঞানি, অন্য ব্যক্তির তাহা অবগত নহে।
 ইনি গোপ ও গোকুলের আনন্দজনক হইয়া তোমাদের মঙ্গল বিধান করিবেন। তোমরা ইহার দ্বারা
 বস্তুতঃ সমস্ত ভূগ (বিপদ) উত্তীর্ণ হইবে। হে ব্রজপতে! পূর্বকালে একদা অরাজক হইলে সাধুগণ
 দহ্যপীড়িত হইয়াছিলেন, ইনি রক্ষা করিতে সেই সকল সাধু সমেধিত অর্থাৎ বলদীপ্ত হইয়া দহ্য-
 দিগকে পরাজয় করিল। অতএব বাঁহারা তোমার এই মহাভাগ পুত্রের প্রতি শ্রীতি করেন, যেমন
 অহরূপণ বিষ্ণুপক্ষীয়দিগকে অভিভব করিতে সক্ষম হয় না, তেমনি সেই সকল ব্যক্তিকে অরিগণ
 কখন পরাভব করিতে পারে না ॥ ১২ ॥

হে নন্দ! তোমার এই পুত্র গুণ, সম্পত্তি, কীর্ত্তি এবং অমুভাব দ্বারা নারায়ণের সমান। এই সকল

ইত্যাহা মাং সমাদিশ্য গর্গে চ স্বগৃহং গতে । মন্যে নারায়ণস্যংশং কৃষ্ণমক্লিষ্টকারিণং ।
ইতি নন্দবচঃ শ্রদ্ধা গর্গগীতং ব্রজৌকসঃ । মুদিতা নন্দমানচুঃ কৃষ্ণক গতবিস্ময়াঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

ইত্যাহা সাক্ষাৎ মাং প্রতি সমাদিশ্য গর্গে চ স্বগৃহং গতে সতি তদানীং তথা অমন্যমানোহপি ইদানীং কৃষ্ণং নারায়ণস্যংশং মন্যে
তত্র হেতুঃ অক্লিষ্টকারিণমিতি ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

সমগ্রভয়েতি বিশেষ ইতি সপ্তবাক্যানি ॥ ১৩ ॥

যতোহহং পিতাপি ততঃ প্রভৃতি তং শ্রীনারায়ণোপমমেব মন্যে ইত্যাহ ইতীতি অংশং তচ্ছক্ত্যাবেশিনং মন্যে বিতর্কয়ামি ॥

নন্দস্যঃ বচঃ তদ্বারা গর্গগীতক শ্রদ্ধা । যদা । গর্গস্য গীতং গাথা শ্রীভগবতীতাদিবং গীতা বা যস্মিঃ ১৭ । আনচুঃ স্বগৃহাঙ্গক-
চন্দনবস্ত্রভূষণাদিনা আদৌ নন্দস্যার্চনং শ্রীকৃষ্ণস্য তত এবাং পদ্যং তস্যাপি পিতৃষে ন মান্যত্বাৎ । তচ্ছ শ্রীকৃষ্ণে বনাদাগতে সাক্ষাৎ-
মিতি জ্ঞেয়ং । যদুঃ শ্রীপরাশরেণ শ্রীকৃষ্ণঃ গোপাঃ সাক্ষাৎ এব পপ্রচ্ছুরিতি । তেন চ নিম্নাধিক্যজ্ঞানাৎ লজ্জয়া সপ্রণয়কোপং
প্রত্যুজং । যথা শ্রীবিষ্ণুপুরাণে শ্রীপরাশর উবাচ । গতে শক্রে তু গোপাণাঃ কৃষ্ণমক্লিষ্টকারিণং । উচুঃ শ্রীত্যা ধৃতং দৃষ্ট । তেন গোব-
র্দ্ধনাচলং । বয়মস্মাদ্ভাগ্যভাগ ভবতা মহতো ভয়াৎ । গাবশ্চ ভবতা ত্রাতা গিরিধারকর্ষণ । বালকীড়ৈরমতুলা গোপালং জু-
প্সিতং । দিব্যক কর্ম ভবতঃ কিমেতদ্বাত কথ্যতাং । কালিয়ো দমিতস্তোয়ে প্রলম্বো বিনিপাতিতঃ । ধৃতো গোবর্দ্ধনশ্চায়ং
শক্তিমানি মনাসি নঃ । সত্যং সত্যং হরেঃ পাদৌ শপামোহমিতবিক্রম । যথা তদ্বীৰ্যমালোক্য ন স্বাং মন্যামহে নরং । প্রীতিঃ সত্বী-
কুনারস্য ব্রজস্য স্মি কেশব । কর্ম চেদমশক্যং যং সমস্তেন্দ্রিয়দৈশরপি । বালং চাতিবীৰ্য্যং চ জয় চান্মাশোভনং । চিন্ত্যমান-
মমেয়ায়ান্ শক্যং কৃষ্ণং প্রযচ্ছতি । দেবো বা দানবো বা যং যক্ষোগন্ধর্ব্ব এব বা । কিং বাস্ম্যকং বিচারেণ বাক্তবোহসি নমোহস্ত তে ।
শ্রীপরাশর উবাচ । ক্ষণং ভূষা স্বসৌ ভূক্ষীং কিঞ্চিৎ প্রণয়কোপবান্ । ইত্যেবমুক্ততৈর্গোপৈরাহ কৃষ্ণো মহামুনে । মৎস্বক্কেন
বো গোপা যদি লজ্জা ন জায়তে । শ্লাঘ্যোবোহহং ততঃ কিম্বা বিচারেণ প্রয়োজনং । যদি বোহস্তি ময়ি প্রীতিঃ শ্লাঘ্যোহহং ভবতাং
যদি । তদায়বজ্জগদুদী বুদ্ধির্বঃ ক্রিয়তাং ময়ি । নাহং দেবো ন গন্ধর্ব্বো ন যক্ষো ন চ দানবঃ । অহং বো বাক্তবো জাতো না-
শ্চিদ্ভ্যামতোহিন্যথেতি । তথা বৈশম্পায়নেনোক্তং তৎপ্রতিবচনং । মন্যন্তে মাং যথা সর্ষে ভবন্তো ভীমবিক্রমাঃ । তথাহং না-
মস্তবাঃ সজাতীয়োহস্মি বাক্তবঃ । যদাহং ভবতাং শ্লাঘো বাক্তবো দেবসপ্রভঃ । পরিজ্ঞাতেন কিং কার্য্যং যদোষোহুগ্রগ্রহো মমে-

ক্রমসন্দতঃ ।

গর্গস্য গীতং যত্র তৎ । আনচুঃ স্বগৃহেভ্যোগন্ধমালাবস্ত্রাদিনা । এতচ্ছ সাক্ষাৎ । সংবাদস্ত শ্রীকৃষ্ণে বনং গতএবেতি গম্যভ্যো ১৪

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ইতি গর্গোক্তিঃ প্রেক্ষ্যে । গোপানাং বিস্ময়নিরসনে সংশয়ান্নোদনক কৃতমিতি ॥ ১৩ ॥

অংশং তচ্ছক্ত্যাবেশিনং মন্যে বিতর্কয়ামি । অস্মান্ অক্লিষ্টান্ কর্তুং শীলং যস্য তং ॥

আনচুঃ বস্ত্ররত্নভূষণপহারেণ সম্মানয়ামাসুঃ । কৃষ্ণে বনাদাগতে সতি সারক তং পীতাধরহারকটককুণ্ডলকিরীটেরলঙ্ঘতা
জয় জয় ব্রজকৃষ্ণ ভূষণ চিরং জীবন্তাপলালয়ামাসুঃ ॥ ১৪ ॥

গর্গোক্তি পুনরুক্তি করিয়া নন্দ বলিলেন, অতএব হে গোপগণ ! ইহার কর্ম সকল বিস্ময়ের বিষয়
নহে ॥ ১৩ ॥

মুনিবর গর্গ সাক্ষাৎ আমাকে ঐ প্রকার আদেশ করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করেন, যদিও তৎকালে
আমার মনে এইরূপ প্রতীতি হয় নাই তথাচ এক্ষণে আমি কৃষ্ণকে নারায়ণের অংশ বলিয়াই মান্য করি,
যে হেতু ইনি আমাদের অক্লিষ্টকারী (স্বধকারী) ।

হে রাজন্ ! ব্রজবাসী গোপগণ ঐ প্রকার গর্গ-গীত নন্দবচন শ্রবণ করিয়া সাতিশয় হর্ষিত হই-
লেন এবং বিস্ময় পরিত্যাগ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের অর্চন করিতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

দেবে বর্ষতি যজ্ঞবিপ্লবরুবা বজ্রাশ্পপকুবানিলৈঃ সীদংপালপশুজিহ্নাশ্লশরণং দৃষ্টানুকম্প্যুৎসন্নয়ন ।

ঐধরবামী ।

গোবর্ধনোচ্চরণং সপরিষ্করণং পরিষ্করণং একটীতৈবধ্যাস্য শ্রীকৃষ্ণস্য শ্রীতিং প্রার্থয়তে দেব ইতি যজ্ঞবিপ্লবেন বা কটু তন্ম দেবে ইজ্ঞে বর্ষতি সতি । বজ্রাশ্পপকুবানিলৈঃ অশনিজলশর্করাভীতবায়ুভিঃ সীদং পালপশুজিহ্নাশ্লশরণং পশবশ্চ জিহ্নশ্চ যমিন্ তৎ । তথা আত্মা স্বরমেব শরণং বস্যা তদেপাঠং দৃষ্ট । অহুকম্পী উৎসন্নয়ন হনু প্রৌঢ়িমা বিকূর্কন বা শৈলমুংপাট্য অবলো বালোলীলার্থমুচ্ছিন্নীকুং যথা তথা একেন করেণ বিভ্রং দধং পুগাঠং অপাং পালিতবান্ এবং মহেজ্ঞমদভিতং গবামিজ্ঞ ইত্বাত্তরাধ্যার্যক শ্লরতি স এব-

বৈকবতোবনী ।

তাদি । তচ্চ শ্রীনন্দোত্তরেণ হতসন্দেহা অপি পরমোৎসুক্যেন সাক্ষীভগবদ্ব্যুদেব শ্রোতুং ত্রুটিতুং চ তদেবোচ্চরিত্তি কল্পনয়া-
পরিহার্যমিতি ॥ ১৪ ॥

এবং সমাপ্যপি পরমানন্দেন তদেব গোবর্ধনোচ্চরণং সপরিষ্করণমুৎসন্নয়ন তত্র চ নিজভাবাশ্রয়স্য গোষ্ঠস্য নিজভাববিষয়েণ গবে-
জ্ঞতরাহুধ্যাতেন শ্রীভগবতা কৃতাং রক্ষাং তদর্থমিচ্ছমখভজভঙ্গীং চাহুত্বতা বাচুং প্রীয়মাণ স্তাং শ্রীতিমেব সর্বপুরুষার্থাধিকতয়াহু-
ভবনু তাক পুনঃ শ্রীগবেজ্ঞবিরচিতশ্রীতাহুগৃহীতবে সতি পরমাত্মদবতীং জানন্তুং শ্রীতিমেব প্রার্থয়তে দেবেতি । তত্র দেবে বর্ষ-
তীত্যত্র প্রতিকার্যাহুঃ সত্রাসমিব দর্শিতং তত্রাপি যজ্ঞবিপ্লবকবেত্যতিশয়ঃ । বরুণতোহিপ্যতিশয়মাহ বজ্রোতি । পর্বেতি রেফ সংযোগী
পাঠঃ কচিং । বজ্রাদিভিঃ সীদন্তঃ পশাঃ গোপাঃ পশবঃ জিহ্নশ্চ যমিন্ স্তং । তত্রাপ্যতিশয়ঃ আশ্লশরণমিতি তদ্ব্যজ্ঞরপমিত্যাদেঃ ।
তত্রাপ্যতিশয়ং দৃষ্ট । স্বয়ং চকুর্বিষরীকৃত্যতি অতএবাহুকম্পীতি ভূমি মবর্ধয়ঃ । এবং কৃপাব্যাগ্রেহপি তন্মিন্ শৌর্যং স্বব্যগ্রমেবা-
নীদিত্যাহ উৎসন্নয়নিত্যাদি ইজ্ঞে প্রতি সোংপ্রাসংসন্নয়নিত্যর্থঃ । তাদৃশ এব সন্ শৈলমুংপাট্য তত্রাপ্যেকেন বামেন করেণ । তত্রাপি
বালো লীলাপ্রয়োজনকমুচ্ছিন্নীকুং যথা তত্বং । তত্রাপি বিভ্রং সপ্তাহোরাত্রানেকরীত্যা দধং । স্তদেবঃ বিশ্বয়ত্বোৎসুক্যধুতি-
ভিরাবিষ্ট আহ গোষ্ঠমপাদিতি সগর্জ হর্ষমাহ মহেজ্ঞমদভিততি । গবামিজ্ঞোহপি মহেজ্ঞমদভিত্তা ইতি সোংপ্রাসং । বজ্রতত্ত্ব গবে-
জ্ঞবে তন্মিন্ মহেজ্ঞমপি সমুজ্ঞে নদীবং প্রবিশতীতি ভাবঃ । প্রীয়াদিত্যাশীর্লিঙ । তৎপ্রীতো জাতারাং মম গোষ্ঠজনানুগমপি সেং-
জতীতি ভাবঃ । তত্বেব গোষ্ঠজনভাবেনাহ ইজ্ঞো গবামিতি নোহস্মাকং গোষ্ঠুলেজ্ঞো বা । তদেবং তদেব স্বপুরুষার্থেয়ন দর্শিতং শ্রীজ্ঞ-
বদেবেতি জ্ঞেয়ং । অত্র শ্রুতশ্চ জ্ঞান এব ব্যবাদত । স্পৃহঃ প্রাপশ্রুতীরোহতিপোংস্যং রণং । অবশ্চদজিহিব সম্পদঃ স্পৃহস্ত্রাভাকং
স্বরদয়া পৃথুমিতি । অরমর্ষঃ । বীরঃ শ্রীকৃষ্ণো জ্ঞানো জাতমাত্র এব স্পৃহঃ স্পর্ধমানান্ ব্যবাদত বিশেষেণৈব ববোধে অভিপোংস্যং রণং
প্রাপশ্যং । পুংস ইদং পোংস্যং স্বযোগ্যং রণং প্রাপশ্যং । দৈত্যৈর্নানাবিধান্ সংগ্রামাংস্চকার ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ । অবসম্পদঃ স্বরমেব গোব-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পুনস্তামেব লীলাং সন্নয়ন তত্র দর্শিতগোষ্ঠুলকৃপাতিশয়ঃ শ্রীকৃষ্ণং সন্নয়ন্তুংকৃপামেব স্বপুরুষার্থেয়ন প্রার্থয়মানস্তমেব নিজেষ্ঠ-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভো রাজরিক্রকোপোখিতাবজ্রাশ্পবর্ষাদিকামহাসম্ভটালোবর্ধনমুদ্র্য তদাপ্রিতং গোষ্ঠং রক্ষনু তদ্ব্যগ্রবর্ধনপণ্ডিতঃ কৃষ্ণো যথা
সুরলোকগর্জহতা শ্রীগতি তত্বেব বজ্রকোপোখিতাবজ্রাশ্পবর্ষাদিকামহাসম্ভটালোবর্ধনমুদ্র্য তদাপ্রিতং গোষ্ঠং রক্ষনু তদ্ব্যগ্রবর্ধনপণ্ডিতঃ
পণ্ডিতঃ কৃষ্ণো ভক্তিরহিতদার্শনিকভূতসুরলোকগর্জহতা শ্রীগতিত্যাশ্রয়েন পরীক্ষিতঃ বাস্তবপাতিং মানয়ন কৃষ্ণশ্রীতিং প্রার্থয়তে ।
দেবে ইতি যজ্ঞবিপ্লবেন বা কটু তন্ম দেবে ইজ্ঞে বর্ষতি সতি বজ্রৈরশ্লশ্লিষ্ট পকুবানিলৈশ্চ সীদংপালপশুজিহ্নাশ্লশরণং পশবশ্চ জিহ্নশ্চ
যমিন্ তত্থা আত্মা স্বরমেব শরণং বস্যা তদেপাঠং দৃষ্ট । অহুকম্পী কৃপানুকম্প্যুৎসন্নয়ন প্রৌঢ়িমা বিকূর্কন অবলো বালোলীলার্থা উচ্ছিন্নীকু-

অহো ! যজ্ঞব্যঘাত-জনিত ক্রোধে উদ্দীপ্ত হইয়া দেবরাজ ঘোরতরবর্ষণ করিতে থাকিলে বজ্র,
করকা, তথা প্রবল পবনে গোষ্ঠস্থ পশু, পশুপাল তথা অবলাসকল অবসন্ন হইতেছিল, তাহা অব-
লোকন করিয়া হাস্য করিতে করিতে যিনি গোবর্ধন উৎপাটন করেন এবং অবল বালক যেমন লীলার্থ
উচ্ছিন্নীকু ধারণ করে তাহার ন্যায় এক হস্তে সেই গিরি ধারণ পুরঃসর গোষ্ঠ রক্ষা করিয়াছিলেন,

উৎপাট্টেককরণে শৈলমবলো লীলোচ্ছলীকৃতঃ যথা বিভ্রদগোষ্ঠমপান্নাহেন্দ্রমদতিং প্রীয়ার ইন্দ্রোগবা ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ দশমস্কন্ধে নন্দ-
গোপসম্বাদঃ ষড়্বিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৬ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

গোবর্দ্ধনে ধ্বতে শৈলে আসারাদ্রক্ষিতে ব্রজে । গোলোকাদাব্রজং কৃষ্ণং সুরভিঃ শক্র এব চ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সূতঃ শ্রীকৃষ্ণো নোহস্মান্ প্রতি প্রীয়াং প্রীয়তাং । ষড়্বিংশে দশমে ব্যক্তঃ ষড়্বিংশো দশমো হরিঃ । ব্যানক্তু পঞ্চবিংশং মাং চতু-
র্বিংশতিতঃ পৃথক্ ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষড়্বিংশঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশে তদানন্ত্য কৃষ্ণস্য প্রাভবং পরং । বর্ণ্যতে সুরভীজ্ঞাত্যামভিব্যেকমহোৎসবঃ ॥ * ॥

গোবর্দ্ধনে ধ্বতে শৈলে ইতি শক্রস্য ভয়েনাগমনে হেতুঃ । আসারাদ্রক্ষিতে ব্রজে ইতি সুরভেহর্ষণাগমনে ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

রূপেণ অব অনায়াসেন সম্পদঃ গোপৈর্দত্তমন্নাদিকং ভক্ষিতবান্ । কিঞ্চ । স্পৃহং স্পর্দ্ধমানং নাকং তৎপতিং নাকসং মেঘচক্রং চান্তভাং
তত্ত্বমাস যতঃ পৃথুং অত্রিৎ অবশ্যং উৎপাট্য ধৃতবানিত্যর্থঃ । স্বরস্যা লীলয়া এবোতি ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবভোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং ষড়্বিংশঃ ॥ * ॥

গা নিত্যং বর্দ্ধয়তি তথা তন্নির্মিত তৎসাহায্যেন মহাবৃষ্টাংশি তয়া গবাং হুঃখশঙ্কা নিরস্তা প্রত্যুত ভৃগাদিক সম্পত্তা সমৃদ্ধিরেব
স্চিতি । ব্রজ শব্দেন তত্রত্যা মাছুষাঃ পশুপক্ষাদয়শ্চ গোলোকাং প্রাকৃতাং নবপ্রাকৃতাং শ্রীগোকুলপ্রকাশবিশেষাং । ইন্দ্রস্য
তদীয়সুরভিসঙ্গাসম্ভাবাং । অপ্রাকৃতগোলোকস্ত অষ্টবিংশোধ্যায়ান্তে দর্শয়িষ্যতে । ইন্দ্রস্ত তয়া সহাগমনং শ্রীকৃষ্ণস্ত গোপ্রিয়তা-
জ্ঞানাং । তত্রাপি তস্য আদ্যভাং । অত্র ইন্দ্রোহপি তদানয়নার্থং তত্র গতা তন্মাদাব্রজদিতি সম্বধ্যতে । ব্রহ্মণা চোদিতা বয়মিতি
সুরভিবাক্যাং তত্রতু ব্রহ্মণা প্রেযিতপ্তেনৈব সহাগতত্ত্বতঃ সুরভ্যা সমং ব্রহ্মাজ্ঞানাদায়গত ইতি চ । অপ্যর্থে চকারঃ । মহাপরা-
ধিষ্মেন তস্য গমনং ন সম্ভবেৎ তথাপ্যাব্রজদিত্যর্থঃ । অনন্যগতিকত্বাং । তত্র হেতুঃ । কৃষ্ণং স্বয়ং ভগবন্তং অতঃ পরাগতত্বে-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেবত্বেন ব্যঞ্জয়তি দেব ইতি ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীজীবগোষামিক্তে দশমক্রমসন্দর্ভে ষড়্বিংশঃ ॥ * ॥

গোলোকাং প্রাকৃতাং নবপ্রাকৃতাং । ইন্দ্রস্য তদীয়সঙ্গো ন সম্ভবতীতি । ইন্দ্রং নবপ্রাকৃতাং ব্রহ্মণা চোদিতা বয়মিতি
সুরভিবাক্যাচ্চৈব লভ্যতে । শ্রীব্রহ্মণার্শে ভয়ানকতঃ শক্রস্তদাজ্ঞয়া গোলোকাং সুরভিমানীং পুনস্তথা তদাজ্ঞয়াগত ইতি ॥ ১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সকেনৈব করেণোৎপাটয়তি তথৈবোৎপাট্য যো গোষ্ঠমপাং স গবামিন্দ্রেতি ইন্দ্র এবোক্তস্য মদং তিনতীতি ন্যায়ঃ । কৃষ্ণো নো মাং
পরীক্ষিতং এতান্ শ্রোতুং প্রতি প্রীয়াং প্রীণাতু ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষড়্বিংশো দশমেহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশে ভয়াদিস্তত্ত্বতত্ত্বত কৃপা হরেঃ । সুরভ্যা চাভিব্যেকো যদগোবিন্দেত্যভিধাতবং ॥ * ॥

আসারাদ্রক্ষিতে ব্রজে ইতি শক্রস্য ভয়েনাগমনে হেতুঃ । সুরভেস্ত ব্রহ্মাজ্ঞয়া ভগবদভিব্যেকঃ শক্রসাহায্যকঃ । ব্রহ্মণা চোদিতা

মহেন্দ্রের মদভেদী গোসকলের ইন্দ্র সেই শ্রীকৃষ্ণ আমাদের প্রতি প্রীত হউন ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষড়্বিংশঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশোধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের অদ্বুত প্রভাব অবলোকন করিয়া সুরভি ও সুরেন্দ্র কর্তৃক অভিব্যেক
মহোৎসব ॥ * ॥

শুকদেব कहिलेन गोवर्द्धन पर्वत धृत एवम् स्तुतिधारा हृदि ब्रजमण्डल रक्षित हईले । मोनोक

বিবিধ উপসংগম্য ত্রীড়িতঃ কৃতহেলনঃ । পম্পর্শ পাদয়োঃ কীরীটেনার্কবর্জসা ॥ ২ ॥
দৃষ্টক্রতামুভাবোহস্ত কৃষ্ণশ্যামিতভেজসঃ । নষ্টত্রিলোকেশমদ ইদমাহ কৃতাজলিঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরব্রাহ্মী ।

তত্রৈব আগত্য কিং কৃতবান্ তদাহ বিবিধ উপসংগম্যোত্যাদিনা অধাহ সুরভিরিত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেন । বিবিধে একান্তে পাদয়োঃ পম্পর্শ নমস্কার ॥ ২ ॥

অস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ঐকান্ত্যাবস্থাবচ্চ ঐকান্ত্যাবঃ দৃষ্টঃ ঐকান্ত্যাবো বেন স ইন্দ্রঃ নষ্টত্রিলোকেশোহমিতি মদো যস্য সঃ ॥ ৩ ॥

বৈকবতোষণী ।

নাত্রজদিত্যর্থঃ । সুরভিপক্ষে কৃষ্ণঃ স্বসন্তানপ্রিয়তাগুণেনার্কবর্জঃ । এবশব্দেন শক্রস্ত কৈবল্যং বোধ্যতে । বাহনাদি-
পরিবারত্যাগেনাগমনাং ত্র্যর্কবিদেবমাতৃণাং চাতিসংঘটতিয়া দূরে স্থিতত্বাৎ । অত্র বিশেষঃ শ্রীবৈশম্পায়নেনোক্তঃ । স দদর্শোপবিষ্টঃ
বৈ গোবর্দ্ধনশিলাতলে । কৃষ্ণমক্লিষ্টকর্ণাং পুরুহৃতঃ পুরন্দরঃ । তং বীক্ষ্য বালং মহতা তেজসা দীপ্তমব্যয়ং । গোপবেশধরঃ
বিষ্ণুঃ শ্রীতিং লেভে পুরন্দরঃ । তং সাযুজলদচ্ছায়ং কৃষ্ণং শ্রীবৎসলকণং । পর্যাপ্তনয়নঃ শক্রঃ পুনঃ পুনরুদৈক্যতঃ । অতঃ শ্রীতিং
লেভে ইতি পূর্বে শ্রীকৃষ্ণত্বকান্তে দর্শনাসম্ভাবনারাসীৎ তত্ৰাপ্যাগম্যমিতি ভাবঃ । কিঞ্চ তত্রৈব । তত্ৰোপবিষ্টস্ত সূত্রং পক্ষাভ্যাং পক্ষি-
পুঙ্গবঃ । অস্তদ্বানগতচ্ছায়াং চকারোরগভোজন ইতি । শ্রীপরাশরেণাপি । গরুড়ক দদর্শোচ্চৈরস্তদ্বানগতঃ হিঙ্গং । কৃতচ্ছায়াং
হরে মূর্ছি পক্ষাভ্যাং পক্ষিপুঙ্গবমিতি ॥ ১ ॥

বিবিধে বিজনে ইতি গোপুলে তেবাং একটাগমনব্যবহারাতাবাৎ । ক্রমাগত একান্তে ব্যবহারসিদ্ধত্বাচ্চ শ্রীকৃষ্ণস্যোপকিষ্মেন
তত্র স্থিতিশ্চ নতসি দূরতত্ত্বংসুরভিসহিতং তং দৃষ্ট্বে । কেনাপি ব্যাভেনাগমনাং বিবিধ উপসংগম্যোতি সুরভিং বিনেতি গম্যতে তচ্চ
স্বয়মেবাসাবেকাকিতয়া দীনো ভূষা প্রথমং মিলমিতি সুরভ্যা এব প্রেরণয়েতি জ্ঞেয়ং । তত্র হেবস্তরং ত্রীড়িতঃ প্রাপ্তলক্ষ্যঃ কৃতঃ কৃতং
হেলনং দৃষ্টকৃত্যাদিনা ভগবদবজ্ঞা বেন কীরীটেনেতি দণ্ডবৎপ্রণামং বোধয়তি অর্কবর্জসেতি তস্য তংগানরোরুপযোজিততয়া শোভাৎ
বর্ণয়তি ॥ ২ ॥

অস্য বালগোপালরূপস্য কৃষ্ণস্য নরাকৃতিপরতন্ত্রণঃ । দৃষ্টঃ শ্রীগোবর্দ্ধনোচ্চরণেন ঐকান্তঃ শ্রীভ্রমাদিমুখেনাহুতাবো বেন সঃ ।
অমিতং অনন্তং তেনো যস্য তত্তেতি । অর্কতুল্যাকীরীটভেজোবৃত্তোপাসাবর্ককোটাধিকভেজঃপুঞ্জ আভ্যমান শ্রীপদাভনধাগ্রাণ্ড-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিবিধে বিজনে শ্রীবৈশম্পায়নেন স্থানং চোক্তং । স দদর্শোপবিষ্টঃ বৈ গোবর্দ্ধনশিলাতলে ইতি । বিবিধকৃষ্ণ দূরতত্ত্বং
দৃষ্ট্বে । বহুলপুষ্পহরণিকমিবেণ সখীনাং দূরত প্রস্থাপনাৎ । শ্রীরাযস্য চ তন্মিনে কথকিং অনাগমনামিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বরমিতি তদুক্তেঃ । পোলোকাং প্রাক্তভাষেব নম্রপ্রাক্তভাষৈকুইবিশেষবাৎ তদীর সুরভেরিঙ্গসাহিত্যাহুপপত্তেঃ ॥ ১ ॥

বিবিধ ইতি হস্ত হস্ত শক্রহতকস্য বজ্রপ্রহারৈর্মম গোবর্দ্ধনপৃষ্ঠং কীদৃশং অর্জরমভূমিতি সিদ্ধক্যা কদাচিৎ প্রাতরেকাকিনৈব
কৃষ্ণেন তত্র গমনান্তদৈবেত্রেণাপ্যাগমনামিতি বুধ্যতে দর্শনস্থানক হরিবংশে ব্যক্তং । স দদর্শোপবিষ্টঃ বৈ গোবর্দ্ধনশিলাতলে ইতি ।
পূণ্ড্রোঃ শক্রঃ স্বঃ প্রথমমেকক এব বর্হিনাদিশপরিচ্ছন্নং পরিত্যজ্য দীনো ভূষা আপরাধং কমলিত্বংপ্রোক্তোরগাবুজমোদভবরিপতেতি
সুরভ্যা প্রেরণাহুপসদম্য । হস্তভো দেবেত্রে কিসিৎ তে মধ্যপাং বাৎসল্যং দৃষ্টতে যথাল্যাদুজ্ঞাৎ ভগবদ্বস্তারং সাগদমপি মামহু-
কশ্পিতম্যাসীতি স্থগিস্তিভেনোক্তে সতি ত্রীড়িতঃ ॥ ২ ॥

আদৌ দৃষ্টঃ স্বসেব্রাত্যাসেব পশ্চাদপর্যায়ঃ যস্য নিশ্চিত্য পরিভ্রাগোপায় জিজ্ঞাসয়া মেকপৃষ্ঠং গচ্ছা ঐকান্তে ত্র্যমুখানুভাবঃ

হইতে সুরভি এবং ইন্দ্র শ্রীকৃষ্ণের সমীপে আগমন করিলেন ॥ ১ ॥

দেবরাজ অবহেলন জন্ম লক্ষ্যায় লজ্জিত হইয়া, নির্জনে সম্মিধান গমনপূর্বক আপনার যে কীরী-
টের কিরণ অর্কতুল্য সেই কীরীট দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের চরণদ্বয় স্পর্শ করিলেন ॥ ২ ॥

অমিতভেজা ভগবানের অমুভাব যেরূপ ঐকান্ত ছিল এতদ্ব্যক্বে সেইরূপ নিরীকিত হওয়াতে আমি

ইন্দ্র উবাচ ॥

বিশুদ্ধসত্ত্বং তব ধাম শান্তং তপোময়ং ধ্বন্তরজন্তমকং ।

মায়াময়োহয়ং গুণসংপ্রবাহো ন বিদ্যাতে তেহগ্রহণানুবন্ধঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী

তত্র মহাপরাধঃ কমেবেতি বক্তুং তব ভাবদপরাধো নাশ্ত্যেব স্বরাহুগ্রহ এব কৃত ইত্যাহ চতুর্ভিঃ বিশুদ্ধসত্ত্বমিতি ধাম স্বরূপং শান্ত-
মেকরূপং অতএব তপোময়ং প্রচুরজ্ঞানং সর্বজ্ঞমিত্যর্থঃ কৃতঃ ধ্বন্তরজন্তমকং ধ্বন্তেহবিদ্যামানে রজন্তমগী বসিন্ অতএবায়মস্বাদিষু
দৃশ্যমানঃ মায়াকার্যরূপো গুণসংপ্রবাহঃ গুণৈঃ সম্প্রোহিত ইতি তথা সংসার ইত্যর্থঃ । স তে তব ন বিদ্যাতে বতঃ অগ্রহণেন অজ্ঞানেন
অনুবধ্যত ইতি তথা সঃ সর্বজ্ঞস্য তে নাতীত্যর্থঃ অজ্ঞানদধকোনা ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

লহরীকৃত তত্ত্বাগ্রে দিবা খন্দোত্যারমান ইব বৃত্ত ইতি সূচয়তি । অতএব চ সদ্যো নষ্ট দ্বিলোকেশমদঃ । অমিততেজস ইতি
পঞ্চম্যন্তঃ বর্ষা । হেভাবর্থঃ সএব ॥ ৩ ॥

তত্র মহাপরাধিহপি বসিন্ শ্রীভগবতঃ স্বাভাবিকশ্রীমুখপ্রসত্তা কোপাতাবমবধার্যাসত্ত্বঃ সন্ তঃ স্তবদ্রাদৌ নিজাপরাধং ক্রমাপ-
য়িতুং পরমেশ্বরস্য তবাস্মান্ন কোপাদিকং ন ঘটতে বয়স্ত তন্মায়ামোহিতাঃ সংসারিণো বহধা নিত্যাপরাধিন এবত্যাহ বিশুদ্ধসত্ত্বমিতি
বিশুদ্ধসত্ত্বমত্র প্রাকৃতসবাস্থ্যাত্তিচ্ছক্লিবৃদ্ধিবিষেবো জ্ঞেয়ঃ । যথোক্তং ব্রহ্মসংহিতায়াং । সৎসাবলধি পরসত্ত্ববিশুদ্ধসত্ত্বং গোবিন্দমাদি-
পুরুষং তমহং ভজামীতি । অন্যত্বেতঃ । তত্র বিশুদ্ধসত্ত্বস্বকং স্বরূপমিত্যর্থঃ । বহা । তব ধামপ্রকাশোহয়ং বিশুদ্ধসত্ত্বং তদাধাং
স্বপ্রকাশতা রূপমিত্যর্থঃ । বিশুদ্ধপদস্য জাভ্যাংশপরিভাষ্যাগেহপি হেতুবাং । সত্ত্বপদস্যবিভাবার্থবাং । তচ্চ শান্তং কোভরহিতং ।
কিঞ্চ । তপোময়ঃ জ্ঞানাতিশয়রূপঃ । জ্ঞানশক্তিবলৈশ্বর্য্যবীৰ্য্যতেজাস্যশেষতঃ । তগবচ্ছবদ্যাচ্যানি বিনা হেয়ৈশ্চান্দিভিরিতি
শ্রীবিষ্ণুপুরাণাং । জ্ঞানপ্রচুরঞ্চ শান্তবে হেতুঃ ধ্বন্তরজন্তমকং বিক্ষেপাবরণশূন্যং । অয়মাত্মাপহতপাপোহুতি ক্রতেঃ । প্রাকৃতসত্ত্বস্ত
তত্র নিষিদ্ধং । শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । স্বাদিদ্যো ন সন্তীশে যত্র চ প্রাকৃতাত্মগাঃ । স শুদ্ধঃ সর্ব শুদ্ধেভ্যঃ পুমানাদ্যঃ প্রসীদত্বিতি । হ্লাদিনী
সন্ধিনী সধিব্যোকা সর্বসংহিতৌ । হ্লাদিতাপকরী মিশ্রা ইয়ি নো গুণবর্জিত ইতি চ । অতঃ স্বয়ং সাক্ষাদনুভূয়মানস্তে তব
কারুণ্যাদিগুণানাং সংপ্রবাহঃ পরম্পরা মায়াময়ো ন বিদ্যাতে ন ভবতি । কৃতঃ গ্রহণেন ত্বং স্বীকারেণৈব অগ্রহণেন ইন্দ্রিয়করণকপরি-
চ্ছেদাভাবেনৈব বাহুবধ্যতে প্রাপ্যত ইতি তথা সঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

বিশুদ্ধং সত্ত্বমিতি ব্যাখ্যা ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রভাবো যেন সঃ ॥ ৩ ॥

গর্গাদেব স্বমুখং বিখ্যাত্য লোভাদেব স্বংসম্প্রদানীয়ং নৈবেদ্যং ভোক্তুং গোবিন্দনম্রং শিবমেবাকরবমহমিতি মন্তব্যং স্বং জানাস্যে-
বেতি বসিন্ বক্রোক্তিমাশঙ্ক্য ভো নাথ স্বমায়ামোহিতোপাধঃ স্বংকৃপালেশেনাধুনা স্বত্বমভ্যাসঃ স্বং জানামীত্যাহ শুদ্ধমিতি
জাভ্যাং তব ধামস্বরূপং শান্তমহুগ্রং তপোময়ং জ্ঞানস্বরূপং তর্হি কিং সত্ত্বগুণাধঃ ন বিশুদ্ধসত্ত্বং অপ্রাকৃতং চিদানন্দময়মিত্যর্থঃ ।
অতোরজন্তমসৌম্যি সম্ভাবনৈব নাতি প্রত্যুতান্যগতরোরপি তয়োষতোক্ষসং এবত্যাহ ধ্বন্তরজন্তমশ্চ যন্মাং স্বংস্বরূপাদি কর্তৃরপি
রজন্তমগী নশ্চত ইত্যর্থঃ । অতোহস্মিন্ অগত্যস্বরূপাদিষু যো গুণানাং সম্যক্ প্রবাহঃ সংসাররূপঃ মায়াময়ঃ অয়ং তে তব নৈব বিদ্যাতে ।
নহু জীববদ্যন্ত কিন্তু মায়ামধিনীকৃত্য কদাচিৎ কোতুকবশাদন্ত নাত্র কোহপি দোষস্তত্রাহ অগ্রহণানুবন্ধঃ ন বিদ্যাতে গ্রহণস্যানুবন্ধ-
আকাঙ্ক্ষাপি বত্ৰ সঃ ॥ ৪ ॥

ত্রিলোকের ইন্দ্র এই বলিয়া দেবরাজের যে অহঙ্কার ছিল তাহা বিনষ্ট হইল । একগুণে কৃতাজ্জলি
হইয়া বক্ষ্যমাণ বিনীত বাক্য বলিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

ইন্দ্র কহিলেন ভগবন্ ! অপমকার স্বরূপ শান্ত অর্থাৎ একরূপ তপোময় এবং জ্ঞানপ্রচুর অর্থাৎ
সর্বজ্ঞ, তাহাতে রজ ও তমোগুণ ধ্বস্ত হইয়াছে, সুতরাং তাহা বিশুদ্ধসত্ত্ব অতএব অস্বাদূশ জন সন্নি-
ধানে দৃশ্যমান এই যে মায়াময় সংসার বাহা অজ্ঞানমে অনুবন্ধ, (মোহময়) ইহা আপনকার নাই ॥ ৪ ॥

কুতো হু তত্তেতব ঈশ তৎকৃতা লোভাদয়ো য়েহবুধলিঙ্গভাবাঃ ।

তথাপি দণ্ডং ভগবান্ বিভর্তি ধর্মশ্চ শুভৈশ্চ খলনিগ্রহায় ॥ ৫ ॥

পিতা গুরুস্তং জগতামখীশোহুরতায়ঃ কাল উপাত্তদণ্ডঃ ।

হিতায় চেষ্টাততুভিঃ সমীহসে মানং বিবুধন্ জগদীশমানিনাং ॥ ৬ ॥

শ্রীধরবানী ।

যদা অজ্ঞানতৎকৃতদেহস্বকো নতঃ তদ্ব্য তৎকৃতানাং লোভাদীনাং কা বার্তেভ্যাহ কুতোহবিত্তি তৎকৃতা দেহস্বককৃতাঃ তত্তেতবঃ পুনরপ্যন্যস্য দেহস্য হেতবঃ নহু জ্ঞানান্যপি তে দৃশ্যন্তে অতএবাহ অবুধলিঙ্গভাবাঃ অজ্ঞানিনাং গমকাঃ যাবজ্জাগাদিমকং তবিত-
জ্ঞানিহমেব ন সিদ্ধমিতার্থঃ । লোভাদ্যভাবেষুপি মন্যমানভবো দণ্ডার্থমিত্যাহ অথাপীতি ॥ ৫ ॥

নহু স্বদণ্ডে মম গোপবালকস্ত কা শক্তিঃ কিঞ্চ কারণং কো বা দণ্ডো যদা কৃত ইত্যত আহ পিত্তেতি । জগত্যাং যং পিতা জনকঃ । গুরুরূপদেহো অখীশো নিরস্তা ইতি দণ্ডধারণে হেতুয়ং । কালহাং সমর্থঃ । তদ্ব্যহপাত্তদণ্ডো লীলাবতারৈঃ সমীহসে তব সমীহা লীলৈব জগদীশমানিনামস্বাকং মানদ্বন্দ্বনমিতার্থঃ ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

অতঃ কৈমুতিকভ্যায়েনাহ কুতোবিত্তি । যদি তে শুণা মায়াময়া ন ভবন্তি তর্হি তত্তেতবো মায়াহেতুকা দোষাঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুরীশ হে মহামায়ানিয়ন্তঃ । নহরূটতোজন স্বয়দাসহনাদিনী ময়ি তে ভবন্তিরবগতা এব কথমধুনা ভরেনাপলপ্যন্তে তত্রাহ স্ব-
কৃতাঃ লোভাদয়ো য়েহবুধলিঙ্গভাবা ইতি । য়ে বুধলিঙ্গভাবা ভক্তভক্তিমায়াস্বাগমকা ভক্তদত্তভোজন সমানাদাদ্যাদ্বিকা লোভাদয়ন্তে কু-
তৎকৃতাঃ কৃত ইতি ন মায়াকৃতাঃ কিঞ্চ কৃপামাত্রকৃতা ইত্যর্থঃ । পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়মিত্যাदि । নহু ভবতু তাদৃশো লোভঃ ভক্তমুখকরবাদনোন্মাদমহুঃ করত্যাচ । ক্রোধস্ত স্ববিষয় দুঃখকর এব দণ্ডায়কত্বাৎ । কথং তর্হি তত্রচ ন কৃপা তত্রাহ অথাপীতি ।
ধর্মশ্চ শুভৈশ্চ যঃ খলনিগ্রহঃ তত্রাহ ইতি খলানাং অপি ধার্মিকত্বাপত্তাঃ স্ত্রয়মেব জ্ঞাদিত্তি । সোহপি কৃপামাত্রকৃত এবোতি ভাবঃ । তথা-
পীতি পাঠঃ কচিং । ভগবান্ বিভর্তীত্যপরোক্ষেহপি পরোক্বেদ্বক্তিত্তরগৌরবাদিনা । ঈশমহালোভাদয় ইতি পাঠঃ । চিচ্চুকাদীন্যাং
পাঠে মহালোভাদীন্যক কুতোবিত্ত্যনেনৈবাবয়ব্যাৎ ॥ ৫ ॥

অতো মম হিতমেবাকরোদিত্যাহ পিতাচ গুরুত্ব ইত্যাদিরবয়বঃ । সমাগীহসে বিচিহ্নলীলাং তদ্ব্যহে । অত্রতৈঃ । তত্র মানদ্বন্দ্ব-
নমিত্যতিশয় বিবক্ষ্যৈবাবেদনির্দেশঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অতঃ কৈমুতিকভ্যায়েনাহ কৃত ইতি । হু তো ঈশ যদি তব গুণপ্রবাহে জিহ্বাকপি নাতি তর্হি কৃতস্তস্য গুণপ্রবাহস্য হেতবো গুণাঃ
হ্যঃ । তৎকৃতা গুণপ্রবাহকাণ্ডভূতা লোভাদয়ন্ত য়েহবুধস্য লিঙ্গং চিহ্নং ভাবয়ন্ত্যংপাদয়ন্তীতি তে । নহু তর্হি কথং স্বয়দতদ্বন্দ্বকরবং
তত্রাহ অথাপীতি লোভকোপাদ্যভাবেষুপি ॥ ৫ ॥

ধর্মগোপনখলনিগ্রহাভ্যাং পূর্ণত্ব পরমেশ্বরস্য মম কিং ফলমিত্তি চেৎ জগতাং মঙ্গলমেবেত্যাহ পিত্তেতি । তব সাহসিককাকর্ণাণ্য-
জগত্যাং মধ্যে য়ে ধার্মিকাত্তেবু যং পিতা যথা পুত্রস্ত দেহবরে বংশলঃ গুরুবধা শিষ্যত্ব জীবাত্তনি বংশলঃ । অখীশভক্তদুঃখজাপ-
হুঃপ্রদানসমর্থঃ । য়ে তু খল্যন্তেবু যঃ হুঃপ্রদায়ো হুঃকারঃ কালঃ স ইব উপাত্তদণ্ডঃ দণ্ডপ্রদানেনৈব তদ্ব্যহবত্ব ইত্যর্থঃ । স্কন্ধ উভয়েভ্যাং

হে ঈশ ! যদি অজ্ঞান ও তৎকৃত দেহস্বক্ক না থাকিল তবে দেহস্বক্ক কৃত যে সকল লোভাদি,
যাহারা পুনরায় অন্যদেহোৎপত্তির কারণ এবং অজ্ঞানিদিগের ব্যঞ্জক সে সকল কোথা হইতে হইবে
অর্থাৎ কোথা হইবে সকলের কথা কি ? পরন্তু লোভাদি না থাকিলেও আপনি ধর্মরক্ষা এবং খলদিগের
নিমিত্তদণ্ডধারণ করিতেছেন অতএব দণ্ডার্থই আমার এই মান তদ্ব করিলেন ॥ ৫ ॥

ভগবন্ ! আপনি গোপবালক নহেন, জগতের জনক, উপদেষ্টা এবং নিরস্তা অর্থাৎ দণ্ডধারী ।
আপনি আপনিক কারণরূপ অকামল সর্বত্র অতএব দণ্ডধারণ করিয়া লীলাবতারধারা এইরূপ চেষ্টা করিয়া

যে মধিধাঙ্কা জগদীশমানিনস্তাং বীক্য কালে হতয়মাশু তন্মদং ।

হিষ্কার্যমার্গং প্রভজন্ত্যপশ্ময়া দৈহা খলানামপি তেহমুশাসনং ॥ ৭ ॥

স ত্বং মমৈশ্বর্যমদপ্ত তস্ম কৃতাগসন্তে হবিচুসঃ প্রভাবং ।

কন্তুং প্রভো হথাহঁসি মূঢ়চেতসো মৈবং পুনর্ভূমতিরীশ মেহসতী ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

কথমেতদিত্যত আহ পিত্তি যে ইতি মধিধাঙ্ক তে অজ্ঞাশ্চেতি অতোজগদীশমানিনঃ কালে ভরকালেহপি যথাধুনৈবাতিবৃষ্টৌ ভাসভয়ং ভরমগণয়ন্তং বীক্য আশু তন্মদং জগদীশা ইতি মদং হিহা বিগতগর্ভাঃ সন্তঃ আশ্রীমার্গং স্বত্বক্লিকণং ভজন্তি অতন্তব দৈহৈব খলানামমুশাসনং দত্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

এবং ভগবতঃ স্বরূপমভিপ্রায়ং চাতুর্বর্ণা ক্রমাপয়তি স স্বমিতি । এবম্বৃত্তা অসতী মতি মে পুনর্ভূমতি প্রার্থনাস্তরং ॥ ৮ ॥

বৈকবতোষণী ।

মানভজনপূর্কং হি তৎপ্রবর্তন প্রকারমেবাহ য ইতি হিতমাহ আর্ঘ্যোতি বদ্যপি ভক্তানন্দনার্থমেব তথাপি তবেহা লীলা মধিধানাং খলানামপি অমুশাসনং শিক্ষাকরণং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

প্রভো হে মদাদিসর্বদেবেশ্বর হে ক্রমাসমর্থোতি বা । অথান্নাত্মকাতোঃ । স জগদ্ধিতকারী কৃতাগসোহপি মম কন্তুমহঁসি যোগ্যোহসি । কৃতাগস্তে হেতুঃ তব প্রভাবঃ মাহাত্ম্যমবিচুসঃ অজানতন্তুকুতো মূঢ়চেতসঃ বিচারহিতস্তেত্যর্থঃ । তদপি কৃতঃ ঐশ্বর্যমদব্যাপ্তস্ত । যদা তব প্রভাবঃ বিচুসোহপি কৃতাগস ইত্যধিকমার্গোহভিপ্রোক্তঃ । তথাপি কন্তুমহঁসি কৃতঃ মূঢ়চেতসঃ বিশ্বতপ্রভাবস্ত । অজ্ঞেয়নাগ্রাহ্যপরাধাদিতি ভাবঃ । কিঞ্চ । সকল জগদ্ধিতার্থাবতীর্ণস্ত পরমদয়ালোরুদারশিরোনগেস্তব মদীয়ৈতৎসকলপরাধক্রমাপণং কিয়রাম কিন্তু তথা কুরু যদা পুনঃস্বয়ং স্বদীয়ৈবুচ কোপ্যপরাধো ন জাদিত্যাহ মৈবমিতি । এতাদৃশী স্বয়ং তাবকেবুচ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মানভজনপূর্কং হিতপ্রবর্তমে প্রকারমেবাহ য ইতি । হিতমাহ আর্ঘ্যোতি । অমুশাসনং শিক্ষাকরণং ॥ ৭ ॥

মৈবং পুনর্ভূমতি প্রার্থনা নাতিশুদ্ধচেতসা বিহিতেতি জ্ঞেয়ং । পুনরপি পারিজাতহরণেহপরাধাপাতদর্শনাং ॥ ৮ ॥ ২ ॥ ১০ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

হিত্যেব ইচ্ছা তদ্বৃতিঃ স্বেচ্ছাময়াবতাইঃ সমীহসে চেষ্টসে তব সমীহা লীলৈব পুতনাবধাদিকা ছটসংহারিকা শিষ্টপালিকা চেত্যর্থঃ । যে অধিকৃততত্ত্বা ব্রহ্মদ্বৈততত্ত্বং বৎ কিকির্দৈবর্ঘ্যোণৈব মতা ভবন্তি তেষামপি মদনিরাসিনী স্বরীলৈবেত্যাহ মানমিতি ॥ ৬ ॥

তেষু জগদীশমিহপি মধ্যোহহমত্যধম ইত্যাহ । মধিধাঙ্ক তে অজ্ঞাশ্চেতি তেন অজ্ঞানাদপ্যপমানবাদহমত্যজ ইতি ভাবঃ । কালে ভরকালেহপি যদা অধুনৈবাতিবৃষ্টৌ ভরমঃ ভরমগণয়ন্তং বীক্য । যদা । ন জানে প্রভুরমং মাং কীর্ত্তনং দণ্ডবিষ্যতীতি অন্য ভয়ং ভরহেতুঃ বীক্য তন্মদং জগদীশ্বরম্ বহুং ভাক্তৃ । আর্ঘ্যার্থঃ স্বত্বক্লিকণং যার্গং ভজন্তি গতস্বরা নষ্টগর্ভা অতন্তবেবং গোবর্দ্ধনধারণ লীলৈব খলানামমুশাসনং দত্তঃ ॥ ৭ ॥

নহু গোবর্দ্ধনধারণেন ব্রহ্মস্য স্বাক্ষমেবাকরবং নতু তব দণ্ডঃ । তব দণ্ডস্ত সাস্ত্র্যতঃ বৈবশ্বতমাহুয় সমীচীনতরৈব কারয়িষ্যামীত্যাশঙ্ক্য মহাত্মবিহ্বল আহ সশ্রীক্শ্বঃ পিতা চ শুক্লশ্রুতঃ কৃপালুর্হাং ক্রমাসিদ্ধকাজ ঐশ্বর্যমদসিকৌ পুত্রস্য নিময়স্য অতএব তব প্রভাবং অবিচুসো হজানন্তঃ সমাপরাধঃ কন্তুমহঁসি । যতো মূঢ়চেতসঃ পশুস্বভাবস্য পশুহি স্বামিনাষতদণ্ডপ্রহারোহপি ক্রপাতরে তস্মেবাপরাধং

বেড়ান, কলতঃ আপনার চেফ্টা লীলামাত্র, কিন্তু আমরা মনে করি আপনি জগদীশ্বর বলিয়া অভিমান-কারি অশ্রুদাদির মান বিনাশ করিতেছেন ॥ ৬ ॥

প্রভো যে সকল ব্যক্তি আমার সদৃশ অজ্ঞ, অতএব আপনাদিগকে জগদীশ্বর বলিয়া মানে, তাহারা আপনাকে ভরকালেও নির্ভয় নিরীক্ষণ করিয়া একগুণে আপনাদের মদ অর্থাৎ “আমরা জগতেই শিব,” এই অভিমান পরিত্যাগ পূর্বক বিগতগর্ভ হওত আপনার ভক্তিস্বরূপ আর্ঘ্যবস্ত্র সেবা করিতেছে, না করিবে কেন ? আপনার চেফ্টাই খলব্যক্তিদিকের দত্ত ॥ ৭ ॥

প্রভো ! আমি ঐশ্বর্য মদে মত্ত হইয়াছিলাম, কখনকার প্রভাব জানি নাই একারণ অপরাধ করি-

তবাবতারোহয়মধোকজেহ ভুবোভরাণায়ুরুভারজন্মনাং ।

চম্পতীনামভবায় দেব ভবায় যুদ্ধচরণানুবর্তিনাং ॥ ৯ ॥

নমস্তভ্যং ভগবতে পুরুষায় মহাত্মনে । বাহুদেবায় কৃষ্ণায় সাক্ষতাং পতয়ে নমঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীধরনামী ।

মহানয়মপরাধঃ কথং কস্তব্য ইতি চেদত আহ তবেতি । স্বয়মেব ভরাণাং পুনশ্চ উক্ণভারজন্মনাং বহুনাং ভারাণাং জন্ম বেভ্য-
স্তেষামভবায় নাশায় যুদ্ধচরণসেবিনাস্ত ভবায় অতো মম তৎসেবকত্বাৎ অত্যস্তাপরাধিনোহপি কস্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

কমাপন্নমকরোতি নম ইতি । ভূভ্যং ভগবতে শ্রীমৎকৃষ্ণায় নমঃ পুরুষায় অন্তর্ধামিণে মহাত্মনে অস্তঃস্থেহংপ্যপরিচ্ছিন্নায় কৃতঃ

বৈষ্ণবতোষণী ।

মহাগণাং জননী অতএবাসতী মূঢ়চেতস ইত্যন্তাত্ৰৈবায়ঃ । যৎকিঞ্চিজ্ঞানরহিততাপি সতো মে । নৈবৈবৈব সতি কথং নাম ন ভবেৎ
তদ্রাহ হে দ্বীপ তত্রাপি ত্বয়া তথা কর্তৃং শক্যত ইত্যর্থঃ । এতচ্চ নাতিশুদ্ধেন চেতসা প্রার্থিতমিতি জ্ঞেয়ঃ । স্বাং বীক্ষ্য কালে ভয়-
মিত্যাকেরক্ষমতয়ৈব তদহুগতেঃ । অতএব পুনঃ পারিজাতহরণাদাবপি বিস্ময়িত্যেতে ॥ ৮ ॥

অধোকজ হে ইন্দ্ৰিজ্ঞানাগোচর ইতি পরমানুশীতোক্তা । তথাপ্যহ পৃথীতলে তবাবতারঃ প্রাকট্যাং ভবায় মঙ্গলায় । দেব হে
পূজ্য ইতি স্বস্য সেবকতাং সাধয়তি যুদ্ধদ্বিতী । বহুবেদ তদীয়ান্ শ্রীজ্ঞানাদীনপি সংগৃহীতি । অন্যত্বেঃ । যবাঃ । স্বয়া তৎপ্রভাববিষ-
ক্তামেবাভিভাষয়ন মূঢ়চেতস্বমেব দর্শয়ন্ সাক্ষতাপমাহ তবেতি । অস্মাকং প্রার্থনয়া অস্মাকমেব হিতার্থং স্বমবতীর্ণেহসীতাস্মাভিজায়ত
এব তথাপ্যেতাদৃশোহপরাধঃ কৃতঃ অহো বত মূঢ়চেতস্বঃ অতঃ কস্তমহস্যোবেতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

ভগবতে সাক্ষাৎ পরমেশ্বরায় তত্রাপি কৃষ্ণায় অশেষৈবধ্যপ্রকটনেন সর্কচিত্তাকর্ষকায় ভূভ্যং নমঃ । এবং বহির্দৈবধ্যমুক্তান্তর-
মণ্যাহ পুরুষায়ৈতি । লীলয়া তু সাধতাং পতয়ে । অন্যত্বেঃ । যবাঃ । সর্কচিত্তাকর্ষকোহস্মাকং যবাঃ যবাঃ করোষি তথাপ্যত্র সর্কতো
মহাবিশেষ ইত্যাহ নম ইতি ভূভ্যং কৃষ্ণায় সর্কচিত্তাকর্ষকায় নমঃ । কৃষ্ণমেব সূচয়তি ভগবতে সর্কচিত্তাকর্ষকায়ৈব পূর্ণায় কৃতঃ পুরুষায়

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

করোত্যতোহহং দণ্ডপ্রদানেন ন শোধনমর্হামি । কিন্তু কৃপয়া তথা মাং শোধয় যথা মে মূঢ়চেতস্বঃ নশাতীত্যাহ মৈবমিতি । এতচ্চ
নাতিশুদ্ধেন চেতসা প্রার্থিতমিতি জ্ঞেয়ঃ । স্বাং বীক্ষ্য কালে ভয়মিত্যাকেরক্ষমতয়ৈব তদহুগতেঃ । অতঃ পুনঃ পারিজাতহরণাদাবপি
বিস্ময়িত্যেতি বৈষ্ণবতোষণী ॥ ৮ ॥

অহো মে মূঢ়চেতস্বঃ যদস্মাকং প্রার্থনয়াহস্মাকমেব হিতার্থায় স্বমবতীর্ণেহসীতি পশ্যম্যপ্যক্কাহমভবঃ । সস্প্রতি লক্ষদণ্ডঃ প্রাপ্ত-
চক্ষুরেবঃ তত্ত্বং তে জানামীত্যাহ তবেতি । স্বয়মেব ভরাণাং ভাররূপাণাং পুনশ্চ উক্ণভারজন্মনাং বহুনাং ভারাণাং জন্ম বেভ্যস্তেষাং
চম্পতীনাং অভবায় নাশায় যুদ্ধচরণসেবিনাস্ত ভবায় মঙ্গলায় । অহস্ত উভয়েবাং মধ্যে ন কোহপীতি মম নাভবো নাপি তব ইতি
মহাদাসীন এব স্বঃ বর্তসে ইতি দ্বিগুণমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

তস্মাৎ যুদ্ধচরণানুবর্তিৎ সমাপাদ্বিতি প্রণম্যশান্তে নমস্তভ্যমিতি দ্বাভ্যাং । পরাবরেশো মহমংশুক ইত্যুক্তবোক্তেঃ সর্কচিত্তাকর্ষক-
তোনৈবাবতীর্ণয়া প্রথমমংশান্ প্রণমতি ভগবতে মহাবৈকুণ্ঠনাথায় পুরুষায় মহাত্মন্যে । মহাত্মনে সমস্তান্তর্ধামিণে । অংশান্ প্রণম্য

গাছি আমি মূঢ়মতি, আমাকে ক্ষমা করুন, আর প্রার্থনা করি, এতাদৃশী অসতী মতি পুনরায় যেন আমার
উপস্থিত না হয় ॥ ৮ ॥

হে অধোকজ ! যে সকল ব্যক্তি স্বয়ং পৃথিবীর ভার স্বরূপ এবং যাহাদের হইতে বহুতর ভারের
উৎপত্তি হয় সেই সকল সেনাপতির বিনাশ ও সেবকদিগের মঙ্গলের নিমিত্তই আপনকার এই অব-
তার, অতএব আমি আপনার সেবক, যদিও অত্যন্ত অপরোধী হইয়া থাকি, ক্ষমা করুন ॥ ৯ ॥

এতৌ ! আপনি ভগবান্ অর্থাৎ শ্রীমান্ কৃষ্ণ এবং অন্তর্ধামী তথা মহাত্মা অর্থাৎ অন্তঃস্থ হইয়াও
অপরিচ্ছিন্ন । অপর আপনি বাহুদেব অর্থাৎ সকলের নিবাস স্থান এবং যাদবদিগের পতি, আপনাকে

স্বচ্ছন্দোপাতদেহায় বিশুদ্ধজ্ঞানমূর্তয়ে । সর্বশ্রে সর্ববীজায় সর্বভূতাত্মনে নমঃ ॥ ১১ ॥

ময়েদং ভগবন্ গোষ্ঠনাশায়াসারবায়ুভিঃ । চেষ্টিতং বিহতে যজ্ঞে মানিনা তীভ্রমন্যুনা ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাসুদেবায় সর্বনিবাসায় সাবিত্যং যাদবানাং পতয়ে ॥ ১০ ॥

তর্হি কিমহং যাদবঃ ন স্বচ্ছন্দোপাতদেহায় শ্বেবাং ভক্তানাং ছন্দেন ইচ্ছয়া স্বীকৃতদেহায় তত্রাপি বিশুদ্ধঃ জ্ঞানমেব মূর্তির্ভস্য তস্মৈ মায়ায়া সর্বশ্রে জগজ্জপায় কুতঃ সর্বস্য বীজায় কারণায় অতএব সর্বভূতানামাত্মনে নমঃ ॥ ১১ ॥

কৃতাগস ইত্যনেন উক্তঃ অপরাধঃ নিবেদয়তি ময়েদমিতি । আসারবায়ুভির্গোষ্ঠনাশায় ময়েদমকৃত্যং চেষ্টিতং কৃতং ॥ ১২ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

নিজাশেষপুরুষার্থব্যঞ্জকায়ৈতর্ধ্যঃ । অতএব মহাত্মনেহপরিচ্ছিন্নমাহাত্ম্যায়ৈতর্ধ্যঃ । কৃষ্ণস্বমেব স্পষ্টয়তি বসুদেবমুত্বায়ৈতি । অতঃ সাবিত্যং যাদবানাং সর্বেষাং পরিপালকায় ॥ ১০ ॥

অতস্বমেব সর্বমিত্যাহ স্বচ্ছন্দেতি । শ্বের্ভট্টকৈঃ কর্তৃভিঃ ছন্দেনেচ্ছয়া করণরূপয়া উপ সমীপে আত্মা আকৃষ্টা দেহাঃ শ্রীমৎস্যাকৃষ্টা-দয়োহপি বিগ্রহা যেন তস্মৈ । তেবাং দেহানাং স্বরূপজ্ঞানার্থং পুনরাহ বিশুদ্ধজ্ঞানমূর্তয়ে বিশুদ্ধা মায়াভীতাঃ স্বপ্রকাশতয়া জ্ঞানরূপাশ্চ মূর্তয়ো দেহা যস্যোতি তস্মা ইতি । অন্যত্বৈঃ । তত্র সর্বশ্রে জগজ্জপায় সর্বস্য বীজায় কারণায় মহাপুরুষরূপায় সর্বভূতাত্মনে তদন্তর্ধ্যামিনে ইতি । যদা । স্বচ্ছন্দঃ যথা স্যাৎতথা উপাত্তা অন্তর্ধ্যামিবেন স্বীকৃতা দেহাঃ সমষ্টিব্যাপ্তিরূপা যেন স্বয়ম্ বিশুদ্ধজ্ঞানমূর্তয়ে ইতি তু পূর্ববৎ ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ । মহাপরাধিনাপি পরমাত্মগ্রহোহয়ং সর্বতো মহাবিশেষ ইত্যাহ ময়েতি সার্ধেন । ময়া স্বয়মেবেদং সাক্ষাদিন্দানীমেবে-ত্যর্থঃ । গোষ্ঠস্য নাশায়ৈতি পরমাকৃত্যত্মকং । যতো মানিনা অতএব তীভ্রমন্যুনা । ভগবন্ হে সর্বজ্ঞ তদম হৃষ্টতাবৃত্তং ত্বয়া জ্ঞাতং এব কিং ময়া ধুটেন বিস্তার্যামিতি ভাবঃ । যদা । হে ভগবন্নিতি সর্বৈশ্বর্য্যপরিপূর্ণে ত্বয়ি সাক্ষাৎসর্বমানেহপি স্বদোষ্ঠ-নাশায়ৈত্পরাধাধিক্যং স্মৃতিতং ॥ ১২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্বাং বীজ্য কালে ভয়মিত্যগট্যবায়ুগর্ভে'চ শ্বেবাং ভক্তানাং ছন্দেনাভিলাষেণ উপাত্তঃ তৎসমীপে গৃহীত আনীতঃ প্রকটীকৃতো-দেহো যেন তস্মৈ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সাক্ষাত্তমঃশিনং প্রণমতি বাসুদেবায়ৈতি । পিতৃনামোল্লেখেন কৃষ্ণায়ৈতি তন্মামোল্লেখেন সাবিত্যং পতয়ে ইতি পার্শ্বদনামোল্লেখেন ॥ ১০ ॥

অনেকবিধপ্রেমবিষয়ত্বাৎ শ্বের্ভট্টকৈঃ ছন্দেন প্রতিষেচ্ছয়া দাত্তেন সখ্যোণ বাৎসল্যোণ রমণেন চ স্বপ্রদানার্থং উপাত্তো গৃহীতো দেহো যস্যোতি তস্মৈ । দেহস্যাপ্রাকৃতত্বাৎ বিশুদ্ধঃ মায়াভীতঃ জ্ঞানমেব মূর্তির্ভস্য তস্মৈ । মায়াশক্তিমত্বাৎ সর্বশ্রে । অতএব সর্বস্য বীজায় কারণায় । অতএব সর্বভূতাত্মনে ॥ ১১ ॥

ভোঃ শক্ৰঃ স্বঃ মন্ত্রক ইত্যনয়া স্তুতিব জ্ঞায়সে কিন্তু বিনৈব স্বদাজ্জাঃ ছষ্টা মেধা মদুজমধিকং যৎ কদর্থয়ন্তি অ তদমে ত্বয়া দত্ত-নীয়া ইতি পবিত্রত্বং সনম্যশঙ্ক্য হস্ত হস্তাশ্রিত্যন্তর্ধ্যামিণি কপটং ন ঘটত ইতি বিষ্ম্য স্বচেষ্টিতং যথার্থমেবাহ ময়েতি নবেতম্বত্বকৈঃ ত্বয়ি কথং সম্ভবেত্বাহ । বিহতে যজ্ঞে ইতি নমঃ স্বংপ্রভুনা ময়েব বিহতেহপি দাসস্য তবৈতাবদকৃত্যং ন প্রত্যোমি তত্রাহ মানিনা ।

নমস্কার করি ॥ ১০ ॥

ভগবন্ ! আপনি যত্নদিগের পতি বটেন কিন্তু স্বয়ং যাদব নহেন, তথাচ এই মূর্তি বিশুদ্ধ জ্ঞান-মাত্র । অপর আপনি মায়া দ্বারা জগজ্জপ, যে হেতু আপনি সকলের বীজ, অতএব আপনি সর্বভূতের আত্মা, আপনাকে নমস্কার ॥ ১১ ॥

ভগবন্ ! যজ্ঞ বিহত হওয়াতে আমি অভিমান বশতঃ তীভ্রমন্যু 'অতিক্রুদ্ধ' হইয়া গোষ্ঠ বিনাশ নিমিত্ত বারি বর্ষণ ও বায়ু প্রেরণ করিয়া অত্যন্ত অকার্য্য করিয়াছি ॥ ১২ ॥

হ্রয়েশানুগৃহীতোহস্মি ধ্বন্তস্তম্ভো বৃথোদ্যমঃ । ঈশ্বরং গুরুমাত্মানং স্বামহং শরণং গতঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং সংকীৰ্ত্তিতঃ কৃষ্ণো মঘোনা ভগবানমুঃ । মেঘগম্ভীরয়া বাচা প্রহসন্নিদমব্রবীৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ময়া তেহকারি মঘবন্ মথভঙ্গোহমুগৃহুতা । মদমুস্মৃতয়ে নিত্যং মন্তশ্চেন্দ্রপ্রিয়া ভূশং ।

মামৈশ্বর্য্যমদাক্ষো হি দণ্ডপাণিঃ ন পশ্যতি । তং ভংশয়ামি সম্পদ্যো যন্ত বাঙ্খ্যামানুগ্রহং ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তথাপি ভো ঈশ স্বামুগৃহীতোহস্মি অমুগ্রহং দর্শয়তি ধ্বন্তস্তম্ভ ইতি বৃথোদ্যম ইতি চ ॥ ১৩ ॥

ইজ্জৈগ স্বাতিপ্রায়ে নিবেদিতে ভগবানপি তথৈবাহ ময়েতি ইজ্জপ্রিয়া দেবরাজোহন ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

ঈশ হে সৰ্ব্বনিয়ন্তঃ বদাপি সদ্য এব ময়ি দণ্ডং কৰ্ত্তুং সমর্থঃ তথাপি স্বামুগৃহীতোহস্মি এবত্যর্থঃ । নচ বাঙ্খ্যামুগ্রহ ইত্যাহ ধ্বন্তস্তম্ভঃ নষ্টমদো যস্মিন্ যতো হতোদ্যমঃ । ধ্বংসিরমাত্ত্বত্বেত্যর্থঃ । যতদ্বয়েব তম্ভো নাপিতঃ উদ্যমশ্চ হত ইত্যর্থঃ । অতো গুরুং স্বামেব মহাপরাধাৎ শরণং গতঃ । অত্রৈবান্যদপি হেতুদ্বয়ং ঈশ্বরং নিয়ন্তারং আত্মানং রক্ষাণীং স্বয়ামিব সৰ্ব্বদাঃ মূলস্বরূপং ত্রিধা-
প্যানাগতিকব্ধাদিতি ভাবঃ ॥

সঙ্কীৰ্ত্তিতঃ স্তবতঃ ভগবানিতি পরমপ্রভুত্বং বোধয়ন্ অপরাধিনাপি তাৎপ্রে কুজ্জৈহনভিনিবেশং বোধয়তি অতএব মেঘেতি মেঘ-
গৰ্জ্জিতং লক্ষয়তি অনেন তস্য মহাসম্ভবতাঃ প্রহসন্নিতি মহাশয়তাক্ বানক্তি অমুস্মৃত্যকবচননির্দিষ্টাঃ শব্দেন লৌকিকরীত্য
মঘোনস্ত ক্লুতামিতি ॥ ১৩ ॥

ময়েষমিত্যাদি তদ্ভাক্যামুগ্রহং প্রভুত্বোচিতমেবাহ অমুগৃহুতৈব নতু ক্রুধাতেত্যর্থঃ । ক্রোধবিষয়েষেহপি তদ্বিধস্যাযোগ্যাদিতি
ভাবঃ । নিত্যং মম অমু বারম্বারং যা স্মৃতিস্তদর্থং অন্যথা বিপথগামী স্যাতি । হি যতঃ । ঐশ্বর্য্যেণ প্রভুত্বেন প্রিয়া ধনাদিসম্পদা চ মদ-
স্তেনাক্ গতাশেষজ্ঞানঃ সন্নিত্যর্থঃ । দণ্ডপাণিঃ মদীয়োপাসকান্ প্রীতি গোপবেশোচিত স্তবগম্ভীর্য্যগিহেন ভাসমানতয়েব তদ্বিধান্
প্রীতি তু ব্যক্তিভগবৎপাণিভবমপি ন পশ্যতি নাবগচ্ছতীতি গোপলীলায়াং নিজপ্রভুত্ববিশেষমুক্তা । তদন্তরঙ্গপরিকরেণ শ্রীগোপরাজাদিষপি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ঐশ্বর্য্য গৰ্ভসা কিমশক্যমিতি ভাবঃ । নহু দৈবাহুযিতা অপি গৰ্ভাদয়ো ভাবা মন্তকৈর্বিবেকেনৈব তিরোধাপ্যন্তে ইতি তত্রাহ তীত্র-
মহুনা । তীত্রঃ ক্রোধো হি বিবেকমপি বলাঙ্গু সতীতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

তদপি তিরকুতেনাপি ভিষজ্ঞা কৃপালুনা চিকিৎসিতো রোগীব স্বাহং অমুগৃহীতঃ অতএব সম্প্রতি ধ্বন্তস্তম্ভরোগঃ । যতো হতা
উদ্যমা বজ্রনিষ্কোপাদয়ো -স্য সঃ । অতো নিরস্ত্ব স্বাদীশ্বরং হিতকারিবাঙ্গু কং প্রেমাম্পদস্বাদাত্মানং ॥ ১৩ ॥

ইজ্জৈগ নিরুপটমুক্তে ভগবানপি তথৈবাহ ময়া তে ইতি ॥ ১৪ ॥

হে ঈশ ! তথাপি আপনি আমার প্রতি অমুগ্রহ দর্শাইয়াছেন, কারণ আপনি হইতে আমার এই
স্তুকতা বিধ্বস্ত এবং উদ্যম ব্যর্থ হইল, আর ঈশ্বর গুরু এবং আত্মরূপী যে আপনি আপনকার শরণাগত
হইলাম ॥

শুকদেব কহিলেন, দেবস্তুকর্তৃক এই প্রকারে সংস্তুত হইয়া ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ হস্ত করিতে ২
মেঘবৎ গম্ভীরস্বরে তাঁহার প্রতি নিম্নলিখিত বচনপ্রয়োগ করিলেন ॥ ১৩ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে মহেন্দ্র ! তুমি দেবরাজ্য প্রাপ্ত হইয়া অত্যন্ত মত্ত হইয়াছিলে, আমি অমুগ্রহ
করিয়া আমার স্মরণ নিমিত্ত তোমার যজ্ঞভঙ্গ করিয়াছি। যে ব্যক্তি ঐশ্বর্য্য মদে অন্ধ হয়, সে দণ্ডপাণি
যে আমি আমাকে দেখিতে পায় না, অতএব যাহার প্রতি অমুগ্রহ করিতে আমার বাসনা হয়, আমি
তাহাকে অগ্রে ঐশ্বর্য্য সম্পদ হইতে ভ্রষ্ট করিয়া থাকি ॥ ১৪ ॥

গম্যতাং শত্রু ভদ্রং বঃ ক্রিয়তাং মেহমুশাসনং । স্বীয়তাং স্বাধিকারেযু যুক্তৈর্কঃ স্তম্ভবর্জিতৈঃ ॥ ১৫ ॥
অথাহ সুরভিঃ কৃষ্ণমভিবন্দ্য মনস্বিনী । স্বসন্তানৈরুপামন্ত্য গোপরূপিণমীশ্বরং ॥ ১৬ ॥
সুরভিরুবাচ ॥

শ্রীপরশমী ।

গো যুগ্মভিঃ । বহুবচনং বরুণাদ্যভিপ্রায়েণ । ক গন্তব্যং স্বর্গেহপি তবৈবেশ্বরবাদিতি চেষ্টত্বাহ ক্রিয়তামিতি । মনমুশাসনেন যথা-
পূর্কং তত্র স্বীয়তামিত্যর্থঃ । যুক্তৈরগ্রমতৈঃ স্তম্ভবর্জিতৈর্নিরহকারৈঃ ॥ ১৫ ॥
স্বসন্তানৈর্গোভিঃ সহ উপামন্ত্য কৃষ্ণকৃষ্ণেত্যাদিনা সম্বোধ্য ॥ ১৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ভক্তিরমুশিষ্টা যতো ন পশুতি অতএব চ বস্যাগ্নগ্রহমিচ্ছামি যমগ্নগ্রহীতুমিচ্ছামিত্যর্থঃ । তং সম্প্রভ্যো ভ্রংশয়ামি তসৌখ্যার্থেভূত-
ধনাদিসম্পত্তীর্হরামীত্যর্থঃ । ভবতস্ত তত্রাসহিত্যং দৃষ্টা ন তাদৃশমপাকরবং কিন্তু যৎকিঞ্চিদগ্নমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

নহু তর্হি মমপি তাদৃশমেবাহুগ্রহং কুরু ময়াইত্রব স্বীয়তাং তত্রাহ গম্যতামিতি । গো যুগ্মকং যন্ত্রং কেমং তদ্বিত্যভয়দানং বস্ত-
তস্ত ন মদেকান্ততুলনাং তদ্ব্যমিত্যুক্তিপরিপাট্য তদকেমমেবাভিপ্রেতং । অগ্নিগমিবস্তং প্রত্যাহ ক্রিয়তামিতি । গতা চ মদাজ্ঞা
পরিপাল্যতামিত্যর্থঃ । অনধিকারিণস্তেহত্রাবস্থিত্যপরাধ এব ভাবীতি গমনমেব যুক্তিমিতি ভাবঃ । যদ্বা । নহু ভগবন্ তত্র গন্ত-
ত্ৰাপ্যার্থ্যস্বভাবেনাবশ্তমপরাধো ভবিতৈব তত্রাহ ক্রিয়তামিতি মনমুশাসনং মচ্ছিক্তিত্যর্থঃ । তদেবাহ স্বীয়তামিতি স্বস্যেব
নহু পরত্যাধিকারেযু কিং পুনর্মদস্তরঙ্গপরিকর শ্রীত্রজবাসাদিহিত্যর্থঃ । তত্রাপি যুক্তৈরগ্রমতৈর্ভক্তিযোগবস্তিকী তত্রাপি নিশ্চিন্দৈশ্চ
সস্তিকী যুগ্মভিঃ স্বীয়তাং । ইৎ বরপ্রদানরূপোহুগ্রহো ন কৃতঃ কিন্তু কেবলমসমর্থেনৈব যুক্তিপূর্বকশিকারূপ এব কৃতঃ । সম্যক্
প্রসাদাপ্রযুক্তৈঃ । অতএব তদমুশাসনাপালনে পশাদপরাধাস্তরঙ্গপি জাতং তচ্চ পারিজাতহরণাদৌ ব্যক্তং ভাবি ॥ ১৫ ॥

তথানন্তরমিতস্যভিপ্রায়েববিবৃক্ত ইত্যত্র পূর্বমেব ব্যাখ্যাতঃ । স্বসন্তানৈঃ চন্দ্রবংশে শ্রীকৃষ্ণবংশস্য বংশে প্রাহুত্বৈর্নির্ভাতদীর-
গোধনরূপৈস্তৈরুপলকিতাভিতো বন্দিত্বাহ স্ততিপূর্বকং নিবেদিতবতী । অভিনন্দ্যোতি পাঠে স এবার্থঃ । ন কেবলমভিনন্দ্যাহ
কিন্তুপামন্ত্য বক্ষ্যমাণসম্বোধনৈঃ আশ্রয়বধানং প্রার্থ্য চাহ । স্বাভীষ্টনিবেদনে হেতুঃ গোপরূপিণমীশ্বরমিতি । অভিনন্দনে হেতু-
রীশ্বরমিতি । নব্বিশ্রমানীয়ে প্রথমং স্বয়ং কথং তৎসাহায্যার্থমপি ন কিকিরিবেদিতবতী তত্রাহ মনস্বিনী ধীরচিত্তা ততো ভগবন্তঃ
সর্বজ্ঞসর্বহিতকারিণে ইচ্ছন্ত চোত্তানচিত্তবে স্বয়মেব ন বিবিদিত্যং স্বস্তচ নিবেদনীয়ং বিশেষং বিচার্য প্রথমস্ত নোক্তবতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথানন্তরং স্বসন্তানৈঃ সহ তদীর গোধনরূপৈস্তৈঃ সহাভিবন্দিত্বা তথোপামন্ত্য বক্ষ্যমাণসম্বোধনৈরাশ্রয়বধানং প্রার্থ্যোক্ত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ব ইতি বরুণাদ্যভিপ্রায়েণ । যুক্তৈরগ্রমতৈঃ স্তম্ভবর্জিতৈর্নিরহকারৈঃ স্বীয়তাননাথা পুনরপি দণ্ডং প্রাপ্যাতীতি ভাবঃ । অত্র
পুনস্তে স্তম্ভো ন ভবিষ্যতীতি ভগবতা নৈকান্তমতএব পারিজাতহরণেন পুন স্তম্ভোহস্য ভবিষ্যতীতি তাদৃশ লীলাসিদ্ধার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥
স্বসন্তানৈর্জ্ঞৈর্গোভিঃ সহৈতি প্রকৃত্যা অপি তস্যা অপ্ৰাকৃত্যাহ তাত্ত্ব কৃষ্ণপরিকরভূতাহ স্বসন্তানভিমানতাসাং সুরভিবংশো-
ভূতত্বাৎ । যথা চন্দ্রবংশোভূতে কৃষ্ণে প্রাকৃতস্যপি চন্দ্রস্য স্বসন্তানভিমানঃ । উপামন্ত্য সম্বোধ্য ॥ ১৬ ॥

হে শত্রু ! এক্ষণে গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক, আমার আজ্ঞা পালন করিও, স্বর্গে গিয়া নিরহ-
কার ও অপ্রমত্ত হইয়া নিজ নিজ অধিকারে পূর্ববৎ অবস্থিতি কর ॥ ১৫ ॥

তদনন্তর মনস্বিনী সুরভি শ্রীকৃষ্ণকে অভিবাদন করিয়া তনুজ গো সমূহ সহ সম্বোধন পূর্বক গোপ-
রূপি সেই ঈশ্বরের প্রতি এই বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ১৬ ॥

কৃষ্ণ কৃষ্ণ মহাযোগিন্ বিশ্বাস্তব বিশ্বসত্ত্ব। ভবতা লোকনাথেন সনাথা বয়মচ্যুত ॥ ১৭ ॥
 স্বং নঃ পরমকং দৈবং স্বং ন ইন্দ্রো জগৎপতে। ভবায় ভব গোবিপ্রদেবানাং যে চ সাধবঃ ॥ ১৮ ॥
 ইন্দ্রং নস্তাভিষেক্যামো ব্রহ্মণা চোদিতা বয়ং। অবতীর্ণোহসি বিশ্বাস্তব তুমের্তরাপমুস্তয়ে ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবামী।

ইন্দ্রো হতা অপি ভবতা সনাথা বয়ং কৃতরক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

স্বং নঃ পরমকং দৈবং দেবতা অতঃ হে জগৎপতে গোবিপ্রদেবানাং যেহন্যো চ সাধবঃ তেষাং ভবায় ভবায় স্বমেবেত্ৰোভব ॥ ১৮ ॥
 নহু ভবতামিন্দ্রোহতীতি চৈতৎআহ ইন্দ্রমিতি অলং পুরন্দরতন্ত্রতয়া ইত্যর্থঃ। নহু দেব এব ইন্দ্রো ভবতি কথমহং ভবেরমিতি

বৈকবতোষণা।

অথ গোপরূপেণৈশ্বর্যেণ চ সৰ্বোধ্য তদ্ব্যবস্থা প্রকাশমানেন স্বাঃ প্রবাসসাধারণেন নাথেন সৰ্বতোহপি বয়ং পূর্ণা ইতি ব্যঞ্জয়তি।
 তত্র কৃষ্ণকৃষ্ণেতি গোপরূপিব্যঞ্জকং অত্রৈব বীজাচ নিজরূপ্যতিশয়েন। ঐশ্বর্যেণ সৰ্বোধ্যতি হে মহাযোগিন্ সৰ্বোক্তমানিমানিযোগো-
 গৈশ্বর্যানিত্যপ্রকাশ। বিশেষ্যমপ্রাকৃতপ্রাকৃত যৎকিঞ্চিদপদার্থানাং মূলরূপ। তত এব হে বিশ্বস্তর তৎকারণরূপ। বিশ্বতাবনেতি পাঠে
 তথৈবার্থঃ। তথৈব স্বকৃতকৃত্যতা স্বং নিবেদয়তি লোকনাথেনাপি ভবতা বয়মেব সনাথা ইত্যর্থঃ। পুনরুক্ত্যা বৈশিষ্ট্যাপত্তেঃ।
 লৌকিকনিধ্যমানমাত্রোপেতি বা। অত্রাচ্যুতেতি সৰ্বোধ্য তথৈব নিত্যং চ দর্শয়তি ॥ ১৭ ॥

বৈশিষ্ট্যে হেতুঃ স্বং নঃ পরমকং দৈবমিতি। নীতো চ তদ্ব্যবস্থাদিতি কন। অস্ত্রজয়াভ্যাং ভিন্নঃ স্থাপুরয়মজ্ঞোহস্যং। যোহসৌ
 গোষু তিষ্ঠতি গোপান্ পালয়তি যোহসৌ সর্কেষু বেদেষু তিষ্ঠতি যোহসৌ সর্কেষু বৈদগ্গীয়তে যোহসৌ সর্কেষু কুন্তেযাবিত্ত কুন্তানি বিদ-
 ধাতীত্যানি তাপনীকৃতঃ। অতো নোহস্মাকমিষ্ট্রং স্বমেব ভব। জগৎপতে ইতি যদ্যপি জগতামপি পতিঃ তথাপীতি পূর্ববৎ। গবেত্র-
 য়েহপি বিপ্রাদীনামভ্যাসঃ। গোভ্যো যজ্ঞাঃ প্রবর্তন্তে গোভ্যো দেবাঃ সমুখিতাঃ। গোভির্কেদাঃ সমুদুগীর্থাঃ স বড়নপদক্রমা ইতি গো-
 যুক্তাঃ ॥ ১৮ ॥

তৎপ্রাকারমেব ভক্তিবিপ্লবেণ সনিশ্চয়ং বিজ্ঞাপয়তি ইন্দ্রমিতি। স্বতাবত এব নোহস্মাকমিষ্ট্রং স্বামধুনা মহ্যলোকে প্রচারায়

ক্রমসম্বর্তঃ।

এবং ঐকৃষ্ণ ব্রজবীনামপি তাদৃশং দর্শিতং। লোকনাথেনাপি ভবতা বয়মপি সনাথা ইত্যর্থঃ। পুনরুক্ত্যা বৈশিষ্ট্যপ্রাপ্তেঃ
 অচ্যুতেতি তত্রাপি নিত্যং নিশ্চিনোতি বৈশিষ্ট্যে হেতুঃ ॥ ১৭ ॥

স্বং নঃ পরমকং দৈবমিতি জগৎপতেরিতি যদ্যপি জগৎপতিঃ তথাপীতি। পূর্ববৎ গবেত্রয়েহপি বিপ্রাদীনামভ্যাসঃ। গোভ্যো
 যজ্ঞাঃ প্রবর্তন্তে গোভ্যো দেবাঃ সমুখিতাঃ। গোভির্কেদাঃ সমুদুগীর্থাঃ স বড়নপদক্রমা ইতি ক্রতেঃ ॥ ১৮ ॥

পরমগোলোকে স্বতাবত এব নোহস্মাকমিষ্ট্রং স্বামধুনা মহ্যলোকে প্রচারায় কেবলং অভিষেক্যামঃ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

কৃষ্ণকৃষ্ণেতি হর্ষণে দ্বিঃ। মহাযোগিরিতি যোগবলেদৈব গোবর্জনমুচ্চ্য মৎসজ্ঞানানি স্বমরক ইতি ভাবঃ। ভবতা সনাথা-
 ইতি মৎসজ্ঞানান্ জিহ্বাংস্থনা ইন্দ্রো নাথেনালমিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

পরমং কং স্বং বসন্তং। অতঃসেবাস্মাকমিষ্ট্রো ভব। জগৎপতে ইতি তব জগৎপতিঃ ইহপি সম্ভ্রুতি গোপজাতিভ্যাং গোপ-
 য়েহপি ইন্দ্রমথবিদ্বদ্বিপ্রপরাভাবকথাক তবেত্ৰমুপযুক্তমেবেতি ভাবঃ। যে চান্যে সাধবন্তেষাং ॥ ১৮ ॥

নোহস্মাকং বা স্বং ইন্দ্রং। নহু কস্যাপ্যাদেপেন স্বাতন্ত্র্যোপৈব বা তত্রাহ ব্রহ্মণেতি। যদা মহত্তরবিহ্বলেনেত্রেণ স্বসাহায্যার্থং

স্মরতি কহিলেন হে কৃষ্ণ! হে কৃষ্ণ! হে মহাযোগিন্! হে বিশ্বাস্তব! হে বিশ্বসত্ত্ব! আমরা ইন্দ্র
 কর্তৃক হত হইয়াও লোকনাথ আপনা কর্তৃক রক্ষিত হইলাম ॥ ১৭ ॥

হে অচ্যুত! আপনি আমাদের পরম দেবতা, হে জগৎপতে! গো বিপ্র দেব তথা অস্মাক সাধু-
 জনের অভ্যুদয়ার্থ আপনিই আমাদের ইন্দ্র হউন ॥ ১৮ ॥

আমরা আপনাকে আমাদের ইন্দ্র হইতে অভিষিক্ত করিব, ব্রহ্মা আমাদের ইন্দ্র হইতে নিষিদ্ধ

এবং কৃষ্ণমুপামদ্র্য হ্রস্বতিঃ পরসাম্বনঃ ॥ ২০ ॥

জলৈশ্চাকাশগঙ্গায়্য ঐরাবতকরোক্তৈঃ । ইন্দ্রঃ হ্রস্বতিঃ সাকং চোদিতো দেবমাতৃতিঃ ।

শ্রীধরবানী ।

চেনত আহ অবতীর্ণোহসীতি ॥ ১৯ ॥

হ্রস্বতিসাম্বনঃ পরসাম্বনঃ ॥ ২০ ॥

ইন্দ্রশ্চাকাশগঙ্গায়্য জলৈরভ্যবিকং দেবমাতৃতিরদিত্যাদিতিঃ দেবৈর্মাতৃতিশ্চেতি বা । গাঃ পশুং গাং স্বর্গং বা ইন্দ্রেন বিদ্যতীতি

বৈষ্ণবতোষনী ।

কেবলমভিবেক্ষ্যামঃ । নহু তর্হি ইন্দ্রাদ্যধিকারদাতৃত্বাঙ্গোহবমানঃ স্তাত্ত্রাহ ব্রহ্মণেতি অতো ব্রহ্মবাক্যাপেক্ষয়াপি স্বয়া সম্মতিঃ কার্যোতি ক্রাঃ । নহু তর্হি সএব কথং নাগতস্ত্রাহ বয়মিত্যাদ্যাকমেবাধিকারঃ । স্বদীরগোবংশস্তাদিমাতৃত্বেন তত্রাত্তরকৃত্যং তস্য তু প্রপঞ্চাধিকারত্বেন বহিরঙ্গত্বাদিতি ভাবঃ । অতো বহুত্বমপ্যাহনো বহমানেন । যথা । বৎসলতয়া স্বসঙ্গাগতমিত্রং তদী-
য়াংশ্চ কৃতার্থমিতুং বহুত্বেন তান্ সর্কান্ গৃহ্নাতি । ততশ্চ কৃতাপরাধেন যেন মহাপরাধিন ইন্দ্রস্যাপ্যপরাধক্ষমাপণে পূর্ববদপরাধ-
শঙ্কয়া ব্রহ্মানাগমদিতি জ্ঞেয়ং । অবতীর্ণোহসীতি তৈর্যজ্ঞিতং । যথা । নবহং শ্রীনন্দগোপনন্দনঃ কথং যুগ্মদৈবং ততো বৃং ব্রহ্মা-
প্যসমীক্য কারিণ এবোতাপ্য ন মুহুরন্মান প্রতারয়েতাহ এবোতি শ্রীমতি পরমগোলোকে বিরাজমানো নিত্যমস্বপনমদৈবতরূপ-
এব হং অবতীর্ণোহসি শ্রীনন্দাদি নিজপরিকরৈঃ সহ কেবলং ভূম্যাং প্রকটোহসি নহু জীববজ্জাতোহসীত্যর্থঃ । নহু ভূতারাণোনোদনে-
নম কিং তত্রাহ বিশ্বাস্তম্ভিতি অতো বিশ্বসাপি স্থিতিশ্চত্বেব যুক্ত্যত এবোতি ভাবঃ । তত্রৈব যথা তরোমূলনিবেচনে ইত্যাদি
ত্রায়েন সর্কোবাযমেবাত তবাভিষেক জায়মানঃ স্ত্বং তদর্থমবতীর্ণেন ভবতাহুমোদনীয়মেবোতি ব্যঞ্জিতং ॥ ১৯ ॥

এবমিতি যুগ্মকং উপামদ্র্য নিজেজ্ঞস্বীকারায় প্রার্থোত্যর্থঃ । লজ্জাদিনা শ্রীভগবতা সাক্ষাদকৃতোহপি স্বীকারে যোনঃ সম্মতি-
লক্ষণং ইতি ত্রায়েন হ্রস্বতিঃ স্বয়মেবাভ্যবিকং ॥ ২০ ॥

ইন্দ্রঃ স্বয়মপ্রবৃত্তঃ কিন্তু তদভিষেকার্থমেব হ্রস্বতিঃ সাকং তত্র সাক্ষাদাগতাতিঃ দেবমাতৃতিঃ প্রেষিতঃ যথা শ্রীকৃষ্ণোহয়ং ভগবান্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উপামদ্র্য নিজেজ্ঞস্বীকারায় প্রার্থোত্যর্থঃ । প্রচোদিতঃ প্রেরিতঃ ॥ ২০ ॥

ভয়াং স্বয়মপ্রবৃত্তে ঐরাবত ইতি । গজেজ্ঞদ্বারা তদ্বিধানাং । গবামিত্রো গোবিন্দঃ তৎপদেনৈব গবেজ্ঞতার্য বাচ্যত্বাং ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গম্বা ব্রহ্মানিবেদিতস্তদা তেনাপি ভূতপূর্বস্বাপরাধস্বত্যা ভীতেম বিশ্বস্য অহমাদিষ্টা হ্রস্বতে স্বংসন্তানপালকস্য প্রভোভূমতিপ্রীতিপাত্রী
ভবসি তৎ স্বমেব গম্বা কৃপাসিকৌ তত্ত্রেজ্ঞাপরাধং ক্ষময় গবেজ্ঞত্বেন তমভিষিকি চেতি । কিঞ্চ । ব্রহ্মাওকোটীস্ব্য ব্রহ্মকৃত্যদিদ্রুত-
চরণপরিচরণস্য তব গবেজ্ঞত্বেনাভিষেকো নাম কঃ ধনুংকর্ষঃ । কিন্তু ভিষিক্তাম্মাকমেবোৎকর্ষার্থম্মাকময়ং প্রযত্ন ইত্যাহ অব-
তীর্ণোহসীতি বিশ্বাস্তম্ভিতি বিশ্বাস্ত্বেন সর্কোবাব্যুশ্চ এব হং যদি নাবাতস্ত্রিষাঙ্গদ্যাকমেতাব্যুগাং কথমতবিষাদিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

পরসাম্বনঃ । দেবমাতৃতিরদিত্যাদিতিঃ প্রেরিত ইন্দ্রশ্চাকাশগঙ্গায়্য আহনো ভগবদ্বিকৃতদাসত্বমনেনাভিষেককর্ণগাত্যহিতে
স্বয়মপ্রবৃত্তঃ প্রথমং স্থগিত এবোজ্ঞ আসীৎ পশ্চাদদিত্যাদিতিঃ প্রেরিতস্তদাভাবশাক্ত তদধিকারসম্ভাবন এব অভ্যবিক্তিত্যর্থঃ ।
দাশাহমিতি দশাহং শ্যত্বেন জাতগ্যাপি তস্য গোপবসৈব স্পৃহণীয়বাধিক্যাং । গাঃ পশুং বিদ্যতি গাঃ সর্কতক্তেজ্রিয়াগ্যাকর্ষকত্বেন
বিদ্যতীতি বা গোবিন্দ ইত্যভ্যধাং নান কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

দেবনিকায়ৈব কেতব ইব মুখ্যা বরণাদয়ঃ । অকৃতপুণ্যকৃতিবিশেষণেণ অবাকিরন্ আবক্রুরিত্যর্থঃ । গাং পৃথুং পরোক্তি-

পাঠাইয়া দিলেন । হে বিশ্বমূর্তে ! আপনি মানব নহেন, ভূমির ভার হরণ নিমিত্ত অবতীর্ণ
হইয়াছেন ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকারে সম্ভাবণ করিয়া হ্রস্বতি স্বীয় দুহু দ্বারা ভগবান্কে ইন্দ্র পদে অভিষিক্ত
করিলেন ॥ ২০ ॥

তদনন্তর দেবেজ্ঞও দেবমাতৃদিগের উত্তেজনার দেব ও ঋষিগণ সহিত ঐরাবত করোক্ত আকাশ

অভ্যাসিক্ত দাশাহং গোবিন্দ ইতি চাভ্যধাৎ।

ভদ্রাগতাস্তদ্বুরনারদায়ো গন্ধর্ববিদ্যাধরসিক্কারণাঃ।

অগুৰ্ভশো লোকমলাপহং হরেঃ সুরাঙ্গনাঃ সংনৃত্ব মূদাঘ্রিতাঃ ॥ ২১ ॥

তং তুষ্ঠুর্দেবনিকায়কেতবো হ্যবাকিরংশ্চাতুতপুষ্পবৃষ্টিভিঃ।

লোকাঃ পরাং নিরুতিমাণুবংজয়ো গাবস্তদা গামনয়ন্ পয়োক্রতাং ॥ ২২ ॥

শ্রীধরবানী

কৃষ্ণা গোবিন্দ ইত্যভ্যধাৎ নাম কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

দেবনিকারেবু কেতব ইব দর্শনীয় মুখা ইত্যর্থঃ। গাবঃ গাং পৃথুীং পয়োক্রিতাং আক্রাঃ অনয়ন্ অকুর্করিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবভোবনী।

কৃপাক্রটিতঃ শরণাগতবৎসলঃ বিশেষতঃ তৎপ্রিয়জনসদৃশত্বাৎ। ভ্রম্যগতোহসি সমরোহয়মপ্যতিপ্রশস্তত্বমাম্মা তয়ং কার্ষী ম'হোৎসবং ভক্ত্যা বিধংষ্যতি অতঃপরং সহিতোহভ্যাসিক্কারিত্যর্থঃ। ঐরাবতস্ত করণে কৃষ্ণা রত্নকুন্ডাদিধারা উচ্ছ্রিতরানীতৈঃ তদীয়রত্নময়-বর্ষতেতি। বিষ্ণুপূরণে। ততঃ গজেন্দ্রধারা তদ্বিধানাং সদ্যোবাহিততীর্থজললাভাচ্চ গবামিজো গোবিন্দঃ তৎপদেনৈব গবেজতারা বাচ্যত্বাৎ। শ্রীয়ার ইন্দ্রোগবামিতি তদর্থনির্দেশেন তন্ময়ঃ সূচিতত্বাৎ। ইতি গোগোকুলপতিং গোবিন্দমভিষিচ্য স ইতি বক্ষ্যমাণাচ্চ। পৃষোদরাদিপাঠ ইতি দাশাহমিতি দাশাহং তেহপি গোবিন্দমুৎকৃষ্টমিত্যভিপ্রোক্তং ॥

ততঃ মহোৎসবে জগদানন্দকরো বৃত্ত ইত্যাহ তজ্জৈতি। ত্রিভিঃ তন্মিন্ শকুণুমিতি শ্রীবারাহতঃ গোবিন্দকুণুমিতি দ্বন্দ্বতঃ প্রসিদ্ধে শ্রীগোবর্দ্ধনপ্রদেশে আগতাঃ। সর্ষত্র হেতুঃ মূদাঘ্রিতাঃ। অত ইন্দ্রাজ্ঞাপেক্যপি তৈর্ন কৃতেন্তি ভাবঃ। তুষ্ণুরোরাদৌ নির্দেশঃ পূর্বে নারদাদপি তস্ত মানে জ্যৈষ্ঠ্যাৎ। ততঃ লিঙ্গপূরণে ব্যক্তং। শ্রীনারদশচাং নিত্যপার্বদঃ শ্রীগুরুভাসীনাং শ্রীদৈবভেদাদিবিব ভগব-দবতারতংপার্বদপ্রবরশ্রীনারদভৈবাবতারো গীতাদিকৌতুকেন গন্ধর্বাদিষু বর্ষত ইতি। আদিশঙ্কাক্তিরথাদয়ঃ। যদ্বা। তুষ্ণু-নারদাবাদবগ্রতো যেষাং তে গন্ধর্বাদয়ঃ লোকানাং সর্ষেযাং মলং তন্তুকৌ দোষং মোক্ষান্তিসন্ধিপার্থ্যন্তঃ ॥ ২১ ॥

দেবনিকায়কেতবঃ বরুণায়াঃ। পুষ্পাণাং স্বরূপেণ বৃধীনাংপারিত্যনেচ অতুতাভিঃ পুষ্পাণাং বৃষ্টিভিঃ ব্যাপয়ামাহঃ। পরাং যতোহতিশয়িতা নাশ্রান্তি তাং ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

শ্রীয়ার ইন্দ্রোগবামিত্যুক্তত্বাৎ স্বম ইন্দ্রো অগংপতেরিতি। ইতি গোগোকুলপতিং গোবিন্দমভিষিচ্য সঃ। ইতি বক্ষ্যমাণাং ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

ক্রতাং আক্রাঃ অনয়ন্ অকুর্করিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

নারাদদোষাঃ ক্ষীরাদিবাহিন্য অকুটপচ্যাঃ কর্ণণং বিনৈব পক্ষা ওষধয়ো বজ্র তে গিরয়ঃ। উন্নয়ীন্ উৎকৃষ্টাঙ্গীন অবিনয়-অবিভকঃ ॥ ২২ ॥

গঙ্গার জল হইয়া ভগবানের অভিষেক করিলেন, তাহার পর গোবিন্দ এই নাম রাখিলেন, কারণ ইন্দ্র-রূপে স্বর্গলাভ করিয়াছিলেন। রাজন! সেই সময় সেখানে তুষ্ণুর, নারদ প্রভৃতি দেবর্ষি তথা গন্ধর্ব বিদ্যাধর, সিদ্ধ ও চারুগগণ উপনীত হইয়া ভগবানের লোকমলাপহ অমল যশ গান, আর দেবান্না সকল হর্ষাধিত হইয়া নৃত্য করিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

অপর দেবরত্ন মধ্যে ধ্বজবৎ দর্শনীয় অর্ধাৎ প্রধান ২ দেবগণ তাঁহার স্তব এবং আশ্চর্য্য পুষ্পবৃষ্টি দ্বারা তাঁহাকে আচ্ছন্ন করিলেন! অপিচ লোকপালদিগের সহিত তিন লোক পরম সুসজ্জা লাভ করিল, আর গাভী সকল স্ব ২ পয়োধারায় প্রস্রাবত্বকে আর্জ করিয়া তুলিল ॥ ২২ ॥

নানারসৌধাঃ সরিতো বৃক্ষা আসন্ মধুস্রবাঃ । অকুটপচৌষধয়ো গিরয়োহবিজ্ঞমুগ্মগীন্ ।
 কৃষ্ণেহভিষিক্ত এতানি সর্বাণি কুরুনন্দন । নিৰ্কেরাণ্যভবং স্তাত ক্রূরাণ্যপি নিসর্গতঃ ॥
 ইতি গোগোকুলপতিং গোবিন্দমভিষিচ্য সঃ । অনুজ্ঞাতো যযৌ শক্ৰো বৃত্তো দেবাদিত্তির্দ্বিবিং ॥২৩
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণা-
 ভিষেকঃ সপ্তবিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৭ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নানারসৌধা কীরাদিবাচিত্তঃ অকুটপচ্যাঃ কর্ণঃ বিমৈব পকা ওষধয়ো ব্রীহাদয় আসন্ । বহা । অকুটপচ্যা ওষধয়ো যেষু তে
 গিরয় উগ্মগীন্ গর্ভগতান্ মগীন্ উৎ উৎগতান্ বহিঃ প্রকটান্ অবিল্লন্ অবিভক্লঃ ॥ ২৩ ॥
 ॥ * ॥ ইতি দশমে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নানারসেত্যাদ্যাবেষং জ্ঞেয়ং । পূর্বে বৃন্দাবনে বন্দ্যবৈশিষ্ট্যমাসীৎ তদপ্যধুনাধিকন্তরা তত্র ভূত্বা ত্রৈলোক্যমপি ব্যাপ্নোদিত্তি । অকুট-
 পচৌষধয় ইতি মধ্যে পুপ্লুক্ ছান্দসঃ সন্ধিক্কা ॥

নচ কেবলং শুণা এব সম্প্রাঃ স্বাভাবিকদোষা অপি বিনষ্টা ইত্যাহ কৃষ্ণ ইতি । এতানি প্রসিদ্ধানি সন্ধানি নিসর্গতঃ জাতিস্বভাবেন
 ক্রূরাণি পরস্পরং হিংসাপরাপ্যপি অহিনকুলাদীনি সর্বাণি সর্গভূতান্যেব নিৰ্কেরাণি মিত্রাণীভাববন্ । আরমানে জনাৰ্দ্দন ইতি
 বক্তদানীমিতি জ্ঞেয়ং । বৃন্দাবনে সর্গদৈবেতি শেষঃ । হে কুরুনন্দন ইতি তত্ত্ব তবাহুমোদনেন হে তাত্তেতি পরমশ্চারণ্যেণ প্রেম-
 বৈবৰ্জেন বা পুনঃ পুনঃ সম্বোধনং ॥

সঃ অপরাধ্যপি শ্রীভগবত স্বীকৃতোপচারঃ গোগোকুলপতিষেন স্বত এব তং গোবিন্দমভিষিচ্যেতি তেন তত্ত্ব নাতিশয়ঃ কিন্তু
 তেন কর্ণাং লোকস্তেব স্বত্বেব হিতং চকারেতি ভাবঃ । তত্ত্ব হিতমেব দর্শয়তি তত্ত্বঃ শ্রীগোবিন্দেনাহুজাতঃ সন্ পূর্বে তদপরাধিষাৎ
 প্রায়ত্যাঙ্কোহপি পুনর্দেবাদিত্তিবৃত্তঃ । স্বীকৃতো ভূত্বা দিবং যাবাতিত লীলেশং সখিত্তিঃ স্থানবেশাদি বৈশিষ্ট্যেনৈব জ্ঞাতত্বাৎ দূরতো
 বা নিহুত্যা দৃষ্টত্বাৎ পশ্চাদেব ব্রজে কথিত্তেতি জ্ঞেয়ং । ইতি গোগোকুলপতিং গোবিন্দমভিষিচ্যেতি গোগোকুলয়ো তদীশিতব্যয়ো
 নির্দেশিত্বেন তত্ত্ব জ্ঞান এব সুখচমংকারাৎ । পাদোত্তরথণ্ডে তু । গোপবৃদ্ধাশ্চ গোপাশ্চ দৃষ্টা তত্র শতক্রতুঃ । তেন সংপূজিতাত্তেব
 প্রহর্ষমতুল্যং বহুরিতি শ্রীনন্দবশোদানীনাংমপি তদ্রাগমনং বর্ণিতং । তত্ব বিবিক্ত উপসংগম্যেতি বিরোধাৎ কল্মাশ্বরে জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পন্যাং সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিৰ্কেরাণ্যভি সর্গভূতান্যেব তদানীমিতি শেষঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ দশমে শ্রীজীবগোবামিক্রতে ক্রমসন্দর্ভে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

এতানি ভূতানীতি শেষঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । দশমে সপ্তবিংশোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

হে কুরুনন্দন ! কৃষ্ণ অভিষিক্ত হইলে পর, নদ নদী সকল কীরাদি বিবিধ রসবাহিনী হইয়াছিল,
 বৃক্ষ সকলে মধুস্রব করিতে আরম্ভ করে, ব্রীহি প্রভৃতি ওষধি সকল কর্ণ ব্যতিরেকে পরিপক হইয়া
 উঠে । আর পর্বত সকল স্বঃ গর্ভস্থিত মণিসমূহ বাহিরে প্রকটিত করিয়া ধারণ করিয়াছিল । অধিকন্ত
 যে সকল প্রাণী স্বভাবতঃ ক্রূর, তাহারা পরস্পর ঘেবভাব পরিত্যাগ করিয়া সকলে নিৰ্কের হইয়া-
 ছিল । দেবরাজ এই একারে গো ও গোকুলপতি গোবিন্দকে অভিষিক্ত করিয়া দেববৃন্দে পরিবৃত্ত
 হওঁত স্বর্গে গমন করিলেন ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ দশমে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

একাদশ্যাং নিরাহারঃ সমভ্যর্জ্য জনাঙ্গিনঃ । স্নাতুং নন্দস্ত কালিন্দ্যাং দ্বাদশ্যাং জলমাবিশং ।
তং গৃহীত্বানয়ন্তু ত্যো বরুণস্যাস্থরোহস্তিকং । অবজ্জয়াস্তুরীং বেলাং প্রবিষ্টমুদকং নিশি ।
চুক্রুশুস্তমপশ্যন্তঃ কৃষ্ণরামেতি গোপকাঃ ॥ ১ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

অষ্টাবিংশে ততোনন্দানয়নং বরুণালয়ং । বৈকুণ্ঠদর্শনাঞ্চ গোপানামস্থবর্ণ্যতে । গোবর্জনং সমুদ্ভূতং বশে কৃষ্ণাহমরেশ্বরঃ ।
নন্দানয়নতঃ কৃষ্ণো বরুণঞ্চ বশেহনয়নং ॥ ০ ॥

কলামাত্রায়াং দ্বাদশ্যাং পারণাদরাতিনিবেশেন আস্থরীং বেলামবজ্জায় অরুণোদয়াং পূর্বমেব শাস্ত্রবলেন নিশি উদকং প্রবিষ্টং
তদনভিজ্ঞো বরুণস্য ভূত্যোহনয়দিতি । তথাচ শাস্ত্রং । কলাক্কাং দ্বাদশীং দৃষ্ট্ৱা নিশীথাদুর্দ্ধমেব হি । আনধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ সর্বাঃ
কর্তব্যাঃ শস্ত্রশাসনাদিত্যাदि । বক্ষ্যতি চ বরুণঃ অজ্ঞানতা মামকেনেতি ভগবদ্বাক্যমজ্ঞানতেন্ত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবভোবণী ।

এসকাদভূতচরিতমেবাস্থবর্ণয়ন্নাদৌ ঐশ্বর্যমদানর্থতামেব দর্শয়ন্নিত্যেব বরুণস্তাপ্যপ্যার্থং বক্তুং তৎপ্রসঙ্গমারভতে একাদশ্যামিত্যা-
দিনা মুদমিত্যন্তেন । একাদশ্যাং বৃদ্ধা হ্রাসেন বা কিকিম্বা ন নিষ্কান্তায়াং তন্তাং । ষট্ প্রহরাবেব তদদাতনকালঃ ব্যাপ্যোত্যর্থঃ
দ্বাদশ্যাং পারণাহ নিষ্কান্তে কিকিদ্বাদশ্যাং প্রহরষরাবসরতদদাতনকাল ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ । সমাগতিতোহর্কমিহা পরমভাগবতা-
গ্র্যেণেয যথাবিধিসঙ্গাগরণপূজাবিশেষঃ কৃত্বা ইত্যর্থঃ । জনৈর্ভক্তৈরর্প্যতেহতুপ্ততয়া নিত্যং ভক্ত্যর্থং যাচ্যতে ইতি তথা তং । ইতি
পরমকৃত্যর্থস্তাপি তত্ত্ব নিরাহারেণ সমভ্যর্জনে হেতুঃ । অতএব কালিন্দ্যাং ভগবত্ত্তিবিবর্জনাং জলমাবিশং তৃশঙ্কেনাজ্ঞোনা-
বিশং কিত্ব গৃহ এব সন্নাতি ব্যঞ্জয়িত্বা তত্ত্ব যমুনান্নানাগ্রহং বোধয়তি ॥

আস্থর ইতি জাতৈব বৈষ্ণবধর্ম্মাঙ্কবমুক্তং । তথাস্থর্যাং বেলায়াং জলরক্ষণে বলিষ্ঠত্ব ভৈরবে ষোঁগাঙ্ক দর্শিতং । বরুণস্ত ভূত্যা
ইতি তস্তাপি দোষাপত্তিঃ । অবজ্জায় অনাদৃত্য ॥

চুক্রুশুরিত্যর্কং গোপকা মহারাজস্ত তত্ত্ব চতুর্দিগ্গচ্ছকা জনাঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

একাদশ্যাং অন্নমাত্রৈকাদশ্যপালকিত ষট্ প্রহর তদন্তর তদদাতন কালঃ ব্যাপ্যোত্যর্থঃ । দ্বাদশ্যাং পারণাহনিষ্কান্তকিকিদ্বাদশ্যাং
প্রহরষরাবসর তদদাতন কাল ইত্যর্থঃ । তু শঙ্কেনান্যো নাবিশদিতি ব্যজ্য তস্য তাদৃশতগবদ্বাক্যত্বজ্ঞতাং বোধয়তি । অবজ্জায় অনাদৃত্য
তৎক্রোশনমুশ্ণত্যা পিতরঞ্চ বরুণাহুতং বিজ্ঞায়েতি শেবঃ ॥ ১ ২ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অষ্টাবিংশেতবরুণালয়ং বরুণস্ততিঃ । গোপানাং বিশ্বযৌৎস্বকাবুদ্ভবৈকুণ্ঠদর্শনং । ইন্দ্রস্যাগচ্ছ তৎকাস্তিমুক্তা স্বস্থিতিমাগতে ।
বরুণস্যাপি তে বক্তুমাহ লীলাস্তরং মুনিঃ ॥ ০ ॥

জলমাবিশদিত্যরুণোদয়াপি পূর্বং কলামাত্রাবিশিষ্টায়াং দ্বাদশ্যাং পারণাপ্যপ্যার্থং শাস্ত্রীজাবলেনৈবেতি জ্ঞেয়ং । তথাচ শাস্ত্রং ।
কলাক্কাং দ্বাদশীং দৃষ্ট্ৱা নিশীথাদুর্দ্ধমেব হি । আনধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ সর্বাঃ কর্তব্যাঃ শস্ত্রশাসনাদিতি ॥

বরুণস্য ভূত্যোহস্থরঃ । বরুণস্যাত্তিকমনয়নং তত্র হেতুঃ আস্থরীং বেলামবজ্জায় উদকং প্রবিষ্টমিত্যজ্ঞানেনৈব ভাস্মিন্দোষ-
কল্পনং । শ্রীনন্দেন তু শাস্ত্রাভাবলেনৈবোদকে প্রবিষ্টায়াং । অতএবাগ্রে বক্ষ্যতে অজ্ঞানতা মামকেন মুচ্যেনেতি ॥

গোপকাঃ স্নানার্থং রাভৌ গতস্য তস্য রক্ষকাঃ ॥ ১ ॥

অষ্টাবিংশাদধ্যায়ো বরুণালয় হইতে নন্দানয়ন এবং গোপদিগের বৈকুণ্ঠদর্শন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! একদা গোপরাজ নন্দ একাদশীর উপবাস করিয়া জনাঙ্গিনের অর্চনা
পূর্বক দ্বাদশীতে স্নান নিমিত্ত যমুনার জলে প্রবিষ্ট হইলেন । আস্থরীবেলা না মানিয়া শাস্ত্রবলে অরু-
ণোদয়ের পূর্বেই রাজিতে জল মধ্যে প্রবেশ করেন, অতএব বরুণের একজন ভূত্য তাঁহাকে ধরিয়া
আপনার প্রভু সন্নিধানে লইয়া গেল । নন্দকে না দেখিয়া গোপসকল অতিশয় ব্যাকুল হইলেন এবং
হে রাম ! হে কৃষ্ণ ! বলিয়া চীৎকার করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

তদ্ব্যংগরূপশ্রুত্য পিতরং বরুণাহুতং । তদন্তিকং গতৌরাজন্ স্থানামভয়দোবিভূঃ ॥ ২ ॥

প্রাপ্তং বীক্ষ্য হৃষীকেশং লোকপালঃ সপরিয়া । মহত্যা পূজয়িত্বাহ তদর্শনমহোৎসবঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীবরুণ উবাচ ॥

অদ্য মে নিভৃতো দেহো অদ্যার্থোহধিগতঃ প্রভো । স্বংপাদভাজৌ ভগবন্নবাপুঃ পারমধ্বনঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরবামী ।

বানঃ ভগবদ্ধর্মপরাগণানাং অভয়দঃ মাতৈষ্ট্যভয়ং দদৎ ॥ ২ ॥

সপরিয়া অহংগেন ॥ ৩ ॥

অদ্য ইদানীং মে ময়া দেহো নিভৃতঃ ধৃতঃ যদা তদর্শনং জাতং তদৈব দেহসাক্ষ্যং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ । যদা । নিভৃতঃ পূর্ণমনোরথ-
ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ । অদ্যার্থোহধিগতঃ সর্বরত্নাকরপতিনাপি ইতঃপূর্বে নৈববিধোহর্থঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ সংসারোহপি নিবৃত্ত

বৈষ্ণবভোগী ।

তৎক্রোশনং দূরগোহপি উপ সমীপ এব শ্রদ্ধা পিতরং বরুণাহুতঞ্চ জ্ঞায়েতি শেবঃ তদন্তিকং গতঃ তত্র কৈমূত্যেন হেতুঃ বিভূর্বা-
পক ইতি বানঃ গোপজাতিমাত্রাণামভয়প্রদঃ কিং পুনঃ পিতুরিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

হৃষীকেশং সর্বৈশ্বর্যপ্রবর্তকং ইতীশ্বরবৃত্তাগোচরমপি প্রাপ্তং বীক্ষ্য নিকটমাগতং জ্ঞায়েত্যর্থঃ । ততশ্চোপব্রজ্যেতি জ্ঞেয়ং লোক-
পাল ইতি মহাসপরিয়া সামর্থ্যং দোষাতিতং । ততস্তদৈব লোকপালত্বং সফলং বৃত্তং ইতি চ । তদর্শনে মহাহুৎসব আনন্দো যজ্ঞেতি
তাদৃশ পূজনে হেতুঃ এতচ্ছক্কে ভবতি পূর্বে শ্রীভগবতো হর্জনামুচরে তস্মিন্ ক্রোধ এব জাতঃ সঙ্গত্যতু তং সভয়ভীরামপি নাতিব্যগ্রং
সদগুণব্রজিতযোপব্রজত্বং চ দৃষ্ট্বে নিশ্চিতবাদীষ্টপদ্ধিতয়া তত্র তত্র ক্ষমাবলিতদৃষ্টিক্রীড়া । ততশ্চ তস্য তদর্শনমহোৎসবো জাতঃ
ততশ্চ স্তুতিপূজাদিকং তেনারকুমিতি ॥ ৩ ॥

প্রভো হে জগদীশ্বর তৈতি পরমদোলভ্যাদিকমুক্তং । অবাপুঃ অবহেলনেন লেভিরে । অন্তর্ভুক্তঃ তত্র পূর্ণমনোরথ ইতি পক্ষে ।
মে মমেন্তি পূর্ণো মনোরথো যজ্ঞেতি চ ব্যাখ্যেয়ং । যদ্যপি পূর্বে হেতুঃ বাক্যমুত্তরাঙ্কং তথাপ্যাত্মার্থতাপি লাভাদিত্যভিপ্রায়েণাহ
কিঞ্চ । সংসারোহপীতি । যদা । নিতরাং ভূতঃ মুহূর্দেহধারণত্ব ফলমদৌব সমাগমিত্যর্থঃ । কৃতঃ অর্থঃ পরমবিচারেণার্থো নাম যঃ
সৌহৃদ্যেব ময়া প্রাপ্তঃ স্বংপাদভাজচরণকমলং প্রাপ্তবস্ত্র এবাধ্বনঃ প্রাপ্য পরম্পরয়া অন্তঃ অব সমস্তাং আপুরিতি । তদৈব স্বয়ং ভগ-
বতঃ সর্বভোগী ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিতরাং ভূতঃ অদৈব সম্যক্ সাক্ষ্যং কৃতঃ অর্থঃ পরমবিচারেণার্থো নাম যঃ সৌহৃদ্যেব ময়া প্রাপ্তঃ তত্র হেতুঃ । তৎপাদভাজ
চরণকমলং প্রাপ্তবস্ত্রঃ এবাধ্বনঃ পারং প্রাপ্য পরম্পরয়া অন্তঃ অব সমস্তাং আপুরিতি । তদৈব স্বয়ং ভগবদ্বাদিত্যি ভাবঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তৎক্রোশনং উপশ্রুত্য তদানীং দূরতঃ পুষ্পশয্যায়াং শয়নোহপি উপ নিকট এব শ্রদ্ধেতি তস্য সর্বদেশবর্তিত্বাং পিতরং বরুণাহুতং
জ্ঞায়েতি শেবঃ । তদানীয়েব রক্ষকগোপানাং নিকটমেতা ক্ মে ভাতো নিমমজ্জতি দৃষ্ট্বে তদৈব তট্যাং সাক্ষ্যং নিমজ্জ্য তদন্তিকং
বরুণান্তিকং গতঃ । স্থানামভয়দঃ । ততঃ সকাশাশ্রয়মানীয় জাতীনাং ভয়ং দাস্যমিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

অদ্য নিতরাং ভূতো ধৃতঃ এতাবদ্দিনপর্যন্তং সহস্রশো দেহা বৃথৈব ধৃতা তদর্শনলাভাত্যাদিত্যি ভাবঃ । অর্থোহপ্যদ্যার্থোহধিগতঃ ।
সর্বরত্নাকরপতিনাপি ইতঃপূর্বে নৈববিধোহর্থঃ প্রাপ্ত ইতি ভাবঃ । স্বংপাদৌ ভজন্ত এবাধ্বনঃ সংসারস্য পারমবাপুঃ । অহংভো-

পিতাকে বরুণ হরণ করিয়া লইয়া গিয়াছেন ইহা শুনিয়া ভগবান্ ভগবদ্ধর্ম পরায়ণ জনগণের
অভয় দান করত অর্থাৎ ভয় করিও না, ভয় করিও না এই বাক্য বারম্বার উচ্চারণ করিতে ২ তৎক্ষণাৎ
বরুণ সম্মিথানে গমন করিলেন ॥ ২ ॥

লোকপাল বরুণ শ্রীকৃষ্ণকে আপনার আলয়ে উপনীত দেখিয়া মহোৎসবপূর্বক মহতী সপরিয়া
দ্বারা পূজা করিয়া নিম্নলিখিত বচন বলিতে লাগিলেন, ॥ ৩ ॥

বরুণ कहিলেন, প্রভো ! অদ্য আমার দেহধারণ সফল হইল, অদ্যই আমি পরম পদার্থ প্রাপ্ত
হইলাম, ইহার অগ্রে সর্বরত্নাকরের অধিপতি হইয়াও এবস্থি অর্থ প্রাপ্ত হই নাই । ভগবন্ ! যে সকল

নমস্তভ্যং ভগবতে ব্রহ্মণে পরমাত্মনে । ন যত্র শ্রয়তে মায়া লোকসৃষ্টিবিকল্পনা ॥ ৫ ॥

অজানতা মামকেন মূঢ়েনা কার্যাবেদিনা । আনীতোহয়ং তব পিতা তৎপ্রভো কস্তমহ'সি ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

ইত্যাশরেনাহ স্বংপাদভাজ ইতি অধ্বনঃ পারং মোক্ষং ॥ ৪ ॥

ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যার ব্রহ্মণে পূর্ণায় পরমাত্মনে সৰ্ব্বজীবনয়ন্ত্রে তত্র হেতু ন' যত্রৈতি লোকসৃষ্টিং বিকল্পয়তি বা মায়া সা । ন যত্র শ্রয়তে অবিদ্যামানেনব তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

অজানতা মমুতোন স্বংপিভ্রাহরণং স্বংকৃতং তদিত্তি ॥ ৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বদ্যদিত্তি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

অতস্তদ্বাহাঙ্গাঃ বর্ণয়ন্ ভক্ত্যা প্রণমতি নম ইতি ভগবতে পূর্ণবৃণ্ডগৈশ্বর্য্যেণ স্বলোকান্দো বিরাজমানায় পরমাত্মনে' সৰ্ব্বাত্ম্যামি-
রূপায় ব্রহ্মণে কচিদধিকারিণি অপ্ৰকাশিততত্ত্বজ্ঞক্রে সত্যং জ্ঞানমনস্তমিত্যেবং কেবলং প্রকাশমানায় । নচ মায়া তত্ত্বজ্ঞপদ্বিমিত্যাহ
ন যত্রৈতি । তত্র হেতুমাং লোকৈতি । জীবানামেবং সৃষ্টিং বিবিধতয়া কল্পয়িতুং শক্যোতি ন চেবং অসি প্রভবতীত্যর্থঃ । এবংকৈশ্বর্য্যরূপ
গুণাদিত্তদবিকল্পিকা স্বরূপশক্তিরন্যাত্তি ইতি দর্শিতং । অতএব তাদৃশস্য তব নিজগৃহাত্তত্ত্বর এব সন্দর্শনেনাদ্য পরমকৃতার্থোহস্মীতি
ত্যাংপর্য্যং ॥ ৫ ॥

অতো মহাপরাধোহপি মে ভয়া কস্তং যুজ্যত এবেতাহ অজানতেতি যতো মূঢ়েন মূর্ধন নহু কথং তহি' রাজিমানদোং ভ্রাতা
মংপিতানীতস্তরাহ অকার্য্যং কর্তৃমযোগ্যমেব বেদিতুং শীলমসোতি তথ্যং তেন । যদা স্বংপিতেত্যজানতা । কিঞ্চ । মূঢ়েন ভগবদ্ব্য-
জ্ঞানহীনেন চেত্যর্থঃ । ন কেবলং মূঢ়েন পরমদুর্ক্খচ্ছিনা চেতাহ অকার্য্যোতি অকার্য্যং অসংকার্য্যং । অয়মিতি অগৃহে রক্ষিতমঞ্জলি-
প্রসারণয়া নিকটমেব তং নির্দিশতি অগৃহ এব রক্ষিতবে হেতুঃ তব পিতৈতি । যদুক্তং ষিঠীয়ে । নল্লক্ক মোক্ষাতি ভয়াং বরুণস্য পাশা-
দিত্তি । অত্র চ পাশাবলম্বয়ং তদ্ব্যধিমোক্ষ্যতি নতু পাশাদিত্তি পাশসম্বন্ধো নিরন্তঃ । তদানয়নাগঃ । নহু মহাপরাধোহয়ং কস্তব্যো
ন স্যাত্তদ্রাহ প্রভো হে পরমসমর্থ ভয়া সোহপি কস্তং শক্যত ইতি ভাবঃ । যদা । হে অস্বংসামিন্ অতো দাসানামস্বাকং অপরাধঃ
সর্ব এব ভয়া কস্তং যুজ্যত এবেতি ভাবঃ । তত্ত্ববান্ কস্ত মহ'তীতি কচিং পাঠঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অয়মানরগীর্ষেন নিজাগ্রত এব বক্ষ্যমাণঃ । নল্লক্ক মোক্ষাতি ভয়াং বরুণস্য পাশাদিত্তি পাশাং ভয়ং যস্মাং নতু পাশাদিত্ত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্য্যবতীচক্রবর্তী ।

দৃশং দর্শনমপি প্রাপ্ত ইত্যাহো মত্যাগাস্য পরাকাষ্ঠেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ভক্ত্যা জ্ঞানেন যোগেন চ স্বমেবোপাস্য ইত্যাহ নম ইতি । মায়াশাবল্যাদেব তব ভগবদ্বাদীত্যাচক্ষাণা ভ্রাতা এবেতাহ ন
যত্রৈতি । লোকসৃষ্টিবিবিধকল্পনং যতঃ সা ॥ ৫ ॥

কিং ভো মামেবং জ্ববন্ লজ্জসে সত্যং মহাপরাধো মে জাত এবেতাহ অজানতা স্বাদীশ্য অমবে অক্লণোদয়াং পূর্কমপি জলে
প্রবেষ্টব্যমিতি ভক্তিশাস্ত্রানভিজ্ঞেন । মামকেনেতি ভূতাপরাধেন মমৈবাপরাধ ইতি ভাবঃ । অতএব মূঢ়েন অকার্য্যাবেদিনা
মম ভূতোহপি মংকার্য্যং ন জানাতীত্যর্থঃ । তব পিতা আনীতঃ অয়মিতি রত্নচতুর্কিকা মধ্যাসীনঃ সেন পুত্রিতঃ বেষ্টদেবস্বরণ-
রতঃ ঐশ্বর্য্যং স্বাদীশ্য দর্শয়তি । কস্তমহ'সীতি তব ক্রমাসিদ্ধুৎ সমত্বপর্য্যাসিদ্ধুৎ দণ্ডিরিবাসি চেং বথেষ্টং দণ্ডয়েতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ব্যক্তি আপনকার পাদপদ্ম সেবা করে তাহাদের মোক্ষ প্রাপ্তি হয়, আমিও চরণসেবক, আমার সংসার
নিবৃতি হইল ॥ ৪ ॥

প্রভো ! আপনি নিরতিশয় ঐশ্বর্য্যরূপী পূর্ণস্বরূপ এবং সর্ব জীবের নিয়ন্তা, কারণ যে মায়া
লোকসৃষ্টি বিকল্পিত করে তাহাও আপনাকে আশ্রয় করে না অতএব আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৫ ॥

ভগবন্ ! আমার একটা মূঢ় ভৃত্য কার্য্যাকার্য্য কিছু বোঝে না, সে যে আপনকার এই পিতাকে
হরণ করিয়া আনিয়াছে, আপনি একমুহূর্ত্ত অপরাধ ক্ষমা করিতে যোগ্য হইবেন ॥ ৬ ॥

গোবিন্দ নীয়তামেষ পিতা তে পিতৃবৎসলঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং প্রসাদিতঃ কৃষ্ণো ভগবানখিলেশ্বরঃ । আদায়াগাং স্থপিতরং বন্ধুনাঞ্চাবহমুদং ॥ ৭ ॥

নন্দস্তৃতীন্দ্রিয়ং দৃষ্ট্বা লোকপালমহোদয়ং । কৃষ্ণে চ সম্মতিং তেবাং জ্ঞাতিভ্যো বিস্মিতোহব্রবীৎ ॥ ৮ ॥

তে চৌৎসুক্যধিরো রাজন্ মম্বা গোপাস্তমীশ্বরং । অপি নঃ স্বগতিং সূক্ষ্মামুপাধাস্যদধীশ্বরঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরশ্যামী ।

নন্দঃ বিমুচ্য সমর্পয়তি গোবিন্দেতি ॥ ৭ ॥

অতীন্দ্রিয়ঃ অদৃষ্টপূর্ব্বং লোকপালস্য মহোদয়ঃ ঐশ্বর্য্যং ॥ ৮ ॥

ঔৎসুক্যযুক্তা ধীর্বেবাং তে অপি কিং স্বগতিং স্বস্থানং হুম্মাং ব্রহ্মাখ্যাং উপাধাস্য উপাধাস্যতি নোহস্মান্ প্রাপয়িষ্যতীতি সঙ্কল্পিত-
বস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ততশ্চ তদৈব গৃহমানীয় তং দর্শয়ান্ন গোবিন্দেত্যর্ককেন । তত্র গোবিন্দেতি মহাপরাধীনাপীশ্রেণ কৃতস্য গোবিন্দতরাভিবেকস্য
স্বীকারেণ পরমকারুণ্যাদিকং সূচিতং হে পিতৃবৎসলেতি পিতাপুত্রৌ তোষয়তি । তথা বরমেতজ্জানীম এষ স্বগৃহে পরমীদৃশভাগধেয়া-
কাজ্জয়েব ভাবন্তঃ কণঃ রক্তিত আদীদিতি চ ব্যঞ্জয়তি । এবমুক্তপ্রকারেণ ব্যবহারেণ বচনেন ব্যবসায়েন চ । নম্রোত্তমোহাপরাধে
ভাবন্যাত্মনৈব কথং প্রসন্নোহুভূতজাহ ভগবান্ সর্ক্কঃ তবতত্ত্বদোষো নাস্তি ইতি বিজ্ঞানাদেব ইতি ভাবঃ । ভগবত্তে হেতুঃ অখিলা-
নামীশ্বরঃ প্রবর্তকঃ । ঈশ্বরেশ্বর ইতি পাঠঃ কচিৎ ॥ ৭ ॥

এবং যদগোবিন্দঃ দর্শিতং তদৈব মহিমদর্শনায় তদাম্পদস্য মহিমানং দর্শয়তি নন্দস্তিত্যাदिना । তুশ্চো ভিন্নক্রমে । তেবাং
বরণস্য তল্লোকবাসিনাঞ্চ । বিস্মিত ইতি কেবল মধুরনরলীলাবেশাদিতি সিদ্ধান্তিতমেব । শ্রীকৃষ্ণপ্রোদৈব হি সর্ব্বোৎকর্ষহেতুর্ন সম্প-
দায় ইতি । তদপেক্ষা চেত্তেহপি হি দর্শয়িষ্যন্ত ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

তে তাদৃশ তরিত্যপেক্ষা অপি প্রেমবিশেষেণ গোপাঃ কেবল তদ্বাক্যগোপস্বাভিমানিনঃ অত ঔৎসুক্যধিরঃ লোকপালমাত্রস্য
তাদৃশং লোকাধিবৈভবং অস্ত বাস্তুদীয় রূপসাপাধীশ্বরস্য কীদৃশং স্যাৎ ইত্যুক্তস্তিত্যধিরঃ অতঃ স্বগতিশব্দেনাত্র প্রস্থানমিত্যেব

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিস্মিত ইতি কেবলমধুরনরলীলাবেশাদিতি সিদ্ধান্তিতং নন্দস্তিত্যাदिना ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

আগাদিতি স্বর্ঘ্যোদয়াং পূর্ব্বমেবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৭ ॥

অতীন্দ্রিয়ঃ অতিচমৎকারবস্তি ইন্দ্রিয়ানি বসন্তং মহোদয়ঃ মহৈশ্বর্য্যং তেবাং লোকপালানাং অব্রবীদিতি স্বাদশীমধ্যা এষ পারমং
কৃপা আহ্বান্যাং উপবেশ্যেব ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

ঔৎসুক্যযুক্তা ধীর্বেবাং তে স্বগতিং স্বোপাসকানাং গতিং হুম্মাং মাতাভীতাং ব্রহ্মানন্দরূপাং বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিরূপাঞ্চ । উপাধাস্য উপ-
ধাস্যতি নোপধাস্যতি নোহস্মান্ প্রাপয়িষ্যতে ভো ব্রহ্মরাজ স্বয়ং পূর্ব্বং পরগৌত্যা অস্ত নারায়ণস্যাম্যমুক্তং নতু নারায়ণস্বং । সম্ভ্রুতি
তু বরণস্তত্যা সাক্ষাদৃষ্টয়া যদি নারায়ণস্বমেব নিষ্ঠারয়সি তদা বন্ধুনামস্বাকং সাংসারিকানামপ্যবশ্যমেব মনোরথময়ং পূরয়িষ্যত্যেব

হে গোবিন্দ ! হে পিতৃবৎসল ! আপনকার এই পিতাকে লইয়া যাউন । শুকদেব কহিলেন, অখি-
লেশ্বর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এই প্রকারে প্রসাদিত হইয়া আপনার পিতাকে লইয়া গেলেন এবং বন্ধুদিগের
আহ্বান উৎপাদন করিলেন ॥ ৭ ॥

লোকপাল বরণের অদৃষ্ট পূর্ব্ব ঐশ্বর্য্য এবং শ্রীকৃষ্ণের প্রতি তাহাদিগের সম্যক্ নমস্ক্রিয়া অবলো-
কন করিয়া নন্দ বিস্মিত হইয়া জ্ঞাতিগণ সম্মিধানে আসিয়া ঐ সকল বৃত্তান্ত বলিলেন ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! সেই সকল গোপও শ্রীকৃষ্ণকে ঈশ্বর মানিয়া উৎসুকচিত্তে চিন্তা করিতে লাগিলেন

ইতি স্থানাং স ভগবান্ বিজ্ঞানখিলদৃক্ স্বয়ং। সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে তেষাং কৃপাট্টতদচিস্তয়ৎ ॥ ১০ ॥

জনো বৈ লোক এতশ্চিহ্নবিদ্যাকামকল্পভিঃ। উচ্চাবচাঃ গতিষু ন বেদ স্বাং গতিং ভ্রমন্ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবাদী

ইত্যেবং ভূতং স্থানাং শ্বেবাং সংকল্পঃ অখিলদৃক্ সর্বজ্ঞঃ স্বয়মেব বিজ্ঞায় তেষাং সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে বক্ষ্যমাণমিদমচিস্তয়ৎ ॥ ১০ ॥

অবিদ্যা দেহাদ্যহংবুদ্ধিঃ ততঃ কামঃ ভুতঃ কৰ্ম তৈঃ উচ্চাবচাঃ স্বরতির্বাগাদিষু ভ্রমন্ স্বীয়াং গতিং ন বেদ ॥ ১১ ॥

বৈকল্যতোষনী।

ব্রহ্মাখ্যা। সুস্মামিত্যনেন চ ন সা প্রোচ্যতে। স্বগতিমিত্যসৌব বিশেষণেন প্রতীতে: শব্দবুদ্ধিকর্মণাং বিরম্য ব্যাপারভাব ইতি ন্যায়বিরোধাদন্যেব পুনরাবৃষ্টিং ন স্যাতিতি স্থানাং দৃষ্টিয়াং তদেবমেবাং তাদৃশস্বগতিদ্বিগুণা চ তৎপ্রত্নৈব। অধীশ্বরতাজ্ঞানে হপি স্বাভাবিকপুত্রতাদিবিজ্ঞানানুপমর্দাৎ ॥ ৯ ॥

স্থানাং জ্ঞাতীনাং। স্বমজ্ঞাতিধনাখ্যায়ামিতি শব্দভূতঃ। ইতি শ্রীকৃষ্ণত উল্লেখ তৎপ্রথমমভিমানং দর্শয়তি স ব্রহ্মজনখিলমনো-
রথপরিপূরণে ব্যাঘ্রঃ। স্বমমিতি তৈলজ্ঞাদিনা সাক্ষাদবিজ্ঞাপিতমপি স্বয়মেব বিজ্ঞায় ॥ ১০ ॥

জন ইত্যত্র স্বাং স্বীয়াং গতিং স্বরূপমিত্যুচ্যতে চেৎ পূর্বেকৃতস্বগতিমিত্যভ্যুহবানো ন ত্রাৎ স্বস্বরূপং জ্ঞানমিতি পক্ষেচ অশব্দেনাত্ম
নাম্রোচ্যতে তত্র তত্ত্ব নপুংসকস্বাং গতিশব্দেন জ্ঞানং নোচ্যতে বেদেত্যনেন পৌনরুক্ত্যাৎ। তদ্ব্যচক্ষে হি স্বং ন বেদেত্যেবাচক্ষ্যত
সংকল্পসিদ্ধয়ে তেষামিত্যুক্ত্যাক ন তদর্থতা ঘটতে। নন্দবৃত্তীভিন্নং দৃষ্টে। ইত্যত্র হি তেষাং লোকপালস্ত লোকাধিমহোদয়স্য তথাপি
কৃষ্ণে সমতেচ্চ অবগেন তন্মোকাধিমহোদয়দর্শনস্ত বিবক্ষিতস্বাৎ। স্বগতিং স্থানাং ইত্যত্রচ স্বয়ো: সামান্যিকরণ্যমেবাগম্যতে।

ক্রমসন্দর্ভঃ।

যথা জনো ব্রহ্মবাদী মদীশ্বরজনোহয়ং। এতস্মিন্ সম্প্রতি স্বাবতারানীকৃতে লোকে প্রাপকিকে। অবিদ্যা মলীলাবেশেনান্যানু-
সন্ধানং। কামঃ মদ্বিবরকবিচিত্রমনোরথঃ কৰ্ম মদীরাহুকুলা ক্রিয়া। নাবিল্পন্ তববেদনাং। যদ্যমার্ধব্রহ্মপ্রিয়াশ্চেত্যাদিদর্শনাং
তৈরুক্তাবচাঃ নানাবিধাঃ গতিষু প্রেমজবেষু স্বাং গতিং অনাদিসিদ্ধাং পরমগোলোকাদিভৈকবরূপাং ভ্রমন্ বিস্মরন্ তামেব স্বগতিং

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

যতস্তব পুত্র এব মম ভ্রাতৃপুত্রঃ। অত্র ভগিনীপুত্রোহস্য দৌহিত্যঃ পরমেশ্বরোহমস্মিন্নেতে বয়ং মিহাম এবায়মপ্যাম্বাঙ্গসজ্জতি ততো
গোপাঃ পরমেশ্বরাদম্বাং স্বস্ববাহিনীং যথেষ্টং গৃহীতেভ্যুক্তে কেচিদাহবঃ যঃ সুতা এব বৃদ্ধবান ইত্যন্যে বয়ঃ বৈকুণ্ঠবাসিন এব বৃদ্ধবামেতি
পৃথক্ পৃথক্ বিবিধমতরো বিবিধসঙ্কল্পবক্তো বভূবু ন হুং স্বাং ন নঃ স্ততো সাক্ষাৎ প্রধানপুরুষেশ্বরবিত্তি তত্তে গতৌহমায়গমদ্য পদা-
রবিন্মমিতি সর্থেতি মত্বা প্রসতং যদুক্তমিত্যাহ্যুক্তিমত্তো বহুদেবাজ্ঞানাদয় ইব ঐশ্বর্যজ্ঞানোপরাগাং স্বস্ববক্তৃশৈখিল্যবত্তো বভূবু-
রিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ইত্যেবং ভূতং স্থানাং জ্ঞাতীনাং সঙ্কল্পঃ বিজ্ঞায় স্বরূপ অখিলং ব্রহ্মভূতং স্বং বৈকুণ্ঠবাসস্বং ব্রহ্মকৃমিপ্রেমস্বরূপ পশ্যতি জ্ঞান-
তীতখিলদৃক্। স্বপরিপূরণপ্রেমভারতনোয় তৎসামিধ্য ঐশ্বর্যাবরণভারতম্যবশ্যেহপি তদানীং লীলাশক্তিশ্রেরণবশাদেব সম্পূর্ণ-
সর্বজ্ঞোদয়ঃ। গোপানাং তেষাং তৎপ্রথমমার্ধ্যাকপিকরাপি ব্রহ্মস্ববৈকুণ্ঠস্বরূপোনিচীনীকৃতস্বেহপি তেষাং নরলীলস্বেন
ব্রহ্মানাং সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে তৎসঙ্কল্পিতং ব্রহ্মস্বং বৈকুণ্ঠস্বং তানহুতাবসিধ্যামিচিস্তয়ৎ ॥ ১০ ॥

জনঃ প্রভুত্বাঙ্গংপিজামি ব্রহ্মবাদী এতস্মিন্ ভুলোকে অবিদ্যা আশ্রয়রূপজ্ঞানং ভুতঃ কামভুতঃ কৰ্ম ভুত উচ্চাবচাঃ গতিষু বর-
ণাদিবেশলোকগতস্বশেষমদীষু ভুলোকগতমহ্যতির্বাগাদিহঃখানৈশ্বর্যমদীষু চ দৃষ্টো ভ্রমন্ নরলীলস্বাদেব স্ববাং সাংসারিক-
বুদ্ধ্যা ভ্রমং প্রাপুবন্ স্বাং গতিং সর্বেকপি ভ্রমতাং বর্তমানাং অপদবীং ন বেদ। বদয়ং মংপিভা বরূপলোকং গতস্তত্রাত্যাঃ মাদিকীদেব
সম্পদং দৃষ্টে। নিখিলবৈকুণ্ঠস্বরূপি বৃন্দাবনং তদ্বাদপি নূনং মন্যতে। যথা বৃদ্ধঃ কশ্চিৎ কজিহবৃক্তা আকারতজঃসৌভবদৃষ্টা
লুচ্চয়ংকারো বাতবানধ্যাতুকা ততো নূনাং বেতি। তথৈব ব্রহ্মবিদ্বন্তভরণেরূপপ্যাখ্যনো বরূপাবরূপাণি নিকটানেব মন্যতে।

দান্ অবশ্য আত্মামিসকে ব্রহ্মাখ্য-স্বীয়াং সূক্ষ্ম স্থান প্রাপ্ত করাইখেন ॥ ৯ ॥

সর্বজ্ঞ ভগবান্ জ্ঞাতিমিগের সংকল্প সিদ্ধির নিমিত্ত কৃপাবশতঃ চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

ইহ লোকে জীব সঙ্কল্প অবিদ্যা (দেহাদিতে অহং বুদ্ধি) এবং কাম কৰ্ম দ্বারা দেব ও তির্ধ্যাপাদি

ইতি সংচিন্ত্য ভগবান্ মহাকারুণিকো বিভুঃ । দর্শয়ামাস স্বং লোকং গোপানাং তমসঃ পরং ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

স্বং ব্রহ্মরূপং লোকঞ্চ বৈকুণ্ঠাখ্যং তমসঃ প্রকৃতেঃ পরং ॥ ১২ ॥

বৈকুণ্ঠবতীবনী ।

স্বস্মাং হৃজেরাং । তস্মাচ্চনশব্দেনাপি ন প্রাকৃতজন উচ্যতে । তেবাং সংসার এব গতি ন তন্মোকাদিসিদ্ধি । যদি চ স এবোচ্যতে তর্হি সর্বভূতাপি তস্ত তথা কৃপাপ্রাপ্তিপ্রসঙ্গঃ ভাং । কিন্তু তচ্ছব্দেন তদীয়স্বজন এব উচ্যতে । তর্হি সর্বভূতাপি তস্য তথা কৃপাপ্রাপ্তি-
প্রসঙ্গঃ স্যাৎ সালোক্যাসাধীত্যাদি পদ্যে জনা ইতিবৎ । অত্র তু প্রস্তাববলাৎ ব্রজবাসিন্ এবোচ্যতে অত্র হি তদীয়পরমস্বজনস্বং স্বর-
মেব ঐশ্বর্যবতা বিভাবিতং । তস্মাচ্ছব্দং গোষ্ঠং মরাতং মৎপরিগ্রহং । গোপায়ে স্বাস্থ্যযোগেন সৌহর্যং মে ব্রত আহিত ইতি । উক্তে চ
তদীয়স্বজনে তস্যাবিদ্যা দিময়োচ্চাচরণতে । সিদ্ধান্তাসিদ্ধান্তং প্রস্তুতস্বরমেবার্থঃ । জনো ব্রজবাসিন্ লক্ষণো মদীয়স্বজনসমূহোহস্ম-
বিদ্যাদিভিহে'ভুভি ধা উচ্চাচরণা গত্যো দেবতির্থাগাদয়স্তাং ভাবিত্যক্তেন স্বাং গতিং ব্রহ্মন্ তন্নির্দেশেব তয়া জানন্ তামেব স্বাং গতিং
ন বেদ ন জানাতীত্যর্থঃ । ব্রহ্মধূর্যাবেশেন জ্ঞানাংশাবরণাদিভি ভাবঃ । যদা । জনো ব্রজবাসী মদীয়স্বজনোহস্মং এতস্মিন্
সম্প্রতি স্বাবতারাকীকৃতে লোকে প্রাপ্তিক্রমে অবিদ্যামলীলাবেশাদত্মানহুসন্ধানং । কামঃ মদ্বিষয়বিচিত্রমনোরথঃ । কৰ্ম্ম মদীয়াহু
কুল্যময়ক্রিয়া নাবিনন্ ভববেদনাং বন্ধমার্থ ব্রহ্মদিত্যাদি দর্শনাং । তৈরুচ্চাচরণা নানাবিধাঃ গতিবু প্রেমজবেষু স্বাং গতিং
অনাদিসিদ্ধাং পরমগোলোকাদিবৈভবরূপাং ব্রহ্মন্ বিশ্বব্রহ্মন্ তামেব স্বাং গতিং ন বেদ ন জানাতীত্যর্থঃ । অবিদ্যা দিশব্ধেনোপাদানঞ্চ
কারুণ্যকৃত্যহুলাপেনাবিক্ষেপাদেব ॥ ১১ ॥

গোপানাং সখ্যক্ৰি স্বং লোকং ঐগোলোকমিত্যর্থঃ । তত্র প্রকৃতিবিকারেহতিব্যক্তত্বমপি নিষেধতি তমসঃ পরমিতি । কাহং তম-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন বেদ ন জানাতীত্যর্থঃ । অত্রৈব বিবেচনীয়ং । অত্র স্বশব্দেন স্বরূপং নোচ্যতে । তত্র তস্য মপুংসকত্বাং গতিশব্দেন চ জ্ঞানং
নোচ্যতে বদেত্যনেন পৌনরুক্ত্যাং তদাচক্বে হি স্বং ন বেদেত্যেব বধ্যতে । সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে তেষামিত্যুক্তত্বাৎ ন তদর্থতা ঘটতে ।
নন্দত্বতীজ্রিয়ং দৃষ্টে ত্যত্র হি তেবাং লোকপালস্য লোকপালাদিমহোদয়স্য তথাপি কৃষ্ণে সন্নতশ্চ শ্রবণেন তন্মোকাদিমহোদয়দর্শ-

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তথৈব নিত্যমাশ্রয়মান মহামাধুর্য্যাম্বিষয়কপুঞ্জাদিভাবময় প্রেমবতোহপি মুক্তিবৈকুণ্ঠলোকাবধিকৌ স্মরণাতে তৌ ধনু মদধীনাবেব
নতু তয়োরহমধীনঃ কেনচিৎ কচিদ্রুঃ প্রেমস্বহমধীন এব সর্বেদ্রুমান এবাসীতাপি বিবেকং ন ভজতে । কিঞ্চ । মুক্তৌ ধনু ব্রহ্ম-
বাসাদ্যতে । তত্র ব্রহ্ম বস্যা প্রভাপ্রভবত ইত্যত্র তদ্বাক্ত নিফলমনন্তমিতি ব্রহ্মসংহিতোক্তেব্রহ্মণো হি প্রতিষ্ঠাহমিতি মজুস্কেন্দীরং
মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি শব্দিতমিতি মদঃশমংস্যাদেবোক্তেচ মদীয়ং নির্দেশেব ব্যাপকমতীজ্রিয়ং জ্যোতির্যেব সৌহর্যমেব বস্যা প্রেম-
করণকাবাদবিষয়ীকৃতমাদুর্য্যঃ পুঞ্জাদিরূপতয়া সদা বর্তে এব তথা অহো মধুপুরী ধন্যা বৈকুণ্ঠাচ্চ গরীয়সীতি পাদ্যোক্তেমধুরামণ্ডল-
মধাবতীদং বৃন্দাবনং বৈকুণ্ঠাদপি শ্রেষ্ঠং বস্যা নিবাসতয়া সদা বর্তত এব নচ মহাপ্রলয়েহ্যস্য কাচিং ক্ষতি ভূগোলচক্রে সপুর্ঘ্যো
ভবতি তাসাং মধ্যে সাক্ষাৎ সগোপালপুরী দ্বীতি যথা সরসি পদ্মং তিষ্ঠতি তথা ভূম্যামিতি গোপালতাপনীকৃত্যে । প্রাকৃতে প্রলয়ে
প্রাপ্তে ব্যক্তে ব্যক্তং গতে পুরা । শিষ্টে ব্রহ্মণি চিন্মাত্রে কালমাত্রাতিগেহকরে । ব্রহ্মানন্দময়ো লোকো ব্যাপী বৈকুণ্ঠসংজিতঃ ।
নিগুণোনাশ্যনশ্চ বর্ততে কেবলেহকরে ইতি বৃহদ্বাক্তমবাক্য্যাক । তদপি মুক্তিবৈকুণ্ঠলোকাদৃষ্টচরাদেব ব্রহ্মকং স্পৃহয়তি তদেনং
তৌ সম্প্রতি সাক্ষাৎপলভয়ামীতি ভাবঃ । অত্র জনোহস্মং ব্রজবাসী অবিদ্যা কামকর্ম্মভিক্কাচরণা দেবতির্থাগাদিষু ব্রহ্মন্ পুনঃ পুনঃ
পর্যটনং স্বাং গতিং ময়া দাস্যমানং মুক্তিং বৈকুণ্ঠস্থিতিকং ন বেদ ইতি কুবাখ্যানং ন ঘটতে । ব্রজবাসিনো নন্দাদেঃ কৃষ্ণে পুঞ্জাদি-
ভাববতো নিত্যসিদ্ধাদেবাবিদ্যাকামকর্ম্মভিভঃ সংসারো ন সম্ভবেৎ । যচ্ছব্দং । তাসামবিরতং কৃষ্ণে কুরুতীনাং স্তুতেকণং । ন পুনঃ
করতে'রাজন্ সংসারোহজ্ঞানসম্ভব ইতি । নচ মুক্তিবৈকুণ্ঠস্থিত্যোরপি দাস্যমানং এবাং বোধনিবাসিনামুত ভবান্ কিং দেব-
রাতেতি ব্রহ্মোক্তেরেবেত্যখিলং পুতনাবধাতে সমুক্তিকং ব্যাখ্যাতং ত্রুত্বাং ॥ ১১ ॥

ইতি সংচিন্ত্য স নিত্যাস্পদস্য ঐবৃন্দাবনস্য সুর্য্যোৎকর্ষঃ ব্রহ্মবৈকুণ্ঠস্থত্বাৎভাবনরৈব সাশ্রিত্যজাপর্যায়ীতি বিচার্য ব্রহ্মরূপং

নানাবিধ যোনিতে ভ্রমণ করে কিন্তু তাহারা আপনাদের গতি জানিতে পারেন না ॥ ১১ ॥

মহাকারুণিক বিভু ভগবান্ এইরূপ চিন্তা করিয়া গোপদিগকে প্রকৃতির পর যে ব্রহ্মরূপ

সত্যং জ্ঞানমনস্তঃ যদ্বাক্ষ জ্যোতিঃ সনাতনং । যদ্বি পশুস্তি মুনয়ো গুণাপায়ে সমাহিতাঃ ॥ ১৩ ॥
তেতু ব্রহ্মহৃদং নীতা ময়াঃ কৃষ্ণেন চোক্তাঃ । দদৃশু ব্রহ্মণো রূপং যত্রাকুরো হৃদ্যাগাং পুরা ।

শ্রীধরস্বামী ।

দেহাদিপিহিতানাং তদর্শনমশ্যামিতি প্রথমং দেহাদিব্যতিরিক্তং ব্রহ্মরূপং দর্শয়ামাস তদাহ সত্যমিতি । সত্যমবাধাঃ জ্ঞানমজডং
অনন্তমপরিচ্ছিন্নং জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশং সনাতনং শব্দংসিদ্ধগুণাপায়ে গুণাপোহে জ্ঞানিনো যৎ পশুস্তি তৎরূপমৈব দর্শয়ামাস ॥ ১৩ ॥

এবং ব্রহ্মহৃদং ব্রহ্ম এব হৃদ ইব হৃদঃ গুত্র মনস্ত বিশেষজ্ঞানাতাবাং । তং ব্রহ্মহৃদং তে তু নীতাঃ প্রাপিতাঃ তস্মিন্ ময়াশক্তুঃ-

বৈকবতোষণী ।

ইত্যাদৌ তমঃশব্দেন প্রকৃতিনির্দেশাৎ । বিভূরিত্তি তস্য তাদৃশবৈভবস্য সঙ্গা সর্বত্র সিদ্ধবাদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

নহু তমসঃ পরং কিং নাম বহিত্যপেক্ষায়া তত্তাবৎ সামান্যতো নিরূপয়তি সত্যমিতি ॥ ১৩ ॥

অথ বিশেষতোহপি তন্নিক্রমং তাদৃশং তদর্শনমাহ তে বিতি । ব্রহ্ম পূর্বেক্তসামান্যাকারং প্রকাশং যৎ তদেব হ্রস্বগাহবাদিনা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নস্য বিবক্ষিতত্বাৎ স্বগতিং হুত্বামিত্যত্র চ ঘরোঃ সামান্যধিকরণমেবাবগম্যতে হুত্বাং হুত্বোহুত্বাং তদ্ব্যাক্তনশব্দেনাপি ন প্রাকৃতো
জনএব উচ্যতে । তেযাং সংসার এব গতিঃ নতু ভল্লোকাদিরিতি । কিন্তু তচ্ছব্দেন ভাগবতো জন উচ্যতে । সালোক্যসাধী-
তাদিগদ্যো জনা ইতিবৎ । উক্তক ভাগবতে । জনে তস্যাবিদ্যাধিময়োচ্চাচগতেরসিদ্ধান্তস্বাক্ষর এবার্থঃ সমঙ্গসঃ ॥

অত্রাবিদ্যাধিশব্দপ্রয়োগস্ত কারুণ্যতো নির্দোষাদেবেতি জ্ঞেয়ং । যোপানাং সদ্ধি স্বলোকং তস্য প্রকৃতিময়ঃ নিবেদতি
তমস ইতি ॥ ১২ ॥

নহু তমসঃ পরং কিং নাম বহিত্যপেক্ষায়া তত্তাবৎ সামান্যতো নিরূপয়তি সত্যমিতি ॥ ১৩ ॥

অথ বিশেষতোহপি তন্নিক্রমং তাদৃশং তদর্শনমাহ তে বিতি । ব্রহ্ম পূর্বেক্তসামান্যাকারং । নীতা অহুসদ্ধাপিতা ময়াশক্তা-
হুতবৎ গতাঃ অনন্তরমুদ্বৃতাঃ বিশেষাকারতৎক্ষণাপ্যাকর্ষিতাঃ সন্তো দদৃশুঃ । ব্রহ্মণ ইত্যাদি যত্র প্রকৃতেঃ পরোহয় অত্রোহপ্যধ্যগাং

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

লোকক বৈকুণ্ঠাধ্যং দর্শয়ামাস । বৃন্দাবনাদ্বিধোজ্য পঞ্চবান্ কলান্ তে এব প্রাপয়ামাগেতি ভাবঃ । যতো মহাকালগিকঃ ব্যতিয়ে-
কেটো বৃন্দাবনস্য মাধুর্যং তাত্যামপুংকটং আপরিকৃতিভাবঃ । নহু ব্রহ্মদর্শনৈব ব্রহ্মপ্রাপণা । দৈব সাধুজ্যমুক্তিত্তেবাং ততো
নিজ্রমণাসম্ভবাৎ । কথং তেযাং পুনর্বৃন্দাবনীয়মাধুর্যংহুতবানা ইত্যত আহ বিতুঃ সাধুজ্যমোক্ষাং বৈকুণ্ঠাচ্চ নিজ্রময়িতুমপি সমর্থ-
ইত্যর্থঃ । অং লোকক বিশিনষ্টি । তমসঃ প্রকৃতেঃ পরং ॥ ১২ ॥

সত্যমবাধাঃ জ্ঞানমজডমন্তমপরিচ্ছিন্নং সনাতনং শব্দংসিদ্ধং । যৎ মুনয়ো জ্ঞানিনঃ গুণাপায়ে গুণাতীতত্বে সতি পণ্যস্তি । বৃন্দা-
বনগ্যপি ব্রহ্মানন্দরূপং বৈভবতাদৃশত্বেহপি মারাবিভূতিমধ্যবস্তি বৈভব মাধুর্য্যাদিক্যাং । যথা দীপজ্যোতিবস্তমোমধ্যবস্তি বৈভব । অত-
এব তমসঃ পরং নতু তমোমধ্যবস্তিসত্যজ্ঞানাদিরূপং জ্যোতির্দর্শয়ামাস । কিন্তু । ব্রহ্মরূপতোহপি বিচিত্রলীলাময়ঃ ভগবৎস্বরূপ-
মতিমধুরং শুকদেবাদিত্তক্তাশ্রয়ামাহুতবাদবসীরতে । তচ্চ ভগবৎপুঃ সর্বব্যাপকমপি পরিচ্ছিন্নং বড়ি কারয়তিতমপ্যপ্রাকৃতজ্যোতিষ-
বুদ্ধাদিসহিতঃ তরঙ্গাদিদোবপুনর্মপি কুংপিপাসাপ্রবেদতরমোহসাংগ্রামিকশব্দভাতিদহিতমতর্ক্যানন্তশক্তিবাদেব যথা তবৈব
পঞ্চবোজনমেবাতি বনং মে দেহরূপকমিতি ভগবৎকৈবর্ত্যবনমপি ব্রহ্মদৃষ্টানন্তকোটিব্রহ্মাণ্ডবর্গপকমপি পরিচ্ছিন্নং । অয়েং পুনর-
তদ্রিতো বিগতবট তরঙ্গাধু ইত্যগমাদিবাক্যাং তরঙ্গাদিদোবহিতমপি কুংপিপাসা জমজরাজেদভেদাদিমন্তরূপপঞ্চগনগাদি-
কমপি নিত্যনেবেত্যনন্তচমৎকারপ্রমিতি ॥ ১৩ ॥

এবং ব্রহ্মহৃদং ব্রহ্মৈব হৃদ ইব হৃদত্ব নিময়স্য বিশেষজ্ঞানাতাবাং তং ব্রহ্মহৃদং তে ব্রহ্মবাসিনো নীতাঃ প্রাপিতাঃ তদা তে তস্মিন্

এবং বৈকুণ্ঠাধ্য লোক, তাহা দর্শন করাইলেন ॥ ১২ ॥

দেহাবচ্ছিন্ন ব্যক্তিদিগের তদর্শন হুসাধা নয় একারণ প্রথমে অজড অপরিচ্ছিন্ন,নিগুণ এবং সনাতন
যে ব্রহ্ম, মুনিগণ গুণাপায়ে সমাহিত হইয়া তাহা দর্শন করেন তাহাই প্রদর্শন করিলেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! অত্র পূর্বে যেখানে বিরা ব্রহ্ম দর্শন করিয়াছিলেন, নন্দাদি গোপগণও সেই ব্রহ্ম-

নন্দাদয়স্ত তং দৃষ্ট্ৱা পরমানন্দনির্বৃতাঃ । কৃষ্ণঞ্চ তত্র চন্দোভিঃ স্তুয়মানং স্থবিস্মিতাঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শব্দোক্তং বিশেষমাহ পুনঃ কৃষ্ণেনোক্তাঃ সমাধিরিবোধাপিতাঃ সন্তঃ ব্রহ্মণ্ডতন্ত্ৰৈব লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যং দদৃশুরিতি । নহু ব্রহ্মণি মধ্যান্নাং পুনর্লোকদর্শনমবশিষ্টমিত্যাশয়েনাহ যদেতি । যত্র শ্রীকৃষ্ণে নিমিত্তে সতি পূর্বমকুরোহাধ্যগাং দৃষ্টবান্ । শুকপরীক্ষিৎসম্বাদাং প্রাক্ত-

বৈষ্ণবতোষণী ।

ব্রহ্ম ইব ব্রহ্মত্বং নীতাঃ স্বশক্ত্যা তদনুসন্ধানং গমিতান্তত এব তে মধ্যাঃ তন্মাত্রাহুতবাবস্থামপি প্রাপ্তাঃ পুনঃস্মাদপি তেনোক্তাঃ প্রথমজাঃ সামান্যাকারতৎক্ষণমিতিক্রম্য স্বরূপশক্ত্যাভিব্যক্তবিশেষাকারতৎক্ষণ্যাপাৎকর্ষিতাঃ সন্তো ব্রহ্মণো নরাকৃতিপরব্রহ্মণ্ডস্যৈব লোকং দদৃশুঃ চক্ষুৰাপি সাক্ষাৎকৃতবন্তঃ ন চাশ্রতচরমেতদিত্যাহ বত্র প্রকাশেহকুরোহপি অধ্যগাং বৈকুণ্ঠলোকং দৃষ্টবান্ তং স্তত-বান্ বা । দ্বিতীয়ে চ তন্ত্ৰৈব লোকং ভগবান্ সভাজিতঃ সন্দর্শয়ামাস পরং ন বৎ পরং । ব্যাপেতসংক্লেষবিশমোহসাধনং স্বদৃষ্টবন্তিঃ পুরুষৈরতিষ্ঠেতং । প্রবর্ততে যত্র রজস্তমস্করোঃ সর্বঞ্চ মিশ্রং নচ কালবিক্রমঃ । ন যত্র মারা কিসুতাপরে হরৈরিত্যাদি তয়োর্মিশ্রং রজস্তমঃ সহচরং প্রাক্তন্তস্বমিতার্থঃ । ইতিহাসমুচ্চয়ে মূললোপাখ্যানেন ব্রহ্মণঃ সদনাদৃষ্টিং তদ্বিকোঃ পরমং পদং । শুদ্ধং সনাতনং জ্যোতিঃ পরং ব্রহ্মত্বং তদ্বিস্মরিতি । তন্মাত্রাদৃষ্টিং আবৃত্তিরহিতে দেশ ইত্যর্থঃ । শ্রীনারদপঞ্চরাত্রে । জিতস্তে স্তোত্রে । লোকং বৈকুণ্ঠ-নামানং দিব্যং ষড়্গুণসংযুতং । অবৈষ্ণবানামপ্রাপ্যং গুণত্রয়বিবর্জিতমিতি । ব্রহ্মাণ্ডপুরাণে । তমনন্তগুণাবাসং মহত্তেজো ছরাসদং । অপ্রত্যক্ষং নিরূপমং পরানন্দমভীজিষ্যমিতি । অতঃপরং পরেণ নাকং নিহিতং গুহারং বিভ্রাজতে যদ্যতরো বিশস্তীতাদ্যাঃ । অথবা ব্রহ্মহৃদমকুরতীর্থং নীতান্ততীর্থমহিমজ্ঞাপনার কোতুকার বা প্রাপিতাঃ । ততস্তৎপ্রেরণয়া মধ্যাঃ পুনন্তেনৈব তন্মাত্রাহুত্ৱা উপাশিতা দদৃশুঃ শ্রীকৃষ্ণাবনমেব বিলক্ষণমেনাপ্যশ্রমিত্যাদি । যত্র তীর্থে । তদেব সর্বপ্রমাণচূড়ামণিনা শ্রীমদ্ভাগবতেন প্রোক্তেনাত্ত প্রসিদ্ধা-নাদিরমপেক্ষ্যং । ক্রমব্যাখ্যানান্নচ ন পরত্র ব্যবহিতযোজন্য চাপততীতি গম্যং ॥

তথাপ্যাকুরতঃ শ্রীমদ্ভাগবতীনাং দর্শনবৈশিষ্ট্যবদানন্দবৈশিষ্ট্যমপি জ্ঞাতমিত্যাহ নন্দেতি । তং তেবামেব সম্বন্ধিনং শ্রীকৃষ্ণলোকং অতঃ স্বভাবতঃ এব পরমানন্দনির্বৃতা বভূবুঃ । কৃষ্ণক্ষেতি তথাপ্যব্যতিচারিপুত্রভাববতো বিস্মিতাশ্চ বভূবুরিতি । চন্দোভিঃ কর্ণভূতৈঃ করণভূতৈর্কা উভয়ভূতৈরেব বা শ্রীগোপালতাপজ্ঞানিভিঃ । অত্র স্বগতিমিতি তৈঃ স্বশক্ত্যা শ্রীকৃষ্ণক্যাতিপ্রায়গৈবোক্তিঃ গতি-শব্দস্ত চ বরুণলোকদর্শনেন তল্লোকদর্শনাতিপ্রায়গোক্তিঃ । তথ্যচ শ্রীকৃষ্ণেন চ স্বাং গতিমিতি শ্রীগোপসম্বন্ধিতা নির্দেশঃ শ্রীমুনী-শ্রেণ চ গোপানামিতি ষষ্ঠা সাক্ষাদেব তৎসম্বন্ধনির্দেশঃ । কৃষ্ণক্ষেতি সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণনির্দেশঃ বৈকুণ্ঠান্তরং ব্যবচ্ছিন্য পরমগোলোকমেব স্থাপয়তি । অতএব অহ্যাপৃতং নিশি শরানমতিশ্রমেণ লোকং বিকুণ্ঠমুপেনেবাতি গোকুলং স্মেতি শ্রীব্রহ্মবাক্যোহপি ব্রহ্মহৃদমকুরতীর্থ-পক্ষে । স্বকর্মার্থপ্রকৃৎপ্রিয়ায়তনয় ইতি জ্ঞায়েন দিবসে তদেকার্থবাণারযুক্তং তৎপরিশ্রমেণ রাজৌ চ তদেকসমাধিক্রমনিদ্রাপন্নং । ব্রহ্মাহুতবপক্ষে শ্রীব্রহ্মেশ্বরাবেষণার্থং তন্নিরহি নানাব্যাপারযুক্তং তৎপরিশ্রমেণ রাজৌ শরানং সৎ গোকুলং তদ্বাসিননং বিকুণ্ঠং গোলোকাখ্যং উপ সমীপে তত্ৰৈব দর্শয়িতব্যত্যাঃ । স যথা ব্রহ্মসংহিতায়াং দৈবরঃ পরমঃ কৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ । অনাদিরাদির্গো-বিন্দঃ সর্বকারণকারণং । সহস্রপত্রং কমলং গোকুলাখ্যং মহৎপদং । তৎকর্ণিকারং তদ্রাম তদনন্তাংশসম্ভবমিত্যাदि । তথাগ্রে ব্রহ্মত্বং । চিত্তামণিপ্রকরসম্মল্লকল্লকলকারতেষু স্বরভীরপি পালয়ন্তং । লক্ষ্মীসহস্রশতসম্মলসেব্যমানং গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মধ্যাঃ কৃষ্ণেন উক্তাঃ স্বাতর্ক্যশক্ত্যা ব্রহ্মসাবুজাদপি উক্তাতন্মাত্রাধাপিতাঃ সন্ততস্যৈব ব্রহ্মণো লোকং বৈকুণ্ঠঞ্চ দদৃশুঃ । লোকং বিকুণ্ঠমপেনেবাতি গোকুলং স্মেতি বিতীরোক্তেঃ । উক্ত্ৱা ইতি বথান্যে সংসারহৃদাহুত্ৱাঃ সন্তো ব্রহ্মাহুতবন্তি তথৈবামী প্রেরবতো-গোপাঃ ব্রহ্মহৃদাহুত্ৱা বৈকুণ্ঠলোকং দদৃশুরিতি সর্ববিশেষবত্যাঃ সাবুজা বিপদঃ সকাশাং বৈকুণ্ঠো নিবৃত্তিকরঃ ইতি ভাবঃ । প্রেমরহিতাশ্চক্ষুঃসাহুতবাং প্রেমসহিতো বৈকুণ্ঠসাহুতবঃ শ্রেষ্ঠততোহপি প্রেমমরো গোকুলসাহুতবঃ শ্রেষ্ঠ ইতি সিদ্ধান্তো জ্ঞাপিতঃ । যত্র বৈকুণ্ঠে পুরা অকুরোহাধ্যগাং গতবান্ স্বাতীষ্টদেবং দৃষ্টবানিতি বা । শুকপরীক্ষিৎসম্বাদাং প্রাক্তনবাক্ত্বতিনির্দেশঃ ॥

তং বৈকুণ্ঠলোকং দৃষ্ট্ৱা তু পরমানন্দনির্বৃতাঃ । বৈকুণ্ঠিয়গোলোকস্থ কৃষ্ণাবনন্দ্য কৃষ্ণাবনন্দসাধন্যদর্শনাদিতি ভাবঃ । যথাহি কোটি-

ব্রহ্ম সংস্রবক যমুনায় নীত হইয়া তাহাতে মজ্জননিবৃত্তর ব্রহ্মলোক দর্শন করেন । তদনন্তর শ্রীকৃষ্ণ তাঁহা-দিগকে পুনরায় উদ্ধৃত করিলে পূর্ববৎ তাঁহাকে নিরীক্ষণ করিয়া তাঁহাদের বিস্ময় হই, তাহার পর সকলে পরম আনন্দে নিবৃত্ত হইয়া বিবিধ বেনবাক্যে স্তব করেন ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

নবাং ভূতনির্দেশঃ । নহতকৈবর্ষ্যে ভগবতি কিলিঙ্গপাসস্তাবিতমিতি ভাবঃ । অথবা হকুরো বত্র দৃষ্টবান্ ভক্ত যমুনা হ্রদত ব্রহ্মহৃদ-

বৈকুণ্ঠোবনী ।

গোলোকনারি নিম্নধারি তলে চ তত্ত দেবীমহেশ্বরীমহাময় তেবু তেবু । তে তে প্রভাবনিচরা বিহিতাশ্চ যেন গোবিন্দমাদিপুরুষঃ
তমহং ভবামীতি । গোলোক এব নিবসত্যখিলায়ত্ব ইত্যাদি চ । অস্তে চ । শ্রিয়ঃ কান্তাঃ কান্তঃ পরমপুরুষঃ কল্পতরবো জমা ভূমি-
শিস্ত্যমগিগময়ী ভোরমমুতং । কথা গানং নীটাং গমনমপি বংশী প্রিয়সখী চিদানন্দং জ্যোতিঃ পরমপি তদাশ্রয়মপি চ । স বত্র
কীর্তীকৈঃ সুরতি সুরভিত্যশ্চ সুমহারিমোহাধো বা ব্রজতি নহি যত্রাপি সমরঃ । তজ্জৈ বৈকুণ্ঠীপং তমহমিহ গোলোকমিতি যং বিদন্তস্তে
সন্তঃ কিত্তিবিয়লচরাঃ কতিপয়ে ইতি । এবং স্বান্দে মোক্ষধর্মস্য নারায়ণীয়োপাধ্যানে চ । এবং বহুবিধৈ রূপৈশ্চর্যমীহ বহুধরাং । ব্রহ্ম-
লোকঞ্চ কৌন্তেয় গোলোকঞ্চ সনাতনমিতি । তথাচ হরিবংশে । ইথাহ শক্রঃ । স্বর্গাদুর্দ্ধং ব্রহ্মলোকো ব্রহ্মধিগগনসেবিতঃ । তত্র
সোমগতিশ্চৈব জ্যোতিবাঞ্চ মহামুনাং । তস্যোপরি গবাং লোকঃ সাধ্যান্তং পালয়ন্তি হি । স হি সর্গগতঃ কৃষ্ণঃ মহাকাশগতো-
মহান্ । উপর্যুপরি তত্রাপি গতিস্তব তপোময়ী । বাং ন বিদ্রো বয়ং সর্গে পৃচ্ছন্তোহপি পিতামহং । গতিঃ সমদমাত্যানাং স্বর্গঃ
সুভূতকর্ষণাং । ব্রাহ্ম্যে তপসি যুতানাং ব্রহ্মলোকঃ পরা গতিঃ । গবামেব তু গোলোকো হুরারোহা হি সা গতিঃ । সত্ লোকেশ্বরা
কৃষ্ণ সীদমানঃ কৃতান্মনা । ধৃতো বৃত্তিমতা বীর নিয়তোপজবান্ গবামিতি । অস্বার্থঃ । স্বর্গলঙ্ঘন স্বর্লোকমারভ্য সত্যলোকপর্যন্তং
লোকপঞ্চকমুচ্যেত পৃথলোকঃ কল্পিতঃ পদ্মাং ভুবর্লোকোহস্যা নাভিতঃ । স্বর্লোকঃ কল্পিতো মুর্দ্ধ । ইতি বা লোককল্পনা ইতি দ্বিতীয়াং ।
তস্মাদুর্দ্ধমুপরি ব্রহ্মলোকঃ পরব্রহ্মণো ভগবতো লোকঃ । নদুত ব্রহ্মলোকোহিত্যুক্তবাং । এবং দ্বিতীয়ে মুর্দ্ধতিঃ সত্যলোকস্ত
ব্রহ্মলোকঃ সনাতন ইতি । ব্যাখ্যাতক তৈঃ । ব্রহ্মলোকো বৈকুণ্ঠাধাঃ সনাতনো নিত্যঃ নত্ স্বেপ্রপঞ্চাধর্ষজীত্যর্থঃ । ব্রহ্মাণি
মুর্দ্ধিমন্তো বেদাঃ ঋষয়শ্চ শ্রীনারদাদয়ঃ । গণাশ্চ শ্রীগুরুভবিষক্সেনাদয়ঃ তৈর্নির্বেষিতঃ । এবং নিত্যাপ্রিতাহুক্ত । তদপমনাধি-
কারী আহ তত্র ব্রহ্মলোকে উময়া সহ বর্তত ইতি সোমঃ শ্রীশিবস্তত্ত গতিঃ জ্যোতিশ্চরণাভিধানামিতি ন্যায়েন জ্যোতিব্রহ্ম
তদৈকাত্ম্যভাবানাং জ্ঞানীজীবন্তু জ্ঞানামিত্যর্থঃ । অত্র সমাপ্রবিশেষ্যপি গতিশব্দস্যাকর্ষ্য অর্থঃ । সোমেতি ছান্দস এব বা ষষ্ঠা
অলুক নত্ তাদৃশানামপি সর্গেবাং এবতাহ মহামুনাং মহাশয়ানাং মোক্ষনিরাদরতয়া ভজতাং শ্রীলনকাদিতুল্যানামিত্যর্থঃ । মুক্তা-
নামপি সিদ্ধানাং নারায়ণপরায়ণঃ । সুহৃদ্রতঃ প্রশান্তায়া কোটিষপি মহামুনে ইত্যাদৌ তেষেব মহতাপর্য্যবসানাং । তস্ত চ ব্রহ্ম
লোকস্তোপরি সর্গোদ্ধ প্রদেশে গবাং লোক ইত্যর্থঃ । তং শ্রীগোলোকং সাধ্যা অস্বাকং প্রাপকিকদেবানাং প্রাপ্তবাসাযুজামূলরূপা
নিত্যতদীয়দেবগণাঃ পালয়ন্তি তত্র দিক্পালম্বেনাবরণরূপা বর্তন্তে । তেহ নাকঃ মহিমানঃ সচস্র বত্র পূর্বে যেচ সাধ্যাঃ সন্তি বিধেদেবা
ইতি শ্রুতেঃ । তত্র পূর্বে যেচ সাধ্যা বিধেদেবাঃ সনাতনাঃ । তেহ নাকঃ মহিমানঃ সচস্র শুভদর্শনা ইতি বৈকুণ্ঠবর্গনে পাশ্চাত্তর-
খণ্ডাক । হি প্রসিদ্ধো স শ্রীগোলোকঃ সর্গগতঃ শ্রীকৃষ্ণং সর্গপ্রাপকিকা প্রাপকিকবস্তব্যাপকঃ অতএব মহান্ ভগবজ্জপ এব । মহামু-
নাং বিভূমিতি শ্রুতেঃ । তত্র হেতুমহাকাশঃ পরব্যোমাখ্য ব্রহ্মবিধেবগলাভাং । আকাশস্তল্লিঙ্গাদিতি ন্যায়প্রসিদ্ধেচ । তং
কুতঃ ব্রহ্মাকারোদয়ানন্তরং তৎপ্রাপ্তেঃ । ববা । মহাকাশঃ পরব্যোমাখ্যো মহাবৈকুণ্ঠাধাঃ তদন্তঃ তদুর্দ্ধ ভাগস্থিতঃ । তলে চ তস্ত
দেবীমহেশ্বরীমহাময়িত্তি ব্রহ্মসংহিতায়াঃ ভাষণে ব্যুৎক্রমোক্তেঃ । এবমুপর্যুপরি সর্গোপর্য্যপি বিরাজমানে তত্র শ্রীগোলোকেহপি
ভব গতিঃ । নানারূপেণ বৈকুণ্ঠাদৌ ক্রীড়ন্তস্তব তত্রাপি শ্রীগোবিন্দরূপেণ ক্রীড়া বিদ্যত ইত্যর্থঃ । সা কীদৃশী তপোময়ী অনব-
চ্ছিন্নৈশ্বর্যময়ী । পরমং যো মহত্তপ ইতিবৎ অতএব ব্রহ্মাদি মুর্দ্ধিতক্যমপ্যাহ যামিতি । অধুনা তস্য গোলোক ইত্যখ্যা জীবমতি-
ব্যঞ্জয়তি গতিয়িত্তি ব্রাহ্ম্যে ব্রহ্মলোকপ্রাপকে তপসি বিকুবিষয়কমনঃপ্রিয়ধানে যুতানাং রতচিত্তানাং প্রেমভক্তানামিত্যর্থঃ । ব্রহ্ম-
লোকো বৈকুণ্ঠলোকঃ পরা প্রকৃতাতীতা । গবামিতি মোচরন্ ব্রহ্মগবাং দিনতাপমিত্যুক্তাহুরাণে গোমূলবাসিমাভাণাং বতন্তত্যা-
বানাক সাধনবশেনেত্যর্থঃ । অতএব তত্ভাবতাহ্রলভবাং হুরারোহা ধৃতো রক্তিতঃ শ্রীগোবিন্দনোদ্ধরণেনেতি । অত্রার্থান্তরে সপ্তলো-

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী ।

অত্র কথ্যমিহ সর্গবদ্যঃ সর্বোদৈবাং কতিবৃষ্টবদনচিহ্নাঃ পরবানন্দনিবৃত্তাঃ ভবতি তথৈত্যর্থঃ । ততস্তাসং প্রাপকোটিনির্ভরনী-
মুদারবিদ্যপ্রবেশবিন্দুঃ ককঃ কেতি তদবেষণাহসজ্ঞানবকে সতি তক নদুত্তরিত্যাহ কৃষ্ণঃ তত্রটোহ্মলোতিমুর্দ্ধিমতি স্ত্র্যমানঃ
দৃষ্ট । অবিদিতাঃ । হং হো কাগজাধর্ষবদেতে জ্যোতিমহা ভাবকা অত্র বৃন্দাবনে সখ্যপরিচায়ানাং প্রষ্টমস্মাভিধর্য্যাক্যঃ কে

শ্রীধরস্বামী ।

ইতি নাম তং হৃদং নীতাঃ সন্ধ্যাং সন্তো ব্রহ্মলোকং দদুঃ পুনঃ কক্ষেনোদ্ধৃতাঃ পূর্ববৎ তং দৃষ্টা বিস্মিতো বভূবুর্ভিত্তি ব্যবহিতাধরঃ ।
অপ্রসিদ্ধকল্পনাচ সোঢ়বোতি ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

কতা চেতর্হি স্বর্গাদেবোদ্ধৃৎ সত্যলোকো ন ভবতি মহর্লোকাদিব্যবধানাং তথা সোমগতিরিত্যাদিকং ন সম্ভবতি ব্রহ্মলোকাধত্যাদেব
তল্লগতেঃ । অবরসাধাগণানাং তুচ্ছত্বাৎ । সত্যলোকপালনেহপানর্হীৎ । তথা প্রাকৃতগ্লোলোকস্ত সর্গগতত্বং চাসম্ভাব্যং । অতএব
তত্রাপি তব গতিরিত্যপিশঙ্কোবিস্ময়ে প্রযুক্তঃ যাং নবিদ্য ইত্যাদিকঞ্চ । তস্মাৎ প্রাকৃতীদন্ত এবাসৌ গোলোকঃ । য এব পুতনা-
মোক্ষাদৌ নিরুপিতঃ । য এব চ প্রাপঞ্চিকজীবরূপয়া বৃন্দাবনাদিরূপেণ প্রপঞ্চ্যেতিব্যক্তঃ সদা বিরাজতে । সতু লোকত্বয়া বীর
নিয়তোপদ্রবান্ গবাং । ধৃত ইত্যভেদেনোক্তত্বাৎ ভগবদচিন্ত্যশক্তিময়ত্বেন তৈশ্চকস্যাপোকত্রাপ্যনন্তপ্রকাশসামর্থ্যাচ্চ । বোগ-
মায়াবিকৃতিবর্ণনে যুগপৎপ্রাতঃসানানাসময়াদিবর্ণনময়ত্বেন তথৈব দ্বারকায়্যাপি দর্শিতমিতি । গোলোকভোক্তুলোকোপরিভন-
বঞ্চ মহিমদৃষ্টাপেক্ষ্যবির্ভাবাৎ । বস্ততস্ত স হি সর্গগত ইত্যেবোক্তঃ । অতো বারাহেহপাত্যামেব বৃন্দাটব্যাং প্রাপঞ্চিকেশ্রিয়মাত্রৈ-
শ্চবস্তমাত্রৈশ্চাম্পষ্টা নিত্যসিদ্ধাঃ পৃথিব্যাপ্যক্তাভাঃ কদম্বাদয়ো বর্ণ্যন্তে । যথা । তত্রাপি মহদাশ্চর্য্যং পশ্যন্তি পণ্ডিতা নরাঃ । কালিয়-
হ্রদপূর্বেণ কদম্বো মহিতো ক্রমঃ । শতশাখং বিশালাক্ষি পুণ্যং স্তম্ভতিগচ্ছি চ । স চ দ্বাদশ মাসানি মনোজঃ শুভশীতলঃ । পুশ্যতি
বিশালাক্ষি প্রভাসন্তো দিশো দশ ইতি । শতশাখমিতি দ্বিগুণঃ । তদ্যত্র বর্তত ইত্যর্থঃ প্রভাসন্তঃ প্রভাসয়ন্তিত্যর্থঃ ।

তত্রৈব ব্রহ্মকুণ্ডমাহায্যো । তত্রাশ্চর্য্যং প্রবক্ষ্যামি তচ্ছৃণু ত্বং বহুধরে । লভন্তে মহুজাঃ সিদ্ধিং মম কৰ্ম্মপরায়ণাঃ ।
তস্য তত্রোত্তরে পার্শ্বেহশোকবৃক্ষঃ সিতপ্রভঃ । বৈশাখস্তু মাসস্য শুক্লপক্ষস্য দ্বাদশী । স পুণ্যতি চ মধ্যাহ্নে মম ভক্তসুখাবহঃ ।
ন কশ্চিদপি জানাতি বিনা ভাগবতং শুচিমিত্যাदि । আদিবারাহে চ । কৃষ্ণজীড়া সেতুবন্ধঃ মহাপাতকনাশনং । বলভীঃ তত্র
জীড়ার্থং কৃষ্ণা দেবো গদাধরঃ । গোপকৈঃ সহিতস্তত্র ক্ষণমেকং দিনে দিনে । তত্রৈব রমণার্থং হি নিত্যকালং স গচ্ছতীতি ।
তত্রৈব গোলোক এব নিবসত্যখিলাভূত ইতি নিয়মঃ স্রজতে । স্বান্দে মধুরামাহায্যো । ততো বৃন্দাবনং পুণ্যং বৃন্দাদেবীসমাপ্লিতং ।
হরিণাধিষ্ঠিতং তচ্চ ব্রহ্মকুণ্ডাদিসেবিতমিতি চ স্রজতে । বৃহদগোতমীয়ে চ । শ্রীকৃষ্ণবাক্যং । ইদং বৃন্দাবনং রম্যং মম ধামৈব কেবলং ।
অত্র যে পশবঃ পক্ষিমগাঃ কীটা নরামরাঃ । যে বসন্তি সমাধিষ্ঠে মৃতাঃ যান্তি মমালয়ং । তত্র যা গোপকন্যাশ্চ নিবসন্তি মমালয়ে ।
যোগিন্যস্তাঃ ময়া নিত্যং মম সেবাপরায়ণাঃ । পঞ্চযোজনমেবান্তি বনং মে দেহরূপকং । কালিন্দীয়ং সুব্রাহ্মাণ্য পরমামৃতবাহিনী ।
অত্র দেবশ্চ ভূতানি বর্তন্তে স্তম্ভরূপতঃ । সর্গদেবমরশ্চাহং ন ত্যজামি বনং কচিৎ । আবির্ভাবস্তিরোভাবো ভবেদেহত্র যুগে যুগে ।
তেজোময়মিদং রম্যং অনূশ্য চৰ্ম্মচক্ষুযেতি । তস্মাৎ সদা প্রকৃতাবনতিব্যক্তে শ্রীবৃন্দাবনস্যপ্রকাশবিশেষে গোলোকাধ্যে যো নিত্যং
তৈরেব নিত্যপরিকরৈঃ সহ বিহরতি স এব শ্রীকৃষ্ণঃ প্রাপঞ্চিক নিজভক্তরূপয়া প্রাকৃত্যভিব্যক্তেশ্চিহ্নং প্রকাশে তৈরেব সহ কদা-
চিৎকালীভবতি তত্তৎপরিকরত্বনিয়মশ্চ তৎপরিকরত্বেনৈবোপাসনাশাস্ত্রাদি দর্শনাৎ । এবং ষোড়শসহস্রবিবাহে শ্রীব্রহ্মদেবাদি-
বদম্বা তে প্রপঞ্চ্যতিব্যক্তপ্রকাশেহপি প্রকাশাস্তরেণ ব্যাক্তীভবতি । তদা লীলারসপোষায় লীলাশক্তিরেব প্রেমবৈবশ্যাদিধারা
তত্র তত্র প্রকাশে পৃথগভিমানং পরম্পরমমুসন্ধানঞ্চ সম্পাদয়তি যতো নিত্যসিদ্ধমপি তং নিজবৈভবাদিকং তদা ভেনামুসন্ধানধিরে । তদে-
বমত্রৈব স্থিতমস্যৈব শ্রীবৃন্দাবনস্য প্রকাশবিশেষঃ শ্রীগোলোকং দর্শয়ামাস । প্রকাশভেদেপাত্যভেদেন তান্ বিনা মান্যাস্তাশ্চত্বরূপরিক-
রান্ দর্শয়ামাস ছন্দসাত্ত্ববহিরঙ্গমেব । বন্নিজনসাধর্ম্যাৎ । ছন্দোভিঃ শুভৈর্দর্শনকেদং প্রামাণ্যার্থমেবেতি সর্বং শাস্তং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

বৈকুণ্ঠং দৃষ্টবান্ । ছন্দোভিঃ শ্রীগোপালতাপন্যাদিভিঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদ্ব্যবহারী কৃষ্ণচরিত্রমস্মানেকান্ পিতৃদীন দৃষ্টাপি বালাবিলাসং প্রপঞ্চয়ন্ত লম্বিধন্তে নাপি ভূতাত্য্যং নঃ কৰ্ত্তং যন্তে বয়মপি সন্নি-
ধাতুমেদংসঙ্গমারোহয়িতুঞ্চ সঙ্কচামঃ কিমনেনাদ্য কুংপিপাসািবৈষ্ণব্যঃ বিশ্বতং । মাতালা কথমেদমতোষণী জীবিত্যভ্যুত-
ষিবিধান বিস্ময়ান্ দধানান্তে লীলাশক্তিশ্রেয়িতরা বোগমায়ীরেব পুনর্বৃন্দাবনমানিনিয়মে ইতি শেবঃ । এতৎপ্রকাশসারসেবার্ধঃ
শ্রীমৎপ্রভুবরৈ রূপগোবামিচরণৈঃ শুবমালায়ামুপলোকিতঃ । স চ শ্লোকো যথা । লোকো রম্যঃ কোহপি বৃন্দাটকীভো নান্তি কাশী-
তাপ্রসাবদ্বর্ণনং । বৈকুণ্ঠং যঃ স্তুতু সন্দর্শ্য ভূয়ো গোষ্ঠং নিত্যে পাতু স য়াং মুকুন্ড ইতি ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে নন্দ-
মোক্ষমর্ত্যবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৮ ॥ * ॥

শ্রীধরদ্বারী ।

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টাবিংশঃ ॥ * ॥

বৈষ্ণবভোবনী ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবভোবন্যাং দশমটিপ্তভ্যামষ্টাবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীজীবগোবামিকৃতে ক্রমসম্বর্তে ষ্টাবিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । অষ্টাবিংশোহপি দশমে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে অষ্টাবিংশ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ॥

ভগবানপি তা রাজীঃ শারদোৎকল্লমল্লিকাঃ । বীক্য রন্তং মনশ্চক্রে যোগমায়ামুপাশ্রিতঃ ॥ ১ ॥

ঐধরস্বামী ।

উনত্রিংশে তু রাগাধর্মুক্তিপ্রত্যক্ষয়ো হরেঃ । গোপীভী-রাসসংরম্ভে তস্য চাত্তর্জিকৌতুকং । ব্রহ্মাদিভয়সংকটদর্পকন্দর্পদর্পহা । জয়তি শ্রীপতির্গোপীরাগমণ্ডলমণ্ডিতঃ । নম্র বিপরীতমিহং পরদারবিনোদেন কন্দর্পজ্যেষ্ঠপ্রভীতে মৈবং যোগমায়ামুপাশ্রিতঃ । আত্মারামোহপ্যরীমং সাক্ষাৎসম্মুখমুখঃ । আত্মাবরুদ্ধসৌরভঃ । ইত্যাদিষু স্বাতন্ত্র্যাভিধানাং । তস্মাৎসাক্ষীভাবিভবনং কামজয়া-খ্যাপনায়ৈতি তৎসং । কিক্ । শৃঙ্গারকথাপ্ৰদেপেন বিশেষতো নিবৃতিপরেয়ং পঞ্চাধ্যায়ীতি ব্যক্তীকরিষ্যামঃ ॥ ০ ॥

তা রাজীরিতি যাতাহবলা ইত্যনেন প্রতিশ্রুতা ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

বেদ্যবতোষণা ।

নমঃ শ্রীরাগসিকেষ্যঃ । অত্র টীকারাং রাসসংরম্ভ ইতি । তদ্বিশ্রুতিতে রাসারম্ভসম্বন্ধিনং মানং বীক্যোত্যর্থঃ । কন্দর্পজ্যেষ্ঠ-প্রভীতেরিতি কন্দর্পকর্তৃকস্যৈব জ্যেষ্ঠস্য প্রত্যয়াদিত্যর্থঃ । অথ মূলে শ্রীবাদরায়ণিকুবাচেতি বক্ষ্যমাণমহামহিমঃ প্রসঙ্গস্যাস্য বলাভিনিদং লভয়তি বদরিকাপ্রমে মহাতপশ্চরণাং ভগবান্ শ্রীবাদরায়ণঃ তচ্চ তপঃ শ্রীকৃষ্ণোপাসনলক্ষণমেব সর্গজস্য তস্য পরমোত্তমে তদ্বিশ্রুতং ব্যবসায়োচিত্যং । তত্চ তাদৃশতপঃফলরূপপুত্র ইতি সর্গজস্য শ্রীভগবৎপ্রেমরসময়বাদিকং তত্রাদিকং যদ্যপি ক্ষুরতি তথাপি ভগ্নান্নিকৃত্যেতমহাশ্রয়পার্থ্যবসানমত্রেব জাতং ততস্তাদৃশভক্কেইবৈভজ্যেতবামিতি ব্যক্তিতং । শ্রীভক্ত উবাচেতি পাঠে তু পরমোজ্জ্বলরসস্বাভাবেন পরমকোমলালাপতা দর্শিতা । ততস্তাদৃশচিত্ততয়ের শ্রোতবামিদমিতি ব্যক্তিতং । তথাহি । সর্গাতিশয়িপ্রেম-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভগবানপি তাপি শব্দেন তৎপ্রেরিতোহপিতি সমুচ্চীর্যতে । তাঃ নিম্নমাধুর্ঘ্যোপায়াপ্যস্বনোহারিণীঃ শরদাপি মল্লিকোৎকল্লমতা-তাদৃশরসময়লীলাসমরূপাঃ । যোগময়াং হৃষটঘটনাশক্তিং উপ সমীপে আশ্রিতঃ । তাদৃশ তৎসেদ্ধাবসরোপেক্ষা নিকটস্থে তাদৃশ-শক্তিরিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীরাগকৃষ্ণগাচরণারম্ভা শুক্লরূপপ্রেরঃ । শ্রীলনরোত্তমনাথশ্রীগোরাগপ্রভুং নোমি ॥ প্রথম শ্রীশুকঃ ত্বয়ঃ শ্রীকৃষ্ণ কক-পার্বৎ । লোকনাথং অগচ্ছুঃ শ্রীশুকং ভসুপাশ্রয়ে । গোপরাশাজনপ্রাণপ্রেরসেহতিপ্রভুকে । তদীয়প্রিয়দাস্যায় মাং মদীয়মহং হরে । অথ শক্তিরিথ্যায়ৈঃ পঞ্চপ্রাণসমৈর্মুনিঃ । রাসং প্রোহ হরেঃ সর্গলীলাসম্প্রদায়োমনিং । রাসো জয়তি বদন্তসৌভাগ্যা গোপ-বোহিতঃ । ধরাহা অধরীচকুঃ সর্কোজ্জ্বলং রম্যমপি । উনত্রিংশে বেগুনাদপাকব্যবিবর্ষণং । গোপিকাচাতকীবাতিঃ ক্রীড়াভক্তি-বর্ণ্যতে ॥

ইহ খণ্ডে সপ্তবর্ষবরসি বর্তমানেন ভগবতা কার্তিকস্যামাবস্তায়াং কণ্ঠবানোষণেনেইন্দ্রমথতকঃ কৃতঃ । তচ্ছ্রুতপ্রতিগদি গোবর্দ্ধনমণোংসবঃ । দ্বিতীয়ায়াং যমুনাভীরে ত্রাত্ত্বিতীয়াভোজ্যোংসবঃ শ্রীমুনীশ্রেণাবর্ণিতোহপি জ্ঞেয়ঃ । তত্রৈব বর্ণিতা ইন্দ্র-কোপোক্তবশতঃ । তৃতীয়ায়াং নবমীপর্বাঙ্কং গোবর্দ্ধনধারণং । দশম্যাং গোপানাং বিস্ময়কথাবাহন্যং একাদশ্যাং গোবিন্দাভিব্যেকঃ দ্বাদশ্যাং বক্রলোকগমনং পৌর্ণমাস্যাং ব্রহ্মলোকগমনং । তত্চ শরদঃ সমাপ্তত্বাং তদন্তরে বর্ষে অষ্টবর্ষবয়সে সত্যাবিনপূর্ণিমায়াং রাসোংসবঃ সর্গলীলোৎসবমুটমণ্ডিতং বক্তব্যমভ্যন্তরে । ভগবানপি ষড়ৈশ্বর্যপূর্ণোহপি রম্য মনশ্চক্রে রমণসৌদীপনালম্বনানাং

ব্রহ্মাদি দেবরূপকে জয় করিয়া কন্দর্প অতিশয় দর্পাশ্রিত হইয়াছিল, ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ গোপীদিগের রাগমণ্ডলে মণ্ডিত হইয়া তদীয় দর্প-সংহার করত জয়যুক্ত হইলেন ॥

উনত্রিংশ অধ্যায়ে রাসবিহারার্থ গোপীগণ সহ উক্তি প্রত্যুক্তি এবং রাসারম্ভে শ্রীকৃষ্ণের অন্তর্ধান রূপ কৌতুকের বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভগবান্ ষড়ৈশ্বর্য পরিপূর্ণ হইয়াও বস্ত্রহরণ কালীন যে প্রতিশ্রুত অর্থাৎ গোপকুমারীদিগের নিকট যে অঙ্গীকার করিয়াছিলেন “হে অবলাগণ তোমরা সিদ্ধ হইয়াছ,

বৈষ্ণবতোষনী ।

বতীনাং শ্রীভক্তহৃদয়ীণাং মনোরথপরিপূরণমেব । প্রিয়ব্রাত্মহৃদার্থঃ সৰ্বং কুর্ষতঃ শ্রীভগবতো মুখ্যতরপ্রয়োজনমিতি দর্শয়ন্তদেব
 তস্য সৰ্বাতিশয়িমুখ্যমুখমিতি চ একটয়ন্তত্র চ সাক্ষাৎস্বয়ংমুখ্য ইতি ত্রৈলোক্যলোক্যকপদং বপূর্দধদিতি গোপ্যতপঃ কিমচরমিতি
 দৃষ্টো সৰ্বায়াব্রাত্মৈরপি হৃদভানাং ভগবদ্ভূতপদসংস্পর্শকানাং বৈশিষ্ট্যোনাহুতবাং । তদীয়রসসাধনামৃতস্য তু সৰ্বধৈবান্যাত্মাসম্ভবাং ।
 প্রেমবিশেষবিস্তার স্থলিঙ্গ্য তদেবাগ্যাতিশ্রুতিঃ সহ রাসকীড়াং পঞ্চেন্দ্রিয়তুল্যপ্রিয়ৈঃ পঞ্চতিরথায়ৈ বর্ণয়তি । যত্র, পীত্বা মুকুল-
 মুখদারমক্ষিত্বৈরিত্যাदिना गोपीनां परमानन्द आसीदेवाविन्ददर्शन इत्यादिना । ইৎ শরৎস্বচ্ছলমিত্যাदिना हेमन्ते प्रथमे
 मासीत्यादिना च तासां तस्य च नवरागं विशिष्य स्वेन वर्णितचरं शरद्वशाये साधुजातसं सरसिज्जेत्यादिना प्रहसितं प्रिय प्रेमे-
 त्यादिना रहसि सविधं हृदयौदयमित्यादिना च ताभिः श्रयं वर्णयिष्यामि । श्रुत्वातिविशिष्टया वर्णितव्यास्वेन नवसङ्गमं श्रवणात् भगवा-
 नपीति । अपिशक्तेन तासां पूर्वपूर्ववर्णितं नवरागं श्रययति पूर्वेण वाक्येन तू सङ्गमस्या नवमेवैवावगमयति एतावन्तं कालं
 ता अमुरगर्तपलचित्ततया रक्तं मनः कुर्यता एवासन् । भगवांस्तु जातहारागहेहपि धैर्येण समग्रविशेषं प्रतीक्षमाणेन चक्रे
 सञ्जाति ताः कैशोरमयाप्राप्ताः सख्यप्रदतया सख्यमङ्गलतया एकटितवेणुशिकारिविशेषतया च विलम्बिताः कुमारीषु च मयमा-
 रस्यथ कृपा इति प्रतिश्रुता राज्ञीवीक्ष्य तत्रापि राका रात्रेरगमनारम्भे दीप्तामुरागहेह गलितधैर्यातया तच्छक्र एवेति प्रतिपत्तेः ।
 श्लेषेणाश्रामांश्च मुनय इत्यादिवत् भगवान् सख्यार्थपरिपूर्णेहपि ता राज्ञीवीक्ष्य उक्तीपनश्चेनाहूतयेति कैमुत्येनालम्बनरूपाणां
 तासां प्रेममहिमा दर्शितः । ततएव वाक्यसर्कार्थं तस्य कैशोरमपि मानितं जातमिति श्रिविष्णुपुराणे दर्शितः । सोहपि कैशो-
 रकवयो मानयन् मधुहदनः । रेमे ताभिरमेयाश्चा कृपास्तु कपिताहित इति । हरिवंशे च । युवतीर्गोपकन्याश्च राज्ञो संकाला
 कालविं । कैशोरकं मानयानः सह ताभिर्मुमोद ह इति । अत्र कालविदितस्य व्याधानं ता राज्ञीवीक्ष्येति । सह ताभिर्मुमोद ह
 इत्यस्य सूचकं । रक्तं मनश्चक्रे इति आश्रयेनपदिर्देशः खड्गः सार्थः । क्रियतां बोधयति श्रितिक्रितोः कर्तृभिप्राये क्रियाकले
 इति विशेषविध्याश्रयात् । तदेहं ता इत्यानेन अस्यापि चमत्कारकं कालवैशिष्ट्यं व्याज्य तच्छ्रुतितां श्रिवृन्दावनशोभामपि दर्शयति
 शरदेति शरदा हेतुना उक्तेः फुल्ल मल्लिका वास्तु ताः परस्परयोगाप्रसिद्धेरनेनास्याः शरदो मल्लिकानां पूर्णवत् बाह्यतः तेन च
 सख्यार्थेन पुष्पाणि लक्ष्यन्ते इत्यालम्बनकालदेशानां श्रिकृपाय प्रेममयपरममहत्प्रदत्तं दर्शितं । यस्यां ह्लादिनीशक्तिविलासलक्षण
 तत्प्रेमविशेषमयोवैवा रिरासा नतु प्राकृतकाममयीति तेषां कल्पदर्पहेति व्याख्यानमपि तथा युक्तमेव निवृत्तिपरेण पञ्चाध्यायी-
 तापि श्रयमेव च वक्ष्यते द्वात्रिंशे विरहालापविक्रमद्वये हरिः । तत्राविर्भूय गोपीताः साङ्ख्यमांस मानयन् । अत्रेवामृत-
 कलोलविह्वलीकृतचेतसः । सद्यः नन्दयन् गोपीकण्ठतो नन्दनन्दन इति । श्रिमुनीश्वरगोपीदमेव वक्ष्यते । विक्रीडितः ब्रह्मधु-

श्रीविष्णुनाथচক্রবর্তী ।

কালদেশপাড়াগাং শরদ্যামিনী বৃন্দাবনব্রজবনিতানাং সর্কোংকুঠমাধুর্যোগাকুঠবাদিতি ভাবঃ । শতকোটিবিলাসিনীনামুজ্জলরসচিহ্না-
 মনীনাং সৌন্দর্য্যসৌন্দর্য্যসৌকুমার্য্যসৌরভ্যমাধুর্য্যবৈদধ্যাতৌর্য্যজিকাপি বহুবিধানি পরমকচিরানি স্বীয়শ্রোত্রাদীত্বৈরজিহ্বকুঃ স্বীয়-
 গৌরব্যাদীনী তদীয়শ্রোত্রাদিতিত্তা জিগ্রাহিরিষুচ বভূব প্রেমবস্ত্রহাদেকস্যামেব রজস্তামবাবধানেন যদা তদা সত্যসঙ্করতাপক্যা প্রেরিতয়া
 যোগমায়য়া দুর্ঘটবটনাপটীয়স্যা শক্ত্যা প্রেরিততুষ্টিবত্যাভ্যন্তস্য এব রাজেমধ্যো তাবদ্বিলাসমাপরিভাঃ পরঃ শতকোটিরাত্মা আনীর
 দর্শিতাঃ অতএব তা রাজীবীক্ষ্যেতি বহুচনং । ব্রহ্মরাত্র উপাযুক্ত ইত্যগ্রেহপি বক্ষ্যতে প্রসিদ্ধার্থতংগদোপন্যাসান্নাশুগবতীরিতি
 রাজীবাণ্ডকর্ষঃ । শরদা টাবস্তঃ শরদারামপি উৎপূজা মল্লিকা বাহু তাঃ । শরদ্যপি মল্লিকাঃ কুলমজঃ কুলপতেরিহ বাতিগন্ধ ইতি
 কুন্ডাশপি । রেমে তন্তরলানন্দিকমলামোদবায়ুনেতি রাজ্যাবপি কমলানি পুষ্পান্তি ইতি বৃন্দাবনসোংকর্ষঃ । শারদোংফুল্লমল্লিকা
 ইতি পাঠে । শারদাশ্চ তা উৎফুল্লমল্লিকাশ্চেতি তাঃ রক্তমারেতে রেমে ইত্যুক্তে আশ্রায়স্য স্বতএব পূর্ণকামস্য ভগবতস্তস্য ব্রহ-
 বনিতান্ত রমণং বাহুং নয়বিভূষনমেবেতি কশিছ্যাচকীতেত্যতো রক্তং মনশ্চক্রে ইত্যুক্ত্য রমণমিদমাস্তরমেব নতু বাহুমিতি জাপিতং ।
 সত্যামাস্তরমেবেদং রমণং কিন্তু ব্রহ্মহৃদয়ীণাং ভক্তভক্তদহুরোধেনেবেতি কশিছ্যাচকীতেত্যতশ্চক্রে ইত্যাত্মনে পদং প্রযুক্তং । রমণস্য
 স্বহৃদার্থকথং বোধয়তি । ততশ্চ ইখতুতপ্রমাণো ব্রহ্মহৃদয়ো ব্রাত্ম ভগবান্ স্বতঃ সর্কস্বখপূর্ণোহপি রক্তং মনশ্চক্রে আশ্রায়ামাশ
 মূনয় ইত্যত্র ইখতুত ভগো হরিরিতিবৎ অতো ব্রহ্মহৃদয়ীণামপি পরমোংকর্ষঃ । তথা সোহপি কৈশোরকবয়ো মানয়ন্তুহদনঃ । রেমে

তদৌড়রাজঃ ককূভঃ কঠৈরুখং প্রাচ্যা বিলিম্পমরুগেন শস্তমৈঃ।

শ্রীধরবাহী।

তদা তদ্বিরেব কণে তৎপ্রীতয়ে উড়রাজস্তর উদগাং উদিতঃ কিং কুর্কন দীর্ঘকালেন দর্শনং যস্য স প্রিয়ঃ প্রিয়য়াঃ মুখং অরুগেন কুহুনেন যথা লিম্পতি তথা প্রাচ্যাঃ ককূভঃ দিশো মুখং শস্তমৈঃ মুখতমৈঃ কঠৈ রশ্মিভিঃ অরুগেন উদয়রাগেণ বিলিম্পনু অরুণীকুর্ক-

বৈকবতোবনী।

ভিরিরকৈভ্যাদৌ। তত্র দুর্ঘটনটনাং সমাদর্শনাহ যোগমারা পরাধ্যাচিন্ত্যশক্তিঃ তামুপ সানীপোনাপ্রিতঃ যত্র যত্র বিহরতি তত্র উদ্রৈব হৃদ্যাঃ স্বদীধিতিমিব সদা প্রাপ্ত ইতি স্বাভাবিকতাদৃশশক্তিঃ ব্যঞ্জিতঃ। তেন চ দুর্ঘটনভরীণা চ সেতুতীতি ভাবঃ। স্বেষেণ যোগঃ সংযোগঃ তদর্থঃ মায়াকুপা। মারা দস্তে কুপারাকৈতি বিধঃ। তামুপ আধিক্যোনাপ্রিতঃ। কিঞ্চ। তা বীক্য ক্রমেণ রাক্য-পর্যন্তমধিকমধিকং মনোরথং চক্র ইত্যর্থঃ লকে বিশেষোহয়মপি জ্ঞেয়ঃ। তস্যায়ং রাক্যায়ং সাংগং গ্রহমাগতো ভোজনাদিকং বিধায় নাতুঃ স্থানাং শব্দাং হচক্রশালিকা দ্বারমাগতঃ সন্ সদ্যঃ সম্পাদায়েন নিশ্চিতবানিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

এবং নিজরিরংসয়া চক্রমপি প্রাচী দিশা সহ প্রিয়ঃ প্রিয়য়েব রত্নমুদাতঃ মন্তমানত শ্রীভগবতো ভাবমভিব্যঞ্জয়নু তাংসং রাজীণামুত্তমা-দনারূপারামৃতামতিব্যক্ত সর্গমঙ্গলমুচকমন্তদপাহ তদেতি। উড়ুনাং রাজেতি তা অপি তৎপরিবারেণ উদগুরিতি ধ্বনিতং। রশ্মি-তিরকুগেন ইতি করণরয়ঃ উভয়েবামপি সাধকতমদ্বাং রশ্মিধুতেন রাগেণেত্যর্থঃ। বিশেষেণ লিম্পনু ইতি পূর্ণচক্রাভিপ্রায়েণৈব ততো রাকৈবেয়ং তিথিঃ। উৎকৃষ্টমলিকা রাজীর্বািক্যোতিবস্ত্রাপ্যাদীপনবেন সহজোদ্যমোচিতাং। রাকৈশকররজিতমিতি বক্ষ্যমাণাশু-সারেণ তত্ত্বিথাবেব তাৎপর্যাং। স ইতি তা ইতিবং। ন কেবলময়মুদীনা প্রাচী দিশ এব তাপোপছতঃ কিন্তু সর্বেষাং জনানামপী-ত্যাং চর্ষণীনাং ইতি শুচঃ শরদর্কজসম্পাদুঃখানি। যদা। মনোহুঃখানি। ভগবতঃ সর্গকৃত্যশ্রয়পরমশক্তিরূপাণাং তাংসং অহুনা-সোলাসাত্যাং স্বতএব সর্বেষাং তত্ত্বভাবাং শ্রীকৃষ্ণজয়দিনাদিবং। প্রিয়ঃ প্রিয়য়া ইবেতি সরাগসাদুদ্বানিচ্ছাদিনানোভ্যঃ ক্রুরি-বিশেষোদর্শিতঃ। অতএব তৎপরিজনানাং শৌক্যশ্রুণি মার্জয়নু বখাহসৌ পরমমুখকরণে করণে লিম্পতি তথেনি ব্যঞ্জিতঃ। দীর্ঘদর্শন-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ভাতিরমেয়া কপাসু কপি তাহিত ইতি। যুবতীর্গোপকন্যাশ্চ রাজৌ সঙ্ঘালা কালবিং। কৈশোরকং মানয়ানঃ সহ ভাতিমুমোদ হেতি বিকুপবাগহরিবংশয়োর্মায়নয়নু আদৃতঃ কুর্কনিত্যর্থঃ। ভাতিঃ সহ বিহারভাবে স্বীয়কৈশোরবদোৎপাদমানিতং স্যাদিত এবোক্ত-মভিযুক্তমহাভূতাবৈঃ। কৈশোরং সফলীকরোতি কগয়নু কুঞ্জ বিহারং হরিরিতি সর্গথেব ব্রজবনিতানামপ্যুৎকর্ষে ধ্বনিতঃ। তত্র চোক্তাশুসর্কেতি কৃত্যসমাধানার্থমাহ যোগমারাঃ স্বীয়াচিন্ত্যচিহ্নকিত্ত্বিঃ উপ আধিক্যোন আপ্রিত ইতি আপ্রিতানামপি ভামাপ্রিত ইতি প্রয়োগাতস্য অপ্যত্র সৌভাগ্যাধিক্যং ॥ ১ ॥

তদৈবোদীপনাত্মক প্রাচুব্ভবেত্যাং। তদা উড়রাজস্তর উদগাং। কিঞ্চ। ন কেবলময়মুদীপন এব অপি তু গোপতী-রমণস্য তত্র প্রমাণীভূত ইত্যাহ ককূভ ইতি। দীর্ঘকালেন দর্শনং যত্র স প্রিয়ো রমণঃ প্রিয়য়া সরমণা মুখং অরুগেন কুহুনেন অকর-ধুতেন যথা বিলিম্পতি তথা প্রাচ্যাঃ ককূভো দিশঃ মুখং শস্তমৈঃ মুখতমৈঃ কঠৈঃ কঠৈর্গুণৈর্ভবেন অরুগেন উদয়রাগেণ লিম্পমরুণী-কুর্কনিত্যর্থঃ। স প্রসিক্ত এব চর্ষণীনাং অর্থায়ো মাতৃকা পরী তরোচর্ষণয়ঃ সূতাঃ। যত্র বৈ নাহবা জাতীর্জনা পরিকল্পিতেতি বটোক্তেমাংসবজা তীনাং শুচঃ সস্তাপানু যুজন্ অপনয়নু। অরমর্থঃ। ককূভস্য স কুলান্দিপুর্কঃ স পুরাতনোহপি বিজরাজোহপি রম-ণাহ বহুতরবজ্রীমানমপি প্রাচ্যা দিশঃ ইন্দ্রভার্য্যায়াং পরজিরো মুখং অকঠৈঃ স্পৃশতি স্পৃশয়েব স্বয়ং তস্যামমুখকৃত্যামাশ্রয়গ-

এখন ব্রজে গমন কর, আগামিনী রজনীসমূহে আমার সহিত জড়ী করিতে পাইবে) সেই সকল রজনী শরৎকালীন উৎকৃষ্ট মলিকায় স্পোতন অবলোকন করিয়া যোগমায়া অবলম্বন পূর্বক জড়ী করিতে মন করিলেন ॥ ১ ॥

তাহার প্রীতি নিমিত্ত তৎকর্ণাৎ নক্ষত্রকান্ত চন্দ্র গগনমণ্ডলে উদিত হইয়া দীর্ঘকালের পর সমা-গত প্রিয় যেন আপন প্রেমসীর বদনকমল অরুণবর্ণ কুহুমে বিলিপ্ত করেন, তেমনি পূর্বদিকের মুখ

স চৰ্চনীনাযুদগাচ্ছূচো যুজন্ প্রিয়ঃ প্রিয়ায়া ইব দীৰ্ঘদর্শনঃ ॥ ২ ॥

দৃষ্ট্ৱ কুমুদমথমণ্ডলং রমাননাভং নবকুম্ভমারুণং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

রিত্যর্থঃ স প্রসিক উজ্জ্বলঃ তথা চৰ্চনীনাং শুচঃ তাপমানীঃ যুজন্ অপয়নয়ন ॥ ২ ॥

কুমুং কুমুদং বিকসনীয়াং বিদ্যাতে যস্য তং কুমুদত্বং ন খণ্ডং মণ্ডলং যস্য তং রমায়া আননস্তাভেব আভা যন্ত । নবং কুমুমমিব অরুণং

বৈষ্ণবতোষনী ।

ইত্যানেন পরমোৎকর্ষাৎ সূচিতং । এবং সৰ্গমিদং শ্রীভগবতো রিয়ঃসাবির্ভাবনমেবোক্তং ॥ ২ ॥

ততশ্চ তং দৃষ্ট্ৱ ভাববিশেষাবির্ভাবেন বনমাগতা তচ্চ তদ্বিশ্রীতীরজিতং দৃষ্ট্ৱ তত্র যমুনাতীরভাগং অদ্যাপি রাসৌলীতি প্রসিদ্ধ-
ব্রহ্মস্থাপিতগ্রামচত্বরমাগতা চাকর্ষণেনেপূনা কিমপি গীতমগায়দিতি পূর্ববক্তায়াঃ রাজৌ একটিতবেণুশিক্ষাবিশেষমপ্যাহ দৃষ্টেতি ।
তচ্চ রমাননাভং রময়তীতি রমায়াঃ পরমরম্যরূপাণামেব তাঙ্গাং তৎপ্রেরয়িতীনাং মধ্যে পরমপ্রেরয়ী বা রাধা বৎপ্রাপ্তার্থমেব বেণুশিক্ষা-
বিশেষং প্রকটয়িতুং নুনমেতাবস্তং কালং তাসামপি সঙ্গমে শিথিলোহভূৎ । তস্যা যং আননং তদাভং দৃষ্ট্ৱ ততরা বিতর্ক্য তেন তৎস্বভা-
কলং অগাবিত্যর্থঃ । বিতর্ক্যাহ্যপপাদনায় সাম্যেন বিশেষণানি কুমুং কুমুদং । তথাচ বিধঃ । কুমুদেহপি কুমুং প্রোক্তমিতি তদ্ব্যমিতি
বা স্বপ্রকাশনায় কুমুদানি চ তদানীং বিকসিতানীতি ধ্বন্ত্যর্থঃ । অত্র বিশেষণৈরেব বিশেষাশ্চক্ষৌ লভ্যতে । অয়মুদয়তি মুদ্রাত্তল্লনঃ পদ্মি-
নীনামিতিবৎ । আননস্ত পক্ষে কোঃ পৃথিব্যা মুংকর্তব্যম্ভেন বিদ্যাতে যন্ত । তদ্বিতি বিশেষাবশাং লিঙ্গপরিণামেন জ্ঞেয়ং । পরমরম্যরূপ-
ত্বাভিজ্ঞাঃ । অখণ্ডমণ্ডলং বোড়শকলং । পক্ষে যথাবৎপরিমাণসম্বলিতং মণ্ডলমবয়ববৃদ্ধং যত্র নবকুমুমপিওবদরুণং । পক্ষে নবকুমুমরাগে-
ণারুণং । এবং কালস্ত রতিযোগাতাং প্রদর্শ্য স্থানম্যাপি দর্শয়তি বনক্ষেতি । ততশ্চ প্রথমোদয়েনান্নমাত্র প্রকাশবহির্গোতীরজিতং দীর্ঘবা-
ভাবশ্চান্দসঃ । এবং ভাবোদ্যোপনমেব দর্শিতং । কলং মধুরাফুটং ধ্বনিং অগৌ বেণুনেতি জ্ঞেয়ং । কাঙ্ক্ষাক্তে কলপদামৃতবেণুগীতেত্যাदि-
বক্ষ্যমাণাং । তত্র মধুরত্বং মুনোহরণায় অফুটত্বং সর্গাসামপি তাঙ্গাং স্বস্থানমমরবাদিত্রয়ার বাসদৃশাং মনোহরমিতি তাদৃশ ভাববতীনা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কটৈররুপেন তদ্ব্যবহারযোগেণ ॥ ২ ॥

মহালক্ষ্মীরূপেণ বা । রমা অত্র শ্রীরাধা । ইতি বেণুরবঃ সাজন্ সর্গভূতমনোহরমিতি পূর্বোক্তাং বৈশিষ্ট্যমাহ বাসদৃশাং

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বতীং । করোতি যদি তদা কৃষ্ণস্য তৎসংশয়া নবীনবয়সো গোপজাতেরলজবিবাহবাং যীর জীরহিতস্যাখচ শসৌন্দর্যেণ মাদ্রবজাতী-
রানন্দয়তো গোপজীরমণে কঃ খলু দোষ ইতি ॥ ২ ॥

ততশ্চ তদর্শনেনোক্ত কল্পবিকারো যদ্যদাচরতি শ্রেষ্ঠত্বদেবেতরোজন্ ইতি স্বভা স্বকুলাধিপুরুষস্য তস্য ধর্মঃ স্বমিরপি
পশ্যন্ নিঃশঙ্কমেব পরজীরানেতুং কমপ্যমোঘং যত্রমকরোদিত্যাহ দৃষ্টেতি । কুমুং কুমুদং । কুমুদেহপি কুমুংপ্রোক্তমিতি বিধঃ । তদ্বি-
কসনীয়েন বর্ততে যস্য তং । কোঃ পৃথিব্যা অপি মুংকর্তব্যম্ভেন বর্ততে যস্য তদ্ব্যবহানক দৃষ্টেতাপি ব্যাখ্যেয়ং বিশেষ্য বিশেষণা-
হুক্তেঃ ন খণ্ডং মণ্ডলং বিধং অরুণং যস্য তং পূর্বমিত্যর্থঃ । রমা লক্ষ্মীতদ্রূপাভ্যন্তরাননাভং । যদা । সর্গলক্ষ্মীময়ী সর্গকান্তিঃ সম্বো-
হিনী পরেতি স্মৃতে রমা শ্রীরাধা । রমন্তে রময়তীতি বা রমা গোপাশ্চ তাসামাননসোবাভা যস্য তমিতি তদর্শনেন তাঃ স্মৃতিপথমারুচা-
ইতি ভাবঃ । পক্ষে রমায়াঃ তাঙ্গাং আননে আভা অন্তঃকল্পবিকারদ্যোতনী সম্যক্ কান্তির্ঘতশ্রুতমাত্মনং উদয়রাগব্যাণ্ডবাং নব-
কুমুমপিওবদরুণং । পক্ষে নবকুমুমচর্চ্চ অরুণং । তথা বনক তস্য কোবলৈর্গৌড়িঃ কিরপৈ রজিতং ব্রজিতং । অতিরঞ্জিতমিতি
সমাসো বা । পক্ষে তৈঃ প্রসিদ্ধৈর্গৌড়িঃ ব্রজকান্তিঃ । অপাল্যমানগবীতিবা অতিরঞ্জিতং । অতিরঞ্জিতচরমিত্যর্থঃ । টকতাব-
আর্থঃ । ইত্যুদ্যোপনালবনবিভাবৌ দৃষ্ট্ৱ কলং মধুরমগায়ত বেণুনেতি শেবঃ । কাঙ্ক্ষাক্তে কলপদামৃতবেণুগীতেত্যাগ্রিমোক্তেঃ । কথং
স্বথতম কিরণ দ্বারা অরুণ উদয় কালীন রাগে অরুণিত করিতে লাগিলেন । তাঁহার দর্শনমাত্রে প্রাণি-
মাত্রের তাপজন্য গ্রানি দূরীভূত হইল ॥ ২ ॥

ভগবান্ দেখিলেন কুমুদবিকাসলীল নিশানাথ অখণ্ডমণ্ডল হইয়া গগনমণ্ডলে উদ্ভিত হইয়াছেন,
লক্ষ্মীর বদনপ্রভার স্মায় তাঁহার প্রভা প্রকাশ পাইতেছে এবং নবীনকুমুমবৎ অরুণবর্ণ হইয়া উঠি-
য়াছে, অপর তদীয় কোমল কিরণে সমস্ত বনস্থলী সুরঞ্জিত হইয়াছে অতএব জীড়ার উপযুক্ত সময়

বনক তং কোমলগোভি রঞ্জিতং জগৌ কলং বামদৃশাং মনোহরং ॥ ৩ ॥

নিশম্য গীতং ভবনজবর্জনং ব্রজদ্রিয়ঃ কৃষ্ণগৃহীতমানসাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

দৃষ্টা তথা বনক তস্য কোমলগোভিঃ রঞ্জিতঃ রঞ্জিতঃ দৃষ্টা কলং মধুরং জগৌ অগারং । কথং বামা বরা দৃশো বাসাং তাসাং মনো-
হরং যথা ॥ ৩ ॥

অসাপদ্যায় অন্যান্যমলক্ষিতো ন জপিত উদ্যমো বাতিভাঃ স কাস্তো যত্র তত্র গীতধ্বনিমার্গেণাজগুঃ জবেন বেগেন লোলানি

বৈকবতোবনী ।

মেব মনোহরং যথা শাস্ত্রেতি । আদিরসমাত্রোদীপনং রাগবিশেষঃ জগাবিত্যর্থঃ । বক্ষ্যতে চ অনঙ্গবর্জনমিতি । সচ নুনং মধ্যমাদিনাত
যত উক্তং মোউররাগভেদে । মধ্যমাদিমগ্রাহ্যন্তো মধ্যমগ্রামরাগজঃ । অয়ং সাং তু গাতব্যঃ শৃঙ্গারে শ্ববর্জিত ইতি । মেতি মনঃ
শ্ববেতি শ্ববতধৈবতো বরো । গ্রহঃ স্বরস ইত্যাক্তো যো গীতাদৌ সমর্পিত ইতি । পূর্বত্ব ইতি বেগুরবং রাজন সর্গভূতমনোহরমিতি
সামান্যবিষয়কত্বাৎ স্বভাবাহুসারেণ তাসাং মোহনমাত্রং জাতং অধুনা তু রসবিশেষোদীপনবাদাকর্ষণমিতি তত্র তত্র বংশা অবিবৈশি-
ষ্ট্যমস্তি । যথোক্তং । অর্দ্ধাঙ্গুলাস্তরোন্নয়নং তারাদিবিবরাষ্টকং । ততো হুঙ্গুলাস্তরে যত্র মুখরকুং তথাঙ্গুলাং । শিরো বেদাঙ্গুলাং পুচ্চাঙ্গুলাং
সা তু বংশিকা । নবরঙ্গু । যুতা সপ্তদশাঙ্গুলমিতা বৃধেঃ । দশাঙ্গুলাস্তরা জ্ঞেয়ং সা তারমুখরকুয়োঃ । মহানন্দোতি বিখ্যাততথা সমো-
হিনীতি চ । ভবেৎ পূর্যাস্তরা সা চেৎ তত আকর্ষণী মতা । আনন্দিনী তদা বংশী ভবেদিত্যস্তরা যদি । গোপানঃ বল্লভা সেরং
বংশলীতি চ বিস্তৃত্য । জমায়গিময়ী হৈমী বৈগবীতি ত্রিধা চ সেতি । অতো দ্বাদশাঙ্গুলাস্তরে তারমুখরকু হৈমীয়ং ঋষা । এবং গান
বৈশিষ্ট্যমপি জ্ঞেয়ং । বামদৃশামিতি স্লেষণ স্বস্মিন্ কুটিলমেব পশুস্তীর্নাং তাসাং মনোরূপমূলকৃষ্টা দৃষ্টাদিসদোজ্জ্বলমেবাকৃষ্ট-
মিবেত্যর্থঃ । অত্র স্লেষণ কামবীজং জগাবিতি রহস্যং । যতো বামদৃশমবন্ধি বক্তং সহিতং কলমিতি প্রথমাক্ষরং ব্যঞ্জিতং । কীদৃশং
মনোহরং মনঃশব্দেন তদধিষ্ঠাতা চন্দ্র উচ্যতে । সচ তদাকারশ্চেন লবকঃ তং হরতীতি আকর্ষণীতি তৎসংঘতমিত্যর্থঃ । নাদমুখ-
বক্ত বেগুনাদস্বভাবাদ্যেবেতি ভাষ্যঃ । তদুক্তং । কলাতু মায়া লবকাতু মুষ্টিঃ কলকণ্ঠেণুনিদারম্য ইতি ॥ ৩ ॥

অন্তেতু তদগীতং ন জ্ঞতবস্তঃ কিন্তু তেন তা এবাকৃষ্টা ইতি তত্ত শক্তিবিশেষং দ্যোতয়ত্বাহ নিশম্যেতি তৎপূর্বোক্তপ্রকারঃ শ্রীকৃষ্ণ-
বেগুগুণতঃ । অনঙ্গং শ্রীভগবদ্বিষয়ং কামং প্রার্থনামেবাবধুনা বর্জনতীতি তথা তৎ । যদ্যপি বামদৃশং মনোহরমিত্যনেনানঙ্গবর্জন-
স্মারাতমেব তথাগীতমুক্তিতদতিশয়বিবক্ষয়া । অনঙ্গশব্দপ্রয়োগশ্চ পূর্বং বীজাকুররূপেণৈব স্থিতঃ স্রীতি তু পল্লবিত ইত্যর্থঃ দোধ-
য়তি । এতেন তদগানত্ৰায়তসেকত্বমপ্যুৎপ্রেক্ষাতে সদ্যস্তথাভাবাৎ । ব্রজত দ্রিয়তবিশেষাঃ প্রকণবলাৎ অতএব কৃষ্ণেন পরমাকর্ষ-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মনোহরমিতি । আদিরসোদীপনগানবিশেষমিতি ভাষ্যঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বামা মনোহরা দৃশো বাসাং তাসাং যুবতীনামেব মনোহরং যথা শাস্ত্রেণ । গায়ন্তঃ দ্রিয়ঃ গায়ন্ত ইতি ক্রতেঃ । স্লেষণে কলং ককার
লকারং বামদৃশামিতি লুপ্তবিত্তিকং পদং বামদৃক্ চতুর্থঃ স্বরঃ । তরা সহ পঞ্চদশস্বরঃ কামবীজং জগাবিতি রহস্যং মনোহরং মনস-
আকর্ষণকত্বাৎ স্বররূপভূতমহান্নগ্নমন্ত্রমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

কলগীতমন্ত্রশুদ্ধিতাঃ পঞ্চালিকা ইব তাঃ কৃষ্ণাভিকমায়তা ইত্যাহ তং গীতং মনোহরমিতি মনোজবর্জনং । কিঞ্চ । কৃষ্ণো হি
বেগুগীতাধাং মহাতৌরং ব্রজে প্রেযিতবাংস্তেন চ ব্রজদ্রীণাং নিকপাটেন কর্ণবাণোক্তঃ করণকোবাগারং প্রবিণ্য মনসা সহ ধৈর্য্যলজ্জা-
ভরবিবেকাধীনী মহাধনান্যাপত্তত্বাটীত্যোবানীর কৃষ্ণায় দত্তানীত্যাহ কৃষ্ণেন গৃহীতানি মানসানি মনাসি চ মানসানি মনঃসম্বন্ধীনি
বিবেচনা করিয়া বামলোচনাদিগের মনোহর যে প্রকারে হয় তদ্রূপ বেগু দ্বারা মধুর গীত গান করি-
লেন । পঞ্চান্তরে, ক ল পদে ক ল, বামদৃক পদে চতুর্থস্বর (ঈ) এবং মনঃপদে মনের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা
চন্দ্র অর্থাৎ তদাকারবর্ণ চন্দ্রবিন্দু (°) এই সমষ্টিতে এহামন্ত্রমন্ত্র অর্থাৎ কামবীজ (ক্লী) ইহাই গান
করিলেন ॥ ৩ ॥

ব্রজদ্রুদিগের চিত্র একে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক পরিগৃহীত হইয়াছিল তদুপরি আবার তাঁহার কাম-
বর্জক তদীয় গীত প্রবণ করিলেন, অতএব সাপদ্য ভাব পরিহার পূর্বক অচ্ছন্দে বিহার বাসনায় পরম্পর

আজগু রন্যোন্যমলকিতোদ্যমাঃ স যত্র কাস্তো জবলোলকুণ্ডলাঃ ॥ ৪ ॥

দুহস্তোহভিযযুঃ কান্দিদোহঃ হিহা সমুৎস্রকাঃ । পয়োহধিপ্রিত্য সংমদ্যমান্য যযুঃ ।

শ্রীধরবানী ।

চকলানি কুণ্ডলানি যাসাং তাঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণচকলপ্রবেশেন তৎপ্রবণচিত্তানাং তৎক্ষণমেব দৈবগীককর্ণনিবৃত্তিঃ দোতরস্ত ইব অর্দ্ধাধিশিষ্টঃ কর্ণ বিহায় যযুঃ তদাহ

বৈকবতোবনী ।

কর্ণ পূর্বমেব গৃহীতঃ আকৃষ্টঃ মানসঃ মনস্তদীয়াশেষঃ বা যাসাং তাঃ বিশেষতশ্চেনানীঃ গীতঃ শ্রদ্ধা আজগুঃ । অন্তোন্তালকিতেষু তুন্তেৰ্বাখ্যাতঃ । যযা । স্ববযুথে মিতঃ সখ্যবতীনাংপি তাসাং তত্র হেতুঃ কৃষ্ণেতি তদানীং কৃষ্ণাকৃষ্টচিত্তেভ্যে বিচারাপগমাদিতি ভা । অতএব জবেতি আজগু রিতি শ্রীবাদরায়ণেঃ শ্রীকৃষ্ণান্তিকে সনৈব ক্ষুর্ভেঃ কিম্বা তাসাং তদগমনবার্তা ভাববিশেষোদয়েন তাদৌ স্বস্যাপি তত্র গমনক্ষুর্ভা সাক্ষাদিব শ্রীকৃষ্ণান্তিকতারাঃ ক্ষুরণাং । অগ্রেহ যযুরিতি চলনার্থকমেব । স ইতি তাদৃশতৎ-স্বরপৌত্রাচনং । পরমমোহনরূপগুণবেগুভাবৈঃ প্রাচীনৈস্তদানীতনৈশ্চ তাসাং অস্বাক্ষ মুহুর্তার্থমভীপ্সিত ইত্যর্থঃ । কাস্তো রমণো-বজ্রেতি তত্র পরমসুখময়হান ইত্যর্থঃ । তস্য বেগুবাদ্যস্ত পরমাকর্ষণবিদ্যারূপদ্বাদস্তত্র ভ্রমণাদিকমপি নাসীদিত্যিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবং প্রাপ্তিসুজ্ঞাপি পরমমোহনতদগীতেনাবেগারিজপেহৈবৈবিকাহ্যাপেক্ষায়াক্ষলোকধর্মাদিকং পরিত্যজ্য চলিতানাং শ্লোকত্রয়া । বিশ্বপ্রতিপত্তয়ে পুনঃ প্রহানোদ্যমেব বর্ণনস্তত্রাদৌ কাসাঞ্চিং স্বজাতিকর্ণপরিভাগমাহ দুহস্ত্য ইতি যুগ্মকমিদং দুহস্ত্যো গাঃ অতঃপর্য্যন্তং দোহয়ন্ত্য ইত্যর্থঃ । অভিযযুর্বেগীতাভিমুখঃ যযুঃ । কান্দিদিত্যাদিকং বহযু যুথেযু কাসাঞ্চিং এক-ক্রিয়াসংঘটনাং । স্তোতবত্বপ ইত্যগ্রে বক্ষ্যমাণত্বাৎ । দোহং দোহনং দুহং বা তথাভিবানে হেতুঃ সমুৎস্রকাঃ কালবিলম্বসহ-নান্যসমর্থ্যঃ । এষ কেবলোহপি সর্ক্সত্রাহবর্ত্যঃ । অপরা ইত্যস্ত পূর্বেণ পরেণাপাষয়ঃ । এবমগ্রেহপি । অন্তঃ । যযা । পয়শ্চ স্তো-মধিপ্রিত্যাহবাত পকমঃ ততো 'হনবত্যা সংযাবকাধিপ্রিত্যাহবাত্তেতি । এবং কাসাঞ্চিং সারস্বতমুখ্যকর্ণত্রয়পরিভাগমুক্ত্য । তত্রৈব কাসাঞ্চিং লোকধর্ম্যাগং পাদত্রয়া বদন তত্রাদৌ কাসাঞ্চিং সামান্যবজ্জুতাদিপরিভাগমাহ পরীতি পাদেন । পরিবেশয়ন্ত্যঃ বজ্জুতাদিত্য ইতি শেষঃ । সংপরিবেশনং হিহা যযুরিতি পূর্বেণৈবাপাষয়ঃ । অতিদ্রোহাস্পদপরিভাগমপি কাসাঞ্চিদাহ পায়য়ন্ত্য ইতি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আজগুঃ প্রাপ্তবত্যঃ ॥ ৪ ॥

দুহস্ত্যঃ দোহয়ন্ত্যঃ অভিযযুঃ চাতবত্যঃ । শিশুন্ ভগিনীযাতৃগুণীন্ পয়ো গবাং স্ততান্ স্তনমিত্যন্তেরালম্বনবৈরূপ্যাং সর্ক্সাঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভূতিভূতিনিবেকলজ্জাতীতিমতাদীনী যাসাং তাঃ আজগুঃ মহাচোরচক্রবর্তিনঃ কৃষ্ণাং তানি স্ববধনানি প্রার্থয়িতুমিবেতি ভাবঃ । তদৈব মন্যে তং মহাচোরং ধর্তুং ব্যাগ্রাগমন্যোন্যং ন লকিত উদ্যমো যাসাং তাঃ । চোরস্য পশ্যাৎ পশ্যাদেবাজগুঃ । ক স কাস্তো বর্ষ । জবেন বেগেন গোলানি কুণ্ডলানি কুণ্ডলোপলকিতানি ককলকিঞ্চিপাদীন্যপি যাসাং তান্তেন সহ তাসাং বহিকরণগৃহস্থিতানি ধনান্যাম-মূল্যবিন্দ্যা চোরেণ তেন নাপজ্ঞতানীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তাগাং তৎপার্শ্বগমনকালে পরমোৎকর্ষা বিলম্ব্যাপনত্বাৎ সমতাহতাস্পদকর্ণাপেক্ষাতাবং শ্লোকত্রয়া বদন কাসাঞ্চিং স্বজাতি-ধর্মপরিভাগমাহ । দুহস্ত্যঃ গা দোহয়ন্ত্যঃ দোহং দোহনকর্ণ হিহা অভিযযুঃ অতিসক্রঃ । পয়ো দুহং পাদত্রয়ং চূর্ণাধিপ্রিত্য

কেহ কাহাকেও স্বং উদ্যম জ্ঞাপন না করিয়া যে স্থানে সেই কাস্ত অবস্থিতি করিতেছেন তথায় সম্বর আসিতে লাগিলেন, বেগে আগমন করাতে তাহাদের কর্ণকুণ্ডল স্নাতিশয় চকল হইল ॥ ৪ ॥

কোন কোন গোপাঙ্গনা দোহন করাইতেছিলেন তাঁহারা দোহন পরিভাগ পূর্বক সমুৎস্রক হইয়া গমম করিলেন । অন্যান্য গোপী দুহু আবর্তন করিতেছিলেন তাহা চূর্ণীর উপরই থাকিল কাণ (উখিত হইয়া উঠা—উৎফলন) প্রতীক্ষা করিতে পারিলেন না । অপরা গোপী গোপধ্বজগাম রজন করিতেছিলেন, পক অন্ন না নামাইয়াই চলিলেন । কোন ২ গোপী গৃহে অন্নাদি পরিবেশন করিতে-

পরিভ্রমণস্যায়মন্ত্যঃ শিশূন পয়ঃ । শুক্রবন্ত্যঃ পতীন্ কাশ্চিদমন্ত্যোহপাস্য ভোজনং ॥৫
লিম্পন্ত্যঃ প্রমুখস্যোঃ প্রাণা অঙ্গন্ত্যঃ কাশ্চ লোচনে । ব্যাত্যস্তবজ্রাভরণাঃ কাশ্চিৎ কৃষ্ণাস্তিকং যযুঃ ॥৬॥
তা বাহ্যমাণাঃ পতিভিঃ পিতৃভিত্ত্বিত্বকুভিঃ । গোবিন্দাপহুতাঙ্গানো ন শ্রবর্তন্ত মোহিতাঃ ॥৭॥

শ্রীমদ্রসামো ।

দ্রহন্ত্য ইতি । পয়ঃ স্বীয়স্বঃ চুম্বামধিক্রিয়া তৎকাথমপ্রতীক্ষমাণাঃ কাশ্চিদমন্ত্যঃ । সংযাবং গোমুখকণারং পকং অমুখাস্য অনবত্যাং ॥৫
অন্যাঃ প্রমুখন্ত্যঃ অঙ্গোবর্তনাদিকং কুর্কতাঃ কাশ্চ কাশ্চিৎ শ্রীকৃষ্ণতুষ্ণার্থং কর্ম তদাসক্তমনসাং অন্যথা কৃতমপি ফলভ্যোবৈতং
দ্যোতয়রাহ ব্যাত্যস্তেতি । স্থানতঃ স্বরূপতঃ উর্দ্ধাধোদারণেন বিপর্যয়ঃ প্রাপ্তানি বজ্রাভরণানি যাসাং তাঃ ॥ ৬ ॥
নচ শ্রীকৃষ্ণাকৃষ্টমনসাং বিদ্যাঃ প্রতবন্তীতাহ তা বাহ্যমাণা ইতি ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পাদেন হিবেত্যম্বর্ততে । বক্ষ্যমাণাহুসারণে ভগিনীযাতৃপুত্রাদীন হিহাংন্যাথা রসাতলাপন্তে । এবং শোকপরিভ্যাগমুক্তাঃ শ্রীমদ্রসামো
গমাহ শুক্রবন্ত্যঃ শুক্রবমাণাঃ স্বানার্যার্থোৎকোদকার্পাদিনা সেবমানাঃ । কাশাকিদেহাপেকা ত্যাগমাহ অঙ্গন্ত্য ইতি অঙ্গন্ত্যে ভ্রুণাঃ ।
অনেন তৎপ্রেমাবিষ্টেই দৈহিকশুদ্ধাত্ত্ববিচারো নাতীতি গম্যতে ॥ ৫ ॥

কাশাকিদেহাহ তৎপ্রত্যাশরা বিরহেহপাদেহাভরণং করোতি বহুশ ইতি গীতগোবিন্দগীত্যা শ্রীভগবৎপ্রেমবিলম্বিতাপি নিজাদ-
বেশত্বে পরমোৎকর্ষা পরিভ্যাগমাহ লিম্পন্ত্য ইত্যাদিনা লিম্পন্ত্যঃ অঙ্গরাগং কুর্কতাঃ লেপনাদিকমপ্যাপাত্তেতি জ্ঞেয়ং । অন্য ইত্যন্ত
লিম্পন্ত্য ইতি পদবয়োনায়কঃ । তত্রৈব হেতুঃ দর্শয়ন্ কিং বক্তব্যং দৈহিকদেহাব্যাপেকা পরিভ্যাগেতি কাশাকিদেহাবিবরণবিষয়ানু-
সন্ধানমপি আভিমতি বানক্তি ব্যাত্যস্তেতি । পূর্বেইকসংসর্গতাংহুতাবকসোঃস্বক্যস্য বিজ্ঞাখোদ্যমন্ত্যাবঃ । স্বধাক্তং । বরতপ্রাপ্তি-
বেলায়াঃ মদনাবেশসমুৎপাদঃ । বিজ্ঞমো হারমালাদিভূত্বান্বিতবিপর্যয় ইতি । অনেন তদ্বিধানাং প্রেম যথা ভগ্নতোহপেকিতং ন তথা
বেশাদি, ইতি গম্যতে । কিন্তু পশ্চাত্তনৈব পরিহিতত্ব অয়ং তথাবৎ পরিধাপিতমিতি জ্ঞেয়ং । এবং দোহনাদিনামন্তেষামবত্যাপেকায়েন
যথোক্তরং শ্রেষ্ঠমুখং । তদেব সর্গাঃ অপি কৃষ্ণসাস্তিকং প্রতিবয়ুঃ প্রস্তুতবত্যাঃ ॥ ৬ ॥

অধুনা স্বীকৃত্যেবলংকারিতবাহাসন্ধানানাং অপি তাগাং কুলবধূভাবিক্ষেণ পরমদুস্ত্যজত্ব লজ্জাদেশি ত্যাগমাহ তা ইতি । সর্গা

ক্রমসম্বর্তঃ ।

শরৎকায়াকথারানুশ্রবঃ ইতি বক্ষ্যমাণরসাত্ত্রয়বিরোধাক । শুক্রবন্ত্য ইত্যন্তগৃহরীতিকাঃ কাশ্চিদেব জ্ঞেয়াঃ অন্যান্যঃ যৎ পত্য-
পত্যানুসন্ধানমিত্যাদিনা তদবীকারাং ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

অধ্যায়োহ এতৎ কাথমপ্রতীক্ষমাণাঃ কাশ্চিৎ সংযাবং গোমুখকণারং পকমপ্যমুখাস্য অনবত্যাং । শ্রীমাত্রবর্ষত্যাগমাহ পরিবেষণন্ত্য-
স্তংপরিবেষণং পতীহুৎকোদকপ্রদানাদিনা শুক্রবন্ত্যঃ ॥ ৫ ॥

কাশাকিদেহাব্যাকদৈহিকবেশত্যাগমাহ লিম্পন্ত্যঃ দেহে অমুগেপং ভ্রুণাদিনা কুর্কতাঃ প্রমুখন্ত্যঃ উবর্তনাদিকং কুর্কতাঃ ।
কাশাকিদেহাবেগবশাদেহাবিবরণবিশেষপরিচরমাপ্যাতাবহা ব্যাত্যস্তেতি । বিজ্ঞাখোদ্যমন্ত্যাবোহয়ং । বহুত্বং । বরতপ্রাপ্তিবেলায়াঃ
মদনাবেশসমুৎপাদঃ । বিজ্ঞমো হারমালাদিভূত্বান্বিতবিপর্যয় ইতি ॥ ৬ ॥

নহ তাঃ প্রেমপ্রাবল্যাৎ সর্গাপেকাং তত্য়জ্জুচিতমেব তাসামপেকাং তৎপত্যাগয়ঃ কথং তত্য়জ্জুজাহ । তাঃ কুলবধূঃ পতিভিঃ

ছিলেন তাঁহারা তত্ত্বং কর্ম পরিভ্যাগ করিয়া গমন করিলেন । অন্য গোপীগণ ভোজন করিতেছিলেন,
গীত শ্রবণ মাত্র ভোজন বিসর্জন করিয়া প্রস্থান করিলেন ॥ ৫ ॥

আর ২ অঙ্গনা অঙ্গরাগ লেপন করিতেছিলেন, আর কতকগুলি গোপী অঙ্গোবর্তনাদি কর্ম করিতে-
ছিলেন, আর কতিপয় গোপী লোচনে অঙ্গন দিতেছিলেন তাঁহারাও গীত শ্রবণে সেই সকল কর্ম
পরিভ্যাগ করিয়া শ্রীকৃষ্ণসমীপে সত্তর গমন করিলেন, ব্যস্ততা প্রযুক্ত তাঁহাদিগের বসন ও ভূষণ উর্দ্ধ ও
নীচে ধারণ দ্বারা স্থানতঃ ও স্বরূপতঃ বিপর্যয় প্রাপ্ত হইল ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ । স্বীহাক্ষিণের মনঃ শ্রীকৃষ্ণে সমর্পিত তাঁহাদের কার্যে কোন বিষই ঘটে না, ঐ সকল

অন্তর্গৃহণতাঃ কাশ্চিদগোপ্যোহলকবিনির্গমাঃ । কৃষ্ণং তদ্যাবনাসুত্বা দধ্যা নী নিব্রুতোচনাঃ ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

ন লকো বিনির্গমো যতিভ্যঃ প্রাগপি তদ্যাবনাসুত্বাঃ তদা নিতরাং দধ্যারিতার্থঃ ॥ ৮ ॥
অপি তাঃ পত্যাতিভিঃ ক হু রাজৌ বহির্গম্যত ইত্যাদিনির্গমেন মুহূর্ধ্বায়াণা অপি ন শ্রবর্তন্ত কিন্তু যদ্যুৎপত্তার্থঃ । কৃতঃ মোহিতাঃ
হস্তবিবেকাঃ ভং কৃতঃ গোবিন্দেনাপহৃত আত্মা চিত্তং বাসাং তাঃ । অয়ং পত্যাভীনাং শৈথিল্যে হেতুজ্ঞেয়ঃ । তদুত্তীর্ণতন্ত্র সর্ববিদ্যা
পরিপ্রভাবাৎ । তদুত্তীর্ণকবস্তিভিঃ পতিভিঃ কাশ্চিৎ পিত্রাদিভিঃ কাশ্চন । তত্র চ পিত্রাদিভিরবিবাহিতাঃ স্ববাসিত্ত্বশ্চেতি ।
রক্তং কন্যাং পিতা প্রোচাত পতিঃ পুত্রস্ত বর্দ্ধকে । অভাবে জাতয়শ্চৈব ন স্বাতন্ত্র্যং কচিৎ স্ত্রিয়া ইতি স্বতেঃ ॥ ৭ ॥

যদি চৈব তদুত্তীর্ণকবস্তিভিঃ পতিভিঃ কাশ্চিৎ পিত্রাদিভিঃ কাশ্চন । তত্র চ পিত্রাদিভিরবিবাহিতাঃ স্ববাসিত্ত্বশ্চেতি ।
প্রদর্শয় তস্যঃ প্রস্তুতবতীনাং মধ্যো কাস্মিন্দবস্থা বিশেষমাশ্রিত্য ত্রিভিঃ । অয়মর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণস্ত ব্রহ্মপ্রেরণত্বাৎ দ্বিবিধাঃ
নিত্যসিদ্ধাঃ সাধনসিদ্ধাশ্চ । তদৈকাসাং নিত্যসিদ্ধাশ্চ মষ্টাদশাকরাণ্যাবতিবিশিষ্টাশ্চৈবৈব তদারাদনবিধানাভ্যন্তঃ । তদুত্তীর্ণাং তদারাদ-
নাং চাধাদানস্তাবিত্ত্বাৎ । অতো ব্রহ্মসংহিতায়াং । চিত্তামণিপ্রকরসম্বন্ধ কল্পকলকায়তেষিতি । আনন্দচিন্ময়সপ্রতিভাবিত্ত্বাতি-
রিত্তি । শ্রিঃ কান্তাঃ কান্তঃ পরমপুরুষ ইত্যোতা এব তদীয়লক্ষ্মীমেনোক্তাঃ । তত্র চ শ্রীরাধিকায় বৈশিষ্ট্যং বৃহদেনোক্তমীয়ে । দেবী
কৃষ্ণময়ী প্রোক্তা রাধিকা পরদেবতা । সর্বলক্ষ্মীময়ী সর্বকান্তিঃ সঙ্কোহিনী পরেতি । অতএব ঋকপরিশিষ্টে চ । পরম্পরমব্যভি-
চারিণ্যং প্রোক্তং । রাধয়া মাধবো দেবো মাধবেনৈব রাধিকা । বিভ্রাজন্তে জনেবা ইতি । অতো মাংস্তানৌ কল্পিণী দ্বারবত্যন্ত রাধা
বৃন্দাবনে বনে ইতি শক্তিশ্রাদ্যারণ্যোন্নয়নোৎপত্তিঃ বৈশিষ্ট্যং জ্ঞেয়ং । অথাবরাণাং সাধনসিদ্ধত্বং যথা পায়োত্তরমথো । পুরা
মহর্ষয়ঃ সর্বে দণ্ডকাপ্যবাসিনঃ । দৃষ্টা রামং হরিং তত্র ভোক্তুমৈচ্ছন্তু সুবিগ্রহং । তে সর্বে শ্রীভগবান্নাঃ সমুদ্ভূতাশ্চ গোকুলে । হরিং
সংপ্রাপ্য কামেন ততোমুক্তা ভবার্ণবাঃ ইতি । গোকুল ইত্যস্য হরিং সংপ্রাপ্যোত্যেনোপায়াৎ । যে বর্ষা নাং প্রপদ্যন্ত ইতি স্ত্রীরাড ।

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

কুলকন্যাশ্চ তাঃ পিত্রাদিভিরবিবাহিতা অপি ন ন্যবর্তন্ত । তত্র হেতুর্গোবিন্দেতি ভয়লজ্জাদীনাং কা বার্জী তাসামাধ্বনামপি গো-
বিন্দেনাপহৃতত্বাৎ । মোহিতা মুহিতা ইতি হ্রস্বসন্ধারিতপঞ্চালিকা ইবেত্যর্থঃ । পত্যাতিভির্গতপ্রাণানামপি ভাব্যাদিদেহানামপি
ভয়াদেবান্যত্র সন্ধারো ন সহত ইতি চেৎ সত্যং বিপ্রতিপত্তিরিয়ং যোগমায়ৈব সমাহিতা জ্ঞেয়া তচ্চ সমাধানং তদৈব কল্পিতা
কণ এব তাদৃশগোপীনাং স্বভাবার্থ্যকত্বেন প্রত্যারিতানাং স্বগৃহান প্রতি পত্যাতিভিঃ পরাকর্ষনম্বেব ॥ ৭ ॥

অত্রোক্তলীলমধুক্রুরীত্যা বিবিচিতে । গোপাত্মবিশিষ্টাঃ । নিত্যসিদ্ধাঃ সাধনসিদ্ধাশ্চ । সাধনসিদ্ধাশ্চ দ্বিবিধাঃ । মোখিকো-
হমোখিক্যশ্চ । মোখিক্যশ্চ দ্বিবিধাঃ । শ্রুতিবৃত্তত্বাৎ শ্রুতিচর্যাঃ ঋষিবৃত্তত্বাৎ ঋষিচর্যাশ্চ । ততশ্চাসাং চতুর্বিধম্ব্যক্তং পাশ্বে
গোপাত্ম শ্রুতয়ো জ্ঞেয়া ঋষিভা গোপকন্যাঃ । দেবকন্যাশ্চ রাজেন্দ্র ন মাহুয়াঃ কথকনেতি গোপীয়েনৈব মাহুযে লক্কেহি
ন মাহুয়া ইতি নিবেদ্যতাং প্রাকৃতমাহুযত্বাৎ জ্ঞাপয়তি । অত্র গোপকন্যা এব নিত্যসিদ্ধাতাং সাধনাপ্রবণাৎ । গোপীয়ে
সত্যপি কাত্যায়নার্জনস্য তু সাধনম্ব্যং নরলীলকর্ম জাপরতি গোপীয়া সিদ্ধত্বমেবেতি তৎপ্রসঙ্গ এব প্রপঞ্চিতং । তাং নিত্য
সিদ্ধত্বং আনন্দচিন্ময়সপ্রতিভাবিত্ত্বাতিভিঃ ব্রহ্মসংহিতোক্ত্য তাসাং ক্লাদিনীশক্তিপ্রতিপাদনাৎ । ক্লাদিনী বা মহাশক্তি
রিত্তি বৃহদেনোক্তমীয়াত । তাভিঃ সহৈকস্য রমণসামান্যত্বাৎ দশাষ্টাকরাণ্যমন্ত্রে তাসাং নির্দেশাৎ তদ্ব্যাপোপনানাং তদ্বিধারক
শ্রুতীনাং কান্যস্তকালতাবিত্ত্বাৎ । সম্ভবম্ব্যমন্ত্র ইতি প্রমাণাবগতানাং দেবকন্যানাং নিত্যসিদ্ধগোপিকাংশ্চ তৎ ব্যাখ্যাতম্ব্যম
নীলমণৌ । শ্রুতিচরীণাং সাধনসিদ্ধত্বং কল্পকোটিলাভাৎ ঋষি দৃষ্টে মনাসি নঃ । কামিনীভাবমাসাদ্য সরস্বতীনাং সখী ।

ব্রহ্মসুন্দরীগণকে পতি, পিতৃ, ভ্রাতৃ ও বন্ধুবর্গ যাহিও বারম্বার নিবারণ করিল তথাচ আপনাদের চিত্ত
গোবিন্দ কর্তৃক অপহৃত হওয়াতে মোহিত হইয়া চলিলেন, কোন মতেই নিবৃত্ত হইলেন না ॥ ৭ ॥
যে সকল গোপী নির্গমন লাভ করিতে পারিলেন না, তাহারা পূর্বেও শ্রীকৃষ্ণচিন্তায় নিমগ্ন
ছিলেন এবং ঐ সময়েও নিমীলিত লোচন হইয়া অত্যন্ত চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ৮ ॥

